





I  
381

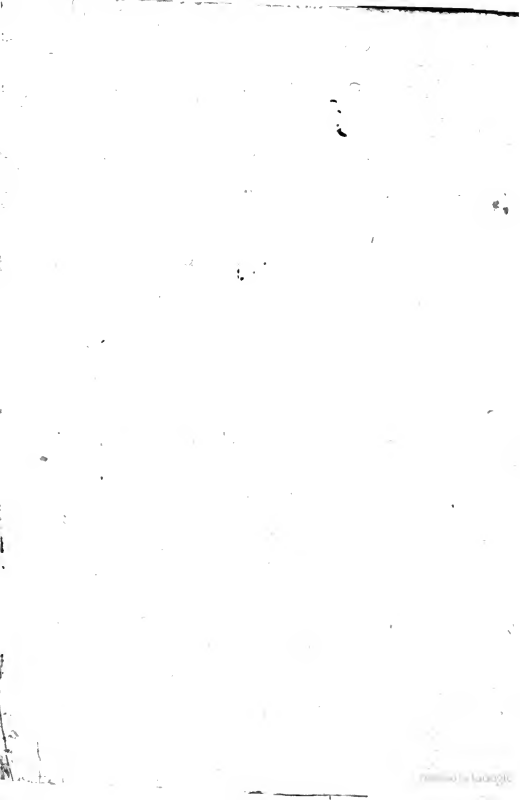
Ex Bibliotheca  
majori Coll. Rom.  
Societ. Jesu

II 7. f

80.2.6  
80  
7  
6

7-F-46







# COMPENDIO HISTORIAL DE LAS CHRONICAS Y VNIVER

SAL HISTORIA DE TODOS LOS

Reynos de España, donde se escriuen las vidas de los  
Reyes de Castilla, y Leon.

*PROSIGVESE TAMBIEN LA SVCESSION  
de los Emperadores Occidentales y Orientales.*

COMPVESTO POR ESTEVAN DE GARIBAY  
y Çamalloa, de nacion Cantabro, vezino de la villa de Mondra-  
gon, de la Prouincia de Guipuzcoa.

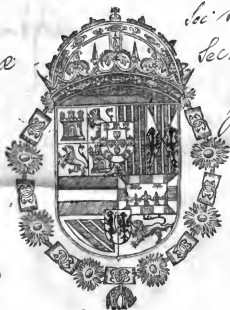
## TOMO SEGVNDO.

*Coll. Don  
Bib. de la*

*loc. 100  
Secr*

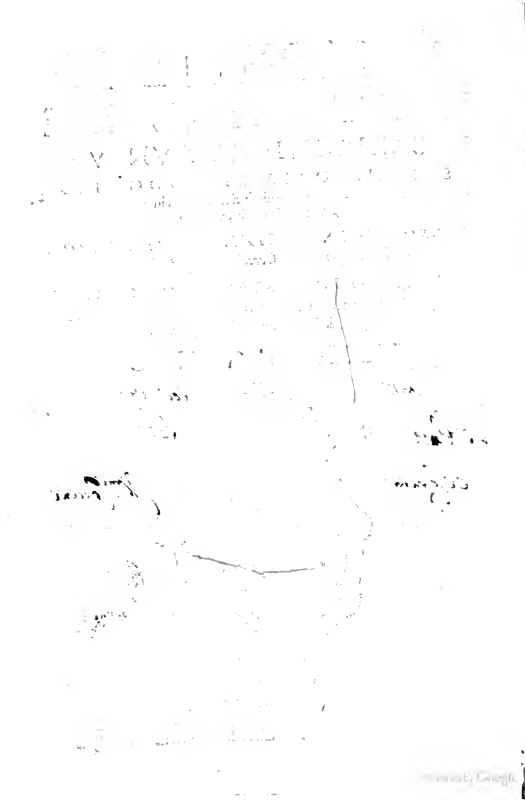
*ex legato*  
Año,

*M. J. Guini*  
1628.



CON LICENCIA.

Impresso en Barcelona, Por Sebastian de Cormellas. Y á su costa.





# A P R O B A C I O N

## QVE EL NOTABLE VARON.

DOTOR IVAN PAEZ DE CASTRO, CHRONISTA de su Magestad, hizo sobre la obra presente, cuyo examen le fue cometido por su muy alto consejo Real.

S. C. R. M.



*El Dotor Paez de Castro, Chronista de V. Magestad dize, que el ha visto los Quarenta libros del Compendio Historial de todas las historias de los Reynos de España, que copilò Estevan de Garibay y Camallos, vezino de la villa de Mondragón, en la Provincia de Guipuzcoa, y los examinò por comission de V. Magestad. En los quales no halla ninguna doctrina escandalosa, antes muy sana y Catholica: y entiende, que el dicho Autor ha trabajado mucho en ello, y sacado cosas nuevas a luz, y puesto lasn buen estilo, y dadoles buena traça, y que es el Compendio muy universal, que hasta aqui se ha publicado, cuya lección será muy provechosa y apazible a todas naciones, y assi lo firmò de su ombre en Quer, a diez de Março de mil y quinientos y sesenta siete años.*

El Dotor Paez de Castro.

APRO-

## APROBACION.

**E** visto con particular comission de V. S. los Quarenta libros del Compendio de la Historia vniuersal que ha compuesto Esteuan de Garibay, y se imprimieron en el año de mil y quinientos y setenta y vno, con aprobaciones de personas muy graues y dotas, y en lo que perténeces a la sagrada nuestra Religion y buenas costumbres, no tiene la Historia cosa contraria: bien es verdad que este Autor, quando trata de nuestra nacion Cathalana en los lugares, que de palabra le referido a V. S. se muestra poco afecto, y versado en lo que ellatan gloriosamente tiene ganado para sus Reyes de immortal memoria, y atsi mismo se oluidò de la contradicion que siempre la Iglesia de Tarragona a hecho a la de Toledo en la pretension de la Primacia, sin embargo desto considero, q la verdad de los que escriuen en lo vno y otro, reparara este descuydo, y que por ser esta historia tan vniuersal y vtil, deue V. S. dar licencia que se buelua a imprimir, en Barcelona a 3. de Enero 1627.

*Iayme Ramon Vila.*

---

## LICENCIA.

**E**STA la preinserta aprobacion de don Iayme Raynundo Vila Presbytero, y que esta obra compuesta por Esteuan de Garibay, es bien recebida no solo en España, ero en otros Reynos, vengo bien en dar licencia, que en esta ciuda de Barcelona se imprima, oy a 10. de Enero de 1627.

Io. Episcopus Barcinon.

*El Regente Don Miguel Sala.*

LIBRO

# LIBRO VNDECIMO

## DEL COMPENDIO HISTORIAL

DE LAS CHRONICAS Y VNIVERSAL HISTORIA  
de todos los Reynos de España, donde sumariamente se escriuen las vi-  
das de los Reyes, que en Castilla y Leon reynaron, desde el Rey don Fer-  
nando el Magno, hasta que el Rey don Alonso el octauo començò  
a reynar, y continuase la suçesion de los Empera-  
dores Occidentales, y Orientales.

*HISTORIA DE DON FERNANDO EL MAGNO, PRI-  
mer Rey de Castilla, llamado Emperador, que fue vigesimoquarto de Leon, con  
su muger la Reyna doña Sancha, heredera proprietaria del reyno  
de Leon, tercera muger, que heredò a Leon.*

### CAPITVLO PRIMERO.

*Del principio del reyno del Rey don Fernando, y hijos que tuvo, y muerte de la Reyna su madre, y union  
de los reynos de Castilla y Leon, y su coronacion.*



ON Fernando, prime-  
ro deste nombre, cog-  
nominado el Magno,  
primer Rey de Casti-  
lla, succedio al Rey don  
Sancho el Mayor su pa-  
dre, y a la Reyna, y Cõ-

deffa doña Nuña su madre en los estados  
de Castilla en el dicho año del nacimiento  
de nuestro Señor de mil y treynta y qua-  
tro, que fue año de tres mil y ciento y qua-  
renta y siete de la venida del Parriarca Tu-  
bala poblar a España, y de tres mil y tre-  
cientos y treynta y nueue del diluuij gene-  
ral, y de quatro mil y novecientos y no-  
uenta y cinco, de la creacion del mundo, se-  
gun la computacion Hebrea. Viuia en este  
tiempo la Reyna doña Nuña, madre del  
Rey don Fernando. Al qual y a los demas  
Reyes de Castilla y Leon suçessores suyos,  
que el nombre de Fernando ayan tenido,  
llaman los Aurores y las gentes, vnas ve-  
zes Fernando, como yo lo harè, y otras ve-  
zes, especialmente los Autores Latinos,  
Ferdinando, y otros, maxime los antiguos,  
Ferrando, y aunque todos tres nombres  
los llaman, pero el verdadero y antiguo  
nombre suyo es Ferrando, como esto se

Tomo Segundo.

vee muy claro en los antiguos priuilegios  
suyos, y de los Reyes sus suçessores, que este  
nombre ayan tenido. Este Rey don Fer-  
nando es cognominado el Magno, así por  
las grandes guerras y cosas señaladas que  
hizo contra Moros, como por que muy en  
breue vino a ser el mayor Principe, que en  
sus tiempos huuo en todos los reynos de  
España de Christianos y Moros. Este ex-  
celente cognomento tambien le pudo venir  
de su padre don Sancho el Mayor, Rey de  
Nauarra, que de muchos es cognominado  
Magno, segun queda visto, y se verá de nue-  
uo en la historia de Nauarra, y en algunos  
priuilegios del Rey don Alonso su hijo, es  
llamado don Fernan Sanchez, dandole este  
cognomento patronimico.

Desde este año presente los Principes,  
que eran señores de Castilla, dexaron el  
titulo passado de Condes, y començaron a  
llamarle Reyes, de los quales el primero  
fue este Rey don Fernando el Magno, el  
qual por excelencia fue llamado par de  
Emperador, como de diuersos Chronicas  
consta, y aun instrumentos ay de sus tiem-  
pos, donde es llamado Emperador de to-  
da Castilla, Leon y Galicia. Todos los que  
antes deste año de mil y treynta y quatro

A han

han señalado principio de reyno a este Principe, y al reyno de Castilla, se han engañado, porque por privilegios y escrituras autenticas, de estos mismos tiempos, que en diversos monesterios de Castilla y Aragon y Nauarra se hallan, se verifica lo contrario, de lo que dicen, los que escriuen que el Rey don Sancho su padre, falleció en el año de diez y seys, y otros diez y siete, y otros diez y ocho, y quales veynte, como lo verificaremos mejor: Dios mediante en la historia de Nauarra, donde citaremos algunos privilegios y escrituras de estos tiempos. Escrito queda como casó el Rey don Fernando con la Reyna doña Sancha, Infanta de Leon, hermana del Rey don Bermudo el tercero, de la qual antes que comenzasse a reynar, huuo a la Infanta doña Vrraca, que fue primogenita, y después al Infante don Sancho, primogenito varo y heredero, y luego a la Infanta doña Eluira, que después de muerto el Rey su padre, siendo de dias, la casó el Rey don Alfonso su hermano con el Conde don Garcia de Cabra. Después que el Rey don Fernando, comenzó a reynar, huuo de la Reyna doña Sancha su muger al Infante don Alfonso, que nació en el año de mil y treynta y cinco, y luego huuo al Infante don Garcia, que fue el menor de todos los hijos y hijas. A los quales hizo en su juventud, criar y enseñar bien, en la disciplina de buenas costumbres, y en entrando en mas edad se criaron los Infantes en el exercicio de las armas y arte militar, y las Infantas en obras de deuocion, y estudios de exercicios de ceteros semejantes señoras. En este mismo año de treynta y cinco, que fue el segundo del reyno del Rey don Fernando, falleció la Reyna doña Nuña su madre, señora propietaria de Castilla, y fue enterrada en el Monesterio de San Saluador de Oña, pero ya queda referido, que la relacion de su sepultura, señala su muerte siete años después, conuiniene a saber, en el año siguiente de quarenta y dos.

El Rey don Fernando, luego que comenzó a reynar, gozó de alguna paz, pero después no tardó en tener guerra con su cuñado don Bermudo Rey de León, al qual segun en la historia de León queda escrito,

venció y mató en vna batalla, en aquel lugar, llamado Llantada, de la ribera del rio Carrion, siendo el Rey don Fernando ayudado de don Garci Sanchez Rey de Nauarra su hermano mayor. Fue esta batalla y muerte del Rey don Bermudo, en el año del nacimiento de mil y treynta y siete, y no en otros años antes deste, como muchos han escrito. El Rey don Bermudo no dexó hijos, como venia el reyno de Leon a su hermana doña Sancha Reyna de Castilla, Infanta heredera propietaria de Leon, como a deuda mas propinca de la corona del reyno, los Reyes hermanos alcanzada esta viroria, y vista la muerte del Rey don Bermudo, caminaron con sus exercitos vitoriosos contra la ciudad de Leon, como a cabeca del reyno, a tomar la juridica posesion del reyno, competente a la Reyna doña Sancha. Los Leoneses dando muestras de quererse defender, cercaron los Reyes a la ciudad, cuyos vezinos y gentes, que escapados de la batalla, se auian encerrado en aquella ciudad, estando por la muerte del Rey, y desgracia de la batalla, pusianimos, considerando, que del poder de los dos Reyes no se pudieran defender, ni era razon, que contra justicia hiziesen resistencia, dieron a los Reyes entrada en la ciudad. Donde con grandes fiestas y solemnidades en veynte y tres del mes de Junio, dia lueves, fue por Rey de Leon alçado, y coronado don Fernando Rey de Castilla, en la Iglesia de Santa Maria de Regla, que es la Cathedral, celebrando las ceremonias de la coronacion el venerable don Seruando Obispo de la mesma ciudad. Con esto don Garci Sanchez Rey de Nauarra dió buelta a su reyno, dexando por pacifico Rey de Leon a su hermano menor don Fernando Rey de Castilla. El qual fue el segundo Rey de Leon, de los que se coronaron contando por primero al Rey don Ordoño, segundo deste nombre. Con estos sucesos por el casamiento del Rey don Fernando y de la Reyna doña Sancha se vnieron en este año los reynos de Castilla y Leon, auiendo cien años cabales, segun la computacion de la mas comun opinion, que desde el tiempo de don Fernan González Cōde de Castilla, y dedó Sanch



cho Rey de Leon, estauan diuifos y separados. Eu este ayuntamiento de reynos vino el Rey don Fernando, a ser el mayor Principe, que en su tiempo huuo en España entre Chriistianos y Moros.

## CAPITVLO II.

*De las cosas, que el Rey don Fernando el Magno hizo en el Reyno de Leon, y como tomó de Moros las ciudades de Viseo, Lamego, y Coimbra, y otras tierras de Portugal, y romeria suya a Santiago, y otras cosas notables.*

Ambos reynos de Castilla y Leon obtuuo el Rey don Fernando por linea de mugeres, porque a Castilla heredò por la Reyna y Condesa su madre, y a Leon huuo por la Reyna doña Sancha su muger. Desta forma faltando herederos varones en Castilla y Leon, vinieron ambos estados a la linea masculina de los Catholicos Reyes de Nauarra, en este Rey don Fernan Sanchez, hijo de don Sancho el Mayor, Rey de Nauarra. El qual era hijo de don Garci Sanchez el Tembloso Rey de Nauarra, cuyos progenitores se verá. Dios mediante, en la historia de Nauarra, por la orden que en el capitulo decimotercio del libro primero dexamos señalado. Acabadas las fiestas de la coronacion, viendo se el Rey don Fernando, pacifico señor de sus estados, confirmò, y realudiò las antiguas leyes, y fueros de los Reyes Godos, añadiendo de nuevo otros que eran necesarios para el buen gouierno y administracion de la justicia.

De vn letrado de la claustra del Monesterio de Oña, consta auer fallecido en diez de Agosto deste año en vna batalla con Moros don Aluaro Saluadores, y don Saluador Gonçalez-su hijo, que fueron Condes de Bureua, y con ellos el Conde don Saluador Gonçalez, que fue padre de los Condes don Gonçalo Saluadores, y don Nuño su hermano, de quienes la historia tornara a hazer mencion. Fue el Rey don Fernan Sanchez, Principe prudentissimo, justo, bueno, y temeroso de Dios, y juntamente belicoso, y enemigo de Moros, y no solo conferuò la autoridad de sus estados con grande respeto y gloria, mas aun grandemente acrecentò sus reynos, assi por las

fronteras de Castilla, como por las de Leõ y Galicia, alcançando muchas vitorias de Moros y Chriistianos.

En los primeros tiempos y dias de su reyno, andando visitando los reynos de Leon, y Galicia, sabiendo los Moros la muerte del Rey don Ordoño, entraron en tierras de Chriistianos, haziendo todo el daño y mal que podian por la Prouincia, que en estos dias llamauan Estremadura; que eran las tierras que cañian en las riberas de Duero, como tambien consta por el mesmo nombre, porque Estremadura se dixo de Extrema Dorij, nombre Larino, que en Castellano quiere dezir estremos de Duero, como lo interpreta bien Hieronymo Zurita, y assi de Extrema Dorij, se dixo Estremadura aunque agora comunmente llaman Estremadura a las tierras conjuntas a Tajo y Guadiana, donde ay grandes pastos. Los Moros que esta entrada hizieron en tierras de Castilla, fueron rebaridos por los Castellanos, que no solo les quitaron las presas que auian hecho, mas aun mucha parte de lo proprio suyo. El Rey don Fernando, con estas ocasiones y desseo de seruir a Dios, y ganar honra, no solo corrio despues a las tierras de Merida y Badajoz, que estauan en poder de Moros, mas aun a mucha parte de las que agora dezimos de Portugal, donde ganó de ellos las villas de Cea, y Gane, con otros Castillos de aquel territorio. Despues poniendo cerco sobre la ciudad de Viseo, de tal manera la apretò, que no obstante que los Moros hizieron grande resistencia, fue tomada la ciudad, en el año de mil y treynta y ocho, o poco despues. Escriuen algunas Chronicas, que este Principe huuo en su poder al ballestero Moro; que a su suegro don Alonso Rey de Leon ania muerto, en el cerco pasado de la mesma ciudad, y que en pena de aquella muerte le hizo sacar los ojos, y correr ambas manos, y el vn pie. Luego en el mesmo año, fue sobre la ciudad de Lamego, y aunque estaua fuerte, la ganó; combatiendola con grandes instrumentos. Queriendo el Rey don Fernando continuar las guerras contra los Moros de Portugal, tomó despues el Castillo de San Martin, y tambien a Tarança.

Concluydo esto con proposito de no alçar mano de esta santa guerra, vino el Rey en romeria a la Iglesia del Apostol Santiago, doade estando en tres dias en mucha oracion y lagrymas, implorò la ayuda celestial contra los Moros, enenigos de nuestra Santa Fè. Tornando a la guerra passada de Portugal, puso el Rey cerco sobre la ciudad de Coymbra, cuyo asedio, por la fortaleza y grandeza del pueblo saliendo largo, vinieron los Castellanos y Leoneses, y las demas gentes del cerco, a padecer hambre, a la qual refieren, que socorriendo vnos religiosos, que estauan en vn lugar, llamado Loruano, o Lormano, que secretamente tenian recogida mucha viualla, sin que los Moros lo entendiesen, y con esto continuandose el cerco, fue cobrada Coymbra, en el año de mil y treynta y nueue, que era

1039. el mayor pueblo de aquella tierra, y agora es florentissima vniuersidad de todas facultades y ciencias, auiedo fundado la vniuersidad don Iuan tercero y vltimo deste nombre Catholico Rey de Portugal, como en su historia se verà. Del cerco desta ciudad escríuese en algunos Autores, aner durado siete años, pero sin duda la letra deue estar errada por dezir siete meses, que es verisimil, y dicen mas, que el Rey don Fernando en esta ciudad nueva armò Caullero al Cid Ruy Diaz, pero tengo por difícil, que el Cid, cuyos dias eran en este año, no mas de doce años en tal edad fuesse armado Caullero, y lo mesmo refieren de victorias que antes desto huuo de Moros, pero todo es cosa repugnante a toda buena razon.

Dexò el Rey don Fernando por Capitan y Alcayde de la ciudad de Coymbra, y de las demas tierras nueuamente ganadas, a vn Caullero, llamado don Sifnando, y como Catholico Principe, fue el mesmo en romeria al sepulchro del Apostol Santiago, donde diò y ofreciò con mucha deuocion grandes dones y sacrificios de ofrendas de los despojos de sus victorias, y dando muchas gracias al omnipotente Dios, y a su santo Apostol, boluyn con Catholico triumpho, a visitar sus reynos de Leon y Castilla, dexando conquistada toda la tierra hasta el rio Monde-

go. Desta forma el Rey don Fernando començò las conquistas de las tierras de Portugal de poder de Moros, con tantas y felicissimas victorias.

Este año de treynta y nueue, vltra desto, fue insigne, porque en el se cumplieron cinco mil años cabales de la creacion del mundo, segun la cuenta Hebrea, siendo este el vltimo año millar de la creacion, del qual aunque hasta nuestros tiempos hà corrido mas de la mitad de otro millar, solo Dios, que las cosas por venir, sin querer a nadie reuelar, las referuò en sí, sabe si las gentes futuras vernan a alcançar el sexto año millesimo, porque los que al presente viuimos, somos seguros de no ver, segun orden de natura. En el año siguiente mil y quarenta el Rey don Fernando celebrò correes en la ciudad de Leon, donde con acuerdo y consejo de los suyos, escriuen que determinò yr contra los Moros, habitantes en las riberas de Ebro, de las comarcas de la ciudad de Çaragoça, por tomar el grande numero de ganados, que de las tierras de Christianos auiendo los robado ellos, apacentauan en aquel territorio. No se halla escrito, que el Rey don Fernando huuiesse hecho este viaje, aunque de creer es, que vn Principe tan poderoso y belicoso, no se huuiera retirado dello, por hazer restituyr la hazienda a sus subditos, cuya era, especialmente, que en algunos años, no se escríuen del otras guerras, hasta el tiempo que la historia señalarà.

### CAPITVLO III.

*De los successos, que buuen en ambos Imperios, especialmente en el de Constantinopla, que andaua en poder de mugeres.*

EN el dicho año de mil y quarèta, falleciò el Emperador Cunrado, segund deste nombre, de quien en la vida del Rey don Bermudo el tercero se biza mencion, mostrando el principio de su Imperio; y de diez y seys años que desde la muerte del santo Emperador Henrique segundo, hasta la suya corrieron, notado queda, que los dos años, estubo vaco el Imperio, por lo qual fue la Monarchia de Cunrado de catorze años. Sucediòle en el Imperio Romano, su hijo Henrique tercero deste nombre, cogido nominado Negro, que de los Italianos es con-

tado por segundo, que fue consetimo decimo Emperador, y el tercero de los electos, que en vida del Emperador su padre auia sido creado por Rey de Romanos, futuro Emperador, siendo el primero de los que en vida de los mismos predecesores fue elegido por Rey de Romanos. Después de estos tiempos se intraduxo esta costumbre, que de después en los de muchos Principes se vio, de que se iban seguido al Imperio barias incanunientas y daños.

1042.

En el año de mil y quarenta y dos fallecio Miguel Papblangon Emperador de Constantinopla, auiedo imperado ochos años, del qual se hizo tambien mencion en la vida del Rey don Bermudo el tercero. Algunos dias antes de la fin de su vida, parandose hydropico, y aunque era de poca fuerze y condicion, sabiendo bien gouernar al Imperio, en vida nombró por sucesor suyo a un hombre llamado Miguel, que de baxo fudo, como muchas vezes sucede, auia venido a ser muy estimado varon, por lo qual por muerse del Emperador Miguel Papblangon sucedio en este año en el Imperio Constantino-politano. Fue el nuevo Emperador Miguel, quinto deste nombre, cognominado Calaphate, quinquagesimo septimo Emperador de Constantinopla, el qual no obstante la adopcion del Emperador Miguel Papblangon su predecesor, para obtener mejor el Imperio, tuvo necesidad de casarse la segunda vez con la viuda Emperatriz Zoa. Con todo esto con tal condicion fue admitido en el Imperio, que no gozasse fino tan solo del nombre Imperial, y que el gouerno quedasse a la Emperatriz Zoa su muger. El Emperador Miguel fue cognominado Calaphate, porque em su juventud usó de oficio de calafestar navios, pero otros dicen, que su padre la usó, y no el, y bien pudo ser, que ambos padre, y hijo lo huviessem usado. El Emperador Miguel Calaphate saliendo de Roma, a algunos Principes, no solo quisó el gouerno del Imperio a la Emperatriz Zoa su muger, mas aun baziendola raser los cabellos, la compello a entrar en religion. De semejante hecho sintiendose la ciudad de Constantinopla, y otros pueblos, determinaron de castigar al Emperador Miguel, el qual echado a buyr, fue preso, y le sacaron los ojos, auiedo solos quatro meses, que imperara, y luego restituyeron en el Imperio a la Emperatriz Zoa, en vno con Theodora, hermana de la mesma Emperatriz Zoa. La qual auiedo solos tres meses, que después de sacados los ojos al Emperador Miguel Calaphate su tercer marido im-

Toma Segundo.

perara, priuo del Imperio a la Emperatriz Theodora su hermana, y la desterró.

Después en el año de mil y quarenta y tres, la Emperatriz Zoa, siendo incontinente y luxuriosa, teniendo sesenta años, casó con un Caballero llamado Constantino, que descendia de los Emperadores passados, y se hallaba en destierro. Desta manera vino a Imperar este Constantino, noueno deste nombre, cognominado Monomacho, que fue quinquagesimo octauo Emperador de Constantinopla, el qual, aunque descendia de Emperadores, salio mal Principe, y de sus cosas, adelante se hablará mas, y con esto boluamos al Rey don Fernando.

10

## CAPITULO. IIII.

De los pueblos y otras vias que el Rey don Fernando el Segundo, alonco de Astoria en algunas Provincias, especialmente en el Reyno de Toledo, y compo a su Rey hia su viasallas, y trasie de su bua Santa Castila.

20

A Viendo el Rey don Fernando, repouido algunos años, ya que en principio de su reyno guerreó a los Moros de Portugal; de quienes ganó muchas tierras, quiso después hazer lo mismo a los Moros de las fronteras del reyno de Castilla, y estender los limites de su señorio, para lo qual haciendo grande ayuntamiento de gentes de los reynos de Castilla y Leon, y de otras partes de sus estados, y señorios, porque los Moros de la parte de Gormaz hazian muchos daños en tierras de Castilla, fue primeramente contra la villa de Gormaz, la qual tomando en este año, que era de mil y quarenta y siete, ganó tambien a Vado del Rey, Aguilera, Berlanga, y otros pueblos de aquella comarca, y no paró el Rey don Fernando, hasta correr hacia Tarragona, y de allí dando buelta a Medina Celi, derribó quantas alayas auia, por todas las partes que discurría, poniendo con sus exercitos victoriosos grande espanto a los Moros. Tuuo para efetuar estas cosas el Rey don Fernando grande comodidad, porque el poder de los Moros, en estos dias se hallaua declinado, por auer la auirguia Magestad de los Reyes de Cordoua, caydo casi totalmente, viniendo en cada pueblo, y ciudad principal los

40

50

A 3 cau-

cautivos y gouernadores Moros, a cuyo cargo eran las tenencias de las ciudades, a llamarse Reyes, y deste Principe aun escríuen auer echado los Moros de las montañas de Ora y Ouan.

Passadas estas cosas, el Rey don Fernando, continuando las guerras contra Moros, passó los puertos contra el reyno de Toledo donde hizo muchos daños a los Moros de las villas de Talamanca, y Vzeda, y en la ribera de Henares hizo lo mismo en Alcala y Guadalaajara. La qual de tal manera comenzó a combarse, que despues que destruyó muchos pueblos de aquella comarca, y hizo otras entradas hasta Madrid, fueron tantos los gemidos de los Moros, que Almenon Rey Moro de Toledo, a quien otros llaman, Ali Maymon, y otros Canon, viendo que no era parte para hazer resistencia to  
campal, vino a consejo de los suyos ante el Rey don Fernando con grandes presentes de oro y plata, y otras riquezas, con las quales, y con hazerle su vasallo tributario, aplacó el inuencible animo del Rey don Fernando, y el vitario: fo y rico, tornó a la ciudad de Leon. En estas cosas y otras semejantes, dignas a tan buen Principe, se ocupó el Rey don Fernando hasta el año del nacimiento de 36  
1050. mil y cinquenta: En el qual en vno con la Reyna doña Sancha su muger, por su instrumento de la Era de mil y ochenta y ocho, que es este año del nacimiento, hicieron ciertas donaciones de hazendas en Santa Maria de Riba Redonda, que es en Bureba, al Monesterio de san Millan de la Cogolla, siendo testigos el Señor Rodrigo Bermudez, y el Señor Aluarez Rodriguez, y el Señor Sarracin Hanez, y el Señor Hordobá Hordobez, y el Señor Ferrando Danayelliz, y el Señor Flaginio Auriofiz, y fue Secretario desta escríptura, Iuan Samano presbytero. Por esta orden se llaman señores en este instrumento los Catalleros en el conte nidos.

En los tiempos deste Rey, floreció en mucha sanidad la bienauenturada Santa Casilda, Virgen Toledana, a quien 50  
otros llaman Casilla, hija del dicho Almenon Rey Moro de Toledo, y siendo esta Santa Infanta aun en la festa de

Mahoma, llena de caridad, se condolió de los proximos Christianos cautivos, proueyendoles secretamente de cosas de comer. Asistíerhen, que vn dia, llevando las faldas llenas de viandas para los Christianos cautivos, que topó con el Rey su padre, el qual preguntandole, que era lo que lleuaua, que la Santa Infanta respondió ser rosas, y que confiando en nuestro Señor, abriendo las faldas para lo mostrar, que permitió nuestro Señor, que se conuirtiesen en rosas y flores, las viandas que lleuaua, para que la Santa Infanta llena de claridad y hermosura corporal, en premio de sus santas obras; dexasse la festa de Mahoma, y recibiesse a nuestra Santa Fè. Para lo qual ordenó mas Dios, que ella adoleciendo de vn fluxo de sangre, como las grandes diligencias de los médicos del Rey su padre, no bastasen para su remedio, fue a ella reuelado, que lauandose en el lago de San Vicente, seria ella sana. Esto descubriendo la Infanta al Rey su padre, refieren que el teniendo por bien, escríuió con ella al Rey don Fernando, soltando muchos Christianos cautivos, y que fue a Castilla, donde siendo del Rey don Fernando muy bien recebida, fue lleuada al lago de San Vicente, que es en la tierra de Bureba, cerca de la villa de Briuesca, y que bañandose, fue sana. Por esto la Santa Infanta recibió la agua del santo Bautismo, y sin querer volver a Toledo, hizo sobre el lago una hermita en la sumidad de la peña, donde en mucha sanidad y maravillas del Señor, dió fin a sus bienauenturados dias en vida solitaria, y tal fue la fin desta bienauenturada Infanta, Santa Virgen Casilda. Desta forma aunque la ciudad de Toledo estaua en poder de Moros, auia en ella siertos y siertos de Dios, y aun huoen los tiempos passados vn Arcidiacono, venerable y santo varon, a quien los Moros llamauan Archiquez, persona de vida muy pura y limpia, que ayudó mucho a los Christianos Muçaraues, a estar constantes en la Santa Fè. De la mesma manera de otros bienauenturados seruos de Dios, proueya la diuina clemencia para amparo de los suyos.

## CAPITVLO V.

*Como el Rey don Fernando hizo vassallo al Rey de Sevilla, y traslacion del cuerpo de San Isidro de aquella ciudad a la de Leon, y muerte del Rey de Navarra en batalla con el Rey su hermano, y successos del Oriental Imperio, y estado de Alcan.*

1053.

**P**Assadas estas cosas, y venido el año siguiente de mil y cinquenta y tres, el Rey don Fernando a instancia de la Reyna doña Sancha su muger, començo a fundar en la ciudad de Leon la Iglesia de San Isidro, para enterramiento suyo, y de los Reyes sus successores, aunque el Rey sino fuera por la Reyna, auia tenido voluntad de enterrarse en el Monesterio de Sahagun, o en el de San Pedro de Arlança, donde yazia el Conde don Fernan Gonzalez. Por ilustrar, y adornar de santas reliquias a esta nueva obra, pensó el Rey don Fernando auer el cuerpo deste santo Doctor, que en la ciudad de Seuilla, donde fuera su Prelado estaua. Descandole cobrar, refieren, que hizo guerra a Almancamuz Aben Amer Rey Moro de Seuilla, corriendole las tierras, que tenia en Portugal; y donde le romó a Monte Mayor. De la mesma manera haziendole otros daños, le compelió como al Rey de Toledo, a ser su vassallo; y tributario, por lo qual luego el Rey don Fernando embió a Seuilla, por el santo cuerpo a don Auito Obispo de Leon, que otros llaman Aluaro, y a don Ordoño Obispo de Astorga. En tanto que estos venerables Prelados fueron a la ciudad de Seuilla, el Rey don Fernando reedificó, y reparó la ciudad de Zamora, a suplicacion del reyno de Leon, por que desde el tiempo del Rey don Ramiro el tercero, que los Moros la destruyeron, estaua despoblada. Los Obispos, que a Seuilla auian ydo, hizieron grandes diligencias mediante el Señor, en cuyo seruicio andauan, y luego que hallaron el cuerpo del glorioso Doctor, y Pontifice, le traxeron, obrando nuestro Señor por los caminos grandes maravillas, por los meritos de su siervo. Cuyo santo cuerpo con mucha reuerencia fue colocado en la Iglesia; que a aduocacion y titulo suyo, auia edificado el Rey

Tomo Segundo.

don Fernando. El qual haziendo donacion de muchos bienes a la nueva Iglesia, refieren diuerfos Autores, auer hecho trasladar a ella, el cuerpo del Rey don Sancho el Mayor su padre, que en la ciudad de Ouiedo estaua enterrado, y sobre esta traslacion del Rey don Sancho, en la fin de su historia dexamos escrito nuestro parecer, y duda que ay en ello. Escriue el Arçobispo don Rodrigo, que algunos, que en vno con el cuerpo del glorioso Doctor San Isidro fue trasladado a la mesma Iglesia, el de la santa virgen Iusta, que en la mesma ciudad auia padecido, segun en su lugar fue escripto, pero por que en tiempo del mesmo Arçobispo don Rodrigo, los cuerpos santos de las benditas virgenes Iusta y Rufina, por reuelacion siendo mostrados, fueron trasladados por el noble Principe don Pedro Fernandez al Monesterio de Burgos, que es el de Santa Maria la Real, llamado de las Huelgas, de cuya fundacion nuestra Chronica dará noticia, que el no se pone a la determinacion deste discernien.

Bien sera, que ya que topamos con el año siguiente, que fue de mil y cinquenta y quatro, hablemos algo de las enemistades y diferencias que trataron entre el Rey don Fernando, y su hermano mayor, don Garcia Rey de Navarra, Principe valeroso, y magnanimo. Sucedió pues, que el Rey don Fernando pidia al Rey don Garcia las tierras de Bureba, y otras algunas de Rioja, que el Rey don Garcia posehia con la Corona de Navarra; cuyas en efeto eran, estando con la posesion dellas, y aunque escriuen, que los dos Reyes hermanos trataron guerras y otras diferencias, el Rey don Garcia las defendió, y poseyó en toda su vida. Tambien escriuen, que estando los dos Reyes hermanos desabridos por esta causa y ocasion, vino el Rey don Garcia a enfermar en Nagera; en el año pasado, segun algunos Autores, de mil y quarenta y cinco, y que el Rey don Fernando yendole a visitar, huiera sido preso, pero que siendo con tiempo anisado, salio de Nagera, y a diligencia tornó para Castilla. Con esto tambien dicen, que después el Rey don Fernando

1054.

A 4 adole.

adoleció en Burgos, a donde el Rey don Garcia, queriendo dar muestras de inocencia de lo pasado, le vino a visitar, y que el Rey don Fernando en vengança de lo pasado le embió preso a Cea, y con sobornar a las guardas, se hizo soltar, y boluó a Navarra, quedando grãde odio entre los dos Reyes hermanos. Estas son las causas mas principales, porque segun en la historia de Navarra se referiran algo mas copiosamente, los Reyes hermanos el resto de su vida trataron enemistad, y con las causas susodichas: dizen mas, que el principio y origen destas enemistades, fue la envidia que el Rey don Garcia tuuo al Rey don Fernando por le ver Principe de mayores estados, que a si mismo. De qualquiera manera, que ello huuiesse pasado, el Rey don Garcia, con grande ira que tenia contra el Rey don Fernando, junto muchas gentes, no solo de sus estados mas de Francia, de donde dizen, que hizo venir muchos Gascones, con los quales, y tambien con ayuda de Moros, passó los Montes de Oca, hasta Atapuerca, que es a quatro leguas de Burgos. El Rey don Fernando, siendo avisado de los designos del Rey don Garcia su hermano, hizo mucho mayor ayuntamiento de gentes, y venidos en Atapuerca a confrontar los exercitos, procuró el Rey don Fernando escusar el rigor de las armas, pero no se pudiendo acabar esto con el sobrado animo del Rey don Garcia, vinieron a una rezia batalla, donde el Rey don Garcia: no solo fue vencido, mas aun muerto mediado el dicho año de cinquenta y quatro, y no en otros años antes deste, que algunas Chronicas señalan, y sucediole en el reyno de Navarra vn hijo suyo, llamado don Sancho Garcia. Harto sintió el Rey don Fernando la muerte del Rey don Garcia su hermano, cuyo cuerpo dando a los Caualleros de Navarra, para que a su reyno lleuassen a le dar sepultura, passó de Atapuerca adelante y sin hallar casi resistencia, tomó con su exercito vitorioso toda la tierra llamada Castilla la Vieja, que de antiguo pertenecia a su reyno, y mas tomó la tierra de Burçea y Montes de Oca, y parte de Rioja, hasta las aguas del rio Oja, que nace en la Sierra de Encima, donde agora está Santo Domingo de la Calçada, y se mecen Ebro, junto dōde es agora la villa de

Haro. Por esta vitoria el Rey don Fernando, tomó para Castilla toda la tierra que ay desde Burgos, hasta estos dos rios Ebro y Oja, de la qual se dixo Rioja y lo demas assi como corre la tierra desde el rio Oja, haziã Najera y Logroño quedò a Navarra. Quedò tambien a Navarra desde Ebro, hasta el mar Oceano, y aun en parte desde las peñas de Pancoruo haziã Alaua, porque en algunos instrumentos destos tiempos, hallò por cõ firmadores de las escrituras Reales de Navarra a Caualleros de Navarra, que tenia la tenencia suya por el dicho don Sancho Garcia, nuevo Rey de Navarra, no obstante que dizen las historias, que Ebro que dō en este tiempo por mojon entre Castilla y Navarra, pero hãse de entender de la manera que digo, porque desde estas peñas, y de donde el rio Oja entra en Ebro, corria Ebro por Navarra hasta llegar al rio Aragon, cerca della villa de Arguedas, del mesmo reyno.

Passadas estas cosas, llegó el año de mil y cinquenta y cinco, que fue el segundo año de don Sancho Garcia Rey de Navarra, sobrino del Rey don Fernando, y aunque el nuevo Rey don Sancho Garcia, con federandose con su tio don Ramiro Rey de Aragon, y Sobrarue, refieren, que procuró, cobrar las dichas tierras, no fue parte, siendo el Rey don Fernando su tio, y los Reyes sus hijos muy poderosos Principes, aunque vino tiempo, que otros Reyes de Navarra las recuperaron, y otros las perdieron, segun yrã manifestando la historia estos sucesos, transmutaciones, y variedades en las vidas de los Reyes don Alonso el sexto, don Alonso septimo su yerno, y don Alonso octauo, y ultimamente en la de don Alonso el noueno.

*Mostrado en la chronica, como en Constantinopla Imperaua el Emperador Constantino Monomacho, el qual dexado a la Emperatriz su muger, como a vieja, se dio a los amores de una hermosa dama, y no solo hizo esto, pero a si le repusar por remisso, por lo qual los Turcos, que ya comenzauan a ser conocidos en Asia, hizieron muchos daños en las tierras del Imperio Griego, y algunos tyranos le causaron tambien trabajos. Con todo ello este Emperador es alabado por limosnero, y tan caritativo para con los proximos, que en Constantinopla edificó, y donó un insignie hospital para viejos, que no podian trabajar,*

trabajar, y cargado de gosa, falleció en este año de cinquenta y cinco, auiedo Imperado treze años, no cumplidos. Por su fin con acuerdo y consulta del Senado de Constantinopla, sucedió en el Imperio la Emperatriz Theodora, de quien la historia dexa mucha mención, diciendo ser hermana de la Emperatriz Zoa, y auer Imperado con ella. Esta Emperatriz Theodora balió muy deshecho y menoscabado el poder y autoridad del Griego y Oriental Imperio; por culpa del Emperador Constantino Monomacho su cuñado, y con todo ello gouernó sus estados con tanta prudencia en los pocos dias que de vida le restaron, que fue temido por cosa de tanta maravilla, que muchos se la desheauan muy larga. Ella como mujer, porque no podía personalmente exercitar la milicia, creó por Capitan a un varon, llamado Tacio Commeno, que después fue Emperador, y tambien tomó por copadairo en el Imperio a otro varon, llamado Miguel, que era vicio. De otras cosas desta Emperatriz Theodora tornará a hablar la historia.

Durante el reyno del Rey don Fernando en el dicho año de mil y cinquenta y cinco, falleció Elyphrando, primer Principe y Señor de Milan, auiedo gozado de aquel señorio treynta y tres años, y sucedió su muerte de calenturas, yendo para Alemania. Por su fin, buuo el señorio de Milan, su unico hijo Otbon Conde de Angleria, Principe de edad moço, pero en discrecion y prudencia viejo, y de habilidad muy vniuersal para todas las cosas, así de letras, como de milicia, y muy Católico y obediente a la Santa Sede Apostolica. Este Principe Otbon, fue el segundo señor de Milan, el qual casó con una señora de naci en Francesa, llamada Lucia, de quien buuo a su unico hijo Andres, que en los estados le sucedió. El qual algunos años antes que falleciesse, quando fueuó el grande viaje de la tierra Santa, que como adelante se verá, se ordenó en el Consejo de Claramonte, pasó con grande poder a aquellas partes, y se señaló mucho, buuelto de allí fue su muerte en el tiempo que se referirá.

## CAPITVLO VI.

De los bienes que el Rey don Fernando batia a las Iglesias, y victorias del Cid Ruy Diaz, y matrimonio y progenie suya, y hijos que tuvo.

EN este mesmo año, el Rey don Fernando a persuasión de la Catholica Rey-

na doña Sancha su muger, hizo muchos bienes a la Iglesia del Apostol Santiago, y en todos los dias que al Rey don Fernando restaron de vida, siempre desde este tiempo en adelante, se ocupó mucho en fabricar templos y casas pias, y en reparar otras, siendo las que mas fauoreció la Iglesia Cathedral de Santa Maria de Regia, de la ciudad de Leon, y entre los Monesterios el de San Isidro de Leon, y el de Sahagun, donde por deuocion, solia muchas vezes comer en refitorio con el Abad y Monjes, combidando a todos. De la mesma manera asistia diuerfas vezes con ellos en el coro, contando los oficios diuinos, y la Reyna doña Sancha, como señora de grande juyzio, y zelo del seruicio de Dios, se ocupaua continuamente en todas las cosas, que a vna noble y Catholica Reyna de España pertenecian.

En tanto que el Rey don Fernando se exercitaua en estas cosas, ciertos arrazes de Moros, a quienes algunas historias llaman Reyes, corriendo casi en el año de mil y cinquenta y seys las tierras de Burgos, baxaron por montes de Oca y Rioja, y entraron en las tierras, que el Rey don Fernando poseñia en estas partes. Por lo qual el Cid Ruy Diaz, que en este tiempo era Cauallero de edad de treynta años, como capitan esforçado, conuocó toda la tierra, y después que los Moros corrieron parte de las tierras, que Nauarra poseñia en Rioja, los alcanzó en montes de Oca, siendo de buelta con grande presa de todo genero de ganados, y no solo venció, y quitó la presa a los Moros, mas aun prendió a los caudillos Arrazes, que eran cinco, a los quales después soltó, quedando por sus vasallos y tributarios. Este hecho señalan algunas historias, en tiempo que no lo podía ser, por los tiernos dias del Cid, como atras queda norado, ni a los Castellanos se diera mucho, porque los Moros corrieran las tierras de la Rioja, que a la sazón no eran suyas, pero como agora desde el año pasado de cinquenta y quatro algunas de las eran de Castilla, quisieron los Castellanos, salir a su defensa. Poco antes desta victoria, el Cid en vna diferencia que tuuo con el Conde don Gomez, señor de Gormaz, mató al Conde en vna batalla, que ambos huieron, y quedó vna hija suya, llama-

llamada doña Ximena Gomez. La qual estando quexosa de la muerte del Conde su padre, tratò con el Rey don Fernando, que si la casasse con el Cid, perderia la quexa, que tenia de la muerte del Còde su padre, y el Rey holgando dello, acabò con el Cid que casasse con Ximena Gomez, y assi fue su muger. Pues el Conde don Gomez, era señor de Gormaz, bien parece que estas cosas del Cid passaron en estos tiempos, y no en el principio del reyno del Rey don Fernando, pues queda visto, como en el año, en su lugar señalado se gano de Moros Gormaz, cuyo señor era el Conde don Gomez, de donde se verifica mucho mas todo ello, como se comprueba tambien por la edad del Cid. El qual estando en la ciudad de Camora, dizen, que aquellos cinco candillos, o Reyes Moros, le embiaron sus parias y presentes, y que dandofelas en presencia del Rey don Fernando, los Moros, que trayan estas cosas, le llamaron Cidi, que en lengua de los Moros, quiere dezir Señor, del qual agnomento y renombre, mandò el Rey don Fernando, que dende en adelante llamassen a este valeroso Capitan, que de su proprio nombre se llamaua Rodrigo Diaz de Buiar, o Ruy Diaz, que todo es vno, porque Ruy y Rodrigo, son vn mesmo nombre.

Tambien señalan en estos tiempos, que el Rey don Fernando, auiendo ganado de Moros la ciudad de Calahorra, tuuo diferencias con su hermano don Ramiro Rey de Aragon, que dezia pertenecer a el aquella ciudad, y que por esto ambos Principes remitieron la determinacion deste negocio a batalla de dos Caualleros. Delos quales por la parte del Rey don Fernando, tratan, que fue nombrado el Cid, y por la del Rey de Aragon vn Cauallero, llamado Martin Gomez, de quien refieren decendet los del linaje de los Lunas del reyno de Aragon. Siendo Martin Gomez muerto en batalla por el Cid, refieren, que quedò Calahorra por Castilla, pero auerfe ganado de Moros la ciudad de Calahorra los años passados por don Garcia Rey de Nauarra, hermano del Rey don Fernando, la historia lo mostrarà, en la vida del mesmo Rey don Garcia. Era clara la dependencia deste Capitan Castellano, Cid Ruy Diaz, que por excelencia de ser Capitan inuencible, fue

cognominado el Campeador, cuya progenie decendia de Layn Caluo, juez de Castilla, yerno de Nuño Nuñez Ráfura, que en vno con su suegro fue juez de Castilla, segun en su lugar se escriuiò. De cuya hija, llamada doña Eluira Nuñez Bella, a quise otros llaman doña Teresa Nuñez Bella, huuo Layn Caluo su marido quatro hijos, Fernando Laynez, Bermudo Laynez, Layn Laynez, y Diego Laynez. De los quales Fernando Laynez el primogenito huuo vn hijo, llamado Layn Fernandez, el qual tuuo vn hijo, llamado Nuño Laynez, el qual de su muger doña Egilona huuo vn hijo, llamado Layn Nuñez, el qual huuo vn hijo, llamado Diego Laynez, el qual se casò con doña Teresa Nuñez, hija de don Rodrigo Aluarez Conde, y gouernador de las Asturias, a quien la chronica del Cid, que recopilò don Fray Iuan de Velorado, Abad del Monesterio de San Pedro de Cardeña, donde el Cid està enterado, llama don Nuño Aluarez de Amaya. Desta señora doña Teresa Nuñez huuo Diego Laynez al Ruy Diaz de Buiar, que en comun hablar es llamado Cid Ruy Diaz el Campeador, que sin hazer agrauio a ninguno, se puede afirmar, auer sido vno de los muy notables Capitanes que en España ha auido. El qual fue casado con la dicha doña Ximena Gomez, hija del Conde Gomez, señor de Gormaz, de la qual huuo el Cid Ruy Diaz su marido vn hijo, llamado don Diego Rodriguez, que en vida del padre murió en batalla contra Moros. Mas huuo dos hijas, la mayor llamada doña Eluira, y la menor doña Sol, que cada dos vezes fueron casadas, segun se entenderà del renor desta historia de Castilla y de la de Nauarra.

## CAPITULO VII.

*Como en tiempo del Rey don Fernando, se escriue, auerfe declarado, los reynos de España ser libres del reconocimiento del Imperio.*

Cerca destes tiempos refieren algunas chronicas, y particularmente la General del Rey don Alfonso el Sabio, que el Emperador Henrique arriba nombrado, pidió al Papa, hiziesse, que los reynos de España reconociesen al Imperio suyo. Este caso no es referido de todos los Autores,



res, aunque entre los modernos Beuter despues de auerse a ello preferido, celsò de tratar esta materia, pero no dexarè de escriptuir en suma lo que escriuen en razón suya, no tanto por mas afirmar de lo q̃ en ellos se halla, quanto por ser cosas que de diuer sas gentes de España, aficionadas a las antigüedades suyas, suele ser platicada. Para mas clara noticia suya, es de aduertir, que en este tiempo accendiò al Sumo Sacerdocio de la santa Iglesia, vn Obispo de nació Aleman, de la Prouincia de Bauiera, llamada de otra manera Bauraria, nombrado Gerardo, el qual colocado en la silla de san Pedro, llamandose Victor, fue segundo de este nombre, sucediendo al Papa Leon, noueno, que fue santissimo Pontifice. El Papa Victor, segun algunos Autores, gozò del Pontificado Romano dos años, y tres meses, y catorze dias, y escriuen, que luego que fue electo, publicò Concilio de la Iglesia Catholica, assignando por lugar, la ciudad de Florencia. Siendo este Santo Synodo generalissimo, fue de grande concurso, y ayuntamiento de Prelados, y otros Ecclesiasticos varones, donde el Pontifice presidiò personalmente. El qual entre las demas cosas que en el hizo, priuò de las sillas y prelacias a muchos Obispos, por hallarlos indignos de sus ministerios, allí por negocios y casos escandalosos simoniacos, como tambien por otras flaquezas de sensualidades. Durante el santo Concilio Florentino, el dicho Emperador Henrique, escriuen algunas historias, auerse quedado en el del Rey don Fernando, diziendo, que contra el tenor de lo establecido y conrenido en leyes Césareas, los Reyes de España no reconocian al Imperio, siendo todas las prouin-

No es muy difícil de creer, que este negocio huiesse pasado durante el Concilio, en especial, siendo el Rey don Fernando Principe, que segun padece por algunas escripturas de sus tiempos, fue llamado Emperador de toda Castilla, Leon y Galicia, siendo el mayor Señor, que auia en los reynos de España, entre los Principes Catholicos y Moros. Concurrieron en el Rey don Fernando muy grandes requisitos y partes, para merecer el titulo de Emperador, porque allende de ser tan Catholico, y por el valor de su persona muy raro Principe, estendiò grandemente sus estados, no solo conquistando de poder de Infieles muchas tierras por la parte de Portugal, mas aun recuperando otras por las de Castilla de las comarcas de Duero, que en tiempo de sus progenitores se auian enagenado del estado de Castilla, y tomado otras a Nauarra, como todo queda mostrado. Vltra desto auia otros requisitos notables, en este Principe, allí en ser coronado en la ciudad de Leon en el tiempo arriba notado, por mano de don Seruando, Obispo de la mesma ciudad, siendo presentes el Rey de Nauarra su hermano, como en tenet diuersos Reyes por vassallos, reconocientes su dominio, como eran Almonon Rey de Toledo, y Almuncamuz Aben Amer Rey de Senilla Principes, los mayores que entre los Moros auia en España, sin otros no de tanta autoridad que a su corona reconocian seruidumbre y vassallaje. Por semejantes cosas, se haze verisimil, que entre los embaxadores del Rey don Fernando, y los del Emperador Henrique, naciera algun discrien, pareciendo a los del Emperador que el Rey de España en diminucion y agrauio del Emperador Henrique era llamado de titulo Imperial, con parecerles, que en Occidente a solo el y no a ningun otro Principe competia el nombre de Emperador. Semejantes contenciones nacen ordinariamente en tales congregaciones de nobres y señores, cuyos consirutos con los deuidos papeles son obligados necessariamente, a asistir en los santos Concilios, especialmente generales, como en congregaciones y lugares donde se trata en la union del Espíritu Santo de la publica salud de las animas del

del vniverſo Orbe. De la meſma manera muchos ſiglos deſpues deſte nacieron grandes diferencias, entre los Embaxadores de Caſtilla e Inglaterra ſobre la precedencia de aſſientos, y de lo demas dello reſultante en Baſilea ciudad de Alemaña, que agora es canton de los Suyçaros, en el Concilio que alli ſe celebrò, Imperando Siſtino mundo vnico deſte nombre Rey de Vn-  
 10 gria entre los Embaxadores de don Iuan ſegundo deſte nombre, Rey de Caſtilla y León, que fueron aquel notable Prelado muchas vezes en eſta Chronica cirado, dō Alonſo de Carthagena Obiſpo de Burgos, y el valcroſo Cauallero don Iuan de Silua, Alférez mayor del dicho Rey, y los de Hêrique Rey de Inglaterra, quinto deſte nom-  
 bre.

De la meſma manera deuò nacer alguna queſtion y diferencia entre los Embaxa-  
 20 dores del Rey don Fernando, y los del Emperador Henrique, ſobre algunas materias tocantes a los ſobredichos negocios del Imperio, de lo qual ſe deuè tener credulidad, auer procedido y reſultado la demanda y quexa del Emperador, y juſſion y exortacion del Papa Viçtor, que la General Historia, y otros Autores tratan. Los  
 30 quales dicen que eſte negocio diò harto cuydado al Rey don Fernando, por dos cosas muy arduas. La primera por ver que ſi condecendia a la demanda del Emperador, los reynos de Eſpaña quedarían perpetuamente reconocientes al Imperio: y la ſegunda por ver, que ſi lo contrario ha-  
 40 zia, ſe le aparejaua rezia y dura guerra, con el Emperador muy poderoso Principe, ſiendo muchos los que a ſu voz ſe auia de adherir. Eſcriuen mas, que el Rey don Fernando conſultò la materia con ſus grâ-  
 50 des y ricos hombres, de los quales algunos ſegun refieren ellos, porcuir guerras, fueron de parecer, que conſintieſſe en la demanda del Emperador y juſſion del Pontifice; pero que el Cid Ruy Diaz el Campeador, que ſiendo rezien caſado en eſtos dias, a eſta determinacion no ſe auia hallado preſente, fue de contrario  
 60 parecer, ſiendole pedido conſejo por el Rey. Al qual aconsejò, que nunca Dios permitieſſe, que en ſu tiempo ſe hizieſſe Eſpaña reconociente al Imperio, y que los que otra coſa le aconsejauan, no le

eran leales vaſſallos, ni zelantes a ſu honra, y la de los reynos de Eſpaña, y ſi el Emperador permanecia en ſu demanda, ſe lo defendieſſe por armas, que eran los instrumentos vltimos de la execucion de la juſticia, porque recuperandòſe Eſpaña de las  
 70 fuerças y grande poder de los Principes Mahomerizcos, enemigos de la ſanta ſe Catholica, ſin ſuor y ayuda del Imperio, ni de otro ningun Principe Chriſtiano: no era razon ni derecho, que reconocieſſe en nada, como a ningun Principe, tampoco al Imperio.

El Rey don Fernando teniendoſe por bien aconsejado, no ſolo eſcriuen, que reſpondiò al Papa, y al Emperador que no condecenderia a demanda tan injuſta, ſiendo los reynos de Eſpaña no reconocientes  
 80 ſino a ſus Principes y ſeñores naturales, mas que haziendo oſtentacion de ſu potencia y de la de ſus reynos, entrò poderoſamente por Francia, con caſi diez mil Caualleros ſuyos y de los Reyes Moros ſus vaſſallos, en ſignificacion de defender por  
 90 fuerça de armas, la injuſta quexa y demanda del Emperador, y que con eſte intento lluando por capitan general al Cid, con-  
 100 riò a Francia, haſta la ciudad de Tolofa, y q̄ no contento deſto, de alli embiò de nuevo a dezir al Papa cō el Conde dō Rodri-  
 110 go y cō don Aluar Fañez Minaya, y otros Caualleros, ſuplicandole, y requiriendo, que embiaſſe perſonas con recaudos baſtantes, para aſſentar y determinar, que los reynos de Eſpaña eran libres de toda ſu-  
 120 jecion, y reconocimiento del Imperio Romano, dando para ello muchas cauſas legitimas, y muy ſuficientes. Entonceſ refieren, que el caſo el Papa conſultò con el Em-  
 130 perador, los quales contemplando las legiti-  
 140 mas y muy baſtantes cauſas, y eſcuſas del Rey don Fernando, y que conſiderando, que ſi por rigor de armas lleuauan el negocio, tãpoco ſerian partes, para lo acabar de  
 150 hazer, acordaron de apartarſe de la demanda, y que para ſu aſſiento embiaron con poder y facultad baſtante a Roberto Cardenal del titulo de Santa Sabina, con otros  
 160 Caualleros de Parte del Emperador Henrique.

Quando el Cardenal Legado, y los Embaxadores del Emperador llegaron a la ciudad de Tolofa, refieren que ya era buel-  
 170 to el

to el Rey don Fernando a España, dexando allí bastantes subditos, los quales tomando assiento con el Legado y Embaxadores, declararon los reynos de España ser exempros de todo reconocimiento del Imperio. Cuya exemption aun consta y parece por la glosa de los sacros decretos sobre el capitulo, *Adrianus Papa* en la distincion sexagesima terea, que dize, *Obstat quod Reges Hispanie, cum non subessent Imperio regnum ab hostium faucibus eruerunt.* Tambien los Christianissimos Reyes de Francia son de la mesma manera libres, segun parece en las decretales por el capitulo. *Per venerabilem*, del titulo decimoseptimo, *Quis filij sunt legitimi*, y assi mesmo la clarissima republica de Venecia, tratan algunos jurifconsultos, ser libre, assi por concession y priuilegios de los mesmos Emperadores, como por otras muchas razones, y de la mesma manera otros algunos reynos, que yo no me paro a contar, y aunque haga digression alguna de mi historia, quier breuemente narrar., como tratan muchos juristas que el mundo sea sujeto al Imperio.

## CAPITULO VIII.

*De lo que algunos juristas tratan, si el mundo es sujeto al Imperio Romano, y las opiniones que ay sobre ello, y successiones de ambos Imperios.*

**A**Viendo en el preedite capitulo ofrecido ocaion de mostrar los reynos de España no ser reconocientes al Imperio, no será fuera de propósito, referir algo de lo mucho, que en razon desta materia tratan con variedad de opiniones, no solo los juristas, de cuya profesion es esto mas en particular, pero aun los theologos. Los que quieren, que el mundo es sujeto al Imperio, vienen a considerar que el omnipotente Dios, quando formó al mundo, crió dos muy grandes luminarias en el cielo, para luz y claridad de toda anima viuiete, como parece por el capitulo primero del Genesis, que escriuió el verdadero historiador y santo Profeta y eximio legislador Moysen, diciendo auerlas eria- do en el quatro dia, como queda referido en el capitulo primero del libro segundo desta obra. Pues de la mesma forma muchos sabios y graues varones que desta materia hablan en correspondencia y simili-

tud suya, vinieron a considerar, en el mundo otras dos grandes luminarias, diziendo, que el primero es el Sumo Sacerdocio, y Pontificado Romano de la santa Sede Apostolica, y la segunda la dignidad de la magestad Imperial. Destas dos tan excelentes dignidades y luminarias, siendo la suprema la del Sumo Sacerdocio è Iglesia juzga ella a todos: pero ella de nadie es, ni deue ser juzgada. La segunda que es la Imperial tan solamente es juzgada de la Iglesia, y tratan que juzga a todo el mundo, como quieren. Prouar por el capitulo segundo de san Lucas: *Exijt edictum a Cesare Augusto, ut deberetur vniuersus Orbis*, mostrando que Octauiano Cesar Augusto Emperador de Roma, como señor del mundo, mandó descreiur, anumerar y assentar por cuenta al vniuerso Orbe. Quieren tambien comprobar, que los Emperadores Romanos (ella maron señores del mundo, citando yltra la sagrada escriptura sus proprias leyes Imperiales, especialmente la ley *Deprecatio*, del titulo *Ad legem Rhodiam de iactu*, en el libro decimoquarto de los Digestos, donde el Emperador Antonino se llama Señor del mundo, y para lo mesmo alegan el capitulo in *Apibus, causa septima*, question primera, y por otros muchos capitulos de leyes, y razones finales dellas, y de sus interpretes, y en particular trata desta materia largamente el magistral Doctor Iafon Mayno en la ley primera de *sacro sancti Ecclesiis*, en el Codigo, donde refiere a otros muchos Doctores de ambos derechos Pontificio y Cesareo, especialmente Italianos y Alemanes, que son los que esta opinión quieren sustentar y defender. Lo que roca al Sumo Sacerdocio, se prueua por el capitulo vltimo del sagrado Euangelio de san Iuan, y por el capitulo *Cuncta per mundum*, nona causa, question tercera, y otros muchos capitulos, a este semejantes de los Santos Decretos, que por no ser sobradamente largo, no los cito, pues en esto no deue auer duda alguna.

Destas razones, y de otras que sobre ello refieren y tratan, quieren prouar, ser el mundo sujeto al Imperio Romano, Occidental Monarchia, como a segunda luminaria del Orbe, como tambien por otras leyes y historias pugnan defender la causa tocante al Imperio, interpretando, senten-

lo mesmo el diuturno vsò, como estas cosas y razones fuyas son notorias a los profesores de derechos. Tratan y refieren mas, que como la Luna tiene tanta luz y resplandor, quanta el Sol le repara, y comunica: que de la mesma manera, es tanta la autoridad, luz y resplandor que los Emperadores tienen, quanta el Papa les concede y oroga, y que ninguno es legitimo y verdadero Emperador, sino es por la Sede Apostolica confirmada y aprobada su eleccion. El auer tomado dominio la Iglesia sobre el Imperio Romano, se podria prouar con tantas autoridades y exemplos, quantos al Autor se le hiziesse molestia leer discursos tan largos, por lo qual solos tres principales exemplos referirè. Constantino Magno, que de la mayor parte de los Aureos, es contado por primer Emperador Christiano, despues que con mucho amor recibió la agua del santo Bautismo, trasladò cerca del año de trezientos y veynte y ocho la Imperial silla de la ciudad de Roma, a la de Constantinopla, haciendo esto, segun muchos santamente interpretan como Principe Catholico, en reconocimiento y reuerencia de los Pontifices Romanos, dexando libre la ciudad de Roma, al Santo Pontifice Siluestre, primero deste nombre, y a sus sucesores, como supremos padres de la vniuersal Iglesia, segun la historia dexa notado. Carlos Magno Rey de Francia y Alemania fue declarado, y coronado por Emperador de Roma, en el dia de Nauidad principio del año en su lugar dicho de ochocientos y vno, por el Papa Leon tercero deste nombre, trasladando el Pontifice de Oriente de cabeça de Constantino sexto, en Occidente en cabeça de Carlos Magno, la corona Imperial, aunque por esto los Principes del Oriental Imperio de Constantinopla, siempre continuaron el titulo Imperial, como la Chronica presente lo va mostrando. Estendió mucho mas la santa Iglesia su autoridad en las cosas tocantes al Imperio Romano, quando Orthon tercero de este nombre Imperando, el Papa Gregorio quinto de nacion rambien Aleman, de la prouincia de Saxonia diò en el dicho año, de nouecientos y nouenta y quatro la orden y forma, por la historia en su lugar señalada, que agora se obserua en la eleccion

del Imperio Romano, y por auer adquirido y obtenido los Pontifices Romanos esta juridiccion sobre el Imperio Romano, han sido priuados por ellos muchos Principes de la magestad Imperial, y puestos otros en su lugar con autoridad fuya.

Por las razones sobredichas y otras, quieren muchos juristas que el mundo ha de ser sujeto al Imperio Romano, pero otros graues varones, no solo juristas, mas aun theologos, tratan y sienten lo contrario, expresando grandes razones y legitimas causas, en contraria comprobacion, como los lectores que fueren curiosos, podrá ver en Soro en el libro quarto de *Iusticia & iure*, question quarta, articulo segun do, donde tiene por opinion, no ser sujeto el mundo al Imperio Romano, y del mesmo parecer es Bartholome Chassaneo en la quinta parte del Cathalago *Glorie mundi*, donde compruenta con muchos graues Doctores, no ser el mundo sujeto al Imperio Romano. El qe estas cosas quisiere leer con suficiente relacion, lea a Hieronymo balbo Obispo Gurcenfe en el tratado que escriuiò, intitulado *De Coronacione*.

Escriuen algunas Chronicas nuestras, que esto de la exempcion de los reynos de España se tratò en el mesmo año, falleció el dicho Emperador Henrique, cuya muerte fue en el año del nacimiento de nuestro Señor de mil y cinquenta y siete, auiendo Imperado diez y siete años, y algunos señalan su muerte un año antes, y sucediòle en el Imperio Romano, su hijo Henrique quarto deste nombre, que de los Autores Italianos es contado por tercero, que fue centesimo decimo Emperador. El qual fue uno de los mas valerosos Principes, o el mas que entre los Emperadores Occidentales de Alemania ha auido, en armas, porque escriuen del, auer entrado en sesenta batallas en quarenta y nueue años que Imperò, pero saltòle lo mejor y mas necessario, por auer salido muy perseguidor de los Pontifices Romanos, causando cismas y otros daños y males, con que perturbò mucho la vniò de nuestra santa madre Iglesia, por lo qual permitió Dios, que reuelando se le su proprio hijo llamado Henrique, que como adelante se verá, le sucedió en el Imperio, tuuiesse muchos trabajos en la fin y remate de su Imperio.

Tambien la historia hizo mencion de Theodo ra Emperatriz de Constantinopla, la qual no se cuenta en el numero de los Emperadores Constanti

Constantinopolitanos, como tampoco se hizo de la Emperatriz Zoa su hermana, ni de la Emperatriz Irene, que gobernaron al Imperio, porque en este número, solamente pongo varones Emperadores, y no Emperatrices. Pues la Emperatriz Teodora, auiedo casi dos años que Imperaua, falleció en el dicho año de cinquenta y siete, y sucedióle en el Imperio Miguel sexto de este nombre, de quien diximos ser viejo, se le auia tomado por compañero en el Imperio, que fue quinquagesimo noueno Emperador de Constantinopla, el qual era de muy claro linaje, y abundante en riqueza, pero inhabil para la magestad del Imperio, lo qual, y los rodeos y ambicion de Tacio Commeno, de quien la historia dexa mucha mención, pudieron tanto, que el viejo Emperador Miguel, buuo de gozar poca del Imperio, por que sin mucho tardar fue priuado, venido el año 1053. siguiente de mil y cinquenta y ocho, no auiedo año entero, q̃ a la Emperatriz Teodora auia su cedido en el Imperio. Esto se hizo por decreto del Senado de Constantinopla, y recogióse a vida priuada, por lo qual le sucedió en el Imperio el dicho Tacio, llamado de otra manera Isaac, primero de este nombre, cognominado Commeno, sexagesimo Emperador de Constantinopla. El qual fue Principe muy resolute en los negocios, y de breue y grande despidiense, y tan casto, que después que de su muger tuuo un solo hijo, guardó siempre castidad, sin curar de los consejos de los medicos, que para reparo de cierta enfermedad le aconsejauan lo contrario, pero dicen auer sido ingrato al Patriarca de Constantinopla, que auiendo con su fauor alcanzado la Magestad del Imperio, le desterró después con ingratitud.

## CAPITULO IX.

De las obras pias, y guerras que el Rey don Fernando hizo en sus ultimos dias, y repartimiento de los reynos en sus hijos, y orden que el Papa Nicolas dió para la suima eleccion de los Pontifices Romanos, y señalase todos los sinulos de los Cardenales.

Este Catholico Rey don Fernando el Magno, como Principe religioso y temeroso de Dios, no cessaua de entender en obras pias, porque no contento de hazer con grande largueza muchos bienes de donaciones, gracias y exemciones y limosnas a las Iglesias Cathedrales y colegiales, parrochiales y monesteriales y hospitales y otras casas pias de sus reynos, se estendia su

Catholica y Real largueza fuera de sus reynos a otras provincias de España. De la qual, aun alargando su caritativa y religiosa mano, señaló perpetuamente cada año a la casa de Cluni de Borgoña mil monedas de oro, situados en el fisco Real. Lo mismo se refiere, que hazia con pobres, viudas y huérfanos, y con los demas necesitados, especialmente auergonçantes, como lo deuen hazer los buenos Reyes, pues quanto en mas grandeza estan colocados, y constituydos de la mano de Dios, tienen mayor obligacion, como dispensadores de sus bienes temporales.

En este tiempo Almenon Rey Moro de Toledo, antes nombrado, se reueldó contra el Rey don Fernando, denegando el vassallaje y tributo, que le era obligado reconocer y dar, y a su exemplo hizieron lo mismo otros diuersos Principes Moros, que los Autores llaman Reyes, cuyas tierras caian en el reyno de Aragon, por lo qual el Rey don Fernando, a ruego de la Reyna doña Sancha su muger, que con grandes thesoros propios ayudó a esta empresa, congregó muchas gentes de los reynos de Castilla, León y Galicia, y de otras partes, y corrió las tierras de las riberas de Ebro, hasta llegar a Cathaluña, y passara Valencia. Lo mismo hizo en el reyno de Toledo, y reduzió a Almenon Rey de Toledo, y a los demas Principes Moros a le reconocer vassallaje, con los tributos que antes desto les solian pagar, de que redundó mucha autoridad al Rey, y no menos a sus subditos y reynos de Castilla y Leon, para donde boluó muy vitorioso, y honrado con grandes prefas, que los suyos huieron en el viaje, y segun del tenor de sus historias he podido colegir, residia el Rey don Fernando mas tiempo en el reyno de Leon, que en el de Castilla, por qualquiera respeto, que lo hiziesse.

En el año siguiente que fue de mil y cinquenta y nueue, quieren algunos Autores, que el Rey don Fernando llegó a los ultimos dias de su vida, estando muy reuerenciado y respetado, no solo de los suyos, mas aun de los estranos, y segun algunos dellos escriuen, buelto a sus reynos, fuele reuelado, por el glorioso Doctor y Pontifice San Iúdro, la fin y curso de sus dias, por lo qual queriendose prevenir, para dexas las cosas desta vida, acordó de

de diuidir sus reynos entre los Infantes sus hijos, como lo auia hecho el Rey don Sancho su padre entre los Infantes sus hijos. Mouiose a esto, temiendo que despues de sus dias auria por la futura sucession grandes rebueltas entre los tres Infantes sus hijos, en lo qual, aunque el zelo del Rey era santo y bueno, tubo mal acuerdo, aunque lo contrario le aconsejó vn buen Cauallero, llamado Arias González, con otros leales vassallos, que muy bien conocian los daños, que dela diuision pudieran venir, y así despues nacieron dello grandes inconuenientes, porque el Infante don Sancho, como primogenito, y a quien de derecho le venian todos los reynos, co consintió en ello, despues de los dias del Rey su padre. El qual no dando lugar a los Santos consejos de tan buenos Caualleros, diuidió los reynos, afinando al Infante don Sancho el rey no de Castilla, hasta el rio Pisuerga a la parte de León, y por la de Nauarra hasta Ebro, segun lo auia ganado de su sobrino don Sancho Garcia Rey de Nauarra. Al Infante don Alfonso, que era el segundo genito, se señaló el reyno de Leon y en Asturias y Trasmiera, hasta el rio Deua, q corre por Ouedo, y mas le señaló parte de Campos, y a la ciudad de Astorga, y otras tierras de Galicia, cō la villa de Zebreros. Al Infante don Garcia, que era el menor, asignó el reyno de Galicia, con todo lo que en tierras de Portugal auia conquistado el mismo Rey. El qual no se olvidando delas Infantas sus dos hijas, señaló a la mayor que era la Infanta doña Vrraca, la ciudad de Zamora, y a la Infanta doña Eluira, la menor asignó la ciudad de Toro.

En este año, el Papa Nicolao segundo, que era de nacion Saboyano, celebrò Concilio en Roma en la Iglesia Lateranense, q comunmente dezimos San Juan de Letra, donde fue estatuydo y decretado, que la eleccion de los Pontifices Romanos tocasse solamente a los Cardenales de las Iglesias de Roma, residentes en la corte Romana, y que eligiesse a alguno de entre si, o a otro que les pareciesse, ser para ello ydoneo, y que el que lo contrario hiziesse, fuesse maldito y anathematizado de Dios, como parece por los decretos, en la distincion vigesima tercia, en el capitulo que comiessa, *In nomine Domini*, y esto se ha guardado

hasta nuestros dias. Las causas que al Papa Nicolao, y al tanto Concilio Lateranense mouieron a ordenar esto, fueron las grandes rebueltas y cismas, que muchas vezes en la eleccion de los Romanos Pontifices se ofrecian, por se entremeter en ello todo el Clero Romano, y aun el pueblo, de donde resultauan a la vnion de la Iglesia de Dios muchos escandalos y daños. De la ordinacion vino grande autoridad a los Cardenales Romanos, los quales como ha sta alli, solamente fuesse curas de las Iglesias de Roma, y su oficio como de curas fuesse de administrar los sacramentos, y hacer los demas oficios a cutas competetes: puclo caso que como curas eran entre los otros Sacerdotes mas señalados, pero de aqui adelante, fue grande su autoridad, por tener solos ellos voto actiuo en la eleccion de los Papas, y antes y despues, y siem pre se llaman Cardenales, de *Cardo cardinis*, que quiere dezir quicial, porque siendo ellos los quicios mas principales, se gouernaua la Iglesia Romana, y así oy en dia, son los Cardenales curas y quicios de las parrochias de Roma. Despues esta dignidad vino a mayor magestad en tiempo del Papa Inocencio quarto, el qual queriendo honrar y sublimar su oficio, les dió licencia para andar a cauallo, y que en los vestidos se señalassen de los otros Prelados, vistiendo de purpura que es grana colorada, y así el dia de oy la dignidad de Cardenal es la mayor de toda la Iglesia fuera de la del Sumo Pontifice.

En gracia y contemplacion de los Letores, que fueren curiosos, ponemos todos los titulos de los Cardenales de las Iglesias de la ciudad de Roma. Donde primeramente es de saber, que ay cinco Iglesias parrochiales, de las quales la primera es la dicha Iglesia de San Juan Lateranense, dōde solia auer Prior de la orden de San Agustín, y despues se puso Dean, y la santidad e indulgencias, y cosas señaladas desta santa Iglesia, seria cosa larga referir. La segunda Iglesia Patriarchal, es la de San Pedro, que tiene Arcipreste, que deue ser Cardenal. La tercera es la Iglesia, o Monesterio de San Pablo, fuera de los muros dela ciudad, que tiene Abad de la orden de San Benito. La quarta es la Iglesia de Santa Maria la Mayor, q tiene Arcipres-

cipreste, que dene ser Cardenal. La quinta es la Iglesia o monesterio de San Lorenzo; fuera de los muros de la ciudad, que tambien tiene Abad de la orden de San Benito. A estas Iglesias Patriarchales estan assignados el mesmo Papa, y seys Obispos, que son Cardenales, condiene a saber, el Obispo de Ostia, que suele consagrar a los Papas, y el Albanense, Portuense, Sabinense, Tusculano, y Penestrino, que son los mas Principales titulos de Cardenales. Los demas Cardenales de las Iglesias Parrochiales de Roma, basta que sean Sacerdotes Presbyteros, o por lo menos Diaconos, y los titulos suyos se siguen, primeramente de los Cardenales Presbyteros.

Del titulo de la Santa Cruz en Jerusalem: Del titulo de los Santos, Marcellino y Pedro: Del titulo de los Santos Quatro Coronados: Del titulo de los Santos Juan y Paulo: Del titulo de Santa Anastasia: Del titulo de Santa Sabina: Del titulo de San Esteban en Celionmonte: Del titulo de San Clemente: Del titulo de los Santos Nereyo y Achileo: Del titulo de Santa Susana: Del titulo de Santa Potenciana: Del titulo de San Sixto: Del titulo de Santa Eudoxia: Del titulo de San Pedro ad Vincula: Del titulo de San Martin in montibus: Del titulo de San Eusebio: Del titulo de San Prisco: Del titulo de San Vital: Del titulo de Santo Ciriaco in terminis: Del titulo de San Marcos: Del titulo de San Marcellus: Del titulo de San Lorenzo in Lucina: De la Basilica de los doze Apostoles: Del titulo de San Lorenzo en Damasco: Del titulo de Santa Balbina: Del titulo de Santa Cecilia: Del titulo de San Chirifogono: Del titulo de Santa Praxedes: Del titulo de Santa Maria in trans Tyberim: Del titulo de los Santos, Sergio, y Baccio, que siendo de Diacono Cardenal, se hizo Presbytero Cardenal el Papa Paulo Segundo. Tambien es de saber, que la Iglesia de San Ciriaco interminis por estar destruyda, trasladó la estacion y titulo el Papa Sixto Quarto a la Iglesia de los Santos Quirico y Julita. Agora se siguen las Iglesias de los Diaconos Cardenales.

San Lucia in septem solijs' que se des-

Tomo Segundo.

truyó: Santa Maria in Aquiro: San Theodoro: Santa Maria in Cosmedin: De los Santos Cosmo y Damian: Santa Maria la Nueva: San Adrian: Santa Maria Inualata: Santa Maria in Porticu: San Angel: San Nicolas in carcere Tulliano: Santa Maria in Domnica: San Fustacio: Santa Lucia in Silice: Santa Lucia inter imagines: San Vitto in Marcellis: Santa Agada: San Iorge ad velinm aureum. Pues los Cardenales destas Iglesias de la ciudad de Roma son los que deuen elegir a los Papas Pontifices Romanos, legitimos e indubitables sucesores de San Pedro, Vicarios de Iesu Christo en la tierra, y esta sacrosanta ordination, se hizo en tiempo deste escelatido Rey don Fernando el Magno.

## CAPITULO X.

*Del disferimen que ay entre los Autores, sobre el tiempo de la muerte del Rey don Fernando el Magno, y successos del Imperio de Constantinopla, y el año verdadero de la muerte del Rey, discrepante de lo de los Autores.*

SI en la historia de los Reyes de Oviedo y Leon, y en la de los Condes de Castilla, ay aquel manifesto daño en la computacion de los tiempos suyos, qual hemos mostrado, no ha dexado de aucto mesmo en lo tocante al Rey don Fernando, aunque no en todos ay tanta discrepacion de tiempo, pero si grande controuersia. Martin de Vitoria en la tercera parte de su historia de Valencia, da a entender, aucto fallecido el Rey don Fernando en el año de mil y quarenta, porque señalando el principio de su Reyno año de mil y diez y seys, y no le dádolo mas de veynte y quatro años de reyno, refuera su muerte en el dicho año de quarenta, q es euidentissimo yerro, y assi este Autor anda de la verdad mas lexos que ninguno. Pedro de Alcocer en el capitulo cinquenta y ocho del libro primero, escribe aucto fallecido en el año de mil y cinquenta y vno, y tambien anda muy lexos. La Chronica General del Rey don Alonso el Sabio, señala la muerte del Rey don Fernando en el año de mil y cinquenta y seys, en los capitulos primero y segundo de la quarta parte, y esta opinion en que sigue aquella obra

B al

al Arçobispo don Rodrigo, es la mas recibida de todas. El Arçobispo en los capitulos diez y seys y diez y siete del libro sex ro escriue, auer fallecido en el dicho año de mil y cinquenta y siete. Don Alfonso de Carthagená Obispo de Burgos, en el capitulo septenta y tres de su historia, y en el siguiente como Autor que en todo se atiene al Arçobispo, señala su muerte, en el mismo año de cinquenta y siete por el referido. Lucio Marineo Siculo escriuiendo en el libro septimo, auer comenzado a reynar el Rey don Fernando en el año de mil y diez y siete, y dandole quarenta años de Reyno, es visto hallarse en la mesma opinion, de auer fallecido en el dicho año de cinquenta y siete. Fray Alonso Venero en su Enchiridion se halla en la mesma opinion de auer sucedido la muerte del Rey don Fernando en el mismo año de mil y cinquenta y siete. Per Anton Beuter en el capitulo treynta y dos del libro primero, es visto hallarse en la mesma opinion, apromando su muerte en el año de mil y cinquenta y siete. Hieronymo Zurita en el capitulo diez y siete del libro primero de la primera parte, no señala el año de su muerte: pero coligese de las cosas que despues va escriuiendo, que sintio lo mismo que estos, que asignan su muerte en el año de cinquenta y siete. Todos estos Autores han recebido en sus obras yerro de diez años, porque donde auian de dezir año de sesenta y siete, han escrito de cinquenta y siete, y en lugar de poner Era de mil y ciento y cinco, han escrito mil y nouenta y cinco: y los que escriuen su muerte año de quarenta, y año de cinquenta y vno, tienen muy mayor engaño, como en las demas computaciones de los Reyes passados de Ouiedo y Leon, assi tambien en lo tocante a este Rey don Fernando es posterior a todos con tres años Iuan Vaseo, que en el capitulo diez y seys del Tomo primero, en el Cathalogo que haze de los Reyes de Castilla y Leon, pone la muerte del Rey don Fernando en el año de mil y sesenta, pero tambien el se engaña en siete años, que es en fin en menos que todos los demas Autores citados. Don Rodrigo Sanchez de Arcualo Obispo de Palencia en su historia, y Francisco Tarafa, y los demas Au-

tores Latinos y Castellanos en las sayas, passan por estas mesmas cuentas de prauadas.

Diuersos son los instrumentos, por los quales se verifica auer viuido el Rey don Fernando mas años de los que la comun opinion de los Autores le asigna, porque tres instrumentos ay en la casa de San Millan de la Cogolla de sola la Era de mil y ciento, que es año del nacimiento de mil y sesenta y dos, por los quales euidentemente consta, que el Rey don Fernando, reynaua este año en Castilla y Leon, que es muchos años despues que su muerte señalan comunmente. La vna escriptura es de seys de las Kalendas de Junio, que es de veynte y siete dias del mes de Mayo, de la dicha Era, que dize ser heccta, reynando en Castilla y Leon el Rey don Fernando. La otra es de cierta donacion, que la Condesa doña Yniga haze de ciertas heredades al señor San Millan, y al Abad Pedro, y a sus Religiosos en quatro de los Idus de Octubre de la dicha Era, que es a doze dias del mismo mes de Octubre, donde en la fecha dize reynar a la sazón el Rey don Fernando en Leon y Castilla. La tercera que no tiene data de día, sino de la dicha Era, es de ciertas donaciones hechas al señor San Millan y al dicho Abad Pedro, donde se escriue reynar al tiempo el Rey don Sancho en Pamplona y Nagera, y el Rey don Fernando en Castilla, siendo don Gomez Obispo de Nagera, y Lope Fortuniones señor en Pancoruo, y Seximino Garces en Açagra, y Semeno Garces en Tafalla, y Azenar Garces en Tobia, y Domno Azenar en Nagera, y otras personas de cuenta en otras partes, y porque en este año se nos ofrece auer de hablar de Constantino, trataremos dello, y luego bolueremos a la materia de los instrumentos antiguos.

*T facio Commemo Emperador de Constantino, aya nombrado, cayó en tal dolencia de un repentino dolor de costado, que le sobruino, andando a caza, que desconfiando de su salud, renunció el Imperio, y tomó habito de Religioso en este año de mil y sesenta y dos, auiendo quatro años que Imperaua, por lo qual el Senado y pueblo de Constantinopla, luego de comun acuerdo, eligió por Emperador a Constantino decimo deste nombre, cognominado Duca, que fue sexa-*



*sexagessimo primo Emperador de Constanti-  
nople. El qual salio Principe Religioso y amador  
de la justicia, pero auaro, a cuya causa, no solo fue  
aborrecido de sus subditos, mas aun este vicio,  
que siempre fue rayz de todas las males, le causó  
barras de falsos siegos, y algunas guerras. En los  
primeros dias de su Imperio pensaron matarle  
ciertos conjurados, de quienes se libró con barto  
peligro de su persona, y fue casado con la Empe-  
ratrix Eudocia, de quien presto se hablará otra  
vez.*

Por vna escritura de donacion que don  
Sancho Garcia Rey de Nauarra hizo al mo-  
nesterio de San Saluador de Leyre de ciertas  
Iglesias monesteriales y heredades en  
cinco de los Idus de Hebrero, de la Era de  
mil y ciento y vno, que es a nueue dias del  
mesmo mes del año del nacimiento de  
1063. mil y sesenta y tres, se manifiesta, como  
en este tiempo reynaua el Rey don Fernan-  
do en Leon, y el Rey don Ramiro en A-  
ragon. Por otro instrumento de las Ka-  
lendas de Julio de la mesma Era, que es a  
primero de Julio del mismo año de sesenta  
y tres, es euidente, que en este año el  
Rey don Fernando reynaua en Leon, por-  
que el dicho don Sancho Garcia Rey de  
Pamplona y Nagera en vna donacion que  
de la Iglesia de Santa Maria de la Vega, y  
de vna heredad de vn Iudio, llamado Mar-  
lahin, que auia sido rabi, haze a don Nu-  
ño Obispo de la tierra de Alaua, con otras  
haziendas cerca de los rios Ebro y Tiron,  
dize el Rey don Sancho hazer aquella do-  
nacion, porque del tenga memoria en  
sus oraciones, reynando en Leon su tio  
el Rey don Fernando, y confirman esta  
escritura el dicho don Gomez, Obispo  
de Nagera, que es llamado Gomefano, y  
don Iuan Obispo, que presuio ser de  
Pamplona. Mas adelante pasó la vida y  
reyno del Rey don Fernando, como con-  
sta por diuersas escrituras, especialmen-  
te por vna donacion, que vn Cauallero,  
llamado Garcia Ximenones, y su muger  
doña Maria, hazen al monesterio de San  
Saluador de Leyre, de vna Iglesia mones-  
terial, llamada Santa Columba de Alpias,  
en diez y siete de las kalendas de Julio, de  
la era de mil y ciento y dos, que es a quin-  
ze del mes de Iunio del año del naci-  
miento de mil y sesenta y quatro, donde dize,  
1064. hazerle esta escritura de donacion, rey,  
Tomo Segundo.

nando en Pamplona el Rey don Sancho, y  
en Aragon y Sobrarue el Rey don Sancho  
Ramirez, y el Rey don Fernando por la  
gracia de Iesu Christo, siendo Emperador  
en toda Castilla, Leon y Galicia, y entre  
los demas confirmadores está Domno Mar-  
celo señor en Marañon, que tambien lo es-  
tá en la escritura precedente de la mesma  
casa de San Saluador. De las razones de este  
privilegio se nota, no solo reynar en este  
tiempo el Rey don Fernando, mas tam-  
bien auerle llamado Emperador, pues dize  
el instrumento ser hecho, siendo este  
Principe Emperador en toda Castilla, Leon,  
y Galicia. Por otra escritura de la casa de  
San Millan de las kalendas de Nouiembre  
de la mesma Era de mil y ciento y dos, que  
es a primero del mismo mes y año de mil  
y sesenta y quatro, parece como el Rey  
don Fernando viuia en esta sazón, reyn-  
ando en Castilla la vieja, Leon, y Galie-  
cia, que es muchos años despues que la  
mas posterior opinion señala su muerte, y  
hallanse otras escrituras de esta mesma  
Era.

Mosén Diego de Xalera en el capitulo  
veynete y ocho de la quarta parte, pare-  
ce que quiere dar a entender, auer sucedido  
la muerte del Rey don Fernando en es-  
te año de mil y sesenta y quatro, porque  
como otros muchos, con quienes recibio  
engaño, señalando el principio de su reyn-  
o, año de mil y diez y siete, y en el siguién-  
te capitulo de veynte y nueue, escriuen-  
do, auer reynado quarenta y siete años y  
nueue meses, resulta su muerte en este  
año de mil y sesenta y quatro. Si como en  
esto huiera sentido en el señalar el prin-  
cipio de su reyno, el fuera, el que a la ver-  
dad mas se acercaua, aunque en muchas  
partes está en los mismos capitulos daña-  
da la impressiõ, y de lo muy pienso le re-  
sultó esto, porque despues, quiere dar a en-  
tender, auer ganado el Rey don Alfonso su  
hijo la ciudad de Toledo, año de mil y se-  
senta y tres, como lo apunta el Doctor Blas  
Ortiz, que es vn año despues desta conse-  
quencia de data, y así anda su historia muy  
confusa, y con muchas preuaticaciones des-  
tas. Por otra escritura de la Era de mil  
y ciento y quatro, que es año del naci-  
miento de mil y sesenta y seys, consta, que  
el Rey Don Fernando, reynaua en es-  
te

te año en los reynos de Castilla y Leon, de manera que los que en este mesmo año de sesenta y seys señalan la muerte de su hijo, el Rey don Sancho el Valiente que en los instrumentos destos tiempos se llama Rey don Sancho Fernandez, claro está, que se engañaron. El reyno y vida del Rey don Fernando no pasó del año de mil y sesenta y siete, porque ya se hallan escrituras del mes de Enero del año siguiente de sesenta y siete, dadas y confirmadas por su hijo el Rey don Sancho Fernandez el Valiente, en cuyos años de reyno ay la mesma depravacion de cuenta, como ambas cosas yremos manifestando en su historia. Pudo llegar la vida del Rey don Fernando hasta veynte y siete de Deziembre, fiesta de San Juan Evangelista, principio del dicho año de la Navi-  
 1067. dad de nuestro Señor de mil y sesenta y siete, y esto digo, mouido de ver que el Ar-  
 20 bispo y Chronica General dizen auer fallecido dia de San Juan Euangelista, y assi los Autores que escriuē auer sido su muer-  
 te en el año de cinquenta y siete, recibieron engaño de diez años, por dezir de sesenta y siete, como queda escrito.

Ay tambien discernir el lugar en que fallecio, porque la General Chronica y el Obispo de Burgos, y el Comendador Fernan Nuñez de Guzman, llamados el 30

Griego, y otros dizen q̄ murio en Cabeçó cerca de Valladolid, y el Arçobispo dō Rodrigo, y otros reserian auer succedido su muerte en la ciudad de Leon: pero todos conforman en auer sido enerrado en San Isidro de Leon, q̄ el mesmo auia fundado, como queda visto. Su cuerpo está oy dia en la capilla de los Reyes de aquella Iglesia en mucha veneracion, y reputado por bien-  
 10 uenturado, y assi escriuen auer succedido su muerte, precediendo grande contricion y penitencia de sus pecados, implorando la intercession de los Santos, especialmente de la Virgen Maria nuestra Señora, y recibidos los santos Sacramentos de la Iglesia santa nuestra madre. El reyno del Rey don Fernando segun el principio q̄ le assignamos, resulta en Castilla de treynta y dos años y dos meses, y ocho dias, y en Leon de treynta años y seys meses y quatro dias. Quan cortos quedaron todos los Autores  
 20 sobredichos, tirò de largo el Comendador Hernan Nuñez en la glosa de la copia 179. sobre Iuan de Mena, diciendo auer fallecido el Rey don Fernando año de mil y setenta, si la letra por dezir sesenta no está dañada, en lo qual y en escribir que reynò quarenta y siete años y nueue meses, y que fallecio en fiesta de San Iuā Bautista, y en dia Domingo se engañò con los demas.

## Historia de los Reyes.

**DON SANCHO FERNANDEZ EL VALIENTE,**

*Segundo Rey de Castilla, tercero de los Reyes que en Castilla, y Leon se coronaron.*

**DON ALONSO FERNANDEZ EL BRAVO,**

*vigessimoquinto Rey de Leon.*

**DON GARCIA FERNANDEZ,**

*Rey de Galicia, y Portugal.*

### CAPITULO XL

*De las cosas del principio del reyno del Rey don Sancho, e institucion de la orden de Vallembruso, y sucesos del Imperio Oriental, y guerras del Rey don Sancho, y comprobacion de su reyno, y de los Reyes sus hermanos por escrituras de sus tiempos.*

*Esto fue en la Era de 1106.*  
**D**On Sancho Fernandez, segundo de-  
 30 te nombre, cognominado el Valiente,  
 re, y don Alonso Fernandez sexto de este nō-

bre, cognominado el Bravo, y don Garcia Fernandez, segundo de este nombre, succedieron al Rey don Fernando el Magno su

su padre en el dicho año del nacimiento de mil y sesenta y siete, don Sancho Fernandez en Castilla, y don Alonso Fernandez en León, y don Garcia Fernandez en Galicia y Portugal. Por fallecimiento del Rey don Fernando fueron diuididos los reynos de Castilla, León, y Galicia, comenzando a reynar en Castilla el Rey don Sancho, el qual es cognominado el Valiente, porque fue Principe muy valiente, y de grande esfuerço, y en León comenzó a reynar el Rey don Alonso, el qual es cognominado el Brauo, porque fue Principe de muy brauo y fuerte animo contra los enemigos de la Santa Fè, y en Galicia y Portugal comenzó a reynar el Rey don Garcia, que era el menor de los tres Reyes hermanos. Por la escriptura ya citada, que es vna donacion, que el Rey don Sancho Fernandez hizo de San Sebastian de Artable al monesterio de San Millan de la Cogolla, y al Abad Blasio, se verifica, como en este año de sesenta y siete, reynaua en Castilla, diciendo en la subscripcion y data ser hecha en quinze de las Kalendas de Hebreo de la Era de mil y cinco, reynando nuestro Señor Iesu Christo y debajo de su clemencia el Rey don Sancho reynando en Castilla. La data suya es diez y ocho del mes de Enero del dicho año de sesenta y siete del nacimiento, y confirman la Infanta doña Vrraca, y la Infanta doña Eluira hermanas del Rey, y don Ximeno Obispo de Burgos, a quien algunos Autores llaman don Simeon, que fue el primer Obispo de Burgos, y vitimo de Oca, y Obeco Abad de Oña, y Bermudo Gutierrez, y Lope Sanchez, y Fernan Gonzalez y Gonzalo Saluadores, y Aluaro Saluadores, y Bermudo Bermudez, y otros muchos señores de Castilla. Entre los quales se escriue Garcia que dize esta escriptura, ser señor en Pancorno, el qual es el Conde don Garcia de Caba, que en la General historia es llamado el Crespo de Grañon, muy celebrado en las memorias destos tiempos.

*Durante el reyno del Rey don Sancho Fernandez el Valiente, fallecio en el año de mil y sesenta y ocho San Iuan Gualberto, fundador de la orden, llamada de Vallembroso, lleno de santidad. Fue este glorioso Santo natural de la ciudad de Florencia, y siendo cauallero, como tratasse enemistades con ciertas gentes comar-*

*canas, mataronle un hermano, y un dia, tornando del campo para la ciudad de Florencia, muy acompañado de gente armada, topó con el matador, el qual viendose rodeado de enemigos, echóse en los pies suyos, pidiendo perdón por le fusu Christo crucificado. Estas palabras se imprimieron de tal manera en el corazón del Santo varon, que no solo le dixo, que le queria perdonar, mas antes entrando en el monesterio de San Meniato, junto al qual auia topado con el, por mas seguridad y firmeza le perdonó ante el Crucifixo. Esta obra fue tan grata a nuestro Señor, que segun Iacobo Philipo Berguino y otros escriuen, estando mirando quantos presentes se ballauan, bizo la ymagen del Crucifixo una inclinacion con la cabeza, en demostracion de auer placido a nuestro Señor aquella buena obra. Mucho oido por tan notable maravilla diuina, luego San Iuan Gualberto se metio en Religión, y como hermitaño se apartó al monte Apennino, escogiendo para su habitacion aquella comarca, que se dezia Vallembroso, de donde tomó la orden su denominacion, comenzandose a extender por otras partes de Italia. Ha auido en esta orden muchos santos varones, Doctores, y Prelados, siendo muy fauorecida de diuersos Pontifices Romanos, y aunque esfueren algunos, que en el año de mil y ciento y quintro suyo principio lleuaua camino verdadero, si el Papa Gregorio septimo canonizó a este santo, y bien pudo ser que en este año fuese confirmada, la regla por el Papa Pasqual segundo, y que los tales quisiessen desde aquel año señalar su principio.*

Por vn instrumento de donacion que Azenar Sanchez y su muger Doña Guntruda hazen de ciertas heredades en la Burcua en Riua redonda, y en Ventosa al señor San Millan de la Cogolla, y al Abad Pedro, y a sus Monjes, en dos de las Nonas de Enero de la Era de mil y ciento y seys, que es a quatro del mismo mes de Enero del año sobredicho del nacimiento de mil y sesenta y ocho, consta clara y abiertamente, que en este año, no tan solo reynaua en Castilla el Rey don Sancho Fernandez, mas que tambien el Rey don Alonso Fernandez su hermano reynaua en León, y que assi mismo el Rey don Garcia Fernandez su hermano reynaua en Galicia, y que el Rey don Sancho Garcia reynaua en Pamplona, y el Rey don Sancho Ramirez en Aragón.

*Visto queda, como possibia el Imperio de Cistia*

Tomo Segundo.

B 3 sinopla



1069.

sinopla el Emperador Constantino Duca, el qual, auiedo siete años que Imperaua, fallecio en el año de mil y setenta y nueve, resultando ser su Imperio degeraciado, no solo en las Prouincias que el Imperio Griego perdio en Asia, mas también en pestilencias y temblores de tierra, que buuo en Constantinopla. Siendo el Emperador Constantino de edad de sesenta años, como por dolencia se viefse cercano a la muerte, tomó ala Emperatriz Eudocia su muger juramento, de no se casar en ninguna manera, sino q̄ ella y sus hijos regirían el Imperio, y desta manera por su fin sucedio en el Imperio la viuda Emperatriz Eudocia su muger, con sus hijos llamados, Miguel, q̄ despues fue Emperador, y Constantino, llamado como el Emperador su padre. Tampoco a esta Emperatriz mas que a las demas predecesoras suyas pongo en el numero de los Emperadores, por ser muger, la qual quebrantando el juramento que hizo al Emperador su marido no tardó en casarse.

Doña Sancha Reyna propietaria de León, madre de los tres Reyes don Sancho Fernandez, don Alonso Fernandez, y don Garcia Fernandez, siendo en sus cosas todas Princepsa muy Religiosa, y exemplar, viuió poco menos de dos años despues que embiudó del Rey don Fernando su marido, y dio fin a sus dias como Catholica Reyna en treze dias del mes de Diciembre deste año de mil y setenta y nueve, y fue sepultada en la capilla de los Reyes de San Lsidro de la ciudad de Leon, que el Rey don Fernando su marido auia fundado a ruego della. Su vida auia sido causa para la paz, y concordia de los Reyes sus hijos, porque ella viuiendo en su propietario reyno de Leon, hazia que cada vno estuuieste contento con la patricion de reynos, que el Rey su padre les hiziera. Siendo los reynos de Leon, Asturias, Galicia y Portugal estos propietarios della, el Rey don Sancho en vida de la Reyna su madre, gozando del reyno de Castilla, que por la muerte del Rey su padre juridicamente le pertenecía, no tenia tanta ocasion, para se reclamar de los demas reynos, pero despues no tardó en mostrarlo por obra. Muerta la Reyna doña Sancha, quedando los reynos diuididos entre los Reyes don Sancho Fernandez, y don Alonso Fernandez, y don Garcia Fernandez, fue disminuydo el poder y autoridad, que auia tenido el Rey don Fernando, de que resultaron hartos daños, co-

nociendose en breue el mal consejo que auia tenido.

Eudocia Emperatriz de Constantinopla, sin curar del juramento, que al Emperador Constantino Duca su marido hiziera, de no se boluer a otro matrimonio, tornó a casar con un hombre señalado, llamado Romano Diogenes en el año de mil y setenta, auiedo solos siete meses que Imperaua, mouiendose a esto la Emperatriz, con desseo, de que con el animo y esfuerço del varon tuuiese el Imperio mayor autoridad, y la Republica mas justicia, baziendo esta por consejo de los Principes de su Imperio, que de infieles y de otras gentes eran vexados. Este Principe Romano, tercero deste nombre, conominado Diogenes, fue sexagesimo segundo Emperador de Constantinopla, el qual era buen Principe, pero quitando el dominio y gouierno del Imperio a sus enseñados hijos del Emperador Constantino Duca, y de la Emperatriz Eudocia, se lo tomó todo para si, y fue infelice en el Imperar.

En este año de setenta, se manifesta por escrituras del mesmo tiempo, como el Rey don Sancho reynaua en Castilla, porque en vn instrumento de la Era de mil y cien, que es este año del nacimiento de setenta, dize en la data, ser hecha, reynando en Castilla el Rey don Sancho Fernandez, y siendo señor en Pancoruo Eximino Fortunones. Por las memorias deste tiempo es muy celebre el señorío de Pancoruo, cuya gouernacion y tenencia se manifesta, reman muy principales señores del Reyno de Castilla, porque artiba se ha notado tener el señorío suyo don Garcia de Cabra el Cebico de Geañon, y aqui Eximino Fortunones, y luego mostraremos, tener lo otro señor. El Rey don Sancho, aunque harto auia sentido la diuision de los reynos, disimuló en los principios de su reyno la intención que tenia, de quitar los suyos a los Reyes don Alonso Fernandez, y don Garcia Fernandez sus hermanos: pero en lo demas no queriendo degenerar, del grande valor heredado de los Reyes don Fernando y don Sancho su padre y aguelo, entró poderosamente en tierras de Moros por la parte de Ebro en este año de setenta, o algo antes, y puso cerco sobre la ciudad de Zaragoza, Cuyo Rey Moro tuuo tanto espanto suyo, que por euadirse del peligro, en que se hallaua, dandole mucha hacienda, se hizo su vassallo. Sobre este negocio, muchos

chos Autores, especialmente Aragoneses, hasta Hieronymo Zurita, escriven, que dō Ramiro Rey de Aragon tio fuyo, sintiendo mucho, que el Rey don Sancho huiese corrido las tierras de Zaragoza, que el tenia y reputaua por su conquista, así por caer en las fronteras de sus tierras, como porque Almugdabir Rey Moro de aquella ciudad le era vasallo, y tributario, que congregando sus gentes, salio contra el Rey don Sancho su sobrino, y que cerca de Grados huieron vna fuerte batalla, donde el Rey don Ramiro fue vencido y muerto, y que el Rey don Sancho viendo muerto al Rey su tio, mandò que no hiziesen mas daño a los Aragoneses, y que así tornò a Castilla victorioso. Aqui reciben engaño manifestò los Autores, porque si así fuesse como ellos señalan, auer sucedido esta batalla en ocho de Mayo del año pasado de sesenta y tres, claro està, que la batalla fuera con el Rey don Fernando, que en aquel año reynaua, como manifestamente queda comprobado, reynar aun tres años despues del de sesenta y tres, y si lo fue con el Rey Sancho, auia de ser en este año, o poco antes, y de aqui se inferiria, que don Ramiro primer Rey de Aragon auia vivido muchos mas años de los que nuestras historias señalan, y esto no ha lugar, porque por el instrumento de San Salvador de Leyre en la historia del Rey su padre citado, se verifica, que en el año pasado de sesenta y quatro reynaua en Aragon el Rey don Sancho Ramirez, hijo del Rey don Ramiro, y por el privilegio del año de sesenta y nueve, consta lo mesmo. Esta batalla se manifesta auer pasado con el Rey don Sancho Ramirez, y no con su padre el Rey don Ramiro, y es cosa sin fundamento y ficion, escrindir que ningun Rey bubiesse sido muerto en ella, porque don Sancho Ramirez Rey de Aragon es euidete auer reynado largos años, despues deste, y la concordancia de los tiempos no da lugar a otra cosa.

Algunos Autores escriven, que el Rey don Sancho antes desta batalla tubo guerra con su primo don Sancho Garcia Rey de Nauarra, que siendo ayudado del dieho don Ramiro Rey de Aragon, que tambien era su tio, pretendia cobrar las tierras que en Bureua y Rioja le auia tomado el Rey

don Fernando, y que el Rey don Sancho en vengança desto, auia antes de la batalla de Grados corrido algunas tierras del Rey de Aragon. Escriven mas los tales Autores, que el Rey don Sancho despues de la batalla de Grados entrò en Nauarra, y atravesando a Ebro, llegó hasta la villa de Viana, donde fue vencido por el Rey de Nauarra, y por don Sancho Ramirez Rey de Aragón, que auia entrado en Nauarra a ayudar a su primo el Rey don Sancho Garcia, contra el Rey don Sancho, por la muerte del padre, y que mal quebrantado tornò a Castilla el Rey don Sancho, en cuyo seguimiento entrando los dos Reyes de Nauarra y Aragon en lo que el Rey don Sancho posehia en Rioja y Bureua, ganaron todo lo que el Rey don Fernando auia en señoreado los años passados, y que despues el Rey don Sancho y el Rey de Aragon que primeros hermanos eran se hizieron, pero no tengo por cierto que el reyno de Nauarra cobrasse desta vez estas tierras, sino despues quando don Alonso octauo deste nombre començò a reynar, como la historia lo yrà manifestando.

## CAPITULO XII.

Como el Rey don Sancho no fue casado, y comprobacion de su Reyno, y de los Reyes sus hermanos por antiguos instrumentos, y la diversidad de opiniones, sobre la forma con que el Rey don Sancho quitò los reynos a los Reyes sus hermanos, y lo que al Rey don Alonso sucedio en Toledo con el Rey Almuena, y muerte del Rey don Sancho sobre Zamora.

LA mayor parte de las historias de España no señalan al Rey dō Sancho muget ninguna, pero algunos Autores, no se en que causa y raxon fundados, dicen auer se casado con doña Blanca, Infanta de Nauarra, hija de don, Garcia Sanchez Rey de Nauarra su tio, y a vtra de ser esta opinion nueva de Vicianza, y de otros a quien el seguio, yo no he podido descubrir alguna hija, que dō Garcia Rey de Nauarra huiesse tenido de tal nombre, aunque como de su historia se entenderà, no poca diligencia he hecho de mi parte por descubrir sus hijos en antiguas escrituras. Tengo por mas cierto, que no fue casado, porque en San Salvador de Oña, donde el Rey don Sancho està sepul-

sepultado, ni en otro monesterio, è Iglesia alguna no he hallado mencion de sepultura de tal Reyna de Castilla, ni en instrumentos antiguos, de sus tiempos he podido copiar con tal nombre de Reyna de Castilla, y aliviasse el Rey don Sancho falleciendo sin dexar sucesion alguna, el Rey don Alfonso su hermano le fue heredero. Del qual aun sepodria presumir, auer sido casado en este tiempo con la Reyna doña Yñez, que fue la primera de las seys mugeres legitimas, que la historia declarará auer tenido, sino repugnasse a esto la fuerza que el Rey don Sancho le hizo, para entrar en Religion, como luego se verá, aunque presto lo renuncio. Del Rey don Garci Fernandez, talpoco se sepiere, que se huiesse casado, ni dexasse sucesion alguna. Por escritura de donacion que el dicho don Sancho Garcia Rey de Navarra dio al monesterio de Sah Salador de Leyre en Nagera en siete de los Idus de Diciembre de la Era de mil y ciento y nueve, que es a siete del mesmo mes del año del nacimiento de mil y setenta y uno, consta como en esta fazon el Rey don Sancho Fernandez reynaua en Castilla, y el Rey don Alfonso Fernandez su hermano en León. En este priuilegio haziendo don Sancho Garcia Rey de Navarra, diuersas donaciones de bienes Ecclesiasticos a aquel monesterio, dize estas palabras.

In nomine Dei eterni, miseratoris, & pij. Placuit vni Regi Sanctio volenti animo & spōtanea voluntate, propter multum seruicium quod mihi fecistis de duos caballos, & duas mulas optimas, quas mihi dedistis, valentes mille so. Ad idcirco darem vobis, Dominus meus Episcopo Foruensis illud monasterium, quod dicitur Sancta Maria de Landa, que est iuxta Meseriu, & Vreia, cum suis decimis, & quas sunt Lipardola iuxta Ezqui, & Sancta Maria de Oleris, & alia decima in Badostan, alia vero decima in Coca, alia in Osa, & in Vreia, sunt census Domi Episcopi Capelanis, qui papauerunt illas ad omnes nubes pertinentis suis, & vineis, & arboribus, & pascuis, & molendinis, & domibus, & quicquid possiderint in istis locis, & alia vobis vicia fuerint, & habuerint illa ingenua, & faciat de eis, quicquid facere voluerint. Per excessum autem nostrum pro anima mea, & pro anima vestra, & pro anima de Don Lope, qui populus dicitur, remanens

Deo & Sancto Salvatore de Leyre. Item de vobis & Sancto Salvatore aliud nobis & Regale monasterium, nomen S. Saluator de Plencia, cum omnibus pertinentijs suis, cum montibus, & busculibus de Lapore, & de Capore, que sunt Irazqueta, Legarreta, Nauarra, Olace, Lauz, Gorofer, Albagnolla, Zucola, Zaualeta, Anticita, Berroa, Orcem, Zorisa, Arigorriondo, Arreica, Verricay, Oriarraga, laureguagua, Hayolburu, & cum alijs pertinentijs suis. Et qui hoc meum donationem & meam, vel aliam voluerit tollere, vel infringere, vel aliud malum facere, sint excommunicati a comunione Christi, & cum Iuda traditore habeant portum in inferno inferri, in secula seculorum, Amen. Facta charta huius donationis in Era millesima, centesimanona die septima Idus Decembris, in Castro Nagera, regnante Domino nostro Iesu Christo, & sub eius imperio ego prelibatus Sanctus Rex gratia Dei in Pamplona, & in Nagera, Rex Sancti Fernandez in Castilla, Rex Domno Alfonso in Leone, Rege Sancto Ramirez, in Aragonis.

De esta manera es euidente, como el Rey don Sancho Fernandez en este año reynaua en Castilla, y el Rey don Alfonso en León. Dize mas esta escritura, como en este tiempo era don Blas Obispo de Yraba, que es Pamplona, y don Naño Obispo en Alueda, que es vna villa de dos leguas de Logroño, donde a caso en esta fazon podia estar la Iglesia de Calahorra por algunos inconuenientes, y el sobredicho don Fortunio Obispo en Alaua, siendo señor en Nagera, el Conde don Yñigo Lopez, y el señor Domno Marcelo siendo señor en Grañon y Marañon, y el señor Fortun Lopez en Punicastro, y el Infante don Ramon en los Cameros, y Garcia Fortuniones de Chomes mayordomo en el palacio del Rey, y otras personas.

En tanto que el Rey don Sancho estava ocupado en la guerra de Aragon, escriuen algunos Autores, que su hermano don Garci Fernandez, Rey de Galicia y Portugal, tomó parte de las tierras a su hermana la Infanta doña Yrreia, a quien auia cabido en la herencia la ciudad de Zamora, con sus tierras, y que deste hecho holgo mucho el Rey don Sancho, por pretender con esta ocasion quitar los reynos al Rey don Garci su hermano. Escriuen que para esto el Rey don Sancho Fernandez pidio consejo

a los suyos, y que el Conde don Garcia de  
Cabra, y el Cid Ray Diaz, aunque fueron  
de contrario parecer, pero como el Rey  
don Sancho estaua doro en su propósito, le  
dixo el Cid, si aquello deliberaua, tomasse  
primero assiento con su hermano don Al-  
onso Fernandez Rey de Leon, por tener libre  
y desembaraçado el passo de Castilla para  
Galicia por el reyno de Leon. Refieren más  
que para esto los dos Reyes hermanos de  
Castilla y Leon se vieron en Sahagun, y aui-  
que el Rey don Alonso Fernandez al prin-  
cipio estuuo, no queriendo condescender a  
lo que el Rey don Sancho Fernandez pedia,  
huo segundas vistas, concertandose al ca-  
bo en dar el Rey don Alonso libre passo al  
Rey don Sancho. El qual en este dicho año  
de mil y setenta y vno, que fue el quarto  
de su reyno, juntando muchos Castellanos,  
Leonéses, Asturianos, y otras gentes, refe-  
ren que embio a pedir a su hermano don  
Garcia Rey de Galicia, le diessse sus reynos  
de Galicia y Portugal, y el escusandose de-  
llo, pidió ayuda a su hermano don Alonso  
Rey de Leon, pero el respondiendole esta-  
ria neutral: esteriuen que embio el Rey don  
Sancho poderosamente por Galicia, y lue-  
go por Portugal, y que despues de diuer-  
sos reencuentros de armas le despojó de los  
estados, que el Rey don Fernando su padre  
le auia dexado. Tambien esteriuen, que pu-  
so en prison al Rey don Garcia su herma-  
no, cuyo reyno huuo fin en este año, auien-  
do quatro años que reynaua, y de su muer-  
te adelante se hablará en su lugar. Otros  
Autores esteriuen esto algo diferente, di-  
ziendo, que el Rey don Sancho desleando  
executar sus pensamientos de quitar los  
reynos a los Reyes sus hermanos, y congre-  
gó el mayor exercito que pudo, y fue pri-  
meramente contra el Rey don Alonso, y  
que el tambien juntando los suyos, huie-  
ron vna batalla en vn lugar, llamado Plan-  
raca, donde los Leoneses fueron vencidos,  
pero que retirandose, tornaron a segun-  
da batalla, concertando, que el vencedor  
quedasse por Rey de Castilla y Leon, y que  
la batalla segunda, fue en la ribera de Car-  
rion, en vn lugar llamado Gulpexera, y sien-  
do muy reñida, fueron vencidos los Cas-  
tallanos, en el año que segun la verdadera cuen-  
ta, diferente que la fuya, auia de ser de mil  
y setenta y dos, y que mandó el Rey don

Alonso, no los persiguiesen. El Cid como  
cauallero Castellano seguia en estas guer-  
ras la parte del Rey don Sancho, al qual a-  
nimando, refieren, que recogio a los Cas-  
tallanos, y que en la madrugada del dia si-  
guiente, dio tal rebato en el vitorioso exer-  
cito de los Leoneses, que agrauado del sue-  
ño estaua muy descuydado, que marando  
a muchos, y prendiendo a otros, hizo huyr  
a los demas, y vencio a todos, no parando  
hasta prender al Rey don Alonso en la Igle-  
sia de Santa Maria de Carrion, que estaua  
con presidio de soldados, y que de allí el  
Rey don Alonso fue traydo en prison a  
Burgos. Estriuen mas, que despues procu-  
rando la Infanta doña Vrraca su hermana,  
y el Conde don Per Ansuarez la libredad su-  
ya, fue con licencia del Rey don Sancho  
puesto el Rey don Alonso en el monesterio  
de Sahagun, haziendole por fuerça tomar  
el habito de San Benito, por librase con la  
vida: Hasta aquí el Arçobispo don Rodri-  
go Jimenez, a quien he seguido en mucha  
parte desta historia de los Reyes de Casti-  
lla, Oniedo y Leon y no haze cuenta ni me-  
moría del Cid Ray Diaz, y cierto desde es-  
tos tiempos en adelante fueron muy nota-  
bles las cosas deste fortissimo y venturosi-  
simo Capitan, que fue gloria y honra, no so-  
lo del reyno de Castilla, pero aun de todos  
los de España, y aun de la Christiandad, por  
sus muchas y grandes victorias que allegó  
de los enemigos de nuestra Santa Re-  
tholica. Por vn privilegio de donación, qd  
don Sancho Garcia Rey de Navarra y la Re-  
yna doña Plazencia su muger de la Real  
de San Vicente en su termino de Vria die-  
ron al monesterio de San Saluador de Ley-  
re, en quinze de las Kalendas de Mayo, de  
la Era de mil y ciento y diez, que es a quin-  
ze del mes de Febrero del sobredicho año  
del nacimiento de mil y setenta y dos, con-  
ta, y como en este tiempo el Rey don San-  
cho Fernandez reynaua, no solo en Bur-  
gos, mas tambien en Leon, y que don San-  
cho Ramirez reynaua en Aragon, demue-  
ra que en principio deste año el Rey don  
Sancho Fernandez es visto ser Rey de Leo-  
n, quitandole al Rey don Alonso su herma-  
no.

El qual auiendo tomado el habito de  
Religion de mala voluntad, despues por es-  
cusa del Conde don Per Ansuarez dexando

le de buena, huyó del monesterio de Sahagun, y fue a tierras de Moros a Almenon Rey Moro de Toledo, del qual fue muy bién recebido y tratado en el poco tiempo que en su compañía acertó a estar, aueniendole tomado juramenro de fidelidad. El Rey de Toledo, por hazer mayor honra al Rey dō Alfonso le dio vnos buenos palacios, cerca de los suyos propios, y creóse ser en el sitio debaxo de Cocodober, donde agora es el monesterio de las Monjas de la Concepción, porque allí pudiera gozar de la conuersacion de los Christianos, por estar allí con juto el monesterio que agora es de nuestra Señora del Carmen, parrochia en esta sazō de Christianos Muçaranes de aquella ciudad. A la qual la Infanta doña Vrraca su hermana le embio tres caualleros Leoneses, hermanos que eran, el dicho Conde dō Per Ansfurez, don Gonçalo Ansfurez, y don Fernando Ansfurez, para que le tuuiesen compañía con otros muchos Christianos, a quienes el Rey Almenon assignó sueldo. Ocupauase el Rey don Alfonso en cosas de caça en tanto que sucedio auer de estar allí. Para este efecto agradando al Rey don Alfonso vn lugar arruynado, que agora dizen Brilhaega le reedificó con licencia del Rey Almenon, y puso en el muchos Christianos de su compañía. Dizen mas algunas Chronicas, que vn dia el Rey don Alfonso y el Rey Almenon, yēdo a holgar se a la huerta, que llaman del Rey, que está en la ribera de Tajo, junto a la ciudad de Toledo, que se tenia dentro en la frescura de la huerta, y que al Rey Almenon vino allí imaginacion, de querer entender, si algun tiempo podia ser ganada de Christianos aquella ciudad tan fuerte y grande, y que para consultar esto, dixo al Rey don Alfonso, y se apartó cō los suyos, a hablar sobre ello, y q̄ todos le aseguraron de tal pensamiento, excepto vno, que fue de parecer, que podia ser tomada, si en siete años continuos le ralasen los frutos de la tierra, porque con hambre la podrian rendir. Traran mas, que desta razon pesó al Rey Almenon, creyendo auerla oydō el Rey don Alfonso, pero q̄ el fingiendo dormir, auia escuchado todo, conseruando lo en su coraçon, y escriuen mas, que para prueua de saber si el Rey don Alfonso dormia, le echaron en la mano plomo derretido con que le otadarō la mano. En esto sun

daron fabula no nada artificiosa, diziendo tambien, que por esto fue cognominado el de la Mano oradada, porque nunca pasó tal, y este Rey don Alfonso fue llamado el de la Mano oradada, por auer sido Principe franco y liberal, como oy dia dezimos maniroro, a los que mucho gastan, como lo notō bien Alcocer sobre el mesmo punto. A los que tales negocios inuētan, me parece de verdad, que sucede, lo q̄ los muchachos y aun viejos suelen dezir, *que quien todo lo quiere, todo lo pierde*, porque semejantes cosas, indignas a toda autentica historia, mezclando cō las ciertas y verdaderas, vienen por lo incierto, a perder credito en lo incierto, resultādoles en efecto, lo q̄ con justa causa y razon suelen dezir, q̄ la pena del mē tiroso es, no ser creydo en la verdad. Refieren mas, que el Rey Almenon concibiendo del Rey dō Alfonso auer entendido lo que en su ausencia se platicó en la huerta del Rey, q̄ buelto a la ciudad, hizo al Rey don Alfonso con nueuo juramento qualidad, y confirmar la fidelidad antes prometida. Resfieren sobre este articulo, q̄ al tiempo q̄ ambos Reyes boluian de la huerta para la ciudad, se le alçó al Rey don Alfonso vna vedita de los cabellos de la cabeça, y que el Rey Almenon se la abaxó con su mano, cosa q̄ los Moros teniendolo a mal auancio y señal, aconsejaron a su Rey, que matase al Rey don Alfonso, pero que el Rey Almenon no quiso hazer cosa tan fea, contentandose con la reualidacion del juramento.

En tanto que estas cosas passauan en Toledo, dizen, que el Rey don Sancho Fernādez pasó contra el reyno de Leon, y puso asedio sobre la ciudad de Leon, la qual cō las demas del reyno tomando sin mucha dificultad, se hizo coronar por Rey en aquella ciudad, poniendo en su cabeça la tiara y diadema Real. Escrinē mas, que el Rey don Garcia estaua malquisto en su reyno de Galicia, porque cō tyrnias robaba al reyno, y tambien por hazer todas sus cosas mediante vna esclaua nacida en casa, a quien sobradamente amaua, y q̄ ella malnādō con el Rey a los nobles y caualleros; les causaua muchos trabajos y desafosfogos, cuya preferencia tan odiosa no pudiendo sufrir, la mararon los caualleros delāte del mesmo Rey don Garcia, y que por esto el reyno de Galicia se puso en parcialidades, siguiendo



guiendo vnos al Rey, y otros a los Caualleros matadores. De semejante ocasion, que a grande ventura tuuo el Rey don Sancho, dizen que se quiso preualer, y que dando orden en las cosas del reyno de Leon, passo contra el Rey don Garcia a Galicia, y que el viendose tan mal quisto, y no se teniendo por parte para la defenſa, huyó a tierras de Moros, con trezientos de cauallo, y que por esto facilmente alcançó el Rey don Sancho el reyno de Galicia. El despoſſeydo Rey don Garcia ydo a los Moros, refieren, que rogandoles que le ayudasen contra el Rey don Sancho su hermano, y les entregaria a quanto el Rey su hermano poſſeſſa. Los Moros que cuetdos eran, concluyeron con el, respondiendole, que quando era ſeñor de su reyno, no fue parte para guardarle, y lo que eſtaua perdido, como les podia dar? Palabras fueron eſtas ſabiamente dichas, pero eſcriuen, que con todo eſto le dieron muchas riquezas, menospreciando en lo demas ſus cosas, y con tanto le embiaron, y que entones el Rey don Garcia, no ſabiendo que conſejo tomar, eſtando muy afligido y conſuſo, ſe dio a robar y empecar a los enemigos, y que retirandose a Portugal, comò muchos lugares, y despues ſaliendole al encuentro el Rey don Sancho Fernandez en Santaren, y començando la batalla, o ſegún otros, auindola bien cò muchas muertes de ambas partes acabado, fue preſo, y lleuado a buena cuſtodia al Caſtillo de Luna, donde permanecio en perpetua priſion. Deſta manera el Rey don Sancho Fernandez el Valiente, refieren algunos que deſpoſo de los reynos de Leon, Aſturias, Galicia, y Portugal a los Reyes ſus hermanos don Alonſo, y don Garcia, y por auer en la relacion deſtos ſuceſſos variedad, he querido referir ſumariamente ambas opiniones.

Por instrumentos deſtos meſmos dias es viſto reynar en Caſtilla el Rey don Sancho Fernandez, porque otra eſcritura de la Era de mil, y ciento y onze, que es año del nacimiento de mil y ſetenta y tres, dize ſer hecha, reynando en Caſtilla el Rey don Sancho Fernandez, y ſiendo ſeñor en Pancorua Donno Marcello, por lo qual eſcriui

cello ay eſcrituras de los Reyes de Nauarra, donde nueue años antes deſte es intitulado ſeñor en Maraño, que tambien es agora pueblo de Nauarra, como lo notaremos en la hiſtoria de Nauarra, en la vida del Rey don Sancho Garcia, primo hermano del Rey don Sancho Fernandez.

El qual en eſte año de ſetenta y tres, que fue el vltimo de su reyno y vida, deſcendiendo de las Infantas doña Vrraca, y doña Eluira ſus hermanas, haer lo ineſmo que de los Reyes ſus hermanos, deliberò primeramente yr ſobre la ciudad de Zamora, cuyos vezinos temiendo eſto, auian creado los dias paſſados por Capitan vn Cauallero llamado don Arias Gonçalez con voluntad de ſu ſeñora la Infanta doña Vrraca, cuyo ayo fue eſte Cauallero. Començose el aſſedio de la ciudad, que en la Hiſtoria General ſe refiere copioſamente, y por la fortiſicacion ſuya paſſaron muchos combates y eſuſion de ſangre, defendiendose muy bien los cercados, por ſu fidelidad y virtud de ſu noble Capitan y forrala del pueblo, y el aſſedio yendo a la larga, ſalio de la ciudad aquel aleuoſo y decantado mal Cauallero Vellido Ataulpho, dicho comunmente Vellido Dolphos, y con vna lança, como otros quieren, con vn venablo matò, con fea y abominable traycion al Rey don Sancho, andando el Rey paſſcando y mirado al real, y el traydor con la preſſa que vino, boluio huyendo a la ciudad, y aunque el Gid refieren, auer corrido por le matar, no le pudo alcançar. Sucedió la muerte del Rey don Sancho Fernandez el Valiente en treze del meſ de Octubre dia Domingo del dicho año de mil y ſetenta y tres, auiendo ſeys años y nueue meſes y diez y ſeys dias que por muerte del Rey don Fernando ſu padre reynaua, en Caſtilla, ſegun la cuenta que trae nueſtra Chronica.

Eſta inſelicidad grande cauſò mucha turbacion en el exercito, como no era marauilla, y excepto los Caſtellanos, todas las demas gentes del real huyeron, y ſe eſparcieron, vièdo de tal modo muerto al Rey. La mayor parte de los Caſtellanos quedàdo en la continuacion del cerco, tomaron los demas el cuerpo del Rey, y le enterraron en el Real Monesterio de San Saluador de Oña. Si dièſſemos ſe al letrado de la Igleſia deſte Monesterio, donde el tiempo

de su fin se refiere, manifestando estar enterrado en la tumba tercera de la parte del Evangelio, pareceria aue viuido el Rey don Sancho cinco años despues que nuestra historia señala su muerte, porque se señala alli la muerte en treze dias del mes de Octubre del año del nacimiento de mil y setenta y ocho, y segun esto, falleceria en dia Iueves. En aquella tabla de la parte del Evangelio, donde se escriuen las personas Reales q̄ en aquella hazera yazen, dize estas palabras. En la tercera tumba a la mano derecha del señor Rey don Sãcho el Magno yaze el muy excelente señor el Rey don Sancho el segũdo, hijo del Rey don Fernando el Magno, y nieto del sobredicho Rey don Sancho, el qual fue Rey de Castilla y Leon,

y teniendo puesto el cerco sobre Zamora, fue muerto a trayciõ por el traydor de Bellido Dolfos, y fue traydo a este Monesterio, segun que en su vida lo auia mandado por su testamento, y fue muerto en la manera que es dicha, a treze de Octubre, año del Señor de mil y setenta y ocho.

Estas confusiones de computacion de lostiempo, ha causado la poca diligencia, o por mejor dezir negligencia de los Autores primeros, que sus cosas escriuieron, no con la aduertencia y recato que debieran, y esta inscripcion tambien esta errada, porque de antes deste año se hallan escrituras del Rey don Alonso su hermano, intitulandose reynar en Castilla y Leon, como lo ytemos notado.

## HISTORIA DE DON ALONSO FERNANDEZ

*el Brauo, tercero Rey de Castilla, y otra vez vigesimoquinto Rey de Leon, llamado Emperador de las Españas.*

### CAPITULO. XIII.

*Del combate del cerco de Zamora sobre la muerte del Rey don Sancho, y vuelta del Rey don Alonso de Toledo a sus Reynos, y juramento que el Cid le tomó en Burgen, y muerte de Santo Domingo de Silos.*

*Esto fue en la Era de 3273.*

Don Alonso, sexto deste nombre, cognominado el Brauo, succedio al Rey don Sancho Fernandez el Valiente su hermano, en el dicho año del nacimiento de mil y setenta y tres, contãdo al reyno desde el fallecimiento del Rey don Sancho. Aunque fue este Rey don Alonso deste nombre el sexto entre los Reyes de Castilla y Leon, pero entre los de sola Castilla era el primero, porque segun la historia lo ha manifestado, ningun otro Rey huuo hasta su tiempo en Castilla de su nombre. Sobre la muerte tan fea del Rey don Sancho Fernandez, huuo rieptos y duellos de grande cerramen, despues que tomaron al cerco de Zamora los Caualleros y Prelados, que con su cuerpo auian venido al Monesterio de Oña, haziendo el desafío por parte del exercito el Conde don Diego Ordoñez de Lara, cõtra la ciudad de Zamora, por auer acogido en el pueblo al traydor de Vellido Dolfos. En tanto que el plazo del combare llegaua, la Infanta doña Vrraca auisò a Toledo al Rey don Alonso, certifican-

do dõle de la muerte del Rey su hermano, y rogandole que apresurasse su venida, a tomar la posseccion de los reynos que suyos eran, por auer succedido la muerte del Rey don Sancho sin hijos, y el ser hermano mayor y heredero de los reynos. La defensa de la ciudad de Zamora acceptò don Arias Gonçalo, y los juezes nombrados, declararon hallar por derecho, que todo aquel que desafío y reptare a ciudad Metropolitana, o cabeça de Obispado deua pelear con cinco, vno en pos de otro, mudando cada vez armas y cauallo, y dando le tambien en cada vez, segun dize la General Historia tres sopas, y a beuer lo que quisiess de vino, o agua: y porque la ciudad de Zamora era cabeça de Obispado, el Cõde don Diego Ordoñez era obligado a pelear con cinco, segun ley. Estas razones se hallan escritas en algunos Autores, pero en estos dias es fabuloso, que Zamora fuesse ciudad Episcopal, como adelante en su lugar se mostrarà mas claro, aunque con todo esto el Conde don Diego Ordoñez, diz-

zen, que cómo cauallero magnánimo fue contento, y que venido el día assignado, peleando a cauallo, en palenque cerrado, marò tres hijos de don Arias Gonzalo, llamados don Pedro Arias, don Diego Arias, y don Rodrigo Arias, y que con tanto los jues mandaron cessar el combate, sin querer declarar, qual parte auia vencido, aunque el Conde don Diego Ordoñez, quiso acabar la batalla con los cinco. La Infanta doña Vrraca, quando vio la muerte del Rey don Sancho, aunque esferuió con acuerdo de los suyos al Rey don Alfonso su hermano, auisándole de quanto passaua, y rogándole viniesse con todo el silencio y breuedad posible, antes que el Rey Almeon sabiendo lo que aia sucedido, le deteniessse: pero como Almeon tuuiesse continuas espías en tierras de Christianos, luego corrieron mensajeros para Toledo, con estas nuevas, y aunque don Per Ansúrez, que fuera de Toledo andaua a vna legua, passeándose, y tomando plazer, esferuien que marò a algunas destas espías, que en el camino topò, que erà tantas, que conocio ser imposible, atajar el auiso. Esferiuen mas, que dō Per Ansúrez estando en este cuydado, topò con el mensajero de la Infanta, que yua para Toledo, con quien yendo el Rey don Alfonso, quisiera don Per Ansúrez, que el Rey don Alfonso partiera luego con todo silencio, porque el Rey Almeon no le hiziesse alguna molestia o vexacion: pero el Rey don Alfonso que prudente Principe era, y conocia que ya el Rey Almeon era sabidor del negocio, le dió parte de lo que passará, porque con esto correspondia a la gratificacion deuida, de los beneficios del recibidos. Desta el Rey Almeon holgò tanto, que no solo dio licencia al Rey don Alfonso, para tornar a sus reynos; mas aun dineros y otras cosas, para allanar la tierra, si hallasse alguna rebelion, y por mas le honrar le hizo compañía hasta vn lugar llamado Monuela, auendolo otra vez tomado juramento, de no ser nunca contra el, ni contra el Infante Hizen su hijo. Con tanto vino el Rey don Alfonso a la ciudad de Zamora, donde fue alçado por Rey, assi de los Leoneses, Asturianos, y Gallegos, como tambien de los Castellanos, y de las tierras que el Rey don Fernando su padre auia ganado en el distrito de Navarra. Con esto

se vieron segunda vez los reynos de Castilla y Leon: pero consta de algunas Chronicas, que los Castellanos le recibieron por Rey con condicion que jurasse, no ser complice ni causador de la muerte del Rey dō Sancho su hermano. Refieren mas, que el Rey don Alfonso venido a la ciudad de Burgos, entre los caualleros de Castilla, solo el Cid se atreuio a tomarle el juramento, el qual hizo en la Iglesia de Santa Gadea, lugar para ello deputado, y se saluó con el juramento, de todo el erimen que del sospechauan.

Auia en estos tiempos, y en muchos siglos despues, en estos reynos Iglesias particulares en pueblos principales, donde estos sacramentos del juramento por via de mayor terror y espanto acostumbrauan hazer, quando vno se auia de purgar median te juramento de algun atroz y graue crimen, de que era acusado, y tomauanse los juramentos con mucha solemnidad en presencia de mucha gente. Vna Iglesia tal como esta de la aduocacion de santa Maria Madalena, que es Hospital y casa antigua leprosaría, ay en esta villa de Mondragon, á donde de toda la comarea solian en los tiempos passados concurrir a semejantes juramentos, de que ay memoria de hōbres en el siglo presente. De la manera que visto queda en este año de setenta y tres, comenzó a reynar en Castilla, Leon, Asturias, Galicia, y Portugal el Rey don Alfonso Fernandez el Brauo, siendo de edad de mas de treynta y siete años; aunque los copladores de la General historia esferiuen de veynte años.

En este año primero de su reyno en veynte del mes de Deziembre día Viernes Santo Domingo de Silos Abad del monesterio de San Sebastian de Silos del valle de Tabla tello, de la orden de San Beniro, dió su bendita anima al Señor: Este glorioso Confessor; era natural de Cañas, pueblo de la Prouincia de Rioja cerca de Nagera, y no de Baños, como algunos esferiuen, y fōe hijo professo y Abad del monesterio de San Millan de la Cogolla, y con su vida y predicacion florecio en los años passados en los reynos de Castilla, baziendo mucho fruto, auiendo sido Abad en el monesterio de Sā Sebastian de Silos, a instancia del Rey don Fernando, por lo qual aunque el era natural

ral de Cañas, le llaman de Silos. El qual Monesterio reedificó este glorioso santo con ayuda del Rey don Fernando, siendo el que mas entendió en ello, y auia gastado mas hazienda don Gomez Obispo de Burgos, de quien algunas vezes se ha hablado, y aun desto se colige, como antes fue la institucion y traslació de la Iglesia Episcopal de Burgos, de lo que se escriue. Solia estar el bendito cuerpo al principio de su finamiento en la claustra en vna notable sepultura, q̄ oy dia rodeado de cancelles de yerro, está con decencia y veneracion, y despues con el progreso del tiempo le trasladaron de alli al cuerpo de la Iglesia a la Capilla, donde agora vemos su venerable y santa memoria. Del Abad y Monjes desta casa entendi, andando inquiriendo las antigüedades deste insigne Monesterio, q̄ debaxo de aquella Capilla ay otra en vna boueda, donde ninguno entra, y que alli está el santo cuerpo. Despues por la grande deuocion que los Reyes de Castilla tuuieron a este glorioso santo, como parece por antiguos priuilegios suyos, vino esta casa, que en vno con la Iglesia contiene edificio de grande antigüedad y magestad a perder el nombre primitiuo de San Sebastian de Silos, y tomar el de Santo Domingo de Silos, resultando esto, no solo al Monesterio, mas tambien a la villa, cuyo asiento es en vna sierra y valle a diez leguas de Burgos, en el camino Real, que va de Burgos para San Estuan de Gormaz, y como lo mesmo se escriuió en la historia del Conde don Fernan Gonçalez, en antiguas escrituras se llama San Sebastian de Silos del valle de Tablares. Cerca destes tiempos huuo otros dos santos de su nombre, el vno el de la Calçada, de quien en su devido lugar se hará mencion, y el otro, fundador de la Orden de los Predicadores, del qual hablando mas adelante en su proprio lugar, y tiempo mostraremos, como era natural de Caleruega, que está a solas tres leguas de Silos, siendo lo mas dello de muy frágil camino.

## CAPITULO XIII.

De la cierta orden de los seys matrimonios del Rey don Alonso Fernandez, y sucesion que dellas, y fuera de matrimonio suyo, y yernos y posteridad suya.

163

**A** Viendo mucha diferencia entre nuestros Historiadores sobre algunos puntos tocantes a las seys Reynas de Castilla y Leon, mugeres del Rey don Alonso Fernandez, escriuiré yo lo que mas verisimil me pareciere, fundandome en algunas suficientes causas, que nuestra historia adelante mostrará. El Arçobispo don Rodrigo nombra por primera muger a la Reyna doña Ynes, de la qual no señala ningunos hijos, ni la nacion suya. Por segunda nombra a la Reyna doña Constança, cuya naturaleza tampoco señalando dize, que el Rey don Alonso tuuo della a la Infanta doña Vrraca su hija y heredera. Por tercera muger señala a la Reyna doña Bertha, diciendo que era natural de la tierra de Thuscía, la qual oy dia se nombra Toscana, que es region muy conocida de Italia, y della tampoco pone hijos. Por quarta muger nombra a la Reyna doña Isabel, y no dize su naturaleza, mas de quanto el Rey don Alonso huuo en ella dos hijas. La primera la Infanta doña Sancha, q̄ fue muger del Conde don Rodrigo, y la segunda la Infanta doña Eluira, q̄ fue Reyna de Napoles y Sicilia, casada con Roger primer Rey de Napoles y Sicilia, que como de sus cosas, Dios mediante, hablaremos algo en la historia de Aragon, comenzó a reynar en el año futuro de mil ciento y veynte y cinco. Por quinta muger señala a la Reyna doña Beatrix, diciendo ser natural de Fracia, y no dize que el Rey don Alonso huuióse della tenido hijos, y por sexta muger señala a la Reyna doña Maria, q̄ fue cognominada Zayda, la qual fue hija de Almuncamuz Aben Amer Rey Moro de Seulla, y dexando el nombre primero de Zayda llamose en el Christianismo Maria, quando se casó con el Rey don Alonso. A la Reyna doña Ynes, que dize ser la primera muger, y a la Reyna doña Constança, que pone por segunda, y a la Reyna doña Isabel, que señala por quarta, en no les nombrar la region de su naturaleza, cojeturo que deuieron de ser naturales de sus reynos, o alome nos Españolas. Don Alonso de Carthagená Obispo de Burgos, señalaba al Rey don Alonso otras seys mugeres Reynas, la primera doña Ynes. La segunda doña Constança. La tercera doña Beatrix, y sin duda recibe engaño en el nombre, porque por memo-

1125

rias antiguas me consta, que despues de la Reyna doña Constança, casó el Rey don Alonfo cō la Reyna doña Bertha, y la quarta nombre doña Isabel, y a la quinta, a la qual el Arçobispo don Rodrigo llama Beatriz nombra el doña Teresa, y a la sexta nõ bra doña Maria la Zayda.

Otros Autores rienen tambien alguna diferencia en estos negocios y otros tocantes a estas Reynas, y diré yo lo que siento, allegandome a algunas razones, y en lo tocante a la primera muger, conformandome con todos, pareceme que fue la primera muger del Rey don Alonfo: la Reyna doña Ynes. La segunda muger seria la Reyna doña Beatriz, predecessora de la Reyna doña Maria, y ello fue assi, porque quando en el año venidero de mil y ochenta y tres, se ganó de Moros la ciudad de Toledo, y despues su meytzquita mayor fue bendezida en Iglesia Cathedral, es entre todos los Autores muy constante, que esta Reyna doña Beatriz en vno con el Arçobispo don Bernardo, entendieron en ello, y trabajaron ha sta que en estos reynos, baziendo dexar el antiguo oficio Gotico, que en esta fazon se dezia Muçatabe, recibiesen el oficio Romano. Muerta dende a poco la Reyna doña Beatriz, casó el Rey don Alonfo su marido con la Reyna doña Maria la Zayda, con la qual es cosa muy cierta, que ya en el año venidero de mil y ochenta y siete, en que los Moros Almorabides entraron en España, estaua casado, y huuo della al Infante don Sancho, que en el tiempo que adelante se mostrará, fue muerto por los Moros en vida del Rey su padre, y en escrituras de que en su lugar haremos mencion, dadas por el Rey don Alonfo, parece claro como despues en el año futuro de mil y noventa y dos, el Rey don Alonfo era casado con la Reyna doña Constança su muger, de quien huuo a la dicha Infanta doña Vrraca su hija y heredera. La qual casó dos vezes en vida del Rey su padre, la primera con vn grande señor de la casa de Borgoña, llamado el Conde don Ramon, que era hermano del Conde de Borgoña, de la sangre Real de los Reyes de Francia, Inglaterra y Alemania, y hermano de Guido Arçobispo de Viena, excelente Doctor, que por sus grandes meritos, fue elegido por Papa en el tiempo que nuestra historia le señalará, llamando

se en el Pontificado Calixto segundo. Despues este Conde don Ramon, a quié el Rey don Alonfo su suegro, dio su titulo de Conde y Gouernador de Galicia, huuo de la Infanta doña Vrraca su muger, a la Infanta doña Sancha, de quien adelante algo apuntaremos, y mas al Infante don Alonfo Ramon, que en Galicia donde en su gouernacion el Conde don Ramon su padre residia lo mas del tiempo, fue criado, siendo su ayo el Conde don Pedro de Traua. Este Infante don Alonfo Ramon del nombre de su aguelo materno, fue llamado don Alonfo, y por el Conde su padre se llamó Ramon, y vino despues a ser Rey de Castilla y Leon, y Emperador de las Españas. Por muerte del Conde don Ramon fue casada la Infanta doña Vrraca, con don Alonfo Rey de Aragon y Nauarra su primo segundo, que se intituló Emperador de España, y no tuuo hijos del segundo marido, como todo yrá manifestando la Chronica. Despues de la Reyna doña Constança, que en el numero nuestro es la quarta Reyna, me consta por memorias antiguas, que el Rey don Alonfo en el mesmo año que ella fallecio, casó con la Reyna doña Bertha, en el dicho año de mil y noventa y dos, y en nuestro numero seria la quinta muger, y della no huuo hijos, y despues le restaron diez y seys años de vida, en los quales viuio con ella, y con la Reyna doña Isabel, contando en nuestra orden y numero, por sexta y vltima muger a la Reyna doña Isabel, y esto me parece lo mas verisimil.

Tuuo el Rey don Alonfo dos amigas de noble linaje, la primera se llamó doña Ximena Nuñez, a la qual el Obispo don Alonfo llama doña Ximena Nuñez de Guzmán, de quien huuo el Rey don Alonfo dos hijas: la primera se llamó doña Elnira, que fue Condesa de Tolosa y de San Gil, casada con vn grande señor de Francia, llamado don Ramon, Conde de Tolosa y de San Gil, el qual fue noueno Conde de Tolosa, y segundo de los deste nõbre, y con el Condado de Tolosa tenia la ciudad de Narbona, con todo el territorio Narbones, y los Condados de Rodes, Bescas, Agades, Caors, Albi, y Carcasona, que son en Provença, y aun el Estado de Fox, que en este tiempo no tenia tiralo de Condado, y otras tierras le reconocian: de manera que el Conde don

don Ramon era vno de los poderosos señores, que auia en Francia. El qual de la Condesa doña Eluira su muger tubo dos hijos, don Beltrán, que era el primogenito, y don Alfonso Iordani, que fue el segundo, el qual fue Conde de Tolosa, y de otros hijos en la historia presente, y tambien en la de Navarra en la vida del Rey don Alfonso, se halla mas mencion. Este Conde don Ramon, que vno de los capitanes principales, que passaron a la primera conquista de la tierra santa en tiempo del Papa Urbano Segundo, quando la expedition y viaje, que en el tiempo que adelante se verá, se ordonó en el Concilio Claramontense. La segunda hija que el Rey don Alfonso tuvo en doña Ximena Nuñez de Guzman, a quien el Arçobispo don Rodrigo Iñiguez, dobladas vezes doña Ximena Muñoz fue doña Teresa, que fue casada con vn excelente caballero, llamado don Henrique, y descendiente de los Duques de Lorena, natural de la ciudad de Bifançon, y deudo del Conde don Ramon de Borgoña, su conuino, como lo refiere el Arçobispo, y de su dependencia y patria, porque en el principio de la historia de Portugal hablaremos lo necesario, me remito ahi, con dezir aqui, que deste matrimonio nació don Alfonso Henriquez primer Rey de Portugal, excelente Principe, cuya linea masculina se conserva oy dia en la Real corona de Portugal, como lo mostraremos manifestamente en la historia, que de los Reyes de Portugal escriuiremos, Dios mediante: porque estos trescaualleros, don Ramon de Borgoña, y don Ramon de Tolosa y San Gil, y don Henrique de Lorena, vinieron a los Reynos de Castilla en tiempos de guerras contra Moros, a servir a Dios, y al Rey don Alfonso, les dio sus hijas por mugeres en premio y remuneracion de sus altos meritos, y tanto zelo, redundando todo esto de la mucha largueza y liberalidad del Rey don Alfonso su suegro. La segunda amiga del Rey don Alfonso no señala, mas de que dicen, que la hubo, y sobre tantas mugeres y hijos que el Rey don Alfonso tuvo, quando en los otros Autores hallaren los Letores diferente relaciō que la nuestra, podran les dar mas credito, si en mejores razones que las nuestras fundaren sus relaciones, y si no podcan tenerla, sea nuestra escritura,

## CAPITULO XV.

De diversos instrumentos manifestantes al Reyno del Rey don Alfonso, y guerras fuyas y del Cid, y sucesos del Oriental Imperio, e institucion de la orden Grandimontense, y obtencion del reyno de Nagera, y de muchas tierras de Cantabria, y reconocimiento del Reyno de Pamplona.

**E**VE el Rey don Alfonso muy estrenuo Principe, y de alta virtud y gloria singular, amigo de la justicia, aumentador de sus Reynos, padre y consuelo de pobres, y protector de los Reynos de España, y vno de los mas estimados y celebrados Reyes, que en su tiempo hubo en la Christianidad, y zelador de la Religion Catholica, muy obediente a la santa Sede Apostolica, y a sus Romanos Pontifices. Aprucuan y confirman nuestra opinion, de señalar la muerte del Rey don Sancho Fernandez el Valiente en el año pasado de setenta y tres, muchas antiguas escrituras de estos mismos tiempos, por de la manera que deste año hemos mostrado hallarse instrumentos manifestantes el Reyno del Rey don Sancho, assi tambien se hallan priuilegios, que nos ayudan y enseñan, que en el año de mil y setenta y quatro reynaua en Castilla y León el Rey don Alfonso, por que en vn priuilegio, que el don Sancho Garcia Rey de Nauarra concede a la casa de N. Señora de Balbanera, y al Abad Aluaro en la Era de mil y ciento y doze, que es este año del nacimiento de setenta y quatro, dize aserle hecho aquella escritura, reynando en toda Castilla y Leon el Rey don Alfonso, y el Rey don Sancho Ramirez en Ribagorça y Aragón, y por si mesmo dize reynar en Nagera y Pamplona. Deste instrumento se hablará mas largo en la historia de Navarra, quedado aqui comprobado, que errados han andado los Autores que en otros años han señalado la muerte del Rey don Sancho, y principio del reyno del Rey don Alfonso. Lo mismo dezimos contra el letrado que en la descripción de la casa de Oña, que ta posterior haze la muerte del Rey don Sancho, pues que se verifica reynar en este año en Castilla y Leon el Rey don Alfonso, sin que de ningun otro Principe se haga mencion, sino de solo el Rey don Alfonso. En este año de setenta y quatro, ofreciéndose en su principio guerras entre los Moros de los reynos de Cordoua y Toledo, el Rey don Alfonso,

como

como Príncipegrato, no siendo llamado; fue a favorecer a Almonor Rey de Toledo amigo suyo, y aunque al principio pensó el Rey Almonor, que el Rey don Alonso yua contra el, desengañado desto, ambos Reyes fueron juntos, y entraron en las tieras del reyno de Cordoua, en las quales auendo hecho mucho daño, tornará a sus reynos: Enronces se escríue auer casado el Rey don Alonso con la Reyna doña Beatriz su segunda muger.

Algunas chronicas de Nauarra refieren, que el Rey don Alfonso tuuó guerras con el dicho don Suicho Garcia Rey de Nauarra, su primo hermano, y que entreandole el Rey don Alfonso en su reyno, le corrió las tieras, cobrándole la de Riuo, y que atravesándole a Ebro, huiéron en batalla en los campos que ay entre Logroño, y el lugar donde agora hallamos la villa de Viana, y que el Rey de Nauarra, no solo venció al Rey don Alonso, con muerte de quatro mil Castellanos, mas aún se le entró después en Castilla con mano armada, durando la guerra; y que después fueron pnestos en paz por los grâdes de ambos reynos y religiosos, que en ello entendieron. Esta entrada del Rey don Alonso en tieras del reyno de Nauarra, y la victoria del Rey de Nauarra, no las tengo por autenticas, por no ser afirzadas de ningun graue varon. En este año de setenta y quatro en nueue dias del mes de Junio en Atagon en el castillo de Roda, fueron muertos a traycion el Conde don Gonçalo Saluadores, que por cogañento fue llamado Quatro manos, y su hermano el Conde don Nuño Saluadores, que fueron hijos del Conde don Saluador Gonçalez, de quien en principio de la historia del Rey don Fernando se hizo mencion, y con ellos murieron otros quinze Cavalleros de su linaje. Esto consta del letreiro de sus sepulturas de la claustra del Real monesterio de San Saluador de Oña, donde se escríue estar sepultados.

Romano Diogenes Emperador de Constantinopla, después que segun queda referido, tomó en sí todo el gouerno de aquel Griego y Oriental Imperio, pasó a Asia a bazer guerra a los Turcos, con quienes auendo tratado neustales guerras, quando venciendo, quando siendo vencido, fue el Emperador en una batalla no solo ven-

do, mas aun preso en este dicho año de sesenta y quatro, auendo quatro años que imperaua. Quando en Constantinopla se supo su prisión è infelicidad, teniendo por fin reparo, luego alçaron por Emperador al vno de los hijos del Emperador Constantino Duca, llamado Miguel, que fue septimo deste nombre, cognominado Parapinaco, q̄ fue sexagesimo quarto Emperador de Constantinopla. Al tiempo que al infelice Emperador

Romano Diogenes prendieron los Turcos, a lo que se cree Azun, Principe de los Turcos, hasta que se le pusieron delante, y él a la sazón no se humo con el como barbare, sino como christiano varon, por q̄ no consiente de le tratar con mucha auaricia, no solo le concedió grandes dones, mas aun le dio libertad, para que tornasse a imperar. Esto fue un raro y muy notable exemplo de Principes, pero al Emperador Romano Diogenes huiendo a Constantinopla, halló en la silla imperial al Emperador Miguel Parapinaco fue entreado, el qual hauiendo sacado los ojos se deserró, y tambien fue deserrada la imperialriz Eudocia, siendo caso en que el mismo Emperador Miguel perdió reputacion, por auer sacado los ojos al Emperador su padrastro, contra el juramento que le auia hecho quando se le rindió, llegado a Constantinopla.

Cerca destas tiempos en el año de mil y sesenta y cinco floreció en grande sanidad y vida exemplar, un buenaventurado varon, grâde siervo de Dios, llamado Esteban de nacion Frances, natural de la provincia de Auverna, el qual desistiendo ser de la suerte de los escogidos, procuró con todo coraçon, y deuote espiritual, aumentar a la religion Christiana, y así fundó una nueva orden, llamada grandimontense, cuyo principio señalan algunas chronicas en el año siguiente. Es cosa para alabar a Dios; criar y bator de todas las cosas, ver y contemplar, como en estos tiempos y en los a ellos cercanos, passados y por venir, como se instituyan por la Christianidad, tantas religiones como vnos señalando, y aduirtiendo y ennobriendo lo mismo.

En el año siguiente de mil y sesenta y seys, que fue el trecento del reyno del Rey don Alfonso, embió al Cid Ruy Diaz a la Andaluzia, a cobrar el tributo que los Moros de Cordoua y Seuilla, solian pagar al Rey don Fernando su padre, y como al tiempo entre los Moros de Granada y Seuilla huiesse guerra, siendo los de Granada ayudados de algunos Cavalleros Christianos, pusiése de medio el Cid, cuya intercessión no aceptando los de Granada; fue el

Cid cōtra ellos y sus Christianos, a los qua les viniendo en batalla campal, les compelio a hazer por fuerça, lo que de grado rehusaron. Con esta vitoria, y la presa en ella auida, cobrando las parias, tornò el Cid a Castilla, auiendo alcançado el cognomẽ de Campeador, como despues se llamò, de lo qual los Grandes de Castilla y Leon huieron harta embidia, y començaron a reboluerle con el Rey don Alfonso. El qual despues desto corrio las tierras de algunos Príncipes Moros de la Andaluzia, que le denegauan las parias, y entretanto los Moros de la parte de Medina Celi corriendo la tierra de San Estuan de Gormaz, salio a su encuentro el Cid, que en Castilla auia quedado doliente, y no solo echò dela tierra de Castilla los Moros, mas aun entrò en las suyas, haziendo muchos daños, hasta la ciudad de Toledo, cautiuando mas de siete mil Moros y Moras. Con tal presa boluio a Castilla, de lo qual sipesò al Rey por auer entrado el Cid en tierras del Rey de Toledo su amigo, mucho mas le encendieron sus caualleros, que del auian embidia, a cuya causa el Rey desterrò al Cid, cò termino de salir dentro de nueue dias de sus reynos. El Cid saliendo de Castilla en este plazo, y dexando a su muger e hijas en poder del Abad de San Pedro de Cardena, entrò con muchos caualleros Castellanos en tierras de Moros por la parte de Atienza, y refieren diuerfas obras, que fueron grandes las vitorias y riquezas, que de Moros alcançò, ganando primero a Castrejon, y despues haziendo correr la tierra hasta Alcalá de Henares. Despues dexado a Castrejon entrò en Aragon, donde ganò a Alcocer, y vencio en batalla a las gentes del Rey de Valencia, que contra el vinierò, y les tomò grande presa. De la qual embio el Cid treynta caualleros con sendas espadas a los arcones, presentados al Rey don Alfonso, q̃ recibiendo los con buen semblante, luego dio licencia a todos sus vassallos, que libremente pudiesen yr a ayudar al Cid, aunque el destierro no por esso le alçò.

En este año de mil y setenta y seys, fue muerto a traycion don Sancho Rey de Nauarra, primo hermano del Rey don Alfonso, por el Infante don Ramon su proprio hermano, que fue cosa notable ser muertosa traycion dos Reyes dentro de tres a-

ños, y ambos de vn mesmo nombre, el vno de Castilla, el otro de Nauarra, y ambos por sus proprios subditos. Los Nauarros por euadirse mejor de las tyrantias y maldades del Infante don Ramon, que pretendia reynar en Nauarra romaron por Rey a don Sancho Ramirez Rey de Aragon. Enronces parecio al Rey don Alfonso, que mejor titulo tenia el al reyno de Nauarra, q̃ el Rey de Aragon, porque el Rey don Alfonso era por linea legitima nieto de don Sancho el Mayor, Rey de Nauarra y Conde de Castilla, y puesto caso que don Sancho Ramirez Rey de Aragon era tambien nieto suyo, no por linea legitima, sino por bastarda, por lo qual era mejor el derecho que el Rey don Alfonso tenia al reyno de Nauarra. Con esta ocasion sin ninguna demora el Rey don Alfonso, se apoderò del reyno de Nagera, que era la Prouincia de Rioja, y puso por Gouernador de todo lo nueuamente conquistado al Conde don Garcia de Cabra, como lo manifesta claro el precedente priuilegio, diziendo ser Señor en Nagera. Esto se nianifiesta por diuerfas escrituras destes tiempos, y assi es visto el Rey don Alfonso dar y confirmar muchos priuilegios a los pueblos, y monesterios del mesmo reyno de Nagera.

En estas turbaciones los naturales de las Prouincias de Guipuzcoa y Vizcaya y Alaua, regiones de Cantabria, considerando que los naturales del reyno de Pamplona se auian vnido con el Rey de Aragon, y q̃ el Rey don Alfonso se auia apoderado del Reyno de Nagera, siguieron la parte y voz del Rey don Alfonso, agora fuesse por parecerles ser mejor el titulo y derecho que el Rey don Alfonso tenia a Nanarra, agora por querer estar en la gracia y proteccion de mas poderoso Rey que el de Aragon, o por estar para sus contrataciones y las demas cosas mas a mano, Castilla, o por todo ello, o otras causas q̃ a ello les mouio. Esto consta claro por escrituras autenticas destes tiempos, manifestantes estas tres Prouincias, q̃ antes auia andado con los Reyes passados de Nauarra, auer venido a la vnio de Castilla en este tiepo, en lo qual permanecieron por algunos años, aunque en el tiempo, q̃ la historia mostrará en el capitulo primero del libro duodecimo, tornarò Guipuzcoa y Alaua a vnirse cò Nauarra, y des-



y despues la vltima buelta fuya a Castilla, se verá en el capitulo veynte y nueue del libro duodecimo, y lo mesmo yremos, Dios mediante, mostrando en la historia de Nauarra en el capitulo primero del libro vigesimotercio, y en el capitulo decimoséptimo del libro vigesimoquarto.

Por vn instrumento que habla dela Iglesia de Santa Maria de Thera, de la Era de mil y ciento y catorze, que es el dicho año del nacimiento de setenta y seys, se verifica reynar el Rey don Alonso desde la ciudad de Calahorra, hasta la de Cuenca, siendo señores en Nagera el Conde don Garcia, y Eneco Semenones en Erria, y Aluar Diaz en Oca, y siendo Abades Iuan en Oña, y Nuño en Silos, y Eneco en Baluana. Deste priuilegio se manifiestan tres cosas, la primera confirmando lo passado, que la inscripcion del monesterio de Oña en dez- 20  
zir, que el Rey don Sancho fue muerto año de setenta y ocho, es fabulosa: pues también en este de setenta y seys se manifiesta reynar el Rey don Alonso su hermano, y la segunda que el señorio y reyno de Nagera posehia el Rey don Alonso, teniendo por el su renencia y gouernacion el Conde don Garcia de Cabra, que era el mas principal señor del reyno, y la tercera, que enel monesterio de San Sebastian de Silos auia sido sucessor en la Abadia el dicho Abad Nuño, al glorioso Santo Domingo, pues del se haze mencion en año tan propioco a su glorioso fin: Por otro instrumento del monesterio de Santa Maria de Baluana, de la Era de mil y ciento y quinze, que es año del nacimiento de mil y setenta y siete, se manifiesta tambien, que el Rey don Alonso estava señor del Reyno de Nagera, señoreando desde la ciudad de Santiago de Galicia, hasta la ciudad de Calahorra, y debaxo del Conde don Garcia en Nagera, è intitulase reynar en Leon, Castilla, y Nagera, y destas escripturas, Dios mediante, trataremos mas en particular en la historia de Nauarra. Afirmase por Autores auténticos, que don Sancho Ramirez Rey de Aragon, con cuyo señorio se vnio el Reyno de Nauarra, exceto lo del Reyno de Nagera, que el Rey don Alonso auia tomado, y don Pedro Rey de Aragon, primero deste nombre, hijo suyo hizieron reconocimiento al Rey don Alonso por el Reyno de Pamplo 50  
Tomo Segundo.

na, llamado Nauarra, que con la corona de Aragon se auia vnido, y quedò diminuydo el Reyno de Pamplona, sin el de Nagera, por algunos años. En Toledo toda via reynaua el Rey don Almenon, conferuando roda paz y amor con el Rey don Alonso, el qual se ocupaua en poblar y reedificar las ciudades y villas de Salamanca, Auila, Segouia, y Medina del Campo, Olmedo, Coca y Cuellar, y otras tierras, que por las guerras, è incursiones passadas estauan destruydas con mucho assolamiento, y otras estauan no bien pobladas.

## CAPITULO XVI.

*De las guerras que el Rey don Alonso hizo a diner los Principes Moros, y como recibio al Cid en su gracia, y successos del Imperio Oriental, y muerte del Rey don Garcia Fernandez, y titulo Real de España del Rey don Alonso.*

Entendiendo el Rey don Alonso en obras dignas a tan buen Rey, fallecio Almenon Rey Moro de Toledo, en el dicho año de setenta y siete, y sucediole en el Reyno su hijo Hifen, que fue muy buen Principe, y conferuò la amistad del Rey don Alonso en vn año, que poco mas o menos reynò, sucediendo su muerte en el año de mil y setenta y ocho, y por su fin sucedio en el reyno de Toledo su hermano Hiaya Alcadurbile, a quien otros llaman Alcadirbile Hijo vltimo Rey Moro de Toledo. Fue el Rey Hiaya tan vicioso en la carnalidad y crueldad, y remisso, que refieren, que començò a ser aborrecido, assi de los Christianos Muçarabes de aquella ciudad, que rogaron luego al Rey don Alonso por la cõquista suya, como de los Moros, que por otra parte escriuen auer pedido lo mesmo al Rey Moro de Badajoz. El qual en el año de mil y setenta y nueue entrò en Toledo, y lo mesmo hizo el Rey don Alonso en toda la tierra, con intento de conquistar aquella ciudad, y pesandole dela venida del Rey de Badajoz, talò todas las comarcas de Toledo, y aunque el Rey de Badajoz tornò a su tierra, y Hiaya quedò con su Reyno, refieren que no porfesso el Rey don Alonso dexò de continuar las tales en los quatro años siguientes, hasta que tomò la ciudad. Estando el Cid en las tierras, que los Moros posehian en Aragon, dõde cada dia ali-

cançaua grandes vitorias, vn Moro de la Andaluzia, llamado Almosalas, en el año 1080 de mil y ochenta, que fue el séptimo año del reyno del Rey don Alonso, hurtando el castillo de Grados, a otro Moro, llamado Adofir, fue ayudado Adofir por el Rey don Alonso. El qual auiendo primero embiado muchas gentes en su socorro, no parò despues hasta yr en persona contra Almosalas, cuyas trayciones y cautelas siendo muchas, embiò el Rey don Alonso por el Cid, que le vinieste a ayndar. El Cid Ruy Diaz lo hizo assi, por seruir a su Principe natural, y desseo grande que tenia de alcançar la gracia del Rey don Alonso su señor. El qual no solo le perdonò de buena gana, mas aun segun diuersas chronicas afirmã, otorgò su ruego, que como hasta alli a los hijos dalgo de Castilla, era fuero, dárseles nueue dias de plazo, para salir del reyno, quando eran desterrados, que dende en adelante se les diessen treynta dias. Despues quedando el Cid en la continuacion de la guerra, boluì el Rey don Alonso a Castilla, y el Cid se diò tal diligencia, que no parò hasta tomar el castillo de Grados, y prender a Almosalas, el qual embiado al Rey don Alonso, fue del punido como su crime merecia.

*Miguel Parapinaco Emperador de Constantinopla, saliendo Principe negligente en las cosas del gouerno del Imperio, diose todo a las letras, especialmente al metrisficar, y arte de Poesia, fien dolo maestro vn preceptor. Llamado Psello, lo qual y el ser muy fatigado de la gota, dio a los infieles de Asia, ocasion para molestar al Imperio, por lo qual el Senado de Constantinopla, le priuò del Imperio, en el dicho año de mil y ochenta, auiendo el Imperado seys años, y le metieron en religion. Por la priuacion del Emperador Miguel Parapinaco, tomó el Senado Constantinopolitano por Emperador a vn Cauallero de sangre Imperial, descendiente del Emperador Nicephoro Phocas, llamado Nicephoro, tercero y ultimo deste nombre, cognominado Botaniates, que fue sexagesimo quarto Emperador de Constantinopla, el qual haziendo prender a Constantino, hijo segundo del Emperador Constantino Ducas, le hizo rapar la barba y ordenarle de Mifsa, y en su tiempo buuo hartos que perturbaron su Imperio.*

En este año, tenia el señorio de Nagera y Calahorra, el Conde don Garcia por el Rey don Alonso. Desde el tiempo arriba se-

ñalado, estava en prision el Rey dō Garcia. Fernandez hermano del Rey don Alonso, el qual ya que no le dio libertad entera, cōcediole hartas vçes licencia, para que la prision fuesse de menos rigor, y aun a la postre le quito soltar, sino que el mismo refieren, auer querido acabar en hietros sus miserables dias, y assi auiendo catorze años q̄ auia comenzado a reynar diez, poco mas, o menos que estava en prision, murió en el año de mil y ochenta y vno, y fue enerrado en San Isidro, de Leon cō los yexos de la prision, segun el mismo lo auia mandado. En este año de ochenta y vno el Cid huuo otras vitorias en Aragon, contra Aben Alfaje Rey Moro de Denia, y contra el de Aragon, y algunas historias refieren, auer sido preso el Rey de Aragon, y otras lo repugnan, diziendo auer sido vicedor el Rey de Aragon. Despues el Cid torno a Castilla, donde el Rey don Alonso le heredò, dō dote en su tierra originaria la antigua villa de Biriuefca, y tambien a Berlaga, y Arzejon, con otras tierras y fortalezas. En escrituras del monesterio de nuestra Señora de Baluanera, de data de la segunda feria de dos de las kalendas de Iunio, de la Era de mil y ciento y diez y nueue, que es dia Martes, a treynta y vn dias del mes de Mayo deste año del naciimiento de ochenta y vno el Rey don Alonso es intitulado reynar en España, pero no hasta agora en Toledo, de dōde se colige claro, como en esta fazò la ciudad de Toledo estava en poder de Moros. Esto se refiere en este lugar, por conuencer, a los que antes desto han señalado la recuperacion de aquella ciudad. Andando el Rey don Alonso talando las tierras del reyno de Toledo, huuo batalla cerca de la villa de Consuegra con el Principe Moro Aben Alfaje, el qual siendo vencido, se encerrò en el castillo de aquella villa en este año, q̄ era de mil y ochenta y dos, pero murió en la batalla don Diego Rodriguez de Buiar, hijo del Cid, cuyo cuerpo fue enterado en el monesterio de S. Pedro de Cardena, dōde muestrã su sepultura. Queriendo Aben Alfaje vgar esta quiebra, cōgregò todo el poder de los Moros, que le fue posible juntar, y corriò las tierras de los Christianos, hasta passar los puertos, y llegar a Medina del Campo, donde tornò a ser vencido de Aluar Fañez Minaya, sobrinio del Cid,

Cid, y el Rey don Alonso que andaua haziendo las ralas del reyno de Toledo, ganò de los Moros la ciudad de Soria, segun refieren algunas Chronicas, pero como esta ciudad, segun adelante mostraremos, conio sea referido constantemente por poblaciò de su yerno, el Rey don Alonso el octauo, no ha lugar esto.

## CAPITULO XVII.

*Del poderoso cerco de diuersas naciones, que el Rey don Alonso puso sobre Toledo, y recuperaciòn suya, de otras muchas tierras, y diferen que ay sobre el tiempo que esto passò, y sucesos del Imperio Oriental, y eleccion de fray Bernard de Abad de Sahagun en Arçobispo de Toledo.*

EN todo este tiempo Hiaya Alcadirbile Rey Moro de Toledo, escriuen, que no se corregia y enmèdaua en sus vicios y males, por lo qual muchos caualleros Moros le dixeron, que pusièssè cobro en la tierra, o ellos buscarian quien lo hiziesse. Refiere muchas Chronicas, que el Rey Hiaya, ciego en sus vicios, menospreciando los consejos de sus subditos, zeladores de su honra y seruicio, no curaua dello, por lo qual los Christianos Muçaraues tornaron a llamar al Rey don Alonso, incitandole al asedio y recuperaciòn de aquella ciudad, significandole, que buscarian modos y ocasiòn para la entrega suya. Muy diferente que el Rey Hiaya haziendo en sus negocios el Rey don Alonso, no desprecio los ruegos y persuasiòn de los Christianos Muçaraues, cuyo amor è intencion tenia visto y tanteado, desde el tiempo que con ellos conuersò, y comunicò en la mesma ciudad, a la sazòn que huydo del Rey don Sancho Fernandez su hermano auia morado allí entre los mesmos. Por lo qual, para con menos dificultad poder còquistar aquella ciudad tan grande, reputada por cabeça de las Españas, dizen que continuò el ralar los campos todos los años, ynos escriuèn que fueron quatro, y otros dizen siete. Para el cerco de Toledo, cuya conquista emprendio el Rey don Alonso, contra el parecerde sus caualleros, no solo congregò las gentes de las ciudades y villas y prouincias de sus reynos de Castilla y Leon, Asturias, Galicia, Pormigal, y Nagera, mas tambien com-

Tomo Segundo.

mouio a tan grande empresa, nunea por ningun Rey predecesor suyo tentada a los Principes Christianos de España, especialmente a don Sancho Ramirez, Rey de Aragón, y Nauarra, y a los Cathalanes, y no solo a ellos, mas tambien a los Principes Tudescos Italianos y Franceses, y de otras naciones, para guerra y empresa tan Catholica. La qual bien ponderaua el Rey don Alfonso, seria dificil, allí por la grandeza de la ciudad, y su fortaleza por arte, y mucho mas por natura. Auer venido a este asedio don Sancho Ramirez Rey de Aragón, manifiestan las mesmas historias Aragonesas, y aun es verisimil, pues por lo que al Reyno de Nauarra tocana, le reconocia vassallaje, y allí fue presente con muchas gentes de Nauarra y Aragón. Auer tambien venido muchas gentes estrangeras, desistiendo seruir a Dios, y al Rey don Alonso, lo manifiestan claro, muchos antiguos instrumentos, donde son llamados Francos, con los quales y con las demas gentes, que acudieron a esta guerra Catholica, el Rey don Alonso se huuo, como sabio Principe, y muy espiendido, y liberal, y por esso llamado el, de la mano oradada.

Todos fueron menester para empresa tan ardua y dificil, y con portentissimo exercito de diuersas naciones de España, y de fuera della, fue puesto cerco a la ciudad de Toledo por la parte de la Vega, y salio luego el asedio, allí por la defensa, que los Moros suyos hazian, siendo ayudados de otros muchos, que mirauan, si aquella ciudad se perdía el peligro en que todos estauan, como por su grande fortaleza, que a todos constaba, especialmente para este siglo, sin los instrumentos terribles de fuego, que oy se vñan. Grandes fueron los trances de armas, que en este cerco passaron, de los quales algunos se refieren por algunos Autores, y los Moros hizierò lo posible por defender la ciudad: pero siendo muchos los combates, que el poderoso exercito de los Christianos le daua, y venidos los cercados a penuria y grande falta de vituallas, se rindieron al Rey don Alonso, con quatro condiciones. La primera que le entregassen el Alcazar de la ciudad, y las puertas y puentes suyos, con la huerta que llama del Rey, que segun queda visto, es cerca de la ciudad en la ribera de Tajo. La segunda, que

C 3 el

el Rey Hiaya Alcaditbile, pudieſſe yr libre a la ciudad de Valencia, o donde quieſſe, con quantos Moros tuuieſſen por bien y con ſus haziendas, y que el Rey don Alonſo, le ayuđaſſe a cobrar aquella ciudad. La tercera, que los Moros que en la ciudad quieſſen permanecer, quedaeſſen libres cō ſus haziendas, gozando del fuero y exemciones, que ſolían en tiempo de ſus Reyes Moros, ſin pagar mas tributos ni derechos que ſolían dar a ellos. La quarta, que quedaeſſe para ellos la mezquita mayor, que agora es la ſanta Igleſia deſta ciudad. Iurados y firmados por el Rey don Alonſo eſtos capitulos de concordia y rendicion, en tro en la ciudad de Toledo, con Catholico y felicísimo triumpho en veynte y cinco del mes de Mayo día Iueves fieſta de San Vrbán Papa y martyr, del año del nacimiento de nueſtro Señor de mil y ochenta y tres, corriendo el año decimo de ſu reyno, que fue en la Era de Ceſar de mil y ciēto y veynte y vno, y de la fundacion de la meſma ciudad, referida en el capitulo quarto del libro quinto, de mil y ſeyſcientos y ſeſenta y tres, y de la creacion del mundo de cinco mil y quarenta y quatro años, ſegun la cuenta Hebrea, auiedo ſegun lo que de la comun opinion reſulta, trezientos y ſeſenta y nueue años que era poſſehida de Moros.

Tuuo el Rey don Alonſo excelente comodidad para la conquista ſuya, por eſtar en eſte tiempo y los años atras los Moros de España diuididos y ſeparados de los de Africa, y a eſto fauoreció mucho mas el hallarſe diuididas en ſi las fuerças de los meſmos Moros de España, auiedo diuerſos Reyes Moros en ſus ciudades principales, como lo yremos manifeſtando muy claro, Dios mediante en la hiſtoria de los Reyes Moros de España. Eſta fue la mayor quietud que recibieron los Moros en España, deſde ſu entrada, haſta eſte día, ſucediendo ſu recuperaciō para mucha autoridad y aumento de eſtados del Rey don Alonſo y de los Reyes de Caſtilla y Leon ſus ſucceſſores, y para amparo y eſſencion de las fuerças del poderio Chriſtiano, y exaltaciō de nueſtra Santa Fè. Fue grande la alegría, que deſte glorioſo ſucceſſo buuo entre todos los Chriſtianos de España. Eſcriuen diuerſos Autores, que durante el aſedio deſta

ciudad, el Rey don Alonſo y ſus gentes, eſtando fatigados de los muchos trabajos, y con poca eſperança de ſu conquista y recuperacion, apareció el glorioſo Doctor S. Iſidro a don Cebrian Obiſpo de Leon, certificándole, que dentro de quinze días la tomarian, y que continuaſſen el cerco, y que aſſi ſe hizo: pero ſi tal coſa paſſo, no ſe como el Rey don Alonſo en las condiciones dela entrega ſuya, dió lugar a tantas coſas, eſpecialmēte al quedar a los Moros la mezquita mayor, que es coſa repugnante a ſemejante reuelacion. Con la recuperacion de Toledo, luego obtuvo con facilidad el Rey dō Alfo a Maqueda, Eſcalona, Illeſcas, Canales, Olmos, Talauera, Coria, y también Conſuegra, Mora, Buytrago, Hita, Medina Celi, Atiença, Berlanga, Guadalajara, como en vna epigrama del capitulo veynte y tres del libro ſexto declara el Arçobispo don Rodrigo. El qual alli es de parecer auerſe aun deſta vez reparado y aſſegurado las ciudades de Salamanca, Auila, Segouia, y Oſma, y villas de ſepulueda, Coca y Cuellar, Roa y Olmedo, pero deſpues por el Arçobispo don Bernatdo, de quien luego ſe hablará, fue ganada la fortaleza de Alcala de Henares, de cuya poblacion y ſu ceſſos queda tratado en el capitulo decimoquarto del libro ſeptimo, ſin lo que adelante ſe hablará. Con la conquista de eſta inſigne ciudad, el Rey don Alonſo aſſeguró quanta tierra ay deſde Atiença, y Medina Celi, haſta la meſma ciudad, y de allí quanto ay haſta las ciudades de Palencia y Coria y Ciudad Rodrigo, y todo lo que eſtana deſpoblado, ſi pudo eregir y reedificar, ſin el ordinario cuydado de los Moros, ſiendo de aqui adelante fortísimo propugnaculo de los Principes Chriſtianos, eſta celebrerrima ciudad, y proteciō de los reynos de Caſtilla y Leon.

Sobre el año en que ſe ganó, ay grande diſcrimen entre los Choniſtas, y lo meſmo ſe halla en algunas memorias de letreros, como el Doctor Blas Ortiz lo apunta bien, pero lo que por cierto y verdadero ſe deue afirmar, es auer ſido en eſte año la recuperacion ſuya, porque eſto meſmo parece por antiguas memorias. Para meperſuadir q̄ en eſte año fue la conquista de Toledo, fundome entre otras razones, en ver q̄ en ningún privilegio eſtá inſtrumento de los deſte

tiempo el Rey don Alonso hasta este año, no se intitula Rey de Toledo, pero de aqui adelante en diuersas escripturas antiguas, especialmente en dos del Monesterio de Santa Maria de Valbanera, la vna de la Era de mil y ciento y veynte y tres, que es año del nacimiento de mil y ochenta y cinco, donde el Rey don Alonso se intitula Rey de Castilla, y Toledo, y la otra de la Era siguiente de mil y ciento y quatro, que es año del nacimiento de mil y ochenta y seys donde dize reynar el Rey don Alonso en Toledo, y en toda España, pero hasta el año de ochenta y tres en ninguna escriptura es intitulado Rey de Toledo, sino Rey de Castilla y Leon, de Santiago, y de Nagera. Lo que en la inscripcion del capitulo de la santa Iglesia desta ciudad se halla, diziendo, auer se ganado Toledo en la Era de mil y ciento y vno, es yerro del escriptor, que assentó aquello, por dezir Era de mil y ciento y veynte y vno, que coincide con el dicho año del nacimiento de mil y ochenta y tres, y de aqui nacio el error de Moysen Diego de Valera, que por no aduertir en ello, mas antes dando credito a esta inscripcion de auer se ganado Era de mil y ciento y vno, que es año del nacimiento de mil y sesenta y tres, escriuió, que el año de sesenta y tres, se auia ganado de Moros esta ciudad. Luego el Rey don Alonso fortalecio el alcázar, puertas y puentes de la ciudad, cuya tenencia con presidio de mil hijos dalgo Castellanos, sin mucha infanteria, esforçaua: que dio al Cid Ruy Diaz, que fue el primer Alcaide de Toledo, despues que se cobró de Moros.

*Y sacio Constantino Emperador ya muerto de Constantinopla, dexó dos hijos, de cuyo valor, e industria se auia seruido el Emperador Nicephoro Botaniates contra algunos yfrances, y ellos siendo personas descendientes de padre Emperador, como descaian el Imperio, diéronse tal cobro, que auiando solos tres años que Imperaua, no solo en este dicho año de ochenta y tres, priuaron del Imperio al Emperador Nicephoro, mas aun le compeliéron a entrar en Religión, donde de alli a poco acabó sus dias. Desfos dos hermanos, por sobre nombre llamados Comnenos, el menor que era mas valeroso, fue mas grato a los soldados, por lo qual succedió en el Imperio. El nuevo Emperador, que se llamaua Alexio, primera deste nombre, cognominado Commeno, sus sexa-*

*gesimoquinto Emperador de Constantinopla, en yo Imperio folio mucho mas largo que el de algunos predecesores suyos, como lo mostraremos en su lugar, y fue Principe fauorecedor de las letras y buenas artes, y honró y preció a los hombres doctos, siendo tambien muy caritativo, especialmente con buerfanos, a los quales no contento de darles los necesarios alimentos, les bazió enseñar toda buena doctrina, y criarlos en buenas artes.*

En tanto que el Imperio de Constantinopla andaua de la manera q̄ visto queda, algunas historias afirman, que acudio al asedio, y cerco de la ciudad de Toledo, vn Cauallero llamado don Pedro, natural deste Imperio Griego, y por le hazer mayor auctoridad, le dan por sobre nóbre Paleologo, diziendo ser deudo de los Emperadores de Constantinopla, como si agora, y no muy muchos años despues, segun lo mostrará adelante nuestra historia, huiera el Imperio Griego venido al linaje de los Paleologos, poseyendolo en esta sazón los del linaje de los Comnenos, como queda visto. Refiere mas, q̄ auiendo seruido mucho al Rey don Alófo en el cerco de Toledo, ganada la ciudad, le heredó en ella, por gratificacion de sus seruicios, y q̄ fabricó en esta ciudad en el barrio llamado de Rey en la parrochia de la Madalena, no lexos del Alcázar, la casa y solar de Toledo, y q̄ desta casa decien de los del verdadero linaje de Toledo. Esto refieren, pero otros platican, q̄ los deste linaje no son de Griega nacion, sino dependidos de Christianos antiguos de aquella ciudad, llamados Muçaraues, q̄ en tanto que Toledo estuuó en poder de Moros, habitó en ella. Lo q̄ yo en este caso puedo afirmar es, este apellido ser en estos reynos anterior a estos tiempos, porque como en el capitulo diez y ocho del libro decimo se notó, consta de vna sepultura del Real Monesterio de Oña, como Gutierre Rodriguez de Toledo fue camarero del Conde don Sacho, señor de Castilla. Esto es de mayor euidencia y cõprobacion, y oofa mas antigua, que la conquista de Toledo. Este Cauallero don Pedro, a quien algunos Autores llaman Conde, dizen q̄ tuuo vn hijo llamado don Illian Perez, y don Illian Peres tuuo otro, que como el aguelo, se llamó don Pedro Illian, y que don Pedro Illian tuuo ya hijo llamado don Estepan Illian.

cuya figura en el trascoro de la Santa Iglesia de aquella ciudad está pintado en lo alto de la naue, puesto a canallo. Dizen mas, que don Esteuan Illian tuuo vn hijo llamado don Juan Esteuanez, y que el tuuo otro hijo llamado don Gonçalo Yayñez de Toledo, que Alcocer efríue estar enterrado en la parrochia de San Roman, que en lo mas alto de la ciudad, la fundò don Estenà Illian. En este año de ochenta y tres falle-

1084. cio la Infanta doña Vrraca, señora de la çinçad de Zamora, hermana del Rey don Alfonso, y fue enterrada en la capilla de los Reyes de San Isidro de la ciudad de Leon, donde yazian los Reyes sus padres, y por su fin la ciudad de Zamora fue debuelta y restituyda a la corona Real. Venido el año de mil y ochenta y quatro, el Rey don Alfonso con la conquista de ran insigne ciudad como Toledo, auindose intitulado 20 meritissimamente Emperador de las Españas, juntando Cortes Generales en la mesma ciudad, donde los Prelados y caualletos y ciudades y villas se congregaron; entre las demas cosas, desleando restituyr a esta ciudad su antigua primacia de las Españas, como en el tiempo de los Reyes Godos la solia tener, fue elegido con acuerdo y conformidad de todos por Arçobispo de la mesma ciudad, vn venerable Religioso 30 de la orden de San Benito, llamado fray Bernardo, Abad del Real monesterio de Sahagun. Era el Abad Fray Bernardo; de nacion Frances, el qual los años passados auia venido a España, embiado por Hugo Abad del insigne monesterio de Cluni de la orden de San Benito, a ruego del Rey don Alfonso, que al Abad Hngo auia efríto por vn Monje de mucha suficiencia y auctoridad para la reformation y obseruancia de la casa de Sahagun; que en este tiempo siendo la cabeça de los monesterios de España, la auia el mesmo Rey don Alfonso acrecentado, y siendo tal Prelado este Religioso, fue en el hecha esta nombracion de tan alta dignidad. Bien se manifestan de la mesma eleccion sus grandes meritos, pues dexando a todos los Obispos y Abades, y otras personas que a la fazon auia en España, fue entre ellos elegido para esta pre-

1085. lacia: Efríuen algunos Autores, auer esto pasado en el año siguiente de mil y ochenta y cinco, pero no dan lugar a esto los a-

ños, que a este Prelado señalan de Pontificado, que son çuarenta y quatro, los quales añadidos sobre ochenta y quatro, viene a conformarse tambien con el año, que se señala en el lerrero, que de su muerte y de la de algunos Arçobispos sucesores suyos se hallan en vna pared del sagrario de la Santa Iglesia de Toledo, donde se efríue en lengua Latina, auer fallecido en tres dias de Abril de la Era de mil y sesenta y seys, cuya computacion reduziemos adelante en su deuido lugar a años del nacimiento de nuestro Señor. Fanorece a esto, ser cosa fundada en razon, que el Rey don Alfonso, no estaria en dos años, sin proner de Prelado a semejante ciudad è Iglesia, que en tiempo de los Reyes Godos anian sido cabeça de las Españas en lo espiritual y temporal, y antes rengó por cosa mas verisimil, que en el mesmo año de ochenta y tres, en que esta ciudad se ganó a Moros, fue hecha esta eleccion, para lo qual huno harto lugar desde veynte y cinco de Mayo, en que ello sucedio, hasta diez y ocho de Deziembre, en que corrieron siere meses, menos ocho dias, y por esto es mas difícil de creer, aher pasado en el año de ochenta y cinco. Los que tambien dizen, q este Reuerendissimo Primado era Religioso de la orden Cisterciense, engañanse: por que en este tiempo aun no començó aque lla orden; hasta que en el año que la historia señalará, vn venerable varon, llamado Roberto, començó a exercitarla en Borgoña en vn yermo y desierto, llamado Cister, de donde la Religion tomó su denominacion, la qual orden confirmò el Papa Urbano Segundo, debaxo de la regla de S. Benito.

## CAPITULO XVIII.

*De algunas cosas notables de la Santidad y magnificencia de la Santa Iglesia de Toledo, y vn epilogo de todos sus Arçobispos, hasta nuestros tiempos anidos.*

NO solo hizo restituyr el Rey don Alfonso a la Santa Iglesia de Toledo su antigua primacia y silla Arçobispal, mas tambien como la historia enesta su vida no tará, dorò assi al Prelado, y ministros de su Iglesia, como a la fabrica de muy grandes bienes, lo qual los Reyes sus sucesores y

otros

otros Principes caualleros, y prelados y personas Ecclesiasticas de tal manera ampliaron, que sus Arçobispos, fuera de ser Primados de las Españas, y después Chancilleres mayores de Castilla, como en su lugar se dirá, son los mas ricos Prelados del vniuerso orbe, fuera de los Pontífices Romanos, que en todo son supremos y cabeças, y su Iglesia de Toledo es de tanta santidad, que la Virgen Maria nuestra Señora, quiso con su presencia rodeada de Coros de Angeles, santificarla, como lo referimos, quando a San Illefonso dio la celestial casulla. En los tiempos antiguos era la santa Iglesia de Toledo tan visitada de los fieles Christianos, que en todos los votos de peregrinacion, era vno de los mas principales, y entre las naciones estrangeras tenian en grande veneracion al que la santa Iglesia de Toledo huiesse personalmente visitado. Esto se comprueua claro, por priuilegio que tiene la mesma Iglesia, donde los Reyes de España debaxo de cierta pena son obligados a estar y assistir a los diuinos oficios, desde las visperas del dia de Nauidad, hasta que al tercero dia se acabe la Missa mayor, el dia de San Juan Euan gelista. Esto mesmo se entiende de los Pontífices Romanos, no se hallando ausentes, como cõsta de libros antiguos, fidedignos de la mesma Iglesia. Ala qual los Reyes de Castilla y Leon tuvieron siempre tan gran de deuocion, que quando yuan a hazer guerra a los Moros, enemigos de nuestra Santa Fè, aun no contentos de visitarla en persona, hazian en ella benedixir sus pendones y estandartes Reales, y assi yuan a la guerra. Queriendo algunas Iglesias de España ser complices y participantes en la santidad desta Iglesia, tienen con ella desde el tiempo antiguo grande confederacion, como son las de Santiago, Zaragoza, Sigüenza, Osma, y Pamplona, y en Francia la de Turs y si qualquiera dignidad destas Iglesias entrare en el coro de Toledo, vestido segun la cõstumbre desta Iglesia, a los oficios diuinos, danles dos monedas de oro, y si fuere Canonigo, o racionero, vna moneda, y de lo mismo goza el monesterio Real de Sahagun. Pues la musica y canto desta santa Iglesia goza y sigue, no solo la orden llamada de San Hieronimo, cuyos Religiosos se precian de tan grandes

coristas, mas tambien todas las Iglesias del reyno de Granada, y otras destos reynos, donde y en todo el mundo con tanta razõ es reuerenciado este santo templo.

En el qual ay vn Arçobispo, Primado de las Españas, y carõze dignidades, y quarenta Canonigos, y cinquenta racioneros, y mas otros veynte Canonigos extranagates, y quarenta y ocho Capellanes del coro, y treynta y siete Sacerdotes salaridados, que assisten a las horas nocturnas, y quarenta clerizones, y seys dellos llamados Seises, son para la musica, y ciento y nouenta y quatro Capellanes y Sacristanes, y clerizones de diuersas capillas; y para los cantores no ay numero cierto, y obreros de diuersos oficios de la Iglesia que lleuan salario ordinario, son ciento y quarenta, y otros ministros, que por todos seran seyscientos, que es cosa sin yqual en el mundo. Pues sus santas reliquias, sus riquezas, su grande numero de capillas de tanta dõcacion, y dellas dos de Reyes, su rica fabrica de edificios, su capilla mayor, su admirable coro, sus ricas rexas, sus ornamentos y vasos del seruicio del culto diuino, sus ceremonias de tanta Magestad, y modo, donde tales? Finalmente digo, que es tanta la Santidad y magestad y opulencia de sus admirables y grandes cosas, que muy bien dize el Dotor Blas Ortiz en la descripción deste templo, que si algun hombre de la Scithia o de las tierras del rio Ganges conrassse sus cosas de algun templo, puesto en lo vltimo del mundo, las oyriamos con grande admiracion, y el que fuere en esto curioso, lea a este Autor en las cosas desta Santa Iglesia.

En la qual desde el glorioso martyr San Eugenio; hasta don Fray Bartholome de Carrança de Miranda, que agora es Arçobispo desta santa Iglesia, ha auido los Prelados siguientes, de los quales Blas Ortiz y Alcoer hazen en sus obras sendos Catalogos, y en la pared exterior del sagrario de la mesma Iglesia ay otro, y dentro del sagrario ay vn letrero de algunos successores del Arçobispo don Bernardo; y tambien estan pintados sus bultos de paxel en la insigne Camara del Cabildo de aquella Iglesia, con sus nombres, y por ser de tanta Santidad, grandeza y autoridad esta Iglesia, pone aqui vn Catalogo suyo, asi que sepa

sepa alargarle algo. El primer Prelado de aquella santa Iglesia, fue el glorioso martyr San Eugenio, primero deste nombre. El segundo fue Pelagio. El tercero Patrunio. El quarto Turibio. El quinto Quincio. El sexto Vicencio. El septimo Paulacio, que otros nombran Pauliato, si la letra no está dañada. El octauo Natalio. El noueno Andencio. El decimo Asturio, que otros escriuen Asturias. El vndecimo Isicio. El duodecimo Mayorano. El decimotercio Castino. El decimo quarto Melancio. El decimoquinto Campeyo. El decimo sexto Cinmacino. El decimoseptimo Patro. El decimo octauo Pramacio, que otros nombran Praumacio. El decimonono Pedro, primero deste nombre. El vigesimo Celso. El vigesimo primo Montano. El vigesimo segundo Iuliano, primero deste nombre. El vigesimo tercio Bachando. El vigesimo quarto Pedro, segundo deste nombre. El vigesimo quinto San Eusebio. El vigesimo sexto Excipio. El vigesimo septimo Adelfio. El vigesimo octauo Aurasio. El vigesimo nono San Heladio. El trigesimo Iusto. El trigesimo primo Eugenio segundo deste nombre. El trigesimo segundo San Eugenio tercero y vltimo deste nombre. El trigesimo tercero San Ildefonso, primero deste nombre, a quien otros llaman Ildefonso, y otros Alfonso, santissimo Doctor, y Capellan, y acerrimo defensor de la purissima limpieza de la Virgen Maria, Señora nuestra. El trigesimo quarto, Quitico, que otros escriuen Quitiaco, y otros Cyriaco, y otros Quincio. El trigesimo quinto San Iuliano, segundo y vltimo deste nombre. El trigesimo sexto Siseberto, que otros llaman Sicario, que por sus desmeritos fue echado de la dignidad. El trigesimo septimo San Felix, que de Arçobispo de Seuilla ascendio a la Sede Pontifical. El trigesimo octauo, Gunderico, que otros llaman Gutierro. El trigesimo nono Sinderedo. A Sinderedo ponen algunos por sucesores a Sugifredo y Concordio, Exilano, Enpandio, y Hiniñtencio, y otro llamado Sinderedo segundo deste nombre, por cuyo suceso intruso y violento señalan a Opas vnico deste nombre, que auia sido Arçobispo de Seuilla, que en este numero se puede contar por quadragesimo, y despues señalan a Urbano, vnico deste número.

bre, que fue el quadragesimo primo, que en tiempo del Rey don Pelayo fallecio, como en su historia lo mostramos. En su tiempo los Moros hizieron en España sus grandes conquistas: pero porque sobre estos cinco Arçobispos sucesores de Sinderedo dexamos escrito en la historia de Roderico Rey Godo, lo que por mas autentico se puede afirmar, remitimos alli a los Lectores.

Despues que esta insigne ciudad se cobró de poder de los Moros, fue colocado en su Iglesia, el dicho don Fray Bernardo Abad del monesterio de Sahagun, vnico deste nombre, que en este nuestro Cathaloggo podemos contar por quadragesimo segundo Arçobispo de Toledo. El quadragesimo tercio fue don Raymundo, vnico deste nombre, o don Ramon, que todo es vno. El quadragesimo quarto, fue don Juan primero deste nombre. El quadragesimo quinto fue don Celebruno, vnico deste nombre. El quadragesimo sexto fue don Gonçalo primero deste nombre. Despues deste don Gonçalo ponen los Autores de estos Cathaloggos a vno llamado don Pedro de Cardona, pero porque en las historias de los tiempos y sucession que a él señalan, no se haze mencion de Arçobispo de Toledo de semejante nombre, especialmente al Arçobispo don Rodrigo Autor cercano a estos tiempos nombrando a otros predecesores suyos, no haze mencion de tal nombre, tengo su nominacion por incierta. El quadragesimo septimo fue don Martin vnico deste nombre, a quien el mismo Arçobispo don Rodrigo, que fue su inmediato sucesor, llama Martine Magno. El quadragesimo octauo, fue el mismo Arçobispo don Rodrigo, vnico deste nombre, llamado Ximenez de Navarra, y no don Iuan, como en algunas relaciones se halla, y este Arçobispo fue el que escribió las historias de España, y el que para sí, y para sus sucesores alcançò titulo de Chçchiller Mayor de Castilla. El quadragesimo noueno fue don Iuan segundo, a quien por predecesor de don Rodrigo querrian algunos poner, y en ello reciben manifesto engaño. El quinquagesimo fue don Guierre, primero deste nombre, por cuyo inmediato sucesor querrian algunos señalar a don Pedro Infante de Castilla, pero esto



no da lugar porque el Arçobispo don Gu-  
rrierre, falleció en tiempo del santo Rey dō  
Fernando el tercero por el mes de Agosto  
del año de mil y dozientos y cinquenta,  
que fue dos años no enteros, antes que el  
mismo Rey don Fernando, y no se halla, q̄  
el Rey don Fernando tuuiesse hijo Infante  
de Castilla, que fuesse Arçobispo que tal  
nōbre tuuiesse. Lo mismo consta del Rey  
don Alonso el noueno, que fue su aguelo,  
y rambien se sabe claro, que el Rey don Hē  
rique el primero, no dexō hijos ningunos,  
y si quiesse dezir, que era hijo del Rey  
don Alonso el Sabio, está claro, que quan-  
do el Arçobispo don Gutierrez falleció, ni  
algunos años despues no rano hijos, y des-  
pues quādo lostuuo, el hijo tercero de los  
varones, que fue el Infante don Pedro, no  
siguió la via Ecclesiastica, antes fue casado  
en vida del Rey su padre, con hija del Se-  
ñor de Narbona, como todas estas, co-  
sas la historia yrā manifestando en sus lu-  
gares.

El quinquagesimo primo fue don Pa-  
qual, vnico deste nombre, llamado de otra  
manera don Pafchasio, que todo es vno. El  
quinquagesimo segundo, fue don Sancho,  
primero deste nombre, de quien se tratarā  
lo necesario en el septimo capitulo del li-  
bro decimotercio, y se notará como es ve-  
rissimil, ser Infante de Castilla, hijo del di-  
cho santo Rey don Fernando. El quinquage-  
simos tercero fue don Sancho, segundo  
deste nombre, Infante de Aragon, hijo de  
don Iayme, primero deste nombre octauo  
Rey de Arago, cognominado el Conquistador.  
El quinquagesimo quarto don Gō-  
çalo, segundo deste nombre, de quien algu-  
nos refieren auer sido Cardenal. El quinquage-  
simos quinto don Gutierrez segundo  
deste nombre. El quinquagesimo sexto, dō  
Gonçalo, tercero y vltimo deste nombre.  
El quinquagesimo septimo don Iuan ter-  
cero deste nombre, Infante de Aragon, hijo  
de don Iayme segundo y vltimo deste nō-  
bre, onzeno Rey de Aragon. El quinquage-  
simos octauo don Ximeno vnico deste  
nombre, llamado de Luna, que auia sido  
Arçobispo de Tarragona, y vino a ser Ar-  
çobispo de Toledo por resignacion del Ar-  
çobispo don Iuan Infante de Arago su pre-  
decesor. El quinquagesimo noueno don  
Gil, vnico deste nombre, llamado Carrillo

de Albornoz, que era Arcidiano de Cala-  
traua en la misma Iglesia, y quando falle-  
ció, no era Arçobispo de Toledo, sino O-  
bispo de Sabina y Cardenal destituto de  
San Clemente, y por excelencia de su gran  
de valor, llamanle nueuo Trajano los histo-  
riadores estrangeros: El sexagesimo don  
Blas vnico deste nombre. El sexagesimo  
primo don Basco vnico deste nombre, lla-  
miado de Toledo, que fue Dean de la mis-  
ma Iglesia. El sexagesimo segundo dō Go-  
mez, vnico deste nombre llamado Manrí-  
que, en cuyo tiempo falleció el Cardenal  
don Gil. El sexagesimo tercero don Pedro  
quarto deste nombre, llamado Thenorio.  
El sexagesimo quarto don Pedro quinto  
deste nombre, llamado de Luna, que fue el  
segundo de los del apellido de Luna. El sexa-  
gesimo quinto don Sancho tercero y vlti-  
mo deste nombre, llamado de Rojas. El  
sexagesimo sexto don Iuan quarto deste  
nombre, llamado de Contreras Dean de la  
misma Iglesia. El sexagesimo septimo dō  
Iuan quinto deste nombre, llamado Cere-  
zuela, hermano del Condestable don Alua-  
ro de Luna. El sexagesimo octauo, don Gu-  
tierre, tercero y vltimo deste nombre, lla-  
mado Gomez de Toledo, que fue el segun-  
do deste apellido. El sexagesimo noueno,  
don Alonso segundo deste nombre, con-  
tando por primero, al glorioso San Ildefonso,  
y fue llamado Carrillo de Acuña. El septu-  
agesimo, don Pedro sexto y vltimo deste  
nombre, llamado Gonçalez de Mendoza,  
que fue el tercero Cardenal, contando  
por primero a don Gonçalo segundo. El  
septuagesimo primero, don Fray Francis-  
co, vnico deste nombre, llamado Ximenez  
de Cisneros, que fue el tercero Cardenal.  
El septuagesimo segundo, don Guillermo  
vnico deste nombre, llamado de Croý, de  
nacion Flamenço, que fue quarto Carde-  
nal. El septuagesimo tercero, don Alonso  
tercero y vltimo deste nombre; llamado  
de Fonseca y Azeuedo. El septuagesimo  
quarto, don Iuan sexto de nombre, llama-  
do Tavera, que fue quinto Cardenal. El sep-  
tuagesimo quinto, don Iuan septimo y vl-  
timo deste nombre, llamado Martinez Si-  
liceo, que fue sexto Cardenal; y si en el na-  
mero de los Cardenales quierē contar a  
don Gil, fue Siliceo septimo Cardenal. El  
septuagesimo sexto, es don Fray Bartholomae,

mc,

me, y nico deste nombre llamado Carran-  
ça de Miranda.

Como ay diferencia en los Cathalagos  
deños Arçobispos desde San Eugenio pri-  
mer prelado, hasta que los Moros entraron  
en estos reynos, allí tambien la ay desde el  
Arçobispo don Bernardo, que fue el prime-  
ro, despues que de Moros se cobró To-  
ledo, hasta el Arçobispo don Pedro Theno-  
rio: pero si los prudentes lectores diere se a  
esta nuestra relacion, que es la cierta y ver-  
dadera y con diligencia escrita, se hallará  
en lo cierto, como el progreso, de nuestra  
historia lo yrá manifestando por sus tiem-  
pos y lugares, en las vidas de los Reyes de  
Castilla, sin que de ningun Arçobispo dexe-  
mos de hazer mencion, de vnos mas que  
de otros, y no curen en esto de ningun otro  
cathalogo, porque estan deprimados en di-  
ueras sucessioniones. De los Arçobispos pre-  
decesores del Arçobispo don Bernardo, la  
historia de los Reyes Godos dió noticia,  
antes de llegar a este lugar, y llamauanse  
en aquel tiempo Obispos Metropolitanos,  
aunque siguiendo el nombre, que despues  
en la Santa Iglesia se introduzió, los llama-  
mos Arçobispos, que es nombre Griego,  
que significa Príncipes de los Obispos.

#### CAPITVLO XIX.

*Como de derecho compete a la Santa Iglesia de To-  
ledo la primacia de las Españas.*

**A**Lgunos Metropolitanos, especialmē  
te los Arçobispos de Tarragona y  
Braga y Narbona han pretendido no reco-  
nocer al Primado de Toledo y a exemplo  
suyo han querido hazer lo mesmo otros,  
como son el de Santiago y Zaragoza, pero  
los de Tarragona y Braga aun no conten-  
tos dello, pugnan cada vno para si por la  
primacia de las Españas, no dexando de lla-  
marle de tal titulo. Si como ellos quieren,  
perdió la Santa Iglesia de Toledo su anti-  
gua primacia, por auer venido aquella ciu-  
dad a poder de Moros, no se por qual ra-  
zon cada vna de aquellas ciudades preten-  
den de este titulo y dignidad para sí: pues Tarra-  
gona y Braga, no solo como Toledo, vinie-  
ron a poder de Moros, pero aun manifesta-  
mente se sabe, que fueron ambas ciudades  
por ellos destruydas, de tal manera, que

mucho tiempo estuuieron casi sin pobla-  
cion, y vezindad, ni rastro de religion Chri-  
stiana, y quando vinieron a ser algo, nunca  
hasta oy día han alcanzado su antiguo ser  
y populofidad. En lo tocante a Tarragona,  
como los Autores Aragonenses publican,  
fue este don Bernardo Arçobispo de To-  
ledo, el que aun entendió en la reparacion  
suya, como no tardaremos, en apuntarlo, y  
lo de Braga se hizo por los Reyes de Leon,  
y Narbona con toda su tierra: vino tambié  
a poder de Moros, porque los Moros en-  
emigos de la Catholica religion no conten-  
ros con las grandes conquistas, que en Es-  
paña al principio de sus poderosas entra-  
das hizieron, passaron los mōtes Pireneos,  
con grandes exercitos, desseando conqui-  
star a Francia, y calaron hasta las ciudades  
de Tolosa y Turs, y las riberas del rio Ro-  
na, y otras mas interiores tierras de Fran-  
cia, donde no solo conquistaron a Narbo-  
na, tierra tan conjunta a España, pero otras  
tierras, como nuestra historia en diuer-  
sas partes suyas ha hecho sobre ello mu-  
chas demostraciones, y adelante hará  
mas. Toledo ya que vino a poder de Mo-  
ros, sabese auer permanecido, sin la des-  
truyr y assolar, antes tenida y conseruada  
en grande veneracion y estima, y aun en los  
vltimos años de su recuperacion, tuuo por  
sí Reyes Moros, distintos de los de Cordo-  
ua, segun queda visto, y en la historia de los  
Reyes Moros de Cordoua, mostraremos  
con mayor euidencia, lo que no ruiieron,  
Tarragona, Braga, ni Narbona. Lo que de  
mayor estima, y punto mas notable es, que  
en Toledo, en todos los años que estuuo  
en poder de Moros, huuo no pocos Chri-  
stianos, pues tenian tantas Iglesias Parro-  
chiales, como en su lugar señalamos, y lue-  
go tornaremos a señalar, y esto cesó en  
Tarragona y Braga, y assi me parece, que  
a cerca deste punro, con lo que pretenden  
ofender, quedan ofendidos, como sobre es-  
to se podrian referir diuersos y legitimos  
cafes, muy de notar, que por breuedad se  
dexan.

La causa mas principal, que ay para no  
reconocer al Primado de Toledo es, ser  
Tarragona pueblo del principado de Ca-  
thaluña, de la corona de Aragon, y Braga,  
ser pueblo del reyno de Portugal, y Narbo-  
na del reyno de Francia, y con esto quere-  
cada

cada Rey, que sus Metropolitanos no reconocan a Primado de reyno español, como Toledo es en Castilla. Si Santiago intentó la mesma exempcion, fue estando Castilla y Leon diuisos, reynando en Leon los Reyes don Fernando el segundo, y su hijo don Alonso, que segun nuestra verdadera computation sera decimo, y que fueron hijo y nieto del Rey don Alonso el octauo; Emperador de las Españas. Zaragoza, que muy tarde vino en el tiempo ya señalado, a ser Metropolitana, ha gozado algunas vezes la mesma exempcion, pero no la primacia; la qual solos Tarragona y Braga pretendén en España, y no los demas.

Sin esto, que tan preemptorio es, sería contra derecho, que las Iglesias, que por violencia de enemigos, especialmente de los Moros, aduersarios de la Santa Fe, han perdido sus dignidades y preeminencias, no ser restituídos en ellas, quando a su libertad tornaron, como muy claramente se contiene en los sacros decretos en el capitulo *Prima a Sione Theodulpi, decima: sexta, questione tertia*. Ser de derecho a los prelados de Toledo las instrucciones de los prelados de todos los reynos de España; parece claro, por el capitulo, *Cum longè lateque diffuso*, de la distincion sesenta y tres, dōde muy claro se ve esto, y donde en este capitulo dize, *Hispanie, & Galicie*, en lo de *Galicie*, es daño de pluma, o impressiō, por dezir, *Gallie Gothice*, que es la Francia de los Godos, donde los primados de Toledo tenían jurisdiccion, como muy claro queda mostrado en la historia de los Reyes Godos, pues los Arçobispos de la ciudad de Narbona, q̄es en la Francia de los Godos, y los Obispos de su prouincia, venian a los santos Concilios Toledanos, como súfraganeos al Primado de Toledo, y no auiá para que nombrar a Galicia, pues es vna de las prouincias de la mesma España. Para España tener en ninguna parte silla de Primado, es la mas compoda de Toledo, como la mas mediterranea, de todas las de España, porque de aqui pueden todas las demas prouincias metropolitanas gozar con mas comodad al Primado, para sus negocios, que no de Tarragona, puesta en vn extremo Meridional de España, ni de Braga, puesto en otro extremo Septentrional; y así no es bieu, que las sillas Episcopales, disten entre

si con largo interualo, como se establecen en el capitulo *Fraternitatem tuam* en la distincion ochenta. Entre Patriarcha y Primado, no ay ninguna diftencia, sino solo el nombre vocal, como lo refiere el excelente Doctor Guillermo Durando; llamando el Speculador, en el titulo de *disputatio ne, paragrapho, sunt quibus nonnulli*; y así segun esto, la sama Iglesia de Toledo es Patriarchal. Tiene a cerca de graues varones la silla de Toledo tan fundada su intenciō, que el mismo Speculador tratando de los Primados, en el dicho titulo, y en el mismo paragrapho, haze particular mencio del Primado de Toledo; y del de Aquileya, que es en Italia; iugina de la mar de Dalmacia, y del de Grao, que es sobre la mar de Ystria, y del de Canterbourg, que es en Inglaterra; y del de Berry, que es en Francia; pero no haze memoria ni menciō de Tarragona ni Braga, sino de Toledo; cuyos prelados, son los verdaderos Primados de las Españas. Donde en España, ni en el vniverso orbe pueden los Primados tener tanta autoridad y magestad, como en la sanra Iglesia de Toledo, por diuersas causas: ran legittimas, y de todos ran conocidas y sabidas, que sería superfluo referirlas.

Si en este caso de tanta importancia, hubieran sido todos los Primados de Toledo tan cuydadosos, como los reuerendissimos Arçobispos; don Rodrigo Ximenez de Narra, y el Cardenal don Pedro Gonzalez de Mendoza; bien creo que la cosa no pasará tan adelante, y si el Arçobispo don Rodrigo hizo en ello grandes diligencias, en su tiempo como en su lugar lo apuntaremos, no dexó el Cardenal don Pero Gonzalez, de tener mucha cuenta con la autoridad y derecho de Primado; porque no solo en Castilla, mas tambien a donde quiera, que della saliese, hazia siempre traer de ante de si, vna Cruz de plata dorada, como Primado de las Españas, y esto parece claro por vna clausula de su testamento, que está en su insigne hospital de Santa Cruz de la ciudad de Toledo, que contiene estas palabras. Otro si por que la nuestra Cruz que en señal de Primado nos hemos traydo a te nos por las prouincias de Santiago, Seuill, Granada, Zaragoza, Valencia, Tarragona, y Narbona, y por las Dioceses de las Iglesias,

ñas, qñs se dizen exemptas, de los metropo-  
litanos susodichos, a vñs de nos a uemos es-  
tado, es la primera Cruz, que se puso sobre  
la mas alta torre del Alhambra de la ciu-  
dad de Granada, al tiempo que fue ganada,  
y quitada de poder de los Moros, istieles  
enemigos de nuestra santa Fè Catholica, a  
donde, y en la toma de las mas principales  
ciudades del dicho reyno de Granada, nos  
hallamos con la dicha Cruz, en seruicio de  
Dios nuestro Señor, y del Rey y Reyna  
mis señores con nuestra gente y estado, ma-  
damos, que la dicha nuestra Cruz con sit  
hasta guarnecida de plata, assi como nos la  
traemos, sea puesta en el sagrario de la di-  
cha nuestra santa Iglesia, en memoria de tã  
grande viroria, y por decoro y honor della,  
y de los prelados della, y alli queremos q  
estè perpetuamente, y que no pueda ser sa-  
cada donde, sino a las processiones.

Por este mesmo derecho traen siempre  
los Primados de Toledo delante de si vna  
Cruz, como se lee, y la: solia traer el dicho  
Arçobispo don Rodrigo, segun esto consta,  
del sucesso de la batalla del puerto de Mu-  
redal, donde vn canonigo, y capiscol de To-  
ledo, llamado Domingo Pasqual, trahia en  
la batalla la Cruz del Primado don Rodri-  
go. No quiero en este caso gastar mas tiem-  
po, remitiendo la cosa, a aquellos a quien  
la defenfa deste negocio incube, y niŕga-  
no pienŕe, que como hombre del Arçobis-  
pado de Toledo, o de su prouincia eŕciuo  
esto, sino por manifestar la iusticia y ver-  
dad, antes soy de la Diocesi de Calahorra,  
que es agora de la prouincia de Zaragoça,  
que antes solia ser de la de Tarragona, y  
adelante haremos otros apuntamientos  
en razon desta primacia de Toledo.

## CAPITULO XX.

*Como la Reyna doña Beatriz, y el Arçobispo consa-  
graron la Santa Iglesia de Toledo, e introducion  
en las Iglesias deŕsus reŕnos del oficio Romano, de  
quando el Alcazarabe, y otras cosas a este oficio re-  
cates.*

EL santo venerable Primado de las Es-  
pañas don Bernardo Arçobispo de To-  
ledo despues de su eleccion y consagracion,  
hallandose el Rey don Alfonso fuera de To-  
ledo, con grande desŕeo y fauor particular

de la Reyna doña Beatriz, de nacion Fran-  
cesa, consagrò la mezquita mayor en Igle-  
sia Cathedral, en veynte y cinco de Otiore,  
dia Domingo, fiesta de los gloriosos santos  
Crispin y Crispiniano, del año de mil y o-  
chenca y seys, que fue en el año tercero, en  
que esta ciudad fue cobrada de poder de  
Moros. La Reyna y el Arçobispo hizieron  
esto, sin dar noticia al Rey don Alfonso, que  
en el reyno de Leon andaua en esta sazón,  
mouiendoŕe a hazer assi, porque sabian, q  
al Rey pesaria dello, por la Fè dada a los  
Moros, quando entro las demas condicio-  
nes, con esta le entregaron la ciudad. Con  
todo esto lo hecho fue bien hecho, y la Rey-  
na lo mandò hazer, y aunque el Rey, sien-  
do de buelta del reyno de Leon, quiso cas-  
tigar a la Reyna su muger, y al Arçobispo,  
algò mano dello a suplicacion de los me-  
mos Moros, que teniendo la futura indig-  
nacion de la Reyna y del Arçobispo, y aun  
del mesmo Rey, suplicaron por el perdon,  
hablando en nombre de todos vn Alŕqui-  
ŕayo, cuyo vulto de piedra, puesta a esta ŕig-  
nificacion, està en la capilla mayor de la  
misma Iglesia. Despues el Rey don Alon-  
so, auiendo holgado deŕte buen sucesso, hi-  
zo a esta santa Iglesia vna solene oracion,  
como parece por el mesmo priuilegio, que  
està en su archiuo, dado en quinze de las  
Kalendas de Henero, de la Era de mil y ciẽ-  
to y veynte y quatro, que es a diez y ocho  
dias del mes de Deziembre, del dicho año  
del nacimiento de mil y ochenta y seys, por  
el qual assi bien parece la eleccion del Arçobis-  
po don Bernardo, y consagracion desta  
su Iglesia.

Hasta los tiempos presentes en las Igle-  
ŕias de los reynos de Toledo, Castilla y  
Leon, se celebraba el oficio Gothico, llama-  
do Toledano, y de otra manera Yŕdioria-  
no y Muçarabe, que en tiempo de Sisenan-  
do Rey Godo de España, por decreto y co-  
mision del Concilio Toledano, ordenò  
Sã Iŕidro Arçobispo de Seuilla, como que-  
da eŕcrito, a cuya causa, como el oficio Ro-  
mano por su instituydor se llamò Grego-  
riano, assi este se llamò Iŕdioriano. Desŕcan-  
do el Rey don Alfonso, seguir en todo a la  
Iglesia Romana, dexando este oficio, qui-  
so abraçar el Gregoriano, de que la santa  
Iglesia, vŕaua, siendo su instituydor san Gre-  
gorio Papa, primero deŕte nombre. Para cu

ya mejor y mas santa expedicion, escriuió al Papa, haciendo en esto grande instancia la Reyna y suplicole, mandasse que en España, dexando el antiguo oficio Toledano se introduziessse y celebrasse el Romano, q de otra manera dezian Gallicano, por vsar se en Francia.

En este tiempo fue el nueno electo de Toledo don Bernardo a Roma, donde llegó en el principio del Pontificado del Papa Vrbano segundo, que poco auia accendiera a la santa Sede Apostolica, por muerte del Papa Víctor tercero, que auia Pontificado solo vn año y quatro meses, segun algunos, sucediendo al Papa Gregorio septimo. El electo don Bernardo, auiendo, segun la costumbre, hecho la solemnidad del juramento, recibió el palio y la confirmacion y otros priuilegios, y juntamente la primacia de toda España, segun allende de nuestros Autores, lo escribe Platina en la vida del mesmo Papa Vrbano, y con esto obtuvo, lo que tuuieron los Arçobispos de Toledo, sus predecesores. Alcocer en la adición que haze en las erratas de la impresión de su historia afirma, que de tal manera obtuvo la primacia, que no solo alcanzó la de España, mas tambien la de la Francia de los Godos, como en tiempo de los Reyes Godos, y que el nueuo primado don Bernardo, usando en Francia de su primacia quando boluía a España, celebró Concilio en la ciudad de Tolosa, siendo presente el Arçobispo de Narbona, cō los Obispos de la Francia de los Godos, sufraganeos a la jurisdiccion autigna de los Primados de Toledo.

Antes que el Arçobispo boluiesse a su Iglesia, estaua por legado de España Ricardo, Abad del monesterio de san Víctor de Marsella, de la orden de San Benito, auendo sido embiado por el Papa Gregorio, predecesor de Víctor tercero, y deste Vrbano segundo, para entender en la mudança del oficio, y buuelto a su Iglesia el nueuo Primado, sobre ello se celebró Concilio en la santa Iglesia de Toledo, presidiendo en el mesmo Primado don Bernardo. El clero y pueblo y caualleria de los reynos de Toledo y Castilla, y Leon, Asturias, Galicia, Portugal, y Najera, estuuu muy repugnante en el admiur la nueua celebració del oficio diuino, no queriendo dexar a su an-

tiguo Toledano, y passaron grandes cosas, como muchos Autores Latinos y Castellanos las publican, hasta remitir la causa a juyzio de batalla, poniendo vn Canallero por el Rey, que el oficio Romano desfeaua, y otro por el clero y pueblo, y estubo militar, que el Toledano queria, llamado Iuan Ruyz, que escriuen ser natural de Matança, cerca del rio Pisuerga. El qual no obstante, que venció al Cauallero por el Rey nombrado, dicen que fue tanta la instancia del Rey y Reyna y Primado, que remitiendo la cosa a diuino juyzio, y precediendo muchos ayunos, processiones, oraciones y otras obras pias, echaron en vn grande fuego, sendos libros de ambos oficios, y el Romano saltó luego, y el Toledano quedó en el, sin que ningun daño se le hiziesse. Caso fue este tan notable, que refieren, que interpretando el Rey y sus ministros, que de ambos oficios se tenia nuestro Señor por seruido, se ordenó, que en aquella ciudad se vsasse siempre el Toledano en las seys parrochias antiguas Mucarabes, y el Romano en todas las demas della, y de todos los reynos. Esto aprouó y confirmó el Papa, siendo los que se lo suplicaron el Rey y Reyna y el Primado, y q mas por fuerza del Rey, y obediencia de la Sede Apostolica, que de voluntad espontanea, se començó a introducir en estos reynos, en el dicho año de ochenta y seys, el oficio y celebracion de la Missa, que agora se vsa, que era el que la santa Romana Iglesia nuestra madre tenia admitido.

Toda via el Toledano permaneció en algunos monesterios de España, por muchos años, y en la Iglesia mayor de la mesma ciudad se celebra cada dia Missa cantada en nuestros dias en la capilla de *Corpus Christi*, nombrada Mucarabe, que fundó el sanro Cardenal don Fray Francisco Ximenez de Cisneros, Arçobispo de la mesma Iglesia, y lo mesmo se haze, en algunos dias del año en las seys Iglesias parrochiales Mucarabes de la mesma ciudad, que son San Lucas, y Santa Inés, San Torcato, llamado S. Torcaz, que agora es monesterio de religiosos de la orden de San Agustin, y S. Marcos, y Santa Olalla, y San Sebastian, y lo mesmo se hizo en santa Maria del Carme, antes que se diesse a los religiosos Carmelitas. Estos templos fueron posehidos y gozados

zados de los Christianos habitantes y moradores de aquella ciudad, en todo el tiempo que estuvo en poder de Moros, y porque esta celebracion antigua de los reynos de España yua en declinacion en aquella ciudad, y parecia cosa pia y digna de conseruacion perpetua, por ser officio muy deuoto, fundó el Santo Cardenal aquella capilla con autorida Apostolica, y para su celebracion instituyó treze capellanes y un sacristan, con dotacion decente. Hizo tambien, que los Missales antiguos deste officio, que en la antigua letra Gothica estauan escritos, se escriuiesse con las figuras y caracteres, de las letras que agora vlamos, remitiendo este negocio al Doctor Alonso Ortiz, canonigo de la mesma Iglesia, excelente Theologo, el qual reformó y corrigió este Missal, y los demas libros deste officio diuino, como parece por los mismos volumenes impresos, q tiene esta capilla, donde yo por mi deuocion he oído muchas mañanas esta Missa. De la qual algunas gentes, no estando en cuenta de sus misterios, suelen practicar, que comienza en el *Te Missa est*, y acaba en la confesio, siendo ello al reues: porque quando a lo primero se celebra con los mismos ornamentos y vestidos, y después en todo lo demas, sino es en algunas oraciones y versos, y otras particulares ceremonias: tiene la celebracion Romana, especialmente en el Canon, y el que fuere Latino y no pudiere yr a Toledo a oyr la, podra leer la substancia y essencia suya en Juan Vaseo, escriuiendo la general entrada, que los Moros hizierón en estos reynos. Tambien podran oyr esta Missa en la ciudad de Salamanca en algunos dias del año en la capilla del Doctor de Talauera, que fue del consexo de los Reyes Catholicos don Fernando quinto, y doña Isabel su muger, la qual fundó con buena dotacion en la claustra de la Iglesia mayor de aquella ciudad.

Pues desta manera en tiempo deste Rey don Alonso Fernandez el Brauo se comenzó a dexar en estos reynos, este antiguo officio Muçarabe, con tanto dolor de las gentes, auiendo mas de quatrocientos y cinquenta años que se vsaua, aunque en lo poco que en este tiempo en Aragon posebia los Christianos, se dexó algunos años antes, como en su historia lo mostraremos.

Suelen algunos preguntar, que pues San Isidro Arçobispo de Seuilla, instituyó este officio, porque razon no se llama Seuillano, sino Toledano. A esto se responde, que por ser officio ordenado en Concilio Toledano, y por ser la Iglesia de Toledo cabeça y matriz de todas las Iglesias de los reynos de España y de Francia de los Godos, tiene con legitima causa este nombre.

## CAPITULO XXI.

*De las fueros que el Rey don Alonso dio y otorgó a los vezinos de la ciudad de Toledo, segun despues fueron confirmados y mejorados por los Reyes sus sucesores don Alonso sexto, y eliano, y ultimamente por el presente, y institucion de la orden de de Carrixa.*

EL Rey don Alonso con la conquista de tan poderosa ciudad como Toledo, de tal suerte acrecentó sus estados, que dende en adelante, no solo como queda referido, tomó titulo de Emperador de ambas Españas, Citerior y Vltior, segun los Romanos en su tiempo la dauidieron, mas tambien a la mesma ciudad, honró y ensalcó con cognomento Imperial, como oy dia se llama. De tal manera que si en España se hablasse, o se hallasse escrito el nombre de ciudad Imperial, sin que el propio nombre se expresasse, ha de entender, ser la ciudad de Toledo, que por gracia y merced deste Principe, segun algunos Autores goza deste titulo por excelencia suya, como en el tiempo de los Reyes Godos gozó de titulo y cognomento de Real ciudad, y cabeça de las Españas, en lo Ecclesiastico y y seglar. Queriendo el Rey don Alonso, q esta ciudad, donde auia grande vezindad de Moros, fuese poblada de Christianos, para mejor conseruacion y guarda suya, e ilustracion y aumento de la religion Christiana, dióle sus priuilegios y fueros, que segun el estylo y orden politico deste tiempo eran grandes, que por ser tales para esta zona, y porque los lectores desta Chronica entiendan, lo que cerca destas cosas passaua en este siglo, los pormé aqui, segun se hallan en autentica escriptura del archiuo de la mesma ciudad, siendo confirmadas y mejoradas por el Emperador don Alonso el Batallador, septimo deste nombre, y por el

el Rey don Alonso el octauo Emperador de las Españas, y vltimamente por el Rey. dou Alonso el noueno.

Primeramente se dio por sueto a esta ciudad, que sus pleytos fuesen juzgados por las leyes escritas en el libro llamado de los juezes, delante de diez personas de los muy nobles y muy sabios de la ciudad, que siempre se asentaassen con el juez de la ciudad, a examinar los pleytos de los pue-  
10 blos, excepto de los Castellanos, porque permitio que todo hõbre Castellano, que a su fuero quisiessse yr, se fuesse, y por aquel procediessen contra el en todo el reyno.

Item, cõcedio que todos los Clerigos, que de noche y de dia por si, y por todos los Christianos ruegan al Omnipotente Dios, tuuiessen libres todas sus heredades, en el pagar de los diezmos.

Item, que todos los hombres de guerra fuesen libres de portazgos de caualllos, y mulas en esta ciudad.

Itẽ, que qualquiera Christiano cautiuo, que saliesse de poder de Moros, no pagasse portazgo.

Item, que de todo quanto el Rey diessse de sus dones a las gẽtes de guerra desta ciudad, cõuenie a saber, Castellanos, Gallegos, y Muçaraues, repartiesen yguualmente, segun fuesen en numero vnos de otros.

Item, que en todo el reyno vniuerso no fuesen prendados, assi las gentes de guerra, como los demas vezinos desta ciudad, y que si alguno se atrauiesse a vno de ellos en toda la region suya prender, pagasse dobla da aquella prenda, y pagasse al Rey sesenta sueldos.

Item, que la gente de guerra suya hasta agora no hiziesse annubda, sino en vn fon-  
40 fado en el año, y el que quedasse libre de aquel fonfado, sin legitima excusacion, pagasse al Rey diez sueldos.

Item, que qualquiera dellos que muriesse, yel cauallo, o loriga, o otra qualquier arma del Rey tuuiesse, las heredassen sus hijos, o sus propincoos, y quedassen con su madre honrados y libres en el honor de su padre, hasta que pudiesen exercitar la caual-  
50 lleria, y que si tan solamente dexasse muger, estuuiessse honrada en la honra de su marido.

Item, que los que habitassen dentro de la ciudad, o fuera en sus villas y solarcs, si fu-  
Tomo Segundo.

cediessse auer entre ellos tiñas y pleytos, fuesen para ellos mesmos sus calumnias.

Item, que si alguno dellos quisiessse yr a Francia, o Galicia, o Castilla, o a otra qual-  
quiera tierra, dexasse Cauallero en su casa, que por el siruiessse entre tanto, y se fuesse con la bendicion de Dios.

Item, que qualquiera que de la otra par-  
te de la lierra quisiessse yr con su muger, a  
10 sus heredades, dexasse Cauallero en su casa, y se fuesse por el mes de Octubre, y vi-  
niessse en primero de Mayo, y que si para este termino no boluiessse, y no tuuiessse ver-  
dadera excusacion, pagasse al Rey sesenta  
sueldos, y si a la muger no llenasse, no dex-  
asse con ella Canallero, pero que boluiess-  
se a este plazo contado.

Item, que los labradores, y trabajadores de viñas, pagassen del trigo, y cenada, y vi-  
no la decima parte al Rey, y que si mas.

Item, que para escruiuir esta decima, se es-  
cogiesen hombres fieles, y temerosos de  
Dios, y que tuuiessen salario del Rey, y que  
al granero del Rey se traxesse tan solamen-  
te en el tiempo de trillar, y vendimias, y se  
toniasse dellos con verdadera e ygal me-  
dida, viendolo dos, o tres hombres fieles  
de la ciudad.

Item, que aquellos que esta decima pa-  
30 gassen al Rey, fuesen libres de hazer qual-  
quiera seruicio, y sobre sus bestias no hu-  
niessse serna, ni fonfadera, ni vela en la ciu-  
dad, ni en el Castillo, sino que fuesen hon-  
rados y libres, y de todas las lancercias ex-  
pros, y que qualquiera dellos, que en algu-  
nos tiempos, quisiessse exercitar la caualle-  
ria, lo pudiesse hazer, y entrasse en la costu-  
bre de la gente de guerra.

Item, que qualquiera que tuuiesse hero-  
dad, o villa cerca del rio de los rios de To-  
ledo, y en el mesmo rio quisiessse hazer mo-  
lino, o pesquera, o otra cosa, lo pudiesse ha-  
zer sin ninguna prohibicion, y que tambiẽ  
ellos y sus hijos tuuiessen todas sus hereda-  
des firmes, y estables perpetuamente; y que  
vnos de otros las pudiesen comparar y vè-  
der, y hazer donacion a quien quisiessen, y  
que cada vno hiziesse en su heredad, segun  
su voluntad.

Itẽ, que en las heredades q̃ en qualquiera  
parte de su Imperio tuuiessen, no entrasse  
ningun sayon, ni merino, mas antes fuesen  
exemptos por amor de la poblacion de  
D la

la ciudad, y que con la aynda de Dios, de quantas ciudades de Moros tenia esperanza de tomar, que aquellos que de las mismas ciudades fuesen, yrian a recuperar sus heredades, y que vendiesen las de Toledo a los moradores de Toledo.

Item, que aunque los habiadores de la otra parte de la sierra tuuiesen pleyto con vezino de Toledo, se juntassen ambas partes en Medianeto Calatalifa, y alli se determinasse su causa.

Item, por la obediencia de los preceptos de Dios y de los Santos, mandaua que ningun Iudio ni Moro tuuiesse en Toledo, y en su circuito mandamiento sobre Christiano.

Item, que si algun hombre cayesse en homicidio, o en algun trabajo sin su voluntad y se prouasse por verdaderos testimonios, si diessse fiador, no fuesse metido en carcel, y si no tuuiesse fiador, no fuesse llevado a alguna parte fuera de Toledo, sino tan solo se metiesse en la carcel de Toledo, conuiente a saber Dalphada, y que no pagasse solamente mas de la quinta parte, de la calumnia.

Item, que si alguno mataresse a algun hombre dentro de Toledo, o fuera dentro de cinco millas en su circuito, fuesse muerto, con muerte muy torpe con piedras.

Item, que qualquiera que por muerte de Christiano, Moro, o Iudio, fuesse por sospecha acusado, y sobre ello no huuiesse verdaderos y fieles testimonios, fuesse el tal juzgado por el libro de los juezes.

Item, que si alguno fuesse tomado con algun hurto, pagasse toda la calumnia, segun el libro de los juezes.

Item, si algú hombre pefassse alguna traycion, y en la ciudad, o en el castillo fuesse descubierto por muy fieles testimonios, q solo el mismo padeciesse el mal, o destierro: pero si fuesse verdad, y el mismo no pudiesse ser auido en persona, fuesse tomado todo su auer y porcion para el Rey, y que su muger quedasse con sus hijos en su porcion dentro de la ciudad, o fuera sin algun impedimento.

Item, añadió mas el Rey don Alonso el octauo, que ningun galeote, o remero de encienessse en alguna de las casas de los de Toledo en la ciudad, o en villa, y la muger de las mugeres dellos, agora fuesse viuda,

agora virgen, no fuesse dada al marido contra su voluntad por alguna persona poderosa.

Item, que ninguno fuesse ofado a muger de las mugeres dellos, que fuesse mala, o buena, ni en la ciudad, o camino, o villa, y el que robasse la muger, fuesse muerto en el lugar.

Item, que si algun Moro, o Iudio tuuiesse pleyto con Christiano, viniesse ante el juez de los Christianos a juyzio.

Item, que ningunas armas, ni ningun caballo de silla lleuasen de Toledo a la tierra de los Moros.

Item, que la ciudad de Toledo, no pudiesse estar en prestamo, ni en el pudiesse auer otro señor, sino solo el Rey, ni varon ni hembra.

Item, que en tiempo de estio la socorriesse para la defender de todos los que oprimir la quisiesse, fuesse Christianos, o fuesse Moros.

Item, que ninguna persona tuuiesse heredad en Toledo, sino solos los que en ella morassen con su muger y hijos.

Item, que la fabrica de los muros de la ciudad estuuiesse hecha siempre de los propios y pronteos de la ciudad.

Estos pues fueron los antiguos fueros de la ciudad de Toledo, los quales despues se confirmaron por el Rey don Alonso el noueno, ciento y vn años despues de su conquista, segun lo notaremos en su lugar. Con estos fueros, començó la ciudad de Toledo a poblarse de Christianos, no solo de los reynos de España, mas también de las gentes estrangeras, llamadas Francos, que al cerco auian acudido, y bien manifestan estas razones que contiene el mismo privilegio, que está en lengua Latina, como los deste tiempo. Ordenó el Rey don Alonso las demas cosas desta ciudad, segun conuenia a la naturaleza de las gentes que venian a poblarla, y reparó todo lo que para su fortificacion y defensa conuenia, conforme al tiempo, y siempre por los Reyes de España sus sucesores ha sido esta ciudad muy priuilegiada y respetada, por lo qual vinieron entre las gentes por proverbio, aquellos metros Castellanos. *Toledo la Realeza, Alcazar de Emperadores, donde grandes y menores Todos viuen en franqueza.*

En estos tiempos Bruno Philosopho y Theolo-



go sapientissimo, de nacion Aleman, natural de la ciudad de Colonia, Canonigo de Rems, ciudad Metropolitana de Francia, auia florecido en letras liberales y theologicas en la vniuersidad de Paris, leyendo y escriuiendo, y en santidad de costumbres siendo exemplar. Este Santo varon dexando las vanidades del siglo, desheando de todo coraçon servir a nuestro Señor, siendo estimulado vn notable milagro, que auia visto en Paris, donde vn letrado, auido por de buena vida, fucedió ser condenado a perpetua damnacion, se recogio, y apartó con siete dicipulos suyos muy doctos al deserto y yermo de Cortuxa, de la diocesi de Granoble, en el Delphinado de Viena, patrimonio que vino a ser de los primogenitos y herederos del Reyno de Francia. En este deserto fundó aquella insignie casa, llamada Cortuxa, e instituyó la orden, que dilla mesma tomó la denominacion, siendo tan estrecha, la qual por su rigurosa, y de perpetua penitencia, es la mas aprouada que ay en la Iglesia militante, por lo qual de algunos santos y doctos varones, es llamada la muy hermosa columna de la Iglesia de Dios, y tuuo su principio en este año de ochenta y seys, reynando en Castilla, Leon, y Toledo el Rey don Alonso Fernandez Emperador de las Españas, y de todas las cosas que en el discurso del tiempo vinieron a fundarse de esta santa religion en España, la Chronica dará sumaria cuenta en esta historia de Castilla, que creo será en la vida del Rey don Henrique el tercero, donde verrà a proposito.

## CAPITULO XXII.

Del Concilio de Leon, y muerte de hermana, y mugeres del Rey don Alonso, y passada de los Moros Almorauides a España, y matrimonios de las hijas del Rey, y principio del señorio de Portugal, y que Guipuzcoa, se hallaba en la union de Castilla, y otros notables puntos, y natividad del primogenito de Portugal.

EL Rey don Alonso auiendo dado orden en las cosas tocantes al oficio Romano, y en las que en Toledo por esta sazón podian restar, pasó con el nuevo Primado don Bernardo Arçobispo de Toledo a la ciudad de Leon, donde có el Primado, siendo presente Raynerio Nuncio Apostolico en los reynos de España, que en la legacia auia sucedido al Abad Ricardo, hizo celebrar Concilio. En el qual entre las demas cosas del seruicio de nuestro Señor, y aumen-

to de la santa Fè Catholica, y bien de los reynos de España, fue establecido y mddado, que de allí adelante los escriuientes y copiadores de libros, y de otras escrituras, no pusiesen, ni vñasen de los caracteres y figuras de la antigua letra Toledana, llamada con verdadero nóbre Gótica, que Gulphilas Obispo de los Godos auia inuetado, como desto queda tratado, y aun puesto exemplo de sus figuras en el capitulo primero del libro septimo. Esta ley y decreto, por dilacion de su promulgacion, o por algunas otras causas, no se executó luego, porq̃ yo he visto algunas escrituras autenticas, posteriores en data a este tiempo, escritas cō la antigua letra Gótica, pero despues vino a introducirse la letra que agora comunmente dezimos Castellana, de que los instrumentos de los tiempos a estos subsecuentes, estan escritos, como parece por diuersos archiuos destos reynos, hasta que con el discurso del tiempo, vino a olvidarse totalmente aquella letra. Durante el tan to Concilio de Leon, falleció en la mesma ciudad, la Infanta doña Teresa, hermana del Rey, q̃ dicen auer sido casada con el Conde don Garcia de Cabra, fue enterrada en S. Ildro de la misma ciudad. Falleció tambien por este tiempo la Reyna doña Beatriz, muger segunda del Rey don Alonso, el qual se casó despues, cō una Infanta Mora, llamada Zayda, hija de Almucamaz Aben Amet Rey de Seuilla, y fue su tercera muger; la qual tornandose Christiana pará se casar, se llamó doña Maria, con quien huuo en dō el Rey don Alonso a Cuenca, Haete, Ocaña, Vclés, Mora, Valera, Consuegra, Alarcos, Caracul, y otros muchos pueblos. Desta Reyna huuo el Rey don Alonso vn hijo; llamado don Sancho, cuyo ayo fue el Conde don Garcia de Cabra, cuñado del Rey, y viuió poco esta Reyna doña Maria.

El Rey don Alonso, a ruego de su suegro Aben Amer Rey de Seuilla, q̃o querria verse Rey y señor de los Moros de España, y embio a rogara Iuceph Aben Tesin Rey de los Moros de Africa, q̃ era de la familia de los Moros Almorauides, claro linaje de Africa, q̃ echado a los del linaje de Aben Alauaci, auia veynte y vn años q̃ reyes natiuen Africa, que passasse a España, en favor del Rey Aben Amet. Entonces aquel

Principe Moro, a ruego del Rey don Alfonso su amigo, embió a España grandes gentes en el año de mil y ochenta y siete, con vn capitán llamado, Hali Aben Axa. El qual luego que pasó a la Andaluzia, tomó diferencias con Almuncamuz Aben Amet Rey de Seuilla, y venidos a batalla, fue vencido y muerto el Rey Aben Amet, en este año, auiendo veynte años que reynaua. Entonces Hali Aben Axa, no solo se apoderó de las tierras de la Andaluzia, pero aun todos los demas Moros de España, le dieron obediencia, y reuelandose contra el Rey Iuceph Aben Tefin su amo, vñfurp el dominio de los Moros de España, llamandose Miramomelin, de lo qual resultó, que los Moros que solian ser vassallos del Rey don Alfonso, dexaró de pagar le el tributo, que le solian dar. Hali Aben Axa, no contento con poner debaxo de su obediencia a los Moros de España, caminó poderosamente contra el reyno de Toledo en el año mesmo, con intencion de ganar los dichos pueblos, por el Rey don Alfonso auidos en dote. El qual embiando contra los Moros a los Condes don Garcia y don Rodrigo, huuieron vna batalla en Roda, y siendo vencidos los Christianos, los Moros cobraron las tierras, que el Rey don Alfonso huuo en dote con la Zayda Reyna doña Maria, por lo qual el Rey don Alfonso como magnanimo Principe, queriendo a estos quebrantadores de la Fè dada hazer la deuida resistencia, determinó congregar muchas gentes suyas, y a la fama de la grande venida de estos Moros Almorauides, acudieron con grande y Catholica diligencia muchos Caualleros con desseo de seruir a nuestro Señor, y al Rey don Alfonso, y ganar honra y fama. Por instrumentos deste año del nacimiento de ochenta y siete, que fue Era de mil y ciento y veynte y cinco, consta ser Obispo de Burgos don Gomez, que comunmente en las escrituras deste tiempo, que siempre se hazian en lengua Latina, es llamado Gomezano, y el Rey don Alfonso se intitulaua reynar en Toledo, Castilla, Leon, y Galicia, y el Rey don Sancho Ramirez en Aragon y Pamplona, siendo do Pedro Obispo de Pamplona, y don Fortuno Obispo de Alaua, y al tiempo reñia el señorío de Alaua el Conde, do Lope Diaz, y el de Nagera el Còde do Gar

cia, y en otros instrumentos de estos tiempos dize el Rey don Alfonso Imperar en toda España.

Con estas gentes saliendo el Rey don Alfonso en el año siguiente de mil y ochenta y ocho, contra los enemigos, vino a otra batalla, en los campos de Caçalla, cerca de Badajoz, segun algunos Autores, y aunque ellos alcançaron la vitoria, no por esso se turbó ni afoxó el fuerte animo del Rey, mas anres añadiendo, segun el suceso muy mayor diligencia, tornó a rehazerse, y entrando poderosamente hasta la ciudad de Cordoua, donde estaua el tyrano Hali Aben Axa, no solo le rindió a hazerle su vassallo, y tributario, mas aun le compelió a dar mucha suma de hazienda, para reeómpensar las costas que en estas guerras auia hecho. No contento desto, continuó el Rey don Alfonso las guerras contra infieles, y puso asedio sobre la ciudad de Zaragoza, cuyos Moros apremió de tal manera, que no obstante que se le querian dar por tributarios, como pretendiessse auer para sí la ciudad, segun los años passados huuo a Toledo y a sus tierras, cessó esto, porque a esta ocasión y coyuntura sucedió la passada a España de Iuceph Aben Tefin Rey de los Almorauides de Africa con grandes gentes, indignado contra su rebelde capitán Hali Aben Axa, por lo qual siendo necessario al Rey don Alfonso boluer a dar cobro a sus reynos, alçó el asedio de Zaragoza, y dió buelta a Castilla. Auiedo el Rey Iuceph passado a España con grandes exercitos de diuersas prouincias Africanas, fue primeramente contra la ciudad de Seuilla, donde estaua Hali Aben Axa, el qual y la ciudad siendo tomados, al tyrano fue cortada la cabeça como a traydor, y la ciudad quedó por suya. De Seuilla passando el Rey Iuceph contra Cordoua, la huuo es más facilidad y a extirpó destas ciudades matrices, obtuvo luego el resto de la Andaluzia, y aun despues sin mucha demora se le dieron las demás prouinaias y tierras de España, posehidas en esta faz por los Moros. Los quales mediante esto saliendo del dominio y sujecion, que en los años passados auian reeoonocido a los Christianos, vinieron a vnirse con los de Africa, quedando los vnos y los otros debaxo de vn Principe y Miramomelin, creciédo con esto grandemente

C O S S.

la potencia de los Moros Almorauides.

Con tan prospero fuceſſo el Rey Iuceph Aben Tefin, no contento de auer alcanca-  
do el ſenorio de los Moros de Eſpaña, co-  
mo ſe vio mucho mas aumentado en fuer-  
ças, deſſed eſtender ſus eſtados, conquiſtan-  
do mas tierras, ſin curar de la amiſad del  
Rey don Alonſo. Era en el mundo muy no-  
table la fama del Rey Iuceph, por las gran-  
des conquiſtas que en los años paſſados a-  
uia hecho en Africa, la qual agora eſten-  
diendole mas por las nueuamente resulta-  
das en Eſpaña, començaron a venir a Caſ-  
tilla muchos nobles y Catholicos eſtrange-  
ros a eſta ſanta guerra, por ſeruir en ella a  
Dios y al Rey don Alonſo, ſiendo ſus nota-  
bles y Catholicas guerras y hazañas mani-  
feſtas y muy platicadas en las Cortes de  
los Principes Chriſtianos. Entre los demas  
Caualleros eſtrangeros de grande nombre  
y fama acudieron con eſta ocaſion a la Cor-  
te del Rey don Alonſo con muchas gentes  
de guerra aquellos tres Principes en el ca-  
pitulo decimoquarto deſte libro nombra-  
dos, el Conde don Ramon, de nacion Bor-  
goñon hijo de Guilielmo Conde de Borgo-  
ña, y el Conde don Henrique, natural de  
Lorena, de la ciudad de Biſançon, y ſu rí-  
don Ramon, Conde de Tolofa y San Gil.  
Con eſtos Caualleros, y otros muchos que  
de diuerſas partes acudieron a Eſpaña, dō-  
de del Rey don Alonſo eran eſplendida-  
mente tratados, y remunerados en ſueldo,  
y en lo demas, juntado los de ſus reynos  
de Eſpaña, el Rey don Alonſo no contēto  
de defender ſus ríerras, entrò en el año  
ſiguiente de mil y ochenta y nueue con  
grandes exercitos en las tierras de la An-  
daluzia, donde ſe hallaua al tiempo la po-  
tencia de los Moros Almorauides con ſu  
Rey Iuceph, y con grande reputacion le  
corrio las tierras del Rey don Alonſo, ſin  
que los Moros ſe lo defendieſſen, aunque  
eſtaua con el Miramomelin el Conde don  
Garcia Ordoñez de Lara, con muchos  
Chriſtianos foragidos. Mas antes llegado  
el Rey don Alonſo en Alageth, dize vn in-  
ſtrumento ſuyo, dado en eſte año por el  
meſmo Rey al Abad Blaſcon y a ſus Mon-  
ges del Monafterio de S. Millan, que echò  
a huyr el Rey Iuceph, al qual llama Rey de  
los Chaldeos eſta eſcritura, que es fecha en  
ſiete de las Kalendas de Deziembre de la  
Tomo Segundo.

Era de mil y ciento y veynte y ſiete, que es  
de veynte y cinco dias de Noniembre deſte  
año del nacimiento de ochenta y nue-  
ue, y entre las demas razones dize eſte in-  
ſtrumento las ſiguientes palabras en lengua  
Latina.

Pues yo el Rey don Alonſo quando ſa-  
li con el exercito a la batalla cōtra Iuceph  
Chaldeo, que de vltra mar auia venido cō  
ſus exercitos a deſpoblar la tierra de los  
Chriſtianos, en aquella hora que ſuy en  
Alageth, el boluo en huyda, y yo en mi  
buelta confirmé eſta eſcritura, en el cam-  
po de Conchel en el monte de Aragon de-  
lante deſtos reſtigos. El Infante don Gar-  
cia, hijo de don Sancho Rey de Nagera re-  
ſidoare en Toledo, y Diego Oriolez Moni-  
ge de San Millan, que en alcanzar eſta eſ-  
critura trabajò mucho, y don Pedro Obiſ-  
po de Nagera, y dō Gomez Obiſpo de Bur-  
gos, y don Ramon Obiſpo de Palencia, y el  
Conde don Garcia de Nagera, y el Conde  
don Lope de Vizcaya y Semeno Fortuna-  
ones de Camero, y Aluar Diaz de Oca, y  
Gonçalo Nuñez de Lara, y Lope Sanchez,  
y ſu hermano Diego Sanchez de Ayala, y  
otros muchos. Notaſe claramente de las  
razones deſte inſtrumento, como en eſte  
tiempo el titulo de Conde era preferido y  
antepueſto al de Duque en los reynos de  
Eſpaña, ſegun eſto queda eſcrito en el ca-  
pitulo quarto del libro decimo, quando ſe  
habló de la dignidad y titulo de Conde, y  
lo meſmo ſe yrà manifeſtando muy claro  
en diuerſas partes de la hiſtoria de los pri-  
meros Reyes de Nauarra.

Buelto el Rey don Alonſo a ſus reynos  
con tan Catholico triunfo, de auer otri-  
mido y pueſto en huyda al Rey Iuceph, y a  
ſus Moros Almorauides, conſiderando, a-  
nerſe en eſte ſanto viage eſtos tres Prin-  
cipes y Caualleros ſeñalado mucho, como  
era de tan Real condicion, no contēto de  
les dar el ſueldo de ſus gēres, ſin las demas  
gratificaciones, quiſo ſobre todos honrar  
y remunerar a los tres Condes con eſci-  
das mercedes, y vinculos de perpetua con-  
federacion y amor, dandoles ſus proprias  
hijas por mugeres. A don Ramon Conde  
de Tolofa, y San Gil, poderoſo ſeñor en  
Francia, dio por muger a ſu hija baſtarda  
doña Eluira, cuya ſuceſſion ſe apuntò en el  
dicho capitulo decimoquarto.

Al Conde don Henrique no solo dió por muger a su hija doña Teresa tambien bastarda, mas desseo que este Principe permanciessse en España, le heredó en ella dándole en amplissima dotació desu matrimonio, no solo todas las tierras que en Portugal estauan en este tiempo posehidas de Christianos, con titulo de Conde, por juro de heredad para el y los sucesores legitimos deste matrimonio procreados, mas para mayor beneficio y autoridad suya y de los sucesores le adjudicó y transferió la conquista de las tierras que por sus fronteras de la provincia de Lusitania adquiriessse de Moros, constituyendole en el mismo derecho para la posteridad suya. Desta Real magnificencia vsó el Rey don Alonso. cō el Conde don Henrique, pero con tal condicion y grauamen, que al mismo y a los Reyes de León sus sucesores, hiziesse el y sus posteriores perpetuo reconocimieto de vasallaje, como a soberanos Principes, y fuesse obligados, a acudir a las cortes destos reynos, y seruir a sus Reyes en las guerras cōtra sus enemigos, como estas cosas se declarará, Dios mediante, cō relación algo mas copiosa en la historia de Portugal en el capitulo quarto del libro trigessimo quarto. Tal fue el principio del señorio de Portugal por gracia y merced del Rey don Alonso, y deste matrimonio del Cōde don Hérique, y de la Cōdesa doña Teresa su muger sucedierō los Catholicos Reyes de Portugal, como su chronica manifestará, y el tiēpo q̄ cessarō, de hazer este reconocimieto se verá en esta historia de Castilla en la vida del Rey don Alonso el Sabio, y en la de Portugal en la del Rey don Alonso el tercero deste nombre.

Al Conde don Ramō de Borgoña, desseo no solo tener en España, mas aun en sus propios reynos dió por muger a la Infanta doña Vrraca, su hija legitima, dando le la gobernación del Reyno de Galicia, con titulo de Cōde, q̄ era el ordinario titulo de las grandes gobernaciones destos tiēpos, y de los passados, como q̄da notado diueras vezes, pero este matrimonio se celebrará por palabras de futuro, por los pocos dias que agora pudiera tener la Infanta, y porq̄ los hijos del procreados, quedā señalados en el dicho capitulo decimoquarto deste libro, no cōuiene repetirlos aquí. Concluy-

dos y cōuenidos estos matrimonios, el Rey don Alonso conociendo, que cada año auia menester congregar exercito cōtra la muchedūbre de los Moros Africanos y de España, tentō con ruegos y dadiuas a los gobernadores Moros Arraezes de las ciudades principales de España, que quitassen la obediencia a los Moros Almorauides, y se contentaria cō menos tributo q̄ antes, y les defenderia de todos los Principes del mundo, siēdo mejor tratados y respetados que nunca, pero ellos no queriendo, o no se atreuiendo, permanecieron debaxo del dominio de los Almorauides, hasta que los Moros Almohades, de quienes adelante en su lugar se tratará, passaron a España.

Por memorias destos tiempos parece, como en el año de mil y nouēta, la provincia de Guipuzcoa estaua en la vnion y protecció del Rey don Alōso, auiendo dexado a la corona de Nauarra, con quien segun queda visto, auia andado vnida, y en este año tenia la gobernación suya por el Rey dō Alonso el Conde don Lope Diaz Señor de Vizcaya, que era casado con la Condesa doña Tiello Diaz su muger. Cōsta esto por vn instrumento dela Era de mil y ciento y veynte y ocho, que es este año de nouēta del nacimiento, donde el Rey don Alonso, intitulandose Emperador de toda Castilla y de Toledo, y tambien de Najera, que de otra manera llama Alaua, trata de la Iglesia del Apostol S. Andres, llamado de Astigarruiua, q̄ dize estar sita entre Vizcaya y Guipuzcoa. Haze esta escritura menció del dicho Conde y Condesa, y notase tener esta Iglesia pastos y montes, y mançanales, y puertos para pescar, siēdo los dichos Cōde y Condesa confirmadores en vno cō el Conde dō Garcia de Cabra, señor en Najera, siēdo testigos, el Señor Aluaro Diaz, y el Señor Lope Gonçalcz, el Señor Lope Sánchez, y el Señor Diego Sanchez. Esta Iglesia de san Andres de Astigarruiua, es oy dia principal paraochia, puesta en la ribera del rio Deua, en el camino Real entre las villas de Elgoynar y Deua, a legua de ambas villas, y en lo tocante a lo Ecclesiastico, es Iglesia alternatina, visitádola vn año. el Obispo de Calahorra, y otro el de Páplona, porestar en los cōfines de ambos Obispados, pero en lo seglar, es del distrito y territorio de Guipuzcoa. Cuya gobernacion teniēdo

el Rey don Alonso en este tiempo, y en su lugar el Conde don Lope Diaz de Haro, no pasaron despues muchos tiempos, en boluer Guipuzcoa a la vnion y confederacion passada de los Reyes de Nauarra, hasta que vltimamente en tiempo del Rey don Alófo el noueno se encomendó a Castilla como se verá en su lugar. Este Conde don Lope Diaz señor de Vizcaya, segun la concordancia de la sucession que a sus progenitores señalan algunos Autores, entiendo, que fue el que cognominaron el Rubio, de quien se trarara en el capitulo decimoquinto del libro siguiente.

Por escrituras deste tiempo parece, como el Rey don Alonso estaua en esta sazón casado con la Reyna doña Constança, a quien conçe yo por quarta muger suya, porque en vn priuilegio del mismo Rey don Alonso, de que en la vida de Leouigildo Rey Godo de España, tratado de la fundacion del deuoto Monesterio de Santa Maria de Baluanera hizimos mencion, que es fecha en el Monesterio de San Salvador de Oña en las Kalendas de Mayo de la Era de mil y ciento y treynra, que es a primero del mismo mes de Mayo, del año del nacimiento de mil y nouēta y dos, parece, y consta, como en esta sazón estaua casado con la Reyna doña Constança. De la qual el Rey don Alonso su marido intitulado se Rey de las Españas, haze en este instrumento diuerfas vezes mencion, y cōcede al Monesterio de Baluanera pasto común para sus ganados en las villas de Marure, Tobia, y Anguiano, y Villa nueua, y que puedan libremente pescar en el rio Nagerilla, que de otra manera por nacer cerca de vn pueblo llamado Neyla, nombran Neyla, y buelue a esta casa vna Iglesia llamada Santa Maria, q̄ estaua situada en Villa nueua, con todas sus heredades y pertinēcias, y era Abad vn religioso llamado Fray Domingo. Los confirmadores en vno con la Reyna doña Constança, son el Conde don Ramon, yerno del Rey don Alófo, y don Gomez Obispo de Burgos, don Pedro Obispo de Nagera, el Conde don Garcia Ordoñez, fray Iuan Abad del dicho Monesterio de Oña, y don Garcia, y orro don Garcia hermanos, que dize ser hijos de don Sancho Rey de Nagera, don Fernando, don Ramon, Antonio Nañez, y el Conde don Lope de Ala

Tomo Segundo,

ua, Aluar Diaz, Gonçalo Nuñez, Diego Sanguis, y Tello Diaz. En este mismo año de nouenta y dos, fallecio la Reyna doña Constança, y fue enterrada en el Monesterio de Sahagun, y por su muerte el Rey dō Alonso casó con la Reyna doña Bertha, como parece por memorias del mismo año, porque el Rey don Alonso no cessando de siempre fauorecer a las casas de religion, dio al Monesterio de Santo Domingo de Silos vn pueblo, llamado Guimara, por su priuilegio de dos de las Kalendas de Octubre de la misma Era de mil y ciento y treynta, que es a treynta de Seriembre del dicho año del nacimiento de mil y nouenta y dos. Intitula se en este instrumento el Rey don Alonso Emperador de toda España, y a la Reyna su muger llama doña Bertha, y por tanto puse las Reynas sus mugeres por la orden ya señalada. Despues deste tiempo, en diez y seys años que de vida restaron al Rey don Alonso, fallecida con el discurso del tiempo esta Reyna doña Bertha, deuio casar con la Reyna doña Isabel, a quiē yo conçe por vltima muger, y en este priuilegio, llama a este Monesterio de su primero y antiguo nombre de San Sebastian de Silos.

En el insigne Monesterio de Alcouaça del reyno de Portugal, ay vn antiguo libro, que trata de historias de España, donde y en otra antigua Chronica, segun en la historia del Rey don Alonso el Casto refiere Vaseo, se escriue, q̄ en el año de mil y nouenta y tres este Rey don Alonso el sexto ganó a Lisboa, ciudad en el tiempo presente tan celebrada en el orbe. No sería difícil de creer, que el Rey don Alonso en la cōtinuacion de las guerras de los Moros la hubiese tomado agora fuesse haziedo entrada por sí para daño de los enemigos, agora por ayudar y dar fauor a las cosas del Cōde don Henrique su yerno, cuyas contiendas y frontera de enemigos infieles era por aquellas partes de las riberas de Tajo en estos tiempos y en los futuros, pero despues tornó Lisboa a poder de Moros, de cuyo poder cobró vltimamente don Alonso Henriquez primer Rey de Portugal, como en su historia mostraremos en el capitulo duodécimo del libro treynta y quatro. Doña Teresa hija del Rey don Alonso Condestable de Portugal, muger del dicho don Henrique

D 4

rique

rique Conde de Portugal, parió en el año 1094. siguiente de mil y nouenta y quatro vn Infante, que como el Rey su aguelo materno fue llamado don Alonso, y del nombre patronimico del Códex su padre, se cognomi nó Henríquez. Este Infante don Alonso Hé ríquez, se llamó primero Duque de Portu gal, según las historias de aquel reyno, aun que esto no tengo por de fundaméto algu no, y cite es el sobredicho Principe, que fue primer Rey suyo, y del deciendo todos los Reyes de Portugal por linea masculina, añ que los vltimos por tránsuersal, como la hi storia de Portugal lo mostrará. Cerca des tos tiempos, el Cid tornando a Aragon, ga nó con largo y duro assídio la ciudad de Valencia, cuya tomada algunos señalan antes de la venida de los Almorauides, y otros despues que ellos passaron a España, lo qual tengo por mas verisimil.

## CAPITVLO XXIII.

*De los notables fauores que en donaciones y fabricas hacia el Rey don Alonso a la orden de San Benito, y del nombre Compostelano de la Iglesia de Santiago, y primera conquista de la tierra san toya cosas que el Prímado don Bernardo hizo en su Iglesia de Toledo y en la de Tarragona, y fauores que de Francia traxo a España.*

EL Catholico Rey de España don Alonso, siendo Principe muy religioso, no solo expedia su patrimonio Real en tantas guerras y conquistas cótra infieles, y en ha zer mercedes con largueza notable a los Principes y capitanes naturales y estrange ros q en ellas le seruió, mas siendo muy de uoto y acrecentador de las religiones, ha zia muchos bienes a las casas suyas, dando siempre grandes priuilegios, y aumentan do las en dotaciones, y otras edificando, y mu chas reedificando, como los instrumentos por el dados, guardados en diuersos archi uos, nos son documéto. Viédo este Prín cipe, Emperador de las Españas, las grandes maravillas, q por los meritos del glorioso Confessor santo Domingo de Silos obraua: nuestro Señor en los fieles Chistianos, que su ayuda e interuencion implorauan, mo uido por grande deuocion que le tenia, dió a su monesterio priuilegio, para hazer cer ca de la mesma casa vna poblacion. Para lo qual otorgó su instrumento Real en tre

ze de las Kalendas de Hebreto de la Era de mil y ciento y treynta y tres, q es a veyn te dias del mes de Enero del año de mil y nouenta y cinco, haziendo al Abad Fortu no, y a su conuento gracia y merced, que la ral poblacion fuesse para ellos y los reli giosos de aquella casa sus sucesores. En es ta escritura el Rey don Alonso es intitula do Emperador de toda España, y la Reyna su muger es llamada doña Bertha, y el mo nesterio se llama san Sebastin de Silos, desu primitiuo nombre. En el tiempo presente tiene esta villa hasta ciento y setenta cas as, siendo el ambito de su muralla capaz de mas de quinientos, y cae en el Obispado de Burgos, y por descuydo de los religiosos, o por otras ocasiones es en el tiempo pre sente del Condestable de Castilla. El Rey don Alonso, queriendo ilustrar las cosas de la religion de la ciudad de Toledo, reparó y reedificó júro a esta ciudad, cerca del ca stillo de san Seruando, q agora llaman san Seruantes, vn monesterio de la ordé de San Benito, de la aduocació de los bienauentu rados S. Seruando, y S. Germano, q antes q los Moros entraffen en estos reynos, era ca sa de religion de la mesma ordé, cuyas ru ynas y edificios deste tiempo parecen oy dia en el mesmo lugar, y diole cógrua dotació señalándole por terminos suyos todos los campos circunuezzinos, y mas le dió la villa de Zuquica y otras cosas, y muchas liberta des y exenciones, de los q en estos tiempos se vsauan dar. El priuilegio es de los Idus de Hebreto de la Era de mil y ciento y treyn ta y tres, q es a treze dias del mesmo mes del dicho año del nacimiento de mil y nouenta y cinco. El Rey don Alonso es intitulado Rey del Imperio Toledano, y magni fico triúphador, y dize hazer esta donació có consentimiento de la Reyna doña Ber tha su dilectíssima muger, la qual está claro mediáte tábien este instrumento, como en este tiépo viuia y reynaua có el Rey do Aló so su marido. El qual por las razones deste instruméto, da a enrédar, auer sido este mo nesterio muy antiguo antes desta su reedifi cació. Vna copia desta escritura que como las demas deste tienpo es en lengua Latina pone Alcocer en el libro segundo de su hi storia, donde afirma, que despues este mo nesterio vino a ser casa de la orden de los caualleros Tēplarios, y permaneció en su poder,

poder, hasta que esta religio militar fue destruyda en el Pontificado del Papa Clemēte quinto, en el tiempo que nuestra historia señalará. Este mesmo Autor dize, que en este proprio tiēpo auendosi fundado yn monesterio de Monjas de la mesma orden de san Benito, llamado de san Pedro delas dueñas, en el lugar y sirio, donde despues el Cardenal don Pero Góçalez de Mendoza Arçobispo de Toledo, fundó en la mesma ciudad su insigne hospital de Santa Cruz, puso alli el Rey don Alonso religiosas desta orden, que permanecieron alli hasta el año de mil y quinientos y vno, en que se trasladoron al Monesterio dela Concepcio que está conjunto, y este monesterio de san Seruando, algun tiempo fue de la jurisdiccion del Abad del monesterio de san Victor desta orden de la ciudad de Marsella, que es pueblo maritimo del reyno de Francia en la prouincia dela Proença, y despues lo fue sugeto al Arçobispo de Toledo, y ultimamente a los Templarios. Acrecentó tambien el Rey don Alonso la casa de Sahagun, segun se apuntó, tratando de la eleccion del Arçobispo don Bernardo y edificó por estos tiempos en Burgos fuera del cuerpo de la ciudad otro monesterio de la orden de san Benito, de la aduocacion de San Iuan, que oy dia se dize san Iuá de Burgos, que es casa principal de la orden de san Benito, y le dio congrua sustentacion, y aunque semejantes casas edificó este Catholico Rey, ninguna dellas escogió para su sepultura, segun nuestra historia mostrará en su lugar.

En este año de noventa y cinco, o en el precedente, el Papa Urbano segundo en el orauo año de su Pontificado, puso en la ciudad Compostelana de Santiago de Galicia a los preclados suyos el nombre y titulo de la propria ciudad, mandando que como hasta aqui sus Obispos se auian intitulado Irienses, o de Iria, llamada agora Pradon, pueblo de la mesma Galicia, se intitulasen de aqui adelante Obispos Compostelanos, lo qual hizo a suplicacion de Dalmichio, Obispo de la mesma Iglesia de Iria, religioso de la orden Cluniacense. Concedió a esta santa Santa Iglesia particular priuilegio. Que no fuesse dende adelante sufraganea a la Iglesia de Braga, como antes era Iria, sino que tuuiesse por

inmediata la Santa Sede Apostolica, y de la mesma manera trasladó a Compostela, todo quanto solia ser de la Iglesia Iriense. Todo esto no solo confirmó su primer sucesor el Papa Paqual, segund deste nombre, que siendo Cardenal poco auia fuera Legado Apostolico en los reynos de España, por el mesmo Urbano, pero añadió, que en la santa Iglesia Compostelana huiesse Cardenales. Tambien en el año de mil y ciento y quatro, concedió palio a sus preladados, y quando se hizo metropolitana, adelante se hablará en su lugar, en la historia del Rey don Alonso orauo deste nombre, y por esta orden concedió, que el primer prelado dela Iglesia Compostelana, que no reconoció Metropolitano, fue este prelado Dalmachio.

En el año siguiente de mil y noventa y seis, partieron los Principes Christianos de Occidente a aquella famosa y Catholica conquista Oriental de la tierra santa, que poco auia, que a instancía del dicho Papa Urbano, se auia ordenado en el santo Concilio, que en Claramonte, ciudad de Aubernia, prouincia de Francia, se auia celebrado, y fuerón mas de seyscientos mil hombres, los que a esta santa guerra pasaron de Occidente, por mar y tierra, aunque este numero algunos disminuyen, y otros aumentan, y de las cosas que estos Catholicos Christianos hizieron allá, están llenas las historias. De Castilla y Leon, no pudo yrcopia de gente, por estar el Rey don Alonso muy ocupado en las guerras santas contra los Almorauides, pero con todo ello pasó su yerno don Ramon Conde de Tolosa, y san Gil, con algunas gentes de España y muchas de Francia, y Neugonçigo a la Infanta doña Teresa, que llegada a la tierra santa, parió un hijo, que como el aguelo se llamó don Alonso, y porq̃ue en el rio Iordan fue bautizado, le llamaron don Alonso Iordan, cuyo padre el Conde don Ramon hizo notables cosas en esta santa guerra.

Tambien partió para el mesmo santo viaje don Bernardo Primado de las Españas Arçobispo de Toledo, dexando en su Iglesia a ciertos Canongos, que algunos Autores, y otros muchos hombres, que tratan de las cosas de la santa Iglesia de Toledo, creen y platican ser Regulares de san Agustín,

gustin, aunque esto no es probable por escrituras antiguas. Ya que el Arçobispo don Bernardo estava a tres jornadas de la ciudad de Toledo, creyeron aquellos canonicos maliciales, que de viaje tan longinco nunca tornaria a su Iglesia, por lo qual vando mal, de lo establecido por los sacros canones, que dan al cabildo la eleccion de los prelados, eligieron por Arçobispo en su lugar a vn intruso, cuyo nombre no expresan las historias, ni ay para que nos cñsaren ello, pues el Doror Blas Ortiz en la descripción de la mesma santa Iglesia, y Pedro de Alcocer en la descripción de la mesma ciudad, en obras que para solo este fin escriuieron, le pasan en silencio. Blas Ortiz en el capitulo quarto de su obra, parece, que en alguna manera quiere escusar a los Canonicos deste hecho feo y escandaloso, dando algunas euasiones juridicas, aunque no sean bien concluyentes, como el mesmo lo confiesa. No tardó el Arçobispo don Bernardo en tener auiso, de lo que en su Iglesia passaua, por lo qual dando buelta de su viaje, pasó por el monesterio de Sahagun, y tomando alli ciertos religiosos de su orden, torno a su Iglesia Toledana, y castigando a los cismaticos, y depenendo al Arçobispo intruso, encomendó su Iglesia a los religiosos monjes de la orden de San Benito, en cuya gouernacion y religion está creydo, auer permanecido aquella Iglesia algunos tiempos. Para mouerse a creer esto, no solo en el Breuiario Toledano, hasta nuestros tiempos ay hechamas mención de los santos y Abades de la orden de san Benito, que es grande documento dello, mas tambien hasta agora se guardan en la mesma Iglesia los nobres de vestuario y reitorio, que son propios de casas de religion, y vltra desto hasta nuestros dias la Real casa de Sahagun tiene silla en la Iglesia Toledana, y el religioso que en ella se assentare, tiene racion ordinaria, en tanto que alli residiere.

El santo Primado don Bernardo, no que riendo retroceder del viaje comenzó de Siria; para donde estava cruzado, boluó a su camino, y llegado a Roma ante el Papa Urbano, a rogar la bendicion Apostolica, no dio lugar el beatissimo Pontifice, a que el Primado, dexando a su Iglesia Toledana, que estava en harta necesidad, por estar a-

quella ciudad y sus comarcas llenas de vezinos Moros, passasse a la tierra Santa, pues mayor y mas copioso seruicio podia hazer a nuestro Señor, residiendo en España. Desta manera el Papa absoluiendole del voto le mandó, que de las costas y expensas que en este viaje auia de hazer, reedificasse a la ciudad de Tarragona, y assi buuelto a España, no tardó en hazerlo, como lo nota Beurer, y pasó de su mano por Arçobispo a don Berenguel, Obispo que era de Vich de Aufona. En este viaje el Primado traxo consigo del reyno de Francia muchas personas notables en letras y santidad, siendo los mas señalados vn santo varon, llamado Giraldo, natural de Moyfiaco, que le hizo Capiscol, de su Iglesia, y despues le hizo Arçobispo de Braga, y está canonizado por santo. Tambie otro santo varon, llamado Pedro, natural del Ducado de Berri, a quien hizo Arcidiacono de Toledo, y despues Obispo de Oñma, y canonizado por santo, y assi mesmo a otro Santo varon, llamado Bernardo, natural de Agimno, que fue segundo Capiscol de Toledo, que fue despues Obispo de Sigüenza, y luego prelado de la Iglesia de Santiago. Tambie otro venerable varon del mesmo pueblo, llamado Pedro, que fue segundo Arcidiacono de Toledo, y luego Obispo de Segonia. Con estos notables prelados, traxo el Primado a otro santo varon, llamado Raymundo natural del mesmo pueblo, que despues del santo varon Pedro fue Obispo de Oñina, y luego inmediato sucessor en la Iglesia Toledana al mesmo prelado don Bernardo. El qual tambien traxo otro Santo varon, llamado Pedro, que fue Obispo de Palencia, y assi bien otro venerable varon, natural de Petragoras, llamado Hieronymo, que resieré, auer venido a ser Obispo de Valécia al tiempo que el Cid la ganó, pero recibie engaño en escriuir, auerle hallado presente a parte de la conquista, y tambien en tratar, que quando aquella ciudad se perdió, que este prelado Hieronimo vino a ser primer Obispo de Zamora. Tambien traxo a otro religioso varon, llamado Bernardo, que dicen que en el Obispado de Zamora, sucedió al Obispo don Hieronymo, y otros infernen, que el primer Obispo de Zamora fue este don Bernardo, como adelante se-

tor-



tornará a hablar en ello. Como en el santo colegio de los Apostoles tampoco faltó vn malo, que fue Judas, assi este reuerendissimo Primado traxo a vn mal hombre, llamado Burdino, natural de Limoges, que fue Arcidiano de Toledo, y después Obispo de Coymbra, y luego Arçobispo de Braga, y después cismático y Antipapa, como presto se verá, y en el principio de la historia de Portugal se tornará a referir suficientemente, y aun de auer sido en este tiempo la venida del Obispo Hieronymo a España, consta auer ganado el Cid a Valencia después de la venida de los Almorauides.

### CAPITULO XXIII.

*De los dos matrimonios de las hijas del Cid, y sucesos suyos con los Moros, y repugnancias contra los que refieren auer sido trasladada en este tiempo la silla de Oca a Burgos, y muerte del Cid, y fundacion de la orden de Cisterciense.*

EL Cid Ruy Daz, luego que ganó la ciudad de Valencia embió cien cauallos bien enjaezados con otros presentes al Rey don Alonso su natural Señor, que a la sazón se hallaua en la ciudad de Palencia, y también embió otros presentes a su muger doña Ximena, y a sus hijas doña Eluira, y doña Sol, los quales lleuaron a Valencia en mucha gracia del Rey don Alonso, que recibió con todo amor el rico presente del Cid su fiel vasallo. Después no tardando en pasar de Marruecos grandes compañías de Moros Almorauides, a cercar a València, fueron vencidos crudamente por el Cid, que de lo oido en esta victoria, embió dozentos cauallos con sendas espaldas a los arçones al Rey don Alonso, que estaua en Valladolid, donde congregó el Rey con los mensajeros del Cid, de verse con el para casar a sus hijas con los Infantes de Carrion, don Diego González, y don Fernan González, hijos del Conde don Gonçalo, señor de Carrion, el qual y sus hijos fueron con el Rey a la villa de Requena, a donde venido el Cid, congregó ellos matrimonios, que después ydos a Valencia se celebraron con grandes fiestas. Las quales pasadas, refieren diuersas historias, que vn Leon del Cid soltandose, entró en el palacio, y que fue tan grande el miedo y couardia que delante del fuego mostraron los Infantes rezien caçados, que

determinaron de tomar vengança de las cosas del fuego, creyendo ser cosa por el ordenada, y refieren mas, que también como durante su estada en Valencia, aportasse otro exercito de Almorauides sobre València, hizieron los Infantes floxamente, aunque con todo ello con el inuencible valor del Cid, fueron vencidos los Moros con mucho daño. Pasadas estas cosas, dizo, que los Infantes fingiendo querer venir con sus mugeres a sus tierras, las sacaron de Valencia, con grande aparato y licècia del Cid, y que venidos a Castilla maltrataron de tal manera a sus mugeres en el camino en los Robledos de Corpes, no lexos de Berlanga, que dexandolas por muertas, pasaron a Carrion, y que ellas auisaron de su desuentura al padre, con cuyos mensajeros, que al Rey don Alonso venia con ochenta cauallos y otras presas auidas en la vltima victoria, toparon en el camino, y sabido lo que passaua, se quezaron al Rey. El qual para determinar la punicion del delito, que graue era, escriuieron que juntó cortes en la ciudad de Toledo, a donde vino el Cid con grande acompañamiento, auiendo primero lleuado sus hijas a Valencia, como estas cosas la General chronica del Rey don Alonso, y la propria historia del Cid van refiriendo con largo discurso. Eseriuese, que la primera cosa que sobre este caso se hizo fue nombrar jueces, de los quales el primero fue el Conde don Ramon, yerno del Rey don Alonso marido de la Infanta doña Vrraca, y que juzgaron, que por trance de armas se determinasse el negocio, segun fuero Godo antiguo de Castilla. Lo qual, auiendo el Cid buelto a Valencia, tratan que se hizo assi, y que en la villa de Carrion fue el combate entre Pero Bermudez y Martin Antolinez, y Nuño Gústios, q por el Cid combataron con los Infantes de Carrion, y con vn tio suyo, llamado Suero González, que siendo complice en la maldad, fue vencido con los sobrinos. Los quales y el tio fueron declarados por auto publico por aleuosos e infames. Con esto los vencedores fueron con grande honra a Valencia, a donde escriuen q a la sazón llegaron mensajeros del Rey de Persia con grandes presentes para el Cid, pidiendo su gracia y amor.

En tanto que el Cid auia estado en Valencia,

cia, tratan dineros Antores, que le fueron menfageros de don Ramiro Sanchez, Infante de Nauarra, hijo de don Sancho Garcia, Rey q̄ fue de Nauarra, primo hermano del Rey don Alfonso, y de don Pedro, primero deste nombre Rey de Aragon y Nauarra, pidiendo el Infante don Ramiro Sanchez a doña Eluira por muger, y el Rey don Pedro a doña Sol, para su hijo el Infante don Pedro, heredero de los reynos de Aragon y Nauarra, que en vida de su padre falleció en veynte y siete de Setiembre del año futuro de mil y ciento y quatro, sin de xar hijos, en el qual año el Rey su padre murió deste pesar, segun se verá en la historia de Nauarra. Estos dos matrimonios con contentamiento de todas las partes se celebraron en la ciudad de Valencia con solenes fiestas, las quales acabadas, tomaron los Infantes a Aragon muy contentos. No todos los Autores hazen memoria de estos casamientos, ni de otras muchas cosas, que sobre ello passaron, pero ya que callan, no parece que lo niegan, y ay muchos que lo escríben, y veránse estos matrimonios con mayor euidencia, a ter sido ciertos en la historia de Nauarra, donde mostraremos sucession Real de Reyes de Nauarra, dependida del matrimonio del Infante don Ramiro Sanchez, y de su muger doña Eluira, hija del Cid. El qual passadas estas cosas no tuno mas guerras, ni sus dias fueron muy largos, aunque siendo auisado, que los Moros Almorauides de Africa totnanan contra el, refieren, que por sospechosos, echó de la ciudad de Valencia a los Moros en ella habitantes, acercandose la fin de sus dias.

Don Alfonso de Cartagena Obispo de Burgos y otros Antores que a el han seguído, escriuen que la Iglesia Cathedral, que desde el tiempo de la primitiua Iglesia auiá estado en Oca, fue trasladada en este a Burgos, en el Pontificado del dicho Papa Urbano, y que esta ciudad fue decorada y enalçada con silla Episcopal en el año de mil nouenta y siete. Dize mas, que fue el ultimo Obispo de Oca, y el primero de Burgos vn prelado, llamado don Simón, el qual en los instrumentos de estos tiempos es llamado siempre don Ximeno, como queda mostrado. Esta transla-

bida por de Oca, no se si sería mucho inconueniente, presumir, que por ventura estaua hecha antes de Valpuesta, que en diuersas partes desta Chronica hemos mostrado, a ter sido Obispo su Iglesia, que después vino a ser de la Diocesi de Burgos, como la es oy dia, siendo colegial, con dignidad de Arcidiano de Valpuesta en la mesma Iglesia de Burpos. Esto yo no afirmo por cosa cierta, aunque ya en los instrumentos de estos vltimos años passados no se halla mención de los Obispos de Valpuesta, pero sin duda alguna fue Burgos heterogida en Episcopal muchos tiempos antes deste por lo menos reynando en Castilla y Leon el Rey don Fernando el Magno, como lo verifican diuersas escrituras de los años passados, donde se ponen por confirmadores los Obispos de Burgos, segun de lo que escrito queda, ha manifestado, y hará lo mismo la historia de Nauarra, y lo que por deste tiempo se puede dezir es, a ter el dicho Papa Urbano confirmado la transla-

10 por cosa cierta, aunque ya en los instrumentos de estos vltimos años passados no se halla mención de los Obispos de Valpuesta, pero sin duda alguna fue Burgos heterogida en Episcopal muchos tiempos antes deste por lo menos reynando en Castilla y Leon el Rey don Fernando el Magno, como lo verifican diuersas escrituras de los años passados, donde se ponen por confirmadores los Obispos de Burgos, segun de lo que escrito queda, ha manifestado, y hará lo mismo la historia de Nauarra, y lo que por deste tiempo se puede dezir es, a ter el dicho Papa Urbano confirmado la transla-

20 ción suya. Esto se verifica aun por vn instrumento, q̄ habla de Santa Maria de Alcañ, da do por este Rey don Alófo, el qual por este privilegio de donación fecho en siete de los Idus de Abril de la Era de mil y ciento y treynta y seys, que es de siete dias del mes-

30 mo mes de Abril del año del nacimiento de mil y nouenta y ocho, intitulado se Emperador de toda España, pone por confirmadores a la Reyna doña Bertha su muger, y a don Ramon Conde de toda Galicia su yerno, y a la Infanta doña Vrraca su hija, muger del dicho Conde don Ramon; y a don Bernardo Arçobispo del Imperio Tolledano, y Legado de la Iglesia Romana, y a don Garcia Obispo de Burgos, y a don Pedro Obispo de Nagera, y a otros pre-

40 lados y Condes. Pues segun escríue el Obispo don Alfonso de Cartagena, siendo el tercero Obispo de Burgos, este Obispo don Garcia, que llamandose de Aragon, escríue, que presidió en aquella silla diez y ocho años, siendo successor de su rio el Obispo don Gomez de Aragon, llamado en las memorias de estos tiempos Gome-

50 fano, que largos años pontificó, sucediendo a don Ximeno, que fue primer Obispo de Burgos, y vltimo de Oca, q̄ lo mismo hizo, visto y aueriguado está, no caben en diametro de la cõcordancia de los tiempos

auct

auer sido la dicha traslacion en el año de nouenta y siete. Desta escritura se manifiestan otras quatro cosas, la primera llamarse el Rey don Alfonso Emperador de toda España, y la segunda estar en este tiempo casado con la Reyna doña Bertha, ya antes nombrada, y la tercera viuir el Conde don Ramon, siendo llamado Conde de toda Galicia, y la quarta, que don Bernardo Arçobispo de Toledo era Legado de la santa madre Iglesia Romana, dōde aū duraua el Pontificado de Vrbano segundo. Esta Iglesia digna de ser decorada y enalçada con silla Arçobispal, no es sufraganea a ningun Metropolitano, como lo mostramos en la historia del Rey Bamba, y quedo exmpra, poniendo inmediata a la Sede Apostolica, succediendo esto por quitar de diferencias a los Arçobispos de Toledo y Tarragona, que cada vno pretendia pertenecerle en jurisdiction metropolita. Dezia el Arçobispo de Tarragona, que pues Oca auicudole siendo sufraganea, la mesma silla se auia trasladado a Burgos, que le auia de ser sujeta. Alegaua Toledo, que la Iglesia de Burgos como pueblo de la Diocesi de Osma le solia ser antes sufraganea, y que no menos le auia de ser agora, pues la silla estava en su distrito. Estas y otras razones altercaban ambos Arçobispos, los quales y su discernimiento cesaron, haziendola exempta, especialmente que el Rey de Castilla no queria que el Obispado de Burgos, ciudad cabeça de Castilla, reconociese a prelado ageno de su corona, ni tampoco al de Toledo, por eua dirse de las quejas del de Tarragona.

Passadas estas cosas, no tardò en acercarse la fin de los inuencibles dias del Cid, el qual falleció en la ciudad de Valencia, en diez de Julio del dicho año de mil y nouenta y ocho, o segun otros vn año antes, y por su muerte los Christianos desampararon a la ciudad, la qual tornò a poder de Moros por ciento y quarenta años, hasta que don Iayme primero deste nombre oñtauo Rey de Aragon la cobró, como en su lugar se dirá. El cuerpo del Cid fue traydo a Castilla, donde siendo presentes el Rey don Alófo, y los Infantes de Nauarra y Aragon sus yernos, y grādes gentes suyas, fue colocado cerca de la ciudad de Burgos en el monesterio de san Pedro de Cardena. segun el mesmo lo auia mandado, porque tambien

segun queda escrito, su hijo don Diego Rodriguez de Binar, que mucho tiempo antes que su padre auia fallecido, estava sepultado en el mesmo monesterio, en cuya capilla mayor en la mitad yaze el Cid. De las cosas deste famoso capitan Español muestran los monjes de San Pedro de Cardena, vna grande porcelana de plata, y otra grande de madera, que dizen ellos, auerle presentado el Soldan, y mas vna Cruz de plata, que colgado al cuello solia traer el Cid en las batallas, aunque para cosa de cuxillo es en estremo grande. Muestran otra Cruz grande, y vn pedazo de vna vanderata suya, y vn vaso de grueso vidrio, vn cofre viejo, diciendo, ser el que lleno de arena empujò a los Judios de Burgos, q si es ella, está muy guarnecida de chapas de hierro, y otras cosas que con estas otras guardan en la sacristia.

En este mesmo año de nouenta y ocho vn varon religioso, llamado Roberto, Abad del monesterio Morillense, comenzó la orden de Cister en Borgoña en el yesmo llamado Cister, que comunmente dezimos Cisterciense, donde este santo Abad se auia recogido a bazer vida heremitaica. Vista por el Papa Vrbano segundo su santa y aprobada vida, confirmó esta nueva orden debajo de la regla de san Benito, concediendo grandes indultos, gracias y privilegios, siendo el xmero Abad Roberto ayudado en todos sus negocios de Odon, Duque de Borgoña. Despues esta orden Cisterciense fue ampliada por San Bernardo, celeberrimo Doctor de la Iglesia, de nacion Borgones, natural de Castillon, pueblo de Borgoña, mostrando en esta religio, llegado a los treynta y dos años de su edad, con treynta compañeros. Supos en esta Casa de Cister. Despues por su grande doctrina y santidad fue creado por Abad del monesterio de Claraual, donde en treynta y seys años que viuió, edificó el mesmo diez y seys monesterios de su orden, la qual es la de Cister, y el qual gollama de San Bernardo.

## CAPITULO XXV

De la recuperacion de Ierusalem de san. Lesmos y de las nuevas guerras que el Rey don Alfonso, como con los Almoranides y muerte del Infante don Sancho, y de la sucesion de don Ramon Cende de Tolosa, y institucion de la orden de los Templarios.

EN el año siguiente del nacimiento de nuestro Señor, que fue de mil y nouenta

1099. ta y nueue, fue ganada en quinze de Julio  
 dia Viernes, la santa ciudad de Ierusalen  
 por Godofre de Bullon, Capitan famosis-  
 simo, a quien otros llaman Godofre, y  
 otros de otros nombres, siendo el verda-  
 dero Godofredo. De la mesma manera ay  
 otros muchos nombres propios de gran-  
 des Principes, que con este tienen gran-  
 de afinidad, como son Manfredo, Hun-  
 fredo, Seniofredo, Vbifredo, Gaufredo, y  
 algunos semejantes. Ganada la santa  
 ciudad de Hierusalen, luego el nuevo Rey  
 Godofre començo a reynar en ella, con  
 acuerdo de todos los Principes Catholi-  
 cos Occidentales, que en el año pasado de  
 noventa y seys passaron a la santa conquis-  
 ta.

En los tiempos deste Rey, floreció en los  
 reynos de Castilla, en mucha santidad vn  
 grande siervo de Dios, llamado san Les-  
 mes, natural de Francia, que venido a Es-  
 paña, hizo vida llena de santidad y grande  
 exemplo en la ciudad de Burgos, dōde es-  
 tá su santo cuerpo sepultado.

Estando los negocios de Castilla y León  
 en estos negocios, passaron algunos tiempos  
 sin que el Rey don Alfonso tuuiese guer-  
 ra con los Moros Almorauides, sobre  
 los quales, muerto su Rey Iuceph Aben  
 Tefin, començo a reynar vn hijo suyo, lla-  
 mado Ali Aben Tefin, el qual como Prin-  
 cipe nuevo y codicioso de ganar honra  
 por armas, no tardó en hazer guerra a los  
 Christianos, como luego se dirá. Casi por  
 este mesmo tiempo cerca del año centessi-  
 mo de mil y ciento se colige de algunas o-  
 bras, auer fallecido el Conde don Ramon  
 de Borgoña, yerno del Rey don Alfonso, de  
 quí a los vltimos dias fue desamado, y fue  
 enterrado en la santa Iglesia Compostela-  
 na de la ciudad de Santiago de Galicia, de-  
 xando vn hijo Infante de Castilla y Leon,  
 llamado don Alfonso Ramon, que se cria-  
 ua en Galicia, siendo su ayo el dicho Cōde,  
 llamado don Pedro de Traua, y de este Infan-  
 te por enojo que con el padre renia, no ha-  
 zia mucho caso el Rey su aguelo, pero yo  
 tengo por mas cierto, auer fallecido algun  
 tiempo despues el Conde don Ramon, cu-  
 yo hijo el Infante don Alfonso, como ade-  
 lante se verá, fue Rey de Castilla y Leon.

1100. Habiendo el Rey de los Almorauides y Miramo-  
 melin de los Moros de España y Africa,

pasó a la Andaluzia, con muy grandes  
 gentes Africanas, a las quales añadiendo  
 muchos Moros de España, entró, podero-  
 samente en el reyno de Toledo. En cuya  
 ciudad se hallaua a la sazón el Rey don  
 Alfonso viejo, y cargado de enfermedades,  
 por lo qual no pudiendo salir en persona  
 a la resistencia, embió sus gentes con el In-  
 fante don Sancho su hijo, que era man-  
 cebito, con su ayo el Conde don Garcia  
 de Cabra, y otros Condes y grandes de Ca-  
 stilla y Leon. Los quales topando a la mu-  
 chedumbre de los Moros cerca de Vcles,  
 huieron vna sangrienta y dura batalla, en  
 que el Infante don Sācho primogenito de  
 los reynos fue muerto, y en su defenſa mu-  
 rió tambien el Conde don Garcia su ayo,  
 y con esto tanto desmayaron los Christia-  
 nos, que perdiendo el campo, huio la viro-  
 ria el Rey Habi. Sintió este aduerso suceso  
 graueamente el Rey don Alfonso, y mucho  
 mas le lastimó la yrreparable muerte desu  
 vnico hijo y heredero, cuya repaña muere  
 lloró ríernamente el viejo padre, incre-  
 pand, y reprehendiendo a muchos gran-  
 des, que de la batalla auian escapado. Mu-  
 chos Autores dicen, auer perdido cō este  
 batalla, los pueblos ya nombrados, que  
 el Rey don Alfonso tuvo en dōre conſt  
 la Zayda Reyna doña Maria su muger,  
 pero otros señalan esto en el lugar antes  
 escrito.

El vtro yerno don Ramon Conde de  
 Tolosa y San Gil marido de Doña Eluira  
 estaua en la prosecucion de las conquistas  
 de la tierra santa, donde era señor de la  
 ciudad de Tripol de Saira, y tenia con-  
 ſigo a su hijo primogenito el Conde don  
 Beltran, y nació alli el segundo genito don  
 Alfonso Iordan, que segun queda nota-  
 do, por auer sido bautizado en el rio Ior-  
 dan, fue cognominado Iordan. Du-  
 rante la larga ausencia que el Conde  
 don Ramon hizo de sus Condados de To-  
 losa y san Gil, y de los demas de que arri-  
 ba la historia ha hecho mencion, Guylcen  
 Conde de Putiers, que por linea mater-  
 na decendia de los Condes de Tolosa se  
 apoderó del Condado de Tolosa, y de los  
 demas estados a el anexos, por lo qual el  
 Conde don Ramon como ausente, que-  
 dó sin ellos, y auiendo cinco años que  
 andaua en las conquistas de la tierra san-  
 ta,

ra, falleció en la dicha su ciudad de Tripol, en el año de mil y ciento y vno, y sucedióle en los estados su hijo primogenito el Conde don Beltran. El qual tambien fue señor de la mesma ciudad de Tripol de Suria, de donde despues del fallecimiento del Conde don Ramon su padre, pasados algunos dias, vino a Francia, con su hermano don Alonso Iordan, y hallando sus estados ocupados por el Conde de Putiers, se hizo vasallo de don Alonso primero deste nombre Rey de Aragon y Nauarra, en el año de diez y seys deste centenario: pero ya que el Conde don Beltran nieto del Rey don Alonso no pudo cobrar los estados, vino tiempo que los cobró el otro nieto don Alonso Iordan. El qual estando preso en poder del Conde de Putiers su enemigo, fue suelto por los vezinos de Tolosa, y le restituyeron sus estados. Desta manera andando los años, don Alonso Iordan nieto del Rey don Alonso, y hijo de la Condesa doña Eluira su hija vino a ser Conde de Tolosa y de San Gil, cuyo hijo fue el Conde don Ramon el tercero, el qual huvo al Conde don Ramon el quarto, cuyo hijo fue don Ramon el quinto y ultimo deste nombre, que fue padre de Madama Iuana Condesa de Putiers, muger de don Alonso Conde de Putiers, el qual sucediendo al Conde don Ramon su suegro, que no dexó hijos varones, vino a ser Conde de Tolosa. Era este don Alonso Conde de Putiers y de Tolosa, hermano de san Luys Rey de Francia, el qual por no dexar hijos el Conde don Alonso su hermano, incorporó en la Corona Real a los Condados de Putiers y Tolosa y lo a ellos anexo, y cesó de auer Condes de Tolosa, como Zurita escriue esta sucession con mucha luz.

Por estos tiempos ya comenzó a tener origen la orden de la milicia, llamada de los Templarios, sobre cuyo principio de tiempo se ballan varias opiniones, aunque lo mas cierto es, que en estos dias cerca del año millesimo centesimo tuuo su origen, y otros señalan en el año de diez y ocho, y otros despues en el de veynte, y aunque confusamente se escriue su principio, dire lo que mas verisimil parece. Quando la Catolica conquista de la santa ciudad de Ieru-

salen, arriba notada, vino a ser segundo Rey de Ierusalen en este año de mil y ciento y vno, el Rey Balduino, hermano de Godofre Rey primero, en el reyno Balduino entre muchos Caballeros que a las santas conquistas y peregrinaciones cotidianas passaron, sucedió y a aquel santo viaje nueue personas de noble linaje, de los quales nombran dos, diziendo, llamarse Hugo de Paganis, y Gausfredo de Santo Adelmano. Los quales y sus compañeros, desheando servir a nuestro Señor, escriuen, que tomaron por oficio bazer compañía a los deuotos romeros, que por aquellas regiones peregrinauan, librandolos de facinorosos saltadores y homicidas desde el puerto de Tapha, hasta la ciudad de Ierusalen, desheando aumentar la santa y pia deuotion. Entendiendo en tan santa y caritativa obra, muy necessaria y oportuna, fue asignado, andando el tiempo, a estos tan religiosos y nobles varones en el santo Templo del sepulchro de nuestro Redentor cierto lugar, para su recogimiento y habitacion, viniendo a ser llamados Templarios, por la habitacion que como Catholicos varones, en el santo Templo bazian. Despues los proficuos deste santo exercicio creciendo en numero de compañeros y santidad, y multiplicando por la misericordia de Dios en patrimonio, se dieron a la guerra contra los infieles, dexando la gente necesaria para la Custodia y conseruacion de los caminos. Desto sucedió, que cada dia fueron tambien creciendo en temporalidades por la largueza de los Principes Christianos, y auiendo hecho voto de castidad, estuuieron sin regla aprobada algunos tiempos, siendo Franceses los mas. Despues el Papa Honorio segundo, a suplicacion de Estuan Patriarcha de Ierusalen les dió y assignó habitos blancos, y despues Eugenio tercero les añadió una Cruz colorada, ordenandolos a lo ultimo la regla al grande Doctor San Bernardo, y fue esta orden militar, la fuente y origen de todas las demas ordenes de milicia, que ha auido y ay en Europa. Con estas principios, no solo en Oriente, mas en Occidente comenzó con el tiempo a estenderse tanto, que fue cosa maravillosa, pero despues en el año de mil y trezientos y diez en el Concilio de Viena, fueron destruydos y deshechos por sentençia del Papa Clemente quinto, auiendo poco mas o menos durado su orden doçientos años, y el auto que en razon desto pronunció el Papa, se notará en la historia de Nauarra en el capitulo decimo del libro veynte y seys, donde verná la cosa a proposito. En los reynos

reynos y señorios que los Príncipes Christianos possibian en España, vino esta religion a obtener y adquirir muy crecido patrimonio, como de dineros apuntamientos de nuestra cronica se yr. entendiendo, sucediendoles esto, no solo en las tier-  
ras que de infieles se recuperauan, pero aun en las que antes se hallauan cobradas, y aun en las que nunca señorearon Moros, porque en la provincia de Guipuzcoa, y señorio de Vizcaya, y en otras semejante regiones de los Pireneos tuvie-  
ron mucho patrimonio en frutos Ecclesiasticos, de lo qual gozan oy dia diuersos legos en barto da-  
ño de los ministros y fabricas de las Iglesias, pa-  
deciendo en muchas partes grande pobreza.

## CAPITVLO XXVI.

*De la muerte de la muger del Cid, y segundo matri-  
monio de la Infanta doña Vrraca, y guerra con-  
tra Moros, Pedro Alfonso deo varon, y suce-  
sor del Imperio Occidental, y cosas de Santo Do-  
mingo de la Calçada, y muerte del Rey don A-  
lonso.*

1102. **V**enido el año siguiente de mil y cien-  
to y dos, falleció doña Ximena Go-  
mez, muger que fue del Cid Ruy Diaz, hi-  
ja del Conde don Gomez de Gormaz, a-  
uiendo estado viuda en quatro años, y fue  
enterrada en el monesterio de San Pedro  
de Cardena, donde estava sepultado el  
Cid su marido, el qual y su muger yazen  
en vna mesma capilla en fendas sepulturas  
de piedra de bien poca labor, y en este mo-  
nesterio yazen sus hijas doña Eluira y do-  
ña Sol. Por vn letrado del monesterio  
de San Iuan de la Peña del reyno de Ara-  
gon, que está en vna sepultura, parece,  
que doña Ximena Gomez muger del Cid  
está allí sepultada, auiendo hecho muchos  
bienes a aquel monesterio, tan celebrado  
en las historias de Aragon y Nauarra: pero  
por razones del mesmo letrado, parece, q̃  
se conoce lo contrario, porque siendo cla-  
ro, que doña Ximena Gomez era hija del  
dicho Conde don Gomez, dize allí ser hija  
del Rey don Sancho, y de la Reyna doña  
Felicía su muger, los quales eran Reyes de  
Nauarra y Aragon. Por lo qual la doña Xi-  
mena Gomez, que en el monesterio de  
de San Iuan de la Peña está enterrada, sin  
duda es otra alguna señora del mesmo nó-  
bre, y aun en el tiempo y año, que allí se

declara, va grande discrepancia desto a lo  
de allí, y así no se deve dudar, en que doña  
Ximena, muger del Cid está enterrada en  
el monesterio de S. Pedro de Cardena, cer-  
ca de la ciudad de Burgos, donde auia per-  
manecido en toda su viudez, a demas de  
ser ella natural de Castilla, para se enterrar  
fuera, sin la grande obligacion, que tenia  
de acompañar en muerte, a quien en vida  
le auia sido tan principal compañero y ma-  
rido.

Quando los grandes del reyno vieron  
la muerte del Infante, y consideraron, el  
Rey don Alfonso estar viejo, y sin hijos  
herederos varones, juntandose en Ma-  
gan, aldea de la Sagra de Toledo, o se-  
gun otros en Mazquaraque acordaron,  
aconsejar al Rey, que pues su hija y he-  
redera la Infanta doña Vrraca, estava  
viuda de su marido el Conde don Ramon,  
quisiese casarla de nuevo con el Con-  
de don Gomez de Camp de Spina, pues  
allende de ser natural del reyno era el  
mayor señor, que auia en los reynos de  
Castilla y Leon, pero con todo esto, sabien-  
do de quan Real y magnanimo coraçon  
era el Rey, ninguno se atreuió a dezirle.  
Para euyo remedio encargaron la emba-  
xada a vn medico Indio, muy familiar fu-  
yo, llamado Cidello, que en alguna bue-  
na ocaçion se lo significasse, y el triste y  
sobrado atrenido medico atreuiendose  
por mal de sus pecados a dezirle, reci-  
bió el Rey don Alfonso tanto desabrim-  
iento, que aunque no le dió otro ca-  
stigo, destetrole perpetuamente de su pre-  
sencia. Despues desto no tardó el Rey  
don Alfonso en dar marido a la Infanta,  
a la qual en principio del año de mil y  
cientos y tres, con acuerdo y consejo del  
Arçobispo don Bernardo casó con don  
Alonso Infante de Aragon y Nauarra, que  
en el año siguiente vino a ser heredero de  
los reynos de Nauarra y Aragon, suce-  
sor de su hermano el Rey don Pedro, pri-  
mero deste nombre Rey de Aragon y Na-  
uarra, a quien en el año de 1104. se le mu-  
rió sin hijos el Infante don Pedro su hijo y  
vnico heredero, por lo qual, como en el  
mesmo año falleciesse el mesmo, vino a re-  
ynar en Aragón y Nauarra este Infante dō A-  
lonso, y otros dize, q̃ despues de auer comē-  
çado a reynar, se efectuó el matrimonio. Mu-  
cho

1103.

1104.

cho sintió, seguí queda dicho, el Rey don Aló-  
so la entrada de los Almorauides en su  
tierra, y mucho mas, la muerte del In-  
fante su hijo, en cuya vengança, passados  
algunos tiempos, juntó grande exercito,  
con que entró poderosamente en las tier-  
ras de los Moros, haziendo grandes talas y  
destruyçiones, satisfaziendose bastan-  
temen- te en los daños recebidos, excepto en la  
muerte del Infante. Tomó el Rey a los  
Moros mucho despojo y grandes muebles,  
con que los soldados quedaron bien con-  
tentos y premiados, y desta manera tornó  
vencedor a la ciudad de Toledo en este a-  
ño, que era del nacimiento de mil y ciento  
y seys, y en lo resto de su vida, tuuo paz, sin  
ocuparse en mas guerras, por su senectud.  
Vn año antes deste vio a la Infanta doña  
Verraca su hija, y al Rey don Alonso su ma-  
rido reynar en Aragon, con que vino a ser  
más temido y respetado de los Moros. En  
estos tiempos vn Iudio, llamado Moylen,  
dotissimo varon dexando el Iudayismo se  
conuirtió a nuestra santa Fe, llamandose  
en el Christianismo Pedro Alfonso, y por  
que el Rey don Alonso fue su padrino de  
baptismo, tomó el cognomento de Alfonso.  
Este Pedro Alfonso, siendo muy sabio ho-  
bre en la Sagrada Escritura, y en la Filoso-  
fia, escribió vn libro, disputando erudití-  
simamente contra los Iudios y Moros, a  
modo de dialogo, y otro libro de ciencia y  
filosofia, y assi con sus letras hizo mucho  
fruto entre los Christianos, y por su cau-  
sa muchos Infieles recibieron nuestra San-  
ta Fe, dexando los errores, en que viui-  
an.

En este dicho año de mil y ciento y seys falle-  
cio en siete de Agosto el Emperador Henrique  
Quarto, auiedo Imperado quarenta y nueue a-  
ños, en los quales siempre suyo guerras, quan-  
do con vnos, quando con otros, y buuo en su tiem-  
po en Alemania muchos Principes, que se llama-  
ron Emperadores, especialmente Rodulpho, Du-  
que de Suecia, cuyo título confirmó el Papa  
Gregorio Septimo, y otros tambien se llamaron  
Emperadores, basta los proprios hijos del mis-  
mo Emperador Henrique. Al qual sucedio  
en el Imperio su hijo Henrique Quinto deste  
nombre, que por los Italianos es contado por  
Quarto, que fue centesimo decimo Empera-  
dor, y auiedo sido rebelde el Emperador su  
padre, le dexó santo, que aulle suuo preso,  
Tomo Segundo.

y no solo sucedo al padre en el Imperio, mas  
tambien en las malas costumbres de perturbar  
a las cosas de la Iglesia, entre otros males no  
parando basta causar seisma, creando por  
antipapa contra el Papa Pasqual segundo, a don  
Mauricio Arçobispo de Braga, ciudad del re-  
yno de Portugal, que antes fue Obispo de Coym-  
bra, y primero Arcidiano de Toledo, llamando-  
se Burdino, que era natural de Lamego, ciudad  
de Francia. Aunque su filatenia en España, el  
no era Español, como muchos escriuen, sino  
Francés, y vno de los que el Arçobispo don Ber-  
nardo traxo de Francia, y deste Arçobispo de  
Braga don Mauricio, que en el antipapaz-  
go se llamó Gregorio Octauo se hablará mas  
copioso en el principio de la historia de Portugal,  
quando Dios mediante llegare allí muestra Cro-  
nica.

En este tiempo florécia en mucha Santi-  
dad de vida heremitica en la Prouincia de  
Rioja el glorioso Confessor Santo Domín-  
go de la Calçada, haziendo su habitacion  
en el mismo sitio, donde despues se fundó  
la ciudad de su nombre, llamada Santo  
Domingo de la Calçada. El principal exer-  
cicio, en que este siervo de Dios se ocu-  
paua, fue recoger a los romeros estrange-  
ros, que de Francia, Alemaña, e Italia, y  
otras tierras de la Christianidad passauan  
en peregrinacion al tanto Sepulchro del  
glorioso Apostol Santiago de Galicia, y  
en tepearar sus caminos, y proacerlos de  
mantenimientos, y dotrinar y regalarlos  
con grande caridad. Fue tal su vida, que  
el Rey don Alonso teniendo relacion de  
sus cosas tan tantas, y llenas de caridad, se-  
gun parece por antiguas relaciones, dió,  
y concedió libremente en tiempo de don  
Garcia Obispo de Burgos la tierra, don-  
de despues el glorioso Santo Domingo  
edificó vna Iglesia pequena de la aduo-  
cacion de nuestra Señora, y a ruego de  
Santo Domingo la consagró a honra de  
Dios, y de su Iglesia don Pedro Obispo  
de Calahorra, como parece no solo por  
las mesmas relaciones, mas aun por el  
Breviario deste Obispado suyo. Mas se re-  
fiere, que este Obispo don Pedro con-  
firmó cierta Cofadria, que alli el siervo  
del Señor auia instituydo, y que dio en  
lymolna para esta cofadria los reditos del  
pueblo, llamado Pino de Iuso, y despues  
de muerto el Obispo don Pedro, succe-  
dió

E dio

dio en su silla de Calahorra don Sancho de Grañon, que continuó la possession, que en aquella Iglesia auia aprehendido su predecessor el Obispo don Pedro, y luego tornaremos a hablar mas deste siervo de Dios.

El qual cinco años antes de su fallecimiento fabricó en el año de mil y ciento y siete una sepultura para su enterratorio, a obra de veynte passos de la hermita, porq̃, como en este tiempo por prohibicion del derecho, ninguno se podia enterrar en sagrado, preparó el glorioso sãto su enterratorio en aquel lugar donde oy dia hecha insigne Iglesia Cathedral, está su santo sepulchro, siendo muy visitado de los peregrinos naturales y estrangeros: pero por esto siempre se conserva la Iglesia de nuestra Señora en el mismo sitio, distinta de la Cathedral.

El Rey don Alonso, aunque se vió viejo, y cargado de enfermedades, con todo esso administrava su reyno en mucha justicia y equidad, en lo qual entendiendo, cayó en vna enfermedad larga, que le duró mas de año, y a la fin de sus dias hubo pronosticos de su muerte, porque hasta las piedras hizieron sentimiento de la falta que su muerte auia de hazer en toda España, y así escriuen, que en San Isidro de Leon

corrió tres dias agua de las losas y piedras de las gradas del Altar del mesmo San Isidro, comenzando a correr ocho dias antes que falleciesse. Passado este anuncio y prodigio tan notable, siendo el Rey don Alonso de setenta y tres años, poco mas, y auiendo treynta y quatro años y ocho meses y diez y ocho dias que por muerte del Rey don Sancho su hermano solo reynaua, falleció en la ciudad de Toledo en primero del mes de Julio, dia Miercoles del año de mil y ciento y ocho, auiendo hecho todas sus cosas como Catholico Rey. Porque algunos dudauan, que la ciudad de Toledo, no se podria conseruar en poder de Christianos, escriuen, que ruiéron el cuerpo veynte dias en Toledo, y que por esto fue lleuado al monesterio Real de Sahaguna, y allí sepultado con los cuerpos de las Reynas sus mugeres doña Maria la Zayda, doña Ynes, y doña Constança: pero la Reyna doña Isabel estaua enterrada en San Isidro de Leon. A las obsequias del Rey fue presente don Bernardo Arçobispo de Toledo, Primado de las Españas, y su muerte otros señalan en el año pasado de mil y ciento y seys, y otros en el siguiente de mil y ciento y nueve.

**HISTORIA DE DON ALONSO EL BATALLADOR, Quarto Rey de Castilla, y vigesimo sexto de Leon, llamado Emperador de las Españas, con su muger la Reyna doña Vrraca, heredera y Reyna propietaria de Castilla y Leon, segunda muger que heredó a Castilla, y quarta que heredó a Leon, y segunda union y desunion de Aragon.**

## CAPITULO XXVII

*Como este Principe fue el septimo entre los Reyes Alonses, y perdida de Ceria, y venida suya a Castilla, y poblaciones que en ella hizo y su titulo de Emperador.*

*Esto fue en la Era de 1146.*

**D**ON Alonso, septimo deste nombre, Dentre los Reyes de Castilla y Leon, cognominado el Batallador, Rey de Aragon y Nauarra, y su muger la Reyna doña Vrraca, heredera propietaria de Castilla y Leon, sucedieron al Rey don Alonso Emperador de las Españas su suegro y padre en el dicho año del nacimiento de mil y

ciento y ocho. Al tiempo de su fallecimiento, porque eran ausentes de Castilla, gobernó los reynos, durante su venida, el Conde don Per Ansures señor de Valladolid, q̃ era ayo de la Reyna doña Vrraca. Muchas historias no admiren ni anumeran a este Principe por Rey de Castilla y Leon, en lo qual a mi parecer carecen de razon legitima,



legitima, y hazen agrauio a vn Principe tan excelente, como este Rey don Alonso. Al qual si dexan de contar por Rey de Castilla y Leon por no ser heredero propietario, de los reynos, sino su muger, tampoco deurian contar por Reyes de Leon a don Alófo el Catholico Rey de Ouiedo y Leó, primero deste nombre, ni a don Silo sexto Rey, vnico deste nombre, ni a don Fernando primer Rey de Castilla y Leon, primero deste nombre, que por sus mugeres las Reynas doña Orminda, doña Vinda, y doña Sancha herederas propietarias de los Reynos de Ouiedo y Leon, vinieron a reynar. Por la mesma razon tampoco deurian contar por Conde de Castilla a don Sancho Rey de Nauarra, cognominado el Mayor, que vino a fer Conde en Castilla, por la Reyna doña Nuña su muger, Condesa propietaria de Castilla, pero ya que quatro Princes, tres en Ouiedo y Leon, y vno en Castilla, no siendo Reyes propietarios, son admitidos en el numero de Reyes y Condes, pareceme, que notable agrauio hiziera yo a este excelente Principe Rey de Aragon y Nauarra, y Emperador de España, si no le anumerara por Rey de Castilla, Leon y Toledo, pues todos tres reynos los mandó, rigió y gouernó por los años que fue su voluntad. Por lo qual procederé en la historia presente de Castilla y Leon, anumerandole por Rey, nombrandole por septimo entre los Reyes Alonsos de Castilla y Leon, pero entre solos los Reyes de Castilla, fue el segundo deste nombre, contando por primero, al Rey don Alonso su suegro, y los que lo contrario han hecho è hizieren, no se en que razon se auran de fundar, que sea legitima y bien concluyente. El principio del Reyno deste Emperador don Alonso y de la Reyna doña Vrraca su muger, cuento desde el dia del fallecimiento del Rey don Alonso su suegro, aunque ya auia quatro años, que en Nauarra y Aragon reynauan, pero en este lugar ha de se tratar dellos, como de Reyes de Castilla y Leon, y quando del se hablare como de Rey de Nauarra y Aragon, se terná alla otra cuenta, segun perteneciere a la historia de Nauarra y Aragon, donde sucedio a don Pedro, primero deste nombre, Rey de Aragon y Nauarra su hermano en el dicho año de mil y ciento y qua-

Tomo Segundo.

tro. Los Moros Almorauides, teniendo auiso de la muerte del grande Rey don Alonso, entraron en tierras de Christianos, y tomaron la ciudad de Coria, y otras algunas tierras.

En teniendo auiso de la muerte del Rey su suegro, entró el Emperador don Alonso en Castilla con mano armada, trayendo en compañía a la heredera de los reynos la Reyna doña Vrraca su muger, pero no tuvo necesidad de ningun rigor de armas, para la obtencion suya, porque las ciudades y villas y Grandes de los Reynos de Castilla, Leon y Toledo los recibieron con mucha paz y amor, como era razon. Gouernó este Principe los reynos en mucha paz y justicia, teniendo tanto cuydado de los estados de la Reyna su muger, como de los suyos propios, è hizo algunas guerras a los Moros Almorauides de las fronteras de Castilla, pero muchas mas a los de las fronteras de sus reynos, los quales estendio y amplio tanto, que en ello excedio grandemente a todos los Reyes sus predecesores, porque la mayor y mejor parte de lo que es reyno de Aragon, ganó de Moros. Reparó y pobló algunos pueblos de Castilla de las fronteras de Nauarra y Aragon, y en tre ellas por la parte de la Rioja la villa de Vilhorado, y por la parte de las comarcas de Duero las villas de Berlanga y Almazan y la ciudad de Soria, a la qual platican algunos, auer puesto este nombre del sitio de la mesma ciudad, por auerse fundado debaxo del Castillo del mesmo pueblo, que llaman Oria, y que Soria quiere dezir, cosa puesta so Oria. Otros platican otras cosas, a mi parecer harto fabulosas, diziendo, que se puso nombre Solia, y que despues corrompido el nombre, se dize Soria, y auer se mouido, a poner tal nombre, porque cerca de alli en la mesma ribera de Duero solia ser la insigne ciudad de Numancia emula del pueblo Romano. Quando el Rey don Alonso comenzó a reynar en Castilla, Toledo y Leon, vino a ser el mayor y mas poderoso Principe Christiano, que en España huuo desde la entrada de los Moros, porque fue Rey de Castilla, Leon, Toledo, Aragon, Nauarra y Sobrarbe, lo que ningun Principe predecesor suyo, desde la dicha entrada hasta su tiempo no lo fue, si bien ponderan, y aduierten la cosa, porque

E a si si

si su aguelo el Rey don Sancho el Mayor fue grande Principe, mucho mayor lo fue este, porque alcançò a reynar en todo lo q̄ el, y mas en los Reynos de Toledo y Leon, y otras tierras. Este Rey fue magnanimo y muy belicoso Capitan, del qual refieren, a-  
uer entrado en veynte y nueue batallas, y excepto en las dos vltimas que tuuo junto a Fraga fue en las demas vencedor, y por esto es cognominado el Batallador. Auien-  
do este Rey alcançado a reynar en tantos reynos, que para Principe destos tiempos eran muchos, llamose Emperador de las Españas, y Rey de Castilla, Leon, Toledo, Aragon y Navarra, y el antiguo Reyno de Sobrarue, y despues vino a poner otros ti-  
nlos Reales, como los instrumentos origi-  
nales de sus tiempos consta. Si algunos Re-  
yes predecesores suyos por la potencia y grandeza de sus estados se intitularon Em-  
peradores, este con mayor razon que nin-  
guno, se pudo honrar con este sobrano nò-  
bre, que muy benemerito le era, pues por la grãdeza de sus estados, en tanto que re-  
ynò en Castilla, y por el grande valor y me-  
ritos de su persona ningun Principe hasta su tiempo le antecedio.

## CAPITVLO XXVIII.

*Del fallecimiento y otras cosas del glorioso Santo Domingo de la Calçada, y sucesion del Estado de Adilán, y diferencias entre el Emprador y la Reyna su muger, y conquistas hechas en Aragen, y sucesos del Oriental imperio.*

**E**N los Santos exercicios, ya señalados, auviendo largos años, que con inmen-  
sos trabajos se exercitaua continuamente el bienauenturado Santo Domingo de la  
Calçada, dio su gloriosa anima al Criador en doze de Mayo, dia Miercoles, del año  
1109, de mil y ciento y nueve, dexando de si gran  
de amor y lastima en toda la tierra de la Rioja, y fue enterrado su glorioso cuerpo  
en la sepultura, ya señalada, que el mesmo auia fundado, no lexos de la ribera del rio  
Oja. Antes que a la vida heremitica se diesse, auia procurado este grande siervo de  
Dios ser Monje de la orden de San Benito,  
primero en el monesterio de nuestra Señora de Valbanera, cuyo grande deuoto fue,  
y despues en el de San Millan de la Cogo-

lla, y en ambas casás, como a hombre care-  
ciẽte de letras, se lee en diuersas relaciones  
suyas, que no le acogieron, no conociendo  
su Santidad, por lo qual se dio a la vida he-  
remitica, en que acabò sus gloriosos dias,  
auiendo sido dicipulo en la doctrina de Chri-  
sto de San Gregorio Obispo de Ostia, segun  
en la historia de Nauarra lo apuntaremos.  
Refiere en antiguas relaciones, y lo mes-  
mo se confesua por constante tradicion he-  
redada de gentes en gentes, que con espi-  
ritu de profecia auia predicho, que en a-  
quel sitio donde el auia hecho su habitaciõ  
y morada, auia de ser fundada vna ciudad  
con Iglesia Cathedral, lo qual se cumplio  
assi, despues de su santo fallecimiento, se-  
gun nuestra Chronica lo yrà manifestando,  
y lo vemos oy dia con muy notable pobla-  
cion de su nombre, y con insigne Iglesia Ca-  
thedral. Refiere en su leyenda, ser natu-  
ral de Italia, pero yo en esta parte aproban-  
do mas, lo que se esfuerue en el Santoral de  
Burgos y en otras leyendas, tengo por cosa  
mas cierta, ser Español, natural de la mes-  
ma Rioja. Lo qual manifiesta mucho su  
proprio nombre de Domingo, que tuuo  
como el glorioso Santo Domingo de Silos  
su conterraneo, y casi contemporaneo; na-  
tural de Cañas, pueblo de la mesma Rioja,  
ni es verisimil, que vn hombre sin letras hu-  
uiesse venido de Italia a España, a preten-  
der ser Religioso en la Cogolla, ni en Val-  
banera, que son en la mesma Rioja, y sin es-  
tas y otras razones, que corroboran nue-  
stra opinion.

En el año siguiente de mil y ciento y diez, fa-  
llecio Osborn Principe y señor de Milan, y Con-  
de de Angleria, auiendo gozado del señorío de  
Milan en cincuenta y cinco años, y con grande  
lloro de todo su pueblo, fue enterrado en la Igle-  
sia de Santa Maria de la mesma ciudad. Suc-  
dióle en los estados su unico hijo Andres; man-  
do de edad de diez y ocho años, que fue el tercero  
Principe y señor de Milan, entre cuyas excelentes  
cosas, se refiere, auer sido amicisimo de paz y  
tranquilidad, y unico exemplo de rectitud en  
todas las cosas de la justicia distributina, sin que  
amistad, ni ruegos, ni sobornos, que son las tres  
causas, que de ordinario dañan a los juezes, bi-  
niesen en el ninguna impressiõ para este es-  
to. Casò este Principe Andres con vna señora, lla-  
mada Adaly, hija del señor de Saboya, siendo  
de edad de treynta y vn años, y vno della  
a su

*a su hijo Gualuagno, mancebo de admirable hermosura, que en los estados le sucedio, y auiendo este Principe Andres ganado de sus aduersarios algunas victorias notables, en que mostrò su gran de saber y valor, dio fin a sus dias en el año que la historia señalara en su lugar.*

El nuevo Emperador don Alfonso y la Reyna doña Vrraca su muger eran primos segundos, hijos de primos hermanos, por ser viznietos del Rey don Sancho el Mayor Rey de Nauarra, vltimo Conde de Castilla, y assi los padres eran primos hermanos y los aguelos hermanos, hijos del dicho don Sancho Rey de Nauarra. Celebro se, segun es verisimil, este matrimonio sin dispensación, y como el Emperador don Alfonso viesse, que si el matrimonio se disoluita sin hijos, auia de dexar los reynos de Castilla, Toledo y Leon, por esto y por otros respetos, puso en muchas importantes fortalezas de estos reynos, especialmente de las fronteras de Aragon y Nauarra, a Caualleros Aragoneses y Nauarreros por Alcaydes, por poner freno con esto a estos reynos, cuyos Grandes hizieron dello mucho sentimiento. No pasó mucho tiempo, despues que a reynar comenzaron, quando la Reyna doña Vrraca, siendo ingrata al Conde don Pedro Ansúrez, señor de Valladolid, su ayo, le quitò sus tierras, indignandose, segun algunos escriuen, por que quando el Rey don Alfonso su padre fallecio, en las cartas que a ambos Reyes marido y muger escriuió el Conde de Aragon, para que viniessen a tomar la posesion de los Reynos de Castilla y Leon, llamò, è intitulò Rey de Castilla al marido. Desto pensando al Emperador don Alfonso, no solamente hizo restituir al Conde don Pedro Ansúrez las tierras, que antes gozaua, y gobernaua, siendo su principal asien-to y habitacion la villa de Valladolid, mas embiole al reyno de Aragon, donde permanecio algun tiempo en el Condado de Vrgel, con la Condesa doña Elo su muger, siendo tutor y gouernador del Conde de Vrgel, que era su nieto. Estas cosas y otras semejantes, que de la poca constancia de la Reyna doña Vrraca su muger resultaua, y sobre todo, no ser ella de tanta piedad y honestidad de su persona, quanto a toda noble señora, en especial a tan grande Reyna, como ella, conuenia, fue con mucha

Tomo Segundo.

parte, para que el Emperador don Alfonso, diese a Nauarreros y Aragoneses sus naturales subditos muchas tenencias de estos reynos.

De algunos Autores se colige, auer reynado el Emperador don Alfonso en los reynos de Castilla hasta el año de mil y ciento y doze, que segun el año del fallecimiento que al Rey don Alfonso su suegro hemos señalado, huiera reynado quatro años, pero otros, cuya opinion es mas cierta, señalan muchos años despues. A esto ayudan diuersas escrituras y privilegios de su tiempo, donde se nombra, no solo Rey de Aragon y Pamplona, mas tambien de Toledo, Castilla y Leó, como se veee esto muy claro en vna escritura del monesterio de Valbanera de la Era de mil y ciento y cinquenta y vno, que es año del nacimiento de mil ciento y treze, donde es intitulado reynar en Aragon, Toledo, y Castilla. Esto mismo consta por otro instrumento de la casa de San Millan de la Cogolla de la mesma Era, cuyos confirmadores son don Pedro Obispo de Nagera, y don Sancho Obispo de Pamplona, y Iuã Abad del mismo monesterio de San Millan, y el Conde don Sancho, y el Conde de Vrgel, y don Diego Lopez, y Fortun Garces de Nagera, y Lope Garces de Estella, y Caluete Alférez del Rey, y otras personas de cuenta. A esto ayudan y corroboran manifestamente las grandes conquistas de ciudades, villas, lugares, y fortalezas, que de Moros circunuecinos a sus estados de Aragon, hizo el Emperador don Alfonso, que era mucho mas, de lo que antes en Aragon posehia, que es cosa verisimil, que a no tence calor y grandes espaldas de los Reynos de Castilla, no pudieran sus fuerças passadas de Aragon y Nauarra acabar, en especial tan en breue, conquistas tales, que ningun Rey en España auia hecho tantas, pero esto y el grande fauor de los caualleros Franceses, que como Christianissimos y enemigos del nombre Mahometano, le venian con sus personas y gentes a seruir a sueldo, fueron causa que en Aragon se cobraron de infieles muchedumbre de pueblos. Pues en tanto que era Rey de Castilla, Leon y Toledo, ganó de Moros a Exeã, Thauite, Borja, Magallon, y Morella, y huuo otras victorias y batallas, y deseando tomar

E 3 la

la ciudad de Zaragoza, pñso sus gentes en la fortaleza del Castellar en principio del año de mil y ciento y catorce, con intención como Hieronymo Zurita escriue, de no alçar el cerco hasta tomarla, y durante su asedio, se ganó la ciudad de Tudela de Ebro, en la fin del mes de Agosto, deste año de catorce. En el qual por el mes de Hebrero la Reyna doña Viraca se hallaua en la villa de Peñafiel, que agora es de los Condes de Vreña, donde intitulandose señorear en España, y llamandose hija del Emperador don Alfonso hizo vna escritura en fauor de Gonçalo Diaz, y de su muger Constança, en quinze de las kalendas de Março de la Era de mil y ciento y cincuenta y dos, que es a quinze del mes de Hebrero del dicho año de catorce, siendo confirmadores los Condes don Pero Gonçalez, don Per Ansures y don Beltran, y con ellos Aluat Fañez de Zorita y Gutierre Fernandez, mayordomo de la Reyna y otros muchos caalleros de su Corte.

En tanto que estas cosas así passauan, Alexio Comenno Emperador de Constantinopla, yó en vna graue y muy larga dolencia, de que destres de auer Imperado treynta y tres años, falleció en el año de mil y ciento y diez y seys, siendo di edad de sesenta años, y sucedióle en el Imperio su hijo Calo Iuan, unico deste nombre, se-  
 1116. x agessimo sexto Emperador de Constantinopla, el qual saliendo muy excelente Principe, cobró de los Turcos y Persas muchos pueblos, que los Emperadores predecesores suyos auian los años passados perdido, aunque los Venecianos con ayuda de otras naciones Occidentales le tomaron en el Arcipiclagio algunas Islas. Fue este Griego Emperador liberal y iusticiero Principe, aunque a los Chrristianos Occidentales, que andauan en las conquistas de la tierra santa, causó algunos inconvenientes, por inuidia, o por temor que les tomó, de que conquistado lo de allí, q a su Imperio pertenecia, no cargassen sobre los estados q posebia.

## CAPITULO XXIX.

Como en este tiempo estaua fundada Soria, y antipapazgo de don Maurice Arcebispo de Braga de nacion Francos, y conquisó de muchos pueblos de Aragon, y en especial de Zaragoza, e institución de la orden Premostratense.

Bien se manifesta por escrituras antiguas que por este tiempo la ciudad de

Soria estaua fundada por el Emperador don Alfonso su poblador, porque en vn instrumento del libro del Bezerro de San Millan de la Era de mil y ciento y cincuenta y seys, que es año del nacimiento de mil y ciento y diez y ocho, donde el Emperador don Alfonso intitulandose Rey de Aragon y Nagera, dize, que debaxo de su Imperio esta señor en Soria don Yñigo Lopez, el qual y don Sancho Obispo de Calahorra, y don Sancho Obispo de Pamplona, y don Fortun Lopez, y Fortun Caxar, y Caxar mayordomo del Rey, son los confirmadores: y porque en el capitulo veynte y ocho precedente queda hablado de la etymologia de su nombre, no conuincie aqui repetirlo.

En este año auiedo fallecido el Papa Pasqual Segundo, sucedio en la silla de San Pedro el Papa Gelasio Segundo, de nacion Italiano, natural de Gaeta, Religioso de la orden de San Benito, que Pontificó vn año y cinco dias. El qual continuando las diferencias, que el Papa Pasqual su predecesor auia tratado con el Emperador Hentique Quinto, por la autoridad de la Sede Apostolica, tenia descomulgado, y declarado por scismatico a don Maurice Arcebispo de Braga, que en tiempo del Papa Pasqual con fauor del Emperador auia sido creado por Antipapa, llamandose en su antipapazgo Gregotio Octauo. Como con esta scisma anduiesse rebuelta la Iglesia de Dios, escriuió el Papa Gelasio en veynte y quatro de Março vna carta al Primado de las Españas don Bernardo Arcebispo de Toledo, mandandole, que teniendo por vacante la Iglesia de Braga, proueyesse en ella de Prelado, y las palabras del breue Apostolico son estas.

*Gelasius Episcopus seruus seruorum Dei. Venerabili fratri Bernardo Toletano Primati, &c. Non lateret credimus fraternitatem vestram, qualiter frater noster Mauritius Bracharensis Episcopus se iam diu habuerit, & quomodo Regi excommunicato adhaerens &c. Ideo fraternitati vestre mandamus, ut ad electionem in Bracharensi Ecclesia faciendam, sollicitudine charitatis opera prebeatis, ipsum vero Mauritium excommunicatum, perituum, & maius Ecclesie consupratorum, ceteris Ecclesie filiis publicetis, &c.*

De las razones deste breue Apostolico consta,

confía, quanta autoridad tenían los Primados de Toledo en las Iglesias de España, pues a la de Braga, q̄ agora pretende primicias, prouthia de Prelados, y porq̄ deste Arçobispo don Mauricio, q̄ como queda escrito era Frances, natural de Limoges, se hará mas mencion en el principio de la historia de Portugal, remito alli a los Létores.

El cerco de la ciudad de Zaragoza, continuandose a la larga, hallauase en Castilla el Emperador don Alonso, y a la sazón, haziendo venir de Francia nuevas gentes, mādò proseguir la guerra contra Moros, de quienes en este año de diez y ocho tomando a Almeduár, vinieron a poder del Emperador Sarricena y Salce, Robres, Zuera, y Gutrea. Despues tomaron mas de vetas el cerco de Zaragoza, para cuyo mejor expediente, a ruego de los Capitanes de su exercito, passando de Castilla a Aragon, prosiguio de tal manera la guerra, que pue-  
sto caso que algunos caualleros Franceses por descontentos, y otras causas dieron la buelta a sus tierras, no parò, hasta que con fiel ayuda de los suyos, tomò la ciudad en diez y ocho de Diciembre del mesmo año de diez y ocho. No dudo, que a semejante guerra tan santa, adonde hasta los Franceses acudian, huuieran faltado las gentes de Castilla, siruiendo al Emperador su señor, tan excelente Principe, ni fuera razon, que otra cosa hizieran, especialmente estando sus reynos en paz, y harto indicio es, permanecer hasta oy dia en esta insigne ciudad nombre de puerta de Toledo, estando Toledo tan lexos de Zaragoza, porque estas cosas suelen ser documentos, para presumir, q̄ las gentes de las tales tierras, hizieron algun aco notable en tales pueblos. En este tiempo la Reyna doña Vrraca se intitula Reyna de España, y por la ausencia del Emperador don Alonso su marido, o por otros respos y condiciones, ella daua y confirmaua priuilegios y otras cartas Reales, sin ingeruir el nombre del Emperador su marido, como parece por vn priuilegio de siete de las Kalandas de Abril de la Era de mil y ciento y cinquenta y siete, que es a veynte y seys dias de Março del año del nacimiento de  
R 119. mil y ciento y diez y nueve, que dio ella al Abad y Monges del monesterio de Santo Domingo de Silos. Dize en este instrum-  
Tomo Segundo.

mento, ser' ella hija del Rey don Alonso y de la Reyna doña Constança su muger, y entre los demas confirmadores son el Infante don Alonso su hijo, y la Infanta doña Sancha hermana de la Reyna, y otra Infanta doña Sancha hija de la Reyna, auida en el Conde don Ramon su primer marido, y don Bernardo Arçobispo de Toledo, y otros Prelados y Caualleros.

En este mesmo año de diez y nueve, o segun otros, en el siguiente fue instituyda y fundada la orden, llamada Premonstratense, que otros llaman Premonstrense, cuyo habito assy escaualario como lo demas son blancos, siendo el instituydor fuyo vn Santo y muy notable padre, llamado Norbertito, natural de la Prouincia de Lotboringia, llamada antes Austrasia, y agora Lorena, el qual siendo persona muy esclarecida, no solo en linaje, pero tambien en riquezas y bienes temporales, desbaziendose de todas ellas, edificò vn insigne monesterio en vn lugar, llamado Premonstrat, que es en la diocesi de Landauo, ciudad en Alemania del Condado Palatino, desfeando con mas integridad feruir a nuestro Señor, donde fundò su Religion y orden, que de aquel insigne monesterio tomò el nombre. Este santo varon, de quien otros refieren, ser natural de Colonia, ciudad muy noble tambien de Alemania, acabò sus bienauenturados dias, lleno de virtud, y singular santidad.

## CAPITULO XXX.

Como Guido Arçobispo de Viena, tio del Infante don Alonso Ramon, fue elegido por Papa, y flagras de la prision, y guerras que a la Reyna doña Vrraca sucedieron con el Emperador don Alfonso su marido, y elecion del Infante don Alfonso Ramon por Rey.

EN esta sazón era Arçobispo de Viena aquel notable Prelado, Doctor en la Sagrada Theologia, y en derecho civil, llamado Guido, que como parece por memorias ciertas deste tiempo, que estan en el archino de la Iglesia de Santiago de Galicia, era, segun queda dicho, hermano del Conde don Ramon, y lo mesmo refieren el Arçobispo don Rodrigo y otros. Era tambien hermano del Conde de Borgña, descendiente de los Reyes passados de Francia, y de los de Inglaterra y Alemaña, como entre otros Autores lo nota. Iacobo

E 4 Philipo

Philipo Bergamo, en su Suplemento de las Chronicas. Este venerable Arçobispo por sus grandes meritos vino a ser Papa, por muerte de Gelasio Segundo, ascendiendo a la silla de San Pedro en el año de mil y ciento y veynte, o segun otra cuenta en el año precedente, llamandose en el Pontificado Calisto Segúdo, y presidio en la Iglesia de Dios cinco años y diez meses y treze dias, con mucha Santidad y exemplo, y sien do deuotissimo del glorioso Apostol Santiago de Galicia, escriuio su vida y cosas. De semejante rio redundò mucha gloria y honra al Infante don Alonso su sobtino, que en estos dias se criaua en Galicia.

Durante estas cosas, el Emperador don Alonso continuando las guerras contra Moros, auia tomado Alagon y Epila y Maillen y la ciudad de Taragona, y otras muchas tierras, y tambien la ciudad de Calarayud en este año de veynte, y Bauierca, Alhama, Hariza, Daroca, y otros notables pueblos de aquel territorio, de que Zurira da copiosa cuenta, y en la historia de Nauarra daremos desto mas relacion. En las fuentes del rio Xiloca, poblò a la ciudad de Monreal con intento de hazer guerra desde alli, con mas comodidad a los Moros del Reyno de Valencia, y puso en el caual leros de orden militar, señalandoles patrimonio.

La Reyna doña Vrraca anduuo en lo q mas a la honra suya, y del Emperador su marido conuenia tan sin orden, que el Emperador no pudiendo tolerar su deshonestidad, la hizo encerrar los dias passados, en la dicha fortaleza del Castellar, cerca de Caragoça. La Reyna, sintiendo asperamente su prisión benemerita, tuuo tales medios y formas con algunos grandes de Castilla, a quienes de su trabajo pesaua, que cobrando su libertad, tornò a sus Reynos, donde tratò de hazer dinorcio, tomando ocasion, de que sien do primos segundos, no podian sin dispensacion estar casados, segun las leyes de la Santa Madre Iglesia, y que el matrimonio suyo era inualido e incestuoso. A la mayor parte de los Grandes de Castilla pesò de estos escandalos, considerando, que si la Reyna salia con sus designos, y se hiziese el dinorcio, nacerian dello muchas guerras y dañ os notables entre los reynos de Castilla y Aragon, por lo qual interpo-

niendose ellos de medio con el Emperador don Alonso, su marido; la tomaron con mucha tenerencia, y se la lleuaron a Aragon, donde al tiempo se hallaua, y el la recibio en su gracia. No por esto la Reyna doña Vrraca se templò, y refrendò en las ocasiones passadas, mas antes como reincidiese en sus sensualidades, y anduiesse olvidada de su honra, el Emperador don Alonso, que harto sentia estas cosas, como ciendo ser incorregible, y no la pudiendo jamas dissimular, la traxo a la ciudad de Soria; donde la repudiò y desechò publicamente, tomando por ocasiones, las que se han referido, pero con todo esto quedò con muchas fortalezas de importancia de la corona de Castilla, hasta el tiempo que luego se verá.

Buelta la Reyna a Castilla, agora fuesse por encubrir sus defectos, agora por otros respetos, tuuo al principio muestras de sanear todo lo passado, y començò a gouernar los reynos por consejo del Conde don Pero Ansures su ayo, y de otros Grandes, que eran reputados por sabios y prudentes caualleros, como para semejante cosa conuenia. Entonce la Reyna doña Vrraca juntandò Cortes, pidio, que le fuesse restituídas sus tierras y fortalezas, de las quales, las que en poder de caualleros Castellanos se hallauan, fueron luego entregadas, sin atender a la licencia del Emperador, teniendo sentimiento del dinorcio y repudio que auia hecho. Entre los demas que rindieron estas fortalezas, fue vno el Conde don Pero Ansures, el qual como quebrantando el homenaje, que al Emperador don Alonso tenia hecho, le entregasse a la Reyna, su natural y proprietaria señora, sin ofende de escarlata, y en vn cauallito blanco fue ante el Rey de Aragon, que estaua en Castellar. Donde pareciendo con vna sogà en las manos, se presentó ante el, para que de aquellas manos, boca y cuerpo que auian hecho el homenaje, mandasse, lo que mas fuesse seruido. Aunque el Rey don Alonso se mostrò al principio enojo, le perdonò otto dias con consejo de los suyos, que loaron y aprobaron la fidelidad, que con su natural Reyna y señora mostrò el Conde, cuyo hecho quedò por deschado y exemplo de fidelidad a los postereros, y el Rey don Alonso haziedole mercedes

cedes y honra, le embio a Castilla, y en los años passados, como queda visto, auiedo dado la guarda de muchas villas, y Castillos a los Aragoneses y Nauarros, no huuo la Reyna al presente; todo lo que era fuyo.

Viendose con esto la Reyna sin la sombra del marido, tomando espuelas, donde auia menester fuertesriendas, rrauò deshonesta conuersacion con el Conde don Gomen de Candespina, de quien queda hecha mencion, que era el mayor Cauallero que en el reyno auia. Agora rotnò el Conde a preterender casarse con la Reyna, la qual dizen algunos Autores, que pario a hurtadas, y secretamente a vn Infante llamado don Fernando. Agora rotnò el Conde a preterender casarse con la Reyna, la qual dizen algunos Autores, que pario a hurtadas, y secretamente a vn Infante llamado don Fernando. Yo en estas cosas soy muy escrupuloso, pero afirman algunos, que del decienden los Hurtados; Infante linaje de España. De qualquiera manera que ello huuiesse pasado, el Conde don Gomez vino a esta priuanga, que con esto comienço a mandar las cosas del reyno, assi de guerra, como de gouernacion, con mucha libertad, prohibiendo, y mandando a su beneplacito, teniendo por marido de la Reyna. Entre tanto otro Cauallero muy principal, llamado el Conde don Pedro de Lara, hijo del Conde don Diego Ordoñez de Lara, que combatio con los tres hijos de don Arias Gonçalo en el cerco de Zamora, por la muertre del Rey don Sancho, alcanço secretamente en la Reyna doña Vrraca la mesma priuanga y gracia que el Conde don Gomez, a quien harro peso dello, mas no se escriue, que del Conde don Pedro huuiesse hijos.

Con estos ilicitos actos estauan los reynos con grande escandalo y rebuelta, sintiendolo grauemente el Emperador don Alonfo, que nada ignoraua. De lo qual pe sandole todo lo posible, juntò grande exercito de sus Aragoneses y Nauarros, y entrò poderosamente en Castilla, destruyendo la tierra, y saliendolo al encuentro los dos Condes, don Gomez y don Pedro; de quienes lo principal del gouierno pendia, como muchos Castellanos, lleuando la vanguardia el Conde don Pedro, y la retaguardia el Conde don Gomez, huuieron bata-

lla en Candespina, cerca de la villa de Sepulueda, en doze dias del mes de Abril, del año de mil y ciento y veynte y dos, pocas, o menos, en la qual el Emperador don Alonfo huuo la vitoria. Entre los muchos que de ambas partes perecieron, fue muertro el Conde don Gomez: pero el Conde don Pedro, a los primeros encuentros escrinen, que dexando la batalla, se fue a la Reyna, que en Burgos estaua. En esta batalla a vn Cauallero de la casa de Olea, que era Alferez del estandarte del Conde don Gomez, le mataron el cauallero, y despues le cortaron ambas manos, pero el con todo esto, como valeroso y fuerte soldado, queriendo antes morir, que dexar el estandarte, le tomó con los brazos, y le guardò, dando voces Olea, Olea. Era este Conde don Gomez hijo del Conde don Gonçalo Saluadores, de quien la historia dexa hecha mencioni, el qual y su hermano don Gomez, siendo muertos en esta batalla, fueron enterrados en el Monesterio de San Saluador de Oña, donde tambien yaze la Condesa doña Vrraca, muger del Conde, cuya sepultura es en la capilla. En el retiro, que aue sido muertos ambos hermanos en doze de Abril del año de mil y ciento y diez y siete, pero el año, no dudo en que está errado. El exercito Castellano, por la ausencia del vno y muerte del otro, se detramò, haciendo en ellos mucha matança los Nauarros y Aragoneses, los quales animados mas por esta vitoria, passando a Duero, fueron por las tierras de Cãpos a Leon, destruyendo la tierra a fuego y sangre, tanta era la fãa del Emperador don Alonfo. Despues faltandole la moneda, dieronse a robar, acoerriendo muchos sacrilegios, no perdonando a las riquezas de los templos. Passandò adelante, tambien contra Galicia, los Grandes de Galicia y Leon, juntando las gentes que pudieron, con el Infante don Alonfo Ramon, hijo de la Reyna, salieron a la defensa y ofensa de los amigos, con quienes cerca de vn lugar, llamado Villadargas, o Via aquis, que por esto Haman otros, Carreta de aguas, que es entre las ciudades de Leon y Astorga, huuieron batalla, tornando a alcançar la vitoria los Nauarros y Aragoneses, cò muerte de muchos de ambas partes, compeliendo al Infante don Alonfo Ramon, a recoger

gerse, y algunos dizen, que hasta Portugal. El Emperador dō Alonso dexando de pasar adelante, comenzó a retirarse, destruyendo de camino a los que seguian la opinion del Conde don Pedro de Lara, hazien dolos encerrar cerca de Palencia en un pueblo, llamado Monçon, donde muchos de los que huyeron, se auia recogido, y encerrados con la Reyna, pero tomando por prisioneros a muchos dellos, refieren, que tornó muy vitoriofo a sus Reynos.

Viendo la Reyna doña Vrraca la buelta de los enemigos, salió de Monçon, no cessando de la conuersacion del Conde dō Pedro de Lara, el qual, reputandose por marido de la Reyna, escriuen, que con esto comenzó a proueer los negocios con mucha audacia y libertad. Cuyas sobradas tiranias no pudiendo sufrir muchos Grandes de los reynos, acordaron, quitar la obediencia a la Reyna, y darsela al Infante don Alófo Ramon su hijo, que era propietario heredero de los Reynos. Los que en este hecho, tan necessario al bien de los reynos, y a la reputacion dellos, se señalaró mas, fueron don Gutierre Fernandez de Castro, y don Gomez de Mangedo, siendo verisí-

mil, que para cosa de tanto peso, ayudaria mucho al Infante don Alonso Ramon la reputacion y autoridad de su grande tío el Papa Calixto, que en estos dias con diligencias de verdadero Vicario de la Iglesia de Dios, regia con grande exemplo a toda la Christiandad, y tambien es cosa consona a razon, que al Infante su sobrino daria en todo grande calor y auidoridad. Estos caualleros y los que su voz seguian, hizieron venir a su congregacion al Infante don Alonso Ramon, al qual contra la voluntad de la Reyna y del Conde don Pedro de Lara alzaron por Rey de Castilla y Leon, en el dicho año de mil y ciento y veynte y dos, poco mas o menos, auiendo durado en estos reynos el reyno e Imperio del Emperador don Alonso y estas guerras y sediciones, catorze años, poco mas o menos, y su muerte señalaremos en las historias de Aragon y Nauarra, y rambien en esta. Este nuevo Rey don Alonso en algunos antiguos instrumentos, se llama don Alonso Ramon, tomando el cognomento parronimico del

Conde don Ramon su padre, segun yo hasta agora le he nombrado.





# LIBRO DVODECIMO

## DEL COMPENDIO HISTORIAL

DE LAS CHRONICAS Y VNIVERSAL HISTORIA  
de todos los Reynos de España. Donde se trata de los Reyes que en Casti-  
lla y León reynaron, hasta las vltimas diuisiones y vniones de ambos  
reynos. En este libro comiença nueva linea masculina de Reyes en  
Castilla y León, y continuase la sucesion de los Prin-  
cipes de ambos Imperios.

*HISTORIA DE DON ALONSO RAMON,  
Quinto Rey de Castilla, y vigesimoseptimo de León, quarto  
Rey de los que fueron coronados.*

### CAPITVLO PRIMERO.

*De las cosas del principio de su Reyno, hasta la paz que tuvo, con el Emperador don Alfonso su padrastro, y  
excelencias y virtudes del Rey don Alfonso, y como la ciudad de Zamora fue erigida en Episcopal,  
i intencion del cuerpo del glorioso San Ildefonso.*



ON Alfonso, octauo  
deste nombre, cogo-  
minado Ramon, suce-  
dio al Emperador don  
Alonso su padrastro, y  
a la Reyna doña Vrra-  
ca su legitima madre

en el dicho año del nacimiento de mil y  
ciento y veynte y dos, poco mas, o menos.  
Este Principe fue octauo Rey deste nom-  
bre entre los de Castilla y León, y tercero  
entre solos los de Castilla, como queda vi-  
sto. En comenzando a reynar la primera  
cosa que el Rey don Alfonso hizo, fue con  
ayuda de los suyos echar del reyno al Con-  
de don Pedro de Lara, el qual como no  
quisiese yr a tierras de Moros, ni tam-  
po mas que en Castilla pudiesse estar en  
Aragon ni Nauarra, acogiöse en el Prin-  
cipado de Cataluña a don Ramon Beren-  
guer onzeno Conde de Barcelona. Luego  
fue el Rey don Alfonso contra la Reyna  
doña Vrraca su madre, que se auia encer-  
rado en las torres de León, donde auien-  
dola cercado, interuiniendo los Grandes,  
concertaron a los Reyes hijo y madre, or-  
denando, que la madre reteniendo en sí, lo  
que para decente sustentacion huuiese me-

nester, renunciase al hijo los reynos, y con  
esto se hizo la paz.

La qual conciliyda, quando el Rey don  
Alonso vio que las mejores fortalezas del  
reyno estauñ en poder de Aragoneses, qui-  
so prouar de nuevo la potencia de los ene-  
migos, y casi en el año de mil y ciento y  
veynte y tres juntando grande exercito, de-  
liberò entrar por las tierras del Empera-  
dor don Alonso su padrastro. El qual rami-  
en caminando para Castilla por la parte  
de su reyno de Nauarra, por la Rioja, vien-  
do los Prelados de ambos Principes, los da-  
ños grandes que se acercauan, interuinie-  
ron, y pidiendo el Rey don Alfonso, con  
ruego, lo que suyo era, holgò el Empera-  
dor don Alonso de le restituyr todas las  
fortalezas y castillos pertenecientes a Cas-  
tilla, que tenia desde el tiempo que en es-  
tos reynos comenzó a reynar. Exceprou las  
tierras que auia en la Rioja desde la villa  
de Vilhorado, hasta la ciudad de Calahor-  
ra, diziendo el Emperador, ser aquello pa-  
trimonio antiguo de su reyno de Nauarra,  
hasta que el Emperador su suegro lo tomó  
por muerte de don Sancho Garcia Rey de  
Nauarra, quando don Sancho Ramirez  
Rey de Aragon padre del mismo Empe-  
rador

*Esto fue en  
la Era de  
1160.*

rador don Alonso comenzó a reynar en Nauarra, segun queda escrito, y en lo de Nauarra se esciurá mas copioso. Auér quedado en esta paz toda la Rioja hasta Calahorra en la corona de Nauarra como antes, es cosa constante, y assi este Emperador don Alonso en diuersos instrumentos antiguos se intitula reynar en Vilhorado hasta Pallas, como tambien lo notó Zurita en sus Anales. Desta manera ambos exercitos tornaron de la Rioja, sin que mal ni daño el vno al otro se hiziesen, por la santa diligencia de los interuenidores, y liberalidad y bondad del Emperador don Alonso, y mansuetud y modestia del nuevo Rey don Alonso. De algunas historias parece, que se puede colegir, que en esta paz huuo con- cierto, que el Emperador don Alonso Rey de Aragon y Nauarra dexasse el titulo de Emperador de España, pero no todos los Autores son en esto confor mes, en especial sienten lo contrario los de Aragon, con los quales tengo yo en esta parte, mouido por memorias antiguas. Después el Emperador don Alonso hizo a Moros otras diuersas guerras, siendo vno de los belicosos y esfor- çados Príncipes, que en España ha auido, y por su persona muy animoso y valiente. Con esta ocasion las Prouincias de Guipuzcoa y Alaua permanecieron en la vnion de Nauarra, auiendo en los quarenta y siete años passados andado en la de Castilla, desde el año señalado en el capitulo decimo quinto del libro precedente, y de aqui a se- tenta y siete años boluieron a vnirse con Castilla vltimamente, como se notará en el capitulo veynte y nueue del libro duodecimo.

Concluydo este assiento, el Rey don Alonso buuelto a sus Reynos de Castilla, vien- dose pacifico Principe, y apoderado de sus fuerças, delibéro como Catholico Rey de España, hazer guerra a los enemigos de la Santa Fe, siendo la primera expedicion y empresa que tentó, de las que por las historias constan, cobrar de poder de Moros la ciudad de Coria, que luego que su ague- lo el Rey don Alonso el sexto fallecio, a- uia buuelto a poder de Moros. No tardó el Rey don Alonso en cobrar la ciudad de Coria, y queriendo hazer mayor guerra a los Infieles, pasó adelante contra los Mo- ros de Estremadura y Portugal, cuyas tier- ras arruynando, sin atrenersele los Moros a hazer resistencia campal, tornó a su reyno muy vitoriofo. Fue el Rey don Alonso Principe dotado de altos meritos, muy li- beral y estrenuo, con mansedad de singular prudencia, y honrador de los Grandes, de quienes abundaron los reynos de Castilla y Leon en los felicissimos tiempos de su reyno, con cuyo fauor y ayuda acometien- do grandes empresas, y muy arduas, salió vencedor. Fue amigo de Religiones, y edi- ficó y reedificó y doró muchos monest- rios, y de solá la orden Cisterciense, que llama- man de San Bernardo, cuya Religion en sus tiempos florecio mucho en la Christiádad, edificó el mesmo la mayor parte de los mo- nesterios que desta Religion ay en España, y fue muy deuoto del mesmo Doctor San Bernardo. Reedificó y reparó muchos pue- blos, y fortalezas, que de las continuas in- cursiones de los Moros estauan destruydas, y edificó, y fundó de nuevo muchos pue- blos, e Iglesias. Establecio y mejoró mu- chos fueros y leyes, para mejor gouierno de sus subditos, finalmente fue vn excelen- te y Catholico y estimado Principe, y muy querido y amado de los suyos, y muy res- petado y temido de los enemigos.

En el principio de su reyno, el Papa Ca- lixto Segundo su tio a suplicacion suya en- salzó a la ciudad de Zamora cō silla Epi- scopal, siendo su primer Obispo vn Prelado llamado don Bernardo, Arcidiano de To- ledo, y algunos escriuen, que el primer O- bispo fue don Hieronymo, el que en tiem- po del Cid Ruy Diaz, fue Obispo de Valen- cia, segun en el capitulo vigeffimoterio del libro precedente queda escrito. El O- bispo don Bernardo auiendo gozado har- tos años de la Prelacia, murio en el año su- tuero de mil y ciento y quarenta y nueue, el qual se tiene por cierto, que sucedio vn san- to varon llamado don Esteuan, que fue se- gundo Obispo de Zamora, y de la equi- uocacion del nombre de Esteuan, deuen escri- uir, que el don Esteuan, que fue Obispo de Valencia, fue este Obispo de Zamora don Esteuan. No se tiene por cierto, que en Za- mora, segun otra vez queda dicho, huuies- se auido silla Obispal hasta agora, porque en los tiempos antiguos, como el maestro Floriando Campo su vezino, y Canonigo de la mesma Iglesia de Zamora, escríue, il- la

mose

moſe eſta ciudad Sentrica, y no ſe halla en los Concilios antiguos, ni en otros regif- tros de Prelacias antiguas ningun Obiſpa- do de tal nombre. Lo que otros han dicho, que el Obiſpo de Zamora era Obiſpo de Numancia, va muy fuera de propoſito, por que, ni Zamora es la antigua Numancia, ni en Numancia jamas huvo Obiſpo, porque antes que en el mundo huuiſſe Obiſpo en la Igleſia Catholica, y aun antes del naci- miento de Chriſto fue deſtruyda la ciudad de Numancia, como queda referido en el capitulo decimotercio del libro ſexto. Por tan claras razones, es coſa veriſimil, auer ſido en eſte tiempo eregida en Epiſcopal la ciudad de Zamora, como lo meſmo ſe eſcriue conſtat de los prinilegios originales, que eſtan en el Archiuo de la madre Igle- ſia deſta ciudad.

En la qual gozan haſta oy dia del glo- rioſo cuerpo del bienauenturado San Ille- fonſo Arçobifpo que fue de Toledo, que eſtá con grande veneration y reuerencia en la Igleſia de San Pedro. Eſtubo eſte ben- dixo cuerpo largos años incognito, ſin que las gentes tuuiſſen alguna noticia, haſta que nueſtro Señor queriendo, que el cuer- po de quien auia ſido Capellan de la Rey- na de los cielos, madre ſuya, eſtuuiſſe con el ornato decente, reueló el lugar a vn pa- ſtor de la tierra de Toledo. El qual guiado del glorioſo Pontifice viniendo a Zamo- ra, como entrando en la Igleſia de San Pe- dro, le fueſſe moſtrado el lugar, donde ſin decencia yazia, maniſtolo el paſtor a vn ſacerdote, llamado Diego, perſona de au- toridad. El qual pueſto caſo, que procuró cō el capitulo de la Igleſia, ſe cataſſe aqnel lugar, para ver ſi era verdad la reuelacion del paſtor, no curaron dello, por no dar cre- dito al paſtor, pero como en el tiempo que preſidia en la Igleſia de Zamora don Sue- ro Obiſpo de aquella ciudad, quiſieſſe reed-ificar y ampliar la Igleſia de San Pedro, cauando mucho la tierra para los cimien- tos de los pilares, fue hallado en el lugar meſmo que el paſtor ſeñaló vna ſepultura de marmol, donde eſtaua con ſuauiſſimo olor el cuerpo del glorioſo San Illefonſo, con vn letrero que maniſtatau ſu nom- bre: por lo qual dando infinitos loores al Señor, fue traſladado el ſanto cuerpo al Altar de San Pedro, en decente taberna-

culo y lugar donde eſtá agora. Eſto ſe eſ- criue auer ſucedido, reynado en eſtos rey- nos el Rey don Alonſo el octauo, que ſe- gun nueſtra cuenta de los Reyes Alonſos, ſeria eſte Rey don Alonſo, aunque algunos no curando del Rey don Alonſo el Bata- llador, cuentan a eſte por ſeptimo, y a ſu nieto, hijo del Rey don Sancho el Deſſea- do por octauo, pero eſta nueſtra cuenta es la meyor, como vamos maniſtando, ſin cu- rar de lo contrario. Grandes y muchas han ſido las marauillas que nueſtro Señor ha obrado y obra ſiepte en ſus criaturas por los meritos del glorioſo San Illefonſo ſu ſeruo, en los que con verdadero coraçon imploran el auxilio deſte glorioſo Ponti- fice, y muchas dellas copió y eſcriuió fray Iuan Gil de Zamora, Rel'gioſo de la Or- den de San Francisco, perſona de lettras, y etudicion, donde el que fuere deuoto ſu- yo, verá muchas obras de Dios en honta deſte ſu Santo Primado de las Eſpañas.

## CAPITULO II.

*Como el Papa Calixto eregio en Metropolitana la Igleſia de Santiago de Galicia, con las ſufraga- neas que le dio, y poblacion de Santo Domingo de la Calçada, y ſuceſſos del Imperio Occiden- tal, y guerras que el Rey don Alonſo tuuo con Portugal, y muerte de don Bernardo Arçobifpo de Toledo, y de la Reyna doña Vrraca, y conqui- ſtas que el Rey hizo de Moros, è indiſcucion de la Orden militar del Hoſpital de San Iuan de Ieruſalen.*

EL meſmo Papa Calixto ſegundo, tio del Rey don Alonſo en el año de mil y ciento y veynte y quatro, eregio y enſa- ñó cō ſilla Metropolitana a la ſanta Igle- ſia de Compoſtela, que ya tengo auisado que agora ſe llama Santiago de Galicia, ha- ziendo eſto el ſanto Pontifice, aſi por la ſu- plicacion del Rey don Alonſo ſu ſobrino, que en toda ſu iuuentud ſe auia criado en Galicia, como por la grande deuocion que tenia al glorioſo Apoſtol Santiago el meſ- mo Pontifice, y tambien potque el Conde don Ramon, hermano del meſmo Papa, y padre deſte Rey don Alonſo eſtaua enter- rado en eſta Igleſia del ſanto Apoſtol, don- de tambien fue bautizado y aun corona- do el meſmo Rey. Fue el primer Arçobif- po don Diego Gelmerez, natural dela meſ-

ma diócesi, dándole por sufraganeos todos los Obispos, y derechos y cosas que solían ser de la Metropolitana Iglesia de Merida, y aun otros Obispados, que por todos son doze, Salamanca, Auiia, Plazencia, Zamora, Badajoz, Ciudad Rodrigo, Coria, Lugo, Astorga, Orense, Mondoñedo, y Tuy. Algunos rrtan, auer pasado esto dos años antes, en el año de mil y ciento y veynte y dos, aunque yo lo primero tengo por mas cierto.

Es cosa tan cierta, que en la paz que entre el Rey don Alonso y el Emperador su padrastro se asentò, auer quedado la Prouincia de Rioja con la corona de Nauarra, que siendo el Emperador don Alonso Rey de Aragon y Nauarra muy deuoto del santo sepulchro del glorioso Santo Domingo de la Calçada, y hallando en la villa de Haro, que es a tres leguas de Santo Domingo, deseando aumentar la deuocion y culto deste glorioso Santo, hizo donacion al bienauenturado Santo Domingo y al Abad Sancho de vna heredad y casa llamada Olgobarte, que de otra manera dizen Iubarte, para la poblar libremente para siempre. Para cuya firmeza les dio su escritura fecha, en la villa de Haro por el mes de Mayo de la Era de mil y cieto y sesenta y tres, que es año del nacimiento de mil y ciento

veynte y cinco, y no se señala el día del mes, como de muchos instrumentos de estos tiempos dados por los Reyes de Nauarra, consta lo mismo. Del tenor desta escritura se coligen dos cosas. La primera, que vna notable persona, cuyo nombre está ilegible en esta escritura, mas de quanto se colige claro el nombre de Nagera, de donde de infero, deuia de ser algun cauallero, q por el Emperador, segun el estilo y costumbre de estos tiempos deuia tener en honor y señorio a aquella ciudad, auia ya en este tiempo el lugar de Santo Domingo de la Calçada fundado, porque en esta escritura le llama, edificador del mismo pueblo de Santo Domingo de la Calçada. La segunda, que de las razones deste instrumento, de que en la historia de Nauarra se tornará a hablar, se colige, como en este año, que fue el decimo sexto del santo fallecimiento del glorioso Confessor, Santo Domingo, auia Abad en su santo Sepulchro, pues deste instrumento se manifiesta el nombre

del Abad Sancho, y se tiene por cierto, que ya en esta sazón la Iglesia de su santa sepultura era santuario notable y de mucha frecuencia y autoridad: pero no tan presto huno Canonigos, los quales quando fueron Colegiales, y el quando Cathedralres, la historia lo yrà manifestando por sus lugares. En estos tiempos y muchos años después, esta Iglesia estando siempre debaxo del dominio y jurisdiccion de los Obispos de Calahorra, se rigio y siruio con Abad y Clerigos, y esto se manifiesta entre otros priuilegios, por vno del Rey don Alonso el noueno, micro deste Rey don Alonso de Castilla, dado en Palencia en la Era de mil y dozientos y diez, que es año del nacimiento de mil y ciento y setenta y dos, a don Rodrigo Obispo de Calahorra, y a Pedro Abad desta Iglesia, y a los Clerigos que en ella seruian, haziendoles donacion de las heredades, llamadas Vallorcanos. Eran tantas las maravillas, que en tiempo deste Rey don Alfonso el octauo obraua nuestro Señor por los meritos del glorioso Santo Domingo en los fieles Christianos, que imploraua el auxilio del glorioso Confessor fiero suyo, que concurrían de toda la comarca a su santo sepulchro muchas gentes al remedio de sus necesidades y trabajos, hallando grandes patrocínios y fauores particulares, que obraua el Señor por honrar al glorioso santo. Cuyo venerable sepulchro está a quatro leguas de la ciudad de Nagera, y otras tantas de la villa de Vilhorado. Algunos muy deuotos Christianos de la mesma comarca, no contentos de yr en romeria, siendo muy grande la deuocion, que al glorioso Santo tenían, permanecían allí, junto al mismo sepulchro, como menço aquel cauallero, a hazer en este tiempo vna poblacion pequeña, llamada Burguete, que quiere dezir lugar pequeño, y después se dixo Malburguete, que corrompiendo el nombre llaman agora Margubete, que es colacion conjunta a la Iglesia Cathedral, donde está la santa sepultura, y nóbrafe esta poblacion Burgo de Santo Domingo de la Calçada, en vn priuilegio original, que este Rey don Alonso, siendo Emperador de España dio a sus pobladores, segun la historia no tardará en referir, y hará adelante lo mismo de otras diuersas cosas suyas.

*El Emperador Henrique quinto en los últimos años de su Imperio procuró pacificar todos sus negocios, y hazer se Principe muy obediente a la Iglesia, aunque con todo esto no tan solamente le siguieron graues trabajos de hambre, y pestilencias en sus últimos años, mas aun le salió la sucession de hijos, perveniendo en el la recta línea de tan poderosos Emperadores, como fueron sus passados, de quienes queda hablado. Desta manera auiedo diez y nueue años que Imperaua, falleció en primero de Junio deste año de veynte y cinco, y sucediolo en el Imperio Lotario Duque de Saxonia, segundo de este nombre, centesimo decimotercio Emperador, Principe de mucha prudencia, y muy obediente a la Iglesia, y junto con esto muy valeroso en los negocios de armas y disciplina militar.*

Eu el año passado de mil y ciento y doze, auia succedido la muerte de don Alonso Henriquez Conde de Portugal, segun se escribe en las historias de Portugal. Donde se refiere, que la Condesa biuda doña Teresa su muger señora propietaria de Portugal, hija del Rey don Alonso el sexto siendo liuiana, se casó segunda vez incestuosamente con vn principal Cauallero, llamado don Fernando Paez de Traстамara, a quien algunos Autores llaman Conde de Traстамara. Desto pesando mucho a su hijo don Alonso Henriquez, que dizé ellos, que Duque se llamaua de Portugal, hijo del Conde don Henriquez, porqué la madre quería gozar su propietario estado, con que el hijo quedaua desheredado, escriuen, que huuó guerras entre el Duque y su padrastro don Fernando Paez. Al qual, y a la Condesa, refieren, que venciendo en vna batalla, los prendió, y que puesto caso que al padrastro soltó, con fe y homenaje que hizo de nunca mas boluer a Portugal, puso a la Condesa su madre en hierros y grande guarda, a exemplo parece del Rey don Alonso, que como queda visto, auia quitado por sus liuiandades y mal gouerno los reynos a la Reyna doña Vrraca su madre. Escriuen mas los Autores Portugueses, que la Condesa doña Teresa, viudose en dura prison, y despojada de sus estados, embió a rogar al Rey don Alonso su sobrino, le fuesse a librar, y a tomar para si las rrierras de Portugal, diziendo, querer-selas dar, por ser della, aunque no podia quitar al Duque don Alonso Henriquez su

legítimo hijo la deuida y juridica sucession dellos. Refieren mas, que toda via el Rey don Alonso, passando en persona con mano armada en fauor de la Condesa su tia, huuó vna batalla con el Duque don Alonso Henriquez su primo hermano en la vega de Valduéz, en la ribera del río Limia, donde siendo vencedor el Duque, dicen, que el Rey don Alonso se retiró a Leon, herido en vna pierna.

Despues escriuen, que el Rey don Alonso queriendo tomar satisfacion de la quiebra passada, y hazer que los Portugueses deuidamente le reconociesse el vassallaje, tornó contra Portugal en diez años, segun de aquellas historias se colige, de 1117. pero como quiera q en este año don Alonso Rey de Castilla no auia comenzado a reynar, está la cuésta errada en diez años, essé uiedo diez y siete por veynte y siete, y así sería la entrada suya en Portugal en el año de mil y cieto y veynte y siete. En el qual cercando al Duque don Alonso Henriquez en Guimaranes, refieren, que de tal manera le apretó, que teniéndole muy apremiado, salió del pueblo vn Cauallero, llamado don Egas Nuñez, ayo del Duque, y con su prudencia supo apacar al Rey don Alonso, ofreciéndole de hazer, que el Duque su señor le reconociesse cumplidamente el vassallaje, con lo qual el Rey don Alonso, dicen, que boluó contento a sus reynos. Escriuen mas, q despues el Duque don Alonso Henriquez, viédose libre de aquel aprieto, estauo toda via a tras como antes, y que por esto Egas Nuñez venió a Toledo, donde el Rey don Alonso se hallaua, se presentó ante el con vna foga al cuello, pidiendo perdon del homenaje hecho, y no cumplido, y que lo alcanço, así porque de su parte se hizo, lo que auia podido, como porque el Rey don Alonso no insistia en estos negocios con el deuído calor, por la parentela ran propinca que entre ellos auia. Estas cosas se hallan referidas en las Chronicas Portuguesas, las quales por no ser escritas en otros Autores, pues son cosas dignas de encomendar a historias, las pongo aquí con el mismo credito que veo allí, y siendo ciertas fueron las primeras guerras que huuó entre Castilla y Portugal, de las quales en la historia de Portugal se tratará algo mas copioso.

En

En todo este tiempo auia presidido en la Iglesia de Toledo y primacia de las Españas el venerable don Bernardo Arçobispo de Toledo, Prelado digno de un mayor sillas. El qual en el tiempo de su Pontificado, que fue largo, hizo tanto fruto en los Reynos de Castilla y Leon, quanto parecio claro ser persona embiada de Dios, para mucho aumento de nuestra Santa Fe. Pafó desta vida a la perdurable en tres del mes de Abril, dia Lunes, del año del nacimiento de nuestro Señor, de mil y ciento y veynte y ocho, auiedo gouernado la Santa Iglesia de Toledo en quarenta y quatro años. Los Religiosos de la orden de San Benito afirman estar enterrado en el Real monesterio de Sahagun, donde auia sido Abad, pero la General historia, no solo escribe lo contrario, afirmando, que fue enterrado en su Santa Iglesia de Toledo, mas aun, auer el mismo mādado esto, y que su muerte fue muy llorada de todos, y refiere mas, auerle puesto esta inscripcion Latina: *Primo Bernardus, fuit hic Primas Venerandus*. Las Iglesias matricic que este Reuerendissimo Primado suscitó, restituyendoles sus antiguas sillas, y algunas que de nuevo eregió, y enalzó, y el copiosissimo fruto que con su vida y predicacion hizo, y quan padre fue de huérfanos, y consuelo de viudas tristes, y remedio de todas las necesidades Ecclesiasticas, y seglares, no facilmente se podria referir. Por su fin succedió en la Santa Iglesia de Toledo y primacia de las Españas don Ramundo, alias don Ramon Obispo de Oñza, de quien ya queda hecha mencion, que fue quadragesimo tercero Arçobispo de Toledo, excelente Prelado digno de tal predecesor, el qual fue tambien de nacion Frances, natural de Aginno, segun queda escrito, en el capitulo veynte y tres del libro precedente.

Queriendo el Rey don Alonso hazer bien y merced a la Santa Iglesia Compustelana del Apostol Santiago, en vno con la Reyna doña Berenguela su muger, de quien luego hablaremos, hizieron donacion de todo el derecho Real, que pretendian tener en la ciudad de Merida, quando de Moros la conquistasen, para cuya mayor firmeza dieron su carra de privilegio en ocho de las kalendas de Abril, de la Era de mil y ciento y sesenta y siete, que es a veynte y cin-

co de Março del año del nacimiento de mil y ciento y veynte y nueve. El Rey don Alonso, en esta escritura llamando claramente tio al Papa Calixto, dize hazer esta donación: porque el Papa Calixto auia trasladado la Iglesia antigua metropolitana de Merida a la de Santiago, en el Concilio que hizo celebrar en Palencia, y assi no se puede dudar, que el Papa Calixto huiesse sido tio del Rey don Alonso. Por escrituras del monesterio de San Millan parece, como en este año viuia la Reyna doña Vrraca, madre del Rey don Alonso, por cuyo mandado y por el del Rey de Aragon dize ella estar encerrada en la Iglesia de San Vicente, mas con todo esto hazia mercedes, y confirmaua priuilegios, y entre ellos este, donde estas cosas parecen, siendo testigos Bela Sanchez de Frageneda, y Gallindo Nuñez, y Iuan Muñoz de Santa Olalla. Este instrumento haze mencion de don Yñigo de Fresneda, prior de San Miguel de Pedroso, que queda escrito, ser Priorato de San Millan, cerca de Vilhorado, y casa de Religion antiquissima, como lo hemos mostrado. Despues de estos dias viuio poco la Reyna doña Vrraca, y cuyo tiempo de muerte no he hallado, mas de quanto se escribe, que como vn dia entrasse en San Isidro de la ciudad de Leon, a tomar las riquezas, que su padre el Rey don Alonso y su aguelo el Rey don Fernando a esta casa auian dado, ya que con el despojo salia, rebentó por medio en las puertas de la Iglesia, teniendo el vn pie dentro, y el otro fuera, no sin grande admiracion de las gentes, auiedo a si misma y a los Reyes su marido e hijo, y a sus reynos propietarios causado hartos escándalos y daños.

De esta manera quedó sin la madre el Rey don Alonso, el qual queriendo continuar las guerras contra Moros, quiso estender los terminos de sus estados, por la parte de Toledo, y caminó con grande exercito sobre Calatraua, de donde los Moros Almorauides hazian mucho mal en tierras de Christianos del Reyno de Toledo, y con largo cerco auiedo ganado el pueblo, hizo donacion del al Primado don Ramon Arçobispo de Toledo, y dexando alli buena guarnicion, pasó adelante el Rey don Alonso. Este presidio de Calatraua, como algunos Aurores escriuen, fue de caualle-

ros de la órden de los Templarios, y no pongo yo en ello duda, porque no era muy temprano este tiempo, para auer Templarios en Castilla, como lo contrario ha parecido a algunos curiosos de nuestros tiempos, platicando que no serian Templarios, sino algunos Cruzados. Pues pasando adelante el Rey don Alonfo ganó a Alarcos, Caracuel, Mestança, Alcudia, Almodovar del Campo, y otros pueblos, y dentro en la 10 sierra Motena a Pedroche, dexando las sierras y montañas, que hasta Cordoua corren por raya y mojon entre sus reynos y el de Cordona. En este tiempo, que era año de mil y ciento y treynta, o poco antes; se colige de algunos Autores, que el Rey don Alonfo se intituló Rey de España: pero el de Aragon su padrastro siempre se llamau Emperador de España, y victorioso boluio el Rey don Alonfo a Toledo, auien 20 do hecho de su corona muchos pueblos de Moros.

En estos dias Pacificando en la Iglesia de Dios el Papa Innocencio Segundo, un cauallero Frances de la Prouincia de Tolosa, llamado Giraldo, auiendo ydo a las conquistas de la tierra santa, diose a un santo exercicio de recoger a los peregrinos enfermos, que con los largos trabajos de tierra y navegacion los prouaua la tierra, y adolecian, y siendo ayudado de muchos nobles y santos compañeros, curaua a estos enfermos en un hospital, que desde los tiempos antiguos estaua fundado junto al templo de Salomon; a inuocacion del Santo Profeta y Precursor San Juan Bautista, y si morian, dauantes sepultura Ecclesiastica, y a los viuos hacian compañía; a visitar los lugares sagrados, que ordinariamente eran visitados de los romeros. Siendo este exercicio tan santo, fueron ayudados de todos los Principes Christianos, y comenzaron a 40 fundar una nueva y santa hermandad a forma de Religiosos militares, siendo recibidos en la proteccion de la Santa Sede Apostolica, por el Papa Lucio Segundo. Muerto fray Giraldo su primer maestro y fundador, auiendo diez y seys años viuido en el santo exercicio, luego sucedio un excelente varon llamado fray Ramon de Podio, que fue segundo maestro, a cuya suplicacion el Papa Eugenio tercio confirmó y aprobó su orden con los tres votos de castidad, pobreza y obediencia, dandole habito negro, y cruz blanca de ocho puntas, y la regla de viuir. Esta orden tuuo su primer asiento en Ierusa-

Tomo Segundo.

len, la qual perdiendose, tuuo en Acre, y perdiendose Acre, se trasladaron a Rodas, como adelante en su lugar se verá, y por esto se llamaron Comendadores de Rodas, con ser su nombre proprio, del hospital de San Juan Bautista de Hierusalén. Perdida Rodas, bizieron asiento en tiempo de nuestros padres en la Isla de Malta, de que el Emperador don Carlos, Rey de España les hizo gracia y donacion. Plega a Dios, que los peccados de las gentes, no sean causa, que sean echados de allí, y se vengun retirando mas a Occidente, como desde su institucion ex lo de basta agora ha sucedido así.

## CAPITULO III.

De las dos mugeres del Rey don Alonfo, hijas que buuo, así en ellas, como fuera de matrimonio, y guerras que hizo a los Moros de la Andalucia, asistiendo a la en, y como armó Camillero al Infante don Sancho.

Este excelente Principe don Alonfo, Rey de Castilla y Leon, fue dos veces casado, siendo su primera muger, la Reyna doña Berenguela, ya nombrada, hija de don Ramon Arnaldo Berenguer Conde de Barcelona, antes nombrado, y de su muger la Códessa doña Dulce, y los años pasados auiendo efectuado este matrimonio, murio el Conde, en el año de mil y ciento y treynta y vno, como mas copioso lo referiremos en la historia de Aragon, y era hermana de don Ramon Berenguer Conde de Barcelona; que auiendo en este año sucedido en los estados al padre vino despues a ser Principe de Aragon: Dexó el Conde don Ramon Arnaldo Berenguer otro hijo, llamado don Berenguer Ramo, a quien dio en Francia el Condado de Proença y Aymillan, que eran de la Condesa doña Dulce su muger, y mas le dio el Condado de Gualdan y Carlades, y en caso que los hijos falleciesen sin herederos, nombró por sucesor y heredero de los estados, a doña Berenguela su hija, Reyna de Castilla y Leon, y a otra hija llamada doña Ximena, que casó en Francia con don Roger Conde de Fox, que fue el tercero Conde de aquel estado, que siempre ha sido muy principal señorio en Francia, y fue su segunda muger, como mas claro lo mostraremos en la historia de Nauarra. Desta señora, que fue muy principal y noble Reyna,

na,huuo el Rey don Alonso quatro hijos, los dos varones. El primero el Infante don Sancho, que en los reynos de Castilla y Toledo le sucedio,cuyo ayo fue don Gutierre Fernandez de Castro,y el segundo el Infante don Fernando que en los reynos de León y Galicia sucedio.De las hijas la mayor fue la Infanta doña Isabel, que fue Reyna de Francia, muger de Luys Rey de Francia, cognominado el Junior, que quiere dezir, el mas moço, que segun la cuenta comun, fue septimo deste nombre, el qual casó con ella,auiendo hecho diuorcio de su primera muger la Reyna Madama Leonor, que era señora propietaria del Condado de Putiers,y Ducado de Guiayna,y de otras grandes tierras de Francia,por ser hija primogenita y heredera de Guillelmo, que de otra manera dizen Guillen, Conde de Putiers,y Duque de Guiayna. Despues del diuorcio, la Reyna Madama Leonor tornó presto a casar con Henrique Duque de Anjou y Normandia, que despues vino a ser Rey de Inglaterra,por lo qual estos estados de Francia fueron de la corona de Inglaterra largos años, hasta que en los tiempos de Carlos Rey de Francia septimo deste nombre, vinieron los Franceses,a conquistarles casi todo esto,segun en la historia de Nauarra haremos sobre esto algun apuntamiêto. Tuuo mas el Rey don Alfonso de la Reyna doña Berenguela su primera muger a la Infanta doña Sancha, que de otra manera llaman doña Beacia,que fue Reyna de Nauarra,muger de don Sancho,cognominado el Sabio,que de otra manera le cognominan el Valiente,que fue vigesimo Rey de Nauarra.A la Infanta doña Isabel Reyna de Francia algunas Chronicas de Francia llaman Constança,recibiendo enello engaño. De las sepulturas que estan en la capilla mayor del monesterio de Oña, consta, que el Rey don Alfonso tuuo otto hijo, llamado el Infante don Garcia, cuyos huesos estan en la dicha capilla en la tumba quairra de la parte del Euangelio.

El Rey don Alfonso casó segunda vez con la Reyna doña Rica, hija de Vladislao Duque de Polonia, de quien huuo vna sola hija, que fue la Infanta doña Sancha, que despues de muerto el padre casó en vida de su sobrino don Alfonso noueno deste nombre Rey de Castilla con don Alon-

so segundo deste nombre, sexto Rey de Aragon, como en su lugar lo mostraremos.

Tuuo mas el Rey don Alfonso dos amigas: la primera se llamó doña Maria, de quíe huuo vna hija,llamada doña Estephania,y la segunda, que tambien era hija dalgo, se llamó doña Gostruda, de quien huuo otra hija,llamada doña Vrraca, que la primera vez casó con dō Garcia Ramirez, Rey de Nauarra,estando viudo el Rey don Garcia Ramirez,q̄ era padre del susodicho don Sancho el Sabio Rey de Nauarra,y así de quatro hijas que tuuo este Principe, fueron las dos Reynas de Nauarra,casadas con los Reyes padre y hijo.Despues que esta doña Vrraca, que vino a ser Reyna de Nauarra,embuó del Rey don Garcia Ramirez su primer marido,casó con vn principal cauallero,que se dezia don Aluar Rodrigo, y doña Estephania casó con vn cauallero de la casa de Castro, llamado don Fernan Rodriguez el Castellano, haziendo el matrimonio su hermano don Fernando Rey de Leon,como en su lugar se dirá,y dō Fernan Rodriguez huuo desta señora vn hijo, que fue llamado don Pero Fernandez de Castro,que fue grande cauallero.

En el dicho año de mil y ciento y treynta y vno el Rey don Alfonso continuando las santas y Catholicas guerras, que contra los Moros hazia, juntó grandes gentes de sus reynos,y con poderoso exercito pasó cōtra la Andaluzia, atrauesando la sierra Morena,por el puerto del Muradal,y por memorias destos tiempos consta,auer puesto cerco sobre la ciudad de Iaca, pero no se halla, que la huuiesse tomado, pero es verisimil, auer sido largo su cerco, y que inuetnó en la Andaluzia, de donde boluio en principio del año siguiente de mil y ciento y treynta y dos. En el qual por su priuilegio fecho en Valladolid en seys de las kalendas de Março de la Era de mil y ciento y setenta,que es a veynte y quatro dias del mes de Hebrero del dicho año del nascimieto de treynta y dos,que concedio al Abad y Monges del monesterio de Santo Domingo de Silos, dize ser dada en el año, que el Rey don Alfonso boluio del cerco de Iaca, En el mesmo dia de la concession deste priuilegio, que fue fiesta del glorioso Apostol San Mathia, el Rey don Alfonso armó



mò caballero en la mesma villa de Valladolid al Infante don Sancho su hijo primogenito, y en este dia hizo por este priuilegio donación y gracia de la villa de Vra, con todos sus terminos al Abad Martin y a los Monges de aquella casa, porque el glorioso Santo Domingo de Silos le fuesse intercessor ante Dios, y entre los demas Prelados confirmadores, que en este priuilegio se nombran, es don Rodrigo Obispo de Nagera.

## CAPITULO IIIL

*Como el Rey don Alonso se apoderò de muchas tierras de Navarra y Aragon, y vassallaje que sus Reyes le reconocieron, y coronacion suya por Emperador de las Españas, y repartimiento de las reynos, que entre los hijos suos, y como vió a su poder la primogenita de Aragon, y quito santo Domingo de la Calçada en el distrito de la diócesis de Calahorra, y sucesos del Imperio Occidental, y origen de los bandos Guelfos y Gibelinos.*

EN siete de Setiembre del año de mil y ciento y treynta y quatro, falleció don Alonso Rey de Aragon y Navarra, y Emperador de España en vna batalla y cencuótro notable, que fubo con las Moros cerca de Fraga, y segú otros de sepatecio, aunque la muerte se tiene por mas cierta. Entóces los Aragoneses, y Navarros andando varios en la eleccion del Rey por no auer el Rey don Alonso dexado hijos, en este medio, y espacio de tiempo, que durò bien poco, entrò el Rey don Alonso poderosamente contra Navarra, y ganó muchas villas y castillos en la Rioja, desde Villabrado hasta Calahorra, especialmente a Villabrado, y Grañon, y tambien no solo a Nagera, mas aun a Logroño, y mas adelante a Agnedo y Biguera y otras muchas tierras. Estandó en Alava, cerca algunas tierras, pero no a Victoria, la qual no pudiendo tomar, quitò otros pueblos, y entre ellos a la villa de Marañon, y tal diligencia puso en esto, que casi en todo dexò a Ebro por mojon de Navarra. Entre las demas personas de cuenta que en estas guerras asistían con el Rey don Alonso, se hallauan en su serujcio y acompañamiento mediado el mes de Noviembre deste año don Bernardo Obispo de Sigüenza, y don Sancho Obispo de Nagera, y don Beltrán Obispo de Oñza, y don

Lope Diaz, y don Sancho Diaz, y don Garcia Fortunones, y el Conde don Rodrigo González, y el Conde don Pero Lopez, y el Conde don Gomez Nuñez, y Gutierre Perez de Lorca, y Diego Nuñez, y Garcia Garces, y don Almerico Alferez del Rey, y don Lopez mayordomo del Rey, y Melendo Bofino, y Odoño Perez, y Rodrigo González de Olea, y Gutierre Fernandez, y Rodrigo Fernandez, y Rodrigo Nuñez de Guzman. El Rey don Alonso andando por las partes de Rioja hizo muchas donaciones al monesterio de San Millan en vno con la Reyna doña Berenguela su muger, siendo Notario Berenguer Arcidiacono de Toledo, como parece por instrumentos de diez de Nouiembre del mesmo año.

Después con grande velocidad entrò en el reyno de Aragon, el Rey don Alonso, diciendo pertenecerle los reynos de Aragon y Navarra, por ser viznieto de don Sincho el Mayor Rey de Navarra, y con esta ocasion se apoderò con mucha diligencia y breuedad desde los limites de Castilla hasta Ebro: Por el mes de Deziembre, ya el Rey don Alonso se hallaua en la ciudad de Zaragoza, donde, intitulandose Rey de Aragon, daua y confirmaua priuilegios, y hazia otras mercedes como Rey de Aragon. Hallauase en Zaragoza con el Rey don Alonso, don Ramon Berenguer Conde de Barcelona su cuñado hermano de la Reyna doña Berenguela, y Roger Conde de Foix sposado del Rey don Alonso, casado con hermana de la Reyna, y don Alonso Lopez Conde de Tolosa y San Gil, primo hermano del Rey don Alonso, y Armengol Conde de Urgel, y Mir Conde de Pallas, y Berenguer Arcidiacono de Toledo, y otros muchos caballeros, no solo de Castilla, Aragon y Cataluña, mas aun del reyno de Francia y otras partes. El taca el Rey don Alonso Principe tan poderoso, que a don fray Ramiro nuevo Rey de Aragon fue forçoso retirarse a las montañas de Sobrarbe, no siendo parte para lo resistir, e impedir, lo que hazia. Entre las personas que trabajauan mucho de componer la paz entre el Rey don Alonso, y el Rey don Ramiro, fue vno de los que mas diligencias puso don Oidegaro Arcobispo de Tarragona, Prelado de muy

lenta y aprouada vida, que para ello auia: ydo a los Aragoneses, que poco auia que eligieran por Rey al dicho Rey don fray Ramiro, por ser hermano del Rey don Alfonso réxici muerro, y quando le eligieron auia mas de quarenta años, que era Religioso de la orden de San Benito, auiendo tomado el habito en Francia en el monesterio de San Ponce de Thomeras, cerca de Besiers en la Prouincia de Narbona, y auia sido elegido por Abad de Sahagun, y después eieto en Obispo de Burgos, y luego de Pamplona, y vltimamente de Roda y Barbastro. No se deue dudar, en que el Rey don Ramiro a cabo de tantos años de Religión huiesse sido Clerigo Presbytero, como muchos escrinen, quanto mas que no faltan quienes casi le llamen Obispo. Interuiniendo pues muchos Prelados, Religiosos y caualleros, aunque passaron largas diferencias, no concertaron al presente a los dos Reyes, pero después el Rey don Ramiro procuró, e hizo la paz, que adelante se señalará en su lugar.

En el reyno de Nauarra, poco antes que en Aragon fue electo por Rey don Garcia Ramirez, señor en Monçon, hijo de don Ramiro Sanchez Infante de Nauarra; que era hijo de don Sancho Garcia Rey de Nauarra, y don Garcia Ramirez era nieto del Cid Ruy Diaz, hijo de su hija mayor doña Elvira, y primero que aun el Rey don fray Ramiro se hizo, y constituyó por vasallo del Rey don Alfonso, aunque no duró muchos tiempos este reconocimiento de Nauarra.

Dando alguna orden en los negocios de Aragon y Nauarra, tornó el Rey don Alfonso a la ciudad de Leon, donde en la Iglesia Cathedral en el principio del año del nacimiento de nuestro Señor de mil y cien y treynta y cinco con mucha solemnidad y grandes fiestas Ecclesiasticas y seglares, competentes a semejante acto, a consejo de los prebados, y Grandes de los reynos, fue coronado por Emperador de las Españas, estando presentes los Prelados, y grandes de sus reynos, y otros muchos de fuera de ellos. Recibió la sacra uncion y cordna Imperial de mano del reuerendissimo don Ramon Arceobispo de Toledo y Primado de las Españas, lo qual después, segun refieren diuersos Autores, aprouó y confirmó el Papa,

que segun la concordancia de los tiempos, fue necessariamente Innocencio Segundo, predecesor de Celestino. Segúdo. Aunque algunos de los Reyes sus predecesores se intitularon Emperadores de las Españas, de ninguno otro se escríue, aue los Pontífices Romanos apronado y reualidado el titulo Imperial, aunque es muy verisimil, sino que ellos de proprio motu a consejo de los suyos, se llamaron Emperadores. de las Españas, por beneplacito suyo, por autorizarle, siendo Príncipes no reconocientes en lo temporal a ninguno. Los Autores que desta coronacion hablan, no señalan el dia en que pasó, mas segun se colige de algunas escrituras antriguas de estos tiempos, es verisimil, que fue en el dia dela Epiphania del Señor, que llaman fiesta de los Reyes, que fue en seys dias del mes de Enero. Aun en lo que toca al año, muchos de los Autores estan dañados, o por su negligencia, o la de sus copiadores. Auerse el Emperador don Alfonso coronado en principio deste año, parece muy euidente, por vn priuilegio que en el mes de Enero dela Era de mil y cien y setenta y tres, que es este mesmo año del nacimiento de treynta y cinco, año al monesterio de San Milan, y pues siendo del mes de Enero la data suya, dize ser del año primero de su Imperio, estando en el por consuetudines Armégoi Conde de Vexel, el Cōde don Pero Lopez, don Almerico Alferez, y Melénd Bolfino, Gutierre Fernandez, Rodrigo Bermudez, y Garcia Ordoñez, Gonçalo Secretario el dicho Arcidiano de Toledo don Berenguer, y en plural se intitula Emperador de las Españas, diziendo reynar en Toledo, Záragoça, Leon y Nagera.

Esta coronacion del Emperador don Alfonso, escríuen algunas historias, aue passa do en Toledo, y así lo afirma Alcocer, y para ello trae sus razones, pero esta dificultad se podria declarar, conuener, que vna vez en la vna ciudad, y otra en la otra se huiesse coronado, a exemplo y vñga de los Romanos Emperadores, que en diuersos pueblos auia algunos años, que segun los Autores que dello hablan, recibian diuersas coronas, y pues el intitularse Emperadores, se hacia a su exemplo, no es muy peligroso y dificil de creer, que el recebir diuersas coronas en di feretes pueblos, se hiziesse tambien a su imitacion. Ayuda el ser

ello

esto cosa cierta, porque este Emperador dō Alonfo en vn priuilegio, que de exempciō de portazgos y otros derechos dio a la mesma ciudad de Toledo, fecho en Cuenca en diez y seys de las kalendas de Abril de la Era de mil y ciento y setenta y seys, que es de diez y siete dias del mes de Março del año del nacimiento de nuestro Señor de mil y ciento y treynta y seys, dize, dar aquel priuilegio en el año segundo en que en Leon recibio la primera corona de Emperador, y lo mesmo he visto contener en otros diuersos priuilegios deste Emperador. Pues desta razon de dezir primera corona, se infiere claro, que deuio recibir mas de vna, a exemplo de los Romanos Emperadores, porque a recibir vna sola, no ruiiera ocasion ni causa, de distinguir numero de coronas. Si alguno replicasse a esto, que el numero de coronas de semejan 10 tes instrumentos se ha de entender, reduziendo a este numero la corona en el capitulo segundo deste libro notado, que este Principe recibio en Santiago de Galicia, digo, que no ha lugar su respuesta, porque en estas escrituras trata de coronas de Imperio, diziendo clara y abiertamente, auer recebido en Leon la primera corona del Imperio, y la de Santiago allende de auer sido corona Real, fue antes de la de Leon con muchos años, y si aquella quisiera este Principe meter en este numero, fuera la de Leon segunda, pero con auer precedido aquella, llama a la de Leon primera, como a primera del Imperio, qual en efeto lo fue, y con esta puede quedar satisfecha esta ob- 20 jeccion. Este priuilegio, donde el Emperador don Alonfo se intitula Rey de Nagera, pareçeme, que no se deuio dar en la ciudad de Cuenca, que en este tiempo era poseyda de Moros, sino en aquel pueblo llamado Cuenca, que està cerca de Villalon, si ya no fuesse, que el Emperador con alguna o- 30 casion fuesse a la ciudad de Cuenca con beneplacito de los Moros, y confirma este priuilegio la Infanta doña Sancha hermana del Emperador. Del dezir, que este priuilegio se dio en el año segundo de su Imperio, y ser la fecha de diez y siete de Março, se colige tambien, que fue su coronacion en principio de año, como assi lo hemos escrito. Ay otra razon, para creer, que este Principe tomò la segunda corona en la ciu- 40

**Tome Segundo.**

dad de Toledo, como los Emperadores Romanos suelen la segunda corona recibir ordinariamente en Roma, porque este Principe repurado por Monarcha de las Españas, no solo confirmò a esta ciudad el tirulo y cognomero, de llamarse Imperial, mas rambien le dio las armas y deuissas, q desde su tiempo hasta nuestros dias rrac la ciudad, que son vn Emperador, puesto en vn tribunal con vna ropa de oro Imperial, con vn mundo a la mano yzquierda y la espada en la derecha, segun se veen esculpidas en muchas partes de la mesma ciudad, y aun se puede al proposito considerar, que no le dio otras insignias y deuissas, sino persona y retrato Imperial.

Siendo el venerable Primado don Ramon Prelado muy accepto al Emperador don Alonfo, le hizo gracia y donacion en la ribera del rio Henares de la forrealeza de Alcala la Vieja, que como la historia mostro, auian edificado los Moros, y para ello le dio su priuilegio, que està en el archiuo de la sanra Iglesia de Toledo, de dara de quatro de los Idus de Hebrero de la Era de mil y ciento y setenta y quatro, que es a diez del mesmo mes de Hebrero del dicho año del nacimiento de mil y ciento y treynta y seys. Despues se riene por cierto, que este Arçobispo fundò la villa de Alcala de Henares en el sirio donde agora la vemos, perdiendo el antiguo nõbre de Compluto, segun destas sus fundaciones y rrans- 50 laciones se rratò lo que mas hazia al caso en la vida del Emperador Trajano, adonde remito a los Letores, que las fundaciones de Alcala de Henares quisieren entender.

Despues de las fiestas de la coronacion, el nuevo Emperador de las Españas queriendo ensalgar en vida suya con ritulos reales a los Infantes sus hijos don Sancho y don Fernando, con no buen consejo ni na da conueniente, diuidio los reynos de Castilla y Leò en ellos. Assi al primogenito, que era el Infante don Sancho, dio los reynos de Castilla y Toledo, q era la mayor y mas principal parte de sus estados, y passando los limites que auia entre estos reynos de Castilla y Leon, que son los q en los principios de ambas historias de Leò y Castilla, se han señalado, dio el Emperador al Infante don Sancho en el distrito de Leon toda 60

la tierra hasta la villa de Sahagun por el Moral de la Reyna y Tordehumos, Vreña, y Cauillas, como el Arçobispo don Rodrigo, y la historia General, y otras diuersas Chronicas lo señalan, pero en lo demas quedaron los limites por donde nuestra Chronica señaló a estos reynos. Al Infante don Fernando, que era el segundo genito, porque al hermano mayor, y a los Reyes q̄ en Castilla descendiesen del, reconociesen alguna manera de spontanea superioridad el y los Reyes de Leon sus sucesores, no dio tanta parte, pero señalole grandes estados, q̄ fueron los reynos de Leon y Galicia, con parte de las Asturias, cayendo en su distrito todo lo que del rio Ona. corre hasta Galicia, y lo residuo de Asturias, quedó al Infante don Sancho, siendo ambos hermanos contentos deste repartimiento, aunque se hizo en perjuizio del Infante don Sãcho, que como primogenito lo podia todo pretender. Hizo esta dinision y repartimiento de los reynos el Emperador don Alonso con cauteloso e iniquo consejo, que pretendiendo sus intereses y ventajas, le dió los Condes don Amalarico de Lara, llamado de otra manera Manrique, que era Alferrez del Emperador, hijo del Conde don Pedro de Lara, y don Fernando de Trastamara, q̄ con las rebueltas y diferencias de los reynos venian, a ser mas tenidos y estimados.

Después de la coronacion, el Emperador don Alonso tornó a Aragon, donde en vno con la Emperatriz doña Berenguela su muger se vio en Pradilla por fin de Setiembre con don Garcia Ramirez Rey de Nauarra su vasallo, con quien confirmó sus ligas y confederaciones passadas, y porque entre el Rey don Garcia y don Ramiro Rey de Aragon se auian ofrecido guerras, pretendiendo cada vno el Reyno del otro, y por otras causas, pidió el Rey don Garcia fauor al Emperador don Alonso, y lo mismo, o si quiera la paz, procuró el Rey dō Ramiro. El qual en el dicho año de treynta y seys, assentó la paz, quedando por vasallo del Emperador dō Alonso, y entonces el le tornó sus tierras, con condeio, que las gozasse como en feudo, quedando al Emperador don Alonso Zaragoza, y otras tierras de Aragon, para que las defendiese de Moros, y las boluiesse a Aragon después de sus dias. El Emperador, y el Rey don Ramiro,

se vieron en Alagon por Agosto deste año, en el qual boluio el Emperador muchas de las tierras al Rey don Ramiro. Este vasallaje que Aragon hizo a Castilla, duró hasta que el Rey don Alonso nieto del Emperador en el eereio dela ciudad de Cuenca, q̄ adelante se señalará, fue por el Rey de Castilla soldado este homenaje al Rey de Aragon, y a los Reyes sus sucesores perpetuamente. Las guerras q̄ entre Nauarra y Aragon se ofrecian, luego con solos los monimientos cessaron, porque el Emperador, no queria, que fauoreciendo al vno, creciesen de tal manera los estados del otro, que viniendo el vno de los dos Reyes, a apoderarse del reyno del otro, aumentassen tanto sus fuerças, que a caso el que eó todo quedasse le negasse el vasallaje y obediencia. Con esto quedó mayor su grandeza y magestad Imperial, teniendo por vasallos a los Reyes de Aragon y Nauarra, aunque después en esto mudó parecer, como presto se verá.

Passadas estas y otras cosas, don fray Ramiro Rey de Aragon, que muy conforme estaua con el Rey y Emperador don Alonso, le dio en fidelidad a la Infanta de Aragón doña Petronilla su hija y vnica heredera, para que se criasse en la Corte de Castilla, porque el mesmo queria recogerse en la ciudad de Huesca, en el monesterio que en Sã Pedro el Viejo auia fundado, para viuir con los Clerigos de su capilla. Con la Infanta le tornó por su vida las ciudades de Zaragoza, Daroca, Tarazona, y Calatayud, para que el Emperador después de sus dias tornasse al mismo Rey don fray Ramiro, o a sus sucesores, y que defendiesse de enemigos al reyno de Aragon. A la Infanta doña Petronilla ya que vino a la Corte de Castilla, fuele mudado el nombre, porque por mandado del Emperador, fue llamada doña Vrraca, aunque le duró este nombre solo en el poco tiempo que estubo en Castilla, porque los Grandes de Aragon, temiéndose, q̄ de la Infanta su natural señora, no succediesse algo en poder de Principe ageno, hizieron tanto, que so color de no se hallar ella bien en Castilla, la tornaron a Aragon. Donde luego en este año de mil y ciento y treynta y siete con palabras de futuro la desposaron con don Ramon Berenguer Cōde de Barcelona, hermano de la Emperatriz doña Berenguela, como Dios mediare,

se verá esto mas claro en la historia de Aragón.

En estos tiempos auian nacido diferencias entre don Simcon Obispo de Burgos que en las relaciones de estos tiempos es llamado Semeno, y don Sancho de Funes Obispo de Calahorra, diziendo el de Burgos, que la Iglesia donde estava la sepultura del glorioso Santo Domingo de la Calçada, pertenecia al distrito de su Obispado, y el de Calahorra, que era el que la posehia, respondiéndole ser suya. Vino el litigio ante la persona del Emperador don Alonso, el qual deseando aueriguar mediante justicia este discripen de los Prelados, hizo nombrar jueces a ambas partes. El de Calahorra nóbrò de su parte a Pedro de Grañon Arcidiano de Calahorra, y el de Burgos a Pedro Arcidiano de Biruiesca, dignidad de su Iglesia de Burgos. Los quales tomando testigos ancianos, y fidedignos de ambos Obispados, depusieron rodos constantemente ser la Iglesia de santo Domingo del distrito de Calahorra, porque auia sido fundada en termino de los pueblos de S. Emertherio, y S. Soro, y Pino de Iuso. Desta forma la Iglesia de Santo Domingo de la Calçada quedó siempre por auro y decreto judicial en el distrito de Calahorra, siendo testigos Sancho Iuanes Alcalde de Ojacaastro, y Garcia Gomez Alcalde de S. Vrde, y Sancho Alcalde de Fayola, e Iñigo Dominguez Alcalde de Cerezo, y Garcia Fortun, y Blasco Arcipreste de Cerezo, y Aluaro Clerigo de Cerezo, y don Belaso de Zorraquin, y Gonçalo Lopez de Pino de Iuso, y Fortun Corco de Pino de Iuso, y Diego Fortuñones de Fernias, y Orti Ortiz de Villaporquera, y Aluar Sanchez, y Gomez Hifarret de Villalouary don Nuño, y don Diego de Senioto, y Sancho Alcalde de Grañon, y don Iuã el Couo de Villaharta. Pronuncióse este auro en la Era de mil y cienro y serenta y cinco, que es el dicho año del nacimiento de mil y cienro y treynta y siete, y assi permanecio la Iglesia de Santo Domingo en la juridicion del Obispado de Calahorra. Vo año antes deste, el mesmo Emperador don Alonso, y la Emperatriz doña Berenguela dotaron esta Iglesia de muchas heredades y otras cosas, dandolas al glorioso Santo Domingo, y al dicho Sancho Obispo de Calahorra, a quien en la

Tomo Segundo.

escritura el Emperador llama padre espiritual suyo, y al Abad Domingo, y a sus hermanos, q̃ en la dicha Iglesia seruiã a Dios. En principio del mes de Nouiembre deste año de treynra y siete, el Emperador don Alonso se hallaua en el Monesterio de San Millan de la Cogolla, siendo deuoto deste glorioso santo, cuyo venerable cuerpo estava allí, y con el Emperador estauan don Sãcho Obispo de Calahorra, y don Bernardo Obispo de Osma, y don Berenguer Obispo de Salamáca, y don Simcon Obispo de Burgos, y los Condes don Rodrigo Martinez, don Rodrigo Gomez, don Lope Diaz, y don Ladrón, y con ellos su hermano Gutierrez Fernandez, y Diego Freylez, y Gil hermano del Conde don Diego Lopez, y tambien Miguel Felices, y Diego Muñoz merinos del Emperador, como parece por escrituras de estos tiempos del mesmo Emperador, referendados por Eustachio de Chares, en lugar de Hugo Chanciller del Emperador, siendo Prelado de la mesma casa el Abad Pedro.

En el año de mil y cienro y treynta y ocho fallecio el Catbolico y Christianissimo Emperador de Roma Lotbario Duque de Saxonia, auiendo imperado trece años, y hecho cosas de excelentissimo Principe. Sucedióle en el Imperio Cunrado Duque de Sueuia, que otros llaman de Francoania, tercero deste nombre, que de los Italianos es contado por segundo, no admitiendo por Emperador al primer Cunrado, segun queda visto. Este nuevo Emperador Cunrado tercero siendo centesimo decimquinto Emperador, fue inclito y Catbolico Principe, dotado de muchas virtudes y excelencias. En su tiempo suuieron principio y origen las dos famosas y diabolicas parcialidades y bandos de Italia, llamados Guelphos, y Gibellinos, que al cabo vinieron a parar, en que los Guelphos se bizieron de la parte de los Papas, y los Gibellinos de la de los Emperadores. Tomaron estos nombres de dos excelentes Capitanes, el vno llamado Guelphon, que era hermano de Henrique Duque de Saxonia, y el otro Henrique Gibellin, hijo deste Emperador Cunrado. El qual tratandu guerras con el dicho Henrique Duque de Saxonia, que era yerno y heredero del ya muerto Emperador Lotbario, bizo Capitan de su empresa a su hijo Henrique Gibellin, cononimado assi, por auer nacido en vn pueblo, llamado Gibellin, y el Duque de Saxonia bizo Capitan a su hermano Guelphon,

F 4

*pbon, y como durante esta guerra en la batalla y encuentros los unos apellidassen Guelphon y los otros Gibellin, nacieron de alli estos dos nombres, que auiendo tenido su origen en Alemania, vinieron a parar en Italia, donde han sido innumerables los daños y males que han surtido.*

## CAPITVLO V.

*De la guerra que el Emperador don Alfonso monio contra Nauarra, y matrimonio del Rey don Sancho su hijo, y privilegios que a Santo Domingo de la Calçada, y otros lugares piez dana, y sucesos del Imperio Oriental, y casamiento de doña Fracava, con el Rey de Nauarra.*

Don Ramon Berenguer Conde de Barcelona, que se intitulaua Principe de Aragon, solicitaua con grandes medios, e instancias al Emperador don Alfonso su cuñado a la conquista del Reyno de Nauarra, contra su Rey don Garcia Ramirez, y junto con esto, a que el Emperador restituyesse al mismo Conde las tierras pertenecientes al reyno de Aragon, que en poder de Castellanos se hallauan por el Emperador don Alfonso. El qual hallandose en este año en la villa de Carrion, vino a su Corte el Conde don Ramon, acompañado de muchos caualleros Aragoneses y Catalanes, y reualidando el vasallaje començado por el Rey don Ramiro su suegro, al canço del Emperador la restitucion de Zaragoza, Tarragona, Calatayud, y Daroca, y de otros muchos pueblos, que estauan en poder del Emperador don Alfonso. Cõ quẽ parece, que el Conde don Ramon de nuevo se tornò a ver en la villa de Carrion por el mes de Hebrero del año de mil y ciento y quarenta, en el qual en veynte y vno de estos hizieron sus pactos y conuenios. para hazer ambos guerra al reyno de Nauarra, cuyas tierras, segun en la historia de Nauarra en la vida del Rey don Garcia Ramirez se contará mas claro, repartieron entre si, assignando la tercia parte del reyno al Emperador don Alfonso, y los dos tercios al Conde don Ramon, Principe de Aragon, y quedò, que por aquellas dos tercias partes, el Conde don Ramon, reconoceria vasallaje al Emperador don Alfonso. A este concierto fueron presentes don Berenguer Obispo de Salamanca, y don Pedro electo de Burgos, y muchos Condes, y ri-

cos hombres, y entre ellos Diego Mafioa mayordomo del Emperador. El qual queriendo hazer guerra a Nauarra fue de Carrion a la ciudad de Soria, y desseando aumentar, y fauorecer las Religiones de la Iglesia de Dios, por la deuociõ que a la deuota casa de Santa Maria de Valbanera reñia, le dio con voluntad de la Emperatriz doña Berenguela su muger, vna casa que tenia en Canegosa con todas sus perrenencias, por su priuilegio dado en Soria en las kalendas de Abril de la Era de mil y ciento y quarenta y ocho, que es primero dia del mismo mes de Abril del dicho año del nacimiento de mil y ciento y quarenta, y dize darla en el sexto año que en la ciudad de Leon recibio la primera vez la corona de su Imperio, de donde se infiere, lo mismo que hemos escrito, que es verisimil, auer este Emperador recebido dos coronas. Entre los demás confirmadores se pone don Pedro Nuñez, que es intitulado señor y Principe de Fuente Almeida, y dize el Emperador don Alfonso, que Imperaua en Toledo, Leon, Zaragoza, Nagera, Castilla, y Galicia. El Emperador auiendo congregado su exercito, pasó a las fronteras de Nauarra, no parando hasta Ebro, por cuyas riberas y comarcas llegó hasta la ciudad de Calahorra, pero sin passar mas adelante la guerra, con interuencion de Prelados, y Religiosos se vio en las riberas de Ebro entre Calahorra y Alfaro, con don Garcia Ramirez Rey de Nauarra, que muy en orden de guerra estaua, y quiso Dios, que con la vista de los dos Principes, la guerra se conuirtiesse en paz. La qual se concertò en veynte y cinco de Octubre, ordenando para mayor firmeza, que el Infante don Sancho primogenito del Emperador casasse con doña Blanca Infanta de Nauarra, hija del Rey don Garcia Ramirez, y porque la Infanta era de muy poca edad, passaron algunos años, sin que el matrimonio se celebrasse, aunque ella estubo en poder de su suegro el Emperador don Alfonso, el qual con tanto bolnio a Castilla.

Era el Emperador don Alfonso muy deuoto del glorioso confessor Santo Domingo de la Calçada, por lo qual las vezes que hãzia la frontera de Nauarra auia venido, visitò su santa sepultura, y desseando este Principe, que la poblacion del sierno de

de Dios, de que la historia dexa hecha mencion, fuesse de dia en dia en mayor aumento, como se hallasse en Nagera, auiendo ya treynta y dos años y seys meses menos siete dias que el bienauenturado santo falleciera, dio vn priuilegio en vno cō la Emperatriz doña Berenguela su muger por la salud de su anima, y remission de sus pecados, y por el amor y ruego del sobredicho dō Sancho Obispo de Calahorra, a los que auian poblado en el Burgo de Santo Domingo de la Calçada, y a todos los demas que adelante poblaffen, para que en las seluas, montes, pastos, yeruas y aguas tuuiesen la mesma parte, que tenían las otras villas de su circunueztindad. Mas les dio el arroyo, que baxaua al Burgo de Santo Domingo por los molinos de Fayola, sin que ninguno les pudiesse quitar, ni vedar. He visto yo el priuilegio original escrito en pergamino en Lengua Latina, segun el estilo deste tiempo, dado en Nagera en las Nonas de Nouiembre de la Era de mil y ciento y setenta y nueue, que es a cinco del mesmo mes de Nouiembre del año del nacimiento de mil y ciento y quarenta y vno, en el año septimo de su Imperio, y diez reynat en Toledo, Leon, Zaragoza, Nauarra, Castilla y Galicia. Los confirmadores son don Sancho Obispo de Calahorra, y el Conde don Rodrigo Gomez, y el Conde don Rodrigo Gonzalez, y el Conde don Rodrigo Pedrez Vellos, y el Conde don Lope Diaz de Haro, y don Gutierre Fernandez, siendo mayordomo del Emperador don Diego Muñoz, y don Miguel Feliz mayordomo en Burgos, y don Ponce de Minerua Alferrez del Rey, y don Garcia Fortuniones, y escriuiola Giraldo, por mandado del maestro Vgon Chanciller del Emperador. Desta manera, y de la que atras nuestra Chronica ha señalado, fue el principio y poblacion de la ciudad de Santo Domingo de la Calçada, la qual despues por otros Reyes de Castilla, fue aumentada, y se puso en el la Iglesia Cathedral que agora vemos, como en sus lugares lo yremos apuntando. En esta fazon, y muchos años despues fue de la Iglesia el pueblo, hasta que por causas que para ello huuo, quedò la ciudad Rea-  
lenga, desde los tiempos del santo Rey don Fernando, tercero deste nombre. En cuyo Reyno por muchos priuilegios que el Rey

don Fernando dio a esta Iglesia, por escritura dada en Seuilla en veynte dias del mes de Abril de la Era de mil y dozientos y ochenta y ocho, que es año del nacimiento de mil y dozientos y cinquenta, renunció el Obispo don Aznar y el Cabildo desta Iglesia la juridicion que tenían de elegir ju-  
rados, Alcalde y merino, para que dēde en adelante al Rey don Fernando y a los Reyes sus sucesores quedasse la juridicion y dominio libre de la ciudad.

*En esta fazon Imperaua en Constantinopla el ya nombrado Emperador Calo Iuan, el qual en el principio de su Imperio dio muchas dignidades y grandes oficios a los suyos, y tuvo desgracia da muerte, porque vn dia andando a monteria, con desseo de matar vn puerco, lleuò vna lança enrobolada, cō la qual pensando de herir al puerco, se hirio mortalmente a si mismo. Otros dizem, que de vna saeta enrobolada se hirio el mismo en la mano y izquierda, de vna pequeña berida, de q̃ le sucedio la muerte. De qualquiera manera, q̃ ello buuiesse passado, viendose cercano a la muerte, hizo su testamento, assignando por heredero del Imperio a Manuel su hijo menor, priuando de la sucesion a Tacio primogenito, por le tener por inhábil, y desta manera succedió en el dicho año de mil y ciento y quarenta y vno, auiendo Imperado veynte y cinco años. Succedióle en el Imperio el dicho Manuel su hijo, primero deste nombre, sexagesimo septimo Emperador de Constantinopla, del qual escriuen algunos ser hermano del Emperador Calo Iuan y no hijo. Fue este Emperador Manuel mal Principe, q̃ causò grauissimos daños a los Principes Occidentales, q̃ con Catbòlico y santo zelo passauan con potensissimos exercitos a las conquistas de la tierra Santa, por lo qual permisso Dios q̃ no fuisse dicho en las guerras y negocios que emprendio especialmente en vna grande batalla, que dio a los Turcos, donde no solo fue vencido, pero por poco escapò de ser preso.*

En el año de mil y ciento y quarenta y dos, estos poderosos Principes marido y muger don Alonso y doña Berenguela intitulandose en sus cartas Reales Emperador y Emperatriz de las Españas, hizieron diuerfas donaciones al monesterio de San Miguel de Pedroso, por sus escrituras de la Era de mil y ciento y ochenta, que es este año del nacimiento, siendo siempre bien hechores de las casas de las Religiones de sus reynos, y de fuera dellas, y assi no ha auido hasta nuestros tiempos ningun

Rey

Rey en España, que tantas casas de Religión huviere hecho, especialmente de los Cistercienses de la regla de San Bernardo, cuyo grande deuoto fue este Emperador. El qual la paz hecha con el reyno de Nauarra, quiso confirmar con nuevos vinculos, porque como dō Garcia Ramirez Rey de Nauarra huviere algunos dias, q̄ de la Reyna doña Margarita su primera muget estaua viudo, asíole el Emperador en el año de mil y ciento y quarenta y quatro, con vna hija suya bastarda, llamada doña Vrraca, de quien y de su marido la historia dexa hecha mencion, siendo desta manera mas firme la paz de Nauarra. A cuyo Rey en todas las escrituras y priuilegios siempre el Emperador don Alfonso llama vassallo suyo, y lo mesmo haze al Conde de Barcelona, segun consta por muchas memorias y antiguos instrumentos suyos destos tiempos, y entre ellos en vna gracia y donacion que haze de tierras y grandes libertades, que da al Abad y monges del monesterio de Santo Domingo de Silos, donde llama Reyes a sus hijos don Sancho y don Fernando. Es la data deste priuilegio en la ciudad de Burgos en cinco de las kalendas de Nouiembre de la Era de mil y ciento y ochenta y tres, que es a veynte y ocho dias del mes de Otubre del año del nacimiento de mil y ciento y quarenta y cinco. Así este Emperador dō Alfonso, y su nieto el Rey don Alfonso el noueno, y el Rey don Fernando el tercero, y el Rey don Alfonso el Sabio su hijo, y otros Reyes de Castilla, con grande deuotion que al bienauenturado Santo Domingo de Silos tenian, le hazian muchas donaciones, y dauan al Abad y Monges de su monesterio grandes exempciones y libertades.

## CAPITULO VI.

*De la señalada guerra que el Emperador don Alfonso hizo a los Moros de la Andaluzia, en compañía del Rey de Nauarra, y Conde de Barcelona, y lo que ofrecio Pelayo Obispo de Oviedo, y noticia que se tubo del cuerpo de San Eugenio, y principio del señorio de los Moros Almohades.*

A Via estado los años passados el Emperador don Alfonso muy atento en las pretensiones y guerras de Aragon y Nauarra, a cuyos Principes teniendo por vas-

sallos, viose en la mayor cumbre de gloria, que ninguno de los Principes Catholicos predecesores suyos se vieron desde la entrada de los Moros hasta su tiempo, porque puesto caso que el Rey don Alfonso el septimo, que tambien se llamó Emperador de las Españas, fue fin los de Castilla, Leon, y Toledo, Rey de Nauarra y Aragon, pero no tuuo por vassallos a ningunos Reyes Christianos, como los tenia agora su ahijado el Emperador don Alfonso. El qual queriendo guerrear a los Moros de la Andaluzia, determinò hazer vna grande y poderosa entrada, teniendo para ello en estos dias muy comoda ocasion, por andar rebuelta toda Africa entre los Moros Almorauides y Almohades, como abaxo se dirà, y así las fuerças de los Moros Almorauides estauan no muy firmes. En esta guerra quiso el Emperador preualer de la ayuda de don Garcia Ramirez Rey de Nauarra su cōsuegro, y del Conde don Ramon Berenguer, Principe de Aragō, su cuñado, a los quales deseando ante todas cosas poner en paz, hizo los juntar ante sí en San Estuan de Gormaz, por el mes de Nouiembre del año de mil y ciento y quarenta y seys, siendo presentes el Rey don Sancho y don Ramon Primado de las Españas y muchos otros Prelados y caualleros. El Emperador, ni tanta nobleza como con el se juntò allí, no furò partes para la paz, sino para tregua que pocos dias les durò, pero quedaron, que el Conde don Ramon acudiria a la guerra por mar, y el Rey don Garcia Ramirez por tierra, y que ambos ayudarian al Emperador. El qual desde la hora començò a preuenir sus reynos para la guerra futura, haziendo lo mesmo el Conde don Ramon Principe de Aragon y el Rey dō Garcia Ramirez, que como esforçado Principe entrò con sus gentes en Castilla, y juntandose cō el Emperador su cōsuegro, fue tan poderosa la entrada, que los Christianos hizieron en la Andaluzia, que yendo el Emperador primeramente contra Cordoua, el gouernador de la ciudad, llamado Aben Gami, que era Lugarteniente por el Miramolin de Marruecos, no se tuuo por parte para se defender, por lo qual rendio luego a sí y a la ciudad de Cordoua, entregando las llaves con toda humildad y reuerencia en el año de mil y ciento y quarèta y siete.



El Emperador don Alonso, y el Rey don Garcia Ramirez entraron en Cordoua cō mano armada, aunque pacífica, abaxando la soberuia a esta ciudad, que en los años passados ania sido señora casi de toda España, y don Ramon Arçobispo de Toledo bē dixo la mezquita mayor, pero la ciudad siendo grande y difícil de guardar, y tambien el Emperador queriendo passar adelante hasta el mar, no le pareció desmembrar su exercito, por lo qual la dexó al mesmo Aben Gami, haziendole su vassallo, con juramento de fidelidad, que hizo sobre el Alforcan, libro de su ridiculosa secta, aunque entre ellos assi reuētenciada, como entre nosotros la sagrada Biblia.

De Cordoua fueron el Emperador don Alonso, y el Rey don Garcia Ramirez cōtra Baeça, la qual siendo apretada reziamēte, dizen, que los Moros viniendola a descercar, apareció de noche al Emperador el glorioso doror S. Isidoro, certificádole de la vitoria, y que assi el siguiente dia siendo los Moros vencidos en batalla, rindieron la ciudad. En la qual dexado el presidio ne cessario por affegurar las espaldas, fueron los Principes sobre Almeria, ciudad maritima y de muy grande comercio y contrataciō, a cuyo asedio acudiendo despues por mar el Conde don Ramon Berenguer, y la armada de los Genoueses, fue de tal manera por tierra y agua apretada, que auiedo sepor tierra derrocado parte del muro, y tomado algunas torres, los Moros tentarō partidos, pero sin redencion fue tomada la ciudad en diez y siete de Otubre deste año, y aunque hasta numero de veynte mil Moros se recogieron a vn fuerte de la ciudad, y otras partes, huuieron de saluar sus vidas con pagar rescate. Entre las demas grādes riquezas, que en el saco desta ciudad se hallaron, fue tomada aquella joya vnica en el mūdo del inestimable vaso de Esmeralda, que agora está en la ciudad de Genoua, a cuyos vezinos, que en este cerco se hallarō por mar, les fue dada en recompēsa de sus seruicios, aunq orros escriuen, auerla traydo de la tierra santa, quando la ciudad de Cesarea de Palestina se ganó en las guerras della. La presa restante se repartio entre el Rey don Garcia Ramirez, y el Conde don Ramon Berenguer y sus gētes, y las de Castilla, y assi dando fin a este viaje, boluieron

todos los Principes Catholicos muy triunfantes a sus tierras, los vnos por tierra, y los otros por mar, y el de Nauarra estiuo en Castilla con el Emperador el resto deste año, y principio del siguiente.

En esta sazón florecio en letras vn venerable Prelado, llamado don Pelayo Obispo de Ouedo, el qual copilō las historias de España, desde lo que escriuió Zafiro Obispo de Astorga, historiador tambie Español, llamado de otra manera Samphiro, continuando la historia por todo el reyno deste Emperador don Alonso, segun lo testiere Florian en el prologo de su historia. En este tiēpo presidia en la Iglesia de Dios el Papa Eugenio I I I. natural de Pisa ciudad de Italia, varon prudentissimo, sucesor de Lucio tercero, y como desseasse dar fauor a las cosas de la tierra santa, que ya en declinacion, juntō Concilio en Remes ciudad de Francia, para donde, como Prelado de tanta autoridad, y Primado de las Españas, partio don Ramon Arçobispo de Toledo con mucho acompañamiento de personas de letras y religion, y llegado a la ciudad de Paris, pasó no sin ordenaciō diuina, a la villa de S. Dionysio, que está a vna grande legua Española de Paris. En esta villa en el Monesterio y Abadia de los monjes Benitos, llamado S. Dionysio, es la sepultura de la mayor parte de los Reyes q̄ hauido en Francia, segun muy claro lo mostraremos en la historia de Nauarra, y el Primado don Ramon, visitando a esta santa casa, acertō a topar en vna Capilla con el cuerpo santo del glorioso martyr S. Eugenio, primer Arçobispo de Toledo, de que en España por la diuturnidad y largueza del tiempo no se tenia noticia, de donde estaua. Al venerable Primado aduirtiole a esto vn letrado que hallō en su Capilla, donde dezia. Aqui yaze S. Eugenio martyr, primer Arçobispo de Toledo. Grande fue la admiracion y gozo espiritual, que el Primado recibio con auiso tan deseado, por lo qual dādo infinitas gracias a nuestro Señor, y a la virgen y madre suya, puso tal diligencia, en certificarse estar alli el glorioso cuerpo de S. Eugenio, que hallando todas relaciones y certificaciones tan bastantes, como las dessea, fenecido su viaje, y buuelto a España, certificō esto a su Iglesia de Toledo. En la qual huuo grande alegría

gria con ral buena, y especialmente la recibieron el Emperador don Alonso y los dos Reyes sus hijos, y de aqui resultó el traer pocos años despues su braço derecho a la santa Iglesia de Toledo, como luego lo referiremos en la historia deste Emperador.

1149. El qual en la primavera del año de mil y ciento y quarenta y nueue se hallaua en la ciudad de Burgos, entendiendo en la gouernacion de sus reynos, y alli vino don Garcia Ramirez Rey de Nauarra a visitar al Emperador su negro, y a dar assiento en sus negocios, siendo presentes don Sancho y don Fernando, hijos del Emperador. Cuyo animo siempre inclinado, a aumentar pueblos, y dar buenos fueros y leyes, otorgó ciertos fueros al consejo de vn pueblo, llamado Villa nueua, de que en las escripturas antiguas de Valbanera se haze particular mencion, por su priuilegio dado en la mesma ciudad de Burgos en nueue de las kalendas de Abril de la Era de mil y ciento y ochenta y siete, que es a veynte y quatro dias del mes de Março del dicho año de mil y ciento y quarenta y nueue. Aprobaron esto sus hijos don Sancho, don Fernando, y don Garcia Ramirez Rey de Nauarra, q̃ entonces auia venido a la Corte del Emperador, y don Victor Obispo de Burgos, don Miguel Obispo de Tarazona, don Rodrigo Obispo de Calahorra, don Iuã Obispo de Oñza, y el Còde don Lope Diaz de Haro, señor de Vizcaya, el Conde don Manrique señor de Lara, el Conde don Ponce mayordomo del Emperador, Ermagaud Conde de Urgel, Gutierre Fernandez de Castro, don Velasco señor de Tonia, pueblo jinto a Valbanera, que vino a la Corte del Emperador a impetrar este priuilegio, y Martin Muñoz, mayordomo del Rey don Sancho, don Nuño Perez, Alférez del Emperador, don Garcia Ordoñez, don Gonçalo de Marañon, y Garcia Gomez de Afeia, siendo secretario Giraldo, y Chanciller el maestro Hugon. Dize el Emperador, que Imperana en Toledo, Leon, Zaragoza, Nagera, Castilla, Galicia, Baeça, y Almeria.

En los dias deste Emperador se leuanto en Africa vn Moro, llamado Aben Thumert, hombre doto en la Astrologia judiciaria, el qual a vn manebro, llamado Abdelmon, hijo de vn ollero, maestro de hacer obras de barro, significãdo, que auia de

ser Rey, Abdelmon se eleuò en pensamientos a erer, lo que despues en becho de verdad le sucedio. Tanto hizieron ambos con el fauor de vn Moro, llamado Almohadi, que en el Alcoran de su seta era bien entendido, que lo color de nueua interpretacion del Alcoran y de su Religion alborotaron tanto a la gente, que en guerras cñiles y domesticas venciendo y matando al Miramomelin y Rey de Marruecos, llamado Halbo Hali, que era del linaje ya nombrado de los Moros Almorauides, constituyeron por Rey de Marruecos y Miramomelin al dicho Abdelmon, hijo del ollero. Este Almohadi, en compaõia del nueuo Rey Abdelmon pasó con grandes gentes a España, y lo mesmo que en Africa hizo aqui, casi en el año del nacimiento de nuestro Señor de mil y ciento y cinquenta, tornandose a vnir los Moros de España y de Africa debaxo, del Imperio de Marruecos. Porque Almohadi era de los Moros adorado y reuerenciado como Profeta y grande Interprete de su seta, fueron llamados Almohades, los que su interpretacion del Alcoran siguieron. La venida destes Moros Almohades a España, fue grande persecucion a los Christianos Muçaraues, porque despues que ellos començaron a reynar entre los Moros de España, fueron perseguidos los antiguos Christianos, que habitauan entre los Moros, porque hasta estos tiempos suyos, los Reyes Moros passados les auian ordinariamente permitido viuir en su ley, sin apremiarlos a recebir la seta de Mahoma, aunque tambien en tiẽpo de Aliathan, segundo deste nombre Rey Moro de Cordoua, padecieron grane persecuciõ, como en su historia lo diremos, pero desde este tiempo de los Almohades, perecio del todo la Religion entre los Christianos Muçarabes, que habitauan entre Moros.

## CAPITVLO VII.

*De la muerte de don Ramon Arçobispo de Toledo, y de una notable justicia que bixo en Galicia, y el Emperador diu Alonso, y de la guerra que mouio contra Nauarra, y successos del Occidental Imperio.*

1150. **B**Oluiamos otra vez al venerable don Ramon Arçobispo de Toledo y Primado de las Españas, el qual siendo muy excelente y Catholico Prelado, obtuvo du-

ante

rante su Pontificado priuilegios del Papa Lucio reñeró sobre lo tocante a la primacia de las Españas, y otras cosas a la santa Iglesia fuya pertenecientes, y fallecio desta vida para gozar de la perdurable en diez y nueue dias del mes de Agosto dia Sabado deste año de mil y ciento y cinquenta, en el Pontificado del dicho Papa Eugenio tercero, auiendo veynte y dos años, poco mas, o menos, que regia la santa Iglesia de Toledo, y creese auer sido enterrado en la mesma Iglesia fuya. En cuya silla sucedio don Iuan primero deste nombre, quadragessimo quarto Arçobispo de Toledo en nuestra cuenta, de quien adelante tornaremos a hablar en su deuido lugar, como de Primado de las Españas.

Siendo este Emperador muy amigo de justicia y equidad, vn Infançon de Galicia llamado don Fernando, se atreuio a rogar su hazienda a vn labrador, el qual pareciéndose ante el Emperador, que en Toledo se hallaua, refirió la fuerza q̃ le auia sido hecha. En su remedio el Emperador don Alfonso escrivio al Infançon, y tambien al merino mayor de Galicia, mandando que al labrador se le tornasse lo fuyo. El Infançon no lo queriéndose hazer, ni el merino mayor siendo parte, por no ser obedecido, partio luego el Emperador con todo silencio y disfraz de Toledo para Galicia; è informándose bien del hecho de la verdad, romo algunas gentes, y cercò la casa del Infançon; el qual aunque huyó por temor del Emperador, fué luego preso, y ahorcado en las puertas de su casa, y boluio el Rey la hazienda al labrador. Deste hecho huuo tanto temor entre los Gallegos, que de alli adelante ninguno se atreuia a enojas a nadie. En este tiempo ya era fallecida doña Berenguela Emperatriz de España, y Reyna de Castilla y Leon, y fue enterrada en la Apostolica Iglesia de Santiago de Galicia, por la grande deuocion que siempre tuuo a aquel santo Templo. Quedando por muerte fuya viudo el Emperador don Alfonso, vino a casa con su segunda muger la Emperatriz doña Rica, hija de Vladislao Duque de Polonia, de quien queda hablado. Con esta nueva Emperatriz de España se hallaua el Emperador su marido en la villa de Valladolid en principio del año siguiente de mil y ciento y cinquenta y vno,

como parece por vn priuilegio que en la mesma villa dio a la ciudad de Palencia, y al Prior y Canonigos del Monesterio de S. Pelayo de Cerrato, en quatro de las Nonas de Hebrero de la Era de mil y ciento y quarenta y nueue, que es a dos dias del mismo mes del dicho año del naciemiento de cinquenta y vno, siendo confirmadores los Reyes don Sancho, y don Fernando sus hijos, y don Iuan Arçobispo de Toledo, don Victor Obispo de Burgos, don Ramon Obispo de Palencia, don Iuan Obispo de Oñina, don Gonçalo Marañon Alferex del Emperador, don Gomez Manrique señor en Baeça, don Garcí Fernandez señor en Castro, García Gomez señor en Roa, y don Garcí Fernandez mayordomo del Emperador. Casi en este tiempo, o cerca del, el Emperador don Alfonso casò a la Infanta doña Isabel su hija con Lays Rey de Francia, ya nombrado, que en la comun cuenta es cotado por septimo deste nombre, que aniendo hecho diuorcio de la Reyna madama Leonor Duquesa de Guiayna, y Condesa de Puriers, su primera muger, ya nombrada, casò con ella.

Murió en este mismo año don García Ramirez Rey de Nauarra, yerno del Emperador don Alfonso, el qual a instancia de su cuñado don Ramon Berenguer Conde de Barcelona y Príncipe de Aragón, se vio con el en Tudilen en Nauarra cerca de Aguas caldas en fin de Enero del dicho año de mil y ciento y cinquenta y vno. Siendo presente el Infante don Sancho, q̃ se intitulaua Rey de Castilla, se concertaron de hazer guerra al Rey don Sancho sexto deste nombre, cognominado el Sabio, vigesimo Rey de Nauarra que al Rey don García Ramirez su padre auia sucedido. Para la prosecucion desta guerra, ordenaron de diuidir entre sí el reyno de Nauarra, otorgando qualesquiera injurias y ofensas, que hasta este tiempo hubiesen pasado; y quedó el Conde don Ramon Berenguer Príncipe de Aragón, de reconocer vassallaje al Emperador don Alfonso por la parte q̃ en el reyno de Nauarra se assignaua para el, que era la mitad. segun en la historia de Nauarra se dirá mas claro. Tambien concertaron, que las rieras del reyno de Valencia desde el rio Xucar, hasta los limites de las tierras de Tortosa fuesen de la conquista del

del Conde don Ramon Berenguer, el qual fuesse obligado de reconocer por estas tier-  
ras al Emperador don Alfonso, como por  
las tierras del reyno de Navarra. Fueron ol-  
tras muchas las cosas que en estas vistas se  
denaron, concertando tambien, que el Cō  
de don Ramon por muerte del Emperador  
hiziesse el mesmo reconocimiento al Rey  
don Sancho, y en su falta a su hermano me-  
nor don Fernando Rey de Leon. Ordena-  
ron, que el Rey don Sancho tuuiesse con-  
figo a la Infanta doña Blanca hija de don  
Garcia Ramirez Rey de Navarra, para San  
Miguel, o la dexasse perpetuamente, quan-  
do el Conde don Ramon Berenguer lo qui-  
siesse, y le requiriesse. Por graua men de cū-  
plir estas cosas, pusieron por cōdicion, que  
Alagon, Rieila, Maria, y Belchit y sus fortale-  
zas, que estauan por el Emperador reru-  
uiesse en fidel Conde don Ramon. Comen-  
çose por las partes de Castilla, y Aragon  
guerra contra Navarra, en cuyas fronte-  
ras pueño caso que hizierō algunos daños,  
no pasó cosa notable, por dōde de vna par-  
te a otra se enagenassen pueblos y fortalez-  
as, porque el Emperador no curando de  
los concietos passados, estaua inclinado a  
don Sancho nuevo Rey de Navarra.

**1152.** *Ta que llegó el año siguiente de mil y ciento y  
cincuenta y dos, bien serā que boluamos a los  
Emperadores Romanos, Reyes de Alemania, y a  
su Emperador Cunrado tercero, que fue grande  
amigo del glorioso Doctor San Bernardo. A cuya  
instancia, santes consejos el Emperador en com-  
pañia del dicho Luyz Rey de Francia, pasó a las  
conquistas de Ierusalen, de donde buelto a Ale-  
mania fallecio en el dicho año de cincuenta y dos,  
auiendo Imperado catorze años, aunque no fue  
coronado por el Papa, mas antes estando adere-  
gando el viage para Icalia, le asió la muerte.  
Suendole en el Imperio su hermano Frederico  
Duque de Suabia, primero de este nombre, cogno-  
minado Barbarroja, centessimo decimo quinto  
Emperador, el qual pueño caso, que fuso vñe-  
roso Principe, pero fue tan de subediente a la Igle-  
sia, que vno en diuersos tiempos, a causar no  
vna seismo, sino quatro, con que a la Igle-  
sia, y a toda Italia, bzo gra-  
uissimos daños.*

## CAPITULO VIII.

*Como el Infante don Sancho se intitula Rey de  
Nagera, y muerte del Conde don Rodrigo Go-  
mez, y nacimiento del Infante don Alfonso, ve-  
nida del Rey de Francia para España, y cosas to-  
cantes ala Primacia de Toledo y successos del Es-  
tado de Milan.*

**P**Or antiguas escrituras de la Era de mil  
y ciento y nouenta y vno, que es año  
del nacimiento de mil y ciento y cincuenta  
y tres, el Infante don Sancho primogenito  
del Emperador se intitula reynar en Nage-  
ra en vida del Emperador su padre, y en su  
lugar tenia la tenencia y gouernaciō suya,  
y de las tierras del gouerno de su distrito  
vn cauallero, llamado Rodrigo Pelaez, siē-  
do en este tiempo lo de Nagera vna de las  
gouernaciones y tenencias mas principales  
que los Reyes de Castilla prouehiā, porque  
sus gouernadores erā Capitanes generales  
de las fronterras de Navarra y Aragon. En  
estē mesmo año en veynte y quatro de Se-  
tiembre murio el Conde don Rodrigo Go-  
mez, hijo del Conde don Gomez de Can-  
despina, de quien la historia dexa diue-  
sas vezes hecha mencion, y fue enterra-  
do en la claustra del monesterio de San  
Saluador de Oña, donde se ve esto, y  
en la mesma sepultura yaze la Condesa do-  
ña Eluira su muger, que auiendo ydo en ro-  
meria a Ierusalen fallecio alli, y segun este  
lettero, fue su cuerpo traydo a este mones-  
terio. En este año doña Blanca Infanta de  
Navarra, que se intitula Reyna de Casti-  
lla, muger del Rey don Sancho, pario vn  
hijo, q̄ como el Emperador su aguelo fue  
llamado don Alfonso, que fue Infante here-  
dero de Castilla, donde vino a reynar por  
muerte del Rey dō Sancho su padre, segun  
la historia lo mostrará. Este Infante don A-  
lonso fue aquel Rey de Castilla, q̄ vencio la  
santa y grande batalla de las Nauas de To-  
losa, que de otra manera llamā del puerto  
del Muradal, y por set la Reyna doña Blan-  
ca su madre Infanta de Navarra, decendia  
del Cid Ruy Diaz por la linea de doña El-  
uira, hija mayor del Cid, porque segun la  
historia de Navarra to mostraremos muy  
claro, la Reyna doña Blanca madre del In-  
fante don Alfonso era viznietā del Cid, de  
modo q̄ el Infante don Alfonso por linea  
materna

materna assi era reniznieto del Cid , cuya inuencible sangre permanece y dura oy dia en los Catholicos Reyes de España.

Luyx Rey de Francia, yerno del Emperador don Alonso, de algunos maleuolos siédo sinieframete engañado, que la Reyna doña Isabel Infanta de España su segunda muger , era hija bastarda del Emperador don Alonso, y no legitima, refirió, que qui-  
so en persona certificarle deste negocio, tan difícil. Para lo qual fingiendo venir en romeria a visitar el santo sepulchro del glorioso Apostol Santiago, caminó de sus reynos de Francia para España. Aunque el Emperador su suegro ignoraua la causa de su venida, vino a la ciudad de Burgos al recibimiento, que semejante yerno merecia, y acompañado de los Reyes don Sancho y don Fernando sus hijos, y de don Sancho el Sabio Rey de Nauarra, y de los Prelados y Condes, y ricos hombres de sus estados le salió al recibimiento en el año de mil y cieto y cinqueta y quatro. Marauillose el Rey de Francia de la grandeza y magestad del Emperador sin inérgo, con auer el mesmo corrido el mundo, porq̃ poco tiempo auia, que era buelto de las conquistas de la tierra santa, y auia visto grandes Prouincias de anibax Añas Menor y Mayor, y en Europa los Imperios de Constantinopla y Alemaña, y sus Principes, andandolo todo personalmente, segun copiosamete los historiadores Franceses lo narran. Auiedo sido grandes las fiestas de Burgos, despues que el Rey de Francia huuo descansado en aquella ciudad algunos dias, fueron todos los Principes a Santiago, y hecha la romeria, dieron buelta a Toledo. Para donde el Rey don Alonso auia conuocado Cortes generales, assi de Christianos, como de Mo-  
ros, no faltando en semejante negocio don Ramon Berenguer Conde de Barcelona. Si las fiestas de Burgos fueron grandes, excedio tanto lo de Toledo, que el Rey de Francia, admirandose mucho mas, marauillose de la potencia y magestad de los reynos de España, y como se huuiesse certificado de la maldad, de que auia sido informado, dixo publicamete, que daua gracias a Dios, porq̃ auia merecido por muger hija de tan grande Rey, y sobrina de tan grãde Principe, como era el Conde don Ramo. Desta manera tornò muy alegre Luyx

Rey de Francia a sus reynos, solamente auiedo recebido vn carbiculo de muy grãde precio, de lo mucho que el Emperador su suegro, y los Reyes sus cuñados le auia presentado. El Rey Luyx no huuo desta Reyna doña Isabel ningun hijo varon, sino dos hijas, y en muriendo ella, casò tercera vez con Madama Aliza hija de Theobaldo señor de Bles, de quien huuo a su hijo heredero Felipe, segundo deste nombre, cognominado Augusto, Rey de Francia.

En el año siguiente, que fue de mil y cieto y cinquenta y cinco, el Cardenal Jacinto siendo en los reynos de España Legado de la Santa Sede Apostolica, hallauase en la Prouincia de Rioja en la ciudad de Nagera, en el año primero del Pontificado del Papa Adriano tercero, y como de parte de don Iuan Arçobispo de Toledo y Primado de las Españas tuuiesse quejas, de que los Arçobispos de Braga y Santiago, no le prestauan la obediencia, que como a Primado le deuia, dio el dicho Cardenal Legado en este año, vna sentencia contra el Arçobispo de Braga, mandando, que al Arçobispo de Toledo obedeciesse, como a su Primado. Tambien el mesmo Cardenal Legado, dio vnas letras executoriales contra los sufraganeos del Arçobispo de Santiago, mandando que diessen al Arçobispo de Toledo la obediencia y reuerencia deuida, como a Primado.

*En este mesmo año de cinquenta y cinco, siendo de edad de sesen y tres años, fallecio Andres Auglerio, Principe y señor de Milan, auiedo gozado del señorio quarenta y cinco años, y fue enterrado en la Iglesia de S. Ambrosio de la mesma ciudad, y sucediole en los estados Gualuagno su unico hijo, quarto Principe y señor de Milan. El qual fue excelentissimo Principe, y no solo amigo de justicia y equidad, mas aun de la arte militar, a que siendo grandemente aficionado, ganó diuersas victorias de los de Lodi, y Pavia Cremona, y de Guillelmo Marques de Monferrara, y de otros Principes de Italia, pero en su tiempo la ciudad de Milan padecio grandes trabajos, causados por el Emperador Federico Barbarroxa, basta assolarla, y ser el mesmo llevado preso a Alemaña con la nobleza de Milan, adonde despues buelto, reedificò la ciudad con ayuda de los vezinos, y del Emperador de Constantinopla. Su muerte se señalarà en su lugar.*

## CAPITVLO IX.

*Como un brazo de San Eugenio, fue traydo de Francia a su santa Iglesia de Toledo, y translacion ultima de lo remaneciente de su santo cuerpo, y poblacion de Zorita, y conuenio que con el Conde don Ramon hizo contra Navarra el Emperador don Alfonso guerra hecha a los Moros Almorabades, y morros fuya.*

EL mismo Luys Rey de Francia por la mucha deuocion que en el tiempo q̄ enuuo en Toledo, auia tomado a la santa Iglesia desta ciudad, y por complazer y agradar al Emperador don Alfof su suegro, y a los Reyes don Sancho y don Fernando sus cuñados, embio a esta Santa Iglesia con mucha veneracion el brazo derecho del glorioso martyr San Eugenio, primer Arçobispo de la mesma Iglesia, cuyo santo cuerpo estaua en el monesterio y Abadia de Santo Dionysio de la orden de San Benito, cerca de Paris, como poco lia, lo acabamos de mostrar. El Embaxador del Rey de Fracia, que con este admirable don y joya vino a España, fue el reuerendo Abad, que era en esta sazón en el mesmo monesterio de San Dionysio. El qual llegando cerea de Toledo, salieron al recebimiento a pie el mismo Emperador y los Reyes sus hijos y su corte, y clero y pueblo Toledano, y con grandes processiones y fiestas metieron la bendita reliquia a la santa Iglesia fuya, auiedo de grande rato de la ciudad traydo la area del santo brazo en proprios ombros el Emperador y los Reyes sus hijos y vn Grande del reyno. Succedio la translacion desta santa reliquia en el año del naciem̃to de nuestro Señor de mil y ciento y cinquenta y seys siendo Arçobispo desta santa Iglesia el Primado don Iuan, ya nombrado, successor del Arçobispo don Ramon, y fue colocado en el sagrario fuyo en doze dias del mes de Hebrero dia Domingo deste año.

Despues por la bondad del omnipotente Dios, dende en quatrocientos y nueue años y nueue meses y seys dias se acabó de traer a la mesma santa Iglesia lo remaneciente del santo cuerpo, el qual por la singular y pia deuocion del Catholico Rey don Phil pe nuestro Señor, y por la santa magnificencia y liberalidad de su cuñado y hermano Carlos noueno deste nombre

Christianissimo Rey de Francia, y consentimiento de Carlos Cardenal de Lorena, Abad de la mesma casa fue trasladado, rellitroydo y puesto en su Iglesia en diez y ocho de Noniẽbre dia Domingo del año de mil y quinientos y sesenta y cinco, siendo Arçobispo desta Santa Iglesia don fray Bartholome Cartanç de Miranda, que por el impedimiento que a todos consta, no se pudo hallar presente, por lo qual gouernaua la Iglesia y su Arçobispado dō Gomez Tello Giron, persona de muchos meritos. Es para alabar la diuina Sabiduria, q̄ acabo de mil y quatrocientos y sesenta y ocho años, y no mas o menos, que este glorioso santo, en el Imperio de Flauio Domiciano, como en su lugar se escriuio, huuo en Fræcia padecido martyrio, tornasse en sus santos huesos a España a la santa Iglesia fuya. Hizose en Toledo el mas solene recebimiento y entrada, que se p̃do pensar y traçar, y huuo el mayor concurso de gentes, q̄ se cree, uerfe jamas juntado en España en vna ciudad, siendo presentes la Catholica Magestad, y su hijo primogenito el Principe dō Carlos, y sus primos los Princeses de Vngria y Bohemia Rodulpho y Hernesto, hermanos, hijos del may alto Emperador Maximiliano, segundo deste nombre, y gr̃de numero de Duques, Condes, Marqueses, Caualleros, y personas de mucha cuenta. Del estado Ecclesiastico se hallaron muchos Prelados, porquẽ nuestro Señor, que a su sacrio queria honrar, permitio para mayor gloria fuya, que a esta sazón se celebrasse Concilio Provincial en la mesma ciudad, y asfi fueron presentes don Christoual de Rojas y Sandoval Obispo de Cordoua, que en el santo Concilio presidia, y don Pedro Gasea Obispo de Siguença, dō Diego de Gobarrunias y Leyua Obispo de Segonia, don Christoual de Baitodano Obispo de Palencia, don fray Bernardo de Fresneda Obispo de Cuenca, don Honorato Iuan Obispo de Osmã, y tambien don Iuan Suarez de Garuajal Obispo, que fue de Lugo, y dō Pedro Carlos Obispo de Girona, y otras muchas personas Ecclesiasticas de mucha veneracion. El que por mandado de su Magestad y comission desta Santa Iglesia trabajo mas en ello, fue don Pedro Manrique de Padilla, Canonigo de la mesma Iglesia, hijo del Adelantado de Castilla, al qual y a Antonio de Ribe

ra, amigo mio, Capellan del Coro de la mesma Iglesia, que yua en su compañía, yo vi passar en fin del año de mil y quinientos y sesenta y quatro por esta villa de Mondragon para su viaje de Francia, donde el que mas ayudo y fauorecio al descaído successo deste santo negocio, fue don Frances de Alana, natural de la ciudad de Vitoria, Embaxador de su Magestad cerca del Rey Christianíssimo, y fue puesto el santo cuerpo en la Capilla del santo sepulchro debajo del Altar mayor en lugar muy decente.

Cerca destos tiempos, durante el Imperio del Emperador don Alonso, la villa de Zurita fue poblada de Christianos Muçaraues, venidos de las ciudades de Calatayud y Zaragoza, y de otras partes de Aragon, como el mesmo Emperador lo dize en va privilegio que les da en vno con la Emperatriz doña Rica su muger, y con los Reyes don Sancho y don Fernando sus hijos, dado en Toledo en quatro delas Nonas de Março de la Era de mil y ciento y nouena y quatro, que es a quatro del mesmo mes de Março del dicho año del nacimiento de cinquenta y seys, Imperando en Toledo, Leon, Galicia, Castilla, Nagera, Zaragoza, Baeça, Almeria, Andujar, Pedroche, y Santa Eufemia. Todos estos titulos pone el Emperador don Alonso en este instrumeto suyo, el qual se hizo, siendo cõfirmadores los dichos dos Reyes sus hijos, y don Inan Arçobispo de Toledo, y el Conde don Manrique, que tenia la tenencia de Baeça, y siendo mayordomo del Emperador el Conde don Ponce, y Alferez del Emperador don Gonçalo Maraõn, y el Conde don Nuño Perez, reniando a Montoro, Esteuã Alheubran Zafalmedina, y Pedro Albacin Alcalde y verdadero Iuez, y Tulian Perez de Alguazil. No solo por esta escriptura consta hallarse en este tiempo el Emperador don Alonso en la ciudad de Toledo, mas tambien por otra donacion del mesmo archiuo, q̃ de la aldea de Alcauon haze al dicho Conde don Nuño Perez, y a sus hijos y generacion en siete de las Kalendas de Abril de la dicha Era de noueta y quatro, que es a veynte y seys dias del dicho mes de Março, del mesmo año de cinquenta y seys, dõ de dize: ser hecha esta carta en Toledo en vno con su muger la Emperatriz doña Rica, y con sus hijos don Sancho y don Fer-

nando, reynando en Toledo, Leon, Galicia, Castilla, Nagera, Zaragoza, Baeça, Almeria, Andujar, y Santa Eufemia. Los cõfirmadores son el Rey don Sancho hijo del Emperador, y el Rey don Fernando hijo del Emperador, don Iuã Arçobispo de Toledo, y el Conde don Manrique, que tenia la tenencia de Baeça, y el Conde don Ponce mayordomo del Emperador, don Gonçalo Maraõn Alferez del Emperador, y los Condes don Pedro, don Gonçalo Fernandez, don Ramiro, don Pedro Alonso, y con ellos Garcia Deaçã, y Garcia Gomez, siẽdo Chanciller del Emperador Iuã Fernãdez. Hazese verisimil, q̃ todos estos Caualleros fuerõ presentes a hõrar la trãslacion de la reliquia y braço del glorioso S. Eugenio.

Eran tantas las sollicitaciones que don Ramon Berenguer Conde de Barcelona y Principe de Aragon trataua con el Emperador su cuñado por la cõquista de Navarra, q̃ el Emperador muchas vezes, aunque de mala gana, venia a cõfirmar las ligas passadas, y a ofrecer, que haria guerra a Navarra, como lo concertarõ en el dicho año de mil y ciẽto y cinquẽta y seys. En el qual assi bien concordaron, que la Infanta doña Sancha, hija del Emperador, que en la Emperatriz doña Rica su segunda muger huuo, casasse, quando fuesse de edad con don Ramon Infante de Aragon, primogenito y heredero del Conde don Ramon Principe de Aragon, y de su muger la Reyna doña Petronilla, señora proprietaria del reyno de Aragon. Este Infante don Ramon, heredero de Aragon, mudò el nombre despues del fallecimiento de su padre, y se llamò don Alonso, el qual vino a reynar en Aragon, siendo sexto Rey de Aragon. Por la parte de la Andaluzia, los Moros començarõ a hazer algunos mouimẽtos de guerra, por lo qual, y por otras causas y respetos, el Emperador don Alõso afloxò, en començar la guerra de Navarra, a cuyo Rey don Sancho el Sabio, antes se tenia entendido, que de secreto dana ayuda contra el Principe de Aragon. El qual despues q̃ ya congregò sus gentes para entrar en Navarra, cesò, a ruego del Emperador, disfrutandole para el dia de S. Martin deste año, con juramẽto q̃ hizo el Emperador, de no fauorecer en ninguna cosa a don Sancho Rey de Navarra. Esta confederacion y liga que

contra Navarra se hizo, los Reyes don Sancho de Castilla y don Fernando de Leon, hijos del Emperador don Alonso, juraron quando arriba se concertò el casamiento futuro de la Infanta doña Sancha su hermana, pero tampoco llegó el dia de san Martin, se hizo la guerra.

1157. Venido el mes de Hebrero del año signiẽ de mil y ciento y cinquenta y siete, que fue el vltimo año del Imperio y reyno del Emperador don Alonso, confitiose en la ciudad de Toledo la mesma liga cõtra Navarra, la qual no solo jurò el mesmo Emperador, mas aun los Reyes sus hijos don Sancho y don Fernando, pero tampoco se efectuò, mas antes el Emperador en compañía de los dos Reyes don Sancho y don Fernãd sus hijos, y de muchos prelados y Caualleros desus reynos, pasó con grande exercito a la Andaluzia cõtra los Moros Almorabades, de quienes cobró la ciudad de Baeça, y villas de Andujar y Quesada, y les hizo otros muchos daños y males. Acabada la guerra, dexò el Emperador don Alonso por fronterero y guarda de aquellas tierras a don Sancho Rey de Castilla su hijo

primogenito, y hallandose doliente, tomò la buelta para el reyno de Toledo, passado el puerto del Muradal, aumentosele tanto la enfermedad, que no pudiendo mas caminar, parò en vn lugar, llamado Fresnedas, debaxo de vn enzino de grãde frõdosidad, dõde agrauãdosele la enfermedad le confesò y comulgò don Inan Arçobispo de Toledo, hallãdose presente don Fernando Rey de Leon. Desta manera al Catholico Emperador de las Españas y Rey de Castilla y Leon se le acercò la muerte, auiendo treynta y cinco años, poco mas, o menos, que reynaua en Castilla y Leõ, y veynte y dos años y medio, y algo mas, q gozaua del titulo de Emperador, falleciò en Fresnedas debaxo de aquel enzino, mediado el mes de Agosto de 1157. segũ el mesmo lo auia mandado, fue enterrado en la capilla Real de la santa Iglesia de Toledo, siendo el primer Rey de Castilla, que en aquella Iglesia se sepultò: Estaua la capilla Real en las espaldas del Altar Mayor, y fue puesto el cuerpo en la boueda dõde agora està la capilla del santo Sepulchro debaxo del Altar Mayor.

## HISTORIA DE DON SANCHE EL DES- fado, sexto Rey de Castilla, sin Leon.

### CAPITVLO X.

*Del principio del reyno del Rey don Sancho, y partes suyas, y cosas que tratò con el Rey de Navarra, y el de Leon su hermano.*

*Esto fue en la Era de 1195.*

Don Sancho tercero deste nombre, cognominado el Desfado, sucediò al Rey Emperador don Alonso su padre en Castilla y Toledo sin Leon, en el dicho año del nacimiento de mil y ciento y cinquenta y siete. Luego que el Rey don Sancho supo en Baeça la muerte paterna, dexando quanto en la Andaluzia de la otra parte del puerto del Muradal los Christianos posseshian, vino a mas andar, a donde con el cuerpo del padre estaua don Inan Arçobispo de Toledo, y los otros prelados y grandes, en cuya compañía trayen dolo a Toledo, se celebraron sus Imperiales obsequias, y le enterraron. Fue el Rey don Sancho Principe muy bueno, justo piadoso, dotado de grãdes virtudes, padre de pobres, amigo de las religiones, defensor

de vindas, tutor de los pupilos y huerfanos, y llamado de todos juez justo, y escudo de los nobles, por la qual dignissimamete cognominado el Desfado, porq con razõ don muy desfados y amados semejãtes Principes. No solo fue dotado de estos dones, mas tambiẽ era estrenuo cõ los enemigos, y liberal cõ todos, y de muy alto coraçon, apeteçiẽte cosas dignas a su Real grãdeza, deuoto de los templos, y temeroso de Dios; q es el principio de la sabiduria. Casò el Rey don Sancho en vida del Emperador su padre con doña Blanca Infanta de Navarra, hija del dicho don Garcia Ramirez Rey de Navarra ya defunto; y de la Reyna doña Margarita, llamada de otra manera Margelina, hija de Rotron Conde de Alperche, y desta señora, en vida



vida del padre huuo vn hijo, llamado don Alonso, ya nombrado, que en el reyno le sucedio, de cuyo nacimiento queda hablado. El Rey don Fernando su menor hermano, començo a reynar en Leon y Galicia, diuidiendose los reynos de Leon y Castilla, segun el reparrimiento que su padre hiziera, que fue causa de harras guerras, como adelante la historia darà a entender, y del Rey don Fernando, en acabando esta historia del Rey don Sancho su hermano mayor se harà suficiente relacion.

Quando el Rey de Nauarra don Sàcho el Sabio entendio la muerte del Rey Emperador, escriuiese en algunas historias de Nauarra, que deslçando robar vengança de algunas entradas, que los dias passados los Castellanos auian hecho en su reyno, congregò a diligencia las gentes de su reyno, no querièdo perder la comoda ocasion, de diuisiò y repartimièto de los reynos de Castilla y Leon, y muerte del Emperador, q̃ a todos turbò y entristecio. Con las gentes q̃ con grande presteza auia junrado, refieren, que corrio las tierras dela comarca de Burgos, robando la rriera, y que despues el Rey de Nauarra dio buelta a su reyno, con no menor diligencia, de la q̃ auia entrado. Desta entrada de los Nauarros en Castilla, segun los mesmos Autores escriuen, pesò mucho al Rey don Sancho, y refieren, que embio por ello a desafiàr al Rey de Nauarra, y que estàdo deliberado de robar satisfacion, vinieron al Rey don Sàcho ciertos Condes del reyno de Leon, siendo entre ellos el mas principal, aquel Cauallero, llamado el Conde don Ponce de Minerua, q̃ auia sido Alferes del estandarte del Emperador don Alonso, queixandose del Rey don Fernando su hermano, por les auer quirado las tenècias y gouernaciones de tierras que tenian desde el tiempo del Emperador su padre sin tener culpa ninguna. Mucho pesò deste negocio al Rey don Sàcho, el qual refieren diuersas Chronicas, que prometio al Conde don Ponce, de tratar dello con el Rey su hermano, pero segun aquellas historias de Nauarra, primero se quiso servir del en la guerra que contra Nauarra pretendia hazer, y tratan que el Conde holgàdo dello, siendo proueydo por Capitàn General del exercito Castellano, entrò poderosamente en las rrierras de Nauarra por la

Burena y Rioja, quedando el Rey don Sàcho en Castilla, dando orden en las cosas de su reyno. Desta manera el Conde don Ponce, refieren, que llegó a las llanas de Valpierre, cerca de S. Afencio, no lejos de la villa de Bañares, y que en la batalla campal vencio al Rey de Nauarra. A bueltas desto tratan otras cosas, no de mucha apariencia de credulidad, diciendo, que el Conde don Ponce lo mesmo hizo en nueua batalla, que en el mesmo lugar dio a los Frànces, q̃ venian en su saupr del Rey de Nauarra, y que despues que se viò vencedor de ambas batallas, con mucha liberalidad soltó a todos los prisioneros, assi Nauarros como Franceses, y tornò vitoriofo a la ciudad de Burgos, auiedo bastantemenre satisfecho a la indignacion, y enojo del Rey don Sancho. Esta batalla de la manera que refieren auer passado, señalarà mas copiosamente en la historia del mesmo Rey de Nauarra don Sancho el Sabio, a cuenta de los otros, que della hablan.

Passadas las cosas arriba escritas, el Rey don Sancho refieren, que teniendo por muy seruido del Conde don Ponce de Minerua, y querièdole ser Principè grato, fue contra el Rey don Fernando su hermano hasta Sahagun. Lo qual sabido por el, recibiendo pena dello, con muy poca caualleria, y acompañamiento sin armas, vino adonde el Rey don Sancho estava, de quien, siendo con mucho amor recebido, holgaron mucho los Reyes hermanos, y despues de auer largo conferido sobre las quejas del Conde don Ponce, y sus cópafios, no solo prometio el Rey don Fernando, restituyrles quanto les quiriò, mas de las hazer mayores mercedes, y al mesmo Rey don Sancho se ofrecio a hazerle homenaje de vassallo, si queria. El buè Rey don Sancho aceriò lo primero, pero por lo segundo respondio, que nunca Dios permitiesse, que hijo de tan grande padre fuesse vassallo de ningun Principe del mundo, y q̃ el estava muy contento con la parricion que el Emperador su padre hiziera de los reynos. Desta manera siendo el Conde don Ponce, y los demas restituydos en sus tierras y tenencias, y auiedo passado muchos dulces colloquios entre los vnanimè hermanos, se despidieron amorosamente, y el Rey don Sancho boluiò a Toledo.

## CAPITULO XI.

*De la fama que en este tiempo hubo de la venida de los Moros sobre Calatraua, y principio de la orden de la santa milicia suya, y vísitas del Rey don Sancho con el Conde don Ramon, Pirncipe de Aragon, y muerte de la reyna doña Blanca, y del Rey don Sancho su marido.*

**Q**uando el Rey don Sancho boluio de Sahagun, y llegó a Toledo, hallò nue-  
 vas, que los Moros venian sobre la villa de  
 Calatraua, cuyo castillo teniendo en esta  
 fazon los Caualleros de la ordẽ de los Tẽ  
 plarios, no se reputando ellos por bastan-  
 tes para la resistencia de la grande fama de  
 la venida de los Moros, vinieron al Rey dõ  
 Sancho, suplicandole, tomasse su Castillo  
 y villa, por no se hallar ellos con fuerças  
 suficientes para la defensa suya. El Rey dõ  
 Sancho huuo de recebir en sí a Calatraua,  
 y dexandola los Templarios, ningun gran-  
 de del reyno se hallò, que viendo el hecho  
 suyo, se preferiesse acetar la defensa de a-  
 quel pueblo, contra tanta fama de enemi-  
 gos. Viose el Rey don Sancho en cuydado  
 por este negocio, y entonces a lo que pia-  
 dosamẽte se puede creer, permitiò nuestro  
 señor, para mayor consuelo de la afliccion  
 de los suyos, que en la mesma ciudad de  
 Toledo se hallassen dos religiosos de la or-  
 den Cisterciense, que otros refieren de san  
 Benito, el vno llamado don Fray Ramon,  
 que era primer Abad del Monesterio de  
 Santa Maria de Hitero del rio Pisuerga,  
 de la Diocesi de Palencia del reyno de Ca-  
 stilla. Bien veo, que algunos escriuen, que  
 este don Fray Ramon era Abad del mone-  
 sterio de Hitero del reyno de Nauarra, no  
 lexos de la ciudad de Tudela, y tambien se  
 õ conesta mesma causa findados, los reli-  
 giosos de aquella Real casa de Nauarra, no  
 solo afirman lo mesmo, mas aun preten-  
 den, ser aquella casa origen de la orden de  
 Calatraua, hasta dar memoriales, assia la  
 Catholica Magestad del Rey don Philipe  
 nuestro señor, como en capitulo general a  
 los Caualleros de la mesma ordẽ, pretendiẽ-  
 do ser suyo el patrimonio de Calatraua: pe-  
 ro recibẽ engaño, por la equiuocacion del  
 nombre, por ser vno mesmo, porque ni el  
 Rey don Sancho hiziera a monesterio de  
 fuera de sus reynos la donacion, que luego  
 se notará de la villa de Calatraua, pueblo

en este tiempo de mayor importancia de  
 toda la frontera de los Moros, ni la concor-  
 dancia de los tiempos da a esto lugar, por-  
 que segun en diuersas memorias de funda-  
 ciones de monesterios del reyno de Nauar-  
 ra se trata, nõ en este tiempo, mas aun en  
 los quarenta años siguientes no estaua fun-  
 dada la casa de Santa Maria de Hitero del  
 reyno de Nauarra, porque afirman, ser fun-  
 dacion y dotacion de don Sancho Rey de  
 Nauarra, octauo y vltimo deste nombre,  
 cognominado el Fuerte, y de otra manera  
 el Encerrado, hijo del Rey don Sancho el  
 Sabio, que agora reynaua en Nauarra, y aũ  
 reynò en los treynta y seys años y algunos  
 meses siguientes, como se verá en la histo-  
 ria de aquel reyno. El otro religioso era de  
 su obediencia, llamado Fray Diego Velaz-  
 quez, cuyo cognomento patronimico al-  
 gunos curiosos deste tiempo interpretan  
 en Velasco, buen cauallero, natural de la  
 tierra de Bureua, que antes de religioso a-  
 uia professado muy biẽ la arte militar, criã-  
 dose en la compaõia del mesmo Rey don  
 Sancho, en seruicio suyo y del Emperador  
 su padre. Pues Fray Diego incitado de su  
 generoso animo, viendo al Rey don Sãcho  
 su señor sollicito y cuydado por la defen-  
 sa de Calatraua, de tal manera rogò, y per-  
 suadiò a su Abad don Fray Ramõ, que el  
 aunque al principio, por las grandes dificul-  
 tades de la empresa, estuuo no sin ocasion  
 atras, è indeterminado, vino en ello, por  
 seruir a Dios y al Rey, y defensa y conserua-  
 cion de la tierra, y con este animo ya reso-  
 luto en ello, se ofreciò al Rey don Sancho,  
 a la defensa de la villa de Calatraua.

Esto fue grande contentamiento para el  
 Rey, y no de menor para don Iuan Arçobis-  
 po de Toledo, cuyos feligreses eran los  
 que mayor daño esperauã recebir de la en-  
 trada de los infieles, por ser aquellas tier-  
 ras del distrito de su Arçobispado. Por lo  
 qual y por todo lo demas, dando muchas  
 gracias a N. Señor, que en los grandes tra-  
 bajos, socorre cõ mayores fauores, no solo  
 cõ volũtad muy ampla ayudò el mesmo,  
 partiẽdo liberalmẽte de sus bienes y rẽtas,  
 mas aun cõ su exẽplo y predicacion y con-  
 cession de grandes indulgẽcias por la santa  
 Sede Apostolica, para tan santas y Catholi-  
 cas guerras dadas y concedidas, de tal ma-  
 nera animò, y confortò a las gentes de la

Corte del Rey don Sancho, y en particular a las de la misma ciudad de Toledo, q̄ no quedó persona de cuēta en toda la ciudad, que no fuese personalmente a la villa de Calatrava con el Abad don fray Ramon a la defenſa ſuya, y reſiſtencia de los enemigos de la Fē Catholica. Los q̄ por algunas juſtas cauſas no podian yr, embiaban gentes y otros dauan caualllos y armas, a los q̄ no renian, y querian yr, y otros dauan dineros, con tanta volūdad para el ſueldo de la gente, y otros proueian de vituallas de ſus graneros, y otros hazian lo meſmo de ſus ganados, y otros proueian de otras muchas coſas neceſſarias a la guerra, ſiendo todos vnanimos de tā ſanta y neceſſaria obra. En la qual ſi los Caualleros Templarios no fueron baſtantes para conſervar lo q̄ profeſſaban, defendiendo la villa de Calatrava, fue mucho lo q̄ merecio la ciudad de Toledo, eſpecialmente los religioſos, fray Ramon y fray Diego, mouedor de tā obra.

**1158.** Eſtas coſas paſſauan en Caſtilla en principio del año de mil y ciento y cinquenta y ocho, y viendo el Rey don Sancho el ſanto y generoſo animo del Abad don fray Ramon, luego a la meſma hora con deſſeo de ſervir a Dios, y remunerar, y dar mayor animo al venerable Abad, hizo donaciō de la meſma villa de Calatrava cō ſus terminos y montēs, tierras, aguas, prados, paſtos, entradas, ſalidas, y los demas derechos a la villa perrenecientes a Dios, y a la bienauenturada Virgē ſanta Maria ſu madre, y a la congregacion Cisterciēſe, y al Abad don fray Ramō, y a los demas religioſos preſentes y futuros. Deſto dio el Rey don Sancho ſu inſtrumento publico, reſeſſendado por Marrin Pelaez ſu notario, fecho en el mes de Enero de la Era de mil y ciento y nouēta y ſeys, q̄ es el dicho año del nacimiento de mil y ciento y cinquenta y ocho. Cuyos cōfirmadores ſon el dicho don Sancho el Sabio Rey de Nauarra, vaſſallo del Rey, y el dicho don Iuan Arçobispo de Toledo, Primado de las Eſpañās, y don Ramō Obispo de Palencia, don Pedro Obispo de Burgos, y don Celebruno Obispo de Sigüença, don Rodrigo Obispo de Calahorra, don Iuan Obispo de Oſma, y el Conde Manrique, Gu tierre Fernādez juez de Caſtilla, el Conde Bela de Nauarra, el Conde Lope Alférez del Rey, el Conde Gonçalo, mayordomo

Tomo Segundo.

del Rey, y Sancho Diaz, Pedro Ximenez reñedor de la reñencia de Logroño, y Fortūn Lopez de Soria, Gonçalo Rodriguez, y Gōçalo Maraño Cō eſta donacion, q̄ deſpues por el Rey don Alonſo ſu hijo fue cōfirmada, el Abad dō fray Ramon hechos los preparamientos y preuēciones neceſſarias, aſſi en la congregacion de la gēte, como en todo lo demas cōueniente a la guerra, parrio en la deuida orden para la frontera de los Moros, eſpecialmente a la villa de Calatrava, q̄ era la fuerça y propugnaculo de mayor importancia de aquellas cōfines de los Moros. Los quales cauſando mayor eſpāro con la fama, q̄ con el eſtremo de la venta, la qual por eſta grande reſiſtēcia, que ſe les aparejaua, o por otras cauſas, luego ceſſō, quedō la tierra libre deſte cuydado, y el Rey don Sancho, tuuo harto cōtēto, y dieron todos muchas graçias a Dios, que recibiendo la voluntad de ſus ſieruos, q̄ por la defenſa de la Fē Catholica ynan delibera dos a recebir corona de martyrio, o defender la tierra, permitio q̄ no viniſſe los Moros. Deſpues muchos Caualleros y otras nobles gentes, q̄ fuerō a eſte ſanto viaje, renunciado al mundo, tomaron la Ordē Cisterciēſe del Abad don fray Ramon, cō habito decēte y templado, como conuenia a la ſoltura y ligereza de la arte y disciplina militar, para guerrear, y combatir con los Moros, ſiendo eſte el principio, de dōde vino a proceder y reſultar la ſanta Ordē militar de Calatrava, q̄ tā inſigne ha ſido, y es en los reynos de Eſpañā, y en todo el orbe.

El Abad don fray Ramon, dando ordē en la cuſtodia de Calatrava, conocido y viſto, q̄ los Moros no venian, dio la buelta a Toledo, con las demas gentes, q̄ guarnecidas las fronteras de lo neceſſario, reſtaū, y paſſando a ſu Monesterio de Hitero, cōgregō mucha copia de ganado, para aſiſtir en perſona a la defenſa de Calatrava, y tambiē a exemplo de lo q̄ los vezinos de Toledo auian hecho, y las demas gētes de aquel territorio ſuyo, fue grande la gente que ſe le juntō, cuyo numero todos los Autores hazen de veynte mil hōbres. Eſtos fueran diſci ples de facer de Nauarra, eſpecialmente para reyno eſtraño, ni don Sācho Rey de Nauarra diera lugar a ello, tratando ſiempre guerras, y diferencias con Aragon, porque allende de vaziar ſon tanta gente va ſeyr

G 3 no

no de angostos limites, como el suyo, era dar animo a sus aduersarios, y esto mesmo sin lo demás q̄ escrito queda, manifesta, como don Fray Ramo era Abad del dicho monesterio de Hitero del rio Pisuerga, y no del de Hitero de Nauarra. No declarã los autores del efecto de la yda de tãtas gẽtes, pero verisimil es, q̄ yrían los mas a poblar aque llas tierras, q̄ cõ las correrías e incursiones de las guerras passadas estauã muchas despobladas, y otras no biẽ pobladas, especialmente aerecetarã la poblaciõ de la mesma villa de Calatraua, para mas aumẽto y cõ seruacion suya, y el ganado seria para los mesmos efectos. Ay autores, q̄ si en el señalar el tiẽpo no recibẽ engaño, afirman, q̄ el Rey don Sãcho hizo la donaciõ de Calatraua en la villa de Almaçan por Enero del año passado de cinquẽta y siete, pero como entõces Imperaua su padre, esto no ha lugar, ni menos cõsta por el mesmo priuilegio. Refiere tãbien del Abad don Fray Ramo, q̄ vino a fallecer en Cirsuefo, cerca de Toledo en tãta cantidad, q̄ por sus meritos obrò nuestro Señor muchos milagros, y fue enterrado en el mesmo lugar. Fray Diego Velazquez auiedo viuido largos años despues de su Abad dõ Fray Ramo, vino a fallecer en el monesterio de S. Pedro de Gumiel, dõde fue sepultado. Despues del Abad don Fray Ramo, a quĩ diez años de Abadia, quierẽ algunos dar, ponen los mesmos por Abad a otro, llamado Rodulpho, dandole siete años de Abadia, y despues sin tener aun noticia del nombre, quieren dezir, aue auido otro Abad en cinco años, pero lo contrario se verã luego, venidos a hablar del primer maestro don Gareia.

En tãto que las cosas de Calatraua passauã de la manera q̄ se ha referido, el Conde dõ Ramon Berenguer, Principe de Arãgõ, parciendole, q̄ por la ocasiõ de la guerra, que el Rey don Saneho de la manera q̄ escrito queda, esparaua de los Moros, era tiempo comodo, para con el auentajar los negocios del reconocimẽto, que el reyno de Aragon hazia al Rey de Castilla, desleõ verse con el Rey don Saneho su sobrino. Para esto viniendo el Conde a Castilla, se viõ con el Rey por el mes de Hebrero deste año de cinquẽta y ocho en Naxama, y llegado a tratar de negocios, tuvieron diferencias sobre el reconocimiento que Ara

gon hazia a Castilla, desde el tiẽpo de don Ramiro el Mõge, Rey de Arago, luego del Conde, porq̄ el Conde pedia q̄ Zaragoza y Calarayud, y las demas tierras, q̄ los años passados auia heecho reconocimẽto a Castilla, deuia poseer libremente. Passadas entre el Rey y el Cõde largas diferencias, fue acordado, mediante los grãdes prelados de ambas partes, q̄ en ello interuiniéron, q̄ el Conde don Ramon Berenguer, y los Reyes de Aragon sus suecsores, quedassen toda via por vassallos de los Reyes de Castilla, siendo obligados a venir a las cortes de Castilla, y que en las coronaciones de los Reyes de Castilla fuesen, de tener el estoque desnudo al aco Real. Sin los muchos prelados y caualleros del reyno de Arago, y principado de Cathaluña, que a esto fueron presentes, hallaronse de los de Castilla don Iuã Arçobispo de Toledo, y los Obispos de Calahorra y Siguença, y los Condes don Manrique del Lara, don Põce de Menerua, Gutierrez Fernãdez de Castro, Gõçalo Ruyz de Atiçça, y otros caualleros y personas de cuẽra, en cuya presençia se ordenarõ estas cosas, como Zurita lo refiere mas largo.

En el principio del verano deste año, la Reyna doña Blanca, muger del Rey don Sãcho, hallãdose en Toledo, teniẽdo inreçio de enterrarse en el monesterio de Santa Maria la Real de Nagera, como en lugar del delfrito de Castilla, q̄ los tiẽpos passados auia sido sepultura de algunos Reyes de Navarra sus progenitores, dotò a este monesterio haziẽdole donaciõ de la villa de Nestares, q̄ es cerca de Torrezilla de los Cameros, por su priuilegio dado en la ciudad de Toledo en tres de las kalẽdas de Mayo de la Era de 1196. q̄ es 20. dias del mes de Abril deste año del nacimiento de J. En algunas memorias se halla que esta Reyna doña Blanca falleciõ del parto del Infante don Alonso su hijo, pero ya que falleciõ de parto, seria de algun otro hijo, de que las historias no hagan mencion, porque el Infante don Alõso naciõ en vida del Emperador su aguelo, y la Reyna doña Blanca, consta, que viuia en vida del Rey don Saneho su marido. En cuyos dias falleciõ en este presente año en veynte y quatro del mes de Junio, dia Martes, y fue enterrada en el dicho monesterio de Nagera, donde en cada

da año en este mesmo dia de su fallecimiento se celebra perpetuamente vn aniversario por su anima, por el Abad y monges de aquella casa. Despues del fallecimiento de la Reyna doña Blanca, viuió poco tiempo el Rey don Sancho su marido, el qual sintió mucho su muerte, por justas causas, y con su fin no tardó en venir harta aflicción a Castilla, y viendose cercano a la muerte, encomendó la custodia y criança del Infante don Alonso su hijo y heredero a vn Cauallero principal, llamado don Fernan Ruiz de Castro, en cuyo poder maddó que estuuesse hasta que fuesse de edad de quin

ze años, y que hasta la mesma edad, guardasse cada Canallero la renencia, con que en esta sazón se hallaua. Hechas estas y otras cosas, dignas a el, y auiendo vn año y doze dias que reynaua, falleció en la mesma ciudad de Toledo, en treynta y vn dias del mes de Agosto, dia Domingo del dicho año de mil y ciento y cincuenta y ocho, y en la Iglesia mayor fue enerrado, cerca del Emperador don Alonso su padre. Agora se escriuirá del Rey don Fernando su hermano, por no perder el hijo del procedimiento de los Reyes, siguiendo en esto al Obispo don Alonso, y a otros.

## HISTORIA DE DON FERNANDO,

*vigesimo octauo Rey de Leon, sin Castilla, en cuya vida se escriue mucha parte de la de don Alonso, noueno deste nombre, cognominado el Noble, Rey de Castilla, sin Leon.*

### CAPITULO XII.

*De las cosas del principio del reyno del Rey don Fernando, y reuoluciones de Castilla, por la interuina del Rey don Alonso.*

*Esto fue en la Era de 3195.* **D**ON Fernando, segundo deste nombre, succedió al Rey Emperador don Alonso su padre en los reynos de Leon y Galicia, en el año pasado del nacimiento de mil y ciento y cincuenta y siete, por el mes de Agosto al mesmo tiempo y año, que su hermano el Rey don Sancho comenzó a reynar en Castilla. Siendo presente a la muerte del Emperador su padre, no curó de aguar-  
30 guardar a que el Rey don Sancho su hermano viniesse de Baça, mas antes por recelo que del tenia, dexando el cuerpo del padre, entró en el reyno de Leon, y se apoderó de lo que el padre le auia asignado. Fue el Rey don Fernando dorado de muchas virtudes, clemente, alegre, liberal, amigo de las religiones, muy deuoto, limosnero, y mas amado que temido de los suyos, y muy reedificador de pueblos, aunque a  
40 vezes daua oydos a murmuraciones. Assi en el principio de su reyno, refirió, que por zizañas quitó las tierras, tenencias, y gouernaciones, que del tiempo de su padre tenía el dicho Conde don Ponce de Minerva, y a otros Condes y señores. Los quales con el reclamo de su agrauio, fueron a su hermano don Sancho Rey de Castilla, de quíe

siendo bien acogidos, de la manera que breuemente queda dicho, fueron restituídos en sus gouiernos y tierras. Poco tiempo pasó despues destas cosas, hasta el fallecimiento del Rey don Sancho su hermano, por cuya muerte el Rey don Alonso su hijo, siendo de edad de solos quatro años, comenzando a reynar en Castilla y Toledo con tutorias, huuo grandes rebueltas, diferencias y daños, siendo los principales causadores los del linaje y familia de la casa de Lara, que desseaua gouernar a los reynos. Con esta ocasion en el principio del reyno del Rey don Alonso, Principe de tan tierna edad, entró su tio el Rey don Fernando, con mano armada en juridiccion de Castilla, y tomó, y ganó algunas ciudades y villas, por persuasión de algunos Caualleros Castellanos, por estar el reyno dividido entre los Manriques y Castros, siendo la causa porque el Rey don Sancho, como acabamos de dezir, viendose cercano a la muerte, encomendó la custodia y criança del Infante don Alonso su vnico hijo a don Gutierre Fernandez de Castro, Cauallero de grande autoridad, y senectud venerable, que auia sido su ayo, como escriue

Tomo Segundo.

G 4 el

el Arçobispo, de diziendo tambien, que fue cauallero tan notable, que cerca de quinientos Caualleros auia el mesmo armado con sus proprias manos, aunque de doña Toda su muger no huuo hijos algunos, pero que tuuo vn hermano, llamado don Ruy Fernandez, por sobre nombre el Caluo, que tuuo quatro hijos, nombrados don Fernan Ruyz, don Aluar Ruyz, don Pedro Ruyz, y don Gutierre Ruyz, y vna hija, llamada doña Sancha, Ruyz, que fue muger de dō Aluar Ruyz de Guzman. En poder de don Gutierre Fernandez començò el Rey don Alōso a criar se en el principio de su reyno, y segun el testamento del Rey su padre los Condes, y los demás Caualleros de los reynos, comēçaron a regir las tierras, tenencias y gouernaciones, con que cada vno se hallaua, hasta que el Rey don Alonso llegasse a los quinze años.

En estos dias eran señores muy poderosos en los reynos de Castilla, especialmente en las tierras de los confines de Duero, el Conde don Mantique de Lara, y sus hermanos el Conde don Aluaro de Lara, y don Nuño de Lara, hijos del Conde don Pedro de Lara, muchas vezes nombrado, y de su muger la Condesa doña Aba su muger, que primero fue muger del Conde don Garcia de Cabra, de quien en la historia del Rey don Alonso el sexto se habiò muchas vezes. El Conde don Garcia de Cabra, tuuo en ella a don Garcia de Acia su hijo, que tambien en este tiempo era grande señor en Castilla, especialmente estaua muy emparentado, por ser hermano de madre destos tres hermanos de la casa de Lara. Los quales de tal manera supieron persuadir a don Gutierre Fernandez de Castro, que entregando al Conde don Manrique la persona del Rey don Alonso se apaziguarian los reynos, por ser el Conde poderoso señor, que don Gutierre Fernandez por el bien vniuersal acordò de venir en ello, ofreciendole todos quatro hermanos, que reconocieran a la persona suya la ancianidad y superioridad a su notable senectud deuida. Entonces don Gutierre Fernandez, fiándose de la Fe dada por el Conde don Manrique y por sus tres hermanos, entregò a todos quatro la persona del Rey don Alonso, el qual quedó en po-

der de don Garcia de Acia, como en hermano mayor de todos quatro. Dize el Arçobispo, que don Garcia, siendo Cauallero simple y llano, y no bien auisado en las cosas que deuia hazer, tratò con los hermanos, de donde se auia de proueer de las costas y expensas que se auian de hazer, y que ellos holgando desto, porque procurauan siempre, obtener la guarda del Rey mocha cho, le dixeran, que por euadirse de la carga de las expensas y costas, entregasse la persona del Rey al Conde don Manrique, y que tomando su consejo lo hizo assi en disminucion de su honor, y de todo lo de mas. Desto pesò mucho a don Gutierre Fernandez de Castro, el qual por ello, y porque no cumplan con el las condiciones de la entrega del Rey, pidiole, fuesse restituida la persona del Rey don Alonso, pues a el competia la custodia y criança suya por el testamento del Rey don Sancho, pero el Conde don Manrique y sus hermanos començaron a escarnecer y burlarse del, reputandole por Canallero, careciente de la deuida prudencia. De lo qual resultaron en los reynos del Rey don Alonso grandes guerras y discrimines entre las casas de Castro y Lara, causando los daños y homicidios y los demás males, que de semejantes concertaciones y parcialidades suelen emanar, dando con esto a don Fernando Rey de Leon, y a sus subditos grande ocasion, para tomar mayor mano en los reynos del Rey don Alonso.

## CAPITULO XIII.

*Como don Fernando Rey de Leon se apoderò de muchas tierras de don Alonso Rey de Castilla, y lo q̄ dello resultò, y criança del Rey don Alonso en Auila, linaje de Analo, y confirmacion de la orden de Calatrava, y sucession de los Arçobispos de Toledo.*

Por estas cosas don Fernando Rey de Leon, entrando en el reyno de Castilla, tomò alguna parte suya del distrito de las tierras de las riberas de Duero, pertenecientes a Castilla, de lo qual el Conde don Manrique y sus hermanos recelando, que adelante procederia el Rey don Fernando, lleuaron al Rey don Alonso a la ciudad de Soria, y alli le pusieron en la parrochia de

(San-

santa Cruz, tomando la Fè deuida , de le guardar como a Rey y señor natural . Falliendo en este medio don Gutierre Fernandez de Castro, fue enterrado en el monesterio de San Christoual de Encas, y luego el Conde don Manrique pidió a sus sobrinos don Fernan Ruyz , don Aluar Ruyz, dō Pero Ruyz, y dō Gutierre Ruyz, le diessen las tierras pertenecientes a la corona Real, que en su poder quedauan por fin del tio, pero ellos se escusaron con el testamento del Rey don Sancho, diciendo no ser obligados a dar, hasta que el Rey dō Alfonso su señor tuuiesse quinze años . No parado aqui el Cōde dō Manrique de Lara y sus hermaos, hizieron con grande inhumanidad defenterrar el cuerpo de don Gutierre Fernandez, reputandole de traydor, si los sobrinos no restituyan la tierra , los quales alegando, que el Rey nunca aniendo pedido la tierra al mesmo Gutierre Fernandez, ya muerto, no podia el muerto, ser reputado, ni hazerle cargo del crimen, fue juzgado y sentenciado por la corte del Rey don Alfonso, ser libre dello , y con esto el cuerpo de don Gutierre fue restitnydo a su sepultura.

Con estas cosas los reynos en lugar de ser bien regidos y gobernados , andauan llenos de tantas sediciones y guerras ciuiles, que creciendo de dia en dia por todas partes grandes calamidades y daños , no cessando los negocios, hasta que vinieron a caufa de las diuisiones, no solo a darse al Rey don Fernando casi todas las rentas y reditos de Castilla y de Toledo por doze años, mas aun el Conde don Manrique no parò, hasta necessitarle a hazer homenaje al Rey don Fernando, de le entregar la persona del Rey don Alōso su señor por vasallo. Para cuyo indeuido efetopassando el Conde con el Rey don Fernando a la ciudad de Soria, donde el Rey don Alfonso estava, fueron alli congregadas cortes , para dar assiento en esto, y en las demas cosas tocantes a la pacificacion de los reynos de Castilla, y assiento que con el Rey don Fernando se auia de tomar, pero aquellos varones, a cuyo cargo auia quedado la custo dia del Rey don Alfonso, diciendo al Conde don Manrique generosas y leales razones , que libre le entregauan al Rey su Señor, y que libre le guardassen, succedió, que

el Rey don Alfonso como muchacho començò a llorar en los braços del q le lleuaua, siendo incitado de alguno. Entōces boluiendo al Rey don Alfonso a su palacio, cō cubierta de lleuarle a dar algo de comer, porque no llorasse, haziendo esto, porque no viniesse a poder del Rey don Fernando su tio, vn cauallero noble, llamado don Pero Nuñez de Fuente Aluexir, cubrió con la capa al Rey niño su natural señor, y subido en vn cauallito muy ligero , con notable exemplo de fidelidad, le lleuò a la villa de San Esteban de Gormaz. En esta fazon hallandose el Rey don Fernando con muy grande desseo y ansia, de ver al Rey Alfonso, preguntaua del, pidiendo, que se lo traxessen, pero los Condes y Caualleros sabidores de la lleuada del Rey entre tuuieron con diuersas respuestas al Rey don Fernando, fingiendo estar durmiendo el Rey don Alfonso, porque don Pero Nuñez tuuiesse mas lugar de poner en salvo al Rey , hasta que siendo preguntado el mesmo ayo, que se auia hecho del Rey don Alfonso, respondiendo el, que vn Cauallero auia venido, para le lleuar al Rey su tio, començò a auer en la ciudad grande bullicio y turbacion, pidiendo el Rey don Fernando que le buscasen, donde quiera que estuuiesse, y se lo traxessen.

Con esta ocasion los Condes significando al Rey don Fernando, que yuan a buscar al Rey don Alfonso, para le entregar, segun lo que con el estava assentado, salierò de Soria, y llegando aquella noche a San Esteban de Gormaz tomò el Conde don Nuño al Rey dō Alōso, y le lleuò otro dia a Atienza, sin curar de lo concertado con el Rey don Fernando. El qual sabidas estas cosas, teniendose por engañado y burlado del Conde don Manrique, le embiò vn Cauallero para le retar del perjurio è infidelidad, que contra el auia hecho, pero el Cōde diciendo al mensajero, que por librar a su natural Señor estava obligado a, hazer qualquiera cosa, le despidiò luego sin curar de darle mas satisfacciones y respuestas. Eferiue mas el Arçobispo, que el Rey don Fernando reprimido en su presencia al Cōde, respondió el Cōde, q si el era leal, traydor, o aleuoso no sabia, pero de qualquiera modo que auia podido, auia librado de la indeuida seruidumbre a su señor, muchacho de

de tierna edad, pues era de su natural señorio, y que con esto por juyzio de todos fue dado el Conde por libre del crimen. Con estas cosas quedó el Rey don Fernando apoderado de Castilla, excepto de algunos pocos pueblos que toda via permanecieron por el Rey don Alonso, donde el se criaua, no teniendo aun en ellos toda la seguridad necesaria, hasta q̃ a lo vltimo fue llenado a la ciudad de Aua, donde se crió 10  
cō mucha fidelidad de sus nobles vezinos, en tanto que tuuo doze años, por lo qual vino a dezirse en estos reynos como por prouerbio aquella vulgar sentencia. *De Aua los leales.* Don Sancho Rey de Nauarra, viendo estas turbaciones de Castilla, pareciendole no perder esta comodidad para executar sus intentos, de cobrar las tierras que su reyno en los tiempos antiguos solia tener en Rioja y Bureua hasta montes de Oca, juntó sus gentes, y de tal forma se valió desta ocasion, que cobrando a Logroño y Entrena, pasó tomando pueblos, hasta las villas de Grañon y Cerezo, las quales tambien cobradas, entró en la Bureua, y allise apoderó de Biruiesca y de otros pueblos, mediāte rigor de armas, y por las demas vias que podia. En todo lo que era de mas importancia, puso los presidios necesarios, y hizo reparar los pueblos, para mayor defensa y fortificacion suya, causando el de su parte, y el de Leon de la suya muchos trabajos a Castilla. Con todas estas sediciones los ministros y gouernadores entendian en la administracion de los reynos, lo mejor que podian, intitulandose el Rey don Alonso, reynar en Castilla y Toledo, como parece por escrituras destes tiempos de la Era de mil, y ciento y nouenta y nueue, que es año del nacimiento de mil y 1161.  
ciento y sesenta y vno. Lo mesmo se manifesta de otros muchos instrumentos deste tiempo, dados por el Rey don Alonso, cōfirmando priuilegios, y haziendo otras mercedes.

Por memorias deste siglo se manifesta, que en esta fazon el linaje de los de Aualos era principal y noble en Nauarra, siendo en tre los deste apellido personas de mucha cuenta don Ximeno de Aualos, y su hermano Sancho Martinez de Aualos, y sus hermanos Sancho Martinez de Aualos, y Garci Nuñez de Aualos. De los quales don Ximeno de Aua-

los por el temedio de su anima y de su miuger y deudos, en presencia de don Rodrigo Obispo de Calahorra, y de Diego Arcidiano de Nagera, de Sancho Arcidiano de Alaua, y de Garcia Arcidiano de Calahorra, y de Arnaldo, Arcidiano de Beruerriego, que son dignidades de la Iglesia de Calahorra, hizo gracia y donacion en la Era de mil y dozientos, que es año del nacimiento de mil y ciento y sesenta y dos, de toda la parte, que tenia en la Iglesia de san Felix de Aualos, a Dios y al bienauenturado san Millan de la Cogolla, y al Abad Fernando y a sus religiosos, siendo testigos de esta escritura los sobredichos Iuan Martinez de Aualos, y Sancho Martinez de Aualos, y Garci Nuñez de Aualos. Durante las sediciones de Castilla el Papa Alexandro tercero, de nacion Italiano, natural de la ciudad de Sena, sucesor de Adriano quarto, confirmó en veynte y quatro de Setiembre del año de mil y ciento y sesenta y quatro la orden de la santa milicia de Calatrava, debaxo de la regla Cisterciense, y dirigió su breue Apostolico a dō Fray Garcia, que fue el primer maestro desta orden. En este tiempo no dexaua de auer Abad en Calatrava, que aui es verisimil viuia el Abad don Ramon, y despues en lugar de los Abades sucedieron Prioros por concession del capitulo general de Cister, para que residiesen en el Conuento. Quanta utilidad se ha seguido ala república Christiana dela institucion desta orden, y quanta gloria y honra a los reynos de Castilla, no facilmente se podia dezir, como los leydos en las historias de España lo tienen bien entendido, porque esta orden y la de Santiago han sido grandes propugnaculos y defensas de la religion Christiana en los reynos de España, donde en el ensalcamiento de nuestra Santa Fè con mucha efusion de sangre, han sido grande parte para la expulsion de los enemigos, y aumento de los reynos. En este tiempo el Rey don Alonso, deseando aumentar el patrimonio del monesterio de Santa Maria la Real de Najera, dió a esta casa, ya santa Maria de Puerto, en el año de mil y ciento y sesenta y cinco, la villa de ambrosiero y la Iglesia suya, con todos los diezmos y los demas derechos pertenecientes a la Iglesia, para cuya firmeza y seguridad dió su priuilegio en la

Era



Era de mil y dozientos y tres, que es este año del nacimiento de sesenta y cinco, que fue el año septimo del reyno del Rey don Alonso, el qual durante su reyno, que fue muy largo, hizo otras muchas donaciones y confirmaciones a este monesterio.

Eserito queda, como don Iuan Arçobispo de Toledo, y Primado de las Españas, auia sucedido al Arçobispo don Ramon. Fue este Primado don Iuan excelente pastor, y en las guerras que contra Moros se hazian, se hallaua en persona con su poder y estado, y fue muy deseoso de conseruar en todo las preeminencias tocantes a la magestad de la silla Toledana, y primacia de España, para cuya defensa y corroboracion obtuvo del Papa Adriano quarto, grandes priuilegios y gracias. Despues succedió su muerte en veynte y nueue de Setiembre dia Iueues del año de mil y ciento y sesenta y seys, auiedo diez y seys años poco mas, o menos regido su Iglesia, y erese aue sido enterrado en la mesma Iglesia. Succedió en la santa Silla suya don Celebruno, vnico deste nombre, quadragesimo quinto Arçobispo de Toledo, y Primado de las Españas, cuya muerte se señalara en su lugar. Tornando al Rey don Alonso, el se criaua en la ciudad de Auila en estos años siendo seruido y lealmente de todos los vezinos y moradores suyos, y tambien de los Condes don Mantique y don Nuño, y de otros nobles y fieles vassallos de sus reynos y en la edad pupilar suya, fueron grandes las turbaciones y trabajos que sus reynos passaron por sus tiernos dias. Era de tan pocos años, que en vn instrumento antiguo dela Era de mil y dozientos y cinco, que es año del nacimiento de mil y ciento y sesenta y siete, y dize en la dara fecho, reynando en Toledo y en toda Castilla el Rey don Alonso muchacico, hijo del Rey don Sancho. Parece por el mesmo instrumento, q en este año tenia por el Rey don Alonso el señorío de Nagera, y su distrito el Conde don Lope Diaz de Haro, y en el siguiente y en otro tuuo por el Rey el mesmo gonier no, y tenencia, como se verifica por otras diuersas escrituras autenticas destos mesmos tiempos.

## CAPITVLO XIII.

*Como don Alonso Rey de Castilla salí a visitar sus reynos, y se apoderó de la ciudad de Toledo, y de otras villas y fortalezas de los reynos, mugeres y hijos de don Fernando Rey de Leon, y poblaciones que haze.*

Quando don Alonso Rey de Castilla, llegó al año vndecimo de su edad, pareciendo a los Caualleros, que tenían el cargo del gouerno de su persona y reynos q ya tenia edad suficiente, para poder salir a visitar sus estados, dode de todos sus subditos era generalmēte deseada su vista, le sacó de la ciudad de Auila, en compañía de muchos Caualleros, y eiēto y cinquēta de cauallo, que la ciudad le dió para su guarda, y comēçó a andar y visitar sus reynos en el año de mil y ciento y sesenta y ocho. Antes que el Rey don Alonso saliesse de Auila, era llamado de muchos pueblos suyos, que dexando al dominio del Rey de Leon, deseauan con todo silencio darsele, y luego que comēçó a andar por Castilla se le ynan entregando con grande voluntad muchos pueblos. En este tiempo la ciudad de Toledo estaua en poder de don Fernan Ruyz de Castro, q hasta tener el Rey quince años, no la queria dar, pero don Esteuā Yllā, vezino de aquella ciudad, que la Iglesia parrochial de san Roman y su alta torre auia edificado, y estaua mal con don Fernan Ruyz, salió al Rey don Alonso, y comuñicando el trato de le entregar la ciudad, le metió disfrazado dentro de la ciudad a la torre de San Roman, y alçando pendones en la torre por el Rey don Alonso, se alborotó la gente de la ciudad. Pero entendiendo, estar dentro su Rey y señor natural, flosségó, por lo qual don Fernan Ruyz de Castro, temiendo no se poder en el alçar defender, salió del, y fortificose en Hueite. Desta manera el Rey don Alonso cobró a Toledo, con ayuda deste noble Cauallero don Esteuan Yllan, que por auer librado a su ciudad de la sombra del Rey de Leon, que todas sus rentas lleuaua, y auer la entregado al Rey natural, le pintan armado a cauallo en lo alto de la naue del traficoto de la Iglesia mayor de la mesma ciudad, y no por otras fabulas que muchas gentes desta ciudad, y aun de fuera suelen contar.

contar. Por este notable seruicio, el Rey dō Alfonso le hizo grandes mercedes, y aun le dió lo tenencia de la mesma ciudad, de dō de el Conde don Manrique de Lara, fue cō el Rey contra don Fernan Ruiz.

El qual siendo fielmente ayudado de los de Huere, salió al encuentro del Conde y aguardándole en Garci Naharro, vinieron a vna rezia batalla, y porque don Fernan Ruiz temia el fuerte encuentro del Conde don Manrique, escriuen que trocò sus armas y cauallo, las quales dando a vn escudero, y el tomando las del escudero, fue muerto el escudero por el Conde don Manrique, pero el tambien a la mesma hora fue muerto de vn escudero de dō Fernan Ruiz, y desta manera, fueron vencidas las gentes del Conde. Cuyo hermano el Conde don Nuño de Lara, sintiendo mucho la muerte del Conde su hermano, començò a reptar a don Fernan Ruiz de Castro, diziendo, auerle hecho matar con engaño, mas los prelados atajaron los grā des daños presentes, aunque vinierò a que rerse dar batalla, pero las enemistades que daron muy firmes para adelantè entre estos dos linajes. El Rey don Alfonso continuando la visita de sus reynos, se apoderò casi de todas sus fortalezas, exèpto de las que don Fernando Rey de Leon su tio tenia, y tomo tuuiesse a Zurita Lope de Arenas, vassallo de Gutierre Fernandez de Castro, ya muerto, y no la quiesse dar hasta que el Rey don Alfonso tuuiesse los quinze años, cercò el Rey a Zurita, con grandes gentes que embiò a llamar. Aunque el Cō de don Lope Diaz de Haro señor de Vizcaya, a quien en este passo la Historia General, llama el Conde don Lope de Nauarra, no fue Hamado, porq̃ estando mal con el Conde don Nuño de Lara: hizo el Conde don Nuño, que no le llamasse el Rey, pero el con todo ello acudiò al cerco con muchas gentes de sus estados, y con licencia del Rey se puso en el lugar de mayor peligro, que auia en todo el assedio. El qual yendo a la larga el Conde don Nuño, y el Cō de don Suero, entraron en el pueblo sobre seguro, a entender en tratos, y fueron presos. Estaua a la sazón en el exercito del Rey vn criado de Lope de Arenas, que se dezia Dominguiillo, el qual se preferiò al Rey don Alfonso dele hazer dar al pueblo,

si le hiziessse merced de dar de comer, y huiesse alguno, que a vna herida quiesse esparar. Entonces el Rey don Alfonso prefiriendose a lo vno, y vn vezino de Toledo, llamado Pero Diaz a lo otro, que era la herida, diò Dominguiillo vna mortal hetida a Pero Diaz, fingiendo huir, se encerrò con Lope de Arenas, signiendole las gentes. Con esto Lope de Arenas, no se guardando de Dominguiillo, mas antes fiandose mucho en el, fue muerto a traycion por Dominguiillo, que luego huyò al Real, y despues sin dificultad huuo el Rey don Alfonso a Zurita. Pidiendo Dominguiillo lo que le fue prometido, mandò el Rey don Alfonso, sacarle los ojos, en pena de su maleficio, porque sin darle parte, auia cometi do la muerte, pero diole lo que auia menester, y al cabo entendiendo el Rey, que Dominguiillo se preciaua mucho de su hecho, le hizo Matar. El Rey don Alfonso dio licècia a las gentes, para tornar a sus tierras, y al Conde don Lope Diaz de Haro, señor Vizcaya, despidio con mucho amor, y quiesse hazer alguna merced, sino que en tal tiempo no quiso recibir nada el Conde, y fue el Rey a Toledo, donde celebrando cortes, ordenò las cosas de sus reynos para la futura gouernacion.

Casò don Fernando Rey de Leon con doña Vrraca, Infanta de Portugal, hija de don Alfo Henriquez, primer Rey de Portugal, de la qual huuo a su hijo el Infante don Alfonso, què en sus reynos de Leon y Galicia le sucediò. Tuuo muchas guerras con el suegro, por lo qual en su frontera reedificò, y reparò a consejo de vn foragido Portugues, emulo de su Rey, a Ciudad Rodrigo, de donde hizo mucho mal a los Portugueses, con quienes pocas vezes estaua en paz, y tambien poblò a Ledesma cerca de Salamanca, de que pesò mucho a los de Salamanca, como presto se verá, y tambien poblò a Granada cerca de Coria. Tambien escriuen auer poblado a la villa de Benauente, pero esta seria reedificacion: porque segun queda visto en el capitulo decimo sexto del libro noueno, mucho tiempo ha, que por diuersos Autores se haze mencion de la villa de Benauente en la historia de los Reyes de Ouiedo y Leon. Escriuen mas, auer poblado el Rey don Fernando a la villa de Valdeca, del Obispado de Ouiedo, y

do, y a Villalpando, Manfilla y Mayorga en el Obispado de Leon, a Castro Toraph en el Obispado de Camora. Despues el Rey dō Fernando, haziendo diuorcio de la Reyna Vrraca su primera muger por ser dudosos, tornò a calar con doña Teresa de Lara, hija del Conde don Nuño de Lara, y murieron esta señora, casò tercera vez con doña Vrraca Lopez, hija mayor del dicho Conde don Lope Diaz, señor de Vizcaya, padre del Conde don Diego Lopez de Haro, llamado el Bueno, señor de Vizcaya, que se hallò en las batallas de Alarcos y puerro del Muradal. Desta Reyna doña Vrraca Lopez huuo el Rey don Fernando su marido a los Infantes don Sancho y don Garcia, herederos legitimos del reyno de Leon, segun derecho, por ser auidos en legitimo matrimonio, los quales murierò sin dexar hijos.

## CAPITVLO XV.

*Desde se para la sucession de los diez primeros señores de Vizcaya, segun los Autores, que dello traen.*

**S**In lo que hasta aqui se ha referido, auiẽ donos la historia de dar ocasion para auer de tratar desde este lugar adelante diuersas vezes de los señores de Vizcaya, Princes de grande poder y autoridad en los reynos de Castilla y Leon, y de las trãsmutaciones y suçessos deste señorio: sera bien hazer en este lugar vn breue discurso de los primeros señores deste estado, segun la suçessiõ que en ello hazẽ algunos Autores, que desta materia propria han tratado, pues en este lugar nos ha dado ocasion este noble Principe don Lope Diaz de Haro, q̃ escriuẽ q̃ fue el primero deste claro linaje, delos q̃ de Haro se llamatò. Dexado a don Zeñò y a otros Caualleros que tãbien refieren, que fueron señores de Vizcaya, començaremos de don Zurita, que escriuen auer sido niero del Rey de Escocia, por linea materna, è hijo de vn noble varon Vizcayno, llamado Lope, por paterna. Este Infante don Zurita, vnico deste nombre, que en lengua Cantabra quiere dezir don Blanco, ya queda escrito en la historia de don Alfonso tercero deste nombre, cognominado el Magno, adonde me refiero, como tra-

ran, que en el año de ochocientos y setenta, vino a ser señor de Vizcaya, aunque esto no tengo por muy firme, segun alli queda apuntado. Este don Zurita, que es contado por primer señor de Vizcaya, escriuen, que casò dos vezes, y que de la següda muger, llamada doña Dalda, hija y heredera de don Sancho Esteguiç Ortunẽz, señor de Tauria de Durango, huuo vn hijo, llamado don Manfio Lopez, que en los estados de Vizcaya, y Tauria de Durango le sucediò. Tambien refieren, que don Zurita fue el que tomò por sus deuias y armas los dos Lobos negros encatnigados, con sendos corderos, o carneros arrauessados en las bocas, puestos en campo de plata, que fueron armas de los señores de Vizcaya.

Don Manfio Lopez, vnico deste nombre que del nombre patronimico del aguelo paterno se llamò Lopez, fue segun su cuenta, segundo señor de Vizcaya, y del refierẽ auer sido dos vezes casado, y que en la primera muger, huuo a don Yñigo Ezquerria que en el señorio le sucediò, y que fue este Conde don Manfio Lopez grãde amigo de don Gonçalo Nnẽtz, padre del Conde dō Fernan Gonçalez.

Don Yñigo de Ezquerria, primero deste nombre, que segun esta cuenta, fue tercero señor de Vizcaya, refieren auer sido Cauallero muy amado de los suyos, y aun de los estraños, epecialmente de todos los Cantabros, y que tuuo vn hijo, llamado dō Lope Diaz, que en el señorio le sucediò, y el sobre nombre de Ezquerria quiere dezir Zurdo en lengua de la mesma region suya y por ventura lo fue.

Don Lope Diaz, primero deste nombre, quarto señor de Vizcaya, refieren que fue grande amigo del Conde don Fernan Gõçalez, y que con quien se hallò en la batalla de Haziñas, como en su lugar queda dicho, y que por este Conde dixeron / *El Conde don Lope Diaz el Vizcayno. Rito de mano ganar y pobre de pan y vino.* Escriuen, que tuuo a don Sancho Lopez su hijo, que en el señorio le sucediò, y mas vn hijo bastardo, llamado don Yñigo Ezquerria, que tãbien fue señor de Vizcaya.

Don Sancho Lopez, vnico deste nõbrej quinto señor de Vizcaya, refieren quẽ fue buen Cauallero, y que tuuo dos hijos, llamados don Yñigo Sanchez, y don Garcia

Sau-

Sanchez, pero queninguno dellos fue señor de Vizcaya, porque escriuen, que como siendo los hijos de tierna edad, fuesse a la guerra el padre, y de buelta se leuantasse entre sus gentes grande alboroto en Zubijana de Morillas, lugar de la provincia de Alaua, que se metió a despartir y apazigar, y fue merto, y que por esto los Vizcaynos, viendo en necesidad, de quíe los rigiese, y de enemigos defendiese, tomaron por señor a su hermano don Yñigo Ezquerro, dexando a los hijos del Conde don Sancho Lopez.

Don Yñigo Ezquerro, segundo deste nombre, sexto señor de Vizcaya, tratan, que fue muy virtuoso Cauallero. y que tuuo vn hijo, llamado don Lope Diaz, que en el señorio le sucedió, y queriendo con sus sobrinos, hazer alguna recompensa, que dió a don Yñigo Sanchez a Lodio, y a don Garcí Sanchez, que era el menor, a Orozco. De este don Yñigo se halla hecha mencion en algunas escrituras de Nauarra, como se notará, Dios mediante, en el capitulo veynte y siete del libro vigesimo segundo.

Don Lope Diaz, segundo deste nombre, cognominado el Rubio, septimo señor de Vizcaya, escriuen que fue buen señor, y q de su muger doña Aldonça huuo vn hijo, llamado don Diego Lopez, que en los estados le sucedió. En caso que este Conde no se huuiese casado dos vezes, manifestasse por antiguos instrumentos del tiempo del Rey don Alonso el sexto, que la Condesa su muger no se dezia doña Aldonça, sino doña Tielo, como muy claro queda visto, en el capitulo vigesimo segundo del libro vovdecimo, porque en estas cosas de tanta antigüedad semejantes escrituras son conseruadoras de la verdad.

Don Diego Lopez, primero deste nombre, cognominado el Blanco, octauo señor de Vizcaya, escriuen que fue muy dado a la arte militar, y que casó con vna señora natural del reyno de Nauarra, hija del señor san Iuan del Pie de puerto, de quíe tratan, que huuo a don Lope Diaz, que en el señorio le sucedió.

Don Lope Diaz, tercero deste nombre, noueno señor de Vizcaya, es el Cauallero de quíe arriba hemos tratado, que sin ser llamado acudió al cerco de Zurita y algu-

nās historias le llaman el Conde don Lope de Nauarra, y otras el Conde don Lope de Nagera, y fue suegro deste don Fernando Rey de Leon, en cuya historia se haze este epilogo, y escriuen que fue el que pobló a la villa de Haro, en la Rioja, no lexos de Ebro, y que por esto se llamó dō Diego Lopez de Haro, siendo el primero de los deste claro linage, que el sobre nombre de Haro tomó, y que casó con vna señora, llamada doña Mencia, hija de vn Conde, llamado don Arias, y que tuuo de doña mencia su muger a don Diego Lopez de Haro, que en el señorio le sucedió, y a doña Vrraca Lopez Reyna de Leon, ya nóbrada, y otra hija llamada doña Gaudfreda, que dizē, que fue Reyna de Nauarra, aunque esto es fuera de todo fundamento, diziendo auer sido casada con don García Ramirez Rey de Nauarra.

Don Diego Lopez, segundo deste nombre, cognominado el Bueno, llamado tambien de Haro, decimo señor de Vizcaya, fue grande señor, y muy belicoso Cauallero, y Alférez del pendon Real de Castilla, y fue el que se halló en las batallas de Alarcos y Puerto del Muradal, y en las demas guerras, que don Alonso Rey de Castilla, de quien tambien vamos escriuiendo, tuuo con Moros. Dizen que casó con doña Mari Diaz de Lara, hija del Conde don Nuño de Lara, de quien queda hablado, y que huuo della a don Lope Diaz de Haro que en el señorio le sucedió. En instrumentos diuersos del monesterio de Santa Maria la Real de Nagera, donde el mesmo don Diego Lopez de Haro jaze, se halla hecha mención muy clara de otra muger suya, llamada doña Toda Perez, que seria su segunda muger, con la qual fue casado muy largos años, segun de las razones destas memorias parece. Vn vulto deste don Diego Lopez de Haro está en el coro de la Iglesia mayor de Toledo, arrimado a vna columna, puesto de rodillas, orando. Dende este Conde, que fue muy grande señor, porque la historia yrá dando cuenta de los señores de Vizcaya, sucesores destes primeros, nos ponē en este lugar los demas, remitiendo a los Lectores, a la narracion restante de la chronica.

CAPL

## CAPITVLO XVI.

*Como a don Alonso Rey de Castilla le fueron acabadas de restituir sus tierras y fortalezas, y matrimonio suyo con doña Leonor Infanta de Inglaterra, y alianças que hizo con el Rey de Aragon, y magnificencias que vio con la Reyna su esposa.*

**D**on Alonso Rey de Castilla, concluy dos los negocios de las cortes de la ciudad de Toledo, ya que se apoderò de la mayor parte de las tierras y fuerças de aquel reyno, de los que en poder de sus subditos se hallaban, vino a la ciudad de Burgos, donde celebrò otras cortes en principio del año de mil y ciento y setenta, para hazer lo mismo en lo tocante a las fuerças y tenencias de los puertos a esta parte del distrito de los reynos de Castilla y Nagera. Porque en este año se cumplieron los quinze años de la edad del Rey, le fueron acabadas de restituir todas sus tierras, fuerças, Castillos y gouernaciones, y tenencias, conforme al testamento del Rey don Sancho su padre, no quedando en sus reynos en poder de sus subditos cosa alguna perteneciente al patrimonio Real, sin venir a su poder. Tampoco se escusò desto don Ferrnán Ruyz de Castro, aunque sin tardar, se desahució de las tierras del Rey don Alonso, y fue a las de los Moros, quedando perpetuo enemigo de los Castellanos. En estas cortes de Burgos entre las demas cosas, se ordenò de hazer guerra a don Fernán Rey de León, en vègaça de los muchos daños que en los años passados auia causado y hecho en los reynos de Castilla, aunque despues passaron largos dias, sin que se pudiese en execucion, por ser el Rey toda via de pocos años, para asistir personalmente en las guerras con execucion de uida.

El Rey don Alonso auiendo cobrado muchas tierras, y viéndose libre señor de sus reynos, como se acercaua a honesta edad, para contraer matrimonio, tratòse tambien en estas cortes, ser bien, para que en el reyno huuiesse sucession y posteridad Real se casasse con doña Leonor, Infanta de Inglaterra, hija de Henrique; segundo deste nombre Rey de Inglaterra, que era vno de los mas señalados Principes, que en estos tiempos auia en toda la Chrístiandad, hijo

de Gansfredo, Duque que auia sido de Anjou y de Normandia. Huuo el Rey Henri que a la Infanta doña Leonor su hija de su muger la Reyna doña Leonor, señora propietaria del Ducado de Guiayna y Conda do de Putiers y otros señorios de Francia, de la qual segun en la historia del Emperador don Alonso queda visto, auia hecho diuorcio Luys Rey de Francia, sepriuo deste nóbre, q vino a ser yerno del Emperador. Dò Alóso Rey de Aragón, q deseaua verse con el Rey don Alonso de Castilla vino, a la villa de Sahagun, donde se hallaua gran corte de Castilla, y aujendo hecho sus ligas y cõfederaciones, partieron de alli mediado el mes de Junio, y ambos Reyes fueron a la ciudad de Zaragoza, de donde el Rey don Alonso, para el efeto de su matrimonio, embiò vna solene embaxda al Rey de Inglaterra, al Ducado de Guiayna, donde en la ciudad de Burdeos estaua doña Leonor Reyna de Inglaterra, con la Infanta doña Leonor su hija. Los q de Zaragoza embiò el Rey don Alonso para Guiayna, fueron dõ Celebruno Arçobispo de Toledo, y don Ramon Obispo de Palencia, y los Obispos de Calahorra, Burgos y Segouia, y de señores fueron los Condes don Ponçe y don Nuño, y otros muchos Caualleros de cuenta del reyno de Castilla, que passaron a la ciudad de Burdeos. En Zaragoza estuuieron los Reyes don Alfonsos de Castilla y Aragon los meses de Julio y Agosto, esperando a la Infanta doña Leonor y entretanto no solo asentaron entre si perpetua paz, entrando en ella sus rricos hombres, mas aun se cõfederaron contra qualquier Principes del mundo, exceptando al Rey de Inglaterra. Para cuya mayor firmeza el Rey de Castilla puso en rehenes los castillos de Nagera, Biguera, Gilañijo, Ocon, y Agreda, y el Rey de Aragon los de Hariza, Daroca, Atanda, Epila y Botja, con condition, que el que lo contrario hiziesse perdiesse estas fortalezas, todo lo qual los Reyes y sus Caualleros juraron, y confirmaron.

Siendo muy contento Henrique Rey de Inglaterra deste matrimonio, entregò la Reyna su muger a los Embaxadores de Castilla a la Infanta doña Leonor su hija en Burdeos, de donde en compaña suya, embiò la Reyna su madre a Bernardo Arçobispo

bispo de Burdeos, y a los Obispos de Putiers, Angulema, Perigór y Xanron, y tambien los Obispos Agençey Vastense. De Caualleros vinieron, Rodolpho de Faya Senescal de Guiayna, y Helias Conde de Perigór, y los Vizcondes de Tartax, Castelelado, Castelló, Mortinar, Bedoma, Angulema, Labrit, y otros muchos Vizcondes y Caualleros de Inglaterra, Bretaña, Normadía, Guiayna y Gascuña. Auia concierto, q̃ haziendose el desposorio en la ciudad de Tاراçona, se ratificassen las condiciones del matrimonio en presencia del Rey de Aragon, por lo qual vinieron ambos Reyes de Castilla y Aragon a Tاراçona, donde por el mes de Setiembre deste dicho año de setenta, se hizo el desposorio có gr̃a de diez fiestas, y mucho concurso de gentes de diuersas regiones. Era don Alfonso Rey de Castilla, Principe tan magnanimo y esclarecido, que fuera de cumplir las condiciones en el contrato del matrimonio asignados, no solo a todos los Caualleros Castellanos, que a las fiestas eran presentes, hizo que a la Infanta doña Leonor su esposa jurassen vassallaje, mas aun queriendose senalar en grandeza y liberalidad, sobre todos los Reyes de Castilla sus progenitores prometió en Tاراçona en arras a su esposa el castillo y ciudad de Burgos, y Castro Xeriz, Amaya, Auia, Monçon, Saldaña, Tariego, Duçñas, Carrion, Cabeçon, Medina del Campo, Villa Escusa, Aguilar, Astudillo, y por camara suya señalò Burgos, Nagera, Castro Xeriz. No contento aun con esto, le le assignò las rentas del puerto de San Emirerio, Besgo, Cabedo, Briza de Santillana, Calahorra, Logroño, Arnedo, Biguera, Grañon, Vilhorado, Pácoruo, Monesterio, Poza, Atienza, Osma, Peñafiel, Curiel, Curita, Hita, Peña negra, y otros pueblos. Mas le assignò la mitad, de todo quanto se conquistasse de Moros, desde el dia que se casassen en adelante. Grande fue el esplendor y magnificencia, que en esto mostrò el Rey don Alfonso, el qual jurò de cumplir todo esto en presencia del Arçobispo de Burdeos, y de los Embaxadores Ingleses, a los quales en nombre de la Reyna hizo entregar estos pueblos y sus fortalezas, cuyos homenages mandò el Rey don Alfonso, que hiziesen a la Reyna doña Leonor su esposa, como estas cosas va refiriendo

copiosamente Hieronymo Zurita.

## CAPITVLO XVII.

*Como don Alfonso Rey de Castilla celebrò las bodas con la Reyna doña Leonor, y lo que refieren de una concubina que tuuo, conuenio que hizo con el Rey de Aragon, contra don Pero Ruyz de Azagra, y muerte de San Iuan de Ortega, y guerra de Navarra, y casamiento de la Infanta doña, Sancho, con el Rey de Aragon, y otras cosas,*

**A** Cabado el desposorio, viendose los Reyes de Castilla y Aragon grandes amigos, prometió el Rey don Alfonso al de Aragon, que el haria, que Lobo Rey Moro de Murcia, le pagasse enteramente las parias y tributo, que antes solia pagar a su padre el Conde don Ramon Berenguer Principe de Aragon, y el Rey de Aragon prometió, que no ayudaria a los Caualleros Moros del linage y parcialidad de Mazemures, que eran grandes contrarios y enemigos del Rey de Murcia. Concluydas las grandes fiestas de Tاراçona, el Rey dō Alfonso y la Reyna doña Leonor su esposa vinieron a Castilla, donde en la ciudad de Burgos se celebraron las bodas con tan Reales fiestas de todo genero de gr̃dezas, quanto se pudieren pensar è ymaginar, no perdonando a ningunas expensas. En este negocio de las bodas dize có error la chronica General, que en el año de mil y ciento y sesenta se celebraron; lo qual es descuydo de los recopiladores, o copiadores de aquella chronica, que por senalar setenta, recibiendo engaño de diez años, dicen sesenta, porque en el año de sesenta era ni ño el Rey don Alfonso, para poderse casar. De los hijos que don Alfonso Rey de Castilla, huuo de la Reyna doña Leonor su legítima muger se hará adelante menciõ quando del mismo Rey don Alfonso viniẽtamos en particular a hablar.

A muchos curiosos de nuestro tiempo ha parecido cosa muy aparente, que los hijos nacidos deste matrimonio, fueron los primeros hijos de Reyes de Castilla, que se llamaron Infantes, y que este nombre se tomó de la costumbre del reyno de Inglaterra, patria de la Reyna doña Leonor, donde los hijos de los Reyes, especialmente primogenitos se llamauan Infantes, pero esto

se

Se halla no solo en las historias antiguas, como los siete Infantes de Lara, y los de Carrión, mas aun en algunos priuilegios viejos por los hijos de los Reyes: pero segun esta opinion se pudiera dezir, que el primero de Castilla fue el Infante don Sancho, que entre los varones deste Rey don Alonso fue el primogenito, y el segundo el Infante don Fernando. En los reynos de España en los hijos de los Reyes hasta nuestros dias 10 constantemēte se conserua este antiguo agnomento, el qual los primogenitos de Castilla dexaron en tiempo del Rey don Iuan el primero, llamándose Prineipes de las Asturias: y aunque el primer agnomento de Infante no se tomó de Inglaterra, si hizo el de Principe, donde poco antes que en Castilla, se llamauan los primogenitos Prineipes de Gales, o Gales, o como otros eseriuen Vualles, que todo es vno.

En principio de Nouiembre deste año el Rey don Alóso estaua en Nagera, como consta por escripturas fuyas de quatro dias del mismo mes y año, inritulándose reynar en Toledo, Castilla, Nagera, y Estremadura, y hallauanse con el entre los demas Prelados y señores, don Celebruno Arçobispo de Toledo, don Pedro Garcia mayordomo del Rey, don Rodrigo Gonçalez Alférez del Rey, y los Obispos, don Rodrigo de Nagera, don Pedro de Burgos, y don Ramon de Palencia, y los Condes don Nuño, don Ponce, don Bela, y don Aluaro, y Aluar Ruyz de Guzmán, y su hermano Pero Ruyz de Guzman, y otros Caualleros de grande 30 cuera, de q̄ siempre florecio su Corte. El Rey acabadas las bodas de Burgos, y dado asiento en los negocios delas fronteras de Nauarra, dio licencia a las gentes de Auila, para tornar a sus casas, concediendo grandes priuilegios y exenpiones a su ciudad, y el mismo es la Reyna doña Leonor su muger fue a la ciudad de Toledo. Donde, segun algunas Chronicas, liúidose en el amor de vna gētil dama Iudia, llamada Hermosa, estuuu preso de su amor en mucho tiempo, y por quitar al Rey de aquella ceguedad, ciertos Caualleros mataron a ella, con quantos con ella estauan, y aunq̄ el Rey al principio lo sintio mucho, no pasó 40 largo tiempo, en conocer su flaqueza y pecado, porq̄ como los suyos, facandole de Toledo, le traxessen a la villa de Illescas:

Tomo Segundo,

refierien, que vna noche le aparecio vn Angel, estando pensando en ella, y le reprehendió, diciendole, q̄ remiessse a Dios, sino que le castigaria, y que de alli adelante hizo el Rey vida limpia y buena, y aun refierien, q̄ por esto permitio Dios, q̄ en la batalla de Alarcos, q̄ adelante se señalará, fuesse vencido de Moros. En estos tiempos don Pero Ruyz de Açagra notable Cauallero, natural 10 del reyno de Nauarra, por su grande valor apoderandose es fauor de Moros de la ciudad de Albarrazin, y de otras muchas tierras de su comarca, de tal manera es fauor del Rey de Nauarra se valia en sus negocios, que no reconocia señorio al Rey don Alonso, ni al Rey de Aragon, ni a otro ningun Principe Christiano ni Moro. Por lo qual en el año de mil y ciento y setenta y 17 2. dos el Rey don Alonso, a quié don Pedro Ruyz de Açagra auia tomado algunas fortalezas, se cōcertó con el Rey de Aragon, para ambos hazerle guerra, ordenando, q̄ la ciudad de Albarrazin fuesse para el Rey de Aragon, y lo demas para el Rey don Alonso. Al qual por esto el Rey de Aragon no solo dio a Hariza con su fortaleza, mas aun puso en rehenes las villas y castillos de Aráda, Borja, y Arguedas. El Rey don Alóso dio al Rey de Aragon el castillo de Verdejo, y en rehenes las villas y castillos de Agreda, Aguilar y Ceruera, con tal condicion, q̄ si dentro de tres años, el que enfan 30 do agrauio, no la deshiziesse, perdiessse los rehenes: pero cessó esta guerra, porq̄ vn Cauallero Aragonés, llamado Nuño Sánchez, entregando al Rey don Alóso a Hariza sin orden del Rey de Aragon, quedaron los Reyes en diferencias y grandes contenciones. El Rey don Alonso estaua en Toledo 40 principio del año de 1175. como parece por escripturas del archiuo de su santa Iglesia, de quatro de las Kaldas de Abril de la Era de mil y dozientos y onze, q̄ es a veynte y nueue de Março deste año del nacimiento de setenta y tres; y con el los Obispos, don Yofcelino de Sigüenza, don Gonçalo de Segouia, don Sancho de Auila, y los Condes don Nuño, don Pedro, don Blas, don Garcia, y Pedro Ruyz, Rodrigo Gutierrez, 50 y Pedro Garcia. Por este instrumento parece ser en este tiempo mayordomo del Rey, el Conde don Ponce, y Alférez del reyno don Gonçalo Marañon.

H

Durán

Durante el Imperio del Emperador don Alonso, y en los dias deste Rey su nieto florecio en grãde santidad y predicacion Euãgelica, el bienauenturado Confessor S. Iuã de Ortega, natural de Quintana de Ortuño, pueblo del Obispado de Burgos, y auie do viuio en tiempo de tãras inquietudes, fue este santo varõ causa, que no succediesen mayores: porque con su vida y diligencias procuraua amarar todas las sediciones y escandalos, y despues que viuio en semejantes obras de sanridad y caridad, dio su anima al que la crio, en dos de Junio, dia Sabado, del dicho año de setenta y rres, y su santo cuerpo està en el Monesterio, que de su nombre se llama san Iuan de Ortega, de la Orden de san Hieronymo, donde nuestro Señor por sus meritos obra muchas maravillas en los deuoros Christianos, que en sus trabajos implorã su auxilio. En principio del mes de Nouiembre deste año, el Rey don Alonso se hallaua en la villa de Vilhorado, estando en su Corte, segun por instrumentos antiguos parece, los Obispos don Rodrigo de Calahorra, don Pedro de Burgos, don Ramon de Palencia, y los Cõdes don Nuño, don Gonçalo, don Pedro, don Gonçalo Marañon Alferrez del Rey, don Pedro Ruyz, don Rodrigo Gntierrez, mayordomo del Rey, y otros señores y Caualleros, que siempre frequentauan su Corte y casa Real. Con estos Prelados y Caualleros, y con grãde exercito passò en este año el Rey don Alonso al reyno de Navarra, contra don Sancho Rey de aquel reyno, rio suyo, al qual venciendo, no parò hasta entrar muy adentro en su reyno: porque llegó a Pamplona, segun el mesmo lo refiere en vn instrumento de confirmacion de fueros, que en el año siguiente dio a la ciudad de Toledo, donde se nora esta viroria, y entrada suya, hasta aquella ciudad.

La Infanta doña Sancha, hija del Emperador don Alonso, auida en su segũdo matrimonio, hasta agora se hallaua sin tomar estado, y el Rey don Alonso su sobrino, queriendo a la tia poner en mattimonio, qual hija de tan grande Principe merecia, començò a tratarlo con don Alonso Rey de Aragon, y porque auia entendido, que el Rey de Aragon concertaua casarse con hija de Manuel Emperador de Constanti-

nopla, primero deste nombre, ya nombrado, que en estos dias Imperaua, apresurò mas el negocio, el qual se concluyó con harro fennimiento del Emperador, porque llegó su hija en Mompeller, ciudad de Frãcia, a tiempo que la Infanta doña Sancha acabaua de despojarse con el Rey de Aragon. El qual a exemplo del Rey don Alfonso, que quando con la Reyna doña Leonor se desposò en Tarraçona, le auia dado en arras tantas tierras y fortalezas, queriendo ganar reparacion en lo mesmo, señaló a la Reyna doña Sancha su esposa muchas tierras en Aragon y Carhaluñã, y despues siendo presentes Iacinto Cardenal, Diacono del ritulo de S. Maria in Cosmedin, Legado a latere en los reynos de España, y otros muchos Prelados y Caualleros de Aragon, Castilla, y Cathaluña, se celebrò el desposorio en Zaragoza en diez y ocho de Enero de mil y ciento y serentra y quatro. 1174.

En el qual el Rey don Alonso en quinze de las Kalandas de Março, q̃ es en quinze de Hebreto, hallandose en Toledo, confirmò a esta ciudad sus antiguos fueros, dados por los Emperadores don Alonso sexto, su conquistador, y don Alonso septimo y octauo sus sucesores, q̃ en el cap. 21. del lib. 11. se escriuieron, segun consta por escrituras de su archiuo, siendo confirmadores don Celebruno, Arçobispo de la mesma ciudad, y Primado de las Españas, y Obispos don Yofelino de Siguença, don Gonçalo de Segouia, don Ramon de Palencia, don Pedro de Burgos, don Sancho de Auila, y don Bernardo electo de Osma, y los Condes don Nuño, don Pedro, don Fernando, don Blas, y otros Caualleros, y mayordomo de la Corte del Rey don Rodrigo Gutierrez, y Alferrez el Conde don Gonçalo Marañon, y don Ramon Chanciller. Intirulase en este privilegio reynar, no solo en Castilla, Toledo, Estremadura, y Asturias, mas rãbien en Navarra. Por otros instrumentos de la casa de S. Millan de doze de las Kalandas de Enero, que es a 21. dias de Deziembre deste año, se manifesta, como tenia el señorio y gouernaciõ de la villa de Madrid el Conde don Pedro de Lara en este tiẽpo. En principio del año de 1175. el Rey don Alonso se hallaua en S. Estuã de Gormaz, estando con los Obispos don Yofelino de Siguença, don Ramon de Palencia, don Pedro



Pedro de Burgos, don Bernardo de Osma, y don Rodrigo de Calahorra, con los Condes don Nuño, don Pedro, don Fernando, don Gonçalo, don Gomez, y don Garcia, siendo el Conde don Gonçalo Marañón Alferrez del Rey, y don Rodrigo Gutierrez, mayordomo, como consta por instrumento del archiuo de la santa Iglesia de Tole-

do de seys dias de las kalendas de Março deste año, que es a veynte y quatro dias de Hebrero. Parece por esta escriptura auervio lado los dias antes el Rey don Alonso a esta santa Iglesia, por lo qual en remission de aquel pecado hizo gracia y donacion del monesterio de Couarruuias con todas sus pertinencias a la mesma Iglesia.

## CAPITVLO XVIII.

*Del verdadero principio e institucion de la orden militar de Santiago de la Espada, y regla y confirmacion faya por la Sede Apostolica y repugnancias contra ciertos privilegios del monesterio de Sancti Spiritus de Salamanca, y el gran de patrimonio de la religion.*

**D**Ende los tiempos de la inuencion del santo Sepulchro del glorioso Apostol Santiago, que en la historia del Rey don Alonso el Casto se referió en el capitulo decimoquarto del libro noueno, siendo grande la deuocion fuya, que en los Españoles se acrecentó, fue en mayor anmentó de dia en dia en ellos este heruor espiritual por la misericordia de Dios, conociendo los grandes parrocinios y particulares fauores, q por los meritos del santo patron fuyo les resultaua de la clemencia diuina. Esta santa y pia deuocion se acrecentó admirablemente por celestial disposicion, en tiempo del Catholico Rey don Ramiro, primero deste nombre, quando apateció el santissimo Apostol en fauor de los Chistianos en la batalla de Clauijo, segun queda visto en los capitulos diez y siete y diez y ocho del libro noueno. Lo mesmo despues se continuó en tiempo de los otros Reyes sus successores, hasta q en cócurso de peregrinacion de los fieles Chistianos, viniendo a ser vno de los santos lugares, que en el orbe todo con mayor deuocion se visitauan, gran táta las naciones estrangeras, que al santo lugar ocurrían, q como muchas vezes a causa de las incursiones de los Moros, y trabajos de los largos caminos viniessen los peregrinos a padecer peligros: permitio nuestro Señor, q el Prior, y Canonigos del Conuento de Loyo, que era en Galicia, junto a Santiago, q otros pronuncian S. Loy, que uiuian, segun los estatutos de san Agustin, no solo se diessen a guardar y asegurar el camino deste santo sepulchro, para mayor aumento de la Catholica deuocion, mas aun a hazer grandes hospitalidades, y obras de mucha caridad, assi para con los que en el luengo viaje adolecian, curandolos, y regalándolos, como para con los pobres y necesitados, dandoles de comer, y camas, en que descansassen, y otros regalos y obras de mucha misericordia. Con esto los Canonigos de Loyo, siendo por los Principes y Prelados, y otras notables personas con muchas donaciones, aumentados en patrimonio con los reynos de Galicia y Leon, vinieron a tener en el viaje de la peregrinacion, llamado comunmente, Camino Frances, algunos hospitales para el dicho efeto, en especial vno de mucha autoridad extra muros de la ciudad de Leon, con titulo del glorioso S. Marcos Euangelista. Los santos varones destos tiempos estimauan, como lo es, por obra tan meritoria la hospitalidad de los proximos, y reparacion de los peregrinos del Camino Frances, q no solo el glorioso santo Domingo de la Calçada, segun queda escripto en el capitulo veynte y seys del libro vndecimo, gastó sus bienauenturados dias en la Prouincia de Rioja, en este santo exercicio, mas aun para el mesmo efeto don Sanchez de Rosas, Obispo de Pamplona, excelente Prelado, edificó despues en los años passados en el reyno de Nauarra en la sumidad de los montes Pirineos vn notable hospital en el lugar llamado Capilla de Carlos Magno, que despues se trasladó a Ronces Valles, como mostraremos estas cosas en el capitulo octauo del libro vigesimo tercio.

Teniendo tales exemplos y vestigios los Chistianos destos tiempos, no pararon aqui las grâdes obras de la prouidencia diuina, porq si estos santos varones y benditos Canonigos cō la deuocō grâde del glorioso Apostol, y zelo de la caridad de los proximos se ocupauā en tā santos exercicios, vino el mesmo herpor espiritual en ciertos catholicos, y generosos

hombres, cuyo numero quieren algunos aver sido treze en su principio: pero es daño, porque estos treze son los que el PaPa Alexandro nombra en la bula Apostolica de la primera confirmacion desta orden, de que luego se hablará, de dōde resultò esto. Los quales tomarò por su abogado particular al glorioso Apostol, patron de las Españas, guaiador y defensor de los Reyes de Castilla y Leon, y puesto q̄ de la dicha bula no cōsta, si estos vfarò de traer la insignia de la Espada colorada, q̄ en forma de Cruz vfa agora la ordē de Santiago, ni el sobre nōbre dela Espada, estã muy recibido, ser ellos, los q̄ la principiãtò, para lo qual hallarò legitimo exēplo en los comēdadores Tēplarios, porq̄ ellos y los de S. Iuã, auia muchos años q̄ en España floreciã cō grãde patrimonio, dado por los Reyes, especialmente teniã mucho mas en la corona de Aragò, dēde el año passado de 1134. del fallecimiento del Emperador dō Alòso el Batallador. Allēde desto esta recebido, q̄ estos nobles varones con grãde deuociò comēçarò en los exercitos y frōteras cōtra Moros, a hazer guerra en habito llano y cabellos cortos, q̄ en este tiēpo era documēto de grãde humildad, siēdo su cabeza a todo lo q̄ es verisimil y probable dō Pero Fernãdez de Puēte Encalada, q̄ otros dicen Fuente Encalada, que no solo era de naciò Español, como su proptio nombre de Pero Fernãdez lo manifesta claro, mas aun su cognomento patronimico de Fernandez haze muy euidente, que su padre se llamò Fernan Perez de Puēte Encalada, o Fernando de Puente Encalada, segun el cōstantissimò vfo deste siglo, en que hasta las personas Reales tomauan cognomentos decriuados de los nombres de los padres: de tal mânia q̄ este Rey dō Alòso por ser hijo del Rey dō Sãcho, es llamado en Autores y escripturas antiguas el Rey dō Alòso Sãchez, y el Rey dō Fernãdo, por ser hijo del Emperador dō Alfonso se llama el Rey dō Fernando Alfonso, como se escriue en la Historia General del Rey dō Alòso el Sabio. Este don Pero Fernandez vino a ser primer maestro desta orden, como luego se notatã, que sin dūda fue persona de grandes meritos en nobleza de sangre y rara virtud, y sobre todo varon muy caritatiuo y catholico y zelador de la religion Chritissiana, pues resultò ser instituydor y principio de tanto bien, Cuyos professores no contentos de tan loable exercicio militar de santa hermandad, creciendo cada dia su numero y deuociò, y con desseo de mayor recogimiēto, y vida mas allegada a religiò, cōsiderãdo, q̄ los professores de la ordē de Calatrava, viuia y militauã cōtra infieles en regla aprobada por la santa Sede Apostolica, tratò con el Prior y el conuēto de Loyo, hiziesen todos vna cōpañia, y sobre esto dièz los q̄ tratan de la institucion desta orden, que estos Caualleros parecian mucho en su modo de viuir a los Canonigos deste conuēto. En lo qual consultaron y tomaron el parecer de diuerfos varones de letras y autoridad, no solo de don Però Martinez Arçobispo de Santia-go, prelado el mas principal de los reynos de Leon y Galicia y su metropolitano, en cuya Diocesi cahia el dicho conuēto, mas tãbien de don Celebruno Arçobispo de Toledo y Primado de las Españas en cuyo Arçobispado tenian estos nobles varones mucha parte de su patrimonio, como en frontera de Moros, que en estos mesmos dias presidia en la santa primacia, como queda escripto en el capitulo decimotercio deste libro, y presidiò en los quatro años y nueue meses y 24. quatro dias siguiētes despues del dia dela primera cōfirmaciò Apostolica desta ordē, como cōstarã del cap. 21. deste libro. Al tiēpo q̄ desta vnò se tratò: es cosa cierta q̄ estos caualleros no dexanã de tener medianò patrimonio, especialmēte en el reyno de Toledo, porq̄ en la bula de la cōfirmaciò se nōbrã Vcles, Oreja y Mora, y en Castilla la Vieja, Pena Vfendē, la Barra, y Estriana, cō los otros pueblos, que abaxo se espresarã, y aun assi es consono a razon, para que con menor dificultad condecendiesse el conuēto de Loyo, a vnir su patrimonio Ecclesiastico, con el suyo, para hazer de todo vn cuerpo y cō solidacion de hacienda, como primero auia succedido casi lo mesmo de la villa de Calatrana y conuēto de Hitero, para la institucion de los caualleros de Calatrana, segun queda referido en el capitulo XI. deste libro, en cōuenir y concertar a los vnos y a los otros, y ordenar sus estatutos futuros, entendiò vltimamente el Cardenal Yacinto, llamado propriamente Hyacintho Bobo, que en el tirulo de Santa Maria en Cosmedin auia sido criado Cardenal por el PaPa Celestino segūdo, y como legado Apostolico, en vno cō los dichos Primado y Arçobispo, vñdo dela auoridad de su legacia, y expressa comissió q̄ para ello tenia del PaPa Alexandro cōcordò todas las cosas, cō voluntad de dō Fernãdo Rey de Leon, en cuyos

yos reynos el Conuëto de Loyo tenia lo principal de su antiguo patrimonio, y de don Aló Rey de Castilla su sobrino, en cuyos reynos tenían los Canalleros lo mejor, o todo. Ordenada la vnion y regla, don Pero Fernandez de Puente Encalada fue a Roma con ciertos Caualleros de su cõpañia, como lo refiere claro el Papa Alexandro en su Bula, y con acuerdo del sacro Colegio, hizo su confirmacion, que cõuertido de Latin en lengua Castellana, comiença deste tenor. Alexandro Obispo, sieruo de los sieruos de Dios. A los amados hijos Pero Fernãdez, Maestro de la Caualleria de Santiago, y a sus hermanos Clerigos y Legos, assi presentes, como futuros, q̃ han professado comun vida, en perpetua memoria, &c. Procede adelante el Pontifice, dando en el exordio de su Bula muchas gracias a Dios, porq̃ en estos tiẽpos ampliõ la Iglesia Catholica con esta nueva generacion de religiõ, y despues q̃ con grãdes autoridades de ambos testamẽtos la ha alabado con notable consolacion espiritual, especialmente encareciendo mucho al dicho Maestre, recibe a el, y a los de su Orden por hijos especiales y propios de la santa Iglesia Romana cõ todo su patrimonio, señaladamente a Loyo con su Monesterio, q̃ aqui se llama Lodio, y a Burgo de Puente Nuño, Crecente, Quinranilla de Pero Hernandez, la Barra, Lenta mo, S. Saluador de Estriana, Montcont, Peña Vñde, S. Maria de Pinel, Vcles, Alfarella, Oreja, Mora, Moraueja, los diezmos de Valera, y el porrazgo, Estriana, Alcaçar, Almodaua, Larunda, y la Carça, con todas sus pertenencias cada cosa destas, y con lo demas q̃ adelante obruiesse. Despues se sigue la regla, conteniendo en esero lo siguiente. Primeramente, q̃ todos esten debaxo de vn Maestre en humildad y cõeordia, viuiendo sin propios. Esto se entendio, no ser simple pobreza, como la de las religiones Monachales y mendigantes, sino desapropriariueto de sus bienes para el seruicio de la Orden, o alomenos assi lo interpretò el viõ. En lo tocante a la castidad, solo les obliga esta regla a la conugal, y q̃ si quisieren casar, pidan licencia al Maestre. Que ningun hermano ni hermana, despues de tomar la Orden, y prometierte obediencia, pudiese boluer al siglo, ni passar a otra Orden sin licẽcia del Maestre, y q̃ al que hiziesse lo cõtrario, no le detuuiessen, cõpeliendole solo con censuras a boluerse. Que ordenassen vn lugar cõ su Prior y Conuento, para celebrar Capitulo General cada año por todos Sãtos, y proueer en las animas de los hermanos. Que huuiesse treze hermanos, assi para cõsiliarios del Maestre, como para su eleciõ. Que el Prior por muerte de los Maestres tuuiesse el cargo de la casa y Ordẽ, y le obedeciesse como al Maestre, y q̃ a su llamamiento, conuocandose los treze hermanos Comẽdadores, hiziesse la eleccion del Maestre ausentes por presentes, si dõtro de cincoẽta dias no acudiesse. Que precediendo causas, aũ pudiesse priuar al Maestre cõ consejo del Prior, y criar otro. Que el Maestre por muerte, o alguna otra transmutaciõ de los dichos Comẽdadores, proueyesse sus encomiẽdas, con cõsejo de algunos hermanos, o de la mayor parte. Que estos treze hermanos Comẽdadores acudiesse cada año al Capitulo General, sino tuuiesse legitimo impedimẽto, para ordenar las cosas necessarias. Que hiziesse guerra a los Moros, no por la gloria mūdana, ni desseo de derramar sangre, ni codicia de las cosas terrenales, sino por defender de sus incursiones a los Christianos, o prouocarlos a recibir la Fẽ Catholica. Que huuiesse visitadores, q̃ cada año visitassen las casas, para corregir lo necessario, remitiendo lo demas para el Capitulo General. En lo tocãte a los Clerigos establecio, que los tuuiesse por las villas y pueblos de la Orden, y fuesse obediẽtes al Prior, que fuesse elegido sobre ellos. Que a los hijos de los hermanos de la Orden, que por el Maestre les fuesse encomendados, ensenãssen la ciencia de las letras; y a los hermanos administrassen las cosas espirituales en vida y muerte. Que se vistiesse sobre pellices, y tuuiesse Conuento y claustro debaxo de su Prior, y le obedeciesse humilmente en lo que les mandasse, segun Dios. Que los hermanos, que al Maestre pareciesse, conuersãssen, sin estar en ociosidad, sino en oracion y obras de piedad, y que de los labores, y de los demas bienes, dados por Dios, diessen los diezmos a los Clerigos, para libros y congruos ornamentos de las Iglesias, proueyendoles conuenientemente en las necessidades de sus cuerpos, y que lo que sobrasse, fuesse para los pobres, como lo ordenass el Maestre. Que el Comẽdador, que en qualquier lugar estuuiesse, q̃ en salud y enfermedad segũ la facultad dela casa, con tal diligẽcia y beneuolencia distribuyesse con cada vno, q̃ no tuuiesse en lo q̃ daua escaseza, ni en las palabras amargura. Que su principal cuydado fuesse

se de huéspedes y necesitados, dándoles liberalmente las cosas necesarias, según la facultad de la casa. Que diessen a los prelados de las Iglesias honra y reuerencia, y favoreciesen a todos los fieles Christianos, canonicos, monges, y a los Caualleros Templarios, y a los hospitalarios, que son los de San Juan, y a los demas puestos en la obseruancia de la santa religion diessen consejo y fauor, para que fuesse glorificado Dios en sus obras, y a los demas fuesen exemplo. Esta es regla, que dió el Papa Alexandro a la orden de Santiago, y adelante les concede muchos priuilegios y exenciones, especialmente en lo tocante a la jurisdiccion que es los Obispos han de gozar, que seria alargar mucho la materia. De todo concedió su bula Apostolica en Ferrento, entre las Nonas de Julio, que es a cinco del mesmo mes, que fue dia Sabado deste año de mil y ciento y setenta y cinco de la Encarnacion, en la indiccion duodecima, en el año decimosexto de su Pontificado, referendada por Grariano, Diacono y notario de la santa Iglesia Romana, con autoridad y corroboracion de 14. Cardenales, el primero Obispo, y los 6. siguientes presbyteros, y los 7. restantes Diaconos, cuyos nombres y titulos no se ponen por breuedad, siendo vno de los Diaconos el mesmo, Legado la cinto. Estos Cardenales vinieron dos a ser Papas, el primero Alberto presbytero, que agora era del titulo de San Lorenzo en Lucina, que en este instrumento se subscriuió por quarto Cardenal, que en 20. de Octubre, dia Martes del año futuro de 1187. elegiendole en Ferrara, por muerte del Papa Urbano III. se llamó Gregorio VIII. y el segundo el mesmo Legado, que está subscrito por X. Cardenal, que en XXIX. de Março, dia Viernes del año de 1191. creandole en Roma por fin del Papa Clemente III. se llamó Celestino tercero, que fue vno de los excelentes Pontifices que ha auido en la Iglesia de Dios.

Esta es la regla y confirmacion de la orden de Santiago, y es grande yerro, dezir que antes hubo maestres en esta orden, porque esta fue su institucion primera, la qual comenzó a florecer en santa milicia, en los reynos de Castilla y León en mucha hospitalidad de peregrinos, y extension de la Fè Catholica, y extirpacion de los enemigos del nombre Christiano, y lo que algunos escriuen, que este don Alonso el IX. Rey de Castilla comenzó esta orden, es la cierta y verdadera opinion, y los que sienten lo contrario, reprobando a ellos, son los que deuen ser reprouados en este articulo: porque este Principe Catholico, siendo muy deuoto del Apostol Santiago, aun fundó y dotó el hospital Real de Burgos para mayor aumento de su santa peregrinacion, como se notará en el capitulo 32. deste libro. Con esto se puede reñir por cosas sin fundamento las opiniones de diuersos Autores, queriendo los vnos, que se comenzó en tiempo del Rey don Alonso el Casto, y los otros por mas firme opinion en el del Rey don Ramiro el primero, y algunos en el del Rey don Alonso el Magno. Comprueba tambien nuestra opinion el no se hallar hecha mencion de tal institucion, por ningún Autor antiguo, y quando en esto se huieran descuydado, a lo menos huierán dado noticia de algunos hechos notables de guerra y paz de sus Maestres y Caualleros en tantos centenares de años, que de aquellos tiempos a estos corrieron, siendo cosa que lo contrario no se hallará por ningún escriptor antiguo. Lo mesmo verifica con euidencia clara, no solo el tiempo del Pontificado del dicho primado don Celebruno, que presidiendo en estos dias en la santa Iglesia de Toledo, fue el que interuino y trató de medios entre los Caualleros y Canonigos de Loyo, mas aun las palabras originales del Papa Alexandro, diziendo en la dicha bula de confirmacion, que en estos mesmos tiempos suyos ciertos varones auian determinado en las partes de España dar sus cuerpos y haciendas para estrechos peligros por el Señor, por quitar de los enredos y vnculos del pecado, y los que con diferente sentido que este han querido interpretar sobre esto las razones del breue está muy remotos de la verdad. No se dené tã poco dudar, que esta religion se instituyó a exemplo de las dos ordenes militares de los Templarios y Hospitalarios de San Juan, por que como los primeros tenían su profesio principal guiar y defender de infieles a los peregrinos que yvan en comeria, desde el puerto de Iapha, y otros lugares maritimos al santo templo de Ierusalem, de donde les surgió su nombre de Templarios y a los demas lugares santos de aquella provincia, y los otros curar y abrigarlos en el hospital de S. Iuã Bautista de la mesma santa ciudad, de donde les emanó el nombre de hospitalarios, tomaron estos caualleros y clerigos de la orden de Santiago, profesora de los estatutos de S. Agustin, ambos institutos de defender a los Christianos de infieles, y curar

los en sus trabajos, como muy claro haze esto la Bula de su confirmacion, donde se les manda lo vno, y lo otro.

No faltan Autores diuersos, que a esta santa Orden han querido dar origen algo mas antigua, especialmente algunos modernos, fundandose en cierto priuilegio, que refieren auer dado don Fernando el Magno, primer Rey de Castilla al Monesterio de religiosas de Sancti Spiritus de Salamanca, que es de Comedadoras de la mesma Orden, cuya fecha viéndose ellos ser de 15. de Nouiembre del año de 1030. quieren, mediante ella, infetir su antigüedad. Esto tambien siente Iuan Vaseo, tratando de la batalla de Clauijo, que el Rey don Ramiro el primero auiendo dado a los Moros en la Rioja: aparecio en ella el Apostol Santiago, y del mesmo parecer es el Autor, que recopilò el libro de las reglas y constituciones desta Orden, poniendo en su principio este instrumeto para el efeto de la dicha antigüedad, por carecer del conocimiento necessario de las antigüedades. Sepan los Principes y Cavalleros desta santa religion, que este priuilegio no es autentico, por diuersas razones q̄ contra ella militan, siendo vna, el estar escripto en lengua Castellana, porque todos los instrumetos, dende que los Romanos introduzieron en España su lengua, siempre se dieron, y despa charon en Latin, hasta q̄ reynando en Castilla y Leon el Rey don Alonso el Sabio, se introduzio en ellos la Castellana, llamada Romance, como lo manifestan claro las escripturas dadas por los Reyes de Ouiedo, Leon, y Castilla, y por los Prelados, y Cavalleros, y personas de cuenta, de que los arhivos de muchas ciudades, y villas, y Monesterios, en espeçial de la Orden de S. Benito, è Iglesias Cathedrales y Colegiales estan llenos originalmente. La otra, que aun quando esto pudiera auer cessado, el Romance, que tiene aquella escriptura, no es del tiempo del Rey don Fernando el Magno, ni aun de muchos centenars de años despues, porque dexando a los demas exenplos, si conferimos aquella lengua con la que aun contiene la histotia General del dicho don Alonso el Sabio, que se copilò bien a 30. años passados despues de la data de aquel instrumeto: conoceremos, que quando en tiempo del Rey don Alonso se hablaua el Romance, que aquella Chthonica tiene, quanto mas diferente auia de ser el del tienpo del dicho Rey don Fernando, que con tantos años le precedio: y assi el Romance de aquella escriptura es modetno en sus diciones, y aun ordenacion. La otra, que el Rey don Fernando, ni ningunos de los Reyes sus sucessores, como alli se cõ tiene, se intitulan señores de Vizcaya, hasta los tiempos de los Reyes don Alonso el vltimo, y don Iuan el primero, en cuyo reyno se enorporò aquel señorio en la corona Real, auiendo auido hasta aquella fazon señores por si en Vizcaya. La otra, que aquel instrumeto no tiene en su data año de Era ni naciemto, con auer se vsado, Era de Cesar Augusto en España, desde el tiempo deste Monarcha, como en el capitulo 26. del libro sexto mostramos, hasta que el dicho Rey don Iuan el primero reynò en Castilla, y Leon, como se verà en el capitulo veynte y vno del libro decimoquinto, y si alguno quisiere dezir, que aquello, segun lo que entonces se vsaua, se ha de entender año de Era, resultaria en mayor daño de la escriptura, porque quitando della los treynta y ocho años q̄ ay de diferencia entre el año del naciemto y Era de Cesar, seria su data del año del naciemto de nouientos y noueta y dos, en el qual tiempo, aun no seria nacido el Rey don Fernando, quãto mas reynar, para hazer gracias y mercedes. La otra, que en el tiempo que aquel instrumeto tiene su data, quando la fecha fuera cierta, que el Rey don Fernando el Magno no reynaua en Leon, assi para ponetse titulo de Rey de Leon, segun alli se cõtine, como para hazer y proueer mercedes en Salamanca, donde està aquel Monesterio, siendo siempre entonces y agora aquella insigne ciudad del distrito y corona de los Reyes de Leon, donde en aquel año de 1030. y en los años siguientes, hasta el de 1037. reynaua el Rey don Bermudo, tetceto deste nombre, conio queda mostrado en el capitulo 44. del lib. 9. Sin estas razones, que qualquiera dellas concluye bien, y otras que le repugnã, que por no ser mas largo, no refiero, y por tanto los lectores es justo, q̄ queden informados de la verdad, sin les proponer cosas semejantes por verdaderas, en espeçial en negocios, tocantes a tan santa y generosa Orden.

No obstante, que por la bula Apostolica no consta, esta recebido que el Papa Alexandro confirmò esta orden a suplicaçion, no solo destos Reyes de Castilla y Leon don Alonso y don Fernando, mas tambien de don Alonso el segundo, cognominado el Casto, sexto Rey.

de Aragon, de quien queda tratado, y en especial se hablarà en el capitulo tercero del libro 32. y aun se puede entender esto de don Alonso Henriquez, primer Rey de Portugal, cuyo reyno mostrarà la historia en el capitulo 10. del libro 34. pues en todos estos reynos vino la orden a tener patrimonio, de donde resulta mayor honor a esta santa religion, porque era abraçada por la Sede Apostolica y Santos prelados y Reyes Catholicos para vniuersál bien de toda España. Despues que el maestre don Pero Fernandez y sus hermanos comandadores y clérigos tuuieron esta confirmacion del Papa, está recibido, que hizierõ su primer assiento en Leon donde los clérigos tenian el hospital de San Marcos: y de aqui se infiere, quanto zelo tenian a la hospitalidad, q por sus regla les auia establecido tanto el Pontifice a causa del camino Frances: pero es cosa cierta, que estuuieron muy poco tiempo en Leon, y por ventura no año entero, porque segun en el siguiente capitulo se notará, don Alonso Rey de Castilla mouiendo guerra a don Fernando Rey de Leon su tio, como la orden tenia patrimonio en ambos reynos, agora fuesse por mostrarse parciales al Rey de Castilla, o por otras causas, el Rey don Fernando, refieren, auerles tomado todo su patrimonio, y con su prior, a quien llaman don Andres, venidos a Castilla a su patrimonio restante, instituyeron por cabeça y conuento de la orden la villa y castillo de Vcles casi en el año de ferenta y ocho deste centenario, siendo bien acogidos del Rey don Alonso su grande patron y protector. Del patrimonio, contenido en el breue Apostolico han permanecido hasta oy dia con titulo de encomiendas, la Barra, Peña Vñende, Oreja, Mora, Estriana, y la çarça, primeras encomiendas de la orden, allende de Vcles, que vino a ser tan celebre conuento y cabeça. Despues concordandose la paz entre los Reyes, el Rey don Fernãdo, por interuencion de personas de autoridad, y sobre todo por deseargo de su conciencia, que a causa suya cessaua el beneficio y hospitalidad de los peregrinos del camino Frances, condecidió a la restitucion del patrimonio a la orden, y el prior don Andres con beneplacito suyo, embiando quatro canonigos de los de Vcles, se continuó en Leon el conueto y hospital de San Marcos, con condicion, que fuessem sujetos al conuento de Vcles: pero ellos estando en reyno de otro Principe, que el de Castilla, porque hasta el año futuro de mil y dozientos y treynta tuuieron Castilla y Leon diferentes Reyes, rehusaron de tal modo la obediencia de Vcles, que aunque algunas vezes se concordaron, tomando, despues a los pretensos passados, y a crecer grandemente su patrimonio, en especial en Estremadura, vinieron vltimamente a la concordia presente en tiempo del Papa Urbano quinto, de nacion Frances, que en veynte y siete de Setiembre, dia Martes del año de mil y trezientos y sesenta y dos, fue creado en Auinion por muerte del Papa Inocencio sexto, quedando León con su exencion, y la orden con dos conuentos y prouincias de Castilla y Leon. Cuyas cosas yendo de dia en dia en mayor aumento, fue esta religion confirmada por diuersos Pontifices: en el año de mil y ciento y ochenta y tres por Lucio tercero, inmediato sucessor de Alexandro su primer confirmador, y despues por Innocencio tercero en el de mil y dozientos, y luego otros muchos, y vino a estenderse rambien en el reyno de Portugal, donde tuuo grande patrimonio, siendo aun lo de aquel reyno sujeto al maestre general de Castilla, hasta los tiempos de don Dionysio, vnico deste nombre, sexto Rey de Portugal, cuyo reyno mostraremos en el capitulo veynte y dos del libro treynta y quatro. Este es el verdadero principio y origen de la orden desta santa Caualleria, cuyos maestres primero y despues los administradores, con acuerdo de sus capitulos generales vinieron, enfiados del progreso de los tiempos, a ordenar tantas y tan santas constituciones y reglas, para mas seruicio de Dios, y mayor incremento y exaltacion de su orden, quanto oy dia vemos, siendo todas sus cosas tenidas y estimadas en mayor precio que en ninguno de los tiempos passados. Desta manera por la benignidad y amor de los Pontifices Romanos, vino la orden a obrenen grandes priuilegios e indultos, y por la largueza, y liberalidad santa de los Catholicos Reyes de España tantas tierras y posesiones, y prouentos Ecclesiasticos, y seglares, que con el progreso del tiempo creció de tal manera su potencia, que podia juntar mil lanças gruesas con el patrimonio de ambas prouincias de Vcles y San Marcos, porque es la mas rica, que ay en los reynos de España, pleyendo muchas dignidades, conuertos, monesterios, hospitales, colegios, y otras casas pias, donde incessablemente se sirue el omnipotente Dios.

T I E N E

TIENE los dichos conuentos, por ca-  
beças de la orden, en el reyno de Castilla  
al de Vcles, y en el de Leon al de San Mar-  
cos, y quatro hermitorios: el primero el de  
Santa Maria de la Peña, no lexos dela villa  
de Segura dela Sierra: el segundo el de san  
Saluador de los monesterios, cerca de Al-  
mefca: el tercero el de santa Maria de Ca-  
ñamares enel campo de Montiel, y el quar-  
to el de San Anton, cerca de Alhambra. Tie-  
ne allende dello vn conuento en la ciudad  
de Seuilla, y dos colegios en la vniuersi-  
dad de Salamanca, y feys monesterios de  
monjas comedadoras: el primero en Sala-  
manca, el dicho monesterio de Santi Espi-  
ritus: el segundo en Toledo, el de Santa Fe:  
el tercero en Valladolid, el de Santa Cruz:  
el quarto en Granada el de Santiago: el  
quinto en Merida, el de santa Olalla, y el  
sexto en Iunqueras de Barcelona, llamado  
de Santiago. Mas tiene cinco hospirales  
muy insignes. El primero el de Santiago de  
Toledo, donde se curan los que son toca-  
dos del mal Frances, o enfermedades a ella  
adherentes. El segundo, el de Santiago de  
Cuenca, y el tercero, el de las Tiendas en  
Castilla la Vieja. El quarto, el del conuen-  
to de San Marcos, de Leon. El quinto el del  
conuento de Vcles. De la mesma manera  
son muchas y muy señaladas sus encomien-  
das, que son obligadas a seruir en guerras  
contra Moros con trezientas y sesenta y  
ocho lanças, y las pertenecientes al distri-  
to de Vcles son estas. La encomienda ma-  
yor de Castilla. La encomienda de Para-  
cuellos, Monhernado, Mora, Dos Barrios,  
Môreal, Horcajo, el Corral de Almagner,  
el Campo de Critana, Alhambra, Membri-  
lla, Montizon, Bedmar, Vacas, Segura dela  
Sierra, que es la mejor de toda España. Ye-  
ste, Moratalla, Carauaca, Aledo, Ricote,  
Biedma, Cieça, Socouos, Torres y Cañama-  
res, Montiel, Carrizosa, Villa Hermosa, Vi-  
llanueva de la Fuente, Bastimentos del cã-  
po de Montiel, Socuellamos, Villa Mayor,  
Villa Escusa de Haro, Bastimentos de la  
Mancha y riberã del Tajo, Huelamo, Ore-  
ja, Estremera, Santa Cruz dela Zarça, Villo-  
ria, Villaruuia, Alpages, el Priorazgo de  
Vcles. La Camara de los ptiuilegios de la  
orden, Alorqui.

Estas son las de Vcles, y siguenfe las del  
distrito de San Marcos de Leon. La enco-

mienda mayor, Aguilarejo, Calçadilla, la  
Puebla de Sancho Perez, los Santos, Villa  
Franca, la Fñente del maestre, Almendra-  
jo, Lobon, Montijo, Merida, Alcuéscar, Ri-  
uera y Azebuchas, Halhame, Ellorriuã, Palo-  
mas, Ornachos, Reyna, Hinojosa, Medina  
de las torres, Valencia del Ventoso, Mona-  
sterio, Montemolino, Viãgre, Azuaga, Gua-  
dalcanal, Mures y Benaçuça, Estepa, las ca-  
sas de Cordoua, Bastimentos de la prouin-  
cia de Leon, Priorazgo del conuento de  
Leon, Villa nueua de Alifcar, Venamexi,  
Alcaydia de Bienuenida. Son en Castilla la  
Vieja, Peña Vñende, Estriana, Castrorota-  
ne. Sin estas son las encomiendas de la Tor-  
re de Ocaña, Carça, Miranel Castilleja de  
la Cuesta, Barra, Castrouerde: y en el reyno  
de Valencia tiene las encomiendas de Mu-  
feros, Enguetera, Orçheta, Sagra y Zenner,  
Fradell.

Ay sin estas encomiendas mas de seysçie-  
tos Caualleros del habito, y dozientos cle-  
rigos Frayles, que residen en los conuentos  
y vicarias y beneficios y otros prouentos  
Ecclesiasticos, de manera que con esta or-  
den vengan a considerar, si tienen propor-  
cion, concomitante el Tuiyon de Borgo-  
ña, y de san Miguel de Francia y la Garte-  
ra de Inglaterra. Para mayor auroridad y  
mejor gouierno, trenen esta orden y la de  
Calatraua y Alcantara su confejto Real, di-  
stinto y separado con presidẽte y oydores,  
y los demas ministros y oficiales, competer-  
tes a tan alto y Real confejto. Estas ordenes  
auiendo se influydo para pelear cõtra Mo-  
ros, y los demas enemigos de la Fè Catho-  
lica, agora el tiempo de tal manera ha in-  
terpretado y buuelto su haz a las cosas, que  
en nùestros tiempos pareceme que pocos  
deuen ser los que buscan, no solas las enco-  
miendas, mas aun los habitos, para este in-  
tento, sino para acrecentar estado con la  
encomienda, o adquirir honor militar con  
el habito.

## CAPITVLO XIX.

*De la passada de don Alonfo Rey de Castilla a la  
guerra de Navarra, y trauesso del Conde dõ Mar-  
tin Marañon, y guerra que principiò contra el  
Rey de Leon, y lugares en que ha estado el conue-  
nto de Calatraua, y encomiendas de toda su orden.*

EN el sobredicho año de setenta y cin-  
co, don Alonfo Rey de Castilla passò  
a las

a las fronteras del reyno de Nauarra a la prouincia de Rioja, como parece por escrituras de la casa de San Millá, dadas en la mesma Rioja en Santo Domingo de la Calçada en la Era de mil y dozientos y treze, que es este año de setenta y cinco. Hallauñ se con el don Celebruno Arçobispo de Toledo, y don Rodrigo Obispo de Calahorra, don Pedro Obispo de Burgos, y otros prelados, y los Condes don Nuño, don Gomez, don Gonçalo de Marañoñ, que era Alferrez del Rey, Rodrigo Gutierrez mayordomo de la corte del Rey, y otros muchos señores y Caualleros, de que siempre abundó la casa Real y corte del Rey don Alonso. Este Conde don Gonçalo Marañoñ, tambien tuuo el mesmo oficio en tiempo del Emperador don Alonso, segun parece por memorias de aquel tiempo, y los deste apellido fueron en Nauarra muy ilustres en los tiempos passados, como en la historia de Nauarra lo mostraremos, y del se tiene por cierto, que descendió el Conde don Martin Marañoñ, fundador del monesterio de nuestra Señora de Buxedo de la orden Cisterciense, a quatro leguas de Burgos, dos leguas mas allá del monesterio de San Pedro de Cardena, y en su sepultura estan estos metros, que por ser tan bien ordenados se porman aqui.

*Aquesta piedra tan dura  
Entre sierra y asconde  
Al noble don Martin Conde  
Marañoñ de gran cordura.*

*Hombre fue de gran ventura  
En las batallas que obró,  
Pero al fin tambien murió  
Segun orden de natura.*

*Por ende tu que confias  
En tus riquezas y mando,  
Gasta el tiempo en obras pias,  
Mira que no sabes quando  
Vendra el cabo de tus dias.*

Con muchos prelados y caualleros, y con las gentes de sus reynos, el Rey don Alonso comenzó a hazer guerra al Rey de Nauarra, y pasó hastala ciudad de Calahorra, en cuya tierra se hallaua en la ribera de Ebro con su exercito por el mes de Julio,

del año de mil y ciento y setenta y seys, segun parece por instrumentos del archiuo de la santa Iglesia de Toledo, donde estan por confirmadores los prelados y Condes, Mayordomo y Alferrez en los instrumentos ya citados, pero nose halla el efeto que el Rey don Alonso obró en esta guerra contra el Rey de Nauarra. Hizo gracia el Rey don Alonso a la santa Iglesia desta ciudad de las villas de Yllestas y Hazaña, por las animas del Emperador don Alonso su aguelo y del Rey don Sancho su padre, y de don Iuan Arçobispo de la mesma Iglesia, en este mes y año por esta escritura. El Rey don Alonso ya que auia tomado el estado de matrimonio, y viendose grande Principe, con auerse apoderado de sus reynos de Castilla y Leon, determinó tomar vengança de su tio don Fernando Rey de Leon, y entró poderosamente en las tierras del reyno de Leon, haziendo grandes daños. Tomó bastante satisfacion, no siendo parte el Rey don Fernando para le resistir, mas antes huyó, no se arreuendo auenturar con las fuerças del Rey don Alonso su sobrino, pero pasado algun tiempo, como los Reyes eran tio y sobrino, inrerueniendo muchos prelados y religiosos de autoridad, afloxo se la guerra, aunque no por esto se hizierón amigos.

En este año de setenta y seys, don Diego Lopez de Haro señor de Vizcaya y su muger doña Toda Perez, desseando tener por sepultura suya al Real monesterio de Santa Maria de Nagera, le donaró muchas posesiones de tierras y otras cosas en el termino de Nagera, Villauica y Viruiesca, para los religiosos enfermos, y veltuario de los monges, y alumbrar el Altar de nuestra Señora, y muchos años despues, la mesma doña Toda Perez, que diximos auer sido su segunda muger, hizo a esta casa otras donaciones. Era el Rey don Alonso Principe tan limosnero y amigo de las religiones, que como el Rey don Sancho su padre y el Emperador don Alonso su aguelo, y el Rey don Alonso el Barallador, marido de la Reyna doña Vrraca, su visaguela, buuiesesen hecho muchas donaciones y mercedes a esta casa Real, confirmó todas ellas muy de grado con voluntad de la Reyna doña Leonor su muger en el año siguiente, que fue de mil y ciento y setenta y siete, siendo



en esta fazon aquella Iglesia y monesterio Episcopal, donde en este tiempo era prior vn religioso, llamado Guydo, aunque despues con el discuto de los dias, entre el Abad de la casa de Najera y el Obispo de Calahorra naciendo grandes diferencias, refierese en algunas memorias, q̃ fue el Rey don Alonso causa, para que la Iglesia Episcopal, q̃ estaua en este monesterio, se traslase a la ciudad de Santo Domingo de la Calçada, que está a quatro leguas de Najera, como en su lugar se notará. Fueron los confirmadores del instrumento precedente don Celebruno Arçobispo de Toledo, y Primado de las Españas, don Ramõ Obispo de Palencia, don Rodrigo Obispo de Calahorra, don Sancho Obispo de Auila, don Fernando Obispo de Osma, don Yosefino Obispo de Sigüenza, y otros muchos Caualleros, siendo Chanciller del Rey Raymundo, y dize el Rey don Alonso reynar en Toledo, y en Estremadura, Castilla, Asturias, Burgos, Najera, y Calahorra.

En la vida del Rey don Sancho el Desfeado, hizo la historia mencion de la fundacion de la orden de la santa milicia de Calatraua, y queda escrito, como por Abades comenzó a ser regida, y también queda hecha mencion de dõ Garcia primer maestro desta orden. Al qual sucedió en el maestrazgo, don Martin Perez de Sion, que fue segundo maestro, de quien por instrumentos de su tiempo consta, que en el año pasado de setenta y dos era ya maestro. Por no tener noticia desto, se escriue en algunas obras, q̃ el Rey don Alonso, considerando que era mejor, q̃ esta orden fuesse regida por maestros como la de los Tēplarios, alcançó del Abad de Cister, y de su capitulo, que de allí adelante en lugar de Abades se eligiesen maestros, y refieren que en este año de setenta y siete fue elegido por primer maestro don Nnõ Perez de Quinones, que en este fue el tercer Maestro. Este conuento tuuo su primer asiento en Calatraua, pero segun se colige de algunas escrituras, tuuo diuersas traslaciones a Cituella, Buxeda, Corcóles, y Castillo de Saluatierra, de donde en tiempo de don Nuño Hernandez duodécimo maestro fue trasladado al castillo del Couo, donde agora está. Despues con el progreso de los tiempos esta santa orden resultó de dia en dia ser a-

crecentada en grãde patrimonio por la Catholica liberalidad de los Reyes de Castilla, y vino cõ el processo y curso suyo, a ser uir en las guerra contra Moros con numero de trezientas lanças, que es su obligacion de las encomiendas, cuyos nombres son los siguientes.

Encomienda Mayor, Clauerra, Obreria, y Argamañilla, la encomienda de Malagõ, Mançanares, Almagro, Montancheulos, Daymiel, Villaruuia, Val de Peñas, el Vistõ y Santa Cruz. Fuente el Moral y casas de Ciudad Real. Castellanos, Almodouar del campo. Puerto llano, Corral de Caracuel, Piedra buena, Herrera, Fuente del Emperador, Carrion, Guadalerza, Mellanca, Castiñeras, Ballesteros, Alcolea, Pozuelo, Torroua, Bolaños, Moral, Almiradiel, Hauanilla, las casas de Seuilla, las casas de Cordona, Belmer, Villa franca Lopera, Cañaueral, Xiniena y Recena, Peña de Martos, Biuoras, Moraralaz, Torres y Canena, Vallaga y Almoguera, Zorita, Auñon y Verniches. Las casas de Talauera. Las casas de Toledo, Huerta de Val de Carauanes. Las casas de Plasencia, Atreca, Cerezuela. Ottos, Calatrãua la Vieja. En el reyno de Aragon tiene Alcañiz, Mörroyo, Peña roja, Faraxneda, Ralfas, Castel Seras, Laguna rota, Molinos. En el reyno de Valencia son tambien suyas ciertas encomiendas. Tiene en Castilla los Priorazgos de Seuilla, Granada, Iaen, Alhama, Fuencaliente, Porcuna, Zuqueca y Villatoro, sin otras dignidades y prouentos Ecclesiasticos, y en Aragon tiene el Priorazgo de Alcañiz. Esta orden y su regla confirmò el Papa Alexandro tercio, recibiendo en la proteccion de la santa Sede Apostolica, y tuuo debaxo de si la orden de Alcantara, hasta el tiempo que en su lugar se señalará.

## CAPITVLO XX.

Del cerco de la ciudad de Cuenca, y de la q̃ al Rey don Alonso sucedió en Burgos con los hidalgos de sus reynos de Castilla, y refusingo algunos oporunos fabulosos se refiere la causa verdadera del dõir ser hidalgo, de q̃uitar quinientos sueldos, y la denominacion de hidalgos, y otros cosas al proposito, y como se tomó Cuenca, y que el Rey don Alonso alçó el vassallaje a los Reyes de Aragon, y rendicion de Alcañiz.

El Rey don Alonso no tardó en reconciarse con el Rey de Aragon, y auien-

do a los Principes Christianos sus alcañones mostrado su valor y potencia, quiso hazer lo mesmo a los Moros, por lo qual anien- do tenido vistas con el Rey de Aragon, de libero de assidiar a la ciudad de Cuēca. Cu ya poblacion por la fortificacion grande de su naturaleza, se auia multiplicado mucho, estando en poder de Moros, y assi en los tiempos a estos anteriores no se halla en los Autores antiguos ningun apun- 10 tamiento suyo, y de aqui adelante fue vna de las principales ciudades de España, y como tal tiene voto en las cortes de Castilla. El cerco desta ciudad començò el Rey dō Alfonso en principio deste dicho año de setenta y siete, como consta por vn priuilegio concedido al Abad y Monges de Santo Domingo de Silos, recibiendo debaxo de su amparo a las tierras de su monesterio, fecho en el cerco de Cuenca, en quin- 20 ze de las Kalendas de Março de la Era de mil y dozientos y quinze, que es a quinze del mes de Hebrero deste mesmo año del nacimiento de mil y ciento y setenta y siete. Vino a ayudar y seruir a este assidio en el principio suyo don Pero Ruiz de Açagra señor de Albarrazin, y despues acudio don Alfonso Rey de Aragon, liendo el pueblo muy fuerte, y estar bien proueydo, y los Moros defendiendose biē, salio el cer- 30 co largo y muy costoso: por lo qual el Rey don Alfonso dexando al Rey de Aragon en la continuacion del assidio, vino a la ciudad de Burgos, a hazeer recaudo de dineros y de lo demas necesario a la prosecucion della guerra, en que se hazia mucha costa. Para cuyo mejor expediēte, y delas guerras que adelante descaua hazer a los Moros, pretendió el Rey don Alfonso, que no solos los labradores, hombres llanos, con- 40 tribuyessen en ello, mas aun, segun es constante opinion, por consejo de don Diego Lopez de Haro señor de Vizcaya, pidió en las cortes, que en esta ciudad celebraua, q qualquiera hidalgo de sus reynos le pagasse cada año cinco maravedis de oro, pero queriēdo los hidalgos de Castilla defender su libertad, hizo en ello tan generosamente el Conde don Pedro señor de Lara, a quien otros recibiendo en ello engaño, 50 llaman don Nuño, que saliendo de la corte con dos hidalgos, deliberaron por el rigor delas armas defender su libertad, y que

riendo el Rey don Alfonso obuiar este inconueniente ruuo por bien, de los guardar y conseruar en sus preeminencias y exenciones. La gloria principal deste hecho tan notorio atribuyen los Autores con justa razon al Conde don Pedro de Lara, al qual y a sus sucesores, en gratificacion dello, segun parece por algunos antiguos codices, los hidalgos de Castilla, quedaron de dar 10 cada año vn jantar, por lo mucho que en negocio tan calificado como este se auia señalado, y aun de aqui quedò que los señores de Lara ruiessen preeminencia de hablar en las cortes de Castilla, cò primer voto por los hidalgos, segun consta por diuersos apuntamientos de las chronicas de estos reynos.

Sobre el suceso destas cortes de Burgos muchas personas curiosas de estos reynos especialmente juristas, hā querido fundar vn negocio muy platicado y còferido, pero mal entendido, diziendo, que de aqui ruuo principio en Castilla, el vēgar de los quinientos Sueldos de los hidalgos, como hasta nuestros dias en las prouaņas de los hidalgos se articula, siendo ello cosa muy agena del hecho de la verdad, porq cinco maravedis no son quinientos Sueldos. Sò tãtas las causas, q al vengar de los quinientos 30 Sueldos quieren atribuyr q por no aduertir los juristas a las leyes de estos reynos que entre manos traē, muchos dellos no pudiēdo atinar y calar su mysterio, hā fingido vna fabula muy manifestada, dando a entēder a otros, que sienten menos que ellos, que quando don Mauregato Rey de Ouiedo y Leon, vnico deste nombre, quedò de dar por parias a los Moros cada año cien don- 40 zellas, que las cinquenta fuesen hidalgas, sucediò, que en el tiempo del Rey don Bermudo, primero deste nombre, su inmediato sucesor, se concertò en lugar de las dō zellas, de dar cada año quinientos Sueldos por cada vna, y que en tiempo del Rey dō Ramiro el primero, no queriēdo pagar este tributo de los quinientos Sueldos, sucediò en la tierra de la Rioja, aquella famosa batalla de Clunijo, donde vencieron los Christianos con el fauor del Apostol San- 50 tiago, y que por esta viroria, en que los hidalgos se señalaron mucho, fueron grãdes las preeminencias que el Rey don Ramiro les diò, porque auian vengado y defendido

de aqui los hidalgos se preciaron de llamarse, de vengar los quinientos Sueldos. Esto es tan fabuloso, quanto cō donoso artificio fingido, y no cūple, que reparemos en deshazer y anular ficion tan manifesta, sino que assi esto, como lo demas delos cinco Marauedis, que en quinientos Sueldos quisieron conuētir, se tengā por cosas no solo inciertas, mas aun por contrarias a la verdad, porque hidalgo de vengar quinientos Sueldos, quiere dezir, segun los antiguos fueros y leyes de Castilla, hidalgo, que por la injuria y daño que en su persona, o honra, o hazienda le era hecha, podia vengar, y recebir de su aduerso en satisfacion del daño, quinientos Sueldos, y el labrador no mas de trezientos, por no ser noble, y assignauan esta diferencia en muchos casos.

Esto parece euidentemente por el fuero Castellano, donde en diuersas razones se expresa, y manifesta con grande y muy clara euidencia, y assi en la ley vigesima nona dize. Y si este, que es assi prēdado, sobre esta prēda hiziere fuero y derecho, a este que le prendò, despues puede demandar quinientos Sueldos, porque lo deshontò, tomándole prenda de su cuerpo. De la ley sexagesima octaua, parece lo mismo, diziendo. Si fidalgo a fidalgo, que sean Caballeros, feriete vno a otro, si el ferido quisiere recibir emienda de pecho, deuele pechar el otro quinientos Sueldos, y si los recibiere, deuele perdonar. Van mas adelante las leyes, que estas cosas contienen, y dize la ley septuagesima prima. E al que assi quere llare, deue responder el demandado, y si gelo conociere, que lo hizo, deuele pechar quinientos Sueldos. En la ley mesma se cōtiene. Si algun fidalgo deshonnare a otro, si quisiere el deshonnado, deue recebir emienda de quinientos Sueldos, y si no quisiere, puede desafiar y matar por ello, si quisiere, y esto mesmo hará, si quisiere no le dar los quinientos Sueldos, y atender la enemistad. Dize mas la ley septuagesima tercia. Y en estos denuestos, o cada vno de ellos, si es fidalgo, quinientos Sueldos, y si es labrador trezientos Sueldos. Pues desta forma el hidalgo podia vengar quinientos Sueldos en satisfacion de sus daños, pero el que no lo era, no mas de trezientos. En la ley nonagesima segunda se escrive. Mas si ellos sobre su pelea entraſſen assi en pa-

lacio, los vnos siguiendo a los otros, deuen pechar quinientos Sueldos a cada vno de los fijos dalgos que estuuieren en Palacio. Dize el Rey don Alonſo el vltimo deste nombre, padre del Rey don Pedro en vna ley, que en la Era de mil y trezientos y ochenta y seys, que es año del nacimiento de mil trezientos y quarenta y ocho, hizo en Alcalá, ley vndecima, rıtulo vndecimo de las encartaciones, libro quarto de las ordenanças reales. Y que el que tomare buey, vaca, carneto, oueja, o puerco, o cabra, o cabron, o lechon, o cordero, o anſarō, o gallina, o capon, deuele de pechar luego doblado por vno dos de aquella natura, y de aquella edad, y de cada solar, en que lo tomare, deuele pechar trezientos Sueldos, que montan desta moneda dozientos y cinquenta Marauedis, si fuere do lo tomare de labradores, y si fuere de fijos dalgo, quinientos Sueldos, que montan quatrocientos Marauedis. Desta manera el labrador vengaua trezientos Sueldos, pero el hidalgo quinientos.

En el libro del Estılo de la corte se contiene otto si es de saber, que el fidalgo no será assi juzgado, como otto que no es fidalgo, la pena de la deshonna del fidalgo es quinientos Sueldos, y si qualquiera otro que no sea fidalgo demanda pena de deshonna, si por fuero ay pena, esta juzgaran, y sino juzgaran la pena de quinientos Sueldos ajuſto, porque no ha de auer tan grāde quantia como el fidalgo, y assi por la ley ochenta y cinco consta esta diferencia q en la vengança y satisfacion delos Sueldos ha de auer entre el hidalgo, y el que no lo es. La ley cēteſſima trigēſſima prima del mesmo Estılo, manifestando lo mesmo dize. Y si no quisiere desdezirse, si fuere fijo dalgo denostado, demande que peche quinientos Sueldos, y deue gelos pechar. Y si fuere otro hōbre, que no sea fijo dalgo peche por la deshonna que le dixo, qual fuere la persona, y el denuesto y el lugar do gelo dixo, y la quantia sea, en que deuere ser pado quinientos Sueldos ajuſto, a vista del Alcalde. En lo que Montalbo copiò, ley vñdecima rıtulo final, libro quarto dize. Y de cada solar en que lo tomanen, deue pechar trezientos Sueldos, que monta desta moneda trezientos y cinquenta Marauedis, si fuere, do lo tomare de labradores, y si fuere de fijos

figos dalgo, quinientos Sneldos. En la ley se fenta y dos se dize. Palacio de Infançõ quiẽ quebranta, ha quinientos Sneldos de calunia. Infançõ es hidalgo es vna mesma cosa, como por diuersos fueros y leyes de Castilla se comprueua claro. Assi por las razones destas leyes, y por otras muchas que al proposito se podrian referir, està visto manifestamente, como hidalgo de vengar quinientos Sneldos, se dezia en Castilla a discrencia del labrador, que por no ser noble, no podia vengar mas de trezientos, por el daño que le era hecho. Con esto las demas cosas que sobre ello han ydo inuentando las gentes, se tengan por ficiones y fabulas, y lo mesmo deuen sentir cõtra los que tratan, que no se ha de dezir vengar, sino deũgar, añadiendo la Syllaba primera de, y esto es tan fingido, como lo otro.

Sobre el articular destes Sneldos en las prouincias delas hidalguas, pareceme, que ni los hidalgos deurian articular, ni los rectores preguntar, porque los testigos por no estar en cuenta de esto, no se perjurasen pues segun el Estilo presente pocos sabrian deponer esto, por estar la cosa muy deprauada. Articularse suele diziendo, segun el fuero de Castilla, por diferenciacion del fuero de Leon, que al hidalgo no escusaua de pecho, sino tuuiera armas y caualllo. Tambiẽ entre los curiosos ay discrimin sobre la de nominacion de fidalguia, diziendo diuersas opiniones, pero la cierta y verdadera es, que su origen, como el resto dela lęgua Castellana, es dela Latina, en la qual al leal llaman fidelis, y de fidelis sedixo fidalguia, que quiere dezir cosa de fidelidad: como de monge dezimos mongia, y de cirujano cirugia, y de canonigo canongia, y de herege heregia, y otros tales, que representan el acto y cosa de su denominacion. En esta mesma opinion està el Autor del Nobiliario, y assi de fidalguia se dixo fidalgo, que es el que haze aquel acto de fidelidad, y de fidalgo, corrompiendo el nõbre, vinierõ a dezir fijosdalgo, añadiendo la Syllaba jo, y de fijosdalgo sedixo hijo dalgo, como agora se vfa.

La fidalguia y la nobleza tuuieron principio de las letras, o de las armas, o de ambas cosas, ocupandose los excelentes varones, en defender y aumentar y conseruar la patria, los vnos cõ las letras, y los otros cõ

las armas, y algunos dellos con lo vno y cõ lo otro. Noble, segun el Catholico, se deriuõ sin copadamente de *notabilis* que quiere dezir notable, quitando la Syllaba bi, pero segun San Ildoro, y otros, dixo se de *non vilis*, que quiere dezir no vil, y assi esto vno y lo otro cosa muy consona a razon, porque los tales varones, siendo segun Ligurgo y otros legisladores establecieron, personas que en las republicas e Imperios fuerõ por los mas señalados, escogidos para su cõseruacion y aumẽto, no auia de hazer cosas viles, sino notables, y sus sucesores siguiẽdo suspiçadas, diẽrõ principio ala nobleza y fidelidad, qẽ en España se dize fidalguia. Ordenõ el meşno Ligurgo a sus Lacedemonios, qẽ los tales no habarãse en los pueblos, sino en los cãpos en sus castillos y casas fuertes, porqẽ mejor se pudierẽ dar a estudios de libros, y de vida virtuosa. El viuir los nobles en los cãpos, se vfa en Frãcia en nuestros tiẽpos, aunqẽ en las cindades tẽgã casas, y como en España se llamã fidalgos, assi en Francia se llamã gẽtiles hõbres, y desto y de algunas autoridades de Tito Liuro, infiere el Nobiliario, qẽ assi como de pueblo se dixo plebeyo assi de villa se dixo villano, por los qẽ en los pueblos morauan, y qẽ ninguna otra deriuaciõ no ha lugar, aũ que segũ la costũbre de España, y leyes de Castilla, està leable costũbre y su fuerza està fuera del vfo, y no perjudica ni impide lo contrario a la nobleza. Algunos hã que rido dezir, que fidalguia se dixo de vn poderoso hõbre Romano, llamado Fidal, y de su muger, llamada Guya, pero es tan manifestista ficiõ, quãto no aypara qẽ tratar dello. Otros hã dicho, qẽ fidalgo, o fijosdalgo, quiere dezir hijo de bueno, diziendo qẽ algo en el antiguo Romance, quiere dezir bueno, y deste parecer han sido muchos juristas de stos reynos, pero algo assi como podria representar bueno, podria tambien significar malo, y assi la verdadera denominacion y deriuacion suya, es la qẽ queda escrita. Esta fidalguia, segũ la costũbre antigua de Castilla, podria vno perder, como tratãdo desta materia se refiere en el fuero Alfonso del Rey don Alonso el Sabio, segun se cita en el sexto tratado de la pratica ciuil y criminal, y por las razones cõrenidas se manifiesta poderse perder, por no yr a las batallas.

Yendo a la larga el assedio de la ciudad de

de Cuenca, entre los demas prelados y señores de los reynos de Castilla, que en el se hallaron, parece por privilegios destos tiempos dados en el mesmo cerco, que por el mes de Julio estauan en su asedio dō Pedro Obispo de Burgos, dō Yoelino Obispo de Sigüenza, don Sancho Obispo de Auila, don Ramon Obispo de Palencia, el Cōde don Fernando, y el Conde don Gonçalo Marañon, y los Condes don Gonçez, dō Garcia, y Hordoño Garces, y Garcia Garces, y Pedro Arcidiano de Toledo, Gonçalo Arcidiano de Talauera en la Iglesia de Toledo, y el Conde don Nuño con la Condesa doña Teresa su muger, y don Lope Diaz de Haro merino mayor de toda Castilla, y otros Caualleros y personas de cuenta. Los quales siendo ayudados de las gentes del Rey de Aragón, en tanto q̄ el Rey don Alōso celebrava las cortes de Burgos apretarō tā reziō a los Moros, q̄ a cabo de nueve meses que el asedio durava, fue tomada la ciudad por el mes de Agosto deste año, de setenta y siete, que fue la dicha Era de mil y doziētos y quinze, a los veynte y tres años de la edad del Rey don Alōso, y a los diez y nueve de su reyno. A la ciudad nueuamēte tomada, hizo el Rey dō Alōso erigir en cathedra, eligiēdo por Obispo suyo, a vn venerable varō, llamado dō Luā, aquí otros llamā Janes, por dezir Iuanes, q̄ fue el primer Obispo de Cuenca, cuya silla episcopal, que como queda visto, solian en rēpo de los Reyes Godos estar en Valera, llamandose Valeriente, fue agora traslada da a esta ciudad con autoridad Apostolica del Papa Alexandro tercero, natural de Sena, sucesor de Adriano primero, a suplicaciō del Rey don Alfonso. El qual por lo mucho que el Rey de Aragón auia trabajado en este cerco, alçō por el mes de Agosto a el y a los Reyes sus sucesores el vassallaje, que a los Reyes de Castilla deuian, a cabo de quarenta y cinco años, comenzandose desde que el Rey don Ramiro el Monge vino a reynar en Aragón. Hizieron sus ligas y confederaciones contra qualesquiera Principes Christianos y Moros, exceptando a dō Fernando Rey de Leon, y ordenaron, que ambos Reyes dende en adelante tuuies sen y posesyesen libremente todas las tierras fortalezas con que cada vno dellos se hallaua a la fazon. Despues los Moros rindie

ron a Alarcō, pueblo fortissimo, que a exēplo de la ciudad matriz se diō al Rey de Castilla, considerando que quando Cuenca no auia podido resistir al poder de los Christianos, era ella menos parte. De algunas memorias se nota, auerle tomado la ciudad de Cuenca en la Era de mil y doziētos y diez y seys, que es año del nacimiento de mil y ciento y setenta y ocho, pero lo primero se tiene por cierto.

## CAPITULO XXI.

*De otras cosas que el Rey don Alfonso hizo y successiō del Oriental Imperio, y guerras de Navarra y Leon, y San Julian Obispo de Cuenca, e inuencion del santo Crucifixo de Burgos, y successiō de los Arçobispos de Toledo.*

EL Rey don Alfonso prosiguiendo la guerra de los Moros, señalo la villa de Velez por cabeça de la orden de Santiago, auendo los años passados hecho donaciō a la mesma orden de las villas de Mora, Oraña, y Oreja, con otros pueblos de la comarca del rio Tajo, cuya ribera hizo poblar de gentes de Castilla y Extremadura, porque con las continuas correrias e incur siones de Moros estaua con poca poblaciō, cō toda su fertilidad. A la ordē de Calatrava diō las villas de Maqueda, Aceca, Cogolludo, Zurita y otras muchas tierras. No cessando el Rey dō Alfonso de exerciarse en obras de tanta grādeza, poblō en la Vera a la ciudad de Plasencia, restituyendole su antigua silla Episcopal, estendio sus terminos. Despues fortificō la ciudad de Toledo, reparādole sus muros, y en su Arçobispado hizo muchas poblaciones, y entre ellas reedificō a Alarcos, pueblo antes algunas vezes por mi nombrado, que estaua en vn cerro alto, a la mano yzquierda, como venimos de Almodouar del cāpo a ciudad Real, en medio del camino cerca de Caracul, pero en este tiempo Ciudad Real, no era fundada como la chronica yrā manifestando sus cosas y sucesos mas notables.

*La historia dexa hecha mencio de Manuel Emperador de Constantinopla, el qual auiendo Imperado treynta y ocho años, falleciō en el año de mil y ciento y setenta y nueve, y sucediōle en el Imperio su hijo Alexio. segundo de este nombre, sexagésimo octauo Emperador de Constantinopla. El qual quedado de edad de solos doze años, fuele dado por tutor, un pariente suyo, persona de grande*

*grande autoridad, llamado Andronico, que salio tan grãde tyrano, q̃ sin passar muchos años, usurpò el Imperio, priuando de la vida al legitimo Emperador Alexio, como en su lugar se referirà.*

En veynte de Março deste año de setenta y nueue, el Rey don Alonso se viò en vn pueblo, llamado Cazola, con el Rey de Aragón, a concertar ciertas diferencias, q̃ tenia entresi, è interuiniendo Caualleros principales de ambos reynos, se conuinierò los Reyes, diuidièdo entre si las conquistas de las tierras q̃ los Moros possediã en España, y desta diuisiò y repartimièto darà abaxo la historia, noticia sumaria. Tãbiẽ se vnierò los dos Reyes, para hazer guerra a dō Sancho el Sabio Rey de Nauarra, tío del Rey dō Alonso, lo qual no solo juraron ambos Principes, mas aũ sus Caualleros, q̃ presentes se hallarò, y huuo otros cõuenios, de q̃ en la historia de Nauarra se harà mención. De esta sazò el Rey dō Alòso hizo tal guerra al Rey de Nauarra, q̃ ganò muy muchas tierras, especialmète a Bituriela, Cerezo, Grañon, Logroño, y otros pueblos y Castillos, desde los mòtes de Oca hastala ciudad de Calahorra, q̃ el Rey de Nauarra en tiẽpo de las tutorias del Rey don Alòso auia cobrado de poder de Castellanos. Entre estos pueblos, q̃ el Rey don Alòso recuperò desta vez, escruiue el Arçobispo don Rodrigo auer tomado a la villa de Nauarrete, la qual es cosa cierta, q̃ en este tiẽpo no estaua fudada, como se verà en el capitulo 21. deste libro, y quando a Nauarrete huiessè tomado el Rey don Alonso con los demas pueblos, resultaria, q̃ los de otros pueblos se tomaron despues deste tiempo que es cosa fuera de todo buen fundamento, porque en el año que Nauarrete se fundò, no huuo guerra entre Castilla y Nauarra, mas antes en aquel año el Rey de Nauarra entrò en Castilla en favor del Rey don Alonso contra Moros, segun del progreso de la historia se entèderà todo. El Rey dō Alonso no solo hizo guerra al Rey de Nauarra desta vez, mas teniendo ann mayor sentimiento contra su tío don Fernando Rey de Leon, hizo tambien guerra contra el reyno de Leon. En la qual el Rey don Fernando se ayudò del fauor del Rey de Portugal, y aũ de algunos Principes Moros, amigos suyos, y necessitole, hasta hazerle ocurrir por fauores a su cuñado don Alòso Rey de Ara

gon, marido de doña Sancha Reyna de Aragón, que era hermana del Rey don Fernando. Quando el Rey de Aragón viò estas cosas, pensandole dellas, embiò a Castilla por embaxadores a su hermano dō Berenguer Obispo de Lerida, que tambien era Abad de Montaragon, y a don Ramon de Moncada, para q̃ pidiessèn la restituciò de la villa y castillo de Hariza, y desafiassèn al Rey don Alonso, si procediessè en la guerra, que hazia al Rey don Fernando su tío. El qual y su hijo y heredero don Alonso, q̃ en vida del padre, con consentimièto y voluntad suya, se llamaua en vno con el padre Rey de Leon, Galicia, y Asturias, siempre tuuieron grande amistad con el Rey de Aragón su cuñado.

Don Iuan primer Obispo de la Iglesia de Cuenca, auerò presidido poco tiempo en su silla, falleciò en el dicho año de mil y ciento y setèta y nueue, y en su lugar sucedio aquel grãde seruo de Dios S. Iulian, q̃ fue segundo Obispo de la Iglesia de Cuenca, natural dela ciudad de Burgos, dõde como en patria suya habiò la mayor parte de sus dias, ocupãdo se en ambas vidas, actiua y cõtèplatiua. Siẽpre ensenò cò grande heruor y espiiritu la palabra de Dios, no solo a los Christianos, mas aũ a los Moros, q̃ entre ellos habitauan, siendo la ordinaria conuersacion suya cò los religiosos hermitaños de la ordẽ de san Agustin del monesterio de aquella ciudad, dõde està el santo Crucifixo, en cuyo Altar, q̃ a la sazò era capilla mayor, acostubraua cada dia celebrar missa, cò tãta deuocion, q̃ a todos los oyentes admiraua, dãdo gracias al Señor. Era su habitacion y domicilio, jũto al mesmo monesterio en vna pequeña casa, y passados algunos dias discurrìò diuersos pueblos y prouincias de España, predicando la palabra de Dios. En esta razon sucediendo la muerte del Obispo don Iuan, el Rey don Alonso, q̃ dias auia, tenia noticia de las letras y santidad de S. Iulian, le hizo buscar, y crear por Obispo de la Iglesia de Cuenca, Pontificãdo en la silla de S. Pedro, el Papa Alexandro tercero, siendo el santo Obispo de edad de quarenta y vn años. Despues en los veynte y siete, que de vida le restaron, hizo el santo Obispo tantas cosas en el aumẽto de la religion Christiana, y en falcemiento de nuestra santa Fè, quanto su santidad y mila-

y milagros, que nuestro Señor por sus meritos obró, y agora obra, nos son documento euidentissimo, y su santa fin se apuntará en su lugar. A la razon, que esta historia se escribe, preside en esta insigne y Santa Iglesia don Fray Bernardo de Freñeda, religioso de la orden de San Francisco, Confessor de la Catholica Magestad, y Comissario general dela Santa Cruzada, por la Sede Apostolica.

El glorioso Prelado San Iulian, auiendo sido ocasion para hablar, en este lugar del Santo Crucifixo del monesterio de San Agustin, cuya inuencion siendo a lo que es verisimil y prouable mas antigua que estos tiempos, no se porque algunos Autores la señalan en los del Rey don Alfonso el dozeno, a quien muchos fuera de razon, cuerran por onzeno, como nuestra historia lo mostrará. Bien creo, que este yerro nacio de la equiuocacion de los nombres Alfonso, pareciendoles que en los tiempos del dozeno fue la inuencion, auiendo entendido que en el de algun Rey, llamado Alfonso, lo fue, con ser su antigüedad aun anterior a estos dias. Puesto caso que no se sepa el tiempo y año cierto, en que la santa inuencion sucedio, basta constarnos, que es vna de las cosas de mas deuocion que ay en los reynos de España. En las aguas del mar Oceano entre España y Flandes es publica fama heredad de padres a hijos, y se afirma en la historia del mismo Santo Crucifixo, que el Prior y conuento de la mesma casa compusieron, le halló en vna caja vn mercader de la mesma ciudad; que de las partes Septentrionales, espécialmente de Flandes nauigaua a España. Deste mercader, cuyo nombre se ignora, se refiere auer sido á deuoto a los padres hermitaños desta casa, que en llegando a Burgos, les dio el Santo Crucifixo, el qual fue puesto en el lugar, donde agora la vemos. El venerable y Santo Crucifixo, digno de singular deuocion y reuerencia, que nos representa el hijo de Dios por la redencion del genero humano crucificado, es vna de las deuotas y admirables imagines que ay en el mundo. Entre las demas cosas de admiracion, es notable ver, q̄ así los braços y cabeça, como todos los demas miembros suyos, se pueden menear, como los de vn hombre humano, que estuuiesse muerto, y si le tocan en

Tomo Segundo.

qualquiera miembro, a si baxa, y despues se alza, como propria carne humana. Si los milagros q̄ nuestro Señor ha obrado, y cada dia obra en los que inuocan el nombre deste santo Crucifixo se supiesen, y todos se escriuiesen, seria vn processo infinito, y por todo se deuen dar gracias al altissimo Dios q̄ con tan preciosa joya, quiso decorar y honrar a los reynos de España, y particularmente a la muy noble ciudad de Burgos.

Venido el año de mil y ciento y ochenta, siendo Obispo de Calahorra, el venerable Prelado don Rodrigo, como fuese deutor del glorioso Santo Domingo de la Calçada y deslecase, que en el pueblo de Santo Domingo huuiesse en el lugar donde el santo cuerpo yacia, Iglesia aun mas decente q̄ la pasada, comenzó la fabrica suya, en la qual el mesmo echó en este año la primera piedra de los cimientos. Despues continuandose la obra, vino con el tiempo a la grandezza, en que agora está, siendo vno de los buenos templos destas partes.

Don Celebruno Arçobispo de Toledo, y Primado de las Españas, auiendo en los años passados regido a la Santa Iglesia de aquella ciudad, como buen Pontifice, sucedio su muerte en doze dias del mes de Mayo dia Lunes deste año de ochenta, auiedo regido su Iglesia en treze años, poco mas, o menos, y crece que como los demas Arçobispos, sucesores del Primado don Bernardo deue de estar enterrado en la mesma Iglesia suya. Succediole en la Santa Silla don Gonçalo, primero deste nombre, quadragesimo sexto Arçobispo de Toledo, y Primado de las Españas, de quien presto hablaremos. Mediado el mes de junio deste año de ochenta, el Rey don Alfonso se hallaua en la ciudad de Nagera, a ver, y visitar las cosas de la frontera de Nauarra, estando en su compañía don Rodrigo Obispo de Calahorra, don Pedro Obispo de Burgos, don Ramon Obispo de Palencia, don Arderico Obispo de Sigüenza, y los Condes don Pedro, don Gomez, don Fernando, y don Gomez Garcia de Roda, Alferes del Rey, y don Pero Ruyz de Açagra, Fernan Rodriguez de Turgello, Pedro de Arazori, Diego Lopez, Pero Garcia, Aluar Ruy de Guzman, y Lope Diaz merino del Rey en Castilla. En la mesma ciudad hizo gracia al se-

I ñor

1180.

ñor S. Millan de la Cogolla, y al Abad Fernando y a sus Monges, en treze de Julio deste año de ochenta, que ninguno sin licencia suya pudiesse pescar en toda la ribera del rio que corre a rayz de la mesma casa, siendo el maestro Giraldo Secretario deste instrumento, el qual fue sellado por Pedro de Cardona, Chanciller del Rey.

## CAPITVLO XXII.

*De las guerras que tuuo don Fernando Rey de León, con los de Salamanca, y don Fernan Ruys de Castro, y prision de don Alfonso Henriquez Rey de Portugal, y su libertad, y guerras con Moros.*

**B**ien será, que antes de passar deste lugar digamos algo de las cosas de don Fernando Rey de León, el qual sin tener bien asegurado lo de Castilla, tuuo diuersas guerras, aunque para ninguna de las partes, y menos para el estauan bien las de Castilla, por muchas causas. Tambien tuuo poco amor con don Alfonso Henriquez Rey de Portugal su suegro. La ciudad de Salamanca q̄ aũ en este tiempo era gr̄de pueblo, estaua en estos dias, como queda escrito, indigna contra el Rey don Fernando su señor, por la poblacion de Ledesma, y otras tierras, q̄ acortandole los terminos, auia poblado en daño de su distrito y jurisdiccion. Por lo qual tomóse ocasion deste negocio y guerras, y atrayendo en su fauor a la ciudad de Auila, rrataron guerra cō el Rey dō Fernādo, el qual los v̄cio en batalla cerca de Valdemuça, muy al contrario dello q̄ esperauā, siendo su principal Capitā vn cauallero, q̄ se dezia Nuño Rauia, del qual hizo el Rey justicia. Cō este suceso los principales dela rebeliō tomóse la voz del Rey dō Fernando, cessaron los demas, pidiēdo perdōn de lo hecho, y cō t̄ro el Rey se apoderō de su ciudad de Salamāca, q̄ agora es flo rētissima vninerſidad y la mas rica y de mayor dote q̄ ay en el mundo, dōde con grandes stipēdios publicos estān ilustrados ambos derechos, y todas las demas facultades y lēguas. Allana da Salamāca, el Rey dō Fernando fue a Zamora, q̄ estaua algo inquieta, y poniendo remedio en lo necessario, tomō en Desfriana al cuerpo de don Ramiro, tercero deste nombre, Rey q̄ fue en León, y traslado a la ciudad de Astorga, dōde fue puesto en la Cathedral Iglesia, en sepultura mas honorifica y decente que la passada.

No cesō con tanto el Rey don Fernādo de guerras y cuydados, porque don Fernan do Ruys de Castro, llamado el Castellano, sobrino de don Guirre Fernandez de Castro, ya nombrado, despues que a don Alōso Rey de Castilla su señor le huuo entregado las tierras de su gouernacion, cumplidos los quinze años del Rey, auia, como queda escrito, passado a tierras de Moros, desnaturalandose de Castilla, y con su fauor vino a tomar la nueva reedificaciō de Ciudad Rodrigo, a cuyo socorro acudio a gr̄de priessa el Rey don Fernando. Del qual escriuen, que ayudado del patrocinio del glorioso Doctor y Pontifice San Lsidro, inmediato defensor y patron de los Reyes de León y Castilla, despues del Apōstol Sanriago, vencio en batalla a la muchedumbre de los Moros, en quienes auendo hecho mortādad grande, a los demas hizo huyr, sin los muchos presos, y q̄ despues fortificādo a Ciudad Rodrigo, hizo algun daño en tierra de Portugal, y reposaron sus reynos por algun tiempo. Oluidando el enojo è indignacion passada, el Rey don Fernando hizo llamar al dicho don Fernan Ruys de Castro, desſtando tener cerca de si caualleros diestros y diligentes, pero don Fernā Ruys no pudiendo sufrir quierud, comēçō a correr las tierras y terminos de Castilla, y con muchos Condes Castellanos, que a la resistencia salieron, huuo batalla en campos, en vn lugar que el Arçobispo llama Lubrical, donde vencio a rodos, y matō a algunos, y prēdio al Conde don Nuño de Lara, y a otros, que despues sobre sus palabras fueron sueltos, y se libraron con diuersas formas. Despues don Fernan Ruys de Castro, repudiando a su primera muger, hija de vn Cōde, llamado don Oſorio, casō con la Infanta doña Estephania, hermana del Rey don Fernando, de quien huuo vn hijo, llamado don Pero Fernandez de Castro, como queda escrito en la vida del Rey Emperador don Alonſo.

A don Alonſo Henriquez Rey de Portugal pesando mucho de la fortificacion de Ciudad Rodrigo, y de los grandes daños, que auian hecho en Portugal los Leoneses, embio exercito contra la nueva puebla, siēdo general el Infante don Sancho su hijo, que en el reyno le sucedio. En esta fazon aunque el Rey don Fernando tenia guer-



ra con Castilla, diuidiendo sus fuerças, fue contra el Infante de Portugal, y vencióle en batalla, en vn lugar, llamado Arraganal, o Arganal, matando a muchos Portugueses, y prendiendo a los demas, y usando de clemencia los soltó cō mucha liberalidad. No obstante todo esto el Rey de Portugal entró en persona contra Galicia, donde ganó a Limia, y Turon y otros muchos pueblos, y rechazándose de nuevo, fue sobre Badajoz, cuya mayor parte auiendo ganado, acudio el Rey don Fernando contra el, y vencióle en batalla, le hizo huyr a la ciudad, de donde queriendo tambien huyr, fue preso en el año pasado de mil y ciento y setenta y nueve, quebrada la pierna, aunq̃ con todo esso, como era clemētissimo Principe, le trató como a libre, y fue enrado cō grande cuydado. Con tal suceso el Rey de Portugal, conociendo auer errado contra el Rey don Fernando, ofrecio por ello a si y a su reyno, mas el usando de su natural benignidad, no diferio mucho tiempo en cōcederle libertad, y assi tornó a su reyno, restituyendo todo lo q̃ le auia tomado en Galicia, y prometiendo de le cōplir el vassalla je, q̃ Portugal denia a Leon. Con todo esto el Rey don Fernando, no cesó la guerra, hasta q̃ tornando sobre Badajoz la conquistó, auiendo salido para esta empresa de la ciudad de Zamora con vn poderoso exercito, y en Badajoz dexó por gōernador a vn Cauallero Moro, q̃ se dezia Aben Abel. El qual se le rebeló, dandose breuemente al Miramomelin de Marruecos, Rey de los Almohades, cō cuyo fanor como barbaro è ingrato hizo guerra, en el año de mil y ciento y ochenta y vno, a las tierras del Rey don Fernando, y luego tornó cōtra las del Rey de Portugal, y teniendo cercado en Santaren al Rey de Portugal, fue el Rey don Fernando en fauor suyo, y a la poderosa yda suya, no osando esperar los Moros, echaron a huyr, aunque el Rey de Portugal, escriuen, que pensó al principio q̃ yua contra el, pero conociendo lo contrario, le rindio muchas gracias, y con tanto el Rey don Fernando boluio a sus reynos. Despues desto, segun algunas Chronicas de Aragon, entraron en aquella tierra gentes de Castilla, y haziendo grande caualgada en las comarcas de Calatayud, refecten, q̃ don Alonso Rey de Aragon, alcançando:

Topo Segundo.

los en tierra de Castilla, les quitó la presa, con muerte de mucha gente, cuyo numero escriuen ellos auer llegado a quatro mil.

## CAPITVLO XXIII

*De los sucesos del estado de Milan, à Imperio de Constantinopla, y reparticion de conquistas entre Castilla y Aragon, y cosas tocantes a don Alonso Rey de Castilla, y muerte de don Fernando Rey de Leon.*

**C**Valuagno, Principe y señor de Milan; despues que de la prision de Alemania se soltó, como buuiesse con animo de Principe entendido en la recuperacion y reedificacion de su ciudad, cayó en una graue enfermedad, que al quinto dia le causó la muerte, en el año de mil y ciento y ochenta y dos, auiendo gozado el señorio veynte y siete años. Tuuo este Principe diuersos hijos, y de todos siendo priuado en vida, y sucediendo su muerte sin dexar sucession, los Milaneses sin dar lugar, a que ninguno adquiriesse su dominio, reduzieron su republica a la forma della antigua gouernacion del pueblo Romano, por magistrados publicos, dados; constituydos en su Senado, y por esta orden se regieron en cinquenta y dos años, hasta que tornó a auer señores en el tiempo, que adelante se verá. Desta forma perrecio en Milan el Principado de los señores de la casa de Angleria.

En este mesmo año de ochenta y dos, segun otros Autores, vn año antes, Alexio Emperador de Constantinopla, auiendo tres años que Impera ua, siendo de edad de solos quinze, fue a grande traycion muerto por su tutor Andronico Commeno. El qual como impio varon, no mirando, que le era tutor, y el era su natural señor, le dio la muerte, cortandole la cabeza, y no contento de la matar, le negó sepultura, echando el cuerpo en vn saco a la mar, y tambien mató a algunos grandes, que tenia por sospechosos. Desta tyrantica forma, alcanzó el Imperio Andronico, primero deste nombre, cognominado Commeno, que fue sexagesimo noueno Emperador de Constantinopla, pero siendo tyrano, no tardó en bazer mala fin, porque Guillermo Rey de Sicilia, haziendole cruda guerra, se vieron tan angustiados los Constantinopolitanos, que tomaron luego por Emperador a vn varon muy señalado del linaje de los Emperadores passados, que se dezia Ysacio Angelo. El qual pudo tanto, que prendió al tyrano Emperador Andronico

I 2

Commeno,

1184. *Commeno, y aviendo solos dos años que Imperava, le bizo matar en el año de mil y ciento y ochenta y quatro, cuya muerte siendo la mas estraña, que jamas se dio a Principe, alo ultimo fue becho tajadas de a onça en la ciudad de Constantinopla. Succedió en el Imperio el dicho Tacio, segundo y ultimo de este nombre, cognominado Angelo, septuagessimo Emperador de Constantinopla, y el saliendo muy buen Principe, tuvo quietos y pacíficos sus estados en la mayor parte de su Imperio, aunque después no le faltaron adversidades, como adelante se verá.*

Por escrituras de vn dia antes de los Idus de Hebrero de la Era de mil y dozientos y veynte y dos, que es a doze dias del mismo mes deste año del nacimiento de ochenta y quatro, parece, como por mano del Rey don Alfonso tenia el señorio de Calahorra y Ochoñ vn cauallero, que se dezia Diego Ximenez, pero que el señorio de Logroño y Agulejo tenia Ramiro de Barea, no sólo por mano del Rey don Alfonso, mas tambien por la de don Sancho Rey de Navarra, que en esta escritura se intitula Rey de Pamplona y Alaua. Passado este dicho año, o cerca del, el Papa, que segun la concordancia de los tiempos, seria Lucio tercero, o su immediato sucessor Urbano tercero, desseando componer a los Reyes de España, para que todas sus fuerzas boluiesen contra los Moros enemigos de nuestra santa Fè, embio vn Cardenal, con potestad de legado a latere para que a ello los exhortasse, procurando, que lo que en guerras ciuiles de entre si gastauan, expendiesen contra los Moros. El Cardenal Legado, se dio tan buena diligencia, que puso en España vniuersal paz entre los Principes Chriistianos, siendo el que en esto entendio personalmente don Alfonso Rey de Aragon, que viniendo a Castilla, pasó tambien en tomeria, a visitar el santo Sepulchro del glorioso Apostol Santiago; aunque Navarra, que pretendia muchos agravios contra el Reyno de Castilla, quedó sin hazer nada. Este Cardenal Legado con autoridad Apostolica, diuindo a los Reyes Catholicos sus conquistas, assignando a cada vno las tierras, que deuián guerrear, porque reboluiendose por esto los vnos con los otros, no tuuiesen ocasion, de tornar a concertacion entre si, especialmente partio entre Castilla y Aragon, dan-

do a Castilla todas las tierras de Moros hasta la ciudad de Valencia. La qual y toda la tierra de Infieles hasta las fronterras de Aragon y Cathaluña, fuesse de la conquista de Aragon, aunque escríue Beuter, que después reynando en Aragon don Pedro, segundo deste nombre, cognominado el Catholico, hijo deste Rey don Alfonso, teniendo por agrauiado desta particion, tornaron entre este Rey de Castilla don Alfonso; y el Rey don Pedro a hazer nueva repartición, dexando para conquista de Aragon, rodolo que ay desde la ciudad de Valencia, hasta Alicante, y que lo demas fuesse para Castilla.

Por el mes de Abril del año siguiente, de mil y ciento y ochenta y cinco que fue Era de mil y dozientos y veynte y tres, don Diego López de Haro, señor de Vizcaya, tenia el señorio de Haro por mano del Rey don Alfonso, segun pareçe por instrumentos del mismo mes y año, de donde se colige claro, que los señores de Vizcaya, aunque dicen, que fueron pobladores de la villa de Haro, no eran señores propietarios suyos, alomenos en esta fazon, pues las memorias deste tiempo declaran tener su señorio por mano del Rey, q es lo mismo que dezir, tener su tenencia y gouernacion. Venido el año siguiente de mil y ciento y ochenta y seys, el Rey don Alfonso, por el mes de Enero se vio en Agreda, con el Rey de Aragon, y concertaron de no acoger en sus reynos a don Pero Ruyz de Aqagra, señor de Albarrazin, ni a liado ni vasallo suyo, porque a ninguno de los dos Reyes queria reconocer vassallaje. En este mismo año el Rey don Alfonso reformó la orden de la santa cavalleria de Calatrava, con nuevas constituciones y otras cosas, porque este excelente Principe, no sabiendo estar ocioso, sino vigilante, acudia a todos los negocios, así seculares, como Ecclesiasticos. En escrituras destos tiempos el Rey don Alfonso se intitula reynar en vno con la Reyna doña Leonor su muger, en Castilla, Toledo, Plafencia, Cuenca, Cañete y en toda Estremadura, y Burgos, Nagera, y Calahorra, como se nianifiesta por instrumentos de la Era de mil y dozientos y veynte y cinco, que es año del nacimiento de mil y ciento y ochenta y siete. En el qual permanecia siempre Logroño

groño en fidelidad, teniendo por el Rey dō Alonso el señorio de Nagera, y de Rioja, Burcua, Castilla la vieja, Trasmiera, y Asturias, y de la mitad de la ciudad de Burgos don Diego Lopez de Haro, que dize esta escritura ser hijo del Conde dō Lope Diaz, Alférez del mesmo Rey don Alonso, y de baxo del Alférez don Diego López, hijo de don Lope de Hitero.

Don Fernando Rey de Leon, auendo concluydo las diferencias, que con el Rey de Portugal tenia, hizo los dias passados di uorcio de la Reyna su primera muger, y se casò con las demas, segun queda escrito, y entendiendo en lo resto de su vida en gouernar y poblar a sus reynos, succedio su muerte, y auiendo treynta y vn años que reyna-

ua, falleció en la villa de Benaute en el año del nacimiento de nuestro Señor de mil y cieto y ochēta y ocho, y nodos años despues, segun muchos han escrito. Fue enterrado su cuerpo en la Santa Iglesia Compostelana de Sãriago en la capilla Real, cerca del Conde don Ramon su aguelo, y de la Emperatriz doña Berenguela su madre, q̄ en este Apostolico templo estã sepultados.

Despues de la muerte del Rey don Fernando, vino mucho tiempo la Reyna doña Vra fãca Lopez su muger, a quien algunos nō brian doña Mencía Lopez, que fue sepultada en el monesterio de Santa Maria la Real de Nagera, en propia capilla suya, de la aduocación de la Santa Vera Cruz, que estã en la clãustra del monesterio.

## HISTORIA DE DON ALONSO, EL NOBLE, septimo Rey de Castilla, sin Leon. Trãtase tambien de don Alonso Rey de Leon su primo, decimo deste nombre.

### CAPITULO XXIIII

De los hijos de don Alonso Rey de Castilla, y sucesion de don Alonso Rey de Leon en sus reynos, y como en las Cortes de Carrion el y Contrado hijo del Emperador Federico, y el Conde de Tolosa recibieron enualladura de don Alonso Rey de Castilla, y sucesos del Occidental Imperio, y institucion de la orden de los Humillados.

Don Alonso, noueno deste nombre, cognominado el Noble, y de otra manera el Bueno, succedio al Rey don Sancho el Desleado su padre en los reynos de Castilla, Toledo y Nagera, en el año passado del nacimiento de mil y ciento y cinquēta y ocho, segun la precedente historia lo ha mostrado. A este Principe cognominan el Noble por excelencia, porque fue Rey muy noble y excelente, y asy el Arçobispo don Rodrigo Ximenez siempre le llama Noble en su historia, y otros le cognominã el Bueno, y cō mucha razõ, porq̄ fue vn de los buenos y mejores Reyes, q̄ Castilla ha tenido, y en tan dignos priuilegios es llamado el Rey don Alonso el Viejo, a diferencia del Rey dō Alfonso el Sãbio, q̄ despues del reyno. En la historia de dō Fernando Rey de Leon, no fuyo, se ha dado sumaria cuenta de las cosas mas principales, q̄ hizo este Principe en los treynta años passados de su reyno, hasta el año sobredicho de mil y ciento y ochēta y ocho, en q̄ succedio la muerte del Rey don Fernando su tio, por lo qual remirẽdome a lo es-

crito, no aura para q̄ repetir, pues seria superfluo. Este Rey Carolico, como entre los Reyes de Castilla y Leon es cōrado por noueno deste nombre, asy entre solos los Reyes de sola Castilla, donde el reyno, se dene cōtar por quarto, siendo el primero en esta cuenta el Rey don Alonso el Bueno, y el segundo, el Rey don Alfonso el Batallador su yerno, y el tercero el Rey don Alonso el Emperador; y este el quarto. El qual vieno queda, como casò con la Reyna doña Leonor Infanta de Inglaterra, hija de Henrique, segundo, deste nombre Rey de Inglaterra, y asy referirẽ aqui los hijos que tuuo, que fueron onze, los tres varones. De los hijos, e hijas no fue la primogenita la Infanta doña Berenguela, que fue Reyna de Leon, segun diuessos Autores quieren, porque sin duda fue la primogenita la Infanta doña Blanca, que fue Reyna de Francia, muger de Luyz Rey de Francia, que en comun cuenta es contado por ochauo, deste nombre, que era hijo de Philippe, segundo deste nombre, cognominado el Noble.



conuento, y sucesores del pueblo de Villa nueva, que es entre Anguiano, y Matute, dice la data suya, ser fecha en el año segundo despues que don Alonso Rey de Leon recibio del caualleria, y le besò la mano. En esta mesma escriptura se haze mencion, como el Rey don Alonso, pocos dias despues, armò caualhero a Cunrado hijo del Emperador, y le dio por muger a su hija doña Berenguela, de la qual soia, llamando la Infantis, que quiere dezir Infanta, haze mencion en su priuilegio, y no de ningun otro hijo ni hija. Los confirmadores son don Gonçalo Arçobispo de Toledo y Primado de las Españas, don Rodrigo Obispo de Calahorra, don Mauricio Obispo de Burgos, don Arderico Obispo de Palencia, don Gonçalo Obispo de Segouia, don Iuan Obispo de Cuenca, y los Condes don Pedro, don Fernando, don Diego Lopez de Haro señor de Vizcaya Alférez mayor, y don Rodrigo Gutierrez mayordomo del Rey, y Gutierre Rodriguez Chanciller del Rey, y Notario el maestro Miguel, y muchos otros caualleros. Dales este priuilegio por salud de su anima, y por quinientas monedas de oro, que por el dicho pueblo le dieron el Abad y monges. Todo esto consta, por otro priuilegio que el mismo don Alonso Rey de Castilla dio despues al Abad y monges del monesterio de Santo Domingo de Silos, fecho en la villa de Berlâga en dos de los Idus de Octubre de la Era de mil y dozientos y veynte y ocho, que es a catorze del mismo mes de Octubre del año del

1190. nacimiento de mil y ciento y nouenta, don de dize, que da este priuilegio en el año terçero, en que a don Alonso Rey de Leon armò cauallero, y en que el mismo Rey de Leon le besò la mano, y refiere mas, y auer poco despues armado cauallero a Cûrado hijo del Emperador de Roma, y dadole por muger a su hija doña Berenguela.

La historia dexa becha mencion del Emperador Federico Barbarroja, y queda escripto como causò grandes scismas a la Iglesia. Este Emperador queriendo baxar penitencia de las culpas passadas, partio al fabor de las cosas de la tierra santa, con potensissimo exercito, y grande acompañamiento de Principes Ecclesiasticos y seglares, y de passada en la Asia menor, alcançò grandes victorias de los Turcos, que el camino le querian estoruar, y auido llegado cerca de Suria, el Em-

Tomo Segundo.

perador por refrescarse, entrò a nadar a un rio, dode sin poder ser socorrido, fue anegado en diez de Junio, del dicho año de nouenta, auiendo Imperado treynta y ocho años. Sucedióle en el Imperio su hijo Henrique, sexto deste nombre, que de los Italianos es conado por quinto, cõtestissimo decimo sexto Emperador, el qual en vida del Emperador su padre auia sido elegido por Rey de Romanos, futuro Emperador, y en su tiempo dio grandes ayudas a las cosas de la tierra santa, y tomò los reynos de Napoles y Sicilia, è bizo otras cosas señaladas.

En estos tiempos cerca del principio del reyno de don Alonso Rey de Leon, començò en Lombardia, Provincia de Italia, la orden llamada de los Humiliados, cuyo principio fue desta manera.

El dicho Emperador Federico Barbarroja, auiendo becha crudissima guerra en Lombardia y preso a muchas personas hombres y mugeres, los embio en destierro perpetuo a Alemania. Don de auendolos en muchos años tendido en cautividad, estando fastidiosos de su prision, vestidos todos de blanco, fueron ante el Emperador y postrados por el suelo, pidieron misericordia, la qual siéndoles concedida, tornaron a sus tierras. Muchos destos en vno con sus mugeres, bizieron voto de castidad, queriendo seruir a nuestro Señor y a la Virgen Maria, no dexando aquel babito blanco y viuian del sudor de sus manos, ocupandose en los ratos que les vagauan en mucha oracion. Fue tan accepta esta compañía, y forma de viuir a las gentes, que en breue tiempo crecieron maravillosamente en numero y santidad, por lo qual, andò el tiempo, fueron fauorecidos de los Pontifices Romanos con grandes priuilegios, y gracias, profesiando la regla de San Bemito, así los hombres, como mugeres, y ha auido en esta orden muchos siervos de Dios, de grande doctrina.

## CAPITULO XXV.

De la liga de los Reyes de Leon, Aragon, y Portugal, sucesos de los Arçobispos de Toledo, y poblacion que el Rey de Castilla hizo de Nanarras, y guerra suya contra los Moros Almohades, y batalla de Alarcos.

Duerios erã los titulos, y a vezes muy diferentes, los que el Rey don Alonso ponía en las cartas Reales, y en los instrumentos de sus tiempos, como lo hemos notado y adelante haremos lo mismo: y assi en el dicho año de nouenta parece por escripturas del mismo año, entre los demas

1 4 titulos

titulos Reales el de Alarcos, diciendo tener el señorio de Nagera, Castilla la vieja y Soria, hasta el mar dō Diego Lopez de Haro, el qual quan principal señor era en estos reynos, bien lo hemos venido norando, y adelante se hará lo mesmo. Eran grandes las sospechas y recaros, que en todos tiempos, y en especial en estos dias, auia entre don Alonso Rey de Castilla, y don Alonso Rey de Leon, don Alonso Rey de Aragon, don Sancho Rey de Portugal, y en general todos conociendo superioridad al Rey de Castilla, començaron a tratar ligas los Reyes de Leō, Aragon, y Portugal. Por lo qual los Reyes de Leō y Portugal embiando sus embaxadores al reyno de Aragon, hallarō al Rey de Aragon en la ciudad de Huesca, donde por el mes de Mayo del año de mil  
1191. y ciento y nouenta y vno, no solo hizieron paz entre si, pero aun tal cōfederacion que huuo en ella condicion, de no hazer, paz, guerra, ni tregua, sin cōsentimiento y aprobacion de todos tres Reyes.

Presidia en esta fazon en la santa Iglesia de Toledo y primacia de las Españas don Gonçalo Arçobispo desta santa Iglesia, de quien queda hablado, el qual no gozō tanto de su silla, como los demas Arçobispos sus predecesores, que despues que aquella eidad se cobrō de Moros, rigieron su santa Iglesia. Fallecio este Prelado en treynta del mes de Agosto, dia Jueues, fiesta de *Vincenta Sancti Petri* del dicho año de mil y ciēto y nouenta y vno, auiendo gozado de su Iglesia onze años poco mas, o menos, y crecse, auer sido sepultado su cuerpo en la mesma Iglesia suya. En la qual sucedio don Martin, eognominado el Magno, que fue quadragesimo septimo Arçobispo de Toledo y Primado de las Españas, natural de Pisuerga, segun escreuie el Arçobispo don Rodrigo su suecōr. El qual en el capitulo veynte y ocho del libro septimo encarece tanto las cosas deste grande Prelado, que dize, que su estola era diadema de la Iglesia, y su sabiduria paz de muchos, y su lengua reformation de diciplina, y sus manos eran subsidio de pobres, y sus armas persecucion de la blasfemia. Bienauenturada Iglesia, que tal pastor posehia.

Por escripturas del mes de Setiembre de la Era de mil y dozienos y treynta, que es  
1192. año del nacimiento de mil y ciento y no-

uenta y dos, el Rey don Alonfoes referido reynar juntamente con su hijo el Infante don Fernando en toda Castilla y en Cuenca, y debaxo de su gracia don Diego Lopez de Haro, siendo señor en toda Bureua, Rioja, Nagera, y Soria. El qual es tan celebrado en las escripturas de estos tiempos, que en algunas hallarán, tener el señorio de Vilhorda, y en otras el de Grañon, en otras el de Castilla la Vieja, en otras el de Valdego-  
10 uia, en otras el de Bureua, en otras el de Nagera, y en otras el de Pancoruo, en otras el de Rioja, en otras el de Soria, y en otras otros señorios, pero todo ello por mano del Rey, aunque en los tales instrumentos nunea es intitulado señor de Vizcaya. Estando las cosas en estos meritos, don Alonso Rey de Castilla, tornō a celebrar Cortes en la villa de Carrion, dōde entre las otras  
20 cosas, tocantes a la cōseruacion y aumento de sus reynos, fue determinado, que se hiziesse guerra a los Moros, enemigos de la Fè. Durante la asistencia destas Cortes, dēliberō, hazer en la frōtera del reyno de Naurra en la Prouincia de Rioja vna poblacion entre Nagera y Logroño, a dos leguas del vn pueblo, y a otras dos del otro, y como a pueblo de frontera de Naurra o por otra causa alguna que no se declara, le pu-  
30 so por nombre Nauarrere. A cuyos pobladores dio sus fueros y mny grandes libertades y essempepciones, como constan por el priuilegio escrito en lengua Latina, que para ello dio, y concedio en la villa de Carrion, en los Idus del mes de Euero, de la Era de mil y dozienos y treynta y tres, que es treze dias del mesmo mes de Enero del año del nacimiento de nuestro Señor de mil y ciento y nouenta y cinco, siendo Chancel-  
40 ller del Rey Aluar Garcia. En esta escriptura se haze particular mencion de Logroño. Despues estos sus fueros y priuilegios fueron confirmados a los vezinos de la villa de Naurrere, por otros Reyes de Castilla suceßores suyos, como constan por los instrumentos, que en razon dello tiene esta villa, cuyo territorio, produce los mejores vinos de toda la Rioja.

Don Alonso Rey de Castilla, acabadas  
50 las Cortes de Carrion, y aniendo puesto su amor y confederacion con los Reyes de Leon y Naurra, hizo guerra a los Moros de la Andaluzia, embiando por Capitan General

General a don Martin Arçobispo de Toledo y Primado de las Españas, el qual corrió las tierras de la Andaluzia en compañía de los Grandes del Reyno, destruyendo, y talando muchas tierras a fuego y fangte, y muy vitorioso y triunfante boluio a su tierra el exercito Christiano con grandes despojos. Desta entrada de los Christianos en tierras de Moros, quedaron ellos tan sentidos, que apressuraron la passada a España en vengança desto a su Rey Aben Iuceph, cognominado Mazemuth, Miramomelin de España y Africa, tercero Rey de los Almohades nombrados, al qual algunas historias, llaman Aben Ioseph, que rodó es vno. Este Principe Aben Iuceph, conuocó para esta guerra casi de todas las naciones de las Prouincias Africanas delas Arabias hasta Marruecos, y aun Eritioes, y atrauessando el estrecho, desembarcó en 20 los riberas de la Andaluzia, cuyos campos auiedo passado, y congregado muchos Moros de la mesma region, atrauessó a la sierra Morena, contra el Reyno de Toledo, trayendo potentissimo exercito de muy grande numero de infieles, caminando contra Alarcos, que con inaduerencia dize Beuter Arcos, creyendo, que la batalla deuio passar en Arcos, pueblo de la Andaluzia, no teniendo no- 30 ricia de Alarcos, que en este tiempo era poblacion fuerte, por su asiento y fortificacion.

El Rey don Alonfo, quando supo su poderosa passada a España, juntó las gentes de sus reynos, y con sobrado animo fue a Alarcos, a fortalecerla, y a aguardar alli a los Moros, sin atender a don Alonfo Rey de Leon, ni a don Sancho, cognominado el Fuerte, Rey de Nauarra, que en el año passado de nouenta y quatro, auia 40 sucedido en el Reyno a su padre el Rey don Sancho el Sabio, los quales a grande diligencia, entendian en levantar las gentes de sus reynos. El Rey Aben Iuceph, entendiendo, que el exercito Castellano estava con poca gente en Alarcos, fue a buscar el Rey don Alonfo, no parando ambos Principes, hasta venir a batalla, en diez y ocho de Iulio, dia Mar- 50 tes, fiesta de Santa Marina del dicho año de nouenta y cinco. En la qual después de auer peleado los Christianos, no co-

mo eran obligados, alcançaron los Moros la vitoria, y el Rey don Alonfo con mucho sentimiento del aduerso suceso, siendo herido en la pelea, escapó a diligencia de cauallo. Entre los demas señores de cuenta, murio en esta batalla don Martin Martinez, quatro maestre de Calatrava. Los Moros con esta vitoria se apoderaron de algunos pueblos, y las historias cargan la mano, y repreheden a don Diego Lopez de Haro señor de Vizcaya, y a los hidalgos de Castilla, que por auer dicho el Rey don Alonfo, los caualleros de Estremadura ser ran bien caualgantes, y professar la arte militar como los fidalgos de Castilla, hizieron floxamente, y aun otros dizen, que don Diego Lopez, antes del deuido tiempo se recogio a Alarcos. Después el Rey Iuceph, conquistó no solo a Alarcos, que se le dio a partido, con prision de mucha gente, mas tambien a toda la tierra hasta el puerro de Yébenes, que está a seys leguas de Toledo. Auia ordinariamente en esta tierra grandes rencuentros entre Christianos y Moros, y desto hallamos vn grande documento entre las ventas de Daragutan, y la Zarçuela, donde en el camino Real vemos en vn sitio, que llaman Matança, tantos montoncillos de piedra, y Cruces, que es euidencia de auerse alli 40 derramado sangte, como yo diueras vezes atrauessando aquel camino, me hepesto a considerarlo, y esto mesmo da a entender el nombre de Matança. Semejantes señales que estas se hallan en el puerro del Muradal, donde de aqui a diez y siete años, por el mesmo mes de Iulio, succedió aquella grande batalla suya, de que en su lugar se dará noticia. Destas guerras quedó destruyda la villa de Alarcos, cuyo asiento solia ser entre Caracuel, y el sitio donde agora está Ciudad Real, y oy dia a vna legua de Ciudad Real y a dos de Caracuel, vemos del camino Real el cerro, donde solia ser esta villa, de la qual ran solo remanecen las ruynas de las murallas, y del castillo con vna notable Iglesia, que llaman nuestra Señora de Alarcos, donde siempre assiste vn Capellany para el ser- 50 nicio de la Iglesia, y acogimiento, de las gentes, que de los pueblos circunuexinos van en romeria, por ser templo de mucha deuocion. Con esta batalla de Alarcos, quedó

quedò muy quebrantada Castilla y harto aflagida, tanto puede el trance de vna batalla campal, y quando los Reyes de Leon y Nauarra, q̃ ya caminauan a mucha priessa, supieron esta desgracia, dissimularonla, y el Rey de Nauarra, de Castilla tornò a su reyno, de que quedò muy sentido el Rey don Alonso, no tanto por no le auer foydo rido con tiempo, quanto ya que nuestro Señor fue seruido de su aduersidad, por no le auer visitado, y consolado en sus trabajos y afliciones. Aunque este negocio recibiendo a manifesta injuria, al tiempo lo dissimulò por algunos dias, no le passàrò muy muchos años, en tomar satisfacion, como presto se verà.

## CAPITVLO XXVI.

*Como la Iglesia Cathedral de Nagera, fue trasladada a la ciudad de Santo Domingo de la Calçada, y quedó allí por Colegial.*

**D**ON Rodrigo, Obispo de Calahorra, de quien diueras vezes queda hablado, auer comenzado a fabricar la Iglesia de la ciudad de Santo Domingo de la Calçada, desfiendo ver aquel templo ensalzado con silla Episcopal, puso Canonigos en ella en el año de mil y ciento y nouenta y seys, segun en algunas relaciones antiguas se escriue. Donde se contiene, que entre el Obispo dō Rodrigo y fray Lope Abad del Monesterio de santa Maria la Real de la ciudad de Nagera, naciendo grandes diferencias, queriendo el Obispo rogar la silla Episcopal de la ciudad de Nagera para sí, y el Abad y Conuento defenderla, diziendo pertenecerle por donacion, que dello tenia de los Reyes de Nauarra, espialmente de don Garcia, sexto deste nombre, y dō Sancho Garcia su hijo, que en el mesmo Monesterio yazen, y tambien alegado, que año lo de Calahorra, *ad honorem sancti sepulchri*, les pertenecia por ciertos titulos, el Rey don Alonso, escriuen, que se entremetió en esto. Por lo qual, precediendo informacion, priuò al Abad de todos los cargos y oficios Eclesiasticos, desnaturalandole del reyno, por cosas que para le mouer a ello cometio, y escriuen, que pronuncio el Rey vna sentençia, cuyo tenor es la siguiente en lengua Latina.

*Alfonso Dei gratia Rex Toleti, Castellæ, & in partibus Eßtremature, &c. Vniuersis in regno nostro constitutis ad quosunque literarum istas deuenierint salutem. Notum fieri volumus, quod priorem dictum Nagerensem per Simoniam, ut pluribus patet, bona sue Ecclesie diminuentem, exosum habemus, & culpis suis manifestis exigentibus, totius administrationis Ecclesiasticæ cure in regno nostro priuamus. Ipsamque a sinibus nostris eliminari precipimus. Si verò contra hoc edictum nostrum aliquid dispensatorie agere presumpserit, eum in bonorandum, & omnibus bonis expoliandum cunctis exponimus: Spoletatores quoque tam nos, quam Episcopi nostri, totius calumpniæ immunes esse sancimus, &c.*

Por virtud desta sentençia el Obispo de Calahorra, no solo se refiere, que se entremetio en lo del Obispado, pero aun a todos los monges echò del Monesterio, tomando quanta hacienda auia, y que en lugar de los Monges puso Canonigos en la mesma casa, y que sabidas por el Rey don Alonso las demasias del Obispo, restituyó la casa a los Monges, aunque no el Obispado, que en ella hasta la fazò auia desde muchos años antes estado y permnecido, segun su antiguedad manifestarà la historia de Nauarra. Entonces el Obispo temiendo, que de nueno el Prior tentaria a tomar el Obispado, refieren, que tomò a los Canonigos, y los trasladò a la Iglesia de Santo Domingo de la Calçada, que diez y seys años auia, que el mesmo principiò su fabrica, segun queda visto. Sobre esto y otras cosas entre el Obispo de Calahorra, y el Conuento de Nagera, escriuen, que se tratò pleyto, aunque no se determinò, quedando siempre con los Canonigos la Iglesia de Santo Domingo de la Calçada, aunque no quedò por agora Cathedral, sino Colegial, hasta el tiempo que nuestra Chronica señalarà. Auero auido en esta Iglesia de Santo Domingo Canonigos Colegiales, consta por vna Bula del Papa Honorio Tercero, que està en el mesmo archiuo suyo, dada en san Pedro en seys de los Idus del mes de Deziembre, que es a ocho dias del mesmo mes en el año primero de su Pontificadò, que fue en el de mil y dozientos y diez y seys, donde habla de los Canonigos Colegiales, y el Abad se dezia Estuan, como parece por algunas Bulas, y esto mesmo se mani-



manada por otras eſcrituras, e inſtrumen-  
tos deſta migne Igleſia de Santo Do-  
mingo. Aſſi en eſte tiempo el Rey don Alon-  
ſo reſtaſto la Igleſia deſde Nagera a San-  
to Domingo, que del nombre deſa glorio-  
ſo patron, ſuſtitio la ciudad eſte nombre, q̃  
ſiempre con mucha razon la ha conſerua-  
do. Eſta ſentencia del Rey don Alonſo eſtá  
en la ſanta madre Igleſia de Calahorra, ſe-  
gū yo lo hallo eſcrito en papeles antiguos,  
que dello hablan, ſacados de los archiues  
del reyno de Nauarra, y auer eſtado ſilla  
Epiſcopal en Monesterio de religioſos, no  
es marauilla, porque ſegun en la hiſtoria  
de Nauarra ſe verá, la ſilla Epiſcopal de  
Pamplona tambien eſtuvo grandes tiem-  
pos, y aun centénas de años, en el Real  
Monesterio de S. Saluador de Leyre, como  
claramente lo moſtraremos en la hiſtoria  
de Nauarra.

## CAPITVLO XXVII.

*Como los Reyes de Leon y Nauarra, entraron con  
mano armada en Caſtilla, y otras dos entradas  
que los Almoſnades hicieron en ella, y ſueſſos  
del Occidental Imperio, y guerra que el Rey don  
Alonſo hizo al Rey de Leon, y concordia que  
paſo entre el Rey de Aragon, y la Reyna ſu ma-  
dre.*

Don Alonſo Rey de Leon, decimo de  
eſte nombre, toda via paſſó a Toledo,  
donde auiedoſe detenido en algunos dias,  
tornó a ſu reyno, no le peſando de ver ven-  
cido al Rey de Caſtilla, por lo qual moſ-  
trandolo por obra, en vn meſmo tiempo  
acometieron ambos Reyes de Leon y Na-  
uarra los terminos de Caſtilla. Don San-  
cho Rey de Nauarra, corrio, y taló a Soria  
y Almazan cō todas ſus tierras y comar-  
cas, y don Alonſo Rey de Leon, por otra  
parte conſederandole con los Moros Eſ-  
tremeniens, corrio de la meſma manera, en  
eſte año de nouenta y ſeys por tierra de cā-  
pos, derrocando, rompiendo, y talando  
quanto podia. Por la parte del reyno de  
Toledo entró el Miramomelin Aben Iu-  
ceph, en el año ſiguiente de mil y ciento y  
nouenta y ſiete, y cercó la ciudad de To-  
ledo, de donde corrio a Madrid y Alcala  
de Henares, y dio buelta, deſtruyendo las  
tierras de Ocaña, Vcles, y Cuenca, y por  
las tierras de la guerra Morena de Alcatraz,

tornó a la Andaluzia, auiendo talado y  
echado a perder todo quanto fuera de mu-  
rallas auia hallado. Don Alonſo Rey de  
Caſtilla, viendole cercado de enemigos,  
conſederole con don Pedro, cognomina-  
do el Catholico, ſeptimo Rey de Aragon,  
y queriendo ante todas coſas tomar ſatiſ-  
facion de don Alonſo Rey de Leon ſu pri-  
mo, entraron los Reyes en el reyno de Leon,  
donde ganaron a Bolaños, Caſtro verde,  
Valeacia y Carpio, y otras tierras, y auien-  
do muerto mucha gente, y hecho huyr a los  
Moros, que en ayuda de los Leonefes auia  
venido, tomaron los dos Reyes a ſus re-  
ynos. Deſpues el Rey don Alonſo quiſiera  
tambien ſatiſfazerſe del Rey de Nauarra,  
mas no pudo, porq̃ el Miramomelin Aben  
Iuceph, ſoberuio por las vitorias paſſadas,  
tornó contra el reyno de Toledo en el año  
ſiguiente de mil y ciento y noueta y ocho,  
y cercó a Toledo y Maqueda, y aũque nin-  
guno deſtos pueblos pudo tomar, derrocó  
por el ſuelo a Santa Olalla, y otras tierras  
que eſtauan ſin preſidio, y paſſando adelan-  
te cercó a Talauera, y no la pudiendo to-  
mar, fue a la tierra de Vera, y tomó a Pla-  
ſencia, y deſpues a ſanta Cruz, Montanges,  
y Trugillo, de donde boluio a la Andaluzia,  
lleno de deſpojo y ſoberuia.

En eſta ſazon el Emperador Henrique ſexto  
ſuſcicio en Mecina ciudad de Sicilia, por Agoſto  
deſte año, auiendo Imperado ocho años, y bizo  
Catholico ſin, y aunque no le ſucedio en el Im-  
perio ſu hijo y heredero Federico, por ſer de tierna  
edad, pero quedarón los reynos de Napoles  
y Sicilia, y deſpues en el tiempo que adelante ſe  
dirá, vino a imperar. Al Emperador Henrique  
ſucedio en el Imperio ſu hermano Philipe, Du-  
que de Sueuia, unico deſte nombre, entre los Em-  
peradores Alemanes, pero ſi a eſta cuenta tra-  
emos al Emperador Felipe ſucceſſor del Emper-  
ador Gor diano, ſerá ſegunda deſte nombre, y por  
tanto digo que entre los Emperadores Alemanes  
es unico. El qual ſiendo centeſimo decimoſep-  
timo Emperador: en el principio de ſu Imperio tu-  
uo grandes guerras con Otton Duque de Brun-  
ſuik, que otros le llaman de Saxonia, que por  
diuiſion y deſconformidad de los electores fue  
elegido juntamente con el Emperador Felipe. El  
qual ſiendo ayudado del Rey de Frãcia, y Otton  
del Rey de Inglaterra, fueron grandes las guer-  
ras, que paſſaron en Alemaña, baſta que el Em-  
perador Felipe quedó ſolo Emperador, conser-  
uando

sando que Othon, cuyo Imperio por el Papa auia sido confirmado, quedasse por Rey de Romanos; para Imperar despues de los dias del Emperador Felipe, y para mayor firmeza se concertó casamiento de una hija de Felipe con Othon.

En tanto que el Rey Aben Iuceph cortia el reyno de Toledo, el Rey don Alfonso y don Pedro Rey de Aragón tardaron, y se detuvieron en la sierra de la Palomera, pasado Zebreros, cerca de Auila, y como entendieron de la buelta de los Moros, tornaron a passar contra el Rey de Leon, causador de estos negocios. Al qual ganó muchos pueblos, y entre ellos a Alba de Liste, y toda la tierra hasta la ciudad de Astorga; y despues destruyda aquella tierra, tornaron contra la de Salamanca, la qual y a Alba de Tormes con sus tierras talaron, hasta hazer desamparar a las gentes sus patrias y naturalzeza, y auiendo primero tomado a Monreal, tornaron muy vitoriosos a sus reynos. Despues deseado vengarse de nueuo del Rey de Leon, y tambien del Rey de Navarra, hizo el Rey don Alfonso treguas con el Rey Aben Iuceph, que en este año que ya era de mil y ciento y nouenta y nueue, auia hecho grauissimos daños en las tierras del Reyno de Portugal. En estos dias don Pedro Rey de Aragon, y su madre la Reyna viuda doña Sancha, tia de los Reyes don Alfonsos de Castilla y Leon, se auenian mal, porque el Rey de Aragon y algunos ministros suyos del gouierno de sus estados, tratando las cosas de la Reyna sin la deuida reuerencia, huuo ella de encerrarle en algunos pueblos, que en su desposorio se le dieron en arras, y por obuiar los graues inconuenientes, que desto podian proeeder, se puso de medio don Alfonso Rey de Castilla. El qual yendo al reyno de Aragon a la villa de Ariza, se vió con el Rey de Aragon su amigo, y puso en concordia a los Reyes hijo y madre, haziendo que la Reyna doña Sancha diese al Rey don Pedro su hijo las villas de Ariza, Epila, y Embire, con sus fortalezas, y que el hijo diese a la madre la ciudad y Castillo de Tortosa y Azcon, con otras villas y fortalezas del Principado de Cathaluña. Entre los demas Caualleros que en las vistas de ambos Reyes fueron presentes, se halló en ellas don Pedro Ruyz de Açagra, señor de Albatrazin, que estava en su gracia. Esta

côcordia assentó el Rey don Alfonso en la dicha villa de Ariza, en treynta dias del mes de Setiembre del año cçtissimo de mil y dozientos, que fue de la Era de Cefar de mil y dozientos y treynta y ocho. En este año por mandado del Papa Inocencio Tercero se dissoluió el matrimonio de don Alfonso Rey de Leon, y de su muger la Reyna doña Theresa Infanta de Portugal, por estar casados en grado prohibido.

## CAPITULO XXVIII

*Del principio que tuvieron las Religiones de Santa Maria del Monte Carmelo, y Santissima Trinidad.*

EN estos tiempos cerca del dicho año de mil y dozientos, Alberto Patriarca de la sanctidad de Ierusalem, persona de muchas letras y santidad, instituyó en la Prouincia de Siria en el Monte Carmelo la Orden de los Carmelitas, concediendole el mismo como Patriarca grandes privilegios y gracias, y dando regla y orden de viuir, y habito, siendo las capas superiores de seda, rodeadas y guarnecidas con unas largas barras, o fajas de gris y blanco, al modo del habito del Profeta Elias, o segun otros Eliseo. Esta santa religion comenzó a florecer en aquella santa tierra en mucha santidad y humildad, por lo qual aun de los Moros eran muy estimados, y reuerenciados, baziendoles los Soldanes de Egipto continuas limosnas y dones, respetandolos mucho, aunque infieles. Despues andando el tiempo, vinieron a tener grandes emulos y detractores, y a ser perseguidos, a cuya causa el Papa Honorio tercio siendo deuoto desta santa religion, en el año primero de su Pontificado, viendo, que assi eran molestados, confirmando su regla debaxo del nombre de Santa Maria del Monte Carmelo, y les mudó las capas, assignandoles blancas. Con la mudança del habito los Soldanes de Egipto, no solo dexaron de dexar de les hazer las limosnas acostumbradas, mas aun no pararon basta echarlos de toda su tierra, por lo qual venidos a Europa, crecio marauillosamente su santa religion, donde ha auido muy grandes letrados, y muchos mas siervos de Dios, como basta nuestros dias lo vemos.

En estos mismos tiempos, fue instituida y fundada la orden, llamada de la Santissima Trinidad, para reñdencia de cautiuos, cuyo principio resultó de dos santos varones, llamados Iuan Mathen-

*Matbenſe y Felix, ſiendo perſonas que ſe die-  
reron en la vida contemplatiua y beremítica, a  
ſeruir a Dios, al qual ſiendole gratas ſus obras,  
embio vn Angel, mandandoles que fueſſen al Pa-  
pa, para que le diſſe babito y orden de viuir. A  
la meſma ſazon el Santo Pontifice Innocencio  
tercio, fue hecha otra reuelacion, eſtando celebrã-  
do Miſſa, por vn Angel, que traba dos cauti-  
nos en las manos en cada vna el ſuyo, permitiendola  
ſuma Sabiduria eſtas coſas, porque eſta ſanta or-  
den ſe eſparziſſe por el mundo. Deſpues pareciẽ-  
do ante el Papa Innocencio los ſieruos de Dios  
Iuan y Felix, le ſuplicaron bumilmente, les dieſ-  
ſe babito y regla, ſignificandole todo lo que les ſu-  
cediera: lo qual viſto por el Papa, y conſemplado  
la reuelacion hecha al meſmo, dioles regla y babi-  
to, viendo pues, correſpondian la vna reuelacion  
a la otra, era aſſi la voluntad de nueſtro Señor,  
y mandò, que los nueuos Religioſos ſe llamafſen  
Frayles de la Trinidad.*

## CAPITVLO XXIX.

*De los pueblos que don Alonſo Rey de Caſtilla re-  
parò, y fundò en diuerſas partes de ſus reynos, y  
como ſuſcepores y Alana. tornaren a la Corona  
de Caſtilla.*

**P**Aſſadas las guerras y trabajos que de la  
entrada de los Moros auian reſultado,  
don Alonſo Rey de Caſtilla, como Princi-  
pe diligente, quãdo ſe vio con alguna quie-  
rad, trabajò en hazer reparar los daños q̃  
los Moros Almohades y Reyes de Leon y  
Nauarra auian hecho los años paſſados en  
ſus reynos, y reedificò a la ciudad de Pla-  
ſencia por ellos arruynada: Lo meſmo hi-  
zo de Bejar y de otros pueblos de aquel ter-  
ritorio, ſiendo los que tambien deſte bene-  
ficio gozaron Mirabel, y Segura de la ſier-  
ra, y Monſredo y Moya, y ſin los muchos  
pueblos del reyno de Toledo, q̃ de lo meſ-  
mo fueron partícipes, poblò en Caſtilla a la  
villa de Aguilar de Campo, con otras mu-  
chas tierras, que la hiſtoria ſuya yrà mani-  
feſtando algunas dellas. No ſe deſcuydò el  
Rey don Alonſo de ſanearſe de los daños  
que don Sancho el Fuerte Rey de Nauarra  
auia hecho en ſus reynos los años paſſados,  
porque deſpues que a don Alonſo Rey de  
Leon oprimiò y vexò con harto daño, y di-  
minucion de ſus tierras, boluiò a la guerra  
de Nauarra muy de propoſito, reſultando  
a eſte reyno mayores daños y diminucion

que al reyno de Leon, aunque ay grande  
diſcrimen entre los Aurores ſobre la narra-  
cion dello, dando los vnos a entender, que  
la guerra de Nauarra, començo el Rey dō  
Alonſo, teniendo paz con el Rey don San-  
cho, y los otros ſintiendo lo contrario, co-  
mo en eſto fue. Dizẽ los primeros, que el  
Rey de Nauarra en principio de ſu reyno,  
auiendo fortalecido muchos pueblos de ſu  
reyno, acordò deſpues paſſar en Africa cõ-  
tra el Rey de Tunez en fauor de Abdalla  
Rey de Tremecen, que ſe lo auia embiado  
a rogar, y que para hazer eſte viaje largo, a-  
uiendo ſus coſas conſultado en la ciudad  
de Calahorra con el Rey don Alonſo, par-  
ticipò para Africa, cõ muchas gentes de guer-  
ra de ſus reynos y continuò la guerra con-  
tra Tunez, y que por eſto y por el cancer q̃  
en vna pierna ſe le hizo, ſiendo larga la au-  
ſencia de ſu reyno, entrò el Rey don Alon-  
ſo en Nauarra, y ſe apoderò de muchas tier-  
ras. Eſto parece de rodo fundamento legi-  
timo y auriẽrico, porque en eſte tiempo no  
auia Reyes en Tunez, y menos en Trem-  
ecen, como en la hiſtoria de los Reyes Mo-  
ros moſtrarà la Chronica, ni al Rey de Na-  
uarra reſultò la yda a tierra de Moros, con-  
ſultandola con el Rey don Alonſo, por no  
ſer en eſta ſazon amigos, aunque eran pri-  
mos hermanos. La paſſada de don Sancho  
Rey de Nauarra al Miramolin de Mar-  
ruccos fue compellido de la guerra, que el  
Rey don Alóſo y el Rey de Aragon le que-  
rian hazer, pretendiendo conſtituirle el  
reyno, ſegun tentaràn primero lo meſmo  
los Reyes ſus progenitores, como la hiſto-  
ria dexa declarado, por lo qual fue a buſ-  
car fauor para la deſenſa de ſu reyno con-  
tra eſtos dos poderofos Principes, vezinos  
ſuyos.

Durante la auſencia, que el Rey don Sa-  
cho hizo de ſu reyno de Nauarra, juntando  
ſu exercito el Rey don Alonſo en compa-  
ña de don Pedro Rey de Aragon ſu ſiel a-  
migo, y queriendo vengarſe de las injurias  
paſſadas, entrò en Nauarra, donde conquis-  
taron a Aybar, y val de Roneal, que al Rey  
de Aragon quedaron, y tambien tomaron  
a Miranda e Ynzula, que al Rey de Caſtilla  
cupieron, y ſin mas proſeguir la guerra, tor-  
naron a ſus reynos, y ſegun eſtos Aurores,  
el Rey de Nauarra adoeſciendo alla de la  
dicha enfermedad de cancer, vino a mueri-

tos de morir, de lo qual el Rey don Alonso siendo auisado, y certificandole, que no escaparia de aquella dolencia, aunque vivian don Fernando y don Ramiro Infantes de Navarra, hermanos del Rey de Navarra, tornò a congregar su exercito en execucion de la pretension, que los Reyes de Castilla tenian contra Navarra. Lo que algunos Autores han querido dar a entender, que el Rey de Castilla fue aconsejado por don Diego Lopez de Haro, señor de Vizcaya a la brevedad de la guerra de Navarra, antes que don Theobaldo Conde de Champaña, sobrino del Rey de Navarra venido de Francia se apoderasse de Navarra, es imaginacion, de los que dello tratan, porque en este año aun no era nacido don Theobaldo Conde de Champaña, que vino a ser Rey de Navarra, por muerte de su tio el Rey don Sancho, y de los Infantes don Fernando y don Ramiro, que primero que el Rey su hermano, vinieron a fallecer, como todo se verá claro en la historia de Navarra. No renia el Rey don Alonso, a que mirar a esto, ni ninguna cosa dellas no le movio a la guerra de Navarra, quanto mas, que aun no esperò a la certificacion de la vida, o muerte del Rey don Sancho su tio, no queriendo perder esta ocasion de su ausencia y dolencia. Con esta deliberacion, el Rey don Alonso, entrò con sus gentes en la Prouincia de Alaua, en este año, y puso cerco sobre la villa de Victoria. Cuyo asedio por la fortaleza del pueblo, y esfuerço de sus vezinos y presidios saliendo largo, la Prouincia de Guipuzcoa, desseando tornar a la vnion passada de la corona de Castilla, tratò sus negocios y formas de assiento, con el Rey don Alonso, al qual pidiendo, que en persona entrasse en ella, lo hizo assi, dexando en la continuacion del cerco de Victoria a don Diego Lopez de Haro, con el exercito. Concluydos los negocios, Guipuzcoa se encomendò al Rey don Alonso, poniendo en su poder las fortalezas, que a la sazón auia en ella, con que el Rey boluio contento a continuar el cerco de Victoria. La qual buuo al cabo, y despues hizo lo mesmo de toda Alaua y Arraya, aunque los Alançes, y su hermandad, llamada Confra

dia, nunca tuvieron justicia de los Reyes de Castilla, ni se encorporaron en la corona Real, excepto Victoria y Treuiño, hasta los tiempos del Rey don Alonso, el ultimo deste nombre, como en su historia se contará, ni tampoco ponía el Rey justicia en Victoria ni en Treuiño, aunque estos, desde luego se auia encorporado. Despues el Rey don Alonso conquistò otras tierras de Navarra, como estas cosas mas copiosamente se contarán, Dios mediante, quando el discurso de la Chronica llegare, a escriuir la historia del dicho Rey de Navarra, don Sancho el Fuerte, a donde me remito.

Despues no tardò el Rey don Alonso, como buen Principe y remunerador de la voluntad que Guipuzcoa le auia mostrado, por claros y manifestos exemplos de obra, en reparar y acrecentar en las marinas della, a las villas de San Sebastian, Fuenterauia, Guetaria, y Morrico, dandoles priuilegios, y confirmaciones de sus buenos vsos, costumbres, y fueros, que despues por otros Reyes les fueron confirmados, segùn sobre ello haremos adelante algunos apuntamientos. Començò a forrificar algunos pueblos bien torreados, para la necesidad y pratica de aquel tiempo, desseando predominar por esta parre al Oceano Cantabrico, especialmente para los pretèfos que en Francia se le podian ofrecer, contra los estados que los Reyes de Inglaterra posehian alli, por ser la Reyna doña Leonor su muger, de nacion Inglesã. Por lo qual teniendo a Guipuzcoa en la vnion de sus reynos, para mejor efeto de sus inrentos, poblò a las villas de Castro de Vrdiales, La redo, Sanrander, y San Vicente de la Barquera, que son quatro villas, que llaman de la costa del mar, y en las marinas de Vizcaya no poblò, por ser de señorio ageno. Quando don Sancho Rey de Navarra boluio a su reyno, pidio la restitution de las tierras que anian sido de su corona, al Rey don Alonso, el qual como diferente tenia el pensamiento, le enreretenia con diuerfas causas y razones, que para la escusa suya daua.

(\*)

## CAPITULO XXX.

De los sucesos del Imperio de Constantinopla, hasta que Baldauino Conde de Flandes, vino a ser Emperador, y despues su hermano Henrique.

EN este tiempo buuo grandes mudanças, y nouedades en el Imperio de Constantinopla, cuya Monarchia, segun queda visto, tenia el Emperador Tfacio Angelo, el qual teniendo en poder de Turcos un hermano, llamado Alexio Angelo, no solo le redennio, mas aun en el gouerno del Imperio se bazia todo por su parecer. Alexio Angelo, siendo mas esforçado Capitan, que graso y reconecedor de los bienes recebidos, fue tanta su iniqua tyrania, que no contento de priuar del Imperio al Emperador Tfacio Angelo su buen hermano, le sacó los ojos, y le puso en prision en el dicho año de doçientos, auendo diez y seys años que Imperaua. Sucedióle en el Imperio el mismo tyrano fratrícida Alexio, tercero deste nombre, cognominado Angelo, que siendo indigno deste renombre, con razon se cognominaria "Diable", que fue septuagesimo primo Emperador de Constantinopla. Duró muy poquito el Imperio deste mal Emperador, el qual desfeandando matar a Alexio su sobrino, hijo del Emperador Tfacio Angelo, huyó el sobrino para Alemania, a pedir ayuda al Emperador Philipe su cuñado, casado con Trens hermana suya. El Emperador Philipe, no se hallando desembaraçado para la empresa, vino Alexio a Venecia, donde estauan de camino para la Tierra Santa los Venecianos y Baldauino Conde de Flandes, y su hermano Henrique, que luego fueron Emperadores de Constantinopla, y con ellos Lury Conde de Saboya, y Bonifacio Marques de Monferrara, y otros Principes. Con los quales con fauor del Emperador Philipe, y voluntad del Papa Innocencio tercero, concertó, que le ayudarian a cobrar el Imperio para si, para el Emperador Tfacio su padre, y que el reduziria la Iglesia Griega a la obediencia de la Latina. Con estas y otras condiciones, fueron todos a Constantinopla, donde siendo vencido en batalla el tyrano Emperador Alexio Angelo, el despues echando una noche a buyr de la ciudad, fue tomado por Emperador el mismo Alexio, quarto y último deste nombre, septuagesimo segundo Emperador de Constantinopla, cuyo padre aunque ciego fue librado de la priso,

y le restituyeron el nombre y bonra de Emperador, pero murió luego.

Los Griegos contraueniendo en cumplir las condiciones por el Emperador Alexio concertadas con los Principes Occidentales, buuo sobre ello tanto escandalo y ruydo, que el pueblo de Constantinopla tomando por caudillo de la comocion a un Capitan debaxo suelo, llamado Murzifo, a quien otros llaman Mirtilo, no paró hasta matar al Emperador Alexio, auendo solo en mes que Imperaua. Con la sea muerte del Emperador Alexio, pensó el tyrano Murzifo usurpar el Imperio, pero los Principes Occidentales pudieron tanto, que no solo cogiendo al tyrano en Peloponeso, le traxeron a Constantinopla, y le hizieron justiciar, mas aun apoderandose de la ciudad y comarca de Constantinopla, fue elegido por Emperador el Conde de Flandes Baldauino, primo deste nombre, que fue septuagesimo tercio Emperador de Constantinopla, cuyo Imperio comenzó en el dicho año de mil y doçientos. Desta forma el Imperio de Constantinopla pasó de la gente Griega en la Latina, en la qual permaneció hasta el tiempo que la historia lo mostrará. El nuevo Emperador Baldauino, Conde de Flandes en el año siguiente de mil y doçientos y uno, fue sobre la ciudad de Adrianopolis, donde estava fortificado Theodoro Lascaro, yerno del tyrano Emperador Alexio Angelo, y temiendo el Emperador Baldauino muy apretada la ciudad, sucedió su muerte en este dicho año, auendo aun no año entero que Imperaua, porque no tenía hijos, sino hijas: sucedió la primogenita, llamada Iuana en los Estados de Flades, pero en el Imperio el dicho Henrique su hermano, unico deste nombre, septuagesimo quarto Emperador de Constantinopla. El qual continuó el cerco de Adrianopolis, pensando coger a la ciudad, y a Theodoro Lascaro, que se llamaua Emperador, pero como los Turcos acudiesen en socorro de Theodoro, dexó el asedio, y buuelto a Constantinopla, gouernó el Imperio Griego con mucha prudencia y orden, y cayó con hija del Duque de Valaquia, con quien para mayor firmeza, y estabilidad de su Imperio, hizo confederacion y tambien hizo Rey de Thessalia a Guillermo hyo del susodicho Bonifacio Marques de Monferrara, y de la fin deste Emperador Henrique se hablará

adelante.

(4.)

## CAPITVLO XXXI.

*De los matrimonios de la Infanta doña Blanca, con Luys primogenito y heredero de los Reynos de Francia, y de la Infanta doña Berenguela con don Alfonso Rey de Leon, y confirmacion que hizo de los hermanos de las villas de San Sebastian y Guernica, y nacimiento del Infante don Henrique, y muerte de San Iulian Obispo de Cuenca, y otras cosas hechas con el Rey de Navarra.*

EN feys de Abril dia Iueves del año pasado de mil y dozientos, auia fallecido Ricardo Rey de Inglaterra, primero deste nombre, hermano de la Reyna doña Leonor, siendo herido de vna saeta, en el cerco que tenia sobre Limoges, ciudad de Francia, si Polidoro Virgilio en la computacion del año no tiene daño. Sucedendo su muerte, por no estimar la herida en el grado q̄ fuera razon, fue enterrado su cuerpo en el monesterio Real de San Ebrulpha a los pies de la sepultura del Rey Henrique su padre, y el coraçon en la ciudad de Roã, que siempre le auia sido leal, y los intestinos en la ciudad de Puriers. Por su fin despues de algunas diferencias por no dexar hijos, sucedio en los reynos de Inglaterra su hermano Iuan, vnico deste nombre, Rey de Inglaterra, al qual en el principio de su reyno resultaron guerras y diferencias cō Philippe Rey de Francia, cognominado Augusto, que entrando con poderosa mano por el Ducado de Normandia, patrimonio del Rey Iuan, le auia tomado muchos pueblos y lo mesmo ania hecho en los Ducados de Bretaña y Anjous. No se dio el Rey Iuan la diligencia que deuiera en esta guerra, como se ve claro no solo de Paulo Emilio Verones y Roberto Gaguino, Autores de las historias Francesas, mas aun de Polidoro Virgilio, escritor de la historia Inglesa. El qual refiere en el libro decimoquinto de su historia, que passados algunos meses, se vieron los Reyes en Butaunto, pueblo de los confines de Normandia, y despues de largas diferencias se concordarō en la paz, ordenado, que doña Blanca Infanta de Castilla, sobrina del Rey Iuan, hija de la Reyna doña Leonor su hermana, casasse con Luys primogenito y heredero de los reynos de Francia, hijo del Rey Philippe Augusto, que en dote huuiesse para este matrimonio

el Infante Luys con la Infanta doña Blanca todos los pueblos que el Rey Philippe auia tomado al Rey Iuã en los Ducados de Normandia, Bretaña, y Anjous, despues desta guerra comēçada, excetando la ciudad de Anjou, que por via de confederaciō tomō.

Este matrimonio se concertō, segun el mesmo Autor, en el dicho año de mil y dozientos y vno, y segun las historias de Castilla, venidos los Embaxadores de ambos Reyes a la ciudad de Burgos, se concluyō con mucha voluntad del Rey don Alfonso y de la Reyna doña Leonor, padres de la Infanta doña Blanca. Cuyo desposorio mediante poderes de Luys primogenito de Frãcia, auendose con muchas fiestas celebrado en Burgos, partio ella para Francia, acompañada del Rey don Alfonso su padre, y de los Grandes de Castilla, hasta la Prouincia de Guipuzcoa, y Ducado de Guayna, patrimonio del Rey de Inglaterra su tio, el qual aniendo a la Infanta su sobrina entregado a las personas para ello diputadas por el Rey de Francia, fueron despues solenizadas las bodas. Conclaydos estos negocios, el Rey de Inglaterra boluio de Frãcia para su reyno, donde hallō a sus subditos descontentos desta paz, hecha con el Rey de Francia, pareciendoles, que el de Francia, auia auejado en ella sus cosas, como en efecto passō assi. Desta manera la Infanta doña Blanca, casō con Luys primogenito de los reynos de Francia su vnico marido, con quien despues de la muerte del Rey Philippe su suegro, vino a ser Reyna de Francia, y no por la orden, que algunas de nuestras Chronicas lo van refiriendo, contando cosas age- nas de la relacion cierta.

Estas cosas se concluyeron de la manera que referidas quedan, y a la sazō auia algunos dias, que don Alfonso Rey de Leon hiziera en el año pasado de dozientos, por mandado del Papa Inocencio III. diuorcio de la Reyna doña Teresa Infanta de Portugal su muger primera, y desseando obuiar las guerras de Castilla, embiō a suplicar a don Alfonso Rey de Castilla su primo, le diese por muger a la Infanta doña Berenguela su hija. El Rey don Alfonso no estubo biẽ al principio en este matrimonio, mas la Reyna doña Leonor, pudo tanto con el Rey su marido, assi porque huuiesse paz y vnioẽ entre los reynos de Castilla y Leon, como

como por ver en estado Real a la Infanta su hija, q̄ conuencido della, vino el Rey dō Alfonso su marido a Valladolid, adonde auia venido el Rey de Leon a este efecto. En aquella villa, entregò por muger a la Infanta su hija el Rey don Alfo al Rey de Leō, dandole en dote todo lo que en la guerra passada auia ganado en el reyno de Leon, excepto al Carpio y Monreal, que el Rey de Castilla los reseruò para sí, y las bodas se celebraron en la mesma villa con grâdes fiestas. Las quales acabadas, don Alfonso Rey de Leon fue a sus reynos cō la Reyna doña Berenguela su segūda muger, la qual luego se hizo preñada, y deste parro nació vn Infante, que del nombre de su aguelo paterno, fue llamado don Fernando, que vino a ser Rey de Castilla y Leon.

De esta manera don Alfonso Rey de Castilla casò a las Infantas doña Blanca y doña Berenguela sus hijas. El qual como a los negocios de la Prouincia de Guipuzcoa del assiento y conuenios suyos auia venido los dias passados, como después quisiessē confirmar a la villa de S. Sebastian los vsos y fueros y costumbres, q̄ en tiempo de los Reyes passados de Nauarra auia tenido y gozado sus vezinos, dioles su privilegio de cōfirmacion en la ciudad de Burgos en diez y seys de las Kalendaras de Agosto de la Era de mil y doziētos y quarenta, que es a diez y siete dias del mes de Julio del año del nacimiento de mil y doziētos y dos, confirmandoles los fueros, que su rio don Sācho el Sabio Rey de Nauarra, q̄ fue hermano de la Reyna doña Blanca su madre, les auia dado, al tiēpo que les concedio el fuero de la ciudad de Iaca. Desta villa de S. Sebastian, cuyo antiguo y primer nōbre, segun de sus antiguos priuilegios consta fue Micurun, habblaremos mas copiosamente en la historia de Nanarra en las vidas de los Reyes don Sancho Abarca, y don Sancho el Mayor. Después algunos Reyes de Castilla sus sucesores quādo vinieron a querer aumentar y acrecētā algunos pueblos maritimos de la mesma Prouincia, les dieron el fuero mesmo de S. Sebastian, como nuestra historia harà en ello algunos apuntemientos. De la data desta escrittura, que es en lengua La

rona de Castilla. El Rey don Alfonso queriō do aumētā las cosas de Guipuzcoa, no solo confirmò a esta villa sus fueros y priuilegios, mas aun concedio a Fuerterrabia, villa de la mesma Prouincia, de cuya fundaciō se hablò en el capitulo veynte y quatro del libro octauo, los mesmos fueros y priuilegios, por su carta Real dada en la ciudad de Palencia en catorze de las Kalendaras de Mayo de la Era siguiente de mil y dozientos y quarenta y vno, q̄ es a diez y ocho dias del mes de Abril del año del nacimiento de mil y doziētos y tres. A esta villa señalò y dio por limites y terminos de su iudicacion dende el rio de Ojarcun hasta el rio de la mesma villa de Fuerterrabia, llamado Vidafo, que a estos reynos, y a los de Frācia dinide, y de Peñadaya, montaña bien conocida, hasta el mar, y dende Lescaca tambien hasta el mar, y de Belsa hasta el mar, y el termino de Hitun Vrançū, q̄ agora es principal poblacion, y de grâde numero de cañenas. Fueron confirmadores deste instrumento don Martin Arçobispo de Toledo, Primado de las Españas, y don Arderico Obispo de Palencia, don Gonçalo Obispo de Segouia, don Diego Obispo de Osma, y don Rodrigo Obispo de Sigüenza, y otros muchos Prelados y señores seglares.

En este mesmo año la Reyna doña Leonor, pario vn hijo, que fue el vltimo, a quē los Reyes sus padres llamaron don Henrique, del nōbre de su aguelo materno, Henrique Rey de Inglaterra, padre de la Reyna. Despues este Infante don Henrique vino a ser suessor en los reynos al Rey su padre, a si que acertò a gozar poco de los estados, y de su nombre ha auido en los reynos de Castilla quatro Reyes, de cuyas historias nuestra Chronica harà la deuvida relacion. La qual dexa hecha del bienauenturado S. Julian Obispo de Cuenca, natural de la ciudad de Burgos, el qual en los veynte y siete años que presidio meritisimamente en su silla de Cuenca, fueron muy grandes las obras de caridad, q̄ hizo siendo santissimo exēplo de los Prelados de España sus coeporancos, especialmente lo fue en todo a los pastores sucesores de su silla, y llegado a senectud de sesenta y siete años, fue N. Señor seruido de llevarle esta vida a la perdurable, para lo remunerar los trabajos y

diligencias de su pastoral oficio, que pñso en la custodia del ganado que le encomendò. Dio su deuota anima al criador en el año de mil y dozientos y feys, y por sus meritos mostrò nuestro Señor grandes maravillas, en los que con fe y deuocion implorauan su auxilio, y su santo cuerpo está en la insignie Iglesia cathedral de la ciudad de Cuenca, con grande veneracion.

En tanto que estas cosas así passauan, siempre durauan las zenzillas entre don Alonso Rey de Castilla, y don Sancho Rey de Nauarra, el qual con segnidad vino a Castilla, y se vio con el Rey don Alonso en la ciudad de Guadaluja, donde despues de muchas alteraciones y acuerdos, hizierò treguas por cinco años, y para mayor firmeza dellas puso cada vno de los Reyes tres castillos en rehenes. Don Alòso Rey de Castilla dio a Abusejo, Clauijo, y Luera, y dō Sācho Rey de Nauarra a Irureta, Inzula, y S. Adriā. Auian de estar estos castillos en poder de Caualleros naturales de los mesmos reynos, nòbrados por cada vno de los Reyes, para que el otro escogiesse dellos. El Rey don Alonso nòbrò a dō Aluar Nuñez, dō Lope Diaz, dō Gonçalo Ruyz, y Nuño Perez, y el Rey de Nauarra a don Inā de Bidaura, y Ximeno de Rada, don Pedro Iordā y Almorauid. Estas cosas se concertaron en Guadaluja, por el mes de Octubre del año de mil y dozientos y siete, y porque entre Nauarra y Aragon auia guerra, quedò concertado entre los Reyes, que el Rey don Alonso trabajaria con el Rey de Aragon de poner paz entre Nauarra y Aragon, siendo el que en la concordia de los Reyes mas trabajò don Rodrigo Ximenez Arçobispo de Toledo, que en el año siguiente, ascendio a la primacia de las Españas, y Acobispado de Toledo.

### CAPITVLO XXXII

De la guerra que don Alonso Rey de Leon traio con la Reyna su madrastra, y sucesos del Occidental Imperio, y Arçobispos de Toledo, y fundaciones del monesterio de las Huigas y hospital Real de Burgos, y vniuersidad de Palencia, hechas por el Rey de Castilla, y entrada suya contra el Ducado de Guinyas, y fueros que dio a las villas de Guetaria y Motrico.

Concluydas estas cosas entre Nauarra y Castilla, y teniendo paz los Reyes de

Castilla, Nauarra, Leon y Aragon, se ofrecio guerra entre don Alonso Rey de Leon y la Reyna doña Vrraca Lopez, a quien el Rey su antenado le queria quitar las tierras, que el Rey don Fernando su marido le diera en arrras, porque siempre huuo grãde odio entre el Rey de Leon, y la Reyna doña Vrraca Lopez su madrastra. La qual los años passados auia procurado con su hermano don Diego Lopez de Haro, señor de Vizcaya, que le ayudasse, a que en León reynasse el Infante dō Sancho, pero el que auia sido los tiempos passados Alferez del pendon Real de Leon, no quiso hazer tal, mas agora como viesse la injusticia, q̄ contra la Reyna viuda su hermana queria hazer el Rey de Leon, y el fauoreciesse a la Reyna con su poder y fuerças, el Rey dō Alonso fauoreciò tambien al Rey de León, y no pararon hasta cercar a Aguila Monte agudo, que eran de la Reyna, y hazer huyr a Nauarra a don Diego Lopez. El qual de Nauarra haziendo mucho daño a los Castellanos, vinieron contra el ambos Reyes de Castilla y Leon, y huuieron vna batalla, que llaman la de Estella, de cuyo suceso a don Diego Lopez le compelerion, a encerrarse en aquel pueblo. El qual escrivie q̄ no pudiendo tomar, dexarò, y los Reyes de Castilla, Leon, Nauarra y Aragon huuierò vistas en Alfaro, donde doña Sancha Reyna de Aragon, madre del Rey don Pedro, los tornò a reconciliar, con nueua tregua y paz, y don Diego Lopez quedando desamparado de todos, y depuro despecho y enojo passò a los Moros a Valencia. A donde fue contra los Moros el Rey de Aragon, el qual en vna refiega fuera preso, por auerle muerto el cauallo, si don Diego Lopez no le socorriera con otro, de lo qual se sintieron tanto los Moros de Valencia, que por ello passò don Diego Lopez a Africa al Miramomelin de Marruecos, y despues tornò a Castilla, passados algunos dias.

En veynte y dos de iunio del año de mil y dozientos y ocho, Otton Conde Palatino de Vuitenburgo masò a traycion en Bamberg a al Emperador Philipe, auiendo Imperada diez años, y sucediole en el Imperio el antes nombrado Otton su yerno Duque de Brunswich, que ya tengo dicho, llamarle otros de Saxeonia, q̄ fue quarto deste nombre entre los Emperadores alemanes, aunq̄ quinto si al primer Siluio Ottho Emperador de Roma buuesse.



*buuiessemos de meter en esta cuenta, y fue este Principe centesimo deim. octauo Emperador.*

Auia algunos años, que don Martin, congo nominado Magno, Arçobispo de Toledo y Primado de las Españas presidia en la santa Iglesia de aquella ciudad con grande autoridad y reputacion, señalándose grandemente en todas las cosas, que de guerras contra Moros, y gouierno de los reynos, y en las demas cosas, que a su oficio pastoral incumbian y tocauan. Sucedió su muerte en veynte y ocho dias del mes de Agosto, dia lueues deste año de ochó, auiendo regido su santa Iglesia Toledana diez y siete años, algunos dias menos, y creció, auer sido enterrado su cuerpo en la mesma Iglesia suya. En la qual sucedió don Rodrigo Ximenez de Naarra, vnico deste nóbre, quadragessimo octauo Arçobispo de Toledo y primado de las Españas, excelente y sapientissimo prelado, digno de tan grande autoridad, del qual hemos hablado diuersas vezes, y adelante se ofrecera en muchos lugares desta nuestra historia auer de hazer lo mismo, siendo su nombre muy celebrado en las historias de España.

El Rey don Alonso auiendo se quitado de guerras y diferencias de los Moros y Principes sus vezinos, hizo en la ciudad de Burgos dos obras muy Reales y pias, a instancia de la Reyna doña Leonor su muger, siendo la primera, el monesterio de Santa Maria la Real de las Huelgas de aquella ciudad, que es la casa de religiosas de mayor autoridad, que ay en todos los reynos de España, y diola para religiosas generosas de la orden de Cister, dotádola de muchas rétas y posesiones. Luego edificó junto al mesmo monesterio el hospital Real, con dote tambien de muchas posesiones, assi para curar los enfermos, como para dar de comer a pobres, en especial a todos los peregrinos que pasan a Santiago de Galicia. No menos proueyó el Rey don Alonso, sobre el exercicio y dotrina delas letras, que como hasta el tiempo presente, no auia en Castilla ninguna insigne vniuersidad, fundó vna en la ciudad de Palencia, haziendo traer de Francia, Italia y de otras partes hombres dotissimos en todas ciencias y facultades, assignando grandes estipendios publicos para los regentes de cathedras.

No por esso pudo reposar el animo Real

Tomo Segundo.

de don Alonso Rey de Castilla, el qual juntando sus gentes, y atrauicando por la prouincia de Guipuzcoa, corrió en el año de mil y dozientos y nueue en Francia lo mas del Ducado de Guiayna por Bayona hasta la ciudad de Burdeos, porque en estos tiempos auia grandes rebueltas entre Franceses e Ingleses sobre Guiayna y otros estados de Francia. De donde el Rey don Alonso tornó, sin concluir lo que deseaua, por que se cumpian las treguas que tenia con los Moros, con los quales queria mas tener guerras, que con los Christianos de Francia e Inglaterra, cuyos Reyes le eran parientes de afinidad. En esta sazón, hallándose el Rey don Alonso en Guipuzcoa, y queriendo en sus marinas animar algunas poblaciones, dió a los pobladores de la vula de Guetaria su carta de priuilegio en lengua Latina, fecha en la villa de S. Sebastia en primero de Setiembre de la Era de mil y dozientos, y quarta y siete, que es el mesmo dia y mes del dicho año del nacimiento de mil y dozientos y nueue, para que ellos y sus sucesores gozassen perpetuamente del fuero de S. Sebastia en los mōtes, pastos, y aguas, y en todas las causas, de la manera que gozar solia en tiempo de los Reyes de Nauarra, y dize la subscripcio y confirmacio. Yo el Rey don Alonso reynado en Castilla y Toledo, y esnotario don Domingo Abad de Valladolid, y Chanciller don Diego Garcia. Esta villa, cuya Iglesia mayor es de la aduocacion de san Saluador, estaua de antes fundada como de las razones del mesmo priuilegio consta, y tiene vna cōcha muy abrigada para el recogimiento de los nauios, que vna isla pequena bien alta, que está enfrēte de la villa, casi conjunta a ella, los defiende, y ampara de tal modo, que no solo les causa este abrigo, mas aun libre entrada y salida con qualquier viento. De aqui fue natural aquel famoso piloto y capitán, llamado fué Sebastian del Cano, que en tiempo del Catholico Emperador don Carlos Maximo rodeó el mundo por agua. Lo mesmo que de Guetaria, hizo el Rey don Alonso de Motrico villa marítima de la mesma prouincia, dándole el fuero de san Sebastian, con todo lo demas, que dió a Guetaria, pero es de advertir, que estas y las demas poblaciones, que los Reyes sus sucesores hizieron en Guipuzcoa, de las quales todas, nuestra

K 2 historia

historia yrá dādo sumaria noticia, mas fue ron modo de reedificaciones y ampliaciones, que primeras poblaciones como consta por los originales priuilegios y confirmaciones snyas, que yo he visto, donde esto se vee muy claro. Estos pueblos se poblaban y ampliauan de las antiguas cañerías de la mesma tierra, cuya region y la de todo el resto de Cantabria, quando y como se poblò dellas se mostrò en el principio de esta obra, a donde me refiero.

## CAPITVLO XXXIII.

*De la guerra que don Alonso Rey de Castilla principio contra los Moros Almohades, y Cruzada que el Papa Inocencio otorgò, y los muchos ofran geros concesiõnats que concurrieron a la santa guerra, y las demas cosas mas notables, hasta que el Rey don Alfonso con ayuda de los Reyes de Aragon y Navarra venciò la santa batalla de las Navas de Tolosa, y otras cosas que dellas resultaren.*

**B**uelto don Alonso Rey de Castilla de Francia para España, despues que entre el y Aben Mahomad Rey de los Moros Almohades precedieron mensajes y embaxadas, principiò el Rey don Alfonso la santa guerra en el año de la Natiuidad de nuestro Señor de mil y dozientos y diez, embiando contra los Moros con grandes gentes al Infante don Fernando su hijo. El qual acompañado de mucha nobleza de Castilla, corrió en la prouincia de la Andaluzia las rrierras de Baeça, Andujar, y Iañ; y luego el Rey Aben Mahomad, a quien cognominan el Verde, hijo del Rey Abè Iueph, puso cerco sobre Saluarrierra, por Iunio de este año, y tãto la apretò; que a cabo de tres meses del cerco por el mes de Setièbre la tomó con muertes de muchos, y prisión de los demás, con harto daño y lastima de los Christianos, y tornò Abè Mahomad soberuio a sus rrierras. Aũque el Rey dō Alfonso para enronces allegò sus gentes en las comarcas de Talauera, dexò de yr contra los Moros, a consejo del Infante don Fernādo, por hazer la guerra mas de veras, en el año siguiente de mil y dozientos y onze. En el qual por octubre murio el Infante don Fernando en la villa de Madrid, de donde el Arçobispo don Rodrigo y otros prelados y grādes Caualleros y su hermana doña Berenguela Reyna de Leon le lleuaron a en-

terrar al nueuo monesterio de las Huelgas, hallāndose en esta sazón en Castilla la Rey na doña Berenguela con los Reyes sus padres, auiedo hecho diuorcio del Rey de Leon su marido, por mandado del Papa Inocencio tercero.

Para hazer mas de proposito esta santa guerra, determinò el Rey dōn Alfonso, preuenir con tiempo para el año siguiere, no solo a las gentes de sus reynos, auiedo celebrado cortes en la ciudad de Toledo, mas tambien mediante la santa Cruzada, q̃ al Papa pretendia pedir, mouer los animos de los Principes Christianos de la Europa a esta Catholica guerra. Despues que con los prelados y grandes y procuradores de las ciudades y villas de sus reynos buuo el Rey don Alfonso consultado y ordenado las cosas de la guerra, partiò con acuerdo de todos el Arçobispo don Rodrigo a la corte Romana a la expediciò y solicitaciò de la santa Cruzada. Resiète Alcocer, q̃ en estas cortes reformò el Rey dō Alfonso el ex cesso sobrado de los vestidos, y trajes, y otras cosas superfluas, y q̃ mādò hazer en sus reynos muchas processiones y plegarias y limosnas y ayunos, desseñando tener a Dios propicio, y q̃ todos estuuiessen muy en or dē para el año futuro cō armas y caualllos y rodo lo necessario para la guerra. Quando los Moros ruiuerò aulso de semejan tes preuēciones y aperecebimietos q̃ contra ellos se hazian, comēçaron a hazer ellos lo mesmo, no solo en España dōde les restauā muchas tierras del reyno de Toledo, y las prouincias de Eltre madura, Andaluzia, y los Algarues, y los reynos de Granada, Murcia y Valēcia, mas tãbiē en Africa en las mu ehas y espaciosas regiones q̃ alli posehia su Rey, el qual hizò despues cō tiempo pa sara España grādes exercitos de Caualleria y peonaje, iñtado con el poder, q̃ en España renia. En tãto q̃ el Arçobispo dō Rodrigo Ximenez era en el viaje de Roma, el Rey dō Alfonso q̃ de Madrid auia ydo a Guadalajara, no queriendo estar ocioso, entrò en tierras de Moros por la ribera de Xucar, y ganó en este año vna fortaleza, llamada Alcala y las Cuevas de Algarāde, y Tubas, y saqueò otros pueblos, desta mesma parte del reyno de Valēcia, y cō grande despojo boluiò a la ciudad de Cuenca, a dōde le sal iò dō Pedro Rey de Aragon, pretendiendo se

fe a le ayudar en la guerra contra Moros. Lo mefmo le embio despues a thezir don Sancho Rey de Nauarra.

La diligencia del Arçobifpo de Toledo, que a Roma auia llegado, y la fanta liberalidad de los theforos efpirituales del Papa Inocẽcio tercero, fuceffor de Celeftino tercero, pudieron tanto, q con la publicacion y predicacion de la fanta Cruzada, començaron a caminar a Efpaña muchos Principes Ecclẽfticos y feñalares, affi de Italia, y en efpecial de Frãcia, como de Alemaña, y tierras que los Ingleses tenian en Francia, y de otras partes y Prouincias: porque el Arçobifpo don Rodrigo en todo el camino de Roma, hafta fu Iglefia de Toledo auia venido predicando, y encargãdo la predicacion a los Prelados y religiofos de todas las partes que podia. Hizo mtra impreffio en el animo de los deuotos fieles eſta diligencia y fanta predicacion, q fin las gentes de los reynos de Castilla y Aragon, y algunas de Portugal acudieron a Toledo de las dichas naciones eſtrãgeras ciẽ nul infantes, y diez mil de cauallo, cuyo numero mucho acrecientã algunos, y otros le difminnyen: diziendo, q los eſtrãgeros eran doze mil de cauallo, y cincuenta mil infantes, todos ſignados en los pechos con la ſalutifera ſeñal de la fanta Cruz, y porque dẽtro de la ciudad començaron a cauſar algunas contiendas, fueron alojados por mandado del Rey don Alõfo en las hncrras y arboledas freſcas de la ribera de Tajo y ſus comarcas conjuntas a la cindad. De don Pedro Rey de Aragon, refieren algunos, q juntò veynte mil infantes, y tres mil y quinientos de a cauallo fuyos, y de las ciudades, villas, preladados, ordenes, y grandes de ſos eſtados, aũ que fueron entre ellos muchos mas los Caualleros Cathalanes, que los Aragenes. El mefmo Rey don Alonfo congregò catorze mil de cauallo, ſin muy mucha infanteria, y fin las gentes de Nauarra y algunas de Portugal, y de perſonas de ſangre, hijos dalgo eran dos mil y quinientos de cauallo entre los catorze mil.

La congregacion deſtas gentes comẽçò en la ciudad de Toledo, por el mes de Hebrero del año ſiguiente de mil y doziẽtos y doze, adõde llegò el Rey de Arago ocho dias despues de la Paſqua de Eſpiritu ſanto, Domingo de la Santiffima Trinidad, y

Tomo Segundo.

fue recebido con ſolene proceſſion, y en la huerta del Rey, q eſtã junto a la ciudad en la ribera de Tajo, aguardò a ſu exercito, q a toda diligencia caminaua. Alaban grandemente rodos los Chroniſtas la mucha liberalidad y largueza q el Rey don Alonfo vſaua, con todos los q venian al ſanto viaje, porq fin los extraordnarios dones y preſentes, q a cada vno ſegun ſu calidad daua, pagaua a todos los eſtrãgeros de cauallo, cada dia veynte Sueldos de aquel tiempo, q eran vn Marauedis y vn tercio de la moneda que entonces corria en Castilla, y a la infanteria daua a cada vno cinco Sueldos, y hafta las mugeres y gente inuril gozauan deſto, y ſi la letra no eſtã errada, dize el Arçobifpo don Rodrigo, que dio el Rey don Alonfo ſeſenta mil carros para llevar las vituallas, y el ſardaje: pero otros queriẽdo conẽgir eſto, eſcriuen, que ſeſenta mil beſtias de carga, aũq lo vno y lo otro es notable numero. Auiendo el Arçobifpo don Rodrigo pueſto grande diligencia en conſervar en paz a tantas naciones de lenguas diferentes, huuo ſiempre entre los Eſpañoles y eſtrãgeros quietud y tranquilidad.

Partieron los dos Reyes Catholicos cõ eſtas gẽtes de la ciudad de Toledo en Miercoles, veynte dias del mes de Junio, y no Mayo, como algunos han eſcrito, y lleuando los eſtrãgeros a quien nueſtros Autores llaman Ultramontanos, por General a don Diego Lopez de Haro, ſeñor de Vizcaya, q ya eſtaua reconciliado cõ el Rey, y era general de todo el exercito, llegaron a Malagon. Los eſtrãgeros lleuando la auanguardia tomarò el caſtillo de Malagon, q eſtã a catorze leguas de Toledo; en veynte y tres dias del mes de Junio, matando a quantos dentro hallaron, y auiedo alli reſoſado vn dia, caminorò a Calatrava, q eſtã poco mas adelante, y paſſaron el rio de Guadiana. Aũ q huuo pareceres, q hafta acabada la guerra, no ſe denia combatir el pueblo, porque en ſemejantes trãces ſuele peligrar la mejor gẽte, toda via ſe reſolũeron en ello, no obſtante q aquellos dezian, que de la fin de la guerra pendia el tomar de los pueblos: Deſta manera la villa de Calatrava fue de tal manera cõbatida por los Chriſtianos, q los Moros viẽdoſe muy anguſtiados, ſe dieron a partido, ſaluando ſolas las vidas, cõtra el parecer de los eſtrãgeros, que los

K j

qui.

quisieran passar a enchillo, pero los Reyes de Castilla y Aragon teniendo otras consideraciones, fueron por don Diego Lopez de Haro puestos en saluo, segun el conuenio. Fue cobrada la villa de Calatraua, en primero de Julio Dia Domingo, q̄ fue el siguiente dia despues de la comemoracion de san Pablo, y no dos dias antes, como algunos escriuen. El pueblo se restituyó a la orden de Calatraua, cuyo era, dando a los 10 estrangeros y Aragoneses todo el despojo, que dentro se auia tomado. Los estrangeros por ocasiones, especialmente de acaque de alguna falta de virtualas, no queriẽ de passar adelante, tornaron a sus tierras, excepto Don Arnaldo Arçobispo de Narbona, cõ otros algunos nobles suyos, y del Condado de Putiers.

Este negocio resultò despues en mayor gloria de la nacion Española, que sola ella 20 vino a gozar de la gloria de tan grande y Catholica guerra, y con tanto caminaron contra Alarcos, la qual auiendo hallado sin Moros, fue tomada. Aquí alcançò a ambos Reyes don Sancho Rey de Nauarra, y no antes, como en sentir lo contrario recibie engaño la Chronica General, segun del Arçobispo don Rodrigo fe ve claro lo contrario. El Rey de Nauarra, como Catholico y magnanimo Principe, no pudiendo su 30 grande coraçõ tolerar ser ausente de guerra tan santa, y de coneurso de tantas gẽtes y Principes de España y de fuera della, alcãçò en el dicho lugar a los Reyes con muchas gentes de su reyno, y de otras partes. Entonces los tres Reyes auiendo tomado algunas fortalezas de la comarea, fuerõ sobre Saluatierra, y hecha testeyã y alarde general, se acercaron a la Sierra Morena, junto a vn lugar, llamado Guadalfajar. En el 40 espacio de tiempo que estas cosas se haziã, Abẽ Mahomad Rey de Marruecos, y Miramolin de Africa, cõgregò sus gentes en las montañas cerca de Iacn, donde aguardaua al exercito Christiano, teniendo por perdido, todo lo q̄ auia posehido, de la Sierra Morena, hasta Toledo. Al principio temidõ esperar en lo llano a los Reyes Catholicos, mas quãdo supo de la retirada de los estrangeros, cobrando animo, no solo deen 50 dio a lo llano, viniẽdo a Baeca, mas saliẽdo les al camino, hizo tomar el passõ de Lofa en las Nauas de Tolosa, anticipãdose a los

Christianos. El omnipotente Dios en cuyo seruicio se hazia todo, encaminò a los Principes Catholicos de tal manera q̄ auiendo subido al puerto por camino seguro, tomò el castillo de Ferral, cerea de la Peña de Lofa, y de alli despues de harras dificultades y cõsultas, dexãdo el castillo, tomaron lugar comodo y llano y deẽte para la batalla, siendo encaminados de vn pobre pastor y caçador, cuyo bulto de piedra està agora en la capilla mayor de la santa Iglesia de Toledo, que para esto embiò Dios a los suyos.

Quãdo el Rey Mahomad vio esto, ordenã dosus gẽtes, el mismo se puso en vn fuerte esquadro de Moros muy valieres, que muchos dellos estauã ligados vnos con otros, porq̄ agenos de la esperança de la huyda, pelearien cõ mayor esfuerço. No faltã Autores, q̄ quierẽ afirmar estar ligados estos Moros cõ cadenas por las piernas. Auia vn fuerte palẽque y cerralle para su mayor defensa, q̄ dize la historia general ser de hierro, y otros siẽrẽ lo mismo, y en este esquadro en vn cerro estaua el Rey Mahomad en vna rica tiẽda, puesta a manera de atrio y solene portada, y los demas esquadrones ordenò de otra manera. Puesto el Rey Mahomad en esta ordẽ, cõ grãde soberuia representò la batalla a los Christianos, pero los Reyes 30 Catholicos, no se la acerarõ a la sazõ, por tener la caualleria è infanteria algo fatigada del passõ de la sierra. De lo qual estando muy soberuio el barbaro Rey, eserinio alas ciudades de Baeca y laẽ, y a las demas provincias de España, q̄ erã desu dominio, certificãdoles q̄ dẽtro de tres dias serian susprisioneros los tres Reyes Christianos. Cõ estas cosas estauã muy orgulloso los Moros, entrelas quales auia muchos flecheros y ballesteros, pero algunos dellos, q̄ cõ atreçion mirauã el exercito Christiano, dixerõ a su Rey, q̄ los Christianos estauã puestos prudẽte y sollicitamẽte, y mas pareciã aparejar se para la batalla, que para la huyda. Cõ todo esto de la misma manera el Rey Mahomad, q̄ muy acõpañado estaua de muchos Principes Moros, y grande numero de Alfaques, y varones de su secta y religion, re 50 presentò la batalla en el dia siguiente, mas rampoco los Reyes se la aceptaron, hasta q̄ otro dia, diez y seys del mes de Julio, dia Lunes deste año de doze, q̄ fue mes en que

la batalla paſſada de Alarcos, auia ſucedido, vinieron a la ſanta batalla, auiendo los Chriſtianos oydo Miſſa y Confeſſado, y Comulgado, Ordenaron los Principes Chriſtianos ſus eſquadrones en toda buena orden de la diſciplina y orden militar deſte ſiglo, ſegun la diſpoſiçion del tiempo y lugar. Lo meſmo hizieron los Moros, cuya innumerable gente, aſſi de pie, como de cauallo cubria los llanos, valles, y cerros. En la Chronica General, donde ſinieſtramente ſe cita el Arçobispo don Rodrigo, ſe halla lo q̃ de otras ſemejantes barallas ſe eſcriue, q̃ eſtan do para darſe la batalla, aparecio en el cielo vna Cruz de diuerſos colores, y que con tal anuncio, fueron muy alegres y conſolados los Chriſtianos como no ſeria maravilla; pero tengolo a ſicion, pues el Arçobispo don Rodrigo Ximenez, que fue preſente en todo, no haze mencion de maranilla tan diuina. Venidos a la batalla, de tal manera, ſiendo el primero don Diego Lopez de Haro, arremecieron los vnos contra los otros, que la vitoria eſtuo pendiente por algunas horas, peleando muy eſforçadamente los vnos contra los otros, y aun algũ rato eſtuo inclinada a los Moros, pero por el valor de los Capitanes y preſencia de los Reyes Catholicos ſe valieron muy biẽ las hazes las vnas a las otras. Fue tanto el ardiente animo del Real coraçon del Rey don Alonſo, que tres vezes quio en perſona arremeter a los eſquadrones de los Moros, ſino fuera por el Arçobispo don Rodrigo, el qual, y otros Canalleros le detuvieron. Teſtifica el meſmo Arçobispo, encaeciando la grande fortaleza y magnanimidad del Rey don Alonſo, q̃ en todo eſto no ſe le demudò el vulto ni geſto acotubrado, ni la habla, ſiño q̃ eſtuo con eſtẽ ſemblante paſſado. Entonceſ con la Cruz, q̃ el Arçobispo como Primado de las Eſpañas traia delãte de ſi, paſò milagroſamente las hazes y eſquadrones de los Moros vn Canonigo, y Capicor de la ſanta Igleſia de Toledo, llamado Domingo Peſqual, varon de grande y heroyco animo; cuya ſepultura oy dia muẽſtran en la Capilla de ſanta Lucia de la meſma ſanta Igleſia.

Eſtando la batalla de los Chriſtianos en grãde conſiſto y diſcrimen, peleado ambas partes fuertemente por la vitoria, era grande el eſtrago, q̃ los Chriſtianos començarõ

a hazer en los Moros, y nueſtro Señor con ſu miſericordia inclinò a los Moros, moſtrandole ſuperiores los Chriſtianos, que al principio auia aſſoxado algo. Lo qual viſto, por el Rey Mahomat, echò a luy a inſtancia, è importunaciõ de ſu hermano Zeir Aben Zeit, q̃ luego vino a ſer Rey de Valẽcia. Con rãn grãde queiebra y daño caminãdo el Rey Mahomar el reſto del dia, y la noche ſiguete llegò a la ciudad de laen, harto triſte y aſſigido, auendole muerto los Chriſtianos cerca de domietos mil Moros, cõ la mayor matança de inſieles, q̃ jamas ſucedio en los reynos de Eſpaña haſta eſte dia, porq̃ de ſolos los Moros de acauallo, ſe hallã algunos, auer ſido treynta y cinco mil los muertos en eſta batalla, ſin los muchos priſioneros de precio, y grãde preſa de muchas riquezas y preteas de joyas precioſas, y cauallõs, canellõs, y mudas, y oro, plãta, y dinero, y otras coſas de grãde valor. Murierõ de los Chriſtianos tan pocos, q̃ ſe puede dezir ningunos, por que ſegũ el Arçobispo don Rodrigo, q̃ fue preſente en eſta ſanta batalla, y otros Autores q̃a el ſiguen, fuerõ muertas ſolas veynte y cinco perſonas; cuyos nobres laureados con ſanta corona de martyrio, eſtã eſcriros en el libro de la vida. Otros refieren, auer ſido muertos cieto y quidze Chriſtianos. En eſta batalla, ſegun autenticos Autores, ſuccidio otra grande y norable marauilla, q̃ conmorir tan grande muchedumbre de Moros, ſecieren, q̃ no huuo caſi ninguna ſangre, lo qual en parte pu do proceder de la naturaleza de los Moros q̃ eſtaõ poca ſangre, aſſi por cauſa de la tierra Meridional calida dõde habitan, como por los ruynes y ſacos mantenimicatos q̃ comẽ, y por beuida ordinaria de agua que hazen, que engendran muy poca ſangre, y aquella caſi amarilla. No auer auido aũra ſtro de ſangre en eſta batalla afirma el Arçobispo don Rodrigo; aũq̃ los cuerpos de los Moros eſtauan deſſuados, auendolos deſpojado de ſus veſtidos la gente pobre, y no douen en ello dudar los prudẽtes letores; con dezir que ſi de los Eſpañoles, y muchas mas de los Françeſes, Ingieſes, Italianos, y Tudeſcos q̃ que de Calatrava diẽron la buela a ſus tierras, huuieran perecido tantos, no dexara de auer haſta eſuſion de ſangre, ſin todo no obara Dios eſta ſobrenatural. A don Pedro Rey de

Aragon falsearon el arnes por los lomos con una lançada, aunque la herida no llegó a las carnes, y don Sancho Rey de Navarra como Principe forrissimo hizo su deuer. Alcançada tan insigne y triunfal victoria, los Reyes y sus gentes estando hartos fatigados y cansados, passaron al poner del Sol a los alojamientos de los Moros, cuya mitad no hinchian ellos, y hallarò muchas virtualas y riquezas, y aunque en los dos dias que alli reposaron, no quemaron sino las hastas de las lanças, y saetas que los Moros se dexaron, dize el Arçobispo, que no pudieron quemar la mitad.

Alcançada tan celestial victoria, cuyo alcance los Christianos siguieron hasta la noche, auiendo los Reyes Catholicos dado muchas gracias a nuestro Señor, entendieron en repartir el despojo. Dize la Chronica General, que la tienda del Miramomelin, que era riquissima, de seda colorada, dio el Rey don Alonso al Rey de Aragon. Auia estado esta tienda en vn cerro alto a manera de atrio, donde durante la batalla, y los dias antes se auia alojado el Miramomelin. Dize mas la Historia General, que el Rey don Alonso mandò a don Diego Lopez de Haro, repartiesse el despojo; el qual lo que dentro del palenque y cerralle estava, dio a los Reyes de Aragon y Nauarra, y como Cauallero prudente, referuò la honra y gloria supremà de tan diuina victoria al Rey don Alonso su señor, el qual se lo agradecio, aprouando su hecho y buen juyzio. Otros dicen y platican, que lo que dentro del palenque y cerralle se hallò, dio al Rey de Navarra, porque como la mesma Historia General escriue, y lo mesmo refieren algunas historias de Navarra, fue don Sancho Rey de Navarra con sus gentes, vno de los primeros en el romper el palenque de las cadenas, en cuya memoria tomò por armas y deuifas las cadenas reales de oro en campo colorado, que oy dia trae en sus escudos el reyno de Navarra, y que al Rey de Aragon dio quanto fuera del palenque se hallò, y al Rey don Alonso su natural Principe la honra y gloria de la victoria. En lo restante de la presa dixo don Diego Lopez de Haro, que cada vno gozasse de lo que auia tomado, sin que a ninguno se le quitasse nada, y estas cosas nõ solo aprouò el Rey de Castilla, mas tambien los

Reyes de Nauarra y Aragon. Beuter cita do a don Carlos Principe de Viana, a quien el llama el Rey Charles, dize, que en el palenque auia tres mil Camellos ligados los vnos a los otros. con cadenas, y mas dize, que en el exercito de los Moros auia mas de treynta Reyes con ciento y sesenta mil hombres de cauallo, y que de los Christianos murierò veynte y cinco mil hombres, pero como quiera que del Arçobispo don Rodrigo, que todo lo vio ocularmete, no se coligen estas cosas, yo no las osaria afirmar. Mas escriue siguiendo a Pedro Thomich, Autor Cathalan, que vn Cauallero Ampurdanes, llamado Dalmay de Crexel, que era renido por el mas estrenuo y practico en la disciplina militar de los de su tiempo, ordenò los esquadrones de los Reyes Christianos, y lo mesmo nota Geronymo Zurita, a cuenta de Thomich, aunque no lo escriue afirmativamente.

## CAPITVLO XXXIIII.

*Come han recebido engaño los Autores que han escrito, que desde esta batalla tuvo principio la deuifisa, è insignia Real del Castillo en el escudo de los Reyes de Castilla, y prouenase como muchos años antes, el Rey don Alonso ponía esta insignia en sus escudos Reales,*

Muchas personas de autoridad, reputadas por inquiridores de las antigüedades de España, afirman, y entre ellos Florian do Campo tratando de Brigo, Rey antiguo de España, escriue, que despues desta insigne y celestial victoria, el Rey don Alonso tomò por armas y deuifas del reyno de Castilla, vn castillo de oro en campo colorado, pero el y el Doctor Per Anton Beuter, y los demas que esto afirman, y mucho mas los que al Rey Brigo dan por Autor desta insignia Real, reciben manifesto engaño, porque en tiempo de Brigo es ficcion, auer andado escudos y deuifas de armas. Que antes desta batalla huiessse este Rey don Alonso traydo por armas el castillo, consta muy claro por diuersos priuilegios originales suyos, escritos en lengua Latina en pergamino, coligantes en filis de sedas de colores sus fechos de plomo, que a la vna parte tienen vn castillo, y a la otra vn Rey a cauallo. Entre estos priuilegios de semejantes señales, que en algunos archiuos

ethinos del reyno he yo visto, son dos origi-  
nales, dados a la ciudad de Santo Domingo  
de la Calçada, el vno dellos contiene la  
merced de cierta feria, cuya data es en san  
Estuan de Gormaz en los Idus de Mayo,  
de la Era de mil y dozientos y veynte y cin-  
co, que es a quinze dias del mesmo mes de  
Mayo del año passado del nacimiento de  
mil y ciento y ochenta y siete, que es veynte  
y cinco años antes desta batalla, y los co-  
firmadores son don Gonçalo Arçobispo  
de Toledo, don Arderico Obispo de Palen-  
cia, don Martin Obispo de Burgos, don Iuã  
Obispo de Cuenca, y el Conde don Pedro,  
y otros muchos, y mayordomo del Rey dō  
Rodrigo Gutierrez, y Alferez don Diego  
Lopez de Haro, y notario del Rey el maestre  
don Miguel, y Chanciller Gutierrez Ro-  
driguez. El otro priuilegio es dado en Vil-  
lorado en tres delas Kalendas de Mayo, de  
la Era de mil y dozientos y quarenta y cin-  
co, q̄ es a veynte y nueve del mes de Abril  
del año passado del nacimiento de mil y do-  
zientos y siete, que es cinco años antes de-  
sta batalla, donde se haze mencion de sus  
hijos, los Infantes don Fernando y don Hē-  
rique, siendo los confirmadores don Mar-  
tin Arçobispo de Toledo, y don Iuã Obis-  
po de Calahorra, don Arderico Obispo de  
Palencia, don Gōçalo Obispo de Segouia,  
don Iulian Obispo de Cuenca, que es el bie-  
nauenturado san Iulian, en sus lugares nō  
brado, y don Garcia Obispo de Burgos, dō  
Gōçalo Rodriguez mayordomo del Rey,  
don Diego Lopez de Haro Alferez, dō Do-  
mingo Abad de Valladolid notario del  
Rey, y don Diego Garcia Chanciller del  
Rey, y otros muchos. De semejantes priui-  
legios dados antes desta batalla por el Rey  
don Alonso, que contienen en el escudo  
Real las insignias del castillo, se verifica cui-  
dentemente, que antes desta batalla se to-  
mō esta su deuia è insignia Real: pues el  
Rey don Alonso vsaua della muchos años  
antes que la batalla succediesse. Cō esto que  
dan conuencidos, todos los que en este ca-  
so han escrito lo contrario.

Quien huiesse sido, el que entre los Re-  
yes de Castilla, vsō desta insignia Real, no  
feria cosa de riesgo de credito, afirmar, que  
este Rey don Alonso, por ser muy proua-  
ble, porque en los priuilegios, que he visto  
de su aguelo el Emperador don Alonso, ni

de otros Reyes de Castilla sus predecesso-  
res, no he hallado esta insignia, y s̄no en los  
suyos, y en los de los otros Reyes, que fue-  
rō sus succesores, y esto y otras razones me  
mueuen a ello, pero primero que vsō y a-  
costumbro echar en los priuilegios y cosas  
de mucha importancia sello de plomo a  
exemplo de los Romanos Pontifices, po-  
nia sellos de cera, echando en correas de  
cuero a los priuilegios, como se ve en el  
priuilegio que diō en el año passado de  
mil y ciento y setenta y siete, al monesterio  
de Nagera, que es diez años antes que el  
primer priuilegio destes dos sellos de plo-  
mo, q̄ hemos cirado comenzando el echar  
plomo, cerca del año de mil y ciento y o-  
chenta. El Rey don Alonso tuuo mucha ra-  
zon en tomar el castillo de oro en campo  
colorado por su deuia è insignia Real, por  
que como el castillo significa fortaleza, de-  
fensiō y amparo, así los Catholicos Reyes  
de Castilla han sido siempre defensores, pro-  
tectores, y amparos fuertes de nuestra san-  
ta Fè, y de la republica Christiana, militan-  
do siempre por mar y tierra contra los Mo-  
ros paganos: enemigos perpetuos de la  
Christianidad, segun por la bondad de Dios  
antes y despues lo han hecho, y se espera q̄  
adelante lo haran, mediante su gracia. El  
campo colorado del escudo, no solo pue-  
de significar las muchas muertes de la gen-  
te barbara, que en diuersas batallas fueron  
muertos, mas aun las continuas y proprias  
que los mesmos Christianos de los reynos  
de Castilla tomaron, y estuieron siempre  
prestos para tomar en todas las ocasiones  
de los enemigos de la religion Catholica,  
desseando alcançar corona de martirio en  
el ensalçamiento de nuestra santa Fè: En es-  
te tiempo no se vsaua poner estas insignias  
en los estandartes y pendones Reales, por-  
que el Arçobispo don Rodrigo dice claro,  
que los Reyes tuuieron en esta santa bata-  
lla en sus pendones la imagen de la Virgē  
Maria Señora nuestracantante a Valerio en  
historia Escolastica de los hechos notables  
de España, sien ten algunos Autores, que el  
Rey don Alonso y sus reynos por esta tan  
señalada vitoria hizieron voto de no com-  
er carne en dias de Sabado, y que de a-  
qui se introduziō en estos reynos el nō co-  
mer carne en los dias Sabados, que nō do-  
dicados a la Virgē Maria, Señora y abo-  
gada

gada muestra, pero del Arçobispo don Rodrigo Ximenez, no consta nada desto, con ser autor de los mismos tiempos.

## CAPITVLO XXXV.

*De las otras cosas que sucedieron despues de la santa batalla, y los mas notables prelados y Camalleros que en esta guerra fueron presentes.*

**P**Ves los Reyes auiendo reposado pocos dias, caminaron adelante, y tomando a Bilches, Castroferal, Baños y Tolosa, pasaron a Baieça, que la hallarõ vazia de Moros, auiendo huydo sus vezinos a Vbeda, sino fueron vnos pocos, que en la mezquita se fortalecieron. A los quales auiendo quemado, pasaron contra Vbeda al octauo dia de la batalla, y tomando la ciudad, hizieron en ella mucho daño a instancia de los prelados que andauan en los exercitos de los Reyes Catholicos, y tomaron por esclauos a los Moros, dando saca a sus haciendas. En esta fazon re-creció pestilencia y otros daños sobre los exercitos de los Reyes Christianos, de lo qual sacados, dando la buelta los Reyes, tornaron a pasar la sierra Motena, por el mismo puerto del Muradal, y bueltos a Calatrava, topará allí con el Duque de Austria, a quien Ben-  
 30 tier llama Teobaldo, hijo de Leopoldo, que con doientos de cauallõ venia, desfilando hallarse en la santa batalla. El qual con el Rey de Aragon, que era deudo suyo, tornó del camino y boluio a Alemaña, auen- dose despido los Reyes con mucho amor y gracia. El Rey don Alonso restituyó al Rey de Nauarra catorze castillos, y así buuõ fincaba esta guerra. La qual acaba-  
 40 da, el Rey don Alonso boluio a la ciudad de Toledo, con mucha gloria triumphal, siendo recibido con solenne procession, y entrando en la Iglesia mayor, dió al omni-  
 potente Dios muchas gracias por tan gran de bien, como a sus reynos y a toda la Chri-  
 stianidad auia hecho con tan celestial victo-  
 ria. En cuya conmemoracion y perpetua me-  
 moria, fue despues ordenado, que este tan  
 señalado dia se celebrasse cada año cõ mu-  
 cha solenidad en las Iglesias de Castilla cõ  
 titulo de triumpho de la Cruz como hasta  
 oy dia se soleniza en muchas Iglesias de los  
 reynos de España, especialmente en la san-

ta Iglesia de Toledo, donde en este dia en las reas entre los dos coros, ponen cada año muchas vanderas, que en la gloriosa batalla se ganaron de los Moros. En esta victoria el pueblo que mas trabajó, y mereció entre todos los de España, fue la insignie ciudad de Toledo, de la qual cargó y pendió el mayor peso de todas las cosas. En la historia impresa, que escriuió el Arçobis-  
 10 po don Rodrigo, se escribe, auer pasado esta batalla, en diez y seys de las Kalendas de Agosto, que es a diez y siete dias del mes de Julio, lo qual resulta del vicio de los copiadotes, porque no pasó sino en diez y siete de las Kalendas del mismo mes de Agosto, que es el dicho dia diez y seys de Julio, en que se celebra y soleniza la santa fiesta suya, digna de grande reuerencia. Las personas mas notables que en este Ca-  
 20 tholico viaje, y grande batalla se hallaron, fueron don Rodrigo Ximenez de Nauarra Arçobispo de Toledo, y Primado de las Españas, diuersas vezes nõbrado, y don Rodrigo Obispo de Signeça, don Tello Obispo de Palencia, don Mendo Obispo de Osma, don Pedro Obispo de Auila, y don Domingo Obispo de Plasencia, y otras muchas personas Ecclesiasticas de grande cuenta, y don Pedro Arias, que otros dizẽ Aua, ma-  
 30 stre de la orden de Santiago, y don Rodrigo Diaz maestro de Calatrava, y don Gomez Ramirez, maestro de los Templarios, que despues de la batalla murió gloriosamente, y don Gutierre Ermegildo, o Gelmides, Prior de San Iuan, con los sacros Caualleros y combatadores de sus religio-  
 nes. De las personas seculares, don Diego Lopez de Haro señor de Vizcaya, y su hijo primogenito, y sucesor en los estados don Lope Diaz de Haro. Del qual la historia ge-  
 40 neral y algunas otras obras refieren, que teniendo sentimiento, de lo q̃ su padre auia hecho en la batalla de Alarcos, se puso ante el padre, quando esta batalla de las Navas de Tolosa se queria començar, y le suplicó con grande instancia, que de tal ma-  
 nera, como en el seçiperaua, hiziesse en esta batalla, que nadie llamasse a el, hijo de traydor. Entonces el padre con alguna in-  
 50 dignacion, refieren, que respondió, note lla-  
 men hijo de puta, que no se llamaran hijo de traydor. Segun el Cõde don Pedro, hijo de don Pedro, hijo de don Dionysio Rey de

Por.



Portugal, escriue en el libro de los linages de España, respondió esto el padre alhijo, por q̃ la madre de dō Lope Diaz, siendo muger liuiana, se enamorò de vn hombre de Burgos que escriuè ser herrero, y con el fue escondidamente por las regiones fue de España, a darse a sus sensualidades, y vicios. Con don Diego Lopez de Haro y don Lope Diaz, don Pero Diaz sus hijos, don Sancho Fernandez de Cañamero y don Martin Muñoz de Hinojosa sus sobrinos, è Yñigo de Mendoça su primo y otros muchos caualleros dendos suyos: fueron presentes el Conde don Fernando de Lara y los Condes don Aluar Nuñez de Lara, y don Gonçalo Nuñez, don Lope Diaz de los Cameros, y Ruy Diaz de los Cameros, y su hermano dō Aluar Diaz, y don Pedro Arias de Toledo, Gomez Perez el Asturiano, dō Garcia Ordoñez, Iuan Gonçalez de Vzoro, dō Gonçalo Gomez, don Gomez Manrique, don Gil Manrique, y don Alonso Tellez de Meneses, y sus hermanos Fernan Garcia y Ruy Garcia, don Rodrigo Perez de Auila, y Guillen Gines, don Guillen Perez sus hermanos, y Nuño Perez de Guzman, Gonçalo Yuañez de Quintana, que después fue maestro de Calatrava, y don Iuan Gonçalez, y don Gonçalo Ruyz Giron, y sus hermanos, don Ruy Perez de Villalobos, y Suer Tellez, y don Fernando Garcia, y otros muchos grandes Caualleros y señores de los reynos de Castilla y Toledo.

Con don Pedro Rey de Aragon fueron presentes de su reyno de Aragon y principado de Cathaluña don Garcia Frontin Obispo de Tاراçona, y don Berenguer electo de Barcelona, y otras muchas personas Ecclesiasticas y muchos Caualleros de gran cuenta, don Garcia Romen Alferez del estandarte Real de Aragon, y don Ximen Cornel, y Aznar Pardo, de quienes los Autores hazen particular mencion, y don Guillen de Peralra, don Miguel de Lucsia, y dō Sancho Conde de Rosellon tio del Rey, y su hijo don Nuño Sanchez, y don Lope Ferrerch de Luna, Arnaldo de Alafeon, Guillen Aguilon de Tarragona, don Guillen de Ceruera, Berenguer de Peramola, don Guillen de Cardona. El Conde Ampurias, y Ramon Folch, don Pedro Ahones, don Rodrigo de Liçana, don Pedro Maça, Don A-

torella, y Don Arral de Foeces, y otros muchos notables Caualleros. De Nauarra hizieron lo mesmo muchos nobles Caualleros è hijos dalgo con el Rey don Sancho su señor, el qual en la batalla, siendo Gomez Garcez de Agoncillo Alferez de su estandarte Real auia estado acompañado de las gentes de los consejos de Segouia y Auila, y Medina del Campo, teniendole cõpañia entre otros Caualleros don Garcia Almoravid, y dō Pedro Martinez de Leer, y dō Pedro Garcez de Aroniz. De Francia auia venido de la prouincia de Guiayna el Arçobispo de Burdeos, y de la prouincia de Breña el Obispo de Nâtes, y de la prouincia de Lâguedoc y Delfinado de Viena, dō Arnaldo Arçobispo de Narbona, q̃ auia sido Abad del insignemonesterio de Cister, y otras personas Ecclesiasticas y seglares, y entre ellos del Condado de Putiers, Theobaldo de Blazon, de nacion Castellano, y Iofre Rodel de Vaça, y Iofre de Argêro, y Ricard del Poypec, y el Conde de Benaucnto, y el Vizconde de Coperen, y Cêtullo de Astarante, y Sañes dela Marcha, y otras personas de mucha estima, pero todos dieron la buelta desde Calarraua, excepto el Arçobispo de Narbona, y Teobaldo Blazon. De Portugal acudieron algunos fidalgos muy principales, y de los reynos de Leon y Galicia, vinieron algunos otros. El Rey dō Alfonso en remuneracion deste viaje, hizo como Principe liberal muchas mercedes a los Condes y ricos hombres de sus reynos, acrecentandoles en estados y haziendoles otros bienes y honras, segun la calidad y meritos de cada vno, y quedò por vno de los mas estimados Principes del mundo. Los Autores assi naturales como forasteros que desta santa batalla, y viaje han escrito, son muchos como de expedicion y vitoria tan señalada, pero los que mas copiosamente lo tratan, son el mismo Arçobispo Don Rodrigo Ximenez, como testigo de vista, y la historia General del Rey don Alonso, Pedro de Alcocer, y Per Anton Beuter, Hieronymo Zurita, y el *Flos Sanctorum*, y no solo en las historias se trata de ellos, mas tambien en diuersos Breniarios destes reynos.

## CAPITVLO XXXVI.

*Como ganó de Moros don Alonso Rey de Castilla a Alcaraz, y successos de ambos Imperios; y por que hizo condenar Alonso Rey de Leon, como el Rey de Leon instituyó la orden de la santa molica de Alcantara, y otras cosas hasta la muerte del Rey de Castilla.*

**D**espues de la santa batalla dō Alfonso Rey de Castilla, no sabiendo estar ocioso tornó a juntar sus gentes por Hebrero, del año siguiente de mil y dozientos y treze, y cobró el castillo de Dueñas, y le restituyó a la orden de Calatraua, y despues tomó el castillo de Eznaucor, y dió a la de Santiago, y de allí fue contra la ciudad de Alcaraz, puesta en vn alrísimo y fragoso cerro de la Sierra Morena, y ganandola el día de la Acenton, y auiendo tomado tambien a otras tierras, tornó a Toledo, donde estauan la Reyna doña Leonor su muger, y la Reyna doña Berenguela su hija, y el Infante don Henrique su hijo y heredero. En este año hubo hambre general en toda España, en la qual al reyno de Toledo socorrió mucho la largueza y predicacion de su reuerendissimo prelado, Dō Rodrigo, q̄ ca sino entendio en otra cosa, a cuya causa despues el Rey Dō Alfonso enel año siguiente hallándose en la ciudad de Burgos hizo donació a el y a sus sucesores, de muchos pueblos y posesiones allende de los q̄ antes tenia aquella santa silla, y queriendola enfalçar y autorizar con nuevos titulos y preeminencias, dió al Arçobispo Don Rodrigo y a sus sucesores perpetuamente titulo de Chancilleres mayores de Castilla.

*En este año de treze, el Emperador Otō quarto, por cismas y males que a la Iglesia auia causado, fue por autoridad Apostolica prinado del Imperio, auiendo solos cinco años que Imperaua, y succedióle en el Imperio Federico Rey de Napoles y Sicilia Duque de Sueuia, segundo deste nombre, centosimodécimo nono Emperador, hijo del Emperador Henrique sexto, como queda escrito. El despojado Emperador Otō nono, aunque trabajó en ser restituydo al Imperio, no le fue posible, y así succedió su muerte.*

Auia algunos tiempos, que don Alfonso Rey de Castilla, y su yerno don Alfo Rey de Leō estauā discordes, por auer hecho diuorcio el Rey de Leon de la Reyna doña Berenguela su muger, despues de auer au-

do hijos en ella, por la parentela que auia entre ellos, por ser primos carnales, fuego y yerno, y así el Rey de Leon no se halló en la batalla pasada, y aun en Merida topándose, no osó el Rey de Leō aguardar al de Castilla. Despues olvidados estos enojos los Reyes se reconciliaron en Valladolid, y el Rey de Castilla restituyó al de Leō al Carpio, y Montreal, con condicion expresa que se derribassen, y para esto, y para que el Rey de Leō hiziesse guerra a los Moros, embió en su cōpañia a don Diego Lopez de Haro con mucha gente. Despues de derribadas las fortalezas de Mōrreal, y Carpio, fue el Rey de Leō cōtra los Moros, de quienes en la ribera de Tajo en los confines de Portugal, ganó ala villa de Alcātara, dō de en el tiempo, que en su deuido lugar se señalará instituyó la caualleria de la ordē de Alcantara, deslçando rener en su reyno religiosos Caualleros de la orden de Calatraua, que es vna mesma religion. Aunque tomaron por su maestro los de la orden de Alcantara, pusieronse debaxo de la obediencia y superioridad de los de Calatraua, cuya regla professaron, y tomaron por habito vn capirore vestido con vna chia ancha de vna mano, y larga de palmo y medio. Muchos tiempos despues don Fernando Infante de Castilla, Rey que despues fue de Aragon, hijo de don Iuan, primero deste nombre Rey de Castilla, y Leon alcançó en el año de mil y quatrocientos y onze del Pontifice Benedicto decimotercio, pretensio Papa, que los Caualleros desta orden dexado capirotes traessen enel habito la Cruz verde que agora trae, como los de Calatrana trañian colorada, segun adelante en su lugar se apuntará. Auendo tomado el Rey de Leon y Alcantara, bolvió a su reyno. En este mesmo año tornó el Rey de Castilla a juntar sus gentes, y en veynte y quatro de Nouiembre entró en Toledo, y pasando por Consuegra y Calatraua, entró en la Andaluzia, y puso cerco sobre la ciudad de Baeça, a cuyo asedio acudio don Diego Lopez de Haro, auiendo concluydo la guerra de Alcantara, mas siendo grande la hābre que recreció, haziendo tregua con los Moros, les fue forçado tornar a Calatraua.

*Escrito queda, como Im; eraua en Constantinopla el Emperador Henrique hermano del Emperador Balduino Conde de Flandes, el auien-*

do tres años, que con mucha orden, gouernaua  
 1 2 1 4 al Imperio, falleció en el año de mil y doçientos  
 y catorze, dexando por heredera y sucesora vna  
 hija llamada Tolante, que estaua casada con Pe-  
 dro Conde de Auxerra, el qual por la nueva  
 Emperatriz, su muger, alcanzó el Imperio de  
 Constantinopla. Fue este nuevo Emperador Pe-  
 dro, unico deste nombre, septuagesimo quinto  
 Emperador de Constantinopla, el qual venido a  
 la ciudad de Roma, recibió la diadema Imperial  
 en vno con la Emperatriz Tolante su muger,  
 por el Papa Honorio tercio en el principio de su  
 Pontificado, y en los pocos años de su Imperio tu-  
 uo guerras y diferencias con Theodoro Lascaro,  
 que siempre se intitulaua Emperador de Con-  
 stantinopla.

El Rey don Alonso auiedo buuelto a Ca-  
 lattaui, vino en este dicho año de catorze,  
 a la ciudad de Burgos, dexando en la fron-  
 tera de los Moros en Calatraua al Arçobis-  
 po don Rodrigo. El qual auie-  
 do socorrido a la hãbre, fundó a milagro,  
 no lexos de Toledo, y cargando los Moros  
 sobre aquella nueva poblacion, hizieron  
 grande daño y muertes en los Christianos,  
 a lo qual proueyó el fundador, y dando el  
 devido remedio, fue al Rey a la ciudad de  
 Burgos. Ya q̃ el Rey don Alonso teuia tre-

guas con los Moros, quisiera tornar cõtra  
 Guayna, para lo qual llamò a su yerno dō  
 Alonso, segund deste nõbre, tercero Rey  
 de Portugal, q̃ dos años auia que reynaua, y  
 embiòle a rogar, le faliessse a Plasencia, pa-  
 ra donde el mesmo caminãdo adoleció en  
 Garci Muõoz aldea de Areal, donde lle-  
 gado a estar muy malo, le vino respuesta  
 del Rey de Portugal su yerno, diziẽdo, que  
 no vernia a Plasencia, sino a los mojonos de  
 los reynos. De lo qual recibió tanta pena y  
 enojo, que acrecentandosele el mal, y des-  
 pues de auerse confesado con el Arçobis-  
 po don Rodrigo, y hecho sus cosas como  
 Catholico Principe, auiendo cinquenta y  
 rres años y veynte y dos dias q̃ reynaua, fa-  
 lleció en dia Lunes veynte y dos de Setiẽ-  
 bre del dicho año de mil y doçientos y ca-  
 torze, siendo de edad de cinquenta y siete  
 20 años. Tomaron el cuerpo, y con funerarías  
 Reales, fue enterrado en el Monesterio de  
 santa Maria la Real de las Huelgas de la  
 ciudad de Burgos, siendo presentes la Rey-  
 na doña Leonor su muger, y la Reyna do-  
 ña Berenguela su hija, y el Arçobispo don  
 Rodrigo, cõ otros muchos Prelados y Grã-  
 des de los reynos, quedando en general Es-  
 paña con hartas lagrymas y tristeza.

## HISTORIA DE DON ALONSO VIGES-

simonono Rey de sola Leon, su Castilla, decimo deste nombre.

### . CAPITULO XXXVII.

Donde epilogalmente se refieren las cosas de don Alfonso Rey de Leon.

Esto fue en  
 la Era de  
 1126.

Don Alonso, decimo deste nombre, su-  
 cedió al Rey don Fernãdo su padre en  
 el reyno de Leon, sin Castilla, en el año  
 pasado del nacimiento de mil y ciento y  
 ochenta y ocho, segun el progreso de nue-  
 40 stra historia lo ha mostrado. Los Autores,  
 q̃ de las historias de España tratan, quieren  
 en todo caso reducir el numero de todos  
 los Reyes de Castilla y Leon, llamados Alõ-  
 sos a onze, siendo ellos doze, y para esto  
 unos quierẽ testar deste numero al Rey dō  
 Alonso el Batallador, a quien dexamos cõ-  
 tado por septimo, y otros cõtando a el en  
 el numero dellos, quieren, q̃ este Rey don  
 50 Alonso no se ponga en este numero. Desta  
 segunda opinion son los mas, pero ya que  
 respondimos en su lugar, a lo que tocaua al

Rey don Alonso el Batallador, quiero de-  
 zica aqui, q̃ por ninguna razon puede dexar  
 de ser admitido en su numero este Rey dō  
 Alonso. Si lo quierẽ hazer, porq̃ fue Rey  
 de solo el reyno de Leon, y no de Castilla,  
 parece, segun esto, q̃ todos los cinco Reyes  
 de Ouiedo y Leon, llamados Alonsos, que  
 hasta el Rey don Alfonso el sexto, q̃ ganó a  
 Toledo, reynarõ en Ouiedo y Leon, no de-  
 uen ser admitidos en tal numero, que seria  
 vna cosa absurda, y sin fundamẽto, y pues a  
 tantos Reyes de Ouiedo y Leon, q̃ no fue-  
 ron Reyes de Castilla, con razon se ponen  
 en el numero de los Reyes Alonsos, no se-  
 ria justo, q̃ este Rey don Alõso se dexasse  
 de admitir. Los mesmos Autores q̃ a el no  
 cuentan en tal numero, admiten entre los  
 Reyes

Reyes Fernandos, por segundo al Rey don Fernando su padre, para hazer cinco Reyes Fernandos entre todos los deste nòbre, hasta el Rey don Fernàdo el Catholico, y pues al padre con no ser Rév de Castilla, sino de Leon, quieren admitir, para hazer cinco a los Reyes Fernàdos, justo es, que el hijo sea admitido en el numero de los Alonfos, cõtandole por decimo deste nòbre, segun nuestra computacion, q̃es la cierra, y fundada en razon legitima. Teniendo la verdad mayor fuerza que qualesquiera opiniones, vernà nuestra Chronica a hazer doze Reyes llamados Alonfos en Castilla y Leon, cõtando por onzeno deste nombre al Rey don Alfonso el Sabio su nieto, y por dozeno al Rey don Alfonso el postrero deste nombre, padre de los Reyes don Pedro vnico, y don Henrique el segundo. Pões por estas razones tan legitimas, nuestra historia ha llamado decimo deste nòbre a este Rey don Alfonso, y porque de mucha parte de sus cosas, y casi de todas ellas se ha dado cuenta en la historia de su primo y suegro don Alfonso, Rey de Castilla, assi resta de sus sucesos y discursos menos que tratar, refiriendome a lo que queda escripto.

Fue este don Alfonso Rey de Leon y Galicia Principe benigno, y liberal, y de buena conciecia, y aun belicoso, pero como en vn tiempo lo solia hazer el Rey don Fernàdo su padre, daua a vezes oydos a las murmuraciones, con q̃ venia a caer en algunos defectos. Fue casado con dos mugeres, la primera era doña Teresa, Infanta de Portugal, hija de don Sancho, primero deste nòbre, segùdo Rey de Portugal, de la qual huvo dos hijas, y vn hijo, llamados doña Sancha y don Fernando, q̃ murieron antes de casar, sin dexar hijos, y doña Dulce. Despues en el año de mil y dozientos por mādado del Papa Inocencio terciò haziehdo dinoreio della, tornò a casar con doña Berenguela Infanta de Castilla, hija segùda de don Alfonso su primo hermano Rey de Castilla, de la qual huuo al Infante don Fernando que fue Rey de Castilla, y Leon, y al Infante don Alfonso, que vino a ser señor de Molina, y aun es llamado de algunos, Infante de Molina, por esta causa. Tuuo mas dos hijas: la primera la Infanta doña Constança, que fue moja en las Huelgas de Burgos: y la segunda la Infanta doña Berenguela, q̃

fue casada con don Iuan Conde de Bregna de nacion Frances, Rey que se llamò de Ierusalèn, que estando biudo, y viniendo en romeria a Santiago de Galicia, casò con ella, despues de la muerte del padre con algun tiempo, segun se verà en su lugar. Despues de auidos estos hijos, se dissoluiò rambien este matrimonio, por mādado del Papa Inocencio terciò, por la conjunta parentela q̃ auia entre ellos. Tuuo vn hijo bastardo, llamado don Rodrigo Alfonso de Leon.

Este Rey ganò, como queda dieho, de Moros a Aleantara, y fundò aquella orden de santa milicia, y despues de la muerte del Rey de Castilla don Alfonso, conquistò, siendo ya viejo, a Montanges, Merida, Badajoz, y Caeres, y vècio a Aben Hut Rey Mòro, que con la Andaluzia còtra los Moros Almorahades se auia alçado, y del ganò los dichos pueblos, y poblò a Salualcon, y Saluatierra, cerca de Merida, y rambien a Sabugal, cò otros muchos lugares, y ampliò mucho los terminos de sus reynos. Tuuo varias guerras con los Reyes de Castilla, y rambien con don Alfonso Rey de Portugal, y como en su historia se dirà, embio còtra el al Infante don Fernando su hijo en fauor de los Infantes de Portugal, hermanos del Rey de Portugal, sobre que huuo romadas de pueblos, y otras muchas diferencias, y porq̃ desto se hablarà en la historia de Portugal, y de parte de los hechos deste Rey, la historia ha dado cuenta, y de otras algunas darà adelante en las vidas del Rey don Henrique, y del Infante don Fernando su hijo, que en Leon y Castilla reynò, succediendo primero al Rey don Henrique en Castilla, y en Leon al mesmo Rey don Alfonso su padre, no hablarè aqui mas, y con tanto passarè a escriptuir las historias de los otros Reyes restantes. Ya que se vió cercanò a la muerte, hizo sus cosas como Christiano, y nombrò por heredero de los reynos a su hijo, que muchos años auia que reynaua en Castilla, y a sus hijas doña Sancha y doña Dulce, auigas en la primera muger. Hechas estas cosas como Principe Catholico el Rey don Alfonso, auiedo reynado quarenta y dos años, fallecio en Villa nueva de Sarria, en la fin del año de mil y dozientos y treynta, y fue enterrado en la santa Iglesia Compostelana de Santiago de Galicia, con el Rey don Fernando su padre, y con

con el Conde don Ramon su visaguelo, q̄ yazen en la capilla Real, donde esta vene-

rable Iglesia acostumbra hazer su cabildo y congregacion.

## HISTORIA DE DON HENRIQUE,

Octauo Rey de sola Castilla, sin Leon.

### CAPITULO XXXVIII.

Como el Rey don Henrique fue alçado por Rey, y muerto de la Reyna doña Leonor, è institucion de la orden militar San Lazaro, y concilio Lateranense, y cosas que en el trató el Arçobispo don Rodrigo.

Esto fue en la Era de 1152.

Don Henrique primero deste nombre, sucedió al Rey don Alfonso su padre en los reynos de Castilla y Toledo en el dicho año pasado del nacimiento de mil y dozientos y catorze. Era de edad de onzo años el Rey don Henrique, quando comenzó a reynar, y luego que fue enterrado el Rey su padre, los prelados y Condes y gr̄as del reyno le alçaron y juraron por Rey en la ciudad de Burgos, quedando por gobernadora del reyno y guarda del Rey la noble Reyna viuda doña Leonor su madre. La qual en diez y siete de Octubre, dia Viernes, deste mesmo año de catorze, que fue veynte y cinco dias despues del fallecimiento del Rey don Alfonso su marido, falleció en Burgos, y fue enterrada en el mesmo monesterio de las Huelgas, cerca de su caríssimo marido. Con la muerte de la Reyna doña Leonor, en cumplimiento de lo q̄ ella mãdò, fue dada la guarda del Rey y gouernacion del reyno a la Reyna doña Berèguela su hija, hermana del mesmo Rey que en el reyno de Castilla residia, despues del duorcio de don Alfonso Rey de Leò su marido. A esta Reyna auia hecho merced el Rey dō Alfonso su padre de la villa de Valladolid, Muñon, Curiel, Gormaz, San Esteban y del castillo de Burgos, y Hita, y de las rentas de los puertos del mar, y otros derechos. La Reyna doña Berèguela de tal manera comenzó a regir y gouernar al Rey y reynos, que casi no parecia en esto hazer falta la muerte de su padre, el grande Rey don Alfonso, porque mediante su prudencia, sièdo muy zeladora de la justicia de los buruias, assi al grande como al menor y mediano, conseruaua en toda equidad en su estado, aunque algunos Caualleros procuraron reboluer la tierra.

Auia dias, que en la santa ciudad de Hierusalén, quando estaua en poder de los Prìncipes

Christianos Orientales, se auia fundado una santa religion de milicia, llamada del Hospital y casa de San Lazaro de Ierusalén. La qual como la del Hospital de San Juan Bautista de la mesma ciudad, que agora el vulgo llama de Radas, baziã grandes hospitalidades, curando a los soldados y peregrinos, que pasando a la tierra santa, venian a adolecer, especialmente de las enfermedades de la lepra y fiera dolencia pegajosa, y castiguerables, de que los ludios en el viuso testamēto se recataua mucho. Esta manera de hospitalidad, y religion de San Lazaro, segun el Papa Pio quarto refiere, en su bula Apostolica, que llena de gracias y priuilegios cōcedio a esta orð, suuo principio en los tiempos del grande Basilio Obispo de Cesaria, de quien nuestra historia dexa hecha particular mencion, y de los Emperadores lusitano Apostata y Valentiniano, de quienes tambien queda hablado. Pues venidos los tiempos del Papa Inocencio tercero, considerando el la antiguedad, y cosas notables desta religion, y x̄tilidad q̄ della se segua a la república Christiana, no solo dio forma en la orð desta santa milicia, con todo cuydado y vigilancia espiritual, mas aũ le concedió gr̄ades priuilegios, gracias y facultades Apostolicas, dandoles la regla de la orden de S. Agustin. Despues con el mesmo zelo y amor, la confirmò el Papa Honorio tercio de baxen de la mesma regla, recibiendo a la santa orden de la milicia del Hospital de San Lazaro de Ierusalén en la proteccion y amparo de la Sede Apostolica. Lo mesmo hizieron los Papas Gregorio nono, è Inocencio quarto, el qual estableciò que los maestres generales de la orden fuesen elegidos, no leprajos, como segun sus passadas reglas y constituciones se elegian hasta su tiempo, sino sanos, en quienes no buuesse aquella dolencia. Despues dieron a la santa milicia desta orden, nuevos y muy grandes indultos y priuilegios los Pontifices Romanos sus sucesores, especialmente Alexandro quarto, Nicelao tercio, Clemente quarto, Gregorio decimo,

mo, Paulo segundo, Alexand.o sexto, Leon decimo, y otros Pontífices sus sucesores, y sobre todos el susodicho Papa Pio quarto. El qual en quatro dias del mes de Mayo del año de mil y quinientos y setenta y cinco, q̄ fue el último de su Pontificado, la realid, y amplio abraçádola, y casi susciendola con grandes gracias y facultades por su breue Apostolico, dado en San Pedro de Roma, el dicho día, mes y año, siendo maestro general desta orden el Reuerendissimo Iuanos Castillon, de nacion Milanés, que agora lo es, el qual y todos los Caualleros desta religion, que gozan de todas las gracias y Priuilegios de la orden del Hospital de san Iuan Bautista de Hierusalén, traen vna Cruz verde, de la traça y forma de la Cruz blanca de la mesma orden del Hospital de san Iuan.

En el año de mil y dozientos y quinze doña To<sup>a</sup>la Perez señora de Vizcaya muger de don Diego Lopez de Haro señor de Vizcaya, hizo donacion al monesterio de Nagera del lugar de Torrezilla de sobre Alefanco, cō todos sus terminos y sernas, y de las sernas de Alefanco, y Açofra, por dos aniuersarios anales, por la anima de su marido, y por la suya mesma, q̄ se celebrafen, como a los Reyes que jazen en aquella casa, en diez y ocho de Octubre por el marido, y en veynte de Enero por ella. En este año de quinze el dicho Papa Inocencio tercero, celebrò concilio maximo y generalissimo en el mes de Nouiẽbre en la Iglesia de san Iuan Lateranenſe dela ciudad de Roma, donde se congregaron grãde numero de Prelados para reformar las cosas de la Iglesia, y dar orden en cobrar la ciudad santa de Ierusalén, puesto caso, que en lo tocante a la santa ciudad, no se pudo obrar nada; pero en lo demas ordenaronse algunos sacros decretos. Entre los quales se tratò largo sobre el patronazgo de los legos; en llevar frutos Eclesiasticos. Fue grande la congregacion deste santo Concilio Lateranenſe, en el qual sin la persona del mismo Papa Inocencio, fueron presentes setenta y vn Primados y Arçobispos, y quatrocientos y doze Obispos, y los Patriarchas de Ierusalén, y Constantinopla, y porque el Patriarcha de Antiochia por graue dolencia no pudo venir embiò por vicario suyo al Obispo Antaredo, y el de Alexandria, que rampoco pudo venir, embiò a Pedro Diacono herma-

no suyo. Congregaronse tantos Abades y religiosas personas, y Deanes, Priores, Prepositos, y Arcidianos, que el numero de solos Prelados fue de mil y treientos, sin la otra genie de diuersas partes del mundo, que fue de admirable numero, con los Embaxadores de ambos Imperios, de Roma y Constantinopla, y de los Reyes de España, Ierusalén, Inglaterra, Francia, y Chipre, y de otras partes, y potentados, y republicas Christianas. Entre los Primados que al santo Concilio acudieron, fue presente don Rodrigo Ximenez de Nannarra Arçobispo de Toledo, muchas vezes nombrado. El qual con licencia del Papa predicò la palabra de Dios en presencia suya, y de todo el santo concilio, y el sermò començò y acabò en lengua Latina, pero porque se hallauan presentes gentes de diuersas partes del mundo, q̄ no todos entendian Latin, y queriendo satisfazer a todos y mostrar su facidia, exponia lo mas esencial del sermón en diuersas lenguas, en que el era muy vniuersal. En la Romana è Italiana, que es vna mesma, en la Tudeſca, que de otra manera dezimos Alemanja, en la Franceſa, è Ingleſa, y en la Castellana, y tãbien en la Nauarra, llamada de otra manera Cantabria, que comunmente dezimos Bascongada, la qual era su natural y materna lengua. Este reuerendissimo Prelado, que tanto en este día honrò a la nacion Española de tal manera agradò al Papa y a todo el santo concilio con su predicacion subtilissima, que siendo tenida por admirable dezian las gentes, que desde el tiempo de los santos Apostoles, a penas se croya, o se ouia oydo dezir, o se hallaua escrito, q̄ alguno en parte alguna en tantas lenguas en vn mismo sermón huuiese de tal manera predicado la palabra de Dios, como lo refiere el Doctor Blas Ortiz.

Tratò en este santo concilio el mismo Arçobispo don Rodrigo con el Papa Inocencio, sobre la Primacia de las Españas y de la Francia de los Godos, que xandose de los Arçobispos de Tarragona, Narbona, Braga y Santiago de Compostela, que no le querian obedecer como a Primado de las Españas y de la Francia de los Godos. En razon de su derecho mostrò muchos prinçipales legios de la santa Sede Apostolica, especialmente de los Papas Urbano segundo, Gelasio

lasio segundo, Honorio segundo, Lucio tercero, Adriano quarto, è Inocencio segundo, concedidos a la santa Iglesia de Toledo, y a sus Prelados, como a Primados. Sin esto alegò muchos antiguos concilios celebrados en España, y otras escrituras è historias autenticas, fundando el derecho de su justicia. Visto esto por el Papa, quiso oyr a las partes para la determinacion de negocio de tanta calidad, y mandando dar traslado a los dichos Arçobispos, respondió el de Braga por sí, como Prelado que se halla na presente en el santo Concilio, y por el de Tarragona, que era ausente, respondió el Obispo de Vich, que es su sufraganeo, y negò la primacia, y los Arçobispos de Santiago y Narbona se excusaron con la ausencia. Tuvo el Arçobispo don Rodrigo necesidad de boluer a España, a cuya causa quedò el pleyto indeciso, aunque despues otros Pontifices mandaron a los Arçobispos de Braga y Santiago, que obedeciesen al Primado de Toledo, y el de Braga, porq̃ fue rebelde, estubo suspenso y priuado de la dignidad, hasta que obedeciendo, fue restituydo en su silla.

## CAPITULO XXXIX.

*De la Legacia Apostolica del Arçobispo don Rodrigo, y de don Lucas de Tuy escrítor, y como el Rey don Henrique, vino a poder del Conde don Aluar Núñez, de Lara.*

**Q**uando el Primado de las Españas dō Rodrigo Ximenez Arçobispo de Toledo tornò del santo cōcilio Lateranense, traxo potestad de Legado por diez años para los reynos de España, con facultad de poder legitimar hasta trezientos y mas, alcançò, que segun en la historia de Cindasuntho vigesimo octauo Rey Godo de España queda escrito, quando la ciudad de Seuilla viniess a poder de Reyes Christianos, fuesse en quanto a la primacia sujeta a Toledo llanamente, sin estrepito, ni contencion de jynzio, y q̃ en las Iglesias q̃ de nuevo se ganassen en España de poder de Moros pudiesse proueer Obispos, y otras qualesquiera dignidades y prebendas. Con tanta autoridad florecia en España este Primado, quanta dexando a parte su grande valor y dignidades de Arçobispo de Toledo, Primado de las Españas, Chanciller ma

Tomo Segundo.

yor de Castilla, y Legado Apostolico, por sus grandes letras era muy celebre, el qual escriuio en lengua Latina las historias de España, y tambien las de los Arabes, llamada comunmente de Moros, desde el tiempo del falso Profeta Mahoma hasta los suyos. En estos mesmos tiempos, florecio tambiē en letras el maestro don Lucas de Tuy, escrítor, de las historias de España que en el Prologo de la historia General es llamado Obispo de Tuy, aunque el mesmo se nombra en su chronica, indigno Diacono, cāya historia al maestro Antonio de Nebrixa, no es tan accepta, quanto a otros historiadores destos reynos, passados y modernos. Escriuiola por mandado de la Reyna doña Berduguela, hermana deste Rey don Henrique.

En cuyos tiempos tres grandes señores de los principales del reyno don Fernādo, don Aluar Núñez y don Gonçalo Núñez de Lara, hijos del Conde don Nño de Lara diuersas vezes nombrado, hermano del Conde don Manrique de Lara, pudieron, e hizieron tanto, que segun antes su padre y tios huuieron en su poder al Rey don Alfonso su padre, obtuuieron tambien ellos agora a su hijo el Rey don Henrique, median- te vn cauallero, natural de Palencia, llama- do don Garcia Lorenço, q̃ por ser muy pri- uado de la Reyna doña Berēgnela, era ayo del Rey. A don Garcia Lorenço prometie- ron los tres Condes de le dar por esto para el y sus sucesores la villa de Tablada, que otros dizen Calçada, y como los dones corrompen coraçones, si no son los de los muy constantes varones, don Garcia acabò con la Reyna, q̃ en el se fiaua mucho, de les dar al Rey su sobriño, lo qual tambien le acon- sejaron los Prelados y Grandes del reyno. Para esto anre todas cosas hizo jurar, y tomò homenaje a los Condes en manos de don Rodrigo Ximenez Arçodispo de Toledo, de no quitar las tierras a ningunos ca- ualleros sin consejo della, ni dallas a otros, ni harian guerra a los Reyes circūueziqos, ni añadirían ni imponiā nuevos tributos, pechos y derramas sobre el reyno, ni parte del, y reuerēciariā y acatarā a la Reyna doña Berengnela, y mirarian por su estado y cosas, q̃ haziendo lo contrario, incurries- sen en caso de aleue. Desta manera siendo la Reyna doña Berengnuela molestada de grandes persuasiones, e importunaciones

L de

delos caualleros y Prelados, entregò la persona del Rey don Henrique su sobrino al Conde don Aluar Nuñez, con estas condiciones.

### CAPITVLO XL.

*De las tyránias que los intereses del Rey don Henrique, comenzaron en los reynos, y casamiento suyo, è institucion de la orden de los Cruce Signatos.*

EL Conde don Aluar Nuñez, saliendo de Burgos, comenzó a procurar destierros de algunos grandes, y echar del reyno a los ricos hombres, y poner en seruidumbre las Religiones è Iglesias, tomàdo las primicias Eclesiasticas, que son de la fabrica de los templos, muy al contrario de lo que auia prometido y jurado al tiempo de la entrega de la persona del Rey. A esta causa descomulgandole don Rodrigo Dean de Toledo, que las vezes y substitution del Arçobispo su Prelado tenia, le fue forçadò, restituyr y jutar, de no tentar adelante tal cosa, pero despues a los patronos legos de las Iglesias comenzó a vexar con grande seruidumbre, cogiendoles y tomando sus rentas Eclesiasticas. Despues el Conde don Aluaro celebrò Cortes en Valladolid con algunos Grandes del reyno, que cò voz de mandato del Rey don Henrique se auian juntado, pero don Lope Diaz de Haro, señor que despues fue de Vizcaya, hijo del Conde don Diego Lopez de Haro, y dõ Góçalo Ruyz Giron y sus hermanos don Rodrigo Ruyz, don Aluar Diaz de los Cameros, y don Alonso Tellez de Meneses, y otros nobles de los reynos, viendo sus tyránias grandes, desseando obuiarlas, suplicaron a la Reyna doña Berenguela, se condolesse de las miserias y trabajos de los reynos, por lo qual la Reyna esciuiò a dõ Naño de Lara, recordandole del homenaje, q̃ tenia hecho, y encargàdole la buena gouernacion, pero don Aluar Nuñez, a quien poco auia, que el Rey le hiziera en Auila Còde, indignandose mas contra la Reyna, comenzó a empecerla en tanta manera, que aun le ocupò las tenencias, que el Rey dõ Alonso su padre le auia dado, mandandole con temeridad grande, que saliesse de los reynos. Entonces la Reyna con mucho sentimiento con la Infanta doña Leonor

su hermana, que siempre estaua donzella, fue a Orella, donde estuuo hasta la muerte del Rey su hermano.

El Rey dõ Henrique, a uiendò en el mas prudencia que dias, entendiendo las cosas siniestras del Conde don Aluaro, quisiera ser restituydo a poder de la Reyna su hermana, pero venido a sentir esto, hizo tanto, que aun estando priuado de su libertad la persona Real, no alcançò lo que desseaua, mas antes lleuandole a la ciudad de Plasencia, le desposò con doña Malfada, Infanta de Portngal, hija de don Sancho, segundò Rey de Portugal, y de Plascencia, venidos a Medina del Campo, se hizo la boda. La Reyna doña Berenguela, contra cuya voluntad se auia hecho el matrimonio, escriniedo por ello al dicho Papa Inocencio tercio, le informò del deudo q̃ entre el Rey y la Infanta auia, por lo qual por mandado suyo, despues de auer consumido matrimonio, se dissoluiò, y la Infanta, que hetmosa dama era, tornò a Portugal bien triste è indignada, assi pot esto, como porque el Conde don Aluaro auia intentado, de quereirse casar con ella a falta del Rey don Henrique.

En estos dias el Papa Inocencio sucirò, y confirmò con grandes fauores la orden de la santa milicia, llamada de los Crucifigeros, porque auindose leuantado una pestifera heregia de los Albanenses, escandalizò y turbò grauissimamente el clero y pueblo Romano, qual nunca cosa semejante se viera. Para cuyo Catbolico remedio el Pontifice leuantò muchos truce signatos contra ellos, haziendoles tomar las armas y por esta ocasion esta orden, que auiendo tenido principio en las còquistas primeras de Ierusalè, estaua muerta y casi olvidada, fue restaurada por este Pontifice. Despues el Papa Inocencio quarto, siendo deuoto desta orden, y estando en la ciudad de Leon de Francia, les dio regla, mandandò, que siempre en sus manos truxiesen la cruz. Esta orden de traer cruces, escriuen algunos Autores, auerse comenzado en tiempo del Santo Emperador Constantino Magno, como en su lugar queda notado.

### CAPITVLO XLI.

*De los males que los intereses del Rey don Henrique causauan en los reynos de Castilla, y la diferente manera que esto referien, y muerte del Rey.*

BUendiendo agota a lo poco que me resta de dezir del Rey don Henrique, succedie-



cedieron a estas cosas muchas rebueltas y odios, y entendiendo la Reyna doña Berenguela, que el Rey era mal guardado, embio a Maqueda, donde el Rey estava, a saber de su estado. Lo qual siendo sabido por el Conde, hizo vnas cartas con falso sello de la Reyna, fingiendo, que ella escriuia a algunos priuados del Rey, que con veneno matassen al Rey, para con esto indignar al Rey don Henrique contra la innocente Reyna su hermana. Para mayor color dela maldad, ahorcaron al hombre, pero con todo ello, no fue creydo el Conde don Nuño, porque la Reyna estava tan sana de semejante cosa, que presto conocieron ser ne gocio ordenado del Conde, por lo qual los consejos de aquella tierra, haziendole salir de aquella comarca, huuo de yr a Huete. Dónde morando el Rey en algunos dias, acudio alli vn cauallero, llamado Rodrigo Gonçalez de Valuerde, que con el Rey se entendia, para la lleuar a poder de la Reyna doña Berenguela, pero sintiendolo don Fernan Nuñez de Lara, sobrino del Conde, le prendio de improuiso con mano armada, y le lleuò preso a Alarcon, y dicen algunos Autores, que despues desto, fue el casamiento del Rey. Mucho pesò al Conde de estos negocios, por lo qual poniendo mayor custodia en la persona del Rey, vino a Valladolid en la Quaresima del año de mil y dozientos y diez y seys, y passando la Pascua de Resurreccion, comegó la guerra contra los que segnian la voz y parte de la Reyna doña Berenguela. Despues que en algunas tierras hizo mucho daño, cercò a don Suer Tellez Giron en Montalegre, al qual pudiendo sus hermanos don Gonçalo Ruyz y don Alonso Tellez dar todo fauor, dexaron de hazer, por la reuencencia del Rey, el qual pidiendo la fuerça al mismo Snero Tellez, y se la dio de grado. Despues que el Conde don Aluar Nuñez de Lara hizo mucho daño en la tierra, llegó a Carrion, y auiendo estado alli algunos dias, fue a Villalua de Alcor, contra don Alonso Tellez de Meneses, al qual hallandole con poca gente, y descuydado, fuera del pueblo y fortaleza, dieron sobre el de repete, y tomádoles los cauallos y armas, huyò el mesmo a la fortaleza, siendo herido, y tuuieronle algunos dias combatiendole fuertemente, pero sin le poder tomar, se retiraron el Rey y el Conde

Tomo Segundo.

de a Palencia, donde posò el Rey en las casas Episcopales.

Dizen otras historias, que acabado el casamiento, fue el Rey contra don Lope Diaz de Haro, que vino a ser señor de Vizcaya, y que passandop por Burgos donde la Reyna doña Berenguela estava, fue sin la hablar a Calahorra, cuya fortaleza tomando de poder Garci Zapata, quitò la tierra a Ruy Diaz de los Cameros y a su hermano Aluar Diaz, y q buuelto a Burgos, hizo la Reyna con el Papa Inocencio, que el matrimonio del Rey fuesse deshecho, y que entòces el Conde con mandaro del Rey, quitò sus tierras y rentas a la Reyna, la qual aunque sabia nacer aquello del Conde, dio por ser el mandamiento del Rey, pero que retuuo a Valladolid. Escriuē mas, que despues desto el Conde concertò al Rey nuevo casamiento con doña Sancha Infanta de Leon, hija de don Alfonso Rey de Leon, auida en su primera muger, con condicion, que despues de los dias del Rey don Alfonso, huuiesse el reyno de Leon el Rey don Henrique, y que el diesse al Rey de Leon, para en su vida, a Sanctiuançez de la Mota, que estauiesse en fieltad de vn cauallero, llamado, Sancho Fernandez, grande scruidor de la Reyna, y que con esto pensaua el Conde, hazerle de su parte, aunque despues pesando desto al Conde, que acabò con el Rey de Leon de dar en truceo a Tiedra, cò mas de diez mil marauedis. Todo esto se traçaua por hazer daño a la Reyna doña Berenguela, y desheredar al Infante don Fernando su hijo, y heredero del reyno de Leon, siendo Tiedra dela Reyna, la qual por auerlelo pedito el Rey su hermano dio, y tambien al Infante don Fernando, que en su poder se hallaua, entregò al Rey de Leon su padre, que se lo pidio. Despues que los Reyes de Castilla y Leon se vieron, escriuen, que vino el de Castilla a Palencia, y la Reyna a Otilla, donde se le quexaron don Gonçalo Ruyz Giron, y sus hermanos de los daños q el Conde, con la cubierta del Rey les hazia, y q el Conde don Aluar Nuñez, embio a su hermano el Conde don Gonçalo, contra don Lope Diaz de Haro, que con alguna caualleria, y mucha Infanteria auia llegado a Miranda de Ebro, y que llegados a punto de pelear, fueron despartidos por religiosos, con que el Conde dō Gonçalo tor

L 2 nò

nò al Rey, y don Lopè Diaz ala Reyna, que estaua en Otilla. La qual cercaron el Rey y el Conde, aunque no tardaron de alçar el asedio, è yr a Frechilla, donde derribando las casas de Rodrigo Gonçalez Giron, fue el Rey a Palència, y la Reyna auia embiado a pedir ayuda al Rey de Leon su marido, y y el lo ofrecio, pero sabido esto no huuo necesidad. Antes del cerco de Otilla, dizen, auer passado vn grande rencuentro en Mò-<sup>10</sup> çon, entre la auanguardia del Rey don Henrique y Ruy Diaz de los Cameros, y otros caualleros de la parcialidad de la Reyna.

Como quiera que huuiessen succedido estas cosas, passaron en el reyno por causa de la violenta gouernacion de los Condes de la familia de Lara, grãdes trabajos y aduersidades. El Rey don Henrique, venido a la ciudad de Palencia, posò en las casas del Obispo, donde huieron fin sus dias, poco<sup>20</sup> logrados, porque en fin del mes de Mayo del año de mil y dozientos y diez y siete, vn dia jugando con ciertos criados de su

seruicio, y coetaneos suyos, estando menòs guardado y recatado de lo que era razon, vn cauallero mancebo que algunos escriuen, ser del linaje de Mendoza, tirando vna tejuela de la torre, dio en el tejado de la casa, de lo qual succediendo caer vna teja, no se escusando la desgracia futura, dio al Rey en la cabeça. Desta herida, que succedio ser mortal, a cabo de onze dias, q<sup>30</sup> el Rey don Henrique estuuo muy trabajado, siendo cosa incurable, auiendo dos años y nueue meses y quinze dias que Reynaua, fallecio en la mesma ciudad de Palencia en siete de Iunio, dia Sabado, del dicho año de mil y dozientos y diez y siete. Despues passados algunos dias, fue enterrado en el Real monesterio de Sãta Maria de las Huelgas de la ciudad de Burgos, cerca del Infante don Fernando su hermano mayor, como luego se contará mas copioso, y cada año en este dia de su fallecimiento se le celebra vn aniuersario en el mesmo monesterio por su anima.

## HISTORIA DE DON FERNANDO EL

*Santo, noneno Rey de Castilla, y de su madre la Reyna doña Berenguela, tercera muger que heredò a Castilla. Tratafe en su historia, la de don Alonso Rey de Leon, padre del mesmo Rey don Fernando.*

### CAPITVLO XLII

*Como la Reyna doña Berenguela, y el Rey don Fernando, succedieron en el reyno de Castilla, y juramento que hizieron al Rey.*

*Esto fue en la Era de 1155.*

Don Fernando tercero deste nombre, cognominado el Santo, y la Reyna doña Berenguela su madre, succedieron al Rey don Henrique su tio y hermano en el rey-<sup>40</sup> no de Castilla, en el dicho año del nacimiento de mil y dozientos y siete. Los grandes de los reynos de Castilla y Toledo, que a la libertad y honor de los reynos tenian zelo, y respetauan sus cosas, dieronse en los negocios futuros tal presteza y diligencia, que no dieron lugar, a que los reynos de Castilla, y Toledo se juntassen con el reyno de Francia, porque la Infanta doña Blanca, primogenita del Rey don Alonso, que<sup>50</sup> en estos dias viuia en Francia, con su marido el Infante Luys heredero de aquel reyno, hijo del Rey Philippe segundo deste

nombre, cognominado Augusto, que en este tiempo Reynaua en Francia, pudiera venir a reynar en estos reynos con su marido el Infante Luys, que de aqui a seys años, vi no por muerte del Rey Philippe su padre a reynar en Francia. De la vnion destes reynos con el de Francia, considerauan bien los grandes inconuenientes y daños, que seguir se pudieran, viniendo a caso Franceses a gouernar a estos reynos, por lo qual sin demora, ni dilacion por euadir y atajar inconuenientes, que despues fueran mas dificiles de reparar, admitieron por Reyna a la Infanta doña Berenguela, hermana de la Infanta doña Blanca. Quando el Rey don Henrique fallecio, no se pudo tanto ocultar su muerte, que sin demora

demora no tuuiesse noticia su hermana la Reyna doña Berenguela, la qual como Princesa de mucha prudencia, antes que la infelice muerte se divulgasse, embio con grã de secreto y diligencia al reyno de Leon, a don Diego Lopez de Haro, y a don Gonzalo Ruyz por el Infante don Fernando su hijo, que estava en Toro, con el Rey don Alfonso su padre. Al qual los caualleros de la embaxada, significando que el Rey don 10 Henrique queria tornar a cercar a la Reyna doña Berenguela en Otilla, pidieron al Infante don Fernando en su ayuda, y el Rey de Leon dio al Infante, no creyendo la verdad de las Infantas sus hijas, q̃ le dezian, ser muerto el Rey don Henrique, y que agora era tiempo de apoderarse de Castilla, y hazerse Emperador de las Españas, como su aguelo. Traydo al Infante don Fernando para Otilla, donde la Reyna su 20 madre le esperaba, fue alçado por Rey de Castilla y Toledo, y Nagera, debaxo de vn olmo, por mandado de la Reyna su madre.

En este medio el Conde don Aluaro tomado el cuerpo del Rey don Henrique, lleuole secretamente a Tariego, pensando encubrir y dissimular su muerte, mas como era caso, que no se podia ocultar, vinieron 30 los Reyes madre, e hijo breuemente con algunos Grandes a Palencia, donde siendo recibidos con mucha reuerencia y processión del Obispo don Tello, fueron a Dueñas, y la tomaron luego por fuerza. Entonces los Grandes, aunque trató de medios de paz con el Conde don Aluaro, no quiso hazer nada, a menos que la persona del Rey don Fernando le fuesse entregada, como antes la del tior: mas ellos considerando sus tyránias, y aun auiedo verguença de lo pasado, en ninguna manera consintiendo tal cosa, passaron a Valladolid, y despues fueron 40 hãzia las riberas de los confines vltimos de Duero, y llegados a Coca, no les dando lugar para entrar en la villa, passaron a San Iuste. Aqui tuuieron dos años, el vno, que no fuesen hãzia Segouia ni Auila, ni los confines de Duero, y el otro, que el Infante don Sancho Fernandez, hermano de don Alfonso Rey de Leon, hijo de la Reyna doña 50 Vraca Lopez, venia contra ellos con grande gente, por lo qual tornaron luego a Valladolid. En este tiempo comenzaron algu-

Tomo Segundo.

nos monimientos contra la Reyna, y su hijo el Rey don Fernando, pero ella con su prudencia no solo los apaziguó, mas haziendo juntar en Valladolid a los Grandes, y Procuradores del reyno, considerado, que para el bien y vniuersal vtilidad de los reynos, conuenia que ella reynasse, fue de comun concordia y vnion de todos reconocida por legitima Reyna, y heredera de Castilla, assi por no auer el Rey don Henrique dexado hijos, como por otras justas causas y razones, dignas de consideracion. Entonces la Reyna desistiendo mas la magestad de la corona Real para el Rey don Fernando su hijo, que para si propria renunció en el hijo el reyno, haziendo el auto en presencia de todos fuera de la villa, donde se hazia el mercado. Siendo este caso tan heroyco, aprouado de todos, lleuaron al Rey don Fernando a la Iglesia de Santa Maria, llamada Mayor, donde con grande alegria de todos fue alçado por Rey de Castilla, siendo segun algunas historias, de edad de diez y ocho años, aunque segun la concordancia de los tiempos, ternia diez y seys, y le juraron todos, haziendole homenaje. Cuyos tiempos fueron tan felices y bienauenturados, que escruien, que en todos los años de su vida, no huuo en sus reynos hambre ni peste.

## CAPITVLO XLIII.

*De la guerra que don Alfonso Rey de Leon comenzó contra su hijo don Fernando Rey de Castilla, y como el Rey don Fernando se apoderó de sus reynos, y segun que hizo con el Rey su padre.*

EN este tiempo caminaua con grande gente contra el Rey don Fernando, don Alfonso Rey de Leon su padre, reniendio sen timiento de las formas, que la Reyna doña Berenguela y sus caualleros auian vsado con el, en sacar de su poder al Rey don Fernando su hijo. Por obuviar los daños, que se esperauan, embio la Reyna a don Mauricio Obispo de Burgos, y a don Domingo Obispo de Auila, a suplicarle, no quisiessse inquietar al Rey su hijo, de cuyo bien antes deuia holgar, como buen padre, y que tornasse con lo hecho a sus reynos. Esta embaxada antes encendió y eleuó en soberuia al Rey don Alfonso, el qual destruyendo las tierras, corrió por campos hasta cerca de Burgos, donde estauan en presidio suyo don 50

L 3 Lope

Lope Diaz de Haro, señor de Vizcaya, y otros grandes señores, por lo qual se retiró a sus reynos, a mayor priessa de la que auia traydo, auiendo sido bien escusada, y muy dañosa su entrada en Castilla.

En tanto que estas cosas passauan, la Reyna doña Berenguela, de Valladolid auiendo buuelto a Palencia, le vinieron muchos caballeros de Anila y Segouia ofreciendose a su seruicio. Entonces embio a ella a Tariago a los Obispos de Burgos y Palencia, por el cuerpo del Rey don Henrique, los quales trayendole a Palencia, los Reyes hijo y madre fueron contra Muñon, en cuyo cerco quedando el Rey, fue la Reyna a Burgos, dōde en el monesterio de las Huelgas hizo sepultar honorificamente el cuerpo del Rey su hermano. Despues la Reyna tornó a Muñon, y hallando ser tomado el pueblo, luego con las gentes del reyno, que estauan en Burgos, celebrando Cortes, fueron contra Lerma y Lara, las quales auiendo tomado con fuerza de armas, tornaron a Burgos, donde fueron recibidos con mucha solemnidad. De la ciudad de Burgos partieron despues los Reyes con acuerdo de los Grandes, para la Rioja, y auiendo recibido en su poder a Vilhorado, Nagera, y Nauatrete, aunque no las fortalezas, y tambien otras tierras, dandose los vezinos de buena voluntad, tornaron a Burgos, no cesando grandes guerras, sediciones y rebeltas entre el Rey, y los Condes Manriques y los de su parcialidad, hasta que en vn encuentro, caminando el Rey de Burgos a Palencia, fue preso el Conde don Aluaro. De Palencia passaron los Reyes a Valladolid, donde pusieron en prision al Conde. El qual despues fueuelto cō condicion, que al Rey restituyesse todas las tierras y tenencias que tenia, pertenecientes al patrimonio Real, especialmente, Amaya, Tariago, Cerezo, Villafranca de montes de Oca, la torre de Vilhorado, Nauatrete, Nagera, y Pancoruo. Su hermano el Conde don Fernando, tenia a Castro Xeriz y Oreejon, los quales tambien huuo el Rey, recibiendo en su amor al Conde, y dexandole de nuevo las mesmas fortalezas en tenencia, se hizo vniuersal paz en Castilla por seys meses, con que el Rey don Fernando libremente començò a exercer la juridiccion Real.

Quando los Condes vieron disminu-  
ya

su autoridad y poder, y aun casi todo destruyendo la tierra de Campos, a cuyo remedio acudido, vinieron a Medina de Rio seco el Rey y Reyna, y algunos Grandes, los quales haziendo cessar tantos daños, les compeliieron a passarse al Rey de Leon. De nuevo començò la guerra entre Castellanos y Leoneses, mas sin venir a toda rotura, se hizo tregua, auiendo adolecido el Conde don Aluaro. El qual haziendose llevar a Toro, venido el articulo de la muerte, hizo voto, de tomar el habito y regla de la caualleria de Santiago, en la qual murio, y fue enterrado en el conuento de Vies. Luego sin mucha demora, el Conde don Fernando de Lara, su hermano pasó a Africa, siendo bien recebido del Rey de Marruecos, y sucediendo su asistencia vltimarina larga, adoleció, y haziendose llevar a vn barrio de Christianos, cerca de Marruecos, que Elborra se dezia, viendo propinca la hora de su muerte, tomó el habito de la orde del Hospital de la caualleria de San Juan Bautista de Ierusalem, que agora llaman de Rodas y Malta, y muerto, fue traydo su cuerpo a Castilla, y en la casa de la orden de la Puente de Hitero del Obispado de Palencia, fue enterrado por la Condesa doña Mayor su hija, y por don Fernando y don Aluaro de Lara sus hijos.

### CAPITULO XLIIII

*De la institucion de la orden de los Predicadores, por el glorioso Santo Domingo, y sucesos del Oris-  
tal Imperio.*

EN estas tiempos floreció en grande santidad y predicacion de la santa Fè Catolica y extirpacion de errores, especialmente de los hereges Albigenes de Francia el glorioso Patriarca Santo Domingo, de nacion Español. El qual para reparo de estos males, que se auian leuantado en la ciudad de Albi, pueblo cercano a Tolosa de Francia, de donde los sectarios desta pestilencial infection, se llamaron Albigenes instituyó vna santa y nueva Religion en la Iglesia de Dios. La qual confirmó el Papa Honorio tercio, de nación Romano, dandole el verdadero y santo nombre de Predicadores, como a Religiosos, cuya principal profission auia de ser de Predicadores Apostolicos de la Fè de Iesu Christo, contra a los enemigos de la Religion Catolica. El glorioso Patriarca Santo Domingo instituydor suyo, fue natural del reyno de

de Castilla, de la villa de la Calzuega, y no Calaroga, y menos Calaborra, como algunos han escrito, que es un pueblo del Obispado de Ojma, entre las villas de Aranda de Duero y Santo Domingo de Silos, a quatro leguas de Aranda, y a tres de Santo Domingo. Tiene agora Calzuega obra de ochenta vezinas con un monesterio de cinquenta Monjas de la mesma orden, de buena fabrica de canteria, que por deuocion del glorioso Santo Domingo fabricò y dotò el Rey don Alonso el vltimo, padre del Rey don Pedro, y a las espaldas de la Iglesia del monesterio està una capilla, donde solia ser la casa del padre de S. Domingo, y en ella muestran aun el lugar donde nació y la pila en que fue bautizado. Este glorioso padre S. Domingo, yendo personalmente a Roma, alcanzò la confirmacion de su nueva orden en el año pasado de diez y seys, y no dos años despues, segun quierẽ algunos escritores, y esta santa orden, asistiendo en el mundo, como el Sol en las tinieblas. Quanta doctrina aya dado al mundo esta santa Religion, quantas berregias confundido y estirpado, quantas Vniuersidades y escuelas ilustrado, especialmente en letras Sagradas, quantos santos aya auido en ella, quantos Doctores celeberrimos procreado, y quantos Prelados tenido en la Iglesia militante, y que de innumerables predicadores de la palabra de Dios nuestro Señor, y quanto bien causado al vniuerso orbe, no se podria escribir, sino decir, que meritisimamente goza esta orden del nombre de Predicadores. Este Santo Patriarcha auiendo residido mucho tiempo en los reynos de Francia contra a los berreges Albigenes, por mandado de la santa Sede Apostolica, y despues en Italia, luego alcanzado la confirmacion de su santa regla tornano a España su patria, presentò en el año de mil y dozentos y diez y ocho en la ciudad de Burgos la confirmacion de su regla al Rey don Fernando. De quien siendo como era mucha razon, recebido con grande amor y reuerencia, fundò el mismo bienauenturado santo los monesterios de Santa Cruz de Segovia, y Santo Domingo el Real de Madrid, y en este año mesmo se començò. Esta orden es la primera entre las mendicantes. Cuyo instituydor el glorioso Patriarcha santo Domingo dio su deuota anima al omnipotente Dios en Bolonia, ciudad de Italia en cinco de Agosto, dia Sabado, del año de mil y doziẽtos y veynte y tres, y vistas las maravillas, que por sus grandes meritos obraua el Señor, fue dignissimamente canonizado por el Papa Gregorio noueno. Con mucha razon se pueden gloriar los reynos de España especialmente el

Tomo Segundo.

de Castilla con este santissimo padre, y con razon los Reyes de Castilla y Leon fueron sus deuotos, particularmente el Rey don Alonso, y a nombrado, y su hijo el Rey don Henrique el segundo, y con razon todas las gentes de España, le deuen y son obligados, piãmente a tenerle deuocion, en especial, pues dexando a parte los grandes meritos, que ante Dios nuestro Señor tiene, los deus moner a ella la obligacion natural, de tener particular deuocion y amor a las cosas de la propria naturaleza. Florecio tambiẽ en estos tiempos un hermano deste Santo Patriarcha, llamado San Maues, continetissimo Religioso de la orden que su glorioso hermano auia fundado, y tambien un compañero del mismo santo Domingo, como el, se dezia fray Domingo, persona de santa vida, y obseruante en la Religion, natural de España acudò de tambien fueron naturales San Egidio, llamado de otra manera San Gil, San Anjelmo, S. Pelayo, San Miguel, Religiosos de la misma orden, que con otros muchos santos y beatos, respaldicieron en grande cantidad y letras diuinas de admirable predicacion en los cien años primeros de la institucion de su santissima orden, vnos antes y otros despues. El curioso y deuoto Lector desta Religion, que quisiere tener noticia de sus claros varones, offe en cantidad, como en Prelacias, como tambien letras y otras excelencias, los seys libros de los illustres varones desta Religion, que escriuiò y copió fray Leandro Alberto Bononiense, Autor diligente, Religioso de la misma orden en lengua Latina.

Entre estos claros varones, con legitima causa se puede poner en prebeminente lugar el dotissimo padre, el maestro fray Manco de Corpus Christi, natural de Vezerril, Capbedratico de prima de la santa Theologia en la florentissima Vniuersidad de Salamanca. Cuyo clarissimo y acutissimo iuyzio y memoria admirable, que es cosa rara, quanto frusto aya becho en las letras sagradas, primero en la Vniuersidad de Alcalá de Henares, donde en diez y seys años q̃ la santa Theologia con admirable vigilia uia leyò, ha tenido basta la hora presente setenta y mas dicipulos Doctores, por la misma Vniuersidad graduados, sin la otra multisud tan copiosa, y agora en la de Salamanca, consta euidentemente a toda España, especialmente a los doctos. Este insigne varon, particular padre mio, con ser su principal professor Theologia, es muy aficionado, y fauorecedor de las buenas historias, y sobre todo de las destos reynos de España.

Pedro Conde de Auxerra Emperador de Cõ-

L. 4

simi-

*Constantinopla continuaua sus guerras y diferencias con el tyrano Theodoro Lascaro, que estando apoderado de la ciudad de Adrianopolis, se llamaua Emperador de Constantinopla. El verdadero Emperador Pedro, al tiempo que auiedo recebido la corona del Imperio, boluto de Roma a Constantinopla, dizen algunos, que combatiendo a la ciudad de Dirachio, que a los Venecianos queria bazer restituyr, fue muerto por el tyrano Theodoro, y otros, que fue engañado por el tyrano, que baziendo poner espías, en ciertos bosques de Tessalia, fue preso y puesto en prison, y después muerto. Como quiera que ello buuiesse pasado, buuo fin su Imperio y vida en el año de mil y dozentos y diez y nueue, auiendo cinco años que Imperaua. Quando la viuda Emperatriz Yolante supo la desgracia del Emperador Pedro su marido, luego bizo alçar por Emperador a su hijo Roberto, unico deste nombre, cognominado Frances septuagesimo sexto Emperador de Constantinopla, al qual diron este cognomento, porque el Emperador su padre y aquellos eran de Francia y Flandes. Hallauase el nuevo Emperador Roberto en Italia, al tiempo de la muerte del padre, por lo qual tomó el gouerno del Imperio la Emperatriz Yolante su madre, basta la buelta del Emperador su hijo, el qual en el principio de su Imperio dio señales de buen Principe, aunque después mostrò siniestros. Casi por estos mesmos tiempos fallecio el tyrano Theodoro Lascaro, llamandose Emperador, dexando por heredera a una hija suya, llamada Irene, cuyo marido Iuan Plobatazio sucediendo en lo de Adrianopolis, se llamó Emperador de Constantinopla, al qual y Theodoro Lascaro su suegro no ponemos en el numero de los Emperadores Constantinopolitanos, assi por ser tyranos, y no auer poseydo el Imperio, como mucho mas, por ser estos otros los verdaderos Emperadores.*

## CAPITULO XLV.

*Del tiempo de la institucion de la orden de Calatrava, y casamiento del Rey don Fernando con hija del Emperador Philippe, y hijos que buuo en ella.*

EN la Era de mil y dozentos y cincuenta y seys, que fue el año pasado de mil y dozentos y diez y ocho, siendo don Nuño Hernandez duodécimo maestro de la orden de Calatrava, don Alfonso Rey de Leon, hizo donacion de la villa de Alcantara, y de otros pueblos a la orden de Cala-

trava. Después venido el dicho año siguió de mil y dozienros y diez y nueue, el Rey don Alfonso interuiniendo entre don Nuño maestro de la orden de San Iulian del Pereyro de Portugal, y el de Calatrava hizo conuenio, que Calatrava diese a Pereyro, que era de la mesma regla Cisterciense la villa de Alcantara, con todo lo demás que renia en el distrito del reyno de Leon, y el maestro y orden del Pereyro y sus sucesores quedassen perpetuamente en la obediencia y visita de los maestros de Calatrava. Desta manera tuuo principio la orden de Alcantara con distintos maestros de mayor patrimonio que antes, y la insignia de la Cruz verde que agora traen, ya queda escrito el tiempo, en que la vinieron a tomar, que fue ciento y nouenta y dos años después deste.

El Rey don Fernando por muerte de los Condes don Aluaro y don Fernando de Lara, gozando pacificaméte de sus reynos de Castilla, Nagera, y Toledo, llegado a edad, de poder contraer matrimonio, desfiendo esto la prudente Reyna doña Berenguela su madre por impedir algunos inconuenientes, y obuiar las flaquezas que la juventud suele de ordinario causar, embio al dicho Obispo de Burgos don Mauricio en vno con don Pedro Abad del monesterio de San Pedro de Arlança y al Prior de la orden de San Iuan, con acompañamiento de otras personas de mucha cuenta a Alemaña, a pedir al Emperador Federico, segundo deste nombre Rey de Napoles y Sicilia a la Infanta doña Beatriz, dama muy hermosa, y prima hermana suya, hija del Emperador Philippe, segundo deste nombre, aunque vnico entre los Emperadores Alemanes, que en el año pasado de mil y dozienros y ocho fue muerto a traycion, aniesdo traydo muchas guerras y competencias sobre el Imperio. Este Emperador Philippe fue hermano del cauallero llamado Cunrado, con quien fue desposada en las Cortes de Carrion esta mesma Reyna doña Berenguela, y después se dissoluió el desposorio, segun todo queda escrito. El Emperador Federico Barbarroja tuuo cinco hijos varones, de los quales Cunrado y este Philippe, que después fue Emperador erá los menores, y de los cinco el mayor, llamado Hérrique, que fue sexto deste nombre, que de otros

otros Autores es contado por quinto, y el menor, que fue Philippe, fueron Emperadores. En poder deste Federico següdo estaua la Infanta doña Beatriz su prima, la qual siendo pedida por los Embaxadores de Castilla, para muger del Rey don Fernando, aunque la resolucion se les diferio biẽ quatro meses, al cabo les fue dada. A esta Princesa, Reyna de España, descendiente de la casa de Suecia, y tambien de Borgoña, por parte de la aguela traxeron por Francia, siendo recebida con mucha fiesta en la ciudad de Paris, por Philippe segundo deste nombre Rey de Francia, consuegro del Rey dō Alfonso el noueno. Entrò en España en la Prouincia de Guipuzcoa, siendo recibida cō mucha alegría de sus naturales, y de los caualleros que al recibimiento suyo estauan esperando, y llegada a la de Alaua, la salio a recibir a Victoria la Reyna doña Berenguela su suegra, con muy grande acompañamiento, y lleuada a Burgos, donde el Rey don Fernando su esposo la aguardaua con grande Corte, se hizieron fiestas de grãdes costas. Al tercero dia antes de la festiuidad de San Andres, el Rey don Fernando se armò cauallero a si proprio en el monesterio de las Huelgas, auiendo dicho Missa Pontifical el Obispo don Mauricio, y en treynta dias del mes de Nouiembre fiesta de San Andres del año de mil y dozientos y veynte, tomaron las bendiciones dela Iglesia en el templo mayor de la mesma ciudad, por el mesmo Obispo, que rambien celebrò esta Missa. Huuo el Rey don Fernando de la Reyna doña Beatriz su muger noble generacion de hijos, siendo el primogenito don Alfonso que del nombre de su padre don Alfonso Rey de Leon y de su aguelo natierno don Alfonso Rey de Castilla, fue assi llamado, q̃ en los reynos le sucedio, auiedo sido su nacimiento, fiesta de S. Clemente. El segundo hijo fue el Infante don Federico, q̃ del nombre de los Emperadores Federicos, su visaguelo y rio, le resultò el suyo, al qual llaman siẽpre el Infante don Fadrique q̃ todo es vno: y mas al Infante don Fernando, q̃ como el Rey su padre, fue assi llamado, y al Infante don Henrique, que del nombre del Rey don Henrique su tio, le dieron el suyo: y mas al Infante don Philippe, que como el Emperador Philippe su aguelo, fue assi llamado, y al Infante don Sancho,

que como el Rey don Sancho el Desleado, su reuissaguelo fue assi llamado, y al Infante don Manuel, que fue el menor, a quien le dieron este nombre por la parentela que la Reyna doña Beatriz su madre tenia con los Principes de Constantinopla, que por enadir mucha digression, no me detengo a referir. Tuuo el Rey don Fernando de la Reyna doña Beatriz su muger dos hijas, siendo la mayor la Infanta doña Leonor, que murio niña, y la Infanta doña Berenguela, que fue religiosa en las Huelgas de Burgos. Destsos Infantes, que fueron siete hermanos, se hará adelante la necessaria mencion, especialmente del Infante don Henrique, se tratarà mas copioso en las vidas de los Reyes don Sancho el quarto, y su hijo don Fernando el quarto.

## CAPITULO XLVI.

*Del matrimonio de la Infanta doña Leonor, y nuevas ediciones que el Rey don Fernando apazguò, y fundacion de la Iglesia de Burgos.*

Doña Leonor Infanta de Castilla, hermana de la Reyna doña Berenguela, estaua sin tomar estado, aunque auia algunos años que el Rey don Alfonso su padre era fallecido, por lo qual la noble Reyna doña Berenguela, queriendo colocarla en estado, concertò su matrimonio en este mesmo año de veynte, con don Iayme Rey de Aragon, primero deste nombre, que vino a ser cognominado el Conquistador, q̃ fue octauo Rey de aquel reyno. Para efectuar este matrimonio el Rey don Fernando, y la Reyna doña Berenguela lleuaron a la Infanta doña Leonor con grande acompañamiento a la villa de Agreda, adonde vino con mucha nobleza de sus estados el Rey don Iayme. El qual en seys del mes de Hebrero dia Sabado del año de mil y dozientos y veynte y vno, siendo de edad de doze años, poco mas, o menos, se desposò con la Infanta doña Leonor, dandole y señalandole en arras muchos pueblos de sus estados, y la lleuò a la ciudad de Tarazona, donde despues se velò en la Iglesia de santa Maria de la Vega. Poco tiempo despues destas fiestas de bodas del Rey don Fernando, Ruy Diaz de los Cameros, que muchas tierras del Rey tenia en su poder, comenzó a hazer grandes daños en la tierra, por

lo qual, aunque estava signado con la deu-  
 fía de la Santa Cruz, para yr a la tierra santa  
 a las guerras de vitra mar, fue citado a la  
 Corte, que de Burgos se auia trasladado a  
 Valladolid, adonde fue a dar su descargo,  
 de lo que era acusado. Este Cauallero re-  
 mordiendole sus culpas, y siendo de su có-  
 dicio temido è inconstante, y juntamen-  
 te mal aconsejado, echò a huyr de la Corte,  
 por lo qual el Rey don Fernando le prin-  
 do de las tierras, pero haziendose fuerte en al-  
 gunos castillos, puso en cuydado al Rey, el  
 qual se concertò con el por dineros, por-  
 que dandole catorze mil monedas de oro,  
 rindio quanto en su poder auia. No con es-  
 to acabò el Rey don Fernando de apazi-  
 guar totalmente a sus reynos, porque en el  
 año siguiente del nacimiento de nuestro Se-  
 ñor, que fue de mil y dozientos y veynte y  
 dos, Gonçalo Perez, señor de Molina a in-  
 duzimiento del Conde don Gonçalo Nu-  
 ñez de Lara, començò a correr las tierras  
 del Rey, que con su señorio confinauan, y  
 aunque el Rey don Fernando fue reque-  
 rido a cessar de los males y restituyr los da-  
 ños, nunca con el se pudo efectuar nada, por  
 lo qual el Rey passando contra las tierras  
 de Molina, despues de auer començado la  
 guerra, se puso de medio la Reyna doña  
 Berenguela, la qual con ciertas condicio-  
 nes ordenando la paz, se retirò el Rey de  
 las tierras de Molina. El Conde don Gon-  
 çalo Nuñez de Lara, que tambièn auia huy-  
 do a tierras de Moros, procurò algunos  
 dias despues la gracia y perdon del Rey dō  
 Fernando, el qual nunca queriendo perdo-  
 narle, tornò a tierras de Moros a la Anda-  
 luzia, donde en la ciudad de Baeça fallecio  
 miserablemente. Desta manera acabaron  
 sus dias con infelicidad los tres hermanos  
 de Lara, Condes y señores tan principales  
 en Castilla, y assi haran los inquietos y se-  
 diciosos, como ellos, que con daño de los  
 proximos, y desobediencias de sus Principes,  
 buscan acrecentamientos, è interes-

les. En este tiempo, como queda visto, pre-  
 sidia en la Iglesia de Burgos el dicho Obis-  
 po don Mauricio, que por excelencia de  
 sus notables cosas es cognominado el Fa-  
 moso, el qual deseando ilustrar a su Igle-  
 sia con nueue y magnifica fabrica, comen-  
 çò a fundar el insigne templo desta ciudad,

que agora es Iglesia mayor. Cuya primera  
 piedra del cimiento fue echada en onze  
 del mes de Julio, dia Lunes deste año de  
 veynte y dos, y segun se refiere, acabose en  
 tiempo del mismo Obispo, cuyo Pontifi-  
 cado fue en esta su diocesi de veynte y seys  
 años, segun don Alonso de Carthagena  
 Obispo de la mesma Iglesia. Era el vene-  
 rable Prelado don Mauricio de nacion In-  
 gles, y señalose entre los Obispos sus pre-  
 decesores en la fabrica deste templo, tras-  
 ladando la Iglesia Cathedral dende S. Lo-  
 renço, que solia ser la mayor.

## CAPITULO XLVII

*De la institucion de la Orden de los Menores, por  
 el Seraphico Padre S. Francisco de Asis, y tra-  
 sase de Santa Clara, y S. Antonio de Padua.*

EN estos tiempos el Papa Honorio tercero,  
 arriba nombrado, con grande dificultad  
 confirmò a la santa religion de la Orden de los  
 Menores, que el humilissimo y Seraphico Padre  
 San Francisco, de nacion Italiano, de la ciudad  
 de Assisio, auia instituydo, dexabo de la regla  
 de San Agustin, añadiendo otras preceptos, por-  
 que el antiguo enemigo del genero humano lo es-  
 toruaua, por el grande prouecho que a la con-  
 tinuacion de la Republica Christiana se auia de seguir  
 con esta santissima y nueua generacion, llena de  
 humildad, y de tanta pobreza, y penitencia, que  
 al Pontifice pareciendo sobrada la carga desta  
 santa regla estubo dificil en la confirmacion su-  
 ya. En esta pobreza y humildad, cupo tanto al  
 grande Patriarca instituydor suyo, que no so-  
 lo en el esto abraçò la santa pobreza, pero aun  
 en el nombre procurò toda humildad, poniendo  
 nombre de Adonore a su nueua orden y regla.  
 Cuya confirmacion se escriue auer passado en  
 veynte y nueue de Nouiembre del año de mil y  
 dozientos y veynte y tres, y no segun otros un  
 año despues. Estendiose tanto por el mundo esta  
 santa orden, que de sola ella ay tantas casas, y  
 religiosos en la Christianidad, quantas de todas  
 las demas ordenes y religiones se duda si llegan  
 a su numero. Tiene sola esta orden mas religio-  
 sos, que predicaban la palabra de Dios, fin los de-  
 mas fraytes, q̃ una de qualquiera de las demas  
 ordenes, por copioso que sea, tiene de religiosos  
 que sean predicadores, y que no lo sean, porque  
 muchas vezes han llegado estas santas religio-  
 sos a ser mas de setenta y mil. Solos estos son los  
 que en tierra de Oriente sustentan basta nuef-



tros dias el estandarse de la Religion Christiana, seniendo en su poder al santo sepulcro de Iesu Christo, y a los monesterios de Ierusalen, Belen, y Barrub, auiedo perecido en aquella tierra santas tales Religiones. Quantos santos martyres y confesores, quantos Doctores, Papas, Cardenales, Patriarcas, Arçobispos y Obispos aya asiado en esta orden, no ay cuenta. Este humillissimo padre contemporaneo del otro grande Patriarca Santo Domingo, vino tambien a España en tiempo deste Rey don Fernando, y fundó en ella muchas casas de Religiosos y Religiosas, derramando su suave doctrina y exemplo, por donde quier que yua. Esta santa Religion es una de las ordenes Mendicantes, y entre ellas la menor, por su singular humildad, la qual si falta en el Religioso, es vana, i infructifera su vida. Dio este santissimo padre su deuota anima al Señor en su patria de Affiso, en dia Lunes, quatro de Octubre del año de mil y dozientos y veynte y siete, obrando el omnipotente Dios muchas maravillas por los grandes meritos de su muy humilde siervo, por lo qual el Papa Gregorio noueno, aydos sus grandes milagros, le canonizó dos años despues de su santo finamiento, y celebra la santa madre Iglesia su fiesta en el dicho dia quatro de Octubre.

En este mesmo tiempo la santissima Virgen Clara, discipula del bienauenturado San Francisco, natural de la mesma ciudad de Affiso, florecio en virtud y santidad, por lo qual fue tenida en grande precio y reuerencia por los Sumos Pontifices Honório tercio, y su inmediato successor Gregorio noueno, concediendole grandes gracias y fauores de los thesoros de la Santa madre Iglesia. Despues de su santo fallecimiento, que fue en doze de Agosto, dio regla a las Religiosas hermanas de su santa compañia el Papa Innocencio Quarto, Pontifice muy deuoto de todas las Mendicantes ordenes, a quienes donó grandes priuilegios, y despues el Papa Alexandro Quarto inmediato successor de Innocencio Quarto, canonizó a esta bienauenturada Virgen, y tambien fauorecio alas demas ordenes Mendicantes, hasta prohibir ciertos libros, que contra las Religiones Mendicantes se auian publicado.

En estos mesmos tiempos comenzó a florecer en el mundo en grande santidad de letras, el glorioso Doctor y Confesor San Antonio, llamado de Padua, de nacion Española, natural de Lisboa, ciudad del reyno de Portugal, que por excelencia es cognominado Arca de letras sagradas. El qual auiedo sido Canonigo del monesterio de San Vi-

cente de Lisboa, de donde despues fue trasladado al de Santa Cruz de la ciudad de Coymbra, casa de la mesma Religio, fue llamado fray Hernando. Despues respaldado las Religiones de los Menores y Predicadores, como quisiése en vida de mas penitencia seruir a nuestro Señor, entró en la dicha religion de los Menores, donde mudó el nombre, llamandose fray Antonio, por ser de la aduocacion de San Antonio la casa, donde tomó el habito. Dizen aun, que antes de entrar en la Religion de San Francisco, leyó la Sagrada Theologia en las universidades de Tolosa, Bolonia, Padua, y otros añaden Pavia, pero tengo por mas cierto, auer leydo despues que fue Religioso de San Francisco. Vno de los grandes estímulos que este glorioso Doctor tuvo, para querer ser Religioso de San Francisco, fue, la corona del santo martyrio, que en su tiempo alcanzó en Africa en la ciudad de Marruecos cinco religiosos desta orden, que de Lisboa patria suya, pasaron alla a predicar la Fe y Religion Christiana. Escriuiese en algunas historias de Portugal, que el glorioso San Antonio desseando ser Religioso de la orden de los Menores, pasó mucho a los canonicos de su monesterio de Santa Cruz de Coymbra, porque dexaua aquella casa y Religio y que quedando con grande sentimiento, dixo vno dellos al bienauenturado San Antonio, a quien mucho amaua. Agora vete, vete, que luego seras alla santo? y que el humil de santo respondió con grande paciencia. Si oyeres dezir, que soy santo, darás muchas gracias al Señor, cuyas son tales obras. Este Santo Doctor no solo leyó en tantas universidades la Sagrada Escritura, y prediò por toda Europa el Santo Evangelio de Iesu Christo, pero escriuió muchas obras llenas de santidad y doctrina, en especial se hallan vnos sermones. Dió su anima al Criador en Padua, ciudad de Italia, por lo qual es llamado San Antonio de Padua, auíendose de llamar, con raxon Santo Antonio de Lisboa, pues era natural de la ciudad de Lisboa. La qual y toda Portugal y el resto de España es justo, que se alegren con este glorioso y Sagrado Doctor.

## CAPITULO XLVIII.

De la entrada que los de Guenca hicieron en tierras de Aleres, y vistas grandes q el Rey don Fernand ganó en la Andaluzia, tomáde muchos pueblos en tres entradas, que hizo en sus tierras, y sucesos del Oriental Imperio.

EL Rey don Fernando fue felicissimo y bienauenturado Principe, pues le permitio

mitio Dios, poder gozar personalmente de la Santa conuersacion y doctrina de estos Santos Patriarchas, a los quales como Catholico Rey ayudo, y fauorecio en el aumento que de sus religiones tratan de hazer en sus reynos, conociendo la grande utilidad, que a la religion Christiana auia de resultar de tan tantas religiones en predicacion de la palabra de Dios, y exemplo de vida. En este tiempo los vezinos de la ciudad de Cuenca, y las gentes de su territorio, especialmente de Huete, Alarcon, y Moya, haziendo vn cuerpo, entraron en el reyno de Valencia, a cuyos Moros habitantes en las fronteras hizieron mucho daño, y con grande caualgada de cautiuos y otras hazien- das de mueble y ganados, tornaron vitoriosos a sus tierras. Esto sucedio a tiempo que a la Reyna doña Berenguela, vi-  
 20 eno en quietud los reynos del Rey don Fernando, parecia que sin mas prolongar la tre-  
 gua de los Moros, el Rey su hijo a exemplo de los Catholicos Reyes de España sus progenitores, deua mouerles guerra. Del mismo parecer fueron los Prelados y señores del reyno. Con este acuerdo juntado el Rey don Fernando sus gentes, començò la primera guerra contra infieles, lleuado en su compania a don Rodrigo Ximenez Ar-  
 30 còbispo de Toledo y otros Prelados y personas de religion, y a los Maestres de Santiago y Calatraua, y a las demas religiones militares de sus reynos, y las gentes de las ciudades, y villas, y los Grandes, y Caualle-  
 ros de mucha cuenta, especialmète de don Lope Diaz de Haro, señor de Vizcaya, don Ruy Gonçalez Giron, y don Alòs Tellez de Meneses, y passando el Puerto del Mu-  
 40 radal, se dio luego Aben Mahomad, Rey de Baeça por vassallo del Rey don Fernando. El qual tomò despues por fuerça a Queça-  
 da con muertes de muchos Moros, y prisió de siere mil. Luego ballando vazios de gente a Laca, Toba, y Palhes, derribò el Casti-  
 llo de Enader, y dieronle Escamel, y Espuley, que rambien fueron derribados. De  
 alli embio a don Lope Diaz de Haro, y a los Maestres de las ordenes militares don Fernan Coci de Santiago, y don Gonçalo  
 50 Yuañez de Calatraua, a Binoras dode auia mil y quinientos Alarabes Africanos, los quales siendo vencidos, fueron muchos los prisioneros. Con tanto el Rey don Fernando, tornò a Toledo, donde las Reynas su

muger y madre se hallauan, esperando su buelta. Finc tanto el terror, que los Moros tuuieron de la entrada de los Christianos, que no solo el Rey de Baeça se hizo vassallo del Rey don Fernando, mas a su exemplo el Rey de Valencia, a quien poco auia que los Christianos le auian corrido la tierra, hizo lo mismo, viniendo a Cuenca, a cuya ciudad el Rey don Fernando auia ydo con intencion de entrar en tierras de Va-  
 10 lencia. Don Iayme Rey de Aragon, en tanto que el Rey don Fernando estaua en la Andaluzia, auiedo corrido las comarcas de Soria, por la entrada que los de Cuenca, y los demas pueblos anian hecho en tier-  
 ras de Valencia, estauan desabridos los dos Reyes, quexandose el Rey don Iayme que los Castellanos entraban en tierras perre-  
 20 necientes a su conquista, pero agora se hizieron amigos.

Ya que llegó el mes de Março del año siguiente, q̄ fue de 1224. el Rey don Fernan-  
 30 do con el Catholico gusto del viaje pasado, tornò a congregar sus gentes, y parti-  
 do de Toledo, llegó a la Andalnzia, en com-  
 pania del Arçobispo don Rodrigo, y de otros Grâdes de los reynos de Castilla. A cuyo Rey tenia tanta reuerencia el Rey de Baeça, q̄ luego allanò todas sus tierras para el  
 40 seruiçio del Rey don Fernando. El qual to-  
 mado las villas Andujar y Martos, hizo mucho daño en la tierra, y diò a la ordẽ de Calatraua a Martos, y despues destruyò a los Moros muchas fortalezas, sin hallar resistencia campal, con q̄ boluiò vitoriofo y triun-  
 50 fante para Castilla. Este bienauenturado Rey tomò tanto cõtentamiẽto en la Santa guerra contra los Motps, q̄ sus pensamiẽtos ordinarios no eran en otra cosa, sino en orde-  
 nar, y continuar la guerra cõtra Infieles, como lo manifestaron sus grâdes sucessos: no auiedo cosa, q̄ tanto le agradase, y conten-  
 10 tase, como hablar y obrar en ello, y espender su patrimonio en tan Catholicas empresas. Por lo qual tornado tercera vez a la Andalu-  
 20 zia, en el año siguiẽte de mil y dozientos y vnte y cinco, tomò a Xodar, y otros pueblos de Moros, y hizo muchas talas y destruy-  
 30 ciones, segun auia hecho las vezes pasadas, y poniendo fuertes presidios en todo lo conquistado, tornò a la ciudad de Toledo, con intencion de boluer presto a la guerra començada. En este tiempo Iuan Abatis Villa, Obispo, y Cardenal Sani-  
 40 nienle,

1224

1225

nienſe, Legado del Papa Honorio tercero, reſidio tres años en Eſpaña, celebrando Concilios nacionales en cada reyno, y auiniendo con poteſtad de Legado a latere ordenado las coſas de los reynos de Eſpaña, tornò a Roma.

En eſtos dias el Oriental Imperio, ſiendo poſſeydo del Emperador Roberto, aunque al principio dio muſtras de buen Principe, vino deſpues a tomar illicitos amores con una hermosa donzella, eſpoſa de un Cauallero, natural de Borgoña, cuya ſuegra, peſtilencial muger, conociendo el amor, que el Emperador Roberto tenia a ſu hija, ſuſo ſales traças, que trayendola a palacio, el Emperador la tomó por muger, no parando, haſta velarſe. Deſto el Cauallero Borgonñon, que criado era del meſmo Emperador, tomó tal ſentimiento, que una noche con ciertos amigos ſuyos entrando en palacio, no ſolo cortò las narizes a la nueva Emperatriz ſu eſpoſa, mas tambien arrojó a la ſuegra en el mar, donde murió ahogada. Entonces el, y ſus complices ſe puſieron a grande diligencia en tal recaudo, que pudieron ponerſe en ſaluo, ſin ſer preſos del Emperador Roberto. El qual venido a Roma a ſer coronado del Papa Gregorio noueno, quando yua de buelta para Coſtantiſtopla, fallecio en Acaya, en el año de mil y doçientos y veynte y ſeys, auiendo ſiete años, que en Oriente Imperaua, y ſucediole en el Imperio ſu hijo Balduino, ſegundo y ultimo deſte nombre, ſeptuageſimo ſepſimo Emperador de Conſtantiſtopla. El qual por quedar de poca edad, ſon voluntad de los Princes de ſu Imperio, y del Senado de Conſtantiſtopla, y aprouacion del dicho Papa Gregorio, fue tomado por gouernador del Imperio Iuan de Bregna, Rey de Ieruſalen, de nacion Frances, y el gouerno en algunos años el Imperio. En el qual durante los dias del nuevo Emperador Balduino buuo bartoſ trabajos, no parando ſus aduerſidades, haſta q̄ perdiendo el Imperio, tornò la mageſtad de ſu monarchia a la gente Griega, como en ſu lugar ſe referirà.

## CAPITVLO XLIX:

De otras grandes entradas que el Rey don Fernando hizo en la Andaluzia, y pueblitos que ganó de Adores, y guerras que en Francia ſe ofrecieron a la Reyna doña Blanca ſu tia, y nueva fabrica de la ſanta Igleſia de Toledo.

Quarta vez el ſanto Rey don Fernando deliberò boluer cõtra los Moros, enemigos de la Fè Catholica, a los quales con ſu grande potencia trahia muy

apremiados, por la declinacion de ſus Reyes Moros Almohades, y diuiſiones y parcialidades ciuiles, que tratanan ſus Principes. No perdiendo eſta comodidad, congregò las gentes de ſus Reynos el Rey dõ Fernando, poniendo en eſto mucha diligencia el Primado don Rodrigo Ximenez, q̄ tambien fue preſente en eſte ſanto viaje, y llegados a Guadalfajar, adolecio el Primado de vna aguda calentura, de que penſò morir, por lo qual embio ſus gentes con don Domingo Obiſpo de Plafencia, ſu Capellã, a quien comero ſus vezes Pontificales. El Rey don Fernando en eſte dicho año de mil y doçientos y veynte y ſeys, ganó de Moros a Exnatorafe y la torre de Albepe, y a San Eſteuan de Exnatorafe, que agora llama del puerto, y a Chicrana, è hizo mucho daño a los Moros, cõtra los quales no ceſſando de pelear, puſo cerco ſobre laen, ciudad que muy fuerte ſe auia parado, viſtos los daños, que los pueblos de ſu circunueſtidad padecian los años paſſados, y agora tenían dentro grande numero de Moros, de pie y de cauallo, y ciento y ſeſenta Chriſtianos de cauallo, con Aluar Perez de Caſtro, que deſnaturandõſe de Caſtilla, andaua entre Moros.

En eſte medio los Chriſtianos del cerco de laen quemaron todas las caſas de la cãpaña de la ciudad, y derribarõ ſus molinos, y paſſaron muchas reziyas eicarameuças, y teniendo por impoſſible, tomarla deſta vez, alçò el Rey don Fernando el cerco, con intento de ocuparſe en talar la tierra. En lo qual ſe hiziera harto daño, ſi el Rey Moro de Bacça no huuiera intercedido, y aſſi llegado a Alcaudete, paſò el Rey don Fernãdo a Priego, pueblo fuerte, donde auia muchos caualleros Moros Almohades, y gran deſtriquezas. Con todas ellas fue tomado el pueblo el dia tercero, con prifion de mucha gente, excepto la que ſe encerrò en el Alcaçar, el qual le rindio a partido, pero otros referirẽ, que marando a todos fue aſolaado el pueblo. De donde paſò el exercito ſobre Loxa, y tomando el pueblo, retira ronte al Caſtillo los Moros q̄ podian. Deſpues que anduieron en tratos y conciertos de poca firmeza, dandõſe vnas vezes, y tras no ſe queriendo dar, fue tanto el enojo del Rey don Fernãdo, que tomandolos por fuerça, fueron muertos y preſos catorze mil Moros y Moras.

No contento el Rey don Fernando con lo hecho, fue sobre vn fuerte pueblo, llama do Alhambra, cuyos Moros temiendo del suceso de los de Priego, aun no teniendo lugar, para poder llevar sus haciendas, echaron a huyr a Granada, por lo qual los Christianos tomãdo sus bienes, entraron por la Vega de Granada, donde hizieron muchas talas, y assolaciones de castillos, y otras casas de plazer y muertes de Moros. En esta sazón hallandose en Grauada el dicho don Aluar Perez de Castro, remiã tanto los Moros, que el Rey dō Fernando no talasie vna rica huerta, que cerca de la ciudad tenian, que por esto, y por euadir los daños, q̄ esparauan, alcançaron, mediante don Alnar Perez de Castro, treguas, quedando el mesmo por vasallo del Rey don Fernando, dando tambien mil y treientos Christianos cautiuos, que auia en la ciudad. En estos conuenios, fue perdonado don Aluar Perez, el qual en compañía del Rey don Fernando, fue a correr otras tierras, entre las quales fue destruyda Montia. Escriuen algunas historias, que esta vez el Rey Moro de Baeça, dio al Rey don Fernando a Martos y Andujar, en los quales pueblos dexando por Capitanes al maestre de Calatraua y a don Aluar Perez de Castro, tornò el Rey a Toledo, donde estauan las Reynas su madre y muger. Estos Capitanes y otras personas de cuenta no querièdo passar el tiempo en ociosidad, tomaron sus gentes, y corrieron las tierras de Seuilla, donde reynaua vn poderoso Moro, llamado, Abullale, el qual embiando contra los Christianos a los Moros de Seuilla, Xerez, Carmona y Ecija, huierò vna rezia baralla, en q̄ fuerò vécidos los Moros, cō muerte de veynte mil dellos.

En esta sazón los Moros cercaudo vn castillo, llamado Garcez, fueron los Christianos de la frontera en su ayuda, y lo mesmo procurò hazer el Rey don Fernando, q̄ con don Lope Diaz de Haro, señor de Vizcaya y otros muchos caualleros passãdo para la Andaluzia, tauo auiso en el camino, pero antes de llegar qualquiera de los focorros, pudieron los Moros, tomar la fortaleza. El Rey llegado a Martos, passò a Exaidalilla, adonde vino el Rey de Baeça con tres mil de cauallo, Almohades y Alaraues, y mucho peonaje, con desseo de seruirle, por lo qual el Rey don Fernando, faliendole a recebir, fue de muchas caricias el acogimiè-

to, q̄ le hizo. Para que su amistad quedasse mas firme, concertaron ambos Reyes, q̄ el Rey de Baeça diesse al Rey don Fernando los castillos de Saluatierra, Capilla, Burgalbimar, y hasta la entrega de las fortalezas de estos pueblos, diesse en rehenes el alcaçar de Baeça, y q̄ el Rey don Fernando le amparasse de todos sus enemigos. En cumplimiento desto, el Rey de Baeça dio luego el alcaçar de Baeça, donde fue puesto el maestre de Calatraua, y Burgalbimar se dio luego, pero Saluatierra, no se rindiò hasta que passaron quinze dias, y como Capilla no se quiesse dar, quedò el alcaçar de Baeça en poder del Rey don Fernando. El qual dando ordē en las cosas de la frontera de los Moros, tornò a Toledo. En el año siguiente de 1227. tornando el Rey don Fernando a juntar sus gentes, cercò a Capilla, q̄ es en el Arçobispado de Toledo, y por ser fortissimo el Castillo, y estar en peña vna, hizierò los Moros grande resistencia, no querièdo obedecer a los mãdatos de su Rey. El qual desde Cordoua embiaua al exercito de los Christianos muchas virtualas, y otras cosas necessarias al combate, y al cabo fue tomado, y el Rey con sus gētes tornò, a cabo de catorze semanas a Toledo. Donde supo, q̄ sus proprios vasallos auia muerto a Aben Mahomad Rey de Baeça, yendo huyendo de Cordoua a Almodouar del rio, de temor de sus Moros, que se auia alborotado por las virtualas que embio a los Christianos contra los Moros de Capilla.

Por el mes de Nouiẽbre del año passado de veynte y seys auia fallecido en Mort-pensier Luys Rey de Francia marido de la Reyna doña Blanca, Infanta de Castilla, tia del Rey don Fernando, y por virtud del testamēto del Rey Luys su marido, quedò la Reyna viuda doña Blãca por gouernadora del reyno de Frãcia, por q̄ el Rey S. Luys su hijo q̄ en el reyno auia sucedido, quedò de poca edad, para tomar el peso del gouierno, a causa de ser de edad de solos doze años. Con la muerte del Rey Luys, muchos Grandes de Francia pensaron merer mano en la gouernaciõ del reyno, especialmente Felipe Conde de Bolonia, la de Picardia, q̄ era tio del nueuo Rey, mas la Reyna doña Blãca como Princesa, no solo Catholica, pero muy valerosa, y q̄ no degeneraua de la magnanimidad del Rey don Alfonso su padre, no dando lugar a sus deslões, que

no eran encauinados al seruicio del Rey su hijo y bien del reyno, vino la cosa a rōpimiento de armas. El Autor mas principal desta comocion y guerra ciuil, fue el mesmo Conde de Boloña, cuyas parres fauorecía Pedro Mauclerico Duque de Breaña, y Hugo Cōde de la Marcha, y Roberto Cōde de Eureux, y primero q̄ ninguno comēçò a turbar los negocios Ramō Conde de Tolosa, y con ellos otros muchos señores de Francia, y Theobaldo Conde de Champaña y Bria, aunque el, segun escríue el señor de Ionuilla Cauallero Frances, Antor destos mesmos tiēpos en la historia del Rey S. Luys, q̄ en su lēgua Francesa ordenò, fue en los principios muy seruidor del Rey. Estos Caualleros tenraron la guerra, con cubierta de q̄ el reyno de Francia no auia de ser regido por mager, especialmente por estrangeras, como lo era la Reyna doña Blāca, la qual viendose rodeada de enemigos de su reyno, pidió al Rey don Fernando su sobrino, le ayudasse contra estos rebeldes. Mucho peso al Rey dō Fernādo del desafosiego de la Reyna su tia; pero el estava tan embaraçado en las cōtinuas guerras de los Moros de la Andaluzia, que por esto, y por otras causas legitimas, que para nō lo poder hazer, ruuo, no fue fauorecida la Reyna. Cuyas cosas despues pararon en bien, por la buena diligencia que ella y el Rey S. Luys su hijo pusieron en la resitencia de sus aduersarios, que siendo oprimidos, vinieron a la deuida obediencia.

En este tiempo estando el Rey don Fernādo, y el Arçobispo don Rodrigo Ximenez en la ciudad de Toledo, començò a fabricarse la santa Iglesia de aquella ciudad, q̄ agora la vemos tan real y magnifica, y derribaron la de antes, q̄ estava con la mesma fabrica de quādo era mezuquita de Moros. La primera piedra del nuevo fundamēto echaron el santo Rey, y el venerable Primado cō sus proprias manos, y con la largueza del Rey y del Arçobispo, començò a crecer niarauiñosamente aquella insigne obra, ornamento admirable de la religion Christiana, y honor de los reynos de España.

## CAPITULO L.

*De las entradas que el santo Rey continuaua en tierras de Moros, y pueblos que dellos ganó en España su padre don Alfonso Rey de Leon.*

**Q**uando los Moros de Baeça supieron la muerte de su Rey, combatiéron al

Aleazar, que a la sazō se hallaua en poder del Maestre de Calatrava, el qual defendiēdose valerosamēte, ruuo auiso el Rey don Fernando destas nonedades. De las quales pesándole, fue ala Andaluzia con don Aluār Perez de Castro, y otros Caualleros y gentes, de cuyo renior, no solo dexaron al pueblo los Moros de Baeça, q̄ luego fuerō a Granada, pero aun los de Martos huyērō.

A esta causa quedarō a los Christianos Martos y Baeça, cuya conuecia se dio a don Lope Diaz de Haro señor de Vizcaya, y la de Martos a dō Aluār Perez de Castro, y a dō Tello Alonso de Meneses, y poniendo el Rey el deuido presidio en las fronteras, tornò a Toledo. Dō Tello Alōso de Meneses, queriendo hazer mal a los Moros, entrò corriendoles la tierra por Buena, Lucena, Castielló del Rio, pueblos de la juridicciō de Abē Liale Rey de Seuilla. El qual por otras partes comēçò a hazer lo mesmo en las de los Christianos, entrando por las de Bitoras, Baeça, y Martos, por retirar a los Christianos de las suyas, continuando los Christianos con grande valor estas santas guerras. Al Rey dō Fernādo, q̄ a la Andaluzia auia vuelto, luego se le dio por vasallo el Rey de Seuilla, con tributo de treziētos mil maravedis; tan grande fue el temor, q̄ los Moros le auian. Esto pasó en el año de 1228.

En estos dias, muerto Aben Mahomad Rey de Baeça, que era del linage de los Reyes Almohades, nieto de Abdelmō primer Rey de Almohades, se leuātò en Ricor fortaleza del reyno de Murcia, vn poderoso Moro del linage de los Reyes Moros de Zagoza, llamado Aben Hur, el qual se oolor de publicar, ser salā la religion y ritos de los Moros Almohades, se llamò Rey cōtra ellos. Tanto pudo, q̄ en muchas ciudades de las tierras de Marcia, Granada, y Andaluzia, fue acogido por Rey, y acabando de deshazer la religion y gente de los Almohades, se hizo señor de la mayor parte de las tierras, que los Moros posebian en España. Para resitir a este nuevo tyrano, el Rey don Fernando passando a la Andaluzia, corriò las tierras de los Moros hasta la ciudad de Granada, q̄ con Almeria, y otros muchos pueblos de aquella tierra, se auian dado al Rey Aben Hur, auiedo antes los de Granada, como se ha visto, quedado por vasallos del Rey don Fernando. El qual cō tanto dio la buelta a Toledo, no auiendo sido

fido parte, para deshazer al tyrano, que en muy breue se auia apoderado de muchas tierras, pero en el año siguiente de 1229. el Rey don Fernando nunca alçando la mano, de hazer guerra a los enemigos de nuestra santa Fè, congregò sus gentes, con las quales tornò a la Andaluzia, y entrando en tierras de Moros, destruyó y talò las tierras de Vbeda, que aun en poder de Moros estaua, y lo mismo hizo en otras partes.

Algunas Chronicas dicen, que esta vez ganò a Exnotarose y Xodar, y de qualquiera manera q̄ huuiesse passado, el Rey Aben Hut; juntò las mayores gentes que pudo, con proposito de resistir al Rey don Fernando, aunque despues, no se atreuiendo a pelear con sus gentes, pasó a Estremadura, en cuya conquista, se hallaua don Alonso Rey de Leon, ya viejo, padre del Rey don Fernando. En tanto que el hijo los años passados auia guerrecado a los Moros de la Andaluzia, el auia hecho lo mismo a los de Estremadura, donde auia tomado a Badajoz, y Cáceres y otras tierras de aquella Prouincia, a la qual acudiendo el Rey Aben Hut, dio batalla al Rey don Alonso, del qual quedó vencido cerca de Merida, echò a huyr, y la ciudad de Merida fue tomada por el Rey don Alonso, que despues viuió pocos dias. A esta sazón Aben Lale, Rey de Seuilla, embio trezientos mil marauedis de las parias que deuia al Rey don Fernando, que despues auicudo talado las tierras de Iacn, tornò a Castilla.

## CAPITULO LI.

De las instituciones de los ordenes de los Teutonicos y Adreced, ambos debaxo del titulo de la Virgen santa Maria, y cosas de fray Raymundo de Penafort.

EN estos tiempos era cosa maravillosa, no sin grande prouidencia del omnipotente Dios ordenada, como en el mundo florecian las Religiones de su Iglesia, assi militares, como las demas monasticas y mendicantes, siendo una de las militares la de los Teutonicos, llamada comunmente de santa Maria de los Teutonicos. Los quales quando los Christianos perdieron en la tierra Santa la ciudad de Ptolomayda, tornando a sus tierras originarias de Alemania, siendo hombres nobles y amigos de guerras Catholicas, suplicaron al Emperador Federico segundo, les diese la conquista de la Prusia, Prouincia de Alemania, q̄

era habitada de paganos, menospreciadores de la Religion Christiana, que a los Saxones y a otras gentes Germanas hazian mucho mal, y que ellos la conquistarian para su orden, que en Oriente debaxo del titulo de Santa Maria de los Teutonicos auian exercido y guardado. Fue muy agradado al Emperador esta justissima peticion, y concediolo todo lo que quisieron, porque tambien tenian la renunciacion de ciertos caualleros Duques de Mansonia, que se tenian por herederos de aquella tierra. Desta manera tomando estos Catholicos caualleros las armas en las manos, conquistaron en breue tiempo de poder de los paganos aquella Prouincia de Prusia, donde por este tiempo, siendo recibida, en aquella tierra la Fè Catholica, edificaron muchas Iglesias y templos y Sedes Pontificales, y una ciudad, llamada Mariaburg, del nombre de la Virgen Maria, patrona de su santa orde de milicia, la qual trae habito blanco y cruz negra, y como los de Rodas en lugar de boras canonicas rezan la oracion del Pater noster. Esta Prouincia de Prusia, està junto al Reyno de Polonia, cerca del rio Vistula, y confina con Sarmacia. Tiene mas esta orden la Prouincia de Liuania, que es la vltima de la Christianidad por aquella parte, la qual confina con Prusia, y son grandes las riquezas y poder desta orden de caualleria, la qual campase con los Reyes Septentrionales, de quenes ha ganado gran des victorias.

Don Pedro Rey de Aragon, segundo deste nombre, cognominado el Catholico, que fue el que se ballò en la santa batalla de las Nauas de Tolosa, refieren diuersas chronicas de Aragon, auer auido milagrosamente en la Reyna doña Maria su muger al Infante don Layme su hijo y sucesor, de quien la historia viene haciendo mencion; y adelante barà mas. El qual siendo de tierna edad, por euadir algunos inconuenientes, refieren, q̄ fue dado por el Rey don Pedro su padre, a criar a un cauallero Frances, de quien bazia mucha con fiança, llamado Simon, que era Conde de Mésfort. Estando el Infante don Layme en su poder mario en el año passado de 1213. en una batalla el Rey don Pedro su padre, a trauesado de una lançada, baziendo guerra en Francia, contra el mismo Conde de Monfort, por daños que el Còde bazia en las tierras de la Prouincia de Narbona contra las tierras de las Infantas de Aragon sus hermanas, segun en algunas chronicas de Aragon se escriue copiosamente. Los caualleros Aragoneses y Cathalanes que en el exercito estauan embiando Embaxadores al Papa Inocencio terçero, buuieron en su poder por mandado del Papa,

Papa, al Infante don Iayme, heredero de los reynos, el qual, segun refiere Benter en la bistoria de este Principe, estando en poder del Conde, y siendo de edad de solos ocho años, bizo vso a la Virgen Maria N. Señora, de instituyr y fundar una nueva religion de redencion de cautiuos, si Dios le sacaua de aquella prision, aunque no todos los Autores Aragoneses fienten esto. Pues siendo libre el Rey, y auidojse apoderado de consbiuendo en sus estados, refieren, q̄ junto Cortes, passados algunos años de su reyno en Barcelona, y q̄ alli en cumplimiento de su voto, instituyó esta santa religio de la Merced, con consejo de su Confessor el Maestro fray Raymundo de Peñafort, religioso de la Orden de los Predicadores, insignie varon. E scriuen auerle llamado esta nueva religion del nombre de la Merced, por la merced q̄ la Virgen Maria bizo al Rey en la libertad que le dio, sacándole de poder del Conde de Montfort. El santo varon fray Raymundo ordenó la regla debaxo de la de S. Agustín, añadiendo otras cosas, especialmente, de auer de yr sus religiosos a las tierras de infieles, a redimir los cautiuos, y si por falta de dinero, quedaua algun cautiuo Christiano, en peligro de negar la Fé, por maltrata miéto de su amo, o algún otro respetto, fuesen obligados los religiosos q̄ yuan a la redencion, de dar a si mismo en rebenes al amo del tal cautiuo, hasta la paga de lo concertado por el rescate. El primer frayle desta Orden, fue Pedro Nolasco, bñbre biado, vezino de Barcelona, en cuya Iglesia Cathedral en diez de Agosto del año passado de 1218 recibio el habito con grande solenidad de mano del mesmo Maestro fray Raymundo, q̄ a la sazón era Provincial de su religion, siendo presente el Rey don Iayme, q̄ de edad de quinz años y medio era, y oó el muchos Prelados Aragoneses y Cathalanet. Dioles el habito blanco, q̄ oy día traen con las armas Reales de Aragón y Cathaluña, q̄ son la Cruz y las quatro barras roxas en campo de oro. Después el Papa Gregorio noueno, passados onze años y algunos meses de su institucion, confirmó esta santa religion, en 17. dias del mes de Enero del año de 1230. hallandose en la ciudad de Piroza, a suplicacion del Rey don Iayme, que a esto embio alla al mesmo Maestro fray Raymundo de Peñafort, de nacion Cathalan.

El qual siendo uno de los celebres varones, q̄ en este tiempo buuo en grandes letras y religion, recopiló las Decretales, y compuso tambien Sumas de casos de conciencias y otros tratados, y auiendo sido tercero General de su Orden de los Predicadores, fue tanta su humildad, que por

Tomo Segundo.

ello renunció el generalato, siendo grande el exemplo que en santidad dió siempre.

## CAPITULO LII.

Como el Rey don Fernando boluio a la guerra de los Moros, y muerte de su padre don Alonso Rey de Leon, y ultima vñion de los reynos de Castilla y Leon.

10 Sucedian a los Christianos tan prospera miéto sus cosas en las guerras de los Moros, siendo nuestro Señor seruido, q̄ si tanta ley fuesse restituída a los antiguos y nobles pueblos de la Andaluza, que en esto mesmo era grande ocaçion y estímulo, para no alçar el Rey don Fernando mano de guerras tá Catholicas. Por lo qual en este dicho año de mil y doziēos y treynta, boluio sobre la ciudad de Iaca cō muchas gentes en 20 compaña del Arcebispo don Rodrigo, y de don Lope Diaz de Haró, y de muchos Grandes de los reynos de Castilla, y comēçaron muy de proposito a combatir la ciudad, con intento de no alçar el asedio, hasta tomarla, pero estando la ciudad impugnable, y viendo q̄ a la sazón era imposible tomarla, segun los Moros la auia fortificada, fue el Rey sobre Daralferza. Aqui se començó a publicar, que don Alonso Rey de Leon, padre del Rey don Fernando, era fallecido en villa nueva de Sarria, en fin deste dicho año de treynta, y así sucedio, y como queda escrito, fue enterrado en la Iglesia de Santiago de Galicia. El Obispo don Alonso dize auer passado esta muerte dos años después, pero es descuydo, o yerro de la pluma de sus copiadores, porq̄ en el mesmo en las computaciones q̄ adelante señala de la vñion de los reynos de Castilla y Leon parece lo contrario. Fallecio este Rey don Alonso viejo, auiendo quarenta y dos años que reynaua, segun queda dicho, y no veynte y ocho, como otros dizen: porque del año de mil y ciento y ochenta y ocho en que començó a reynar al de mil y doziētos y treynta de su fallecimiento; corren quarenta y dos años.

10 El Rey don Fernand enrēdiendo la muerte del Rey su padre, luego con los Grandes q̄ en su compaña se hallauan, consultando el negocio, a todos parecio, que antes que en el reyno de Leon, q̄ de derecho le venia, se apoderaesen las Infantas sus hermanas,

M manas,

manas, o se ofresciessen otras honedades; partiessse para allá a toda diligēcia. Con esta buena deliberacion, caminando el Rey a priessa, topò en Orgaz, villa a cinco leguas de Toledo cò la Reyna doña Berēguela su madre, q̄ yua por ella causa q̄ apressu raffe la venida, a tomar la posession de los reynos de Leon Galicia, y Asturias, porque las Infantas sus hermanas, no se le alçassen con ellos, visto q̄ el Rey don Alonso su padre en desamor del Rey don Fernando su hijo, poco antes que falleciesse, auia procurado casar a su hija la Infanta doña Sācha con don Iayme Rey de Aragón, a quien en dore le ofrecia estos reynos, para despues de sus dias, aunque le lleuò Dios, antes de dar fin a este matrimonio. Por esto el Rey don Iayme, que dias auia que estaua sin muger, le casò despues cò hija de Andres Rey de Vngria, de la qual huuo noble generacion, como en su historia se mostrarà, porque a la Reyna doña Leonor su muger, Infanta de Castilla, auia dexado por mandado del Papa Honorio tercio, por ser primas segundas, y auerse casado sin dispensaciò, y ella auia buuelto a Castilla a la compaña desta Reyna doña Berenguela su hermana.

El Rey dō Fernādo venido dela villa de Orgaz a la ciudad de Toledo, caminò con toda diligencia al reyno de Leon, saludandole por el camino como a su nuevo Rey, y entregandole algunas tierras y fortalezas, y passando por Villalar, llegò a la ciudad de Toro, donde siendo recebido con mucha alegria y honrra de aquella noble ciudad, que le auia embiado a llamar, fue luego alçado por Rey de Leon en la mesma ciudad. No hallò el Rey don Fernando todas las voluntades de las ciudades y villas de los reynos de Leò tan beneuolas, como la ciudad de Toro, porque huuo algunas, que se recararon, en recebirle por Rey, a causa que las Infantas sus hermanas doña Sancha, y doña Dulce, q̄ el Rey dō Alòso su padre huuo en la Reyna doña Vrraca su primera muger, pretendiā ygnal parte en los reynos de Leò, por auerlo assi ordenado y mandado el Rey su padre. Con todo esto, quando las tales ciudades còsiderarò bien q̄ el Rey don Fernando era el herede

ro varon y propietario, y Principe ran excelente y poderoso, fue recibido por Rey de muchos Prelados, especialmēte de don

Inñ Obispo de Ouedo, don Rodrigo Obispo de Leò, don Nuño Obispo de Astorga, don Martin Obispo de Salamanca, y otro dō Martin Obispo de Mondoñedo, dō Miguel Obispo de Lugo, otro don Miguel Obispo de Ciudad Rodrigo, dō Sanelo Obispo de Coria, cessando con esto la guerra, q̄ se presumiò al principio. Luego passandole el Rey don Fernando a la ciudad de Leon, pueblo cabeça de los reynos tornò con mayor aplauso, a ser alçado y aclamado con grande alegria Rey de Leon y Castilla.

Despues sin venir a rōpimiento, se còpulo con las hermanas y madeastra, la Reyna doña Teresa, mediante la grande prudencia de la Reyna doña Berenguela su madre, q̄ en Valencia de Leon se vio con ellas. Desta manera para mucho bien y acrecentamiento de los reynos de España, auiedo treze años y algunos meses, que el Rey dō Fernando reynaua en los reynos de Castilla, a cabo de setenta y tres años y algunos meses, que los reynos de Castilla y Leò andauan tercera vez diuisos y separados, con Reyes distintos, se tornaron a vnir en este año. De aqui adelante, por la bōdad de Dios siempre se ha conseruado esta vniò, la qual plega a el dure y permanezca para mucho aumento de la santa Fè Catholica, hasta el nouissimo dia.

De la ciudad de Leon vino el Rey don Fernādo a la villa de Benauente, donde se viò con las Infantas sus hermanas, a quienes señalò treynta maldoblas de oro cada año, por todos los dias. q̄ viuiesse, por concierro que huuo, por la renunçacion que hizieron de todo el derecho y accion que tenian a los reynos de Leon, Galicia, Asturias y estremadura, con todo lo demas a estos reynos perteneciente. Cò tanto se apodetò de todas las tierras y fortalezas de los reynos paternos, de modo que la Reyna doña Berenguela, no solo renunciò a su hijo, sus propios reynos de Castilla, mas tambiē por sus buenos medios, huuo pacificamente los de Leon, cuyo herede ro propietario era. Luego cometò el Rey don Fernando, a visitar personalmente a las ciudades y tierras de los reynos de Leò, siēdo en todas partes recebido con la alegria y contentamiento general, que era razon hazerle a tan buen Principe.



# LIBRO DECIMO- TERCIO DEL COMPENDIO

HISTORIAL DE LAS CHRONICAS Y VNI-  
uersal Historia de todos los Reynos de España, donde se continuan los  
discursos de los reynos de Castilla y Leon, hasta la muerte del

Rey don Fernando el quarto, con la sucefsion de los

Principes de los dos Imperios, Romano

y Constantinopolitano.

## CAPITVLO PRIMERO.

*De las tierras del Adelantamiento de Caçoria, que don Rodrigo Ximenez, Arçobispo de Toledo, ganó de  
Moros, y matrimonio de Iuan de Bregna Rey de Ierusalen, con la Infanta doña Berenguela, y  
sucefsos del Estado de Milan, y viſtas del Rey don Fernando, con el Rey de  
Aragon, y recuperacion de Vbeda y Cordena.*

fo fue en  
lira de  
2168.



E la manera que eſcrito  
queda, tornatō vltima-  
mēte a viſite los reynos  
de Castilla y Leon en el  
Rey don Fernādo en eſte  
dicho año de mil y do-  
zientos y treynta del na-

cimēto de nueſtro Señor, q̄ fue año de tres  
mil y trezientos y nouēta y tres de la veni-  
da del Patriarca Tubal, a poblar a España, 30  
y de tres mil y quiniētos y treynta y cinco  
años despues del diluuiο general, y de cin-  
co mil y ciento y nouēta y vn años de la  
creacion del mundo, ſegun la cuenta He-  
breā. Eſta feliciffima vnion, q̄ con legitima  
razon ſe deue aſſi llamar, ha ſido por la bō-  
dad de Dios, perpetua y eſtable haſta nueſ-  
tros dias, no ſiendo las inrēciones no ſanas  
de muchos Grandes deſtos reynos, eſpecial  
mēte Infantes, de quienes la hiſtoria en ſus 40  
tiēpos hablara, pates para la deſunion. Cō  
cluydas eſtas coſas, ſiendo preſente don Ro-  
drigo Ximenez, Arçobispo de Toledo, el  
Rey don Fernando reñcio al meſmo Ar-  
çobispo a Queſada, que de nuevo la auian  
romado los Moros, pero eſte venerable Pri-  
mado en el año del nacimiēto de N. Señor

231.

de 1231. haziendo mucha gente, no ſolo la  
tornō a tomar, mas aū ganó de Inſieles los  
pueblos ſiguientes, q̄ despues ſe llamaron 50  
Adelantamiento de Caçoria, Pilos, Toya,  
Lacra, Agozino, Fuente Iulian, Torres de  
Lago, Higuera, Maulula, Arcola, Dos Her-

Tomo Segundo.

manas, Villa Montin, Niebla, Caçoria, Cō-  
cha, Chelis. De todo eſto por gracia y mer-  
ced del Rey don Fernādo gozaron los Ar-  
çobispos de la ſanta Igleſia de Toledo, deſ-  
de eſte tiempo, haſta q̄ aſcendio a aquella  
ſilla el Cardenal don Iuan Tauera, haziendo  
ſe la merced de aquel Adelantamiento al  
Marques de Camaraſa, de lo qual reclamē-  
doſe ſu inmediato ſuceſſor el Cardenal dō  
Iuan Martinez Silicco, ha auido muy grān-  
des pleytos y ſentencias en fauor de la Igle-  
ſia de Toledo, la qual nūca ha ſido reſtituy-  
da en ſu antigua poſſeſſiō, per algunos reſ-  
petos. Despues que el Primado don Rodri-  
go ganó eſta vez a Queſada, tornō de nue-  
uo a ſer tomada de Moros, y despues co-  
brada de Chriſtianos, por lo qual, enage-  
nandose del Adelantamiento de Caçor-  
la, boluio a la corona Real.

En eſtos tiempos a aquel Principe Frāces,  
llamado Iuan de Bregna, gouernador que  
fue del Oriental Imperio, que era Rey de  
Ierusalen, aunque no poſſeſhia la ſanta ciu-  
dad, y fue Conde de Bregna, como duran-  
te ſu reyno declinaſſen mucho las fuerças,  
que los Chriſtianos renian en Oriente, le  
fue neceſſario venir a Occidente, a pedir fa-  
uor a los Principes Chriſtianos. El Rey Iuā  
de Bregna, llegado a Italia, caſō a ſu hija  
y vnica heredera Violante, o Yolante con  
el Emperador Federico Rey de Napoles  
y Sicilia, ſegundo deſte nombre entre los  
Emperadores, que biudo eſtara, y con

M 2 eſte

este matrimonio se vnio el reyno de Ierusalén, con los reynos de Napoles y Sicilia, por lo qual quierien sentir algunas historias que desde este tiempo los Reyes de Napoles, siempre hasta nuestros dias, se llaman Reyes de Ierusalén. Este Rey de Ierusalén, que de otra manera es llamado el Rey Iuá de Acre, y de otra el Rey Iuan de Bregna, auiendo con el dicho Emperador Federico segundo, casado a su hija, con condició que en persona el Emperador pararia a la santa guerra de Oriente, vino en el año de mil y dozientos y treynta y dos a España, con desseo de visitar el santo Sepulcro del glorioso Apostol Santiago, porque esta romeria, y la de Ierusalén, se tenían por las de mayor deuocion del vniuerso orbe, y llegado a Barcelona, fue el Rey de Ierusalén muy festejado de Don Iayme Rey de Aragon, de donde vino a Castilla, siguiendo su viaje, y no menos fue bien recibido del Rey don Fernando. El qual por mas le obligar, y con mayores vinculos firmar su amistad, le dio por muger, a la Infanta doña Berenguela su hermana, que por este matrimonio fue llamada; Reyna de Ierusalén. El Rey de Ierusalén auiendo cumplido la santa peregrinación Compustelana, y casado se con doña Berenguela, Infante de Leon, hija de Don Alonso Rey de Leon, tornó a Italia, a dar fin a la demanda, a que de Oriente auia venido, y las cosas que le sucedieron, no se escriuen, por no ser de nuestra historia.

*La ciudad de Milan, se auia regido los cinquenta y dos años passados, a modo del antiguo Senado Romano, sin tener proprios señores, basta que en el año de mil y dozientos y treynta y quatro un vecino de la mesma ciudad, llamado Iuan Turriano, hombre de antiguo linage; siendo el mas principal varon de aquella ciudad, pudo tanto, que con formas; rodeos de tyrano usurpando la libertad de la patria, vino a tener el señorio suyo, siendo el quinto señor, y Principe de Milan, en la sucesion que nuestra Chronica va continuando. y el primero de los del linage de los Turrianos. Este continuando su tyranía, no paró hasta perseguir a la nobleza de aquella ciudad, haziendo matar a unos, y desterrar a otros y procuró de estar en gracia del Emperador Federico segundo, cuyas partes seguia, por conseruarse en el señorio de*

*Milan, violentamente adquirido, y su muerte se señalar, en su lugar.*

En este mesmo año de treynta y quatro, el Rey don Fernando tuvo vistas con Don Iayme Rey de Aragon, en diez y siete dias del mes de Setiembre, en la raya de Castilla, en el monesterio de Huerta, siendo la causa dellas porque el Rey Don Iayme, por sentepcia de la Iglesia, auiendo por la parentela hecho dinorcio de la Reyna Doña Leonor, Infanta de Castilla, su primera muger, auia en este año concertado casamiento con doña Violante, que antes de casar se llamó Andrea, Infanta de Vngria, hija de Andres Rey de Vngria, y de su muger la Reyna doña Violante, hija de Pedro Cō de Auxerra, llamado de otra manera Al rissiodorense, vnico deste nombre, Emperador de Constantinopla, y era menester tomar algun asistido en las cosas de la Reyna doña Leonor, que auia dias, que moraua en Castilla con el Infante Don Alonso su hijo. El qual no obstante el dinorcio estaua recebido y jurado por heredero de los reynos de Aragon, aunque por la breuedad de sus dias, no los vino a gozar. Entre las otras cosas que en estas vistas de los dos Reyes se ordenaron, fue dar para sus dias a la Reyna doña Leonor la villa de Hariza, cō que no casasse, y que el Infante Don Alonso permaneciera en poder de la Reyna, hasta que fuesse de edad legitima, y el Rey don Fernando juró, que Hariza se bolueria al Rey de Aragon, despues de los dias de la Reyna doña Leonor, y si ella se casasse, o entrasse en religion, se le restituiria luego. Con esto los Reyes boluieron a sus tierras, a continuar guerras contra Moros, cada vno por su distrito.

Despues del fallecimiento del Rey don Alonso, viendose el Rey don Fernando señor de los reynos, no solo de Castilla, mas tambien de Leon, y Principe potentissimo, queriendo agora cō mayores fuerças, hazer guerra a los Moros, juntó las gentes, y dexado en el reyno de Leon a la Reyna Doña Beatriz su muger, partió cō grande poder para la Andaluzia. Dō de puso cerco sobre la ciudad de Vbeda, q como cosa tan cōsulta a Baeça, que era posehida de Christianos, estaua fuerte de rodas las cosas necesarias, pero de tal manera el santo Rey la hizo combatir, q los Moros desmayando y

desconfiando de poderse defender, se rindieron con partido de solo facar libres a sus personas. Assi la ciudad de Vbeda fue tomada en este año de treynta y quatro, y con tanto el Rey poniendo los deuidos presidios en la frontera, tornò a Toledo. Fallecio en este año en la ciudad de Toro la Reyna doña Beatriz, cuyo cuerpo siendo lleuado al Monesterio Real de las Huelgas de la ciudad de Burgos, fue enterrada junto al Rey don Henrique, y passados muchos años, fue traslada a la Iglesia mayor de Seuilla, adonde el Rey su marido se enterrò, como adelante se verá.

Despues del fallecimiento de la Reyna su muger, el Rey don Fernando anduuo algunos dias en el Reyno de Leon, y entre rãro las gentes de las frõteras de los Moros, haziendo vna entrada en rieras de Cordoua en el año de mil y dozientos y treynta y cinco, prendieron a vnos Moros Almogaueres, de aquella ciudad, que era la gente de guerra de presidios ordinarios. Los quales por estar mal con los demas vezinos, cõcertando cõ los Christianos, de les dar parte del muro de la ciudad por la parte de la Axarquia, que es el arrauãl, fueron de noche los Christianos con escaldas. Las quales echãdo al muro en aquella noche, que fue veynte y tres de Deziembre, dia Domingo fin deste año, se apoderaron de las torres de la Axarquia y puerra de Martos, sin ser sentidos de los Moros de la ciudad, que estãnan dormiendo. Venida la mañana, se trauaron fuertes peleas entre los Moros, cõ el caso impensado turbados, y los Christianos, los quales embiando, a llamar en su ayuda a don Aluar Perez de Castro, que en Martos estaua, escriuieron tambien al Rey, que a la fazon se hallaua en Benauẽte. Desta villa auisando el Rey a los Concejos y grandes de los reynos de Castilla y Leon, partio luego para Cordoua, y caminando por Estremadura, llegò cerca de Bienquerencia, cuyo Alcalde Moro, como al Rey proueyesse de passada de viruallas, pidiole la fortaleza, y el respondiendo, que quando ganasse a Cordoua la daria, passò adelante, hasta llegar a Cordoua, donde hallò a don Aluar Perez de Castro, y orras muchas gentes, que auian acudido en socorro de los Christianos de la Axarquia. El Rey Abẽ Hur, que en Ecija estaua con muchas gen-

tes, y tenia en su compaõia a vn Cauallero Christiano, llamado don Lorenzo Suarez, que andaua desterrado, supo como el Rey don Fernando auia llegado con pocas gentes, aunque presto le verniã muchas, y desfeando hazer retirar del cerco de Cordoua a los Christianos, para lo poner en obra consultò el negocio cõ don Lorenzo Suarez. Al qual embiando vna noche al real de los Christianos, hablò con el Rey, auida licencia, y desfeando tornar a su gracia, le reuelò, todo lo que Aben Hur ordenaua, y finalmente haziendo el mensaje, qual conuenia a la recuperacion de aquella ciudad, tornò a Aben Hur, fingiendo auer grandes gentes sobre Cordoua. Por esto el Rey Aben Hur, no se atreuyendo a tentar lo pensado, mudò parecer, y queriendo passar a Valencia en fauor de Zaen, vltimo Rey Moro de Valencia, que era guereado de don Iayme Rey de Aragon, fue muerto en Almetia en este año, que ya era de mil y dozientos y treynta y feys. En el qual don Lorenzo Suarez, tornãdo al serui cio del Rey, y cargando cada dia mas gentes, vinieron a desmayar los Moros de Cordoua, especialmente certificandose de la muerte del Rey Aben Hur, por lo qual aueniendo feys meses y feys dias, que los Christianos estauan en su cerco, se dio aquella insigne ciudad, en veynte y nueue de Junio, dia Domingo, fiesta de los gloriosos Apostoles San Pedro, y San Pablo deste dicho año. Luego el Rey hizo poner en la torre de la mezquita mayor la Santa Cruz, arbol de nuestra redencion, con mucha alegria de todos los presentes, y despues el escandarte Real, con las armas de Castilla y Leon, fue puesto junto a la Cruz. Esta mesma orden obseruò a exemplo suyo el Catholicos Rey don Fernando, quinto deste nombre en la conquista del Reyno de Granada, aunque ponia tambien el pendon del glorioso Apostol Santiago, parron y defensor de los Reyes de Castilla y Leon.

Sobre el año en que se ganó esta ciudad he visto dudar a algunos, siendo cosa cierta, auerse ganado en este año, como consta de vn lerrero de la Iglesia mayor desta ciudad, y lo mesmo parece por diuersos instrumentos antiguos deste mesmo Rey don Fernando. El qual en la confirmacion de vn priuilegio que don Alonso Rey de Cas-

stilla su aguelo dio al Abad y Monges del monesterio de Santa Maria de Valbanera, sobre la donació de Villa nueua, que es entre Matute y Anguiano: dize, que en vno con sus hijos Don Alonso y Don Fadrique y Don Fernando, con consentimiento de la Reyna Doña Berenguela su madre, confirma el dicho priuilegio del Rey don Alóso su aguelo, siendo la data en Burgos en nueue de Enero de la Era de mil y dozientos y setenta y cinco, que es el mesmo dia del año del nacimiento de mil y doziētos y treynta y siete, donde consta, como Cordoua estaua en el año antes ganada. Los cófirmadores son Don Rodrigo Arçobispo de Toledo y Primado de las Españas, y el Infante Don Alonso hermano del Rey, Don Bernardo Arçobispo de Santiago, don Iuan Obispo de Calahorra, don Iuan Obispo de Osma Chanciller del Rey, y otros muchos Prelados y Caualleros. Verificase lo mesmo por otro priuilegio, que este mesmo Rey Don Fernando dio a la villa de Morrico, que es en Guypuzcoa, fecha en Victoria en veynte y tres dias del mes de Março de la Era de mil y dozientos y setenta y cinco, que es el mesmo año del nacimiento de mil y dozientos y treynta y siete, don de dize, que confirma a la villa los vsos y fueros costumbres y priuilegios, que les dio el ilustrissimo Rey Don Alonso su aguelo de buena memoria, y que haze esto con consentimiento de la Reyna Doña Berenguela su madre, y nombra a los Infantes Don Alonso, Don Fadrique y don Fernando sus hijos. Los que confirman, son don Rodrigo Arçobispo de Toledo, el Infante Don Alonso hermano del Rey, y Don Mauricio Obispo de Burgos, Don Gonçalo Obispo de Cuenca, Don Tello Obispo de Palencia, Don Bernardo Obispo de Segouia, Don Lope Obispo de Siguença, Don Adá Obispo de Plazencia, Don Iuan Obispo de Osma Chanciller del Rey, y el Obispo de Auila, y estauan en Sede vacante las Iglesias de Santiago y Leon, Don Iuan Obispo de Ouedo, Don Martin Obispo de Salamanca, Don Annio Obispo de Astorga, Don Miguel Obispo de Lugo, don Esteuan Obispo de Tuy, Don Sancho Obispo de Coria, Don Martin Obispo de Zamora, y otros, sin muchos Canalleros, y entre ellos Sancho Pelaez, merino mayor en Galicia, y Garci Ro-

driguez merino mayor en Leon, Garci Fernandez Mayordomo del Rey, y estaua vacua la Alferzeria del Rey. Por otro priuilegio dado sobre lo mesmo a la villa de Guecaria en Victoria en el mesmo dia mes y año consta lo mesmo, haziendo siempre mención de la tomada de la ciudad de Cordoua.

## CAPITULO II.

*De las cosas que el Rey don Fernando hizo en Cordoua, la Iglesia de la Calçada hecha cathedral, y segundo matrimonio del Rey, y socorros que dio a Cordoua y Ecija, y otros muchos y de las guerras que hizo a los Moros y pueblos Andaluzes, recuperados.*

Despues de auer passado grandes cosas en la tomada de la ciudad de Cordoua, la mezquita mayor, que segun queda visto, era la mas principal de España, fue hecha Iglesia cathedral, cuyo primer Obispo fue vn venerable varon, llamado el maestro Don Lope de Hitero, del rio Pisuerga. A la nueua Iglesia doró el Rey Don Fernando, y tambien don Rodrigo Arçobispo de Toledo, aunque en la conquista suya, no se halló en España por auer ydo a la corte Romana con negocios de mucha importancia, dexando sus vezes y substitucion a Don Iuan Obispo de Osma, Chanciller del Rey, que a esto fue presente. En la historia de Don Bermudo, segun de este nombre, Rey de Leon se escriuió como Alhagib Almançor en el año segun la comun opinión, de noucientos y setenta y cinco auia lleuado las campanas de Santiago de Galicia a la mezquita mayor desta ciudad, donde las auian puesto por lamparas en memoria de su viage. El Rey Don Fernando que riendo restituyr su hazienda ala Iglesia del Apostol Santiago, hizo tornar sus proprias campanas a la mesma Iglesia, mandando, que como Moros auian sido en el lleuar, lo fuesen tambien en el tornar, boluendo segun aquella cuenta a cabo de dozientos y sesenta y vn años las cāpanas a Santiago de Galicia. Acabada de conquistar tā grande ciudad, q̄ en los años precedētes auia sido cabeça del Señorío de los Moros de España, y ordenado las cosas que a su conservación y gouierno cōuenian, y dando la tenencia suya a Don Tello Alonso de Meneses, y de.

y dexando por general de la frótera a don Aluar Perez de Castro, boluio el Rey don Fernão a la ciudad de Toledo. La ciudad nueuaniente conquistada cada dia se multiplicaua de nuevos habidores, que yua de muchas Prouincias de España, hasta de las regiones y Prouincias de Cárabria, Asturias, y Galicia, sin las gentes de las orras muchas tierras de los reynos de Castilla y Leon. En este mesmo año don Iayme Rey de Aragon, andando en la conquista del reyno de Valencia, fue hallada debaxo de vna campana la Santa ymagen de nuestra Señora de Puig, que esen el mesmo reyno de Valencia, y el deuoto Monesterio que alli se hizo encomendò a los religiosos de la Orden dela Merced, y siempre los Reyes de Aragon, ruuieron grande deuocion a aquella santa casa, donde nuestro Señor siẽ pre obrò marauillas en los deuoros Chriftianos, por los meritos de la Virgen y Madre suya, Señora nuestra.

En este tiẽpo, como fe vee por antiguos instrumentos, era Obispo en la santa Iglesia de Calahorra vn Prelado, llamado don Juan Perez, el qual por algunas causas que a ello le mouieron, fueron grandes las diligencias que hizo, primero con el Papa Honorio, y agora con el Papa Gregorio noueno, por trasladar su Iglesia de Calahorra a santo Domingo de la Calçada, no parando hasta yr en persona a la Corte Romana ante el Papa Gregorio a la sollicitacion suya, padeciendo en su profecucion grandes trabajos, y en la hazienda grandes costas. Todo esto parece por vna Bula del Papa Gregorio dada en Perosa, en ocho de las Kalandas de Octubre, que es a veynte y quatro del mes de Setiembre del octauo año de su Pontificado. Como el Papa fuesse en este caso muy sollicitado del Obispo, cometio la informacion suya al Obispo de Sabina, Legado Apostolico, que en España estaua, el qual en virtud del rescripto a el cometido, tomò las informaciones, que el Obispo dio de las causas que auia para la translacion que el Obispo pedia. Visto por el Legado lo que de la informacion resultaua, dio licencia en la villa de Agreda en el dicho año de mil y dozientos y treynta y siete al Obispo don Juan Perez, para hazer la translacion, y así lo efesud en este tiempo, y cchò subsidio en el Obispado, para la cõ-

Tomo Segundo.

tribucion de los gastos que en la profecucion de la translacion auia hecho. Desta manera la Iglesia de São Domingo de la Calçada, que los años passados auia sido Colegio, fue eregida y enalçada en Cathedral, pero no passaron muchos tiẽpos, en ser restituyda a Calahorra su primirua Iglesia, quedando ambas ciudades cõ Iglesias Cathedrales, vnidas hasta nuestros tiẽpos, sien do vna mesma la Iglesia de Calahorra y la Calçada, y por algunas relaciones parece auer passado esta translacion dos años despues. Preside agora en estas dos Iglesias Cathedralas el Obispo don Iuan de Quiñones y Guzman, grande fauorecedor de letras, y censor de los santos Decretos de su diocesis, Prelado muy continente, y de grãde modestia, y exemplar llaneza.

Como en estos dias el Rey don Fernando estaua biudo, procurò de nuevo la Reyna su madre de casarle, y assien este año de treynta y siete, tornò a casar en Burgos cõ vna señora de nacion Francesa, muy gentil dama, llamada doña Juana, hija de Simon Conde de Putiers, y de su mager la Condesa madama Maria, la qual era hija de la Condesa madama Adelodis, muger del Conde de Pontino, segun el Arçobispo dõ Rodrigo. El qual dize, que esta Condesa madama Adelodis era hija de Luys Rey de Francia, de quien muchas vezes hemos hablado, y de su muger doña Isabel Reyna de Francia, Infanta de Castilla, hija del Emperador don Alonso. De modo que la nueva Reyna de Castilla, y Leon era por esta linea reuizniera del Emperador don Alõso, y por otra parte era prima segunda de San Luys Rey de Francia, de quien se tornará a hablar. El Rey don Fernando huno de la Reyna doña Juana su segunda muger, al Infante don Fernando, llamado de Putiers, y vna hija, llamada la Infanta doña Leonor, y otro hijo que del nombre del Rey san Luys su tio fe llanò el Infante don Luys. Acabadas las bodas, ocupose el Rey don Fernando en visitar los reynos de Castilla y Leon, y recrear a la nueva Reyna doña Juana, Princesa en quien concurrían grandes requisitos, dignos a la magestad y grandeza suya, y del Rey su marido. Quando el Rey y la Reyna doña Juana llegaron a Toledo, supo el Rey, como los de Cordoua padeciã necesidad, a la qual socorriado

M 4

con

con dineros, vino a Valladolid, dóde en la semana de Ramos, tornando a saber q Cordoua estaua de nueno en necesidad, boluio a Toledo y embió a don Aluar Petez de Castro con nueuos socorros de dineros, y de lo demas necesario para toda la frontera, en la qual cada dia se hazian grâdes correrias. Buelto don Aluar Petez a Toledo por mas socorro, Mahomad Abé Alamar, q el año q el Rey Aben Hut finera muerto en Almeria, auia sido alçado por Rey en Arjona, cercò a Mattos, y puso a la Condesa, muger de don Aluar Perez de Castro en grande apretura, y si no fuera por don Tello Alfonso de Meneses, y vn esforçado Cauallero de Toledo, llamado don Diego Perez de Vargas, que rompiendo a los Moros, entraron en Mattos, el pueblo fuera tomado con prision de la Condesa, pero el Rey Aben Alhamar con esto alçò el cerco. 20

Passados algunos dias don Aluar Perez, general de la frontera de los Moros, a cuyo oficio se dezia Adelantado, se viò en Ayllon, con el Rey dō Fernando, sobre socorros que cada dia eran menester en la frontera, especialmente en Cordona, para don de el Rey don Fernando le dio todo lo necesario, y caminando para la Andaluzia, murio en Orgaz, casi en el año de mil y doscientos y treynta y nueue. En el mesmo riẽ 1239. po falleció rabiẽ el Conde don Lope Diaz de Haro, señor de Vizcaya, q fue quatto de los deste nombre, y onzeno señor de Vizcaya, segun la cuenta que señalamos en la historia de don Fernando Rey de Leon, y sucediole en el señorío de Vizcaya su hijo don Diego Lopez, tercero deste nombre, duodécimo señor de Vizcaya, de quien se hablará adelante. En este año de treynta y nueue, andando don Layme Rey de Aragón 40 en las conquistas de Valencia, fueron hallados los sacratissimos Corporales de Daroca por mysterio diuino.

Quando dō Aluar Perez de Castro, falleció, el Rey se hallaua en Burgos, y sintiendo la muerte destes dos Caualleros, que eran los mas poderosos de sus reynos, fue a Cordoua, lleuando consigo a los Infantes sus hijos, don Alonso y don Fernando, q estauan en edad floreciente de su juventud. Desta vez caminò el Rey para Cordoua a mucha priessa, y llegado, diò ordẽ en las cosas de la ciudad, y de toda la fronteta, y en

treze meses, que desta vez residiò en esta ciudad, hizo notables correrias en tierras de Moros. Los quales huuieron deste Principe tanto miedo, que por euadir los grandes daños q cada dia recibian de los Christianos, se dieron de su voluntad al Rey dō Fernando, que poco auia que prendiera a vn Moro Africano, que a España auia pasado, con intencion de apoderarse de las tierras que a los Moros restauan en España. 10

Obtuvo desta vez el Rey don Fernando en el año de 1240. la ciudad de Ecija, notable pueblo, y las villas de Esteja, Almodovar del rio, Sietefilla, Lucena, Luque, Porcuna, Cote, Moron, Castellar, Marchena, Coeros, Cabra, Osuna, Vaena, Monte Aguilan, Tenexir, Ballar, Rute, Morgu, Pardal, Casra, Ornachuelos, Mitauel, Fuentrumel, Moratilla, y santa Ella, quedando todos estos tan buenos pueblos, por tributarios del Rey don Fernando, y recibieron en sus fortalezas predios de Christianos. Delos pueblos arriba nombrados, el Rey diò mucha parte a las ordenes de Santiago y Calatrana, y parte a Prelados, y parte a Caualleros, y ordenò toda la frõtera, lo mejor q pudo, è hizo tregua con Mahomad Aben Alhamar Rey de Arjona, que ya reynaua en Granada. Passados los treze meses, diò buelta a Toledo, donde estauan las Reynas madre y nuera, con las quales vino a la ciudad de Burgos. En este lugar don Rodrigo Ximenez Arçobispo de Toledo y Primado de las Españas diò fin a su chronica, dirigida al Rey don Fernando, por cuyo mando la auia esctito, desseado publicar las cosas de España en esta lengua casi comun a todas las naciones de Europa, pero acabola, despues que Murcia y Iacn se recuperaron. 1240.

## CAPITULO III

*De los titulos que el Rey don Fernando ponía y fundacion de la vniuersidad de Salamanca, y discretas que el Rey traio con don Diego Lopez de Haro, y rendicion del reyno de Murcia, y guerras que hizieron a los Moros, el Rey en la Andaluzia, y el Infante don Alonso su hijo en el reyno de Murcia.*

10 EN estos tiempos el Rey don Fernando en vno con las Reynas doña Iuana y doña Berenguela su muger y madre se intitulaua reynar en Castilla, Toledo, Leõ, Galicia,

licia, Cordoua, y Baeca, dexando los tirullos de Nagera, y otras partes, que los Reyes sus progenitores usaron, romando en lugar dellos, los de los grandes pueblos que de los Moros yua ganando en la Andaluzia, segun parece por escrituras de la Era de mil y dozientos y setenta y ocho, que es el dicho año del nacimiento de mil y dozientos y quarenta. Donde se haze particular mencion de los Infantes don Alonso y don Fadrique sus hijos, y de otros siendo merino mayor en Castilla Martin Gonzalez de Mijancas. Continuauase siempre el antiguo uso de despecharse los instrumentos publicos en lengua Latina, aunque no passaron muchos años despues deste, en introducirse en ellos la Castellana, quando vino a reynar el Rey don Alonso su hijo, como se notará en su historia.

Fue el Rey don Fernando Principe no solo belicoso, y tan grande recuperador de ciudades, villas y fortalezas, conquistandolas como Catholico Rey de poder de infieles, mas aun muy diligente en las cosas de la gouernacion de sus reynos, y grande fauorecedor de los profesores de letras. Las quales procurando, que por todos sus reynos con la denida comodidad se aprendiesse, trasladó la vniuersidad de la ciudad de Palencia, fundada por don Alonso Rey de Castilla, sin aguelo, a la ciudad de Salamanca. Cuya vniuersidad antes auia comenzado a instituir y fundar don Alonso Rey de Leon su padre, para que los naturales de sus reynos, sin venir a la de Palencia, vniuersidad de reyno ageno, tuuiesse en sus propias tierras las de Salamanca. Hizo el Rey don Fernando esta traslacion de las escuelas de Palencia, por que viniendo su patrimonio con el de Salamanca, que hasta agora por poca cosa, quedasse con esta consolidación lo rentisima vniuersidad de grandes estipendios, para que con esto tuuiesse las cathedras suyas dotisimos regentes de todas facultades. Mouiose tambien ala traslacion de Salamanca, considerando, que los reynos de Castilla auian crecido tanto, con jstarse los de Leon, y ganar tantos pueblos en la Andaluzia, y Estremadura, que en ninguna parte, como en esta insigne ciudad auia la deuida comodidad, así para que todas las naciones de sus reynos la pudiesse gozar y igualmente, como para que los profesores

de letras pudiesse gozar de tierra abundante y barata de las cosas necessarias.

Despues el Rey don Alonso el Sabio su hijo y sucesor, no solo confirmó y revalidó todo lo hecho por el Rey don Fernando su padre, mas aun, como Principe grandemente aficionado alas letras, por lo qual mereció el cognomento de Sabio, aumentó mucho las cosas desta vniuersidad. La qual despues los Reyes sus sucesores, fauoreciendo en patrimonio y esempciones, conio cosa tan conueniente y necessaria a sus reynos, vino a la magestad y grandeza de nuestros dias, siendo vltimamente con insignes colegios adornada e ilustrada en los siglos futuros por la tanta largueza de los reuerendissimos prelados de estos reynos, y de sus religiones, y otras notables personas, de losas del bien publico, mediante el acrecentamiento de las letras, hasta venir a ser la vniuersidad de mayores estipendios, que ay en el orbe todo.

Estando el Rey don Fernando en la ciudad de Burgos, asistiendo a la gouernacion de sus reynos, se indignó tanto contra don Diego Lopez de Haro, señor de Vizcaya, que quitádole por ello las tierras, que del poseschia en tenencia, boluio don Diego Lopez a Vizcaya, y auendose embiado al Rey, a desnaturar, comenzó a cortar la tierra. Para cuyo remedio el Rey don Fernando, yendo contra el, puso por fronterero al Infante don Alonso su hijo en la villa de Medina de Pomar, auendole primero detribado la villa de Briones en la Rioja. Despues vino don Diego Lopez al Infante don Alonso, y pasando juntos a la villa de Mirada de Ebro, donde el Rey se hallaua, fue buuelto don Diego Lopez a la gracia del Rey, y de alli fueron a Valladolid, donde las Reynas suegras y nuera estauan. De Valladolid tornado don Diego Lopez a su señorío de Vizcaya, vino otra vez el Rey don Fernando a recelar se de nuevos mouimientos suyos, por lo qual tornó a poner al mesmo Infante con gentes de guerra en vitoria, y despues el Rey y el Infante, entrando por Balmafeda contra Vizcaya, boluio don Diego Lopez ante el Rey, y no solo fue perdonado de los excessos passados, pero como a señor tan principal de sus reynos, a quien desseaua tener beneuolo para su seruicio, le dió mas tierras y tenencias, que aun antes tenía, queriéndolo

do el Rey don Fernando ocuparse mas en las tantas guerras, contra Moros, que no andar embaraçado en sediciones ciuiles de sus subditos. En estos tiempos floreci6 en tierras diuinas, aquel famoso Cardenal, llamado Hugo Candido, natural de la ciudad de Barcelona, religioso de la orden de Santo Domingo, que con diuino espiritu escriui6 sobre la Biblia, especialmente sobre el Psalterio y Canticos en el Testamento viejo, y sobre San Matheo en el nuevo, y diz6 algunos Autores auer florecido casi dozi6tos años antes, pero como este era religioso de la orden de Santo Domingo, y esta orden començ6 en el tiempo arriba señaladono ha lugar aquella opinion.

Estando el Rey don Fernando en la ciudad de Burgos, se acab6 la truegua, que reuia con el Rey de Granada, a cuya causa por estar el mismo enfermo, embi6 a la frontera suya en el año de mil y dozientos y quarenta y vno al Infante don Alonso. El qual rop6 en la ciudad de Toledo con los mensajeros de Aben Hudiel, a quien otros llaman Aboquis, Rey Moro de Murcia, q̄ yuan al Rey don Fernãdo su padre a ofrecerle el reyno de Murcia: mas el Infante haziendo boluer a los mensajeros camin6 a Murcia en c6pania de d6 Pelayo Perez Correa maestro de Santiago, y tom6 el reyno tan voluntariamente dado. Las condiciones fueron, que el Rey don Fernando y el Rey Ab6 Hudiel gozassen a medias las rentas del reyno, y q̄ el Rey Ab6 Hudiel quedasse por su vasallo. Desta forma tom6 primera mēte el alcazar de la ciudad de Murcia, y aniendo dado orden en las cosas del nuevo reyno, y en lo que auia de lleuar los Arcazes de Alicante y Elche, Orihuella, Ceruill6, Alhama, Alsedo, Roz y Cieca, y quedado a voz del Rey don Fernãdo el reyno de Murcia, excepto, Lorca, Carthagena y Mula, q̄ en ello no sintier6, aunq̄ mal de su grado lo hizier6 despues, bolui6 a Castlla el Infante don Alonso muy alegre, auiedo sin armas adquirido aquel reyno. Entre tanto el Rey don Fernãdo, auiedo c6ualecido, sali6 de Burgos, y en Palencia hizo justicia de algunos malhechores, y pass6 a Toledo, ad6de lleg6 el Infante don Alonso, dexando c6 buen presidio las cosas del nuevo reyno de Murcia. Mucho holg6 el Rey, del prospero suceso del Infante su hijo, y des-

pues pass6 en persona allã, a ver y visitarlas tiererras de aquel reyno, d6de fue recebido c6 mucha demostraci6 de alegria, y en todo dio el mejor assiento y ord6 q̄ fue possible. Hallandose en la ciudad de Murcia el Rey don Fernando, confirm6 a la Iglesia de Santa Maria de Valpuesta todos sus bienes, priuilegios y esempciones, que en tiempo de los Reyes sus predecesores auian tenido y gozado, especialmente dize en tiempo del famosissimo Rey d6 Alfonso su aguelo de clara recordaci6. Otorga el Rey d6 Fernãdo esta escriptura en vno c6 la Reyna su muuger, y c6 los Infantes sus hijos d6 Alfonso, don Fadrique, don Fernando, y don Henrique, con consentimiento de la Reyna doña Berenguela su madre a don Hilario Arcidiano de Valpuesta, q̄ a la saz6n era, y a sus sucesores. Es la data en Murcia en seys de las Nonas de Julio de la Era de mil y dozientos y setenta y nueue, q̄ es a dos del mismo mes del dicho año del nacimiento de 1241. Reynando el Rey don Fernando en Castilla, Toledo, Leon, Galicia, Badajoz y Baeça. Por este instrumento parece, como la Iglesia de Valpuesta en este tiempo no era ya Obispal, sino de titulo de Arcidiazgo, como esto mismo se ap6r6 quãdo tratand6 del Rey don Alfonso el Catholico, escriuimos, q̄ en aquel tiempo era Iglesia Episcopal. Auia se hecho los dias passados vna provincial constitucion por don Pedro de Albalade Arçobispo de Tarragona, prohibiendo que ninguno por derecho que tuuiesse de Primado, pudiesse traer la Cruz eleuada en su provincia, y porque d6 Rodrigo Ximenez de Nauarra Arçobispo de Toledo, contra cuyo derecho se auia hecho esta constitucion, auiedo con su Cruz eleuada entrado como Primado en su provincia de Tarragona, fue por el Arçobispo de Tarragona declarado por descomulgado, fue la cosa ante la Sede Apostolica, donde oydas las partes el Papa Gregorio noueno por su rescripto dado en San Juan de Letran en diez y seys del mes de Abril del año decimoquinto de su Pontificado, que fue el año de mil y dozientos y quarenta y dos, declar6, que la sentencia dada contra el Arçobispo de Toledo en virtud de aquella constitucion era ninguna, y de ningun efeto y valor. C6cluydos los negocios del reyno de Murcia, el Rey don Fernando y el

Infante



Infante Don Alonso su hijo auian buuelto a Burgos, y en el monesterio de las Huelgas de aquella ciudad, metieron en religio a la Infanta Doña Berenguela, a la qual dio el habito Don Iuan Obispo de Osma, Chanciller del Rey.

Despues el Rey y el Infante passaron a las fronteras de los Moros, el Infante con muchas viruallas al reyno de Murcia, y el Rey su padre a la Andaluzia, cuya tierra hallò alborotada y con harro temor, porq̃ poco auia que el Rey de Granada venciera en vn grande rencuentro a dō Rodrigo Alonso de Leon, hetmano bastardo del Rey, por lo qual el Rey de Granada auiedo cobrado grãde animo corria la tierra cō mayor osadia que solia. Ya que llegò a Andújar el Rey Don Fernãdo, corrio las comarcas de Arjona, que aun era de Moros, y las de Iaē, y despues tornãdo sobre Arjona, la ganò, haziendo lo mesmo tambien de Pegaljar, Montijar y Cattejar. Luego con el Infante de Molina, Don Alonso su hetmano embiò sus vitoriosas gentes contra el reyno de Granada, enyas tierras auiedo corrido por la Vega adellãre, y tenido cercada la ciudad mesma, en algunos dias, fue despues el Rey dō Fernãdo personalmẽre contra Granada, y huuo cō los Moros vn gran de rebato, en q̃ fuerō vécidos. Como rãbiẽ fuesse auisado, q̃ los Moros Gazules estauã sobre Martos, embiò cõtra ellos al Infante Don Alõso su hermano, y al maestre de Calatraua, aunque antes desu llegada, alçaron los Moros el cerco, y el Rey tornò a Cardoua, por rener fatigadas las gẽres. Por otra parte el Infante Dō Alõso en el reyno de Murcia, corrio y talò las tierras de Lorca, Mula y Carrhagena, y ganò a Mula, auiedola primero assidiada en algunos dias, siendo el primer pueblo que creció el Infante, y despues quebrantò a los de Carthage na y Lorea, de que recibio grandẽ contẽro el Rey su padre. El qual entendiendo, que el Rey de Granada queria bastecer de virtualia a Iacn, embiò al Infante don Alonso su hermano contra los Moros, y nõ solo se defendiò, que Iacn no fuesse bastecida, pero el Rey, y todos corrierõ y talaron las tierras de Iacn y sus comarcas, de donde tornaron a

Cordoua.

### CAPITVLO IIII.

*Como el Rey don Fernando hizo vassallo al Rey de Granada, y tomò a Iacn, y conuerçiones notables de vn Indio y vna Indio, y guerras que el Rey continuaua, y muerte de la Reyna doña Berenguela, y del Arçobispo don Rodrigo, y cosas señaladas suyas, y pueblos que el Rey ganò de Moros, y casamiento del Infante don Alonso, y institucion primera del Consejo Real.*

**P**Assadas estas cosas, el Rey don Fernando y su madre la Reyna doña Berenguela se vieron en el Pozuelo, donde despues de auer estado juntos en seys semanas en todo plazer y contentamiento, la Reyna tornò a Toledo, y el Rey a Andujar, y nunca mas se vieron madre y hijo. El qual dexando a la Reyna doña Iuana en Cordoua, fue contra las tierras de Iacn, y Alcala de Bençayde, dicha agora la Realè Illora, y corrió la tierra hasta los muros de la ciudad de Granada, y auiedo talado y destruydola, en especial quemado a Illora, y echandola por el suelo, tornò muy vitorioso a Martos. Aqui llegò luego don Pelayo Perez Correa, maestre de Santiago que venia del reyno de Murcia, y a consejo suyo hizo assidiar la ciudad de Iacn, la qual en tanta manera fue apretada, q̃ el Rey de Granada perdiendo la esperança, de poderla socorrer, tomò por vltimo Remedio rendirla, y hazerse vassallo del Rey Dō Fernãdo, para arajar con esto los grandes daños q̃ esperaua. Cō esta determinaciõ, vino ante el Rey dō Fernãdo, cuyas manos besando, quedò por su vassallo, siẽdo recebido con mucho amor y humanidad. Fuero los cõuenios, ordenando que el Rey de Granada quedasse por su vassallo, y fuesse obligado venir a las Cortes de Castilla, y dar el tributo, q̃ abaxo se señalarà, y le ayudasse cõtra vn poderoso linaje de Moros, llamado Soysemel, sus grãdes enemigos, y el Rey dō Fernando lo cõplio assi. Con estas cõdicionẽs entrò con grãde posesiõ el Rey don Fernando en la ciudad de Iacn, la qual despues reparò y poblò de Christianos, y la mezquita mayor, erigido en Episcopal: Si esta ciudad, o la villa de Montijo son la antigua Montefia, filla Episcopal del niẽpo de los Reyes Godos: ya dexamos escripto, quando de los Obispos de España se habla. La recuperaciõ desta magnifica ciudad, fue en el año de

1243. de mil y dozientos y quarēta y tres, o algū tanto antes, porq̄ el Arçobispo Dō Rodrigo Ximenez, q̄ en este año de 43. dize dar fin a su chronica, llama en la carta dedicada al Rey don Fernando, Rey de Iacn, q̄ fino la huuiera ganado, de creer es, que no le intitularā Rey de Murcia y Iacn. La qual ciudad siēdo ganada con grandes frios del Inuierno, detruuofe en ella el Rey en ocho meses, en proueer de todo lo necessario. El tributo que el Rey de Granada quedō de pagar, fueron ciento y cinquenta mil Marauedis de oro, y otros dizen que trezientos mil, que era la mitad de las rentas del reyno de Granada, y que cada Marauedi valia ciento y ocho dineros, que era el valor de vn Pepiō: de modo que segun esto sumauā todas las rentas reales de Granada, sesenta y quatro cuentos, y ochocientos mil dineros, que eran seyscientos mil Marauedis de oro. De los quales lleuando el Rey dō Fernando la mitad, le cabian treynta y dos cuētos y quatrocientos mil dineros, que si cada dinero valiera el Marauedi del vellō de nuestro tiēpo, lleuaua de tributo el Rey Don Fernādo ochenta y seys mil y quatrocientos Ducados de los de nuestros tiēpos, y segun esto mesmo, fueran las rētas reales de todo el reyno de Granada ciēto y setenta y dos mil y ochocientos Ducados nneftros.

Escriue Fray Alōso de Espina en su *Fertaliciū fidei*, que en este año de quarenta y tres, o cerca del, vn Iudio de la ciudad de Toledo, rōpiendo vna peña, por ensanchar cierta viña suya, hallō dentro de vna piedra vn libro, tan milagrosamente encerrado, q̄ no teniēdo la piedra ninguna hēdidura ni agujero, estana dentro pueſto, no sin grāde myſterio y marauilla. Tenia este libro, las hojas como de madera, y estaua escrito en tres lenguas, Hebrea, Griega, y Latina, conteniendo letra, quanta vn Psalterio, y hablaua de tres mundos, desde Adan hasta el Antichristo, y declaraua las propriades de los hombres de los tres mundos, y como pueſſe en el principio del tercer mundo, que el hijo de Dios auia de nacer de la Virgen Maria, y auia de padecer por la salud de los hōbres, luego el Iudio con toda su familia y casa recibio la agua del santo Bautismo, admirādose de la marauilla. La qual tanto mas fue notable, quanto

contenia el libro, que auia de ser hallado en tiempo del Rey don Fernādo, como en efeto ſucedio assi. Tambien se refiere en el *Fertaliciū fidei*, otra marauilloſa conuerſion de vna Iudia de la ciudad de Segouia, que quando se hizo Chriſtiana, se llamō Maria de Saltos. La qual uiuendo en el judaismo, fue falsamente acusada de adulterio, por su marido, de quien con falsos testigos ſiendo el adulterio, prouado, le fue entregada la muger, para que de ella hizieſſe, lo que quieſſe, y como el mal marido la sacaſſe fuera de la ciudad a vna peña alta, para la echar a rodar, porq̄ de aquella manera murieſſe mala muerte, ſucedio, segū este Autor, q̄ ella ſiendo en ſecreto deuota de la Virgē Maria se encomēdō a ella, ſuplicandola que como era ſin culpa del falſo adulterio, porque moria, aſſi la libraſe de aquella inuſta è inculpable muerte, y que prometio, no ſolo de tornar ſe Chriſtiana, mas aun de ſeruirle en vn tēplo todos los dias de su vida. No deſprecio la Virgē Maria los ruegos, de quē cō rāta deuocion se le encomendaua, aunq̄ no era Chriſtiana, por lo qual al tiempo q̄ el marido la echō de la peña, tomola la Virgē Maria, y la puſo abaxo ſana y ſin liſion alguna. De lo qual mucha gente de la ciudad de Segouia, q̄ a este eſpectaculo acudio, marauillandose, pregūtarō a ella, como auia ſido librada, y ella dādo gracias a Dios y ala Virgē y madre ſuya, publicō, y dixo, q̄ por malos de la Virgen Maria, a quē en aquella neceſſidad y muerte, q̄ ſin culpa padecia, ſe auia encomēdado, auia ſido librada. Enrōces la ludia cō grāde admiraciō de todo el pueblo, fue lleuada a la Igleſia de ſanta Maria la Mayor, que es la cathedral, y alli a ſu peticion recibiendo la agua del ſanto Bautismo, ſe hizo Chriſtiana, y del nombre de la Virgē Maria ſe llamō Maria, y de los ſaltos de la peña, de q̄ auia ſido tñ milagro ſamēte librada, tomō el ſobrenōbre de Saltos. La qual todos los dias de ſu vida, ſiruiendo en aquella Igleſia catholica y religioſamente al omnipotente Dios, y a la Virgen y madre ſuya, pero no hallō ſeñalado el año, enque eſto paſō, mas de quanto fue milagro muy autentico, que paſō en Segouia.

Auiendo el Rey don Fernando ordenado las coſas de la ciudad de Iacn, boluio a Cor-

1244. Cordoua, en el año siguiénte de 1244. y después a consejo de sus Caualleros corrió a Carmona, hasta las puertas, talando la vega suya, con todo el territorio, al qual le vino a seruir el Rey de Granada con quinientos ginetes. Después fué los dos Reyes sobre Alcalá de Guadaira, la qual auiedo se le entregado por medio del Rey de Granada, embió a algunas gentes a correr el Alxarife de Seuilla con el maestro de Santiago, y contra Xerez al Rey de Granada, y al maestro de Calatrava. Estando el Rey don Fernando en Alcalá de Guadaira, supo la muerte de la Reyna doña Berenguela su madre, cosa que harto lo sintió, como era mucha razón, y quando tornaron los que auian ydo a correr las tierras de Seuilla y Xerez, el Rey de Granada fue contento a sus tierras y el Rey don Fernando boluio a Cordoua, y aunque quisiera venir a Castilla, no se atreuió, por tener muy encaminada la guerra de Seuilla, a cuya grande ciudad tenia atención.

Don Rodrigo Ximenez de Nauarra Arçobispo de Toledo, y Primado de las Españas, se halla auer viuido largos dias en la prelacia tan benemerita, de la qual gozó mas años que ningun otro Prelado de los sucesores del Arçobispo don Bernardo. Auiedo sido luz y ornamento de los reynos de España, como entre los muchos viajes que hizo a la corte Romana, huiesse vltimamente los dias passados ydo allá, a tratar en persona algunas cosas con el Papa, sucedió su muerte, siendo de bueltra, y falleció en el monesterio de N. Señora de la Huerta, en los confines y tierra de Castilla, en la frótera de Aragon en nueue del mes de Agosto, dia 1245. Miercoles del año de 1245. y fue su bendito cuerpo enterrado en la capilla mayor del mismo monesterio. Donde está, y permanece ya entero, quanto se cree, ser maravilla de Dios, que en vida y muerte tuuo por bien, de honrar al Primado su seruo, pues aun los ornamentos, con que le sepultaró, permanecē enteros, como en el dia en que fue sepultado. En vn letrero, que está en el sagrario de la Santa Iglesia de Toledo de algunos Arçobispos, sucesores del Arçobispo don Bernardo, ponē por sucesor del Arçobispo don Martin el Magno, a vno llamado don Iuán, assignado este dia y año por de su muerte, pero esto es yerro muy manifi-

sto, como nuestra historia lo ha mostrado. Lo mismo consta de todas las historias, que de las cosas de estos tiempos tratan, dōde en ninguna parte desde el año de 1208. en que el Arçobispo don Martin, falleció hasta este de 45. en que el Arçobispo don Rodrigo dio su anima a Dios, se halla hazer mencion de ningun Arçobispo, llamado don Iuán, sino a cada oçasion de don Rodrigo. Este mismo engaño tienen los cathalogs, que algunos Autores, que yo he visto, ponen de los Arçobispos de Toledo. Fue este Arçobispo don Rodrigo grāde y notable Principe, entre todos los Prelados de su tiempo, por que no solo en prelaciade tanta magestad fue señalado, pero en letras sagradas y de humanidad y lenguas, y asse escruio diuersas obras. Fue grande emulo del nombre Mahometano, a cuyas gentes con su persona y estado hizo continua guerra. Fue vna muy santa, y exemplar y reparo, reedificó muchos pueblos destruydos por los Moros, fue grande limosnero y misericordioso. Fue excelente republico y legislador en las cosas, asse espirituales, como temporales, y acrecētó mucho el patrimonio de su silla, y el de la fabrica suya, y el de los ministros de su Iglesia, hasta anexar el adelantamiento de Caçorra a sus sucesores. No solo se señaló en estas cosas, mas también adquirió a su dignidad para si y sus sucesores el titulo de Chanciller mayor de Castilla. Queriendo ilustrar su Iglesia, començó, la que agora con tanta magestad vemos, quando hecho derribar la de antes, del tiempo que era meçquita de Moros. Fundó y dotó en la misma Iglesia algunas capillas porticadas, como la de San Ildefonso, donde por institucion suya se dice cada dia para bien amenecer cada dia vna Misa cantada de nuestra Señora, que del nombre de la capilla, el vulgo llama de San Ildefonso, donde enteraró después al Cardenal don Gil Carrillo de Albornoz, y a don Iuán de Contreras Arçobispos de la misma Iglesia, de quienes esta nuestra historia hará mencion, y don Alonso de Albornoz Obispo de Auila. Esta capilla de Santa Lucia instituyó dos capellanías que cada semana dixerē cada cinco Missas, las cinco por la anima del Rey don Alonso el sexto, y las otras cinco a su intercion propria. En la capilla de San Eugenio llamada antes San Pedro el Viejo, que pue-

mero que don Sancho de Rojas Arçobispo de la mesma Iglesia la trasladasse, a don de agora está la de san Pedro, solia ser parrochial, instituyó vna capellania con cinco Missas en la semana. En la capilla de Santa Maria Madalena, que es vna de las capillas que estan en las paredes del coro, se celebran por su anima cinco Missas cada semana. Porque nuestra breuedad, no dà lugar a tratar mas de sus grandes cosas, solo diré, como en la santa Iglesia de Toledo le sucedio don Iuan, segund deste nombre, que fue quadragesimo nono Arçobispo de Toledo, y Primado de las Españas, y Chanciller mayor de Castilla, cuyo fallecimiento señalaremos presto, por la breuedad de su Pontificado. Desta manera, este Arçobispo Don Iuan fue sucesor del Arçobispo Don Rodrigo, y no predecesor.

Para mejor expedicion del cerco de la ciudad de Seuilla, el Rey Don Fernado hallandose en Iaén, embió a las tierras de Vizcaya y Guipuzcoa vn Capitán, hombre principal de Burgos, llamado Ramon Bonifaz, persona de mucha experiencia en las cosas de la nauegacion, por Almirante, a hazer vna buena armada, para cercarla por tierra y agua. En este medio el mesmo Rey asistió a Carmona en este año, que era casi el de mil y dozientos y quarenta y seys, y puesto caso que desta vez no la tomó, hizo la tributaria, por lo qual las villas de Constantina y Reyna se le rindieron sin guerra y donò Constantina a Cordoua; y a la orden de Santiago dio a la Reyna. Cuya encomienda possee oy dia Don Iuan de Borja, señor de la casa de Loyola, que es en la prouincia de Guypuzcoa, hijo de Dñ Francisco de Borja Duque de Gandia, y Marques de Lombay, Cauallero de rara virtud, nobleza y religion. Despues a exemplo de estos pueblos, hizo lo mesmo la villa de Lorap por temor del poder que el Rey embiaba sobre ella, y dióla a la orden de san Iuá. Con el exercito fue el Rey despues sobre Cantillana, y auendola bien combato, tomó con muerte y prision de siete-cientos Moros. Luego caminó contra Guillella, la qual se le rindió graciosamente, remiendo lo mesmo, y auiendo querido otra vez resistir, los allanó, y huyó el pueblo. En esta ocasión el Rey por auer adolecido, cesó en persona de la guerra, y embiando su exercito sobre Al-

calá del rio, se tomó despues de largo cerco, estando presente el Rey, auiendo conuencido algo. El Rey don Fernando viendo se en algunas diferencias con Don Iayme Rey de Aragon sobre negocios tocantes a sus conquistas, y otras cosas, como ambos Principes fuesen justos y muy poderosos, interuinieron en su vnion y paz personas de autoridad, cuya diligencia fue tal, que cessaron todos los negocios, con ordenar casamiento entre el Infante Don Alonso y Doña Violante, Infanta de Aragón, hija del Rey Don Iayme, y de la Reyna Doña Violante su segnda muger, ya nombrada. La Infanta doña Violante trayda a Castilla, se celebró la boda en la villa de Valladolid, por Nouiembre deste año de quarêta y seys.

Era el Rey Don Fernando Principe tan recto en sus negocios, y tan amigo de equidad, que entre los Reyes de Castilla y León, fue el primero de quí se escriue auer puesto conseyo de doze personas de letras, que muy señalados en diuersas ciencias, especialmente en derechos los hizo buscar para su conseyo y gouierno de sus estados, y en faltando, o falliendo vno luego procuray otro, de modo que de aqui tomaron muchos Reyes de Castilla, sucesores suyos la orden de tener conseyo Real de personas de letras. Estos graues varones, por mandado del mesmo santo Rey comenzaron en su tiempo a ordenar las leyes del reyno, llamadas las Siete Partidas, que despues se acabaron en tiempo del Rey don Alonso su hijo, siendo necesario grande espacio de tiempo para la ordenacion de tan insignie y necessaria obra, y de volumenes tan copiosos de materias y escritura. Esta forma de conseyo con el discurso del tiempo los Reyes sus sucesores vinieron algunas vezes a mudar, poniendo en el prelados, y aũ Caualleros carecientes de letras, para las cosas de gouernacion en vno cō los otros, y despues vino tambien esta insignie congre-gacion a llamarse Chancilleria, como tribunal donde se decidian los pleytos, como agora las de Valladolid y Granada, teniendo sus sentencias la mesma fuerça, sin su-plicacion que agora tienen las pronuncia-das en conseyo. Sus oydores andauan siem-pre con la corte en el acompañamiento de los Reyes hasta que los Reyes Catholicos comen-

començaron, a dar la orden presente, con distincion de Chancillerias y conſejo, aſſignando a las Chancillerias los lugares de Valladolid y Granada, que agora tienen, como ſe verá en ſu hiſtoria.

## CAPITVLO V.

*Del aſſedio que el Rey don Fernando puſo ſobre Se-  
villa, y rendicion de Carmona, y concertos que hi-  
zo el Infante don Alonſo con el Rey de Aragon  
ſu ſuegro, y reliquias que San Luyſ Rey de Fran-  
cia, embio a la ſanta Igleſia de Toledo, y ſuſceſion  
de ſus Arçobispos, y como ſe dio Sevilla.*

EN la villa de Alcalá del Rio, tnuo auí-  
ſo el Rey don Fernando, como Ramó  
Bonifaz ſu Almirante, auia llegado al rio  
Guadalquivir, con armada de treze naos y  
galeras, las quales en vnabattalla que tuuie-  
ron con veynte naos y galeras de los Mo-  
ros de Sevilla, Tanger y Ceuta, las vencie-  
ron, con prision de tres, y rompimiento de  
dos, y fuego que dieron a vna. El Rey cer-  
tificandole de ſu peligro, les embió ſocoro-  
ro de Caualleria, aunque llegó tarde, auie-  
do antes alcançado eſta vitoria, que fue la  
primera de la recuperaciõ de la ciudad de  
Sevilla. Con tan buen ſuceſſo y principio,  
viendo el Rey, no tener la armada neceſſi-  
dad de ſocorro, fue luego a poner aſſedio  
ſobre Seuilla, y començõſe el cerco en veyn-  
te de Agoſto, dia Martes, ſieſta de ſan Ber-  
nardo del año de mil y dozientos y quaren-  
ta y ſiete, con eſtaramuças y rebatos conti-  
nuos de los Moros, que ſalian dela ciudad,  
y andauan fuera. Siendo la armada la coſa,  
que mas les enojaua a ſus deſignos y defen-  
ſa, intentaron quemarla, y huuo ſobre ello  
grãdes rebatos, muertes y batallas, mas Ra-  
mon Bonifaz y ſus gentes lo hizieron tan  
valeroſamente, que no ſolo la libraron de  
las cautelas y aſlucias de los Moros, mas  
los hizieron huyr con muertes de muchos.  
En eſtos dias la villa de Carmona, que eſtá  
a ſeys leguas de Seuilla, viendo ſu perdi-  
cion, ſino ſe daua al Rey don Fernando, a-  
cordõ de lo hazer ſin prouar venütura con-  
tra ſu inuencible poder. Los Chriſtianos  
del Real, hazian de ordinario grãdes cor-  
rerias por la tierra, porque no entrãſſen vi-  
tuallas en la ciudad, cuyos Moros, ſiempre  
eſtando ymaginando, y traçandõ, como po-  
drian dar fuego a la armada, cada dia te-

nian los de la armada rebatos y combates  
nauales, lleuando lo mejor los Chriſtianos.  
Por tierra lo meſmo ſe hazia, ſiendo el que  
entre todos mas ſe ſeñalaua don Pelayo  
Perez Correa, maestre de Santiago con  
ſus comendadores, y de perſona propia  
ſe ſeñalõ mucho vn fortíſſimo Cauallero  
de Toledo, llamado Garci Perez de  
Vargas, no ceſſando cada dia en fuertes  
10 pugnadas.

En tanto que eſtas coſas aſſi paſſauan en  
el cerco de Seuilla, el Infante don Alonſo,  
que eſtaua en el reyno de Murcia, trabajan-  
do, que los Moros de Xarina ſe le dieſſen,  
romò la villa de Enguerra, que era del diſ-  
tricto de Xarina, de lo qual el Rey don Iay-  
me ſu ſuegro huuo tanto enojo, diziendo,  
q̃ el Infante ſu yerno ſe entremetia en nego-  
cios tocantes a ſus cõquiſtas, q̃ por ello, no  
ſolo de poder de vn Comendador de Cala-  
rraua huuo en eſte año, que ya era de mil y  
dozienros y quarenta y ocho, a Villena y  
Saix, que eran de Caſtilla; mas aun romò  
de Moros a Capdetes y Bugarra, que per-  
tenecian a la conquiſta del Infante don A-  
lonſo. El qual deſpues para dar ordẽ en ſus  
diferencias, ſe viõ con el Rey don Iayme  
ſu ſuegro en Almizra, donde con interuen-  
ciõ de doña Violante Reyna de Aragon y  
de los maestres de Santiago y Templarios;  
y de don Diego Lopez de Haro, ſeñor de  
Vizcaya, ſe concordaron yerno y ſuegro,  
boluendo a cada vno, lo que ſuyo era. En  
lo que toca en la conquiſta de los reynos,  
ordenõſe que al distrito del reyno de Mur-  
cia quedãſſen Almanſa, Sarazul, y el rio de  
Cabriuol, y al de Valencia aſſignaron a Ca-  
ſtalla, Biar, Saxona, Alarch, Finestrar, Tor-  
res, Polop, La muela cerca de Aguã y Al-  
rea con los terminos deſtos pueblos. Porq̃  
el maestre de Santiago, y don Diego Lo-  
pez de Haro, ſeñor de Vizecaya rogaron al  
Rey don Iayme, que como en contempla-  
cion de dote, tuuiſſe por bien, de dár al In-  
fante ſu yerno la conquiſta de Xarina, re-  
ſieren, que deſto ſe indignò, y lo negò.

Ordenados ſus negocios, tornaron a ſus  
tierras, porque el Rey don Iayme fue ſo-  
bre Xarina, que en eſte año la gandr; y el In-  
fante boluio a Marcha, de donde acudio al  
cerco de Seuilla, con gentes que trahia  
de aquel reyno, con las quales cauſò gran  
de triſteza y quebranto a los Moros. Lo  
meſ-

mesmo hizo don Diego Lopez de Haro, señor de Vizcaya, con mucha y buena gente, por lo qual crecia cada dia el exercito de los Christianos. Tambien vino Mahomad Aben Alhamar Rey de Granada, a ayudar al Rey don Fernando, y acudieron gentes de Aragon, que el Rey don Iayme embió. Con todo esto, lo hecho se tenia en poco, por estar en pie la puente, que auia sobre Barcos entre la ciudad y el arrauel de Triana, la qual rōpio y deshizo la armada en tres de Mayo, dia Domingo, fiesta de la Inuencion de la Cruz deste año, arremetiēdo dos naues cō grande viēto, porque la vna con el fuerte encuentro rompiendo la puente, atrauēso de la otra parte. En esto constiō toda la vitoria, porque los Moros desde aquella hora, conocieron ser vencidos, y aū que pugnaron adelante en muchos dias, y los Christianos cobrando mayor animo con este suceso, comenzaron a combatir fortissimamente al castillo de Triana, el qual se defendio muy bien, resultando cada dia mayores y mas fuertes los combates de tierra y agua, no dexando passar a los Moros de la ciudad a Triana, ni a los de Triana a la ciudad.

Durante el asedio de la ciudad de Seuilla, San Lays Rey de Francia, que por ser niero del Rey don Alonso el noueno, era primo hermano del santo Rey don Fernādo, embió a la santa Iglesia de Toledo muchas reliquias sagradas, a instancia y ruego de don Iuan Arçobispo de Toledo, y vna carra, de cuyas razones, se haze manifestlo que embió, escriuió al cabildo suyo, llena de charidad y religion, en lengua Larina, que conuertida en Castellana, conuene estas palabras. Luys por la gracia de Dios Rey de los Franceses, a sus amados en Christo Canonicos y vniuerso Clero de la Iglesia Toledana, salud y amor. Queriendo señalar vuestra Iglesia con presente de don precioso por el amado nuestro Iuan Arçobispo de Toledo, y a su ruego, señalamos para vosotros vnas particulas preciosas de los venerables y excelentes santuarios nuestros, que del thesoro del Imperio de Constantinopla tomamos. Conuiene a saber, del madero de la Cruz del Señor, vna de las espinas de la sacrosanta corona de espinas del mesmo Señor, de la leche de la gloriosa Virgen Maria, de la tunica de pur-

pura del Señor, de la qual fue vestido, de la touaja, con que el Señor se ciñio, quando lauó y limpió los pies de sus dicipulos: de la sauaña, con que sepulrado el cuerpo del mesmo, estubo en el sepulchro: de los pañales de la niñez del Salvador. Así que rogamos y dessemos vuestro amor en el Señor, para que las sobredichas sagradas reliquias recibays y guardays con el deuido honor, y tambien en las Missas y oraciones vuestras tengays de nosotros memoria perpetua. Hecho en Estampas en el año del Señor de mil y dozientos y quarenta y ocho en el mes de Mayo. Esta carra se guarda originalmente en el sagrario de la mesma Iglesia, sellada con sello de oro, y de su tenor se colige claro, como en esta fazon era Arçobispo de Toledo, don Iuan segundo deste nombre. El qual falleció en este mesmo año, auiendo presidido en su Iglesia tres años, poco mas o menos, y por su fin fue elegido por el cabildo de aquella santa Iglesia vn noble Prelado, llamado Don Gutierre, primero deste nombre, que fue el quinquagesimo Arçobispo de Toledo, y Primado de las Españas. El qual se halló en el cerco de esta ciudad de Seuilla, quando se ganó, como parece por la historia General, y si el Arçobispo don Iuan su inmediato predecesor presidio poco tiempo en la Iglesia de Toledo, menos presidio este Arçobispo Don Gutierre, cuya muerte señalaremos luego, siendo este entre todos los sucesores del Arçobispo Don Bernardo, el que hasta los de su tiempo gozó menos dias desta grande y santa dignidad, de la primacia de las Españas.

El romper de la puente del rio Guadalquivir, puso en tanto estremo a los Moros de Seuilla, que no tardaron muchos meses en entender en conuenios de la entrega de la ciudad. A ningunos paridos dió el Rey don Fernando lugar, sino a la libre y vniuersal entrega, por lo qual los Moros saluando sus personas y haziēdas, muebles, y que al Rey Moro y a sus complices quedassen San Lucar, Aznalfarache y Niebla, entregaron para la seguridad el alcazar de la ciudad en veynte y tres de Noviembre, dia Lunes. Saliéron della dentro de pocos dias mas de cien mil Moros y Moras, que passaron a Africa, sin los que que-

quedaron en otras tierras de la Andaluzia, y reyno de Granada. Entró el Rey don Fernando en esta insigne ciudad en día Martes veynte y dos del mes de Deziembre, fin del dicho año de quarenta y ocho, al decimo sexto mes del largo y porfioso cerco, cessando antes su entrada, porque huuo cōdicion de no entrar en vn mes, hasta que los Moros se desembaraçassen, y diessen cobro a sus haziendas. Ante todas cosas, fue con grande procession el santo Rey a la mezquita mayor, la qual auendose beudezido y mundificado, dixo Missa el dicho dō Gutierre, eieto de Toledo, y luego entró el exercito Christiano con santo triunfo, dādo rodos muchas gracias a Dios, por tantos bienes y mercedes. Despues el Rey dotó muy bien a esta santa Iglesia y ministros suyos, siendo por Arçobispo suyo nombrado vn venerable varon, llamado don Ramon, que fue el ptimo Prelado despues de la cōquista de los Moros, restituyendole su antigua silla metropolitana.

## CAPITULO VI.

*De los canalleros mas principales, que en el cerco de Seuilla se hallaron, y sucesos de los señores de Milan, y Occidental Imperio, y Arçobispo de Toledo, y otros varones deste tiempo, y tierras que el Rey ganó de nuevo, y reparticion de conquistas entre Castillay Aragon, y muerte del Santo Rey.*

Los Prelados y canalleros mas señalados, que en la conquista desta ciudad de Seuilla se hallaron de los reynos de Castilla y Leon, y de otras diuersas regiones y Prouincias de España eran muchos y de diuersos estados y condiciones, que al espacioso cerco concurrieron, desseando seruir a Dios y al Rey don Fernando, y ver a este insigne pueblo recuperado y restituydo a la santa Fe Catholica. Hallaronse por tierra el Rey don Fernando, y los Infantes sus hijos, don Alonso, don Fadrique, don Henrique, don Gutierre eieto de Toledo, dō Iuā Arias Arçobispo de Santiago, aunque por su enfermedad dió buelta a su Iglesia, don Garcia Obispo de Cordona, don Saucha Obispo de Coria y otros muchos Prelados y varones Ecclesiasticos. Tambien fueron presentes las santas ordenes militares, don Pelayo Perez Correa, decimo quarto mae

Tomo Segundo.

stre de Santiago, don Gonçalo Ybañez de Quintana, decimo quintro maeitre de Calatrava, y con ellos el de Alcázar, y los Priorres de los Templarios y S. Iuan con mucha noble caualleria de todas estas cinco ordenes. De los caualleros seglares de mucha cuēta, don Diego Lopez de Haro señor de Vizcaya, don Pero Nuñez de Guzman, don Gōçalo Gonçalez de Galicia, don Pero Pōce de Leon, don Ruy Gonçalez Girō, Arias Gōçalez Quixada, dō Alonfo Tellez de Meneses, don Gómez Ruyz de Mançanedo, dō Rodrigo Aluarez de Toledo, don Rodrigo Frolez, don Fernando Yañez, Ruy Gonçalez, primer Alcayde de Carmona, Garcia Perez de Vargas, dō Lorenzo Suarez y Diego Martinez Adalid, con otros muchos caualleros e hijodalgo y personas de cuēta. Por la agua estauan el Almirante Ramon Bonifaz, cō su armada, en la qual auia muchos hidalgos, y escuderos nobles de las tierras de Guipuzcoa, Vizcaya, Asturias y Galicia, q̄ no se quisieron hallar ausentes, en esta grande y santa empresa, donde tan bien huuo algunos mareantes de tierra de Bascos dela comarca de Bayona de Fracia. El Rey don Fernando, con tanto se dió a poblar en este año y en el siguiente de 1449. a esta tan popnlosa ciudad, que se auia tanto vaziado de gentes, dando grandes priuilegios, essempciones y liberrades, a los que fuesen a habitar y morar en ella, y repartio las casas y tierras entre los conquistadores, segun los meritos de cada vno.

*La historia hizo mencion de Iuan Turriano señor de Milan, y como alcançó el señorio suyo tyránicamente, pues como este Principe siguiendo las partes del Emperador Federico, estauiesse en su exercito sobre la ciudad de Parma, fue vn dia repentinamente por el Legado del Papa Innocencio Quarto, y sus conforites de tal manera acometido el Real del Emperador, que no solo fue desbaratado y vencido el exercito Imperial, mas aun preso y muerto el mesmo Iuan Turriano en este año, auiendo quinze años que gozaua del señorio de Milan. Por su muerte estubo aquella ciudad sin señor, hasta que en el tiempo que preso se señalara, vino a usurpar el señorio, otro tyrano, hermano deste.*

*El Emperador Federico segundo, Rey de Napoles y Sicilia y Duque de Sueuia, duró su imperio, que fue largo, causó a la Iglesia grandes trabajos y escandolos, diuersas vezes mas recōcilian-*

siliandose, y otras tornando a sus sediciones y males y á buen paso a Ierusalén, a las santas guerras, aunque mas por cumplir con el Papa Honorio tercero, que por otra cosa, y así su yda fue de ningún efecto. Buelto a sus estados, comenzó a hazer tal guerra a la Iglesia, que siendo por el Papa Innocencio quarto declarado por priuado del Imperio, y por el Concilio general que en Leon ciudad de Francia se celebra, aprobada su senten-  
cia, luego los electores eligieron por Emperador a  
Henrique Lanzgrau de Turingia. El qual en  
guerras que sobre su nueva dignidad Imperial  
trabia, fue muerto, y despues los electores tornaro  
a elegir a Guillermo Conde de Olanda. Andando  
las cosas tan turbadas, succedio la muerte del Em-  
perador Federico, que auiedo treynta y siete a-  
ños, que al Emperador Osborn su predecessor suc-  
cediera, murió con sospecha de veneno en el año  
de mil y dozientos y cinquenta. Succedio en el Im-  
perio el dicho Emperador Guillermo vnico deste  
nombre, centessimo vigesimo Emperador, con el  
qual tomó voz de Emperador Cunrado nuevo  
Rey de Napoles y Sicilia, y Duque de Sueuia, hi-  
jo del Emperador Federico, que en vida del pa-  
dre auia sido elegido por Rey de Romanos.

En este año de cinquenta en nueue de Ago-  
sto dia Marres, falleció don Gutierre Ar-  
cóbispo de Toledo y Primado de las Espa-  
ñas, auiedo casi dos años presido en la  
santa Iglesia de Toledo, siendo cosa de no-  
tar, que el y los Arcobispos don Rodrigo,  
don Martin y don Gonçalo, sus predecesso-  
res huieffen fallecido en meses de Agosto  
todos quatro. Succediole en el Arcobispado  
don Pascual vnico deste nombre, llama-  
do de otra manera Pascasio, que es lo mis-  
mo, el qual fue quinquagesimo primo Ar-  
cóbispo de Toledo y Primado de las Espa-  
ñas y Chanciller mayor de Castilla. Algu-  
nos ponen por sucessor del Arcobispo don  
Gutierre, antes q a este Arcobispo don Pas-  
cual a vn Infante de Castilla, llamado don  
Pedro, que refieren, ser hijo deste Rey don  
Fernando, y otros nieto, hijo del Infante don  
Alonso, pero el Rey don Fernando no tuuo  
hijo de tal nombre, ni cabe en la concordia  
de los tiempos, que el Infante don Pedro,  
hijo del Rey don Alonso, que nació muchos  
años despues deste de cinquenta, fuesse Ar-  
cóbispo, ni aun agora el Infante don Alon-  
so renia ningun hijo legirimo, ni los tuuo  
tan presto, hasta passados algunos dias, des-  
pues que comenzó a reynar, y el don Pedro

fue casado, como la historia lo mostrara.  
Así consta, auer succedido el Arcobispo don  
Pascual al Primado don Gutierre. En estas  
sucessiones ay grande daño en los catholo-  
gos de los Autores, como ya tenemos auisado,  
resultando por ser copias de otros ca-  
thologos escritos con poca diligencia e in-  
uestigacion de las antigüedades destos reynos.  
No se porque razon, si ya no es por no  
mirar en ello, no haze la santa Iglesia de  
Toledo vna historia de todos sus Arcobis-  
pos, pues fuera de ser justa cosa, q tan gran-  
des Principes de la Iglesia de Dios, y en esta  
de tēporales tan poderosos, ruiessen prop-  
ria y particular historia suya, seria tambié  
obra muy hermosa y excelēte y aun neces-  
saria. Yo de mi parte suplico a su ilustris-  
simo Prelado, y Reuerendissimo Cabildo,  
quieran dar orden en cosa tan importante.

En los tiempos deste bienauenturado Rey  
don Fernando, resplandecieron en España  
muchos siervos de Dios siendo entre ellos  
digno de recordacion el bienauenturado  
maestre fray Pero Gonçalez, predicador ce-  
lebre, que dexando la Corte del Rey don  
Fernando, fue a predicar el santo Euange-  
lio a las gentes de Galicia, y Asturias, que-  
riēdo mas enseñar la Fè de Christo y la car-  
tera de la saluacion a estas gentes, que vi-  
uir en las curias de los Principes tempora-  
les. Auiedo gastado sus dias en obras dig-  
nas a tan santo Religioso, fue desta vida, cer-  
ca deste año de 1250. y su cuerpo está enter-  
rado en la Iglesia mayor de la ciudad de  
Tuy, por cuyos meritos, obró nuestro Se-  
ñor muchos milagros. En este mismo tiem-  
po florecio en letras vn celebre Doctor en  
ambos derechos Español, llamado Bernardo  
Clerigo de la ciudad de Còpoteja, Capel-  
lan del Papa Innocencio III. y su muy fa-  
miliar y grāde priuado, a cuya exhortaciō  
entre otras obras escriuió dos notables li-  
bros, el vno llamado Apparato de los De-  
cretales, y el otro de los Casos de los Decre-  
tales, q son tenidos en grāde precio, y desta  
manera huuo tambié otros doctos y santos  
varones, en los tiempos deste santo Rey.

El qual en ordenando las cosas de la ciu-  
dad de Seuilla, sacio con sus vencedoras  
gentes a conquistar las tierras circunuezi-  
nas, y corrió a Xerez, y ganó a Medina Si-  
donia, Alcalá, Bejel, Alpechin, Aznalfache,  
y corrió tambié a Atcos y Lebrixa,  
y otras



y otras fortalezas hacia el mar, tomando  
vnas de grado, y otras por fuerça. En esta  
sazon en el año de mil y dozientos y cin-  
cuenta y vno, don Iayme Rey de Aragon,  
tenia cercada la ciudad de Xatua, cuyos  
Moros se entendian con el Infante don Al-  
onso, hijo del Rey, queriendo mas darse al  
Infante, que al Rey de Aragon su suegro.  
Con quien durante el cerco, se vió el In-  
fante entre Cauderes y Almizara, cerca de  
Villena, y siendo don Diego Lopez de Ha-  
ro, y el maestre de Santiago medios entre  
suegro è yerno, pidió el Infante; que que-  
dasse para el la ciudad de Xatua, como  
en dote de la Infanta doña Violante su hi-  
ja. A lo qual, no queriendo condescender  
el Rey de Aragon, antes desabriendose  
dello, se concertó, que segun en los tiem-  
pos passados entre los Reyes de Castilla y  
Aragon estaua concordado, que todo el  
reyno de Murcia, quedasse para el reyno de  
Castilla, y todo el de Valencia, para el de  
Aragon, y se restituyessen el vno y al otro,  
lo que en jurisdiccion agena se tenian. Orde-  
nose mas, que al Infante don Alonso que-  
dasse Almanfa, Sarrazul, y el rio Cabriuol,  
que passando por Pasajo, se junta con  
Xucar, y al Rey de Aragon, Castralla, Biar,  
Relieu, Sixona, Alarch, Finesfrat, Torres,  
Pelop, la Mola, Altea, y Torzo, y fue re-  
stituydo al Infante Villena, Saix, los Cap-  
deres, y Bugarra, y al Rey de Aragon  
Enguerra, y Ontinent. Con esto disol-  
uiendose las vistas, tornó cada vno a sus  
tierras, y despues no tardó el Rey de Aragó  
en hazer vassallos a los Moros de Xatua.

El Santo Rey don Fernando, ocupando  
se tambien en semejantes cosas, y en poblar  
a Seuilla, nunca mas boluio a Castilla, y no  
queriendo róper la paz con el Rey de Gra-  
nada su vassallo, quiso passar a Africa, a  
conquistar la Berberia. Para lo qual auien-  
do mandado hazer vna poderosa armada  
en las marinas de Cantabria, adelecio en  
Seuilla, queriendo nuestro Señor llevarle  
a su santo reyno, para dar el premio, que  
sus gloriosas, y Catholicas obras mere-  
cian. Recibió el cuerpo de nuestro Señor  
con grandes gemidos y arrepentimiento  
de sus enipias, de mano del Arçobispo don  
Ramon, estando presentes sus hijos, y dio  
la bendiccion al Infante don Alonso, como  
a primogenito y heredero de los reynos,  
encargandole la buena gouernacion de  
ellos, y tambien se halló presente el Infante  
don Alonso, señor de Molina hermano del  
Rey. Pues desta manera eucargando tam-  
bien al Infante don Alonso, que mirasse  
por la Reyna doña Iuana, y por todos los  
Infantes sus hijos y hermanos, y auiendo  
treyn ta y quatro años y onze meses y siete  
dias, que reynaua en Castilla, y veynte y  
vn años y algunos meses en Leon, dio su  
Catholica anima al Criador en treyn ta  
de Mayo, dia Iueues del año de mil y  
dozientos y cinquenta y dos. En el Saba-  
do siguiente primerio de Iunio, fue en-  
terrado con Reales obsequias en la Igle-  
sia mayor de la mesma ciudad de Seu-  
illa, y este bienauenturado Principe es teni-  
do por santo, aunque no está canoniza-  
do.

## HISTORIA DE DON ALONSO EL SABIO.

decimo Rey de Castilla, y trigésimo primo de Leon, que  
fue elegido por Emperador Romano.

### CAPITULO VII

*De las cosas del principio de su reyno, y diferencias que traxo con los Reyes de Aragon y Navarra, hijos  
que tuvo, y sucesion de los Arçobispos de Toledo, y como dio caualleria al primogenito de  
Inglaterra, y tierras que ganó de Moros, con otras cosas suyas.*

Don Alonso onzeno deste nombre, co-  
gnominado el Sabio, y Astrologo, su-  
cedio al santo Rey don Fernando su padre  
en los reynos de Castilla y León, en el dicho  
año del nacimiento de mil y dozientos y  
cincuenta y dos. La comun opinion cuen-  
ta a este Principe por decimo deste nóbre,  
siendo onzeno segun el discurso y progres-  
so de nuestra historia lo ha mostrado, y no  
faltan Autores, que por noueno le quicren  
anumerar, que aun es menos que decimo,  
como lo haze el Doctor Alonso Diaz de  
Montalbo,

Tomó Segundo.

Montalbo, en los títulos y en la prefación y prologo de diuerfas partes de la glosa y exposicion, que hizo sobre las leyes del reyno, llamadas Siete Partidas, acabadas de copiar y ordenar por este Rey, que en efeto y verdadera cuenta, fue onzeno entre los Reyes de Castilla y Leon; por tanto ninguno se deue marauillar, quando esta nuestra chronica leyeren, conrandole en este numero, y no decimo, y menos noueno, porque nuestra cuenta es la cierta y verdadera, pero entre otros los Reyes de Castilla, fue el quinto de los deste nombre, porque do diez Reyes, que desde el Rey don Fernando el Magno, primer Rey de Castilla, hasta este Rey don Alonso el Sabio, ha auido en ella, los cinco se llamaron Alfonsos.

Muerto el santo Rey don Fernando, luego fue alçado por Rey de Castilla y Leon el Rey don Alonso su hijo en la mesma ciudad de Senilla, y segun la opinion de algunos fue coronado en ella, aniendo se ha llado presente a la muerte del Rey su padre. En el principio de su reyno, el Rey don Alonso confirmò las treguas con Mahomad Aben Alhamar Rey de Granada, segun las auia concertado los años passados el Rey don Fernando su padre, aunque en el tributo le alinò mucho, pagando menos cinquenta mil maravedis de oro, que era la sexta parte. Luego començò el Rey don Alonso a proueer en las cosas de la gouernacion de sus reynos, y deshizo la moneda de los Pepiones, mandando labrar y batir otro geneto de moneda, llamada de los Burgaleses, que cada vna valia no uenta dineros, y seys dineros valian vn sueldo, y quinze sueldos vn maravedi de oro, de modo que el Burgales, y el maravedi correspondian en el valor. Con esta mudança de moneda, encarecieron todas las cosas, dando tambien a lo mesmo grande ocasion el auer acrecentado el Rey don Alonso los salarios y estipendios ordinarios, que a los Grandes del reyno y criados señalò. En el mesmo año q̄ el Rey don Alonso començò a reynar, fallecio su tia doña Blanca Reyna de Francia, e Infanta de Castilla, hija del Rey don Alouito el noueno, y fue enterrada en el Real monesterio de Sã Dionysio, donde el Rey Luys su marido estaua sepultado, pero en distinto lugar, por-

que ella està enterrada en vn antiguo túmulo de alabastro de rica labor, en propria capilla de la aduocacion de San Hippolito, que està en el lienço de la Iglesia, como entramos en ella ala mano yzquierda. Estuuò esta notable Reyna en veynte y seys años viuda, y sucedio su muerte, estando por Gouernadora de los reynos de Francia, por el Rey San Luys su hijo, que en el año passado de quarenta y ocho auia ydo a Oriente, con grandes gentes, cruce signatas, a las tantas guerras vltimatinas de las quales tornò a sus estados en el año siguiente de mil y dozientos y cinquenta y tres, siendo vna de las causas de su buelta, el auiso que tuuo del fallecimiento de la Reyna su madre. El Rey don Alonso, segun queda visto, casò en vida de su padre cò la Reyna doña Violante, infanta de Aragon, hija del dicho Rey don Iayme, y auiendo la Reyna padecido esterilidad en los seys años passados, acordò el Rey de hazer diuorcio deste matrimonio, desseando tener sucession para los reynos. Por lo qual en este año de cinquenta y tres, embio sus Embaxadores al Rey de Dinamarca, hermano del Rey de Inglaterra, pidiendo por muger a la Infanta doña Christina su hija. En tanto que los Embaxadores yuan a Dinamarca, conquistò el Rey don Alonso a Tejada, de poder de vn Moro, llamado Hamer, que se intitulaua Rey, el qual auiendo passado a Africa, vino el Rey don Alonso a Toledo. Deste diuorcio, que el Rey don Alonso queria hazer de la Reyna doña Violante su muger, teniendo noticia el Rey don Iayme su suegro, començò guerra entre Castilla y Aragon, haziendo las gentes de las fronterras grandes entradas y corterías, los vnos en las rieras de los otros, pero despues con interuencion de personas de authoridad, cessaron estos daños, conformandose los Reyes. Los quales en los quatro años siguientes, puesto caso que diuerfas vezes vinieron a grandes mouimientos de guerras, nunca se hizieron notable daño, porque el Rey don Iayme, segun en la historia de Nauarra se referirà, hizo muy firmes ligas con don Theobaldo nuevo Rey de Nauarra, y con doña Margarita, Reyna de Nauarra su madre, q̄ procuraua defender el reyno del hijo, que pretendia auerle el Rey don Alonso, y ambos Reyes de Nauarra, y Aragon vnanimes hazian

roftro al Rey don Alonso, hafta que se af-  
sentó la paz. A Toledo vino a visitar al Rey  
don Alonso el Rey de Granada en el año  
254. siguiente de mil y dozientos y cinquenta y  
quatro, y auiedo reualidado fus capitulos  
de concordia y confederaciones, llegó a la  
ciudad la Infanta doña Christina. Quando  
esta Princesa llegó a Toledo, fue Dios ser-  
uido, que se hallasse preñada la Reyna do-  
ña Violante, y como por esta causa, ya no  
fuesse licito hazer diuorcio, viofe muy con-  
fuso el Rey don Alonso, el qual para reme-  
dio de negocio tan arduo y calificado, al-  
gun tiempo despues, casó a doña Christina  
con su hermano el Infante don Philipe, que  
era Abad de Valladolid, y de Cuevas ru-  
bias, y cleto de Seuilla, auiedo estudiado  
en la Vniuersidad de Paris. El qual dexan-  
do la via Ecclesiastica, la pidió con grande  
instancia por muger. Viofe el Rey don Al-  
fo en harto cuydado con estas cosas, y aun-  
que los desigños del Infante su hermano  
no le dauan entera satisfaciō, condecendio  
al cabo a ello, assignandole grandes rentas  
para el matrimonio, el qual se dissoluió en  
breue por muerte de la Infanta, q̄ del gran-  
de pesar falleció, sin tardar mucho en el ma-  
trimonio. Desta manera el Rey don Alon-  
so permanecio con la Reyna doña Violan-  
te su legitima y vnica muger, de quien en  
esta preñez, huuo a la Infanta doña Beren-  
guela, que fue señora de Guadaluara, y  
despues a la Infanta doña Beatriz, y luego  
al Infante don Fernando, cognominado de  
la Cerda, llamado assi, segun tesieren, por  
aner nacido con vna cerda, o cabello largo  
en los pechos, llamado en el antiguo Ro-  
mance guedeja. Luego huuo al Infante don  
Sácho, q̄ en los reynos le sucedio, y despues  
a los Infantes don Pedro, don Iuan, y don  
Iayme, de quienes adelante se hara suficien-  
te mencion en las historias del Rey don Al-  
onso su padre, y en las de su hijo don San-  
cho, y en la de su nieto don Fernando, y en  
la de su viznieto don Alonso. Tuuo des-  
pues el Rey don Alonso, sin las sobredichas,  
orras dos hijas, que fueron las Infantas do-  
ña Isabel, y doña Leonor, dandole Dios am-  
plissima sucession de cinco hijos, y quatro  
hijas, ganeandose a mplamente la esterilidad  
del principio del matrimonio. Sin los hi-  
jos legitimos, tuuo el Rey don Alonso an-  
tes de casar, vn hijo y vna hija de diferentes

madres, el hijo se llamó don Alonso Fer-  
nandez, de quien en los instrumentos destos  
tiempos se halla hecha mencion, y en algu-  
nas obras se escriue, auer tenido por cog-  
nomento Niño. A la hija huuo en doña ma-  
yor Guillen de Guzman, hija de vn cau-  
llero, llamado don Pedro de Guzman, y  
llamose doña Beatriz, que fue Reyna de  
Portugal, de quien adelante se hara mas  
mencion.

En los años vltimos del Santo Rey don  
Fernando, y primeros del Rey don Alonso,  
administró y rigió a la Santa Iglesia de To-  
ledo, el Arçobispo don Pascual, el qual au-  
tiendo gozado quatro años, poco mas, o  
menos, de la Primacia de las Españas, por  
muerte del Arçobispo don Gutierre, huuo  
fin su dignidad en este año de mil y dozi-  
tos y cinquenta y quatro. Sucedióle en el  
Arçobispado y Primacia de las Españas do-  
Sácho, primero deste nombre, que en el nu-  
mero nuestro de los Arçobispos de Toledo,  
fue el quinquagesimo següdo, del qual en  
instrumentos destos mismos tiempos, del  
mes de Enero del año domil y dozientos y  
cinquenta y cinco se haze mencion, llama-  
do le cleto de Toledo, entre los Prelados con  
firmadores, y en otros en data posteriores  
es llamado Arçobispo y Primado. Quien  
sea este Arçobispo don Sancho, no declará  
las historias, pero bien se manifesta de su te-  
nor, no ser don Sancho, Infante de Aragon,  
porque el vino despues, a sucederle en el Ar-  
çobispado, en el tiempo que la historia mo-  
strará. Yo presumo, que este Arçobispo do-  
Sancho es aquel Infante de Castilla, que al-  
gunos recibiendo daño, no solo en el nom-  
bre, en llamarle don Pedro, mas tambien,  
en dezir, que fue hijo deste Rey don Alon-  
so, querrian poner por sucesor immidia-  
to del Arçobispo don Gutierre. El Rey do-  
Alonso no tenia en este tiempo, y muy me-  
nos en aquel hijo que pudiesse obtener Ar-  
çobispado, quanto mas que aquel don Pe-  
dro, allende de no ser nacido aun en esta sa-  
zon, no consta por tenor de las historias, au-  
er venido a la Prelacia Toledana, y assi  
este Arçobispo don Sancho, no seria cosa  
absurda, ser el Infante de Castilla, que ellos  
buscan, hijo sexto del Santo Rey don Fer-  
nando, y hermano del Rey don Alonso, y  
del se hará adelante mencion en el ordina-  
rio lugar.

En este mesmo año de cinquenta y cinco el Infante Eduardo primogenito y heredero del reyno de Inglaterra, hijo del Hey Hérrique tercero se hallaua en Burgos en la Corte del Rey don Alonso, de cuya mano, según la costumbre antigua de estos reynos, fue armado caballero, como en otro tiempo en las Cortes de Carrion, hizo lo mesmo el Rey don Alonso su visaguelo a Cunrado hijo del Emperador de Roma. Auer el Infante don Eduardo heredero de Inglaterra recebido caballeria del Rey de Castilla, consta por vn priuilegio, que el Rey dō Alonso dio en confirmacion de sus fueros y costumbres y priuilegios ala villa de Guetaria, de la Prouincia de Guipuzcoa, fecho en Burgos en veynte de Enero de la Era de mil y dozientos y nouenta y tres, que es el dicho año del nacimiento de mil y dozientos y cinquenta y cinco, donde haze mencion de sus hijas las Infantas doña Berenguela y doña Beatriz, y no de ningun hijo varon, por no los tener en esta fazon. Entre los confirmadores se haze mencion, de los Infantes sus hermanos dō Alonso señor de Molina, don Fadrique, don Henrique, don Manuel, y don Philipe, que aun era electo de Seuilla, y el dicho don Sancho elero de Toledo, don Iuan Arçobispo de Santiago, don Aznar de Calahorra, y otros muchos Prelados y caualeros y Principes Moros, vassallos del Rey don Alonso. El qual a exemplo del Rey don Fernando su padre, queriendo hazer guerra a los Moros de la Andaluzia, ganó a Xerez de la frontera de poder de Aben Amer, Rey que se dezia de aquella ciudad, en cuyo castillo puso por Alcayde a don Nuño de Lara, el qual tostituyó en la renecia a vn magnanimo caualero, llamado Garci Gomez Carrillo. Algunas chronicas dicen, que esta ciudad cōquistó su padre el Rey don Fernando, en lo qual creeria yo, que se yerran. Entretanto que el Rey don Alonso entendia en lo de Xerez, conquistó su hermano el Infante dō Henrique a Arcos y Lebrixa, patria del maestro Antonio Nebrisençe, vnico restaurador de la lengua Larina en los reynos de España. Estos pueblos, sabida la entrega de Xerez, se dieron al Infante, y otros escriuen auer las ganado el Rey don Fernando.

En este año el Rey dō Alonso, por su pri

uilegio dado en Valladolid en quinze de las kalendas de Octubre de la Era de mil y dozientos y nouenta y tres, que es a diez y siete dias del mes de Setiembre deste año del nacimiento de cinquenta y cinco, confirmó al monesterio de Santo Domingo de Silos aquel antiguo priuilegio de donación de tierras, que el Conde don Fernan Gonzalez auia dado a este monesterio, como en su historia lo mostramos. Deseaua el Rey don Alonso tener muchas poblaciones en la Prouincia de Guipuzcoa, así para los negocios tocantes a la nauegacion, como para otros diuersos fines, por lo qual hallandose en la ciudad de Burgos en diez y seys dias del mes de Mayo de la Era de mil y dozientos y nouenta y quatro, que es año del nacimiento de mil y dozientos y cinquenta y seys, confirmó a los vezinos de la villa de Morrico los priuilegios, vsos y fueros, que les auia dado el Rey don Fernando su padre, y el Rey don Alonso su visaguelo, que segun queda visto, fue el que pobló a esta villa, a la qual mandó hazer sus murallas, prohibiendo, que ningun vezino habitasse fuera dellas. El Rey don Alonso tuuo en este año grandes quejas de parte de don Theobaldo Rey de Nauarra, estando ambos Reyes muy diferentes en pretensos, porque el Rey dō Alonso pedia todo el reyno de Nauarra, y el Rey dō Theobaldo, no solo negaua esto, mas aun pretenia las Prouincias de Guipuzcoa, Alaua, Rioja y Bureua y otras muchas tierras, diciendo, pertenecer a su corona de Nauarra. Andauan las cosas entre Castilla y Aragon tan turbadas, que muchos caualeros de Castilla, que estauan indignados contra el Rey don Alonso, passaron a Aragon y Nauarra, especialmente los dias passados hizo esto don Diego Lopez de Haro señor de Vizcaya, el qual luego fallecio en los baños de Bañares, y después pasó su hijo, dō Lope Diaz de Haro señor de Vizcaya, que en vno con el Infante don Henrique hermano del Rey don Alonso pasó alla. Después de largas diferencias, que los años passados anian tratado, se vieron por Março deste año en Soria el Rey don Alonso y el Rey don Iayme su suegro, y se hizo paz. Buelto el Rey don Alonso a Seuilla, tuuo grandes reclamos de los reynos por auerse encarecido todas las cosas, así por la mudança

dança de la moneda, para cuyo remedio puso tasa y moderado precio en todas las cosas, negocio que fue ocasion de encarecerse mas, como en nuestros dias lo hemos visto muchos successos en consecuencia desto, y assi el Rey don Alonso mudando parecer, huuo de dar licencia, para vender cada vno libremente sus haziendas, segun tãbien se haze agora en semejantes negocios, quando el tiempo viene a manifestar, ser mas vtil lo contrario.

## CAPITVLO VIII

*De la muerte del Emperador Guillermo, y como el Rey don Alonso en scisma, fue elegido por Emperador, y puebles que ganò de Meroci, venida a Castilla de don Sancho Capelo Rey de Portugal, y muerte suya, y embaxada que los electores del Imperio embiaron al Rey don Alonso, y la que el embio al Papa.*

**A** Vian los años passados tratado guerras y grandes diferencias entre el Emperador Guillermo, Conde de Olanda, y su competidor Cunrado Rey de Napoles y Sicilia, q se reputaua por Emperador, el qual no dexando de continuar este titulo, fue muerto con veneno, dexando por successor de los reynos de Napoles y Sicilia y Ducado de Sueuia, a su hijo Cunradino. Con esto el Emperador Guillermo, que casi de todas las tierras del Imperio estaua apoderado, quedò por vnico Emperador, el qual despues gozò poco del Imperio, porq auendo siete años q fuera elegido por Emperador, y seys que el Emperador Federico era muerto, començò a hazer guerra en persona a los Frisones, y fallecio desgraciadamente en vna laguna helada, donde fue ahogado juntamente con su caualllo. Por muerte del Emperador Guillermo los electores del sacro Imperio, queriendo nombrar Rey de Romanos, succedio, que Adulpho, Duque de Saxonia, y el Arçobispo de Treueri, anticipandose de los otros electores, fueron a la ciudad de Francfordia, adonde despues acudieron, con mucha gente de guerra Cunrado Arçobispo de Colonia, y Luys Conde Palatino del Rin, pero como los electores antes de venir a esta dieta y congregacion, estuuiesen entre si con animos y voluntades diferentes, el Duque de Saxonia y el

Tomo Segundo,

Arçobispo de Colonia, no queriendo dexar a los otros entrar en Francfordia con mano armada, sino con la gente y casa ordinaria de su seruicio, y ellos no queriendo entrar, sino con gente de guerra, vinieron a estar muy mas diuisos y parciales. Sobre esto huuo de la vna parte a la otra, muchos requirimientos, y otros autos y cosas judiciales, sin que se pudiesen conformar. Estando el Arçobispo de Colonia y el Conde Palatino en el territorio de Francfordia con sus gentes de guerra, y con poder que el de Colonia tenia de Euerardo Arçobispo de Magancia, que en estos dias estaua preso, eligieron por Rey de Romanos en treze de Enero en las octauas de la Epiphania, dia Sabado, del año de mil y dozientos y cinquenta y siete, a Ricardo Conde de Cornubia, dicha agora Cornualla, o como los Ingleses dizen Cornubal, que era Duque de York, que en Latin dizen *Eboracum*, hermano de Henrique Rey de Inglaterra, tercero deste nombre. Viendo esto los otros electores, sin passar muchos dias, hizieron su eleccion, y assi el Duque de Saxonia por si y por el Marques de Brandemburgh, cuyo poder tenia, y el Arçobispo de Treueri, que dentro de la ciudad de Francfordia se hallauan, eligieron por Rey de Romanos a don Alonso Rey de Castilla y Leon, cuya es esta historia. De algunos Autores se colige, que el Rey de Bohemia, hallandose ausente, y auiendo dado su poder al Arçobispo de Treueri, concurrió con los votos del Rey don Alonso, pero de otros se ve, auer estado neutral, sin declararse por la vna parte ni la otra, assi porque por ventura desseaua el mesmo Imperar, como por otras causas, q contra derecho le hizieron, estar en silencio deuido, pues en semejante negocio de diuision y scisma, su voto y preheminencia es, para solo adherirse, al que tiene justicia, y es mas benemerito. Con esto no tardaron las tierras de Alemania, en arder en guerras, los vnos teniendo la voz del Rey don Alonso, y los otros la del Conde Ricardo. Las causas que a los tres electores mouieron a elegir por el Rey don Alonso, fueron la fama de sus grandes reynos y señorios, y las vitorias antes y despues de reynar alcançadas, y la fama de sus grandes letras en que era doctissimo, en especial en la Astrologia, y la de su grande liberalidad.

dad, y dependencia que de Alemania tenia por parte de la Reyna doña Beatriz su madre, que era de la casa de Sueuia, hija del Emperador Philipe, cuyo nieto era el Rey dō Alfonso, como en la vida del Santo Rey su padre queda dicho, con que assí era de nacion y sangre Tudesca, segun disponen los estatutos suyos, para ser Emperador. El Obispo don Alfonso escriue en el capitulo ochenta y quatro, que la dependencia re-  
 10 nia de la casa de Bauiera, y esto atribuyolo yo a yerro de pluma, porque en lo de casa de Sueuia no ay que dudar.

Durante estas cosas el Rey don Alfonso fue sobre Niebla, la qual cōquistò cō muy largo assedio y cerco, de casi diez meses, dādo a Aben Mafod Rey Moro del mesmo pueblo cierras posesiones y redditos, con que viuiesse en la comarca de Seuilla. Con lo qual no solo huuo a Niebla, mas tambi-  
 20 a las rieras del Algarue, que son Gibralleron, Buelma, Serpa, Mora, Alcabin, Castromarin, Taura, Faro y Laule. En este año en feys de Seriembre los Reyes don Alfofo y su suegro el Rey don Iayme se concordaron en mucha paz y vnion, deshaziendo se los agrauios que el vno al otro se auian hecho, assí en negocios tocantes a sus conquistas, como en lo demas.

En ranto que el Rey don Alfonso entendia en estas conquistas, vino a Toledo don Sancho segundo deste nombre, cognominado Capelo, quarto Rey de Portugal, que siendo desheredado y despossydo del reyno por su hermano, el Infante don Alfonso Conde que se intitulana de Bolonia. En esta ciudad agnardò a la venida del Rey dō Alfonso, y se le quexò del Infante don Alfofo su hermano, diziēdo, que acabo de muy  
 40 muchos años, que possenia su reyno propietario, le auia priuado del contra todo derecho. El Rey don Alfonso holgara de complazerle, pero el Infante don Alfonso ombiandole a suplicar, que no ayudasse a su hermano el Rey don Sancho, y que hazien do diuorcio de su primera muger madama Matilde, alias Matiella, Condesa propietaria de Bolonia la de Picardia, se casaria con la Infanta doña Beatriz su hija natural, y mas se haria su vassallo, con todo  
 50 el reconocimiento que Portugal deuia a Castilla y Leon. Con estas ofertas del Infante, refieren diuersas historias, que el Rey

don Alfonso entretuu en Toledo al Rey don Sancho, y que por ver a su hija doña Beatriz Reyna de Portugal, no le fauorecio. Assí casò a la hija con el Infante don Alfonso, que se llamaua Rey de Portugal, dādole en dote las tierras de Algarue, que caen de Guadiana hāzia Portugal, que con las demas poco auia, que ganara, y deste matrimonio fue procreado el Infante dō Dionysio, que sucedio al padre en el reyno de Portugal. Este Rey don Alfonso, fue tercero  
 10 deste nombre, y quinto Rey de Portugal, de quien adelante se harà mas mencion, y en los pocos dias, que al Rey don Sancho Capelo restaron de vida, viuio en Toledo, dandole grande entretenimiento el Rey dō Alfonso. Por este casamiento y dote los Reyes de Portugal dende en adelante, no solo al titulo primero de Portugal, añadieron  
 20 el de los Algarues, mas aun a su escudo Real, pusieron en su circumferencia, la orla y ornamento de los castillos de oro, en campo colorado, que rodean a las cinco quinas Reales, primeras armas suyas, aunque el numero de los castillos acostumbra  
 30 poner indiferente, vnas vezes mas, y otras menos, y de pocos años a esta parte, andan reducidos a siete. El Rey don Sancho residiendo en la ciudad de Toledo, fallecio en breues dias, y fue enterrado en la Iglesia mayor de la mesma ciudad y segun se puede colegir, murio en este mismo año de cinquenta y siete, auiendo reyna  
 40 do treynra y quatro años, y assí se escrine en algunas historias de Portugal, aunque refieren, sucedio su muerte, auiendo estado nuene años en Castilla. En esto reciben engaño, porque segun esto moriria año de mil y dozientos y sesenta y feys, porque las historias de Castilla dicen, que en el dicho año de mil y dozientos y cinquenta y siete vino, y a uer venido nueue antes, resultaria su venida en el año de mil y dozientos  
 50 y quarenta y ocho, reynando el Santo Rey don Fernando, lo qual es fuera de proposito, porque assí las historias de Castilla, como las demas de Portugal, sin discrepancia alguna confiesan, auer venido en tiempo del Rey don Alfonso su hijo.

Hechas estas cosas, y conquistada la tierra arriba señalada, y dado parte dellas en dote a doña Beatriz su hija, estando el Rey don Alfonso en Toledo en el año siguiente de

1258. de mil y dozientos y cinquenta y ocho, teniendo dias auia noticia de su eleciõ, le llegó solene embaxada de parte de los tres electores del sacro Imperio, y de otros Principes Indescos, que sustentauan su parcialidad contra el Conde Ricardo, y los demas Principes, que tenian su voz, siendo en grã de manera ayudados del Rey de Inglaterra. Los Embaxadores que a España vinieron, fueron dos grãdes Prelados, los Obispos de Spira y Constanca, los quales llegados a la ciudad de Toledo, siendo recibidos con la grandeza respetante a la magestad de la embaxada, que trahian, expressaron su venida, certificandole su eleccion, y pidiendo de parte de los Principes del Imperio, sus constituyentes, que con toda diligencia se pusiessse en orden, para yr a tomar la posesion y coronas del Imperio Romano, y del reyno de Alemaña. Mucho holgó el Rey don Alonso deste negocio, que muy graro le era, el qual no solo acerò la eleccion, y preferimiento de yda, en dando orden en las cosas de sus reynos, pero como era Principe liberalissimo, dio grandes dones y riquissimas cosas de España, assi para los mesmos Embaxadores, como para los tres Principes electores, y otros grandes señores, que le eran aficionados y seruidores. Con esto despues de auer sido muy festejados y regalados, tornaron los Obispos Embaxadores a Alemaña, donde dieron el descargo de su viaje. La partida del Rey don Alõso se disirio, por las razones y causas que la historia declararà. El Conde Ricardo, que con ygal embaxada auia sido llamado, no tardò en yr a Alemaña, con fauor del Rey Henrique su hermano, y dentro del año de su eleccion fue coronado en Aquisgran por Emperador de mano de Cunrado Arçobispo de Coloña, cuya preminencia y oficio es este. Dezia Ricardo, que el Rey de Boemia auia condecendido a su eleccion, y aprouadola, con que se encendió mucho mas el fuego, que durò en algunos años, con barto daño de todas las Prouincias de Alemaña y de otras partes. El Rey don Alonso teniendo se por canonicamente elegido, en aprouando su eleccion, se intitulò Rey de Romanos, futuro Emperador, y tomò y traxo continuamente las insignias Imperiales, y prosiguiendo su causa embio al Papa Alexandro quarto de nació

Italiano vna solene embaxada de personas Ecclesiasticas, que era don fray Domingo Obispo de Anila, y don Garcia Obispo de Silues, y Iuan Alonso Arcidiano de la Iglesia de Santiago, personas de letras y autoridad, pidiendo assignacion del tiempo para su coronacion, y para contradzeir la eleccion de Ricardo, dãdo en derecho muchas causas y razones, sobre no auer sido elegido canonicamente Ricardo. El qual intitulosse tambien Emperador, alegaua tales razones cõtra el Rey don Alonso, que ambos Principes dauan mucha color a su justicia. El que en esto quisiere ser curioso, lea los Anales de Geronymo Zurita, donde verá referido el derecho y justicia, que cada vno representaua, porque nuestra breuedad no da a cello lugar, pero el vno, y el otro rehusaron de contender sobre su justicia, ante la sede Apostolica, durante el Pontificado del Papa Alexandro.

## CAPITULO IX.

*De la rebelion del Infante don Henrique, y como el linage de los Paleologos alcançò el Oriental Imperio, y successos del Estado de Milan, y concordia del Rey don Alonso con el Rey de Aragon, y obras que hizo copular, e introducion della lengua Castellana en escripturas publicas, y nombre que dio a la villa de Mondragon, y guerras que traxò con Moros rebeldes.*

EN el mesmo año de cinquenta y ocho, mandando el Rey don Alonso, deshazer la moneda, llamada de los Burgaleses, hizo batir la de los dineros Prietos, que en mas claro Romance quiere dezir negros, y valian quinze monedas Prietas vn marauedi de oro. En estas y otras cosas de buen Principe entendia el Rey don Alonso, desfeando, comodamente acertar a gobernar sus reynos. Venido el año siguiente de mil y dozientos y cinquenta y nueue, que fue el septimo de su reyno, corriendo tercero de su Imperio, desfeando ponerse en orden para el viaje, que a Italia y Alemaña queria hazer, entendio, que el Infante don Henrique su hermano, Principe siempre inquieto y bullicioso, que en Lebrixa estaua, se le rebelaua Por lo qual embiando de Seuilla contra el al Conde don Nuño de Lara, no solo el Infante fue vencido, mas compellido a huyr por mar al reyno de Valencia, donde

donde mādandole salir el Rey don Iayme, huuo de yr al Rey de Tunez, y de allí después de algunos dias, que fueron quatro años largos, passando a Italia, no parò hasta hazer se Senador en la ciudad de Roma, q̄ era la dignidad suprema de aquella ciudad. La qual alcançò, andido los tiempos, en el Pontificado del Papa Clemente quarto, successor de Urbano quarto, y llegó a tanta autoridad, que vino a ser grande parte en los negocios de toda Italia, cuyos sucesos vltimos fueron de aduerlidades y prisión.

En Constantinopla Imperaua el Emperador Balduino, el qual se auia casado con bija de Iuā de Bregna Rey de Ierusalén, cuyo fin de dias, fue al sexto, o septimo año del Imperio deste Emperador Balduino su yerno. El qual tuuo tantas guerras con Miguel Paleologo, tucor de Iuan Lascaro, que siendo bijo de Roberto Lascaro, y viznieto del tyrano Theodoro Lascaro, se llamaua Emperador de Constantinopla, que tuuo necesidad de empujar por dineros a su proprio bijo a los Vencianos, y parte de la santa veracruz, pero Miguel Paleologo con esotra tyrania, no solo matando a los pupilos bijos de Roberto Lascaro, se llamó Emperador de Constantinopla, pero aun con el fauor de la gente Griega, que al Imperio de los Latinos siempre aborrecia, pudo tanto, que al verdadero Emperador Balduino, príncipe del Imperio en este dicho año de cincuenta y nueue, auiendo treynta y tres años que Imperaua. Otros señalan esto en el año pasado de cincuenta y ocho, diziendo, que fue elegido en primer de Diciembre. En el estrecho del Bosphoro, fue preso de las gentes del Soldan el Emperador Balduino, estido ala resistencia suya, y tuuo larga prisión. Desta manera el Griego y Oriental Imperio de Constantinopla tornò a la gente Griega, auiendo cincuenta y nueue años, que estaua en la Latina, en los cinco Emperadores proximos pasados, y quedó por Emperador el dicho Miguel octauo y ultimo deste nombre, cognominado Paleologo, septuagesimo octauo Emperador de Constantinopla, en cuyos sucesores y sangre permanece el Imperio en ciento y nouenta y quatro años, basta que en el tiempo, que en su denido lugar se señalan, vino Constantinopla a poder de los infieles Turcos.

Visto queda como por muerte de Iuan Turriano señor de Milan, auia quedado aquella ciudad sin señor, en lo qual permanecio mas de diez años, hasta que venido el año de mil do-

cientos y sesenta, otro tyrano llamado Martin Turriano, hermano de Iuan Turriano, usurpando la libertad de la patria, vino a tener violentamente el señorio de Milan, siendo su sexto señor en la successión, que trae nuestra chronica. Para alcançar el señorio, tuuo tales formas en como uer y aliterar la ciudad de Milan, que con esta ocasión esbando della a los mas principales, pudo apoderarse del pueblo, y en el poco tiempo, que del señorio gozò, tratò con algunos Príncipes sus vizninos algunas guerras, en que le sucedio prosperamente.

El Rey don Alonso en el mesmo año de sesenta, desicando hazer guerra a los enemigos de nuestra santa Fè, alcançò Cruzada del Papa Alexandro quarto, que en estos dias presidia en la Iglesia de Dios, y pidió al Rey don Iayme su fuego, que diessse licencia a los caualleros y gètes de sus reynos, para le feruir en la guerra, pero el no quiso daria, sino a solos los que del mesmo Rey don Alonso no recibian gajes, ni tenian algunas tenencias, y no a otros. Por esto aunque huuo algunas sospechas, que los Reyes vernian a desconcertarse, no fue assi, mas antes el Rey don Alonso lo disimulò, y aun quetiendo cumplir con el asfiento de las vistas de Soria, donde fue acordado, que el Rey don Alonso para mayor firmeza de paz diessse rehenes, cumplio lo prometido, dando las fortalezas de Cerueza, Aguilar, Agreda, Arnedo, y Autol, que se pusieron en feldad de don Alonso Lopez de Haro, cauallero Castellano, que para este efecto se desnaturò del reyno.

En este mesmo año desicando el Rey dō Alonso la administracion de la justicia entre sus subditos, hizo acabar de copilar, y concertar el politico y ligal libro, llamado las Siete Partidas, que el Santo Rey dō Fernando su padre auia hecho comenzar, que son las leyes, con que se gobiernan los reynos de la corona de Castilla y Leon. Después los Reyes sus sucesores, enseñados de la necesidad de los tiempos, ordenarò muchas leyes y pragmatikas, para la buena gouernacion de los reynos, desicando obniar las malicias y cautelas, que cada dia las gètes inuentan para proprio daño. Todas estas leyes y pragmatikas, excepto las que se contienen, assi en el dicho libro, de las Partidas, como en el del Fuero y Estilo, las acaba de recopilar en dos partes, diuididas en nueue



nueve libros, el insigne varon Licenciado  
 Bartholome de Arrieta del Consejo Real  
 de la Catholica Magestad, grande Juriscón-  
 sulto, que por mandado suyo ha trabajado  
 en ello, por ser para estos reynos, obra muy  
 útil y oportuna. La qual los años antes a-  
 uia prósseguido y puesto muy adelante el  
 doctor varon Licenciado Pero Lopez de Ar-  
 rieta, del mesmo Consejo Real, natural de  
 la ciudad de Vitoria, persona de mucha  
 practica y especulacion en derechos. Apres  
 del auia en el trabajado el Doctor Estude-  
 ro del mesmo Consejo Real, y Camara de  
 la Magestad Cesarea del Emperador don  
 Carlos Maximo, celebre varón en derechos,  
 siendo el que por el mesmo mandado dio  
 principio a obra tan necessaria a la republi-  
 ca de estos reynos el Doctor Pero Lopez de  
 Alcocer, Abogado de la Real Chancilleria  
 de Valladolid, excelente Juriscónsulto, qual  
 conuenia para la copilacion desta obra.  
 Auendo Alcocer y Esquero y Arrieta,  
 primero dado fin a sus dias, que a la obra,  
 ha sido Dios seruido, que después de gran-  
 des vigilias, y trabajos, que muchas vezes a  
 sus dias pusieron en el estremo de la vida,  
 la aya el acabado, para que con breuedad  
 salga a luz a comun utilidad de la republi-  
 ca de España. Sin el libro de las Partidas, el  
 Rey don Alonso hizo recopilar la Chroni-  
 ca General de España, que muchas vezes  
 queda citada, la qual se acaba en la historia  
 del santo Rey su padre. Tambien es obra  
 deste Principe aquellas famosas tablas de  
 Astrologia, llamadas Alfonsis, las quales se  
 ordenaron, haziendo juntar en la ciudad de  
 Toledo a muchos peritísimos hombres de  
 aquella ciencia, así de los naturales de sus  
 reynos, como de estrangeros Christianos y  
 Arabes, poniendo las cosas desta facultad  
 en estilo mas claro que el de antes, haziendo  
 en su obra metro y medida de toda cué-  
 ra astronomica de los monimientos de los  
 cielos, estrellas, planetas, y aspectos a la  
 mesma ciudad. Eferiuen algunos, que en la  
 copilacion desta insigne obra gastó tanto,  
 quanto el patrimonio de la Sede Apostolica  
 podia rendir y valer en diez años, que  
 no se les finia excessiua. No pararon en  
 esto las cosas deste Principe, porque no so-  
 lo hizo tambien copilar otro tratado inti-  
 tulado del Theforo, mas aún tradzir otras  
 muchas obras, especialmente de la Sagra-

da Escritura en su natural lengua Castellana.  
 La qual sobre todos los Principes de  
 España, progenitores suyos, de tal manera  
 procuró ilustrar, y enriquecer, que fue  
 el primer Rey, que en los reynos de Casti-  
 lla y Leon, esta lengua para mayor autori-  
 dad y esplendor suya introduzió, y vió en  
 los instrumentos y escrituras publicas, por-  
 que hasta sus tiempos, los Principes de Es-  
 paña y naturales della, dende que los Ro-  
 manos metieron en los tiempos antiguos  
 en ella su lengua, auendo siempre vido  
 en sus escrituras su lengua Latina, como  
 los antiguos papeles de los archivos de estos  
 reynos lo manifiestan bien euidente, cessó  
 dende estos del Rey don Alonso en Casti-  
 lla y Leon esta lengua, comenzandose ago-  
 ra por mandado suyo la Castellana, y así  
 las escrituras publicas, dadas y concedidas  
 por el, y por los Reyes sus suefflores, halla-  
 ran en Castellano, cessando de aqui adelan-  
 te el Latin, para mayor autoridad de la le-  
 gua natural de sus reynos.

Por estas cosas merecio el cognomento  
 de Sabio el Rey don Alonso, el qual siendo  
 Principe de grande y Real corazón, no so-  
 lo fue amador de las ciencias, cosa digna a  
 todo buen Principe, mas tambien fabrica-  
 dor y aumentador de muchos pueblos. En-  
 tre los quales en la Prouincia de Guipuz-  
 coa en la ribera del rio, que auia en esta sa-  
 zon un pueblo antiguo, llamado Arrasate,  
 que era la mayor poblacion de toda la co-  
 marca, con mucho comercio de azero y  
 hierro, y otras cosas, que la natura de la mes-  
 ma tierra produce. Quiso a este pueblo el  
 Rey don Alonso, por motiuos que para ello  
 tuuo, mudarle su antiguo y primitiuo nom-  
 bre de Arrasate, y le llamo Môdragon, por  
 su Real priuilegio, dado en la villa de San  
 Estuan de Exnatorafe, llamada agora del  
 Puerto, que es en el Adelantamiento de  
 Caçoria, en quinze de Mayo, dia Sábado  
 de la Era de mil y dozientos y nouenta y  
 ocho, que es este año del nacimiento de  
 mil y dozientos y sesenta. Concediole tam-  
 bien sus priuilegios de los que en este tiem-  
 po se viuian, en vno con la Reyna doña  
 Violante su muger, y el Infante don Fer-  
 nando primero heredero, y el Infante don  
 Sancho, y dize ser esta puebla en Leniz. Es-  
 to, y lo demas parece por el original priui-  
 legio, que es vno de los mas antiguos que se  
 hallaran

hallaran en el reyno en lengua Castellana. El Rey don Alonso se intitula reynar en Castilla, Toledo, Leon, Galicia, Senilla, Cordoba, Murcia, Iacn, Baeça, Badajoz, y en Algarue. Los confirmadores son el Infante don Manuel Alferez del Rey hermano suyo, y la mayordomia Realestaua vacua, y el Infante dō Alonso señor de Molina y los Infantes don Fadrique, don Philipe, dō Fernando, don Luys hermanos del Rey. Sin estos Infantes entran en la confirmacion como vassallos del Rey don Iugo Duque de Borgoña, don Guido Conde de Flâdes, don Henrique Duque de Lorena. El Conde don Alonso, hijo del Rey Iuan de Acre, que aqui se intitula Emperador de Constantinopla y dela Emperatriz doña Berenguela su muger, don Luys Conde de Belmonte, hijo de los mesmos Emperador y Emperatriz, don Iuan Conde de Montfort, hijo de ellos. Don Aboabdille Aben Açar Rey de Granada, don Aben Mafar, Rey de Murcia, don Aben Mafot Rey de Niebla, vassallos del Rey don Alonso, que eran Reyes Moros sus subditos y tributarios. Entran en la mesma cōfirmacion don Gaston Vizconde de Bearne, y don Guido Vizconde de Limojes vassallos del Rey. De los Prelados del reyno, fueron don Sancho Arçobispo de Toledo Chanciller del Rey, don Ramon Arçobispo de Seuilla, don Iuan Arçobispo de Saniago, que tambien es intitulado Chanciller del Rey, pero esto se entiende del reyno de Leon, y no de Castilla, don Martin Gomez clero de Burgos, don fray Martin Obispo de Segouia, la Iglesia de Siguença estaua vacante, dō Gil Obispo de Osmā, don Rodrigo Obispo de Cuenca, la Iglesia de Auila vacante, don Aznar Obispo de Calahorra, don Fernando Obispo de Cordoua, don Adam Obispo de Plasencia, don Pascual Obispo de Iacn, don fray Pedro Obispo de Carthagena, don Martin Obispo de Leon, don Pedro Obispo de Ouedo, don Suero Obispo de Zamora, don Pedro Obispo de Salamanca, dō Pedro Obispo de Astorga, la Iglesia de Ciudad Rodrigo vacante, don Miguel Obispo de Lugo, don Iuan Obispo de Orense, don Gil Obispo de Tuy, don Iuan Obispo de Mondoñe, don Pedro Obispo de Coria, don fray Roberto Obispo de Silues, don fray Pedro Obispo de Badajoz, dō Pedro Yuañez mae-

stre de Calatrana, don Pelayo Perez mae-  
stre de Santiago, don Garci Fernandez mae-  
stre de Alcantara, y dō Martin Nuñez mae-  
stre del Temple. De los caualleros seglares  
de los reynos fueron don Nuño Gonçalez  
de Lara, don Alonso Lopez, don Simon  
Rnyz de los Cameros, don Alonso Tellez,  
don Fernan Ruyz de Castro, don Gomez  
Ruyz, don Gutierre Suarez, don Diego Go-  
mez, don Rodrigo Alnarez, don Suer Te-  
llez, don Alonso Fernandez, hijo del Rey,  
don Rodrigo Alonso, don Martin Alonso,  
don Rodrigo Gomez, don Rodrigo Fro-  
lax, dō Iuan Perez, don Fernando Yuañez,  
y don Ramiro Diaz y don Pelay Perez. Sin  
estos fueron don Pedro de Guzman Ade-  
lantado mayor de Castilla, dō Alonso Gar-  
cía Adelantado mayor de la tierra de Mur-  
cia, don Diego Sanchez de Fñnes, Adelan-  
tado mayor de la frontera, don Gonçalo  
Gil Adelantado mayor de Leon, don Ruy  
Garcia Troco, merino mayor de Galicia,  
don Ruyz Lopez de Mendoça, Almirante  
del mar, y el maestro Iuan Alonso Arcidia-  
no de Santiago, Notario del Rey en Leon,  
y fue el Secretario q̃ lo referendō Gil Mar-  
tinez de Siguença, por mandado de Millan  
Perez de Aellon en el año oçtano del re-  
yno del Rey don Alonso. Desta forma esta vi-  
lla de Mondragon, donde la presente chro-  
nica se escriue, tuuo en este año, su nneuo  
nombre, dexando el antiguo, y de la funda-  
cion y antiguedad de su castillo se hablará  
en la historia de Nauarra en la vida del Rey  
don Sancho Abarca. Esta villa tiene por sus  
deuissas è insignias en su escudo vn castillo  
de oro en campo colorado, y dos robles  
crecidos a los lados, a los quales y al casti-  
llo, ciñe por medio vna cadena de oro de  
grandes eslaouones, y debaxo del castillo vn  
Dragon de oro en campo verde, sobre on-  
das azules y blancas de agua, que puestas  
en su resta perfection hazen vn insigne escu-  
do de armas.

En este mesmo año de sesenta el Soldan  
de Egypro, llamado Aluandexauer, embio  
al Rey don Alonso grandes presentes de  
paños, y animales estraños, de diuersos ge-  
neros, cuya reeompensa le tornò muy col-  
mada. Como acostumbraße el Rey don Al-  
onso celebrar en la ciudad de Seuilla cada  
año vn aninensario, por el Rey don Fernan-  
do su padre, solia embiar el Rey de Grana-  
da

da muchos Moros a las honras con cien ha-  
 chas de cera blanca. Estando el Rey don  
 Alonso ocupado en semejantes negocios,  
 los Moros del reyno de Murcia, cō su Rey,  
 llamado Aben Hudiel, que en los antiguos  
 instrumentos se nombra Aben Mafar, con  
 algunos pueblos Andaluzes nucuamente  
 conquistados se rebelaron en el año de mil  
 1261 y dozentos y sesenta y vno, confederan-  
 dose cō Mahomad Aboabdille Aben Açar  
 Aben Alamar Rey de Granáda. Con lo  
 qual algunos pueblos, especialmente Xer-  
 rez, Arcos, Bejar, Medina Sidonia, Rota, y  
 San Lucar tornaron a poder de Moros, a-  
 uiendo hecho Garci Gomez Alcayde de  
 Xerez maravillas en la resistencia honrosa  
 del castillo, hasta que los Moros estimando  
 la vida de tan fuerte è inuencible Alcayde,  
 que solo quedado a vida, nõ queria jamas  
 rendirle, le asieron con garfios, y le curar-  
 on de las rezias heridas con mucho cuy-  
 dado. Las cosas del Imperio por parte del  
 Rey don Alonso, y del Cōde Ricardo pro-  
 siguiendo con mucha flemma, succedio, que  
 el Conde Ricardo buelto a Inglaterra, ayu-  
 dando al Rey Henrique su hermano, en  
 guerras que tenia, en yna batalla, llamada  
 de Lewiso, que en este año el Rey Henri-  
 que tuuo, fue preso el Cōde pretensio Em-  
 perador, por Simon de Montfort, en vno  
 con el Rey su hermano, y con el Infante  
 Eduardo su sobrino, primogenito de Ingla-  
 terra, que como queda visto, auia recebido  
 en Burgos Caualleria del Rey don Alon-  
 so. Esta prision, y las crueles guerras ciui-  
 les, que despues, succedieron en Inglaterra,  
 y en otras partes de la Christiandad, y las  
 que el Rey don Alonso trataba cō los Mo-  
 ros, afloxaron mas la cosa, pero venido el  
 Pontificado del Papa Urbano, quarto, de  
 nacion Frances, successor del dicho Papa  
 Alexandro, y el de Clemente quarto, que  
 tambien fue Frances, se procuró cōcordia  
 entre estos Principes. A los quales por mas  
 justificacion, llamauan Reyes de Romanos  
 en sus btenes, por no hazer agrauio al vno,  
 intitulado Rey de Romanos a solo el o-  
 tro. Sin poderse nada determinar, passò el  
 tiempo.

*Martin Turriano señor de Milan, auien-  
 do solos dos años que tiranicamente posebia el  
 señorio de Milan, succedio su muerte en el año  
 1262 de mil y dozentos y sesenta y dos, y por su fin*

*buuo el señorio paserno con la mesma tyrania su  
 hijo Felipe Turriano, que fue septimo señor, de  
 Milan en la successiõ nuestra: pero del linaje de  
 los Turrianos, el tercero. El qual siendo de fuer-  
 te y liberal animo, hizo mucha guerra a los de  
 Cremona, y buuo en su poder a Nouara, y al-  
 cançò otras viterias, pero gozò poco del seño-  
 rio.*

Teniendo el Rey don Alonso sentimi-  
 to de las rierras, que los Moros le auian to-  
 mado, juntò las gentes de sus reynos, y ca-  
 minando a la Andaluzia, poblò de camino  
 en este año de sesenta y dos, la villa de Vi-  
 lla Real, que agora se dice ciudad Real, a-  
 uiendole dado titulo, de cindad el Rey don  
 Juan el segundo en el tiempo que en su hi-  
 storia se señalarà. Esta nueva poblacion se  
 hizo en el termino del nombrado pueblo  
 de Alarcos, en el lugar que se dezia, el Po-  
 zuelo de San Gil. Passando el Rey don Al-  
 so a la frontera, començò a guerrear a los  
 Moros, disiriendose con estas cosas su yda  
 al Imperio, la qual se: prosiguió mas deue-  
 ras el año siguiente de mil y doziẽtos y se-  
 1263 senta y tres, haziendo libres de la Martini-  
 ga, y de otros ciertos tributos a todas las  
 personas, que teniendo cauallo y armas,  
 quiesesen seruir al Rey tres meses de cada  
 año, durante guerra, sin otro sueldo. Con  
 estas cosas compello al Rey de Granada, a  
 pedir ayuda a Aben Iuceph, Rey de Mar-  
 ruecos, que le embio mil ginetes, siendo la  
 primera gente, que de Berueria auia passa-  
 do a España, a cabo de cinquẽta y vn años,  
 desde la grande batalla de las Nauas de To-  
 losa, aunque con esto el reyno de Granada  
 antes se reboliuò, que se ayudo. En escrip-  
 ras destos tiempos, el Rey don Alonso, y la  
 Reyna doña Violante su muger, le intitula-  
 40 lan reynar en Castilla, Toledo, Leon, Gali-  
 cia, Górdoua, Seuilla, Murcia, Iáen, y en el  
 Algarue, de data de la Era de mil y trezien-  
 tos y dos, que es año del naciemto de mil  
 y dozentos y sesenta y quatro. En el qual  
 cobró a Xerez el Rey don Alonso, y poniẽ-  
 do en ella muy buen presidio, recuperò a  
 Bejar, Medina Sidonia, Rota, San Lucar, y  
 poblò al Puerto de Santa Maria, y cobró a  
 Arcos, y Lebrixa, y boluendo a la ciudad  
 de Seuilla, por sobreuenir el Inuierno, dio  
 licencia a la gente, auriendose visto en Al-  
 caraz con su suegro don Iayme Rey de  
 Aragon, que con muchas gentes de Catha-  
 luña

luña y Aragon entrò por el reyno de Murcia. La qual en principio del año siguiente de mil y dozientos y sesenta y cinco, reduziò con sus pueblos al seruicio del Rey dō Alfonso su yerno.

*Philippe Turriano señor de Milan, auiendo fo los tres años, que tyránicamente possibia el señorio de Milan, falleció en este año de sesenta y cinco, dexando por sucesor, en hijo suyo, llamado Neapolio Turriano, que en la sucession de nuestra historia es el octauo señor de Milan, y quarto de los de la familia de los Turrianos. El qual siendo tñbien reputado por tyrano, como sus progenitores, vino a perder el señorio de Milan en el tiempo, que adelante mostraremos.*

Quando el Rey de Granada se vio tan angustiado; tornò a hazerse vassallo del Rey don Alfonso con el tributo pasado, auiendo tenido vistas con el cerca de Alcalá de Bençayde, que agora llaman Real, cō 1266. condicion que le ayudasse contra el Rey de Murcia, y que el Rey don Alfonso tambien fauoreciesse a los arrazes de las ciudades de Malaga y Guadix, enemigos del Rey de Granada. Con esta confederacion, el Rey don Alfonso, vino a laen, de donde caminò contra el Rey de Murcia con las gētes de sus reynos, y el desamparado Rey de Murcia se entregò al Rey don Alfonso el qual por esto, y por auer pedido antes el Rey de Granada, que no fuesse hecha justicia del, le perdonò la vida, dandole redditos, cō que viuiesse, y puso en su lugar por Rey a vn Moro, llamado Mahomad, concediendole la tercera parte de todas las rētas del reyno de Murcia. Donde estubo el Rey dō Alfonso en todo el año de mil y dozientos y sesenta y seys, haziendo labrar castillos y fortalezas, y poblado la tierra de Christianos subditos suyos, y de Cathalanes, que tñ bien poblauan al reyno de Valencia. El Rey de Granada, que en las vistas de Alcalá de Bençayde auia otorgado al Rey don Alfonso tregua de vn año por los arrazes de Malaga y Guadix, vino a Murcia a rogar al Rey don Alfonso, que no fauoreciesse a los arrazes sus enemigos, segun el conieyto pasado: pero el no lo escusando, tornò muy desabrido a su reyno, auiendo tratado con don Nuño Gonçalez, hijo del Conde don Nuño de Lara, que su padre y otros caualleros del reyno se rebelassen contra el Rey, y que el les fauoreciera con todas

sus fuerças y poder. El Rey don Alfonso, q ignoraua estos negocios, vino de Murcia a la nueva poblacion de Villa Real, donde se detuvo por algunos dias.

## CAPITULO X.

*Del matrimonio del Infante don Fernando de la Cerda, con hija de San Luyx Rey de Francia, y grandesa, que el Rey don Alfonso vió con la Emperatriz, de Constantinopla, y sucession de los Arçobispos de Toledo, y bodas del Infante, y Vergara hecha villa.*

EN estos tiempos era ya muerto Ricardo Conde de Cornubia, que se llamaua Emperador, competidor del Rey don Alfonso, y fue sin fin después de largas guerras, y si al Rey don Alfonso, que siempre se intitulaua Rey de Romanos, dieran lugar las cosas de sus reynos para la jornada del Imperio, con facilidad alcançata la diadema Impetial mas por estar desabrido cō el Rey de Granada, y con algunos Grandes de sus reynos, no lo pudo hazer al presente. Para mejor expediciō de estos negocios, acordò ante todas cosas, de casar a su hijo primogenito el Infante don Fernando de la Cerda, por lo qual en el año siguiente de mil y dozientos y sesenta y siete, desde Toledo embiò a pedir a San Luyx Rey de Fràcia, a su hija la Infanta doña Blanca, para muger del Infante heredero. El santo Rey holgò dello, dispensandola con sanguinidad el Papa, a causa, que la Infanta, que se auia de desposar, y el Rey don Alfonso, padre del Infante, eran primos segundos, hijos de primos carnales, porque el Sãto Rey don Fernando y el santo Rey Luyx eran hijos de hermanas, segun la historia dexa declarado. Auian tenido los años passados el Rey San Luyx y su padre Luyx Rey de Francia, octauo deste nombre grande reclamo por los reynos de Castilla y Toledo, diciendo, que a la Infanta doña Blanca, Reyna q fue de Francia, madre del Rey San Luyx, pertenecian, como a hija primogenita del Rey don Alfonso el noueno, pues su hijo, el Rey don Henrique, hermano de las Reynas doña Blanca y doña Berreguela, falleció sin hijos, por lo qual como a la mayor de las hermanas del Rey don Henrique, venian a la Reyna doña Blanca los reynos de Castilla y Toledo y por muerte della a su hijo

hijo el Rey S. Luys. Sobre este articulo ha-  
ya grandes diferencias entre estos reynos  
y los de Francia en los tiempos deste Rey  
don Alonso, y de su padre el Santo Rey don  
Fernando; pero assi a ambos Reyes padre y  
hijo, como los Grandes de sus reynos, y las  
ciudades y villas dellos teniendo por cosa  
graua, que los reynos de Castilla y Toledo  
viniessem a gouerno y dominio de Princi-  
pes estrangeros, nunca a ello dieron lugar.  
Agora en este matrimonio huuo fin este, ie-  
gocio, porque en contemplacion suya, el  
Rey S. Luys renuncio todas y qualesquiera  
acciones y derechos que pretendia tenet  
a los reynos de Castilla y Toledo, y assi ces-  
so este reclamo.

En tanto que los embaxadores boluian  
de Francia, vino el Rey don Alonso a Vi-  
ctoria, deseando tener vistas co el Rey de  
Inglaterra, y como el no hauiesse podido  
venir, despues de auer estado en Victoria  
en algunos dias, tornó a Burgos. A esta ciu-  
dad llegó el Infante Eduardo, heredero de  
Inglaterra, y casi al mesmo tiempo vino al  
mesmo pueblo la Emperatriz de Constán-  
tinopla, pidiendo fauor y ayuda al Rey do  
Alonso de cincuenta quintales de plata, q  
le faltauan para la redencion de su mando  
el Emperador Bisdaino, en el precedente  
capitulo nombrado, que auia nueue años,  
estana priuado del Imperio por Miguel Pa-  
leologo, que como queda visto, se le auia  
alçado con el Imperio, y se hallaua en po-  
der del Soldan. El Rey don Alonso conti-  
nuando su Real grandeza, no solo dio a la  
Emperatriz los cincuenta quintales q ella  
pedia, mas ciento y cincuenta, que era to-  
da la suma del rescate, alleguandose della,  
que los dos tercios del rescate, que eran  
cien quintales, que le auian dado el Papa y  
el Rey de Francia San Luys, tornaria a sus  
dueños. Esta magnificencia y grandeza he-  
cha a la Emperatriz, aunque dañaosa a los  
reynos de Castilla, por vaziar los de tanto  
dinero, que para este siglo, sin Indias, era  
grande suma, redudió en mucha gloria del  
Rey don Alonso.

1268. Auia fallecido en el año de mil y dozié-  
tos y sesenta y ocho don Sancho Arçobis-  
po de Toledo, y Primado de las Españas, s  
despues que rigio la santa Iglesia de To-  
ledo por muerte del Arçobispo don Pasqual  
en doce años, poco mas, o menos. Por su

fin fue electo por sucessor suyo por el ca-  
bildo desta santa Iglesia don Sancho, segú-  
do deste nombre, Infante de Aragon, que  
en el numero nuestro de los Arçobispos de  
Toledo fue el quinquagesimo tercero, y  
Primado de las Españas. Erá el Infante do  
Sancho nueuo Arçobispo, hijo de don Iay-  
me Rey de Aragon, suegro del Rey don  
Alonso, a instancia de ambos Reyes, y de la  
Reyna doña Violante, que era su herma-  
na, se hizo su eleccion, por lo qual el Rey de  
Aragon su padre vino a Castilla, y el Rey  
don Alonso, recibiendo en los confines  
de sus reynos en el Monesterio de Huerta,  
fueron ambos Reyes en fin deste año a la  
ciudad de Toledo, donde siendo recibidos  
con grandes y Reales fiestas, como esta  
poderosa ciudad en semejantes actos lo sabe  
hazer, cantó en su Iglesia el nueuo electo  
Arçobispo la Misa nueua con grandes so-  
lenidades, siendo presentes los Reyes su pa-  
dre y cuñado, y la Reyna doña Violante su  
hermana, y mucha nobleza de los reynos  
de Castilla, y Aragon. La muerte deste es-  
celarécido Primado señalará la historia en  
su devido lugar.

Segun algunos Autores, auia volado por  
el mundo la fama de la Real grandeza y  
magnificencia, que don la Emperatriz de  
Constantinopla vsó el Rey don Alonso. El  
qual en este año vino a Logroño con el In-  
fante don Duarte, a recebir a la Infanta do-  
ña Blanca su nuera, que venia para Castilla  
por el reyno de Navarra, donde reynaua  
don Theobaldo; segund su vltimo deste  
nombre, Conde de Champaña, yerno del  
mesmo Rey S. Luys; casado con Madama  
Isabel, hermana mayor desta Infanta doña  
Blanca. Despues que a Burgos llegaron, se  
celebraron luego las bodas, en cuya narra-  
cion, no cample detenernos con afirmar, q  
fueron las mas sumptuosas y de mayores fie-  
stas y magestad, y demas congregacion de  
Príncipes y grandes señores, que jamas en  
los reynos de España huuo, antes no des-  
pues hasta nuestros dias, que lo por venir,  
toca a la prouidencia diuina. De Reyes y  
Príncipes estrangeros fueron presentes do  
Iayme Rey de Aragon, aguelo del Infante  
que se casaua, y Felipe primogenito de Frá-  
cia, hermano de la desposada, Eduardo pri-  
mogenito Infante, heredero de Inglaterra,  
don Pedro Infante heredero de Aragó, her-  
mano

mano de la Reyna doña Violante, y Mahomad Rey de Granada, con otros Príncipes Moros, y sobre todos, el mesmo Rey don Alonso, electo Emperador, con los Infantes sus hermanos, e hijos, y su tío el Infante dō Alonso de Molina, sin otro grande numero de Prelados, Obispos, y Arçobispos, y Príncipes de todos estados, assi de los reynos de España, como de Francia, e Inglaterra, y tñ bien de Italia, de donde fue presente Guillermo Marques de Monferrara, q̄ fue yerno suyo, segun algunos escriuen. Concluydas estas bodas, que mucha parte deste año duraron en grandes fiestas y regozijos, nacieron deste matrimonio los Infantes don Alonso de la Cerda, y don Fernando de la Cerda, de quienes nuestra historia harà en diuerſas partes copiosa noticia. Acabadas estas cosas, quisiera el Rey don Alonso, ponerse en ordē, para el viaje del Imperio, de donde cada dia era importunado y sollicitado, y aniendo congregado Cortes, para lo comunicar con los reynos, no tan solo le aconsejaron, mas le ayudaron con grandes seruicios de dinero, pero ni por esto pudo al presente yr, porque don Lope Diaz de Haro, quinto de los deste nombre, decimotercio señor de Vizcaya, que en estas bodas fue armado cauallero por el Infante dō Fernando de la Cerda, que era hijo del Cōde don Diego Lopez susodicho, y el Cōde don Nuño de Lara, con otros Grandes de los reynos, se vnieron contra el Rey, cōcertando cō el Rey de Granada, que rompióse las treguas, el qual por esto comenzó a guerrear a los arrazes de Malaga y Guadix, vassallos y encomendados al Rey don Alonso. Por lo qual desſeando dar calor a los negocios de la frontera, y refrenar la temeridad del Rey de Granada, fue el Rey don Alonso a la ciudad de Seuilla.

Donde en día Lunes treynta del mes de Julio deste mesmo año del nacimiento de mil y dozientos y ſesenta y ocho, que fue era de mil y trezientos y ſeys, desſeando ampliar sus pueblos, y edificar otros, y reedificar algunos, siendo cosa propia a su Real condicion, por su priuilegio dado a los vezinos y moradores de San Pedro del Arizno, lugar de la Prouincia de Guipuzcoa, puesto en la ribera del rio Dena, dando le titulo de villa, la llamó Vergara, como consta del instrumento original, que

desto tiene esta villa, de data de dia y mes y Era susodicha. Después passados ciento y quinze años y ſiete meses, y veynete y vn dias en el año del nacimiento de mil y trezientos y ochenta y quatro, reynando en Castilla y Leon el Rey don Iuan, primero deste nombre, y siendo Alcalde en la mesma villa de Vergara Iuan Garcia de Galardi, se vnio con ella la ante Iglesia de Santa Marina de Osinondo en veynete dias de Enero, por presencia de Fortun Hortiz, escriuano de la villa de Mondragon. Ocho años después el de mil y trezientos y nouenta y dos, reynando en Castilla y Leon el Rey dō Henrique el tercero, cognominado el Enfermo, y siendo Alcalde en la mesma villa Iuan Martinez de Azcarate, se vnio con ella la anteiglesia de San Iuan de Vçarraga, que agora comunmente llaman Ançuola, por presencia de Per Ochoa de Galarça, escriuano de la mesma villa. Confirmò esta vnion de Vçarraga, el dicho Rey don Henrique en Madrid, auiendo sido estas dos anteiglesias en los tiempos passados, segun se tiene entendido, patrimonio de la orden de la milicia de los caualleros Templarios.

## CAPITULO XL

*Del ſaco de Caliz, y alçamiento del vassallaje a los Reyes de Portugal, y como muchos Grandes de los reynos se ligaron contra el Rey don Alonso, y diligencias que sobre ello hizo, y elecion del Emperador Rodulpho.*

Quando llegó el año siguiente de mil y dozientos y ſesenta y nueue, embió el Rey don Alonso su armada a Pero Martinez de la Fè, tercer Almirante de Castilla, muy buen cauallero contra la ciudad de Caliz, que estava muy descuyda, sin la guarda y recato deuido, por lo qual con poco daño repentinamente la tomaron los Christianos, y después de auerle saqueado, y despojado de todas sus riquezas muy a su ſeguro, tornò las gentes del Rey vitoriosas con mucha hazenda, a la ciudad de Seuilla, dexando el pueblo a los Moros, por parecerles, seria a la ſazon costoso, de conſeruarla, por ſer ciudad maritima, y auerllo q̄ hazer, en poblar de Christianos a los demas pueblos de la Andaluzia, q̄ en los años passados se auian ganado de

de Moros, ſin venir a mas rompimiento con Iacob Aben Iuceph Rey de Marruecos, en enyo poder a eſta ſazon ſe hallaua.

En eſte meſmo año don Dionyſio Infante de Portugal, nieto del Rey don Alóſo, ſiendo de edad de ſolos ocho años, vino con mucha caualleria de Portugal a la ciudad de Seuilla, dóde fu aguelo el Rey dō Alonſo eſtaua con ſu corre, auiedo en el muchos grādes de los reynos, y le ſuplicò dos cosas en eſeto. La primera, que le armalle cauallero, y la ſegunda, que alcaſſe al reyno de Portugal ſas parias, y reconocimiento de vaſſallaje, que deuia a los reynos de Caſtilla y Leon. Refiereſe en diuerſas obras; q̄ el Rey dō Alonſo juntando luego en el ſiguiente dia a modo de cortes a los Infantes y ricos hombres, que en Seuilla ſe hallauan: el Infante pidió lo meſmo por conſejo del Rey ſu aguelo, en preſencia de todos, proponiendo la peticion y merced vn Cauallero Portugues en nombre y boz del Infante, por ſu edad ricna. Entonces el Rey don Alóſo pidiendo, ſobre ello conſejo a los preſentes, fuele reſpōdido por el cōde don Nuño de Lara, que era juſto, hizieſſe al Infante dō Dionyſio ſu nieto muchas mercedes y ſanōr; pero que en nēguna manera eſto deuia hazer. De lo qual, aunque no demiera, indignandōſe el Rey contra dō Nuño, los de mas por le cōplazer, acōſejaronle, q̄ lo deuia hazer, y ſiendo coſa, q̄ el meſmo Rey deſſeaua, con t̄ro alçò perpetuamēte el tributo y vaſſallaje a los Reys de Portugal por ſuplicaciō de ſu nieto, q̄ deſpues reyno en Portugal. Con ſuceſſo t̄a deſſepado el Infante dō Dionyſio tornò cō razon alegre a Portugal, auiedo le tambien armado Cauallero el Rey ſu aguelo, q̄ allende deſto le hizo otras mercedes. Viniendo a Seuilla emboxadores de Iacob Abē Iuceph, Rey de Marruecos, pidiendo ſatiſfacion de los daños, que en Caliz ſe auian hecho, tornaron con buenas palabrās.

Deſpues deſtas coſas, paſſados algunos dias, el Rey fue a Murcia, por Villa Real, acōpañandole el Infante don Philippe y dō Lope Diaz de Haro, y dō Nuño. Los quales de Villa Real, vinieron a Caſtilla, auiedo reualidado la liga, que contra el Rey, dias auia que tratauan, y quando ocaſion deſte alçamiento de Parias a Portugal,

Tomo Segundo.

la querian publicar, y llegados a Lerma, en el año de mil y dozientos y ſerenta, hizieron ſus tratados, y orden q̄ en ello deuian tener. Deſta ſu congregacion, teniendo el Rey don Alonſo las ſoſpechas, que era razon, no parò haſta entender y palparlo con ſus manos por Fernan Petēz dean de Seuilla. Lo primero que eſtos caualleros hizieron, fue embiar al Infante don Philippe a don Henrique Infante y virrey de Nauarra, que en eſtos dias gouernaua aquel reyno, por la auſencia de don Theobaldo Rey de Nauarra hermano ſuyo, que era en el viaje de Tūnez, con San Luys Rey de Francia, y procurò con el hazer liga contra el Rey don Alonſo, entēdido, que el Rey de Nauarra y ſus predeceſſores tenían continua quexa contra los Reyes de Caſtilla, por lo que tocava a la retencion de las prouincias de Bureua, Rioja y Alaua, y otras tierras, pero el Infante don Henrique, que no tardò de ternar en Nauarra, no ſe de terminò a ello, aſſi por la auſencia del Rey ſu hermano, como por otras cauſas, que para ello tuuo. Deſſeando atajar eſtos negocios, embiò el Rey dō Alóſo de la ciudad de Murcia a dō Henrique Perez de Arana, a todos eſtos Caualleros en eſpecial a don Nuño y don Lope Diaz cō cartas de creēcia por reñirarlos de ſus propoſitos, y en Palēcia trabajò harto, por reducir los al ſeruicio del Rey. El qual y la Reyna Doña Violāte ſu muger fuerō a lo meſmo a la ciudad de Valēcia, a traer a ſu beneuolēcia al Rey don Iayme ſu padre y ſuegro, aſſi porque a ellos no acogieſſe, como por que miralle por las coſas del reyno de Murcia, y de Valēcia. Boluieron el Rey y la Reyna a Villena, pero Henrique Petēz de Arana como no hauieſſe podio eſternar nada, auisò de todo lo que paſſaua, al Rey don Alóſo, y lo meſmo hizierō otras perſonas y conſejos de Caſtilla y Leon. Por eſtas coſas al Rey le fue neceſſario venir a Caſtilla, y antes de la partida venido el año ſiguēte de mil y dozientos y ſetenta y vno, hūuo muchas meſajerías del Rey a los Caualleros, y de los Caualleros al Rey; q̄ acabò no ſurtierō eſeto de reducirlos al ſeruicio del Rey; aunque por todos los medios honeſtos procuraua de mitigarlos y atraerlos a ſu ſeruicio. Ninguna coſa b̄a ſiò para apagar el fuego encendido, an

O tes

tes, escriuieron estos Caualleros a los Reyes de Portugal y Granada, y a Jacob Abé Joseph Rey de Marruecos, incitandolos a hazer guerra al Rey don Alonso, y aun tornó de nuevo el Infante don Philipe a Nauarra a procurar la liga, con el Rey dō Hérrique, vnico deste nombre que a su hermano el Rey don Theobaldo auia sucedido; del qual ninguna cosa pudieron alcançar, como en la vida del mesmo Rey dō Henrique se contará breuemente, a cuya historia me refiero. Andando los negocios en semejantes tratos, rompió la tregua el Rey de Granada, y corrió las tierras de los Christianos, robando quanto podia, siendo ayudado de cierta Caualleria Berueriega, que Iacob Aben Iuceph le auia embiado, de Marruecos. Entonces el Rey don Alonso queriendo embiado a mandar al Infante dō Fernando su hijo, que en Seuilla estaua, hiziesse guerra al Rey de Granada, vino el mesmo a la ciudad de Burgos, de donde procuró muchos tratos y medios honestos, con desseo de yr al Imperio. Aunque tuvo diuersas vistas con los Caualleros rebeldes, todas las justificaciones del Rey aprobecharon nada, no obstante que para esto congregó cortes generales en la mesma ciudad, y fueron celebradas extramuros de la ciudad para mayor seguridad suya en el hospital real, no obstante tūpoco esto. Los principales desta commocion crā el Infante don Philipe, don Lope Diaz de Haro, don Nuño de Lara, don Estuean Fernandez, don Fernan Ruyz de Castro, don Ximen Ruyz de los Cameros, don Inā Nuñez, y don Nuñez Gonçalez, hijos de don Nuño, y don Aluar Diaz, don Diego Lopez de Haro, hermano de don Lope Diaz, don Lope de Mendoza, don Gil Ruyz de Roa, don Aluar Diaz de las Asturias, Rodrigo Rodriguez de Saldaña, y otros muchos. Los quales auiendo se embiado a despedir del Rey don Alonso, se fueron al reyno de Granada en el año de mil y dozientos y setenta y dos, haziendo de camino mucho daño en las tierras llanas, sin los poder detener ni retener dello muchos Prelados, Infantes y grandes señores, que en ello intercedian, y aunque se desnaturaló del reyno, siempre respetaron el seruicio del Rey. El qual en parte deste año anduuo por Toledo y Almagro, desheando tomar algun

asiento con sus Caualleros foragidos, y cō Mahomad Rey de Granada. A cuyo ruego los ricos hombres talaron las tierras del Arraez, y de la ciudad de Guadix, el qual quexandose desto, escriuió el Rey don Alfonso tales cosas a los foragidos, que no hizieron tanto daño, quanto pudieran, mas antes se templaron. Venido el principio del año de mil y dozientos y setenta y tres, mu-

rio Mahomad Rey de Granada, y sucediole en el reyno su hijo, rambien llamado Mahomad, que por fauor de los foragidos alcançó el reyno de Granada, No aprobechando nada los medios antes tratados, el Rey don Alonso conuocó cortes para la ciudad de Auila, a las quales vinieron don Fernan Ruyz de Castro, y Rodrigo Rodriguez de Saldaña, desamparando a los demás Caualleros.

*10 Durante estas cosas, auiendo largo tiempo, q̄ era fallecido Ricardo Cōde de Cornualla q̄ se auia intitulado Emperador, por su muerte de común consentimiento de los electores, excepto el Rey de Bobemia, eligieron por Rey de Romanos en este año, a segun otros en el pasado d 12. a Rodolpho Cōde de Habibourch y de Hafia, q̄ otros llaman Alsacia; vnico deste nōbre, q̄ fue cōteffimo vngesimo primo Emperador. De su cōteffo buuo vniversal cōtēs amietō casi en toda Alemaña, q̄ los años passados por las diuisiones de los Principes Electores, auia estado llena de guerras y dissensionnes, de q̄ generalmente a todos auia redundado muchos daños y cō esta eleciō esperauā muchos paz, por serbecha de común cōsentimietō de los seys electores, lo qual muy al cōtrario auia sucedido en los años passados. El Emperador Rodolpho, q̄ despues de largas contenciones auia sido elegido a cabo de quinze años de diserciciō, y cismas dell imperio, continuó su titulo de Emperador, siendo el*

*40 mejor y mas benemerito Principe, q̄ auia en toda Alemaña. El qual, segun diuersos Autores, decen dia por linea masculina de Pharamundo primer Rey de Fracia, y durante su Imperio, vino a ser Duque de Austria. Deste Emperador, que fue sapientissimo Principe, deciendo por linea de varō don Philipe segundo deste nombre. Catbolico Rey de España, cuyas carreras y sendas, nuestro Señor Dios guie inuicissimamente. Desta manera la linea de los primeros Reyes de Francia,*

*30 ha parado en la corona Real de España, auiendo perecido en Francia, a cabo de trezientos y veynte y nueue años; desde el año de quatrocientos y cinquē y vno, en que el Rey Pharamundo, comen*



*gò a reynar baltar de seiscientos y cinquenta, que el Rey Pipino, padre del Emperador Carlos. Magno principió, trasladandole la corona de aquel reyno en el padre de Carlo Magno.*

## CAPITVLO XII

*Como el Rey don Alonso supola eleccion del Emperador Rodulpho, y conuerdia que assentó con las rebel des de sus reynos, y partida fuya a verse con el Papa, y cesas que con el trató.*

Aunque los procuradores y embaxadores del Rey don Alonso, q̄ en Fráncfordia se hallaron a la eleccion, procuraron estoruarla, no fueron partes, tanto auian sido del Papa apremiados los Principes electores, y al cabo vista la eleccion, hizieron sus autos y protestos, y auisaron al Rey don Alonso de todo lo sucedido. El qual desseando yr a Alemania, deliberó de concertarse con el Rey de Granada, y con los Caualleros foragidos, con qualesquiera medios y capitulos razonables, puelto caso q̄ los dias antes determinaua hazerles dura guerra, vniendose con dō layme Rey de Aragon su suegro. Para los conuenios y reconciliaciō, embió a la ciudad de Cordoua a la Reyna Doña Violante su muger, la qual cō su prudencia, de tal modo se huuo cō el fauor y buen cōsejo de los suyos, que no cesó hasta comodar y voirlos con honnestos y sanos capitulos. En este medio el Rey don Alonso, se vió en Requena con el Rey su suegro, al qual dándole muchas quejas del Infante don Felipe y de sus cōplíces, le rogó le ayudasse contra el Rey de Granada y los rebeldes, y cōtra el Rey Iacob Abē Iuceph, si passasse a España. El Rey don layme en cōfeto respondió, que si haria, si la razon y medios q̄ la Reyna traçaua, no se allegassen. De la nueva eleccion del Emperador Rodulpho fue auisado el Rey don Alonso, hallandose en la villa de Requena, dōde auia caydo en vnas tercianas, y pefole mucho desto, diziendo, auerse hecho en perjuyzio de su derecho, por lo qual luego en este tiēpo, que fue el año primero del Pōtificado del Papa Gregorio decimo, de nació Italiano, llamado antes del Pontificado Theobaldo, sucessor del dicho Papa Clemente quarto, embió el Rey don Alonso al Papa Gregorio, q̄ en Orbieto se hallaua, sus Embaxadores, q̄ fueron, fray

Tomo Segundo.

Aymar religioso de la Orden de Sāto Domingo, que despues vino a ser Obispo de Auila, y el Maestre Fernando de Zamora Chanciller del Rey, canonigo de la mesma Iglesia de Auila. Los quales en Corte Romana hizieron sus diligencias deuidas de parte del Rey dō Alonso su señor, protestando cōtra la eleccion del Emperador Rodulpho, alegado causas y razones, fundadas en derecho, pero como los años passados en tanta largueza de tiēpos por falta de legitimo Emperador, Alemania e Italia y otras prouincias auia padecido graues trabajos, comenzáro enel Cōsistorio Romano, a tomar tãtas dilaciones juridicas, en muestra de la aprobacion del Imperio de Rodulpho, q̄ los Embaxadores boluieron a Castilla, sin poder efectuar nada. Poco despues el Papa como celebrasse Cōcilio general en la ciudad de Leon de Frácia, vino al Santo Concilio en persona, assí por reformar a la Christuandad, en espeçial en la vnion de la gente Griega con la Iglesia Romana, como para fauorecer las conquistas de Vltimar, q̄ casi perecian, y hallandose el Papa en León, procuró por medio de algunos priuados del Rey don Alonso, espeçialmente del Obispo de Astorga, q̄ el Rey don Alonso dexasse el pretēso del Imperio, representándole por muchas causas legitimas, quando dañofo y de grandes inconuenientes era esta pretension para sus reynos.

De Requena auia ydo el Rey don Alóso a Cuenca y Cañete, y de alli a Toledo, y despues a Seuilla, a concluir y definir lo que la Reyna y el Infante don Fernādo tenian traçado, y llegado el Rey a Seuilla en el año de mil y dozientos y sentēta y quatro, fuerō a aquella ciudad desde Cordona la Reyna y el Rey de Granada, y los dōs liga, en cōpañia del Infante don Fernādo, y acibarō de concluir sus pazes, quedādo el Rey de Granada por vassallo del Rey cō tre zientos mil Marauidis de oro de tributo anal, y vn año de tregua para los arazees de Malaga, Guadix y Comares, q̄ a instancia dela Reyna y del Infante otorgó el Rey de Granada. El qual con esto, y cō auer dado mucha suma de oro y plata, q̄ en contado pagó para el viaje q̄ al Imperio toda via el Rey don Alonso querria hazer, tornò a su reyno, acompañandole a la salida el Rey don Alóso y toda su casa y corte. Entre los

O 2

Caua

Cañalleros de estos reynos, vno de los que en los conuenios de paz y concordia entre el Rey don Alonso y sus Caalleros trabajo mas, fue Gonçalo Ruyz de Atiça, muy notable Caallero, y fiel seruidor del Rey su Señor, el qual como de su Chronica se colige, hazia del muy grande confianza, y fue personalmente diuersas vezes a Granda, por mādado del Rey, a tratar cō los Caalleros su reduzimiēto al seruicio del Rey don Alonso. Por el mes de Julio deste año, falleciendo don Henrique Rey de Navarra, dexando vna sola hija de tres años, llamada doña Iuana, el Rey don Alonso con el pretenso de los antiguos detechos, embió cō muchas gentes al Infante dō Fernādo de la Cerda cōtra aquel reyno, y cercādolo a la villa de Viana, hallola tan defendida, q̄ passando a Mēdaui, tomó cō mucho combate a esta villa, y torre de Moreda, sin hallar resistencia campal, por andar el reyno de Navarra en mucha confusio, como se vetā en el capitulo primero del libro vigesimo sexro.

El Papa Gregorio procurando la paz de la republica Christiana, y considerādo, que si el Rey don Alonso continuaua siempre la pretension del Imperio, podian resultar nuevos inconuenientes, embió a Castilla vn Caallero suyo, natural de Gascuña, llamado Fredulo, Prior de Lunel, que despues vino a ser Obispo de Ouedo, a procurar y tratar con el Rey don Alonso, se apartasse deste negocio, pues fuera de ser cosa dañosa a sus reynos, estaua Rodolpho en posesion, auiendo sido coronado en la ciudad de Aquisgran. Para mas le commouer a ello, embiando a ofrecer las decimas de todos los prouentos Ecclesiasticos por seys años, para hazer guerra a los Moros, dio oydos a este negocio el Rey don Alonso, creyendo, que viendo se con el se daria orden entrē el y Rodolpho, para que ambos obtuiesesen el titulo de Rey de Romanos. Cō este intento respondiō al Papa, que el passaria en persona a Francia, para verse con su Santidad en la ciudad de Mompeller, o otro pueblo de aquella prouincia, donde el mas quisiere. Mucho holgō el Papa Gregorio cō esta respuesta del Rey don Alōso, pareciendole, q̄ alloxaua algo en su pretenso, por lo qual sin aguardar a mas replicas, miētras el Rey dō Alōso se aparejaua para

el viaje, aprondō y cōfirmō con acuerdo de todo el cōsistorio la elecion de Rodolpho, cō auto solene q̄ para ello hizo en la mesma ciudad de Leō en veynte y seys del mes de Setiēbre dia Miercoles deste año de 74. y le llamō Rey de Romanos, embiando a mandar a los Principes y tierras del Imperio, le tuuiesesen por tal, y al metimo escrivio, que luego sin demora baxasse a Italia, a tomar la corona del Imperio.

El Rey don Alonso, ya que con los grādes de sus reynos tuuo concluydos los negocios, les significō el viaje, que toda via deliberaua de hazer, y pareciendole q̄ perdia de su autotidad y reputacion, no quiso embiar a assentar tregua cō Iacob Abē Iuceph Rey de Marruecos, de que despues le redundō el daño que presto fe verā. Quando supo la declaracion y auto, que el Papa auia hecho en fauor del Emperador Rodolpho, le pesō mucho, haziendo dello grande sentimiento, porque crehia, que hasta le oyr, y dar algun medio, de modo, que el sin perder de su autoridad pudiera, mediante algunos honestos medios, dexarle el pretēso, no hiziera tal cosa. Cō todo esto el Rey don Alonso, no queriendo dexar de lleuar adelante su proposito, y auiendo en la ciudad de Toledo celebrado cortes generales en las quales se concordo la ordē, para los negocios deste viaje, començō su camino en fin deste año de setēra y quatro, lleuādo en su compaña al Infante don Manuel su hermano, y a la Reyna doña Violante su muger, y a los Infantes don Sancho, don Iuan, don Pedro, y don Iayme sus hijos, y a otros muchos grandes de sus estados. Dexō por gouernador de los reynos de Castilla y Leon al Infante don Fernando de la Cerda su primogenito, que estaua yntado por heredero de los reynos, y por general de la frontera de los Moros al Conde don Nuño de Lara y ante todas cosas embió adelante a la Prouençia al puerto de Marsella vna muy buena armada, llena de viuallas y gente, y armas, que en las riberas de Asturias, Galicia, y Andaluzia se auia hecho, y embió tambien lo mas del fardaje y caalleria. El mesmo Rey y la Reyna, y los Infantes y muchos grādes salidē de Castilla por el reyno de Valencia, passaron por Tortosa a Cathaluña, hasta llegar a Tarragona, a donde don Iayme Rey de Aragon fu

fuego saliendoles a recibir, fueron juntos a Barcelona, dōde tuuieron los Reyes Reyna e Infantes la Pasqua de Nauidad principio del año de mil y dozientos y setenta y cinco. Falleciendo durante esta Pasqua, el insigne varon fray Ramō de Peñafor, religioso de la orden de los Predicadores, que en el monesterio de la mesma religio de aquella ciudad auia dado su anima a Dios con grādes milagros, q̄ nuestro Señor auia obrado por sus meritos, fuerō los Reyes Infantes presentes a sus santas funerarias. Procurō el Rey dō Iayme, estoruar al Rey dō Alōso este viaje, representandole diuerfas causas y razones, porque no lo deuia hazer, pero no se pudo acabar cō el Rey don Alōso, q̄ muy adelāte se hallaua en ello, y auiendo estado quarēta y tres dias en Barcelona, partiō para Perpiñan, dōde se detuvo algunos dias en cōcluyr el tiēpo y lugar de las vistas. Las quales se cōcertarō para Belcayre, pueblo de la Prouēça, puesto en la ribera del Rodano, rio bien conocido de Francia.

El Rey don Alonso a consejo del Rey don Iayme su suegro, dexando en Perpiñan a la Reyna y a los Infantes sus hijos, excepto a don Sancho, que para ayudar al Infante don Fernādo su hermano, hizo boluer a Castilla, entrō en Frācia, passadas las fiestas de la Pasqua de Resurreciō deste aŕie, yendo acōpañado del Arçobispo de Narbona, q̄ por mādado del Papa, le auia salido a recebir hasta Rossellō, y llegado a Belcayre, se viō cō el Papa, q̄ con algunos Cardenales de los demas estado y autoridad auia alli venido, cōcluydo el Cōcilio de Leō, dexādo el resto de su Corte en Tarracon. Fuerō diuerfos los negocios, q̄ el Rey don Alōso tratō en Belcayre cō el Papa, especialmēte lo del Imperio, representando por diuerfas causas, q̄ Rodulpho en perjuizio de su derecho no podia ser elegido, y mostrole grande senrimiento de la cōfirmacion, que de su eleccion auia hecho, y en esto hizo grandes instācias, sin que cō el Papa pudiesse acabar cosa alguna, escusandosele con diuerfas razones. Quādo el Rey don Alōso, que siempre se intitulaua Rey de Romanos, viō, q̄ en lo tocante al Imperio no podia cō el Papa concluyr ningun buē efecto, tenēdo mediante el, ser restituyendo en el señorio de la casa de Sueuia,

Tomo Segundo.

diziēdo, q̄ por muerte de Cunradino, Rey de Napoles, y Sicilia, y Duque de Sueuia, que sin dexar hijos legirimos, auia sido degollado en Napoles en el año passado de sesenta y nueue, perrenecia a el aq̄l estado de Alemaña, por su madre la Reyna Doña Beatriz, q̄ como que la visto, era hija de aquella casa, de la qual en perjuizio de su derecho se auia apoderado Rodulpho. Tratō tambiē, q̄ el reyno de Nauarra se le diese, diziendo, q̄ Felipe Rey de Frācia por muerte de dō Hērique Rey de Nauarra estaua del apoderado, cōstituyēdose curador y tutor dela Reyna doña Juana pupila, hija vnica del Rey don Hērique contra la justicia suya, q̄ como Rey de Castilla pertenecia a el de riēpo antiguo aq̄el reyno, para lo qual representō al Papa diuerfas causas, en q̄ su justicia queria fundar. Pidiō tambiē, q̄ el Papa tratasse de la libertad del Infante don Henrique su hermano, que en el año passado de sesenta y ocho, despues de la batalla de Albas, en vno con el Rey Cunradino, auiedo sido preso, estaua en poder de Carlos Rey de Napoles y Sicilia. Junto con esto tratō con el Papa otros negocios, de los quales no sacando ningun efecto y resolucion se detuuō el Rey don Alonso en estas cosas el Verano y estio deste año, reniēdo grande descontento del Papa y de algunos Cardenales, que no le fueron favorables, y el Papa boluiendo a su Corte caminō para Roma.

### CAPITULO XIII:

*De las guerras que los Reyes de Granada y Marruecos hizieron en la Andaluzia, y muerte de don Nuño de Lara, y de don Sancho Arçobispo de Toledo, y del Infante don Fernando de la Cerda, y resistencia que el Infante don Sancho hizo a los Moros, y buerta del Rey don Alonso, y porreŕido del Papa Juan de nacion Español, y sucesos del estado de Milan.*

EN tanto que el Rey don Alōso se ocupaua en las vistas y negocios del Papa, Jacob Aben Iuceph, Rey de Marruecos a instancia del Rey de Granada, juntō en sus reynos grande exercito contra Castilla, pareciendole, que con la ausencia del Rey don Alonso, podria conquistar la Andaluzia, y para mejor dissimular su designo, dezia, juntar aquella gēte contra vn Rey Mo-

O 3 ro,

ro, que con la ciudad de Centa se le auia alçado. Para mayor enbierta deste negocio, y hazer, que el Rey de Aragon se descuydasse, le embió sus Embaxadores, pidiendole fauor de diez galeras y diez naues, y otros vaxeles, y quinientos Caualleros de linage, y otras cosas, para todo lo qual ofrecia grande sueldo sin las demas cosas fuera dello. Estando el Rey don Alonso en este viaje, que contra el parecer de los Principes sus amigos hizo, el Infante don Fernando su hijo, como Virrey y gouernador de los reynos visitó en persona algunas tierras del reyno de Toledo, Estremadura, Leó y Castilla, y por el mes de Mayo, vino a la ciudad de Burgo, donde entendiendo en la gouernacion, fue auisado que el Rey Jacob Aben luche, auia passado a España, con tan grande poder, que sola la gente de a cavallo, llegaua a diez y siete mil Caualleros, haziendo este poderoso passaje, a ruego del Rey de Granada, y que los Arrazes se auian tambien vnido con el, por temor de la ausencia del Rey don Alonso, su proteritor. Quando el Conde don Nuño de Lara, q en la ciudad de Cordona estaua, entendió la passada de los Moros Berueruzes Merines, auisó a grande diligencia al Infante don Fernando, pidiendole fauor, y lo mesmo hizo el Infante a los reynos, y don Nuño passando a Ecija, por tener auiso, que sobre ella venia Jacob Aben luche con sus gentes, huuo con ellos una batalla muy reñida, por el mes de Mayo, en que don Nuño fue muerto, y los suyos vencidos, de la muchedumbre de los enemigos, auiendo peleado el y los suyos valerosamente. Aunq en el dia siguiente el Rey de Marruecos, hizo combatir a Ecija, los de dentro se defendieron bien con la gente de las reliquias de la batalla, y con otras muchas, que aquella noche entraron en la ciudad.

No sola esta desgracia de la muerte y vencimiento del Conde don Nuño huuo de suceder, mas don Sancho Arçobispo de Toledo, hermano de la Reyna, que auiendo juntado todos los Caualleros de Toledo, Guadaluara, Madrid, y Talauera, y subditos suyos fue a la frontera, huuo de ser vencido de las gentes del Rey de Granada, que corrian el Obispado de laen, y luego fue muerto, de la manera q en la historia de los Reyes Moros de Granada se apuntará. Fue

de grãde lastima esta muerte del Arçobispo, cuyo cuerpo, tomãdo despues los Christianos, y cobrando de los Moros la cabeça y mano del anillo Pontifical, q auian cõfigo lleuado, fue sepultado en su santa Iglesia de Toledo en la capilla Real, donde el Emperador don Alfonso, y su hijo el Rey don Sicho el Deseado estaua enterrados. Sucedióle en el Arçobispado don Gonçalo segudo deste nõbre Obispo de Burgos, cuya Iglesia auia gouernado en seys años, y auia sido primero Obispo de Cuenca, del qual dizen auer sido Cardenal. Que segun esto, fuera el primer Cardenal, que por historias nos conle, auer auido entre los Arçobispos de Toledo, y en el numero y cuenta, que nuestra historia trae, es el quinquagesimo quarto Arçobispo de Toledo, y el instituyó en la capilla de S. luã Bautista cinco Missas cada semana por los defuntos.

Con tãto boluamos a las guerras de los Moros, a cuya resistencia acudio a grandes jornadas a laen don Lope Diaz de Haro señor de Vizcaya, el qual desicando vengar la muerte del Primado, llegó alli en el mesmo dia, y trauó otra batalla, con los Moros, recogiendo a los Christianos q venia vencidos, y sobre la Cruz del Arçobispo, q como Primado de las Españas traxo en la batalla delãte de si huuo grãde pelea, en este dia, hasta q los Christianos le cobraron de los Moros, q en la batalla passada, quido el Primado fue muerto le auian tomado. En esta batalla de don Lope Diaz sin declararse la vitoria, los desparrto la noche, haziendo a los Moros retirar a un cerro, y los Christianos a otro. El Infante don Fernando q cada dia era auisado, de quatro con los Moros passaua; vino a Villa Real, llamada agota Ciudad Real, dõde se detnuo aguardando las gẽtes de los reynos, no queriendo passar a la Andaluzia, con pocas compaņas. Las quales esperãdo, adoleció de muerte, y conociendo su fin, encomendó al Infante don Aló su primogenito, que era aun niño, a don Iuan Nuñez de Lara, que con el se hallaua, hijo mayor de don Nuño el muerto, rogando y encargandole, assi su criança, como la futura sucession de los reynos; despues de la muerte del Rey don Alonso su padre, aguelo del Infante niño. Don Iuan Nuñez auendose referido a ello, fallecio el Infante don Fernando en el mesmo pueblo por

por el mes de Agosto, y su cuerpo don Iuã Nuñez llenò, a enterrar en las Huelgas de Burgos, segun el mesmo dexara mãdado.

Esta muerte del Infante primogenito y heredero, como no era marauilla, turbò mucho a todos los reynos, de lo qual siendo certificado su hermano el Infante don Sancho, que a la frontera caminaua, llegó a grande priessa a Villa Real, a donde tambien acudiendo don Lope Diaz, que grãde 10 amigo le era, cò el tratò en grande silencio, lo mucho q̃ deseaua suceder en los reynos paternos, pues su hermano mayor era muerto, y los Infantes sus hijos dō Alòso y don Fernãdo de la Cerda, quedauã niños, y el Rey su padre era ausente, y prescriose a dō Lope Diaz, que si le ayudasse en ello, le haria muy grandes mercedes. Ofreciendole a ello don Lope Diaz, passaron ambos a Cordoua, con las gentes de los reynos, y el 20 Infante, que de alro coraçon era, puso tal cobro en la frontera, así por ricrra, como por mar, que refrenò a los encmigos, que ya no osauã passar a tierras de Chistianos. No solo obrò esto el Infante don Sancho, mas aũ tuno lugar de agradar cò ello mesmo a los reynos, siendo en todo ayudado de don Lope Diaz de Haro señor de Vizeaya, y de muchos Grãdes, q̃ al Infante amado, con el Rey estauan mal. En estas ocasiones 30 el Rey de Aragò, sabida la passada del Rey de Marruccos, y muerte del Infante don Sãcho Arçobispo de Tolcdo, hijo suyo, jurò sus gentes, y cò prestca entrò en el reyno de Granada, corriendo y haziendo mucho daño en las tierras de Almeria, y otras partes de aquel reyno de los còfines de Valencia. El Rey don Alòso, siendo en todos los successos deste viaje muy desgraciado, supo todas estas cosas en Frãcia, causando a su coraçon graue dolor y lastima, siendo lo 40 que mas sintiò, la muerte del Infante don Fernando su hijo primogenito jurado, y partiò de Francia con harro descònto, y buelto a España, passò por Cathaluña, y Valencia, por el mesmo viaje, que auia lleuado. Los Autores que escriuen, q̃ quando passò por Cathaluña, hallò ser muerto dō Iayme Rey de Aragon su suegro, y que fue presente a sus obsequias, se engañan: 50 porque el Rey don Iayme, no falleciò hasta principio de Agosto del año siguiente. El Rey don Alonso llegando en fin deste

Tomo Segundo.

año, hallò en sus reynos hartos de cassòs siegos, no dexando de continuar el titulo de Rey de Romanos, y vñar de las insignias Imperiales en sus sellos y en lo demás, aunque despues por interuencion del Arçobispo de Seuilla, que por mandado del Papa entendiò en ello, desistió dello passados muchos dias, concediendole el Papa las decimas de las rentas Ecclesiasticas para las guerras contra infidcles.

No tardò el Papa Gregorio, en morir, despues que se viò con el Rey don Alonso, y por su fin succdieron en la silla de San Pedro el Papa Inocencio quinto, natural de Borgoña, llamado antes del pontificado Pedro Tarantasio, y Adriano quinto de nacion Genoues, llamado antes Othon Bono, que pontificaron muy pocos dias. Por muerte de Adriano succdiò en el año de mil y dozientos y setenta 1276. y seys Iuã vigesimo deste nombre natural de España de Lisboa, electo en Viterbo en treze de Setiembre dia Domingo, auindose llamado antes del pontificado Pedro, que por auer sido doctorissimo en la medicina, era cognominado Medico, a quien comunmente llaman Pedro Hispano. Antes que el Papa Iuan accendiesse a la sede Apostolica, fue Cardenal de nuestra santa Madre Iglesia Romana y Obispo Tusculano, y no solo fue excellente, medico, mas tambien muy erudito en la philosophia, en la qual escriuiò algunas obras, y tambien en la medicina el libro que llamã Thesoro de los pobres, y otro libro de Problemas, y otro de los Canones de la medicina, sin otros notables tratados, en que mostrò su crudicion y lecras. Fue este Pontifice prompto en el hablar, aunque algo indeterminado en prouer los negocios, pero muy caritativo, y limosnero, y tã defensor de la Iglesia Catholica, que como el Emperador de Còstintopla apostatafse en cosas de nuestra santa Fe Catholica, le cmbiò a dezir y a monestiar, q̃ si lo prometido no cùplia, assignaria su Imperio Grigo Constantinopolitano a Felipe Rey de Frãcia Siendo muy buẽ Pontifice, presidiò en la silla de S. Pedro solos ocho meses y ocho dias, y de muerte desgraciada succdiò su fin en Inucus veynte de Mayo setenta y siete en Viterbo cayendose los palacios dode posaua y hecho pedaços, fue hallado entre las piedras, 0 4

dras, y por su fin auiendo vacante de seys meses y quatro dias, succedió en su lugar el Papa Nicolao tercio, de nación Romano, de la illustre familia de los Vrsinos, llamado antes Cayetano, cuya elecion se hizo en Domingo veynte y seys de Diciembre despues de larga contencion y fue excelente Pontífice.

Sobre la buelta que el Rey don Alonso dio de las vistas que ruuo con el Papa Gregorio, publican algunos Aurores, que hallò los reynos ocupados por el Infante don Sãcho su hijo, que con ellos durante su ausencia, se le auia alçado, despues que hizo la resistencia a los Reyes de Granada y Marruecos, y que le fue forçado retirarse a la ciudad de Seuilla, la qual y su tierra solamente le obedecieron, y para prueua dello no faltan escritores, que se quieren valer ciertos metros, que el Rey don Alonso, di-  
zen auer ordenado, que son los siguientes.

*Yo salí de la mi tierra,  
para yr a Dios seruir,  
y pedi, lo que auia,  
desde Enero fasta Abril,  
todo el reyno de Castilla  
fasta allá Guadalquivir.*

*Los Obispos y Prelados  
cuyde que misieran paz  
entre mi y los mis hijos  
como en su decreto jaz  
ellos dixeron aquesto,  
y metieron mucho mas.*

*Non a efuso, mas a voces  
como el añafil faz,  
fallecieron me parientes,  
y amigos que auia,  
con aueres y con cuerpo  
y con su Caualleria.*

*Ayudeme Iesu Christo  
y la Virgen santa Maria  
que yo a ellos encomiendo  
de noche y tambien de dia,  
no be mas a quien lo diga,  
ni a quien me querellar.*

*Pues los amigos que auia,  
no me osan ayudar,  
que con miedo de don Sancho*

*desamparado me han,  
Dios no me desampare,  
quando por mi embiar.*

*Ya yo obi otras vezes,  
de otro Rey assi contar,  
que con desamparo que buuo,  
se metio en alta mar,  
a se morir en las ondas,  
o las venturas buscar,  
Apollonio fue aqueste,  
y yo fare otro que tal.*

La ordenacion de estos metros, no seria difícil de creer, auer sido del Rey don Alonso, y que los huiera compuesto, quando el Infante don Sancho le despojo de los reynos, pero no succedió el despojo, durante que el Rey su padre auia ydo a las vistas del Papa, sino algunos años despues, en el tiempo que presto se verá. Esto es lo que por cierto se deue tener, y assi lo afirman graues varones, y cõsta por su misma chronica, y aun por diuersos Autores estrange-  
ros.

Neapoleo Turriano, hijo de Philippe Turriano señor de Milan, en doze años que possyó a Milan, tyránicamente, procuró de aniciliar a los nobles ciudadanos, de quienes concebia alguna sospecha, y specialmẽte a los de la familia de los Vizcondes, que descendian de los Condes de Angleria, primeros señores deste estado. Vino el negocio suyo a tanto rompimiento, que Othbon Vizconde, a quien el Papa Gregorio, llamado decimo, su deudo biziera Arçobispo de Milan, siendo Prelado magnanimo y muy fauorecido de sus deudos y amigos y tambien del Papa Juan, pudo tanto, q̃ no solo echò del dominio de Milan a tyrano Neapoleo, que la possedia, mas aun venciendole en batalla, cerca de la misma ciudad, fue preso y con muchos de su linaje Turriano muerto en el dicho año de mil y dozientos y setenta y seys. Por su fin vino a tener el dominio de su ciudad el mismo Arçobispo Othbon, que en numero nuestro, fue el noueno señor de Milan y juntamente Arçobispo de la misma ciudad, cuyo señorio desta forma acabo de nouenta y quatro años, vino a ser restituydo a la familia de los Vizcondes, en quienes permanecio largos años, con titulo de Vicarios del Imperio y no de Duques, hasta el tiempo, que en su lugar lo mostrearemos.

## CAPITVLO XIII.

*Que el Infante don Sancho fue jurado por heredero de los reynos, y de las grandes nobedades que dello se signieron, y guerras que con Moros se trataron, y negocios del Rey don Alonfo, con el Rey de Frãcia, y la demás, hasta que el Infante se commouio contra el Rey su padre.*

**B**uelto el Rey Don Alonfo a España, 10  
pafó del reyno de Valencia, a Requena, Cuenca, Huete, Alcalá de Henares, y a Camarena cerca de Toledo, donde estubo en algunos dias. En este medio el Infante Don Sancho boluio a Toledo haziendo tre guas por dos años con los Reyes Moros, y refieren que don Lope Diaz habló entonces con el Rey Don Alonfo, rogandole de parte de todos los que de la frontera venian, hiziesse jurar por heredero de los rey 10  
nos al Infante Don Sancho, pues el los auia defendido de poder de los Moros, y era el hijo mayor de rodos los que a vida le que dauan. El Rey Don Alonfo auiedo este caso dificultado al principio, al cabo por consejo del Infante Don Manuel juntó cortes en Segouia, donde el Infante Don Sancho fue jurado por heredero de los reynos de Castilla y Leon. Aunque a algunos juristas parece, que por ventura el Rey Don Alon 10  
fo no pudo hazer esto en agrauio de los Infantes sus nietos, hijos del primogenito, otros tienen y sienten lo contrario, y assi en este tiempo tã poco auia ley alguna de los reynos, que lo estoruaſſe, pero despues en el de los Catholicos Reyes Don Fernando quinto y doña Iſabel se hizo vna ley en la ciudad de Toro, donde este caso se determinó, estableciendo, que los sobrinos fues 40  
ſen antepuestos y preferidos en la ſucceſſiõ de los reynos a los tios, y al Rey don Alonfo defiendẽ muchos en este caso tã arduo. Dexando esta materia y ſu determinacion a los juristas, bueluo a mi hiſtoria, y digo, q̃ ſiendo el Infante Don Sancho jurado en estas cortes de Segonia, el Rey Don Alonfo ſu padre embió luego ſus Embaxadores a Don Pedro Rey de Aragon ſu cuñado, haziendole ſaber eſto, y pidiendo la liga, y amor paſſado, y los Embaxadores ſiendo 50  
bien recebidos, boluieron con reſpueſta, que con propria embaxada reſponderia. De lo hecho en las cortes de Segouia, peſó

tanto a ſu propia madre la Reyna doña Violante, y a la Infanta viuda Doña Blanca ſu nuera, que en agrauio de los Infantes niños Don Alonfo y Don Fernando de la Cerda ſus hijos auia hecho, que ſin deſpedirſe del Rey, paſſaron ambas al Rey Don Pedro hermano de la Reyna Doña Violante. De lo meſmo peſó mucho a diuerſos caualleros Prelados y prouincias, ciudades y villas de los reynos, en eſpecial conſideran 60  
do los daños futuros, que con la vida de los Infantes niños Cerdas podrian reſultar, muerto el Rey Don Alonfo ſu aguelo.

Venido el año de mil y dozientos y ſe 1277  
tenta y ſiere, el Rey Don Alonfo, ſabiendo que a algunos Caualleros Prelados y pueblos auia peſado de lo ſucedido en las cortes de Segouia, vino a la ciudad de Burgos y no ſolamente el Infante Don Fadrique, ſin ſer oydo fue muerto, ahogandole, mas aun en la villa de Treuiño fue que mado Don Simõ Ruyz de Haro, ſeñor de los Cameros. Allende deſto embió al Rey de Aragon ſus Embaxadores, que xandole graue 70  
mente del aeogimiento, que en ſu reyno auia hecho a la Reyna y nietos, pero el Rey de Aragon ſe eſcuſó con prudentes y blandas reſpueſtas. De Burgos paſó el Rey dõ Alonfo por el reyno de Leon, y ſe fue a Seuilla con intento de hazer guerra a los Mo 80  
ros, y en el mes de Oõubre cercó por mar a Algezira, que con Tarifa eran del Rey Iacob Aben Iuceph, auiedoſela dado el Rey de Granada, quando eſta vez ya dicha, le hizo paſſar en España, y por principio del mes de Abril del año ſiguiente de mil y dozientos y ſetenta y ocho, la hizo tambien aſſidiar por tierra, embiando por general, 80  
al Infante Don Pedro ſu hijo. En tanto que los combates del largo aſſido de Algezira durauan por mar y tierra, eſtando el Rey Don Alonfo en Seuilla, el Infante Don Sancho, no ſolo hizo venir a Caſtilla a la Reyna Doña Violante ſu madre, mas aun acabó con el Rey de Aragon ſu tío, que a los Infantes don Alonfo y don Fernando de la Cerda echaffe preſos en el Caſtillo de Xar 90  
ta, porq̃ no huieſſen a ſu tío Philipe, tercero deſte nombre, Rey de Frãcia; hermano de la Infanta Doña Blanca, madre de ellos. La qual despues paſó a Frãcia, a la preteccion del Rey ſu hermano, auiedo eſtado

estado en Aragon algunos dias, procurando la libertad de los Infantes sus hijos. Los que estauan en el cerco de Algezira, se retiraron desgraciadamente, auiendo perdido mucha gente, y casi toda la armada, que aun en todo el invierno pasado auia invernado allá. Entonces el Rey Iacob Aben Iuceph, passando de Africa a Algezira, hizo la poblacion de la nueva Algezira, y asentaron treguas entre los Reyes.

1279. Andando las cosas de los reynos de Castilla con animos varios y diferentes, llegó el año de mil y dozientos y setenta y nueve, en el qual en catorze dias del mes de Setiembre dia Iueves el Infante don Sancho se vio con el Rey de Aragon su tio entre Requena y Buñol, donde se confederaron, concertando, que entrasse en esta liga el Rey don Alfonso. El qual passando a la ciudad de Badajoz, en el mes de Octubre, se vio con el Infante don Sancho, y con los demas Infantes sus hijos y hermanos, y auiendo embiado al Infante don Sancho a levantar las gentes de Castilla, para hazer guerra al Rey de Granada, procuró verse con su nieto don Dionysio Rey de Portugal, vnico deste nombre, que en este mesmo año, auiendo comenzado a reynar, se leuaua mal cō la Reyna su madre. El Rey don Dionysio por algunas causas, no se fió del Rey su agüelo, tornó a Lisboa, después de auer venido a Ielbes, ciudad de las buenas de Portugal, a tres leguas pequeñas de Badajoz, por lo qual el Rey don Alfonso con indignacion contra el Rey su nieto, tornó a Seuilla. El Infante don Sancho juntando muchas gentes de Castilla, Leon, y Toledo, pasó a la ciudad de Iaca por el mes de Iunio del año de mil y dozientos y ochenta, yaunque el Rey don Alfonso por dolencia de vn ojo, no pndo ser presente a la guerra, embió sus gentes, y auiendo al principio los Moros matado a muchos Christianos, toda via el Infante taló la Vega de Granada, y dio buelta a Iaca y Cordoua, a donde el Rey don Alfonso su padre era venido, y juntos tornaron a Seuilla.

A esta ciudad vinieron al Rey menageros del Rey de Francia, procurando algun medio para la soltura de los Infantes don Alfonso y don Fernando de la Cerda, que estauan en Xatua, y para otras cosas, y concluyose, que los Reyes se viesen por el mes

de Deziembre en Bayona de Francia, a dō de fue el Rey don Alfonso con sus hijos para el tiempo asignado passando por la prouincia de Guipuzcoa. El Rey Philipe vino a Saluatierra de Bearne, y por los interpretes y medianeros concedió el Rey don Alfonso, a que al Infante don Alfonso de la Cerda se le diesse el reyno de Iac, con que quedasse por vassallo del Rey y del Infante don Sancho. El qual quando lo vino a entender, contradiziendo muy a la descubierta, las villas y tratos cessaron, sin efectuar esto, ni la guerra contra Moros, que el Rey don Alfonso quisiera tratar, para que viniendose ambos Reyes con el Rey de Inglaterra, conquistasen a toda Africa. Después por el mes de Março del año siguiente de mil y dozientos y ochenta y vno, el Rey don Alfonso y el Infante don Sancho se vieron con el Rey de Aragon en el Campillo cerca de Agreda, donde con rehenes de villas y castillos, y restituciones de algunas tierras, se ligaron y confederaron, contra todos los Principes del mundo, y en especial concertaron de conquistar a medias el reyno de Nauarra. El Rey don Alfonso en este año casó en Burgos a los Infantes don Pedro y don Iuan sus hijos, al mayor cō hija del Señor de Narbona, y al menor cō hija de su yerno Guillermo, Marques de Monferrara, a quien hizo merced de dos Cuentos de Maravedis de los de aquel tiempo. Después el Infante don Sancho se vio con el Rey de Aragon en Tarazona, y auido confirmado sus confederaciones, entró el Rey don Alfonso por la Vega hasta cerca de Granada, y después de auer arruynado la tierra llana, tornó a Cordoua, y de allí fue a Seuilla, y conoçido cortes a esta ciudad, se determinó por las necesidades grandes del Rey y reyno, que se batiese moneda de cobre, y también de plata. Viéndose el Rey con orden, para tener dineros, embió a don Fredalo Obispo de Oniedo, ya nombrado, al Rey de Francia, para tratar de la libertad del Infante don Alfonso, so color, que le embiara al Papa por Cruzada, para la guerra contra Moros, mas el Infante don Sancho recelándose del negocio, riñio mal con el Rey don Alfonso su padre, y venido a Cordoua hizo liga con el Rey de Granada, contra el padre.



## CAPITVLO XV.

*Cemo el Infante don Sancho se alçó con los reynos, contra el Rey su padre, y de la passada a España del Rey de Marruecos en favor del padre, y fuesen del Oriental Imperio.*

**E**L Infante don Sancho, no contento co-  
lo pasado, mas antes perseuerando en  
la rebelion contra el Rey su padre, embió  
1282. en el año siguiente de mil y dozientos y  
ochenta y dos al Infante don Iuan su her-  
mano para las tierras de Castilla y Leon, y  
reduzio a su seruicio a don Lope Diaz de  
Haro, y a don Nuño de Lara, y a don Per  
Aluarez de las Asturias, y a otros muchos  
Canalleros, que desde la muerte del Infan-  
te don Fadrique, y de don Simon Ruyz de  
Haro, señor de los Cameros andauan des-  
terrados. Tan amado estava el Infante don  
Sancho, que sin dificultad tomaron su voz  
ellos, y parte los reynos de Castilla y Leon.  
Para remedio desto el Rey don Alonso tra-  
tó con el Infante, que juntando cortes en  
Toledo, o Villa Real se diese remedio en  
tan grande rotura y daño, mas el confede-  
randose tambien con su sobrino don Dio-  
nyfio Rey de Portugal, no curando, de los  
ruegos del padre, vino a Valladolid, donde  
celebró cortes, y citando ellos mal con el  
Rey don Alonso, le rogaron, que tomase  
título de Rey. En esto fue el Infante mas  
medurado y remplado que ellos, porque  
contentandose con lo demas, quiso en este  
articulo tener reuerencia al Rey su padre,  
queriendo esto referuar para el en vida su-  
ya, llamandose solamente Infante, primo-  
genito heredero de los reynos. Auiendo el  
Infante en estas cortes concedido a los rey-  
nos, quanto le pidieron, fue a Toledo, y en  
esta ciudad se casó con la Infanta doña Me-  
ria, hija del Infante de Molina don Alonso  
su tio, hermano del santo Rey don Fernan-  
do su aguelo, y luego tornó a Cordoua,  
viendose casado y confederado con los Re-  
yes de Aragon y Portugal. No pararon  
en esto los negocios del Infante don San-  
cho, porque por sentençia y auto publico,  
que el Infante don Manuel en nombre de  
los Canalleros e hijosdalgo de Castilla dio  
y pronúció, y fue declarado por priuado de  
los reynos el Rey don Alonso, pero no en-

traron en ello don Iuan Nuñez de Lara, y  
don Iuan Nuñez y Nuño Gonçalez sus hi-  
jos, ni tampoco don Aluar Nuñez y dō Fer-  
nan Perez Ponce y otros Caualleros de su  
parcialidad. Este caso parece, que fue per-  
mission de Dios que quiso medir al Rey  
don Alonso con la mesma medida, co que  
el midió a los Infantes don Alonso y don  
Fernando de la Cerda sus nietos, a los qua-  
les como el priuó de la futura suceßion de  
los reynos, allí agora el mesmo fue despo-  
jado del poderio Real, y de sus proprieta-  
rios reynos. Esto deue ser grande exēplo a  
los Reyes y Principes que estan constituy-  
dos y entronizados en grāde poderio y ma-  
gestad. Era el Rey don Alonso Sabio en la  
Astrologia y otras algunas ciencias, las  
quales inflaman y ensoberuecen a los hom-  
bres, si con prudencia y humildad no las abra-  
can, como lo hizieron en este Principe.  
El qual confiando de su saber, no solo sin  
curar de los maduros consejos de los su-  
yos, era sobrado libre en muchas cosas del  
gouierno, de que le vinierō hartos daños,  
y total perdicion y priuaciō de sus reynos,  
mas aun en algunas otras se escriue: auer-  
se el desmandado, hasta dezir, q si el huie-  
ra sido presente en la creaciō del mūdo, q  
en algunas cosas huuiera sido de diferente  
parecer, y otras cosas desta manera. Por lo  
susodicho y por semejantes palabras, bien  
esfensadas, indignas aun de pensar, parece q  
permitio Dios q fuesse priuado de sus rey-  
nos. Lo qual siendo el Rey don Alonso In-  
fante, fue dicho a la Reyna doña Beatriz su  
madre, por vna Griega, grande hechizera.  
Aun el mesmo, dicen que por su Astrolo-  
gia judiciaria, en que sobradamente era en-  
tre metido, vino a alcançar su infelice su-  
cesso, por lo qual se recató de su propria  
sangre, aunque no del que mas deuiera, q  
era el Infante don Sancho, de modo que  
assi huuo muchos auiseros de su futuro  
daño, que fue così que en su juventud dio  
mucha pena y afflicciō a la Reyna su madre,  
desde que la Griega le predixo esto, que a-  
gora vino a cumplirse.

Quando el Rey don Alonso vio, que to-  
da Castilla y Leon auia romado la voz del  
Infante don Sancho su hijo, hallandose po-  
bre y desamparado de los suyos, y solo em-  
bio a Iacob Aben Iuceph, Rey de Marrue-  
cos su corona Real en empeño, rogandole  
que

que sobre ella le prestasse sesenta mil Do-  
blas de oro, significandole la necesidad, q̃  
la rebelion del hijo le causaua. El Rey Ia-  
cob Aben Iuceph, aunque infiel, que de  
animo Real era, mostrando aquella ri-  
ca joya a sus Caualleros, les dixo, que  
tenia gana de ayudar con su persona y  
poder al noble Rey, a quien su mal hijo re-  
nia desheredado, y ellos replicádole que en  
ello ayudaria a su amigo, y haria mal a los  
Christianos, respondió al Rey don Alonso,  
preferiendose de passar en persona a Espa-  
ña, con todo su poder si queria. Entonces  
el Rey don Alonso se lo agradeció, acerá-  
do el preferimiento y buena obra, por lo  
qual el Rey Iacob Aben Iuceph, congregã  
do sus gentes, pasó a Algezira con grande  
poder y los Reyes se vieron en Zahara, pue-  
blo del Reyno de Granada, a donde Iacob  
Aben Iuceph llegó primero. El qual man-  
do armar en el campo vna riquissima tien-  
da con dos estrados Reales, el vno superior  
y de mayor magestad y trono, y las gentes  
del Rey don Alonso asomado por la cipa-  
ña, hizo el Rey Iacob Aben Iuceph, que to-  
dos los grandes Caualleros Merines, linaje  
muy noble de Marruecos, del qual decedia  
el mismo Rey, siendo el primer Rey de Mar-  
ruecos desta familia, que por mayor reue-  
rencia besassen el pie al Rey don Alófo, y no  
de dexassen apaar, hasta llegar ala tienda, jū  
to ala qual auriendose abraçado ambos Re-  
yes, entraron en ella asidos de las manos. En  
esta sazón huno entre estos dos Príncipes  
grâdes comedimienros sobre el assenrarfe  
en el estrado principal, y al cabo pudo tâto  
la buena mesura y cortesia del Rey Iacob  
Abē Iuceph, q̃ hizo assenrar al Rey dō Aló-  
fo en el supremo estrado, diziendole: se ñor  
no es razón que tu y yo tengamos yguales  
assientos, porq̃ tu eres Rey de ab inicio, y yo  
desde agora, q̃ Dios me lo dio por su mer-  
ced. A estas razones y cortesias, ran dignas  
de notar, respondió el Rey don Alófo, que  
Dios no daña honra, nobleza, ni reyno, sino  
a quiẽ lo merecia, y assi diera a el. Dela ma-  
nera que este Rey Iacob Abē Iuceph, vino  
a reynar, conrarseha en la historia de Gra-  
nada; Dios mediante.

Pues auiendo conferido los Reyes sus  
negocios, y traçado el discurso y orden de  
la guerra, que auian de hazer, el Rey don  
Alófo partió a Seuilla, a acabar de sacar sus

gentes, y el Rey Iacob Aben Iuceph corrió  
a Osuna y Estepa, y no las pudiendo tomar  
fue a Ecija, y alli se juntaron los Reyes, y  
ambos fueron a Castro, y auriendose rendi-  
do, passaron a Cordoua, a donde la noche  
antes auia llegado el Infante don Sancho a  
la resistencia suya. Estuuiéron los Reyes so-  
bre Cordoua veynte dias, sin que la ciudad  
se quisiesse rendir al Rey dō Alonso, ni los  
de fuera, ser parre para la tomar, por lo  
qual el Rey Iacob Abē Iuceph, ruego del  
Rey don Alonso, corrió la tierra, y atrauef-  
sando al Puerto del Muradal, entrò en el  
campo de Montiel, y auiendo talado y ro-  
bado mucha parre suya, tornò a Ecija, sin  
hallar resistencia campal. El Rey don Alon-  
so vino de Seuilla a Ecija, por verse con el  
Rey Iacob Aben Iuceph, que se lo embió a  
rogar, mas auiendo parado junro alas rien-  
das del Rey Iacob Aben Iuceph, la mesma  
noche dio la buelra hãzia Seuilla, porque  
algunos malsines, corra toda verdad, le die-  
ron a entender, q̃ le queria prender el Rey  
Iacob Aben Iuceph. El qual sintiendo mu-  
cho la falsedad, embió a desculparse, rogã-  
dole, que le embiasse sus gentes, y que los  
pagaria sueldo, y que allende desto, le cor-  
teria la tierra del Rey de Granada su ene-  
migo. Aunque el Rey don Alófo le embio  
mil de cauallo, y recibierò sueldo, despues  
sospechãdo que los queria passar a Africa,  
tornaron ellos contra Cordoua, auriendole  
restruydo el sueldo, que restauã de seruir,  
por lo qual el Rey Iacob Aben Iuceph, lle-  
no de ira y de despecho, tornò a Africa, cõ  
seruando siẽpre el amor que tenia al Rey  
don Alonso. Los mil de cauallo, cuyo Ca-  
piran era don Fernan Perez Ponce de Leòs,  
no osando boluer a Seuilla, ante el Rey dō  
Alonso, sin recompensar en algo lo sucedi-  
do con el Rey de Marruecos, passaron a de-  
lante, y huieron cerca de Cordoua vna  
grande refriega y batalla con diez mil de  
cauallo de las ciudades y villas de los reyn-  
os, que sabida la passada de Aben Iuceph,  
vinierã a Cordoua, a los quales auiedo des-  
baratado, tornaron muy vitoriosos a Seu-  
lla, donde fueron recebidos del Rey dō Al-  
onso con mucha honra y amor. El Infante  
don Sancho, que ausente se hallò de Cor-  
doua, pesandole mucho deste caso, dixo, q̃  
muy bien lo auia merecido, por auer sali-  
do contra el pendò del Rey su padre, y biẽ  
deuie-

deuieran saber, que nunca el auia peleado contra aquel Real estandarte, y que si desfeaua defender los reynos, era por succeder al padre, pues le auian jurado. Era tanto el sentimiento, que el Rey don Alonso tenia contra su hijo el Infante don Sancho, q los reynos le auia vsurpado, q en ocho de Noviembre, dia Domingo, deste año en estrado Real, en presencia, de muchos caualleros y Prelados, y otras personas Ecclesiasticas y Se-  
glares, pronúcio cótra el vna senténcia, dan-  
dole la maldición de Dios, y suya, como a hi-  
jo desobediéte y rebelde, y parricida, y de-  
clarándole por priuado de la successió delos  
reynos, alcó los homenajes, q en su fauor  
se auia hecho, y este auto se pronúcio con  
mucha magestad. Despues el Infante fue a  
Cordoua, y en Priego se vio con el Rey de  
Granada, y restituyendole a Arenas, reno-  
uaró la liga, y tornó a Cordoua y Medellin.

En Constantinopla auia Imperado hasta este  
año el Emperador Miguel, el qual despues q tu-  
uó largas guerras con Venecianos, vino a Fran-  
cia a la ciudad de León al Concilio general, q el Pa-  
pa Gregorio, llamado decimo auia conuocado en  
los años passados. En este santo Concilio se sujetaron y  
vinieron a la obediencia de la Iglesia Romana  
los Griegos, siendo esta la vnió decimatercia que  
bizieron, aunque despues apostatado, vinieron có  
el tiempo a otra vnió en el Concilio de Floren-  
cia, dábaxo de Eugenio quarto, como se notarién  
su lugar. Buéltó el Emperador Miguel a Con-  
stantinopla, succedió su muerte, passados algunos  
años, saltciendo en el año del nacimiento de mil  
y dozentos y ochenta y tres, auiendo Imperado  
veynete y quatro años, no obstante que otros señalan  
esto diez años posterior en el siguiente de no-  
uenta y tres. Succedióle en el Imperio su hijo primo-  
genito Andronico Paleologo, segundo deste  
nombre septuagésimo nono Emperador de Con-  
stantinopla, que a diferencia de su suceso y nie-  
to es cognominado el Viejo. El qual casó vna bija  
con varon principal, llamado Miguel, el qual hu-  
uo en ella vn hijo, que como el Emperador, su  
aguelo se llamó Andronico, que en el imperio le su-  
cedió. Falleció primero el yerno que el suegro,  
y tomando el Emperador Andronico por compa-  
ñero en el Imperio a otro varon, llamado Andro-  
nico Constantino, fustiólo tanto el nieto Androni-  
co, hijo de Miguel, considerando, bazer esto el  
aguelo en agrauio suyo, q dello resultará largas  
guerras en este Imperio, hasta q despues de la fin  
del aguelo, vino a obtener el Imperio el nieto.

## CAPITVLO XVI.

De las rebueltas que se continuaron en los reynos, ha-  
sta la muerte del Rey don Alonso.

EN este año de mil y dozentos y ochenta y tres, pasó el Infante don Sancho a  
Caceres y a la Puente de Alcantara y Le-  
desma, donde reduzió a su seruicio al In-  
fante don Pedro su hermano, q pretendia  
tomar la voz del Rey dō Alonso su padre,  
que al reyno de Murcia le ofreció con ritu-  
lo de Rey. Lo mesmo quisieron hazer, diez  
tos Caualleros, los quales con seguridad  
del Infante, entrando en Portugal, fuéto a  
Seuilla al Rey. Al Infante don Iuan su her-  
mano, que procuraua en aquellas rebuel-  
tas, auer para si el reyno de Leon, reduzió,  
tambien el Infante don Sancho a su seruici-  
cio, en alguna manera, peso con todo esto,  
el Infante don Iuan fue por Portugal, para  
Seuilla, y algunos escríuen, que despues de  
esto, fue la rota de Cordona.

Por estos mesmos dias tomó la villa de  
Agreda la voz del Rey don Alonso, y está-  
do sobre ella el Infante don Sancho, supot  
que Martin de Aybar, Alcaide de Treui-  
ño, hiziera lo mesmo, acogiendo dentro a  
don Iuan Nuñez de Lara. El qual auendo  
robado quita tierra ay de Burgos a Treui-  
ño, se auia recogido en aquella villa, con  
gráde presa, por lo qual el Infante dō San-  
cho, embió a dō Lope Diaz de Haro, señor  
de Vizcaya, có seyeciéto de cauallo, pero  
los de dërro, por ser pocos, no queriendo sa-  
lir a lidiar, don Lope les hizo tener refreno  
en las correrias passadas. Todo esto no fue  
nada, có lo q se siguió, por q don Iuan Nu-  
ñez y el Infante dō Iayme y don Aluar Nu-  
ñez, hijo de don Iuan Nuñez y otros Caua-  
llos, vniendose con los Franceses, que a  
Nauarra gouernauan por la Reyna doña  
Iuana, propietaria señora de Nauarra, ma-  
ger del Rey don Philipe el Hermoso, que  
en el año siguiente, casó con esta Reyna, y  
juntandose con siete mil de cauallo, q Phi-  
lippe Rey de Francia padre de don Philipe  
el Hermoso, auia embiado al reyno de Na-  
uarra contra el Rey de Aragon, y cótra el  
Infante, entraron poderisísimamente, talá-  
do a Crstilla, hasta passar a Toledo, segun  
los Autores Franceses, sin hallar resisten-  
cia. A la buelta, quisieron hazer lo mesmo  
en

en Aragon, pero de las comarcas de Tarazona, tornaron a Pamplona, queriendoles hazer rostro el Infante don Sancho, como en la vida del dicho Rey dō Philipe el Hermoso se referirà, Dios mediante, algo mas copioso. Andando el Infante dō Sancho solito en pacificar algunas tierras y caualleros de los reynos, que cada dia en fauor del Rey don Alfonso su padre se le inquietauā, entendiò, que el Papa Martino quatro, de nacion Frances, natural de la ciudad de Tours, inmediato sucessor de Nicolao, tercero, a instancia y suplicacion del Rey don Alfonso, a quien el Rey de Francia fauorecia auia dado censuras, contra todos los q̄ no obe deciessem al Rey don Alfonso, dādo para ello por executores al Arçobispo de Seuilla, y al Dean de Tudela de Nauarra, y al Arcidiano de Santiago. Para obuiar esto, ordenaron el Infante don Sancho y algunos Caualleros, de matar a qualquiera, que intimassen, o traxessen tales censuras, y despues apelar dellas, pero con todo esto procediendo los juezes por mandado del Papa, se puso entre dicho general en todos los reynos, excepto en los pueblos que obedecian al Rey don Alfonso.

El Infante, passadas las cosas arriba escritas, ydò a Toro, a apaziguarla, estādo para partiirse a la ciudad de Merida a lo mismo supo, q̄ dō luā Nuñez de Lara con fauor de las gentes del reyno de Nauarra, le corria las tierras de los Obispados de Calahorra, Osma, y Ciguença, cōtra el qual, embiādo a don Lope Diaz de Haro y a su hermano don Diego Lopez de Haro se retirò don Iuan Nuñez a Albarrazin, que suyo era, con grande presa, y el Infante passò a Merida. En esta razon el Rey dō Alfonso auia venido a Constantina, y el Infante don Sancho a Guadalcanal, desicando verse, por tomar algun medio, mas los priuados del Infante estoruarò las vistas. Aunque, doña Beatriz Reyna viuda de Portugal, y la Infanta doña Maria, muger del mismo Infante don Sancho con voluntad de padre y hijo, començaron a trabajar en ello, cessaron los negocios, porq̄ el Infante de tal manera adoleciò en Salamanca, que estnuo de Sahuziado de los Medicos. El Rey don Alfonso luego tambien adoleciò de su vltima enfermedad, a cuya causa el Infante don luā, pidiendo al Rey su padre los reynos de Se-

uilla y Badajoz, se los otorgò en el testamento, mandando desmembrar de la Corona Real, con que fuesse sujeto a los Reyes de Castilla y Leon. Con el mismo grauamen mandò al Infante don Iayme el reyno de Murcia, y despues que perdonò a todo el mundo, en especial a los subditos proprios de sus reynos, las injurias que le auian hecho, recibio el cuerpo de nuestro Señor, procediendo contra confession, y assi diò su anima al Criador.

Ante todas cosas tenia hecho testamento Domingo ocho de Nouiēbre, del dicho año de mil y dozientos y ochēta y tres, por el qual cuenta sumariamente sus aduercidades despues de la priuacion de los reynos, y se quexaua de los Reyes de Portugal, Aragon, Inglaterra, y del Papa, y de otros Princes, en no le auer fauorecido contra don Sancho. Al qual y a su posteridad mandizendo, nombra por herederos a los Infantes dō Alfonso, y dō Fernando de la Cerda sus nietos, al menor en falta del mayor y en caso que no tuieren hijos, manda sus reynos al Rey de Francia, Philipe su sobrino, como a viznieto de don Alfonso no ueno deste nombre Rey de Castilla y Toledo, y a los descendientes del dicho Rey dō Philipe. Haze tambien muchas y muy grandes mercedes a sus hijos y hijas, y deudos y criados y casas pias en el segundo testamento, que para solo ello ordenò en veynte y dos de Enero, dia Lunes del año de mil y dozientos y ochēta y quatro, mandando que su coraçò fuesse lleuado a enterrar al monte Caluario de la ciudad de Ierusalē, y su cuerpo sepultado en la ciudad de Murcia, o en la de Seuilla, donde sus testamentos y Caualleros mas quisiessen. En esto siguiò a la costumbre de los Reyes de Francia destos siglos, que los cuerpos mandauā enterrar en vnas partes, y los coraçones en otras, y los intestinos en otras, como dello mostraremos manifestos exemplos suyos en la historia de Nauarra, de cuyos Reyes auer hecho lo mismo, algunos mostrara en su lugar nuestra Chronica.

Por ningun Autor còsta el dia, en q̄ este Principe falleciò, aunque su propria Chronica, y algunas otras obras dizē, auer fallecido por el mes de Abril del dicho año de mil y dozientos y ochēta y quatro, ni por ninguna inscripciò, de la Iglesia mayor de Seuilla.

Seuilla, donde está su cuerpo, se manifiesta el día de su fallecimiento, aunque en todo se ha puesto diligencia, pero en otras antiguas relaciones, de algunas destas aduersidades que este Rey padeció en los últimos años de su vida, hallé estas palabras en lengua Latina. *Era millesima tricesima vigesima secunda vndecimo Calen. Maij, obiit Hispani Alphonsus Rex Castellae, & Legionis, cognomēto Sapiens, & requiescit in Ecclesia ipsius ciuitatis.* Estas palabras conuertidas en lengua Castellana, son las siguientes. En la Era de mil y trezientos y veynte y dos, en onze de las

kalandas de Mayo, falleció en Seuilla don Alonfo Rey de Castilla y Leon, por cognomento el Sabio, y descanfa en la Iglesia de la mesma ciudad. Destos consta, auer fallecido en veynte y vn días del mes de Abril del dicho año del nacimiento de mil y dozientos y ochenta y quatro, que segun esto succedió su muerte en día Viernes, año de Bisefsto, auiendo treynta y vn años y diez meses, y veynte y tres días que reynaua, y su cuerpo fue enterrado en la Iglesia mayor de Seuilla, cerca de los Reyes su padre y madre.

## HISTORIA DE DON SANCHE EL BRAVO

*Vndecimo Rey de Castilla, y trigésimo segundo de Leon, que fue quinto Rey de los que se coronaron.*

### CAPITULO XVII.

*De los grandes movimientos que en principio de sus reynos se ofrécieron, y embaxada, que el Rey de Francia le embió.*

*Isto fue en la Era de 1132.*  
**D**ON Sancho, quarto y último deste noble, cognominado el Brauo, succedió al Rey don Alonfo su padre en el dicho año del nacimiento de mil y dozientos y ochenta y quatro. Al tiempo del fallecimiento del Rey su padre, el hijo se halló en la ciudad de Auila, donde auendose puesto de luto, celebró las patemas obsequias en la Iglesia mayor, las quales acabadas, y tomando insignias reales, comenzó a intitularse Rey de Castilla y Leon, y mandó, que la Infanta doña Maria su muger, se llamasse Reyna, y que a vna hija que tenían, llamada doña Isabel, que aun no era de edad de dos años cumplidos, la tornassen por heredera de los reynos, en falta que notuuiesse hijo varon. Los reynos cuyos titulos se ponian, son los siguientes, Castilla, Leon, Toledo, Galicia, Seuilla, Cordoua, Iacn, Murçia, Badajoz, y el Algate. De Auila fue el Rey don Sancho a la ciudad de Toledo, en cuya Iglesia fue coronado por Rey, en vno con la Reyna doña Maria su muger excelente Princesa, y después viniendose con su tio el Rey de Aragón, tornó ambos Principes a Albarrazin, de donde don Luis Nuñez hazia mucho daño a las tierras de Castilla. El Rey don Sancho entendiéndose en esto, trauo auiso, que su

hermano el Infante don Iuan se huiera alçado con el reyno de Seuilla, sino le fuerd a la mano la mesma ciudad, y don Aluaro Nuñez de Lara, con otros Canalleros, mas todo cesó en paz, pasando el Rey a Seuilla. A esta ciudad vino al Rey don Sancho embaxada de Jacob Aben Iuceph Rey de Marinecos, queriendo tomar asiento en la futura tregua, y el Rey don Sancho, enojado estaua, por la guerra que en fauor de su padre le auia hecho, con mucha aspereza diziendo al Embaxador, q en la vna mano tenia el pan, y en la otra vn palo; y q al que el pan le quiesse quitar, le daria con el palo. El Embaxador Moro, que Abdalla se dezia, tornó a Algezira, de donde le començo a correr la tierra de Medina Sidonia y Xerez. Por lo qual para la dura guerra q se esperaua, el Rey don Sancho juntó muchas naues en todas las marinas y riberas de sus reynos, haziendo venir de Genoua vn buē Capitán, llamado Benito Zocharias, con doze galeras, a quien por juro de heredad, dio el Puerto de Santa Maria, don grā nimen de vna perpetua galera. El Rey don Sancho, celebró correes en Senillar, donde rasgó y dio por ningunos algunos privilegios superfluos y de considerados, q por necesidad auia dado los años passados, y por

no a Castilla, administrando justicia, y aun puniendo a muchos que se le querian rue-  
lar, hasta proceder contra algunos, hazien-  
doles cortar las cabeças. En el año siguiente  
de mil y dozientos y ochenta y cinco el  
Rey don Sancho se vio con el Rey de Ara-  
gon en Cirra, donde los Reyes certifican-  
dose, q el Rey de Francia queria venir con  
era Cathaluña, y el de Martecos contra  
la Andaluzia, concertaron de fanorecerse  
el vno al otro, y vino el Rey don Sancho a  
Burgos a tener cortes de sus reynos.

En las quales se dio orden para yr al co-  
rro de Xerez, que ya Jacob Aben Iuceph  
tenia cercada con diez y ocho mil de cau-  
llo, y buelto a Toledo, le vino por Emba-  
xador del Rey de Francia Carlos Códé de  
Arthoes, con quien le embió a rogar dos  
cosas. La vna, que haziendo soltar a los In-  
fantes sus sobrinos dó Alófo, y dó Fernan-  
do de la Cerda, se diese orden en restituyr  
les lo suyo y la otra q no fauoreciesse a dó  
Pedro Rey de Aragón en la guerra, que pre-  
tendia hazerle por mádado del Papa. Des-  
pues que el Conde Carlos huó propuesto  
su embaxada, con larga y eloquente oració,  
el Rey don Sancho respondió, que el enuia-  
ria sus Embaxadores al Rey de Francia, a  
tratar la resolucion del negocio. Escriue  
Roberto Gagnino, Auror Frances, q acaba-  
do de proponer el Conde su embaxada, le  
respondio que le rogaua, le fuesse bué me-  
dianero ante su Rey, y que a penas acabó  
de hablar estas cosas el Rey don Sancho,  
quando le llegó de Francia vn correo con  
cartas. Las quales leydas, dixo al Conde, q  
no estaua detampacado del fauor de los a-  
migos, que algunos auia, que a cerca del  
Rey de Francia no le olvidan, auisándole  
de las cosas, que pasan, y q conuenia, q se  
juntasse con ellos, pues era su primo, y que  
auiendo desta manera tratado algunos colo-  
quios, passados pocos dias, tornó a Francia  
el Códé. El qual reuelando al Rey Philippe  
su amo estos negocios, se hizo tanta diligé-  
cia, que se halló ser Autor destos tratos y  
auiso Pedro Brochio Camarero del Rey.  
El qual siendo preso, fue embiado a Paris,  
con lo qual escandalizandose algunos que  
deuia ser complices del negocio, dize mas  
este Autor, que ceharon a huyr a Roma, y  
q Pedro Brochio fue ahorcado vna maña-  
na antes de salir el Sol, con acuerdo de los

grandes del reyno, q se juntaron en Paris.  
Despues de la buelta del Embaxador de  
Francia, de alli a pocos dias el Rey don Sa-  
cho embió los suyos al Rey de Francia, q  
fueron dos Prelados, el vno don Nuño, a  
quien otros llaman don Martin Obispo de  
Calahorra, y el otro don Gomez Garcia de  
Toledo, Abad de Valladolid, los quales ha-  
llaron al Rey Philippe, en el Principado de  
Cathaluña, haziendo guerra al Rey de Ara-  
gon. Con demostracion de la respuesta yuá  
los Embaxadores, a entender del succeso  
de la guerra, q el Rey de Francia hazia, y cono-  
cer la potencia suya, al qual hallando en el  
cerco, que tenia sobre la ciudad de Girona,  
auiendo tomado veynte y siete villas y  
castillos, acogio a los Embaxadores desfa-  
bridamente, por lo qual sin hazer nada, ni  
casi tratar de negocio alguno, tornaron el  
Obispo y el Abad a Castilla, y refirieron al  
Rey lo que passaua.

## CAPITULO XVIII.

*De la guerra del Rey de Marruecos, y paz suya, y  
nacimiento del Infante don Fernando, e institu-  
cion de la orden de los señeros de nuestra Señora,  
y sucesion de los Arcebispos de Toledo, y cosas q  
al Rey don Sancho sucedieron con el Rey de Fran-  
cia, y como a don Lope Diaz de Haro biza Con-  
de.*

EL Rey don Sancho, despues que em-  
bió al Rey de Francia sus Embaxa-  
dores, pasó por Talauera y Merida a Seui-  
lla, adonde, hasta las puertas de la ciudad  
corrió esdoze mil cauallos el Infante Abé  
Jacob, hijo del Rey Iacob Abé Iuceph por  
mandado del padre, que estaua sobre Xe-  
rez, mas el Rey don Sancho mandando cer-  
rar las puertas, y tener todo silencio, tornó  
el Infante Aben Iacob al Rey su padre. Dē  
tro de los quinze dias siguientes, vinieron  
a Senilla quatro mil cauallos de las orde-  
nes militares y grandes señeros de los re-  
ynos, sin los de las ciudades y villas, q aū  
no eran llegados, y entonces el Rey don San-  
cho parriendo contra el Rey Iacob Aben  
Iuceph, despues de auer hecho refensa gene-  
ral, le embio a desfiar a batalla, la qual no  
aceprado el Rey de Marruecos, assi por las  
grandes gentes que cada dia de Castilla y  
León yuán, q ya eran diez mil cauallos, co-  
mo por la armada gruesa, en q auia de ser

las naos de alto bordo cié velas, que al puer-  
to de Santa Maria auia llegado, alçò el cer-  
co a cabo de seys meses. En el dia de la re-  
tirada el Rey don Sancho hallandose en Le-  
brixa, luego pasó a Xerez, donde huvo di-  
uerfos pareceres, sobre si darian batalla, y  
al cabo pudieron tanto el Infante don Iuá  
y don Lope Diaz de Haro, señor de Vizca-  
ya, que auiendo basteado la frontera, el  
Rey huvo de tornar medio forçado a Seui-  
lla. Despues en breues dias se hizieron ami-  
gos los Reyes don Sancho, y Iacob Abé lu-  
ceph, viendose en Peña Ferrada, y otros di-  
zen, que en el Albuhera, dando Aben lu-  
ceph dos cuentos de maravedis de oro de  
los de aquel tiempo al Rey don Sancho. El  
qual con esto tornan to a Seuilla, el Infante  
don Iuan y don Lope Diaz de Haro a quie-  
nes pesò desta paz, despidiendose del Rey,  
boluierò a sus tierras. El Rey fue a Badajoz,  
dexando en Seuilla a su pelárada a la Rey-  
na doña Maria, la qual en seys de Diciem-  
bre, dia lueves, fiesta de San Nicolas, parió  
un hijo, que fue llamado don Fernando, q  
en los reynos succedio al padre, cuyo Real  
corazon fue lleno de alegría cò tan dessea-  
da nueva.

*En este mismo año en veynte y cinco de Ago-  
sto auia fallecido con grandes milagros el Santo  
varon Philippe de nacion Italiano de la ciudad  
de Florencia, instituydor y fundador de la orã,  
llamada de los Siervos de nuestra Señora, el qual  
siendo medico de profission, se diò a la vida bre-  
uitica, e instituyó a esta orden debaxo de la re-  
gla de San Augustin, añadiendo ciertas consti-  
tuciones. La qual siendo de rida aprobada, con-  
firmaron despues los Sumos Pontifices, Benedi-  
cto undecimo, Bonifacio y Urbano sexto, y otros  
muchos Pontifices Romanos, y sobre todos Inno-  
cencio octauo, con muchas gracias y priuilegios.*

226. Venido el año siguiente, que fue de mil  
y dozientos y ochenta y seys, no tardò el  
Rey don Sancho, en hazer jurar al Infante  
don Fernando su hijo por heredero de los  
reynos, dandole por ayo a don Fernan-  
Perez Ponce de Leon, mandandole, q se cria-  
se en Zamora, de donde vino el Rey don  
Sancho a Castilla.

En este tiempo era Arçobispo de To-  
ledo, y Primado de las Espanas, don Guti-  
erre, segund deste nombre, que en el nume-  
ro nuestro de los Arçobispos de Toledo  
fue quinquagesimo quinto, el qual auia

sucedido al Arçobispo don Gonçalo, de  
quien Blas Ortiz refiere, auer sido Carde-  
nal. Despues destos dias, no gozò mucho  
tiempo de su silla Toledana y Primacia el  
Arçobispo don Gutierre, al qual algunas  
obras llaman don Garcia, pero es yerro de  
pendola, porque es cierto, auerse llamado  
don Gutierre, de quien haze mencion par-  
ticular el Cardenal don Gil Carrillo de Al-  
bornoz, Arçobispo que vino a ser de To-  
ledo, en vna clausula de su testamento, man-  
dando, que en lugar de ciertos baculos de  
plata, que dice, que auian sido comprados  
por este Arçobispo don Gutierre, fuesen  
restituydes otros dos al Arçobispo, que a  
la fazon de la ordenacion de aquel testa-  
mento viuia, que segun adelante en la vlti-  
ma clausula declara, era don Gomez Man-  
rique, de quien en sus lngares tratara nue-  
stra historia.

De Castilla tornò a embiar el Rey don  
Sancho a don Martin Obispo de Calahor-  
ra, y al Abad de Valladolid a Philippe quar-  
to deste nombre Rey de Francia, llamado  
el Hermoso, quò tãbien fue Rey de Nanar-  
ra, que en el año passado de mil y dozien-  
tos y ochenta y cinco, auia comenzado a  
reynar en Francia, aunque Gaguino se yea-  
ra en dezir año de ochenta y seys, a procu-  
rar paz y amor cò el por muchos respetos,  
y en especial, porque en la Curia Romana  
le contradecia en la dispensacion del ma-  
trimonio suyo, por la consanguinidad, que  
el Rey don Sancho tenia con la Reyna do-  
ña Maria su muger, segun el Rey Philippe su  
padre le solia contradecir ante s, y lo que re-  
sulò de la embaxada, fue, que los Reyes  
se viesen en Bayona. El Rey don Sancho  
dexando a la Reyna en Victoria, entrò con

el acompañamiento necessario en la Pro-  
uincia de Guipuzcoa, y llegado a la villa de  
San Sebastian, embiò a Bayona a don Gu-  
tierre Arçobispo de Toledo, y a los Obis-  
pos de Calahorra y Burgos, y otros cau-  
alleros, a tratar los negocios con las perso-  
nas diputadas por el Rey de Francia, que  
eran el Duque de Borgona, y otros Gran-  
des, los quales dexando al Rey en Monde-  
marfan, llegados a Bayona, pidieron la pri-  
mera cosa, que el Rey don Sancho, hazien-  
do diuorcio de la Reyna doña Maria, se  
casasse con vna hermana suya, que deuia  
ser Madama Margarita, que fue muger  
de

de Eduardo, segundo deste nombre, Rey de Inglaterra, o Madama Blanca, que fue Duquesa de Austria, que ambas le eran al Rey de Francia hermanas de solo padre, y que todo lo demas se haria como el quisiere. Mucho se turbaron el Arçobispo de Toledo y los demas Prelados con esta intolerable demanda, de la qual auisaron presto al Rey, porque entre Bayona y San Sebastian ay camino de solas ocho leguas largas, y si el Arçobispo de Toledo y los demas se ma rauillaron, mucho mas se escandalizò el Rey don Sancho, el qual no queriendo que mas negocios se tratasen, hizo boluer a todos a San Sebastian.

El Rey don Sancho llegado a Victoria, significando a la Reyna todo lo sucedido, passaron a Burgos, auiendo cobrado odio contra el Abad de Valladolid, que diera ocasion a esto, al qual el Arçobispo don Gutierrez y otros Grandes con voluntad del Rey, començaron a tomar muy estrecha residencia y descargo de mucha parte del patrimonio Real, que los años antes auia gobernado y distribuydo. Como lo mesmo cada dia sucede a otros, entonces se verificò en el Abad de Valladolid, lo que el pro uerbio dize: Que quien vaca de Rey come, a cien años reuieffa los huesos. Estando el Arçobispo de Toledo entendiendo en esto, el Rey don Sancho fue en romeria a Sãtiago, y passando por el monesterio de Sahagun, hizo colocar en lugares decietes los cuerpos del Rey don Alonso el sexto, que a Toledo auia ganado, y de las Reynas sus mugeres doña Isabel y doña Maria la Zayda, que estauan en partes no ran comodas, como era razon. Passando despues por el reyno de Leon, y llegado a Galicia, yua por todo el camino, dando calor y autoridad a los ministros de sus justicias. Hecha la romeria, y buuelto el Rey a Valladolid, despues de largos acuerdos, hizo mayordomo mayor y Alferrez del Real estandarte a don Lope Diaz de Haro, señor de Vizcaya, dandole en seguridad, de no le reuocar aquellas mercedes, la mayor parte de todas las fortalezas de Castilla, dandole las mesmas mercedes para su hijo don Diego Lopez de Haro, obligandose padre y hijo, de servir perpetuamente, assi al Rey, como al Infante don Fernando su hijo, so pena de perder a Vizcaya, y todo lo demas que te-

nian y posehian en los reynos de Castilla y Leon. Con esto don Lope Diaz, fue hecho Còde en primero de Enero del año del nacimiento de nuestro Señor, de mil y dozientos y ochenta y siete. Allende desto el Rey don Sancho, hizo general de la frontera de los Moros a don Diego Lopez de Haro, hermano de don Lope Diaz, al qual dio tambien en gouernacion toda la tierra, que ay desde Burgos hasta el mar, y hasta los confines de la Prouincia de Guispucoa, que alinda con los reynos de Nauarra y Francia.

## CAPITULO XIX.

*Del nacimiento del Infante don Alonso, y casar que el Conde don Lope Diaz de Haro traua en deservicio del Rey don Sancho, y sucesion de los Arçobispos de Toledo.*

CAEn los mesmos dias, que don Lope Diaz de Haro señor de Vizcaya fue hecho Conde, la Reyna doña Maria parió en Valladolid otro hijo, que fue llamado don Alonso, y tambien el Infante don Iuã, hermano del Rey casò con doña Mari Diaz de Haro, hija del Conde don Lope señor de Vizcaya. El qual trabajaua quanto podia en reboluer al Rey don Sancho con la Reyna su muger, porque haziendo divorcio della, por no estar dispensado su matrimonio, casasse el Rey con doña Guillema de Bearne, prima del Conde don Lope, hija de don Gaston Vizeconde de Bearne, porque auiendo hijos della, los del primer matrimonio no dispensado, siendo escludidos, los del segundo heredassen los reynos con fauor del mismo Conde, que estaua apoderado de los reynos, mas ordenolo Dios de otra manera. En este medio visitò el Rey don Sancho algunas tierras de la Vera y reyno de Toledo, y tornò a Burgos, auiendo tomado en su poder a doña Isabel, heredera del estado de Molina, a quien su madre doña Blanea, hermana de la Reyna doña Maria su muger, queria casar con don Alonso tercero deste nombre, cognominado el Largo, o Liberal, decimo Rey de Aragon. De Burgos fue el Rey a Astorga, a honrar a don Merino Obispo de aquella ciudad, que queria cantar Missa nueva el dia de San Iuan.

En esta sazón muchos caualleros de los reynos



reynos de Leon y Galicia, auindose comouido y alborotado contra el Rey, por lo que con el Conde don Lope Diaz auia hecho, en darle tan absoluto poder en los reynos, le pidieron deshiziesse lo hecho, pues que el Conde don Lope Diaz tyrani-  
zaua los reynos. El Rey suspendiendo el ne-  
gocio con buenas palabras, hizo por otra  
parte yr con mucha gente al Còde don Lo-  
pe Diaz, al qual dexando en Astorga, por  
oposito de aquellos eualleros, fue el mes-  
mo a verse con don Dionysio Rey de Por-  
tugal su sobrino, porque el Infante don  
Alonso, hermano del Rey de Portugal en  
compañia de don Aluaro de Lara, corria  
algunas tierras del reyno de Leon desde  
Portalegre, Ronches y otros pueblos, que  
eran suyos. Ambos Reyes de Castilla y Por-  
tugal fueron sobre Ronches, y auindole  
tomado por conuenio, don Aluaro tornò  
al seruicio del Rey don Sancho, y durante  
el cerco aconsejóle el Rey de Portugal,  
que quitasse lo mejor que pudiesse la sobra  
da mano y poder, que al Conde don Lope  
Diaz auia dado, porque assi eumplia para  
la pacificacion de sus reynos. Notardò el  
Rey don Sancho, en conoeer el buen conse-  
jo del Rey su sobrino, porque el Conde  
don Lope, que a Burgos auia buuelto, man-  
daua todo con mas libertad, que el mes-  
mo Rey, hasta amenazar de muerte a al-  
gunos Prelados, y criados del Rey. Del  
conuenio de entre el Rey y don Aluaro,  
tanto pesò al Conde don Lope Diaz de  
Haro, que creyendo acercarse la hora, de  
perder su priuanga, y autoridad, pasó a  
Gascuña, a verse con el Vizconde don Ga-  
ston, pero sucediendo luego la muerte de  
don Aluaro de Lara, tornò alegre a Casti-  
lla, mas el Rey dio, quanto don Aluaro so-  
lia gozar y possèer a su hermano don Iuan  
Nuñez de Lara, cosa de que pesò mucho al  
Conde don Lope.

El qual y el Infante don Iuan su yerno  
por esto, y por otras cosas, hizieron tal au-  
sencia de la Corte del Rey, que el Infante  
aun corrió las tierras de Salamanca, y sus  
comarcas, hasta Ciudad Rodrigo. En la se-  
mana Santa del año de mil y dozientos y  
ochenta y ocho, el Rey don Sancho hallan-  
dose en la villa de Carrion, y con el Con-  
de don Lope Diaz muy acompañado de

Tomo Segundo.

gente, el Rey quexandose al Conde, de lo  
que el Infante su hermano, yerno del Con-  
de hazia, atreuosele a responder, que todo  
lo hazia por mandado del mesmo Conde,  
y que fuesse a Valladolid, y el haria venir a  
Cigales al Infante. Con mucha razon el  
Rey don Sancho, sintiendo graemente es-  
tas soberuias palabras del Conde: desde la  
hora començò a pensar y reboluer en su pe-  
cho en el castigo del descomedido y sober-  
nio Conde, y tambien del Infante. Al cabo,  
por dar orden en la quietud de sus reynos,  
huo de yr el Rey a Valladolid, en fin del  
mes de Abril deste año, donde no se atre-  
niendo el Conde don Lope a entrar, fue a  
Cigales, y cada dia ténian vistas en Loure-  
uela. Auindole el Rey don Sancho, tomado  
algun medio, se fue a Roa, y dende a Verlã-  
ga, a verse con el Rey de Aragon, que esta-  
ua en Tarazona, para tomar algun medio,  
sobre la sultura de los Infantes Cerdas pre-  
sos, cosa que por algunos respetos, dias a-  
pia, solicitaua el Conde don Lope, el qual  
auindose anticipado a verse con el Rey  
de Aragon, y tornado a Castilla, significò al  
Rey don Sancho, que el Rey de Aragon, no  
era contento de los modos y condiciones  
del negocio.

En este tiempo era Arçobispo de Tole-  
do y Primado de las Españas don Gonçalo  
tercero y vltimo deste nombre, que en el  
numero nuestro de los Arçobispos de To-  
ledo fue el quinquagesimo quintro, el qual  
auia sucedido en la santa Iglesia de Tole-  
do al Arçobispo don Gutierre. Deste Arçob-  
ispo don Gonçalo haze tambien menciò  
el Cardenal dõ Gil Carrillo de Albornoz,  
en vna clausula de su testamento, mandan-  
do, que al Arçobispo de Toledo, que al tiẽ-  
po era, fuesse restituídos los anillos Pon-  
tificales, que este Arçobispo don Gonçalo  
se los dio, y es verisimil, auerselos dado,  
quando el Cardenal don Gil, antes de ve-  
nir a ser Arçobispo de Toledo, era Areidia-  
no de Calatrava, en la mesma santa Iglesia  
de Toledo. Los dias del Pontificado del  
Primado don Gonçalo fueron largos, ha-  
sta que en el tiempo, que adelante se verá,  
le sucedio en el Arçobispado don Iuan In-  
fante de Aragon, hijo de don Iayme se-  
gundo deste nombre Rey  
de Aragon.

## CAPITVLO XX.

*Del assiento que el Rey don Sancho tomó con el Rey de Francia, sobre la libertad de los Infantes Cerdas, y muerte del Conde don Lope Diaz de Haro, y fultura de los Infantes, y resoluciones que se fguieron.*

**Q**Vando el Rey don Sancho vio la desaueniencia del Rey de Aragon, determinó sobre el mesmo negocio tomar algun assiento, y embió al instante con poderes bastantes a don Merino Obispo de Astorga a Francia, al dicho don Philipe Rey de Francia y Navarra, primo carnal de los Infantes presos, y el Obispo, hallado en la ciudad de Leon al Rey don Philipe, hizo con el su assiento en treze de Julio deste año, siendo presente Iuan Chaulet Cardinal de la Santa Iglesia Romana, y Legado Apostolico en los reynos de Francia por el Papa Nicolao quarto. Que los Infantes don Alonso y don Fernando de la Cerda fuesen sueltos, y que el Rey don Sancho diese al Infante don Alonso el reyno de Murcia libre pata el y sus deendientes, con condicion, que assi el, como sus herederos y sucesores, fuesen vassallos del Rey don Sancho, y de los demas Principes, que reynassen en Castilla y Leon perpetuamente. Ordeno se mas, que el dicho Infante pudiese perpetuo silencio, assi en llamarse Rey de Castilla y Leon, como en traer esquarteradas en sus escudos las armas de los Castillos y Leones, deuias e insignias de solos los Reyes de Castilla y Leon, y que luiziendo lo contrario, en qualquiera destas dos condiciones, que el Rey don Sancho no fuesse obligado a le dar cosa ninguna. Estas y otras condiciones que Hieronymo Zurita largamente refiere en sus Anales de Aragon, se ordenaron en esta concordia, en la qual el Rey de Francia por si y sus sucesores, renunció la acción que pretendia tener al reyno de Castilla.

El Rey don Sancho en este medio, de So-  
ria fue a la villa de Alfaro con la Reyna y don Gonçalo Arçobispo de Toledo, y los Obispos de Calahorra, Palencia, Osmá, Tuy, Abad de Valladolid, y Dean de Séuilla, sin muchos señores seglares, a concertarse con el Infante don Iuan, y con el Conde don Lope Diaz de Haro, señor de Vizca

ya. Andando en los conuenios, y estando jutos vn dia, en grande consulta, pidioles el Rey, que le diessen libres sus fortalezas, o que alli quedassen presos hasta se las entregar. A esta demanda del Rey el Conde, no solo respondió palabras muy descomedidas, mas pidiendo fauor a los suyos, echó mano a las espadas el Infante y el Conde. El qual arremetiendo contra el Rey su señor fue muerto, cortandole vna mano con la primera herida. El Infante don Iuan auiendo herido a Sancho Martinez de Leyua y a Gonçalo Goinez de Mançanedo, vió do muerto el Cò de su suegro, echó a huyr al aposento y amparo de la Reyna doña Maria su cuñada, y si por ellano fuera, el Rey don Sancho le huiera muerto cò sus proprias manos, pero, siendo preso fue puesto en hierros. En el dia siguiente el Rey don Sancho entró en Calahorra, y luego en Alcanadre, y Logroño, donde dexando preso al Infante, y quedando alli la Reyna doña Maria, que preñada estava, a descansar, aunque luego pasó a Santo Domingo de la Calçada, fue el Rey sobre la villa de Haro, y puesto caso que halló grande resistencia, tomola por fuerza, y lo mesmo se hizo primero del castillo de Treuiño.

A doña Iuana muger del Conde muerto, que a Santo Domingo viniera, a verse con la Reyna, rogó el Rey don Sancho, pro-  
cinasse apaziguar, y fosegar a su hijo don Diego Lopez de Haro, nueuo señor de Vizcaya, y le haria mercedes. Aunque ella respondió de si, hizo lo contrario, de tal manera encendiendo a yra y vengança al lastimado coraçon de don Diego Lopez su hijo, que poniendo en saluo en el reyno de Navarra su hermana doña Maria Diaz de Haro, muger del Infante don Iuan, que preso quedaua, el mesmo desfigurandose del reyno, pasó al Rey de Aragò. Al mesmo reyno auiendo venido don Gaston Vizconde de Bearne, fueron sueltos del Castillo de Xatina los Infantes don Alonso y don Fernando de la Cerda, a cabo de diez años que estauan presos, y don Alonso Rey de Aragon, estando en la ciudad de Iaca, hizo venir ante si a los Infantes hermanos, de los quales al Infante don Alonso como a primogenito hizo alçar por Rey de Castilla y Leon en la mesma ciudad de Iaca en principio del mes de Seriembre deste año, y fue

go al Infante don Alonso recibio por Rey y señor don Diego Lopez de Haro, befándole la mano como a Rey de Castilla y Leon.

Sabido esto por el Rey don Sancho, vino con la Reyna doña Maria su muger a Victoria, donde pario vn hijo, llamado don Henrique, auiedo llegado a la fazon el Obispo de Astorga, con la resolucion de su embaxada. De Victoria salio con muchas 10 gentes de guerra el Rey don Sancho, contra las tierras de don Diego Lopez de Haro señor de Vizcaya, y ganó a Vrduña y su castillo y en los confines de la Rioja a la Bastida y Ocio con otros pueblos, que por dō Diego apellidauan el nombre del Infante don Alfonso de la Cerda, llamandole Rey de Castilla y Leon, de que harro se escandalizaua el Rey don Sancho. Al qual en esta fazon llegaron Embaxadores del Rey 20 de Francia, y concordaron con el Rey, que por Mayo siguiente se viesse ambos Reyes en Bayona, y tambien le vinieron Embaxadores de Iacob Aben Iuceph, Rey de Mar ruecos, con quienes reualidō la amistad pasada.

Quando don Diego Lopez de Haro, Capitan General de la frontera, hermano del Conde don Lope Diaz de Haro señor de Vizcaya, ya muerto, se certificō de la muerte del Conde su hermano, temiendo de si otro tanto, se fortificō en Carmona, mas el Rey don Sancho assegurandole la vida, y mas ofreciendole el señorío de Vizcaya, mediante el maestro de Calatrava, don Diego venia házia adonde el Rey andaua con su exercito, y llegado a Arāda de Due-ro, ann no se fiando del Rey, pasó con todos los suyos a Aragon a don Diego Lopez de Haro su sobrino. El qual andando 40 muy ocupado, para entrar a correr las tieras de Castilla, falleciendo en Aragon, por su muerte sucedieron en el señorío de Vizcaya muchas turbaciones, como el discurso de la Chronica yrā notando. Por las rebeliones de los don Diegos sobrino y tío, el Rey don Sancho después que tomō a Portilla de Tortes, embio contra Vizcaya a don Diego Lopez de Salzedo, el qual se apoderō de quanras torres, castillos y ca- 50 sas fuertes auia en Vizcaya, y después puso cerco a la torre de Vñcueta, que la historia deste Rey don Sancho llama Castillo,

cuyo señor en estas rebueltas tenia la voz y parte de don Diego Lopez de Haro, y del Conde su padre ya muertos, mas don Diego Lopez de Salzedo nunca pudo tomar esta torre, aunque la combatiō reziamente, quato possible era, con hartos ingenios, e instrumentos militares, que en la milicia deste siglo se vsauan.

## CAPITULO XXI

*De la guerra que el Rey don Sancho tuvo con el Rey de Aragon, y rebueltas y rignoso castigo de la ciudad de Badajoz, y letras de Garcia Hispano, y secesion del Eñado de Milan.*

Ordenadas las cosas del capitulo precedente, el Rey don Sancho conociendo estar muy escandalizados muchos animos de las gentes de sus reynos, fue en este tiempo a la ciudad de Burgos, y en su castillo puso a grande recaudo al Infante don Iuan su hermano, aunque después fue trasladado a la fortaleza de Curiel. Desseñaua el Rey don Sancho, para mayor seguridad de sus reynos confederarse con el Rey de Portugal su sobrino, por lo qual hecha con el assignacion, pasó a las fronteras de Portugal, y en la villa de Sabugal, se vio con el Rey don Dionysio, al qual auiedo 1289. dado larga cuenta de todos los negocios passados, le pidió ayuda y fauor contra el Rey de Aragon, q̄ con mano armada queria entrar en Castilla. No tardaron el Rey de Aragon y el Infante don Alfonso de la Cerda en desafiarse al Rey don Sancho a batalla, la qual aceptando el, fue con su exercito por el mes de Abril del año de mil y dozientos y ochenta y nueue a las fronteras de Aragon, a la villa de Almazan, y dexando alli por Capitan General a don Alōso de Molina, hermano de la Reyna, que luego pasó a Montecagudo, vino el Rey a Guipuzcoa, a la villa de San Sebastian, porque se acercaua el plazo de las vistas de Bayona, con don Philippe Rey de Francia y Nauarra. El qual dexando de venir por aquella vez, diferieron las vistas por vn año, concordando esto con los Embaxadores, que el Rey de Francia embio a la villa de San Sebastian, a disculparse, del no auer podido venir a la assignacion. Con tanto tornō el Rey don Sancho para

las fronteras de Aragon a su exercito, que auicndose confrontado con los enemigos, se auia recatado los vnos de los otros, despus de ordenados de esquadrones. Con todo esto los Aragoneses ganaron a Moron, y despues de auer asediado a Almazan, se retiraron a sus tierras, por entender, que les yua a dar batalla el Rey don Sancho. El qual reputando a injuria y denuello, q̃ los enemigos Aragoneses le huiesen entrado y pisado sus tierras, fucise a Soria y Agreda, y pascó a Tarazona, cuyo territorio y comarca hasta Ebro auicndo talado, tornó a Burgos, dexando buenos presidios en los confines del reyno de Aragon. Con cuyo fauor don Diego Lopez de Haro corriendo las tierras de Cuenca y Huete, lleuó grã de presa, sin que los caualleros, que contra el auia embiado el Rey don Sancho se la pudieran quitar.

En estos mefimos dias huuo grandes rebueltas y muertes en la ciudad de Badajoz, entre los Bejaranos y Portugaleses, vandos y parcialidades de aquella ciudad, porque los Portugaleses contra todo derecho posehian muchos bienes de los Bejaranos, cõ parcial fauor del Rey don Sancho. El qual conocido esto, por la grande instancia, que cada hora los despoſſeydos Bejaranos le hazian, mandoles restituyr lo suyo, pero los Portugaleses, no queriendo cumplir el mãdato Real, los Bejaranos no solo mataron a muchos de los contrarios, mas aun a todos los que a vida quedaron, echaron de la ciudad. No acabaron de hazer el mal recaudo, quando temido de la yra y flagelo del Rey, se fortalecieron en la villa, que llamã de Suso, y reineidiendo en caso mas graue, romaron la voz del Infante don Alfonso de la Cerda, llamãdple Rey de Castilla y Leõ. Por esto luego a la hora embiò el Rey don Sancho sobre Badajoz a los maestres de Sãtiago, Alcantara, Calatrava, Templarios y Prior de S. Iuan, con toda la Andaluzia, y auicndose rendido los Bejaranos, con reſeruacion de las vidas, fue tãto el enojo del Rey don Sancho, q̃ sin atender a la fe dada, fueron muertas quatto mil personas, entre hombres y mugeres, sin dexar a vida a ninguno de todo aquel vando. Despues el Rey foflegò en su ſernicio a don Iuã Nuñez de Lara, haziendole algunas mercedes, y en Toledo y Auila, caſtigò algunos ſedicioſos.

En estos tiempos florecio en letrãs vn grande juriscõſulto Español, llamado Garcia Hispano Doctor en ambos derechos Põſticeo y Cefareo, que eſcriuió sobre las Decretales, y otras notables obras sobre leyes. No es eſte el otro inſigne Doctor el Sortil Cantabro Doctor Furtuno Garcia de Arzilla, q̃ el agora poco ha cerca del año de mil y quinientos y treynta eſcriuió. Digo esto por quitar la ambigüedad y equiuocacion de los nombres Garcias, y ſer ambos eſcritores en vna facultad.

*Osbon Vizconde, ſeñor de Milan y ſu Arcebiſpo, de quien queda hablado, dioſe buena diligencia, no ſolo en adquirir por el rigor de las armas el ſeñorio de Milan, mas tambien en acrecentar lo adquirido, añadiendo algunas ciudades de Lombardia a ſu dominio y Principado con el fauor de ſu pueblo de Milan. Cuyo ſeñorio, pueſto a caso, que en el año paſſado de ſeſenta y ocho Ramon Turriano Patriarcha de Aquileya y Obiſpo de Coma, con ayuda de algunos Milaneſes de ſu parcialidad y de otros amigos auia pretendido por fuerza de armas, adquirir, pero por los de la parte de Osbon, ſiendo vencido, y desbecho en batalla, ceſſò ſu empreſa, continuando el ſeñorio Osbon, el qual fallecio en eſte año de ochenta y nueue, auicndo gozado del ſeñorio treze años. Por ſu muerte ſucedieron en el ſeñorio de Milan y Vicaria del Imperio ſus ſobrinos Matheu Vizconde, cognominado el Magno, è Iuan Vizconde hijos de Theobaldo Vizconde, hermano de Osbon, a quienes en el numero nueſtro de los ſeñores de Milan contamos por decimo y ondecimo ſeñores. Cuyo dominio ſiendo de grande conformidad y vnion, coſa rara en negocios de ſeñorio y reyno, fue coſa muy accepta al pueblo de Milan, teniendo Iuan Vizconde todo reſpecto y veneracion al hermano mayor, a quien ſus concedido mas largueza de dias, que al menor, como luego moſtraremos.*

## CAPITVLO XXII.

*De las viſtas que el Rey don Sancho tuuo con el Rey de Francia, y poblaciones que hizo en la Prouincia de Guipuzcoa, y rebeliones de don Iuan Nuñez de Lara, y concordia que el Rey oſſenio con los Reyes de Portugal, Aragon y Francia, y ſuſceſſion del Imperio Occidental.*

VEnido el año ſiguiente de mil y doziẽtos y nouenta, el Rey don Sancho, tornando a Cantabria entrò en la Prouincia

de Guipuzcoa, y pasado a la ciudad de Bayona, se vió con don Philipe Rey de Francia, y Nauarra, con quien se concertó, quedando el Rey don Philipe, de no ayudar al Infante don Alfonso, antes sería contra el Rey de Aragon. En estas vistas, quando ambos Reyes las diffensiones, y qualesquiera rançores que entre ellos y sus reynos podia auer, alçó mano el reyno de Francia de todas y qualesquiera demandas y acciones y derechos, que podia tener a los reynos de Castilla. Esto mesmo se veé claro por vna confirmacion, que el Rey don Sancho dió, y otorgó de sus priuilegios y fueros a los de la villa de Nauarrere, que es en la Rioja, fecho en Valladolid, dia Sabado, ocho de Iulio de la Era de mil y trezienros y veynte y ocho, que es este año del nacimiento de mil y dozientos y nouenta, donde entre las demas razones de la confirmacion dize estas originales palabras. En el año, en que el Rey don Sancho sobre dicho se vió en la ciudad de Bayona con el Rey Philipe de Francia su primo cormano, e pusieron su amor en vno, e sacaron todas las estrañezas de entre ellos, e partióse la casa de Francia de todas las demandas, que auia contra la casa de Castilla, yo Martin Falcon la fize escriuir por mandado del Rey en el año seprimo, que el Rey sobre dicho reynó. El Rey don Sancho auiendo desta manera asentado sus cosas y grande amistad y confederacion con el Rey de Francia, tornó el Rey de Francia a su reyno, y el Rey don Sancho a la ciudad de Victoria, donde por priuilegio q dió a los veynte dias del mes de Abril de la Era de mil y trezienros y veynte y ocho años, que es este mesmo año del nacimiento, mandó fundar en Guipuzcoa a la villa de Tolosa, que el Rey don Alfonso su padre auia comenzado, como consta por el mesmo priuilegio, referendado de Martin Perez de Victoria, Secretario del Rey don Sancho. El qual continuando su viaje, pasó de Victoria a Burgos. En tanto que el Rey se ocupó en estos negocios, don Iuan Nuñez residió en la frontera de Aragon, con mucha caualleria, haziendo guerra, y venido a Burgos, se dio bien recebido del Rey, ciertos priuados con vna carta disfraçada le significaron, q el Rey le queria matar, y el creyendo ser así verdad, salió luego de la ciudad, quedando

muy escandalizado de aquella nouedad el Rey, que inocente estaua. El qual de que entendió la maldad, fue a Valladolid, y por mucho que con el se disculpó, nunca se pudieron conuenir, para que tornasse a su fernicio, y así don Iuan Nuñez por Nauarra pasó a Aragon. Sin la poblacion de Tolosa, hizo el Rey don Sancho hazer otras en Guipuzcoa, porque la villa de Segura, pueblo conjunto al puerto bien conocido de San Adrian, que el Rey don Alfonso su padre auia comenzado a poblar, hizo, que se aumentasse, para cuyo mejor expediente dio a esta villa sus fueros y exemptions, por priuilegio dado en Valladolid, en veynte y ocho de Abril de la Era de mil y trezienros y veynte y ocho, que es este mesmo año del nacimiento. Lo mesmo hizo de la villa de Villa Franca de la mesma Prouincia, que está a vna legua grande de Segura, dándole su priuilegio de fundacion en Valladolid en este año presente.

Quedando la Reyna en Valladolid, don de parió despues vn hijo, que fue llamado don Pedro, fue el Rey don Sancho con muchas gentes al Obispado de Cuenca, y quedando el mesmo en Huete, embió mucha caualleria contra don Iuá Nuñez, que corria las rrierras de Cuenca y Alarcón, mas don Iuan Nuñez se dió tal maña, que auiendo vencido a las gentes del Rey, fue con muchos estandartes, que auia romado a la ciudad de Valencia, donde estauan el Rey de Aragon; y don Diego Lopez de Haro. En esta sazón el Rey don Sancho, q con quartana doble estaua en Cuenca, quisiera yr a cobrar a Moya, pero dexolo de hazer por la indisposicion, con que vino a punto de morir, por lo qual el Rey de Aragon, que a Albarracin auia llegado, con don Diego Lopez de Haro y don Iuan Nuñez de Lara, corrió las rrierras de Molina, Sigüenza, Azienza, Berlanga, y Almazán, y auiendo hecho mucho daño en ellas, boluio a Aragon. Quando la Reyna doña Maria entendió la dolencia del Rey, fue a Cuenca, y hallandole con mejoría, tanto rrabajó ella, que reduzió al seruicio del Rey a don Iuá Nuñez, casando a su hijo don Iuan Nuñez de Lara con doña Isabel, antes nombrada, heredera del señorio de Molina, sobrina de la Reyna. Concluydo el desposorio, el Rey don Sancho fue a Toledo, lleuando en su

compañía a don Iuan Nuñez, al qual tornaron a mal meter con el Rey, persuadiendole que le quería matar, mas quando don Iuan Nuñez supo la verdad del mesmo Rey, asseguróse mucho, como era razon. Por este tiempo, que ya era año del nacimiento de mil y dozientos y noueta y vno, el Rey de Granada tornó a reualidar el ynfallaje al Rey don Sancho, dandole las acotumbradas parias, siendo el medianero del negocio don Fernan Perez Ponce de Leon, notable cauallero, Capitan General de la frontera de los Moros. Concluydo este negocio, vino el Rey a la ciudad de Burgos, y no tardó en passar a Palencia, donde la orden de los Predicadores del glorioso Patriarca Santo Domingo celebrava en este año capitulo generalissimo.

Estando el Rey don Sancho en Palencia, le certificaron, que don Iuan Nuñez de Lara, no solo de nuevo se alborotaua, mas trataba hazer lo mesmo de algunos otros caualleros, por lo qual soltó de la prision al Infante don Iuan en veynte y quatro de Agosto, para que el hiziesse rostro a sus defacatos y rebeliones, pero ante todas cosas juró al Infante don Fernando primogenito del Rey, por futuro Rey, desandole la mano, como a heredero natural y propietario de los reynos. Concluydo esto, el Rey don Sancho fue en romeria a Santiago, y de camino socorrió a don Iuan Alonso de Alburquerque, cauallero principal, que a induzimiento de don Iuan Nuñez andaua inquieto en Galicia, y buuelto a Valladolid, halló, que era muerto su hijo el Infante don Alonso. De alli a pocos dias se vio con don Dionysio Rey de Portugal, con quien confirmó su confederacion y amor, concertando casamiento de futuro entre el Infante don Fernando, primogenito del Rey don Sancho, y doña Constança Infanta de Portugal, hija del Rey don Dionysio, al qual en seguridad desto dió el Rey don Sancho fortalezas en rehenes. Semejante concierto, que con el Rey de Portugal, hizo el Rey don Sancho con don Iayme nuevo Rey de Aragon, segundo deste nombre, que por muerte del Rey don Alonso su hermano, auia comenzado, a reynar en Aragon. El Rey don Sancho señaló y constituyó al Rey don Iayme por esposa a su hija la Infanta

doña Isabel, dama de edad de solos nueue años dandole en seguridad y rehenes del matrimonio futuro algunas fortalezas. En fin deste año el Rey don Sancho y el Rey de Aragon se tornaron a ver en Calatayud, donde en diez y ocho de Deziembre, confirmaron sus ligas y amistades. Quando estos matrimonios se concertauan, pasó a España Aben Iacob Rey de Marruecos, y quebrantando la tregua, puso cerco sobre Bejar, mas no la auiedo podido tomar batió a Marruecos, despues de auer talado y robado la tierra, porque entendió, que el Rey don Sancho por mar y tierra yna contra el. Andando las cosas de los reynos de Castilla, en semejantes escandalos, tomó el Rey don Sancho las villas de Cañete y Moya a don Iuan Nuñez, que no quería reposar, el qual por esto se pasó a Francia, a donde embió el Rey don Sancho a don Gonzalo Arçobispo de Toledo con muchos nobles caualleros, a confirmar su amor y confederacion con el Rey don Philipe, de quien el Rey don Sancho se recelaua, pensando, que por ventura pesaua al Rey don Philipe de la nueva confederacion hecha con el Rey de Aragon, pero no siendo assi, de nuevo se reualidó y confirmó la amistad pasada.

El Emperador Rodulpho Conde de Habsburg y Asia y agora Duque de Austria, conociendo, que los Emperadores sus predecesores en las batallas que siempre bizieron a Italia, auian ordinariamente buuelto a Alemania con daño, no descendio a ella, y por esso no fue coronado del Papa, pero fue excelente Principe, y falleció en primero de Octubre del año de nouenta y vno, auiendo Imperado diez y ocho años. Sucedióle el Emperador Rodulpho Conde de Nassau, unico deste nombre, centesimo vigesimo segundo Emperador, el qual aunque para Emperador era Principe de pequeño estado, pero siendo valeroso, hizo tanto Gerardo Arçobispo de Maguncia su grande amigo, que engañando con mañas a los demas electores, fue parte, para que fuese elegido. De lo qual pasó despues a todos, y mucho mas a Alberto Duque de Austria, hijo del reizen muerto Emperador Rodulpho, que sin duda pensó auer el Imperio, y aunque desta vez no le bueno, no tardó en venir a Imperar, como presto lo mostraremos.

(\*\*\*)

## CAPITVLO XXIII.

*Como el Rey don Sancho ganó a Tarifa, y rebelion del Infante don Iuan, y como obtuvo don Alonso Perez de Guzman la tenencia de Tarifa, y su cesion de los señores del dependidos.*

**A** Ben Iacob Rey de Marruecos, en este año que ya era del nacimiento de mil y dozientos y nouenta y dos, queria passar a España, a continuar la guerra pasada, y despues de auer congregado muchas gentes en la ciudad de Tanjer, mudó parecer, dexandolo de hazer, porque el Almirante Benito Zacharias le auia tomado en batalla treze galeras, de veynte que tenia. El Rey don Sancho con el contento que este prospero suceso naual le causó, llamando a sus gentes, partió por Andaluzia, y de camino passando por Estremadura, se vió con el Rey de Portugal, el qual como para este viaje no le quisiere ayudar con nada, pasó a Sevilla, donde paró la Reyna doña Maria vn hijo, que fue llamado el Infante don Philippe. De Sevilla fue el Rey sobre Tarifa, que era del Rey Aben Iacob, y de tal manera la apretó por mar y tierra, que la conquistó en veynte y vno de Setiembre, fiesta de San Matheo, y dando su renencia a don Rodrigo maestro de Calatraua, el Rey don Sancho tornó doliente a Sevilla. Despues vino el Rey a Guadalajara, a verse con el Rey de Aragon, para acordarle con el Rey de Francia, sobre el reyno de Sicilia, y despues que en ello hizo, todo lo que era razon, proponiendo muchos medios y formas de concordia, supo como doña Isabel, señora de Molina, muger de don Iuan Nuñez el Moço era muerta, sin dexar hijos, por lo qual su madre doña Blanca tomó por herederos al Rey y a la Reyna doña Maria su muger, hermana della. En esta sazón el Infante don Iuan, y don Iuan Nuñez de Lata el Moço con otros caualleros, se rebelaron contra el Rey don Sancho, el qual de tal modo los persiguió, primero en Treuiño, y despues en tierras del reyno de Leon, que compelió a don Iuan Nuñez a su seruicio, y al Infante don Iuan hizo huir a Portugal, y con tanto buuelto el Rey a Valladolid, tomó la posesión del señorío de Molina, por que muriera tambien doña Blanca.

Andando el Rey don Sancho, resistiendo

por todas partes a los rebeldes, dió la tenencia de Tarifa a don Alonso Perez de Guzman, señor de San Lucar, norable cauallero, que con los dos tercios menos de costa, que el maestro de Calatraua don Rodrigo, se obligó a sustentarla. Por sus grandes meritos este señor don Alonso Perez de Guzman, por excelencia de virtud, con justa razon por mandado del Rey don Sancho fue llamado el Bueno. El qual siguiendo las claras pisadas de la illustre familia de sus progenitores, no solo ganó siempre mucha honra y reputacion en seruicio de los Reyes de Castilla y Leon sus naturales señores, mas tambien en el del Rey Aben Iacob, siendo su lugarteniente y Capitan General de sus exercitos en Africa, donde de los Moros sus enemigos ganando muchas Prouincias, mereció recebir del Rey Aben Iacob en remuneracion dello grandes sumas de dineros, con que buuelto a España compró muchos pueblos y tierras, que son la mayor parte, de lo que oy dia gozan los Duques de Medina Sidonia, sus sucesores, sin los que dió a sus hijas en casamientos. Este señor y doña Maria Alonso Coronel su muger dió principio y origen a la amplissima casa y estado de los Duques de Medina Sidonia, de quienes y de los señores della, que primero se llamaron Condes de Niebla, nuestra Chronica hará en su progreso diuersas vezes particular mención, y aqui los porremos epilogalmente. Vino a morir don Alonso Perez de Guzman el Bueno en tiempo del Rey don Fernando el quarto, herido de vna saeta, acabado de combatir y tomar la ciudad de Gibraltar, adonde el Rey don Fernando le auia embiado dende el cerco de Algezira.

Por su muerte sucedio en sus estados don Iuan Alonso de Guzman su hijo, que fue el segundo señor desta casa, el qual se intituló señor de San Lucar, como su notable padre. Fue don Iuan Alonso de Guzman tal cauallero que no degenerando de las pisadas exemplares paternas, se empleó siempre en seruicio del dicho Rey don Fernando, y despues en el de su hijo el Rey don Alonso el vltimo deste nombre por largos años: Tuuo don Iuan Alonso de Guzman dos hijos, de los quales el primogenito, que como su buen agüero fue llamado don Alonso Perez de Guzman, falleciendo

en servicio del Rey don Pedro en el cerco de Orihuela en las guerras largas, que como adelante se vera, el Rey don Pedro trataba con el Rey de Aragon, fue su muerte en edad de juventud, peleando como buen caballero.

El segundogenito del nombre paterno, fue llamado don Iuan Alfonso de Guzman, el qual sucediendo en los estados desta casa, por falta de su hermano mayor don Alfonso Perez de Guzman, como huviesse algun tiempo servido al Rey don Pedro, tuvo tales ocasiones, para se trasladar al servicio de su hermano el Rey don Henrique el segundo, que por ello perdiendo mucha parte de su patrimonio, el Rey don Henrique despues en recompensa dello, no solo le dió por muger a su hija Doña Beatriz, mas aun en dote al Condado de Niebla, dandole titulo de Conde.

Desta manera fue el primer Conde de Niebla don Iuan Alfonso de Guzman, el qual y la Cōdeſsa Doña Beatriz su muger, hija del Rey don Henrique, hunieron vn hijo, que del nombre del Rey su aguelo materno fue llamado don Henrique de Guzman, que fue segundo Conde de Niebla, muy notable Caballero, cuya muerte sucedió en tiempo del Rey don Iuan el segundo, teniendo cercada la ciudad de Gibraltar, que en tiempo del Rey don Alfonso el vltimo se auia perdido, y su muerte y la del Conde su padre señalara la historia en sus devidos tiempos y lugares.

A don Henrique de Guzman, segundo Conde de Niebla, sucedió en los estados, su hijo don Iuan de Guzman, que segun la Chronica mostrará, fue el primer Duque de Medina Sidonia, y tercero Conde de Niebla, y mostraremos, como en tiempo del Rey don Henrique el quarto ganó de Moros la ciudad de Gibraltar, en cuyo asedio auia sido anegado el Cōde su padre.

Al Duque don Iuan de Guzman sucedió en los estados su hijo don Henrique de Guzman, que fue segundo Duque de Medina Sidonia, y quarto Conde de Niebla, de cuyas cosas, que no menos que las de sus progenitores fueron esclarecidas en el servicio de los Reyes de Castilla y Leon, la Chronica hara diuersas relaciones en la vida de los Reyes Catholicos don Fernando quinto y Doña Isabel su muger.

Al Duque don Henrique de Guzman, sucedió en los estados su hijo vnico Don Iuan de Guzman, que fue tercero Duque de Medina Sidonia, y quinto Conde de Niebla, cuyo valeroso animo imitando los raros exemplos de sus passados, no solo se señaló mucho en servicio de los mesmos Reyes Catholicos en las guerras de España, mas trasladando sus fuerças a Africa, conquistó de Moros la ciudad de Melilla, y la villa y fortaleza de Caçaça, de la qual el mesmo Rey Catbolico le dio titulo de Marques, intituldose dende en adelante los señores desta casa Duques de Medina Sidonia, y Condes de Niebla, y Marqueses de Caçaça.

Al Duque don Iuan de Guzman sucedio en estos estados su hijo don Alonso de Guzman, que fue quarto Duque de Medina Sidonia, y sexto Conde de Niebla, y segundo Marques de Caçaça, el qual siendo mentecapto, como a todos consta, no se pudo señalar y mostrar en los preclaros hechos de sus passados.

Al Duque don Alfonso de Guzman sucedio en los estados su hermano don Iuan Alóſo de Guzman, que fue quinto Duque de Medina Sidonia, y septimo Conde de Niebla, y tercero Marques de Caçaça, de cuya grandeza y generosidad y servicios hechos a la corona Real destos reynos, tiene publica noticia nuestro siglo. Tuvo por hijo a don Iuan Claro de Guzman, que fue octauo Conde de Niebla, el qual con la Condeſsa doña Leonor Manrique de Soto mayor su muger siendo casado, fallecio en vida del Duque don Iuan Alóſo su padre, dexando por successor en los estados a su hijo don Alfonso Perez de Guzman el Bueno, que de edad de solos siete años quedó, quando fallecio el Conde don Iuan Claro de Guzman su padre.

Desta manera al Duque don Iuan Alfonso de Guzman sucedio en los estados su nieto don Alfonso Perez de Guzman el Bueno, que es sexto Duque de Medina Sidonia, y noneno Conde de Niebla, y quarto Marques de Caçaça, que en edad juvenil floreciente, comenzó a gozar destos poderosos estados, siendo manifestamente el mayor señor de renta, de todos los que ay en los reynos de Castilla, Leon, Aragon, y Portugal. Esta pues es la sucesion y linea masculina.



masculina de la casa y estados de dō Alonso Perez de Guzman el Bueno, a quien el Rey don Sancho auia dado la tenencia de Tarifa, quitandola a don Rodrigo maestro de Calatraua, y esta digression he querido hazer del discurso de nuestra chronica, para manifestar los grandes señores, que ha tenido por sucesores don Alonso Perez de Guzman, hasta nuestros dias.

## CAPITVLO XXIIII.

*De otras cosas que al Rey don Sancho sucedieron, y cerco que con exercito de Moros puso el Infante don Iuan a Tarifa, y defenja suya hecha por don Alonso Perez de Guzman, y successos del estado de Milan, y muerte del Rey.*

**D**espues que Don Iuan Nuñez de Lara el viejo, andauo algunos dias en Francia, buuelto a España, se reconciliò con el Rey don Sancho, el qual le embiò contra el Infante don Iuan, que en compañía de don Iuan Alfonso de Alburquerque, venia a correr las tierras del reyno de Leon, y en vn reencuentro fue vencido y preso don Iuan Nuñez, por no auer querido aguardar a todas sus gentes. En tanto que por el mes de Agosto el Rey don Sancho tenia en Logroño nueuas vistas con el Rey de Aragon sobre lo de Sicilia, y cosas a los mesmos Reyes tocantes, en que el Rey de Aragon quedò muy sentido, don Iuan Nuñez, tuuo tales cautelas, por librarfe de la prision, que engañando con buenas palabras al Infante don Iuan, le soltò honradamente, y vino al Rey que ya estaua en Toro, donde parió la Reyna en el año de mil y dozientos y noventa y tres vna hija, que fue llamada la Infanta doña Beatriz. Auia fama en estos dias, que el Rey de Granada queria romper la tregua, y que Aben Iacob Rey de Marruecos queria passar con grandes gentes sobre Tarifa, por lo qual el Rey embiò a la frontera cō mucha gente a don Iuan Nuñez de Lara en compañía de sus hijos don Iuan Nuñez y don Nuño Gonçalez, y el padre murió en Cordoua. Los Moros esluuieron quedos, y con esto el Rey embiò a dezir al Rey de Portugal, que segun los capitulos de la confederacion de entre ellos, no podia tener en su reyno al Infante don Iuan,

su aduersario, y que le rogaua, le echasse de todo el reyno.

El Rey de Portugal puso esto por obra, y el Infante auiendo se embarcado en la ciudad de Lisboa, para passar a Francia, echole el viento a Tanjar, por lo qual ydo al Rey Aben Iacob, fue muy bien recebido. La gente que el Rey don Sancho auia embiado a la frontera, sabiendo el Rey Aben Iacob, que auia buuelto a Castilla, se preferiò al Infante don Iuan de darle cinco mil cauallos, si pudiesse cobrar a Tarifa. El Infante ganò de ofender y desferuir al Rey don Sancho su hermano, preferiendose a ello, passò a España, y apretò reziamente a Tarifa, mas el inuencible capitan don Alonso Perez de Guzman la defendia heroicamente. En esta ocasion succediendo estar en poder del Infante don Iuan, vn hijo de poca edad de don Alonso Perez de Guzman, que a la sazón refieren algunas obras, no tener otro, llego el Infante cerca del muro, pidiendo habla y seguridad. Entoncez asomado en la muralla don Alonso Perez, le dixo el Infante, que si no le rendia el pueblo, mataria a su hijo, a lo qual el animoso y constante Capitan respondiò, que el pueblo, que era del Rey don Sancho su señor, no se lo podia dar, y diziendole mas, que si queria matar a su hijo, le daria vn cuchillo, con que lo pudiesse hazer, le arrojò de las almenas vno, y sin mas detenerse, fue a su posada, a comer con Doña Maria Coronel su muger. El Infante don Iuan, por no poder tomar el pueblo, estando lleno de diabolica yra, hizo luego degollar al nueuo Mac, cuya inocente sangre fue allí derramada, en defenja de los limites de la Christiana religió y seruicio de la corona Real de Castilla y Leon, estando mirando de las almenas los soldados del presidio. Los quales viendo aquella horrenda inhumanidad y muerte del vnico hijo de su Capitan, dieron lastimosas voces, a las quales don Alonso Perez su padre acudiendo, con su espada y adarga, creyendo que los Moros entrauan en la villa, le dixerón, o señor, que os han degollado los Moros vuestro vnico hijo. No por esto se alterò lo exterior de don Alonso Perez, el qual sin turbacion alguna respondiendoles. Por Dios que me alterastes, que crehi que se entra-

entraua la villa, boluio luego a la mesa cõ todo sosiego, sin dezir a su muger lo que passaua. Quando el Infante don Iuan y los arraezes del exercito de los Moros, vieron la magnanimidad del Capitan, que la vida de vn solo hijo que tenia, auia estimado en ran poco, por seruir al Rey don Sancho su señor, luego entendieron, que por demas peleauan, y alçando el cerco, rornaron a Africa, sin hazer nada. Este hecho de don 10 Alfonso Perez de Guzman, con legitima razon, se puede contar entre los illustres y mas memorables casos, que en el mundo han passado, y por negligencia de los escritores de estos tiempos, no se tiene noticia del nombre del hijo. Por esta causa el Rey Aben Iacob dio a Algezira al Rey de Granada, pareciendole que el no la podria biẽ sustentar, quedando los Reyes de Marruecos sin ningunas tierras en España, cosa de que harto holgó el Rey don Sancho.

En los mesmos dias, don Henrique Infante de Castilla, hijo del Santo Rey don Fernando, y tio del Rey don Sancho vino a Burgos, adonde el Rey estaua, a cabo de larguissima ptision, que ruuo en el reyno de Napoles, en poder de Franceses, y siendo muy bien recebido, entrará el Rey, y el Infante don Henrique su tio en Vizcaya contra don Diego Lopez de Haro, q̃ venido de Aragón, se queria alçar con aquel señorío, perteneciente a doña Mari Diaz de Haro, muger del Infante don Iuan, y echole de la tierra el Rey.

*Iuan Vizconde, señor de Milan, auiendo de dolor de costado, sin dexar hijos, despues de solos tres años, que gozaua del señorío, fallecido en este año de noventa y tres, quedó por unico señor de Milan, y Vicario del Imperio su hermano mayor Matheo Vizconde, Católico y ex*

*colente Principe, assi en las cosas de la Religion, como en las de la administracion de justicia, tanto que por sus proprios subditos, fue llamado padre de la patria, y assi en todas sus cosas fue muy exemplar, aunque la fin de su señorío ruuo de infelicidad, como muchas vezes suele suceder a los buenos, por secretos juyzios de Dios.*

De Vizcaya fue el Rey don Sancho a Valladolid, y de alli pasó a Alcalá de Henares, dõde tnuo la Pascua de Naxidad, principio del año de mil y dozientos y nouenta y quatro, y hallandose muy agrauado de enfermedad, ordenó su testamento en presencia de muchos Grandes de los reynos, dexando por tutora del Infante don Fernando su hijo, y Gouernadora de los reynos a la Reyna doña Maria su vnica muger, mandando hazerle homenaje toda la tierra, y se esferuó en vida del Rey. El qual de Alcalá pasó a Madrid, y de alli se hizo lleuar en andas a la ciudad de Toledo, donde a cabo de vn mes, despues que hizo todas sus cosas, como Católico Christiano, auiendo onze años y quatro dias que reynaua, fallecio en veynte y cinco de Abril, dia Martes del año de mil y dozientos y nouenta y cinco. En el dia siguiente en la capilla Real de aquella santa Iglesia, que 1295  
solia estar a las espaldas de la capilla mayor fue enterrado, donde yazian el Emperador don Alfonso, y el Rey don Sancho el Desleado, segun el mesmo lo auia dexado mandado. Los cuerpos de los dos Infantes hijos suyos, de quienes la historia ha hablado, yazen en la capilla mayor del monesterio de San Salvador de Oña, en la quarta tumba de la parte de la Epistola, aunque no se declaran sus nombres, pero fueron los Infantes don Alfonso y don Henrique.

## HISTORIA DE DON FERNANDO

el Emplazado, duodécimo Rey de Castilla, y  
trigésimo tercio de Leon.

### CAPITULO XXV.

*Como el Rey don Fernando fue recebido por Rey, y de las grandes alteraciones, que en los reynos se mouieron, y quistad fuya.*

*Esto fue en  
la Era de  
1333.*

**D**ON Fernando, quarto deste nombre, cognominado el Emplazado, sucedio

al Rey don Sancho su padre en el año del nacimiento de mil y dozientos y nouenta y cinco

cinco. El qual en Miercoles veynte y seys de Abril, otro dia despues del fallecimiento del Rey su padre, acabadas las obsequias suyas, quiriendolo el luro, fue alçado por Rey de Castilla y Leon, en la mesma Santa Iglesia de Toledo, y juró la obsequancia de los fucros de los reynos, segun lo hizieron los Reyes sus predecesores. Acabada la nouena de las funerarias Reales, la Reyna biuda Doña Maria certificó a los reynos la muerte del Rey don Sancho su señor, para que tomássen por Rey a su hijo don Fernando, y porque con mas voluntad y amor lo hiziessen, dió por libres a los reynos de vn genero de tributo, que llamando Sisa, el Rey don Sancho con sus grandes necesidades impusiera, y assi el Rey don Fernando, fue recebido por Rey en todos los reynos. Como con las muertes de los Principes, especialmente, si los que suceden son de poca edad, como lo era el Rey don Fernando, suele comunmente auer mudança en los negocios, assi se ofrecieron grandes nouedades en el nueuo reyno suyo, haziendose luego fama, que el Infante don Iuan su tio, venido de Mirruecos a Granada, llamandose Rey de Castilla y Leon, queria de nueuo entrar en la tierra con grande poder de Moros. Sono se mas, que don Diego Lopez de Haro, queria entrar de Aragón, a tomar el señorío de Vizcaya, siendo el que mas ruydo y turbación puso, el Infante don Henrique, hijo del sanro Rey don Fernando, que de tal manera alteró a muchas tierras de los reynos, que para la pacificación suya tuuo la Reyna Doña Maria necesidad de conuocar Cortes para Valladolid. Donde llegados el Rey don Fernando y la Reyna su madre en veynte y tres de Junio, vispera de San Iuan Bautista, auiedoles cerrado las puertas, no les dexaron entrar hasta la tarde, y auentonces solo el Rey y la Reyna fueron acogidos.

Tanto hizo, y rebolió el Infante don Henrique, que al cabo obtiuo el gouierno de los reynos; siendo conia, de que pesó mucho a don Iuan Nuñez de Lara y a su hermano don Nuño González de Lara, y a don Diego Lopez de Haro. El qual contrainiendo a los mandatos de la Reyna, tomó el señorío de Vizcaya, que sin tar-

dar se le dió, excepto Vrduña y Balmaseda. El Infante don Iuan, passando de Granada para Estremadura, huuo la villa de la Puente de Alcanara, y entrando a Portugal, a su sobrino dō Dionysio Rey de Portugal, no pararon en aquel reyno las cosas de su Rey, hasta ser por el y por su corre declarado por Rey de Castilla y Leon el Infante, y aun escriuieron a roda la frontera, que le recibiesen por Rey. La prudente Reyna Doña Maria cerrificandose de los negocios, los atajó con su rata discrecion, tomando asienro, mediante el Infante don Henrique con el Rey de Portugal, que no conrenro con el exceso pasado, auia embiado a desafiar a batalla, y trayendo al seruicio del Rey al Infante don Iuan. Por otra parte hizo la Reyna lo mesmo en Burgos con don Iuan Nuñez y Nuño González y don Diego, dando lugar a mucha parte de sus pretensos, por la malicia del tiempo. Concluydo este negocio, el Rey y la Reyna se vieron en Ciudad Rodrigo con el Rey de Portugal, al qual dandole en rehenes de la nueua confederacion a Mora, Serpia y Moron, se concertó de nueuo el marrimonio de la Infanta Doña Constança su hija con el Rey Don Fernando, y buelros a Castilla, se disoluió el marrimonio, que se auia concertado en vida del Rey don Sancho entre don Iayme Rey de Aragón y la Infanta Doña Isabel, q luego fue trayda a Castilla, a poder de la Reyna biudad su madre.

## CAPITVLO XXVI.

*De como por una notable maravilla, que sucedio en Las synagogas de Castilla, se conuirtieron muchos Judios, y de la guerra que en estos reynos bizieron el Rey de Aragón, y otros Principes, que con el se ligaron.*

EN este año sucedio vn caso muy notable a los Judios de los reynos de Castilla y Leon, segun lo escribe fray Alonso de Espina en el *Fortalicium fidei*, diciendole, que dos Judios, personas de grande anorridad, se leuataron con nombre de Proferas, el vno en la ciudad de Auila, y el otro en la villa de Ayllon, y que estos començaron, no solo a reuelar muchas cosas secretas, y a pronosticar otras, mas aun a predicar, y dezir a los Judios, acce-

carse

carle el termino de su redencion. Estos dos Iudios, segun los ritos Iudaycos, viuiendo limpia y honestamente, començo de tal manera, a publicar se su fama, por todas las synagogas de España, que venidos a ser reuenciados como Profetas, fue tanta su malicia, que se atreueron a señalar a sus gentes el termino de su redencion, diziendo, q seria en el vltimo dia del quarto mes deste año, en el qual dia ternian señal del cielo, con vna voz grande de trompeta que ohiría. Este caso, que casi por todos los Iudios fue creydo, puso en ellos tanro espanto y terror, que luego començaron a hazer sus santificaciones en ayunos y penitencias, y en lymosnas; oraciones y restituciones de haziendas y otros actos de emienda y correccion. Quando llegó el dia assignado, acudieron los Iudios de muy grande madrugada a sus synagogas a adorar a Dios, esperando la señal del cielo, de la venida del Messias y de su redencion, y entraron con vestiduras blancas, quales de lienço, y quales de seda, segun su costumbre, del dia de la Expiación, del decimo dia del septimo mes. Succedio despues, que en el dia assignado parecieron muchas señales de la santa vera Cruz en sus casas y aun en aquellos mesmos vestidos suyos, y donde quiera que ellos estaua, de lo qual muchos dellos maranillandose, fueron turbados, y algunos a exemplo de sus predecesores, que de Christo dixeron, que en virtud de Beelzebub echaua los demonios, començaron a dezir, que esto auia sido hecho por arte del diablo. Otros estauan atonitos, que no sabian que dezir, pero algunos, en quienes no cupo de aquella dureza Hebrea, de que Christo reprehendio a los Iudios, juzgaron, ser esta marauilla de Christo, por lo qual luego recibiendo la agua del santo Bautismo, se conuirtieron a nuestra Santa Fe. Si por los Rabies no fuera que començaron a predicar, que esto se auia hecho por iusion del demonio, fueran muchos mas los Iudios, que huiieran dexado el Iudaymo, y recibieran la Santa Fe. Otros dando a entender, que por flaqueza del cerebro auia sido aquello vna manera de vision fingida, y no verdadera, començaron a curarse las cabeças. Entre los demas Iudios, que mediante este milagro se conuirtieron a la Santa Fe, fue vn excelente medico, y muy sabio varon, que en el Christia-

nismo se llamó el maestro Alonso, el qual, aunque al principio no dexò de dudar en el milagro, pero despues alumbrado por el Espiritu Santo, no solo se hizo Christiano, mas aun en estos tiempos floreciendo en letras, escriuió el libro de la guerra de Dios, donde repugna mucho a los Iudios, su ley y cosas, segun en este mesmo caso le cita el maestro fray Alonso de Espina en el *Fortalicium fidei*, en el libro tercero. Donde en verificacion desta marauilla son assibien citados el maestro Iuanes, tambien conuerso, en el libro de *Concordia legum*, y don Pablo Obispo de Burgos tambien conuerso, que despues florecieron en letras, dexando el Iudaymo.

De nueno tornò a rebelarse el Infante don Iuan, y alterò al reyno de Leon, confederandose con muchos caalleros de los reynos, especialmente con el Infante don Alonso de la Cerda, repartiendo entre sí los reynos, assignando al Infante don Alonso, Castilla, Toledo, Cordoua, Murcia, y Iacn, y al Infante don Iuan. Leon y Galicia, Eitremadura, Seuilla con todo el resto de la tierra. En esta liga entranan los Reyes de Aragon, Portugal y Granada, y la Reyna viuda doña Violante, aguela del Rey don Fernando, y tambien entrò en ella, don Philipe, Rey de Nauarra y Francia, ya nombrado. En voz vniuersal de todos el Rey de Aragon embiando a desafiár al Rey don Fernando en principio del año de mil y dozientos y nouenta y seys, se començo a reboluer la tierra, tomando los caalleros de la confederacion muchos pueblos y fortalezas, no siendo acogido el Rey en ningunas ciudades, sino con mucha dificultad. Los Aragoneses y Nauarros, trayendo por su General al Infante dō Alfonso de la Cerda, que por Enero deste año se auia ligado y confederado con el Rey de Aragon, entrando en tierras de Castilla, la corrieron, haziendo muchos daños, hasta la ciudad de Leon. Donde el Infante don Iuan fue alçado por Rey, segun la diuision y repartimiento arriba dicho. Despues entrando en Sahagun, fue alçado por Rey de Castilla el Infante don Alonso de la Cerda, y de la mesma manera ganaron muchos pueblos, aunque no a Mayorga, puesto que la tuuieron asediada en tres meses y medio. En estos trabajos y tribulaciones de la Reyna doña Maria

Maria andaua muy neutral, y de mala gana, el viejo Infante don Henrique, que siem pre auendo sido sedicioso, no quiso hazer rostro a los enemigos, como deuiera, aunque la Reyna le rogaua mucho, dandole grande poder, para refrenar, a los Nauarros y Aragoneses. Cuyo Rey don Iayme, por otra parte ganò la mayor parte del reyno de Murcia.

De la mesma manera el Rey de Granada, durante estas calamidades y sediciones tan dañosas corria, dias auia, las tierras de la Andaluzia, resistiendo le valerosamente el nueuo Quinto Fauio don Alonso Perez de Guzman. Tambien el Rey de Portugal, no curando de la confederaciõ hecha en Ciudad Rodrigo, començò a venir en fauor de los Infantes don Alonso y don Iuan, pero cargando peste sobre los Aragoneses y Nauarros, se deshizo este imperio y toruellino rezió, dando la Reyna tregua a los que a vida quedauan, para boluer a sus rrierras, aunque el Rey de Portugal, por esto no parò hasta llegar cerca de Simacás, siendo aconsejado, que assiñasse al Rey don Fernão en Valladolid, mas por recelo del daño, que en la retirada podia recibir de los Castellanos, tornò a su reyno, sin querer auenturarse, a cercar a Valladolid, auiendo tomado a la buelta las villas de Alfayates y Sabugal, y algunas otras tierras de Castilla de los confines de su reyno.

## CAPITVLO XXVII.

*De las guerras que en los reynos se continuaron, y sucesos del Occidental Imperio, y matrimonio del Rey don Fernando, con lo que el Rey de Portugal hizo en Castilla*

**B**Velto los Aragoneses y Nauarros y Bel Rey de Portugal a sus tierras, la Reyna Doña Maria fue al reyno de Leon, donde cercò a Paredes y durò el asedio, el Infante don Henrique, que de sus designos se entendia, holgarle de las adversidades del Rey don Fernão, ruuo vna batalla con los Moros de Granada, de quienes no solo fue vencido, mas aun huiera quedado preso, sino fuera por don Alonso Perez de Guzman, q era el mas fiel Cauallero, que el Rey don Fernão en este tiempo tenia en todos sus reynos. El qual viò las turbaciones de los reynos, no parò ha-

sta pedir fauor contra Moros al Rey de Aragon, el qual puesto caso, q por estar ligado con el Infante don Alòso, que se llamaua Rey de Castilla, y cò el Rey de Granada, no pudo condescender a todo lo que don Alonso Perez pedia, pero prometerle, de ayudar cõtra los Moros de Marruecos, y hizo otras oferras, aunque no le diò el dinero prestado, que le pidió. No contento el Infante don Henrique de verse vencido, alrèrò las rrierras del reyno de Toledo, y obispados de Auila y Segouia, y juntandochas gètes, fue en principio del año de mil y dozientos y nouenta y siete al cerco de Paredes, y contrauiniendo a la Reyna, pudo hazer leuàr el asedio, con cubiertas, que eran menester juntar cortes en Valladolid, para remedio de tantas guerras, de los principes sus vezinos y ciuiles, congregando las cortes en Valladolid por el mes de Abril deste año, el Infante don Henrique, entendió antes de conuocar y reboluer a los procuradores de cortes cõtra el Rey don Fernando, q en lo que cauerosamente se auia preferido, reparando la Reyna todo lo mejor, q segun el tiempo, ella podia, y a lo vltimo por contentar al Infante, le huierò de dar a Gormiz y Callecantor. Durò estas cosas los Nauarros en cõpañia de algunos Aragoneses entrandoch secretamente en la Iuderia de Nagera, y robandola, se hizieron fuertes en todo el pueblo, hasta que don Iuã Alonso de Haro los echò por fuerça, que si por el no fuera, huieran ganado muchas tierras en Rioja.

*Escripço queda, como vino a imperiar el Emperador Adulpho conde de Nassau, y que però de su eleccion imperio a Alberto Duque de Austria, que pretendia y pensaua auer para si el imperio. El Duque Alberto no solo no quiso obedecer al Emperador Adulpho, pero despues de grandes contiendas, que sobre ello ruuo, pudo tanto con parte de los electores, que no cesò, basta que le vinieron a elegir por Emperador en la ciudad de Maguncia. De lo qual creciendo mas las contiendas, vinieron a la posre a vna muy sangrienta batalla, cerca de la ciudad de Vormes, donde por Iulio del año de mil y dozientos y nouenta y ocho, fue vencido el Emperador Adulpho, y auiendo siete años que imperaua, fue ruuerto en la batalla, por las proprias manos del Duque Alberto. El qual despues haziendo de nuevo juntar a los electores, fue de comun consen-*

*consentimiento de todos elegido por Emperador en la ciudad de Fráncfortia, en veynte y siete de Julio de este año. Desla manera a Alberto Duque de Austria, primero deste nombre, octesimo vigesimo tercio Emperador, alcenço el Imperio, por muerte del Emperador Adulpo, cuyo Imperio fuese sin ser coronado por el Papa. Otras ponen qsto en el año siguiente.*

En este mesmo año se tornò a tratar ca-  
samiento entre el Rey don Fernando y la  
Infanta doña Còsllaça, hija del Rey de Por-  
tugal, y conociendo claramente la Reyna  
doña Maria, q sus caualleros por la turba-  
cion del tiempo seruian tibiamente al Rey  
don Fernando su hijo, haziendo las cosas  
no como deuián, huuo de venir a ello con  
graves códiciones, en lugar de recibir ella  
pueblos en dote para el Rey don Fernando  
su hijo, dando al Rey de Portugal a Oliben-  
cia, Conguela y Campo Moya, y tambien a  
San Felices de los Gallegos. Erant apren-  
miados los reynos de tantos enenigos y re-  
boluciones ciuiles y desobediencias que a  
trueco de hazer al Rey de Portugal de ene-  
migo amigo, no quiso dexar de venir a ello,  
y para concluir los negocios, viéronse con  
el Rey de Portugal en Alcañiz, donde fue  
recibida la Infanta doña Constança, por  
esposa del Rey don Fernando. Para mayor  
vinculo y firmeza de la amistad, recibio el  
Rey de Portugal a doña Beatriz Infanta de  
Castilla, para esposa de su primogenito el  
Infante don Alonso, que era de edad de so-  
los ocho años, que siendo quarto deste nó-  
bre, y cognominado el Brauo, sucedio en  
los reynos a su padre, andando el tiempo.  
Con tanto la Reyna doña Maria y el Rey  
de Portugal, con las Infantas sus nueras, tor-  
naron a sus reynos, auiendo el Rey de Por-  
tugal dado a la Reyna trezientos de a cau-  
llo, con el Conde don Juan Alonso de Al-  
burquerque, para yr contra el Infante don  
Juan, que siempre se llamaua Rey de Leon,  
pero sin hazer cosa de efeto, tornaron los  
Portugueses a su tierra.

En la mesma razon se apoderò de la villa  
de Almagar, y de otros lugares el Infante  
don Alonso de la Cerda, Rey que se llama-  
ua de Castilla, pretendiendo hazer lo me-  
smo ciertos vassallos de don Juan Nuñez, q  
huieron cogido la ciudad de Sigüenza, si  
no fuera por el esfuerço destas ciudadanos.  
Fue tan grande el crimen y ateuimiento de

do Juan Nuñez, y de Infante don Iuã, q los  
dias antes salieron las monedas de los rey-  
nos, haziendola muy muchobaxar, esculpien-  
do las armas y señales q el Rey do Fernan-  
do ponía en su buena moneda. Por estas co-  
sas el año siguiente de 299. don Dionysio  
Rey de Portugal, entrò a inflicia de la Rey-  
na doña Maria, mediado el año por Ciudad  
Rodrigo, cò deligno de venir còtra los ene-  
migos del Rey don Fernando, pero no solo  
hizo esto perezosamente, mas aun dio ma-  
yor animo a los enenigos, començandolos  
a fauorecer, tratado cò la Reyna doña Ma-  
ria, q para reducir al seruicio del Rey don  
Fernando al Infante don Iuã, le dieffe pa-  
ra el y sus successores el reyno de Galicia, y q  
gozasse en toda su vida della ciudad de Leão,  
y de las otras tierras, que auian tomado cò  
el fauor de los Nauarros y Aragoneses. La  
Reyna doña Maria, ni los cósejos de la tier-  
ra, como no cóntinuesen en tal cosa, el Rey  
de Portugal con demostraciones de enojos,  
boluio a su reyno a grandes jornadas. Con  
la buelta del Rey de Portugal, començò a  
quer grâdes alborotos en algunas ciudades  
villas, y caualleros, de los quales algunos se  
despedian del Rey don Fernando, y a otros,  
guar de la injuria del siglo se querian preua-  
ler, con proteger lo mesmo, les eran dadas  
algunas rretras y fortalezas, por assegurar-  
los en el seruicio del Rey. Viendose la Rey-  
na doña Maria en estas rebueltas y desobe-  
diencias, le llegó vn Embaxador de do Alfo-  
so de Roceado, gouernador del reyno de  
Nauarra, en principio del año 300. pidién-  
dole de parte de don Philippe Rey de Nauar-  
ra y Fràcia, y de doña Juana su muger, Rey-  
na propietaria de Nauarra, dda la tierra q  
ay desde Atapuerca, lugar cerca de Burgos  
hasta donde a la sazón eran los limites de  
Nauarra, segun en los tiempos antiguos so-  
lia ser del reyno de Nauarra, mas la Reyna  
despidio al Embaxador, que era vn Caua-  
llero Nauarro, con prudentes razones, guar-  
dando en todo la utilidad del Rey su hijo.

### CAPITVLO XXVIII.

*De la fundacion de la villa de Bilbao, y como la Rey-  
na doña Maria trataua con los grandes auer-  
rias posibles, por constiruyr en paz al Rey su hijo,  
y inquietudes que no cessauan.*

EN estos tiempos, don Diego Lopez de  
Haro señor de Vizcaya, que segun la  
histo.

la historia ha venido manifestando, era hermano menor del conde don Lope Diaz de Haro, que fue señor de Vizcaya, a quien el Rey don Sancho muto en Alfaro, deseando aumentar los pueblos, de su señorio, determinò, fundar vn pueblo nuevo en la ribera del Rio, que en la lengua de la mesma tierra llaman Ibay Chabal, q quiere dezir rio ancho, como lo es este siendo el mayor de todo el señorio, y algunos modernos, seguiendo a Florian do Campo, sientè ser este, el q por los antiguos cosmogaphos se llama Neruiò. A este nuevo pueblo, llamò Bilbao, por su privilegio dado en Valladolid en quinze de Junio, q fue dia Miercoles, de la Era de mil y trezientos y traynta y ocho, q es este año centesimo del naciemto de nuestro Señor de mil y trezientos, dando a sus vezinos el fuero de Logroño. Con ser su fundacion tan moderna, es el mejor pueblo de toda Vizcaya, de mucho comercio y còtrataciò, por causa de su buena ribera, q corre dos leguas hasta la entrada del mar en la villa de Portugalete, siendo muy nauegable, de dõde refuira tanta vtilidad a la villa, q en España, pueblo que no sea mayor, niuguno estimo yo, aver de tanta prosperidad. El nombre de Bilbao, que algunos enuorios quieren deduzir de Bel vado, que quiere dezir hermoso vado, qual este de su rio es, emanò a esta villa, digna de titulo de ciudad, de otra antiquissima poblacion pequena, q està allende del rio, con vna casa, llamada tambien Bilbao, que a diferencia desta nueva, vino despues aquella a cognominarse, Vieja, como oy dia la llaman, nombrandola Bilbao la Vieja. Poblòse esta villa en esta su primitiua fundacion de gentes originarias del mesmo señorio, especialmte de los naturales de la mesma ribera, como biè manifesta esto los vestidos y tocados antiguos q sus mugeres vñan, q son los mesmos de Portugalete, pueblo maritimo de antigua fundacion, dõde no solo el dia de oy se fenece por esta parte la lengua Bascògada de los Cantabros, mas aun las riberas del mar Càtabrico, perteneciètes a las montañas desta regiò. Entre las cosas insignes tiene la villa de Bilbao en este tio vna puente muy alta, y de fabrica tã superba, para no ser larga, que siendo vno de los excelentes edificios, q ay en España sobre agua,

Tomo Segundo.

la precia tanto su pueblo, que le trae por densa e insignia principal en su escudo de armas. Hasta estos tiempos solia estar la contratacion principal de las gentes Setèrriionales en la villa de Bermeo, de cuya fundacion se hablò en la historia del Emperador Fiauius Vespasiano, pero siendo Bilbao, pueblo de mayor comodidad, para los contratantes, diminuyendose Bermeo, se multiplicò Bilbao, con el discursio del tiempo, tomando en si la grafa y pinguez de toda la tierra circunueziua.

Acabadas las cortes de Valladolid, dõde firuieron los reynos al Rey don Fernãdo con mucha suma de dineros para la guerra, el Infante dõ Hèrrique, q dias auia, trayaua con muchos artificios y mañas, en dar a Tarifa al Rey de Granada, partiò para la frontera de los Moros, auiedo le los dias passados hecho el Rey general de la frontera. En esta sazón don Iuan Nuñez, que de Frisia auia buuelto a Nauarra, auiedo hecho liga con el Rey don Philippe, començò a correte el Obispio de Calahorra con Muchas gètes del reyno de Nauarra, a quienes ayudauan algunos Aragoneses, mas dõ Iuan Nuñez fue vèclido y preso en batalla, que don Iuan Alonso de Haro le diò, holgando mucho deste suceso el Rey don Fernãdo con la Reyna Doña Maria su madre. La qual buiendo embiado buen presidio a Lorca, sobre la qual auia fama, que yua el Rey de Aragon, fue a oercar a Palençuela, que estaua por don Iuan Nuñez. Darãte este assedio, que durò mas de seys meses, vino la Reyna Doña Maria a Santo Domingo de la Calçada, y romò en su poder a dõ Iuan Nuñez, trayendole de Nalda, donde auia estado preso, y fue tuolto, dando todas las tierras y fortalzas, que possieya, con reducirse a seruicio del Rey, y otros grauamenes que le pusieron. Despues la Reyna se viò con el Rey de Portugal en Placencia por Abril del año siguiente de mil y trezientos y vno, para dar oedèn en la costa de la dispelaciò de los matrimonios, por q estan primos carnales los Reyes desposados, y auiedo en ello dado asieto vino a Valladòlid, dõde en las cortes, que de nuevo se celebraron, se diò orden en la paga de la expedicion destas dispensaciones, y de la legitimacion del Rey, por que el matrimonio de los Reyes sus padres

padres el Rey don Sanecho, y la Reyna doña Maria nunca se auia dispensado. Quando el Infante don Iuan se vio sin el abrigo y ayuda de don Iuan Nuñez de Lara su amigo, concertose cō la Reyna, dexado quāto tenia tyranizado, y el nōbre de Rey de Leon, excepto q̄ por la quexa q̄ del señorio de Vizcaya tenia, por perrenecer de de rechoa doña Mari Diaz de Haro su muger y a don Diego Lopez de Haro tio della, no se lo querian quitar, le fueron dados en recompensa las villas de Manfilla, Paredes, Medina de Rioseco, Castronuño, y Cabreiros. Apaziguados en alguna manera estos sediciosos, la Reyna doña Maria embiò sus gentes sobre Almagā, que estaua por el Infante don Alonso de la Cerda, pero el Infante don Henrique, que delas rebueltas holgaua, dando lugar a la dissolucion del cerco, se vió en Arica con el Rey de Aragon, con quien hizo algunas ligas y conuenios, sin autoridad del Rey ni de la Reyna su madre. La qual estando con el Rey su hijo en Burgos, tuuo auiso en principio de Enero del año siguiente de mil y treientos y dos, como el Rey de Aragon, auiendo tomado a Lorca, tenia muy apremiado al castillo, y la Reyna auiendo llegado a Alcaraz, despues de auer embiado muchas gentes a Murcia, tornò, de Alcaraz a Burgos, assi porque el Rey de Aragon auia tomado el castillo, como porque los Infantes don Henrique y don Iuan tio y sobrino no quisieron hazer nada contra el Rey de Aragon. En este año visitandose la orden de la caualletia de Calatrava, resultaron tales excessos contra don Garcia Lopez de Padilla, vigesimo maestro desta religio militar, que fue depuesto del maestrazgo, aun que siendo despues restituydo, tornò a gozarle largos años, hasta que le renunció en fauor de don Iuan Nuñez de Prado, de quien la historia hará adelante telacion.

En Burgos primero y despues en Zamora, celebrò cortes la Reyna doña Maria en este año, y cogio mucha suma de dineros, assi para la guerra con los Reyes de Aragón y Granada y el Infante don Alonso, como para embiar por las dispensaciones a la expedicion de las bulas, siendo en este tiempo Papa Bonifacio octauo, de origē Español, q̄ dentro de pocos dias despues deste falleció, haziendole prender el Rey de Francia.

Fue tanta la falta de vituallas en este año, que de hambre pereció casi la quarta parte de la gente. Venidas las bulas de las dispensaciones y publicadas, pesò ranro a los Infantes rio y sobrino, y a don Iuā Nuñez, que desde aquella hora, enrendieron en reboluer elandestinamente al Rey don Fernando, y a la Reyna doña Maria su madre, de cuya grande sagacidad y mucho valor se recarauan y remian. Despues q̄ la Reyna doña Maria visitò algunas tierras, boluio a Burgos, a donde le vinieron Embaxadores de don Philipe, Rey de Nauarra y Francia en principio del año de mil y treientos y tres, con grandes quexas sobre el reyno de Nauarra, y deseando atajar los inconuenientes, que entre los Reyes podian nacer, la Reyna concertò vistas con el gouernador de Nauarra, don Alonso de Roldedo, para la villa de Victoria. En este medio los dichos Caualleros tuuieron forma de sacar al Rey de poder dela Reyna, y lleuarle al reyno de Leon, indignandole con muchas falsedades contra la Reyna su madre, a cuya prudencia sus emulos cada dia dauan, en que se desuelar, aunque al cabo rodo lo remediaua. Para el tiempo de la assignacio, la Reyna viniendo a Victoria, como no se pudiesse concertar con el gouernador de Nauarra, fueron de acuerdo, que por san Iuan de Unio del mesmo año, se tornasen a juntar.

## CAPITVLO XXIX.

*De las grandes deuisiones que siempre se continuauā en los reynos, sin que la Reyna d.ña Maria pudiesse acabar de remediar.*

E Stando en Victoria la Reyna doña Maria, le llegó embaxada del Rey de Aragon, prometiendole de restituyr todo lo que auia tomado en el reyno de Murcia, si le dexaua a sola Alicante; pero ella no lo queriendo hazer, se concertò con muchos Caualleros del reyno de Aragon, que estauan agrauiados de su Rey, por vn nuevo genero de pecho, llamado Selga, que sobre los hijos dalgo y Caualleros y las demas gentes queria imponer. La Reyna entendiendo el enagenamēto del Rey dō Fernando su hjo, pasó a Valladolid, y siendo el Rey de edad para casarse, tratò la Reyna con el Rey de Portugal, que restituysse



yese quanto del Rey don Fernando su hijo renia, y se efectuaria el matrimonio eócer-tado. El Rey de Portugal lo queria hazer, sino q̃ los inquietos y sediciosos Caualleros, q̃ a este Principe querian tener propie-cio y fauorable, para que en sus tyrantias les fauoreciesse, casaron luego al Rey, co-mo le renian en su poder, haziendo mayor-domo mayor a don Iuan Nuñez de Lara, y dando al Infante don Henrique a Atien-ça y San Estuan de Gormaz, por que dexasse la guarda de los reynos.

El Rey don Fernãdo eóuocò cortes para Medina del Campo, para el mes de Abril, mas los procuradores no se quisieron jun-rar sin orden de la Reyna Doña Maria su madre, la qual auiedo mandado, q̃ se eon-gregassen, fue tãbien ella a Medina, a grã-de importunaciò del Rey su hijo, q̃ a sola-ello vino a Valladolid. Los procuradores de cortes, q̃ conocian la bõdad y prudẽcia de la Reyna, hizierò grãde sentimiẽto, por ver al Rey su seõor en poder del Infante dõ Iuan y don Iuan Nuñez. A los quales pe-sando de entender, que los procuradores, no hazian, ni harian mas de lo que la Rey-na quisiesse, cadia dia le imponian cargos con sobrado atreuimiento, desleando obf-curecer sus buenos hechos, conueniẽtes y necessarios al bien del Rey, y reynos. Quã-do no le pudierò hazer otra cosa, demãdò el Rey eũetas al Abad de Sãt Ander Chã-ciller de la Reyna, y despues de estrecha re-sidencia alecãziò la Reyna al Rey en mucha suma de hazienda. Con esto conociendo el Rey don Fernãdo la bondad de la Rey-na su madre, dexò a los Caualleros, y bol-uiendo a la sombra materna, partiò para Burgos, a celebrar cortes, pero como Prin-cipe en edad y experiẽcia de negocios mo-ço, y por esto inconstante, antes de llegar a Burgos, se deshizo de la madre, y tornò a lo de antes, en dando sin las cortes. Desto pesando mucho al Infante don Henrique, rezien hecho mayordomo mayor del Rey, no pararò los tratos del Rey y del Infante don Iuan, y don Iuan Nuñez, hasta conse-federarse contra la Reyna y el Infante don Henrique, q̃ luego dexò la mayordomia. Don Diego Lopez de Haro seõor de Viz-caya, y otros muchos se vnieron en fauor della, la qual templò estos mouimienros, no mirando a la iuuentud del Rey su hijo.

Tomò Segundo.

El qual fue al reyno de Leon a monte-ar, por ser Inuierno.

En este medio traçaron sus consejeros, q̃ con el Rey de Portugal su suegro se viesse en Badajoz, y aũque esto procuraron esfor-uar la Reyna y el Infante don Henrique, y don diego Lopez de Haro, no lo pudieron aeabar. Por lo qual venido el segũiente a-ño, de mil y trezientos y quatro de la ciu-dad de Toledo partiò el Rey don Fernãdo para Badajoz, donde por el mes de Abril se vieron los Reyes yerno y suegro, y en poco estuuo de romperse la amistad, y a lo vltimo el Rey de Portugal, q̃ era Prin-cipe rico, diò vn quento de Marauedis al Rey don Fernando su yerno. Con tanto el Rey don Fernando fue a la Andaluzia a grande importunacion que le hizieron sus allegados, entendido que desleaua luego boluer a la Reyna Doña Maria su madre. Pensando destas vistas al Infante don Hen-rique y a don Diego Lopez de Haro, jun-tandose con don Iuan Manuel, hijo del In-fante don Manuel, que era sobrino del In-fante don Henrique, hizieron liga con el Rey de Aragon, y con el Infante don Al-onso de la Cerda, en la qual quisieron me-ter a la Reyna Doña Maria, mas ella con buenas razones, seles esleuso. Estos Cau-alleros no reparando los daños, que los otros hazian, tomaron por Rey de Casti-lla, mediante esta liga, al Infante don Alõ-so de la Cerda aunque harto trabajo esfor-uarlo la Reyna Doña Maria, la qual jun-tando cortes en Medina del Campo, pro-curò con los de la tierra, que se tuuiesse por el Rey su hijo. Andando en estas con-tençiones y reuoluçiones, murió muy viejo en Roa en oçhò de Agosto dia Sabã-do deste año el Infante don Henrique y fue enterrado en San Francisco de Valla-dolid, y visto quedar, ser hijo del Santo Rey don Fernando.

En tãto que estas negociaciones se trata-uah en Castilla, el Rey don Fernando estã-do en Cordoua, se conecrò con el Rey de Granada, q̃ poco ania que comẽçara a reynar, obligãdose de serle vassallo, y pã-gar las parias, q̃ su padre solia dar al Rey don Sancho. El Rey don Fernando, sendo certificado de la muerte del Infante don Henrique, holgãdo mucho dello, y dex-ando por general de la frontera a don

Q 2 Iuan

Iuan Nuñez de Lara, tornò a Castilla, auisado repartido entre sus Caualleros, la tierra que solia gozar el Infante muerto, cuya mayor parte huuo don Iuan Nuñez, y llegado a Valladolid reduzio a su seruicio a don Diego Lopez de Haro señor de Vizcaya, mediante la Reyna doña Maria su madre. Despues el Rey y la Reyna madre, trabajaron mucho en componer a dō Diego Lopez, y al Infante don Iuan, que siem-

pre demandaua a Vizcaya, no curando del concierto pasado, mas nunca pudieron acabar nada con don Diego Lopez, que del señorio de Vizcaya estaua muy apoderado.

### CAPITULO XXX

*De las sentencias arbitrarias entre el Rey don Fernando y el Rey de Aragon, y entre el mismo Rey don Fernando, y el Infante don Alonso de la Cerda, sobre los reynos de Castilla y Leon.*

Con la muerte del Infante don Henrique, cesaron en alguna manera las rebueltas de los reynos, mas no las diferencias, que auia con el Rey de Aragon, que estaua apoderado del reyno de Murcia, y con el Infante don Alonso de la Cerda, q siempre se llamaua Rey. Para obniar estas cosas, fue el Infante don Iuan al Rey de Aragon, y al Infante don Alonso de la Cerda, a procurar algō medio, y lo que negociò fue, que el Rey de Aragon lo que a el tocaua, comprometia en el Rey de Portugal, que su cuñado era casado con la santa Reyna doña Isabel su hermana, y en el mismo Infante don Iuā, y en el Obispo de Zatoğa, q al tiēpo la Iglesia de Zaragoza no era metropolitana, hasta que el Papa Iuan llamado vigesimo segundo la enalçò cō dignidad Arçobispal, en el tiempo, q en la historia de Aragō se señalarà, y queda notado en la de Bamba Rey Godo. El Rey dō Fernādo y el Infante dō Alōso de la Cerda cōprometierō en los Reyes de Aragon y Portugal, y en el mismo Infante dō Iuā. De todo esto fue contento el Rey don Fernando, desheando la quietud de sus reynos, que muchos años auia andauan llenos de guerras ciuiles, aunque a la Reyna doña Maria su madre, pesò deste negocio, entendido, que resultaria en daño del

Rey su hijo. Para acetar el arbitraje, embio el Rey al Infante don Iuan al Rey de Portugal su suegro, el qual vino en ello, prometiēdo de ser en el reyno de Aragon, para el mes de Iulio. Entre tanto que el Infante don Iuan solicitaua lo de Portugal, el Infante don Philipe, hermano del Rey vençiò y marò en Galicia, cerca de Monforte, en vna batalla, a Hernan Rodriguez de Castro, que dias auia andaua en deseruicio del Rey. El qual salio a Medina del Campo a recibir al Rey su suegro, y a la Reyna su suegra santa Isabel, que agora està canoñizada, estando su bendito cuerpo en Santa Clara de Coymbra. De Medina del Campo los Reyes fueron a Soria, y el de Portugal pasó a Taroņa, donde le estaua esperando su cuñado don Iayme Rey de Aragon. Entonces ambos Reyes de Aragon y Portugal, siendo presentes el Infante don Iuan, y el Obispo de Zaragoza, comenzaron a tratar de negocios, estādo esperando el Rey don Fernando en compaña de la Reyna su madre en Agreda, las sentencias.

Lo que tocaua a las diferencias del reyno de Murcia fue declarado por los tres juezes nombrados, el Rey de Portugal, Infante y Obispo, que todo lo que es del rio Segura hazia la ciudad de Murcia fuesse del Rey don Fernando, y lo que corre del dicho rio hazia Valencia, fuesse del Rey de Aragon. El qual en esta sentēcia, adquiriò muchas tierras para su reyno de Valencia, que solian ser del de Murcia, especialmente quedò con Alicante. Lō q tocaua al Rey don Fernando, y al Infante don Alonso de la Cerda, cuyas diferencias eran mayores y de mas grauedad y peso, por pretēder el Infante todos los reynos de Castilla y Leon, fue sentenciado por los Reyes don Iayme de Aragon y don Dionysio de Portugal, declarando, que el Rey don Fernādo dieſse al Infante don Alonso de la Cerda Rey que se llamaua de Castilla y Leon, los pueblos, rentas y posesiones siguientes. Alba de Tormes, Bejar, Val de Corneja, Gibraltarcon, Gargantalaolla, Torremēga. Pasfaron, el Real de Mançanares, el Algaua, el monte de la Greda de Magan, la Puebla de la Sarria, con sus Alfoes, Monçon, Lemos, Robayna, Aliadra, Almonia, y el Canal, cō la Barca, Estercolinas, Torre Blanca, la Roda,

Roda, Eledia, Hornachuelos, las hazeñas de Cordoua, los derechos Reales de Bonilla cõ sus perrençias, el Colmenar de Sepulveda y Aldea mayor, con la Sal de Cãpos; Venços, Gatõn, Ferran Moleillas, las Salinas del Rubio, Belbimbre, Castro Galuon, la puerta de Visagra de la ciudad de Toledo, y las Martiniegas de las villas de Madrid y Medina del Campo. Fue declarado, que todo esto entregasse el Rey dõ Fernãdo, para el dia de nuestra Señora de Setiẽbre al Infante don Alonso de la Cerda, mandando, q̃ el Infante con tanto dexasse de llamar se Rey de Castilla y Leõ, y traer esquarteradas las armas de los dichos reynos, y boluiesse al Rey don Fernãdo a Almagar, y a los de mas lugares, que en las guerras passadas auia comado. Para cõplir esta sentençia, en que harto trabajò la santa Reyna de Portugal, pusieron los Reyes muy rezias penas contra la parre, que tentasse de contrauenir ella. Sobre el tiempo que este auto Real passò, ay vn año de diferencia entre los autores, por q̃ escriue Mosen Diego de Valera, que fue pronunciada esta sentençia Sabado ocho de Agosto del año de mil y trezientos y quatro, y Zurita y otros autores tiẽen lo mesmo, y se halla en lo cierto, aunque la chronica del mesmo Rey don Fernãdo, señala por año el siguiente de mil y trezientos y cinco, pero la otra opinion se verifica, ser cierra hasta por la letra Dominical deste año, por que escriuen auerse pronunciado en Sabado. Los restigos fueron dõ Ramon Obispo de València, don Martin Obispo de Lisbona, y el Obispo de Huesca, llamado tambiẽ don Martin, don fray Gutierre Lopez Ramon Obispo de Cordoua, don Iuan Oforio maestro de Santiago, Iuan Ximon, Diego Gonçalez sacristan de Taraçona, Gonçalo Gonçalez Ramon, Artal de Aguilar, Pero Lopez de Padilla, Fernan Gutierrez Quijada, Gonçalo Diaz de Zavallos, Lope Garcia de Hermosilla, Martin Fernandez Puertocarrero, Alonso Perez de Saavedra, Sancho Rnyz de Escalante, Velasco Perez de Leyua, Estenun Perez de Auila, Lope Perez de Burgos, y muchos otros caalleros. Segun algunos autores: el Infante don Iuan no fue juez en esta vltima sentençia, sino procurador y agente del Rey don Fernando, en cuyo

Tomo Segundo.

nombre aprouò, el dicho auto, mas el Infante don Alonso, segun se escriue en la chronica del Rey don Fernando; aun no la quiso escuchar, pero otros dicen, que la aprouò, aunque lo contrario se cõprueba de los sucesos futuros, que la historia trà notando. Passaron estos autos en presencia de Andres Perez de la Cornera, escriuano publico de la ciudad de Taraçona. Despues de la pronunciacion destas sentençias, holgaron en algunos dias los tres Reyes y Reynas de Castilla, Portugal y Aragon, deudos tan cercanos, con vinculos de matrimonios, quando en Agreda, y quando en Taraçona, en cuya ciudad quedando el de Aragon: los de Castilla y Portugal, passaron a Valladolid, el de Portugal con la Reyna santa Isabel sumnger fue a sus reynos por el mes de Setiembre deste año.

## CAPITVLO XXXI.

*De las diferencias que auia sobre el señorio de Vizcaya entre el Infante don Iuan, y don Diego Lopez de Haro, y guerra contra don Iuan Nuñez de Lara.*

VEnido el principio del año siguiente de mil y trezientos y cinco, el Rey don Fernando estando en Guadalaajara, quiso concertarse con don Diego Lopez de Haro señor de Vizcaya, q̃ de muchas tierras de Rioja y Bureua estava apoderado, pero no se pudierò acomodar, aunque despues don Iuan Alonso de Haro se concertò, dexando solo a don Diego. Poco despues el Rey don Fernando por principio de Hebrero se tornò a ver en Ariza con el Rey de Aragon. y porque el Infante dõ Iuan pedia al Rey con instancia grande, q̃ le hiziesse justicia sobre la retencion, que dõ Diego Lopez hazia del señorio de Vizcaya, el Rey citò a dõ Diego a las cortes, que para Medina del Cãpo tenia conuocadas para el mes de Abril, a dar descargo de aquella demãda. Tardò don Diego en cõparecer a los plazos del fuero, y leyes del reyno de Leõ, mas no a los de Castilla, q̃ disponia nouenta dias, aun q̃ passados los treynta, sino embiara escusa legitima; le podia tomar las ouejas, vacas, y puercos, y comerse los, poniẽdo los pies suyos por las paredes y arboles, y despues poner en possession al demandante. Don Diego les

Q 3 gado

gado a corte, en efeto respondió, que por el concierto pasado los años antes entre ellos, que con juramento se auia confirmado, auian perdido el Infante don Iuan y doña Mari Diaz su muger el derecho y acción, que doña Mari Diaz su muger tenia a Vizcaya, y lo a ello anexo. Sobre esto auiniendo de la vna parte y de la otra muchas replicas, y después en cortes diferentes opiniones, sobre la forma de la sententia, el Rey por consejo de la prudente Reyna doña Maria su madre, vnica protectora de los reynos de su hijo, quisiera por via de arbitraje componerlos, mas don Diego, que esto recelò, boluio a Vizcaya, sin despedirse del Rey, a quien mucho pesò dello. El Rey don Fernando acabadas lo cortes de Medina del Campo, vino a Valladolid, donde con la continua importunacion del Infante don Iuá, pronunciò sententia cò acuerdo de sus letrados, mandando que el Infante don Iuan y doña Mari Diaz de Haro su muger fuesen restituydos en el señorio de Vizcaya y en todo lo a ello perteneciente, pero suspendiò la execucion de la sententia, hasta la reuista, por ver si en este medio podia concertarlos. El Rey con desseo de acomodar esta causa y discrimen, viniendo a solo ello a la ciudad de Burgos, passaron muchos tratos y conciertos, hasta proponer de desmembrar de la corona Real a la prouincia de Guypuzcoa, y villa de Saluatierra de Alaua y otras tierras, para el Infante don Iuan, aunque era en manifesto y notable agranio del patrimonio suyo. El Infante don Iuan y mucho mas don Diego eran contentos deste negocio, mas doña Mari Diaz de Haro, heredera propietaria de Vizcaya, que en Paredes estaua, respondió, que ni lo ageno queria, ni tã poco perder la herencia de sus progenitores, y aunque diez tanto y otra Vizcaya le diessen, no consentiria en tal caso, y por mucho q el Infante su marido le rogò, nunca con ella pudo acabar, que aceptasse aquel concierto. Enojado desto el Infante hizo treguas por dos años con don Diego, median te la voluntad del Rey don Fernando.

El qual venido el principio del año siguiente de mil y trezientos y seys procurò de distraer a don Diego del amor de don Iuan Nuñez, y para mas obligar a don Diego, a que condescendiesse a esto, hizo el Rey

su mayordomo mayor a don Lope Diaz de Haro, hijo de don Diego, siendo don Lope Diaz enemigo de don Iuan Nuñez. El qual solicitò tanto a don Diego, q el Rey aunque diueras vezes se vio con el nunca le pudo vencer, ni el Rey quiso reconciliar en su gracia a don Iuan Nuñez, por mucho que don Diego trabajò en ello. Antes no cutando dello, acordò el Rey don Fernando de mouer guerra contra don Iuan Nuñez, y por mucho que la Reyna su madre le persuadiò lo contrario, no efetuò nada. Andando los negocios en estos meritos, llegaron al Rey don Fernando Embaxadores de don Philipe Rey de Franeia y Nauarra, que auia tres años que enniudara, pidiendo su amor, y por muger a la Infanta doña Isabel hermana del Rey. El qual embiò cò la respuesta proprios Embaxadores, mas el matrimonio no se efetuò por algunos respetos. Después partiò el Rey don Fernando contra don Iuan Nuñez, que estava en Aranda de Duero, el qual auiendo se desuassallado del Rey, y temiendo de ser preso, huyò secretamente vna noche con ciento de caualllo para Cerezo, donde se viò con don Diego Lopez de Haro, y con su hijo don Lope Diaz q tambien se desuassallaron. El Rey don Fernando vino después a Vilhorado, y auiendo se le comenzado a amotinara la gère, don Iuan Nuñez, que auia sido causa desta guerra, persuadiò al Rey, que mejor seria, se concertasse con todos tres. Aunque esto le fue aconsejado, el Rey no dando lugar a ello, mas antes comenzando a perseguirlos, echarò todos a huyr a Frias y Medina de Pomar y la Montaña de donde don Iuan Nuñez y don Lope tornaron Aranda, porq la guerra se hazia en ambas partes, residiendo el Rey en la Montaña, y el Infante don Iuan en la comarca de Aranda. Al cabo el Rey don Fernando rentò de conuenio a don Diego, el qual to mando tregua, se vio en Cerezo con don Iuan Nuñez y con don Lope Diaz, siendo don Alonso Perez de Guzman, el que negociaua por el Rey. La Reyna doña Maria de su parte rrabajò tanto, que los concertò con el Rey su hijo, que en la villa de Picoruo esperò la resolucion, la qual se concluyò, dando el Rey a todos tres, lo que antes solia darles, y ellos poniendo en rehenes de fidelidad algunas tierras.

## CAPITVLO XXXII.

*Del conuenio del Infante don Iuan, y de don Diego Lopez de Haro sobre el señorio de Vizcaya, y nueva guerra con don Iuan Nuñez, y sucesion del Occidental Imperio, y asiento de los Canalleros de San Iuan en Rodas,*

**M**ucho auia pasado al Infante don Iuá de la cócordia, q̄ el Rey dō Fernádo auia hecho con don Iuan Nuñez, y los de mas, aunque lo dissimulò, pidiédo al Rey, mādasse executar la sentencia por el dada sobre el señorio de Vizcaya. El Rey en este tiempo, que ya era año del nacimiento de mil y trezientos y siete, suspēdiendo la execucion suya, trabajò, quāto le fue possible, por concordar al Infante don Iuan, y a dō Diego Lopez de Haro, porque el Infante se aua confederado con muchos Caualleros contra don Diego, de cuya amistad y liga el Rey apartò a don Iuan Nuñez, tornandole a hazer su mayordomo. Aunque don Diego Lopez diuerfas vezes rehusò algunos nuevos pattidos, que el Rey le ofrecia, despues quando los quiso acetar, el Rey se apartò dello. En los mesmos tiempos don Pero Ponce de Leon començò a desēuir al Rey, aunque no tardò en reducirse a su seruicio. Era tanta la instancia grāde, que el Infante don Iuan hazia al Rey por el señorio de Vizcaya, q̄ al cabo mediante la Reyna Doña Maria, se hizo el concierto siguiente. Que don Diego Lopez de Haro gozasse todos sus dias del señorio de Vizcaya y de todo lo a ello perteneciente, y q̄ despues de su fin, sucediesse en el señorio el Infante don Iuan, y su muger Doña Maria Diaz de Haro y sus descendientes, y en todo ello y lo a ello anexo y tocante, exceto en Vrduña, y valle de Balmeseda, y villa de Santa Olalla, que quedassen a don Lope Diaz de Haro, al qual por bien desta paz diessse el Rey a Miranda de Hebro y Villalua de Lofa. Estas fueron las principales condiciones, que passaron, y aunque a don Diego se le hizieron muy asperas, las huuò de acetar por complazer y agradar al Rey don Fernando, que daua de su patrimonio 50 Real por esta paz.

En semejantes negocios de inquietudes y guerras ciuiles del reyno, citauā de ordi-

Tomo Segundo.

nario tan ocupados los Reyes de Castilla, dende el fallecimieto del Rey don Fernádo el Santo, q̄ en esto se cōsumian los thesoros y reditos de los reynos, y en ello se empleauā las fuerças y porēcias suyas, con odiosas parcialidades. Desto se siguiò grāde vtilidad a los Moros, no solo para gozar a su ventaja de las tierras, q̄ en el reyno de Granada les quedauan, mas aun para 10 mejor fortificarlas para las futuras opugnaciones de los Principes Catholicos, fabricando por todas partes, y sobre todo en las fronteras de la Andaluzia y reyno de Murcia, y en todo lo maritimo muchos castillos y torres y otras fabricas fuertes, con q̄ cada dia fortalecian a su reyno, rēmiendo del grande poder de los Reyes de Castilla. Si por estas sediciones no fuera, y las Sātas guerras de los reynos de Castilla y Leon se huieran continuado, como en los felicissimos tiempos del santo Rey, mucho tiempo huiera, que el reyno de Granada cōuiera recuperado, pero antes las rebueltas passadas, en tiempo de los Reyes don Sancho y don Alonso su padre, y agora estas, y despues las que en tiempos de los Reyes sus sucesores resultaron, de que la chronica yrā dando cuenta, no dieron lugar a cosa tan necessāria, para el bien 30 vniuersal de los reynos y estension de los limites Christianos.

Por el mes de Abril del año de mil y trezientos y ocho, el Rey don Fernádo començò a celebrar cortes en Valladolid, durante las quales don Diego Lopez de Haro señor de Vizcaya, y don Lope Diaz su hijo y el Infante don Iuan y Doña Maria Diaz de Haro su muger hizieron sus escrituras estables, valederas y firmes sobre el concierto de Vizcaya, cōfirmandolo el Rey y su madre la Reyna Doña Maria. Despues se acabaron las cortes en grande cōformidad del Rey y de los reynos, pesando de todas estas cosas a don Iuan Nuñez de Lara. El qual por esto se apartò del seruicio del Rey embiandose a despedir, para q̄ al Rey, en apagando vn fuego, nunca le saltasse otro, para continuo desassosiego. Don Iuan Nuñez se hizo fuerte en Tordehumos, donde le cercò el Rey, despues que en el señorio de Vizcaya se hizieron los homenajes del concierto, entre el y el Infante, y aunque antes del cerco huuò algunas 50

Q 4

plati-

platicas de concierto, fueron por demas. Durante el asedio, puso el Rey Confederacion y amistad entre don Diego y el Infante don Iuan, el qual rehufandolo, vino con muchas diligencias del Rey a hazerlo. El asedio de Tordehumos yendo muy a la larga, por la floxedad de los Caualleros, q̃ de mala gana seruian al Rey, se començò a entender en algunos conçiertos entre el cercado y el Rey. El qual no quèriendo condescender a nada, fueron del real muchos Caualleros, los vnos por vna parte, y los otros por otra, faltando de la natural obligacion, que a su Principe tenian, siendo el que todo lo vrdia el Infante don Iuan, por lo qual el Rey don Fernando se concertò con don Iuan Nuñez, recibiendo en su amor y seruicio, pero quitandole a Moya y Cañete. No parò aqui la malicia de estos tiempos, porque algunos malos Caualleros haziendo creet al Infante don Iuan, y despues a don Iuan Nuñez, que el Rey los queria matar, ellos dando credito a la falsedad se confederaron contra el Rey, atrayendo a su parcialidad a muchos iniquitos Caualleros. Despues de largas negociaciones, que estando el Rey don Fernando y la Reyna doña Maria su madre, a solo ello en Palencia, trataron con el Infante, fue reduzido al seruicio del Rey, mas no dō Iuā Nuñez. El qual dexò de venir al ayūtamiento, que muchos Prelados y caualleros de los reynos hizieron luego en Burgos, sobre el patrimonio Real, que andaua muy tenues para sufrir las excessiuas costas ordinarias.

*El Emperador Alberto Duque de Austria Imperaua en este tiempo en Occidente, segun que da visto, cuyo Imperio pueſto caso que por el Papa Bonifacio octauo fue confirmado y aprouado, pero tampoco mas que los Emperadores Adulpho y Rodulpho, sus predecessores fue coronado, porque antes de poder venir a esto, un sobrino suyo llamado, Iuā, que del Emperador su tio tenia grandes queexas, y otros traydores conjurando contra el, le mataron a traycion en su Ducado de Austria, andauo paseando en el campo en primero de Mayo del dicho año de mil y trezientos y ocho, auiendo Imperado diez años. Sucedióle en el Imperio Henrique Conde de Luxembourg, septimo y ultimo deste nombre, hermano de Bal-*

*duino Arçobispo de Treueri, uno de los electores del Imperio, que fue causa, para que su hermano el Conde don Hérique, que fue centesimo vigesimo quarto Emperador fuesse elegido en veynte y quatro de nouiẽbre del mesmo año. Al qual por la diferencia, que escriu a queda, cuentan los Italianos por sexto deste nombre, y no septimo, cuyo Imperio el Papa Clemente, que en Francia residia, aprouò, y despues fue coronado en Roma por el Legado del Papa, en veynte y nueue de junio del año de doze.*

*En este año en quinze de Agosto dia de la Asumpcion de nuestra Señora, segun otros el año siguiente fue ganada por los Chriſtianos la Isla de Rodas, y por mandado del Papa Clemente, fue dada a los Caualleros religiosos del hospital de de san Iuan Bautista de la santa ciudad de Ierusalen. Como despues deſtos dias, no tardasse en ser anuladay desbecha la orden de los Caualleros Templarios, muy grande parte de sus bienes buuo esta orden de san Iuan, que comunmente llamaron de Rodas, por el asedio, que por este tiempo hizieron en ella. Despues estos sacros Caualleros profesaron de su propria voluntad la religion de san Agustin, concediendoles los Pontifices muy grandes priuilegios y gracias de los tesoros espirituales, y pusieron esta Isla en docientos y catorze años, hasta que en veynte y quatro de Dizeiembre dia de la santissima Natiuidad de nuestro Señor, principio del año de mil y quinientos y veynte y tres, siendo su grande maestro Fray Philipe de Viles de Listadan de nacion Francos, muy esforçado Cauallero, vino a poder de Solimano, unico deste nombre, otteno Rey de los Turcos, auiendo en todos los tiempos passados traydo en Asia el estandarte de la santa Fe, en defensa de la Chriſtianidad. Despues por gracia y donación que el Emperador Carlos quinto Rey de España hizo a esta sacra religion de Malta, Isla del mar Ionio, se trasladaron alli, siendo grande maestro el mesmo Fray Philipe Viles, al qual han sucedido en su grande dignidad los maestros Fray Iuā Homedes de nacion Aragones, excelente Cauallero, y grande Chriſtiano, y despues Fray Claudio de la Sengle, de nacion Frances, muy notable Cauallero, y luego Fray Iuan de Valeta, tambien de nacion Frances de la lengua de Proençia, muy esforçado y Catolico Cauallero, digno de la excelente dignidad, de que agora goza.*

## CAPITVLO XXXIII.

*De la confiscacion de los bienes de los Templarios, y cerco de Algezira, y muertes de don Alfonso Perez de Guzman, y de don Diego Lopez de Haro, y poblacion de Aspeyria en Guipuzcoa.*

EN estos tiempos don Philipe Rey de Francia, reynaua en sola Francia, auie-  
dole sucedido en el reyno de Nauarra su  
hijo el Rey Luys Vtin, a quien por la Reyna  
doña Iuana su madre, señora propietaria  
de Nauarra venia el reyno, vino el Rey  
don Philipe, a impugnar grandemente en  
estos dias a la orden de los Templarios; po-  
nendo grandes instancias contra los Cau-  
llos desta religion, haziendolos acusar de  
muchos crimines de heregias y supersticio-  
nes, y otros casos de grande escandalo; an-  
te el Papa Clemente quinto. A esta causa  
por mandado del Papa fueron por toda la  
Christiandad confiscados sus bienes, y en  
cumplimiento, desto el Rey don Fernando  
tomó en su poder todas las villas y fortale-  
zas y las demas posesiones y bienes que  
en los reynos de Castilla, y Leon tenían, q  
era grande patrimonio, y los reuueu en  
si, hasta la final declaracion dela causa, que  
era de mucho peso y granedad. El Infante  
don Iuan tornó a hazerle sospechoso del  
Rey don Fernando, que acabaua de pa-  
cificarle. En este año, que ya era del naci-  
miento de mil y trezientos y nueue, fue el  
Rey con el Infante al monesterio de nue-  
tra Señora de Huerta, a verse con el Rey  
de Aragon, que dias auia, procuraua estas  
vistas, las quales passaron a Monreal, don-  
de de nueuo se dio orden en la tregua del  
Infante don Alfonso de la Cerda, segun el  
tenor de la sentencia. Allende desto se tra-  
taron otras cosas de mucha importancia,  
siendo vna dellas el matrimonio de la In-  
fanta doña Leonor, hermana del Rey don  
Fernando, con don Iayme Infante de Ara-  
gon, primogenito del Rey don Iayme, y la  
otra la conquista del reyno de Granada, cu-  
ya sexta parte adjudicaua el Rey don Fer-  
nando al Rey don Iayme. Del qual auien-  
dose despedido, se tomaron en las tierras  
de Soria y Almazan, y su circunueyndad  
muchos castillos y casas fuertes de Caualle-  
ros y escuderos, que por toda aquella front

tera de Aragon, hazian grandes insultos, y  
robos.

Para la conquista de Granada, que de-  
nueuo el Rey auia confirmado con los Em-  
baxadores del Rey de Aragon, conuocó co-  
tes para Madrid, donde se juntaron los In-  
fantes, maestres de las ordenes, y muchos  
Caualleros de los reynos, y tambien don  
Iuan Nuñez, y algunos Prelados con el Ar-  
çobispo de Tolédo, y se dio orden en la Ca-  
tholica expedicion, que ya era tiempo de  
hazerse, dexadas las ciuiles y domesticas  
guerras passadas. Con este acuerdo el Rey  
y los suyos, poniendose en orden, partiéron  
para entrar en la Vega de Granada, mas de-  
xándose de hazer esto, por instacia del Rey  
de Aragon, que yria cōtra Almeria; el Rey  
don Fernando, puso cerco sobre Algezira,  
en veynte y siete de Julio. En el mes de Ago-  
sto siguiente hizo lo mesmo el Rey de Ara-  
gon sobre Almeria, donde pasó hertas es-  
caramuzas, con los Moros, que dexando a  
los Castellanos, querian pelear con los Ara-  
goneses, teniendose por mas ofendidos de  
ellos, por entremeterse ellos en la conquista  
de aquel reyno. Quando el Rey don Fer-  
nando sobre Algezira, embio contra Gi-  
braltar al Arçobispo de Seuilla, y a don Al-  
fonso Perez de Guzman, y a don Iuan Nu-  
ñez de Lara, a los quales fue rendida la vi-  
lla, saliendo los Moros con sus personas pa-  
ra Africa, con nauios que le diessse el Rey  
don Fernando. Despues don Alfonso Perez  
de Guzman yendo a pelear con los Moros  
de la sierra de Gausin, dio sin asus norables  
dias, siendo herido mortalmente de vna sae-  
ta peleando, y el que siempre en seruicio  
de Dios y de su religion y de sus Reyes se  
precio tanto de las armas, dio sin a sus dias  
en el exercicio dellas. Sucedióle en los es-  
tados su hijo don Iuan Alfonso de Guzmán,  
en su lugar nombrado, que como su padre  
se intituló señor de san Lucar, y fue muy  
buen Cauallero, correspondiente a la obli-  
gacion que heredó de su buen padre. De  
cuya muerte, como no era marauilla, pe-  
só mucho al Rey don Fernando; el qual  
entrando en persona a Gibraltar, la conquistó  
y reparó muy bien, y despues tomó al  
cerco de Algezira, de cuyo real boluio el  
Infante don Iuan a Castilla, trayendo en su  
compañia mucha gente de a cauallo, pero  
el Infante don Philipe hermano del Rey y  
el

el Arçobispo de Santiago llegaron al real con quatrocientos de a cavallo, cō la qual esforçándose el Rey, permaneció en el cerco. Yendo muy a la larga el asedio, adoleció de su última enfermedad en el real, don Diego Lopez de Haro, señor de Vizcaya, y falleciendo fue enterrado en el monesterio de san Francisco de Burgos, y por su fin los Vizcaynos recibieron por su señora natural a doña Maria Diaz de Haro, muger del Infante don Iuan señora propietaria del estado, hija legitima del Conde don Lope Diaz, que murió en Alfaro. Aquí pereció en los señores de Vizcaya la linea masculina del Infante don Zurita, y de sus sucesores del claro y antiguo linaje de Haro, saliendo en hembra, entrando en los varones en el Infante don Iuan la sangre real de Castilla, y la historia yrá dando cuenta de todos los señores suyos, hasta la incorporacion de la corona Real. Después con el Inuierno cayeron tantas aguas, que casi en tres meses no cesaron, pero con todo esto no quiso el Rey alçar el cerco, mandando hazer la Reyna, que estaua gouernando a Castilla y Leon, muchas processones por los reynos, por la vitoria y conseruacion del exercito Christiano. Primero que fuese diese la muerte de don Diego, el Rey don Fernando hizo sus partidos, restituyendole el Rey de Granada a Quesada y Vedmar, que durante las rebueltas de Castilla, auia ganado los Moros, y allende desto, dandole cinquenta mil doblas de oro para ayuda a las costas de la guerra passada, y el cerco fue alçado. Quando el Rey se vio, con los dos pueblos y la moneda, no curando de la tregua, embió al Infante don Pedro su hermano sobre Tempul, castillo fuerte, cerca de Algezira, y auendole tomado, boluio el Infante a Seuilla, adonde era llegado dō Iuan Nuñez de Lara, que tornaua de Francia, del Papa Clemente con la cōcesion de las decimas de las Iglesias, para la guerra contra Moros.

Philippe Rey de Francia, auiedo los dias passados acusado de crimen de heregia al Papa Bonifacio octauo, el Papa Clemente quinto, ante quien pendia el negocio, permitió, que lo pudiesen hazer, por lo qual viendo el Rey don Fernando el grande escándalo que de ello se seguia, auia trabajado mediante don Iuan Nuñez su Embaxador,

que el Papa, que en Auñon estaua, no causase tan grande escándalo en la republica Christiana, y lo mesmo haziendo el Rey de Aragon, cesó este negocio. Durante estas guerras de los Moros, el Rey don Fernando hallandose en la ciudad de Seuilla, quiso hazer vna poblacion en la prouincia de Guipuzcoa, en tierra llamada Iraurgui Azpeytia, junto a vna Iglesia antigua, llamada san Sebastian de Soreasu, que en este tiempo, como otras muchas Iglesias se dezia monesterio. Para esta poblacion, a que puso nombre Saluatierra de Iraurgui Azpeytia, dio su priuilegio en Seuilla en veynte de Enero de la Era de mil y trezientos, y quarenta y ocho, que es año del nacimiento de mil y trezientos y diez. En el qual dandoles el fuero de Victoria, haze merced del dicho monesterio de san Sebastian de Soreasu a los pobladores, con todas sus heredades, passos y derechos a la dicha Iglesia pertenecientes. Agora esta villa se dice Azpeytia, dexando los nombres de Saluatierra e Iraurgui. El Rey don Fernando confirmó esto en primero de Junio del año inmediato siguiente, por su priuilegio dado en Valladolid.

## CAPITVLO XXXIIL

*Del matrimonio de la Infanta doña Isabel con el Duque de Bretaña, y diferencias que el Rey don Fernando trauó con el Infante don Iuan, y toma de Alcandete, y muerte notable del Rey.*

EN estos dias la Reyna doña Maria, auiedo desposado a la Infanta doña Isabel su hija con Iuan Duque de Bectaña, el Rey don Fernando partiò de la Andaluzia, para la ciudad de Burgos, a ser presente en las bodas de la Infanta su hermana, y en el camino hizo su mayordomo a don Iuan Manuel, nieto del santo Rey don Fernando, y hijo del Infante don Manuel, quitando la mayordomia al Infante don Pedro su hermano, a quien en recompensa dello hizo merced de las villas de Almazan y Berlanga. Este don Iuan Manuel, tuuo dos hijas Reynas, que la vna fue de Castilla, muger del Rey don Henrique el segundo, llamada doña Iuana Manuel, y la otra fue de Portugal, muger de don Pedro, vnico deste nombre,



bre, llamado el Justiciero, oitauo Rey de  
 Porrrugal, llamada doña Constaça Manuel  
 hija mayor, como estas cosas y otras fuyas  
 yrá refiriendo la historia. Al tiempo que el  
 Rey entró en Burgos, se acercó a la ciudad  
 el Infante don Iuã, con dozentos de cau  
 llo, mas no entró dentro por algunos dias,  
 hasta tener grandes promeças y segurida  
 des del Rey, el qual con todo esto le quiso  
 prender vn dia veynte y tres de Hebrero  
 deste año, para le hazer matar, mas retiro  
 se dello por consejo de don Iuã Nuñez de  
 Lara, disiriendolo para otro tiempo. En el  
 mesmo dia por la tarde, certificandose de  
 esto la Reyna doña Maria, con cuya seguri  
 dad se atreuiera a entrar el Infante en la  
 ciudad, auisole otro dia muy de madrugada,  
 de lo que estaua ordenado. El entonces  
 so color de caça huyó de la ciudad, y sabiē  
 dolo el Rey, hizo salir tras el a toda la gen  
 te a repique de campanas, per osu buena di  
 ligencia valió al Infante. Con el suceso del  
 Infante don Iuã muchos Caualleros, que  
 se auian escandalizado, tomaron la voz su  
 ya, y quedando la tierra tan turbada, el Du  
 que de Bretaña lleuó a la Infanta doña Iſa  
 bel su esposa a Francia a sus tierras, cele  
 bradas las bodas. Entonces el Rey don Fer  
 nando desſeando apaziguar estos alboros  
 30 embió a la Reyna su madre con el Ar  
 çobispo de Santiago, y los Obispos de Pa  
 lencia, Lugo y Mondoñedo, a tratar cōcor  
 dia y reconciliacion con el Infante, y cō ho  
 nestos medios, vino a seruir al Rey. El qual  
 en esta fazon adoleció en Palencia, de tan  
 graue enfermedad, que sin duda creyeron,  
 que muriera, y haziendose lleuar a Vallad  
 olid, fue Dios seruido de le dar salud.

Entendiendo la prudente Reyna doña  
 Maria en apaziguar a otros Caualleros del  
 reyno, pario la Reyna doña Constança en  
 la ciudad de Salamanca, vn hijo heredero  
 de los reynos, que fue llamado don Alon  
 so, el qual nació en treze de Agosto, dia  
 311. Viernes, del año de mil y trezientos y on  
 ze, fiesta del glorioso san Hipolito, y no en  
 otros años, que algunas historias señalan  
 con yerro.

Hallandose el Rey don Fernando muy  
 alegre con el nacimiento del hijo herede  
 ro, el Infante don Iuã su tio viniendose  
 con muchos caualleros de los reynos, tor  
 nó a apartarse del seruicio del Rey. El qual

durante estas sediciones se vio con el Rey  
 de Aragon en Calatayud, donde en fin de  
 este año desposó a su hija la Infanta doña  
 Leonor, niña de tres años con el Infante  
 don Iayme, hijo del Rey de Aragón, con cu  
 ya hija llamada la Infanta doña Maria, ca  
 sò el Infante don Pedro, hermano del Rey  
 don Fernando. Los Reyes se concertaron  
 de nueuo en la guerra contra infieles, y pa  
 ra su expedicion el Rey don Fernando con  
 uocó cortes para Valladolid, donde se dio  
 orden en todo lo necesario desu continua  
 cion, y para ello embio adelante al Infante  
 don Pedro su hermano en este año, que ya  
 era de mil y trezientos y doze, y puso cer  
 co sobre Alcaudete. En tanto que el Infan  
 te asistia en la guerra, el Rey se detuvo por  
 Castilla y Leon, en tomar ciertas tierras q̃  
 a el venian, por muerte de don Sancho cor  
 20 mano fuyo, y lo mesmo hizo de otras, de  
 algunos caualleros rebeldes.

Después para proseguir en persona la  
 guerra pasó a Iáen, donde, o segun otros  
 en Martos, hizo prender a dos Caualleros  
 hermanos, llamados Pedro de Caranajal,  
 y Iuan Alfonso de Caranajal, por sospecha  
 que huuo dellos, de auer muerto vna no  
 che en Palencia, quando el Rey estuuo ma  
 lo, a vn cauallero, llamado don Iuan Alon  
 so de Benauides, a quien otros llaman Go  
 30 mez de Benauides, que salia del Palacio del  
 Rey. El qual como por solas sospechas, sin  
 bastante prouança, los mandasse despenar  
 dela Peña de Martos, y ser muertos, ellos q̃  
 sin culpa refieren, morian, q̃ emplazaron al  
 Rey, diziendo, que dentro de treynra dias  
 primeros pareciesse en el tribunal de Dios,  
 a dar residencias de aquellas injustas muer  
 tes. No obstante esta citacion, los Caualle  
 40 ros, sin mas arender a sus descargos, fueron  
 justiciados, en fin del mes de Agosto' deste  
 año. Otro dia partio el emplazado Rey dō  
 Fernādo, al cerco de Alcaudete, en el qual  
 sintiendose indispuesto, tornò a Iáen, no siē  
 do cōtinue en la diera necesaria. En esta  
 sazō el Infante dō Pedro huuo a Alcaude  
 te en cinco de Setiēbre dia Martes, y en el  
 Miercoles siguiente vino a Iáen el Rey don  
 Fernando su hermano, con quien concer  
 50 tó de yr contra el Arraez de Malaga, en cō  
 paña del Rey de Granada, que ya era ami  
 go. Ordenado esto, otro dia lueues despues  
 de comer, que era el vltimo del plazo de  
 los

los treynta dias, el Rey don Fernando se echò a dormir, y vn rato despues de medio dia yendo a recordarle, por parecer a sus criados de camara, que auia dormido demasiado, hallaròle muerto, cosa que tuuieron a juyzio grande de Dios. Cò la muerte del Rey, en especial subitanea, huuò grande alboroto y lloro en la ciudad de Iaca, y despues en todos los reynos. Era el Rey don Fernando de edad floreciente de veynte y quatro años y nueue meses, y auia diez y siete años y quatro meses y diez y nueue dias, que reynaua, quando falleció en el di-

cho dia Iueves. que fue siete de Setiembre del dicho año de mil y trezientos y doze, y fue enterrado en la ciudad de Cordoua, en la Iglesia mayor, donde en la capilla Real yaze su cuerpo. En el año siguiente, falleció de la mesma manera emplazado don Philipe Rey de Francia, citado en vno con el Papa Clemente por dos Cavalieros Templarios, que fuerò justiciados en la ciudad de Tolosa, como en la historia de Navarra se notará, en la muerte del Rey don Philipe.



# LIBRO DECIMO- QVARTO DEL COMPENDIO

HISTORIAL DE LAS CHRONICAS Y VNI-  
uersal Historia de todos los Reynos de España, donde se escriuen las vi-  
das de los Reyes don Alonso el duodecimo, y don Pedro  
vnico, y sucefsion de ambos Imperios.

*HISTORIA DE DON ALONSO EL*  
*Iusticiero, decimo tercio Rey de Castilla, y trigefimo quarto de Leon,*  
*sexto de los Reyes que se coronaron.*

## CAPITVLO PRIMERO.

*Como este Principe fue el duodecimo de su nombre, y cosas del principio de su reyno, y*  
*diferencias que nacieron sobre su tutoria y gouerno de los re-*  
*ynos, y sucefsos del Imperio Occidental*

*Esto fue en*  
*la Era de*  
*3350.*



On Alonso, dozeno, y vl-  
timo deste nombre, cog  
nominado el Iusticiero,  
y de otra manera el Có  
quiridor, sucedió al Rey  
don Fernando su padre  
en el dicho año del na- 30

cimiento de mil y trezientos y doze, siendo  
niño de tierna edad. Al qual la comun opi-  
nion cuenta por onzeno deste nombre, si-  
do en efeto el duodecimo, segun el discul-  
so y continuacion de nuestra historia lo ha  
manifestado. Por tanto quando en los de-  
mas Autores, vieren los lectores, contar a  
este Rey don Alonso por onzeno, no se de-  
uen escandalizar con esta notiedad de nue-  
stra opinion, y cuenta, que es la verdadera 49  
y cierta, para cuya euidencia, pongo aquí  
en cathalogo sus nombres. El primero fue  
el Rey don Alonso el Catholico. El segun-  
do el Rey don Alonso el Casto. El tercero  
el Rey don Alonso el Magno. El quarto el  
Rey don Alonso, el que murió ciego, que  
fue hermano del Rey don Ramiro el segú-  
do. El quinto el Rey don Alonso que mu-  
rió sobre visco, que fue padre del Rey don  
Bermudo el tercero. El sexto el Rey don 50  
Alonso el Brauo que ganó a Toledo. El  
septimo el Rey don Alonso el Batallador,  
marido de la Reyna doña Vrraca. El octa-

uo el Rey don Alonso, Emperador de las  
Espanas, padre del Rey don Sancho el Des-  
seado. El noueno el Rey don Alonso que  
vencio la batalla de las naus de Totofa,  
padre del Rey don Henrique el primero.  
El decimo el Rey don Alonso, fundador de  
la orden de Alcátara, padre del santo Rey  
don Fernando. El vndecimo el Rey don Al-  
onso el Sabio, de otra manera llamado el  
Astrologo. El dozeno el Rey don Alonso,  
cuya esta historia presente. Desta forma los  
Reyes llamados Alonsos de los reynos de  
Castilla y Leon, han sido doze con este Prin-  
cipe, el qual entre solos los Reyes de Casti-  
lla, sin los de Leon, fue el sexto, como quide-  
temente queda mostrado. Este Rey con mu-  
cha razon se deue cognominar el Iusticie-  
ro, porque desde la ora que tomó la admi-  
nistracion de sus reynos, comenzó a hazer  
grande justicia de los rebeldes de los rey-  
nos, especialmente grandes señores, como  
su historia declarará algunos, y tambien  
porque en tiempo de los Reyes sus prede-  
cesores, no fue la justicia tan reuerenciada,  
temida y obedecida. Tambien siendo ami-  
go de letras hizo recopilar segunda vez la  
chronica, llamada de España, no conten-  
do con la que su visaguelo el Rey don Alonso  
el Sabio mandó recopilar, y si fue amigo  
de la justicia y letras, no menos lo fue de  
las

las armas, y disciplina militar, en que acabó sus días, como se verá adelante.

Muerto el Rey don Fernando, luego el Infante don Pedro su hermano alzó el pedon real en la ciudad de Iáen, por el Rey don Alonso, Infante primogenito y heredero de los reynos, y después el cuerpo del Rey don Fernando, fue lleuado a énterrar a la ciudad de Cordoua, y hechas las obsequias, quedando allí la Reyna viuda doña Constança, bolnió el Infante don Pedro a Iáen, a dar cobro en la frontera, y concertarse con el Rey de Granada. Quando la Reyna doña Maria supo la muerte del Rey su hijo, recibió tan grande quebranto y dolor, quáto plazer y contento el Infante don Iuan, y don Iuá Nuñez. El qual después de desaturado a Portugal, auia tornado a Castilla, a rebolner los reynos como solia. Sabida la muerte del Rey, y llegados ambos a Valladolid, dixeron a la Reyna doña Maria, fer ellos muy contentos, q' ella tomase la eriança y tutoria del Rey don Alonso su nieto, que en Anila se criaua, mas que no consentirian esto al Infante don Pedro. Después don Iuan Nuñez de Lara, y el Infante don Pedro trabajaron mucho en auer cada vno en su poder al Rey don Alonso, mas la ciudad de Auila siguiendo el exemplo, de lo que sus passados auian hecho con el Rey don Alonso el noueno y su electo. en Obispo, llamado don Sancho, pusieron al Rey don Alóso tal custodia, que ni al vno, ni al otro quisieron dar, hasta que por cortes se determinasse el negocio, o los pretendores se conformassen. Con esto comenzaron en los reynos tantas alfonadas de bandos y parcialidades, y tã grande ruido de armas civiles y tyránicas, que la infelice tierra bolnió a estar en mucha ruyna y desuentura, siendo cabeça de los vnos, el Infante don Pedro, a quien fauorecia con toda templança la Reyna doña Maria su madre y muchos caualleros, y de los otros su tio el Infante don Iuan, Principe bullicioso y de sobrada inquietud, a quien fauorecia la Reyna doña Constança, madre del Rey don Alonso, y tambien don Iuan Nuñez, y otros muchos Caualleros. Iuntadas las cortes en la ciudad de Palencia, diuidieronse tambien los procuradores, escogiendo los vnos por tutor del Rey a la Reyna doña Maria su aguela con el Infante don

pedro su hijo, siendo esta la parte mas sana y los otros a solo el Infante don Iuan, ordinario reboluedor de los reynos, y de esta manera conegó la tierra, llena de opiniones, a abrasefe con armas domesticas. Los de Auila, después de largos negocios, ratos y conciertos, acogieron en el año siguiente de 1313. a la Reyna doña Maria, y al Infante don Pedro por tutores del Rey, aunque no dieron lugar, a sacar de la ciudad al Rey don Alonso.

Después el Infante don Pedro, fue a Toledo, y a la Andaluzia, siendo en todas las tierras por donde passaua, recibido por tutor del Rey su sobrino. Auendo en estos dias diferencias y guerras entre el Rey de Granada, y el hijo del Arraz de Malaga, el Rey fue despojado del reyno, dandole a Guadix, y en esta sazón, yendo el Infante en ayuda del Rey de Granada, dexó el viaje, entendido lo que passaua, mas ganó de los Moros al castillo de Rute, q' era cosa muy fuerte. En este medio la Reyna doña Constança y el Infante don Iuan con sus allegados, celebrando cortes en la villa de Sahagun, murió allí la Reyna doña Constança, por lo qual y por la vitoria del Infante don Pedro, vino el Infante don Iuan, a tratar de medios, y cōcertar, que la criza del Rey huuiesse la Reyna su aguela, y de la tutoria y guarda de las tierras gozasse cada vna de las partes, segun en las cortes de Palencia se auian adherido los procuradores. Con estas y otras condiciones la Reyna huuo en su poder al Rey don Alonso su nieto en el año de 1314 y lleuole a criar a la ciudad de Toro. Después sobreuinieron algunas sediciones y alborotos, assi en el reyno de Leon, como Toledo, causandolos algunos caualleros, mas todo se apazigñó con brevedad. Luego juntado cortes en Burgos, se ordenó que la tutoria fuesse vna mesma, y que la Chancilleria anduiesse siempre con el Rey, y la Reyna su aguela, y aunque vno, o dos de todos tres tutores; assi la Reyna, como los Infantes don Pedro y don Iuá fallaciesen, que los otros que a vida quedassen, remaneciesen con la tutoria, q' fuesen dos, o solo vno. En estas cortes acrecetaró tambien las rentas reales, ordenando cosas, conuenientes al seruicio del Rey y utilidad de la tierra. Hallandose presente en estas cortes de Burgos falleció don Iuan Nuñez

Lara, sin dexar ningunos hijos, y al mesmo tiempo murió dō Tello, sobrino de la Rey na doña Maria, hijo de su hermano don Pedro, el qual tambien auia poco que era fallecido. Acabadas las cortes de la ciudad de Burgos, el Infante don Pedro, queriendo proueer de vituallas a Nazar su amigo, que estaua en Guadix, priuado del reyno, partiò para la frontera, donde llegó por principio de Mayo de mil y treientos y quinze, quedando en la gouernaciò la Rey na doña Maria y el Infante don Iuan, y en vn reuencuento que huuo con los Moros, no solo matò mil y quinientos dellos, mas tambien les ganó despues los castillos de Cambil y Alguardos. A la mesma sazón murió en Morales, aldea de Toro, don Alonso hijo del Infante don Iuan, y fue enterado en la Iglesia de santa Maria de Regla de la ciudad de Leon.

En estos dias el Emperador Henrique, septimo, Còde de Luxembourg, andaua en Italia, tra tando guerra en diuersas partes, y ultimamente queriendola bazer contra Roberto Rey de Napo les, a quien con autoridad Imperial auia por sen sencia declarado por priuado del reyno, le suce dió la muerte, falleciendo en el septimo año de su Imperio en Buenconsiento en veynte y quatro de Agosto del año pasado, auiendo sido buen Prin ce, y como falleció en Italia, fue tambien sepul tado en Italia en la ciudad de Pisa. Por muerte del Emperador Henrique estuuu vocante el Im perio en mas de año, y aun alo vltimo, de tal ma nera los electores suyos se diuidieron, que causan do cisma, eligieron dos Emperadores, porque los Arçobispos de Maguncia y Treueri, y el Mar quies de Brandembourg, a quienes se adhirió el Rey de Bohemia, nombraron en 18. de Nouiem bre a Luys, Duque que se llamaua de Bauiera, pero el Arçobispo de Colonia, y el Duque de Saxo nia, y el Conde Palatino del Rhin, eligieron en el mesmo dia a Frederico Duque de Austria, vno del Emperador Alberto. Desta manera en Ale mania comenzó a auer dos Principes, que se lla mauan Emperadores, de los quales el Luys es a uido por verdadero Emperador, que se quinto deste nombre, centessimo vigesimo quinto Empe rador, cuyo Imperio al cabo preualecio, venien do y aun prendiendo en vna cruda batalla, a su enemigo Frederico, en el año de veynte y tres de ste centenario, con que quedó por vnico Empera dor, sin contradiccion de Frederico, ni de los mas que a el favorecian, que eran muchos Principes

del Imperio, y con tanto cesó la cisma del Impe rio. Despues passados muchos negocios, en que al Papa Iuan llamado vicesimo segundo tuuo por contradiçtor, baxò a Italia, y no solo fue corona do en Roma, sin auctoridad del Papa, mas allí cau tò cisma en la Iglesia de Dios, baziendo luego ele gir vn Antipapa, durando toda su vida cisma de ferencia con los Sumos Pontifices trahida.

## CAPITULO II.

De los pueblos que el Infante don Pedro ganó de los Moros, y muerte suya, y del Infante don Iuan, y nuevas intenciones del Rey don Alonso, y Remission de Gijpuzcoa, por esta villa.

Las ciudades y villas de los reynos de Castilla y Leon, temiendo que los Infantes tutoresharian algunos agrauios, les pidieron rehenes de seguridad, juntando cortes en la villa de Carrion por el mes de Setiembre deste año, y ellos los dieron, obligandose de dar buena cuenta de todo el patrimonio, el qual fue por los reynos acrecentado, en el año siguiente de mil y treziètos y diez y seys en mucha suma, por los grandes gastos hechos, y que adelante se harian contra Moros. Para estas guerras que el Infante hazia a los infieles, alcanço cruzada, y las decimas de las Iglesias, de lo qual pesando al Infante don Iuan, no le quiso ayudar, mas antes hizo detener a los hijos dalgo de Castilla y Leon, aunque con todo esso entrò el Infante en la Vega de Granada, talando la tierra, y buelto a Cordoua, huuo fama, que los Moros querian venir sobre Gibraltar, adonde el Infante puso tal cobro, que los Moros no se atreuièro esperar en el cerco, mas antes el Infante corrió de nueuo muchas tierras de Moros, talandolas, hasta tres leguas de Granada. Buelto el Infante don Pedro a la ciudad de Vbeda, entrò tercera vez en tierras de Moros, y ganó a la villa y castillo de Bel mes, que es a ocho leguas de Granada, y con tanto tornò muy triunphante a Vbeda, no se atreuiendo el Rey de Granada a pelear con el Infante. Mucho pesaua al Infante don Iuan de las victorias del Infante su sobrino, por lo qual resoluiendo la tier ra contra el, la noble Reyna doña Maria, filio venir a Valladolid al Infante don Pedro su hijo, y en el año de 1347 los concertò como mejor pudo. Celebráronse estas cortes

tes, en Valladolid para los Castellanos, y otras en Medina del Campo para Leoneses y Estremenos, en que se ordenaron muchas cosas.

En esta sazón llegó en Valladolid don Fray Berenguer Arzobispo de Santiago, con mandatos y censuras del Papa, para meter en la posesión de los bienes, que por sentenencia fueron aplicados al Infante don Alonso de la Cerda, mas los Gouernadores y Caualleros de los reynos, embiando al Papa sus suplicaciones, causas y razones, porque no lo deuian hazer, ni eran obligados, no dieron lugar a ello, porque el Infante no guardó las condiciones contenidas en la sentenencia. Despues que el Infante don Pedro, entró en tierras de Moros, y ganó con dno assedio la villa y fortaleza de Tiscar, que era de vn Cauallero Moro, llamado Mahomad Andó, saluando a el y a su gente. Al mesmo tiempo la Reyna doña Maria se vio en fuente Aguilero, aldea de Ciudad Rodrigo, con su yerno don Alóso Infante de Portugal. Continuandose la guerra delos Moros, los Infantes dō Pedro y su tio don Iuan, acordaron de entrar en la Vega de Granada, y lleuando la auanguardia el Infante don Iuan, corrió a Alcala la Real, y Moclin, y Yllora, la qual ganaron, y passando por la puente de Pinos, llegaron a Granada, Sabado vispera de san Juan. En vna escaramuça que se ofreció hizieronlo tambien los Moros, que el Infante don Pedro, que en la reraguardia se hallaua, yendo al focorro del Infante dō Iuā, q con la auanguardia estaua, con el puro trabajo de no poder a los suyos reducir a la disciplina militar, cayó muerto del cauallito, en 26. de Iunio del año de 1319. En el mesmo dia el Infante don Iuā su tio de puro pesar desto perdió la habla y seso, y retirándose los Christianos en la mesma noche pusieron en vn cauallito al Infante, que era señor de Vizeaya, el qual como yua tã malo, cayó del cauallito, y murió estropeado, sin que le echassen menos con la priessa de la retirada. Despues su hijo yheredero, q como el padre se dezia dō Iuā, y por ser tuerto, es cognominado el Tuerto, huuó el cuerpo de poder del Rey de Granada, y ambos Infantes fueron enterrados en Burgos, don Pedro en las Huelgas, y don Iuan en la Iglesia mayor.

La Reyna doña Maria, hallandose cō el Rey don Alonso su nieto en la ciudad de Toro, quando le llegaron estas tristes nuevas, luego escriuió a las ciudades y villas de los reynos, auisandoles de la muerte de los Infantes, y rogandoles que guardassen sus pueblos por el Rey don Alonso su señor, sin acoger a ninguno por tutor, hasta que jütadas cortes se proueyesse, lo q fuese seruicio del Rey y bien de los reynos: pero porque nūca faltassen rebueltas y ordinarias sediciones en los reynos, dō Iuā Manuel, q como queda visto era poderoso Cauallero en la tierra, comenzó a reboluelos, procurando la tutoria. Por otra parte tentó otros negocios don Iuan el Tuerto, hijo del Infante don Iuan ya muerto. A estas alteraciones de don Manuel, comenzó a resistir el Infante don Philipe, tio del Rey don Alonso, hijo del Rey don Sancho y de la Reyna doña Maria, vn dia vinieron en Auila, a punto de darse batalla, la qual se escusó por don Iuan Manuel. El Infante don Fernando de la Cerda, hermano menor del Infante don Alonso de la Cerda, auiendo aleaçado la mayordomia del Rey, se metió tambien en estas rebueltas civiles, comenzando de nuevo a arder los reynos en diferencias y parcialidades, hasta tomar los tyranos desobedientes atreuimiento de celebrar cortes en Burgos, donde ordenaron muchas cosas cōtra el seruicio del Rey. Desta manera ya en Castilla y Leon, no se ocupan los Caualleros, sino en robarse los vnos a los otros, no bastando las diligencias continuas de la Reyna a apaziguarlos, aunque al cabo en el año de mil y trezientos y veynte, quedaron por tutores el Infante don Philipe, y don Iuā Manuel y don Iuan el Tuerto.

Auia en esta sazón en la prouincia de Guypuzeoa, cerca del Puerto bien enocido, del Passaje vna poblacion, que se dezia Rateria, la qual el Rey dō Alóso teniēdo por bien de heregila con titulo de villa, le dió sus escuaciones, poniendole por nombre, villa nueva de Ojarçun, eoneediendo a sus vezinos el fuero de la villa de san Sebastia, de la qual dista vna legua crecida. Para esto el Rey otorgó su carta de priuilegio en Valladolid, en cinco dias del mes de Agosto de la Era de 1338. q es este año del nacimiento de 1320. El Rey don Alonso, sin esta

esta hizo en Guipuzcoa otras cosas semejantes, como nuestra chronica las yrà apuntando, aunque esta conscrua su nombre primitiuo de Renteria.

## CAPITVLO III.

*De las sucesiones de los Arçobispos de Toledo, y muerte de la Reyna doña Maria, y sucesor del Estado de Milan, y como el Rey don Alonso, tomò la gubernacion de sus reynos.*

EN este año de veynte, fue consagrado en Carhaluña en la ciudad de Lerida en Arçobispo de Toledo don Iuan Infante de Aragon, hijo tercero de don Iayme, segundo y vltimo deste nombre, Rey de Aragon, q̃ al Arçobispo don Gonçalo auia sucedido, siendo presentes a su consagración, y al dar del palio muchos Prelados, especialmēte don Xiñeno de Luna Arçobispo de Tarragona, Metropolitano de aquella Prouincia, y don Pedro de Luna primer Arçobispo de Zaragoza, y muchos caualleros. Estos dos Arçobispos sospechados, q̃ el nuevo Arçobispo de Toledo, como Primado de las Españas traeria delante de sí la cruz por sus Prouincias, acordaron de proceder cōtra el, por cēsuras en virtud de cierta cōstitucion hecha en vn concilio de Tarragona. Assi lo pusierō por obra, cada vno en su Prouincia, no parados, hasta q̃ cessarō los officios diuinos, y el de Zaragoza no cōtēto dello, le hizo publicar por descomulgado, precediēdo processo, q̃ cōtra el hizo. Deste atreuimiento al principio se sintieron mucho el Rey dō Iayme su padre, y los Infantes sus hijos, y otros muchos seruidores del Arçobispo de Toledo, hasta escriuir el Rey de Aragon al Papa Iuā llamado vigesimo segundo, q̃ en estos dias presidia en la Iglesia de Dios, pero como el Rey de Aragō fue despus persuadido, q̃ aquello se hazia en fauor de los Metropolitanos de las Prouincias de sus reynos, cessò con la respuesta q̃ hizo el Papa, disculpado en alguna manera a los Arçobispos. El Primado apelò de aquellas cēsuras, y procediò cōtra los Arçobispos, y cōsiderado, q̃ aquellas cēsuras erā de ningun ser, ni a el podiā ligar, aunq̃ despus el Papa a cautela, no dexò de le absoluer, y darle facultad para absoluer a sus criados, quedò la cosa por determinarse, auierendola aduocado el Papa a la Sede Apo

Tomo Segundo.

stolica. Fue este Arçobispo don Iuan Infante de Aragon el quinquagesimo septimo Arçobispo de Toledo y Primado de las Españas, en el numero q̃ nuestra historia trae.

Auia estado la Reyna doña Maria no bien, en que don Iuan Infante de Aragō viuesse en estos reynos a ser Arçobispo de Toledo, porque mediante esta dignidad tã suprema en ellos, assi en lo espitual, como temporal, seria parcial, no solo al Rey de Aragō su padre, en todo lo que se ofreciesse, mas tambien a don Iuan Manuel su cuñado, grande señor en Castilla: pero el Papa Iuan assegurando que el Infante de Aragon, seria seruidor del Rey don Alonso su nieto, passò por ello, sin poner ningunos impedimentos. Assi el nuevo Arçobispo de Toledo no fue nada fauorable al cuñado, porque las tierras de su Arçobispado, siēdo del distrito de la tutoria de don Iuan Manuel, no solia el Arçobispo acudir a el con los seruicios, que aquella tierra hazia al Rey. Desto estando muy sentido don Iuan Manuel, fue causa que el Arçobispo dexasse la silla de Toledo. Entendidas las diferencias destes reynos en la Corte Romana, q̃ en Francia estaua embio el Papa Iuā a Guillermo Cardenal de la Santa Iglesia Romana, Obispo Portuense a la pacificacion de ellos. En el año de mil y treientos y veynte y dos, auiendo conuocado Cortes para la ciudad de Palencia, adolecio en Valladolid de su vltima enfermedad la prudentissima Reyna doña Maria, abrigo de los reynos de Castilla y Leon. Conociendo ser llegada su hora, llamò a los caualleros y regimiento de Valladolid, a los quales dando la guarda del Rey don Alonso su nieto, y auiendo hecho sus cosas como muy Catholica Reyna, dio su deuota anima al criador en el monesterio de S. Francisco de la mesma villa en dia Martes primero del mes de Junio deste año, y no en otros años, que algunos señalan. Fue en errado su cuerpo en la mesma villa en el monesterio de las Huelgas, que ella auia hecho, dexando de enterarse en San Pablo de la mesma villa que ella fundò con otros muchos monesterios destes reynos, y entre ellos el de los Predicadores de Toro, y assi los reynos quedarō sin su sombra y proteccion.

*Matheo Vizeconde señor de Milan, despues q̃ a su sectorio adquiriò a Pauia y Alexandria y otros*

R. otros

otros muchos pueblos del estado de Libardía, bállandose Principe muy reputado, hizo por ciertas ocasiones encarcelar a un deudo suyo, llamado Pedro Vizconde. El qual indignado de la prisión, tuvo tales formas, en hazer conspirar contra el al pueblo de Milan, especialmente a los gobernadores y principales de la ciudad, que por ello el mismo renunció el señorio en manos de Alberto Scoto, señor de Plazencia en este dicho año de veynte y dos, auiendo treynta y tres años que gozaua del señorio por muerte del Arçobispo Osborn Vizconde su tio, y treynta que solo la auia possydo, por fin de Inau Vizconde su hermano. En el mismo año falleció Matheo Vizconde, dexando cinco hijos, Galeacio Vizconde, y Marco, y Lucbino, Iuan y Estuean, que todos, excepto Estuean, fueron señores de Milan, como lo yremos mostrando. Agora por la muerte suya, sucedieron en el señorio los dos hijos mayores Galeacio Vizconde, y Marcos Vizconde, que en el numero nuestro son duodécimo y decimo tercio señores de Milan. En la sucesion de algunos de estos señores sobre quienes cuyos hijos sean, biéves que el suplemento se repugna a si mismo en algunas partes, pero esta nuestralinea y continuacion se deve tener por cierta, y es la que al cabo confiesa el mismo. Succedieron estos principes hermanos con consentimient o del Emperador Lups, el qual despus no dexó de maltratarlos, basta los poner en dura prision, porque auian estoruaado, que el pueblo de Milan no diesse cierto tributo de dinero, que pedia el Emperador, aunque despus fueron sueltos y restituídos a su dominio, a ruego de Castrucio de Luca, que era muy quisto del Emperador.

Si los negocios de los reynos de Castilla antes andauan mal, despues peoraron con la muerte de la Reyna Doña Maria, hasta venir, a quererse dar batallas los vnos a los otros, y aunque el Rey don Alfonso era de poca edad, comēçaua a sentir estas grandes iedieiones, y por consejo de los que le guardauan, embió algunos Caualleros, a apazigar a los reboltosos, pero aprouechó poco, por q̄ en los reynos no auia justicia ni bié ninguno, sino robos, salteamientos, muertes y crueldades, y todo genero y especie de tyraniyas, desobediencias, rebeliones, y desollamientos de pueblos, en tãto grado q̄ muchos naturales de la tierra, dexado sus patrias y naturaleza, yuá a morar en los reynos de Aragon, Nauarra, Portugal y otras partes, desleñadoviur en paz y

quietud, viédo q̄ las cosas de sus naturales yuá cada dia de mal en peor. Andãdo los negocios desta manera, los q̄ con priuilegio particular gouernauá al Rey dō Alfonso, procurard, q̄ el Rey se apoderasse de todos los pueblos y fortalezas de Doña Blãca, hija del Infante dō Pedro, de las quales Doña Maria Infanta de Aragon, madre de Doña Blãca estãdo apoderada, auian recelo della, por ser tierras de las fronteras de Aragon, y en su nõbre las tenia Garcilaso de la Vega, merino mayor de Castilla, q̄ era el que con el Rey don Alfonso mas tratara esto, por q̄ el Rey de Aragon tuuiesse menos que entremeterse en los negocios de Castilla, que muy rebueltos andauan.

Por otra parte de don Iuã Arçobispo de Toledo Infante de Aragon se tenia recelo, en las cosas tocães al Rey de Aragon su padre, y estando el Arçobispo muy desordeado dō Iuan Manuel su cuñado, por q̄ no le auidia cō los seruicios de las tierras de su Arçobispado, q̄ a su tutoria tocauan, procuraua por medios secretos con el Rey, q̄ al Arçobispo se quitasse la Chancilleria mayor de los reynos. Aunque su muger Doña Canstãça, Infanta de Aragon, hermana del Arçobispo de Toledo, procuraua de cõfor mar a los enuados, no fue parte, por q̄ durãte estas sedieiones, el Arçobispo hallãdo se vn dia en palacio, y por medios de don Iuan Manuel, pidiédo le el Rey lo procedido de los seruicios de su Arçobispado, se excusó el Arçobispo con algunas razones. Cuya causa atribuyendo el Arçobispo a su cuñado, vinierō ambos en palacio a palabras muy pesadas y asperas, no parãdo hasta dezir y manifestar al Rey cada vno los defectos del otro, y deferuicios q̄ le auian hecho. Por estas cosas el Rey don Alfonso dió el officio de la Chancilleria a dō Garcilaso de la Vega, quitanto al Arçobispo, sin cuya interuencion y saber no se podia hazer en estos reynos ninguna cosa ardua, por que por este Officio estauã en su poder los sellos Reales, que llaman de la poridad y seereto, aunque este estillo se halla muy mudado en nuestros tiempos.

Con esto y con fer cada dia mas desanorecido del Rey, fue tanto lo q̄ sintió el Infante don Iuan Arçobispo de Toledo, que determinãdo de dexar el Arçobispado, tratò mediante el Rey de Aragon su padre, que



que se le diese el Arçobispado de Tarragona, en via de administracion, con titulo de Patriarca de Alexandria, y que don Ximeno de Luna Arçobispo de Tarragona, fuese trasladado y promovido al Arçobispado de Toledo, y Primacia de las Españas. Todo se hizo assi en el año de mil y trezeiros y veynte y seys, con autoridad del Papa Juan, y desta manera don Ximeno de Luna Arçobispo de Tarragona, vino a ser Arçobispo de Toledo y Primado de las Españas, siendo el quinquagesimo octauo Arçobispo de Toledo, cuya muerte la historia señala en su lugar.

Anian estado los negocios de estos reynos en peligrosa condicion, durate las tutorias del Rey don Alonso, el qual salio dellas con acuerdo de sus reynos, auiendo para ello en este año de veynte y seys, celebrado Cortes en Valladolid, donde el Infante don Philipe, don Iuan Manuel y don Iuan el Tuerto se exoneraron de la tutoria, que con muchos escandalos auian administrado. Celebradas las Cortes, en que confirmò el Rey don Alonso los fueros y priuilegios de los reynos, y auiendole ofrecido los seruicios ordinarios, tomò el Rey para su gouierno y consejo a dos prudentes caualleros, Garcilasso de la Vega, y Aluar Nuñez Osorio, q eran prinados suyos, y para la administracion y beneficio de la hazienda vn Iudio, llamado Ioseph de Ecija, haziendole su Almoraxife mayor. En ordenar estos negocios, no haziendo el Rey don Alonso mucho caudal de don Iuan Manuel y de don Iuan el Tuerto, indgnados, salieron ambos de Valladolid, sin despedirse del Rey, y llegados a Cigales, se confederaron, pero luego el Rey auisado desto, sacò de la liga a don Iuan Manuel, desposandose el mismo Rey en Valladolid en veynte y ocho de Noviembre con doña Constança Manuel su hija, aunque despues no tuuo efeto este matrimonio, y al mismo don Iuan Manuel hizo Capitan General de la frontera. Saliedo el Rey de Valladolid, tomò por fuerza a Valdenebro, y buuelto a Valladolid, vino a pacificar a Burgos, estando muy desabrido don Iuan el Tuerto, por auerle desamparado don Iuan Manuel, y al cabo vino este Principe a dar mal suceso a su vida. Pretendiò en este año, don Iuan el Tuerto casarse con doña Blanca, prima hermana

Tomo Segundo.

del Rey, hija del Infante don Pedro, que murio en la Vega de Granada, que era nieta del Rey don Iayme de Aragon, hija de la Infanta doña Maria su hija, por tener ella muchos mas pueblos y fortalezas en los reynos de Castilla en la frontera de Aragón, y con esto hazer guerra al Rey don Alonso, porque para esto se auia ligado con el Rey de Portugal; y el Rey don Alonso auiedo entendido esto, aunque trabajò por pacificarle, fue por demas.

### CAPITULO IIII.

*Cómo el Rey don Alonso hizo matar a don Iuan el Tuerto, y pueblo que ganó de Meros, y como hizo Conde de Trastamara a don Aluar Nuñez Osorio, y muerte de Garcilasso de la Vega.*

EN tanto que estando el Rey don Alonso en Burgos entendia en esto, don Iuan Manuel saliendo de Cordoua, vencio en el año de mil y trezientos y veynte y siete cerca del rio Guadalquivir la caualleria del Rey de Granada, que venia con vn general llamado Ozmin, y hizo mucho daño en la Morisma. El Rey concluydos los negocios de la ciudad de Burgos, fue a Toro, donde con buenas mañas hizo yr a don Iuan el Tuerto, con demostraciones de quererle pacificar, y auiendole combidado a comer, el dia de Todos Santos deste año, le hizo matar con vn con dos caualleros vassallos suyos, que se dezian Guter Fernandez Sarmiento y Lope Aluarez de Hermosilla. Despues para justificacion de su muerte, poniendo el Rey estrado negro, le sentenciò por traydor, cuyos bienes confiscados, que eran mas de ocheta villas y castillos, tomò sin demostra para la corona real. Dexaua don Iuan el Tuerto sola vna hija, heredera de sus estados, con la qual la ama, que la criaua, huyò a Francia a la ciudad de Bayona, que en esta sazón era de Ingleses. Doña Mari Diaz de Haro, señora de Vizcaya, madre de don Iuan el Tuerto, q estaua a la sazón en el monesterio de Perales, sabida la muerte del hijo, escríuiese en la historia deste Rey, que siendo medianero Garcilasso de la Vega, vdiò al Rey don Alonso el señorio de Vizcaya, y que desde entonces el Rey don Alonso se començò, a intitularse señor de Vizcaya. Cosa cierta es, que siendo ella la señora proprietaria de Vizcaya, por el pecado

R a cado

cado del hijo, no podia padecer el estado de la madre, que viua era, y si no fuera por la compra, no pudiera a la sazón venir el señorío de Vizcaya a la corona real, sino tan solamente lo que el hijo heredó del Infante don Iuan su padre, que eran las ochenta villas y castillos, que esta Chronica dize ser tantos, pero ni por esto el Rey gozó ni poseyó a Vizcaya hasta el año de mil y trezientos y treynta y quatro, como se dirá en su lugar, aunque sin tardar la restituyó a don Iuan Nuñez de Lara, que fue casado con doña Maria, hija de doña Mari Díaz, señora de Vizcaya. Quando don Iuan Manuel fue certificado de la muerte de don Iuan el Tuerto, remiendo de lo mesmo, por no estar fanceado de su integridad, dexando la frontera, se encerró en Chinchilla, que era suya, y por mucho que el Rey don Alfonso procuró reducirle a su seruicio, no pudo acabar con el, tan grande era el miedo que tenia.

1322. Con todo esto el Rey don Alfonso en el año de mil y trezientos y veynte y ocho, para hazer guerra a los Moros, partió a Sevilla, donde fue recebido con suma alegría y contentamiento, y tanto aparato de recibimientos de tierra y agua, que en este siglo no se podia hazer mas. Acabadas las fiestas de Sevilla, el Rey fue a cercar a Oluera, villa muy fuerte del Rey de Granada, y tanto la apretó, que los Moros la rindieron, sacando libres a sus personas y haciendas. Durante el cerco, Ruy González de Manzanedo fue desbaratado con el pendon de Sevilla cerca de Ronda, despues de auer hecho vna buena presa junto a Aymonte. Despues por el mes de Setiembre, cercó el Rey don Alfonso a Pruna, villa muy fuerte, con su castillo mucho mas fuerte, y tomola por ardid y fuerça, por lo qual se rindieron luego Aymonte y la torre del Alfaquin. Con tanto por sobrenenir las aguas del Inuierno, se retiró el Rey a Senilla, donde llegó al mesmo tiempo don Alfonso Iufre, su Almirante, auiendo vencido a toda la armada de los Reyes Moros de Granada y Marruecos, que se auian confederado. En estos tiempos florecio en muchas letras y religion Guido de Perpiñan, duodécimo general de la orden de los Carmelitas, fa-

cientissimo varon, que escriuió el libro de la Perfeccion de la vida Catholica, dirigido al Papa Iuan llamado vigesimo segundo. Escriuió mas otro libro sobre las Sentencias, y mas hizo seys Quodlibetos, y otra obra de la concordancia de los sagrados Evangelistas, y otra intitulada Correctorio del Decreto, con otros libros notables.

Entre tanto don Alonso quarto deste nombre, cognominado el Brauo, septimo Rey de Portugal, trató casamiento de la Infanta doña Maria su hija con el Rey don Alfonso, el qual aunque estava desposado con doña Constança Manuel, hija de don Iuan Manuel, dio oydos a este negocio, por lo qual don Iuan Manuel, que a la guerra pasada, no auia osado venir, aunque el Rey le embió a llamar diuersas vezes, quando esto oyó, no solo se confederó con el Rey de Granada, auiedose embiado a despedir del Rey don Alfonso su señor, mas aun lo mesmo hizo con el Rey de Aragon, con cuyo fauor corrió muchas tierras de las fronteras de Castilla, comenzando desde Almanza y Chinchilla, hasta Peñafiel, robando, quando hallaua. Para obuiar estos daños, el Rey hizo Conde de Trastámara, Lemos, y Sarría, y señor de Riera y Cabrera a su priuado don Aluar Nuñez Osorio, no auiendo al tiempo ningun Conde en los reynos de Castilla y Leon, y de la manera y forma de auer hecho Conde el Rey don Alfonso a don Aluar Nuñez, queda hecha mencion en la historia de don Diego Porcellos, Conde de Castilla, poblador de Burgos, donde la materia vino a proposito. Auiedose concertado el casamiento de la hija del Rey de Portugal por el mes de Setiembre, pasó el Rey don Alfonso a la ciudad de Cordoua, en la qual deteniendose el mesmo, a hazer justicia de algunas personas, embió a Soria a Garcilasso de la Vega, a la resistencia de don Iuan Manuel, y no huuó bien llegado Garcilasso a Soria, quando le reboluiéron, leuantandole que yua a prender a todos los caualleros de la ciudad. Los quales creyendo la falsedad, mataron a este buen cauallero, estando con sus gentes oyendo Misa en el monesterio de San Francisco, de la mesma ciudad.

(\*\*\*)

## CAPITVLO V.

*Del matrimonio del Rey don Alonso con la Infanta de Portugal, y lo de mas hasta la muerte del Conde don Aluar Nuñez Osorio, y sucesión del esfa de de Astila.*

**E**L Rey don Alonso vino de Cordoua a Toledo, donde esperando a las gentes de los reynos para tomar a Escalona, supo la nueva de la muerte de Garcilasso de la Vega, de que le pesó harto, como de caudillero, a quien amaua mucho. En congregado las gentes, puso el Rey asedio sobre Escalona, y entretanto don Iuan Manuel cercó tambien a Huete, mas no se mirando bien la parte, para la tomar, alçó el asedio, aueniendose en este medio coneluydo el matrimonio del Rey con la Infanta doña Maria, hija del Rey de Portugal, para cuyo hijo quinto genito, aunque heredero, llamando el Infante don Pedro, dió el Rey don Alonso en trueco para esposa a su prima hermana doña Blanca, hija del Infante don Pedro su tío. Quando el Papa Iuan llamado vigésimo segundo entendió las rebueltas de estos reynos, creó por Cardenal a la Santa Iglesia Romana a don Pedro de Toledo, Obispo de Carthagená, embiandole a mandar, que mediante autoridad Apostolica, apaziguasse los reynos. El Cardenal aú que tentó el negocio, halló al Rey tan indignado contra los rebeldes, escusandose con buenas razones, que el Cardenal fue al Papa, a dar descargo del negocio. Poco después dió Fernán Rodríguez de Balboa, Prior de San Iuan, grande amigo de don Iuan Manuel, rebebió las ciudades de Toro y Zamora contra el Rey, publicando hazer a que llo, porque echasse de su casa al nuevo Conde don Aluar Nuñez Osorio. Lo mismo hizo después la villa de Valladolid, aueniendo querído matar al Indio Almoraxi fe mayor Ioseph de Ecija, incurriendo tambien en otros desacatos contra el Rey. Mucho se escandalizó el Rey don Alonso, especialmente con lo de Valladolid, adonde vino, dexado el terço de Escalona, y el pueblo que auia pecado, remitiendo la punición, y a la sazón hallandose dentro el Prior de S. Iuan, que de Toro auia venido, cerraron las puertas al Rey, pero Iuan Martínez de Leyua y Iuan Velez de Gueuara, y Fernán

Tomo Segundo.

Ladron de Rojas, y su hermano Ruy Diaz de Rojas, y Pedro Rodriguez de Villegas, y Garcilasso de la Vega, hijo de Garcilasso el muerto, con otros muchos caualleros, trabajaron tanto, que el Rey despidiendo al Conde don Aluar Nuñez, aunque se le hizo muy aspero, le recibieron en Valladolid con mucha alegría, y con esto se allanaron Toro y Zamora.

Con tanto el Rey don Alonso partió a Ciudad Rodrigo a las bodas, auiedo embiado a mandar al Conde don Aluar Nuñez, que restituyesse las fortalezas y tierras de los reynos, que en encomienda y fidelidad le diera, pero el no quiso entregarlás todas, antes se confederó con don Iuan Manuel. En Alfayates se celebró el matrimonio del Rey don Alonso con doña Maria Infanta de Portugal; auiendo venido a ella villa el Rey de Portugal y la Reyna doña Beatriz su muger, y luego en Fuente Grimaldo hizieron sus negocios de ligas y conuenios dióse en rehenes algunas fortalezas. Después el Conde don Aluar Nuñez, por no querer rendir las fortalezas todas, auerise confederado con don Iuan Manuel, aconsejando al Rey, que hiziesse matar al Conde, mediante Ramiro Flores de Guzman, amigo del Conde, el se prescribió a ello por gran des promesas, que el Rey le hizo. Siendo el Rey don Alonso de buelta de sus bodas, concertó en Medina del Campo, casamiento de la Infanta doña Leonor su hermana con don Alonso Rey de Aragon, que auia embiado de la Reyna Doña Theresa Dénçen su primera muger, de quie le quedaron hijos. Ramiro Flores de Guzman, para executar la muerte del Conde, fingiendo se en desgracia del Rey, y siendo bien recibido del Conde don Aluar Nuñez, tomó las formas, que en breu mató al Conde, y siendo el Rey certificado deste negocio, cobró sus castillos, y grandes tesoros que el Conde tenia, del tiempo que gouernaua los reynos. Estando en Tordesumos, se afrentó el Rey don Alonso en estrado Real, donde sentenciado por traydor al Conde, hizo quemar su cuerpo, y confiscar sus bienes, de los quales dió el Rey por juro de heredad a Ramiro Flores el castillo de Beluer y villa de Cabretós en premio de la muerte del Conde.

*En este año de noventa y ocho falleció en Pisa*

Galescio Vizconde, señor de Milan, vicario del Imperio, aviendo seys años, que a Iuan Vizconde señor de Milan sucediera, y fue Principe muy cortesano, y de mucha eloquencia y magnanimidad. Sucedióle en el señorio y vicaria del Imperio su hijo Accio Vizconde, que en el numero nue-  
 10 fto es desimo quarto señor de Milan y vicario del Imperio. Muerto el padre luego Accio Vizconde, y otro hermano suyo, llamado Marco Vizconde, fueron al Emperador Lutz, ofreciendo grande suma de dineros porque les confirmasse en el señorio paterno, y el bogaudo dello, embio a Accio con unos cauallos Tudescos, para que  
 en recibiendo el dinero, le constituyessen en el señorio de Milan, y entretanto quedò en su poder el Marco, como en rebenet. Los Tudescos en recibiendo la moneda, como fuesen fugitiuamente a  
 Alemania, sin hazer caudal del Emperador, que en Luca quedaua, conuirtiendo su ira contra Ac-  
 20 cio Vizconde, llegado con furor a Milan, no le dando entrada en la ciudad Accio, fue luego a Alemania, quedando el con el señorio de Milan. El qual fue aumentado por su grande valor, y aun fue parte, para que no solo Marco Vizconde su hermano fuesse suelto por los soldados, mas tambien para que los mismos soldados que el Emperador auia dexado en Italia le diesen la obediencia.

## CAPITULO VI

De la liga del Rey don Alfonso con los Reyes de Aragon y Portugal, y conquistas de Granada, y amor que tomó a doña Leonor de Guzman, y renunciacion que el Infante don Alfonso de la Cerda hizo al Rey del derecho de los reynos, y poblacion de Azcoyia, y Salinas en Guipuzcoa.

Q Visiera el Rey don Alfonso apaziguar y sossegar a don Iuan Manuel, mas  
 40 no lo pudo hazer, por el Prior de S. Iuan, que contraminaua, quando trabajaua el, y saliendo de Burgos, pasó con grandes cauallos y maestres de las ordenes por Logroño, Calahorra, y Alfaro a Agreda, adòde en principio del año de mil y trezientos y veynte y quere salió el Rey de Aragon. Despues passando los Reyes a Tarragona, se hizo muy solene la boda del Rey de Aragon, y de la Reyna doña Leonor su  
 50 muger, hermana del Rey don Alfonso, siendo presentes los Grandes y Prelados de Castilla y Aragon, y los Embaxadores de don

Alonso Rey de Portugal. En este tiempo entre los Principes Catholicos de España huuo notable concurrècia de nombres, llamandose los Reyes de Castilla, Aragon y Portugal Alonsos. Los quales hizieron sus ligas y concordia, alli de no acoger en sus reynos a ninguno que se desnaturalasse de los del otro, como de ayudar los dos Reyes de Aragon y Portugal al de Castilla contra  
 10 Moros. El Rey de Aragon quedando con la Reyna doña Leonor su muger, el Rey dō Alfonso vino a Soria, y alli sentenciò a muerte, a todos los que fuerò en la de Garcilaso de la Vega, confiscando sus bienes. De Soria fue el Rey a Madrid, y celebrò cortes generales de todos sus reynos y señorios, le fueron dadas muchas quantias de marauedis para la guerra contra Moros. En este medio huuo el Rey de Granada la villa de Priego, por trayciò del teniente de  
 20 Alcaide. Quando don Iuan Manuel, que viudo estaua, se vino sin el abrigo del Rey de Aragon, determinando buscar amigos por matrimonio, tornò a casar con doña Blanca, hija del Infante don Fernando de la Cerda, nieta del Rey don Alfonso el Sabio, y sobrina de don Iuā Nuñez de Lara, al qual como a cuñado, tratò de casar con doña Maria, hija de don Iuan el Tuerto, propietaria heredera y señora de Vizcaya, estando  
 30 la doña Maria en esta sazón en la ciudad de Bayona, desde el tiempo de la muerte de su padre, segun queda escrito, y el matrimonio se hizo despues en Bayona. El Rey don Alfonso, que para yr a la guerra de los Moros, queria dexar la tierra en quietud, se acordò con don Iuan Manuel, restituyendole a su hija doña Constança, que desde el tiempo que se auia desnaturalado de su seruicio, la tenia el Rey en el castillo de Toro, y con otras condiciones que huuo. El Rey don Alfonso venido a Valladolid, hizo romar cuenta al ludio su Almozarife Ioseph de Ecija, y porque le alcãçaron en grãdes quantias, y ania muchas queexas suyas, le quitò el oficio, mandando, que de alli adelãte los  
 40 Christianos le ruiessen con titulo y nombre de Theforeros, y no Almozarifes.

Con esto el Rey fue a Fuente Grimaldo, adonde en el año de mil y trezientos y treynra, auiedo venido el Rey de Portugal, hizieron nuevos capitulo de concordia, ofreciendose el Rey de Portugal,  
 50 de

de dar quiniētos de acuallo para la guerra contra Moros. El Rey de Portugal, tomó tambien a doña Blanca, prima carnal del Rey don Alonfo, hija del Infante don Pedro fu tio, por esposa de fu hijo el Infante dō Pedro primogenito de Portugal, y despidiendose los Reyes, el de Castilla pasó a Cordoua. En esta ciudad congregandose las gentes de los reynos, y el maestçe de la orden de milicia de Christus de Portugal con los quinientos de acuallo, puso cerco el Rey don Alonfo sobre Theba Hardales, en cuyo asedio pasaron muchos negocios entre Christianos y Moros, los quales por traycion del Alcaide huiieron a Pruna. Los Portugueses a cabo de vn mes del cerco, dexando en la guerra al Rey don Alonfo, tornaron a sus tierras, mas el Rey, q̄ no los pudo tener, no afloxando por ello en nada, apretō como Prineipe animoso a la villa, la qual fue tomada en el mes de Agosto, saliendo libres los Moros. Despues cobró el Rey a Priego y Cañete, y ganó la torre de las Cuevas y la de Otrexica, estando muy indignado contra don Iuan Manuel, assi porque auia faltado, de entrar en tierras de Moros por el reyno de Murcia, segū lo prometiera, como porque se entendia con el Rey de Granada.

Conquistadas estas tierras, fue el Rey dō Alonfo a Seuilla, donde despues de algunas dificultades alcançō los amores de vna señora, muger viuda llamada doña Leonor de Guzman, hija de don Pero Nuñez de Guzman; que fue muger de don Iuan de Velasco, a la qual ania dias, que el Rey amaua, assi por su hermosura, que en comun estima no tenia ygual en el reyno, como por no tener hijos de la Reyna doña Maria su muger. Desta manera vino el Rey a olu-  
 40 que errā, supobien conseruar el amor del Rey moço, el qual quedō tā sumiso a ella, que ninguna cosa hazia sin la voluntad suya, que muy auisada era. Estando el Rey dō Alonfo en esta ciudad, el Rey de Granada se hizo vasallo suyo, dandole en parias doze mil doblas de oro cada año, haciendo esto el Rey don Alonfo, porque don Iuan Manuel, que siempre dañaua a Castilla, no  
 50 tuiēse fauor de ningun Rey, assi Christiano, como Moro. De Seuilla passando el Rey a Eñtramadura, se viō en Xerez de Badajoz

con su aguelia la Santa Reyna de Portugal doña Isabel, que fue muger del Rey don Dionysio, y despues vino a la villa de Burguillos.

En este pueblo hallō al Rey don Alonfo el Infante don Alonfo de la Cerda que venia de Francia, estando muy descuydado de esto el Rey, cuyas manos no solo besō el Infante, mas aun renunciōle por auto publico la accion y derecho, que tenia a los reynos de Castilla y Leon, haziendose vasallo suyo. Entonecs el Rey en granfiacion desto, le dio algunas villas y castillos por juro de heredad, y otras rentas, eō que sustentasse su estado. Este Infante don Alonfo de la Cerda, fue casado en Francia con vna señora de sangue real; llamada doña Madalfa, de quien huuo dos hijos, el mayor llamado don Luys de la Cerda, y el menor don Iuan de la Cerda, a quien Iuan segundo deste nōbre Rey de Francia, contado conuiniente por vnico, que en el año de mil y treziētos y cinqueēta començō a reynar, luзо en principio de su reyno Conde de Anglenma, y luego Condestable de Francia. A este don Iuan de la Cerda, a quien las historias Francesas llaman Iuan de España, las de Castilla con yerro nōbran don Carlos de la Cerda, diciendo, que fue Condestable de Francia, y en la chronica deste Rey se haze mēcion, de otro hijō suyo, llamado don Sanchō. En estos dias hizo el Rey vna pragmatica, mandando so graues penas, que ningu no pudiesse cauallar a silla sino en cauallo, mas el tiempo dando a entender, quan dañoso era esto, dentro del segundo año de rogō el Rey esta pragmatica, como lo mismo se viō en estos reynos, reynando el Emperador don Carlos. En la mesma sazō vinieron al Rey a Talauera de la Reyna embaxadores de don Philipe tercero deste nōbre Rey de Nauarra, pidiendole su amor y paz, y el Rey don Alonfo holgō mucho desto, como en la historia del mismo Rey dō Philipe se contarā mas copiosamente. Despedidos los Embaxadores de Nauarra, viniendo el Rey don Alonfo de camino para Toledo, hizo justiciar en la villa de Santa Olalla, que era de don Iuan Manuel, muchos malhechores, que dañauan la tierra, y llegado a Toledo, hizo lo mismo de algunos malos, y caminando para Madrid, adolecio en fin del mes de Iunio en la villa  
 R 4 de

de Illescas, pero no fue larga la dolencia.

Todos los Reyes de Castilla, despues que la Prouincia de Guipuzcoa se encomendò a la corona de Castilla, auia procurado ennoblecerla, haziendo aumentar sus poblaciones, pero segun de las escrituras destos tiempos consta, ninguno se ocupò en ello tanto, como este Rey don Alonso. El qual entre las demas poblaciones, que en ella hizo ennoblecer, aumentar y trasladar, fue la

puebla de San Martin de Miraurgui Azcoyria, para el termino de Miranda, llamado de Hiraungui Azcoyria, que los mismos vezinos auian comprado por sus dineros junto a la Iglesia monesterial de Valda. Para esto dio es el Rey don Alonso sus fueros y esempciones en la mesma villa de Illescas, en nueue del mes de Julio de la Era de mil y trezientos y sesenta y nueue, que fue año del nacimiento de mil y trezientos y treyn

ron procuradores de la cofadria de la Prouincia de Alaua, suplicandole, los recibiese en su corona Real, porque dende el tiempo que esta Prouincia se hizo de la corona de Castilla, solian tomar por señor y caudillo al cauallero que ellos querian, exceto Victoria y Treniño, que eran de la corona real. El Rey oydos los Procuradores de los hidalgos y labradores de la cofadria, que tambien le pedian fuero, atento que hasta aquel tiempo juzgauan sus causas por alme

drio y buena razon, vino a Victoria, donde de parte dela cofadria le pidio lo mismo el Obispo de Calahorra, como vno de los hermanos de la cofadria, segun siempre lo fueron los Obispos sus predecesores. El Rey don Alonso para dar orden en esto, fue a donde estaua la junta general de la cofradia en el campo de Arriaga, junto a Victoria, donde tenian vso y costumbre de congregarse en sus juntas. En aquel campo, siendo entre los demas hidalgos presentes don Lope de Mendoza, don Beltran Ybañez de Gueuata señor de Oñate, Inan Hurtado de Mendoza, Fernan Ruy de Mendoza Arcidiano de Calahorra, Ruy Lopez de Mendoza, hijos de don Lope de Mendoza, y Ladron de Gueuata, hijo de don Beltran Ybañez, Diego Hurtado de Mendoza, Fernan Perez de Ayala, y Fernan Sanchez de Velasco, Gonzalo Ybañez de Mendoza, Hurtado Diaz su hermano, Lope Garcia de Salazar, y Ruy Diaz de Torres, y todos los demas hijos dalgo de Alaua, e infançones y ricos hombres, canalleros y clerigos y escuderos hijos dalgo, suplicaron al Rey don Alonso, les otorgasse las siguientes cosas, prometriendole, que dende en adelante para siempre jamas enaquel campom en otro no se juntarian a voz de cofadria, y el Rey les otorgò, y confirmó.

Primeramente de no enagenar de la corona real el y los Reyes sus sucesores ninguna tierra suya. Que los hijos dalgo y sus bienes fuesen libres de todo pecho y seruidumbre, como lo auian sido hasta alli. Que las Iglesias monesteriales y collagos, que hasta alli auian sido de los hidalgos, lo fuesen dende en adelante, y si los collagos hiziesen ausencia; los prendiesen y entrassen en sus haziendas. Que los labradores, que habitauan en las tierras de los hidalgos, fuesen suyos, pero que retenia

## CAPITULO VII.

*De los privilegios con que el Rey don Alonso incorporò la Prouincia de Alaua en la corona real, e institucion de la caualteria de la Banda colorada, y sucesores del Oriental Imperio.*

DE Valladolid llegado el Rey don Alonso a la ciudad de Burgos, le vinie-

en si el señorio y justicia y el Buey de Mar-  
ço, y que las calunias fuesen de los seño-  
res. Que los hidalgos y los demas de la  
tierra gozassen de los privilegios y fueros,  
segun el fuero de Soporrilla, y en lo de-  
mas tuuiessen por fuero las leyes de las  
Partidas en los pleytos. Que tuuiessen Al-  
caldes de hidalgos, naturales de la tierra,  
y las apelaciones fuesen a los Alcaldes de  
hidalgos de la Corte. Que los merinos y 10  
y otras justicias, que el Rey pasasse, fues-  
sen naturales y arraygados en la tierra, y  
sin querrela de parte, no procediesen con-  
tra nadie, sino fuesse encartado, y que  
los presos se soltassen en fiado, sino mere-  
cian pena corporal. Que los labradores  
que morasen en las tierras de las Iglesias  
monesteriales y collaços de los hidalgos  
fuesen libres de todo pecho y pedido, sal-  
uo del Buey de Março y el Semoyo, pero 20  
si sus señores lo tuuiessen por bien, no  
quedassen libres. Que los labradores, que  
morasen en los palacios de los hidalgos,  
y los que fuesen amos de hijos legitimos  
de los hidalgos, fuesen libres de todo tri-  
buto, en tanto que los criauan, y que en  
cada palacio solo vn labrador pudiesse ha-  
birar, y no mas. Que los hidalgos que  
morasen en las aldeas de Victoria, hui-  
essen el mesmo fuero y justicia que los de-  
mas hidalgos de Alaua, y en esto se guar-  
dasse la sentençia dada entre Victoria y las  
aldeas. Que los montes, seluas y prados,  
que auian sido de los hidalgos, lo fuesen  
dende en adelante, y sus ganados pudie-  
sen pacer en los pastos de los lugares, que  
fueron deuijeros los hidalgos. Que el que  
matafsea hidalgo, pagasse quinientos su-  
eldos por el homicidio, y el que hiriese, o  
deshonrasse al hidalgo, pagasse quinien-  
tos sueldos al hidalgo herido, o denosta-  
do. Que no pudiesse auer herrerias en  
Alaua, porque no se consumiesen los  
montes. Que fuera de la batrera, ningun  
no pudiesse hazer casa. Que las compras,  
ventas, donaciones, fianças, posturas y  
pleytos hasta alli hechos, y conuencidos,  
se juzgassen por el fuero que auian teni-  
do. Que si alguno haziendose hidalgo,  
segun el fuero de Castilla, le fuesse de-  
mandado pecho, fuesse libre. Que si algun  
hidalgo fuesse desafiado por enemistad, y  
el desafiado diese ante los Alcaldes fian-

ças de estar a defecho, que el merino lo  
afiasse, aunque el desafiador ante los Al-  
caldes mostrasse razon derecha, porque  
lo deuia desafiar. Que el Rey no haria nin-  
guna nueva poblacion en Alaua, y que los  
hidalgos dende en adelante no tuuiessen se-  
ñeros ni deuiferos en Alaua. Que las al-  
deas de Mendoza y Mendevil, fuesen li-  
bres de todo pecho, y gozassen del fuero  
passado, pero fuesse Real el señorio. Que  
la aldea de Guenara, segun fue antes orde-  
nado, y otorgado por la junta de Alaua,  
fuesse libre de todo pecho, y del Buey de  
Março, pero que el señorio Real y justicia  
retenia el Rey en si. Estas fueron las essem-  
pciones y privilegios y fueros, que el Rey  
don Alonso otorgó a los hidalgos de Alaua,  
intituládose reynar en vno con la Rey-  
na doña Maria su muger en Castilla, To-  
ledo, Leon, Galicia, Senlla, Cordoua, Mur-  
cia, Jaen, Baçe, Badajoz, Algarue, Vizcaya  
y Molina. Dio su instrumento publico en  
Victoria a dos dias del mes de Abril, de la  
Era de mil y trezientos y setenta, que fue  
año del nacimiento de mil y trezientos y  
treyn y dos, en el año vigesimo del re-  
yno del Rey don Alonso, siendo secretario  
Juan Perez Theforero de la Iglesia de Ise,  
por Fernan Rodriguez Camarero del Rey.  
El qual desta forma en el campo de Arria-  
ga, recibio en su corona Real la tierra de  
Alaua, auiendo andado antes fuera della,  
tomando por señores vnaz veces a hijos  
de Reyes, y otras a los señores de Vizeaya,  
y otras a los señores de la casa de Lara, y  
otras a otros señores, como mas les pla-  
zia.

Quando el Rey don Alonso en Victoria,  
entendio que la caualleria de sus reynos  
yua en diminucion, para remedio syo de-  
terminó de instituyr la orden de la milicia  
de los caualleros, que fueron llamados de  
la Banda, y buuelto a Burgos, ordenó las co-  
stituciones y reglas desta nueva orden de  
milicia, dándoles por insignia vna vanda  
colorada tan ancha como la mano, que a-  
grauessaua desde el ombro derecho hasta la  
falda y izquierda. Por esta banda, que tra-  
hian, fueron llamados los que professauan  
aquella orden, Caualleros de la Banda,  
los quales tenian muchos nobles estatutos,  
que el breue progreso de nuestra Chro-  
nica no permite su narracion. El mesmo  
Rey.

Rey don Alonso fue vno dellos, el qual como maestro de la nueva orden, daua cada año las banderas, pero no se permitia dar sino a personas que en la arte militar se auia señalado, siendo esta banda estímulo a los nobles, para hazer cosas señaladas, por alcanzarla, y honrrar se con ella. Entre los de mas estatutos tenian vno bien notable, estableciente, que ningun primogenito de grande señor la podia tener, y los de mas con que en guerra y en corte huuiessen seruido y residido diez años. Esta caualleria en el principio de su institución, y en algunos tiempos despues, auiendo sido muy estimada, vino a perecer con el discurso del tiempo, por negligencia de los Principes.

En Constantinopla imperaua hasta este tiempo el Emperador Andronico Paleologo el Viejo, el qual por fallecimiento de su yerno Miguel, a quien en el imperio auia hecho conserue, como se vió vicio, tornó a tomar por compasero a otro varon principal, llamado Andronico Constantino. Desso, segun antes se notó, pesando mucho a su nieto Andronico, hyo de Miguel su yerno, ya muerto, hizo guerra al Emperador su aguelo, con fauor de Genoueses, y de muchas gentes Griegas, y en seis años de guerra, no paró basta necessitar al aguelo, a hazer paz con el. Entrando vn dia el nieto secretamente en Constantinopla, se apoderó de la ciudad, pero permitió, que se llamasse Emperador el aguelo. El qual siendo de edad de mas de setenta años, falleció en este dicho año de treynta y dos, auiendo imperado quarenta y nueue años. Entonces quedó por vnico Emperador el nieto Andronico, tercero y vltimo deste nombre, que a diferencia del aguelo, que era viejo, es cognominado el Moço, o Tercissimo Emperador de Constantinopla, que quando comenzó a imperar, siendo de edad de treynta y quatro años, fue muy esforzado y belicoso Principe, pero al imperio, por las diferencias passadas, halló quebrantado, y muy menoscabado.

#### CAPITVLO VIII.

De las cosas que el prior de San Iuan tentó contra el Rey don Alonso, y coronacion suya, y perdida de Gibraltar, y asedio suyo, y danos que el Rey de Granada hizo.

Don Fernando Rodriguez de Balboa, prior de San Iuan, que era Chanciller de la Reyna Doña Maria; muger del Rey

don Alonso, y muy seruidor del Rey de Portugal, padre de la Reyna, y siempre grande amigo de don Iuan Manuel, pesando le mucho de la demasiada autoridad y poder de Doña Leonor de Guzman, trató con el Rey de Portugal, que el Infante dō Pedro su hijo, dexando a Doña Blanca, hija del Infante don Pedro, que muy enferma era, con quien estaua desposado, se casasse con Doña Constança Manuel, hija de don Iuan Manuel, con cuya amistad y fauor haria, que el Rey don Alonso, dexasse los amores de Doña Leonor de Guzman, y el Rey de Portugal, siendo dello contento, prometió de tomar por nuera a Doña Constança Manuel. El Rey don Alonso, no sabiendo destos tratos, embió sus mensajeros a pedir las parias al Rey de Granada, el qual con otorgarlas para otro año, dexando le sacar vituallas de la Andaluzia, holió dello, pero luego pasó a Africa a Albohacen Rey de Marruecos de Benamarin, q otros dicen Belamarin, y si dixiessen Benemerin, no se errarian, hijo del Rey Boniade, a pedirle ayuda contra el Rey don Alonso. Entonces el Rey Albohacen, preferiendose de embiar a vno de sus hijos con siete mil de a cauallo, el Rey de Granada buuelto, a su reyno, tornó a confederarse con don Iuan Manuel, el qual prometió de traer a la mesma liga, a su cuñado dō Iuan Nuñez de Lara, y el Rey dō Alonso sospechando estos negocios, procuró de reducirle a su seruiçio, aunque fueron infructiferas las diligencias que en ello hizo poner. Passadas estas cosas, el Rey fue en romeria a Santiago, donde aujendose armado cauallero, estableció, que dende en adelante estando armados de todas armas, tomasen a caualleria, qualesquiera que fuesen dignos della. Buuelto el Rey don Alonso a la ciudad de Burgos, se hizo coronar y vngir con muy grandes fiestas en el Real monesterio de las Huelgas, en vno con la Reyna Doña Maria su muger, que estando preñada fue coronada, pero no vngida. En el següente dia armó el Rey entre grandes señores y nobles hijos dalgo hasta cien caualleros en la mesma Iglesia de las Huelgas, estando todos armados. Algunas historias dicen que eran ciento y cinquenta y dos, mas en la del mesmo, aun no se nombran ciento. Algunos señores



de grãde cuenta, de los que recibieron Cauallieria, armarõ Caualleros a otros muchos. La ciudad de Burgos, por azer hecho grandes espensas en estas tan solenes fiestas, le diõ el Rey por juro de heredad al lugar de Nuño, con toda su jurisdiccion.

En tanto que estas cosas, passauan en Castilla, Albohacen Rey de Marruecos del linaje de Bene merin, embiõ a Algezira al Infante Abomelique su hijo, que de otra manera llaman Infante Picao, con los siete mil Caualleros, prometidos al Rey de Granada. Desto los alcaydes de Tarifa y Gibraltar auisaron al Rey don Alonso, al qual poco auia, que se lo auian rebelado Juan Martinez de Leyua, y otros Caualleros, viniendo se con don Iuan Manuel y dõ Iuan Nuñez de Lara. En esta sazõ, auiendo parido la Reyna Doña Maria en Valladolid, vn hijo que fue llamado don Fernãdo, Infante primogenito de los reynos, mādõ hazer el Rey grandes alegrías. Al mesmo tiempo nació al Rey otro hijo en Doña Leonor de Guzman, llamado don Sancho, y a ambos hijos heredando, diõ a don Sancho a Ledesma y otras tierras. El Infante Abomelique nõ tardando, en llamar se Rey de Algezira, y Ronda, cercõ la ciudad de Gibraltar en el mes de Hebrero del año de mil y trezientos y rreynta y tres, y otros escriuen, que vn año despues: y assi en la computaciõ de algunos años ay mucho daño en la chronica deste Rey dõ Alfonso. El qual por tener fuera de su seruicio a don Iuan Manuel y don Iuan Nuñez, y a los de mas Caualleros nõ pudiendo yr en persona al socorro, mandõ a los maestres de las ordenes y a los grandes señores, hiziesen en ello su deuer, creyendo en este medio apaziguar los aunque por entonces nõ pudiendo efectuarlo, determinõ de partir a la frontera. En la qual el Rey de Granada, por otra parte combatia a Castro del Rio, castillo de Cordoua: pero algunas gentes de la ciudad de Cordoua, en especial vn Cauallero della, llamado Martin Alonso de Cordoua, hizieron tan valerosamente, que el Rey de Granada despues de rotas las murallas, dexando el cerco; fue a Cabra, la qual por trayciõ del alcayde huuo el Rey de Granada, y embiãdo por prisioneros a quantos en el pueblo auia, derrocõ por el suelo la villa y castillo.

Quando el Rey don Alonso se certifiõ destas nuevas, aadiõ grande apresuramiento, en ponerse en orden para la frontera, concertando con don Iuan Manuel, de entrar el por el obispado de Ien. El Rey llegando a Seuilla en ocho de Junio, y passando mas alla de Xerez, supo como Basco Perez de Meyra alcayde de Gibraltar se rēdiera, saliendo libres los Chriştianos, que en cinco meses, que casi durõ el cerco, auian peleado fuertemente. No obstante esto, passõ el Rey don Alonso hasta Gibraltar, despues de muertos muchos Moros, q̃ al encuentro le salieeron, y por falta de vruallas alçando vna vez el cerco, tornaron al asedio, por quẽ vinieron ocho naues cargadas de mantenimientos, con que començaron grandes escaramuças y combates. Començando los del exercito Chriştiano segunda vez a sentir grande hãbre, de nuevo tornaron a ser proueydos por mar abundantemente. Entre tanto el Infante Abomelique Rey de Algezira, cogiõ en vn passo, llamado el Puerto Llano, tã grande numero de Chriştianos, que de noche huyan del real, que siendo muchos los presos, en Algezira no valia mas de a vna Robla de oro. El Rey de Granada, por otra parte, nõ solo tomõ el castillo de Benamexir, que estava a mal recaudo, mas aun muy a su seguro; corriõ y robõ todo el territorio de Cordoua, sin hallar resistencia. El Infante Abomelique, teniendo auiso que los Moros de Gibraltar estauan en apretura, escriuiõ al Rey de Granada, le viniessẽ a ayudar, por quẽ detetminaua, de dar batalla al Rey don Alonso, por echar el negocio a vna parte, a trueco de socorrer a los Moros, que padecian mucho trabajo, y el Rey de Granada vino a condescender a su voluntad.

## CAPITVLO IX.

*De las guerras que los rebeldes del reyno començaron, y nacimiento de Don Henrique Igo del Rey don Alonso, y Reales sucesiones que mugeres del linaje de los Guzmanos hã producido, y tragedias de las muertes.*

**E**L Rey don Alonso estando sobre Gibraltar en estos tetminos, don Iuan Manuel y don Iuan Nuñez, despues q̃ en Castillahabib se vieron con don Alfonso Rey de

de Aragon, pensando de atraerle contra el Rey don Alonso su cuñado, viendo que no lo queria hazer, començo don Iuan Nuñez a dañar la tierra, y tomar pueblos, viniendo se con ellos don Iuan Alonso de Haro, señor de los Cameros, dando ocasion a los Moros para mayores daños de la tierra. Viendo estas cosas el Rey de Granada, juntando todo el poder de su reyno, fue adon de eslaua el Infante Abomelique Rey de Algezira, y ambos Principes Moros se acercaron a vnalegua del campo del Rey don Alonfo. El qual por esto hizo vna trinchera a la redonda de su exercito de mar a mar. Los Moros presentaron batalla tres vezes, saliendo de la real con escuadrones concertados, mas el Rey don Alonfo, que primero descauá cobrar a Gibraltar, no quiso pelear. De los males que don Iuan Manuel, don Iuan Nuñez de Lara, y don Iuan Alonfo de Haro hazian en la tierra, tuuo auiso el Rey don Alonfo, el qual estando harto lastimado se le dobló la pena, con saber que el Infante don Fernando su primo genito auia fallecido en Toro. Por semejantes ocasiones el Rey dando oydos a las treugas, que los Moros auian pedido, se concertó por quatro años, quedando el Rey de Granada por vasallo del Rey don Alonfo con las condiciones passadas, y que el Infante Abomelique, quedasse por amigo de ambos Principes. Firmadas las treguas, el Rey de Granada vino con sus gentes a ver al Rey don Alonfo, y auiendo comido juntos los dos Reyes, se presentaron muchas joyas el vno al otro. Con tanto a cabo casi de dos meses, alçando el cerco de Gibraltar, los Reyes tornaron a sus tierras, y el Infante Abomelique, a su ciudad de Algezira. Estando Mahoma Rey de Granada ordenando, porque via bolueria a la Malaga, y sus gentes a Granada, fue muerto a traycion de dos hijos de Ozmin, y en su lugar fue alçado despues por Rey otro, que se dezia Iuceph. Quando el Rey don Alonfo supo la muerte del Rey de Granada, aprestó la buelta a Seuilla, pensando, que con aquella nouedad romperia la tregua el Infante Abomelique Rey de Algezira, y así sucedió, porque no solo el Infante, mas el nuevo Rey de Granada, acogiendo a algunos foragidos Christianos, la rompio a instancia suya.

Por esta nouedad el Rey don Alonfo no pudiendo venir, a remediar los daños de Castilla, quedó en Seuilla, donde parió doña Leonor de Guzman de vn parto dos hijos. El que primero nacio, fue llamado don Henrique, que como la historia yrá mostrándonos en sus devidos lugares, vino a ser Rey de Castilla y Leon, y el segundo se llamó don Fadrique, que fue maestro de Sahriago, de quien tambien se hablará adelante. No quiero passar en este lugar en silencio vna cosa digna de notar, que entre muchos Reyes de Castilla y Leon, llamados Alonfos, ha auido tres de los mas señalados Principes de España, que han tenido amigos del claro linaje de los Guzmanes, y que todas tres han producido sucession y posteridad real. Las dos primeras tuuieron hijas, que fueron señoras de Portugal, y la tercera hijo, que fue Rey de Castilla y Leon. La primera fue doña Ximena Nuñez de Guzmán, amiga de don Alonfo sexto deste nombre, llamado el Bravo, de quien huuo a la Infanta doña Eluira, muger de don Henrique Conde de Portugal, madre de don Alonfo Henriquez, primer Rey de Portugal. La segunda doña Mayor Guillen de Guzman, amiga de don Alonfo onzeno deste nombre, cognominado el Sabio, de quien huuo a la Infanta doña Beatriz, muger de don Alonfo tercero deste nombre, quinto Rey de Portugal, madre de don Dionysio, vnico deste nombre, sexto Rey de Portugal. La tercera fue esta doña Leonor de Guzman, amiga del Rey don Alonfo, cuya es esta historia, de quien huuo entre los demas hijos al dicho don Henrique, que vino a ser Rey de Castilla y Leon, padre del Rey don Iuan el primero. Estas hermosas damas Guzmanas, aunque concubinas, acertaron tener sucession real, y todas tres de Reyes muy valerosos, y llamados Alonfos, y allende desto, de consideracion, que las dos hijas, llenaron en dote, dados por los Reyes sus padres sendos reynos, la primera el Conda do de Portugal, que luego se intitulo reyno, y la segunda el reyno del Algarue, que son los dos titulos de reynos de que en España gozan los Reyes de Portugal.

Quando Albohacen Rey de Marruecos, entendio el estado de los negocios de España, quisiera passar poderosamente a ella, mas por las guerras, que auiá dias, que tra-

tuua

tauá con el Rey de Tremecen, no lo pudo hazer, mas antes deſſeando boluer a Marruecos, las gentes que el Infante Abome-lique ſu hijo tenia en Eſpaña, concertò cò el Rey don Alonſo, por quatro años treguas. En las quales entro el Rey de Granada, el qual deſta vez fue releuado de las parias a inſtancia del Rey Albohacen, concluyendose el aſſiento ſuyo en principio del año de mil y trezientos y treynta y quatro.

## CAPITVLO X.

*Como el Rey don Alonſo deſpues de largas contiendas, reduxiò a ſu ſervicio a don Iuan Nuñez, de Lara y don Iuan Manuel, y nacimiento del Infante don Pedro, y poblacion de Maya en Guipuzcoa.*

**L**As cosas que paſſaron en el tiempo deſte Rey don Alonſo, fueron muchas y muy ſeñaladas, aſſi por auer reynado en largo tiempo, como por auer ſido el meſmo Rey, Principe de alto y real coraçon, y rambien por que ſus historiadores las eſcriuieron eſtendidamente, por lo qual aura de ſalir algo larga ſu hiſtoria. El Rey don Alonſo auendo aſſentado las treguas, y pueſto los preſidios neceſſarios en la frótera de los Moros, partiò de Seuilla en fin de la Quareſma del dicho año, y por Toledo y Segouia, vino a Valladolid, donde con toda preſteza ſe adereçò para la guerra contra los rebeldes, y deſpues q̄ eobrò algunos pueblos, que ellos en ſu auſencia ganaron, fue a hazer guerra a don Iuan Nuñez de Lara, que a Lerma ſe auia recogido, y como no le huieſſe podido coger, aunque le puſo diuerſas emboſcadas, entrò en Vizcaya. Cuyos naturales de baxo del arbol de la villa de Guernica, lugar antiguo de ſus generales ajuntamientos, hizieron homenaje al Rey don Alonſo, aſſi las villas como la tierra llana, exceptas algunas fortalezas, que ſe padieron permanecer por Doña Mari Diaz de Haro ſu ſeñora. De Guernica tornò el Rey a Bermeo, y puſo ſus gentes contra el caſtillo del Peñon, q̄ eſtá en la ribera del mar, llamado Sant Iuan de la Peña, que es a dos lehuas pequeñas de Bermeo, pero el Rey aunque ſe deruuo en el combate, que rezio ſaliò, mas de treynta dias, nunca ſe

rindieron, los que al caſtillo de San Iuan defendian. Con eſto el Rey don Alóſo dexando guardas, q̄ la entrada y ſalida ſuya defendieſſen, tornò a Burgos, de dòde diò buelta a Logroño, y luego a Agoncillo, q̄ era de don Iuan Alonſo de Haro ſeñor de los Cameros, al qual por ſus alcuofias haziendo matar en ſu meſmo pueblo, conſiſcò luego ſus bienes, ecetos los Cameros, que diò a dos hermanos ſuyos, por no dexar hijos legitimos. El Rey tornò a Burgos, fue a cercar a Herrera, que era de dō Iuan Nuñez, el qual caſado de los negocios de la rebelion paſſada, ſe concertò cò el Rey durante el cerco, reſtituyendole a Vizcaya, y el dando ciertos caſtillos en rehenes de fidelidad, y aſſi don Iuan Nuñez de Lara gozò del ſeñorio de Vizcaya.

Eſtando el Rey ſobre Herrera, pariò en Burgos la Reyna Doña Maria en treynta de Agoſto, día Martes del dicho año de treynta y quatro, vn hijo, q̄ fue llamado don Pedro, que ſucedìò en los reynos al padre, el qual y ſus gentes hizieron grandes alegrías por el nacimiento del Infante heredero. Deſpues andàdo el Rey dō Alóſo en la guerra contra las tietras de don Iuan Manuel, fue a cercar a la caſa de Rojas, q̄ tenia vn hidalgo, llamado Diego Gil, por ſu dueño Lope Diaz de Rojas, vaſallo de don Iuan Manuel. Eſte hidalgo por auer reſiſtido al principio al eſtandarte real, aunque deſpues la rendiò con reſeruacion de las vidas, fue luego ſentenciado a muerre, con algunos de ſus conpañeros, por la reſiſtencia q̄ al pendon real hizieron. De aqui en adelante quedò decretado, que qualquier hidalgo que tuieſſe caſa fuerte, en fidelidad y homenaje de qualquier ſeñor y cauallero, viniendo el Rey en perſona, fueſſen obligados a cogerle, ſin incurrir por ello, en mal caſo, ni pena alguna. Andando el Rey don Alonſo en eſtos negocios, Doña Leonor de Guzmán pariò otro hijo, que mandò el Rey que fueſſe llamado don Fernando. Luego el Rey don Alonſo ſe viò con Doña Leonor Reyna de Aragon ſu hermana en Atreca, lugar de Calatayud, y dando orden en algunos negocios, que a ella conuenià, vino a la villa de Cuellar, y alli tuuo la Paſcua de la Nauidad, principio del año de mil y trezientos

1335. trezientos y treynta y cinco. De Cuellar pasando a Valladolid, despues que hizo degollar por traydor al Alcaide del Castillo de Iscar, porque no le quiso acoger, se concertò con don Iuan Manuel. Al qual, y a todos los reynos hazia el Rey don Alonso estar en quietud con las justicias que en todo hazia, en especial viendo que algunas sentencias pronunciava, despues de la execucion de las muertes. Poco despues huvo en Valladolid vn torneo de acuallo muy señalado, siendo los de la vna parte, todos Caualleros de la Banda, entre los quales entrò el Rey muy encubierto, y disfrazado.

Andando el Rey don Alonso en estas cosas, se le ofrecio guerra con Nauarra, a cuyas fronteras de la parte de la Rioja, embio sus gentes con Martin Fernandez Puerto Carrero, y porque escriuirè esta guerra cò suficiente relacion en la historia de don Felipe Rey de Nauarra, antes nombrado, solo dirè en este lugar, auer sido vitoriosos los Castellanos. Auendo el Rey embiado sus gentes a Nauarra, le vinieron Embaxadores de Albohacen Rey de Marruecos, con grandes presentes, pidiendo la confirmacion de la rregua, y otras cosas. Despachados los Embaxadores Moros, le vinieron otros del Rey de Inglaterra Eduardo ter-  
 30 terno deste nombre, que le embio a Moseur de la Brit, Cauallero Gascon, pidiendole su amistad, y que el Infante don Pedro casase con vna hija del Rey de Inglaterra, mas el Rey don Alonso, que en Palençuela es-  
 40 rraua al presente, respòdio que el Infante su hijo era de muy tierna edad para casarse, y que en lo demas el tenia por amigo al Rey de Inglaterra. Despues de algunas batallas y robos, en que los Nauarros recibieron grande daño, se hizo la paz, siendo el Au-  
 50 tor della, vn Prelado Frances, llamado Iuã, que era Arçobispo de Remes, que venia en romeria a Santiago, por cuitar los grandes daños. El Rey don Alonso, queriendo còtinuar las poblaciones de las tierras de la Provincia de Guipuzcoa, quiso en ella mejorar y aumentar en el valle, que llaman Elgueta, la villa llamada Maya, que està en los confines del señorio de Vizcaya. Por  
 50 que la poblacion se acrecentasse mejor, dio a los vezinos grâdes exempçiones y libertades, diziendo ser esta para el Infante don

Pedro su hijo, como rodo consta, por su priuilegio dado en la villa de Valladolid en tres dias del mes de Seriembre, de la Era de mil y trezientos y setenta y tres, que es este año del nacimiento de mil y trezientos y treynta y cinco, siendo secretario Diego Perez.

## CAPITVLO XL

10 De otras guerras que al Rey don Alonso sucedieron con don Iuan Nuñez de Lara, y don Iuan Manuel, hasta tornarlos a su seruicio, y guerra de Portugal.

Drante la guerra de Nauarra, se vnieron con el Rey de Portugal don Iuan Manuel, don Iuan Nuñez de Lara, don Pedro Fernandez de Castro, don Iuan Alfonso de Alburquerque, y otros Caualleros, quedando siempre el Rey de Portugal, de tomar por nuera a doña Constança Manuel, hija de don Inan Manuel, por estar paralitica doña Blanca, hija del Infante don Pedro, prima hermana del Rey don Alonso, con quien estava hecho el desposorio, siendo negocio que dio cuydado al Rey don Alonso. El qual en este tiempo, que ya era año de mil y trezientos y treynta y seys, sol-  
 1112 rò de prison a Miguel Perez Zapata, y a otros Aragoneses, a instancia de doña Leonor su hermana Reyna de Aragon, que auian sido presos en la guerra de Nauarra, en vna pelea junto a Tudela. Esto procurò la Reyna doña Leonor, por tenerlos de su parte, porque auiendo fallecido el Rey de Aragon su marido don Pedro, quarto y vltimo deste nombre, cognominado el Cerimonioso, decimo tercio Rey de Aragon, que era su antenado, queria desposseer a ella y a sus hijos de las tierras que eran suyas. El Rey don Alonso con buenas formas auiendo reduzido a su seruicio a don Pero Fernandez de Castro, y por su medio a don Iuan Alfonso de Alburquerque, fue con acuerdo y consejo de los Grandes, a cercar en Lerma a don Iuan Nuñez de Lara. Despues de auer asignado a las ordenes, que residiesen en la frontera de las tierras de don Iuan Mannel. De la mesma manera  
 50 mandò a muchos Caualleros y conseyos, que cercassen las rrierras destos Caualleros rebeldes, y el mesmo se può en quatro de Junio, sobre la villa de Lerma, en cuyo principio,

cipio y despues huuo muchas escaramuças y aun rencuentros. Dñn Iuan Manuel, faliendo secretamente del castillo de Garcu Muñoz, vino a Peñafiel, por dar calor y fauor a don Iuan Nuñez, al qual cercò el Rey con Tapias, assi por tierra como por la parre del rio Arlança, haziendo combatir el pueblo de dia y de noche. En este tiempo se ganaron Torre Lobaton y Soto, por algunos concejos, y el Rey don Alonso sentenciò por traydores a algunos caualleros, y aun embio fauor de gente a la Reyna su hermana, a quien vexaua el Rey de Aragón su anrenado.

El Rey de Portugal, no curando de la paz, que con el Rey don Alonso tenia, puso assidio sobre la ciudad de Badajoz, auiedo embiado a requerir al Rey don Alonso, desfercasse a don Iuan Nuñez, diziendo, ser vassallo suyo. Sobre esto se refiere en algunas obras, que tratan de historias de Portugal, que el Rey de Portugal escriuiò al Rey don Alonso vna carta, en cuyo discurso se ponen tales razones, especialmente en la fin suya, que por me parecer indignas, assi de escriuirse de vn Principe a otro, como de ser puestas en Chronicas, ò historias de autoridad, no pongo aqui su copia. La qual aun contiene algunos titulos de cortesía en su exordio y otras cosas en su progreso, repugnantes a autentica comprobacion, allende, de ponerla en lengua Castellana, con ser cosa ordinaria a los Reyes de Portugal, escriuir las cartas a los Reyes de Castilla en su propria lengua Portuguesa. Don Alonso Rey de Castilla, no curando de las cosas, que don Alonso Rey de Portugal suegro suyo le embio a dezir, apretò mucho mas el cerco de Lerma, proveyendo de mucha caualleria contra las fronteras de Portugal, con las gentes de los concejos de las ciudades y villas de Estremadura y Andaluzia. No pararon las contenciones, y guerras entre Castellanos y Portugueses, hasta que don Pero Alfonso de Sosa, Capitan del Rey de Portugal, siendo toro y vencido cerca de Villanueva de Barca Rota, con muertes de muchos Portugueses, fue compelido el Rey de Portugal, a alçar el assidio de Badajoz, entrando en su reyno, sin querer esperar a los Castellanos, que auida esta vitoria, yuan a buscarle.

En estos dias el Rey don Alonso se confederò con Philippe Rey de Francia, viniendo por Embaxador Iuan Arçobispo de Remes, arriba nombrado, el qual hallò al Rey en este cerco de Lerma, de donde embio a lo mesmo a Francia a Fernan Sanchez de Valladolid, su Notario mayor. Era tanta la apretura de Lerma, que muchos caualleros, procuraron de sacar de noche a don Iuan Nuñez, conociendo que no podia escapar de las manos del Rey, el qual sabido esto, hazia poner mayor guardia de dia y de noche, y por tanto don Iuán Manuel, saliendo de Peñafiel, fue a Aragón escondidamente. Entonces don Iuan Nuñez, viéndose muy aquejado, rindio a si y a la villa, en quatro de Deziembre, con alcançar la vida, y que a las villas de Lerma, Busto, Villa Franca de Montes de Oca se derribasen los muros, dando en rehenes de siempre seruir al Rey, los castillos y torres de Vizcaya. Derribados los muros de Lerma, pasó el Rey don Alonso a Valladolid, a tener la Pasqua de Naidad principio del año de mil y trezientos y treynta y siete, donde creò por su Alferrez mayor a don Iuan Nuñez, haziendole otras muchas mercedes. Algun poco despues se vio el Rey en Ayllon con doña Leonor Reyna de Aragón su hermana, que le dio grandes quejas del Rey de Aragón su antenado, contra el qual mandò salir a muchos concejos de las fronteras de Aragón y Valencia.

## CAPITVLO XII

*De la guerra que el Rey don Alonso continuò contra Portugal, y don Gil Carrillo de Albornoz, hombre Arçobispo de Toledo, y poblacion de Alegria en Alaua.*

Viendo el Rey don Alonso assegurado en su seruicio a don Iuan Manuel por medio de doña Iuana madre de don Iuan Nuñez de Lara, y cobrado la villa de Corita, partio de Madrid a la guerra de Portugal, y caminando para Badajoz, supo como doña Leonor de Guzman, auia parido vn hijo que fue llamado don Tello. A Badajoz salió doña Beatriz Reyna viuda de Portugal, tia del Rey don Alonso, hermana del Rey don Fernando su padre, por detener al Rey su sobrino, que no entrasse en

en Portugal, mas no aprouechando sus diligencias, entrò en persona, talando los oliu-  
narios, viñas y huertas de la ciudad de Iel-  
bes, y pasó a Ronchas, Beros, y tornò házia  
Chelles y Oliuancia, desseando toparse cò  
el Rey de Portugal, que auia fama, que en-  
traua en Castilla. En tanto que el Rey don  
Alonso andaua en Portugal, auiendo ado-  
lecido de calenturas, boluio a Badajoz, y  
partio a curarse en Seuilla, por fin de junio,  
10 dexando en Badajoz mucha gente. Tambié  
trarádo los Reyes mucha guerra por mar,  
el Almirante de Castilla, don Alonso Iustre  
Tenorio venció a la armada Portuguesa,  
prendiendo al Almirante de Portugal, que  
era vn Genoues, llamado Micer Manuel Pe-  
caño, y a otros muchos, aunque la armada  
de Castilla, tambien recibio grande daño.  
Buelto el Almirante a Seuilla, el Rey don  
Alonso por honrarle, le salio a recebir en  
20 compañía de Iuan Arçobispo de Remes, a  
quien el Rey de Francia auia tornado a em-  
biar a la confirmacion de la amistad y li-  
ga. No se le quitando al Rey don Alonso el  
enojo, que contra Portugal tenia, juntan-  
do muchas gentes de la Andaluzia, entrò  
en el Algarue, sin que bastasen a estoruar-  
lo el grande maestre de Rodas, que el Pa-  
pa Benedicto onzeno auia embiado a Sei-  
lla, a solo esto, ni el Arçobispo de Remes,  
30 quien el Rey de Francia le escriuiera cò el  
grande maestre, para que en ello entendie-  
se. El grande maestre y el Arçobispo de Re-  
mes salidos de Seuilla, en tanto que estaua  
con el Rey de Portugal, el Rey don Alonso  
entrò en el campo de Andeualo, y atra-  
uessando a Guadiana, fue a Aymòre, y por  
auerla hallado despoblada, pasó cerco so-  
bre Castro Marin, mas no curando niucho  
de combatirla, pasó a Tabira, cuyas huer-  
tas talò, y quemò las ataraçanas, corrien-  
do sus gentes a Faro, y Laule y otros luga-  
res, y con tanto boluio a Castilla por Al-  
cautin. El Rey de Portugal entrò al mes-  
mo tiempo en Galicia, asidiendo a Salua-  
tierra, y aunque no la quemò, talò muchas  
tierras por culpa de vn cauallero, llama-  
do don Pero Fernandez, que no quiso resis-  
tir al Rey de Portugal, porque quando ni-  
ño se criò en su Corte, por lo qual, el Rey  
50 de Portugal tornò a su reyno, sin hallar re-  
sistencia mas que el Rey don Alonso en el  
Algarue.

En este tiempo fallecio don Ximeno de  
Luna Arçobispo de Toledo y Primado de  
las Españas, auiendo presidido en la santa  
Iglesia suya en onze años, poco mas o me-  
nos, por la resignaciò que en el hizo su im-  
mediato predecessor el Arçobispo don Iustre,  
Infante de Aragon. Por inuerte del Arçobis-  
po don Ximeno, el Cabildo de la Santa  
Iglesia de Toledo, quiso elegir por Prela-  
do suyo a don Vasco de Toledo, Dean de  
la mesma Iglesia, pero a mucha instancia  
del Rey don Alonso, que sobre ello escri-  
uió muy encarecidamente al Cabildo de  
aquella santa Iglesia, fue elegido don Gil  
Aluarez de Cuenca del consexo del Rey,  
persona de grande valor, que en la mesma  
Iglesia era Arcidiano de Calatrana, cau-  
llero natural de la ciudad de Cuenca, hijo  
de Garcia Aluarez de Albornoz, y de doña  
Teresa de Luna su muger. Este notable Pre-  
lado, que vino a ser el quinquagesimo no-  
no Arçobispo de Toledo y Primado de las  
Españas, se llamó de aqui adelante don  
Gil Carrillo de Albornoz. Despues vino  
a ser Cardenal de nuestra Sãta Madre Igle-  
sia Romana del titulo de San Clemente, y  
Obispo de Sabina, y Legado general de la  
Santa Sede Apostolica en toda Italia, en  
tiempo de diuersos Pontífices Romanos,  
residentes en Auignon y fue su eleccion con-  
firmada por el Papa Benedicto, llamado  
duodécimo. Era tã valeroso Prelado el Ar-  
çobispo don Gil Carrillo, que en los tiem-  
pos que vino a ser Legado de Italia, restauro  
a la Iglesia Romana el pattimonio Apo-  
stolico, con que diuersos tyranos se auian  
alçado. Por esto meritissimamente es lla-  
mado de los historiadores el nueuo Traja-  
no y Theodosio, siendo sin duda luz y orna-  
mento de toda España. Por ordenacion de  
su testamento, fundaron sns testamentarios  
despues de sus dias el celebre Colegio del  
titulo de San Clemente, que por su man-  
dado es nombrado comunmente Colegio  
de España, en la florentissima Vniuersidad  
de Bolonia, ciudad de la Romania, en la  
Prouincia de Lombardia. Tiene este in-  
signe Colegio hasta tres mil ducados de ren-  
ta, donde ay ordinariamente treynta cole-  
giales, q̃ los veynte son Iuristas, y seys Theo-  
logos, y quatro Medicos, con otros quatro  
Capellanes, todos de la nacion Española, aũ  
que de la Portuguesa no puede auer sino  
vno.

vno. Su retor conoce en ciuil y criminal, y no el Legado del Papa, cuya es la ciudad, ni otra justicia, teniendo el colegio todos los priuilegios y exémpciones que los Caualleros de la mesma ciudad. Deste reuerēdistimo Prelado, compuso vna historia en lengua Latina, aunque harto breue, sin señalar los tiempos de los hechos, el Doctor Iuan Ginesio de Sepulveda, Cirronista del Emperador don Carlos Maximo, colegial que fue de la mesma casa, muy doto varō.

Estando el Rey don Alonso en la ciudad de Seuilla, en veynte dias del mes de Octubre deste año de mil y trezientos y treynta y siete, que fue era de mil y trezientos y setenta y cinco, dió su priuilegio de poblacion a los pobladores de la villa de Alegria de Dulanci, que es en la pronincia de Alaua, a dos leguas de Victoria, dandoles por fuero las leyes del reyno, y por dia de mercado el Lunes de cada semana, y que ningun merino ni juez del adelantamiento se le entrasse, mas antes fuesen juzgados por jueces, que cada año eligiesen entre si. Por este priuilegio que despues por diuerfos Reyes de Castilla, les ha sido confirmado consta, que la poblacion desta villa de Alegria de Dulanci se hizo de Larrea y Holga, y Yllarraça, Yguileta, Ayala, Henara, y otras aldeas de Alaua, circunueginas a la mesma villa.

## CAPITVLO XIII.

*Como despues de tomado asiento con el Rey de Portugal, succedio con los Moros nueva guerra, y lo que passó hasta la muerte de Abemeliq, Infante de Marruecos.*

S Alió de Seuilla el Rey don Alonso en fin del dicho año, y llegado a la ciudad de Merida, tuuo alli la Pasqua de Nauidad principio del año de mil y trezientos y treynta y ocho, con el Arçobispo de Remes, y con el gran maestre de Rodas, que de Portugal boluía conuenida por vn año la tregua, a la qual a instancia de ambos condecendiendo el Rey don Alonso, vino a Burgos. En esta ciudad supo, que Alboha cen Rey de Marruecos, auiendo ganado a Tremecen, embiaba gentes contra el, no curando de la tregua, cuyo plazo aun duraua, y para su remedio embiando amandar al Almirante, que guardasse el estrecho, pu

Tomo Segundo.

so tassa y moderacion, assi en las virtuallas, como en los vestidos y trajes, en que ya excedian. Don Inan Nuñez de Pado, maestre de Calatraua en este año de treynta y ocho, visitando a la orden de Alcántara, que era de su juridiccion, depuso del Maestrazgo a don Ruy Perez maestre desta orden, por cosas que en la visita resultaron contra el. Por esto el maestre de Alcantara, renunciando el maestrazgo en manos del maestre don Iuan Nuñez, entraron por su mandado los treze electores a la eleccion, y fue elegido por maestre de Alcantara, vn cauallero que se dezia don Gonçalo Nuño, cuyo maestrazgo confirmó el maestre don Iuan Nuñez. Esta auctoridad tuuieron los maestres de Calatraua sobre los de Alcantara, y aun assi su predecessor don Garci Lopez de Padilla, maestre de Calatraua auia depuesto en otra visita en los años passados a dō Ruy Vazquez, maestre de Alcantara, en cuyo lugar hizo maestre a vn cauallero, llamado don Suero.

De Burgos fue el Rey don Alonso a la ciudad de Cuenca, donde hizo tres cosas, la primera hablar con su hermana doña Leonor Reyna de Aragon, y dar orden en la paz, con su antenado el Rey de Aragon don Pedro. La segunda recoger en su seruicio del todo a don Iuan Manuel. La tercera embiar al Papa Benedicto por algunos indultos y gracias, para la guerra contra Moros. De Cuenca venido a la ciudad de Guadalajara, tratò cō los caualleros de la ordē de Santiago, q eligiesen por maestre a su hijo don Fadrique. En esta fazon don Gonçalo Arçobispo de Braga, Embaxador del Rey de Portugal, viniendo a Guadalajara, a conuertir las treguas en paz. el Rey don Alonso rehusó las condiciones que traya. Passando el Rey a Madrid se acabò de concertar la paz de Aragon, entre dō Pedro Rey de Aragon y la Reyna su madrastra. En todo este tiēpo el Arçobispo de Remes residia en la corte de Cadilla, con demostraciō de las pazes de Portugal, por en tretener en la amistad del Rey de Francia al Rey don Alonso. El qual yendo a montar a la sierra de Segouia, tuuo en Robledo de Chabela la fiesta de Nauidad, principio del año de mil y treziētos y treynta y nueue, en el qual fue electo por maestre de Santiago dō Alonso Melendez de Guzman,

S heç.

hermano de doña Leonor, por auerlo así querido el Rey.

El qual auiendo entendido, que el Infante Abomelique Rey de Algezira auia buelto a España con grande poder, que el Rey Albohacen su padre le auia dado, començò a caminar a Seuilla, haziendo llamamiento de los caualleros y consejos de los reynos, y de camino puso en Marjaliza su confederacion con el Rey de Aragon, que reuelaua no diessen los Moros sobre Vâlcia. Auindose congregado grandes gentes en Seuilla, fue el Rey don Alonso a Antequera, cuyas huertas y tierras y las de Archidona fueron taladas, y passando a Vexbar y Ronda se hizo lo mesmo: pero por falta de virtuallastornò a Seuilla, y despues de auer residido en esta ciudad en todo el Verano, boluiò a Madrid, nombrando por capitán general de la frontera a don Gonçalo Nuño, maestre de Alcantara, a quien algunas chronicas llaman don Gonçalo Martinez, y poniendo buen presidio en los pueblos, porque el Infante Abomelique estaua en Algezira con grãde poder. Sinrio se el Rey de Granada de la entada de los Christianos en sus tierras, y acordando de hazer el mesmo otro tanto, cercò a Silos, pueblo de la ordẽ de Sãtiago, pero acudiò al socorro don Alonso Melendez de Guzman, nuevo maestre de Santiago, el Rey de Granada alçò el cerco, y fue vencido en vna batalla, que al punto le dio el maestre don Alonso Melẽdez, el qual muy vitorioso tornò a las tierras de la orden.

El Infante Abomelique, que por certifiarse de la buelta a Castilla del Rey don Alonso auia hecho correr y robar las comarcas de Medina Sidonia, y le faltaua mãtenimientos, por no le venir de Africa por causa de la armada de Castilla y Aragon, que al estoruo estauan en el estrecho, acordò de yr a Lebrixa, sabido que alli auia muchas virtuallas encerradas, pensando de co-gerlas. Don Fernan Perez Puerto Carrero Alcayde de Tarifa, que fabia del designo del Infante Abomelique, encerrosse cò tiẽpo cò algunas gẽtes en Lebrixa y Abomeli que quedando en los oliuares de Xerez, a robar la tierra, embiò a Lebrixa mil y quinientos de acuallo, de cinco mil que tenia, pero defendiendose bien el pueblo, corrieron la tierra hasta Arcos, robando mu-

chos ganados. Siendo desto auisada la ciudad de Seuilla, sacò su insignie pendò en còpañia de muchos señores, a quienes se junto el maestre de Alcantara, y alcançando a los Moros, les dieron vna mañana repentina batalla, en la qual no solo fueron vencidos los Moros, con ser los Christianos mas de ochocientos de cauillo, pero annfuesle quitada toda la presa y despojo del campo. Auiedo robado el Infante Abomelique el territorio y comarca de Xerez, partiò a tomar el castillo de Alcala de los Ganzules, sin entender del desbarate de los suyos, y sabido esto por los vencedores, a quienes se juntaron con mucha caualleria Fernan Gonçalez de Aguilar, y el concejo de Ecija, amanecieron vn dia sobre los Moros, con quienes los Christianos, aunque no eran mas de dos mil de cauallo, y dos mil y quinientos Infantes, trauarò vna fuer-te pelea. A la qual los Moros que desaperecebidos estauan, no curado de resistir, echaron a huyr, y assi los Moros fueron vencidos con muerte dediez mil dellos. Abomelique viẽdo vẽcidas sus gẽtes, huyendo a pie hãzia Algezira, los Christianos siguiẽn do el alcance, matando Moros, se echò en la tierra como muetto, porque siendo conocido, no fuessẽ preso, y sin le conocer, hi-riendole vn Christiano estando echado, murio de alli a poco defangrado, queriendo beuer en vn arroyo por la grande sed, que padecia. Los Christianos recogiendo el despojo que era grande, tornaron a Xerez, y los Moros hallando el cuerpo del Infante su señor le lleuaron a Algezira, de cuya muerte pesò tanto al Rey Albohacẽ su padre, que si antes tenia mucha gana de pasar en persona a España, despues crecio en el esto mucho mas, en vengãcia de la muerte del hijo.

#### CAPITVLO XIII.

*De la muerte de Gonçalo Nuño maestre de Alcantara, y lo demas que sucediò hasta que Albohacẽ Rey de Marruecos passado a España con potensissimo exercito, puso cerco sobre de Tarifa.*

Don Gooçalo Nuño, maestre de Alcantara, y general de la frontera de los Moros, que en estas dos batallas se auia hallado, reuelose còtra el Rey don Alonso, que le auia embiado a llamar de Madrid, por



por cizañas q̄ le lenántauan por caufu de  
Doña Leonor de Guzman, q̄ aborrecia al  
maestre. El qual por esto no se atreuió yr  
al mandado del Rey, cuya yra tenia, mas  
antes trasgrediendo mayor críme, puso su  
amistad y liga cō el Rey de Granada, no se  
auiedō podido cōcertar con el de Portu-  
gal, pero quando el Rey don Alonso en-  
tendiō estas nouedades, cercóle en Valē-  
cia, pueblo de su orden de Alcantara, auie-  
do hecho elegir por maestre a don Nuño  
Chamizo. El maestre no se queriendo ren-  
dir, le sentenció el Rey por traydor, y siē-  
do tomada la villa, y el entregadose a la  
merced del Rey, fue muerto y quemado,  
segun el tenor de la sentencia del Rey, al  
qual luego se rindieron los de mas pue-  
blos de la ordē, que teniau la voz del ma-  
estre muertrō.

Entré rāto Albohacen Rey de Marruecos  
y Benamarin, embiō a Algezira tres mil  
Moros de cauallo, q̄ luego comenzaron a  
correr las tierras de Arcos, Xerez y Medi-  
na Sidonia, y lleuando grande presa, los  
alcançō el pendon de Xerez, donde estaua  
mucha Caualleria. En los primeros en-  
cuentros huyerō los Moros, dexādo la pre-  
sa, pero en el encuētro y luego en el alcāce,  
fueron presos y muertos cauidos mil. Por  
esto y pordar calor a los negocios del mar,  
que algo floxos andauan, pasó el Rey a  
Seuilla, donde llegó por Carnestolendas  
del año de mil y trezientos y quārenta, y  
de Seuilla baxō a San Lucar de Barrame-  
da, cuyo señor era en este tiempo dō Iuan  
Alonso de Guzman, hijo de don Alonso  
Perez de Guzman el Bueno. El Rey don  
Alonso auiedo dado ordē en adereçar ga-  
leras y naos, tornō a Seuilla, donde supo,  
q̄ la armada de Albohacen, cuyos vaxeles  
llegauā doziēras y cinquēta velas cō seten-  
ta galeras, auia surgido en Algezira y Gi-  
braltar. El Almirāte de Castilla cō treynta  
y tres galeras y algunas naues, peleō con  
sobrado animo cō los Moros, de quiē fue  
muerto y vécido, con perdida de casi toda  
la armada, sino fueron cinco galeres, q̄ hu-  
yerō a Tarifa, y las naos a Carthagēna, ha-  
ziēdo el Almirāte esta temeridad, por pre-  
sumir, q̄ el Rey no se fiaua del. Con tā grā-  
de quiebra, quodō muy lastimado el Rey  
don Alonso, el qual por medio de la Reyna  
Doña maria su muger alcançō toda la ar-

madā de Portugal, q̄ sin tardar vino a Seu-  
lla, y tādien se concinçō paz, cōsentiedo el  
Rey don Alonso q̄ Doña Constança Ma-  
nuel, hija de don Iuan Manuel, fuese lleua-  
da a Portugal, a casarse con dō Pedro in-  
fante heredero de Portugal, y por auerle  
embido a rogar el Rey de Portugal su pa-  
dre, a quiē en esta necesidad holgo de cō-  
plazer el Rey don Alonso, y por via de grati-  
ficacion. Con esto se deshizo el desposorio  
de Doña Blāca, su prima, hija del Infānte  
don Pedro. Por otra parte el Rey don Al-  
onso armō quinzegaleras y doze naos, ha-  
ziendo general a Alonso Ortiz Calderon,  
prior de San Iuan. El Rey Albohacen, los  
dias antes auiedo conquistado en Africa  
los reynos de Fez, Tremacen, Argir y  
Sojameca a de mas de ser Rey de Marrue-  
cos, viēdo, q̄ la armāda del Rey don Al-  
onso era perdida, pasó a España en el dicho  
año de quārēta con potentissima mano, q̄  
afirman chronicas de mucho peso ser de  
setenta mil hōbres de a cauallo, y quātro-  
cientos mil Infantes, que era vno de los  
mayores exercitos, que jamas de Africa  
pasō a España antes ni despues, porq̄ esta  
era toda la potencia Africana, de los reya-  
nos que ay de este Egipto, hasta el mar O-  
ceano de Poniente y llamado Atlantico,  
donde comieçan las primeras tierras Afri-  
canas. Tardaron cinco meses estas gentes  
en pasar a España, y afirman, que las se-  
renta galeras no se ocupauan en todo este  
tiempo, sino en pasar gentes, armas y vi-  
tuallas desde Ceuta y otros puertos Afri-  
canos a Algezira y Gibraltar.  
El Rey don Alonso a este grande poder,  
añadiendo mayor sollicitud, començō a  
preuenirse con grāde diligēcia, para su ro-  
sistencia y ofensa, y creyēdo q̄ la primera  
cosa que hiziera el Rey Albohacen, fuera  
cercara Tarifa, embiō alla a Iuan Alonso  
de Benauides, criado suyo, con suficiente  
presidio. Ello sucediō, segun lo pensō el  
Rey don Alonso, porque el Rey Alboha-  
cē puso assedio en veynte y tres de Setiem-  
bre sobre Tarifa. La qual començō a ser  
combatida con todos los instrumentos mi-  
litares, vsados en aquel tiempo, y con to-  
da la fuerza de las armas Africanas, no  
tardando el Rey don Alonso en ser auisado.  
Estando ordenando el Rey las cosas de la  
guerra, llegó a su corte Iuan Martinez de

Leyua, que con la concession de la santa Cruzada y subsidio venia de Auñion, donde reñia la corte Romana el Papa Benedicto, el qual nombró por comissario general de la santa Cruzada y su Legado al Arçobispo de Toledo don Gil Carrillo de Albornoz. El prior de san Iuan, que solo, sin que el Almirante de Portugal, le quiesse acompañar, parecia a vista de Tarifa, puso tanto cuydado a los Moros, cuya armada se auia casi deshecho, que las naues pequeñas que andauan, passando virtualias de Africa a España, no se atreuián a nauegar, y a esta causa la multitud de los Moros, de tal manera temió la hãbre futura, que al Rey Alboacen començò a pesar de la passada a España.

## CAPITULO XV.

*De la famosa batalla del Salado, que el Rey don Alfonso venció en compañía del Rey de Portugal.*

GRande era el cuydado del Iusticiero y magnanimo Rey don Alfonso, el qual estando en la ciudad de Seuilla, siendo presentes el Arçobispo de Toledo, y otros Prelados y muchos grandes de los reynos, se asentò en su real estrado, teniendo a la diestra parte la Espada, con que en la Iglesia del Señor Santiago de Galicia, fuera armado cauallero, y en la siniestra la Real Corona, con que en la ciudad de Burgos fuera coronado. Estando allí asentado, pidiendo les consejo en la fuerte guerra, que entre manos tenia, les dixo, que de tal manera le aconsejasen, que la magestad, y alreza de su corona quedasse con inuioiable honra, y el poderio de su cõpada antes creciesse, que menguasse. Con semejante causa y exhortacion, aunque huuo diferentes opiniones y pareceres en el caso, fue al cabo ordenado, que fuesen al socorro de la villa, y se pidiesse fauor, a los Reyes de Aragon y Portugal. El qual a instancia de su hija doña Maria Reyna de Castilla, que con el padre se auia visto en Ehora, ciudad de Portugal, escriuió al Rey don Alfonso de le venir a ayndar con toda breuedad, y el partiò de Seuilla a Yrumeña, pueblo de Portugal, donde auiendo con el Rey su suegro asentado sus ligas y negocios, torno a Seuilla. En este medio para mayor cuydado del Rey y de sus reynos, se perdiò con

tormenta la armada del Prior de san Iuan, escapando el mesmo con tres galeras, y percieron las demas, aporrandò las naues a Carthagenay Valencia. Deste infelice suceso de los Christianos cobró muy grande animo el Rey Albohacen, que cada dia combatia a Tarifa, a cuyas gentes embió a dezir el Rey don Alfonso, que estuiesesen firmes, certificandoles, que con mucha breuedad les yria a socorrer, aunque era perdida la armada, y les rogaua, y mandaua, que no saliesesen de la villa a escaramuças, ni otros combates, porque los Moros no recibian tanto daño con la muerte de cinquenta, quanto ellos de vno.

No se descuydando don Alfonso Rey de Portugal de lo prometido, llegó personalmente a la ciudad de Seuilla, con toda la gente, que en el interualo, que el tiempo le diò espacio, pudo junrar, y siendo bien recibido en todos los pueblos de los reynos, y sobre todos en Seuilla del Rey su yerno y su corte y cindad, partieron los Principes Catholicos a la santa guerra con sus gentes, tomada la salutifera señal de la santa Cruz, concedida por la santa Sede Apostolica, auicndo entendido, que el de Granada estaua con todo su poder en compañía del Rey Albohacen. Los Reyes Catholicos de Castilla y Portugal, caminando poco a poco, atravesaron el rio, llamado Salado, y otros no parando mucho, hasta que en veynte y siete de Octubre, dia Domingo, llegó a la peña del Cierno, entre la qual y Tarifa corre el rio Salado. Entonces este Principes Moro Alboacen del linaje de Aben Marin, Rey de Marruecos y Aben Iuceph, Rey de Granada alçaron el asedio de Tarifa, aunque su potencia, afirman diuersas Chronicas, que llegaua en estos dias en sola la Infanteria a seyscientos mil hõbres, número extraño, aunque refierẽ, auerfeles disminuyendo la caualleria, que no passaua de cinquenta mil, y aun algunos escriuen, que en la Infanteria sola, ania setecientos y cinco mil hombres, refutando todo esto para mayor gloria y hõra del pueblo Christiano de España.

En este mesmo dia acordaron los Reyes de dar la santa batalla el siguiente dia Lunes, que fueron veynte y ocho dias del mes de Octubre, antes que consumiesesen las pocas virtualias que lleuauan, ordenando,

nando, q̄ el Rey de Castilla, como Príncipe, de quien la suma de la guerra pendia, peleasse contra el grande poder del Rey Albohacé, y el Rey de Portugal cō sus gentes y algunas gentes de Castilla contra las del Rey de Granada. En aquel Domingo a la noche, por mandado del Rey entraron en Tarifa las gentes de don Henrique y dō Tello, hijos de don Alonso Rey de Castilla, y de otros Caualleros, para salir otro día a la batalla en cōpañia de los de la villa. También fue preuenido lo tocãte al mar, mādando al prior de San Iuan, que con la poca armada, que le restaua, estuuiessse en orden en vno con el Almirante de Aragon, que auia venido por mandado de su Rey, aũque el de Portugal por orden de su Rey auia tornado a Lisboa.

Venida la mañana veynte y ocho de Octubre, día Lunes, dō Gil Carrillo de Albornoz, Arçobispo de Toledo y Primado de las Españas, y juntamente legado de la Sãra sede Apostolica, dixò Missa, en la qual se comulgó los Reyes, haziendo lo mesmo otras muchas gentes del exercito de los Principes Christianos, en que solamente auia carozze mil cauallos, y veynte y cinco mil Infantes. Ordenando sus escuadrones, en q̄ lleuaua la prrte diestra el Rey de Castilla, y la siniestra el de Portugal, pasaron los Reyes la Peña del Cieruo, y al atrauersar del rio Salado huuo grande resistencia de los Moros, aunque con todo esso le passó Gonçalo Ruyz de la Vega, y luego su hermano mayor Garcilasso de la Vega, y despues otros Caualleros, q̄ cō sus gentes comēçaron grãde pelea cō los Moros. Despues pasó todo el resto del exercito lo mejor que pudo, y de tal manera en diuersas partes se començò la santa batalla, innocando los Catholicos el dulce y fuerte nombre del Apostol Santiago, patron de las Españas, y guaiador y defensor de sus Catholicos Reyes, q̄ por la bondad de Dios, sin passar muchas horas, començò a inclinar se la vitoria en todas partes a los Christianos, excediendo en algunas cosas el magnanimo Rey de Castilla, mas q̄ a la cōseruaciõ de la vida q̄ a su real persona cōuenia, porque estuuu en poco de ser muerto de vna seata, que aceriò a dar en el arzõ delantero de la silla de su cauallo. Con todo esso queria arremeter al escuadron de

los Moros, si el Arçobispo de Toledo nõ le deruuiera, aũendo de las riendas de su cauallo, y rogãdole muy mucho, estuuiessse quedo, por nõ poner en vñtura los reynos de Castilla y León, porq̄ el cõstaua en la misericordia de Dios, q̄ aquel día seria vñcedor, porque Dios y su justicia auia traydo aquellos infieles a mãos de Españoles, para matar la hãbre y sed que días auia teniã de la sangre de aquellos barbaros Saracenos.

El Rey de Portugal y sus gentes se señalarõ rambien mucho en la santa batalla, haziendo todas las nũclones, q̄ en ella se hallaron su deuer, cõmo cõuenia contra enẽmigos tan poderosos. En algunas chronicas de Portugal se efectiue, que don fray Alonso Gonçalez Pereyra, prior de Crato, que es lo mismo, que dezir prior de San Iuan de aquel reyno, traxo en esta batalla vn pedaço del arbõr de la Sãta vera Cruz, que de Portugal auia traydo. Finalmente la Infanteria por su parte, y la Caualleria por la suya pelearon de ral mauerã en este día, siendo caudillados, y guiados de los Caualleros de los reynos de Castilla y Portugal, y de los valientes capitanes de los concejos de las prouincias y ciudades y villas, que el grande poder de las gentes de los Reyes Moros començò, nõ solo a afloxar, pero a huyr a Algezira, sãdo la Infanteria, la q̄ les hazia muy grãde daño, y muy mayor se hiziera, si dexado el robo, siguieran el alcance. Con todo esso, afirman muchas historias, auer sido muertos en esta santa batalla, mas de dozientos mil Moros, y presos otros muchos. Entre los muertos fue Fatima, hija del Rey de Tunez, muger del Rey Albohacen con otras muchas mugeres, y algunos hijos del Rey, y otras mugeres cuyas cunias con sus hijos y hijas, y otros deudos de los Reyes Moros. Tãpoco los Reyes Moros se tuuierõ por seguros en Algezira, creyẽdo, q̄ los Principes Christianos fuerã luego sobre ella, por lo qual el Rey de Granada, fue a Marbella, y Albohacen a Gibraltar. El qual en la mesma noche pasó a Ceuta, temiẽdo que si vn hijo suyo, llamado Abdetrahame, supiesse el suceso del grande desbarate del padre, se le alçaria con los reynos de Marruecos. En esta santa vitoria fueron participantes la mayor parte de las naciones de España,

S 3 los

los mas por tierra, y algunos por mar, asistiendo en la armada, no faltando en ella hasta las gètes habitàtes en las tierras mas remotas que en España tiene Tarifa, como son los Asturianos, Montañeses, Vizcaynos y Alaneses, y aun mucho mas los naturales de la provincia de Guypuzcoa, siendo su capitan general don Pero Nuñez de Guzman, aunque don Iuan Nuñez de Lara, señor de Vizcaya los pudiera caudillar, pero hallose el con la gente de acuallo, mandando el Rey a don Pero Nuñez, por ser estas naciones y otras gentes de Infante ría q̄ lleuaua, muy sueltas para qualquier trabajo, siguiessse con ellas al tropel de la caualleria, que con la mesma persona del Rey, fue para fauorecer de su ayuda en qualquiera necesidad, que en la batalla pudiera auer ocurrido.

## CAPITVLO XVI.

*De la buelta del Rey de Portugal a sus reynos, y rico presente que el Rey don Alonso embió al Papa Benedicto, y pueblos que ganó de Moros, y su cesion del Oriental Imperio, y estado de Milán.*

Los dos Reyes Christianos de Castilla y Portugal con grãde alegria, especial mēte espiritual, dãdo muchas gracias y a banças al altissimo Dios por vitoria tan celestial, tornaron en la mesma noche a sus reales, llenos de diuino triumpho, conseguido en aumento de la Fè Catholica, y diminucion de los enemigos del nombre Christiano. En el siguiēte dia, veynte y nueve de Octubre dia Martes, entrando don Alonso Rey de Castilla en Tarifa, hizo reparar el daño que los Moros auian hecho, en las torres y murallas y otras defensas de la villa. El Rey don Alfonso aunque quisiera yr luego, a cercar a Algezira, no lo pudiendo bien acomodar, por causa de las viandas, tornaron los Reyes a Seuilla con el insigne triumpho desta batalla diuina. A la qual los mas llamã la del Salado, por auer passado cerca del río Salado, y algunos la de Tarifa, por auer sucedido entre este río y la villa de Tarifa, y muchos nombrã la de Benamarin, auindole de llamar de Benemerin, porque en ella fue vencido Albohacen Rey de Marruecos del linage de Benemerin, con tanta multitud de bar-

baros, no auiendo sido muertos de los Christianos, sino veynte personas tan solamente. Antes que estos Principes Christianos llegassen a Seuilla, cobró el Rey de Castilla muchas riquezas de dinero, en especial oro y otras riquissimas presas, que algunas gentes de poca fuerte robaron, en tanto que los demas estauan en la batalla, pero no pudo cobrar tanto, que mucho mas no fuesse a los reynos estrangeros, con que dió el oro grande baxa. De toda la presa el Rey de Portugal, tomó solamente algunos jaezes de cauallos, y ricas espadas, y ninguna otra cosa queriēdo tomar, dió el Rey de Castilla vn Infante Moro, hijo del Rey que fue de Sojulmenca por prisionero, y con tanto este Principe tornó muy contento a sus reynos, auindole acompañado el Rey de Castilla su yerno hasta Caçalla de la Sierra.

Despues el Rey don Alonso, queriendo como Catholico Principe ofrecer las primicias del despojo de la diuina vitoria al omnipotente Dios, y en su lugar a su vicario vniuersal el Pontifice Romano Benedicto, embió a Iuan Martinez de Leyuacó su estandarte Real, que en la santa batalla auia estado, y mas veynte y quatro vanderas muy señaladas, que entre las demas se auian ganado de los Moros, las quales lleuauan veynte y quatro Moros. Allende de esto le embió cien hermosos cauallos con sendas espadas y adargas a los arçones de las sillas, y cada cauallo su Moro, que de diestro le lleuaua. Junto con esto le embió el proprio cauallo, en que el Rey don Alfonso se auia hallado en la batalla, cubierto de las armas Reales de Castilla y Leon. Sin esto le embió otros muchos presentes y joyas de grande valor. Haziendo de tan glorioso suceso la eslima que era raron, salieron a recebir los Cardenales y prelados de la corte del Papa al estandarte del Rey don Alfonso, y tambien hizo algùn tanto el mesmo Papa, decendiendo de la silla Pontifical, por honra del Rey de España, y tomando con sus manos la hasta del estandarte Real de Castilla y Leó, principio a cantar el hymno, que comienza, *Vexilla Regis prodeunt, fulget crucis mysterium*. Para mayor gloria de Dios y honra de solenidad, el Papa celebró en este dia Missa Pontifical, y aun predicó, dando gracias al omnipotente

tente Dios, por tan grandes vitorias, y alabando mucho al Catholico Rey de España don Alonfo al qual deseando fauorecer de los thesoros spirituales de la militante Iglesia, contra los enemigos de la santa Fe, concedió grâdes indulgencias para la prosecucion de la santa guerra, con que boluió don Iuan Martinez de Leyua al Rey don Alonfo.

El qual en este tiempo celebrò cortes en el Herena pueblo de Estremadura, donde le dieron algunos seruicios de dinero, viêdo los reynos, q todo lo espendia en guerras contra Moros, y en otras necesidades de la tierra. Concluydas las cortes del Herena, vino el Rey a Madrid, a dar orden en la guerra, que pretendia hazer en el año siguiente de mil y trezientos y quarêta y vno. En cuyo principio passando a la ciudad de Cordoua, taló el territorio de Alcala la real con las gentes de los peâones de Sculla y Cordoua, en tanto que esparaua las gentes de los reynos. Buelto a Cordoua el Rey, como los concejos de los reynos huiesen llegado a esta ciudad, rono cò grâ de podera entrar en tierras de Moros cò de signo y fama de yr sobre Malaga, y cerçò a Alcala la real, q estaua desproueyda, de la defenfa necessaria, porque el Rey de Granada, se descuydò, creyêdo, ser cierta la yda a Malaga. Tâto fue el còbatir, q los Christianos hizierò a Alcala la real, y tan grâde la apretura q diêrò a los Moros, q conociêdo, q su Rey no los auia podido focorrer, ni adelâte seria parte para ello, rindierò la villa en veynte y feys de Agosto, dia Domingo saluâdo solas las vidas. Durante el asedio fuyo los Christianos talaron las tierras de Môtefrio, Illora, y Priego, y ganaron a Moclin por diligencia de Alôfo Fernâdez Coronel. Aunque el Rey de Granada que cò su exercito, se auia acercado a Moclin, pidió tregnas al Rey don Alôfo, con las còdiciones passadas, no se pudieron concertar. Passâdo estos tratos, ya que el Rey don Alôfo, huuo hecho reparar y bastecer a Alcala la real, q queda asediado, llamar antes de Bençayde, fue sobre la villa de Priego, la qual despues de algunos còbaties se rindiò, saluando los Moros sus vidas. Lo mesmo hizo el castillo, de Cartabuey durante este asedio por diligencia de Martin Fernandez Puerto Carrero. Despues

Tomo Segundo.

ganò al castillo de Benamexir don Alonfo Mendez, maestro de Santiago, y el mesmo Rey tomò a Rute y la torre de Matreras, y porque sobrecuenia las aguas del inuerno, dexò de yr sobre Ísnajar. Con tâto el Rey don Alôfo con estos prosperos sucessos, se retirò, dexando buen presidio en todo lo ganado, y quedaron en las ciudades principales de la Andaluzia, muchos prelados y Caualleros y en el mar por Almirante Micer Gil Bocanegra de nacion Genoues, con quarenta galeras y otros nauios, vino a Valladolid.

En Constantinopla imperaua el Emperador Andronico Paleologo el Moço, fido Principe de grâde valor y estima, y llegado a edad cinquenta años, cayò en tan fuerte calentura, y grande dolor de cabeça, que dello falleciò en este dicho año de quarenta y vno, auiendo imperado nueue años, o segun otra cuenta ocho. Sucediòle en el imperio su hijo Iuan, segundò deste nombre, cognominado Paleologo, octuagesimo primo Emperador de Constantinopla, a quien de otra manera llaman Calo Iuan como al Emperador Calo Iuan, que contamos por vnico deste nombre, y en el numero por sexagesimo sexto. El nuevo Emperador Iuan Paleologo, quedando de muy poca edad, fue tutor suyo y gouernador del imperio Iuan Cantacuzeno, varon de mucha prudencia, el qual por induzimento de vn hombre de baxo linage, pero astuto, llamado Apocauco, fue ingratamente desterrado. Por esto con fauor de los Turcos, Iuan Cantacuzeno, hizo tanta guerra al Emperador Iuan Paleologo, que pudo apoderarse de Constantinopla, y venir a ser compañero en el imperio, siendo tercero deste nombre, cognominado Cantacuzeno, octuagesimo segûdo Emperador de Constantinopla. El qual siendo buen Principe, casò vnâ hija suya cò el Emperador Iuan Paleologo, y auiendo imperado largos dias, dexando las guerras que traya, entrò en religion, quedando libre el imperio al Emperador Iuan Paleologo. Con el quisiêra ser compañero en el imperio vn hijo del Emperador Iuan Cantacuzeno, pero defendiòse lo el Emperador Iuan Paleologo, cuyo imperio fue de muy largos años como la historia lo mostrarâ. Durante estas rebueltas del imperio de Constantinopla, los Turcos tuvieron comoda ocaçion de passar a la Europa, y conquistar muchas ciudades y prouincias del imperio suyo, con que cada dia se disminuia la Oriental monarchia.

Acio Vizconde señor de Milan, despues

S 4 que

que de sus aduersarios ganó muchas victorias, falleciò en el mes de Agosto deste año de quarenta y uno, auiedo gozado del señorio treze años, refulganda su muerte sin dexar hijo alguno. Sucesióle en el estado su tío Luchino Vizconde, hermano de Galeacio Vizconde su padre, que en el número nuestro fue decimoquinto señor de Milan, hijo de Matheo Vizconde señor de Milan, llamado el Magno, que del estado fue despojado, segun queda visto. Fue Luchino Vizconde Principe dotado de grandes meritos, y gratissimo y muy acepto a su pueblo, y sobre todo clementissimo, y estrenuo en la disciplina militar. La qual mediante cobró a Bergemo y Brixia, y otras ciudades de Lombardia, que del dominio de Milan se auian enagenado los años passados, y juntamente fue grande fabricador y reparador de casas de religion, y de otras obras pias, y fabricó y reedificó muchas fortalezas y otras obras publicas. Fue casado con la sobela de nacion Genouesa, señora de mucha autoridad y bermojura, de quien de un parto buuo dos hijos, pero ninguno le fue sucesor, sino un hermano suyo, como en su lugar lo mostraremos.

## CAPITULO XVII.

*Del principio del derecho Real, llamado Alcauala, y diuersas victorias navales, que los Christianos alçançaron, y el cerco de las Algeziras.*

1342. EN Valladolid tuuo el Rey don Alonso la Pasqua de Naudia, principio del año de mil y trezientos y quarenta y dos, y despues vino ala ciudad de Burgos, dode tenia conuocadas cortes. En las quales representando, querer yr sobre Algezira, se le otorgó con dificultad vn nuevo genero de impuscion de tributo, llamado Alcauala, sobre las mereaderias que se vendiesse en los reynos, pero con tal condiccion que solamente gozasse durante el cerco de Algezira. Concluydas las cortes de Castilla, celebradas en Burgos, fue el Rey a la ciudad de Leon, donde se le concedió también lo mesmo, y el resto de los pueblos de los reynos de Castilla y Leon, hizierón lo mesmo, que las cabeças, concediendo al Rey en todas las cosas que se vendiesse dos Meajas de cada Marauedí de venta, que es de veynte y vno, o como dirian los tratantes cinco por ciento, porque cada Marauedí de oro deste tiempo valia quatêra Mea-

jas. Despues con sus necesidades de guerras vino a doblarse este tributo, en el tiempo que la historia mostrará.

Entendiendo el Rey en estas cosas, tuuo auiso de su Almirante Micer Gil Bocanegra, como Albobacé Rey de Marruecos, iuntaua muy poderosa armada en compaña del Rey de Granada, y q̄ auia uécido, preso, y echado a fôdo algunas galeras de los Moros. También el Rey de Portugal escriuió al Rey don Alonso de le embiar diez galeras. Por lo qual, y por dar calor y animo a los negocios de mar y tierra, fue a Seuilla el Rey don Alonso, y siendo auisado, que la armada de los Reyes Moros estando surta en el rio Guadamecil, la tenian atajada los Almirantes de Castilla y Portugal, de suerte que no pudiesse huyr, llamó a los caualleros y pueblos de la frontera, para ayudar por tierra a su armada. Caminando el Rey a mucha diligencia, tuuo en el camino dos auisos el primero, que de treze galeras, que de Algezira auia salido al socorro de la armada de los Moros, fueron tomadas dos, y hundidas quatro, y que las siete restantes dieron en tierra: el segundo, q̄ con toda la armada que estaua en el rio, auian peleado los Christianos, y que despues de muchas muertes auian tomado, y hundido veynte y cinco Galeras de los Moros, y las demas auian huydo a Centa, deshechos, y muerta mucha gente con grãde estrôço. Por estas vitorias navales dió el Rey dō Alôso muchas gracias a N.S. conociendo que por mar y tierra, le hazia tan soberanas mercedes cada dia. Entonce Carlos Pecaño Almirante de Portugal, vino a Xerez al Rey don Alonso, y el como generoso Principe, auindole hecho muchas mercedes, tornó a Portugal a su Rey. Al qual escriuió el Rey don Alonso, rogandole, q̄ de nuevo le embiasse las galeras, porque no auia podido detener a su Almirante sin su licencia. Aunque las diez galeras de Portugal fueron, luego vinieron veynte del Rey de Aragon, con su Almirante don Pedro de Moncada, auiendo veneido en el camino treze galeras de Moros, de las quales tomaron quatro cargadas de pan, y dos dieron en tierra, y las demas auia huydo a Veziz, puerto de Africa.

Con tan prosperos sucesos al Rey don Alonso pasó al puerto de Xarez, donde su

su armada estaua, y entrando en vna gale-  
ra, fue a ver el assiento y territorio de Al-  
gezira y su comarca, y tanto le agradó, que  
si antes traçaua su conquista, mucho mas  
le acució y animó esta vista. Por lo qual, y  
por entender, que faltauan vituallas en Al-  
gezira, quisiera luego cercarla, pero a gran  
de persuasión de los suyos tornó a Xerez,  
hasta acabar de congregar sus gentes. Vi-  
niendo el Rey a Seuilla, auiendo hecho de  
sta ciudad embiar por agua muchas vitua-  
llas, partiò al cerco de Algezira, y la assidiò  
en tres de Agosto, con solos dos mil y seys  
cientos de a cavallo, y quatro mil Infantes  
y las armadas de Castilla y Aragón por  
mar, auiendo en el pueblo ochocientos Mo-  
ros a cavallo y doze mil ballesteros y fle-  
cheros. Con los quales se començaron grã  
des escaramuças, siendo muerto en la pri-  
mera vn Cauallero Tudescó, Conde de Bo-  
tis. Despues auiendo hecho tomar el Rey,  
vn castillo, llamado Carthagená, que esta-  
ua entre Algezira y Gibraltar: vn Moro de  
los del castillo, de quien el Rey se quiso in-  
formar del estado de la tierra, huiera  
muerto al Rey don Alonso, sino fuera por  
los suyos. Estando deste modo cercada Al-  
gezira, lleuó el Rey de Aragón su armada,  
porque se le ofrecia guerra con el Rey de  
Mallorca, y quedando con esto muy indig-  
nado el Rey, tornó a pedir su armada al  
Rey de Portugal su suegro. Despues se le  
aumentó mas la tristeza por la muerte de  
don Alonso Melendez de Guzman, maes-  
tre de Santiago, en cuyo lugar, en el mesmo  
cerco fue elegido por maestro don Fadri-  
que hijo del Rey. En esta sazón hizo matar  
el Rey vn Moro tuerto, que fingiendo, ve-  
nir huyendo del Castellar, trahia determi-  
nado de matar al mesmo. El Rey embió a  
don Gil Carrillo de Albornoz Arçobispo  
de Toledo a Philippe Rey de Francia, y al  
Prior de san Inan al Papa, y a Gomez Fer-  
nandez de Soria al Rey de Portugal, a pe-  
dirles emprestido de dineros, para el cerco  
que conocia seria largo, y costoso, por las  
muchas gentes que cada dia acudían de los  
Caualleros, y Prelados de los reynos de Ca-  
stilla y Leon, y de otras partes de España, y  
fuera della.

El Rey de Aragón tornó a embiar diez  
galeras por el mes de Nouiembre, con Ma-  
theo Merced vezino de Valencia, por cum-

plir con el Rey don Alonso, al qual quise-  
ran matar dos Moros, que de Algezira sa-  
lieron, fingiendo que huyó, mas descubri-  
do Dios por su misericordia tantas, y tan  
continuas maldades, fueron muertos los  
Moros, que crimen tan horrendo quisieró  
perpetrar. En este tiempo el Rey de Grana-  
da viendo al Rey don Alonso atento y ocu-  
pado en el cerco de Algezira, corrió las  
tierras de Ecija, y saqueó a Palma, sin atre-  
uerse a quedar con el pueblo, por temor  
de auer entendido, que toda la Andalucía,  
queria cargar sobre el. Las diez galeras de  
Portugal, tornando a Algezira, con estar  
solas tres semanas, boluieron a Portugal,  
que pareció cosa sin proposito. Ni por esto  
aflojó el cerco el Rey don Alonso, el qual  
encomendó a Ynigo Lopez de Orozco el  
batir de los muros, y con esto venido el a-  
ño de mil y trezientos y quarenta y tres, co-  
mençaron mayores combates, que en el  
año passado, no cessando el Rey de Grana-  
da de correr a la Andalucía, donde tomó  
y derrocó el castillo de Benamexi, y robó  
a Estepa, aunque el castillo no pudo auer.

## CAPITULO XVIII.

*De la continuacion del cerco de las Algeziras, y po-  
blacion de Dená en Guypuzcoa, y venida al asse-  
dio, asy de muchos Caualleros extranjeros, como  
del Rey de Navarra, y de la guerra que por di-  
uersas partes se continuaua.*

NO obstante las cosas de este capitulo pre-  
cedente, el Rey de Granada embió  
dos Embaxadores al Rey don Alonso, pi-  
diendole treguas, con las cōdicionēs antes  
conuenidas, pero no las quiso otorgar. por  
q̃ el Rey de Granada, no se queria apartar  
de la liga del Rey Albohacen, que en este  
tiempo estaua en Ceuta, adereçando pode-  
rosa armada, para descercar a Algezira, q̃  
cada dia era apretada, de los concejos de  
las ciudades y villas de los reynos, que acu-  
dian. Estaua entendido, que sin duda huuie-  
ra passado el Rey Albohacen, a España, sino  
temiera de su hijo Abraham, que andaua in-  
tentado, de alçarle contra el padre, el qual  
teniendo ordē para le poder hazer cortar  
la cabeça, no tardó en vencer y deshazer a  
vn vassallo suyo, que otro tanto procuró  
de hazer. En el mar se hazia la guardia pos-  
sible,

sible, aunque no dexaua de entrar algunos nauios pequeños con vitualla, puesto que la armada, que era de sesenta galeras, y quatro naos sin otros muchos vaxeles, por poco no huiera padecido grande naufragio con vn fuerte temporal, con que dos galeras Aragonenses y vna Castellana con dos naos y otros dos vaxeles dieron al traves en el mes de Março. Venido Abril, embió el Rey don Alonso mucha caualleria de su exercito a Ecija, Carmona, Marchena, Vtre- 10 ra, Aguilar, y otras tierras, para q̄ asistiesen a la resistencia de los Moros de Granada, que talando los panes, no viniesen a enzarcer las vituallas del real, no cessando por esto de apretar a los cercados, que no solo se defendian, mas a vezes ofendian. Antes de passar tres meses, hizo el Rey bol- uer al real, a toda la caualleria, por auer te- nido auiso, que el Rey de Granada con su poder y con muchas gentes del Rey Albo- hacén, venian a darle batalla, y con estas nueuas, se començo a preuenir toda la An- daluzia. En la mesma fazon, dos Condes In- gleses, vassallos de Eduardo Rey de Inglaterra, el vno Conde de Arbid, que despues fue Duque de Alencastre, que era de san- gre Real, y el otro de Soluzber, que venian al cerco de las Algeziras con desseo de fer- nir a Dios, y al Rey don Alonso, apresuran- do mucho mas su viaje, sabidas estas nue- uas, llegaron con tiempo al Real. El Rey de Granada, no desseando la batalla, tornó a tentar con treguas al Rey don Alonso, y el fingiendo, querer dar oydos a esto, lo dissimuló, por entre tenerle en razones y re- plicas, hasta que diessen buelta al Real las gentes, que a la guarda de Ecija, y de los otros pueblos auia embiado.

Durante este asedio, el Rey don Alonso queriendo auer las tierras, maritimas de la prouincia de Guypuzcoa, mandó po- blar en la ribera de Deua, rio bien conocido entre los geographos, la villa de Mon- real de Deua, que agora se llama Deua, de- xando el nombre de Monreal. Para la po- blacion dio su priuilegio en este mesmo Real y cerco en diez y siete dias del mes de Junio de la Era de mil y trezientos y ochē- ta y vno, que es este año del nacimiento de 50 mil y trezientos y quarenta y tres, referen- dado por su secretario Lope Martinez. Esta poblacion y villa se auia antes comen- ça-

do a hazer a media legua de la mesma vi- lla, donde está la ante Iglesia de Yciar, por mandado del Rey don Sancho su aguelo, quarto deste nombre. El qual auiendo mandado poner el mesmo nombre de Mó real, dió para ello su priuilegio en Vallado- lid en veynte y quatro dias del mes de Ju- nio de la Era de mil y trezientos y treynta y vno, que es el año passado del nacimiento de mil y dozientos y nouenta y tres, pero agora este Rey don Alonso su nieto la qui- so trasladar, adonde agora la vemos, pue- sta en las marinas deste rio. Entre los de- mas caualleros estrangeros, que con des- seo de seruir a Dios, y al Rey don Alonso a cudieron al cerco de las Algeziras, vinie- ron tambien algunos de Francia, especial- mente llegaron en fin del mes de Junio dō Gaston Conde de Foix y su hermano Ro- 20 ger Bernal, Vizconde de Castilló con algu- nos Gascones. Hallaron al Rey don Alon- so muy ocupado en los combates de la ciu- dad, y en la batalla que a los Moros quise- ra dar, a los quales fuera a buscar, sino le estornuata la dificultad que auia en vade- ar el rio Gnadiatro. El Rey de Granada, no cessando de trabajar, por obtener las tre- guas, no dexaua el Rey don Alonso de oyr a los Embaxadores mas nunca se podian concertar, porque el Rey de Granada no queria apartarse del amor del Rey Albo- hacén.

Era grande la fama, que en el mundo auia de las grandezas y muchas virotas del Rey don Alonso, especialmente agora se platicauan mucho en las cortes de los prin- cipes Christianos los sucesos del cerco de las Algeziras, por lo qual don Phulipe Rey de Nauarra antes nombrado, que en Fran- cia se hallaua, vino a fin reyno de Nauarra, y luego pasó al cerco en fin de Julio, sien- do muy bien recebido del Rey don Alon- so, como todo se contará, algo mas copio- so en la historia de Nauarra, en la vida del mesmo Rey. El poderoso campo del Rey don Alóso creció cada dia mucho mas, embió a Castilla y Leon por vituallas, que por mar llenasen desde los puertos de Gu- 30 puzcoa, Vizcaya, y la Montaña, y pidió lo mesmo a los Reues de Aragon y Portugal, por auer tenido en la Andaluzia muy co- secha en este año. En el mes de Agosto, de tal manera començaron a arder las tien- das



das y estancias del real, que si con grande diligencia no se huiera atajado, viniera a resultar graue daño. En este tiempo el Rey Albohacen importunando mucho al Rey de Granada, que diesse batalla al Rey don Alonfo, le respondió, que quando teniendo ambos seyscientos mil Infantes y cinquenta mil cauallos, fueron vencidos, como queria, que agora con tan poca gente se auenturasse a darla, pero con todo esso, si el passasse a España, no quedaria por el. Por estas cosas el Rey de Granada, tornò a embiar sus Embaxadores al Rey don Alonfo, que con el Rey de Nauarra oyò la Embaxada, procurado el de Granada treguas, mas no pudiendo concluytillas, tornaron los Moros, despues que con licencia del Rey vieron el Real de los Christianos. En este medio Fernan Ruyz de Thauite comendador de Santiago. en compaña de algunas gentes del Obispado de laen, corriendo algunas tiertas del teyno de Granada, que estauan vazias de gentes, tomaton grã de presa de ganados. Tambien los de Lorca desbarataron a los Moros de Alniçia y Velez, que lleuauã grande presa de ganados, la qual no solo les quitaron por el valor de Yñigo Lopez de Otozco, Alcayde de Lorca, hermano del otro Yñigo Lopez, ya nombrado, mas cautiuaron muchos Moros, tomandoles hartos cauallos.

## CAPITVLO XIX.

*De los emprestidos grandes que el Rey don Alonfo buscava, y bueltas de los estrangeros a sus tierras y muerte del Rey de Nauarra y fundaciõ de Placencia de Guypuzcoa, y otras cosas del cerco de las Algeziras.*

NO cessando continuas peleas y escaramuças, y el cerco por la resistencia grande de los Moros, durando ala larga, vino el Rey don Alonfo a tanta necesidad, que pnesto caso, que el Rey de Francia le auia prestado en estos dias cinquenta mil Florines, y el Papa Clemente sexto de nacion Frances, sucessor de Benedicto onzeno, veynte y cinco mil, y los pastores de Estremadura. veynte mil ovejas y cinco mil vacas, y algunos mercaderes grandes sumas de dineros, y los consejos de los reynos todos los seruicios que les era possible, ruuo necesidad de pedir prestado a los del

su consejo, y a las ordenes y caualleros de sus reynos y señorios. Los quales muy de grado le prestaron, quanto cada vno podia para esta santa guerra, teniendo el Rey por muy fernido, assi de lo que le dauã, como mucho mas de la sana voluntad, con q lo haziã. Estãdo las cosas en estos meritos, llegaron otras diez galeras del Rey de Aragón, q Laysme Esctiuã, vezino de València las traxo, siendo cosa de que holgò mucho el Rey don Alonfo. Poco despues se despidie ton los Condes Ingleses de Arbid, y Solzber, que del Rey de Inglaterra su señor fueron llamados. El Conde de Foix, sin ser de ninguno llamado, no solo hizo otro tãto, arrayendo a lo mesmo al Vizconde de Castibò su hermano, mas procurò que lo mesmo hiziesse el Rey de Nauarra. El qual no queriendo condescender a semejãte cosa, partiò el Còde de Foix, que siempre estuiera tibio y floxo, para sus tierras, sin q le bastassen detener algunos caualleros, ni el mesmo Rey don Alonfo, ni el Rey de Nauarra, que aun del camino trabajaron bolniessse, porque las gentes del Rey de Granada, y del Rey de Marruecos se acercauan al exercito, con desìño de dar la batalla. El Conde so color de pedir mas sueldo y estipendio, no cessando de caminar, llegado a Seuilla, falleciò por el mes de Setiembre, cuyo cuerpo fue lleuado a enterar a Francia.

Fue grande la alegría, que los infieles, especialmente cercados, recibieron con la buelta de los Ingleses y Franceses, pero los Castellanos no por esto afloxaron, mas antes los Reyes, les ordenaron algunas emboscadas, aunque no acertaron a surtir efecto, en especial vna dellas por culpa de ciertos Franceses del Rey don Philipe, a quien pesò mucho del desconcierto hecho por los suyos. Por mat no cessauan las gentes de la armada, en tomar naos, galeras, Zabras, y otros vaxeles de Moros, que cada dia procurauan enttar con virtualas en Algezira, y en otros combates, assi en las marinas del teyno de Granada, como en las de Africa, a donde yua algunas vezes la armada de los Christianos, a hazer presas, y combatir, no cessando por tierra de aptetar a los cercados, aunque por ocasiones bastantes, hizo el Rey don Alonfo desamparar la torre de Carthagena.

Defi.

Despues adoleciendo el Rey de Nauarra, se despidió por esto del Rey don Alonso con mucho amor, y llegado a Xerez de la Frontera, falleciendo en fin del mes de Setiembre, su cuerpo fue lleuado a enterrar a su reyno, aniendosele hecho mucha honra en todas las ciudades y villas de los reynos, por donde pasó, hasta entrar en en Nauarra. La armada que en Africa, auia dias, que preparaua el Rey Albohacen de sesenta galeras, surgió en Estipona en tres de Octubre, con mucha caualleria, gentes, vituallas, y armas, por cuyo capitan venia vn hijo del Rey Albohacé, y sino fuera por descuido suyo, con facilidad, huieran bastecido a Algezira, por no estar al tiempo la armada de los Christianos toda junta. La qual reforçó el Rey don Alonso con nuevas gentes de caualleros de sus reynos mandando a los del real, que siempre estuuiessen en orden, porque la caualleria de los Moros, llegaua a doze mil con la que en esta armada pasó. El Rey conferuó en su seruicio a los Genoueses de la armada, que se querian despedir so color de no les ser pagado entero sueldo, pero todo lo cumplió el Rey por su prudencia y paga. Durante este asedio, el Rey don Alonso mandó hazer en la provincia de Guypuzcoa, otra nueva poblacion y villa en la ribera del rio Deua, en las tierras llamadas Soraluece y campo de Herlayuia, Ordenando, que los hombres de Marquina, que habitauan en Soraluece, y los que morauan en el campo de Herlayuia hiziesen esta poblacion y villa, a la qual mandó llamar Plascencia. Dióle sus terminos y el fuero de la ciudad de Logroño, por su privilegio librado, dado en este real de Algezira, en quince dias del mes de Octubre, de la Era de mil y rreientos y ochenta y vno, que es este año del nacimiento de quarenta y tres, ante Sancho Mudarra su secretario, siendo merino mayor en Guypuzcoa don Beltrá Velez de Gueuara, que con las gentes de la mesma provincia se hallaua en este asedio largo, en seruicio del Rey don Alonso. El qual mandó, que a estavilla cercassen y torreasen, y hiziesen su Iglesia, y deziase en este tiempo Marquina todo este valle hasta Elgoymar y Mendaro.

Con todo el socorro que el Rey de Granada tuuo, no se atreuiendo venir a pelear

con los Christianos, embió sus embaxadores al Rey don Alonso, pidiendo treguas, a lo qual respondió el cautamente, por coger alguna suma de dinero, que le plazia, con que fuesse su vassallo, como solia, y el Rey Albohacen le diessse treziētas mil Doblas, para las grādes costas que en el cerco auia hecho. Con esta respuesta, y seguridad dada, passando a Ceuta el Rey de Granada, a verse con el Rey Albohacen, y traer las Doblas, vna galera Genouesa de la armada del Rey don Alonso, cō sobrada codicia, rayz y fundamento de todos los males, no curando de la seguridad que el Rey don Alonso diera, pensó coger las Doblas y aui al Rey de Granada, aunque no surtiendo efecto su mal desseo, huyo a Genoua, sin osar parecer ante el Rey, que al Capitan, que se dezia Valentin, y a su galera huiera mandado anegar. Sucedió a estas cosas grande falta de mantenimientos en el real y otros trabajos, con sobreuenir el Inuierno, supliendo todos los negocios la diligencia y gran de cuydado del Rey. El qual pensó en vn dia del mes de Nouiembre venir a batalla con los Moros, que se le auian acercado al real, mas no se atreuiendo ellos arriesgar-se, cesó la batalla. Quando esto se escusó, procuró el Rey de quemar la armada de los Moros, pero siendo dello auisados, la defendieron muy bien, de quanto los Christianos lleuauan traçado. Despues desto las veynte galeras de Aragon, queriendo a tal ocasion tornar a su tierra, las entretuuo el Rey, dādoles dos meses de paga, porque el sueldo de su Rey, auian seruido las gentes de las galeras. En el principio del mes de Deziembre tornaron los Moros a acercar-se al real, desseando dar socorro a los cercados, que les auia dado auiso, estar en mucha necesidad de vituallas, y despues que passaron el rio Palmones, se retiraron, no osando auenturar-se con los Christianos, cuyo valor temian de la grande batalla pasada. Tanto mas el Rey don Alonso apretaua el cerco, haziendo guardia de noche y de dia, en estoruar, que por mar no se les entrassen vituallas, y aun a veces a las guardas de las noches asistia el mismo en persona, andando armado en vn vaxel.

(\*\*\*)

## CAPITULO XX.

*Como el Rey de Marruecos rindió los Algeziras al Rey don Alonso, y quedó el Rey de Granada por su vassallo, y de las presntes que el Rey don Alonso y el de Marruecos se hizieron.*

**E**Stando las cosas en estos meritos, siendo por mar combatidos los Moros de Algezira, tornaron a venir las gentes de Principes Moros al rio Palmones en doze de Diciembre, por lo qual el Rey don Alonso, sacó sus gentes, y a transando el rio se traú vna buena batalla, donde fueron vencidos los Moros, con muerte de muchos dellos, quedando con este successo tan quebrantados, que los cercados y el Rey de Granada y todos los Moros se vieron en aflicion. A esta causa venido el mes de Enero del año de mil y trezientos y quatro y quatro, procuraron los Moros de meter de noche en Algezira vituallas en vna galera, que de todas viandas, que los Moros acostumbra comer de ordinario, yua cargada, pero antes que pudiesse acercarse a la ciudad fue presa, por permisión diuina. En el mes de Hebrero tomádo los Christianos en vna noche otra galera, que cargada de lo mismo venia de Ceuta, los Moros de ambas Algeziras, venian a comenzar a sentir grande falta de mantenimiento, y aun de gente. Destas cosas el Rey don Alonso fue sabidor, por ciertos Moros, que saliendo de la ciudad, le auisaron, el qual auiendo ydo vn día a montar, pensaron los Moros cogerle, aunque no fueron partes para ello. Buelto el Rey a su campo, fue certificado, que cinco Zabras de Ceuta, auian entrado cargadas de vituallas en aquel día, que era veynte y quatro de Hebrero, siendo Capitan vn Moro, llamado Muça, el qual buuelto a Ceuta auiendo descargado las Zabras, refirió al Rey Albohacen el estremo grande en que las Algeziras estauan. El Rey Albohacen, que deseaua embiar mas vitualla a sus Moros, rogó al mismo Muça, tornasse a meter mas mantenimientos y el se preferió a ello, aunque se le hizo muy aspero.

Grande fue el sentimiento interior del Rey don Alonso, quando estas cosas supo, pero los Moros, así cercados como del ex-

ercito, que con todo esto no auian hecho nada, embiaron a tratar de partidos, en especial el Rey de Granada, hizo esto con vn Cauallero suyo en veynte y dos de Março, pidiendo al Rey don Alonso, q dexando salir libres a los Moros, con sus haciendas, le entregarian la tierra, y seria su vassallo, con las condiciones que ante solia, con que al mismo y al Rey Albohacen les otorgasse tregua por quinze años. El Rey queriendo deliberar la respuesta con acuerdo de los del su consejo, juntolos, significandoles lo que passaua, y después de diuersos pareceres se determinó, que se aceptasse lo, que el Rey de Granada ofrecia, con que la tregua fuesse por diez años. Desto siendo contento el Rey de Granada, embió dos Caualleros a besar de su parte las manos del Rey don Alonso. Siendo tambien de lo mismo contento el Rey Albohacen, en tregó las Algeziras al Rey don Alonso, en veynte y feys, y veynte y siete de Março, Sabado, víspera de Domingo de Ramos, auiendo diez y nueue meses y tres dias durado el asedio. En el qual tiempo passaron grandes trances de armas por tierra y mar, como se refieren copiosamente en la propia chronica del Rey don Alonso, por q solos los de dentro en escaramuças, que tuvieron con los del Real en los primeros doze o treze meses, passaron de diez y feys reñimientos, que casi algunos dellos se podrian contar por batallas: mas fue tanto el animo y constancia del Rey don Alonso, q no cesó hasta surtirsefeto su inuencible animo. En tanto que los Moros passauan con sus haciendas a Gibraltar, el Rey don Alonso, desseo ver a vn Infante Moro, hijo del Infante muerto Abomelique, Rey que se llamó de Algezira, y nieto del Rey Albohacen, para le hazer la honra y cortesia, que nieto de su aguelo merecia, por vn cauallero Moro ayó suyo, no queriendo dar lugar a esto, le lleuó a Gibraltar por mar, diciendo, que pues le desheredaua de las Algeziras, no aua para que le viesse.

En el día siguiente, día Domingo de Ramos, veynte y ocho de Março, entró el Rey don Alonso en Algezira, con soleno y triúphal processión de los Prelados que en el real se hallauan, y auendo puesto muchas vanderas y estandarte por las torres, bendizieron la mezquita mayor en Iglesia, que

que mandó el Rey, que fuese llamada Santa Maria de la Palma. En esta Iglesia, auendo el Rey oydo Missa, y celebrado la fiesta de aquel día, fue a comer y posar a la fortaleza. Catgaron tantas gentes por aue-  
vezindad, casas y tierras en lo nueuamente conquistado, que siendo imposible dar allí orden, el Rey vino a Tarifa, por euadici-  
se de importunaciones y molestias. Des-  
pues repartió el Rey don Alonso las casas 10  
y tierras, dando grandes privilegios a los  
nueuos vezinos y moradores, y reparó los  
muros y torres, y todo lo demas que auia  
que fortalecer, y dio la buelta a Seuilla. A  
esta ciudad le tornaron a venir Embaxado-  
res de Eduardo Rey de Inglaterra, pidiendo  
casamiento de vna hija suya, llamada  
doña Juana con el Infante don Pedro, he-  
redero de los reynos, y aunque el matri-  
monio se concertó, no vino a efectuarse. El 20  
Rey don Alonso estando en Seuilla, que-  
riendo reualidar el amor, que con el Rey.  
Albohacen auia puesto, en mayor docu-  
mento dello, dos hijas suyas, que auian si-  
do presas en la batalla de Tarifa, le restitui-  
ó ricamente adereçadas. El Rey Albo-  
hacen, que al tiempo en Fez estava, viendo  
la liberalidad y magnificencia del Rey dō  
Alonso, no solo lo alabó su nobleza, pe-  
ro aun en reconocimiento dello le embió 30  
vn riquísimo presente de vasos de oro y  
plata, y joyas, perlas, piedras preciosas, ca-  
uallos ricamente enjaezados, épidas, co-  
sas de seda, olores aromaticos, leones, y o-  
tras muchas cosas, y a los mosinos Emba-  
xadores dio otros muchos dones de valor.  
Los Moros que con este presente vinieron  
a España, hallaron en Villa Real, llamada  
agora Ciudad Real, al Rey don Alonso, el  
qual dando muchas joyas ricas a los 40  
Embaxadores y gracias al Rey Albohacen, el  
en breues dias tuuo grandes guerras en sus  
propios reynos con vn hijo suyo, llamado  
Albohacen, que despues de largos deba-  
tes y concertaciones, quitó al padre el rey-  
no de Fez, por lo qual vinieron los Moros  
de los reynos de la casa Real de Mar-  
ruecos en grandes diuisiones,  
vandos y parcia-  
lidads.

## CAPITULO XXX

*De la paz, que el Rey don Alonso ganó en algunas  
años, y fundaciones de Eybar y Elgoibar en Gu-  
ipuzcoa, y concessión de las Canarias a don Iuys  
de la Cerda, y sucesos del Occidental Imperio,  
y otras cosas.*

I Van Nañen de Villaycan, que por man-  
dado del Rey don Henrique el segundo,  
hijo deste Rey don Alonso, hizo sacar la  
Chronica del Rey su padre, y otros que  
despues la copiaron, pasan en silencio los  
hechos casi todos, y cosas que passaron  
desde el dicho año de quarenta y quatro,  
en que se ganaron las Algeziras, hasta la  
muerte deste Rey. En este tiempo sin duda  
sucedieron notables hechos, que por def-  
euydo del Chronista del Rey don Alonso,  
o de los copiadorez, o por otras causas y  
razones, o injuria de los tiempos faltan en  
la dicha historia, por lo qual prestaran los  
lectores la paciencia, que yo, si en todo no  
se satisfiziere a su gusto, no dexando de co-  
tar algunas cosas, que en este interualo de  
tiempo sucedieron. Conquistadas las Alge-  
ziras, venido el año siguiente de mil y tre-  
zientos y quarenta y cinco, y en otros des-  
pues el Rey don Alonso se ocupó en gouer-  
nar sus reynos, y dar algun descanso a su 1345  
Real persona y gentes de sus reynos, que  
tan fatigados quedauan de las largas guer-  
ras, assi de sus personas, como de sus hazi-  
das, auiendo hecho el Rey y los suyos tan  
grandes cosas, que bien tenian harta ne-  
cessidad de descanso y reposo, porque sin  
lo demas de las guerras precedentes, có lo  
q̃ en solo el asedio de las Algeziras se ga-  
stó, sepudieran auer comprado muchos ta-  
les pueblos, si fuera cosa de redencion. En-  
tre don Pedro Rey de Aragon, y sus her-  
manos don Fernando y don Iuan Infantes  
de Aragon, sobrinos del Rey don Alonso,  
hijos de la Reyna doña Leonor su herma-  
na, nunca auia buena concordia y paz, por  
lo qual el Rey don Alonso embió a la vi-  
lla de Perpiñan, donde el Rey de Aragon  
se hallaua, a Diego Garcia de Toledo su  
repostero mayor y grande primado, para  
tratar de algun assiento de concordia. Die-  
go Garcia habló al Rey de Aragon en su  
villa de Perpiñan en la Pasqua de Nauidad  
principio deste dicho año de 45. pero sin  
poder

poder concluir, ni dar fin a su embaxada, quedaron los negocios, como primero. Al mesmo tiempo don Iuan Manuel, que no se queria anegar de la sombra del Rey de Aragon, le embió sus Embaxadores, pidiéndole, que su hijo don Fernando Manuel casse con alguna señora de la sangre Real de Aragon. Don Pedro Rey de Aragon, estimando la amistad de don Iuan Manuel, no tuuo necesidad de muchos ruegos, para condescender, a lo que don Iuan Manuel pedia, y assi se ordenò el matrimonio con su sobrina doña Iuana, hija mayor de su tío el Infante don Ramon Berenguer, y de su muger la Infanta Despina de Romania, sobrina del Desporo de Romania.

El Rey don Alonso se hallaua en la Andaluzia, en principio del año de mil y trezientos y quarenta y seys, dando cobro a los negocios de las fronteras, y a la fazon a suplicacion de los que habitauan en las cañerías de las montañas de la tierra de Marquina de Suso, que eran dela comarca donde estaua la ante Iglesia de san Andres de Heybar, que en esta sazón por ser Iglesia monasterial, se nóbraua monesterio, mādò el Rey poblar y hazer vna villa, junto a la Iglesia, de S. Andres, y que la cercasse, y torreasen, y huiesse nombre Villa nueva de S. Andres. Dio el Rey don Alonso a los vezinos sus exempciones, y el fuero de Logroño, por su priuilegio dado en la ciudad de Iaca, a cinco dias del mes de Hebrero de la Era de mil y trezientos y ochenta y quatro, que es este año del nacimiento de quarenta y seys. Despues esta villa dexando el nombre de Villanueva de S. Andres, se llamò Heybar, de su primitiuo nombre. Hizo el Rey don Alonso en Guipuzcoa otra poblacion en la ribera del rio Deua, vna legua de la dicha villa de Heybar, mandado, que en el sitio, llamado Campo de Helgoybar, que era tierra de su Iglesia de San Bartholome de Olaso, hiziesse vna poblaciò, los que morauan en el pueblo de Marquina y Mendaro, con que no fuesse en perjuizio de su Iglesia, que en este tiempo se decia monesterio, y q̃ la cercassen y torreasen, y se llamasse Villa mayor de Marquina. Dioles sus franquexas y el fuero de Mòdragò por su carta de priuilegio, referendado de Sancho Mudarra su secretario, dado en Valladolid en este mesmo año, que es

la Era susodicha, y agora esta villa, dexando el nombre de villa mayor de Marquina vís del antiguo nombre de Helgoybar. En el año pasado de quarenta y cinco don Luys dela Cerda Conde de Telamò, a quíe otros llaman Conde de Claramonte, y de algunos es llamado Luys Principe de la Fortuna, que era nieto del Infante dō Alòsode la Cerda, tentò de querer passar a la predominacion de las Islas de Canaria, cuya conquista le auia dado el Papa Clemente texto, de naciòn Frances. A este cauallero llamò Principe de la Fortuna, por dezir, de las Fortunatas, por auerle el Papa assignado y hecho concessiòn destas Islas de Canaria, llamadas Fortunatas, por los antiguos escriptores. Para la conquista suya procurò este Principe, q̃ en Cathalaña el Rey de Aragon le diesse lugar para hazer la armada, y los demas aparejos necesarios. A la execucion y efeto suyo, vino el mesmo a Aragon en este año de quarenta y seys, y siendo muy bien acogido del Rey de Aragon, obtuvo todo lo que pidió, assi para armar naues, como para hazer vituallas en Cerdeña. Puesto caso, que don Luys de la Cerda Principe delas Fortunatas tentò esta nauagacion, cuya conquista para predicar el santo Euangelio y extirpar la pagania de aquellas Islas le auia adjudicado el dicho Pontífice, nos tiene entendido, que pasó allà, sino que boluò a Francia, y cesò esta conquista, la qual los Reyes de Castilla siempre tenian por propria, y de su juridiccion, por diuersos respetos.

Visto queda, como en los años passados Imperoua Luys Duque de Bauiera, trasando muchas diferencias con los Papas, de los quales Clemente sexto, le fue tanto a la mano, que en este año de quarenta y seys, haciendo iurar a la mayor parte de los Electores en la ciudad de Rens, eligièrò por Emperador a Carlos, hijo de Iuan Rey de Bohemia siendo los que para la eleccion se juntaron los tres Arçobispos de Maguncia, Colonia, y Treueri, y el Duque de Saxonia, y con ellos el Rey de Bohemia, padre del nuevo elector Carlos. Cuyo nuevo Imperio luego confirmò y aprobò el Papa Clemente, y despues por muerte de Iuan Rey Bohemia su padre, que despues dela eleccion del hijo no tardò en fallecer, vino a reynar a Bohemia. Con la eleccion del Carlos, esperauanse en Alemania grandes guerras entre los dos Principes, pero Dios, en cuya mano son todas las cosas, apartò estos males.

les y donas, no tardado en fallecer el emperador Luis, q̄ sin estar absuelto de las censuras del Papa, murió en veynte y siete de Setiembre del año siguiente, q̄ fue de quarta y siete, auiedo treynta y un años, q̄ fuera elegido por Emperador. Con su muerte quedó por unico Emperador el dicto Carlos Rey de Bohemia, quarto deste nóbre, c̄teesimo vigesimo sexto Emperador, en cuyo tiempo buuua en el imperio grandes scismas de Principes, que se llamaron Emperadores, y del como de los de mas se bablará en la fin de su imperio.

En estos dias y en algunos despues, el Rey don Alonso, cōseruaua paz y quietud, no solo con los Reyes de Nauarra, Aragon, y Portugal, mas aun cō los Reyes Moros de Granada y Marruecos, pero no faltaban quienes le desseauā reboluer cō el de Aragon, pesandoles de la quietud q̄ auia entre ellos. Señaladamēte el que con grande silencio tentaua estos negocios, era don Iuā Manuel, q̄ estaua de ordinario en desgracia con el Rey don Alonso su señor, por lo qual embio a vn Cauallero vassallo suyo, llamado Diego Flores a la ciudad de Valēcia, donde se hallaua el Rey de Aragon, y cō vna carta de creēcia, por el mes 3347. de Março del año de mil y trezientos y quarta y siete, le dixo de parte don Iuan Manuel entre las de mas cosas, que el Rey dō Alōso, queria mouer guerra, no solo a el, mas tambien al Rey de Portugal, y que si se viesse libre del todo en las treguas que tenia cō el Rey de Martuecos, pornia luego en execuciō sus pēsamientos. El Rey de Aragon no dando credito a esto ni a otras cosas, que don Iuan Manuel le embiō a dezir, respōdiō, q̄ el se marauillaua dello, y que en todo tiempo cataria amistad al Rey don Alonso, hasta que por su parte se rompiesse, y entonces el se defenderia del. En este año huuo grāde pestilēcia en muchos pueblos de España, especialmente de las tierras de Castilla y Leon y Estremadura, cauando graues daños.

#### CAPITULO XXII.

*De los monimientos de guerra, que huuo entre Castilla y Aragon, y fundacion de Camerá en Guipuzcoa, y auto del Rey de Aragon en favor del conuento de Calatrana, y sucesion del estado de Milan.*

EN estos dias el Rey don Alonso trataba de casar a su sobrino dō Fernando,

Infante de Aragō, con Doña Eluira Infanta de Portugal, hija del Rey don Alonso. Para ordenar este matrimonio, se viō el Rey don Alonso, con su hermana Doña Leonor, Reyna de Aragon, madre del Infante, en Tordelaguna, adonde acudieron embaxadores del Rey de Aragon, para estoruar este matrimonio, de que mucho pesaua al Rey de Aragon, por la grāde liga, que temia, que poruētura abria en daño suyo entre Castilla y Portugal, por lo qual el Rey de Aragon, que viudo estaua, tratō de casarse el mismo con la Infanta de Portugal. A estoruar este matrimonio embiō el Rey don Alonso sus embaxadores, a Fernā Sanchez de Valladolid al Rey de Aragon, y a don Iuan Alōso de Alburquerque a Portugal, pero los embaxadores del Rey de Aragon, anticipādose a dō Iuan Alouso, concluyeron breuemente el matrimonio de la Infanta de Portugal cō el Rey de Aragon, de que el Rey don Alonso tuuo mucho sentimiento, por ser cosa, que ya era de competencia. Sucedio a estos negocios, que los reynos de Aragon se reboluiesse, agrauiandose los grandes de aquellos estados, de no seles guardar sus antiguos priuilegios y fueros, para cuya conseruacion viniendose muchos Caualleros, alcançaron grande fauor de los Infantes don Fernando y don Iuan, que lleuārō de Castilla mas de quinientos de Cauallo, que el Rey don Alonso su tio les diō de los ordinarios presidios de sus reynos. De las ayudas que los de la vniō de los reynos de Aragon podian cada dia tener de Castilla, recelō tanto el Rey de Aragon, que por ello embiō a Castilla a Blasco Fernandez de Herida, a trarar con el Rey don Alonso y con la Reyna Doña Maria, y con todos los priuados del Rey, especialmente con Doña Leonor de Guzman, que en virtud de la paz y ligas, que entre ellos auia, no seles diese fauor. Aunque este embaxador de parte del Rey de Aragon, tratō en mucho secreto con el Infante don Fernando, que fuesse a Aragon, y que el Rey don Pedro su hermano le haria muy crecidas mercedes, no lo pudo acabar con el, porque tambien de los de la vniō eragrandemente sollicitado, hasta embiar embaxadores a Castilla a la Reyna Doña Leonor, y al Infante don Fernan-

Fernando su hijo. Hallanase en Madrid el Rey dō Alōso, quando el Infante y la Reyna su madre, vinieron a el , a consultar este caso, al qual el Rey don Alōso queriendo fauorecet; dio al Infante su sobrino ochocientos de cauallo, que estauan en las fronteras de Soria, para que fuesse al reyno de Valencia, a dar fauor a los de la vnion de aquel reyno, de donde era muy inflado.

Siempre el Rey don Alōso procuran-  
do aumentar las poblaciones de Guipaz-  
coa, a exemplo de los Reyes sus progeni-  
tos que auian hecho lo mismo, en las mari-  
nas suyas en la ribera del río Vrota, mandò  
hazer vna poblacion en el sitio y lugar, que  
se llamaua Zumaya, y que fuesse cercada y  
torreada, y huuiesse nōbre Villa Grana de  
Zumaya. Dióles sus exenpeiones, y el fue-  
ro de la villa de San Sebastian, como lo a-  
nuias las villas de Guetaria y Motrico, por  
su priuilegio dado en Valladolid en quatro  
de Julio de la Era de mil y trezientos y o-  
chenta y cinco, que es este año del nacimiē-  
to de quarenta y siete, referendado de San-  
cho Mudarra su Secretario. Mandò por es-  
ta su carta real, que las apelaciones fuesen  
ante los Alcaldes de San Sebastian, y de allí  
a la Corte, pero dexando los demas nom-  
bres, conserua agora solo el antiguo, llama-  
dose Zumaya.

En el año siguiente, que fue de mil y tre-  
zientos y quarēta y ocho, como los reynos  
de Castilla y Leon gozaron de tranquili-  
dad y sosiego, así muy al contrario los de  
Aragon y Valencia estuuieron llenos de  
guerras ciuiles, porque los caualleros y o-  
tras gentes de la vnion suya se vieron ayu-  
dados de Castilla. Donde la Reyna doña  
Leonor, hallandose en la ciudad de Cnen-  
ca, fue muy rogada de los de la vnion del  
reyno de Aragon, que les enbiasmē al In-  
fante don Iuan, para Capitan General su-  
yo, por ser ydo el Infante don Fernando al  
socorro de los de la vnion del reyno de Va-  
lencia. Queriendo el Rey don Alōso, que  
estas guerras, que en Aragon yuan tan ade-  
lante, vinieran a cessar, embio a Fernan  
Perez Puerto Carrero del su consejo al  
Rey de Aragon, a poner concordia entre  
el y los Infantes sus hermanos, y la Reyna  
doña Leonor embio a lo mismo a Lope  
Perez de Fontecha Dean de Valencia. El  
Rey de Aragon ofreciendo de hazer al In-  
Tomo Segundo.

fante mercedes, embio a Castilla a Muñon  
Lopez de Thanste, rogando al Rey don A-  
lōso, que la gente que tenia en Aragon,  
tuuiesse por bien de sacar, dexando a los lu-  
fantes sola la de sus castas, pero los Infantes  
no por esso dexaron de tener fauor del Rey  
don Alōso su tío, que con diuersas causas  
y razones justificaua, lo que hazia. Con  
todo esto por conrempcion del Rey de  
Aragon, dio lugar el Rey don Alōso, pa-  
ra que el Rey de Aragon pudiesse a su fue-  
do sacar gente de cauallo de Castilla, don-  
de en este año el Rey de Aragon hūno mas  
de seyscientos de cauallo a su sueldo, sien-  
do Capitan dellos Aluar Garcia de Albornoz.  
Venidos los del Rey y de la vnion a  
vna batalla, cerca de Epila, en la ribera de  
Xalon, fueron vencidos los de la vnion, cō  
prision del Infante don Fernando, Capitan  
General de la vnion, que siendo preso en  
poder de Castellanos; luego Aluar Garcia  
de Albornoz por librarle de la yra del Rey  
de Aragon su hermano, le embio a Casti-  
lla al Rey don Alōso su tío.

Sucedio los años passados grande diferē-  
cia en la eleccion de don Iuan Nuñez del  
Prado maestre de Calatrava, porq̃ en Ara-  
gon en la villa de Alcañiz los Comēdado-  
res de Aragon, que allí se hallaron, auia e-  
legido por maestre contra todo dercheo a  
don Iuan Fernandez, cauallero de la mes-  
ma orden. En la curia Romana y en las Cor-  
tes de Castilla y Aragon auiendo sobre es-  
ta misma resultado grandes altercaciones,  
vinieron ambas partes a comprometer el  
caso, en manos del Rey de Aragon, que es-  
tana en Zaragoza. A cuya ciudad, sin el  
mismo maestre dō Iuan Nuñez, y otros ca-  
ualleros de la orden, que por todo el Con-  
uento de Calatrava, tenian bastantes pode-  
res, fueron de parte del Rey don Alōso  
Gonçalo Fernandez Alcalde mayor de To-  
ledo, y Garcia Gomez. Don Pedro Rey de  
Aragō enveynte y cinco del mes de Agosto  
deste año, no solo pronunciò por auto pu-  
blico q̃ el maestre don Iuan Nuñez del Pra-  
do, quedasse con el maestrazgo, mas aun  
declarò, q̃ dende en adelante las elecciones  
de los maestres de Calatrava se hizies-  
sen en el Conuento de Calatrava, y q̃ don Iuā  
Fernandez dende en adelante dexando el  
titulo de maestre, fuesse Comendador ma-  
yor de Alcañiz, y de la misma manera  
T declarado

declarò otras cosas, siendo estas dos las mas principales. En estos dias entre el Rey don Alófo y el Rey de Aragón, se mouiò plática, de vna firme liga, y cõfederaciõ, tratando, q̃ vna de las Infantas de Aragon, hijas del Rey don Pedro casasse con don Henrique cõde de Trastamara, hijo del Rey dõ Alófo. El qual pedia al Rey de Aragon, que a la Reyna Doña Leonor y los Infantes dõ Fernando y don Iuan hijos della se diese, todo lo que el Rey su padre les auia mandado, y mas la procuraciõ de los reynos de Aragón. A lo primero venia el Rey de Aragón, pero no a lo segũdo, y quisiera el Rey don Alfonso, q̃ no se procediera contra los de la vnion de Valencia, a quienes con mano armada, queria castigar el Rey de Aragón. El qual por otra parte quisiera tãbien, que el Rey de Castilla, no solo le ayudara cõ gente de Cauallo, contra los de la vnion, mas aun para eferuar el matrimonio platicado, procuraua, que el Rey don Alfonso diese al cõde don Henriq̃ su hijo el reyno de Murcia, cõ titulo del Rey, por lo qual vinieron despues de la vna parte y de la otra a cessar estos tratos y negocios.

*Del señorio y principado de Milan auiedo gozado Lucino Vizcõde ocho años meritißsimamente, falleciõ en Milan en ante de Enero del año de mil y trezientos y quarenta y nueue, y fue enterrado en la Iglesia de San Ambrosio de la mesma ciudad. Succediõle en el señorio su hermano Iuan Arzobispo de Milan, que en el numero que lleuamos, fue el decimo sexto Principe, que gozò deste amplitissimo señorio, que era byo quarto de Galeacio Vizconde el Magno, duodécimo señor de Milan. El qual aunque era prelado, obtuvo el señorio, porque su hermano Estevan Vizconde, q̃ era el quinto hermano, auia fallecido antes de Lucino señor de Milan su hermano mayor, dexando dos hijos, llamados Barnabe Vizconde, y Galeacio Maria Vizconde, de quien procedieron los duques de Milan. Destos dos hermanos, el Galeacio Maria salio tan valeroso y sabio en la disciplina militar, q̃ su tio el Arzobispo Iuan, nuevo señor de Milan, siendo de muy alto y excelente animo, executò por sus manos grandes hechos, tomando a Bolonia y batiendo tanta guerra a los Floritines, y a los de mas Toscanos, Genoueses, y Piamonteses, y otras naciones de Italia, que con grande reputacion essendiõ el señorio de Milã, hasta las riberas de Genoua, y por el Piamonte y otras regiones de*

*Italia, siendo grandemente respetado de los Principes Christianos, y de los suyos muy amado y quisso.*

## CAPITVLO. XXIII.

*De las cortes que el Rey don Alfonso congregò en Alcalá, y origen de las diferencias entre Burgo y Toledo, y pueblos que se juntan en cortes.*

**P**Assadas estas cosas, auiedo cinco años, que el Rey don Alfonso guardaua tregua con los moros, acordò de boluer a la santa guerra, no sabiendo su Catholico y Real coraçon, passar el tiempo en ociosidad. Auian tambien los reynos descansado en este interualo de tiẽpo de los grandes trabajos del cerco de las Algeziras, por lo qual queriẽdo recuperar mas la ciudad de Gibraltar, los años passados, por las sediciones de los reynos perdida, que ganar otros pueblos, del reyno de Granada, deliberò de assidiar la muy de proposito, sabiendo q̃ los Moros Africanos la guardaban con mayores presidios, dende la guerra de las Algeziras. Mouiose a esta guerra, por las grandes diferencias que Albohacẽ Rey de Matruecos trataba en esta sazõ de los dias antes con su hijo el Infante Albohacen, Principe belicoso, que como desobediente al Rey su padre, le queria priuar de los reynos, y no queria el Rey don Alfonso perder esta ocasiõ, para auentajar sus cosas, a trueco de romper la guerra. Para cuya prosecucion congregò el Rey don Alfonso cortes de sus reynos en la villa de Alcalá de Henares Fueron estas cortes tan generales, q̃ por mandado del Rey vinieron a ellas muchas ciudades y villas, que antes no solian ser llamadas, por que hasta el tiempo presente, segũ algunos autores, los pueblos que en cortes se juntan, eran los desta otra parte de los puertos, siendo ellos, los que principalmente contribuyan en los seruicios y otras contribuciones Reales, siendo en esto mas releanados los del reyno de Toledo, y mucho mas los de la Andaluzia, por la frõtera de los Moros, estando tan cõjuntos dellos, cõ quienes teniã mas pendencias q̃ los otros, por la vezindad propinca. El Rey don Alófo, queriendo en estas cortes pedir la Alcauala, sobre todos los reynos, segun Castilla y Leõ le anian cõcedido antes, y pagado por cierto



cierto tiempo, quiso juntar a todas las ciudades principales de los reynos.

Entre las demas ciudades, que antes solian ser llamadas a Cortes, vinieron a estas los procuradores de la ciudad de Toledo, los quales entrando en la sala, donde se hazia la eongregacion, pidieron el primer asiento y voto, estimando, que por la grandeza y magnificencia de su ciudad le tuuieran las demas este respeto. A lo qual contradixo animosamente la ciudad de Burgos, que por ser la primera de las ciudades, que antes en Cortes se solian juntar, queria defender su antigua possession. Sobre esto toda la Corte se puso en vandos y parcialidades, defendiendo y fauoreciendo la parte de Toledo don Juan Manuel, que en el reyno de Toledo tenia grandes tierras, y la de Burgos don Juan Nuñez de Lara señor de Vizeaya, que su naturaleza y tierras tenia cerca de Burgos. Dezia la ciudad de Toledo, que auia de ser preferida por la antigüedad de su fundacion, y grandeza y magestad y populofidad fuya, y por su grande fortaleza, y por la santidad y grandeza de su santa Iglesia, cuyo pastor era, y siépre fue Primado de las Españas, y de Francia de los Godos, y después Chanciller mayor de Castilla, y el Prelado de mas renta, que auia en la Iglesia de Dios, fuera del Pontífice Romano. Allende desto alegaua, que en tiempo de los Romanos, fue Colonia dellos, gozando de las exempciones y priuilegios de los vezinos y moradores de la ciudad de Roma. Dezia mas, que en tiempo de los Godos, fue enfalçada con titulo Real y cabeça de las Españas en lo espiritual y téporal, y fue habitacion, y domicilio de los Reyes Godos. Representaua también la santidad de los muchos sacrosantos Concilios de los reynos de España y Fracia de los Godos, que en tiempo de los Reyes Godos se celebraron en ella. También referia y alegaua, que aun quando España se conquistó de Moros, fue asiento y silla Real, cuyos Reyes Moros erán los primeros y mas poderosos después de los de Cordoua. Allende desto dezia, que después que por los Principes Christianos, vino a ser recuperada, era vnica ciudad en todos los reynos de España, en gozar de titulo y cognomento Imperial. Sin esto alegaua Toledo otras muchas prerrogatiuas y causas y razones en comprobacion de su inten-

Tomo Segundo.

to y pretenso de justicia, y sobre todo se fundaua en auer sido en los tiempos passados aquella ciudad cabeça de las Españas.

Dezia la ciudad de Burgos, que ella era cabeça del reyno de Castilla, de donde y del reyno de Leon auian procedido las conquistas de las tierras ganadas a Moros, que eran anexas a la corona de Castilla, y que ella era la camara de Castilla, y gozaua de titulo y cognomēto Real, por gracia y merced de don Alonso noueno deste nombre, cognominado el Noble Rey de Castilla. También alegaua otras muchas razones y causas, pero sobre todo fundaua el pretenso en su antigua, e inmortal possession, de auer sido primer voto en todas las Cortes, que antes se celebraron. El Rey don Alfonso oydas las partes después de diuersos acuerdos y consultas, deseando satisfazer y apaziguar las grandes diferencias, dio como prudente Principe esta sentençia. Los de Toledo haran lo que yo les mandaré, y así lo digo yo por ellos, hable Burgos. Deste auiso y sentençia del Rey fueron contentas ambas ciudades, Burgos, porque era guardada en su antigua possession, y Toledo porque el mismo Rey como su natural señor y patron, se constituya por procurador de Cortes de aquella ciudad, como se colige, e infiere destas palabras, y así lo digo yo por ellos. Así que Toledo se contentó con dezir, que pues el Rey era su procurador, era primer voto, y Burgos con la conseruacion de su possession. Sobre el asiento hubo las mismas diferencias, y como el Rey defendiessse en su silla a Burgos, y Toledo no quisiessse silla inferior, fue acordado, que a Toledo se le diessse silla frontero del Rey, y no colateral al lado de Burgos, ni tápoco quiso la primera a la parte sinistra. Esta sentençia que el Rey don Alonso dio, confirmaron y reualidaron después los Reyes sus sucesores, y en la primera session que se haze en todas las Cortes, ay estas mismas diferencias, y esta mesma orden de hablar y responder, después de la primera proposicion, mas luego se conciertan, haciendo sus capitulos generales y particulares de los negocios, y cosas que a cada vno cumplen. Alcozer siente que aun el mismo Rey don Alonso procuró estas diferencias, y que dio con cautela este tenor de senten-

T 2 tena:

tencia, porque si Toledo, q̄ auia sido ciudad franca y libre, huiera en estas cortes hablado primero, que pudiera ser, que huiera contradezido la introduciõ general de las Alcaualas, en defenfa de su libertad y exempcion antigua, y que despues se le adherieran por ventura tantos votos, que el Rey don Alonso huiera quedado sin lo que descaua, pero que hablando Burgos, que ya antes la pagaua, obligandola con este beneficio y honra, que no le contradixera, y a su exemplo los de mas confentieran en ello. Toledo contradixo a esto al principio, pero despues vistas las notorias y grandes necesidades del Rey, consintió en ello, y lo mesmo hizieron los de mas pueblos, vistas las causas legitimas, que el Rey representaua. Diose orden en estas cortes en la prosecucion de la guerra futura contra Moros.

En estos tiempos y en muchos despues se lióse congrega en cortes muchas ciudades y villas de los reynos, pero con el discurso suyo, viniendo a conocer, q̄ la muchedumbre siempre produzia confusion, se reduzió el numero de los pueblos que tienen voto y assiento en cortes a solos diez y ocho, siendo diez y seys las ciudades y dos las villas. Nueve dellas son de los puertos a esta parte en el primitiuo distrito de los reynos de Castilla y Leon, Burgos, Soria, Segouia, Auila y Valladolid en lo de Castilla, y León, Salamãca, Zamora y Toro en el distrito de Leon. Los otros nueve pueblos son de los puertos alla, Toledo, Cuenca, Gnadajara, y Madrid en el reyno de Toledo, y Senilla, Granada, Cordona, Murcia y Iáen, en lo restante de estos reynos. Los pueblos q̄ gozã de assietos conocidos sã, Burgos, Leon, Granada, Seuilla, Cordoua, Murcia, Iáen, y Toledo, que ca vanquillo se assietan en el lugar señalado. Las de mas ciudades, q̄ sã Soria, Segouia, Auila, Salamãca, Toro, Zamora, Guadajara, y Cuẽca, y las dos villas de Valladolid y Madrid no tienen assietos conocidos, ni votos señalados, sino q̄ cada pueblo se assienta, como se le ofrece la oportunidad del assiento, llegando primero, o postrero, y votan como se ofrece hallarse asentados. Las ocho ciu-  
dades tienen voto y assiento conocido, por ser cabeças de reynos, pero Toledo, que de la manera que visto queda, se as-

sienta, suele tambien votar el vltimo. Los votos son personales, porque tanto puede el voto de Soria, como el de Seuilla, y tanto el de Guadajara, como el de Granada, y tanto el de Toro, como el de Toledo, que por ser vna ciudad mayor, no por esto su voto es mayor.

## CAPITVLO XXIIII.

*Del cerco que el Rey don Alonso puso sobre Gibraltar, y muerte suya herido de peste.*

Concluydas las cortes generales de Alcalá de Henares, el Rey don Alonso antes y despues auriendose ocupado en las cosas de la goneracion y administracion de justicia de sus reynos, y en pagar sus deudas, y desempeñar su patrimonio y joyas, como era Principe belicoso, acordó de poner en execuciõ sus intentos y desigños en la guerra de los Moros, estando con algun descanso y dinero, y porque tenia atenciõ a Gibraltar, que en su iuuentud se perdiera, por lo qual le lastimaba el coraçon, acordó de la cercar. Pues juntando copioso exercito en el dicho año de mil y treziẽtos y quaranta y nueue, puso cerco sobre Gibraltar, por mar y tierra, pero si en vida del Rey dõ Fernãdo su padre estaua fuerte la ciudad, mucho mas se hallaua agora, como pueblo muy mirado de los Christianos. Para mouer y hazer guerra a los Moros de Gibraltar, tomó ocasiõ el Rey dõ Alõso, deziendo q̄ Alboacen, hijo de Albohacẽ Rey de Marruecos, rebelandose contra su padre, le auia tomado en Africa el reyno de Fez cõ muchas tierras, y lo mesmo auia hecho en España, apoderãdose de Rõda, Gibraltar, Marbella, Estepona, Zahara, y Ximena, q̄ eran del padre, y pues el no tenia treguas cõ el hijo, sino con el padre, q̄ bien podia hazer guerra a las tierras del hijo, porq̄ Gibraltar era suya y no del Rey Albohacen. Para proseguir esta guerra, embió al Rey de Aragon sus embaxadores, q̄ fueron Velasco Martinez alcalde de corre, y Alõso Gonçalez de Gallegos, chãtre de la Iglesia de Seuilla, a rogar al Rey de Arago, q̄ segun las alianças passadas, le ayudasse con diez galeras para la guarda del estrecho. Tãbien lleuaron orden, para tratar de nuevo sobre el casamiẽto del conde don Henrique, hijo del Rey,  
con

con vna de las Infantas de Aragon, hijas deste Rey don Pedro. El qual embiando cō la respuesta su Embaxador a Castilla, hallō al Rey don Alonso en el cerco de Gibraltar, donde en veynte y nueue dias del mes de Agosto deste año se cōcertō, que el Rey de Aragon dexasse libre a la Reyna doña Leonor su madrastra, y a los Infantes don Fernando, y don Iuan sus hijos, todō lo que en Aragon les pertenecia, y que si dende adelante la Reyna y los Infantes sus hijos fuesen causa de mouimientos y perturbaciones de los reynos de Aragon, no les diesse el Rey don Alonso ningun genero de fauor. En lo que rocaua al matrimonio del Conde de Trastamara, no se hizo nada, por que el Rey de Aragon pedia, que al Conde se le diesse el señorio y Condado de Molina, y Requena, y Cuenca, y todos los pueblos de las fronterras de los reynos de Valencia y Aragon hasta Soria. El Rey de Aragon por esta nueva liga embio a la armada del Rey don Alonso, que estaua en el estrecho de Gibraltar, con Ramon de Villanueva quatro galeras, donde vinieron quatrocientos ballesteros.

Los Moros de Gibraltar, que muy fortalecidos estauan, hazian grande resistencia, aunque con muchos instrumentos y maquinas militares de aquel tiempo, eran fuertemente combatidos, yendo el asedio con continuas escaramuças, y muertes a la larga, hasta venir el año siguiente de mil y trezientos y cincuenta. En el qual no menos que en el precedente, andando el ruydo y estruendo de las Catholicas armas, fue nuestro Señor seruido de embiar grande peste, y mortandad sobre el exercito Christiano, estando los Moros muy apretados, y en cōdicion de rendirse, por salzarles socorro de Africa, a causa de las grandes guerras y diferencias que se continuauan en Africa entre el Rey Abolacien, y el Infante Ahohenen su hijo. Tambien en España estauan divididas las fuerças de los Moros Africanos, estando sus gentes repartidas en presidios, los mas en Gibraltar, y los otros en Ronda, y otros en Ximena, Marbella, Zahara, Estepona, Castellar, y otros pueblos y cas-

tillos, que los Moros de Africa possedian en España en estos dias, de los quales y de los suyos el Rey de Granada hazia la guerra possible a las rierras del Rey don Alonso. Al qual le aconsejauan mucho su sobriño don Fernando Infante de Aragon y Marques de Tortosa, y señor de Alburrazin, hijo de la Reyna doña Leonor su hermana, y don Iuan Nuñez de Lara, señor de Vizcaya, y otros grandes señores, y Prelados, y Maestres de las ordenes, que alçasse el cerco, pues fallecia tanta gente, con que corria manifestio riesgo su Real persona.

El Rey don Alonso no solo no queria hazer esto, mas ni aun oyrlo, y estando resuelto y deliberado de no se retirar del cerco, hasta tomar a Gibraltar, fue herido de vna landre, que dio remate a sus heroicos dias, como se eferiue en su Chronica. A esto año de Aluar Gutierrez de Toledo, auerle muerto este Catholico Principe, con tologo que los Moros le dieron. De qualquiera suerte, y de ambas que huuiesse sido, auiedo treynra y siete años, siete meses y diez y nueue dias que reynaua, fallecio en veynte y seys de Março, día del Viernes Santo del dicho año. El qual fue el primer año quinquagesimo en que se ganó el Santo lubileo, que como hasta la sazón estaua ordenado, que de cien en cien años se ganasse, mandō el Papa Clemente sexto, arriba nombrado, que en estos dias pontificaua, que dende en adelante se ganasse de cincuenta en cincuenta, comenzando desde este año. Fue su muerte siendo de edad de treynra y ocho años y siete meses y treze dias. Despues los Caualleros auiedo alçado pendones por el Infante don Pedro su hijo, y leuantado el desgraciado cerco, traxeron el cuerpo del Rey a la ciudad de Seuilla, donde fue enterrado en la Capilla de los Reyes, pero en el año fururo de mil y quatrocientos y setenta y vno, fue trasladado a la Iglesia mayor de la ciudad de Cordoua, donde se auia mandado enterrar cerca del tumulo del Rey su padre, haziendole llevar su hijo el Rey don Henrique, como en su historia se referirá.

En la qual

(\*)

# HISTORIA DE DON PEDRO EL CRUEL, decimo quarto Rey de Castilla, y trigésimo quinto de Leon.

## CAPITULO XXV.

*Desde se escribe la persona del Rey don Pedro, y prisión de doña Leonor de Guzman, y dolencia del Rey.*

*Este fue  
la Era de  
1188.*

**D**ON Pedro, vnico deste nombre, cog-  
nominado el Cruel, sucedio al Rey dō  
Alonso su padre en el dicho año del naci-  
miento de mil y trezientos y cinquenta, siē-  
do de edad de quinze años y siete meses,  
haliandose cō la Reyna doña Maria su ma-  
dre en Seuilla, quando fallecio el inclito  
Rey su padre. Fue este Principe bien dispue-  
sto, la color blanca y rubia, algo ceceo en  
el hablar, sufridor de trabajos, grande caça-  
dor de volateria, templado y bien modera-  
do en el comer y beuet, amator de muge-  
res y armas, y dormia poco. En lo demas e-  
ra auariento en allegar thesoros, y joyas,  
piedras preciosas, y juntamente sanguino-  
lento y sospechofo, crednlo, y facil a la yra  
y vengança, que con ocasiones linianas ma-  
taua a grandes señores, no perdonando a  
su propia sangre, por lo qual dignamente  
es llamado Cruel. En falleciendo el Rey dō  
Alonso, doña Leonor de Guzman comen-  
çò a temer la yra del nuevo Rey, por lo  
qual ella y sus hijos, especialmente don He-  
rique Conde de Trassamara y don Fadri-  
que maestro de Sanriago, y dodos y ami-  
gos se retiraron a diuersos lugares, no se a-  
treuendo a entrar en la Corte del Rey don  
Pedro. El qual despues de hechas las obse-  
quias del Rey don Alonso su padre en la  
Iglesia mayor de Seuilla, ordenò los officios  
de su casa, corte y reynos, y aun hizo tomar  
a Algezira, donde el Conde don Henrique  
su hermano y otros se auian retirado. Do-  
ña Leonor de Guzman, en la fe de ciertos  
caualleros, entrando en Seuilla, no tardò  
en ser ptesa, y puesta en carcel, aunque sus  
hijos y deudos se reduzieron al seruicio del  
Rey.

La guerra con los Moros estando siem-  
pre abierta, el Rey don Pedro puso buen  
presidio en todas las ciudades principales  
de la frontera. En esta fazon el Conde don  
Henrique por consejo de su madre doña  
Leonor, consumió matrimonio con doña  
Iuana Manuel, hija de don Iuan Manuel,

con quiē antes estaua desposado, de lo qual  
pesando al Rey, que por ventura la dessea-  
ua para si, huyò el Conde a Asturias, por te-  
mor del Rey. El qual por Agosto viniendo  
a adolecer a panto de muerte, començose  
a disētur entre los Grandes de la Corte,  
de la sucession de los reynos, pareciendo a  
vnos, que deuia reynar don Fernando Mar-  
ques de Torrofa è Infante de Aragon, pri-  
mo carnal del Rey, y nieto del Rey dō Fer-  
nando el quarto, hijo de su primogenita  
doña Leonor, Reyna viuda de Aragon. O-  
tros eran de parecer, que deuia reynar don  
Iuan Nuñez de Lara, señor de Vizcaya, por  
ser por linea feminina viznieto del Rey dō  
Alonso el Sabio, y nieto del Infante don  
Fernando de la Cerda, hijo del Infante don  
Alonso de la Cerda, teniendo la voz de  
don Iuan Nuñez, don Alonso Fernandez  
Coronel, y Garcilasso de la Vega, y otros  
muchos caualleros. Partio de Seuilla don  
Iuan Nuñez muy indignado contra don  
Iuan Alonso, señor de Alburquerque, que  
gouernaua al Rey, y llegado a Burgos, fa-  
llecio en veynte y ocho de Nouiembre en  
aquella ciudad, donde fue enterrado en  
San Pablo, monesterio de Predicadores. De-  
xò por successor en el señorio de Vizcaya y  
en los demas estados a su hijo don Nuño  
de Lara, niño de edad de dos años, poco  
mas, o menos. Tambien falleciendo luego  
su cuñado don Fernando Mannel, señor  
de Villena, hijo de don Iuan Manuel, de-  
xando sola vna hija, llamada doña Blanca,  
que morio luego sin hijos, se reduzio a la  
corona Real el señorio de Villena, que des-  
pues se dixo el Marquésado, y agora lo  
Reduzido. Mucho bolgò destas muertes  
don Iuan Alonso de Alburquerque, cuya  
priuança y poder era en este tiempo tanta,  
que todo se hazia a su ordenacion, holgan-  
do las gentes de complazerle y agradar,  
mas que a la persona del Rey, como cada  
dia vemos en los que mediante sus bu-  
nas habilidades, pueden ante los Prin-  
cipes,

cipes, que siendo enemigos de negocios remiten todo a semejantes, de quienes se confian.

## CAPITVLO XXVI.

*De fray Martin Santo, religioso de la orden de San Francisco, y de muchos seruos de Dios de los reynos de España, que estan por canonizar.*

EN estos tiempos florecio en mucha san-  
tidad y letras vn Apostolico Predica-  
dor, Religioso de la orden de San Francis-  
co, llamado fray Martin, que con su predi-  
cacion, vida y exemplo, supo agradar al Se-  
ñor, el qual en su fin y despues ha obrado  
por los meritos suyos muchas marauillas,  
cuyo santo cuerpo está en el monesterio de  
la Concepcion de la ciudad de Toledo, que  
en esta sazón era de religiosos de San Fran-  
cisco, y agora es de religiosas de la orde-  
de la Concepción de nuestra Señora. En el mes-  
mo monesterio está sepultado vna santa re-  
ligiosa, hermosa en gesto y mucho mas en  
virtudes de nacion Portuguesa, llamada  
doña Beatriz de Silua, que fue dama de la  
Reyna doña Isabel, muger segunda del Rey  
don Iuan el segundo. Esta santa señora, que  
en el año de mil y quatrocientos y nouen-  
ta dio su alma al Criador, fue instituydora  
desta santa orden de la Concepcion, segun  
adelante en su lugar se verá. Si de religio-  
sos y religiosas de santa vida, naturales de  
estos reynos, por cuyos meritos nuestro Se-  
ñor ha obrado marauillas en sus seruos,  
aunque no estan canonizados, se buuiesse  
de hazer particular relacion, seria menes-  
ter tratado de propria narracion, como se  
podria exemplificar en algunos dellos. En  
San Francisco de la villa de Alcalá de He-  
nares está el cuerpo de vn santo varon, lla-  
mado fray Diego, religioso de la misma or-  
den, por cuyos meritos cada dia obra ma-  
rauillas el omnipotente Dios en sus sier-  
uos. Fray Iuan de Sahagun religioso de la  
orden de San Agustín, toda España sabe, a-  
ner florecido en santidad y predicación del  
Santo Euangelio de Iesu Christo y grandes  
milagros en tiempo del Rey don Iuan el  
segundo. Fray Francisco de Soria, religioso  
de la orden de S. Francisco, confessor de dō  
Iuan segundo deste nombre, Rey de Nauar-  
ra, y despues de Aragon, padre del dicho  
Rey Catholico don Fernando florecio en

Tomo Segundo.

santidad y milagros vida y muerte en los  
mismos tiempos de cuya santidad y mara-  
uillas, tomó grandes informaciones el di-  
cho don Iuan el segundo Rey de Castilla  
en santa Clara de Carrion, donde el santo  
religioso, dió su anima al señor. En el mes-  
mo tiempo, resplandeció en santidad y sin-  
gular predicación fray Pedro de Villacre-  
ces. Luego vn Santo varon, llamado fray  
Pedro de Valladolid, hijo del monesterio  
de la Regalada; por cuyos meritos obró  
nuestro Señor grandes marauillas; no solo  
en muerte, pero aun en vida, siendo testigo  
de muchos de sus milagros don Yñigo Ma-  
rique Obispo de Jaen, que despues fue Ar-  
cobispo de Seuilla.

El santo y venerable, primer Arçobispo  
de la ciudad de Granada, don fray Hernan-  
do de Talauera, religioso de la orden de S.  
Hieronymo, que primero fue Obispo de  
Auila, y antes primer Prior del monesterio  
de su orden de nuestra Señora del Prado de  
la villa de Valladolid, en vida y muerte res-  
plandeció en grandes marauillas y predica-  
cion del Santo Euangelio. Toda España sa-  
be la santidad y marauillas del bienenuen-  
rado y santo varón el maestro Pedro de Epi-  
ta Inquisidor Apostolico, que está enterra-  
do en la Iglesia mayor de la ciudad de Za-  
ragoça, por cuyos meritos obra nuestro Se-  
ñor grandes marauillas en sus seruos. En la  
Sisa, monesterio de la orden de S. Hierony-  
mo de la ciudad de Toledo está sepultada  
vna santa muger, llamada Maria de Ajofrin,  
por cuyos meritos, cada dia obra nuestro  
Señor marauillas. En Cantabria en el seño-  
rio de Vizcaya en la Iglesia de nuestra Se-  
ñora de Yduybalçaga, cerca de la villa de  
Regoytia está vn Santo cuerpo, aunque su  
deseado nombre se ignora, por cuyos me-  
recimientos ha obrado y obra nuestro Se-  
ñor muchos milagros, auiendo se hallado  
el santo cuerpo al abrir de los cimientos de  
la ampliacion de la mesma Iglesia. Tambiē  
se habló del Santo maestro fray Pero Gon-  
çalez, que diximos en fin de la historia del  
Santo Rey don Fernando, estar enterrado  
en la Iglesia de Tuy. Tambien fue santo va-  
ron el venerable don fray Munio, general q̃  
fue de la orden de los Predicadores, natu-  
ral de Palencia, y Obispo suyo. De la mes-  
ma manera ay otros muchos Santos en Es-  
paña, así en Iglesias Cathedrales, como Co-  
legiales

T 4.

legiales y Parrochiales, especialmente monasterios, en los quales se halla grande numero de Santos por canonizar, que piamēte se tiene por ciertos, q̄ gozan de Dios, especialmente ay muchos en las casas de la orden de S. Benito. Donde en solo el monesterio de S. Pedro de Cardena, huuo en vn dia, dozientos Santos martyres religiosos, como en su lugar se dixo. Sin estos quantos son mas, los que en el libro de la vida estan escritos, y gozan de Dios: sin que con euidentias publicas estan manifestados en la presencia de las gentes. He querido hazer esta digression de la historia del Rey dō Pedro, siendo incitado de la ocasion del Santo religioso fray Martin que en estos tiempos florecio, por mostrar la santidad de los religiosos y religiosas y otras notables personas de España de tiempos muy frescos, como adelante en sus devidos lugares yremos señalando muchos dellos. Oy dia vemos que los Españoles, han resplandecido en milagros en las Indias Ocidentales y Oriētales, como consta de diuersas historias y otros tratados, especialmente los de la Oriental, de muchas cartas, que los religiosos de la Compania de Iesús han escrito, y cada dia escriuen de aquellas remotas regiones. Dō de en grande predicacion y perfeccion de vida, entre los demas padres desta religion, florecio en nuestros dias el Santo varon el maestro Francisco Xabierre, de la casa de Xabierre del reyno de Nauarra, que con marauillas notables, auiendo dado su santa anima a Dios en la China, está su bendito cuerpo sepultado en San Pablo de la ciudad de Goa, casa de la mesma orden, como en la fin de la historia de Nauarra se veta esto algo mas copioso.

## CAPITULO XXVII

*De la muerte de doña Leonor de Guzman, y de otras personas de cuenta, y successos del señorio de Vizcaya, y para mas suyo, y que cosa son Behetrías.*

**E**L Rey don Pedro, llegado el año del nacimiento de nuestro Señor de mil y trezientos y cinquenta y vno, vino al Herenā, trayendo en buena custodia a doña Leonor de Guzman, a quien embio presa a la villa de Talauera, que es llamada de la Reyna, porque fue de la Reyna doña Maria su

madre, la qual como muger llena de ira y vengatiua, no solo hizo matar a doña Leonor, mas aun sus bienes obtuuo del Rey la Reyna su madre, sin considerar el hijo ni la madre, su apassionada precipitacion, no cando a la honra y magestad del Rey don Alfonso su padre, ni a la de los hijos, que eran hermanos suyos. Huuofe en ello el Rey don Pedro, como Principe de edad no madura, dando lugar a estos negocios, entregando a doña Leonor a la Reyna, que dias auia estaua contra ella ayzada. Muchos caualleros se sintieron de la muerte de doña Leonor de Guzman, en especial sus hijos, deudos y amigos, que eran muchos. El Rey vino del Herenā a la ciudad de Burgos, donde hizo matar en su palacio a Garcilasso de la Vega, comenzando a manifestar su natural inclinacion, y despues fueron muertos Alfonso Garcia Camargo. Pero Fernandez de Medina, y Alfonso Fernandez escrivano, vezinos de la mesma ciudad, de donde por temor del Rey huyeron muchos vezinos.

Vna principal dueña, llamada doña Mencia muger de Martin Ruyz de Anendaño, ama de don Nuño de Lara señor de Vizcaya, que era de tres años, hijo de don Juan Nuñez de Lara, con el niño huýo de Paredes de Naua, que es en Campos, a Vizcaya, por temor del Rey don Pedro. El qual certificandose desto, caminó en persona en su seguimiento, hasta la Puente Larra, de donde boluio a Burgos, por entender, que el niño estaua en seguro en la villa de Bermeo. Por lo qual el Rey hizo guerra a Vizcaya, embiando a sus tierras a Ruy Diaz de Rojas señor de Poza, que cercasse a la casa de Orozco, que reñia Iuan de Auendaño, hijo del dicho Martin Ruyz, y a Fernan Perez de Ayala que tomasse las Encartaciones, las quales auiendo tomado, y la casa de Orozco rendidose con pactos y conuenios, falleció don Nuño señor de Vizcaya, de tã tienos dias, y fue enterrado en la Iglesia mayor dela mesma villa de Bermeo. Por su fin venia el señorio de Vizcaya, y otras muchas tierras de Castilla a sus hermanas, llamadas doña Iuana de Lara, que era la mayor, y a falta suya a doña Isabel la menor, las quales huuo el Rey en su poder, con el señorio y gouierño de Vizcaya. Don Iñan Nuñez de Lara su padre, allēde de ser señor de

de Vizcaya, por su muger doña Matia, señora propietaria de Vizcaya, era tambien nieto de doña Teresa, hermana del Conde don Lope Diaz de Haro señor de Vizcaya, a quien el Rey don Sancho, marò en Alfaro. Tuuo don Iuan Nuñez tres hermanas, la mayor, llamada doña Bläca, que fue muger de don Iuan Manuel, la segunda llamada doña Margarita, que fue moja en el monesterio de la orden de Santo Domingo de la villa de Caleruega, fundado por el Rey don Alfonso, padre del Rey don Pedro, y la hija tereera se dezia doña Maria, que casò dos vezes en Francia, la primera con el Cò de de Estampas, y la segunda con Carlos de Valoes Conde de Alañon, hermano de Philippe sexto deste nombre Rey de Francia, nombrado en la historia del Rey don Alfonso. Del primer marido huuo vn hijo, que fue Conde de Estampas, del segundo quatro, el vno fue Conde de Alañon, y el otro Conde de Pereha, y dos Prelados, el vno Cardenal. Esta doña Maria de Lara, pidio despues en los tiempos del Rey don Henrique el segundo los señorios de Vizcaya y Lara, como en su lugar se dirà. Al tiempo que agora fallecio el niño don Nuño de Lara, propietario señor de Vizcaya, andauan con este señorio sin sus encartaciones, las villas de Santa Gadea, Loçoya, Iglesia, Salouer, Fuente Buruena, Berçoso, Cibieo de la torre, Gales, Paredes de Naua, Villalon, Cuenca de Tamarit, Melgar de la fronteta, Barzon, Moral de la Reyna, Aguilar de Campo, Caleruega, Beluer, Santiago de la Puebla, no lexos de Salamanca, Oropeña, el Campo de Arañuelo, y otras tierras, allende de la naturaleza que los señores suyos tenian en las tierras llamadas Behetrias. Fuera desto en las batallas, donde los Reyes de Castilla entravan en persona, la auanguardia era de los señores de Vizcaya, por preheminençia particular. Sin tantas tierras tenian por la casa de Lara, mediante el matrimonio de don Iuã Nuñez, las villas de Letma con su tierra, Villa Franca de Montes de Oca, Busto, Ameyugo, Ballorcanos, Torde Bläco, y otras tierras, sin la mucha naturaleza, que en las Behetrias tenia la casa de Lara, aun mas q  
 50 la de Vizcaya, por consentimiento de los hijosdalgo. Cuyo proeurador general, por particular preheminençia era en Cortes el

señor de la casa de Lara, a quien los hijosdalgo dauan sendos jantares en todas sus tierras, y tãbien muchas vezes era el señor de Lara Alferez del pendon Real, en los tiempos passados.

El Rey don Pedro hallandose en la ciudad de Burgos, le vino a visirar don Carlos segundo deste nombre Rey de Nauarra, q pocos meses auia era buuelto de Francia a su reyno. El qual, no solo hizo grandes fiestas y caricias al Rey de Nauarra, mas aun le presentò muchas cosas, y auriendose despedido, despues que algunos dias estuuiéron en Burgos ambos Principes, el de Nauarra tornò a su reyno, y el Rey don Pedro fue a Valladolid, dõde celebrò Cortes. En las quales entre las demas cosas se tratò, de queret deshazer las Behetrias, que erã algunos pueblos de los reynos, que por  
 20 vso antigno podian tomar por señor y protector al cauallero de qualquiera linaje y solar, que quisiessen. Nombrãse Behetrias de Mar a Mar, que quiere dezir desde el mar Oceano Cantabrico de Guipuzcoa y Vizcaya, hasta el Oceano Atlantico de Andaluzia. Los vezinos de las Behetrias podian mudar en estos tiempos cada dia hasta siete señores, dexando a los vnos, y tomando los que mas les agdauan, aunque  
 30 auia tambien otras Behetrias, que puesto que podian mudar señor, auian de ser del mesmo linaje del cauallero, a quiẽ vna vez se encomendaron, y estas a diferencia de las otras, no se llamauan de Mar a Mar cò las quales muchos caualleros que daron, apropiandolas para sus descendientes, con la prescripcion del tiempo. Durante las Cortes de Valladolid, fueron a Francia, don Iuan de Ruelas Obispo de Burgos, y Aluar Garcia de Albornoz, a tratar cañamiento para el Rey don Pedro con doña Blanca de Borbon, hija del Duque de Borbon, y cuñada de Carlos Delphin de Francia, y Duque de Normandia, primogenito de Iuan, segundo y vltimo deste nombre, que en estos dias reynaua en Francia, citando el dicho Delphin casado, con Madama Iuana, hermana mayor de doña Blanca. Entre las ciudades de Burgos, y Toledo  
 50 tornaron en estas Cortes a las diferencias passadas, pero confirmando el Rey don Pedro la sentençia, que el Rey don Alfonso su padre auia dado en las de Alcalá de

de Henares, cessaron las contenciones. Acabadas las cortes el Rey don Pedro se vió en ciudad Rodrigo con su aguelo don Alonso Rey de Portugal, a cuya instancia perdonó el Rey la ausencia, que por su temor auia hecho a Portugal el Còde don Henrique, el qual tornó a sus tierras a Asturias.

## CAPITVLO XXVIII.

*De las rebueltas que comenzó a auer en los reynos, y amor que tomó el Rey a Doña Maria de Padilla, y muerte de don Alonso Fernandez Coronel, y matrimonio del Rey.*

1352. Venido el año siguiente de mil y trezientos y cinquenta y dos, se ofrecieron al Rey don Pedro grandes sediciones ciuiles en sus reynos, auendosele reuelado don Alonso Fernandez Coronel, Cauallero de grande estado, fortaleciendose en su villa de Aguilar, pueblo Andaluz. Lo mesmo hizo don Tello señor de Aranda de Duero, hermano del mesmo Rey, robando las tierras suyas, y tambien el Còde dō Henrique en Guion se fortificaua. Adonde ydo el Rey en persona asfostegando a los de Guion, tomó amor durante el asedio con vna hermosa, dama, aunque pequeña de cuerpo, y de buen linaje, llamada Doña Maria de Padilla, donzella de Doña Isabel de Meneses, muger de dō Iuan Alófo de Alburquerque. El interprete del negocio fue vn tio de la mesma Doña Maria, hermano de su madre Doña Maria González de Hinefrosa, que se dezia Iuan Fernandez de Hinefrosa, el qual se la traxo a Sahagun. Otros escriuen, que la huuo a la yda de Asturias en la mesma villa. De la qual fue el Rey a Valladolid, y luego contra las tierras de don Tello, que auia passado al Rey de Aragon, con cuyos embaxadores despues que entre los dos Reyes, mediante sus embaxadas, passaron largos acuerdos, se puso en Soria vna paz, que segun los vinculos y restituciones, con que se hizo, parecia, que auia de durar algo, aunque no sucedió así.

De Soria fue el Rey don Pedro a Andaluzia, por el mes de Otubre, y poniendo cerco sobre Aguilar, estuuó sobre aquella villa en el resto deste año. Venido el prin-

y cinquenta y tres, en cinco de Hebreto; estando don Alonso Fernandez en mucha angustia, y apretura, como anduiesse requiriendo las escancias y guardas, viendo le de fuera Gutierre Fernandez de Toledo, le dixo, pesar le de su porfia, y despues hablaron algunas razones, como Caualleros amigos, pero no hallando remedio de poderse librar, tomó don Alonso Fernandez por vltimo remedio esperar muerte de Cauallero. En este dia estando don Alófo Fernandez oyendo Misa, comenzó a entrar la villa don Pero Esteuanez Carpintero, comendador mayor de Calatraua con las gentes del Rey, por vn portillo, que el dia antes se hizo en el muro, y vn escudero, diziendole, que era lo que hazia, que las gentes del Rey entrauan por el portillo, respondió el, como Catholico Cauallero, que por ninguna cosa dexaria de ver a Dios. Despues saliendo de la Iglesia, viendo entrada la villa, se puso en vna torre de la villa, y acudiendo allí, Diego Gomez de Toledo, se le dió a prision, con condició, que procuraria de ponerle ante el Rey, y miraria por sus hijos. Siendo dō Alófo Fernáñez lleuado en prisió, topó con Iuan Alófo de Alburquerque, el qual deziendole, que siendo tñ buen Cauallero, auia tomado mala porfia, respondió don Alonso Fernandez, que esta era Castilla, que hazia los hombres; y los sabía gastar. Don Alonso Fernandez, auiendo sido los dias antes en la muerte de don Gonçalo Martinez de Quiédo, maestre de Alcantara, dioxó mas a don Iuan Alonso, que le rogaua, le hiziesen dar la muerte, que el dió al maestre de Alcantara. A esta sazón llegó el Rey adonde estaua don Alonso Fernandez, el qual puesto caso, que no vió a Rey, el Rey vió a el, y le mandó entregar a sus ahguaziles, los quales le mataron en tal dia y mes, qual el hiziera matar a don Gonçalo maestre de Alcantara, siendo justiciados con don Alonso Fernandez Coronel, Pero Coronel su sobrino, Iuan Alonso Carrillo, Rodrigo Iañez de Biedma, Iuan González Daça y Ponce Diaz de Queçada.

Hecha esta justicia, el Rey don Pedro en derribando los muros de Aguilar vino a Cordoua, donde parió Doña Maria de Padilla vna hija, llamada Doña Beatriz, a quien



quien dió el Rey su padre las villas de Montaluan, Capilla, Burguillos, Mondejar, y Iuneos, que eran de don Alonso Fernandez. De Cordoua vino el Rey al reyno de Toledo a Torrijos, dóde en vn torneo fído herido en la mano derecha, corrióle tanta sangre, que se vió en grande peligro, por no le poder retenerla. Estando en la cura deste descalabro, supo que su esposa Doña Blanca de Borbon, auia en veynte y cinco de Hebrero llegado a Valladolid, acompañada del vizeconde de Narbona, y de otros Caualleros Franceses, que de la Reyna Doña Maria madre del Rey auian sido recibidos. No plugo al Rey de la venida de su esposa, por estar arrebatado en los amores de Doña Maria de Padilla, que allende de ser de buen gesto, era discreta. Don Iuan Alonso de Albuquerque, que al Rey de Portugal auia sido embiado, viniendo a Torrijos traxo consigo a don Iuá de la Cerda, hijo de don Luys, yerno del dicho don Alonso Fernandez, pero aunque por intercession del Rey de Portugal, fue perdonado, no le dió el Rey ningunas tierras del suero, que hizo marar, porque sin las suyas, que el Rey dió a la hija rezien nacida; dió tambien a Bolanos a Pero Suarez de Toledo, y Casarrubios del Monte a su hermano Diego Gomez de Toledo, y a Torrija a Inigo Lopez de Orozco, que eran de don Alonso Fernandez Coronel, que auia sido Cauallero muy ereditado. El Rey don Pedro hallandose en esta fazon muy lisiado del amor de Doña Maria de Padilla, le pesaua mucho del casamiento, que tenia concertado con Doña Blanca de Borbon donzella de diez y ocho años, que era llegada en Valladolid, pero toda via huuo de yr alla; a celebrar la boda, a grande persuassion y consejo de don Iuan Alonso de Albuquerque. El qual fuera de desfechar el bien de los reynos, en auer ereditados, y ver al Rey en estado, començò a aborrecer a Doña Maria de Padilla, que antes casi de su mano se la diera, porque sus deudos de la familia de Padilla no le echasen de la priuanga del Rey, el qual muy contra su voluntad vino a Valladolid. Despues el Rey auendiéndose concertado con sus hermanos el conde Don Henriquey don Tello, que con gentes armadas auian venido a Cigales, se celebrò la boda Lu-

nes tres de Iunio con grandes fiestas. En el Miércoles siguiente, sin que las Reynas madre y tia Doña Maria, y Doña Leonor le pudiesen detener, partiò el Rey a la villa de Montalban, cerca de Toledo, a ver a Doña Maria de Padilla, no curando de la Reyna Doña Blanca su muger.

## CAPITVLO XXIX.

*Del grande odio que el Rey don Pedro tuvo contra la Reyna Doña Blanca, y priuanga grande de los deudos de Doña Maria de Padilla, y succion de los Arçobispos de Toledo, y muerte del maestro de Calatrana.*

CON la yda del Rey don Pedro, como con cosa tan repentina, quedò toda la corte no sin grande turbacion y escandalo, y con todo esto sus hermanos y los dos Infantes de Aragon sus primos don Fernando y don Iuan, y otros Caualleros le siguieron, y el Rey llenò de la puebla de Montaluan a Doña Maria de Padilla a Toledo. Caminàdo para esta ciudad don Iuá Alonso de Albuquerque con mucha Caualleria, tornò a tras, a dar cobro en sus tierras por temor del Rey, de cuya priuanga auia caydo. El Rey don Pedro por no poner mas escandalo en los reynos, por consejo de sus priuados, boluiò a Valladolid, a holgar con la Reyna Doña Blanca su muger, con quien auiendo estado solos dos dias, saliò desta villa, y jamas dende esta vez tornò a ver a la Reyna doña Blanca su muger. La qual con la Reyna Doña Maria su suegra se recogió en Tordeyllas, auiendo, segun algunas cronicas, puesto grande odio Doña Maria de Padilla entre el Rey y la Reyna. Segun escriue Mosen Diego de Valera, la Reyna presentó al Rey su marido vna cinta de oro entre las de mas ricas joyas de valor, que de Francia traxò, y Doña Maria de Padilla, que amando al Rey moço, de cuyo matrimonio le pesaua mucho, pudo tanto, que auiendo en su poder la cinta, hizo hechizarla a vn ludio muy entremetido en las prohibidas artes, y vn dia poniendose la el Rey, refiere este autor, que le pareció, que era vna grande culebra, y que con admiracion y espanto, preguntando, que podía ser aquello, le fue respondido por algunos priuados suyos cóplices en la maldad

dad, deudos de doña Maria de Padilla, ser aquellos los presentes y joyas, que de la Reyna le presentaua, y que con esto, si antes no la amaua, despues la aborrecio totalmente. Algunas canciones desse tiempo, conseruadas hasta agora en memoria delas gentes, quieren aliuia la culpa que al Rey don Pedro cargan, en el odio que tomó a la Reyna, dando a entender auerla aborrecido, porque se hizo preñada de don Fadrique, Maestre de Santiago, hermano del Rey, que por ella ania ydo a Francia. En la Chronica del Rey don Pedro, tratando de las personas que por la Reyna fueron, no se hace mencion del Maestre, sino del Obispo de Burgos y Aluar Garcia de Albornoz, y no seria muy fuera de proposito, que estas cosas se interpretassen por la Reyna doña Maria madre del Rey, que quando auia de ser exemplo de pudicia y honestidad de Real biudez, cayò en algunas flaquezas, y passada a Portugal, sucedio su muerte con voluntad del Rey de Portugal su padre, como se apuntará adelante.

El Rey don Pedro se concertò con don Juan Alfonso de Alburquerque, tomando en su poder en rehenes de seguridad vn hijo suyo, llamado Martin Gil, aunque al padre no tardando en partirse para Portugal le pesò despues. Desta manera el Rey don Pedro yua haziendose de dia en dia tan temido, que pocos le amauan, aunque doña Maria de Padilla siempre procuraua sustentarle en la beneuolencia de sus Grandes. Despues don Tello hermano del Rey casò en Segouia con doña Iuana de Lara, señora proprietaria de Vizcaya, hija mayor de don Iuan Nuñez de Lara, señor que fue de Vizcaya, y por esta señora, muger suya, vino don Tello a ser señor de Vizcaya, y de otras muchas tierras que a este señorío andauan anexas. Poco despues el Rey don Pedro, no solo mandò guardar en Arenala a la Reyna doña Blanca su muger, mas como prisionera, que libre, mas aun començò a quitar los officios de su casa a todas las personas que estauan puestas de mano de don Iuan Alfonso de Alburquerque, especialmente, la camara que tenia Gutierre Fernandez de Toledo, dio a Diego Garcia de Padilla, hermano de doña Maria de Padilla, y la copa quiriendo a Iuan Rodriguez de Viedma, dio a Aluar Garcia de Albor-

noz, y la escudilla que era de Gutierre Gómez de Toledo, a Pero González de Mendoza señor de muchas tierras de Alaua, de quien decien den los Duques del Infantazgo, o Infantado, como otros quieren, segun la historia lo yrà mostrando. El Rey fue de Segouia a Seuilla, donde mudò muchos officios principales de los reynos, quitando a los que los tenian de mano del don Iuan Alfonso, y dando a los allegados a Diego Garcia de Padilla, y Iuan Fernandez de Hínestrosa, tio de doña Maria de Padilla, especialmente el adelantamiento de la frontera, que auia tenido Garci Fernandez Márquez, dio a Fernan Perez Puerto Carrero, por estar Garci Fernandez casado con hija de Gutierre Fernandez de Toledo. Viendo don Henrique Conde de Trastámara, y dō Fadrique Maestre de Santiago, y don Tello señor de Vizcaya hermanos del Rey, y don Fernan Perez Ponce Maestre de Alcantara, y otros grandes señores y canalleros, que el Rey don Pedro se gouernaua en todo por los deudos de doña Maria de Padilla, vinieronse cō ellos, y assi el Rey por el mes de Nouembre tornò al Maestre de Alcantara algunas tierras que le auia tomado.

Entre las demas personas que en la Corte y consejo del Rey don Pedro residian, era en los Ecclesiasticos el de mayor autoridad el Primado de las Españas don Gil Carrillo de Albornoz Arçobispo de Toledo, al qual viendo la grande desorden del Rey don Pedro, aconsejauale, lo que cumplia a su seruicio, y a la quietud de sus reynos, y sobre todo le persuadia, que con la Reyna doña Blanca su muger hiziesse vida maridable, como a la autoridad de tan grã de Principe conuenia. Escribe el Doctor Iuã Genesio de Sepúlveda en la historia deste Prelado, que el Rey don Pedro romandole por esto odio, trahia assechanças, para le matar, y que dello siendo auisado el Arçobispo, salio de su Corte, con licencia limitada, que con mucha dificultad obtuvo, y llegado a la ciudad de Cuenca, ordenò su viaje, y que a grande diligencia passò a Francia a la ciudad de Auinion, donde estaua el Papa Clemente sexto. De quiẽ siendo muy bien recebido, fue de alli a pocos dias creado Cardenal, aunque yo tengo por mas cierto, que el Capelo de Cardenal, no alcançò en tiempo del Papa Clemente, sino en

## CAPITVLO XXX.

*De las cosas que el Rey don Pedro hacia contra don Juan Alonso de Alburquerque, y union faya con los hermanos del Rey, y segundo casamiento del Rey, y como Toledo, y muchos Grandes tomaron la voz de la Reyna doña Blanca.*

en el de Inocencio sexto su fuceffor, de nacion Frances, natural de la ciudad de Limoges, que en este año de cinquenta y tres, que fue el año en que el Rey don Pedro se casò, auia sido elegido por muerte de Clemente, auendose antes llamado Esteuan. Con la ausencia del Arçobispo don Gil, vino despues a fuceder en vida fuya en el Arçobispado de Toledo don Blas vnico deste nombre, que en la computation nuestra es sexageffimo Arçobispo de Toledo, y Primado de las Españas. El Arçobispo don Gil alcançò el Capelo del titulo de San Clemente, y Obispo de Sabina, como queda antes apuntado, y su muerte se señalarà en su lugar.

354. Venido el año siguiente de mil y treziētos y cinquenta y quatro, don Iuan Nuñez de Prado Maestre de Calatrava, amigo de don Iuan Alonso de Alburquerque, por temor del Rey don Pedro pasó a Aragon, a su encomienda de Alcañiz, pero el Rey embiandole a asegurar, tornò a Castilla a la villa de Almagro, que es mesa maestral desta orden. De la buelta fuya, el Rey, que de Seuilla boluía a Castilla, teniendo noticia, embio adelante a don Iuan de la Cerda, hijo de don Luys, y haziendole asidiar en Almagro, y con el hallandose Pero Nuñez de Godoy su deudo, que despues fue Maestre de la mesma orden, aconsejole que boluiesse a Aragon, antes que llegasse el Rey, que ayzado estaua contra el. El Maestre, a quien su buena conciencia y fidelidad le sancuaua, mas que para con tan aspero Principe era menester, dixò no auer desferuido al Rey, y queria ponerse en la merced y proteccion fuya. En llegando el Rey a Almagro, luego el infelice Maestre fue para el Rey, el qual no solò al punro le hizo prender, mas priuahdole del Maestrazgo, hizo por fuerça elegir por Maestre a Diego Garcia de Padilla. En cuyo poder poniendo al Maestre don Iuan Nuñez, lleuaronle al Castillo de Maqueda, y allí estando en poder de Esteuan Domingo de Auila, Alcalde de aquella fortaleza, notardò en ser muerto por Diego Lopez de Porras criado del nuevo Maestre don Diego Garcia de Padilla, que a Maqueda le embio a esto, por lo qual el Rey solia dezir, no auer sido muerto por su mandado, el Maestre don Iuan Nuñez.

10 DE Almagro fue el Rey don Pedro sobre la villa de Medellin, cuya tenencia estaua en poder de Diego Gomez de Silua, Canalleto Gallego, por don Iuan Alonso de Alburquerque, y los vezinos de la villa, dandose luego al Rey, cuya yra temian, se retirò al Castillo Diego Gomez, y de allí con voluntad del Rey embio a Portugal, a pedir fauor a don Iuan Alonso, y el respondiendole, no la poder dar, y que el castillo entregassen al Rey, fue dada la fortaleza al Rey. Cuya indignacion contra las cosas de don Iuan Alonso era tan grande, que a la mesma hora hizo derribar el castillo de Medellin. Desta villa fue el Rey sobre la villa de Alburquerque, que por don Iuan Alonso tenia Martin Alonso Botello, fidalgo Portugues, el qual no se la queriēdo dar, declarò sentencia contra el dicho Martin Alonso Botello, y contra Pero Esteuanes Carpintero, Comendador mayor de Calatrava, que siendo sobrino del Maestre muerto, se auia encerrado dentro por temor del Rey, aunque Martin Alonso curò poco de la sentencia, por no ser su vasallo, ni natural de los reynos de Castilla, y Pero Esteuanes dezia, ser injusta, assi por no ser en su poder Alburquerque, ni su fortaleza, como por no auer desferuido al Rey. Luego el Rey passando sobre el castillo de Cobdefera, que era de don Iuan Alonso, despues de algunos combates, no la pudiēdo tomar, dexò por frontereros al Conde don Henrique, y al Maestre don Fadrique sus hermanos, y a otros. Despues passando a Caceres, embio al Rey de Portugal a don Henrique Henriquez y Fernan Sanchez de Valladolid Chanciller, y llegados a la ciudad de Eborá, en efeto pidieron al Rey la persona de don Iuan Alonso de Alburquerque. El qual auiendo dado bastantes descargos y satisfaciones de lo que le era impuesto, tomò mano el Rey de Portugal, de concertarle con el Rey su feodor. Con tanta vezacion, sin esperar a esto, se ynio

vnio don Iuan Alonso con don Henrique Conde de Trastámara, y don Fadrique Maestre de Santiago, hermanos del Rey, los quales indignados de los grandes excessos del Rey, quisieran alçar por Rey de Castilla a don Pedro Infante de Portugal, hijo del Rey don Alonso, que agora reynaua en Portugal, por ser el Infante nieto de don Sancho el Brauo Rey de Castilla, hijo de su hija la Infanta doña Beatriz Reyna de Portugal, pero el Rey su padre se lo estorbó.

No parando en esto las cosas del Rey don Pedro, refiere su Chronica, que casó en la villa de Cuellar publicamente con doña Juana de Castro, muger hermosa, pero biuda, hija de don Pedro de Castro, que fue muger de don Diego de Haro, precediendo divorcio por auto publico de la Reyna Matrona Blanca, haciendo que los Obispos de Auila y Salamanca diessen esta sentencia. El Rey siendo auisado de la liga de sus hermanos con don Iuan Alonso, salio otro dia de Cuellar, y nunca mas vio a la Antireyna doña Juana de Castro, la qual acabó sus dias en la villa de Dueñas, llamandose siempre Reyna de Castilla y Leon. Por la union y liga de los hermanos el Rey don Pedro venido a la villa de Castro Xerez, casó al Infante de Aragon don Iuan su primo con doña Isabel de Lara; hija segunda de don Iuan Nuñez de Lara, porque entendio que también don Tello señor de Vizcaya seguia las partes del Conde don Henrique, y mandó al Infante que se intitulasse señor de Vizcaya. Estando el Rey en Toro, supo por su lio, como doña Maria de Padilla auia parido otra hija en Castro Xerez, llamada doña Constança. Esta fue Duquesa de Alencastre en Inglaterra, como la historia lo enseñará. El Rey don Pedro viendo, que los mas principales señores se le rebelaban, y los reynos se le reboluan, tomó otros pueblos de don Iuan Alonso, con quien se confederó don Fernando de Castro, hermano de doña Juana de Castro, indignado del oprobrio, que a su hermano auia hecho el Rey.

El qual de Arcualo hizo llevar preso a la Reyna doña Blanca su muger a la ciudad de Toledo, siendo el que la llenaua, Iuan Fernandez de Hiniestroza, que ya era Camarero mayor del Rey por fauor de doña Maria de Padilla su sobrina. La Reyna

doña Blanca antes de apearse, haziendose llevar a la santa Iglesia desta ciudad, se color de deuocion, despues no quiso salir de aquel insigne templo por temor de la muerte. Iuan Fernandez de Hiniestroza, que conocio los animos de los Canalleros de Toledo, a quienes pesaua de la injusta prision de la Reyna, no se atreuendo a hazerle fuerza, fue al Rey, que poco auia saliera de Toledo para Segura de la sierra, contra el Maestre de Santiago don Fadrique su hermano. Certificandose el Rey don Pedro de lo que en Toledo passaua, vino a la villa de Ocaña, y hizo alli crear por Maestre de Santiago a don Iuan Garcia de Padilla, señor de Villagera, hermano de doña Maria de Padilla, hombre casado, de quien se escriue auer sido el primer Maestre casado desta Orden. Los Canalleros de Toledo, siendo con mucho encarecimiento encargados de la Reyna doña Blanca, rogandoles no permitiesen que en aquella su ciudad padeciese ella, acordaron tomando la voz de su inopetencia, no solo de llevarla al alcazar, mas aun de no acoger al Rey en la ciudad, hasta reconciliarlos en el grado matrimonial, que marido y muger deuan estar.

Esto sintio mucho el Rey don Pedro, que de Ocaña a Tordehumos viniera, de cuya Corte los Infantes de Aragon sus primos, y casi otros veynte señores, y entre ellos don Lope Sanchez de Abendaño Comendador mayor de Castilla, hizieron ausencia, holgando todos de lo que auia hecho la ciudad de Toledo, a cuya voz se adherieron en esta demada las ciudades principales de Andaluzia, y los Infantes de Aragon don Fernando y don Iuan, que se auia confederado con los hermanos del Rey, y con los demas Canalleros, y ciudades de su parte. Entonces embiaron todos a suplicar y aconsejar al Rey, que dexando a doña Maria de Padilla, y tomando a la Reyna su muger hiziesse vida maridable, y rigiesse con orden sus reynos, y aunque la embaxadora deste negocio fue su ría, la Reyna doña Leonor, no pudo ablandar el coraçon del Rey don Pedro fu sobrina, assi por el amor grande que tenia a doña Maria de Padilla, como por la indignacion, que contra ellos auia tomado. A esta causa comenzando a reboluerse los reynos publicamē-

te, huuo grandes mouimientos, y ganaron los Infantes a Medina del Campo, donde fue muerto don Iuá Alfonso de Alburquerque, con veneno que le dio vn medico Italiano, por sobornos del Rey. Signiendola voz dela Reyna doña Blanca, como el Rey don Pedro tenia a muchos ofendidos, auianse contra el conegregado en Medina bien siete mil de aeuallo. Los de la liga y vnion tornaron a pedir lo mesmo al Rey, que a Toro auia ydo, y aunque vna vez se tuuieron vistas con el Rey en Tejadillo, cerca de Toro, hallandose cineuenta de cada parte, no pudieron efectuar nada. Con todo esto fue el Rey a Vtrueña, donde doña Maria de Padilla estaua, y entonces la Reyna doña Maria su madre acogio en Toro a todos los de la parte de la Reyna doña Blanca su nuera. Despues haziendo boluer al Rey a Toro, se concertaron, echando de la casa Real a los deudos y aficionados de doña Maria de Padilla, y poniendo a otros en sus oficios y lngares, y a otros repartiendo villas, castillos, tierras, gouernaciones, y otros oficios: no siendo todos en la conclusiõ deste negocio, en especial los hermanos del Rey. El qual desde Tordeyllas esferuiendo en veynte y ocho de Octubre deste año vna carta a don Pedro Infante de Aragon, que por ausencia del Rey de Aragon, que se hallaua en Cathaluña, gouernaua el reyno de Aragon, le auisó desto, que los suyos contra su voluntad auian ordenado, pidiendole, que como el deudo lo demandaua, fuesse su amigo contra ellos, y despues el Rey pasó a Segouia.

## CAPITULO XXXI.

*De las grandes sediciones, que en los reynos se continuaban, y muerte publica que en Toledo padecio vn hijo por su padre, y muerte de muchos caballeros, y passada del Conde don Henrique a Francia.*

1355. **Y**A que el Rey don Pedro llegó ala ciudad de Segouia, luego en principio del año de mil y trezientos y cinquenta y eino, librò las tierras que auia repattido, y despues vino a Burgos. Donde celebrò Cortes, en las quales se quexò de la Reyna doña Maria su madre, y de los otros caballeros de la liga, diciendo auerle tenido preso en Toro, y pidiolos dineros pata castigarlos,

y auiedofelos prometido, fue a Medina del Campo, donde hizo matar en su palacio vn dia de la semana santa a Pero Ruiz de Villagas, Adelantado mayor de Castilla, y a Saneho Ruiz de Rojas, y prender a otros. Continuandose las rebueltas y guerras civiles de los reynos, el Rey fue de Medina a Toro, y huuo vna refriega antes de la entrada en la ciudad con las gentes del Conde don Henrique, el qual pasó luego a Talauera, a juntarse con el maestre don Fadrique su hermano, y ambos entraron en Toledo, despues de algunas dificultades. El Rey don Pedro, que tambien auia llegado a Torrijos con gentes de guerra, entrò en la ciudad por fuerça de armas en ocho de Mayo, no faltando tambien algunos, que aborrecian a los hermanos del Rey, los quales saliendo de la ciudad, aunque siguiò el Rey su aleixe, tornò a la noche a la ciudad. Con este suceso mandò lleuar a la Reyna doña Blanca su muger al castillo de Signeza, è hizo justiciar en Toledo publicamente a veynte y quatro hombres del comun. Entre los quales sucediendo auer de padecer vn platero viejo de ochenta años, vn hijo suyo de edad floreciente de diez y ocho años, cuyo nombre digno de perpetua fama, que oluido tiene cubierto por negligencia de los escritores destos tiempos, diò rarissimo exemplo de amor paternal, benemerito de ser sabidor de las gentes, suplicando al Rey don Pedro, no permitiesse, que su padre fenebiesse de aquella manera sus dias de senectud, mandando matar a el en su lugar. El Rey q a padre y hijo con real clemencia y benignidad de Principe, especialmente en injuria propria, fuera razò, que huuiera perdonado, o por lo menos no dar lugar, a q el hijo sin culpa, de cuya notable virtud se podian esperar cosas virtuosas, padeciesse por el padre, a quien pocos dias segun orden de natura, le podian restar, hizo, que el hijo padeciesse por el padre, como el se lo auia suplicado, que fue vn caso digno de notar, assi por lo que toca al morir el hijo por el padre, como por la fobrada dureza que este Principe mostrò en ello.

Despues pasó el Rey a la ciudad de Cuéca, que tambien tenia la voz de la Reyna, mas no la pudiendo tomar, sino apizguar la, caminò a Toro, donde estauan sus hermanos el Conde y el maestre con mucha gente

gente de guerra, con quienes huuo vna buena refriega, y no siendo parte, para tomar el pueblo, comenzó a aner muchas guerras en los reynos de Leon, y ann en Vizcaya, donde estaua don Tello señor della. Don Iuan de la Cerda, hijo del Infante dō Luyz de la Cerda, viniendo por mādado del Rey con mucha gente para Santa Gadea, y embiando alguna caualleria sobre Gordejuela, salieron las gentes de las Encartaciones de Vizcaya, y desbarataron toda su caualleria, mas muertes de muchos enemigos. De nueuo embió el Rey don Pedro mas gente, para que por Alaua entrassen en Vizcaya, y la caualleria entrando hasta cerca de la villa de Ochandiano, salieronles al encuentro don Tello señor de Vizcaya, y Iuã de Auendaño, que en Ochadiano les aguardauan, y no solo tornaron a ser desbaratados, mas algunos muertos, y otros presos por los Vizcaynos.

El Rey don Pedro boluió sobre Toro por el mes de Setiembre, passadas estas y otras muchas cosas, y comenzando algunas escaramuças y combates, tuuo auiso de la muerte de don Iuan Garcia de Padilla, hermano de doña Maria de Padilla, a quien auia hecho elegir por maestre de Santiago, contra el legitimo maestre don Fadrique su hermano. Pcsando desto mucho al Rey don Pedro, llegó a su real en veynte y quatro de Nouiembre Guillermo Bononiençe Cardenal de la santa madre Iglesia Romana, del titulo de Santa Maria en Cosmedin por Legado del Papa Inocencio sexto, embiado de Auinon, a procurar la quietud de los reynos, y vnion del Rey y Reyna su muger, pero solamente alcanço del Rey don Pedro la sultura del Dotor en Leyes don Pedro Barroso Obispo de Sigüenza, que estava preso en el castillo de Aguilar de Campo, por fauorecedor de la Reyna doña Blãca. Venido el año siguiente de 1356. en cinco de Enero entró el Rey don Pedro en la ciudad de Toro, auiedo prometido al maestre don Fadrique su hermano, de no matar a ninguno, aunque lo hizo al contrario, mādando matar a muchos, en especial a los q con la Reyna su madre se recogieran en el castillo, y a Pero Escuanez Carpintero, maestre que se llamaba de Calatrana, y a Ruy Gonçalez de Castañeda, Martin Alonso Tello, Alonso Tellez, y Gomez Manrique de

Orihuela, Diego Perez de Godoy, Alonso Gomez Comendador mayor de Calatrana, y otros muchos. A los quatro primeros matando en presençia de la Reyna doña Maria su madre, cayò ella amortecida, y despues pidiendo licencia al Rey su hijo para acabar sus dias restantes en Portugal, patria suya, passò a aquel reyno, donde en el siguiente año murio, por orden del Rey de Portugal su padre, que la hizo matar, por flaquezas q comenzó a hazer contra su honra y autoridad. Con nueuas tan llenas de sangre, los canalleros que defendian la ciudad de Cuenca, huyeron a Aragon, y otros; que en otras partes temian al Rey, passarò a Francia, haziedose desta manera cada dia el Rey mas remido y aborrecido. De Toro passò el Rey don Pedro sobre la villa de Palençuela, q era de la Reyna doña Maria su madre, en cuyo cerco quisièra matar a los dos Infantes de Aragon y al maestre dō Fadrique, y a don Iuan de la Cerda, pero por ser ausente don Tello señor de Vizcaya, a quien con ellos quisièra matar, lo disimulò, y con cautela perdonò todo lo passado, assi a don Tello señor de Vizcaya, como a Iuan de Auendaño, q era tan principal canallero en Vizcaya, que don Tello ninguna cosa hazia, sin su parecer y acnerdo, aunque en este mismo año don Tello le hizo matar en Bilbao por estar muy querido y apoderado en Vizcaya. Auiedo tomado a Palençuela con còuenios, fue el Rey dō Pedro a la villa de Tordeçillas, dōde en vn torneo de cauallo, quisièra hazer matar al maestre su hermano, mas diseriendolo para otro tièpo passò a Villalpado, auiedo dado ordē para matar en Tordeçillas a dos hombres, el vno de Toledo y el otro de Valladolid. Del suceso de Toro, y de otras cosas, auisò al Rey de Aragon, q estava en Perpignan, y no poco holgo el, por ver al Rey dō Pedro rebeluelo cō los grādes de sus reynos. Don Hèrique Conde de Trastamara, vièdo q todos se rendian al Rey, auida su licència, acordò de yr a seruir al Rey de Francia, y de Asturias, donde estaua, vino por las montañas a Vizcaya a don Tello su hermano, por temor del Rey, que no curando de la seguridad dada, le quisièra prender: pero el passando por mar a la Rochela, se fue a la ciudad de Paris, donde le recibio bien Iuan Rey de Francia, antes nombrado.

## CAPITVLO XXXII.

*Del principio de la guerra de Aragon, y successión del estado de Milan, y puepos que el Rey tomó en esta guerra, y muerte del maestre dō Fradique.*

**A**Viendo con las cosas que en el prece-  
dente capitulo quedā, segun el estilo  
de nuestro progreso, breuemente referi-  
das, apaziguado el Rey don Pedro en algu-  
na manera las guerras ciuiles de sus reyno-  
s, no tardarō en ofrecersele otras fuera  
cō el Rey de Aragon, porq̄ despues passan-  
do cō breuedad a la ciudad de Seuilla, ba-  
xō de alli a la villa de San Lucar de Barra-  
meda, por ver la pesca de los atunes, y a-  
qui hallō a Frances Perellos Almirante de  
Aragō, que por mandado del Rey dō Pe-  
dro su señor, passaua de camino a Francia  
con diez galeras en fauor del Rey de Fran-  
cia, el Almirante de Aragon auia prendi-  
do en el puerto de San Lucar dos naues de  
Plazentinas, cargadas de azeytes, diziēdo  
ser de enemigos de su Rey, y aunque de  
parte del Rey don Pedro fue requerido a la  
restitucion, no quiso dexar la presa, por lo  
qual el Rey no solo prendiō a quātos mer-  
caderes Cathalanes fueron hallados en Se-  
uilla, secrestando sus bienes, mas rompiō  
guerra cō el Rey de Aragon, embiandole  
a desafiar con Gil Velazquez de Segouia  
alcalde de corte. El qual en Barcelona diō  
al Rey de Aragon muchas quexas suyas,  
dandole a entender las causas, porque el  
Rey don Pedro rompia guerra con el, y  
aunque el Rey de Aragon se preferia a al-  
gunas honestas justificaciones de vn Princi-  
pe a otro, no las admitiō el Rey don Pe-  
dro por bastantes, antes el Rey de Aragon,  
hallandose en Perpiñan, no solo segunda  
vez por Setiembre deste año, le torno a de-  
safiā, mas aun embiō algunas gentes cō-  
tra Aragon, de las quales fueron desbara-  
tados y vencidos los Aragoneses.

*Por el mes de Octubre deste año de cinquēta y  
seys falleciō Iuā Arçobispo y señor de la ciudad  
de Milā, auiendo siete años gozado de aquel esta-  
do, cō grande espiādōr y auidoria, y fue enter-  
rado en la Iglesia de Santa Maria de la mesma  
ciudad cō muelo dolor de todo su pueblo, porque  
fue Principe muy iusto y liberal, en quē todas las  
virtudes, q̄ ilustra a los Principes, resplandeciō.*

Tomo Segundo.

*Por su fin sucediō en el señorio de Milan sus  
desobrinos Bernabē Vizeconde y Galeacio Ma-  
ria Vizecōde, hijo de su hermano Estuā Vizecon-  
de, de quē y de los hijos queda hablado, los qua-  
les en el numero nuestro, fuerō decimo sétimo y  
decimo octauo señores de Milā, Prineipes muy  
magnanimos. En el comienço de su señorio qui-  
tandose de su obediencia las ciudades de Gineua  
y Bolcña, fueron diuersas las guerras, q̄ trata-  
ron, siendo el q̄ a ellas mas assistia Bernabē Vi-  
zeconde. El qual tuuo muchos hijos y hijas, espe-  
cialmente a Carlos y Rodulpho y otros varones,  
y a Biride casada con Leopoldo duq̄ de Austria,  
y otra casada con Pedro Rey de Chipre, y a Ca-  
tharina, que mediante su marido fue señora de  
Milan, como lo mostraremos. Galeacio Maria  
Vizeconde, de su muger Blāca, hija del señor de  
Saboya, hizo vn solo hijo, llamado Iuā Galea-  
cio Vizeconde, q̄ segun lo manifestara la historia,  
vino a ser el primer Duque de Milan en los úl-  
timos años del imperio de Venerisio.*

Venido el año siguiente de mil y trezien-  
tos y cinquenta y siete, el Rey don Pedro,  
siendo mal aconsejado de sus priuados, q̄  
en la guerra pretendiā augmētār sus esta-  
dos, y ser mas respetados del Rey, y reue-  
renciados de sus subditos, lleuō adelante  
la guerra de Aragon. Cuyo Rey don Pe-  
dro, Principe q̄ con el de Castilla tenia cō-  
currencia no solo en el nombre, mas aū en  
la terribilidad de la cōdicion y obras, ha-  
ziēdo venīr de Fācia a don Henriq̄ Conde  
de Trastamara, y cō el a otros Caualleros  
Castellanos, se hizo su vassallo el Conde,  
dādole el Rey de Aragō, en Cathaluña a Vi-  
lla grassā, Mōblanc, y otros pueblos deste  
principado, Aragō y Valēcia, para tener sus  
gētes, y allē de desto, le assignō sueldo para  
seys ciētos hōbres de Cauallo. Fuerō tātas  
las estradas q̄ los Castellanos comēçaron  
a hazer, por la parte del reyno de Murcia,  
y por la de Molina y otras fronteras, q̄ las  
tierras de la corona de Aragō comēçaron  
a padecer grauissimos daños. El Rey dō Pe-  
dro passādo cō grādes gētes en persona cō-  
tra Aragō, ganō a Bordalua y Enbrie, sin q̄  
los medios del Cardenal Guillermo bastas-  
sen a retirarle de la guerra, y despues no  
solo tomō la ciudad de Tاراçona, con cō-  
diciō q̄ los q̄ a la Açuda de la ciudad se re-  
cogierō pudiesen passār a Tudela de Na-  
uarra, mas aun romō a Aleala de Viruela,  
Ferrejō, y el castillo de los Fayos. Cō nueue

V mil

mil cauallos y mucha Infanteria, passò despues el Rey don Pedro hàzia Borja, cò pen-  
 far auzer batalla con las gentes del Rey de  
 Aragon, que estauan alli, pero tornando a  
 Tarazona, sin hallar con quien pelear, tri-  
 uo auisò, que don Iuà de la Cerda, hijo del  
 Infante don Luys de la Cerda, que en estos  
 dias el y don Aluàr Perez de Guzman, auie-  
 dose ligado y confederado con el Rey de  
 Aragon, reboluian a Andaluzia, era ven-  
 cido y preso, y don Iuan de la Cerda fue  
 muerto, porque el Rey don Pedro lo em-  
 biò a mädar. El Cardenal Guillermo traba-  
 jò tanto con los Reyes, especialmente con  
 el de Castilla, que ya que no pudo alcäçar  
 la paz, concluyò y eöcertò treguas en diez  
 y ocho de Mayo por vn año, para en este  
 medio conuertirlas en paz, con buenos me-  
 dios, aunque en las cosas que adelante hi-  
 zo el Legado, se mostrò siempre muy par-  
 cial al Rey de Aragon. El Rey don Pedro  
 fue a Seuilla, donde estuuo todo lo resi-  
 duo deste año, en preuenir los negocios na-  
 uales, para la guerra futura. El que estas  
 guerras quisiere copiosamente leer, vea la  
 chronica del mcsimo Rey don Pedro, y los  
 Anales de Aragon, que siguen mucho a la  
 historia que don Pero Lopez de Ayala es-  
 criuò del Rey don Pedro.

En el año siguiente de mil y trescientos  
 1358. y cinquenta y ocho, tomò nueuos amores  
 el Rey don Pedro con doña Alonça Co-  
 ronel, hija de don Alonso Fernandez Coro-  
 nel, muger de don Aluàr Perez de Guzmà,  
 que en Aragon andaua huydo, y despues  
 de auer hecho algunos disfraces de su pri-  
 sion, por contemplar con doña Maria de  
 Padilla, se retirò delo comenzado, y tornò  
 a ella. El Rey auiendo de Seuilla llegado a  
 Carmona, y otra vez buuelto a Seuilla, hizo  
 matar en veynte y nueue de Mayo, a su her-  
 mano don Fadrique maestre de Santiago,  
 que del reyno de Murcia venia de cobrar  
 a Tumilla, que los Aragoneses, auian gana-  
 do, y tambien fue muerto Sancho Ruys de  
 Rojas, camarero del maestre. Continuan-  
 do la saña contra los que no le erä gratos,  
 en el mesmo dia embio a matar a Pero Ca-  
 brera, y a Fernando Alfonso de Gate en  
 Cordoua, y fue muerto Lope Sanchez de  
 Auendaño, comedador mayor de Castilla  
 en el Villarejo de Saluages, y en Salaman-  
 ca Alonso Iuste Tenorio, y en Toro Alon-

so Perez Fermosino, y en el castillo de Mo-  
 ya Garci Mendez de Toledo.

## CAPITVLO XXXIIL

*De la entrada del Rey don Pedro en Vizcaya, y bay-  
 da de don Tello su hermano a Francia, y muerte  
 del Infante de Aragon, pretensor deste señorio, y  
 continuacion de la guerra de Arago, y otras muer-  
 tes y prisiones de personas Reales y de mucho  
 conuenia.*

Aunque el Rey don Pedro havia tãtas  
 muertes, con justificaciones que para  
 descargo suyo publicaua, y representaua,  
 como de su natural era mas inclinado a ri-  
 gor y duro castigo, que a clemencia y hu-  
 manidad, obscurecia aun lo hecho y pro-  
 cedido juridicamente, con las demas muer-  
 tes, causadas con zelo de vengança y puni-  
 cion, cosa que denigra y obscurece total-  
 mente a los Principes, especialmente Chri-  
 stianos, como se viò en este Rey. El qual no  
 còtento y satisfecho de tãtas muertes pas-  
 sadas, de q los escritores le van haziendo  
 cargo, con el mortal odio, y rancor, q con-  
 tra sus hermanos tenia, partiò de la ciudad  
 de Seuilla, para Vizcaya, con desseo de ma-  
 tar a su hermano don Tello seño de Viz-  
 caya, acompañado de su primo don Iuan,  
 Infante de Aragon, marido segun queda vi-  
 sto, de doña Isabel de Lara, siendo el Infan-  
 te seruidor del Rey, y aun segun refieren,  
 complice en la muerte del maestre don Fa-  
 drique. El Rey dõ Pedro llegó a muy gran-  
 des jornadas a Aguilar de Campo, que era  
 de don Tello, el qual andando monteado,  
 quãdo llegó el Rey, vn escudero, llamado  
 Gutierre Guerra le auisò de la repëtina lle-  
 gada suya, que yua a maratle, por lo qual  
 don Tello huyendo a Bermeo, nauegó a di-  
 ligècia en vna pinaça de pescar, a S. Iuà de  
 Luz, pueblo de Francia, a dos leguas gran-  
 des de la villa de Fuëtterrauia, y passando a  
 ciudad de Bayona, que en tres leguas mas  
 adelãte escapò de la yra del Rey su herma-  
 no. El qual prendièdo a doña Iuana de La-  
 ra su muger, señoa proprietaria de Vizca-  
 ya, passò en el alcance a Bermeo, donde lle-  
 gò lueues siete de Junio, en el qual auia  
 huydo don Tello, y aun no parò hasta en-  
 trar en el mar en su alcance, aunque de la  
 villa de Lequeytio tornò a Bermeo, aui-  
 por andar algo viuio el mar, como por entè-  
 der



der, que no le podria Alcançar. Quando el Rey don Pedro llegó a la villa de Bermeo, cabeça del señorio de Vizeaya, su primo dō luá Infante de Aragon, q̄ mostrado queda ser hijo de Doña Leonor Reyna viuda de Aragō, ria del Rey, muger de dō Alonfo tercero deste nōbre, cognominado el Piadoso, duodécimo Rey de Aragō, le suplied, pucs don Tello señor de Vizeaya auia huydo, y el era casado cō Doña Isabel, hermana de Doña Iuana de Lara, q̄ agora por su mandado auia sido presa, le diess el señorio de Vizeaya, segun solo prometiera en Seuilla. El Rey nō teniendo tal voluntad, y compliēdo con dezirle, q̄ el haria, q̄ el señorio de Vizeaya se juntasse en su acostumbrada junta general en la villa de Guernica, y le recibiesse por señor, por otra parte a los pueblos y parientes mayores enargō, q̄ quando el les mandasse en su junta, q̄ assi lo hiziesse, respondiessen, no auer de recibir a otro por señor, sino al mismo Rey, y a los Reyes sus sucesores. Con esta preuencion en Guernica juntandose los Vizcaynos en su acostumbrado lugar en la junta genetal, que en lēgua de la mesma tierra llaman Batgaar, q̄ es lo mismo, q̄ en lengua Castellana dezir a juntamiento viejo, o cōgregacion de viejos, qua les semejantes cōgregaciones, segun el nombre lo deuita ser, todo se hizo, segun lo deseaua el Rey dō Pedro. El qual acabada la junta de Guernica, fue a Bilbao donde llegó el Infante don luá en el siguiēte dia, q̄ fue martes dōze de Junio, y haziendole llamar el Rey don Pedro, a su posada, que era vna casa de las que estan sobre la plaza, le mando matar, cuyo cuerpo fue arrojado de los corredores a la plaza, diziēdo el Rey a los q̄ en la plaza andauā, q̄ erā muchos. Catad ay el vncstro señor de Vizeaya, q̄ vos pedia. El cuerpo muerto del Infante de Aragō pretensor del señorio de Vizeaya, tefier en, q̄ sendo lleuado al Castillo de Burgos, fue echado en el rio, denegandole sepultura, por lo qual nūca mas fue visto. El Rey don Pedro no contēto cō la muerte del Infante, hizo prēder en Roa ala Reyna Doña Leonor madre del Infante, y a su muger Doña Isabel de Lara, y ponerlas en el Castillo de Castro Xeriz.

Passadas estas crueldades, y quedādo Vizeaya por agora en la corona Real, el Rey

Tomo Segundo.

don Pedro quisiēra matar algunos Cavallos en Valladolid, mas dexolo de hazer, porque el Cōde don Henrique su hermano corria las comarcas de Soria y Almagar, y don Fernādo Marques de Tortosa, Infante de Aragō, hermano del Infante muerto, las de Murcia, adonde embiando gētes, fue despues el mismo Rey a Seuilla, poniendo grandes presidios en el territorio de Soria.

10 Queriedo no solo por tierra, mas tambien por mar infestar el Rey dō Pedro los reynos de Aragō, cō diez y ocho galeras cercō a Guardamar, y auiedo tomado y quemado el pueblo, q̄ era del Infante, vldado al traues diez, y seys galeras, bō uio destrō cado a Murcia, sin ganār el Castillo. No desmayō por esto el Rey don Pedro, siendo Principe de sobrado y feroz animo, antes mandādo hazer en Seuilla muchas mas galeras, embargō tambien a buen fueldo, 20 quantas naos auia en Galizia, Vizeaya y Guipuzcoa, para el año seguinte, que con mayor potencia naval queria inuadir las tierras maritimas del reyno de Valencia, y principado de Chataluña, porque de las declaraciones q̄ en lo tocante a la paz de Aragon se hizierōn, estaua muy sentido, por auerle mostrado el Legado muy fauorable al Rey de Aragon. En lo q̄ tocaua a 30 las armadas destas marinas, se hizo todo, como el Rey embiō a mandar. Por esto en el mismo año, indignado de las cosas, que hizo el Legado, entrō en Aragon por la parte de Almagar, y auiedo ganado a Negosta y Torrijo, y cobrado algunas tieras, tornō a Seuilla. Durante estas guerras, en Aragon en la villa de Epita, que agora es de los Condes de Aranda, nascio al Conde don Henrique vn hijo en dia Viernes veynte y quatro de Agosto deste año, que fue llamado don Iuan, que despues reynō en Castilla y Leon, como adelante se verá, y otros esferiē que naciō en Tamarit, de Littera. Estando las cosas tan encendidas, vino a Castilla en principio del año de mil y trezientos y cinquenta y nueue el Cardenal Guido de Boloña Obispo Portuenſe, deudo del Rey de Francia por legado, a tratar pazes entre Castilla y 40 Aragon, porquē del legado passado auia el Rey don Pedro mostrado grande sentimiento, por lo qual embiō el Papa a este nueuelgado, mas auiedo trabajado harto

V 2 con

con ambos Reyes, y no los pudiendo con-  
certar de tal forma se encendió el Rey don  
Pedro, que por auto publico condenó por  
aleues a quatro Caualleros Castellanos a-  
uia en Aragón, y aú mandó matar a su tia la  
Reynada Aragón, doña Leonor, y llevar pro-  
fia adoña Juana de Lara señora de Vizcaya,  
al castillo de Almodovar del rio, cerca de  
Cordoua, y de allí trasladada a Seuilla, fue  
muerta passados algunos dias. Tambien a  
la Reyna doña Blanca de Borbon su muy  
gerembio presa de Sigüenza a Xerez de la  
Frontera, y de allí fue llevada a Medina Si-  
denia. A doña Isabel de Lara muger del  
Infante de Aragón muerto, que era la pro-  
prietaria heredera de Vizcaya, por muerte  
de doña Juana de Lara su hermana, que no  
dexo hijos, hizo llevar de Castro Xerez a  
Xerez de la Frótera, donde despues, como  
adelante se dirá, fue muerta con tofigo, y  
le hizo dar el Rey. Con tanto en estas seño-  
ras hermanas, casi huicó sin los antiguos  
señores de Vizcaya, aunque don Tello con-  
tinó a gozar despues por permission del Co-  
de don Henrique, quando por muerte del  
Rey don Pedro su hermano, vino a reynar  
en Castilla y Leon, y despues la gozó el In-  
fante don Iuan, hijo del mismo Rey don  
Henrique el segundo, por permission del  
padre, segun se verá todo adelante.

El Rey don Pedro, dexando grande pre-  
sidio en todas las comarcas de Almazan,  
fue a Seuilla, de donde partió con pujante  
armada de ochenta naos, y quarenta y vna  
galeras, y otras velas, y ganando el castillo  
y villa de Guardamar, fue a vista de Barce-  
lona, donde tuuo ciertas escaramuças na-  
nales, en que los Cathalanes se señalaron  
mucho, y sin echar gente en tierra, dio so-  
bre la Isla de Yuica, de dóde se retiró a Cal-  
pe, y luego a Alicante y Carthagená, andá-  
do no lejos dellos la armada del Rey de  
Aragon, que de solasiquatenta galeras era,  
sin otros nauios. El Rey de Aragon, por a-  
uer quedado en Mallorca, no entrando en  
su armada, por consejo de los suyos, co-  
este pundonor se retiró el Rey don Pedro, sin  
que con tanto aparato naual huicisse he-  
cho cosa notable, y vino a Tordeuillas, a ver  
a doña Maria de Padilla, y las naues de

Guipuzcoa y Vizcaya tornaron

a sus puertos.

## CAPITULO XXXII.

De lo que adelante resultó en la guerra de Aragón,  
y de las muertes que el Rey don Pedro hizo  
executar, y como le fue dada su muger, y suce-  
sion del estado de Castilla.

EL Rey don Pedro, que a la yda de Bar-  
celona quia tomado vna grande nao  
Veneciana, teniéndolo por rónipido la guerra  
con su república, puso veynte galeras en el  
estrecho, aguardando a doze velas Veneci-  
anas, que a Flandes eran passadas, pero e-  
llas passaron por el estrecho de Gibraltar,  
sin ser vistas con tiempo, y caminaron su  
viaje. De Tordeuillas boluió el Rey don Pe-  
dro a Seuilla, donde en breue supo dos co-  
sas, que causaron en el diuersos efectos. La  
vna, que doña Maria de Padilla pariera vn  
hijo que finé llamado don Alonso, con que  
holgó mucho, y la otra, que las gentes de  
los presalios de Almazan y sus comarcas  
anían sido venelados en veynte y dos de Se-  
tiembre, no lejos de Moncayo en vna bara-  
lla en los campos de Arauiana, donde fue-  
ron muertos y vencidos los siete Infantes  
de Lara. Passando al Rey de la segunda nue-  
ua, dió buelta a Tordeuillas, y haciendo po-  
ner cobró en la frontera, tornó a Seuilla, y  
hizo crear por maestro de Santiago a don  
Garcí Alvarez de Toledo, Cauallero, que  
en estas guerras y en las sediciones passa-  
das le fue muy constante seruidor, al qual  
allende desto le hizo luego mayordomo  
mayor de su hijo don Alonso. No parando  
el Rey en sus crueldades, receládo, que co-  
mo los demas hermanos serian tambien  
agenos de su condicion y voluntad, hizo  
matar a sus hermanos don Iuan de edad  
de diez y ocho años, y don Pedro de cator-  
ze, que en Camerona los auia tenido pre-  
sos. Despues destas sobradas inhumanida-  
des, venido el año de mil y trezentos sesen-  
ta, estando don Henrique Conde de Tra-  
ramara muy regozijado con la virosia pas-  
sada, el Cardenal Legado del Papa tornó a  
tratar las pazes, y en Tudela de Nauarra se  
juntó cō los Procuradores de ambos Re-  
yes, mas sin poder efectuar nada, se dissoluió  
el ayuntamiento. Quando el Rey don Pedro  
entendió, que no se podía conuenir la paz,  
y fue auisado, que el Conde su herma-

no queria entrár en Castilla, vino a Leon, pensando matar a dō Pero Nuñez de Guzmán, y a otros Caualleros, de quienes se tenía por deservido, pero escapandosele dō Pero Nuñez, mado matár en Villanubla a Per Alvarez Oforio, estando comiêdo con D. ego Garcia de Padilla maestre de Calatrua, y llegado a Burgos hizo lo mesmo del arcidiano don Diego Arias Maldonado.

En estos dias auia entrado el Conde don Henrique por el Obispado de Calahorra, y muerto muchos Judios en la provincia de Rioja, en especial quantos auia en Najera. A la mesma sazō Gonçalo Gōçalez de Luzio, q̃ por el Rey dō Pedro tenía la ciudad de Tarazona, se concertò con el Rey de Aragon, y se la diò, no parandò el Conde dō Henrique, hasta tomar la villa de Hato, y passar a Pancoruo. A cuya resistència viniendo el Rey don Pedro a Biruiesca, hizo combatir a vna casa fuerte de don Pero Fernandez de Velasco, que en vn lugar, llamado Cameno, estava por el Conde dō Henrique, y Aloñsō Gōçalez de Huidobro, y otros q̃ la guardauan, no la pudiendo defender; la rendieron. El Conde don Henrique, por ver que cada dia crecia el exercito del Rey don Pedro su hermano, se retirò a Najera, y el Rey vino a Grifaleña, Pácoruo, Amejugo, y Miranda de Ebro, y auiendo muerto algunos vezinos de la villa, passò a la ciudad de São Domingo de la Calçada, y luego a Açofra. A este pueblo le vino vn clérigo de la ciudad de Santo Domingo, deziendo, que el bienaventurado cōfessor Santo Domingo de la Calçada le auia reuelado, q̃ sino se guardasse del Cōde don Henriq̃ su hermano, q̃ el Conde mesmo le auia de matar por sus manos. El Rey admirandose deste negocio, preguntò al clérigo, si le venia a decir aque llas razones por induzimiento y consejo de alguno, y el afirmandole, q̃ el glorioso santo le auia reuelado, como el Rey don Pedro le hiziesse tornar a repetir las mesmas razones en presencia de algunos, q̃ cō el estaua, y el clérigo se afirmasse en lo dicho, el premio que por el auiso le diò, fue, hazer le luego quemar, teniéndole por cho carrero. Como quiera que ello passasse, agora el glorioso santo le huiesse reuelado, agora lo dixiesse de suyo, acertò el cle-

Tomo Segundo.

rigo en ello, porque el Cōde don Henrique su hermano le matò, segun a delàite la historia lo declarará, y así se puede creer, que fue reuelacō del São. Despues en Najera huuo muchas escaramuças rezias, en q̃ los Castellanos fuerò superiores, como lo eran en el poder, y no queriendo cercar al Conde, tornò el Rey a Santo Domingo, y el Conde por Nauarra boluò a Aragón, y el Rey don Pedro passò a Logroño, donde el Cardenal trabajò mucho en la paz, fue causa para detener al Rey, y que los ençmigos tuessen sin más daño. El Rey dō Pedro, poniendo buenos presidios en las fronteras de Aragón, tornò a Seuilla dōde hizo degollar a Mateo Merced Almirante de Aragon, q̃ con quatro galeras auia sido preso. Tambiẽ matò a Men Rodriguez Tenorio, y Fortun Sanchez Calderon y Fernão Gudiel de Toledo, y despues a dō Pero Nuñez de Guzman porque andauan huydos en Portugal, a cuyo Rey don Pedro vnico deste nombre, oçauo Rey de Portugal, que en el año passado de cinquenta y seys començò a reynar, le auia en recom pensa suya entregado el Rey don Pedro otros Canalleros, que en Castilla andaua de la mesma manera.

En este año de sessenta falleciò Galeacio Maria Vizcōde señor de Milã, auiedo quatro años, q̃ en vino cō su hermano Bernabe Vizcōde gozaua del señorio de Milã, y sucediòle en la parte de su estado su hijo Luã Galeacio, q̃ en el numero meñro de los señoris de Milã, fue el decimonono, el qual fue dos veces casado, y la segūda con su prima hermana Cathalina, bija de su tio Bernabe Vizcōde, por cōfirmar y reualidar la paz con el tio. Para cuya mayor fuerça entre suegro y yerno diuidierò el estado de Milã, que diò al suegro la mitad de la ciudad de Milã, y las ciudades de Parma y Plazencia, Lodi, Crema, Bergamo, Brixia, y Como, y a Luã Galeacio, la otra mitad de la ciudad de Milã cō las ciudades de Pavia y Verdon, Alexandria, Novara, Vercelli, y Asse, y las de mas tierras de baxia los Alpts. Bernabe Vizcōde puso su asseò en la ciudad de Milã, y Inan Galeacio en Pavia, pero cōmo el reynar, por grandes vinculos q̃ entre los conegñates aya, muy raras vezes sufre cōpañia, vinieron cō el disurso del tiempo a tener suegro y yerno grandis recatos y sospechas entre si, de lo qual resultaron los inconuenientes, que en su lugar referiré la historia.

V 3 CAPL

## CAPITVLO XXXV.

*De otras personas de cuenta, que hizo matar el Rey don Pedro, y sucesión de los Arçobispos de Toledo, y paz de Aragon, y muerte de la Reyna doña Blanca, y de doña Maria de Padilla, y hijos del Rey, y guerra contra Moros, y como el Rey hizo matar al Rey de Granada.*

**E**N estos dias, los tres Reyes de Castilla, y Aragon y Portugal, tuvieron notable concurrencia en los nombres, llamándose Pedros, en Castilla el Rey dō Pedro, vnico deste nombre, y en Aragon el Rey don Pedro, quarto y vltimo deste nombre, cog nominado el Cerimoniso, y en Portugal el Rey don Pedro, tambien vnico deste nombre, y todos tres Principes aun eran hijos de Reyes, llamados Alouos, que fueron en mucho tiempo conregnantes con la misma concurrencia y congreso, que agora los hijos, segun notō la historia, siendo cosa, que solas estas dos vezes, se viō en los reynos de España. El Rey don Pedro continuando la execuciō de su saña cōtra la nobleza de sus reynos, hizo degollar en la villa de Alfaro, a Gutierre Fernandez de Toledo su repostero mayor, por ser Cauallero, que con zelo deuido a su natural Principe, le dezia las verdades, aconsejandole, lo que a su seruicio y autoridad, bien y trāquilidad de los reynos cōplia, y en vna galera hizo lo mismo de Gomez Carrillo de Albornoz, y despues vino a la frontera de Aragō a la villa de Almagar. Desta forma mataua este Principe a muchos y prendia a otros, y desterraua a hartos varones Ecclesiasticos, que teniendolos por sospechosos a su seruicio, y a que por no ser de su jurisdiccion, se abstenia de punicion capital, los desterraua de sus reynos, no parando en sus sobrados excessos, hasta que con estas cosas indignando y commouiendo contra si a su pueblo, y nobleza de sus reynos, diō ocasion para perder, no solos reynos, pero ann la vida, como presto lo mostraremos, exemplificandose en el aquella moral sentençia Castellana. Que el perro que rabia, muerde a su señor.

En este tiempo era Arçobispo de Toledo y Primado de las Españas, don Basco de Toledo, vnico deste nōbre, que en el numero nuestro de los Arçobispos desta santa Igle

sia fue el sexagesimo primo, auiendo sucedido en la dignidad al Arçobispo dō Blas, de quien queda hablado. Era el Arçobispo don Basco hermano del dicho don Gutierre Fernandez de Toledo, repostero mayor del Rey, y por ser este tanto prelado hermano suyo, teniendole el Rey don Pedro por sospechoso, embiō de Guadalajara a Matheos Fernādez su Chāçiller del sello de la poridad a Toledo, para que el Arçobispo don Basco desterrasse de los reynos, y le embiasse a Portugal. Al Arçobispo hallando oyendo Misa en su palacio, fue tanta la priessa, que siendo presente Pero Lopez de Ayala, Alguazil mayor de aquella ciudad, viō Martheos Fernādez, q̄ el temiendo la ira del Rey don Pedro, Principe terrible, salido de la ciudad por la puēte de S. Martin, sin q̄ le diesse lugar para comer, y muy menos para facer cōsigo la minima hazienda suya, ni aun solo yn libro, por q̄ como se hallō oyēdo Misa, hūuo de salir luego, acabado de oyrla. El mismo dia llegó el Rey don Pedro, a comer a Toledo, y cogiō toda la hazienda del Arçobispo don Basco, dādo a los ministros que la gouernauan, assi legos como clerigos muchas tribulaciones y trabajos por les hazer del todo manifestarla. El Arçobispo dō Basco, llegado a Portugal, fue a la ciudad de Coymbra, donde hizo su habitacion en el monesterio de san to Domingo, y alli acabō muy en breue sus dias, cō paciēcia exēplar, llena de santidad, y su venerable cuerpo, con licēcia del Rey don Pedro, que sus parientes alcançaron, fue traydo a Toledo, y le enterraron en la santa Iglesia suya. Por muerte del Arçobispo don Basco, sucediō en la celeberrima Iglesia de Toledo, don Gomez Manrique, vnico deste nombre, que en el numero que traemos, fue el sexagesimo segndo Arçobispo de Toledo, y Primado de las Españas, de quien la historia harā en diuersas partes relacion, porque los años de su Pontificado fueron largos.

El Rey don Pedro hizo prender en Toledo en esta su venida a Samuel Leni Iudiu thesorero mayor, y a sus parientes, y lleuado a Seuilla, adonde el Rey ania buelto, fue muerto en questō de torniēto, por hazerle manifestar sus riquezas. Delas quales y de las de sus deudos, hūuo el Rey quatro ciētos y sesēta mil Doblas de oro, y quatro mil

mil marcos de plata, sin otras ricas joyas de seda, piedras y otras cosas. Péro en estos dias el Rey dō Pedro tener guerra cō el Rey Bermejo de Granada, que estava aliado con el de Aragon, pero lin venir a rom pimiento se concertaron, porque el Rey de seſeana mas la guerra de Aragon. En cuya profecion en principio del año siguiente de mil y trezientos y ſeſenta y vno el Rey don Pedro ganō en Aragon muchas tier-  
 1361. ras, pero el Cardenal, q̄ los dias paſſados se viera en Nauarra con los procuradores de los Reyes a tratar de pazes, y no los auia podido concertar, venido a Deça, pueblo de Castilla, donde el Rey don Pedro esta-ua, puſo paz entre los Reyes, echando el de Aragón a quātos ſeñores de Castilla re-  
 nia en ſus reynos, q̄ eran muchos. El Rey don Pedro no contento de la prision de la Reyna Doña Blāca ſu mnger la hizo matar en eſte año en ſu prision de Medina Si-  
 donia, haziendole dar veneno, y ſu cuerpo durāte las guerras, q̄ adelante ſucedierō en-  
 tre el Rey ſu marido y el Conde don Henri que ſu hermano, fue lleuado a Nauarra por los Frāceſes, q̄ en Castilla entraron en fauor del Cōde don Henrīq̄, y aunque la lle-  
 uada fue cō intento de paſſar a Frācia, fue deſpues enterrada en la Igleſia colegial de Santa Maria de la ciudad de Tudela, dōde  
 30 yaze en la capilla mayor. Tābien refieren auer hecho matar por la meſma orden q̄ a la Reyna, a Doña Iſabel de Lara ſeñora propietaria de Vizcaya, vltima ſeñora deſte eſtado, en la qual exringuiō, y pereci-  
 ciō totalmente la ſucceſſion de los ſeñores de Vizcaya, q̄ en propiedad la poſſeyeron, aniēdola gozado tres illuſtres ſangres. La primera la de los de Haro, en larḡos tiem-  
 pos. La ſegunda de la caſa Real de Castilla en el Infānte don luā y en ſu hijo don luā el Tuerro, y la tereera, la de la caſa de Lara en don Iuan Nuñez de Lara, y en ſu hi-  
 jo pupilo don Nuño de Lara.

Deſpues de la muerte de la Reyna Doña Blāca, falleciō por el mes de julio en la ciu-  
 dad de Seuilla, Doña Maria de Padilla, cuyo cuerpo al tiēpo fue enterrado en el monaſterio de Sāra Maria de Eſtudillo, por  
 ella fundado. Dexō al Rey vn hijo, llama-  
 do don Alonſo, y tres hijas, Doña Beatrix,  
 Doña Conſtāca y Doña Iſabel. El Rey dō  
 Pedro vino a reſpetarla como a Reyna  
 Tomo Segundo.

mnger ſuya, y confeſiō eſtar con ella caſa-  
 do, ſegun deſpues vino a cōprobarlo cō te-  
 ſtificacion de perſonas de autoridad. Fue  
 Doña Maria diſcreta y ſabia muger, y ſe  
 refiere, q̄ ſi por ſu buena manera y formas  
 no fuera, huuiera el Rey excedido en mas  
 eſuſion de ſangre y otros daños. Tuuo el  
 Rey dō Pedro de vna dueña, llamada Do-  
 ña Iſabel otros dos hijos, llamados dō Sā-  
 cho y dō Diego, cuyos cuerpos yazen en el  
 monaſterio de Sāto Domingo el Real de  
 religioſas de la orden de ſanto Domingo  
 de la ciudad de Toledo. Tambien tuuo el  
 Rey dō Pedro otra hija, llamada Doña Ma-  
 ria, auida en Doña Theſeſa de Ayala, que  
 fue dama de la Reyna Doña Maria ſu  
 madre, y aun refieren, que ſiendo hermo-  
 ſa, y el Rey a menos de matrimonio no la  
 auiendo podido auer, le diō ſe dello, pe-  
 ro deſpues ella fue religioſa en el dicho  
 monaſterio de Santo Domingo, y Alcan-  
 cō muchos años del tiempo del Rey don  
 Iuan el ſegūdo, y fue enterrada en el me-  
 mo monaſterio.

El Rey don Pedro deſſeando hazer guer-  
 ra a Mahōmad Abē Alhamar Rey de Gra-  
 nada, ſe confederō cō Mahomad cogno-  
 minado el Viejo Rey de Granada que eſta-  
 ua deſpoſſeydo del reyno por el Rey Alha-  
 mar, y aunque el Rey cercō a Antequera,  
 y ſus gētes en cōpañia del Rey Mahomad  
 entraron en la Vega de Granada, torḡaron  
 ſin eſeṭuar nada, pero por otra parte ſeys  
 ciēros de Cauallo y dos mil peones Moros  
 enṭrādo por el adelantamiēto de Caçorla,  
 fueron vencidos, muertos y preſos por las  
 gentes del obispado de Iacn. El Cardenal  
 legado, eſtando en Pamplona, y no auien-  
 do podidō alcançar, que el Rey don Pe-  
 dro anulaſſe la ſentēcia, que en Almacan  
 auia dado, declarando al Conde don Hen-  
 rique, y a los de mas Caualleros ſus com-  
 pañeros por traydores, diō, y pronunciō el  
 meſmo vn auto y ſentēcia, en que declarō,  
 y anulō aquella ſenencia, de lo qual el  
 Rey don Pedro ſintiendoſe mas que de  
 todo lo paſſado, no fue pequeña ocaſion,  
 para boluera la guerra.

Venidō el año ſiguiente de mil y trezien-  
 tos y ſeſenta y dos, las meſmas gētes y Ca-  
 ualleros del Opispado de Iaē fuerō a Gua-  
 dix, dōde ſe auia encerrado alguna Cana-  
 lleria y peonaje Morisca, aguardādo a los  
 Chri-

Christianos, sin parecer ninguno en la campaña. Con esto engañábase los Cristianos, con creer que no ania tal gente en la ciudad, embiaron parte de ellos contra Val de Alhama, con cuya ausencia cobrando animo los Moros, se reboluiéron con los Christianos, que quedauan, y siendo vencidos, muertos y presos los Christianos, fue llevado a Granada, don Diego Garcia de Padilla, maestre de Calatrava, con otros 10 Cañalleros, a los quales soló luego el Rey Mahomad Aben Alhamar, y sin rescate ninguno creyendo, que con ser el maestre hermano de doña Maria de Padilla, ya muerta, tio de los hijos del Rey, le pudiera alcázar su gracia. El Rey don Pedro resperando en nada esta manifestancia del Rey de Granada, le tomó luego a Yznaxar, Ambra y Císnaxar, y cobró a Benamexi. También ganó a Zara, y dexando en el por Alcayde a Fernando Delgadillo, los Moros combatiéndole reziamente, se rindió con honestos pactos, y venido al Rey, le hizo degollar. Tornando el Rey a entrar en el reyno de Granada, ganó al Burgo, Hárdales, Turon, y las Cuevas, con otras fortalezas, por lo qual el Rey Alhamar, no se teniendo por parte, para resistir al Rey don Pedro y al Rey Mahomad su enemigo, vino a Seuilla al Rey don Pedro, por consejo 30 de algunos Caualleros suyos, a ponerse en sus manos, y a suplicarle, fuesse juez entre el y el Rey Mahomad, recibiendo por su vasallo, como lo solian ser los Reyes de Granada. Siendo bien respondido el Rey de Granada, fue preso otro dia, y muerto en el siguiente publicamente con treynta y siete Caualleros suyos. Escriuen auer hecho el Rey don Pedro este caso tã feo, por desseo grande de las riquezas, que traya el 40 Rey Alhamar, cuya muerte sabida en Granada, fue el Rey Mahomad su competidor recebido por Rey, y aun el Rey don Pedro le presentó la cabeça del infelice Rey Mahomad Aben Alhamar.

## CAPITULO XXXVI.

*Del juramento de don Alonso, hijo del Rey don Pedro, y guerra que continuó contra Aragón, y muerte del hijo, y juramento de las hijas, a falta suya, y liga de Inglaterra, y los muchos pueblos que en 50 Aragón tomó, y otras cosas.*

**P**ara mayor conformidad del Rey don Pedro y del Rey de Aragón aia pro-

puesto don Bernardo de Cabrera, Embaxador del Rey de Aragón, que el Rey don Pedro casasse con doña Juana, Infanta de Aragón, pero siendo por la parte del Rey de Castilla, respondido, que don Alonso, hijo del Rey don Pedro, se casasse con la Infanta doña Leonor, hija menor del Rey de Aragón, fuesen los dos Reyes concordés en este segundo matrimonio, concertando, q el Rey don Pedro hiziesse jurar por Infante primogenito y heredero de los reynos a su hijo don Alonso, que era el mayor de los hijos auidos en doña Maria de Padilla. Concordose mas, que para el y sus descendientes, diessse el Rey don Pedro el señorio de Molina con las villas de Almagar y Medina Celi. Lo qual todo en voz y nombre de don Alonso se entregasse a su mayordomo mayor don Garci Aluarez de Toledo, maestre de Santiago, y que el Rey don Pedro provaria, que despues del fallecimiento de la Reyna doña Blanca, se auia velado con doña Maria de Padilla, y juraria, que antes del casamiento de la Reyna doña Blanca, se auia desposado con doña Maria de Padilla. Obligauase el Rey de Aragón, que si por muerte del Rey don Pedro hiziesse a don Alonso su yetno alguna cõ tradicion en la sucession de los reynos de Castilla y Leon, le ayudaria con todo su poder contra todos sus enemigos, que mala voz intentassen de le poner. Para el juramento que a don Alonso se auia de hazer, juntó el Rey don Pedro cortes en la ciudad de Seuilla, donde el mesmo Rey y don Alonso Obispo de Leon, y don Sancho Obispo de Astorga, y otras personas juraron esto, auiendo propuesto la platica destos negocios don Gomez Manrique Arçobispo de Toledo. Precediendo estas cosas don Alonso fue jurado por Infante primogenito y heredero, y a sus hermanas doña Beatriz, doña Constança, y doña Isabel, auidas en doña Maria de Padilla, mandó el Rey don Pedro llamar Infantas, y que a Doña Maria de Padilla llamasen dende en adelante la Reyna Doña Maria. Cuyo cuerpo fue trasladado a la Iglesia mayor de Seuilla, donde yaze, peto despues el Rey don Pedro no entró deste matrimonio, por que su intento no ania sido, por casar al hijo, sino con esta ocasion, por hazerle jurar por Infante primogenito, heredero de los reynos.

Mediado

Mediado este año vino al Rey don Pedro a la ciudad de Soria, donde se vio con don Carlos Rey de Nauarra, y segun en lo de Nauarra se escriuita mas copioso, ha-  
ziendo entre si sus ligas, el Rey de Nauarra fue sobre los puebllos de Aragon en la frontera de Nauarra, y los ganò, y el Rey Don Pedro por otra parte sin curar de los alientos passados, entrò poderosamente en el reyno de Aragon, y tomò a Ariza, 10  
Ateca, Terrer, Moros, Cetina y Alhama, y puso cerco sobre Calarayud, la qual ganò en veynte y nuene de Agosto, despues de largos combates, y auer preso a muchos caualleros, que con sus personas venian al socorro, pero el pueblo se rindiò, reseruan-  
do sus vidas, haziendos, y domicilio, auien-  
doles alçado el homenaje el Rey de Aragon su señor. Durante este cerco ganò el Rey don Pedro a Aranda, y muchos 20  
puebllos y fortalezas de aquel territorio, en cuya frontera dexado a don Gatici Aluarez de Toledo maestro de Santiago con grande presidio fue a Seuilla, donde en diez y ocho de Octubre, dia Martes, fiesta de san Lucas Euangelista, falleció su hijo Don Alonso, Infante jurado de los reynos. Venido el año siguiente de mil y trezientos y sesenta y tres, el Rey Don Pedro re-  
celando mucho, que indignandose el Rey 30  
de Francia y sus deudos por la muerte de la Reyna doña Blanca de Borbón, no le hiziesen guerra en vno con el Rey de Aragon, porque el Rey de Francia desde el año de mil y trezientos y sesenta estaua en toda paz y quietud cō Eduardo Rey de Inglaterra, y su primogenito Ricardo Principe Ganles, embiò al Rey Eduardo y al Principe su hijo sus Embaxadores, pidiendoles su amor, liga y confederacion. Los qua-  
les holgando mucho dello, se estubo, y as-  
sentò todo, segun deseaua el Rey Don Pedro.

El qual en principio deste año tornandose a entrar en Aragon, ganò a Fuentes, Hondes, Atanda, Maluenda, Taraçona, Borja, Fuentes, Magallon, y otros muchos puebllos, ptendiendo grande numero de Caualleros, y otras gentes. Durante esta guerra, el Rey Don Pedro estando en Abuberca, hi-  
zo jutar a sus hijas Doña Beatriz, Doña 50  
Constança y Doña Isabel, por Infantas herederas de los reynos de Castilla y Leon a

las vnas en falta de las otras, primero Doña Beatriz, y a falta suya Doña Constança, y despues doña Isabel. Estando el Rey sobre Taraçona, le auian venido a ayudar Don Luys Infante de Nauarra, hermano del Rey Don Carlos, y Don Gil Fernandez Carauallo, maestro de la orden de Santiago de los reynos de Portugal, que asistieron en toda la guerra. Continuado el Rey Don Pedro con grande poder y vitorias la guerra de Aragon, ganò Teruel, Sogorbe, Monuiedro, y otros muchos puebllos y fortalezas, no parando hasta que en veynte y vno de Mayo, llegó con su exercito sobre la ciudad de València, y despues de muchas escaramuças se retirò a Monuiedro; porque fue certificado, que el Rey de Aragon y Don Henrique Conde de Trastamara, y su hermano Don Tello venian a buscarle con tres mil cauallos. Al Rey Don Pedro no pareció darles batalla, porque con mal consejo en todos los puebllos y fortalezas que auia ganado, dexando superfluos presidios, se deshizo de lo mejor de sus gentes. Don Iná Abad de Fiscamps procurò y trabajò mucho en reconciliar a los Reyes, siendo el que por el Rey Don Pedro auia tomado la mano Don Luys Infante de Nauarra, cuñado del Rey de Aragon, y despues de traçados algunos cōuenios en har to honor del Rey Don Pedro, no los quiso aprouar. De cuyas galeras los Aragoneses tomaron quatro, en tanto que estaua en Monuiedro, de donde vino a Manblanc, y luego a su reyno de Castilla, auriendole nacido en este medio en Almacan vn hijo, llamado Don Sancho de vna dueña en el pre cedente capitulo nombrada, llamada Doña Isabel, a quien amaua mucho. Poco despues el Rey de Aragón, hizo matar en el castillo de Buriana del reyno de València al Infante Don Fernando, Marques de Tórrto su hermano, el qual defendiendose con la espada en la mano, matò a vn escudero, llamado Rodrigo de Montoya, que siendo criado del Conde don Henrique, que estaua mal con el Infante, se le puso adelante. El Rey don Pedro tornandose contra el Rey de Aragon, ganò Elche, Treuillen, la Muela, Callosa, Monforte, Espechilla, y otras tierras, auiendo, segun las historias de Castilla el Rey de Aragon y el de Nauarra, a quien por esto daua el Rey don Pedro a Logro-

Logroño, procurado de marar en Sos al Conde don Henrique. El qual fue libre de tanro mal, por la fidelidad de don Iuñ Ramirez de Arrellano, cauallero Nauarro, Al cayde puesto en Sos, para las viſtas que se auian tratado entre los Reyes de Aragon y Nauarra y el Conde. En principio del año siguiente, que fue del nacimiento de nuestro Señor de mil y trezientos y ſesenta y quatro, el Rey don Pedro boluió a la

1364. guerra de Aragon, por el reyno de Valencia, siendo siempre ſeruido de Mahomad Rey de Granada, y ganó a Alicante, Xixona, Gandia, Oliua, y otras tierras, y por Mõ uiedro fue al Grao de la ciudad de Valencia, por estoruar, que no entrassen vitualas, pero teniendo auiso, que el Rey de Aragon y don Henrique Conde de Trastámara le yua a buscar con rtes mil caualleros, segun le certifió vn hombre de Castro de Vrdiales, se retiró de noche a Monuiedro. En estas ocasiones casi huuiera perecido vn dia la armada de Castilla, con el mesmo Rey don Pedro, el qual fue por esto en romeria a nuestra Señora del Puch, y aun escriuen auer ydo en camisa, con ſoga al cuello. Dexando buen presidio en Mõ uiedro, tornó a Seuilla el Rey don Pedro, y aunque el Rey de Aragon procuró cobrar el pueblo, no fue parte. Por el mes de Agosto hizo el Rey dõ Pedro otra entrada por el reyno de Valencia, ganando muchos pueblos y fortalezas, y tornó a Elche. El Rey de Aragon basteciò a Orihucla, sin que se lo estoruasse el Rey don Pedro, que cerca estaua, el qual pasó házia Valencia, mas con tener auiso, que a Gutierre Gomez de Toledo, maestre de Alcancara auian vencido y muerto, passando a bastecer a Monuiedro, boluió a Murcia, y luego a Seuilla, de donde tornó a Carthagena, a hazer justicia de la gente de cinco galeras Cathalanas, q las de Castilla auian tomado.

#### CAPITVLO XXXVII.

*De la muerte del Cardenal don Gil Carrillo de Albornoz, y trayda de su cuerpo a la santa Iglesia de Toledo, y fueses de la guerra de Aragon.*

**D**vrante estas grandes guerras de los reynos de Castilla y Aragon, en fin de este año de ſesenta y quatro, falleció en Ita-

lia en la ciudad de Viterbo don Gil Carrillo de Albornoz, Cardenal de San Clemente y Obispo de Sabina, y Legado general a latere de la Sede Apostolica en Italia, que los años passados auia sido Arçobispo de Toledo, auiendo en la mesma ciudad de Biterbo ordenado su insigne testamento, en veynte y nueue dias del mes de Setiembre deste año. Su venerable cuerpo fue enterrado por via de deposito en el monesterio de la orden de los Menores de San Francisco de la ciudad de Assis, donde el mesmo San Francisco está sepultado. Fue tanta la pena que el Papa Vrbano quinto recibió de su muerte, que en dos dias no se dexò ver, ni a negocios algunos dio audiencia, haciendo grande sentimiento por la falta, que ran excelente columna hazia en la santa Iglesia Romana. A la qual en muchos años passados, residiendo ordinariamente en Italia por Legado general, auia hecho restituir su patrimonio, con que diuersos tyranos estauan alçados, por la larga ausencia que de Roma hazian los Pontifices, residiendo en Francia. Fue este insigne Prelado la causa principal, para que los Pontifices Romanos pudiesen la santa Sede Apostolica restituir a la ciudad de Roma, su originario y deuido lugar, porque haciendo por el rigor de las armas, que los tyranos boluiesen a la Santa Sede Apostolica, lo q tenian vsurpado, pudieron los Romanos Pontifices tornar a Roma. Dellos el primero que vino, fue el dicho Papa Vrbano, viuiendo el Cardenal don Gil, que de su mano le entregò todo: pero el Papa tornando despues a Francia, falleció en Marsella, y en su lugar siendo elegido el Papa Gregorio vndecimo, fue el que totalmente dexando a Francia, boluió la Sede Apostolica a Roma en el año futuro de ſetenta y ſeys. Auia salido de Castilla el Cardenal don Gil los años passados, segun queda escrito, en desgracia del Rey don Pedro, y despues que fue a Francia a la corte Romana a la ciudad de Auignon, nunca mas auia buuelto a Castilla, y deſcando el venerable Cardenal, que su cuerpo fuesse traydo a sepultar a la Iglesia mayor de la ciudad de Toledo a la capilla de San Illesonso, que el mesmo auia dotado, mandò en su testamento, que si la indignacion que el Rey don Pedro, o otro qualquier Rey de Castilla tenia contra



tra su linaje, cessasse, fuesse sus huescos trasladados a la Iglesia de Toledo a la capilla de san Illesonso. Esto se cumplió como el Cardenal descaua, y el Papa por la grande reuerencia y meritos de tan esclarecido Prelado, concediendo indulgencia plenaria de todos sus pecados, como si en año centesimo de jubileo visitasen la Iglesia de S. Pedro y san Pablo de Roma, a todos los fieles Christianos, que por poco espacio que fuesse, lleuassen la litera dōde su cuerpo venia para España, fue traydo el cuerpo a Toledo en hombros de fieles Christianos, que a ganar la santa indulgencia salian al recibimiento del cuerpo, a le lleuar por los caminos. Estā su cuerpo en vna sepultura de marmol en medio de la dicha capilla, segū el mismo lo auia mandado, y mucha parte de las sagradas reliquias que tiene esta santa Iglesia, son dadas por este esclarecido Prelado de pia memoria. Sucedió la muerte deste Cardenal, siendo Arçobispo de Toledo don Gomez Manrique, de quiē ya queda hablado, y del haze mencion en la vltima clausula de su testamento, en el qual entre otras cosas manda, le sean restituydas diuersas cosas a este Arçobispo.

Tornando a las guerras de los Reyes, el de Aragon cercō a Monuiedro, y el Rey don Pedro despues a Orihuela en el principio del año de mil y trezientos y sesenta y cinco, y tomola en siete de Junio. En este cerco de Orihuela fue muerto peleando don Alfonso Perez de Guzman, Cauallero de edad floreciente, señor de san Lucar de Barrameda, hijo de don Iuan Alfonso de Guzman, señor de san Lucar, y nieto de don Alfonso Perez de Guzman el Bueno, y porque este Cauallero no dexō hijos, vino a sucederle en sus estados su hermano don Iuan Alfonso de Guzman, que del nombre de su padre se llamō assi, el qual en este tiempo del Rey don Henrique el segundo vino a ser primer Conde de Niebla, casándose con su hija doña Beatriz. Los de Monuiedro, donde estauā con don Gomez de Porras, Prior de san Iuan, se rindieron por hambre, saluandoles las vidas, y ser puestas en saluo en Castilla, mas el Conde don Henrique pudo y supo de tal modo persuadir al Prior, y a la gente de armas, que eran bien seyscientos hombres, que induzidos por el

temor del Rey don Pedro, acordaron de quedarle con el Conde. Fue tanta la quiebra que la corona de Aragon recibió en estas guerras, que los Castellanos les ganaron bien ciento y veynte ciudades, villas y castillos, los quales de improuiso cobraron en las guerras de Castilla, que luego se apurarārā.

## CAPITVLO XXXVIII.

*De la poderosa entrada, que el Conde don Henrique hizo en Castilla, y como llamandose Rey de Castilla y Leon se apoderō de los reynos, y passada del Rey don Pedro a Rayona, y coronacion del Rey don Henrique, y elecion graciosa de don Domingo Obispo de Burgos.*

A Viafe acercado el tiempo, en que el Rey don Pedro era menester que padeciese por la punicion de sus rezas y asperas condiciones, porque su hermano dō Henrique Conde de Trastamara, auia con certado grandes fauores de Francia, para despojar de los reynos al Rey don Pedro su hermano. Para esto tuuo el Conde la mejor ocasion, que desear se podia, porque en Francia auia de diuersas naciones muchos soldados vagabundos, como Bretones, Picardos Gascones, Ingleses, Borgoñones, Tudescos, Normandos, que auiendo acabado la guerra entre Francia e Inglaterra, andauan talando y robado la tierra, sin que luā Rey de Francia, que en el año pasado era muerto, y su hijo Carlos, quinto deste nombre, que al padre sucediera en los reynos, los huiesen podido echar. En estos tiempos vn Cauallero Breton, llamado Beltran Guescluin, a quien nuestros historiadores llaman Claquin y de otros sobrenombres, florecia en armas en Francia, que despues fue Condestable de aquel reyno, al qual auiendo encargado el Rey dō Carlos, el cuydado de echar del reyno a estas gentes, hallole el Conde dō Henrique, ofreciendo las grandes mercedes, si le venia a ayudar. Con ocasion tan deseada de ambos, el vno de echar fuera de Francia aquellas gentes, y el otro de acogerlas, se cōcertaron, dando el Conde anticipado cierto sueldo en Barcelona a algunos de los Capitanes, que se le ofrecian de seruir en su empresa, y en especial vno de los que con mas

mas voluntaria se ofrecieron al Conde don Henrique, fue Bernal, llamado el Bastardo de Bearne, hijo bastardo de Gascon Phebo, duodécimo Cōde de Foix, y señor de Bearne, muy buen Cauallero, de quien en la historia de Navarra se hablará mas copioso, Dios mediante. Siendo de todas estas cosas auisado el Rey don Pedro, preuino en

1366. principio del año siguiente de 1366. las gentes de sus reynos, mandando, q̄ todas acudiesen a Burgos, a donde venido el mismo en persona, llegó a el Mosiur de Labrit, Cauallero Gascon, con muchos Caualleros, dēdos y allegados a la casa de los Cōdes de Armeñac, diziendo, que le diese alguna moneda, y que el sería parte para que muchos de los que auian de entrar con el Conde su hermano, le viniesen a seruir, dexando al Rey de Aragon y al Conde, pero el Rey por no distribuyr de sus thesoros, q̄ siempre fueron muchos, no quiso recibir el consejo, de Mosiur de Labrit, que cō buē zelo le aconsejaua lo que cōuenia a su seruicio. Con estas gentes de Francia, venian algunos Caualleros y Capitanes Ingleses, que los vnos y los otros serian bien diez mil hombres de cauallo, sin la infanteria, y sin las proprias gentes del Conde y las de Aragon, cuyo Rey cō esta nouedad cobró luego todas las tierras, q̄ en la guerra pasada auia perdido, por auerlas desamparado los Castellanos.

Con estas gentes el Conde don Henrique partiendo de Zaragoza, y no curando de tomar a Alfaro, vinieron a Calahorra, donde fueron acogidos por don Fernando Obispo de la mesma ciudad, y Fernan Sanchez de Tobar, que por no ser fuerte la ciudad, haziendo sus conuenios, se rindieron en Domingo, diez y seys de Março deste año. A los estrangeros y a don Alfonso Conde de Denia, que cō los Aragoneses venia, le pareció, que el Conde don Henrique, se llamasse Rey de Castilla y Leon, y aunque al principio el estauo muy atras, fue tã persuadido, q̄ despues ruuo mas necesidad deriendas, que de espuelas, intitulandose Rey de Castilla y Leon, con las muchas persuasiones. De aqui adelante a imitacion de otros escritores le nombrará nuestra Chronica Rey de Castilla y Leon, aunque los años que corrierō, hasta la fin y muerte del Rey don Pedro, ponē como es razon, a

cuanta del Rey don Pedro. El Conde don Henrique, siendo desta manera alçado por Rey, y leuanto pñones, pidierōle los Caualleros, que presentes se hallaron, muchas mercedes, en las tierras que esperauā ganar, y el prometiendo, de las hazer a su tiempo, aun repartió los oficios de los reynos. Con tanto caminando adelante, sin querer perder tiempo en cercar a Logroño, q̄ fuerte y con buen presidio estaua, ganaron a Nauarrrete, y pasando para Burgos, donde el Rey don Pedro estaua, tomarō a Biriuesca. Quando el Rey don Pedro entendió todas estas cosas, acordō de desamparar a Burgos, cuyos vezinos con singular fidelidad le rogaron mucho, ofreciēdo quāto dinero auia en toda la ciudad, y fuera se les deuia, no dexasse assi a la ciudad, y aun esto no bastando, le hizieron sus autos publicos y proçessos, hasta tanto, que el Rey les alçō el homenaje. El qual partiendo de Burgos en veynte y ocho de Março, no tardō de llegar a Toledo, y dexando alli buē presidio, pasó a Senilla. En este medio la ciudad de Burgos, viendose sin su Principe y tambien porque las gentes que el Rey auia dexado, huyan cada dia, embiaron a llamar al Rey don Henrique, a quien en las cartas llamaron Cōde, ofreciendole, de llamarle Rey, quando entrasse en la ciudad.

Con tan buenas nuevas presto caminō el Rey don Henrique las ocho leguas que ay de Biriuesca a Burgos, de cuyos vezinos siendo recebido con mucha alegria, se hizo coronar con grāde solenidad en el Real monesterio de las Huelgas. Dentro de los veynte y cinco dias de su coronacion, casi todos los reynos de la Corona de Castilla y Leon se pusieron en su proteccion y obediencia, diziēdo serles licito hazer esto, por las tyranias del Rey don Pedro, segun en España se vsō en el tiempo de los Reyes Godos, que quando vn Rey era malo, sin curar del, ni de sus hijos, elegian otro, y asis fueron pocos los pueblos, que esto no hizieron. El Rey don Henrique, haziēdo muchas mercedes a dinersos señores, diō el Marquesado de Villena, que era de la Reyna doña Iuana Manuel su muger, hija de dō Iuan Manuel, y nieta del Infante dō Manuel, y viznieta del Santo Rey don Fernando el tercero, a don Alfonso Conde de Denia, y Ribagorça, y el señorio de Molina a Bel-

a Beltrao Guecluín. A don Tello, sinbermano dió el señorio de Vizcaya, que antes mediante su muger auia gozado, dandole tambien a Aguilar de Campo, y a su hermano don Sancho toda la tierra, que fue de don Iuan Alonso de Alburquerque, y allende esto, las villas de Haro, Briones, Viñorado, y Cetoso, en la Rioja, y la villa de Ledesma con otras tierras, y a otros Caualleros hizo otras mercedes: A las ciudades y villas que se le dauan, confirmó y reuallidó sus privilegios, y los y costumbres antiguas. De Aragon hizo traer a la Reyna doña Inana su muger, y al Infante don Iuan y a la Infanta doña Leonor sus hijos. Después partió el Rey don Henrique para Toledo, donde passadas algunas conrecciones, siendo recebido por Rey y señores, hizieron lo mismo otras muchas ciudades y villas de los reynos.

El Rey don Pedro, viendo suceder en sus reynos estas cosas, cargando grandes trabajos en vna galera, pasó al reyno de Portugal, en cuyas tierras caminó con harto cuydado y miedo de don Fernando Infante de aquel reyno, su primo carnal. Quando llegó a Montrey y afluuo dudoso, si delibrar si passaria a Bayona, ciudad de Francia, por mar, o tierra, y resoluiendose al cabo, en yr por mar, fue a Galicia, y en Santiago hizo matar a don Sueno de Toledo Arcoobispo de la mesma ciudad, y a dó Per Aluarez de Toledo, Deá de la mesma Iglesia, por tomarles su auer y fortalezas. De la Coruña partiédolo el Rey don Pedro con veynte y dos naos y vna galera, y otros vaxeles, lleuádo consigo a sus tres hijas, doña Beatriz, doña Costança, y doña Isabel: llegó en S. Sebastian, pueblo de la provincia de Guipuzcoa, donde en esta villa tenía reynra y seys mil Doblas en oro, con lo demas, que era treynra y seys quintales de plata, sin otras riquezas y perlas, que le auia de traer Martin Sánchez, su thesorero en vna galera, la qual con todo el auer fue tomada de gētes de Seuilla, que eran oficionados al Rey don Henrique, el qual huuó la mayor parte dello. Después la ciudad de Seuilla romió la voz del Rey don Henrique, el qual passando de camino, fue recebido por Rey en Cordoua, y lo mesmo hizo sin demora, Seuilla. En el espacio de tiempo, que tardó en Seuilla el Rey don Henrique, assentó paz

y concordia, no solo con el Rey de Portugal, mas tambien con el de Granada. Desta manera apoderandose de lo mas, y mejor de los reynos, despidió ala mayor parte de los estrangeros, dandoles buenas y cumplidas pagas, aunque siempre, quedaron Beltrao Guecluín, y Bernál hijo del Conde de Foix, y otros Caualleros Franceses, e Ingleses, con casi mil y quinientas lanças. Passadas algunas rebueitas y guerras en Galicia, el Rey don Henrique, quebro cortes en Burgos, en las quales allende de jurar por Infante heredero de los reynos a su hijo don Iuan, le diéron el derecho de diezmo, sobre quantas mercadurias se vendieren en los reynos, como oy dia, sino fuesse por los encabezamientos ordinarios, se pagaria en el derecho, llamado Alcauala.

El Rey don Pedro por sus conrecciones con diçiones estando aborrecido de su pueblo, y el Rey don Henrique por su grande humanidad muy amado, acordaron de darle todo esto, porque el Rey don Pedro, que en Bayona estava, se aparejara para entrar poderosamente en sus reynos con fauor de Ingleses, a los quales en remedio de lo hecho era menester resistir. En estas cortes dió el Rey don Henrique a la ciudad de Burgos la villa de Miranda de Ebro que era de la Iglesia de Burgos, assi por auerle coronado en esta ciudad, como porque Birnieca, que era de la ciudad, auia dado a dó Pero Fernandez de Velasco su camarero mayor, a la Iglesia de Burgos en recompensa de juro, situadoos en los diezmos del mar, para gastarlos en las distribuciones cotidia de las horas de la Iglesia, assi no cotrinas, como diurnas, porque antes no tenían tal distribución. Esto se hizo, siendo Obispo en este madre Iglesia, el ventrable dó Domingo, vnico deste nombre, vigesimo octauo, Obispo de Burgos, sucesor inmediato de don Fernán do teçero, que por suerte bien graciosá, digna de encomendar a historia alcançó el Obispado. El Obispo don Domingo era natural de tierra de Erias, de vn pueblo, llamado Aruelo, que es del monesterio Real de Oña, y en estos tiempos llenos de guerras y escándalos, falleciendo el Obispo don Fernando, en su Sede vacante conforme a derecho, entrando la madre Iglesia de Burgos en cabildo, a hazer su canónica

nonica elecion, diuidieronse los votos en dos personas principales de la mesma Iglesia, queriendo la vna parte elegir al vno, y la otra al otro. El cabildo no se pudiendo conformar en elecion vniforme, conecordaron de general consentimiento de toda la congrega<sup>o</sup>, que la persona que Doningo, que a la sazón era canonigo de la mesma Iglesia, reputado por hombre de buena vida, y grande conciencia, eligiesse y no brasse, fuesse auido por Obispo, como si todos le huieran elegido, y dado sus votos nombradaménre. El canonigo Domingo aceptò la accion a el dada, y considerando que si al que los vnos querian, nombraua; los otros se indignarian, y de la mesma manera, si en el que los otros querian, hazia la nombracion, tambien se indignarian los otros, acordò de nõbrar a ninguno de los dos, sino por ygualarlos, nombrar assi mismo, dizlendoles, que si a ellos plaziesse Obispo por Obispo, lo fuesse Domingo. Todo el Cabildo fue contento del nombramiento que el canonigo Domingo hizo de si mismo, y en concordia dandole sus votos, vino de canonigo a ser electo de Burgos por este notable y graciosò su cesso, y alcançò el Obispado de Burgos, que poco auia, no le tenia, ni aun en pensamièto. Luego con su elecion fue a la corte Romana, que estaua en Auinion, y el Papa Gregorio onzeno, segùn algunos, le cõfirmò su Obispado, pero diria yo, que Urbano quinto su predecesor, q̄ despues fue muy buè pastor, y seguidor de las partes del Rey don Henrique contra el Rey don Pedro.

## CAPITVLO XXXIX.

*De la entrada del Rey don Pedro y del Principe de Gales en Castilla, y vencimiento dela batalla de Nàgera, y buelta del Rey don Henrique a Francia.*

EN esta sazón don Tello, hermano de los Reyes, tomò secretamente a vna muger, que doña Iuana de Lara se dezia, como su muger doña Iuana de Lara, señora de Vizcaya, y publicando ser ella, doña Iuana de Lara su muger, señora propietaria de Vizcaya, y que nùea auia sido muerta, la tuuo algunos dias en su casa, por tener alguna color, para poder gozar del señorio de Vizeaya, y de las demas tierras a el pertenecientes. Mouese don Tello a ha-

zer esto, por aduocar a su beneuolencia a los naturales destas tierras, sabiendo q̄ por no ser el mesmo heredero propietario, no seria admitido por señor, sino con grande dificultad, aunque despues confesò publicamente, no ser ella la señora de Vizcaya. Don Pedro Rey de Aragon, viendo al Rey don Henrique, apoderado de los reynos de Castilla y Leon, le embiò a mucha diligencia a doña Iuana Manuel su muger, q̄ ya se llamaua Reyna de Castilla, y con ella a doña Leonor Infanta de Aragon, muger del Infante don Juan, primogenito del Rey don Henrique, pero antes de la partida romò jura mento a la Reyna doña Iuana, de trabajar todo lo possible, en que el Rey dõ Henrique su marido le diesse las ciudades de Soria y Cuenca, y villas de Molina y Medina Celi, y el reyno de Murcia, y otras tierras que en conuenios hechos antes del reyno del Rey don Henrique, auian sido prometidas al Rey de Aragon. Mas pretendia eierta suma de dinero, que le auia prestado, pero el Rey don Henrique se le escusò con buenas razones, del cuydado con que se hallaua, hasta ver, en que pararia la entrada, que los Ingleses se dezia, q̄ querian hazer en Castilla.

Quando el Rey don Pedro llegó a Bayona, Ricardo Principe de Gales, primogenito de Inglaterra estaua en Burdeos, reyn ta y tres leguas de alli, pero no tardò de verse en Cabreton, dende a pocos dias vino a Bayona el Principe Ricardo, en compaña de don Carlos Rey de Nauarra, y cõ grande instancia, pidiendole fauor y ayuda contra el Rey don Henrique su hermano, le fue respondido, que el Rey Eduardo su padre tenia voluntad como amigo suyo de ayudarle con todas sus fuerças muy breuemenre. Despues el Rey de Nauarra, que de Francia venia, fue a su reyno, y el Rey don Pedro se concertò con el Principe, prometiendole el señorio de Vizcaya y Castro de Vrdiales, y sueldo a las gentes q̄ con el entrassen en España, para cuya seguridad quedaron en Bayona por rehenes doña Beatriz, doña Cõstança, y doña Isabel, hijas del Rey dõ Pedro. El qual a los Caualleros principales de Inglaterra, ofreciò muchas tierras de Castilla y Leon, en especial a Iuan Chantos Condestable en Guaiy na por el Rey de Inglaterra, la ciudad de

Soria.

Soria. El Rey de Nanarra, era muy sollicita  
do de ambos Reyes hermanos, assi antes  
como en principio deste año, que ya era de  
mil trezientos y sesenta y siete, y descaendo  
cada vno dellos set ayndado del. El Rey  
don Pedro, por passar el exercito por Na-  
uarra, y el Rey don Henrique por lo con-  
trario, porque no le diessse passo. El Rey de  
Nauarra, aunque vna vez dexando al Rey  
don Pedro, se concertò con el Rey dō Hē  
rique tornò de nueuo al Rey don Pedro,  
aunque tampoco se quiso hallar en perso-  
na en la batalla que se esperaba, puesto que  
lo prometió, porque embiando alguna ca-  
ualleria en fauor del Rey don Pedro, se hi-  
zo prendidizo, concettando con Oliuer  
Mani, Cauallero Frances, Alcayde de Bor-  
ja, que le prendiessse hasta el suceso dela ba-  
talla, como en su historia se referirá con la  
deuida relacion.

El Rey don Henrique conuocando sus  
gentes, llegó a la Rioja, y entre la ciudad  
de Santo Domingo de la Calçada y villa  
de Bañares alojado su Real por los enzina-  
res, hizo refensa general, y hallando solos  
quatro mil y quinientos de cauallo, sin la  
infanteria, estuuò dudoso, en entrar en la  
batalla, mas al cabo contra el parecer de  
Beltran Guefclyn, y de los demas Capita-  
nes Franceses, se resoluió en darla, aunque  
el Rey de Francia, le auia embiado a con-  
sejar lo contrario. Con este proposito leuā-  
tando sus reales, vino a la tierra de Alaua,  
y assentó su exercito al pie de las mōtañas  
del castillo de Zaldiaran, en lugar seguro y  
sin recelo, porque el Rey don Pedro, y Ri-  
cardo Principe de Gales, y su hermano Iuā  
Duque de Alençastre, auiendo con mu-  
cha Canalleria e infanteria Inglesa, y  
aun Francesa y Nauarra, baxado a Nanar-  
ra, anian entrado en Alaua, donde se les  
dió la villa de Saluatierra. Mucho hol-  
garon los Ingleses, de ver encogido jun-  
to a la sierra al Rey don Henrique, y pare-  
ciendoles que no salia a batalla, fueron a  
Logroño, que por el Rey don Pedro esta-  
ua. Entonces el Rey don Henrique del cas-  
tillo de Zaldiaran passó a Najera, dōde pu-  
so sus Reales, porque los Ingleses se acer-  
cauā a Nannarrete. Destavilla el Principe de  
Gales escriuió en primero de Abril vna  
carta al Rey don Henrique, intitulandole  
Cōde de Traftamara, pero en lo demas lle-

na de cortesia y beneuolencia, rogandole,  
si possible fuesse, se escusasse la batalla, y q̃  
el entenderia en componerlos. El Rey don  
Henrique no teniendo taluoluntad, le res-  
pondió en el siguiente dia con mucha criā-  
ça, escusandose de venir a concierto ningū-  
no, aunque en lo demas, el horgaria se elcu-  
sasse de derramar tanta sangre. No se pu-  
diendo escusar la batalla, el Rey don Hen-  
rique, passando el rio de Najera, puso sus Rea-  
les aguardando a los Ingleses, que saliendo  
de Nannarrete, venian hāzia ellos. Ordenā-  
dos los esquadrones de ambos exercitos,  
vinieron a encontrarse cerca de Alefon, jū-  
to a la aldea de Acofra, en el dia siguiente,  
que fue Sabado, seys de Abril víspera de  
Domingo de Lazaro, y otros señalā en tres  
del mismo mes, y fue tan rezia la pelea, y  
tan llena de sangre por la bondad y esfuer-  
ço de ambas partes, q̃ despues de muchos  
muertos, heridos y presos, alcançò la vito-  
ria el Rey don Pedro. El qual en parte de  
algunos Caualleros prisioneros executó su  
saña haziendolos matar, y a otros aprisio-  
nar, entre los quales fue preso Beltrā Guefc-  
lyn, con muchos Caualleros Castellanos  
y Aragoneses. Con este suceso aduerso el  
Rey don Henrique, que con cauallo muy  
cāsado salió de la batalla, dió la buelta hā-  
zia Najera, y ropando con vn escudero de  
la prouincia de Alaua, que se dezia Rny  
Fernandez de Gaona, que estaua en vn ca-  
uallo ala gineta, se apeò luego, y dió al Rey  
con grande voluntad su cauallo, en el qual  
se saluò, hnyendo con harto peligro de su  
persona a Aragon, y sin ver al Rey de Ara-  
gon, passò a los Piteneos, haziendole com-  
pañia vn Cauallero Aragonés, llamado dō  
Pedro de Luna, que despues fue Cardenal,  
y en tiempo de la grande cisma pretensò  
Papa, el qual le acompañò hasta el puerto  
de Iaca, y entrò en Francia. El Rey don Pe-  
dro con el triumpho de vitoria tan dessea-  
da, passò a Burgos, de donde huyeron a mu-  
cha prisa para Aragón la Reyna doña Iua-  
na, muger del Rey don Henrique con sus  
hijos, aunque no fueron acogidos con el  
amor passado, porq̃ el Rey de Aragón comē-  
çò a inclinar se a la parte del Rey don Pe-  
dro, por ruegos que el Principe de Gales  
le hāzia, procurando, que desamparasse al  
vencido Rey don Henrique.

## CAPITULO XL.

*De las cosas que entre el Rey don Pedro y el Principe de Gales passaron, y como continuó sus crueldades y lo que al Rey don Henrique sucedió, basta que con exército tornó a Castilla, y causa por que vn notable varón, no aceptó el Obispado de Calahorra.*

**A**Ntes que a Burgos llegassen el Rey don Pedro, y Ricardo Principe de Gales, y después dellegados, tuvieron muchas diferencias sobre prisioneros, y paga que la gente se debía, y después de largas negociaciones se concertaron en cumplimiento de lo que en Bayona prometió, embió el Rey don Pedro a Fernaz Perez de Ayala con los procuradores del Principe, para le poner en la posesion del señorío de Vizcaya, y Castro de Vrdiales: pero los Vizcayos, que muy agenos estauan deslos deseos, especialmente de tener dominio de Principe extranjero, y sabian, que el Rey lo hazia de mala gana, por solo cumplir con el Principe de Gales, nunca dieron lugar a la posesion, resultando dello grande alboroto, y cogmoción popular en toda la tierra. El Rey don Pedro por la demanda continúa, que el Principe le hazia, juró en la Iglesia mayor de Burgos entre otros capitulos de concordia, que huuo entre ellos, de entregarle a Vizcaya, pero no huuo efecto, porque viniendo luego a teynar el Rey don Henrique, quedó este Principe sin nada. Desta vitoria dando noticia el Rey don Pedro a vn Philosopho Moro, vezino de Granada, llamado Aben Hatín, del consejo del Rey de Granada, el le respondió vna letra, llena de doctrina moral, que si el Rey don Pedro en los tiempos que teynd, se huiera regido conforme a lo contenido en ella, nunca perdiera los reynos, ni se viera en los trabajos, en que antes y después se vió. Después el Rey don Pedro partió de Burgos, a buscar dinero para la paga de los Ingleses, y llegado a Toledo, continuando las cosas passadas, embió a mandar, que matassen a Ruy Ponce Palomeque, y a otro hombre, que en el castillo de Burgos estauan presos, y auiendo tomado rehenes de seguridad de los vezinos de Toledo, y muerto diez y seys personas de los prin-

pales de la ciudad, pasó a Cordoua. Desta ciudad embió a la de Seuilla mandato para matar a micer Gil de Bocanegra, don Iuan Ponce de Leon, señor de Marchena, y Alonso Aluarez de Quadros, y a otro llamado, Alonso Fernandez, y mandando executar otras muertes en Cordoua, pasó a Seuilla, donde hizo matar a doña Vrraca Oforio, madre de don Iuan Alonso de Guzman, y Martin Yañez, su thesorero mayor. El Rey don Pedro, no se acordando de los trabajos, en que tanta efusion de sangre le auia puesto, de muchos mas hiziera lo mesmo, si el tiempo le diera lugar para executar la saña que yra, que con sucesos passados auia conecbido contra muchas gentes, porque su pessada condicion, no se le auia quitado por la aduersidad passada.

**E**l Rey don Henrique llegó en Francia a vn pueblo, llamado Cortes, que era del Conde de Foix, de quien siendo bien recibido, y proueyendolo de lo necesario, para el tiempo, pasó a Tolosa, y de alli a Auinion, donde siendo bien recebido del Papa Urbano quinto, que amaua y estima ual Rey don Henrique, rogó a Luys Duque de Anjous, hermano del Rey de Francia, gouernador de aquellas tierras de Languedoc, le ayudasse a congrega gentes, para tornar a España. La Reyna doña Juana y los Infantes sus hijos, no se teniendo por seguros en Aragon, por los tratos que auia entre el Rey de Arago y el Principe de Gales, passaron tambien a Francia al Rey don Henrique su señor. El qual mediante el Duque de Anjous, con quien se yio en Aguas Muertas, alcanzó fauor del Rey de Francia, haziendo sus ligas secretas el Rey de Francia, porque este Principe amigo suyo, allende de hazerle gracia de cinquenta mil Francos, le dio lugar de hazer gente en sus tierras, aunque con recelo de los Ingleses, no rompiesen guerra, diciendo, que fauorecian a enemigos de Inglaterra. No obstante esto le permitió otras muchas cosas, y lo mesmo hizo el Duque su hermano, y Guydo Cardenal de Boloña, hijo del Conde de Boloña, y otros grandes señores de Francia, puesto caso, que en todo halló grandes dificultades, como de ordinario suece a los que padecen aduersidades. Con toda esta quiebra y tribulacion,

cion, muchas tierras y cauallos de Castilla tuuieron la voz y parte del Rey don Henrique, siendo vna dellas la Prouincia de Guipuzcoa, excepto las villas de San Sebastian y Guetaria, porque Guipuzcoa en la batalla passada fue de su parte, no curando de los Ingleses, que renian por vezinos en el Ducado de Guiayna, entre la qual y esta Prouincia, solo el rio Vidaso está en medio, diuidiendo los reynos de España y Francia. Lo mesmo hizo toda Vizcaya y Segouia, Valladolid, Palencia, Auila, Guadaluara, Salamanca y Medina del Campo, Toro, Olmedo, Arcualo, Coca, Madrigal, Carrion, Sepulveda, Ayllon, Atienza, Allessas, y otras muchas ciudades y villas, y fortalezas: El Rey don Henrique, con todo el fauor que halló, falcandole moneda, escriuen algunas Chronicas auer tomado vn dia publicamente, quanto dinero tenian los cambios de Auion, para remediar su necesidad, para las pagas de las gentes, diziendo romarlo prestado, con fe de restitucion. Entendiéndose en estas cosas, tuuo auiso, que el Principe de Gales, auia tornado a Guiayna, y estava en Burdeos, desconrento y muy desauenido con el Rey don Pedro, porque no auia cumplido con el lo asentado en Bayona.

Con esto el Rey don Henrique tomando mayor animo, se puso en camino con grandes gentes para Aragon, tornandole a acompañar, entre los demas Caualleros Franceses Bernal, hijo del Conde de Foix, señor de Bearne, el qual, aunque fue preso en la batalla de Najera, auendose redemido, no quiso tampoco en este viaje, faltar al Rey don Henrique. De quien en remuneracion destos seruicios, fue hecho primer Conde de Medina Celi, como estas cosas fe notaran mas copiosamente en la historia de Nauarra, mostrando como del y de su muger doña Isabel de la Cerda de la sangre Real de los Cerdas, hija del Infante don Luys de la Cerda, y de su muger doña Leonor de Guzman, hija de don Alonso Perez de Guzman, y nieta del Infante don Alonso de la Cerda, precrenso Rey de Castilla, primera Condesa de Medina Celi, que primero fue casada con don Rodrigo Alvarez de Asturias, do de cienden los Duques deste estado, llamados

Tomo segundo.

de la Cerda. El Rey de Aragon, auiendo hecho con Ricardo Principe de Gales sus ligas, tentó de estornar al Rey don Henrique la passada por sus reynos, pero el no obstante esto, continuó su camino por Aragon, y luego por Nauarra, sin que ningun Principe le defendiese el passo. Quando atravesó con su exercito las aguas de Ebro, preguntando el Rey, si ya pisauan tierra de Castilla, siendole respondido que si, se apeó del cauallo, y poniendose de rodillas en el suelo, hizo en el arenal dela ribera vna señal de Cruz, sobre la qual juró, de nūca salir de tierra de Castilla, por grandes que fuesen sus trabajos. El Rey don Henrique enrrando en la ciudad de Calahorra, en veynte y ocho de Setiembre, viópera de san Miguel, luego se le allegaron muchos Canalleros y escuderos y Capitanes y otras gentes de guerra, que andauan huyendo de la ira del Rey don Pedro. Apoderado de Calahorra, pasó el Rey don Henrique a Logroño, y aunque la quisiere tomar por ponerle en grande resistencia, pasó el resto de la Rioja y Bureba, no parando hasta la ciudad de Burgos, de cuyos vezinos siendo acogido con grande voluntad, aunque el castillo y luderia rentaró de defenderle, no tardaron en la rendicion, y luego siguiendo el exemplo desta ciudad, muchos pueblos del reyno tomaron la voz del Rey don Henrique, por aborrecer al Rey don Pedro.

En esta sazón auia en estos reynos vn hárado varon Ecclesiastico, llamado don Martin Martinez de Calahorra, Canonigo de la Iglesia de Calahorra, y Arcidiano de Calatraua en la Iglesia de Toledo, donde hazia su asistencia. Sucedió, que los años passados, el capitulo de la Iglesia de Calahorra, en Sede vacante eligiendole en concordia de todo el cabildo por Obispo de esta Iglesia, no quiso el Arcidiano don Martin Martinez acetar semejante prelación, que es vna de las mejores de Castilla en prouento, y de las muy grandes en distrito, pareciendole, que a la Iglesia de Toledo, y a su dignidad de Calatraua hazia nora y casi injuria, en acetar ningun Obispado. Este varon siendo de diferente opinion, que don Domingo Obispo de Burgos, de quien en fin del capitulo precedente de treynta y ocho, hemos hablado, dexando el

X

Obispa-

1368. Obispado de Calahorra, murió siendo Arce-  
diano, en nueue de Abril del año de 1368,  
y fue enterrado en la mesma Iglesia de To-  
ledo, en la capilla de *Sancti Spiritus*, que a-  
gora se dize de Santa Cruz, llamando la ca-  
pilla de los Reyes viejos, donde ay este lo-  
ttero. Aqui yaze don Martin Martinez de

Calahorra, Arcidiano de Calatraua, y Ca-  
nónigo de Calahorra, y fue cleto en concor-  
dia, para ser Obispo de Calahorra, y de la  
Calçada, y no lo quiso recibir, por honra  
de la Iglesia de Santa Maria de Toledo, y  
finó nueue dias andados del mes de Abril,  
año de mil y trezientos y sesenta y ocho.

## CAPITVLO XLI.

*De las instituciones de las religiones de Santa Brigida, y de susyas seglares, y  
Canonigos de San Salvador de Sena.*

EN estos tiempos floreciendo en grande santidad y espíritu profetico Brigida, virgen  
Santa, natural de Alemania, señora de la Prouincia de Suecia, siendo alumbrada por el  
Espiritu Santo, instituyó su nueva orden, llamada de Santa Brigida. En la qual ay religiofas  
y religiosos, que celebran el oficio diuino en vna mesma Iglesia, aunque en diferentes luga-  
res, teniendo el lugar mas alto las religiofas, y el mas baxo los religiosos, que sirven de ad-  
ministrar el oficio diuino, y confesar a las religiofas. En esta santa religion, aunque las ca-  
sas tienen conjuntas y pegadas, no pueden passar de la vna a la otra, sin muy grande necesi-  
dad, y los religiosos estan debaxo de la obediencia de las Abadesas, y esciuen algunos;  
q̄ fue primero instituyda por el grande Basilio en las tierras Orientales, y fundaronse mu-  
chas casas fuyas por la grande santidad y religion desta santa virgē en dñersas Prouincias  
de Alemania, auiendo confirmado esta santa y notable regla, el Papa Urbano Quinto en el  
año pasado de sesenta y siete, y despues muchos Pontífices sucesores suyos con grandes  
priuilegios, la han confirmado y autorizado.

Pontificando este mesmo Papa Urbano, començò a florecer en Sena, ciudad bien cono-  
cida en Italia, cierta compañía de personas muy religiosas, y de santa vida, llamadas de Ie-  
suytas seglares, que en quadrillas començaron a andar entre las gentes, vestidos de habito  
muy simple, llenos de caridad, y senzilla religion, viuendo del sudor y del trabajo de sus  
manos, a exemplos de los Sãtos Apostoles y dicipulos de Christo, habitando juntos. Oyẽdo  
el Papa Urbano su grande bondad y sinceridad de vida, llamandolos ante si, no solo alabò  
mucho su manera de viuir, mas aun la aprobò, dandoles habito conocido, constituyẽdoles  
por protector a vn Cardenal sobriño suyo, persona de mucha autoridad. Concediõles grã  
des gracias y priuilegios, mandando q̄ fuesen llamados Clerigos Apostolicos, aunque nin-  
guno dellos era Sacerdote, y en lugar de las horas canonicas, rezauan otras oraciones y de-  
uociones, siendo renidos donde quiera, en especial en Italia en mucha veneracion y reuerẽ-  
cia. Agora en los tiẽpos presentes, se ha instituydo y fundado otra nueva orden, del mesmo  
nombre de religiosos llamados de la Compañia de Iesus, aunque en vida y regla diferẽtes,  
siendo el instituydor el sãnto varon beato Iñigo de Loyola y Oñez, llamado de otra mane-  
ra Ignacio, natural de la Prouincia de Guipuzcoa, hijo legitimo de la noble casa de Loyo-  
la, q̄ es en jurisdiccion de la villa de Azpeyria. La qual orden y santa Cõpañia, siendo de mu-  
chos Pontífices confirmada y revalidada con grandes gracias y priuilegios, llena de humil-  
dad y caridad, quanto finto aya hecho y haze en la Republica Christiana, es para dar gra-  
cias al omnipotente Dios; y aunque, como los buenos, nunca carecieron de emulo y de tra-  
tadores, han sido perseguidos de algunos, siempre con su humildad y letras y aprobacion  
de vida y en quando ha venido a sus aduersarios, dandoles bien por mal, segun la doctrina  
de Christo, siendo por la bondad de Dios aceptos donde quiera, aprobando con vida, lo q̄  
predican de palabra, y porq̄ en la historia de Nauarra se nos ofrecera ocaçion de hablar de  
este padre beato Iñigo, daremos alli mas copiosa noticia, assi de sus cosas, como de su ordẽ.

En los mesmos tiempos del Papa Urbano, començò otra santa religion; llamada de los  
Canonigos de S. Salvador, en el campo de Sena, en lugar de S. Salvador, que vulgarmente  
de los ignorantes son llamados Scopetinos, siendo los fundadores los santos varones natu-  
rales de Sena, llamados Esteuan y Iacobo Andrea, que fueron professos de la orden de los  
heremitas.



hermitaños. Esta santa religi6n, que despues fue aprouada por el Papa Gregorio vndecimo, inmediato sucessor deste Vrbano, trae habito y escapulario blancos, siendo religiosos de muy perfecta vida, entre los quales ha auido personas muy señaladas en letras y santidad.

## CAPITVLO XLII.

*Como el Rey don Henrique puso cerco sobre Toledo, y lo que el Rey don Pedro hizo en Andaluzia, y cosas que hasta su muerte passaron.*

EL Rey don Henrique en principio del <sup>10</sup> dicho año de sesenta y ocho, huuó la ciudad de Leon, y algunos otros pueblos que tenian la voz del Rey don Pedro, y despues fue al reyno de Toledo, cuya ciudad cerc6 en treynta de Abril por la parte de la Vega, y haziendo vna puente de madera sobre Tajo, pass6 ala otra parte algunos hombres de armas, por apretar mas la ciudad, que pugnaua por no se rendir, temiendo, que el Rey don Pedro mataria los rehenes, que lleu6. Aniando entre el Rey don Henrique, y el Rey de Aragon pass6 grã de diferencia sobre las cosas passadas, instaron tanto los embaxadores del Rey de Francia, que en el real se hallanan, que huuo el Rey don Henrique, cerc6 de jurar, q̃ comprometeria aquellas diferencias, para que dentro de cierto termino se declarassen. En tãto el Rey don Pedro auiendo bastecido todo lo posible a la villa de Carmona, camino de Ecija, tray6do en su fauor al Rey Mahomad <sup>30</sup> de Granada, c6 todo el poder de su reyno, en que auia siete mil cauallos y och6ta mil peones, que los doze mil eran ballesteros, o segun otras relaciones eran los ballesteros treynta mil, con los quales y con mil y quinientos de cauallo, y seys mil Infantes q̃ el mismo tenia, cerc6 a Cordona, que sabida la llegada del Rey don Henrique a Burgos, auia tomado su voz, pero despues de algunos rezios combates la dessecaron, bolu6 <sup>40</sup> do el Rey don Pedro a Senilla, y el de Granada a su tierra. El Rey de Granada tornandó luego sobre Iacn, la tom6, y quem6, y boluio sobre Cordona, aunque no se atreuiendo acercarse mucho a la ciudad, fue a Vbeda, donde hizo lo mismo que en Iacn, y gan6 muchos pueblos en estas rebueltas, cautinando grãde numero de Christianos, siendo muy grandes los daños, que con esta ocasion hizo en Andaluzia. El Rey don Henrique apretaua mucho a la ciudad de Toledo, y en este medio con tantas sediciones

Tomo Segundo.

y guerras ciuiles, Logroño, Victoria, y Saluatierra de Alana, que estauan por el Rey don Pedro, se dieron a don Carlos Rey de Nauarra, por las continuas guerras, que los de Guipuzcoa y otras tierras y señores que tenian la voz del Rey don Henrique, les hazian. Durando el assidio de la ciudad de Toledo a la larga, viniendo al Rey don Henrique embaxadores del Rey de Francia en principio del año de mil y trezientos y sesenta y nueue, a confirmar las pazes y confederacion, que antes se auian concertado en Aguas Muertas, porque los Ingleses le querian mouer guerra publica, todo lo hizo, segun el Rey de Francia se lo pidio.

El Rey don Pedro dexando sus hijos don Sancho y don Diego y otros algunos que eran todos de concubinas, y muchos tesoros, y joyas y cosas preciaadas, y grande presidio y guarnicion en Carmona, determin6 de partir al socorro de Toledo, que estaua con necesidad. Estando el Rey don Pedro adereçando el viaje, recibio otra carta del mismo Filosofo Aben Hatin, anunciandole su muerte, sobre vna interpretacion de cierta sentençia de Merlin el Ingles, que segun algunos Autores, florecio en Inglaterra cerca de los años de quatrocientos y cinquenta. Auiedo juntado el Rey don Pedro, hasta tres mil de cauallo, que los mil y quinientos eran Moros del Rey de Granada, que con vn Capitan se los embi6, vino a la villa de Montiel, donde parando algo, se le derram6 alguna gente. Sabida su venida el Rey don Henrique, dexando en el assidio de Toledo a don Gomez Manrique Arçobispo de la misma ciudad, se resoluió en salirle al camino, a darle batalla, pareciendole, que en la breuedad consistia su victoria, y pattiendo del cereo con tres mil cauallos, alcançole en la villa de Orgaz. Beltran Guesclum que auiendo se redemido de poder de los Ingleses por cien mil Francos, que el Rey de Francia auia pagado, le venia a seruir con seyscientas lanças. Con este desegno el Rey don Henrique caminando adelante a grandes jornadas, lleg6 en Montiel vn Miercoles por la mañana.

X a na,

na, catorze de Março, sin que el Rey don Pedro tuuiesse auiso de su partida, el qual no estaua recogido, ni bien apercebido, por que dize su Chronica, que hasta aquella mañana, no auia sabido de la yda del Rey don Henrique. Cuyas gentes de tal modo acometieron de repente a las del Rey don Pedro, por consejo de Beltran Guescluin, que a los primeros encuentros echaron a huyr todos los del Rey don Pedro, el qual 10 vista su perdicion, se recogio en el castillo, que encima de la villa está en vna montaña. Con este suceso Martin Lopez de Cordoua, que de Carmona venia con mucha caualleria a seruir al Rey don Pedro, tornó a aquella villa, sabido lo que passaua.

Entonces el Rey don Henrique cercó con grande diligencia la villa y castillo de Monriuel en toda su circunferencia, con pared de piedra sola, porque no huyesse el Rey don Pedro. El qual viendo muy apretado, especialmente falto de agua, trató mediante Men Rodriguez de Sanabria, segun algunos Autores, con Beltran Guescluin, de darle a Soria, Almazan, Ariença, Montagudo, Deça y Seron, y mas dozientas mil doblas de oro, porque le pudiesen en libertad, y que dello con trato doble fue contento Beltran Guescluin, que de todo dio 20 auiso al Rey don Henrique, y que por este concierto el Rey don Pedro auenturó a poner su persona en poder de Beltrã Guescluin, dando se a los conciertos de Men Rodriguez de Sanabria, cauallero natural de Trastamara, y muy fiel seruidor del Rey don Pedro, que con el estaua en el castillo. Como el Rey don Pedro, trayêdo consigo a don Fernando de Castro, y Diego Gonçalez de Quiedo, y al mesmo Mẽ Rodriguez, 40 se apeasse en la posada de Beltrã Guescluin, viniendo armado, escriuen q̃ dixo a Beltrã Guescluin, caualgad, q̃ tiempo es q̃ vamos. En esta sazón viendo el Rey don Pedro algunos indicios de su mal, refieren que qui-

so caualgar, pero que no le dexó vno de los de la compania de Beltran Guescluin. Parece por algunos Autores, que antes que el Rey don Pedro llegasse, estaua en la tienda de Guescluin el Rey don Henrique, armado y con su guarda, pero otros escriuen que no, tardando en esta sazón, de llegar armado a la posada de Guescluin, trató luego de la persona del Rey don Pedro, pero que no le acabando de conocer, como 50 aña años que no se auian visto, estuó dudofo, y que al tiempo dixo vn cauallero Frances. Catad, que este es vuestro enemigo, y que con todo esto dudando el Rey dõ Henrique, el Rey don Pedro, como Principe animoso, dixo dos vezes, yo soy, yo soy. Con esto el Rey don Henrique reconociendole en el organo dela habla, le hirio cõ vna daga por la cara al Rey don Pedro, y abraçándose los Reyes hermanos en batalla, bien escusada, ni nunca antes ni despues jamas 10 vista, ni oyda entre los Reyes de España, fueron a tierra, y aun segun algunos, cayó debaxo el Rey don Henrique. El qual siendo sauorecido de Beltran Guescluin, mató al Rey don Pedro, cumpliendo se la reuelaciõ del bienauenturado Santo Domingo de la Calçada. Desta manera, el Rey don Pedro auiendo reynado diez y nueue años, menos 30 tres dias, fue muerto en veynte y tres dias del mes de Março, dia Viernes en la noche deste dicho año de mil y trezientos y sesenta y nueue, por trato que el Rey don Henrique trahia con Guescluin, el qual vendió al infelice Rey don Pedro, como adelante se apuntará. El Sanabria no tuvo culpa, y tambien algunos Autores, quieren hazer libre de tan horrendo crimen a Guescluin, diziendo, que el Rey don Pedro casi desesperado, se atreuió temerariamente a fiarse de sus enemigos. Fue enterrado su cuerpo en el monesterio de Santo Domingo el real de la villa de Madrid, de religio- 40 sas de la orden de Santo Domingo.

# LIBRO DECIMO- QVINTO DEL COMPENDIO

HISTORIAL DE LAS CHRONICAS Y VN-  
uerſal Historia de todos los Reynos de Eſpaña, donde ſe eſcriuen las hi-  
ſtorias de don Henrique el ſegundo, don Iuan el primero, y don Hen-  
rique el tercero, Reyes de Caſtilla y Leon, y continuafe  
la ſuceſſion de ambos Imperios.

*HISTORIA DE DON HENRIQUE EL DE  
las Mercedes, decimo quinto Rey de Caſtilla, y trigéſimo ſexto de  
Leon, ſeptimo de los que ſe coronaron.*

## CAPITVLO PRIMERO.

*Como fue apoderandſe de los Reynos, y guerra de Portugal.*



*Eſto ſuere  
la Era de  
1407.*

ON Henrique ſegundo  
deſte nombre, cognomi-  
nado el delas Mercedes,  
a quien otros por parti-  
cular excelencia, llaman  
el Cauallero, ſucedio al  
Rey don Pedro ſu her-  
mano en el dicho año del nacimiento de  
mil y trezientos y ſeſenta y nueue. Fue eſte  
Principe de cuerpo pequeño, blāco y ruſo  
en ſu color, y de maduro juyzio, y de gran-  
de eſfuérço, y ſobre todo, virtuſo, y muy  
liberal y dadiuſo, y honrador de los que  
merecian, ſin deſpreciar a los otros. Siendo  
en ſus condiciones muy diferente de las del  
Rey don Pedro, como ordinariamente el  
humilde gana, lo que el ſoberbio pierde,  
vino a cauſa de las ſineſtras y aſperas con-  
dicionen del Rey ſu hermano, a ganar los  
reynos agenos, perdiendolos con la vida, el  
que de derecho le perteneciā. Eſcrito queda  
en la historia del Rey ſu hermano, no ſo-  
lo la coronacion ſuya en Burgos, mas tam-  
bien el juramento del Infante don Iuan ſu  
hijo, por heredero de los reynos de Caſti-  
lla y Leon. Tambien ha moſtrado la histo-  
ria como ſe caſò con la Reyna doña Iua-  
na Manuel, y cuya hija era, por lo qual ba-  
ſta aqui hazer eſte apuntamiento. Algunos  
enentan los años de ſu reyno, deſde que en  
Calahorra, ſe llamó Rey, y en Burgos fue  
coronado: pero nueſtra Chronica contará  
Tomo Segundo.

deſde la muerte del Rey don Pedro ſu her-  
mano, reſeruando aquellos años a la cuen-  
ta del Rey don Pedro, como lo hazen don  
Alonſo de Carthagena, Obiſpo de Burgos,  
y otros Autores.

Todas las Prouincias, ciudades, villas y  
lugares de los reynos, o la mayor parte de-  
llas, moſtraron holgarſe con la muerte del  
Rey don Pedro, por les parecer, que vna in-  
menſa y eſpantofa carga, llena de trabajos  
y turbacion ſe les quitaua con ſu fin y nue-  
uo reyno del Rey don Henrique, que antes  
y deſpues de reynar fue ſiempre amado de  
los ſuyos y de los eſtraños, aſſi por los de-  
mas grandes requiſitos, que en el auia pa-  
ra reynar, como por ſu mucha largueza y  
mercedes que hazia, a cuya cauſa, por auer  
distribuydo mucha parte del patrimonio,  
reales, llamado, El de las Mercedes. Quan-  
do el Rey don Pedro fue muerto, huuo grā  
de ruydo en el real, diziendo vnos auer  
huydo del caſtillo, y otros auer ſido muer-  
to, aunque todo caſò con la certification  
de ſu muerte. Con eſto el Rey don Henri-  
que, obtuuo de joyas de la Camara del Rey  
ſu hermano en piedras de mucha eſtima, y  
aljoſar, vaxillas de oro y plata, y paños de  
telas de oro y ſeda, y adereços de ſu perſo-  
na, valor de mas de treynta cuētos, que pa-  
ra aquel ſiglo eran mas que para eſte trē-  
zientos. En la torre de Seuilla y caſtillo del  
Almodouar del rio, huuo allēde deſto, mas

X de

de setenta eñentos en moneda de oro y plata, Tambien hallò en los ministros y arrendadores del patrimonio real setenta eñentos en doblas y otras fuertes de monedas, de modo que solo eño valia ciento y setenta eñentos con todas las aduersidades del Rey dō Pedro. Por cuya fin luego en el dia siguiente se dio el castillo de Mōtiel al Rey don Henrique, y Men Rodriguez de Sana-  
bria y otros caualleros, que con el Rey auian salido del castillo, que eran sin los nō-  
brados Fernan Alonso de Zamora, y Gutierrez Fernandez de Villodre, y otros muchos fueron presos. Con tanto partiendo el Rey don Henrique para Seuilla, tomò su voz toda Andaluzia, excepto Carmona, y en Castilla, Zamora y Ciudad Rodrigo, y tambien Logroño, Victoria y Saluatierra de Alaua, y Santa Cruz de Campeço, que estauan por el Rey de Nauarra. Molina, Cañete y Requena, por la muerte del Rey don Pedro, se auian dado al Rey de Aragon, siendo Alcayde de Molina Garcia de Vera, y de Cañete Aluar Ruyz de Espejo. Con los que estanan en Carmona, desseo concertarle el Rey don Henrique, y poner treguas con Mahomad Rey de Granada, pero nolo pudiendo bien concludir dexò por frontereros de aquellas tierras a don Gonçalo Mexia, maestre de Santiago, y a otros grandes señores. Antes de la partida de Seuilla supo el Rey que Toledo, sabida la muerte del Rey don Pedro, se auia rendido por falta de vituallas, y venido a esta ciudad, embio algunas gentes sobre Requena. Despues mandò batir vna moneda, llamada Cruzados, de valor de vn maranedi, y otra que se dezia Reales, que valian tres marauedis, con cuyo interer pagò muy grande sueldo, que a Beltran Guescluin, y a los demas caualleros y Capitanes estrangeros, y a muchos suyos deuia.

Reynaua en este tiempo en Portugal dō Fernando vnico deste nombre noueno Rey de aquel Reyno, que en el año passado de setenta y siete, auia sucedido al Rey don Pedro su padre, el qual certificandose de la muerte del Rey don Pedro, tomò pretensos y grande desseo de reynar en Castilla y Leon, diciendo pertenecer a el estos reynos, por ser viznieto del Rey don Sancho el Brauo, y nieto de su hija doña Beatriz In-

fanta de Castilla, y Reyna de Portugal, de quien nuestra Chronica ha hecho mención diuerfas vezes en las vidas de los precedentes Reyes. Aguzaron y comouieron muchas sus pensamientos las ciudades de Zamora y Ciudad Rodrigo y Coruña, y otras muchas tierras de las fronteras de su reyno, que no se querian dar al Rey don Henrique, diziendo, no ser legitimo heredero de los reynos, y tomaron la voz del Rey de Portugal, embiandole a llamar por el dicho titulo y derecho. Mucho pesò deste caso y ocasion de guerra al Rey don Henrique, y cercando por el mes de Julio a Zamora, sin aguardar a tomarla, passò a Galicia, por auerle dado al Rey de Portugal la Coruña, y estaua el resto de aquel reyno en dudosa condicion, de hazer lo mesmo: aunque el Rey de Portugal, no queriendo ponerse en ventura de pelear con el Rey don Henrique, que le era superior, no solo en el numero de la gente, mas aun en el valor suyo, por estar muy exercitado en las guerras de todos los años passados, dexando buen presidio en la Coruña, boluio por mar a su reyno. Entonces el Rey don Henrique, en compañía de Beltran Guescluin, entrò en Portugal, en las tierras de entre Duero y Miño, ganando la ciudad de Braga, cercò Guimaraes, donde fue desafiado a batalla, por el Rey de Portugal, y no pudiendo tomar el pueblo, que con grandes presidios estaua, pero acetando la batalla, cercò a Bragança, que algunos llaman Bergança, y auiendo la tomado, boluio a Castilla, sin suceder la batalla, porque allende de auer mudado el Rey de Portugal, el parecer passado, fue certificado el Rey don Henrique, que el Rey de Granada auia tomado, y aun destruydo a Algezira.

## CAPITULO II.

*De la buelta de Guescluin a Francia, y fundacion de Vsarbi en Guipuzcoa, y rendicion de Carmona, y translation del cuerpo del Rey don Alonso a Seuilla, y paz de Portugal, y asuntos de Nauarra y Aragon.*

DE Portugal vino el Rey don Henrique Da Toro, donde auiendo en la paga de Beltran Guescluin, y de los demas estrangeros, y guerra contra Moros, procurado de

1370. de dar ordẽ, fue el mesmo en principio del año de mil y trezientos y serenta, a cercar a Ciudad Rodrigo, que estaua por el Rey de Portugal, mas no la auiedo podido tomar, vino a Medina del Campo. En esta villa despues de auer celebrado Cortes, y cobrado mucha moneda, pagò a Beltrã Guescluyn, y a los estrãgeros mas de ciento y veynte mil doblas, assi de sueldo, como por el conecierto hecho en Montiel, quando Guescluyn entregò en su posada el Rey dõ Pedro al Rey don Henrique. Mas le auia dado a Soria, Almazan, Atiença, Montagudo, y Seron, y tambien el señorio de Molina, a fin de quitarle al Rey de Aragon, poniendõ mediante esto discordia entre Guescluyn, y el Rey de Aragon, que de Guescluyn se quisiera seruir en la guerra que tenia en Cerdeña. Dio el Rey don Henrique a otros estrãgeros otras tierras, y con tanto Guescluyn boluio a Francia, donde en este mesmo año le hizo el Rey de Francia Condestable de sus reynos, embiandole a Guiayna a la guerra contra Ingleses, de los quales con mucha autoridad ganó diuersas vitórias. En todas las diferencias passadas, la Prouincia de Guipuzcoa, eceitas las villas de San Sebastian y Guetaria, auia sido de la parte del Rey dõ Henrique, el qual conociendo esto, le hizo algunas mercedes, de fauorecerla en cosas a su gouernacion rocanes. En vna colacion suya que se llamaua San Saluador de Vfurbil, puesta encina del rio Araxes, mandò hazer a sus moradores vna villa cercada, estableciendo, que se gozassen libremente de sus terminos antiguos. Dioles muchas frãquezas, y el fuero de la villa de San Sebastian, por su priuilegio dado en Burgos a doze de Agosto de la Era de mil y quatrocientos y ocho, que es este mesmo año del nacimiento de mil y trezientos y serenta, pero agora dexado el nombre de Belmonte, goza tan solo de su antiguo nombre de Vfurbil.

Ya que el Rey don Henrique concluyò con los Capitanes Franceeses, embio algunas compañías para la pacificación de Galicia, y fue el mesmo a Seuilla a la resistencia de los Moros, y de los de Carmona, y de la armada de las galeras de Portugal, y de algunas naos de las villas de San Sebastian

y Guetaria, que aun no tenian la voz del Rey don Henrique. A esta causa el rio Guadalquiuir ninguno podia baxar ni subir por temor de las naos y galeras: pero haziendo treguas con el Rey de Granada, armò el Rey algunas galeras, aunque mal reforçadas, por falta de remos, y como quiera, quitandose la armada de Guadalquiuir, vinieron las galeras secretamente a Galicia, Asturias, Vizcaya y Guipuzcoa, a armarse, y hazer vna buena armada. La qual hecha con diligencia; lleuò vn cauallero, que se dezia Pero Gonçalez de Agüero, con que cessaron las guerras de mar por aquellas marinas. Entretanto don Tello hermano del Rey, que en Galicia estaua por frontero de Portugal, y gozaua siempre del señorio de Vizcaya, murio en quinze de Octubre dia Martes, y fue enterrado en S. Francisco de Palencia. Despues el Rey don Henrique hizo merced del señorio de Vizcaya y Lara, al Infante don Juan su hijo, el qual quando vino a reynar, se encorpiòrõ Vizcaya en la corona real perpetuamēte. En principio del año de mil y trezientos y serenta y vno, cercò el Rey a Carmona, y despues de largo asedio, la rindiò don Martin Lopez de Cordoua, maestre de Calatrava con conciertos, los quales quebrantado el Rey, hizo matar en Seuilla al maestre solo, por estar indignado contra el. Entouces cobró el Rey don Henrique muchas joyas y thesoros del Rey don Pedro. En este medio don Pero Fernandez de Velasco, Camarero mayor del Rey, ganó a Zamora, y en Galicia vencieron don Pedro Manrique Adelantado mayor de Castilla, y don Pero Ruyz Sarmiento Adelantado del mesmo reyno de Galicia, algunos pueblos rebeldes de aq̃l reyno.

El Rey don Henrique desicando trasladar el cuerpo del Rey don Alonso su padre a la Iglesia mayor de Cordoua, hizo fabricar a las espaldas del Altar mayor vna capilla, que para las fabricas que en este tiempo se vsauan, era buena, cuyo edificio, segun parece por vn lettero de la mesma capilla, se acabò en la Era de mil y quatrocientos y nueue, que es este año del nacimiento de mil y trezientos y serenta y vno. En el qual estando la obra acabada, hizo trasladar el cuerpo del Rey don Alonso su padre de la capilla de los Reyes de la Iglesia mayor de Seuilla a esta de Cordoua, donde yazen en

el suelo en fendas tumbas de madera bien labrada, el Rey don Alonso a la parte de la Epistola, y el Rey don Fernando su padre a la del Evangelio. Los cuerpos Reales, cuyos tumulos estan con cada dos llaues cerrados, siendome mostrados, por mandado del santo Prelado don Chriſtoual de Rojas y Sandoual Obispo de la mesma Iglesia, vi, que el cuerpo del Rey don Fernando permanecia en solos los huesos, sin nin-  
 10 guna carne, y el del Rey don Alonso su hijo, estaua no tan deshecho, con vna corona de metal en la cabeça, y al lado vna espada ancha y corta con vayna de plata ricamente labrada, con su taluarte de lo mesmo: Sean sus animas en descanso. No tiene esta capilla el patrimonio, ni ornatonecessario, segun fuera razon, tuuiera la capilla Real, donde tan Catholicos y poderosos Reyes estan sepultados, y seria justo, que nuestros  
 20 Reyes pusiesen en ello remedio, aplicando y anexando a esta real capilla algunos prouentos Ecclesiasticos, de los que siendo a prouision suya, vaca cada dia, pues el sufragio que por ellos hizieren, haran para si mismos, y despues deparará también Dios, quien dellos se acuerde.

En esta sazón se concluyó paz entre el Rey don Henrique, y don Fernando Rey de Portugal en Alcauin, en primero de  
 30 Março, concertando casamiento del Rey don Fernando con la Infanta doña Leonor, hija del Rey don Henrique, el qual le prometió endote algunos pueblos de Castilla, y aunque se pusieron rehenes para ello, no hubo efeto el matrimonio, porque el Rey de Portugal, casó con vna señora, vassalla suya, llamada doña Leonor Tellez de Meneses, que segun las historias de Portugal, era muger de vn cauallero Portugues,  
 40 llamado Lorenzo Vazquez de Acuña, muy buen fidalgo, y señor de mayorazgo de Pombeo, al qual otros llaman Iuan Lorenzo Vazquez de Acuña, que era yerno de vn gran fidalgo de Portugal, llamado Martin Alonso Tello, hermano de don Alonso Tello, primer Conde de Barcelos, el mayor señor de Portugal. Della enamorando se el Rey don Fernando, desterró, segun las  
 50 historias de Portugal, del reyno al pobre marido, y quieren mas las historias de Portugal, que de semejante matrimonio, fue procreada doña Beatriz Infanta de Portu-

gal, de quien adelante se hará mención en la historia del Rey don Iuan el primero, cuya segunda muger fue, y dende este lugar comiençan aquellos Autores a dezir mal desta Reyna, y de la Infanta su hija, para sus futuros propósitos. Sobre esto el Rey de Portugal, embio sus embaxadores al Rey don Henrique, que en estos dias venido a Toro, celebraua Cortes, al qual aunque no  
 10 dexó de pesarle, acordó de dissimular, por conseruar paz, y porque el Rey de Portugal le restituia, quanto auia tomado, y se le diera en las rebueltas passadas. Durante estas Cortes embio gentes el Rey don Henrique, para cobrar del Rey de Nauarra, Logroño, Victoria, y Saluatierra, y Santa Cruz de Campeço: pero dentro de pocos dias se  
 20 concordó, que los dichos pueblos estuuiesen en manos del Papa Gregorio onzeno, hasta que el mediante justicia determinasse la causa. Las Cortes de Toro durando algunos dias, se establecio, que los Iudios y Moros del Reyno traxessen alguna señal en sus vestidos, porque fuesen conocidos, y quisiera el Rey deshazer las beherrias, mas por suplicacion de los suyos lo suspen-  
 30 dió por agora. Venido el Rey a Burgos, no curando del concietto hecho con Nauarra, embio algunas gentes por cobrar los pueblos, y no fueron parte para ello, aunque Saluatierra y Santa Cruz de Campeço tomaron la voz del Rey, permaneciendo Victoria y Logroño en el deposito del Papa. Despues desto en veynte de Deziembre, en-  
 40 tró la primera vez el Infante don Iuan en su nuevo señorio de Vizcaya. En este año el Papa Gregorio embió al Obispo de Comenge, que era Cardenal, para que pudiese paz entre el Rey de Aragon, y el Rey don Henrique, el qual de su parte nombró para este tratado al Obispo de Burgos, y a Alu-  
 50 ar Garcia de Albornoz su mayordomo mayor. El Rey de Aragon, señaló al Obispo de Lerida, y a don Ramon Alaman Cernillon, y aunque concordaron, que las diferencias de los Reyes determinasse el Papa Gregorio, y su sacro colegio de Cardenales despues los mesmos Reyes sin nada desto se conuinieron en el tiempo q luego se verá. Despues desto y antes de la concordia, el Rey de Aragon traxo grandes ratos con Inan Duque de Alencastre, y con los Ingleses, porque el Duque auindose casado con  
 doña

doña Constança, hija segnda del Rey don Pedro, buscava en España confederaciones, para la conquista de los reynos de Castilla y Leon, como despues lo puso por obra, en el tiempo que la historia en la vida del Rey don Iuan el primero señalará.

## CAPITULO III.

*De las cosas que el Rey don Henrique tratava con el Rey de Aragon, y armada que embio en favor del Rey de Francia, y guerra que hizo a Portugal.*

**G**onçalo Gonçalez de Auila, que tenia la fortaleza de Mésa, se ofrecio al Rey de Aragon, mediante vn cauallero, llamado Ruy Gonçalez Maldonado, de la tener por el, pero arripiso de lo hecho, la entregó despues al Rey don Hénrique por el mes de Enero del año de mil y trezientos y setenta y dos, hallandose el Rey de Aragon en Alcañiz. Para donde llegado el Cardenal de Comenge, se ratificó en quatro deste mes de Enero el compromiso por el Rey de Aragon. Despues el Rey don Henrique embiando a Aragon por embaxador a Pero Lopez de Padilla, se reualidó lo mesmo en tres de Hebrero, pero el Rey dō Henrique, que las diferencias de sus reynos no queria poner en curia Romana, tuuo sobrecito sus pláticas con el Rey de Aragón, mediante don Pero de Boyl, que por embaxador del Rey de Aragon, estaua en la Corte de Castilla, y el holgó, que esto cessasse, aunque hasta ordenar estas cosas, no dexó de embiar por embaxadores a Roma a Micer Frances Roma su Vicechanciller, y a Bernardo Oliues, Arcidiano de Lerida. Cobró el Rey don Henrique en principio deste año, la ciudad de Tuy, de donde tornan do a Burgos, le embió muchos prisioneros Ingleses Micer Ambrosio Bocanegra su Almirante, que auendolo embiado con armada en fauor del Rey de Francia contra Ingleses, auia desbaratado y preso treynta y seys naos Inglesas, con toda su gente, cerca de la Rochela, y el Cōde de Peñabroch, que era el General, y otros prisioneros de cuenta, fueron presos. De Burgos llegó el Rey a Santander, despues que embió a la Provincia de Guipuzcoa a Ruy Diaz de Rojas, para adereçar vna grande armada, y

auiendose puesto en orden quarenta naos aqui y en algunos puertos de Vizcaya, embio a Francia con ellos y con mucha gente a Ruy Diaz. El qual llegado a la Rochela, que desde la vitoria passada estaua por el Rey de Francia, peleó en tierra con algunos Ingleses, a los quales auiendo vencido en compañía de vn Capitan Frances, llamado Iuan de Cales, que tenia veynte barcas, tornó la armada a sus puertos muy triunfante:

Entretanto el Rey don Henrique mouio guerra al Rey de Portugal, así porque el auia tomado muchas naos Guipuzcoanas, Vizcaynas y Asturianas, que a sus puertos en especial a Lisboa auian ydo en mercancia, cargadas de lierro y azero, y otros muchos generos de mercaderias, de que esta rriera abunda, como porque algunos caualleros, que de Castilla se desnaturalauan, recogia en sus reynos. Destas cosas teniendo se el Rey don Henrique, por muy ofendido, escriuió al Rey de Portugal, pidiendole dessembargasse las naos y haziendas de sus vassallos, y restitution a sus dueños. Cō tanto el Rey passando a Zamora, a aguardar la respuesta, y conocer la voluntad del Rey de Portugal, no cesó su hijo el Conde don Alonso en tomar a Coymbra, castillo de Galicia, donde los Castellanos huydos se auian apoderado y hecho fuertes. En Zamora estando el Rey, vn cauallero foragido de Portugal, llamado Diego Lopez Pacheco, que pasando a Castilla, era seruidor del Rey don Henrique, y su vassallo, a quien en Castilla el Rey auia heredado con sus hijos, dandole a Bejar, y otras tierras, le certificó, como el Rey de Portugal, no le era amigo, ni estaua bien cō muchos fidalgos de su reyno, en especial Acuña, ni aun con su hermano, el Infante don Dionysio, que no auia querido besar la mano ala nueva Reyna doña Leonor Tellez de Meneses, y porque el mensagero, que auia ydo a Portugal, le certificó lo mesmo, y tambien le auisó, que las naos, ni haziendas no queria dessembargar, determinado de hazerle guerra, entró en Portugal mediado Deziembre, y ganó Almoyna, Panel, Cillorico, y Linares. En esta guerra, vino a su seruicio el Infante dō Dionysio, por medio de Diego Lopez Pacheco, cuya venida de Portugal a Castilla, se referirá en la historia de Portugal, cō

las causas que para ello huuo, y este Cauallero dio principio en Castilla a su illustre familia de los Pachecos, segun se colige de los autores Portugueses, pero la causa de su origen dizen ser en el condado de Castañeda.

## CAPITVLO IIII.

*De la continuacion de la guerra de Portugal, y paz que el Rey don Henrique concordó con los Reyes de Portugal y Nauarra, y respuesta del Rey a la condesa de Alauca, que pedia los estados de Vizcaya y Lara.*

**E**L Papa Gregorio certificandose que los Reyes venian, buuelto a la guerra, embió al Cardenal Guydo de Boloña a tratar la paz, como Legado a latere, pero no los pudiendoran breue acomodar, ganó el Rey don Henrique en principio del año seguienre de mil y trezientos y setenta y tres la ciudad de Viseo, y por Coymbra y Torresnouas fue a Santaren, a buscar al Rey de Portugal desfiendole dar batalla, dentro en su tierra, pero el Rey de Portugal, que con los suyos y en especial con los de Lisboa estaua mal, se retiró de Santaren, por tener poca gente, para resistir al Rey don Henrique. El qual no paró hasta entrar dentro de Lisboa, y entrando en la ciudad sin hallar resistencia, los vezinos se acogieron a vn barrio, llamado villa de Suso, que solamente estaua murada. Muchas escaramuças y combates huuo entre los vnos y los otros, mas los Portugueses defendiendobien la villa de Suso, los Castellanos quemaron la Ruanoua, que es el barrio mas principal de toda la ciudad, y aun del reyno todo, dódese el concurso y frequentacion de los mercaderes. También quemaron otras muchas calles y barrios, con quantos nauios hallaron en la ribera de la ciudad. En la qual en siere de Março, llegando la armada del Rey don Henrique, no solo cobró las naues de los Vizcaynos y Guipuzcoanos y Asturianos, que estauan pegadas a la ciudad, mas aun tomó algunas Portuguesas. Haziendose la guerra a grande daño de los Portugueses, el Legado del Papa trabajò tanto en la concordia de los Principes, que con muchas condiciones en ventaja del Rey don Henrique se hizo la paz. La qual juraron los Reyes,

sobre el rio Tajo, estando ellos y el Legado en sendas barcas, cerca de Santaren, concertando entre las de mas cosas, que don Sancho Conde de Alburquerque, hermano del Rey don Henrique, casasse con Doña Beatriz Infanta de Portugal, hermana deste Rey don Fernando, y que don Alonso Conde de Gijon, hijo bastardo del Rey don Henrique, casasse tambien con Doña Isabel, hija bastarda del Rey don Fernando, y a cada vno se restituyessen sus pueblos y fortalezas. Ordenadas estas y otras cosas, en veynte y ocho de Março deste año publicandose la paz en Lisboa, los Reyes se reconciliaron, y celebradas las bodas del Conde de Alburquerque su hermano, romió el Rey don Henrique para Castilla, trayendo consigo, a Doña Isabel su nuera, que de edad de ocho años podia ser, de la qual era tambien su hijo el Conde de Gijó, el qual casó despues de mala gana con Doña Isabel su esposa.

Pasadas estas y otras cosas, y buuelto el Rey don Henrique para Castilla, queriendo hazer guerra al Rey de Nauarra, por cobrar las tierras, que en las rebueltas passadas auia tomado en el termino de Castilla, acordó de venir a la ciudad de Santo Domingo de la Calçada. En esta sazón por congoxar mas al Rey de Aragon, el Rey don Henrique como belicoso Principe, hazia, que el infante de Mallorca, Rey que se llamaua de Napoles, hermano de Luys Duque de Anjous, cõgregasse en Francia muchas gentes de guerra, para inuadir las tierras de Cathaluña, por los pretendos que tenia contra el Rey de Aragon. Al qual este negocio y la guerra de Castilla, y los negocios, que en la ysla de Cerdeña se le ofrecian, teniendo muy angustiado, se puso de medio el Duque de Anjous, para entender en la paz con el Rey de Castilla. Para esto el Rey de Aragon embiando a Carcaffona, donde el Duque de Anjous se hallaua, por embaxador a vn Cauallero, llamado don Bernardo de So, pretendia siempre el reyno de Murcia, y el señorío de Molina; y las ciudades de Soria, Cuenca, y villas de Requena, Oriol, Moya, y Cañete, y otras tierras de las fronterras de sus reynos. Aunque por el mes de Mayo vinieron los negocios a tales muestras, que parecia, que el Rey de Aragon auia

parte



parte de las tierras que pretendia, y alguna recompensa de dineros, cesó todo, porque el Duque de Anjou no tardó en mostrarse enemigo del Rey de Aragón. El Rey don Henrique llegado a Santo Domingo de la Calçada, sin venir los Castellanos y Navarros a las manos, se concertaron los Reyes, mediante el Legado, boliendo el Rey de Navarra a Logroño y Victoria, y concertado casamiento entre el Infante don Carlos, primogenito del Rey de Navarra, y la Infanta doña Leonor, hija del Rey don Henrique. El qual prometió en dote cien mil doblas de oro, y mas veynete mil para las costas, que el Rey de Navarra auia hecho en la conseruación de los pueblos. Despues el Rey de Navarra vino a Madrid, a verse con el Rey don Henrique, al qual quisiera apartar de la amistad del Rey de Francia, y con ciliarle con el de Inglaterra, pero el Rey don Henrique, siendo Principe, que nunca a nadie fue ingrato, no se quiso apartar de la confederación del Rey de Francia, como todo se contará en la historia de Navarra algo mas copioso, y concluydas estas cosas, el Rey de Navarra tornó a su reyno, y el Rey don Henrique, fue a Andaluzia.

Entonces al Rey don Henrique embia a pedir los señorios de Vizeaya y Lara doña Maria de Lara Condesa de Alañon en Francia, por el derecho que queda escrito sufficientemente en la historia del Rey don Pedro, tener esta señora Condesa a estos dos estados. Los quales el Rey no teniendo voluntad de dar, respondió con prudente eucion, y cumplimiento, diciendo que la Condesa embiasse a dos de sus hijos a Castilla, y que el holgaua de dar al vno a Vizeaya,

y al otro a Lara, y de lo suyo les daria tambien, dando esta respuesta, porque la Condesa de Alañon tenia cinco hijos, el vno Conde de Estampas, y el otro Conde de Alañon, y el otro Conde de Percha, y los otros dos hijos eran Prelados, y sabia bien el Rey, que ninguno dellos dexaria la tierra de Francia, donde se auian criado, por venir a reynos estraños, pues tenian en su naturaleza buenos estados. El Rey no quisiera deshazerse destas dos casas de Vizeaya y Lara, las quales y la de Castro auia sido las mayores de los reynos de Castilla y Leon. Por el mes de Octubre deste año, Eduardo Rey de Inglaterra y su hijo don Iuan Duque de Alencastre embiaron al Rey de Aragón, por su embaxador a Batasár Espinosa a tratar ligi y confederacion, para el viaje que el Duque de Alencastre, por ser casado con doña Constança, hija del Rey don Pedro, intitulandose Rey de Castilla y León pretendia hazer a los reynos de Castilla, con vna poderosa armada. El Rey de Aragón desicando mucho aumentar sus reynos, con las tierras que en estas rebueltas pretendia adquirir de Castilla, inclinauase a qualesquiera tratos. En este negocio, huuo de parte del Rey de Aragón, muestras de querer se concertar con los Ingleses, con que le diessen el reyno de Mureia, y las villas de Requena y Otiel, Moya y Cañete, y la ciudad de Cuenca y señorio de Molina, y las villas de Medina Celi, Almazan y Agreda, y ciudad de Soria con todas las comarcas destas tierras: pero cessaron estos tratos, pareciendo al Rey de Aragón, que toda via se podia concertar mejor con el Rey don Henrique.

## CAPITULO V.

*De la fundacion de la Orden de San Hieronymo, en estos tiempos instituyda en Castilla.*

EN este dicho año de setenta y tres en diez y ocho del mes de Octubre, dia Martes, fiesta de San Lucas Euangelista, el Papa Gregorio onzeno confirmó la orden, que se llama de los hermitaños de San Hieronymo, cuyo comienço y origen fue por la bondad de Dios en los reynos de Castilla. En los tiempos que reynaua el Rey don Pedro vinieron de Italia al reyno de Toledo, ciertos hermitaños Italianos, varones santos de mucha perfeccion, con desseo de alcançar la gracia del Espiritu Santo, para saluar sus animas, por auer oydo dezir en Italia, a vn padre del monesterio donde ellos auian viuido, llamado fray Thomas, que tenia don de espiritu profetico, que le auia sido reuelado, que el Espiritu Santo vernia sobre España. Muerto el Santo fray Thomas, estos bienauenturados hermitaños, con el desseo de alcançar la gracia del Espiritu Santo, viniendo a España, pararon

raron cerca de la ciudad de Toledo, y a la fama de su venida, se les juntaron algunos buenos Chritianos, con el mesmo desseo, siendo vno dellos don Alonso Pecha Obispo, de Ilen, tanto pelado, que por verse mas desocupado para la vida contemplatiua, renunciò el Obispado. Lo mismo hizo su hermano don Pero Fernandez Pecha, camarero del Rey don Pedro, y Hernando Iañez, canonigo de Toledo, y capellan mayor de la capilla de los Reyes viejos. Otros muchos deuotos Chritianos, hizieron lo mesmo, renunciando las cosas temporales, allegandose a esta santa compañía de Hermitaños, dandose a continua oracion y aspreza de vida, viniendo desta manera sobre España el Espiritu Santo, como el santo fray Thomas predixiera. Desta manera viuieron algunos años estos benditos compañeros, haciendo vida en los yermos y lugares fragosos, con grande abstinencia y solitud, con muchos ayunos y açotes, con mucha desnudez y frio, y a vezes calor, en choças y cauernas de la tierra, y no en ricos aposentos. Viviendo con tanta asperidad estos religiosos en España las ordenes mendicantes, en especial de San Fráscisco y Santo Domingo, yendo en grande augmento, comenzaron a ser perseguidos estos santos hermitaños, haziendoles cargo las gentes, deziendo, que uiuian sin regla y orden aprobada, queriendo desta manera nuestro Señor probar la constancia de sus siervos, siendo doctrina de la santa escritura, que con muchas tribulaciones es menester, que los iustos entren en el cielo. Viendose atribulados los santos varones, acordaron de tomar orden y regla de viuir, que por la santa madre Iglesia fuesse aprobada, y siendo denotors del sagrado doctor San Hieronymo, le tomaron por patron, de su nueua orden y modo de viuir, siendo alumbrados del Espiritu Santo, y juntandose todos, escogierõ para su habitacion y morada vn lugar solitario a dos leguas de la ciudad de Guadalajara, encima de vn pueblo, que se dize Lupiana en el Arçobispado de Toledo. Esta santa compañía, con todas sus aduerfidades, yendo en augmento, por la buena y muy religiosa vida que hazian, por mejor seruir a nuestro Señor, y euitar murmuraciones, embiaron al Papa Gregorio, arriba nombrado, a fray Pero Fernandez de Guadalajara, y a fray Pedro Roman religiosos principales de su compañía, a significarle el principio de su vida, medios y meritos, modo y regla de viuir, suplicandole, confirmasse su regla y orden, dandoles, por patron al glorioso doctor San Hieronymo, a quien toda la compañía tenia particular deuocion. Quando el Papa oyò sus santas y pias razones, y se informò bastantemente de todo lo necessario, confirmò todo con mucha voluntad, dandoles la regla del glorioso doctor San Augustin, assi por conocer y ver la vida tan catholica, que ellos auian hecho, y hazian, como por que la bien auenturada Santa Brigida los dias antes dixo al Papa, que el auia de confirmar la orden de San Hieronymo, anunciandole la manera del habito, que les auia de dar, de la qual vistió el Papa a los dos religiosos, confirmandoles su orden en el dia y año arriba señalado. Bueltos estos dos padres a España, el primer monesterio que fundaron, fue el de San Bartholome de Lupiana en el lugar nombrado, donde antes estauan, de donde surgiò, ser esta casa cabeça de la orden, cuyos priores son generales tricanios de capitulo a capitulo, los quales se celebran en la mesma casa, los generales siendo obligados a residir en este monesterio, durante su prelacia. Esta orden despus por la misericordia de nuestro Señor, y largueza de los Principes de España, especialmẽte de Castilla, ha venido a estenderse a la grandeza, en que agora està, teniẽdo las mejores casas de religion que ay en España, y de grãde obseruancia de su regla, cuyos religiosos, se dan mas al choro, que a las letras, y han tenido muy principales prelados y predicadores.

#### CAPITVLO. VI.

*De la tregua que se tomó con el Rey de Aragon, y prauenciones que el Rey don Henrique hizo contra el Duque de Alencastre, y entrada del Rey contra el duque de Guayna.*

**N**O cessando las placitas de la concordia entre el Rey don Henrique y el

Rey de Aragon, andauan los negocios, comprometiendo vnas vezes en manos de vnos, y otras vezes en manos de otros, y en fin deste año el Rey don Hentiq embiò a Barcelona, donde El Rey de Aragon se hallaua, a don Iuan Ramirez de Arellano señor de los Cameros, por su parte, y el Rey de Aragon vltimamẽte auia nombrado

brado a su primo y yerno don Iuan Conde de Ampurias, marido de la Infanta Doña Iuana su hija. Siendo nombrado por tercero el Cardenal Guydo, se puso tre-  
 1374. gua por el mes de Diciembre, hasta la Pas-  
 cna de Espiritu Santo del año siguiente, y  
 que si por qualquiera de los dos Reyes vi-  
 niessen a rotura, passassen treynta dias mas,  
 y que en ninguno de los reynos se batiessse  
 moneda con las señales y cuño del otro, si-  
 no que cada vno batiessse con las suyas,  
 porque en este caso los años passados, auia  
 ambos reynos de Castilla y Aragon padeci-  
 do grâdes fraudes, adulterandose las mo-  
 nedas los vnos a los otros. El Rey don Hen-  
 rique en el año siguiente del nacimiento  
 de nuestro Señor de mil y trezientos y se-  
 tenta y quatro, vino a Burgos, donde su-  
 po, que Iuan Duque de Alencastre, procu-  
 rando nuevas ligas con los Reyes de Ara-  
 gon y Nauarra, auia passado a Cales, y era  
 llegado en Burdeos, en compañía de Iuan  
 de Monfort Duque de Bretaña, que anda-  
 ua en deservicio del Rey de Francia, y que  
 quería entrar en tierras de Castilla. En-  
 tonces el Rey por esto, y por inuadir los  
 reynos de Aragon, por cobrar las tierras  
 de Castilla, se preuino para la guerra, aun-  
 que no huuo necesidad de resistir a los In-  
 gleses, porque de treynta mil hombres, q̃  
 el Duque de Alencastre sacò de Cales, ro-  
 bando las tierras de Arthoes y Varman-  
 doys, dize Gaguino, que no entraron en  
 Burdeos casi seys mil, porque Philippe Du-  
 que de Borgoña, hermano del Rey de Frã-  
 cia, y vn Cauallero Frances, llamado  
 Iuan de Viena, les hizieron grandísimos  
 daños, especialmente de muerres, aunque  
 con todo esto el Rey don Henrique, quan-  
 do vio en el ducado de Gniayna al enemi-  
 go, que se llamaua Rey de Castilla y Leão,  
 quiso preuenirse, por conuair aquella  
 tierra, con la prouincia de Guipuzcoa.

Estando el Rey en Burgos las gentes de  
 su hermano don Sancho Conde de Albur-  
 querque y las de Don Pedro Gonçalez de  
 Mendoza, se reboluieron en diez y nueue  
 de Março sobre las posadas, sin tener cal-  
 pa los amos, y el Conde saliendo a des-  
 partir, fue muerto de vna lançada, sin ser  
 conocido. Despues vino el Rey a la Rioja,  
 y en los enzinares entre Santo Domingo  
 de la Calçada, y Bañares, haciendo refen-  
 50

general, hallò tener seys mil y dozientos  
 cauallos, los mil y dozientos ginetes, y cin-  
 co mil Infantes. Aunque fue auisado, que  
 el Duque de Alencastre no era parte para  
 venir a Castilla, acordò de yr sobre Bayo-  
 na, allí por los daños que los Ingleses so-  
 lian procurar de hazer en las marinas  
 de Guipuzcoa y Vizcaya, como por aue-  
 seto embiado a rogar Luys Duque de An-  
 jous grande amigo suyo, hermano del Rey  
 de Francia, prometiendole de ayudarle en  
 ello don Iayme Infante de Mallorca, estaua  
 en esta sazón en Narbona con muchas gen-  
 tes, para entrar en Cathaluña. Con esto el  
 Rey partiò de la Rioja, y por Alaua entrò  
 con su exercito en la prouincia de Guipuz-  
 coa, por el mes de Junio, y aunque cayerò  
 grandes aguas, y passaron algun trabajo,  
 por causa de las vituallas, que auu no auia  
 llegado por mar, no parò hasta Bayona.  
 Estuuo el Rey aguardando algunos dias al  
 Duque de Anjous, a quien embiò a llamar  
 con don Pero Fernandez de Velasco su ca-  
 marero mayor, y don Iuan Ramirez de A-  
 sellano, los quales ydos a la ciudad de  
 Tolosa donde el Duque estaua, le hallarò  
 muy embaraçado en tomar pueblos a los  
 Ingleses, vnos por fuerça y muchos de gra-  
 do, y sabido esto, retirò el Rey sus gentes  
 30 para Guypuzcoa, y despues a Castilla.

## CAPITULO VII.

*De la venida del Rey don Henrique a Mòdragon  
 y merced que hizo del Valle de Lencin, a don Bel-  
 tran de Gueuara, y muerte del Infante de Ma-  
 llorca, Rey que se llamaua de Napoles, y paga  
 que el Rey hizo a Beltran Guefelnin.*

EN este viaje, que el Rey don Henrique  
 hizo a Francia, y en otros, le siruiò  
 mucho don Beltran de Gueuara, señor de  
 la villa de Oñate, y de la casa de Gueuara,  
 y el Rey, debuelta de Bayona, vino a O-  
 ñate, donde don Beltran suplicò al Rey le  
 biziessse merced de la villa de Mondragon,  
 pueblo donde esta historia se escreue, q̃ es  
 en la prouincia de Guipuzcoa. Desto sien-  
 do auisados los vezinos desta villa, con a-  
 cuerdo de su justicia y ayuntamiento, fue-  
 ron muchos principales vezinos a obuiar  
 y estoruar los pretenso de don Beltran, y  
 suplicar al Rey, representandole los ser-  
 uicios hechos por ellos, y por sus antepas-  
 dos,

dos, a la corona Real, no permitiese de hazerles tal agrauio, en enagenarla de la corona Real, assi por la fortaleza de la villa, siendo murada y torreada de altas murallas de cantería, sobre todas las villas deste territorio, è impugnabile castillo, que a la sazón estaua en pie, auiendo la edificado dō Sancho Abarca Rey de Nauarra, segun en su historia se dirá, como por ser pueblo de mucha contratacion, donde se labraua grã de abundancia de azero y hierro, y otras mercaderias, y tambien porque en las guerras que huuo con su hermano el Rey don Pedro, auia tenido siempre la voz del mesmo Rey don Henrique. Al qual tambien le suplicarō, les hiziesse merced en passar por esta villa, porque ocnlarmente viesse y conociesse ser verdad, todo lo que le refertiã. Por estas causas y otras muchas que le representaron, les promerio el Rey de passar por aqui. Para la qual como en este tiempo solia ser el camino desta villa para la de Oñate por la montaña que se dize Bacue, hizo con grande diligencia esta villa el camino que al pie della se anda oy dia, porque el Rey no recibiesse trabajo, en subir y andar por el camino antiguo. Deste resulto llamar en lengua de la mesma tierra al nuevo camino Erregueuide, que quiere dezir camino para el Rey, o camino del Rey, por auerle hecho para el Rey don Henrique, y agora corrompiendo el nombre con la diuturnidad del tiempo llaman Etrépi-de. Venido el Rey a esta villa, hallando ser verdad, todo lo que le refirieron, cesō de condecender a las suplicaciones, e instancias de don Beltran de Guenara, al qual toda via desseandole hazer otras mercedes, le diō y donō el valle de Leniz, con mero y mixto imperio civil y criminal. Deste valle de Leniz, que confina con esta villa, y en los tiempos passados, segun la tradicion constante de las gentes, solia andar vnida con esta villa en vna mesma judicatura, gozaron el dicho don Beltran y sus sucesores, hasta el año de mil y quinientos y cinquenta y seys, que por sentēcia vltima se aplicō a la corona Real, por ser bien y merced deste Rey don Henrique, siendo este pleyto tratado en conseyo Real con la fiança de las mil y quinientas doblas de la ley de Segouia, auiendose puesto la demanda de parte del valle de Leniz en el año de mil y qua-

trocientos y nouenta y siete: de modo que durō el dicho pleyto cinquenta y nueue años, por no auer querido siempre insistir en ello, y assi los señores de Gueuara la possieron ciento y ochenta y dos años.

De Mondragon partio el Rey don Henrique para Burgōs, y luego a Leon, y de alli a Seuilla, auiendo en este medio don Iayme Infante de Mallorca, Rey que se llama ua de Napoles, entrado en Cathaluña con mil lanças, siendo ayudado por el Rey don Henrique y el Rey de Francia, y Duque de Anjous. En esta entrada, que fue por el mes de Agosto deste año de setenta y quatro, hizo el Infante harto daño en Cathaluña, por esto caso, que hallō mucha resistencia. Por otra parte don Bernal de Foix primer Conde de Medina Celi, de quien queda hablado, y Ioffe Rechon cauallero Breton, a quien el Rey don Henrique auia dado a Aguilar de Cāpo, como aliados del Infante de Mallorca, entraron en su voz en tierras de Aragon por la parte de Medina Celi, con que el Rey de Aragon tuuo mas cōtienda en sus reynos, viendose en mucho cuydado, porque estaua sin concordarle cō el Rey don Henrique. El qual para la paz, que con el Rey de Aragon se tratara, embiō a Barcelona a don Alfonso de Bartsa Obispo de Salamanca, y a don Iuan Ramirez de Arellano, a quienes principalmente enbiana con saluoconduto por las tierras del Rey de Aragon, para la curia Romana. Estos traron con el Rey de Aragon, de poner la paz, y casar a doña Leonor Infanta de Aragon con don Iuan Infante de Castilla, y para entender en estas cosas, nōbrō el Rey de Aragon ciertos caualleros y Prelados, y que el Rey don Henrique nombrasse de su parte. El Infante de Mallorca, ania passado de Cathaluña a Aragon por Enero del año de mil y trezientos y setenta y cinco, y auiendo hecho mucho daño en las tierras, que auia corrido, passō por falta de viualas a Castilla, y a posenrandose en las tierras de Soria y Almagān, falleciō en principio deste año en Almagān, y fue enterrado en el monesterio de San Francisco de Soria, no auiendo restado, y sus gentes cuyo Capitan principal era Iuan de Malessir, boluieron a Gascuña en vno con doña Iuana Infanta de Mallorca y Marquesa de Monferrat, que con el Infante su hermano

mano auia agora passado a Castilla.

En esta sazón se concertó el Rey don Henrique con Beltrá Guescluin Cōdestable de Francia y Conde de Longauilla, y señor de otros estados de Francia, al qual dió do zientas y quarenta mil Doblas en dineros de contado y prisioneros Ingleses por el trueco de Soria y Molina y las de mas tier ras; siendo los prisioneros el Cōde de Penanbrock en precio de cient mil Frēcos de rescate, y el Señor de Piana, en precio de treynta y quatro mil Francos, y otros veynte y seys Caualleros, sin algunos otros capitanes y gēre de milicia por lo resto, pero, el Cōde falleció antes de la paga, estando en poder del Cōdestable. La guerra de Frácia yendo a la larga, no solo por tierra, mas aun por mar ayudaua el Rey de Frácia al Rey don Henrique, el qual de nuevo embió su armada contra Ingleses, siendo general al don Fernan Sanchez de Tovar, que en compañía de Franceses, hizo mucho daño en las marinas de Inglaterra contra su Almirante.

### CAPITULO VIII.

*De la paz que se hizo con el Rey de Aragon, y matrimonios de los Infantes don Iuan y Doña Leonor, hyos del Rey, y algunas cosas de la provincia de Guipuzcoa.*

Para entender en la paz de Aragon, nõ bró el Rey don Henrique de su parte a los Obispos de Plasencia, y Palencia, y a Pero Gōçalez de Mendoza mayordomo mayor del Infante don Iuan, y a Iuan Hurtado de Mendoza, alferes del mismo infante, y a Pero Fernandez de Velasco camarero del Rey, que con ellos fuesse presente, los quales fueron a la villa de Almazan, a donde vinieron la Reyna Doña Iuana, y su hijo el Infante don Iuan. El Rey de Aragon embió de su parte al Arçobispo de Zaragoza, y a don Ramon Aleman Cerbellon, y todos en presencia de la Reyna y del Infante, comenzaron a tratar los negocios en este estado. El Rey don Henrique mediante sus procuradores, pidió al Rey de Aragon la Infanta Doña Leonor su hija, por estar desposado con el Infante don Iuan su hijo, primogenito de Castilla y Leon, porque dezia el Rey don Henrique, que con la Infanta su hija estaua alçado el Rey de Ara-

gon. El qual respondió por sus procuradores, q̃ cumpliesse con el lo q̃ le auia prometido y jurado, quido la primera vez entró de Francia por Aragon a Castilla, que era, de darle las tierras que diueras vezes que dan nõbradas, pretenderlas el Rey de Aragon, y q̃ cō esto le plazia. A lo qual la parte del Rey don Henrique replicaua, ser libre de todo ello, assi porque el Rey de Aragon se auia confederado a la sazón cō el Principe de Gales, enemigo suyo, como porque no le dió libre passada, quando la segunda vez vino de Francia a Castilla por Aragon. Aunke entre los Reyes, mediante sus procuradores, hubo estas diferēcias, concertaronse los negocios, ordenando vna perpetua paz y liga, asentando en el monesterio de San Francisco de Almazan en doze dias del mes de Abril deste año, que el Rey de Aragon, para muger del Infante dō Iuā diese a la Infanta Doña Leonor su hija, con dote de dozientos mil Florines del cuño de Aragō, los quales el Rey don Henrique recibia desde la hora por pagados, por las costas que el Rey de Aragō hizo, quando el Rey don Henrique entró la primera vez en Castilla, y que el Rey de Aragon boluiesse a Molina y Almanza y lo de mas, que en las rebueltas passadas auia romado y fortificado algo mas. Concordaron mas, que para esto, y para poner perpetuo silencio entre Castilla y Aragon, diesse el Rey don Henrique al Rey de Aragon ciento y ochenta mil Florines en plazos señalados, para cuya seguridad estuuiessen en poder del Arçobispo de Zaragoza, y don Ramon Aleman de Cerbellō las fortalezas de Requena, Otuel, y Moya. En cumplimiento destas cosas por el mes de Mayo deste año, auiedo venido el Rey don Henrique a Soria, con la Reyna Doña Iuana Manuel su muger, y con sus hijos, los Infantes don Iuan y Doña Leonor, cuyo esposo el Infante de Nauarra dōn Carlos ydo a Soria, y la Infanta de Aragon Doña Leonor trayda a la misma ciudad, se celebraron ambos matrimonios, con las fiestas competentes a semejantes Principes, casandose en veynte y siete dias del mes de Mayo el Infante de Nauarra, y despues el Infante don Iuan, en diez y ocho de Junio. Entre los Reyes don Henrique y el de Nauarra hubo des-

pues

pues algunas diferencias, porque el Rey dō Henrique auiedo de las ciento y veynte mil doblas que auia prometido de dar en oro, quiso pagar en plata ciento y cincuenta mil reales.

En este año, estando el Rey don Henrique en la ciudad de Seuilla, dio orden en las cosas de las hermandades de la Prouincia de Guipuzcoa, como parece por vna carta Real suya, hecha en la dicha ciudad en veynte de Diciembre de la Era de mil y quatrocientos y treze, que es año del nacimiento de mil y trezientos y setenta y cinco. En el qual las hermandades de Guipuzcoa, q̄ muchos años antes se auian instituydo, tomaron nuevas fuerças, ayudandoles el Rey como buen Principe, en quanto deuia y le era pedido por los Guipuzcoanos, a quienes, siempre mostrò amor, reconociendo la voluntad, que en sus aduertidas y dubios sucesos, auian mostrado. Despues vino a desmembrarse esta hermandad, y luego a vnir, como se podra colegir del progreso desta Chronica. Andando los tiempos, vinieron a apurarse, y parar en el ser de agora las hermandades suyas, quitando y añadiendo cosas, segun las necesidades de los tiempos. Con verdad puedo dezir, lo que sierto, que lo mejor y mas vtil que esta Prouincia tiene para el seruicio de sus Principes, y bien de toda la tierra son estas hermandades, q̄ ayudan y valen para muchas cosas viles y muy necessarias. Aunque los ayuntamientos que los pueblos de Guipuzcoa hazen para esta hermandad, no son por ventura a gusto de algunas personas, dexan ellas de estar en cuenta a mi parecer en este articulo. Para que los lectores tengan mas bastante noticia de la Prouincia de Guipuzcoa, y de muchas cosas suyas, quiero en este lugar hazer vna descripcion de los pueblos y lugares mas conocidos de su region, y rios mas señalados.

#### CAPITVLO IX.

*De los nombres antiguos y modernos de la Prouincia de Guipuzcoa, y assiento suyo, y denominaciõ del nombre de Alaua.*

**A** Viendo de dar noticia de la descripcion y assiento de la Prouincia de Guipuzcoa, que de en algunas memorias antiguas, no sin misterio es llamada muralla y

defensa de los reynos de Castilla y Leon, es de aduertir ante todas cosas, que su assiento es en los celebrados montes Pyreneos, y gajos, que dellos corren y manan hazia las partes del señorío de Vizcaya y Principado de Asturias, comenzando los montes en su mar Oceano Cantabrico, que diuidiendoy atajando a España de Francia, corren a Cathaluña, hasta fenecerse en el mar Meditarraneo, en cabo de Creus, segun consta claro del tenor, de lo que en el capitulo primero del libro tercero, ha mostrado nuestra historia. Es Guipuzcoa vna de las tierras comprehedidas debaxo del nombre de Cantabria, region bien conocida, no solo de los historiadores Españoles, mas aun de los escritores Latinos, como queda notado en el capitulo veynte y siete del libro sexto. Del nombre de la region, las aguas de su mar Oceano Septentrional, son llamadas el mar Cantabrico, como en todos los escritores se vee manifestado. Algunos Autores debaxo del general nombre de Cantabria, parece q̄ quisieron assignar a Guipuzcoa nombre particular, segun se notò en el capitulo sexto del libro noueno, como se ve en Pomponio Mela, que la nombra Bardulia, y tambien Antonio de Nebrixa, que todas las vezes que en sus obras quiere dezir o apuntar algo de sus cosas, la llama siempre Bardulia. En Ptolemeo se halla escrito este nombre Bardulia, cõ la letra V. al principio, como se ve en el capitulo sexto, y libro y tabla segunda de su Geographia.

Despues de Bardulia, fue esta Prouincia llamada Guipuzcoa, que algunos pronuncian Lipuzcoa, y otros Lepuzca, con grande corrupcion, y aun son muchos, los que assi escriuen en sus obras, aunque no los de erudicion y diligencia. No està entendida la causa de donde le pudo resultar este nõbre, aunque no carece de mysterio notable, que esta Prouincia en España y la de Guiayna, llamada de otros Guiana en Francia, siendo vezinas, que solas las aguas de Vidaso, rio de España, que en esta Prouincia diuiden a España y Francia, estando de medio, ambas regiones tengan en sus nõbres vn mismo principio, diciendo a lo de España Guipuzcoa, y a lo de Francia Guiayna. Estas dos regiones, no solo tienen esta afinidad en los nombres, mas en otras muchas cosas, especialmente en la lengua, porque los naturales

les de Guaiyna de la frontera de Guipuzcoa, hablan la lengua de los Guipuzcoanos, que es la Catabra, de cuya antigüedad queda tratado en el capitulo quarto del libro quarto. En el traje tienen tambien grande similitud, y en la forma de la poblacion suya, especialmente en las casas, fuera de poblado, que llaman caserías. Lo mismo hacen otras dinersas cosas, de donde se manifiesta, que como en lo demas tenian en la denominacion de sus regiones, grande vinculo y afinidad, teniendo hasta en los ritos grande correspondencia en los tiempos antiguos. Tiene Guipuzcoa por linderos a la parte Oriental en el reyno de Francia esta provincia de Guaiyna, y a la Septentrional el Oceano Cantabrico, con el señorio de Vizcaya, y a la Meridional el reyno de Navarra, y a la Occidental, la provincia de Alaua, que en lengua de la misma tierra, donde el nombre está mas congruo y perfecto, dicen Araba. Este nombre algunos curiosos derivan de Arab, haziendole decir Arabiga, que en la misma lengua interpretan, desierto, diciendo auerle puesto los Moros este nombre: porque en las conquistas de España, quando a ella llegaron, la hallaron vazia de gente, por auerse sus naturales recogido a la fortaleza de las montañas de lo interior de Cantabria de Guipuzcoa y Vizcaya. Esta opinion para mi no es de mucho fundamento, porque muy mas verisimiles, que romo el nombre de las montañas de Vraba y Encia, que son en ella, y que eñuirtiendo la V. lerra primera en A de Vraba se dio a Araba, como oy dia los naturales de la misma religion nombran en su lengua. Las gentes vulgares dan otras interpretaciones, y derivaciones a este nombre, las quales por no me satisfacer, mas antes de sacrificar paño en silencio, y de Araba en la lengua Castellana hizieron Alaua.

Dividese la provincia de Guipuzcoa, en tres climas y parres principales, que los naturales suyos en comun hablar dicen eñenas. En los quales ay seys rios principales, que cada vno distinta y apartadamente entra en su dinerso lugar en el Oceano suyo, siendo vna destas climas la del rio Deua, y la otra la del rio Vrota, y la siguiente y mayor la del rio Oria, que se junta con otro rio, que llaman Araxes. En esta clima tercera son tambien los tres restantes, siendo

Tomo Segundo.

el primero Mehlasco, que los naturales llaman Vrumca, celebrado no solo de los Geographos, mas tambien de instrumentos antiguos. Despues se sigue a la parte Oriental el rio de Leço, y el vltimo el de Vidafo, con su promontorio y puntal, llamado Olearco, siendo el rio mojó entre España y Francia. Dellos seys rios tres son celebres en los escritores, Deua, Mehlasco y Vidafo, con su promontorio Olearco, y de los otros tres, no se haze tanta mencion, con ser tan principales como los demas, y tan abundantes en aguas.

## CAPITULO X.

*De la descripcion de las tierras de la ribera del rio Deua, de Guipuzcoa.*

EL primer certan y clima de la provincia de Guipuzcoa, es el del rio Deua; del qual Ptolomeo en el libro, habla y capitulo arriba citados haze mencion, llamandole Diua, pero Pomponio sin mudar letra del verdadero nombre dice Deua, como los naturales nombran su nacimiento en termino desta misma provincia de Guipuzcoa, en jurisdiccion de la villa de Salinas. Cuyos naturales oy dia, a la fuente donde este rio nace, llaman Deua, que está en las montañas, que aquella villa confina con Alana. Tiene esta villa en el puerto como acabamos de subir para Alaua, una hermita pequena en lo alto junto al camino real de la aduocacion de santa Cruz, cuyas aguas del vertiente del tejado de la parte Septentrional, corren al Oceano Cantabrico, meriendose en el rio Deua, y las del vertiente del tejado, de la parte Meridional, van al mar Mediterraneo, meriendose en Zadorra, rio que por Alaua corre, el qual entrando en Ebro, va a Tortosa: de modo que es cosa tan notable, que las aguas de aquella hermita, atraviesan y corren a toda España, de Septentrion a Mediodia. En este rio Deua comenzando desde su nacimiento; esta la primera villa llamada de Salinas, llamada de Leiz, y de otra manera de Guipuzcoa, que en lengua de la misma tierra es llamada Gaca; que es lo mismo que en Castellano Salinas, porque a la sal, llaman gaca. Surriora esta villa el nombre de la propiedad y natura suya, porque

que en ella en la ribera de Dena nace vna fuente salada, de la qual hazen sal, coziendola en calderas, con mezcla de linaza, o de anena, con q̄ bastecen alguna parte de Guipuzcoa y Alaua y tambien de Vizcaya. El asfiento fuyo es en medio del puerto como por esta clima subimos para Alaua. Mas abaxo en la ribera del mesmo rio está el lugar de Escoriaça, digna de ser villa, que es en el valle Real de Leniz, dōde luego se sigue el lugar de Arechaualeta, cabeça de lo que oy día se dize. Valle Real de Leniz, que en lēgua de la mesma tierra dizen Leynç, llamādole Valle Real, despues que agora vltimamente por setencia del consejo se hizo Realengo.

Luego se sigue esta villa de Mondragon, llamada primero Arrasate, cabeça de todo lo q̄ antiguamēte se llamaua Leniz, como consta por muchos antiguos priuilegios de su archiuo, de los quales vno dió el Rey don Alōso el Sabio, quando la llamó Mondragō, segun se refirió en el capitulo noueno del libro decimo tercio, y del mesmo tenor ay otros muchos instrumentos de diuersos Reyes, y otras antiguas y auténticas escripturas, por cuyos tenores y razones cōsta lo dicho patetēmēte. A esta villa de Mondragō a su parte Setētrional, baxa el rio Aramayona, del valle nōbrado Aramayona. El qual pueblo que en las cosas de la hermandad, está vuida con la provincia de Alaua, y en el fuero con Vizcaya, pero el territorio y clima es de Guipuzcoa, como se veç claro de sus vertitētes y limites, porque todas sus aguas caen a Guipuzcoa, juntándose en su rio Aramayona, q̄ descendiendo por los valles de Guefaliuar, donde está la deuota Iglesia parrochial de Santa Agueda, biē frequentada y visitada de las gētes de Guipuzcoa Vizcaya y Alaua, y otras partes, que en sus trabajos y necesidades ocurren a pedir fauor y ayuda a la virgen y martyr santissima, y Garagarça, jurisdicciones desta villa de mondragon, se junta en ella con el rio Deua. Al qual vna legua mas abaxo desta villa, se le junta por la parte Meridional, el rio que baxa a Oñate, que trae tanta, o mas agua, y continuamente mas clara:.

La villa de Oñate no está en nuestros dias en la hermandad de Guipuzcoa, pero en los tiempos passados lo estuuo, como

parece por instrumētos del tiēpo del Rey don Hērique el quarto, orogados por presencia de Iuan Lopez de la Vista, en la junta general q̄ Guipuzcoa celebró en la mesma villa de Oñate, por el mes de Octubre del año fururo de mil y quatrocientos y cinquēta y siete, siendo presentes, segun el estilo de aquel tiempo, los alcaldes ordinarios y de la hermandad, y diputados y capitanes y gente de la provincia, en vno con Iuan Hurrado de Mendoza del cōsejo del dicho Rey don Hērique el quarto, y su corregidor de Guipuzcoa, y pressamero mayor de Vizcaya. Aunque agora esta villa no está en la hermandad fuya, pero su territorio es de su clima y distrito, como cōsta muy claro de sus vertitētes y limites, porque tambien todas sus aguas corren al rio Deua. Es pueblo ilustrado con vniuersidad y colegios y algunos monesterios buenos, en especial el de nuestra Señora de Arançaça, q̄ es de grande deuocion y muy frequentada, como en la vida del Rey don Henrique el quarto se referirá. Luego en la ribera de Deua, se sigue la villa de Vergara, llena de buenos edificios, y aparejos para ello, y encima a la parte Meridional está el lugar de Ançola, pueblo de su jurisdiccion, q̄ segun su poblacion y caserías muchas de la Iglesia parrochial de Sāt Iuan de Vçarraga, podria justamente ser villa. A la parte Septentrional de Vergara, queda el valle de Elgueta, donde en su su medad está la villa de Maya, siendo en su territorio los valles de Anguioçar y Iaolaça. Despues de Vergara, se sigue la villa de Plazencia, por cuya casi mitad corre el rio Deua, siendo pueblo donde se labra mucha municion de arcabuzes y aun otros instrumentos de fuego. Media legua mas abaxo de Plazencia entra en este rio otro, q̄ por la parte Septentrional deciede de Vizcaya, en cuya ribera, a media legua encima del rio Deua, está el pueblo de Sant Andres de Hēybar, que es vna de las villas de Guipuzcoa.

Baxado el rio Deua, se sigue luego la villa mayor de Marquina, llamada Elgoyuar, en cuya jurisdiccion media legua mas abaxo está el lugar de Alçola, de donde se nauega este rio hasta el mar con barcos pequeños, que llaman Alas que son largas y angostas al modo de las gōdolas Venecianas, en las



en las quales baxan y suben muchas mercadurias. A Alçola sigue el Valle de Mendaro, y despues mas abaxo el monesterio de Salsola de la orden de San Francisco, fabricado en la orilla del mismo rio en lugar solitario, aunque passagero. Desde este monesterio a la villa de Deua, haze el rio grandes repompas y represas, corriendo manifiestamente hasta el pueblo, y vn poco mas abaxo, se mete en el Oceano. Esta villa llamada en nuestros dias Deua, se solia antes nombrar Montreal de Deua, segun la historia dera referido, tratando de su fundacion, como Aranda se llama de Duero, por estar en la ribera de Duero, y Tudela de Duero, cerca de Valladolid, por el rio Duero Tudela de Ebro llamada comunmente de Nauarra por estar en la ribera de Ebro, Miranda de Ebro, por estar en la ribera de Ebro Miranda de Arga, que es en Nauarra, por estar cerca del rio Arga, Alcalá de Henares, por estar cerca del rio Henares. De la manera muchos pueblos de España tienen sus cognoménos de sus rios aledaños, como le tenia la villa de Montreal, llamándose de Deua, pero dexando el nombre, ha quedado sólo el sobre nombre nombrandose tan sólo Deua. En cuya jurisdiccion a la parte Oriental esta la deuota Iglesia de nuestra Señora de Iciar a vista del mar, de donde los nauegantes con singular deuocion de todas las naues, q̃ a este deuoto y magnifico templo alcançan de vista, suelen con mucha alegria hazer sus saluas de artilleria, y otras muestras de deuocion, encomendándose a la virgen y madre de Dios. Esta deuota Iglesia es parrochia de muchas caserías, q̃ ay en las montañas de su comarca. A vna legua no grãde de Dena, a la parte de Vizcaya, esta la villa de Motrico, ultimo pueblo de Guipuzcoa en los confines deste señorío, puesto en la marina con su puerto. Cuyo nombre es compuesto tambien como el de Montreal, de Monte y Trico, a causa que esta villa de Motrico tiene a la entrada del mar vna peña, que oy dia los vezinos llamã Trico, la qual se cubre y se descubre con los fluxos y refluxos del mar, de modo que de la peña llamada Trico, y de la montaña bien alta, que cerca tiene, surgió el nombre de llamarse Motrico, como quien dize Morte de Trico. En esta villa, de pocos años a esta parte crece mucho el comercio

de la pesca, que viene de Terra Noa, y otras cosas. Con esta dando fin a las cosas de la primera clyma y certã del rio Deua, passare a contar la del rio Vrola, q̃ segun esta descripcion, es la segunda.

## CAPITVLO XI.

*De la descripcion de las tierras de la ribera del rio Vrola de Guipuzcoa.*

EL rio vrola cuya denominaciõ en lengua de la mesma tierra de la propiedad y efecto suyo, tiene el nombre, significãdo agua de herrerías, de la mucha abundancia que dellas ay en su ribera, siendo el nombre consonante con la cosa, nace en jurisdiccion de Segura, villa desta prouincia en las montañas q̃ confina cõ Alaua cerca de la tierra de Oñate. Corre este rio primeramente por Legazpia, valle y jurisdiccion de Segura, llena de herrerías de hierro, y despues decidiendo a Zumarraga, lugar del valle y alcaldia de Areria, y corre entre Zumarraga, y la villa de Villa Real, llamada de Vrechua, y de otra manera de Guipuzcoa, diuidiendo sus aguas de tal manera a los dos pueblos, q̃ quien no està en cueta, y vee a ambos, dirã ser vn mismo pueblo, por no estar en medio mas deste rio, y encima vna parte mediana de cal y canto, quedãdo Villa Real a la mano yzquierda y Zumarraga a la derecha, en el corriente suyo. Por esta clima y ribera baxãdo, està la villa de Azcoytia, llamada primero Mirãda de Iraurgui, puesta en la mesma ribera, donde los corregidores de Guipuzcoa, son obligados a residir la quarta parte del año. Luego en la mesma ribera mas abaxo a vna pequena legua està tambien la villa de Azpeytia, llamada primero Saluatierra de Iraurgui, q̃ tambien es assiẽdo de corregidores, y ombligo de toda Guipuzcoa. No carecẽ de mysterio los nombres destas dos villas; tan conjuntas, porque Azcoytia primero se dixo Vrazgoitia, que significa cosa, que en la agna està mas arriba, y Azpeytia primero se dixo Vrazueitia, q̃ significa cosa, que en la agna està mas abaxo, y segun la significaciõ de sus nombres estan asentadas Azcoytia en la parte superior de la ribera, y Azpeytia en la Inferior. De azpeytia, se sigue la villa de Santa Cruz de Cestona, de donde descendiendo el rio al valle de

Arroña, que en lengua de la mesma tierra significa buena piedra, baxamos luego a Villa grana de Zumaya, y el nombre de Zumaya en la mesma lengua significa lugar de mimbres, o mimbredal, y poco mas abajo se mete en el mar el rio Vrola, feneciendo este clima, de la qual passaremos a la tercera.

## CAPITVLO XII.

*De la descripción de las tierras de las riberas de Araxes y Orio de Guipuzcoa.*

**L**A tercera clima y certan, comienza en la muy insigne Peña Oradada, que por auerse oradada a fuerça de hombres, goza deste nombre, aunque es llamada comunmente puerto de San Adrian, de donde por aquella fragura abaxo descendimos al lugar de Cegama, jurisdicción de la villa de Segura. Encima de Cegama, a vna legua de distacia, nace el rio, llamado Oria, y corriendo por Cegama, baxa a la villa de Segura. Con este rio, abaxo de Segura se junta otro, que naciendo en las montañas, que con Alcasúa, pueblo de Navarra confina Segura, deciendo mas abaxo desta villa. Luego en Yarcá se junta con otro pequeño, que baxa del valle de Aterria, y juntos corren en vna madre hasta la villa de Villa Franca, llamada de Guipuzcoa, a donde se le pega otro rio, que deciendo de la muy conocida montaña de Aralar, dicha antiguamente Ararat, segun algunos quieren, el qual corriendo por tierra de Ataún, jurisdicción de Villa Franca, y de allí por la tierra de Lazcano, baxa a Villa Franca, de donde el rio Oria corre al lugar de Yzateguieta, que en la lengua de la tierra significa lugar de carbon, o carbonal. De Yzateguieta, se sigue en esta ribera el lugar de Logorreta, de donde baxamos al lugar y calle larga de Alegria, que parece villa.

Después media legua mas abaxo de Alegria, por la parte Meridional el rio Oria se mete en el rio Araxes, que nace en el reyno de Navarra en Larraun, cerca de Baraybar, no lexos de la deuota y conocida Iglesia de San Miguel de Excelsi, y corriendo por Arayça, que primero se llamó Araxa, de donde el nombre del mesmo rio, baxa a Guipuzcoa. Luego este rio Araxes corre a la villa de Tolosa, donde encima del pueblo se ju-

ta con el rio Oria. En esta villa tiene Guipuzcoa, su archino, y tambien es assienro de corregidores y pueblo de grandes y estendidos terminos, en cuya jurisdicción ay mucho numero de Alcaldes, en diuersas partes, como son Alegria, Aluiztur, Olasqual, Alco, Amezquera, Abalcizqueta, Orendayn, Valiarrayn, Ycázreguieta, Amafa, Ynarra, Anocera, Hernialde, Elduayn, Verroui, Velsunça, Ybarra, Liçatça, Verastegui, Gazrelu, Liçaur, Oresa, y Leaburiz. Tambien le solia auer en Villabona, pero agora este pueblo tiene su jurisdicción distinta y apartada de Tolosa, eximiendose por pleyro. En esta villa junto al pueblo entra en el rio Araxes otro rio, que tambien baxa de la parte de Navarra, y corre tocando en algunos otros lugares del termino de Tolosa, y entrando en Araxes, baxa a la villa de Villabona, y de allí al lugar de Liçaur, que primero se dixo Eliçaur, que en la mesma lengua significa cosa, que está cerca de la Iglesia, como lo es este pueblo. Cuya Iglesia no estando fabricada en el cuerpo del mesmo lugar, que en barriadas y caserías está derramado, la tiene harto cerca. Antes que el rio Araxes llegue a este lugar, se le junta por la parte Meridional otro buen rio, que tambien decendiendo de Navarra, después corre Araxes, declinando a Setenrrión, y va a dar a vna hermosa y alta puente, que dizen de Zubieta, que quiere dezir lugar de puente, como lo es este, de donde baxa a la villa de Belmonre de Vfurtil, del qual corre el rio a la villa de San Nicolas de Orio, que del rio Oria, que con Araxes corre, se llamó Orio, donde vn poco mas abaxo del pueblo se mere en el mar el rio Araxes. En cuya ribera algun tiempo auia pesqueria de Salmones, sino que como todas las cosas se van cambiando y mudando, vino a perderse.

## CAPITVLO XIII.

*De las tierras que Guipuzcoa tiene entre las riberas Vrola y Araxes.*

**E**Ntre villa de Orio, donde el rio Araxes se engolfa en el mar, y la de Zumaya, donde Vrola haze lo mesmo, estan dos villas, en la ribera del mar, la vna llamada Zarauz, a vna legua de Orio, con vna graciosa vega, y con ser cosa rara en esta tierra, se cria hartos esparragos, y la otra la villa

lla de Guetaria, a vna legua de Zarauz, y otra de Zumaya. Desta villa de Guetaria, era aquel insigne piloto y capitán llamado Iñe Sebastiañ del Cano, illustre entre historiadores y Geógrafos, porq̃ en la nao nõbrada Victoria, rodeò por agua al mundo, na uégando por Occidente, y tornando por Oriente, cosa jamas hecha desde la creacion del mundo, hasta nuestros tiempos, si adelante no se tornare a hazer, sendo, si bien se considera, la mayor matauilla, que en tiempo del Emperador don Carlos Rey de España pasó. Entré estos dos rios Vrola y Araxes estan muy altas y grandes montañas, llenas de pastos y muchos lugares, especialmente el valle de Areria, en cuya jurisdiccion ay muchos lugares, siendo vno dellos Zumarraga antes nombrada, y Ezquioga, Gauria, Anduoga, Ichafo Leorra, que significa mar seco, nõbre bien a proposito, porque segun su assiento tan alto, muy bien se puede llamar, por estar tã arredrado, del mar lleno de aguas, y tambien Ormaiztegui, aunque es de jurisdiccion de Segura. En estas montañas està el lugar antiguo, llamado Arracillo, que los historiadores antiguos, tratando de la guerra de Cantabria, llaman Arracillum, como se viò en el capitulo veynte y siete del libro sexto, y los naturales oy dia dize Arrexil, y tambien Veyçama, que ellos nombran Vagaçama, y el alto y eminentissimo monte Innio, que en la mesma tierra dizen Irnio, y algunos Ernio. Tambien cae en este distrito, la otra grande montaña, que los naturales dizen Manduria, y estos Medullia. En estas montañas son tambien los lugares de Vidania, Goyaç, Vrextil, Aya, Aluicur, Esteasu, y otros de las jurisdicciones de la villa de Tolosa, y alcaldias de Sayaz y Ayztondo, que son grande tierra.

## CAPITULO XIII.

*De las tierras restantes de las de mas riberas de Guipuzcoa.*

EN esta terceta clima del rio Araxes topamos el primer rio a Melasco, celebre entre los Geógrafos, el qual naciendo en las montañas de Nauarra, que Guipuzcoa confinaçõ ella, corre por cerca de Hernani, villa de Guipuzcoa, y se mete en Tomo Segundo.

el mar, casi bebiendo el lienço del muro Oriental de San Sebastian, villa fuerte, y la mayor de Guipuzcoa, y de mucha contratacion de diuersas naciones, al qual llaman los naturales Vruica, segun queda dicho. Esta villa en lengua de la mesma tierra se dixo de su primitiuo nõbre Hienrun, y despues don Baslia, y por corrupcion Donosia, que es lo mismo que San Sebastian: de modo que aunque las palabras por causa de la diuersidad de las lenguas sõ diferentes, el significado es vno mismo, porque este agnomiento don, en esta lengua es lo mismo, que en Castellano Santo, segun largamente queda esto expuesto y declarado en el capitulo segundo del libro noueno. En esta mesma clima, haziendo la tierra vn seno hazia Francia, topamos con el rio de Leço, que tambien nace en las montañas, que Guipuzcoa cõfina con Nauarra, y corre primeramente por el muy conocido valle de Ojarcun, del qual se habló en el capitulo treinta del libro octauo. A este valle como llaman Oleasco, si le dixeran Oleasco, que quiere dezir muchas herrerias, fuera el nõbre correspondiente a la cosa, por el grande numero, que en este valle y su comarca, ay de herrerias de hierrò. Baxando este rio por Ojarcun, topa con la villa de la Renteria, pueblo gracioso y apazible, llamado en su titulo Villa nueva de Ojarcun, de donde descendiendo a los dos pueblos nombrados Passajes, entra en el Mar, dexando a la parte Occidental al vn Passaje, que es del termino de San Sebastian, que esta vna legua pequeña de alli, y a la parte Orietal al otro Passaje, de mayor poblacion, que es de la jurisdiccion de la villa de Fuentetrauia. El puerto siendo el mejor y mas abrigado, q̃ ay, no solo en las riberas de Guipuzcoa y Vizcaya, pero aun en las marinas de Francia, es de la jurisdiccion de la villa de San Sebastian, quito la agua cubre con sus fluxos y refluxos. En este tã buen puerro en lo mas alto del esta Leço, del qual lugar algunos escritores nuestros han querido dar el nombre a este rio. Cuyo grande puerto es capaz, para quantas naos entran, por muchas y grãdes q̃ sean, quedando tan abrigadas, quanto de ningun viento temen, teniendo frãca entrada y salida, sin aguardar a subidas ni baxadas del Mar.

En la mesma clima en lo mas Oriental de Guipuzcoa, topamos con el rio Vidafo, cuyo nacimiento, siendo en el reyno de Nauarra, descendiendo por medio de los montes Pireneos, entra en Guypuzcoa por los mesmos montes, y baxa al passo comun, que se arrauieña de España a Francia, junto al castillo derrocado de Beoyuia de que ya queda hecha mencion. Mas abaxo en esta ribera está Yrun Vrançua, pueblo bien conocido, y respetado de Franceses, y muy passajero y vltimo, o primero de toda España, por esta parte. Despues este rio haziendo algunas lisetas, corre mansamente hasta la villa de Fuenterrauia, y su promontorio Olcarso, donde entra en el mar, a rayz del Puntal, en el Higuer suyo, auiendo diuidido a España de Francia. A esta villa de Fuenterrauia, llaman en lengua de la mesma region, donde el nombre está en su congruidad, Ondartiuia, cuya significacion hallaran expuesta los lectores en el dicho capitulo treynta, del libro octauo, quando nuestra chronica tratò de su fundacion. Este rio Vidafo, que es de los mayores de Guipuzcoa, tratan algunas personas aficionadas a la inuestigacion de cosas antiguas, que primero se nombrò Vidarso, mouidos del nombre de Arso, que en algunas partes de su ribera, conjuntas al mar se halla, que es cosa no agena de buena consideracion. Algunos escritores le llaman de nonbre muy diferente, escriuiendo Alduida, y otras gentes, no teniendo su ficiente relacion de su nombre verdadero, le llaman Beoyuia, del nombre del dicho castillo de Beoyuia, siendo el de Vidafo, el q̃ los naturales dela tierra le llaman. Estos son los tres certanes y seys riberas nias principales, que la prouincia de Gulpuzcoa tiene, no curando de las otras, que siendo muchas fenecen en estas, entrando en ellas sus aguas, y sin las villas y valles y Alcaydias nombradas, son muchos los pueblos, que en ellos se comprehenden, que seria cosa de larga digression, hazer relacion de todos en particular.

(.)

## CAPITULO XV.

*De algunas cosas tocantes a los mesmos Guipuzcoanos, y cosas de que en particular alinda su region, y relacion de su estado de armu.*

A Viendo la historia con breue discurso, referido el assiento de los pueblos mas conocidos de la prouincia de Guipuzcoa, será bien, que de algunas cosas suyas, dignas de notar, con lo demas que escrito queda, se de noticia sumaria, para mayor satisfacion de los lectores y descargo nuestro de lo comenzado, especialmente notando aquellas cosas, de que esta region abunda. La qual aunque es a natura montañosa, goza de bien temperamento, no siendo los Veranos muy calientes, ni los inuiernos muy frios, assi por lo tocante al mar, como a los valles de la mesma region, causando en Verano frescura, y en Inuierno abrigo grande. Por causa de participar por el mar de vientos y Setentrionales, aciertan algunos años a ser de muchas aguas, como las de Francia, para esto es vtil para los frutos siluestres, especialmente seles y otros montazgos, de que la tierra abunda, siendole necessarios para fabricas de casas y naues y otras muchas cosas, que de fusta se labran para la mesma tierra y fuera. Sus naturales assi hòbres, como mugeres son en general de buenos gestos y disposicion, y de buena habilidad, no solo para las cosas de pluma, como se ve de ordinario entre los ministros de la casa Real, y en la arte mercantia, y en las demas exercicios de pendola, mas tambien para la arte de la nauegacion, y profession de la disciplina militar, y no menos en el exercicio de las letras, aunque no succede a muchos tomar esta via. Son bien inclinados y luminosos desseoos de complazer y honrar a los forasteros, blandos con los amigos, y asperos con los enemigos, y tan odiosos de ser facinorosos, que muchas vezes a los corregidores suyos succede, acabarse las tandas, sin que ayan tenido ocasion bastante, para si quiera, a vn solo dar afrenta publica, quanto mas hazer otras justicias, que es cosa rara. Son amigos de conseruar nobleza, y ser bien nacidos, y de defender sus preeminencias, y priuilegios generales y particulares, como buenos republicos, zelado-

zeladores del bien vniuersal, dando en esto diuerſas vezes notables euidentias, bien neceſſarias. Sobre todo Catholicos Chriſtianos, y muy religioſos, ſin que jamas aya ſucedido deſta nació ningun dogmatilla, ni ſectarios, y deuotos y de grande concurſo y frequentacion en los officios diuinos, y miſericordioſos con los defuntos, ha-  
ziendo por ſus animas grãdes y continuas ofrendas y ſacrificios, en lo qual diſtri-  
buyen mucha hazienda. No menos carita-  
tinos con los mendigantes, por que ſin los hospitales generales de los pueblos, no ay caſerías principal, y de alguna ſuſtancia, dõ-  
de no ay dos o tres camas perpetuamente dedicadas para los pobres, que acudieren a pedir limoſna, ſi quiſieren deſcanſar de noche. Los templos tienen en general buenos, de hermoſas fabricas de canteria, y aunque muchas dellas por cauſa de los  
parronos legos, tienen pocas primicias, o ningunas: pero los ſeligreſes viſando de largueza, no ay lugar, aun que no paſſe de veynte vezinos, o ſea de abaxo, q̃ no rēga Igleſia de canteria, que en otras partes en pueblos de muchos vezinos, ſe con-  
tētarjan della. Tienē los templos muchos miniſtros, eſpecialmente donde no ay parronos, porque los hombres principales deſta tierra, y aun los otros, aunque no  
rengan ſobrada hazienda, y aun poruentura falta, no dexaran de dos o tres hijos q̃ Dios les diere, de dedicar al meſmo vno, ha-  
ziendo le ſacerdote o religioſo, y a vezes a todos ellos, o a los mas, de lo qual, y de ſer les proenτος eccleſiaſticos patri-  
moniales, reſulta auer muchos ſacerdotes por la bondad de Dios. Los pueblos ſon cõ rãra orden de los primeros fundadores fa-  
bricados, q̃ por marauilla hallaſen en to-  
da la tierra calle mal traçada, ni cantõ ſin  
grande orden, y junto cõ eſtos los mas cer-  
cados de murallas de cãteria, que con eſto, y con ſer ſus naturales generalmente en el  
traje ruanos, ſin mezcla alguna del habito  
labradoriego de otras muchas partes, pa-  
rece cada villa ciudad pequeña. Los edifi-  
cios ſon en general buenos, y aunque los  
antiguos ſe dieron mas a la fabrica de la  
fuſta, que a otra, agora todo ſe edifica  
de canteria, o ladrillo, o por lo menos verga  
nazo, auicndo en lo antiguo y moderno en  
las villas y caſerías ran buenas fabricas.

Tomo Segundo.

que a eſta cauſa, y por todo lo de mas, mu-  
chos curioſos hombres, q̃ han diſcurrido  
por las prouincias de Europa, la eſtimã por  
muy notable montaña entre todas.

Abunda eſta region de muchos arboles,  
aſi frutiferos de regalo, como ſilueſtres, y  
aun de las frutas agas de naranjos, y otras  
coſas de ſu genero en las marinas ſuyas, y  
tiene tambien viñas en todo lo maritimo,  
ſiendo Guetaria la villa que en vinos exce-  
de, de donde muchas vezes ſe lleva vino a  
algunas partes de Frãcia, aunque mas por  
curioſidad, que mucha neceſſidad. De pan  
por no ſe coger todo lo neceſſario, ſe pro-  
ucee de mucha parte, aſi de Caſtilla, y Na-  
uarra, como de Francia, la qual es la que  
comunmente baſtece a las marinas. Car-  
nes de ganado mayor y menor tiene me-  
diana abundancia, y lo que le falta, trae  
de Francia con otras coſas. Frutas de todos  
generos abundan ſobre manera, eſpecial-  
mente de mançanas, de las quales ay tanta  
abundancia, que hazen dellas vino, q̃ co-  
munmente llaman ſidra. La qual, ſiendo  
buena es dulce en el beuer, eſpecialmente  
en Verano refreſca mucho, y los naturales  
tienen por muy buena beuida, y aun ſien-  
do pura, cauſa embriaguez a los de ſlaco  
celebro. Ortaliza ay harra, y el q̃ en eſto,  
aſi en la abundancia, como en ſer tierna  
excede manifiſtamente, es Mondragon.  
En los rios ay mucho peſcado, eſpecial-  
mente truchas, baruos y peces mayores y  
menores, anguillas, ſualos, lenguados  
y otros mil generos de paſcados, que ſus  
aguas producen, y tambien ay Salimones,  
en eſpecial en el rio Vidaſo. En ſu mar ay  
muy ſingular peſcado, por ſer las aguas  
tan freſcas y biuas, y abunda tanto, que  
baſtece, no ſolo a la meſma tierra, mas  
aun las de Caſtilla, Naurra, y aun Aragon  
en parte, de muchos generos de peſcados.  
No contento con lo de la tierra, van ca-  
da año ſus naturales con muchas naos  
deſtos puertos para Terranova, partiēdo  
por el mes de Abril, y tornando por  
el de Setiembre, y bueluen cargados  
del peſcado, llamado Vacallao, del  
qual aun la tierra meſma de Terranova,  
es llamada de otro nombre, tierra de  
Vacallaos. De donde tambien, aunque  
vn mes o dos mas tarde, vienen muchas  
naos cargadas de graſſa, llamada co-  
mun-

Y 4

munjetite, azeyte de Vallena, por hazerse del vnto delas Vallenas en calderas derreri-  
do. De las quales ay en aquella frigidissi-  
ma tierra, grande abundancia, con que no  
solo algunas tierras de España se ballecen,  
para alimbrarse y labrar paños, y para o-  
rras muchas cosas, pero aun las de Flandes  
è Inglattera, y otras grandes prouincias, y  
aun este azeyte es muy medicinal, con que  
auiendo hecho algunas experiencias, se hã  
hallado bien.

Abunda esta tierra de muchas y muy  
hermosas y fuertes naos, que cada hora en  
sus riberas se fabrican para la nauegacion,  
y comercio de las gentes, a lo qual ayuda  
el grande aparejo que ay de madera, espe-  
cialmente de tobles. Muchas mas se haria,  
sino fuesse por los ministros de los Reyes,  
que tomandola para las cosas del serui-  
cio suyo, les hazen en la dilacion de las pa-  
gas tantas dificultades y larguezas, que cõ  
esto los demas, perdiendo el animo de que-  
rer fabricar, vienen a disminuirse cada dia.  
Abunda esta tierra, de muchas herrerias de  
hierro, cosa tan necessaria a la vida huma-  
na del qual no solo se lleva a Castilla, y An-  
daluzia y a los reynos, assi de Portugal, co-  
mo del resto de España toda, pero a Fran-  
cia, Inglattera, Flãdes Italia, Sicilia, y otras  
prouincias de la Europa, y tambien a Afri-  
ca, y aun a las Indias Orientales de Asia, y  
otras prouincias, donde los Portugueses  
tienen su comercio y nauegacion, y tam-  
bien al nuevo mundo, llamado comunme-  
te Indias Occidentales. Tambien se laba  
hazero, pero en sola la villa de Mondragõ,  
siendo el mas fuerte, que se sabe hazer en  
parte alguna, en tanto grado, que aunque  
de vna espada, o otra qualquiera arma, la-  
brada deste metal, se tornen hazer cinco y  
seys cosas, en cada vna totnando al fuego,  
nunca pierde su rigor y fortaleza, lo que  
el hazero de Milan y otros hazeros no ha-  
rian: porque en tornando segunda vez en  
el fuego, se conuierten en hierro, perdiendo  
la fortaleza, que como hazero deurian  
tener. A esta causa los herreros de Castilla,  
quieren mas el hazero de Milan, porque  
con ser tan blando, que casi es hierro, gas-  
tan menos carbõn, tiempo y trabajo, y co-  
mo despdes lo hecho es hecho, no tienen  
cuenta con mas, de que vna vez se venda  
la cosa, y allã se auengan el dueño, y lo q

lleva. Deste hazero se gasta en Nauarra, y  
mucho mas en Francia, y muy poco en Ca-  
stilla. Abunda esta tierra de diuersos gene-  
ros de armas, assi ofensiuas como defensi-  
uas, que en ella se labran, especialmente ar-  
cabuzes, mosquetes versos, y otros instru-  
mentos de fuego, que mas que en otra par-  
te se labran en Mondragon y Vergara, y  
mucho mas en Plazencia. Armas de hastas  
con sus hierros, picas, lanças, medias lan-  
ças, dardos y dardes, azconas, venablos, ala-  
bardas, partefanas, porqueras, que en An-  
daluzia llaman remplones, y en Portugal,  
chuças, y otras fuertes, labranse en muchas  
partes, y espadas muy buenas, alfanges, ma-  
chetes, y otras armas y herramientas sotiles  
de cuchillos y cosas a ello adherentes  
en Tolosa y Vergara. Abunda esta tierra de  
muy mucho lienço, especialmente para to-  
cas de mugeres, que en muchas partes de  
Castilla llaman beatillas, de las quales las  
mejores se labran en las villas de Azpeytia  
y Azcoytia, y muy mas delicadas y de me-  
jor color en la de Heybar. Labrase en esta  
tierra mucho herraje y todas fuertes de  
clauazon, mucho hierro sotil, y tantas fuer-  
tes dello, que seria largo el contarlas, y la-  
brase en Mondragõ muchas inques, bigor-  
nias, portas, macos, y dõde quiera, achas, a-  
çadones, arados y otros instrumentos de  
yeiro, que seria no acabar, querer especi-  
ficar todas las cosas. Las quales llevan los  
mercaderes por mar y tierra a diuersos  
reynos y prouincias, siendo tan necessarias  
que sin ellas aun las tierras no frutificaria  
por falta de instrumentos con que la abrir,  
ni las gentes podrian fabricar, ni viuir con  
descanso alguno.

Antes que al Rey don Henrique buel-  
ua, pues destas particularidades se ha ha-  
blado, quiero en este lugar señalar a los le-  
tores las insignias y deuissas, que Guipuz-  
coa trae en su escudo de armas. El qual en  
el primer quarto contiene vn Rey con or-  
namentos y vestidos de oro y su ceprro en  
la mano, assentado en su tribunal Real en  
campo colorado. En el segundo quarto del  
escudo estan doze pieças de artilleria de  
oro, puestas en quatro hileras de tres en  
tres, en campo tambien colorado. En los  
dos quarrros de abaxo, que es la mitad del  
escudo no ay particion ni diuision de quar-  
tos, porque toda ella es vn mesmo campo,  
don-

donde estan los tres arboles verdes pue-  
tos en ondas de agua del mar Oceano. So-  
bre la significacion del Rey he visto entre  
nuestros naturales tratar tantavariad de  
opiniones, diziendo los mas, que es Rey de  
Nauarra, y muchos que es Rey de Aragon,  
que por no auenturar en ello, y en su re-  
lacion, que tambien es diferentemente co-  
rada, credito ninguno, me parece dexarlo  
por agora, hasta que el tiempo muestre su  
cierto documento. Las doze pieças de arti-  
lleria significan la victoria que esta provin-  
cia tuuo de los Franceses, por el mes de De-  
ziembre del año de mil y quinientos y do-  
ze, quando don Iuan de Labrit, Rey que  
fue de Nauarra, auiedo en este año perdi-  
do el reyno, y boluiendo con grande exer-  
cicio de Franceses, cercò la ciudad de Pam-  
plona, donde don Fadrique de Toledo Du-  
que de Alua se hallaua, y no la auiedo po-  
dido tomar, siendo de buelta para Francia,  
tomaron los Guipuzcoanos en los montes  
Pireneos, en la sierra de Velate y Leycon-  
do esta artilleria, con que a Pamplona auia  
batido. Eran las pieças de la artilleria mu-  
chas mas de las que en el escudo se señalã,  
pero pusieron solas doze, porque congrua-  
mente no pudieran caber mas figuras de  
artilleria en vn quatro de escudo. El Rey  
Catholico don Fernando, que a la sazón  
se hallaua en Logroño, entre las demas  
mercedes que por esta victoria hizo a Gui-  
puzcoa, le dio por armas esta artilleria, por  
priuilegio dado en Medina del Campo, a  
veynte y otro de Hebrero del año siguien-  
te de mil y quinientos y treze, referenda-  
do por su Secretario Lope de Conchillos,  
como esto se apuntò en el capitulo sexto  
del libro noueno. Los tres arboles verdes  
representan la tierra montuosa de Guipuz-  
coa, y el ser tres en numero significan los  
tres certanes, valles y riberas principales,  
en que toda ella se diuide, segun lo hemos  
mostrado. Algunos curiosos platican, que  
los arboles texos, representan las muertes,  
que con el veneno deste arbol tomò los  
Cantabros Guipuzcoanos, en la guerra q̃  
con el Emperador Octauiano tuuieron,  
por no se rendir al Imperio Romano: pero  
esto se auia de entender, auiendolas visto  
muchos tiempos despues, sus sucessores, en  
memoria de las hazañas de sus antiguos  
progenitores, cuya guerra quedã escrita

en el capitulo vigeßimo del libro sexto.  
Las ondas de agua representan las riberas  
y puertos y conchas del mar Oceano, que  
ay en sus marinas. A este escudo de armas  
muchas vezes entre personas prudentes, y  
bien aduertidas se ha platicado, auer de a-  
ñadir otras insignias y deuissas, en memo-  
ria y recordacion de muchas notables vi-  
torias, especialmente nauales, aleançadas  
por sus naturales, en seruicio de sus Princi-  
pes: pero hasta agora no se ha tratado de-  
llos con los Reyes. Con tanto auiedo en  
este lugar hecho la digressiõ presente, aun  
que breue, para lo mucho que auia que de-  
zir, bueluo a la historia del Rey don Hen-  
rique.

## CAPITVLO XVI

*De la paz en que el Rey don Henrique se hallaua, y  
monimientos de guerras que al Rey de Aragon  
se ofrecieron, y de los Embaxadores, que el Rey  
don Henrique embio a Flandes, y nueva guerra  
con Nauarra.*

EN el año siguiente del nacimiento de  
nuestro Señor, de mil y trezientos y se-  
renta y seys, al Rey don Henrique estuuo  
en quitud con todos los Principes de Espa-  
ña, porque concluyda la paz con el Rey de  
Aragon, y mediante el matrimonio del In-  
fante don Iuan, y de la Infanta doña Leon-  
or, auiendose entre estos Reyes puesto  
mucho amor, quedaron las cosas entre  
Castilla y Aragon asseguradas. Lo mismo  
se auia hecho con los Reyes de Portugal y  
Nauarra, por los casamientos que quedan  
referidos. Del Rey de Granada no auia que  
sospechar, porque hallándose en paz el Rey  
don Henrique, no osaria hazer nouedades,  
rompiendo la tregua, antes el estaua con  
grande recelo de guerra, por ver en paz al  
Rey don Henrique Principe muy estrenuo  
en la disciplina militar. Solo se tenia recelo  
y cuydado del Duque de Alencaestre, que  
continuaua los titulos de llamarse Rey de  
Castilla y Leon, por el casamiento de la Du-  
quesa doña Constança su muger, hija del  
Rey don Pedro: pero el Duque no siendo  
de suyo poderoso, para ofender a estos re-  
yes, y el Rey Eduardo su padre estando  
muy embaraçado en la guerra de Francia,  
no auia al presente demostraciõ de ten-  
tarse

tarle esta empresa por el Duque. Desta manera el Rey don Henrique, despues de muy grandes trabajos, que fuffro en largos años, vino por su estremado valor y altos meritos, a ser pacifico Principe, y señor de los reynos de Castilla y Leon, siendo muy quisto y amado de los suyos, por hallarle en el todas las virtudes, que en vn Rey se pueden dessear. Al Rey de Aragon, sucedieron las cosas diferentemente, porque quando hecha la paz de Castilla, pensò tener alguna quietud, se le ofreció nueva pendencia y muestras de grande guerra con Luys Duque de Anjous, al qual doña Iuana Infanta de Mallorca, y Marquesa de Monferrar ya nombrada, hermana y heredera de don Iayme Infante de Mallorca muerto, como huuiesse cedido y traspassado el derecho y açcion, que pretendia tener contra el reyno de Mallorca, y los Condados de Rosellon y Cerdaña, Colibre y Valisper, el Duque determinò de cobrar estos estados, por el rigor delas armas. Con este derecho aguardaua a la conclusion de la paz entre Francia è Inglaterra, para entrar en las tierras de Cathaluña con grande poder de galeras y quatro mil lanças. Por lo qual el Rey de Aragon, començò en la Primavera deste año de setenta y seys a celebrar en Monçon cortes generales de los Aragoneses, Valencianes, Cathalanes, y de los Mallorquines, y de los demas estados suyos, para dar orden en la resistencia del Duque, pero despues cesò este furor.

Auia embiado el Rey don Henrique por sus Embaxadores a Brujas, pueblo de Flandes, a don Pero Fernandez de Velasco su camarero mayor, y a don Alonso de Barraza, Obispo de Salamanca, a juntarse con los Legados del Papa, y Embaxadores de los Reyes de Inglaterra y Francia, a tratar de pazes entre Francia è Inglaterra, y despues de auer conferido largo, se huuo de dissoluer aquella congregacion. Los Legados del Papa, se trasladaron despues a Boloña, a tratar de nuevo la paz: pero dò Pero Fernandez de Velasco tornò del mar con vn prisionero Ingles, señor de Esparta, a quien traxo a España. Venido el año siguiente de mil y trezientos y setenta y siete don Pero Fernandez tornando a Francia, habló en Paris al Rey de Francia, en cuya corte hallò al Obispo de Salamanca, q

de Brujas ania buuelto, sin poder esferuar nada. Los Legados, venidos despues a la ciudad de Boloña, aunque casi concertaron las pazes de Francia è Inglaterra, no se pudo del todo esferuar de esta vez, por auer sobreuenido la muerte del Rey de Inglaterra Eduardo, que falleció, segun los Autores Españoles, en veynte y tres de Junio deste año: pero segun Polydoro en la historia del mesmo Rey en seys de los Idus de Julio, que es a diez dias del mesmo mes de Julio, por lo qual don Pero Fernandez, y el Obispo tornaron a España. Despues desto no tardò en venir a España, en romeria Philippe Duque de Borgoña, antes nombrado, y auiendo visitado al Rey don Henrique en Segouia, posò a Santiago de Galicia, de donde tornò a sus estados con muchos dones y preciosas joyas, que el Rey le presentò. A esto succedió en Barcelona cierto ripto y desafío entre el Vizconde de Rueda, y don Iuan Ramirez de Arellano, en presencia del Rey de Aragon, anrequiè el Vizconde repto a don Iuan Ramirez, como en la historia de Nauarra se conrará fuficientemente, cesò la batalla por medios del Rey don Henrique, que para mayores actos de armas queria la persona valor de don Iuan Ramirez. En el año siguiente, que fue de mil y trezientos y setenta y ocho, casò el Rey don Henrique en la ciudad de Burgosa doña Iuana de Castilla su hija, auida en doña Eluira de Vega, dueña del noble linaje, con don Pedro de Aragon, hijo de don Alfonso de Aragon, Marques de Villena. Tambien casò a su hijo don Alonso Conde de Gijon, con doña Bearriz, antes nombrada, hija bastarda de don Fernando Rey de Portugal, aunque el Conde se casò de mala gana con ella. En este mesmo año concertò casamiento de su hijo, tambien bastardo, llamado don Fadrique, que fue Duque de Benauente, con doña Bearriz Infanta y heredera de Portugal, hija del Rey don Fernando, aunque se verà, no se esferuò este matrimonio. Celebradas las bodas, el Rey passando a Palencia, le vinieron Embaxadores del Rey de Francia sobre sus negocios, a los quales auiendo bien recebido y oydo, embiò proprios con la respuesta.

Casi por esta mesma fazon, el Rey de Francia deruuo en su corre a don Carlos Infante



Infante de Nauarra, y a otros Caualleros que con el yuan hizo prender, y no contento desto, tomó las fortalezas y tierras que don Carlos Rey de Nauarra tenia en Normandia. De las quales auiendo derribado muchas, escribió al Rey don Henrique, rogándole con instancia por la liga que entre ellos auia, hiziesse guerra al Rey de Nauarra. El qual en estos dias solicitaua con grandes dadiuas y mucha diligencia a don Pedro Manrique adelantado mayor de Castilla, Alcayde de Logroño, y general de aquella frontera, le diessé a Logroño. Por lo qual y mucho mas por los ruegos del Rey de Francia, escribió a don Pedro Manrique, que con color de entregarle el pueblo, procurasse de prender al Rey de Nauarra. El qual vino a Logroño con quatrocientos de acuallo, confiado, que don Pedro Manrique le daria, porque se lo auia promerido por cogerle. Aunque la mayor parte de las gentes del Rey de Nauarra, entraron en Logroño, el mesmo se recató, y no quiso entrar dentro. Como todo se contará mas copioso en la historia de Nauarra, fueron presos y desualijados, los que entraron, eceto algunos pocos que nado se saluaron. Entre ellos don Martin Henriquez de Lacarra Alferez del estandarte Real, se señaló, porque echándose de la puente abaxo en Ebro, saluó al pendon Real de Nauarra, y a su valerosa persona. Lo mesmo hizo el señor de Olloqui. Después tratando su guerra entre Castilla y Nauarra, ganó el Infante don Iuan primogénito de Castilla, general de la empresa, las villas de la Guardia y Viana, y quemó a Larraga, Arraxona y otras tierras, sin ser resistido del Rey de Nauarra. Cuyas gentes mataron a Ruy Diaz de Rojas, adelantado mayor, y Capitán general de las gentes de Guipuzcoa, y con tanto por sobreuenir el Inuierno, el Infante se retiró a sus tierras.

## CAPITVLO XVII.

*Del principio de la grande cisma de la Iglesia Catholica, y lo que en ello proutjó el Rey don Henrique.*

EL Papa Gregorio onzeno, referido en las narraciones precedentes, falleció en la ciudad de Roma en veynte y siete de

Março, día Sabado a la segunda hora de la noche deste año de setenta y ocho, auiendo santamente regido la silla de san Pedro en siete años y dos meses, y veynte y nueue dias, y fue enterrado en la mesma ciudad en la Diaconia de S. Maria la Nueva. Este Santo Pontífice, con ser de nación Frances, natural de la ciudad de Limoges, fue el que restituyó la santa Sede Apostolica dende Francia a la ciudad de Roma su originario lugar, llegando a Roma en el séptimo año de su Pontificado, en treze de Enero del año pasado de mil y trezientos y setenta y seys, segun la cuenta de Platina, que fue corriente el octauo año del reyno del Rey don Henrique, a cabo de setenta y dos años y dos meses y dos dias, que la curia Romana residia en Francia, contando esto desde que el Papa Clemente quinto fue coronado en la ciudad de Leon en onze de Nouièbre, día Iueues, fiesta de san Martin del año pasado de 1305. en la Iglesia de san Iusto, pero si desde su eleccion, que fue en Perosa en cinco de Iunio día Sabado del dicho año de cinco, se contasse esto, resultaria la estada en Francia de setenta y dos años y quatro meses y veynte y tres dias. Por muerte del Papa Gregorio, congregándose los Cardenales en conclave en Roma, comenzaron a tratar de la eleccion, la qual de tal manera alteró y turbó el pueblo Romano, pidiendoles que eligiesen Papa Romano, o por lo menos Italiano, a causa de temer, que con ser Franceses la mayor parte de los Cardenales, si elegian de su nacion, no tornasse la curia Romana a Francia, en daño de Italia, especialmente de la ciudad de Roma, que con esto y nacer diferencia entre los mesmos Cardenales Franceses, fue elegido en ausencia por diez y seys Cardenales en Pontífice Bartholome Prignano, Arçobispo de Bar, natural de Napoles, que en el Pontificado se llamó Urbano sexto. Cuya elección fue en Roma por los dichos Cardenales en nueue de Abril, día Viernes deste año de setenta y ocho de la muerte del Papa Gregorio, no siendo Cardenal, y fue coronado en la Iglesia de San Pedro en diez y ocho de Abril, primer día de Pasqua de Resurreccion deste mesmo año. Huvo en esta eleccion tanto escandalo, turbacion y ruydo que antes de la publicacion de la elec-

eleccion los Cardenales Franceses, diziendo no ser canonica, sino violenta, saliendo del conclaue, de temor se recogieron al castillo de Sant Angel, y otros huyeron de la ciudad: pero despues recogidos a ella, dize Platina, que aprobando la eleccion, passada, saludaron a Vrbano, como a verdadero Papa. Los Cardenales Franceses toda via no reniendola esta eleccion por canonica, sino violenta, o segun otros quieren, por ser asperamente reprehendidos del Pontifice en cosas tocantes a sus dignidades, y modo de gouernarse, auida licencia suya, passaron al reyno de Napoles, y con fauor de doña Iuana Reyna de aquel reyno, entrando en conclaue, fue elegido por quinze Cardenales en Fundi, en veynte de Agosto, dia Viernes deste año por Pontifice Roberto Obispo de Cambray, de naci6 Frances, Cardenal del titulo de los Santos doze Apostoles, que en el Pontificado se llamò Clemente setimo, cuya coronacion se celebrò en el mismo pueblo de la eleccion en treynta y vno de Octubre, dia Domingo del mismo año.

Desto sucediò en la Iglesia de Dios gran de cisma, dando muchos Principes la obediencia a Clemente, teniendo su eleccion por canonica, y otros a Vrbano, cosa que causò grauißimos daños, por aner dos Pontifices, pretendidos Papas. El Pontifice Vrbano, cuydadofo por la eleccion de Clemente, a quien el llamaua Antipapa, hizo saber su propria eleccion a los Principes Christianos con grandes justificaciones de ella, y repugnancias a la de Vrbano, hazien- do entre los demas este cumplimiento cõ el Rey don Henrique, embiandole sus Embaxadores. Los quales hallando al Rey en la ciudad de Cordoua, no solo le representaron esto de parte suya, mas tambien significandole, que como verdadero pastor de la Iglesia de Dios, procuraua la paz de la republica Christiana, le representaron en su nombre tres paños de Escarlata fina, diziendo ser en seña de amor, el vno para el mismo Rey, y el otro para la Reyna doña Iuana su muger, y el terceropara el Infante don Iuan su hijo, auiendo hecho lo mismo con otros Principes, estaruyendo de hazer esto mismo cada año. Allende desto hizieron los Embaxadores con el Rey otro mayor cum-

plimiento, prometiendo de parte del Pontifice Vrbano, de dar todos los benefecios y dignidades de los reynos a personas naturales, y no a estrangeros. Auiedo ante el Rey propuesto estas y otras cosas, para le mouer ala parte suya, le p. dièr despues no dièse obediencia al Pontifice Clemente, reprobando su eleccion con grandes causas que expressaron, porque no lo denia hazer. El Rey don Henrique vista la embaxada, y desseo de Vrbano, pretensio Papa, consultò el negocio con los del su consejo, Prelados y Religiosos, y otros varones doctos, Theologos, y Intrinsecutos, con cuyo acuerdo diferiò la respuesta, diziendo, que venido a la ciudad de Toledo, y confesido con los Caualleros de sus reynos, que andauan en la guerra de Navarra, la daria. Dio a los Embaxadores por entonces aquella respuesta, porque en aquel medio pretendia informarse de la verdad, de lo que auia pasado en ambas elecciones de Vrbano y Clemente, pretendidos Papas. Quando el Rey vino a Toledo, le fue a ver el Infante su hijo, que boluia de la guerra de Navarra, y a esta sazón le llegaron Embaxadores del Rey de Francia, rogandole nueiesse por verdadero Papa, a Clemente, y no a Vrbano. Este negocio, siendo arduo, y de dificil y peligrosa deliberacion viendose el Rey con grande cuydado, embiò dos Doctores al Rey de Francia, a informarse bien del caso, no admitiendo por Papa, al vno ni al otro, hasta la final determinacion de la santa Iglesia. Dando esto por respuesta a los mensajeros del Pontifice Vrbano, mandò en todos sus reynos, poner en deposito, qualesquier dineros y cosas tocantes a la Santa Sede Apostolica, en tanto que quitada la cisma, determinasse la Iglesia Catholica, qual era verdadero Papa, porque como ay vn Dios, ha de auer vna Fè, vna Iglesia, vn Bannismo, y solo vn Pastor vniuersal, que es el Papa. Durò esta cisma de vnos Pontifices en otros muy largos años, siendo segun algunos vigesima segunda, y la mayor que jamas huuò, y ha auido en la Iglesia Catholica, como la historia yrà manifestando en su discurso, hasta que en tiempo del Rey don Iuan el segundo huuò fin tan grande escandalo. Vrbano continuò su assiento en Roma, donde auia sido elegido, y

do, y lo mesmo hizieron los que a el sucedieron. Clemente se trasladò del reyno de Napoles, donde fue su elecion, a Francia, patria suya, y puso su curia en la ciudad de Auñon, pueblo de la Sede Apostolica, sien

do faworecido del Rey de Francia, que luego le diò obediencia, y lo mesmo hizo el vnico sucesor que tuuo, de quien en sus lugares se hará mencion.

## CAPITVLO XVIII.

*De las sucesiones del Imperio Occidental, y estado de Milan.*

**E**L Emperador Carlos, quarto deste nombre, Rey de Bohemia, fue justo y buen Principe, amigo de la justicia, y de toda virtud y nobleza, y doto en muchas lenguas, pero con todo esso los electores, que en su elecion no fueron presentes, causaron cisma en el Imperio, porque por muerte del Emperador Luys su predecesor, juntandose en Franckfordia, eligieron por Emperador a Eduardo Rey de Inglaterra. El qual no queriendo aceptar la elecion, nombraron de nuevo a Federico, Marques de Misna, que tampoco no aceptò, por soborno de dineros que el Emperador Carlos le diò. Despues passados algunos dias tornaron a elegir a Gunthero Conde Zuwartsemburg, el qual acetando la eleccion, para solo començar guerras, murió estando concertando de dexar el titulo que auia tomado. Con tanto cessaron las cismas, y el Emperador Carlos fue coronado en Alemania, y despues en Roma, y a los diez y nueve años desu Imperio, en el año passado de sesenta y seys, reformò y diò orden en las cosas de la elecion del sacro Imperio, añadiendo algunas cosas, y declarando otras, y señalando algunas cosas de preheminencias, y otros casos de los electores, siendo esta ley llamada Bula aurea. Tuuo el Emperador Carlos dos hijos legitimos, que fueron Emperadores, Vuenceslao, que en vida del padre fue elegido, y Sigismundo, q despues del Emperador Roberto Imperò. Desta manera este Principe auiendo treynta y vn años que Imperaua, falleciò en el dicho año de setenta y ocho, y sucediòle en el Imperio su hijo Vuenceslao Rey de Bohemia, vnico deste nombre, centesimo vigesimo septimo Emperador, el qual salió Principe tan floxo, y para poco, que por esso, como adelante se verá, fue priuado del Imperio.

Bernabe Vizconde, y Iuan Galeacio Vizeconde su sobrino, señores del estado de Milan, suegro y yerno, siendo señores de vn mesmo estado, no obstante la diuision y repartimiento señalado, vinieron entre si, a tener grandes recelos y poca con fiança, porque Bernabe, por estar a el parciales è inclinadas algunas tierras del distrito del yerno, tomó animo, de quererle matar. Dello siendo aduertido Iuan Galeacio, dissimuló cautamente, y fingiendo de Pauia venir a Milan, a visitar al suegro, y el saliendole a recebir, le hizo prender có buena maña, y ponerle en perpetua prision en el castillo de Tricio, donde acabò sus dias miserablemente, y aun a todos sus hijos hizo huyr dela tierra, con grande terror. Desta forma Bernabe Vizconde, señor de Milan, cayendo en el lazo, que al yerno armaua, fue despojado del estado y libertad en este año de setenta y ocho, auiendo veynte y dos años, que a su tio Iuan Arçobispo y señor de Milan sucediera en el señorio, y auiendo diez y ocho, q por muerte de su hermano Galeacio Maria Vizeconde gozaua del señorio en compañía del yerno, Iuan Galeacio, el qual con la prision del suegro, vino a ser vnico señor del estado de Milan, apoderandose de lo que del estado le restaua. El Autor del Promptuario quiere probar que en este año Iuan Galeacio fue Duque de Milan por el Emperador Vuenceslao, cuyo principio de Imperio algunos aun señalan en el año siguiète, daua titulos de Duques en negocio de tanto peso, como el de Milan, no auiendo el mesmo casi començando a Imperar. Yo seguirè en esta parte, lo que mas prouable me pareciere, no curando de las opiniones contrarias, y el titulo quando le huuo, y por quanto le comprò del Emperador se dirà adelante en el tiempo que realmente passò, que fue muchos años despues de la prision de Bernabe Vizconde.

## CAPITVLO XIX.

*De la paz de Nauarra como el Rey de Granada hizo enterrar al Rey don Henrique, y su mujer suya.*

**D**E Toledo vino el Rey don Henrique a la ciudad de Burgos, donde en principio del año siguiente de mil y treziētos y setenta y nueue, congregò sus gentes, para embiar de nuevo al Infante su hijo contra Nauarra, cuyo Rey don Carlos le embió a pedir paz, la qual se concertò con nuevos Embaxadores, que lleuaron bastantes poderes. Despues ambos Reyes se vieron en santo Domingo de la Calçada, segun en lo de Nauarra se verá mas copioso, y confirmadas las pazes, tornò el Rey don Carlos a su reyno. En este tiempo segun escribe Aluar Gutierrez de Toledo, Mahomad Rey de Granada embió a Castilla vn Capitan Moro, fingiendo venir huyēdo de su yra, a ponerse en poder del Rey don Henrique, y a seruirle, porque este Principe Moro remiò del Rey don Henrique, que auiedo conuenido paz con los Reyes Christianos sus vezinos de España, sin duda daria sobre su reyno, por ser Principe belicoso, y para arajar esto, determinò de matarle. Este Moro vendiendo se por fugitiuo, presentò al Rey don Henrique muchas piedras, perlas y joyas, y tambien vnos ricos borzeguies, que venian en tassigados. De los quales tanto se agrado el Rey, que sin recato ninguno calçando los, se sintiò malo, sin sospechar de donde le procedia el daño, el qual entrandose le por las plantas, de subito se sintiò doliente. Por esto el Obispo don Alonso de Cartagena, que no tuuo noticia deste caso, escriue, que murió de gota. De alli a diez dias a la hora del alua mandò el Rey dezir Missa, la qual oyda, le diò la estrema vncion vn frayle Dominico, confessor suyo, con mucha priessa, por acercarsele la muerte, y luego vestido de vna riquissima ropa, se assentò el Rey en la cama, y dixo a los que presentes se hallauan, que eran don Iuan Garcia Manrique Obispo de Sigüenza, y el Confessor, y otras muchas personas de cuenta, que dixessen al Infante su hijo, que en lo tocante a la cisma, se huiesse con prudencia y zelo de la Ca-

tholica religion, por ser cosa muy peligrosa, y siempre còseruasse la amistad del Rey de Francia, y a quantos Christianos dexaua presos, soltasse libremente. Despues desto preguntando el Obispo de Sigüenza al Rey, donde se mandaua enterrar, respondió, que en la Iglesia mayor de Toledo, en la capilla que el mesmo auia edificado. Esta capilla fundò el Rey junto a la torre de la Iglesia, entre los Alrares de san Illesonso, y de nuestra Señora de la Anrigua, por deuocion que tomò, de auer entendido de personas de autoridad, y antigua rradicion, que a aquel mesmo lugar auia baxado la Reyna de los Angeler, a dar la santa casulla celestial a su capellan y sieruo san Illesonso, Arçobispo de aquella santa Iglesia. Doto el Rey don Henrique esta capilla medianamente, y despues fue aumentada por su hijo el Rey don Inñ, que en los reynos le succediò, y por su nieto el Rey don Henrique, y despues en el año de mil y quinientos y treynta y dos, don Alonso de Fonseca, Arçobispo de la mesma Iglesia, traslادò la capilla, a donde agora està, precediendo licencia del Emperador don Carlos. Esta capilla se llama de los Reyes Nueuos, donde ay en nuestros dias vn capellan mayor con veynte y seys capellanes principales, cuyos prouentos pasan de seys cientos Ducados de renta vn año con otro, y mas vn sacristan, y otros nueue capellanes, y muchos seruidores.

El Rey don Henrique hizo grandes mercedes, a muchos Caualleros de sus reynos, por assegurarle en el estado Real, que con tantas rebueltas auia adquirido, con lo qual enagenando mucha parte de la corona real, como Principe que a todos dessea ua contentar, para su futuro remedio, ordenò secretamente en su testamento vna clausula, declarando que los tales donados y mercedes de villas y castillos, lugares, heredades, y otros bienes, que el hizo a los señores y Caualleros, y otras personas de sus reynos, era su voluntad, y mandaua que se entendiesse, que fuesen mayorazgos, y que los huiesse el hijo, o hija mayor, y sus descendientes legitimos, &c. Sobre esta clausula y su entendimiento, fuerça y vigor ha auido despues grādes pleytos, y se ha declarado no poder heredar

dar estos bienes ningun heredero transueral, como consta de muchas sentencias, que se han dado en la Chancilleria y consejo Real, aplicada los bienes a la corona Real. En nuestros dias, ay por esta clausula, mas pleytos que nunca. Al Rey don Iuan su hijo, como en su historia se dirá, le suplicaron los Caualleros y Grandes de los reynos en las vltimas cortes que en su vida celebrò, que fuesen en Guadalupe, reuocasse esta clausula del Rey su padre, el qual respondiendo, que cada vno tuuiesse lo que su padre le diò, no concediò a ello. El Rey don Henrique habladas las razones sobredichas, luego pidiò el habito de Santo Domingo, diciendo, que a este gran de Patriarcha, y a su orden, por auer sido natural de sus reynos, siempre tuuo deuocion, y luego el Obispo de Palencia, le puso vn escapulario desta religion, quitándole a su confessor, y desta manera diò su ani-

ma a Dios, al decimo dia de su dolencia, creyendo todos auer fallecido de la gota. Sucedió su muerte, auiendo diez años y dos meses y siete dias que reynaua, falleciendo en la ciudad de Santo Domingo de la Calçada, en vnas casas conjuntas al barrio de Margubere, que agora son meson, no como algunos escriuen en diez y nueue de Mayo, ni en veynte y nueue como otros, sino en treynta de Mayo, dia Lunes del año de mil y trezientos y setenta y nueue, siendo de edad de quarenta y seys años y cinco meses. Sus intestinos fueron luego sepultados en el claustro de la Iglesia Cathedral de la mesma ciudad, en la esquina, dō de oy dia se ven dos escudos Reales con las insignias y armas de los castillos y Leones, y fue despues de largos dias enterrado el cuerpo en la ciudad de Toledo en la dicha capilla, llamada de los Reyes Nueuos.

## HISTORIA DE DON IVAN, DECIMO

*sexto Rey de Castilla, y trigésimo septimo de Leon, obltano de los que se coronaron.*

### CAPITULO XX.

*De la progenie materna del Rey don Iuan y su coronacion, y poblacion de Orie en Guipuzcoa, y cosas que concierden con el Rey de Portugal, y la grande amistad que con los Reyes de Francia conseruaua.*

*Este fue en la Era de 1417.* Don Iuan primero deste nombre, sucedió al Rey don Henrique su padre en el dicho año del nacimiento de mil y trezientos y setenta y nueue. El qual siendo alçado por Rey en la Iglesia Cathedral de la dicha ciudad de Santo Domingo de edad de veynte y vn años y dos meses y quinze dias, luego lleuò el cuerpo del Rey su padre, a la ciudad de Burgos, y lo depositò en la capilla de Santa Cathalina de la Iglesia mayor, donde se celebraron todas sus obsequias, y despues le lleuò a Valladolid. Fue el Rey don Iuan Principe de buenas costumbres, ageno de colerica precipitacion, de mucha templança y flegma, siendo pequeño de cuerpo, como el Rey su padre, cosa casi repugnante a su natura: pero blanco y rubio, y solia padecer grandes enfermedades. Era Principe que holgaba siempre de estar en consejo cō los

suyos, y de buena conciencia, muy liberal, amigo de las religiones, aunque muy desgraciado en las guerras que tuuo con Portugal.

El Rey don Iuan por linea materna de la Reyna doña Iuana Manuel su madre, descendia del Infante don Fernando de la Cerda, nieto del Rey don Alonso el Sabio, hijo segundo del Infante don Alonso de la Cerda, primogenito del dicho Rey don Alonso el Sabio. Este Infante don Fernando de la Cerda, que del nombre del Infante don Fernando de la Cerda su padre, fue assi llamado y cognominado, casò con doña Iuana de Lara, hija de don Iuan Nuñez de Lara, y de su muger doña Theresia de Haro, hermana del Conde don Lope Diaz de Haro, señor de Vizcaya, a quien el Rey don Sancho el quarto, matò en Alfarò, segun queda visto. El Infante don Fernan-

Fernando de la Cerda, y su muger doña Iuana de Lara, huiieron vna hija, llamada doña Blanca de la Cerda, la qual vino a ser segunda muger de don Iuan Manuel, hijo del Infante don Manuel, hijo del santo Rey don Fernando el tercero, y el Infante don Manuel fue casado con la Condesa de Saboya. Esta doña Blanca de la Cerda, hija del Infante don Fernando de la Cerda, y su marido don Iuan Manuel, nieto del santo Rey don Fernando, huiieron vn hijo, llamado don Fernando, que fue señor de Villena. Este don Fernando señor de Villena, nieto de don Fernando de la Cerda, segundo deste nombre, fue casado con doña Iuana de Espina, hija de don Ramon Berenguer Infante de Aragon, Conde de Prades y Ribagorça, hijo de don Iayme, segundo deste nombre, onzeno Rey de Aragon. Don Fernando señor de Villena y su muger doña Iuana de Espina, huiieron vna hija, que del nombre de su aguela, fue llamada doña Blanca, la qual en tiempo del Rey don Pedro, siendo por su mandado lleuada a Seuilla, falleció allí, no dexando su cessor y heredero, por lo qual el Rey don Pedro se apoderó del estado. No perció aquí la línea del Infante don Fernando de la Cerda, porque don Iuan Manuel, y doña Blanca de la Cerda su muger, tuvieron vna hija, que llamaron doña Iuana Manuel, hermana deste Rey don Fernando señor de Villena. Esta señora doña Iuana Manuel, fue la que en principio del reyno del Rey don Pedro casó en Seuilla con dō Henrique, Conde de Trastámara, que como se ha escrito, sucedió reynar en Castilla, y con el Rey su marido, vino doña Iuana Manuel, nieta del Infante don Fernando de la Cerda el segundo, a ser Reyna de Castilla, y segun queda visto, el Rey don Henrique, y la Reyna doña Iuana Manuel su muger huiieron antes de reynar a este Rey don Iuan su hijo y heredero, que era viznieto del Infante don Fernando de la Cerda, segundo deste nombre, hijo del primero, y nieto del Rey don Alonso el Sabio.

El Rey don Iuan auiendo celebrado las obsequias paternas, a exemplo del Rey su padre, y de otros Reyes sus progenitores, fue coronado en la mesma ciudad en el monesterio de Santa Maria la Real de las Huel-

gas, juntamente con su muger la Reyna doña Leonor. En este dia para mayor autoridad del acto Real, armó Cavalleros a cien hombres ricos, y personas de cuenta, e hizo otras mercedes, participando dellas la mesma ciudad, haziendole merced en tierra de Bureua de la villa de Pancoruo, por auer tomado la diadema Real en ella, y celebró cortes generales, en las quales confirmó con juramiento todos los priuilegios y exempciones de los reynos. En la provincia de Guipuzcoa, auia en estos tiempos vna antigua parrochia, conjunta al mar, en la ribera del rio Araxes, que se dezia San Nicolas de Orrio, a cuyos vezinos el Rey don Iuan, queriendo hazer bien y merced, les dió su carta Real de prinilegio en estas cortes de la ciudad de Burgos, en doze dias del mes de Iulio, de la Era de mil y quatrocientos y diez y siete, que es este año presente del nacimiento de nuestro Señor de mil y trezientos y setenta y nueue, para que fortificassen con murallas, y poblassen la villa. A la qual mandando llamar Villa Real de san Nicolas de Orrio, le dió sus priuilegios, con el fuero de la villa de san Sebastian, y que gozassen de los terminos, pastos, y exidos, que antes solian. Dende este año en adelante el señorío de Vizcaya quedó perpetuamente en la corona Real incorporado, cessando en este Principe los señores passados, que fueró de grã de antoridad y poder en estos reynos, como la historia ha venido manifestando. En el principio del reyno del Rey don Iuan, las galeras de Castilla andando en fauor, y ayuda del Rey de Francia, ganaron el castiello de Rocha Gayo en el cabo de Lata contra Iuan de Montfort, Duque de Bretaña, que por ser amigo de los Reyes de Inglaterra, cuyas partes seguia, primero las del Rey Eduardo, y agora las de su hijo el Rey Ricardo que al padre sucediera en el reyno, auia sido priuado del Ducado, y confiscados sus bienes por auto y sentencia publica del Parlamento Real de Paris en este mesmo año mandó el Rey don Iuan, que los Iudios habitantes en sus reynos, no pudiesen conocer dende en adelante en ningun negocio criminal, dōde huiesse efusion de sangre, o mutilacion de miembro y menos en muerte: porque hasta la sazón auiendoles sido esto permitido entre los suyos, no qui-

quiso q̄ adelante lo pudiesen hazer , porq̄ impetrando del Rey vna prouision caurelosa, anian muerto en la Iuderia de Burgos a vn Iudio muy rico de Seuilla, llamado Ioseph Picho, Contador mayor q̄ fue del Rey don Hénrique. La Reyna doña Leonor pario en la ciudad de Burgos en quatro de Octubre, dia Martes, fiesta de San Fráncisco, vn hijo , primogenito de los reynos, q̄ del nombre del Rey su aguelo, fue llamado don Henrique, que sucedio en los reynos al Rey su padre. El qual embio sus embaxadores al Rey de Francia a renalidar las ligas que con el padre auian tenido.

**V**enido el año siguiente de mil y treziētos y ochenta, el Rey don Iuan fue a Valladolid, donde tomó el cuerpo del Rey su padre, y le lenò con grande autoridad a Toledo, y auendolo honoríficamente sepultado en la santa Iglesia suya, en la capilla llamada de los Reyes Nueuos, que el mesmo auia fundado, pasó a Seuilla, de donde embio veynte galeras en fauor del Rey de Francia, las quales corrieron las marinas de Inglaterra, hasta calar muy adentro, haziendo mucho daño cerca de la ciudad de Londres. Segun queda referido, don Fernando, Rey de Portugal, auiendo concertado de casar a doña Beatriz Infanta de Portugal su hija y heredera, cō don Fadrique Duque de Benauēte, hijo bastardo del Rey don Henrique, que hauo en vna amiga suya, llamada doña Leonor Ponce, a quien otros llaman doña Beatriz Ponce, despues queriendo ver mas a la Infanta su hija, casada con el Infante don Henrique, hijo y heredero del Rey don Iuan, y tambien conociendo, q̄ con esto se conseruaria mejor la paz, embio a rogar al Rey don Iuan, tuuiesse por bien, q̄ el Infante don Hénrique su hijo, casasse con la Infanta doña Beatriz su hija. Desto holgò el Rey don Iuan, conociendo, q̄ con este matrimonio se vnian mejor Castilla y Portugal, por las condiciones que en el matrimonio sacò. Fue conuenido entre los Reyes, que atento que los mesmos Reyes por linea materna eran primos carnales, hijos de hermanas, por auer sido sus madres hijas de don Iuan Manuel, y allende desto por otro vinculo paterno eran reuiznietos del Rey dō Sancho el quarto, que qualquiera de los Reyes que a vida quedasse, heredasse los

Tomo Segundo.

reynòs del otro, si falleciesse sin legitimis herederos. Esto fue jurado por ambos Reyes, y por los caualeros de sus reynos, puestos, q̄ todo cesò, como se verá. En este año en treze de Julio falleciendo Beltrá Guecluín Condestable de Francia en el cerco de Castronouo, fue enterrado en San Dionysio, y en el año siguiente le sucedio en la Condestablia Oliuer Clifson, de naciò Breton. Despues supo el Rey don Iuan, como auia fallecido Carlos Rey de Francia en el bosque de Vincenas, en diez y seys de Setiembre deste año, y auia sido sepultado, en San Dionysio, cuyas obsequias celebrò en Medina del Campo, y sucediole Carlos su hijo, que comunmente es contado por sexto deste nombre, y por su tierna edad començò a gouernar a Fràcia su hijo Luys Duque de Anjou, el qual trahia en estos dias grandes diferencias con el Rey de Aragón, por la ysla de Mallorcà, que el Duque pretendia ser suya por via de compra. Por euitar estas diferencias, prometia el Rey don Iuan al Duque cien mil Francos de oro de su propia hazienda. Embio al mesmo tiempo el Rey don Iuan mensageros al Soldan de Egipto, que tenia preso a Leon Rey de Armenia, intercediendo por su libertad, la qual otorgando el Soldan, a instancia suya, y de los Reyes de Aragón y Francia, el Rey de Armenia fue puesto en libertad, y vino a Francia.

## CAPITVLO XXI.

*De la obediencia que el Rey don Iuan dio al Pontifice Clemente, y muertes de las Reynas: su madre y muger, y sucesos de Portugal, y matrimonio del Rey con la Infanta de Portugal, y poblaciones de Cestona y Villa Real en Guipuzcoa, como se dexò la cuenta de la Era de Cosar.*

**A** Medina del Campo llegaron Embaxadores de ambos Pontifices, que se llaman Papas, Clemente y Urbano, y aū que se discutiò largo sobre la materia, siendo de muy grande peso, el Rey don Iuan estubo neutral, como el Rey su padre: porq̄ los Prelados de los reynos, que a solo ello se congregaron, no se pudieron conformar. Durante estas cosas tornò a parir la Reyna doña Leonor en Medina del Campo, en veynte y siete de Noniēbre, dia Domingo vn hijo, que fue llamado don Fernando,

Z

cxxx

excelente Principe, que segun manifestará la historia, vino a ser Rey de Aragon. En esta fazon los Abades y conuentos de la orden de san Benito, qñexandose al Rey de agrauios que algunos Caualleros les hazian, tomandolos sus villas y tierras, fuerð los Abades defendidos por sentençia que los jùezes del Rey pronunciaron en fauor dela orden. Cõ todo esto por semejàres tyranias y violencias, y grande negligẽcia de los religiosos, tiene esta orden perdido mucho parrimonio por la injuria de los tiempos. En los negocios de la eisma las cõgregaciones de los Prelados, yẽdo a la larga, el Rey despues de muchos acuerdos y cõsultas, dió la obediencia, con auto solenissimo y publico en principio del año de 1381. por Papa y vicario de Christo a Clemente, llamado septimo, que estaua en Auinõn. Despues el Rey fue a la ciudad de Salamanca, donde en veynte y siete de Mayo, segun el Ierrero de su sepultura, o en veynte y cinco de Março, segun la chronica del Rey, falle cõ la Reyna doña Iuana su madre, q auie do sido Princesa muy religiosa, dexò jamas en vida y muerte el habito de santa Clara. En el mesmo habito con grandes lagrymas de los pobres, cuya verdadera madre era siempre, fue lleuada a enterrar a Toledo, a la capilla de los Reyes Nueuos, dõde el Rey su marido fue enterrado. El Rey de Portugal no obstante la concordia passada, aparejándose para hazer guerra a Castilla, en cõpañia de Ingleses, juntò el Rey don Iuã sus gentes, y auiedo apaziguado a su hermano don Alõso Conde de Gijõ entrò en Portugal, y asistiendo la villa de Almoyda, la ga nõ. Por otra parte su Almirante don Fernã Sanchez de Tovar, tomò veynte galeras del Rey de Portugal, en cuya ayuda vino Aymon Conde de Carrabriga, hermano de Ricardo Rey de Inglaterra.

El Rey don Iuan en el principio del año siguiente de mil y trezientos y ochenta y dos, tornò a sossegar en su seruicio a dõ Alonso Conde de Gijon su hermano, el qual despues vino a don Alonso de Aragon Cõde de Denia, y Marques de Villena, que fue primer Condestable de Castilla, de diez q hasta nuestros presentes dias ha auido. Dio sele el titulo deste preeminente oficio en este año por el Rey don Iuan, porque la guerra auia de tratar, no solo con Portu-

guelles, mas tambien con Ingleses. Ordenò juntamente que en sus exercitos huuiessa marisçhales, al modo de Francia, dando los titulos deste oficio a dõ Fernã Aluarez de Toledo, y Don Pero Ruyz Sarmiento, Caualleros muy exercitados en la guerra, cuyo oficio entre los Españoles, llaman agora maestres de campo, los quales fuerð los primeros Caualleros, que aquel oficio tuuieron en Castilla. Despues juntandose los dos exercitos, el de Castilla en Badajoz, y el de Portugal en Yelues, sin ventura mayor rompimiento se hizo la paz, concertado ca famiẽto entre doña Beatriz Infanta de Portugal, q con el Infante don Henrique estaua desposada, y el Infante don Fernando su menor hermano, procurando esto el Rey de Portugal, por q sus reynos, no se vniessen con Castilla. Siendo esta la principal condicion de las pazes, dando en todo orden, vino el Rey don Iuan a Madrid. En esta villa, sabiẽdo que la Reyna doña Leonor su mujer era fallecida en la villa de Cuellar, en treze de Setiembre dia Sabado deste año, de parto de vna hija, que tambien murio poco despues, el cuerpo de la Reyna fue sepultado en la santa Iglesia de Toledo, en la capilla de los Reyes nueuos, dõde los Reyes don Henrique y doña Inana Manuel sus suegros estauan enterrados. Fue esta Reyna doña Leonor grande sierua de Dios, y de san timpia y pura conciecia, que en vna historia breue de los Reyes de Castilla y Leon, escrita de mano, que hallè en el monesterio de santa Maria de Valbancera, se escriue, que ciertos ludios, habitantes en los pueblos de la mesma Reyna, que a la corte con negocios de sus Aljamas auia venido, conociendo estar la Reyna en necesidad de dineros, y deseando congraciarse con ella, trataron con su confessor, llamado Fray Miguel, religioso de buena vida, natural de Aragon, que pidiesse a las Aljamas desus villas, lo q quisiessè, por q de buena voluntad se lo darian, a caufa que despues que aquellos pueblos eran suyos, no les ania pedido ningun seruicio, como los passados della lo auian hecho. El confessor siendo dello contento, dando a los ludios las gracias de la oferta, refirio el negocio a la Reyna doña Leonor, y puesto caso que con dinersas razones la persuadio, lele licito tomar, lo q espontaneamente le daua



nunca lo permitió, deziendo. Por cierto tales dineros no tomare, aunq̃ estos Indios lo digā, ni pidiré a mis Aljamas, lo q̃ hasta agora nunca hize, porque no quiera Dios, q̃ yo rome cosa, q̃ por ello ayan de maldezir a mi señor el Rey, y a mi, y a los Infantes mis hijos. Replicando el cōfessor, que sin peccado lo podia bazer, tornò la Reyna a responder, que pnesto caso que los ludios se lo traxessen delante, sin lo pedir ella, no tomaria tal cosa, porque no obstante que aquellos por auer su gracia lo querian hazer, q̃ a otros ludios pobres vallos suyos, pesando dello maldezirian a todos. Razones y obras fueron estas de Reyna Catholica, y por tanto permitió la diuina clemencia que los dos Infantes su hijos, viniessen a ser Reyes, el primogenito en Castilla, y el segundo en Aragon.

El Rey de Portugal, que para vna hija buscava muchos yernos, hasta desposarla los dias passados con Eduardo mochado de edad de seys años, hijo del Cōde de Carabriga, canallero Ingles y desu muger Doña Isabel de Castilla, hija tercera del Rey don Pedro, aniedo tãbien deshecho este cō cierto, como fue certificado de la muerte de Doña Leonor Reyna de Castilla, buscò quimro esposo a la Infanta Doña Beatriz su hija, desicando casarla cō el Rey don Iuan, rezien viudo. Al qual estãdo en Pinto, tres leguas de Madrid, le embiò a rogar, se casasse con la Infanta Doña Beatriz. El Rey don Iuan auido su cōsejo, se desposò mediante poderes, capitulado entre otras cosas, q̃ los hijos de aquel matrimonio fuesen Reyes de Portugal, donde despues de auer jurado todo esto, se hizo la boda en Badajoz, por el mes de Mayo del año siguiente del nacimiento de nuestro Señor de 1383. En este tiempo Leon Rey de Armenia llegando a Badajoz, no solo fue biè recebido, mas aun le diò el Rey don Iuan muchas joyas y dineros, y tambien le erediò en Castilla, dandole por su vida, las villas de Madrid y Andujar, y otras rentas del patrimonio Real.

De Badajoz auiendo sus gentes embiado contra el Conde don Alonso su hermano, que en Asturias andaua rebelde, vino el Rey don Iuan a Segouia, a celebrar las cortes, que para esta ciudad auia conuocado, y durante ellas, queriendo aumentar

Tomo Segundo.

las poblaciones de la prouincia de Guipuzcoa, concedió dos cartas Reales de priuilegio para el efecto. La primera a la villa de Santa Cruz de Cestona, dando licencia a los de la tierra de Ayçarna, y a otros de la mesma circunueyindad y territorio, para que la poblassen, como parece por la dicha carta, dada en las cortes desta ciudad, en quinze de Seriébre de la Era de mil y quatrocientos, y veynte y vno, que es este año del nacimiento de mil y treientos y ocheta y tres, dandoles los priuilegios y exempciones, que tenian las de mas villas de la prouincia, con el fuero de la villa de Miranda de Iraurgui Azcoytia. La segunda diò a la villa de Villa Real, que llamā de Vrechia, como parece por la dicha carta Real, dada en esta dicha ciudad en tres de Octubre de la mesma Era de mil y quatrocientos y veynte y vno, q̃ es este dicho año del nacimiento de mil y treientos y ochenta y tres, cōcediendo a sus moradores y pobladores los priuilegios y exempciones de las de mas villas de Guipuzcoa, con el fuero de la villa de Saluatierra de Iraurgui azpeytia.

Estos dos instrumentos fueron de los vltimos, que en estos reynos se despacharon, y libraron con la antigua data de Era, por que entre las de mas cosas que el Rey don Iuan proueyó y librò en estas cortes, estableció, y decretò vna notable ley con cōsultra de los del su cōsejo y voluntad de los procuradores de las ciudades y villas de los reynos, mandando, que atento, que en los reynos de Castilla se auia vido de tiempos passados hasta los presentes por las fechas y datas en todas las escrituras, señalando Era de Cesar Augusto, que dando en adelante se pudiesse en todos los instrumentos publicos y en las de mas escrituras el año del nacimiento de Iesu Christo nuestro criador y Salvador, por auer sido aquel año tã señalado y notable, para la reparacion del género humano. La diferencia que ay del vn año al otro, son treynta y ocho años, como mas copioso queda mostrado en la historia del Emperador Octauiano Cesar Augusto, adonde remito a los lectores, al capitulo veynte y seys del libro sexto. En este año, que esta notable ley se ordenò, fue Era de Cesar de mil y quatrocientos y veynte y vno,

Z 2

que

que coincide con el dicho año del nacimiento de mil y treientos y ochenta y tres, siendo este el último año de Era, que en las escrituras de los reynos de Castilla y Leon, se notó a cabo de tantos siglos, que desta antiquissima computacion se vsaua. Generalmente hallaran en todas las escrituras destos reynos, dados por los Reyes y sus Prelados y Caualleros, y otras qualesquiera personas, que en los archivos, y donde quiera se conseruan, hasta este año en las datas de la Era, pero de aqui adelante, todo es año del nacimiento, sin que conste lo contrario. Desta manera del año presente en adelante, se traxó en los reynos de Castilla y Leon del año del nacimiento de nuestro Señor, dexando la cuenta de la Era de Cesar, de la qual como hasta aqui vsará adelante nuestra chronica, hasta la fin de la historia de Portugal, por gracia de los lectores, como lo prometimos en el capitulo septimo del libro primero, y assi en las marginés del principio de la historia de cada Rey, procederemos con este cuydado.

## CAPITULO XXII.

*Como por muerte de don Fernando Rey de Portugal pretendiendo el Rey don Juan, reynar en Portugal, comenzó nueva guerra con Portugal, y grã desmembramiento que hubo en aquel reyno, y sucesion del Oriental Imperio.*

Celebradas las cortes de la ciudad de Segouia, y auindose don Alonso Cõde de Gijon reconciliado con el Rey don Juan su hermano, supo el Rey como don Fernando Rey de Portugal su suegro, era fallecido, cuyas honras con solenidad celebrando en la ciudad de Toledo, puso en su escudo las armas Reales de Portugal, assi por el derecho de la Reyna doña Beatriz su muger, heredera proprietaria de Portugal, como porq̃ muchos Caualleros de aquellos reynos le llamaron, que fuese a tomar la possession de los reynos, siendo el que en esto se anticipó a todos, dõ luã maestre de la orden de la Caualleria de Auiz, hermano bastardo del Rey don Fernando. En esta fazon don Alonso Cõde de Gijon tornó de nuevo a inquietarse, le encasilló el Rey, secretándole los bienes. Auia algunos años, que don luã Infante de Portugal, her-

mano mayor del otro Infante de Portugal llamado don Dionysio, de quien queda hecha mencion, andaua en Castilla, huyendo de Portugal, despues de su hermano, cuyos cuerpos estan sepultados en el monesterio de la orden de los Predicadores de San Esteban de Salamanca. Este Infante don luã, que tambien era hermano del Rey dõ Fernando, aunque de solo padre, hijo de don Pedro Rey de Portugal, se hallaua al tiempo en la corte de Castilla, con la Reyna doña Beatriz su sobrina, en seruicio del Rey don Juan. El qual temiendo que por ventura el Infante don Juan con esta ocasiõ pasando a Portugal, se llamaria Rey, por ser hermano legitimo del Rey don Fernando que no dexaua hijo varon, le hizo prender aunque no pecó en nada, y le embiò buena custodia al alcaçar de Toledo, de donde fue despues trasladado al castillo de Almonacid, que es a tres a leguas de la mesma ciudad de Toledo, puesto en vn cerro alto.

Estando el Rey en la puebla de Montañan, entre los de su consejo, y Caualleros, hubo diferentes pareceres, sobre su entrada en Portugal, diciendo vnos, que cõ mano armada lo deuia hazer, y otros que no, y el Rey aprobando el consejo de los primeros, mandando preuenir sus gètes, y fue de priessa con muy poca compaña ala ciudad de la Guadalupe, cuyo Obispo, q̃ era Chanciller de la Reyna doña Beatriz, le recibió bien, aunque no el Alcayde de la fortaleza. Desta repentina entrada, que despues se vio, no auer sido de buen consejo, resultaron grandes males y guerras entre Castilla y Portugal, porque como el Rey don Juan se mostrò algo acelerado cõ sobrado desseo de reynar, en aquellos reynos, sucedieron muy siniestramente los negocios, aunque en la ciudad de Lisboa se alçaron pedones, por la Reyna doña Beatriz, hallado se presentes los grandes de los reynos, con la Reyna viuda doña Leonor, siendo el que alçó el pendõ Real don Henrique Manuel, Conde de Sintra, tio del Rey inuerto, hermano de la Infanta doña Cõstança Manuel, madre del Rey don Fernando. No agradò esto a todos, pesando a muchos fidalgos, y aun pueblos que Castilla, y Portugal se juntassen, para cuya obuiacion se les ofreció buena comodidad a los tales, porque en

citos

estos dias don Iuan maestre de Auis, matádo en Lisboa en los palacios de la Reyna, a don Iuan Fernáñez de Andeiro, Conde de Oren, que en otras partes halló escrito Ormel, de nacion Gallego, natural de la Coruña, aunque viuia y estava heredado en Portugal, huuo tanto ruydo en la ciudad, que el maestre se apoderó della, siendo ayudado de los sediciosos, no osando parar en la ciudad la Reyna vinda, que por esto pasó a Alanquet, y luego a Santaren, por ver, q̃ en estas rebueltas el inquieto pueblo auia tambien muerto a don Martin Obispo de la mesma ciudad, natural de Zamora.

El Rey don Iuan, siendo auisado destas cosas, fue a Santaren en principio del año de mil y trezientos y ochenta y quatro, a ver se con la Reyna doña Leonor su suegra. La qual le renuncio la accion que tenia ala gouernació de los reynos de Portugal, por que vna de las condiciones que en el matrimonio del Rey se expusió, fue que ella los gouernasse toda su vida, si primero fallaciesse el Rey don Fernando su marido. Andando en estos dias las gentes de Portugal, indeterminadas, queriendo vnos por señora a la Reyna doña Beatriz, heredera legitima, y otros con el odio del nombre de Castilla, desheando obuiar la vnion de los reynos, vinieron muchos fidalgos a Santaren, a prestar obediencia al Rey don Iuã, por la Reyna doña Beatriz su natural señora, pero los que abortecian la vnion de los reynos, tenían puestos los ojos en el Infante don Iuan, que en el Alcaçar de Toledo quedaua preso. Los que esto desseauan, haziendo pintar en vn estandarte a la figura del Infante don Iuan muy aprisionado, siendo su caudillo el maestre de Auis, que mudando los primetos designos, començaua a tomar pensamientos de reynar mediãte rebueltas, de tal forma con este adid alteraron los animos de los vezinos de Lisboa, y de otras partes de los reynos, q̃ Lisboa negò la obediencia a la Reyna doña Beatriz, heredera de los reynos. Por lo qual el Rey don Iuan embio gentes sobre aquella ciudad, enyos vezinos esforçandose a salir a pelear, fue el mesmo Rey en persona sobre esta ciudad, y se puso en la Alcaçua, embiando a Castilla por mas gentes. Cõ esto se encendio cada dia mas la guerra entre el Rey don Iuan, y los Portugueses, sien

Tomo Segundo.

do el que entre los Portugueses se señalò mas en estas rebueltas, y sediciones vn fidalgo, llamado don Nuño Aluarez Pereyra, hi jode Aluar Gonçalez Pereyra Prior de S. Iuan en el reyno de Portugal, y nieto de dõ Gonçalo Pereyra, Arçobispo de Braga, y viznieto de don Gonçalo Pereyra, fidalgo muy principal en aquellos reynos. Este don Nuño Aluarez Pereyra, que despues fundò la insigne casa de Bragãça, la mayor de Portugal, de quien en la historia de Portugal se hablará mas, siendo valeroso cauallero, no solo se hizo fuerte en la ciudad de Eborã, mas vencio a algunas gentes del Rey don Iuan, que fueron contra el, y lo mesmo hizieron otros fidalgos, en no querer rendir sus fuerças al Rey don Iuan. El qual viendose turbado con esta empressa prolixa, y andando confuso en sus determinaciones, prendio a la Reyna su suegra en Coymbra, contra el parecer de muchos de su cõsejo, pateciendole, que en ello acettauã, y la embio a Tordesillas, aunque con mucha veneracion y tenencia.

*En este año de ochenta y quatro fallecio Iuan Paleologo, Emperador de Constantinopla, auiendo Imperado quarenta y tres años, con los sucesos que se notaron, quando su Imperio se señalò. Sucedióle en el Imperio su hijo Manuel, segundoy ultimo deste nombre, cognominado Paleologo, octuagesimo tercio Emperador de Constantinopla, cuyo Imperio salio largo, como se entenderà del año que de su muerte señalarà la historia. Las cosas deste Imperio cada dia yuan en grande detrimento y disminucion, por la floxedad de la gente Griega, y poco fauor que de los Principes Occidentales tenían contra los enemigos de la religion Christiana, que siempre perturbauan el poder y fuerças deste Imperio.*

## CAPITVLO XXIII

*De la continuacion de la guerra de Portugal, y eleccion del maestre de Auis por Rey de Portugal, y sucesion de los Arçobispos de Toledo, y lo que adelante resultò.*

EL Rey don Iuan tornò despues sobre la ciudad de Lisboa, auiendo començado pelle en su exercito, y con todo esto so succedian grandes escaramuças entre los Castellanos y vezinos de la ciudad, q̃ tãbiẽ fuerõ cercados por mar, dela armada de Castilla, a cuya resistẽcia, viniendo del Puerto

Z 3 de

de Portugal la armada de los Portugueses, surgió junto a la ciudad. Aunq después se movieron pláticas y conciertos entre el Rey dō Iuan, y el mestre de Auis nunca tenían fin los negocios, porque el maestro pedía, que fuese solo gouernador, hasta que el Rey tuviere hijos de la Reyna Doña Beatriz. No se pudiendo conuenir, y la pestilencia del exercito creciēdo cada dia, murieron muchas gentes, no siendo libres los grandes de Castilla y fidalgos de Portugal, que estauan cō el Rey. Al qual fue en esta sazō a ayudar su cuñado don Carlos Infante de Nauarra, hijo de don Carlos Rey de Nauarra, lleuando muchas gentes de Nauarra y Fracia. Después a persuasiō del Infante de Nauarra y de todos los de su consejo alçō el cerco de Lisboa el Rey dō Iuā, y dexando presidios en las tierras, que por el estauan, tornō con perdida de muchas gētes a sus reynos, y pasando a Seuilla, mādō adereçar en esta ciudad grande armada, para tornar con mas gentes cōtra Portugal. Venido el año siguiēte de mil y trezientos y ochenta y cinco, el Rey auiendo embiado galeras y naos contra Lisboa, supo, que los Castellanos que en Santaren quedaron, auian vencido a muchos Portugueses, siendo sus capitanes los maestros de la orden de Christus, y el prior de San Iuan, y que algunos fidalgos tomauan su boz. Estos successos aguzādo mas los pensamientos del Rey, no entendia en otro, que en preuenirse cada dia, para tornar a Portugal. Antes de su partida, quisiera auer hecho justicia de su hermano don Alōso, Conde de Gijon, pero a persuasiō de vno de su consejo, que con grandes exemplos le amonestō lo contrario, se obstinō dello.

En estos dias don Iuan maestro de Auis viniēdo a Coymbra, se juntarō en esta ciudad muchos principales fidalgos de Portugal, y procuradores de los pueblos, q̄ eran contra el Rey don Iuan. En esta congregaciō para la resistencia del grande poder del Rey don Iuan, vnos querian, que el maestro se llamase Rey, y otros que con mas templança, y zelo de justicia respectauan las cosas que se tomase algū honesto medio cō el Rey, y otros dezian, que el Infante don Iuan, que en el castillo de Almōcid estaua preso, Reynasse, y aguardassen su

libertad. En estas variedades, venciendo la parte del maestro, que presente estaua, fue luego intitula do Rey de Portugal, prestandole obediencia todos los presentes, fundandose en dezir, que bastardo por bastardo el varon deuiā reynar, porque la Reyna Doña Beatriz, ya deziā ellos, ser hija bastarda del Rey don Fernando, publicando, que la Reyna Doña Leonor su madre, no auia sido muger legitima del Rey don Fernādo, porque segun en la historia del Rey don Henrique se dixō, afirman ser muger de Lorenzo Vazquez de Acuña, por lo qual pretendiā, ser la Reyna spuria y adulterina. Con estos fundamētos don Iuan maestro de Auis, ayudado de la comodidad del tiempo, no solo se llamō Rey, mas tambien tomō muchas tierras, q̄ estauan por el Rey dō Iuan, siēdo vna de ellas con largos cōbates la villa de Guzmanes, dōde estaua por el Rey don Iuan vn fidalgo Portugues, llamado Arias Gomez de Silva, el qual se rendiō con buenas condiciones, y sobre todo con lieciā del Rey don Iuan. Después el nuevo Rey de Portugal tomō a la ciudad de Braga, y la Puente de Libana, y otras tierras, y boluiō a Coymbra, apoderādose mas de dia en dia de las ciudades y villas y fortalezas de Portugal, que arian estado neutrales.

En este tiempo era Arçobispo de Toledo, y Primado de las Españas dō Pedro Tenorio, notable prelado, de naciō Portugues, que al Arçobispo dō Gomez Manrique, de quien la historia diuersas vezes ha hecho mencion, auia sucedido. Fue el Primado don Pedro Tenorio sexagesimo tercio prelado en el numero de los Pontifices de la santa Iglesia Toledana, de quienes nuestra chronica viene dando noticia, y de sus cosas se hablara adelante, especialmente en la historia del Rey don Henrique el tercio. El Rey don Iuan viendo los successos del Rey de Portugal, embiō a aquel reyno cō gentes de guerra a este Arçobispo don Pedro, el qual entrando por las tierras de la ciudad de Viseo, talō y dañō muchas tierras de Portugal, de aquella region, y siendo de buelta, venido por el mes de Iulio a batalla, con muchos fidalgos, que tenían la parte del Rey de Portugal, alcanzaron ellos junto a Trōcoso, la vitoria por la desorden de sus gentes del Arçobispo, el qual

el qual aunque boluia, auiendo hecho da-  
ño en la tierra, se retirò con quiebra. Por  
otra parte los Portugueses, naturales del  
Algarbe, que tenían la boz del nueuo Rey,  
passando contra Mertola, romaron la vi-  
lla, pero antes que pudiesen ganar el ca-  
stillo, fue socorrido el alcaide por el con-  
cejo de la ciudad de Seuilla, siendo su ca-  
piran don Aluar Perez de Guzman, algu-  
zil mayor desta ciudad, macebo de diez y  
ocho años, y los Alguarinos fueron veki-  
dos. Casi a la mesma sazò, fue tomada por  
los Castellanos vna grande recua de vitua-  
llas, que los de Ielues y estremoç tenia en  
Ròches. Ania el Rey dō Iuan Mādado ha-  
zer vna buena armada en las marinas de  
Guipuzea y Vizcaya, y bastecer la de mu-  
chas vituallas, para el cerco que de nueuo  
queria poner sobre Lisboa, y auiedo se pue-  
sto en orden veynte y seys nauios, furgierò  
en esta fazon delà de Lisboa. Despues en  
traron las galeras y otras naos, q̄ con mu-  
chas vituallas auian salido de Seuilla, y de  
ral modo cerraron estas armadas la ribera  
de Tajo, que no osaua affomar sobre agua  
ningun enemigo.

## CAPITVLO XXIII.

*Como el Rey don Iuan tornò a entrar en Portugal,  
y testamento que hizo, y batalla de Aljubarrota,  
y ayuda que pidió al Rey de Francia, y el de Por-  
tugal al de Inglaterra.*

QVando el Rey don Iuā fue certifica-  
do de las cosas, en el precedēte capi-  
tulo referidas, despues de diuersos acuer-  
dos y consultas, contra el parecer de algu-  
nos de su còsejo, tornò en entrar en Portu-  
gal dexando en Auila a la Reyna Doña Bea-  
triz, proprietaria señora de Portugal. Lue-  
go pufo cerco sobre el castillo de Cillorico  
de la Vera, en cuyo asedio como Principe  
Catholico ordenado su testamēto y vltima  
voluntad en veynte y vno de Julio, le embiò  
al Arçobispo de Toledo. Mādaua en este te-  
stamēto, q̄ su cuerpo fuesse enterrado en To-  
ledo, en la capilla del Rey don Henriq̄ su  
padre, y dexaua por heredero de los reynos  
de Castilla y Leò al Infante don Henriq̄ su  
hijo primogenito. Ordeno tãbien vna co-  
sa notable, aunque no huuo efeto, siguiē-  
do en esto el vfo de Fràcia, donde el dalphi-  
nado de Viena, es de los primogenitos del  
Tomo Segundo.

reynno, porque mandò, que fuesen para  
los primogenitos erederos de Castilla y  
Leò los señores de Vizcaya y Lara, y junta-  
mente el de Molina, que en este tiempo di-  
zen, q̄ tenia titulo de ducado. Dexaua por  
tutores del Infante don Henrique su hijo  
hasta que fuesse de edad de catorze años  
cumplidos, las personas y ciudades que en  
la historia del mesmo hijo y erederò se se-  
ñalaran. Este testamento anda palabra por  
palabra en la parte que de la chironica del  
hijo se halla; pero el Rey dō Iuan despues  
no solo manifestò en palabras ante los de  
su còsejo y otros priuados, ser su volun-  
tad otra en muchas cosas en el còrenidas,  
pero aun en obras lo monstrò en diuersas  
cosas en los dias restantes de su vida, porq̄  
entre las de mas cosas en que contrauino  
a este testamento, fue tãbien en lo del se-  
ñorio de Lara, q̄ en las cortes de Guada-  
lajara, que en el vltimo año de su vida, co-  
mo adelante se vera celebrò, diò este es-  
tado, al Infante don Fernando su hijo segun-  
do. Aūque en otras muchas cosas deshizo  
hartas clausulas deste testamento, en que  
fueron presentes don Pedro de Aragò, hijo  
de don Alòfo de Aragon primer marques  
de Villena, y juntamente primer Conde-  
stable de Castilla, y don Iuan Cabeça de  
Vaca Obispo de Coymbra, y Pero Gonça-  
lez de Mendoça, mayordomo mayor del  
Rey, y Diego Gomez Manriq̄ adelantado  
mayor de Castilla, y pero Lopez de Aya-  
la, alférez mayor del pendon de la Vāda, y  
Tello Gonçalez Palomeque, y de otras per-  
soyas de mucha cuēta: pero despues, suce-  
diendo morir se sin hazer otro, como en su  
lugar se vera, hūuo sobre este hartos esca-  
dalos en los primeros años de las tutorias  
del Rey don Henrique.

Tomado el castillo de Cillorico de la Ve-  
ra, el Rey don Iuan quemò los arrauales  
de la ciudad de Coymbra, y pasó por Ley-  
ra a Soria, adonde a la sazón llegò vn cri-  
do de don Nuño Aluarez Pereira, a quien  
el Rey de Portugal en esta sazón y riēpo, au-  
uia hecho y creado Còdestable de Portu-  
gal, rogándole, q̄ se escusasse la batalla que  
se esperaua. No obstante que lo q̄ el Conde-  
stable de Portugal embiaua a dezir eran  
solas palabras sin efeto, agenas de esperāça  
de buena concordia, respondió el Rey con  
mucha prudencia y templança, y pas-  
sando

fando adelante con sus gentes, se pasó a logua y media de los enemigos, Lunes e arorze de Agosto, vispera de la Asispe: o de nuestra Señora. De bueno tornado a los traxos de la concordia, después de aver pasado entre los vnos y los otros algunas razones sin efecto, ordenaron las hazes en aquel campo, cerca de la aldea de Aljubarota, junto a vn lugar que dize Puerto de Maos. En este dia ala tarde después de hora de vísperas, viniendo a vna rezia batalla, alcanzaron la vitoria los Portugueses, por la soberbia y desorden de las gentes del Rey don Iuan, que en poco tuvieron a los enemigos, que con tiempo se auian fortalecido en lugar muy fuerte, asegurando con esto las espaldas. Vista su quiebra el Rey don Iuan, que todo este año andaua enfermo, caminando en aquella noche onze leguas, llegó a Santaren, y de alli baxando a la armada, fue por mar a Seuilla. Con esta batalla, que por auerse dado cerca de la aldea de Aljubarota, llaman comunmente del mismo nombre, aseguró el Rey de Portugal su nuevo reyno, por lo qual y por auer sido la mas notable vitoria, que Portugueses ganaron de Castellanos, ha sido muy conmemorada y celebrada, en Portugal con fiesta y predicacion año Murieron en ella muchos caualleros de Castilla, y los que a vida y libres de prision quedaron, se retiraron para Castilla, en la mejor orden que pudieron.

Don Carlos Infante de Nauarra, caminaua con muchas gentes de Nauarra y Francia, desseo de ser presente en la batalla, y porque no pudo alcanzar al Rey su cuñado, entró solo con sus gentes en el reyno de Portugal, y estando haziendo el mal, y daño que podia, fue certificado del aduerso suceso de la batalla, por lo qual partió luego a recoger las gentes del Rey su cuñado, con quienes tornando a Castilla, pasó a Seuilla, a visitar, y consolar al Rey, que como no era marauilla, estava con descontento y pena de los aduersos cuentos. El Rey de Portugal con esta vitoria, passando después a Santaren, se le dio con todas las tierras y fuerzas circunuezinias, que auian estado por el Rey don Iuan, y ayndado de los naturales de la tierra, tomó casi quántas fortalezas y tierras en Portugal auian estado por el Rey don Iuan. No contento desto, em

bio a Castilla con muchas gentes a don Naño Aluarez Pereyra, su Cóndestable, el qual cerca de Valuerde alcanzó otra vitoria de las gentes del Rey don Iuan, que le auian salido a resistir. Con tanto tomó el Condestable de Portugal a su Rey, que andaua tomando a Chaves, Bragança, y otras tierras, que tras los montes reslauan por el Rey don Iuan. El qual de Seuilla en compañía del Infante su cuñado venido a Valladolid, celebró Cortes, para dar orden en la guerra, y luego proueyó en embiar al Rey de Francia a pedir ayuda contra el Rey de Portugal, sabiendo, que el auia escrito a Ricardo Rey de Inglaterra, y a su hermano Iuan Duque de Alencastre, Rey que se llamaua de Castilla y Leon, pidiéndoles, que viniesse el Duque a tomar a Castilla y León, no solo significandoles ser tiempo muy comodo, mas aun ofreciendose, que el con todas sus fuerzas y poder le ayudaria, y junto con esto, pidió su fauor y amistad, para la continuacion de la guerra de Castilla. Los Embaxadores de Castilla, llegaron en Paris en principio del año siguiente de mil y trezientos y ochenta y seys, y refiriendo al Rey Carlos su embaxada, fueron bien recibidos con el suceso deseado: porque el Rey de Francia dio luego dos mil lanças, nombrando por general a Luys Duque de Borbon su tio, hermano de la Reyna su madre. Alende desto se ofrecio el Rey de Francia, que si mas fuesse necesario, con su persona, passaria a España, a ayudar al Rey don Iuan. Al qual por otra parte el Pontífice Clemente escribió de Auinion vna notable carta, con solandole en su aduersidad. Don Pedro Cõde de Trastamara, que auia sido desterrado del reyno, tornó de Francia en esta sazón a servir al Rey don Iuan su señor, auriendole perdonado sus culpas.

#### CAPITULO XXV.

*De la guerra que el Rey de Portugal y el Duque de Alencastre, pretendieron Rey de Castilla, hizieron al Rey don Iuan, y paz que se assentó con el Duque, y origen de titulo de Principe en los primogenitos de Castilla.*

**N**O dormia en estos dias don Iuan Rey de Portugal, que con las ocasiones passadas, agora mas de veras se podia llamar Rey; pues los reynos de Portugal esta

uan

nan por el; pero no por esto el Rey don Iuan dexaua de continuar el título Real de Portugal, como patee y consta de diuerfos priuilegios y otros instrumentos suyos, dados en estos tiempos, en los quales se intitula Rey de Castilla, Leon, Portugal, Toledo, Galizia, Seuilla; Cordoua, Murcia, Iacn, Algarue y Algezira, y señor de Lara, Vizcaya, y Molina. Con los sucesos passados el Rey de Portugal, tomando mayor auiso, no contêto con Portugal, entrò en Castilla, y assidiò la ciudad de Co-  
 ria, mas no la auiendo podido tomar, tornò a sus tierras, a juntarse con Iuan Duque de Alencastre, que siendo por el llamado, auia con grande armada surgido en la Coruña, donde auia tomado seys galeras de Castilla, en el dia que llegó, que fue bien señalado, veynte y cinco de Iulio, fiesta del Apostol Santiago, patron de las Españas, con mil y quinientos hombres de armas, y otros tantos flecheros, trayendo a su muger la Duquesa Doña Constança, hija del Rey don Pedro, y vna hija llamada Doña Cathalina, auida en la Duquesa Doña Constança. Sin esta hija traya otras, que huuo en su primera muger la Duquesa propietaria de Alencastre, y la vna llamada Doña Philipa, casò despues con el Rey de Portugal. Con quien viendo el Duque cerca de la ciudad de Puerto de Portugal, se concertò el casamiento, y las de mas cosas de su confederacion, para la prosecucion de la guerra. La qual se començò en Galicia, dando se vnos pueblos al Duque, y otros perseuerando en la fidelidad del Rey don Iuan, pero cargò tal pestilencia en Galicia, que sin las gentes de la tierra, perecieron de los Ingleses casi los dos tercios, assi de la Caualleria, como de la Infanteria. El Rey don Iuan, por la venida del Duque embiò a Leon y Benaunte y otras tierras de los reynos de Leão y Galicia grandes presidios para la resistencia de los enemigos, hasta venir la Caualleria de Francia, que por el reyno de Nauarra auia comenzado a entrar en España. Antes de venir a rompimiento el Duque llamandose Rey de Castilla y Leon, embiò a pedir los reynos al Rey don Iuan, el qual en respuesta desto embiò a rogar y requirir al Duque, que en Orense estaua, o segun en otras partes se escriue, Vrenes, que contentan-

dose con lo hecho, tornasse a su tierra, o le desafiau a batalla de persona a persona, o como mas quisiere el Duque de Alencastre. El qual recogiendo bien a los mensajeros, replicò en la respuesta, el pedir los reynos, diziendo pertenecer a el de derecho, por ser casado con Doña Constança, hija legitima del Rey don Pedro y de su muger Doña Maria de Padilla, aqui el Duque llamaua Reyna. Entre las de mas razones vno de los embaxadores del Rey mouiò platica de casamiento entre Doña Cathalina hija de los Duques, y el Infante don Henrique, primogenito del Rey, porque cessassen las armas con esta via, y con ofrecer mucho dinero en oro, procurando esto con prudentes intelligencias el Rey don Iuan. El qual y el Duque de Alencastre no pudiendo conuenir; entraron el Duque y el Rey de Portugal en el reyno de Leon por Março del año siguiente de mil y trezientos y ochenta y siete, y llegados a Benaunte, no la pudiendo tomar, passaron a la villa de Villalobos, la qual y Píalos y Valderas ganaron, pero fue tanta la peste, y falta tambien de virtuallas, que con muerte de muchas gentes se retiraron por Ciudad Rodrigo a Portugal, a cabo de dos meses, siendo tambien auisados, que las gentes de armas del Rey de Francia, auian entrado en Castilla.

Quêdo el Rey don Iuan viò, que los Portugueses è Ingleses se auian retirado, acordò de despedir a los Franceses, assi por euitarse del grande sueldo ordinario, que les auia menester dar, como por estar con el Duque de Alencastre casi concertado. A esta causa la Caualleria Francesa auiendo tomado en contado la mayor parte de sus pagas, tornò a Francia, recibiendo cartas de seguridad por lo resto, que despues se les pagò. El Rey embiò su embaxador al Duque de Alencastre, y hallandole en Trócoso, lugar de Portugal, se concordò la paz con las condiciones siguientes. Que el Infante don Henrique primogenito de Castilla, casasse con Doña Cathalina, hija del Duque y de la Duquesa Doña Constança su muger, y el Rey diese a ella en dote ciertas villas de Castilla. Que diese el Rey a la Duquesa Doña Constança por su vida la ciudad de Guadalajara, y villas de Medina del Campo, y Olmedo. Que diese tambien

tambien al Duque mesmo seyscientos mil Francos de oro, pagados en ciertos plazos, y mas cada año quarenta mil Francos por los dias del Duque, o de la Duquesa, de qualquiera que mas viviesse. Con tanto el Duque y la Duquesa renunciando la acciõ, que dezian tener a los reynos de Castilla y Leon, restituyessen los pueblos, que en los reynos de Galicia y Leon auian tomado. Concluydo esto el Duque passò a Puerto de Portugal, donde auiedo tambiẽ hecho sus concertos con el Rey de Portugal, a quien el Rey don Iuan siempre llamaua maestro de Auiz, dexandole por muger a doña Philipa su hija, passò por mar al Ducado de Guiayna, a la ciudad de Bayona, harto descontento del maestro su yerno.

333. Venido el año siguiente de mil y trezientos y ochenta y ocho, el Rey don Iuan celebrò Cortes en Biruiesca, por auer peste en Burgos, y sus comarcas, que desde Galicia auia cundido, calando la tierra. Entre las demas cosas tratò en Cortes de echar tributo general en los reynos, assi sobre el estado seglar, no perdonando a hijosdalgo, como sobre el Ecclesiastico, para la grande suma de dineros que al Duque de Alencastre se auian de pagar, y porque los hijosdalgo y los Clerigos estauan quexosos desto, se dio despues otra orden. Acabadas las Cortes el Rey fue a Soria, y luego para Calahorra, donde auiendo visto con el Rey de Nauarra su cuñado, vino a la villa de Nauarrete. En este pueblo se tornaron a vet los Reyes cuñados, trayendo don Carlos Rey de Nauarra a la Reyna doña Leonor su muger, hermana del Rey don Iuan, que desde el principio del año pasado de mil y trezientos y ochenta y seys, reynauan en Nauarra, por muerte del Rey don Carlos, padre deste Rey don Carlos, tercero deste nombre, cognominado el Noble. El qual auiendo estado algunos dias tomando plazer con el Rey don Iuan, tornò a su reyno, quedando en Nauarrete el Rey don Iuan con la Reyna de Nauarra su hermana. El Rey auiedo recibido en la mesma villa a los embaxadores del Rey de Francia, sobre algunos negocios, los despachò con todo contentamiento. Tambien embiò el Rey a Bayona sus Embaxadores al Duque de Alencastre a confirmar y autorizar los dichos conuenios, a los quales

añadieron otros muchos. Para mayor firmeza suya, que por ser largos para nuestro discurso, no se refieren. Ordenaron nuevamente entre las otras cosas, que el Infante don Henrique se llamasse dende en adelante Principe de las Asturias, en vno con la Infanta doña Cathalina su esposa, que tambien se intitulasse Princesa. Concordado esto, desde este tiempo, se llamaron Principes los primogenitos de los Reyes de Castilla y Leon, assignandoseles por patrimonio de su Principado las Asturias, y despues Jaen, Vbeda, Baeça, y Andujar. Este nõbre de llamarse los primogenitos Principes, se tomò en los reynos de Castilla de los de Inglaterra, donde algo antes los primogenitos se llamauan Principes de Gales resultando este titulo mediãte este matrimonio del Principe don Henrique y de la Princesa doña Cathalina su esposa, que fueron los primetos Principes de las Asturias en los reynos de Castilla y Leon, y es cosa impropria dezir por los primogenitos destes reynos, Principes de Castilla, o de España, sino de las Asturias: aunque el vulgo con ignorar esto, tiene recibido lo contrario. De aqui las Asturias de Ouiedo obtuuièrõ el titulo de Principado, y no como los no verificados en historia, piensan de auerse en aquella region principiado la recuperaciõ de España.

## CAPITULO XXVI.

*Del desposorio del Principe don Henrique, y uenida de la Duquesa de Alencastre a Castilla, y traua de Portugal, y Cortes de Guadalajara.*

Para traer a Castilla a doña Cathalina nueva Princesa de las Asturias, que el Duque de Alencastre su padre auia lleuado consigo a Bayona, embio el Rey don Iuan muchos Prelados y caualleros a la Prouincia de Guipuzcoa, a la villa de Fuerterrauia, adonde la embio el Duque su padre muy acompañada de caualleros. La Princesa siendo de las gentes del recibimiento, y naturales de la mesma Prouincia recibida con general alegria, la lleuaron a la ciudad de Palencia, donde fue muy bien recibida del Rey su suegro. El qual en este medio dio ordẽ en auer la paga de los seyscientos mil Francos, pero los Clerigos y los hijosdalgo, y donzellas, fueron libres. El desposorio de los primetos Principes de las Asturias



Asturias don Henrique y Doña Cathalina, se celebrò con muchas fiestas en Palencia, y luego pasó el Rey don Iuan a Torde-  
 sillas, y después a Médina del Cípo, y allí  
 aguardò a su prim<sup>a</sup> y esôuegra Doña Con-  
 stança Duquesa de Alencastre, madre de la  
 Princesa su nuera, q<sup>e</sup> passando por Guipuz-  
 coa, por el mes de Agosto, fue a verse cò el  
 Rey dō Iuan. Al qual entre otras joyas de  
 grande estima, presentò la Duquesa vna ri-  
 ca coròna de oro, de parte del Duq<sup>e</sup> su ma-  
 rido, dezièdo, auer el Duque hecho labrar  
 aquella diadema, para coronarse en Espa-  
 ña, por Rey de Castilla y Leō, y pues ellos  
 se auian concertado, sela embiaua, pues a  
 el conperia traer, y ponerla. El Rey ha-  
 ziendo mucho fauor y caricias a la Duque-  
 sa, le diò las tierras del conuenio, y mas a  
 Huete, por la vida suya, con muchas ricas  
 joyas. Después la Duquesa fue a Guadala-  
 jara, y el Rey a Madrid en principio del año  
 de mil y trezientos y ocheta y nueue, dōde  
 se concertò q<sup>e</sup> el Rey y el Duque de Alen-  
 castre se viesèn en Fuenterrauia, y en Bayo-  
 na, dōde en esta sazón se hallana el Duque.  
 De Madrid vino el Rey a Burgos, y luego  
 a Vitoria, para las vistas del Duque, pasan-  
 do adelante la Duquesa, para embiar al Du-  
 que su marido, y porque el Rey andaua en  
 fermo, y se sentia muy flaco, embiò a escu-  
 sarle al Duque, a causa de ser aun Inuierno,  
 y parecerle ser dura la passada del  
 puerto de San Andrian, aunque lo de mas  
 es llano, hasta dentro de Bayona. A los em-  
 baxadores del Rey, que eran el Obispo de  
 Osma, y don Pêro Lopez de Ayala, y fray  
 Fernando de Illiescas su confessor, respon-  
 diò el duque con algun sentimiento, de a-  
 uer cessado las vistas, porque en ellas qui-  
 siera quitar al Rey don Iuan de la amistad  
 del Rey de Francia, y confederarle con el  
 Rey de Inglaterra. El Duque representan-  
 do lo mesmo a los embaxadores, ellos es-  
 cusàdo al Rey su señor, pidiòles, q<sup>e</sup> si quie-  
 ran los romeros, subditos del Rey de Inglaterra,  
 fuesèn libres por mar y tierra, en el viaje  
 de Santiago, lo qual discretandole a la res-  
 puesta del Rey, tornaron a Vitoria. De a-  
 qui pasó el Rey dō Iuā a Segouia, y luego  
 por medio del cōfessor se puso tregua de  
 medio año cò el Rey de Portugal. El qual  
 acabada la tregua, cercò a Tuy, y la tomò,  
 pero luego por medio del mesmo confes-

for, prolongandose la tregua a seys años,  
 boluiò el Rey de Portugal, las tierras que  
 auia tomado, y el Rey don Iuan tambien  
 diò al Rey de Portugal otras tierras de Por-  
 tugal, que restauan en su poder.

En este año el Pōtifice Vrbano, pretensò  
 Papa, residète en Roma, falleciò en la mes-  
 ma ciudad de Roma, en quinze de Octubre,  
 dia Viernes, auiedo Pōtificado en esta cō-  
 ma en onze años y seys meses, y siete dias,  
 y fue enterrado en la Iglesia de S. Pedro,  
 siendo de edad de seteta y dos años. Por su  
 fin sucediendo diez y siete dias de sede va-  
 cante de su filla, fue elegido por treze Car-  
 denales de su obediencia en dos de Nouiẽ-  
 bre, dia Martes deste año Pedro Tomace-  
 llo, llamado de otros Petino; de naciò Na-  
 politano, presbytero Cardenal del titulo  
 de Sãta Anastasia, q<sup>e</sup> en el pontificado pre-  
 teso, se llamò Bonifacio noueno. Cuya ele-  
 ciò sièdo en edad de quateta y cinco años,  
 fue coronado en la Iglesia de San Pedro en  
 onze de Nouiembre, dia Iueues, y fiesta de  
 San Martin deste año, continuandose la es-  
 tima con grande daño, de la republica Chri-  
 stiana, residendo en Francia el Pontifice  
 Clemente septimo, pretensò Papa.

Después en el año siguiente de mil y tre-  
 zientos y nouenta, celebrò cortes el Rey  
 don Iuan en Guadalaajara, y antes de entrar  
 en ellas, pidio parecer a los de su cōsejo, di-  
 ziendo, querer renũciar los reynos de Cas-  
 tilla y Leon en su hijo el Principe don Hen-  
 rique, reseruando los de Seuilla, Cordo-  
 ua, Jaen, y Murcia, con toda la frontera de  
 los Moros, y el señorio de Vizcaya, con las  
 tercias de las Iglesias de los reynos, que el  
 Pontifice Clemente, pretensò Papa le au-  
 ua concedido, y que con esto tenia enten-  
 dido, que los Portugueses le recogerian  
 por Rey, diciendo, que si hasta agora no  
 lo querian hazer, era porque Portugal,  
 vniendose con Castilla, no quedasse sub-  
 missa a Castilla. El Rey tomàndoles jura-  
 mento, de aconsejarle sin miedo, lisonja,  
 afecion, cautela, ni otra causa alguna,  
 ellos pidiendo plazo para pensar, respon-  
 dieron vniformes en el dia assignado, no  
 conuenir en ninguna manera, a su setuicio  
 ni al bien publico, hazer tal cosa, y con  
 grandes exemplos y causas finales com-  
 probando su acuerdo, nunca el Rey hablò  
 mas en ello, considerando las razones,  
 que a

que a los de su consejo sobraua. En estas Cortes dio perdon general a quantos en los reynos le huuiessen ofendido, excepto a don Alonso Conde de Gijon su hermano, que estaua preso, y a algunos vezinos de Tuy, que con el Rey de Portugal a quien el Rey don Iuan, llamaua siempre Maestre de Auis, se auian entendido. Los reynos le dieron muy mayores seruicios en estas Cortes, que jamas se dieron a ningun Rey de Castilla, por estar necesitado el Rey. El qual a suplicacion de los procuradores de Cortes reformò los gastos de su casa, y sueldos superfluos, que daua a gente de milicia, ordenando, que adelante huuiesse de guardas ordinarias en los reynos, quatro mil lanças gruesas, mil y quinientos Ginetes, y mil ballesteros de a cauallo. Señalòse de sueldo a las lanças y Ginetes mil y quinientos maravedis cada año, y a los ballesteros seyscientos maravedis, ordenando que las lanças y Ginetes, tuuiesse dobles caualgaduras, congrauamen de no poder llevar sueldo de ningun señor, assi ellos, como los ballesteros, por lo qual se les otorgaron tambien grandes exenciones, en recompensa del poco sueldo. En estas Cortes pidieron al Rey, suplicasse al Pontifice Clemente, no diese beneficios ni otras prebendas y dignidades Eclesiasticas a personas, que no fuesen naturales de los reynos, por los grandes y muchos inconuenientes que dello resultauan, y aunque, como era razon, el Rey se pretirio a ello, no pudo hazer nada, por la breuedad de sus dias. En esta fazon vinieron a Guadaluara Embaxadores de don Carlos Rey de Nauarra, rogando de su parte al Rey don Iuan, hiziesse boluer a Nauarra a la Reyna doña Leonor, pues ya ella uia buena. La Reyna se excusò con inconuenientes, que puso de medio, que en la historia de Nauarra se apuntaran, no queriendo boluer a la compañía del Rey su marido, de cuya parte pidiendo enonces los Embaxadores a la Infanta doña Juana su hija primogenita de Nauarra, para que en poder del Rey su padre se criasse, condecondio a esto.

## CAPITVLO XXVII.

*De lo que algunos Prelados suplicaren al Rey don Iuan, sobre los patronazgos de las leges, y de sus ministros, que instituyó, y Monesterios que fundó, y su desgraciada muerte.*

**D**Vrante las Cortes de la ciudad de Guadaluara, considerando algunos Prelados de los reynos, especialmente los Obispos de Calahorra y Burgos, que en sus diocesis auia grãde numero de Iglesias, q por llevar los patronos legos los frutos decimales, y otros prouentos Eclesiasticos, padecian grande falta en el culto diuino los feligreses, no solo en lo tocante a los ministros, mas aun en la fabrica en muchas partes, y en el ornato de los templos, y deseando por descargo de sus conciencias, satisfazer a su pastoral oficio, para obuiar y remediar semejantes cosas, se quexaron al Rey, suplicandole, que como Principe de quien esto pendia, proueyesse de remedio, especialmente le dieron a entender, passar en esto grande exceso en diuersas partes de la Prouincia de Guipuzcoa, Vizcaya, y Alaua, y tierras a ellas circunuecinas. El Rey oydas las razones de los Obispos, y auiendo tratado y conferido largo entre los Prelados y patronos con razones diuersas, que en la Chronica deste Rey se contienen, manifestantes la poca noticia que de verdaderas antiguedades a esto tocantes, se tenian en este tiempo, se resoluió en dexar las cosas en el mesmo ser, que se hallauan, aunque vna vez estuuó en proposito, de quitar los patronos, restituyendo a las Iglesias su primitiua liberrad, pero escusolo por entonces, porque se recelò, que de lo contrario nacieran algunos escandalos en el reyno. Sera Dios seruido, que mediante el consejo de Catholicos ministros, su Magestad por virtud de lo decretado en este proximo Concilio Tridentino, haga poner remedio, cessando el llevar los patronos legos los frutos Eclesiasticos, aunque no dexará de auer hartos pleytos, primero q la cosa se allane. De la mesma manera los Prelados y muchos Clerigos en especial de Galicia, se quexarò de otros agrauios, sobre lo qual el Rey proueyò de justicia. Es cosa de grande lastima, q en estas tierras, que fuerò libres del dominio y poder

poder de los infieles Moros, permanezcan sus Iglesias en la mayor parte desta manera, y que las demas tierras de estos reynos, que de poder suyo se cobraron, se hallen libres. Este es documento manifesto, de ser esto tyránico y violento, ayudado de las rebueltas de los siglos passados, porque si quieren dezir auerse adquirido esto por lo que hazian contra infieles, el premio si licito era, se les diera, en lo que trabajauan, y ganauan, y no en esto, que fue libre dello, porque en ninguna razon cabe, que el trabajo y labor dela heredad de Pedro, pague su vezino.

En estas cortes proueyó y mandó el Rey porque algunos señores de sus reynos pretendian adquirir dominio soberano en sus estados, sin admitir autoridad alas justicias Reales, quedende en adelante no hiziesse tal cosa, sino que el agrauado pudiesse apelar a las justicias del Rey. Al qual suplicaron en estas mesmas cortes los Canalleros de los reynos, pidiendole; renouasse la clausula, que el Rey don Henrique su padre auia hecho en su testamento; en lo que tocaua a las mercedes y donaciones que hizo en su tiempo, segun en la fin de la historia del mesmo Rey don Henrique queda dicho. El Rey dixo, que le plazia, que cada vno renouesse lo que su padre le dio, pero no renouo la clausula, dexandola en su fuerza. En estas mesmas cortes vinieron mensajeros del Rey de Granada con muchos presentes, y de parte del Rey y Principe su hijo se confirmó la tregua. Durante que el Rey asistia a estas cosas, dió al Infante don Fernando su hijo, que era señor de Lara, titulo de Duque de Peñafiel, poniendole en su cabeça, para mayor solemnidad deste acto, vn coronel, o grinalda de aljofar, que fue vna corona pequeña cõ las flores yguales, qual a los Duques pertenece, porque las coronas que tienen flores, que vnas esten superiores a otras, pertenecen solo a las personas Reales, por ser su corona superior a las otras, aunque en nuestro tiempo muchos Duques, y aun Marqueses y Cõdes, y otras personas a ellos inferiores ponen encima de sus escudos de armas, coronas, que pertenecen a solos los Reyes, y no a ellos, faltando en obseruar la deuida orden. Dio mas el Rey don Iuan al Infante don Fernando su hijo, por armas vn castillo y vn

Leon de las armas Reales de estos reynos, y las vandas Reales de Aragon, que por la Reyna doña Leonor su madre, Infanta de Aragon le tocauan, y el Duque de Benaute siendo el primero en numero, el Infante vino a ser el segúdo Duque de estos reynos. Feneçidas las cortes de Guadalajara, que fueron largas, el Rey estando en Brihuega por Junio, confirmó la tregua con el Rey de Portugal, a quien su chronica llama siempre maestro de Aus. Despues ydo a Roa, embió a su sobrina doña Juana, Infanta primogenita de Nauarra al Rey su padre, que la pidió para tener en su poder.

El Rey don Iuan fue de Roa a Sotos Altos, y de allí a Segouia, donde en veynte y cinco de Julio, fiesta de Santiago, en la Iglesia mayor mostró publicamente vna deuota que auia determinado de traer, que era vn collar, hecho a manera de rayos de Sol, y en ella vna paloma blanca, en significaciõ del Espiritu Santo. La qual tomando con sus manos se la puso en su cuello; y dió a algunos Caualleros primos suyos, mostrando vn libro de ciertas reglas y estatutos, que auian de obseruar. No solo esta deuota hizo, mas tambien otra, que fue llamada la Razon, la qual trahian escuderos, que en justas y torneos, y otros actos de milicia, señalauan sus personas, pero ambas cesaron con la muerte del Rey, que fue breue.

El qual siendo Principe que ordenaua nuevos premios e insignias a los Caualleros, así tambien ilustraua las religiones, porque entre las demas casas pias, fundó tres monesterios de los mas insignes y de mayores prouentos de España, de diferentes religiones. Fundó el Rey don Iuan en los confines de Segouia en Valdelocoya en Rascafia, la casa Real de los Carruxos, que comunmente es llamada el Paular de Segouia. Fundó mas este Principe la Real casa de la orden de San Benito de Valladolid, cabeza de la dicha religion en los reynos de Castilla, Leon, Aragon, y Nauarra, fabricandola donde antes solia ser el altar viejo. Allende desto fundó el Rey don Iuan la celeberrima y deuota casa Real de santa Maria de Guadalupe, dandola a los religiosos de la orden de San Hieronymo, quitando los capellanes, que antes solia auer, desde el tiempo del Rey don Alonso su abuelo,

lo, en cuyos años de reyno, fue hallada la deuotissima Imagé desta santa casa. Dóde el omnipotēte Dios cada día obra muchas maravillas en los fieles Christianos, que con deuogion se encomiendan a la Virgen Maria Señora nuestra, siendo esta insignie y Real casa vna de las deuotas y muy principales, q̄ay en el vniuerso orbe. Todo el resto deste verano estuuó el Rey en las comarcas de Segouia, por ser tierra fresca, y veni-  
do el mes de Octubre, acordó de pasar a la Andaluzia con la Reyna doña Beatriz, a tener el Inuierno, assi por ser la tierra caliente, como por administrar justicia, de q̄ auia por allá harta falta. De camino llegó el Rey en Alcalá de Henares, a preuenirse para el camino, donde a la sazón llegaron cinquenta Caualleros Christianos, que venian de Africa de la ciudad de Marruecos, a viuir a España, por ser descendientes de progenitores Christianos, antiquissimos yezinos de Marruecos, llamados Farfanes, a quienes prometió el Rey, heredarlos en sus reynos, por venir por mandado suyo, auiedoles a su ruego el Rey de Marruecos dado licencia. Estádo en Alcalá vn día Domingo, despues de auer oydo Missa, caualgó el Rey don Iuan en vn cauallo ruano,

acompañandole don Pedro Tenorio Arçobispo de Toledo, por ver como los Caualleros Farfanes, reputados por buenos Ginetes se reboluian y hazian mal a sus cauallos. Saliendo por la puerta, llamã de Burgos, picó el Rey a su cauallo por vn barbecho, y de tal manera tropecó en medio de la carrera, que al leuantar, le quebró todo el cuerpo, con que huuieron fin sus dias, aũ q̄ luego le socorrieron, pero ya auia finado. Sucedió esta desgraciada muerte en este mesino año de 1350. y señala la inscripcion de su sepultura en nueue de Octubre: pero en la chronica suya se escriue vn mes despues en nueue de Nouiembre, aunq̄ tie ne engaño en esto: El letrado del tumulto está bueno, porq̄ en este año dominicando en la letra B. fue en nueue de Octubre, día Domingo, en que el Rey falleció, y nueue de Nouiembre, fue en día Miercoles. Falleció el Rey don Iuan, siendo de treynta y dos años, en edad excelente para gouernar corriente el año treynta y tres de su vida, auiedo reynado onze años y ttes meses y veynte dias, y su cuerpo fue enterrado en la santa Iglesia de Toledo, en la capilla de los Reyes Nueuos, donde estauan sepultados los Reyes su padre y madre.

## HISTORIA DE DON HENRIQUE EL

*Enfermo, decimo septimo Rey de Castilla, y trigésimo  
oñauo de Leon.*

### CAPITULO XXVIII

*De las diligencias que el Arçobispo de Toledo puso hasta hazer alçar por Rey al Príncipe don Henrique, y venada del cuerpo del Rey a Toledo, y señores que a la corte acudieron.*

*Esto fue en la Era de 5418.* Don Henrique, tercero deste nombre, cognominado el Enfermo, que cō razón en algunas memorias es llamado de Dulce memoria, sucedió al Rey don Iuan su padre en el dicho año del nacimiento de mil y trezientos y nouenta, siendo de edad de onze años y cinco dias. Luego que el Rey su padre acabó sus dias desta desgraciada muerte, hallaronle segun está dicho, causando esto grande tristeza y sentimiento, por perder vn Rey tan bueno y justo, y amado de los suyos, y aun estranos. Entonces don Pedro Tenorio Arçobispo

de Toledo, con grande diligencia y presteza proueyó en armar luego vna tienda, en el lugar donde el Rey auia fallecido, y haziendo venir a muchos medicos, encomen dandoles el deuido secreto, hizo publicar, no ser muerto el Rey. No dexando allegar a ninguno, lo dissimuló vn buen espacio de tiempo, porque en tanto quiso despachar mensajeros, assi a las ciudades y villas de los reynos, como a los Prelados y Caualleros de cuenta, auisandoles de la muerte del Rey, para les encargar la deuida fidelidad al Rey don Henrique su primogenito.

En

En este medio escriuió el Arçobispo las le-  
tras y auisos que le parecieron necesarios,  
y despachò mensajeros a grandes jornadas  
a diuersas partes de los reynos a este fin.  
Hecha esta diligencia, tomó el Arçobispo  
el cuerpo, y llenandolo a la villa, le puso en  
la capilla de los palacios Arçobispaes.

Quando esta tal grãde aduersidad succedio,  
la Reyna doña Beatriz auiendo quedado  
sin hijos del Rey su marido, estava en Ma-  
drid, y con el auiso del Arçobispo, vino a  
Alcala, trayendo en su compañía a don  
Iuan Serrano Obispo de Sigüenza, que a-  
uia sido Prior del monesterio de nuestra Se-  
ñora de Guadalupe, Chanciller del sello se-  
creto del Rey don Iuan, y otros muchos  
Caballeros, lleuados de dolor, y sobre todo  
la Reyna, que su aduersidad le angustiaua  
fuertemente. Quedando la Reyna en Alca-  
la con el cuerpo del Rey su marido, el Ar-  
çobispo de Toledo, fue otro dia a Madrid,  
a hazer alçar los pendones por el nuevo  
Rey don Henrique. El qual al tiempo que  
estas turbaciones passauan, se hallaua en la  
villa de Talauera de la Reyna, con la nue-  
ua Reyna doña Cathalina su muger, assi  
porque aquel pueblo, para Inuerno era  
bien abrigado, como porque el Rey su pa-  
dre determinando de yr a la Andaluzia, le  
quisiera dexar en Castilla, en compañía del  
Infante don Fernando su hermano, que co-  
mo estava en Talauera. Siendo el Rey auisa-  
do por el Arçobispo, de lo que passaua, y  
preuenciones que por los reynos auia he-  
cho, luego vino a Madrid, acompañando-  
le el Infante don Fernando, y entonces fue-  
ron alçados los pendones de Castilla y Leó,  
por el Rey don Henrique, hallandose pre-  
sente con el Infante su hermano. Despues  
se celebraron las obsequias del Rey, y to-  
das las funerarias viudas y deuidas a seme-  
jante Principe, tan deseado de los suyos.  
Cuya muerte causò grandes sentimientos  
en todos sus subditos y Principes estran-  
geros sus aliados, de quienes no solo fue ama-  
do, mas tambien muy respetado y venera-  
do. Acabados los cumplimientos de la ani-  
ma, se hizieron grandes alegrías por el  
nuevo reyno del Rey don Henrique, segun  
còstumbre de España. Despues el cuerpo  
del Rey fue lleuado a enterrar a la capilla  
de los Reyes Nueuos de la santa Iglesia de  
Toledo, que el Rey su padre auia fundado,

segun se escriuió en su historia. Auia el Rey  
don Iuan dotado esta capilla, instituyendo  
ciertas capellanías, y lo mesmo hizo des-  
pues este Rey don Henrique su hijo, y tam-  
bien la Reyna doña Cathalina su muger,  
porque sola ella dotò nueue capellanes, y  
segun algunas historias quize, Los minist-  
ros desta capilla Real, tienen su capellan  
mayor, cuya presentacion pertenece a los  
10 Reyes de Castilla.

En Madrid el Rey don Henrique, siendo  
alçado por Rey, comenzaron luego a açi-  
dir a esta villa los procuradores de las ciu-  
dades y villas de los reynos, y los grandes.  
Entre los quales se anticiparon don Loren-  
go Suarez de Figueroa, maestro de Santia-  
go, y don Gonçalo Nuñez de Guzman,  
maestros de Calatrava, con deseo de dar or-  
den en las cosas de la gouernacion, por ser  
el Rey de tierna edad. No se pudo enten-  
der luego en ello, por no auer acordado do  
Fadrique de Castilla Duque de Benauente,  
y don Alonso de Aragon Marqués de Vi-  
llena, y Conde de Denia, y primer Condes-  
table de Castilla, y don Pedro de Casti-  
lla Conde de Trastamara, que despues fue  
segundo Condestable, nieto del Rey don  
Alonso, y hijo del maestro don Fadrique.  
Porque estos tres señores eran de sangre  
30 Real, les fue aguardado, hasta que por m-  
dado del Rey acudieron, excepto el Con-  
destable, que despues siendo por el Rey  
y los de su Consejo confirmado el oficio  
de la Condestablia, y otras mercedes que  
el Rey don Iuan le auia hecho, prometió de  
venir, aunque lo dexò de hazer, por difer-  
encias que en la corte se ofrecieron. No habla  
en este passo la Chronica del Rey, ninguna  
cosa tocante a don Martin Yañez de Barbu-  
da, que en este tiempo era maestro de la or-  
den de Alcantara.

## CAPITULO XXIX.

*Del desposorio del Infante don Fernando con doña  
Leonor Condesa de Alburquerque, y como halló  
dese el rehenimiento del Rey don Iuan de quisiere  
querman algunos.*

En este tiempo auia en Castilla vna prin-  
cipal señora, llamada doña Leonor, q-  
era Condesa de Alburquerque, y de Mon-  
galuá, y señora de las cinco villas del Infant-  
azgo, y de otros pueblos, de que adelante  
12

la historia hará mencion, la qual era hija del Conde don Sancho, hijo del Rey don Alfonso vltimo. Esta Condesa siendo la mas principal señora, que en los reynos de Castilla y Leon ania, don Fadrique Duque de Benavente estaua de muchas gentes entendido, que la huiera por muger, como en recompensa del casamiento que primero para con el fue concertado con la Reyna doña Beatriz, heredera de Portugal, con quien, segun queda visto, el mesmo Rey don Iuan se casò despues, y la Reyna doña Beatriz como casò con el Rey don Iuan si huiera concertado su matrimonio con el Duque don Fadrique, sin duda el Duque y ella vinieran a reynar en Portugal. Viendo el Arçobispo de Toledo y los dichos dos maestres, y otros grandes de la corte, que tan grande casamiento como este era mejor para el Infante don Fernão, Duque de Pe-  
 20 nãsiel y señor de Lara, hermano del Rey q para otro ningun grande de los reynos, luego con acuerdo del Rey y voluntad del Infante y della, concertaron el casamiento, con condicion, de no contraher matrimonio, hasta que el Rey fuesse de catorze años. Lo qual jurò ella, que de edad de diez y seys años era, obligandose en forma; aun que el Infante no jurò, assi por su tierna edad, como porque assi era menester, a causa de que si el Rey fallecia antes de llegar a la dicha edad sin poder contraher matrimonio con la Reyna doña Cathalina su esposa, estaua en las pazes hechas cò el Duque de Alencastre sacada condicion, que en tal caso, el Infante don Fernando su hermano heredero de los reynos, casasse cò la Reyna doña Cathalina.

Queriendo los grandes de la corte, tratar de dar orden en las cosas de la gouernacion, preguntò el Arçobispo de Toledo a Pero Lopez de Ayala muy notable Canallero, y de letràs y erudicion, si sabia a caso que el Rey don Iuan ania hecho testamento? Fuele respondido, que si, diciendo, que siendo presente el mismo Pero Lopez en el reyno de Portugal en el cerco de Cillorico de la Vera, auia hecho en veynte y cinco, antes que succediesse la batalla, y que al mesmo Arçobispo luego a la hora ania  
 30 embiado el testamento. Desto tuò luego reminiscencia el Arçobispo, el qual respon-

diendo ser assi verdad, pero diziendo, que al Rey se le auia despues buuelto, tratose, como en aquel testamento auia nombrado el Rey por ratores del Rey y gouernadores de los reynos al Còdestable don Alfonso de Aragon, Marques de Villena, y al mesmo Arçobispo, y don Iuan Garcia Manrique Arçobispo de Santiago, don Pero Nuñez, maestro que fue de Calatraua, don Iuan  
 10 Alfonso de Guzmã, Conde de Niebla, y Pero Gonzalez de Medoça, q fue mayordomo mayor del Rey, y cò ellos vn vezino, o dos, de las ciudades de Burçgos, Toledo, Leon, Senilla, Cordoua, y Murcia, que era seys; pero que despues el Rey en esto, y en otras muchas cosas de aquel testamento, en palabras y obras auia mostrado, no ser aquella su vltima voluntad, como en hecho de verdad lo mostrò Sobre lo qual, y orden que se deuia en la gouernacion tomar, huò tantas opiniones, que antes de poderse resolver en cosa de efeto, llegarò a la corrè el Arçobispo de Santiago, y el Duque de Benavente, y el Conde de Trastamara. Los quales despues de auer hecho al Rey la deuida y natural reuerencia, començaron con los demas Caualleros y Procuradores de los reynos, a dar orden en la forma, que en el gouerno se deuia te-  
 30 ner.

Sabiafe de cierto, que el Rey don Iuan en las vltimas cortes, que celebrò en Guadaluara, auia nombrado a ciertas personas para gouernadores de los reynos, en rãto que el Principe don Henrique, que agora era Rey, fuesse de edad, y desseando hallar alguna escritura, que para luz destas cosas y dificultades les hiziesse al caso, entraron en la çamara del Rey, los Arçobispos de Toledo y Santiago, y los maestros de Santiago y Calatraua, y el Duque de Benavente y el Conde de Trastamara, y don Pero Lopez de Ayala, a ver los papeles del Rey don Iuan, que eran a cargo de Rny Lopez de Aualos, criado del Rey, que despues fue rerer Condestable, de cuyas cosas adelante se hablarà, y de Iuan Martinez del castillo, Chanciller del sello secreto. Andando reboluendo los papeles, topa-  
 30 ron con el dicho testamento del Rey, y haziendole leer, como no a todos agradasse, dixeron, que le quemassen en vna chimenea, que cerca estaua con fuego en el aposento

fento de don Ajuar Obispo de Cneca, que como Prelado, que al Rey criara, posaua en palacio: pero el que lo leya, no le arreuiendo a ello, le puso sobre vna cama, de donde tomando el Arçobispo de Toledo, le lleuò, diziendo, que por auer allí ciertas mandas en fauor dela Iglesia de Toledo, le auia menester.

## CAPITVLO XXX. 10

*Del asiento que en la gouernacion de los reynos se tomó, y cosas que dello por causa del Arçobispo de Toledo resultaron.*

Después de largos acuerdos y controuersias, que entre los grandes por intereses particulares huuo, sobre la orden que en la gouernacion de los reynos se auia de tomar, se ordenò, que fin curar del testamento del Rey don Iuan, ni de los otros papeles suyos, que buscaron y no hallaron, que el gouierno fuesse por Consejo, siendo nombrados por del Consejo el Duque de Benauente y el Marques de Villena, y el Conde de Trastámara, como señores de estirpe Real, y los Arçobispos de Toledo y Santiago y maestres de Calatrava y Santiago, y algunos otros Canalleros, y de los diez y seys procuradores delas ciudades de los reynos, assistiesen ocho en el Consejo de seys, en seys meses, por tandas, pero que ni los vnos ni los otros, assi Prelados y maestres, como Caualleros y Procuradores, no tunicessen gouierno ni voto, sino residiendo en la corte. Esta orden agradò a todos, aunque no al Arçobispo de Toledo, el qual no quiso jurar ciertos capitulos loables, que para la buena gouernacion ordenarò estos del Consejo, cuyo numero fue después acrecentado, por no dar disgusto a algunos Caualleros, que se queixauan. La primera cosa que los del Consejo proueyeron, fue baxar en precio cierta moneda de figuras de agnus Dei, llamada Blancas, que en tiempo del Rey don Iuan se auia labrado, y causando mucho daño, fue reduzida al valor antiguo. Quando los del Consejo vieron que el Arçobispo de Toledo rehusaua de jurar los capitulos, embiado desde la posada del Duque a saber la causa, les respondió con el Obispo de Cuenca, que lo hazia por no contrauenir a las leyes del reyno, establecidos, que al tiempo que vn Rey queda-

ua niño, sin que el Rey su padre le nobrasse tutores, en tal caso el reyno escogiesse vno, tres o cinco, que rigiesen, pero en descargo de conciencia oydo a el, si a ellos pareciesse otra cosa, que el seria contento de ello. Los del Consejo admitiendo la respuesta, y pareciendoles, que delante de todos no osaria contrauenir a acuerdo general, o seria mal acogido, le respondieron, que otro dia en la plaza del alcazar le querian oyr. El Arçobispo siendo preuenido por el Obispo de Cuenca, y por vno de los procuradores de los reynos, del desigño de los del Consejo, juntandose con ellos en el dia siguiente en vna Iglesia, jurò los capitulos, por curtar los grandes escandalos, que de lo contrario pudieran sobreuenir.

Auia dias, que don Alfonso Conde de Gijon desde el tiempo del Rey don Iua su hermano, estaua preso en el castillo de Almonacid, en poder del Arçobispo de Toledo, el qual no le queriendo tener mas a su cargo, rogò a los del Consejo, le tirasen de su poder, y sobre ello pidiendo testimonio, hizo tanta instancia, que los del Consejo no pudiendo con el acabar, que mas le tunicessen, alcanzaron del maestro de Santiago, se encargasse de la guarda de la persona del Conde, al qual puso el maestro en el castillo de Monreal, que era de su orden. En estos dias don Fernà Martinez Arcidiacono de Ecija, de la Iglesia de Seuilla, de tal manera predicaua en Seuilla, contra las Aljamas de los Iudios, no solo en las Iglesias, mas aun en las plazas, que los Iudios temiendo ser muertos y robados, puestos a fo, que de los del Consejo alcanzaron juezes, que a Seuilla y Cordoua y otros pueblos de la Andaluzia fueron a poner remedio y terror, fue tanto el furor de los pueblos de Castilla contra ellos, que aunque al principio se sossegaron, no tardaron en destruir algunas Synagogas, como adelante se referirà en su lugar.

Andando las cosas del gouierno desta manera, vn dia los del Consejo, estando congregados en vna Iglesia de Madrid, donde renian costumbre de juntarse, entraron dentro ciertos escuderos del Duque de Benauente y del Conde de Trastámara con cortas de armas, de que resultando en la mayor parte grandes sospechas, luego don Pedro Thenorio Arçobispo de To-

ledo, de famparando la corte, fue a Alcalá de Henares y después a Yllescas y Talavera de la Reyna, publicando que el Consejo se auia ordenado contra el testamento del Rey don Iuan. Sobre lo qual el Arçobispo no solo escriuió a las ciudades y villas, y a los grandes de los reynos, especialmente a los Caualleros arriba nombrados, que el Rey don Iuan dexaua en el testamento por tutores, mas al Pontifice Clemente, y a los Cardenales, y a los Reyes de Aragon y Francia, rogandoles, que no admitiesen los negocios del Consejo por del Rey don Henrique. Mucho peso deste caso a los del Consejo, los quales contra los capitulados jurados, comenzando entre sí a repartir oficios y renencias, pidió el Duque de Benauente, la contraduria mayor para vn grande vñerero, llamado Iuan Sanchez de Senilla. El qual por deuer al Rey grandes sumas de dineros, lo contradijo el Arçobispo de Santiago, diziendo, que el q̃ auia de ser juzgado, no podia ser juez. Sobre esto hubo rantos escandalos, que los vnos y los otros haziendo acercar sus gentes a Madrid, cuyas puertas por ello, ya se guardauan, salió de la corte el Duque con miedo, y para sus gentes fue a Mostoles, de donde pasó a Benauente, quedado los del Consejo con recelo, que se juntaria con el Arçobispo de Toledo.

## CAPITVLO XXXI

*De las alteraciones que el Arçobispo de Toledo, y el Duque de Benauente comenzaron a menar, y Embaxadores que el Pontifice Clemente, y el Rey de Francia, embiaron al Rey don Henrique.*

**P**ara remedio desto el Rey don Henrique con acuerdo del Consejo escriuió al Duque de Benauente, y al Marques de Villena, mandandoles, que luego por sus personas, o procuradores, con poderes bastantes acudiesen a Madrid, a las cortes q̃ celebrar queria, haziendo en la que al Duque escriuió, sentimiento de la ausencia, q̃ sin se despedir del aia hecho. A todo lo qual el Duque satisfizo, mediante Aluar Vazquez de Lofada su Cauallero, que con poderes bastantes embió a las cortes. El Marques no acudió, dando por excusa la misma y diuision que auia entre los nobra-

des del Consejo. En esto llegó el segundo año del reyno del Rey don Henrique, que comenzó en el año de mil y trezientos y nouenta y vno. En el qual los del Consejo temiendo que de semejantes principios y ocasiones fuederian grandes daños, escriuieron al Arçobispo de Toledo, acriminando sus nouedades, y para mayor justificación suya, no solo le certificaron, que ellos querian estar por todo quanto los reynos en cortes determinassen, mas aun le desferian a su juramento. Como la voluntad vltima del Rey don Iuan no era pasar por aquel testamento, vistas estas legitimas razones por el Arçobispo, que en Alcalá estava, y con el Duque y Marques, y con don Martin Yañez de la Barbuda, maestre de Alcantara, y don Diego Hurtado de Mendoza, y otros Caualleros se auia vñido, respondió que cō acuerdo dellos les embiaria la respuesta. Los mensajeros rogando al Arçobispo, que a lo menos cessasse de juntar gentes, los despidió, diziendo, que en tato que en perjuizio dellos gouernaua los del Consejo, no podía el y los demas, cessar en buscar su remedio.

El Pontifice Clemente, que en Auision tenia su silla, embió en esta sazón a Castilla por su Legado, a don Domingo Obispo de san Ponce, grande theologo y religioso de la orden de los Predicadores, y con carta suya consoló al Rey don Henrique en razón de la muerte del Rey don Iuan su padre, ofreciendose a todo lo que le cumpliesse, como buen pastor y padre. Lo mesmo hizo por otra a los del Consejo, encargandoles la buena gouernacion y administración de la justicia. Después el Legado de palabra ante el Rey, y los del Consejo y procuradores de los reynos hizo vn largo razonamiento en loor del Rey don Iuan, refiriendo sus Catholicas y notables cosas, y no menos, dando muestras de la pena que el Pontifice, y el colegio de los Cardenales auian recebido con su desgraciada muerte, coneluyó su proposicion, sabado al Rey don Henrique, encargandole juntamente con los del Consejo la justicia, a lo qual en nombre del Rey hizo la respuesta dó Iuan Garcia Manrique Arçobispo de Santiago, ofreciendo al Rey y sus reynos al seruicio de la Iglesia.

Quando los del Consejo vieron en la corte al



te al Legado, rogaronle, trabajasse en pacificar y mitigar al Arçobispo de Toledo, poniéndose por medio, sin dar lugar, a que los mouimientos passassen adelante, y vistas las voluntades del Consejo, y de los otros, se satisficiera de todo, para lo referir al Pōtifice Clemente. El Legado se ofrecio, de trabajar personalmente en todo, pues a ello era venido a estos reynos, y lo del Consejo dándole las gracias, le dió en su nombre por compañeros a Pero Suarez de Quiñones, adelantado mayor de Leon, muy buen Cauallero y sabio, y a Garcia Alfonso de Sahagun, y al Doctor Antō Sánchez de Salamanca, oydor. El Legado llegado a Talavera de la Reyna, donde el Arçobispo estaba, le rogó por la paz y quietud con grãde instancia, ofreciendole de parte de los del Consejo los justos partidos, que antes el Consejo le auia significado, y ofrecido, y rogole, que los dineros de la Iglesia, que eran de pobres, no gastasse con hombres de armas, y para poderse todos comunicar y tomar paz, podria debaxo de su saluaguardia verse en el castillo de Buytrago, que era de dō Diego Hurtado de Mendoza. Lo mesmo le rogó Pero Suarez de Quiñones de parte de los del Consejo, dandole a entender, que si agora esto no se remediaua, podria ser, que despues quisiese y no pudiese, y de todo lo que le dixo, pidió testimonio. El Arçobispo respondió con palabras de mucho comedimiento, dando escusas, assi por lo del testamento, como por lo de las leyes del reyno, segun primero respondiera en Alcalá, y resoluiendose en lo primero, que dixo en Alcalá, dió escusas, para lo tocante a las vistas de Buytrago.

Carlos Rey de Francia, sabidas las cosas de los reynos de Castilla y Leon, embió al Obispo de Landres, y a Mosñer de Morler de Momo, gouernador de Anafior, y a maestro Chibau su secretario, por Embaxadores al Rey don Henrique, dandole el pesame de la muerte del Rey don Iuan su padre, y el plazeme de la sucession suya. Sobre lo qual y sobre el ofrecersele de le aydar con su poder y fuerças, y persona, y pedir su alianza y amistad, propuso el Obispo. Al qual en nombre del Rey respondió el Arçobispo de Santiago, representandoles el grande contentamiento, que con su venida, y embaxada del Rey de Francia su

hermano, auia recebido el Rey, el qual holgaua de ratificar y reualidar las ligas passadas, que auia entre los reynos de Castilla y Francia. Lo qual el Rey don Henrique confirmó despues con juramento, y de parte del Rey de Francia lo mesmo, mediante bastantes poderes, hizieron los Embaxadores, los quales recibiendo muchos dones del Rey, buuieron a Francia, en compañía de otros Embaxadores, que el Rey don Henrique embió, a que en persona hiziesse la solemnidad del juramento el Rey de Francia, el qual de buena voluntad lo ratificó.

## CAPITULO XXXII.

*De las embaxadas que los Reyes de Navarra y Aragón, y el Duque de Alencastre embaxaron al Rey don Henrique, y diferencias que con el Arçobispo de Toledo se trataron, y los daños que a los Indios en diuersos puebllos hizieron los Christianos viejos, y como contentaron al Conde de Trastámara, que la Condesa estaba pedia.*

Esta manera cada dia venian al Rey don Henrique embaxadas de diuersos Reyes y Principes con la mesma demanda, que el Rey de Francia, con la qual vinieron a Madrid Embaxadores de don Carlos Rey de Navarra, el qual, segun primero lo pidiera al Rey don Iuan en las cortes de Guadaluata, embió a rogar al Rey don Henrique, tratasse, que la Reyna doña Leonor tía del Rey, y su legitima muger, que sin queter boluer a Navarra, residia de ordinario en la corte de Castilla, fuese a hazer vida maridable. A todo lo qual siendo respondido por el Rey con palabras de mucha gracia y amor, algunos del Consejo, por su mandado, hablaró luego sobre ello con la Reyna de Navarra, que en Madrid se hallaua, qual dando las mesmas escusas de Guadaluata, no quiso conceder en ello, por lo qual los Embaxadores de Navarra boluieron a su tierra, sin efecto. Don Iuan Rey de Aragon, tío del Rey don Henrique, embió tambien su Embaxador que se dezia Guerau de Queralte su mariscal con el pesame y ofertas, que los demas Reyes auian hecho. Este Embaxador de Aragon no solo habló al Rey, mas aun en particular a los del Consejo, encargan-

doles de parte del Rey de Aragón su señor, tuviessen en la gouernacion del reyno, tal orden y quietud, qual su fidelidad y obligacion que a Rey tan tierno deuián, les obligaua: y siendo el Embaxador, como era razon, bien recebido, le embio el Rey don Henrique muy contento. Don Iuan Duque de Alencastre, suegro del Rey, hizo el mesmo cumplimiento, embiando al Obispo de Acres, y Moßen Iuan de Traylla, y vn vezino principal de la ciudad de Bayona, por sus Embaxadores. Los quales ante el Rey don Henrique haziendo la mesma proposicion que los otros Embaxadores, pidieron aquellas ligas, que en tiempo del Rey don Iuan su padre se assentaron, quando se concordó la paz. De lo qual siendo contento el Rey don Henrique hizo, todo lo que el Duque su suegro, pidió en su Embaxada, y los Embaxadores boluieron muy contentos al Ducado de Guiayna.

Viendo los del Consejo, que el Arçobispo de Toledo, no contento de estar duro en su opinion, cada dia en sus intentos hazia mas diligencias y sollicitaciones con grandes y pueblos, le embiaron al maestre de Santiago, y al Conde de Trastámara. Los quales hallandole en la su villa de Yllecas, trataron con el, que cessasse aquel ajuntamiento de gentes de guerra, que el y los de su liga hazian, contentandose de passar, por lo que los reynos ordenassen en cortes. El Arçobispo dando tambien a ellos la respuesta, que auia dado al Legado y a los demas, boluieron sin hazer nada a Madrid. Los del Consejo tornaron a embiarle a don Iuan de Velasco Camarero mayor del Rey, y a Pero Fernandez de Villegas, merino mayor de Burgos, grandes amigos del mesmo Arçobispo, y hallandole en la su villa de Talanera, a donde auia ydo a verse con don Martin Yañez de Barbuda, maestre de Alcantara, tampoco fueron partes, para efetuar nada. De Madrid passando el Rey don Henrique con los del Consejo a Segouia, supo que los vezinos de Seuilla, por la predicacion del Arcidiano de Ecija, auian to color de la religion muerto y robado la Aljama de los Iudios, y otros que a vida escaparon, se auian hecho Christianos, y que a exemplo de los de Seuilla, auia sucedido lo mesmo en Cordoua, y otras

partes de Andaluzia. La mesma persecucion tuuieron los Iudios de Toledo y Logroño, y otros pueblos de los reynos. De los quales contaminando este furor popular fuera, y auian hecho lo mesmo los Christianos viejos de Valencia y Barcelona. Lo mesmo quisieran hazer contra los Moros, habitantes en Andaluzia, y en otras tierras de Christianos, pero no se atreueron, por no dar ocasió a los Moros de Granada, que en vengança dello, matalassen a los Christianos cautiuos. Aunque el Rey don Henrique y los del Consejo proueyeron de algunos remedios para obuiar estos daños; no fueron partes, porque el pueblo conocia ser el Rey de poca edad, y estar los suyos diuísos, a cuya causa no temian tanto la punicion.

El Rey don Iuan en las cortes de Guadalajara auia platicado con algunos de su Consejo, de querer quitar la Condestablia a don Alfonso de Aragon Marques de Villena, por cuyo oficio le daua el Rey setenta mil Marauedis de salario, y darla a don Pedro Conde de Trastámara. El qual viendo, que el Condestable don Alfonso de Aragon andaua fuera della gracia del Rey, y de los del Consejo, pidió, se le diese el oficio dela Condestablia, pues esta auia sido la voluntad del Rey don Iuan, segun constituia a algunos del Consejo. Los quales puesto caso que dixerón ser verdad, rogaron al Conde, que assi porque ya el Rey don Henrique, como visto queda, le auia confirmado en Madrid todos los oficios y mercedes, como por no dar al Condestable y a los demas, ocasiones de mayor rompimiento, tuuiesse sufrimiento, tomando como en recompensa dello otros setenta mil Marauedis cada año, con promesa, que embiarian a llamar al Condestable, y si no viniessse a la corte, le ayudarian todos sobre ello. El Còde siendo dello contento, el Rey embió a llamar al Còdestable con Alfonso Yañez Fajardo adelantado de Murcia, y el hizo el mensaje, diziendole de parte del Rey, q viniessse a la corte, a tratar de negocios, q a su seraiçio cùplia; pero el Condestable, aunque por vna parte respondiò, con algunas excusas, diziendo, aunque de presente no podia, yria lo mas presto que pudiesse: por otra parte se entendia con el Arçobispo de Toledo, y los demas de la liga, ya nombrados,

brados, que con voz de venir a la Corte cō mano armada, a hazer cumplir el testamento del Rey don Iuan, y quiras el gouierno del Consejo, congregauan las mas gentes de guerra, que les era posible.

## CAPITVLO XXXIII.

*De los monimientos, que comenzó a auer, y el Conde de Trastámara hecho Condestable, y Cortes que para dar asiento en la gouernacion, se celebraren en Burgos.*

Los del Consejo, residentes al presente en Corte, que eran el Arçobispo de Santiago, y el Conde de Trastámara, y los Maestres de Santiago y Calatrava, y Iuan Hurtado de Mendoza, mayordomo mayor del Rey, y los demas de su liga, sabiendo el ayuntamiento de gentes, que el Arçobispo de Toledo, y los de su liga hazian, procurauan de buscar los mas amigos que podian, aunque segun la demanda que el Arçobispo de Toledo tenia, que el testamento del Rey don Iuan se cumpliesse, erā de los nombrados por tutores en el testamento, el Arçobispo de Santiago, y otros algunos del Consejo. Los quales viendo la rotura yr adelante, traxeron a su liga a doña Leonor Reyna de Navarra. Afirmando la liga con juramentos de todos: los del Consejo no solo hizieron, que el Rey don Henrique su sobrino diesse a la Reyna su tia, lo que el Rey don Iuan le solia dar, y mas otras cosas, pero aun por diligencia de la Reyna, y de los del Consejo, creó por Condestable de Castilla a don Pedro Conde de Trastámara, primo della, priuando de la Condestablia a don Alonso de Aragon, Marques de Villena, y Conde de Denia, que en los nueue años passados, desde las guerras de Portugal auia sido Condestable de Castilla. Al qual sucedio en este año en la Condestablia don Pedro de Castilla, Conde de Trastámara, segundo Condestable. nieto del Rey don Alonso el vltimo, y hijo del Maestre don Fadrique, como queda antes notado. Deste Condestable don Pedro escriue Fernan Perez de Guzman, auer sido hombre de buen cuerpo, algo grueso de persona, y de buen gesto, liberal, gracioso, acogedor de los buenos, y dado a mugeres, y que en las demas costumbres correspondia a las tierras de

Galicia, donde era su morada y assistencia.

Grandes eran las rebueltas, muertes, robos, y otros males que en los reynos sucedian en este tiempo, teniendo los vnos con los del Consejo, y los otros con el testamento del Rey, no auiedo pueblo de cuenta, donde no huuiesse diuisiones, especialmente en Seuilla, teniendo la parte del Consejo, don Aluar Perez de Guzman, Almirante mayor de Castilla, y don Pero Ponce de Leon, señor de Marchena, Alguazil mayor de la mesma ciudad, y otros Caualleros y ciudadanos, y la del testamento don Iuan Alonso de Guzman, Conde de Niebla, y otros Caualleros y ciudadanos. Era tan grande el estruendo, que en este tiempo auia en los reynos, que los del Consejo, viendo a sus contrarios armarse, señalaron muchas lanças, y otras cosas sobradas, que con grande desorden la costa excedia a las rentas del Rey, y a esta causa vinieron a echar en los reynos muchos tributos, y causar desafueros. El Rey vino de Segouia a Cuellar, por acercarse mas a las tierras de Castilla, y auer gentes, y con trezientas lanças el maestre de Calatrava acudió a Cuellar, estando en Ontiueros y Cantiueros, cerca de Auila con mucha gente el Arçobispo de Toledo, y el maestre de Alcantara. A los quales, y al Duque de Benauente, y a otros muchos de su liga, la ciudad de Burgos, despues que hizo muchos ruegos y protestos por la paz de los reynos, acudió al Rey la mesma ciudad, suplicando por la paz, y ofreciendo, que si las cortes para la concordia, fuesse bien hazerlas, y querian celebrar en aquella ciudad, darian a sus hijos en rehenes de seguridad. El Rey agradeciendo a la ciudad de Burgos esta tan leal y noble voluntad, embió al Legado con los mensajeros de Burgos y otros a donde estaua el Arçobispo de Toledo, a obuiar los daños, que tanto se auia acercado, pero no pudieron concluir nada. Lo mesmo despues trabajaron, quando el Arçobispo y el Duque de Benauente se juntaron, y aunque el Legado y los procuradores de los reynos pidiendoles, que por seruicio del Rey, y a mor de la paz, se juntasen en cortes, en parte donde se les daria bastante seguridad, les rogaron por la quietud, no pudieron hazer nada, diziendo,

que acercandose mas al Rey, darian la respuesta.

Tenian ya el Arçobispo de Toledo y los de su liga, hasta mil y quinientos hombres de armas, y tres mil y quinientos Infantes, y antes que los negocios mas se encendiesen, la Reyna de Nauarra fue a ellos, y trabajò por fosegarlos, procurando, que por cortes determinassen los reynos esta diferencia. Durante que ella por demas en esto entendia, vino el Rey a Valladolid, donde se le juntaron hasta mil y seyscientos hombres de armas. El Arçobispo de Toledo, y los demas, sin admitir los ruegos de la Reyna de Nauarra, se alojaron en Simancas, de lo qual recibiendo ella mayor pena, trabajò tanto, y hizo en persona tantos viajes de Valladolid a Simancas, que al cabo los còcentò, a que si quiera se hablasen en Perales. Donde se vieron en diuersos dias, los vnos con los otros, siendo presentes la Reyna de Nauarra y el Legado: y vendia el Arçobispo de Santiago preguntando al de Toledo, si como publicaua, queria passar por el testamento del Rey don Iuan, no se atreuiò a responder nada, por no desagrado al Duque de Benauente, que no era de los nombrados en el testamento por tutor. Las intenciones de todos tirauan mas a sus propios intereses, q̃ al seruicio del Rey, y bien de la republica, por lo qual se concluyò, que el testamento valiesse, con que a los seys tutores alli nombrados se les añadiesen el Duque de Benauente, y el Conde de Trastamara, y el maestre de Santiago. Ordenaron mas, que para mayor firmeza de todos los negocios se celebrassen cortes en Burgos, y en seguridad diessen Iuan Hurtado de Mendoza, Pero Lopez de Ayala, Diego Lopez de Estuñiga, Iuan Alonso de la Cerda, mayor domo mayor del Infante don Fernando, sendos hijos en rehenes. La ciudad de Burgos hizo otro tanto al mesmo Duque y al Arçobispo de Toledo. Con este acuerdo se juntaron cortes en Burgos, haziendo por seruicio del Rey esta ciudad muchas costas durante estas cortes, las quales antes de comenzar, los que en el Consejo del Rey auian permanecido, queriendo con el beneficio de la libertad obligar y hazer de su parte a don Alonso Conde de Gijon, her-

mano del Rey don Iuan, que en poder del maestre de Santiago estaua preso, fue suelto, y por mandado del Rey su sobrino le fueron restituydas las tierras, que en Asturias solian ser suyas.

El Rey don Henrique viço de Valladolid para Burgos, y con la Reyna doña Cathalina su esposa, y con el Infante don Fernando y su esposa, la Condesa doña Leonor posò en el castillo, cuyo Alcayde era Diego Lopez de Estuñiga. Luego acudiendo los vnos y los otros a la ciudad, comenzaron nuevas parcialidades, diziendo la Reyna de Nauarra, y el Duque de Benauente y el Conde de Trastamara, que lo ordenado en Perales se confirmasse, pero el Arçobispo de Santiago y los maestres de Calatraua y Santiago, y Iuan Hurtado, Diego Lopez de Zuñiga, y Ruy Lopez de Aua los dezian, que don Alonso Conde de Gijon, tio del Rey y hermano del Duque fuesse añadido. A esto contradizian el Duque su hermano y el Conde de Trastamara, y tambien la Reyna de Nauarra, por auer sido su libertad un acuerdo suyo, con intencion de dañar a todostres, y a los demas de su liga. Tanto puede la inconstancia en los grandes señores, que los que antes pedian, que el testamento del Rey don Iuan valiesse: ya dezian en estas cortes, que lo còcertado en Perales se guardasse. Al reues los que antes eran contra el testamento, agora en vno con el Conde don Alonso eran en fauor. Con estas diuisiones los procuradores de los reynos tambien se hizieron parciales, diziendo los vnos, que si el testamento del Rey se guardaua, no podian ser tutores los Arçobispos de Toledo y Santiago, y Maestre de Calatraua, por ser personas Ecclesiasticas, y otros alegauan, q̃ si. Por lo qual con solemnidad de juramento fue en este caso remitida la determinaciõ suya a don Gonçalo Gonçalez Obispo de Segouia, por los que dezian que no, y a Aluar Martinez de Villa Real, por los que dezian que si, y con ser ambos los mayores Doctores que en los reynos de Castilla auia, no se pudieron conformar, sino con la porfia de sus opiniones causar mas escandalo.

(..)

## CAPITULO XXXIII.

*De lo que este año algunos pueblos de la Prouincia de Guipuzcoa ordenaron, para la defensa de la libertad de su hidalguia, con el suceso que después los demás tuvieron en razon dello. Es copias notables.*

**E**scriuiese en vna otiginal escritura, signada de Pedro Ynañez de Barrundia, 10  
escriuano del Rey en la Prouincia de Guipuzcoa, que está originalmente en el archino de la villa de Mondragon, q el Rey don Pedro echò cien mil maravedis del tributo y pecho, llamado Pedido, a todos los pueblos de Ebro hasta el mar, y que desafortadamente merio en el a la Prouincia de Guipuzcoa, en daño de su hidalguia y nobleza, pero que el Rey haziendo mirar sus libros, y hallando ser nueno genero de 20  
tributo, jamas por Guipuzcoa pagado, mādò a sus contadores mayores, restar esto de sus libros para siempre jamas, y que esto por la mesma razon se ania hecho en tiempo del Rey don Alonso su padre, y dello dio el Rey don Pedro su carta y prouision Real, con su sello de plomo pendiente. Resiere mas esta autentica escriptura, que después el Rey don Henrique el segūdo echò el mesmo pedido sobre Guipuzcoa, pero 30  
que siendo informado de la verdad, cessò, dando para lo contrario su carta y prouision Real. Dize mas esta escriptura, que el Rey don Iuan el primero hizo lo mesmo: pero que informado de la verdad, formando conciencia dello, mandò a sus contadores mayores, que sino lo auian pagado en tiempo del Rey don Alonso su aguelo, no lo pagassen perpetuamente, y que los contadores mayores, haziendo todas 40  
las diligencias posibles, como no pudieron hallar tal cosa, quedò Guipuzcoa libre del tributo.

Los hidalgos de Guipuzcoa, muerto el Rey don Iuan, embiaron sus procuradores a este Rey don Henrique, a pedir confirmacion destas escripturas, que eran en fauor de su nobleza y libertad: pero a causa destas diuisiones de tutorias, los gouernadores de los reynos, no los libraron, como era de justicia, antes algunos recaudadores de las rentas Reales, contra derecho comenzando a inquietar la tierra de 50

Guipuzcoa, pretendiendo, cobrar el pedido en daño de su hidalguia, se juntaron para su denido remedio los pueblos siguientes, en la Iglesia parrochial de Santa Maria de la villa de Tolosa, a diez delmes de Agosto, que fue día 1.º de nueues, fiesta de San Lorenzo, deste año de mil y trezientos y nouenta y vno: A exemplo de lo que los hidalgos destes reynos, tomando por caudillo a don Nuño de Lara, hizieron en la Glera de Burgos en tiempo del Rey don Alonso el noneno en las Cortes de aquella ciudad, ordenaron en presençia del dicho Escriuano el capitulado infraescrito, para la defensa de su limpieza e hidalguia. Por la villa de Tolosa asistieron en esta congregacion Iuan Martinez de Elduarayn, Sancho Sanchez de Hechaçarreta, Iuan Lopez de Alegria, Iuan Martinez de Zalduia, y Garci Martinez de Hechaçarreta. Por la villa de Segura Martin Ybañez de Gastánaga. Por la villa de Mondragon Lope Garcia de Cilaurren y Iuan Garcia de Cortazar. Por las villas de Motrico y Guetaria Pero Ybañez de Ybarrola. Por la villa de Villafraanca a Lope Ochoa de Ataun. Por la villa de Vergara Sancho Garcia de Zauloregui. Por la villa de Salinas Iuan Martinez de Marquina. Por la villa de Zarauz Iuan Martinez de Amilfua. Estos hidalgos por los poderes q tenían de sus pueblos, que al dicho Escriuano entregaron, ordenaron, que atento, que por ser la tierra de Guipuzcoa poblada de su origen y principio de hombres hijosdalgo, y que por razon de su nobleza fueron siempre libres de todo tributo y pecho, y ser tierra que por su esterilidad no toleraria ningun genero de tributo, que suplican al señor Rey y a los de su consejo, quisiessen proueer sobre esto del devido remedio de derecho, mandando quitar el dicho desafuero, y que en tanto que la merced del señor Rey y los de su Consejo proueyessen de remedio, era su intencion y la de los pueblos sus constituyentes, de no pagar aquel tributo y desafuero, y que poniendose debaxo de la merced suya y de los de su Consejo, cuya intencion era, no hazer agranio a ninguno, ordenarò lo siguiente.

Primeramente, que si algun cogedor, o recaudador viniese a demandar a qualquier pueblo de Guipuzcoa aquel tributo,

A a 4 que

que el tal pueblo no lo pagasse, mas antes prendiessen al cogedor, o cogedores, y los lleuassen a la junta de Várraga, y siendo alli apellidados los concejos, fuesen todos obligados a yr a la dicha junta, para que proueyessen en ello todos generalmente, lo que se deuia proueer.

Itén, ordenaró, que si el cogedor hiziesse, o quisiesse hazer prenda por el dicho tributo en la merindad de Guipuzcoa, que el prendado diessse voz y apellido a todas las dichas villas y lugares suyos, y que todos los vezinos, no quedando el padre por el hijo, ni el hijo por el padre, saliesse con sus armas, y siguiessen a tal cogedor, hasta le prender, y que lleuado preso a la junta de Várraga, proueyessen alli, lo que hallassen por derecho.

Itén, ordenaron, que si el tal cogedor, o cogedores escapassen, sin poder ser alcançados y presos, que tomassen la equivalencia y recompensa suya, en los otros derechos Reales, q el Señor Rey auia de auer en los dichos pueblos, hasta hazer enmienda y restitucion del daño, haziendo indene aquel, o aquellos, a quienes se tomaron las prendas, con todas las costas que por razon dello huuiessen recocado.

Itén, ordenaron, que todos los dichos pueblos suplicasen al Señor Rey por merced por el deuido remedio desto, y que todos se parasen a todo el daño, que dello pudiesse venir.

Itén, ordenaron, que si las haciendas y mercaderias de los vezinos de las dichas villas, que acostumbrauan andar por las villas y lugares de Victoria y Saluatierra y Treuiño y la Puebla de Arganón, y por toda Alaua, hasta Ebro, fuesen prédados por el dicho tributo desaforado por algun concejo, o Cauallero, o escudero, o otra qualquiera persona, que sus dueños lo hiziesse, saber a todas las dichas villas, y que en Várraga se congregasse junta general sobre ello, embiando la villa de Mondragon diez hombres, y la villa de Segura otros diez hombres, y la villa de Salinas dos hombres, y la villa de Vergara cinco hombres, y la villa de Morrico tres hombres, y la villa de Tolosa diez hombres, y la villa de Villa Franca, otros diez hombres, y la villa de Zarauz dos hombres, que fuesen de los

mejores de cada villa, y que todos de conformidad ordenassen la restitucion de tal manera, que a los prendados se hiziesse enmienda, sin que quedassen con daño alguno.

Itén, ordenaron, que atento, que los merinos mayores de Guipuzcoa, y sus remientes acostumbrauan andar con muy grâdes gentes, haziendo desafueros en la tierra en desferuicio del Rey y de sus leues y libereas antiguas de los pueblos, que el Cauallero, o escudero fuesen acogidos como Cauallero y escudero, pero no como merinos, y con tantas compañías, que el poder de la tal villa siempre fuesse mayor que la dellos, y que si los tales merinos, o gentes de su compañía, hiziesse alguna prenda, o desafuero por qualquiera causa y razon, que el tal pueblo apellidasse a todas las dichas villas y lugares suyos, y todos padre por hijo tomando sus armas, deshiziesse aquella fuerza y violencia, en tal manera, que los priuilegios y liberrades y franquezas de los hijos algo se guardassen, y el prendado quedasse sin daño alguno.

Itén, ordenaron, que si algunos recatadores, o merinos, o Caualleros, o escuderos, o otras qualquiera personas hiziesse prendas en algunas de las dichas villas y lugares suyos, en personas, o haciendas, por el dicho pedido desaforado, y la tal villa, o lugar consintiesse hazer tal prenda en su lugar, o si la preda auiedo hecho en vn lugar, se passasse el prendador a otro y lo acogiesse, y siendo requerido, no lo quisiesse restituir a sus dueños, que el tal prédado, o embargado, o derenido, o orro en su nombre apercibiesse a la villa, o lugar, donde era vezino, o otra qualquiera, donde ello sucediesse, y que el tal pueblo, embiasse a requerir al pueblo, donde las prendas se hallassen, que las restituyessen a sus dueños, y no lo queriendo hazer, que apellidassen todas las dichas villas y lugares, y con mano armada fuesen obligados yr a la tal villa, y tomassen de los bienes de sus vezinos tanta cantidad, quantabastasse, assi para hazer sin daño alguno al prendado, como a si mesmos, en la cosa, que en razon dello hiziesse las gentes, y que si la dicha prenda se huuiesse hecho de hõbres, que por cada vno tomassen dos, y los deruuiessen, en tanto, que diessen y entregassen

los

los tales hombres, con todas las cosas que en la prosecucion dello se, hiciessen hecho.

Item, ordenaron, que si por la sobredicha razon, o otras semejantes, algun vezino de los dichos pueblos fuesen emplazados por el dicho señor Rey, o por los Alcaldes de su corte, o por algunos merinos, o trompeta con algun portero, o en otra qualquiera manera, que no fuesen tenidos de yr, ni de seguir los tales emplazamientos, sino q las dichas villas y lugares embiasen por ellos otros procuradores, que les entendiessen cumplir al dicho negocio, a saber y entender la causa y razon, sobre que fueron emplazados; y los defendiessen y amparassen con fuero y derecho, sin dño fuero, y si por no seguir el emplazamiento, resultasse algun dño a los emplazados, que las dichas villas y lugares los hiciessen indenes, parandose a todos los daños y cosas, que dello se les recreciesen.

Item, ordenaron, que entre ellas dichas villas y sus lugares permaneciesse firme hermandad, sega se usó en tiempo del Rey don Iuan, so las penas que estavan puestas, y que en todas las cosas de perjurio y dño y sin razon, que se les hiziesse, en qualquiera manera y cosa, por qualquiera personas, se ayudassen los unos a los otros con los cuerpos, y con las haciendas, a ser mantenidos y guardados en justicia y derecho.

Item, ordenaron, que atento, que en los tiempos passados las dichas villas tuuieroh ermandad con otros concejos y villas de Guipuzcoa, que arriba no se nombran, que su intencion no era de la auer, salvo, quando aconteciesse mandato del Rey y de los de su Consejo, en tanto que a pedimiento de todas las villas y lugares de Guipuzcoa fuesse confirmada la dicha hermandad, y las ordenanças sobre ello hechas por el Rey don Henrique su señor, que Dios mantuviesse.

Item, ordenaron, que si algú merino mayor, o menor de la tierra de Guipuzcoa, hiziesse algun llamamiento de todas las villas della, mandando, que fuesen a el ciertos procuradores, o otros oficiales, o personas singulares de algunas villas sobredichas, que nombrasen procuradores, que fuesen allá, pero que la villa, o lugar, para

dónde el emplazamiéto, o llamamiéto se hiziesse no consintiesse hazer a ninguno de faserlo, ni agtauo, ni dño alguno, mas de lo que fuesse de derecho, y que le hiziesen valer fiador de su Alcalde, y que si el emplazamiento, o llamamiento hiziesse elmerino, para alguna otra villa, fuera de las sobredichas, que si lo hiziesse para la villa de san Sebastian, se juntasen todos los procuradores de las dichas villas, en la villa de Tolosa, y si lo hiziesse para la villa de Miranda de Yrargui, llamada Azcoytia, o para la de Salnauerra de Yrargui Azpeytia, o para la de Elgoibar que se juntasen en Guetaria, o Morrico, para deliberar; lo que sobre ello deuan hazer, y todos de una voluntad acordassen, lo que fuesse serui cio del Rey, y utilidad y mejoramiento de las dichas villas, y conseruacion de sus hidalguías.

Item, ordenaron, que a las dos juntas generales, que hazian cada año en nombre de la dicha hermandad, fuesen las dichas villas obligadas a yr por sus procuradores, segun en los tiempos passados se auia usado, para ordenar las cosas, que fuesen en serui cio del Rey, y utilidad y aumento de la tierra de Guipuzcoa, y que a los llamamientos, que por las demas villas de Guipuzcoa les fuesen hechos, no fuesen, ni acudiesen, hasta tanto, que la dicha hermandad fuesse confirmada por el dicho Señor Rey a pedimiento de todos.

Para todo esto los dichos procuradores obligaron en forma alas personas y bienes de los concejos sus constituyetes, para todo el tiempo del mundo, lo pena de pagar cada concejo cinquenta mil maravedis de la moneda vnal por cada vez, que lo contrario hiziesse, aplicados a los concejos que este dicho capitulado mantuviesen, y guardassen, para disponer dellos a su voluntad y si algun pueblo cayendo en la pena, fuesse rebelde en la paga, que todos los demas se ayudassen hasta la cobrança suya con costas y daños. Ordenaronse estas cosas, siendo testigos desta escritura don Iuan de Zaldivia Vizario, y Iuan Perez de Yturriera, y Pero Perez de Eldurayn.

De esta manera los hidalgos de las dichas villas de Guipuzcoa con animo virtuoso, y noble se opusieron a la defensa de sus hidalguías y nobleza, y quedaron libres de las

las vexaciones y estorsiones, que cōtra fue-  
ro y derecho les tentaban hazer los mini-  
stros del patrimonio Real, en daño de su no-  
bleza, dando notable y raro exemplo de  
zelo de limpieza e hidalguia.

Lo que hizieron las demas villas y con-  
cejos del resto de Guipuzcoa, no he podi-  
do hallar y descubrir, pero puede entender  
auer hecho lo mismo, porque por es-  
crituras del mismo Rey don Henrique pa-  
rece, auer litigado sobre ello con el fisco  
Real, y assi el Rey por su carta Real, dada  
en el monesterio de Santa Maria de Pela-  
yos, en veynte y quatro dias del mes de E-  
nero del año de mil y trezientos y nouen-  
ta y nueue, referendada de Iuan Alfonso  
su secretario, alçò mano destas pretensas  
de derechos contra la nobleza e hidalguia  
suya, siendo los pueblos en la carta Real  
contenidos, los siguientes por esta orden.  
Saluatierra de Yraungui Azpeyria, Miranda  
de Hirangui Azcoytia, villa mayor de  
Marquina, llamada Elgoibar, con Val de  
Mendaro, Montreal de Deua y sus vezinos,  
san Andres de Heybar, Plazencia, Elgoy-  
bar, Elgueta, Zumaya, con sus vezinos, san-  
ta Cruz de Cestona, la Alcaldia de Sayaz,  
San Nicolas de Orio, Belmonte de Vsur-  
uil, con Aguinaga, y cō todos sus vezinos,  
Astigarraga, Aynduayn, Vrtoeta, los vez-  
inos de san Pedro de Asteasu, la colocacion  
de Larran, Ychaso, Cicurquil, Gauria, A-  
tañ, la colacion de Lezcano, la colacion de  
Aduna, la Alcaldia de Aytzòdo, la Alcaldia  
de Areria, Zumarraga, la parrochia de Bea-  
fayn, Arama, Alcega, Echafondo, Zaldibia,  
Gaynça, Legotreta, Goyaz, Vidania, Beyça-  
ma, Rexil, Aya, y la tierra de Azcoytia. Es-  
to mesmo confirmò el mismo Rey don  
Henrique en Valladolid en quinze de De-  
ziembre del año de mil y quatrocientos y  
vno, por escritura referendada de Iuan Gó-  
nalez de Pina su secretario. Despues hizo  
lo mismo su hijo el Rey don Iuan el segun-  
do en Segouia, en diez y seys de Agosto, del  
año de mil y quatrocientos y siete, por es-  
critura referendada de Iuan Gonzalez de  
Moralera su secretario. Con el progreso  
del tiempo vinieron muchos destas pue-  
blos a hazer vn concejo, y otros muchos a  
incorporarse con las villas, y despues a  
vnirse todas las villas y concejos a vna her-  
mandad, como agora està toda la prouin-

cia en mucho seruicio de Dios y de los Re-  
yes de Castilla, siendo lo que mas tardese  
vnìo las villas de san Sebastian de Herna-  
ni, Renteria, y Fuenterraui, y vniuersidad  
de Ojarçun, con los pueblos de sus juridi-  
ciones. A lo vltimo de todo el Valle Real  
de Leniz, y aun restan de entrar la villa de  
Oñate, y su jurisdiccion, que es grande terri-  
torio, y el Valle de Arramayona, que son  
tierras de la clima, region de Guipuzcoa,  
con todas sus aguas y suelo.

### CAPITVLO XXXV.

*Como en las cortes de Burgos se dio orden en la for-  
ma de la gouernacion y diuersas cosas, que sobre  
ello se tentaron.*

VEnido el principio del año de mil y trezientos y nouenta y dos, se conti-  
naron las cortes de Burgos, sin que se efe-  
ruasse lo dicho, ni lo que otros querian, si-  
do de parecer, que dos prelados y quatro  
Caualleros y las seys ciudades antes nom-  
bradas gouernassen, conforme al testamen-  
to del Rey don Iuan. Por lo qual a ruego  
de los procuradores de los reynos, y a con-  
sentimiento de las partes, fue por los pro-  
curadores ordenado, que echadas en vna  
arca cedulas, escritas de los voros de cada  
vno de los procuradores de los reynos, va-  
liesse, lo q la mayor parte quisiesse. Sin ve-  
nir a esto, los cōcertò la Reyna de Nauarra,  
hermana del Duque de Benanente, y del  
Conde de Gijon, y acabò con buenas razo-  
nes con los de su parte, que el Conde fuese  
admitido en la gouernacion y Consejo,  
y porque con esto venian a ser muchos los  
del Consejo, cuyo numero llegaua a diez,  
fue determinado, que de seys en seys me-  
ses siruiessen en el Consejo. El primer seme-  
stre, sobre que hubo nuevas diferencias, se  
diò al Duque de Benanente, Arçobispo de  
Toledo, maestre de Sanriago, y Iuan Hur-  
tado de Mendoza. Los otros seys meses al  
Arçobispo de Santiago, y a los Condes de  
Gijon y Trastamara, y al maestre de Gala-  
traua, y porque se tenia entendido, que el  
Marques de Villena y el Conde de Niebla  
adelantado mayor de la frontera con quie-  
nes el numero llegaua a los diez, no ven-  
nian a la corte, no se tratò dellos. En esta  
zona cerca de Burgos, fue de dos de cana-  
llos



llo de la casa del Duque alanceado Diego Sanchez de Rojas, Cauallero de la parcialidad del Conde de Gijon, sobre lo qual huuo tan grande escandalo en la ciudad, que creyeron que se auia de derramar harras sangre, y su cuerpo fue enterrado en san Francisco de la mesma ciudad, quedando los malhechores sin punicion.

Deslo tomaron los procuradores de los reynos tanto sentimiento, que reprobando el dicho concierto, echaron en la arca escritos sus votos, y abriendola en el castillo ante el Rey, fueron todos los votos hallados conformes, enque el testamento del Rey don Iuan se guardasse, por lo qual el Duque de Benaute, como no era de los del testamento, despidiendose del Rey, fue desabrido a sus tierras. En su ausencia el Arçobispo de Toledo se concertò con los de la parte contraria, facendo condicion, que en todo el tiempo de la ausencia del Marques de Villena y del Conde de Niebla tuuiesse sus vezes, y que la mitad de las rentas Reales, se diessen a el por las destribuyr, como mejor le pluguiesse, y que todas las cosas que le auian en la demanda del testamento teercedo, desde que salió de Madrid, hasta que llegaron a Simancas, le fuesen pagadas. Con este acuerdo, luego en el dia siguiente en corras, siendo presente el Rey con los Caualleros y procuradores de los reynos, fue declarado, q el testamento del Rey don Iuan se guardasse, y que seys tutores y los procuradores de las ciudades de Burgos, Toledo, Leon, Seuilla, Cordoua, y Murcia, gouernassen, segun el testamento. De los tutores se hallauan presentes los Arçobispos de Toledo y Santiago, y tambien el maestro de Calatrana, y Iuan Hurtado de Medoça, que en las tutorias auian sucedido, el vno al maestro su predecessor, y el otro a don Pero Gonçalez de Medoça Mayordomo mayor, su padre, que en la batalla de Portugal murió, y porque el Marques de Villena y el Conde de Niebla eran ausentes, embioles el Rey a mandar, viniesen a la corte dentro de cierto termino, a assistir en la gouereacion. De todo esto el Legado del Pontifice holgando absoluió a todos de qualesquier juramentos que contra esto huuiesen hecho, y el Rey dió por ningunos qualesquiera ligas que los Caualleros

a manera de vandos auian hecho. Por esta via se començaron a regir los reynos, y porque el Duque de Benaute y su hermano don Alonso Conde de Gijon no eran del gouierno, acordaron los tutores, que como en figura de recompensa se les diessen seados cuentos de maravedis cada año por sus vidas.

# CAPITULO XXXVI.

*Como las diferencias de los gouernadores de los reynos no tenian fin, y cosas que passaron sobre la treuga de Portugal, y tenencia de Zamora.*

Veriendo los tutores prolongar las treguas de Portugal, embiaron a la frontera suya a don Iuan Serrano Obispo de Siguença, y a Garci Gonçalez de Herrera, y a Diego Fernandez de Cordoua matricales de Castilla, y al Doctor Antõ Sanchez oydor de la Audiencia Real. De la mesma manera començaron a proteeer en todos los demas negocios, en los quales a vezes se ofrecian grandes debates, queriendo cada vno ayudar a sus parciales, mas q mirar al seruicio del Rey y bien de los reynos. A cuyo gouierno acdiendo don Iuan Alonso de Guzman, Conde de Niebla, como vno de los seys tutores, en su ausencia don Pedro Ponçe de Leon señor de Marchena y don Aluar Perez de Guzman Almirante de Castilla se apoderaron de la ciudad de Seuilla contra el Conde don Iuan Alonso, echando de la ciudad a muchos deudos, amigos y seruidores del Conde, de que recrecieron grãdes daños, aunque despues se flossè todo. Durante las rebueltas passadas, Diego Hurtado de Medoça, que en tanto que el Rey era Principe auia sido mayordomo mayor suyo, y agora despues de harras diferencias era mayordomo mayor Iuan Hurtado de Medoça, por auerlo sido primero del Rey don Iuan, solicitò los dias passados en Valladolid el Almirantazgo, que tenia don Aluar Perez de Guzman, que en trueco del Alguazilazgo mayor de Seuilla lo huuiera, y porque el Conde de Niebla en lo del Almirantazgo auia sido contra don Aluar Perez, fauoreciendo a Diego Hurtado, que pretendia ser Almirante, y lo alcançò despues, fue mucha parte para los escandalos de Seuilla.

Por

Por la nueva gouernacion no cessaron en la corte y casa Real las parcialidades de ausentes y presentes, porque el Arçobispo de Toledo, y el Duque de Benauente y Cōdes de Trastámara y Niebla y otros Caualleros hazian vna parcialidad, y el Arçobispo de Santiago y el Coude de Gijon, q̃ a Asturias auia ydo y los maestros de Santiago y Calatrava y otros Caualleros hazian otra, redundando de todo esto mucho daño a la replica.

La qual andando regida mas con codicia que razon, partiò de Burgos el Rey dō Henrique por el mes de Mayo con intento de yr a Segouia, a tener las calores del Verano, y de camino fue a Peñafiel, donde estauan presos tres hijos del Rey don Pedro en poder de Gonçalo Gonçalez de Accitores. Por cuya muerte dando a Diego Lopez de Esluniga la renencia de Peñafiel y guarda de los tres hijos del Rey don Pedro, fue el Rey don Henrique a Segouia, a donde llegaron el Obispo de Sigüenza, y los demas q̃ con el auian ydo a la frontera de Portugal a tratar de treguas. Las quales no se pudieron concertar, porque a dō Fadrique, Duque de Benauente, auiedo en estos dias ofrecido el Rey de Portugal por muger a su hija bastarda, llamada doña Beatriz, que antes de reynar huuo en vna amiga suya, llamada doña Ynes, tomò el Rey de Portugal tanto animo, que sus mensajeros vna vez pidiendo paz perpetua, y quando esta no pudieron, procurando muy larga tregua con grandes rehenes de Caualleros, villas, castillos y alcaçares de ciudades eran tantas las demasias que pretendian, que el Obispo y los demas dieron la buelta, sin efectuar nada. El Rey despues tornò a embiar a lo mesmo al dicho Obispo de Sigüenza y a Pero Lopez de Ayala Alcalde mayor de Toledo, y al Doctor Anron Sanchez su oydor, de cuya yda hablaremos despues. Verdad era, que el Rey de Portugal, a quien aun en estos dias llamauan en Castilla maestro de Auiz, queria casar a su hija bastarda con el Duque de Benauente, y le daua endote setenta mil Francos de oro. Lo qual el Duque hizo saber al Rey don Henrique, mediante la Reyna de Navarra, que a solo esto pasó a Segouia, donde de parte del Duque pidió al Rey por muger a doña Leonor, Condesa de Albur

querque, ofreciendose de dexar el casamiento de Portugal. El Rey deslicando, que no se casasse en Portugal, ni tampoco con la Condesa, que con grande silencio estaua desposada con el Infante don Fernão, pero por cumplir con el Duque, hizo venir ante todos ala Condesa doña Leonor, que preuenida estaua, y siendo por el Arçobispo de Toledo preguntada, si con el Duque queria casar, respondió que sí, y aun acordaron, que las bodas se hiziesen en Arevalo, villa de la Reyna de Navarra. Con este acuerdo embió el Rey don Henrique a Iuan Sanchez de Seuilla su contador mayor, a saber la voluntad del Duque, cuyo animo estaua ya diferente, porque mas queria casar con la de Portugal, allí por ser la Condesa prima hermana suya, como por otros muchos respetos, que los suyos le daban a entender, especialmente por la muerte del Diego Sanchez de Rojas, quien renian por el pso de la Condesa. Por esforuar el casamiento de Portugal, embió el Rey al Arçobispo de Toledo a Benauente, a hablar con el Duque, al qual persuadida con muchas razones, que aquel casamiento, ni el de la Condesa le estaua bien, ofrecio casamiento de la hija del Marques de Villena, dandole el Rey tanto dote, quanto en Portugal le ofrecian. No se pudo acabar nada con el Duque, diziendo, q̃ por tener en Castilla muchos, que con el Rey le reboluian, tenia necesidad de buscar fuera fauores.

En esta sazón era Alcaide del Alcaçar de Zamora y de la torre de san Salvador de la mesma ciudad vn escudero, llamado Nuño Martínez de Villayçan, el qual siendo por feruidor del Duque de Benauente, de tal manera acogia gentes suyas, que los de la ciudad reniendole por sospechoso, se fortificaron contra el, hasta pedir ayuda al Rey, y al maestro de Calatrava, que por mandado del Rey yua a Salamanca, por fronterero de Portugal. El maestro considerando, que si sin mas acuerdo fuesse al socorro, seria indignar mas al Duque a este tiempo, que fenecida la tregua de Portugal se esperana la guerra, embio a Benauente al Obispo de Sigüenza, que sobre las treguas boluia de Sabugal, para que en razón deste ruydo de Zamora hablasse con el Arçobispo de Toledo. El qual en este caso hablan-

blando con el Duque, pudo tanto, que yss-  
do a Zamora, puso paz entre la ciudad, y  
el Alcaide, a quien ofreciendole mercede,  
des, que el Rey le haria, fue por el Alcaide  
puesto en rehenes la torre de San Saluador  
en poder de Fernan Alonfo de Montene-  
gro, Alcaide de Toro, y la ciudad tambien  
dió rehenes, y concluydas estas cosas, fue  
el Arçobispo a Segouia.

## CAPITULO XXXVII.

*De las treguas que con Portugal se trataron, y asse-  
madu de guerra del Duque de Benauente.*

E Stando el Rey don Henrique en la ciu-  
dad de Segouia, supo, que los mensaje-  
ros, que a la frontera de Portugal auian  
ydo a tratar las treguas de Portugal, como  
en Sabugal, pueblo cerca de Ciudad Ro-  
drigo se auian diuersas vezes visto con el  
Prior de San Iuan del reyno de Portugal.  
Al qual auian hallado muy altiuo, dando  
a entender lo del casamiento del Duque  
de Benauente, y otras alianças de Castilla,  
con demostraciones que los Portugueses  
desseauan mas la guerra; que la tregua, ni  
paz, y que auian hecho tregua de dos me-  
ses, porque en tanto se deliberasse, lo que  
se deuia hazer. Vistas estas cosas, el Rey ve-  
nido a Coca, estuuó aqui algunos dias, y  
despues pasó a Medina del Campo, por  
acercarse mas a las fronteras de Portugal,  
y al Duque de Benauente, q con quinietas  
lanças y muchos Infantes estava ya en Pe-  
drofa, cerca de Toro. No cessauan de verse  
los mensajeros del Rey con los Portugue-  
ses, los quales vistas algunas turbaciones  
de Castilla, pidieron treguas con muchas  
côdiciones, siendo las principales por quin-  
ze años con los capitulos siguientes. Prime-  
ramente, que las villas de Miranda y Sabu-  
gal de su mesmo reyno les quedassen li-  
bres. Iten que para seguridad de la tregua  
el Rey don Henrique diese en rehenes por  
doze años, doze hijos d'algo, y doze ciuda-  
danos, que de quatro en quatro años se mu-  
dassen, dando otros rehenes. Itē, q en los di-  
chos doze años el Rey don Henrique no ayu-  
dasse a la Reyna doña Beatriz, ni a dō luā,  
ni a dō Dionysio Infantes de Portugal, q es-  
tauan en Castilla, ni a otros ningunos con-  
tra Portugal, ni Portugal contra Castilla.

Iten que los presos de la vna parte y de la  
otra fuesen sueltos. Sin estas pedian algu-  
nas otras condiciones. En tanto que estas  
cosas passauan, los Moros de Granada, en  
cantidad de sierecientos de cauallo y tres  
mil peones entraron por la parte de Lor-  
ea, a hazer preñida, por daños que dezian,  
que los Christianos les auian hecho, y salie-  
ndolos a buscar Alonfo Yañez Fajardo ade-  
to lanrado de Murcia, los venció con muchas  
muertes de Moros, aunque los Christianos  
eran pocos a respeto dellos.

Passadas estas cosas, llegado el principio  
del año siguiente de mil y trezientos y no-  
uenta y tres, viendo el Rey don Henrique  
al Duque de Benauente, andar tan inquie-  
to y açorado, le tornó a embiar al Arçobis-  
po de Toledo, con algunos Procurado-  
res de las ciudades, que en el Consejo asis-  
tian, dando a entender, marauillarse del,  
assi por quererse casar con hija del Rey de  
Portugal, como por andar tan armado, co-  
miendo a discrecion las virtualas de la tie-  
ra, auiendo del recebido tantas mercedes,  
pues le daua vn cuento de Marauedis ca-  
da año, y que le rogaua tornasse a la corte,  
y le haria mercedes. A esto y a todo lo de-  
mas que el Arçobispo le propuso, respon-  
dido el Duque, diziendo ser verdad, que el  
Rey de Portugal le auia ofrecido aquel ca-  
samiento, pero que nunca dio oydos a ello,  
a menos que entre los reynos se hiziesse tre-  
gua, o paz. En lo demas si estava armado,  
era por temor de los enemigos que tenia  
en la corte, que tan conjunta estava, y si el  
Rey le auia hecho mercedes, todo ello y lo  
demas que el tenia, era para mas seruir al  
Rey, y q hasta ver mas sossegadas las cosas  
de los reynos, no se atreuiera a yr a la corte.  
Vista por el Arçobispo la respuesta  
del Duque, procuró mucho por sossegarle,  
y dió con los procuradores la buelta a Me-  
dina del Campo, y dando al Rey el descar-  
go de su viaje, significó a el y a los tutores,  
que el Duque estava muy adelante en el ne-  
gocio de Portugal y seria bien atajarlo. Iū-  
to con esto sonandose en la corte, que al-  
gunos parciales suyos darian al Duque en-  
trada en la villa, buuo tanta turbaciō, que  
los vnos y los otros comenzaron a arrear-  
se de gentes de guerra. Por ceuitar los da-  
ños que se esperauan, el Arçobispo, siendo  
amigo del Duque, ordenó con los tutores,  
que

que el mismo, y el Arçobispo de Santiago, y el Maestre de Calatraua fuesen a sus tierras, quedando el gouerno a solo Iuan Hurtado de Mendoza, y a los procuradores de las feys ciudades, y que el Rey procurasse de estoruarle el casamiento de Portugal, contentando al Duque, aunque el mismo le diessé tanto como en Portugal le dauan.

El dicho Nuño Martinez de Villayçan 10  
Alcayde de Zamora tornando a desconcertarse con los vezinos de la ciudad, escriuió al Duque, que se fuesse, y le entregaria el alcaçar. Sobre lo qual el Duque pidió Consejo a los sños, los quales conociendo su voluntad, ser, de tomarle, no se atreuieron a contradecirle. Por lo qual Aluar Perez Osorio, que tampoco se atre-  
nio a ello, fue a Morales, diziendo querer-  
se poner en orden, porque el Duque que-  
ria toda la noche caminar, y fue a Castro-  
verde, que era suya. Quando el Duque en-  
tendio el artificio, bien quisiera alcançar a Aluar Perez, pero no lo pudiendo hazer, caminó a Zamora, y con grande niebla, la  
noche era tan obscura, que despues de auer  
llegado junto a Zamora, dió a tras buel-  
ta, quedando a esta causa, no solo sin exe-  
cutar lo que dessea, mas antes dando  
ocasion de despedir sele gentes, como hizo  
Sancho Fernandez de Tovar, que dexau-  
do al Duque vino al Rey. El qual sabidas  
estas cosas, embio a Toro al Arçobispo de  
Santiago, y al Maestre de Calatraua, para  
assegurar aquella ciudad, cuyos vezinos  
respondiendo, que a solo el Rey acogeria,  
partieron a Zamora, donde fueron recebi-  
dos. Por otra parte el Arçobispo auiendo  
ydo a Pedrosa, hallado que el Duque auia  
aquella noche partido para Zamora, fue  
alla, donde no solo halló al Arçobispo  
Santiago, y al Maestre, pero tambien, que  
el Alcayde que auia dexado en la torre de  
San Saluador auia acogido por seruicio  
del Rey en ella muchos vezinos de la ciu-  
dad al tiempo, que el Duque se acercó a  
ella. A esta ciudad acudieron otros Caua-  
llos y escuderos, dexando al Duque por  
seruir al Rey, el qual en el dia siguiente en-  
tró en Zamora. Iuan Alonso de la Cerda  
tenia el castillo de la villa de Mayorga, que  
era del Infante don Fernão, cuyo mayor-  
domo mayor auia sido, y porque a causa

del testamento, en Segouia agora le auian  
quitado la mayordomia del Infante, de q̃  
despues del testamento le hiziera merced  
el Rey don Iuan, y la auian dado a Pero  
Suarez de Quiñones, Adelantado de Leon,  
acogió en aquella villa al Duque con este  
despecho.

## CAPITULO XXXVIII.

*De la conclusion de la tregua de Portugal, y cosas  
que sucedieron hasta la detencion del Arçobispo  
de Toledo y Iuando Velasco.*

Los que asistían a los negocios de Por-  
tugal prolongaron la tregua por tres  
meses, y durante este tiempo los Portugueses  
pedian grandes rehenes, como eran sen-  
dos hijos bastardos del Duque de Benaue-  
te, y de los Condes de Gijon y Niebla, y so-  
brinos de los maestros de Santiago y Cala-  
traua, y de los Arçobispos de Toledo y Sa-  
tiago, y de Iuan Hurtado de Mendoza, y  
Diego Lopez de Estuñiga. Sobre todo pe-  
dian al hijo del Duque, creyendo, que no  
le daria, a menos que en rehenes le diessé  
el Rey el Alcaçar de Zamora, que era co-  
sa, que los Portugueses mucho dessea-  
uan, teniendo casi por suyo al Duque. De cuyos  
sacessos, en especial de como no auia podi-  
do entrar en Zamora, y se le despídía cau-  
alleros, quando los Portugueses lo supierón,  
luego sin mas detenerse, vinieron a orde-  
nar la tregua por quinze años, assignando  
por rehenes al hijo del Conde de Gijon, y  
otros onze hijos de Caualleros, y doce hi-  
jos de ciudadanos principales de las ciuda-  
des de Burgos, Toledo, Leon, Seuilla, Cer-  
doua, y Zamora, de cada ciudad dos con  
las demas condiciones en el capitulo pre-  
cedente expressadas. Porque a los mensa-  
jeros del Rey de Castilla, conociendo ser  
esta tregua en auentaja del Rey de Por-  
tugal, no parecia firmar sin expreso acuer-  
do del Rey don Henrique, y de sus tutores,  
embiaron a ello a Zamora vno de si me-  
mos. En tanto que estas cosas passauan, Nu-  
ño Martinez de Villayçan Alcayde de Za-  
mora, algunos dias estubo sin querer dar al  
Rey el Alcaçar, diziendo, que su padre Iuã  
Martinez de Villayçan, Alcayde y Alga-  
zil mayor de Zamora, que poco auia falle-  
ciera, y el mismo tenían hecho homenaje  
por

por el alcaçar, y que hasta tener el Rey ca-  
 porze años, no era obligado a lo hazer. Cõ  
 todo esto los tutores del Rey tuvieron con  
 el tales formas, concertando, de le recom-  
 pensar esto, y el Alguazilazgo mayor, de su  
 padre, que otro le tenia, que el Alcaide en  
 rregò el alcaçar a Gonçalo Rodriguez, Ca-  
 uallero natural de Ledesma, con condiçõ  
 de le dar la tenencia del castillo de Ledes-  
 ma, que erã de doña Leonor Condesa de  
 Alburquerque, pero sabido esto por los de  
 Ledesma, que a Nuño Martinez tenían por  
 sospechoso, hizieron con el Rey, y con la  
 Condesa tantas diligencias, que el Rey dio  
 a Nuño Martinez otras recompensas, y de  
 xò tambien lo de Ledesma. El mensajero  
 que con los capitulos de la tregua de Por-  
 tugal, vino al Rey y a los tutores, les repre-  
 sentò todo lo que passava, y por ser los ca-  
 pitulos mas viles a Portugal, no anian  
 querido firmar sin su mandato expreso.  
 Lo qual siendo considerado por los tuto-  
 res que conoçian al Rey en edad moço, y  
 a los reynos puestos en escandalo, aproua-  
 ron todo, disiriendo para otro tiempo las  
 ayudas que a la Reyna viuda doña Beatriz  
 para cobrar sus reynos quisieran dar, y fue-  
 ron en este año, en el tiempo y lugar que  
 adelante se señalarã concertadas las treg-  
 uas por quinze años con las dichas con-  
 diciones.

Estando don Pedro Thenorio Arçobis-  
 po de Toledo, como queda visto en Zamo-  
 ra, començò a mostrar se muy sospechoso  
 al seruicio del Rey, y diziendo, que a su Ar-  
 cobispado queria yr, pidió antes de la par-  
 tida algunas cosas a los del Consejo, espe-  
 cialmente que al Duque de Benauente cõ-  
 tentassen en todas maneras, librandle los  
 Maravedis, que se le denian, y que a Diego  
 Hurtado de Mendoza le contentassen en  
 lo del Almirantazgo que pedia, y a Iuan  
 de Velasco en lo de camaretia mayor del  
 Rey, y a Iuan Alonso de la Cerda en lo de  
 mayordomia mayor del Infante don Fer-  
 nando. A todo lo qual por los tutores fue  
 respondido graciosamente, satisfaziendo  
 muy bien con distintas y bastantes razo-  
 nes, diziendo, que en lo del Duque se haria  
 assi, y en lo de Diego Hurtado por senten-  
 cia, como el sabia, se auia en Medina del  
 Campo adjudicado el Almirantazgo a  
 Aluar Perez de Guzman, y en lo de Iuan de

Velasco, era razon, que a tal señor conten-  
 tassen, y en lo de Iuan Alonso de la Cerda,  
 se determinaria por derecho la diferencia  
 que auia entre el, y Pero Suarez de Quiñõ-  
 nes. Despues se dixo en la corte, que el Ar-  
 çobispo partia dende a tres dias con inten-  
 cion de alborotar los reynos, diziendo, que  
 los tutores vsauan mal del gouierno, y que  
 ydo el, se yuan tambien Iuan de Velasco a  
 la su villa de Villalpando, que auia auido  
 en dote con su muger doña Maria Solier,  
 hija de Mosen Arnao Solier, Cauallero  
 Frances. Estas cosas y otras que del Arçobis-  
 po de Toledo se murmurauan, hasta de  
 zir, que el auia acogido en los reynos la  
 veyntena parte, de quanto se vedia, y otros  
 derechos indeuidos, dieron ocasion a los  
 tutores restantes, a prender a el y a Iuan de  
 Velasco. Desta manera el Arçobispo fue  
 detenido en palacio dia de Carnestolien-  
 das en la noche, mandandole, que diesse los  
 castillos, que en su poder auia, y aunque el  
 respondiò no auer deservido al Rey, para  
 le compeler a ello, le fue necessario pro-  
 meter de dar los castillos de Talauera, Vze-  
 da, y Alcala la Vieja, hasta que el Rey tu-  
 uiesse catorze años, y despues ordenasse, lo  
 que fuesse seruido. Iuan de Velasco que en  
 poder de Iuan Hurtado fue detenido, pro-  
 metiò, de dar los castillos de Birnieca  
 y Arnedo, y las torres de Medina de Po-  
 mar, que en poder de vezinos de Burgos  
 estuuiessen, aunque despues solo diò al de  
 Arnedo, por no le ser demandados los  
 otros.

## CAPITVLO XXXIX.

*De la noble embaxada que el Rey de Francia em-  
 buò al Rey, y reduziendo del Duque de Benauente  
 a su seruicio, y tregua que con Portugal se  
 preguntò, y paga que al Duque de Alencastre se hi-  
 zo, y como el Rey tomó la guernacion de sus rey-  
 nos, y otras cosas.*

Don Pedro Thenorio Arçobispo de  
 Toledo, saliendo de la corte con har-  
 ta tristeza, fue a su Arçobispado, quedando  
 por su prision entredicho general en los  
 tres Obispos de Zamora, Palencia y Sa-  
 lamanca, y corte. La qual pasó a la ciudad  
 de Toro, andando los negocios de los rey-  
 nos rebueltos, resultando todo de la tier-  
 na

na edad del Rey don Henrique, y malicia de los Grandes, qual era lastima. Las cosas, que en los reynos de Castilla passauan, siendo muy notorias fuera de España, Carlos Rey de Francia queriendo dar grãde muestra de la amista y beneuolencia, que tenia al Rey don Henrique, y a sus reynos, le embiò a Toro sus mensageros, diciendo tener pena de la desobediencia que algunos Grandes subditos suyos le hazian, para cuyo remedio, no solo se le ofrecio de ayudar por su persona y poder, passando si necessario fuesse de lo contenido en las ligas, mas aun escriuió a todos los Grandes de Castilla, y a las ciudades y villas principales de los reynos, rogandoles por la obediencia, que deuian al Rey don Henrique su señor. El qual haziendo a tan buenos mensajeros la honra y mercedes que merecian, respondió al Rey de Francia, agradeciendole mucho su grande voluntad. Para tratar de medios de atraer al seruicio del Rey al Duque de Benaute, vieronse el Duque y el Arçobispo de Santiago en Tordekumos, villa del Duque, debaxo de la saluaguardia de Alonso Henriquez de Castilla, que despues fue Almirante mayor destos reynos, nieto del Rey don Alonso el vltimo, y hijo del maestro don Fadrique. El Arçobispo, viendole con el Duque le reduzio a la deuida obediencia del Rey, concertando, que el Rey le diese cada año cierta suma de maravedis, y mas sesenta mil Francos de oro para ayuda de qualquier casamiento, con que cessasse el matrimonio de Portugal, y todo lo passado, se le perdonasse. Con este acuerdo el Arçobispo de Santiago boluió al Rey, que de Toro auia venido a Dueñas, y desta villa passando a Burgos, vino luego a la ciudad el Duque de Benaute, sin curar de rehenes, aunque sendos hijos de Iuan Hurtado de Mendoza y Diego Lopez de Estuñiga, y vn sobrino del Arçobispo, se le ofrecieron para sir mayor seguridad, de lo qual y de su llegada mostraron el Rey y los tutores mucho contentamiento. A esta fazon supo el Rey, como sus mensajeros de las treguas passando a Lisboa, las auian confirmado y pregonado mediado Mayo por quinze años, y dello holgando, las hizo tambien pregonar en la Corte. Vinieron al Rey don Henrique tres Embaxadores de Iuan Duque de Alencastre su

suegro, pidiendo los quarenta mil Francos de oro, que cada año se deuian, durante los dias del Duque y de la Duquesa doña Constança su muger, hija del Rey don Pedro, segun los concertos de la paz, que entre el Rey don Iuan, y el Duque se ordenaron, y auiendo dos años passados, quando se pagauan, les deuian ochenta mil Francos, como las penas, de no auer a su deuido tiempo pagado. Las quales por amor del Rey y de la Reyna doña Cathalina su muger, hija del Duque, cessando, dio el Rey de buen amor los ochenta mil Francos, que segun las condiciones de la paz, se pagaron en la ciudad de Bayona.

Era el Rey don Henrique, tal Principe, que su prudencia natural, y discrecion exerciendo a sus tiernos años, como viesse, que por las parcialidades, passiones, y aficiones de los tutores, de tal manera eran gobernados los reynos, que aun los mesmos tutores confessaua la verdad deste defecto, deliberò, sin aguardar a los catorze años, salir de tutorias. Para esto venida la primera semana del mes de Agosto, que fue tres meses antes de cumplirse los catorze años, fue el Rey al Monesterio de Santa Maria la Real de las Huelgas, y siendo presentes el dicho Legado del Pontifice Clemente, el Arçobispo de Santiago, el Duque de Benaute, el maestro de Calatrava y otros Caualleros y personas Ecclesiasticas y seglares, dixo, que tomaua en si el gouierno de sus reynos, y que dende en adelante ninguno se llamasse tutor, ni se entremetiesse en la gouernacion. A lo qual el Arçobispo de Santiago respondió en nombre de todos los tutores, dando razon dello mucho que auia trabajado por su seruicio, en todas las cosas que desde el principio de su reyno hasta aquel tan deseado dia se auian ofrecido. El Legado don Domingo Obispo de San Ponce auia poco que boluiera de Auinion a Burgos, siendole dado el Obispado de Alui, que es en Francia, cerca de la ciudad de Tolosa. El qual viendo estar entredichos los tres Obispos, arriba nombrados, de que las gentes estauan muy aquexadas, alcançò con el Rey, que al Arçobispo de Toledo le fuesen restituydas sus fortalezas, y se alçassen las cèfuras. Desde los años passados auia en los reynos de Castilla grande desorden en darfe las

Prelacias, y dignidades y otros bienes y beneficios Eclesiasticos a muchas personas estrangeras, de que a los naturales se seguia grande daño, no tolo en las cosas Eclesiasticas, mas aun en las temporales, por que a falta de premio, los naturales no estudian, y el dinero procedido de las rētas yua fuera. Para cuyo remedio por suplicaciones hechas por los reynos, assi en tiempo del Rey don Iuan, como agora en el del Rey dō Henrique su hijo en las Cortes passadas de Madrid y Burgos, no dexauan los autores acudir con los frutos a ningunos estrangeros. Los quales tanto importunaron al Pontifice Clemente y al Rey de Francia, que el Legado de parte del Pontifice y ciertos mensageros de la del Rey de Francia, hizieron grandes instancias, en que a los pronceydos se sufriessse, prometiendō en lo futuro, de no proueer cosa de los reynos de Castilla y Leon en perçion estrangeta, pero no dio a ello lugar el Rey, aunque para algunos particulares lo tolerò.

## CAPITVLO XL.

*De las Cortes que el Rey don Henrique conuocò para Madrid, y viujo suyo en Vizcaya, y successos de los Guisepseanos y Vizcaynos en las Canarias.*

EL Rey don Henrique, auiedo salido de las tutorias, acordò celebrar Cortes, assi por reformar los reynos de las desordenes, causadas en tiempo de las tutorias, porque los gastos de cada año a rreynta y cinco cuentos llegauan, suma que no se podia bien tolerar, como por cūplir con va capitulo de pazes hechas entre el Rey don Iuan su padre y el Duque de Alencastre, que disponia, que todo lo concertado en aquellas pazes, se ratificassse en Cortes, quando el Rey llegassse a los catorze años, como tambiea por contemplacion de las treguas de Portugal, contenientes, que llegado el Rey a los catorze años, jurasse ciertos capirulos, de manera que por estas cosas y otras muchas, y con firmes ligas con el Rey de Francia, el Rey publicò Cortes Generales para la villa de Madrid.

Despues que el Rey don Henrique reynaua, no auiedo estado en Vizcaya, ni tomado su possession, en tanto que el tiem-

po de las Cortes llegaua, fue a la villa de Bilbao y de alli embiando a llamar al señorio, fuessse al campo de Atechaualaga. En aquel sitio juntandose toda Vizcaya en quadrillas, vandos y hermandades, pidieron al Rey, que les jurasse sus fueros y privilegios, y respondiendo, que le plazia: le suplicaron mas, les hiziesse libres de los derechos Reales, q̄ deida la muerte del Rey don Iuan su padre auian corrido, y les confirmasse las nueuas hermandades, que para la punicion de los malhechores auia hecho, y les ororgasse riep̄to, como lo auia en Castilla entre los hijos dalgo. Difiendiendo estas cosas a consula, fue el Rey don Henrique recibido por señor de Vizcaya, y le besaron las manos, y passando con el a la Iglesia de la villa de Larrabequa, segun la costumbre antigua de los señores de Vizcaya, jurò en el Altar los fueros. Despues de comer fue el Rey a la villa de Guernica, donde algunos Vizcaynos le suplicaron, fuesen perdonados todos los malhechores, que desde la muerte del Rey don Iuan auian delinquido, pero otros, que zelauan el bien de la patria, fueron de opinion contraria, por lo qual y por no dar mal exemplo no condecendio a cosa tan fea el Rey. El qual en el dia siguiente ydo a la villa de Bermeo, jurò en la Iglesia de Santa Eufemia los priuilegios de aquella villa, y su tierra, segun lo acostubraron los señores de Vizcaya, y porque el Rey no quiso hazer el juramento tan cumplido, como quisieran, no quedaron muy contentos los vecinos de Bermeo. De donde buuelto a Guernica, hnuo alli grandes diferencias, los vnos pidiendo el riep̄to, y los otros contradiziendo, ya lo vitimo porque la mayor parte pedia, se introduzio en Vizcaya el riep̄to en este año, en el qual les concedió el Rey don Henrique estando asentado so el arbol y lugar acostumbrado de Guernica. Concluydas estas cosas, el Rey viniendo a la villa de Durango, passò a Victoria, cabeça de la Prouincia de Alaua, y buuelto a Burgos, hallò la tierra con pestilencia, y passò a Madrid, y despues a Toledo, a celebrar aniuersarios por la anima del Rey don Iuan su padre, en tanto que se juntauan las Cortes de Madrid, para donde buuelto, se ocupò en tierra de Madrid y Segouia. en passatiempos de mon-

teria, hasta que las Cortes se acabassen de congregar.

En este año muchos Guipuzcoanos y Vizcaynos armaron en Sevilla ciertos nauios, en los quales metieron cauallos y otras muchas cosas necessarias para la guerra y nauegacion que a las Islas de Canaria querià hazer a su propia costa, y llegados allà corrieron el mar, hasta reconocer todas las Islas y tomar sus asientos, mensuras y nombres. A lo vltimo saliendo en la de Lançarote, prendieron al Rey y Reyna, en una rezia batalla, en que fueron presos ciento y setenta personas de aquellos Isleños. Los quales y muchos cueros de cabras y ceta, y otras cosas, que auia en aquellas Islas, traxeron a España, holgando mucho el Rey don Henrique del suceso deste viaje. Cuya suficiente noticia reniendose en este tiempo, dio despues el Rey la conquista destas Islas, llamadas por los antiguos Fortunatas, a vn Cauallero Frances, que se dezia Iuan de Betaneurr, de quien adelante la historia hará mencion, pero referuò el Rey para si el fendo y vassallaje. Deste año por la diligencia de los Guypuzcoanos y Vizcaynos, començaron los Reyes de Castilla la conquista de las Canarias, teniendo por suyas aquellas Islas.

## CAPITVLO XLI

*Como el Rey tomó la gouernacion de sus reynos por Cortes, y desposorio del Infante don Fernando, y cosas que en las Cortes se hizieron, y nuevas alianças del Duque de Benauente.*

Quando llegó el mes de Nouiembre, en que el Rey don Henrique cūplió los catorze años de su edad, auiendo se con gregado las Cortes de Madrid, entrò en ellas, y diziendo, pues auia cumplido los catorze años, que el queria gouernar los reynos, les confirmó sus priuilegios y libertades, aprobando todo, lo que sus tutores en los años passados auian hecho, y por la necesidad en que se hallaua, les pidió le hiziessen algun seruicio, con que pudiesse remediar sus muchas costas y deudas a ellos notorias. A lo qual los tres estados, que presentes se hallaron dando las gracias, y a lo del seruicio que pidia, respondiendole con grande voluntad de ser-

uir, le suplicaron reformasse los reynos; donde entre los demas negocios se hazian grandes fraudes en lo tocante a las lanças y otras gentes de guerra, porque donde pensaua tener quatro mil, a penas hallaria dos mil. Representaronle mas, que si en todo huuiesse orden, las rentas estauan harto altas, porque las alcavalas de los reynos, pagandose la veyntena auian rendido y valian doce cuentos cada año, y las seys monedas de seruicio nueue cuentos, y las rentas viejas foreras, salinas, diezmos del mar, Iuderias, Morerias, momazgos, portazgos y otros derechos fiere cuentos, que son por todo veynte y ocho cuentos, lo que de ordinario valian los reynos, que era harto. Suplicaronle mas, si algun seruicio pidiesse, fuesse con Consejo de personas maduras y consulta de los reynos. Agradecioles el Rey, todo lo que por su seruicio le auian dicho, y porque los gastos en tiempo de sus tutorias auian crecido a mucho, reuocò todas las gracias, y mercedes de tierras y oficios, que sus tutores auian hecho, aunque despues, como el Rey en edad era moço, confirmó a algunos, lo que antes tenian y gozauan, siendo a ello induzido por sus priuados. Con todo esto en estas cortes vino el Rey a reformar los excessos, y gastos superfluos, con todo lo demas, especialmente a la Reyna de Nauarra y al Duque de Benauente su hermano, y a otros les testarò de los libros Reales las consignaciones superfluas, y porque durante las tutorias, muchos Caualleros de los reynos auian hecho ligas y confederaciones y homenajes, que a la tierra cauauan grandes debates y males, los diò por ningunos. Hizo también, que el Legado que presente se hallaua los absoluiesse con autoridad Apostolica de qualesquier juramentos, que en el caso huuiessen hecho.

Auiendo el Rey llegado a los catorze años, en que se tuuo por seguro el matrimonio suyo, con la Reyna doña Cathalina su esposa, el Infante don Fernando su hermano, que secretamente con palabras de futuro estaua desposado con doña Leonor Condesa de Alburquerque, se desposò agora con palabras de presente con la Còdessa. La qual dende en adelante por ser esposa y muger del Infante, casi començò a ser



a ser llamada Infanta, y despues vino a ser Reyna de Aragon con el Infante su marido, como adelante se verá en la historia de su sobrino el Rey don Iuan el Segundo. La Infanta Condesa era tia del Infante su marido, porque ella, y el Rey don Iuan el Primero, padre del Infante eran primos, hijos de dos hermanos, cõuiene a saber del Rey don Henrique, y de don Sancho Conde de Alburquerque, que eran hijos del Rey dō 19  
Alonso el vltimo.

El Rey don Henrique, segun en su chronica se escriue, recibio vna carta del Gran Tamorlan, en respuesta de otra que escriuió a este Principe, Rey de Persia, y Assiria, ambas Armenias, Babylonia, Mesopotamia, Albania y Media, el Mayor señor de su tiempo, aunque en religion Mahometano. El qual respondiendo con muchas caricias y amor, representó al Rey la grande 20  
estima y precio en que tenia su letra y cosas, pero segun el tenor de algunas cosas, que en ella se refieren, bien sospecho yo, que la deuio recibir cinco, o seys años despues. Ya que llegó el año siguiente de mil y trezientos y nouenta y quatro, el Rey acabadas las Cortes de Madrid, donde comenzó a auer peste, fue a la villa de Illescas, y en ella asistiendo a la ordenacion de muchas cosas, que a su seruicio cumplian, 30  
vino el Arçobispo de Toledo a su seruicio, y a tener grande cabida con el Rey. El qual fue certificado, como el Duque de Benaute su tio, en mucho desacato suyo tomaua por fuerças, y opresiones, y tyrnias todas las rentas Reales, y del Infante su hermano, y de las tierras abadengas de toda la comarca de Benaute. Sobre lo qual aunque le escriuió el Rey, mandandole cessar de aquellas violencias, y que 40  
lo que se le deuia, le librarian los conradores mayores, no aprouechó, mas antes dana muestras de tratar ligas con doña Leonor Reyna de Nauarra su hermana, y don Alonso Conde de Gijon su hermano, y don Pedro Conde de Trastámara Condestable de Castilla, primo hermano suyo. A los quales todos, y en especial al Duque y a la Reyna de Nauarra, que estaua con las Infantas sus hijas en el castillo de la 50  
Villa de Roa, embio el Rey al Mariscal Garci Gonçalez de Herrera, mandando a todos, y rogando a la Reyna, se apartassen

Tomo Segundo.

de aquellos enuoiamientos. Al Duque significó en particular, diciendo, que si hazia lo contrario, no dexaria de proceder contra el, y que la Reyna y todos ellos se contentassen de auer y tener en sus libros, lo que en las vltimas Cortes de Madrid, se auia ordenado, porque era imposible, ser les pagado lo que los tutores les consignaron, y a la Reyna ofrecio cien mil maravedis mas. El Duque se escusó, diciendo, que el Rey era mal informado, y que si le daua en rehenes de seguridad siendo hijos de Juan Hurtado de Mendoza, D ego Lopez de Estuñiga, y Ruy Lopez de Auñalos sus grandes priuados, y tia a la Corte de descargarse, de lo que le imponia. Prometiofeles el Mariscal, el qual de buelta topó en Amutco con el Arçobispo de Santiago, q̃ con demostracion de hallarse enfermo, se 60  
auia despedido del Rey, porque comenzaua a priuar mas el Arçobispo de Toledo.

## CAPITULO XLII.

*De la embaxada que el Rey de Nauarra embio al Rey don Henrique, y cosas que de las irregulas de Portugal resultauan, y nueva bulla que comenzó a auer, y empresa que el Maestro de Alcantara tomó contra el Rey de Granada, y muerte del Maestro, y sospechas de la guerra de Granada.*

DE Illescas vino el Rey don Henrique a Alcalá de Henares, adonde le vinieron embaxadores de don Carlos Rey de Nauarra, rogandole afectuosamente, diessse orden en la buelta a Nauarra de la Reyna doña Leonor su mnger, a hazer vida matidable, y en caso que ella no viniessse en ello, hiziesse a lo menos, que las Infantas sus hijas le embiasse. Siendo bien recibidos los Embaxadores, quisió el Rey don Henrique hazer, lo que el Rey de Nauarra segunda vez le tornaua a rogar, por lo qual embio a Roa sus mensageros, pero no se pudo acabar con la Reyna, dando las escusas passadas para lo de su yda, y 70  
diziendo, para lo tocante a las Infantas sus hijas, que ya dos le auia embiado, y que las otras dos que le restauan, auia menester para su consolacion. Vista la respuesta de la Reyna su tia dixo el Rey a los Embaxadores, lo q̃ passaua, y prometioles, q̃ de alli a 80  
dos

B b 2 dos

dos meses, o antes, procuraria yr en persona a Roa, y trabaxaria lo possible, en dar al Rey don Carlos todo el contento devido, y con esto los Embaxadores dieron la buelta con mucha satisfacion Poco despues llegaron al Rey mensajeros del Rey de Portugal, pidiendole, que segun las condiciones de las treguas las hiziesse firmar a ciertos Prelados y Caualleros, los quales por mandado del Rey lo hizieron, excepto don Alonso de Aragon Marques de Villena, que se excusó, diziendo, auerle hecho las treguas sin su consulta. Tápoco las quiso firmar don Alonso Conde de Gijon, diziendo, que segun queda visto, estando el casado con hija de don Fernando Rey que fue de Portugal, que hasta le ser dados los pue-  
blos, en el matrimonio prometidos, no lo haria. Aunque el Rey trabajó lo possible, en atraerlos al juramento, no los pudo retirar de sus pretenfos, por lo qual tomando testimonio de todo ello, tornaron los Embaxadores a Portugal.

El mariscal Garci Gonçalez de Herre-  
ra, dando buelta al Rey, dió el descargo de los negocios, q̃ auia tratado con el Duque de Benauente y Reyna de Nauarra, q̃ muy quexosos estan de los dichos tres prinados del Rey. En efetole dió a entèder, tratar vistas y grandes muelltras de ligas entre el Duque y la Reyna y el Arçobispo de Santiago y los Condes de Gijon y Trastamara, y don Iuan Infante de Portugal, y otros Caualleros, y que fuera bien, juntaſse los reynos para los sossegar. Mucho sintió el Rey don Henrique estas nouedades, para cuyo remedio mandó luego juntar dos mil lanças. con intento de boluer a Castilla, a donde embió a la mesma hora a Diego Lopez de Estuñiga, al Arçobispo de Santiago, a ſaber su intencion, y entèder el de ſigno deſtos mouimietos. Respondièdo el Arçobispo, resultar esto, así por les auer abaxado en las Cortes de Madrid las quantias de Maravedis, q̃ en los libros del Rey tenian, como por que despues a otros auisó ſubido y no a ellos, dixo, que conuenia dar orden en contentarlos. Diego Lopez persuadiendo que seria bien, boluiesse a la corte, a dar en esto orden, respondiò el Arçobispo claramente, que en tanto que el Arçobispo de Toledo estaua en la Corte, no lo haria. A esto replicando diego Lopez de

Estuñiga, que si todos se sossegasen, el haria venir al Rey a Castilla, dexando al de Toledo en su Diocesi, respondiò, que entòces el tornaria al Rey.

El qual ſupo en estos dias, que don Martin Yañez de la Barbuda, maestre de Alcá-  
tara, tomaua requesta con el Rey de Granada, sobre la Fè Catholica y ſecta de Mahoma, queriendoselo combatir de su persona a la del Rey de Granada, o cien Chri-  
stianos contra dozientos Moros, y de la mesma manera hasta mil, siendo los Chri-  
stianos la mitad menos. Como en la historia de Granada se referirà algo mas copioso, el Rey don Henrique por tener treguas con el Rey de Granada, escriuiò al maestre, cessasse deſto. El qual no curando de obedecer los mandatos del Rey, llegó a Cordoua con trezienras lanças y mil Infantes, lleuando vna Cruz alta por insignia de guia. Los Caualleros de aquella noble ciudad, quiseran eſtoruar su paſſada de la puente, por ſer viaje ordenado cò ſalta de prudencia, pero el conu, q̃ a voz de empre-  
ſa de la Fè ſe alterò, pudo tanto, q̃ el maestre, no ſolo paſó la puente, mas para q̃a  
do llegó a Alcalá la Real, ya era ſu Infanteria en numero de cinco mil hombres, de gentes que por el camino ſe le yuan allegando. En Alcalá la Real hablaron con el  
maestre algunos Caualleros, e'pecialmète  
Alonso Fernandez de Cordoua ſeñor de Aguilar, y su hermano Diego Fernandez  
mariscal de Castilla, por eſtoruarle el viaje, que con tan poca conſideracion hazia. Aunque le representaron exemplos notables de caſos paſſados, que entre Chriſtianos y Moros auian ſucedido deſgraciadamente, y le aconsejaron, lo que cumplia a ſubien, honrra, y ſeruicio del Rey, estaua  
tan perſuadido de grandes vitorias, que vn ſimple hermitaño, llamado Iuan del Sayo,  
le auia hecho creer, que ſin dar oydos, a lo que ellos con prudencia le aconsejauan, ni los ſuyos a la ſazon le rogaron, entrò en  
tierras de Granada, y como en la historia de los Reyes de Granada ſe referirà mas copioso, fue el maestre vencido de los Moros, y muerto con los ſuyos, de los quales  
escaparon ſolos mil y quinientos, quedando los de mas muertos y cautiuos. Hallandose el Rey don Henrique en el monesterio de Santa Maria de Pelayos, cerca de la villa

villa de San Martín de Valdeyglesias, se vi-  
no vn mensagero del Rey de Granada, a  
saber si por su mandado, o licencia el ma-  
estre de Alcantara queria hazer la entrada  
en tierras de Granada, a lo qual respon-  
dio que no solo sin su licencia hazia, mas  
antes se lo auia estoruaado, y a la mesma  
sazon llegando la nuaena del desbarate y  
muerte del maestre, dixo al mensagero  
Moro, que bien se lo auia merecido, y que  
el queria guardar las treguas con el Rey  
de Granada su amigo. El qual pasado al-  
gunos pocos dias escrivio al Rey don Hen-  
rique, certificandole, queret guardar las  
treguas. Por la muerte del maestre de Al-  
cantara hizo el Rey elegir por maestre de  
esta orden a don Fernan Rodriguez de Vi-  
llalobos, clauero de la mesma religion, co-  
harto sentimiento de los cavalleros de la  
ordē. Toda Castilla tuuo general sentimiē-  
to del desazino del maestre de Alcantara, y  
se recelaua, que auria guerra con los Mo-  
ros, por lo qual don Lorenço Suarez de Fi-  
gueroa maestre de Santiago, que en Ocaña  
supo el suceso, fue al dicho monesterio de  
Pelayos, y hablo con el Rey, aconsejandoi-  
le, se pusiese en orden para qualquier e-  
uento, si la guerra de los Moros fuesse de  
lante, y que en tal tiempo, no recelasse,  
del Duque de Benaute y del Conde de  
Gijon, ni del Condestable don Pedro Co-  
de de Trastámara, ni de los otros, y que  
por dar calor y animo a las gentes de las  
fronteras, embiasse al Arçobispo de To-  
ledo, y al mesmo maestre a Villa Real, a a-  
cercarle al maestre de Calatrava, y el mes-  
mo fuesse a Toledo, y que el haria con el  
Marques de Villena, que tampoco faltasse  
a su seruicio; Por el conseyo del maestre  
de Santiago, y del Rey a Toledo, se certi-  
ficó, que el Rey de Granada queria guardar  
las treguas.

## CAPITULO XLIII.

*De la venida del Marques de Villena a la Corte,  
y posterioridad suya, y condiciones de su dación  
de don Diego de Benaute al seruicio del Rey;*

La ciudad de Toledo audiendo Die-  
go Lopez de Esluñiga del viaje que  
ania hecho al don Juan Garcia Manrique  
Arçobispo de Santiago dio su descargo al  
To mo Segundo.

Rey don Henríque, el qual siendo certifi-  
cado, que don Padrique de Castilla, Duque  
de Benaute y los demas complices de su  
liga juntaban gentes, diziendo, hazer lo  
por ordē del Rey, boluio ala villa de Illes-  
cas, trayendo en su compañía al Arçobis-  
po de Toledo, maestre de Santiago, Con-  
de de Niebla, don Diego Hurtado de Mé-  
doça Almirante de Castilla, Inān Hurtado  
de Mendoza, mayordomo mayor, Diego  
Lopez de Esluñiga justicia mayor, Ruy Lo-  
pez de Aualos Camarero del Rey, y otros  
Caualleros con mil y seysçientas lanças. A  
este tiempo don Alonso de Aragón Mar-  
ques de Villena, que despues que el Rey  
don Henrique reynaua, no ania entrado en  
Corte, vino acompañado de cien Caualle-  
ros y escuderos del reyno de Valencia a  
Illescas, entendiendo, que el Condesta-  
ble don Pedro su suçessor no estaua en ser-  
uicio del Rey, al qual haziendo la reueren-  
cia deuida, dio disculpas, de no auer antes  
venido a la Corte. Entre otras cosas supli-  
có al Rey, le restituysse el oficio de la Cō-  
destablia, que sus tutores en perjuizio su-  
yo dieran a don Pedro Conde de Trasta-  
mara; estando en el con mas honra aquel  
oficio. A todo lo que el Marques propuso,  
respondió el Rey con mucho amor, pro-  
metiendole de ayudarle en todo, median-  
te justicia, y aunque le rogó, que con el pas-  
sase los puertos para Castilla, se escusó,  
diziendo, no venir en ordē de poderle ser-  
uir, pero que dandole como a los demas  
sueldo y tierras, le seruira de buen grādo.  
El Marques de Villena con voluntad del  
Rey, è interuencion de Lucas de Bonastré  
y micer Domingo de Masco, Embaxado-  
res de don Juan Rey de Aragón, que se ha-  
llauan en la Cortē del Rey don Henríque,  
confederandose en Illescas; en veynte y  
cinco dias del mes de Mayo con el Arçobis-  
po de Toledo, y el maestre de Santiago,  
Diego Lopez de Esluñiga, Ruy Lopez de  
Aualos, y el mariscal Diego Fernādez, dió  
buelta a sus tierras, quedado con hamoñ  
timiento el Rey don Henríque. El qual des-  
pues no curó de bolverle la Condestablia,  
mas antes andando el tiempo por causa  
del Arçobispo de Toledo, le fue quitado  
el Marquesado de Villena, porquē al pa-  
sado bien a los del Condestable, que tal es-  
tado como el Marquesado, que caixen fronte

ra de reyno extraño, quiesse Cauallro tan allegado a los Reyes de Aragon.

Tuuo don Alonso de Aragon Marques de Villena dos hijos, llamados don Alonso y don Pedro, de los quales el dō Pedro, que era el menor, fue casado con doña Luana, hija del Rey don Henrique el segundo, y en contemplacion deste matrimonio, le señalò el Marques su padre todo el Marquesado de Villena, referuado para si el v su fruto. Deste matrimonio de don Pedro, que en la batalla de Aljubarrota fue muerto, y de su muger doña Luana, naciò dos hijos, el primero como el Rey don Henrique su aguelo se llamò don Henrique, y el segundo como el Marques su aguelo, se nò brò don Alonso. Dests dos hermanos, fue el don Henrique aquel famoso varon, llamado don Henrique de Villena, de cuyas letras y erudicion de diuersas ciencias y aun artes no licitas se haze mucha menciò en los Autores Castellanos. El qual en vida del Marques su aguelo casò con doña Maria de Albornoz, señora de Albornoz, Alcocer, Valdoliuas, Salmeron, Torralua, y otras tierras, hija de don Iuan de Albornoz, y de su muger doña Constança, hija del Conde don Tello. La ocasion para quitarsele el Marquesado, fue por la dote y entrega de doña Luana, madre de don Henrique de Villena, a quien el Rey don Henrique su padre diò treynta mil Doblas de dote, y el mesmo Rey don Henrique juntamente auiendo concertado de casar a otra hija, llamada doña Luana, con don Alonso hijo mayor del Marques de Villena, recibì orras treynta mil Doblas en dote. Despues por la deshonestidad della, no queriendo el Marques, que su hijo casasse con ella, pidió ella su dote, de modo que por causa destas sesenta mil Doblas se vendio el Marquesado, por mandado de los del Consejo deste Rey don Henrique. El qual por via de compra, se apoderò del Marquesado, de modo que a la postre que daron a don Alonso de Aragon Marques de Villena, y Condestable que fue de Castilla, solas Villena y Almasa.

El Rey don Henrique, no pudiendo acabar con el Marques, que fuesse con el, parió de Yllescas, y por la villa de Arevalo, vino a Valladolid, donde juntandosele mas gentes de guerra, supo que el Duque

de Benaute su tio tenia en Cisneros seyscientas lanças, y dos mil Infantes y el Arçobispo de Santiago en Amusco otras seyscientas lanças y mil Infantes. Muchos fueron de parecer, que el Rey fuesse luego contra el Duque. pero orros, en quien cabia mas templança, deseando sin ruydo de armas, atajar los negocios, tuieron tal orden, que a instancia del Arçobispo de Santiago, viendose Iuan Hurtado y Diego Lopez en Calabaçanos con el mesmo Arçobispo, le hizieron con segredo venir a la Corte. Despues con seguridad que el mesmo Arçobispo alcançò para el Duque de Benaute, vino el Duque en compaña del Arçobispo, que de Valladolid auia ydo por el. Entonces el Duque ante el Rey y los de su Consejo, se descargò de muchas cosas, diciendo, que si dineros auia tomado en las tierras de su comarca, era de lo que el Rey y sus contadores le deuiaran librar, y no mas, y que otros Caualleros y Prelados, de quienes no se tenia aquella cuenta, auian hecho lo mesmo, y si gentes auia juntado, lo hiziera, por se lo azer embiado a mandar, quando fue muerto de los Moros el maestre de Alcantara, y si se ania visto en Roa con la Reyna de Nauarra su hermana, no hiziera ningun trato contra su seruicio. Las disculpas del Duque no admitiò el Rey don Henrique por bastantes, aunque le perdonò con las condiciones siguientes. Que si mas dineros de los que en las vltimas Cortes de Madrid le consignaron, auia tomado, restituyesse al Rey lo suyo, y lo demas a sus dueños. Que hiziesse venir a su seruicio a don Pedro hijo del Conde don Tello, al qual perdonaua el Rey, lo que a el tocaua, con que a los demas restituyesse lo suyo. Que el Duque le diesse en rehenes los dos hijos bastardos suyos, que legitimos no tenia. Que los castillos de Medina de Rio Seco y Tordehumos diesse en rehenes por quatro años, con condicion, que si dentro deste tiempo le errasse, quedassen al Rey. Que ciertos Caualleros y escuderos de su casa jurassen de venir al Rey, si faltasse a su seruicio. Que el subiesse al Duque las ciento y cinquenta mil Maravedis; que en las Cortes de Madrid le consignaron, a quinientas mil. Que por los sesenta mil Francos de oro, que para su matrimonio le tenia

ofrecido, le daua el Rey la villa de Valencia de Campos, que era de don Iuan Infante de Portugal, a quien se la quitaua, por ser complice en los tratos passados. Estas cosas assi concertadas, y por el Rey don Henrique juradas salieron de Valladolid el Arçobispo de Santiago, y el Duque, el qual buuelto a Cisneros las jurò alli, y todos despidieron las gentes de guerra, quedando, que el Duque con cien lanças anduiesse con el Rey.

## CAPITVLO XLIIII.

*De la venida del Condestable al seruicio del Rey, y embaxada de Navarra, y cosa del Conde de Gijon, y prision del Duque de Benauente, y detencion de la Reyna de Navarra, y successos ultimos de don Iuan Garcia Maoriquo Arçobispo de Santiago, y guerra que el Rey hizo al Conde de Gijon.*

**D**ON Alonso Henriquez, de quien antes queda hablado, vino al Rey don Henrique a Valladolid, con vna carra de creencia del Condestable don Pedro Conde de Trastamara, su hermano, certificando de parte del Condestable, que el queria venir a su seruicio, si le daua tregno. El qual siendo por el Rey dado de buena voluntad, vino a la Corte el Condestable, y disculpandose de algunas cosas passadas, se le quexò de don Alonso Conde de Gijon, que despues que le auian suelto de prision, le auia tomado por fuerça la villa de Paredes de Nana, que el Rey don Iuan le diera en trueco de la villa de Alna de Tormes, que para la dar a don Iuan Infante de Portugal, le auia quitado. El Rey recibio bien al Condestable, prometiendole de mandar hazer justicia. A la mesma sazón llegaron al Rey Embaxadores del Rey de Navarra, rogandole de parte del Rey don Carlos, tuuiesse por bien de embiarle a la Reyna doña Leonor su muger, y a las Infantas sus hijas, para que tornasen a Navarra, a hazer vida maridable. Sobre esto el Rey auido su consejo, viendo, que la Reyna su tia auia andado en parcialidades cò su hermano el Duque y Condes, y los demas cauallos, respondió a los embaxadores, q

diendo, que al Rey su señor plazia dello, embio con ellos vn mensajero a ser presente a los jnramentos.

Por cumplir con el Condestable dō Pedro, fue el Rey personalmente a Paredes de Nana, la qual poniendo en fidelidad y terciaria en poder de Ruy Lopez de Aualos su Camarero, embio a dezir a don Alonso Conde de Gijon su tio, lo que auia pasado, y mandole, que dentro de sesenta dias pareciesse a mostrar el derecho, que a aquella villa tenia, y seria oydo en su justicia, y en caso contrario la mandaria dar al Condestable don Pedro. Tambien le embio a mandar, que por cumplir con lo concertado, sobre las treguas de Portugal, jurasse ciertos capitulos, que algunos Prelados y Grandes deuan jurar, y aunque escuso siempre, quedando muy desfabrido el Rey. Por cuyo mandado don Alonso de Aragon Marques de Villena, quando vino a Illescas, dio poder a vn escrivano de la Camara del Rey, para jurar estas treguas, el qual ydo a Portugal, no queriendo el Rey de Portugal admitir el juramento, diciendo auer pasado el plazo, en que lo deuiera hazer, por lo qual eran las treguas quebrantadas, y los rehenes quedauan por suyos, el escrivano tornò a Castilla, sin el efecto de su yda. Quando la Reyna de Navarra vio que el Duque de Benauente su hermano, sin hazer caso della, se auia concertado con el Rey, hizo yr al Condestable don Pedro su primo con dozientas lanças, y algunos peones a la villa de Roa, de dōde la Reyna, despues de la llegada del Condestable, embio al Rey su sobrino mensajeros, pidiendole seguro, para yr y boluer a descargarse de la indignacion, que contra ella tenia. El Rey sin querer dar el seguro, deruuo a los mensajeros, porque tenia deliberado de prender a don Fadrique Duque de Benauente su tio.

Esta yda del Condestable con mano armada a Roa, pesando mucho al Rey, vino a Burgos, y posò en el castillo, donde entrò en Consejo, vn dia Sabado a la tarde veynte y cinco de Julio, fiesta de Santiago Apòtol, siendo presentes el Arçobispo de Toledo, y los Maestres de Santiago y Calatrava, el Almirante don Diego Hurtado de Mèdoça, Iuā Hurtado, y Ruy Lopez de

B b 4 Aualos.

Tom o Segundo.

Aualos. De los quales al maestre de Calatraua y al Almirante, auiendo el Rey mada do que viniesen armados, entrò el Duque en el Consejo, no auiendo creydo a algunos, que le dixeran, que seria preso, y le aconsejaron que huýesse. En entrando el Duque en el Consejo, salió el Rey con demostracion de yr a cenar, diciendo, que ellos ordenassen la respuesta, que a la Reyna de Nauarra se auia de dar, y dende a poco embiando a los del Consejo a mandar, que cõ cluyessen preso, fue de dos escuderos preso el Duque de Benaute. Cuyo animo siendo lleno de turbacion, fue puesto en el mesmo castillo de Burgos en la torre del Caracol, en poder del maestre de Satiago, y despues fue trasladado al castillo de Monreal, y vltimamente en tiempo del Rey dõ Iuan el segundo fue embiado a Andalu-  
zia, donde en el castillo de Almodouar del Rio, cerca de Cordoua, y acabò en prision sus dias, no obstante, que vna vez se soltó, como se notará en su lugar. Esta fue aquella notable prision de don Fadrique Duque de Benaute, que las gentes suelen tener y referir por caso tan señalado. Succedió esto al Duque por tenerle el Rey don Henrique su sobrino por sospechoso, a causa de auer ydo a Roa el Condestable. Huuo dias en que en su prision, porq̃ en el mesmo día anduuo en Burgos por la calle, dõ de posaua el Duque, vna mula rabiosa, que los suyos tunieron a mala señal, aunque ni los ruegos de los que le aconsejauan, se pusiese en recaudo, no aprouecharon, como lo mesmo pasó en otro caso semejante, quando en la mesma ciudad dende a cinquenta y nueue años fue preso el Condestable don Aluar de Luna, maestre de Santiago, segun la historia lo mostrará en su lugar. Quedando el Duque de Benaute en prision, embiò el Rey al adelantado Diego Perez Sarmiento, a tomar y confiscar los pueblos y tierras, no solo del Duque, mas tambien del Condestable don Pedro.

Tambien embiò el Rey cartas, a hazer lo mesmo de las tierras de su ría doña Leonor Reyna de Nauarra, que estaua en Roa, para donde partiendo con mano armada, como el Condestable tuuiesse dello, auiso, fue a Galicia para sus tierras. Antes de la partida del Condestable, la Reyna embiò con su confessor a dezir al Rey, marañillar

se mucho, de verle yr con mano armada contra ella. A lo qual respondiendo el Rey algunas razones y causas que a ello le mouian, embiò sus aposentadores a Roa, a hazer el oposiento, pero la Reyna les estoruo, hasta la llegada del Rey, el qual siendo en Valera, embiò a Iuan Hurrado de Mendoza, y a Ruy Lopez de Aualos a la Reyna, la qual llena de lagrymas, y haziendo lo mesmo las Infantas sus hijas, donzellas, y dueñas, que vestidas de negro salieron, habló con ellos palabras de harta lastima, quexando del Rey don Henrique su sobrino, que la queria desheredar, y pidió seguro para venir a hablar al Rey. Al qual los de Roa, ofreciendo darle la villa, si por suyos los queria recibir, con juramento de no los enagenar, siendo el Rey contento, embiò allá al Arçobispo de Toledo, y Iuã Hurtado, Diego Lopez, y Ruy Lopez, y entrando por vna puerra, que los de la villa descerrajaron, se apoderaron della. En cuyo arrauall entrò luego el Rey, y dando seguro, salió la Reyna a verse con el Rey, y despues de largas razones, que entre los Reyes sobrino y tia, en vna Iglesia passaron, se concertò, que a la Reyna de Nauarra quedassen los pechos y derechos de sus villas de Roa, Sepulueda, Madrigal, y Arena lo, excepta la justicia, y que se fuesse para Valladolid, para donde fue ella y tambien el Rey.

La justa indignacion del Rey don Henrique siendo grande contra su tio don Alõso de Castilla Conde de Gijon, que a mucha diligencia fortificaua en Asturias a la ciudad de Ouiedo, que era del Rey, y a su villa de Gijon y otras tierras, partiò el Rey la via de Asturias, y de camino, viendose en Cisneros con don Iuan Garcia Manrique Arçobispo de Santiago, su Chanciller mayor, le hizo homenaje de no ser en ningunas ligas: però despues el Arçobispo teniẽdo grãde sentimiento, de q̃ el Duque de Benaute siẽdo el causa, auiedose reduziendo al seruicio del Rey, fãndose del, despues sin le aguardar el seguro prometido, le auia prendido, se precipitò en desnaturarle de los reynos, tomando tãbien ocasion, que en esta cisma de la Iglesia eran falsos los Pontifices, residentes en Auignon, y verdaderos los que en Roma tenian su assistẽcia, a lo qual le induzieron ciertos religiosos. Fue este

Arçobispo de noble linage y pequeño cuerpo, y cabeça y pies muy grandes, y aunque no era de muchas letras, fue de buen entendimiento, y franco, y de grande estado, y magnanimo coraçon, y alruiro, y presumptuoso, y muy honrrado de parientes, y gran de emulo de don Pedro. *Thenogio.* Arçobispo de Toledo. Contra el Rey don Henrique indignandose por estas y otras cosas, tuvo tratos con el Rey de Portugal, y fueron tantas las mañas, que algunos trataron contra el, que andando el tiempo, salió del reyno, perdiendo no solo su oficio de Châçiller mayor del Rey, con los de mas oficios y mercedes, mas aun fue depuesto y priuado del Arçobispado de Santiago, y passando a Portugal, donde el Rey de Portugal le dio el Obispado de Coymbra, y después el Arçobispado de Braga, acabó allí sus dias.

El Rey don Henrique auiedo tomado el homenaje del Arçobispo de Santiago, pasó a Mansilla, cuya fortaleza haziendo derribar, la villa, que del Duque, era tomó para su corona con otros pueblos suyos, y mandando que Gijon fuesse por mar y tierra aprenviada, llegó el Rey a la ciudad de Leon. Viendo el Condestable don Pedro el sucesso de los negocios del Duque de Benauente, y de la Reyna de Nanarra sus primos, alcançó seguro del Rey, y vino a ponerse en su gracia y seruicio, lo que no se pudo acabar con el Conde de Gijon. El qual como cada dia se fortificasse mas en sus tierras de Asturias, embio a dezir al Rey, que le daria todos los rehenes de seguridad, que le pidiesse para le servir bien y fielmente, como hasta los veynte y cinco años de su Real edad no le mandasse yr a la Corte, por tener por sospechosos, a los que le gobernauan. El Rey, cuya indignacion cada dia contra el Conde crecia, no atendiendo a mas dilaciones, vn dia entrando en la Iglesia mayor de la ciudad de Leon, refirió publicamente la prision, que el Rey don Juan su padre hizo del, y la foliura que los tutores le dieron, y bienes y mercedes que después recibió del. Tambien refirió todos los desseruicios, que le auia hecho, diciendole, que por esto declaraua y declaró sus bienes por confiscados a la Corona Real, excepto el señorio de Norueña, que segun la voluntad primera del Rey don Juan

su padre le daua a la Iglesia de Ouido, y lo juró todo en manos del Obispo de Leon.

Después el Rey don Henrique embió algunas gentes a la ciudad de Ouido, y echado della a todas las del Conde, que en la vega de la mesma ciudad se hallaua, se encerró el Conde en la villa de Gijon. La qual por mar y tierra cercó el Rey, que de Leon auia partido con solos quatrocentos de cavallo, y dos mil ballesteros, por ser la tierra esteril. Al mesmo tiempo, vn hijo bastardo del Conde, llamado don Hernando, que en el castillo de san Martin estava, dió passados algunos dias la fortaleza, poniendose en seruicio del Rey, a cuya compañía vino el Condestable don Pedro al cerco de Gijon, y el Rey, que primero le auia assegurado, no solo le recibió muy bien, mas aun le hizo merced de las villas de Pórrada, Villa Franca y Varçarcel, que fueron del Duque de Benauente. Era ya la fin deste año, y la tierra de Asturias tan fria, que el Rey a consejo de los suyos, dando oydos a partidos, que el Conde pedia, se concertió con el desta manera. Que el Rey de Francia fuesse juez en este caso, en el qual, si el Rey de Francia hallasse de derecho, que el Conde deuia perder la tierra, que la perdiesse, y se determinasse dentro de seys meses, y sino, se le quedasse, y fuesse perdonado. Que hasta la determinacion desto la villa de Gijon quedasse al Conde, con que ni la basteciesse de mas armas, ni virtualas, ni pudiesse salir dentro de los dichos seys meses de tres leguas a la redonda de Gijon, sino fuesse a Francia a la defensa de los negocios. Que las demas tierras del Conde quedassen en fidelidad y poder de Ruy Lopez de Aualos, camarero mayor del Rey. Que en rehenes de cûplir estas cosas, diesse a su hijo don Henrique. Que el Rey para yr a Francia al letigio, diesse al Conde trezientos mil Maravedis. Estos fueron los tratos, que don Alonso Conde de Hijon hizo con el Rey don Henrique, el qual con tanto alçando el cerco salió de Asturias su principado.

En este mesmo año falleciendo don Juan Alonso de Guzman Conde de Niebla, Capallero muy llano, y nada entremetido en bullicios y priuanças de los Reyes, sucedióle en los estados su hijo don Henrique de Guzman,

Guzman, segundo Conde de Niebla, de cuya muerte se hablará en su lugar, mostrando ser padre de don Juan de Guzman, primer Duque de Medina Sidonia.

## CAPITULO XLV.

*De la muerte del Pontifice Clemente, y forma de eleccion de Benedicto undecimo, llamado decimotercio, y cosas que el Rey de Francia moue contra el, y fauor que el Rey den Henrrique dio al nuevo Pontifice.*

**E**Stando los negocios de los reynos de Castilla en estos meritos en diez y seys de Setiembre, dia Miercoles, deste año de nouenta y quatro, fallecio el Pontifice Clemente, pretensó Papa, en el sacro palacio de la ciudad de Auinion, auiendo Pontificado quinze años y onze meses y veynte y vn dias. Su venerable cuerpo siendo lleuado en diez y ocho del mismo a la Iglesia Cathedral, se celebraron las obsequias, siendo presentes los Cardenales de su obediencia, que en la curia suya se hallauan, y auido celebrado la Misa, predicó el Cardenal de Agresfull, y fue enterrado en la Iglesia de los Celestinos do la puente de Sorga, durando la cisma Para cuya obuiació y vnió de la Iglesia Catholica, sabida la muerte de Clemente en la ciudad de París, luego escriuió su vniuersidad al Colegio de los Cardenales, rogando por la suspension de la eleccion del futuro Pontifice, hasta entender la intencion, que en la estirpacion de la cisma tenia Bonifacio noueno, residente en Roma. No obstante esto, passados los nueue dias de las obsequias, los dichos Cardenales que eran veynte y vno, cntraron en conclave en el sacro Palacio de la misma ciudad, por consideraciones, no carecientes de fundamentos, que para esto tuvieron, y queriendo proceder en la eleció, recibieron cartas de Carlos Rey de Francia, con el mismo ruego y exhortacion, q la vniuersidad de París. Los Cardenales resperando esto, pero pareciendoles, no conuenir a la Iglesia Catholica, y autoridad del Colegio suyo, retroceder en la eleció, la continuaron, aunque tuvieron algunas dificultades, no tanto en la nombració del sucessor, quanto en tratar de la orden, que se podia tomar en la estirpacion de la cisma,

ma, y estimando por mas saludable conseruacion, no escusar la eleccion, ordenaron la etcritura siguiente, para demostracion del zelo que al descargo de su oficio pastoral incuiba.

Nos y cada vno de nos los Cardenales de la Santa Iglesia de Roma, que somos congregados para hazer la eleccion del Papa, que adelante será en la Iglesia de Dios, estando en conclave delante del Altar, donde la Misa ordinaria se acostumbra celebrar, por seruicio de Dios, y vnion de la Santa Iglesia, y salud de las animas de todos, prometemos y juramos a los santos Evangelios de Dios, por nos corporalmente tocados, que sin engaño y qualquiera malicia, trabajaremos fielmente, y con diligencia, quanto en nos será, en la vnion de la Iglesia, y poner fin a la cisma, que dolorosamente es oy en la Iglesia, y que por nos y quanto a nos pertenece y pertenecerá, daremos a nuestro pastor del ganado, Vicario de Iesu Christo nuestro Señor, que será por tampo, ayuda y conseruacion, para no embarrasar y alargar lo contrario escondida ni publicamente, por ninguna via en todas estas cosas, y cada vna dellas, y a demas de lo dicho qualquiera guardará y procurará sana y verdaderamente, sin ninguna mala arte y escusacion ni dilació al dicho nuestro pastor todas las vias viles y conuenientes al prouecho y vnion sobredicha, y aunque sea elegido por Papa, aun para este hecho hará renunciacion del Papazgo totalmente a los señores Cardenales, que agora son, o serán por tiempo venidero, sucessores de los q agora son, o a la mayor parte dellos, a quienes esto por bien de la vnion de la Iglesia, será visto, ser cumplidero. Esta cedula firmaron todos veynte y vn Cardenales, siendo el primero el Cardenal Guydo Obispo Penelrino, diziendo cada vno estas palabras. Yo Guydo Obispo de Penelrino, juro todas las cosas sobredichas, y de mi mano me subscriui.

En la ordenacion desta cedula, aunque algunos Cardenales, por causas que representaron, fueron de parecer contrario, se hizo la eleccion con ella en este conclave de Auinion, en veynte y ocho de Setiembre, dia Lunes, vispera de San Miguel deste año, precediendo onze dias de Sede vacante, y fue elegido don Pedro de Luna, Doctor en dete-



derecho Canonico, Diacono, Cardenal del  
título de Santa Maria en Cosmedin, de na-  
cion Aragones, Prelado de grande autori-  
dad, y experiencia de arduos negocios, que  
en el Pontificado, llamandose Benedicto  
decimo tercio, aunq̃ era vñdecimo en re-  
ta cuenta, fue coronado en la mesma ciu-  
dad en onze de Octubre, dia Domingo. Este  
Pontifice Benedicto, pretensó Papa, ane-  
do con muy grande dificultad, acetado el  
Pontificado, hizo saber su eleció a los Prin-  
cipes Christianos con razones demonst-  
rantes las diligencias que pretendia hazer en  
la estirpacion de la cisma. Especialmente  
haziendo saber esto al Rey de Francia, el  
mostrando grande congratulacion de lo  
vno y lo otro, le embió solene embaxada,  
a hazerle reuerencia y prestarle obediencia,  
con oferta de darle en ello grande fa-  
uor. Despues muchos Cardenales arrepi-  
sados de su elecion, començaron a sentir mal  
della, dando al Rey de Francia, informacio-  
nes del tenor de la cedula, pretendiendo  
por esta via que renouasse el Papazgo,  
porque auendose hecho su elecion cõ este  
intento, viniesse a cessar la cisma. Para in-  
clinar a esto al Rey de Francia, dandole tã  
bien a entender, que el Pontifice queria  
passar su corte de Francia è Italia, juntò en  
Paris para este efecto a los Prelados de sus  
reynos, y Doctores de la vniuersidad mes-  
ma con los mesmos Cardenales, con cuyo  
acuerdo, despues de grandes disputas y cõ-  
ferencias, por el mes de Mayo del año de  
mil y quatrocientos y nouenta y cinco, si-  
do embiado al Pontifice Lays Duque de  
Orleans, hermano del Rey y Iuan Duque  
de Berri, y Philippe Duque de Borgoña, sus  
tios, hermanos del Rey su padre, le pidierõ  
copia de la dicha cedula, y consejo de la or-  
den, que en la estirpacion de la cisma, se po-  
dia tener. El Pontifice recibiendo a los Em-  
baxadores con la grandeza que merecian,  
aunque les diò la copia que pedian, con la  
orden que el sentia, que en la vnion de la  
Iglesia se deuia tener, pretendiendo los Du-  
ques la rennunciacion, boluieron de Au-  
niõn, causando escandalos, y ann algunos  
oprobrios al Pontifice, despues que ruiere-  
ron diuersos tratados consistoriales y secre-  
tos con el mesmo Pontifice.

De aqui continuò el Rey de Francia grã  
de odio è irreuerencia al Pontifice, cõ oca-

sion de la renunciacion, començando a fer  
le molesto, arrayendo a su opinion a la vni-  
uersidad de Paris, y aun no contento desto,  
tratò de indnzir a lo mesmo, assi a los Re-  
yes de Aragon y Nauarra, como al Rey  
don Henrique. Al qual en este caso embió  
por sus mensageros al maestre Thibault,  
Theologo, y al Vager de Vilas, que se llama-  
ua Conde de Ribadeo, pidiendo, que en  
este caso se vniesse con el, pues en lo demas  
se hallauan tan confederados. No querien-  
do el Rey don Henrique condescender a e-  
llo, hasta saber que era, lo q̃ el Rey de Fran-  
cia pretendia en este tã arduo negocio, res-  
pondiò a los Embaxadores, que el Rey de  
Francia se declarasse, y que despues el, con  
acuerdo de los Prelados de sus reynos, y de  
los de su Consejo y grãdes tomara en ello  
resolucion, y responderia su determinada  
voluntad, la qual en todo y por todo seria  
en procurar totalmente de estirpar aquella  
cisma, de que tanto daño tomara en la Re-  
publica Christiana. Bueltos los Embaxadores  
a Francia, ni por ello el Rey de Francia qui-  
so cessar en sus cosas, haziendo dineros au-  
tos al Pontifice, que se hallaua en Auñon,  
insistiendo que renouasse. El Rey de Fran-  
cia no admitiendo por bastantes las respue-  
stas de l Pontifice, y no corando de dar par-  
tes a los Reyes de Castilla, Aragon y Na-  
uarra, que eran de la obediencia de Bene-  
dicto, sintiò mucho este caso el Rey don  
Henrique. El qual por ello durante el cer-  
co passado de Gijon, embió a Francia por  
su Embaxador al Obispo de Cuenca para  
el Rey de Francia, a quien de parte del Rey  
su señor, le rogò y encargò, que las cosas  
de la persona del Pontifice Benedicto, y lo  
demas tocante a la vnion de la santa Igle-  
sia, tratasse con el madro consejo, que de  
tan Christianissimo Principe se esperaba, y  
en ninguna cosa procediesse de hecho. El  
Rey de Francia demas de dar algunos des-  
cargos, de lo que el Embaxador le auia pro-  
puesto, embió al Rey don Henrique por  
sus Embaxadores a Discoro Patriarca de  
Alexandria, que era administrador de la I-  
glesia de Carcafona, y al Abad de san Mi-  
guel, y a ciertos Doctores de la vniuersidad  
de Paris. Los quales en su embaxada, no so-  
lo quisieron justificar, el hecho del Rey de  
Francia su señor, mas aun hizierõ al Rey dõ  
Henrique grandes instancias de parte del

Rey

Rey de Francia, para que se juntasse con el: a compeler al Pontífice, a que hiziesse la renunciacion, que el Rey de Francia pedia, pero de presente el Rey don Henrique, no se determinò a ello.

## CAPITULO XLVI.

*De la llegada de la Reyna de Navarra al Rey su marido, y hecho notable de la villa de Agreda por permanecer Realenga, y de lo que ante el Rey de Francia pasó entre los Embaxadores del Rey don Henrique, y el Conde de Gijon, y como se tomó Gijon.*

**D**Vrante estas cosas, el Rey don Henri que que de Asturias auia buuelto a Valladolid, determinò no solo de embiar a Navarra a la Reyna doña Leonor su ría, al Rey don Carlos su marido, mas conociendo della, que segun las nuestras passadas, haria esto de mala gana, mandò al Prior de San Juan, que con ciertos hombres de armas hiziesse guardia en el palacio de la Reyna, porque rehusando la yda, no se encerrasse en alguna tal forrealeza, que despues diessse ocasión de mayores cuydados. El Rey ydo a Tordesillas, la Reyna le embiò a rogar afectuosamente, considerasse bien, lo que queria proueer, en hazerla yr por fuerza, sin mas seguridad, de la que el Rey su marido prometia, y pues el negocio era tan arduo, lo hiziesse conferir y platicar a algunos Prelados, o letrados. Holgò el Rey de cumplir con el justo ruego de la Reyna su ría, y remitiendo el acuerdo deste caso a los Obispos de Palencia y Zamora, con su parecer fue resuelto, que la Reyna doña Leonor deuia boluer a Navarra, con que el Rey don Henrique su sobrino la acompañasse hasta limites de los reynos. Para lo qual el Rey, que a Medina del Campo auia passado, embiò sus mensajeros a la Reyna, para la deliberacion de su partida, certificandole, que el tomaria del Rey su marido tal seguridad, qual ella fuesse muy en salvo. Aunque a la Reyna se le hizo muy aspero y agrio, consintió en ello. Entonces el Rey don Henrique, dando buelta a Valladolid, partiò con la Reyna su ría para Navarra, y llegados ala villa de Alfaro, embiò al Arçobispo de Toledo, y a otros prelados y Caualleros a la ciudad de Tudela, donde estaua el Rey de Navarra. Al qual

tomandole juramento y homenage de la tratar bien y honestamente, tornaron a Alfaro, de donde salió el Rey con la Reyna doña Leonor en dos leguas, hasta los mojonos de los reynos en los quales entregando a la Reyna su ría al Arçobispo de Zaragoza y a otros mensajeros del Rey de Navarra, boluiò el Rey a Alfaro, y la Reyna pasó a Tudela, acompañada de Prelados y Caualleros de Castilla. Con su llegada, especialmente de la Reyna, holgando mucho el Rey su marido, hizoles grande honrra y cortesía, y en el día siguiente boluieron a Alfaro en compañía del Arçobispo de Zaragoza y de otros Caualleros de Navarra, a quienes el Rey recibiendo bien y con mucho amor, fue a Agreda. De la qual y de la forrealeza de Voz mediano, Círia, y Boronia, aldeas de Soria, el Rey haziendo merced en juro de heredad a Juan Hurtado de Mendoza su mayordomo mayor, pugnaron tanto los de Agreda, por permanecer Realengos, que con el rigor y esfuerço de las armas, defendiendo su inestimable libertad, pusieron tales escandalo, que el Rey considerando los daños, que desto, por ser Agreda frontera de Aragon y Navarra, se podian seguir, algo mano dello, y en su recompensa, hizo merced a Juan Hurtado de las villas de Almazan con sus aldeas y Gormaz con su castillo, y despues se fue al reyno de Toledo a Guadalajara y Alcalá de Henares.

Concluydos estos negocios, el Rey para finir el letigio que tenia con su tio don Alonso Conde de Gijon, embiò sus Embaxadores al Rey de Francia, juez en este caso por ambas partes assignado, para que lo sentenciasse, segun los fueros de Castilla. Aunque los Embaxadores del Rey, llegaron a la ciudad de Paris, a la Corte del Rey de Francia, dentro del termino de la assignation, no lo haziendo el Conde, ni sus procuradores, los Embaxadores determinaron con la rebel dia de dar buelta a Castilla, teniendo al Conde por conuecido. Estauo para boluerse, tuieron auiso, que el Conde auia desembarcado en la costa de Bretaña, y por hazer sus cosas con mayor cumplimiento y justificacion, aguardaron en Paris la llegada del Conde de Gijon. El qual pareciendo ante el Rey de Francia, diò muchas quejas contra el Rey don Henrique

rique su señor, diziendo, auer le injustamēte tomado las tierras, que le diera en Asturias el Rey don Iuan su padre, y porque su yda a Paris no auia sido possible ser mas breue, le suplicaua agora, quisiessse interceder con su amigo el Rey de Castilla, en la restitucion de las tierras que le auia tomado, y que le ferniria bien lealmente, puestó esso que tenia mucha sospecha, de los que le gouernauan. A las cosas que propuso el Conde, hizieron los Embaxadores larga respuesta, diziendo entre las otras cosas, q si con tiempo huiera acudido a la Corte del Rey de Francia, que el, segun lo concertado, pudiera el, mediante tela de juyzio, conocer este caso, para cuyos gastos el Rey de Castilla le auia dado trezientos mil Maravedis, segun el conuenio del cereo de Gijon. Finalmente los Embaxadores, no solo refirieron ante el Rey de Francia los bienes y mercedes, que el Rey don Henrique auia hecho al Conde, en soltar de prision, y boluerle libremente sus tierras, y hazerle otras muchas mercedes, mas aun en mayor justificacion del Rey su señor, refirieron muchos desercuicios, y desobediencias que los años passados, como ingrato, le auia hecho el Conde, por lo qual con razon y justicia deuia perder el Condado de Gijon, y las demas tierras que posehia en los reynos de Castilla y Leon. Especialmente le hizieron cargo de la violenta toma, que auia hecho de Paredes de Nava, villa del Condestable don Pedro, Conde de Trastamara, y de los casos arriba referidos, que sobre ello sucedieron, y de auer vsurpado tyranizado las rentas Reales, en menoscupcio de los muchos mandamientos del Rey, y de no auer querido jurar las treguas de Portugal, que tantas vezes le auia embiado a mandar, lo hiziesse por cumplir lo assentado cō el Rey de Portugal, y de auer hecho contra el Rey su señor ligas y feas confederaciones con el Duque de Benaute, y otros Cavalleros, y de no solo auer sido rebelde a los mandatos del Rey, quando de la ciudad de Leō le embió a llamar, mas aun en prender a sus menfajeros.

Destas y de otras cosas se hizo cargo al Conde de Gijon en la ciudad de Paris, ante Carlos Rey de Francia, no como ante juez, por auer passado el plazo con la dilacion de la venida del Conde, sino amigo y

hermano del Rey don Henrique su señor. El Conde don Alonso por carecer de suficientes descargos, tomando en lo esterior y publico por el más principal, auerle resultado de temor de algunos privados, si algunos desguistos auia causado al Rey, trataba por otra parte en oculto con los del Consejo del Rey de Francia, redundarle todos los males, porque auiendo en el Consejo del Rey don Henrique algunos particulares al Rey de Inglaterra, le eran enemigos aquellos, por auer el sustentado la parte del Rey de Francia, de donde el daño le venia. Al qual haziendo muchas instancias, porque con el Rey don Henrique intercediesse en la restitucion de sus tierras, con oferta de servirle con la deuida submissiō y ebediencia, aunque el Rey de Francia desfeando su bien, hizo tratar con los Embaxadores de Castilla, prorogacion del plazo, para poder conocer en la causa, ellos passeron grandes dificultades con bastantes causas, diziendo entre las demas razones, que aun quando en el asedio de Gijon se concordó de remitir al Rey de Francia el conocimiento desta causa, se hizo cōtra lo que sentian algunos del Consejo, a quienes no pareció bien, hazer remission de cosas a sus subditos tocates, a otro Principe, pero ya que se hizo, por ser el Rey de Francia, amigo y hermano suyo, que si el Conde entregasse al Rey don Henrique su señor a Gijon, reduziendose a su seruicio, que estimauan que el Rey a intercessiō del Rey de Francia, le daria carta de seguro, para que buuelto a Castilla por su interuenciō tuuiesse mejor despidiente sus negocios. En defecto desto diziendo los Embaxadores, que requerian al Rey de Francia, que en virtud de la confederacion y hermandad que tenia con el Rey don Henrique, hiziesse al Conde don Alonso salir de sus reynos, proneyō, no solo esto, mandando a todos los gouernadores de los puertos de mar, no fuesse dado ningun socorro ni ayuda al Conde, mas aun a ruego y requirimiēto suyo le prohibió, que no sacasse de Paris, ni de otra parte de sus reynos, cierta gente de armas, espezialmente de Castellanos, en aquella ciudad estantes, que el Conde auia tomado a sueldo, y siendole todo esto notificado por el Rey de Francia, boluierō los Embaxadores a Castilla, quedando el

Con:

Conde perdido, y sin fauor ninguno, por sus desobediencias.

En tanto que estas cosas se auian tratado en la ciudad de Paris, el Rey don Henrique, auiedo asistido a la gouernacion de sus reynos en tierras de Alcalá y Guadaluja, esperó alli, lo que en esto juzgaria el Rey de Francia, y auiso que seña de sus Embaxadores, cuya respuesta por la dilacion del Conde tardando, quando se cumplió el plazo, de la tregua assignada con el Conde, que fue en quatro de Mayo deste año, embió alguna caualleria y ballesteria contra Gijón. A cuyo cerco, queriendo el mesmo pasar en persona, vino a Valladolid, donde celebró con mucha solemnidad las bodas del Infante don Ferrnido Duque de Peñafiel, y señor de Lara su hermano, con doña Leonor, Condesa de Alburquerque su esposa, q de aqui adelante, fue llamada Infanta de Castilla, como nuger del Infante. De Valladolid pasando el Rey por tierras de Leon, hizo asidiar a Gijón, por mar y tierra, donde le llegó el auiso de lo tratado y conferido en la Corte del Rey de Francia, de lo qual tomando algun contento, los cercados fuerón de tal modo apremiados, que la Condesa, sacando condicion de la libertad suya, y de otros escuderos que con ella estauan, y restitution de su hijo don Henrique, que dende el cerco pasado estaua en rehenes en poder del Rey, y de ser puestos en libertad fuera de Castilla, rindió la villa, la qual y su fortaleza haziendo derribar, pasó el Rey a Madrid, donde auia mandado congrega algunos grandes, para yr a Andaluzia. La Condesa de Gijón doña Isabel, hija del Rey de Portugal, aligida con raras adue:sidades, pasó a Francia al có de su marido, que estaua cerca de la Rochela, en vn pueblo, llamado Maraanti, de la Vizcondessa de Tuarres. El Rey partiendo por el mes de Nouiẽbre de Madrid para Seuilla, llegado a Talauera, le vinieron menfageros del Rey de Granada, pidiendo le prorogaciõ de la tregua, a los quales respondiõ, que fuesen a Seuilla, y alli se trataria dello, fuerõ alla, y pasó el Rey a Cordoua, cuyos vezinos con grandes fiestas auiedole recebido, entró en Seuilla con muy mayores, y como Catholico Rey, entrado ante todas cosas en la Iglesia mayor, ahazer oracion, fue despues a aparearse al Alcazar,

## CAPITULO XLVII.

*Come dende este lugar no se halla continuacion dela Chronica del Rey don Henrique, y dos notables hechos que refieren autor hechos, el vno en Burgos, y el otro en Seuilla.*

Hasta este lugar escriuió la Chronica del Rey don Henrique, Pero Lopez de Ayala, de quien queda dingeras vezes hablado, el qual Chronista suyo, hasta aqui fue: pero despues sucediendo, este notable Cauallero estar algun tiempo fuera de estos reynos, no continuó la historia, por lo qual la Chronica deste Rey don Henrique anda con falta de la historia desde este año, hasta su fin y muerte, en que corrieron onze años y algunos meses, y quando Pero Lopez boluió a Castilla, creyese, que no la continuó por su vejez, o por otras causas. Digo, y con verdad cerrioso, que si la pena que dello yo recibo, igualare con la paciencia de los lectores, se, que sin mucha dificultad fere perdonado de la falta, que con harto scntimiento y lastima hago, en no escriuir como querria los años restantes del Rey don Henrique. Cuya historia entera, si por otro Autor alguno por ventura se continuó, puesto caso, que le hecho hartas diligencias, no he podido descubrir, ni ningun historiador de los presentes tiene noticia del, ni en las librerias de muchos señores de los Consejos de su magestad, que para diuersidad de negocios de la gouernacion de los reynos, que cada dia les ouurren, suelen tener en sus estudios Chronicas, especialmente de estos reynos, pude descubrir lo que falta. Con todo esto no dexaré de escriuir algunas cosas suyas, copiladas de fragmenros, porque no seria razon, que en este lugar del rodo alçassemos mano de tan excelente Rey.

Entre las cosas notables que deste Rey don Henrique refieren, sucedió en Burgos vn caso bien digno de memoria, que en relaciones que andan con lo que Pero Lopez de Ayala escriuió, se contiene. Siendo el Rey amigo de caça de codornices, remporizó tanto vn dia en el campo, que a la hora de visperas vino a comer, y por no hallar la comida guisada, reprehendiendo a sus criados, escriuen que le respondiõ el despenfero, que por no tener que gastar, y

las libranças que sus Canalleros le dauñ, por no poder cobrar, no solo auia dexado de proueer, mas aun tenia por le seruir em peñadas sus prendas. Sobre esto refieren, que el Rey don Henrique se indignò mucho, diciendo, que cosa era, que de seienta cuentos de renta, que el Rey de Castilla tenia, no huuiesse para su rabla. Por esto escriuen, que el Rey diò al despenfero vna ropa fuya, de las que en este tiempo llama uan Balandranes, mandandole, que empenhando aquella, truxiesse dos espaldas de carnero. De las quales y de las codornices que el mesmo auia caçado, comió el Rey, siendo en la mesa seruido del mesmo despenfero. Este caso hasta vn dia dissimulando el Rey, refieren, que sucediò, que en la mesma ciudad cenassen vn noche el Arçobispo de Toledo, el Duque de Benauente, el Condestable don Pedro, los Condes de Niebla y Medina Celi, los maestres de San riago y Calatrava, don Ruy Lopez de Alouos, Iuan Hurtado, don Diego Hurtado, Diego Lopez de Eituñiga, Iuan de Velasco, Gomez Manrique adelantado de Leò, Per Alfan de Riuera adelantado de la frontera, Iuan Hurtado el viejo, mayordomo mayor, y otros Caualleros, que estauan haziendo vn gran banquete. En el qual tratando cada vno, no solo del auer de sus estados, mas aun los gajes, que del Rey lleuauan, y el Rey teniendo noticia desta cena, fue disfrazado a ver lo que passaua, y siendo presente a conocerlo, sintiò mucho mas el caso passado. Por lo qual, haziendo secretamente meter en el castillo mucha gente de armas, de la guarda fuya, refierense alli, que hizo el Rey otro dia yr al mesmo castillo, que era su posada, a todos estos Canalleros, dando a entender, que por estar doliente queria ordenar su testamento. Los Caualleros acudiendo al mandato del Rey estuuieron aguardandole hasta medio dia en la grande sala, en la qual el Rey de tal manera con espada desembaynada en la mano escriuen, que entrò, que con esto, y asentandose en su silla Real, cò preguntar al Arçobispo de Toledo, que quantos Reyes auia conocido en Castilla, fueron todos llenos de turbacion. El Arçobispo respondiendo que a quatro, a los Reyes don Pedro, don Henrique, y don Iuan su padre, y a el mesmo: preguntò el Rey a los

demas, que a quantos auian ellos conocido. Ninguno passando de cinco, que era desde el Rey don Alonso su visaguelo, hasta el mesmo, dixoles, que como era possible, que siendo el tan moço, auia conocido mas de veynte Reyes, y que ellos ya viejos conociesen tan pocos. Entonces los Caualleros replicando, que como podia aque llo ser, les hablò el Rey claro, diciendo, q el conoçia reynar en Castilla mas de veynte Reyes, porque cada vno dellos eran Reyes y no el, pues que de tal manera le romauan y embaraçauan las rentas de su patrimonio Real, que como no se hallaua nada para su despenfa, sobraua para las de ellos. Acabadas estas razones, refieren mas, que por les poner mayor terror, mandando, que todos fuesen degollados, no solo asomò luego mucha gente de armas, mas aun el verdugo de la corte, llamado Matheo Sanchez, entrò con su cuebillo y fogas y los demas aparejos necessarios para el deguello. Desto resultando a todos temor de sus culpas, y de verse en manos de Principe moço, tuuo con todo esto el Arçobispo tan buen animo, que postrandose de rodillas ante el Rey, propuso tales razones, que el Rey les orogò las vidas, con condicion que le restituyessen sus fortalezas, y le diessen cuentas de su auer. Todo, refieren, que se hizo como el Rey mandò, sin salir del castillo, donde en dos meses q estuuieron, cobrò dellos mas de ciento y cinquenta cuentos de marauedis, que le eran en cargo, y que lo mesmo hizo de las fortalezas, reformando otras muchas cosas, con que a todos sus reynos diò a entender, quan amigo era de justicia. Este hecho, si en su relacion es autentico, sin duda deuio passar antes deste año, porque agora el Duque de Benauente en el nombrado esta ua preso, y lo estuuò siempre, o el Duque no fue presente.

En el mesmo lugar se contiene otro hecho notable del Rey en la ciudad de Seuilla, la qual andando llena de parcialidades por el Conde de Niebla y don Perç Ponce de Leon, siendo graues los robos, muertes y daños, que en la ciudad se hazian, y los ministros de la justicia y regidores de la ciudad, no curando de remediar, ni los jactres, y el Rey, sabiendo esto: embiò, siendo obedecido, passò el mesmo Rey a Seuilla. En cnyo

cuyo alcazar juntando a los principales de la ciudad, no solo escriuen que hizo prender al Conde, y a don Pero Púce, y a otros, que eran cabeças destas sediciones, mas aún refieren, que castigó a muchos en pena pecuniaria y destierros y otras puniciones, y entre presos y juticiados, afirman, auer sido mas de mil, y que algunos fueron degollados, y otros ahorcados, y otros priuados de oficios, siendo vno de los que en la execucion destes negocios entendió el Doror Iuan Alonso de Toro. Al qual dió el corregimiento desta ciudad, y para mayor reparo y remedio destes males residió el Rey buen espacio de tiempo en la mesma ciudad. Lo que en esta vez pasó en Seuilla, q̄ yo en suma he referido, fue vna de las notables y mas señaladas justicias, que Reyes han hecho en España.

## CAPITVLO XLVIII.

*De las excelencias y cosas notables del Rey don Henrique, y conuerſion de don Pablo Obispo de Burgo del Iudaismo, y h̄gos que vino, y otras cosas del Rey y Reyna, y título del Duque de Milan,*

EL Rey don Henrique con legitima razon merece ser colocado entre los Catholicos Reyes de España, en lugar muy preheminente, por auer sido vno de los mejores Principes que ha auido en los reynos de Castilla, a comun estimacion de los escritores, que son los testigos de los tiempos. Don Rodrigo Sanchez de Arevalo, doctor in utroque iure, Obispo de Palencia, y Alcaide del castillo de san Angel de Roma por el Papa Paulo segundo, en su compendioſa historia, llamada comunmente Palentina, dirigida al Rey don Henrique el quarto, entre las muchas excelencias, y grandes virtudes refiere deste Rey don Henrique, que estimando y honrando mucho a los prudentes y sabios hombres, solia dezir, q̄ mucho mas conuenian a las republicas los Consejos de los sabios, que las fortissimas armas, por obrarse cosas mayores y mas illustres con el entendimiento, que con el cuchillo. Dize mas este Prelado, que el Rey don Henrique alegando aquella autoridad de los Oficios de Ciceron, solia dezir, no auer aprouechado menos a los Athenienses los sabios consejos de Sólo, que la arma

da victoriosa de Themistocles, y de la misma manera escriue otras cosas notables suyas. Estas y otras maravillosas sentencias, resultaron siempre del excelente vaso deste Principe, el qual en la proporcion de su persona fue de buena estatura y disposicio, con nariz vn poco alta, y en la color rubio, y muy blanco, como lo era en las grandes virtudes, siendo honrado de los doros y vie tuosos varones, y fauorecedor de las religiones, y de todas las personas Ecclesiasticas, y de grande y Real coracon, muy justo y de rara prudencia, modestia y sagacidad. Fue dorado de animo y espiritu, que presumia gouernar sus reynos, para cuya mejor expedicion quando se vió fuera de tutorias, constituydo en el gonierno, como Principe que desseana mantener a sus subditos en justicia, romó estillo exemplar, dig no de imiracion, asentandose tres dias en la semana a oyr en publica audiencia todos los agrauios, que en los reynos se hazian. Tuuo muy buen iuyzio, en escogee personas Ecclesiasticas y Seglares, que le ayudassen, a bien gouernar sus reynos, siendo los que en esto vinieron a tener mayor autoridad entre los Ecclesiasticos don Pedro Thenorio Arzobispo de Toledo, Fray Iuan Hérriquez Confessor del mismo Rey, Fray Hernando de Yllasca, Confessor del Rey su padre, y despues vino a alcançar en su priuanga y gouierno grande antoridad el Cardenal don Pedro de Frias, Obispo de Oſma, que fue llamado Cardenal de España, sin otros religiosos y Prelados. De los Caualleros fueron los demas autoridad y crediro don Lorenzo Suarez de Figueroa, maestro de Santiago; don Gonçalo Nuñez de Guzman, maestro de Calatrua, y Diego Hurtado de Mendoza, Almirante mayor de Castilla, Ruy Lopez de Aualos Condestable, que vino a ser de Castilla, Diego Lopez de Eſtúñiga su justicia mayor, Pero Lopez de Ayala, Cauallero de mucha erudicio, que vino a ser su Chanciller mayor, Iuan de Velasco su camarerо mayor, y otros Caualleros y del su Consejo, que era de diez y seys graues varones.

Entre estas celebres personas, fue muy notable Prelado, el excelente doror do Pablo, Obispo de Carthagená, que siendo Iudío, no solo de nacion de sus progenitores,

res,

res, más tambien de profession, recibio la agua del Santo Bautismo, dexando el Iudayismo, Auia tenido este notable Prelado, antes de su conuersion grandes disputas sobre la ley Iudayca con muchos Doctores Catholicos, cuyas razones, como para la dureza heredad de sus progenitores, no bastassen a la razon, para le sacar del Iudayismo, sucedio, que vn dia vn Doctor, no queriendo con el contender por disputa, sino por escrituras, le dijo el tratado, que el glorioso Santo Thomas de Aquino escriuió dotisísimamente llamado de *Legibus*, que anda con su *Prima Secundae*, donde admirablemente disputa el Santo Doctor contra la ley de los Iudios. Esta obra leyó con diligencia y atencion grande don Pablo: el qual hallando en ella muchos secretos del Iudayismo, q̄ aun el mismo, con ser el Rabi de mas letras, que en estos reynos auia, los ignoraua, fue alumbrado del Espíritu Santo, diziendo en su razon, que sin duda la ley de los Christianos era la de la saluacion del mundo. Despues ydo al Pontifice Romano, y siendo del persuadido, vino a dezir y confessar publicamente, pues este santísimo Doctor, con saber de la ley Iudayca mayores secretos que el mismo don Pablo, professaua la ley Euangelica de Iesu Christo, era la verdadera ley y carrera de la saluacion la de los Christianos, y assi recibio el Santo Baurismo, renuneando espontaneamente la dureza passada. Desta manera don Pablo vino a ser Christiano, por la doctrina de São Thomas, y con legitima razon, dizen los Theologos, que quien sabe a Santo Thomas, sabe todo, y quien a el no sabe, no sabe nada.

Despues este celebre varon con el discurso del tiempo vino meretisísimamente a ser Obispo de Carthagená, y de alli pasó al Obispado de Burgos, de la qual ciudad tenia el mismo su naturaleza. Fue excelente Prelado, grande Filosofo y Theologo, y singular Predicador, y de grande consejo, y marauilloso silencio y prudencia. Escriuió muchas obras, en especial el libro que se llama Escriptorio de las escrituras, q̄ es de grande volumen, y las adiciones a la Postila de Nicolao de Lyra sobre la Biblia, y otro tratado de la Cena del Señor, y otro de la Generacion de Iesu Christo, con

Tomo Segundo.

otras obras. No solo el mismo fue grande Letrado, pero en tiempo que en el Iudayismo fue caído, tuvo tres hijos, grandes letrados, de los quales el mas señalado, fue don Alonso de Carthagená Dean de Segouia, que sucediendo en el Obispado, inmediatamente al padre, fue Obispo de Burgos, de quien en las historias de los Reyes don Iuan el Segundo, y don Henrique el Quarto su hijo se hara larga relacion, y fue el que escriuió en lengua Latina la Genealogia de los Reyes de Castilla y Leon, que algunas vezes se ha citado. El otro hijo fue don Gonçalo Obispo de Palencia, Prelado de muchas letras y erudicion. El tercero fue Aluar Garcia de Sãra Maria, que refieren, auer escrito la Chronica deste Rey don Henrique, la qual hasta agora yo no he visto, y parte de la Chronica de su hijo el Rey don Iuan el Segundo. Este notable Prelado don Pablo, por auer sido Obispo de Burgos, es llamado entre los Theologos el Burgense, el qual con ser conuerso, aconsejó al Rey don Henrique, por causas notables que a ello le deuieron mouer, que a ningún Iudio, ni conuerso, no recibiese en el seruicio de su casa Real, ni en el Consejo, ni en otros officios publicos Reales de sus reynos, ni en la administracion del patrimonio Real. Cosa notable, que con ser dellos el mismo sapientísimo Prelado, fuese deste parecer contra su propia nacion.

El Rey don Henrique con la ayuda de tan sabios varones, como abundaua su consejo, acertó a gouernar sus reynos, no solo en paz de los Principes sus circunuezinios, pero tambien en grande justicia, encomendando los officios de gouernació a personas, que no solo fuesen dotas, pero de buena conciencia, a los quales sabiendo bien conocer, les remuneraua sus trabajos, y a los malos juezes castigaua con seueridad y rigor, como lo deuē hazer los buenos Reyes. Supo domar a los soberuios, usando de eleme[n]cia con los flacos, y con la paz, que casi siempre tuvo, enriquecio a sus vassallos, los quales en el tiempo de su reyno, se tuvieron por felices y bienauenturados. Con estas cosas recogiendo grandes tesoros, los guardó en el alcazar de la ciudad de Segouia, a lo qual ayudó rãbiẽ su codiciõ, de no

C c seg

fer muy liberal, aunque daua muchas quitaciones a sus criados, y a las personas que merecian y en especial a la Reyna doña Beatriz su madrastra mantuvo y conferuó en la Real autoridad que merecia, y aun en su testamento mandó al tiempo de su muerte, que se le diese todo quanto en vida le solia dar. Aunque el Rey dō Henrique supo recoger thesoros, no lo hizo con gemido de los pobres y subditos, y assi lo afirman los Autores que del hablan, entre los quales, en aquella breue historia de mano de letra antigua, que hallé en el monesterio de nuestra Señora de Valbanera, que es vna sumaria relacion de los Reyes, que en Castilla y Leon reynaron, desde el Rey don Pelayo, hasta este mesmo Rey dō Henrique, se escriue vna cosa muy notable siya, digna de no passar en silencio, diziendo, que aconsejándole algunos de sus priuados, que a los reynos pidiese moueda, y otros tributos, no lo queria aun oyr, respondiendo. No me lo digays, y sed cierto, que mayor miedo tengo yo de las maldiciones de las gentes de mis reynos, que de quantos Moros ay allende del mar, y aque de. Razones fueron estas de Rey Catholico, temeroso de Dios, por lo qual merecio ser muy amado y obedecido, no solo de sus subditos, mas tambien de su propria sangre de que ordinatiamente suelen resultar la mayor parte de las iniquidades y desobediencias a los Reyes, y assi ordenó Dios, que el Infante don Fernando su hermano le fuesse tan obediente y leal, qual jamas aun hijo nunca lo hubiesse sido tanto en estos reynos con los Reyes sus propios padres. Mucha parte desta pureza de conciencia, heredó el Rey don Henrique dela Reyna doña Leonor su madre, de quien en la mesma obra se refiere, lo que en el capitulo veyute y vno deste libro queda escrito. Esto del Rey don Henrique deue ser exemplo singular a todos los Reyes y Principes Christianos, que temen a Dios, cuyas vezes tienen en el gouieruo del mundo, y por ser cosas tan notables, las he querido referir en la historia deste Catholico Principe. Al qual en el coger de los thesoros ayudó mucho la industria y sollicitud de su grãde priuado el Cardenal don Pedro de Frias, Obispo de Osma, de quien el Rey hazia grãde confianza, aunque después el Car-

denal vino a ser malquisto, por ser interresable para el patrimonio Real, siendo los grandes de los reynos, los que mas se quexauan.

Ya que el Rey don Henrique no tuuo muchas guerras, reparó todas las ciudades villas y castillos de la frontera de los Moros, auiendo con Mahomad Rey de Graueda, y con su hijo el Infante Iuceph hecho tregua en vida del Rey don Iuan su padre, y confirmadola después el mesmo. Tambien edificó el alcaçar dela ciudad de Carthagen, y reedificó los de Murcia y Madrid, que en tiempo del Rey don Henrique su aguelo se auia quemado. En las cosas tocates a las fabricas de la religion, fundó la casa Real de los Carthuxos Miraflores de Burgos, viendo que el Rey su padre auia hecho la del Paular de la mesma orden, y otros monesterios. A esta casa de Miraflores, hizo vn cercado que dura casi vna legua, de la qual orden Cartuxana, ay en los reynos de España, las cosas siguiētes. En la prouincia de Tarragona, vna llamada, *Scala Dei*, que quiere dezir escalera de Dios, q es la mas antigua de España. La segūda en el Arçobispado de Valencia, llama *Porta celi*, q cō no menos excelente nōbre q el pasado, quiere dezir puerta del cielo. La tercera en el Obispado de Segouia el Paular. En el Arçobispado de Seuilla, no lexos de la mesma ciudad, santa Maria de las Cueuas. En el Obispado de Barcelona Montalegre. En el Obispado de Segorbe Val de Christo. En el Obispado de Burgos, cerca de la mesma ciudad, esta Real casa de Miraflores. En el Obispado de Palencia, la casa de Añago cerca de Valladolid. En el Obispado de Caliz, la casa de Xerez, hija de la Seuilla. En el Arçobispado de Granada, la casa de Granada, hija dela del Paular. En el Obispado de Mallorca, la de Iesus Nazareño. Fauorecio este Principe alas ordenes Mēdicāres, siēdo en particular deuoto de la religion de los Menores, y de su glorioso instituydor S. Francisco, teniēdo la mesma deuociō la Reyna doña Cathalina su muger, Princeza muy caritatiua, a quiē en la cōcordia de las pazes, q el Duque su padre affentō con el Rey don Iuan, le fueron dadas por suyas la ciudad de Soria, y villas de Almacan, Atiēça, Deça, cō el señorio de Molina. Fue esta Reyna de persona abultada, alta de



## CAPITULO XLIX.

*De las dolencias del Rey don Henríque, y diligencias que haze a saber la forma de generacion de los Principes estrangeros, y principio de la Cruz de Calatrava, y guerra de Portugal con la reyna, y cosas tocantes a la seísmos, y proceso de la Religión de los Doalbatos.*

EL Rey don Henríque, hasta los diez y siete años de su edad, y sexto de su reyno, permaneció en semejantes condiciones y complisiones y actos de virtud, pero después comenzó a mudarse en algunas por grandes enfermedades, que le sobrenieñeron desde el año de mil y treientos y noventa y seys, hasta la fin de sus días, a cuya causa este Príncipe es cognominado el Enfermo. Las largas dolencias, no solo le dañaron la complisión, pero tambien le afectaron el gesto, quitándole su primer semblante y parecer, parándole tan flaco, que le faltava, lo que a la Reyna sobrava en carnes. Con los grandes trabajos y enfermedades, vino a la fin de sus días, a hazerse petado y triste, y aun a veces enojoso y graue de verle, lleno de melancolía, que lo mas del tiempo estaua sin compañía, pero no obstante esto, trahia bien regida su casa y reynos, siendo cosa, de que se preció, y presumió mucho, ayndándose de sus ministros. Escriuen deste Príncipe, que deseando saber la orden y forma, que los otros Reyes, y grandes señores estrangeros tenian en la gouernacion de sus reynos, y estilo de administrar justicia, que haziendo grandes costas y expensas, embió sus Embaxadores no solo a las Cortes de los Reyes Christianos fuera de España, como son Francia, Inglaterra, Alemaña, Napoles, Vngria, Bohemia, y Oriental Imperio, y de otros muchos Principes y señores de grande cuenta y Potentados, Republicas y Principes Ecclesiasticos: pero tambien a las de los Reyes Infieles, así como al de Marruecos y Tunez, y en especial al Soldan de Egipto, con quien el Rey don Juan su padre auia romado amistad, y conociamiento, quando la libertad del Rey de Armenia, según breuemente se dixo, y tambien al Gran Tamoran, que otros llaman Tamberlan potentísimo Príncipe, de quien

de cuerpo, muy gruesa, blanca, rubia, y colorada, que es propria de la naciön Inglesa, aunque no el ser grueso. En sus mentos parecia tanto hombre como muger, y en sus condiciones honesta, en el vestir persona y razones llana, y muy liberal y magnífica, y virtuosa, y amiga de justicia, aunque temeroso, sometida a sus privados, y no bien regida en su persona, antes dada algo al vino. Deste vino en los vltimos dias de su vida a grande enfermedad de perleña, de que quedó, no muy suelta de lengua, ni libre de su persona.

Juan Galeacio Vizconde, señor de Milan, viniendo a ser unico Principe de aquel estado por la prision de su tio Bernabe Vizconde, fue santo su poder y autoridad, que vino por el rigor de las armas, a ser el mayor Principe de Italia, que no tuuiese corona Real, porque le oledaban Milan, y Padua, Monfregal, Bercelli, Niquara, Aquis, Alua, Alexandria, Berdona, Lixio, Parma, Plazencia, Regio, Boleña, Pisa, Sena, Massa, Gofertio, Clusio, Perosa, Affisso, Nuera, Boluna, Fletro, Vicencia, Verona, Bressa, Bergomo, Coma, Cremona, Crema, y otras muchas tierras. Con tan grande poder deseando mejorar el titulo, que sus predecessores auian tenido, embió por embaxador para el Emperador Venceslao al Arçobispo de Milan, y pidiéndole titulo de Duque de Milan, le ofrecio por ello grande suma de dineros, y al cabo dándole cien mil Florines le obtuvo. Cuyas insignias con grandes solemnidades y fiestas publicas por manos del mesmo Arçobispo recibio por el mes de Setiembre del dicho año de mil y treientos y noventa y cinco, que fue el año trigessimo quinto, que sucedio en el señorio de Milan a su padre Galeacio Maria Vizconde, y el decimo septimo que a su tio Bernabe Vizconde ouia que despojara de la parte de su estado. Desta manera Juan Galeacio, vino a ser primer Duque de Milan en este año, por gracia del Emperador Venceslao, y no en el año pasado de sesenta y ocho, ni en el de ochenta y dos, como algunos baxo creydo, ni tampoco en el de ochenta y cinco, que es yerro de pendola, por dezir nouenta y cinco. Después gozó el Duque Juan Galeacio desta dignidad sin benenricia en siete años, y su muerte se señaló, en su deuido lugar.

quien queda hablado, que en estos dias de vn pobre hombre auia venido a ser el mayor Principe de sus tiempos. Tambien embiò sus Embaxadores a Baizeto, primero deste nombre, quarto Rey de los Turcos, y a otros señores, de modo que informando se del estado de todos ellos, quisiera reformar las cosas de sus reynos, procediendo esto de la Real grandeza de su alto coraçõ: porque los generosos animos, como fue el deste esclarecido Rey, apeteçen cosas grãdes, dignas a la Real Magestad. En este año de nouenta y seys don Gonçalo Nuñez de Guzman maestro de Calarraua, impetrò vna bula del Pontífice Brnedicto, pretenso Papa, para que los Caualleros de su orden, en lugar del escapulario negro, insignia primera de su religion, traxessen la Cruz colorada quadrada, que traen hasta nuestros tiempos, auendola principiado agora. En estos tiempos dos Santos religiosos de la orden de san Francisco, desleando enseñar a los infieles el Santo Euangelio de Iesu Christo, fueron a predicar a los Moros de la ciudad de Granada, con animo de recibir martyrio, si necessario fuese, donde el Rey Mahomad los martyrizò en el año de mil y trezientos y nouenta y siete, a instancia de los Alfaques de la mesma ciudad, que al barbaro Rey se quexarõ, como se referirà mas largo en la historia de Granada.

Las gñertas que el Rey don Henrique se halla auer tenido, fueron dos, de las quales la primera le sucediò con don Iuã Rey de Portugal, el qual con ocasion de las causas, que quedan referidas de no se auer acabado de firmar las treguas dentro del termino assignado, estando aliuo por las virorias que en tiempo de don Iuan alcançò, no quiso guatdar la tregua de los quinze años con el concertada, y despues confirmada, siendo Embaxador de Portugal Aluar Gonçalez Camelo Prior de San Iuã del reyno de Portugal. Por lo qual con esta ocasion, no bien bastante, rompiendo la tregua, entrò en tierras de Castilla, y tomando la ciudad de Badajoz, prendiò en ella al mariscal Garcí Gutierrez de Herrera, que dentro se hallaua. Deste hecho del Rey de Portugal, indignandose el Rey don Henrique, començò a hazer rezia

guerra contra Portugal, por mar y tierra, siendo Almirãte mayor de Castilla dõ Diego Hurtado de Mendoça. El qual lleuando grande armada de naos y galeras, hizo mucho daño en las marinas de Portugal, combatiendo algunas tierras muy esforçadamente. Entre las demas victorias nauales, q los Castellanos alcançaron, sucediò, que siete galeras del Rey de Portugal, que de Genoua venian cargadas de diuersos generos de armas defensiuas y ofensiuas y vituallas y otras cosas, y mucha gente, topando con cinco galeras de Castilla, pelearon los Castellanos de tal manera, que tomando quatro dellas, y la vna encallando, huyerò las dos, y de la gente de la chusma echarò a fondo hasta quatrocientas personas. Las quatro galeras siendo traydas a san Lncar de Barrameda, fue mucho lo que el Rey don Henrique holgò desta victoria, la qual pasó por el mes de Mayo deste año.

En tres años que la guerra durò, puso el Rey don Henrique en grande aprieto y estrechura al Rey de Portugal, de cuyos reynos durante esta guerra passaron a Castilla muchos fidalgos Portugueses, a seruir al Rey don Henrique, de quien siendo muy bien acogidos, heredò a muchos dellos. Entre los quales fueron los mas principales, que con cien lanças passaron, Martin Vazquez de Acuña, y sus hermanos Gil Vazquez y Lope Vazquez de Acuña, y Iuan Fernandez Pacheco y su hermano Lope Fernandez Pacheco, y tambien Aluar Gonçalez Camelo Prior de san Iuan, y otros fidalgos y Caualleros. Si el Rey don Henrique, como era mas amigo de quietud que de estruendo de armas, huiera bien aperrado esta guerra, viera se el Rey de Portugal en mayor angostura, por tenerle el Rey don Henrique tantas ventajas. El Rey de Portugal, haziendo guerra por la parte de Galicia, tomò la ciudad de Tuy, y rambien por la de Estremadura, puso asedio sobre la villa de Alcantara. A cuyo socorro embiando el Rey don Henrique al Condestable don Ruy Lopez de Aualos, que al Condestable don Pedro Conde de Trastamara auia sucedido en el este oficio, no solo foceriò la villa, y hizo, que el Rey de Portugal, que tenia los años passados mucha gente acostumbra da a viorias de Castellanos, dexando al cerco, se retirase.

retirasse a sus reynos, mas aun sin hallar resistencia, entrò el Condestable en Portugal, donde andnuo muchos dias haziendo daños, y tomó por conabate a Peña Macor, villa fuerte, de donde tornò a Castilla. A la mesma fazon dō Gonçalo Nuñez de Guzman maestro de Calarraua, y don Diego Hurtado de Mendoza Almirante de Castilla, y Diego de Eñuiga justicia mayor del Rey, y Pero Suarez de Quiñones Adelantado mayor del reyno de Leon, y otros muchos grandes señores y caualleros tenían cercada la villa de Miranda de Duero. A cuyo cerco acudiendo el Còdestable don Ruy Lopez, fueron muchos mas apretados los cercados, los quales embiando a requirir al Rey de Portugal, les socorriese, pero dentro del termino, con los cercadores assignado, no lo haziendo, rindieron la villa a los Castellanos, y despues passadas entre los Reyes hartas contiendas en los ttes años que durò la guerra, se hizo nueva tregua, la qual se concertò, tornandò cada vno lo que se auian tomado.

Las cosas de la cisma de la Iglesia de Dios, passando sin remedio, despues el Rey don Henrique quitò vnirse con el Rey de Francia su amigo, de quien en este caso era cada dia muy solicitado. Para mas justificacion del negocio, hizo el Rey juntar en la ciudad de Salamanca grande congregacion de Prelados y Religiosos, y Doctores, y personas de santa vida, para que confitiesen y diesesen algun medio en la forma que se deuia tener en la vnion de la Iglesia Catholica, y porque algunos Principes con ambos Pontifices, pretendos Papas, auian tratado, que por via de compromiso se deshiciese la cisma, la mayor parte desta congregacion de Salamanca fue de contrario parecer, dando grandes causas y razones, y porque siempre era el Rey don Henrique en este negocio importunado del Rey de Francia, vino al cabo a juntarse con el, y aun despues no parò hasta casi quitar la obediencia al Pontifice Benedicto. De lo qual el Rey de Aragon su tio teniendole sentimiento, le embio por el mes de Setienbte deste año por sus Embaxadores a Vidal de Blafies y micer Ramon de Francia, los quales hallando al Rey en Salamanca, demostraron ante los del Consejo el grande sentimiento, que el Rey de

Tomo Segundo.

Aragon su señor tenía, de auerse sin comunicacion suya vnido en aquel arduo negocio con el Rey de Francia, a lo qual el Rey don Henrique dio las respuestas que le parecieron decentes. En esta congregacion de Salamanca, que fue muy celebre se ordenò, y dieron por parecer, que ambos Pontifices que se llamauan Papas, se juntasen en vn lugar seguro, y teucando los procesos, que los vnos contra los otros se auian hecho, los dos dentro de ciertotermi no declarasen la ordẽ, que se podia tener, en quitar dentro de termino limitado la cisma, y durante aquel plazo, diesesen vn solo y vnico pastor a la Iglesia: y en caso contrario, que ambos renunciasen el derecho que pretendian tener a la silla de Sã Pedro. Esta declaraciõ fue tenida por muy santa, y de consejo muy maduro, aunque con el vno ni con el otro no se pudo efectuar nada.

*En estos mesmos tiempos del Rey don Henrique, en toda Italia, especialmente en las tierras de Lombardia, començò ena nueva manera de Religion, que causò en todos los pueblos admirable y grande mouimiento, porque con muestras y documentos de berror espiritual, se leuantarõ muchas gentes, que baxando del Saboyano y Piamontes, comenzaron por las ciudades a andar de dos en dos en forma de procession, pidiendo cõ grandes voces y gemidos misericordia. Cantauan diuersos Psalmos y Hymnos, y sobre todo cantauan aquellos versos de San Gregorio, que comiençan. Sra bat mater dolorosa, iuxta crucem lachrymosa, y cantauan la Lediania y muchos versos de San Bernardo. El babito que trahian era no menos estrauo, vistiendo de lienço blanco, basta los pies, con vnos capillos tan grandes que cubrian los ojos, y andauã de ficalcos. Fue tanta la deuocion, que con estos mouimientos entrò en los corazones de los hombres, que tomauan esta via y compaña, no solo hombres, pero aun mugeres, y multitud de muchachos y muchachas. No menos se crecian en esta sociedad los Obispos y Clerigos y aun Religiosos de todas las ordenes, y aun bastalos Principes, por lo qual acontecia andar a millares los hombres a diez mil, y aun quinze mil en numero, discurriendo por las Provincias y ciudades de Italia. En la qual començò esta compaña a llamarse Religion de los Dealbator, como quize dize Blanco. En todas las cruces q topauan por los campos, se postrauã en el suelo tres vezes, y en cada pueblo*

Cc 3 donde

donde auia copia de templos, visitauan tres Igle-  
 sias, y bazian celebrar muchas Missas con gran  
 de solenidad. Quando topauan con las Cruzes,  
 eran estruñas las grandes voces y gemidos que  
 dauā, implorando misericordia, y por las ciuda-  
 des y pueblos por donde passauan, yuan predicando  
 y amonestando el camino de la penitencia, y do-  
 lor de sus pecados, y enmienda en lo futuro. Prin-  
 cipiose esta manera de religion en el año de mil y  
 1398. trezientos y nouenta y ocho, pero como auia sido  
 cosa fundada sin el cimiento y orden necessaria,  
 luego començo poco a poco a disminuir, y pere-  
 cer, auiendo segun algunos Autores, solos tres  
 meses que tuuiera principio, sin la cuenta no  
 tienen daño. Estas gentes blancas no solo discur-  
 rieron por toda Italia, mas aun passando a Sici-  
 lia, se bincio dellas toda la Isla, y así creo, que  
 durò mas de tres meses. Fue el que aùd origen a  
 esta manera de religion vn sacerdote, lleno de  
 modestia y templança, tenido por santo, el qual  
 discurriendo por las regiones de Italia fue pre-  
 so en la ciudad de Viterbo, por mandado del Pō-  
 tifice Bonifacio, que durante la cisma, contan-  
 dose por noueno deste nombre, tenia su silla en  
 Roma, el qual no teniendo a este sacerdote por  
 santo, sino supersticioso, le bizo quemar, perecien-  
 do con el la nueva religion, que aun a algunos  
 potentados de Italia dio no pequeño cuydado,  
 sospechando que por uenitura con algunas cau-  
 las de enemigos, no resultasse destas gentes vsur-  
 pacion de sus estados.

## CAPITVLO L.

*De las señaladas obras de don Pedro Thenorio Ar-  
 cōbispo de Toledo, y muerte suya, y cosas de la  
 cisma de la Iglesia, y sucesion del Occidental Im-  
 perio.*

Los negocios de la gouernacion de los  
 Reynos lleuando mucha orden, llegó  
 1399. el año de mil y trezientos y nouenta y nue-  
 ue, en cuyo principio por el mes de Hebre-  
 ro el Rey don Henrique se hallaua en el  
 monesterio de santa Maria de Pelayos. Nō  
 de despachò algunas cosas tocantes a la  
 gouernacion, porque siendo zeloso a la ad-  
 ministracion de su republica daua audien-  
 cia en qualquiera parte a los negociantes,  
 diziendo, ninguna cosa causarle rana pe-  
 na, quando el ver a la larga en su Corre-  
 a los hombres, que con el y con sus minis-  
 tros renian, que negociar. La historia a-  
 niendo venido dando relacion de don Pe-

dro Thenorio Arcōbispo de Toledo, y Pri-  
 mado de las Españas, serà bien, que antes  
 de passar mas adelante, señalemos su mu-  
 rte, notando primero algunas cosas suyas  
 epilogalmente. Este excelente Prelado, na-  
 tural de Taura, del conocido linaje de  
 los Thenorios, cuyo solar es en Galicia,  
 y hijo de vn Cauallero de pequeño esta-  
 do, fue varon muy señalado en los tiem-  
 pos de los Reyes don Henrique el segun-  
 do, y don Iuan el primero, y deste Rey don  
 Henrique. En los largos años de su Pontifi-  
 cado se viò en muchos y arduos negocios  
 de los reynos de Castilla, en los quales se  
 aprouechò del consejo de muy muchos va-  
 rones dotos, que siempre traya en su acom-  
 pañamiento y seruicio, siendo el mesmo  
 execlente Doctor, de grande juyzio y enten-  
 dimiento, aunque riguroso y porfiado, de  
 lo qual aun no dexò de gloriarse. Fne ami-  
 go de la justicia, casto, muy limpio, buen  
 Christiano, y tan cuydadoso de sus ouejas,  
 que por ello solia personalmente visitar su  
 Arcōbisnado, siendo cosa que en estos ti-  
 pos, pocos Prelados hazian, ni lo hazen en  
 nuestros dias todos. Con roda la priuan-  
 ça, que con los Reyes tuuo, nunca pi-  
 diò, ni alcanço para si, ni para deudos  
 suyos solo vn vasallo. Edificio y reparò  
 en su Arcōbisnado muchas cosas publi-  
 cas, especialmente en la ciudad de To-  
 ledo, la puente de san Martin, y el castillo  
 de san Seruando, nombrado comunmen-  
 te san Seruantes, cerca de la otra puen-  
 te de la mesma ciudad, que llaman de Al-  
 cantara. En la villa de Talauera notà solo  
 fundò y dotò el monesterio de Santa Ca-  
 thalina de la orden de san Geronymo,  
 mas aun la Iglesia Colegial de los Ca-  
 nonigos, y otros notables edificios. En la  
 claustra de la santa Iglesia mayor de To-  
 ledo edificò para su sepultura vna insig-  
 ne capilla, de grande dote, con siete ca-  
 pellanes, que despues fueron acrecenta-  
 dos a numero de diez y seys, que es de las  
 mejores capillas de aquel insigne tem-  
 plo suyo. Donde tambien edificò su  
 claustra, obra magnifica y Real, digna a tal  
 prelado, el qual echò la primera piedra de  
 sus cimientos, en eatorze de Agosto, dia Sa-  
 bado, vispera de la fiesta de la Assumpcion  
 de nuestra Señora del año pasado de mil y  
 trezientos y ochenta y nueue, que fue diez  
 años

años y algunos meses antes de su fallecimiento. Fuera destas obras tan insignes, rehedificó este Reuerendissimo Primado los Castillos de Canales, Alhaminy Almonacid, que son de la Iglesia de Toledo, que por mandado del Rey don Pedro fueron los años passados derribados. Deseando ayudar a las gentes de la frontera de los Moros, y a los Christianos que estaua cautiuos, edificó con grande zelo de caridad junto a Alcalá la Real vn fuerte Castillo, donde los Christianos cautiuos, que de poder de Moros escapar pudiesen, tuuiesen comodidad de acogerse, y en la torre mas alta desta fortaleza, puso vna lampara de azeyte de admirable grandeza, que resplandeciendo casi tres leguas, pudiesen los Christianos cautiuos, tener buen tino, para se saluar, caminando de noche hacia el resplandor de su luz. Entre Talauera y Guadalupe en la ribera de Tajo, edificó desde los primeros cimientos la villa de Villa Franca con su Iglesia, y seys sacerdotes de congrua dotacion para su seruicio, y vn hospital con dos patios, el vno para hombres, y el otro para mugeres, donde no solo fuesen los pobres y peregrinos acogidos en vn dia, mas tambien se les diess algo para su camino. En la mesma villa edificó sobre Tajo vna puente de hermosissima y fuerte fabrica de grandes y altas torres, y por ser tal, se llama agora la mesma villa, Puente del Arçobispo, casi perdiendo el nombre primero de Villa Franca, y de la mesma manera fabricó otras notables cosas. Fue este Prelado en la disposicion de su persona alto de cuerpo, y de muy buena persona, el rostro encendido, lleno de barros, con voz rezia y muy sonora, y de animo ayudaz, y no franco y liberal con los suyos, ni aun con los estranos, al respecto de la grandeza de su estado, poder y renta. Auiendo obrado cosas muy señaladas, y passado de edad de setenta años, fallecio en la ciudad de Toledo, en veynte y dos de Noniembre, dia Viernes del dicho año de mil y trezientos y nonenta y nueue, con harto desseo de alcanzar el año siguiente, que succedio centesimo. Fue enterrado con la deuota decencia en la Iglesia mayor de la mesma ciudad en medio de la capilla, que el mesmo auia fundado en la claustra, y yaze en

Tomo Segundo.

vna sepultura de marmol. Por su muerte la Santa Sede de Toledo, estuuu vacante en quatro años y algunos meses, siendo la mayor parte de la causa la scisma presente. En esta ocasion gouernó esta santa Iglesia y su Arçobispado don Juan Obispo de Sigüenza, y despues en el tiempo, que adelante se verá, succedio don Pedro de Luna, de nacion Aragonés, que fue sexagesimo quarto Arçobispo de Toledo, el qual vino a ser proueydo por autoridad de su rio el Pontifice Benedicto, pretensó Papa. El Arçobispo don Pedro de Luna, fue hijo de don Juan Martinez de Luna, cauallero Aragonés, hermano del Pontifice Benedicto, y era tio de Aluaro de Luna, que en los tiempos del Rey don Juan el segundo, hijo deste Rey don Henrique, vino a ser Condestable de Castilla, y Maestro de Santiago, como en la historia del dicho Rey don Juan se verá claro. Este año de nouenta y nueue fue muy extraño, porque en toda la tierra huuo pestilencia muy general, con que perecieron grande numero de gentes.

Las cosas de la scisma passando adelante, el Rey don Henrique se vio arrepiso, de auer quitado la obediencia a Benedicto, a quien el Rey de Francia de tal manera vexaua, quanto era cosa de grande escandalo, porque los dias passados vinieron los negocios a tanto rompimiento, que al Pontifice, los Cardenales de su propia obediencia, induzidos por el, le requirieron con mano armada cercado en el Palacio Apostolico de la ciudad de Auignon. Pesando al Rey don Henrique de negocios tan graues embio por el mes de Enero del año centesimo de mil y quatrocientos sus Embaxadores a la ciudad de Paris, a tratar con el Rey de Francia la union de la Iglesia, y estirpacion de la scisma, la qual en algunas partes de Francia causó tales alteraciones, especialmente en Bretaña, que toda la clerezia de aquella Prouincia quitó la obediencia a sus Prelados, diciendo, que no les obedecian, pues ellos no obedecian al Papa. Con los medios del Rey don Henrique, el Rey de Francia, siendo tambien assi de los suyos aconsejado, se inclinó a tornar a obedecer al Pontifice Benedicto, siendo el Duque de Borbon, el que esto propuso en su consejo.

Cc 4

De la

De esta manera de parte del Rey don Henrique y de sus Prelados, y de los del Consejo y Grandes de los reynos de Castilla, se trabajò siempre en que la Iglesia Catholica fuesse reduzida a la verdadera vnion de vn solo pastor.

En este tiempo Imperaua en Occidente VVenceslao Rey de Bohemia, que ocho años, antes que el Emperador Carlos quarto su padre falleciesse, autia sido electo por Rey de Romanos. Quando començò a Imperar, salido tan desemejante al padre, que sin curar del gouerno, ni respetar la magestad del Imperio, ni curar de coronarse por los Pontifices Romanos, andaua, dandose a vicios y flaquezas, y a otros exereicios, no dignos a la dignidad suya. Tenta el Emperador VVenceslao vn hermano, llamado Sigiſmuudo, que siendo muy diferente en las condiciones quanto no parecian procreados en vn vientre, por ser tal le casò Luis Rey de Vngria y Polonia con su hija y heredera Maria, por quien vino despues a reynar en Vngria, auiendo padecido barbas dificultades, queriendole priuar del reyno dotal. En Alemania autia poca justicia, o por mejor dezir, ninguna, por la sobrada floxedad y descuido del Emperador VVenceslao, al qual a esta causa basta los Bohemios sus naturales vassallos se le desuergonçarò, a tenerle preso en quatro meses. Por estas cosas los Principes Alemanes con aueridad de la Iglesia determinaron de priuarle del Imperio, para lo qual los electores del Imperio congregandose en la ciudad de Francfortia, declararon al Emperador VVenceslao por indigno del Imperio, priuandole del, en veynte de Agosto del dicho año de mil y quatrocientos, auiendo reynado dos años que Imperaua. Eligieron por su sucesor en diez de Setiembre a Roberto Duque de Bauiera y Conde Palatino del Rhin, con este nombre, centesimo vigesimo octauo Emperador, vno de los mejores electores, el qual viendose con el Imperio, procurò reformar las cosas de Alemania, pero por causa del Emperador su predecessor, que solo Rey de Bohemia autia quedado hallò tanta corrupcion, y por grandes empeños que el Emperador Carlos hizo de muchas tierras del Imperio, tan poca fuerza; que no le fue posible reducir la dignidad imperial, al poder y magestad, que en los tiempos passados tuuo, antes quedó de aqui adelante muy menoscabado al estado del Imperio.

## CAPITVLO LI

*De la inuencion de la deuota Imagen de Santa Maria de Nieua, y cosas tocantes a la cisma, y nacimiento de la Infanta doña Cathalina, y aduersidad del Pontifice Benedicto, y sucesion del estado de Milan.*

CERCA destos tiempos, en el reyno del Rey don Henrique apareció la deuota Imagen de la villa de Santa Maria de Nieua de grande reuerencia y conchriso, siendo reuelada a vn santo varon, llamado Pedro, que por auer sido tan venturoso, en aparecerle la santa Imagen, fue despues llamado Pedro de Buenauentura. El qual manifestando el milagro al Obispo de Segouia, vino este Prelado al lugar, donde la Imagen estaua, y alli començado a fundar vna Iglesia, la Reyna doña Cathalina hizo monesterio, dandole a los religiosos de la orden de Santo Domingo de los Predicadores. El lugar proprio, donde la santa Imagen se hallò, està oy dia rodeado de rexa de hierro, y despues con el tiempo, viniendo a ensanchar la Iglesia, trasladarò la santa Imagen al Altar mayor, donde està agora. El santo varon Pedro de Buenauentura, acabò en seruicio de la Virge Maria sus dias en a quel templo, en el qual fue enterrado en vna sepultura de losa, junto a la dicha rexa, y de alli fue despues trasladado a otro rumulo de la pared de la Iglesia, que està a la parte dela eloustra, y agora vtrinaamente le colocaron en la capilla mayor, donde en la pared de la parte del Evangelio fue puesto, en vna caja de ornato decete, en cinco de Agosto del año de mil y quinientos y sesenta y quatro. Despues que la santa Imagen se hallò, no tardò en començarse a fundar la villa, la qual de la aduocacion de Virgen Santa Maria, cuya era la Imagen, y del nombre del pueblo de Nieua, que està casi a media legua, fue llamada villa de Santa Maria de Nieua. A enyos vezinos y Real monesterio concedierò los Reyes y Reynas de Castilla, grandes priuilegios y donaciones.

El Rey don Henrique, como Catholico Principe, trabajado en quitar la cisma, tornò en el año siguiente de mil y quatrocientos y vno a juntar los Prelados y varones de

de letras de los reynos, para que algu-  
 me d'io se platicasse, para la vnion de la Iglesia.  
 Tratose que a la obediencia se tornasse a  
 dar al Pontifice Benedicto, y que el medio  
 se romasse en el concilio general, que para  
 efeto, tan necessario, se congregasse en al-  
 guna parte comoda, donde mas conui-  
 niessse. Desta forma el Rey don Henrique  
 determino de tornar a dar la obediencia a  
 Benedicto, el qual en esta fazon reueren-  
 ciaron por Papa los reynos de Castilla, A-  
 ragon, y Navarra en España, y fuera della  
 Francia, Escocia, Chipre y tambien el esta-  
 do de Saboya. Las de mas prouincias de la  
 Christianidad obediencian a Bonifacio su  
 aduerso, a quien Benedicto llamaua intru-  
 so, y anripapa: aunqe hasta a gora el Rey  
 don Henrique no vino a dar la obediencia  
 a Benedicto. En fin deste año la reyna Do-  
 ña Cathalina, hallandose en la ciudad de  
 Segouia, en catorze dias del mes de No-  
 uiembre, dia Lunes pariò vna hija, llama-  
 da la Infanta Doña Maria, la qual fue des-  
 pnes en largos años Reyna de Aragon. De  
 su nacimiento mostrò grande alegría el  
 Rey don Henrique su padre, el qual en es-  
 tos años despues q. de las tutorias salio,  
 y como queda visto a dō Fradique Duque  
 ne Benauente su tio prendiò, fue muy o-  
 bedecido de los suyos.

En estos dias el Pontifice Benedicto pa-  
 decia hartos trabajos en la ciudad de Aui-  
 ñon, auindosele rebelado la mayor parte  
 del colegio de los Cardenales, en cuya co-  
 cordia, puesto caso, que el Rey de Aragon,  
 mediante continuas embaxadas, hazia to-  
 do lo posible, no era parte para quitar y  
 pacificar el grande escandalo y turbucion,  
 que entre el Pontifice y sus Cardenales  
 passaua. Queriendo el Duque de Orleans,  
 hermano del Rey de Francia poner alguna  
 concordia entre el Pontifice y su colegio,  
 embiò a Auiñon al Obispo de Huesca, y a  
 Guillen de Mollon, para que confriesen  
 dela concordia y vnion. Ellos tratando es-  
 to con el Pontifice, con grande instancia  
 dioles por respuesta, que el por lo que  
 a su anima, y a las de todos los fieles  
 Christianos tocaba, y por la necessaria vnion  
 de la Iglesia les daria paz, perdonando to-  
 das las injurias y ofensas, que a su persona  
 y a los suyos auian sido hechas de parte de  
 los Cardenales rebeldes. Los quales no ad-

mitiendo esta respuesta, y pidiendo, que se  
 romasse orden en la vnion de la Iglesia,  
 respondiò, que como cosa que siempre cò  
 mucho coraçon auia deseado, el haria pa-  
 ra esto, juntar Concilio general en la parte  
 que al colegio mismo de los Cardenales  
 pareciessse, ser mas comodo y decente. Era  
 el colegio de los Cardenales tan fauoreci-  
 do del Rey de Francia, que no conteto de  
 estar fuera de su obediencia, y aprour lo  
 que los Cardenales hazian, mandò por el  
 mes de Hebrero del año de mil y quatro-  
 cientos y dos, en que esta Embaxada è in-  
 teruencion del Duque de Orleans passaua,  
 que las llauas de las puertas y torres del pa-  
 lacio Apostolico de la ciudad de Auiñon  
 se entregassen a Rubin de Bracamonte, y a  
 Guillen de Mollon, Caualleros de la casa  
 del Duque de Orleans, para que ellos tu-  
 uiessen la custodia de la persona del Ponti-  
 fice, y mas mandò, que ningunas vittuallas  
 y mercaderias dexassen yr a Auiñon. Desta  
 forma el Pontifice Benedicto vino a ser  
 muy opresso y vexado, y perdiò la libertad  
 de su persona, causandole el Pontificado  
 hartos trabajos, desde el dia que fue ele-  
 to, hasta el tiempo que sucediò su muerte,  
 la qual señalarà la historia en la vida del  
 Rey don Iuan el segundo. El Pontifice sien-

do natural de Aragon, el que estas vexacio-  
 nes suyas mas sentia, era don Martin Rey  
 de Aragon, el qual a su remedio embian-  
 do en el año siguiente a Auiñon a don Iay-  
 me de Prades, Condestable de Aragon,  
 este Cauallero, no solo puso en libertad la  
 persona del Pontifice, mas aun hizo, que  
 el Conado de Venerino, que a los Pontifi-  
 ces tocaba, le restituyessse la obediencia, q.  
 a la Sede Apostolica deuia. De todos los  
 trabajos è inquietudes del Pontifice pesa-  
 ua al Rey don Henrique, el qual aunque  
 estaua fuera de su obediencia, sienpte, co-  
 mo Catholico y Christianissimo Príncipe  
 por su parte era con grande diligencia pro-  
 curada la vnion de la Iglesia Catholica.

*Referido se ha, como Iuan Galeacio Visconde,  
 vino a ser primer Duque de Milan, y primero  
 seferiariò, como dos vezes fue casado. Destas se-  
 ñoras la primera muger fue Isabela, hija del  
 Rey de Bohemia, que otros quieren ser bira, del  
 Señor de Saboya, y della buuo una sola hija, lla-  
 mado Valentina, que en el año passado de mil y  
 trezientos y ochenta y nueue la casò el Duque su  
 padre*

padre en Francia con Luys Duque de Orleans, hijo segundo de Carlos quinto deste nombre Rey de Francia, cognominado el Sabio, y hermano de Carlos sexto Rey de Francia, andole en dote la ciudad de Aste con todo su territorio, y grandes sumas de dineros, y otras cosas de grande precio y Real magnificencia. Por este matrimonio con el discurso del tiempo su sucesor Luys duodécimo deste nombre Rey de Francia, que primero fue Duque de Orleans, vino a pretender el estado de Milan, por la dependencia que deste matrimonio tenia, siendo este el derecho, que los Reyes de Francia han pretendido al Ducado de Milan, que después le vinieron a perder por diversas causas, que algunas dellas ya mostrando la historia. La segunda muger del Duque Iuan Galeacio Vizconde, segun queda notado, fue Cathalina su prima hermana, hija de Bernabe Vizconde de su tío, y della dexó dos hijos legítimos, de los quales el mayor fue Iuan Maria Vizconde, que en el estado le sucedió, y el segundo se llamó Philippe Maria Angelo Vizconde, que tambien vino a ser Duque de Milan. Tambien dexó otros dos hijos naturales. Fue el Duq Iuan Galeacio doto en las letras, sabio en la arte militar, prudente en la gouernacion de su Republica, y en los negocios astuto y sagaz, de su persona muy gentil hombre, y de magnanimo coraçon, y amigo de obras publicas. Entre las quales fabricó en sola Pauia una superbissima torre de grande costa, y para cosa de caza y montería hizo el bosque de Pauia, que llaman el Parco, donde después por los Españoles vino a ser prefo Francisco Rey de Francia, primero deste nombre, y en el fundo este Duque un insigne monesterio de la orden de los Cartuxos, de grande dotacion, y juntó en la misma ciudad una celeberrima labreria, no perdonando a costa. Siendo el Duque tan notable y raro Principe, baziendo dura guerra a los Florentines, a quienes traya en mucha apretura, sucedió su muerte en Mariñan villa de la juridiccion de Milan en el dicho año de mil y quatrocientos y dos, aviendo siete años, que era Duque, y quarenta y dos años, que a su padre Galeacio Maria Vizconde sucediera, y veinte y quatro años que a Bernabe Vizconde su tío y suegro quierrá la parte de su estado. Su cuerpo, segun su testamento fue enterrado la mitad en el dicho monesterio de los Caribuxos de Pauia, y la otra mitad en san Antonio de Vienna, auindose dividido el cuerpo en la Iglesia mayor de la ciudad de Milan. Sucedióle en el estado su hijo primogénito Iuan Maria Vizconde, que fue segundo Du-

que de Milan, y en el número nuestro de los señores deste estado el vigesimo, segun la historia ha venido demostrando, el qual siendo de edad de solos catorze años, vino a la sucesion del estado juntamente con Cathalina su madre, que fue la primera Duquesa de Milan, Princesa de grande valor, de la qual y de los demas sus progeitores de la illustre familia de los Vizcondes, de tal manera el Duque Iuan Maria Vizconde degeneró en todos los vicios, especialmente de crueldades borrendas que cometia, que aun a la sapientissima Duquesa madre suya, la hizo morir en prision, porque le reprehendia sus inhumanas condiciones, y desto le sucedió, no solo declinacion de estado, mas aun perdimiento de vida, segun lo notaremos en su lugar.

## CAPITULO LII.

De la ebridiencia que el Rey don Henrique dió al Pontifice Benedicto, y sucesion de don Pedro de Luna en Arçobispo de Toledo, y cosas notables del Infante don Fernando y muger y hijos suyos.

Siendo grande el cuydado, que el Rey don Henrique, y los de su Cónsejo y Prelados de sus reynos tenian, para quitar la cisma, y viendo, que las cosas iban a la larga, el Rey hallandose en Valladolid, siendo presentes los Embaxadores del Rey de Francia, restituyó la obediencia al Pontifice Benedicto, en veynte y ocho de Abril, día Sabado del año de mil y quatrociéto y tres, siendo tambien presentes muchos Prelados y Grandes de sus reynos. Este acto hizo có mucha solemidad y magestad, auiendo har to trabajado los Embaxadores de Fracia, en que por algunos dias disiriesse, pero no lo quiso hazer el Rey. En este mesmo año, en treynta dias del mes de Julio el Pontifice Benedicto promovió al Arçobispado de Toledo a su sobrino don Pedro de Luna, Doctor en derecho Canonico, y administrador de la Iglesia de Tarragona, pero no fue consagrado, hasta el tiempo que la historia señalará, y en el mesmo día fue proveído al Arçobispado de Seuilla don Alfo de Exca.

El Rey don Henrique, segun queda referido, siendo Principe muy obedecido de los suyos, y gouernando sus reynos en mucha paz, y tranquilidad, ningun señor auia en el reyno, con serle todos obediétes, que tan



ta submissiõ y obediencia le mostrasse, como el Infante don Fernando su hermano, Duque de Peñafiel, excelente Principe. Del qual allende de sus grandes virtudes, se escriue, auer sido hermoso de gesto, benigno, sossegado, casto, honesto, muy deuoto, y Catholico. Tuuo la habla vagarosa y floxa, y en la expedicion de los negocios falio harto tardio por su natural inclinacion, y tan paciẽte y sufrido, que no parecia auer en el enojo ni yra, haziendo sus cosas con maduro consejo. Fue liberal a los que le seruian, mas amigo de quietud que de bullicios, de donde resultò la grande obediencia, que daua al Rey don Henrique su hermano, quanto era marauilla, porque como en las preecedentes vidas de Reyes se ha visto, siendo los Infantes, los que suelen alterar los reynos de los Reyes sus hermanos y deudos, este anres hazia lo cõtrario. Aunque por siniestas y falsas relaciones, que en esto hizieron al Rey su hermano, fue algo apremiado y encoigido del, pero nõ dando lugar a las sospechas y aspereza del Rey, tuuo mucha paciẽcia, estando cõ grande humildad en su obediencia. Esto resultò no sin alguna causa, porque estando el Rey don Henrique vexado de continuas dolencias, algunos grandes de los reynos tentaron y requirieron al Infante, pues el Rey su hermano estaua tan apremiado de enfermedades, quanto no podia bien ocupar se en la gouernacion de los reynos, tuuiesse por bien de tomar la gouernacion dellos, a lo qual ellos le ayudarian con sus personas y estados, pero viendo el, que no se podia hazer sin grandes escandalos y rebueltas, y sobre todo resultaua conrra la deuida fidelidad al Rey su hermano y señor, no solo quiso hazer, mas ni aun tẽtar, dexando todas las cosas a la prouidencia diuina, y por tanto dio nuestro Señor a este Infante aun en vida grandes reynos temporales. La causa que mouia a los grandes a persuadir esto al Infante don Fernando, era por pesarle de ser regidos de particular persona, porque andando el tiempo, vino a caer toda la gouernacion de los reynos en el Condestable don Ruy Lopez de Aualos, Cauallero natural de Vbeda, hijo de vn hombre sin estado, pero de buen linaje, cuyo apellido mostrado ha la historia ser antiguo en Nauarra, como por antiguas

escrituras queda comprobado. Fue este Cõ destable persona de gesto y euerpo, alegre, gracioso, de conuersacion amigable, muy esforçado, de grande trabajo, y en las guerras, muy euerdo, discreto, y en las razones breue, y muy atenido, y dize se, que tenia gentil gracia en el dançar.

La Infanta doña Leonor, Condesa de Alburquerque, muger del Infante don Fernando, fue excẽlente Princesa, y de grande estado, porque allende del Condado de Alburquerque, y señorio de las cinco villas del Infantazgo, eran suyas las villas de Haro, Briones, Cerezo, Vilhorado, Ledesma, Codesera, Azagala, Alconchel, Medellin, Alconeta, y dierale el Rey don Iuan su primo, Villalon, Vruẽa con su tierra, en trueco de otras. Esta señora se llamò primero doña Vrraca, y por su grande estado, y ferriquissima fue cognominada la Rica Hembra. Era esta Infanta muy virtuosa y noble en sus condiciones, de quien huuo el Infante su marido cinco hijos varones. El primero don Alfonso, que fue Rey de Aragon, Napoles y Sicilia. El segundo don Iuan, que primero fue Rey de Nauarra, y despues de Aragon y Sicilia. El tercero don Henrique, que fue maestre de Santiago. El quarto don Sancho, que fue maestre de Alcantara. El quinto don Pedro, que no siendo Rey ni maestre, vino a morir en las guerras de Napoles. Estos cinco hermanos fueron muy conocidos en España, y aun en el mundo, siendo llamados los Infantes de Aragon, de los quales la historia harà suficiente relacion. Tuuo mas el Infante don Fernando dos hijas, que fueron llamadas Infantas de Aragon, doña Maria, que casò con su primo don Iuan, segundo deste nõbre Rey de Castilla, y doña Leonor, q fue muger de Eduardo, vnico deste nombre, onzeno Rey de Portugal.

## CAPITVLO LIIL.

*Que oficio sea el Condestable, y un Catologo de todos los Condestables de Castilla, y los primeros Cõdestables de Aragon, Portugal y Nauarra.*

Viendo dexado ofrecido en algunas partes desta Chronica, que antes de dar fin a su discurso, se daria noticia del oficio y dignidad de la Condestablia: bien se-  
rà

rà que antes de entrar en mas numero de Condestables se haga, puestenemos en las manos al tercero, don Ruy Lopez de Aualos. Este oficio y dignidad es la primera en estos reynos, despues dela Real, Principe Infante, y maestres delas religiones militares, Santiago, Calatraua, y Alcántara, cuyas principales prerrogatiuas son iusticia mayor y Capitan General de los exercitos, y Presidente en todos los negocios, el qual deue determinar todos los casos, y de su instancia no ay apelacion, sino a la persona Real, assi en civil como en criminal, en ambos con mero y misto Imperio. Deue poner en los exercitos Alcaldes, que los negocios civiles juzguen, y Alguaziles, que lo executen, y oficiales y ministros que tengan cuenta en ver, reuocar, moderar, y visitar todas las virtualas, y cosas vendibles del exercito. Todos los Caualleros y señores del Real, por muy grandes que sean, han de estar en su dominio y jurisdiccion. Sin su licencia, decreto y autoridad no se puede hazer nada. Ha de tener las llaues de la ciudad, villa, castillo, torre, casa fuerte, o otro qualquier genero de fortaleza, donde la persona Real estuviere. Ha de vëgar las injurias que los Caualleros del exercito recibierẽ. Quando el exercito se muda de vna parte a otra, es obligado a hazer echar vando, diciendo: manda el Rey y su Condestable tal cosa. En los rieptos y defasios, que al reyno se le hizieren, es obligado a responder. Su iuyzio es el mayor despues del Rey. Puede traer coronel en su cabeça y en el escudo de armas. Esta dignidad y oficio se començò a introducir en los reynos de Castilla a imitacion y exemplo del reyno de Francia, donde dias auia, que se vsauan Condestables, como en los tiempos antiguos en Castilla Alferezes del pendon Real. Sobre el principio quando se vsò en Castilla esta dignidad, dizẽ algunos, que en tiempo del Rey don Alonso el dozeno y vltimo, pero en ello reciben manifesto engaño, por no tener cierta noticia de su origen.

Fue pues el primer Condestable de los reynos de Castilla, segun queda visto, don Alonso de Aragon, Conde de Denia, que tambien fue el primer Marques de Villena, de quiẽ en las precedẽtes historias queda hecha suficiente relacion al qual diò el Rey don Henrique el segundo el Marque-

sado de Villena, que antes tenia titulo de señorío. Era este primer Condestable hijo de don Pedro Infante de Aragon, y nieto de don Iayme, segundo y vltimo deste nombre vndecimo Rey de Aragon, y obtuvo el titulo de la Còdestablia por merced del Rey don Iuan el primero en el año pasado de mil y treziẽtros y ochenta y dos, quando sucedio la guerra de Portugal, segun en su lugar se notò. Al Condestable don Alòso de Aragon durò el oficio de la Condestablia en nueue años, hasta el año pasado de mil y trezientos y nouenta y vno, en el qual el Rey don Henrique, segun queda referido, priuòdole del oficio, criò por Còdestable a don Pedro de Castilla, Conde de Trastamara.

Este segundo Condestable de los reynos de Castilla don Pedro de Castilla, fue tambien de sangre Real, porque segun del progreso de nuestra Chronica ha venido manifestando, era hijo de don Fadrique maestro de Santiago, y nieto de don Alonso, vltimo deste nombre. Este Condestable, aunque la inscripcion y letrado de la sepultura suya del monesterio de san Francisco de la ciudad de Lugo, donde yaze, dize ser el primer Condestable de Castilla, no fue sino segundo, porque aquello es yerro, de quien lo hizo assi assentar.

El tercero Condestable de los reynos de Castilla, fue este don Ruy Lopez de Aualos, de quien la historia ha dado mucha relacion, e yrà dando la del Rey don Iuan el segundo, el qual a induzimiento y formas de don Aluaro de Luna maestro de Santiago, fue priuado de la Condestablia en el año de mil y quatrociẽtos y veynte y tres, como se verà en la historia del dicho Rey don Iuan, y assien el año de mil y quatrocientos y veynte y ocho, falleciò en Valencia desterrado.

El quarto Condestable, fue este mismo don Aluaro de Luna, que en el dicho año de veynte y tres, del despossehimiento de su predecesor, obtuvo el oficio de la Condestablia destes reynos, por merced del mismo Rey don Iuan. El qual demas dello le hizo maestro de Santiago, y tan grande señor, quanto la Chronica yrà manifestando, y auiendo gozado de la Condestablia treynta años, fue degollado en Valladolid en el año de mil y quatrocientos y cin-

çinquenta y tres, como en su devido lugar se referirà mas copioso, y fue natural del reyno de Aragon.

El quinto Condestable de los reynos de Castilla, fue don Miguel Lucas de Hiranço, que en el año de mil y quatrocientos y cinquenta y ocho, obtuvo este oficio por merced del Rey don Henrique el quarto, el qual no solo le dio este supremo oficio, erigiendole a el de vn hidalgo y escudero valeroso, aunque pobre, como el Rey don Juan su padre auia hecho del Condestable don Aluaro de Luna su predecesor, mas aun le dió por juro de heredad la villa de Agreda, y las fortalezas de Beraton y Voz mediano, con otras mercedes, y juraniente la tenencia de la ciudad de Iacn, y villa de Andujar. Fue el Condestable don Miguel Lucas fidelissimo vassallo al Rey, que tanto bien le auia hecho, como la historia lo mostrarà, y residiendo en Iacn en la conseruacion y custodia de aquella frontera de Moros, gozò de la Condestablia quinze años. Vn dia estando oyendo Misa en la Iglesia Cathedral de la mesma ciudad, fue muerto en el año de mil y quatrocientos y setenta y tres, por el comun de los Christianos viejos de aquella ciudad, que desfeando robar a los conuersos, se auian levantado, nunca el Condestable dando lugar a cosa tan fea y contra justicia, por lo qual le mataron. El Condestable don Miguel Lucas de Hiranço, o Yranço, fue natural de la villa de Belmonte, pero su origen, segun consta del apellido seria del reyno de Nauarra, donde es Yrançu, y el monesterio de nuestra Señora de Yrançu de Bernardos, casa muy antigua, de cuya fundació la historia de Nauarra darà noticia. Otros platican, que este Condestable tenia su origen de los reynos de Castilla, de la provincia de Guipuzcoa, donde es la casa de Vranço en jurisdiccion de la villa de Fuèterrauia, a quarto de legua della en el camino que van para Yran Vranço, pueblo de la mesma jurisdiccion.

Todos los demas Condestables destos reynos, hasta nuestros dias auidos han sido otros cinco, de la illustre casa de Velasco, por esta orden. El sexto Condestable de Castilla, y el primero de los Velascos, fue don Pedro Fernandez de Velasco, segundo Conde de Haro, a quien el mesmo Rey don He-

rique el quarto, en el dicho año de mil y quatrocientos y setenta y tres, hizo merced de la Condestablia, a instancia de don Juan Pacheco, que primero fue Marques de Villena, que en este tiempo era maestro de Santiago, siendo el que absolutamente gouernaua al Rey y a sus reynos, y poco auia, que estando viudo, se auia tornado a casar con hija del mesmo Conde de Haro, como todo se verà en la historia del Rey don Henrique. Fue este Condestable valeroso Cauallero, y señor de mucha autoridad, y Virrey de los reynos de Castilla y Leon, quando las conquistas de Granada, en tiempo de los Reyes don Fernàdo quinto, y doña Isabel su muger, el qual fue casado con doña Maria de Mendoza, y falleció en feys de Enero dia Viernes de mil y quatrocientos y nouenta y dos, auiendo gozado de la Condestablia diez y nueve años.

El septimo Condestable de Castilla, y el segundo de la casa de Velasco fue su hijo don Bernardino de Velasco, cognominado el Gran Condestable, casado con doña Juana de Aragon, hija bastarda del dicho Rey don Fernando. Murió este Condestable en Burgos en principio de Hebrero, del año de mil y quinientos y doze, auiendo gozado de la Condestablia diez años, y fue el primer Duque de Frias, cuyo titulo le dió el Rey su suegro, el año que el Condestable su padre falleció.

El octauo Condestable de Castilla, y el tercero de la familia de los Velascos, fue su hermano don Yñigo Fernandez de Velasco, Principe de grande valor, y rara virtud, casado con doña Maria de Tobar, señora de Berlanga, el qual falleció en la villa de Madrid en diez y siete de Setiembre, dia Iueves del año de mil y quinientos y veynte y ocho, auiendo gozado de la Condestablia diez y feys años.

El noueno Condestable de Castilla, y quarto del linaje de Velasco fue don Pedro Fernandez de Velasco, muy prudente y sabio Principe, singular protector de los reynos de Castilla y Leon, Principe mecenate raro fauorecedor de los profesores de las buenas letras y diciplinas, casado con doña Iuliana Angela de Aragon, Duquesa de Frias, nieta del mesmo Rey Catholico don Fernando. A este buen Condestable

ble

ble alcançaron a conocer las gentes desta era, y murió en el año de mil y quinientos y cinquenta y nueue en la villa de Valladolid, auiedo gozado de la Cōdestablia treyn ra años.

El decimo y vltimo Condestable de Castilla, y quinto de la casa de Velasco es en el tiempo presente dō Yñigo Fernádez de Velasco su sobrino, a quien el Catholico Rey dō Philippe N. Señor dio el título desta 10 dignidad y oficio en la ciudad de Toledo, en quatro del mes de Março dia Lunes del año siguiente de mil y quinientos y sesenta, cuya vida y estados, prospere nuestro Señor con toda felicidad. Estos son los Condestables que hasta nuestros dias ha auido en los reynos de Castilla y Leon.

En los reynos de Aragon, tuuo principio este oficio tres años antes que en los de Castilla, instituyendose en el año pasado 20 de mil y trezientos y setenta y nueue, por don Pedro quarto deste nombre Rey de Aragon, que hallandose en la ciudad de Barcelona, creó en este año por Senescal de Cataluña, despues por primer Condestable de los reynos de aquende y allende: al Infante don Martin su hijo, que fue Duque de Mombanch, y Conde de Exerica y Luna, que despues vino a ser Rey de Aragon. Oordenó, que este oficio tuuiesse siem 30 pre hijo de Rey, y fuesse armado Canallero, y juntamente fuesse Senescal de Cataluña, que es lo mismo que mayordomo del Rey, y en falta de hijo de Rey, se diessè la Condestablia, y lo demas a persona de sangro Real, que mas meritos tuuiesse.

En los reynos de Portugal, se introduzió la primera vez este oficio de Condestable en el principio del reyno de don Iuan, primero deste nombre Rey de Portugal, 40 de quien siempre vamos hablando, el qual en el año pasado de mil y trezientos y ochenta y cinco, antes de la batalla de Aljubarrota, creó por Condestable de Portugal, a vn notable y valeroso fidalgo de sus reynos, llamado don Nuño Aluarez de Peireira, que fue el primer Cōdestable de Portugal, de quien en la historia del Rey don Iuan, padre deste Rey don Henrique, queda diuersas vezes tratado, y en la de Portugal se hablará mas.

En el reyno de Nauarra, se començo despues a vsar este oficio, siendo el primer Cō

destable de Nauarra, mossen Pierres de Pealta, hijo de don Pedro Infante de Nauarra, y Conde de Mortayng, hijo de don Carlos el segundo, Rey de Nauarra, como en todo lo mostraremos copiosamente en la historia de Nauarra.

El oficio de mariscales, que son justicias de los exercitos Reales, començo en los reynos de Castilla en el año pasado de mil y treziētos y ochēta y dos, en tiempo del dicho Rey dō Iuā el primero, el qual creó por primeros mariscales de sus exercitos para la guerra contra don Fernādo Rey de Portugal, a don Fernan Aluarez de Toledo, señor de Val de Corneja. y a don Pero Ruyz Sarmiento, como se notó en el capitulo veynte y vno deste libro.

## CAPITULO LIIII.

*De los primeros Almirantes de Castilla, y que oficio sea el suyo, y si es mayor que el de Condestable, y de sus dignidades de Duque, y Marques, y primeros Duques y Marqueses de los reynos.*

EL auer hablado de los Condestables, es grande causa, para que antes de pasar adelante, hagamos lo mismo primera 50 mente de los Almirantes, y despues de los Duques, y luego Marqueses. Quien fuesse el primer Almirante de los reynos de Castilla, no obstante que algunos curiosos platican por cosa difícil de entender, toda via se halla luz, notando con atencion las historias y antiguos instrumentos de los Reyes. El primero fue vn Capitan, hōbre principal de la ciudad de Burgos, llamado Ramon Bonifaz, que fue Almirante de la armada, que el santo Rey don Fernando el tercero, le mandó hazer en las marinas de Vizcaya y Guipuzcoa, para el cerco de la ciudad de Seuilla, como queda visto en el capitulo quarto del libro decimotercio. Su oficio tuuo principio en el año pasado de mil dozientos y quarenta y seys, siendo esta armada del primer Almirante Ramō Bonifaz mucha parre para que el cerco de aquella ciudad no falliesse mas largo, como queda visto. Antes deste tiempo los Reyes de Castilla no tuvieron tampoco ocañ de proueer el oficio de Almirantes, porque como para las conquistas y recuperaciones de tierras, que yuan haziendo, por see 60 de

de pueblos mediterraneos, no tenía necesidad ninguna de armadas, sino de exercitos, cessana este oficio, por cessar la causa, pero para la ciudad de Seuilla por su rio Guadalquivir, como era necessaria la armada, luego fue introduzido el Almirantazgo en Ramon Bonifaz, persona de mucha experiencia en las cosas de la navegacion. De aqui adelante, como los Reyes de Castilla, començaron a cōquistar pueblos maritimos, y continuar guerras, no solo por tierra, mastambien por mar, assi con los Reyes de Granada, como con los de Marruecos, este oficio se continnó, como cosa necessaria para las conquistas, que proseguian, y defensa de lo conquistado. El segundo Almirante de Castilla, fue vn Cauallero del linaje de Mendoça, llamado don Ruy Lopez de Mendoça, en tiempo del Rey don Alonso el Sabio, que por vn priuilegio del archiuo de la villa de Mondragon, citado en el capitulo noueno del dicho libro decimotercio, parece, como en el año pasado de mil y dozientos y sesenta, era Almirante, poniendole por confirmador entre los Caualleros de mucha cuenta de los reynos de Castilla y Leon. A este Cauallero sucedieron en el Almirantazgo otros, viniendo algunas vezes este oficio en personas de estrangeros, especialmente Genoueses, siendo el primero dellos Benito Zacharias, que en el año de dozientos y nouenta y cinco, fue hecho Almirante por el Rey don Sancho el quarto, como la historia en razon dello, ha venido dando la cuenta necessaria.

Este oficio es mas antiguo en los reynos de Castilla, que el de Condestable, con ciento y treynta y seys años, como se verifica de lo que se ha escrito. Es oficio muy preheminent, porque el Almirante tiene en el mar mero y misto Imperio, y toda jurisdiccion de civil y eriminal, de cuyas sentencias tampoco ay apelaciō, sino solo al Rey. Es justicia mayor y capitan general de los mares, y presidente en todos los negocios, a quien pertenece determinar todos los debates y diferencias navales. Puede traer coronel en el mar. Tanto tiene el Almirante en el mar, quanto el Condestable en la tierra. Entre los curiosos y dotos, auiendo dificultades y q̃estiones, sobre qual sea mayor oficio el del Condestable, o Almirante: al-

gunos tienen que el del Almirante, diziendo, que tanto es mas honroso y alto qualquier oficio, quanto fuere de mayor riesgo y peligro en las guerras, y que como en las cosas navales ay mayores peligros, assi el oficio del Almirante es mayor y mas honorifico, por que en el mar fuera del peligro de la agua, las batallas son siēpre mas sangrientas, sin aprouechar mucho el quererse retirar, y fuera dello la vida de mayor trabajo. Dizen mas, que el Almirante tiene jurisdiccion en el mar, en tiempo de paz, y guerra, lo que el Condestable no tiene, sino en tiempo de guerra, y que tanto es mayor el oficio de vno, quanto su distrito se estienda mas, y que el omnipotēte Dios puso mayores anchuras y limites ala agua, que a la tierra, de lo qual se sigue, que es mas prolongada la jurisdiccion de los Almirantes, y que assi su oficio es mayor. Los que tienen la parte contraria responden, q̃ tanto mayor es el oficio, quanto rige y mōdera mas gentes, y que los exercitos de tierra siēdo mayores que las armadas del mar, que estā elaro, que el oficio del Condestable gouierna mas gentes. Alegan otra razon, que mas ordinarios son los grandes exercitos por tierra, que las gruesas armadas por mar, y que allende deste, tanto el oficio es de mayor gloria y honrra, quanto fueren mayores los señores, que estan debaxo de su jurisdiccion y dominio, y que no auiendo en esto que dudar, que estā evidente, que muchos mas y mayores son los Principes, que andan en los exercitos de tierra, que no en las armadas de mar, de lo qual infieren, que es mayor el oficio de Condestable. Esta es la controuersia desta materia, pero siempre en estos reynos, y en los de Francia, y donde quiera que ambos oficios se han vsado, el del Condestable se ha estimado por superior, y el vso ha interperado lo mismo.

En tiempo deste Rey don Henrique como se ha notado era Almirante don Diego Hurtado de Mendoça, Cauallero de claro linaje, hijo de don Pero Gonzalez de Mendoça, y de doña Aldonça de Ayala su muger. Este Almirante siendo dotado de ingenio sutil, y bien entēdido, era tan atreuido en el hablar, que muchas vezes el Rey don Henrique se solia queixar de su audacia sobrada. Era de grande estado, siendo el

Caualle-

Cavallero, que mas tierras tenia en estos reynos, y el que mas favorecia y abrigava, los de su linaje, y amigo de fabricas y edificios, cuya muerte luego señalaremos.

Auiendo hablado de los Condestables, y Almirantes, sera justo y consono a razón, que lo mesmo se haga, primero de los Duques, y luego de los Marqueses. La dignidad de Duque es antiquissima en el mundo, aun anterior a la de los Emperadores, como desta materia, el que fuere curioso podrá tomar la satisfaccion necessaria en el Nobiliario de Hernan Mexia, veynte y quatro de laen, y casi es tan antigua como la Real. Este titulo se introduzió en España en tiempo que en ella reynauan los Reyes Godos, segun queda escrito en el capitulo quarto del libro decimo, sobre razones alli referidas, de vno de los santos Concilios Toledanos, celebrados en tiempo de Flauio Recesvinto, Rey Godo de España, quando en el dicho capitulo se habló de la dignidad de Conde, probando ser anterior en estos reynos al de Duque, dende el tiempo que los Romanos Emperadores fuerón señores de España, como la Chronica ha venido manifestandolo. El nombre de Duque vino despues a interpretar el uso de los siglos a mayor y mas prebeminente dignidad, y de mayores prerrogatiuas y preeminencias en todas las cosas, por voluntad y merced de los Emperadores y Reyes. Su nombre es tan illustre, que como Rey quiere dezir Regidor, Duque significa guaiador, que representando vn mesmo oficio, son vna mesma cosa, porque guiar y regir todo es vno en verdadero y congruo significado, siendo nombre deriuado de la lengua Latina de vn verbo que dizen, *Duco, ducis*, que quiere dezir, guiar y capitanear, y aun estimar y pensar. Sus prerrogatiuas son grandes, porque el Duque puede traer coronel en la cabeza, y en su escudo de armas, pero diferente de la Real corona, porque las flores han de ser menudas e iguales, que vna no suba mas que otra, y el coronel estrecho. Puede traer delante de si espada, pero la punta alta, a diferencia del Rey, que la Cruz trae alta. Puede traer cetro en la mano y porteros de maça ante si. En ausencia del Rey puede oyr Misa en cortinas, y besar el Euangelio, y aun el Rey presente deve estar el Duque dentro de las corti-

nas. Quando viene de fuera, el Rey deve salir a recebirle, y asentarse en silla delante del Rey. Quando no reconoce superior, puede batir moneda, oyr juyzios, y rieptos, dar campos, criar y armar Cavalleros, hazer nobles, dar armas, y hazer y traer Reyes de armas, y otros actos Reales. En los tiempos antiguos conuenia, que los Duques de cendiesen de estirpe y sangre Real, y como en los mas cessa esto, assi tambien han cessado muchas de sus prerrogatiuas, a lo menos en los reynos de Castilla.

Donde el primer Duque se sabe, auer sido don Fadrique de Castilla, Duque de Benauente, de quien larga mencion queda hecha, hijo bastardo del Rey don Henrique el segundo, auido en su amiga doña Leonor Ponce, a quien otros llaman doña Beatriz Ponce, y este don Fadrique Duque de Benauente, segun queda visto, era tio deste Rey don Henrique. El segundo estado, que en estos reynos tuuo titulo de Duque, fue Peñafiel, siendo su primer Duque el Infante don Fernando, señor de Lara. El tercero estado, que tuuo titulo de Duque fue el de Villena, que de Marquésado el Rey don Juan el segundo le hizo Ducado, quando con la Infanta doña Cathalina, auendose casado, fu primo don Henrique Infante de Aragon, hijo del dicho Infante don Fernando, le dio en dote aquel estado, pero muerta la Infanta, y despues el Infante, quando el mesmo Rey don Juan hizo merced deste estado a don Juan Pacheco, le dió con su primer título de Marquésado. El quarto estado, q en estos reynos tuuo titulo de Ducado, fue de Arjona, quando el mesmo Rey don Juan, dio este título a don Fadrique de Castilla Conde de Trastamara, hijo del Conde don Pedro, que fue segundo Condestable. Todos estos Duques descendieron de estirpe Real, porque auneste era viznieto del Rey don Alonso el vltimo, y nieto del maestre don Fadrique su hijo, y hijo del dicho Condestable Conde de Trastamara. El quinto estado que tuuo titulo de Duque, fue, el de Trugillo, siendo Duque suyo don Alvaro de Luna Condestable de Castilla, por merced del dicho Rey don Juan, pero todos estos cinco títulos precieron en los mismos vnicos poseedores, aunque en el de Peñafiel toda via continúa el título don Juan Infante de Aragon, que vino a ser Rey de

de Navarra, y despues de Aragon, hijo del dicho Infante don Fernando, Duque de Peñafiel, pero por desobediencias, que hizo al Rey don Juan el segundo, no tardó el tiempo en perderlo. También por algunas memorias parece, que el señorío de Molina tuvo este título en los tiempos pasados, aunque su primitivo nombre dura hasta agora en las cartas Reales con nombre de señorío.

Después el sexto título de Castilla, y primero de los que agora conservan su dignidad y estado, es el de Medina Sidonia, cuyo primer Duque vino a ser don Juan de Guzman, tercer Conde de Niebla, hijo de don Henrique de Guman, segundo Conde de Niebla, y nieto de don Juan Alfonso de Guzman, primer Conde de Niebla, y de la Condesa doña Beatriz su muger, hija del Rey don Henrique el segundo. El séptimo título y segundo de los que agora conservan su dignidad y estado, es el de Alburquerque, cuyo primer Duque por merced del Rey don Henrique el quarto fue don Beltran de la Cueva, Conde de Ledesma y maestro de Santiago, a quien el Rey hizo la merced en el año de mil y quatrocientos y sesenta y quatro, en recompensa de la dexacion que hizo del maestrazgo de Santiago, por dar paz al reyno. El octavo título de Castilla, fue el de Valencia de Campos, cuyo primer Duque vino a ser don Juan de Acuña, Conde de Valencia en el año de mil y quatrocientos y sesenta y quatro, por merced del dicho Rey don Henrique el quarto, aunque este título vino a cessar. El noveno título de estos reynos, fue el de Plasencia, cuyo primer Duque vino a ser en el año de mil y quatrocientos y sesenta y nueve don Alvaro de Estuñiga, Conde de Plasencia, por merced del mismo Rey don Henrique el quarto, pero este título después en los de esta casa vino a Arcualo, y últimamente a Bejar, como la Chronica irá notando. El decimo título, y el tercero de los que agora conservan su dignidad y estado, es el de Alba de Tormes, cuyo primer Duque vino a ser don Garci Aluarez de Toledo, Conde de Alba en el dicho año de mil y quatrocientos y sesenta y nueve, por merced del mismo Rey don Henrique. Después vinieron en grande aumento de nu-

mero estas dignidades, siendo el quarto estado, de los que conservan dignidad y título el de Escalona por merced hecha por el mismo Rey don Henrique a don Juan Pacheco, Maestro de Santiago, como la historia referirá por sus tiempos y lugares.

Auiendo dado fin a la materia de los Condestables, y Almirantes y Duques, ven-  
 gamos a la de los Marqués, cuyo nombre es interpretado Principe, que tiene su estado en alguna coniarca de frontera de reyno, o mar, en fin de señorío ageno. Su nombre algunos derivan de marco, que es peso, significando, que como es instrumento, para conservar las gentes en peso, medida y concierto, así los Marqueses deuen ser peso, medida, justicia y rectitud, a los que son debáxo de su dominio y jurisdicción. El Marqués deuen oyr Misa en cortinas como el Duque, y de la mesma manera besar el Evangelio, y assentar en silla delante del Rey, como el Duque con dosel a las espaldas, pero no puede traer coronel en su cabeza, ni en su escudo de armas, ni ceptro, ni espada delante, ni tener Reyes de armas, ni porteros de maça, ni salirle a recebir el Rey, aunque cessando estas cosas en los Duques, con mayor ocasion cessan en ellos. El primer estado, que en los reynos de Castilla tuvo título de Marquésado, fue el de Villena, cuyo primer Marqués, la historia ha mostrado, auiendo sido don Alfonso de Aragon, Conde de Denia, de la sangre Real de Aragon y Castilla, que fue primer Condestable de Castilla. Después este título de Marquésado, fallando en los de su linaje, y en los del Infante don Henrique, obtuvo don Juan Pacheco en el año de mil y quatrocientos y quarenta y cinco en Burgos, por merced del Rey don Juan el segundo, según manifestara la historia: pero feneciendose en su hijo el Marqués don Diego Lopez Pacheco, tornó últimamente a la corona Real. El segundo estado, que en Castilla tuvo título de Marquésado, fue el de las Asturias de Santillana, siendo su primer Marqués don Yñigo Lopez de Mendoza, señor de Hita y Buytrago, progenitor de los Duques del Infantazgo, por merced del dicho Rey don Juan el segundo, en Burgos en el año de mil y quatrocientos y quarenta y cinco.

y cinco, como la historia lo mostrará en sus devidos lugares, siendo el de Sanctillana el primer estado, de los que agora conseruan su titulo y dignidad. El tercero titulo, y segundo de los que agora conseruan su dignidad y estado es el de Astorga, cuyo primer Marques fue don Per Aluarez Osorio, Conde de Trastamara, y señor de la casa de Villalobos, a quien el Rey don Henrique el quarto dió este titulo en Medina del Campo, en el año de mil y quatrocientos, y sesenta y cinco. El quarto titulo de estos reynos y reere de los que conseruan su dignidad y estado es el de Coria, cuyo primer Marques fue don Garci Aluarez de Toledo, Cōde de Alba, a quien en el año arriba señalado de mil y quatrocientos y sesenta y nueue, junto cō el titulo de Duque de Alba, le hizo merced del titulo de Marques de Coria. El quinto titulo de Marquesado, fue el de la ciudad de Caliz, cuyo primer Marques, fue don Rodrigo Ponce de Leon Conde de Arcos, por merced que el dicho Rey don Henrique el quarto le hizo en Segouia en el año de mil y quatrocientos y setenta, pero cesó este titulo, restituyéndose esta ciudad ala corona Real, por muerte de su primer poseedor, en tiempo de los Catholicos Reyes don Fernando quinto, y doña Isabel. Estos fueron los primeros Marqueses de los reynos de Castilla y Leon, q̃ a exēplo de los Duques hemos querido poner aqui en gracia de los lerores, para que quedē con mayor satisfaciō, y gusto del origen destas dignidades en estos reynos. De los Cōdes no se habla en este lugar, porque en el dicho capitulo quarto del libro decimo en la historia de los Conçes, señores Castilla, se tratō dellos, donde los lerores veran esta materia.

## CAPITVLO LV.

*De la continuacion de la cisma, y cosas notables de algunos Canalleros de mucha cuenta, que buuo en estos tiempos, de institucion de nueva orden de san Hieronymo en Italia.*

**E**stando los negocios espirituales de la Republica Christiana en grande escandalo y trabajo, a causa de la cisma, falleció en la ciudad de Roma el Pontifice Bonifacio noueno, pretensō Papa, en primero de Octubre, dia Miercoles del año del

nacimiento de mil y quatrocientos y quatro, auiendo Pontificado catorze años y onze meses, y fue enterrado en la Iglesia de San Pedro de la mesma ciudad, siendo de edad de sesenta años. Por su fin vacando su silla en quinze dias, fue elegido en la mesma ciudad por siete Cardenales, de su obediencia, en diez y siete de Octubre, dia Viernes deste año Cosmato Arçobispo de Rauena, natural de Sulmona del reyno de Napoles, Cardenal del titulo de santa Cruz en Ierusalem, que en la pretençion del Pontificado Romano, se llamó Inocencio septimo, cuya coronacion fue en la Iglesia de San Pedro en dos de Noviembre, dia Domingo deste año, continuandose la cisma, sin que por agora aprobechassen los medios que los Principes Christianos ponian, en procurar su extirpacion, para la vnion dela Iglesia Catholica.

Estando las cosas de los reynos de Castilla en grande quietud, sosiego y mucha tranquilidad de los Reyes sus vezinos, y administrando el Rey don Henrique mucha justicia a sus subditos, falleció en este año de quatro don Gōçalo Nuñez de Guzman, maestro de la orden de Calatraua, siendo de edad de setenta años, y fue enterrado en el Conuento de su orden de Calatraua, que es cerca de Almagro, villa y mesa maestral de la dicha orden. Este maestro, de quien la historia presente diueras vezes ha hecho menciō, segun escriue Fernan Perez de Guzman, fue hombre muy feo de rostro, y de cuerpo grueso, con ombros y cuello alto, y razones cortas. Fue de grandes fuerças, alegre, afable con los suyos, y nada solitario, muy frāco, aunque sabia dar con orden. No solo daba salarios a los que le seruian, mas aun a otros muchos hazia merced de acostamientos. Fue sobri no suyo don Luys de Guzmā, que despues vino a ser maestro de la mesma orden de Calatraua, y tambien le fue sobrino don Luā Ramirez de Guzman, Comendador mayor de la mesma orden.

El maestro de Santiago don Lorēço Suarez de Figueroa, cuyo solar es en el reyno de Galicia, fue Cauallero, que en el aspecto de su persona correspondia a la grādeza de su eminēte magistrado, porq̃ fue grueso y alto de cuerpo, y discreto, muy callado,



do, de mucho gouierno en su casa y estado. Vinio medianos dias, porque sus años llegaron a setenta y cinco, y aunque de algunos no fue tenido por liberal y largo, sabia dar con gracia y ordẽ, lo que daua, porque con mucho silencio, y en dinero luego con tado aia de dar todo, que era documento de ser buen Cauallero, y discreto.

Iuan Hurtado de Mẽdoça, mayordomo mayor, y ayo que fue del Rey don Henrique, fue Cauallero de mucho esfuerço, cuerdo y de buenas maneras. En la persona de muy buen cuerpo y gesto, muy limpio y adereçado, preciandose dello aun en la vejez, la qual alcanço, porque fueron sus dias de setenta y cinco años.

Iuan de Velasco, Camarero mayor del Rey don Henrique escriuian, auer sido alto y grueso de cuerpo, y empachado, y el rostro colorado y feo, y la nariz gruesa y alta, pero discreto, que no solo sabia bien hablar, mas aun regir y gouernar casa, sustentando grande estado y familia, donde siempre cogio bien a los hijos malos. Hazia grandes banquetes, era franco, y amigo de seruirse de Caualleros, y fue su vida de cincuenta años.

De los dos Mariscales, que agora auia en Castilla, el Mariscal Garcı Gonçalez de Herrera fue Cauallero cierto y verdadero en sus palabras, y amador de mugeres, y por otra parte tan triste y de poca alegria, que su amo don Sancho Conde de Alburquerque, hijo del Rey don Alonso el vltimo, le solia llamar huilado, que estaua siempre ygal, y alcanço dias, que llegaron a setenta años.

El otro Mariscal Diego Fernandez de Cordoua, era Cauallero de buen gesto y cuerpo, y de grande esfuerço, y tan templado y mesurado, y de tanta cortesia, que a ninguna suerte de hombre, dixo jamas palabra, que le enojasse. En el vestir fue limpio y sus dias llegaron ochenta años, y adelantado en la vida del Rey don Iuan se hablara de Diego Lopez de Estuñiga, justicia mayor de Castilla.

En estos tiempos cerca del año de mil y quatrocientos y cinco, Redo Conde de Monte Granado siendo Cauallero, que a Dios auia, y temia, menospreciando los bienes temporales, como transitorios, y amando los celestiales, como sempiternos, instituyó en Fesulana, ciudad de Toscana,

Tomo Segundo.

una nueva Orden y Religión de Mendicantes debaxo del titulo y Orden de San Hieronymo, Pontificando en Roma Innocencio Septimo, pretenso Papa. A este santo varon, Cauallero de Iesu Christo, ayudo muy mucho otro grande Religioso, llamado Gualtero Marso, y siendo ambos fundadores desta santa y nueva Religión, crecio diuinamente en doctrina, exemplo, y santas constituciones, y numero de santa compania. Por lo qual el Pontifice Gregorio duodécimo, sucesor de Innocencio, en estos cismaticos dias confirmo su orden debaxo de la regla de San Augustin, concediendoles muchas gracias y privilegios y dones de los tesoros espirituales, y despues el Papa Eugenio Quarto, cuyo Pontificado fue quitada la cisma, confirmo esta orden, concediendo grandes Indulgencias y gracias, y conandola entre las ordenes Mendicantes, les dio el habito de color grisco.

## CAPITULO LVL

Del nacimiento del Principe don Iuan, y muerte de don Diego Hurtado de Mendoça, Almirante de Castilla, y sucesion de don Alonso Hemiquez y consagracion de don Pedro de Luna, Arçobispo de Toledo, y casas notables de Vicente Ferrer.

EN este mesino año de cinco, la Reyna doña Cathalina, pario en la ciudad de Toro en el Monesterio de los Predicadores, en feys del mes de Mayordia Miercoles vn hijo, que fue llamado don Iuan, del nombre de los dos aguelos, assi paterno, que fue el Rey don Iuan el primero, como materno, que fue don Iuan Duque de Alencastre. Este Infante rezien nacido, fue segundo Principe de las Asturias, y heredero de los reynos de Castilla, que despues fue Rey, su cediendo al Rey su padre. La Reyna doña Cathalina, despues del nacimiento del Principe don Iuan, sin passar mucho tiempo, se hizo preñada de la Infanta doña Cathalina su segunda hija, que segun la historia lo mostrara, vino a ser muger del Infante don Henrique Maestre de Santiago su primo hereniano, hijo tercero del Infante don Fernando su tio, Rey de Aragon. En este año fallecio en la ciudad de Guadaluja Don Diego Hurtado de Mendoça, Almirante mayor de Castilla, siendo de edad de quarenta años, y fue enterrado en el Monesterio de San Francisco de la mesma ciudad. Sucedióle en los

D d 2 estados

estados su clarísimo hijo dō Yñigo Lopez de Mendoza, señor de Hita y Buytrago, que después vino a ser primer Marques de Santillana, segun desto, y de otras cosas suyas hablará la historia. En el oficio de Almirante tuuo por sucesor a don Alonso Henriquez, hermano menor del Condestable don Pedro Conde Trastámara, de cuyo padre y aguelos, que fueron don Fadrique, maestro de Santia, y el Rey don Alonso el vltimo, queda hablado. Fue este Almirante don Alonso Henriquez de mediana estatura, blanco, roxo, en las razones muy breue y discreto, de buena gracia, de grande esfuerço, pero con enojo muy arrebatado, y algo turbado. Sustentaua buena casa, y acogia a los buenos, y los fauorecia, y en sus sucesores, ha permanecido el Almirantazgo, hasta nuestros tiempos, y de su muerte se hablará en su lugar.

En esta sazón el Pontífice Benedicto, pretensó Papa, a quien obedecian los reynos de Castilla y Leon, auia pasado a Francia a la ciudad de Genoua, con desseo de de verse con el Emperador Venceslao, y algunos potentados de Italia, para tomar algun assiento en quitar la cisma. Estando el Póntifice en aquella ciudad, en cinco del mes de Julio deste año, celebrando consagracion general de Prelados, fueron ordenados dos Arçobispos, y nueue Obispos, y treynta y ocho Abades. Destos dos Arçobispos, fue el vno su sobrino el Doctor don Pedro de Luna en Arçobispo de Toledo y Primado de las Españas. Hallauase en esta sazón en Genoua en la curia del Pontífice el glorioso san Vicente Ferrer, religioso de la orden de los Predicadores, excelente Doctor Theologo, cuya santidad era tan grande, que predicando en su lengua Valenciana, era oydo de todas las naciones, assi Italianos y Franceses, como Tudescos, Vngaros, Griegos, y otras qualesquiera, como si a cada nacion predicará en su proprio lenguaje. Florecia en este tiempo este grande seruo de Dios en muchos milagros, sacando demonios, y curando otras diuersas enfermedades incurables, y con solo tocar con la mano a los dolientes, obraba nuestro Señor grandes maravillas por los meritos del bienauenturado seruo suyo. El qual euangelizando a las gentes la carrera de la salua-

ción, siendo muchas las regiones, que en la Christídad anduuo: hizo esto mucho mas en España, patria suya, donde de la noble ciudad de Valencia tenia su origen, del linaje de los Ferreres, claro en aquella ciudad. De tanto beneficio siendo participante la villa de Mondragon, patria mia, residió este santo Confessor en ella algun tiempo, obrando grandes bienes en los fieles Christianos, hasta instituyr vna confradia general del titulo del Archangel san Miguel, que hasta oy dia se confierua con mucha deuocion, con disciplina todos los Viernes de la Quaresma, con cosas que para mayor deuocion ordenó, para cantar en las processiones de la disciplina. La qual mediante, segun piadosamente se cree, el omnipotente Dios ha usado siempre de tanta misericordia con este pueblo, que por tradicion cierto se sabe, que desde que el glorioso santo ordenó su institucion, nunca este pueblo ha sido inficionado de peste, con ser antes muy sujeto a este trabajo. De muchas cosas del glorioso san Vicente, Doctor de la Iglesia, la historia yrá dando relacion en esta historia de Castilla, y en otras partes suyas.

## CAPITVLO LVII.

*De la guerra que el Rey de Granada rompió, y Cortes que el Rey don Henriquez, juntó para su prosecucion, y cosas tocantes a la cisma, y lo que ordenó el Rey en su testamento.*

Después de concluyda la vltima guerra de Portugal, auia casi seys años, que el Rey don Henrique estava en grande paz con los Reyes sus vezinos Christianos y Moros, quando en los vltimos dias de su reyno, rompió con el la tregua el Rey de Granada. El qual, conociendo, que las dolencias y trabajos del Rey dō Henrique, si cessar, crecian de dia en dia, sin tener suficiente ocasion para la rotura de la guerra, entrando sus Moros en tierras de Christianos, ganaron la villa de Ayamonte, pueblo de don Aluar Perez de Guzman, señor de Olvera. Por obuiar la guerra, fue requerido el Rey de Granada, que restituyese el pueblo, y pagasse las parias acostubradas: pecto dando algunas escusas, visita la flaqueza del Rey, no lo quiso hazer, no abstaré que pro-

prometio de boluer dentro de cierto tienpo. El qual aunque era passado, lo dissimuló, pueito caso, que el Rey don Henrique, por espantarle con la guerra, embio a la frontera delos Moros algunas gentes, pero el no contento con lo passado, entrará sus Moros poderosamente contra Baeça, por la parte de Quesada en el año de mil y quatrocientos y seys. A cuya resistencia salierón don Pedro Manrique, General de la frontera, y Diego Sanchez de Benauides, Capitan del Obispado de Iaë, Martin de Rojas, hermano de don Sancho de Rojas, Obispo de Palencia, que despues fue Arçobispo de Toledo, y Alonso de Aualos, sobrino del Condestable; Garci Aluarez Osorio, Iuan de Herrera, mariscal del Infante don Fernando, y otros muchos Caualleros. Los quales, aunque en el numero eran inferiores a los Moros, de tal manera pelearon, q̃ atraueçando las hazes de los infieles, passaron a vn otero alto, porque anocheçia, aunque con todo esto murieron muchos de ambas partes, en especial de los Christianos fueron muertos Alonso de Aualos, Martin de Rojas, Garci Aluarez Osorio, y Iuan de Herrera, y otros muchos Caualleros, q̃ vendieron bien sus vidas.

Quando el Rey don Henrique se certificó de las cosas, que con el Rey de Granada passauan, determinó hazerle grande guerra, para cuya expedicion conuocó Cortes en la ciudad de Toledo, así para juntar sus gētes, como para pedir dineros a los reynos, para su prosecuciō. Quando la batalla del precedēte capitulo passó, el Rey estaua en Madrid, de donde en fin deste año, fue a la ciudad de Toledo, auiendo llamado a los Prelados, Caualleros y Procuradores de las ciudades y villas de los reynos: porque con acuerdo y consējo de todos se comenzasse la guerra, deliberando personalmente entrar en el reyno de Granada. El Rey llegando a Toledo, de tal modo crecio su mal, que impossibilitandole de poder entender en la ordenacion de los negocios como quisiera, cometio sus vezes pienarias a su hermano el Infante don Fernando. El qual en la sala del alcazar, donde las Cortes se celebrauan, siendo presētes don Sancho de Rojas Obispo de Palencia, don Iuan Obispo de Sigüenza, que en esta sazō gouernaua la Iglesia de Toledo, despues

Tomo Segundo.

de la muerte del Arçobispo dō Pedro The norio, y don Pablo Obispo de Carthagera, don Fadrique Conde de Trastamara, que despues fue Duque de Arjona, y el Condestable don Ruy Lopez, y otros grandes señores, caualleros y escuderos delos reynos de Castilla y Leon, habló de parte del Rey, representando su inreccion y causas, que a ello le mouian. Sobre lo qual huuo hartas opiniones al principio, no solo escusandose los Prelados de contribuir y ayudar, pero aun naciendo grandes diferencias entre Burgos, Toledo, Leon, Seuilla, y Cordoua, sobre el hablar primero, y mucho mas sobre el sueldo de diez mil hōbres de armas, quatro mil ginetes, cinquenta mil Infantes, sin las gentes de Andaluzia, treynta galeras, cinquenta naos, sin mucha artilleria, municiones y bagaje, q̃ el Rey por medio año pidio, que era quantia de mas de cien quētos, dádose cada dia al de caualleros y remaraudedis, y al infante diez. Desta excessiua suma para aquel tiempo, espantandose mucho los procuradores, suplicaron al Infante, que hablasse con el Rey, sobre el moderar aquellas cosas, pues que el Rey tenia grandes tesoros en Segouia. El Infante consultandolo con el Rey, y respondiendoles de su parte, que diessen dentro de medio año quarenta y cinco quentos, y que si demas huuiesse necesidad, que el Rey pudiesse repartir, passado el dicho plazo, sin llamar a Cortes, fueron contentos los Procuradores, aunque se les hizo difícil el ceder la reparticion, sin tornarse a juntar, pero toda via lo consintieron.

El Pontifice Inocencio séptimo pretensó Papa, residente en Roma, fallecio en aquella ciudad en seys de Nouiembre, dia Sabado deste año de seys, auiendo Pontificado dos años, y veynte y vn dias, y fue enterrado en la Iglesia de S. Pedro. Por su fin, vacando su silla veynte y tres dias, fue creado por treze Cardenales de su obediēcia Angelo Corario, de nacion Veneciano, Patriarca de Constantinopla, Cardenal del titulo de S. Marcos, q̃ en el Papazgo pretensó se llamó Gregorio duodécimo, cuya eleccion siendo en treynta de Nouiembre, dia Martes, fiesta de S. Andres, fue coronado en la Iglesia de S. Pedro en cinco de Deziembre, dia Domingo deste año, siendo de edad de ochenta años, no cessando la cisma de la Iglesia.

Dd 3

Estando

Estando las Cortes de Toledo, y guerra de Granada en estos meritos, el Rey don Henrique enflaquecia mas de dia en dia, hallandose en esta fazon la Reyna doña Cathalina con el Principe don Iuan su hijo en la ciudad de Segouia. Quando el Rey se vio propinco a la muerte, confesò y comulgò como Catholico Principe, ordenà do su testamèto en veynte y quatro de Diciembre, dia Viernes deste año en la mesma ciudad de Toledo, en presencia de Inà Martinez su Chanciller del sello secreto, y proueyendo las cosas de su anima, dexò por sus testamentarios al Condestable don Ruy Lopez, y a don Pablo Obispo de Carthage na, Chanciller mayor del Principe don Iuan su hijo, y a fray Iuan Henriquez, ministro de la orden de san Francisco, su Confessor, y a fray Hernando de Yllescas, Confessor que fue del Rey don Iuan su padre, declarando por heredero de los reynos, a su hijo don Iuan, Principe de las Asturias, niño de veynte y dos meses, y en falta suya a la dicha Infanta doña Maria su hija primogenita, y a la falta della a la segunda hija la Infanta doña Cathalina, que poco auia que naciera. Nombrò por tutores del Principe, futuro Rey, a la Reyna doña Cathalina su muger, y al Infante don Fernando su hermano, y tambien por gouernador de los reynos. Para la criança y guarda del Principe, señalò a Diego Lopez de Estuñiga, su justicia mayor, y a Iuan Velasco su camarero mayor, y a don Pablo Obispo de Carthage na, hasta que tuuiesse edad de catorce años. Mandose enterrar eò el habito de san Francisco, de enya orden mandò, q sus testamētarios hiziesse vn monesterio. Auiendo ordenado con grande orden su vltima voluntad, falleciò otro dia, cuya muerte muy diferente que en la Chronica del Rey don Iuan su hijo, cuenta Aluar Gutierrez de Toledo, siguiendo a fray Alonso de Espina, como se verà en el capitulo siguiente.

## CAPITULO LVIII.

*De lo que Aluar Gutierrez, de Toledo y fray Alonso de Espina escriuen de la muerte del Rey don Henrique, amor resultado de veneno, que le dio vn Indio, medico suyo, y señalase muerte del Rey.*

**A**luar Gutierrez de Toledo, tratando de la muerte del Rey don Henrique en el libro que escriuiò de las cosas notables del mundo, dirigido a don Alonso de Fonseca Arçobispo de Toledo, pone las razones siguientes, palabra por palabra. No es razon, de passar en dissimulacion la ignorancia grande, o la preuenida y pensada malicia del Chronista del Rey don Iuà el segundo, por no auer escrito la manera de la desdichada muerte del muy virtuoso y esclarecido Rey dō Henrique el tercero, entre las otras cosas, que de su vida escriuió en el principio de la Chronica del Rey don Iuan el segúdo su hijo, porque se auia de informar, de lo que claramente ignora ua, y no lo haciendo assi de remisso es notoriamente culpado. Y tambie por acetar, y vsar officio, que suficiente mente no podia cumplir, y no carece de mayor culpa, si sabiendo la dicha muerte, maliciosamente no la quiso escriuir, porque allende de ser en su officio defetuosos, cometió trayeion, por no descubris y manifestar los nombres de aquellos, que mataron al Rey don Henrique su señor. Y tal señor, que segon senten cia de todos los de su tiempo, fue vno de los mas virtuosos y esclarecidos Reyes, que a España auian gouernado; por la qual causa fue acrecetada la maldad de los traydores, y diò causa grandissima el Chronista, en callar, que los ilustrissimos sucesores del reyno, pudiesse por la mesma manera en sus vidas ser ofendidos. Y tambien para que de alli adelante, no se pudiesse poner remedio, como tan gran delito no fuesse cometido, en todo esto ofendio granemente a la Magestad del padre, y del Rey su hijo, segun que mas largamente en las Alfonsies Leyes es contenido. Y porque la muerte de tã virtuosissimo Rey de todos es digna de ser lamentada, acordò de la poner aqui, segun que la escriuiò el Autor llamado *Fortalicium fidei*. El qual dize assi, que en Segouia aconteciò vna cosa marauillosa en el dicho año del Señor de mil y quatrocientos y cinco, siendo de tierna edad el Rey don Iuà el segúdo, y su tutora la Reyna doña Cathalina su madre, hija del Duque de Alencaître de Inglaterra, gouernando con ella el fortissimo y iusto varon el Infante don Fernando, hermano del dicho Rey don Henrique de su

to.

to. Vn Iudio medico cōpro de vn eodicio-  
so sacristan de la Iglesia de San Facundo de  
la mesma ciudad el cuerpo sacristissimo de  
nuestro Señor Iesu Christo: El qual to-  
mando con sus inmundissimas manos al  
preciosissimo Sacramento juntamente con  
otros sus compañeros lo lleuó a la syna-  
goga, y echolo en vna caldera, que estaua  
llena de agua, que heruia. Y el santissimo  
Sacramento se alçaua en alto, que no ro-  
caua a la agua, viendolo todos quantos  
alli estauan, y auia muchas vezes le ech-  
aron en el agua, siempre se salia y soste-  
nia en el ayre. Y algunos dellos, auido su  
consejo, por el temor que tenian a los  
Christianos, si a sus oydos viniese la mal-  
dad dellos, juntamente con el milagro a-  
cōtecido, tomãdo el cuerpo del Señor, em-  
buelto en vn paño, lo lleuaron al monesterio  
de santa Cruz de la orden de los Predi-  
cadores, q̄ está en Segouia, y con gran se-  
creto y seguridad se lo dió al prior dela  
casa, contandole el milagro, como auia a-  
cōtecido. E ydos los Iudios luego fuerō lla-  
mados los frayles, que con solenidad lle-  
uaron el santissimo Sacramento al altar  
mayor, y pensando, que harian de aquella  
hostia consagrada, auido sin consejo la die-  
ron a vn Infante inocentissimo de la mes-  
ma orden, el qual recibiendo la deuotissi-  
mamēte, passados tres dias, murió. El prior  
del monesterio, porq̄ el milagro no fuesse  
secreto, y la gran malda de los Iudios, no  
quedasse sin castigo, acordó de lo dezir al  
Obispo de Segouia dō Iuan de Todessillas,  
varon estrenuo, y zelador de la Fè Catho-  
lica. Y porq̄ en el mesmo tiempo estaua la  
Reyna Doña Cathalina en la ciudad de Se-  
gouia, fueróselo a dezir. Y hecha diligēte  
inquisicion sobre el dicho caso, fuerō halla-  
dos algunos Iudios q̄ se auia cōcerrado para  
la cōpra q̄ hizieton del Santo Sacramen-  
to, entre los quales fue vno, llamado don  
Mayr, medico del Rey don Henrīq̄, padre  
del Rey dō Iuan el segundo. El qual puesto  
a tormento, no solamente confesó, lo que  
los otros, y el con ellos auia hecho, mas de  
claró rābien, como el auia muerto al illu-  
strissimo Rey don Henrique de muy escla-  
recida memoria. Por lo qual el y los otros  
fueron arrastrados por Segouia, y hechos  
quartos. No era este caso tã pequeño, para  
q̄ por el coronista fuesse puesto en oluido,

Tomo Segundo.

mayormēte auiendo acontecido en la cor-  
te adóde estaua la Reyna, gouernadora de  
Castilla, q̄ en ninguna manera no podia ser  
secreto, pues q̄ publicamēte los Iudios fue-  
ro por Segouia justiciados, y sēdo notorio  
el hecho, no puede el coronista alegar ig-  
norancia de no auerlo sabido, por donde  
manifestamente se conoce, q̄ no sin obra  
de mucha malicia, quisó callar vn caso tã  
abortecido delas leyes y de toda la nacion  
Española, mostrandose riguroso y prolixo  
adonde no auia deliro ninguno, y remisso  
y negligente, a do claramente constaua de  
la traycion contra el Rey comericada.

Estas son las palabras y razones de Aluar  
Gutierrez, el qual en dezir, q̄ esto passó en  
el año de mil y quatrocientos y cinco, re-  
cibe engaño, porque en este año, el Rey  
don Iuā no estaua en tutorias, porq̄ el Rey  
su padre viuia, pero sigue en la narraciō a  
fray Alonso de Espina, en el libro tercero  
de su *Fortalicium fidei*, q̄ es de la guerra de  
los Iudios, en el capitulo q̄ comienza, *Vn-  
decimum mirabile*, donde el autor afirma,  
auer el mesmo oydo este caso a muchos,  
especialmēte señala, auerselo referido el  
teuerēdo maestro fray Martin de Cordoua,  
religioso de la ordē de Sā Agustín, el qual  
certificaua, auerlelo realmēte así cōtado  
fray Iuan de Canalejas, religioso de la or-  
den de Santo Domingo, q̄ a todo se halló  
presente. Por tanto aluar Gutierrez tiene  
mucha razón de quexarse del descuydo no-  
rable q̄ en referir esto, passó a los escripto-  
res de la chronica del Rey dō Iuā. La qual  
corrigió el doctor Lorēço Galindez de Car-  
uajal, del cōsejo del Emperador y Rey dō  
Carlos, y su relator, y referendario, y ca-  
thedratico de prima de Salamēca: pero los  
q̄ a mi ver en este tuuierō culpa, setā Al-  
uar Garcia de Sāta Mariā, cuyo cuerpo ya  
ze en la capilla mayor del monesterio de  
San Iuā de Burgos de la ordē de san Beni-  
to, q̄ la chronica del dicho Rey don Iuā el  
segūdo comēçó, y la prosiguió hasta el a-  
ño de mil y quatrocientos y veynte, y añ el  
mesmo, segun queda dicho, refieren, q̄ es-  
criuió la del mesmo Rey dō Henrique: sin  
la parte q̄ se halla de Pero Lopez de Ayala  
su chanciller mayor. Despues Fernan Pe-  
rez de Guzman prosiguió la del Rey don  
Iuan, sobre lo que Aluar Garcia escri-  
uió. Escriue fray Alonso de Espina en la

D d 4 mesma

misma obra del *Fortalicium fidei*, sobre este caso, que el Obispo de Segouia creyendo descubrir mayores y mas cosas, de tal manera comenzó a solicitar el negocio, q los Indios de aquella ciudad, por temer mas puniciones y males, sobornaron al maestro sala del Obispo con suma de dineros, para q con veneno le matasse, y q el año que lo procuró, permitio Dios, cuya era la causa, q mediante el buen cozinero, se descubriessé la maldad, por lo qual siendo el malhechor entregado al brazo seglar, fue con muchos ludios arrastrado, y hecho quartos en la ciudad de Segouia, estando allí la Corte del Rey don Iuan, y de su ma-

dre la Reyna doña Cathalina. Tal refieren, que fue la muerte del Rey don Henrique, el qual, auiendo diez y seys años y dos meses, y veynte y vn dias q reynaua, falleció en la ciudad de Toledo, en veynte y cinco de Deziembre, dia Sabado, festiuidad de la Pasqua de Nauidad de nuestro Señor, entre prima y tercia, principio del año de 1407. siendo de edad de solos veynte y siete años passados. Segun el mesmo auia mandado en su testamento, fue enterrado en la santa Iglesia de la mesma ciudad, en la Capilla de los Reyes Nueuos, donde estauan enterrados los Reyes sus padres y aguelos.



# LIBRO DECIMO- SEXTO DEL COMPENDO

HISTORIAL DE LAS CHRONICAS Y VNI-  
uersal Historia de todos los Reynos de España, donde se escriue la vida  
de don Iuan, decimo octauo Rey de Castilla, y trigessimo nono  
de Leon, y continuase la sucefsion de los Emperado-  
res Occidentales y Orientales.

## CAPITVLO PRIMERO.

*De la descripción de la persona del Rey don Iuan, y como en ausencia fue alçado por  
Rey, y rara fidelidad del Infante don Fernando su tio.*

*Esto fue en  
la Era de  
1445.*



**D**ON Iuan, segundo y vl-  
timo deste nombre, su-  
cedió al Rey don Hen-  
rique su padre en el pri-  
mero dia del dicho año  
del nacimiento de mil y  
quatrocientos y siete, sié-  
dode edad de ve ynte y dos meses. Fue el  
Rey don Iuan, alto de cuerpo, tirando a la  
Reyna su madre, de grandes miembros, pe-  
ro no de buen talle y fuerças, los hombros  
altos, blanco y rubio, el rostro grande, la  
habla arrebatada, manso, sossegado, bien  
mesurado, cuerdo en el hablar. Fue bien  
discreto, en conocer a los que bien habla-  
uan, y holgaua de oyr a los discretos y ley-  
dos, siendo el mesmo amigo de historias y  
aun poetas, y metrificaua con buena gra-  
cia, y gustaua mucho de las razones agn-  
das, y el mesmo las sabía dezir. Fue amigo  
de caça y musica, buen iustador y jugador  
de cañas, pero muy remisso y negligente  
en la gouernacion de sus reynos, no se ocu-  
pado si quiera en la semana vn dia en ello,  
remitiendolo todo a sus priuados, muy al  
contrario de lo que hazia el Rey don Hen-  
rique su padre. Faltandole lo mejor y mas  
necesario, huuo en su tiempo mas guerras  
y sediciones ciuiles y rebueltas que nunca  
en los reynos de Castilla y Leon hasta su  
tiempo, no siendo el Rey obedecido, sino  
sus priuados, llenos de estraños vandos y  
parcialidades.

Luego que el Rey don Henrique su pa-  
dre falleció, juntaronse los Prelados y grã

des, y Procuradores de los reynos, que en  
la Corte se hallauan en la santa Iglesia de  
Toledo, en la capilla del Arçobispo don  
Pedro Thenorio, siendo presente el Infan-  
te don Fernando, Duque de Peñafiel tio  
suyo. Al qual algunos Caualleros, le acon-  
sejaro y persuadiero, tomasse titulo Real,  
pues el Rey su sobrino, quedaua tan peque-  
ño, ofreciendosele de ayudar en ello. A los  
grandes, que esto le aconsejauan, pareció,  
no ser en los reynos de Castilla y Leon co-  
sa nueua, dexando a los sobrinos tomar a  
los tios por Reyes, por hallar en compro-  
bacion desto, diuersos exemplos, como se  
hizo con el Rey don Sãcho el quarto, que  
dexando al Infante don Alonso de la Cer-  
da su sobrino, le tomaron por Rey. Tenian  
otro exemplo mas fresco, porque en los  
reynos de Castilla y Leon, por antiquissi-  
ma costumbre, siendo las mgeres capaces  
para heredar los reynos, dexando a doña  
Constança, hija mayor del Rey don Pedro,  
tomaron por Rey a su tio el Rey don Hen-  
rique el segundo, aun no siendo de legiti-  
mo matrimonio. Antes destos dos hallan-  
se otro exemplo mas antiguo del reyno de  
Castilla, de la mesma calidad, porque por  
muerte del Rey don Henrique el primero,  
los Caualleros de Castilla, dieron los re-  
ynos a la Reyna doña Berenguela, y a su hi-  
jo el santo Rey don Fernando el tercero,  
dexando a la Infanta doña Blanca Reyna  
de Francia su hermana mayor, tia del Rey  
don Fernando, muger de Luys Rey de Fran-  
cia, octauo deste nombre, madre del Rey  
san

san Rey. Sin estos hallauan otros exemplos en los Reyes de Leon, que por brevedad, no se refieren aqui, remitiendo al lector a lo que a la sucession de aquellos Reyes, queda escrito. Inclinauase a esto muchos Caualleros, de los que en las Cortes de Toledo se hallauan; por ver la guerra de los Moros en las manos, y no saber que movimientos haria el Rey de Portugal, en guardar, o quebrantar la tregua, a cuya causa pusieron los ojos en el Infante don Fernando, para que el Reynasse, considerando, que por quedar el Rey su sobrino de tan pequeña edad, podian en los reynos suceder mayores daños y escandalos, que no en hazer agora la linea Real transfuersal, pues no era en estos reynos cosa nueva. Con estas consideraciones, estando todos los grandes juntados en Cortes generales, dixo en presencia de todos el Condestable don Ruy Lopez de Aualos, que por quien alçarian la voz de Rey de Castilla? Estas palabras, que segun es verisimil, fueron dichas con acuerdo y consulta de otros Caualleros de su opinion, encaminolas el Condestable al Infante don Fernando. El qual con vnico exemplo, o si quiera muy raro, obseruando al Rey su sobrino la fidelidad, digna a tan excelente Principe, respondió, que por quien, sino por el Rey don Iuan su sobrino, vnigeniro varon del Rey don Henrique? Desta manera el inclito Infante don Fernando, guardando inuiolable y deuota fidelidad a la linea Real, romió por su Rey y señor natural a su sobrino el Rey don Iuan, que en estos dias estaua en el alcaçar de Segouia, con la Reyna doña. Cathalina su madre. Dando el Infante por sus propias manos el pendon Real al Condestable don Ruy Lopez, anduuiéron todos por la ciudad, diziendo a altas e inteligibles voces, Castilla, Castill, por el Rey don Iuan, cuya Real corona desta manera quedó firme en la sucession Real.

## CAPITULO II.

*De la orden que en la gouernacion de los reynos se tomó, y conquistas que contra Moros hizo el Infante don Fernando.*

**A**cabadas estas cosas y el enterramiento del Rey don Henrique, el Infante

don Fernando partiò de Toledo en primer de Enero de este año de mil y quatrocientos y siete a Segouia, y allí despues de algunas dudas y quëstiones, fue dada la criança del Rey a la Reyna doña. Cathalina su madre, que con grande instancia, como era razon, lo pedia. A Iuan de Velasco y a Diego Lopez de Esluñiga, que también pedian la criança del Rey, segun el testamento del Rey su padre, hizieròles callar, con darles la Reyna doze mil florines de oro, sin los muchos ruegos e intercessioncs del Infante. Despues leydo el testamento del Rey, aceptaron con juramento la tutela del Rey, y gouernacion de los reynos, jurando tambien de guardar las leyes, vsos, franquezas y priuilegios de los reynos, siendo el que tomaua los juramentos don Iuã de Ylescas, Obispo de Siguença. En el mïdar siendo incompatible ordinariamente el numero de dos, no tardò de auer diferencias entre el Infante y la Reyna, que era totalmente regida de vna dueña, natural de Cordoua, llamada Leonor Lopez, sin cuyo parecer no hazia ninguna cosa, aun de las determinadas en Consejo, de tal manera, que si no fuera por la mucha bondad y templança del Infante, los reynos se vieran en grande confusïon. Diose orden, que la Reyna traxesse trezientas lanças, para la guarda del Rey, y dozientas el Infante para la suya, cosa pesada a quantos con sano consejo lo mitauan y contemplauan. En esta sazón, fueron sacados veynte cuentos de Maravedis de los thesoros, que el Rey don Henrique auia dexado, porque la gente de la frontera, estaua en mucha necesidad, pero la Reyna expusò con dicion de retorno quando las rentas reales se cogiesse. Entre tanto que estas cosas passauan en Segouia, Fernan Garcia de Herrera Mariscal de Castilla, que por Capitan de la frontera estaua en Lorca, entro en tierra del reyno de Granada, por coger ciertos Moros, que en la ciudad de Vera se recogian, y por saltade escallares, dexando de romarla, yendo despues a Xuxena, que quatro leguas dista de Vera, huieron batalla con los otros Moros. Los quales siendo vencidos, entraron en la villa, y no pudiendo tomar el castillo, tomaron a sus tierras, por ser certificados, que grande muchedumbre de Moros venia sobre ellos. Holgando la Reyna e In-



è Infante de la nueva vitoria, començaroq a dar calor en la partida para la guerra, la qual procuraua el Infante.

Despues de largos medios, que en Segouia se trataron, diuidieron la gouernacion de los reynos, quedando a la Reyna el Arçobispado de Santiago, y Obispados de Tuy, Astorga, Ouedo, Leon, Zamora, Salamanca, Ciudad Rodrigo, Auila, Segouia, Osmma, Burgos, y Calahorra, y el Infante, los Arçobispados de Toledo, y Seuilla, y Obispados de Cuenca, Sigüenza, Carthagena, Caliz, Cordoua, Jaen, Badajoz, Coria, Plasencia, Lugo, Mondoñedo, Palencia, y Orense, con ciertas condiciones sobre el juzgar, conocer de los pleytos, y otras cosas. Al tiempo que estas cosas en las Cortes de Segouia se ordenauan, los Moros cercaron a Priego, y auiendo tornado con grande daño, partiò de Segouia el Infante don Fernando en treze de Abril, para Andaluzia, hecha preuencion y llamamiento de los grâdes. Del Espinar embiò a su villa de Medina del Campo a los Infantes don Alfonso y don Iuã sus hijos, y a las Infantas sus hijas. En Villa Real se detuvo el Infante algunos dias, aguardando las gentes, no cesando en este medio algunos pueblos de tierra de Murcia, y Andaluzia de hazer traidas en tierras de Moros: quando siendo los Chistianos vencidos, quando siendo vencedores: aunque con todo esto, fue tomada a escala vista la villa de Pruna en quatro de Iunio. Despues que el Infante llegó en Cordoua, passando a Seuilla en veynte y dos de Iunio, y con grande diligencia, ordenando todas las cosas de mar y tierra, para la guerra, adoleciò de calenturas. A esta sazón los Moros pensaron arrebatat a Lucena, pero siendo los del pueblo auisados, de tal modo se recogieron, q sin mas tardar, tornaron a sus casas. Las galeras de Castilla, que eran treze, combatiendo cerca de Caliz con las de los Reyes de Tunez y Tremecen, que eran veynte y ttes, fuerón los Moros vencidos, por el Almirante don Alonso Henriquez, romandoles ocho galeras, y otras siendo hundidas, las demas echaron a buyr. El Infante, aunque auiendo hecho reñena general, hallò faltarle la tercera parte de la gente, por no ser mas de ocho mil los de acuallo, y el sueldo pagar seles enteros: toda via determinò, entrar en

tierras de Moros, porque las gentes de las fronteras hazian grandes correrias, robando a los Moros mucho ganado. Por lo qual el Rey de Granada, juntando cien mil peones, y siete mil de acuallo, quemò los arauales de Baeça, y defendiendose la ciudad por el valor de Garci Gonçalez de Valdes, y de otros Caualleros, fue el Rey Moro sobre Bedmar, la qual auiendo tomado por fuerça, tornò a Granada.

El Infante don Fernando partiò de Seuilla en siete de Setiembre, lleuando consigo la espada del Santo Rey don Fernando, que gano a aquella ciudad, con homenaje de tornarla, y poniendo asedio sobre la villa de Zahara, fue combartido el pueblo con tres piezas de artilleria, sin que en los dos primeros los artilleros hubiesen podido apuntar a la muralla, por mucho que dispararon, por no ser peritos en la gouernacion deste genero de instrumento, cosa en esta sazón nueva para Españoles. Al cabo la villa fue tomada, saliendo libres los Moros con sus haciendas, excepto armas y vituallas, y en tres de Octubre entrò en el pueblo el Infante. El qual auiendo hecho tomar el castillo de Audita, y dado orden en los negocios entrò adelante, y los Moros desfamparon la torre de Alhaquín. Auiendo algo escaramuçado los Chistianos con los Moros de Ronda, puso cerco el Infante sobre la villa de Septenil, cuyo combare yendo largo, fue cobrada la villa de Ayamonte, por Pedro de Estuñiga, a quien el Infante cometió aquel hecho. Luego Gomez Suarez de Figueroa tomó a Priego, que estaua sin gente, y a Cañete, que estaua con poca, y despues fue tomado por otros Caualleros el castillo de las Cuevas.

### CAPITULO III.

*De la continuacion de la guerra de los Moros; y muerte de don Pero Lopez de Ayala, y principio de Aluaro de Luna, y Certes de Guadalupe.*

Drante el cerco de Septenil, el Rey de Granada con ochenta mil peones y seys mil caualllos cercò la ciudad de Iaë, la qual siendo socorrida, tornò el Rey Moro con poca estima a la ciudad de Granada,

da, auiedo talado el territorio desta ciudad. Entre tanto fue ganado el castillo de Ortexica, rindiendose con conciertos, y ha-  
ziendo los Christianos mucho daño en to-  
da la tierra hasta junto a Malaga, tornaron  
con muy grande presa de ganados. Auien-  
do hecho otras correrias, y no se pudiendo  
tomar Septenil, el Infante alçó el cerco en  
veynte y cinco de Octubre con harta tris-  
teza, aunque a pur a pettision de los del Co-  
sejo. Hubo despues diferentes pareceres, so-  
bre quienes quedarían por frontereros, y  
el Infante, por cuitar diferencias, quiso que-  
dár en persona. Quando los Moros vieron  
la retirada, quisieran tomar a Cañete, pe-  
ro por auerle defendido los Christianos,  
fueron a Priego, y las Cuevas, que por no  
auer gente, las quemaron. El Infante entró  
do en Seuilla con grande fiesta, que por el  
pueblo y clero se le hizo, tornó a su lugar  
la espada del Santo Rey su septimo ague-  
lo, y despues juntando el conçejo de la ciu-  
dad, les dió gracias por lo mucho que auia  
trabajado en proueer el exercito de lo ne-  
cessario, y auiedo dado orden en Seuilla y  
Cordoua del presidio de la frontera, tornó  
despues a Castilla.

En este año falleció en la ciudad de Ca-  
litorra Pero Lopez de Ayala Chanciller  
mayor de Castilla, en edad de setenta y cin-  
co años, y fue enterrado en el Monasterio  
de Quixana, sepultura de sus progenitotes.  
Este Cauallero de quien la Historia dexa  
hecha mención, siendo muy estorçado y  
prudente varon, teniendo estrecha familia-  
ridad con las letras de las Historias y phi-  
losophia, esferuió muchas obras: especial-  
mente las historias de Castilla, comenzan-  
do desde el Rey don Pedro hasta parte de  
los tiempos del Rey don Henrique, padre  
deste Rey don Iuan. Siendo aficionado a ea-  
ça esferuió vn curioso libro de la çaza, y  
tambien otro intitulado Rimado del pala-  
cio. No solo esferuió estas y otras obras,  
mas de fuera destos reynos, hizo traer mu-  
chos libros, que antes no auia en ellos, he-  
redando el ser aficionado a letras de su pa-  
dre Fernan Perez de Ayala, por cuyo hijo  
se pudo con razon dezir: que las letras no  
emboran la lança, porque siendo muy es-  
forçado y valiente Cauallero, fue preso en  
aquellas dos famosas batallas, la primera  
de Najera, entre los Reyes hermanos don

Pedro y don Henrique, y la segunda en la  
de Aljubarrota entre Castellanos y Portu-  
gueses, y pasó por otros muchos trances  
de armas.

El Infante don Fernando, auiedo teni-  
do la Pasqua de Nauidad, principio del a-  
ño de mil y quatrocientos y ocho en To-  
ledo, fue a Guadalajara, a ver al Rey y Rey-  
na e Infantas, q̄ en aquella ciudad estauan.  
En esta sazón se juntaron en Guadalajara  
en Cortes generales las ciudades y villas, y  
grandes de los reynos, Seglares y Eclesia-  
sticos, siendo vno dellos don Pedro de Lu-  
na Arçobispo de Toledo, el qual traxo a  
vn deudo suyo de edad de diez y ocho a-  
ños, que se dezia Aluaro de Luna, hi-  
jo de Aluaro de Luna, señor de Cañe-  
te, y de otros pueblos, copero mayor que  
fue del Rey don Henrique, auido en vna  
muger, llamada Maria de Cañete, que  
esferuien, no auer sido honesta, por lo qual  
tenia el padre en poeo al hijo, al qual en su  
muerte dexó solos ochocientos florines,  
a ruego de amigos, y por no estimarle por  
verdadero hijo, vendió en vida, quãtos pue-  
blos tenia. Otras personas destos reynos, hu-  
uieron hijos en Maria de Cañete, siendo  
vno de los hijos, don Iuan de Crezuela O-  
bispo de Osma, y despues Arçobispo de Se-  
uilla, y luego de Toledo, hijo de vn Alca-  
yde de Cañete. Aluaro de Luna, quando su  
padre falleció, fue lleuado a la Corte del  
Pontifice Benedicto prerenso Papa, deudo  
suyo, el qual en el sacramento de la cons-  
macion le mudó el nombre de Pedro en  
Aluaro, que era el paterno, y venido a Ca-  
stilla con el Arçobispo, el le hizo assiento  
en la camara del Rey, por medio de Go-  
mez Carrillo ayo del Rey, deudo del Arç-  
obispo. De las cosas deste Aluaro de Luna,  
que vino a ser poderoso señor en estos rey-  
nos, adelante se hará suficiente relacion.  
En estas Cortes ofrecieron los reynos al  
Rey sesenta cuentos, para la proseeucion  
de la guerra.

Entre tanto el Rey de Granada, cercan-  
do a Alcaudere en diez y ocho de Hebre-  
ro, con siete mil canallas, y ciento y veynte  
mil pones, la combatió fortissimamente,  
pero fue defendida por el valor de Martin  
Alonso de Montemayor, y de otros Caua-  
lleros, y gentes, que dentro se hallaron. No  
menos fueron vencidos los Moros en di-  
uersas

uerlas pãrtes,yendo por virtualas. La resolu-  
cion de los negocios de las Cortes yend-  
o a la larga,por opiniones diferentes,que  
sobre la guerra auia,fue diferida, para el  
año siguiente,aunque siempre quedaron  
de dar cinqueta cuentos y lo demas, si ne-  
cessario fuesse. Quando el Rey de Grana-  
da,se retirò,Garci Fernandez Manrique, q̃  
tenia a Xerez,y Fernan Rodriguez de Va-  
zillo, teniente de Alcayde de Zahara, y  
Fernando Arias de Sahauedra Alcayde de  
Cañete,entraron cada vno por su parte, a  
robar las tierras de la circunuecinidad de  
cada vno,siendo el que mayor presa sacò  
Garci Fernandez, y el que mayor vitoria,  
Fernando Arias.

## CAPITVLO IIII.

*De la tregua hecha con los Moros,y embaxadas que  
los Duques de Orleans, Austria,y Conde de Lu-  
cemburg embiaron al Rey don Iuan, è inuocacion  
de la denota Imagen de la Peña de Francia, y  
reformation de Canonges de san Agustin, è insti-  
tucion de las ordenes de Monte Olimeto, y San  
Georgio de Alga.*

EN esta fazon auiendo embiado el Rey  
de Granada sus Embaxadores a Gua-  
dalajara,se concertò tregua por ocho me-  
ses, contra la voluntad del Infante don  
Fernando,que como Catholico Principe  
desseaua la santa guerra, por lo qual los  
cinquenta cuentos,baxado a quatro, ces-  
saron las àrmas,aunque Garci Fernandez  
Manrique,si por esto no fuera,siempre hu-  
uiera hecho alguna grande caualgada,pe-  
ro con el auiso dela tregua tornò de tierra  
de Moros,despues de auer entrado dẽtro.  
Muriendo en este año Mahomad Rey de  
Granada,fuexole Iuceph su hermano,cò  
quien se confirmò la tregua pasada. Auia  
dias,que don Iuan de Velasco, y don Die-  
go Lopez de Estuñiga,se tenia sospecha,de  
reboluer siempre al Infante con la Reyna,  
aunque la prudencia y fïema del Infante a  
todo daua euasion.Don Fadrique Còde de  
Trastamara,hijo del Còde don Pedro,que  
fue Condestable,sintiendo de desto,persua-  
dio al Infante,que castigasse a los tales, y  
si el mandaua,el los prenderia,por lo qual  
los dichos dos Caualleros,se retiraron de  
la Corte, quedando la Reyna doña Catha-  
lina muy sentida.Despues aunque aconfe-

jaron a la Reyna como le cumplia confor-  
marse bien con el Infante, fue por demas,  
porque como muger no alcançaua a  
creer, lo que cumplia al seruicio del Rey  
su hijo,y bien de los reynos. En estos dias  
falleciendo don Fernan Rodriguez de Vi-  
llalobos,maestre de Alcantara, fue electo  
en su lugar don Sancho,hijo quarto del In-  
fante don Fernãdo,cuyos tiernos dias dis-  
pensò el Pontifice Benedicto, siendo en el  
año de mil y quatrociẽtos y nueue, enueyn-  
te y tres de Enero recebido por maestre.

Despues auiendo el Infante embiado gẽ-  
tes a poblar a Priego, vinieron los Moros  
sobre ellos, y aunque mataron algunos  
Christianos,contra la se prometida, toda  
via quedò el pueblo por los Christianos.  
Estando quexoso desto el Infante, peto dã-  
do el Rey de Granada algunas escusas, la  
tregua fue prorogada por cinco mesesmas,  
asistiendo la Corte en Valladolid. En esta  
fazon llegaron a la Corte Embaxadores  
de Carlos Duque de Orleans, y de su hijo  
el Conde de Claramonte, ofreciendo se al  
Rey de venir a la guerra contra Moros,cò  
mil lanças a su costa.El Duque de Austria  
y el Conde de Lucemburgo,se ofrecieron  
tambien de venir, pidiendo el de Austria,  
por muger a doña Beatriz, Reyna viuda,  
muger segunda que fue del Rey don Iuan.  
Por lo vno dieron a todos gracias, signifi-  
cando las treguas, y a lo del casamiento,  
no quiso la Reyna viuda condescender, vi-  
niendo en estos dias en Villa Real,que era  
suya:pero confirmose la antigua confede-  
racion, que entre Castilla y Francia auia.  
Vinieron tambien a la Corte don Iuan de  
Velasco y don Diego Lopez de Estuñiga,  
auiedo, mediante la Reyna alcançado la  
gracia y perdon del Infante.Despues juntã  
do Cortes fue ratificado el matrimonio de  
la Infanta doña Maria, hermana del Rey,  
cò su primo el Infante don Alonso, primo  
genito del Infante dõ Fernando, dando en  
dote a la Infanta,el Marquesado de Ville-  
na,Aranda,y Portillo, y a ella fueron da-  
das en arras,treynta mil Doblas. Fallecien-  
do en este año don Lorenzo Suarez de Fi-  
gueroa, maestre de Santiago, fue elegi-  
do en su lugar el Infante don Henrique,hi-  
jo tercero del Infante, auiendo en ello  
trabajado el Condestable don Ruy Lopez  
de Aualos.

Segun

<sup>21</sup> Segun se refiere por algunos Autores, cerca destos tiempo, fue hallada la deuota Imagen de nuestra Señora de la Peña de Francia, precediendo grandes reuelaciones, y mysterios, a vn seruo de Dios, de nacion Frances, llamado Simon Vela. En esta montaña, que es entre las ciudades de Sala manca, y Cindad Rodrigo, vino despues a fundarse vn monesterio de la religion de los Predicadores, que es insigne y muy deuota casa, donde nuestro Señor obra muchas maravillas en los fieles Christianos, que en sus deuociones se encomiendan a la Virgen y madre suya, Señora nuestra, implorando su auxilio, è intercession. El que quisiere saber por estenso la santa inuencion y discursos y milagros desta deuota casa, hallará tratado particular impresso, donde verán muchas cosas de santa y pia deuocio, para consuelo de los Christianos, especialmente deuotos de la Virgen Maria.

En estos dias Leon de Cartast, Canonigo pro fesso del monesterio de san Pedro del Cielo auren, de la ciudad de Pauia, varon de singular santidad y doctrina, auendo florecido en vida exemplar en vnos en Thadeo de Bonafio, o Bagnafio, Canonigo de la mesma Iglesia, persona de grande religion, fue elegido por Prior de la casa Frigianaria de la Canonica de santa Maria del Campo de Luca, que es en Toscana, sucediendo al santo varon Thadeo. Los quales en estos cismaticos tiempos, reformaron maravillosamente la orden de los Canonigos, que el bienauenturado Doctor san Agustin, anta fundado, auendo sido estos dos santos varones professos en el dicho monesterio de san Pedro de Pania. Esta orden de tal modo fue acrecentada en toda Italia, que siendo, los que en ella entraban personas religiosas, y de santa vida, y grandes letras resplandecieron en obras maravillosas, con grandes fauores de los Pontifices residentes en Roma, pretendos Papas, dándoles muchas gracias, priuilegios y concessiones. De la misma manera en los tiempos passados florecio esta religion en diuersas prouincias de la Christianidad, siendo los suscitadores personas de grande santidad, vnos en vnos tiempos y regiones, y otros en otros, que seria materia larga, escriuir todos.

Sin esta orden fueron suscitadas en Italia en estos tiempos otras, porque ciertos personas notables de la ciudad de Sena, desseando servir a nuestro Señor con mayor perfeccion, viendo estos tra-

bajosos tiempos, fundaron la religion de los Mōes blicos, llamados de la orde del Mōte Oliueto, apartandose a hazer vida heremitica, y de grande humildad, al Monte, llamado Oliueto, no leues de Sena. A cuyo exemplo otros muchos varones nobles, baziendo lo mesmo, y creciendo en numero y santidad, con muchos ayunos, oraciones, disciplinas, y vigilia, fue grande la alegria, que auia recebido el Pontifice Gregorio duodécimo presen-  
fo Papa. El qual de mucha voluntad alabando y aprobando su modo de viuir, les auia dado habito blanco en reuerencia de nuestra Señora, con la regla de san Benito, concediéndoles grandes indultos y gracias.

Tambien en estos mesmos tiempos Laurencio Lusiniario, persona de vida muy aprobada, que despues fue Patriarriba de Venecia, instituyó en la mesma ciudad la orden Canonica del habito Celestino de la congregacion de san Georgio de Alga, siendo ayudado de otros grauissimos y religiosos varones. Lo qual sabido por el dicho Pontifice Gregorio, aprobando su vida, y concediéndoles muchas gracias y priuilegios, les auia dado regla y orden de viuir. De tal modo comenzó esta orden a florecer en Italia, que crecia maravillosamente en santidad y notables personas de letras y dignidades Ecclesiasticas, de modo que en estos escandalosos tiempos, tanto los Catholicos varones mas se animauan, quanto mayores conocian los grandes toruclinos y tempestades del siglo en la Republica Christiana.

## CAPITULO V.

Como en esta sazon sucedió auer tres Pontifices, pretendos Papas, y conquista de Antequera y otras fortalezas, y pretension del Infante don Fernando a los reynos de Aragon, y successión del Occidente al Imperio.

Siendo grandes las diligencias, que diuersos Principes y republicas con santo zelo de la vnion de la Iglesia Catholica hazian, aunque los pretendos Papas, auian assignado vistas en Saona, viniendo a menospreciar el vno al otro, sin poderlos conformatar, se congregó Concilio en Italia en la ciudad de Pisa, en el año passado de ocho. En el siendo ambos Pontifices Benedicto y Gregorio acusados de colusion, y proccediendo contra ellos, fueron en cinco de Junio, dia Miercoles de este año presente de nueue, declarados por priuados de sus pretensio-

tenfiones de Pontifices de la Iglesia Romana, auiedo catorze años y ocho meses y nueue dias, que Benedicto fuera cieto en Auifion, y dos años y feys meses y feys dias que Gregorio fuera elegido en Roma, como consta de feys elecciones, que la historia ha señalado. El Concilio Pisano, teniendo a ambos declarados por escluydos de sus pretensos, enrraron por ordenacion suya en conclauae a la elecion del nuevo Pontifice veynte y tres Cardenales de la obediencia de ambos pretensos Papas, que ni al vno ni al otro ya no obedecian, y eligieron en veynte y feys de Iunio, dia Miercoles de ste mesmo año de nueue a fray Pedro Philargo, religioso de la orden de san Francisco, Theologo, natural de Candia, Arçobispo de Milan, y Cardenal del titlo de la Basilica de los santos doze Apostoles, siendo de edad de setenta años, y fue coronado en la Iglesia Cathedral de la mesma ciudad en siete de Iulio, dia Domingo, llamandose en el pretfso Papazgo Alexandre quinto. Cuya elecion causò mayor dinifion y cisma en la Iglesia de Dios, porque Benedicto y Gregorio, no obedeciendo al Concilio, ni teniendole por tal, sin curar de la elecion de Alexandro, continuando sus titulos de Papas, si antes auia dos, creciendo el numero a tres con la elecion Pisana, huuo mayor turbacion en la Chriftiandad, no cessando tan grandes inconuenientes por algunos años, hasta el tiempo que la historia notará. Los reynos de Castilla, Aragon y Nanarra, no teniendo por legitimo Concilio al Pisano, y menos por verdadero Papa, a Urbano, mas que a Gregorio, permanecieron en la obediencia de Benedicto, hasta el Concilio de Constancia. El Pontifice Alexandro viuò poco tiempo despues de su elecion, porque falleciò en Bolonia, ciudad de la santa Sede Apostolica en tres de Mayo, dia Sabado en la noche del año

1410. de mil y quatrocientos y diez, auiedo diez meses y ocho dias, q en Pisa fuera elegido, y fue enterrado en la Iglesia del monestrio de su religio de S. Francisco, sièdo de edad de setenta y vn años. Por su fin vacò su silla treze dias, fue elegido en su lugar en la mesma ciudad, en diez y siete de Mayo, dia Sabado deste año por diez y feys Cardenales de su obediencia Balthasar Cosà, natural de Napoles, Diacono Cardenal

del titulo de san Enstachio Legado de Bolonia, que en el Papazgo pretensò, se llamò Iuan vigeffimo tercio, aunque en la verdadera cuenta de los escritores demas diligencia es vigeffimo primo, y fue coronado en la Iglesia Cathedral del mesmo pueblo en veynte y cinco de Mayo, dia Domingo del mesmo año.

El Infante don Fernando, no queriendo pasar el tiempo en ociosidad, en este año de diez, partiò por el mes de Hebrero a la guerra de los Moros, y estando reconciliado en su gracia a don Garcia Hernandez, señor de Villagarcia, Comendador mayor de Castilla, que por auer procurado el maestrazgo de Santiago, y otros negocios, estaba fuera de su beneuolencia, fue certificado como los Moros en cinco de Abril, auia tomado a Zahara, y robado y cautinado, quanta gente auia, y muerto mucha, y quemado las puerras de la villa, excepto, que al castillo no auian podido tomar. Con esto el Infante, llegado a Cordoua, hizo reparar el pueblo, y en veynte y feys de Abril puso cerco sobre Antequera con diez mil Infantes, y tres mil y quinientos de acauallo. Para asegurar el cerco, hizo tomar dos sierras, la que era mas baxa a don Sancho de Rojas, Obispo de Palencia, y don Diego Fernandez de Quinones, merino mayor de las Asturias, don Aluar Perez de Guzman, don Iuan Hurtado de Mendoza, y a otros muchos Caualleros con seyscientas lanças y dos mil Infantes, y la mas alta tomaron el Conde don Martin Vazquez, dõ Fernan Perez de Ayala, merino mayor de Guipuzcoa, don Ramiro de Guzman, fray Iuan de Soro Mayor, gouernador mayor de Alcantara, con quatrocientas lanças y mil Infantes. Mandò el Infante labrar a diligencia en Seuilla escalas y otros instrumentos militares, para mayor combate del pueblo. Quando el Rey de Granada supo el cerco, embiando cinco mil caualllos, y ochenta mil peones cò dos hermanos suyos, despues de algunas liuianas escaramuças, acometiendo los Moros la sierra, donde el Obispo de Palencia estava, vinieron de escaramuças a batalla en feys de Mayo. En el qual no solo los Moros fueron vencidos, compeliendolos a desamparar el Realipero en la batalla, y alcance murieron quince mil dellos, y de los Chriftianos solos cietos y

to y veynte. Por otra parte trezientos de cuallo Christianos, que estauan en el presidio de Iaca, entrando a robar la tierra fue ron vencidos, muertos y presos, cerca de Montexicar. Passadas estas cosas mandò el Infante batir el pueblo, que grande daño hazia en los del exercito, matando mucha gente, siendo en vna escaramuessa muerto Martin Ruyz de Auendaño. con vn passador que tenia yerua. No cessando las corre rias, hizieron los Christianos mucho daño, hasta talar el territorio de Malaga. En esta fazon el Rey de Granada procurando treguas, o quemar fectetamente con alquitan los aparejos del combate de Antequera, ni lo vno alcanço, ni lo otro pudo efetuar, porque siendo descubierto el trato, se puso la deuida guarda, no solo castigando a los traydores, mas tambien cercando de tapias ala redonda todo el pueblo, porque ningun Moro entrasse de noche al focorto. A esta causa el Rey de Granada quisiera venir a dar batalla al Infante, pero no se atreuio, porque sabido esto el Infante auia hecho tornar al exercito los pendones de Seuilla y Cordona, que siempre fueron en tre los pueblos Andaluzes de grande efeto en las tantas guerras de Granada.

El Infante tuuo en estos dias auiso, como don Martin, vnico deste nombre, decimo quinto Rey de Aragon fu tio, era falle cido en treynta y vno de Mayo, dia Saba do deste año en el monesterio de Valdonzellas, cerca de Barcelona, no dexando hi jos, mandando, que el heredero mas propinco huuiesse sus reynos. Los que vinie ron a pretender los reynos, fueron don Alonso Duque de Gandia, don Fadrique Cò de de Luna, Luyz Duque de Anjous Principe Frances, que se llamaua Rey de Napo les, don Iayme Conde de Urgel, casado cò hija del Rey don Pedro. Tambien vino a la mesma pretension el Infante don Fernã do, por su madre la Reyna doña Leonor, Infanta de Aragon, hija del Rey don Pe dro, quarto y vltimo deste nombre, cogno minado el Ceremonioso, decimo tercio Rey de Aragon, padre de los Reyes don Iuan primero deste nombre, decimoquar to Rey de Aragon, y de su hermano el Rey don Martin agora muerto, cuyo sobrino era el Infante don Fernando. El qual tenia para estos negocios embiado por sus Em-

baxadores a Aragon meses auia, a Fernan Gutierrez de Vega. In reposero mayor, y al Doror Iuan Gonçalez de Azuenedo, y por estar agora ocupado en la guerra, no diò tanta priessa a las cosas de Aragon, Passando el cerco ala larga, huuo juro a Archidona vna grande refriega, en que los Moros fueron vencidos. Luego en diez y seys de Setiembre fue tan rezio comba rida la villa de Antequera, que no cessaron los Christianos, hasta la rorar, siendo los primeros pendones, que subieron los de don Garcí Fernandez Màrique, y don Carlos de Arellano, señor de los Cameros, y Rodrigo de Narbacz, y de los hombres de armas, que primero arremetieron, fue vn Vizcayno, llamado Iuancho, que luego fue muerto, y de los que primero entraro Gutierre de Torres, y Sancho Gonçalez Cherino, y otros. Con todo esto el castillo restado por los Moros, sin mas cobates la rindieron en veynte y quatro de Seriem bre, sacando libres sus personas y hazien das, puestas en Archidona. En este dia en trò en el castillo don Fadrique Conde de Trastamara tio del Infante, con el Obispo de Palencia, y salidos los Moros, entregò la villa y castillo a Rodrigo de Narbacz. El Rey de Granada con grande enojo desto, hizo correr y talar la tierra de Alcala la Real.

El Infante no contento de ganar a Antequera, hizo tomar tres castillos, que cerca estauan, llamados Aznalmar, Cabe che, y Xebar, el qual al principio hizo resistencia: pero por el valor del Condestable don Ruy Lopez de Aualos fue romado. Despues dando orden en los negocios de la constetacion de lo conquistado, partiò de Antequera el Infante en tres de Octu bre, y sin conceder las treguas, que el Rey de Granada de nueuo pedia, enrrò triun fante en Seuilla en catorze de Octubre. Por lo qual los Moros destruyeron el castillo de Xebar, el qual reparando Rodrigo de Narbacz, se concordò tregua por diez y siete meses.

El Emperador Roberto Duque de Baniera y Còde Palatino del Rbin, cuyo Imperio auia sido confirmado por el Pontifice Bonifacio preten so Papa, començò a procurar la estirpacion de la cisma: pero antes de poder efetuar su santo y Ca stolico deseo, digno a la Magestad Imperial, sucediò

*fucesio su muerte, porque auiedo diez años que Imperaua, fallecio en primero de Iunio del dicho año de diez. Sucediole en el Imperio Sigismundo Rey de Vngria, unico deste nombre, centessimo trigessimo nono Emperador, hijo del Emperador Carlos quarto, y hermano del Emperador Vven ciso. Su elecion se hizo con mucha voluntad de los electores en veynte de Setiembre deste año y no solo fue aprobada por el Pontifice Iuan, que estaua con su filla en Aremino: pero aun por otros, que llamandole Pontifices, causauan el y ellos la cisma presente. Este Emperador Sigismundo Rey de Vngria, que tambien lo vino a ser de Bohemia, fue excelentey Catolico Principe, el qual como adelante se verá, hizo grandes diligencias en la union de la Iglesia, y antes de Imperar y despues hizo muchas guerras a los Turcos, y se exercitò siempre en actos de grande y excelente Principe.*

## CAPITVLO VI.

*De la soltura del Duque de Benaute, y cosas que el Infante tratara en el Preuio de los reynos de Aragon, y sucesion del estado de Adilan, e in situacion de la orden de santa Iustina.*

**E**L Infante don Fernando, Duque de Peñafiel y señor de Lara, auiedo con cluydo las cosas en el precedente capitulo referidas, informando a sus letrados el derecho que tenia a los reynos de Aragon en pro y contra, dieron pareceres pertenecerle de justicia aquellos reynos. Despues partiendo de Seuilla en catorze de Enero del año de mil y quatrocientos y onze, llegado a la villa de Medellin fue auisado que don Fndrique de Castilla, Duque de Benaute su tio auiedo muerto al Alcayde Montreal, donde estaua preso, auia huydo. El Infante teniendo pena de la soltura, creyendo, que su huyda a Portugal, hizo poner grandes diligencias en cerrar los puertos, pero el Duque pasó a Navarra, al Rey don Carlos su cuñado, de quien fue bien acogido. El Infante continuando su camino, llegado en dos de Abril en Valladolid, le vinieron Embaxadores de don Iuan Rey de Portugal, en las historias precedentes muchas vezes nombrado, pidiendopaz perpetua, pues las treguas pasadas eran cumplidas: pero agora no le determinò nada. Desleando el Infante

continuar la guerra de los Moros, hizo que los reynos diessen quarenta y cinco cuentos de Maravedis, para la del año siguiente, y tres cuentos para pagar los cauallos, que en la guerra pasada murieron. Despues con mucho estudio de los letrados de los reynos, fue acordado, que el Rey y el Infante su tio se deuian oponer a los reynos de Aragon: pero el buen Infante, queriendo, que solo vno se opusiesse, pues vno los auia de auer, tornando a estudiar mas sobre ello, siendo todos de parecer, que el Infante los deuia de heredar, segun derecho, embiò a Aragon al Obispo de Palencia, antes nombrado y a don Diego Lopez de Estuñiga, señor de Bejar, justicia mayor de Castilla, y al Doctor Pero Sanchez de Castilla, del Consejo del Rey por sus Embaxadores. Tambien proueyò despues mil y quinientas lanças a la frontera de Aragon, con don Carlos de Arellano señor de los Cameros y otros Caualleros, por conuenir a si. El Rey y la Reyna su madre y el Infante fueron a Ayllon, por estar cerca de Aragò, y dar calor a los negocios que andauan turbados, que don Anton de Luna auia muerto a traycion a don Garcia Arçobispo de Zaragoza.

Al mismo tiempo vinieron a Ayllon Embaxadores de don Carlos Rey de Navarra, con disculpas del acogimiento, que al Duque de Benaute auia hecho, por ser hijo del Rey don Henrique su suegro, y hermano de la Reyna doña Leonor muger del mismo Rey don Carlos. Los Embaxadores fuerò bien recebidos, siendo admitida por bastante la disculpa, especialmente que el Rey de Navarra, sabiendo q a la Reyna y al Infante auia pesado del acogimiento, auia encastillado al Duque, aunque cò toda cortesia y tratamiento. Quando el Infante supo, que el Arçobispo de Zaragoza era muerto, embiò toda la Caualleria a instancia de los deudos y amigos del Arçobispo contra dò Anton de Luna, cuyas tieras destruyeron sin piedad ninguna, porque fuera del grauissimo crimen de auer muerto a tal prelado, era enemigo del Infante. Poco despues Carlos Rey de Francia embiò al Rey en presente vn riquissimo collar de oro, guarnecido de diuersas piedras de grande valor, y al Infante vn portapaz de mucho valor y vn riquissimo paño

E c Fran-

Franceses de oro. De allí a quatro meses le embiaron el Rey y el Infante muchos cauallos, mulas, guadameciles, alhombros, alcones, neblis, leones, colmillos de elefante, y alanos, con otras muchas cosas. Tambien en este año a suplicacion del Infante concedió el Pontifice Benedicto pretense Papa, q los Caualleros de Alcátara dexando los capirotes, que antes vsauan, traxessen Cruzes verdes, como en fin de la historia del Rey don Alonso el noueno se notó. En estos dias viniendo a Ayllon san Vicēte Ferrer, predicó ante el Rey, y por consejo suyo se ordenó, que los Judios de los reynos traxessen tabardos con vna señal colorada, y los Moros capuzes verdes con vnas lunas claras, por ser conocidos. Andádo en estos dias las cosas de Aragon a la larga en armas y de mal en peor, la Reyna con el Rey su hijo tornó a Valladolid, y el Infante pasó a Cuenca.

En los tiempos que Luá Maria Vizconde Duque de Milan auia poseydo aquel estado, fueran tantas las sediciones populares, que se ofrecierō, y los tyranos q en Lóbardia, y en las demas tierras, a ella en este tiempo subditas, se leuataron que a exemplo de la ciudad de Milan, que fue la que primero se alteró, no buuo casi pueblo notable, donde no buuiesse escandalos y tyrantias, robos y males, tomódo Padulpho Malatesta a Bres30  
sa, y Vgolino Cabalcabos a Cremona, y otros tyranos a otras ciudades, y vnas ciudades a otras de no tanta fuerza. Sobre todos el que en esta ocasión tomó pensamientos, de auer el Ducado de Milá, fue Carlos Vizconde, hijo de Bernabe Vizconde, señor que fue de Milan, presidiendo auer, lo que del padre fue, o todo el estado, baziendo en esto grandes sollicitaciones y diligencias. Con tales tribulaciones, auiedo el Duque Iuan Maria diez años que poseya el Ducado de Milá fue muerto 40  
de los proprios de su camara, estando oydo los ofisios diuinos en el año de mil y quatrocientos y doze, siendo de edad de veinte y quatro años. Por su muerte, y no dexar hijos, sucedió en el estado su hermano Philipe Maria Angelo Vizconde, tercer Duque de Milan, y vngessimo primo, señor del en la successión y progreso de la cuenta de nuebra cbronica. Quedando el nuevo Duque Philipe Maria de poca edad, tomó la administració 50  
del estado vn notable Cauallero, llamado Facino Cano, natural de Monferrara, Capitan General del estado de Milan, y muy sabio en la disciplina militar. La qual mediante, luego que tuuo

el gouieruo, bizo grande ressiencia a los tyranos, y de algunos por su mucho valor, y auer casi en dos años gobernado el Ducado, es contado por Duque de Milan, lo que yo no baré; pues Philipe Maria Angelo Vizconde, heredero del Duque Iuan su hermano, lo era realmente, y Facino Cano fue tan solo tutor, los dias que de vida le restaron. Era el Duque Philipe Maria Principe, en quien muy al contrario de su hermano concu30  
rieron esclarecidos y altos requisitos, no degenerádo del Duque Luá Galeacio su padre, y como tal no solo remedió, con su admirable prudencia y magnanimidad las tyrantias y daños de los años passados, mas aun allende de restituyr la potencia del señorio de Milan a la Magestad, que en tiempo de su padre solia tener, la pasó de allí, siédo tan grande terror y espanto a todos los tyra30  
nos, que muchos dellos le restituieron, lo q auian usurpado, no queriendo probar sus fuerzas, que de dia en dia yuan en aumento.

En este año Luys Barbon, nobel patricio Veneciano, persona de mucha santidad, religioso de la orde de S. Benito en el monasterio de santa Iustina de la ciudad de Padua, instituyó la orde, que vulgarmente se llama de sant alustina, o por mejor dezir reformó la orden de san Benito, que en Italia auia recebido grande declinacion de aque30  
lla su antigua integridad y perfeccion de vida, que en los siglos passados auia tenido, siendo origen de las religiones Occidentales. Este santo varon con ayuda de Rolando de Padua y Iacobo de Tesin, personas de grande obseruancia de religió, de tal manera sucitó y erigió esta santa regla, que aun a las demas religiones dando grande exemplo de santidad y recogimiento, ha auído en ella, muchos notables religiosos, de santa vida, letras, y erudicion.

## CAPITULO VII.

Declaracion del Infante don Fernando por Rey de Aragon, cosas que al mismo Rey sucedieron, y principio del Concilio de Constancia, y disposició de los Pontifices Iuan y Gregorio, pretenses Pa30  
pas.

EN este mesmo año de mil y quatrocientos y doze, estando los negocios en los meritos, que quedan vistos, se prorogó la tregua del Rey de Granada, por diez y siete meses, hasta ver la resolucíon de las cosas de Atagon. Donde en nueue personas de ciencia, y conciencia, oyendo las partes con mucha atencion, y teniendo po30  
der



der bastante de los tres estados de Aragón, Cathaluña, y Valencia, auendosi encerrado en el castillo de la villa de Caspe, miraron con mucho tiento y prudencia este caso entre tanto el Infante don Fernando huuo para si los quarèta y cinco cueros, que los reynos auian dado para la guerra de los Moros, porq̃ para pagar sus gètes auia menester. De lo qual holgaron todos los r̃eynos, porq̃ne por su singular bondad era amado de Dios, y de los hombres. En esta sazón, con solenissimo auto, como a tan alto acto conuenia, fue declarado por Rey de Aragón, el Infante don Fernando, en veynte y cinco de Junio, día Sabado deste año, en cõformidad de todos los nueve juezes, siendo vno dellos San Vicente Ferrer. Quando el Infante, q̃ en Cuenca estaua, supo la declaracion, esferuiò en veynte y nueve de Junio al Rey don Iuan su sobrino, auisandole de su elecciõ, con gracias de los fautores que le auan dado, y ofreciendose a la recompensa, dexò en su lugar por gouernadores de los reynos a don Iuan de Yllencas Obispo de Siguença, don Pablo Obispo de Carthagená, y don Henrique Manuel Conde de Montalegre, y a Perafan de Ribera Adelantado mayor de Andaluzia, y otras personas de estado, y algunos de letras, y otras de pendola, y con tanto pasó a Aragón a tomar la posesiõ de sus juridicos reynos. En los quales hallando gran contradiciõ en don Iayme Conde de Urgel, que pretendia reynar, aũque al principio cõ buenas razones le quisiera atracer a su seruicio, y obediencia, como no pudo, embiò por grandes gentes a Castilla, por auer llamado el Conde en su fauor a los Ingleses, los quales fueron vencidos de los Castellanos y Aragoneses. En el año siguiẽte de mil y quatrocientos y treze, no cessando la rebeliõ del Conde de Urgel, le ceterò el Rey don Fernando en la ciudad de Balaguer, donde se vio en tanto aprieto, que la Condesa su muger huuo de salir a suplicar al Rey don Fernando su sobrino por la vida y conseruaciõ del Conde de su marido. Vando el Rey don Fernando de su acosumbrada elemencia, perdonò la vida al Conde, y saliendo de la ciudad en veynte de Octubre, besò las manos al Rey, pidiẽdo misericordia, y en el día siguiente fue puesto en prisiõ en vna torre del alca

zar de la ciudad. La Reyna doña Cathalina, teniendo el amor que era razon al Rey don Fernando su cuñado, no contenta de embiar quatrociẽtas lancas para esta guẽra, preniò quatro mil, si fuesen menester, pero con la rendiciõ del Conde, no auiendo necesidad, tornar on las lancas a Castilla, y luego auendosi apoderado de Lerida, el Rey despidiò a las gentes y Caualleros de Castilla, haziendoles mercedes, fuera del sueldo. Continuando el Rey de Aragón el proeesso contra el Conde de Urgel, le sentenciò en veynte y nueve de Nouiembre en priuaciõ de titulo de Conde, y por dimiõ de bienes y carcel perpetua, en esta execuciõ le embiò en prisiõ a Castilla, a la fortaleza de Vreña, y de alli fue llevado despues al de Mora. Condenò tambien, a la Condesa su madre en perdimento de bienes, e hizo justiciade algunos culpados.

En el año siguiente de 1414. la Reyna, sabiendo q̃ el Rey don Fernando su cuñado, se queria coronar en Zaragoza, le embiò presentada vna riquissima corona de peso de quinze marcos de oro, guarnecida de preciosissimas piedras y perlas de grãde valor. El noble Rey teniẽdolo en mereced, le diò muchas gracias, y fue armado Cauallero en onze de Hebrero, día Domingo por mañana del Duque de Gidia, en la Iglesia mayor de Zaragoza, y luego vngido, y coronado por el Arçobispo de Tarragona, siendo presentes muchos Caualleros Castellanos, Aragoneses, Valencianos, Cathalanes, Nauarros, Sicilianos, y de otros reynos fuera de España, a quienes, segũ los meritos de cada vno, diò grãdes dones y joyas. En Zaragoza estauo el Rey don Fernando, hasta 10. de Junio, y llegó en primero de Julio en Morella, a dõde auia de venir el Pontifice Benedicto, pretẽso Papa, el qual y el Rey don Fernando se vieron en diez y siete de Julio, en vna caseria, a media legua de Morella, y otro día 18. del mesmo mes entrò el Pontifice en Morella, con solene proeession, vestido de Pontifical con su mitra blanca bordada de perlas en la cabeça, haziendole el Rey muchas mas reuerencias, q̃ el minimo de sus criados. En Morella llegó al Rey don Fernando Embaxadores del Emperador Sigismundo, sobre la estirpaciõ de la cisma, para lo qual en este año se començaua a congregar general Concilio en

Constança, ciudad de Alemaña. Fueron concertadas las vistas del Rey y del Emperador para Niça, a dar ordeu en el reparo de tão dño, y atraer al Pótfice Benedicto a la renúciaciõ de la pretensión del Papazgo.

En este año de catorze murió por Agostó Vicente Arias, excelente Dotor, que fue el que primero glosó el Fuero, y fue en terrado en la Iglesia mayor de Toledo, en la capilla del Arçobispo don Pedro Theno-  
 10 ríu, el qual rabié fue grande Dotor, y andu uo muy acõpañado de marauillosos lettra dos, como deste dõ Vicete Arias, y de otros muchos, q̃ en los años passados florecierõ, en tiempo del Rey don Henrique, padre deste Rey don Iuan, y del mesmo, como don Gonçalo Obispo de Segouia, que en el centenario passado por Iulio de nonen-  
 20 ra y dos murió, y está sepultado en su Iglesia mayor de Segouia, auiedo hecho la Pe legrina, y don Iuan de Yllefcas Obispo de Siguença, y Iuan Alonso de Madrid, que en ambos derechos fue grande Dotor, y otros de quienes la chronica del Rey don Hen-  
 30 rique el tercero haze cuenta. El fante Con cilio de la ciudad de Constancia, conuoca- do para la reformation de la Iglesia, comẽ çõ a celebrarse en la vnion del Espiritu Sã to, en cinco de Nouiembre, dia Lunes deste año de catorze, y duró tres años, y algo mas. El Rey don Fernando auiedo cele-  
 40 brado Cortes en Momblanch, a los Catha lanes, passò a la ciudad de Valencia, donde entrò despues el Pontifice Benedicto, que ya solo en Castilla, Aragon, y Nauarra era obedecido en estos dias.

En el año siguiente de 1415. la Reyna  
 1415. doña Cathalina, a consejo del Rey dõ Fern-  
 50 nando su cuñado, embió al Concilio de Constancia por Embaxadores del Rey dõ Iuan su hijo, a don Diego de Anaya y Mal donado Arçobispo de Seuilla, y a don Mar tin Fernandez de Cordoua Alcayde de los Donzeles, y allende de los letrados, que los Embaxadores lleuaron, fueron otros Do-  
 60 tores Theologos. Celebrandose el fante Concilio en la Sesson duodecima, fue de- puesto de la pretension del titulo de Papa, el Pontifice Iuan, llamado vigesimo ter-  
 70 cio, en veynte y nueue de Mayo, dia Mier- coles deste año, auiedo cinco años y quin ze dias, que se intitulaua Papa, y el mesmo en treynta y vuo del dicho mes, dia Vier-

nes, confintió en la depusición, hallando-  
 80 se en vn pueblo, llamado Eschafusia. A lo mesmo condecendiò el Pontifice Grego- rio en la sesson decimaquarta, renunciando el Pontificado espontaneamete en dos de Iunio, dia Domingo del mesmo año, auiedo ocho años y siete. meses y cinco dias, que auia sido creado en Roma, restando solo Benedicto con la pretension del Pa-  
 90 pazgo, sin querer dar aprobacion a este Cõ cilio.

## CAPITVLO VIII.

*Del matrimonio de la Infanta doña Maria, y su-  
 10 cesion de don Sancho de Rojas en el Arçobispado de Toledo, y vísita del Pontifice Benedicto, y Emperador y Rey de Aragon, y muerte del Rey, y elecion del Papa Martino.*

A Reyna doña Cathalina auiedo des-  
 20 pedido los Embaxadores y Dotores, que por el Rey don Iuan auian de asistir en el fante Concilio, embió luego a la Infanta doña Maria su hija a la ciudad de Va lencia, donde en diez de Iunio se cele-  
 30 brò su boda con don Alonso primogenito de Aragon, primer Principe de Girona en aquellos reynos, efetuandose esto, como en la vida del Rey don Henrique, padre de la nueva Princesa, se auia concordado. En  
 40 las grandes fiestas, que siendo presentes el Pontifice Benedicto y el Rey de Aragon, justas y torneos, y otros actos militares se hizieron, el que mas se señalò fue Iuan de Perea, y el que mas valiò don Sancho de Rojas Obispo de Palencia, a quien el Pon-  
 50 tifice Benedicto dio el Arçobispado de To ledo, a suplicaciõ de la Reyna doña Catha lina, y del Rey don Fernãdo por fin del Ar çobispo don Pedro de Luna, cuyo cuerpo  
 60 está enterrado en la Iglesia mayor suya en la capilla de Sãtiago, q̃ despues fudò su deu do dõ Aluaro de Luna, quando vino a ser Cõ destable y maestro de Sãtiago. El Arçobis-  
 70 po dõ Sãcho de Rojas, q̃ en el numero nue stro de los Arçobispos de Toledo, es el ter cero deste nõbre, y sexagesimoquinto Põ-  
 80 tifice Tolédano, fue excelẽte prelado, no so lo en la nobleza de sus progenitores: pero aũ en su mucha santidad y claridad de inge-  
 90 nio, y madurez de cõsejo, siẽdo grãde ene migo del nõbre de Mahoma. Fue pastor de grãde coraçõ, y magnanimidat, y muy chi mado del Rey don Iuã, y fiel seruidor de la  
 Coro.

corona Real, y en sus cosas de grande limpieza y castidad, muy limosnero y caritativo, amado de su clero, y muy quisto con la gente de guerra, y de mucha autoridad y grãdeza en su casa. A la Princesa doña Maria Infanta de Castilla, porque en dote auie dõsele señalado el Marquesado de Villena, parecia enagenarse de la corona de Castilla, aquel estado, fue conuenido, que en recompensa suya se diessen dozentas mil 10 Doblas mayores Castellanas de oro.

Andaua en estos dias tan doliente dõ Fernando Rey de Aragon, que las visitas del Pontifice Benedicto, y Emperador Sigismundo y suyas hujiẽro de ser en Perpignan. Donde llegõ el Emperador despues de muchas embaxadas en diez y nueue de Setiebre, siẽdo recebido con grandes fiestas y Reales larguezas y liberalidades del Rey don Fernando. En el dia siguiente el Emperador visitõ 20 al Pontifice Benedicto, aunque no le besõ el pie, ni le hizo otras ceremonias y reuerencias en el hablar, ni en lo demas, q̃ a los verdaderos Papas se denẽ, por no le tener por Papa el Emperador. El qual primero, y despues los Embaxadores del Concilio, auieudo le suplicado renunciassẽ el Pontificado pretenso, como los otros don Iuã y Gregorio auian hecho por la vnion de la santa Iglesia: refieren, que respondio q̃ le plazia. Despues en veynte y dos deste mes viendose 30 los el Pontifice y el Emperador y Rey, en la posada del Rey, que muy doliente estaua, aunque ambos Principes efetuosamente, le rogaron por la renunciacion, el lo difixiõ tantos dias con palabras indeterminadas, que el Emperador muy indignado, tornõ a Narbona, despedido cõ mucho amor del Rey don Fernando. El qual y los Embaxadores del Concilio, le hizieron muchos 40 autos y proteõs en forma, nõ aprouechãdo nada con sus pretensos, porque perseverando en lo primero, passõ con grande indignacion a Peñiscola, lugar maritimo y fuerte del reyno de Valencia. Entõces, despues de largas consultas y acuerdos y particular parecer de San Vicente Ferrer, quitõ el Rey don Fernando la obediencia al Pontifice Benedicto, en cinco de Enero del año de mil y quatrociẽtos y diez 50 y seys. Tambien escriuiõ la Reyna doña Cathalina, para que lo mismo se hiziesse en Castilla, pero auiendo en estos reynos

muchos Prelados, que por el Benedicto auian sido colocados en la silla que gozauan, persuadieron ala Reyna lo contrario. Por estas cosas el Pontifice Benedicto, estimando al Rey don Fernando por Principe ingrato, pareciendole, que por fauor suyo auia alcanzado los reynos, fulminãdo proceso contra el, por tenencia publica le de claro por primado de los reynos, por la desobediencia. Esto y la muerte del Infante don Sancho, maestro de Alcantara, que en Medina del Campo auia fallecido por Marco, causõ tanto enojo al Rey don Fernando, que luego partiõ para Castilla, desfeandõ apartar a la Reyna doña Cathalina de la obediencia del Pontifice Benedicto. Viendo el Rey en el camino muy flaco, y cargado de enfermedad, falleciõ en Yguatada, lueues dos de Abril deste año, auendo hecho sus cosas como Catholico Principe, q̃ lo era. Con general sentimiento de toda España, fue enterrado en Cathaluña en el monesterio Real de Poblete, y sucediõle en los reynos el Principe don Alonso su hijo, quinto y vltimo deste nombre, cognominado el Magnanimo.

Mucho pesõ al Emperador Sigismundo de la muerte del Rey de Aragon su amigo, y de buelta auiendo procurado en Francia, reconciliar a los Reyes de Francia è Inglaterra, que andauan en continuas guerras, nõ lo pudiendo efetuar, tornõ al lugar del santo Concilio a la ciudad de Constanza. Quando la Reyna doña Cathalina fue certificada del fallecimiento del Rey dõ Fernando su cuñado, hizo sus obsequias en Valladolid, cõ la autoridad denida a tal Principe. En esta sazõ la Reyna cõ voluntad de los Grandes, tomõ en si la vniuersal tutela del Rey su hijo, y gobernaciõ de todos los reynos, por q̃ el Rey don Fernando, segundo tutor y governador era fallecido. La guarda del Rey su hijo diõ a dõ Iuã de Velasco, y don Diego Lopez de Esluñiga, y a don Sãcho de Rojas Arçobispo de Toledo, por consejo del mismo Arçobispo, è inteligencias de los otros dos. Dellopeando mucho al Almirante don Alonso Henriquez, y al Condestable don Ruy Lopez de Analos y al Adelantado don Pedro Manrique, comẽçaron pundonores y diferencias entre los vnos y los otros. Despues en el año siguiente de mil y quatrocientos y diez y siete se 1417.

Ee 3 pro-

prorogó las treguas del Rey de Granada por dos años, comenzando desde diez y seys de Abril, quedando el Rey de Granada de dar cié cautiuos. En este mesmo año el Doctor Gonçalo Moro, del Consejo del Rey, varon en estos tiempos muy celebrado, ordenó en Guipuzcoa, muchas cosas to cantes a sus hermandades, y buen gouier- no y quierud de la tierra, teniendo en algú tiempo la administracion, y gouietno dela justicia.

El Emperador Sigismundo, y los Emba- dotes del Concilio, auiendo dado en la ciu- dad de Constanca a la santa Synodo vni- uersal de sus descargos, procedieron ade- lante los padres del sacro Concilio, contra el Pontífice Benedicto, pretéso Papa, y des- pues de auct precedido grandes autos y di- ligencias, en tal caso necessarias, fue decla- rado por perjuro, rebelde, contumaz, y cisma- tico y hereje, priuandole del Pontifica- do en la session trigessima seprima, celebra- da en veynte y seys de Iulio, dia Lunes des- te año de diez y siete, auiendo veynte y dos años, y nueue meses, y veynte y nueue dias, que en la ciudad de Auiñon fuera elegido. No obedeció Benedicto al santo Concilio, mas antes perseveró en Peníscola y su du- reza y petrinacia, llamandose siempre Pa- pa, aunque de aqui adelante todos los Prin- cipes Christianos de su parte le quiraron la obediencia, por lo decretado en el sacro Concilio. El qual negaua Benedicto ser Concilio, por auerse congregado sin su au- toridad y mandado. Despues del auto dela dispuision de Benedicto, entrando en con- clauo en la mesma ciudad veynte y dos Car- denales q presentes se hallauan, y treynta electores que el Concilio depntó, para dar verdadero Papa ala Iglesia de Dios, fue ele- gido en onze de Nouiembre, dia lueues, fiesta de Martin deste año, Oddon Gotuna, llamado de otros Orthon, de nacion Roma- no, Diacono Cardenal del titulo de San Iorge en Velabro, que en el Pontificado se llamó Martino, que en verdadera cuenta fue el tercero, aunque en comun hablar, le llaman quinto, como yo la haré de ordi- nario por mas facil inteeligencia. De cuya elecion siendo grande la general alegría del sacro Concilio, y del Emperador Sigis- mundo, fue coronado en la Iglesia Cathed- ral de la mesma ciudad en veynte y vno

del mesmo mes de Nouiembre, dia Domi- go. No solo en la santa Synodo: pero aun en toda la Christiandad, auiendo general contento de la canonica elecion del Papa Martino, le dieron la deuida obediencia los Principes Christianos, aunque con todo esto se continuó la cisma por la obstinació de Benedicto, segun parece por algunas re- laciones, porque perseveraron en su obe- diencia los Cardenales de Tolosa, Rosano, sant Angelo, san Eustachio, san Iorge, Mon- taragon, y el Arçobispo de Tarragona, y los Obispos de Barcelona, Vich, Elna, Giro- na, Huesca, y Tarragona, sin otros Prelados y Abades y personas Ecclesiasticas, que le re- nian por verdadero Papa.

## CAPITULO IX.

*De la merced que de las Islas de Canaria hizo la Reyna, muerta suya, y de San Pionete Ferrer, y sucesos del Oriental Imperio, y como el Rey don Iuan tomó la gouernacion.*

EN estos dias la Reyna doña Cathalina, como gouernadora de los reynos, hi- zo merced de las Islas de Canaria, con titu- lo Real, a vn Cauallero Frances, llamado Iuan de Betancurt, a quien otros llaman Letencor, a instancia y suplicacion de Ru- bin de Bracamonte, Almirante de Francia. Entonces el nuevo Rey de Canaria, partié- do de Seuilla, con buena armada, llega- do en las Islas, ganó la del Hierro, y lue- go la de la Palma, y despues la del Infer- no: pero la grande de Canaria no pudo co- quistar, por auer hallado mucha resisten- cia de mas de diez mil hombres de pelea, y en la de Lançarote hizo vn buen castillo, aunque de piedra seca y de barro. Comen- çando contratacion de cueros, feuo, es- clauos y otras algunas cosas, sacaua in- teres el Rey Iuan de Betancurt, y muer- to el, sucedió en el reyno de las Canarias, vn deudo suyo, llamado Menaute. El Pa- pa Martino proueyendo por Obispo destas Islas a vn Religioso, llamado Fray Men- do, comenzaron los Iseños a recibir la Santa Fè: pero el Rey Menaute vendien- do por esclauos a muchos, que la santa Fè auian recebido, se queró el Obispo al Rey don Iuan, pidiendole, echasse a este Princi- pe de aquella tierra. A esta causa hnoo al- gunas

gunas diferencias, embiando allá el Rey a Pero Barba de Campos, con tres naos armadas, y al cabo Menaute por conuenio y licencia de la Reyna, vendiendo las Islas al mesmo Pero Barba, el hizo lo mesmo a vn Canallero de Seuilla, llamado Fernan Perez en cuyos decendientes, y de otros vezinos de Seuilla, se conseruaron hasta los tiempos de los Reyes Catholicos don Fernando Quinto y doña Isabel, como en su lugar se dirá. Por el mes de Noviembre, fallecio don Diego Lopez de Estuñiga, justicia mayor de Castilla, de quien en la vida del Rey don Henrique el tercero, y en la deste Rey don Iuan, queda diuersas vezes hablado, y enterraronle en el Monesterio de la Trinidad de Valladolid. Algunos Antores tratan, que este notable Canallero decendia de la sangre Real de Nauarra. Fue hombre de buen gesto, y mediana estatura de rostro y ojos colorados, y piernas delgadas, y de buen seso, y pocas palabras: pero comprehendientes mucho, y de conuersación no familiar, y bié curioso en el vestir, y dado a mugeres.

14 18. Venido el año de mil y quatrocientos y diez y ocho en Lunes dos de Junio, la Reyna doña Cathalina en edad de cincuenta años, amanecio muerta, siendo presentes muchos Grandes del reyno, en quienes su repentina muerte, causó grande admiración. En el epitafio de su sepultura se refiere, auer fallecido en dos de Junio del año siguiente de diez y nueue, y en la Chronica del Rey don Iuan, en primero de Junio, dia Lunes del dicho año se nota su muerte. Bien creo, q en ambos lugares ay daño, la Chronica en dezir que fallecio en primero de Junio, y la inscripcion en contener el año siguiente, porque constando por la letra Dominical deste año, que en dos de Junio fue Lunes se conoce el daño de la Chronica: y en dezir el letrado, en dos de Junio del año siguiente, que cayó en dia Viernes, y no Lunes, se manifiesta el suyo, verifican dose la deprauiacion de ambas cuentas, teniendo la Chronica daño en el dia, y la inscripcion en el año. El cuerpo de la Reyna fue enterrado en la santa Iglesia de Toledo en la capilla de los Reyes nuevos, dorado por ella de quinze Capellanes dōde el Rey don Henrique su marido estaua sepultado.

Con la muerte de la Reyna doña Catha

Tomo Segundo,

lina fue acordado, que el Rey don Iuan se liesse de encerramiento, y los reynos gouernassen el y su Consejo, referendando en las espaldas las cartas Reales dos dellos. Vinieron a esta sazón al Rey Embaxadores de los Reyes de Francia y Portugal, pidiendo el de Francia ayuda contra los Ingleses, y el de Portugal paz perpetua. Ninguno dellos lleuò lo q pedia, por causas q para ello huuo, aunque al Rey de Francia se dio buena esperança, y aun despues ayuda por mar. Tambien se tubo auiso, que el Rey de Inglaterra, auia pregonado guerra cōtra Castilla, por lo qual las treguas del Rey de Granada, se prorogaron por otros dos años. En veynte y vno de Octubre dia Viernes deste año, fiesta de las onze mil Virgines se desposò el Rey don Iuan en Medina del Campo, con su prima carnal, doña Maria Infanta de Aragon, hija de su tio don Fernando, Rey de Aragon. Acabadas las fiestas, que fueron grandes, el Rey fue a Madrid, dōde celebrando Cortes, le dieron grande suma de seruicio, para ayudar al Rey de Francia. En este mesmo año en cinco del mes de Abril, dia Martes, dio su deuota anima a Dios nuestro Señor el glorioso Doctor y Confessor San Vicente Ferrer en Fràcia en Venes, ciudad del Ducado de Bretaña, y su santo cuerpo fue sepultado con grande veneracion en la Iglesia mayor de la mesma ciudad. Despues el Papa Calixto tercero, natural del reyno de Valencia, de quien adelante se hablará, le canonizó, poniendole en el numero de los santos bienauenturados: y recibe daño el Autor, que en el principio de sus sermones, escribe en la vida suya, auer fallecido en el año de 1423. Este glorioso santo, quanta utilidad hizo en la Republica Christiana, con su predicacion, vida, y exemplo, y obras que dexò escritas, a todo el mundo es manifesto, de q a los reynos de España, redūda mucha gloria, fuera de tenerle por intercessor en los cielos.

Manuel Paleologo Emperador de Constantinopla, auendo Imperado treynta y quatro años, falleria en este año de mil y quatrocientos y diez y ocho, y aunq de las cōputaciones de otros se sigue posterior su muerte con quinze años, recibí en esta

50. Dexo el Emperador Manuel de la Emperatriz Elena su muger siete hijos, de los quales el primogenito, y el menor es llamado Iuan Paleologo

E c 4 y Con.

y Constantino Paleologo, cognominado Dragon, le fueron sucesores en el Imperio, el vno en saltada de otro, suediendo agora el primogenito Iuá quarto y ultimo deste nombre, octuagesimo quarto Emperador de Constantinopla, penultimo Principe Christiano de aquel Imperio. El qual en el año vigesimo de su Imperio, que fue el futuro de treynta y ocho deste centenario, haziendo de una via dos efectos, venido a Italia con Prelados y Señores Griegos de su Imperio al Concilio que el Papa Eugenio quarto hizo convocar para la ciudad de Ferrara, que despues se trasladó a Florencia, no solo hizo venir a su gente Griega a la union y obediencia de la Iglesia Romana, y dexar el error que tenían sobre el modo de proceder del Espiritu Santo, siendo essala decima quarta union de los Griegos con la Iglesia Romana, mas aun procuró fauor y ayuda entre los Principes Occidentales contra los Turcos, enemigos de la Fè Catholica, que de dia en dia le iban conquistando su Imperio, que en estos dias padecia grande declinacion.

1419. Venido el año de mil y quatrocientos y diez y nueve, muchos señores de los reynos de Castilla, comenzaron a quejarse, por auer venido la suma de la gouernación suya en manos de don Sancho de Rojas, Arçobispo de Toledo, por lo qual, y por auer cumplido el Rey los catorze años, recibíen en Cortes la libre gouernación de sus reynos en siete de Março, siendo presentes los grandes de los reynos. Las cosas que de aqui adelante sucedieron en la gouernacion y otros negocios, fueron de harta tyranía para Castilla, porque el Rey don Iuán dexandose en todo gouernar por priuados, la Corte se puso en parcialidades y bandos, como luego se verá. De Madrid venido el Rey a Segonia, en principio de Abril, andando monteando, le llegaron Embaxadores del Duque de Bretaña, pidiendole por merced, cessasse la guerra; que los Guipuzcoinos y Vizcaynos hazian por mar a Bretaña, y que los daños hechos los vnos a los otros se satisfiziesen. El Rey significó a los Embaxadores, pesarle del negocio, y para la satisfacion y restitution suya nombró de su parte por juez a don Petran Perez de Ayala, merino mayor de Guipuzcoa, y el Duque de Breraña señaló a otro Cavallero vasallo suyo, y estos pusieron la concordia. El Rey de Portugal, tornando a embiar Embaxadores, pidiendo

la paz, por ser el Rey don Iuán de edad, le fue respondido, que el embiaria la respuesta con proprios Embaxadores. En esta sazón la gouernacion de los reynos se repartio entre quinze Cavalleros y prelados, que de quatro a quatro meses siruiesen sus tandas de cinco en cinco.

## CAPITULO X.

De la fundacion del colegio de san Bartholome de Salamanca, y de los otros colegios de las vniuersidades de España.

- Teniendo atencion, que en esta historia del Rey don Iuan auiamos de tratar del excelente prelado don Diego de Anaya y Maldonado Arçobispo de Seuilla, Emxador del santo Concilio de Constancia, nos preferimos en el capitulo vndecimo del libro tercero desta Chronica, y en otras partes suyas, que en la historia deste Principe dariamos sumaria relacion de los Colegios mas celebres de los reynos de España. Para cuyo cumplimiento, antes de proceder adelante, me ha parecido hazer la digressión presente en este su deuido lugar, en gracia de los lectores, a quienes entiendo sera materia accepta, especialmente a los profesores de letras. Este norable prelado, que por disposicion de la silla de Seuilla, fue despues Arçobispo de Tharso, auiendo en la yda y buelta del Concilio de Constancia visto algunos colegios en Francia e Italia, especialmente el de San Clemente de la vniuersidad de Boloña, fundación del Cardenal don Gil Catrillo de Albornoç, como la historia lo ha mostrado, fundó en este tiempo, cerca del año de mil y quatrocientos y veynte, el insigne Colegio de san Bartholome de la vniuersidad de Salamanca. El qual por excelencia es llamado Colegio Mayor, por ser el primero y mas antiguo, no solo en esta grande vniuersidad, pero aun en todas las de los reynos de Castilla y León. Ha sido copiosissimo el fruto, q desta casa ha resultado a la nacion Española, siendo muy grãde el numero de los preladados, Obispos, Arçobispos, Patriarchas, 1420. Primados, Cardenales, y otras dignidades inferiores a estas del estado Ecclesiastico, como son Deánes, Arcidiaños, Chantres, Capicóles, Canonigos, Abades, conagrados, y Genera-

y Generales de religiones, que della han salido para mucho aumento de la Iglesia militante, y ornamento y proteció de los reynos de España. Allende desto es más crecido el numero de los otros ilustres varones en letras de diuersas ciencias y facultades, que no solo han gobernado y moderado a estos reynos en mucha justicia y peso, siendo oydores y presidentes en las audiencias Reales, y Consejos de los Reyes de España, y en otros publicos y grâdes officios suyos, mas aun dado grande aumento y esplendor a las letras, assi escriuiendo en todas facultades, como regentando Cathedras, segun todo consta a los presentes, y hizo lo mesmo a los passados con euidencia grande. Por esto y por su antigüedad con legitima razon entre râtos y tan notables Colegios, como ay en esta vniuersidad, este por excelencia es llamado el Mayor.

Ay mas en esta vniuersidad otro sumuossimo Colegio, que comunmente llaman del Arçobispo, que es del titulo y aduocacion de Santiago el Mayor, hijo del Zebedeo, el qual fundò cerca del año de mil y quinientos y veynte, don Alonso de Fonseca y Azeuedo, Arçobispo que fue de Santiago, y despues de Toledo, y Primado de las Españas. Este Prelado siendo Arçobispo de Santiago, fundò tambien en la ciudad de Santiago otro colegio de letras, cõ privilegios de general estudio, dandole ampla doraçion.

En la mesma vniuersidad de Salamanca es muy celebre el Colegio de san Saluador, llamado comunmente de Ouedo, que cerca del año de mil y quinientos y veynte fundò don Diego de Muros, Obispo de Ouedo.

Tambien en esta vniuersidad es muy insignie el Colegio de Santiago el Zebedeo, llamado comunmente de Cuenca, que fundò don Diego Ramirez de Haro Obispo de Cuenca, que por ser doraçion de prelado de Cuenca, le llaman deste nombre, como al de Ouedo, por ser lo de Prelado de Ouedo. Estos quatro Colegios, el mayor, el del Arçobispo, el de Ouedo y Cuenca, son los más principales, y de mayor auctoridad, y patrimonio desta vniuersidad, siendo el de Cuenca, en la incorporacion de la vniuersidad el primero despues de san Bartholome, aunque en antigüedad de fabrica le

precede el de Ouedo, de los quales salen cada dia ilustres varones en todas ciencias y facultades, que aprouechan mucho a estos reynos, y aun a los de fuera, en seruicio de sus Reyes, y en grande auctoridad de los mesmos Colegios.

En esta vniuersidad de Salamanca ay otros notables y muy nobles Colegios, donde grandemente florecen las letras saliendo dotissimos y excelentes varones, como son el de santo Thomas, el de la Madalena, Canizares, San Millan, Monte Oliueto, Trilingue, los Colegios de los Comendadores. Finalmente con los delas religiones en esta grande y opulentissima vniuersidad, ay hasta veynte y dos Colegios. Aua otro Colegio de san Pedro y san Pablo, llamado comunmente de Mici, fundado por el Colegio mayor, de lo que despues de auer a si mesmo sustentado, le sobraua: pero por que el progreso del tiempo dio a conocer ser por diuersos respetos en daño y detrimento de la mesma casa, en lugar de auer de ser en aumento, le deshaziaron por justas cõsideraciones y causas, y assi cesò este Colegio.

El insignie Colegio mayor, llamado de san Illesonso, que es el de mayor doraçion que ay en todas las vniuersidades del mundo, archiuo de letras sagradas, liberales y lenguas, fundò con su vniuersidad en la villa de Alcalá de Henares, cerca del año de mil y quinientos y diez, don Francisco Ximenez de Cisneros, religioso de la orden de san Francisco Arçobispo de Toledo, y Cardenal Primado de España, y gouernador della. Puso en esta notable casa veynte y quatro Colegiales Theologos, y doze capellanes, y doze Caualleros porcionistas, y sus familiares, y mas doze Colegiales religiosos de la orden de san Francisco con su Vice rector. Allende desto fundò y dotò otros ocho Colegios de oyentes, el vno de Theologos y medicos, y otro de leguas, tres de las artes liberales, y otros tres de Gramatica, y vn Hospital. Ay en esta vniuersidad Canongias para los Doctores graduados en Theologia por la propria vniuersidad, y raciones para los maestros en artes, y para los juristas ninguna cosa en especial para derecho Cefareo ni vna Cathedra, quando fundado el mesmo Cardenal todos estos Colegios y la mesma vniuersidad.



verdad toda. En la qual ay vn colegio de oyentes, que llamã del Principe, que es del Rey don Philipe nuestro Señor. Ay en esta vniversidad otros colegios de religiosos de diuersas ordenes, que despues se hã fundado.

Don Pero Gonçalez de Mendoza, tambien Arçobispo de Toledo, y Cardenal de España, acabó de edificar en el año de mil y quatrocientos y nouenta y dos, el celeberrimo Colegio de santa Cruz de la vniversidad de Valladolid, casa de muy excelentes Varones. Donde tambien fundó dō Fray Alonso de Burgos Obispo de Palencia de la orden de Predicadores, el insigne Colegio de san Gregorio, conjunto al monesterio de San Pabro, en el qual ay quatro Colegiales religiosos, que oyen artes y Theologia, que ilustran mucho su religion.

En Cantabria en Oñate, villa del territorio de Gaipuzcoa, fundó el insigne Colegio de Santi Espiritus y vniversidad suya don Rodrigo de Mercado Obispo de Aui-la, que primero lo fue de Mallorca, y presidente de la audiencia Real de Granada, hijonatural de la mesma villa, excelente doctor en derechos, y de prompta memoria, acompañada de grane eloquencia. Principió su fabrica en el año de mil y quinientos y quarenta y tres, y començose a leer en el de mil y quinientos y quarenta y cinco, siendo su primer Rector el reuerendo bachiller Iuan de Oxirondo, clérigo presbytero, natural de Anguola, pueblo de Guipuzcoa, amigo del fundador del estudio. El qual, antes del Colegio, edificó tambien en la mesma villa, sin la del Colegio, vna capilla de mucha autoridad en la Iglesia Parrochial de san Miguel, donde se acostumbra dar los grados, como en lugar, que está enterrado su cuerpo, auiendo fallecido en Valladolid en veynte y nueue del mes de Enero, dia Domingo, fiesta de San Valerio Obispo del año de mil y quinientos y quarenta y ocho, siendo de mucha y venerable senectud. En esta mesma Parrochial Iglesia, quando hizo la capilla, fundó vna escuela de magnifica y singular obra, fabricada sobre arços de excelente edificio, encima de vn rio que corre por debajo. Este prelado fundó en esta villa, quatro notables cosas, la capilla, claustro, Co-

legio, y vniversidad, donde estudiã yo los rudimentos de la Gramatica, siendo de los primeros estudiantes della.

Dō fray Diego de Deça de la ordē de los Predicadores, Arçobispo de Seuilla, fundó en la mesma ciudad de Seuilla, cerca del dicho año de mil y quinientos y veynte, el magnifico Colegio de santo Thomas, para los religiosos de la mesma orden.

En el celebre Colegio de santa Cathalina de la ciudad de Toledo, y vniversidad suya, fundó el Doctor don Francisco Aluarez de Toledo, maestre escuela y Canonigo de la santa Iglesia de la mesma ciudad, cerca del año de mil y quatrocientos y nouenta, con autoridad del Papa Inocencio octauo. Esta casa auiendo estado mas de quarenta años, cerca de la Iglesia de S. Andres, trasladó despues a su casa propria el fundador. El qual tambien fundó y dotó la vniversidad, y todo confirmó el Papa Leon decimo, y aprobó el Emperador y Rey dō Carlos. Este Colegio y vniversidad ha acrecentado su sobrino el maestre escuela don Bernardino de Alcaarez, añadiendo Cathedras y capellanias.

Por mandado del Cardenal don Yñigo de Zuñiga, Obispo de Burgos, que en el año de mil y quinientos y traynta y cinco falleció, se edifica en la mesma ciudad de Burgos vn magnifico Colegio, aunque la obra va muy de espacio, porque auiendo veynte años, o mas, que se començó, esta mucha parte para acabar, y tambien mandó que se leyessen todas las ciencias.

En Osuna, villa de la Andaluzia, fundó don Iuan Tellez Giron, Conde de Vrcina su vniversidad y Colegios, padre del Duque que agora se llama de Osuna, y auendolo dotado con grandes rentas, es vna de las principales vniversidades de los reynos de España. En la qual fuera de los Colegios y vniversidades nombradas ay otras. En Castilla, Granada, Siguença y Osma, En Aragon, Huesca, y en Cathaluña, Lerida, y en Valencia, la mesma ciudad, y Gandia. En Portugal, la de Coymbra, fundada cō su Real Colegio de San Pabro por don Iuan Rey de Portugal, tercero deste nombre, y la de Eborã con su colegio q̃ es a cargo de los padres de la Compania de Iesús, que edifica a grandes espensas el Cardenal don Henrique Infante del mesmo reyno, Arçobispo



bispo de la mesma ciudad, y general inquisidor de los mesmos reynos excelente y Catholico Principe.

De la mesma manera ay en España otros Colegios, estando oy dia por la bondad de Dios estos reynos tan acrecentados en todo genero de letras, quanto son luz y espejo a las naciones del vniuerso. Colegios de exercicios de letras, especialmente de lenguas, artes, y theologia, se aumentan en diuersas partes de España por los mesmos padres de la orden de la Compania de Iesus, que no solo en los autos de religion, mas aun en esto vinan con grande y vnico cuydado.

CAPITULO IX.

Como el Infante don Henrique se apoderó de la persona del Rey y escandalos grandes que resulta-

En este año de mil y quatrocientos y veynte, que fue el principio de los grandes daños y males, que en estos reynos sucedieron, durante la vida del Rey don Iuán; el Infante don Henrique maestro de Santiago, primo del Rey, desseando casar con la Infanta doña Cathalina su prima, hermana del Rey, y auer con ella en dote el Marquesado de Villena, entró en Tordeyllas en el palacio del Rey, con trezientos hombres de armas, siendo ayudado del Condestable don Ruy Lopez de Aualos, y del Adelantado don Pedro Manrique, y no solo prendió a Iuan Hurtado de Mendoza mayordomo mayor del Rey, y a otros que le eran contrarios, mas aun tomó al Rey en su poder, casi priuandole de la libertad, hasta compelerle a despidir muchos criados. A quié mas quisiera el Infante, que el Rey despidiera, era Aluaro de Luna su vnico priuado: pero con cautela y maña, no solo le alabó, mas aun por su orden vino a ser del Consejo con cien mil Maravedis de salario, desseandole grangear con este beneficio. La Infanta doña Cathalina, a quien no plazia el casamiento del Infante, entrando en el monesterio de santa Clara desta villa, focolor de despedirse de la Abadesa, porque al Rey lleuauan a Segouia, fue luego

facada con seguridad, de no le hazer fuerza para el matrimonio.

Desse hecho del Infante escandalizando se todos los reynos, los grandes se diuidieron, teniendo los vnos la voz del Infante don Henrique, y los otros la del Infante don Iuan su hermano mayor, que en estos dias se casó con doña Blanca Infanta de Navarra, hija del Rey don Carlos, heredero de aquel reyno. El qual celebrado el matrimonio, trayendo consigo a la Infanta su nuera a Castilla, juntáronse en Olmedo, villa suya, muchos grandes de los reynos. Lo mesmo hazian al Infante don Henrique en Auila, donde sin ningunas fiestas se veló el Rey en quarto de Agosto, dia Domingo, celebrando la Misa el Arçobispo de Santiago. Fue tan grande el concurso de gentes de ambas parcialidades, que en Auila se juntaron tres mil lanças, y en Olmedo mas de tres mil y mejor armados y encaualgados. Vista tá grade rotura doña Leonor, Reyna viuda de Aragon madre de los Infantes, trabajó tanto, que toda la gente de guerra fue despedida, excepto mil lanças, que para la guarda del Rey quedáron. El Infante don Henrique, aunque siépre insistia en la demanda de la Infanta, no queria ella cõceder a este matrimonio, aunque el Rey su hermano se lo rogaua. Al qual quisiera visitar y hazer reuerencia el Infante don Iuan: pero no dando lugar los contrarios, mas antes juntado Cortes, no curando de los de la parcialidad del Infante don Iuan, hizieron aprouar al Rey y a los demas, que en Cortes se congregaron, el crimen hecho de Tordeyllas, porque para adelante su culpa les ditaua futura punición. Aunque interuinieron algunos Caualleros y prelados en la vnion de los hermanos, fue por demas, no dando el Infante don Henrique lugar, que ninguno entrasse en la priuanga Real. La qual era tanta en esta fazon, aunque violenta que con acuerdo del Rey se atreuió a suplicar al Papa, le hiziesse gracia de las tieras del maestrazgo de Santiago, por juro de heredad y propiedad, con titulo de Duque; aunque como indigna demanda, no se efectuó.

## CAPITVLO XII

*Como el Infante don Henrique casó con la Infanta doña Catalina, y salida del Rey don Iuan de su opresion.*

DE la ciudad de Anila, passando el Rey don Iuan a la villa de Talauera de la Reyna, el Infante don Henrique no cesó, hasta casar, con la Infanta doña Catalina su prima, dándole el Rey en dote el Marquesado de Villena, con título de Duque, siendo el tercero título de Duque de los reynos de Castilla. Tambien el Rey hizo merced a Aluaro de Luna de la villa de san Estevan de Gormaz, y a otros Caualleros, hizo otras mercedes. Aunque el Rey quisiera salir de poder del Infante, y lo cominicaua muchas veces con solo Aluaro de Luna, no lo pudo efetuar, por saltarle ocaſiõ comoda. La qual halló vn dia veynte y nueue de Nouiembre, ſo color de yr a caça, yendo al castillo de Villalua, donde no se teniendo aun por ſeguro, fue al castillo de Montaluan, que es entre Talauera y Toledo, desuiado algo del camino derecho. Quando el Infante don Henrique, que en ocho de Nouiembre se auia velado, supo lo que passara, recibiendo grande alteracion y embiando adelante en el seguimiento del Rey al Condestable y otros Caualleros con gente armada, caminó el mesmo en el dia siguiente, aunque del camino tornó a Talauera, porque así se lo embió a mādár el Rey dobladas vezes. Los Caualleros no pararon hasta cercar al Rey en el castillo de Montaluan en el dia siguiente, aunque no la combatieron por reuerencia del Rey, el qual viendose asediado, y sin ningunas virtuallas, escribió al Infante don Iuan y a don Sancho de Rojas Arçobispo de Toledo, y al Almirante don Alonso Henriquez, y a otros Grandes de los reynos, pidiendoles se decerassen.

Entretanto el Infante don Henrique, viendose frustrado de sus pensamientos, juntando Consejo en Talauera, proueyó en muchas cosas, porque no le saliesse de las manos el Rey, y después por ruego de los del real, vino a ellos con la Reyna doña Maria su hermana, y con todos los grandes que en Talauera se hallauan, pensando dar algun medio en el malhecho. El Rey y

los Grandes, y las pocas gentes que con el estauan, faltandoles virtuallas, comian los caualleros, que consigo auian lleuado, que eran veynte y cinco entre caualleros y mulas. Don Iuan de Tordeſillas Obispo de Segouia, hallandose en el real, fue a hablar al Rey, pensando concertarle con el Infante don Henrique, pero el Rey, no queriendo dar oydo a cosas semejantes, embió cõ el Obispo a mandar al Infante alçasse el cerco, pero no lo queriendo hazer, procuró, q̃ el Condestable y Aluaro de Luna, se viesesen, por alcañar lo que desſeaua. De tres a tres se vieron ellos; pero tampoco hizieron nada, ni bastaron con el Rey los procuradores de los reynos, que a instancia del Infante entraron en el castillo a hablarle. El Rey de nuevo con los procuradores, embiando a mandar al Infante alçasse el asedio, lo huuó de hazer mal de grado, así por esto, como mucho mas, porque el Infante don Iuan su hermano, y muchos Grandes de los reynos, caminauan en fauor del Rey. En diez de Deziembre fue decercado el castillo de Montaluan, y proueydo de virtuallas, de las quales, aunque pocas, no dexaron de meter secretamente durante el asedio.

En este tiempo el Infante don Iuan ando llegado a Mosoles con ochocientas lanzas, en compañía de algunos Grandes de los reynos, porque el Rey le embió a mandar, no passasse adelante, hasta que otra cosa le fuesse ordenado, se detuvo en Fuẽfali da. El Almirante don Alonso Henriquez acudió rambien con quatrocientas lanzas. Desta manera cada dia venian en ayuda del Rey grandes compañías de Caualleros, y gentes de las hermandades, a cuya suplicacion a Villa Real hizo ciudad mandado, que dende en adelante se llamasse Ciudad Real. Después el Rey embiando a mādár al Infante don Henrique a Ocaña, se desarmasse, lo rehusó, embiandose a escusar. Passados veynte y tres dias, salió el Rey del castillo de Montaluan, para tomar a Talauera, y saliendole al camino el Infante don Iuan y su hermano el Infante don Pedro, y otros Grandes de los reynos, le besaron las manos, y comiendo juntos en el castillo de Villalua, los Infantes tomaron a sus gentes, y el Rey fue a Talauera, procurando lo posible Aluaro de Luna, que

nin-

ninguno de los Infantes permaneciese en Corte, por mandarlo todo el, por estar el Rey muy submisso a su voluntad y Consejos.

## CAPITULO XIII.

*De las desobediencias, que el Infante don Henrique continuaua, y escandales que se seguan.*

1421. **L**A Pasqua de Nauidad, principio del año de mil y quatrocientos y veynte y vno, teniendo el Rey don Iuan en la villa de Talauera, tornando a mandar al Infante don Henrique se desarmasse, no bastò nada, respondiendole de hazerlo si el Infante don Iuan su hermano hiziese lo mesmo. Con tanto el Rey, auiedo cumplido algunas cosas, que el Infante don Iuan le auia suplicado, aeordo de venir a Auila, y ante todas cosas, visitò en Peñafiel a doña Blanca Infanta de Nauarra su tia, muger del Infante don Iuan, prima carnal del Rey don Henrique el Enfermo su padre. Luego embiò a dezir al Infante don Iuan, despidiese sus gentes, que llegauan a mil y ochocientas lanças. El Infante don Henrique, porque entendia en tomar la possession del Marquesado de Villena, del qual por lo hecho en Tordeyllas, el Rey con acuerdo de los de su Consejo le auia priuado, embiò dos veces al Dotor Aluar Sanchez de Carthagena del su Consejo, a mandarle, cessasse dello. Tambien embiò a Lope Sanchez de Lasarte con graues despachos, mandando a los del Marquesado, que no le recibiesen por señor, y si le auian recebido, les alçaua el homenaje. Con todo esto el Infante per seuerando en su pertinacia, no parò hasta assidiar a Chinchilla, Alarcón, y el castillo de Garci Muñoz, que solos restauan por el Rey. El qual embiando al Infante cartas y sobre cartas, aunque celsò por vna parte, por otra hizo, que la Infanta doña Cathalina su muger, como persona a quien se hiziera la merced, insisiese en el caso. Por estas causas, y por las demas, el Rey reuocò tambien el consentimiento que hiziera en lo del maestrazgo de Santiago, que con titulo de Duque esperaba el Infante poder gozar por juro de heredad. No menos hizo el Rey con don Garci Fernandez Manrique, a quien tambien auia hecho merced

en Auila del señorío de Castañeda, en las Asturias de Santillana, renouando la merced, porque andaua con el Infante don Henrique. Por lo qual, don Garcia auiedo tomado la Possession, embiò el Rey a vn criado, a estoruarlo, al qual por auer apaleado embiò el Rey gète armada, fue hecha justicia de los culpados, q̄ pudierò ser auidos.

En estos dias sabiendo el Rey don Iuan, como el Infante don Henrique con mano armada le venia a ver, partiò de Aguilar de Campo, donde se hallaua, dando calor a los negocios de Asturias, y vino a Palenquela. Desta villa auiedo embiado a mandar al Infante, cessasse de lo comenzado, fue a Valladolid, y luego a Tordeyllas, a holgar con la Reyna doña Maria, que de Toledo los dias passados viniera. Entre tanto las gentes del Rey cobraron en el Marquesado muchos pueblos, que por la Infanta estauan. En este año por Julio en Tordeyllas, se concertò tregua cò el Rey de Granada por tres años, pagando treze mil Doblas de parias, por todo este tiempo, y aun las diò de mal agana, porque el Rey de Granada, conoeiò bien las sediciones de Castilla, que causaua al Infante don Henrique. Cuyo arrenuimiento fue tal, que con mil y quinientas lanças partiò de Ocaña, para el Rey, no parando hasta Guadarrama, aunque se lo prohibia el Rey, el qual hizo por esto preuencion de sus reynos. El Infante mediante Embaxadores, suplicò al Rey, que a Arcualo auia ydo, le diese licencia para yr a hazerle reuerencia, y dar disculpa de sus negocios. El Rey no dando lugar a ello, el Infante mediante los procuradores de las ciudades y villas de los reynos, pretendiò algun remedi, y aunque ellos se lo fuplicaron, fue por demas, porque el Rey diò tan legitimas escusas, q̄ los mesmos proeuraadores embiaron a Pedro Suarez de Carthagena, proeuraador por Burgos, y al Dotor don Iuan Sanchez de Zuazo proeuraador por Segouia, a rogar y requerir al Infante deshiziese las gentes que traya: pero el no se quitando de su primer acuerdo, respondiendole, que lo haria, tornò a rogarles, intercediesesen con el Rey en todo lo passado. Estaua, como no era marauilla, muy indignado el Rey de la desobediencia del Infante, a quien de nuevo embiò a mandar, se desarmasse.

Por

Por estas cosas doña Leonor Reyna viuda de Aragon, madre de los Infantes fue de Medina del Campo a Arcualo, a procurar la quietud de los reynos, y bien de sus hijos. El Rey estava tan ofendido, q̃ no pudo alcanzar cosa de su resolucion, aunque dō Lope de Mendoza Arçobispo de Santiago, que con el Infante don Henrique andaua, vino de Guadarrama a lo mismo. Despues huno muchas negociaciones de la Reyna doña Leonor, y viendo el Infante, que todos sus medios eran infructiferos, haziendo alarde en el Espinar en veynte y tres de Setiembre, hallò dos mill lanças gueßas y trezienros ginetes, y a todos auiedo despedido, tornò a Ocaña, cō los grandes que su voz auian renido, ecepto don Pedro de Velasco, que vino a la Corte. El Rey tambien haziendo alarde en Arcualo, en treyn ta de Setiembre, hallò mas de seys mil y seyscientas lanças, las quales mandando pagar, despidio, ecepto mil que retuuu para la guarda de su persona, holgando mucho de ver tanta y tan luzida gente.

En principio del mes de Octubre, el Rey fue padrino en Omedo, en vno con Aluaro de Luna del Infante don Carlos, primo genito del Infante don Iuan que en veynte y nueue de Mayo auia nacido en Peñafiel. Acabado el Christianisimo, el Rey fue para Toledo, donde con la Reyna doña Maria su muger entrando en veynte y tres de Octubre, para celebrar Cortes generales, embiò a llamar al Infante don Henrique, y al Condestable, y a los demas. Los quales por temor de sus culpas no se atreuiendo a entrar en Corte sin seguridad, indignose el Rey mucho mas.

## CAPITVLO XIII.

*Del suceso que tuvieron las ensas del Infante don Henrique, y del Condestable don Ruy Lopez de Aualos, y sus complices, y succion de los Arçobispos de Toledo.*

1422. VEnido el año siguiente de mil y quatrocientos y veynte y dos del naciemiento de nuestro Señor, el Rey don Iuan se enojò mucho mas contra el Infante dō Henrique, y el Condestable don Ruy Lopez de Aualos, y los demas complices, porque fueron raptas las embaxadas y replicas del In-

fante en escusar la venida a las Cortes de Toledo, que declarò al cabo por enemiga a don Sancho de Rojas Arçobispo de Toledo, y a don Iuan Hurtado de Mendoza y a otros muchos señores, y al Infante don Iuan su hermano por sospechoso. El Rey ofendido de tantas molestias, determinò de perseguirle con armas, donde quiera que le pudiesse auer, auiedo dado licencia y veynte mil florines al Infante don Pedro, para que fuesse al reyno de Napóles, a seruir a don Alonso Rey de Aragon su hermano en la guerra, que en los pretenos de aquel reyno traya. Quando el Infante don Henrique vio los negocios, correspondientes a su excessos, y supo de la determinación del Rey, prometió de yr para catorze de lunio en Madrid, y llegando en treze, besò las manos al Rey. El qual no dando lugar a largas platicas, le mandò yr a su posada. En el dia siguiente. Domingo de mañana, el Rey juntando Consejo, se hizo cargo al Condestable don Ruy Lopez de Aualos, de auerse entendido con Aben Iuceph Rey de Granada contra el Rey don Iuan su natural señor. Allende deste crimen, aunque falsas, fueron leydas en presencia de todos, catorze Cartas, contenientes cosas del seruiçio del Rey, que traxo Sancho Romero, Secretario del Rey, diciendo auerselas dado don Diego de Fuenfaldia, Obispo de Zamora. Al Rey no constando la verdad, no solo hizo prender al Infante y a Garcí Fernandez Manrique, que defendian la fidelidad del Condestable, mas tambien mandò embargar todo quanto en la Corte les fue hallado, dando mandamiento contra el Condestable, para que donde quiera le prendiesse. Los sellos falsos, que estas cartas tenian, auiendose hecho en Toledo a ordenacion de Iuan Garcia de Guadalajara, Secretario del Condestable, fue el Secretario justiciado en Valladolid, porque confesò su delito: pero el Condestable y los suyos quedaron perdidos, como luego se verá. Sabidas estas cosas por la Infanta doña Cathalina y por el Condestable, recogiese a Baluelda, castillo del reyno de Valencia, y el adelantado don Pedro Manrique, luyò a Tarazona, por lo qual secretò el Rey sus bienes. Tomose al Condestable Xodar, Ximena, la torre del Alaquin, Arcos, Arjona, Arjonilla, la Higuera, y en tierrade Auala

Anila el Colmenar, y otros muchos lugares, y las villas de Oforno y Ribadeo en Galicia.

Toda via no osando proceder contra el Condestable por lo tocante a las cartas, por temor que no descubriese la verdad, fue acusado del fidal del Rey, por la entrada que en compañía del Infante don Henrique hizo en el palacio del Rey en Tordeuillas, y por auer sido complice con el Infante en las denias cosas, que despues sucedieron. Luego en este mesmo año descubriendose la falsedad de las cartas, se hizo justicia del mal secretario, aunque los causados, que tenían cudicia de los bienes del Condestable, quedaron en silencio. El Rey hizo nombrar en Ocaña por administrador de la orden de Santiago a Gonçalo Mexia, por ser el Infante Maestre. Tambien hizo saber al Rey de Aragon su prision, tomando todas las fuerças y tierras, assi del maestrazgo, como otras qualesquiera, pertenecientes al Infante. La Infanta doña Cathalina, y el Condestable, pasando despues a Valencia, siendo bien recebidos, el Rey don Iuan tuuo tanto enojo, que quexandose dello, embió expressos Embaxadores al Rey de Aragon a Napoles, y despues de Ocaña, vino a Alcalá. En estos dias parió la Reyna doña Maria en Ylleasca, en cinco de Octubre, día Lunes vna hija, llamada doña Cathalina.

En veynte y vno del mes de Octubre, día Miercoles, falleció en Alcalá de Henares, don Sancho de Rojas Arçobispo de Toledo, cuyo cuerpo fue enterrado honorificamente en la santa Iglesia de Toledo, en la capilla de san Pedro, que llaman vulgarmente de los Feligreses, que el mesmo aya fundado y dorado con mucha decencia para propria sepultura. Succedióle en el Arçobispado don Iuan de Contreras, Dean de la mesma Iglesia, natural de la villa de Riaça, que en el numero nuestro de los Arçobispos de Toledo fue el sexagesimo sexto, excelente y Catholico Prelado.

(.)

## CAPITVLO XV.

*De las cosas que al Rey don Iuan sucedieron, hasta los monimientos de la guerra de Aragon, y muerte del antipapa Benedicto, y elecion de otro Clemente.*

E Stando el Rey don Iuan en Toledo, y auiendo ordenado las cosas tocantes a la gouernacion desta ciudad, fue jurada la Princesa doña Cathalina, rezien nacida, por heredera de los reynos, en principio del año de mil y quatrocientos y veynte y tres, en desero que el Rey no tuuiesse hijos varones. Tambien se hizieron treguas por veynte y nueue años con Portugal, expresando condició entre las demas cosas, que si dende en adelante, se quisesen hazer guerra los Reyes, que año y medio antes auisassen el vno al otro. Esto se pregonò, estando la Corte en Auila, y venido el Rey a Valladolid, le viniéron Embaxadores del Rey de Aragon, con descargos del acogimiento, que a la Infanta se hiziera en Valencia, y dando parte de los successos de Napoles. Poco despues se pronunciò sentencia contra el Condestable don Ruy Lopez de Analos, prinandole dela Condestablia y adelantamiento del reyno de Murcia, y de todos los demas officios, q̄ en la casa Real auia gozado, y todos los bienes muebles, rayzes, tierras, señorios y fortalezas que tenia. De la Condestablia, hizo merced el Rey a Aluaro de Luna señor de san Esteban de Gormaz, a quien poco despues hizo con auto muy solene Conde de san Esteban. El adelantamiento de Murcia dio a Alonso Yañez Fajardo, y las tierras y lo demas a otros Caualleros, quedando a esta causa los Aualos pobres. Queriendo en esta sazón prender el Rey a don Iuan de Tordeuillas, Obispo de Segouia, porque no acabaua de dar la deuida cuenta de los grandes thesoros del Rey don Henrique, por descnydo y floxedad del Obispo de Zamora huyó a Portugal, y de alli a Valencia. En el resto deste año, anduuo el Rey por tierra de Plascencia, Talauera y Madrid, donde supo dos cosas, de que holgò mucho. La vna que la Reyna auia parido vna hija en diez de Setiembre, que fue llamada doña Leonor, y la otra, que el Rey de Aragon su primo auia

uía llegado en sus reynos de buelta de Napoles.

Venido el año de mil y quatrocientos y  
 1424. veynie y quatro, el Rey don Iuan embió  
 sus Embaxadores al Rey de Aragon, dan-  
 dole el parabien de la verida, que con Em-  
 baxadores le auia hecho saber el mesmo  
 Rey de Aragon, a quien pidio en efeto, que  
 la persona de la Infanta doña Cathalina, y  
 los demas que huydos estauan en sus re-  
 ynos, le diessse, o echasse de sus estados. El  
 Rey de Aragon se escusó con causas ho-  
 nestas, y aun para mas satisfacer al Rey dō  
 Iuan, que de Madrid auia ydo a Ocaña, le  
 embió sus Embaxadores, tornandose a es-  
 cusar, y pidiendole, que se viesse. El Rey  
 huiera holgado dello: pero los de su Con-  
 sejo, que auian recebido mercedes del des-  
 pojo de los bienes del Condestable don  
 Ruy Lopez, lo escusaron remiendo, que en  
 aquellas villas alcançaria el Rey de Ara-  
 gon del Rey don Iuan, que al Condesta-  
 ble recibiesse en su seruicio y amor, y fol-  
 tasse al Infante don Henrique. A esta cau-  
 sa estas villas, ni las que despues con la Rey-  
 na pidio, no auiendo lugar, los Embaxado-  
 res de Aragon tornaron muy desconren-  
 tos. En este tiempo vino don Iuan de Con-  
 treras de Roma con el Arçobispado de To-  
 ledo. De Ocaña el Rey pasó a Burgos, dō  
 de llegó en veynte de Agosto, siendo rece-  
 bido con muy grandes fiestas, que muchos  
 dias duraron. En el qual interualo, fallecio  
 en Madrigal en diez de Setiembre día Do-  
 mingo la Princesa doña Cathalina, primoge-  
 nita del Rey, el qual y toda su Corte, re-  
 cibiendo mucha tristeza, pusieron grande  
 luto, y celebradas muy solenes obsequias,  
 en la casa Real de las Huelgas, hizo jurar  
 por Princesa y heredera de los reynos, a los  
 que presentes se hallaron, a la Infanta do-  
 ña Leonor su hija en falta de varon. Des-  
 pues el Rey don Iuan embió sus Embaxa-  
 dores al Rey de Aragon, otorgando las vi-  
 llas: pero el con el sentimiento de lo passa-  
 do, las disirió. De estas contencencias de los  
 Reyes nacieron sospechas de guerras, co-  
 mençando el Rey de Aragon, a bastecer las  
 fronteras de Castilla, y lo mesmo hizo des-  
 pues el Rey don Iuan, el qual fue a Valla-  
 30 dolid.

En este año, en treynta de Nouiembre,  
 día Miercoles, fiesta de san Andres falleció

en Peníscola, pueblo marítimo del reyno  
 de Valencia el antipapa Benedicto, preten-  
 so Papa, persuerando en su dureza, sin que  
 rer obedecer al santo Concilio de Constan-  
 cia, auiedo treynta años y dos meses y dos  
 dias, que en la ciudad de Auinion fuera ele-  
 to, como en el capitulo quarenta y cinco  
 del libro decimoquinto se aucto. Sucedió  
 su fin, auiendo siete años, y quatro meses, y  
 quatro dias que en este Concilio auia sido  
 depuesto del Pontificado Romano preteso.  
 Otros señalan su muerte en el año pasado  
 de veynte y dos, y otros en veynte y nueue  
 de Enero, principio deste año: pero lo dicho  
 se deve tener por mas cierto. Fue enterra-  
 do su cuerpo en la fortaleza de la villa de  
 Yllueça, y refieren estar fuera de sagrado.  
 Muchos tomaron por argumeto, deno auer  
 sido verdadero l'apa, el auer excedido sus  
 dias a los del Pontificado de san Pedro,  
 que auiendo sido de veynte y quatro años  
 y cinco meses y doze dias, ningun suceso-  
 r suyo, hasta oy llegó a ellos, y este pasó  
 desde la eleccion, hasta la muerte con cin-  
 co años y ocho meses y veynte dias. Por su  
 fin los Cardenales residentes en Peníscola,  
 que en su obediencia anian permanecido,  
 haziendo forma de entrar en Conclauo, cō  
 las ceremonias en tal caso vsadas, eligierō  
 30 por antipapa, a vn Canonigo de Barcelo-  
 na, llamado Gil Muñoz, natural de Te-  
 rucl, que mas forçosamente que de gra-  
 do acetando la eleccion, se llamó Clemen-  
 te octauo. Concediendole a las persuasio-  
 nes del Rey de Aragon, que estava mal  
 con el Papa Martino, creó Cardenales, y  
 començó a exercer otros actos Pontifica-  
 les, como si fuera verdadero Papa, con-  
 tinuandose a esta causa la cisma de la Igle-  
 sia, sin poderse dar rotal fin y remate por  
 algun tiempo.

## CAPITULO XVI.

*Del nacimiento del Principe don Henrique, y solta-  
 ra del Infante don Henrique, y destierro del Con-  
 destable don Aluaro de Luna, y instincion de  
 otra orden de San Hieronymo en España.*

E Stando el Rey don Iuan con su Corte  
 en Valladolid, la Reyna doña Maria  
 su primera muger, parió en la mesma villa  
 en la calle de Theresagi, en cinco de Ene-  
 40 ro,

ro, dia Viernes del año de mil y quatro-  
 14 25 cientos y veynte y cinco vn hijo y herede-  
 ro, que fue llamado don Henrique. El qual  
 al oſtauo dia fue bautizado, por don Alua-  
 ro de Oſorno, Obiſpo de Cuenca, ſiendo  
 los padrinos el Almirante don Alonſo  
 Henriquez y don Aluaro de Luna, Conde  
 ſtable de Caſtilla, y otros ſeñores, y madri-  
 nas doña Iuana de Mendoza muge. del Al-  
 mirante, y doña Eluira Portocarrero, mu-  
 ger del Condeſtable, y tambien otras ſeño-  
 ras, ſiendo grandes las proceſſiones y ale-  
 grias q̄ en la Corte y en todos los reynos ſe  
 hizierō. Luego en el mes de Abril en el re-  
 ſitorio del monaſterio de ſan Pablo de la  
 meſma villa, fue jurado por Principe herede-  
 ro de los reynos, con la autoridad, y ma-  
 geſtad que la grandeza del aſto conuenia.

Despues el Rey conſultando con los  
 Grandes y Procuradores de los reynos la  
 guerra que con Aragon ſe ſoſpechaua, fue  
 acordado, que ſe reſtitieſſe a todo acometi-  
 miento, aunque algunos fuerō de parecer,  
 q̄ mas q̄ eſto ſe hizieſſe. Por lo qual dō Car-  
 los Rey de Nauarra, amigo de ambos Re-  
 yes, ſe puſo de medio; pero no obſtante eſ-  
 to, el Rey de Aragon embiò a mandar a ſu  
 hermano el Infante don Iuan fueſſe a ſu  
 Corte, ſo pena de rebelde, por lo qual el  
 Infante ante todas coſas pidiendo traſla-  
 do, obruno licencia del Rey don Iuan, el  
 qual no ſolo ſe la diò, mas aun le otorgò  
 poderes, para que ſi el meſmo fueſſe pre-  
 ſente, pudieſſe bazer y tratar de medios de  
 concordia, porque el Rey de Aragon moſ-  
 traua grande ſentimiento de la priſion del  
 Infante don Henrique ſu hermano. Y do el  
 Infante don Iuan al Real, donde el Rey de  
 Aragon ſu hermano eſtaua, falleciò por Se-  
 tiembre en la villa de Olite ſu ſuegro don  
 Carlos Rey de Nauarra, al qual en vno cō  
 ſu muge la Infanta doña Blanca herede-  
 ra proptietaria de Nauarra, ſucedìò en  
 aquel reyno. En tanto que el Infante don  
 Iuan nuevo Rey de Nauarra, entenda  
 con el Rey de Aragon ſu hermano ſobre  
 los conciertos, juntò el Rey don Iuan gran  
 des gentes en Palencia, y aun dineros que  
 a los reynos pidiò, y despues de largas di-  
 ſcrencias y conciertos, fue ſuelto el Infan-  
 te don Henrique en diez de Oçubre, y lle-  
 uado a Aragon, en la ciudad de Taragona  
 fue recebido del Rey don Alòſo ſu herma-

no cō grande amor. Despues a dar orden  
 en otras coſas, buelto el nueuo Rey de Na-  
 uarra a Roa, el Rey don Iuan le hizo ſole-  
 ne recibimiento, y auiedo eſtado algunos  
 pocos dias en Roa, el Rey fue a tener la  
 Paſqua de Nauidad en Segouia, y el Rey  
 de Nauarra a Medina del Campo. Paſſadas  
 las ſieſtas, los Reyes con muchos Grandes  
 de los reynos en principio del año de mil  
 10 y quatrocientos y veynte y ſeys, viendose 14 26  
 en Toro, el Rey de Nauarra diò el deſcar-  
 go de todos los conciertos hechos con el  
 Rey de Aragon, de los quales moſtrò el  
 Rey don Iuan poco contentamiento, apro-  
 nando lo hecho, aunque ſe quexò del Infan-  
 te don Henrique, diziendo, que tornaua a  
 los tratos paſſados. Los procuradores de  
 Cortes, quexandose de las nul lanças ordi-  
 narias, que el Rey traya ſiempre conſigo,  
 con que tenia ocho cuentos de Maraue-  
 dis de coſta ordinaria, quedaron ſolas  
 cien lanças, y por Capitan fuyo el Condeſ-  
 table don Aluaro, a quien todos reſpeta-  
 uan por intereſ, o miedo, y algunos  
 por amor que le tenian. Tambien los  
 Procuradores ſuplicando al Rey, mode-  
 raſſe los exceſſiuos gaſtos, fue acordado  
 ſe dieſſen por ningunas qualeſquiera mer-  
 cedes que el Rey hizieſſe, haſta tener veyn-  
 te y cinco años, y otras coſas ſe decretarò,  
 que duraron poco tiempo.

No ceſſauan en eſtos dias las diferencias  
 de la Corre, leuantandose tres parcialida-  
 des, la vna del Rey de Nauarra, otra del  
 Infante don Henrique, aunque auſente, y  
 la tercera del Condeſtable don Aluaro,  
 que para dar mayor cayda, crecia eſte  
 Cauallero en potencia, porque como en  
 las rebuestras paſſadas, ſolo el Condeſta-  
 ble don Ruy Lopez, quedò manzillado,  
 los demas no perdieron ſus brios. Veni-  
 dos los vltimos dias deſte año, el Rey fue  
 a tener la Paſqua de Nauidad, principio  
 del año de mil y quatrocientos y veynte y  
 ſiete a la Fuente del Sauco, donde eſtaua la  
 Reyna. De alli vino a Valladolid, a hazer  
 juſticia de algunos ſedicioſos, que auian re-  
 buelto la villa. Lo meſmo hizo en Zamora  
 de algunas perſonas que auian hecho deſa-  
 cato a ſus juſticias, y ſi lo meſmo hiziera,  
 con los que le reboluian los reynos, el rey  
 nara cō mayor auidoria, y ſus reynos eſtu-  
 uieràn en paz y juſticia gobernados. En eſte  
 Ff tiempo

tiempo el Infante don Henrique vino con la Infanta doña Cathalina su muger de Valeneia a Ocaña. Nacieron grâdes odios y sospechas entre el Rey de Nauarra, y el Condestable don Aluaro de Luna, de lo qual aunque mucho pesaua al Rey, siempre fauorecia al Condestable, procurando de agradar tambien al Rey de Nauarra. El Infante don Henrique vino a Valladolid, desseando ver al Rey, que de Toro a-  
uia venido a Simancas, no bastado con su dureza, hazerle tornar a Ocaña muchos mandamientos, que el Rey le embio.

El Rey de Nauarra y el Infante su hermano posaron en san Pablo, y confederándose con otros Grandes de los reynos, embiaron a suplicar al Rey don Iuan, que en todo caso quitasse de su compañía al Condestable don Aluaro, de cuyo absoluto regir de los reynos, se seguian grandes daños. El Rey auido su consejo, espeialmēte con fray Francisco de Soria, Catholico religioso, de la Orden de san Francisco, hizo cōprometer el negocio, siendo de la vna parte el Rey de Nauarra, y el Infante don Henrique, y de la otra el Condestable. Los juezes nombrados, mandaron que el Condestable don Aluaro de Luna no entrasse en año y medio siguientes en la Corte del Rey, ni quinze leguas a la redonda, ni los q̄ el auia pucito en la Camara del Rey. El Condestable en cūplimiento de la senten-  
tia, fue a Ayllon villa suya, y el Rey de Nauarra a Cigales, a visitar al Rey, de quien alcançando licencia, hizo lo mesmo el Infante don Henrique, el qual besando las manos al Rey, fue muy bien recebido, mostrándole mas alegre rostro, que al Rey de Nauarra, de quien estaua sentido, por lo que auia causado al Condestable, al qual tanto mas amaua, quanto mas le tenia ausente. Con la yda del Condestable don Aluaro, despertaronse en Cortes grâdes ambiciones, sobre el succeder en las vezes de su grâ de priuança, porq̄ Fernan Alfonso de Robres del Consejo del Rey, y su Contador mayor y grande priuado, y Consultor del Condestable, no estaua en gracia del Rey de Nauarra, ni de los Grandes, ni ann del mismo Rey, fue embiado preso al alcazar de Segouia, auiedole acusado de fer causa-  
dor de todas las rebueltas passadas. Con tanto el Rey fue a Segouia, auiedose visto

en el camino con la Infanta doña Cathalina su hermana cerca de Aguila fuente.

La orden de San Hieronymo, que en los años passados, tomando por cabeça al Monesterio de San Bartholome de Lupiana, se auia instituydo creciendo muy adelante en las obras espirituales, entre los notables Religiosos de letras y vida de grande obseruancia, que auia tenido en estos dias passados, fue vno el santo varon fray Lope de Olmedo, Doctor en ambas dereççōes, hijo professō de la casa de nuestra Señora de Guadalupe. El qual en el año passado de veynte y dos, auiendo sido elegido en el dicho Monesterio de San Bartholome, por general de su orden, no tardō mucho tiempo en passar a Roma, al Papa Martino Quinto, cuyo compañero de camara auia sido en algunt tiempo en Paris. Era fray Lope de Olmedo tan zelador de su Religion, que desseando a los Religiosos de su orden, restituyr a la orden monachal y regla que S. Hieronymo auia con sus monges tenido en Belen, rebolui-  
o con grande diligencia todas las obras de San Hieronymo, de las quales copio y copio vna regla de tanta penitencia y clausura, como la de Cartuxa, con la institucion del babito monachal desseando, que los de su orden para mayor perfeccion obseruassen aquella. El Papa Martino con firmandole esta su nueva regla, debaxo de titulo de Monges bermutanos de San Hieronymo de la obseruancia de Belen en el año de mil y quatrocientos y veynte y ocho, quisiera fray Lope, que los Religiosos de su orden de España, para mayor perfeccion la professaran: pero ellos no queriendo dexar a su primera regla, no curaron dello, por los respetos y consideraciones que para ello tuuieron. Con esto en España començō a auer dos ordenes debaxo del nombre de San Hieronymo, y como los primeros escogieron por cabeça la casa de San Bartholome de Lupiana, a su estos tomaron la de San Isidro, cerca de la ciudad de Seuilla, por la qual los religiosos de Lupiana y otras gentes los començarō a llamar Isidros, seḡū oy dia el vulgo los llama, y de otra manera los llamauan los Religiosos de Fr. Lope. Esta ordē es vna de las quatro Religiones Monachales: s̄itō la primera la de S. Benito, la segunda, la de Cartuxa, la tercera la de S. Bernardo, y la quarta esta de los Monges bermutanos de San Hieronymo de la obseruancia de Belen, instituydo por el padre fray Lope de Olmedo. Començō a estenderse esta orden, y sin el Monesterio de San Isidro de Seuilla, se fundarō con el tiempo el de Santa Maria de Barrameda



*meda en San Lucar, y San Miguel de los Angeles en Alpechin, y Santa Maria de Gracia en Carmona, y Santa Maria del Valle en Esija, y San Hieronymo en Iseo, y Santa Anna de la Peña en Tendilla, con la hermita de nuestra Señora de los Llanos. Esta orden se estendió tambien en Italia, residiendo los generales en España, de donde embiauan para alla sus vicegerales. Su cedio desfues por su negligencia, que esta dignidad, passando a Italia, embiauan a España vicegerales, a cuya causa resultando grande daño en la obsequia, se ha diminuydo mucho esta religion de sus primeros fundamentos, por lo qual para remedio dello traen algunos religiosos de esta orden con grandes diligencias con su santidad, mediante su magestad, de apartarse de los Italianos, y ponerse debaxo del general de Lusitana. Entiendo, que mediante nuestro Señor, ello se concluirá, por ser cosa muy acertada para el seruicio fuyo, y conseruacion de su religion.*

## CAPITVLO . XVII.

*Del assiento que el Rey don Iuan tomó con el Infante don Henrique, y buelta del Condestable a la Corte, y fiestas de la Infanta de Aragon, y fin tal de las fiestas.*

EN este año de veynte y ocho, a suplicacion de los Grandes de los reynos, mandando el Rey deshazer qualesquiera ligas y confederaciones que estuuiessen hechas, dio perdó general de todos los negocios passados, a todas las personas, de qualquier estado y condeicion. Tomó tambien assiento con el Infante don Henrique maeestre de Santiago, dando a la Infanta doña Cathalina su hermana, muger del Infante en recompensa del Marquesado de Villena y de lo demas que auia sido fuyo, las ciudades de Truxillo y Alcaraz con sus terminos, y otras rrierras en las comarcas de Guadalaajara. Allende desto le dio en dineros dozientos mil Florines, y mas vn cuento y dozientos mil maravedis cada año por toda su vida. Al Rey de Navarra por las cosas que auia hecho, dio cien mil Florines, pagados en el año de mil y quatrocientos y treynta, y siendo muy grande el numero de gente, que en estos dias estaua en la Corte, mandó el Rey casi a todos boluer a sus casas. Luego a suplicació del Infante don Henrique, restituyó el Rey la honra sobre lo delas cartas falsas, al Cōdestable don Ruy

Lopez, aunque no la haazienda, eseriniedo sobre ello a las ciudades y villas de los reynos, y el Condestable tornó a la Corte, por inteligencias y ruego de sus proprios enemigos, que secretamente se reconciliaron con el, por sus passiones e intereses.

Con tanto el Rey venido a Valladolid, llegó a esta villa doña Leonor Infanta de Aragon, hermana del Rey de Nauarra, y prima carnal del Rey don Iuan, que yua al reyno de Portugal a casarse con el Infante don Eduardo, primogenito y heredero de don Iuan Rey de Portugal. Fueron muy grandes las fiestas que ambos Reyes, y tambien el Conestable y los Grandes dela Corte hizieron a la Infanta doña Leonor, la qual muy contenta passó su viaje, auiendo le el Rey dado muchas joyas y dineros, y gente que la acompañasse.

De Valladolid, fueron el Rey don Iuan a Tordesillas, y el Rey de Nauarra, a Medina del Campo, y el Infante don Henrique a Santiago de Galicia en romeria, de la qual siendo de buelta, fue por mandado del Rey a la frontera de los Moros, que con la larga paz andauan inquietos. Auendo grandes recelos entre los hermanos Rey de Navarra e Infante, sobre tener cada vno fauorable al Condestable, que todo lo mandaua, esperauanse nueuas sediciones y contridias, por lo qual a ruego del Rey don Iuan y de la Reyna doña Blanca su muger, que estaua en Nauarra, y del reyno de Nauarra, acordó tornar a su reyno. Despues que el Rey de Navarra partió para su reyno, el Rey don Iuan vino a Aranda de Duero, y allí recibió muy bien a don Pedro Infante de Portugal, y Duque de Coymbra, primo hermano suyo, hijo de Hermana de la Reyna doña Cathalina su madre, aunque eran hermanas de solo padre, porq̃ dō Iuan Duque de Alencastre, huuó de diferentes mugeres a la Reyna doña Cathalina, madre del Rey, y a doña Philpa Reyna de Portugal, madre del Infante, como se notó en la historia del Rey don Iuan el primero. Al Infante auiendo el Rey hecho mercedes, le embió a su tierra, porque venia de ver muchas prouineias de la Christiandad, siendo este aquel Infante de Portugal de quien el vulgo suele dezir, auer andado las siete partidas del mundo. El Rey don Iuan, tornando a verse con el Rey de Nauarra,

con tanto fue a fin reyno. Tambien llegó en esta sazón a la Corte don Pedro Infante de Aragon, que venia de Napoles, el qual luego pasó a Medina del Campo, a ver a la Reyna doña Leonor su madre. Pasadas estas cosas, el Rey mandando soltar a don Garci Fernandez Manrique, fue a Segovia, y luego a Alcalá de Henares, y llegado a Yllescas, le vino un Cauallero Moro, llamado Iuceph Aben Zarrax, hnyendo de Mahomad el Pequeño Rey de Granada, y siendo bien recebido, el Rey dió tanto fauor a sus negocios, que no cesó hasta hazer priuar al tyrano Rey Pequeño, entendiendose con el Rey de Tunz, a cuya proteccion auia huydo el verdadero Rey Mahomad el Ezquierdo.

En todos estos dias el Antipapa Gil Muñoz, llamado Clemente octauo, continuando el titulo de Papa, auia causado alguna perturbacion en la Iglesia Catholica, aunque en solo Aragon le tenian en algunas partes algun respeto, no siendo obedecido de ningun Principe Christiano. Con todo esto teniendo el verdadero Papa Martino sentimiento y pena de ver, que en tantos años no acabaua totalmente de extinguirse el fuego de la cisma, despues que con el Rey de Aragon, vino a concordar en sus negocios, se dió orden en la renunciacion del pretenso de Gil Muñoz, el qual renunció el nombre de Papa en este año de mil y quatrocientos y veynte y ocho, en el año quarto de su eleccion, auiendo quarenta y quatro años que duraua la cisma, que fue la mayor, que jamas ha auido en la Iglesia de Dios, por cuya misericordia cessaron con tanto las cosas desta larga cisma. A Gil Muñoz dió el Papa el Obispado de Mallorca, recibiendo en el amor, y reconciliacion de la santa Iglesia, y Sede Apostolica suya, y los Cardenales por el creados, dexaron los capelos, quedando el Papa Martino reconocido y reuerenciado por unico pastor de la Iglesia Catholica.

### CAPITULO XVIII.

*De la guerra de Aragon y Nauarra, y prision del Duque de Arjona.*

1429. EN el año siguiente de mil y quatrocientos y veynte y nueue, el Rey don Iuan hallandose en Valladolid, assentó con

los Reyes de Aragon y Nauarra sus primeros paz perpetua, la qual auiendo firmado el Rey don Iuan; rehusó de hazer esto el de Aragon, por las grandes dimisiones, mal gouierno, y tyrannias, que entre los Catre llanos conuicia, resultando estas cosas de la floxedad sobrada del Rey don Iuan. Cuya licencia el Infante don Henrique fue a Teruel, a verse con el Rey de Aragon su hermano, que le auia embiado a llamar, y aun iútaua gentes, con designo de entrar en Castilla con el Rey de Nauarra. Congregadas en esta sazón Cortes, dieron al Rey quarenta y cinco cuentos de seruicio, diziendo querer hazer guerra al Rey de Granada que le pedia treguas: pero auia tanta fama de la entrada de los Aragoneses y Nauarros en Castilla, que el Rey procurado paz por todas vias honestas, hizo lo posible por la concordia, porque sabia, que don Diego Gomez de Sandoual, Conde de Castro, grãde priuado del Rey de Nauarra, ponía municiones en sus tierras, y en las que el Rey de Nauarra tenia en Castilla. A esta causa juntado el Rey a los Grandes, preuino los reynos, aunque el Rey de Nauarra se embió a desculpar, pidiendo vistas. El Rey para mayor seguridad, tomó homenaje a todos los Grãdes con solemne juramento y firma, fopena de traydores y de yr descalços a pie, a la tierra santa de Ierusalem, que fidelissimamente le seruirian. En estos dias en edad de setenta y cinco años, falleció en la villa de Guadalupe, don Alonso Henriquez Almirante mayor de Castilla, nieto del Rey don Alonso el dozeno, y hijo bastardo del maestro de Santia go don Fadrique, y fue enterrado en Santa Clara de Palencia, que el mesmo auia fundado. El Rey hizo merced del Almirantazgo a su hijo don Fadrique.

Despues el Còdestable partió con dos mil lãcas, para la frontera de Arago, y el Rey con tra Peñafiel, dode se ania fortalecido el Còde de de Castro y el Infante don Pedro. Cnyo hermano el Infante don Henrique aunque embió al Rey a hazer el mesmo homenaje, que los demas, hnniera metido armas secretamente en Toledo, sino se lo defendierã. Pero Lopez de Ayala y otros vezinos de la ciudad. En este tiempo el Còde de Castro rindió la villa de Peñafiel, por que el Rey auiendo hecho proceso contra el, puesto estrado negro le queria sentenciar en crimen de trayciõ.

Entre

Entre tanto los Reyes de Aragon y Navarra, no cessando de su dureza, entraron en Castilla en veynte y tres de Junio con dos mil y quinientos hombres de armas y mil infantes, sin ser parte el Condestable a los detener, por el secreto camino que tomaron, no parando hasta cerca de Cogolludo y Sopetral, monesterio de la orden de San Benito, junto a Hita. A donde contra la fe prometida, se juntó con los Reyes sus hermanos el Infante don Henrique con dozeientos y veynte de acuallo, siguiendo el Condestable don Alvaro a los de los Reyes hasta Xadraque. A este pueblo tornados los Reyes, por dar batalla, la qual se escusó, así en primero de Julio por grandes diligencias de don Pedro Cardenal de Foix, como en el siguiente dia por doña Maria Reyna de Aragón, hermana del Rey, que a solo esto vino de Aragon a grandes jornadas. La qual hizo boluer a Aragon a los Reyes hermanos, aniendo concertado, que el Condestable y los demas grandes que en el Real se hallauan, intercediesen por el perdon del Infante don Henrique, y conseruacione lo que el Rey de Navarra gozaua en los reynos de Castilla. Siendo grande el enojo, que justamente cobró el Rey don Iuan contra el rebelde Infante don Henrique, embió para secretar sus bienes a don Rodrigo Alonso Pimentel, Conde de Benauente, el qual aunque huuo a Ocaña, y procuró tomar otros pueblos, no pudo. Prosiguiendo el Rey su camino para Aragon, embió a pedir por todos los reynos, vituallas, armas y municiones, llegado a San Esteban de Gormaz, y desta villa embió con vn Rey de armas a desafiar a batalla a los Reyes. Los quales de Ariza, donde estauan, dieron orden para que viniese la misma Reyna doña Maria al Rey don Iuan su hermano en compañía del dicho Cardenal. Siendo la Reyna y el Cardenal recebidos graciosamente, y auiendo ella propuesto la causa de su venida, el Rey dió la respuesta, hasta auer Consejo, mandando con esto despedir mucha gente dela que cada dia le venia, aunque algunos vinieron tan de espacio, q por ello hizo prender el Rey a don Fadrique de Castilla, Duque de Arjona, de quien, reputandole por sospechoso, tenia grandes querellas. La Reyna de Aragon tornó muy descontenta,

sin cesuar nada de la paz y quietud que procuraua.

En tanto que estas cosas en los Obisposados de Osma y Sigüenza passauan, el Rey don Iuan auiendo mandado por toda la tierra, hazer todo el mal y daño q pudiesen en los reynos de Navarra y Aragón, muchas gentes de los reynos de Castilla, hizieron grandes daños. Los que mas se señaloron, fueron los Ghipuzcoanos, Vizcaynos, Alacses, y Bolojanos, entrando en Navarra cada vno por su parte con grâdes ralas, quemâs y robos, padeciendo este reyno, sin culpa propria, estos males, por q hartas vezes el reyno de Navarra suplico y requirió a su Rey por la paz de Castilla. Despues el Rey embiando sus Embaxadores al Rey de Aragón, significandole, que escusaria la entrada en Aragon, si dexasse de fauorecer y ayudar al Rey de Navarra, y al Infante don Henrique sus hermanos, el no condescendiendo a esto, luego el Condestable entró con mil y quinientos de a cauallo en Aragon, y ganó a Monreal, y destruyendo a Cetina, tornó al Rey, que en Belamagá entre Almagá y Berlaga auia tenido su Real. El qual con diez mil y seyscientos de acuallo, los siete mil hombres de armas, y los demas ginetes, y sesenta mil Infantes entró el dia siguiente en Aragon con tanto espanto dela tierra, que los pueblos que no eran muy fuertes, quedauan despoblados: pero con solo poner cerco sobre Hariza, auiendo quemado lo mas del pueblo, tornó a Castilla, visto que los hermanos Reyes, no venian a batalla. Despues dexado presidios en las fronteras de Navarra y Aragon, torno el Rey házia Peñafiel, enya forralzeza permaneciéndose siépre por el Rey de Navarra: el Alcaide por no incurrir en caso de traycion, la rindio despues de largas razones, y fue traydo a ella en prisio el Duque de Arjona.

## CAPITVLO XIX.

*De la guerra que se continuó entre estos reynos y los de Aragon y Navarra, y en particular, contra el Infante don Henrique.*

Continuándose las guerras de Castilla y Aragon, el Infante don Henrique, que de Ocaña auia ydo a otros pueblos, y luego a Trugillo, hazia mucho daño en Estremadura, en compañía de

## CAPITVLO XXL

*De la guerra que el Rey don Iuan hizo contra los Infantes de Aragon, y embaxadas que le vinieron de diuersos Principes y tregua de Aragon y Nauarra, y guerra de Granada.*

**Y**A que guardando lo acostumbrado, se ha dado cuenta destas ordenes de noble Caualleria militar, boluamos ala historia del Rey don Iuan. Passando este año lleno de guerras, y venido el siguiente de mil y quatrocientos y treynta, en que tambien huuo hartas, el Rey fue en dos de Enero a Alburquerque, lleuando el pendon. Real el Condestable, en compania de muchos Grandes de los reynos, q estando presente el Rey se acercaron a quarenta pasos de las puertas, pidiendo, rindiessen el pueblo y fortaleza, con promesa que los Infantes serian oydos en justicia, y a los demas perdonaua. En quatro de Enero hizo lo mesmo el Rey, assignandoles termino de treynta dias a los Infantes, para ser oydos, y a los demas quarenta, para ser perdonados: pero por respuesta ambas vezes dieron tirar saetas e instrumentos de fuego y otras armas, estando en grande peligro a la persona del Rey. El qual vista su perniciacia, venido a tener Cortes en Medina del Campo, con acuerdo de los de su Consejo, quisiera, conformandose con algunos, sentenciar por traydores a los Infantes don Henrique y don Pedro, mas templando la justa indignacion, dio la administracion del maestrazgo de Santiago al Condestable, y de los bienes de los Infantes y del Rey de Nauarra, hizo mercedes a diuersos Canalleros. Parte dellos cupo a don Fadrique de Arago Cõde de Luna, hijo natural de don Martin, Rey q fue de Sicilia, q en estos dias vino al Rey, de cuya liberalidad, o por mejor dezir prodigalidad, huuo despues el Ducado de Arjona del Duque don Fadrique, andando el tiempo, y tambien otros muchos bienes.

En estos mesmos dias don Diego de Estuñiga, sobrino de don Diego de Estuñiga, Obispo de Calahorra, ganò en el reyno de Nauarra, la villa de Guardia, escalandola, que es a dos leguas de Logroño: pero el cañillo, estuuò por los Nauarros en algunos

dias, aunque tambien despues se tomò por el Obispo y por el sobrino. Por otra parte el Infante don Pedro, tomando el castillo de Alua de Lisse cerca de Zamora, y comenzando a robar la tierra, fue cercado el castillo por don Diego Lopez de Estuñiga, y porque a su hermano el Conde don Pedro de Estuñiga, no queriendo recibir por señor en Ledesma, se auian reuelado algunos, fue el Rey a Ledesma, y degollò dos regidores. Venido el Rey a Tordesillas, hizo que doña Leonor Reyna viuda de Aragon, por sospechas que della, para con los Infantes sus hijos tenia, se recogiesse en santa Clara de Tordesillas, y pudiesse en poder del Rey las fortalezas de Tiedra, Vruña, y Montaluan, que ella gozaua en estos reynos. Quisiera el Rey que lo mesmo hiziera don Diego Gomez de Sandoval, Conde de Castro del castillo de Castro Xeriz y Saldaña: pero el se euadiò desto, quedando por ello con descontento el Rey. Al qual escriuiò el Conde de Foix, queriendo interuenir en la paz de los Reyes: pero no diò lugar a ello. Al mesmo tiempo Henrique Rey de Inglaterra, sexto deste nombre, embiò a la ciudad de Burgos su Embaxador, llamado Mossen Iuan de Amezqueta, Cauallero natural de la provincia de Guipuzcoa, que estaua heredado en Inglaterra, a quien por descuydo de la chronica del Rey don Iuan, llama mossen Iuan de la Mezquita, y cosa nũca vista en Guipuzcoa. El Embaxador dando al Rey cartas de creencia, y pidiendo su amistad y amor, respondió el Rey con palabras generales, y despues embiò la respuesta, deude a dos meses con don Sancho de Rojas, Obispo de Astorga, y otras personas. A lo vltimo se concertò tregua de vn año, porque el Rey don Iuan a exemplo de los Reyes sus progenitores, no queria apartarse de la amistad del Rey de Francia, que con grande Constancia se conseruaua desde los tiempos antiguos, en especial desde los del Rey don Henrique el segundo su visaguelo. Muriò en estos dias don Fadrique Duque de Arjona, en su prision de Peñafiel, y entonces diò el Ducado al dicho Conde de Luna. Al mesmo tiempo passando en romeria a Santiago el Cõde de Cili, sobrino del Emperador Sigismundo, el Rey a suplicacion suya,

En primero de Julio, día Domingo, se trauo otra mayor, saliendo todo el poder de Granada, y aunque de los Christianos dos mil de caualllo peleanan, era tanta la morisma que cargaua; que llegando a cinco mil de caualllo y dozientos mil peones, mouió el Rey contra los enemigos con toda su gente y poder, y venidos a batalla, fueron los Moros compelidos a huyr a la ciudad de Granada, que cerca estaua. Vencida esta Santa batalla, que es llamada de la Higuera, por auerse dado cerca vn arbol higo, en que fueron muertos mas de diez mil Moros, el Rey don Iuan hizo derribar y talar quanto tres leguas a la redonda auia en el circuito de la ciudad de Granada, sin que los Moros se atreuisen a salir a la defenfa. Despues de largas cõsultas, el Rey se retiró en diez de Inlio, contentandose con sola esta victoria, por parecer del Condestable, a quien los Moros, segun se dexia, auian embiado grande suma de oro en vn presente de passas y higos, y llegado a Cordoua en veynte y seys del dicho mes, poniendo buen presidio en las fronteras, tornó el Rey a Toledo, y luego a Escalona. En esta villa el Rey siendo muy festejado del Condestable, vino por Setiembre a Medina del Campo, y celebrando Cortes, otorgó al Rey de Portugal paz perpetua a ruego suyo, siendo por ambos Reyes y los Principes sus primogenitos jurada, mandando el Rey de Portugal a todos sus subditos, que ningun fauor ni armas, ni caualllos de gracia ni por dineros se diessse a los Infantes. En estas Cortes de Medina dieron al Rey quarenta y cinco cuentos para la prosecucion de la Santa guerra de Granada del año venidero.

En la historia de Nauarra, en la vida de don Sancho Rey de Nauarra, cognominado el Sabio, y de otra manera, el Valiente, hijo del Rey don Garcia Ramirez, mostraremos como este Rey don Sancho pobló y amplió en la prouincia de Alaua la villa de Victoria, y primero en la mesma historia de Nauarra en la vida del Rey don Sancho Abarca, apuntaremos algo de lo tocante a este pueblo. El qual desde el año, que en la dicha historia del Rey don Sancho el Sabio señalará, auiendo tenido nombre de villa hasta este tiempo, el Rey don Iuan le dió titulo de ciudad en este año,

por su priuilegio otorgado en Valladolid, por el mes de Deziembre, concediendole muchos priuilegios y exenciones. Desde este año començó Victoria a gozar del titulo de ciudad, siendo siempre cabeça de la prouincia de Alaua. Esta ciudad es vezino y natural el discreto varon Iuã de Ysunga, proueedor General de su Magestad de las galeras de España, persona de rara virtud, tan aficionado, no solo en particular a los profesores de los buenos estudios, mas aun a otros qualesquiera, que en sus artes tienen pericia, que con justas causas merece ser anumerado entre los verdaderos Mecenes. En lo que a esta obra toca, puedo realmente, dezir, auer mostrado grande calor con mucha aficion, que salga a luz para comun vtilidad de las gentes. Esta ciudad de Victoria puedo con mucha verdad afirmar, ser vna de las que cõ mejor y mas orden y cordura se gouierña en España, en grande vtilidad de sus vezinos. Creo, ayuda mucho a ello la antigua constitucion, que fielmente guardan, no admitiendo en ningun oficio del gouierño de la Republica a vezino, que todas quatro lineas auo-lenguas, no sea Christiano Viejo, aunque tenga executoria de hijo dalgo. Puesto caso, que esta constitucion algunas personas, ayudadas de la prosperidad, han trabajado deshazer, y violarla, por ser admitidos en oficios publicos con los demas vezinos, no han sido parte, antes notablemente ha sido defendida y obseruada.

Entretanto los Caualleros de la frontera de Granada dieron todo fauor al Infante Iuceph Aben Almao, que por mandado del Rey don Iuan se llamaua Rey de Granada, y con esto echando de la ciudad de Granada al Rey Mahomad, fue alçado por Rey en la Alhãbra suya, por el mes de Enero principio del año de mil y quatrocientos y treynta y dos, haziendose vassallo del Rey don Iuan, el qual tomó dello mucho plazer. En este año el Rey hizo jurar segunda vez al Principe don Henrique su hijo, por heredero de los reynos. En el mes de Hebrero, por algunas sospechas de cosas tocantes a los Reyes de Nauarra y Aragón, hizo el Rey prender al Conde de Haro, y a don Gutierre Gomez de Toledo, Obispo de Palencia, y primero a don Fernan Aluarez de Toledo, señor de Valde-  
cor,

corneja su sobrino. Viendo esto don Yñigo Lopez de Mendoza, señor de Hita y Buyrrago, siendo amigo de los Caualleros presos, se encerró en el Castillo de Hita, aunq el Conde no tardó en ser libre de su prisión. De nuevo reduzió el Rey a su servicio al maestro de Alcantara, que hazia algunos excessos contra lo prometido y concertado. Poco despues vino al Rey vn Embaxador Genoues por el Rey de Tunez, desseando dar algun medio entre el Rey don Iná, y el Rey Mahomad: pero viendo al Rey Mahomad desposseido, que xose dello al Rey. El qual desculpandose dello, y estando algunos dias en Corte el Embaxador, falleció el Rey Incephy, y tornó a reynar Mahomad, y porque diessse algun medio el Rey de Tunez entre los dos, tornando a embiar a Tunez a Lope Alfo de Lorca, concedió tregua para algunos dias. El Rey nose asseguró del todo, y del maestro de Alcantara, como de los Infantes de Aragon, que siempre de Alburquerque hazian algunos daños, embió a aquella comarca por mas asegurar la tierra, a dō Fadrique Almirante de Castilla, con quinientos lanzas, con las quales fue a Caceres.

Don Iuan de Soto Mayor, maestro de Alcantara, conociendo, auer grauemente ofendido al Rey, procuró de reducirle a su gracia, mediante don Henrique Infante de Portugal. El qual juntandose con el Dotor Franco, que tenia para ello recaudos del Rey, y siendo presente en nombre del maestro Fray Diego de Manjarres, clauero de Alcantara, concertaron todo a gusto del maestro. Al qual yendole a notificar lo hecho, fue tan inconstante, que poniendo algunas dificultades en lo concertado, se retiró de todo ello. Allende desto el Dotor Franco, todo lo que de nuevo el maestro pedia, queriendo hazer, aun no contento dello, llamó a los Infantes de Aragon, para les entregar las fortalezas del maestrazgo de Alcantara. En la qual llegando los Infantes en veynte y ocho de Iunio, recibió nueva turbacion el Dotor Franco, el qual vista la temeridad del maestro, fue a pedirle licencia, para tornar al Rey, por no poder con silencio huyr, por estar tomados los caminos. El maestro añadiendo error a errores, no contento de lo pasado, prendió al Dotor, y poniendole a buena custodia,

le romó todo quanto allí tenia, y distribuyó entre las gentes de los Infantes. A los quales haziendo llanas las fortalezas del maestrazgo, quedó en Alcantara el Infante don Pedro, y luego partieron el Infante don Henrique para Alburquerque, y el maestro con todo su auer a Valencia de Alcantara. Auiendo caminado jutos dos leguas, o mas, y no se atreuyendo el maestro, a yr a Valencia de Alcantara, fue con el Infante don Henrique, a quien auia entregado la persona del Dotor Franco a Alburquerque, en cuyo castillo el Dotor fue puesto. El maestro aun no se teniendo por seguro en la villa, se alojó en el castillo, de lo qual resultando fama, que el Infante don Henrique auia prendido al maestro, fue tanta la turbacion que recibió, Fray Gutierre de Soto Mayor, Comendador mayor de Alcantara, sobrino del maestro que el auiendo que dado e n Alcantara con el Infante don Pedro, prendió en primero de Iulio al Infante, aprouando su prision, el pueblo de Alcantara: No tardando el Almirante en saber la prision del Infante, luego con toda su Caualteria acudió al arraual de Alcantara, y no le quiso acoger el Comendador mayor, al qual encargando tuiessse al Infante a buen recaudo, y que el Rey le haria mercedes, fue a talar las tierras de Alburquerque donde estaua el Infante don Henrique. Cuyto turbado animo, hizo que el maestro saliesse al castillo de Piedra buena, para que entendiesse el Comendador mayor, no ser preso el maestro su tio, pero ni por esto quiso soltar al Infante.

## CAPITULO XXIII.

Como el maestro de Alcantara perdió el maestrazgo, y Embaxadores que el Rey don Iuan embió a Comisio de Basilea.

EL Rey don Iuan estando en Valladolid, certtificandose de la prision del Infante don Pedro, su primo, huvo tanto plazer, quanto pesar el Infante don Henrique. El qual y el maestro de Alcantara trabajaron lo posible con Fray Gutierre de Soto Mayor, Comendador mayor de Alcantara, en la soltura del Infante, pero el Rey prometiendole de hazer dar el maestrazgo del tio y otras muchas mercedes, aseguró

la prisión del Infante. Luego el tío fúdo pu-  
uado del maestrazgo, no soló fue el sobriño  
elegido por maestro, mas aun a los vezings  
de Alcantara dió el Rey grandes exencio-  
nes; por que siruieron lealmente en la  
prisión del Infante. Sabidas estas cosas por  
el Infante don Henrique, viéndose perdi-  
do, puso de medio al Rey de Portugal, pa-  
ra procurar por qualesquiera vias la soltu-  
ra del Infante su hermano. La qual se con-  
certó, dando el Infante la villa de Albur-  
querque con su fortaleza, con todas las  
mas fuerças, que en las tierras del Rey te-  
nia. También el Obispo de Palencia, y su  
sobriño don Fernán Aluarez de Toledo se-  
ñor de Valdecorneja, que sin culpa auian  
sido presos, fueron sueltos por mandado  
del Rey. En cinco de Enero del año de mil  
y quatrocientos y treynta y tres, partió el  
Rey de Ciudad Rodrigo para Madrid, a co-  
lebrar Cortes, en las quales acordado, em-  
biar Capitanes y gentes a la frontera, para  
de nuevo mouer guerra al reyno de Gra-  
nada, hizieron muchas entradas, y tomaron  
las fortalezas de Benamaruel, y Bécálima,  
arrasado algunas arallays y torres. En este  
mismo año Juan de Merlo Cauallero de  
origen Portugues, aunque nacido en Casti-  
lla, hizo armas acauallo en la ciudad de  
Ras, con Pedro de Brece monte señor de  
Charni en presencia de Philippe Duque de  
Borgoña, quinto aguelo del Rey don Phi-  
lippe nuestro señor, que agora reyna. Tam-  
bien hizo armas en la ciudad de Basilea, do  
de estaua congregado Concilio General;  
con vn Cauallero, llamado Henrique de  
Remestan, aunque a pie, gozando de la vi-  
toria de ambas batallas.

En el año siguiente de mil y quatrocie-  
tos y treynta y quatro, el Rey llegado a  
Medina del Campo en ocho de Enero, hi-  
zo prender al Conde de Luna, porque tra-  
taua de robar, y alçarle con la ciudad de  
Sequilla, por lo qual murió en prison en  
Braçuelos, fortaleza cerca de Olmedo, y  
fue hecha justicia, en nueue de Março en  
Medina del Campo de los malhechores de  
la liga y conjuración. Durante el Concilio  
de Basilea, que en el año pasado de treyn-  
ta y vno, auiendo comenzado, se profe-  
guia contra la voluntad del Papa Eugenio  
quarto, muriendo en Basilea don Alonso  
Carrillo Obispo de Sigüenza, Cardenal del

titulo de San Esteban, fue proveído en  
su lugar en el Obispado su sobrino, llama-  
do, también don Alonso Carrillo de Aca-  
ña, hijo de hermana suya, que después con  
el discurso del tiempo, vino a ser Arçobis-  
po de Toledo, como se verá adelante. El  
Rey embiò este Concilio por Embaxa-  
dos a don Aluaro de Osorna Obispo de  
Cuenca, y a don Juan de Silua Señor de Ci-  
suentes, Alferrez mayor del Rey, y al Doror  
don Alonso de Carthagená Dean de San-  
tiago y Segouia, hijo de don Pablo Obis-  
po de Burgos, cuyo Obispado vino a obre-  
ner en vida del padre, acciendiendo el Padre  
a Patriarca de Aquileya. En este Concilio  
ofreciendose grandes diferencias entre los  
Embaxadores de Castilla è Inglaterra, so-  
bre la precedencia, el Doror don Alonso  
con ran excelentes y eficaces razones sus-  
tentó y propuò la justicia de los reynos de  
Castilla, que obtuvo el successo deseado  
en su fauor la corona de Castilla, haziendo  
el Doror notable seruicio a los reynos de  
España, como el mismo refiere largo esto  
en tratado particular, que sobre ello escri-  
uió.

## CAPITULO XXIII.

*De diuersas cosas que sucedieron al Rey don Juan,  
y sucesión de los Arçobispos de Toledo, y otras  
cosas de personas señaladas de sus reynos.*

Continuandose la guerra de Granada,  
siendo muerto de vn passador el Ade-  
lantado Diego de Ribera combatiendo a  
Alora, el Rey hizo merced del Adelanta-  
miento a don Perafan su hijo, mancebo de  
quinze años. Don Rodrigo Manrique, ro-  
mando de los Moros la villa de Huelcar,  
con escala y después el castillo, passó lue-  
go grandes cosas entre Christianos y los  
Moros, que vinieron intentando, recupe-  
rarla. En el mismo tiempo, el Rey có gran  
de liberalidad hizo merced de las villas de  
Cangas y Tinco con titulo de Condado al  
Conde de Arménac Frances, que siempre  
hazia grandes instancias al Rey don Juan,  
pidiendo mercedes. En diez y seys dias del  
mes de Setiembre, dia Iueues deste año, fa-  
llecendo don Juan de Contreras Arçobis-  
po de Toledo y Primado de las Españas,  
fue enterrado en su santa Iglesia de To-  
ledo,

do, en la capilla de san Illesonfo, y por su fin y muerte, don Iuan de Cerezuela, hermano vterino del Condestable don Aluaro de Luna, fue promouido del Arçobispaço de Seuilla, al de Toledo, por orden del Rey, siendo el sexagesimo septimo Arçobispo de Toledo, y Primado de las Españas, de cuyas cosas la historia hará mención. Después viniendo Embaxadores del Rey de Francia, pidiendo la amistad del Rey, auiendolos recebido con grande Magestad en la villa de Madrid, estando asenrado en su estrado Real, y a los pies va Leon mío, se marauillaron los Embaxadores, los quales auiendo sido muy festejados, lleuaron el despacho que desseauan. Falleció en esta sazón don Henrique de Villena, de quien arriba queda hecha mención, tio del Rey, y nieto de don Alonso de Aragon Conde de Denia primer Condestable de Castilla, y hijo de don Pedro su hijo, de quien antes queda hablado. Este Cauallero siendo muy dado a las letras, entremetiose de masiado en las artes y ciencias prohibidas, por lo qual por mandado del Rey fueron quemadas parte de las obras que escriuio, con examen y acuerdo de Fray Lope de Barrientos, religioso de la orden de los Predicadores, que después fue Obispo de Cuenca, y agora maestro del Principe don Henrique. El qual cō los Reyes sus padres yendo en romeria a nuestra Señora de Guadalupe, y auiendo hecho sus nouenas, tornaron a Madrid. En esta villa supo el Rey, que don Gutierre de Soto Mayor maestro de Alcantara, auiendo entrado a robar la tierra de Moros, con ochocientos de a caballo, y quatrocientos Infantes, fuera de tal modo vencido, que a penas auian buelto ciento, siendo los demas presos y muertos. Del aduerso sucesso, aunque el Rey huuo grande enojo, embió a consolar al maestro, diziendo, que otro dia fuesse mas prudente.

1435. Venido el año siguiente de mil y quatrocientos y treynta y cinco, don Fernan Aluarez de Toledo, señor de Valdecorneja, queriendo escalar de noche a Hueima, los Moros defendiendoselo, acordó otro dia de combatir el pueblo, pero teniendo auiso, que grande muchedumbre de Moros, venian sobre el, se retiró en buena orden para Iacn. De dōde tornando a entrar, por

10 talar a Guadix, halló tanta resistencia, que viniendo a batalla, fuerō vencidos los Moros en dudosa y larga pelea, y después talado toda la tierra dos leguas a la redonda de Guadix, boluió con doblados efectos de victorias. En este año Gutierre Quixada señor de Villa Garcia con Pedro señor de Haurdi, hijo bastardo del Conde de San Pol, haciendo atmas en Sant Omer, villa de Borgoña, en presencia del Duque Philipe, no solo alcançó esta vitoria, mas mucha honra en querer combatir por vn Cauallero amigo suyo, llamado Però Barba, que tenia assignacion, con otro hijo bastardo del Conde, llamado Diego, dexando por enfermedad de acudir Però Barba. Por estas cosas el Duque Philipe hizo muchas cortesias y honra a este noble y valiente Cauallero. Estando el Rey en Madrid, le embió el Papa presentada vna rosa de oro, y recibiendo la con mucha reuerencia, la puso con grande humildad sobre su Real cabeza. De Madrid passando el Rey a Buytrago, a ser festejado de don Yñigo Lopez de Mendoza, le vino vn Embaxador de las Reynas de Aragon y Nauarra, suplicandole prorrogaçion de la tregua, la qual, visto que los Reyes sus maridos estauan en la guerra de Napoles, alargó hasta Todos Santos deste año. De Buytrago passando el Rey a Segouia, le vino vn Cauallero Tudesco señor de Balse, llamado Roberto, el qual auiendo hecho armas con don Iuan Pimentel Conde de Mayorga, hijo de don Rodrigo Alonso Pimentel, Conde de Benauente, fue vencido el Tudesco ante el Rey y su corte. A otros veynte Caualleros Tudescos, que con el venian, lo mesmo sucedio, perdiendo antes honor, que ganando. Toda via el señor de Balse, pasó a la Andaluzia, y después de auer sido muy festejado de don Fernan Aluarez de Toledo, torno a su tierra, auiendo tomado todos del Rey sendas deuifas del collar de la Escama. Pasadas estas cosas, el Rey fue a Soria, a verse con doña Maria, Reyna de Aragon su hermana, a cuya instancia prorogó la tregua cinco meses mas, porque por Agosto deste año, auian sido presos los Reyes de Aragón y Nauarra, y el Infante don Henrique, y otros grandes señores, por la armada de los Genoueses, cerca de la Isla de Ponçe. De cuyo pesar, después de la libertad y soltura de



de los Reyes, murió la Reyna viuda doña Leonor su madre en Medina del Campo en diez y seys de Diciembre, día Viernes, y fue enterrada en el Monesterio de san Iuan de las Dueñas, que fuera de la mesma villa de Medina edificò, donde despues viuió toda su viudez, y sus obsequias como de suegra, celebrò el Rey en Alcalá de Henares.

## CAPITVLO XXV.

*De otras cosas del Rey don Iuan, y victorias de Caualleros de sus reynos, y muerte del Conde de Niebla.*

**E**L Rey don Iuan quando llegó a la villa de Alcalá de Henares, supo en el año del nacimiento de nuestro Señor de mil y quatrocientos y treynta y seys, como el Adelantado don Alonso Yañez Fajardo, auia tomado por conuenio a Velez el Blanco, y Velez el Rubio, quedando los Moros por vassallos del Rey, dando los tributos, que solian dar al Rey de Granada. Lo qual aprobando el Rey, le vinieron Embaxadores de los Moros de Baça y Guadix, pidiendo que les diessé nueuo Rey en Granada, pero el Rey no se concertando con ellos, teniendolos por cautelosos, hizo que don Fernan Aluarez de Toledo les talasse las tierras. Allende desto don Rodrigo Manrique huuo a Galea y Castilleja, con los mesmos conuenios, que don Alonso Yañez, los otros pueblos Venido el Rey de Alcalá a Madrid, le vinieron mensajeros del dicho Felipe Duque de Borgoña, haziendole saber, como la ciudad de Paris, dexando a los Ingleses, estava por el Rey de Francia, de lo qual holgando el Rey, dio algunas joyas al mensajero.

No cessando la guerra de los Moros, don Henrique de Guzman Conde de Niebla, cercó la ciudad de Gibraltar por mar y tierra, y estando el mesmo Conde por mar, su hijo don Iuan de Guzman auia de poner por la tierra el asedio, pero antes que llegasse el hijo, salió el padre en tierra, y combatiendo el pueblo crecio tanto la mar, que siendole forçado recogerse a sus naos, entrando el Conde en vna barca para se recoger a las naos, algunos de los Caualleros que auian quedado a la len-

gua de la agua, importunaronle tanto con lastimosas palabras, que mouido de compasión, bolniendo con la barca para los recoger, cargaron tantos, que con el grande peso se sumio la barca, y alli se anegó el Conde don Henrique con quarenta caualleros. Los Moros alegres del suceso, romando el cuerpo del Conde, le metieron en vn ataud, y por terror de los Chritianos, le pusieron en las almenas de vna torre, donde estuuo algunos años en memoria deste desgraciado suceso. Por lo qual el hijo, que despues vino a ser primer Duque de Medina Sidonia, alçò el cerco de Gibraltar, rricandose con dolor de toda Andaluzia, con tal quiebra. Esta muerte del Conde de Niebla, decanta y plañe largamente el poeta Castellano en sus Trezientas en la quarta orden de Mars, dende la copia ciento y cinquenta y nueue, hasta la ciento y ochenta y siere. Los huesos del Conde don Henrique estan oy dia en vna torre muy grande y antiquissima de cal y ladrillo, llamada Carrahola, que está encima del castillo de Gibraltar, que el vulgo desta tierra tiene por opinion, ser fabrica de Hercules.

En estos días don Fernando de Gueuara, caualtero muy esforçado, passando a Alemaña, en Viana ciudad, cabeça del Archiducado de Austria, que entonces era Ducado, hizo armas a pie con vn cauallero Tudesco, llamado Georgio Vourapag, en presència de Alberto Duque de Austria, yerno del Emperador Sigismundo, por cuya muerte despues huuo, no solo el Imperio, pero tambien los reynos de Vngria y Bohemia. Don Fernando de Gueuara quando de retirada a su competidor, el Duque Alberto echando el balton, los sacò de las liças, è hizo mucha honra a don Fernando, a quien dio de sus joyas. Despues estando el Rey en Toledo, passadas largas consultas, hizopaz con los Reyes de Aragon y Nauarra, concertando casamiento del Principe don Henrique, con doña Blanca Infanta de Nauarra, hija del Rey de Nauarra, con las condiciones, que se escribieron en la historia de Nauarra. Concluydos estos negocios, el Rey por Illescas yendo a Guadalajara, hizo y establecio muchas leyes y ordenanças, tocantes a la administracion de justicia de su casa y Corte, y tambien

bié de los reynos, en especial sobre oficios publicos, a consejor del Condestable y del Conde de Benauente, y de las demas de su consejo, dando su carta Real en quinze de Diciembre. Venido el año siguiente de mil 1437. y quatrocientos y treynta y siete, el Rey hizo merced de la villa y fortaleza de Montaluan, que era de la Reyna, al Cōdestable, dando a ella en recompensa las tercias de Arevalo. En este tiempo murió en Benanē 10 te don Iuan Pimentel Conde de Mayorga, que auiendo de yr a hazer armas fuera del reyno, ensayandose a jugar de hacha, con vn criado suyo, llamado Lope de la Torre, a quien mandó que jugasse a todo herir, le dio en el rostro tal golpe, que en breue murió del. Desta desgracia pesó mucho al Rey, el qual con excessiua nueues, venido de Guadaluja a Roa, dio orden en las cosas concernientes para embiar al Principe 20 a desposar.

## CAPITVLO XXVI.

*De un caso notable que sucedió a Diego de Valera en servicio del Rey, y desposorio del Principe, y sucesión del Occidental Imperio.*

DE Roa partió en diez y siete de Abril deste año Diego de Valera, donzel 30 del Rey con otras suyas, a ver las Cortes de los Príncipes estrangeros, y auiendo estado pocos dias con Carlos Rey de Frécia, subido a Alemania, fué a Alberto Duq de Austria, en la guerra que hazia a los Bohemios, que eran hereges. Durante la guerra vna noche cenando Diego de Valera cō el Duque Alberto, q̃ a otros muchos Caualleros tenia cobidados, dixo el Cōde de Cili, arriba nombrado, q̃ el auia visto en el rey no de Portugal en el monesterio de Santa 40 Maria de Batalla, vn estandarte del Rey de Castilla, que los Portugueses dezian, auer ganado en la batalla de Aljubarrota, y a causa no podia traer el Rey de Castilla las armas, que en aquel estandarte estanan pintadas, pues en trance de armas se podía perder. Diego de Valera, aunque la lengua Tudeca no entēdia, comprehēdió el mysterio poco mas, o menos, y siendole en lengua latina todo declarado por el Duque, 50 poniendo la rodilla en el suelo, pidió licencia para responder al Conde. La qual alcāçada, dió tales razones contra aquel argu-

mento, significando auer armas de dignidad y linaje, y las de dignidad no se poder perder sin la mesma dignidad, que fuera de concluir con legitimas razones lo contrario, pues el Rey de Castilla entōces no auia perdido la dignidad Real, dixo Diego de Valera, de hazer aquello bueno con las armas en la mano a todos los Caualleros del mūdo. Oydas estas cosas por el Duq Alberto, no solo aprouó todo lo dicho por Diego de Valera, a quien hizo mercedes, y tam bien despues del su Consejo, pero añ el Cōde dixo el, no auer dicho aquello por ofender al Rey de Castilla, a quien deuia mas que a todos los Príncipes del mundo, fuera del Duque Alberto su señor, y que todo cōfessaua ser assi, y ann sabia agora mas que antes. Quando Diego de Valera tornó a Castilla, agradeciendole mucho el Rey don Iuan, mandó que dende en adelante lo llamasen mossen Diego de Valera, cuyas es aquella breue Chronica, llamada Valeriana, poniendole nombre de su sobrenombre. No me marauillo q̃ en Portugal buicessen mostrado al Conde de Cili el estandarte de la batalla que a mi mesmo por Octubre del año pasado de mil y quinētos y setenta y dos, en las salas de la casa del Almazē, que es de las armas y municion del Rey de la ciudad de Lisboa, me mostraron vna hasta vieja, diziendo que aquel era el palo, dō de auia estado el pendon del Rey de Castilla en la batalla de Aljubarrota, con que tuue luego reminiscencia y recordacion del ro que auia pasado entre mossen Diego, y el Conde de Cili. De Roa passando el Rey a Osma, el Principe don Henrique en compañía del Condestable de alli venido a Alfaro, desposandose con doña Blanca Infanta de Nauarra, rotó a Aranda de Duero. De donde el Rey con la Reyna y el Principe yendo a Valladolid, hizo prender en tpe 20 ze de Agosto al Adelantado dō Pedro Henrique, con que se alteraron y escandalizaron muchos Grandes de los reynos, y aū casi todos. Por lo qual el Rey mandó hazer dos mil lanças, q̃ de cōtino estuuessen cerca de la Corte. Al Adelantado embio preso al castillo de Fuente Dijeña, mandando, 30 que estuuiese sin prisiones, y aun a vezes sa liesse a caça, siendo el que tēpló y moderó esta forma de prision el Almirante, q̃ fue vno de los que mucho sugieron su prision.

En estos tiempos llegó la fin del Imperio y vida del Emperador Sigismundo Rey de Vngria y Bohemia, después que de la Iglesia Catholica procuró quitar las cismas, auendo tenido diuersas guerras, especialmente con los berreges, de que toda su reyno de Bohemia estaua lleno, siendo su caudillo un ciego, llamado Ciska, y merecia estar becho ciego, y así peluor. Después de la muerte deste herefiarcho, el Emperador Sigismundo se coronó en Roma, por mayor del Papa Eugenio quarto, y luego tornó a querer cōtinuar la guerra contra los dichos berreges los quales alumbra dos del Spiritu Sancto, no solo vinieron a la obediencia de la Iglesia, pidiendo penitencia soluda ble, mas aun en lo temporal a la del Emperador su señor. El qual passadas estas cosas, fallecio en ocho de Dizeembre deste dicho año de treynta y siete, auendo Imperado veynte y siete años, y sucediole en el Imperio y reynos de Vngria y Bohemia su yerno, el susodicho Alberto Duque de Austria, segundo y último deste nombre centessimo trigessimo primo Emperador, el qual con la Reyna Madama Isabel su muy amada mujer buuo los reynos de Vngria y Bohemia. Fue este Emperador Alberto excelente Principe, muy Catholico y esforçado, concurriendo en el, todos los requisitos necessarios y conuenientes para la Magstad del Imperio, por lo qual los electores del sacro Imperio en erriñicandose de la muerte del Emperador Sigismundo su suegro, le eligieron tados por Emperador en primero de Enero del año siguiente en Frunckfordia, pesando mucho a los Vngaros, conociendo que por causa del Imperio, siendo necesario resistir en Alemania, con su ausencia vernian daños a Vngria.

## CAPITULO XXVII.

De la continuacion de la guerra de Granada, y nue uai parcialidades y revoluciones de los reynos, y sucesos del Occidental Imperio.

EN tanto que las cosas del precedente capitulo passauan en Castilla, don Aló so Rey de Aragon en veynte y siete de Dizeembre, principio del año del nacimiento de nuestro Señor, de mil y quatrocientos y treynta y ocho, firmó y aprouo en el Casal de Suman cerca de la ciudad de Napoles, los capitulos de concordia y paz entre los tres Reyes de Castilla, Nauarra, y el mesmo, siendo presente a ello el Doctor Fernā Lopez de Burgos del Cōsejo del Rey, con poder bastante. En este año en Maderuelo,

villa del Cōdestable don Aluaro de Luna, cayeron por el ayre muchas y muy grādes piedras como de Tona, tan liuianas, q̄ aun que dauan a las gentes en la cabeça, no ha zia ningun mal, la qual marauilla no vista, quando por el Rey fue oyda, haziendo traer algunas piedras ante si, halló ser verdad. La guerra de Granada estādo en su ser, tomo el magnanimo Cauallero dō Iñigo Lopez de Mendoza señor de Hita y Buytrago, tan sabio como esforçado, la villa de Huelma, a puro cōbate, estando por Capitā general de la frontera, y luego se le rindio la fortaleza, saliendo libres los Moros, cō solos sus cuerpos. Desto auiedo grande plazer el Rey, le auisaron en estos dias, como dō Fadrique Conde de Luna era muerto en su prision, pero sintió lo contrario de entender que Rodrigo de Perca Adelantado de Ca çorla, entrando tambien con gente de pie y caualllo en el reyno de Granada, los Moros que dello tuuieron auiso, saliendo al encuentro lōs mataron, excepto hasta veynte personas quando mucho. Solto se en veynte de Agosto el Adelantado don Pedro Márrique de su prision, descolgandose cō cuer das de cañamo, y fue a la fortaleza de Enzinas, que era de su yerno don Aluaro de Escruñiga, hijo de don Pedro de Escruñiga Cōde de Ledesma, y vinieronle el Almirante don Fadrique y don Henrique. Su hermano, auiedo preuenido sus gentes y con el auiso destas cosas, el Rey hizo llamamiento de sus vassallos, y luego supo que al Infante don Pedro mató vn tiro de artilleria estando sobre Napoles.

Enronces partió el Rey de Valladolid, con gente de guerra en veynte de Hebre. 1439. ro de mil y quatrocientos y treynta y nue ue, y llegado a Roa, se embiaron a despedir del Condestable don Iuan Ramirez de Arellano, señor de los Cameros, don Pedro de Quiñones, merino mayor de las Asturias, dō Diego de Escruñiga, hijo del Conde de Ledesma, don Rodrigo de Castañeda señor de Fuente Dueña, don Pedro de Mendoza señor de Almagar y otros. Los quales juntandose con el Almirante y Adelantado, acudieron al Rey muchos Caualleros y señores de la Andaluzia, y viniendo el Conde de Ledesma, que estaua por fronterero de Ecija, se juntó cō el Almirante y Adelantado. Los quales efectuier al Rey vna carta graciosa,

graciosa, suplicandole sobre todo, que al Condestable don Aluaro quitasse de su Corte, antes que mas se le apoderasse, y que la gouernacion de los reynos quedasse libremente a su Real persona, y al Principe su hijo. El Rey bien conocia, que ellos tenian razon, pero el y los de su Consejo estauan tan submissos al Condestable, q̃el ni ellos, ni de liberando condescender a ello, se les respondió todo muy en contrario. Luitose mas con el Almirante dō Luyss de la Cerda Conde de Medina Celi, y don Pedro de Castilla Obispo de Oñiza, niero del Rey don Pedro, que se auia apoderado de muchas fuerças, y don Pedro de Quiñones se apoderò de la ciudad de Leon. Estauan puestos los reynos en grande ruyna, atribuyendo todos la culpa con verdat, o sin ella al Condestable, cuya mayor parte, del palacio de Escalona en diez de Agosto del año pasado auia sido quemado por vn rayo.

En onze de Março escriuió el Rey a la ciudad de Toledo, y a otros pueblos de los reynos, mandandoles estar firmes y constantes en su seruicio, sin dar oydos al Almirante y a su parcialidad. Entonces aunq̃ algunos religiosos se passero de medio, queriendo pacificar a todos, no bastando sus santas diligencias, el mariscal dō Iñigo Ortiz de Esluñiga, hermano del Còde de Ledesma, con sus hijos, y cò quinientas lanças gruesas se apoderò de Valladolid, por mandado de la liga. A cuya causa de Roa ydo el Rey a Cuellar, supo que el Rey de Nauarra y el Infante don Henrique su hermano auian entrado con quinientos hombres de armas en el reyno. De los quales el vino a ver al Rey don Iuã, de quiẽ siendo bien recebido, fueron despues grandes los tratos de intelencias, q̃ los de la liga mouieron con el Rey de Nauarra por auerle de su parte. Al qual ya que luego no pudierò, el Infante se vino con ellos, cuya parte el Conde de Benavente y muchos otros señores, Prelados y Caualleros seguian a la descubierta, por deshazer al Condestable. El Rey que a Medina del Campo auia ydo, no obstante, que estava en grande turbacion, viendo la perdicion de sus reynos, aunque procuraron algunos, que este caso se comprometiesse, no dando lugar a ello el Rey, o por mejor dezir el Condestable, embió el Rey a dezir al Infante don Henrique, si viniesse a su serui

Tomo Segundo.

cio, le restituysia, quanto le auia quitado, o que dentro de nueue dias saliesse de los reynos: pero el dando algunas causas, nose apartò de la liga, donde auia casi seys mil capallos. Despues queduierlas vistas se procuraron, se concertaron para. Todofuella, dando el Rey en fidelidad la villa al Còde de Haro, y entrando el Rey en ella en treze de Junio, no se pudieron conuenir, aunque en superfluas cosas tardaron seys dias, por lo qual tornaron los Reyes a Medina del Campo, y los de la liga a Valladolid. Los quales embiaron al Conde de Ledesma con mil y quinientos de cavallo, a resistir a dō Rodrigo de Villandrando, Conde de Ribadeo, que con tres mil còbarientes venia de Fràcia, a feruir al Rey, pero sin se lo poder estoruar, se juro el Còde q̃ el Rey.

*El Imperio del Emperador Alberto, aunq̃ su Reyno desdado, durò poco tiempo, y luego que almorçar començò, sentò de desbarar por fuerza de armas a los Bobemias, que con favor de Vladislaw Rey de Polonia, auian tornado a rebelarse, y caer en los errores passados. Despues entendiendo, q̃ los Turcos remanecidos a la ciudad de Sinderia, puesta en la ribera del Danubio, congregò grandes gentes, y caminando para alli, entendiò auerle tomado los Turcos, por lo qual de buelta caminado de Buda para Viena, fallecio de canarras en el camino, en veynte y siete de Octubre, no auido dos años enteros, que lempereaua. Sucediò le en el Imperio Federico Duque de Austria, varero y vltimo deste hombre, centesimo, sexagesimo primo Emperador, excelente Principe, que en la fiesta de la Circuncision del año proximo siguiente fue elegido de comun consentimiento de todos los electores. Decendia este nuevo Emperador Federico del Emperador Rodulpho, successor de Guillermo, y fue Catolico y muy buen Principe, iusto y pacifico tan clemente, que siendo de veynte y tres años, auia ydo en peregrinacion a lerusalem, a visitar los santos lugares, donde Christo andauo y habitò en este mundo, y era en buelto deste santo viaje, fue dignamente elegido por Emperador. En estos tiempos y algunos años antes, floreio en mucha gloria de la disciplina militar Iuã Vniuerso de Corbina, Bayuda de la Transilvania, en el reyno de Vngria, señalando se mucha contra los enemigos de la Fe Catolica, cò estimos de uno de los excelentes Capitanes del mundo. En algunos memoriales breuissimos refirió, ser Español, nacido en Senilla, y que siendo muchacho, discurriendo en el exercicio de las armas por la Christianidad,*

G g 2

parando

*parando en Vngria, vino a tanta magestad. La constante opinion es ser Vngaro, y entre ellos fue de tanta autoridad su afirmacion, que su Rey Ladislaw falleciendo en Praga, ciudad de Bohemia sin dexar hijos, tomaron los Vngaros por Rey, a Matibius Coruino, hijo de Iuan Vniades.*

## CAPITVLO XXVIII.

*De los asientos de paz, que se concordaron sin firmeza, y buda del Principe don Henrique.*

ESTANDO los negocios en tanta rotura, ciertos religiosos, personas de autoridad, zeladores del seruicio de Dios y bien de los reynos, suplicando al Rey por la paz y quietud suya y de sus reynos, siendo bien acogidos, trabajaron tanto con los de la liga, cuyo zelo estava recebido por bueno, que no cessaron hasta concordar lo siguiente. Que el Condestable don Aluaro, de cuya emulacion todo pendia, hiziese ausencia de la Corte por seys meses. Que al Rey de Nauarra y al Infante don Henrique se tornasse lo que solia ser suyo, y a los Caualleros aquienes auia hecho merced dello, les diese el Rey recompensa y equivalencia. Que todas las gentes de guerra se despidiesen, y al Rey restituyessen los pueblos, que los de la liga tenian. Auendose ordenado estas cosas en Castro Nuño, adonde de Medina fuera el Rey, el Condestable en cumplimiento de lo mandado, salio de Castro Nuño en veynte y nueve de Octubre. En el dia siguiente, partiendo el Rey para Toro, supo en el camino, como su hermana la Infanta doña Cathalina, muger del Infante era fallecida de parto. Eran tantas las inconstancias y passiones destos tiempos, que antes de entrar en Toro, comenzaron de nuevo a bandear los cortesanos, vnos teniendo con los hermanos Rey de Nauarra e Infante, y otros con los del Consejo, cuya mayor parte tenia la opinion del Condestable. Con estas novedades el Rey passando a Salamanca, hallò algunos rebeldes, a los qualesregonando por tales, sabido que de la ciudad de Segouia estava apoderado Ruy Diaz de Mendoza, su mayordomo mayor, echado a Pedro de Silua su corregidor, hizo merced de la ciudad al Principe don Henrique su hijo. Quando esto supieron el Rey

de Nauarra y el Infante y los Grandes de los reynos, siguieron al Rey en este tiempo, que era principio del año de mil y quatrocientos y quarenta, y el no los queriendo esperar, llegado a Bonilla de la Sierra les embió a pedir seguro para las personas a ellos queria embiar a dar orden en los negocios. Otorgando ellos esto en Salamanca en diez y ocho de Hebrero, el Arçobispo de Seuilla y otros, aunque se vieron con ellos en Madrigal, boluieron sin efectuar nada. Los que estauan con el Rey, siendo de la parte del Condestable, quisieran lleuar al Rey a Auila, temiendo rompimiento, pero por tener aquella ciudad gentes del Rey de Nauarra, y de su liga, tornò el Rey a pedirles buena seguridad, para los que queria embiar a tratar de nuevo de negocios. Otorgada la seguridad, auiendo platicado largo los vnos con los otros, el Rey de Nauarra y los demas suplicaron al Rey, tuuiese por bien de no someter su poderio Real al Condestable, aconsejandole muchas cosas en vna carta, llena de doctrina moral, acusando al Condestable de muchos delitos, tyranias, robos, muertes, y otros graues crimines y excessos. Aunque el Rey conocia ser verdad mucha parte de lo que le escriuian, no quiso responder nada, puesto caso que los de la parte del Condestable le aconsejauan lo contrario. Por lo qual el Rey de Nauarra y los demas, embiando de Auila, donde todos estauan, a los Condes de Haro y Benauente en veynte y vno de Março al Rey, concertaron con el en Bonilla, que en Valladolid se viesse con ellos, y conuocasse Cortes, para mediante autoridad de los reynos, y dar algún medio, y los juezes faciesen los mismos cosas. En este medio se apoderò el Infante don Henrique de Toledo, acogiendo con mano armada Pero Lopez de Ayala Alcaide y Alcalde mayor de la ciudad, estando también las ciudades de León, Segouia, Zamora, Salamanca, Auila, Burgos, Plasencia, y Guadalajara y villa de Valladolid, por los de la parte del Rey de Nauarra. El Rey auiendo ordenado los oficios desta casa del Principe don Henrique su hijo, partio de Bonilla, y antes de su partida, llegado los Condes de Castro, Benauente y Haro, tornaron para dar orden, que todas las gentes se desarmassen, y esto y otras cosas auiendo concertado vi

no a Valladolid el Rey, a cuya instancia se dió carras de seguro de toda la Corte al Condestable.

En Valladolid aunque se dió orden en las cosas de la administracion de la justicia, que muy declinada y sin dueño andaua, y en la pacificación de los reynos, fue cosa de ningun efeto, por la malicia grande del tiempo, causada de los vnos y de los otros, a quienes sus ambiciones y pasiones reni-  
ciegos en lastimosa ruyna de toda la repub-  
lica de los reynos, y en grande opróbrio de la magestad Real. Vn dia el Rey auiedo  
estado en Consejo hasta medio dia, y despues  
yendo a comer, quedando aun en Consejo  
el Principe y Rey de Nauarra y el Almiran-  
te y otros Grandes, tuuo el Principe tal ac-  
uerdo, que passando a la posada del mes-  
mo Almirante, el Rey y Reyna sus padres  
y toda la Corte se escandalizaron, y embia-  
do a saber la causa, respondió auerlo hecho  
hasta que el Rey su padre echasse del Con-  
sejo al Doctor Perianez, Alonso Perez de  
Biuero, y Nicolas Fernandez de Villançar.  
Prometiendo el Rey de hazer esto, boluio  
al Rey su padre el Principe. En cuya priua-  
ça començaua a tener grande parte en es-  
ta sazón vn donzel suyo, llamado Iuan Pa-  
checo, hijo de Alonso Tellez Giron, señor  
de Belmonre, que por mano del Condesta-  
ble auiendo entrado en seruicio del Prín-  
cipe, vino despues a ser Marques de Villena,  
y maestro de Santiago.

En este tiempo siédo acordado de traer  
a Castilla a doña Blanca Infanta de Nauar-  
ra a celebrar el matrimonio, có el Principe  
don Henrique su esposo fueron asu recibi-  
miento muchos Grâdes señores, y entrâdo  
en Castilla en la villa de Buitescá, el Con-  
de de Haro le hizo solenes y casi estrañas  
y muy costosas fiestas, con grandes presentes  
que a ella y sus damas y gentes dio. En Bur-  
gos fue tambien festejada en vno con la  
Reyna doña Blanca su madre, que có ella  
venia. Lo mesmo hizo don Pedro de Acu-  
ña en Dueñas. A esta villa salió el Príncipe  
a recebir la, y auiendo dado a la Princesa su  
esposa grandes presentes, y recibido della,  
tornò otro dia a Valladolid. De donde los  
Reyes y toda la Corte y villa, salierò mas  
de media legua al recibimieto, con las ma-  
yores fiestas que en este siglo se pudierò or-  
denar. La boda se celebrò en veynte y cin-

Tomo Segundo.

co de Setiembre, dia Domingo, quedando  
en la noche la Princesa doña Blanca tan  
límpia como su madre la pario, por la im-  
potencia del Principe, de que a todos pesò.  
En las fiestas de arrias, siendo el que mas se  
señalò Ruy Diaz de Mendoza por ser peli-  
grofas, mandolas castigar el Rey, porque al-  
gunos murieron, y otros fueron descal-  
brados. Durante estas fiestas, vino a la Cor-  
te vn faraute del Duque de Borgoña, de  
parte de Pedro de Breccemonte señor de  
Cherui, publicando armas para Agosto del  
año venidero, y aunque muchos las quise-  
ran aceptar, solo consintió el Rey a mossen  
Diego de Valera, a quien embió a visitar a  
la Reyna de Dacia su tia, hermana de la  
Reyna su madre, y al Rey de Inglaterra, y  
Duque de Borgoña, dando dineros para  
el viaje. En el qual auiedo hecho cosas muy  
señaladas, tornò a Castilla, sin hablar a la  
Reyna de Dacia, por auer fallecido. En  
veynte y siete de Setiembre, falleciendo  
don Pedro Manrique Adelantado del rey-  
no de Leon, dió el Rey el adelantamiento  
a su hijo mayor don Diego Manrique, y lo  
demás a los otros hijos. En siete de Octu-  
bre salió a Missa la Princesa doña Blanca  
a la Iglesia de Santa Maria, lleuandola de  
rienda el Rey su suegro, siendo grandes las  
fiestas y banquetes que se hizieron en diez  
y seis dias.

## CAPITVLO XXIX.

*Como los reynos tornarò a rebeluarse de nuevo el Rey  
de Nauarra y el Infante don Henrique.*

Concluydas las fiestas de la boda, el  
Principe don Henrique auiendo ydo  
a Segouia, tornaron a rebeluarse los nego-  
cios, juntandose con el Principe el Rey de  
Nauarra su suegro y tio, y el Infante don  
Henrique, tambien tio, y otros Gran-  
des, siendo el que insistia con el Principe su  
criado don Iuan Pacheco en la ruyna del  
Condestable, a quien residiendo en su villa  
de Escalona, desafiaron, dando noticia de-  
lto al Rey do Iuã. El qual vistas estas cosas,  
y conociendo tornar los negocios a las fe-  
diciones y guerras ciuiles passadas, tomò  
grande pena, indignandose contra el Prín-  
cipe su hijo. El Infante don Henrique des-  
pues de las bodas, auiedo buuelto al reyno

Gg 3 de

de Toledo, tornò a apoderarse de la ciudad de Toledo, acogiendo contra los maldamientos Reales Pero Lopez de Ayala, y sin que el Infante quisiere retirar de sus acostumbradas rebueltas, procediendo en mayor atreuimientos y excessos, prendio a los Embaxadores del Rey, por lo qual ydo el Rey a Toledo, no fue acogido, mas antes el Infante salio en orden de guerra, el dia de año nuevo de mil y quatrocientos y quarenta y vno, queriendo amenazar al Rey, que en la Iglesia de san Lazaro extra muros de la ciudad, en el camino de Madrid estaua. Vista su rebeliõ, acordò de retirarse el Rey, que con solos treynta de su casa estaua, hallandose entre ellos don Rodrigo de Villandrando, Conde de Ribadeo. El qual suplicando al Rey por merced en el mesmo lugar, que el y los Condes de Ribadeo, sus descendientes huiessen perpetuamente la ropa, que en los dias de año nuevo se vistiesen los Reyes de Castilla, y q en tales dias de todos los años, comiesse con los Reyes sus sucesores, auiedole hecho la merced, el Rey vino a Torrijos, donde començò a fixar editos en el dia siguiente, procediendo contra el Infante por la prisõ de los Embaxadores. De Torrijos ydo el Rey a Auila, siendo bien recibido, porq la Reyna doña Maria, tenia la parte del Rey de Nauarra su hermano, embio el Condestable a suplicar al Rey, le embiasse algunos de su Consejo, para dar orden en aquellos escandalos. El Rey embiados, fue acordado, que el Rey embiasse a los de la liga a requerir guardassen lo cõcertado en Bonilla de la Sierra, o que juntados los tres estados en Cortes se viesse si el Condestable, o otros eran culpados en aquellas sediciones, a lo qual respondierõ el Rey de Nauarra, y las Reynas cuñadas, de Castilla y Nauarra, no tener que responder, hasta q el Condestable tornasse a salir de la Corte, donde poco auia que en Auila auia entrado. Sobre estas cosas queriendo mitigar el animo del Rey, escriuióle de Segouia vna carta, llena de buena doctrina. mossen Diego de Valera, la qual leyda en Consejo agradò a los demas, pero don Gutierrez Gomez de Toledo Arçobispo de Seuilla, respõdio por todo el Consejo. Digan a mossen Diego, q nos embie gente, o dineros, que consejo no nos falta. Palabras

no dichas con madura deliberacion.

En este tiempo el Rey queriendo quitar la ciudad de Guadalajara de poder de dõ Iñigo Lopez de Mendoza señor de Hita y Buytrago, hizo merced della al Principe q en Madrid estaua, pero embiando a tomar la possession, les fue restituído. El Principe bolnio a Segouia, sin querer yr al Rey su padre, que estaua en Auila, pero despues por consejo del Rey su suegro, yendo a dar algun medio, aunque procurò vistas, y casi las concertò, escusòlas el Rey, por no set a su honra. Por lo qual el Almirante y Cõde de Benaunte y otros señores, partierõ de Arevalo con muchas gentes contra Escalona, adonde el Condestable era buelto, al qual desafiando a batalla, embio a llamar a su hermano don Iuan de Cerezuela Arçobispo de Toledo, que estaua en Illescas. Los dos hermanos estuuieron aguardados algunos pocos dias en campo, pero el Almirante y los suyos tardando algo, se retiraron. Despues huuo desafios y altercaciones sobre la batalla, que de nuevo el Almirante y el Cõde de Benaunte pediã. Quando el Rey se certifiçò destas cosas, embio al Reyno de Toledo personas de auidoria a escusar la batalla, y el Almirante y Conde de Benaunte, passaron a Toledo, a juntarse con el Infante. El qual a su ruego auiendo foltado a los Embaxadores del Rey, començò a arder en guerras el Reyno de Toledo. A esta causa el Arçobispo de Toledo dexando a Illescas, caminò de noche a Madrid con sus gentes en diez y ocho de Março, y siendo sentido del Infante y de los demas, siguiendo su alcance, aunque parte del fardaje perdió, llegò antes del alcance a Madrid, donde por mandado del Rey fue acogido. Con tanto el Infante y los suyos, boluiendo a tras, y apoderandose de Illescas, y auiendo tomado el castillo de Oliuos, tornò el Infante a Toledo, y el Almirante y Conde a Arevalo.

## CAPITVLO XXX.

*De las guerras civiles que en el Reyno de Toledo se continuaron, y entrada de Medina del Campo, y sentençia contra el Condestable.*

Don Iñigo Lopez de Mendoça señor de Hita y Buytrago, auiedose apoderado

en estos dias de Alcala de Henares, siendo vno de los de la liga del Rey de Navarra, caminó para esta villa vna noche Iuan Carrillo, Adelantado de Caçoria, con quinientos de cauallo, y mil y dozientos Infantes, gente del Arçobispo de Toledo, y puesto en emboscada, dió ceuo con alguna gente a don Yñigo Lopez. El qual con sobrado animo saliendo a pelear, cayó en la celada, pero no queriendo rehusar la batalla, fue vécido con muerte y prisió de mucha gēte suya, y se retiró herido muy mal, con grande quiebra y no menor pena a Alcala. En el mesmo tiempo las gētes del Infante don Henrique pelearon con las del Condestable, que fuéro vencidos en Grilimoda, muricados los vencedores Lorenzo de Aualos, camarero del Infante, nieto del Condestable, y dō Ruy Lopez de Aualos. Esta su muerte canta Iuan de Mena poeta Castellano, desde la copla duçetessima prima hasta la duçetessima otaua. El qual siēdo, como el mesmo confiessa, natural de Cordoua, floreçia en este tiempo en letras poeticas, con eminēte y profundo juyzio, y escriuió muchas obras, de las quales gozamos, aunque no de todas. Su cuerpo yaze en la villa de Tordelaguna. El Infante quādo se certifiçó destas cosas, salió de Toledo cō seyçientos de cauallo, a correr la tierra de Escalona, pero el Condestable no queriendo salir, se retiró el Infante a Torrijos, auiedo hecho en Maqueda algun mal. Entonces el Condestable haziendo venir al Arçobispo de Toledo su hermano a Escalona, fue a Torrijos, a dar batalla al Infante, aunq̃ el no la acetando, quedò el Condestable por señor del çapo, haziendo correr la rrierra hasta Toledo, véciedo y prendiēdo diuerſas gētes. A esta causa el Infante, haziēdo yr de rrierra de Arcualo cō mil y dozientos hōbres de armas al Rey de Navarra, y a los otros de la liga, q̃ por enſeño rearſe del campo, fueron alla todos, el Rey acordó de tomar las tierras del Rey de Navarra. Con este desſigno, llegado a Medina del Campo, q̃ era del Rey de Navarra, se apoderò de la villa sin resistēcia, aunque no Inego del castillo, donde al mesmo tiempo auia entrado algun presidio, pero al cabo le haue con partidos, saliendo libres los de dentro. El Rey viſta la paſſada oclos puertos de los de la liga, escriuióles repre

Tomo Segundo.

hendiendo su yda, en rēspuesta de otras, que a la paſſada le escriuieron ellos.

Luego se vio el Rey en Gomez Naharro aldea de Medina con doña Leonor Reyna vinda de Portugal su prima y cuñada, hermana del Rey de Navarra, que auiedo enuiudado de don Eduardo Rey de Portugal su marido, desposſeyda de la goernacion de los reynos, por su cuñado don Pedro Infante de Portugal, auia venido a Castilla, allí a pedir fauor y ayuda al Rey don Iuan, como con desſeo de componer estas rebueltas, pero no pudiēdo induzir al Rey a sus persuasiones, ella tornò a Arcualo, y el Rey fue a Olmedo, donde aunque el pueblo era del Rey de Navarra, fue acogido. Los de la liga, que tenia su real junto a Maqueda, viſto lo q̃ paſſaua, tornado para dar cobro en sus tierras, paſſarò los puertos, y auiedo tratado algunas platicas cō el Rey, se apoderò el Rey de Navarra de su villa de Olmedo. El Rey de Navarra y el Infante y los de la liga, partiēdo de Olmedo cō dos mil y treziētos de cauallo, asentaron su real en Carrioncillo a vna legua de Medina del Çapo, de donde el Rey ſalio con mil y dozietos de cauallo, al triēpo q̃ se acercaua a Medina. En el dia ſiguiente ocho de lunio, pusieron su real en la dehesa de Medina a dos tiros de ballesta de la villa, y a la media noche del otro dia entraron en Mediana el Arçobispo, y el Condestable, y el maestre de Alcàrara cō mil y seyçientos de cauallo. El Principe q̃ juto a Medina estava aposentado en el monesterio de santa Maria de las Dueñas, fundado por Doña Leonor Reyna de Aragón su aguela materna, pensò coger a Tordelillas por trator, pero sucediòle al reues. Auia cada dia escara muças entre los de la villa y los de fuera, y cābiò viſtas, procurado algū medio de paz, pero no se concluyēdo nada, el Rey de Navarra y su parcialidad, cuya caualleria liegaua a cinco mil hōbres de armas y ginetes, entraron en la villa en treçynta de junio, con trator q̃ precediò. Sabida esto por el Rey, armandose de vnas ojas de arçes, fue a la plaça de S. Atolin, sobre vn tronç, y viſta la furia de los que entrauan, como amaua tanto al Condestable, luego le hizo partir para Escalona, en compaña del Arçobispo su hermano, y del maestre de Alcantaça y de otros, diziendoles, que sobre

G g 4 ellos



ellos descargaria la furia. Siendo grãde la multitud de los que entranan, las gẽtes del Rey no quisieron pelear, y assi, primero el Almirante, y el Conde de Ledesma, y despues el Rey de Navarra, y el Infante, y los demas vinieron al Rey. Al qual con grande humildad le besarõ las manos, excepto que el Rey de Navarra, como Rey, tan solo le hizo reuerencia. Aniendo hecho cõpañia al Rey a su posada, y ellos buelto al real, mandaron luego las Reynas de Castilla y Portugal, y el Principe, que don Gn tierre Gomez de Toledo Arçobispo de Seuilla, y su sobrino don Fernan Aluarez de Toledo, que ya era Conde de Alua, primer señor deste titulo, y don fray Lope de Barrientos Obispo de Segouia saliessem de la Corte, por ser de la parte del Condestable, cuyos parciales fueron robados sin tardar, y en el siguiente dia salieron de la Corte.

Despues tratando con el Rey destes negocios y diferencias, vinieron a compromerlos, assi el Rey, como los demas de la parte del Rey de Navarra en manos de la Reyna doña Maria, y de su hijo el Principe don Henrique, y del Almirante, y Cõde de Alua. En lo que tocava al Condestable, mandaron entre otras muchas cosas, q en los seys años primeros, no entrasse en Corte, ni escriuiesse al Rey, sin copia a la Reyna y Principe, ni pudiesse hazer confederaciones y ligas, ni tener otros criados, escuderos, y Caualleros, sino los cõtinuos, assi el como el Arçobispo de Toledo su hermano. Mandaron mas, que el Condestable dieße en rehenes nuene fortalezas, y mas a su hijo don Iuan de Luna, que durante los seys años, estauiesse en poder de don Alonso Pimentel Conde de Benauente, y que todos los aficionados y parciales al Condestable, saliessem de la Corte. Tambien ordenaron otras muchas cosas, en vtilidad de los de la liga, y algunas en el de los reynos, pronunciando la sentençia en tres de Iulio deste año, la qual confirmada y aprouada por el Rey, embio el Condestable a aceptar y consentirla al Licenciado Alonso Ruyz de Villena, con expresse poder, aunque lo sintio grauemẽte, como no era maranilla. Acabadas estas y otras cosas, el Rey y los Grandes fueron a Burgos, y hechas grandes fiestas, el que princi-

piò a prinar con el Rey, siendo el Almirante, aunque començò a pesar dello al Rey de Navarra, toda via vino a conocer, que era bien, persuadiendole a esto el Conde de Castro, constantissimo criado y hechura suya, representandole, por estar viudo casamiento con doña Iuana, hija del mesmo Almirante don Fadrique, y el Infante don Henrique con hermana del Conde de Benauente, dando medios y traças para del todo deshazer al Condestable.

## CAPITVLO XXXL

*De las Cortes que el Rey don Iuan celebrò en Toro, y cosas que despues ordenò, y fuescion de los Arçobispos de Toledo, y remedio que el Rey proveyo contra el error de los Frayscelleros.*

Despues el Rey don Iuan, auiendo hecho llamamiẽto de Cortes, fue a Toro, y alli tuuo la Pasqua de Navidad, principio del año de mil y quatrocientos y quarenta y dos. En estas Cortes despues de muchas diferencias, le siruierõ los reynos, con ochenta cuentos de maravedis, pagados en este año y en el siguiente. A la mesma sazõ embio el Rey a don Gomez de Benauides señor de Promessa a don Alõso Rey de Portugal, quinto deste nombre, y al Infante don Pedro tio del Rey dõ Alonso, que en estos dias era menor de edad, rogandoles, que la Reyna doña Leonor, madre del Rey don Alõso, fuesse restituyda en todo lo que el Rey Eduardo su marido auia mãdado en su testamento, pero el Infante don Pedro y el Consejo del Rey se escusaron. A la Corte del Rey vinierõ Embaxadores del Rey de Aragon, dando noticia del suceso delas cosas de su reyno de Napoles, significando, anerle pesado de las sediciones y rebneltas de Castilla. Durante estas cosas murio en Talauera de la Reyna, en quatro de Hebrero, dia Domingo don Iuan de Cerezuela Arçobispo de Toledo, y Primado delas Españas, hermano del Cõdestable, y fue enterrado en la santa Iglesia de Toledo en la capilla de Santiago, q el Condestable su hermano auia fundado. En cuya silla sucedio dou Gutierre Gomez de Toledo, tercero y vltimo deste nombre sexagesimo octauo Arçobispo de Toledo, y Primado de las Españas, que era Arçobispo de Seuilla. En el Arçobispado de Seuilla,

Seuilla, fue proueydo el Obispo de Ouedo García Oforio, sobrino del Almirante, y en el de Ouedo, el de Orense, llamado don Diego, y en el de Orense el sapientísimo Doctor don Fray Luá de Torquemada, de la orden de los Predicadores, Cardenal de San Sixto, que en estos tiempos florecia en grandes letras y vida de religion. Los aficionados al Condestable don Aluaro de Luna, trabajauan siempre en restituirle en su priuanga passada, por lo qual como en esto se señalasse mas que otros don Pedro de Acuña, fue preso en su villa de Dueñas por mandado del Almirante, y de los demas, aunque no tardò en ser suelto. Vino a tanto la desuerguença de algunos, que la Corte seguian, que con todo silencio comenzaron a minar dende fuera de la ciudad de Toro a su castillo, donde el Rey posaua, para ser preso, o muerto el Rey de Navarra, y los demas estando en Consejo: el Rey y el Infante, y los otros Caballeros, y por permiso de Dios siendo descubierto, vino por Mayo el Rey a Valladolid, auiedo dado la ciudad de Plasencia a don Pedro de Estuñiga Conde de Ledesma, en recompensa de la ciudad de Trugillo, que pedia, por auerle hecho merced el Rey. A esta sazón en la provincia de Alaua se juntaron algunas hermandades, por diferencias que abia entre el Conde de Castañeda, y don Yñigo Lopez de Mendoza, señor de Hita, que muchas tierras teniendo en Alaua, comenzaron a causar algunas vexaciones y rebueltas, sobre diferencias de vasallos, queriendo cada vno lo del orro. Huuo grãdes mouimientos de guerras contra estos Cavalleros, y para las hazer con mas justificación, hauieron licencia del Rey.

En estos dias vn religioso, llamado Fray Alonso de Mella, hermano de don Iuan de Mella, Obispo de Zamora, que despues fue Cardenal, auia caydo en las heregias y viciosos errores de los Fratricellos, que en el año pasado de mil y dozientos y nouenta y ocho fueron condenados por el Papa Bonifacio octauo, y despues por Iuan vigesimo segundo, y otros Pontifices, auiedo sido grande emulo y perseguidor desta heregia don Gil de Albornoz, Cardenal de san Clemente, como lo muestra el Doctor Sepulveda en el capitulo trigesimo septimo del libro texero de la historia deste

Cardenal. No cessando estos errores y vicios diabolicos que en Ferrara, ciudad de Italia, auian tenido principio cerca del año pasado de mil y dozientos y setenta, siendo Autor y dogmatista vn mal hombre, llamado Hermann, y auiendo cundido, no solo por Italia y Alemania, pero aun por las marinas de Grecia y otras prouincias, comenzó este falso religioso a sembrar esta maldad en Durango, villa del señorío de Vizcaya, y en algunas otras partes de su merindad, incitando a las gentes a las torpezas de la carne, induziendolos, a que las mugeres fuesen comunes. Antes que tanto daño echasse rayzes, teniendo auiso el Rey don Iuan, como mas largamente en su Chronica se refiere, embió al Santo varon Fray Francisco de Soria, arriba nombrado, de la orden de San Francisco, de la qual religion era tambien el mal diro Fray Alonso, y con Fray Francisco a don Iuan Alfonso Cherrino Abad de Alcala la Real, del Consejo del Rey, y llegados a Vizcaya, tomaron sus informaciones. Las quales cerradas, lleuando al Rey, que estaua en Valladolid, embió dos Alguaziles con harta gente, y recaudos y poderes bastantes, para la prisión de los que auian caydo en este error y los tales lleuados a Valladolid, parte, y parte a Santo Domingo de la Calçada, fueron quemados algunos pertinaces. Antes desto Fray Alonso de Mella, quando supo, que las informaciones se tomauan, temiendo la punición de sus grauissimas culpas, buyò con algunas moças a los Moros del reyno de Granada, donde ellas fueron perdidas, y el mesmo jugado a las cañas, acabando sus malauenturados dias cañauereñole. Las que este error siguieron, fueron llamadas Cerceras, aunque no raro, principio en Durango, como algunos han escrito, sino que este mal Frayle procurò de sembrarlo alli.

## CAPITULO XXXII.

*De las inconstancias de los grandes, y guerras que en la prouincia de Alaua sucedieron, y muerte de don Fernando de Padilla electo de Calatrava.*

Pasadas estas cosas, los aliados y amigos del Condestable don Aluaro de Luna,

na, que no se desenydaua, tornaron a la Corte con sus oficios, a causa que el Rey de Nauarra, y los demas de su parcialidad afoxanan, en passandoles los primeros impetus, porque ninguna de las partes curaua del bien publico, sino con color y cubierta del seruicio del Rey y bien publico, procurando sus propios y domesticos intereses, luego bandean, y se doblauan a la parte, donde pensauan anetajar sus propios negocios, echando a perder a los miseros reynos por estas cosas, causandolo la falta del deuido valor del Rey, y eniquidad de los suyos. Trocò en estos dias don fray Lope de Barrientos el Obispado de Segouia por el de Auila, que gozaua el Cardenal don Pedro de Ceruantes, a quí se dio nil doblas de pensión cada año sobre el de Osma, dispensandolo el Papa, por que el Obispo de Segouia tenia diferencias con Iuan Pacheco, grãde priuado del Principe, que lo mas del tiempo estana en Segouia. Esto assi concludo, el Rey, ha ziendo compania al Rey de Nauarra con algunos Grandes fue a la villa de Santa Maria de Nieua, a celebrar las obsequias de duña Blanca, Reyna proprietaria de Nauarra, que estaua alli sepultada.

Ya tornauan a reboluerse los negocios passados, rebelandose en Talanera don Pedro Suarez de Toledo, que al tiempo la tenia, hijo de don Garci Aluarez de Toledo señor de Oropeza, por lo qual yendo allà el Rey, huuò la villa con partidos, y dexandola en poder de don Fernando de Cerezuela, Arcidiano de Toledo, fue el Rey a Toledo, y en el camino se vio el Condestable con el Rey de Nauarra, y el Infante don Henrique. Venido el año siguiente de mil y quatrocientos y quarenta y tres, los de la hermandad de Alaua con la licencia auida del Rey, estando fuerres contra los señores, començaron a derrocar las casas de algunos Caualleros, no parando hasta cercar a don Pero Lopez de Ayala señor de Saluatierra, Merino mayor de la Provincia de Guipuzcoa en su villa de Saluatierra, que es en la mesma tierra de Alaua. El qual viendo se affidiado, embio a pedir ayuda a su deudo don Pero Fernandez de Velasco, Conde de Haro, que estaua en vna aldea suya, llamada Millarmudo. Vistas las cartas dixo el Conde. No plega

Dios, que yo entre en poblado, hasta yr a so correr a mi primo dō Pero Lopez de Ayala. Por lo qual cō grande diligēcia y prietasa, juntando dentro de quatro dias quinietas lanças y quatro mil Infantes, caminò a Saluatierra. Sabida por las hermandades su venida, aunque alçaron el cerco, el Cō de los perseguido de tal modo, que muchos fueron presos y muertos, y a otros les derribò muchas casas, quedando los de la hermandad muy quebrantados. Por muerte de don Lays de Guzman maestre de Calatraua, siendo elegido en estos dias por maestre don Fernando de Padilla, clauero de la mesma orden, y el Rey, lo que a su seruicio no cumplia, trabajando, que don Alfonso de Aragon, hijo natural del Rey de Nauarra, huuiesse el maestrazgo, escrinio y embio a mandar a los Comendadores eligiesen al dicho don Alfonso. El nuevo electo, ni los electores, no querièdo reuocar lo hecho, aunque el Rey insistió y proueyò en ello, enbiò al Infante don Henrique a la Andaluzia, a dar orden en las diferencias, que auia sobre la villa de Lepe y otras tierras, entre don Iuan de Guzman Conde de Niebla y su tio don Alfonso de Guzman, le mandò, que de camino romasie las fortalezas de la orden, para su sobrino dō Alfonso de Aragon. Por lo qual el electo, que del Principe, y del Almirante y Condes de Alua y Haro, y de otros Grandes era fauorecido, se fortalecio en el Conuent de Calatraua, y resistiendo al Infante, q con mucha Caualleria, e Infantaria le cercò, fue muerto desgraciadamente por vn escudero suyo, que tirando vn mandron a los de fuera, hirio al electo en la cabeça, de que falleciendo dentro de breues dias, y los suyos ocultando su muerte, se rindieron, haziendo buenos conuenios.

## CAPITVLO XXXIIL

*De las vexaciones que el Rey don Iuan padecia, y medios del Obispo de Auila para facerle poder del Rey de Nauarra.*

A la fazon mesma, que succedió la desgraciada muerte de don Fernando de Padilla, maestre de Calatraua, murio tã bien Iuan de Merlo en el alcance, de vna batalla que huuò entre Rodrigo Manrique, Comendador de Segura, y don Iuan de

de Guzman, hijo del maestro de Calatraua don Luys ya muerto, cuyas partes y victoria seguia Iuan de Merlo. Concluydos los negocios del conueto de Calatraua, el Infante ydo a Andaluzia, el Rey acordó de mudar su Corte a Madrigal, y estando el en Ramaga, fueron presos Alonso Perez de Biuero, Fernan Yañez de Xerez, Iuan Manuel de Lando, y Pedro de Luxan Camarero del Rey, por acusacion del Principe y del Rey de Nauarra. Alende desto fueron echados de la Corte, quãtos en la casa del Rey tenian oficios por mano del Condestable, que los dias antes auia sido visitado por el Rey en Escalona. Donde el Rey en vno con la Reyna doña Maria, siendo com padre de vna hija suya, llamada doña Iuana, auia hecho grandes fiestas. Con esto dicio al Rey y nuevos criados y gente de seruiçio, y tanta guarda, que el Rey se afrentaua y se sentia dello, aunque nunca se amañaua al remedio, leuantando la grandeza de animo, que en los Reyes ha de resplandecer. En esta çazon era llegado el principio del año de mil y quatrocientos y quarenta y quatro, quando don Fray Lope de Barrientos Obispo de Auila fiel amigo del Cōdestable, traçaua con don Iuan Pacheco de reduzir a la liga de algunos Grandes, y en especial del Principe al Condestable, que estaua determinado de passar a Portugal, viendose tan perseguido.

Estando las cosas en estos meritos, el Cōde de Haro fue a Curiel, a verse con don Pedro de Estuñiga, que dexando el nombre primero de Conde de Ledesma, se llamaua Conde de Plasencia, y queriendo concertar confederaciones contra el Rey de Nauarra, Almirante y Conde de Benavente y los demas, fue sentido dellos, y aũque procuraron de le prender a la buelta, escapandose por su buena diligencia, ajuntò con fauor de sus aliados mil de cauallo. Entonces el Rey de Nauarra y sus parciales juntando contra el mil y quinientos, se puso de medio el Principe, apartandolos de rotura, aunque no quedaron amigos, estando el Rey a la mira dellos negocios, sin echar de sus reynos tan grande mal. Tãta fue la diligencia del Obispo de Auila, q̄ al cabo vnò secretamente al Condestable con el Principe, contra el Rey de Nauarra, y los de su parte. Sospechando esto el Rey

de Nauarra, embió a rogar al Infante vienesse a la Corte a acabar de destruyr al Cōdestable, como dias ania estaua concertado. El Principe por disimular el negocio, y dar a entender al Rey lo que passaua, vino de Segouia a Tordesillas, donde estaua la Corte, y celebrado el desposorio del Rey de Nauarra en Torre de Lobaton en primero de Setiembre con doña Iuana hija deste Almirante don Fadrique, el Rey de Nauarra, y el Principe con el Rey y Reynas de Castilla y Portugal tornaron a Tordesillas. Donde el Obispo de Auila hablo breues palabras con el Rey, diziendole que el Principe y el Condestable se vnian, y le librarian, de lo qual holgando el Rey en estremo, a penas lo creyò. En el dia siguiente, fingiendo el Rey estar malo, no se leuanto, y con esta eubierta viendose padre è hijo, hizieron sus homenajes y seguros, sin que los que al Rey guardauan, lo pudiesen sentir. Anque antes desto trataron en la ruyna del Condestable: el Principe pidio que juntados todos los Cauallos de antes, era bien ordenar lo que se deuia hazer para enya mejor expedicion, acordando de trasladar la Corte a Arenalo, el Principe tornò a Segonia. Luego el sagaz Obispo de Auila vrdio tanto, que sobre la diferencia del apolentamiento, traçò que el Rey de Nauarra mudasse parecer, y no quiessese yr a Arenalo, siendo esto mismo lo q̄ buscava el Principe, y rodeaua el Obispo, porque el Principe tuuiesse ocasion de descompadrarse del Rey su suegro.

## CAPITVLO XXXIII.

*De las grandes traças que el Obispo de Auila trahia, por reduzir al Condestable al Rey y guerras civiles que facitaron y libertad del Rey.*

EN tanto que estas cosas passauan en los Reynos de Castilla, fue en Francia preso el Conde de Armenas, ya nombrado, y su hijo Carlos y dos hijas, porque el Cōde se entendia con los Ingleses. Sabido esto por el Rey don Iuan, embiando a mossen Diego de Valera por su Embaxador, trajo tanto, que aunque con muy grande dificultad el Conde y sus hijos fueron sueltos, con homenaje y cartas que el Rey dõ Iuan diò,

dio, de quitar y despoſeerle del Condado de Cangas y Tanco, que en España gozaba, y de le hazer guerra con toda la Provincia de Guipuzcoo, ſi otra vez deſeruiſe al Rey de Francia. El Principe don Henrique, que andaua buſcando ocaſiones, eſcrinio al Rey de Nauarra, quexandose de auer faltado, en no paſſar la Corte a Arenalo. El Rey de Nauarra y ſus confederados, recelando lo que paſſaua, embiaron al Almirante a Santa Maria de Nieua, y ſa-  
 10 lio alli el Principe. Al qual por mucho que le perſuadio la liga contra el Condeſtable, fueron tantos los medios del Obiſpo de Auila, conſtante amigo del Condeſtable, que el Almirante dio buelta a Tordeſillas, ſin eſtutar lo que pretendia, no dormien-  
 do en nada el Obiſpo de Auila. Cuya ſoli-  
 citacion fue tan grande, que yendo a Alna de Tormes, conſultio a ſu opinion a don  
 20 Gutierrez Gomez de Toledo Arcebiſpo de Toledo, y al Conde de Alua ſu ſobrino. Lo meſmo obrò con don Yñigo Lopez de Mèdoſa ſeñor de Hiſa, prometiendole el Prin-  
 cipe de le ayudar en la merced de las Aſtu-  
 rias de Santillana con el Rey ſu padre, con quien don Yñigo Lopez trahia ciertas di-  
 ſtancias ſobre ello. Todo ſe hizo con pa-  
 recer del Condeſtable, que tanto deſeaa-  
 uo eſto, que aun recelaua, no deſcargaſſe to-  
 do a la ſin contra el, ſi el Obiſpo de Auila  
 no le certifiara de lo contrario.

Entre tanto el Infante don Henrique auiendoſe caſado en Cordoua, con doña Beatriz Pimentel hermana del Conde de Benaunte, entendiã en apoderarſe de la Andaluzia, por lo qual ydo el Principe a Auila, ſe publicò, que yua a librar al Rey  
 ſu padre con mago armada, embiando a  
 40 mandar a los de la liga, y a los Condes de Haro, Caſañeda, y Plasencia, que con ſus  
 gentes fueſſen a Auila. Auendo todos reſ-  
 pondido de ſi, el Rey de Nauarra y el Al-  
 mirante, y los demas embiaron al Prin-  
 cipe a Aluar Garcia de Santa Maria, antes al-  
 gunas vezes nombrado, que los de la chro-  
 nica deſte Rey don Iuan recopilò, dandole  
 capituloſ firmados, de quanto el Principe  
 en Santa Maria de Nieua auia pedido al  
 Almirante Garcia, conociendo lo que eſ-  
 50 tãna hecho y ordenado, buelto a Tordeſ-  
 illas, deſengaño al Rey de Nauarra, y a los  
 demas. En eſta ſazon començò en los rey-

nos de Caſtilla grande bullcio y eſtruendo  
 de armas, haziendo gentes los vnos y los  
 otros a mucha furia. El Principe en compa-  
 ñia del Condeſtable y de los demas, vino a  
 Burgos con mil y quinientos de acanallo,  
 a juntarſe con los Condes de Haro, Plasencia,  
 Caſañeda, y don Iñigo Lopez de Mendo-  
 ças, y buſcar dinero preſtado. Entretanto  
 el Rey de Nauarra y los ſuyos caminaron  
 tambien con dos mil de cauallo para Bur-  
 10 gos, auiendo embiado al Rey a Portillo,  
 para ſer alli guardado del Conde de Caſ-  
 tro, cuyo era el pueblo, y llegado a Pam-  
 pliega, que es en tierra conjunta a Burgos,  
 aſſentaron ſu real. Entonces el Principe y  
 los ſuyos fueron con tres mil caualllos, y  
 quatro mil Infantes hàzia ellos, è interue-  
 niendo ciertos Religioſos por euitar la ba-  
 talla, procuraron algunos medios, los qua-  
 20 les eſtando caſi concluydos ſe deſbaratarò  
 por vna eſearamuça, que ſe traud. Por lo  
 qual el Rey de Nauarra, que ſe hallaua in-  
 ferior en poder, caminando ſecretamente  
 toda la noche, ſe encerrò a la mañana en  
 Palençuela, ſin que haſta muy tarde lo ſu-  
 pieſſe el Principe. El qual paſò con ſus gè-  
 tes junto a Palençuela, adonde dentro de  
 pocos dias aendiò el Rey, auiendoſe ſolta-  
 do de poder de los que le trahian vexado,  
 30 porque ſaliendo ſocolor de caça, ſe auia  
 librado.

## CAPITULO XXXV.

*De las guerras que en eſtos reynos ſe continuaron, y  
 muertes de las Reynas de Caſtilla y Portugal.*

GRande fue la laſtima, que don Iuan  
 Rey de Nauarra y ſus parciales huie-  
 ron de la libertad del Rey don Iuan, y co-  
 40 nociendo, no ſer partes para ofender, el Rey  
 de Nauarra fue a ſu reyno, a ponerſe a re-  
 caudo, y el Almirante, y Conde de Bena-  
 uente, y los demas a ſus tierras, a defender  
 las. El Rey determinando de tomar las tier-  
 ras, que el Rey de Nauarra poſſehia en Ca-  
 ſtilla, Medina del Campo y Olmedo, toma-  
 ron luego ſu voz, y Peñaſiel fue tomada  
 por el mes de Agoſto por fuerça, aunque  
 el caſtillo con partidos, y Roa, dando al  
 Principe entrada algunos del pueblo, y A-  
 50 randa tomo luego la voz del Principe. El  
 qual y el Condeſtable con mil y quinien-  
 tos

ros de a caualllo passando contra el Infante don Henrique, que auia venido a Ocaña, le hizieron huyr al reyno de Murcia, hasta le encetrar en Lorca, pueblo fuerte, donde le acogió Alonso Fajardo, entregandole las llauces, por lo qual dexando sus fronteros, tornaron de Murcia, tomando de camino algunos pueblos del Infante. El Rey auiendo con los demas venido a Burgos, embiando gentes sobre Villorado, le huu por conuenio, y con tanto fue a Medina del Campo. Viniendo a esta villa el Principe, y el Condestable, juntados los procuradores de los reynos, y pedido dineros, se adreçaron, para resfistir al Rey de Nauarra y al Infante que se dezia, que teniendo en estos reynos lus inteligencias, tornauan a entrar en Castilla. Esta nneua fue verdadera, porque el Rey de Nauarra venido el año siguiente de mil y quatrocientos y quatro y cinco, entrando por la parte de Ariença con quatrocientos de acauallo, y seyscientos Infantes, tomó las villas de Torrija, Alcalá de Henares, y San Torcaz.

Muriéron en esta fazon doña Leonor Reyna de Portugal en Toledo, en el Monesterio de Santo Domingo el Real, y su hermana mayor la Reyna doña Maria muger del Rey en Villacastin, aldea de Segouia, ambas con sospecha de veneno, con breuissima enfermedad. La Reyna doña Maria fue despues enterrada en el Monesterio de nuestra Señora de Guadalupe, y la Reyna de Portugal fue lleuada a Portugal al Monesterio Real de Santa Maria de la Baralla, donde fue enterrada con el Rey don Eduardo su marido. Falleciédo en este tiépo don Lope de Mendoza Arçobispo de Sâtiago, fue proueydo en su lugar dō Aluaro de Osôrno Obispo de Cúeca, y en Cúeca don Fray Lope de Barriéto Obispo de Auila, q̃ no quiso el Arçobispado de Sâtiago, por no yr a viuir a Galicia, aunque el Rey de muy buena gana se lo ofrecio, y en Auila fue colocado don Alonso de Fonseca, que despues fue Arçobispo de Santiago, y tambien de Seuilla. El Rey, sabida la entrada del Rey de Nauarra, passando de Medina al reyno de Toledo, y recogiendo algunas gentes para buscar al Rey de Nauarra, fue a Alcalá y Guadálajara, y ambos pueblos dandosele de grado, quisiera yr a Torrija, donde estava el Rey de Na-

uarra. El qual sabiendo esto, fue a San Torcaz, a juntarse con el Infante su hermano, que con quinientas lanças era llegado alli, por lo qual el Rey tornando a Alcalá, dieron visita a la villa el Rey de Nauarra y su hermano con sus gentes. El Rey por no se hallar con ygnal poder que sus contrarios, no saliendo de la villa, como tambien por estar ellos lexos, luego passárō los puertos, queriendose juntar con los de su liga en Olmedo, donde entraron por combate. El Rey siguiendoles el alcance, y no parando por sus pisadas hasta Arevalo, fue auisado como el Rey de Nauarra auia degollado en Olmedo a tres personas de las principales del pueblo, que la resistencia le auian hecho, de que pesándole, puso su Real en vn pinar a vna legua de Olmedo, con dos mil caualllos, y otros tantos Infantes. Viniendo el Rey de Nauarra y el Infante muy inferiores al Rey, dieron tanta prießa al Almirante y Conde de Benavente su suegro y cuñado, y a los demas de la liga, que juntado sus gentes a grande prießa, vinieron a Olmedo, con casi mil de caualllos. Luego el Rey de Nauarra y los suyos mouiendo pláticas de concierto, tuuieron vistas y hablas sobre ello: però porque dentro de siete o ocho dias esperaba el Rey, que el maestre de Alcantara le venia con seyscientos de caualllo, tuuo tales medios el nuevo Obispo de Cuenca, por amor del Condestable, que desseaua batalla, que hizo, que no se concluyessè nada.

## CAPITVLO XXXVI.

De la batalla de Olmedo, donde el Rey de Nauarra fue vencido, y muerte del Infante don Henrique, y gentes que de Portugal vinieron a ayudar al Rey don Iuan, y sucesion del Oriental Imperio.

EN este medio llegando don Gutierrez de Soro Mayor Maestre de Alcantara con los seyscientos de caualllo, los doscientos lanças gruëssas de armas, y los otros ginetes, el Rey de Nauarra y los de su banda embiaron en diez y siete de Mayo, a hazer ciertos requirimientos al Rey sobre esperar la batalla. A los quales respondiendo, que proueeria en ello, sucedio, que el Principe don Henrique, siendo de mayor orgullo que animo salió del Real, en diez y nueve de este mes de Mayo, día Miércoles a vna tropel

tropel de canallas a la gineta, y acercándose a la villa, y saliendo della otros tantos, torno el Principe con sobrada piecía al real, con los suyos, por lo qual boluieron a Olmedo los otros. Pefando mucho al Rey desta retirada del Principe, hizo ordenar sus escuadrones, para yr a dar la batalla, y llegados cerca de Olmedo, los de dentro acordando de salirlos a recibir, ratdaron vna hora en ponerse en orden. Los del Rey pensando que no osauan salir, començauan a retirar, quando los de Olmedo ya salian en orden de batalla, por lo qual haziódo el Rey tornar a los suyos, y començando los ginetes la pelea, vinieron, quedando solas dos horas de Sol, la batalla. Cuyo suceso auiendo estado grande rato neutral, pero vencidos el Rey de Navarra, y el Infante se recogieron al pueblo. El Conde de Benaute huyó házia Pedraza, y el Almirante, y Conde de Castro, y otras muchas personas de cuenta fueron presos, aun que muertos solos treynta y siere hombres por la noche que sobreuino, quando mas encendidos estauan. Fuero presos hasta dozienros, y despues de los que heridos escaparon, murieron otros dozientos, pero el Almirante, teniendo lugar de poder huyr a sus tierras, fue a Torre de Lobaron. El Rey de Navarra y el Infante, que mal herido yua en la mano yzquierda, de vna punta de espada, huyeron en la mesma noche, uo parando hasta Aragon, y despues el Almirante, y Pedro de Quiñones, y Iuan de Tobar huyeron a la frontera de Navarra.

Con la grande alegría desta vitoria, el Rey jnrandose en la tienda del Condestable que estaua herido de vna lançada en la pierna yzquierda, con los suyos, no solo embió a mandar, que se hiziesen grandes alegrías por los reynos: pero aun edificare con dote vna capilla en el lugar donde fue la batalla, llamandola *Sancti Spiritus de la batalla*. En el siguiente dia Iucus veynte de Mayo, mandó lleuar a Valladolid a Gutierre Sanchez de Aluaredo, que auia sido preso en la batalla, y alli fue degollado. Hizo el Rey en el mismo dia auto de confiscacion para su corona de quanto en sus reynos gozauan el Rey de Navarra, Infante, Almirante, Conde de Benaute y los demas. Con esto tomando a Cuellar, y pas-

sando sobre Simancas, el Principe en compañía de Iuan Pacheco y de otros tres Caualleros fue a Segouia sin licencia del Rey su padre. El qual quedando harto turbado de la nouedad del hijo, que no le dexò gozar de la vitoria, fue a Santa Maria de Nieua, con mucha gente por sollegar al Principe, ordenado que Pedro Sarmiento fuesse a tomar las tierras de los vencidos. El Principe causando esta nouedad, por saluar al Almirante, no quiso concertarse co el Rey hasta escruar, no solo esto, mas aun que al mismo se diess en laen, Logroño, y Caceres, y a Iuan Pacheco villa nueva de Barcarrota, Saluatierra, y Salualeon, lugares de Badajoz. Aunque harto contra su voluntad, el Rey haziendo lo que el hijo pedia, fue a Torre de Lobaron, y el Principe hizo lo mismo, y diofese el pueblo, y luego la forrealeza de Medina de Rioseco, saluando al Almirante, y a sus estados y familia y casa, con que dentro de quatro meses se reduziess al seruicio del Rey, pero su hija doña Luana, muger del Rey de Navarra, quedó en poder del Rey. Publicose en esta sazón, que el Infante don Henrique de la herida de la mano auia fallecido en Calatayud, donde también fuera enetrado, cuyo maestazgo de Santiago, como luego se verá, hizo dar al Condestable don Aluaro de Luna, para mayor ruyna suya. Desta manera el Rey y los suyos se apoderaron de muchas tierras, assi del Almirante, como del Conde de Benaute y de otros Caualleros.

Estando el Rey ocupado en estas cosas, llegó a Mayorga don Pedro, tercero Condestable de Portugal, mancebo de diez y seys años, o diez y siete, hijo del Infante dō Pedro, gouernador de Portugal, con dos mil Infantes, y hasta mil y seysientos de cauallo de gente escogida, en ayuda del Rey, que a consejo del Condestable don Aluaro de Luna, aunque contra el parecer del Conde de Haro, y de otros, auia pedido fauor al Infante de Portugal. Cuyas gentes siendo bien y graciosamente recibidos fueron festejados de los Castellanos, a los quales auian mucho deseado ver estos fidalgos y la demas gente de aquel reyno, y a cabo de cinco, o seys dias, no auiendo necesidad suya, fueron despedidos, con muchos dones y presentes que el Rey dió a cada

da vno segun sus meritos, con que tornaron contentos. Deste viaje el Condestable de Portugal lleuaua concertado casamiento de la Infanta doña Isabel, hija de don Iuan Infante de Portugal, y Maestre de Santiago, del mesmo Reyno, con el Rey don Iuan, que cinco meses auia que estaua viudo. Esto hizo el Condestable don Aluaro, casi sin saber el Rey ninguna cosa al principio, tan rendido estaua a su voluntad y querer, a quien despues estraña y secretamente, començo a defamar, en especial por esto.

En Constantinopla auia Imperado Iuan Paleologo, con demostraciones de Catholico Principe, obediende a la Iglesia Romana, segun lo manifestò en la venida que hizo al Conclio de Ferrara, que despues se trasladò a Florencia, donde fue presente con muchos Prelados, y Cavalleros de Grecia, siendo saluado y recebido por Emperador. El qual, segun algunos fallecio en este año de quarenta y cinco, resultando conforme a esto de veynte y siete años su Imperio, o segun otros dos años despues en el de quarenta y siete, que entoncez seria veynte y nueuet años, aunque lo primero es mas aprouado. No dexando hijos, le fue sucessor su menor hermano Constantino undecimo deste nombre, cognominado Dragon, el tuagessimo quinto Emperador de Constantinopla, que fue el vltimo Principe Christiano del Griego y Oriental Imperio Constantinopolitano. El qual antes de Imperar, siendo Rey del Peloponeso, por auer sido fortissimo Capitan contra los Turcos, fue cognominado Dragon, pero no bastando su grande magnanimitad, contra el excessiuo poder de sus aduersarios, fue tal su infelicidad, que en su tiempo sucedio perecer y extinguirse aquel Imperio de tanta magestad en los siglos antiguos. Las cosas dello Emperador Constantino y de su predecessor, y la ruyna y perdicion de su Imperio escriuió en metro Vbertino Posculo, y xezio de Brixia, erudito en las lenguas Latina y Griega.

## CAPITULO XXXVII

De algunas mercedes que el Rey don Iuan hizo, y guerras que continuò contra Nauarra, y Merce, y sucession del Estado de Milan.

DE la villa de Mayorga partio el Rey don Iuan a la ciudad de Burgos, en cuyo castillo fue acogido con mucha dificultad, por estar por el Conde de Plasencia,

aunq lo disimulò, quando lo supo. Allí dio el Rey a don Íñigo Lopez de Mendoza señor de Hita, titulo de Marques de Santillana, y Conde del Real, y a don Iuan Pacheco, dio tambien título de Marques de Villena. Ordenose, que el Almirante y Conde de Benauente, estuuiesen dos años a modo de prision, el vno en Torre de Lobaron, y el otro en Benauente con sus juridiciones, sin salir a otras partes, sino por causa de peste, y doña Inana, esposa del Rey de Nauarra, estuuiesse por el mesmo tiempo en poder del Conde de Benauente. Concertados estos negocios, y dexando por Alcaide del castillo de Burgos, a Iuan de Luxan su mae strefala, el Rey fue a Auila, en cuya Iglesia mayor hizo elegir por maestre de Santiago al Condestable don Aluaro de Luna, y en breues dias a don Pedro Girò hermano de don Iuan Pacheco, nuncio Marques de Villena por maestre de Calatrava, a suplicacion del Principe, no obstante, que el maestre don Pedro siguiò la parte del Rey de Nauarra. Desta manera crecian en Castilla los titulos y estados de los caualleros, con la ocasion de las rebuelas de los reynos. El Rey con tanto ydo a San Martin de Valdeyglesias, se concertò con el Principe, que de Segouia auia pasado al Monesterio de Pelayo, En esta razon, porque los los Moros hazian muestras de guerra contra Murcia, el Rey embiando gentes a aquella frontera, fue a Caceres, la qual entregando a la parte del Principe, pasó a Alburquerque, donde con gente de presidio estaua don Fernando de Aualos, hijo del Condestable don Ruy Lopez, Camarero mayor del Infante don Henrique; ya muerto. Aunque don Fernando de Aualos quisiera defender la villa, acordò de rendir la al Rey, y lo mesmo hizo de la fortaleza, con condicion que el Rey le hiziesse recompensa, de lo que el Infante le mandò, y le deuia. Parrièdo para Badajoz, dio muchas tierras de su juridiccion y comarca a los Grandes, que con el andauan, Alburquerque y Azagala al Condestable, Alcaocbel al maestre de Alcantara don Guierre de Soto Mayor, y Medellin al Marques de Villena.

En estos tiempos vn Infante de Granada, llamado Aben Humar, que auia algunos dias, que seruia al Rey don Iuan, fue a las



a las tierras de Granada, pensando ane-  
quel reyno de poder de otro Infante, lla-  
mado Cono, que prendiendo al Rey Ma-  
homad el Ezquierdo, auia usurpado el rey  
no, y el Rey dio a este Infante dineros y ge-  
te. Con tanto el Rey vió a Toledo, cuyo  
alcázar, puertas y puentes, inntamente con  
la gobernaçión, dio a Pedro Sarmiento, qui-  
tando a Pero Lopez de Ayala, por afición  
del Rey de Nauarra, fin que la interces-  
sion del Principe bastasse; que Pero Lopez  
fuese restituydo, de quien los regidores y  
otros particulares de la ciudad dieron grá-  
cias quexas de males que auia hecho, y por  
que Pero Lopez era tan fauorecido del  
Principe; el Rey lo disimuló, y procuró de  
fallezarle. De Toledo boluió el Rey a Ma-  
drid, y en el año siguiente de mil y quatro  
cientos y quarenta y seys, fue a Madrigal, y  
abiendo trabajado algunos dias en solle-  
gar al Principe, y dar ordē en los negocios  
de la quietud y perdon de los Grandes, y su  
restitucion, partió en quinze de Mayo con  
exercito contra Atiença, que estaua por el  
Rey de Nauarra. De Aranda de Duero em-  
biando adelante algunas gentes, pasó el  
mismo a san Estuan de Gormaz, a hostgar  
con el Condestable, y dar orden en la pro-  
secucion del cerco de Atiença, donde cada  
dia auia escaramuças. Entretanto el Rey  
Coxo de Granada tomó de los Christianos  
por el rigor de las armas a Benamaruel y  
Bençalema, por falta de socorro. El Rey  
don Iuan, combatiendo mas fuertemente  
a Atiença, pidió el Alcayde socorro al Rey  
de Nauarra. El qual embiando a tratar de  
medios, se concertó, que Atiença y Torri-  
ja estauiesen por cierto tiempo en poder  
de doña Maria Reyna de Aragon, herma-  
na del Rey, para en este medio dar algún  
concierto entre los Reyes, y en defecto tor-  
narlas al Rey de Nauarra. Entrando el Rey  
en Atiença, con yra sobrada, en doze de A-  
gosto, no tardó en hazer derribar algunas  
casas, y despues dar fuego a la villa, que-  
mandose en veynte de Agosto mucha par-  
te suya. Saliendo de la villa el Rey, no qui-  
so el Rey de Nauarra, passar por el concier-  
to, sino continuar la guerra, por lo que el  
Rey auia hecho en ella.

En este tiempo era Arçobispo de To-  
ledo don Alonso Carrillo de Acuña, que pri-  
mero auia sido Obispo de Sigüença, segun

la historia dexa manifestado, y sucediendo  
en la sanra Sede Toledana por muerte del  
Arçobispo don Guirrie Gomez de To-  
ledo, insigne prelado, y de mucha autoridad  
fue el segundo deste nombre, cōrondo por  
primero al glorioso san Illesonso, cuyo no-  
bre el vso ha interpretado en Alonso, y en  
el numero que nuestra Chronica trae de  
los Pontifices desta santa Iglesia, Primados  
de las Españas, fue el sexagesimo nono,  
Prelado de grãdeza y valor, aunq de sobra  
do animo, como lo niostró en muchas co-  
sas, de que la historia yrã dando cuenra su-  
maria. Quando el Rey don Iuan, despues  
de anerse retirado, vió que el Rey de Na-  
uarra, queria continuar la guerra, embió  
por fronterero contra Atiença a don Car-  
los de Arellano, el qual tuuo a los enemi-  
gos en mucha claustra. A Torija proueyó  
para el mesmo efeto al Arçobispo don A-  
lonso Carrillo, el qual estando en Guadala-  
jara, eran tantas las correrias y entradas de  
los de Torija, que por mandado del Rey  
fue a cercarlos, y con grandes escaramu-  
ças, duró el asedio todo el resto deste año,  
y a la fin del, alçó el cerco, no pudiendo to-  
mar el pueblo.

Philippe Maria Angel Vizconde Duque ter-  
cero de Milan, auia uiuido con grande repu-  
tacion de todos los Principes Christianos, y mostró  
Real coraçon en la libertad de los Reyes de Ara-  
gon y Nauarra, y de los demas señores y Caua-  
lleros, que con ellos fando presos en el año passa-  
do de treynta y cinco, los auia soltado libremen-  
te, como lo referiremos en las historias de Nauar-  
ra y en la de Aragon. Fue casado este raro Prin-  
cipe tres vezes, la primera siendo muy moço, con  
una señora llamada Beatriz, muger viuda y de  
dias, que primero auia sido casada con Facino  
Cano su tutor, y con ella buuo grandes tesoros,  
que el primer marido le auia dexado, y despues  
la bizo matar, por sospecha mala que della to-  
mó. La segunda vez casó con bija del Marques  
de Monferrara, y la tercera con Maria bija de  
Amadeo, Duque de Saboya, a la qual no tocó. De  
ninguna dellas buuo sucecion, de que nacieron, a  
los que en el estado le sucedieron, grandes traba-  
jos y guerras, que aun casi corren sangre. Tuuo  
solamente de una muger de noble sangre, llama-  
da Agnes Mayna una bija natural, llamada  
Blanca Maria, que en el Ducado le sucedió, de  
cuya futura sucecion y cosas yremos adelante  
haziendo relacion. Siendo el Duque Philippe de  
edad

edad de cinquenta y seys años, fallecio en Milan de camaras en este año de quarenta y seys, o siguió en el siguiente de mil, en treze de Agosto, o en el siguiente, auiedo gozado del estado treynta y quatro años, y fue dende a quatro dias sepultado en la Iglesia mayor de la mesma ciudad. Nombró el Duque Philipe por heredero de sus estados a don Alonso Rey de Aragon y Napoles. Por muerte del Duque, y no dexar hijos de legitimo matrimonio, el pueblo de Milan, no obstante que el Duque auia instituido por heredero al Rey de Aragon, aclamó libertad, queriendo quitar la seruidumbre y dominio de los señores passados, y escondiendo su testamento, creó doce varones para el gouerno dela republica, aungue Blanca Maria bija, del Duque y su marido Francisco Esforcia, que despues vinieró a ser Duques de Milan, dezian y alegauan, pertenecer a ella el estado paterno. De las diuisiones que desto nacieron, sucedió grande declinacion al Ducado de Milan, tomando los Venecianos a Plazencia y Crema y otras tierras, y el Duque de Saboya, y los Florentines y Franceses, y otras gentes procuraron lo mismo, dando cada uno mano al estado de Milan, en la parte que podia. Dó Alonso Rey de Aragon por estar ocupado en las cosas de Napolis, y por las nuevas pendencias que le ocurrieron por la successión de Milán, puesto caso que hizo poca instancia contra los Milanenses y Francisco Esforcia, quedó el derecho transferido en sus sucesores, para q los estados de Italia resulsasen a España por la casa Real de Aragon.

## CAPITVLO XXXVIII.

*De las guerras que se continuauan con el Rey de Navarra y Moros, y segundo matrimonio del Rey don Juan y successión de los Papas.*

**D**Vrante estas cosas, estando el Rey dō Iuan en Valladolid: entendiendo, que el Principe don Henrique su hijo se quería apartar de su vnion, por induzimiento del Marques de Villena, que con estas ocasiones pretendia engrandecer mas su casa, y estado, el Rey, para que los males y trabajos de sus reynos nunca huieffen fin, se vnio con el Almirante y Conde de Benauente, mandando juntar gentes de guerra. El Principe certificandose desto, hizo lo mismo, comenzando en los reynos las parcialidades y bandos passados, teniendo culpa para con el Principe el Marques de Villena, y para con el Rey el Condestable. Con-

tra el Condestable, maestre de Santiago, tomó voz de maestre de la mesma orden dō Rodrigo Manrique, que dias auia, llamandose maestre, agora el Rey de Aragon, no obstante la eleccion del Condestable, le auia alcagado la gracia del Papa Eugenio quarto. Sobre este discriimen, embiando el Rey gentes contra don Rodrigo Manrique, comenzaron rezias guerras en las tierras del maestrazgo. Venido el año siguiente de mil y quatrocientos y quarenta y siete, el Rey embió de nuevo contra Torija al Arçobispo de Toledo, y al Marques de Santillana, el qual apretó de tal modo a los dentro, que despues que los combates duraron algunos dias, hizo rendir el pueblo y castillo cō conciertos. En fin del año pasado embiando el Rey a la ciudad de Cañica, a don Fray Lope de Barrientos, Obispo de la mesma ciudad, para que la tomase de poder de don Diego Hurtado de Mendoza señor de Cañete, que tenia la tenencia, aunque el Obispo, procuró por via de paz, auer el castillo, nunca le quiso dar dō Diego Hurtado. Al qual apremió el Obispo de tal forma, que con seguridad dada para su persona, fue a sus tierras, quedando el castillo por don Diego, el qual despues de largas diferencias, se concertó cō el Rey, a quien boluio su fortaleza, dando le el Rey por suyo, el pueblo de Granada. En estas rebueltas de Castilla cobró el Rey de Granada, Arenas, Hueica, Velez el Blanco, y Velez el Rubio, por no ser socorridas, ni ponerse el presidio necesario.

Andando los negocios en estos terminos, caso el Rey don Iuan por el mes de Agosto en Madrigal con doña Isabel Infanta de Portugal, hija de don Iuan Infante de Portugal, que fue Cōdestable de Portugal y maestre de Santiago del mesmo reyno, q en el año pasado de mil y quatrocientos y quarenta y dos, auia fallecido en Alcaçar de Sal, hijo de don Iuan, Rey que fue de Portugal, maestre de Auis, harts vezes nombrado. Acabada la boda, el Rey llegó a Soria por Setiembre con mucha gente de guerra, estubo alli hasta Deziembre, con los Embaxadores de Aragon, que vinieron a procurar algun medio de paz, para con el Rey de Nauarra. Entretanto el Rey cada dia aborreciendo mas al Condestable, aunque lo encubria, habló a su mu-

get la Reyna doña Isabel en todo silencio sobre la orden, que podria tener en prender al Condestable. La Reyna respondió, que fuesen a Valladolid, y ella daria ordẽ.

Durante las guerras arriba señaladas, las gentes del Rey de Navarra, tomando en tierra de Soria vna fortaleza, llamada Peña de Alcaçar, y haziendo de alli grandes robos en Castilla, vendiã en Aragón las presas. A esta causa teniẽdo el Rey tres mil de cauallo y otras gentes para hazer guerra al reyno de Aragón, que gouernaua el Rey de Navarra, ante todas cosas embiò a requeirir con el Doctor Zurbano, y vn licenciado Alcalde del Rey, a los Diputados de Aragón que en Zaragoza celebrauan Cortes, queixandose de muchas cosas. Aunque don Iayme de Luna Obispo de Tarazona, y don Iuan de Yxar, vinieron con las respuestas, y procuraron algun medio depaz, no la pudieron concluir, mas antes el Alcaide, que ania perdido el castillo de la Peña de Alcaçar, teniendo verguença del Rey, tuuo tales formas y medios, que enrecompensã de la que perdio, cogiendo la fortaleza de Verdejo, que es en Aragón, la diò al Rey de que holgò mucho. Poniẽdo por frontereros de Aragón a don Iuan de Luna hijo de don Iuan Hurtado de Mendoza, y a don Carlos de Arellano, hermano de don Iuan Ramirez de Arellano, par-  
tio el Rey a Valladolid a priessa.

En veynte y tres de Hebrero, dia Iuues deste año de quarenta y siete, auia fallecido en Roma el Papa Eugenio quarto, en edad de sesenta y quatro años, y fue enterado delante de la puerta del sagrario de la Iglesia de san Pedro, despues que gouernò la Sede Apostolica quinze años y onze meses y veynte y vn dias. En los dias de su Pontificado, auiendo durado doce años el Concilio de Basilea, congregado en el año pasado de treynta y vno, que fue el prime-  
ro de su santa ñilla, para la reformation de la Iglesia, sucedieron tantas diferencias entre los Prelados del Concilio y el Papa, no queriendo reconocer la vna parte a la otra, que despues de grandes autos y escandalos, y congregacion del Concilio de Florencia, que en el año de treynta y ocho, auiendose juntado por estirpar los errores de los Griegos, auia durado vn año, vinieron los Prelados de Basilea, a causar cisma

eligiendo por Papa a Amadeo, Duque de Saboya, que entonces era Decano del monesterio de san Mauricio de la orden de san Agustín de la soledad de Ripalia de la Diocesi de Genoua. Fue su eleccion en la session trigessima nona, en diez y siete de Nouiembre dia Martes del año pasado de treynta y nueue, estando ausente en su monesterio, haziendola vn Cardenal, y treynta y dos electores de diuersas naciones, por el Concilio señalados, y coronandose en Basilea, en veynte y quatro de Iulio, dia Domingo del año siguiente de quarenta, tomò por nombre Felix quarto, aunque era quinto, si la eleccion fuera canonica. Continuando se esta cisma, falleciò el dicho Papa Eugenio en el dicho dia y año, y despues de diez dias de Sede vacante, fue elegido en Roma, en feys de Março, dia Lunes en el monesterio de Minerva, de la orden de los Predicadores, por diez y siete Cardenales, Thomas Lucano Cardenal del titulo de santa Susana, Obispo de Bolonia, de nacion Italiano, de Sergiano pueblo del Obispado de Luna, que en el Pontificado llamandose Nicolao quinto, fue coronado en san Pedro en diez y nueue de Março, dia Domingo deste año de quarenta y siete, continuandose la cisma de Felix, pretensio Papa. El qual considerando la turbacion, que a causa suya ania en la Iglesia Catholica, vino a renunciar su Anipapazgo, por el mes de Abril del año futuro de quarenta y nueue despues de nueue años y cinco meses y algunos dias de su eleccion, y cò titulo de Cardenal de Sabina, viuiò algunos años, quedò extinguida la cisma, siendo la vltima, y segun diligentes Antores la trigessima.

### CAPITULO XXXIX.

*De la continuacion de las guerras de Navarra, y prision del Conde de Brénauente y Alca, y de otros Caualleros, y turbaciones que dello resultaron.*

LA Pasqua de Nauidad, principio del año de mil y quatrocientos y quarenta y ocho, tuuo el Rey don Iuan en Valladolid, por entender, q̃ algunos Caualleros querian tornar a reuclarle. Los Aragoneses embiando nuevos Embaxadores, instarò tanto q̃ alcanzaron tregua de siete meses, para

para en este interualo procurar la paz, pero entretanto los Nauarros romando a Santa Cruz de Cipeço, y prèdiendo a dō Lope de Rojas señor del pueblo en veynte y vno de Enero la rompieron. En veynte y quatro deste mes, tomó el Alcalde de Albarrazin en la parte del Obispado de Cuenca el castillo de Huelamo, que sin ninguna gente estava, pero cobro le luego don Iuā Hurado de Mendoza, hijo de don Diego Hurado, a cuyo cargo era. Despues por autos que el Rey hizo a don Carlos Principe de Viana, heredero de Nauarra, soltó a dō Lope de Rojas, y quedó de resistir a Santa Cruz, dentro de tiempo limitado. Venido el mes de Hebrero don Diego de Guzmā, hermano de don Gonçalo de Guzman, señor de Torija, hizo armas en Valladolid, con vn Cavallero Borgoñon, llamado Iaqués de Lalain, camarlengo y del Consejo de Philippe Duque de Borgoña, y auiendo combatido con hachas de tal manera fue herido en la frente don Diego, que arremetiendo al Borgoñon, le asió, y luchando, le hauiera echado en el suelo, sino echará el baston el Rey, el qual hizo mucha honrra y mercedes al Borgoñon.

En estos dias don Alonso de Fonseca, Obispo de Auila, desseando agradar al Cōdestable, que al Rey gouernana, y al Marqués de Villena, que al Principe, trató con ellos, porq̃ quedassen ambos cō el absoluto gouerno de los reynos, de prèder a muchos Grādes: Para cuyo efeto, procurando vistas del Rey y del Principe entre Tordesillas y Villauerde, siēdo presentes muchos Grandes, fuēron presos la vispera de la Pascua del Spiritu Sancto los Cōdes de Benauente y Alua, y don Pedro, y Suero de Quiñones, y dō Henrique herrero del Almirante, el qual tambien fuera preso, si el hallarse enfermo, no le hubiera estornado la yda. Don Diego Gómez de Sandoval Conde de Castro sospechando lo que sucedió, no quito yr a las vistas, y con el Almirante vino a Naurrete, pueblo del Adelantado, don Diego Manrique, y de allí entrado en Naurra, el Rey tomó las fortalezas de los presos y huydos. El Almirante y Cōde de Castro se vieron en Tudela de Nauarra, con el Rey de Nauarra, y pasando a Zaragoza, determinaron, que el Almirante fuesse a Napoles, a pedir ayuda a dō

Alonso Rey de Aragon, para hazer guerra a Castilla, con el poder de Aragon. El Rey recelando del Adelantado dō Diego Manrique, que estava en Ocon, venido en persona a Logroño, procuró por medio del Conde de Haro, ancr sus fortalezas, y aunque al principio el Adelantado quisiera escusarse, dio las de Ocon, Naurrete y Treuiño, quedando por vu año en poder del Conde de Haro su cuñado, porque el Rey comenzó a combatir a Naurrete, pero con tanto fue a Burgos. Toda España turbándose con la prision destos Caualleros, en especial del Conde de Alua, que no ania desferuido al Rey, cada qual, y mucho mas los que al Rey y a sus privados tenian ofendidos, temieron de si propios, viendo que de los vnos y de los otros auian sido presos. Sospechauase entre las gentes, proceder todo del Condestable, queriendo apoderarse de toda la gouernacion. Entonces el Rey viendo el escandalo de sus reynos, aunque quisiera prèder al Condestable, no se resoluió en ello, recelando de la inconstancia continua del Principe su hijo. El qual y el Rey embiaron presidiōs a las fronteras de Nauarra y Granada, cuyos Moros hazian entradas por la parte del reyno de Murcia, y aun venciā y cautiuauan Christianos.

Otra vez el Rey y el Principe comenzaron a desconcordarse, si el Condestable, q̃ desto remia sus daños, no diera orden, en q̃ el Rey, q̃ en Valladolid celebraua Cortes, se viesse en Tordesillas con el Principe. Antes de la partida habiéndose el Rey en la Puerta del Campo con los procuradores de los reynos, significándoles como yuā a concertarse con el Principe su hijo, para dar premio a los buenos, y castigo a los malos, siendo esto aprouado por los procuradores de Burgos, y los demas, llegado al voto Cuenca, habiéndose Diego de Valera, que con Gomez Carrillo de Albornoz esta procurador por aquella ciudad, que el proposito suyo era bueno y santo, pero q̃ su Alteza para mayor justificacion, deuia llamar a justicia, assi a ausentes, como a presentes, para que opus en juyzio fuesse en q̃ denados. Esto oyendo el Rey corrió to aligre, y vió lo que los demas procuradores dezian, fue a Tordesillas, adonde de alli a ocho dias el mesmo moñse Diego refirió

al Rey vna carta llena de doctrina y exemplos, tomando por thema, *Da pacem Domine in diebus nostris*, suplicandole por la paz de los reynos. Entre las demas autoridades de historias diuinas y humanas, refiere aquella sentençia de San Isidro, diziendo: Gnay de ti España dos vezes perdida, y que otra vez lo seras. Aunque en todo lo demas Mossen Diego habló prudentemente, en esto nos fue aduertido, porque este dicho que atribuyen a san Isidro, se cumplió, quã do los Moros conquistaron a España, porque san Isidro fue antes, que la venida de los Moros a ella, segun manifestamente lo ha mostrado la historia. El Rey holgò mucho con esta carta, aunque no el Condestable y los suyos, los quales porque Mossen Diego dezia al Rey las verdades, y lo que cumplia a su seruicio, hizieron, que no solo el Rey le dexasse de dar lo que solia, mas aun los salarios de la procuracion. Muchas copias desta notable carta, embiandose a dinersas partes, huuo vna don Pedro de Estuñiga Conde de Plasencia, a quien tanto le agradò, que luego recogió y tomó en su seruicio a Mossen Diego, haziendole ayo de su nieto don Pedro de Estuñiga. Cò cerrofe el Rey con el Principe, y buuelto a Valladolid, fue a Madrid y Ocaña, donde supo, que el Conde de Benaute en diez y ocho de Deziembre en la noche soltandose del castillo de Portillo, se auia recogido a sus tierras, y que a Benaute y a otros castillos, auia guarnecido de gente, armas y vituallas. Con este suceso recibiendo el Rey mucha pena, vino luego a Arenal, a recoger gentes contra el Conde, el qual sabido esto, pasó a Mogaradojo, fortaleza de Portugal, donde fue bien recebido, por mandado del Rey de Portugal, amigo del Rey de Nauarra.

## CAPITVLO XL

*De la quema de Mondragon, perdon Beltran de Gueuara, y cosas que en Cuenca y Toledo passaron, y successos del estado de Milan.*

**D**ON Beltran de Gueuara señor de la villa de Oñate, Cauallero en estos tiempos de mucha autoridad y poder, especialmente en las tierras de Cantabria de Ebro al mar, teniendo desseo grande de querer,

se apoderar en la prouincia de Guipuzcoa de la villa de Mondragon, ayudado de las rebuestras y sediciones deste siglo, auia procurado y tentado eutremeterse en ella los dias passados, hasta poner de medio diligencias de su muger doña Constança de Ayala, que venida a esta villa, procurò efetuarlo. Con todo esto no lo pudiendo furir en efeto, por la grande contradiccion, que en todos los vezinos suyos, especialmente en los de la parcialidad de Oñazina, vando contrario a su opinion, hallaua, siendo fauorecidos los Oñazinos Gomez Gonzalez de Butrou, Cauallero de mucha parentela y poder en el señorio de Vizcaya, dererminò don Beltran de quemar el pueblo. Esto efetuò con grandes escandalos y sedicioes en catorze de Iulio, dia Viernes deste año, en el qual fue quemada la villa con grande inhumanidad, queriendo sus vezinos padecer nias en seruicio de la corona Real persecuciones en estos tiempos sin justicia, q̄ dexarse tiranizar y enagenar del parrimonio Real, con el zelo con q̄ siempre defendieron su libertad, no solo seglar, mas aun Ecclesiastica, agora y en los tiempos passados, hasta nunca dexar introducir algun patron lego, assi en los frutos y prouetos, como en el sus honorifico de la prebentacion en la villa y su jurisdiccion. Don Beltran de Gueuara, siendo despues preso, por mandado del Rey, por este crimen de incendio de pueblo Realengo anduuo en prision muchos dias en Corte, hasta q̄ despues con licencia del Rey se compuso con esta villa, dando en recompensa de sus daños mucha parte de sus tierras, de hãzia el distrito de Oñate, adjudicandolas a esta villa, por la redencion de su vida. Es tradiciõ muy recibida, que aun diera mucho mas, si las quatro personas, que para la concordia y composicion nombrò la villa, no huieran sido sobornadas con mucha suma de dineros, los quales en punicion de su maldad, se refiere, que murieron de tal forma, que las gentes juzgaron, auer sido justo iuyzio de Dios.

No cessando la guerra entre Castilla y Nauarra, venido el año siguiente de mil y quatrociẽtos y quarẽta y nueue, el Rey de Navarra hizo entrar en Castilla por la parte de Reçna alguna gente, la qual no solo tomó primero doze mil cabeças de ganado mayor

mayor y menor, pero aun despues vencieron a los de Requena y Vtiel, que salieron a la resistencia, prendiendo y matando los mejores dellos, de que pesò al Rey, que a Valladolid auia venido. En veynte y feys de Enero huuo en Toledo tal alboroto, causa do por vn odrero, por vn cuento de Marauedies, de que emprestado pedia con instancia grande el Condestable, lo color de tener necesidad el Rey, que repicando vna cãpana de la Iglesia mayor, se apoderò dela ciudad, puertas y puentes el comun, auiendo muerto a vn mercader, llamado Alòso Corta, diziendo, ser causador desta nouedad. Resierren que este alboroto estaua pronosticado, porque en letras Romanas antiguas, hallaron luego vna piedra, dõde estaua escrito. Soplarà el odrero, y alborotarse ha Toledo. Sabido esto por el Condestable, aunque fue de Guadalajara a Yespes, pasando a defender las fronteras de Aragon, no pudo apaziguar al comũ desta ciudad. Despues don Alonso de Aragon, que vino a ser Duque de Villa Hermosa, hijo bastardo del Rey de Nauarra, vino sobre Cuenca, con feys mil hombres, pensando tomarla, pero don Fray Lope de Varrientos, Obispo de la mesma ciudad, valeroso Prelado y ciertos vezinos de la ciudad, llamados Alonso Cherino, hijo de vn regidor de la mesma ciudad, nombrado Fernan Alonso Cherino y Lope de Salazar, y Iuã de Salazar su hermano, lo hizieron tan valerosamente, que los enemigos hauieron de tornar a sus tierras, sin hazer nada, por hallar grande resistencia, y entender, q el Condestable yua con grande gente al socorro.

Las Milanefes pugnando por su libertad publica, se esforçauan todo lo possible, en defender las tierras, que los años passados auian sido del dñro de su dominio. En lo qual se valian del fauor y consejo de Francisco Esforçia, que como queda visto, pretendia ouer aqui estado por su muger Blanca Maria Vizconde, hija del Duque Philipe Maria Angelo Vizconde. Auendo para el efecto de sus intentos de recatarse del, se embiaron con exercito contra la ciudad de Bresa, y diose tan buena orden Francisco Esforçia, vista la oportuna ocaçion, que a los Venecianos baziendo de enemigos amigos, se confederò con ellos, prometiendole el Senado Veneciano, de ayudarle con dineros y armas, basta que alcançasse el Ducado de Milan. Con esto boluio Francisco Esforçia,

Tomo Segundo.

con grande poder, contra la ciudad de Milan, cuyos vezinos fueron por todas partes de tal manera por el apretados, y estrechados, que conseruados de la muchedumbre, se le dieron en este año de quarenta y nueue, segun otros en el precedente, sucediẽdo al Duque Philipe su suegro. Desta manera Francisco Esforçia en vno con su muger Blanca Maria, vino en veynte y siete de Hebrero dia luues deste año a ser Duque quarto de Milan, siendo en el numero que nuestra cronica trae de los señores de Milan, el vngesimo segundò. Fue el Duque Francisco Esforçia, hijo de Mucio Attendulo, llamado Esforçia, excelente Capitan, y de su persona era el Duque robusto sobre manera, y muy exercitado y sabio en la guerra, de alto animo, mucha eloquencia, muy liberal, y casi inuencible, auiendo toda su juventud ocupado en guerras contra diuersas naciones de Italia. Despues que vino a ser Duque de Milan, no parò basta desbazer en Lombardia las parcialidades de los Guelphos y Gibelinos, y a su exemplo muchos potentados de Italia baziaron lo mesmo, por lo qual y por la paz que dio a sus subditos fue aclamado padre de la patria, siendo muy venerado de los Principes Christianos.

## CAPITULO XII.

De la rebelion que Pero Sarmiento causò en Tolosa, y las ligas del Rey de Aragon y los de su parte contra el Condestable, y fin de las cosas de Pedro Sarmiento.

Quando el Rey don Iuan supo la comocion y ruydo de Toledo, auendo por conuenio tomado a Benauente, y dexado alli fronterero, llegado a Fuenfaldia en primero de Março, fue auisado, que Pedro Sarmiento, arriba nombrado, viniendose con el comun lo color de seruir al Rey y fer contra el Condestable, y ayudar a guardarles sus priuilegios, auia vsuapado la tenencia y todo el gouierno de la ciudad, y q comeria grandes robos, muertes, tyrantias y maldades, que oluidauan con grande exceso a los de Pero Lopez de Ayala. Pero Sarmiento temiendo la digna punicion de sus delitos, y embiando a pedir al Rey, que firmasse ciertos capitulos injustos, si queria entrar en la ciudad, tomò el Rey tan grande ira, que llegado con sus gentes a la hermita de S. Lazaro, començò a hazer sus autos por Reyes de armas contra la ciudad y Retro Sarmiento. Dauante por respuesta,

H a      tirarle

tirarle, por mandado de Pero Sarmiento con vna pieça de artilleria desde la Granja, que es barrio del arranal, diziendo. *Toma alla esta naranja; que te embian de la Granja.* Viendo el Rey tan graue defacato, y crimen, dexando gentes sobre Toledo, vino a Tortijos, a donde Pero Sarmiento y el conun de la ciudad, embiaron a hazer vn requirimiento, pidiendo, que echasse de sí al Condestable, que treynta años auia tyrantizado los reynos, y en defeto darian la obediencia Real al Principe don Henrique su hijo y heredero, de lo qual tomado el Rey muy mayor sentimiento, no les respondió palabra. A cuya causa Pero Sarmiento hizo, que el Principe, que con qualquiera ocasion estaua mal con su padre, los recibiesse por inuol, el qual partiendo de Segouia, alçò el Rey el cerco de Toledo, y se retirò a Illescas. Aunque el Principe quisiera entrar en Toledo, con licencia del Rey su padre nunca la pudo alcançar, antes vino el Rey a Valladolid, y el Principe fue recebido en Toledo, donde perdonò todos sus delitos a Pero Sarmiento, y le dexò la tenencia y la Alcaldia de las alçadas, y le tolerò quanto quisò, concertando entre las demas cosas, que no acogiesse al Rey, sino yua con el mesmo Principe. En este espacio de tiempo cobrò el Conde de Benaunte su villa y fortaleza de Benaunte, no obstante que el Rey tuuo pena dello.

El Almirante que à Napoles auia ydo, siendo bien recebido del Rey de Aragon, tornò a Zaragoza con poderes del Rey de Aragon, para hazer guerra a Castilla. Para conclusion suya, juntando los Grandes y pueblos de Aragon en Zaragoza, nunca pudieron acabar nada, respondiendo los Aragoneses, que la paz hecha con Castilla, y de rodos jurada, querian guardar. Pudieron solo alcançar, que diessen grande suma de dineros al Rey de Nauarra, y començaron a ordenar casamiento entre don Carlos Principe de Viana, heredero de Nauarra, y vna hija del Conde de Haro, y auer de su parte al Principe don Henrique y a los Grandes de Castilla, para la deliberacion de los presos y huydos, y destruycion del Condestable, y tambien al Rey de Granada que a ello se preferia, y hazia cada dia grandes talas y robos en tierras de las fronteras. El Principe don Henrique residiendo

en Toledo, y disimulando las maldades de Pero Sarmiento, salìo a monteria en veynte y ocho de Nouiembre, y estando en la caça, certificado, que algunos de la ciudad tratauan de entregar el puebo al Rey, y acoger al Condestable, boluò luego a Toledo, y hechas sus informaciones secretas, fueron justiciados algunos legos, y dos Canonigos puestos en larga prison. Despues el Principe boluendo a Segouia, y de alli a la villa de Cruña, lugar de Pero Lopez de Padilla en veynte y seys de Julio, se juntaron con el, el Marques de Villena, Almirante, Conde de Haro, Marques de Santillana y otros señores por sí y por los anseñores. En esta congregacion, ordenando de sacar sus gentes para mediado Agosto, aun que el Principe lo hizo para el tiempo asignado, y algo despues el Conde de Haro y Marques de Santillana, pero los demas tardando, y luego sobreiniendo el Inuierno, el Principe se concertò con el Rey su padre. El qual acordò de yr contra el Conde de Benaunte, que tenia juntadas algunas gentes, y sabido por el Conde; tornando a Portugal, lo dexò de hazer el Rey, ponien do tan solo frontereros en Villalpando.

El Principe entendio en estos dias, que Pedro Sarmiento queria entregar al Rey a Toledo, a cuya ciudad luego en principio del año de mil y quatrocientos y cinquenta, partiendo, quitole la tenencia y gouier no a Pero Sarmiento, dandole licencia, que con su hazienda pudiesse yr libremente, donde quiesse. Aunque a Pero Sarmiento se le hizo aspero y muy pesado, fueron tantas las razones, que el Obispo don Fray Lope de Barrientos le dixo, haziendo le cargo de sus tyrantias y males, que auia da licencia del Principe, conociendo sus culpas, partio luego con dozientas bestias cargadas de lo que auia robado. Estando presente el Principe con el Marques de Villena, y otros Grandes, salio Pero Sarmiento en la retaguardia de su presa, dando vozes muchos ciudadanos al Principe, pidiendo, que no permitiesse, que tan mal hombre, que auia sido traydor al Rey su padre y a el mesmo, fuesse tã inmenso despojo de aquella ciudad. Aunque al Principe se le demudò la color, toda via lo tolerò, por no contrauenir a lo prometido, y Pero Sarmiento fue a Segouia, y como todo era

mal

mal adquirido, no solo le robaron lo mas pero el mismo huyendo a la ciudad de Páplona, vino a poder del Rey casi todo el resto de su robo, y huuo mala fin, y su muger y hijos padecieron tambien harto, no les quedando donde reparar, sino en sola la villa de la Bastida, q̄ es en la Rioja, junto a Haro. En estos dias el Principe quiso prender en Segonia al Marques de Villena, por tra- to de don Pedro Portocarrero, y del Obis- po de Cuenca y don Iuan de Silua Alferes del Rey: pero el Marques supo defenderse, y con seguro del Principe, saliendo a Ter- uegano, concertò casamiento de vna hija suya bastarda, llamada doña Maria Pacheco, muger de grande animo, con el dicho don Pedro Portocarrero; con que por esto le hiziesse el Rey Conde de Medellin, y concluydo esto, el Marques fue a Toledo, a verse con el maestro de Calatrava su her- mano.

## CAPITVLO XLII

*Como la torre de Mondragon se derribò, y letras del Tostado, y nacimiento de la Infanta doña Iſabel.*

EN este año las hermandades de la pro- uincia de Guipuzcoa con mano arma- da por el mes de Julio quemarò y derriba- ron en la villa de Mondragon, con autori- dad del Rey, la torre y casa fuerte de don Beltran de Guevara señor de Oñate, que estaua en el prado, llamado Zalguibar, a menos de tiro de ballesta de los muros de la villa. Desta torre de Zalguibar, llamada primero Zaldybar, q̄ en la lengua de la mis- ma tierra significa paramo, o valle de equa- llos donde muchos bádoleros y malhecho- res se recogian, recibiendo la villa còrminos daños, no solo la derrocaron hasta los ci- mientos, pero aun condenaron adò Beltrà en mil Florines para las costas y sueldo de la gente. La qual hecho lo de Mondragon, pasó a la villa de Salinas desta provincia, que està a dos grandes leguas desta villa, a hazer lo mismo de otra torre y casa fuerte, que don Beltran de Gueuata tenia alli. No ha cinco años, que yo mesmo vi, camin- do en el prado mismo dòde la torre de Zal- guibar solia estar, sacar de sus cimientos grandes losas y piedras.

En estos tiempos començò a florecer el

Tomo Segundo.

insigne Doctor don Alonso de Madrigal, llamado comunmente el Tostado, y de otra manera el Abulense, que vino a ser Obis- po de Auila, varon eminentissimo, no solo en vida aprouada, y de tanta continencia, pero en letras sagradas. En las quales escri- uio tanta doctrina, que parece, no ser casi possible, leer en vna comun vida de hom- bre todo lo que el escriuiò, y recopilò. En especial sobre el Genesis, y sobre otros mu- chos libros del Viejo testamento, y tam- bien el Nuevo, donde sobre san Matheo es- criuiò la mas copiosa obra, que se ha visto, que con razon merece ser anumerado en- tre los grandes Doctores de la Iglesia Ca- tholica. Venido el año de mil y quatrociën- tos y cinquenta y vno, el Rey hizo prender y hazer justicia de muchos criados de Pero Sarmiento, en diuersas partes de los reynos, especialmente el artillero, que de la Gran- ja de Toledo le tirò, fue atrastrado y corta- dole pies y manos, y despues quartizado. En el mesmo tiempo don Henrique herma- no del Almirante se soltó de la fortaleza de Langa, harto auisadamente, descolgan- dose. En este año la Reyna doña Iſabel, en veynte y tres de Abril, dia Viernes, fiesta de san Iorge pario vna hija en la villa de Madrigal, que del nombre de la Reyna su madre, fue llamada doña Iſabel, de quien se puede dezir y afirmar, que siendo vna de las mas prudères y valerosas Princesas, que en España ha auido, fue embiada por mano del omnipotente Dios, para consue- lo y remedio de los muchos males y flage- los que estos reynos padecieron en tiempo de los Reyes don Iuan su padre, y don Hen- rique hermano della. Esta Infanta, quando el Rey su padre fallécio, no fue criada con muchas pompas ni ceremonias, y aparatos Reales, ni muchos regalos y curiosidades, con que las hijas de los Reyes se suelen en- riciar, porque muerto el padre quedò al- gunos dias en poder de la Reyna doña Iſabel su madre, sin que sobrada cuenta se hiziesse della, ni aun la Reyna su madre, la qual sintiendo en estremo el fallecimiento del Rey su marido, llorò tanto, que vino a caer en graues enfermedades del cuer- po, especialmente de juyzio, y de rob-

y entendimiento.

(.)

Hh 4

CAPIT-



## CAPITVLO XLIII.

*De lo que el Rey don Iuan concordó con el Rey de Navarra, y sucesos de Toledo, y lo prometido contra Pedro Sarmiento, y guerra de Navarra, y Granada.*

Viendo el Rey don Iuan las continuas turbaciones y tempestades de sus reynos, concertose con don Iuan Rey de Navarra su primo porque no se vniessse cō el Principe don Henrique su yerno, hijo del Rey concordando, que al Almirante, y Cōde de Castro, don Iuan de Touar, y a don Henrique hermano del Almirante, boluiesse a Castilla, fuesssen restituydas sus haciendas y estados, que a don Alonso de Aragon, hijo del Rey de Navarra, se restituyessse el maestrazgo de Calatrava, quitando a don Pedro Giron, con quien don Alonso pretento maestrc, trató algunas diferencias y muestras de guerras. El maestro don Pedro, venido a Toledo, robó, a ruego del comun de aquella ciudad, a Torrijos, y luego a Orgaz, que era de don Alonso de Guzmán, Alguazil mayor de Seuilla, porque aquella gente inquieta, siendole aficionada, queria agradecerlos. El Almirante y otros Caualleros no tardaron en boluer a Navarra, no auiendo efeto deuido los conuenios passados. El Principe en esta sazón auiendo ydo a Toledo, hizo llevar al alcazar de aquella ciudad al Conde de Aluiz y a don Pedro de Quiñones, y entregarlos a don Pedro Giron, que tenia aquella tenecia. El enmen de aquella ciudad hizo vn día grande alboroto por hazerlos soltar, pero ydos deláte del Principe, q̄ cō los regidores de la ciudad estaua en ayunamiento, no se atreuiendo a pedir lo q̄ deseauan sino otras cosas sin proposito, cesó su ruydo: pero en fin deste año soltó el Principe a don Pedro de Quiñones, tomandole jura mento y homenaje de le seruir lealmente, y de trabajar quanto pudiesse, que sus cuñados el Almirante y Conde de Benavente, que con dos hermanas suyas estauan casados, tomassen la voz del Principe.

En diez y nueue de Agosto, estado el Rey don Iuan en Zamora, hizo cargo de sus culpas a Pero Sarmiento, y a sus complices, acusandoles de sus delitos, en presenecia de los Grandes, y de su Consejo, mandando-

les juzgar el negocio. Los letrados pidiendo termino para deliberar sus votos, y tornádo a jstarse al tercero día, habló por todos el Doctor Alonso Garcia Cherrino, Juez mayor de Vizcaya, diziendo que su Alteza los deuia condenar a muerte y confiscación de sus bienes para la eorona Real. Esta sentenecia agora vorada por ellos, y después aprouada por el Papa, queriendo el Rey llevar a su deuida execucion, dió prouisiones Reales para todos los reynos, y también para las prouincias de Guipuzcoa, Alaua y señorio de Vizcaya, y en virtud suya, se tomaron a Pero Sarmiento Salinas de Añana, Ocio, la Puente Lara y otros pueblos. Después el Rey y el Principe fueron a Toledo, y siendo acogidos con grande amor, dio la tenencia y gouernaecion de la ciudad al Condestable, el qual dexando en su lugar a don Lnyes de la Cerda criado suyo, el Principe vino cōtra Navarra, en cuya guerra haziendo grandes daños, entró ayudarle el Rey su padre. El qual poniendo cerco sobre Estella, vino al exercito con su seguridad don Carlos Principe de Viana, q̄ con su mucha prudeneia, alcançando con ruegos, que el Rey y el Principe se retirassen, tornaron a Burgos, y el Principe pasó a Segouia, y porque diferente me cuentan algunas cosas desta entrada los Nauarros, referirse ha todo en la historia de Navarra. En este tiempo don Alonso Henriquez, hijo del Almirante hazia mucho mal de de la villa de Palenquela, por lo qual cercandole allí, vn día el Rey, y el Condestable y otros Caualleros, estando mirando a pie el sitio del pueblo, salió de la villa Fernando de Temiño, criado del Almirante, cō treynta hombres armados, pensando matar, o prender al Condestable. El qual viendo a los enemigos, como Cauallero animoso, rebeluó la capa, echando mano a la espada, y haziendo lo mesmo los demas, y auadiendo socorro a los vnos y a los otros se trauó reñia escaramuça, aunque los de dentro cō dafio tornarō al pueblo. El qual después de continnarse escaramuças, se rindio con partidos, en principio de Enero de mil y quatrocientos y cinquēta y dos, y el Rey dando la villa al Principe, partió para Portugal en quinze de Enero.

Después el Rey fue a Madrigal, a ver a la Reyna doña Isabel, y con ella passando a Toledo.



combataria al Condestable, le embió el Rey vn mandamiento del tenor siguiente. Don Aluaro de Estuñiga, mi Alguazil mayor. Yo os mando, que prendays el cuerpo de don Aluaro de Luna, maestro de Santiago, y si se defendiere, que lo mateys. En esta mesma noche llamando el Rey a los regidores de la ciudad, les mandò, que otro dia Miercoles para amanecer, estuuiesse la gente de la ciudad armada en la plaça del Obispo. Con esto en el dia siguiente Miercoles tres de Mayo en amaneciendo, don Aluaro de Estuñiga salido del castillo, tuuo diuersos mandados del Rey, que no combatiessse la posada del Condestable, sino q̃ la cercasse, de modo que no pudiesse huyr. De lo qual pesò a don Aluaro, y en llegando cerca dela posada del Condestable, comenzaron las gentes de don Aluaro, por mandado suyo, a apellidar, Castilla, Castilla, libertad del Rey. A estas voces el Condestable, que ya sabia de su venida, parandose a la ventana, dixo. Voto a Dios, hermosa gente es esta, y tirandole con vna saeta, se metio dentro, y comenzaron a tirar algunos escopetazos de la posada del maestro, con que mataban a algunos, y berian a otros. A esta causa, aunque don Aluaro embio a rogar al Rey, le dexasse combatir la posada del Condestable, no le dio lugar a ello, è interuiniendo don Alonso de Carthagena Obispo dela mesma ciudad y Ruy Diaz de Mendoça mayordomo mayor del Rey y otros, se dio con harta dificultad del Condestable maestro de Santiago a prisión, estando armado a cauallo, dandole el Rey seguro, de no se le hazer en su persona y hacienda daño ninguno contra justicia.

Con tanto el Rey fue a oyr Missa en este dia, y estando armado, fue don Aluaro de Estuñiga, a hazer reuerencia al Rey, el qual dio la guarda de la persona del Condestable a Ruy Diaz de Mendoça, y el a su hermano Iuan Hurtado de Mendoça, prestamero mayor de Vizcaya. Desta deliberación del Rey pesando a toda la ciudad, por el manifestado agrauio, que a don Aluaro se hazia, le embio la ciudad a hazer sentinietos, y orreçarle, a rogar por ello al Rey, y aun ayudarle con mano armada, a poner al Condestable en su poder. Don Aluaro de Estuñiga, siendo prudente cauallero, dándole las gracias, tratò con el Rey muchas

cosas, que conuenian a su seruicio y bien de los reynos. Con tanto partio para Portillo, y hizo tomar mucha moneda y otras cosas del Condestable, a quien embio a Valladolid, y luego a Portillo, entregandole a don Diego de Estuñiga, hijo del Mariscal don Iñigo Ortiz de Estuñiga, que fue Conde de Nieua. Aniendo mandado el Rey proceder contra el Condestable, mediante tela de juyzio, acusandole el fiscal del Rey y fulminar proçesso, fue el mesmo a tomar a Maqueda.

En este año en diez de Março, o segun otros de Mayo, nacio a don Iuan Rey de Navarra en Sos, lugar pequeño de Aragón, frontera de Nauarra, vn hijo, grande corona de los reynos de España, y aun del mundo, el qual, del nombre de don Fernando Infante de Castilla y Rey de Aragón su aguelo, fue llamado don Fernando. En cuyo felicissimo nacimiento, escriuen, q̃ el Sol en aquel dia, no auiendo parecido con dia nubloso, dio de repente grande resplandor manifestándose en el ayre vna corona Real, de diuerfas colores hermosas, que parecia el arco del cielo. Por este prodigio las gentes, en especial los Astrologos judiciarios, dixierò muchos y verdaderos pronosticos. Sobre todos, segun refiere el Siculo, vn religioso de la orden del Carmen, residente en la ciudad de Napoles, persona de letras y vida continente, fue en el mesmo dia a don Alonso Rey de Aragón y Napoles, tio del Infante recién nacido, que a la sazón estaua en la fortaleza de Castel Nouo de aquella ciudad, y le dixo. O Rey, nacido es en este dia en la Citerior España vn Infante de tu linage, q̃ entre los Principes Christianos se llamara el Mayor, y hará obras grandes, muchas, y santas en sus reynos, y fuera dellos, y enlazarà la Religion Christiana, y leuantarà la honra de España. Oydas estas razones el Rey don Alonso, dio credito al religioso, por ser renido por santo, y mucho mas, quando por los cotreos del auiso, entendio su nacimiento, auer sido en el mesmo dia, que el religioso le hablo. Tal salio este Infante, qual este buen religioso y otros predixerò, como del proçesso de su historia constará: porque en su tiempo se aymentò la Religion Christiana, hasta embiarla al nuevo mundo. En su tiempo se estirparon las heregias, instituvé

do la Santa Inquisición. En su tiempo se entronizó la justicia, tanto de Dios amada y encomendada. En su tiempo se aumentó la corona de España, juntándose con Castilla y Leon, Aragon y Sicilia, con lo a ellos anexo, y Napoles, Navarra, Granada, y las Indias y Nuevo mundo, y muchas ciudades y fortalezas de Africa. Con su sucesión se unieron Flandes y Borgoña, con los mu-

chos estados a ellos anexos, según adelante se verá, y hasta el Archiducado de Austria. El Rey de Aragon don Iuan su padre, quando este Infante don Fernando vino a ser de edad juvenil, le hizo Duque de Mòblanch, por darle autoridad, porque por sus tiernos dias, y vivir su hermano don Carlos, Principe de Viana, heredero de Aragon y Navarra, no tenia tanta.

## CAPITULO XLV.

*De la perdida de la ciudad de Constantinopla, cabeça del Oriental Imperio;*

*con otras cosas dignas de notar.*

EN este año de cinquenta y tres Mahomad, alias Mahometo, segundo deste nombre, octavo Rey de los Turcos, potentissimo Principe, el mayor que en su tiempo aya, puso cerco en principio del mes de Abril con doscientos mil hombres, sobre la ciudad de Constantinopla, cabeça del Griego y Oriental Imperio, donde Imperaba el Emperador Constantino, ya en su devido lugar nombrado. Aunque el Emperador Constantino tenía bastecida la ciudad, no era en tanta manera, quanto fuera menester, ni de los Principes Occidentales pudo alcanzar los socorros, que con tiempo pidió, por lo qual auiendo durado el asedio cinquenta dias, en que hubo dos fuertes y rezlos asaltos, al tercero, que comenzó a la alna del día, que fue de veynete y nueve de Mayo, día Martes deste año, fue entrada y tomada esta Imperial ciudad. En la qual aquellos paganos, con su rabiosa e infernal furia, no solo mataron mas de quarenta mil personas: pero al infelice y vltimo Emperador Constantino, auiendo ocho años que Imperaba, mataron atrépellando a la entrada: no perdonando a la desdichada Emperatriz y sus hijas y toda la parentela. Tampoco perdonaron a los templós de Dios, los quales con las virgines, Monjas, a Dios dedicadas, violaron con grandes sacrilegios y suziedades diabolicas. Desta manera se perdió aquella ciudad, auiendo con ochenta y cinco Emperadores gozado de título y silla Imperial mil y ciento y veynete y cinco años, desde el santo y primer Emperador Christiano Constantino, cognominado Magno, que según en su lugar se refirió, trasladó de Roma allá, la sede Imperial casi en el año de trezientos y veynete y ocho, y se perdió en tiempo deste orro Constantino, auiendo llamado las madres de ambos Constantinos, Elenas. El barbaor Principe a la ciudad nuncaquente conquistada, mudando el nombre, la nombró Stanbor, como oy la llaman, que en lengua Turquesca significa grande ciudad. La qual de tal manera hizo poblar de gentes de diuersas religiones de muchas partes, concediendoles grandes priuilegios y essempciones, que en breues dias, se sanó la muerte de tanta gente, estableciendo en ella el ordinario assiento de su casa y corte. Desta manera pereció y huuo fin, aquel clarissimo Imperio, cuya ruyna ottos señalan en el año precedente.

Muchos de los Autores, que de la perdida desta insigne e Imperial ciudad de Constantinopla tratan, tienen con razon por caso notable, que el primer Emperador que la reedificó, y en ella puso la silla Imperial, se llamasse Constantino, siendo Constantino Magno, y que el Emperador, en cuyo tiempo se perdió la ciudad y la silla Imperial, se llamasse tambien Constantino, que era este infelice Emperador Constantino Paleologo Dragon, y que tambien las madres de ambos Emperadores se llamassen Elenas, siendo Santa Elena, la madre del Emperador Constantino Magno, y la Emperatriz Elena, muger del Emperador Manuel Paleologo, madre deste vltimo Emperador Constantino Paleologo. Con esto, tampoco me parece, que dexa de tenet grande concordancia, que el Emperador en cuyo tiempo la silla Imperial se trasladó de Constantinopla en cabeça de Carlos Magno a Roma, se llamaua tambien Constantino, conuiene a saber Constantino sexto, hijo de la Emperatriz Irene, la qual aunque a la sazón gouernaua el Imperio: pero pertenecía el Imperio

Imperio al Emperador su hijo. La perdida desta potentissima ciudad y su Imperio Griego estava prophetizada en tiempo de la primitiua Iglesia por el martyr San Methodio, que habiando de las gentes Mahometanas, a quienes el llama Ismaelitas, dixo que Grecia seria por ellos puesta en cautividad y muerte. Segun el *Fortalicium Fidei*, lo mesmo casi predixo vn grande Philosopho, llamado Leon, que en los tiempos antiguos florecio, porque como en la Iglesia de San Demetrio de la mesma ciudad huuiesse vna columna de marmol llena de escaques, donde comenzando desde Constantino Magno, yua por cada escaque poniendo primeramente los nombres de los Emperadores, y luego de los Patriarchas que en aquel Imperio è Iglesia Griega sucedian, parece que en la columna auia vn letrero de aquel Philosopho Leon, que dezia. Constantino me hizo, y Constantino me perderà. Rescrite esta obra que contenia mas, que quando los escaques de aquella columna se acabassen de hinchir, se perderia aquella ciudad, y q̃ así sucedió, porq̃ue acabandose de hinchir los escaques con los nombres deste Emperador Constantino Paleologo, y del Patriarcha vltimo de su tiempo, que se dezia Gregorio, se perdio esta Imperial ciudad, segun la sentencia de aquel Philosopho, y que no solamente este Emperador y la Emperatriz Elena su madre tuvieron el nombre del Emperador Constantino Magno, y de santa Elena su madre, primeros Principes de aquel Imperio, mas aun como el Patriarcha de Constantinopla del tiempo de la fundacion de aquel Imperio, se dezia Gregorio: assi de la mesma manera el Patriarcha deste tiempo se dezia Gregorio. Bien es verdad que el Patriarcha del tiempo de la ruyna desta ciudad, se dezia Gregorio, que fue tercero deste nombre, centessimo vigessimo nono Patriarcha Constantinopolitano, de religion Monje, que al Patriarcha Josepho tãbien Monje, segundo deste nombre auia sucedido en el año pasado de mil y quatrocientos y quarenta: pero en el tiempo, que la silla Imperial passò de Roma a Constantinopla, era Obispo de aquella ciudad Alexandro, sucediendo al Obispo Hetrophano, en el año de trezientos y diez y siete del nacimiento.

## CAPITULO XLVI

*De la justicia publica, que del Condestable don Alonso de Luna fue hecha, y de seripcion de su persona y estados, feyos, y nacimiento del Infante don Alfonso, muerte del Rey don Juan.*

EL Rey don Juan, auiendo tomado la villa de Maqueda a partido, quisiera auer a Escalona: pero pareciendole cosa, casi imposible, poder eferuar en vida del Condestable, mandò a los de su Consejo, que examinada la causa, pronunciasen sus votos. Siendo de solos letrados, doze Doctores juristas del Consejo, dixeron, que visto, que el Condestable, maestre de Santiago era vsurpador de la corona Real, y tyranizador y robador de sus rentas, que hallauan por derecho, que deuia ser degollado, y puesta su cabeça en vn clauo alto sobre vn cadahalso nueve dias, porque fuesse exemplo a todos los Grandes de los reynos. Luego por mandado del Rey, siendo ordenada, firmada y sellada la sentencia, embio a mandar a don Diego de Estuñiga, que tra- xesse a Valladolid al Condestable, y hecho vn cadahalso alto en medio de la plaza,

fuesse degollado. Don Diego con mucha gente partiò de Portillo vn dia Lunes, diez y seys dias del mes de julio por la mañana, con el Condestable, que su mal sospechaba a quien en Tudela de Duero Siliicon ciertos religiosos del monesterio de Abrojo, confortandole, y animando para bien morir. El Condestable couociendo auerse acercado la fin de sus dias, llegado a Valladolid, oyò Missa otto dias, y recibì el santo sacramento, y demandando alguna cosa, se desayunò con vnas guindas, siendo su vltima comida, y auiendo beuido vna taça de vino puro, caualgò en vna mula, acõpañado de muchos Caualleros y guatda, yendo adelante los pregoneros, diciendo en altas vozes. Esta es la justicia q̃ mandò hazer el Rey nuestro Señor a este cruel tytano, vsurpador de la corona Real, en pena de su malfecio, mandandole degollar por ello. Desta manera llegó por Cal de Francos y Costanilla, al cadahalso, en el qual auiendo adorado a vna Cruz, estando de rodillas, y siendo cõfortado de muchos religiosos, y passadas algunas platicas con algunos, y las vltimas con el verdugo, a quien perdonò, y dio paz, fue en diez y siete

te de Iulio, dia Martes degollado, estando tendido en estrado, con inmenso lloro del triste espectáculo de aquella multitud de gente, de que toda la plaça y ventanas esta una llena. Segun de la Chronica del mesmo Rey se colige, fue esto por el mes de Iunio: pero de la sepultura del mesmo Condestable consta claro, auer passado su muerte, por el dicho mes de Iulio, aunque tampoco se expresa aqui el dia. La cabeza estubo alli nueue dias, y el cuerpo tres, y fue despues enterrado en la hermita de San Andres, fuera de la villa, donde los malhechores suelen ser enterrados. De alli a pocos dias fue traydo a San Francisco, de donde passado harto tiempo, fueron trasladados cuerpo y cabeza, a vna capilla, llamada de Saniago, que en el trascoro de la santa Iglesia mayor de Toledo, auia el mesmo edificado. Al tiempo de su degollacion, porque fue hecha confiscacion de sus bienes para la camara del Rey, se puso acabada la justicia vn bacin de plata a la cabezera del Condestable, para que los que quisiessen dar lymosna para su enterratorio, lo pudiesen echar, y se cogio harto dinero, como no era marauilla.

Fue este Condestable pequenõ de cuerpo, de menudo y flaco rostro, caluo, bien compuesto de sus miembros, los ojos pequeños y muy agudos, la boca honda, los dientes malos. Era justador, y de buena fuerza, diestro en las armas, esforçado, y osado en el exercicio dellas, bracero, y buen causalgante en todas sillas, auisado, muy gracioso en tener palacio y conuersacion, dado a plazetes, dançador, poeta y bien razonado, y en su hablar muy discreto: pero muy codicioso, que procurando lo mucho no menospreciaba lo poco, que es propria condicion, de los que de pequeños vienen a ser grandes, y era dissimulado, fingido y cauteloso, astuto y sospechoso, q̃ holgaba de semejantes artes: pero grato a sus amigos, y preciaba se mucho de su linaje, no se acordando de su madre. Por cosa digna de no passar en silencio, se puede notar en la historia deste Rey, que este Condestable, y maestro de Saniago, y su immediato predecesor el Condestable don Ruy Lopez de Aualos fueron solos los dos Grandes, q̃ en los tempestuosos tiempos deste Rey padecieron, lo que hizieron: y como ambos eran nuevos en estados, y no naturales de estos reynos, porque los Aualos son de Na-

uarra, y los Lunas de Aragón, succedieronles los negocios como a estrangeros, y que no tenian parientes en la tierra. Si el Rey don Iuan huiera castigado a cada vno, segun sus delitos, que causados de tiempos tan tempestuosos auian perpetrado, no tuuiera muchos señores, sobre quienes reynar. Assí sean exemplo estos dos Condestables, a los que buscan grandes caidas con los Principes deste siglo, porque no pudiendo auer amistad firme, donde los estados no son yguales, es muchas vezes sospechosa y muy vidriosa la priuacion de los Principes. Oydo he contar de viejos antiguos, que el Condestable viendose constituydo en tanta magestad, y tan rodeado de enemigos, qual se ha visto, que dessea saber sus cosas, preguntò a algunos mathematicos, que seria de su fin? y liendole respondido que en cada hálso moriria, quedò tan persuadido y cuydado, que con ser suyo el pueblo de Cadalso, a tres leguas de Escalona, jamas dende en adelante entro en el, hasta que siendo el cada hálso pronosticado, el que para su degollacion se luzo en la plaça de Valladolid, murió en cada hálso, segun el pronostico, aunque no en la su villa de Cadalso, dõde temia. Escriue Hernan Perez de Guzman, que el Condestable fallecio con mas esfuerço que deuocion, y lo mesmo sienten otros, que a Fernan Perez siguen, pero fray Alonso de Espina, autor del *Fortalicium fidei*, excelente Theologo, que fue el que le confesò, dize en el libro quarto de la guerra de los Moros, que en el remate de su vida, fue de todos los suyos desamparado, y que ante sus pies, aunque indignos, se inclinò de rodillas, y hizo confession general de toda su vida, y que cree el, que segun las señales que vio en el, que alcançò la misericordia de Dios. Pues esto refiere su proprio confesor, persona de tantas letras, religion, y acerrimo defensor de la Fè de Dios, de quesele dar mas credito que a Fernan Perez en esto, y jamas los Reyes de Castilla executaron justicia publica en persona tan poderosa como el. En esto parò la grandeza y poder de don Aluaro de Luna, que fuera de ser Condestable de Castilla, y Maestro de Santiago, era Duque de Truxillo, y Conde de San Estuan de Gormaz. Tambiẽ eran luyas la ciudad de Osma, y las villas de Cuellar, Maqueda, la Puebla de Motalua, Valdeluara, Alcocer, Salmeron, S. Pedro de Palmiches,

el Tiemblo, Zebreros, Villalna, Alamin, la Torre, el Prado, el Colmenar, Arenas, Adrada, Castilnauyel, y de la Figuera, Alburquerque, Azagala, Ayllon, Sepulveda, Riaça, Maderuelo, Castil Nouo, Escalona, S. Martin de Val de Iglesias, y otras villas y lugares, que llegauan a sesenta villas y fortalezas y cinco Condados, sin las villas y castillos de la ordẽ de Santiago. Finalmẽte alcãço, lo q̃ nunca jamas hombre en España, q̃ no se pudiesse diadema Real. Sus vassallos llegauan a mas de veynte mil, sin los del maestrazgo de Santiago, y su renta a cien mil doblas, y muchos y grãdes oficios en la casa Real, y cõ grãdes quãtias en sus libros sin los cõtinuos presẽtes, q̃ todos le haziã, todo lo qual le dio y donõ el Rey dõ Iuan.

El qual poniẽdo cerco sobre Escalona, el criuio en veynte de Iulio a las ciudades y villas de los reynos, vna notable y larga carta: En la qual haziendo cargo al Cõdestable de muchas y grauißimas culpas, les da enẽta de las causas, q̃ a hazer justicia de su persona y sequestrar los bienes, le mouiẽro, significãdoles, q̃ adelãte seria administrada justicia, y q̃ a su hijo don Iuan de Luña, Conde de S. Estuan, no acudiesen con cosa ninguna. Aunque desta manera peticio el Condestable, no se halla, auer jamas rõpido lança contra el estandarte del Rey. El qual estãdo sobrẽ Escalona, se concertõ con la Cõdesta muger del Condestable, q̃ partiẽdo a medias los tesoros y joyas, q̃ el Condestable tenia en Escalona, entregasse al Rey la villa, y q̃ a su Alcayde, llamado Diego de Auellaneda, se diessen dos mil doblas, con la villa y castillo de Langa, y con tãto entrãdo en Escalona, estuuo dos dias en ella el Rey. Al qual la Reyna doña Isabel su segunda muger, pariõ en la villa de Tordeßillas en diez y siete del mes de Diziẽbre, dia Martes deste año vn hijo, llama dõ el Infante dõ Alõso de quẽ en la historia del Rey don Henrique su hermano, se harã larga menciõ. Venido el año siguiẽte de 1454. el Rey don Iuã passõ a la ciudad de Auila, de donde embiõ a llamar a don Fray Lõpe de Barriẽtos Obispo de Cnẽca, y a Fray Gõçalo de Yllescas, prior del monesterio de N. Señora de Guadalupe, deternãdo de gouerner los reynos a su Cõstjo, y remediar los grãdes daños, reformato las cosas passadas. Para cuya mejor cõseruaciõ tenia propuesto de ordenar en sus reynos, ocho mil lanças gruesas de sueldo

ordinatio, cada vna dõde viuita, y otras muchas cosas para la seguridad de la corona Real.

En estos dias dõ Alõso Rey de Portugal, ocupãdose en las cõquistas de Africa, y negociaciõ de Guinea, le embiõ por Embaxadores a dõ Iuan de Guzmã, y al Doctor Fernã Lopez de Burgos, pidiẽdole, q̃ antentos q̃ aquellas empresas tocauã a su corona, y eran suyas, cessasse dellas, o sino le haria guerra a fuego y a sangre. El Rey de Portugal, aunq̃ recibio desto sentimiento, respõdiõ con tẽplança, diziẽdo, q̃ el creya, q̃ erã de su conquista, y le rogaua, no rompiesse las pazes, hasta se informar bien, y q̃ si se hallasse, no ser suyas, el alçarla mano dello. De Auila viniẽdo el Rey dolienti de la indomira y bestial enfermedad de quartanas a Medina del Campo, auiendose en esta villa deteniẽdo seys dias, y gouernãdose los reynos por el Obispo y el prior, vino a ver a la Reyna doña Isabel, q̃ estaua en Valladolid. Passando adelãte su enfermedad cõ otros acidẽtes, ordeno su testamẽto en Valladolid, como Catholico Principe, mãdãdo, q̃ su cuerpo fuesse depositado en el monesterio de S. Pablo de la mesma villa, y lleuado a enterrar a la Cartuxa de Miraflores de Burgos. Mãdando a la Reyna doña Isabel su muger la ciudad de Sorja y villas de Madrigal y Arcualo, y al Infante dõ Alonso su hijo la administraciõ del maestrazgo de Santiago, q̃ por fin del Cõdestable estaua vacuo, y tanto puede la desobediencia filial, q̃ el Rey don Iuan, si en su mano tuuiera, sin duda le dexarã los reynos, porq̃ estaua mal cõ el Principe don Henrique su primogenito heredero de los reynos, por las desobediẽcias passadas. A la Infanta doña Isabel su hija mãdõ la villa de Cuellar, y muy grãde suma de oro, para la dote. La enfermedad acetãdosele, conocida la hora de su muerte, recibio el Rey cõ grande humildad el Sãtissimo Saetamẽto, y la estrema vnciõ, y desta manera aniẽdo 47. años y seys meses y 25. dias q̃ reynaua, falleciõ en la mesma villa de Valladolid, en veynte de Iulio, dia Domingo deste año de 1454. siẽdo de edad de 49. años y cinco meses. Fue depositado su cuerpo en el monesterio de San Pablo de la mesma villa, y de alli a onze meses, fue trasladado al Real monesterio de Miraflores de la orden de los Cartuxos de la ciudad de Burgos, como en su lugar diremos, y alli jaze.

# LIBRO DECIMO- SEPTIMO DEL COMPENDIO

HISTORIAL DE LAS CHRONICAS Y VN-  
uersal Historia de todos los Reynos de España, donde se escriue la his-  
toria de don Henrique, decimonono Rey de Castilla,  
y quadragesimo de Leon.

## CAPITVLO PRIMERO.

*De la descripción de la persona del Rey, y Grandes que a la Corte acudieron, y juramento fuyó, y  
paz que asistió con el Rey de Navarra, y perdon de los Grandes, y  
confirmacion de paz con el Rey de Aragon.*



**D**ON Hénrique, quarto  
y vltimo deste nombre,  
cognominado el Impo-  
tente, a quien algunos  
llaman el Franco, suce-  
dio al Rey don Iuan su  
padre en el dicho año  
del nacimiento de mil y cinquenta y qua-  
tro. Este Principe es llamado Impotente,  
por auer padecido impotencia en la copu-  
la carnal, alomenos con virgines, como  
dello tratan, auer dado euidentias, hasta  
con las Reynas sus mngereras. Cognomi-  
nanle tambien Franco, porque con libera-  
lidad hazia grandes mercedes, aunque al  
sobrado estremo, que en ello tuuo, se pu-  
do mejor llamar prodigalidad, porque sa-  
bia dar mas de lo honesto y moderado, a-  
uiendo este defecto con otros, heredado del  
Rey su padre. En la proporecion de la per-  
sona fue el Rey don Hénrique alto de cuer-  
po, con miembros fuertes, y manos gran-  
des, con dedos largos y rezios, el aspecto fe-  
roz y temeroso, la nariz roma y muy llana,  
aunque no de nacimiento, sino por lision.  
La cabeça grande y redonda, la frente an-  
cha, las cejas altas, los ojos carcos, y quan-  
do miraua, se detenian algo a la larga, las sie-  
nes humidas, los dientes espessos, las quixa-  
das luengas, la barba crecida, el cabello tu-  
bio, pocas vezes afeytado, la tez del rostro  
roxa, tirante a moreno, las piernas luen-  
gas, aunque bien enrralladas, los pies deli-  
cados, y el organo de su voz dulce, y de bue-  
na perfeccion, bien razonado, mesurado, y

honesto. Tan cortés, que a ninguno habla-  
ua de Tu. Fue apazible, y aunque familiar  
a sus criados, mostrauase poco a su pueblo,  
y assi era solitario, y enemigo de negocios  
como el Rey su padre, y confiable, y nada  
sospechofo. Toda conuersacion le daua pe-  
na, y toda musica triste delectacion, y era  
musico en el laud, sintiendo bien de los de-  
mas instrumentos. Fue fabricador de las  
Iglesias y Monesterios y casas de plazer. Tu-  
uo algun tiempo grandes tesoros, con ser  
franco, y traer siempre grande Corte. Era  
caritativo, y de mucha humanidad, aunque  
graue con los Reyes. En su vestir honesto:  
pero desordenado en el comer, aunque ni-  
ca beuio vino. Padecia mal de hijada, y  
muelas. Era tan amigo de caualgar a la gi-  
neta, que casi todos los suyos se hizierõ gi-  
netes, dexando la brida. Hizo muy crecidas  
mercedes, dâdo grandes estados a muchos  
que con muy pequeños entraron en su ca-  
sa Real, y preciauafe de los Reyes sus pro-  
genitores.

Acabadas las obsequias del Rey su pa-  
dre, fue alçado por Rey en veynte y tres de  
Julio, o segun otros, en el dia siguiente en  
Valladolid, siêdo presentes a este acto Real  
su grande prinado don Iuan Pacheco, Mar-  
ques de Villena, y su hermano don Pedro  
Giron maestro de Calatrava, Ruy Diaz de  
Mendoza, mayordomo mayor del Rey dō  
Iuan, don Pedro de Aguilar señor de Prie-  
go y Cañete, el mariscal don Diego Fernán-  
dez de Cordoua, señor de Baena, y otros  
Caualleros de cuenta, que en la Corte se  
halla-



hallaron. Ante los quales, queriendo el Rey don Henrique, en principio de su reyno dar muestras y documentos de clemencia Real, de proprio motu, sin interuencion alguna mandò soltar de la prision a don Garci Aluarez de Toledo, Conde de Alua, y restituyle sus estados, y sobre ello haziendo el Rey vn compendioso razonamiento, tuieronlo todos en muy grande merced, besandole las manos. Tambien con euencias de Principe liberal; confirmò los oficios que tenian los criados del Rey su padre, mandando, que los mismos gozasen en su seruicio. Vista su clemencia y liberalidad, todos dieron gracias, no solo al Rey, que tan esplendido se mostraua, mas muy mayores a Dios, cuya inmensa bondad alabauan, por tan buen Principe, como ania dado a los reynos de Castilla y Leon. Diò tambien el Rey orden de concordia entre los capellanes suyos y del Rey su padre, que sobre el presfirimiento comenzaron a tratar algunas diferencias, para cuya obuiacion, mandò que los vnos y los otros se asentasen, segun su antigüedad, y que la capellania mayor sirbiesse a don Iuan Alonso Cherimo, Abad de Alcalá la Real, y del su Consejo. Con el tiempo fueron acomodados los capellanes mayores, dando al del Rey su padre el Obispado de Carthagená, y despues al suyo el de Segouia, con lo qual todos le seruian de grande voluntad, como merecian las mercedes que del recebian.

Quando se publicó por los reynos la muerte del Rey don Iuan, acudieron muchos grandes a la Corte, a besar las manos al nueuo Rey, y darle el pésame del fallecimiento del Rey su padre, y el parabien de su nueuo reyno. Entre los Eclesiasticos vinieron don Alonso Carrillo de Acuña, Arçobispo de Toledo, don Rodrigo de Luna, Arçobispo de Santiago, don Alonso de Fonseca, Arçobispo de Seuilla, don Alonso de Carthagená, Obispo de Burgos, don Fray Lope de Barrientos, Obispo de Cuenca, el sapientissimo Doctor don Alonso de Madrigal, cognominado el Tostado, llamado el Abulense, dignissimo Obispo de Auila, don Pedro Baca, Obispo de Leon, don Pedro de Castilla, Obispo de Palencia, don Gonçalo de Yllecas, Obispo de Cordoua, don Luya de Acuña, Obispo de Segouia,

don Yñigo Manrique, Obispo de Oniedo, y otros muchos Prelados y personas Eclesiasticas. Entre los seglares fueron don Pedro Fernandez de Velasco, Conde de Haro, don Alonso Pimentel, Conde de Beniuente, don Gaston de la Cerda, Conde de Medina Celi, don Diego Manrique, Conde de Treuiño, don Iuan Manrique, Conde de Castañeda, don Rodrigo Manrique, Conde de Paredes, don Gabriel Manrique, Conde de Osorno, don Aluaro de Estuñiga, Conde de Plasencia, que fue el que prendió al Condestable don Aluaro, y succediendo al Conde don Pedro de Estuñiga su padre, que falleció al tiempo, que el Condestable fue degollado, vino a heredar el estado paterno, y don Pedro Aluarez Osorio, Conde de Trastamara, don Pedro de Acuña, señor de Dueñas y Tariego, hermano del Arçobispo don Alonso Carrillo, don Iuan de Silna, Alférez del Rey, y otros muchos señores y Caualleros. Los quales y los Procuradores de los reynos, que fueron llamados a Cortes, juraron al Rey, haziendo homenaje, segun la costumbre antigua.

Si el reyno del Rey don Iuan, despues que salió de tutorias, fue lleno de escandalos, trabajos y guerras civiles, fue el deste Rey don Henrique peor, y el mas disforme, extraño y aun tempestuoso, que en España consta auer auido, desde su general perdida de la entrada de los Moros. La mayor parte desto resultò, porque con el discurso de su reyno, vinieron los sinyos a estimarle en poco, en especial los Grandes, y sobre todo los que con el mas priuanga y autoridad tenian, siendo el mesmo Rey causa de sus daños, porque fue Principe de tanta misericordia y humanidad, quanto jamas huno Rey en España, dando en sobrado estremo en esto, harro mas de lo que conuenia al decoro y Magestad Real, en quien la misericordia se ha de acompañar con la justicia. Este grande estremo le causò estrañas persecuciones y aduertidades, y por tanto deuen advertir los Reyes, en no ser de sobrada clemencia, si quieren reynar en paz, y con estimacion Real, haziendo que la justicia y misericordia respandezcan junta mente en ellos, sin que tã poco sean por la crueldad, aborrecidos, como lo fue el Rey don Pedro, el qual y este Rey don Henrique, dan-

dando en diuersos estremos, causaron a si  
 mesmos y a sus reynos hartas infelici-  
 dades. El Rey don Henrique desseando apa-  
 ziguar las cosas de sus reynos, embió en el  
 principio de su dominio Real, Embaxado-  
 res a don Iuan Rey de Navarra su tio, por  
 estar el que xoso, diziendo, auerle agrauia-  
 do el Rey don Iuan su padre en la confisca-  
 cion de los estados que solia poseer en los  
 reynos de Castilla. Sobre esto fue concerta-  
 do, que el Rey de Nauarra dexasse al Rey  
 don Henrique las villas de Ariença y Peña  
 de Alcaçar, y que en recompensa de todo,  
 se diese al Rey de Nauarra cierta cantidad  
 y suma de dineros, situados sobre las ren-  
 tas Reales de Castilla. Concordose mas, q̃  
 al Almirante y a los hijos del Cōde de Ca-  
 stro, y don Iuan de Touar, señor de Ber-  
 langa, y a los demas de su parcialidad, que  
 estauan desterrados, fuesen restituydos sus  
 estados y bienes, con perdón plenario de  
 todo lo passado. Efectuandose todo lo con-  
 certado por ambos Reyes, vinieron el Al-  
 mirante y los demas ante el Rey, el qual  
 representandoles la fidelid, que a los Reyes  
 se deuia, les dixo, que los excessos y deso-  
 bediencias passadas les perdonaua, amone-  
 standoles en lo futuro enmienda. Querien-  
 do el Rey don Henrique reualidar la paz,  
 que con don Alonso Rey de Aragon su  
 tio tenia, embió tambien Embaxadores al  
 reyno de Napoles, donde el Rey de Ara-  
 gon estaua de assiento. Siendo los Embaxa-  
 dores recibidos con mucha reuerencia, y  
 proueydos con largueza Real de todas las  
 cosas, concordaron sus capitulos de paz, y  
 al tiempo de la ordenacion de las escritu-  
 ras, ofreciendose diferencia entre los Em-  
 baxadores y los Diputados del Rey de Ara-  
 gon, sobre cuyo nombre aua de ser prece-  
 dido en poner y nombrar en las escrituras,  
 dixeron los Embaxadores de Castilla, que  
 determinasse aquel caso el mesmo Rey de  
 Aragon. El qual oyda la diferencia, como  
 Principe noble y sabio, mandó que pues el  
 descendia de la casa Real de Castilla, que  
 era el tronco del linaje y dependencia de  
 los Reyes Godos, que precediesse su sobri-  
 no el Rey de Castilla, assentando su nom-  
 bre primero en las escrituras. Lasquales as-  
 si ordenadas, y auu los mensageros recibi-  
 do muchas fiestas, y grandes presentes, tor-  
 naron a Castilla, y refiriendo todo al Rey,

huuo dello grande plazer, y quedò cō vni-  
 uersal paz, y muy estimado y reuerenciado.  
 Començò la gouernacion de la persona  
 del Rey y de sus reynos el Marques de Vi-  
 llena, Cauallero discreto, de mucho seso,  
 de grandes medios, traças, y astucias en los  
 negocios, y singular ingenio, y don Alonso  
 de Fonseca Arçobispo de Seuilla, Prelado  
 de agudo ingenio, aunque careciente de la  
 deuida grauedad, y necessaria discrecion,  
 los quales gouernaron algunos años  
 muy bien, dando al Rey grande descanso,  
 sin las perturbaciones passadas.

## CAPITVLO II.

*De las entradas que el Rey don Henrique hizo en el  
 reyno de Granada, y segundo matrimonio fuyo cō  
 doña Juana, Infanta de Portugal, y elecion del  
 Paje Calixto Español, y nueva entrada del Rey  
 contra Granada, y translaçion del cuerpo del Rey  
 don Iuan a Miraflores.*

EL Rey don Henrique, auiendo en el  
 principio de su reyno ordenado las co-  
 sas pcedentes, puso su animo en hazer  
 guerra a los Moros de Granada. Para este  
 loable efecto juntando los tres estados del  
 reyno en la villa de Cuellar, les propuso  
 las iustas y Catholicas causas, que a ello le  
 induzian. Entonce don Yūgo Lopez de  
 Mendoça, Marques de Santillana, en nom-  
 bre de todos, haciendo respuesta de mu-  
 cha prudēcia y hermosura, replicó el Rey,  
 diziendo Marques, bien parece, que tales  
 palabras sentenciosas y discretas propia-  
 mente conuenien para lengua de tan buē  
 Cauallero, gracioso en el hablar, y esfuer-  
 do en las armas: yo os agrádeço vuestro  
 Cōsejo, y lo aprueuo por muy bueno. Des-  
 pues se ordenaron todas las cosas, y cada  
 vno boluio a su casa a ponerle orden para  
 el año siguiente, que fue de mil y quatro-  
 cientos y cinquenta y cinco. En el qual el  
 Rey dexando por Virreyes y Gouernado-  
 res de Castilla y Leon en las cosas de iusti-  
 cia a don Alonso Carrillo de Acuña Arçobis-  
 po de Toledo, y a dō Pero Fernandez de  
 Velasco Cōde de Haro, q̃ residiesen en Va-  
 lladolid, partio de Segouia en la Primati-  
 ra. Passando el Rey a las tierras de Andalu-  
 zia, entrò cō grande presteza, hasta los mu-  
 ros de Granada, lleuando cinco mil de ca-  
 uallio, y mucha Infanteria, y ajiendo hecho  
 grãdes daños, tornò al quarto día a Eci-  
 ja.

Dende a pocos dias como creciesen los pances, tornó el Rey a entrar en el territorio de Malaga, taló toda la tierra, a cabo de quinze dias bolnio a Cordona. Hizo el Rey este ayuntamiento de gentes y entradas y retiradas con tanta presteza, que bastaua para vno de cavallo, que sin recelo de enemigos anduuiera de vnas partes a otras, mirando la tierra.

Los dias passados el Rey don Henrique, auiedo embiado por su Embaxador a dō Fernando su capellan mayor a don Alfonso Rey de Portugal, le concertó casamiento entre doña Iuana Infanta de Portugal, dama muy hermosa, hermana deste Rey don Alfonso, è hija de Eduardo Rey de Portugal, porque el Rey don Henrique, despues de largas diferencias que trató con su primera muger la Reyna doña Blanca, Infanta de Nauarra, ania andado en pleyto y hecho diuorcio, con licencia del Papa Nicolao quinto, auiendo sido casado mas de diez años. A esta Infanta de Portugal doña Iuana, aunque le fue dicho por algunos seruidores suyos, ser impotente el Rey, a trucco de verse Reyna de Castilla, determinó de casarse. Fne concertado, que ella no traxesse ninguna dote, y la dotasse el Rey cō cien mil Florines, y de veynte mil de arras, en cuya mayor seguridad diessse el Rey a Ciudad Real y Olmedo cō su tierra, y mas cuento y medio de jutos para sus alimentos. Concordose, q̄ la Infanta pudiesse traer doze damas, a quienes el Rey fuesse obligado dar maridos, segū los meritos dellas, y fuesse aya suya doña Beatriz de Noroña, y ella traxesse quatro donzellas, hijas dalgo de poca edad. Todo esto aprouó y juró el Rey dō Henrique, el qual embiando a Badajoz a don Iuan de Guzman, primer Duque de Medina Sidonia y Conde de Niebla, vino a Cordoua ala nueva Reyna doña Iuana con acompañamiento de mucha Caualleria y grandes fiestas, siendo de la ciudad recebida con la grandeza y aparatos decentes a semejante ocasión. La Reyna fue desposada con el Rey, por mano de don Alfonso de Fonseca Arçobispo de Seuilla, y passados tres dias, se celebraron las bodas en veynte y vno de Mayo, siendo el que los veló el Arçobispo de Turs, Prelado Frances, que a la sazón se hallaua en la Corte de Castilla, por Embaxa

dor de Carlos Rey de Francia. Aunque las fiestas fueron grandes, quierren algunos Autores, que la Reyna doña Iuana quedó la noche de la boda, como en el dia en que la Reyna doña Leonor su madre la parió. Este Rey, como queda notado, siendo dos vezes casado, fueron ambas mugeres primas carnales, hijas de hermano y hermana, y ellas primas segundas del Rey. los aguelos hermanos, por ser las dos nietas de dō Fernando Infante de Castilla, Rey de Aragon, la primera hija del dicho don Iuan Rey de Nauarra, y la segunda hija de su hija doña Leonor Reyna de Portugal, segun de las precedentes narraciones se colige claro.

En veynte y quatro de Março, dia Lunes deste año, fallecio en Roma el dicho Papa Nicolao, auiedo presidido en la silla de S. Pedro ocho años y diez y nueve dias, y fue enterrado en la mesma ciudad en la Iglesia de S. Pedro. Por su fin succediendo catorze dias de Sede vacante, fue elegido en Roma don Alfonso de Borja, de naciō Español, natural de Xarua, pueblo del reyno de Valēcia, Cardenal del titulo de los santos Quatro coronados, Obispo de Valencia, q̄ en el Pontificado se llamó Calixto, siendo tercero deste nōbre. Hizose su elección por catorze Cardenales en ocho de Abril, dia Martes, tercero de Pasqua de Resurreciō, y fue coronado en San Pedro en veynte del mismo mes, dia Domingo, siendo de grande leuectud de setēta y siete años, cuyo padre se llamó Iuan de Borja. Fue este grande Pontifice decorado de excelētissimo ingenio, y grāde prudencia y cōsejo, y Doctor en ambos derechos, auiedo sido del Cōsejo de dō Alfonso Rey de Aragón y Napoles. Fue grande enemigo del nōbre Turquesco, y procuró y tēto Catholicas empresas cōtra ellos, aunque por las diuisiones de los Principes Christianos y auer presidido poco tiēpo en la silla de San Pedro, no las pudo executar. Queriēdo cō plegarias y oraciones mitigar el acōte de Dios, y domar a los Barbaros, mādó, q̄ cada dia rezassen y cātasē oraciones en las Missas cōtra paganos. Por la mesma causa instituyó, q̄ como en las tardes se tocaba la cāpana de la saluatiō de nuestra Señora, tambien a medio dia tocassen por las santas victorias de los que peleauan cōtra los Turcos. Por la mesma causa instituyó, que se guardasse la festiuidad del dia

de la Transfiguracion del Señor, que se celebra en feys de Agosto, por auer alcançado en tal dia los Christianos vna grande y santa vitoria en su tiempo contra los Turcos, que a Belgrado ciudad del reyno de Vngria tenian cercado, y otorgó grandes gracias e indulgencias a esta fiesta, como a la de Corpus Christi. Este santo Pontífice canonizó al glorioso Dotor y Confessor S. Vincente Ferrer, Valenciano su contemporáneo, y al bienaventurado Confessor S. Edmundo llamado Aymon, natural de Inglaterra. Fue grande limosnero, así para con los pobres, especialmente en casar doncellas y favorecer a los nobles que padecian necesidad, y con todo esto dexó, quando falleció, ciento y cinquenta mil ducados, que para contra los Turcos auia recogido. Creó Cardenal del título de S. Nicolas in Carcere Tulliano a su sobrino don Rodrigo de Borja, de quien adelante se hablará, el qual y el Papa Calisto su tio descendian de diferentes lineas de varones, por ser el Papa de los Borjas, pero el Cardenal de los Llançoles, noble linaje en el reyno de Valencia, hijo de don Ioseph Llançol, señor de Canales, casado con hermana del Papa, de quien haúo al hijo.

En tanto que las bodas del Rey y sus fiestas durauan en Cordoua, fueron grandes las gentes que en la Andaluzia se juntaron, de las quales hecha reseña, hallaron ser casi catorce mil cauallos y ochenta mil infantes, y grande número de señores, siendo los mas principales y de título el Almirante don Fadrique, y el Duque de Medina Sidonia, y los Marqueses de Santillana y Villena, y Condes de Alua de Tormes, Benavente, Azeos, San Estuan, Alua deliste, Valécia, Cabra Castañeda, Osorno y Parédes, y el Arçobispo de Seuilla, sin otros Prelados. Con estos señores entrando el Rey en la Vega de Granada, estuvo veynte dias, talando todos los panes, y tierra, no sólo de la Vega, mas aun de toda la circunueziña region, porque arruynando la tierra desta manera en algunos años dezia, querer necessitar a los Moros, para conquistarlos con menos trabajo. Con este intento no consentia, que ninguno saliesse a escaramuzar, entendido que en estos años estauan los Moros muy descumbiertos, procurando el Rey sobre todas las cosas la conseruacion de la salud de sus gentes, y con esto

vino a Ecija, auiendo hecho mucho daño en el reyno de Granada. Luego despido las gentes, auiendolas pagado y preuenido para el año siguiente. Dio tambien licencia al Marques de Santillana, y a los Condes de Benavente, Alua, Plalencia, y a otros señores para boluer a sus tierras, quedando el mismo en la Andaluzia, con las gentes de la tierra, y con los presidios y otras compañías, y algunos Grandes, con quienes hizo otras entradas y daños en tierras de Moros hasta sobreuenir el invierno, por lo qual, y por dar orden en las cosas de la guerra futura vino a Auila y Segovia.

En este año despues de mediado Junio, sacaron el cuerpo del Rey don Iuan de Medina del campo de San Pablo de Valladolid, y teniendo compañía Ruy Diaz de Mendoza, que fue su mayordomo mayor, y don Iuan de Padilla, y otros nobles Caualleros Sacerdotes y mucha gente, le traxeron a la ciudad de Burgos, aliendole a recebir de todos los pueblos del camino y comarcas, con grandes processiones. De Burgos salió toda la clerezia y religiones y pueblo, con grande solenidad, viniendo con el cuerpo don Alonso de Cartagena, Obispo de la mesma ciudad, que a Valencia auia salido al recibimiento. En veynte y tres de

Junio, fue puesto el cuerpo del Rey en la Iglesia de la casa Real de las Huelgas, donde así por las monjas, y como por el cabildo de la Iglesia Cathedral se dixeron los oficios, celebrando solemne Misa el mesmo Obispo. Acabados los oficios el cuerpo del Rey fue llevado en omibros de nobles varones al monesterio de S. Pablo de la mesma ciudad, y celebradas las vigillas, por los religiosos de la casa, estuvo aquella noche en San Pablo. En el siguiente dia, veynte y quatro de Junio, fiesta de San Iuan Bautista fue de la mesma manera llevado en omibros de hombres a la casa Real de Miraflores, que está a media legua de la ciudad, y porque la casa aun no estava acabada de edificar, para caber toda la gente, puesto el cuerpo Real en una capilla, se hizieron los oficios, y diziendo la Misa, y bien predicando el mesmo Obispo don Alonso fue luego sepultado el cuerpo, cuya anima tenga Dios en el cielo.

## CAPITULO III

*De la continuacion de la guerra de Granada, y venida del Rey don Henrique a Guipuzcoa, Vizcaya y Alaua, y como lleuó consigo a Peruch de Menafra, y lo que el Papa Calisto embió al Rey y paz con Granada.*

**E**N el resto deste Inuierno y principio del año siguiente de mil y quatrocientos y cinquenta y seys, el Rey don Henrique se ocupó en montería, a que era demasiado aficionado: pero como la guerra de Granada tenia en tanto penfamiento, hizo adereçar las cosas necesarias con gran diligencia, y llegada la Primavera, llamó a los Grandes y también a las gentes de las ciudades y villas, y así partió por el mes de Abril para Cordoua. De donde entrando poderosamente, taló la Vega de Granada, nunca dexando a los suyos salir a escaramuças, que mucho las desfeaban: porque decia el Rey, que pues la vida de un hombre no tenia precio, queria gastar mas sus thesoros, y hazer de espacio la guerra, que auenturar a los suyos. Esto procedia de su mucha humanidad, por lo qual buelto a Cordoua, despidió sus gentes, auiendoles pagado y prevenido para el año siguiente. Con tanto boluó el Rey a Madrid y Segouia, donde se ocupó en sus caças y montería, y preuenciones de la guerra futura. Siendo los penfamientos del Rey don Henrique, muy inclinados a la conquista de todo el seyno de Granada, tomó por orla y feston de sus armas Reales dos ramos de Granados, que ceñian y rodeauan al escudo Real por ambos lados, comenzando desde lo baxo del escudo, como se nota en dineros escudos suyos del monesterio de san Hieronymo de la villa de Madrid, que como adelante se verá, es fabrica y doracion suya, aunque el la fundó en el lugar que la historia señalará, y no donde agora está, y lo mesmo se nota en otros monesterios y fabricas que hizo este Principe.

En este tiempo en la provincia de Guipuzcoa y señorío de Vizcaya auia mucha inquietud, y grande falta de justicia, a causa de los que se llamauan parientes mayores, que con las diferencias y parcialidades de Gamboa y Oñaz, destruyan la tierra, andando los negocios en mucho deservi-

cio de Dios y del Rey, y terrible daño de sus naturales. El Rey don Henrique, queriendo obuiar estos males, acordó en principio del año de mil y quatrocientos y cinquenta y siete, venir en persona al remedio suyo. Para esto entró primero en Guipuzcoa, por el mes de Hebrero deste año, y anduvo y visitó las tierras, hasta la villa de S. Sebastian en cuyo arenal llegando en cinco de Março, día Sabado, a hora de vísperas, antes que en la villa, acordó de entrar en el mar, y se embarcó en un batel de un vezino suyo, llamado Iauinot de Goyaz, mas alla del Palenque, en medio de la ribera, entre la villa y el monesterio, llamado S. Sebastian el Viejo. Hasta el batel merió al Rey un fustre, llamado Iuan de Muguerça, vezino de la villa, entrando con el Miguel Lucas de Yranço, su grande priuado, que como la historia lo mostrará, vino a ser Còdestable de Castilla. Entraron otros Caualleros y gentes por ver el mar, y acompañar al Rey, el qual salió del vocal, y auiedo andado buen rato en el mar, que fue la primera entrada suya, boluó a la noche a la villa, donde posó en las casas de Miguel Martinez Dengomez, preuoste de la villa. Venian con el acompañamiento del Rey don Iuan Pacheco Marques de Villena, y el prior de San Iuan y estos Caualleros y gentes. El Rey después que reposó el día siguiente Domingo en esta villa, se embarcó en Lunes siete de Março en la concha en una carauela, que los del puerto de Passaje auian tomado a los Ingleses, y acompañando a la carauela algunas pincas de la mesma villa, y otras de Fuentesauia, pasó a Fuentesauia con estos Caualleros, y buelto el mismo día, fue el Rey por mar, a la villa de Guetaria en el día siguiente Martes en una zabra, y las demas gentes en otra.

Auia se informado el Rey ser grande vtilidad de toda la tierra, derribar algunas torres y casas fuertes de los parientes mayores, porque con su fortaleza, recogiendo gentes, y defendiendo a los de su parcialidad y ofendiendo a los de la contraria, arruinauan la tierra con homicidios y otros daños y males. Para cuyo denido y necessario remedio en jurisdiccion de la villa de El goynar, hizo quemar y derribar la torre de Oñaz, y en la colacion de Lescano, que-

mò la casa de Lezcano, y en la villa Tolosa, la de Yñigo de Zaldibia, y en la de Guetaria, la de Fernando de Estigarribia, estando el mesmo en la villa, de la qual salió còsto. En la tierra, llamada Aynduayn, hizo quemar y derribar la casa de Liçaur, y lo mesmo hizo de la casa de san Millan, y la de Murguia cerca de Hernani, y de otras muchas de la prouincia. Donde entre las demas, en la villa de Vergara se hizo lo mesmo de la torre de Gauria, casa de la parte Oñazina, aunque en esta sazón vnida y confederada con la de Olaso, cuyo señor es oy día don Iuan de Gauria, Cauxillero discreto, que como aficionado a los profesores de las buenas disciplinas, especialmente de los inuestigadores de las antigüedades destos reynos, no poco desseo tiene de la publicacion desta Chronica. Lo mesmo se hizo de la de Oçeta en la mesma villa, casa tambien Oñazina.

Concluydos con los negocios de Guipuzcoa, el Rey don Henrique pasando a Vizcaya, hizo lo mesmo en todo aquel señorío, donde no menos necesidad auia, de allanar la tierra, y dar suuor y auctoridad a las justicias suyas. En este viaje en la villa de Durango, que es del mesmo señorío, tomó por criado en su seruicio a Perueho de Munfarras, mancebo natural del mesmo pueblo, hijo del huestped de la casa donde posaua, y Perucho salió muy priuado del Rey, y adelante se hará más mencion suya. Refieren algunos viejos por tradicion preguntando en Durango al Rey, que le parecia de aquella villa, respondió: Bié, sino que estaua en poder de vn loco, y replicandole como estaua en poder de loco, dixo por ser todas las casas de tabla, porque estaua a la ventura de quien con vn manojo de paja, haziendo vn desatino, o descuydo, diessse fuego a la villa. El Rey no solo tuuo razon de dezir esto, mas aun parece, que casi lo pronosticò, porque de alli a nouenta y siete años, se quemò toda la villa el Domingo de Lazaro por la mañana, desatino de mill y quinientos y cinquenta y quatro, no quedando en el cuerpo de la villa, sino seys, o siete casas, de vn rincón, y los arrauales, con espantoso fuego, que no durò tres horas, cumpliendo de la sententia del Rey don Henrique.

El qual auiendo concluydo los negocios del señorío de Vizcaya, boluió a la ciudad de Victoria, mandando venir alli dos, o tres hombres de cada pueblo, por procuradores de las villas de Guipuzcoa, y de otras partes, y ordenò y confirmò muchas ordenanças y leyes municipales en seruicio de Dios y suyo, y bien de la tierra, y dexando en alguna muestra de quietud a las tierras de Canabria, y proueyendo por corregidor de Guipuzcoa a Iuan Hurtado de Mendoça, del su consejo, prebitero mayor de Vizcaya, tornò a Castilla.

Concluydas estas cosas con diligencia y breuedad, partiò el Rey por el mes de Abril deste año para la ciudad de Cordoua, lleuando solos a los ordinarios de su Corte, y entrando en la Vega de Granada, boluió a talarla, no dexando a los suyos, salir a escaramuças, aunque algunos con sobrado animo y atreuimiento, excediendo de la disciplina militar, salian a escaramuçar, sin licencia de sus capitanes. Desto resultò, q̄ vn día trauandose vna braua escaramuça, fue muerto Garcilaso de la Vera, esforçado Cauallero, cuya muerte cansò graues daños a la Vega de Granada, porq̄ recibiendo el Rey grãde sentimiento de la falta, q̄ semejante Cauallero le hazia, no solamente hizo talar en la Vega los panes, mas aũ muchas viñas, huertas, arboledas, linares, y otras muchas cosas frutíferas a que en las entradas passadas no auia rido rocar. De la Vega partiò el Rey, de tal modo hizo combarrir la villa de Ximena, que puesto caso que el pueblo era muy fuerte, fue tanto apremiada, que la villa y castillo fueron tomados a puro combate, por lo qual el Rey de Granada, remiendola potencia del Rey don Henrique, le embio sus Embaxadores, y se hizo vassallo suyo, dando doze mil Doblas de parias cada año, tambien seyscientos cautiuos Christianos cada año, y en defeto que cautinos Christianos viniessen a faltar, que diessse seyscientos Moros, pueitos en la ciudad de Cordoua, en día señalado, quedando roda via abierta la guerra por la parte de Ien: El Rey de Granada embio al real las parias del primer año, y boluió el Rey don Henrique a Cordoua, donde pagò y despidió toda la gente quedã

do el mismo en la ciudad por algunos dias. Escriue el licenciado Diego Hêriquez del Castillo, Chronista del mismo Rey dō Henrique, y del su Consejo, y Capellan, a quien yo en lo mas desta historia suya voy siguiêdo, que en este tiempo se casò el Rey en Cordoua, con la Reyna doña Iuana su segunda muger, pero don Alonso de Cartagena Obispo de Burgos, algunas vezes en nuestra chronica citado, y otros Autores ponen este matrimonio en el lugar arriba señalado. A este Chronista licenciado, Diego Henriquez del Castillo, algunos Autores llaman tan solo Diego Hêriquez del Castillo, y otros le nombran Diego del Castillo en vna copia de su Chronica se llama licenciado Diego Henriquez de Castilla, pero el se llamò del Castillo, y fue muy fiel seruidor y ministro del Rey don Henrique, y del su Consejo, y tal q̃ pocos hallò el Rey tan zeladores a su seruicio y honor. El Rey dexando abierta la guerra por la parte dicha, còstituyò en Iaē por Capitā general, cō dos mil lanças al Conde de Castañeda, y con toda la Corte tornò el mismo a Madrid.

En este año de cinquenta y siete, por cedula librada en treynta de Março mandò el Rey a suplicacion de la villa de Mondragò, acabar de derribar el castillo dela mesma villa, que en tiempo del Rey don Iuan su padre se començò allanar, y auiedo que dado sin ninguna reja ni reparo, se acabò agora de arrasar, esta impugnable fortaleza, de q̃ en la historia de Nauarra tornaremos a hablar, mostrando su antigüedad.

Grande era la fama que el Rey don Henrique cobraua en las Cortes de los Reyes Christianos y Moros, con estas entradas en tierras de infieles, aunque disminuua su reputacion a cerca de los Grandes de sus reynos, que teniendo noticia de las guerras, q̃ contra Moros los Catholicos Reyes de España sus progenitores solian hazer, conocian, no ser estas de tanto efeto. El Papa Calixto teniendo grande consolacion destas santas guerras de España, escriuiò al Rey don Henrique, exhortandole, y animándole para adelante a esta Catholica expedicion, y le embiò vn sombrero y vna espada, que la noche de Nauidad, bendiziendo el Papa, pone en el Altar dōde dize la Misfa, que llaman vulgarmente del Gallo. Es-

criuiole tambiē estar el mismo, no menos ocupado contra los Turcos. El Rey tomado con mucha reuerencia el presente del Papa, dio grandes dones al mensagero, diziendo por respuesta, que como obediente hijo dela santa Iglesia Romana, haria todo lo que su santidad mandaua por su breue. En este tiempo los Moros, conociendo del Conde de Castañeda, ser Canallero remisso y aun codicioso, y que sus gentes tenia mal pagadas y descontentas, entrando en tierras de Christianos, por la parte de laen, por donde quedaua abierta la guerra, corrieron la tierra, y poniendose en emboscada, echaron algun golpe de Caualleria, adelante a robar la tierra, para mouer a los Christianos al alcance. El Conde auisado de la llegada de los Moros, siguiò el alcance con tanta desorden, que cayendo en la emboscada, no solo fue preso el mismo, mas aun muertos y presos y destrocados y heridos muchos de los suyos. Certificando se desto el Rey, y teniendo grande sentimiento desta desgracia, embiò otro Capitan a dar cobro en las fronteras, dandole comission de conuertir las treguas en pazes, con que las parias señaladas diessè el Rey de Granada. Todo se concertò assi, y fue refatado el Conde por grande suma de dineros.

En este mismo año las hermandades de la prouincia de Guipuzcoa, se levantaron contra algunos Caualleros y escuderos de la mesma tierra, que tornauan a reboluerla, porq̃ si desta manera las hermandades, no les fueran siempre a la mano, atajando sus atreuimientos, no se pudiera administrar justicia en ella. Con todo esto siendo muchas las passiones y continuas parcialidades de bandos y diferencias, hazia tãtra bajofo viuir en ella, que aun a vezes las gentes en sus proprias casas y habitaciones no era n seguras. Estas cosas duraron en grande pertinacia, hasta los tiēpos felicissimos, que los Reyes Catholicos don Fernando quinto y doña Isabel vinieron a reynar, y entronizando las justicias començaron a cessar de tal manera por la bōdad de Dios los bandos de Gamboa y Oñez, con el fauor de los Reyes: de modo que ya en nuestros tiempos, por la misericordia suya, està tan olvidado todo, como si nunca cassi tal huiera passado.

## CAPITVLO IIII.

De la muerte de don Alonso de Carthagena Obispo de Burgos, y un Catálogo de todos los Obispos desta ciudad.

EN esta sazón murió el sapientísimodō Alonso de Carthagena, Obispo de Burgos, Prelado de tanta doctrina y autoridad, que vn día al Papa Eugenio quarto siendo dicho, estando en publico y pleno consistorio con todos los Cardenales, que el Obispo de Burgos le yua a hazer reuerēcia, respondió el Pontífice: por cierto, si el Obispo don Alonso de Burgos viene a nuestra Corre, con verguēça nos asientáremos en la silla de san Pedro. Fue este Prelado hño legitimo è inmediato sucessor en el Obispado al Obispo don Pablo su padre, y Prelado de tanta erudicion, letras y valor, quanto es digno de inmortales pregones. El qual entre otras obras escriuió en lengua Latina vna historia breue de los Reyes de España, intitulada, *Anacephalesis*, que quiere dezir recapitulacion, y otra intitulada, *Memorias de virtudes*: otra llamada, *Defensorium fidei*, y el libro de las doze que siones, y la Apologia, sobre el Psalm, *Iudicame Deus*, y otras escrituras de doctrina, y tratados de historias, que cada dia tracamos entre manos, siendo vno dellos, el que escriuió en el Concilio de Basilea, sobre la precedencia de la silla de Castilla a la de Inglaterra. Su Iglesia siendo tan principal en los reynos de España, que no reconociendo a ningun Arçobispo, tiene inmediata la Sede Apostolica, como queda visto, quiero poner aqui vn epilogo de rodos los Prelados, en esta ciudad de Burgos, cabeça y camara de Castilla en lo temporal, auídos hasta este don Alonso, siguiendo a su recopilacion, y despues hasta la hora presente.

La ciudad de Burgos fue ensalzada con silla Obispal en el tiempo que en la historia del Rey don Alonso el sexto se señaló, con demostraciones, que para ello tratamos, y sobre si fue trasladada de Oca, que solia ser sufraganea al Arçobispado de Tarragona, o de Valpueſta, hizimos el apuntamiento, que nos pareció. Oy dia deuria ser esta silla Arçobispal, teniendo por sufraganeos a Calahorra y Pamplona, y aū a

Tomo Segundo.

Palencia y Osma, segun muchas vezes solia dezir don Juan Bernal Diaz de Luco, Obispo de Calahorra, de los excelentes y mas notables Prelados que en Calahorra ha auido hasta nuestros dias. El primer Obispo de Burgos, refieren, que fue don Ximénō, que otros llaman Simeon: pero en los papeles antiguos se dize don Ximeno, q̄ tambien lo fue en Oca, y que gouernó la Iglesia de Burgos en largos años. Por el segundo Obispo señalan a don Gómez vnico que es llamado Gomeſano en antiguos priuilegios, y presidió en largos años. El tercero señalan, que fue don Garcia de Aragon, su sobriño, que refieren auer presidió en diez y ocho. El quarto tratan, que fue dō Pacheſano vnico, que presidió en quatro años. El quinto señalan a don Simeō, segūdo, q̄ presidió en veynte años. El sexto don Pedro primero, que presidió en ocho años. El septimo don Victor vnico, en diez años. El octauo don Pedro segūdo, en veynte y seys años. El noueno don Martin primero, en diez y ocho años. El decimo don Matheo primero, en tres años. El vndecimo don Fernando primero, en dos años. El duodecimo don Garcia segundo, llamado de Contreras, en seys años. El decimo tercio don Mancio vnico deste nombre de nacion Ingles, que presidió en veynte y seys años, y començó la fabrica de la Iglesia presente, en el año pasado de mil y doscientos y veynte y dos, echandose la primera piedra en veynte de Julio. El decimo quarto don Juan primero, en doze años, al qual cuenta don Alonso por segūdo, contando por primero, a otto que llama Juan, sucessor de don Garcia de Contreras, que por no auer sido consagrado; aūq̄ si electo, no le cuento aqui por Obispo. El decimo quinto don Aparicio vnico, en onze años. El decimo sexto don Matheo segūdo, en dos años. El decimo septimo don Martin segūdo, llamado de Córteras, en ocho años. El decimo octauo don Juan segūdo, llamado de Villahoz, en dos años, por su muerte sucedió siete años de Sede vacante. El decimonono dō Gonzalo vnico, que auído sido primero Obispo de Cũca, presidió en seys años, y fue despues Arçobispo de Toledo, sucediendo al Arçobispo dō Sancho, Infante de Aragon, segū la historia de xa referido. El vigesimo dō Aloſo prime-

li 4 ro, de



ro, de quien el Obispo don Alonso no haze mencion: pero veese claro en principio de la Chronica del Rey don Sicho el quarto, si la letra no está dañada. El vigesimo primo don Fernando segundo, llamado de Cuevas Rubias, que presidió en onze años. El vigesimo segundo don Pedro tercero, llamado Quixada. El vigesimo tercio, don Gonçalo segundo, llamado de Hinojosa. El vigesimo quarto don Garcia tercero, llamado de Torres. El vigesimo quinto don Iuã, tercero, que no se escribe su cognomento. El vigesimo sexto don Lope vnico, llamado de Fontecha. El vigesimo septimo don Fernando tercero, que tampoco se escribe su cognomento. El vigesimo octauo don Domingo vnico natural de tierra de Frias de vn lugar q se dize Arnyelo, que es de la casa Real de Oña, y porque la gracia y notable manera, con que alcanço el Obis-

pado, queda escrito en la historia del Rey don Pedro, no quiero hazer aqui reytacion, refiriendome a lo que en aquel lugar tengo dicho. El vigesimo nono fue don Iuã quarto, llamado Manrique, que auiendo sido Obispo de Sigüenza, presidió en dos años, y despues fue Arçobispo de Sãtiago. El trigesimo don Gonçalo tercero, llamado de Vargas, que auiendo sido Obispo de Calahorra, presidió cinco años, y despues fue Arçobispo de Seuilla. El trigesimo primo, don Iuan quinto, llamado de Villacerces, que tambien fue Obispo de Calahorra, y presidió onze años, y duró la Sede vacante tres años. El trigesimo segundo don Iuã sexto, llamado Cabeça de Vaca, que fue Obispo de Cuenca, y presidió en seys años. El trigesimo tercero don Alonso segundo llamado de Yllecas, que fue Obispo de Zamora, y presidió solo año y medio, y vacó la Iglesia en vno. El trigesimo quarto fue el sapientissimo Doron don Pablo vnico, muchas vezes en esta historia nõbrado en las vidas de los Reyes don Henrique tercero y don Iuan segundo padre y aguelo deste Rey, padre del mismo Obispo don Alonso, y auiendo sido primero Obispo de Carthagenã, presidió en veynte años.

El trigesimo quinto su grande hijo don Alõso tercero, llamado de Carthagenã, en cuya narracion hemos hecho esta digresion. El trigesimo sexto don Luys, primero, llamado de Acuña, que de la Iglesia de

Segonia pasó a la de Burgos en estos tiempos. A don Luys de Acuña, de quien la historia hará mucha mencion, sucedió don Luys segundo y vltimo deste nombre, llamado Oforio, que fue trigesimo septimo Obispo, cuya muerte sucedió en dia Lunes, catorze de Seriembre del año de mil y quatrocientos y nouenta y cinco. A este Prelado sucedió el donissimo varon don Fray Pasqual religioso de la orden de los Predicadores, y grande limosnero, que fue trigesimo octauo Obispo, que falleció en Roma en veynte y vno de Julio dia Miercoles del año de mil y quinientos y doze. A este Prelado sucedió don Iuan septimo, llamado Rodriguez de Fonseca trigesimo nono Obispo, que fue el primer presidente del Consejo Real de Indias, y su muerte sucedió en tres de Nouiẽbre dia Lunes, del año de mil y quinientos y veynte y quatro. Por su fin accendió a su filla don Antonio, vnico, llamado de Rojas, que siendo quãdragesimo Prelado, falleció en dia Domingo nueue de Junio del año de mil y quinientos y veynte y siere, auiendo gozado poco de su filla. En la qual sucedió el Cardenal don Ynigo vnico, llamado de Zuñiga, quãdragesimo primo Prelado, y falleció en nueue de Innio, dia Miercoles del año de mil y quinientos y treynta y cinco. Despues fue sucesor el Cardenal don Iuan octauo, llamado de Toledo, quãdragesimo segundo Prelado, y segundo Cardenal, religioso de la orden de los Predicadores. Al qual sucedió el Cardenal don Francisco, primero deste nombre, llamado de Mendoça, del titulo de san Eusebio, quãdragesimo tercio Obispo, y tercero Cardenal. Cuya muerte sucediendo en veynte y ocho de Nopiebre, dia Lunes del año de mil y quinientos, y sesenta y seys, obtuvo la silla desta santa Iglesia el Cardenal don Francisco, segundo deste nõbre, llamado Pacheco de Toledo, quãdragesimo quarto Obispo, y quarto Cardenal, q agora gouierña y rige a esta santa Iglesia, en cuyo ministerio son estos los Obispos q ha auido, assi hasta los tiempos del Rey don Henrique, como hasta nuestros dias. El Obispo de Segouia, por la rãslaciõ hecha de don Luys de Acuña a Burgos, se dió a don Fernãdo, capellan mayor del Rey don Henrique, y su capellania a don Luys Daça, pariente del Marques de Villena.

## CAPITULO V.

*Como el Rey don Henrique a muchos enalzó de pequeños estados a grandes, y muerte del Marques de Santillana y del Rey de Aragon, y el suceso de la Condesa de San Estevan, y excoffos de don Alonso Fajardo, y justicias que hizo executar el Rey, y muerte del Papa Calixto.*

**P**OR el mes de Março del año de mil y quatrocientos y cinquenta y ocho, el Rey don Henrique se hallaua en Madrid, teniendo tanta liga y confederacion cō el Rey de Francia, que por elçituras sayas deste tiempo parece, que por conseruaciō de la liga deste Principe, tenia de tal manera rompida la guerra con el Rey de Inglaterra, que no daua lugar a que sus subditos contrataffen allá, ni ellos en ninguna manera hiziesse lo mesmo en estos reynos. A esta causa no auia ningun comercio entre Castellanos e Ingleses, de q̃ a ambas naciones, especialmente a contratantes, resultaua grãde daño, dexando entre todos los Principes Christianos solo cō el Rey de Inglaterra de tener paz en este tiẽpo, por lo qual en las carras de seguro q̃ a sus subditos daua, exceptaua solo a el y a sus vaſallos. En estos dias el Rey dō Henrique sospechaua mal de algunos Grandes de sus reynos, q̃ ann en la poderosa entrada, que en tierra de Moros hizo en el primer año, auia intentado de prẽderle: cuya causa, por asseguarfe dellos, acordò de sublimar a algunos criados suyos, constituyẽdolos en estados y grãdes oficios. Vino a dar el maestrazgo de Alcãrara a Gomez de Caceres y Solis su mayordomo mayor, natural de Caceres, y a vn hermano suyo la ciudad de Coria cō titulo de Cōde, y la mayordomia mayor a Beltrã de la Cueva, haziẽdole Vizcō de de Huelma, que era su vnico priuado, auiendo sido su paje de lãça, hijo de Diego de la Cueva, natural de Vbeda, y nieto de Hugo de la Cueva. La Condestabla diò a dō Miguel Lucas de Yranço, a quien en la vida del Rey don Henrique el tercero mostrò nuestra Chronica por quinto Condestable de Castilla y diximos ser natural de Belmonte, y diò mas el Rey don Henrique al Condestable don Miguel Lucas la villa de Agreda, y los castillos de Veratõ y Vozmediano, y la tenẽcia de la ciudad de Iacn,

y villa de Andujar, con otras rentas y posfessiones, y a vn hermano suyo diò la encomienda de Mõtizõ, y a otro la de Oreja, q̃ ambas son de las buenas que ay en la ordẽ de Santiago. Diò a Iuan de Valençuela el Priorazgo de San Iuan, y a Alonso de Peleas el Obispado de Iacn, y a Martin de Vilches el de Auila. Haziendo otras grandes mercedes, leuantò en estados a muchos, que no los tenian. Falleciò en estos dias el valeroso Cauallero, en quien las letras no embotaron la lança, don Yñigo Lopez de Mendoza, Marques de Santillana, y Conde del Real de Mançanares, y succediòle su hijo don Diego Hurtado de Mendoza, el qual con sus hermanos don Pero Gonçalez de Mendoza, Obispo de Calahorra, que despues fue de Siguença, y Arçobispo de Seuilla, y luego de Toledo, y Cardenal del titulo de Santa Cruz, que por excelencia fue llamado Cardenal de España por mandado deste Rey, y don Yñigo Lopez de Mendoza, y don Lorenzo Suarez y don Iuan Hurtado, viniendo a hazer reuerencia al Rey, le confirmò el señorio y ritulos de su padre, mandando a los hermanos residir en Corte.

Estando el Rey en Madrid en grandes fiestas y folazes, supo como en Castil Nouo, de la ciudad de Napoles auia fallecido, en veynte y ocho de Iunio deste año de cinquenta y ocho su tio don Alonso Rey de Aragon y Napoles, al qual como tuuiesse respeto de padre, hizo grãde sentimiento de su muerte, y celebrò sus obsequias cō Real Magestad y luto de su persona y toda la corte. Succediòle en los reynos de Aragón y Sicilia su hermano dō Iuan Rey de Nauarra, y en el de Napoles dō Fernãdo de Aragón, su hijo bastardo El Marques de Villena, teniẽdo la gouernaciõ de los reynos en su poder. Deseaua casar a su hijo primogenito don Diego Lopez Pacheco cō la Cōdesa de S. Estenã de Gotmaz, hija heredera de dō Iuã de Luna Cōde de S. Estenã, hijo del Condestable don Aluaro, que poco auia, era fallecido. La Condesa estãdo en poder de su tio don Iuan de Luna, sobrino del Cōdestable su aguelo, el Marques no solo pretendiò auer a ella: pero segun la Chronica del licẽciado Diego Henriquez, tãbien traçando despojar a don Iuan de Luna de la tenẽcia de Soria, y otras tierras, de tal modo le:

reboluio con el Rey, diziendole estat parcial a los Cavalleros que le querian deservir, que el Rey so color de caça ydo a Ayllon, donde don Iuan de Luna estava, y el aueniendole recibido y festejado como a su Rey natrui, como se partiese el Rey, falió don Iuan de Luna a tenerle compañía al campo. Donde no solo rigurosamente fue preso, mas aun mandando el Rey que le llevasen a buen recaudo, y diese luego las fortalezas de Soria y Condado de su sobriño, y del Infantazgo, y las fuyas, y la persona de la Condesa su sobrina, o sino que le mandaria degollar, don Iuan de Luna dio todo al Rey, el qual poniendo en ellas sus Alcaides, no tardó en entregar al Marqués el Condado de Infantazgo, y la persona de la Condesa. Don Alonso Fajardo Cavallero principal del reyno de Murcia, aueniendose apoderado en tiempo del Rey don Iuan de Carthagená, Lorca, y de otros lugares y fortalezas de la Corona Real, y Maestrazgo de Santiago, y Marquésado de Villena, hazia muchos males y robos en las tierras del Rey, hasta algunas vezes ayrdarse de los Moros, por lo qual a consejo del Marques de Villena, que tambien a sus tierras dañaua, embio el Rey contra el a Gonçalo de Sahuedra con seyscientos de acauallo, el qual se dio tan buena diligencia, que tomándole todo lo ageno, y aun lo suyo, le dexó escudero de sola una lança, quedando harto contento, pues el Rey por su mucha clemencia le perdonó la vida.

Siendo el Rey don Henrique mas amigo de caça, que de negocios, remitía todo a sus priuados, hasta despachar muchos negocios, sin mirar lo que firmaba, y para gozar de sus passatiempos, amaua sobre los demas pueblos a Auila, Segouia, y Madrid, donde estava, y residia mas que en parte ninguna de sus reynos, por causa del buen aparejo de los bosques. Allende desto le movia a ello la abundancia de las villas para los Cortesanos, y sus grandes y continuas guardas de acanallo para su persona, que llegaban a tres mil y seyscientas lanzas de solos hombres de armas, por lo qual su Contrador mayor y Thesorero, llamado Diego Arias, queriendo escusar fuel do de tanta gente, y desseando reformat los excessos, dixo al Rey, ser bien, que se

desse otra orden y reformatiõ, porque sin duda daua de comer a muchos, que no lo merecian. A lo qual respondiendo el Rey: vos hablays como Diego Arias, y yo tengo de obrar como Rey: continuò otras razones de grande franqueza y liberalidad, porque era tanto, lo que fuera del sueldo daua el Rey don Henrique, que todos holgauan de seruirle. Su consejo y Chancilleria y las demas justicias, no dexaua en estos dias de hazer el deuer en sus officios, y andando el Rey en la visita de algunas ciudades y villas de los reynos, llegó en Arevalo, donde vn secretario suyo, llamado Pedro de Tiedra, y otros malhechores, que contrahaziendo y falsando las cedulas Reales, las vendian por grandes sumas, fueron publicamente justiciados. De Arevalo passando el Rey a la ciudad de Leon, fue recebido con grandes fiestas, aunque no siendo el amigo de estos aparatos, reservaua todo para la Reyna, la qual entrò con palio y con las otras insignias Reales, y aueniendosele quejado de ciertos hidalgos, que en Galicia auian tomado por traycion una fortaleza de vn cavallero, hizolos traer a Leon, donde fueron degollados sin redencion, y despues que el Rey ordenò muchas cosas de aquel reyno, fue a Escalona.

En este año falleció en Roma el Papa Calixto Tercero en seys de Agosto, dia Domingo, fiesta de la Transfiguracion del Señor, que el mucho auia solenizado, aueniendo Pontificado tres años y quatro meses, y vinido ochenta, y fue enterrado en el Sagrario de San Pedro. Por su fin vacando la silla Apostolica doze dias, fue elegido en la mesma ciudad por diez y siete Cardenales, en diez y nueue de Agosto dia Sabado, Aeneas Silvio Piccolomeneo, Obispo de Sena, y natural de la mesma ciudad, Cardenal del titulo de Santa Sabina, que en el Pontificado llamandose Pio Segundo, fue coronado en la Iglesia de S. Pedro en tres de Setiembre, dia Domingo, cortiente el año quinquagesimo quarto de su edad, y fue pastor de grandes terras y santidad. En la villa de Escalona truuó el Rey don Henrique la pascua de Nauidad, principio del año siguiente de mil y quatrocientos y cinquenta y nueue, con su corte, deleytandose en montería y otras fiestas. Holgauase tanto el Rey de la asistencia de los diuinos officios,

cios, que muchas vezes cantaua el mesmo en su capilla Real, teniendola mejor, que en el mundo auia en su tiempo entre todos los Principes seglares y Eclesiasticos, siendo grande causa para este efeto, assi las muchas mercedes que hazia a los Capellanes y cantores, como ser los Capellanes grandes letrados, o generosos, a los quales sublimaua en Prelacias y otras dignidades.

## CAPITVLO VI.

*De la congregacion general de los Principes Christianos, que el Papa conuocó, y prodigios notables, y fundacion de San Hieronymo de Madrid y principio de la guerra de Aragon.*

EL Papa Pio a exemplo de Calixto su predecessor, como santissimo Pontifice, siendo grande emulo del nombre Turquesco, auia conuocado Cortes generales de todos los Principes Christianos, para la ciudad de Mantua, desseando vnirlos contra los enemigos de la F.ª. Esta santa congregacion embio el Rey por Embaxador a don Iñigo Lopez de Mendoza, hermano del Marques de Santillana, Cauallero prudente y de mucha gracia, que no degenera ua del Marques don Iñigo Lopez su padre. En aquel ayuntamiento se ordenaron grandes cosas, ofreciendose muchos Principes de yr en persona con su poder en compañía del Papa, que personalmente se prefirió de yr a la santa guerra: otros ofrecieron de embiar gentes, vnos por mar y otros por tierra. El Papa queriéndose commouer a toda la Republica Christiana contra los Turcos, enemigos de la F.ª Catholica, no sólo publicó la Santa Cruzada para mas felice suceso, mas aun embió a los Principes Orientales a fray Luys de Boloña, varon de grande saber y diligencia, a incitarlos contra ellos. Tratando el negocio con Daud Emperor de Trapezoada, ofrecio de embiar por el mar Euxino, treynta galeas y veynte mil hombres, y hazer venir a Vscanfano Rey de Armenia su yerno con cinquenta mil hombres. Georgio, que se llamaua de Persia ofrecio de acudir con sesenta mil. Gorgora Rey de los Gorgianos con veynte mil de acuallo. Bendian Rey de Mengralia con sesenta mil. Rania Duque de Anacasia y otros con treynta mil

Infantes. Tambien otros grandes Principes promerieron tanto, que llegaron las ofertas de todos casi a trezientos mil combatientes, sin los de los Occidentales Principes, que era lo principal. Todo esto sucediendo después de ningun efeto, don Yñigo Lopez tornó a Castilla, auiendo alcanzado del Papa Pio vn plenissimo Jubileo, con cuya grãde limosna edificó el Monesterio de la Orden de San Geronymo de Santa Ana de la Peña de su villa de Tendilla, haziendole enterratorio suyo, aunque después su hijo don Diego de Medoça Arçobispo de Seuilla le enobleció mas.

De Escalona fue el Rey a Madrid, yferrando ocupada toda la Corte en ordinarias y grandes fiestas, don Alonso de Fonseca Arçobispo de Seuilla dió vna solene cena al Rey y Reyna y damas, y por colacion dos platos llenos de anillos de oro, guarnecidos de ricas piedras para la Reyna y damas. Entre quienes auiedo vna llamada doña Guyomar, muy hermosa, aunque no tanto como la Reyna, que era reputada por la mas hermosa de toda España, comenzó el Rey a feruirla, dandole tanto fauor, q̃ después no respetado ella ala Reyna como solia, y la Reyna la maltratò, poniendo en ella las manos, por lo qual el Rey puso a ella grande caía, a dos leguas de la Corte, siendo el Arçobispo de seuilla muy parcial a doña Guyomar, y el Marques de Villena a la Reyna. Los dias passados el Rey, antes que a doña Guyomar, auia feruido a doña Cathalina de Sandomal, a la qual teniendo consigo, no contenta de sus abraços, tomando amores con vn mancebo, llamado Alonso de Cordoua, a quien en algunos dias tuuo ella consigo, fue el Cordoua degollado en la plaça de Medina del Campo por mandado del Rey, el qual comenzó entonces a feruir a doña Guyomar.

En este año estando el tiempo muy ferreno, parecia en el cielo vna ardiente flama de fuego, que diuidiendose en dos partes, la vna fue contra Oriente, hasta que desuaneçio, y la otra durò por vn grande espacio. En tierra de Valladolid y Burgos cayeron muchas aguas, y muy grandes piedras, que mataron no solo muchos animales volatiles, pero aun quadrupedes. Vieronse otros prodigios anunciantes los ma

les

les que sobre España auian de venir, porq̃ tambien habló no lexos de Peñaluer vn niño de tres años, diziendo, y amonestando a las gentes, que hiziessen penitencia de sus pecados. No sólo los elenientos y criaturas racionales anunciauan el açote, q̃ Dios auia de embiar a estos reynos: pero aun las irracionales manifestaron lo mismo, porque en la ciudad de Segouia, teniendo el Rey muchos Leones, como en pueblo don de era su ordinario assiento, por amar aque lla ciudad sobre todas las de sus reynos, re boluieronse vn dia todos, siendo su pelea tanta, que juntandose todos contra vno, que era el mayor y como Rey de todos ellos, no contentos de matarle, comieron parte del, sucediendo todas estas cosas a grande marauilla de las gentes, que diuer sos juyzios echauan.

En este tiempo vino a Castilla vn Emba xador del Duque de Bretaña, pidiendo su confederacion al Rey, el qual en la casa del bosque del Pardo, que está a dos leguas de Madrid, le hizo en tres dias tantas fiestas de juegos, banquetes, fiestas, franquezas y liberalidades, que fue cosa de marauilla. Al quarto dia don Beltran dela Cueva, Ca uallero en quien, aunque nuevo en estado, concurrían grandes requisitos, y altas cali dades, hizo vna fiesta de torneo y banquete en el lugar, donde despues junto a Ma drid solia estar el monesterio de san Hiero nymo, que fue cosa y passo muy nptable, de que el Rey gustó tanto, que en memo ria de aquel passo y honra desn grande prí nado y mayordomo mayor, edificó alli el monesterio Real, llamandole por ello san Hieronymo del Passo. El qual se fundó en el camino que de Madrid van al Pardo: pe ro porque su tio salió muy doliente, a cu ya causa fallecieron muchos religiosos, tras ladaron por causa de sanidad al lugar y si tio donde oy dia se ve este monesterio, al qual por su nueva fundacion llamaron el Passo Nuevo, y ala casa primera, cuyas ru ynas oy dia se veen, llamaron el Passo Viejo: El Embaxador de Bretaña, auiendo ne gociado sus cosas muy bien, y recebido grandes dones de la liberalidad y fran queza del Rey, toruó a Bretaña muy con tento.

Poco despues el Rey don Henrique, que siendo desá poderar a don Diego Hurtado

de Mendoça Marques de Santillana de la ciudad de Guadalajara, donde no solo tenia el castillo, pero aun a exemplo de sus predecesores ponía y quitaua los oficios publicos, tuuo rrato con Alonso de Gaona Alcaýde del Marques, el qual es mas desseo de aner mercedes, que seruir al Rey, dió entrada en la ciudad al Comendador Iuan Fernandez Galindo, que con seyscientos de Cauallo le embió el Rey a ello. El qual se dio tan buena maña, que sin ser sentido entró en la ciudad, y cerró al Mar ques y a sus hermanos el Obispo de Calahorra, y a los otros tres, en su palacio, y dándoles seguridad de no ser presos, el Mar ques y los suyos vinieron a Hita, quedando Iuan Fernandez Galindo con el castillo y ciudad. Pocos dias despues, viniendo el Rey y Reyna y Corte a la mesma ciudad, quitó la tenencia a Alonso de Gaona, y la fortaleció, y puestas las justicias de su mano, reposó alli algunos dias, hasta que fue a Segouia. Donde auiendo gozado de la caça de su bosque, vino con grande gente a Valladolid, en la qual se hizo solene recibimiento, en especial por causa de la Reyna que nunca auia entrado en aquella villa. Estando las cosas en estos terminos, el Arçobispo de Seuilla, por auiso que tuuo, reuoló al Rey, como don Iuan Rey de Aragon y Nauarra, estaua contra el confederado con el Almirante su suegro y el Arçobispo de Toledo, y maestro de Calatrana, y con todos los de la familia de los Manriques, y algunos otros Caualleros, y q̃ auia traydo a su liga al Rey de Portugal, auiendo concertado casamiento de vna hermana suya, llamada doña Cathalina Infanta de Portugal, hermana de la Reyna doña Juana, con don Carlos Principe de Viana, primogenito del Rey de Aragon y Nauarra. Para obuair esto, se color de otros negocios, embió por Embaxadores al Principe al Obispo de Ciudad Rodrigo y a Diego de Ribera, para que con el Principe es certassen casamiento con la Infanta doña Isabel su hermana, sin que el Rey de Aragon su padre lo sintiese. Los Embaxadores haziendo esto con todo silencio, el matrimonio se concertó, holgando mucho el Principe, el qual apartandose del casamieto de Portugal: la Infanta de Portugal se recogió a santa Clara de Lisboa, paraciendo

do con esto deshazerse los ratos. El Rey tomando alguna sospecha contra el Marques de Villena, por parecerle que era cóplice en los ratos, pues el Maestre su hermano era dellos: el Marques fue tan cauto, que supo faze ardo, y restituirse en la gracia del Rey, y retirar de lo comenzado al Maestre su hermano, cobrando el y el hermano mortal odio contra el Arçobispo de Seuilla.

El qual, como priuaua con el Rey, hizo dar a vn sobrino suyo, llamado tambien don Alfonso de Fonseca Dean de Seuilla el Arçobispado de Santiago, y por estar el reyno de Galicia muy alterado por don Luys Osorio, hijo del Conde de Trastámara, que en el Arçobispado estava intruso y muy favorecido de toda la rierra, concertose entre tio y sobrino, que el Arçobispado de Seuilla huuiese el sobrino, y el de Santiago el tio, que a causa de su autoridad no le harian resistencia, con condicion, que quando las cosas se pacificasen, restituysen el vno a otro las prelacias, segun primero. Auendo estado el Rey muchos dias en Valladolid, partio para Segouia, y alli reposando algunos dias, passo a Madrid.

146 En el año de mil y quatrocientos y sesenta, el Rey don Henrique puso a doña Cathalina de Sandoval por Abadesa en el Monesterio de san Pedro de las Dueñas en la ciudad de Toledo, embiando algunos criados suyos con mano armada, los quales, sin ningun respozo quitaron, del monesterio a la legitima Abadesa, llamada doña Marquesa de Guzman, religiosa de recogida y honesta vida. El Rey para dar muestra de justificacion al negocio, dezia hazer aquello por reformar a las religiosas, porque no uiuan en castidad, y aunque el Arçobispo de Toledo puso entredichos, y deserró algunos clérigos que auia dado fauor a ello, el Rey mandó que el entredicho no se guardasse.

## CAPITULO VII

*De las guerras de Cataluña y Granada, y preñez de la Reyna, y guerra de Navarra, y muerte del santo fray Diego de Alcalá, y letra del Cardenal Torquemada*

EN la villa de Madrid tuuo auiso el Rey don Henrique, como el Rey de

Aragon y Navarra auia prendido en Lerida en este dicho año a su hijo don Carlos Principe de Viana y Girona, a induzimiento de su suegro el Almirante don Fadrique, que al Rey su yerno auia embiado a dezir, que con el Rey don Henrique se le auia confederado el hijo contra ellos. Del Almirante refieren algunos Autores Nauarros, que perseguia por todas las vias posibles al Principe, por ventura desseando el aumento de sus nietos, pues el Principe don Carlos como primogenito, y del primer matrimonio, necessariamente les auia de ser antepuesto. Los Cathalanes, por auer fiado y dado seguridad al Principe, que el Rey su padre no le prenderia, porque primero huuó diferencias entre el padre, y hijo, que el reyno de Nauarra pedia, por ser de su madre, y aun sobre ello los años passados auia passado a Napoles a la Corte de su tio el Rey don Alfonso ya muerto, no pudiendo parar en Nauarra, como todo se verá en la historia de aquel reyno suplicaron al Rey, soltasse al Principe su hijo, guardado su Real palabra, y el Rey suspendiendo el negocio con dilaciones, acordaron de defender por armas al Principe heredero de los reynos, no solo de Navarra, mas aun tambien de Aragon. Para esto los Cathalanes, significando al Rey don Henrique lo que passaua, le pidieró su ayuda, representandole ser la prision del Principe, por la liga que con el auia hecho, por el calamiento de la Infanta doña Isabel. Quando el Rey don Henrique entendió estas cosas, embio en fauor del Principe y de los Cathalanes al Comendador Gonçalo de Sahanedra con mil y quinientos de acanallo, cō que los Cathalanes cobraron tanto animo, quanto perdio su Rey. El qual visto que destas cosas passaua en Castilla, Navarra, y Cathaluña le nacieron incomportables trabajos, acordó de soltar al Principe, con quien los Cathalanes fueron muy contentos a Barcelona. Los Castellanos, que tambien auian socorrido a Lumbier, villa de Nauarra, que teniendo la voz del Principe, estava del Rey cercada, tornaron con mucha reputacion a Castilla, sucediendo al Rey sus cosas prosperamente.

En este tiempo vn Infante Moro de Granada, entrando por tierra de Estepa, con diez

diez y siete mil y quinientos Moros, los dos mil y quinientos de cauallo, a robar y correr la tierra, con presa de gentes y ganados sabido esto por don Rodrigo Ponce de Leon, valeroso Cauallero, primogenito del Conde de Arcos, fue con ciento de cauallo de Marchena a Osuna, y alli tomando otros ciento, con Luys de Pernia Alcaide de la villa, y juntádoseles algunos de otras partes, con que hizieron numero de seyscientos Infantes y dozientos y sesenta de cauallo, fueron en busca de los Moros. Los quales, visto a los Christianos, auiedo embiado adelante la caualgada y robo, y quedando en tres esquadrones dos mil y trezientos de cauallo, huuieron batalla cō los Christianos, pasado el rio de las Yeguas, junto a la atalaya del Madroño, donde fueron vencidos los Moros, haziendo lo mismo de vn Capitan Moro, que con el resto de la Canalleria, que eran dozientos, auia quedado por sí, para socorrerlos de refresco. Don Rodrigo Ponce recogiendo sus gentes, hallò ser muertos de los Moros mil y quatrocientos de cauallo, sin los presos, y de los Christianos ciento y cinquenta infantes y treynta de cauallo, y auiedoles hecho reposar aquella noche en la fuente de la Piedra: otro dia estando recogiendo el despojo, vieron tornår el ganado, que desamparado de los Moros con la fatiga de huyr, bolnia a su naturaleza, y repartido el despojo, tomaron con grande victoria a sus casas. Lo qual sabido por el Rey, fuerō grandes las processiones y alegrías, que en la Corte se hizieron.

Después el Rey don Henrique fue a Segouia, y entre los valles de la prouincia de Guipuzcoa, que no tenían cuerpo y vnion de la villa con su jurisdiccion y justicia distinta, siendo vno el de Areria, donde auia diversas colaciones e Iglesias parrochiales, derramadas y apartadas vnas de otras, puestas debaxo de vn juez vniuersal con titulo de Alcalde mayor, queriendo el Rey mejorarles sus buenos fueros, vsos y costumbres, les dio el fuero de la villa de san Sebastian de la mesma prouincia, por su Real privilegio, dado en la mesma ciudad de Segouia, en doze de Março del año de mil y quatrocientos y sesenta y vno, referendado de Garci Mendez de Badajoz su secretario. De Segouia passando el Rey a la villa

de Sepulueda, se detuvo alli algunos dias, y se concertò con don Diego Hurtado de Mendoza Marques de Santillana, restituyéndolo los pretenses de Guadalajara, segun antes los solia gozar, con condiciones, que su hermano don Pedro Gonçalez de Mendoza Obispo de Calahorra asistiese en la corte, en vno con su sobrino don Juan de Mendoza, primogenito del Marques, siendo los que estos medios dieron el Arçobispo de Seuilla, y el Marques de Villena, y después el Rey vino a la villa de Aranda de Duero donde estubo largo tiempo con la Reyna y Corte. Siendo cosa ordinaria, no se llevar bien los que priuan con los Principes, como el comi y cotidiano exemplo de los siglos passados y nestros nos lo haze manifestar, assi se compadecian mal don Alonso de Fonseca Arçobispo de Seuilla, Prelado de mucho zelo al seruicio del Rey, y don Juan Marques de Villena, Canallero de grande ingenio y astucia. El qual desleando apartar al Arçobispo del Consejo del Rey, y de la autoridad y priuança que cō el tenia, aconsejó en secreto al Rey, lo mesmo que el Arçobispo le auia aconsejado los dias antes, diziendo, que como el Arçobispo dezia, era cosa conueniente a su seruicio, hazer conseyto al Rey de Aragon, pues por su confederacion auia prendido al Principe su hijo, y que con el Arçobispo de Toledo, y Almirante, que en Yepes estauan, con designo de ayudar al Rey de Aragon, se deuia cōcertar, y en Valladolid, poner vna persona de autoridad por Virrey durante la guerra, por euitar, que los Caualleros de aquella parte no hiziessen alteracion, y que el maestre de Calatraua vernia con mucha Caualleria para la guerra. El Rey haziendo grande confidenza del Marques, y determinando de poner todo en obra, acordò ya que vino el maestre de Calatraua, dexar por Virrey en Valladolid al Arçobispo de Seuilla, y llamar al maestre, y embiar al mesmo Marques al Arçobispo de Toledo y Almirante, siendo estas mesmas originalmente las cosas, que el Marques mucho desleaua, y rodeaua. Murio en estos dias don Pedro de Castilla, Obispo de Palencia de cayda de vnas escaleras, por donde subia a ver cierta fabrica que en su casa se hazia, por cuyo fin fue proveydo en su Obispado don Gutierre de la Cueva.

Cueca, hermano de don Beltran de la Cueva, que en estos dias trahia sobrada conuersacion con la Reyna, segun la comun opinion, no solo de la tradicion vulgar, mas aun de diuersos escritores. La Reyna se sintio preñada, estando en Aranda, y si se da fe a algunos escritores, el Rey queriendo quitar de sí este oprobioso nombre de Impotente, escriuen, que permitio que la Reyna tuuiese ayuntamiento con su priuado don Beltran, y en tanto grado es la opinion de la tradicion antigua, que se la entregò el Rey con sus manos proprias, y aunque al principio ella estubo muy a ratas por su honestidad y auctoridad, es cosa cierta, que despues tuuo mayor necesidad de riendas que de espuelas, como Alcocer lo notò bien en este articulo. Del Licenciado Diego Henriquez del Consejo del Rey don Henrique y su chronista se colige en este lugar, ser la preñez del Rey, y no de don Beltran, aunque despues va notando muchas flaquezas y aduersidades de la Reyna en el discurso de su chronica.

El Maestre de Calatrava con dos mil y quinientos de acuallo, de gente luzida, vino a Aranda, por lo qual el Rey dando grandes muestras de alegría de la preñez, y dexando por ello a la Reyna en Aranda, y embiando por Virrey al Arçobispo de Sevilla a Valladolid, y al Marques de Villena a Ocaña, a concertarse con el Arçobispo de Toledo, y Almirante, partio poderosamente con sus grandes guardas, y las gentes del Maestre para Logroño, donde el Rey se hallaua por fin de Mayo, segun parece por las cedulas Reales que en este mes despachò en Logroño para las gentes de las fronteras de Nauarra, especialmente de las Prouincias de Guipuzcoa, Alaua y Vizcaya, y otras partes, mandando que acudiesen a la guerra generalmente padre por hijo todos los de sesenta años abaxo y de veynte arriba, porque el en persona aya venido a la frontera de Nauarra, en favor de don Carlos Principe de Viana su muy caro y muy amado primo, heredero propietario de Nauarra. Entre las demas gentes, pidio mil hombres, o donde arriba las villas de Oñate y Salinas, y Valle de Leniz, atento que tenia cercada la villa de Viana, y les promeria pagar luego el sueldo, o que ellos se pagassen de los derechos

Reales que en ellos tenia, rogando y mandandoles mucho por su cedula Real, fecha en Logroño en veynte y tres de Mayo deste año, referendada de Aluar Gomez de Ciudad Real su Secrerario. De la mesma forma pidio en el mesmo dia al Valle de Aramayona quinientos hombres. Hallandose el Rey en Logroño, fue tanta la gente de guerra, que juntò, que con el temor de su potencia, se le rindieron las villas de la Guardia y San Vicente, y el cerco de Viana hizo continuar, dando el cargo a Gonzalo de Sahauedra, Cauallero muy estrenuo en la disciplina militar, y al cabo mossen Pierres de Peralta Condestable de Nauarra la rindiò con partidos, por la grande bateria que le dauan, y puso el Rey por Alcaide a Iuan Hurtado de Mendoza prestaniero mayor de Vizcaya. Quando el Rey don Henrique tomò ellos pueblos de Nauarra, dò Carlos Principe de Viana, le embiò vn Cauallero Cathalan, a concordar su casamiento con la Infanta doña Isabel, su hermana, y auiendo concludo todas las cosas, passò aquel Cauallero en compania del Obispo de Astorga a Arevalo, y auiendo visto y visitado a la Infanta, tornò el Embaxador muy contento al Principe. Despues el Rey don Henrique puso cerco sobre la villa de Lerin, la qual no pudiendo tomar, por su impugnable asiento, tornò a Logroño, auiendo en estas guerras recibido ciertas gentes suyas vn descalabro cerca de Abarçuca, y auiendo tambien fallecido en Barcelona el Principe don Carlos en veynte y tres de Setiembre, por lo qual los Castellanos alçaron pendones en Viana por el Rey don Henrique. Ante quie vino a Logroño don Pero Gonzalez de Mendoza Obispo de Calahorra con su sobriño, a residir en la Corte, segun el concierto hecho. Derramada con tanto la gente, el Rey tornandose a visitar a la Reyna a la villa de Aranda, diò a ella la mesma villa por albricias de la preñez, y fue luego recibida y jurada por señora. Quedando la Reyna en Aranda, passò el Rey a Madrid, por auerle escrito el Marques de Villena, que al Almirante y Arçobispo de Toledo aya reduzido a su seruicio, con condicion que el Arçobispo residiese en el Consejo. El Arçobispo de Sevilla entendiendo, que todo se hazia por echarle del gouerno, passò



pasó a Madrid, así por hazer reverencia al Rey, como por aduertirle en lo que cumpia a su seruicio; pero estando muy edificado el Rey en favor del Marqués, y no le haciendo el acogimiento, que su persona y mucha fidelidad merecia, le hizo tornar a Valladolid, con grande descontento, y el mesmo fue a ruego del Marqués a Ocaña, a donde segun lo concertado, vino el Arçobispo de Toledo, acompañado de los Manriques a hazerle la reverencia, y mostrar se por fiel seruidor. Tornando el Arçobispo a Yepes, vino otro dia el Almirante, a hazer lo mesmo, y tambien tornó a Yepes, y luego fue a sus tierras, y el Rey a Madrid, auiciendosele preferido, de le hazer mercedes.

Auia florecido en grande santidad y vida muy caritativa en lo años passados en el monesterio de san Francisco de Alcalá de Henares, que este Arçobispo de Toledo don Alóso Carrillo de Acuña auia fundado, vn religioso lego, q se dezia Fray Diego natural de la Andaluzia, de vn pueblo, llamado S. Nicolas, cerca de Caçalla. Sien do este religioso grande seruo de Dios, obraua su inmensa omnipotēcia por sus meritos muchas marauillas en los fieles Christianos, y queriendole dar la remuneraciō y premio, que sus obras santas merecian, le lleuō desta vida en dos de Mayo, dia Sabado deste año de sesenta y vno. Su santo cuerpo fue sepultado en vna capilla del mesmo monesterio, junto a la porteria, y por especial prouidencia de Dios, que cada dia por sus meritos obra en los fieles Christianos muchos fauores, permanece entero sin corrupcion. Entre los notables milagros acontecidos entre sus denotos, se ha visto por cosa de casi Resurreccion, la cō ualecencia de la dolencia del año de mil y quinientos y sesenta y dos del serenissimo Principe don Carlos primogenito de Castilla, Aragon y Navarra, que en la mesma villa estuuō desauziado de todos los medicos.

En estos tiempos y en los passados floreciō en gñde religion y letras el Catdenal don Fray Iuan de Torquemada, religioso de la orden de los Predicadores, sapientissimo varō, que compuso muchas obras, especialmente la glosa sobre el Decreto, y sobre todo el Psalterio, y Euangelios que

en todo el año se cantan. Vn libro de la salud del anima. Otro dela agua bendita. Sin estas, escriuió otras obras este insignevaiō decorado de la benemerita purpura sagrada, aprouechando con su grande doctrina a la Iglesia militante, e ilustrando a España, patria suya.

## CAPITVLO VIII.

*De la orden de administrar justicia y entrada delos Infantes en Corte, y nacimiento y juramento de doña Juana, llamada Princesa, y obediencia Real de los Caballeros al Rey, y presa de Gibraltar y Jerez.*

Entrando el Arçobispo de Toledo en Corte, fue determinado, que cada Viernes se hiziesse en su casa Consejo publico de justicia, siendo presentes todos los letrados del Consejo, y de tal manera se comenzó la goneracion de los reynos, que parecia, que en las cosas de justicia, comenzaua a auer nuevo siglo de oro: pero como todo se fabricaua sobre falso, fundado en cimientos de intereses y pasiones, por eschuyr del todo a don Alonso de Fonseca, Arçobispo de Seuilla, durō poco lo bueno, como no era marauilla. Andando las cosas muy bien ordenadas, y el Rey teniendo mucho descanço para sus caças, embiō a Aranda a Rodrigo de Marchena con toda su guarda, para traer la Reyna doña Juana en andas para que el parto fuesse en Madrid, donde entrō, saliendo a recebir toda la Corte y el Rey. El qual queriendola cariciar, regalar y dar mayor muestra del amor que le tenia, la tomō en las ancas de su mala hasta palacio. A esta causa fue la Reyna dende en adelante mucho mas acatada por algunos dias, hasta que por ventura, no siendo cauta, se comenzaron a publicar sus flaquezas Poco despues a consejo del Arçobispo de Toledo, y Marques de Villena, que aun no estauan quietos, fuerō traydos a la Corte el Infante don Alonso, cuya guarda y criança fue dada a Diego de Ribera, y la Infanta doña Isabel, que en palacio fue puesta en compaña de la Reyna, haziendoles el Rey como a hermanos muchas caricias, no obstante, que aun antes los traya con guarda de dozientos de cauallo, y aun a la Reyna viuda doña Isabel

bel

bel su madrastra, madre de los Infantes, tra-  
tauan con mucha veneracion. En estos dias  
llegó en Corte el Conde de Armeñac, por  
Embaxador de Luy's Rey de Francia, q̄ com-  
munmente es contado por onzeno deste  
nombre, pidiendo la cōfederaciō del Rey,  
y siendo el Embaxador muy bien recebido  
de toda la Corte, fueron muchas las fiestas  
que le hizieron, y grandes los presentes de  
trigo, ceuadilla, viño y aues, que luego el Ar-  
cōbispo de Toledo le hizo:

En este tiempo, la Reyna estando en bra-  
ços de dō Henrique Conde de Alua de Li-  
ste, siendo presentes el Rey y el Arcōbispo  
de Toledo, y el Marquẽ de Villena, y o-  
tros Caualleros, parió, aunque con traba-  
jo, en principio del año de mil y quatrociẽ-  
tos y sesenta y dos, vna niña por cuyo naci-  
miento se hizieron grandes alegrías en la  
Corte, y en todos los reynos. La qual en  
la capilla de palacio, passados ocho dias, fue  
bautizada por el Arcōbispo de Toledo, re-  
niendole compañía los Obispos de Cala-  
horra, Osmā, y Carthagena, y pusieronle  
nombre doña Iuana, como a la Reyna su  
madre, siendo padrinos el Conde de Arme-  
ñac, y el Marques de Villena, y las madri-  
nas, la Infanta doña Isabel, y la Marquesa  
de Villena, sacandole en brazos el mesmo  
Conde de Alua de Lisse, que tambien la tu-  
uo en la pila. Passados algunos dias del na-  
cimiento de doña Iuana, llamada Prince-  
sa, el Rey siendo muy aficionado a don Bel-  
tran de la Cueva su mayordomo, auido a-  
cuerdo con los de su consejo, le hizo Con-  
de de Ledesma, vn Domingo estando pre-  
sentes los del Consejo, y el Cōde de Arme-  
ñac. A los quales el nuevo Conde don Bel-  
tran, siendo Cauallero magnifico y liberal, hi-  
zo sala general con grandes fiestas, y el  
Rey allende desto, hizo de su Consejo de  
estado al nuevo Conde, dando su mayor-  
domia a otro criado suyo, llamado An-  
dres de Cabrera, persona aunque de poca  
edad: pero de grande seso y prudencia, de  
quien el Rey se confiaua en sus secretos. A  
cabo de dos meses, que doña Iuana, llama-  
da Princeza, auia nacido, congregó el Rey  
Cortes generales de los tres estados en Ma-  
drid, y la hizo jurar a todos por Princeza he-  
redera de los reynos, en desfeto de varones  
siendo los q̄ primero hizierō la solemnidad  
el Infante don Alfonso, y la Infanta doña

Isabel, y luego los demas por su orden, aun-  
que entre los procuradores de las ciudades  
y villas hubo mucho discrímen y rayado so-  
bre el preñimiento y precedencia; y porq̄  
el Rey mandó assi, Segouia juró: pero  
esta vez, no parando a las demas ciudades  
perjuizio en el pñento de sus derechos:  
El Rey auiedo estado despues algun tiẽ-  
po en Madrid, gozando de sus monterias,  
fue a Segouia, en cuyo bosque de Balsaen,  
se detuvo en ciertos dias, y pasó a Aranda.  
Donde dexando a la Reyna, que otra vez  
estaua preñada de tres meses, pasó a Alca-  
tor, a concertar las cosas del Rey de Aragon y  
Naparra su tio, q̄ a Tudela de Navarra auia  
venido, entendiendo en los tratos por mo-  
dio del Marques de Villena. En esta fazon  
cayó vn dia vn espantooso granizo, con ter-  
rible toruelliño de piedras, que algunas  
de ellas, pesando a libra de cada modo cubrió  
y maltreó las viñas y arbores de Albar, y  
surtierra; que parecia auer azuzado reia-  
mente, por lo qual en los dos años si-  
guientes no dió en fruto, viendo el Rey  
tanto daño de los vezinos, los libró de las  
alcualas y tercias por tres años. En esta  
fazon vino netaual al Rey, como la Reyna  
auia abortado vn niño de poca edad, con  
espanto por auer se le caido el negocio en la  
cabeza, causado por el solo rayo de Sol,  
que en su aposento lo que más parte de los  
cabellos, y aun se viera en peligro grande,  
si no fuera socorrida de los tuyos; cosa no-  
table. Los negocios entre los Reyes, quan-  
ta la larga, por lo qual determinado, que  
el Marques de Villena passasse a Zaragoza  
a su conclusion y remate, el Rey tornó  
a Aranda, y dholo faza a la Reyna. La qual  
auiedo algo conualezcido, fueron por Se-  
gonia a Madrid, y el Marques pasó a Zara-  
goza. Donde era ausencia del Rey de Ara-  
gon, que a Cathulna auia ydo a pñessa;  
fue el Marques muy festejado de doña Iu-  
na Reyna de Aragon, que por hazerlo mas  
caricias y fauor, le combió a comer, si-  
tiendo solas damas a la mesa. Buelto el  
Rey de Aragon a Zaragoza, concertose la  
paz entre los Reyes, dandose rehenes, y assi  
el Marques tornó muy contento para Ma-  
drid, y dando desfago de sus negocios,  
quedó muy satisfecho el Rey. El qual  
auiedo tratado casamiento de don Bel-  
trā de la Cueva, Conde de Ledesma, a don

cia suya; con hija menor del Marques de Santillana, por empararle; fue cō la Reyna doña Iuana su muger a celebrar el matrimonio de Guadaluja. Fueron muy solenes las fiestas que en las bodas se hizierō en aquella ciudad, pasando mucho desto casamiento al Marques de Vilena, por que el Conde prosperaua tanto, y se juntaua con la mayor parentela de España.

Acabadas las fiestas la Reyna e Infantes, con Consejo y Corte vinieron a Segouia, y el Rey ydo a bolgarle a la villa de Atiça, le llegó vn Embaxador de Cathaluña; con poderes de aquel principado, dandole obediencia, y recibiedole por Rey, porque don Carlos Principe de Viana, auiedo fallado con sospecha de veneno, que los Cathalanes dezian, auete dado el Rey su padre, le quitaron a su natural Rey la obediencia, tomando la voz del Rey dō Henrique. El qual agradeciendoles su voluntad, disto la resolucion, para Segouia, juntado en Consejo a los suyos, les significō, querer tomar el señorio Real, que los Cathalanes le ofrecian tan espontaneamente. En este difícil negocio, entre los del Consejo, como en cosa ardua, auiedo diferentes pareceres, fue acordado de llamar al Embaxador, y que expresasse las cosas que pretendian los Cathalanes. En cuyo nombre respondió, que dos, la vna que los recibiesse el Rey don Henrique por suyos, y la otra que les diesse fauor para alçar pendones y batir moneda en su nombre. Oydo esto, y vista la voluntad que el Rey tenia de fauorecer los Cathalanes, fueron embiados dos mil y quinientos de cauallo a Cathaluña, siendo en la ciudad de Barcelona recibidos con grande alegría, llenando por Capitanes a don Iuan de Beaumont, Prior de San Iuan del reyno de Navarra, y Iuan de Torres, Cauallero principal de Soria. Con este fauor en el principado de Cathaluña alçaron pendones, y batieron moneda por el Rey don Henrique, el qual auiedo rompido guerra cō Aragon, y passando a dar calor a los negocios a la villa de Agreda, le viniō dos nuevas de grande contento. La primera, que don Iuan de Guzman Duque de Medina Sidonia, auia ganado de los Moros la ciudad de Gibraltar, donde auia perecido su magnanimo padre don Henrique

de Guzman, Conde de Niebla. La segunda, que don Pedro Giron, maestre de Calatrua, auia tambien ganado la villa de Archidona. Con estas nuevas el Rey holgō tanto, que en sus titulos Reales mandō poner a Gibraltar, como hasta nuestros dias se vfa, y al Duque hizo mercedes por ello.

## CAPITULO IX.

*De diuersas embaxadas que al Rey don Henrique vinieron de Italia; guerra de Navarra, y nueva oferta de los Cathalanes; y lo demás que sucedio, hasta que el Rey se vio con el Rey de Francia, y q̄ el vno de Vidafes de España; como los Genoveses mataron a Gaen Indio por auitos de mandado el podido.*

A La mesma fazon vinieron al Rey don Henrique diuersos Embaxadores de Italia don Fernando Rey de Napoles su primo segundo: pidiendo, que le recibiesse por suyo, y le amparasse de los enemigos: el Papa Pio y el sacro colegio de los Cardenales rogandole por confederacion perpetua para la Sede Apostolica: los Venecianos suplicandole la mesma confederacion, prefiriendole de ser amigo de sus amigos, y enemigo de sus enemigos: los Genoveses queriedole dar por vassallos. Aunque estas ofertas eran grandes, fue el Rey don Henrique, despues q̄ començō a reynar, de animo tan reposado, q̄ casi por ello no recibio ninguna altieuz ni eleuacion de espiritu Real, y por q̄ en su consilio donde algunos dañados coraçones no faltauan, huuo diuersos votos con variedad de pareceres, no se hizo nada.

En este tiempo vn escudero de Navarra vino cō todo silencio a Agreda al Conde de Ledesma, diciendo, q̄ si el Rey le hiziesse mercedes, le daria vn torre y puerta principal de la ciudad de Tudela, por donde el resto del pueblo ganassen, y ofreciendole de se le hazer, embiar cō el escudero veynte hombres, para q̄ se apoderassen de la puerta y torre, cōcertando de les embiar luego grande socorro: pero no huieron llegado a las puertas, quando fueron presos. Deste suceso indignado el Rey, embiō al Conde de Ledesma con mil de cauallo, a cobrar los hombres, o salarles las viñas, y el Conde començando la sala, le diō luego los hōbres y tornō cō ellos a Agreda.

da, de donde pasó el Rey con la Reyna e Infantes a la villa de Almagua, a tener las fiestas de Navidad, principio del año de mil y quatrocientos y sesenta y tres. A Almagua auian llegado en fin del año pasado dos Embaxadores de Cathaluña, el vno Ecclesiastico y el otro Seglar, con la obediencia general de toda Cathaluña, en cuyo nombre representándole, que el Rey de Aragon, auia empenado al Rey de Francia las villas de Perpiñan y otras tierras por cierta suma de emprestido de dineros, y fauor de gente de guerra, suplicacion al Rey, los amparasse de sus enemigos, y se intitulasse Rey de Aragon, y Conde de Barcelona, diciendolo, pertenecerle de derecho. Oyósele embaxada, el Rey les agradeció su buena voluntad, y puesto en consulta la deliberación, así que dixo a los del Consejo, queret lo así hazer, por que tambien algunos Caualleros Aragoneses y Valécianos le auia embiado a rogar, diciendo, que entomando los titulos, se leuantarian por el con Zaragoza y Valencia, puesto caso, que el insitió en ello, pudieron tanto el Arçobispo de Toledo y el Marques de Villena, porque los demas del Consejo, casi de testigos seruian, que reuocando el proposito del Rey, que sin grã de dificultad al parecer de muchos, pudiera señorear aquellos reynos, fue respondido en efeto a los Embaxadores, que si gente querian, traxessen dineros, y que en el intitularse Rey de Aragon, auia mucho que pensar. Destas razones y otras que el Arçobispo y el Marques respondieron en nombre del Rey, colegiendo los Embaxadores ser ambos parciales al Rey de Aragon, entre las demas prudentes y animosas razones replicaron, que desde la hora, que el Rey se intitulasse Rey de Aragon y Conde de Barcelona, en sesenta dias, se ofrecia en nombre de su principado de dar setecientos mil Florines, puestos en Castilla, sopena de perder las vidas, así ellos, como el Embaxador pasado, que todos juntos se hallauan presentes. Desta magnanima respuesta de los Embaxadores Cathalanes, marauillandose los del Consejo, dixeron, que consultado lo con el Rey, les respondiesse. Aunq lo comunicó al Rey, echaronlo el Arçobispo y el Marques a costa de burla el presirimiéto, diciendo, que era mejor por medio del Rey de Francia auer de buena concordia

Togio Segundo,

vn pedaço de lo de Nauarra, que con sit reyno confinaba, no bastando, lo que algunos, con zelo de setuir, aconsejauan al Rey en secreto lo contrario. El qual sin curar dello, abraçandose con el parecer del Arçobispo y Marques, pudieron ellos tanto con los Reyes de Francia y Aragon, que hazien do venir secretamente a vno de los capitanes Franceses, que en Cathaluña estauan a Montagudo, lleuaron allí al Rey por otra parte, so color de caça. Viendose el Rey en el dia de año nuevo con el capitã Frances, concordaron, que el Rey de Francia embiasse a Castilla algun Cauallero a concertar vistas de ambos Reyes para dar ordẽ en estos negocios. Con tanto el Rey tornando a Almagua, tuuo allí la fiesta de los Reyes con grandes fiestas, y viendose tan poderoso Principe, le vino vn Embaxador del Rey de Francia, y se concertaron con el las vistas, para passada la Pasqua de Resurreccion, entre la villa de Fuenterauia, y San Iuan de Lus, pueblo del reyno de Francia, y que en tanto huuiesse treguas, entre todas las partes. El Rey haciendo al Embaxador Frances grandes fiestas, por honrarle mas, salió la Reyna con sus damas a la sala, donde el Rey y los Grandes estauan, y començo se Real fiesta y farao de danças, entre los Caualleros y damas, hizo el Rey, que con la Reyna, que era muy hermosa dama, dançasse el Embaxador. Acabada la Alta y Baja, el Embaxador de Francia en presencia del Rey hizo voto y palabra de homenage, que en quantos dias viuiessse, no dançaria con dama ninguna, pues que con tan alta princeza auia dançado. Con tanto el Rey, auiendo hecho mercedes al Embaxador, le despidio y tornó a Cathaluña, donde el Rey de Aragon aprobó estas vistas, con que el mesmo fuesse presente a ellas. El Rey fue a Segouia, y acercandose el tiempo de las vistas, vino a Burgos dexando a la Reyna y a los Infantes en Segouia.

Ordenadas las cosas del viaje, vino el Rey en la provincia de Guipuzcoa por el puerto de la villa de Salidas de Leizor, que otra manera llaman de Guipuzcoa, y entró en la villa de Mondragón en 24 de Março, dia Lunes con general contento de toda la provincia, y pasó por Vergara, y otras villas de la mesma provincia a la de San Sebastian. En la qual entró en viernes

nuene de Março, día Martes, siendo acompañado del Arçobispo de Toledo, y del Marques de Villena, y del Obispo de Calahorra, y de muchos Grandes delos reynos, Seglares y Ecclesiasticos, y otras muchas gentes fin las de la mesma provincia, como a la autoridad de los dos tan poderosos Reyes cõvenia. Luy Rey de Francia vino ala ciudad de Bayona, adõde el Rey don Henrique, haziẽdo en todo lo q̃ el Arçobispo y el Marques queriã, embiõ a su Cõsejo aunque no fano, a los mesmos por Embaxadores, en vno con Aluar Gomez de Ciudad Real su fecretario: para que el Rey de Francia determinasse y decidiesse las diferẽcias de Carhaluña entre los Reyes sobrinõ y rio. Los tres Embaxadores llegados a Bayona, siendo biẽ recibidos, escriue el licenciado Diego Hẽriquez, q̃ el Marques de Villena toniõ del Rey de Frãcia doze mil escudos de oro de acostamiento cada año, y q̃ cõfidero y platicado sobre las cosas, se ordenõ la sentẽcia en mucho perjuizio y daño del Rey don Henrique, y en puro vil del Rey de Aragon. La qual cõsentida por los tres Embaxadores, escriuiendo al Rey a S. Sebastião, q̃ passasse a Fuenterrauia con su Corte y Caualleria y gentes, lo hizo, y entõces vino el Conde de Comẽje Almirante de Francia a Fuenterrania, en compaña del Marques, a notificarle de parte del Rey de Francia, lo que se auia ordenado, dando diuersas paliaciones y cubiertas al negocio, ordenando tambien que los Reyes se viesse en soelo de Francia, cosa que ellos mesmos dexieran excusar. El Rey de Aragon y Navarra nõ quiso venir a estas vistas, porque ante ambos Reyes tenia personas, q̃ le assegurauan las espaldas especialmente ante el Rey don Henrique. El qual cõsintiendo en todo, vino el Rey de Francia a san Juan de Lus, que es a tres leguas grandes mas aca de Bayona, y alli comiõ el Rey de Francia con el Arçobispo de Toledo, cuyo comidado fue el Rey: y despues vinieron hasta la ribera del rio Vidafo, que diuide a España de Francia, por aquella parte. El Rey don Henrique entrõ en vna barca, donde yua don Pero Gonçalez de Mendoça Obispo de Calahorra, don Iuan Pacheco Marques de Villena, y otros Caualleros. Yua en otra barca don Gomez de Caceres, maestro de Alcantara, con

muchos nobles Caualleros de su orden. En otra don Iuan de Valençuela, Prior de San Iuan, con muchos nobles Caualleros de su orden. En otra don Luy de Acuña Obispo de Burgos, con mucha noble gente suya. En otra don Beltran de la Cueva, Cbnde de Ledesma, con mucha Caualleria. En otras muchas barcas, passaron rantos Caualleros de los reynos de Castilla, e hidalgos dela mesma provincia, tan en orden y ricamente adereçados, que feria cosa muy larga, quererlo contar, porque nunca hasta este tiempo se viõ en Castilla tanta gala y gentileza. Lo qual admirõ tanto al Rey de Francia, que cada vno de los señores que con el Rey passan, pensando ser la persona Real, como yua en su orden, saltando en tierra, preguntaua. Es aquel el Rey? hasta que le mostraron la persona del Rey don Henrique, que por documento de mayor magestad, yua con vn capuz cerrado, y bonete en la cabeça, vestido con llaneza, en el traje deste siglo.

Viendose los Reyes, el vno de la agua, y el otro de la tierra, se quitaron con grãde comedimiento los sombreros, diziendo el Rey de Francia al Rey don Henrique, que bien podia passar todo el rio, que suyo era, a lo qual respondiendo el Rey don Henrique, que ya el lo sabia, saltõ de la barca en tierra de Francia. Aun estando en tierra, tornõ a dezir, q̃ en lo suyo estaua, a fin, que siẽdo a la fuzõ baxa la mar, y el estando en la orilla, pues todo lo que la agua solia cubrir era suyo, por ser de España el rio, y q̃ aquello donde estaua, solia cubrir con su fluxo, estaua en su tierra. Luego el Rey de Francia viniendo para el, se abraçaron los Reyes, con muestra de mucho amor, puestos en la ribera de aquel rio, junto a Endaya, primer lugar de Francia, que es vna aldea pequena de obra de quarenta vezinas, enfrente de Fuenterrauia. De la qual a Endaya ay quarto de legua, estando en medio el rio Vidafo, que siendo mojon entre España y Francia, es de la corona de Castilla, por sentencia en este caso, dada entre ambas naciones. Assi està la villa de Fuenterrania en continua possession, porque como en aquel rio ay pesca de salmones, fuele arrendar la pesqueria suya la mesma villa; y porq̃ para poner bien las naças de la pesca conuiene,

cónienc, que en la parte de la orilla de Francia se de principio a la naça en suelo de Francia, ay condicion, que por esto el arrendador aya de dar cada año vn salmon al señor de Ortuua, caçá principal de parientes mayores en Francia, a legua y media del río, y así Fuerterrauia, goza de los honores y prouechos del río. Tambien los Franceses, aunque no pueden tener comercio de naos para eontracion, no dexan de participar de alguna pesca de salmones. Es tanta la jurisdiccion que la villa de Fuerterrauia, ha tenido siempre sobre este río, q quando ocasion se ofrece, la justitia suya passa de la otra parte de la ribera, y en el suelo, que las aguas del mar con su fluxo y creciente suelen cubrir, hazen sus autos judiciales, proueyendo las cosas necessarias ala justitia distributiva. Los escriuanos aú mas ordinariamente pasan al mismo sitio, a ordenar escrituras y otros autos de personas, que a esta parte no quieren, o no se atreven a passar. Visto he referir a viejos, q la gloria del ganar deste río, y ser del distrito de España, se deve principalmente a los del pueblo de Yrun Vrançu, jurisdiccion desta villa, y en documento dello, la vniuersidad de Yrun tiene ciertas insignias de escudo de armas, representante este mysterio. Desta manera, segun en el capitulo vigesimo quarto del libro octauo se notó, siendo el río del distrito de Guipuzcoa, los Franceses estan escluydos de todo lo vril deste río, excepto de poder navegar en el con solas gaurras: pero no con otro vaxel. En esto ay tanta consideracion, que si alguna nave, aportasse a Endaya, no se atreueran a descargarla, sin licencia de la villa de Fuerterrauia, la qual suele a vezes condescender a ello, demostrando la jurisdiccion y dominio que en esto tiene.

Bolviendo pues a los Reyes abragados, ambos con grande acatamiento, comando se de las manos y juntos a la par, fueron a vna peña de la orilla del río, en la qual se arriò algun tanto el Rey don Henrique, aunque esto no hizo el Rey de Francia, estando vn grande y hermoso lebre en medio, sobre el qual a ambos Reyes, teniendo puestas las manos, el Rey don Henrique comenzó a hablar, que refieren que duró casi vn quarto de hora, estando el Rey de Francia

muy atento. El qual auiendo hecho la respuesta, llamó al Arçobispo y al Marques y al Conde de Comenge, y tambien al secretario Aluar Gomez, y el leyo por su mādado la sentencia, cuyo tenor era. Que el Rey don Henrique se apartasse de la empreza de Cathaluña, dándole en equivalencia y recompensa el Rey de Aragon dentro de seys meses la merindad de la ciudad de Estella, q es vna de las cinco, en que Nauarra está diuidida, y mas tierra cantidad de Doblas, dando en rehenes de seguridad a la Reyna doña Juana, que en poder del Arçobispo estuuiesse en Larraga, villa de Nauarra. Que el Rey don Henrique dentro de veynte dias primeros, sacasse del principado de Cathaluña todas sus gentes, mandando a los Cathalanes, q tornassen a la obediencia del Rey de Aragón. Que el Rey de Aragón diesse perdon de todo lo pasado. Oyda la sentencia, despidieronse los Reyes, y el Rey don Henrique con los suyos, tornó a Fuerterrauia. Ay fama en esta mesma tierra, que los Reyes comieron juntos, cerca de vna fuente: pero de su chronica se colige lo contrario. El Rey haziendo llamar en Fuerterrauia a los tres Embaxadores de Cathaluña, les declaró lo contenido en la sentencia, y q lo deuiá cūplir. Qui to siniero los Embaxadores esta cosa, no se podria encarecer, y así lo publicaro con muchas razones notables, y palabras de sentimiento, diziendo al Rey, q tenia en su Consejo muy desleales, y aú mostraban Cardona y el pto Embaxador passaro luego a Fracia, diziendo a voces el Cardona: descubierta es ya la traycion de Cathaluña, y llegada la hora de su grande desuertura, y deshónra de su Rey: pero el Arcidiaño de Girona quedó siempre con el Rey.

En tanto que andaua el Rey don Henrique en estos negocios, vn ludio de la ciudad de Victoria, llamado Gaon, esdido embarracado en los arredamientos del río, con la josicible avaricia de sus ysluras, engendó en Guipuzcoa, pareciendole, que con la presencia del Rey seria parte para cobrar aquel tributo y seruicio llamado Redido, q los hidalgos de la provincia en tiempo de los Reyes passados auian defendido con el valor, q referito queda. Los hidalgos de Guipuzcoa, sintiendole deste atrevimiento, que a su nobleza e hidalgia queria robar, mataron al ludio Gaon en la villa

de Tolosa en feys del mes de Mayo, dia Viernes, estando el Rey en Fuenterrauia, moidos a hazer esto en defenſa de ſu nobleza, para que con eſte exemplo, ninguno dende en adelante tomaffe tal atreuimiento. Mucho peſo al Rey dō Henrique deſto, no obſtante ſer hecho en defenſa de la nobleza è hidalguia ſuya, por lo qual ſiendo de buelta para Caſtilla, entrò con mucha cavalleria en la dicha villa, cuyos vezinos y gentes, que a eſte hecho fuerò preſentes, viendo la indignacion del Rey, dieron lugar a ſu furor, ſubiendoſe a vna montaña alta, conjunta a la villa, que eſtá de la otra parte de ſu rio. Con todo eſto comenzando el Rey a proceder contra ellos, hizo derribar la caſa, dōde el Indio auia ſido muerto: pero quando ſe informò baſtantemente, aſſí por antiguos instrumentos, que en razon deſto le fueron moſtrados, como de perſonas ancianas, nunca auer pagado tal coſa los hidalgos deſta tierra, conuirtió ſu yra en clemencia, y no ſolo diò perdon general de la dicha muerte, mas tambien a exemplo de los Reyes ſus progenitores mãdò, que jamas dende en adelante ſe pidieſſe tal coſa, imponiendo en ello perpetuo ſilencio. Tardò el Rey don Henrique algunos dias en tierra de Guipuzcoa en la ordenacion de las coſas y ſucceſſos deſte viaje, q̃ no le ſaliò grato, como la historia yrà reſuſcitando.

## CAPITULO X.

*De la entrada ſin eſtado del Rey don Henrique en Nauarra, y declination de la priuanga del Arçobispo de Toledo y Marques de Villena, y coſas que el Rey hizo en Senilla, y viſtas deuerſas que ſuue con el Rey de Portugal, y principio de las guerras ciuiles.*

**H**Echas las coſas en el precedente capitulo eſcritas, el Rey don Henrique ſaliò de la prouincia de Guipuzcoa, y fue a Segouia, y el Arçobispo de Toledo a Lara, villa del reyno de Nauarra, a tomar en ſu poder a doña Iuana Reyna de Aragón, y el Marques quedò con ella algunos dias. No ſe puede negar, que ſi el Rey de Aragón huiera tenido eſtaſ comodidades los años paſſados, quando las grandès rebueltas de Caſtilla con el Rey don Iuán ſu primo, de otra manera ſe huiera apro-

uechado del tiempo, ſegun las grãdes mudas que dello diò en diuerſos tiempos: pero las coſas de Caſtilla cada dia declinauan, por cauſa del meſmo Rey, y flaqueza, paſſion, ambicion, y auaricia de algunos aſſiſtentes cerca de la perſona del Rey. El qualen llegando a Segouia, quanto en ello mas penſaua, conociendo mejor, auerſe ordenado rodo a vrilidad del Rey de Aragón y deſhonor ſuyo, arrepiſo de lo hecho, no ſolo començò a abortecer al Arçobispo, y al Marques: pero con el Arcidiano de Girona embiò a los Cathalanes a dezir, que eſtuuieſſen firmes, que luego tornaria a embiarles muy mayores fauores: pero ellos, viendoſe deſamparados, auia elegido por Rey a don Pedro, Condeſtable de Portugal. El Rey diſſimulò, y encubrió el odio que contra el Arçobispo y Marques auia concebido, ſin dar ninguna demouſtracion aun por palabra, y ellos, auiendo el Rey repoſado algunos dias en Segouia, le hizierò venir a Logroño, y entrar en Nauarra, y en la villa de Lerin fue apoſentado, ſo color de còcluyr los tratos. En los quales el Marques, al parecer del Rey, entendia con muchas encubiertas, las quales conociò biẽ el Rey, no le daua credito, ni aun la autoridad que ſolia, y moſſen Pierres de Peralra Condeſtable de Nauarra, ſintiendoſe del enagenamiento, que de las tierras de Nauarra, ſegun la ſentencia ſe ordenaua, ſe apoderò de la ciudad y caſtillo de Eſſella, ſo color de rebelarſe còtra el Rey de Aragón. Allende deſto, hazia echar el Condeſtable cedulas perdidas en la poſada del Rey don Henrique, diziendo, que ſe guardaffe, y miraffe por ſu vida, porque eſtaua en condicion de perderla en breue, por las quales coſas, viſta la malicia de los tuyos, el Rey tomando muy deſabrido a Logroño, paſſò a Segouia, quedando ſiempre en Nauarra el Marques, con pretenſos de còcluyr los negocios.

El Rey con la Reyna è Infantes paſſando a Madrid, Fray Hernando de la Plaça, con otros religioſos Franciſcos de ſu ordẽ de la obſeruancia, dixo al Rey, q̃ muchos Chriſtianos, apoſtataras de ſus reynos, dexado la ſanta fe Catholica judayzauan, y q̃ ſu Alteza haziendo diligẽte inquiſiciò, los caſtigaffe. Allende deſto fray Hernando de la Plaça, diziendo publicamente en vn ſermon,

tener

tener el cien prepucio de hijos de Chri-  
tianos retajados, vino esto a noticia del  
Rey, el qual llamando a Fray Hernando,  
le pidió los prepucios, diziendo, se los diés-  
se, porque como Rey queria hazer justicia.  
Entonces Fray Hernando respondiéndolo, a-  
uerfelo dicho personas de autoridad, co-  
mo el Rey le mandasse nombrar quienes,  
y el no quisiessse dezir, o no pudiesse, fue au-  
do por mentiroso. Mucho mas se verificó  
esto despues, quando fray Alonso de Oro-  
peña, general de la orden de San Hierony-  
mo, vino a la Corte con algunos Priors  
de su religión, y predicando del arte del Rey,  
se lo repugnó, con que el y sus compañeros  
quedaron muy cófisos y atajados. El Mar-  
ques de Villena llegó en esta fazon a la  
Corte con buenos medios, que al Rey se  
diessse equivalencia por lo de la Merindad  
de Estella: pero el Rey estando descontento  
de sus formas de negocios, no le dió cre-  
dito. A esta causa don Pero Gonçalez de  
Mendoza, Obispo de Calahorra, y el Con-  
de de Ledesma, casado con sobrina suya,  
començando a gouernar los reynos, el Mar-  
ques por verse desfavorecido del Rey, co-  
mençó a temer algunas ligas, temiendo de  
alguna aduersidad, aunque como discreto  
las dissimulaua. Con todo esto el Rey, por  
conuenir sus traças, embió con el al Obis-  
po de Calahorra, el qual y el Marques aun  
que fueron a Navarra, no se esferuó nada,  
diziendo el Rey de Aragon, que el Conde  
siempre mossen Pierres de Peralta estaua re-  
belado con Estella, y lo demás tampoco po-  
drá cumplir, por lo qual embiándole el Rey  
don Henrique a mandar, que hiziesse lo  
que pudiesse, fue a Senilla, y el Arçobispo  
soltó a la Reyna de Aragon, y con tanto el  
y el Obispo y el Marques fueron a Madrid,  
donde esperaron al Rey.

La yda del Rey a Senilla fue a causa, q̃  
como don Alonso de Fonseca Arçobispo  
de Seuilla, segun queda notado, huiesse  
dado el Arçobispado a don Alonso de Fõ-  
seca su sobrino, con la condición referida,  
el sobrino como ingrato se le algó con el  
Arçobispado de Seuilla, no queriendo re-  
cebir el de Santiago, segun el conuenio, aun  
que el Papa, so grandes penas lo mandaua.  
Tal tuyo se leuató en la ciudad de Seuilla  
a esta causa, fauoreciendo el común al Arç-  
obispo sobrino, q̃ en la Iglesia mayor y otras

Tomo Segundo.

partes se auia fortalecido, y los Cavallos  
y clero al tio, segun los mandatos Aposto-  
licos, que el pueblo se vio en punto de per-  
derse, porque fuera desto tenia rraçado a  
quella plebeya gente, de alçarse con la ciu-  
dad, y tomando las galeras de las Ataraça-  
nas, hazer guerra por mar y tierra. Mandó  
el Rey hazer la pesquisa, fueron presos  
algunos de los principales dela comocion  
y conjuracion, y al Arçobispo sobrino da-  
da su casa por carcel, so pena de desnatura-  
miento y temporalidades, y despues allana-  
da la Iglesia, fue restituydo el tio en su silla  
y de alli a seys dias fueron ahorcados seys  
de los mas culpados de las ventanas de sus  
casas, y los demás traydos a Madrid. Anda-  
uan en estos dias en la Corte del Rey mu-  
chos Moros, siendoles dado por el Rey de  
mañado fauor, con que se atreuián a gra-  
nes cosas, por lo qual vno delllos, llamado  
Mosarras, posando en casa de vn honrado  
ciudadano, llamado Diego Sanchez de Ori-  
huela, que con su muger era ausente de ca-  
sa, le romió vna hija muy hermosa. A la  
qual meriendo en la boca vna pella de ye-  
so, la lleuó a vn lugar del reyno de Grana-  
da, donde hizo della lo que quiso, por el  
tiempo que tuuo por bien. Los padres quí-  
do tornaron a casa, hallando tan graue da-  
ño, y que tanto sus coraçones lastimaua,  
fueron acompañados de otros hombres  
honrados a palacio, y començando todos  
a dar grandes voces, demandando justicia,  
paró el Rey a los corredores, diziendo, que  
ellos tenían la culpa, por auer dexado a su  
hija sin compañía. Auendo oydo del Rey  
tan indigna razon, dieron mayores voces,  
implorando justicia, el qual indignado de  
sus gritos, mandando, que traxessen asnos,  
y los a çorassen, oydo esto por el Conde dō  
Gonçalo de Guzman, respondió al Rey: Se-  
ñor como dirá el pregon, quando se execu-  
te esta justicia, que mandays hazer. El Rey  
viendo su culpa y la legitima razon del Cō-  
de, se le merió en su aposento, sin res-  
ponder palabra, quedando el Moro sin el casu-  
go justo, y los padres de la donzella con su  
lastimosa perdida, y toda la ciudad, y quí-  
tos en el reyno lo supieron muy turbados  
y escandalizados.

Despues el Rey pasó adelante, por ver  
a Gibraltar, la qual a ruego suyo, le auia  
dado el Duque de Medina Sidonia, su con-  
quista.

k k 4



quistader , y puesto en ella por Alcaide a Pedro de Portas. A ruego del Rey vino a Gibraltar don Alonso Rey de Portugal , q en estos dias se hallaua en Africa, en Ceuta haziendo guerra a los Moros, y ambos Principes holgaron ocho dias , comiendo juntos, y despues de auer tratado de sus ligas y confederaciones , tornò el Rey de Portugal a Ceuta. El Rey don Henrique, auiendo hecho merced de la ciudad de Gibraltar al Conde de Ledesma, sintiolo grauiemente el Duque de Medina Sidonia, vièdo, q el pueblo por lo ganado, auia dado el Rey al Conde don Beltran, al qual refierẽ vnòs, auerle dado por juro de Heredad , y otros en tenencia. De qualquiera manera q huiesse passado, pesò mucho al Duque, y assi no parò despues con las turbaciones deste siglo, hasta la auer en su poder dentro de breues años, y la poseyò la casa de Medina Sidonia, hasta que acabadas las conquistas de Granada, se reduziò a la corona Real perpetuamente. El Còde de Ledesma puso agora en su lugar por Alcaide a Esteuan de Villacreces, casado con vna tia suya: haziendo todo esto el Rey don Henrìq, por adelantar al Còde, a quien el Marques de Villena sabia, q aborrecia. De Gibraltar venido el Rey a Ecija, hazièdo juntar la Caualleria de toda la comarca y la suya , entrò en la Vega de Granada, a dõde le salieron los Moros, trayèdole sus parias, y otros diuerfos y ricos presentes, y auiedo estado en la Vega vna noche y vn dia, mandò deramar las gentes, y passò a Iañ, siendo muy bien recebido del Condestable dõ Miguel Lucas de Ytañço, que tenia la tenencia de aquella ciudad y su gouernaciõ. A esta ciudad vino el maestre de Calatraua, y sospechando por ventura, que el Rey queria dar el maestrazgo de Sãtiago, (que en cabeca del Infante don Alonso su hermano, estaua) al Conde de Ledesma, suplicole, que el maestrazgo diesse al Condestable dõ Miguel Lucas: pero como el Rey entendì la cista de sus intenciones, que procuraua con algunas causas grangear al Condestable, y poner odio entre el Conde de Ledesma, y el Condestable, no solo hizo tal cosa, mas ni an le daua la cara que solia, presumiendo sin duda que con el Marques de Villena su hermano, y el Arçobispo de Toledo se entendia, y el maestre hu-

uo de tornar a sus tierras, siendo grandes las inteligencias secretas, que de confederaciones trayan ellos en estos dias . En los quales se leuantò en Seuilla tan grande toruellino de vientos, que lleuò por el ayre vn par de bueyes , colgando el harado del jugo. De San Augustin arrebatò vna campana mas de vn tiro de ballesta . Derribò grandes pedaços de fos moros de la cindad, y de los caños de Carmona . Arrancò naranjos por las rayzes, echando los de vnas partes a otras. Los niños vieron peleando venir por el ayre gentes armadas, vnas contra otras, con horrible estruendo. Vieron se en el mesmo riopelcar brauamente tres aguilas en el ayre y caer muertas todas en el suelo . Estos prodigios, y los que antes se han contado, y los demas que fucedian, eran anuncios de los males que sobre Castilla auian de venir, como luego se verá.

Con esto el Rey don Henrique boluiò a Madrid, donde ya no se administraua justicia, ni los negociantes eran oydos, mas antes el Arçobispo de Toledo, y el Marques quando venian a palacio, y los porteros les dierã algo la entrada, los maltratauã de palabra, dissimulando todo el Rey, que rã bien sufria cosas mayores, y con esto las gentes conocian yr ya las cosas en todo mal y röpimieto. En estos dias don Alonso Rey de Portugal auiedo venido en romeria a visitar el deuoto monesterio de Guadalupe, el Rey a su ruego sin dar parte al Arçobispo ni al Marques de lo que alla se auia de hazer, fue a la villã de la puente del Arçobispo, que està seys leguas hãzia Talauera de la Reyna, a verse con el, lleuando consigo a la Reyna dõña Juana è Infantes. Venido el Rey de Portugal a este pueblo, hizieron sus ligas muy firmes, concertando entre otras cosas matrimonio del Rey de Portugal, que viudo estaua, con la Infanta dõña Isabel, hermana del Rey . Esto assi concertado y firmado, y tambie platicado que don Inã Principe primogenito de Portugal, hijo y heredero del Rey de Portugal se casasse con la dõña Juana, llamada Princesa, el Rey de Portugal tornò a Guadalupe. En tanto que los Reyes concertauã estas cosas, el Arçobispo de Toledo y el Marques de Villena, a quienes sus conciencias no prometian seguridad, temieron ser pre-

fos y punidos, y ausentandose de la Corte, fueron a Alcalá de Henares, procurando a grande priessa sus ligas. En la qual mediantes el Arçobispo entraron a la deseubierta, el Almirante don Fadrique, don Alouso Pimentel Conde de Benauente, yerno del Marques, don Rodrigo Alonso Conde de Paredes, don Yñigo Manrique, Obispo de Coria, y todos sus hermanos. Por otra parte el Marques de Villena, distaçado con solos dos de mula, fue en persona a dō Garcia Aluarez de Toledo Conde de Alua de Tormes, y a don Aluaro de Estuñiga Conde de Plasencia, con quienes no solo hizo fuerte y secreta liga, mas aun su hermano el maestro de Calatrava, no menos procuraua en toda la Andaluzia: pero rodaua debaxo de silencio muy grande hasta facer a los Infantes don Alonso y doña Isabel de poder del Rey, no curando de la doña Iuana, llamada Princesa hija de la Reyna, tratando entre si, ser hija de dō Beltrán de la Cueva, Conde de Ledesma, y así que al Rey se le reuelauan estos tratos, era tan remisso y floxo, que no supo medir el caso, como fuera razón. Quando el Rey tornó a Madrid, vio la ausencia del Arçobispo y del Marques, embioles a dezir, tornassen a la Corte, para que las cosas concluydas con el Rey de Portugal, comunicasse con ellos: pero como ellos se escusassen, y pidiesse vistas, el Rey se vió con el Marques entre Alcalá y Madrid, sin poder concluir nada. Después de largos tratos se concertó, que el Marques de Sanrillana y don Pedro de Velasco, hijo del Cōde de Haro estuuessen en sehenes en poder del Arçobispo en la fortaleza de Alcalá la Vieja, y que el Marques fuesse a Madrid. Todo esto así ordenado, el Marques desleando poner mal al Rey con los que fielmente le auian seruido, porque mostrandose ingrato, nadie se fiasse del, refierese en su Cronica, aver dicho al Rey, q̄ no andaria en su Corte, si a dō Alfonso de Fōseca Arçobispo de Seuilla no preñdia. Aunque el Rey sospechaua de sus cosas, embió a Iuā Fernādez Galindo, Comendador de la Reyna: a prender al Arçobispo, a quien el Marques, q̄ tiraua la piedra, y escondia la mano, ausando por otra parte, echó a huyr el Arçobispo, y de Santillana fue a Bejar, quedado muy turbados y escandalizados los fieles

seruidores del Rey, que no sabian que hazer, viendo, q̄ los buenos erā perseguidos. Desde aqui començaron grandes tyrnias y grauissimos males en estos reynos, y como en la mayor parte he seguido hasta aqui al licenciado Diego Henriquez, assien lo que resta facaré de su historia, lo que a cerca destas y otras cosas, succedió al Rey, don Henrique.

## CAPITULO XL.

*Como algunos Caualleros tentaron la prison de la persona Real diuertiendo a la maestrazgo de Santiago del Conde de Ledesma.*

ERa llegado el tiempo, en que los reynos de Castilla, auiā menester padecer tantas infelicitades, q̄ los tiempos aduersos del Rey don Iuā teniendose por buenos y bienauenturados, viesse otros peores, y de mayores trabajos, que jamas se vieron en ellos, porque el Marques de Villena haziendo venir a la Corte a los Cōdes de Benauente y Paredes, y a don Alōso Henriquez, primogenito del Almirante, y a otros de la liza, fueron con secretas armas al palacio, queriendo prender al Rey don Henrique, y al Conde de Ledesma, y tomar a los Infantes. El Rey recelando delllos, hazia poner a los Infantes en la torre del Homenaje con guardas, y rompiendo las puertas, entró en la sala por fuerza, y al estruendo y golpes, el Rey sospechando la cosa, se retiró con el Conde a vn retrero, donde se libró ellos y los Infantes en su lugar. El Marques, visto q̄ no auia podido surtir a efeto su intenció, fue dissimuladamente al Rey, diciendo que denia punir aquel maleficio, y aunque el Rey lo pudiera luego hazer, solamente le dixo: Pareceos bien Marques, esto q̄ se ha hecho a mis puertas? sed seguro, q̄ ya nō es tiempo de mas paciencia. Visto por el Marques la justa indignaciō del Rey tomado a su posada, procuró cō tratos mingar al Rey, cuya cōdiciō conocia de larga praxia. Por eniojar mas al Marques, q̄ al Cōde de Ledesma pertenecia, hizo el Rey, (estando presente el Obispo de Calahorra,) maestro de Santiago al Conde, para que pudiesse competir en estado con el Marques, auendo estado el maestrazgo por via de administracion en la corona Real, dende la muerte del Condestable don Aluaro de Luna, primico en la persona del Rey don Iuan

Iuan su padre, por bula del Papa Nicolao Quinto, y luego en la del Rey don Henrique por otra del Papa Calixto Tercero. Ordenados los despachos ante el secretario Aluar Gomez, embió el Rey secretamente a Roma a toda diligencia a vn Capellan suyo, llamado Suero de Solis, dándole catorze mil Henriques, para la expedición de las bulas. El Secretario fíendo parcial al Marques, luego le descubrió, lo que pasaua, y si antes estaua mal los negocios, comenzó a empeorar despues. Toda via el Marques persuadió al Rey, que fuesse a Segouia, porque allí se podian mejor ordenar los negocios, siendo todo esto a fin de tener cerca a los estados de los Caualleros confederados, en caso que los negocios viniesen a las armas. Con todo esto pidió el Marques, que el Obispo de Palencia, hermano del Conde de Ledesma, estuuiesse en poder del Maestre de Calatraua, en su villa de Peñafiel en rehenes. Passando rodos a Segouia, y fingiendo el Marques, ser los Condes de Plasencia y Alua sus enemigos, y que para su seguridad conuenia, que el Rey les mandasse, que se confederassen con el para le ayudar, lo hizo el Rey. Al qual durante estas cosas, vino de Roma a grande diligencia el mensagero con las bulas del Maestrazgo, de lo qual holgado el Rey dio parte del negocio al Marques, diziendo, que aprouasse el tambien el Maestrazgo del Conde, y aunque dixo que si, representò toda via ciertas causas del agrauio que al Infante se hazia, y otras cosas, de las quales no curando el Rey, le confirmó otro día el Maestrazgo, dándole las insignias, que le pertenecian.

Con esto el Marques de Villena quedó tan sentido, viendo así encumbrado al Conde y aun mayor señor, que a si, que luego tratò, que los confederados se pudiesen en armas, tratando formas, para prender al Rey, Reyna, y a la doña Iuana, llamada Princesa, y tomar a los Infantes hermanos y matar al nuevo Maestre de Sanriago. Para esto hizieron trato con vn Capitan del Rey, que Hernando Carrillo se dezia, que su muger llamada doña Mécia de Padilla, que era dama de la Infanta doña Isabel, les diese entrada vna noche, por la puerta de la Reyna, y que el Conde de Paredes prendiesse al Rey, y los de Plasencia y Al-

ua a la Revna, y a la doña Iuana su hija, y el Marques romassee a los Infantes, y el maestre de Calatraua matasse al maestre de Satriago. Quiso Dios, que aquella noche, tres horas antes del termino asignado, fuesse descubierto el trato al Rey, el qual escandalizado el Marques, que en palacio se hallaua, pudiera prender y matar, pero por guardar su palabra, lo rolerò, mandando, que Gonçalo de Sahauedra y Aluar Gomez se lo fuesen a dezir. Con lo qual, aunque el Marques se turbò, y demudò, siempre lo negò, diziendo, que nunca Dios tal quisiesse, y que el yria a saber la verdad, y que si algunos de los suyos eran en ello, los entregaria a la justicia, y saliendo de palacio, sin yr a su posada, fue derecho al monesterio del Parral, donde poniendo grande guarda a su persona, y nunca entrando en la ciudad, hazia, que el Rey le saliesse a hablar. Los de la liga continuando sus intentos, de auer en su poder al Rey, procuraron vistas del Rey y del Marques, con deseo de prenderle, y siendo concertadas entre Villacastin, y el Monesterio de San Pedro de las Dueñas, fue el Rey al monesterio. Donde supo dos cosas, la vna que el Almirante auiendo alçado pendones en Valladolid, por el Infante don Alonso, llamado el Rey, se huiera alçado con la villa, si los vezinos resistiendole con grande fidelidad, no le huieran echado, con todas sus gentes. La otra de mayor effiençia, que se guardasse de aquellas vistas, porque eran para le prender, para lo qual el Maestre de Calatraua y algunos de la familia de los Manriques de los confederados, yuan con seyscientos de cauallo a la execucion.

Pesando mucho al Rey de estos males, para lo primero embio luego a Valladolid a Gonçalo de Sahauedra con quinientos de cauallo de su guarda, con que puso cobro a la villa, la qual auia suplicado al Rey por socorro. Para lo segundo embio al Obispo de Calahorra y al dicho Licenciado Diego Héríquez del Castillo su coronista, y del su consejo, a quien en esta historia seguimos, a Villacastin, a certificarle de los mesmos Condes de Plasencia y Alua dello que pasaua, y en el camino topando con otros, que al Rey venian con el mesmo auiso, el Licenciado tornando a prissia, preuinò al Rey. El qual con solos veynte de cauallo,

cauallo,partio luego al punto para Segouia,donde entrò con cinco mil hombres, que de las tierras auia apellidado.El Obispo no parando su camino, topò con los Condes que venian armados,a quienes diziendo algunas razones verdaderas, dignas a ellos,tornò a Segouia,sin quererlos escuchar. Al nueuo Maestre de Santiago, que con sus gentes y las guardas del Rey estaua,huniera dado batalla el Maestre de Calatrana con los suyos, sino lo escusara la noche,que sobreuino,aũque lo contrario le auia embiado a mandar el Rey al Maestre de Santiago,al tiempo que ya caminaua. Con esto el Maestre de Santiago lleuò a Segouia sus gentes,sin daño alguno.

## CAPITULO XII

*Como doña Iuana, llamada Princesa, fue escleyda de la sucesion de los reynos, y juramento del Principe don Alonso, y compromiso del Rey y de los de la liga, y titulo de Duque de Alburquerque, y elecion del Papa Paulo segundo.*

Los Caualleros de la liga, conociendo ser descubiertos sus tratos, caminaron el dia siguiente para la ciudad de Burgos, por estar su castillo en poder de don Aluaro de Estuñiga, Conde de Plasencia, vno de los de la liga. Destas nouedades tan escandalosas, alterando se la ciudad, fue tã sotil y artificioso don Iuan Pacheco Marques de Villena, que los supò pacificar cõ demostraciones de grande justificacion de su causa, aunque muchos discretos hombres no las admitian y estimauã por tales, sino por muy contrarias. Con todo esto, a ruego suyo, congregandose algunos principales de la ciudad, escrivieron al Rey, ha-  
ziendole cargo de quatro cosas. La primera, que a los Moros enemigos de la Fè trahia siempre consigo, consintiendoles hazer fuerças a donzellas Christianas, y otros insultos, como lo que passò en Seuilla. La segunda, que los corregimientos y otros officios publicos etan dados a personas indignas, que causauan grandes tyranias y robos. La tercera, que el Maestrazgo de Santiago auia dado a don Beltran de la Cueva, Conde de Ledesma, en perjuizio del Infante don Alonso su hermano, a quien de derecho pertenecia. La quarta y mas preem-

ptoria, que a la doña Iuana, llamada Princesa, no siendo su hija, auia hecho jurar por Princesa, heredera de los reynos en perjuizio de los legitimos sucesores: y que para remedio destas cosas hiziesse jurar al Infante don Alonso por Principe heredero, y darle el Maestrazgo. Esto parecia cosa justa y hazedera, si con los terminos deuídos a su natural Rey lo trataran y pidierãn. La carta siendo embiada al Rey a Valladolid, adonde con grande poder de gentes, y de algunos Grandes que le auian venido a seruir, auia llegado, y leyda, hizo tã poco sentimiento della, tocandole tanro en el honor de su Real persona, que los de su consejo y aun criados quedaron marauillados. El Rey pudiendo luego deshazer a sus aduersarios, era tan remisso, que parecia ser iuyzio de Dios, en cuyas manos son los coraçones de los Reyes, que no curasse de las cosas, como deuia, para mayor punicion de las culpas fuyas y de su pueblo. Los de la liga insistian, especialmente en lo que tocaba a la doña Iuana, diziendo auer sido cõtra toda justicia jurada por Princesa, por no ser hija del Rey sino de don Beltran de la Cueva Conde de Ledesma, Maestre de Santiago, y si las cosas hunieran tomado con la rempiança y respeto que a la Magestad Real le deue naturalmente, tenia esto demonstracion de zelo de justicia. Todauia leyda la carta ante el Obispo de Calahorra, y dõ fray Lope de Varrientos, Obispo de Cuenca, que por mandado del Rey era alli venido, y ante el Maestre de Santiago, y los demas de su consejo, habló el Obispo de Cuenca, como el mas antiguo y mayor letrado, que se denia de dar batalla, expreßando para ello muchas causas. A las quales cõtradixo el Rey, con razones, mas de hombre modesto y sobrado humano, que de belicoso y magnanimo Principe. Enronces el Obispo con su antiguo animo y valor, le dixo con poca paciencia. He conocido señor, y veo, què vuestra alteza no ha gana de reynar pacificamente, ni quedar como Rey libertado, y pues que no quiere defender su honra, ni vengar sus injurias, no espere reynar con gloriosa fama, y de tanto le certifico, que desde agora quedareys el mas abatido Rey, que jamas hubo en España, y arrepentiosley, señor, quando no aprouechare.

Con

Con todo esto el Rey inclinándose siempre a partidos, hizo yr a los de la liga a Dueñas, a donde tambien acudieron el Almirante y el Arçobispo de Sevilla, y conençados los tratos, acordó, que el Rey fállese a Cabeçon, y los de la liga a Cigales, y a otros lugares de la comarca. Desta manera el Rey auiedo venido a Cabeçon, cō los Obispos de Calahorra y Cuenca, y el maestro de Santiago, se vió en el campo cō el Marques de Villena, lleuando cada vno tres compañeros, y cada cinquenta de cauallo. Los quales auiedo descubierto y atalayado el campo, y platicado el Rey y el Marques sobre el negocio, acordaron q̄ dentro de doze dias el Rey entregasse al Marques la persona del Infante don Alonso, y que luego fuesse jurado por Principe heredero de los reynos, con condiccion que los Caualleros prometiesen, que el Infante don Alonso fē casaria con la doña Juana llamada Princesa, y que el Conde de Ledesma renunciase el maestrazgo de Santiago, para ser restituydo al Infante don Alonso, y que para ordenar las cosas y regimientto de los reynos, se pudiesen dos Caualleros de cada parte, siendo Fray Alonso de Oropeña general de los Hietouynios, el que huiesse de tener la tercera. Para la seguridad de la entrega del Infante, concordaron que en rehenes se diesse, el Rey al maestro de Santiago, y los de la liga al Cōde de Benaute. Concludas con tanto las vistas, el Rey partio a Segouia en cuyo alcaçar halló a la Reyna e Infantes, y como yua a entregar al Infante, muchos leales seruidores amonestandole, lo que a su seruicio cumplia, le predixeron, que al Infante alçarian luego los Caualleros por Rey, por tanto que se apartasse de entregarles. Aunque el Rey conoció el fano cōsejo, fue tanto lo que el secretario Aluar Gomez, que todo era del Marques, le dixo y porfió en contrario, que el mismo Aluar Gomez por mandado del Rey lleuando a Sepulveda al Infante, les entregó, y los rehenes fueron sueltos auiedo buelto el Rey a Valladolid, de donde vino a Cabeçon con los de su Consejo.

En el siguiente dia, el Rey saliendo al campo, y venidos los Caualleros de la otra parte, el Infante don Alonso en el año de mil

1464, y quatrocientos y sesenta y quatro, fue ju-

rado por Principe heredero de los reynos siendo de edad de onze años. Los Caualleros de la liga, que le juraron, fueron don Alonso Carrillo de Acuña Arçobispo de Toledo, don Alonso de Fonseca Arçobispo de Sevilla, don Yñigo Manrique Obispo de Coria, don Fadrique Henriquez, Almirante mayor de Castilla, don Aluaro de Estuñiga, Conde de Plasencia, don Garcí Aluarez de Toledo Conde de Alua, don Rodrigo Manrique, Conde de Paredes, y los Condes de Santa Marha y Ribadeo, y otros muchos Caualleros de su parcialidad, prometiendo de trabajar y procurar el casamiento del nuevo Principe cō la doña Juana. Concluydo esto, el Rey nombró para la diputacion a don Pedro de Velasco, primogenito de don Pedro Fernandez de Velasco Conde de Haro, y a Gonçalo de Sahauedra, y los Caualleros al Marques de Villena, y Conde de Plasencia, y por tercero a Fray Alonso de Oropeña, y así tornó el Rey a Cabeçon. Donde en el dia siguiente a requirimiento de los Caualleros, hizo que don Beltran de la Cueva, maestro de Santiago, renunciase el maestrazgo, el qual por seruir al Rey, y dar lugar a la paz, renunció luego en manos de su Santidad, pero el Rey usando de su natural largueza y liberalidad, dióle en recompensa dello, la villa de Alburquerque con tirulo de Duq̄, y las villas de Cueilar, Roa, Molina, Atiçça, la Peña de Alcaçar, y allende tres cuaztos y medio de Marauedis, sitiados en Vbeda, Baeça, y otros lugares de Andaluzia, donde el quiso, llamandose dende allí adelante Duque de Alburquerque y Conde de Ledesma, y cō talto el Rey fue a Olmedo, y los juezes Diputados a Medina del Campo. En tanto que los Diputados ordenauan sus cosas, el Arçobispo de Toledo y el Almirante mostrãdo estar descontento de las cautelas y subradas mañas del Marques, se reconciliaron de secreto con el Rey, so color de destruir al Marques, dando para ello seguridades. Creyendo el Rey, que así fuera ello, embió a mandar a don Gomez de Caceres, maestro de Alcantara, y a don Pedro Puerto Carrero, Conde de Medellin, de quienes mucho se fiaua, que con las mas gentes que pudiesen, se viniesen, y en este medio entendió, que la sentencia de los Diputados

putados se ordenaua de tal manera, que lo nombre de Rey le dexauan, sin otra cosa: porque el Marques, que deuiendo de tener alguna propiedad, oculta atrahia, con grande valor é industria atrahia assi a los hombres a su querer, que luego los induzia a quanto queria, hizo tambien esto con los diputados, y secretario del Rey, a los quales confederó consigo. Antes de la pronunciacion de la sentencia, el Rey embiando a llamar a Gonçalo de Sahauedra y al secretario Aluar Gomez, ellos no queriendo venir por verguença, o miedo de sus culpas: antes echando secretamente a huyr, toparon con el Maestre de Alcantara y Conde de Medellin, que venian al Rey con mil de acuallo. A quienes haziendo creer que el Rey los embiava a prender, añadiendo error a error, hizierõ con ellos que todos quatro fuesen con las gentes a juntarse cõ los caualleros, siendo desta forma todos ingratos al Rey. El qual auia hecho a Aluar Gomez señor de Maqueda, y con su fauor, priuanga, y grande oficio, pudo comprar a san Siluestre y Torrejon de Velasco, siendo grande su autoridad, aunque no era de claro linaje.

En quinze de Agosto, dia Miercoles, fiesta de la Assumpcion de nuestra Señora, antes del dia deste año de sèntena y quatro fallecio en Piceno tierra de Ancona, el Papa Pio segundo, en edad de cinquenta y ocho años, y nueue meses, y veynte y siete dias, aniendo Pontificado cinco años y onze meses, y veynte y siete dias, y fue enterado en Roma, en la Iglesia de san Pedro, cerca del Altar de san Andres y san Gregorio. Por su fin, vacando la santa Sede Apostolica diez y seys dias, fue elegido por diez y nueue Cardenales, en treynta de Agosto a la tarde, dia Iueves deste año, Pedro Barbo, Cardenal presbytero del titulo de san Marcos, electo Obispo de Vicencia, de nacion Veneciano, que en el Pontificado, llamandose Paulo segundo, fue coronado en san Pedro en diez y seys de Setiembre, dia Domingo, siendo de quarenta y seys años, y seys meses y veynte y quatro dias, edad excelente, para sustentar tan grãde y santo peso. Mostrofe este Pontifice muy deuoto al Rey don Henrique, fauoreciendole con la auctoridad de la santa Sede Apostolica en sus trabajos y guerras,

como del discurso desta su historia se entendera.

## CAPITVLO XIII.

*De lo que el Rey don Henrique promeyó contra Aluar Gomez, y tratos de los de la liga, y como los rebeldes descomponiendo la estada del Rey, alçaron al Principe don Alonso por Rey, y rebelaron a muchos Caualleros y Ciudadades. Es capitulo offrado.*

EL Rey don Henrique indignandose de las cosas en el capitulo precedente referidas, enojose mucho mas contra Aluar Gomez de Ciudad Real su secretario, que sus cosas auia siẽpre reuelado, por lo qual haziendo merced de la villa de Torrejon de Velasco a Pedro Arias de Auila, hijo de Diego Arias de Auila, su fiel contador mayor, vezino de Segouia, le mãdò que fuese a combatir a Torrejon. Despues por sentencia renocando todo quanto los diputados auian ordenado y hecho, poniendo sospecha en ellos, como en enemigos de su seruicio, fue a Segouia, y los Caualleros con el Principe don Alonso a Plasencia, adonde acudieron el Maestre de Alcantara y el Conde de Medellin y Sahauedra y el secretario. Visto el rompimiento, el Maestre de Calatrava pasó a la Andaluzia, para leuantarla en fauor de los de la parcialidad del Principe don Alonso, y entre tanto el Arçobispo de Toledo y el Almirante, por assegurar al Rey, fueron a sus tierras, para quando los llamasse. De Segouia, dexando a la Reyna y a su hija, y a la Infanta doña Isabel a buena custodia, fue el Rey a Madrid, adonde vino a priessa el Arçobispo de Toledo, como hayendo de la Marquesa de Villena, que con tratos de su marido y de los de la liga le buscava, y siendo alegremente recebido, assi del Rey como de los demas, juntò consejo el siguiente dia el Rey. El qual quejandose grauemente del Marques, manifestò los males que causaua, y contra su Real persona auia diuersas vezes intentado, y por los reynos estauan en armas y dissonancia, le diessen consejo en el remedio. A lo qual el Arçobispo, dandole todos mano, respondió, que a los Caualleros de la liga embiase a pedir al Principe don Alonso, pues es-

ratia

taria mejor en su proteccion, y si no lo quisiessen hazer, como contra rebelles, ptoce dieſſe contra ellos con el rigor de las armas. El Rey y los de su Consejo, creyendo que el enues del Arçobispo correspondia y frisaſſa con la haz, aprouando su parecer por tomar a los enemigos impetidamente, partieron para Salamanca. De camino a ſuplicacion del Conde de Alua, poſando en la villa de Alua el Rey y los ſuyos en quatro dias, no ſolo el Conde feſtejó a todos altamente, mas aun ſe reduzió al ſerui- cio del Rey, el qual perdonandole todo lo paſſado, le promerió de hazerles grandes mercedes. En Salamanca llegando el Rey con el Arçobispo de Toledo y Obispo de Calahorra, Duque de Alburquerque, y los demas de ſu conſejo, eſcriuió a los de la liga, le reſtituyeſſen la perſona del Principe don Alonſo ſu hermano pues auindole el ddo para la pacificacion de los reynos, ſe los reboluiſſen mucho mas agora, y les mandaua tornaſſen todos a ſu ſeruicio, y que en deſero, como contra rebeldes, procede- ria contra ellos.

Deſpues el Arçobispo pidió al Rey, que dieſſe los rehenes de ſeguridad, que a el y al Almirante les auia promerió, que eran al Arçobispo, la Mota de Medina del Campo y ciudad de Auila con ſu Címorrio, con doze mil Henriques, para ſuel- do de mil y quatrocientas lanças, y al Almirante la tenencia de Valladolid, y mas a Val de Nebro de juro de heredad, con ocho mil Henriques para ſuel- do de ochocientas lanças. Reſpondió el Rey, que en tanto que los Alcaydes venian, juntaſſen ellos ſus ge- tes, y luego los entregaria. Los de la liga q̄ en Plasencia eſtaua, no queriendo cumplir ſu mandando, dando ciertas cauſas y ex- ciones, no ſolo ſe embiaron a deſpedir de ſu ſeruicio, mas aun le ſuplicaron, que a la Infanta doña Iſabel no caſaſſe con el Rey de Portugal, ſin conſentimiento de los tres eſtados de los reynos. Leyda la carta, dixeron al Rey, algunos, q̄ contemplaſſe bien ſu tenor, q̄ aunque ſe embiauan a deſpedir no trataua de quererſe deſnaturar de los reynos, por lo qual era documento cierto, que ellos queriau alçar por Rey al Principe don Alonſo. Mas le dixerón, que del Arçobispo y del Almirante ſe guardaſſe, por- que eran certiſicados, que en cogiendo los

caſtillos, y el ſuel- do, ſe juntaria n conles de la liga: pero el Rey có ſus irreparables de- cuydos, y ſer de maſiado conſiado, ne- curando de ſu ſano conſejo, les enrrigó to- do, dandoles el ſuel- do. Iuantando ceſeſe, con ſiguiendo el parecer del Arçobispo, ſe acordó el Rey fueſſe a cercar a Arcua- lo, que por los de la liga cilaſſa, con que a ellos traeria a algunos tratos por no per- der aquella villa, y que el Arçobispo y el Almirante a cudiſſen alli con ſus gentes. Siendo eſto mal ordenado, y pagado ſuel- do a las gentes, ſucedió vna mañana en la meſma ciudad de Salamanca, que eſtando el tiempo muy ſereno, vino vn rezió y ſu- rióſo viento, que arrebatando el tablado de encima de la picota de la plaça mayor, le echó de alli a vn grande tiro de piedra, en cuyo prodigio las gentes dixerón mu- chos iuyzios, maxime los mathematicos de aquella vniuerdad, dados a la eſtolo- gia judiciaria. Quedando el Obispo de Calahorra, y el Duque de Alburquerque, y los de la Corte en Salamanca, y el Arçobispo y do a Ontiueros, a tomar ſus gentes, partió el Rey con ſus guardas para Me- dina del Campo, a donde hizo venir a la Reyna doña Iuana y la Infanta doña Iſa- bel, que eſtauan en Segouia, en cuyo al- caçar, quedó a buen recaudo la doña Iua- na, por mandado del Rey, en poder del Alcayde Perucho de Munſaras, ya nombra- do.

Dexando a la Reyna è Infanta doña Iſa- bel en Medina, fue el Rey a cercar a Arcua- lo, y tardando el Arçobispo en ſu veni- da, le embió a llamar con vn ſecretario ſu- yo, llamado Fernando de Badajoz, el qual topando al Arçobispo, que con ſus gentes yua a Auila, reſpondió al meſſage. Dizi- da vueſtro Rey, que ya eſtoy harto del y de ſus coſas, y que agora ſe verà, quien es el verdadero Rey de Caſtilla. Con tanto el ſecretario buuelto al Rey, le reſtitió, lo que paſſaua, no tardando de venirle nueuas, co- mo el Almirante alçandofe con Vallado- lid, auia apellidado, vna, vna, el Rey don Alonſo. Tambien tuuo auiso, que el Mar- ques de Villena y los demas, que en Plasencia eſtauan, eran partidos a Auila, a junta- ſe con el Arçobispo, para alçar por Rey al Principe don Alonſo. Con tales nueuas, quedando atribulado el eſpíritu del Rey don

don Henrique, y retirandose solo, con ansia lamentable, y puestas ambas rodillas en la tierra, y las manos alcadas al cielo, hizo la siguiente oracion, con coracon muy contrito, segun lo refiere el Licenciado Diego Henriquez. A ti glorioso Redentor, por quien reynan los Reyes en el mundo, y en cuyo poder son los derechos de los reynos, me encomiendo, y en tus manos pongo mi vida: infinitas gracias te doy, porque assi te ha plazido agotarme por mis culpas. Mas es lo que merezco, y menos lo que pides. Plegate Señor soberano Rey de la gloria, que estos mis trabajos, sean en descuento de las penas, que mi alma por sus culpas tiene merecidas, y si a tu infinita bondad plaze que por mi ayan de pasar tantos dolores y males, suplicote, quanto puedo, me quieras dar paciencia, con que los sufra, y sefo y entendimiento, con que me gobierne. Hecha esta deuota oracion, el Rey haciendo tocar sus trompetas a caualgar, y mandando, que todos le seguiesen, pario a Medina, donde llegó antes de amanecer, y tomando la Reyna, é Infanta, fue a Salamanca, estando el Arçobispo de Toledo muy ocupado en apoderarse de Avila. Adonde llegados los de la liga, que de Plafencia caminauan, que eran el Marques de Villena, y el Maestre de Alcantara, y los Condes de Benauente, Plafencia, Parada, y Medelin, y otros Canalleros, haciendo en un campo raso fuera de la ciudad un cadahalso, pusieron en el una estatua y simulachro del Rey cubierto de luto en silla Real, con corona en la cabeça y un baston y maça Real en la mano y estoque delante de si. Esto assi compuesto, vinieron al tablado los Caualleros, y apartandose un grande trecho del cadahalso con el Principe don Alfonso, el Marques, y el Maestre y Conde de Medelin, y Gonçalo de Sahaedra y Aluaz Gomez, los demas subieron al cadahalso, donde puestos al derredor del simulachro, hizieron leer una carta de harto atreuiñio to, acusando al Rey de quatro cosas principalmente. La primera, que merecia perder la dignidad Real, y luego llegando el Arçobispo de Toledo a la estatua, le quitó la corona de la cabeça. La segunda, que merecia perder la administracion de la justicia, y luego llegando el Conde de Plafencia, a la estatua, le quitó el estoque, que de-

lante tenia. La tercera, que merecia perder el gouerno del Reyno, y luego llegando el Conde de Benauente a la estatua, le quitó el baston. La quarta, que merecia perder el trono y silla Real, y luego llegando don Diego Lopez de Zuñiga, hermano del Conde de Plafencia, derribó de la silla a la estatua, diciendo palabras muy feas. Despues llevando los otros al Principe don Alfonso al cadahalso, le alçotó los vnos y los otros sobre sus ombros, como si alguna Cathedra de primale hauerian hecho alçar, y diziendo todos con muy altas yozes, Castilla, Castilla, por el Rey don Alfonso, sonaron las trompetas y atabales con grande estruendo. Entonces llegando todos, le besaron las manos con ceremonias solenes como a Rey. Este terrible acto pasó por el mes de Junio del año de mil y quatrocientos y sesenta y cinco, en lo qual siguieron las pidiadas de los Cathalanes, que contra don Iuan Rey de Aragon y Navarra, harras vezes nombrado, alçaron casi dos años auia en la ciudad de Barcelona por Rey de Aragon y Conde de Barcelona a don Pedro Condestable de Portugal, hijo de don Pedro Infante de Portugal y Duque de Coymbra, y nieto de don Iuan Rey de Portugal, primero deste nombre.

El Rey quando lo supo, disimuló con grandeza y reposo de Principo, confiriendose con Dios, y dixo lo que el Profeta Isayas en nombre del Señor habló contra el pueblo de Israel, quando idolatrabá a dios hijos, y puselos en grãde estado, y ellos mas menospreciaron, pero aunque aquellos mis criados y los Caualleros deste año pensaron ofenderme con aquel corrupto traslado de la estatua de mi persona, que assi descompusieron y desfiguraron, apartandose de mi seruicio, para conseguir sus desordenadas tiranias, no podran tanto hazer, que el original verdadero, que yo soy, no se quede muy saño, para sacar los mentirosos. Espero en la soberana bondad de mi Señor Iesu Christo, como justo juez de los Reyes, que su maldad será destruyda, y mi limpia inocencia manifesta.

Dichas estas y otras razones, escribió el Rey a los tres estados de los reynos, comisiendoles de lo que passaua, y haciendo llamamiento de gentes; prometienoles effensiones, libertades, y grandes pchilegios,



gios y mercedes, sabiendo tambien, que ya las ciudades de Toledo y Burgos auian al-  
gado peñones por el Principe don Alonso,  
y que el conde de Calatrava, andando  
potteroso en la Andalzia assi sechebre-  
la fiallas ciudades de Sevilla y Cordona,  
y arrayado su opinion al Duque de Medina  
Sidonia, y al Condo de Arcos, y a Don Al-  
fonso de Aguilera, y a otros muchos. Viñas  
tantas perfecciones dixo el affligido Rey,  
cō gran de humildad. Desnudo naci del viē-  
tre de mi madre, y desnudo me espere de la  
tierra; no puede vivir ninguno tan pobre;  
cōmo nace; y si agora me açota Dios por  
mis pecados, despues me dara remedio y fu-  
lud, porq̃ el su infinito poder, es el que ma-  
ta, y resuscita, y el que hierre, y el q̃ sana, y el  
que da los señorios, y el que quita, el q̃ ha-  
ze los Reyes, y los deshaze quando quiere.  
—El loup d'or me remedia y muerre y vengue.

## CAPITULO XIII

Como muchos grandes y cavalleros y pueblos acode-  
ran al seruicio del Rey don Henrique, y los nego-  
cios que el maestro de Calatrava copinuqua, y  
estaban que los moros de espaldas querian, y del  
arçobispo de Toledo, y como tentau a murar al  
Rey, y triguau garfos agenos, y mercedes que le  
daban al Rey.

**S**abidas por los reynos tantas rebeliones y tyranias, que contra el Rey se fazian, con grande turbacion acaudido muy grande parte suya a servirle, siendo el primero de todos como Cauallero, que tambien estava cerca de Salãmenea, don Garcia Aluarez de Toledo Conde de Alua de Tormes, que con mil Infantes y treientos hombres de armas y dozientos ginetes, vino a servir al Rey. El qual con acuerdo de los de su Consejo, embiando a Zamora al mesmo Conde con fuyentes y con Iuã Fernandez Galindo, q̃ las del Rey traya, fue el mesmo a Ledesma cõ la Reyna doña Isabel. Donde siendo festejados del Duque de Alburquerque en ocho dias, y jũtando el Duque quinientas lanças, las dozientas ginetes, fue el Rey a Zamora, embiando a la Reyna con la Infanta doña Isabel a verse con el Rey de Portugal, para le pedir ayuda, si de necessaria, aunque la diligencia fue infructifera. En Zamora siendo recebido el Rey con grande alegria, vinieron a servirle el Conde de Trasmara con quatrociẽ

tas lanças, las dozientas ginetes; y el Còde de Valencia con trezientas lanças; las dozientas ginetes, y otras gêtes que cada dia venian a fernir al Rey. El qual embiando a Segotia con trezientos caualllos, por la doña luana, nombrada Infanta, a quien siempre llamando hija, estaua en poder del Alcaide de Peruebo de Munfara, fue trayda a Zamora, donde por mandado del Rey entrò con palio Real y mucha solenidad.

20  
30  
40  
No contento el maestre de Calatrava con lo pasado, estava muy sollicito, en comer a toda la Andaluzia, a vnos es ruegos, a otros con amenazas, y a muchos con dadias, y a todos con diversas y esquisitas inteligencias, y a grandes diligencias, y segundidades ofrecidas, viendose el maestre con don Juan de Valençuela Prior de san Justo, y no le pudiendo declinar a su parte, le hizo prender, sin curar de lo pronunciado, y ponerle en grande estrechura, y hualle entre gar algunas fortalezas no le soltó, y así después le tomó todo el priorazgo de S. Juan, entregandolo a don Alvaro de Zuñiga, hijo terçero del Conde de Placencia, de tal manera, q nonca lo cobró jamas el Prior. Tambien al Obispo de Jaen, y fiel servidor del Rey, tomó quanto orenia, siendo su huesped y muy regalado, y fechejado del Obispo. No solo hazia estas cosas, pero aun dice el licenciado Diego Henríquez, que guerrcaua a todos los pueblos Andaluzes, que estavan por el Rey, en cuya honra ponian tanta lengua, que a los oyentes daua terror e y espanto de las terribles cosas, de que le hazia cargo. Retússian al maestre valerosamente don Miguel Lucas de Yranço, Condestable de Castilla, que a Iren y su tierra desferadió, y don Pedro de Cordoua, Conde de Cabra, y sus hijos don Diego mariscal de Castilla, y don Martin comendador de Eñepa, y Martin Alonso, señor de Alcaudete.

Las gentes del exercito del Rey yendo en grande cremento y poder, venidos al oro, teniendo el Rey aniso, que los Cavallos de la liga, auiedo salido de Valladolid de portillados y rotos los muros de Peñaflor, yuan sobre Simancas, embio luego el Rey al focorro a Iuan Fernandez Galindo su capitan general con tres mil euallos. Los quales entrados en Simancas, pusieron los dela liga cerco sobre ella, temiendo mas

los cercadores que los certados. Cuyos moços de espuelas, que eran de animos estraños, juntándose vn dia en grande numero, y escarneciendo a los cercadores, hizieron vna estatua, que representaua al Arçobispo de Toledo, a quien llamauan todos el nueno don Opas, hermano del Conde don Iulian, que a los Moros metio en España, contra el Rey don Rodrigo. Despues vnode aquellos moços, haziendose juez, se assentó en tribunal, mandando traer en prision la estatua; y pronoució vna sentencia, diziendo, que por quanto don Alonso Carrillo Arçobispo de Toledo, signiendo las pisadas del Obispo don Opas, destruydor de las Españas, que auia sido traydor a su Rey y señor natural, rebelandose contra el con los lugares, fortalezas y dineros que le auia dado, para que lo sirniessse, por ende que vistos los meritos del processo, por el qual se manifestauan sus feos insultos y delitos, mandaua, que fuesse quemado, y lleuado por las calles y lugares publicos de Simancas, a voz de pregonero, diziendo. Esta es la justicia que mandan hazer deste cruel don Opas, por quanto recibidos lugares, fortalezas, y dineros para seruir a su Rey, se reueló cōtra el, mandan lo quemar en pena de su maledicio. Quien tal hizo, que tal aya. Pronunciada la sentencia, vn moço de espuelas, rombiendo la estatua en las manos, con pregon le fãcaron de la villa, teniendole compaña. mas de trezientos moços. Luego dos dellos haziendo vna hoguera, fãe quemada, no lexos del real de los enemigos, estando ellos mirando lo que passaua. Quemada la estatua, començaron a cantar en alta voz. Esta es Simancas don Opas traydor. Que no Peñaflor, con otras cosas al proposito. Las quales duraron grande tiempo en Castilla, cantandose en Corte, y en todos los reynos.

Visto por los de la liga, ser imposible to mar a Simancas, tornaron a Valladolid, haziendose mayor cada dia la parte del Rey. De cuya aduersidad condoliendose, vinieron a seruirle, el Marques de Santillana cō setecientas lanças, y mucha Infanteria, el Conde de Medina Celi, cō quinientas y mucha Infanteria, don Pedro de Mendoça, se-  
ñor de Almazan cō dozientas, y otros Ca-  
ualleros y hidalgos, assi de cauallo, como  
de pie de las Montañas. Por esta orden se

Tomo Segundo,

juntó potentissimo exercito, de ochenta mil Infantes, y catorze mil de cauallo, de lanças gruesas y ginetes muy ganosos de pelear, y seruir al Rey, el qual se hallaua tã bien con grandes thesoros, neruio principal de la guerra. Fue acordado en consejo, de yr a Simancas, a acercarse a los enemigos, y bendeziã las banderas, y no cabiendo las gentes en la ciudad de Toro, comen-  
çaron a caminar otro dia, lleuando la au-  
gardia el Conde de Alua de Tormes como el que primero acudió, y la batallã don Pe-  
ro Gonçalez de Mendoça Obispo de Cata-  
horra, y los demas, assi en la retaguardia, como en los otros esquadrones cada vno en su orden. Partidos de Toro, llegando a Tordeillas, vn capità del Rey, llamado Gar-  
ci Mèdez de Badajoz, adelantandose de la au-  
guardia, cō dozientos de cauallo, topó  
cerca de Valladolid, con Iuan Carrillo, Ca-  
uallero del Almirante, que traya cinquenta de cauallo. A los quales venciendo, fue Iuã Carrillo preso, herido de muerte, y lle-  
uado a vna hermita cerca de Tordeillas, como a Garcì Men lez le rogasse, que llama-  
selle al Rey, vino a la hermita a su ruego el Rey, al qual cō grandes lagrymas pidiendo perdó, dixo con gemidos, que el y otros  
Caualleros por mandado de ciertos seño-  
res, que mandar les podian, estauã de acuer-  
do de matar al Rey, y q̃ para buscar oportu-  
nidad, auia salido a quel dia al cãpo. Refi-  
riendole otras lastimosas razones, respon-  
dió el Rey, que el le perdonaua de buẽ gra-  
do, y que Dios le perdonasse, pero que le dixe-  
sse; quienes eran los demas de la cõju-  
racion de su muerte. Respondiendo Iuan Carrillo, que le plazia de dezirselo en se-  
creto, apartaronse los demas, y enronces le  
dixo, quitiene eran; aunque nunca jamas el  
Rey los descubrió a nadie, ni se supo nunca  
quienes eran, y partiendose el Rey, murio  
otro dia Iuan Carrillo. Haziendose cada  
dia mayor el exercito del Rey, que llegaua  
ya a mas de cien mil combatientes, cosa  
notable, se aposentaron en la ribera, y el  
Rey en Simãcas cō la doña Iuana. Aunque  
tan grande poder tenia el Rey, y tanta co-  
sta, ya las cosas por tal estillo, que ni el ha-  
zia nada, ni sus Caualleros le animauan,  
como fuera justo. poniendo cobro a sus ne-  
gligencias, considerando, que quanto ma-  
yor era el descuydo de su Rey, tanto mas

LI deue;

deuiera ser a su noble vigilancia. Estauan todos entorpecidos, sin perseguir a los rebeldes, que erñ muy inferiores en fuerças, aunque vna vez les aplazaron a batalla, y aun llegaron a las puertas de Valladolid, pero no consintieron los de dentro salir a ninguno, ni aü escaramuçar, y assi todo era tratos cautelosos y dilaciones sin efecto, resultando en daño del Rey. Al qual vinierō la Reyna y la Infanta doña Isabel, de tener vistas con el Rey de Portugal, que de ningún efecto tieron. Andando los tratos de vna parte a otra, se vieron en el campo a solas el Rey y el Marques, el qual en efecto le prometio, que el y todos los de la liga, vernian dentro de assignado termino a su obediencia, y q se trataria de quitar al Principe don Alōso el titulo de Rey, y q el Rey derramasse sus gentes. Este caso del derramar las gētes, se comprometio por ambas partes, de la del Rey en dō Diego Hurtado, de Mēdoça Marques de Sātillana, y de la otra en dō Aluaro de Estuñiga, Cōde de Plafencia, iusticia mayor de Castilla. Los quales en Sabado 5. dias del mes de Oçtubre, deste año de sesenta y cinco, de conformidad pronunciaron vn auto, sentenciado, q ambas partes dentro de seys dias primeros siguientes, derramasen sus gentes, que se cūplia en diez de Oçtubre, quedando a cada parte solos setecientos rocines, y que en todos los reynos cessassen las armas, y todas las cosas estuuiesseñ sobreseydas en el estado presente, hasta en fin del mes de Hebrero del año siguiēte de sesenta y seys, y que si algun Cavallero, o Capitan de alguna de las partes quebrantasse esto, fuesen ambas partes contra el, y que todas las ciudades y villas de los reynos se allanasen, y sus vezinos pudiesseñ libremente boluer a sus tierras, sin que se les hiziesse cargo, de auer sido parcial a ninguna de las partes, con que primero jurassen, de no intentar nouedad, sino q cada vno se atreuiesse ala parte de hasta entonces, y pudiesseñ sacar libres sus haciendas, si quisiessen.

Pronunciaron este auto en el cāpo cerca de Montejo, juridicion de Areuale, cuya apronacion original hecha por el Principe don Henrique intrulandose Rey, he tenido en mi poder, mandando guardar lo en ella contenido a la ciudad de Murcia, se cha en Arçualo en diez de Oçtubre deste

año, firmada a las espaldas del Arçobispo de Toledo, y del Marques de Villena, y de otros Condes y señores, y referendada de Lope Garcia de Arcaraso, secretario suyo, natural de Mondragon. El Rey don Henrique, aunque no deuiera, aceptò este assiento de buena gana, y buuelto a Simancas, haziendo jntar a los de su consejo y Grâdes del exercito, les representò las causas, que a ello les auia mouido, y dandoles las gracias de lo que le auian seruido, les hizo pagar todo sueldo, y grandes priuilegios, cō que tornaron muy contentos a sus naturalzas. A los Grandes queriendo remunerar en señaladas mercedes, lleuolos a Medina del Campo, donde estando algunos dias, hizo las mercedes siguientes. A don Pedro Gonçalez de Mendoça, Obispo de Calahorra dio las tercias de Gnadalajara, y su tierra. A su hermano mayor don Diego Hurtado de Mendoça Marques de Santillana, la villa de sanr Ander, junto a su Marquesado, con setecientos mil Maravedis de juro, situados en el seruicio y montazgo. A sus hermanos don Yñigo Lopez de Mendoça y don Lorenzo Suarez, Vizconde de Torija, y a don Iuan Hurtado de Mendoça jntos situados, segun sus estados. A don Luyz de la Cerda Conde de Medina Celi, la villa de Agreda con su tierra. A don Garci Aluarez de Toledo, Conde de Alua, el Carpio con ciertos lugares de Salamanca y otras cosas. A don Aluar Perez Oñorio señor de la casa de Villalobos y Conde de Trastamara, la ciudad de Astorga, con titulo de Marques. A don Inan de Acuña Conde de Valencia el Cōdado de Prauia y Gijon, con titulo de Duque de Valencia. A don Pedro de Mendoça señor de Almazan, trezientos mil Maravedis de juro, situados en el puerto de Monteagudo. A don Aluaro de Mendoça, Capitan de la gente de armas la villa de Requena, cō los derechos del puerto. A otros Caualleros y Capitanes, hizo otras muchas mercedes, dando a todos sus firmes y valederos priuilegios en forma. Si algunos de sus mercedientes no gozan de algunas destas mercedes, no fue por falta de la voluntad del Rey, el qual con la Reyna y la Infanta doña Isabel, y la doña Inana, fue a Segouia, y los Caualleros a sus tierras.

## CAPITULO. XV.

*De las diluciones de la liga en cumplir el asienso y guerra q el Conde de Foix, Principe de Viana hizo, y matrimonio que se concedo entre la Infanta doña Isabel y el maestre de Calatrana, y Autor de la Historia Palentina en influencia de nuevas hermandades, y sucesos del estado de Aragon.*

Don Iuan Páchéco Marques de Villena y los demas de la liga, con fastidio to y no concluyentes rodeos, desirían tanto de no cumplir lo cōcerrado, que los miseros reynos dinissos se assolauan, teniendo los vnos por Rey al verdadero y legitimo Rey don Henrique, y otros al Principe dō Alfonso Antirey. El qual como si fuera verdadero, y no tirano, se intitulaua en sus cartas y prouisiones Rey de Castilla, Leon, Toledo, Galicia, Senilla, Cordoua, Marcia, Jaen, Algarue, Algezira, y Gibraltar, y señor de Vizcaya y de Molina &c. segun parece por diuersos instrumentos suyos, despachados en Valladolid y Arcualo por los meses de Setiembre y Octubre de este año, por donde se vee, no ser el buen escriuano, como tampoco lo fueron los Reyes don Henrique y don Iuan su hermano, y padre, de cuyas firmas diuersas es notorio esto. Por tan grandes inquietudes, y reuoluciones de los reynos, ninguno podia caminar seguro, sin grande compañía, en estos infelices y estãños tiempos cismáticos. En los quales don Gaston Conde de Foix, y señor de Bearne, que por ser casado con doña Leonor, Princesa de Viana, hermana de la Reyna doña Blanca, primera muger del Rey don Henrique, hija del Rey de Nauarra y Aragon don Iuan, se intitulaua Principe de Viana, ganò casi sin combate la ciudad de Calahorra, y luego suplicò al Rey don Henrique, le embiasse alguna persona, cō quien de negocios pudiesse tratar, porque dessea su cōfederacion. El Rey embiando cō mucha gēte de guarda al licenciado Diego Henriquez su Chronista y del su Consejo, siendo brẽ recebido, propuso su embaxada, como hōbre prudente y de animo, haziendole cargo de la roma de aquella ciudad. Despues de largas negociaciones se concluyò, que el boluiesse a Calahorra, y a el los pueblos de Nauarra, que en las guerras passadas se anian

Togio Segundo.

tomado, y tambien otras cosas, confederándose con el Rey, sin acceptar irato ninguno de los dela liga, cuyo Embaxador se hallò presente. Para dar entera conclusion en los negocios, llegò a Segouia vn Embaxador del Conde de Foix, en compañía del Embaxador de Castilla, y auiendo concerrado sus cosas, para remate dellas, tornò el mesmo Embaxador de Castilla a Nanarra, donde no pudiendo rfetuar cosa ninguna, por la sobrada arrogancia del Còde de Foix, y de sus ministros, el Embaxador boluio a Alfaro. Donde poniendo buen prefdio, fue a rriera de Soria a leuantar gentes, porq el Còde de Foix, vino luego sobre Alfaro. Aunque la villa fue batida con artilleria, y hecho grandes portillos, y procurado escalar diuersas vezes, fue tãto el esfuerço de los de dentro, assi de la gente de guerra, como de naturales, assi hōbres, como mugers, que defendieron animosamente. En este medio el licenciado Diego Henriquez, Embaxador, se dio tã buena diligencia, que juntò dētto de doze dias cinco mil Infantes, y mil y treientos de canallo, con los quales siendo caudillo dō Alfo de Arellano, señor de los Cameros, no solo hizo, que sabiendo su venida, huyesse el Conde de Foix a la ciudad de Tudela, mas aun dende a pocos dias se lenatassela ciudad de Calahorra, donde fueron muertos muchos Franceses, que estauē en guarnicion. A esta causa luego, que el Còde huyò de sobre Alfaro, leuantaron vn cantar, diciendo. Esta es Alfaro, dō Còde de Foix. Esta es Alfaro, mas no para vos.

Durante estas cosas de Nanarra, los de la liga fueron a Arcualo, cō su Antirey dō Alfo, lo qual visto por los leales vezinos de Valladolid, tomaron la voz del Rey, diciendo, Castilla, Castilla, por el Rey don Henrique, y puesto caso, que algunos rebeldes, que en la villa quedaron, quisieran estornar con armas, fueron de ral modo rebatidos por los leales, que a mal de su grado, huyeron de la villa, a la qual siendo llamado, vino luego el Rey, y fue recebido cō grandes fiestas. En recompensa suya dessea do el Almirante ganar a Simancas, embiò a ciertos hombres, para que de noche la escalasen, los quales siendo presos de las guardias, fueron traydos a Valladolid, y hechos quartos, no dexando por esto el Rey

L. 1. a de

de dar oydos a los tratos, que el Marques traçaua, pensando prenderla, de lo qual siédo auisado el Rey, le recató de no yr en persona, sino embiar al Obispo de Calahorra, y a Juan Fernandez Galindo. No se pudiendo conciuir nada, y el Rey siendo tan paciente y sobrado sufrido, indignando se de su mal cobro, se retirauan muchos Canalleros a sus tierras, aunque el Obispo de Calahorra, y Marques de Santillana, cõ sus hermanos, y los Condes de Haro, Valécia, Cabra, y nueuo Marques de Albuerga, y el Condestable don Miguel Lucas, y el Duque de Alburquerque, y otros muchos señores siempre permanecieron constantes, y socogadas las cosas de Valladolid, el Rey torno a Segouia, dexando en la villa algũ presidio.

Con estas cosas no solo los de la liga, arrepitos de sus culpas, sentian mal de los tratos y formas del Marques de Villena, caudillo fuyo, q̃ cõ poca diligencia los pudierã reducir a su seruicio, si el Rey tuuiera medianos medios para ello, mas aũ el mismo Principe don Alonso andaua tan harto y desleoso de tornar al poder y sombra del Rey su hermano, que lo buuiera hecho, si en sintiendolo, no le huieran amenazado de matarle con veneno, si tal hiziese. Nũca cessando los tratos, el Arçobispo de Sevilla cõcertó cõ el Rey, vn negocio, bien incomparable de parte del maestre de Calatrava, y de su hermano el Marques, prometiendo de boluerse a su seruicio. Que el maestre dõ Pedro Girõ casasse cõ la Infanta doña Isabel hermana suya, y le prestasse el maestre seseta mil doblas, y le viniesse a seruir cõ tres mil liças, en vno cõ su hermano el Marques, y que el Marques reduziessẽ al Principe a poder del Rey, y que de su Corte, para mejor efectuar el matrimonio, faliasen el Obispo de Calahorra, y el Duque de Alburquerque. Los quales como siempre fuerõ obedientes, lo hizierõ assi, yendo el Obispo a Guadaluara, y el Duque a Cuenca y Roa. Siendo la Infanta doña Isabel, a quien Dios para Reyna y cõsuelo de España guardaua, auisada de matrimonio tan indecente y de disgusto suyo, estuuo desconsolada, y casi precipitada de matarse cõ veneno, o por lo menos hazer matar al maestre. A esta causa es publica tradicion de algunos ancianos, que doña Beatriz de Boua

dilla su fidelissima criada, a quien quando vino a reynar, hizo Marçaca de Mora con Andres de Cabrera su marido, dixo con animo varonil a la Infanta, que ella mataria con vn puñal al maestre, al tiempo que viniendo a celebrar el desposorio, la quisesse abraçar. Esto assi concertado, ordenolo Dios de otra manera, porque siédo auisado el maestre don Pedro Girõ de su desposocio, partio de Almagro con mucha Caualleria y dineros, y diole tan subita y fuerte enfermedad en el camino, que llegado a Villarruia, fallecio alli repentinamente, en el año de mil y quatrocientos y sesenta y seys, con poca deuocion, auiendo veynte y vn años, que era maestre de Calatrava, y su cuerpo fue enterado en el Conuento de Calatrava, en la capilla que el mismo mando hazer. Pesó mucho al Rey de la muerte del maestre, porque con este matrimonio pensaua ser restituydo a la autoridad y quietud passada. Al maestre sucedió en el Maestrazgo, su hijo don Rodrigo Tellez Girõ, por virtud de vna bula Apostolica, que tenía impetrada, el qual fue penultimo maestre de Calatrava, y gozò del maestrazgo diez y seys años, y otro hermano suyo, llamado don Alonso Tellez Girõ, sucedió en el señorio y Condado de Vreña, quedando ambos en la gouernacion y proteccion de su tio don Juan Pacheco Marques de Villena. Vn poco antes de la muerte del maestre, se vieron en tierra de laen, tanta multitud de eigueñas, que quitauan el Sol de vista, con que quedando las gentes llenas de terror y espanto, andauan congoxosos, temiendo algunos grandes males por estos prodigios.

En estos mismos tiempos floreció en letras y mucha autoridad don Rodrigo Sanchez de Arevalo Doctor en ambos derechos Pontificio y Cesareo, el qual era tan priuado del Papa Paulo segũdo, q̃ en estos dias presidia en la Iglesia de Dios, que vino a hazerle castellano del castilla de Sant Angel dela ciudad de Roma. Siendo Alcayde desta insigne fortaleza, escriuió en estos dias en lengua Latina, vna Chronica de España, cuyo titulo es, Compendiosa historia de España, donde sumariamente, como dõ Alonso de Carthagenã Obispo de Burgos, trata de la sucesion de los Reyes de España.

paña. Pone algunos exemplos en el discurso de la narracion, especialmente de la sagrada escritura, que tienen excelente coincidencia, muy al proposito de las cosas que trata en su historia. La qual dirigió y dedicó a este Rey don Henrique, y porque este prelado vino a ser Obispo de Palencia, es comunmente su chronica llamada Palentina, la qual puesto caso que anda impresa, como sea la edicion tan antigua, hallan se pocos volumenes suyos. Entre las demas ciudades de los reynos, la que en estos dias auia hecho su deuer en seruicio del Rey, fue la ciudad de Vitoria, a la qual queriendo el Rey don Henrique remunerar sus seruicios, como Principe que siempre fue liberal y grato, hizo merced de vn dia de mercado franco en cada semana, señalando el dia lueves. Para ello dio su privilegio de exencion y merced en la ciudad de Segonia, en diez y siete de Hebrero deste año de sesenta y seys, referendado por su secretario Pedro Arias del su consejo, y su contador mayor. Este mercado es vno de los de mayor concurso de gentes y mercaderias, especialmente de trigo, y toda manera, que en todo el reyno se haze, porque la frequentan mucho las gentes, que habitan desde Burgos, hasta el mar, sin las demas, que por sus comercios acuden siempre.

Estando en estos dias las cosas en mucha calma y neutralidad, el Conde de Benauente conocida su culpa, se reduzio secretamente, al seruicio del Rey, el qual no solo le perdonó lo pasado, mas aun hizo le merced de la villa de Portillo a su suplicación, auendose, poco auia, apoderado de ella el Conde, antes de la reconciliación a su gracia. El Conde quedando muy obligado, y deseando seruir al Rey, vino el Principe don Alfonso con el Arçobispo de Toledo, y con otros Caualleros para Portillo, aunque no có el Marques que quedaba en sus tierras, y durmió aquella noche el Principe en el castillo de Portillo, y acudiendo por el a la mañana el Arçobispo y los demas, fueles respondido que se fuesen en buena hora, porque el Principe no auia de andar mas en poder del Arçobispo, el qual quedando muy corrido, cobró contra el Conde mortal odio, pero sanó este enojo esteriormen-  
te el Marques, que procuraua la vnion de  
Tomo Segundo.

los de la liga. El Rey estimandole al Conde este suceso en particular seruicio, y el sintiendoselo, le suplicó, le hiziesse merced del maestrazgo de Santiago, que estaua vacuo, y se lo otorgó liberalmente, y el Conde lo hizo saber al Marques su suegro, creyendo, que como buen padre le ayudaria, pero el, que para si lo deseaua, mostrando holgarle dello, y dar consentimiento, hizo todo al contrario. Los reynos estauan en estos tiempos tan peligrosos, que no solo los caminos, mas aun las casas no estauan seguras de robos y muertes de gentes facinorosas, para cuyo remedio todas las prouincias, ciudades y villas se mouieron a hazer hermandades contra los tyranos, amigos de robos y escandalos. Siendo fauorecidos del Rey, en quanto podia, hizieron diuersas rrierras sus estatutos y constituciones para la resistencia de los malhechores, ordenando sus juntras y congregaciones en ciertos dias señalados del año y lugares a donde. Lo qual por la bondad de Dios y fauor del Rey se hizo y ordenó en mucho seruicio suyo y del Rey, y grande interes y utilidad de los reynos, aunque así de la liga, como muchos sediciosos y amigos de lo malo, que tambien andauan con el Rey, lo procuraron estoruar, por todas las vias y formas a ellos posibles, pero como Dios queria castigar a su pueblo, y no olvidarle, permitió, que el Rey estuuiesse fuerte en su buen proposito. Con esta orden administrándose grande justicia, comenzaron a ser punidos los malos, allanarse los caminos, y cessar las continuas tyranias, con que tanto se ofendian Dios y sus criaturas, auendose dado orden en las cosas desta santa hermandad en la villa de Tordesillas, donde se juntaron los Procuradores de las Prouincias, y pueblos de los reynos a este efecto. A la santa junta, que piadosamente se puede creer, que en la vnion del espíritu santo fue congregada, escrivio el licenciado Diego Henriquez Chronista del Rey, por su mandado vna carta, llena de doctrina y santos consejos, animandolos en sus loables propositos comenzados. Entre las demas regiones de la corona de Castilla, donde esta santa hermandad se recibió, hizo grande fruto en la prouincia de Guipuzcoa, que tenia harta necesidad, por los continuos daños que los  
L I                      hijos

hijos dalgo della padecian, por las diabolicas passiones cauadas de los bandos de Gamba Oñez, que produzian y cauauan mas muertes y ofensas de Dios, y males del proximo, que en Italia los Guelphos y Gibelinos.

Cuyo apaziguador en Lombardia Francisco Esforcia Duque de Milan, siendo tan notable y buen Principe, qual queda notado, no dexó de ser amigo de fabricas, y de reparos publicos, entre los quales reedificó dende los cimientos el grã de y celebre castillo de la ciudad de Milan, que los Milanenses, apesetiendo libertad, auian derrocado, luego que falleció el Duque Philipe su suegro. Este Duque acabó la Iglesia mayor de la mesma ciudad, donde tambien bizo un notable hospital y fundó algunos monesterios de religiosos y religiosas, y algunas riberas bizo nauigables, y illustró grandemente la ciudad de Milã, aunque de ser lasciuo le arguyẽ. Tuuo dela Duquesa Blanca Maria su muger seys hijos varones y dos hembras, y el mayor llamado Galeacio Maria Vizcõde, le fue sucessor, y otro se llama Luyz Esforcia, por cognomẽto Moro, de quẽ en sus lugares se hablarã. Desta manera siendo de edad de seysenta y seys años, falleció por el mes de Março deste año de seysenta y seys, el Duque Francisco Esforcia, auiendo diez y siete años y un mes, que era Duque, y fue enterrado en la Iglesia mayor de Milan, quedando viuuda la Duquesa su muger. Por muerte del Duque Francisco Esforcia, succedió en el estado de Milan su hijo primogenito Galeacio Maria, que fue quinto Duque de Milan, y en el numero nuestro de los señores de Milan, el vigesimo tercio, que estando ausente fue declarado por Duque. El qual salio Principe de altos pensamientos, y de grãde prompsitud, pero cruel y uisioso en la lasciuia. En una con la Duquesa su madre, señora de grãde valor y prudencia, succediendo en la gouernacion a cabo de dos años la ecabó del gouerno, y si antes no era el que decia, lo fue despues, pero, aunque fue limosnero, y en las tribulaciones se encomendaua a los religiosos, y traya muy notable capilla. Hizo muchos reparos publicos en su estado, y cogio mayores thesoros, que ninguno de sus predecessores, cosa que mucho se usaua entre los Principes deste tiempo, pero siendo muy reparador de las obras publicas, en ello expendió mucha hazienda, y su muerte se alarã en su lugar.

## CAPITVLO XVI.

*Como en las vistas que buuo en Coca, y despues en Madrid, no se efectuó nada, y impedimento de la yda del Rey a Plasencia, y continuacion de las guerras civiles, y un hecho notable del Duque de Alburquerque, y elecion del Marques de Villena en maestro de Santiago.*

**B**oluiendo pues a la historia del Rey Don Henrique, en tanto que las cosas de las hermandades se ordenauan en Tordesillas, el Rey se vió con los dela liga en Coca, villa del Arçobispo de Seuilla, en cuya saluaguardia se hazian las villas, las quales auiendo durado veynte dias, no dio lugar el Marques de Villena, a que se concluyesse nada, mas antes con muestras de mas discordia, torpó el Rey a Segouia, y los Caualleros a Arevalo. Conociendo las gentes q los designos del Marques, tirauã a necessitar mas al Rey, con que los reynos dinosos se desolauan, haziendole cargo dello algunos Caualleros y personas religiosas, fue de nuevo concertado, que entregando el Rey al Arçobispo de Seuilla la villa de Madrid, por tiempo de seys meses, el Rey y los de su Consejo se viesse con el Marques, y con el Conde de Plasencia, y otras personas dela liga. En lo qual siendo cõfomes, y al Arçobispo entregada la villa, entró en ella el Rey con los suyos, y despues el Marques y el Conde de Plasencia, y los demas, auiendo el Arçobispo de Toledo, y los otros de la liga, lleuado a Ocaña al Principe don Alonso, que se llamaua Rey. Tampoco en Madrid haziendose mas efecto que en Coca, vino a esta villa, como por medianera, con voluntad de ambas partes, doña Leonor Pimentel Cõdessa de Plasencia, muger següda suya, muy seruidora del Rey, de quien y de toda la Corte, fue recibida cõ mucha fiesta, no durmiendo en sus tratos el Marques. El qual queriẽdo atraer a si, a Pedro Arias de Auila fiel seruidor y criado del Rey, y no lo auiendo por otras vias podido indurirle a ello, hizo que el Arçobispo de Seuilla, indignado al Rey contra Pedro Arias, fuesse sin culpa preso, y aun mal descalabrado de vna pũta de espada al tiempo de su prision, que fue en el corral del Alcaçar de Madrid, auiendo en aquel punto partido para el Pardo el Rey.

El

El qual a los buenos pareciendo, querer perseguir, y con los no tales disimular, pasó a Segouia, pensando prender a don Iuan Arias Obispo de aquella ciudad. hermano de Pedro Arias, pero el Obispo, teniendo desto noticia, se puso en tal cobro, que el Rey conociendo, que erraua, tornó a Madrid, sin intentar la prision, quedando escandalizados todos, y muy turbados los leales. Los procuradores y Alcaldes de la hermandad de los reynos, que de Tordeellas vinieron a Valladolid, hizieron y trabajaron tanto, entendida la injusta prision de Pedro Arias, que el Rey có acuerdo de los suyos, le buuo de soltar, siendo aprouada y loada por todos su libertad, excepto por los de la liga. Los quales no pudiendo concluir nada, fueron a Ocaña al Principe pretense Rey, con quien luego tornaron a Yllescas, no cessando la Condesa de Plasencia, en procurar medios, quedando en Madrid, cuyo alcazar y villa, fueron con tanto bueltas al Rey.

Ni por esto cessauan los tratos, mas antes con acuerdo de algunos de su consejo, aunque no de todos, sino de los aficionados a los de la liga, determinó el Rey de yr a tener nuevas vistas a Plasencia, lleuando consigo a la Reyna y a la Infanta, y a la doña Iuana debaxo de la suya guarda del Conde de Plasencia. Lo qual visto por algunos fieles seruidores del Rey, juntándose en la Iglesia de S. Gines, hizierón yr alla a los Alcaldes de la hermandad, si auiedo ydo por la libertad de Pedro Arias, así estaua en Madrid. Proponiendo la materia el licenciado Diego Henriquez del Castillo, Chronista del Rey, fue acordado de suplicar al Rey, cessasse su yda a Bejar, a ponerse en manos de los de la liga, y quando ruegos no bastassen, que con armas se le resoluiesse, pues tanto cumplia a su seruicio, y que primero quatro Alcaldes de la hermandad, en nombre de todos los Alcaldes, y luego otros quatro criados del Rey en nombre de todos los demas hiziesse la embaxada, la qual siendo hecha por los Alcaldes, y luego por los otros, aunque este sano parecer agradó al Rey, como lo tornasse a consultar con los de su consejo, y los mesmos de antes se aconsejasse la yda, el queriéndola poner en obra, buuo tanto ruydo, así en las guardas del Rey, como en los de la hermandad, a

Tomo Segundo.

quienes el pueblo fauorecia, qel Arçobispo de Seuilla, y la Condesa de Plasencia, echando a huyr de la villa, có trezientos de acauallo, se pusieron enfrente del Alcazar, a la otra parte del rio, aguardando al Rey. El qual queriendo salir a ellos con la Reyna e Infanta, y doña Iuana, buuo tan grande alboroto, que armándose quãtos auia, así a pie, como a cauallo, salieron todos de la villa, diciendo: mueran, mueran los traydores, que lleuan preso al Rey. Con esta comocion, cercando al Rey, huyeron el Arçobispo y la Condesa, a mas andar a Yllescas, donde estaua el Principe, a quien llamauan Rey los de la liga, los quales a grãde prisa atrauesando los puertos, vinieron a Acauallo, auiendo buuelto el Rey a su alcazar, donde con voluntad suya, aunque a suplicacion de los suyos, le fue puesta tal guarda, que cessaron por algunos dias los tratos de vna parte a otra, quedando muy alegres los fieles seruidores del Rey. A cuya Corte, acudieron por esto el Conde de Medina Celi, y el Obispo de Calahorra; que dias auia andaua fuera della. No tardó el Rey, en pasar con su Corte a Segouia, y acudiendo allí Pedro de Hontiberos de parte de los de la liga, con pallecion de concertos con el Rey, procuró secretamente de atraer a la liga a Pedro Arias de Auila, y a net aquella ciudad, aunque sin concluir nada tornó. No cessando los males, vn hombre, llamado Pedro de Silua, criado de la Reyna, que por ser casado có vna dözella suya, tenia la gouernacion de Olmedo, villa de la Reyna, entregó el pueblo a los de la liga. Los quales sin tardar, yendo a aposentarse en el, a esta causa el Rey hizo venir al Marques de Santillana có quinientos de cauallo, a S. Christoual aldea a media legua de Segouia. De donde lleuando el Rey a la doña Iuana, que el Rey dezia ser hija suya, a suplicacion del Marques la entregó en rehens a don Lugo Lopez de Mendoza Conde de Medinilla, su hermano, para q a buena custodia la guardasse en Buytrago, quedado en la gouernacion de los reynos el mesmo Marques, y su hermano el Obispo de Calahorra, y el Conde de Medina Celi. A cuyo consejo dexado en Segouia a la Reyna y a la Infanta, doña Isabel, vino el Rey a Cuellar por socorrer a los de Medina del Campo, q en la diazima

Ll 4 pelcas



peleas con los de la Mora suya, que estaua por el Arçobispo de Toledo. A Cuellar lle-  
gò en secreto dō Pedro de Velasco, primo  
geniro del Conde de Haro, por mandado  
del Conde su padre, pidiendo al Rey perdō  
de lo pasado, con protesto de enmienda, y  
offerta de serecientos de cauallo, los treziē-  
tos ginetes, para el socorro de Medina. El  
Rey por ser muy humano, no mirado asus  
excessos, sino a los seruicios del Conde su  
padre, le perdonò liberalmēte, vista la ofer-  
ta, y su necesidad, mandandole que luego  
fuesse a traer el socorro a Medina. Con tan-  
to tomando el Rey a Segouia, embiò a lla-  
mar a grande diligencia a sus gēres, y a los  
Caualleros sus seruidores, y tambien al Cō-  
de de Alua, el qual representando, estar en  
necesidad, porque pedia medio cuento de  
maravedis para el sueldo de sus gentes, le  
fueron dados a vn Camarero suyo, llama-  
do Pecelin, que con el concierto vino a Se-  
gouia en compaña del licenciado Diego  
Henriquez, con quien el Rey embiò a lla-  
marle, no cessando continuas peleas a los  
de Medina, dando los de la liga grande fa-  
uor a los que estauan en la Mora. Contra  
los quales fue don Pedro de Velasco con  
los siete cientos caualllos prometidos, y así  
mucha Infanteria. Tambien el Duque de  
Alburquerque, llegado a Cuellar, a su rue-  
go acudiò alli el Rey, con el Marques de  
Santillana y el Obispo de Calahorra, y o-  
tros hermanos suyos, dexando a la Reyna  
è Infanta doña Isabel en Segouia, auiendo  
por demas esperado algunos dias al Con-  
de de Alua. Oydo he referir de cortelanos  
antiguos, que quando don Pedro de Ve-  
lasco, vino a seruir al Rey con esta Caualle-  
ria, traya vna cedula ordenada, que conte-  
nia la merced de los diezmos del mar, y q̄  
dixò al Rey: Señor el Conde mi padre me  
embia a vuestra Alteza con esta Caualle-  
ria y peonaje, y le suplica le haga merced  
de firmarle esta cedula, o sino dicho me ha  
que haga lo que yo quisiere, y bien me pa-  
reciere, y q̄ entonces el Rey le hizo la mor-  
ced de los diezmos del mar, considerando  
el seruicio que el Conde de Haro le hazia  
a tal tiempo. Los que esto me afirmaron,  
dixeron auerlo oydo contar de otros mas  
antiguos cortelanos, y del Consejo de los  
Reyes Catholicos y del Emperador don  
Carlos su nieto,

Los señores que con el Rey estauan, te-  
niendo dēseo de venir a las manos con los  
de la liga, acordaron, aunque el Rey era de  
contrario parecer, de passar a vista de Ol-  
medo, prouocando a batalla a los de la li-  
ga. De los quales el Arçobispo de Seuilla,  
q̄ ya sabia, q̄ el exercito del Rey se auia alo-  
jado en el monte de Yscar, embiò a dezir  
con vn Rey de armas al Duque de Albur-  
querque, q̄ quarenta de cauallo de la casa  
del Principe don Alonso, llamado Rey por  
ellos, auian hecho conjuraciō y liga de mo-  
rir discurriendo por los esquadrones, por  
prender o matar a su persona, por tanto q̄  
con armas mostrò sus armas y deuissas, con  
que auia de pelear, diciendo, colgar del pe-  
ligro la honra, y le requeria, que a los qua-  
rēta Caualleros supiesse blasonar y dar no-  
ticia de sus deuissas, en que le pudiesen co-  
nocer en la batalla, y con tanto dandole v-  
na ropa de seda y dineros, le despidiò, y  
buelto a Olmedo, refiriòle la magnanima  
respuesta del Duque, notificandola a los  
quarenta. Mas passò antes al Duque, que  
como a dos leguas de Olmedo, caminando  
las gentes topassen a dō Garcia de Padilla,  
clauero de Calatrana, q̄ con cinquenta gi-  
neres auia salido de Olmedo, a reconocer  
las gentes del Rey, el Duque conociendo  
muy bien a vno de los ginetes del clauero  
por ser natural de Vbeda, dandole seguro,  
y auida licencia del clauero, llegó el gine-  
te, adonde el Duque estaua. El qual pregū-  
tandole si creya, que la gente de Olmedo  
osaria pelear con la que alli venia: le res-  
pondiò, que no solo creya, mas aun sabia  
de cierto, que si a la villa se acercasse, les  
darian batalla sin duda. Tornandole a pre-  
guntar otra vez, como el ginetese afirmas-  
se en lo mesmo, dixole el Duque, si así fue-  
re, yo me ofrezco de daros diez mil Mara-  
uedis de juro, y el lo aceriò, teniendofelo  
en grande merced. El ginete auiedo estado  
alli a ruego del Duque, hasta que rodò la  
gente del Rey viesse, tornò a Olmedo, don-  
de al Arçobispo de Toledo, que hallò en la  
posada del Conde de Luna, le refiriò todo,  
y ellos auido su consejo, deliberarò de dar  
la batalla. Mouiose el Duque a querer fa-  
ber

ber estas cosas, por tener entendido, q̄ en Olmedo aun no auia la mitad de las gētes del Rey, pero dos dias antes de la batalla, llegaron a aquella villa gentes del Almirāte y del Arçobispo de Seuilla, y Conde de Plasencia, y de su hija la Condesa de Belalcaçar, quedando ellos en sus casas, siendo muy buena gente.

En tanto que las cosas andauan en tanta infelicidad, don Iuan Pacheco Marques de Villena, a quien senzillamente llamò las mas vezes Marques, sin dezir de donde, por ser en toda España, y aun fuera muy conocido, trabajò tanto y con tantas formas y artificios de grandes traças, que haziendo congregar en Ocaña al Prior del Coqueto de Vcles, y a los treze electores de la orden de Santiago, le eligieron Canonicamente por maestro de Santiago. Sin consulta y deliberacion del Rey don Henrique, ni tãpoco del Principe don Alòs pretẽsõ Rey, ni aun en la Sede Apostolica, ni aprouaciõ de los Grandes de los reynos, el Marques se intitulò maestro de Santiago, quedando todos muy escandalizados, y sobre todos muy turbado el Conde de Benauente, pretenzor del maestrazgo, a quien, como queda referido, auia prometido el Rey, aũque despues con el tiempo, el Papa confirmò la eleccion del Marques.

## CAPITVLO XVII.

*De la batalla de Olmedo entre el Rey don Henrique, y el Principe don Alonso su hermano, con lo mas notable que passò.*

QVado el Arçobispo de Toledo, y los demas Caualleros de la liga, que en la villa de Olmedo estauan con el Principe don Alonso intitulado Rey de Castilla y Leon, se certificaron de la determinacion del Rey dõ Henrique, de querer passat cerca de Olmedo, y darte batalla, se resoluieron en salir todos al campo, a la resistencia suya, y si a la villa se acercasse. Sobre esto auiendo demandas y replicas, sin efeto, de la vna parte a la otra, los de la liga hizierõ algunos autos de mucha inrenerencia al Rey, para mas indignaciõ suya. Entre los demas vino al exercito del Rey mossen Pierres de Peralta, Condestable de Nauarra, grãde amigo del Arçobispo de Toledo, cuyo hijo Troylos Carrillo de Acuña estaua casa do con hija y heredera del Condestable

mossen Pierres. El qual aũque trabajò por escusar la batalla, fueron por demas sus diligencias, porq̄ por la mañana lueues veynte de Agosto, fiesta de san Bernardo del año de mil y quatrocientos y sesenta y siete, auiendo veynte y dos años y tres meses y vn dia, que la otra batalla junto a esta mesma villa de Olmedo, se auia dado en tiempo del Rey don Iuan su padre: el Rey con acuerdo y consulta de los suyos, dando la mano, segun algunos escrinẽ, al Condestable de Nauarra, ordenò sus esquadrones, lleuãdo quatro batallas don Pedro de Velasco cõ sus hermanos don Luys y don Sancho, y su primo dõ Iuan de Velasco señor de Ciruela. Luego el Marques de Santillana lleuaua dos batallas cõsus hermanos el Obispo de Calahorra, y la casa de Mendoza. y despues el Comẽdador Iuã Fernandez Galindo cõ las gētes del Rey. Despues con otras dos el Duque de Alburquerque y otros Caualleros cõ otros de cauallo. Todos los esquadrones del Rey podiã llegar hasta mil y seteciẽtos de cauallo, siẽdo de hõbres de armas la mitad, y dos mil Infantes solos, repartidos en diuersas batallas. Aunq̄ al Rey suplicarõ, q̄ sacasse su estandarte Real, no lo quiso hazer, diziẽdo, pues el no entraua en la batalla, no era justo, q̄ su pendon saliesse, por lo qual estauo en vna arca. El Principe don Alonso ordenò tãbien sus gentes, tomãdo vna vez para qual quier euento prospero, o aduerso por espaldas a la villa de Olmedo, lleuando la primera batalla don Fadrique hijo del Almirante con dozientos y cinquenta caualleros. La siguiente dõ Garcia de Padilla clauero de Calatrava con dozientos de cauallo del Marques de Villena, que en los pretensos de su maestrazgo, siendo ausente, andaua ocupado en el reyno de Toledo. Otra batalla lleuò don Fernando de Fonseca, hermano del Arçobispo de Senilla, con ciento y cinquẽta caualleros. En otra yua el Arçobispo de Toledo cõ trezientos y sesenta de cauallo, guiados por Troylos Carrillo su hijo, donde yua el Pendon del Principe. En otra yua Pedro de Oatiueiros con quatrocientos de cauallo del Conde de Plasencia, y de su hija la Condesa del Belalcaçar, que tambien eran ausentes, que todos podian ser mil y trezientos y sesenta de cauallo, dellos ochociẽtos honi.

hombres de armas, y tambien quinientos infantes solos. En estas batallas yuan don Diego de Quiñones, Conde de Luna, y el Conde de Ribadeo, y otros Caualleros de cuenta, y el Conde de Miranda, hermano del Conde de Plasencia, y el Obispo de Co-  
 ria, haciendo compañía al Principe don Alonso, que salio armado al campo de todas armas, sobre su cauallo, aunque moço. Poniéndose todos en orden delante del Mo-  
 nesterio de Santo Domingo, tornó a aber antes de la batalla nueuos requirimientos, pidiendo el Rey don Henrique, mediante vn trompeta que con vn frayle embio, le dexaffen libre la yda a Medina, y respondiéndole el Arçobispo de Toledo, que muchos caminos auia para yr a Medina, sin acercarse a Olmedo, y los de la liga haziendo otros autos. No se efetuando nada, el Arçobispo de Toledo, que todo lo mandaua, se armó, poniendo encima de las armas vna estola colorada, sembrada de cruces blancas, a diferencia de la denida del Rey, que eran coloradas. Entoncez dexaron al Rey solo, con casi cinco, o seys de cauallo, y segun algunos con obra de treynta, y también al fardaje sin presidio, y arremetieron los vnos contra los otros con grande e yqual animo: de tal manera, que pugnando todos por la vitoria, eran vécidos en vnos esquadrones los de la vna parte, y en otros los de la otra, corriendo diuersas venturas estando la vitoria neutral e incierta. El Arçobispo de Toledo siendo en este dia, no solo Prelado, mas aun valiente soldado, fue herido en el brazo sinestro, aunque por esso no dexó de pelear, y estar en campo hasta la noche. Al Duque de Alburquerque, toparon algunos Canalleros, que hizieron la conjuracion, y pusieronle en tanto estrecho, no se queriendo rendir, que el se vieza en trabajo, si su suegro el Marques de Santillana no le hauiera socorrido, con lo qual, no solo fue libre, mas aun hirio mortalmente en batalla singular a don Fernando de Fonseca, que murio dende a quatro dias, o segun otros siete.

Andando la vitoria andosa, el Condestable de Navarra, hizo recoger al Rey con quarenta de cauallo a Pozal de Gallinas, dandole a entender, que los suyos eran vécidos. A este lugar durante la batalla, le fueron diuersas nueuas, andando passado en

las eras, haziendo los vnos y los otros tan grandes desconciertos en la batalla, no obseruando la disciplina de la arte militar, que el Conde de Ribadeo, y Pedro de Ontiueros, dexada la batalla que casi por suya tenian, dieron en el fardaje del Rey, que esfa-  
 raua a mal recaudo. Del qual auiendo hecho meter lo mas en Olmedo, pero dando en ellos, fueron vencidos con facilidad, y Pedro de Ontiueros preso sobre su palabra, y otros muchos. Alcançada la vitoria, por los del Rey, en batalla que tres horas duró, el Licenciado Diego Henriquez, que auia estado atento al suceso, fue a buscar al Rey, y no le hallando en el campo, pasó a Pozal, y con las nueuas de la vitoria quedó el Rey muy alegre. El qual salio a los suyos al camino, y el Condestable de Navarra tornó con vergüenza a Olmedo, y el Licenciado por mandado del Rey, con alguna gente de acauallo para su guarda, fue a Medina del Campo, a denunciar lo que passaua, y apofensar al Rey, y con tan dessecadas nueuas, fueron grandes las luminarias, y alegrías q̄ huuo aquella noche en Medina. Los del Rey tomaron los estandartes del Principe, siendo herido, y preso Diego de Merlo su Alferrez, y los del Conde de Plasencia, y de su hija la Condesa de Be-  
 laleaçar, y del Arçobispo de Seuilla, y del clauero de Calatraua, que las gentes del Marques ausente regia, fueron tambien tomados, y mataron grande numero de gentes de acauallo, y prendieron setenta, siendo entre ellos el Conde de Luna, a quien prendio don Sancho de Velasco, y le dexó sobre su fe, y tambien don Henrique Henriquez, hijo tercero del Almirante, y otros. Las gentes del Principe tomaron siete estandartes a los del Rey, cuyo pendon Real tampoco escapó en la arca, aunque no salio al campo, y mataron dozientos y ochenta de acauallo, y prendieron con los de la noche siguiente, hasta quatrocientas y setenta personas. Algunas chronicas, esta vitoria, ni atribuyen al Rey, ni al Principe, dexando la gloria indeterminada, pareciéndoles que tan dañados quedaron los vnos como los otros, aunque ambas partes publicaron la batalla por suya, escribiendo a los Caualleros y pueblos que les seguan con auiso de la vitoria, pero los mas la dan al Rey sin quitarle la ninguno, sino es hacerla

zeta neutral. El Principe haziendo en Olmedo grandes luminarias, en señal de vencimiento, no solo colgó luego en las placas los estandartes, que los suyos auian ganado, mas aún hizo pregonar la vitoria por suya. La Infanteria de ambas partes, que era la poca atriba señalada, fue inútil, o para poco, los vnos por flaqueza, y los mas por robar.

El Rey estando corrido de la ausencia, 10 que del campo le auia hecho hazer el Cōdestable, salió a los suyos, y auendolos recogido, entrò con insignias de vitoria en Medina del Campo, vn rato despues de anochecido, siendo recebidos con grande alegría, y assi reposaron aquella noche, que bien lo auian menester, haziendo los de la villa guardia contra la fortaleza de la Mota suya. En el dia siguiente veynte y vno de Agosto, dia Viernes, el Rey y sus Prelados 20 y Caualleros y gentes hizieron vna solene y triunfal processiō, dende San Antolin, que es Iglesia Colegial, y la mayor desta villa, al Monesterio de San Andres de Religiosos de la Orden de los Predicadores, lleuando el pendon del Principe don Alfo, con los demas estandartes suyos que fueron ganados, y aun el Rey este genero de trofeo quisiera escusar, pero fue tanto lo que en ello insistio el Obispo de Calahorra, que se hmo de hazer assi, y despues 30 los colgaron delante el Altar mayor, donde estuuiéron por algunos dias en memoria desta vitoria. La qual diuulgada por los reynos, vinierō a seruir al Rey don Pedro Manrique Conde de Treuiño con dozien- tos caualllos, y don Pedro de Mendoza se- ñor de Almazan, con ciento y cinquenta, y otras personas, y de Valladolid cierto de acuallo con mucha Infanteria. El Conde 40 de Alba tardando en la venida, embio el Rey por el al Obispo de Calahorra, y quedò de venir, aunque despues lo dexò de hazer, concertandose con el Arçobispo de Toledo y Maestre de Santiago, que le auia prometido algunos vassallos, dandole en rehenes de mayor seguridad, el Arçobispo la villa de la Puente del Arçobispo, y el Maestre la de Monrealuan, quedando con mucha nota, especialmente por auer sido 50 siempre muy seruidor del Rey, a cuya causa, aun los moços de espuelas, comenzauan de tratarle, diziendo, si auia quien diesse

mas por el, porque a esta causa embiando te a despedir del Rey con Pedro de Barriẽtos, criado suyo, se auia passado a los de la liga con quinientos de cauallo.

## CAPITVLO XVIII.

*De las diligencias que el Legado del Papa hizo por la paz de los reynos, y como les de la ligabunieron Segunçia y medios de concordia que se tomaron.*

EL Papa Paulo Stgundo, siendo informado de las grandes sediciones, scismas, guerras ciuiles, y grauissimos daños de los reynos de Castilla, embio a ellos, como verdadero padre y vniuersal protector de la Republica Christiana por su Nuncio y Legado a don Antonio de Veneris, Obispo de Leon, con acuerdo y consulta del sacro Colegio. El Legado en esta sazō 10 llegando a Medina del Campo, fue recibido con solene processiō, y de la Iglesia, lleuado a palacio, donde siendo del Rey, muy bien recibido, propuso su embaxada, pidiendo la paz destos reynos, y misericordia, para los que auian errado. El Rey respondiendole con su templança natural, le refirio ser contento, no solo perdonar, mas acrecentar sus estados, pero que dudaua 20 seria parte para reduzir a los rebeldes a su seruicio. Quando el Maestre de Santiago don Iuan Pacheco supo el suceso de la batalla, juntando grandes gentes, vino de Ocaña a Olmedo, donde reprehendiō mucho el rompimiento. El Nuncio de parte de su Santidad, mandò luego con graues censuras, a ambas partes, dexassen las armas con rregua de vn año, para componer en este medio la concordia. Los de la liga 30 aunque, como eran estas diferencias temporales, no auian curado mucho de sus mandatos, acordaron, de verse con el cañre Medina y Olmedo, y salido el Legado al campo assignado, acudieron como de sobre salto mas de trezienos de cauallo, con seriosas y arreuidas razones, con que por ser Prelado puslaninno, quedò muy amez- 40 drentado, y luego parecieron el Maestre de Santiago, y el Conde de Luna y Obispo de Coria, y otros caualleros de la liga. A los quales el Nuncio significando, tener autoridad de poder hazer en estos reynos, lo que quisiere, respondiolo el Maestre de San-

Santiago, que los que al Papa anian dado a entender, que tenía poder de definir las cosas temporales de los reynos de Castilla y Leon, le auian engañado: porque a el y a los otros Grandes destos reynos pertenecia, proueer en esto. Con estas y otras razones, cõ que el Legado quedò mas blando, acordaron, que de nueno se viesse en treze de Diciembre deste año en Montrejo de la Vega. A donde en el dia señalado tornãdo a juntarse, el Legado con los Arçobispos de Toledo y Seuilla y el maestre de Santiago, y los Condes de Plasencia y Luna y don Alonso Henriquez, primogenito del Almirante, y otros de la liga, no se pudiendo efectuar nada, el Legado constringiendo los con censuras, interpusieron apelacion, para el primer Concilio, que la Iglesia Catholica celebrasse, siendo los que intimaban y ordenauan las apelaciones, el licenciado Iuan de Alcocer, y el Doctor Alonso Manuel de Madrigal. El Legado conociendo, que todo era por demas, como comenzasse a dar bueltra para Medina cõ palabras menaçantes, los de la liga, diciendoles, apelasmos, apelamos, le hizieron aleçar y tornar por fuerça, sin la reuerencia deuida, aunque el Arçobispo de Toledo y el maestre de Santiago, mostraron querer le defender, y quedando muy aflito, y no queriendo, o no pudiendo tornar a Medina passò con el maestre a Olmedo.

Despues Pedro Arias de Auila y su hermano don Iuan Arias, Obispo de Segouia, por estar muy sentidos del Rey, por la prision passada de Pedro Arias, conuertandose con el maestre de Santiago, mediante Luys de Mesa, criado de Pedro Arias, y siendo en el mismo trato Perucho de Munfaras Alcaide del Alcaçar desta ciudad, con certamen de entregarles la ciudad, siendo tambien en el trato Fray Rodrigo de Mesa, Prior del monesterio de Patral, hermano de Luys de Mesa, y tambien el maestre Prexamo, prouisor y mero gouierno del Obispo. El Principe don Alonso y sus Caualleros marchando con sus gentes de Olmedo para Segouia, la Reyna doña Luana, que en el palacio estava, siendo dello auisada, se retirò con grande miedo a la Iglesia mayor, donde tampoco teniendose por segura, con grandes ruegos la acogio en el Alcaçar el Alcaide Perucho de Mun-

faras, haziendo lo mesmo a la Duquesa de Alburquerque, aunque la Infanta doña Isabel, que con los de la liga se entendia, quedò con sus damas en el palacio. En el dia siguiente los de la liga entrando en orden de guerra por vn postigo, que el Obispo auia hecho, pegado a las paredes de su casa, se apoderaron de la ciudad sin contradicion, a cuyos vezinos, que al Rey amaban, pesò deste caso. Los de la liga entrando en palacio, visitaron a la Infanta doña Isabel, la qual quitandose dende en adelante del Rey don Henrique su hermano, anduuo con el Principe don Alonso su hermano menor. Quando el Rey supo en Medina esta nueua, partiò para Cuellar muy triste con sus gentes, y de camino a suplicacion del Conde de Treuiño, fue tomada a puro combate de sus gentes, y de las del Marques de Santillana, y del Duque de Alburquet que la fortaleza de Yscar, donde el Conde de Plasencia tenia a la Condesa su madre, y embiandola en prision a su tierra, caminò el Rey con sus gẽtes a Cuellar, donde se parò tan triste y desconsolado, q̃ todas las aueridades passadas no sintiò en tanto estremo sin comparacion, quanto la perdida de Segouia, a la qual como a propria patria y naturaleza amaua con grande cariño, assi por auerse criado en ella, como por el bosque fuyo de Balfayn y thesoros y otras riquezas que en el Alcaçar tenia, y tambien a la Reyna.

No cessando los ratos del Maestre de Santiago, el Rey lleno de afliciones y desconrentos, sin comunicar con los suyos, ni consultar, sino tan solo darles parte, fue con pocas compaņiãs a Coca, a las villas q̃ tenia assignadas con el Marques en aquella villa. Entretanto los Caualleros seruidores suyos, no tanto por la poca cuenta que dellos se hazia, quanto por ver la perdicion del Rey, tornando a sus casas hartos tristes, quedaron tan huerfanos los criados del Rey, que no siendo recogidos en ninguna parte, andauan descariados, no ofando dezir cuyos eran. Esto passaua en tanta manera, que el licenciado Diego Henriquez su coronista, y del Consejo, auiendo ydo a Segouia con saluo conduto, a dar orden en sus negocios y hazienda, no solo fue preso y denollado, mas aun robandole toda la hazienda, le tomaron los papelès de su

Chro.

Chronica, y por las verdades que en ella tenia asentadas, afirma, que se determinaron de matarle, si Dios no le escapara de sus manos. El Rey fue acogido en Coca, con poca medida del Arçobispado de Seuilla, en cuya saluaguarda se auian de tener las viñas, las quales mudando para Segouia, fue al alcaçar donde entrò, aniendole salido a recibir el Conde de Alua, y el Maestre de Alcantara, aunque el Alcaide Perucho le acogio de mala gana. Despues se acordò, que en la Iglesia mayor se viesse el Rey, y el Maestre de Santiago, y con el otros Caualleros, y conferridas largas pláticas, se concertaron, que el Rey entregasse al Maestre el alcaçar de aquella ciudad, sacando della los tesoros, joyas, y cosas ricas, las quales passassen al alcaçar de Madrid, y fuesen puestas en poder de Perucho de Munfara, a quí se le diese la Alcaydia de Madrid, y guarda de los tesoros, y que la Reyna fuesse puesta en rehenes en poder del Arçobispo de Seuilla, y que dentro de seys meses restituyrian al Rey en todo su estado. Poniendose esto por obra, y trasladados los tesoros a Madrid, fue puesta en el Castillo de Alaejos la Reyna, la qual no contenta con las flaquezas passadas, puso los ojos en vn mancebo, de quien quedò preñada. Tampoco contentandose con esto, no parò con el tiempo, hasta echar a huyr del castillo, y guiandola el mismo mancebo, fue lleuada a Buyrago, como adelante se contare, de las quales cosas quedò el Rey tan desabrido, que de alli adelante la aborrecio, como no era marauilla.

## CAPITULO XIX.

*Como el Rey don Henrique con mucha aflicion fue al Conde de Plasencia, y traslacion de don Pero Gonzalez de Mendoza Obispo de Calahorra, al Obispado de Sigüenza, y muertes de Pedro de Ontiveros, y Garci Mendez de Badajos, y las nuevas diligencias del Papa por pacificar a estos reynos, y aloueros de Toledo.*

EL Alcaçar de Segouia, aunque fue entregado a Iuan Daça, para se tener por el Maestre de Santiago, tampoco estaua hecho como en el primer dia, y por tanto el Rey don Henrique, siendo mucho mas defraudado, començo a andar por sus

reynos, mas en especie casi hombre de mediano estado, que aun de Cauallero, quanto mas de Rey, y con harta vergüenza, careciente de la Real Magestad, con solos diez de cauallo entrò por las puertas de don Aluaro de Estuñiga Conde de Plasencia. De quien y de la Condesa doña Leonor Pimentel su muger, muy seruidora del Rey, siendo como era razon, recibido, le aposentaron en la fortaleza de Plasencia con grande amor y compassion, echando las gentes infinitas maldiciones, a los que a tan pacifico, modesto, y liberal Principe auian declinado a aquel estado, aniendoles el mismo leuantado y enfalçado de poca cosa, dandoles grandes estados. El Conde y Condesa promerieron al Rey, no solo de servirle, mas aun hazian lo posible, aunque con el Maestre de Santiago, no aprouechando nada, el Rey estubo en Plasencia quatro meses en este año, que ya era de mil y quatrocientos y sesenta y ocho. El Conde conosciendo, que el maestre lleuaua las cosas con claros designos, de no querer cumplir los capitulos de concordia, determinò de servir al Rey con todas sus fuerças, dello qual temiendo el Maestre, fue a Plasencia, por entretener al Conde, y hablar al Rey para el mismo efecto. Murio en estos dias don Fernando de Luxan, Obispo de Sigüenza, y apoderose de su auer y della ciudad de Sigüenza Diego Lopez de Madrid, Dean de la misma Iglesia, el qual con desseo de suceder en el Obispado, confederandose con el Principe don Alonso, cuyo partido en estos dias andaba superior, se hizo elegir del Cabildo por Obispo: pero el Papa Paulo anulando su eleccion, proueyò en el Obispado a don Iuan de Mella, Obispo de Zamora, Cardenal de la Santa Iglesia, de quien en la historia del Rey don Iuan se hizo mencion. De cuya parte viniendo a tomar la posescion, les fue resistido con mano armada, interponiendo apelaciones para concilios, y con esto indignandose el Papa, fulminò processo contra el y sus complices, y priuandolos por sentencia de todos sus beneficios, hizo merced de ellos a diuersas personas, estando toda via pertinazes. En esta sazón falleciendo el dicho Cardenal, el Papa a suplicacion del Rey dio el Obispado a don Pero Gonzalez de Mendoza Obispo de Calahorra, su

fidel

fiel seruidor, no cessando de su rebelion el Dean, a quien el Rey embió al licenciado Diego Henriquez, ofreciendole de auerte el Obispado de Zamora y Abadia de Huerta, si se allanasse, pero no queriendo condescender a ello, Pedro de Almazan Alcayde de Arrienza hizo trato con Gonçalo Braço criado del Dean, y entrando de noche con mucha gente a escala en la fortaleza, prendió al Dean y al thesorero su hermano, a los quales y a su auer llenando en prision a Arrienza, quedó apoderado de la fortaleza y de la ciudad. A la qual siendo llamado, fue el nuevo Obispo, y tomó la posesion del Obispado, y poderio de la ciudad y de las otras fuerças del Obispado, quedando con esto preualecida la parte del Rey, el qual por esto hizo merced por juro de la renencia de Arrienza a Pedro de Almazan, y aun el Papa le dió vn canonicato en la mesma Iglesia por fauorcedor de la Sede Apostolica.

Los negocios de los tratos passando a la larga, embió a su conclusion el Conde de Plasencia a Pedro de Ontiveros su criado a Arevalo, dóde el Principe dō Alóso se hallaua, y estando enemistado con Gil de Biure, hijo de Alóso Perez de Biure, por causa de sus mugeres, Pedro de Ontiveros, q̄ en poco tenia al enemigo, saliendo de Arevalo, para tornar a Plasencia, fue alanceado en el camino por Gil de Biure, que cō gentes de cauallō le salió al camino. Luego Garcia Mendez de Badajoz, capitan del Rey, que en estos dias guerreaua y vexaua a la ciudad de Burgos, que estaua rebelde, vn dia para tomar alguna forma de paz, viendose secretamente en el monesterio de San Juan de la orden de San Benito de la mesma ciudad, con Pedro de Maquelo amigo suyo, thesorero de la casa de la moneda de la ciudad, publicada su llegada, fue preso cō mano armada del comū de la ciudad, a voz de hermandad, y sacado fuera, fue muerto en la plaça de aq̄lla Iglesia por la gēre plebeya, no bastado los buenos a desferle. Quando el Papa Paulo vino a entender el mal acogimiento, que a su Legado don Antonio de Veneris, Obispo de Leon, le auia sido hecho por los de la liga, pesandole dello, embió al Rey vn correo con cartas consolatorias de sus trabajos, llenos de exemplos de la santa historia, animandole

a paciencia, y pidiendole toda via, si sus contrarios conociesen sus faltas, les perdonasse, a lo qual el Rey respondio, como primero, besando los pies a su santidad, diciendo que así lo haria. El Papa escribiendo otro breue a los de la liga, en que les mandaua en feto sopena de anathemas, que dexado de llamar Rey al Principe don Alóso, se reduziesen al seruicio del verdadero y le girimō Rey don Henrique, pidiendole perdō de lo passado, embiaron ellos al Papa por Embaxadores al Abad de Parraces y al Comendador Hernando de Arze, secretario del Principe con la respuesta. El Papa no dexando entrar en Roma a los Embaxadores, estuuieron fuera algunos dias, pero siendo grande la instancia, que en ello hizieron, entraron, con condicion, que sopena de anathemas, en ningunas causas ni razones llamassen Rey al Principe dō Alóso. Después proponiendo su Embaxada, fueron asperamente acogidos del Papa, el qual les dixo, aun mas fuertes razones, que en el breue, mandando a los de la liga, q̄ tornasse lo pena de anathemas al seruicio del legitimo Rey, dexando de llamar Rey al Principe, diziendoles mas que con breuedad lleuando Dios desta vida al Principe, se verian confusos. Con tanto los Embaxadores tornando a Castilla, dieron el descargo al Principe.

El qual, aunque de pocos dias, era de grande seso, y discrecion, segun lo manifestó muchas vezes, particularmente en vna respuesta que dio a los mensageros, que los vezinos de Toledo, que por el estauā, le embiaron en este año, porque quando esta ciudad tomó la voz del Principe, siendo en ella puesto por Alcaldē mayor el secretario Aluar Gomez de Ciudad Real, causó en breue tiempo graues rebueltas, muertes e incendios. En especial en veynte y vno y veynte y dos del mes de Julio del año passado, como Aluar Gomez estando excomulgado, entrasse en la Iglesia mayor en veynte y vno de Julio, y los clerigos cessassen los officios diuinos, y el les mandasse con enojo que los continuassen: vn clerigo respondiendō algunas atreuidas palabras, vno de los que con Aluar Gomez estauan, mató con la espada al clerigo. Sobre esto en los dichos dos dias, hubo grandes sediciones y peleas, llenas de

## CAPITVLO XX.

*Come el Conde de Benavente tenia de matar al Maestre de Santiago, y como obtuvo el Rey don Henrique la ciudad de Toledo, y Alcazar de Madrid, y muerte del Principe don Alonso, y que los de la liga quisieron alzar por Reyna a la Infanta dona Isabel.*

de muertes, robos, e incendios del pueblo, hasta que los que fauorecian al cle-  
rigo muerto, preualeciendo, echaron de  
la ciudad a los otros, quedando Toledo  
siempre turbada y rebuelta. Los que que-  
daron apoderados della, embiaron en es-  
te año al Licenciado Fernan Sanchez Cal-  
deron, y a otros a suplicar al Principe les  
confirmasse los bienes muebles, y ray-  
zes, y oficios publicos, que auian toma-  
do a los vencidos y deserrados de la ciu-  
dad, pero visto por el Principe su injusta  
peticion, respondió. No plega a Dios,  
que yo aprueue peticion tan injusta, an-  
tes entiendo, si puidere, en que a ningun-  
o se le haga agrauio. Tornando a repli-  
car al Licenciado Fernan Sanchez Cal-  
deron, le dixo. Bachiller mucho me ma-  
rauillo de vos, que siendo hombre de le-  
tras, y apronado en buenas costumbres,  
y del mi Consejo, ayays acerado tal em-  
baxada, y pedirme, que yo de autoridad  
a los malos, no solamente en aprouar sus  
maldades, mas tambien en concederles  
las haciendas agenas. A esto respondió el  
Licenciado: no plega a Dios Illustrissimo  
señor, que yo tenga por cosa digna, que  
por vuestra Magestad sean tales cosas a-  
propiadas, y si yo acere esta embaxada,  
fue porque pudiesse a vuestra excelencia  
manifestar los males hechos, para aque-  
llos que los hizieron, los quales amena-  
zan a vuestra Magestad, diziendo, que si  
no se les otorga lo por ellos demandado,  
datan la obediencia al Rey don Henri-  
que. A esto dixo el Principe: Hagan lo  
que quisieren, segun su maldad, con tan-  
to que no sea mio el cargo, que yo cómo  
a malos los castigaré, y no daré dadiuas  
a los malhechores: yo reynar desseo, mas  
asaz les basta a ellos, que cosas tan mal  
hechas passen so dissimulacion por la tur-  
bacion del tiempo, mas que yo confitme  
cosas malas, deshonestas y torpe cosa se-  
ria. Desta manera el Principe don Alonso  
no quiso conceder a lo que le su-  
plicauan, por mucho que el tiempo es-  
taua rebuelto, dando grandes mues-  
tras de rectitud Real, exce-  
diendo su prudencia  
a sus años.

(i.)

10 **T**Eniendo en estos dias don Alonso Pi-  
mentel Conde de Benauente mortal  
odio a don Iuan Pacheco Maestre de San-  
tiago y Marques de Villena su suegro, por  
lo del Maestrazgo, que auia grangeado pa-  
ra si, auiendo hecho el Rey la merced a el,  
pensó el Conde matar un dia en Arevalo  
al Maestre en el Palacio del Principe don  
Alonso, y lo huiera executado, si el Mac-  
stre, que dello fue auisado, no huiera tor-  
nado a su posada, vnos refirió sin ser senti-  
do, y otros, que por colegir a la salida de  
ciertas razones suyas, el Conde y su com-  
pañia auer sido descubiertos, no se atreue-  
ron a la execuciō, a tiempo que lo pudies-  
sen obrar, por lo qual el Maestre de alli a-  
delante anduuo siempre con armas secre-  
tas defensiuas y mucha guarda de cauallo,  
aunque el Conde de Benauente, dissimulā  
dolo, hablaua al suegro, como el enojo cō  
seruaua en el pecho para su tiempo, pasan-  
do de Arevalo a Plasencia, fue muy biē re-  
cibido del Rey don Henrique, y del Con-  
de y Condesa, que eran primos, hijos de  
hermanos. Viendo el Arçobispo de Seuilla,  
y los Condes de Plasencia, Benauente, y  
Miranda, como el Maestre trahia desta for-  
ma al Rey, y sabiendo, que con Perucho de  
Munras Alcaide del Alcazar de Madrid,  
trataua de auer aquella fortaleza y los tes-  
oros y otras riquezas del Rey, que alli es-  
tauan, traxeron todos al Rey a Madrid,  
por enitar tanto daño, aunque el Alcaide  
con todo esto pocas vezes y sin mucha cō-  
pañia, le solia dar entrada en el Alcazar,  
dissimulandolo el Rey, hasta auer comodi-  
dad, para echar al Alcaide.

Entretanto don fray Pedro de Silva, O-  
bispo de Badajoz, de la orden de los Predi-  
cadores, que en Toledo patria suya viuia,  
y deseando reducir aquella ciudad a poder  
del Rey, trabajó tanto con su hermana do-  
ña Maria de Silva, muger de Pero Lopez  
de Ayala, Alcalde mayor de la ciudad, que  
sus



sus deffos buenos manifestando ambos cō cartas al Rey, traçaron, que ala posada del Obispo fuesse el Rey con distrax, embiando por el a Fernando de Ribadeneyra, muy seruidor del Rey, y que llegadō a la posada del Obispo, embiarian fociolor de otro negocio por Pero Lopez de Ayala, y que como delante del Rey se viesse impensadamente, haria sin dūda, quanto el Rey le mādasse. Con este intento hizieron yr a la ciudad a Fernando de Ribadeneyra, que fuera estaua, y consultando todos el negocio, embiaron por el Rey a Madrid al mesmo Fernando de Ribadeneyra, el Rey contento del trato, dexando en la guarda de Madrid, y mira de su Alcaçar al Arçobispo de Seuilla, y los Condes, fue a Toledo, donde entrō de noche disfrazado, por la puerta del Cambrón, y caminando para la posada del Obispo, que era el monesterio de S. Pedro Martyr de la orden de los Predicadores, fite conocido de vn criado del Mariscal Payo de Ribera, que era muy seruidor del Principe. El Mariscal juntandose luego con el auiso con Pero Lopez de Ayala, que era ignorate de la entrada del Rey, y haziendo tocar alarria la campana principal de la Iglesia mayor a voz de hermandad, començaron a juntar gentrs, para cōbatir la posada del Rey. Sin dūda fuera preso de los plebeyos con aquel supito, si Fernando de Ribadeneyra no defendiera a algunos, que se adelantaron: pero por consejo del mesmo Pero Lopez de Ayala, Cauallero prudente, fuertō en nombre de todos Pedro de Ayala y Alfonso de Silua sus hijos, y Perafan de Ribera, hijo del Mariscal Payo, a suplicar al Rey, saliesse de la ciudad. El qual respondiendo que le plazia, y que en breue le sería entregada y restituyda, aunque no a plazer de todos, dio lugar a la turbacion, y salio casi ala media noche teniendole compaña los dichos tres Caualleros. El Rey por auer andado en aquel dia diez y seys leguas, teniendo muy fatiga do el cauallo, pidio el fuyo a Perafan de Ribera, el qual como apocado hombre indigno de nombre de Cauallero e hidalgo, le lo negō: pero los dos hijos de Pero Lopez de Ayala, baxando de sus caualllos, suplicaron al Rey, romasse el vno para su persona, y el otro para el paje de lança, y assi dando sus caualllos, hizieron compaña a pie estos

generosos Caualleros, hidalgos hasta las puertas de la ciudad al Rey. El qual tomo su camino para Madrid, recogiendo a los suyos, y Fernando de Ribadeneyra, que cō el Rey no auia querido venir a Madrid, diciendo, que por su seruicio queria alli ser preso y morir, fue luego preso, y lleuado al Alcaçar, y aplacada la ciudad por Pero Lopez de Ayala, el qual por dar mas contento al pueblo, mandō salir de la ciudad dentro de vna hora al Obispo su cuñado, que passō luego a la huerta, q̄ llaman del Rey. El Rey llegadō a Olias, embiō a los dos Caualleros hermanos Ayalas en remuneracion de su seruicio y caualllos, vna cedula de sesenta mil maravedis de juro perpetuo, por lo qual este Principe dignamente es cognominado, el Franco.

Sollegada la ciudad de Toledo, boluiendo Pero Lopez de Ayala a su casa, hallō triste a su muger doña Maria de Silua, que estaua fuera de si, por auer sido ella la causa de la venida del Rey, que con tanta irreuerencia y desobediencia, auia sido echado, pero buelta en si, de tal modo la prudente y noble dueña, supo persuadir al marido, que reduziendolo al seruicio del Rey, tratō Pero Lopez con deuido silencio la restitution de la ciudad al legitimo Rey, gran- geando las voluntades de los jurados de la ciudad. En el siguiente dia, que fue quinto de la salida del Rey, mandō al Mariscal Payo de Ribera, y a su hijo Perafan salir luego de la ciudad, y ellos obedeciendo sin demora ni dilacion, luego toda la ciudad apellidō: viua, viua, el Rey don Henrique, y mueran los rebeldes. Por lo qual Pero Lopez de Ayala, haziendo soltar a Fernando de Ribadeneyra, anduuiéron con mucha gente de cauallo y de a pie por la ciudad, a tomar la possession del Alcaçar, y puertas, y puentes en nombre del Rey, el qual en el siguiente dia, Domingo por la mañana entrō en Toledo, siendo recebido con grande alegría. Fue a posar en casa de Pero Lopez, por dar las gracias a su muger doña Maria de Silua, por tan desleado seruicio, y holgando mucho con ella, hizo luego tornar a la ciudad al Obispo de Badajoz, Autor principal deste buen suceso. En este dia despues de comer, induzidos por el demonio meridiano, mas de dos mil hombres plebeyos de la ciudad, sacaron a la posada

da del Rey, diciendo, que auia menester confirmarles los grandes priuilegios de la ciudad, y de nueuo hazerles merced de la franqueza de las alcaualas, y queriendo despedir el Rey a la turba violenta, firmò luego quanto pidleron. En el siguiente dia Lunes, tornaron los mesmos, pidiendo, que era menester, que firmasse de nueuo otra escriptura, y viùto su poco comedimiento, Pero Lopez de Ayala, haziendo armara sus hijos, y a Fernando de Ribadeneira, y a la justicia dela ciudad, fuerò todos atropellados y estropeados, y pueùtos en huyda, y muchos presos, de los quales, algunos de los mas culpantes, fuerò ahorcados, otros desforzados, y muchos açorados, con que los demas sollegaron. Porque el Abad de Medina con algunos Canònigos estaua hecho fuerte en la torre de la Iglesia Mayor, por el Arçobispo don Alonso Carrillo de Acuña, mandole cercar de modo, que no le entrasse fauor ni virtuala, por lo qual el Abad, saluando su vida y la de sus compañeros, se rindiò, quedando muy llana toda la ciudad. A cuyo regimientto el Rey haziendo conuocar, les mandò, que todos como aùn persona, obedeciesse a Pero Lopez de Ayala, y dexandole en pacifica posseccion de su oficio, tornò a Madrid. De donde el licenciado Diego Henriquez su Chronista escriuiò por mandado del Rey, vna carta muy graciosa y grane a la ciudad de Toledo, alabando su hecho, la qual leyda, todos dixeron, que dauan muchas gracias a Dios, por auerles alumbreado, entornar al seruicio del Rey.

El qual sospechando, que el Alcaide Peruch de Munfara trataba de entregar el Alcaçar y los tesoros al Maestre de Sanrriago y al Arçobispo de Toledo, entrò en el Alcaçar, abriendole el inocente portero, al qual primero, y despues al Rey mostrando se el Alcaide aspero y riguroso, se certificò mas el Rey del trato, pero con razones blandas mitigando su furia, le dixo, que el queria aposentarle en su Alcaçar, porq̃ teniendo tal aposento, era verguença posar en casas ajenas, y que le hizia merced por su vida de la villa de San Martin de Valdeyglesias, por tanto q̃ haziendo luego el priuilegio, embiasse a tomar la posseccion. Entòces el Alcaide huiera puesto manos en el Rey, segùn su Chronica, si los suyos le ayu-

Tomo Segundo.

daran, por lo qual por mādado del Rey le prendio Iuan Guillen, y poniendo por Alcaide a Iuan Fernandez Galindo, su Capitan General, fue suelto Perucho por mādado del Rey. Al qual pidiendo misericordia, no solo le perdonò diziendo, cò mucha benignidad, q̃ ludas, q̃ mayor traycion auia cometido, si lo mesmo hiziera, huniera alcãçado perdò, y q̃ el le perdonaua, porque Dios le perdonasse sus culpas, mas aùn mandòle boluer a su tierra, le diò dineros para el camino, porq̃ vean quan clementissimo Rey era este. El qual padecia estas persecuciones por las inquietudes y rebueltas, que causò al Rey don Iuan su padre siendo Principe, pero si Dios le daua trabajos, tambien le proueya de singular paciencia.

Quando el Principe don Alonso, que se llamaua Rey de Castilla, y el Maestre de Santiago, y los demas de la liga, que en Arevalo estauan, supieron la restitucion de la ciudad de Toledo, recibiendo el pesar, que no era marauilla, partieron para Auila, publicando yr al cerco de Toledo, y llegando a vna aldea de Auila, llamada Cardenosa, que està a dos leguas de la ciudad, el Principe se sintio herido de peste, de que estaua inficionada toda aquella tierra. La landre, o seca en descubriendose, dio luego el Principe muestras de estar herido de muerte, y aunque le hizieron todos los remedios en medicina posibles, yua de tal modo agrauandose el mal, que sin tener disposicion de passarle a Auila, falleciò en el mesmo lugar, al quinto dia, que fue Martes en la noche, cinco de Iulio deste año, y no Iunio, como en algunas Chronicas se halla, siendo de edad de poco mas de quinze años y cinco meses, atiendo tres años que fuera alcãçado por Rey. Algunos creyeron, que murió de veneno, que en vna trucha en pan que comio le dieron. Como quiera que huniesse fallecido, fue cosa notable, que tres dias antes de su fallecimiento, se dixo en todo el reyno ser muerto, verificandose en sus breues dias, lo que predixò el Papa Paulo. Quedando con su muerte los de la liga muy tristes y cuydadosos, embia ron su cuerpo a Arevalo, y fue enterrado en el monesterio de S. Francisco, y despues cò el discurso del tiempo, le trasladaron al Real Monesterio de Miraflores de la ciudad de Burgos, donde al presente està, como

M m cñ

en casa, en que esta sepultado el Rey don Iuan su padre. Con la muerte del Principe dō Alonso, los de la liga, lleuando a priesa a la Infanta doña Isabel a Auila pusierō grandes guardas en la ciudad, y auiendo consultado, sobre lo que deuan hazer por la muerte del Principe, a quien ellos llamauan Rey, deliberaron de continuar los propósitos passados contra el Rey dō Henrique, alçando por Reyna a la Infanta doña Isabel. A la qual proponiendo, esto en nombre de todos, el Arçobispo de Toledo con larga oracion, la Infanta, que prudentissima era, dandoles gracias de su buena voluntad les dixo, que ella no queria los reynos, que Dios auia dado al Rey don Hērique su hermano, a quien aun con la victoria de Olmedo, y muerte del Principe don Alonso se los auia querido cōfirmar: pero pues que aquella voluntad le tenian, les rogaua, que tratassen con el Rey su hermano, la tomasse por heredera de los reynos, para despues de sus dias, porque los reynos de Castilla y Leon no huuiesse y heredasse persona estrangera, no heredera, ni hija del Rey. Marauillaronse todos de su grande saber y prudencia, y despidiendose della, loaron su singular discrecion y claro entendimiento, por lo qual conformandose con su justo y recto patercer, acordaron de ponerlo en obra, tomando mano en todos los negocios el Maestre. El qual quedō de acabar estas cosas con el Rey, diciendo, que el sabia muy bien sus condiciones, que eran faciles a la clemencia, y assi alcançaria tambien perdon para todos.

## CAPITVLO XXI.

*De las condiciones de la paz, entre el Rey don Henrique y los de la liga, y excessos de la Reyna, y su rramiento de la Infanta doña Isabel por Princesa, y matrimonios que para la Princesa y la doña Iuana se trataron, y ligas que algunos queria intentar.*

SAbidas estas cosas en la Corte, luego el Arçobispo de Senilla y los Condes de Plasencia, Benauente, Miranda, y los otros Caualleros, que en Madrid se hallauan, tornando a dar la obediencia con jramento al Rey don Henrique, embiō el Rey con acuerdo de todos a los de la liga, a mandar, q tornassen a su obediencia. Los quales diziendo, que embiariā a persona de au-

toridad, a tratar estos negocios, escriuiērō al Arçobispo de Seuilla, pidiendole, que fuesse a Auila, para que por su mano se hiziesen los negocios: y el Arçobispo con licencia del Rey, passō allā. En este medio la ciudad de Burgos por orden de don Pedro de Velasco, que en ella estaua, tomando la voz del Rey, embiō a dar la obediencia, no cessando los negocios de la concordia en Auila, donde fue concertado, q al Rey suplicasse el Arçobispo de Seuilla en nombre dellos, que la Infanta doña Isabel fuesse jurada por Princesa heredera de los reynos, y que con tanto se reduzirian a su obediencia. Con esto, buuelto el Arçobispo a Madrid y expressando su mēsaie, diffiriō el Rey la respuesta para otro dia, y auido Consejo sobre ello huio diferentes pareceres, vnos aprouando lo que los de la liga pedian, y otros, que eran aficionados a la doña Iuana, a quien el Rey siempre llamaua hija, estoruando que no se hiziesse. Al cabo el mayordomo Andres de Cabrera, supo de tal modo persuadir al Rey, que fue acordado, que se hiziesse assi, ordenando las condiciones siguientes. Primeramente, que la Infanta doña Isabel fuesse jurada por Princesa de las Asturias, primogenita y heredera de los reynos. Que el Maestre de Santiago y los demas de la liga fuesen perdonados, y libres para andar en la Corte, y les fuesse restituydo, lo que se les huuiesse tomado. Que a la Reyna y a la doña Iuana su hija tornasse el Rey al reyno de Portugal dentro de quatro meses, baziendo diuorcio della, mediante el Papa. Que a la Infanta doña Isabel se le diessen por tuyas las ciudades de Auila y Vbeda y villas de Medina del Campo, Olmedo y Escalona, con el señorio de Molina. Que ella con persona del mundo no casasse, sin licencia y voluntad del Rey su hermano, lo qual jurō ella.

El Marques de Santillana y su hermano el Obispo de Sigüenza, que sabida la muerte del Principe, auian venido a la Corte, a besar las manos al Rey, no siedo consultados en este negocio, tornārō muy agrauados a Guadalajara, permaneciendo siēpre en poder del Marques la doña Iuana, hija de la Reyna doña Iuana, la qual estando en poder del Arçobispo de Seuilla en la fortaleza de Alaejos, concertō su salida cō algunas gentes del Alcayde, y con don

Luis

Luis Hurtado de Mendoza, hijo de Ruy Diaz, de colgarle cierta noche por el adarue, y llegado don Luis Hurtado a la hora assignada al pie de la fortaleza, descolgaron a la Reyna en vn cesto, pero la sogá por ser corta, no alcançando hasta el suelo, los que la descolgauan, pensando que ya estava en el suelo, saltando el cordel, cayó en tierra la Reyna, con que se lisió algo en el rostro y en la pierna derecha. No obstante el descalabro, don Luis Hurtado, tomándola en las ancas de la mula, la puso otro dia en Bnytrago, donde estava la doña Iuana su hija, a quien por mal nombre llamaua Beltrancia, porque dezian, ser hija de dō Beltran de la Cueva, Duque de Alburquerque. En tanto que la Reyna estubo en la fortaleza de Alaejos, es publica tradicion, que fue tanta su disolucion, que poniendo los ojos en vn sobrino del Arçobispo de Sevilla, que se dezia don Pedro, a cuyo cargo era la guardia suya, tuuo tan deshonestá conuersacion con el, que pario dos hijos, de los quales el vno se llamó don Fernando, y el otro don Apostol, que se criaron en la ciudad de Toledo en el Monesterio de Santo Domingo el Real, en la custodia de la Priora de aquella Rcal casa, que era ría del don Pedro. Al qual tratan, que prendio despues el Rey, queriendole castigar, como merecia tan graue crimen, pero que fueron tantos los lloros y gemidos dela Reyna, que por cuadirse dello, le hizo soltar.

Por este modo de soltura de la Reyna doña Iuana, el Arçobispo de Sevilla quedó con tal sentimiento, que por ello dando mayor priessá en los tratos, fueron con certadas las vistas de ambas partes, entre la villa de Zebreros y cadahalso en la venta de los Toros de Guisanda, cerca del monesterio de la orden de san Geronyño, que dando el Arçobispo de Sevilla en perpetua enemistad con la Reyna. Para effectuar el juramento, el Rey con el Arçobispo de Sevilla, y Conde de Benaunte, Plasencia y Miranda, y los de su Consejo, fue a Cadahalso, y la Infanta doña Isabel con don Alonso Carrillo Arçobispo de Toledo, don Luis de Acuña, Obispo de Burgos, don Yōigo Manrique, Obispo de Coria, y el Maestre de Santiago y otros Caualleros de su parcialidad a Zebreros. Los quales

juntando en el lugar assignado, no en diez y siete de Setiembre, como algunos escriuen, sino en dia Lunes por la mañana, diez y nueue de Setiembre deste dicho año de mil y quatrocientos y setenta y ocho, siendo presente don Antonio de Veneris, nuncio Apostolico en estos reynos, q̄ despues fue Cardenal y Obispo de Cuenca, y muchas gentes q̄ al ver de aquella solenidad concutrierō, tornō a ser jurado el Rey don Henrique, y luego la luz de España la Infanta doña Isabel, por Princesa heredera de los reynos, así por el Rey, q̄ por hija y vnica heredera la recibió, como por los prelados y Caualleros, q̄ presentes se hallarō, relaxandoles el nuncio por autoridat Apostolica, qualesquiera juramentos, q̄ en contrario tenian hecho antes, y confirmando y aprouando este presente. Acabada esta solenidad, el Rey con la nueua Princesa su hermana y con los Grandes tornō a Cadahalso, excepto que el Arçobispo de Toledo, que aun no estava con la deuida quietud, boluio a Zebreros con los Obispos de Burgos y Coria, y pasó el Rey a casa Rubios. En esta villa quedando la Princesa doña Isabel de la Corte, el Rey pasó con el Maestre de Santiago al Pardo y Rascasria, y hizo quitar la gouernacion de Segouia a Pedro Arias de Auila, y al Obispo su hermano, que a mal grado, visto su herro, salieron, dando el Rey a quel cargo a Andres de Cabrera, su mayordomo, de nació Cathalan, natural de la ciudad de Barcelona, hijo de Iuan Fernandez de Cabrera, y nieto de Andres de Cabrera. Aunque a este Andres de Cabrera, que en estos dias comenzaua a subir y prosperar, le dio el Rey la tenencia, toda via el Alcazar quedó por el Maestre, el qual con el Rey, auendo algunos dias monteado por aquellas tierras, tomaron a Casa Rubios, sin osar entrar en Segouia, por auer peste.

Sabido por la Reyna doña Iuana, como la doña Iuana su hija era excluyda de la successiō de los seynos, recibió grande pesar, y constituyendose por tutora de su hija, embió con poderes a don Luis Hurtado de Mendoza, para apelar ante el Papa, de la relaxacion, que el nuncio aia hecho de los juramentos, y no obstante que don Luis Hurtado, ydo a Casa Rubios, intimo al nuncio sus autos y protectos, en forma

de derecho, la Princesa, aunque lo supo despues, curó poco dello, reniendo por cosa vana, como lo fue en efeto, por estar recibido por cosa constante, no ser la doña Juana, hija del Rey. El qual de Casa Rubios pasando a Ocaña, despues de auer reposado algo, como el Maestre de Santiago, que auiendo nacido para mandar, gouernaua de nuevo al Rey, viesse, que el Marques de Santillana y sus hermanos, y tambien don Pedro de Velasco estauan indignados del juramento por fauorecer a la doña Juana, procuró vistas para el Villarejo, que es de la orden de Santiago. En este pueblo iurándose el Obispo de Sigüenza, y don Pedro de Velasco, por la vna parte, y por la otra el Maestre y el Arçobispo de Seuilla, y el Conde de Plasencia, concertaron, que la Princesa doña Isabel casasse con don Alfonso Rey de Portugal, que viudo estaua: y la doña Juana con su primo carnal don Iuan Principe heredero de Portugal, hijo del Rey don Alonso, con condicion, q si del matrimonio de la Princesa doña Isabel no hubiesse hijos, que los del matrimonio de la doña Juana, pudiesen heredar los reynos de Castilla y Leon, y que el Rey y la Reyna ruiessen vistas con el Rey de Portugal. La Reyna, que temia, que con cubier ta de las vistas la dexarian en Portugal, pa ra nunca boluer a Castilla, y la Princesa doña Isabel, que tampoco queria casar con Rey viudo, no dauan consentimiento en las vistas, aunque con todo esso el Maestre escriuió al Rey de Portugal, significandole que denia enbiar sus Embaxadores, creyē do que con su venida sería conuencida la Princesa.

Quando el Marques de Santillana, y los dela casa de Medoça, que ala Reyna y a su hija pretendian fauorecer, en vno cō los de la familia delos Velascos, vierō, q la Reyna rehusaua las vistas, quiroseles en alguna manera la voluntad de fauorecerlas, aunque lo disimularon, por lo qual con el Obispo de Sigüenza, y don Pedro de Velasco viendose el Rey, concertaron con acuerdo del Maestre de Santiago, que el Rey fauoreciesse de secreto a la doña Juana, sin que la Princesa, y el Arçobispo de Seuilla lo supiesse. Con tal acuerdo de tantas inconstancias y preuenciones dañosas a los reynos y a sus conciencias, fuerō todos

a Ocaña, donde estaua la Corte, a la qual cada dia venian mensageros de los Grandes de todos los reynos con quejas, de auer hecho el Rey tan grandes mouimientos en hazer jurar por Princesa a su hermana, sin consulta dellos, y acoger en la gouernacion al Maestre de Santiago, causadot de todos los escandalos passados. Los que se embiauan a quejar, y vistas las turbaciones ordinarias, se confederaron con el Arçobispo de Toledo, que andaua en pensamientos, por no tener en su poder a la Princesa como antes, y el Rey proctrado que tud, por estar cansado de trabajos, no quisodar oydos a los tratos, que le traían. En este tiempo falleció don Iuan de Guzman, Duque de Medina Sidonia, y Conde de Niebla, sucediendole en los estados don Henrique de Guzman su hijo bastardo, estando los reynos especialmente la Andaluzia, llena de nouedades. En este mesmo año en Pero Mortó, lugar cerca de Toledo, vn labrador vezino suyo, segando su ceuada, salió del primer manojero tanta sangre, que cortiendo hasta el suelo: sus hijos creyeron que el padre se auia cortado la mano, y acudieron a el, y hallandole sano, fueron a los del pueblo a contar aquella maravilla espantosa. Los quales ydos al campo, donde estaua la ceuada, segaron otros manojos por certificar se mas, y como también cortiesse sangre de cada caña, segun del primero, tomádolo por testimonio, enbiarō a hazerlo saber al señor del pueblo. Desta manera en los tiempos y años del reyno del Rey don Henrique, acontecian cosas maravillosas de ordinario.

## CAPITULO XXII.

Como el Rey don Henrique trató de dar la sucesion de los reynos a la doña Juana, y don Diego Lopez Pacheco, luego Marques de Villena, y embaxada del Rey de Portugal por el matrimonio de la Princesa, y cosas que al Rey sucedieron en Iuen y Cordova, y embaxada del Rey de Francia.

EN la villa de Ocaña tuuo el Rey la Pasqua de Naudad, principio del año de mil y quatrocientos y sesenta y nueue, con alguna quietud, aunque no con todo contentamiento, y queriendo dar orden en las cosas de la gouernacion, juntó en la mesma villa los Procuradores de las ciuda-

ciudades y villas delos reynos, eceto los de la Andaluzia, que siendo detenidos por los Grandes de la mesma tierra, que estauan mal con las formas del Maestre de Santiago, no vinieron, ni auian dado la obediencia, estando el Rey muy defabrido por ello, y mucho mas, porque entendió, que la Princesa doña Isabel su hermana, sin acuerdo suyo, a grandes instancias del Arçobispo de Toledo, que a su villa de Yepes auia ydo a ello, procuraua, mediante don Gutierre de Cardenas, maestresala de la Princesa, que dexando el casamiento del Rey de Portugal, se casasse con don Fernando Principe de Girona, primogenito de Aragon, y Rey de Sicilia, su primo segundo, hijo de don Iuan Rey, de Aragon y Nauarra, muchas vezes nombrado. El Rey a esta causa determinando de fauorecer a la doña Iuana, que siempre en publico y en secreto dezia ser hija suya, aunque a la Reyna por sus malas mañas aborrecia, escrivio de su mano propria, vna carta para el Papa, porque no confirmasse la sucecion de los reynos a la Princesa, sino a la doña Iuana, y otra al solicitador que en Roma tenia, llamado el Doctor Rodrigo de Vergara, natural de la ciudad de Logroño, que fue despues Obispo de Leon, como adelante se verá, y otra al Rey de Portugal, para que lo mesmo fuplicasse al Papa, embiando por mas dissimulacion con las cartas al licenciado Diego Henríquez a la Reyna, porque ella sin sentir ninguno, embiasse los mensageros. Los quales, aunque luego despachó ella, no tardó de saberlo el Arçobispo de Seuilla, el qual quisiéra rebóluer los negocios, sino huuiera resperado al Maestre, que en el trato era. Andando desfabrido, vino el Rey a Madrid, y hallando para morir a luá Fernando Galindo su Capitan General, y Alcaýde del Alcaçar, a su mesma supplicacion, porque el Alcaçar y los thesoros no cotriesen riesgo, puso con acuerdo del Maestre por Alcaýde a Andres de Cabrera su Mayordomo, que cada dia crecia en repuracion y autoridad, comenzando a partir en los secretos del Rey. En estos dias don Diego Fernandez de Quiñones Conde de Luna queriendo tomar vna noche la ciudad de Leon y su Alcaçar, eó trato q̄ cō vn vezino, llamado Aluar Garcia tenia hecho, siendo el trato descubierto antes de la

Tomo Segundo.

llegada del Conde, fue preso Aluar Garcia y degollado por traydor. El Rey auiendo gozado del Pardo algunos dias, tornó, aun que de mala gana, a ruego del Maestre de Santiago, y de los otros Caualleros y Prelados a Ocaña, y en esta villa a supplicacion del Maestre, a quien ya el Papa auia confirmado el Maestrazgo, dió el Rey titulo de Marques de Villena, a su primogenito don Diego Lopez Pacheco, valeroso Cauallero. Despues del titulo se casó con la Condesa de San Estevan de Gormaz, hija de don Iuan de Luna, Conde de San Estevan, y nieta de don Aluaro de Luna, que fue Condestable de Castilla y Maestre de Santiago, que desde el tiempo arriba señalado estaua en poder del mesmo Maestre don Iuan Pacheco. El qual en estos tiempos era el mayor señor de todos los reynos de España, por bien y merced deste Rey, segun la historia ha declarado.

En esta sazón el Arçobispo de Lisboa, y otros dos fidalgos principales vinieron a Castilla por Embaxadores del Rey de Portugal, a tratar el casamiento de la Princesa doña Isabel, y fueron aposentados entre Madrid y Ocaña en Simpozuelos, donde el Rey se vio con ellos, pero como el Rey ni los Grandes de la Corte no pudiesse conuencer a ella, por tener su voluntad con el Principe de Girona Rey de Sicilia, los Embaxadores a cabo de veynte dias tomaron su camino, sin efectuar nada, quedando el Rey mucho mas determinado de fauorecer a la doña Iuana. A esta causa sin jurar a la Princesa, haziendo boluer a sus tierras, a los Procuradores de los reynos, el mesmo fue ala Andaluzia, a reduzirla a su seruicio embiando a Valladolid por Virreyes, al Conde de Benauente, y don Pedro de Velaasco, y con ellos al presidente y Chancilleria, quedando la Princesa en Ocaña, eon palabra que dió, de no disponer del estado del matrimonio, hasta que buuelto el Rey y el Maestre y el Arçobispo de Seuilla, y el Obispo de Sigüenza, y los del Consejo, q̄ cō el Reyuan, se tratasse de esto a contento de él. El Rey dexado doliente en Ciudad Real al Arçobispo de Seuilla, pasó a Oñuna, y embió a hazer aposento en Iaca, siendo muy alegre el Condestable don Miguel Lucas de Yranço, el qual embió a suplicar al Rey, que luego fuesse a aquella ciudad.

admittiendole, que ningū deſteal ſeria aco-  
gido en ella. Entendiendo bien el Maſtre  
de Santiago, que aquello ſe encaminaua a  
el, quedò en Oſuna, y el Rey paſò a Iaen,  
donde fue recebido con mucha fieſta del  
Condeſtable, que con grande Canalleria, le  
ſalio a recebir. Deſpues que el Rey entrò  
en la ciudad, parando en las puertas el Con-  
deſtable, dixo a don Pedro Gonçalez de  
Mendoça Obiſpo de Siguença. Entrad vos  
leal Prelado, merecedor de mucha honra,  
que vos y vuestro linage ſeruistes ſiempre  
y ſeguiſtes al Rey mi ſeñor, como nobles y  
de limpia ſangre. Deſpues el Condeſtable  
dexò entrar a los del Conſejo y eria-  
dos y ſeruidores del Rey. Luego Rodrigo de  
Vilao, quiſiera entrar, pero poniendole el  
Condeſtable en cuento de la lança en los  
pechos, le dixo. Tened os fuera Rodrigo, q̃  
en la ciudad de Iaen no ſuelen acoger a  
traydores, ſino a los que fueron leales al  
Rey mi ſeñor. Entonces haciendo dar cò  
la puerta en el roſtro, quedò fuera Rodri-  
go de Vilao con grande empacho y laſti-  
ma. El Rey auiendo ſido muy feſtejado por  
el buen Condeſtable en ocho días, tornò a  
ruego del Maſtre de Oſuna, y eſtuuo allí  
tres días, y fue a Caſtro del Rio, donde ha-  
llò con mil de cauallo a don Pedro de Cor-  
doua Conde de Cabra, y a ſus hijos, con  
Martin Alonſo ſu yerno, ſeñor de Alcan-  
dete, que ſiempre fueron ſeruidores del  
Rey.

El qual con eſtas gentes caminando con-  
tra la ciudad de Cordoua, donde eſtaua re-  
belde don Alonſo de Aguilar, que con el  
Maſtre ſe entendia, huuo el Rey la ciu-  
dad, dando a don Alonſo ciertos juros, a-  
uiendo ordenado los negocios el Maſtre.  
Siendo el Rey bien recebido, paſſada la fieſta  
de *Corpus Chriſti*, hizo amigos a don Alò-  
ſo de Aguilar y al Conde de Cabra, que  
por las turbaciones paſſadas eſtauan ene-  
miſtados, y dando deſpues al Conde la re-  
nècia del Alcaçar, y Alguazilazgo mayor,  
oficio que ſus progenitores auian gozado,  
ſe leuantò el comun de la ciudad, pidiendo  
que el Conde de Cabra y Martin Alonſo  
ſu yerno y don Alonſo de Aguilar reſtitu-  
yeſſen ciertas tierras, que auian tomado a  
la ciudad, durante las rebueſtas paſſadas.  
Por eſto hizieron en manos del Rey ple-  
yto homenaje de reſtituyr las dentro de diez

to termino, quedando el Conde, que a Ca-  
ſtro del Rio auia tomado, y el yerno a Mò-  
toro, y tenian priuilegios dello, dados por  
el Rey, muy indignados ſabiendo que don  
Alonſo auia cauſado la comocion del pue-  
blo, porque como los lugares que tenia, a-  
uia tomado el meſmo en tiempo q̃ eſtaua  
rebelde, y ſabia, q̃ por fuerça los auia me-  
netter reſtituyr, traçaua que tornaſſen tam-  
bien los ſuyos el Conde y Martin Alonſo.  
Los quales eſtando otro dia con el Rey en  
el monaſterio de ſan Geronymo, que eſta  
a vna legua de la ciudad, fuerò a ſus caſas,  
diziendo, que los que auian ſido rebeldes,  
eran fauorecidos por cauſa del Maſtre de  
Santiago, y pueſto que el Rey embiò a don  
Lorenço Suarez de Mendoça, Vizconde de  
Torija, a aplacarlos, fue por demas, porque  
la enemiftad con don Alonſo tenia echada  
grandes rayzes.

En eſta ſazon el Cardenal de Albi, con  
otros Caualleros Franceses, viniendo por  
Embaxador del Rey de Francia, fue muy  
bien recebido, y hoſpedado en Cordoua,  
ſiendo ſu venida, por quitar al Rey de la cò-  
federacion, que cò los Ingleses auia hecho,  
cò que en las coſas de guerra y comercio,  
recibia daño el reyno de Francia. En el dia  
ſiguiente el Rey dando al Cardenal Emba-  
xador audiencia en la Igleſia mayor en la  
capilla de los Reyes, propuſo ſu embaxada  
en lengua Latina con eloquente oracion,  
que durò vna hora, fundado en algunas ra-  
zones, que el Rey no pudo romper la anti-  
gua confederaciò, que los reynos de Caſti-  
lla y Francia auian tenido, y pidiendo la  
meſma amiſtad y liga. Viſta ſu propoſicion  
el Rey ſe apartò con los ſuyos, y mandò al  
Obiſpo de Siguença, y a don Alonſo de Ve-  
laſco, que le reſpondieſſen, que el eſtaua cò-  
tento de ſu propoſicion, y auido ſu acuer-  
do le reſponderia. Eſte negocio el Rey cò-  
ſultando con todos en eſpecial con el Mac-  
ſtre, que ſiendo ſeruidor del Rey de Fran-  
cia, aun auia venido a ſu cauſa el Emba-  
xador, fue acordado de tornar a la confede-  
racion, y publicar guerra contra los Ingleses,  
ſin auer ellos dado ocaſion para ello.  
Falleciendo en eſtos dias aquel grande  
Prelado de Cuenca don Fray Lope de Bar-  
rientos, que fue Maſtre del Rey, huuo el  
Obiſpado don Antonio de Veneris nuncio  
Apoſtolico, y el Obiſpado de Leon el Do-  
tor

tor don Rodrigo de Vergara, que por agéte del Rey, estaua en Roma. Entre tanto, la Princesa siendo gouernada por el Arçobispo de Toledo, y por el Almirante, sin curar de lo prometido al Rey su hermano, auiendo hecho trato con Aluaro de Bracamóre, Alcayde de la villa de Arcualo, que la possedia el Conde de Plasencia, por empeño, que el Principe don Alonso y los de la liga hizieron por ciertos cuentos de Maravedis, que dio quando le alçaró por Rey vino caminó de Arcualo, con color de celebrar las obsequias del Principe su hermano, partiendo de Ocaña por el mes de Agosto: pero el Conde de Plasencia sintiendo el traro, prendió al Alcayde, y la Princesa no pudiendo auer el pueblo, vino a Madrigal, donde estubo hasta Octubre, que vino a Valladolid. El Rey quando supo estas cosas, embió al Cardenal, Embaxador del Rey de Francia, y al Arçobispo de Seuilla, con acuerdo de los suyos, a cistoruar el casamiento del Rey de Sicilia, primogenito de Aragon, y a concertarlo con Carlos Duque de Berri, que despues lo fue de Guiayna, hermano de Luys, arriba nõbrado, Rey de Francia, pero la Princesa, assi menospreciò este casamiento del Duque de Berri, q el Cardenal, indignado desto, determinò de fauorecer, en quanto pudiesse, ala Infanta doña Juana, siendo al Rey odioso el matrimonio de don Fernando Rey de Sicilia, porque por las enemidades, que con su padre don Iuan Rey de Nauarra y Aragon auia trarado, por lo de Cathaluña, no le sobreuiniessen algunos escandalos en los reynos. Falleciendo en estos dias don Alfonso Giron, Conde de Vreña, hijo del Maestre que fue de Calatrua, don Pedro Giron, sucediò en el Condado su hermano, don Iuan Giron, niño de poca edad.

## CAPITVLO XXIII.

*De las cosas que al Rey don Henrique sucedieron en Ecija, Antequera, Archidona, Carmona y Seuilla, y casamiento de la Princesa doña Isabel cõ el Principe de Girona, primogenito de Aragon, y mercedes que el Rey hizo al maestre y aluaro de Alcantara, y Conde de Plasencia.*

EL Rey don Henrique fue de Cordoua a la Rambla, lngar de la mesma, ciudad, por reconciliar al Conde de Cabra

con don Alonso de Aguilar, y dexando en aquel pueblo al Obispo de Siguença, y al maestre de quien el Cõde se quexaba, passò a Ecija, en la qual siendo bien recebido, assi de la ciudad, como en especial de su Alcayde don Martin de Cordoua, hijo del Cõde de Cabra, quitò a don Martin, que auia sido leal, el corregimiento y puertas, y diò al Dotor Garci Lopez de Madrid del su Consejo. El Maestre y el Obispo de Siguença, concluydas y conuenidas las cosas entre el Conde y don Alonso de Aguilar, passando a Ecija, hizo el Maestre con el Rey, que a don Martin de Cordoua, quitàdole rambien la tenencia de la fortaleza, diessse a don Fadrique Manrique, con los oficios y puertas de la ciudad, auiendo sido vno de los de la liga, y que en modo de recompensa, diessse el Rey a don Martin ciertos jutos sin efeto. Con este suceso toda la ciudad quedò turbada, y aun casi arrepisa, por auer sido leal, viendo, que los buenos eran perseguidos, pareciendo muy feos al mundo los negocios, a que el Rey diua lugar, siendo por estas cosas maldezido de las gentes el Maestre. Diuulgadas estas nueuas por la Andaluzia, el Rey yendo a Antequera, con deseo de verse con vn Cauallero Moro, caudillo de Malaga, llamado Alquerzore, nõ quisò Hernando de Narbaez, antiguo Alcayde de Antequera, acoger al Rey con mas de quinze de caualleros, porque quitando a el la tenencia, nõ diessse a don Alonso de Aguilar, que años auia, la dessea, y assi los demas alojados en los arrauales, con solos quinze el Rey, que dello holgaua, entrò en Antequera, pero passando luego a Archidona, por estar mas cerca de Malaga, se vio en el campo con el Moro. El qual estando en desgracia del Rey de Granada, le presentò con grande humildad algunos cauallos Africanos, con otras cosas Moriscas, las quales agradeciendo el Rey, y teniendole cõ ferulicio, le tomò por suyo, para fauorecerle cõtra el Rey de Granada. Con esto el Rey passò a Carmona, estauo en aquella villa algunos dias, y diò los tres alcaçares suyos, los dos teniendolos el maestre, y el tercero Gomez Mendez, Mayor, Cauallero muy confederado y emparentado cõ los Caualleros de Seuilla, quiso a instancia del Maestre quitar el



nyo a Gomez Mendez, diciendo, que le haria recompensa. El qual respondiendo, que sin acuerdo de los Cavallos de Sevilla no lo podia hazer, les embio a significar el agrauio, que por complazer al Maestre, le queria hazer el Rey, a quien el Duque de Medina Sidonia y don Rodrigo Ponce de Leon y don Pedro de Zuñiga, y don Alonso Henriquez Adelstado de la Andaluzia, con el cabildo del regimieto de la ciudad: vistas estas cosas, de tal modo le embiaron a dezir, que aquella villa no enagenasse de la Corona Real, que quanto sus mensageros fueron mas atreuidos en el hablar, tanto el Rey fue mas dulce, entendidos los escandalos, que de lo contrario resultaria. Allí respondió, que le plazia, de conceder su suplicacion, y que Gomez Mendez lo tuuiese: pero como el Maestre de nuevo importunasse al Rey, rornose lo a pedir, y denegó Gomez Mendez. Destas cosas, indignados el Duque y los Cavallos de Sevilla, y la ciudad, de tal manera combatiéron el castillo de Triana, que tomando al Alcayde Hernando Arias de Sahauedra, y poniendo nuevo Alcayde, juntó el Duque mucha Caualleria e Infanteria, quedando el Rey y el Maestre con recelo de rompimiento. Por lo qual con desseo de algun medio, mudando la Corte a Alcalá de Guadaluza, embió el Rey a mandar al Duque de Medina Sidonia, que derramasse sus gētes, el qual respondiendo, que para seruir a su Alteza los tenia, y tambien por seguridad de su persona, por ser el Maestre enemigo suyo, con esto y con otras causas q̄ dió, se escusó dello. Viendo el Maestre estas cosas, y desseo de sossegar al Duque, embió a pedirle vistas, las quales aunque el las concedió, estoruaron los otros Cavallos y el regimieto de la ciudad de Sevilla, diciendo, que segun el Maestre era mañoso y caureloso, que redundarian en daño de todos. Desta forma cobrando todos mayor odio contra el Maestre, embiaron solene embaxada al Rey, tornandole a suplicar, con instancia, que a Carmona no enagenasse, y la Alcaydia confirmasse a Gomez Mendez, y tambien deshiciesse algunos agrauios, que en la ciudad eran hechos, pues a su seruicio cumplia. El Rey no solo hizo, quanto le embiaron a suplicar, mas aun huuio plazer dello, porque si

pre holgaua destas justas, suplicaciones, y fieles resistencias de pueblos, por atajar de qualquiera manera la cudicia del Maestre. Por cuadir mas inconuenientes, que por uentura entre el Maestre y el Duque podian nacer, ydo el Rey a Cantillana, y a ruego del Maestre, haziendo venir allí a don Alonfo de Aguilar, le mandó, pues era amigo del Duque y del Maestre, trabajasse en reconciliarlos, y que tuuiesse vistas, las quales andando el mesmo de la vna parte a la otra, ordenó entre Sevilla y Cantillana cada treynta de cauallo. En las vistas se concluyó, que el Rey entrasse en Sevilla, y allí se concordassen las cosas, pero que el Maestre quedasse en Cantillana. Desta forma en el Sabado siguiente el Rey entró en Sevilla, siendo recebido con grandes fiestas y alegrías del clero y pueblo.

En tanto que estas cosas passauan en Andaluzia, la Princesa doña Isabel, siendo cada dia aconsejada de su maestresala don Gutierre de Cardenas, que con el Principe de Girona primogenito de Aragon casasse, dió consentimiento en ello, por lo qual don Alfonso Carrillo Arçobispo de Toledo, y don Fadrique Almirante mayor de Castilla, y otros de su parcialidad, muy feruidores de la Princesa, y tambien de don Fernando Rey de Sicilia, primogenito de Aragon, euadiendo los casamientos, que comparecian a la Princesa, assi del Rey de Portugal, como de Carlos Duque de Berry, que despues fue Duque de Guiayna, hermano del Rey de Francia, y tambien de un hermano del Rey de Inglaterra, concertaron secretamente matrimonio con el Principe don Fernando Rey de Sicilia, pareciendoles, como lo era en efecto, ser este el mejor, mas útil, y comodo matrimonio de quantos auia. Desta manera disfracadamente en habito dissimulado, con acuerdo de la Princesa, metiendo al Principe don Fernando Rey de Sicilia en Castilla, don Pedro Manrique Conde de Treuiño, q̄ despues fue Duque de Nagera, y otros algunos Grandes de estos reynos, y de los de Aragon, le lleuaron a Valladolid, a donde estava ya la Princesa doña Isabel. Ante quien siendo el Principe, su esposo, puesto, huuo muchos, que no le conocieron, ni tampoco la Princesa, por lo qual, como don Gutierre de Cardenas, su fiel seruidor y grande

privado, mostrando al Príncipe, le dixesse: Este es, respondió la Princesa, S. seran tus armas. A esta causa reficren, que los deste illustre linage, por gracia y merced de la mesma Princesa, en memoria dello traen entre las demas deuias e insignias suyas, la S. Real en su escudo de armas. La Princesa viendo al Príncipe Rey su esposo, luego en su Real aspecto conoció, aherle sido fies les seruidores, los que le auian aconsejado su marrimonio, por lo qual en diez y ocho de Octubre, dia Miércoles, fiesta de san Lucas Euangelista deste año, se celebró este benauenturado desposorio, haziendose la boda en el dia siguiente en la mesma villa en las casas de Iuan de Bitero, que agora son la Real Chancillería de aquella villa. Todo se hizo sin dar parte al Rey de ninguna cosa, por saber, que seria en estoruo de lo, por la poca voluntad q. tenía al Rey don Iuan su tio, padre del Rey y Príncipe don Fernando. Desta grande nouedad, siendo con breuedad, auisado el Maestre de Santiago, luego escriuió afectuosamente al Rey, que sin tardar vn punto subiese a Cantillana, y aunque el Rey quisiera reposar algunos dias Seuilla, en el Lunes siguiente, en oyendo Missa, y leyendo la carta del Maestre, sin despedirse de nadie, pasó a Cantillana, y manifestándole el Maestre el matrimonio de la Princesa su hermana; quedó con grande enojo y sentimiento, y los de Seuilla muy maravillados y descontentos hasta entender la causa repentina dela buelta del Rey.

Con esto partiendo de la Andaluzia, caminó el Rey para la ciudad de Trugillo, desseando hazer merced della a don Aluaro de Zúñiga, Conde de Plasencia, por lo que le auia seruido, y llegado a la ciudad, pidió la fortaleza al Alcaide, que se dezía Gracian de Sese. El qual estando muy vno y firme con los de la ciudad, que antes ruinieron auiso de la intencion oculta dela venida del Rey, nunca quiso rendir el castillo, por mucho que el Rey se importunó, respondiendo, que para su seruicio le reuia, y no cumplia enagenarle de la corona Real. En esta sazón don Gomez de Caceres, Maestre de Alcantara venido a Trugillo, pidiendo perdon de sus culpas, no solo libralmente obtuvo la ciénecia del Rey, mas aun las tenencias de la ciudad de Ba-

dajoz y villa de Caceres, que el Maestre reuia vñspadas, le confirmó, y aun a suplicacion de ambos Maestres de Santiago y Alcantara, que presentes se hallauan, hizo merced a su hermano don Gutierre de Caceres de la ciudad de Coria, con titulo de Conde. A don Alonso de Monroy, clauero de Alcantara, que siempre fuera leal, y auia guerreado a su proprio Maestre, y a otros rebeldes, hizo algunas mercedes, y diole grande cabida en su casa y Corte. Estando el Rey en Trugillo, entendiendo en estas cosas, recibió vna carta de la Princesa doña Isabel su hermana, escrita en Valladolid en doze de Octubre, deste año de mil y quatrociéto y sesenta y nueve, que en efeto contenia. Que pudiendo ella continuar el titulo de su hermano don Alonso, en llamarse Reyna, por el bien y paz lo auia tollerado. Expresaua causas notables, assi por que con el Rey de Portugal, ni con el Duque de Berri, ni con el hermano del Rey de Inglaterra no auia querido casar, como otras muchas legitimas razones, porque con acuerdo de muchos Grandes, se auia casado con el Rey de Sicilia, primogénito de Aragon. Representaua tambien muchos agrauios, que a ella auian sido hechos, y tambien a la Reyna viuda doña Isabel su madre, que aun era viuda, a quien la villa de Arcualo, se auia quitado los años passados. Sobre todo se ofrecia de ser ella, y el Rey Príncipe su marido perperuos y obedientes hijos suyos, si por tales los queria, fecebir. Leyda esta carta en el Consejo del Rey, fue respondido al mensagero por palabra, que el Rey seria presto en Segouia, donde se determinarian las cosas. Auendose detenido el Rey a la larga en Trugillo, visto que no queria rendirse el Alcaide, por conreplar con el Conde de Plasencia, acordó en recompensa de Trugillo, confirmarle la villa de Arcualo, con titulo de Duque, pues por empeño del Príncipe don Alonso y de otros de la liga passada poseyza, y con tanto por nuestra Señora de Guadalupe, vino a Segouia. Añadiendo en estas dias falleció el Conde de Cisuentes, y el Maestre de Astorga, sucedieronles sus hijos en los estados.

## CAPITULO XXIII.

*De la embaxada que los Principes embiaron al Rey don Henrique, con los capitulos de su matrimonio, y sucesos del ruyto, entre el Mariscal don Diego de Cordona y don Alonso de Aguilar, y como el Rey de Francia pudo a la deña Juana, por su mujer del Duque de Guiayna su hermano, y adversidades del Maestre de Alcantara, y su cesion de don Juan de Estruiga, y ultimo Maestre.*

**Q**uando el Rey don Henrique llegó a Segovia, vinieronle por embaxadores: mossén Pedro Baca de parte del Rey de Sicilia, Principe de Girona, y Diego de Ribera, ayo que fue del Principe don Alonso por la Princesa, y Luy de Antequana por el Arçobispo de Toledo, los quales en conclusion pidierō y suplicaron al Rey, aprobase su matrimonio, y que si a todos los Grandes de los reynos, no se auia dado parte del negocio, auia sido por las diuisiones, en que los reynos estauā, y los recibiese por hijos, porque ellos le querian reconocer obediencia Real y paterna, y ayudar a fauorecer a la justicia, por estar en estos reynos en total declinacion, por las rebeltas passadas, y que para todo ello darian y harian todas las saluas y certificaciones necesarias. Mas le suplicauan, diese orden y forma, para que en lugar comodo le pudiesen visitar, porque con esto conociese mejor la voluntad que de servirle tenian. Notificaronle mas los capitulos y cōdicionas juradas por el Principe, con que el matrimonio suyo se hizo y ordenō, que son los siguientes en efecto. Primeramente que el Principe don Fernando Rey de Sicilia, sería deuoto y buen Christiano, y obediente a la santa Sede Apostolica, y trataria bien, y reuerenciaria a los ministros y Religiosos della. Que en todos los dias de su vida reuerenciaria y acataria por Rey suyo al Rey don Henrique, queriendolo el, y trabajaria cō su persona y poder, que todos hiziesen lo mesmo. Que a la Reyna viuda doña Iſabel su suegra, madre de la Princesa, ternia siempre en grande veneracion. Que en el enſalcamiento de la justicia fauoreceria al Rey, guardando las leyes y buenos vſos y costumbres de los reynos. Que procuraria, que se guardasse paz entre el y la Princesa

y el Rey. Que no saldria destos reynos, ni sacaria a la Princesa, sin deliberacion del conſejo, y consentimiento della, ni tampoco a los hijos, que Dios les diese, especialmente al Principe heredero, sin expreso consentimiento. Que en las cartas Reales se nõbrassen en intitulasen, y firmassen a ambos, assi en lo que tocasse a Castilla y Leō, como en los reynos y señorios que el Principe tenia, y tuuiese. Que assi en los conſejos de ambos, como en otros oficios de justicias y cargos serian constituydas personas naturales destos reynos, con consentimiento de la Princesa. Que la Princesa huiese de recibir qualesquier homenajes y juramentos, de qualesquiera ciudades villas castillos y casas fuertes destos reynos, assi de los que de presente posehia, como de los que adelante heredasse, poniendo en ellos personas naturales de los reynos, y los que la Princesa quisiere, y no otros. Que qualquiera merced, que ella hiziese de villa, lugar, iuro, o otra qualquiera cosa, que aprobaria y guardaria, como si el mesmo lo hiziese. Que no haria mal ni daño alguno a ninguna persona destos reynos, por injuria y daño q̄ en los tiempos passados, el Rey de Aragon y Navarra su padre huiese recibido, o otra qualquiera persona de sus reynos, de persona dellos, antes procuraria de quitar los rancores. Que no tomara guerra, empresa, confederacion, liga ni paz, con qualquiera Rey comarcano, o cauallero, o señor destos reynos, sin voluntad de la Princesa y acuerdo de su conſejo. Que en acrecentamiento de dote daria a la Princesa en el reyno de Aragon a Borja y Magallon, y en el de Valencia a Elche y Euillen, y en el de Sicilia a las ciudades de Zaragoza y Catania, segun si se fueron dadas a las Reynas de Aragon. Que en cada año daria en los dichos reynos vn lugar a la Princesa, qual ella quisiere, con que los tales lugares no sean cabeças de Reynos, o Principados, gozando ella las rētas en su vida, pero los Alcaydes, siendo naturales de los mismos reynos, y que si Dios llevasse desta vida primero que a ella al Principe, que ella gozasse por esso en toda su vida de los tales lugares, y despues fuesen bueltos a la corona Real, y a sus herederos, y si se hallasse, que mas se huiese dado a doña Juana Reyna de Aragon,

gon,

gon, madre del Principe, o a la Reyna doña Maria, muger de don Alonso Rey de Aragon, hija del Rey don Henrique, aguelo de la Princesa, assi en tierras como en preeminencias, o otras cosas, que todo aquello se le diese a ella dentro de dos meses. Que daria y entregaria a la Princesa dentro de quatro meses cien mil florines del cuño de Aragon, para sus costas y mantenimiento, y para lo que ella quisiere. Que si alguna torura huiese en estos reynos, que el Principe fuese obligado a estar en persona, y traer quatro mil lanças, hasta la conclusión del rompimiento, y quando no traxese todas, que el mismo pagasse las que trahia. Oydas por el Rey estas cosas, respondió, que por ser negocio arduo y de importancia el que trahian, convenia aver acuerdo con madura deliberación, y que consultado con los Grandes q a la Corte acudirian, mandaria responder. Con solo esta respuesta tornaron los mensajeros.

Entre tanto don Alonso de Aguilar, y el Conde de Cabra y sus hijos auiendo se, segun queda referido, reconciliado y hecho amigos por mandado del Rey, si quiera exteriormente, lo interior quedó a ambas partes muy dañado, especialmente a don Alonso. El qual no ocultó esto largo tiempo, porque el mariscal don Diego de Cordoua, hijo mayor del Conde, auendo buelto a Cordoua por Alguazil mayor en lugar del Conde su padre, y entrando con los Regidores en Cabildo de la ciudad a lo alto de la casa del Cabildo, hizole subir don Alonso a tomar colacion, y despues con fauor de algunos Canalleros y Regidores complices prendio con armada no sólo al mariscal don Diego, mas aun a su hermano don Sancho, en veynte y cinco de Octubre, y con mucha deshonefidad embiando al mariscal a su fortaleza de Cañete, retuvo a don Sancho consigo. Sabido esto por el Rey, huvo tan grande enojo, que luego al punto embiando a mandar a don Alonso, que sin ninguna demora le soltasse con aperecbimiento, que haziendolo contrario, yria en persona contra el, fue suelto el mariscal, y puesto en Vaena. El qual estimandose por muy injuriado, y queriendo repara a don Alonso para hazerle conocer la fealdad, que auia com-

tido, escriuió al Rey vna carta, y refiriendo el caso, como auia pasado, le suplicó, le diese licencia, para el desafío y duelo, significandole, que quando se la denegasse, o dissimulasse, el buscaria lugar y manera, para satisfazer a su honor. Leyda por el Rey la carta, y oydos los mensajeros, como era amigo de quietud, denegó la licencia, assi por ser cosa tan prohibida en la Religión Christiana, como porque de la batalla no naciesen mayores males. Entonces el Mariscal don Diego de Cordoua, passando al Rey de Granada, alcançó campo, y passados entre ellos muy deshonestos carteles assignó el Mariscal por campo a don Alonso, la Vega de Granada, embiandole seguro del Rey de Granada, y pidiendole señalasse sus armas. Las quales deuifadas por don Alonso, como llegado el dia apazado del combate, no acudiesse al lugar de la assignación, entró el Mariscal en el campo, donde hizo los autos, que en tal acto se requieren, mediante sus Reyes de armas. En esta fazon, quando desapareció el Sol, tomó vna tabla, que contenia pintada la figura de don Alonso, la qual con la cabeza al suelo, y atada a la cola del cauallo, traxo, arrastrando por el campo, diciendo a gran desvozes. Este es el alcuoso don Alonso de Aguilar, que denegando su persona, no vino al plazo señalado. Con tanto el Rey de Granada, dandole por vencedor, condenó a don Alonso, y el Mariscal embio por estos reynos muchas de aquellas tablas escritas en ellas las mesmas razones, que dixo en el campo. En esta fazon el Almirante, romió la fortaleza de Simancas, e scalando de noche, y luego la villa, sin autoridad del Rey.

En este espacio de tiempo, el Maestre de Santiago dexando sus vezes al Arçobispo de Seuilla, fue a Ocaña y adoleciendo alli graemente, paró el malen quartana, de que pesó mucho al Rey, porque sin el no sabia negoeiar. En estos dias, llegando al Rey embaxada del Rey de Francia, pidiendo a la doña Juana por muger de Carlos Duque de Guiayna su hermano, y auichero por no tener al tiempo hijos el Rey de Francia, fue respondido con acuerdo del Maestre, que en ello fue embiado a consultar, que el Rey de Francia embiasse la embaxada, que para tal efecto requeria, y le plazia.

plazia. Buelos estos Embaxadores, vinieron otros, que eran dos Doctores Ecclesiasticos, pidiendo al Rey, fuesse en vno con el en pedir Concilio contra el Papa Paulo se gundo, pero los Enibaxadores boluieron sin efecto de sus pretenfos, respondiendoles que no haria tal cosa, porque los Catholicos Reyes de España sus progenitores, nunca pusieron cisma en la Iglesia de Dios, ni fueron contra la Sede Apostolica, mas antes rogaua mucho al Rey de Francia, se retirasse dello, porque le cerrificaua, auia de ser en fauor del Papa, a quien fuera de ser Vicario de Dios, era en grande obligaciõ, por auerle ayudado en sus trabajos.

Don Gomez de Caceres, Maestre de Alcantara, no auiendo tratado bien a los Caballeros de su orden, era tan mal quisto en estos dias, que don Alonso de Monroy clauero, y los otros Comendadores, le buuieran preso, y aun muerto, si con tiempo no se pusiera en cobro, por lo qual cesaron a Valencia de Alcantara, y Alcantara y Badajoz. En cuyo assedio ellos estando, el Maestre juntò las mas gentes que pudo, pero saliendo al camino, de tal modo le viciaron, que jamas no pudiendo rehazerse, fue don Guierre de Caceres Conde de Coria su hermano, a pedir ayuda a don Garcí Aluarez de Toledo, Conde de Alua, que era tio de su muger, representandole, lo que passaua, pero no obstante esto, el Conde de Alua respondiendole, que no daria gente sin sueldo, y el Conde de Coria ni el maestre de Alcantara su hermano, no se hallando con el contado, empenò el Conde don Gutierre su ciudad de Coria en seguridad al Conde de Alua. El qual auiendo tomado en su poder la ciudad, juntò sus gentes en fauor del Maestre y Conde su hermano, y caminando para Alcantara, y las demas tierras al Maestre rebeldes, venido a saber esto el clauero, y los Comendadores, rompieron las puentes y barcos del rio Tajo, de modo que no pudieren passar, por lo qual buelos a sus casas, sin poder obrar nada, quedò la ciudad de Coria, en poder del Conde de Alua. Cõ este suceso el Maestre quedado perdido, murió pobre, no como Maestre de Alcátara, sino como Gomez de Caceres, qual nació, y auia entrado en la casa Real. Sabida la muerte del Maestre de Alcantara, doña Leonor Pimentel, Cõ

desa de Plasencia alcançò, con licencia y voluntad del Rey, que a las cosas de la Cõdesa tenia mucho respero y zelo de gratificacion, y bula del Papa del Maestrazgo de Alcantara, para su hijo don Iuan de Esruñiga, y venidas las bulas, el Rey aprouò su Maestrazgo, holgando dello, por lo sobredicho. Puesto caso, que el clauero y los Comendadores estuuieron resistentes, en admitirle por Maestre, la Condesa con animo y valor, mas que de muger, romandolo por fuerza a Alcantara y otros pueblos de la orden, luego los demas vinieron a la deuota obediencia, vnos por amor, y otros por fuerza, de modo que don Iuan de Esruñiga, quedò por pacifico Maestre de Alcantara. Cuyo Maestrazgo auiendo alcançado de rierna edad, vino a ser el vltimo Maestre de esta religion militar, como la continuacion de nuestra Chronica lo mostrará. Cerca destes tiempos floreció en muchas terras don Rodrigo Obispo de Zamora, q̃ escriuió vn libro intitulado Espejo de la vida humana.

## CAPITULO XXV.

*Como en este tiempo en la provincia de Guipuzcoa, fue hallada la deuotissima Imagen de nuestra Señora de Arancón en vn desierto de la villa de Oñate y los sucesos mas señalados, que esta santacasa ha tenido, hasta quedar en poder de los religiosos de la orden de los Admetes de la obsequancia.*

EN estos tiempos de tanta calamidad y miseria, la Virgen Maria madre de Dios y Señora nuestra, tuuo por bien, de visitar a la religion de Cantabria con vna santa y deuota Imagen suya, que por diuina prouidencia apareció en vn profundo e inhabitable yermo del termino de la villa de Oñate en las faldas de la grande monaña, llamada Aloya, que passo desta manera, segun tengo relacion cierta de vn viejo de ciento y siete años, que al tiempo que la santa Imagen se hallò, era moço de diez años, y de otros de nouenta y mas años. En este año de mil y quatrocientos y sesenta y nueue, vno mas, o menos, vn moço que guardaua ganado, llamado Rodrigo de Balcategui, hijo de la casa de Balcategui, de la vezindad de Vribatri, jurisdiccion de la

de la dicha villa de Oñate guardando las cabras de su casa en las faldas de la dicha montaña de Ayola, vn día Sabado, que es dedicado a la Virgen Maria, decendio por sus ventientes abaxo, guiado por la mano de Dios, a lo que piadosamente se deuo creer. Cuya inmensa Magestad siendo feruido, que dende en adelante, fuese en aquel desierto perpetuamente loado y ensalzado su nombre, y el de la Reyna de los Angeles, madre suya, y protectora nuestra, siendo delos fieles Christianos de diuersas partes aquel lugar visitado y reuerenciado; permitio que a este moço pastor se le aparesciesse en aquel profundo sobre vna espina verde, vna deuota ymagen de la Virgē Maria, de pequeña proporcion con la figura de su hijo precioso en los brazos, y vna campana, a manera de grande cencerro al lado. Esto sucediera en tiempo de Verano, pues a tal lugar, ageno de pastos de Inuierno, lleuaua su ganado. Deste caso tan impensado, se admiró el pastor, y juzgandolo por cosa de Dios, rezó la *Aue Maria*, y otras oraciones que sabia, y luego con grande reuerencia, cubriendo la Santa ymagen con ramas y otras cosas, q̄ a mano pudo auer, ya que vino la noche, boluio con el ganado a su casa. Donde refiriendo el caso, y siendo despues auisada la villa y regimiento de Oñate, con la justicia concurrió mucha gente del clero y pueblo; guiandolos el pastor, y con harto trabajo, llegados al lugar, hallaron la santa ymagen, puesta en el espino verde. Entonces con grande hervor y deuocion, hincandose todos de rodillas, dieron muchos toores y gracias al omnipotente Dios, y a la Virgen y madre suya, porque con tan preciosa joya, y en semejante lugar puesta, que no carecia de grande mysterio, los auia querido visitar del cielo.

Luego comenzaron a platicar, y confesar la justicia y los demas presentes, que con toda breuedad se hiziesse alli vna hermita; y entretanto el bendito lugar repararon con tablas, y con lo que la breuedad del tiempo pudo aprestar. Porque entendierō segun esta marauilla, que en el mismo lugar profundo, y no en otra parte antea escogido la Virgen Maria el lugar y estancia de la deuotissima ymagen suya, no se arreuieron a trasladarla a otra parte, sino que fue

go en el mismo despenadero profundo, y sitio original, donde la santa ymagen esta na, fabricaron con toda deuocion y diligēcia vna hermita, a la qual llamaron luego nuestra Señora de Arança, que en lengua de la mesma región de Cantabria, es lo mismo que dezir, nuestra Señora del espino; porque al espino en esta lengua llaman Arança. Este viejo de los ciento y siete años certificaua, q̄ el vio con sus ojos a la santa ymagen sobre el espino, rezien hallado. Estas cosas de Dios y de la Virgen y madre suya encaminadas, luego fueron poco a poco, publicandose por la mesma Prouincia de Guipuzcoa, y la de Alaua y señorio de Vizcaya, y reyno de Nauarra y otras partes; y tal deuocion puso nuestro Señor en los fieles Christianos, que luego comenzaron a visitar y frequentar, con ordinarias peregrinaciones a este santo lugar, donde, los que a la madre de Dios se encomendauā, recibian grandes auxilios; alcanzando el remedio de sus necesidades. Las villas mas cercanas, que este santo lugar tiene; siendo Oñate y Mondragon, no tardaron; vnanimos ambos pueblos, de instituir vna cofadria. Los benaqueros de Mondragon, que son gētes, que por causa de su officio, que es de sacar debaxo de tierra metales de azero y hierro, son diestros en romper peñas y cosas fragosas, comenzaron, siendo ayudados de los tenazeros de la misma villa, que son los que labran el azero, a romper y altanar los caminos. En lo qual siendoles grande ayuda los de Oñate, trabajaron tanto, que no pararon, hasta hazer senda y camino por toda aquella fragosidad y aspereza, de modo que los peregrinos pudiesen con menos trabajo andar, pero despues esta cofadria de las dos villas se deslizo, considerando, que con el tiempo podrian de congregacion de gentes de dos pueblos nacer quēstiones y diferencias; y así quedó la cofadria de sola la villa de Oñate.

Las marauillas que nuestro Señor cada dia obraua en este santo lugar, publicandose por diuersas partes; tomaron algunas Religiones desseo de fabricar aqui vn Conuento, para lo qual se anticiparon los Religiosos de la orden de nuestra Señora de la Merced de la Redencion de los cautiuos. Estos Padres con la largueza de los peregrinos,

grinos, y limosnas continuas de las gentes de las comarcas, comenzaron a fundar casa y conuento de los religiosos, siendo el q̄ entre ellos mastrabajò, vn padre, llamado Fray Pedro de Arriaran, natural dela mesma prouincia de Guipuzcoa, que fue el primer religioso que huuo en esta santa casa. El qual tenia vna bendita madre, llamada doña Iuana de Arriaran, que siendo grande sierna de Dios y deuotissima de la Vir-  
gen Maria, Señora nuestra, gastò sus dias, que fueron largos, en el seruicio suyo y de esta santa casa, donde està sepultada. Es publica tradicion y constanre fama, de personas que aun la conocieron y conuersarò, quer sido esta bendita matrona dotada de espíritu de profecia, y su loable fama llegando a oydos de los Reyes Catholicos, don Fernando y doña Isabel, q̄ agora eran Principes, la hizieron yr a su Corte, por co-  
nocerla, y aun consultarla.

Los religiosos Mercenarios, por parecer les, el lugar de su nueuo Conuento aspero, frigidissimo, y solitario, o por otras algunas causas, desampararon esta santa casa, no teniendo entendido aquello en q̄ despues por diuina disposicion en gloria suya y de la Virgen Maria su madre ha parado, por lo qual entrando luego en ella, romazou possession los religiosos, llamados Ter-  
cerones, de la orden de San Francisco con los quales quedò el dicho Fray Pedro de Arriaran, romando su habito, con pretensio de ser perpetuo mayoral de la casa, como fundador della. Los religiosos Tercerones, lleuando adelante el monesterio y conuento, por los Mercenarios començando, por la bondad de Dios yua de dia en dia creciendo la deuocion y peregrinaciò, y concurso de los fieles Christianos. A los  
quales queriendo poner mayor deuociò, ordenaron los confrades de la villa de Oñate, de traer de su Santidad muchos perdones e indulgencias, para los que a esta santa casa de Atançau visitasen, y hizies-  
sen limosnas. Para esto vn dia Lunes, quinze del mes de Agosto, fiesta de la Assunciò de nuestra Señora, que es el dia en esta san-  
ta casa mas solenizada, y en que en todo el año ay mas concurso de peregrinos; del año futuro de mil y quatrocientos y nouē-  
ta y vno, otorgaron su poder, por presen-  
cia de Iuan Sanchez de Aconçar, escrivau-

uo publico. Este instrumento original he vi-  
sto, signado, donde entre las demas perso-  
nas otorgan poder Lope Abad de Lacarra-  
ga, y Pero Abad de Boluiar, clerigos pres-  
byteros, y Garci Ruiz de Murguia Alcal-  
de ordinario, y Martin Sanchez de Gari-  
bay, Iuan Perez de Leaçarraga, Rodrigo  
Yuañez de Aluiz, Martin Perez de Ocariz,  
Sancho de Hernani, Iuan de Vidaurreta, Pe-  
ro Ruiz de Olalde, Iuan de Zuaçola, Lope  
de Vnquera, Rodrigo Yuañez de Yturbe,  
Sancho de Mendia, Iuan de Espilla, Nico-  
las de Arriçuriaga, y otros muy muchos  
confrades, que fueron de los primeros, cu-  
yos nombres todos por euitar prolixidad,  
no se expresan aqui. Fueron testigos desse  
instrumento Iuan de Arrieta, Iuan Ortiz  
de Ydigoras, y Iuan de Ortuera.

Estos fueron los principios desta santa  
casa y monesterio de nuestra Señora de  
Atançau, cuya deuotissima Imagen, refie-  
ren otros, auerla hallado vna pastora, lla-  
mada Maria de Datuxtegui, hija de la  
casa de Datuxtegui, que es en la ve-  
zindad de Vtribarri, y otros refieren otras  
cosas; pero de hombres muy viejos y ancia-  
nos, y fidedignos, que esta casa en sus prin-  
cipios solian frequentar siempre, he sido  
despues de mucha diligencia certificado,  
que el dicho Rodrigo de Balçategui, que  
con el tiempo vino a ser dueño de la casa  
de Balçategui, la hallò, por lo qual des-  
pues los religiosos desta casa, solian hazer  
muchas caricias y honra al Rodrigo, como  
a persona, a quien la santa Imagen fue re-  
uelada. En esto yo no pongo duda ningun-  
a, porque assi tengo cierta y verdadera re-  
lacion, de hombre tan anciano, que no lo  
lo conociò al Rodrigo, mas aun se acorda  
ua de las caricias, y buen acogimiento que  
los Frayles le solian hazer.

Sucedio despues a esta santa casa yendo  
cada dia en mayor aumento de concurso  
de los deuotos Christianos y herecion su-  
ya, los dichos Reyes Catholicos, siendo Prin-  
cipes zeladores de la conseruacion y an-  
mento de las santas religiones, columnas  
principales de la fabrica de la militante  
Iglesia, queriendo reformar las de sus re-  
ynos, y reducir las a la verdadera obscuran-  
cia de sus reglas y estatutos, fueron los reli-  
giosos Tercerones desta casa requeridos y  
amonestados por los padres de la mesma  
orden

orden de la regla de la Obſeruancia, que ſe reduieſſen a la vida ſuya, dexando la forma de religion, que hafta alli auian tenido. Ellos pueſto caſo, que ſe eſforçaron to do lo poſſible a no lo hazer, fueron mediã te juſticia tan apremiados, que al cabo dexando ſu habito y primera religion, ſe reduzieron a la Orden de Santo Domingo de los Predicadores, tomando ſu habito y religion, por enadirſe de las coſas de ſus obſervantes. Deſta manera vino eſta ſanta caſa a poder de tercera religion, primero de Mercenarios, y luego de Franciſcos Ter cerones, y agora de Dominicos, los quales la poſſeyeron algunos años, ſiendo ſu ultimo Prior fray Domingo de Monte Ma yor, a quien y a los religioſos Dominicos ay muy muchas gentes, que muy bien ſe ac uerdan auer conocido, gozando deſta caſa y monaſterio. Los religioſos Franciſcos de la Obſeruancia ſintiedo mucho lo que ſus frayles Tercerones auian hecho, comẽ çaron deſde la hora a tomar diferencia con los Dominicos, ſobre la caſa y Con uento, diziendo, pertenecer a ellos, pues ſus religioſos, aun que clauſtrales, auian pri mero que ellos gozado en quietud y paci fica poſſeſion, ſin eſtoruo de los Mercena rios, que nunca dello curaron. Sobre eſto, entre ambas religiones huno grandes y lar gas diferencias, hafta diuerſas vezes tentar los Franciſcos de la Obſeruancia, de echar por fuerça y rigor de armas a los Domi nicos, a quienes fauoreciendo el conſejo de la villa de Oñate, fueron defendidos, y los religioſos Franciſcos eſpelidos. Los quales lleuando la coſa por litigio y pley to, no pararon hafta ſeguir la proſecucion ſuya en curia Romana, para donde a la ſo licitacion, fue de parte de los Franciſcos, vu reuerendo Padre, llamado fray Martin de Garibay. El qual de tal manera, mediã te juſticia, guiò y encaminò el negocio en Rota Romana, que los Franciſcos de la Obſeruancia, teniendo ſentencias fauora bles, boluiò con los executoriales a Eſpa ña fray Martin de Garibay, y el en virtud dellos haziendo ſalir a los Dominicos, fue la caſa reſtituyda a los Franciſcos, en el año de mil y quinientos y catorce, Pontifican do en la Igleſia de Dios el Papa Leon De cimo, y fue el primer Guardian de los de la Obſeruancia deſta caſa el meſmo fray

Martin, y aſſi deſpues hafta nueſtros dias los Religioſos Franciſcos de la Obſeruancia poſſeen quietud y pacificamente eſta ſanta caſa. Donde de noche y de dia ſiruen al Omnipotente Dios y a la Virgen Maria Se ñora nueſtra, en grande Religion y recogí miento, viuendo de las lymoſnas, que los deuotos peregrinos les hazen, y de lo que ellos mendigando, ſegun los eſtatutos dela Religion, cogen en la circunueſindad.

Deſpues que los Religioſos Franciſcos de la Obſeruancia, poſſeyerò eſta ſanta ca ſa, fue mucho mas aumetada en edificios, y aùn en deuocion y concurſo de gentes, porque hafta la ſazon auia andado algo perturbada, por las diferencias y pleytos paſſados. Auiedo treynta y ocho años, q̃ los Franciſcos poſſehuan, y ſiendo Guardiã fray Iuan de Yçagnirre, ſucedio, que ago ra poco ha, en veynte y ſeys de Deziembre, dia Sabado, feſta de San Eſteuan, principio del año de mil y quinientos y cinquenta y dos por la mañana, ſe quemò de repente toda la caſa, quedando milagroſamente ſola la Igleſia, que parece, que la clemen cia diuina permitiò eſto, para mas gloria y honra ſuya, y de la Virgen ſu madre, por que mediante la diligencia de los Religio ſos y largueza de los peregrinos, y villas y tierras de la comarca, eſta a la hora que eſto ſe eſcriue, mucho mejor edificada, que antes, y de obra y fabrica mas excelente, a uiendoſe acabado en muy breues dias, por bondad de nueſtro Señor, ſiendo Prouin cial deſta Prouincia de Cantabria, fray Frã ciſco de Recalde, Theologo Pariſienſe, na tural de la villa de Azcoynia. En eſta que ma, que fue tan arrebatada, como caſi na da ſe eſcapaſſe del repentino fuego, ſe que maron en la ſacriſtia con lo demas los li bros y memorias delas muchas marauillas acontecidas en ella, y las demas coſas, to cantes a ſu fundacion y principio.

Entre los ſeñores deſtos reynos, que con largueza ayudaron a la reedificacion deſta ſanta obra, ſegun conſta por los libros de las lymoſnas de la meſma caſa, el que mas alargò ſu Catholica mano, fue Ray Go mez de Silua, Principe de Eboli, Camarero mayor de la Mageſtad del Rey don Philipe nueſtro ſeñor, que hafta deſde el reyno de Inglaterra, tuuo cuydado de embiar ſus lymoſnas, para la reedificacion ſuya, ſin lo de mas



mas que dio en otras partes. Agora por la bondad de Dios, está vno de los mayores conuentos, que ay en la provincia de Cantabria, donde nuestro Señor y la Virgē Maria su madre son seruidos y reuerenciados con grande deuocion de los fieles Christianos, que siempre incessablemente acuden a sus remedios y necessidades. Entre las de mas fuertes de gentes, los que mas de ordinario acuden con largueza de limosnas, son los mareantes, que siempre que en sus naufragios y trabajos nauales, innocen el nombre y deuocion desta santa casa, son socorridos y remediados. De lo mucho que se dezir pudiera de las maravillas desta deuota casa, he querido en esta mi breuedad referir la inuencion de la santa Imagen y fundacion y principios desta deuota casa para gloria y alabanza del Omnipotente Dios, y de la Virgen Santa Maria madre suya, y deuocion de los deuotos lectores, aque-  
nes por caridad ruego, ya que con los cuerpos no pndieren visitar esta santa casa, a lo menos lo hagan con los espiritus, encomēdandose a la Virgen Maria, de quien siempre seran fauotecidos en sus necessidades y trabajos.

## CAPITULO XXVI.

*De la venida del Conde de Armeñac, al amparo del Rey don Henrique, y como el Rey dio Escalona al Maestre de Santiago, y diferencias entre los Condes de Benavente y Lemos, y venida del Conde de Haro por Virrey a Guipuzcoa y Vizcaya, y titulo del Conde de Alua de Duque, y Marques de Ceria, y diligencias del Almirante, Arzobispo de Toledo, y Principes por la paz.*

**B**oluiendo a la historia del Rey don Henrique, toda via don Iuan Pacheco Maestre de Santiago, tenia la bestial enfermedad de la quartana, de modo que no se atreuia a venir a Segouia, por lo qual por acercarse mas a el, para la consulta de los negocios que ocurrían, pasó el Rey a Madrid, a donde vino el Conde de Armeñac, Cauallero Frances, huyendo del Rey de Francia, por auerse casado contra su voluntad, con hija de don Gaston, Cōde de Foix, y Señor de Bearne, Principe de Viana. Auie-  
do estado algunos dias en Madrid, biē hospedado, tornó a Francia, con seguro del Cardenal de Arras, dado por parte del

Rey de Francia, y passados autōs solōnes de seguridad, le mataron a puñaladas a traycion, y el Cardenal, que a ello dio lugar, murió desesperado, con fuego saluaje que le hirió, por justo juyzio de Dios. Quando el Maestre de Santiago se aliuio algo de su dolencia, vino bien sacado a Madrid, saliendole el Rey con toda su Corte a recebir, con tanta solenidad, quanta todos se admirauan, viendo al Rey tan submisso a el, y con toda la enfermedad todos los negocios de peso se expedian por sus manos. Falleciendo en este tiempo don Luys de la Cerda, Alcayde de Escalona, dō de desde el tiempo de las rebueltas passadas auiedo estado reuelado, sin jamas que rerse dar al Rey, por miedo que no le despojasse de la tenencia, mandó que lo restituyesse al Rey. El qual embió luego a pedir su fortaleza y villas, holgando mucho de la muerte del Alcayde, y siendo los criados obedientes al Rey y a su amo, embiaron a dezirle, que les plazia. Aunque el Rey la quisiera para si, pidiósele luego el Maestre de Santiago, y por mucho que el Rey se escusó, fueron tantas sus importunaciones, que le huu de hazer la merced, y por que los que dentro estauan, no querian dar la villa sino al mismo Rey, hizo el Maestre, q̄ luego partiessse en persona a Escalona, la qual recebida, entregó luego al Maestre, de modo, que lo que al Maestre de Santiago don Aluato de Luna fue quitado, tornó a este Maestre de Santiago don Iuan Pacheco. Falleció en estos dias don Pero Fernandez de Velasco, Conde de Haro, que fue el Cauallero, q̄ mas Christianamente en Castilla viuió, y murió en estos tiempos. En los quales, no solo edificó el insigne monesterio de monjas generosas de su villa de Medina de Pomar, donde metió a tres hijas suyas, mas aun hizo vn hospital para sustentar honradamente doze hijosdalgos venidos a pobreza, y vna capilla dō de colocó a los suyos, y se enterró el mismo. Tal fue este Cauallero, que descargó su conciencia, dando mas de quinze cuentos de Maravedis, y viuió en su vejez muy recogidamente en Medina de Pomar, quitandose de los inconuenientes deste siglo, y sucediote en los estados su hijo dō Pedro de Velasco, de quien diueras vezes se ha blado, y adelante se hará mucho mas.

En esta fazon, tratando diferencias el Cōde de Benaunte con el Conde de Lemos, y Vizconde de Vaçan, sobre Matilla, villa del Condado de Lemos, y otras cosas, interuino el Cōde de Luna entre ellos, y procuró vistas, en las quales el de Benaunte, prendiendo al Vizconde, no solo le embió preso al castillo de Benaunte, mas aun le tomó con cerco la villa de Matilla. y restituyó a don Garcia de Toledo Obispo de Astorga los Barcos de Salas, que siendo de su Iglesia, auia censuras Papales, por tener las usurpadas. Tambien vn Capitan, que se dezia Pero Bermudez, conociendo, que el Arçobispo de Toledo, en quanto podia, era contra el, le tomó por combate la fortaleza de Canales, que era del Arçobispo, quedando por esto muy indignado el Arçobispo, y muy contento el Rey, aunque desto nacieron mayores males. Confinó to  
da via el Rey al Conde de Plasencia la villa de Arcualo, con titulo de Duque, haziendo se manifesto agrauio a la Reyna viuda doña Isabel, cuya era aquella villa, segun queda dicho, con que la Princesa doña Isabel su hija recibió harto sentimiento, sin que bastasse al tiempo remediar. Quidó el Maestre estuu libre de las quar  
tanas, tornando el Rey a Segouia, tuuo mas lugar de ocuparse en sus cosas, remitiendo todo al Maestre, el qual entregando el Alcazar de aquella ciudad al Rey, fue dada su tenencia al Mayordomo Andres de Cabrera.

En esta fazon don Pedro de Velasco nuevo Conde de Haro, entrando en Corte a besar las manos al Rey, y a hazerle y prestar la reuerencia de su nuevo estado, siendo muy biē recebido, fue embiado por el Rey con título de Virrey a la prouincia de Guipuzcoa, y señorio de Vizcaya, que ardiendo en continuas parcialidades y bandos de Gamboa y Oñez, se destruya la tierra, para que hiziessse justicia. El Conde de Haro entro poderosamente en estas tierras, como para el efeto requeria, y por ambas prouincias siendo alegremente obedecido, tomó sus informaciones, por las quales hallando que Pedro de Auendaño, de la parte de los Gamboynos, y Iuan Alonso de Muxica, por la de los Oñazinos, erā los que causauan los bandos, de que se seguia grandes muertes, desterró por auto publi-

co, a los dos de toda la tierra, mandando, que no pudiesen perpetuamente tornar a ella, sin expresse licencia del Rey, so pena de la vida, y confiscacion de bienes. Tambien haziendo justicia de muchos malhechores, facinorosos, homicidas y acometidores de graues insultos, apaziguó la tierra por algunos dias, siendo tanto el mal que pasaua, que vnos a otros se tirauan de facetas, hasta de vnas ventanas a otras, sin temor de justicia, porque no la auia sino en el cielo.

El Maestre de Santiago desseaua, que el Conde de Alua, le restituyessse la villa de Montaluā, que tenia en rehenes de los vassallos, que despues de la batalla de Olmedo, le auian prometido, porq̃ segun queda dicho, se confederasse con los de la liga, y procuró vistas con el, en las quales, siendo presente el Arçobispo de Seuilla, escriuió a los tres el Almirante don Fadrique vna carta desde Valdenebro, pidiendoles en efeto, que coadoliendose de los males, que se esperauan, y contentandose con los passados, sin dar ocasion de dezir mas mal a los Chronistas, y a todas las gentes, procurasssen, juntando a los Grandes delos reynos, y ordenando vistas seguras, que algun medio se tomasse entre el Rey y los Principes, pues tenian al Rey de su mano. Esta fue notable intencion del Almirante, pero como el Maestre y el Arçobispo tenia mas atencion a concertarse con el Conde de Alua, ni estauan de aquel proposito, no curaron tan en breue de responderle, sino poner grande diligencia en concertarse con el Conde de Alua. Al qual por que dexaſſo las villas de Moraluan y Puente del Arçobispo, le prometeron de alcanzar del Rey titulo de Duque de Alua, y Conde de Barco, y allende desto, pues el Maestre de Alcantara y su hermano el Conde de Coria eran muertos, y el tenia en empeño la ciudad de Coria, que se la harian confirmar al Rey con titulo de Marques. Siendo desto muy contento el Cōde, luego el Maestre hizo traer los titulos en forma, y el restituyó a Montaluā y la Puente del Arçobispo, y el Rey los firmó luego. Desta manera don Garci Aluarez de Toledo Conde de Alua, se llamó de aqui adelante Duq̃ de Alua, Marques de Coria, y Conde del Barco, y cō tãto el nuevo Duq̃ tornó a su tierra,

tierra, y el Maestre el Arçobispo de Segovia.

A esta ciudad, viniendo el licenciado de Alcalá de parte del Arçobispo de Toledo, con vna creencia al Rey, le suplicò, representando la poca, o ninguna justicia q̄ auia en los reynos, se diese remedio en ello, especialmente en la grande confusió y daño q̄ la moneda causaua, y poner remedio en las cōtinuas entradas, robos, talas, quemas, muertres y prisiones, que los Moros de Granada, sin hallar la deuida resistencia, haziã, en particular en vna muy grande entrada, q̄ este año auia hecho. Pidiò mas, q̄ para el efecto se ordenasse, donde el Maestre de Sãtiago, y los Duques de Arenal, Alua, Alburquerque, y el Almirante y Marques de Santillana, y los Cōdes de Benauẽte y Tremaño y el nuncio Apostolico con el mesmo Arçobispo de Toledo, y el de Seuilla, y los Obispos de Siguẽça, Burgos, y Coria, todos treze, siendo nones, sin otros algunos, se pudiesen juntar, a remediar tãtos daños, despues de auer jurado todos sobre el cuerpo de nuestro Señor, y en el sepulchro de San Vicente de Auila. Oyda por el Rey esta embaxada, respondio, que al Arçobispp̄ agradecia su buena volũdad, y plaziẽdo a Dios, que en ello se daria la orden que veria, aũ que al Rey, que los Embaxadores de Francia aguardaua, le quedaua otra intencion, porque a la doña Iuana, a quien siempre llamaua hija, pretendia casar con Carlos Duque de Guiayna. Recelando desto los Principes, y desseando atajar los grãdes daños que dello se esperauan, tornaron a escriptuir al Rey, que con su indignacion nunca respondia a la otra carta, cuya respuesta quatro meses auia casi que aguardauã. En esta pedian lo mesmo que en ella, suplican dolo tambien, que su Alteza y ellos cõ los Grandes, asẽ Eclesiasticos, como Seglares, y los Procuradores de las ciudades y villas de estos reynos, y tambien personas de ciencia y conciencia de todas las religiones, juntandose en vna villa, o ciudad en la saluaguardia de quatro Grandes, pudiesen dar algun medio en estas cosas, y que quando todos no se pudiesen conformar, se remitiesen al iuyzio de quatro religiosos de las ordenes de la Cartuxa de san Francisco, Santo Domingo, y san Geronymo, y que a todo ello se someterian, y esto le suplica-

uan y pedian, y con Dios le requerrian. Leyda por el Rey la carta, como no estaua con tal voluntad, respondiò con mucha tribuza que auido acuerdo con los de su Consejo, responderia.

## CAPITULO XXVII.

*De la solene embaxada, que el Rey de Francia embio al Rey don Henrique, por el casamiento de la doña Iuana, y ruydo que se ofrecio en el monesterio de Guadalupe, y nacimiento de la Infanta doña Isabel, y nuevo juramento de la doña Iuana por Princesa, y desposarse feyo con el Duque de Guiayna.*

EN estos dias viniendo para Castilla los Embaxadores del Rey de Francia, a couclayr el matrimonio de la doña Iuana con Carlos Duque de Guiayna, hermano del Rey de Francia, el Rey don Henrique embiando adelante la Corte a Medina del Campo, vino tambien el mesmo despues con el Maestre de Santiago y Obispo de Siguẽça por Coca, auiendo alli holgado seys dias con el Arçobispo de Seuilla, que con ellos tambien vino, y entrando en la Corre, muchos Grandes de los reynos, que aborrecian al Maestre, y sentian cõ los Principes, por no tener ala doña Iuana por hija del Rey, llegaron los Embaxadores Franceses, que eran el mesmo Cardenal de Albi y Mosiur de Torri por el Rey de Francia, y el Conde de Bolonia y Mosiur de Manicorni por su hermano Carlos Duque de Guiayna, muy acompañados. Los quales siendo solenemente recibidos, asẽ de los Grandes, como en el palacio por el Rey, propuso el Cardenal la embaxada del matrimonio, hablãdo muchas razones feas cõtra la Princesa doña Isabel, y rogãdo al Rey señallasse personas, cõ quienes tratassen del matrimonio de la doña Iuana. Llamada Infanta, y del Duque de Guiayna. El Rey con buen semblante, respondiẽdo graciosamente, fer aquello lo q̄ mas le agradaua, nombrò luego al Arçobispo de Seuilla y al Obispo de Siguẽça y al Maestre de Santiago. Los quales en tanto que con los Embaxadores cõtratauan las cosas del matrimonio, se ofreciò grande ruydo de armas en el insigne monesterio de nuestra Señora de Guadalupe, queriendo prender doña Elvira, seõora de Belalcaçar, y en su nombre don

don Francisco de Zuñiga su hermano, y los Chaues, noble linage de Trugillo, a dos hijas de la Condesa de Medellin, que de Toledo, donde en poder del Conde de Cifuentes auia estado, las lleuaua para la Cõdessa su madre don Alonso Ponce de Leõ, hermano bastardo de don Rodrigo Ponce de Leon Conde de Arcos, por esta deuota casa. Fue la causa de querer prender a estas señoras, por redimir ciertos presos, ami- 10 gos y deudos de los del linage de Chaues, estauan en poder de la Condesa de Medellin. Estas señoras como mugeres, y las gentes que con ellas venian, que eran ciento y cinquenta de cavallo, como pusilanimos, recogiendo de miedo a la Iglesia, passaron ellas y sus gentes, y aun los Frayles grãdes trabajos, aunque embiando el Prior y Conuento, a pedir ayuda al Rey, fue alla el licenciado Diego Henriquez. Cuyas dili- 20 gencias y mandatos del Rey no bastando, no pararon hasta prender a las donzellas, rompiendo las puertas del Monesterio, auiendose antes entregado don Alonso Ponce, por temor de traycion, y con tanto dexando al sano templo y monesterio hecho caualleriza, tornaron a sus casas, facriligos.

En este medio auiendose concludo los capitulos del matrimonio de la doña Iua- 30 na y del Duque, el Rey y los Embaxadores fueron a Segonia, assi por recebir alli a la doña Iuana, que en Guadaluara estava, como por ganar vn plenissimo iúbileo, que a suplicacion del Rey, auia concedido el Papa, dando cada persona de mayor estado quatro Reales de limosna, y los medianos a tres, y los menores a dos, siendo el tercio para la Camara Apostolica, y los dos tercios para hazer el claustro de la 40 glesia Cathedral de aquella ciudad. No bastando para la fabrica, lo que se cogió, el Rey hizo limosnas, no solo para el resto, mas aun para renouar la Iglesia, en la qual instruyendo cierras capellanias, dio tambien vna procession de capas de brocado. Concertosse cõ el Marques de Santillana, que traxesse a la doña Iuana, dándole el Rey por los gastos que cõ ella auia hecho, las tres villas del Infantazgo, que son Alco- 50 cer, Valdoliuys y Salmeron, que eran de la Condesa de san Esteyan, muger de don Diego Lopez Pacheco, Marques de Ville-

Tomo Segundo.

na, a quien diessen en equiualencia la villa de Requena, con los derechos del puerto, que considerada la renta, era quitade vno y darle quatro, siendo el Maestre de Santiago, padre del Marques de Villena, el que ordenò todo, aunque en su provecho. En este tiempo auiendo peleado y reñido mal los Christianos viejos y nuevos de Valladolid, mostrose fauorable a los viejos, Iuan de Biuero vezino de la mesma villa, ya nombrado, que estando muy apoderado della, era parcial de los Principes, aque- nes de Dueñas donde auian venido en este año desde Valladolid, haziendo yr contra los nuevos, los tornò a coger en su casa, que muy fortalecida tenia, con lo qual y con su venida se alterò el pueblo, que har- to estava de nouedades, que viniendose to- dos, huieran prendido a los Principes, si el Obispo de Salamanca, preside de la Chã- cilleria, no les huiera hecho boluer a priessa a Dueñas, lleuando consigo a Iuan de Biuero, desamparando a su casa. El Rey sabido lo que en Valladolid passaua, a- uiendo venido a priessa a esta villa en com- pañia del Maestre de Santiago, se apoderò de la casa de Iuan de Biuero, la qual dio al Conde de Benaute con la tenencia de la villa, cuyas cosas pacificadas, tornò a Se- 60 gouia.

Esta ciudad partiò el Rey a celebrar el desposorio de la doña Iuana, a Val de Loçoya, y posò en el monesterio del Paular, y los demas por el resto del valle, sien- do presentes los Duques de Arcualo y Valencia, y el Maestre de Santiago, y los Con- des de Benaute, Miranda, Santa Marta, y el Arçobispo de Seuilla, y muchos Ca- ualleros. Con la Reyna doña Iuana y su 70 hija la doña Iuana vinieron el Marques de Santillana y sus hermanos el Obispo de Sigüenza y los Condes de Tendilla, y Cruña, y don Iuan Hurtado, y toda la casa de Mendoza. Pues el Rey y Reyna y la doña Iuana y los Embaxadores, y todos los Grandes y mucho concurso de gentes, jub- tandose en campo llano, en la ribera del rio q por aquel valle corre, mandò el Rey al licenciado Anton Nuñez de Ciudad Ro- 80 drigo, que leyese vna carta, firmada de su mano, y sellada con su sello Real. En la qual en efeto, contenia, que a suplicaciõ de los Grandes del reyno, por cuitar las conti-

Nn 2

nuas

neas guerras y males, auia hecho jurar a su hermana doña Isabel Princesa de Aragón, por Princesa y heredera suya, con que ella le fuese obediente, y que pospuesta la obediencia, que era obligada, tenerle como a Rey, padre y hermano mayor, se auia casado sin su licencia con don Fernando Rey de Sicilia y Principe de Aragón, amonestándole el lo contrario, por tanto, q desde luego le desheredaua, y daua por ninguna lo qualquiera sucession de Princesa heredera, que le huiese hecho, y que mandaua a todos sus subditos, que dende en adelante no la ruiessen ni obedeciesen por Princesa, y que diesesen la obediencia con la solenidad del juramento, que en tal caso se requeria, a la Infanta doña Juana su hija, que presente estaua. Leyda la carta en inreligible voz, el Cardenal Embaxador llegando a la Reyna, tomó solene juramento 20 interrogando, si la Infanta doña Juana, que ella auia parido, era hija verdadera y procreada del Rey su marido, y respondió que sí. Entonces llegando al Rey, tomó el mismo juramento, diciendo, si creya, y afirmaba, que aquella Infanta doña Juana, que allí estaua, era su hija, y el Rey respondiendo, dixo, que creya ser su hija, y que con tal certidumbre de hija la auia tenido, y tenia, desde que nacio, y por tanto mandaua jurar y prestar la fidelidad y obediencia, que es deuida y usada en estos reynos a los príncipes de los Reyes. Entonces llegando por su orden los Prelados, y Caualleros presentes, besando la mano a la doña Juana, la juraron por Princesa heredera, excepto, que el Marques de Santillana y el Obispo de Sigüenza y sus hermanos no la juraron, diciendo, tenerla antes jurada: Luego el Conde de Bolonia, presentando los 40 poderes de Carlos Duque de Guiayna su constituyente, el Cardenal les tomó las manos, y celebrando el desposorio con la solenidad, que a aquel sacramento requiere, sonaron las trompetas y atabales con grande estruendo. Lo qual assi efectuado, el Rey, Reyna y doña Juana, llamada Princesa, fueron al monesterio del Paular, y los demás se aposentaron por la tierra. En el siguiente día tornando los quatro Embaxadores a Segouia, hizo esta fortuna de vientos, aguas y nieues, que todos peligraron, y al-

gunos que con ellos ynan perescieron, echado las genes diuinos iurjzjos sebie tan mal prodigio, al qual interpretauan al suceso y cueto, que estas cosas despues acerraron a tener. El Rey, passados dos, o tres dias, tornó a Segouia con la Reyna y la doña Juana, ala qual se hizo solene recibimiento, como a Princesa jurada. Despues el Rey haziendo grandes mercedes a los Embaxadores, y dandoles al Obispo de Sigüenza por compania, que con guarda les ruiesse mayor seguridad hasta Burgos, tornaron muy conreutos a Francia. Al Rey Luys se le ofrecieron tantas guerras en su reyno, siendo el Duque Carlos su hermano, el que antes auia rebuelto todo, q siendo Dios seruido de llenar al Duque desta vida, cesó assi el matrimonio, como las grandes rebueitas, que se esperauan entre Franceses y Españoles, que contra ellos huieran sido, aunque no todos.

El Arçobispo de Toledo, perseveraua en sus propósitos passados en lo de la sucession, no teniendo a la doña Juana, jurada Princesa, por hija del Rey, y continuando su estancia con los Principes, Balco de Cótreas, desleando seruir al Rey, tomó a Perales, forraleza de su Arçobispado, en la qual hazia el mal que podia, siendo ayuda 30 do del Rey. El qual estaua tan rendido al Maestre, que muchos creyeron, tenerle en hechizado, como se dixo en los años passados del Condestable don Aluaro de Luna con el Rey don Iuan: como todo se hazia a su voluntad, holgauan los Grandes de estar en sus casas, gimiendo los reynos por las pestilencias, que Dios embiaua sobre ellos, y por la grandissima hambre, y falta, que generalmente huuo de todo genero de mantenimientos, y por las grandes trayciones, y falsedades, que en todas suertes de moneda se hazian, especialmente en el oro, y por las infinitas muertes, que por falta de justiciá se perpetrauan, hasta matar a la Condesa de santa Marra sus propios y naturales vassallos en vna su villa del reyno de Galicia, sin ser por ello castigados, de modo que todo andaua, qual

Dios permitia, y merecian estos infelices

tiempos.

(.)

## CAPITVLO XXVIII.

*De las cosas que al Arçobispo de Toledo sucedieron con el Rey, por no dexar a los Principes, y mercedes que el Rey hizo al Maestre de Santiago, y Conde de Arcos, y la batalla de Mugua en Vizcaya, entre los Condes de Haro y Treviño, y como el Rey temió de echar de los reynos a los Principes.*

**Q**Vando el Arçobispo de Toledo supo, q̃ al castillo de Perales le auian tomado, fue a su Arçobispado, desſcando cobrarle, dexando a los Principes en Dueñas, y cercó la fortaleza, no tardando el Rey don Henrique, que en Segouia estaua, en ſer ſabidor dello, por lo qual aperci biendo sus gentes, llegó harto deſcontento ala villa de Madrid la viſpera de los Reyes, principio del año de mil y quatrocientos y ſetenta. De alli a tres dias el Rey ſaliendo al campo con mucha infanteria, y ochociētos de cauallo, y embiando a mandar al Arçobispo, que el cerco alçaſſe, el viendo ſe inferior lo hizo, tornando a Alcalá con sus gentes. Lo meſmo hizo el Rey a Madrid, con el Maestre y Conde de Haro y Obispo de Signença, y otros Caualleros, y el Arçobispo no deſamparado por eſto a los Principes, como ſiempre cauſaſe enojos al Rey, ſiendole ſiel compañero don Iuan Arias, Obispo de Segouia, el Rey ſe quexó al Papa deſtos dos Prelados, acufa ndoles de diuerſas coſas, que contra la Corona Real auia cometido. El Papa, oydas las razones del Rey, embió a mandar al Obispo que dentro de nouena dias de la notificacion de ſu breue, parecieſſe ante el perſonalmente, y q̃ al Arçobispo los del Conſejo del Rey con quatro Canonigos de Toledo, hizieſſen, ſegun derecho, ciertos autos y exortaciones, requiriendole, que dexando de ſeguir a los Principes, ſe reduzieſſe al ſer uicio y obediencia del Rey, y quando ſe eſcuſaſſe dello, que ſulminandole proceſſo de ſus culpas, ſe le embiaſſen, para que viſto el, ſe caſtigáſſe, ſegun la grauedad de ſus delitos, como a eſcandaloſo Prelado. En eſte tiempo ius theſoros, joyas y coſas precia das del Rey, que en el Alcazar de Madrid, auian eſtado, fueron traſladados al de Segouia. Don Manuel Ponce de Leon, hermano del Conde de Arcos, y don Fernan do de Velasco, hermano del Conde de Si

Tomo Segundo.

ruela, auiedo de ſalir a combatir entre Madrid y Alcalá, el Rey ſiendo enemigo deſtaſ coſas, embió con caualleria a deſpartirlos, a Andres de Cabrera ſu Mayordomo. El qual por ſer certificado, que ya eſtaua a cauallo, para ſe encontrar, aguió tanto, que por tropezar el cauallo, cayendo en el fue lo, fue piſado de los de cauallo que ſe ſeguian, ſin ſer viſto por el grande poluo, con que quedó amortecido y ſin habla. Sabiendo eſto el Rey, ſalió al campo con el Maestre, y le hizo traer en andas a Madrid, y ſi do bien curado, guareció aunque tarde, y no del todo.

Para el cumplimiento del breue de ſu Sãtidad, que al cabildo de la Igleſia de Toledo auia ſido notificado, viniendo a Madrid Fernan Perez de Ayala, hermano baſtardo de Pero Lopez de Ayala, a quien el Rey auia hecho Conde de Fuenſalida, por el ſer uicio, q̃ en reducir a ſu obediencia a Toledo, le hizo, y Diego Delgadillo y Marcos Diaz y don Francisco de Palencia, Prior de Aroche, dixerón al Rey, proponiēdo la materia Fernan Perez, que vieſſe ſu Alteza, lo que mandaua, que en aquel negocio ſe hizieſſe, que ellos, y los que los embiauan, deſſeauan ſeruirle, y les peſaua, de ver a ſu Prelado fuera de ſu obediēcia. Entonces por conſejo del licenciado Anton Nuñez de Ciudad Rodrigo, por eſtar el Rey, y todos en diſtrito del Arçobispado de Toledo, donde el Arçobispo les podia poner cenſuras y enredichos, apelaron por ſi y ſus criados, y por los que a ellos ſe quiſieſſen adherir, poniendole en la proteccion de la Sede Apoſtolica, ſiendo el Rey, el que primero hizo eſte auro, y luego el Maestre y el Conde de Haro, y los de mas del Conſejo y los quatro Canonigos. De vniuerſal acuerdo, fueron embiados vn Cauallero y vn Doctor a notificar al Arçobispo de Toledo con vn notario el breue de ſu Sãtidad, para que tornáſſe al ſer uicio del Rey, pero eſcuſoſſe, diziendoy pues por mandado de ſu Alteza auia jurado a la Princesa doña Iſabel por heredera y Princesa, que a ella entendia ſeguir, y no a otra, y por tanto le ſuplicaua, que no maſ ſiſtieſſe mas en aquel negocio, porque aquella era ſu determinada voluntad. En entonces el Rey quiſo proceder contra el Arçobispo, mas el Maestre con ſus artiſticias,

Na s dan.

dandole a entender, que era mejor, que el negocio fuese de otra manera, y no por rigor, embió el mesmo Maestre cō cartas de creencia al licenciado Diego Henriquez, ofreciendo de parte del Rey al Arçobispo tres mil vassallos, y dos fortalezas para sus hijos Troilo Carrillo de Acuña, y Lope Vazquez de Acuña, pero por agora siendo el Arçobispo muy conuilete, en seruir a los Prineipes, rehusando esta oferta, nunca qui-  
10 fo dexar a los Prineipes.

Esta forma el Maestre haziendo sobre-  
facer y diferir la profecucion de la causa, y tornando los Canonigos harto descontentos para Toledo, fueron los tres presos por Pedro Arias de Auila, que por mandado del Arçobispo, cō quie viuia, salió de Tor-  
rejon de Velasco a prenderlos, aunque Fer-  
nan Perez se saluò, huyendo a la fortaleza  
de Canales. A esta causa el Rey mandado  
sair gentes, a prender criados y gentes del  
Arçobispo, siendo algunos presos, y entre  
ellos don Diego de Gueuara, Canonigo de  
Toledo, criado suyo, redimiendose vn  
por otros, fuerõ sueltos los tres Canonigos.

En estos tiempos, el Maestre de Santiago  
auindose con sus formas apoderado de la  
ciudad de Alcaraz, q̃era cerca de su Mar-  
quesado de Villena, alcançò del Rey la  
tenencia suya por juro, con las rentas. A  
cuyò exemplo el Conde de Benauente, to-  
mò por fuerça la villa de Villalua, y pren-  
diendo a Pero Niño, nriero mayor de  
Valladolid, diò aquel oficio a don Pe-  
dro Pimentel su hermano. De la mesma  
manera se hazian en todos los reynos,  
grandes tyranias, violencias, robos, muer-  
tes, y crueldades, no siendo aun en sus ca-  
sas seguras las gentes. Para cuyo remedio  
en las ciudades y villas eran Diputados  
dos buenos hombres, que anduiesen acõ-  
pañados, para castigar a los malos, holgan-  
do dello el Rey. El qual daua grãde fauor  
a las hermandades, aunque el Maestre lo es-  
toruaua, diziendo, que con esto eran los  
buenos mandados de los tuynes, y los no-  
bles de los no tales. Con el fauor de las  
hermandades, ya en alguna manera se ha-  
zian seguros los caminos. Despues el Rey  
venido a Segouia, a instancia del Maestre,  
hizo merced a su yerno don Rodrigo Pon-  
ce de León Conde de Arcos, que poco auia  
sucediera en el Condado al Conde dō Inã,

Ponce de Leon su padre, de la ciudad de  
Caliz, con titulo de Marques, auiendo en  
las rebueltas passadas, siendo de los de la li-  
ga, vlrupado aquella ciudad, y aunque de  
mala gana, el Rey por contentar al Maes-  
tre, huuo de condecender a ello.

En estos dias Pedro de Auendaño y Inã  
Alonso de Muxica, que andauan peregrinos  
y desterrados de Vizcaya y Guipuzcoa,  
fueron acogidos y fauorecidos del Conde  
de Treuiño, por cuyas puertas entraron,  
y estando mal el Conde de Treuiño con  
el Conde de Haro por ciertos menosprecios,  
que la Condesa de Haro auia hecho al Conde  
de Treuiño, en prenderle, tornaron estos Caualleros  
con su amparo a Vizcaya, sin licencia del Rey,  
cõtra la sentencia por el Conde de Haro, contra  
ellos dada, y publicamente andauan en la  
tierra, auindose confederado con el Con-  
de de Treuiño, que procuraua venir en rõ-  
pimiento con el Conde de Haro, confede-  
randose tambien con Pero Lopez de Padilla,  
Adelantado de Castilla. Sabida por el  
Conde de Haro la buelta de Pedro de Auendaño  
y Iuan Alonso a sus casas, y liga que  
trayan, vino por mandado del Rey a priessa  
sus gentes y las del Conde de Salinas y de don  
Luis y don Sancho de Velasco sus herma-  
nos y de otros valedores, entrò cõ mucha  
Caualleria en Vizcaya. Lo mesmo hizierõ  
el Conde de Treuiño, y el Adelantado, los  
quales juntandose con mucha infanteria,  
que Iuan Alonso de Muxica y Pedro de  
Auendaño auian congregado, dieron batalla  
en veynte y siete de Abril, dia Sabado  
al Conde de Haro, cerca de la villa de Mu-  
guia, en vn passo, donde el Conde de Haro  
fue vencido por la Infanteria Vizcayna,  
auiendo peleado ambas partes valientemente.  
Fueron presos el Conde de Salinas y don  
Luis de Velasco, y muchas gentes heridas  
y muertas, y entre ellos Aluaro de Carthage-  
na, vezino de Burgos, siendo la causa del  
daño del Conde de Haro, la falta de la in-  
fanteria, la qual hizo al caso para estas  
tierras. Por esta vitoria dixeron los Vizcay-  
nos aquel blason, que oy dia se conserua  
en Vizcaya. *Esta es Vizcaya Don, Conde de Haro, que no vilborado.*  
Quando el Rey entendió, que estos Con-  
des querian romper, desheando cituar,  
vino

vino a grande diligencia, a Burgos con el Obispo de Sigüenza, y otros de su Consejo, dexando al Maestre en Segouia, en compañía de la Reyna, y la doña Iuana, a quien llamauan Princesa, pero entendiendo el suceso de la batalla, pasado a Orduña, embió a mandar a los dos Códices, que dentro del tercero dia saliesen de toda Vizcaya y Guipuzcoa, y que sin detenimiento soltasen los presos el Conde de Treuiño, y poniendo-  
 10 les treguas, para los hazer amigos, tornó a Burgos. Cuentan algunos ancianos de Vizcaya, que el Conde de Treuiño, por indignar mas a los Vizcaynos, contra el Conde de Haro, que usando de buen ardid, les hizo creer, que el Conde de Haro tenia merced del señorio de Vizcaya, afirmando, que el mesmo auia visto el titulo, con que los Vizcaynos, dando fe a su cautela, determinaron de morir, o echar de Vizcaya al Conde de Haro. Vno de los que en esta batalla se señalaron en fauor del Conde de Treuiño, fue Iuan de Leyua.

Entretanto don Pedro Manrique, hijo del Conde de Paredes, haziendo trato con algunos vezinos de la ciudad de Alcaraz, entró en ella con mano armada, para cuya resistencia Iuan de Haro, que estava por Alcayde, retirandose con los suyos ala fortaleza, se defendió, especialmente el Maestre de Santiago, teniendo auiso desto, fue a Ocaña, donde en vno con don Diego Lopez Pacheco, Marques de Villena su hijo, juntando con presteza ochocientos de cavallo, y alguna Infanteria, comenzó a caminar al socorro de su Alcayde, y entendido esto por don Pedro Manrique, alçó el cerco, por no ser preso, viendo, que el Alcayde hazia su dener, por lo qual el Maestre y el Marques su hijo tornandose  
 30 a Ocaña, vinieron a Segouia. Buelto el Rey a Segouia, y determinandose de hazer llamamiento de gentes, para echar de los reynos por fuerza a los Principes, vino el Rey a Coes, dexando en Segouia al Conde de Vreña, y al Mayordomo Andres de Cabrera en compañía de la Reyna y la doña Iuana. El Maestre, mostrando que deseaba tener necesitado al Rey, hizo con el Arzobispo de Seuilla, a quien traya muy submisso, que aconsejasse al Rey, que cessasse la venida de las gentes, porque la salida de los Principes de estos reynos, se haria

mejor con tratos, que con rigor de armas. El Rey, que solo del nombre Real gozaua, persuadido de los consejos del Arzobispo, embió a mandar a los Grandes, que desesquiasen en sus casas, y llegado a Medina del Campo, fue auisado que los Moros entrado en el Maestrazgo de Alcantara, auian prendido y cautiuado muchos hombres y mugeres, y quemado vn lugar pequeño, por lo qual el nuevo Marques de Caliz, por mandado del Rey entrando en tierra de Moros, ganó a Cardela, como animoso Cauallero, aunque por el flaco presidio que puso, fue cobrada de Moros. En estos dias el nuevo Duque de Alua, viniendo a Medina del Campo, a hazer reuerencia al Rey, fue muy bien recebido. La Princesa doña Isabel parió en la villa de Dueñas, en primero de Octubre, dia Lunes deste año, vna Infanta primogenita, que como la madre, y Reyna su agneta, fue llamada doña Isabel, de quien en la historia de los Reyes sus padres se hablará diuersas vezes.

## CAPITULO XXIX.

*Cómo el Rey don Henrique trató de casar a la doña Iuana con el Rey de Portugal, y pacificación de diuersos alborotos de Toledo y Seuilla, y cómo la villa de Sepúlveda tomó la vez de los Principes, y vistas que el Rey tiene con el Rey de Portugal, y aduersidades grandes, que en los reynos auia.*

Por consejo de don Iuan Pacheco Maestre de Santiago, embió el Rey don Henrique sus Embaxadores al Rey de Portugal, para tratar casamiento con la doña Iuana, a quien llamauan Princesa, por ser muero Carlos Duque de Guiayna, que en Bayona, ciudad del Ducado de Guiayna auia fallecido. En este tiempo las cosas de Castilla teniendo alguna quietud, tornó el Rey a Segouia, de donde el Obispo de Sigüenza, que los dias passados có mucho fauor del Rey auia pretendido el capelo de Cardenal, se retiró por algunos dias a Guadalajara, entendido que el Maestre rodeaua, que el capelo huuiesse don Luys de Acuña, Obispo de Burgos, sobrino del mismo Maestre. Pero Lopez de Ayala nuevo Conde de Fuenfaldia, auiendo embiudadado los dias passados de su muger doña María de Silua, el Obispo de Badajoz herma-



no della, que desleaua, que el Conde de Cifuentes, y su tío don Iuá de Ribera y otros de su parcialidad tornassen a la ciudad de Toledo, tratò con su cuñado, el Conde de Fuenfálida, que el Conde de Cifuentes callasse con su hija doña Leonor, y reconcillasen desta manera, cobrarla su amistad, y no le perturbaria en nada, aunque los acogiesse, y tornassen a la ciudad. Este trato haziéndose por todos rodeos del Maestre, que en aquella ciudad pretendia tener mas parte, fue sabido el Rey, a quien pesando destas cosas, por los inconuenientes, que dello resultarian, embió al licenciado Diego Henriquez secretamente a dezir al Cōde de Fuenfálida, que en ninguna manera acogiesse al Conde de Cifuentes, ni a don Iuan de Ribera en Toledo, porque si vna vez entrassen, ellos le echarian fuera. El Cōde de no creyendo al Rey, ni cumpliendo su mandado, concertò el matrimonio, por lo qual el Conde de Cifuentes y don Iuan de Ribera, entrando en Toledo, y poniendose en armas, después de auer jurado lo contrario, començaron cotidianas peleas, muertes, robos y otros males, poniendose en parcialidades de Ayalas y Siluas toda la ciudad, cuya gente, la que es plebeya, suele ser facil de alborotarse a nouedades. Por tãto venido el Rey a Madrid, y embiando adelante a obuiar tanto daño al Obispo de Burgos, y al licenciado Diego Henriquez, estando para pelear, los pusieron en treguas, por mandado del Rey, el qual llegado luego a Toledo, con el Maestre, qui-  
 10 to casi contra toda razon, la tenencia y gouierno al Conde de Fuenfálida, por solo hazer plazer al Maestre, aunque el Rey no lo quisiera, y diola al Dotor Garcí Lopez de Madrid, con oficio de asistente y grandes poderes. Por lo qual viendose el Conde de Fuenfálida, como merecia, fue a sus tierras, no queriendo parar en Toledo, donde el Conde de Cifuentes, no curando del matrimonio concertado, se casò con otra, alegando vinculos diuersos de consanguinidad.

En este mesmo tiempo, auiendo nacido grandes diferencias en la ciudad de Seuilla entre el Duque de Medina Sidonia, y el Marques de Caliz, pelearon brauamente, de que resultò muchas muertes y robos, el Marques fue echado de la ciudad, y pas-  
 15

sò a Xerez, cuya fortaleza estaua en su poder, de donde, siendo el Marques fauorecido de los Maestrazgos de Santiago y Calatrua, y el Duque de la ciudad y Caualleros de Seuilla, se hazià esta guerra, siendo el Marques tambien ayudado del Maestre de Santiago su fuesgo. El qual no dexando al Rey, a que los pudiesse en paz, y andando en cōtinuos rencuentros, fueron muertos en vno entre Seuilla y Alcalá de Guadaira dos hermanos bastardos del Duque, aquiẽ el Marques tomò tambien a escala el castillo y villa de Medina Sidonia, de q̃ sintiendose el Duque por muy injuriado, hizo grã despararos de guerra, para cobrar su villa. La qual fortaleciendo el Marques de Caliz, determinò de salir a dar batalla al Duque, por lo qual el Rey, que de todo era auisado, embió con acuerdo del Maestre a don Yãgo Lopez de Mendoça, Conde de Tendilla, para apoderarse de Seuilla, y ponerlos en paz, o treguas. El Conde quando llegó a Seuilla, hallando, que ya el Duque salia con sus gentes, tuuo tales formas con su prudente valor, que no solo hizo, dexar les las armas, mas aun juntandolos en Marchenilla, fortaleza de don Alonfo de Velasco, debaxo de su saluaguarda, los hizo amigos, y el Marques restituyò al Duque su villa y fortaleza de Medina Sidonia, y deshaziendose rambiẽ otros agrauios, boluò el Conde de Tendilla, dexando la tierra muy pacifica.

Entretanto, buuelto el Rey a Segouia, falleciò de vn çaratan doña Maria Puerto Carrero Marquesa de Villena, muger del Maestre de Sanriago, señora de grandes meritos y bondad, la qual teniendo dolor de sus culpas, llegada la hora de su fin, rogò con grande instancia y lloros al Maestre, su marido, q̃ cōsiderando las muchas mercedes, y altos señorios y estados, q̃ del Rey auia recebido, si quiera por temor de Dios, y quitar tantas infamias, y no dexar menguados sus hijos, restituyesse al Rey en su honra y estado. El Maestre a estas y otras notables y Catholicas palabras, que la buena señora le dixo, diciendo, que le agradecia, y así haria, murió ella, y fue enterrada en el monesterio del Parral de la ciudad de Segouia, que es de Geronymos. El Maestre, cuyo grande deseo de crecer en potencia de estados, cada dia estaua con  
 20

con

con mayor ambicion, deſſeando auer la villa de Sepulueda, que en parte de las rebueltas paſſadas auia viſturpado, y deſpues cobrado el Rey, importunole muchas vezes, por eſtar cerca del Condado de San Eſteuan, le hizieſſe merced De lo qual recebiendo el Rey grande enojo, y apartandole con algunos leales ſeruidores, dixo vn dia: O quien fueſſe ſeñor del mundo por ocho dias? y como le preguntalle, que porque lo dezia ſu Alteza, reſpondio: por hartar la deſordenada cudicia del Maeſtre de Santiago. En Segouia tuuo el Rey la Paſqua de Nuiuidad, principio del año de mil y quatrocientos y ſetenta y vno, y paſſadas las ſieſtas, vino caſi forçado a Caſtil Nouo, fortaleza del Maeſtre, a dos leguas de Sepulueda, y haziendo yr algunos principales vezinos, les mandó, que ſe dieſſen al Maeſtre, y como ellos expreſſando muchas cauſas, no conſintieſſen en el enagenamiento de la corona Real, y el Rey mandandoles importunadamente, tornaron a ſu villa de Sepulueda. Cuyos vezinos ſin demora ni negligencia, por no ſer del Maeſtre, alçaró pendones por la Princeſa doña Iſabel, de quien fueron fauorecidos, auiendo embiado a deſpedir del Rey, el qual quedauo harto triſte tornó a Segouia, viendo, q̃ todo ſe hazia cada dia peor por cauſa del Maeſtre. Los Principes anduicieron eſte año por Medina de Rio Seco y Simancas y otras partes, y fuerón a Sepulueda, y deſpues paſſaron a Tordelaguna, Talamanca, y Alcala, lugares del Arçobispo de Toledo, que en eſtos dias les era fiel ſeruidor. Ya en eſte tiempo, ſe acercanau las viſtas, que con el Rey de Portugal ſe auian concertado por menſajeros, que el Maeſtre le auia embiado, y deſſeando el Rey yr acompañado, como era razon; embió con el licenciado Diego Henriquez, a llamar al Obispo de Siguencia. El qual indignado por lo del Capelo, diziendo, que la doña Iuana, llamada Princeſa, no era hija del Rey, y otras coſas, ſe excuſó de yr a las viſtas, a tener compañía al Rey, y tratar del caſamiento della, por mucho q̃ fue importunado.

El Rey por no alterar mas gentes a exemplo del Obispo, diſſimulando el negocio, vino a Madrid, y deſpues de auer eſtado allí algunos dias, y embiado a Eſcalona a la

Reyna y a la doña Iuana, con el Obispo de Burgos, fue por Guadalupe a Trugillo, y de aqui acompañado el Duque de Arcualo, paſó a Badajoz, en cuyos arrauales huieron de poſar, no los queriendo acoger en la ciudad al Conde de Feria, diziendo, q̃ la dazia deſpues al Maeſtre. Las viſtas de los Reyes, fueron entre las ciudades de Badajoz y Velues, ſin que el matrimonio ſe pudiesſe concluir, porque el Rey de Portugal, a quien en rehenes, ofrecian algunas ciudades de Caſtilla, no quifo venir en ello, ſoſpechando la inconfiancia del Maeſtre, de quien todo pendia. Cō tanto los Reyes partieron diſcordes, deſmandandole haſta agora a la doña Iuana, por yuzio ſecreto de Dios, tres caſamientos: el primero el del Principe don Alonſo, el ſegundo el de Carlos Duque de Guiayna, y el tercero eſte don Alonſo Rey de Portugal, que deſpues ſe le quifo caſar, ſegun ſe dirá, y los dos primeros fallecieron con ſoſpecha de veneno, y el tercero caſi aburrido, como adelante por ventura ſe notará. Todo eſto reſultaua, por el deſordenado viuir de la Reyna doña Iuana ſu madre. Dexado el Rey al Cōde de Feria en ſu dureza, tornó a Madrid, de donde por el Maeſtraço de Calarrana, fue a Cordoua, deſſeando paſſar a Seuilla. Aunque en Cordoua fue muy bien recebido, dexó de paſſar a Seuilla, porque el Duque de Medina Sidonia, temiendo, que por la enemistad, que con el Maeſtre de Santiago tenia, ſeria echado de aquella ciudad, y juntó dos mil de cauallo, apoderandole de los Alcaçares, Ataraçanas y puertas de la ciudad, para cuya mayor custodia, pñſo ſus preſidios eſtando el Rey muy fatigado por las rebeliones, que por cauſa del Maeſtre hallaua en ſus villas y ciudades. Entre las quales en Toledo el Conde de Cifuentes y don Iuan de Ribera, ſu tio, con grande irreuerencia y deſacato del Rey, prendiendo al meſmo tiempo al Doctor Garci Lopez de Madrid, aſſiſtente de la meſma ciudad, ſe apoderaron de la puente de San Martin, y de otras puertas de la ciudad, y cercaró el Alcaçar. Al qual y al reſto de la ciudad huieron tomado, ſi algunos Canonicos de la meſma ciudad, ſeruidores del Rey, haziendole fuertes en la Igleſia Mayor, y ſiendo ayudados de los Meritales

Fer:

Fernando de Ribadeneyra y Perafan de Ribera, no huieran hecho soltar al asistente, y descercar al alcazar, amenazando al Conde y a los suyos, de yr a pelear con ellos. El Maestre auiendo se desde Merida apartado del Rey, è ydo a visitar la Prouincia de Leon, quando supo estas cosas, vino a priessa a Toledo, y desterrando al Cõde de Cifuentes, y a don Iuan de Ribera, Lope de Zuñiga, Arias de Silua, y otros de su parcialidad, puso en quietud la ciudad. A cuyo Monesterio llamado de la Sista, que està a media legua de la ciudad, sabidas estas cosas, vino el Rey, el qual sin castigar a los reuoltosos, por ser del Maestre, vino a Segouia, la qual hallò rebuelta con muertes y otros males, auiendo se rebelado contra el Corregidor algunos escuderos de la ciudad, con fauores de los arranales, por lo qual los escuderos, con grillos y sobre azemilas, como merecian, siendo lleuados al alcazar de Madrid, estuuieron allí algunos dias. Todos estos males y otros infinitos passauan en los Reynos a grande culpa del Rey, y mayor de sus ministros, passando en dissimulacion tantos y tan graues excessos y crimines por la injuria del tiempo. Con esto auia hasta en las cosas de la Religion Christiana tanta flaqueza è inconfiancia, que succedian muchas apostasias sin punicion. Hernando de Pulgar autor destos tiempos, que despues fue chronista de los Principes, quando vinieron a reynar, da bien claro a entender, quan rebueltos andauan los Christianos con los Indios y Moros, en sus coplas de Mingo Reunigo, obra pequena en volumen, pero llena de sentencias de las infelicitades deste siglo, especialmente lo tocan te a la Religion, notò en la copla decima, dando a entender, que los Christianos, Indios, y Moros andauan tan rebueltos, que no auia conocer, quales eran los vnos, o los otros, diziendo desta manera.

*Modorrado con el suzio  
No le cura de almagrar,  
Porque no entiendo dar  
Cuenta dello a ningun dueño.*

*Quando yo no amoldaria  
Lo de Christoual Mexia,  
Ni del otro Tartamudo,*

*Ni del Moro Meco agudo  
Todo va por una via.*

Estos metros como los demas se encaminan al Rey, significando por el sueño de la modorra, que por estar tan entecado y lisado en el gouierno de sus reynos, no señalaua ni distinguia bien los Christianos de los Indios y Moros, como los pastores señalan sus ouejas, con diferencias de marcas y colores de almagre, para ser mejor conocidas. A esta causa dize el Autor, que el no amoldaria, y conoceria, qual era el ganado de Christoual Mexia, que es Christo nuestro Redentor, Messias prometido en la ley, cuyo ganado son los Christianos, ni del otro Tartamudo, que es Moysen, que fue tartamudo, como parece en el capitulo quarto del Exodo, cuyo ganado se entiendo por los Indios, ni del Moro Meco agudo, que es Mahoma, natural de la ciudad Meca, como escriuiendo su ambiciosa y fingida vida, lo mostraremos en el principio de la historia de los Reyes Moros de Cordoua, a quien por las astucias que tuvo, en introduzìt su seta, llamando agudo, denota ser su ganado los Moros, los quales, y Indios y Moros, no eran conocidos, porque todo yua por una via. Despues el mesmo autor en la glosa que hizo a esta obra, da a entender auer esto dicho, porque estando ordenado por leyes destos reynos, que los Indios y Moros traxessen señales en sus vestidos, para ser conocidos los vnos de los otros, que por la ruyna y calamidad de los tiempos, transgrediendo las leyes, andauan de tal modo sin las insignias suyas, que no eran conocidos, quales eran Christianos, Indios, o Moros. De todas las sentencias desta obra, los lectores, que fueren curiosos y amigos de entender las turbaciones destos tiempos, conoceran sus aduersidades, calamidades y desuenturas que passau. El autor encarece tanto esto, que dize en la copla decima octaua, que tan grande estrago nunca vieron los nacidos en Esperilla, que quiere decir Esperia la menor, nombre puesto por los antiguos a España, a diferencia de Italia, que llaman Esperia la grande, como estas antigüedades se notaron en los principios desta Chronica.

(. . .)

## CAPITULO XXX.

*Del segundo matrimonio del Maestre de Santiago, y venida del Cardenal don Rodrigo de Borja, por Legado, e institución de las Canongias magistrales, y persecuciones de los conuersos, y muerte del Condestable don Miguel Lucas de Trunco, y alborotos de Segouia, y venida del Infante don Henrique a Castilla, e institución de la Orden de los Alimos de San Francisco de Paula.*

Concluydos los negocios de la pacificación de la ciudad de Toledo, don Iuan Pacheco, Maestre de Santiago, buelto a su villa de Escalona, aunq̃ estaua constituydo en grandes estados y potencia, siendo la suya la mayor de todos los señores de España, desseo tener mas parientes y valedores, por verse aborrecido y malquifro, especialmente de señores, para cuyo remedio determino de confederarse con las casas de Velasco y Mendoza, para lo qual auiendo traydo sus intelligencias, fueron las vistas entre Segouia, y Pedraza, siendo presentes por las dos partes, los Obispos de Sigüenza, Palencia, y Burgos, y los Condes de Haro, Medina Celi, y el Maestre. Enre quienes para mayor firmeza, porque el Marques de Santillana no renia hijo por casar, fue acordado, que el Maestre q̃ biudo estaua, se casasse con hija del Conde de Haro, assignando dia y lugar para los desposorios. De los quales, y de todo lo demás holgando el Rey, y mandando, que el desposorio y boda se celebrassen juntamente, fue el Maestre a Peñafiel, pueblo del Cō de de Vrcña su sobrino, y nieto del Maestre su hermano, y lleuando alla el Conde de Haro, y la Condesa doña Maria de Mendoza su muger a la hija, se celebrò la boda con grandes fiestas. Las quales acabadas, y quedando la Duquesa recién casada en Peñafiel, fue el Maestre su marido a Segouia. De donde passando con el Rey a Madrid, y haziedo alli venir de Guadaluara al Obispo de Sigüenza, le prometierò de ayudarle con todas sus fuerças, a alcanzar el capelo, con que el Obispo quedando contento, ruuo el Rey auiso del fallecimiento del Papa Paulo. Cuya muerte auia sucedido en Roma subitamente, en veynte y cinco de Iulio, dia Viernes, fiesta del glorioso Apóstol Santiago, a las tres horas de la noche, de edad de cincuenta y tres años y cinco

meses y tres dias, y fue enterrado en la Iglesia de San Pedro. Despues ruuo auiso, que auiendo vacado la silla de S. Pedro catorze dias, fue elegido en nueue de Agosto, dia Viernes, por diez y siete Cardenales fr. Francisco de Ruere, General dela Orden de los Menores, natural de Saona de la ribera de Genoua, Cardenal del titulo de Sã Pedro ad Vincula, que en el Pontificado llamandose Sixto Quarto, fue coronado en San Pedro, en veynte y cinco de Agosto, dia Domingo deste año.

El qual embiando a estos reynos por Legado, con potestad de latere al Cardenal Albano don Rodrigo de Borja, y Liançol, del rirulo de San Nicolas in carcere Tulliano, Vicechanciarlo de la Santa Iglesia Romana, vltimo Obispo de Valencia, patria suya, que como la historia mostrarà, vino con el progreso del tiempo a ser Papa, llamado Alexandro, el Rey embio al Obispo de Sigüenza, para que con mas autoridad entrasse en la Corre, porque auia embiado al Rey, a pedir licencia, para vsar de su legacia. Entrando el Legado por las tierras del Maestrazgo de Santiago, fue muy festejado, y sobre todo en la Corre, porque siendo el Rey el primero, le salieron a recibir al camino de Alcalá, con tan solene recibimiento, que por mandado del Rey, ordenò el Licenciado Diego Henriquez, quanto no podia ser mas, hasta entrar el Legado debaxo de vnrico palio, y el Rey a su mano yzquierda, vn poco mas a tras, lleuandole con grande Magestad a la Iglesia Parrochial de Santiago, que està dentro de la villa, y despues a su posada. Al quarto dia fue el Rey a oyr su embaxada al Monesterio de S. Hieronymo, y refiriendo el Legado, que su Santidad, como Vicario de Christo, le embiaua con tu breue, a visitar los reynos de España, è Islas a ella adyacentes, y tratar otras cosas tocantes a la Sede Apostolica, pidió que su Alteza nombrasse vna fiel persona, con quien las pudiesse tratar. Entonce el Rey mostrando grande contentamiento en el rostro y palabras, de su buena venida, y dandose por obediente hijo de la Santa Sede Apostolica, nombrò al Licenciado Diego Henriquez, como a su Chronista, Capellan, y del su Consejo, y con tanto el Legado, dando gracias de su respuesta, tornaron a sus posadas, cada vno por

por su parte. Despues el Rey y el Maestre juntandose con el Legado, le pidieron y en cargaron, que muy eficazmente en vno cõ ellos escriuiesse al Papa, sobre el Capelo del Obispo de Sigüençã, y holgando mucho dello el Legado, escriuieron todos juntamente con vn correo. El Rey y el Legado, y los denias tuuierõ en Madrid las Pasquas de Nauidad, principio del año de mil  
 1472, y quatrocientos y setenta y dos, y passadas las fiestas, yendo a Segouia, fue recebido con grandes fiestas, y solenidad el Legado, por cõyo mandado juntandose de todas las Iglesias Cathedrales de los reynos, scõdas personas de cada vna, aunque al principio estuuieron reziõs, otorgaron subsidio al Papa, concediendoles la Santidad en recompensa, que en cada Iglesia Cathedral huuiesse dende en adelante dos Canõgias, la vna para Theologo, que llaman agora Magistral, y la otra para vn Canonista, per teneciendo la presentacion a los Cabildos y Obispos. Esto prometio por el Papa, el Legado, y por las grandes necesidades de la Camara Apostolica, otorgo muchas indulgencias, señalando diuersas cantidades en la limosna, segun el estado de cada vno. No auiendo todos concenrido al llamamiento del Legado, especialmente don Yñigo Manrique, Obispo de Coria, y otros  
 30 que con el estauan parciales con los Principes, quisieran ellos, que el Legado fuera a Valladolid, porque dezian, tener con el que tratar ciertas cosas, que a la sucession de los reynos tocauan: pero como el Rey se lo estoruasse, dandole a entender, cosas de sus siniestros intentos, fue el Legado a Alcalá de Henares, a visitar a los Principes que con el Arçobispo de Toledo estauan. De quienes siendo sumptuosamente recibido, y despues festejado, passò a Guadalajara, donde el Marques de Santillana, y los Condes sus hermanos, recibiendo muy bien, y aposentandole en la propria casa del Marques, descansò alli algunos dias.  
 En estos dias en la ciudad de Cordoua muchos Christianos nneuos, apostatando, tornauan a judayzar, sin miedo ni verguença, siendo vnos hazedores y otros consentidores, por lo qual por permission diuina, tenantandose la comunidad de la ciudad, con fauor de algunos Caualleros, de tal forma mataron a muchos, y robaron a to-

dos sin resistencia, que los que a vida esca paron, no solo osaron viuir mas en la ciudad, mas ni aun entrar en toda su vida. En laen, a exemplo de Cordoua, el comun le nantandose de fuyo, a robar tambien a los Christianos nueuos, el Condestable dõ Miguel Lucas de Yranço, como les estoruasse mataron por ello al buen Condestable, estando oyendo Missa en la Iglesia Mayor, de la qual saliendo luego a aquella furiosa turba, diò en los conuersos con tal yra, que marando muchos, robaron a todos, Cuyas pisadas siguiendo se hizo lo mismo en Andujar, y en los pueblos de Andaluzia por sus pecados, y por los de sus passidos, andauan tan corridos y temerosos, como en algun tiẽpo los Christianos entre ellos. Aunque al Rey pesò mucho destos males, no castigaua a los vnos, por apostatar, ni a los otros por homicidas, y robadores de pueblos. El oficio de la Condestabla dio a don Pedro Fernandez de Velasco Conde Maro su Camarero mayor, a ruego de su yerno el Maestre de Santiago, y despues la Condestabla ha estado en sus decendientes, hasta nuestros dias. Tambien dio el Rey el sello de la Chancilleria al Obispo de Sigüençã. En estos dias considerando el Rey, que todos los casamientos passados auian salido auiesos a la doña luana, llama da Princeza, acordando de casarla con el Infante don Henrique su primo segundo, hijo del Infante dõ Henrique, Maestre que fue de Santiago, y nieto de don Fernando Infante de Castilla, Rey que fue de Aragon, embiò con todo silencio a llamarle de la ciudad de Batcelona, donde se hallaua.

Entretanto el Maestre de Santiago, que  
 40 riendo tener en su poder la tenencia de Segouia, pidió al Rey el Alcaçar, diciendo, que mejor que en Elicolona estarian alli la Reyna doña luana, y su hija, cuya sucession con esto se asseguraria mejor, y aunque al Mayordomo Andres de Cabrera le importunaua el Maestre, y el Rey le mandaua, nũca lo quiso hazer, quedando muy indignado el Maestre. El qual despues desfeando auer tãbiẽ las puertas de la mesma ciudad, las demadò al Rey persuadiẽdole, que el Mayordomo y doña Beatriz de Bo  
 50 uadilla su muger, por auer sido ella criada de la Princeza, serã siempre parciales a los Principes,

Principes, y estaria mejor en su poder. El Rey estava indeterminado, y no sabiendo, de quien fiarse mas: el Maestre, que auisado y fozil era, determinò de destruir al mayordomo, y llamando a Diego de Tapia, y a otros hidalgos de la ciudad, concertò con ellos, que alborotando vn dia el comun contra los conuectos, para robarlos, prendiesen al Rey, y a su Mayordomo Andres de Cabrera, para quitarle el alcazar. Estos hombres por complazer al Maestre, acordaron, que de alli a cierto dia, quando el pueblo estuuiere auisado, tocando cinco vezes la campana de S. Pedro de los Picos, vn dia Domingo, despues de conier, estando vinolentos, començassen la pelea en cinco partes de la ciudad, en el arraual de Santa Olalla, y en el de Santa Goloma, y en la Iglesia de San Iuan, en la de San Martin, y en la plaça de San Miguel, y que anduuiessen vn toruellino de sobrecalientes, que a rodas partes acudiesen. Otra cosa permirio Dios, porque tres dias antes de la hora assignada, siendo el Rey auisado del trato por el Legado, que en Guadalajara estava, preuino luego al Alcayde Andres de Cabrera, y tambien a los conuersos. Los quales poniendose en la deuida orden, pelearon, venida la hora, de tal manera, que venciendo breuemente al comun, los desbararon, sin recebir ellos ningun mal, mas antes por juyzo de Dios, siendo muerto Diego de Tapia con vn passador, que hasta los sesos le traspasò, fue robada su casa, sin resistencia, y mataron y hirieron a otros muchos, y de ellos a algunos Contreras. Quando el Maestre vio al reues su desseo, temiendo que con ser descubierta, le vernia por ventura algun daño, fue aquella noche al Monesterio del Parral, con intencion de yr a Madrid. Sabido esto por el Rey, aunque le fue a ver, no le pudo detener, diziendo, q̃ mientras el alcazar y puertas de la ciudad, estauan en poder de Cabrera, y de doña Beatriz de Bouadilla su muger, de quien el tenia alguna sospecha, no entraria en Segouia, y fue a Madrid, descontento del Rey. El qual a dar orden y sosiego en aquel negocio, quedò en Segouia, con el Obispo de Siguença y Conde de Benaunte, el qual con su indignacion passada, desseando matar al Maestre su fuegro, tenia de secreto encerradas ciertas gentes para el efeto: pero cesò esto, porque el Maestre no salio a

interuenir en las cosas del pueblo de Segouia.

Donde sabiendo el Rey, que el Infante don Henrique su primo era llegado con la Infanta doña Beatriz Pimentel, su madre, tia del Conde de Benaunte, en Requena, escriuiendoles, que reposassen alli algunos dias, les embiò despues las cosas necessarias para el ornato y decencia de semejantes Principes, y el Maestre siendo auisado del Rey, hizo venir al Infante con la madre al castillo de Garcí Muñoz, embiando a esso dos caualleros suyos. Parecio venir el Infante don Henrique algo graue, y con altivez anticipada, segun lo començo a manifestar: porque ciertos caualleros, que duràte el tiempo, que estuuiere en estos reynos, le auia ydo a visirar, querièdo vsar de comedimiento, de le pedir la mano, para besar, pensando, que por su templeança y modestia, no diera a ello lugar, el Infante alargò la mano, para que se la besassen: pero vno dellos, tomandole de la mano, le dixò, con buen donayre, por escusarse del besar: o q̃ hermosas manos tiene vuestra Alteza, y con este desden no se la besò, quedàdo el Infante con sentimiento. Este caso no le ayudò nada, a que sus cosas tuuiessen en estos reynos mejor suceso y expedièrte del que tuuieron, como presto mostraremos. Despues, porque el Maestre no queria venir a Segouia, fue el Rey a Madrid cò el Obispo de Siguença y Conde de Benaunte, cò toda la Corte, a la qual fueron traydas de Escalona la Reyna y su hija la doña Iuana, llamada Princesa, siendo dello muy alegre el Rey. En esta sazò vino al Rey vn correo del Papa, certificandole, como don Pedro Gonçalez de Mèdoça Obispo de Siguença era creado Cardenal del titulo de Santa Cruz, con que doblandosele al Rey la alegria, por dar al nueuo electo mas honra, mandò, que se llamasse Cardenal de España, del qual titulo benemerito gozò toda su vida. Despues el Obispo electo Cardenal ydo a Guadalajara, donde el Legado estava, le hizieron grandes fiestas, el Legado y el Marques de Sanrillana y los Condes sus hermanos, y venido a Madrid a llamamiento del Rey, salio el Rey con toda su Corte a recibirle, dandole la primera honra de Cardenal.

*En estos dias florucia en grande santidad y exemplo el glorioso San Francisco de Paula, en*  
situy.

*fratizador de la santa religion, llamado de los Minimos, conecada por este santo varon en los años passados en el reyno de Napoles, patria suya: por que este padre de nacio Italiano, era originario de Paulo, pueblo de Calabria, del reyno de Napoles, de donde le resultó el cognomen de Paulo, a diferencia del otro bienauenturado S. Francisco, fundador de la religion de los Menores, llamado de Asis, o Assiso, que todo es uno, tñben Italiano, como en su lugar se escriuio. Fue S. Francisco de* <sup>10</sup> *Paula de tanta humildad, que a su religion no solo puso nòbre de Minimos, q quiere dezir muy menores, tanto q mas no pueda ser Menores, mas aun escogiendo vida de grande pobreza y penitencia perpétua, la reduzio a forma Quadragesimal, quitando en todo tñpo el uso del comer carne, excepto en enfermedad, cò grãde necesidad. De aqui era aun passar su intencion, dexado solo el uso de la ortaliza para vianda, pero el Pontifice considerando, seria carga a la humana flaqueza intolerable, no dando a esto lugar, fue su santa regla aprobada, siendo la primera confirmaciò por el dicho Papa Sixto en el año de 1473.* <sup>1473</sup> *que fue en el segundo de su Pontificado, abraçandola con grandes indultos, gratias y priuilegios, en la proteccion de la santa Sede Apostolica. Después fue esta santa religio confirmada por otros muchos Pontifices, especialmente en modernas confirmaciones por los Papas Iulio segundo, Leon de cimo, Adriano sexto, Clemente septimo, y otros.* <sup>30</sup> *Viuiu este glorioso santo treynta y quatro años, dexóue de la primera confirmacion de su orden, y lleno de dias y sanidad, dio su gloriosa anima al Señor en Turs, ciudad metropolitana de Fràcia, de la ribera del rio Luera en dos de Abril del año de 1507, en dia Viernes Santo, a la hora q el Redentor del mundo espirò en la santa Vera Cruz, por la recuperacion del linage humano, y fue sepultado en el monesterio de su religio de la mesma ciudad. Auia venido el Santo Patriarca* <sup>40</sup> *a Francia, por obediencia Apostolica, auiendo pedido al Papa la visita y conuersacion de su santa persona el Rey Luis undecimo. Después el dicho Papa Leon, a instancia de los religiosos de su orden, y a suplicacion de Francisco Rey de Fràcia, primero deste nòbre, y de su primera muger Madama Claudia, Duquesa propietaria de Bretaña, y de Madama Luyfa, Duquesa de Angulema y Anjou, madre del Rey, Principes deuotissimos deste glorioso santo, le canonizò con grande solemnidad en Roma, en primero de Mayo, dia Domingo fiesta de los bienauenturados Apostoles S. Philipe y Santiago, del año de 1510. auiendo precedido rigurosa y bastantissima informacion de*

*su vida, y muy grandes señales, y euidentissimas maravillas que N. S. auia abrado en vida y muerte, y obraua por los meritos de su santo seruo, en los siglos Chribianos, que su auxilio inuocauan e implorauan en sus trabajos y necesidades. Estos religiosos celebran los diuinos officios en voz llama y submissa, sin musica de voces, ni otros instrumentos, y de la mesma forma que los religiosos Menores no toman dineros. Tienen en España algunas casas, haciendo dos provincias, siendo la que mas y mejores Conuentos tiene la de la Andaluzia, por que en Castilla, donde entra en esto el reyno de Valencia, solamente tienen casas en Toledo, Valladolid, Salamanca, Madrid, y Camaracha, cerca de Toledo. En Burgos han tratado de bazer, aunque no lo han efesuado. En Valencia tienen la de la mesma ciudad y otra. En Barcelona, tambien han tratado, aunq basta agora no concluydo. Danse estos religiosos mas a penitencia y llanera y humildad de costumbres, que a otros exercicios, y su babito es buiriel. Algunos ignorantes suelen estimar, ser esta religion institucion de san Francisco, fundador del orden de los Menores, diziendo ser la tercera regla suya, resultandoles esto, por no enender auer oido dos santos Franciscos, instituydores de diuersas religiones.*

## CAPITULO XXXI.

*De la que el Rey don Henrique tratò en el matrimonio de la doña Juana con el Infante don Henrique, y Arçobispado de Seuilla, y Capelo del Obispo de Sigüenza, y alborotos de Toledo, y obsequio de los Principes de Aranda y Alcazar de Segouia, y vistas suyas con el Rey.*

**E**L Rey dō Henrique, después que hizo venir a estos reynos al Infante don Hērique su deudo, y ala Infanta doña Beatriz Pimentel su madre, consultò con don Pedro Gonçalez de Mēdoça, Obispo de Sigüenza, electo Cardenal, y con los demas de su Consejo, lo que se deuia hazer, y con parecer suyo, vinieron los Infantes hijo y madre a la villa de Xerape, a dos leguas de Madrid. Después el Rey lleuando en su compañía al electo y al Maestre de Santiago, y al Conde de Benauente, primo hermano del Infante se vio cò el entre Madrid y Xerape, y aunque el Rey desseo mucho, traer <sup>50</sup> al Infante a Madrid, insistió tanto en lo còtrario el Maestre, que el Infante hnuo de yr con su madre a Odo, y boluio a Madrid el Rey. El qual romando en secrero al Maestre, como en este modo se le cafar ala doña

ña

ña Juana, llamada Princesa, a quien inces-  
sablemente nombrava hija, pidiendole co-  
sejo, de lo que hazer deuia, el Maestre, que  
el matrimonio del Infante don Henrique  
no dessea, desniualo, diciendo, que su  
hija era biẽ, que casasse con vn Rey, o Prin-  
cipe poderoso, o en caso que con el Infan-  
te se hiziesse, era menester hazer mucha ge-  
te, y veynte cuentos para el sueldo della, y  
q luego los sacasse del tesoro del alcazar **10**  
de Segouia. Para donde el Maestre con el  
clero Cardenal, y con algunos del consejo,  
venido, pidiendo, y requiriendo al Mayordomo  
Andres de Cabrera, que los diesse, el,  
aunque dezia de si, diferirlo por otra par-  
te, con diuersas euasiones, por estar vnido  
con los Principes, assi porque siendo el Ca-  
thalã, era aficionado al Principe, como do-  
ña Beatriz de Bouadilla su muger lo mes-  
mo a la Princesa, por ser su criada, y sobre **20**  
todo, porque siempre temia del Maestre, q  
vn dia, o otro, le haria quitar la tenencia,  
pues la enemistad estaua tan descubierta, y  
el Rey molesto de tanta desobediencia,  
quedo en Segouia. En este medio el Maes-  
tre y el Conde de Benauente su yerno hu-  
nieron rezias palabras, porque el Cõde co-  
mo canallero animoso y ofendido, dixo al  
suegro, pues el Infante don Henrique era  
su primo carnal, fuera razon, que huiera **30**  
mirado mejor, lo que le cõplia, y no trae-  
le assi burlado con tantas cantelas y formas  
de poca verdad, engañando, no solamente  
al Rey y a los reynos, mas a todos los Grã-  
des que en el estauan. En este tiempo falle-  
cio en Coca don Alonso de Fonseca Arçobis-  
po de Seuilla, que hizo el mayorazgo de  
los Fonsecas, de quien la Chronica a he-  
cho diuersas vezes mencion, y a fuplicaciõ  
del Rey, que en Segonia estaua, dio el Papa **40**  
con grande voluntad el Arçobispado fuyo  
a don Pero Gonçalez de Mendoça, Obis-  
po de Siguença, clero Cardenal. Despues  
de las bulas del Arçobispado, viniendo lue-  
go el capelo, fue recebido con grande sole-  
nidad, metiendole el Mayordomo Andres  
de Cabrera en la ciudad puesto en vna alta  
vara, acompaandole mucha caualleria,  
hasta la Iglesia mayor, donde el clero reci-  
bio el breue y capelo de mano del mensa-  
gero, con los autos y ceremonias en tal ca-  
so vsadas.

El Maestre conociendo, que el Rey, por  
odio que a la Reyna por su deshonesto vi-

uir tenia, no queria tornar a Madrid, fue a  
Santa Maria de Nienra, y lo mesmo hazien-  
do el Rey con toda su Corte, hizo venir a-  
lli al Infante don Henrique con la Infanta  
doña Beatriz Pimentel su madre, y congre-  
gando los Procuradores de los reynos, ce-  
lebrò cortes. En las quales haziendo vnir y  
conformar las hermandades, deshizo mu-  
chos agrauios, que en las ciudades y villas  
rebeladas de los reynos se hazian, llevando  
a los viandantes muchos derechos injus-  
tos e indeuidos, cõ nombres de portazgos  
y pontazgos, peages, castillerias, rondas, y  
otros nombres de diuersas imposiciones,  
con que vexauan a las gentes, y hazian en-  
carecer las mercaderias y vituallas, y en es-  
tas Cortes fue seruido el Rey de cierto pe-  
dido y moneda que a los reynos le otorga-  
ron, vista su necesidad. El Maestre, que to-  
da via descaua ancr en su poder el alcazar  
y puertas de Segouia, y deshazer al mayor  
domo Cabrera, dando a entender al Rey,  
que para dar mejor fin en el matrimonio  
de los Infantes, y su sucession, era menester  
que los tres estados de los reynos se jun-  
tassen en Segonia, en la Saluaguarda del  
Marques de Santillana, hizo, que al mayor  
domo Andres de Cabrera le pidiesse las  
puertas de San Iuan y San Martin. El ma-  
yordomo temiendo, si vna vez dana las  
puertas, despues perderia el alcazar y quã-  
to tenia, hizo diferir mañosamente la en-  
trega, siendo ayudado del nuevo Cardenal  
de España, que ocultamente estaua vnido  
con los Principes, no teniendo por hija del  
Rey a la doña Juana, y assi el desseo del  
Maestre no hnuo lugar. Otra vez el Maes-  
tre tentando de auer tambien en su poder  
el alcazar de Toledo, huuo en aquella ciu-  
dad nuevas rebeluas, hasta echar fuera a  
algunos caualeros, parciales al Marques,  
y deseruidores del Rey, causadores de las  
rebeluas, los quales assi hazian guerra de  
fuera, que no dexauan entrar mantanimie-  
tos. A cuyo remedio, ydo el Rey a Toledo,  
sin castigar a los malos, pñsolos en treguas,  
dando ocasion, a que todos se atreuiessen,  
viendo, que sus males erã dissimulados, sin  
ninguna punicion. A Toledo fue el Mar-  
ques de Villena, hijo del Maestre, a hazer  
reuerencia al Rey, el qual siendo muy ale-  
gre con su venida, entrò en grande prin-  
cipa fuya, y entretanto viniendo el Maestre a  
Peñafiel, a ver a la Duquesa de Escalona  
su



su muger, tuuo allí el resto deste año. Con tanto el Rey venido a Segouia, posò en el Monesterio del Parral el Marques de Villena, por no entrar en la ciudad, por la enemistad que auia, entre el Maestre su padre, y el Mayordomo Andres de Cabrera, por lo qual yua el Rey muchas vezes a oyr Missa en el Parral, por ver al Marques.

En este medio la Princesa doña Isabel, siendo hecho trato con los de Aranda de Duero, venida de Tordelaguna, se apoderò de aquella villa, q̄ era de la Reyna, segun queda escrito, y de Aranda tornò los Príncipes a Alcalá, y de Alcalá a Aranda, y luego a Sepulveda, y otra vez a Aranda. Del su cesso de Aranda huuo grãde enojo el Rey, a quiẽ el Mayordomo Andres de Cabrera y la Bouadilla su muger, representando las tyrantias del Maestre, y su grande auaricia de abarcar ciudades, villas y castillos, y el traer siempre vexada, rendida y fatigada a su Real persona, le significarõ, quanto cumpla a su descanso y bien de sus subditos el tener cõsigo ala Princesa su hermana, y dándole muchas y eficaces causas para ello, ablandarõ algo el rierno coraçõ del Rey. Por lo qual siendo consentidores y consejeros del trato, el Cardenal de España y el Cõde de Benauente, fue la mesma Bouadilla en habito de labradora sobre vn asno a Aranda, a tratar que la Princesa fuesse a Segouia, en cuyo Alcaçar seria acogida en cierto dia. Ordenando doña Beatriz de Bouadilla el trato con el deuido silencio, tornò a Segouia, con su disfraz, sin ser sentida. En este año en 23. de Diciembre falleciò el Almirante don Fadrique. El Rey con quanto le dezis, no mostrò peor rostro a las cosas del Maestre, y el Mayordomo temiendo q̄ la asistencia del Marques de Villena en el Parral, seria con alguna cautela y orden de su padre, passadas las Pascuas de Nauidad, principio del año de 1474. cõsido por año nueuo el Rey en el bosque de Balsayn, embiaron los del trato por la Princesa, y vino en compaña del Arçobispo de Toledo, y vn dia, antes de amanecer entrò en el Alcaçar de Segouia, fue acogida con grande amor. Quando el Marques de Villena supo esto, echò al punto a huyr, mas andar hãzia Ayllon sobre vn cauallo, temiendo ser preso. Antes de amanecer el Conde de Benauente, y el Mayordomo, partieron para el bosque al Rey, y diciendole la venida de

la hermana, le traxeron a la ciudad, y despues de comer a su instancia subió el Rey al Alcaçar, a ver a la Princesa. La qual saliendo al patio, y abraçandose con mucho amor, se retiraron a vna sala, y estando asferrados, suplicò ella al Rey dos cosas: la vna que le perdonasse, si algun enojo tenia contra ella, y la otra, que nõ le quitasse la deuida sucesiõ de los reynos, pues a ella pertenecia, y la auian jurado con su voluntad. Entonces el Rey, diciendo, auer holgado de su venida, le respondió, que en lo que pedia, visto se proueeria, y despidiendo se con grande cortesia, baxò a la ciudad.

En tanto, que estas cosas se deliberauan, el Maestre que desta nouedad le auia pesado, fue al Duque de Alburquerque a la villa de Cuellar, a donde tambien acudiò el nueuo Condestable don Pedro de Velasco Cõde de Haro, su suegro, a ruego del Maestre, y siendo bien recibidos del Duque, y hechas sus fuertes confederaciones, procuraua el Maestre con el Rey, que la Princesa doña Isabel fuesse echada de Segouia. El Rey, aunque le quisiera complazer, estava diuiso su Cõsejo, y aun los Grandes, siendo de la parte de la doña Juana, llamada Princesa, el Duque de Alburquesiue y el Maestre, y tambien el Conde de Benauente, por lo del casamiento del Infante su primo, y el licenciado de Ciudad Rodrigo, y de la parte de la Princesa, aunque en secreto el Cardenal y el Condestable y Andres de Cabrera, y Rodrigo de Villosa, y el Doctor Madrid, no cessando el Arçobispo de Toledo, de procurar conciertos con el Rey, siendo algunas vezes embiado de la Princesa. La qual viendo, que no se cõcluia nada, y que el Rey no respondia mas de lo que el Maestre le cmbiaua a dezir, hizo yr a Segouia al Principe Rey su marido, creyendo, que cõ su presencia, se efectuarian bien los negocios. Luego a instancia del Mayordomo, y de su muger, se vio el Rey cõ el Principe su cuñado, cõ quien anduuo causalgando por la ciudad, cõ grande cõtentamiento de todos los vezinos y tambiẽ cortesanos, aunq̄ no de todos. El Mayordomo el dia de los Reyes, hizo banquete en las casas del Obispo al Rey, y a los Príncipes, con quienes comió el Cõde de Ribadeo, por el priuilegio que de comer en tal dia con los Reyes tienen, juntamente cõ la merced de la ropa q̄ en aquel dia los Reyes de Castilla se vistiesen.

sen. Obseruado su privilegio despues de comer, el Rey y los Principes, retirádose a vn aposento, gozaron de musicas de diuersos instrumentos de voces, y con general alegría de todos, les fue despues dada muy suu tuosa colacion. Dende a poco sintiendose el Rey herido de dolor de costado, fue a su palacio, y gusrecio algo con hartas processiones y rogatiuas, que por su salud hizo la ciudad, aunque siempre le quedaron malas reliquias de camaras y echar sangre en la orina, y vomito hasta morir. Los Principes visitandole cada dia, rratauã por medio de otros, que el Rey declarasse a la Princeffa por sucessora, y passando sobre ello razones y causasfeas, que de ambas partes etan dichas y alegadas, y no se concludiendo nada, acordò la Princeffa de permanecer en Segouia. El Maestre, que por auisos del Rey era sabidor de todo, concertò con el Rey, que entrando vna noche cierta gente suya en la ciudad, se apoderasen de algunas torres de Iglesias y casas, y que sobreuiniedo el con mucha mss gente, prendiessen a los Principes y al Mayor-domo Andres de Cabrera: pero Dios que la sucessiò de los reynos referuaua para la Princeffa doña Isabel, siendo fernido de ser les renelado el secreto, fueron libres del peligro, porque luego se puso a recaudo la Princeffa, y hizo ausencia el Principe, el qual no tardò en ello año en yr con gentes de Castilla a hazer decercar a Perpiñan, q los Franceses le huieran ganado, sino fuera por su socorro,

## CAPITVLO XXXII.

*De las grandes disensiones entre el Marques de Santillana y el Conde de Benauente, y como el Maestre de Santiago huuò la fortaleza de Trugillo, y muerte suya, y mercedes que el Rey hizo al Marques de Villena su hijo, y diferencias que el tratò con el Conde de Osorno, y muerte del Rey.*

EN estos dias cesando de fabricados el Marques de Santillana y el Conde de Benauente, a causa que el Conde en las rebueltas passadas, auiedo tomado la villa de Carrion, de que el Rey a instancia del Maestre de Santiago su suegro, le auia hecho merced, y tratando el Conde mal a algunos hidalgos de la villa, que al Marques tocaban en sangre, embió a rogar al Conde, q por respeto suyo, porque aquellos hidalgos eran sus deudos, y por auer

de los huesos de algunos antepassados suyos, que en aquella villa de Carrion estauan enterrados, los tratasse bien. El Conde de Benauente respondiendole de fabridamò re al Marques, que los huesos de sus antepassados haziendo recoger, se los embiaria en vna esportilla, para que en Guadalajara los hiziesse enterrar con los otros de sus aguelos: indignose tanto el Marques, q luego escriuiendo al Còde de Treuiño, q por tener tierras cerca de Carrion, le pesaua, q aquella villa, dòde el Conde, como poderoso, auia hecho vna buena fortaleza, fuese suya, hizo trato cò aquellos hidalgos, el Conde de Treuiño. El qual por la ayuda q el Marques prometiò de hazer, entrò en Carrion, y cercò la fortaleza, dandole entrada los hidalgos, de lo qual siendo auisado el Marques de Santillana, caminò de Guadalajara a grande diligencia con sus gentes, y para quando en Carrion llegò, eran en su fauor las gentes del Condestable y del Duque de Alburquerque, y en persona los Condes de Castañeda y Osorno, estando el de Treuiño combatiendo cò grande animo la fortaleza, cuyo Alcayde se defendia varonilmente. El Conde de Benauente, quando supo estas cosas acudio a furia a Valladolid, y juntado muchas gentes cò las que el Maestre su suegro y otros le embiarò, y el Conde de Castro, q en persona le acudio, acordò de yr a socorrer a su Alcayde. Estas cosas por el Rey sabidas, vino al mesmo tièpo, q era el mes de Mayo a priessa con el Cardenal y Maestre a Valladolid, de dòde ya era salido el Conde, a juntar sus gètes, y por q supo el Rey en Valladolid, q el Marques salia al camino al Conde, a darle la batalla, fue a Palècia para ponerle de medio a esforuarla. Por otra parte el Principe dõ Fernãdo Rey de Sicilia, auia acudido al Marques de Santillana, diziendo venir a ayndarle cò su persona en la batalla, pero respondiòle el Marques, que se lo tenia en merced muy señalada, y le suplicaua, estuuiesse quedo, sin curar de pelear, guardádose para Rey de Castilla, por q el tenia gentes, para destruir al Conde, y a otro mayor que a el, y quedaroq con esto el Principe y el Marques muy vnidos. Comociendo el Rey, el mal que se esperaba, hizo que se pusiesen de medio el Cardenal, como hermano del Marques, y el Maestre conjo suegro del Conde, los quales andan

do de vna parte a otra, el Marques habló rigurosamente y cō poca paciencia al maestro, requiriendole, que no curasse devenir con trato ninguno, porque sus palabras eran mas llenas de poca firmeza, que de integridad ninguna. El Maestro siendo hombre de grande sufrimiento, lo disimuló con rostro alegre, y luego el Marques buelto tambien contra el Cardenal su hermano, le dixo, que se fuesse, sin curar de hablar mas en ello, y con rano mandó a fusia, tocar las trompetas, para salir al Conde, que venia a dar la batalla. Entonces el Rey salió al campo, y poniendose de medio, mandó boluer atras al Conde, y rogó al Cardenal, que diesse al Conde su villa de Magana en recompensa que Carrion tornasse a la Corona Real, y que el le daria otra mayor en satisfaciō y equiualencia. Lo qual haziendo de grado el Cardenal, dada Magana al Conde, fue buelta Carrion al Rey, y derramándose las gētes, tornó el Rey con el Cardenal y Maestro y Conde de Benauente a Valladolid. El Marques de Santillana boluiendo a Guadalajara por cerca de Segouia, visitó en S. Christoual a la Princesa, que salió a verle, quedando el Marques por fidelissimo seruidor suyo, para le ayudar a reynar, despues de los dias del Rey. El qual boluio a Segouia con el Cardenal, quedando el Conde de Benauente en su tierra, y el Maestro en Cuellar, y en aquella ciudad auiendo algo repocado, fue a Madrid a su Consejo con toda su Corte.

En Madrid se concertó por parecer del Maestro, que el Cardenal tornasse a Segouia, a dar algun medio con los Principes, y con esta ocasion embiando al Cardenal a Segouia, el Maestro se lleuó al Rey a Trugillo: para que aquella ciudad le viesse, y diziendo a sus vezinos, que no se alterasen, mandó al Alcayde Gracian de Sese, diesse la fortaleza. El qual aūque al principio tornó, como la vez pasada, a estar firme, toda via por los mandamientos del Rey è importunaciones del Maestro, comenzó a entēder en tratos, pidiendo equiualencia al Maestro. Estas negociaciones pasando a la larga, y el Rey despues de su vltima enfermedad, hallandose de dia en dia mas flaco, tornó a repasar a Madrid, dō de estaua la doña Juana, llamada Princesa, en poder del Marques de Villena, aun que la Reyna por su culpable viuir, se ha-

llaua apartada de alli. El Maestro de Santiago, auiendo quedado en Santa Cruz de la Sierra, que es a dos leguas de Trugillo, se concertó con el Alcayde, dandole en recompensa de la dexacion de aquella tenencia, la villa de Sant Helices de los Gallejos, cuyos vezinos matarō despues al mesmo Alcayde, en el año futuro de mil y quatrocientos y setenta y ocho, apedreandole siendo señor suyo. En tanto que durauan los tratos de la rendiciō de la fortaleza de Trugillo, adolecio el Maestro de su vltima enfermedad, naciendole en la garganta vna mortal apostema, de la qual echando mucha sangre por la boca, dio fin a sus dias en primero de Octubre, dia Sabado, fiesta de san Renigio deste dicho año de setenta y quatro, auiendo tenido en estos reynos muy largos años tan absoluto poder, quāto queda visto. Podria ser q̄ a algunos lectores pareciesse, que a caso nuestra narracion en la relacion de sus cosas ha sido algo pesada: pero si los tales leyere la chronica deste Rey don Henrique, que siendo Autor de los mesmos tiempos y del Consejo del Rey, escriuió el licenciado Diego Henriquez del Castillo, a quien he seguido en esta su historia, no dudo, que nuestra historia quedasse libre de tal objecciō. Muerto el Maestro de Santiago, los suyos embrieron su muerte, hasta auer en su poder la fortaleza de Trugillo, y despues de auer se apoderado della, manifestaron su fin, y tomando el cuerpo, le llenaron a la casa del Parral de Segouia, de la orden de San Geronymo, que el Rey auia fundado para su enterratorio, y fue sepultado en la capilla mayor del Monesterio con mucha solenidad y pompa.

Mucho pesó al Rey don Henrique de la muerte del Maestro de Santiago don Juan Pacheco, a cuyo hijo y heredero don Diego Lopez Pacheco Marques de Villena, no solo confirmó quantas tenencias de ciudades y villas tenia el Maestro su padre en el reyno, mas aun, sin consultar con los Grādes del reyno, le dio el Maestrazgo de Santiago, embiando a suplicar al Papa por la confirmacion, no curando de los Caualleros de la orden, que comenzaron luego a tratar diferencias, diziendo don Rodrigo Manrique Cōde de Paredes, Comendador de Segura, q̄ la eleccion se auia de hazer en el Cōuento de Vcles, por antigua costum-

bre,

bre, y por otra parte Don Alófo de Cardenas, Comendador mayor de Leon, alegando, que en san Marcos de Leon, por las constituciones de la orden, por auer acertado a morir el Maestre en tierra de la prouincia de Leon, y en esta misma fueron ambos elegidos y saludados por Maestres, cada vno en su prouincia, pretendiendo rambien el maestrazgo el Marques de Villena, pensando ser ayudado del Conde de Osorno, Comendador mayor de Castilla. Allende desto, el Rey por que la Doña Iuana estava en poder del Marques, le dio grande cabida en la gouernacion, y tambien porq̃ entendia q̃ muchos delos que tenia por seruidores, estaua aficionados a la Princesa. A muchos pesó, porq̃ al Marques de Villena hazia el Rey tantas mercedes, siendo hijo, de quiẽ tantos daños le causó, por lo qual se aficionaron mas a la Princesa de quien despidiendose el Cardenal, fue en compañía del Condestable a Madrid, entendido, q̃ era buelto el Rey. Al qual poniendo de medio su cõciencia, suplicarõ ambos diuersas vezes, q̃ por cuitar los daños q̃ se esperauan, diessse la suceßsõ a la Princesa su hermana, por la grãde sospecha q̃ auia, de no ser hija suya la Doña Iuana. Dissimulando el Rey, dezia a esto, q̃ seria cosa santa y justa dar algun medio entre las dos: pero por otra parte lo diferia, y toda via se trabajaua, en jurarlos en Segouia. Entereranto el Marques de Villena, no dudãdo de ser maestro de Santiago, y desicando ganar las voluntades de los principales de la ordẽ, tratò vistas con el Conde de Osorno, Comendador mayor de Castilla, las quales concertò para el Villarejo, con que se hallasse en su nombre la Condesa su muger, porque el Conde fingiõ estar malo. El Marques lleuandõ en su compañía al Obispo de Burgos, fue el dia assignado al Villarejo, y luego que se aporò para yr a comer con la Condesa, fue preso de la gente armada que salió, y lleuado breuemente al castillo de Fuente Dueña a buena custodia. Sabido esto por el Rey, fue ranra la indignacion que recibì, que doblando la enfermedad, sineurar della, fue a Estremera, a verse con la Condesa de Osorno. En quien hallò tanta durezza, que no queriendo condescender ella a ningun ruego, tornò el Rey a Madrid, y en Villaverde, vna legua de

Tomo Segundo.

Madrid, viendose con el Arçobispo de Toledo, tornò al seruicio del Rey, a quien por mas le fernir, fue el Arçobispo a poner cerco sobre Fuente Dueña, a donde tambien acudiò el Rey, aunque enfermo, y ran flaco, que del todo estaua deshecho de sus carnes, no le quedando casi sino los huesos y netulos. Yendo a delante el cerco, Lope Vazquez de Acuña, hermano del Arçobispo, so color de dar algun medio en los negocios y libertad del Marques, tratò vistas con la Condesa de Osorno, la qual viendõ a ellas con vn hijo suyo, fueron madre y hijo presos, y lleuados al castillo de Huete, y como el Conde vió, que a la Condesa auian arrebatado, dixo a Lope Vazquez, juro a Dios, que lleuays gentil dama: pero las mas ruynes piernas, que ay en toda España. Mucho holgaron el Rey y el Arçobispo desta prision, porque mediante ella, pensaua librar en breue al Marques, lo qual sabido por el Cardenal y el Condestable, trataron de medios con el Conde de Osorno, el qual visto el rebite justo que le auian hecho, dando oydos a los paridos, se concerrò, que los presos de ambas partes fuesen sueltos, y que el Marques diessse al Conde la villa de Maderuelo, y por rehenes quedasse en el mesmo castillo de Fuente Dueña el Condestable, hasta que la Condesa y el hijo fuesen allí traydos, y el Cardenal fue fiador del Marques, para la entrega de Maderuelo. Todo esto así concertado, salió con el Cardenal el Marques, a besar las manos al Rey, y darle las gracias de los trabajos q̃ cõ tanto peligro de su salud auia recebido, y el Rey holgandõ mucho de su deseada libertad, fue con el, y con el Cardenal a Veles, y hizierõ soltar a la Condesa y al hijo, q̃ en Huete estaua, y cõ tato despues de su soltura, tornaron a Madrid, y el Arçobispo fue a Alcalá, agrauandose al Rey cada dia mas la enfermedad, de andar por la capaña en los meses de Octubre y Nouiembre, y así a quinze dias que en Madrid llegó, resultò su fin.

El vomito y camaras apremiaua tanto al Rey, que pareciendo ya estar mortal, conocieron los medicos, restarle pocos dias de vida, aunque con todo esto le purgaron vn Domingo, y auiendo obrado medianamente, parecio hallarle algo mas aliviado, hasta que despues de comer dormio ho

Q o 2

ra y

ra y media cō sosiego: pero en despertando, dio tan fuerte y agudo dolor de costado, q̄n dexarle vn p̄nto sossegar, le fue creciendo el mal, que le darō diez horas. Viendo los medicos, que el dolor cada hora crecia mas, y que estaua muy propioco de la muerte, dixeron al Cardenal, Conde stable, Marques de Villena, y Conde de Benauente, y a otros del Consejo y criados y seruidores del Rey, q̄ presentes se hallanā, q̄ le hiziesse ordenar las cosas de su alma, porq̄ solas tres horas de vida le restauan. Luego ellos, haziendo venir a Fray Pedro Maquelo, Prior de S. Geronymo de la mesma villa de Madrid, se confesō el Rey, por espacio de vna hora larga, y acabada la cōfession, el Prior preguntando, que mirasse como disponia de su anima, y dōde se mandaua enterrar, respondiō con sosiego, que dexaua por sus testamentarios y aluaceas, al Cardenal de España, Duque de Arcualo, Marques de Villena, y Conde de Benauente, y mandaua, que su cuerpo fuesse enterrado en el monesterio de nuestra Señora de Guadalupe, debaxo del monumento de la Reyna Doña Maria su madre, y que de sus joyas y thesoros fuesse pagados y satisfechos sus criados y seruidores, de todo lo q̄ les era en cargo, y nõbrō por su heredera a la Doña Juana, llamandola hijā, y auiedo ordenado su testamento, ante luā de Quiedo, que era el mas priuado de sus secretarios, espirō con poca pena el Lunes a las dos horas de la noche, doze de Deziēbre deste dicho año.

Refiriendo otros dīfcretemēte su muerte, dicen, que en el dicho dia Domingo casualgō para yr al Pardo, y no pudiendo llegar alla, tornō del camino, y llegado a Palacio, se acostō en su cama, vestido y calçado como venia, y que conociendole luego por mortal, por auerse disfigurado en el rostro, embiaron por el Prior, para confesarle: pero que nunca pudo, mas antes andaua con la angustia de la muerte, reboluiendose en la cama, como quien estaua cercano a ella, y que siendole preguntado muchas vezes, por los q̄ p̄fentes se hallauan, a quiē dexaua por heredero de estos reynos; ninguna cosa respondia, hasta que muchas vezes importunandole, dixo, que luā Gonçalez, su capellan sabia en esto su intēsiō, y a el se remitia, y q̄ desta manera estu-

uo penando hasta el Lunes, vna hora antes de amanecer. En el qual dia y hora, que fue doze de Deziēbre deste dicho año de 1474, refieren, q̄ falleciō, sin hazer testamento, nombrando por aluaceas a los quatro señores sobredichos, mandandose enterrar en Guadalupe. Huuo grandes opiniones sobre el testamēto del Rey, hasta dezir otros, q̄ el Rey aunque no testō, auia dexado poder para testar al Cardenal y al Marques de Villena, mandando en lo tocante ala su cession de la Doña Juana, se hiziesse lo que sus testamentarios y el Marques de Santillana determinassē. Otros dezian, auer hecho testamento solene, y en este dīscrimen, es lo cierto, lo q̄ escreuiere el licenciado Diego Henriquez su Chronista y del Consejo, porque el testamento se hallō despues de aqui a treynta años en el de 1504. como en su lugar mostrarā la Chronica. Desta manera el Rey Dō Henrique, auiedo veynte años y quatro meses y veynte y dos dias reynado con muchos trabajos, falleciō en la dicha villa de Madrid, en el dia Lunes y año arriba señalados. Aunque algunos escriuen auer fallecido en onze de Deziēbre, este descuydo les resulta por contar por Domingo las horas despues de la media noche, pero como quiera que de media noche abaxo, segun cuenta comun, era Lunes necessariamente, falleciō en doze, dia Lunes. Viuiō quarenta años y onze meses y algunos dias, y quedō tan deshecho de sus carnes, que no huuo necesidad de embalsamarle, y llegandole al monesterio de san Geronymo del Passo de la mesma villa, que el mesmo auia edificado, fue depositado, y haziendosele las obsequias, que a su persona Real pertenecian, celebrō la Misa el Cardenal, siendo p̄fentes otros Obispos que en el Altar asistian. Fue trasladado pocos dias despues al monesterio de Guadalupe, en cuya capilla mayor en vn tumulto, que el mesmo Cardenal hizo labrar, fue enterrado en la pared de la parte del Euangelio, en insigne lugar, donde estā la deuotissima Imagen de nuestra Señora. En esta santa capilla Real estan cinquenta y tres lamparas de plata, que de noche y de dia arden, las cinquenta y dos teniendo dotacion de azeite para este santo cētero.

# LIBRO DECIMO- OCTAVO DEL COMPENDIO

HISTORIAL DE LAS CHRONICAS Y VNI-  
uersal Historia de todos los Reynos de España, donde se escriue la his-  
toria de don Fernando el Catholico, vigesimo Rey de Castilla, y qua-  
dragesimo primo de Leon, y de la Catholica Reyna Doña Isabel,  
quarta muger que heredò a Castilla, y quinta que here-  
dò a Leon, hasta que fue echado de España  
el señorio de los Moros.

## CAPITULO PRIMERO.

*Donde se descriuen las personas del Rey y Reyna, sus notables partes y excellencias, y An-  
toras mas conocidas, que sus cosas han escrito en prosa y metro.*



**D**ON Fernando, quinto y  
vitimo deste nòbre, cog  
nominado el Catholico  
y la Reyna doña Isabel,  
su muger, heredera pro-  
prietaria de los reynos  
de Castilla y Leon, fue:  
dió al Rey dō Henriq su cuñado y herma-  
no, en el dicho año del nascimieto de 1474.  
Fue el Rey don Fernando de mediana esta-  
tura, y de miembros bien proporcionados,  
la color blanca y de lustro gracioso, cō ale-  
gre y resplandesciente gesto, los cabellos lla-  
nos, y de color casi castaña tirante a rubio,  
la frente serena y calua hasta la media ca-  
beça, las cejas apartadas, y casi de la color  
del cabello, los ojos claros y risueños, la  
nariz pequeña, que a los demas miembros  
correspondia, las mejillas coloradas, la bo-  
ca pequeña y graciosa, con labios colora-  
dos, los dientes raros, pequeños y blancos,  
la barba de grande veneracion y autori-  
dad, la cruz de buena proporción, la voz  
aguda, cō desembuelta y graciosa lengua,  
de claro ingenio, ayudado de muy buen y  
prudente juyzio, y afable sin pesadumbre.  
En los actos y mouimientos de su cuerpo  
representaua quien era, sin jamas auerle vi-  
sto ayzado ni triste: tēplado y muy sobrio  
en el comer, sin curar de muchas viandas,  
ni beuer mas de dos vezes por comida, y  
que nunca comia sin oyr Missa, aunque  
fuese de camino, y bēdezia siempre su me-  
Tomo Segundo.

fa algun prelado, o Sacerdote. Era limpio  
y moderado en el vestir, poniendose los  
dias de fiestas solenes su collar, o cadena  
de oro, guarnecida de perlas y piedras pre-  
ciosas. Era buen ginete, aunque tambien ca-  
ualgaa muy bien en la brida, exercitador  
de juego de cañas, grāde bracero, sufridor  
de trabajos, así de guerra, como de nego-  
cios, sabio en la disciplina militar, unico sa-  
uocedor de la justicia, amigo de los bue-  
nos juezes, muy enemigo de los malos, de  
grande clemencia y humanidad, y gracio-  
so y afable con las mugeres y hijos. En su  
juuentud fue amigo del axedrez y pelota,  
y alguna vez de los nappes, y de la caca, así  
que mas al del buelo, que monteria. Ama-  
ua y honrra a los hombres de letras, y hol-  
gaa de leer y oyr las historias antiguas, es-  
pecialmente de los Reyes sus predecesores,  
aunque carecia de la latinidad, por ne-  
gligencia del Rey su padre, siendo en esto  
muy diferente, don Carlos Principe de Via-  
na, hermano mayor del Rey, que fue muy  
erudito como lo mostraren en la histo-  
ria de Navarra.

Todo lo que del Rey se puede dezir dō  
la Reyna; la qual era de mediana estatura y  
buena composicion, muy blanca y rubia, y  
la color de los ojos, entre verde y azul, de  
cara hermosa, alegre y bien compuesta, cō  
muy honesto y gracioso mirar, muy mesu-  
rada y de grande cōtinēcia en los meneos  
de su cuerpo, cejaua en su palacio muchos  
Oo j hijos

hijos y hijas de grandes señores, y muchas nobles dueñas. Era tã cortés y modesta, q̃ aun los dolores del parto sufría sin gemidos, cubriendo el rostro. Dentro de vn año se aprobó tanto en la lengua Latina, q̃ entendia muy biẽ lo que se hablaua, y leya bien. Como Catholica Rey, era enemiga de sacrilegos y encartadores; y muy amiga de persona de letras, y religio, y de honrar los, y visitar y hazer bien a sus casas, y muy inclinada y fauorecedora de la justicia distributua, y de guerrar a los enemigos de la Santa Fẽ, y de proveer de buenos Prelados las Iglesias de sus reynos. Excedia al Rey su marido en hermosura, agudeza de ingenio, grãdeza de coraçõ, y grãdeza de su persona, siendo amiga de gloria y clara fama, cosa digna a Principes. Fue tã sobria y tẽplada, q̃ nunca beuio vino, mas que el Rey dõ Henrique su hermano. Amau mucho al Rey su marido, siendo tan zelosa q̃ siempre fue desconfosa de conocer, si el Rey amaua a otra, y si sentia, q̃ miraua a alguna dama suya cõ sospecha, o indicio de amor, con grãde prudencia rodeaua en quitas las ocasiones, o la despedia con mucha honra y provecho, casandola, o usando de otras honestos y discretos remedios, procurando que las damas de su palacio fuesen mas virtuosas que hermosas. Era fauorecedora de los professores de letras, y deuota del culto diuino, teniendo singulares cuidados en las letras y musica, segun lo solia hazer el Rey don Henrique su hermano. Finalmente, estos bienauenturados Principes, meritisimamente llamados Catholicos Reyes del cognomento general de los Principes sus progenitores, fueron euidentemente embiados del omnipotente Dios, que alcanzando su flagelo pasado de los reynos de España, quando por bien, mirandõ con ojos de misericordia, que tras las tempestades passadas, resplandeciesen como el rayo del Sol en las tinieblas de los turbados reynos de Castilla y Leon. Assi ellos fueron los que encubrieron la justicia: los que dieron paz perpetua a sus subditos; quitando las guerras ciuiles passadas: los que aumentaron la religion Catholica, que estendieron y catonizarõ la corona Real, los que conquistaron reynos e Imperios, assi de Moros de España, como Africanos e ydolatrã, y q̃ de Chri-

stianos, y quitãndoles lo que injustamente poseyan, y viendolos cõ su corona. Ellos fueron los que sucitaron los ingenios Españoles en todas las ciencias, por los grandes premios que les dauan, principalmente en las prelaçias, y otros prouentos Ecclesiasticos, que hazian proueer, nõ mirando a calidades y meritos de sus passados, sino a los proprios: ellos fueron los que, alumbrados del Espiritu Santo, siempre hizieron santas leyes, pragmaticas, constituciones y ordenanças rectas, para el buen gouerno de sus reynos y conseruacion de sus subditos. En conclusion ellos fueron los q̃ hizieron todo aquello que humano entendimiento pudo hazer, y en vna republica se deue desear alli de los Reyes, como de sus subditos. Siempre estos bienauenturados Reyes se hablaban de señoria el vno al otro.

Tuvieron muchos sabios varones, que escriuieron sus hechos, siendo de los primeros Hernando de Pulgar, que por mãdado de la Reyna escriuio su Chronica, hasta el año de mil y quatrocientos y nouenta, en lengua Castellana, y algunos le quieren hazer cargo, de auer sido muy breue, y auer passado en silencio muchas notables cosas, ser aficionado al Cardenal don Pero Gonzalez de Mendocça. Tambien fue historiador de los mesmos Reyes el maestro Antonio de Nebrixa, q̃ mas como interprete y traductor, que como Chronista, conuirtió en lengua Latina lo que Hernando de Pulgar escriuio en la Castellana, aunque a lo que publicõ se ha uel licenciado Sancho de Nebrinõ, se falta mucha parte de lo que el maestro Antonio su padre hallã en el original de Hernando de Pulgar, assi en lo vltimo como en media de la obra. El mismo Antonio de Nebrixa escriuio tambien en lengua Latina la conquista que este Catholico Rey hizo del reyno de Nauarra, diuidiendola en dos Decadas, que tambien andan publicadas por el hijo; pero esto no escriuio Hernando de Pulgar, porque muchos años antes falleciõ. La misma Chronica de Hernãdo de Pulgar, se ha imprimido agora en Castellano cõ titulo de Antonio de Nebrixa, aunq̃ como en Latines suya, assi en Castellano cõ mejor titulo es de Pulgar, por la razon sobredicha, haziendo en ello agrãcio a Pulgar, sin darle la gloria de

## CAPITULO II

*Como fueron jurados los Reyes, y embaxada que embiaron al Rey de Francia, y concordia de los Reyes en los titulos de Reyes de Castilla y Leon, y cosas que el Arçobispo de Villena, y el Arçobispo de Toledo tentaren en favor de la dicha Reyna pretendia Reyna, y embaxada del Rey de Portugal.*

de sus trabajos, y no acrecentando esto a cerca de los profesores de historias, ningun opinion a Antonio, siendo sin esta muy grande la suya, pues con sus estudios y grã des lucubraciones illustrò en letras humanas a España, sobre todos los dotos varones en ella auidos desde Quintiliano, hasta sus tiempos. Escribió parte de los hechos del tiempo de estos Reyes Tristán de Silua, vezino de Ciudad Rodrigo. También escribió Alonso de Flores vezino de Salamanca parte de los sucesos de estos Reyes, especialmente las guerras de Toro y Zamora, con los Portugueses. También escribió Pedro Santeramo Siciliano, natural de la ciudad de Mecina, eloquente varon. También escribió Alonso de Palencia, hasta la toma de la ciudad de Baça, en lengua Latina, con opinion de la mas copiosa y verdadera relacion. También fue buen Chronista Górgalo de Ayora, no solo en Latin, mas aun en Romance. También escribió el proronotario Pedro Martyr de Angleria, Clerigo Milanés, Dean de Granada muchas cosas desta historia. También vna suma de algunas cosas tocantes a estos Reyes escribió en lengua Latina Lucio Marinceo Siculo. Todos estos aunque escriuieron en prosa, no faltò quien lo mesmo hiziesse en metro, porque Hernando de Ribera vezino de Baça, escribió en metro Castellano la guerra de Granada, con opinion de toda verdad y eloquencia poetica, cuya obra, escriuen, auct adulterado don Henrique Henriquez, tio y Mayordomo mayor del mesmo Rey, porque el Autor no le loaua, quanto el quisiera. Otros Autores tambien escriuieron sus cosas, algunos de ellos sumarios de los lugares, por donde anduuiéron, durante los años de su principado y reyno. Otros las cosas principales que hizieron, señalandolas por años epilogalmente. Otros dieron en escriuir solas las cosas de Indias, y otros las de Italia, segun cada vno se aficionaua. A todos estos se espera, que antecederá Geronymo Zurita Aragones, quando acabare de publicar las historias de Aragon, que llama Anales, donde las cosas de estos bienaventurados Reyes se prefriere de escriuir, porque de la diligencia suya, se deue esperar fruto copioso.

**Q**uando los Grandes, que en la Corte se hallauan, huuieron celebrado las obsequias del Rey don Henrique, que nueve dias dura ron, fueron los que eran seruidores de la Reyna doña Isabel, a la ciudad de Segouia. En la qual la jurarò por Reyna don Alonso Carrillo de Acuña Arçobispo de Toledo, don Pero González de Mendoza Arçobispo de Seuilla, y Obispo de Sigüenza, y Cardenal de España, don Pedro de Velasco, Còdestable de Castilla, don Alóso Henriquez Almirante de Castilla, tio del nueuo Rey, don Garci Aluarez de Toledo Duque de Alua, don Beltran de la Cueva Duque de Alburquerque, don Diego Hurtado de Mendoza, Marques de Santillana, don Rodrigo Alonso Pimentel Conde de Benavente, don Pedro Manrique Còde de Treniño, y otros Condes y señores de cuenta, parte de los quales se hallauan con la Reyna, al tiempo que el Rey don Fernando, que en estos dias se hallaua en Aragon, donde con mucha caualleria auia ydo a ayudar al Rey su padre contra los Franceses, (que a Perpiñan tenian cercado) de saber la muerte del Rey su cuñado, por lo qual partiendo de Zaragoza, vino en pos a Segouia, donde tambien fue recebido por Rey con grande alegria de aquella ciudad, y casi de todas las de los reynos, que embiaron a prestar y dar la obediencia deuida, teniendose por ciertos, que la doña Inana, que se llamaua Princesa, y agora pretendia Reyna, no era hija del Rey. Los asientos que esto sentian, lo mesmo hizieron mediante sus procuradores: pero don Diego Lopez Pacheco, Marques de Villena, en cuyo poder estaua la doña Inana, que continuando sus pretensos, se llamaua Reyna de Castilla y Leon, y don Aluaro Estuñiga Duque de Arcualo, y don Rodrigo Tellez Giron Maestre de Calatrana, y



don Iuan Giron, Conde de Vreña, deudos del Marques de Villena, y de la mesma manera otros, que de su opinion era, no lo hizieron, pretendiendo el Marques el Maestrazgo de Santiago, y todas las tierras y señencias que el Maestre don Iñá Pachoco su padre solia gozar, con otras cosas. El Duque de Arcualo pretendia la confirmacion del Ducado de Arcualo y del Maestrazgo de Alcantara para su hijo don Iñá de Estuñiga, y los demás pedian otras cosas.

Los Reyes para mejor asegurar su Real estado, procurauan de entretenir a todos en su servicio, por las vias honestas, a ellos posibles, y amando creado por sus contadores mayores a dō Gutierrez de Cardenas, Maestre de la Reyna, y a Góçalo Chacón, y con ellos Rodrigo de Villosa, y dado orden, en que los milhechores fuesen castigados y la justicia encumbrada, embiaron Embaxadores a Luys Rey de Francia, antes nombrado: haziéndole saber la muerte del Rey don Henrique, y sucession faya en los reynos, y pidiendole su confederacion y restitucion del Condado de Rossellon al Rey de Aragon, padre del Rey. Así que el Rey de Francia mostró sentimiento de la muerte del Rey don Henrique, dándola a entender, que de la sucession holgaba, y respondió, plazerle de la antigua confederacion entre Castilla y Francia observar la restitucion de Rossellon, no quiso hazer, dando escusas, y puesto caso, que para defender el derecho y causa del Rey de Francia, vino despues vn letrado Frances a Valladolid, estando en ella los Reyes, no se pndo determinar nada.

En el principio del reyno de los Reyes, que ya era año de mil y quatrocientos y ferenta y cinco, quando las susodichas cosas passauan, hubo diferencias en Segouia, entre el Rey y la Reyna, sobre quien aua de suceder en los reynos de Castilla y León, y tener la gouernacion, ella como hija del Rey don Iuan el segundo, o el como hijo de don Iuan Rey de Aragon, que era nieto por linea masculina, de don Iuan primero deste nombre Rey de Castilla y Leon, segun de las precedentes historias cōsta todo claro. Los que al Rey ayudauan, siendo el Almirante, y otros deudos suyos, como parientes y parciales al Rey querian en

Castilla y Leon introducir agora a nueva ley, como la de Francia, llamada Saticas, que establecien poder heredar las mugeres ninguna parte del patrimonio Real. Los que medianre justicia ayudauan a la Reyna, no solo por leyes de estos reynos, defendian su derecho, mas aun por las historias antiguas, refiriendo los hechos y exemplos passados, de aher heredado mugeres los reynos de Castillya y Leon, por lo qual fue pronunciada la sentencia en fauor de la Reyna, que segun maestra cuenta, fue la quarta muger que heredó los reynos de Castilla, y quinta que heredó los de Leon. Puesto que la Reyna fue en esto defendida en su justicia; quisó tanto agradar al Rey su marido, a quien en grande manera amaba, que conociendo tener el Rey sentimiento dello, le a placó, diciendo, no querer ella mas de lo que el ordenasse, y que todo mandarian y gouernarian ambos, y junto con esto considerasse que hasta aquel tiempo no tenian tampoco ellos hijo varon, sino a la Princesa doña Isabel, encuyo fauor era todo, si Dios no les daua varones. Con razones y causas tan eficaces, aprouando el Rey, lo que en consejo de los Grādes auia sentenciado, se conformaron, concordando, q las prouisiones Reales habiessen por ambos, y fuesen selladas con las armas Reales de Castilla, Leon y Aragon, hazien dose lo mesmo en los cuños de moneda, y en todos los negocios publicos y generales.

En esta saxon el Marques de Villena, que era valeroso Cauallero, y aun la mejor lanza que en su tiempo huuo en España, embiando a los Reyes a pedir el Maestrazgo de Santiago, y que a la doña Iuana, pretenia Reyna casassen con dō cōre marido, dandole conueniente dore, y venia a su seruicio, le fue respondido, que lo del maestrazgo, aunque parte estaua en poder de don Rodrigo Manrique Conde de Paredes, y parte en don Alfonso de Cardenas, Comendador mayor de Leon, procurarian ayudarle ante su Santidad, y en lo del casamiento de la doña Iuana, les plazia, si en depósito la pudiesse. El Marques, a quienes se allegauan muchos fediciosos, y otros q antes en otras cosas auia errado, siendo tambien mal aconsejado del

del Licenciado Anton Nufez de Ciudad Rodrigo, no queriendo condescender a ello, se entendia de secreto con don Alonso Rey de Portugal, muchas vezes nombra do, tio de la doña Juana, y primo carnal del Rey don Fernando, hijos de hermano y hermana, tratando, que se casasse con ella, y que con su ayuda, y la de otros muchos caualleros de estos reynos, que con el serian, auria los reynos de Castilla y Leon. Por otra parte el Arçobispo de Toledo, que siempre era inquieto, siendo amigo de novedades y bullicios, que xandose, que cō el no cumplian ciertas cosas, que los Reyes antes de reynar le auia prometido, procuraua todas las ocaſiones que podia, por euadirse de su seruicio, no siendo parte sus medios, para obuiar sus intentos, especialmente se sentia, que del Cardenal de España, a quien el desantaua, hazian grande cuenta los Reyes, de cuya Corte ſalio el Arçobispo, dando muestras de amenazas de guerras, siendo el que en ello le atizaua Hernando de Alarcon su grande priuado y alquimista. Despues los Reyes por Medina del Campo, cuya Mota dexaron en poder del Duque de Alua, passaron a Valladolid, y siendo recibidos con grande alegría, acudieron algunas ciudades y villas de los reynos, que antes no lo anian hecho, a darles la obediencia. Entretanto el Marques importunaua con cartas al Rey de Portugal, pidiendole, que a la doña Juana, pretendia Reyna, tomasse por muger con el dote de los reynos, o que como tio la defendiesse, porque para todo estauan prestos de aydarle, el mesmo y el Maestre de Calatraua, y el Conde de Vrcña, sus deudos, y los euadados del mesmo Marques, que eran el Marques de Caliz, y don Alonso de Aguilar, y el Conde de Benauente, y tambien los Duques de Arcualo y Alburquerque, y el Arçobispo de Toledo, y catorze ciudades, y otras gentes que a solo Capitan aguardauan. Con estas y otras razones, que le escriuio, le pedia grandes mercedes, para si y sus conplices. El Rey de Portugal respondio, aceptando el matrimonio, y encargando al Marques, y a otros, mucho, el estar constantes, porque en breue les certificō, de entrar con todo su poder en los reynos de Castilla. Allende desto el Rey de Portugal ahien do

este difi cil negocio consultado con los suyos, no obstante que huuo algunos de contraria ſentencia, embiō poderes para celebrar el matrimonio, con la doña Juana su sobeſina. Tambien con Ruy de Soſa su Embaxador embiō a pedir a los Reyes, le desembracassen los reynos de Castilla, y Leon, que injustamente poseyan, por ser de la doña Juana, a quien en la embaxada llamō Reyna, con quien se desposana, y si alguna accion y titulo pretendian tener a ellos, se determinasse por derecho; y que entrando el sobreſeeria las armas, quedando los reynos, en terecia, y en deſcieto a Dios ponía por luez, cuyas serian las culpas de los daños, que de lo contrario resultarian. Los Reyes a esta embaxada respondieron con mucha prudencia, mediante aueruo de los suyos, ſignificandole, no tener justicia en lo que intentaua, y diziendo le entre las demas razones, que se acordasse, como a la doña Juana no quiso recibir por muger, en vida del Rey dō Henrique, por no la tener por su hija, y marauillando se de lo que publicaua, hazian el mesmo protesto contra el, porque ellos defendierian sus reynos.

## CAPITVLO III.

*De los principios de la guerra con el Rey de Portugal, y diligencias que los Reyes hazian, para la defenſa de los reynos, y alcamiento del Rey de Portugal y la doña Juana, por Reyes de Castilla, como Tero y Zamora huuo el Rey de Portugal, y muerte de la Reyna doña Juana, madre de la doña Juana, y el poderose exercito que en Valladolid juntō.*

Con la respuesta, arriba dicha, tornándose el Embaxador de Portugal, conocieron los Reyes, tener en las manos la guerra, la qual deſſeando atajar, embiaron sus mensageros al Marques de Villena, y al Arçobispo de Toledo, de quienes la ſuma del negocio pendia, pidiēdoles la quietud y paz de la Republica, aunque fue por demas, porque el Arçobispo, a quien siempre inclinana a ello Fernando de Alarcon, no contento de no condescender a ello, respondió entre las demas furioſas palabras, que el les enseñaria, que cosa era ofender a los Arçobispos de Toledo; y aunque su

su hermano don Pedro de Acuña, Conde de Boer dia, y otros muchos deudos y religiosos, que le eran aficionados, le aconsejaron, lo que a su honor y quietud conuenia, no bastaron a ablandar su corazón, q̄ quanto más era rogado, se paraua mas rezio, en su opinion. Por lo qual comenzaron los vnos y los otros, a preuenirse para la guerra, poniendose aun dudosos si inciertos los animos de algunos, que por pacíficos eran reputados, a cuya causa los Reyes hizieron apercebimiento general de los reynos, mandando estar en ordē de guerra, y hazer buena custodia de dia y de noche, mandando tambien hazer lo mismo, los contrarios y el Rey de Portugal, que a los de su parcialidad auia escrito, de ser el dia señalado con ellos. Estando las cosas en estos meritos, acordaron los Reyes, que el Rey quedando, desta otra parte de los puertos, a dar cobro a lo de aqui, passasse la Reyna los puertos, a poner en orden las cosas de la Andakuzia y Murcia, y reyno de Toledo, para dōde lleuó a don Pero Fernandez de Velasco Condestable de Castilla, y a don Diego Hurtado de Mendoza, Duque del Infantazgo, y a don Garci Aluarez de Toledo, Duque de Alua, y aunque de camino tornó a tratar con el Arçobispo, que en Alcalá estava, embiando al Condestable, fue cosa infructifera, no obstante que el Condestable, que prudente cauallero era, hizo tan bien su oficio, que ya el Arçobispo mudaua parecer, pero mas pudo el mal consejo de Hernando de Alarcon y sus compañeros. El Rey desseando, que de nuevo jurassen las ciudades de Salamanca y Zamora, y sus regidores y personas de oficios publicos, fue a Zamora: pero a Toro, aunque su castillo estava en poder de Rodrigo de Villosa, su contador mayor, no osó yr, porque la ciudad tenia tyranizada su hermano mayor Iuan de Villosa, que al Licenciado Rodrigo de Valdiuieso oydor auia ahorcado de las ventanas de su casa, y tenia la ciudad con presidio de muchos malhechores, que temiendo la punición de sus maleficios, se auian acogido a la sombra deste tyrano, que tenia vendida la ciudad al Rey de Portugal. El Cardenal escriuió al Rey de Portugal, alçasse mano desta tan ardua empresa: pero fue por de mas, porq̄ el Rey de Portugal, se escusó con respues-

ta, llena de grande medida. La Reyna puso en Toledo por asistente a don Rodrigo Manrique Conde de Paredes, Maestre que se llamaua de Santiago, y dando la orden posible en aquella tierra, y por cartas en lo de Andakuzia y reyno de Murcia, tornó a Valladolid, auierendose entretanto los de la ciudad de Alcaraz rebelado contra el Marques de Villena, de quien eran maltratados. Por lo qual pidiendo fauor al Conde de Paredes, alcançaron su libertad, aunque los queria yr a cercar el Marques con sus gentes y las del Maestre de Calatrana y otros, dexandolo de hazer, porque los Reyes embiaron en su ayuda a don Alonso de Fonseca, señor de Coca y Alaejos, y al Obispo de Auila, llamado tambien don Alonso de Fonseca.

Temio el Marques, que a exemplo de los de Alcaraz, se le rebelarian otras tierras, por lo qual tornó a dar mayor prietas al Rey de Portugal en la venida, lleuó a la doña Iuana, pretensa Reyna, desde Escalona a Truxillo, donde estava por Alcaide Pedro de Baeça, y de alli a Plasencia. A esta ciudad llegó don Alonso Rey de Portugal, con mucho acompañamiento de gente de guerra, y nobles Ecclesiasticos y seglares, que por seruir a su Rey, y enriquecerse en Castilla, venian, auiendo muchos dellos empeñado y malbararado sus haciendas. En Plasencia, donde el Duque de Aruualo, y su hermano don Diego de Estuñiga, Conde de Miranda estauan, haziendo el desposorio, fueron llamados Reyes de Castilla y Leon el Rey de Portugal, y la doña Iuana su sobrina, precediendo las ceremonias, que se suelen hazer en tales fiestas. Poco antes don Garcia Lopez de Padilla, Clauero de Calatrana, que después fue ultimo Maestre desu orden, y don Diego del Castillo, y otros caualleros y Comendadores, dexando a los rebeldes, vinieron al seruiçio de los Reyes. Las fiestas de Plasencia acabadas, vino el Rey de Portugal a Aruualo, por ser lugar oportuno: para proseguir sus negocios e intentos. Los Reyes sabiendo estas cosas, tambien se intitularon Reyes de Portugal, mandando a sus subditos, hazer guerra a Portugal a sangre y fuego, en especial por la parte de Badajoz, y ganando el castillo de Nodar, y siendo en el puesto por Alcaide Martin de Sepulveda,

di, veynte y quatro de Senilla, hizo en tres años mucho daño a los Portugueses; aunque al cabo vendió la fortaleza al Rey de Portugal. También don Alonso de Montroy, clauero de Alcanrara, Maestre que se llamaua de la mesma orden, entrando en Portugal, ganó a Alegrete, de donde hizo mucho daño, y a cabo de dos años lo dexó, porque siendo cercado de don Iuan Principe de Portugal, no fue socorrido de los Reyes. No menos hizodon Carlos Alonso de Cardenas, Comendador mayor de Leó, también pretensó Maestre de Santiago, entrando con grande caulleria en tierras de Portugal, dōde hizo graues daños y robos. De la mesma manera hizieron todas las fronteras, entrando los vnos en tierras de los otros, no se desoyando Don Per Aluarez de Soto Mayor, que siendo de la parte del Rey de Portugal, usurpó la ciudad de Tuy cuyo Vizconde se llamó, y rambien tomó a Bayona de Miño. El Rey de Portugal, que grane y trabajosa empresa auia acometido, desseando salir con honra, hizo tanto, que el Rey de Francia rompiendo la confederacion antigua de los Reyes, y juntandose con Eduardo, quarto deste nombre Rey de Inglaterra, a quien de enemigo auia hecho amigo, se hizo de la liga del Rey de Portugal, en cuya ayuda, como luego se verá, entró por la Prouincia de Guipuzcoa, que desde la muerte del Rey don Henrique tomó la voz de los Reyes. Inan de Villosa, en execucion de sus deseos entregó la ciudad de Toro al Rey de Portugal, el qual no paró hasta romper por fuerza el castillo, y dar la tenencia al mesmo Inan de Villosa, cuyas feas pisadas siguiendo Iuan de Porras, vezino principal de Zamora, entregó la ciudad al Rey de Portugal con su castillo, cuya renencia poseya vn yerno suyo, llamado Alonso de Valencia, que era Mariscal, queriendo mas recibir las espedatarias y sobornos del Rey de Portugal, que las mercedes que por lo contrario le ofrecian los Reyes, prometiendole todo el presidio necesario, si le faltara.

Apoderado de la ciudad de Zamora el Rey de Portugal, boluio a Toro, adonde estava la doña Juana su esposa. Cuya madre la Reyna doña Juana, que como queda visto, era hermana deste Don Alonso

Rey de Portugal, falleció en treze del mes de Junio, dia Martes, fiesta de San Antonio de Padua, de nacion Portugues, deste dicho año, y fue sepultada en el monesterio de san Francisco de la villa de Madrid, honorificamente, en la capilla mayor en vna rica sepultura de Marmol, en la pared de la parte del Euangelio donde estan esculpidos sus escudos Reales, con las armas del Rey don Henrique su marido, y las suyas de los Reyes de Portugal. Dios perdone a su anima. Los Reyes viendo estas cosas apressuraron de tal manera a sus leales vassallos, que a su seruicio y a la defensa de la patria acudieron con grande voluntad las gentes de muchas prouincias, ciudades y villas de los reynos, no faltando la mayor parte de los grandes especialmente don Pero Gonçalez de Mēdoça Cardenal de España, y sus hermanos don Diego Hurtado de Mendoça Duq del Infantazgo, don Yñigo Lopez de Mēdoça Conde de Tendilla, don Lorenzo Suarez Conde de Coruña, y también don Pedro de Velasco, Condestable de Castilla, Don Alonso Henriquez Almirante mayor de Castilla, Don Garcia Aluarez de Toledo Duque de Alua, Don Rodrigo Alonso Pimentel Conde de Benaunte, don Henrique Henriquez Conde de Alua de Liste, don Pedro Manrique Conde de Trecuño, Don Iuan Manrique Conde de Castañeda, y su hermano don Gabriel Manrique Conde de Osorno; Don Per Aluarez Osorio Marques de Astorga, Don Diego Lopez Sarmiento Conde de Salinas, Don Pedro de Mendoça Conde de Monteagudo, Don Aloso de Arellano Cōde de Aguilar, Don Pedro de Acuña Cōde de Buendia, y otros señores Ecclesiasticos y Seglares, finlos de la Andalucía, que no fueron llamados, por el Duque de Medina Sidonia traya sus diferencias con el Marques de Caliz, y el Conde de Caba con Don Alonso de Aguilar, asi del Marques y Don Alonso se sospechaba, ayudarian a su cuñado el Marques de Villena. Don Beltrán de la Cueva Duque de Alburquerque estava indeterminaldo, no se atreuiendo a aydar al Rey de Portugal, con la doña Juana pretenia Reyna, que su hija deuan ser, estava desposado, y no se podia bien resolver. Entrando con estas gentes en Valladolid se hizo refrenda

general

general, en que se hallaron quatro mil hombres de armas, y ocho mil ginetes, cō treynta mil infantes de las provincias de Guipuzcoa, Vizcaya, Alaua, Galicia, y Asturias y de los puertos a esta parte. Despues no tardò el Duque de Alburquerque, en acudir al seruicio de los Reyes, de cuya venida muchos dudosos se hizieron de la parte de los Reyes, porque mejor que a ninguno constaua, de la justicia que los Reyes tenían.

## CAPITULO III.

*Del cerco que el Rey puso sobre Toro, y buelta del exercito a Medina del Campo, como los Reyes se preñalieron de las riquezas de las Iglesias, y sucesos aduersos del Marques de Villena, y los demas parciales al Rey de Portugal, y cerco del castillo de Burgos, y otros sucesos.*

Con tan poderoso exercito, el Rey dō Fernando por la ribera de Duero, fue contra la ciudad de Toro, donde estaua el Rey de Portugal, y llegado a las Hazeñas de los hierros, que está en la ribera de Duero, pelearon de tal manera los Guipuzcoanos y Vizcaynos, que tomando la gente, q̄ en ellas auia, fueron muchos ahorcados, como desleales. El Rey de Portugal, viendose inferior en fuerças, no quiso salir de la ciudad, aunque el Rey le aguardò cinco horas en el campo con esquadrones ordenados. Entonces con don Gomez Manri que embiò a dezir al Rey de Portugal, entre las demas razones, que dexando el ritual de Rey de Castilla y Leon, tornasse a Portugal, y si su esposa pretendia algun derecho, se determinasse ante la Sede Apostolica, o le saliesse a dar batalla, y si ninguna destas cosas quisiesse, q̄ se determinasse la diferencia, con batalla de ambos, porque tanta gente sin culpa no pereciesse. A esta embaxada el Rey de Portugal respondió con Alonso de Herrera, satisfaziendo con todo animo a cada cosa por sí, y pidiendo en lo tocante a la batalla de los dos, que la Reyna doña Isabel, y la doña Inana, pretendia Reyna, sus mugeres estuuiessen en fidelidad, para que el vencedor gozasse del devido premio de los reynos. Sobre lo qual huuo diuersas embaxadas y respuestas del vn Rey al otro, que siruieron de gastar el tiempo en palabras. El Rey don Fer-

nando en la ribera de Duero, cerca de Toro assentò su Real, donde en breue comenzando a auer tanta falta de vitualias, el Rey, puesto que sabia, que a los Portugueses vitualias, y aun dineros faltauan, con acuerdo de los suyos determinò de retirarse, teniendo por agora por imposible, la toma de Toro. Sobre esto huuo tã gran de descontento en las gentes del Real, que luego comenzò a auer escandalo, echando la culpa a los Grandes, diciendo, q̄ por su mal y auariento consejo, queria tornar el Rey, sin obrarnada con tan grande poder, haziendolo por tener oprimidos a los Reyes. El desseo de los Grandes, siendo, el de querer acertar, y el de los foldados de seruir a su Rey, tuuo el Rey bien en que entender en componerlos, vista la deuida fidelidad de los vnos y los otros, para cuyo remedio haziendo con breuedad leuantar el exercito, vino a Medina del Campo, adòde acudiò la Reyna desde Tordesillas. En esta fazon los Reyes viendose en necesidad de dinero, por auer gastado los thesoros de oro y plata, que el Rey don Henrique auia dexado en el Alcazar de Segouia, en poder del Mayordomo Andres de Cabrera, a quien los Reyes por sus seruicios hizieron despues Marques de Moya, acordaron de preualerse de los vasos y bienes Ecclesiasticos, tomando los prestados, por no echar tributos sobre el pueblo, por estar gastados, y no disgustarlos. Por lo qual con consulta y acuerdo de los del consejo, resoluiendose, de tomar la mitad de los vasos, y echar cierto tributo a los Ecclesiasticos, lo consintieron los Arçobispos y Obispos y las demas personas Ecclesiasticas, vista la grande necesidad de los Reyes.

Entretanto el Conde de Paredes, y otros seruidores de los Reyes por su mandado, haziendo guerra al Maestre de Calatrana, que a Ciudad Real y otras rieras tenia usurpadas, y a su hermano el Còde de Vreña, y al Marques de Villena, cobraron a Ciudad Real, y hizieron tanta guerra, que el Maestre, no pudo ayudar al Rey de Portugal, mas antes ydò el Conde de Paredes a Vcles con intencion de guerrear al Marquesado, le danan tributos los del Marquesado de mejor gana q̄ al Marques mismo, por ahorrer a los Portugueses. Por lo qual

qual viendo los de Villena cerca al Conde de Paredes, se rebelaró contra el Marques, y cercando al castillo, no pararon hasta tomarle con fauor de Aragoneses. Cuyas pifadas siguió, hizo lo mismo el resto del Marquesado, reduziendose a la Real corona, con condicion de no le enagenar della. Lo mismo hizo el Alcaide de Requena, entregando al Rey la fortaleza, que por el Marques estaua, porque entendio, que los vezinos del pueblo, querian tomar armas contra el. Viose el Marques con estas cosas, ni pudiendo dar cobro a lo suyo, ni siendo parte para ayudar al Rey de Portugal, segun el concierto, y con todo esto era tan magnanimo, que todo lo disimulaua, diciendo: que se me da, si a Toledo, Burgos, Cordoua y Seuilla he de mandar: pero sobre todas las cosas metio predios en lo que restaua, quedando casi en la misma angustia y cuydado el Duque de Arcualo y el Maestre de Calatrava, y el Conde de Vreña, y los demas de su parcialidad. A quienes escriuió el Rey de Portugal, cumpliesen con el, embiandole los cinco mil hombres de armas, que le auian prometido en los concertos de la guerra; pero ellos no lo pudiendo cumplir, escusaronse, diciendo, tener todo ocupado en la defenfa de las tierras, que su voz tenian, y que hartos tra bajos padecian, por hazerle alcanzar los reynos. Queriendo el Cardenal de España atajar estos negocios, escriuió secretamente al Rey de Portugal, que con que condiciones queria dar fin a aquella guerra, y siendole respóddido, que quedandosele Toro y Zamora con el reyno de Galicia, y con cierta grande suma para el sueldo de sus gentes, la Reyna respondió, que puesto caso, que la guerra estaua en estos terminos, no permitiria perder ni enagenar ni una aldea, porque antes pretendia aumentar los reynos de sus progenitores: pero que por amor de la paz seria, en dar el dinero, que los buenos hombres acordassen.

Entendiendo en estos traxos, llegó a los Reyes auiso, como don Iuan de Estuñiga, que por su tio el Duque de Arcualo renia el castillo de Burgos, y don Luys de Acuña, Obispo de la misma ciudad, señidores del Rey de Portugal, hazian muchas muertes, robos y daños, el Alcaide en los vezinos de la ciudad, y el Obispo en las tierras

de la circunuevizindad. Pidiendo la ciudad gente de cauallo, los Reyes la embiaron con don Alonso de Arellano, Conde de Aguilár, don Pedro Manrique, don Sancho de Rojas y Estuán de Villacreces. Los quales estando fortaleciendose contra el castillo, llegó el Rey, auiendo llamado a muchas gentes de Guipuzcoa, Vizcaya, Alaua, Asturias, y de otras tierras. Tambien vinieron el Condestable, y don Alonso de Aragón Duque de Villahermosa, hermano bastardo del Rey. El qual estando en el cerco del Castillo, la Reyna, que en Valladolid auia quedado, supo, que el Alcaide de las torres de Leon se entendia con el Rey de Portugal, por lo qual yda alla, le quitó la tenencia, y dando orden en las cosas de aquella ciudad, tornó a Valladolid. Fue tallo, lo que el Rey apremió con el Castillo de Burgos, que les tomó por conuenio la Iglesia de junto al castillo, que se dize Santa Maria la Blanca, donde tenian la munición, y puso en ella a muchas gentes de Guipuzcoa, y Vizcaya, dandoles por Capitan a don Iuan de Gamboa, natural de Morrico, villa de Guipuzcoa, del qual adelante se hablará. No parando los combates, viendo los cercados en mucha necesidad, pidieron ayuda al Duque de Arcualo, el qual escriuiendo al Rey de Portugal, con don Iuan Sarmiento, que era vno de los que de la casa de la munición salieron a partido, le significó, que si aquel castillo, que era la fortaleza de la cabeça de los reynos se perdia, que en peligro estaua su reynar, por tanto que le socorriese. Con estas y otras razones, que el Duque de Arcualo escriuió al Rey de Portugal, dandole en todo credito, aunque su exercito estaua muy deshecho, deliberó de socorrer a los cercados, juntando todas las gentes que podia. Con las quales llegado a Arcualo, vinieron a el con escogida gente el Arçobispo de Toledo, y el Marques de Villena, que de nuevo hizieron homenaje, de no conocer a otro Rey en Castilla. Cuya Reyna, que aun en Valladolid estaua, embio a don Iuán de Silua, Conde de Cifuentes a Olmedo, y a don Guierre de Cardenas a Medina del Campo, a estoruar, que los enemigos no dañassen la tierra. El Conde de Cifuentes, siendo moço, y ganoso de honra, se puso vn dia emboscado en ciertos pinares, no le

zois de Arenalto, de donde saliendo grande numero de Portugueses, se traxó la pelea, contra algún parecer de algunos, que por fer muchos los Portugueses, y tener ellos cerca grandes socorros y guarnida, lo estorruan: pero no pudo mas la honrosa vergüenza, que la sabia conardia, entró el Cōde en la escaramuça, en la qual siendo venido tornó triste a Olmedo, aunque bien vendió la vitoria.

## CAPITULO V.

*De la prision del Conde de Benavente, y como el Rey de Portugal le sacó el Castillo de Burgo, y soltura del Conde, y pueblas que perdía el Marques de Villena, y recuperacion de Zamora, y de porque se dio, Ocaña Rey, y sucesos de los Duques de Alila.*

**A**lcançada esta vitoria, el Rey de Portugal con el Arçobispo de Toledo y el Marques de Villena, vino a peñafiel, villa del Conde de Vreña, a esperar alli las gerres, que aguardaua. La Reyna sabiendo esto, vino con el Cardenal de España y Almirante Conde de Benauente y otros Grâdes a Palencia, de donde embió al de Benauente a Baltanas, villa cerca de Peñafiel, cuya comarca assi corria, y talaua el Conde, que el Rey de Portugal, estimandose por ofendido, que de semejante pueblo se le atreuiessen, amaneciò vn dia sobre Baltanas, la qual siendo mal cercada, y auiendo valientemente peleado, y hasta hora de visperas los vnos y los otros, los Portugueses entraron en el pueblo, y siendo herido y preso el Conde, fue lleuado a Peñafiel, con los demas prisioneros. Deste rompimiento y prision del Conde, y desbarate del Conde de Cifuentes pesò, como es razón a los Reyes, y por tanto viendo la Reyna, que los animos de los Portugueses crecian con estas vitorias, recogiendo a los suyos, vino a Burgos a ayudar al Rey, que de dia y noche combatia el castillo de la ciudad. Al qual el Rey de Portugal no le pareciò ser le vtil el venir, por verse inferior en fuerças, y sospechar que la ciudad de Zamora, no estaua en su seruicio muy firme, tornò con los suyos a Arenalto, queriò poner mayores piedios en Toro y Zamora. Doña Leonor Pimentel Duquesa

de Arenalto, siendo hermana del Conde de Benauente, y señora de grande valor, hizo con el Rey de Portugal, que sostrasse al Cōde de su herimano, cuya redencion se concordò, prometiendo el Conde, de no ayudar a los Reyes, dando para ello en rehenes, no solo a su primogenito y heredero, mas asì en fidelidad poniendo las villas de Portillo, Villalua y Mayorga, y aunque el Rey de Portugal, prometió al Conde grandes mercedes, por que le ayudasse, nunca lo quiso hazer, quedando como neutral, por causa de su aduersidad.

Venido el año siguiente de mil y quatrocientos y setenta y seys, los de Ocaña, estando hartos de la seruidumbre del Marques de Villena y de sus predios, se reduzieron al seruicio del Rey, con fauor del Conde de Cifuentes y de don Iuan de Ribera, que con mucha gente de Toledo les fueron a ayudar. Quando la Reyna tuuo auiso dello, mandò entregar la villa al Conde de Paredes, enemigo y compedidor del Marques, el qual viendo que cada dia se le disminuia el estado, haziendo saber todo al Rey de Portugal, y pidiendole aynda, pasó al Marquesado de Villena, que casi todo hallò por los Reyes, a causa de la diligencia del Conde de Paredes, por lo qual escriuiendo al Rey de Portugal, como casi todo su estado auia perdido por su seruicio, y estaua determinado de perder lo restante, le pidió, q passasse a Madrid, que por el estaua, porque con el fauor del Arçobispo de Toledo, y del Maestre de Calatrana, y de otros del mesmo reyno de Toledo, q eran de su opinion, no solo cobrarian a Ocaña, y lo demas que se auia perdido, mas aun con ello anrian mejor fin sus desfeos. El Rey de Portugal, sobre este negocio pidiendo consejo a los suyos, fuele dicho, que en ninguna manera deua mudar se, porque quien era señor de las tierças de los puecos a esta parte, lo fue siempre de Castilla y Leon, y pues poseya a Toro y Zamora, y tenian otros pueblos y fortalezas su voz, que pareciera huyr del enemigo, el pasar al reyno de Toledo. Por lo qual escriuió al Marques, que diesse el mejor cobro, que pudiesse en sus negocios, prometiendo, no solo de darle ayuda, en quãto fuesse necesario, mas asì de hazerle grâdes mercedes. Entonces el Marques, viend

do esto, procuró de hallar alguna ocasión para tornar al seruicio de los Reyes, con que todo lo perdido le tornassen. En esta fazon el Rey de Portugal se hallaua en Toro, y poniendo cobro en aquella ciudad, pasó a Zamora, que andaua desfeofa, de tornar a sus Reyes, por lo qual descubrió el trato, prendió sin demora a quatro de los mas principales, a quienes no se atreuió a matar, porque el pueblo no se alborotasse mas. La Reyna doña Isabel auído entendido estas cosas, boluio de Burgos a Valladolid, de donde folicitó a Francisco de Valdes, Alcaide de la puente de Zamora, que se le entregasse, y aun buscasse entrada en la ciudad. El qual desseando reducirse al seruicio de la Reyna su señora, fue acordado, que para salir con tan grande empresa, passasse el Rey alli en persona, y el dexando en el cerco del castillo de Burgos en su lugar al Duque de Villahermosa y al Condestable, partió a media noche camino de Valladolid, con solos dos de cauallo, fingiendo estar enfermo en su cama.

Como los Guipuzcoanos, que en este cerco se hallauan, dexassen de ver al Rey, como solian, remiendo, que por estar dentro en el reyno, el Rey de Portugal, huiesse auído alguna traycion, refiriese por tradicion, que con grande zelo de su seruicio comenzaron a preguntar del Rey, no cesando hasta hazer mucho ruido y escandalo, demandando al Duque de Villahermosa y al Condestable, que era del Rey, y dónde estaua: diziendo algunos dellos. Daca Rey, Daca Rey. Refieren, que el Duque y el Condestable tuuieron, en que entender, no pudiendo publicar el secreto a yda del Rey, ni sossegarios bien, a mas desto, aunque por otra parte holgauan de conocer la deuída fidelidad y amor, que a sus Reyes tenian. Al cabo dicen que los persuadieró, con tan bastantes razones, que entendido, que el Rey estaua viuo y libre, y en negocios de su Real seruicio, sossegaron. De aqui se leuanto aquel dicho, que en loa de los Guipuzcoanos sielen dezir: Daca Rey, Daca Rey. Algunos ancianos platican, no auer tenido su origen de aqui, sino que durante estas guerras de Portugal ciertos cauallos quisieron hazer fuerza a los Reyes en vna hermita de las tierras de Zamo-

ra y Toro, pretendiendo hazerles firmar ciertos recaudos, que a ellos cumplan, y que entendido por ellos la violencia, queriendo ayudar a los Reyes, fueron adonde los tenian, y siendo todos hasta tres mil, comenzaron a subir a los tejados, y trastejarlos y derrocar las paredes, llamando los vnos a los otros en Bascuence y medio en Castellano, Erdu, Erdu, Daca Rey, Daca Rey, que quiere dezir: venid, venid, Daca Rey, Daca Rey. En aquella tierra, quando con los Bascongados quieren burlar, les dizen, Erdo, Erdo, Daca Rey, Daca Rey, por dezir Erdu, Erdu, y que desta manera libraron a los Reyes de la opresion que les querian hazer.

No passaron los tratos tan secretos, quanto el Rey de Portugal, siendo auisado, o sospechando algo, no quisiera vna noche apoderarse de la puente, so color de embiar por alli ciertos soldados, a correr la campaña: pero el Alcaide diziendo, que de noche no daria passo, sino de dia, entretuvo al Rey. El qual en el dia siguiente retando lo mesmo, no lo pudo hazer, por ruego ni fuerza de armas, puesto que los de la puente, sin recibir ningun daño, fueron hasta hora de visperas desde amanecer, combatidos, haciendo ellos mucho daño a los Portugueses, cuyo Rey don Alonso, viendose cuydoso, retiró, por consejo del Arçobispo de Toledo, a los que peleauan, y tambien a media noche con la doña Juana su esposa, desamparó la ciudad, entendido, que quando soia la puente de Zamora hazia tal resistencia en su presencia, que deuia estar cerca el socorro. El qual a la mesma hora traxo don Aluaro de Mendoza, que entrando por la otra puerta de la ciudad, despojó y prendió a los Portugueses que halló, excepto a los que en la Iglesia mayor se encastillaron, a quienes cercandó, amaneció sobre la ciudad el mesmo Rey en compañía del Almirante, y Duque de Alua y otros señores. A cuyas gentes los Portugueses de la Iglesia se rindieron, dexandoles el Rey don Fernando, salir libres con sus personas y haziendas. Con las quales yendo a Toro a su Rey, dezia el, por animar a los suyos, que no estaua la cosa, en perder o ganar pueblos, porque vna batalla auia de determinar la sucesion y derecho de los reynos. Para este efecto, el

Rey



Rey de Portugal escrivio al Principe don Iuan su hijo, que juntandole toda la fuerza y poder de sus reynos, le viniese a ayudar. El Rey don Hernando, comenzando a dar oído en la toma y combate del castillo, con fisco los bienes de Iuan de Portas y de otros rebeldes.

La historia ha dado noticia de Galeacio Maria Vizconde, Duque de Milan, el qual auendo se casado con Bona, hija del Duque de Saboya bueno de los dos hijos varones, y otras dos hijas, a Iuan Galeacio, que como primogenito le sucedio en el estado, y el segundo Hermoso, y de las hijas, la primera se llamó Blanca Maria, que fue Emperatriz, muger segunda del Emperador Maximiliano, primero de este nombre, y la segunda Ana. No cessando el Duque Galeacio Maria de sus acostumbradas luxurias, como no perdonase a ningún estado de muger, conjuraron contra el quatro criados propios, los quales auido nueve años y diez meses que era Duque, le mataron de catorce puñaladas en Milan, en presencia de todo el pueblo, y de los demas criados en la Iglesia de san Esteban deste año de setenta y seys, siendo de edad de treynta y tres años. De los criados del conspirador principal, fue uno llamado Iuan Andrea, que luego en la misma Iglesia fue muerto de grande numero de heridas, y los demas fueron crudamente justiciados, como merecia el grande y atroz crimen, que auian perpetrado. Por muerte del Duque Galeacio Maria sucedio en el estado de Milan su hijo primogenito Iuan Maria Vizconde, sexto Duque de Milan, que en el numero nuestro de los señores deste estado, fue el vigeesimoquarto, el qual que dando de edad de nueve años, fue por todos alçado por Duque en el día de los Reyes siguiente, seys de Enero. Porque para entender en la gouernacion, quedaua el Duque Iuan Maria de tan poca edad, tomó el gouerno la Duquesa Bona su madre, prudensissima Princesa con algunos deudos del Duque su hijo: pero los negocios an-  
 40  
 50  
 60  
 70  
 80  
 90  
 100  
 110  
 120  
 130  
 140  
 150  
 160  
 170  
 180  
 190  
 200  
 210  
 220  
 230  
 240  
 250  
 260  
 270  
 280  
 290  
 300  
 310  
 320  
 330  
 340  
 350  
 360  
 370  
 380  
 390  
 400  
 410  
 420  
 430  
 440  
 450  
 460  
 470  
 480  
 490  
 500  
 510  
 520  
 530  
 540  
 550  
 560  
 570  
 580  
 590  
 600  
 610  
 620  
 630  
 640  
 650  
 660  
 670  
 680  
 690  
 700  
 710  
 720  
 730  
 740  
 750  
 760  
 770  
 780  
 790  
 800  
 810  
 820  
 830  
 840  
 850  
 860  
 870  
 880  
 890  
 900  
 910  
 920  
 930  
 940  
 950  
 960  
 970  
 980  
 990  
 1000  
 1010  
 1020  
 1030  
 1040  
 1050  
 1060  
 1070  
 1080  
 1090  
 1100  
 1110  
 1120  
 1130  
 1140  
 1150  
 1160  
 1170  
 1180  
 1190  
 1200  
 1210  
 1220  
 1230  
 1240  
 1250  
 1260  
 1270  
 1280  
 1290  
 1300  
 1310  
 1320  
 1330  
 1340  
 1350  
 1360  
 1370  
 1380  
 1390  
 1400  
 1410  
 1420  
 1430  
 1440  
 1450  
 1460  
 1470  
 1480  
 1490  
 1500  
 1510  
 1520  
 1530  
 1540  
 1550  
 1560  
 1570  
 1580  
 1590  
 1600  
 1610  
 1620  
 1630  
 1640  
 1650  
 1660  
 1670  
 1680  
 1690  
 1700  
 1710  
 1720  
 1730  
 1740  
 1750  
 1760  
 1770  
 1780  
 1790  
 1800  
 1810  
 1820  
 1830  
 1840  
 1850  
 1860  
 1870  
 1880  
 1890  
 1900  
 1910  
 1920  
 1930  
 1940  
 1950  
 1960  
 1970  
 1980  
 1990  
 2000  
 2010  
 2020  
 2030  
 2040  
 2050  
 2060  
 2070  
 2080  
 2090  
 2100  
 2110  
 2120  
 2130  
 2140  
 2150  
 2160  
 2170  
 2180  
 2190  
 2200  
 2210  
 2220  
 2230  
 2240  
 2250  
 2260  
 2270  
 2280  
 2290  
 2300  
 2310  
 2320  
 2330  
 2340  
 2350  
 2360  
 2370  
 2380  
 2390  
 2400  
 2410  
 2420  
 2430  
 2440  
 2450  
 2460  
 2470  
 2480  
 2490  
 2500  
 2510  
 2520  
 2530  
 2540  
 2550  
 2560  
 2570  
 2580  
 2590  
 2600  
 2610  
 2620  
 2630  
 2640  
 2650  
 2660  
 2670  
 2680  
 2690  
 2700  
 2710  
 2720  
 2730  
 2740  
 2750  
 2760  
 2770  
 2780  
 2790  
 2800  
 2810  
 2820  
 2830  
 2840  
 2850  
 2860  
 2870  
 2880  
 2890  
 2900  
 2910  
 2920  
 2930  
 2940  
 2950  
 2960  
 2970  
 2980  
 2990  
 3000  
 3010  
 3020  
 3030  
 3040  
 3050  
 3060  
 3070  
 3080  
 3090  
 3100  
 3110  
 3120  
 3130  
 3140  
 3150  
 3160  
 3170  
 3180  
 3190  
 3200  
 3210  
 3220  
 3230  
 3240  
 3250  
 3260  
 3270  
 3280  
 3290  
 3300  
 3310  
 3320  
 3330  
 3340  
 3350  
 3360  
 3370  
 3380  
 3390  
 3400  
 3410  
 3420  
 3430  
 3440  
 3450  
 3460  
 3470  
 3480  
 3490  
 3500  
 3510  
 3520  
 3530  
 3540  
 3550  
 3560  
 3570  
 3580  
 3590  
 3600  
 3610  
 3620  
 3630  
 3640  
 3650  
 3660  
 3670  
 3680  
 3690  
 3700  
 3710  
 3720  
 3730  
 3740  
 3750  
 3760  
 3770  
 3780  
 3790  
 3800  
 3810  
 3820  
 3830  
 3840  
 3850  
 3860  
 3870  
 3880  
 3890  
 3900  
 3910  
 3920  
 3930  
 3940  
 3950  
 3960  
 3970  
 3980  
 3990  
 4000  
 4010  
 4020  
 4030  
 4040  
 4050  
 4060  
 4070  
 4080  
 4090  
 4100  
 4110  
 4120  
 4130  
 4140  
 4150  
 4160  
 4170  
 4180  
 4190  
 4200  
 4210  
 4220  
 4230  
 4240  
 4250  
 4260  
 4270  
 4280  
 4290  
 4300  
 4310  
 4320  
 4330  
 4340  
 4350  
 4360  
 4370  
 4380  
 4390  
 4400  
 4410  
 4420  
 4430  
 4440  
 4450  
 4460  
 4470  
 4480  
 4490  
 4500  
 4510  
 4520  
 4530  
 4540  
 4550  
 4560  
 4570  
 4580  
 4590  
 4600  
 4610  
 4620  
 4630  
 4640  
 4650  
 4660  
 4670  
 4680  
 4690  
 4700  
 4710  
 4720  
 4730  
 4740  
 4750  
 4760  
 4770  
 4780  
 4790  
 4800  
 4810  
 4820  
 4830  
 4840  
 4850  
 4860  
 4870  
 4880  
 4890  
 4900  
 4910  
 4920  
 4930  
 4940  
 4950  
 4960  
 4970  
 4980  
 4990  
 5000  
 5010  
 5020  
 5030  
 5040  
 5050  
 5060  
 5070  
 5080  
 5090  
 5100  
 5110  
 5120  
 5130  
 5140  
 5150  
 5160  
 5170  
 5180  
 5190  
 5200  
 5210  
 5220  
 5230  
 5240  
 5250  
 5260  
 5270  
 5280  
 5290  
 5300  
 5310  
 5320  
 5330  
 5340  
 5350  
 5360  
 5370  
 5380  
 5390  
 5400  
 5410  
 5420  
 5430  
 5440  
 5450  
 5460  
 5470  
 5480  
 5490  
 5500  
 5510  
 5520  
 5530  
 5540  
 5550  
 5560  
 5570  
 5580  
 5590  
 5600  
 5610  
 5620  
 5630  
 5640  
 5650  
 5660  
 5670  
 5680  
 5690  
 5700  
 5710  
 5720  
 5730  
 5740  
 5750  
 5760  
 5770  
 5780  
 5790  
 5800  
 5810  
 5820  
 5830  
 5840  
 5850  
 5860  
 5870  
 5880  
 5890  
 5900  
 5910  
 5920  
 5930  
 5940  
 5950  
 5960  
 5970  
 5980  
 5990  
 6000  
 6010  
 6020  
 6030  
 6040  
 6050  
 6060  
 6070  
 6080  
 6090  
 6100  
 6110  
 6120  
 6130  
 6140  
 6150  
 6160  
 6170  
 6180  
 6190  
 6200  
 6210  
 6220  
 6230  
 6240  
 6250  
 6260  
 6270  
 6280  
 6290  
 6300  
 6310  
 6320  
 6330  
 6340  
 6350  
 6360  
 6370  
 6380  
 6390  
 6400  
 6410  
 6420  
 6430  
 6440  
 6450  
 6460  
 6470  
 6480  
 6490  
 6500  
 6510  
 6520  
 6530  
 6540  
 6550  
 6560  
 6570  
 6580  
 6590  
 6600  
 6610  
 6620  
 6630  
 6640  
 6650  
 6660  
 6670  
 6680  
 6690  
 6700  
 6710  
 6720  
 6730  
 6740  
 6750  
 6760  
 6770  
 6780  
 6790  
 6800  
 6810  
 6820  
 6830  
 6840  
 6850  
 6860  
 6870  
 6880  
 6890  
 6900  
 6910  
 6920  
 6930  
 6940  
 6950  
 6960  
 6970  
 6980  
 6990  
 7000  
 7010  
 7020  
 7030  
 7040  
 7050  
 7060  
 7070  
 7080  
 7090  
 7100  
 7110  
 7120  
 7130  
 7140  
 7150  
 7160  
 7170  
 7180  
 7190  
 7200  
 7210  
 7220  
 7230  
 7240  
 7250  
 7260  
 7270  
 7280  
 7290  
 7300  
 7310  
 7320  
 7330  
 7340  
 7350  
 7360  
 7370  
 7380  
 7390  
 7400  
 7410  
 7420  
 7430  
 7440  
 7450  
 7460  
 7470  
 7480  
 7490  
 7500  
 7510  
 7520  
 7530  
 7540  
 7550  
 7560  
 7570  
 7580  
 7590  
 7600  
 7610  
 7620  
 7630  
 7640  
 7650  
 7660  
 7670  
 7680  
 7690  
 7700  
 7710  
 7720  
 7730  
 7740  
 7750  
 7760  
 7770  
 7780  
 7790  
 7800  
 7810  
 7820  
 7830  
 7840  
 7850  
 7860  
 7870  
 7880  
 7890  
 7900  
 7910  
 7920  
 7930  
 7940  
 7950  
 7960  
 7970  
 7980  
 7990  
 8000  
 8010  
 8020  
 8030  
 8040  
 8050  
 8060  
 8070  
 8080  
 8090  
 8100  
 8110  
 8120  
 8130  
 8140  
 8150  
 8160  
 8170  
 8180  
 8190  
 8200  
 8210  
 8220  
 8230  
 8240  
 8250  
 8260  
 8270  
 8280  
 8290  
 8300  
 8310  
 8320  
 8330  
 8340  
 8350  
 8360  
 8370  
 8380  
 8390  
 8400  
 8410  
 8420  
 8430  
 8440  
 8450  
 8460  
 8470  
 8480  
 8490  
 8500  
 8510  
 8520  
 8530  
 8540  
 8550  
 8560  
 8570  
 8580  
 8590  
 8600  
 8610  
 8620  
 8630  
 8640  
 8650  
 8660  
 8670  
 8680  
 8690  
 8700  
 8710  
 8720  
 8730  
 8740  
 8750  
 8760  
 8770  
 8780  
 8790  
 8800  
 8810  
 8820  
 8830  
 8840  
 8850  
 8860  
 8870  
 8880  
 8890  
 8900  
 8910  
 8920  
 8930  
 8940  
 8950  
 8960  
 8970  
 8980  
 8990  
 9000  
 9010  
 9020  
 9030  
 9040  
 9050  
 9060  
 9070  
 9080  
 9090  
 9100  
 9110  
 9120  
 9130  
 9140  
 9150  
 9160  
 9170  
 9180  
 9190  
 9200  
 9210  
 9220  
 9230  
 9240  
 9250  
 9260  
 9270  
 9280  
 9290  
 9300  
 9310  
 9320  
 9330  
 9340  
 9350  
 9360  
 9370  
 9380  
 9390  
 9400  
 9410  
 9420  
 9430  
 9440  
 9450  
 9460  
 9470  
 9480  
 9490  
 9500  
 9510  
 9520  
 9530  
 9540  
 9550  
 9560  
 9570  
 9580  
 9590  
 9600  
 9610  
 9620  
 9630  
 9640  
 9650  
 9660  
 9670  
 9680  
 9690  
 9700  
 9710  
 9720  
 9730  
 9740  
 9750  
 9760  
 9770  
 9780  
 9790  
 9800  
 9810  
 9820  
 9830  
 9840  
 9850  
 9860  
 9870  
 9880  
 9890  
 9900  
 9910  
 9920  
 9930  
 9940  
 9950  
 9960  
 9970  
 9980  
 9990  
 10000

rio Luyz Esforcia, de quien la historia tornará a hablar otras vezes. Estaba concertado el casamiento del Duque Iuan Maria desde el tiempo del Duque su padre con doña Isabel de Aragon Infanta de Napoles, hija de don Alonso de Aragon, Duque de Calabria, que despues fue Rey de Napoles, y aunque al tiempo del contraher el matrimonio, buuo algunas dificultades, toda via se efectuó, y el Duque Iuan Maria buuo de la Duquesa Isabel su muger, un hijo llamado Francisco, y dos hijas, y su muerte se señalará en su lugar.

## CAPITULO VI

De la recuperacion del castillo de Burgos, y reduccion del Duque de Aruual al servicio de los Reyes, y entrada del exercito del Rey de Francia en Guipuzcoa, y sucesos suyos, y desates de batallas del Rey Don Fernando y el Rey de Portugal.

SI en Zamora el Rey entendia en estas cosas, su hermano el Duque de Villahermosa, no cessaua en combatir al castillo de Burgos, auendo continuas muertes de ambas partes, para cuyo remedio se procuraua, que con algunos partidos honestos se rindiessen. Muchas vezes los vnos a los otros hablando de leños, los de fuera increpauan su pertinacia a los de dentro, pidiendoles, que dexando la voz de Rey extraño, cuyos predecesores fueron siempre enemigos de los Castellanos, se diessen a los verdaderos e indubitables Reyes. Sobre esto Alonso Diaz de las Cuevas Alcalde de Burgos les dixo tantas razones y causas, que aunque dezian esperar ayuda de los Reyes de Portugal y Francia, y del Duque de Aruual, los desengañó con tantas buenas razones, con que comenzandose a ablandar, y sucediendo despues caer vn pedazo grande de lo batido y desportillado del castillo, de blandos parandose temerosos, llamaron al Condestable, y concertaró de dar el castillo a la Reyna, siendoles perdonado las culpas passadas. Entóces la Reyna viniendo de Valladolid a mucha diligencia a Burgos, recibio su castillo, con esta condición, y dando orden en las cosas de aquella ciudad, y poniendo por Alcayde a Diego de Ribera, que fue ayo del Principe don Alonso su hermano, tornó a Valladolid.

Despues

Despues por entender mejor los desígnos de los enemigos passando a Tordeyllas, le vino don Pedro de Estuñiga, primogenito de don Aluato de Estuñiga Duque de Arcualo, y grande seruidor de los Reyes, que por ello auia estado mal con el Duque su padre, de cuya parte y de la Duquesa su madrastra pidió perdon, prometiendo, de poner en poder de la Reyna, todo lo del Duque, que por estar viejo y decrepito, y andar en el gouierno de la Duquesa doña Leonor Pimentel su segunda muger auia errado. La Reyna, aunque algo estuuó difícil en el perdon, toda via por amor del hijo perdonó a toda la familia, con que se tobró Arcualo, trasladando el titulo del Ducado a la ciudad de Plasencia, quedando con esto los Estuñigas por muy seruidores de los Reyes Catholicos.

En tanto que estas cosas assi passauan en Castilla, el Rey de Francia condescendiendo a lo rogado y concertado con el Rey de Portugal, embió en su fauor vn poderoso exercito de quarenta mil hombres de caualleria e infanteria contra, la prouincia de Guipuzcoa, trayendo por capitán general a Aman señor de Labrit, de quien adelante haremos mas mencion, y mostraremos, como fue padre de don Iuan de Labrit, Rey que vino a ser de Nauarra. Entró este exercito en Guipuzcoa en diez y ocho del mes de Hebrero, día Sabado deste año de setenta y seys, y los naturales de la prouincia entendiendo su venida, embió mucha gente a encerrarse en Fuenterrauia, y otra parte al pueblo de Yrun, por donde forçosamente auia de passar el exercito Frances. El qual aunque con su grande pujança, quemó parte de las casas de Yrun, y mató alguna gente y prendió otra parte, detuuose vn mes y diez y nueue días sin cercar a Fuenterrauia, adonde trahian su desígnio. En este medio llegando de la corte Iuan Lopez de Lascano, y Sancho del Campo con solos cinquenta de cauallo, entraron en Fuenterrauia, en veynte y quatro del dicho mes de Hebrero a juntarse con la gente de Guipuzcoa, q̄ estaua allí encerrada, la qual no queriendo estar a sola la defensa, salido en quinze de Março en compañía de los cinquenta de cauallo, y de sus capitanes, y de la gente de la mesma tierra, pasó al termino de Yrū, dō

de estaua vna banda de mil Franceses de la mesma frontera, de la tierra de Labort, que siendo de los de la auanguardia del exercito, hazian en la tierra mas daño, que otros como gentes q̄ la subia y reconocia, siendo capitán suyo vn valiente soldado, llamado Purguet, natural de la ciudad de Bayona. En este día trauandose vna rezia pelca, no solo los Guipuzcoanos hizieron perder el rostro a los Franceses: pero como muchos dellos hnyendo se encerrassen en la torre, q̄ en el pueblo de Yrun tenia la casa de Vrdanaiia, que agora es de la casa de Arácatte, siendo el dueño de la torre el primero, en dar parecer, que a su hazienda propia se diese fuego, fueron quemados con la torre ciento y veynte hombres, en vno con su capitán Purguet. Muchos Franceses siendo atormentados del fuego, saltaron sobre las picas, queriendo morir mas espantados en ellas, que no quemados de las grandes llamas del fuego, y estos y los que en el seguimiento fueron muertos, setian trezientos Franceses, sin los presos.

Despues desto la Reyna que a Burgos auia venido, embió por capitán general de la mesma prouincia a don Diego Lopez Sarmiento, Conde de Salinas, merino mayor de la mesma prouincia, con alguna caualleria, escriuiendo a Guipuzcoa, y a las demas tierras a ella conjuntas, que teniendo memoria de la fidelidad y constancia suya y de sus passados al seruiçio de los Reyes sus progenitores y al suyo, se dispusiesen a la resiliencia de los Franceses, Los quales en ocho de Abril deste año Lunes, día de san Dionysio, fiesta de mucha solemnidad de la nacion Francesa, cercaron la villa de Fuenterrauia, a la qual en diuersos cobates y escaramuças q̄ le dió, no obraron, mas de algunas muertes de gentes de ambas partes, queriendo los Franceses tomar la villa, y los Guipuzcoanos y el Conde de Salinas su capitán, defenderla. Tal fue la resiliencia, que en los cetecados hallaron que los Franceses en los reencuentros passados conociendo, seria por demas su estada, alçaron el cerco al quinto día del asedio, y con todo esto, siendo su Real muy grande, se detuuieron en la tierra algunos días, conociendo, que los Reyes de Castilla, por andar tan embaraçados, con el Rey de Portugal, y con sus propios subditos no acudirian

dirian a la resistencia fuya. Dexada Fuenterrauia, determinò Mosiur de Labrit, general del exercito Frances, de no salir de Guipuzcoa cò semejante poder sin obrar mas, reputando a deshonor, salir de tierra donde no hallaua poder de Rey, sino de solos los naturales, sin hazer mas efeto, y assi con acuerdo de destruir algunas tierras de la frontera, passò al valle de Ojarçun, dos leguas pequeñas de Fuenterrauia, y en veynte del mesmo mes de Abril, dia Sabado, hizo quemar su Iglesia, con la torre de las campanas, donde se quemaron hasta cinquenta hòbres. Con esto, y con quemar algunas casas del mesmo valle de Ojarçun, romò el exercito Frances el camino de la villa de la Renteria, que està a vna legua, y aunque el Conde de Salinas, dexando a buen recaudo a Fuenterrauia, acudiò a Renteria, con desseo de defenderla, como el pueblo no era nada fuerte, no fue bastante su poder y el de solo la prouincia, acudir a tantas partes. Con todo esto sin acabarle de juntar toda la gente, que en diuersos presidios y reparos, estava dividida, el Conde con algunos hizo rofetro a los Franceses, antes de llegar a la Renteria. La qual en siete de Mayo, dia Martes, fue quemada, con muerte de solos quinze hombres y prisiò del hijo del señor de Lescano y de Marrin Perez de Alcega, porq̃ el Còde no teniendo bastante poder para su defensa, se recogió a la villa de san Sebastian, que està a vna grande legua.

Quando el Rey de Francia conociò la retirada de su exercito, acrecenrandole de gente, municiones, y artilleria, en onze de Mayo, dia Sabado deste año romò a ser cercada por el exercito Frances Fuenterrauia. Donde se hallaua por mandado de la Reyna con mil Infantes de Guipuzcoa dō Iuan de Gamboa, ya nombrado, natural de la mesma prouincia, vezino de Motriego, Cauallero de mucha experiencia en la diciplina militar. El qual por auer sido fiel feruidor de don Iuan Rey de Aragon y Nauarra, padre del Rey, ania recebido muchas mercedes por sus meritos, hasta le hazer noble de Aragon, y del su Consejo, y darle en el primer quarto de su escudo las armas Reales de Aragon y Sicilia, para que el y sus sucesores las traxessen cò las proprias fnyas, y a demas casarle de su

mano con doña Leonor de Castro, dando le patrimonio, con que esta honra sustentasse, y hazerle otras muchas mercedes, sin las quales los Reyes fu hijo y nuera, le hizieron despues del su Consejo, y su cauallerizo mayor. Los Franceses que de nuevo tornaron al cerco, començaron a batir la villa con grande diligencia, y los de dentro, que con mas animo que ann el passado se hallauan, tirandoles con su artilleria, se hizieron harro daño de ambas partes, aunque de los cercados solos murieron sesenta hombres, con Fortuño de Carauz, que era capiran. No durò este cerco mas que el passado, porque Guipuzcoa jã tando en san Sebastian el socorro necessario, fue por mar socorrida la villa, por lo qual los Franceses alçaron el segundo asedio al quinto dia, quinze de Mayo, dia Miercoles, con muerte de mucha gente suya, desconfiados de poderla tomar, aunque esta vez auian acordado de rodear la villa con vn grande fosso, que les salio traça infructifera.

El Rey estando en el cerco del castillo de Zamora, procuraua auerle con armas, y aun ruegos y amenazas, hasta pronunciar por pregones publicos por traydores, a quantos dentro se hallauan: pero ellos estãdo fuertes, mando traer mucha artilleria y municiones para la bateria. Lo qual sabido por el Rey de Portugal, y entendido, que el Rey don Fernando no estava ran poderoso, que o auia menester descercar el castillo, o perder la artilleria, salio de Toro, con todo su poder, y a menos de legua y media de Zamora, supo, que ya la artilleria auia llegado en el Real del Rey, a quẽ embiò a desafiãr a baralla, diziẽdo, q̃ en el campo le esperaua, o se fuesse cò su muger a Aragon. Mucho holgaron los soldado los Castellanos deste desafio, cuya demanda propuesta por el Rey en Consejo, fue acordado por parecer del Conde de Alua de Liste, que en ninguna manera se deua dar la baralla, sino continuar el cerco, y por tanto le fue respondido, que si tenia gana de pelear, viniesse a descercar el castillo de Zamora, y ayudar a los suyos, por que e l queria proseguir el cerco, hasta romper la fortaleza y castigar a los rebeldes. Con esta respuesta tornando el Rey de Portugal a Toro, aguardò alli a las gẽtes q̃ su hijo

hijo el Principe don Iuan traya, y no tardò en ser preso en vn reuencuentro el Conde de Peñamacor, por Aluaro de Mendoça, con efusion de sangre Portuguesa. Quando la Reyna doña Isabel, que en Valladolid estaua, entendió los desafios del Rey de Portugal, embió al Rey su marido al Cardenal de España, cõ mucha gēte para refrenar la soberuia de los enenigos, a quien le diessen baralla, dexãdo tambien cerco al castillo de Zamora, porque las gētes de los reynos no se alterassen, sabidos los desafios. Entretanto don Per Aluarez Osorio, Conde de Lemos, y señor de Cabrera, embió de Galicia mucha infanteria buena. y rambiẽ caualleria en seruicio de los Reyes, y vino de la mesma tierra el Conde de Monte Rey con mucha y buena gente. Dexando las gentes necessarias sobre el castillo, los demas caminaron en grande orden para Toro, donde estaua el Rey de Portugal, a quien desde media legua grande de la ciudad, embiando el Rey a ofenderle la batalla, que auia pedido, el viendose sin el poder que esperaba, no la aceptò, aunque algunos cauallos ligeros Portugueses comenzaron ciertas escaramuças. Vióse quẽ el Rey de Portugal no salia de Toro, comẽço el Rey don Fernando a boluer a Zamora a continuar el cerco, auiendo estado en el campo quatro horas.

## CAPIT.VLO VIL

*De la venida del Principe, heredero de Portugal, en fauor del Rey su padre, y como el Rey de Portugal se acercò a Zamora, y retirada suya, y batalla de Toro.*

Despues desto, no tardò mucho el Principe don Iuan, primogenito de Portugal en venir a Toro con veynte mill cõbarnientes, de cuya llegada, siendo el Rey de Portugal su padre alegre, y disimulando no saber, q̃ el Duque de Arcualo, auia tornado al seruicio de los Reyes, le escripto, certificandole de la poderosa venida del Principe su hijo, y rogandole, fuesse cõ sus gētes, o se las embiasse, mas el Duque, quẽ muy fuera estaua dello, le defengauò, dando muchas queexas, cõtra el, de auer perdido el castillo de Burgos, y otras cosas, por no le focorrer. Si cõ esta respuesta boluio este mensagero, calicò la mesma tornarõ

Tomo Segundo.

los q̃ fuerõ al Marques de Villena, y a sus cóplices, pues no le podierõ ayndar cõ gentes, por estar ocupados cõ sus enenigos de tal manera, q̃ de los Grandes de Castilla, solo don Alonso Carrillo de Acuña Arçobispo de Toledo, se hallaua con el Rey de Portugal. El qual jurando sus gentes con las de su hijo el Principe, y dexando en Toro al Duque de Guimaranes, caminò para Zamora, por la ribera contraria de donde està el castillo, y otro dia amaneciendõ cõ su exercito cerca de la puente, assentò la Real, de modo que ninguna gēte de la ciudad pudiesse por la puente salir. Marnuilla ronse el Rey don Fernando y los suyos, nõ pudiendo atinar su desigño, por q̃ de donde estãna, no podia suorecer a los del castillo nõ quitar viandes a los del Rey, ni auer venia a batalla, sino que segun se sospchò, fue el estudio deste Principe, querer cobrar entre las gentes, fama de hazer efectos, nõse estimando por parte para decerac al castillo, como se conociò, de lo que al Rey de Brancia y al Emperador y al Papa, y a muchos Principes Italianos escriptiò, diziendo tener cercado al Rey don Fernando en Toro, con otras cosas del mismo efeto, que publicò por España. Cuya Reyna porquirat a los Portugueses parte de las viamallas, embió al Duque de Villahermosa su cuñado, y al Conde de Truxillo con cada mil de cauallo a la Puente del Sabuco y a Alahijos, no parando los ratos entre el Rey y los Portugueses, hasta concertar que el Rey de Portugal, passando en barco a Duero, se veria de la otra parte con el Rey, para dar algun medio de paz, la qual cesò, porque dexò de passat el rio el Rey de Portugal. En qual viendõ, que quinze dias con los frios del Innierno auia hecho alli, determinando boluer a Toro; para lo poder hazer mas a su sabor, embió a vn fidalgo, llamado don Aluaro de Porugal, hijo del Duque de Bragança, y al licenciado Anton Nõñez de Ciudad Rodrigo, que pidiendo paz con ciertas condiciones, que no se las drogariã, procurassen alguna tregua, para que en tal tiempo pudiesse con mayor segotidad de absuyos dar la vuelta a Toro. Esto proponiendo ante el Rey, la paz con semejantes pondiciones como le fuesse denegada, pidiẽon treguas; para que durante ellas

P p a 86

se tratasse de la paz. Entendida la cautela por los del Consejo del Rey, huuo diferentes pareceres, y al cabo se refumieron, respondiendo el Cardenal a la clara a los melajeros, diziendo que daria muy breue tregua para poder tratar del negocio: pero q̄ sino se concertaua la paz, no dexarian boluer al Rey de Portugal, como pensaua con gchaque de treguas En las valerosas razones, que el Cardenal hablò en el Consejo del Rey, tratò los negocios como hijo de don Ynigo Lopez de Mendoça, Marques de Santillana.

Vista la respuesta que le dauan, el Rey de Portugal poniendose en orden de caminar, partio de noche con todo silencio, y venida la mañana, como las guardas viesse ydos a los enemigos, hizieron lo faber al Rey. El qual mandando salir a los suyos para seguir el alcance, fueron tantos los enbaragos, que en la puente y fosos hallaron, que no se dando lugar con la pressa los vnos a los otros, muchos pasaua a Quero en barcos y como mejor podia, aunque toda su diligencia y gana de pelear fue superflua, porq̄ passo buena parte del dia, quando passo el exercito, y mucha mas para quẽdo los esquadrones se hizieron, losquales se ordenaron desta manera. Primeramente las guardas del Rey, con la cavalleria del Conde de Lemos, y de la ciudad de Salamanca, y villas de Olmedo, Valladolid y Medina. Otras gentes lleuaua don Henrique Henriquez Mayordomo mayor del Rey. A la parte diestra deste escuadrõ yuan seys batallas, lleuãdo la primera don Aluaro de Mendoça, a quiẽ poco auia que los Reyes hizierõ Cõde de Castro Xesin, al qual seguia don Gutierre de Cardenas y Rodrigo de Villosa. La segunda llena uia los dos dõ Alonso de Fonseca, arriba nombrados, el vno Obispo de Auila, y el otro sefior de Coca y Alaxos, ambos primos carnales. La tercera don Pedro de Guzman, la quarta Bernardo Franco, la quinta don Pedro de Velasco, la sexta Vasco de Binar, hermano de don Gonçalo, Obispo de Salamanca. A la parte sinestra, lleuaua la primera batalla el Cardenal de España, y la segunda el Duque de Alua, la tercera el Conde de Alua, la quarta don Garcia Oforio, que con gẽtes del Marques de Astorga su sobrino auia venido. Entre

estos dos esquadrones fue puesta toda la infanteria. En esta orden marchando hasta llegar a las cuestras y fraguras, que estan tre Zamora y Toro, como las gentes hiziesse alli alto, embiaron a dezir al Rey, que primero serian los Portugueses en Toro, que ellos acabassen de arrauessar aquel passo, por lo qual juntando el Rey en Consejo a los suyos, huuo diuersos pareceres, queriendo los mas tornar a sus estancias por muchas razones, dando a los enemigos por huydos, mas el Cardenal de España, repugnando aquel parecer, pidio licencia al Rey, para que subiendo con alguna cavalleria la cuesta, pudiesse conreplar el desfigno del Rey de Portugal, y dar su parecer, porq̄ de otra manera no se podia juzgar si huyan, o tornauan alegres a sus alojamientos de Toro. El Cardenal con licencia del Rey subiendo a lo alto, con don Pedro de Guzman, vio que los Portugueses sin turbacion estauan en toda orden de guerra, en vn puesto, llamada Temulõs, donde fue la batalla, y buelto al Rey, cõtradixo al parecer de todos, diziendo que el Rey de Portugal mas parecia aguardar a quienes les seguan, que no huyr. Sobre lo qual dixotam magnanimas razones al Rey, que aprobando su parecer, mandò passar la cuesta, y tornar a sus esquadrones, diziendo a los Caualleros, que se acordassen de lo q̄ ellos solian dezir de los Portugueses, quando de su arrogancia tratauan, y desta forma tornaron todos a sus esquadrones, y passaron la cuesta.

Visto por el Rey de Portugal, que los Castellanos le seguan, determinò cõ magnanimidad grande, antes morir peleando, que caer en cosa fea, y haziendo a los suyos parar, mandò tornar contra los Castellanos, a la batalla, por conocer, que a la sazõ estaua el mismo superior en el numero de la cavalleria. De la qual y de la infanteria, ordenando seys esquadrones, en los quales de los Grãdes de Castilla, solo el Arçobispo de Toledo cõ sus gẽtes se hallaua, y de los de Portugal, el Principe don Iuan su hijo, y el Obispo de Eborã, y los Cõdes de Pharo y Villa Real, y otros Condes y fidalgos de mucha estima del reyno de Portugal, les hizo vn razonamiento, animãdolos a batalla, no oluidando entre los de mas exemplos la de Aljubarrota, en que don

don Iuan Rey de Portugal su aguelo ania venido a los Castellanos. Venida la hora de la batalla, que fue Viernes, primero dia del mes de Março despues de medio dia, don Alonso de Fonseca primero, y despues don Aluaro de Mendoza Conde de Castro, y luego otros suplicaron al Rey, les hiziesse merced que ellos se acometiesen los primeros al escuadron, en que el Principe heredero de Portugal estava, que era la fuerza del exercito Portugues, y como el Rey les dixesse, mas antes arremetiedos todos juntos, salieron las seys batallas, primero nombradas. Los quales hiriendo a los escuadrones del Principe y del Obispo de Eborá, fueron rebatidos eó muerte de muchos, por la artilleria y balkesteria, que la infanteria Portuguesa disparó y fortaleza que en los Portugueses hallaron, de modo que estos por mostrarse al principio la victoria por los Portugueses, se recogieron a los otros escuadrones suyos. Los quales arremetiendo al resto de los enemigos, que estauan házia la ribera de Duero, duró la pelea sin declararse la victoria tres horas, hasta que los Portugueses no pudiendo sufrir a los Castellanos, echaron a huyr a Toro, y házia al rio, sin que los pudiesse detener el Rey don Alonso, de tal manera, q̃ aun mas fueron los que se anegaron en el rio, queriendo nadar, que los muertos a hietro. El Rey de Portugal viendose venido, y que el Principe su hijo no le traya ningun socorro, y ser casi noche, dexó el camino de Toro, y fue a Castro Nuño, de cuyo Aleayde siendo bien recebido, fue muy bien tratado, auien do perdido vna vez su estandarte Real y preso el Alferrez, que fue lleuado a Zamora, y despojado de sus armas, que despues por mandado de los Reyes fueron puestas en la capilla de los Reyes nuevos de la Santa Iglesia de Toledo, en la pared frontero del Altar Mayor, aunque cobraron el estandarte por negligencia de don Pedro de Velasco y Pedro Vaca, a quienes dando para que la guardassen, les quitaron los Portugueses. A los quales en esta batalla fueron tomados ocho estandartes con prision de muchos, aunque el numero cierto no se supo, mas de que todos cilmaron, que murieron mas en esta batalla, que en toda la guerra pasada. Fue preso

Tomo Segundo.

de los Castellanos, solo el Conde de Alua de Lillo, que yendo en el alcance de los enemigos, fue cogido en la puente de Toro, por ser desamparado de los suyos. El Principe y heredero de Portugal, conociendo ser vencido el Rey su padre, acogiose a vn lugar alto con su escuadron, donde recogia a los que podia, y si algunos Capitanes Castellanos pudieran auer juntado sus gentes, que andauan esparzidos, los vnos despojando a los muertos, y los otros siguiendo el alcance de los enemigos, huieran, aunque era ya noche, acometido al Principe. El Rey don Fernando viendose victorioso, mandó tocar a recoger, y para lo que restaua, dexando al Cardenal, causador de sta victoria y al Duque de Alua, tomó de noche y con agua a Zamora, recolado, que por ventura por la ribera de la orra parte embiaria el Rey de Portugal algun socorro a los del castillo de Zamora.

## CAPITULO VIII.

*De las turbaciones que los Portugueses passaron, ba sta saber de su Rey, y rendición del castillo de Zamora, y redencimiento del Marfres de Calatrana y Conde de Vreña al seruicio de los Reyes, y recuperacion de Madrid, y juramento de la Princesa dona Isabel, y restitucion de las hermandades.*

EL Duque de Guimaranes, que como arriba se notó, quedó en la guarda y presidio de la ciudad de Toro, quando vio yr huyendo a los Portugueses, temió, que a bueltas dellos entrando los Castellanos, cobrarían la ciudad, cuyas puertas baziendo cerrar, puso sus geres por la muralla y torres, no dexádo entrar a ninguno, aunque fueron grandes las importunaciones del Arçobispo de Toledo, y de los otros Castellanos y Portugueses que con el le rogauan, teniendo a los enemigos. Tampoco bastaron aun los lloros y gemidos de los heridos, que alcanauan voces al cielo, hasta que venido el Principe don Iuan, entrando todos en la ciudad, huuo grande turbacion y tristeza, por no saber que se auia hecho del Rey don Alfo su señor. El qual pasó aquella noche con su huesped, dissimulando su grande perdida, quanto podia, aunque con todo esso estava tã turbado, q̃ no auisó al Principe su hijo hasta la mañana de lo

P p 1 que

que se auia hecho del. Su ausencia puso tã to dolor en los Portugueses, que el Duque de Guimaranes con lagrymas en los ojos, dandose en los pechos, y arrancandose los cabellos, y haziendo orros actos, de mostrarse de grandissimo dolor y ansia, les preguntaua del Rey, increpando su mal en auer desamparado a su Reyna natural, el qual despues de las cartas que al Principe escriuió, tornó luego a Toro. Por otra parte el Rey don Fernando, auiendo a los suyos da do gracias, de lo que auian trabajado, escriuió a la Reyna, que en Tordeillas estaua, el suceso de la vitoria, por lo qual dando a entender, que sino fuera por el Principe, fuera preso el Rey su padre, dixo ella, sino viniera el pollo, preso fuera el gallo. Haziendo luego solenes processiones y grandes alegrías, fue la Reyna descalça desde palacio a san Pablo, que es fuera de la villa, no cessando el Rey, en combatir el castillo de Zamora, cuyo Alcayde el Mariscal Alonso de Valencia, yerno del Iuan de Portras, viendo, que los Portugueses me nos le podian, siendo vencidos, darle fauor rindió el castillo, auiedo impetrado el perdón de las culpas passadas el Cardenal, que era su deudo, por lo qual huuo el Rey con el castillo muchas joyas, dinero de oro y plata, y otras cosas preciosas del Rey de Portugal, a quié por mandado del Rey, fue buelto, quãto se le tomó. Con tan buenos successos auiedo hecho a dō Sãcho de Castilla Alcayde del castillo, y puesto grãde cobro en Zamora, el Rey fue a Medina del Cãpo, adóde auia de yr la Reyna. El Còdestable alcãçó de los Reyes, perdió de todo lo passado, para el Maestre de Calatrava y su hermano el Còde de Vreña, a quié el Condestable dió por muger vna hija, y ambos hermanos viniendo al seruicio del Rey, disminuía de hora en hora la parte del Rey de Portugal, al qual el Arçobispo de Toledo, por saber q̃ cada dia perdia tierras desu Arçobispado, pidiendo licencia, y canalleria que le acompañasse, fue a Alcalá de Henares, sin q̃ el Còde de Treuiño, q̃ por mandado del Rey le quisiera prèder, lo pudiese hazer. Estãdo las cosas de los reynos de Castilla en tales meritos, el Alcayde de A- 50 tiença, q̃ siendo seruidor del Rey de Portugal, corria y robaua toda aquella tierra, fue preso vna noche con su muger y fami-

lia y hacienda, por vn Cauallero, llamado Garcí Brauo, que hizo trato con vn criado del Alcayde, de cuyos bienes, que despues en diez mil Ducados fueron estimados, le hizieron mercedes los Reyes, y en su seruicio tomó tambien a Camarena, de donde hazia umcho daño Iuan de Tovar, gran de robador, y de la opinion del Rey de Portugal.

10 El qual viendose vencido, y desamparado de muchos grandes de Castilla, y que pocos pueblos restauan con su voz, poniendo en ellos sus predios, determinó de tornar a Portugal con su esposa la doña Iuana, pretensa Reyna de Castilla y Leon, con desigño de yr a pedir fauor al Rey de Francia, dexando en Toro a don Francisco Contrino, Conde Marialua, en lugar de Iuã de Villosa, q̃ auia poco q̃ falleciera de subito. Entretanto siendo cabo de li- 20 naje Iuan Zapata, vezino de Madrid, cuya tenencia poseya el Marques de Villena, q̃ en su lugar puso a dō Rodrigo de Castañeda, hermano del Conde de Cifuentes, no dexó viuir en la villa a ningun aficionado a los Reyes, por lo qual Pedro Nuñez de Toledo, q̃ tambien era cabo de linaje, y otros del bando contrario, juntandose cò el Duque del Infantazgo, peosarõ cò auer 30 do de gentes de la Reyna y fauor de algunos de la villa, tomarla. Aunque Iuan Zapata huyó dela villa, fue defendida, hasta que Pedro de Ayala, Comendador de la ordẽ de Santiago, temiendo que los del vando contrario perecetia, dió entrada al Duque no obstante q̃ quedò por el Marques el Alcaçar, el qual fue asidiado con las gentes del Duque y con tres compañías, que la Reyna auia embiado con cerco que duró 40 dos meses. Los Reyes, a quienes nuestro Señor era visto fauorecer, juntaron Cortes en Madrigal, donde su hija la Infanta doña Isabel, de cuyo dia de nacimiento en la historia del Rey don Henrique su tio queda hecha mencion, fue jurada por Princesa de las Asturias, heredera de los reynos de Castilla y Leon, en falta que no tuuiesen hijos varones los Reyes. Los quales siendo amadores de la justicia, por cuya 50 falta las gentes facinorosas, mal acostumbra das del tiempo del Rey don Henrique, comieran grandes robos è insultos, acordaron de hazer y renouar las santas hermandades,

mandades, siendo muy importunados a esto por Alonso de Quintanilla, natural de las Asturias de Quiedo, su cōtador mayor, que para cōsta tan santa tomó por compañero a Juan de Ortega, natural de Burgos, y prouisor de Villafrañca de Montes de Oca, y sacristan del Rey, los quales significando al Rey, lo mucho que cumplian las hermandades para el seruicio de Dios y quietud de los reynos, y consultandolo con los procuradores de Cortes, fue assignado por lugar con acuerdo de los Reyes, y de las demas, la villa de Dueñas, para ordenar estas cosas. En la qual no se pudiendo conformar al principio en los negocios, sobre que auia muchas opiniones, persuadiolos de tal manera Alōfo de Quintanilla con vn largo y prudente razonamiento, que por el mouidos, y por el Espiritu Santo alumbrados, ordenaron sus cosas, siendo cinco los easos, que a la santa hermandad adjudicaron. El primero sobre los que harto, muerte, herida, o fuerza alguna hiziesen en despoblado. El segundo sobre los que auiendo hecho en los pueblos las mesmas cosas, echaen a huyr. El tercero sobre los quebrantadores de pue-  
 10  
 20  
 30  
 40  
 50  
 60  
 70  
 80  
 90  
 100  
 110  
 120  
 130  
 140  
 150  
 160  
 170  
 180  
 190  
 200  
 210  
 220  
 230  
 240  
 250  
 260  
 270  
 280  
 290  
 300  
 310  
 320  
 330  
 340  
 350  
 360  
 370  
 380  
 390  
 400  
 410  
 420  
 430  
 440  
 450  
 460  
 470  
 480  
 490  
 500  
 510  
 520  
 530  
 540  
 550  
 560  
 570  
 580  
 590  
 600  
 610  
 620  
 630  
 640  
 650  
 660  
 670  
 680  
 690  
 700  
 710  
 720  
 730  
 740  
 750  
 760  
 770  
 780  
 790  
 800  
 810  
 820  
 830  
 840  
 850  
 860  
 870  
 880  
 890  
 900  
 910  
 920  
 930  
 940  
 950  
 960  
 970  
 980  
 990  
 1000  
 1010  
 1020  
 1030  
 1040  
 1050  
 1060  
 1070  
 1080  
 1090  
 1100  
 1110  
 1120  
 1130  
 1140  
 1150  
 1160  
 1170  
 1180  
 1190  
 1200  
 1210  
 1220  
 1230  
 1240  
 1250  
 1260  
 1270  
 1280  
 1290  
 1300  
 1310  
 1320  
 1330  
 1340  
 1350  
 1360  
 1370  
 1380  
 1390  
 1400  
 1410  
 1420  
 1430  
 1440  
 1450  
 1460  
 1470  
 1480  
 1490  
 1500  
 1510  
 1520  
 1530  
 1540  
 1550  
 1560  
 1570  
 1580  
 1590  
 1600  
 1610  
 1620  
 1630  
 1640  
 1650  
 1660  
 1670  
 1680  
 1690  
 1700  
 1710  
 1720  
 1730  
 1740  
 1750  
 1760  
 1770  
 1780  
 1790  
 1800  
 1810  
 1820  
 1830  
 1840  
 1850  
 1860  
 1870  
 1880  
 1890  
 1900  
 1910  
 1920  
 1930  
 1940  
 1950  
 1960  
 1970  
 1980  
 1990  
 2000  
 2010  
 2020  
 2030  
 2040  
 2050  
 2060  
 2070  
 2080  
 2090  
 2100  
 2110  
 2120  
 2130  
 2140  
 2150  
 2160  
 2170  
 2180  
 2190  
 2200  
 2210  
 2220  
 2230  
 2240  
 2250  
 2260  
 2270  
 2280  
 2290  
 2300  
 2310  
 2320  
 2330  
 2340  
 2350  
 2360  
 2370  
 2380  
 2390  
 2400  
 2410  
 2420  
 2430  
 2440  
 2450  
 2460  
 2470  
 2480  
 2490  
 2500  
 2510  
 2520  
 2530  
 2540  
 2550  
 2560  
 2570  
 2580  
 2590  
 2600  
 2610  
 2620  
 2630  
 2640  
 2650  
 2660  
 2670  
 2680  
 2690  
 2700  
 2710  
 2720  
 2730  
 2740  
 2750  
 2760  
 2770  
 2780  
 2790  
 2800  
 2810  
 2820  
 2830  
 2840  
 2850  
 2860  
 2870  
 2880  
 2890  
 2900  
 2910  
 2920  
 2930  
 2940  
 2950  
 2960  
 2970  
 2980  
 2990  
 3000  
 3010  
 3020  
 3030  
 3040  
 3050  
 3060  
 3070  
 3080  
 3090  
 3100  
 3110  
 3120  
 3130  
 3140  
 3150  
 3160  
 3170  
 3180  
 3190  
 3200  
 3210  
 3220  
 3230  
 3240  
 3250  
 3260  
 3270  
 3280  
 3290  
 3300  
 3310  
 3320  
 3330  
 3340  
 3350  
 3360  
 3370  
 3380  
 3390  
 3400  
 3410  
 3420  
 3430  
 3440  
 3450  
 3460  
 3470  
 3480  
 3490  
 3500  
 3510  
 3520  
 3530  
 3540  
 3550  
 3560  
 3570  
 3580  
 3590  
 3600  
 3610  
 3620  
 3630  
 3640  
 3650  
 3660  
 3670  
 3680  
 3690  
 3700  
 3710  
 3720  
 3730  
 3740  
 3750  
 3760  
 3770  
 3780  
 3790  
 3800  
 3810  
 3820  
 3830  
 3840  
 3850  
 3860  
 3870  
 3880  
 3890  
 3900  
 3910  
 3920  
 3930  
 3940  
 3950  
 3960  
 3970  
 3980  
 3990  
 4000  
 4010  
 4020  
 4030  
 4040  
 4050  
 4060  
 4070  
 4080  
 4090  
 4100  
 4110  
 4120  
 4130  
 4140  
 4150  
 4160  
 4170  
 4180  
 4190  
 4200  
 4210  
 4220  
 4230  
 4240  
 4250  
 4260  
 4270  
 4280  
 4290  
 4300  
 4310  
 4320  
 4330  
 4340  
 4350  
 4360  
 4370  
 4380  
 4390  
 4400  
 4410  
 4420  
 4430  
 4440  
 4450  
 4460  
 4470  
 4480  
 4490  
 4500  
 4510  
 4520  
 4530  
 4540  
 4550  
 4560  
 4570  
 4580  
 4590  
 4600  
 4610  
 4620  
 4630  
 4640  
 4650  
 4660  
 4670  
 4680  
 4690  
 4700  
 4710  
 4720  
 4730  
 4740  
 4750  
 4760  
 4770  
 4780  
 4790  
 4800  
 4810  
 4820  
 4830  
 4840  
 4850  
 4860  
 4870  
 4880  
 4890  
 4900  
 4910  
 4920  
 4930  
 4940  
 4950  
 4960  
 4970  
 4980  
 4990  
 5000  
 5010  
 5020  
 5030  
 5040  
 5050  
 5060  
 5070  
 5080  
 5090  
 5100  
 5110  
 5120  
 5130  
 5140  
 5150  
 5160  
 5170  
 5180  
 5190  
 5200  
 5210  
 5220  
 5230  
 5240  
 5250  
 5260  
 5270  
 5280  
 5290  
 5300  
 5310  
 5320  
 5330  
 5340  
 5350  
 5360  
 5370  
 5380  
 5390  
 5400  
 5410  
 5420  
 5430  
 5440  
 5450  
 5460  
 5470  
 5480  
 5490  
 5500  
 5510  
 5520  
 5530  
 5540  
 5550  
 5560  
 5570  
 5580  
 5590  
 5600  
 5610  
 5620  
 5630  
 5640  
 5650  
 5660  
 5670  
 5680  
 5690  
 5700  
 5710  
 5720  
 5730  
 5740  
 5750  
 5760  
 5770  
 5780  
 5790  
 5800  
 5810  
 5820  
 5830  
 5840  
 5850  
 5860  
 5870  
 5880  
 5890  
 5900  
 5910  
 5920  
 5930  
 5940  
 5950  
 5960  
 5970  
 5980  
 5990  
 6000  
 6010  
 6020  
 6030  
 6040  
 6050  
 6060  
 6070  
 6080  
 6090  
 6100  
 6110  
 6120  
 6130  
 6140  
 6150  
 6160  
 6170  
 6180  
 6190  
 6200  
 6210  
 6220  
 6230  
 6240  
 6250  
 6260  
 6270  
 6280  
 6290  
 6300  
 6310  
 6320  
 6330  
 6340  
 6350  
 6360  
 6370  
 6380  
 6390  
 6400  
 6410  
 6420  
 6430  
 6440  
 6450  
 6460  
 6470  
 6480  
 6490  
 6500  
 6510  
 6520  
 6530  
 6540  
 6550  
 6560  
 6570  
 6580  
 6590  
 6600  
 6610  
 6620  
 6630  
 6640  
 6650  
 6660  
 6670  
 6680  
 6690  
 6700  
 6710  
 6720  
 6730  
 6740  
 6750  
 6760  
 6770  
 6780  
 6790  
 6800  
 6810  
 6820  
 6830  
 6840  
 6850  
 6860  
 6870  
 6880  
 6890  
 6900  
 6910  
 6920  
 6930  
 6940  
 6950  
 6960  
 6970  
 6980  
 6990  
 7000  
 7010  
 7020  
 7030  
 7040  
 7050  
 7060  
 7070  
 7080  
 7090  
 7100  
 7110  
 7120  
 7130  
 7140  
 7150  
 7160  
 7170  
 7180  
 7190  
 7200  
 7210  
 7220  
 7230  
 7240  
 7250  
 7260  
 7270  
 7280  
 7290  
 7300  
 7310  
 7320  
 7330  
 7340  
 7350  
 7360  
 7370  
 7380  
 7390  
 7400  
 7410  
 7420  
 7430  
 7440  
 7450  
 7460  
 7470  
 7480  
 7490  
 7500  
 7510  
 7520  
 7530  
 7540  
 7550  
 7560  
 7570  
 7580  
 7590  
 7600  
 7610  
 7620  
 7630  
 7640  
 7650  
 7660  
 7670  
 7680  
 7690  
 7700  
 7710  
 7720  
 7730  
 7740  
 7750  
 7760  
 7770  
 7780  
 7790  
 7800  
 7810  
 7820  
 7830  
 7840  
 7850  
 7860  
 7870  
 7880  
 7890  
 7900  
 7910  
 7920  
 7930  
 7940  
 7950  
 7960  
 7970  
 7980  
 7990  
 8000  
 8010  
 8020  
 8030  
 8040  
 8050  
 8060  
 8070  
 8080  
 8090  
 8100  
 8110  
 8120  
 8130  
 8140  
 8150  
 8160  
 8170  
 8180  
 8190  
 8200  
 8210  
 8220  
 8230  
 8240  
 8250  
 8260  
 8270  
 8280  
 8290  
 8300  
 8310  
 8320  
 8330  
 8340  
 8350  
 8360  
 8370  
 8380  
 8390  
 8400  
 8410  
 8420  
 8430  
 8440  
 8450  
 8460  
 8470  
 8480  
 8490  
 8500  
 8510  
 8520  
 8530  
 8540  
 8550  
 8560  
 8570  
 8580  
 8590  
 8600  
 8610  
 8620  
 8630  
 8640  
 8650  
 8660  
 8670  
 8680  
 8690  
 8700  
 8710  
 8720  
 8730  
 8740  
 8750  
 8760  
 8770  
 8780  
 8790  
 8800  
 8810  
 8820  
 8830  
 8840  
 8850  
 8860  
 8870  
 8880  
 8890  
 8900  
 8910  
 8920  
 8930  
 8940  
 8950  
 8960  
 8970  
 8980  
 8990  
 9000  
 9010  
 9020  
 9030  
 9040  
 9050  
 9060  
 9070  
 9080  
 9090  
 9100  
 9110  
 9120  
 9130  
 9140  
 9150  
 9160  
 9170  
 9180  
 9190  
 9200  
 9210  
 9220  
 9230  
 9240  
 9250  
 9260  
 9270  
 9280  
 9290  
 9300  
 9310  
 9320  
 9330  
 9340  
 9350  
 9360  
 9370  
 9380  
 9390  
 9400  
 9410  
 9420  
 9430  
 9440  
 9450  
 9460  
 9470  
 9480  
 9490  
 9500  
 9510  
 9520  
 9530  
 9540  
 9550  
 9560  
 9570  
 9580  
 9590  
 9600  
 9610  
 9620  
 9630  
 9640  
 9650  
 9660  
 9670  
 9680  
 9690  
 9700  
 9710  
 9720  
 9730  
 9740  
 9750  
 9760  
 9770  
 9780  
 9790  
 9800  
 9810  
 9820  
 9830  
 9840  
 9850  
 9860  
 9870  
 9880  
 9890  
 9900  
 9910  
 9920  
 9930  
 9940  
 9950  
 9960  
 9970  
 9980  
 9990  
 10000

Tomo Segundo,

pero a algunos señores de los reynos, pue-  
 10  
 20  
 30  
 40  
 50  
 60  
 70  
 80  
 90  
 100  
 110  
 120  
 130  
 140  
 150  
 160  
 170  
 180  
 190  
 200  
 210  
 220  
 230  
 240  
 250  
 260  
 270  
 280  
 290  
 300  
 310  
 320  
 330  
 340  
 350  
 360  
 370  
 380  
 390  
 400  
 410  
 420  
 430  
 440  
 450  
 460  
 470  
 480  
 490  
 500  
 510  
 520  
 530  
 540  
 550  
 560  
 570  
 580  
 590  
 600  
 610  
 620  
 630  
 640  
 650  
 660  
 670  
 680  
 690  
 700  
 710  
 720  
 730  
 740  
 750  
 760  
 770  
 780  
 790  
 800  
 810  
 820  
 830  
 840  
 850  
 860  
 870  
 880  
 890  
 900  
 910  
 920  
 930  
 940  
 950  
 960  
 970  
 980  
 990  
 1000  
 1010  
 1020  
 1030  
 1040  
 1050  
 1060  
 1070  
 1080  
 1090  
 1100  
 1110  
 1120  
 1130  
 1140  
 1150  
 1160  
 1170  
 1180  
 1190  
 1200  
 1210  
 1220  
 1230  
 1240  
 1250  
 1260  
 1270  
 1280  
 1290  
 1300  
 1310  
 1320  
 1330  
 1340  
 1350  
 1360  
 1370  
 1380  
 1390  
 1400  
 1410  
 1420  
 1430  
 1440  
 1450  
 1460  
 1470  
 1480  
 1490  
 1500  
 1510  
 1520  
 1530  
 1540  
 1550  
 1560  
 1570  
 1580  
 1590  
 1600  
 1610  
 1620  
 1630  
 1640  
 1650  
 1660  
 1670  
 1680  
 1690  
 1700  
 1710  
 1720  
 1730  
 1740  
 1750  
 1760  
 1770  
 1780  
 1790  
 1800  
 1810  
 1820  
 1830  
 1840  
 1850  
 1860  
 1870  
 1880  
 1890  
 1900  
 1910  
 1920  
 1930  
 1940  
 1950  
 1960  
 1970  
 1980  
 1990  
 2000  
 2010  
 2020  
 2030  
 2040  
 2050  
 2060  
 2070  
 2080  
 2090  
 2100  
 2110  
 2120  
 2130  
 2140  
 2150  
 2160  
 2170  
 2180  
 2190  
 2200  
 2210  
 2220  
 2230  
 2240  
 2250  
 2260  
 2270  
 2280  
 2290  
 2300  
 2310  
 2320  
 2330  
 2340  
 2350  
 2360  
 2370  
 2380  
 2390  
 2400  
 2410  
 2420  
 2430  
 2440  
 2450  
 2460  
 2470  
 2480  
 2490  
 2500  
 2510  
 2520  
 2530  
 2540  
 2550  
 2560  
 2570  
 2580  
 2590  
 2600  
 2610  
 2620  
 2630  
 2640  
 2650  
 2660  
 2670  
 2680  
 2690  
 2700  
 2710  
 2720  
 2730  
 2740  
 2750  
 2760  
 2770  
 2780  
 2790  
 2800  
 2810  
 2820  
 2830  
 2840  
 2850  
 2860  
 2870  
 2880  
 2890  
 2900  
 2910  
 2920  
 2930  
 2940  
 2950  
 2960  
 2970  
 2980  
 2990  
 3000  
 3010  
 3020  
 3030  
 3040  
 3050  
 3060  
 3070  
 3080  
 3090  
 3100  
 3110  
 3120  
 3130  
 3140  
 3150  
 3160  
 3170  
 3180  
 3190  
 3200  
 3210  
 3220  
 3230  
 3240  
 3250  
 3260  
 3270  
 3280  
 3290  
 3300  
 3310  
 3320  
 3330  
 3340  
 3350  
 3360  
 3370  
 3380  
 3390  
 3400  
 3410  
 3420  
 3430  
 3440  
 3450



Don Rodrigo Alonso Pimentel, Conde de Benavente, quedando libre desta manera, no solo hizieron los Reyes gracia de quatro cuentos de Maravedis, para satisfacció de los daños que auia recebido, mas tambien le confirmaron cierta merced que antes tenia de la ciudad de la Coruña. La qual poniéndose en armas por su libertad, se confirió para la Corona Real, auiniendo por fuerza de armas ganado el castillo, que ya por el Conde estaua, en lo qual los vezinos de la Coruña ganauo perpetuo renombre. Estauan los Reyes en esta sazón en Valladolid, de donde el Rey fue a Aragon, a verse con el Rey su padre, que por negocios que a los reynos tocauan, se lo auia embiado a rogar, y despues vino a Victoria por el mes de Julio deste año de setenta y seys, no auendo los Franceses salido dela provincia de Guipuzcoa. Por lo qual el Rey jútauo cinquenta mil infantes Guipuzcoanos, Alaueses y Vizcaynos y Asturianos, y de las demas rieras de Burgos, hasta el mar, para inuadir a los Franceses, embió adelante cierta gente al socorro de los que en las villas de San Sebastián y Fuenterrabia, y en otras partes de la frontera estauan en presidios. Los Franceses, viendo esto, y certificandose del grande poder que contra ellos se aparejaua, salieron de Guipuzcoa, y por mandado de su Rey, que amenaçaua de tornar en el Verano siguiente con mayores exercitos, boluieron a Bayona.

De Victoria entró el Rey en el señorio de Vizcaya, tomando en su compañía enre las demas personas de cuenta a don Alonso Carrillo, Obispo de Pamplona, Pero Lopez de Padilla, Adelantado mayor de Castilla, don Henrique Henriquez tio del Rey, hermano del Almirante, don Pedro de Estuñiga, primogenito del Conde de Miranda, el Doctor Iuan Diez de Alcocer, del Consejo del Rey, Rodrigo de Villosa, Conrador mayor y de su Consejo, don Diego de Acuña, hijo del Obispo de Burgos, y don Fernando de Ayala, hijo del Mariscal don Garcia de Ayala, con otros Caualleros y personas Ecclesiasticas, con desseo de allanar y pacificar la tierra con su presencia, especialmente a algunos parientes mayores q

el Rey, que como los naturales del señorio desde los tiempos passados se enuiescen por agrauados y ofendidos, de negocios y cosas, que segun publica voz y fama, algunos prelados auian intentado contra sus privilegios y exencpciones, estauan en cóllubre, de no dexar entrar en su distrito a ningún Obispo, por lo qual sin estar desto aduertido, llevando el Rey en su compañía al dicho don Alonso Carrillo, Obispo de Pamplona, y sintiendose dello por agrauados los Vizcaynos, el Rey por contemplacion suya, tuuo por bien de hazer boluer del camino al Obispo. Hecho esto, pasó el Rey a la villa de Bilbao, donde y en todo el resto del señorio, por donde tuuo por bien de andar, fue recebido con alegría de todos los naturales, y allandó la tierra, dando fauor a las justicias. Don Iuan Obispo de Girona en su historia, intitulada Paralipomenon Hispaniæ, en el capitulo de Galatis del libro segundo, tocando en esta entrada, que con yerro señala en el año siguiente, se alarga, fuera de toda razon, en decir, que los moradores desta tierra, no honran ni reuerencian a ningún Dios, y q la Christiana religion solo con los labios confiesan, y escriue otras cosas del mismo proposito, con hurta falsa de templança, siendo cosa manifesta y euidente, auer sido la gente deste señorio en todos los siglos Catholica y religiosa, y de grande deuocion, sin q lo contrario conste. Con mucha verdad se puede afirmar en loor suyo, que despues q en el tiempo de la primuua Iglesia recabieron la Fè Catholica, no solo jamas la han dexado, mas aun nunca fueron dominados de Principe extraño de la Santa Fè; pero a este Autor puede sele en esto dar el credito, q en lo demas de la mayor parte de su historia le dan los graues varones. De Bilbao fue el Rey a Guernica, donde haziendo congrega en la Iglesia de Santa Maria la Antigua, cerca de la villa, la júta general de los Caualleros y hidalgos de la tierra llana, y villas y ciudad de todo el señorio, jurò la obseruancia del fuero y priuilegios suyos, y confirmó todo ello en treynta del mes de Mayo, dia Martes deste año, en presencia de Gaspar Arino secretario suyo, siendo presentes el Doctor de Villalò del su consejo, corregidor y veedor del mesmo señorio, Sacho Lopez de Vgarte, Ochoa Lopez de Arana,

Alcaldes

Alcaldes de hermandad del señorio, Ruy Diaz de Mendoça, prestamero mayor, Pedro de Auedaño, ballestero mayor del Rey, Fortun Garcia de Arteaga, Pedro de Salazar, Gonçalo Gomez de Burron, Triñan de Leguiçano, Rodrigo Yuañez de Munfara, Fortun Sanchez de Villela, Diego Lopez de Anuncibay, Ordoño de Camudio, Rodrigo Adan de Yarça, Iuan Perez de Yuieta, Rodrigo de Gateca, y Ochoa Ruy de Albiz, y otros caualleros e hijosdalgo, con los procuradores de todo el señorio, cuyos nombres seria largo expresar.

Antes de la confirmacion del fuero, estádo el Rey entendiendo en las cosas de la reformacion del señorio, vn coffario Frances, famoso pyrra, llamado Colora, llegó en ocho del mes de Julio, dia Lunes en el Higer de Fuenterrabia con quatro naos grandes, con las quales juntandose otras cinco estuuieron las nueve naos en el Higer, a vista de Fuenterrabia onze dias. Este coffario echando alguna gente en tierra, salieron las gentes de Guipuzcoa, que en la guarda de la fuerza permançian, y mandandoles hasta cien hombres, partio el coffario Colora del Higer al onzeno dia, y navegando a Galicia, quemó el arratal de la villa de Ribadeo, de donde passandó para las marinas de Portugal, huvo vna batalla naual, con ciertas carracas de Genova, de las quales quemando dos, y los Genoveses, a el cinco, fue con las quatro restas a la ciudad de Lisboa. En el Miercoles siguiente diez de Julio la villa de San Sebastian, auisando de la partida de aquel coffario, assí al Rey, que en Bilbao se hallaua, como a todos los pueblos maritimos, hasta la villa de Laredo, se juntó a instancia suya y mandató del Rey vna armada de treynta naos de las marinas. La mesma villa de San Sebastian, entre las demas naos armó vna de quinientos toneles del Capitan La fide, vezino de la villa de Deua, q̄ estaua aguantando carga, y nombrado por Capitan de aquella nao a Vicente de Eldunayn, fuero las naos a Laredo, a juntarse con las demas. Las treynta naos passandó a la costa de Galicia, y estando por el Rey de Portugal Biuro, y Bayona de Mino, y Pontuêdra y otros pueblos, tomaron algunas villas y fortalezas, reduziendolas al seruicio

de los Reyes, vnas por fuerza, y otras a partido. En tanto que esta armada hazia guerra a los pueblos Gallegos, rebeldes a los Reyes, Amian Señor de Labrit, Capitan General del Rey de Francia, hizo treguas por el mes de Setiembre deste año con las gentes, que Guipuzcoa tenia en Fuenterrabia, concertandolas, hasta seys de Deziembre deste año, solamente por tierra, quedando abierto el mar, para que cada vno hiziesse lo que pudiesse. Despues las prorogaron hasta diez del mesmo, siendo don Iuan de Gãboa, ya nombrado, Capitan General de las fronteras de Francia y Nauarra en Guipuzcoa, y asistente de la mesma Prouincia Iuã de Sepultueda. Con el dicho efeto y otros, que en seruicio de los Reyes hizieron, tornó la armada a estas partes en el mes de Noviembre deste año, y entre las demas presas texieron los de San Sebastian dos piezas de artilleria de hierro, la vna de estaña grandeza, tomada en Bayona de Minor, que tiraua bala de piedra de ciento y serenta y quatro libras, y la otra vn Passanulante, tomado en Biuro, que tiraua bala de piedra de treynta libras. Todas estas guerras los Guipuzcoanos sustetaron a su costa con mucha efusion de sangre Francesa y suya, resistiendo al exercito del Rey de Francia, que no fue parte para mas efetos, por lo qual el Rey dando licencia a las gentes, los alabó con publicas palabras de grande honor. El Rey de Francia quedando no sin schrimiento de los successos passados, puso muchas gentes en la ciudad de Bayona, y se continuó la guerra por mar, haciendo los mayores daños, que las vnas a los otros pudieron hacer. Entanta angustia fueron puestos los Franceses, que no podian bien negar, siendo mas de seys mil Franceses, los que durante toda la guerra, fueron en tierra y mar muertos. El Rey enuando en algunas tierras de las Montañas, llevó consigo al Condestable, y castigando a algunos malhechores, y allanando la tierra con derribar casas fuertes, tomo a Victoria. Adóndé le llegaron algunos caualleros del reyno de Nauarra, del vando Beaumontes, ofreciendo al Rey la ciudad de Pamplona, y otros pueblos de parte de dō Luys de Beaumontes, Conde de Lerin, que estaua mal como Pierrres de Peralca, Condestable de Nauar-

Nauarra, y su parcialidad, y haziendo los venir a Vitoria, los puso en treugas, no queriendo tomar las rierras de Nauarra, que pertenecian a su hermana doña Leonor Princesa, y agora las poseya don Juan Rey de Aragon, padre del Rey y della, visaguelo del don Francisco Phebo, que despues reyno en Nauarra. No estando el Cardenal de España, don Pedro González de Mendoza, en procurar la quietud de Castilla, tornó a escribir al Rey de Francia una carta con Alonso Yañez thesorero de la Iglesia de Sigüenza, capellan del Cardenal, diziendo, que los Castellanos, y especialmente los hijos dalgo destas montañas de Vizcaya y Guipuzcoa, siempre tuuieron guerra por mar y por tierra, contra los Ingleses sus contrarios y enemigos, y contra los Portugueses sus aliados y confederados, y derramaron mucha sangre por conservación de la Corona Real de Francia suya, y de sus progenitores, y ver agora, que aquella sangre que se vertio en fauor suyo, que se derramasse contra los Franceses, fauoreciendo el a los Portugueses, que no eran suyos, era cosa digna de remediar, y que esto le decia, porque ni la razon conseruia, ni la humanidad lo podia sufrir, y q se pedia por merced, mandasse cessar la guerra por su parte, y que el ternia aqui manera con el Rey y Reyna de Castilla sus señores, la mandassen sobrestar por algun tiempo. En el qual se daria alguna habia, q cumpliesse al seruicio de Dios y conseruacion de la loable paz y amistad que siempre huuo en estos dos reynos, entre los naturales de ellos, cerca de lo qual aqnel su capellan, le hablaria su intencion, y tambien le diria el estado en q está la guerra que monio en Castilla el Rey de Portugal, &c. El dicho thesorero Alonso Yañez hizo algunos viajes, y assentó tregua de vn año, cerrando que los procuradores de Castilla viniesen a Fuerterrauia, y los de Francia a Bayona, para dar en este medio alguna orden de paz.

El Conde de Paredes, llamandose continuamente, Maestre de Santiago, cercó el castillo de Vcles, porque su Alcayde, puesto por el Marques de Villena, no se queria rendir, con halagos y ofertas, ni aun amenazas y espantos, pero venido a apretura, pidió ayuda al Marques, que con el Arco-

bispo de Toledo estaua en Aldaia de Henares, de donde partiendo ambos, juntaron tres mil caballos, con los quales fueron al castillo. De cuyo cerco contra el consejo de los suyos no se queriendo alçar el Conde, que animoso era, huuo el Marques con las gentes del Conde vn largo combare, q duró todo el dia con muerte de muchos de ambas partes, aunque mas de la del Arçobispo y Marques, que creyeron que nunca el Conde los esperara, por lo qual boluieron de aquella vez sin efeto, con intencion de tornar con mayor exercito. El Duque del Infantazgo, que el cerco del Alcazar de Madrid continuaua, sabida la yda del Arçobispo y del Marques, embió con don Hurrado de Mendoza su hermano, parte de su exercito en fauor del Conde de Paredes, el qual sabiendo esto, juntando se con parte de sus gentes, con el fauor y socorro no esperado, aguardaron a los enemigos en sirio comodo. Aunque se toparon a tiro de ballesta, catando se vergueaça, no pelearó, aunque tambien era tarde: pero venida la media noche, el Arçobispo y el Marques, como sabios Capitanes, no queriendo poner sus personas y estados a la ventura de vna batalla, se retiraron a vn castillo, llamado Castil de Arania, que era de Lope Vazquez de Acuña, sobrino del Arçobispo, de donde fueron a Alcalá, por lo qual los del castillo de Vcles, perdida la esperanza de socorro, se rindieron, saluando sus vidas y hazienas.

## CAPITULO X.

*De la pasada sin efeto del Rey de Portugal a Francia por fauores, y rebueltas de Segovia, y reduçion de Villena al seruicio de los Reyes, y recuperacion de Toro.*

Don Alonso Rey de Portugal dexando la guerra de Castilla en los meritos, que la historia ha venido refiriendo, boluio a sus reynos, con su esposa doña Iuana, que alléde de los ritulos de Castilla, era tambien llamada Reyna de Portugal, dexando por Alcayde y Capitan general en Toro al Conde de Marialua, fidalgo, de cuya virtud y valor hazia mucha confianza. Este Principe, que los años passados estaua

acof.

acostumbrado a victorias Africanas, contra los Moros enemigos de la Fe Catholica, tenia tanto sentimiento de los aduersos successos desta guerra, que desseando comouer de nuevo a ella a Luyx Rey de Francia, acordò, para mejor efecto suyo, de passar a Francia personalmente. Para esto partiendo de sus reynos por el mes de Agosto deste año, passò alla por mar, y surgiendo en la ciudad de Marsella, supo estar el Rey de Francia en Tursen Turavna, adonde tomó su camino, auindole hecho saber su llegada. De la qual mostrando holgarle, mandò recibirle como merceda, y estando campeando, como entendio que se acercaua, embiole a dezir, que reposasse del largo camino que el le yria a ver, y haziendo lo allí, saludaronle los Reyes con mucho amor y gracia, y passadas largas platicas, quedaron de acuerdo, que despues ordenarian los negocios a que yua. El Rey de Francia, passò despues a la ciudad de Paris, siguiendole el Rey de Portugal, el qual viendo al Rey de Francia tan ocupado en otros negocios, quanto de los suyos entendio, no curaua mucho, procurò con algunos medianeros acepros al Rey, que fuesse despachado, significando que los Reynos de Castilla y Leon eran de doña Juana, pretendia Reyna, esposa y sobrina suya. En este passo refieren diuersos escritores, auer sido tanta su infancia, que no se acordado que era Rey, con el grande desseo del buen successo de sus pretensos, prostrandole las rodillas ante el Rey de Francia, le pidio su favor, pero como el Rey de Francia no lo tenia en voluntad, diciendo tener guerra en las manos con los Ingleses y Borgoñones, y tener tambien exercito en Bayona contra Guipuzcoa, proponia para euasion, que ante todas cosas era menester, que el matrimonio suyo y de su esposa se dispensasse, por estar desposado con sobrina, y que enroncesera justo dar fauor, pues hasta la dispensacion no auia matrimonio, ni tenia accion a los reynos que pretendia. No agrado al Rey de Portugal esta respuesta, aunque ambos Reyes escriuieron al Papa Sixto Quarto, que en estos dias gouernaua la Iglesia Catholica; pero saliendo a la contradicion el Embaxador de Castilla, que representaua los daños que dello se seguiria en España, estuuò muy dudoso el Papa. Al

qual fue tanto, lo que el Embaxador de Francia instò, que vino a concederle, aunque secretamente, porque el Embaxador de Castilla no lo supiesse. La dispensacion contenia, poderse casar la doña Juana, con qualquiera dentro del grado quarto. En estos dias Carlos Duque de Borgoña y Conde de Flandes, poderoso Principe de otros muchos estados, hijo de Philippe Duque de Borgoña, y Conde de Flandes, de quien en la historia del Rey don Ioan el segundo se habló diuersas vezes, baziendo guerra a Renato, Duque de Lorena, como el Rey de Portugal vió, que en Francia no era despachado, segun desseaua, acordò de poner paz entre el Rey de Francia y Carlos Duque de Borgoña, para que ambos Principes le ayudassen, por ser el Rey de Portugal y el Duque Carlos, primos carnales, hijos de hermano y hermana, porque Madama Isabel, madre del Duque, muger tercera del Duque Philippe su padre, era hermana de Eduardo Rey de Portugal, padre deste Rey de Portugal, y hija de don Ioan Primero deste nombre Rey de Portugal, madre que fue de Auís. De modo que siendo primos carnales, fue el Rey de Portugal al Duque de Borgoña su deudo, con quien auiendo conferido algunos medios de concordia, tornò a Paris a procurar la paz del Duque y del Rey de Francia, para hazer mejor sus negocios. Entendiendo en esto, supo el Rey de Portugal, que en vna batalla auia sido vçido y muerto el Duque de Borgoña en dos de Enero, principio del año de mil y quatrocientos y setenta y siete, por el dicho Renato Duque de Lorena. Quando el Rey de Francia vio la muerte del Duque de Borgoña, tuò menos voluntad de ayudar al Rey de Portugal, queriendo antes hazer guerra a Borgoña, por tomar aquel estado, por no auer dexado el Duque, mas de vna hija, vnica heredera, llamada Madama Maria. Esto efectuò luego, porque entrando poderosamente contra Borgoña, ganó en ella quanto oy dia poseen en este estado los Reyes de Francia, porque antes que la nueva Duquesa Madama Maria, viueguela del Catholico Rey don Philippe, que agora Reyna, se pudiesse adereçar, para la resistencia, por causa de la quiebra del vencimiento paterno, el Rey de Francia a mucha diligencia hizo su efecto.

to. A esta causa, el Rey de Francia diziendo al Rey de Portugal, que concluydas las cosas de Borgoña le ayudaria, viofe tan triste y congoxado, que autenticos escritos restatara, que desespèrdo queria yr a morir en religiõ a Gerusalem, y que despues que de la ciudad de Anafior anduuo dos jornadas, le hizieron boluer del camino los suyos y los Franceses, siendo el que en esto trabajò mas, el Conde de Pharo. Bueltos a Portugal, hallò, que por su mandado, ya el Principe don Juan su hijo se llamaua Rey, auindole alça do en el Colgadizo de san Francisco de Sanaren, pero sabido, q su padre auia llegado a Cascaes, le renunciò el reyno, tornàdose a llamar Principe, haziendo en todq como bueno y obediente hijo.

En este medio pensò la Reyna tomar a Toro, embiando al Almirante y Conde de Benauente, pero auiendo ocho horas combatido la ciudad, la defendiò valientemente el Conde de Marialua, y el Almirante y Conde de Benauente tomaron a Tordeßillas, con perdida de alguna gente. En tanto que estas cosas passauan, a Alfonso Maldonado Alcayde del Alcaçar de Segouia, por el Mayordomo Andres de Cabrera, Alcay de principul, grandè seruidor de los Reyes, cuya vnigenita la Princesa doña Isabel estaua rambien en su poder, auiendo quitado el Alcayde la tenencia, y dandola a su suegro Mossen Pedro de Bouadilla, padre de Doña Beatriz de Bouadilla, muger del mismo Andres de Cabrera, sintiose tanto dello Alfonso de Maldonado, que desfeando cobrar el Alcaçar, y tornar a su poder a la Princesa doña Isabel, concertosse con vnos vellacos, para lo executar. Cõ este intento, fingièdo auer menester vna grã de piedra, que en el Alcaçar estaua, para cierto negocio de su casa, focolor de traer lapiedra, metio quatro hombres malos cõ armas secretas en el Alcaçar, a cuyo portillo matando, prendieron a Mossen Pedro de Bouadilla, haziendo huyr a los demas a la torre, donde la Princesa estaua. Sobre este caso extraño, huuo tanto ruydo en Segonia, que don Juan Arias, Obispo de la mesma ciudad, que por enemistades, que con el Mayordomo Andres de Cabrera, tenia, estaua fuera, vino a ella, donde con favor de los principales se tomaron las puer-

tas de la ciudad, que por el mismo Alcayde estauan. Sabidas estas cosas por la Reyna, que en Tordeßillas estaua, fue allà con el Cardenal, y Cõde de Benauente, y asique algunos ciudadanos y el Obispo quisierã, que el Coade por ser amigo del Alcayde, no entrara en la ciudad, no curando dello, le meriò la Reyna. La qual demandandõ en el Alcaçar al pueblo sediciofo, que si su Alcayde les auia hecho algunos agrauios, se lo dixessen, y le castigaria, respondieron todos, que fuesse echado y escluydo de los cargos, por lo qual la Reyna dando la tenençia a Gonçalo Chacon, puso jnezes contra el Alcayde, que auiendo dado bastantes disculpas de su inocencia, fue despues restituydo en su tenencia. Succediò a esto, que el Arçobispo de Toledo y el Marques de Villena, con desseo de restituyrse al seruicio y gracia de los Reyes, conociendo sus culpas passadas, tratanan esto, mediante algunos religiosos, y sobre todos por interuencion del Rey de Aragon. El qual hizo tanta instancia con los Reyes su hijo y nuera, que por su contemplacion y otros buenos resposos, fueron perdonados, restituyendoles lo que solian gozar y possèer, excepto que el Alcaçar de Madrid y el castillo de Trugillo, quedarò a arbitrio de los Reyes. Entonces Lõpe Vazquez de Acuña, sobri-no del Arçobispo, tornò la ciudad de Huete con su castillo, de que el Rey don Henrí que le auia hecho merced, con rutilo de Duque de Huete, y desta forma fueron perdonados estos dos señores. De los quales el que menos culpa tenia, fue el Marques don Diego Lopez Pacheco, que nõ auia prenaricado como el Arçobispo. Durante esta guerra de Portugal las gentes de Castilla començaron la nauegacion de la mina de oro de Guinea, de la qual queda referido, pretèder los Reyes de Castilla su cõquista fer de Castilla y no de los Reyes de Portugal.

En tanto que la Reyna estaua en la ciudad de Segonia, y el Rey asistia en Aragõ, vn pastor vezino de la ciudad de Toro, llamado Bartholome, que conocia biẽ el asseuro de aquella ciudad, fue a don Alfonso de Fonseca, Obispo de Auila a significarle que aquella ciudad se podia facilmente ganar por la muralla de hãzia la parte de la cuesta, dõde los Portugueses ninguna guar-

dia hazian, asegurandóles la mesma cuesti-  
ta El Obispo toda via haziendo de noche  
mirar y palpar a otros, como se certificó  
ser assi, embio seyscientos soldados con el  
pastor, del qual temiendo, que con trato  
doble por ventura andaua, se recataron al-  
go, pero Pedro de Velasco asegurando á  
los soldados con buenas razones: entró el  
primero vn mancebo animoso, llamado  
Antonio de Fonseca. Al qual siguiendo el  
mesmo Pedro de Velasco, y despues Vasco  
de Biuar, luego entraron los seyscientos,  
quedando los demas fuera, cerca de vnaz  
puertas, las quales quebrantando, entra-  
ron todos en la ciudad, y assi se apoderá-  
ron della, que el Conde de Marialua sof-  
pechando, que los vezinos eran complices  
en el trato, se retiró al castillo con sus gen-  
tes, y viendo toda la ciudad en poder de  
Castellanos, fuesse a Castro Nuño, desam-  
parando el castillo, donde con la genre de  
su seruicio, se hizo fuerte doña Maria Sar-  
miento, muger de Iuan Vilóa, ya defunto,  
desseando tornar con algunos partidos al  
seruicio de la Reyna. La qual quando en  
Segouia supo esto, recibiendo grande pla-  
zer, vino á prefiça a Toro, y siendo recebi-  
da con grande alegría, tornó á las hazien-  
das a los vezinos desterrados, y a Bartholome  
el pastor, autor desta empresa, dio entrete-  
nimiento honrado para toda su vida, y qel  
y toda su posteridad y sucesion fuesen li-  
bres perpetuamente de todos tributos. A  
doña Maria Sarmiento, que era hermana  
de don Diego Sarmiento, Conde de Sal-  
lana, perdonó sus culpas, restituyendole lo  
suyo a instancia de muchos, y meritos del  
Conde su hermano, y de otros deudos, ser-  
uidores de los Reyes, a cuyo poder con es-  
to vino tambien el Castillo de Toro.

# CAPITULO XI.

*De la muerte del Conde de Paredes, y recuperacion  
de Cantalapedra, y Castro Nuño, y otras pue-  
blas, y de los Castillos de Monleon, y Truxillo, y  
Verera, con lo demás que la Reyna hizo en Se-  
villa, y natiuidad de don Felipe, Archiduque de  
Austria.*

**C**Obrada la ciudad de Toro con su ca-  
stillo, la Reyna doña Isabel venida a  
Valladolid, supo, que auendo fallecido en  
Ocaña don Rodrigo Manrique Conde de

Paredes, presentó maestre de Santiago, su  
competidor don Alonso de Cardenas, Co-  
mendador mayor de Leon, que tambien  
se llamaua maestre dela mesma orden, y uá  
con mucha gente de guerra, para ser elegi-  
do por maestre en el Conuento de Vcles.  
Al qual la Reyna en tres dias, llegando, hi-  
zo, que la eleccion se suspendiesse, y que los  
treze electores suplicasen al Papa, que el  
maestrazgo pudiesse en cabeza del Rey. To-  
do se hizo assi, mostrando dello contenta-  
miento no solo los treze, mas aun el mes-  
mo Comendador mayor, a quien despues  
dieron el maestrazgo, como en su lugar se  
dirá. En esta razon el Rey don Fernando,  
partiendo de dar orden en las fronteras de  
la Prouincia de Guipuzcoa, fue a Toro, dō  
de despues de aver ordenado las cosas de  
la guerra, que el Duque de Villahermosa  
su hermano, y el Condestable auian de ha-  
zer, fue a Ocaña, donde estaua la Reyna, y  
passando los dos a Toledo, mandaron edi-  
ficar el insigne monesterio llamado S. Iuan  
de los Reyes de la orden de San Francisco  
dō aquella ciudad. De la qual venidos a  
Madrid, sabiendo que los Portugueses, no  
contentos de lo passado, auian entrado cō  
dos exercitos, por tierras de Badajoz y Ciu-  
dad Rodrigo, haziendo cruda guerra, enco-  
mendaron su sustentencia a dō Lorenzo Sua-  
rez de Figueroa, Conde de Feria, y al dicho  
Comendador mayor de Leon, a los quales  
entrando tambien en Portugal, se hizieron  
terribles males los vnos a los otros. Para  
la prosecucion desta guerra, la Reyna des-  
pues de largos acuerdos, pario como ma-  
gnanima Princesa, contra el parecer de al-  
gunos del consejo, para Badajoz, y el Rey  
xino a Medina del Campo, donde se dio or-  
den con el Condestable, y el Duque de Vi-  
llahermosa, que juntamente fuesen cerca-  
dos quatro pueblos, y no tardado muchos  
meses en tomar a partido a Cantalapedra,  
Sieyeglesias y Cubillas, duró a la larga el  
cerco de Castro Nuño, para donde carga-  
ron a la fin todas las gētes del Rey, el qual  
tomando a la villa, y dexando a sus gentes  
en el cerco del castillo, vino a Medina del  
Campo. En esta villa supo el Rey don Fer-  
nando, por auiso que don Garcia Osorio  
Corregidor de Salamanca, le auia dado, q  
vn cauallero llamado Rodrigo Maldona-  
do, vezino de la mesma ciudad, hazia del  
castillo

castillo de Monfeon mucho daño en toda la tierra, hasta atreuerse a batir y adulerar la moneda. Por lo qual passando a Salamanca, le quisiera prender en su casa, pero el huyendo por los tejados y casas a San Francisco; como el Rey mandasse romper las puertas del monesterio, si al malhechor no danan, fahio con algunos Frayles el Guardian, y cehandose en los pies del Rey, le alcanço la vida, con que diessse el castillo. Siendo preso Rodrigo Maldonado, hasta la entrega del castillo, aunque luego embio a mandar a su muger y a los que en el castillo estauan, entregassen al Rey la fortaleza, lo escusaron de hazer, diziendo, que hasta recibir mercedes del Rey no lo harian, o antes la entregariá al Rey de Portugal. Entonces el Rey haziendo llevar a Rodrigo Maldonado, para le cortar la cabeza en parte, donde los del castillo le pudiesen ver, fueron tantas las lastimas que dixo, que la muger y los demas rindiendo el castillo, libraron su vida, con que pudo yr donde quisio. Cobrado el castillo, el Rey tornó por Salamanca, al Real y cerco de Castro Nuño:

La Reyna caminando para Badajoz, paró en nuestra Señora de Guadalupe, de dó se segun el concierto que con el Marqués de Villena hizo, aunque embió a mandar a Pedro de Baeza, Alcaide de Trugillo, entregasse el castillo a Gonçalo de Auila, respondiendo el Alcaide, que en su vida no haria tal cosa, procuró vencerle con ruegos y promesas. Con las quales no se haziendo el Alcaide mas facil, embio a dezir a la Reyna, que le suplicara, no se acercasse a la ciudad, porque contra su Alteza no resultasse algun inconueniente, por defender su castillo, por lo qual juntando grandes gentes de los soldados ordinarios, y de toda aquella tierra, yda a Trugillo, fue recibida con el aparato posible, y mayor alegría. Viniendo al cerco el Maestre de Calatrava, y don Alonso de Monroy q Maestre de Alcantara se llamaba, y otros señores y Caualleros, la Reyna huvo en su poder muchas fortalezas de aquella tierra, especialmente los castillos de Castro Nuño y Madrigalejo, que luego le hizo derro-

Reyna, llamañt al Marques, y que por su mandado el se rendiria, por lo qual llamañt al Marques, el qual aunque sabia a lo que era llamado, y que el Alcaide, sin su mandado no se daria, fue allí por no indignar a la Reyna, y tomando el castillo de Trugillo, puso en el por Alcaide a Gonçalo de Auila. La Reyna para componer las diferencias, que con el Marquestenia, nombrando ciertas personas, fue a Gaceres, cuya republica diuís, reformando y haziendo los oficios publicos perpetuos, pasó a Sevilla por allanar y apaziguar aquella insuogencia, que estava diuís en vandos, favoreciendo los vnos a don Henrique de Guzman, Duque de Medina Sidonia, y los otros a don Rodrigo Ponce de Leon, Marqués de Caliz, que a exemplo de los pestíferos vandos Guelphos y Gibelinos de Italia, el padre era Guzman y el hijo Ponce, y el hermano Guzman y el otro Ponce, y el marido Ponce y la muger Guzman, de modo que aun peor les yua, que en Cantabria con los Gamboas y Qñaz, que sustentan estas cosas por sangre y parentelas. Pero lo de Senilla era fuego aun mas infernal. A cuyo exemplo passaua lo mismo en Cordona, ayudando los vnos a don Alonso de Aguilár, señor de Moonlla, que era de la voz del Marqués de Caliz su conaño, y los otros a don Diego de Cordona, Conde de Cabra, que era de la del Duque de Medina Sidonia, y con estas passiones, tambien estauan usurpados los propios destas ciudades. En Senilla recibieron esta Reyna doña Isabel con grandes fiestas, y llevada a la Iglesia mayor, fue a su palacio, y despues de auer reposado algo del camino, se ocupó en despachar negocios y pleytos, residendo personalmente en todas las audiencias de los Viernes, rodeada de prelados, Doctores, y graues varones del su Consejo. Pluguiessse a Dios, hiziessen esto oy dia los Principes Christianos, sin remitir todo a sus ministros, que aunque ellos sean del zelo que se deve, seria dar grande satisfacion a sus pueblos, allende de hazer lo que son obligados. Con esta santa diligencia dentro de dos meses apaziguandose todos los negocios arduos y tyranias de Senilla, como la Reyna quisiessse castigar a todos sus malhechores, pareciendo a los regidores de la ciudad, que el pueblo quedaria asolado,

lado, juntados los principales del pueblo, con don Alonso de Solís, Obispo de Caliz, que en estos dias gouernana la Iglesia de Seuilla, por el Cardenal de España Arçobispo desta ciudad, y Obispo de Sigüenza, fueron ante la Reyna. En cuya presencia el Obispo hizo vna larga y prudente oración, llena de exemplos y autoridades de ambos testamentos, y sentencias morales, con que la pientissima Reyna, movida por sus razones, dio perdón general, reservando como Catholica Princesa el castigo de los herejes, y deudas de haciendas.

El Duque de Medina Sidonia, y el Marques de Caliz, siendo los causadores de las sediciones, procurauan de descargarse de las culpas, echandolas el vno al otro, y el Duque con largo discurso, refiriendo los hechos de sus predecesores y suyos en feruor de la Corona Real de estos reynos, se purgó quanto pudo ante la Reyna. La qual le oyó con atencion, y le respondió con benignidad, diziendo auer venido a esta ciudad, por pacificarle con el Marques de Caliz. El qual sabidas estas cosas, viniendo sólo solo vn compañero a Seuilla, y siendo acogido, fue a la Reyna, ante quien desculpandose, habló con animo de Principe, diziendo, que a Medina Sidonia y Alcalá de Guadaira, que el Duque dezía tenerle usurpados, daría a su Alteza, y aun su propio estado, pues sin ninguna seguridad auia parecido ante su Alteza, la qual con sus razones siendo ablandada, mandó tomar los pueblos, perdonando al Marques, a quien embió a entregarlos. Lo qual así efectuado, mandó tambien al Duque de Medina Sidonia, que a exemplo del Marques restituyese todo lo que de la ciudad de Seuilla tenia tomado, con todo lo demas, y el obediendo de buen grado el mandato Real, dio a Alanís, Constantina, Nebrija, Alcantarilla, Alcalá, Frexal, y otros muchos pueblos, y cobró Seuilla lo suyo. El Alcaide del Castillo de Vtiera, hizo resistencia, por mandado del Mariscal Fernando Arias de Saavedra, que dezía tener por merced, que hizo a su padre Gonçalo Arias de Saavedra el Rey don Henrique hermano de la Reyna, la qual viendo la desobediencia del Alcaide, hizo cercar el castillo, cuyo asedio saliendo largo, embió despues a don Gutierre de Cardenas, para

apacar al Alcaide. El qual estando siempre en su pertinacia, ni buenas razones bastando, hizo combatir la fortaleza por quatro partes, y durando el combate y pelea desde amanecer hasta hora de visperas, fue tomada la fortaleza con efusion de sangre y muerte del Alcaide, no quedando vivos sino veynte y dos hombres, los quales llevados otro dia a Seuilla, fueron ahorcados.

En tanto que estas cosas así passauan, llegó el año de mil y quatrocientos y setenta y ocho, en el qual en veynte y dos dias del mes de Enero, dia lueves, fiesta de S. Victe martyr, Madama Maria, Duquesa propietaria de Borgoña y Códessa de Flandes, hija del Duque Carlos en el precedente capitulo nombrado, muger primera de Maximiliano Archiduque de Austria y Rey de Romanos, que despues fue Emperador, parió vn hijo, que del nombre de su visaguero Philippe Duque de Borgoña y Conde de Flandes, fue llamado con Philippe. El qual no solo vino a ser heredero de los muchos estados maternos, mas aun segun la historia lo yrá mostrando, mediante su muger succedió a ser Principe de los reynos de Castilla, Leon, y Aragon, y despues a ser Rey de Castilla, Leon y Granada, por lo qual en este lugar se haze mencion de su nacimiento.

## CAPITULO XII.

*Del nacimiento del Principe don Juan, y tregua del Rey de Granada, y eleccion de don Alonso de Cardenas en Maestro de Santiago, y vistas que el Rey tuvo con el Rey su padre, y rendicion del castillo de Castro Nuño, y paz con Francia, y principio de la conquista de las Canarias, y negociacion de Guinea, y sustitucion de la Santa Inquisicion.*

EL Rey en el cerco del castillo de Castro Nuño, auiendo estado sin poderle tomar, por tratos, ni por armas, dexó a otros en la continuacion del asedio, y fue a la ciudad de Seuilla, donde estava la Reyna, que auia dias, que padecia esterilidad. La qual en veynte y ocho de Junio, dia Domingo, fiesta de San Leon Papa deste año de setenta y ocho parió vn Infante, que fue llamado don Juan del nombre de los agües paterno y materno, de cuyo destituido naci-



nacimientó fueron grâdes las alegrías que en España se hizieron. En esta sazón vinieron a Seuilla, Embaxadores del Rey Moro de Granada pidiendo treguas, las quales no queriendo los Reyes otorgar, a menos que pagasse el tributo que los Reyes sus predecesores solian pagar a los Reyes de Castilla, respondió el Rey de Granada, ser ya muertos los Reyes que acostumbraron pagar semejantes tributos, porque ya en las casas de la moneda del reyno de Granada no batian oro, ni plata, sino alfanjes y hierros de lanças y sacras para librarfe de aquellos tributos. Los Reyes, vista la respuesta, condescendieron a las treguas, porque la guerra de Portugal siempre estaua en peso Contra el Mariscal Fernâdo Arias de Sahanedra. procedieron los Reyes, como contra subdito natural rebelde, y mediante sententia, le declararon por rebelde, y a perder sus bienes, pero sus muchos deudos y amigos intercediendo con los Reyes, alcançaron perdon y restitucion, porque tambien en las guerras passadas de Portugal auia seruido muy bien estos deudos. Desta manera aun el Almirante cobró la tenencia de Tarifa con su castillo, que fué dados a don Pedro Henriquez Adelantado de la Andaluzia, hermano del Almirante, para que los tuuiesse Pedro de Godoy, que tenia los tres castillos de Carmona, aunque con animo violento los huuo de dexar, por mandado de la Reyna, poniendolos en poder de don Gutierre de Cardenas, a quien tambien los Reyes hizieron luego merced de la encomienda mayor de Leon, porque don Alonso de Cardenas Comendador mayor, que se llamaua Maestre de Santiago, fue agora electo, y reintegrado en Maestre por voluntad y mandado de los Reyes, siendo el yltimo Maestre, aunque la Reyna sino fuera por los grandes seruicios que en las guerras de Portugal auia hecho, quisiera retener el Maestrazgo en cabeça del Rey.

El qual dexando a la Reyna en Seuilla, vino a Truxillo, cuyo castillo entregando a Sancho de Anila, vezino de Anila, vino a la ciudad de Vitoria, adonde tambien acudio el Rey de Aragon su padre, cuyas manos queriendo el obediente hijo besar, no lo consintio el padre, mas antes le tomó a la mano derecha. Sucedió mas, que a la po-

sada del Rey su padre viniendo, apeose del caualló el Rey hijo, para subir al aposento del Rey padre, y tanpoco lo consintio, diciendo. Nuea Dios lo quiera erarissimo hijo, que siendo vos Rey de Castilla, de donde yo deeiendo, y temiendo yo obligacion a mi dependencia y casa de Castilla, vaya yo assipor lo qual tomando al Rey su hijo la mano derecha, le hizo compania a su posada, de donde el tornó a la suya. En los dias que en Vitoria estuuieron los Reyes padre y hijo, que fueron veynte, siempre en el andar, assentar, hablar, y en todas las demas cosas y precedencias, fue antepuesto el hijo. Con quien concertó en estas viſtas, que el reyno de Nauarra quedasse para su viznieto don Francisco Phebo, Còde de Foix, nieto de la Princesa doña Leonor Condesa de Foix, hija deste Rey don Iuan, pues de legitima successió venia a don Francisco de Phebo el reyno, segun en la historia de Nauarra se verá claro.

Concertando esto y otras cosas, que en la historia de Nauarra se dirá, y ordenados algunos negocios tocantes a los reynos de Aragon y Sicilia, el Rey de Aragon tornó a su reyno, y el Rey su hijo pasó al cerco del castillo de Castro Nuño, a cuyo Alcalde de que se llamaua N. de Auendaño, natural de Villa Real, pueblo de la prouincia de Alaua, siendo tan valeroso y animoso, como se ha viſto, vino al cabo a falta de vituallas y aun de fuerças con las continuas y largas peleas de tantos dias. Por lo qual no pudiendo hazer mas, se rindió, sacando todos los que dentro estauan libres cò sus personas y haciendas, a banderas tendidas. Saliendo las gentes, las quales passaron a Portugal, el Rey don Fernando hizo arrasar el castillo, auiendo alabado la constancia de aquel Alcalde, cuya sobrada firmeza quedo por prouerbio y sententia vulgar en toda aquella tierra, donde por encaecer en grâdeza de esfuertço, y valor, a vn hombre dicen. Que Alcalde de Castro Nuño? El Rey con tanto bolujo a Seuilla, a ver a la Reyna, y auiendo dado orden en las cosas de aquella ciudad, y mandado, que el Duque de Medina Sidonia, ni el Marques de Caliz, no residiesen en ella, acordaron de venir a Cordoua. Antes de su partida, embiaron a don Iuan de Gamboa, Alcalde de Fuenterrauia ya nombrado, y al

licen-

## CAPITULO XIII.

*De la pacificación de Cordova, y nuevos trates del Arçobispo de Toledo con el Rey de Portugal, y guerra del Alarques de Villena, y muertes notables de don Rodrigo de Vergara Obispo de Leon, y del Comendador mayor don Hernan Gomez, de Guzman por los de Fuencarruna, y de Gracia de Sosa, y don Jorge Manrique, y de un hermano por otro.*

licenciado Iuan de Medina del Cõsejo del Rey, con poderes bastantes, para que venidos a Fuenterrauia, tratassen de medios de paz con los Embaxadores del Rey de Francia, que con los mesmos poderes estauan en la ciudad de Bayona, siendo los Embaxadores Franceses el Conde de Lescut, y vn Obispo, Abad de san Dionysio, y auiendo visto los vnos y los otros en san Iuan de Luz, pueblo de Francia, assentaron las pazes en nueue del mes de Nouiembre deste año de setenta y ocho, dia Viernes con las alianças y amistad anrigua, que solia auer en los Reyes passados de Castilla y Frãcia, y con tanto cessó esta guerra. Antes de su partida embiaron los Reyes vna buena armada con Pedro de Vera, Cauallero natural de Xerez, para cõquistar las Canarias, y surgiendo en la grande Canaria, fueron notables las cosas, que en guerras, que tres años duraron, hizieron los Castellanos en las conquistas suyas. Tambien treynta y cinco años en conserua partieron para la mina de oro de Guinea, llevando por general a Pedro de Cobides, y sacauan cada dia crecidos intereses, siendo los quintos para los Reeyes. La cosa que al principio esta simple gente negra començó a estimar mas, siendo las conchas del mar, creyendo reuer virtud grande contra los rayos del cielo, se vendian a grandes precios, tanto que en España valian cosa no pensada por su grãd de requeña, no siendo antes tenidas en ninguna estima.

En este tiempo tuuo principio en la ciudad de Seuilla, aquella admirable y diuina obra de la santa Inquifcion, mas de lo alto inspirada, que de humano iuzzio traçada, siendo el instrumento principal el Cardenal de España don Pero Gonzalez de Mendoza Arçobispo de la mesma ciudad. El qual y los demas grandes varones para ello diputados, ordenaron no sin prouidencia celestial, muchas cosas para que los conuersos estuuessen firmes en la Fe Catholica, y los apostatas fuesen castigados. Despues con la esperiencia y curso de los tiempos y negocios, poco a poco fueron badiendo muchas santas conuoluciones, q gora cõ tanta autoridad y reuerencia son obseruadas, y porque adelante tornare a ablar, sobre esta santa institucion, no se escribe mas aqui.

Tomo Segundo.

**L**Os Reyes dexando en la ciudad de Seuilla, con titulo de assilente a Diego de Merlo, buen cauallero, vinieron a la de Cordoua, donde auia los mesmos trabajos, que en Seuilla, causandolos don Pero Fernandez de Cordoua, Conde de Cabra, y don Alonso de Aguilar. El qual en las se diciones passadas echando de la ciudad al Cõde, se auia apoderado de los Alcaçres y la Calahorra, que eran de la tenencia del Cõde. Al lido desto, todos tenian usurpados los proprios y fortalezas de la ciudad, y auia passado tantas muertes y robos, q tuuieron bien en q entender los Reeyes en la administraciõ de la justicia, castigado a los malhechores, y restituýdo haziendas a los dueños, especialmente a la ciudad, de don de echaron a dõ Alonso de Aguilar quitãdole los Alcaçres y Calahorra. Sabiendo los Reyes, que los jueses y ministros de la Corte y caia Real recibian cohechos, hizieronles aranzel iusto y moderado, con pena de setenas, las quales con todo rigor executaron en algunos transgressores, q ni temian a Dios, ni a las leyes. El Rey de Portugal, auendo desuelto a sus reynos, don Alonso Carrillo de Acuña, Arçobispo de Toledo, no contento con los escandalos passados, tornò a entenderse de secreto cõ los Portugueses, y tal empreza, indigna a prelado, tẽrõ, q procuró con formas y manas grãgear el comũ de la ciudad de Toledo, para q marãdo a Gomez Manriq, assilente de aquella ciudad, tomassen la voz del Rey de Portugal, a quẽ daua grandes auis de lo q en Castilla passaua, rogãdole, viniessẽ a Toledo, y se le daria luego. Si Gomez Manriq, como bueno y biẽ proueydo cauallero, no descubriera el trato corriẽrã riesgo la ciudad y su propriavida: pero Dios, que tãto mal no permitia, manifestãdolo, fuerõ castigados algunos, y cõ diligencias,

Qq que

que puso, y vna exortacion de mucha eficacia que hizo a la ciudad, allanó, trayendolos al conocimiento de sus faltas, hasta lastimarlos, poniendoles ante ojos muchas desobediencias, que en tiempos passados auia hecho sus vezinos. El Arçobispo, que en Alcalá de Henares estaua, insistiéndolo en su dureza, porfiava tanto con el Rey de Portugal, que viniessse a su villa de Talaueira de la Reyna, que como Principe casi precipitante, huiera venido, si el Principe don Iuan su hijo, y otros de sano consejo, no le huieran ydo a la mano, dandole muchas causas Sabidas estas cosas por los Reyes, fue tal la justa indignacion que recibieron, que no contentos de embiar a su hermano el Duque de Villahermosa con predios a Madrid, a refrenar los excessos sobrados del Arçobispo, le priuaron de todas las temporalidades, mandando a sus gentes y criados, que le desamparassen, so pena de perder sus bienes, y a algunos rebeldes principiandoles a derribar sus casas todos començaron a desamparar al Arçobispo, hasta Fernando de Alarcón, que no osando parar en España huyó a Francia. El Doctor don Tello de Buendía, Arcidiano de Toledo, siendo persona de letras y vida, assi supo conuencer al Arçobispo, a quien la fortaleza de Talauera Diego Lopez de Ayala, capitan de los Reyes auia tomado, y todos los pueblos se le estauan para rebelar, que condescendiendo a su voluntad, alcançò tambien el perdon de los Reyes, auiendo muy indignados estauan, como no era marauilla, pero tomarò en rehenes todos los castillos tocantes a la silla de Toledo.

Entre tanto don Diego Lopez Pacheco, Marques de Villena, pasó al Marquesado, a residir al assedio de Chinchilla, que el go40 uernador de la Reyna tenia sobre aquella ciudad, y aun queria el Marques restringir la juridicion al gouernador en algunas cosas de la justicia, diziendo ser contra lo assentado y capitulado entre los Reyes y el Marques. Contra el qual, y contra Belmonte, Chinchilla, Alarcó, y el Castillo de Garcimuno, q por el Marques se lançó, embiaron los Reyes a don Jorge Manrique y Pero Ruyz de Alarcó con buenas gètes. En50 ordenar estos negocios, y reducir a quietud toda la Andaluzia, estuuiéron los Reyes muy ocupados, teniendo bien en q en-

tender, porque auia tantos málhechores, que en los rebolotosos tiempos passados auian grauenmente pecado, q temiendo su justa punicion, echaron a huyr de sola Cordoua y Seuilla, mas de ocho mil hombres. Si los Reyes no tapieran mas cuenta con la clemencia y benignidad, que con el rigor de la justicia, la rieta se huiera mucho despoblado en el año passado, y en este presente. En el qual dō Rodrigo de Vergara, Obispo de Leon, natural de la ciudad de Logroño, de quien en la historia del Rey don Henrique se habló, hizo matar en la mesma ciudad de Leon a Pedro Vaca rero de su Iglesia, Cauallero muy emparatado. Cuyos deudos queriendo vengar su muerte, entraron con mano armada en las casas del Obispo, el qual huyendo a la posada de don Diego Fernandez de Quiñones Conde de Luna, fue muerto de los amigos en las faldas de la Condesa su mujer. En este mesmo año mataron en su propia casa a pedradas los vezinos de Fuenteovejuna a don Hernan Gomez de Guzman, Comendador mayor de Calatrava, por agravios que les hizo, y aunque los Reyes embiaron a este pueblo juezes pesquisidores, nunca se pudo aueriguar la muerte, sino que Fuenteovejuna se marò, por lo30 qual este hecho se suele traer en Castilla, como por sentencia vulgar, por auer sido cautos los deste pueblo, en ocultar su crimen. Tambien mataron este año a pedradas los vezinos de Sant Helizes de los Gallegos, pueblo cerca de Trugillo, a Gracia de Sese su señor, q fue Alcalde de Trugillo como queda escrito en fin de la historia del Rey don Henrique, hermano y cuñado de los Reyes. Los quales ordenando, lo que restaua de hazer en Cordoua, y auiendo terminado en la mesma ciudad las Pasquas de Nauidad, principio del año de mil y quatrocientos setenta y nueve, vinieron luego a nuestra Señora de Guadalupe, por visitar aquella deuota casa, y dar calor a los negocios de la guerra de Portugal, que en Estremadura se esperaua. Los Reyes hallandose en Guadalupe, embiaron a don Alfonso de Aragon, Duque de Villahermosa a Almorox, lugar a vna grande legua de Escalona, para refrenar los daños, que desde Escalona hazian don Iuan de Luxan, y don Iuan Pacheco hermano del Marquaca

ques de Villena. El qual por otra parte tu-  
uo grandes rencueros en el Marquesado  
donde vencio a don Iorge Manrique, que  
murió de las grandes heridas que le die-  
ron, junto a Garcimuñoz, donde fue la pe-  
lea. Porque los capitanes del Rey ahorca-  
ron seys hombres, por poner terror a las  
gentes del Marques, lo mesmo hizieron  
los Capitanes del Marques, que degolla-  
ron a otros seys, echando fuertes entre los  
prisioneros. En esto succedió vn caso nota-  
ble, que cayendo la fuerte a vn hombre, ve-  
zino de Villa Nueva de la Xara, aldea de  
Alarcon, de edad de quatrera y cinco años,  
fueron tantas las instancias y ruegos, que  
vn hermano suyo, menor en dias, y sin ca-  
sar, hizo al hermano mayor, que era casa-  
do, en querer morir por el, porque sus hi-  
jos no quedassen huérfanos, que al cabo  
aunque el hermano mayor insistió de que  
10 ror padecer la muerte, que en fuerte le a-  
uia cabido, vencieron las importunacio-  
nes del hermano menor, el qual alcãçãdo  
licẽcia del capitan, fue degollado padecien-  
do muerte natural por su hermano mayor,  
cosa digna de escrivir y perpetuar. El  
Marques, que en el castillo de Garcimuñoz  
se hallaua, embiando a don Rodrigo de  
Castañeda a los Reyes que en Guadalupe  
estauan, a desculparse desta guerra, que for-  
çosa la hazia, los Reyes admirieron sus es-  
cusas para le oyr mediante justicia. Dó Ro-  
drigo de Castañeda, dando auisos al Rey  
de Portugal, de las cosas q̃ en Castilla pas-  
sauan, fue lleuado preso a Talauera, donde  
murió sin mucho tardar.

## CAPITULO XIII.

*Como la Condesa de Medellin y el clauero de Al-  
cantara, se vueren con el Rey de Portugal y con  
firmacion de la paz de Francia, y anulacion del  
matrimonio de la doña Juana, y vnan de Casti-  
lla y Aragon, y tiulen sugetos, y batalla de Albuera,  
y donde fueron vencidos los Portugueses.*

EN esta sazón doña Maria Pacheco, pri-  
mera Condesa de Medellin, hermana  
bastarda del Marques de Villena, mnger  
viuda, y de tan sobrado animo, que a su  
proprio hijo don Pedro Puerto Carrero, se  
gundo Conde de Medellin, no contengo cõ  
vsurparle el estado, auia renido preso cin-  
co años, y poco auia, que a ruego de mu-  
chas personas de autoridad le auia solta-

Tomo Segundo,

do, echandole de su casa con toda cruel-  
dad, renia en su poder a la ciudad de Meri-  
da. Esta Condesa siendo parcial del Rey de  
Portugal, embió mensajeros a la Reyna,  
pidiendole la encomienda de la mesma ciu-  
dad de Merida, y que el estado del hijo le  
dexassen por su vida, y se reduziria a su ser-  
uicio. También don Alonso de Monroy cla-  
uero de Alcantara, que se llamaua Maestre  
desu orden, estando apoderado de muchas  
fortalezas de la orden, pidiendo q̃ el Mae-  
10 trazgo q̃ el Papa auia dado a don Iuan de  
Estuñiga, hijo de don Aluaro de Estuñiga,  
Duque de Arenales, le diessen, respondierõ  
los Reyes a los mensajeros de la Condes-  
sa y clauero, que oydas las partes harian ju-  
sticia con breuedad. No siendo el mella cõ-  
renros de ran justa respuesta, y de enemigos  
que antes eran, haziendose amigos, die-  
ron la obediencia al Rey de Portugal, al  
qual prometiõ la Condesa el castillo de  
Merida, y el Clauero dexado a partela obli-  
gacion mural que asus Reyes renia, les fue  
ingraro, porque siendo vn dia preso a tray-  
cion por el Alcaide de Magãçala, en guer-  
ras que traya en Estremadura, fue suelto  
por mandado de los Reyes, que por ello  
hizieron mercedes al Alcaide. Vinieron tã-  
bien a Guadalupe otras embaxadas, y sien-  
do vna dellas del Rey de Francia, se cõfir-  
mò la paz que el Cardenal auia trarado.  
Tambien fue trayda vna bula del Papa, en  
que anulaua la dispensacion concedida so-  
bte el matrimonio del Rey de Portugal, y  
su esposa doña Juana, prerensa Reyna, di-  
ziendo, anella dado con sinestra relacion.  
En lo tocante a la paz, porque el Rey de  
Francia hiziesse la mesma solemnidad, em-  
biando a Francia a don Iuan de Gamboa,  
y al licenciado don Iuan de Medna, el  
40 Rey de Francia jurò la paz y liga anre los  
de su Consejo. Tambien en Guadalupe se  
cõcertò, que Perpiñan, y las demas fortalezas  
del Condado de Rossellon, quedassen en poder del Cardenal, y que dẽtro  
de cinco años determinassen dos arbitros,  
lo que el Rey de Francia auia de auer. Es-  
tando las cosas de la guerra en estos meri-  
tos, inspirò Dios a doña Bearriz, Duquesa  
viuda de Viseo, muger que fue de don Fer-  
nãdo Infante de Portugal, y Duque de Vi-  
seo, hermano deste Rey don Alonso, que  
50 ya consuegra era tambiẽ la Duquesa, por

Q 1 2 Q 1 2

estar casada su hija la Princesa doña Leonor con el Principe don Iuan, primogenito de Portugal, que se pudiesse de medio, para aueriguar estas grandes diferencias. La Duquesa, ya que al Rey de Portugal su cuñado y consuegro, siendo ayudada del Principe su yerno, tuuo inclinado a alguna honesta paz, escriuió a Guadalupe a la Reyna doña Isabel, que era su sobrina, hija de su hermana la Reyna doña Isabel, mu-  
 10 ger segunda del Rey don Iuan, que aú era viua, rogandole, se acercasse alas fronteras de Portugal, porque siendo allí su voluntad, ella queria tratar de algun medio de paz. La Reyna doña Isabel, con acuerdo del Rey su marido, respondió a la Duquesa su tia, que yria lo mas presto q̃ pudiesse.

Estando don Alonso de Monroy, Clauro de Alcantara, y doña Maria Pacheco Condesa de Medellin, muy entremetidos  
 20 en esta guerra y parcialidad del Rey de Portugal, fueron certificados los Reyes, como don Iuan Rey de Aragon, padre del Rey y su suegro de la Reyna auia fallecido en la ciudad de Barcelona, en diez y nueue de Enero deste año. De lo qual haziendo el sentimiento, que era razon, vinieron al Rey procuradores de Aragon, Cathaluña y Valencia, suplicandole fuesse a tomar la posesion de aquellos estados. De Nauarra no  
 30 se hizo tal oferta, porq̃ aquel reyno venia ala Reyna doña Leonor, Princesa proprietaria de Nauarra, hija del Rey muerto, y en su falta a don Francisco Phebo, nieto de la Reyna nuera doña Leonor, que solos quinze dias reynó, auiendo muchos años que estaua viuda, y sucediole su nieto el Rey don Francisco Phebo, de quien adelante se hablará. Con esta nuera, los Reyes que-  
 40 riendo continuar la guerra, fueron a Trugillo, donde con grande solemnidad celebraron las obsequias del Rey su padre y suegro, y considerando que la mayor parte de España, auia venido a vnirse en ellos, trataron en Consejo de la forma y orden de precedencia de los titulos Reales, que deuan tomar, y aunque muchos fueron de parecer, que se llamasen Reyes de España, pues era suyo lo mas y mejor, quisieró ser  
 50 tan templados estos Catholicos Reyes, q̃ considerando, q̃ en esto hazian alguna manera de agrauio a los Reyes de Nauarra y Portugal sus deudos tan cercanos, en con-

templacion suya ordenaron, que las cartas Reales hablasen. Don Fernando y doña Isabel por la gracia de Dios, Rey y Reyna de Castilla, de Leon, de Aragon, de Sicilia, de Toledo, de Valencia, de Galicia, de Mallorca, de Seuilla, de Cerdeña, de Cordo-  
 dona, de Corcega, de Murcia, de Iacn, de los Algarues, de Algezira, de Gibrálar, Códex de Barcelona, señores de Vizcaya y  
 10 de Molina, Duques de Athenas, y de Neopataria, Condes de Rossellon y de Cerdeña, Marqueses de Oristan, y de Gociano. Desta forma se preferian vnos reynos a otros Ordenaron tambien, que en los escudos y deuiss Reales, llamadas comunmente armas, se pudiesen primero las insignias de Castilla y Leon, y luego las de Aragon y Sicilia. Considerando esta grãde tẽplança de  
 20 Principes tã justos y medidos, pareceme q̃ muchos escritores Portugueses y aun algunos Castellanos que van cõ ellos, se deuriã medir y templar en llamar en sus obrãs de lengua Latina alos Reyes de Portugal, Reyes de Lusitania, si quiera por no los llamar impropiamente, porque de la Lusitania muchas y muy notables prouincias y las mas ricas y mejores de toda ella, caen en la juridicion Real de Castilla, gozando, y  
 30 poseyendolas los Reyes de Castilla. Esto era tolerable, si ellos poseyeran lo mas de la Lusitania, como los Reyes de Castilla y Aragõ son llamados Reyes de España por los escritores, como poseedores de su mayor y mejor parte: pero la mayor parte de la Lusitania, cae en el distrito de los reynos de la corona de Castilla y Leon. De aqui  
 40 pasó la tẽplança de los Reyes de Castilla, porq̃ cõ el discurso del tiempo viniẽdo a cõquistar el reyno de Nauarra, y no les restãdo sino sola Portugal, escusaron el tirulo de llamarse Reyes de España en las cartas Reales. En esto habiò con solo: los escrito, por q̃ los mismos Reyes de Portugal en las cartas Reales de sus reynos biẽ se q̃ no lo hazẽ, ni en otros instrumentos de qualesquiera  
 50 lenguas lo hizieron los Reyes sus progenitores. Los escritores, si con grandes titulos quieren enfalçar a los Reyes de Portugal, ellos tienen sin lo ageno muchas y muy grãdes prouincias de lãs y tierra firme en Africa y Asia, allẽde dello de España.

Los Reyes para la profecuciõ de la guerra, embiando a llamar al Condestable y a otros

otros Caualleros Castellanos, pusieron grã  
des presidios en Badajoz en las fronteras  
de los enemigos. Especialmente manda-  
ron al Maestre de Santiago, estar en la vi-  
lla de Lobon entre Badajoz y Merida, don-  
de estaua ya el clauero de Alcantara, espe-  
rando los Portugueses, que venian a apo-  
derarse de Merida y Medellin, y otras for-  
talezas, que en Estremadura renian, la Con-  
desa y el Clauero. Porque el Obispo de  
Ebora, que venia por General de los Por-  
tugueses, se acercaua a Merida, saliole al ca-  
mino el Maestre de Santiago, y no le dando  
lugar, a poderse junrar con las gentes del  
Clauero, topò con los Portugueses en el  
campo de Albuhera, a dos leguas de Meri-  
da, veynte y tres de Hebrero, Miercoles pri-  
mer dia de Quaresma. En el qual huuo vna  
muy sangrienta batalla, que auiendo dura-  
do muchas horas, y peleado valientemen-  
te los vnos y los otros, quedaron vécidos  
los Portugueses. Cuyo Capitan general, el  
Obispo de Ebora fue preso, pero por gran-  
des cosas que prometió al que le prendió,  
fue suelto, y huyó a Merida, auiendo perdi-  
do todas las banderas, y muchas gentes, sin  
las que de Portugueses y aun Castellanos,  
que su voz seguian quedaron presos en po-  
der del Maestre, con todo el fardaje. Sobre  
rodos en esta batalla se señalaron, don Mar-  
tin de Cordoua, hijo del Conde de Cabra,  
y Sancho del Aguila, y Alonso Hentiquez,  
capitanes del Rey, y Rodrigo de Cardenas  
primo del Maestre, y hermano de don Gui-  
tierre de Cardenas Comendador mayor  
de Leon, quedaron quantos capitanes aui-  
en el exercito heridos, y tambien el Maes-  
tre, por cuya grande virtud fueron venci-  
dos los Portugueses. Por lo qual y porque  
el maestre distribuya toda su hacienda en  
obras de caridad, socorriendo la hambre  
grande, que en esta fazon auia en Estrema-  
dura, le hizieron los Reyes merced de los  
tres cientos de Maravedis de pensión, que  
del Maestrazgo daua a los Reyes, cuyos co-  
raçones Reales alegres por la victoria, die-  
ron gracias a nuestro Señor. El clauero de  
Alcantara, que a los Portugueses auia reco-  
gido en Merida, saliendo al campo, no tar-  
dò en yr a Deleytofa, que a Rodrigo de  
Monroy su hermano auia tomado, y el  
Obispo de Ebora, passando a Medellin, a  
animar ala Condesa, hazia de alli muchas

daños en la tierra. Los Portugueses saquea-  
ron en parte esta quiebra en cosas navales,  
porque tomando las treynta y cinco naos  
antes señaladas, que boluian ricas de la mi-  
na de oro de la Guinea, tuuo con el oro el  
Rey de Portugal sueldo para la paga, y los  
prisioneros de la armada trocò por los Por-  
tugueses desta batalla, llamada de Albu-  
hera.

## CAPITULO XV.

*Como la Reyna se vio en Alcantara con la Duquesa  
de Viseo, yda del Rey a Aragon, y guerra co-  
tra los pueblos rebeldes de Estremadura, y paz  
con Portugal.*

DE la ciudad de Trugillo, passando los  
Reyes a Caceres, boluieron a la Rey-  
na doña Isabel otros mensajeros de su ria  
doña Beatriz, Duquesa de Viseo, suplican-  
dole, passasse a la villa de Alcantara, adon-  
de ella saldria, a dar algun medio de paz,  
por lo qual don Aluaro de Esluñiga Duq-  
de Plasencia, a quien algunas vezes hemos  
llamado Duque de Arcualo, que por el  
Maestre don Juan de Esluñiga su hijo, era  
gouernador del Maestrazgo de Alcantara,  
poniendo aquella villa y su castillo, en po-  
der del Comendador mayor don Gutierr-  
re de Cardenas, la Reyna fue a Alcantara,  
y el Rey, que de Aragon era llamado, fue  
a visitar sus nuevos estados, y dar orden en  
lo que auia alli que hazer. No tardò la Du-  
quesa de Viseo, en venir a Alcantara, en  
cuya fortaleza donde la Reyna posaua, si-  
do aposentada, tardaron treynta dias, y en  
concertar los medios de paz, con los qua-  
les auiendo recebido la Duquesa muchos  
presentes de la Reyna su sobrina, tornò a  
Portugal, lleuando en su compañía al lic-  
ciado Rodrigo Maldonado del Consejo de  
los Reyes, para que allatrase los nego-  
cios, y con tanto la Reyna tornò a Cace-  
res, de dóde fue a Trugillo. Ardía en guer-  
ra en estos dias toda Estremadura, la qual  
por esto, y por la grande hambre casi des-  
poblándose, fue aconsejada la Reyna, se re-  
tirasse al reyno de Toledo, pero sit Real y  
varonil animo, no queriendo condecer-  
der a ello, llamó las mayores gentes que  
pudo, y embió al Maestre de Santiago a cer-  
car a Merida, y a don Luy Fernandez Pu-  
erto Carreco señor de Palma a cercar a Mede-

lin, y a Rodrigo de Monroy sobre su fortaleza de Deleytofa, y a don Lorenzo Suarez de Figueroa, que a los enemigos gueteara desde Badajoz. El clauero de Alcantara, perseverando en su rebelion, porque con maña focolor de yr a visitar a su cuñado Pedro Puerto Carrero, que en Montanches estaua, se auia alçado con aquella fortaleza, de donde cada dia corrian sus gentes hasta Truxillo, embió sobre Monranches al Condestable don Peto Fernandez de Velasco, y a don Gutierre de Cardenas, Comendador mayor de Leon El Clauero saliendo de Montanches, fue a las fortalezas de Piedra Nueva, Caltro Nouo, Mayor ga y Azagala, y no contento con guerrear la tierra hasta Badajoz, pasó al Rey de Portugal, al qual solicitó, por todas las vias a el posibles, a entrar poderosamente en Castilla, y q sin curar de la paz, q la Duquesa su conuegra solicitaua, fuesse a descercar a Montanches, representandole cõsultir en ello, todo el valor y reputacion de la guerra. Sabiendo esto el Condestable, puso tanta diligencia en la buena custodia de su Realque sin las guardias estrordinarias, q ponía, subió a los fuyos a vn cerro, metiendolos a vn cercado q hizo de piedra, no lexos del castillo de Montanches, porq de sobresalto no los pudiesse dañar el Rey de Portugal. Don Luys Fernandez Puerto Carrero tuuo tanto q hazer en el cerco de Medellin, dõde la Condesa y el Obispo de Eborá estauan con muchas gentes, q cansado de las cotidianas escaramuças, y sobre todo de las infinitas moscas, q en el Real cargaro, se retiró media legua, porque las moscas no dexauan dormir ni comer a las gentes. Los de Deleytofa a cabo de tres meses se rindieron a Rodrigo de Monroy, facendo libres sus personas, porq ya se les dañaua la agua del pozo, de donde beuián, y las gentes deste assedio passaron al de Montanches. Donde el Cõdestable y sus gentes estando ocupados en continuas escaramuças, recelando la venida del Rey de Portugal, sustentanaua aun mayores los del cerco de Medellin con el grande animo del Obispo de Eborá, q queriendo ganar gloria por armas y recuperar la quiebra de la batalla de Albuhera, donde y aun en la de Toro se auia hallado, procuraua cõmuas pelras, en las quales don Luys Fernandez,

siendo muy singular Cavallero, mostraua su grande valor. El Maestre de Santiago no menos pugnaua sobre Merida, passandõ los vnos y los otros hartos trabajos, de falta de vitualias y grandes calores en assidios, que cinco meses duraron, aunque la Reyna proueyó de Trugillo, haziendo lo possible en remediar la hambre, y cõ todo esto hubo hartas enfermedades. Las quales y con las continuas escaramuças de todos los cercos, causaron muchas muertes, pugnando los Castellanos y Portugueses, con grandes pundonores de la honra de sus naciones, que esvn estimulo, esfundido de sangre.

Andando la prouincia de Estremadura en tantas calamidades, el licenciado Rodrigo Maldonado, que en Portugal estaua a la asistencia de la paz, viendo que el Rey de Portugal no queria venir a los conciertos, que la Duquesa doña Beatriz su cõuegra auia concertado, ni los ruegos del Principe don Iuan su hijo bastassen, auisaua siempre a la Reyna de lo que passauan, y a esta causa embiandole a mandar, que tornasse a Castilla, hizo al Rey de Portugal vn rasonamiento largo ante el Principe su hijo y los de su consejo, significandole con eficaces razones y historias del testamento Viejo, y cosas poco auia en España passadas, quãto le cumplia tomar la paz. Siendo estas persuasiones tan fuertes y bien aplicadas a la materia, pidió licencia al Rey de Portugal para tornar a Castilla sin efeto, pero el Principe su hijo y los de su Cõsejo, persuadiendo lo mismo, vino a rendir su animo a las condiciones de paz, que la Duquesa doña Beatriz concertó en la villa de Alcantara. Para este efeto el dia siguiente, juntado su consejo, las aprouó y confirmo con solene juramento, siendo presente el licenciado Rodrigo Maldonado.

Primeramente, que el Rey de Portugal dexasse el titulo de Rey de Castilla y Leon, quitando de sus escudos de armas las insignias y denias de los dichos reynos.

Que jurasse de no casar con la doña Iuana su sobrina, que se llamaua Reyna de Castilla y Leon.

Que ella de edad de diez y ocho años era, determinasse dentro de seys meses vna de dos cosas: salir fuera de Portugal, sin q el Rey don Alonso le ayudasse en nada, o que-

o quedarle en Portugal con vna de dos condiciones de casarse con el Principe don Iuan, primogénito y heredero de Castilla; Leon y Aragón, quando el fuesse de edad, o entrar en religion en la orden de santa Clara, en vno de cinco monesterios; que en el reyno de Portugal le señalaren; y si queria casar con el Principe don Iuan, estuuiessse hasta el tiempo del matrimonio en compañía de la Duquesa doña Beatriz.

Que la Infanta doña Isabel; primogenita de los Reyes de Castilla casasse con don Alonso Infante y heredero de Portugal, hijo de don Iuan Principe y heredero de Portugal, y nieto deste Rey don Alonso, y nieto tambien de la mesma Duquesa doña Beatriz, y que en su poder estuuiesse por algunos dias ambos, Infanta e Infante en la fortaleza de Mora del reyno de Portugal.

Que los Reyes de Castilla, no impediria al Rey don Alonso, ni al Principe don Iuan su hijo, las minas de oro de Guinea, con condicion, que a lo mesmo quedassen obligados los pueblos de los reynos de Castilla y Portugal.

Que doña Maria Pacheco, Condesa de Medellin, y don Alonso de Monroy, clauero de Alcantara, y todas las demas personas que en las guerras passadas auian estado en seruicio del Rey de Portugal, fuesse perdonados de todos crímenes y delitos, con restitution de sus haciendas, y honrras.

Que esta paz fuesse guardada entre los reynos de Castilla y Portugal, por ciento y vn años adelante.

Estas condiciones de paz fueron luego pregonadas en la Corre de Portugal con grande autoridad y musica de trompetas y atabales, y mucha alegria de las gentes, cansadas de tan largas guerras. Luego vinieron Embaxadores de Portugal a la ciudad de Trugillo, y jurando la Reyna las mesmas pazes en presencia suya, no fueron menores las alegrías, con que se pregonaron en esta ciudad. Con tanto fueron alçados los cereos de los pueblos, restituyendo Merida al Maestre de Santiago, por ser de su orden, y Medellin fue puesto en poder de don Luis Fernandez Puerto Carrero, señor de Palma, hasta que se determinasse el derecho entre la Condesa y el Conde don

Tomo Segundo.

Pedro Puerto Carrero su hijo. De la paz y de todos los demas sucesos, auisando luego la Reyna al Rey, que en Barcelona estaua, holgó mucho de entender de la paz y salud de la Reyna su muger, y dando por todo gracias a Dios, hizo mercedes al menajero, y procuró concluir los negocios de aquellos reynos, para tornar a Castilla, la Reyna dando orden en las cosas de la pro-

uincia de Estremadura, vino por nuestra Señora de Guadalupe a Toledo; a cuya ciudad acudiendo tambien el Rey, juró con grande solemnidad las pazes, siendo presentes los Embaxadores de Portugal; mandando a todos sus subditos, guardarlas, y

## CAPITULO XVI.

Del priuilegio del Marqués de Villena, y nuncio de la Infanta dona Juana, y confirmacion de la paz de Portugal, y profusion de religion de la dona Juana, y reformation del patrimonio real de y de otras muchas cosas.

Quanto bien y merced nuestro Señor hizo a los reynos de Castilla y Portugal con esta paz, no se podria con medianas razones enarecer, especialmente; siendo tan constante y firme, porq desde este año ha por nuestros tiempos, por la misericordia suya se ha conferido los Principes, Catolicos de ambos reynos en muchos años, y conformidad, determinando sus diferencias, no por el rigor de las armas, sino por el de las letras y buena razón, resolviendo todo, de ser los vnos y los otros justos Reyes, los de Castilla; aunq en potencia superiores, no teniéndolos por tales antiguos ni modernos, ni los otros como prudentes dádolos occasi-  
30

Estando los Reyes don Fernando y doña Isabel en la ciudad de Toledo, vino a la corte don Diego Lopez Pacheco Marqués de Villena, a descargarse de la guerra; que en el Marquésdado auia tratado con los capitanes de los Reyes, los quales baziendo examinar sus causas, hallaron que el Marqués no dio occasi a aquella guerra, ni menos defensor de la conciliacion pasada; se auia entendido con el Rey de Portugal; por lo qual reconciliandose a su amor, le asseguraron su persona y estados. Despues el Marqués hizo muy notables seruicio a la corona Real en la guerra de Granada, como en

Qq 4 sus



sus lugares yremos tocando. En este mes-  
 mo año en feys del mes de Nouiembre, dia  
 Sabado, parió la Reyna en Toledo, en las  
 casas del Conde de Cifuentes, vna hija, lla-  
 mada doña Luana, la qual con el progreso  
 del tiempo, vino aheredar los reynos, segú-  
 la continuación de nuestra historia lo decla-  
 rará. Esta Infanta doña Luana parecia en el  
 gesto tanto a su aguelua doña Juana Reyna;  
 que fue de Aragon, madre del Rey, que el  
 Rey su padre quando con ella passaua el  
 tiempo, la solia llamar madre, y la Reyna  
 la llamaua suegra. A la Infanta doña Ísa-  
 bel primogenita solia la Reyna llamar, ma-  
 dre, porque parecia a la Reyna doña Ísa-  
 bel, madre de la Reyna, y a las demas Infan-  
 tas sus hijas doña Maria y doña Cathalina,  
 que después nacieron, llamaua, mis Ange-  
 les, y al Principe don Iuan su hijo, mi An-  
 gel. Destos nombres llenos de amor y ma-  
 ternal dulcedumbre, llamaua ordinariamen-  
 te la Reyna a sus carísimos hijos. Los Re-  
 yes queriendo reualidar las pazes, embia-  
 ron a Portugal por Embaxadores al Maes-  
 tre Fray Hernando de Talauera, religioso  
 de la orden de san Geronymo, Confessor  
 del Rey, y Prior de nuestra Señora del Pra-  
 do de Valladolid, y al Doctor Alonso Ma-  
 nuel de Madrigal, y de Anaya del conseyo,  
 los quales: primero el Confessor y luego el  
 Doctor, proponiendo su embaxada, la lo-  
 y aprouó el Rey de Portugal. Después fue-  
 ro los Embaxadores a la ciudad de Coym-  
 bra, donde en el monesterio de Santa Cla-  
 ra la Real auia entrado monja la doña Lu-  
 ana, pretenía Reyna de Castilla, que siendo  
 Christianissima, tuuo en poco tan grande  
 matrimonio, como el que podia esperar  
 con el Principe, primogenito de Castilla,  
 queriendo mas seruir a Dios en las cosas  
 de la religion, que en el Real estado tem-  
 poral. A esta causa los Embaxadores, espe-  
 cialmente el santo religioso Fray Hernan-  
 do de Talauera confirmó su Catholico ze-  
 lo con vn largo razonamiento, lleno de do-  
 ctina sagrada, que ante ella hizo al tiempo  
 de su profession, requiriendole a lo vltimo,  
 si queria esperar al matrimonio del Princi-  
 pe don Iuan, guardarian los Reyes sus pa-  
 dres todo lo capitulado y concertado en  
 las pazes: pero ella estando muy constante  
 en su Catholico proposito, hizo la profes-  
 sion de la regla de Santa Clara, dóde vino

muy largos años en seruicio de nuestro Se-  
 ñor. Este notable fin ruuieron las cosas de,  
 sta Catholica Señora, niera de don Eduar-  
 do onzeno Rey de Portugal, y desde en a-  
 delante los Reyes solian llamar a esta seño-  
 ra, la monja doña Luana, siendo este, el con-  
 tinuo nombre, con que la nombraron.  
 En tanto que estas cosas passaban, entre  
 Castilla y Portugal, tuuo en este año Ma-  
 hometo, segúdo deste nombre, otauo Rey  
 de los Turcos, cercada la ciudad de Rodas,  
 siendo grande Maestre, Pedro de Abusón,  
 Cauallero Frances, pero no la pudo tomar.  
 Los Sicilianos recelando, que la armada  
 Turquesca cargaria sobre aquella Isla, em-  
 biaron a pedir ayuda a los Reyes, los qua-  
 les a Alonso de Quintanilla su Conçador  
 mayor, y a don Iuá de Ortega, prouisor de  
 Villa Fráça, y a ciertos mercaderes de Bur-  
 gos mandará adereçar municiones y uasos  
 y otras cosas militares, para embiar allí.  
 Venido el año siguiente de 1480. los Re-  
 yes celebrando Cortes en la mesma ciu-  
 dad de Toledo, se congregaron los pro-  
 curadores de las ciudades ordinarias de  
 los reynos, porque villas en este tiempo, ya  
 no se junrauan, y viendo los Procurado-  
 res, que el patrimonio Real por la prodigal-  
 dad y desorden grande del Rey dó Hē  
 rique estaua dissipado, y aun usurpado en  
 mercedes de juro de heredad y otras su-  
 perfluas e impertinentes situaciones, y mer-  
 cedez vanas, y q̄ si los Reyes no ponian en  
 ello el deuido remedio, necessariamente  
 auian menester buscar nuevos generos de  
 tributos, de q̄ a sus subditos se seguiria ma-  
 nifiesto daño, les suplicaron, resituyessen a  
 la Corona Real las rentas reales. Cōsulta-  
 ron los Reyes esto con el Cardenal y otros  
 Prelados y Caualleros, y los del Conseyo,  
 los quales acordaron, q̄ se deuia hazer, aun  
 que huuo discrien en la forma, porque  
 vnos dezian, que todo se deuia resituyr, y  
 otros que solo lo que pareciesse, que sin ba-  
 stantes causas estaua mal dado, y otros, que  
 no era bien dexar a vnos, y quitar a otros.  
 Los Reyes viendo esta variedad de parece-  
 res, y queriendo como buenos y Catho-  
 licos Principes en todo justificarse, escriuie-  
 ron a los Caualleros de sus reynos, fuessen  
 a Toledo, a dar sus votos en aquel negocio,  
 y si yr no pudiesen, embiasen los votos  
 por escrito. Los ausentes y los q̄ pudieron

va a la Corte fueron de parecer, que deuia ser restituyda la Corona Real, dando en ello la deuida orden. Con el Cardenal comunicando los Reyes este negocio en secreto, aconsejoles, que todas las mercedes q̄ el Rey don Henrique auia hecho a los Caballeros, q̄ en tiempos passados auian puesto diuision en el reyno, siguiendo al Principe don Alonso, y haziendo contra el Rey otras reuoluciones, reuocasse, y a los que le ania seruido, no solo cõfirmasse las mercedes que gozauan, mas aun otras de nuevo les hiziesse. Oydo el voto del Cardenal, y vistos los pareceres de los demas, pidieron los Reyes, q̄ todos diessen en relacion las causas de las mercedes, que cada vno gozaua, nombrando para examinar estos negocios y dar en todo orden, a Fray Hernando de Talanera, de cuya santidad, integridad y zelo fiauau mucho, para que el cõ otros coadjutores examinassen, y aueriguassen estos negocios. El santo varon viẽdo los titulos y priuilegios de cada vno, aplicò a la Corona Real casi treynta cueros de senta, y a algunos fueron confirmados sus titulos y mercedes, y a otros quitaron la mitad, y a otros todo, y a muchos les dexaron gozar por su vida.

En las cosas de justicia y gouernacion, auia tanto cuydado, que en cinco camaras del palacio hazian Cõsejo cada dia, en vna sala estados en otra gouernacion y justicia: en otra cesas de Aragon y Sicilia: en otra los negocios delas hermandades, y en otra cosas de hacienda y patrimonio Real. Esta uia la justicia muy temida y reuerenciada, castigando a los malos hombres, y facinorosos, siendo entre los demas degollado Hernando de Alarcon, hombre sedicioso, y grande priuado del Arçobispo de Toledo, como queda norado. Con esto, todos los estados y suertes de gentes vinieron a tanta obediencia, que no se atreuiendon ninguno a bullir, hasta los caminos publicos estauan tan seguros que las gentes, acostubradas auer las insolencias, tyranias, y maleficios passados, dauan gracias a Dios. Restituyeron a los pueblos los proprios, que los Caualleros y vnos lugares a otros reñian usurpados. Hizieron muchas buenas leyes y las declaratorias. Embiarõ muchos Iuezes a la gouernacion de los pueblos, y pesquisidores q̄ se informassen, como se ad-

ministrava la justicia. Mandaron, que los Indios y Moros, habiassen por si en los pueblos. Por descargat sus conciencias, dieron veynte cueros de Marauedis a Fray y Hernando de Talanera, para repartirlos entre las pobres gentes, q̄ sus padres, o maridos, auendoles seruido en la guerra passada, quedaua huercanos, o viudas, y para los de mas que estauan quexosos. Ordenaron en estas mesmas Cortes, que ningun Grande de los reynos traxesse guarda, ni en los escudos de armas y de quila suyas, pudiesen poner coronas, ni traer porteros de maça, sino los que mediante justicia pudiesen, y que tampoco pudiesen poner titulos en sus cartas y proueymientos, segun lo acostumbrau hazer los Reyes, a los quales solos como a soberanos Principes, pertenecian semejantes cosas.

## CAPITULO XVII

*Del juramento del Principe don Juan, y justicia q̄ en Medina del Campo se hizo de Aluar Tãnez, de Lugo, y pacificacion de Galicia, y armada que los Reyes hicieron para socorrer a Italia, y justicia que hazia la santa Inquisiciõ.*

Drante estas cortes de Toledo, venido el mes de Mayo, en la capilla mayor de la santa Iglesia de Toledo, fue jurado el Principe don Juan, por heredero de los reynos de Castilla y Leõ, siendo presentes del estado Ecclesiastico el Cardenal don Pero Gonçalez de Mendoza Arçobispo de Seuilla, y juntamente Obispo de Sigüenza, y dõ Diego Hurtado de Mendoza, Obispo de Palencia, don Fray Alonso de Burgos, Obispo de Cordoua, y otras personas Ecclesiasticas. Jurarõ del estado militar don Alonso de Cardenas Maestre de Santiago, don Pero Fernandez de Velasco, Condestable de Castilla, y Conde de Haro, don Alonso Henriquez Almirante Mayor de Castilla, tio del Rey, don Pero Aluarez Osorio, Marques de Astorga y Cõde de Trastámara, don Aluaro de Mendoza, Conde de Castro, don Lorenzo Suarez de Mendoza, Conde de Coruña, don Yñigo Lopez de Mendoza, Conde de Tendilla, don Diego Lopez de Zuñiga, Conde de Miranda, don Fernan Aluarez de Toledo, Conde de Oropesa, dõ Gutierrez de Soto Mayor, Cõde de Benalcazar, dõ Beltrã dela Cueva Cõde de Ledesma.

Ledestina, don Diego Fernandez de Quiñó  
 nes, Conde de Luna, don Iuan de Ribera,  
 señor de Montemayor, don Aluar Perez  
 de Guzman, señor de Santa Olalla, dō Gu-  
 tierre de Cardenas, Comendador mayor  
 de León, y otras personas de grande cuen-  
 ra. Del estado popular los Procuradores  
 de las ciudades de los reynos, de los puer-  
 tos a esta parte Burgos, León, Segouia, A-  
 uila, Soria, Zamora, Toro, Salamanca, y de  
 los puertos alla Toledo, Guadalajara, y  
 Cuenca, y de Andaluzia, Seuilla, Cordoua,  
 y Iáen, y en el reyno de Murcia la mesma  
 ciudad. De los reynos de Aragon tambien  
 fueron presentes don Ramon Obispo de  
 Vrgel, Don Philipe de Aragon y Nauarra  
 sobrino del Rey y primohermano del Prin-  
 cipe, y hijo natural de don Carlos Princi-  
 pe de Viana, hermano mayor que fue del  
 Rey. En estas Cortes de Toledo, los Reyes  
 queriendo al mayordomo Andres de Ca-  
 brera, y a su muger doña Beatriz de Boua-  
 dilla, recompensar los seruicios, que les a-  
 uián hecho, hizieron los Marqueses de Mo-  
 ya, dándoles mil y dozientos vassallos, cer-  
 ca de las tierras de Segouia, y por honrar  
 los mas mandaron les en el mesmo dia co-  
 mer a su mesa.

Concluydas las Cortes de Toledo, vi-  
 niendo los Reyes a Medina del Campo, en  
 algunos dias que en esta villa estuuieron,  
 ruiéron mucho en que entender, desha-  
 ziendo las tyrantias, que en cada lugar ha-  
 llauan, porque las guerras passadas auien-  
 do criado a los malos, ahortaualos la paz  
 presente. En particular justiciaron vn ca-  
 uallero, vezino dela mesma villa, llamado  
 Aluar Yañez de Lugo, que siendo rico, y  
 desseando mucho mas, traçaua, de auer los  
 bienes de vn vezino muy rico, para cuyo  
 efeto diabolico, no contento de hazer or-  
 denar a vn mal escrivano vna escritura fal-  
 sa, dándole el mesmo la punición de su ini-  
 quidad, le hizo matar y enterrar con todo  
 silencio en el corral de su casa. La muger  
 del escrivano viendo que su marido nun-  
 ca acudia a casa, ni por las de los deudos y  
 amigos le podia delcubrir, se quexó a los  
 Reyes. Los quales haziendo poner diligen-  
 cia en ello, fue descubierta la maldad, pri-  
 mero por indicios, y luego por propria co-  
 fession, y en pena de su maleficio fue dego-  
 llado, no pudiendo redimir su vida con

quarenta mil ducados, que ofrecio, que  
 fue para este tiempo grande suma, siendo  
 sin efeto las grandes importunaciones, q  
 hizieron a la Reyna, que pará la guerra de  
 los Moros los tomase, resultando esto del  
 santo y Real zelo, que a la justicia tenia, no  
 obstante que algunos del consejo fueron  
 de parecer, que deuia tomar los para obra  
 tan santa. En Medina del Campo ruiéron  
 los Reyes las Pasquas de Naudiad principi-  
 pio del año de mil y quatrocientos y ochē-  
 ta y vno, y queriendo visirar sus pueblos,  
 passaron a la villa de Valladolid, de donde  
 fue el Rey a Aragon a celebrar Cortes, pa-  
 ra que el Principe don Iuan fuesse jurado  
 por aquellos reynos, y pedir algunos serui-  
 cios para sus necesidades, y dar cobro alas  
 cosas de sus propietarios estados. Estando  
 el Rey en Zaragoza, le viniéron sus sobri-  
 nos el Cardenal dō Pedro de Fox y su her-  
 mano don Iayme Infantes de Nauarra, hi-  
 jos de la Reyna doña Leonor su hermana,  
 y de parte del Rey don Francisco Phebo su  
 sobrino le pidieron ayuda, para cobrar el  
 reyno de Nauarra, con que los tyranos na-  
 turales del reyno, por la poca edad del  
 Rey estauan alçados. El Rey recibiendo  
 bien a los Infantes sus sobrinos, condece-  
 dio de tal manera a su ruego, que segun  
 en la historia de Nauarra, Dios mediante,  
 se referira mas copiosamente, el Rey don  
 Francisco Phebo vino a cobrar su reyno.

Entanto que el Rey era ydo a Aragon,  
 la Reyna, que con el Cardenal de España  
 y Condestable y Conde de Benaute auia  
 quedado en Valladolid, embio a Galicia,  
 con dozientos de cauallo, a don Fernando  
 de Acuña, buen cauallero, hijo del Conde  
 de Buendia, y al Licenciado Garci Lopez  
 de Chinchilla, del confio, persona de vni-  
 ca rectitud, para reformar aquel reyno, q  
 estaua lleno de tyranos que toda la tierra  
 tenian vsurpada, assi en lo temporal como  
 en lo Ecclesiastico, lleuando como sacrile-  
 gos las rentas y prouentos Ecclesiasticos,  
 sin temor de Dios, ni de los Reyes. A que-  
 nes no reconoeian toda la deuda superio-  
 ridad, ni les acudian con los tributos, y ha-  
 sta las ciudades de Lugo, Orense, y Mondo-  
 nedo y villas de Biuro y Cornña y otras  
 tierras y fortalezas estauan tyranizadas.  
 Don Fernando de Acuña yendo con ritu-  
 lo de Gouernador, y el Licenciado Garci  
 Lopez

Lopez de Chinchilla por Corregidor, juntaron en la ciudad de Santiago a los procuradores del reyno, los quales aunque al principio, temiendo que contra tanta multitud de tyranos sus fuerças no bastarian, dudaron de admitirlos, pero animandolos don Fernando y el Licenciado, los recibíó por Governador y Corregidor, prometiendo de les ayudar, con toda su posibilidad. Buelos a sus pueblos, hizieron lo así, 10 Como mediante tela de juyzio justiciassen a algunos tyranos, fue tan grande el espanto de los malos, que dentro de tres meses echaron a huyr mas de mil y quinientos malhechores, facinorosos robadores, siendo entre los demas publicamente justiciado el Mariscal Pero Pardo Allende desto, derrocando castillos, fortalezas y casas fuertes, que sin aprouechar grandes quantias, que para la guerra de los Moros ofrecian, allanaron aquel reyno dentro de año y medio de tal manera, que muchas gentes hazian otras pagas, restituyendo lo que 20 era en cargo sin aguardar a tela de juyzio, en lo qual merecieron mucho estos caualleros, que con rara integridad y limpieza siruieron a Dios y a sus Reyes.

Alonso de Quintanilla, y don Juan de Ortega, prouisor de Villa Franca, que en Burgos auian juntado a los pueblos de las Behetrias de Castilla, pidieronles gentes para la armada, que contra los Turcos se hazia, diziendo ser cosa, que de obligacion antigua debian. Ellos dando la recompensa en dineros, vinieron Alonso de Quintanilla y su compañero a la Prouincia de Guipuzcoa y señorio de Vizcaya, y jurando los caualleros, è hidalgos de ambas tierras, les significaron ser esto cosa del seruicio de nuestro Señor y defenfa de la Christianidad, y como los Reyes tenian necesidad, de defender a su reyno de Sicilia, y cobrar a Otranto, pueblo maritimo del reyno de Napoles, que siendo de don Fernando Rey de Napoles, primo hermano del Rey, estava en poder de los Turcos. Al principio hubo grandes dificultades, en querer hazer la armada, porque por el poco sueldo que los Reyes dauan, y por otras causas y razones estuuieton dificiles a la condecendencia, especialmète recelando, que estas cosas no tirassen contra sus liberrades y exemptions: pero quando desto se

fancaron, fue tanta la diligencia, que pusieron, que considerando ser este viaje en el enfalçamiento de la Fè y honra de la corona de Castilla, armaron en breue tiempo solo en Guipuzcoa y Vizcaya cinquenta naos, con grandes gentes y muniçiones: Cuyo Capitan General fue don Francisco Henriquez, primo hermano del Rey, y hijo de dō Alōio Henriquez Almirante mayor de Castilla. La armada jurándose en el puerto de Laredo, y allí diziendo solene Missa dō Iuā de Ortega, prouisor de Villa Franca, fue 10 rô bñezidos los estandartes y vanderas de las naos, que yuan llenas de caualleros è hidalgos bien armados, como para viaje tan largo requeria: juntándose esta armada cō veynte naos, que en las marinas de Galicia y Andalzia se aparejaron; fueron todas setenta velas al Reyno de Napoles sobre Otranto, adonde auia llegado tambien la armada Portuguesa. Estando aquella ciudad cercada por mar y tierra, fue ganada a partido, auiendo a la sazón fallecido Mahomero Rey de los Turcos, ya nombrado, y así esta armada tornó despues a España, quedando libre Italia de grande temor y espanto, porque deste aquella ciudad, pensaron ser conquista dos;

Ya que la santa Inquisicion se instituyó, como queda dicho, executauase con todo 30 cuydado y diligencia, en el augmento y conseruacion de la santa Fè Catholica, pero no auia aun en esta sazón tan grande orden y modo de fulminar procesos, y otras cosas tan sanctas, como delieadas, que agora ay, ni tampoco en los reynos de Castilla y Leon tantos distritos de Inquisiciones. Exercendose la justicia con el santo zelo y cuydado necessario, y siendo grande el terror de los hereges y apostatas, tantas 40 res nueuas de la Andalzia echaron a huyr, que en sola Senilla y su Arçobispado hallaron tres mil casas vazias. Con esta ocasion los conuertos reclamándose de algunas cosas, se tornaron a juntar, el Cardenal de España, y otros Prelados y los del conseyo y reformaron muchas cosas, conformandose con los sacros Canones, poniendo el diuino estilo, qualto sin duda se deve creer, 50 que fueron alumbrados del Espiritu Santo con don particular, usando el omnipotente Dios de soberana misericordia con los reynos de España. Los que en esta obra

tan

tan santa trabajaron mas, fueron Fray Thomas de Torquemada, religioso de la orde de los Predicadores, Prior del Monesterio de santa Cruz de la ciudad de Segovia, y Diego de Merlo, asistente en Seuilla, y Pedro Martinez Camano, secretario del Rey. Auian tanto cundido los males, que no cõ tentos de judaizar, y mahometizar, hallauã otros errores, hasta el de los Maicheos entre muchas gentes, por lo qual el mesmo Fray Thomas de Torquemada, siendo nõ brado por primer Inquisidor general, con acuerdo de los Reyes, puso muchos jnezes Apostolicos en las partes mas conuenientes por sus distritos, con nombre de Inquisidores, que en Latin quiere dezir buscadores, porq̃ cõ auctoridad de la santa Sede Apostolica buscã cõ oficio santo a los herejes, para los corregir, y castigar, y traer al verdadero conocimiento de nuestra santa Fẽ Catholica. El Papa Sixto quarto, q̃ en estos dias presidia en la Iglesia de Dios, cõ firmõ y aprobõ todas estas cosas. En lo tocante a las sillas y distritos de las Inquisiciones, el Inquisidor General y los deste Consejo se huieron agora, segun les pareciõ conuenir a la presente necesidad, y en todo fueron con el discurso del tiempo ordenando, como Dios les yua alumbrando, hasta que los distritos de la Corona de Castilla, quedaron de los puertos a esta parte en Valladolid y Calahorra, y de los puertos allende en Toledo y Cuenca y en Andaluzia, Seuilla, y Cordoua, y en el reyno de Murcia la mesma ciudad, y en Estremadura, el Ercna, y quando se ganõ Granada, señalaron la mesma ciudad. Vino tambien a introducirse la santa Inquisicion en los reynos de la corona de Aragon, señalando para Aragon Zaragoza, y para el reyno de Valencia la mesma ciudad, y para Cathaluña Barcelona. Todas estas propinçias y distritos son doze, siendo sus metropolis, las dichas ciudades, de las quales està entẽdido, dias ha, que a Calahorra sucederã Logroño, por la comodidad mejor del pueblo. Sobre estos tribuna les està la santa y general Inquisicion, cõ muy santa autoridad y grande plenitud, asistiendo en la Corte, cerca de la persona Real. En el principio de la institucion del santo oficio poniendo edictos, que dentro del termino conueniente que les assignaron, compareciesen

los herejes y apostatas a reconciliarse cõ la Iglesia Catholica, le presentaron mas de diez y siete mil personas, a quienes injungiendo penitencia soludable, procedieron contra los rebeldes. De los quales en breue tiempo quemaron mas de dos mil, por pertinaces e impenitentes y relaxos. Lo mesmo hizieron contra los muertos y ausentes, cuyas estatuas y buelcos de los muertos quemaron, priuando a los hijos y herederos de los bienes que de semejantes padres herejes gozauan. Por estas cosas huyeron muchos a Portugal, y otros a tierras de Moros, assi de Africa, como del reyno de Granada, y algunos a Nauarra, y otros a otras partes: pero por la misericordia de Dios, ya en Nauarra ay Inquisicion, siendo del distrito de Calahorra, y tambien en Portugal, aunque de menos tiempo a esta parte, donde lo mesmo sucede oy dia, huyendo muchos conuersos a Inglaterra, Francia y Alemaña, y otras tierras Septentrionales, donde carecen desta santa justicia, y aun algunos a Saloniche y a otras partes donde ay Synagogas.

## CAPITULO XVIII

*De las diferencias que nacieron entre don Fadrique Henriquez, hijo del Almirante, y Ramiro Nuñez de Guzman señor de Toral.*

Estando la Reyna en Valladolid, entre los demas Caualleros, q̃ al tiempo se hallaron en la Corte don Fadrique Henriquez, hijo primogenito de don Alonso Henriquez, Almirante mayor de Castilla, y de su muger doña Maria de Velasco, hermana del Condestable don Pedro Fernandez de Velasco, hijo de don Pedro Fernandez de Velasco, Conde de Haro, y Ramiro Nuñez de Guzman, señor de Toral, hijo de Guzman, señor de Toral, y de su muger doña Maria Oñoro, hija mayor de don Pedro Oñoro, Conde de Trastamara. Ambos siendo Caualleros de edad florciente, Ramiro Nuñez podia tener, hasta veynte y dos años, el qual tres años despues del fallecimiento de su padre, venido a la Corte con desseo de servir a los Reyes, como sea conrumbre de los Caualleros Españoles, allegarse al seruicio de alguna de las damas de palacio, començõ a servir a doña Ma-

ria

ria Manuel, dama muy hermosa, hermana de don Iuan Manuel. Sucedió vna noche, que estando Ramiro Nuñez puesta la vna rodilla en el suelo, hablando en presencia de la Reyna con doña Maria Manuel, don Fadrique Henriquez, pidió lugar para pasar a hablar a doña Maria Zapara, dama hermosa, y como necessariamente era necesario passar por medio de Ramiro Nuñez y doña Maria Manuel, Ramiro Nuñez hizo lugar, y don Fadrique paró en medio, hincada la vna rodilla, hablando con doña Maria Manuel. Presumiose, auer hecho esto don Fadrique por complazer a don Gutierrez de Soro Mayor, Conde de Benalcazar, cuñado suyo, marido de hermana suya, que siendo fernidor de doña Maria Manuel, le pesaua, que Ramiro Nuñez se entremetiesse en sus pretensos. Sintiendo mucho esta befa y desden Ramiro Nuñez, por la presencia de la Reyna, fue tolerando, por euitar escandalos, y siendo muchos los Caualleros que presentes se hallaron, sucedió, que algunos apretando algo a Ramiro Nuñez, y el a don Fadrique, el indignandose desto, comenzó a murmurar de Ramiro Nuñez, y de los demas, y mirando a Garci Lasso de la Vega maestresala de la Reyna, le dixo, que no permitiese, que aquella gentezilla fuese tan pesada y molesta.

Entonces se sonreyo Garci Lasso, mirando a Ramiro Nuñez, y como don Fadrique vio, que auia sido por demas, conuirtio toda la yra con palabras injuriosas, contra Ramiro Nuñez. El qual por cierta enfermedad que tuuo, auiendo quedado algo sordo, no oyó casi nada, pero como por las razones de don Fadrique todos los Caualleros mirasen a Ramiro Nuñez, viendo que no respondia por su honra, y Ramiro Nuñez viniese a conocer, lo que podia ser, acercóse a don Fadrique, por desseo de le oyr, a tiempo que dezia estar en punto de hazer dar cinquenta palos a aquel indifcruto y necio Leonés. Con tales razones indignandose mucho Ramiro Nuñez, respondió a don Fadrique, que el le haria dar cinquenta, sino quiniéto, hasta le hazer marar, y leuándose a esto don Fadrique, llamó a Ramiro Nuñez de borracho y baxo linaje, y diziendo semejantes injurias, salió del aposento de la Reyna. Ramiro Nuñez, que en clari-

dad de linaje no se estimaua inferior a ningun noble de los reynos, respondió a aquellas palabras dissimuladamente, que holgaua muy mucho, de que le huiesse puesto objeto en la baxeza de su linaje, señalando a sí mesmo, pues el no reconoceria en nobleza a don Fadrique. Vn irarado escríto en lengua Latina, no sin el huiesse puesto sin nombre de Autor, se escríue sola esta materia de diferencia, que fue muy señalada, dize estas mesmas palabras, auer respondido Ramiro Nuñez a don Fadrique, pero si diésemos fe, así a los antiguos cantares, en razon deste caso ordenados, como a lo que comunmente por tradición se platica entre cortesanos y otras gentes, fueron las palabras de Ramiro Nuñez mas pesadas. La Reyna auiendo visto la salida de don Fadrique, y entendida la murmuracion, en tanto que se informaua de los que auian sido a ello presentes, de todo lo que auia pasado, el Almirante, que del aposento, donde con los del consejo estaua, por relaciones que por ventura le hizieron mas siniestras, de lo que auian pasado, embio vno del consejo a la Reyna, haziendo a Ramiro Nuñez grande cargo de sus atreuimientos y razones ofensadas. Con esto la Reyna embio a Garcilasso, para que se certificasse de Ramiro Nuñez, si tal palabra auia dicho, pero Ramiro Nuñez afirmando con juramento, no la auer dicho, y confirmando lo mesmo los que presentes auian sido, atribuyeron la culpa principal a don Fadrique. Al qual como a hijo de tal principal senor, auiendo acompañado muchos caualleros amigos y deudos, quedó solo Ramiro Nuñez, aunque con la salida dellos publicandose luego el ruydo por toda la corte, acudieron a palacio, para le ayudar su hermano Pero Nuñez de Guzman, don Luys de Azcuedo, cauallero natural de Salamanca, Iuan de Merlo, Fernand Duque de Etrada, y Nuño del Aguila, y otros caualleros, deudos y amigos suyos. En compañía destos caualleros queriendo Ramiro Nuñez salir luego de palacio, le asió de la capa por detras Garcilasso, y sonriendose, le mandó de parte de la Reyna, que no saliese, hasta que otra cosa ella mandasse, y buelto Ramiro Nuñez, estando esperando, que carcel le auia señalado, mandó la Reyna passarle a otro aposento,

to, pot templar el animo del Almirante, q̄ presente se hallaua. Entre los demas señores se halló en palacio a esta ocasión don Beltran de la Cueva Duque de Alburquerque, que en los años passados auia sido muy amigo de Gonçalo de Guzman, padre de Ramiro Nuñez, por lo qual saliendo del sposento de la Reyna, fue a Ramiro Nuñez, ofreciendose con su persona y casa a su ayuda, si el negocio viniese a rompimiento, y acompañaron a este entretenimiento doña Isabel Osorio, hija mayor del Marques de Astorga, y otras damas q̄ le tenían particular afición. Quando la Reyna se informó suficientemente del principio y successos de los negocios, mandó, que don Fadrique tuuiese por carcel la casa del Conde don Pedro Manrique, y Hernando del Pulgar escriuie, que la del Almirante su padre, y que Ramiro Nuñez la de Garcilasso, el qual por mandado de la Reyna, acompañada de muchos Caualleros mancebos de palacio, lleuó a Ramiro Nuñez a su posada.

Estaua para el dia siguiente ordenada vna justa Real, a la qual no obstante el mandato de la Reyna saliendo don Fadrique, como ella le viese indignandose, dixo a Garcilasso, que a Ramiro Nuñez sacasse a la fiesta, si el quisiese, pero Garcilasso, que conocia la condicion de Ramiro, ser muy inclinada a semejantes exercicios, considerando como cauallero auisado, que de su salida podrian nacer mayores escandalos, hizo, que la Reyna no se retirasse de su proposito. Quando las fiestas se acabaron, la Reyna embiando a rogar al Almirante cō el mesmo Garcilasso, y Pedro de Mercado, pues la mayor parte de toda la culpa, resultaua contra don Fadrique su hijo, hiziese, que con Ramiro Nuñez se reconciliasse, el Almirante con diuersas razones de indignacion respondiendole, que a su Alteza suplicaua, pues su hijo y Ramiro Nuñez eran moços y de vna tierra, dexasse a ellos determinar la causa, peso de la respuesta a la Reyna. La qual tornando a embiar a los mesmos con el mensaje passado, le embió a dezir, que si su poder queria mostrar contra Ramiro Nuñez, no daria lugar, en que del ni de su hijo le fuesse hecha ninguna injuria. Entonces el Almirante, despues de hartas dificultades, respon-

dió por la reuerencia, que a los mandatos de la Reyna tuuo, que prometia que del ni de su hijo don Fadrique ni de ningun deudo ni criado suyo seria Ramiro Nuñez dañado ni enojado en cosa ninguna. Mucho holgó de esta respuesta la Reyna, la qual cō el mesmo Garcilasso embiando a dezir a Ramiro Nuñez, lo que el Almirante auia respondido le asseguró de todo miedo, to-  
 10 mando en su salud y guarda Real, la vida y honra suya, y que sola vna cosa queria del, que quando con don Fadrique se topasse, le salidasse primero, sin atender, a q̄ el lo hiziese, y siendo dello contento, fue Ramiro Nuñez a su posada, y de allí a palacio. En esta fazon hallaua se don Fadrique con su hermana doña Theresa Henriquez, muger de don Gutierre de Cardenas Comendador mayor de Leon, en casa de Garcia de la Quadra, que era cerca de palacio, adonde acudio Ramiro Nuñez con su hermano Pero Nuñez de Guzman, por hazerle enconradizo con don Fadrique, que en vno con don Luyz de Touar hazia  
 20 compañía a doña Theresa Osorio, hermana del Marques de Astorga, que boluia a la posada del Marques su hermano. Topando Ramiro Nuñez con don Fadrique, le saludó primero con todo comedimiento, y luego haziendo lo mesmo dō Fadrique, se hablaron con demostracion de amigables razones, y con esta apariencia exterior de reconciliacion, se despidieron don Fadrique y Ramiro Nuñez. No pararon aqui estos documentos de reconciliación, porque en el dia siguiente, don Fadrique y algunos otros Caualleros acompañando a vnas señoras de palacio, dende la posada de la mesma doña Theresa Henriquez a palacio, le topó a caso Ramiro Nuñez, el qual  
 40 saludandole con la corteſia del precedente dia, hizo lo mesmo don Fadrique con gesto benigne y apazible. Succedió mas, que entrando el Condestable en la Corte, saliendo muchos Caualleros a su recebimiento, siendo vno de los primeros don Fadrique su sobriño, hecho el recibimiento, topó Ramiro Nuñez con don Fadrique, y saludandose con el comedimiento pasado, pareció a Todos, que los negocios esta-  
 50 uan fincados.

En el dia siguiente Ramiro Nuñez y su hermano Pero Nuñez de Guzman, saliendo de su

de su posado, que era en el corral de la Cooper, venia descuydados, en sendas mulas y sin armas a palacio, quando llegados ala Costanilla, cerca del pozo, les salió a cauallo al camino vn hombre, trayendo vna hacha en el ombro, que parecia de juez, alqual seguian en orden otros dos, con sendos cauallos. El primero destos, como pasó adelante Ramiro Nuñez, le dio con la hacha, que tenia en la mano cierrros golpes en el lado, y Ramiro Nuñez turbosse de aquel hecho, pensando ser algun juez, y como cō la turbacion en mirar por esto, y por yr algo ligado y reboçado con la capa por el frio que hazia, se detuñesse algun tanto, apeose luego de su mula. Pero Nuñez de Gusman, y echò mano a su espada, y haziendo lo mesmo Ramiro Nuñez de la suya, conociendo, lo que era, comenzaron a seguirlos algun tanto: pero considerando, que ellos a pie pudieran poco aprouechar contra los que a cauallo huyan, boluieron arras, y fueron a su posada. Deste suceso auisando a la Reyna con don Pero Nuñez, fue muy grande el sentimiento que hizo, considerando, que su seguro Real auia sido quebrantado, y a toda la Corte quando se publicó, pesando generalmēte, fue del Marques de Astorga, y de otros muchos señores y caualleros vísitado Ramiro Nuñez y don Iuā de Padilla, presidente de Castilla y otros ausentes les embalaron sus mensageros, con la demostracion del sentimiento que dello tenian. Muchos Caualleros destos renicidole compaña, salió de Valladolid Ramiro Nuñez, y de la otra parte de la puente despidiendose con lagrymas de todos, fue a la villa de Villalua pueblo del Conde de Benaunte, de cuyo Alcaide siendo aquella noche bien hospedado, romò su camino el dia siguiente al amanecer, y no parò en su viaje, hasta llegar a su villa de Toral, donde hallò a todos los suyos, llenos de tristeza y lagrymas.

## CAPITVLO XIX.

*De las otras cosas que sucedieron, despues que Ramiro Nuñez, salió de Corte, hasta lo que emprendio contra el Almirante.*

**L**A Reyna viendo, que en menosprecio de la Real Magestad, auia sido injuria

do Ramiro Nuñez de Gusman, embiò luego a llamar al Almirante, al qual venido con su yerno don Gutierre de Cardenas, le dixo con grande indignacion: ¿de donde se auia introduzido tal cōsumbre en España; que los Principes y Reyes fuesse injuriados de los caualleros? Dize mas aquel Autor latino, que le dixo, Carad la Reyna de España herida de palos? carad la Real Magestad buelta en menosprecio, no temiendo ni teniendo verguença vos y vuestro hijo, de quebratar nuestros mandamientos, y vuestra fe y palabra dada; pero yo harè, que a vos y vuestros semejantes pese de tales fealdades, poniendo para obuiar estas sobetuias, castigo muy exemplar. El Almirante en disculpa de ser inocente, respondiò do a la Reyna razones de mucha templança y submisión, partio luego la Reyna para Simancas, llevando consigo al Almirante, no perdonando a la agria que hazia, y mandò, que todos le siguiesse, y caminando cō poco acõpañamiento, llegada a Simancas, en cuyo castillo creyò hallar a dō Fadrique, mandò al Almirante, le entregasse al hijo, pero el respondiendole, no saber del, le pidió aquella fortaleza, y la dō Ríofeco. Dize Hernando de Pulgar, q̄ el Almirante respondiò, q̄ aquella y quantas en su poder auia, le daria, q̄ mandò al Alcaide repdirlos y entrò dentro por mandado de la Reyna; el capitan Alòso de Fonseca, a buscar a dō Fadrique, y no le hallando, quedò por su mandado con la tenencia suya, y antes que la Reyna partiesse de Simancas, hizo pmbiara Ríofeco por la entrega del castillo de aquella villa, cumpliendo sin dificultad todo, como la Reyna mandò, en cuyo poder quedò tambien esta fortaleza. Dize mas Hernando de Pulgar, q̄ buelta la Reyna a Valladolid, que por el pesar del quebrantamiento de su seguro Real, y del trabajo que en este dia auia pasado, no se leuantò de la cama el dia siguiente, y siendo preguntada de su trabajo, respondiò: Dueleme este cuerpo, de los palos que diò ayer dō Fadrique cōtra mi seguro. Bueltà la Reyna a Valladolid, considerando el Almirante la indignaciõ que la Reyna, no obstante ser ríof del Rey, mostraua contra el, y mirando, que si no entregaua a su hijo, podrian resultar mayores inconuenientes, al cãso de la Reyna, mediante su yerno don Gutier-



Gutierre de Cardenas, que las fortalezas le fuesen restituydas, y entregasse al hijo, con condicion, que no le fuesse hecho ningun daño en su persona. Con esto el Condestable tomó en su poder a don Fadrique su sobrino, para le entregar a la Reyna, la qual suplico considerasse la juventud suya, y q como moço auria errado, pero la Reyna no queriendo ver a don Fadrique, y cō treynta de acuallo con todo honor trayendole por medio de la villa, les salio dō Gutierre, mādado de parte de la Reyna, fuesse lleuado al castillo de Arevalo, a cuyo Alcaide fue entregado, y puesto a buena custodia.

Ramiro Nuñez aunque holgò mucho de la prision de don Fadrique, esperando auer satisfacion de su injuria, quando se certifiò de la condicion de la entrega suya, pnsò los pensamientos en vengarse por sus manos, para lo qual embio secretamente a Arevalo a Gonçalo de Prado, de quiè hazia mucha confiança, para reconocer si auria algun lugar de poder entrar en la fortaleza con alguna compaña de mancebos, para sanearle de don Fadrique. Gonçalo de Prado haziendo con toda vigilancia, silencio y zelo, lo que le auia sido encomendado, despues de auer pasado algunas noches en el foso del castillo, y en otras partes para conozer lo que desseaua, boluio a Ramiro Nuñez, frustrandole de sus pensamientos, por la mucha guarda que en la fortaleza hazian. Entonces Ramiro Nuñez considerando esto, y que don Fadrique estaua alli puesto por mano de la Reyna, conuirtio toda su yra en el Almirante su padre, diciendo, que de la fe y palabra de seguridad por el dada a la Reyna por si y por don Fadrique, y por todos sus deudos, de no le ser hecho ningun daño, le auia resultado la injuria, y assi deliberò de matar al Almirante, de qualquiera manera que pudiesse. Para poner esto en execuciõ, tomaua a algunos criados, de quienes mayor confiança de se hazia, y apartádolos a lugares secretos, les referia razones y exemplos de cosas de fidelidad en casos arduos y peligrosos sucedidos, para inclinar sus animos a semejantes cosas, y hazia ensayar y exercitar a los cauallos propios y dellos a viajes largos, con otros exercicios, de aquellos actos q eran necesarios para salir con tan peligrosa y rezia empresa. Enten-

diendo en estas cosas Ramiro Nuñez, embio a la Corre a Aluaro de Valderas, hombre auisado, de quien hazia mayor confiança, que de otro, para que se informasse cō diligencia de la vida del Almirante, y del tiempo y compaña q sería menester, para acometerle: pero de su yda succedio daño a sus designios, porque Garci Franco, con cuyo hijo mayor, pocos dias auia, q la madre de Ramiro Nuñez auia desposado a doña Isabel su hija, mostrandose muy amigo suyo, segun a comun estimacion fuera razon, como se informasse de Aluaro de Valderas de la traça de los negocios de Ramiro Nuñez, fue luego a la posada del Almirante. El qual, segun este Aunor dire, siendo informado destas cosas por Garci Franco, quedò aduertido, y a ruego suyo, le tomò dos hijos en su seruicio, para se los criar, por gratificacion del auiso.

Ramiro Nuñez, que ignorando estas cosas, crehia no le faltar nada, para executar su siña, partio para Valladolid cō algunos de quien hazia mayor confiança, y antes de llegar a Saldaña, auiendo de passar vn rio grãde, fue tal el impetu suyo, y la mala maña del barquero, que por poco escapò de ser anegado cō todos los suyos, y fino fuera por Pero Nuñez, que con el cauallo saltando de la barca al agua, les ayudò con ran euidentissimo peligro de su persona, q al cabo de amparando al cauallo, nadò cō grande impetu, asido de la maroma, huuieran petecido todos. Este incesso siniestro, tomado algunos por mal prodigio, quise ron retirar de su proposito a Ramiro Nuñez, el qual por ello estando firme en su vengança, tornò a la barca, y prometiendo buena paga al barquero, si los passasse, o fino de matarle, los passò con harta dificultad, y aquella noche fueron a mucha diligencia a Saldaña, donde posaron en vn meson. En el dia siguiente, partiendo de aquel pueblo, con solos dos de acuallo, camino para Valladolid, pero algo antes de llegar en la villa, topando con Aluaro de Valderas, que le reuelò lo que Garci Franco auia hecho, boluio con la mesma diligencia para su casa, lleno de tristeza, diciendole Aluaro de Valderas, que no faltaria otra comodidad, para sanearse de sus aduersarios. El Almirante, cuydado de los intentos y propositos de Ramiro Nu-

ñez,

fiez, acudio a la Reyna, a la qual con alguna muestra de turbacion, comenzando a re-  
ferirlo delante del Cardenal de España, co-  
tinuò la platica el Cardenal. A cuyo conse-  
jo embio la Reyna para Ramiro Nuñez a  
Pedro de Mercado su criado con vna car-  
ta, escusando al Almirante, y mandandole  
en efeto, que contra el Almirante noten-  
tassen el ni ningun deudo y aliado suyo co-  
sa alguna. Pedro Mercado para mayor se-  
guridad de su mensaje, pidio a Ramiro Nu-  
ñez cartas de seguridad dello para la Rey-  
na, pero el teniendo diferente intencion, le  
despidio, sin lo que desseaua, respondiend-  
o a la Reyna, que con su hermano le embia-  
ria la respuesta. La qual con consulta y pa-  
recer de todos los amigos embio cò el her-  
mano diziendo, que por tener necesidad  
de comunicarlo con algunos grandes no  
embiaua la seguridad, pero que en tanto q̃  
su Alteza, boluiesse de Aragon, para dõde  
se hallaua de camino, y veynte y cinco dias  
despues, seria segura la persona del Almi-  
rante, al qual embio la Reyna a dezir esto  
con su secretario Fernan Aluarez, en cuyo  
poder quedò la carta, y con esto boluio Pe-  
ro Nuñez de Guzman a Toral. En tanto q̃  
estas cosas assí passauan, don Fadrique estã-  
do en el castillo de Arcualo, fue desterrado  
para Sicilia, donde se le estaua concertado  
matrimonio con la Condesa de Modica,  
que por muerte del Conde de Modica su  
padre, auia heredado aquel estado, siendo  
esta señora tan principal, que la Reyna de  
ninguna otra vino con el tiempo a hazer  
tanta estima, quanto della, y aun se afirma,  
que al Rey antes que con la Reyna se ca-  
sasse, tenia tratado casamiento el Rey don  
Iuan su padre con ella. Pareciendo a Rami-  
ro Nuñez, no auer correspondido la puni-  
cion de dõ Fadrique a la grauedad del de-  
lito, como anticipadamente lo auia presu-  
mido, sabiendo que don Fadrique estaua  
de partida para Sicilia, embio a suplicar a  
la Reyna, tuuiesse por bien, en tanto que  
en su poder le tenia, de permitirle tomar  
del vengança, o darles lugar para restituyr  
la injuria por batalla delos dos. Respondio  
a esto la Reyna, ser este caso dado mas a  
deliberar los hombres, que no a ningeres, y  
que quando el Rey viniesse, que no tarda-  
ria, se guardaria su derecho en la restitueiõ  
de su hoara, o en compeler a batalla a don

Tomo Segundo.

Fadrique. El qual salido del castillo de Arcualo, fue a Zaragoza, y de alli passando a Sicilia, celebrò su desposorio con la Condesa de Modica.

Ramiro Nuñez, cuyos pensamientos, è  
imaginaciones eran siempre en este hecho  
de la vengança, fortalecio todo lo possible  
el castillo de Auiados, que tenia en las ni-  
tañas de Leon, y para con mayor orden e-  
xecutar su fãa, eseriuió con mucha instan-  
cia a su tio Pedro de Guzman, que con el  
Maestre de Calatrua se hallaua, rogando-  
le, viniesse a Toral. Entretanto por hazer  
descuydar al Almirante, que sabido el for-  
talecimiento del castillo, era fama, q̃ auia  
puesto mayor guarda a su persona, fue con  
algunos criados Ramiro Nuñez a Oniedo,  
con ocaſion de ganar el jubileo, que se ce-  
lebraua en la Iglesia Cathedral de S. Salua-  
dor de aquella ciudad, adonde concurrian  
muchas gentes, de las regiones de España,  
creyendo, que el Almirante, se hnuiera al-  
go assegurado, en verle ocupado en seme-  
jantes obras de peregrinaciones y fantadia.  
De Oniedo buelto Ramiro Nuñez a su ca-  
stillo, sabido que su tio Pedro de Guzman  
estaua en Toral, fue alla con mucha preste-  
za, y auendose abraçado tio y sobrino, co-  
mençaron cò sospiros y lagrymias a tratar  
de su infelicidad, y significarle ser su de-  
liberada intencion, matar al Almirante,  
pues don Fadrique estaua en Sicilia. Era Pe-  
dro de Guzman cauallero muy prudente y  
auisado en sus razones, y reprobando la de-  
terminacion del sobrino, en matar al Almi-  
rante, le representò las causas euidetes, por-  
que no lo deuia hazer, è inclinò su animo a  
tomar satisfacion en el mesmo genero de  
injuria que le auia sido hecha, y confirmã-  
do lo mesmo los q̃ eran participantes des-  
tos secretos, quedò resolutos, de morir en  
la demanda, o dar de palos al Almirante.  
Con tanto Ramiro Nuñez y el tio ydos de  
Toral a la ciudad de Leon, posarõ en el Mo-  
nesterio de Santo Domingo, por no estar a-  
cabadas las casas de Ramiro Nuñez, y allí  
recibio Pedro de Guzman cartas del Almi-  
rante, rogãdole, aplacasse el animo del sobri-  
no, q̃ no haria mas de lo q̃ el le acõsejasse,  
y el respondiendole, q̃ trabajaria en ello,  
lo hizo assí, mostrando solo al mesmo la  
carta del Almirante, y con eloquentes ra-  
zones, quales este cauallero sabia hablar,

R

pro:

procurò amansar al sobrino. El qual estando firme en su proposito , como entre las demas razones replicasse al tio , no le auer llamado para poner paz entre el y el Almirante, sino para aconsejarle en la restituçion de su honra, tornaron al proposito pasado, per suadiendole, que siempre al Almirante nombrasse con toda criança y urbanidad, por hazerle mas desconfiar.

La Reyna en este medio auiedo venido de Aragon a Medina del Campo, Ramiro Nuñez pasado el plazo de los dias prometidos a la Reyna, y de otros algunos, antes que de nuevo le embiasse a mandar otras cosas de paz , o concordia, embiò hazià a Medina del Campo tres mancebos con sendos cauallos , para que en la aldea de Rueda le aguardassen. Despues embio a Lope de Loara y Diego Prieto y Rodrigo de Robles por otro camino , y luego a Diego de Prado y a Gonçalo de Prado su hermano, y Antonio de Vega por otro. El mismo fingiendo estar soñoliento, despidio los criados, y hizo como que yua a dormir, y desnudando sus vestidos, y vistiendolos de vn criado, tomò en su compaña solo a Aluaro de Valderas , y en sendas mulas partieron de noche la via de Medina a grande diligencia, con vn solo criado participante destas cosas . En el dia siguiente y tarde, llegò Ramiro Nuñez a la aldea de Rueda, y luego caualgando en su cauallo, y lo mesmo haziendo los otros, passado al go del pueblo, hablò a todos, animandoles a aquel hecho, hasta desperfuadir entre las demas razones, tocar la vengança de aquella injuria no menos a ellos q̃ a el, y todos cò magnanimidad, ofreciendose a hazer su deuer, continuaron su camino para Medina del Campo. Donde entrando de noche, puso Ramiro Nuñez a los criados en vnos soportales, junto a la Iglesia de S. Antolin, que està cerca de las casas del Rey , donde la Reyna posaua . En esta fazon saliendo juntos del palacio el Almirante, y el Marques de Astorga con muchos criados, apenas llegaron en medio de la plaça, quando se leuanto grande grita, y bozeria de las gentes y ruydo de los cauallos, conoeido lo q̃ era . El autor Latino a quien yo voy siguiendo en la mayor parte desta relacion dize, q̃ Ramiro Nuñez tomò en la persona del Almirante mayor satisfaciò de injuria,

que la q̃ a el auia sido hecha. Hernando de Pulgar tiene lo contrario, diziendo, q̃ Ramiro Nuñez sobreuino con quatro de cauallo, y fue contra el Almirante, por herirle con vn palo, y q̃ de hecho le huiera injuriado, pero que no le pudo herir por los hombres de su acompañamiento, que se le pusieron delante . Quedara esto remetido al juyzio de los que de ciencia cierta lo saben. Quando la bozeria se leuanto, començarò a gritar, que matassen las hachas, porque con la obscuridad no fuesse hallada la persona del Almirante, y como por esto dixessen: mata, mata, vinieron a interpretar aquellas palabras a cargo de Ramiro Nuñez y de sus gentes , afirmando, que ellos dezian, que matassen al Almirante. En toda esta relacion , passa muy breue Hernando de Pulgar, y de lo restante no dize nada,

## CAPITVLO XX.

*Del suceso que banieron estas diferencias, hasta que Ramiro Nuñez passò al reyno de Portugal.*

Despues que Ramiro Nuñez de Guzman salio de aquella grande turbacion y alboroto, tirò con los suyos , por la calle de San Francisco , a la puerta llamada de Valladolid, y de alli caminò a diligencia para Tordesillas . Cuya puente sobre Duero para auer de passar , como tuuiesse las llaues delas puertas vn fastre, que las solia hazer abrir y cerrar a vn aprendiz suyo, natural de Feral, junto a Leon, que auia sido moço de cauallos de Ramiro Nuñez , rogò Pero Nuñez , que era vno de los de la compaña , al moço, a quien bien conocia, le abriesse las puertas de la puente . Hizolo assi el moço , y Ramiro Nuñez passada la puente , descendio a la parte derecha por vn despeñadero a vn llano de la ribera. por no entrar en la villa, y por alli continuò su camino a mucho andar cò solos quatro criados, auiedo ydo los demas por otro camino. Oydo he refetir de antiguos correfanos, que en seruicio de la Reyna doña Juana, asistieron largos años en Tordesillas, que Ramiro Nuñez quando passò la puente, y se cerraron las puertas, cogio las llaues al moço , y se las echò en medio del rio , por assegurar mejor las espaldas , si a caso algunos fuesen en su seguimiento por aquel camino . Desta manera

manera caminando toda la noche, llegó Ramiro Nuñez por la mañana a Villalobos, y allí dexado los cauallos, por yr muy fatigados, tomaron otros preñados, y sin demora saliendo de aquella villa, escogio por mas seguro el camino de Benaunte, aunque con algun rodeo, pero pasada la puente de Castro Gonçalo, dexando el camino de Benaunte, riró a la mano yzquierda a la Iglesia de San Cebrian. En la qual entró con mucha alegría, lleuado en documento de su vitoria vna hasta de freno en el ombro, y de su tio Pedro de Guzman y de su hermano Pero Nuñez de Guzman, que grande rato auia, que alli le aguardauan fue recibido con mucha alegría, encareciendo su hecho en el extremo posible. De alli fueron todos con grande regozijo a Toral, y dexando a Ramiro Nuñez en casa, conuocaron el tio y el hermano al pueblo, y sospetando, que la Reyna, o el Almirante, como grande señor acudirian a poner cerco sobre la villa, y por todos los demas respetos y cuentos començaron a fortificarla en todo lo necessario, y auiendo embiado a Villalobos hombres de confiança, a llevar los cauallos a sus dueños, y traer los suyos, boluieron sin los suyos, porque el Marques de Astorga, señor de aquella villa, lo ania assi embiado a mandar.

En el dia que para Villalobos embio a estos hombres, partio Ramiro Nuñez a la ciudad de Leon, y llegado al Monesterio de Santo Domingo, acudio mucha gente, a acompañarle, y entrando con ellos a la Iglesia del Monesterio, donde estauan enrrados su padre y otros muchos progenitores suyos, acabada la oracion, dixo a todos los presentes en sustancia. Que desde la hora, que la desgracia le sucedio, aunque otras vezes auia posado en aquel monesterio, no se ania atreuido entrar en lo interior de aquel templo, por verguença de los grandes varones que alli estauan sepultados, cuyos monumentos y testimonios claros miraua alli, y agora que su honra y la de su padre y de los otros sus passados auia restituido, venia a visítarlos. Con esto salio Ramiro Nuñez de la Iglesia, y fue a ver a su madre, y después a su esposa doña Maria de Quiñones, hija segunda de don Diego Fernandez de Quiñones, Conde de

Tomo Segundo.

Luna, que en casa del Conde su padre estaua, y auiendo allí algo derendido, fue al castillo de Auiaados, por consejo de su tio Pedro de Guzman, porque alli estava mas seguro que en Toral. Después que en la plaza de Medina del Campo, sucedio aquella rebuelta y turbacion, el Marques de Astorga, que a todo se auia hallado presente, informò del suceso a la Reyna, la qual hauiendo grande sentimiento deste caso, mandò a Alonso Osorio, Capitan del Rey con treynta de cauallo partir luego en seguimiento de Ramiro Nuñez, cuyo huello siguiendo toda la noche, como no pudo alcançar a el ni a ningun criado suyo, boluio a Villademor, pueblo cerca de Toral. Adò de acudieron otros Capitanes y gères que la Reyna embiaua en el alcance, y sin estos embio la Reyna al Bachiller de la Fuente, a mandar a Pedro de Guzman, rendiesse la villa y castillo de Toral, que en su poder se hallauan. El qual y su sobrino Pero Nuñez de Guzman, porque Ramiro Nuñez se pudiesse asegurar mejor en el castillo de Auiaados, entremuicron al Bachiller de la Fuente, diciendo, que si algo auia hecho Ramiro Nuñez, auendolo sido por restitucion de su honra, no ania perpetrado crimen, porque merecia ser despojado del patrimonio de sus passados, y que supplican a la Reyna, remitiesse esta causa a tela de juyzio, y hallandose Ramiro Nuñez por culpado, se procediesse aun contra su propia persona. Aunque el Bachiller de la Fuente boluio con esta respuesta, los Capitanes y gentes de guerra luzian el daño que podian contra los de Toral, hasta prouocarlos a escaramuças, y tomar las viuallas que Ramiro Nuñez les embiaua, y a vezes los cercados saliendo con tales prouocaciones, venian a escaramuçar, aunque lo estorua Pedro de Guzman, por no venir a las manos con las gentes de la Reyna.

La qual para mas facil expedicion destas cosas, embio a Alonso de Quintanilla al asedio de Toral, con instrumentos bastantes, para que con las condiciones, que a el bien vistas fuesen, hiciesse la rendicion de la villa y castillo de Toral. Assignandole lugar y hora para se ver con Pedro de Guzman y Pero Nuñez de Guzman su sobrino, les tratò del negocio de parte

Re 2 de

de la Reyna, mezclando ruegos con amenazas, como hombre que parece carecer de letras, auia en el mucha sacndia, pero no le faltando la mesma a Pedro de Guzman, como el respondiesse, que si la Reyna permitiesse, que Ramiro Nuñez de Guzman si merecia fuesse punido por tela de juyzio y no de otra manera, que haria, que no solo la villa de Toral y su fortaleza se le diesen, mas aun el castillo de Auiados, con sus tierras, y si neessario fuesse la mesma persona de Ramiro Nuñez, con que por depositario del secreto, se diesen a Ramiro Nuñez don Henrique de Guzman Duque de Medina Sidonia, o don Gomez Suarez de Figueroa, Conde de Feria. Siendo desto contento Alfonso de Quintanilla, lo prometio en nombre de la Reyna, y ordenaron ambas partes las escripturas ante escriuano publico. En tanto que Alfonso de Quintanilla yua a la Reyna a saber, a qual de los dos, al Duque, o al Conde señalaua por depositario, assentaron treguas por ciertos dias entre las gentes de la Reyna y de la villa. Del cerco de Toral vino Alfonso de Quintanilla a Valladolid, donde el Almirante se hallaua, auiedo ydo la Reyna a la ciudad de Cordoua al socorro de Alhama, como adelante la historia lo referirá, y refiriendo al Almirante lo concertado con Pedro de Guzman, pasó por ello por algunos respetos, que le parecieron, y las escripturas embio el Almirante a Cordoua a la Reyna, la qual y el Rey señalaron por depositario de las tierras y fortalezas al Conde de Feria, cuya muger la Condesa, doña Constaça era tia de Ramiro Nuñez. Con esto boluio Alfonso de Quintanilla a Toral, y hechos los conuenios entre el y Pedro de Guzman, fue llamado Ramiro Nuñez a la rendicion de la villa, acudiendo a fer a esto presente don Fernando de Acuña Governador de Galicia. El qual, y Alfonso de Quintanilla por mandado de la Reyna le auian de llevar por mas seguridad, para el reyno de Portugal, para passar por alli a las tierras del Conde de Feria. Passado de Benauente, pidio Pedro de Guzman a don Fernão de Acuña y Alfonso de Quintanilla, q de los treziētos cauallos q lleuauan le diesen la mitad, para mayor seguridad del camino de Ramiro Nuñez, y siendole esto concedido, y ellos siguiendo de-

tras con el resto de la caualleria, fueron a la villa de Mirãda del reyno de Portugal, cuyo Governador siendo del tio y del hermano auisado de su yda, les salio a recebir con diez de cauallo, y quedando en su fiança la persona de Ramiro Nuñez, boluieron los demas para Castilla.

De Miranda embio Ramiro Nuñez con cartas a fray Pedro de Mexica, Religioso de la orden de Santo Domingo al Rey de Portugal, a entender, si despues que los Reyes pronunciasen la sentencia en la causa suya y del Almirante, le estuuiesse bien, recogerse a Portugal, si hallaria en el acogimiento y amparo Real, q desseaua. El Rey de Portugal respondiendole a su gusto, continuò su camino, que largo y dificil y de tiempo tezio era, y llegado a Zafra, fue recibido del Conde y de la tia con grande alegría. El Còde de Feria, desseando assegurar la vida de Ramiro Nuñez, q en tanto q en su poder estaua, no le fuesse pedida su persona por los Reyes, embio luego a la Corte, a hazer sus diligencias, y los Reyes le embiaron su carta de seguro y certificaciõ, de no se la demandar, durãte el pleyto, ni de pronunciar sentencia, sin le auisar antes cõ veynte y cinco dias, para q en aquel espacio pudiesse embiarle, dõde quiesse. Cõ esta seguridad el Còde señalò por carcel el castillo de la villa de Feria a Ramiro Nuñez, el qual estuuu alli cerca de vn año, en tãto q el pleyto se continuaua por los jueses nombrados por los Reyes, y quãdo el processo se sustaciò, de modo q sòla la sentencia restaua, los Reyes en cumplimiento de su Real palabra, auisãro dello al Còde, para q embiasse a Ramiro Nuñez, dõde quiesse. No fue el Còde de Feria nada negligente, en hazer lo q conuenia a la salud de su prisionero, al qual sin demora alguna, embiando con treynta de cauallo al reyno de Portugal, llegado a la villa de Mořõ de aquel reyno, auisò luego a todos los criados, q en tanto q auia estado en el castillo de Feria, auia embiado a sus casas, que se pudiesen a recaudo, porque sus vidas corrian el mesmo peligro, que la suya, y assiellos acudieron a Portugal, a seguirle en todas sus peregrinaciones y trabajos. Ramiro Nuñez caminãdo para la Corte de Portugal, llegò a la ciudad de Eborna, y de alli pasó a Sãtarẽ, dõde estaua la corte de Portugal,

rogal, de cuyo Rey don Juan el segundo, excelente Príncipe, que al Rey don Alonso su padre auia sucedido en los reynos, fue muy bien recebido, como en la historia de Portugal se referirá en la vida suya. Que sentencia fuese, la que contra Ramiro Nuñez se pronunció, y si mas de las arriba señaladas fueron las condiciones de la entrega de la persona y tierras y fortalezas de Ramiro Nuñez entre su tío Pedro de Guzman y Alonso de Quintanilla, y que diligencias e inteligencias tratara el Almirante en la prosecucion destos negocios desde su origen, no pone este autor Latino, a quien he seguido. A cuya cuenta la mayor parte y algo a la de Hernando de Portugal he querido escribir estas cosas con mas copia de la relacion, de la que hasta agora andauan publicadas, por que siendo caso muy pluri-genero entre gentes curiosas, se entienda lo mas esencial de su progreso, de la manera que pasó. Sin lo que en la historia de Portugal se escribirá, se referirá en esta en su devido lugar y año, que fue el de ochenta y cinco, la buelta suya de Portugal a estos reynos, y con esto haciendo fin a esta materia, bueluo a la historia de los Reyes:

## CAPITULO. XXI.

*Del juramento del Príncipe don Juan en Aragon, y muerte del Rey de Portugal, y buelta de los Reyes a Castilla, y concordia suya con el Papa, en admitir sus suplicas de Prelados.*

Y Aque se ha dado suficiente relacion de las diferencias pasadas, será bien, que boluamos al lugar de do salimos, y que se refiera, lo que hizo la Reyna, después que puso la tregua, arriba señalada entre el Almirante y Ramiro Nuñez. Pues la Reyna dexando en Valladolid por Gobernadores de los reynos de Castilla, y lo demas a ellos tocante al Condestable y al Almirante, fue con el Príncipe don Juan su hijo al reyno de Aragon, y siendo esta su primera yda de aquellos reynos; fue recibida en la ciudad de Calatayud con muchas fiestas, y vino luego de Barcelona el Rey a Calatayud, y siendo juntadas las Cortes de Aragon, fue jurado el Príncipe, primogenito de Castilla, por Príncipe de Girona, primogenito de aquel reyno y su heredero, por el mes de Mayo en la Iglesia de San Pedro, y los Re-

Tompo Segundo.

yes juraron, de guardar las libertades y frquezas suyas. En este año en veynte y tres del mes de Junio Mosén Diego de Valera, cauallero notable, de quien la historia presente en diuersas partes, especialmente en la vida del Rey don Juan el Segundo, dexa hecha mencion, dirigió a la Reyna la abreniacion de la chronica general de España, que a la sazón tenian. En tanto que estas cosas así passauan, los Condes de Luna y Valencia haziendo algunos alborotos en el reyno de Leon, por diferencias que entre si tenian, por mandado de los Reyes fueron ambos presos por los Virreyes, hasta la determinacion de su causa. Acabadas las Cortes de Calatayud, los Reyes pasando a Zaragoza, y siendo recibidos con grandes alegrías, supieron, que por muerte de Mahometo Rey de los Turcos, ya algunas veces nombrado, que entre sus hijos Bayazeto, según y ultimo deste nombre, noueno Rey de los Turcos, que al padre auia sucedido en los estados, y su hermano, llamado Zizimo, auia grandes diferencias, sobre el reynar, y que entre tanto don Fernando Rey de Napoles, primo hermano del Rey, auia cobrado la ciudad de Otranto de poder de los Turcos. Grande fue el contento, que los Reyes y toda la Republica Christiana recibieron de tan deseadas nuevas, por las quales hizieron los Reyes grandes processiones, y auiendo estado algunos dias en Zaragoza, deshaziendo agnulos, por alcançar el seruicio que en Calatayud pidieron al reyno, passaron a Barcelona, sin poder acabar lo vno, ni alcançar lo otro. En Barcelona tambien celebraron Cortes, en las quales dieron grande contento a todos los vezinos del Principado de Cathaluña, haziéndole mercedes en sanear muchas cosas, que les faltauan; por cosas que auian hecho en las largas guerras pasadas contra el Rey don Juan padre del Rey, y por la clemencia y liberalidad que el Rey usó en estas Cortes; dieron los Cathalanes muchos seruicios. Durante estas Cortes, siendo los Reyes cernefiados de la muerte de don Alonso Rey de Portugal, que en los palacios de Sintra auia fallecido en veynte y ocho de Agosto deste año, celebra- róle obsequias Reales en la mesma ciudad de Barcelona. De donde los Reyes fueron a la ciudad de Valencia, cuyos vezinos hi-

R e 3 zieron

zieron solenes recibimientos de grandes cosas y autoridad , con fiestas que duraron quinze dias. Estuvieron los Reyes en aquella ciudad la Pasqua de Naulidad, principio del año de mil y quatrocientos y ochenta y dos, y el Principe siendo jurado por heredero de todos los estados , los Reyes en el comienço deste año tornando a Castilla, passaron a Medina del Campo, dó de a esta sazón succedió lo del Almirante y Ramiro Nuñez. En esta villa, el Condestable y el Almirante dieron descargo de las cosas de su gouernation passada.

Auiendo vacado en estos dias el Obispado de Cuenca, el Papa Sixto, ya nombra do proveyó en el vn sobrino suyo, natural de Genoua, Cardenal del título de San Jorge, sin consulta ni comunicació de los Reyes. Los quales sintieron tanto deste negocio, considerando ser este Cardenal estrangero, y que no admitiendo su suplicacion, lo auia hecho, y allende desto , como muchas diligencias y suplicaciones que hizieró, sobre que todos los Obispados fuesen proveydos a naturales, no aprouechassen con el Papa, antes sus embaxadores, no siendo respetados en el grado que fuera razon perueuarse el Papa en sus cosas, hizieron salir de la curia Romana a todos sus subditos, y propusieron de pedir concilio general para el remedio desto y de otras cosas. Para cuyo reparo el Papa embiando a Castilla por su embaxador a vn cauallero Genoues, llamado Domingo Centurion, llegado a Medina del Campo , pidió Audiencia a los Reyes , los quales no condescendiendo a su ruego, le embiaron a mandar, q saliesse de sus reynos, porque no le querian escuchar, pues sus embaxadores eran maltratados en Roma, pero que con todo esso, le daua seguridad, para boluer, en tanto q en sus estados estuuiesse, y no en otra parte. Fue tanto el temor del Embaxador , q renunciado luego el priuilegio de la embaxada , suplico a los Reyes le recibiesse por natural de los reynos, y que como tal queria ser juzgado, y vista su humildad fue lleuado preso a la Mota de la mesma villa de Medina, pero intercediéndolo el Cardenal de España, fue suelto, y después concordaron el Papa Sixto y los Reyes. A quienes concedio de admitir sus presentaciones, y suplicaciones, y así luego al Cardenal de

San Jorge su sobrino quitando el Obispado de Cuenca, dio a presentacion y suplicacion de los Reyes a don fray Alófo de Burgos, Obispo de Cordoua, de donde pasó a Cuenca. De allí adelante las suplicaciones, que los Reyes bazian por los Obispados, eran admitidas, y constituian en los Obispados a los benemeritos , succediendo muchas vezes hazerlos recibir por fuerza a los Religiosos, como lo hizieron con don Pedro de Maluenda, general de la orden de San Hieronymo , que so pena de obediencia le hizo recibir el Papa el Obispado de Coria. Con otros succedia lo mesmo, como también con el Doctor don Tello de Buendia para el Obispado de Cordoua pasó lo mesmo.

## CAPITULO XXII.

Como el Rey de Granada tomó a Zahara, y el Marqués de Caliz, a Albama.

EN tanto, que estas cosas passauan, como el omnipotente Dios usando de su inmensa clemencia, ordenaua, que las gentes barbaras e infieles del reyno de Granada, que en tantos centenares de años auian estado debaxo de la infernal opression de la ridiculosa sera de Mahoma, se reduziessen a nuestra santa Fè, Alboacen Rey de Granada, siendo Principe sobradamente animoso, no curando de las iréguas, que con los Catholicos Reyes tenia, entendido, que a la villa de Zahara los Christianos, con el descuydo, causado de la tregua, renian a mal retauado, la tomó vna noche, lleuando la gente, ganados y las demas haziendas, y dexó fuerre presidio en el castillo y pueblo. De cuya perdida siendo atusados los Reyes, que en Medina del Campo se hallaua, preuinieron todas las fronteras y tierras del reyno de Murcia, y de la Andaluzia, adonde embiaron a don Alonso de Cardenas, maestre de Santiago a Ecija, y a dó Rodrigo Tellez de Giron, maestre de Calatrua a laen, mandándoles, que a fuego y a sangre hiziesse guerra a los Moros. En la qual ellos eurendiendo, Diego de Merlo asistente de Seuilla, certificandose por sus espías, que las ciudades de Albama y Malaga tenian los Moros a mala custodia , dando dello parte al Marques de Caliz, y a don Pedro Henriquez , Adelantado mayor de

de la Andaluzia, y a don Pedro de Estuñiga, Conde de Miranda, acordaron, que dexando a Malaga, acometiessen a Alhama. Para donde en compañía de muchos Capitanes y buena gente, caminaron con tres mil ginetes, y alguna mayor cãtidad de Infanteria, sin dar parte al Duque de Medina Sidonia por sus enemistades. Caminando mas de noche que de dia, llegaron de noche por cerros y valles con harto trabajo a Alhama, a cuyas gentes hallando descuyda dos y durmiendo, escalaron los Christianos la fortaleza, siendo el primero que subio Iuan de Ortega, vezino de Carmona, hombre animoso y grande escalador. Al qual siguiendo Marrin Galindo, caballero natural de Ecija, y otro llamado Iuan de Toledo, y despues otros, hasta treynta, mataron las guardas, cargadas de sueño, y prendiendo a otros, como se huuiessen apoderado de la forralaleza, en cuya tomada Iuan de Toledo se señalò mucho, luego quebrãtaron en la fortaleza las cerraduras del portigo, que salia al cãpo, y entrò toda la gente en el castillo. Los Moros con el alboroto impensado de tal hora, fueron a socorrer el castillo, pero viendole en poder de Christianos, recogieronse a hazerse fuertes en las mezquitas y torres de las murallas con muchos instrumentos y generos de armas, porque entendido, que los Christianos arremeterian luego a la ciudad, querian resistirles, por la esperança que tenían de breue socorro, assi de los pueblos circunueynos, como de la ciudad de Granada, por estar a solas diez léguas della. Por lo mesmo los Christianos considerando, que si en todo este dia no tomauan la ciudad, se veria en trabajo y necesidad grande, acometieron a los Moros, siendo el que primero a ello se determinò Sancho de Auila, Alcaide de Carmona, a quien siguió Nicolas de Rojas Alcaide de Arcos. Los quales hallando grande resistencia en los Moros, quiéran algunos, que derribando la fortaleza, hubieran tornado a sus casas, pero el Marques de Caliz, y don Pedro Héríquez, y el asistente, no consintiendo en ello, acordaron de derribar el muro, que estava entre el castillo y la ciudad. La qual de tal manera fue combarida, los Moros con esperança de fauor, y los Christianos por temor della, que durando la pelea hasta hora de

Tomo Segundo.

visperas, y los Moros al cabo recogiendo a vna mezquita, no lexos del muro, fue combatida sin cessar, acabándose con esto de tomar la ciudad de Alhama en veynte y ocho de Hebrero, dia Lunes, fiesta de San Romã deste año de ochenta y dos, quedado muy trauada la guerra entre Christianos y Moros, por estar Alhama casi en medio del reyno de Granada.

## CAPITVLO XXIII.

*De las diligencias del Rey de Granada, por cobrar a Alhama, y del socorro nãtable de los Christianos, y passada de los Reyes a Andaluzia, y sucesion de los Arçobispos de Toledo, y cerco de Lãxay su retirada.*

MVley Rey Moro de Granada, triste con la nueua de la perdida de la ciudad de Alhama, embio con acuerdo de los suyos mil ginetes a su socorro, escriuiendo a diligencia a todo su reyno, que dẽtro de quatro dias fuesen juntos para lo mesmo, pero los mil ginetes tornaron de vista del pueblo, conociendo no aprovechar su yda. Despues el mesmo Rey los cercò con mucha caualleria y muy mayor peonaje, y assi que con la priessa no lleuò artilleria, fue tanta la rabiosa furia con que los acometio, q si el animo de los Christianos no fuera de Españoles, se vieran en condicion. Quando los Moros conocieron ser infructiferos sus combares, en que muchos fuerò muertos; tentaron por vltimo remedio, quitar la agua del rio a los Christianos, haziendole torcer y correr por otra parte, sobre lo qual los Christianos, que en la ciudad no tenían fuentes, pozos, ni cisternas, huuieron vna braua pelea, en que muchos de ambas partes murieron. Aunque auia vn fosso q de la ciudad yua al rio, siempre sucedian muchas muertes de ambas partes por la agua, rirando los Moros dende la otra parte de la ribera mucha ballesteria. Los Christianos pensando que la ciudad auia de ser assolada, y que no pararian en ella, echauã a perder todo aquello que sentian, que no podrian traer a sus pueblos, y escriuiendo por fauor a los Reyes, y Grandes de la Andaluzia, don Henrique de Guzman, Duque de Medina Sidonia, siendo valeroso Principe, oluidados los enojos passidos, juntò poderoso campo de sus subditos criados y salariados,



laridos, y amigos, poniendo para todos publico y liberal sueldo, de grande numero de dineros. Deste modo congregando a su espendio exercito de tres mil de cauallio, y quarenta mil Infantes, con los quales juntandose el Conde de Cabra, y don Alonso de Aguilar, y su hermano don Góncalo Hernandez de Cordoua, que despues fue llamado el Gran Capitan de España, y gentes de Seuilla, Ecija y Cordoua, y otras partes con los Capitanes de las fronteras, caminaron para Alhama, con tan grande poder, que las gentes se marauillauan en tan breue tiempo ver tanta porencia. Los Reyes, que estando oyendo Misa en su capilla en Medina del Campo, tuuieron auiso desta nueua en principio de Março, dan lo gracias a Dios, por las continuas mercedes, el Rey partio en este mesmo dia, a la frontera con don Beltran de la Cuenca, Duque de Alburquerque, y los Condes de Truiño y Tendilla, y otros caualleros, a los quales saliendo de Toledo al camino el Conde de Cifuentes, passaro la Sierra Morena, auiendo el Rey el tiro de Adamiz a los del exercito, que le aguardassen, para que con ellos fuesse, pero por muchas causas, que tuuieron, no siendo bien el aguardar, passaron adelante, por socorrer a los suyos. A los quales hallando libres del cerco, por auer de noche buuelto los Moros a Granada, fueron grandes las alegrías, que los vnos con los otros hizierón. El Rey passó de Cordona al Ponton del Maestre, y a la ciudad de Antequeta, donde siendo certificado, que Alhama era descercada, tornó a Cordoua, a esperar a la Reyna, que haziendo llamamiento de gentes, quedaua en Castilla. El Marques de Caliz, viendo el animo Real del Duque de Medina Sidonia, que no curando de sus opiniones y tenzillas, le auia socorrido a tal tiempo, fue a el, y abraçandole, se hablaron tales razones, que el Marques dandole las devidas gracias por tal beneficio, y el Duque mostrandosele por muy amigo, se vio en este dia el generoso animo destos dos excelētes señores, a quienes la paz dañosa con guerras ciuiles auia hecho enemigos y la guerra santa agora con los Moros amigos.

Si el Duque y el Marques se auian conuiliado, sus soldados y los otros de los demas caualleros que en Alhama se hallaua,

començaron a tener pendencias, queriendo los vnos gozar del despojo, que auian ganado, y pidiendo los otros su tara, diciendo, que aquello y sus personas con quanto tenían huieran tomado los Moros, si ellos no les socorrieran. Sobre esto altercando y alegando muchas razones de la vna parte a la otra, huieran venido a oluidar la guerra de los Moros, si el Duque con su singular valor, no les huiera estorua do con generosas razones, y quedando el despojo de la ciudad a los que ya possēhian, tornaron el Duque y el Marques con los demas a sus casas, dexado en la ciudad nuevamente tomada a Diego de Merlo y a don Martin de Cordoua, y Hernando Carrillo, con buen presidio. Sabiendo el Rey de Granada la buelta del Duque y del Marques, tornó con mayor exercito sobre Alhama, la qual combatiendo de noche y de dia sin cesar como antes, vna madrugada escalo la ciudad por vna parte, donde auia menos sospecha, y muertas las guardas entrando dentro hasta setenta Moros, sino fuera por vn soldado, que despertó a las guardas, huiesen los Moros cobrado la ciudad, pero acudiendo todos al ruydo, fueron muertos quantos entraron, y los demas siendo rebatidos, alçó el Rey de Granada el cerco, determinando de tomar con artilleria. Entraronto la Reyna doña Isabel auiendo hecho llamamiento de gentes, quisiera dexar por Virrey de Castilla al Condestable, cuyo animo desseando queret assistir en la guerra, que es proprio oficio de Condestable, quedó el Almirante, y partiēdo de Medina, tuno las Pasquas de Resurreccion en Toledo. Quando llegò a Cordoua, hallando, que se trataua en el Consejo del Rey, de assolar a Alhama, por estaren medio del reyno de Granada, y tomar a Loxa, la Catholica y varonil Princepsa reprobando su parecer, por ser ciudad en su tiempo ganada, y por otras causas, no consintio en ello, mandandoles, que sin hablar mas en ello, diessen orden en que los pueblos y castillos circunuezin a Alhama se ganassen. Por lo qual el Rey don Fernando y los demas aprobado su parecer, fueron a Ecija los Reyes, lleuado consigo al Cardenal de España.

El qual despues en este año vino a ser Arçobispo de Toledo, por muerte del Arçobispo don Alonso Carrillo de Acuña, que

en primero de Julio, dia Lunes deste año vino a morir en Alcalá de Henares, y fue enterrado en la capilla mayor del monesterio de San Francisco de la mesma villa, que el mesmo auia fundado, y por su fin, fue el Cardenal don Pero González de Mendoza, el septuagésimo Arzobispo de Toledo, y Primado de las Españas en la computación, que nuestra Chronica trae de los Prelados desta santa Iglesia. En Seuilla sucedió don Yñigo Manrique, Obispo de Jaen. Yuan mas con el Rey, don Diego Hurtado de Medoça, Obispo de Palencia, y los Maestres de Santiago y Calatrava, aunque no don Iuan de Estuñiga, Maestro de Alcántara, que por ser de poca edad, estava con el Duque de Plasencia su padre. Yuan mas el Condestable y los Duques de Villahermosa, Infantazgo, Medina Celi, Alburquerque, y los Marquéses de Villena y Caliz, y los Condes de Vreña, Cabra, Treuiño, Tédilla, Cifuentes, y Benalcazar y don Alfonso de Aguilar, y el mayordomo mayor don Henrique Henriquez tio del Rey, y Iuan Chacon y Rodrigo de Villosa, y don Fadrique de Toledo, hijo del Duque de Alua, y don Iuan de Ribera, señor de Monte Mayor, don Alonso de Cardenas, don Antonio de Fonseca, y Hernando de Vega, y otras personas de mucha cuenta. Hecha refensa general, hallaron ocho mil cauallos y mayor Infanteria, con los quales partiéndose de Ecija, bastecieron a Alhama, donde puso el Rey a don Luys Fernandez Puerto Carrero, señor de Palma, con quatrocientos de cauallo, y auiendo reparado la ciudad, y bastecido, y tambien por el Cardenal alimpiado las tres mezquitas, y bende zidolas, començaron a talar el territorio comarcano a Granada, estando la Reyna muy ocupada en congregar mas gentes y virtuales, e instrumentos de guerra. Con los quales embiando nuevo exercito, se juntó con ellos el Rey, el qual, segun el acuerdo pasado, cercó la ciudad de Loza, poniendo los reales en los oliuares, valles y cerros de la ribera de Guadaxenil, no se descuydando los Moros, en poner presidios en sus tierras, y pedir fauotes a los Moros Africanos en especial al Rey de Marruecos, significandoles el trabajo, en que estava, y el que ellos esperauan, si se perdía Granada, pero el Rey arrojó estos inconuenientes

con sus armadas. Començando brauamente caramuças entre los vnos y los otros, en una rezia, siguiendo el alcance de los Moros, fue muerto de dos saetadas enerboladas don Rodrigo Tellez Giron, maestro de Calatrava en veynte y tres de Julio, a quien sucedió en el maestrazgo don Garcia Lopez de Padilla, ultimo maestro. Porque los reales estauan mal asentados, haziendo el Rey el asedio retirar, huuo otra rezia escaramuça en la retirada, en que el Condestable recibió tres heridas en la cara, y el Duque de Medina Celi y el Conde de Tendilla se vieron en euidente peligro de muerte, y por don Francisco de Estuñiga, Capitán de las gentes del Duque de Plasencia su padre, el Conde de Tendilla libró con la vida, aunque después por el valor del Marqués de Caliz, fueron encerrados los Moros, que no fiedon mas de tres mil los de dentro se mostraua tan fuertes. Sino fuera por don Iuan de Ribera, señor de Monte Mayor, la mesma persona del Rey se viera en hatto peligro, y señalaronse tambien en este encuentro don Fadrique de Toledo, hijo del Duque de Alua, y don Antonio de Fonseca, y don Alonso de Cardenas y Hernando de Vega.

## CAPITULO XXIII.

De la continuacion de la guerra de Granada, y nacimiento de la Infanta diña Maria, y matrimonio que al Principe don Iuan trataron los Reyes sus padres, y paz de Italia, y trate cautele de treguas de Granada, y cõquisla de Canaria, y desbarate de las Lomas de Melaga.

EL Rey buuelto con esta desgracia a la ciudad de Cordoua, los soldados del presidio de Alhama entendiendo, que siq duda el Rey de Granada seria en breue sobre ellos, quisieran assolar la ciudad, por tornar a sus casas, sino fuera por don Luys Fernandez Puerto Carrero y Pero Ruyz de Alarcon, que con los demas Capitanes, que dentro estauan, los animaron. Assi fue, que luego vino el Rey de Granada con dos mil cauallos y mucho peonaje, y aunque los puso en grande trabajo, no tardó en tornar a Granada, porque el Rey fue a socorrerlos, y meter vitualias, y nuevo presidio. Por cuyo Capitan dexando en lugar del señor de Palma don Luys Fernandez, a don Luys Osorio, hermano del Marqués de

Alfarga Arcidiano de la mesma ciudad de Alfarga, que despues fue Obispo de Jaen, tornó a ralar las tiertras de Granada, y derrocar aralayas, y hazer presa de gentes y ganados, con que boluio a Cordoua. Los Moros haziendo lo mesmo cōtra Cañete, derribandola por el suelo, llevaron quanta gente y hazienda hallaron, aunque en estos dias auia scisma en Granada, rebelándose el Infante Mahomad Boabdelin, llamado el Rey Chiquiro cōrra el Rey su padre, a quiē dos veces auia echado de la ciudad de Granada, y de su Alhambra, siendo esta la causa de la fin de los Reyes Moros della. Los Reyes pusieron por Capitanes de la frontera en Jaen a don Pedro Manrique Conde de Treuiño, a quien poco auia le hizieran Duque de Nagera, y al Maestre de Santiago en Ecija, para que ambos hiziesen guerra a los Moros, y en Seuilla a don Luá de Silua, Conde de Cifuentes, por muerte del asistente Diego de Merlo, y auiendo la Reyna parido en Cordoua a la Infanta doña Maria, que fue Reyna de Portugal, como adelante se verá, vinieron a Madrid. Donde celebrando Cortes en el año de mil y quatrocientos y ochēta y tres, dieron nueua orden y reformation en las cosas de la hermandad: haziendo juntar en Pinto a los Procuradores de las hermandades. En estas Cortes pidieron los Reyes seruiçio a los reynos para la prosecucion de la sanra guerra de Granada, y fauor a la Sede Apostolica, y el Papa les concedio ciē mil ducados, sobre las Iglesias de sus reynos, y cruzada para sacar lymosna, y cō todo esto romaron dineros prestados. En esta sazón falleciendo en Pau, pueblo de Francia don Francisco Phebo, Rey de Navarra, siendo de pocos años, los Reyes, sabiendo, que por no dexar hijos el Rey su sobriño, venia aquel reyno a su hermana la Infanta doña Cathalina, que estaua en la tutela de la Princesa doña Madalena su madre, desearon que doña Cathalina nueua Reyna de Navarra casasse con el Príncipe don Iuan su hijo. Para este efecto embiaron a Bearne al Licenciado Rodrigo Maldonado del su cōsejo, natural de Talauera por Embaxador, a pedir el matrimonio a la Infanta. La qual aunque fue muy contenta; pero respondiendo, no lo poder hacer hasta dar parte dello a su hermano el

Rey de Francia, el Licenciado boluio, sin efectuar nada. Embiaron entretanto a don Iuan de Ribera, con mano armada a las fronteras de Nauarra, para que juntandose con el Conde de Lerin, que con hermana bastarda del Rey estaua casado, pudiesse prosidio en algunos pueblos de aquel reyno, y resistiesse a los Franceses, si algunas entradas tentassen.

Para asistir a estos negocios, y a los de Granada, concertaron, que la Reyna quedasse en Castilla, y el Rey boluiesse a la Andaluzia, y primero quiso yr a Galicia, donde causaua grandes disensiones y guerras don Per Aluarez Osorio, Cōde de Lemos y señor de Ponferrada, a cuyo castigo pasando el Rey, supo en el camino, como el Conde era muerto. Sobre esto nacieron mayores diferencias, sucediendole en el estado, vn nieto suyo bastardo, llamado don Rodrigo Osorio, que el Conde su aguelo le nombró por heredero, y vino a ser Conde de Lemos. A quien contradecia vna hija legitima del Conde, casada con el hijo del Conde de benauente, diziendo, que su sobriño por ser bastardo, no siendo capaz para la herencia, ella, como legitima hija del Conde muerto, deuia heredar, no obstante que don Rodrigo dezia, que con facultad del Papa estaua legitimado. Sobre esto auiendo mouimientos de guerras, el Rey los puso en tregnas, mandando, que ante el se determinasse la causa por litigio, y la villa de Ponferrada, poniendo el Rey en poder de su tío don Henrique Henriquez, mayordomo mayor, excepto que vna de las fortalezas puso en el de Iorge de Auadano, su continuo y cauallero de la casa Real, boluio a la Reyna, que en Madrid estaua, aunque el Conde de Lemos por esto no flosség del todo, porque queriendole quitar los estados, tornó a tener nueuas diferencias, como adelante la historia lo notará. En esta sazón ardian en guerras, como de ordinario suele, la belicosa Italia, que raras vezes sabe estar queda, so color de libertad; siendo de la vna parte el Papa Sixto, y con el la Republica Veneciana, y de la otra don Fernādo, primero deste nombre, Rey de Napoles, primo hermano del Rey don Fernando, y hijo bastardo de don Alóso Rey de Aragon su tío, hermano del Rey don Iuan su padre, y con el la Republica Florentina.

Floteutina. Los demas Potentados de Italia, fauorecian los vnos a la vna parcialidad, y los otros a la otra, de fuerte, que los vnos a los otros dauan en que entender. Lo qual sabido por los Reyes Catholicos, determinaron cō su autoridad, poner la paz, embiaron a todos ellos por Embaxadores, a don Iuan Obispo de Girōna, autor que en lengua Larina esctiuiō los diez libros de historias de España, intitulados *Paralipomenon Hispanie*, dirigido a los mismos Reyes, y en su compañía a Bartholome de Bertio Iurista. Los quales trabajaron tanto, que poniéndolos en paz, rindieron todos gracias a los Reyes, excepto Venecia, que no admitiendo la paz, llamō en su fauor a los Turcos, sobre que el Rey de Napoles, mediāte embaxador trabajō de mouer a los Reyes, a romper paz con Venecia nos, significandoles, que los Turcos darian sobre Sicilia, mas ellos con su prudencia le respondieron, que embiarian sus embaxadores a preuenirlos, que si tal hazian, los ternian por Enemigos.

Durante estas cosas, los Capitanes de la frontera de los Moros hazian tantas entradas y daños en el reyno de Granada, que los Moros padecian muchos trabajos, especialmente de los Christianos de Alhama. En la qual hallandose vn escudero, llamado Iuan de Corral, hombre cauto, de la compañía de Diego Lopez de Ayala, y conociendo la necesidad de los Moros, alcançō saluocondito, è ydo a Granada, hablando al Rey Moro de algunos medios, para que Alhama le fuesse restituyda, fue tanto el placer del Rey y de sus Moros, que no solo ofrecio de restituyr a Zahara, y de soltar a todos los Christianos cautiuos, mas aun grande suma de doblas, y quedar perpetuo vassallo de los Reyes, pagando grande tributo en todo el tiempo de la reyna. Con estas cosas venido ante los Reyes, no dixo, todo lo que los Moros ofrecian, sino la restitucion de Zahara, y redencion de los Christianos, y las doblas, pero despues añadiendo que ciertos pueblos y castillos de la frontera darian, los Reyes dādo a ello fe, y siendo contentos, le otorgaron sus poderes limitados. Con los quales buuelto a Granada, el Rey sin leer lo contenido en el poder, como estaua tan alegre, aprobō lo contenido en el poder, con solo

ver el sellō de tan poderosos y justos Reyes, de quienes no se presumia engaño, y fueron fuertōs muchos Christianos. Iuan de Corral venido a laen, refiriendo al Duque de Nagera el engaño, que a los Moros auia hecho, no tardō en conocer lo mismo el Rey de Granada. El qual embiandose a quezar al Duque, fue Iuan de Corral embiado a la Corte, con la razon dello que passaua, y a los Reyes pesando de semejantes cosas, embiaron preso al Iuan de Corral a poder del Duque hasta q̄ restituysse a los Moros todos los dones y joyas y otras cosas q̄ dellos huuiesse recibido. Mandaron tambien pagar el rescate de los Christianos, que se auian soltado, y todo lo hecho dar por ninguno, dexando la guerra en los meritos de antes, y Iuan de Corral fue puesto en Antequera, hasta la restituiciō entera de las dadias recibidas. Aūque los Reyes tenian començada la guerra de Granada, y esperauan la de Nauarra, acometieron otra con las Islas del Oceano Atlantico, la gran Canaria, Thenerife, y la de Palma, que antes se gādo tambien, q̄ de siere, que ellas son, restauan de conquistar tres, porquē las demas estauan en poder de vezinos de Seuilla, desde los tiempos del Rey don Iuan el Segundo, como en su lugar se apuntō. Embiando con vna buena armada a Alonso de Muxica y Pedro de Vera, Capitanes diestros assi en mar, como tierra, dieron de repente sobre la gran Canaria, en la qual hallando dos Reyes barbaros, que pugnauan sobre el dominio, fauorecieron al vno, cō cuyo fauor, vino en breue al dominio de los Reyes toda la Isla. Cuya ciudad fue trigidā en Episcopal de todos siere, trasladando la silla de la de Lançarote, y porque del principio de la conquista destas Islas de Canaria se escriuiō algo en el año de mil y quatrocientos y diez y siete, no conuiene hazer reiteracion suya.

En tanto que el Rey se ocupaua en estos negocios, el Māestre de Santiago, y el Marques de Cáliz, y el Conde de Cifuentes, que a Seuilla gouernaua, y don Alonso de Aguilar, don Pedro Henriquez, Adestado mayor de la Andaluzia, y dō Garcia Manrique con otros Capitanes y gran de numero de gentes fueron a Antequera, con intencion de robar y talar las Lomas de Malaga, llamadas Axarquia, tierra abundante

dante de ganado, y entrando en la tierra de los Moros, que de su llegada con tiempo siendo avisados, recogieron los ganados a lugares seguros, aunque los Christianos meriendose por unas fraguas, tomaron algo, hallando alguna resistencia, quisieran tornar, y temiendo la asperidad del lugar, pero no se escusando de padecer, pensando salir de allí, entraron en peores y mas fragosos caminos, y era ya noche, quando o-  
 dando fin a la jornada, dieron en una as-  
 peridad, cuyos cerros estaua llenos de Mo-  
 ros. Por esto descendiendo a un valle, tunie-  
 ron la noche harro trabajosa por la conti-  
 nua bozeria y pelca de los Moros, estando  
 los Christianos tan atonitos, que no sabie-  
 do que hacer, comenzaua a subir el maes-  
 tre de Santiago un cerro, en cuya acendida  
 murieron el Alferez del Maestre y su de-  
 Oforno, deudo del maestre, y Juan Baçan,  
 y otros Comendadores, que vendieron biẽ  
 sus vidas. El Marques de Caliz, aunque por  
 otro camino subio tras el maestre, que sien-  
 do desbaratado, se retirò a los que le se-  
 guian, puesto q̃ no se pudo allegar el Mar-  
 ques, por auerlos atajados los Moros vito-  
 riosos, que tambien mataron al Marques  
 sus hermanos, don Diego, don Lope, y don  
 Beltran, y dos sobrinos, llamados don Lo-  
 renço y don Manuel, hijos de hermanos su-  
 yos, pero el maestre y el Marques y dō Pe-  
 dro Henriquez escaparon con harro traba-  
 jo, y antes de la huyda, vista la destruycio-  
 de los Christianos, dixo el Maestre, con co-  
 raçoo aflito. O buen Dios, grande es por  
 cierto la yra que el dia de oy has querido  
 mostrar contra los tuyos, pues vemos, q̃  
 la desesperacion, que estos Moros enemi-  
 gos tuyos, tenia, se les ha conuertido en tã-  
 ra ofadia y animo, para que sin armas al-  
 cen tal vitoria de nosotros atados: y sien-  
 do importunado en el boluer y ponerse en  
 salvo, tornò el maestre a dezir. No bueluo  
 de verdad las espaldas por estos Moros,  
 mas huyo Señor Dios de la tu yra y açote,  
 que se ha mostrado contra nosotros, pues  
 por nuestros pecados te ha plazido punir y  
 castigar con las flacas manos destas gentes  
 infieles. Cò esto tomò vn caualllo, y huyò,  
 mas el Conde de Cifuentes, queriendo ha-  
 zer lo mesmo, fue preso con los Alcaydes  
 de Antequera y Moron, y tambien dō Ber-  
 nardino Manrique, que con otros muchos

caualleros, fuerò lleuados a Granada. Pas-  
 so esta desgracia en veynte y vno de Mar-  
 ço, dia Viernès, fiesta de San Benito, y es  
 llamada la de las Lomas de Malaga.

## CAPITULO XXV.

*De la prision del Rey Chiquito de Granada, y de su  
 ysa entrada del Rey talado las tierras de Gra-  
 nada, y destrucion de Tajar, y liberad del Rey  
 Chiquito, y vencimiento del Rey su padre; y recu-  
 peracion de Zahara, y conseruacion de Albama.*

DE la desgracia y desbarate de las Lo-  
 mas de Malaga, no tardaron los Chri-  
 stianos, en tomar colmada vengança, por-  
 que Mahomad Boabdelin, llamado el Chi-  
 quito, Rey que se llamaua de Granada, ju-  
 rando a los suyos y algunos de la parte del  
 Rey Muley su padre, cortiò las tierras de  
 Lucena, y Aguilar con sus comarcas, talan-  
 do la tierra. Lo qual sabido por el Còde de  
 Cabra, juntandose cò sus gètes, q̃ en Vacna  
 para semejantes aços y necesidades solia  
 tener, y cò las de don Diego Fernandez de  
 Cordona Alcayde de los Dòzeles, y señor  
 de Lucena, siguieron amibos el alcance del  
 Rey Mahomad, que con grande ptefa de  
 ganados se retiraua. El qual aguardando-  
 les, porque para vn Christiano, renia diez  
 Moros, huuieron a dos leguas de Lucena  
 una batalla, en q̃ los pocos Christianos ven-  
 ciendo a los muchos Moros en los prime-  
 ros impetus, echaron a huyr, dexando la  
 presa. Los Moros huyendo, toparon en vn  
 lugar argosito con don Alonso de Aguilar,  
 q̃ morando al tiepo en Antequera, sabida  
 su entrada, quiso hallarse presete en todo,  
 del qual por delite y del Còde de Cabra y  
 el Alcayde de los Donzeles, q̃ el alcãce se-  
 guiã, de tal manera surrò apretados, q̃ m-  
 riendo mil Moros, los quinientos de ca-  
 uallo, y siendo presas noueciẽtas azemilas,  
 y quinientos caualllos, huyeron los demas,  
 como mejor pudieron, dexando en prision  
 a su Rey Mahomad Boabdelin con nueue  
 estandartes, q̃ le romaron. Siendo entre los  
 soldados repartida la presa desta vitoria, q̃  
 a los Moros quitaron, dixeran al Conde de  
 Cabra la persona del Rey Moro, como a  
 autor de la vitoria, aunq̃ muchos atribuyẽ  
 tanta gloria como a el Alcayde de los  
 Dòzeles, y el Rey Chiquito fue muy real-  
 mente tratado, sobre el modo de su prisiõ

ay alguna diferencia, como en lo de Granada se apuntará. Por esta vitoria los Reyes en memoria suya, y de la prision del Rey Mahomad, añadieron a las insignias y armas del Conde vna cabeça de Rey con su corona de oro en priso, con cadenas de oro en tampo colorado, y por ota los nueue estandartes, y las mismas deuifas y armas fueron dadas al Alcaide de los Donzeles.

El Rey holgo mucho desta vitoria, y pareciendole, que era mas sano consejo proseguir la guerra de Granada, con desegno de rendir con hambre la tierra, talando los campos, que no yr cercando los pueblos, aniendo puesto vna grande armada, para asegurar el mar, entro en el reyno de Granada con exercito de diez mil de caualleros, y treynta mil Infantes, y algunos estrangeros de la nacion, llamada Suyços, sin mas de quarenta mil hombres, oficiales y seruidores de rodo genero de cosas. Corriendo por Yllora, cuya tierra y la de Motefrio, adonde embio al Conde de Cabra, y a don Alonso de Aguilar, auian cobuertido en ceniza, passaron adelante, pareciendo al Rey, que Yllora no se podia tomar, y caminaron assolando la tierra. Donde hasta los molinos y cosas de ribera echaron por el suelo con exercito tan poderoso, cuyo hollar y pisar bastana arruynar y perder quanto ropassen. Tagara siendo pueblo, que estando entre Albama y Loxa, hazia mucho daño a Alhama, el Rey la hizo cobair, y fue tomada la villa, recogiendo los Moros al castillo, que fuerte era. Fueron algunos de parecer, q el castillo no se batiessse, por no tener grueffa artilleria, mas el Rey encomendando el combate al Maestro de Santiago, Marques de Caliz, do Alonso de Aguilar, Duque de Nagera, Conde de Palma, don Garci Fernandez Manrique, y do Fernando de Velasco, Capitan de las gentes del Duque del Infantazgo, se començo vn fortissimo combate, que durando la pelea hasta las nueue, fueron muchos los heridos de ambas partes, y entre ellos do Henrique Henriquez, mayordomo mayor del Rey, y fusio. Tornaron el dia siguiente a otro brauo combate, y començaron los Moros a tratar de partidos, pidiendo las vidas y haciendas, pero el Rey no queriendo conceder las haciendas, por auer esperado a segundo cobate, los Moros se vieron du-

dosos en el darse, Entreristo tornando a arremeter los Christianos, entraron en el castillo, y tomaron quanto auia, y despues de repartido, fue arrasado el pueblo y castillo, y con este suceso, passando adelante, batiçieron a Alhama. En cuya tenecia dexado el Rey a do Yñigo Lopez de Mendoça, Cõde de Tendilla, cauallero dotado de muchos dones de natura y arre, penetraron mas adentro la tierra, comarcana a Granada, para donde era menester grande exercito, y auiedo destruydo aquella tierra, y la de la misma ciudad, tornò el Rey a Cordoba, sin obrar mas por falta de virtuallas. Quando los Moros se vieron perseguidos por todas partes, embiaron a suplicar al Rey por la paz, ofreciendose a pagar gran tributo, y dar algunos hijos de nobles Moros en rehenes, y el Rey embio a dezir esto a la Reyna, que estos dias se hallaua en Victoria, asistiendo a las cosas de Navarra, y ella siendo de parecer que los rehenes fuesen algunas fortalezas y villas, ellos no condeciendo a esto, quedò la guerra abierta.

En esta sazón la Reyna Mora, madre del Rey Mahomad, y los de su opinion y parcialidad embiando a tratar de la redencion del Rey preso, prometieron perpetuo tallaje, y doze mil ducados de parias, y mucha suma de rescate, y trezientos Christianos presos, los q el Rey nõ brasse, y tambien otras cosas, y para todo esto rehenes, por lo qual por mando del Rey traxo el Cõde de Cabra al Rey Mahomad a poder del Rey. El qual alabando al obediente y bueno Conde, puso al prisionero Rey en poder de Martin de Alarcon, Alcaide de Porcuna, y a causa de la prision, dexandole de ver, lo embio a cõsolar, y el dando las gracias de ello, mostrò estar muy contento, diciendo otras razones, en q declaraua la voluntad grande, q auia tenido y tenia, de seruir a los Reyes. Auiedo necesidad del Rey, no solo en Castilla, mas aun en Aragon, puso preso a los en las frõteras, con desseo de acudir a todas partes, y remitiendo a consula la delibacion de lo q sobre el Rey Mahomad se deuia hazer, huuo dos opiniones. El maestro de Santiago, dezia, q no se deuia soltar, y el Marques de Caliz, q no solo le deuian soltar, mas aũ hazerle mercedes, dando cada vno sus razones, y aunque al Rey satisficieron

zieron mas las del Marques, pero porque el maestro siempre estaua reziendo en su parecer, embiose a consultar con la Reyna. A quien tambien agradando mas lo del Marques, y determinandose que se soltasse, fue traydo a Cordoua el Rey Mahomad, el qual aunque quiso bescar al Rey las manos, no lo consintio el, queriéndole obligar mas, y jurandole cumplir todo lo asentado, tornó libre a su reyno, con vestidos y otras joyas y ornamentos de su persona, que le dieron. El Rey auiendo hecho en persona estas cosas, y dado orden en los negocios, que a las fronteras y guerra futura tocaban, vino por nuestra Señora de Guadalupe, donde hizo vna nouena, a Victoria, a ver a la Reyna. En este medio los Moros viendo al Rey Chiquito, no solo libre, mas aun con treguas y fauor contra el Rey su padre, pareciendoles ser cosa contra su secta y religión, alcançat fauor de Christianos contra Moros tomaron los mas la voz del padre. El qual entendido, q̄ el Rey dō Fernando era fuera dela Andaluzia, juntó gr̄a de exercito en los primeros dias deste año, que ya era de mil y quatrocientos y ochenta y quatro, y començo a caminar a tierras de Christianos, y siendo descubierto de los soldados Almoguares de las atalayas, q̄ son los del ordinario presidio, dexando las atalayas, auisaron a don Luys Fernandez Puerto Carrero, señor de Palma, que despues fue Conde del mesmo pueblo, y a los de Ecija, Xerez, Arcos y otras partes, y a las gentes del maestro de Alcantara. Los quales junrandose a grande diligencia, hallarō a los Moros, que estauan talando y robando la tierra de Vttera, y trauando la pelea, fueron los Moros, retirándose a vna emboscada que tenian, pero al cabo, por sobreuenir con nueuas gentes el señor de Palma, y despues el Marques de Caliz con las suyas, y las de Xerez, fueron los Moros vencidos, con muerte de muchos Capitanes suyos, y perdida de quinze estandartes, que luego con el auiso de la vitoria, embio el señor de Palma a la Reyna, que aun en Victoria estaua, atendiendo el suceso de las cosas de Nauarra. Por este vencimiento, mandó hazer la Reyna processiones, alegrías, y luminarias en Victoria, y porque este vencimiento auian alcançado los Christianos en feys de Enero, dia Martes, fiesta que llamā.

de los Reyes, embio la Reyna vna saya de brocado a la muger del señor de Palma, para que en cada año en memoria desta santa vitoria se la vistiese en el dia de aquella festiuidad.

Pocos dias despues el Marques de Caliz entendiendo que Zahara estaua con poco presidio y mucho descuydo, llamó al mesmo señor de Palma, y partio con el y con las gentes de Xerez a media noche, y puso diez hombres armados en vn lugar secreto, junto a las murallas, y cerca dellos: setenta. Despues el mesmo poniendose en emboscada, embio al romper del alua cierta caualleria a correr la campaña, y saliendo setenta de cinallo, que auia en el pueblo y las guardas y velas de aquella noche a escaramuçar, vno de los diez puso la escala al muro, y subiendo los diez se trauó pela con los del castillo. Entretanto arremetiendolos setenta, tomaron vna puerta de la villa, y dandō los Moros la buelta al castillo, entraron tambien en su seguimientoto los de la emboscada, y porq̄ los del castillo, por falta de virtualas, no se pudieran entretener, se rendieron, saliendo libres sus personas, cobrandose Zahara por industria deste excelente y belicoso Capitan. Este Inuierno siendo de muchas aguas, cayó vn pedaço del muro de la ciudad de Alhama, cuyo Alcaide don Yñigo Lopez de Mendoza, Conde de Tendilla, que siendo estremo en la arte militar, de tal manera hazia temerle de toda la comarca, que aū en los campos conjuntos a los pueblos no osauā sembrar los Moros, puso vna cubierta de lēgo por todo el muro caydo, que no desfamejaua en el parecer a la mesma muralla. Con todo esto fue tãto el terror de los soldados, que ya no habluau sino de huyr, pero fabricando con diligencia el muro caydo, que mejor que antes le puso tuuota vigilancia cō grandes recatos y guardas, que jamas los Moros pudieron tener auiso, con que conseruō la ciudad. Cuyo presidio viendose tambien en mucha necesidad, de sueldo, hizo de su mano propria con ciertas señales vna moneda fingida, con nombres parte de oro, parte de plata y parte de cobre, quedando el mesmo de recogerla, y pagar cō la verdadera moneda, en viniendo el sueldo, q̄ siendo gran de su autoridad, los entretieno con esto, como

mio Capitan, hijo del Marques de Santillana. Aun este Còde reparò la torre del Pharo en Alcalá la Real, para que haziendose siempre en ella fuego de noche, pudieran atinar el camino los Christianos, que pudiesen huyr de Granada.

## CAPITVLO XXVI.

*De la eleccion del Papa Inocencio, y diferencias que los Reyes tuvieron con el Rey de Francia, sobre el Condado de Rossellon, y talas que sus gentes hicieron en el Reyno de Granada, y toma de Alora, y los estandartes y pendones que las Reyes ponian, quando tomaban algun pueblo, y otras talas hasta tomar a Seprenil.*

EN doze de Agosto, dia Viernes deste año, fallecio en Roma el Papa Sixto Quarto en edad de setenta y dos años y veynte y dos dias, auiedo Pontificado trece años, y quatro dias, y fue enterrado en San Pedro. Por su fin sucediendo Sede vacante de diez y seys dias, fue elegido por veynte y quatro Cardenales en veynte y nueue de Agosto, dia Domingo Iuan Batista Cibo, Cardenal del titulo de San Lorenzo en Lucina, y Obispo de Melfeta, de nacion Genoues, q̄ en el Pontificado, llamados Inocencio Octauo, fue coronado en San Pedro doze de Setiembre, dia Domingo, en edad de cinquenta y dos años, y de algunas cosas, cuyas tocantes a la historia destes Reyes Catholicos, yremos dando cuenta. En treynta de Agosto del año pasado, auia fallecido Luyz Rey de Francia, de quien diuersas vezes hemos hecho mencion, mandando en su testamento y vltima voluntad, restituyr los Condados de Rossellon y Cerdaña a su dueño. Estando para hazer esto, entretuuo la restitucion el consejo de su hijo y successor Carlos Octauo deste nombre, llamado el de la grande cabeza. El qual por sus Embaxadores haziendo saber a los Reyes, q̄ en Victoria se hallaua, la muerte del Rey su padre y su successio, pido la antigua confederacion y paz, que solian tener con Castilla los Reyes de Francia. A lo qual respondiendo los Reyes con palabras de mucha prudencia, dixeron, que a consolar, y tratar de la confederacion y restitucion de los Condados, embiarian sus Embaxadores, y assi lo hizieron, porque oueltos con esta respuesta los Embaxa-

dores de Francia, embiaron a don Iuan de Ribera, señor de Monte Mayor, y a don Iuã Arias, Obispo que despues fue de Segouia, que era a la fazon del consejo de los Reyes y Dean de Seuilla. Los Embaxadores hallaron el Rey de Francia en la ciudad de Turs, en edad pupilar, y hizierõ por el mes de Março su oficio, y viniendo a tratar de la restitucion de los Condados, el Rey, y sus tutores, no lo desseando hazer, dieron ciertas escusas, aunque al cabo dixeron, que el Rey embiaria a España sus Embaxadores, a dar ordẽ sobre ello. Viendo los Embaxadores q̄ aquellas dilaciones eraõ documento de no lo querer efectnar, hizieron publicamente sus autos, y protestos al Rey de Francia y a los tutores y del su consejo, y a los Diputados de los tres estados del reyno, por los males, que dello redundarian. A lo qual respondiendo por el Rey de Francia, lo mesmo que antes, los Embaxadores enrendieron ser infructifero su trabajo, y aunque los tutores y del consejo por vna parte, desseando de tener los Condados, y por otra auer confederacion, quisieran inclinar a su beneuolencia a don Iuan de Ribera, embiandole muchas pieças de plata presentadas como a Embaxador mas principal, nunca los quiso recebir, por muchas vezes que fue rogado de parte del Rey de Francia, a quien le pesaua dello. Con tanto bueltos los Embaxadores a España, y dado su descargo, embiaron los Reyes gente a Cathaluña, para hazer guerra a los Franceses. Doña Cathalina Reyna proprietaria de Nauarra, ya nombrada, tratandose de casar con dõ Iuã hijo de Aman, señor de Labrit, dexando el matrimonio del Principe don Iuan, por ser dispares en la edad, sospechauan los Reyes, que ayudando al Rey de Francia el nueuo Rey de Nauarra, daria por Nauarra entrada a los Franceses, por lo qual pusieron buen presidio en el castillo de la ciudad de Tudela, que en Nauarra estaua por ellos.

No obstante esta guerra, que emprendian con Franceses y aun Nauarros, embiaron los Reyes a mādár a los caualleros de Castilla y de las fronteras, que no cessassen de hazer guerra a los Moros, y talandoles las tierras, por lo qual juntandose en Cordoua, y despues en Antequera seys mil de cauallo,



cauallo, y doze mil infantes, y nombrando por Capitanes al Maestre de Santiago y al Marques de Caliz, y a don Alonso de Aguilar, entraron en mucha disciplina militar, destruyendo los campos de Alora, Coyn, Caçaranouella, y otras tierras y Carthama, donde huuo mas efcaramuças, que en los otros pueblos. Despues de talados muchos pueblos, hasta los detras de los montes de Catthama, tomó refresco el exercito cerca de Malaga, auendoles ydo por mar muchas virtuallas de Seuilla y Xerez, con que destruyendo la tierra de Malaga, quanto fuera de la ciudad auia, tornaron a cabo de quarenta dias a Antequera, y de alli a sus casas, concertado, que a cierto dia se tornassen a juntar, para baster a Alhama, y talar la Vega de Granada, quando el Rey tornasse a la Andaluzia, que seria en breue. En tanto que estas cosas en diuersas pates de Granada se hazian, la Reyna doña Isabel auiendo salido a ver los limites de Guipuzcoa y Vizcaya, tornó a Vitoria, adonde llegando el Rey passó ambos a Tarazona, a celebrar Cortes de Aragon. Cuyos procuradores alargauan tanto los negocios, sin resoluerte en querer dar algo para la guerra de Granada y Rossellon, que por acercarse el mes de Abril, en q̄ las talas de Granada se solian hazer, querian dissoluer las Cortes. Despues porque el Rey queria mouer guerra a los Franceses, por cobrar sus rierras, y la Reyna a los Moros, por echarlos de España, aunque auia mas votos en el consejo en fauor de la Reyna, ella q̄ al matido tambien queria agradar, dixo, que ambas guerras se podian hazer, el Rey con sus Aragoneses, Cathalanes, y Valencianos y con algunos Castellanos, y ella con los demas suyos. Siendo esto aprobado por todos, quedó el Rey a acabar las Cortes, y la Reyna con el Cardenal de España pasó a Toledo. En cuya ciudad el Cardenal despues, que era Arçobispo de la santa Iglesia suya no auiendo entrado, y por conseruar la colliubre antigua, el clero y pueblo queriendole hazer solene recibimiento, en que parecia, que el Cardenal auia de ser preferido de la Reyna, por su primera entrada, nunca consintio en ello el Cardenal, aunque la Reyna lo tenia a biẽ. Auendo tenido la Reyna la Pasqua de Resurrecció en Toledo, pasó con el Cardenal

a la Andalnzia, y tefotmò las ciudades de Iatn, Vbeda y Baeça, y villas de Cazlona y Andujar, de algunas malas costumbres y juegos que tenian, y despues fue a Cordoua, a dar orden en las cosas de la guerra. Para la qual juntóse los Grandes de los reynos en la mesma ciudad, adonde tambien auian venido artilleros Tudecos y Franceses, y por mar tenia vna grande armada cō don Aluaro de Mendoça Conde de Castro, la Reyna nombró por General al Cardenal. Lo qual cessando con la venida no esperada del Rey, que por no poder efetuar nada con los Aragoneses, auia dissoluido las cortes, huuo diferentes pareceres en el consejo, los vnos diziendo, q̄ se asidiasen algunos pueblos, y los otros ser mejor talandoles tierras rendirlos con hãbre, pero satisfaziendo mas a los Reyes lo primero, echando desigmo de yr sobre Loxa, cercaron en onze de Junio de repente la villa de Alora. La qual fue batida fuerte mente, y siendole derrocados dos torres con vn pedaço del muro, los Moros no siendo partes para reparar, se recogieron al castillo, del qual haziendo sus partidos, se rindieron en veynte y vno de Junio, dia Lunes, yendo libres con sus haciendas.

Quando era tomada alguna villa, o ciudad, ellos Reyes Catholicos como Principes, que en todos sus negocios trahian a Dios delante, embiauan a los pueblos tres santos estandartes y pendones, que se ponian en la mas alta torre de la fortaleza del pueblo que tomanan. El primero era el pendon de la santa Cruzada, insignia y deuisa de nuestra redencion, que metiendo le vn Alferez, le subia a la torre al lugar mas vistoso y alto, y eleuandole en alto, se hincauan todas las gentes del exercito de rodillas, cō grãde humildad y reuerencia, y hcrvor espiritual, y dando muchas gracias a nuestro Señor, rezauan aquella oracion, que propria para este efeto càta la Iglesia, diziendo. *Deus qui per crucem tuam populo in te credenti, triumphum contra inimicos tuos, concedere voluisti, que sumus vt in tua pietate adorantibus cruci victoriã semper tribuas & benedictionem*, y otros dezian: *Exaudi nos Domine salutaris noster, & per triumphum sancte crucis à cunctis nos defende periculis*. Otros dezian otras oraciones, segun la deuocion de cada vno, y los prelados y sacerdotes comẽçauã a can:

a cantat el Cantico de san Ambrosio y san Augustin. *Te Deum laudamus &c.* El segundo era el santo pendon del bienauenturado Apollos Santiago, patron y protector de las Españas, y guiador y defensor de los Reyes de Castilla y Leon. En viendo su santo estandarte, todas las gentes llamaban e invocan con grandes y alegres animos su dulce y animoso nombre, diciendo a altas voces Santiago, Santiago. El tercero santo pendon era el de los mismos Reyes Catholicos, pintadas las armas y deuiss Reales de sus muchos y poderosos reynos. En leuantando este estandarte, alcaua todo el exercito muy alegres y altas voces, diziendo Castilla, Castilla, por el Rey don Fernando y la Reyna doña Isabel. Despues los Prelados limpian las mezuquitas, las quales bendiziendo, y dedicando a nuestra santa Fe, les ponian las aduocaciones de los santos que querian. Sucedia a vezes, como en todos los pueblos hallauan de ordinario Christianos cautiuos acer-  
tar entre ellos algunos Sacerdotes, los quales al tiempo que los Prelados y Sacerdotes del Real començauan: *Te Deum laudamus*, respondian el Cantico, *Benedictus Dominus Israel, quia uisitauit; &c. fecit redemptionem plebis sue.* Estas eran las santas y tholicas ceremonias, que los Reyes hazian al tiempo que se apoderauan por el rigor de las armas de las ciudades y villas de los Moros.

El Rey auiendo reparado a Alora, y dado su tenencia a dō Luyz Fernandez, señor de Palma, passò al valle de Carthama, y entrando el Marques de Caliz adelante con dos mil cauallos, y otros tantos infantes, se le rendian los de Alozagia, con que les dexassen viuir en su secta y con sus haciendas. De lo qual siendo el Rey contento, fue a cercar a Caçarauonella, cuyos Moros saliendo a escaramuzar con los Christianos, mataron muchos, siendo vno dellos don Gutierre Fernandez de Soto Mayor, Conde de Benalcazar, que de edad floreciente de solos reynate y quatro años, fue herido mortalmente de vna saeta enerbolada, andando recogiendo a los suyos. De que al Rey y a quantos con el auia, pesò, assi por la falta que su muerte les hazia, como por que los Moros, tomando mas animo con ello, se hizieron fuertes, rebelandose ya los

Tomo Segundo.

que se auian dado, y retirandose dello los que pensauan hazer lo mismo. Por esto, arroyando toda aquella tierra, aunque boluieron a Anrequera, despues por cartas q de la Reyna recibio el Rey, rogándole, pues con tal exercito se hallaua, y le sobraua tiẽpo, no perdiesse comodidad, tomaron todos a tras con harta verguença de ser enseñados de muger. Entrando en las tierras de Granada, acabaron de destruyr, quanto auia hasta la Sierra Neuada, estãdo el Rey a menos de legua de Granada, aguardando a la resiliencia de las gentes, que de la ciudad podian salir, a dañar a los que en la tala pretendian. Por otra parte el Duque de Medina Sidonia, y el Conde de Cabra hizieron por mandado de la Reyna todo el daño y mal que podian. El Rey, acabada la tala, hizo meter en Alhama cinco mil bestias cargadas de vituallos, que la Reyna auia embiado, y dexando por Alcaide a don Gutierre de Padilla, sobrino de dō Garcia Lopez de Padilla, maestre de Calatrava, por que el maestre auia pedido al Rey el Marrazgo con grauamen de tener a sus espensas a Alhama, rotò a Cordoua. En esta ciudad, diziendo a la Reyna, si queria q mas se hiziesse, y ella respondiendo, el resto del año no conuenir pasar en ociosidad, entrò el Rey sobre Sepeñil, embiando adelante al Marques de Caliz, y haciendo el pueblo en tres dias batir, les passò el terror, q luego se diò los Moros, saliendo a librer con sus bienes, y poniendo el Rey cobro en el pueblo, q por Setiembre se ganó, dio la tenencia a dō Francisco Henriquez, y passando adelante, talò las tierras de Ronda, y porq el Inuierno sobrecuenia, sin querer esperar mas, vino a Sevilla, a donde tambien acudiò la Reyna, por cuyo mandado y del Rey, los presidios de Alhama, Alora, y So-prenil ayudauan en todo al Rey Chiquito.

## CAPITULO XXVII.

De la junta de las hermandades de los reynos, y entrada de los Christianos en tierras de Alora, y lo que con el Papa sucedio a los Reyes sobre lo prometido del Arçobispado de Sevilla, y Reyna de Bonamexy, y toma de Coyn, Caribana, Curiana, y Puniana.

En esta razon en Orgaz, villa a siete leguas de Toledo, se juraron los procuradores

S s res

ses de las hermandades de los reynos, sien  
do presentes don Alonso de Aragon, Du-  
que de Villahermosa, capitán general de sus  
gentes, y con el don Alonso de Burgos Ob-  
ispo de Cuenca, presidente del Consejo  
Real, y Alonso de Quintanilla. Los quales  
representando las grandes necesidades de  
los Reyes, pidieron sermicios de mucha su-  
ma de dineros, y viendo los Procuradores,  
que los Reyes gastauan todo santa y mo-  
deradamente, ofrecieron de grande volun-  
tad todo lo que era menester. Vista por los  
Reyes esta buena, y prompta voluntad, to-  
maron solos doze cuentos de maravedis, y  
aunque le ofrecieron mas suma, no consin-  
tieron repartir mas, y en lo que tocana a  
las hermandades, reformaron algunas co-  
sas necessarias a la buena expedicion de los  
negocios. Entretanto dō Juan Rey de Por-  
tugal, que al Rey don Alonso su padre  
auiá sucedido el año pasado de mil, y  
quatrocientos y ochenta y vno, teniendo  
sospechas ciertas, que don Domingo, Du-  
que de Viseo su primo y cuñado, con cuya  
hermana estaua casado, le queria matar y  
alçarfe con los reynos, ganandole de ma-  
no, le matò el mesmo a puñaladas en su  
propria camara Real, lo qual sabido por  
los Reyes, aunque de la muerte no estauan  
bien certificados, embiaron por Embaxa-  
dores a don Yñigo Manrique, Obispo de  
Leon, que al Obispo don Rodrigo de Ver-  
gara sucediera en aquel Obispado, y a mos-  
ten Garçia Fabro, Canallero Aragonés, pa-  
ra rogar al Rey de Portugal, y fassse de cle-  
mencia cō el Duq, si era viuo, y si era muer-  
to, cōsolassse a la Duquesa doña Beatriz,  
madre del Duque, cansadora de la paz de  
Castilla y Portugal. Los Embaxadores en-  
trados a Portugal, como hallassse ser muer-  
to el Duq, consolando a la madre, tornarō  
sin hablar al Rey, por no auer necesidad.  
Venido el año siguiente de mil y quatro-  
cientos y ochenta y cinco, los Moros de  
Granada, queriendo en todo perseguir al  
Rey Mahomad Boabdēlin el Chiquito, en-  
tregaron el poder del reyno a vn Infante,  
llamado Muley Boabdēlin, tio suyo, herma-  
no menor del Rey su padre, y el Infante cō-  
trató que hizo con los Alcaquies de Alme-  
ria, pensò prender al Rey su sobrinio, entran-  
do en la ciudad con mano armada, pero  
el Rey Chiquito, siēdo auisado dello, echò

a huyr cō secreto, y el Infante Muley Boab-  
delin apoderandose de Almeria, fue salu-  
dado por Rey, priuando del reyno al legi-  
timo Rey, hermano mayor.

Los Capitanes y presidios ordinarios de  
las frōteras hazian cada dia entradas y cor-  
rerias y robos de ganados y gentes en tier-  
ra de Moros, por lo qual en principio de este  
año el Conde de Cabra y Martin Alonso  
de Cordoua, señor de la casa de Montera-  
yor, Diego del Castillo, Comendador ma-  
yor de Calatrava, Pero Ruiz de Alarcon,  
Diego Lopez de Ayala, Francisco de Boua-  
dilla, y otros Caualleros y Capitanes, en-  
trando a Nizar y Guejar, mas adelante de  
Granada, casi hasta la Sierra Neuada, dexa-  
rō a consejo y persuasion de Pero Ruiz de  
Alarcon, sabio Capitan, buena guarda en  
los vados y passos dificiles, porq̃ a la retirada,  
siēdo sentido de los Moros, no tuuies-  
sen tanto trabajo. En los dichos pueblos, a-  
uiendo tomado gran le presa de ganados  
y pisioneros, ala retirada, siēdo sentidos de  
los Moros de la ciudad de Granada, el In-  
fante, nueuo Rey de Granada, sacò grãde  
morisma, y aunque pensò coger los passos,  
como los suyos los hallassen ocupados  
por los Christianos, dio con todo el poder  
en el Conde y en los demas Caualleros.  
Los quales puesto caso, que diuersas vezes  
fuēro acometidos, hizieron tã buē rostro,  
que los Moros boluieron a Granada, y los  
Christianos con mucha parte de lo toma-  
do en los dos pueblos, tornaron a sus casas  
con poco daño. El qual no dexara de ser  
grande, sino fuera por el buen cōsejo de Pe-  
ro Ruiz de Alarcō, de cuya muerte no tar-  
daremos en hablar. Auiá fallecido los  
dias passados don Yñigo Manrique, Arçobis-  
po de Senilla, en cuya Iglesia el Papa, sin  
atender a la supplicaciō de los Reyes, proue-  
yò por Prelado al Cardenal don Rodrigo  
de Borja su Vicechanciller, de quien la his-  
toria en la vida del Rey don Henrique hi-  
zo menciō. De lo qual sintiendose los Re-  
yes, dieron al Papa tantas causas, de daños  
q̃ podian resultar, en no se dar aquella pre-  
lacia tan grande, a persona natural des-  
tos reynos, y que en su Iglesia no podia re-  
sistir, que el Papa haziendo cō el Cardenal,  
que despues fue Papa, que en sus manos hi-  
ziessse resignacion, fue proueydo en el Ar-  
çobispado dō Diego Hurtado de Medoça,  
Obis-

Obispo de Palencia, que despues fue Cardenal y Patriarcha de Alexandria, por quie los Reyes suplicaron. El Obispado de Plafencia fe dió a don Alonfo de Burgos, Obispo de Cuenca, y el de Cuenca, a don Alfo de Fonseca, Obispo de Auila, y el de Auila a don Fray Hernado de Talauera y Oropefa, Prior del monesterio del Prado de Valladolid, confessor dela Reyna, como en fufugar fe verá.

En Scuilla fe ocuparon los Reyes, affi en reformar aquella república, y dar inftrucciones a los corregidores y juezes de los reynos della orden que auian de tener en adminiftrar iufticia, como en ordenar la guerra futura, y otras cosas; y aunque por ventura, pudieran tener formas de tomar a Loxa, dexandolo de hazer, vinieró antes de mediado Abril, para la ciudad de Cordoua, porq̃ ya las gētes del año pasado tornauan a venir para la fanta guerra, hasta de las tierras vltimas de España, que a respero de los pueblos donde fe hazia la guerra, eran las de Guypuzcoa y Vizcaya, acudien do muchos ballesteros, y escopeteros, que llamauan espingaderos, y piqueros. Siendo muy grande el concurso de los grandes señores y caualleros que acudieron, y fus ade reços, galas, y fiestas que hazian en eftremo superfluas, procuraron los Reyes de euitar lo con dos medios: el primero con amone ftaciones de religiosos y fuya propia, y el fecondo con exemplo grande que ellos dauan, y despues los grandes con que fe euita ron aquellos dañosos inconuenientes. Ordenado esto, q̃ tanto cūplia, acordaron de yr contra Malaga, y de camino aunque ren raron de coger de noche al castillo de Mōtefrio, no lo auiendo podido hazer, passaró talando la tierra hasta Carthama: Pareció a todos, que antes de llegar a Malaga, fe de uian tomar Carthama y Coyn, pero comē çando a dificultar, qual de los dos primero, como el Rey dixesse q̃ ambos jantamē te, pues para todo auia gente, agradó mucho a todos el parecer del Rey. El qual em biando sobre Carthama al maestre de Santiago, y al Condestable y al Conde de Palma, y a dō Alfo de Aguilar, y sobre Coyn al Marques de Caliz, y al Conde de Cru ña, y a Hurtado de Mendoza, con las gētes del Cardenal, el mismo se puso en medio con el resto del exercito, para fauorecer a

Tomo Segundo.

donde fuesse menester. Despues desto se vi no a rendir Benamexi, que lo mesmo auia hecho en el año pasado, aunq̃ con la muerte del Conde de Benalcaçar, fe auia retirado dello, y porque en lo mesmo reincidio agora, fue tomado el pueblo, y echado por el suelo cō muerte de muchos Moros, ha ziēdo delos q̃ a vida quedaró ahorcar cien to y ocho de los mas principales. De cuyas muertes hizo el Rey dar noticia a los de Carthama, Coyn y Ronda, para que fin esperimentar las armas, se desfien mas ellos no queriendo hazerlo, el Rey los apretó mas, cmbiando parte de su gente a Carthama, y con el resto yendo el mismo a Coyn.

Durante estas cosas, ciertos Moros Africanos de Velez de la Gomera condolien dose de los Moros de Granada, passaron a España, por lo que a su religió tocava, y lle gados cerca de Coyn, desfiendo ayudar a los cercados, aguardaron a tal ocafio, que se çalaró detrás, no fiendo parte los del cerco, para ser estoruados, aunq̃ cō tiempo re njiendo auiso el Rey, auia hecho preuē ciones. Dauase rā fuerte bateria de rīfos a am bos pueblos, q̃ los truenos de la bateria del vn pueblo se oñia en el otro. Entraron los Moros en Coyn, a coyuntura, q̃ grāde parte de la muralla estaua derribada, por donde las gentes de los Duques de Nagera y Medina Celi y Conde de Benauēto, mandando el Rey, q̃ entrañen, se anticiparon algunos otros. Los quales despues de auer entrado en la villa, fueró rebatidos con muerte de muchos Christianos, entre los quales murió Pero Ruys de Alarcó, peleando como fuerte capite, y tñbiē Tello de Aguilar. Mu cho pesó desto al Rey dō Fernādo, el qual haziendo batir el pueblo cō mayor furia, desmayaró los Moros a cuya causa pidiendo partidos, alque al principio el Rey eslu uo fuera dello, tomó la villa a partido, dexandoles yr lieres cō sus personas y hazien das. Esta villa de Coyn, por su situ, y ser grādo de circunq̃, fiendo difícil de guardar, la derribó. Destas cosas resultando grāde miedo a los Moros de Carthama, q̃ eran con mucho estruendo de artilleria, comba tidos por el maestre y Condestable, y a su ruego el Rey con todo el cāpo yēdo a ayu darles, creció tanto su terror, q̃ aunque rā bien les auia entrado socorro de Moros de la Gomera, luego se dieron con los parti dos

Se 2 dos

dos de Coyn. A su exemplo, de miedo los Moros de Curiana y Panniana y otras villas de aquella comarca, echando a huyr, fueron por los Christianos derribadas sus torres, fortalezas, murallas y cortijos. El muelle de Santiago suplicando al Rey por la tenencia de Carthama, quedó con la villa, donde dexó en su lugar, a Iuan de Cepédes Canallero suyo. Durante esta santa guerra, falleció en Valladolid por el mes de Mayo don Alonso Henriquez, Almirante mayor de Castilla, tio del Rey, y fue enterrado en san Francisco de la ciudad de Palencia, y sucediolo en los estados y obispos su hijo don Fadrique Henriquez, Almirante mayor de Castilla.

## CAPITULO XXVIII

*De la vista que el Rey dio a Malaga, y toma de Ronda, y rendicion de mas de quatroenta pueblos de su serrania, y de la de Villaluenga, y Carthama, y rendicion de Caçarauonella, Marbella, Montemayor con su comarca, y fauores de la Sede Apostolica, para la santa guerra, y toma de Cambil, Alhabar, y Zúlen.*

Concluydos estos negocios, en los quales la Reyna desde Cordoua, en embiar villallas y dineros no poca diligencia ponía, el Rey fue con grande golpe de gente, a dar vista a Malaga, de donde salió el Rey Moro con mil de cauallo, la flor de la moreria, y mucho peonaje, se trauó vna fuerte escaramuça. En la qual prouauo bien los vnos y los otros, se dieron por buenos, y murió don Fernando de Ayala, primogenito de la casa de Ayala. Porq̃ la ciudad, fuera de estar fuerte, se hallaua a grande recaudo, y al exercito le auia faltado agua, se retiró el Rey a Carthama. Donde después de muchas consultas y acuerdos, siendo determinado de cercar la ciudad de Rôda, embió adelante con tres mil cauallos y ocho mil Infantes al Marques de Caliz y a don Pedro Henriquez, Adelantado dela Andaluzia, y a otros Capitanes, y el mesmo dando desígnos de yr sobre Loxa, acudio con rodeos sobre Rôda, pueblo fortissimo, y de gête muy belicosa. El qual siendo rodeado del exercito Christiano, embió el Rey Moro al socorro muchos Moros, cō quienes los Christianos tenia hartos combates, trabajando de meterse en la ciu-

dad, cuyos arratales siendo cō mucha furia y ruydo de artilleria batidos y combati dos fuerō ganados, señalándose sobre todos en su entrada vn Canallero, llamado Alonso Faxardo, Ganados los arratales de Ronda, de tal manera se comenzó a dar bateria ala ciudad, q̃ los Moros atonitos y sin remedio, se quexauan de su falso Mahoma, y viéndose en estremo peligro, se dieron a partido saluando sus vidas y haciendas, y que si quiessén, podiessén yr a abiear a tierras de Castilla, permitiendoles viuir en su feçta. Cō estas condiciones, en veynte y tres de Mayo Domingo dia de la Pasqua del Espíritu Santo, entró el Rey, auiedo se primero a por derado de vna torre del Alcaçar dō Bernardino de Velasco, hijo y heredero del Comestable. El Alguazil mayor de la ciudad de Ronda y otros Moros, viniendo a viuir a tierras de Seuilla, y Alcala de Guadiayra, fuerō a Ronda, a auxindarse gentes de Seuilla y Cordoua, y de otras tierras de Andaluzia. La Reyna proueyó de todo el ornato necessario al culto diuino, y fue dada la tenencia a Antonio de Fonseca. Como los demas Moros fuessén a viuir a la serrania de Ronda, haziendose Mudejares, que quiere dezir vassallos de Christianos, leuaua guardado de tal manera todo lo capitulado, que por esto, y porque era grande el temor que tenían a los Christianos, se dió luego al Rey las villas del Burgo, Iunquera, Monda, Gansin, Caçerez, y Mōtija con otras villas, castillos y fortalezas de aquella comarca, y serrania de Rôda, y de la de Villaluenga, y valle de Carthama y otras tierras, siendoles permisso viuir en su feçta, pagando los tributos que dauan a los Reyes Moros, con q̃ passaron de quatroenta villas que se dió. Caçarauonella no amēdo hecho lo mesmo, escriuiolo el Rey, mandando, que so pena de prouar el rigor de las armas, se diessén, por lo qual se rindiéron luego, y el Rey encomendó aquella tenencia a don Sancho de Rojas.

Después el Rey escriuiendo a los Moros de Marbella, Ciudad maritima, q̃ se diessén, fuerō muy cōtētos de hazerlo, respondiendo la Mahomad Abē Aza, su Alguazil mayor. El Rey determinó de yr en persona a la entrega, y por guiar el exercito, por caminos menos fragosos, como fuesse rodeando por Antequera, recibió otra carta,

ta, pidiéndole algunas buenas condiciones: pero cómo la mayor parte del exercito, llegado a Marbella, se le dió por Junio, dexando yr a los vnos a Africa, y a los otros a otras partes, y encomendó la tenencia de aquella ciudad a don Pedro de Villandrado, Conde de Ribadeo. Luego Monte Mayor y otros pueblos de la comarca de Marbella se dieron al Rey, el qual sintiendo falta de manrentamientos en el exercito, por no poder acudir la armada por temporales contrarios con vituallas, se retiró, dando vista a Malaga. Cuyos vezinos, y los demas Moros de presidio, aunque sabida la falta de las vituallas, procuraron de hazer algun daño a la auanguardia, era tan grande el temor que tenian al exercito Christiano, que se estimaba, que luego se dieran, si los cercaran: pero por la falta de las vituallas, y grande escasez de la gente, diffiniendose esto a otro tiempo, tomaron a los prados de Antequerá, donde hallaron muchas vituallas, que la Reyna auia embiado, y pasado a la villa de la Rambla, tuuo allí el Rey la fiesta de san Juan, y luego boluio a Cordoua, donde fue recebido cómo grande fiesta y procesiones del clero, pueblo y Corte, y de la Reyna, Principe e Infantas, y muchos Embaxadores. En señal del triumpho Catholico de las vitorias alcançadas, el Rey llenaba adelante todos los Christianos que auia sacado de cautiuero, cuyos fuertes hierros de prisiones, embiando a la ciudad de Toledo, fueron colgados en las paredes exteriores del monesterio de san Juan de los Reyes, donde parecen hasta nuestros tiempos.

Despedidas muchas gentes, y pagados los el devido sueldo, los Reyes dió auiso al Papa Inocencio octauo, y al sacro colegio de los Cardenales, de las grandes vitorias auidas, y del proposito firme que tenían de continuar aquella santa guerra. Para cuya prosecucion, por el Pontifice les fue otorgada nueva Cruzada, y subsidio sobre las Iglesias, que por el Cardenal de España fue moderado en cien mil Florines del cuño de Aragon. Para mejor conseruacion de lo conquistado, embiaron a Juan de Torres, Cauallero de la casa del Rey, y al licenciado de la Fuente, Alcalde de Corte, a diuidir a los nuevos vezinos tierras y haciendas en lo que en este año se ganó, y

Tomo Segundo.

los presidios ordinarios de las fronteras se trasladaron veynte leguas mas adentro. Algunos mareantes, gente sin conciencia, que con seguro de los Reyes passaron a Africa a muchos Moros, les auian robado algunas haciendas, y en esta causa tomó informacion el Licenciado de la Fuente, y cobrándolo todo, pasó a Africa. Donde pidiendo seguro, para hazer las restitutiones, fuele respondido, que la grandeza de su Rey, daua seguro a sus subditos. Entóces no obstante, que algunos erán de parecer, que no se deuia confiar de los Moros, entró el Licenciado en la tierra, diziendo, que nunca Dios permitiesse, que la virtud de los Reyes sus señores, que los Moros Africanos hazian tan cierta y segura, su miedo la hiziesse dudosa, y restituýa los Moros sus haciendas, siédo guardada la palabra Real. En los vltimos dias de la guerra deste año, los del presidio de Alhama, corriendo la tierra hasta cerca de Granada, cogierón grande caualgada de ganado, y por estar el poder de los Moros en Malaga, boluendo de escudados, toparon de improuiso con el Rey de Granada, que de Malaga, sin saber desto, boluía para Granada, de lo qual los Christianos huieron tanto temor, que desamparada la presa, echando a huyr, fueron seguidos, hasta los muros de Alhama, recibiendo mucho daño.

No queriendo los Reyes, que los dias restátes deste año passassen en ociosidad, tomaron a juntar muchas gentes de la Andaluza, y Estremadura, y lo reduziendo del Marquesado de Villena, y aunque vnos eran de parecer, que se asediase Ylora, y otros Monesterio: el consejo del Conde de Cabra, que en Baena estaua, pudo tanto, que los Reyes resoluendose en no cercar a ningún pueblo desto, sino a Moclin, embiaron adelante al mesmo Conde y a Martin Alfo de Cordoua, señor de la casa de Monte Mayor, y a otros Capitanes. A los quales seguía cómo quatro mil cauallos, y otra mucha gente el maestre de Calarraua, y el Conde de Buendia, y otros caualleros, y luego cómo los demas, siguió el Rey pasó la Reyna con la Corte a Baena. Las gentes del Conde de Cabra, caminaron de noche, y como llegassen antes del dia cerca de Moclin, dió en vnas albarradas, dónde estaua veynte mil Moros de pie y de cauallo del Rey Mo-

ss 1 20;

ro, que a Moclin auia venido, los quales pẽsando, que los Christianos eran mas, echando a huyr, no fueron seguidos, por lo qual tornando sobre ellos, y conociendo ser pocos los Christianos, cargaron de tal manera, que los Christianos turbados con el caso repentino, se pusieron en huyda. En este repentino encuentro, el Conde fue vencido y herido en la mano de vna bala de escopeta, y a su cauallo dieron quatro lanças, y fue muerto su hermano don Gonçalo de Cordoua: pero los Moros que en el seguimiento yuan, topando con el Maestre de Calatraua, y el Conde de Buendia, boluieron presto las espaldas. El Rey supo esta nueua en la Fuente del Rey, a tres leguas de Moclin, y recibiendo enojo, se detuvo a tomar consejo, y despues de diuersos pareceres, que a la Reyna, que no menos sentida estaua, se embiaron a consultar, fue determinado por ella, que Alhama, para don de el Cardenal de España ofrecio lo necesario, fuese bastecida, y se acercassen Cambil y Alhabar a tres leguas de Iaen. A cuya ciudad la Reyna con este acuerdo viniendo el Marques de Caliz con la auanguardia se acercò a los castillos, que como fortalezas rēdidas, por el daño que les hazia, y los Moros pasando con sus personas y hazien das a Granada, dio la Reyna ambas fortalezas a la ciudad de Iaen. En la qual acordaron los Reyes y el maestre de Santiago, de bastecer a Alhama con quatro mil rocines, y cinco mil Infantes. Estando en el presidio de Alhama, el clauero de Calatraua, vn Moro de la villa de Zalea, que es a dos leguas de Alhama tuuo ratos con el Clauero, ofreciendole de dar facil entrada en el pueblo, y aunque al principio se recató el Clauero, temiendo ser trato doble, quando conocio lo contrario, fue vna noche sobre el pueblo, de cuyos muros, otro hermano del Moro, que también era en el trato, echãdo vn cordel, subieron las escaleras, y despues de mucha resistencia, tomando el pueblo, fueron pnestos sus Moros enfermi-dumbre.

## CAPITVLO XXIX.

*Del nacimiento de la Infanta doña Cathalina, y orden que dieron en las cosas de los pleytos, y buelta de Ramiro Nuñez de Guzman para Castilla, y Embaxadores que los Reyes embiaron a Italia, y desobediencia del Conde de Lemus, y toma de Loxa y Tilleria.*

**H**Echas estas cosas, y proueyda la villa de Zalea, de todo lo necesario, los Reyes vinieron con el Principe don Iuan, y con las Infantas a la villa de Alcalá de Henares, dõde a quinze de Deziembre, dia Iueues deste año, la Reyna parió a la Infanta doña Cathalina, su hija quarta, que fue esposa de Ednardo, Principe de Gales, heredero de Inglaterra, y despues muger de su hermano Henrique, octauo deste nombre, Rey de Inglaterra, de quien adelante se hablará. Los Alcaldes de Corte, exerciendo justicia en esta villa, el Cardenal de España, Arçobispo de Toledo, cuya era, y se sintio, pareciendole ser quebrantada su jurisdiccion, y respondiendo la Reyna ser suya la suprema jurisdiccion en todos los reynos, fue comprometido el negocio, a cinco del Consejo, que la Reyna nombrò, y cinco Canonicos de Toledo, que el Cardenal señalò, aunque por los muchos negocios, que los del Consejo tenian, quedò la cosa indecisa, porque no tardò la Corte en salir de Alcalá. En esta fazon por ser muchos los negocios de litigantes, que ala Corte ocurrían, fue mandado, que los pleytos se remitiesen a la Chancilleria de Valladolid, donde fue puesto por presidente don Alonso de Fonseca, Arçobispo de Santiago, con ocho Doctores del Consejo. En todo este tiempo Ramiro Nuñez de Guzman, señor de Toral residia en Portugal, despues que el Conde de Feria le pasó allá, segun queda escrito, y siempre el Rey de Portugal le honró mucho, y por auisos q̃ cada dia tenia de Castilla de deudos y amigos que le escriuián, entendiendo, que no obstante ser muerto el Almirante don Alonso Henriquez, el perdón de los Reyes y reconciliacion del Almirante don Fadri que yuan muy a la larga, vino a tal ymaginacion, q̃ bolniendo a los pensamientos primeros, dize aquel Autor Latino, antes en su lugar

lugar citado, que propuso, de matar al Almirante. Para executar lo, saliendo de la Corte de Portugal, vino a la villa de Bragança, a dar orden en ello, y refiere este Autor, que el Almirante siendo sabidor de sus designos, hizo venir a Valladolid a doña Maria Oforio, madre de Ramiro Nuñez, y q̃ allí despues de algunas lagrymas de ambos, se ofreció en el monesterio de S. Pablo, donde fueron sus vistas, de interceder con los Reyes en el perdon de Ramiro Nuñez, con que de Bragança tornasse a la Corte de Portugal, doña Maria Oforio, siendo dello muy contenta, escriuió al hijo, to do lo que auia pasado, y el boluiendo luego a la corte de Portugal, ella fue a Alcalá de Henares a los Reyes, donde despues de largo tiempo alcanço, que ella fuesse la depositaria de los bienes del hijo, y que boluiesse a Castilla, a poder del Conde de Feria. Con esto, auida licencia del Rey de Portugal, tornó Ramiro Nuñez a Castilla en principio del año siguiente, a poder del Cōde de Feria, donde estuuo tres años, hasta que sus negocios se concluyeron. Al cabo a infancia del Conde de Luna su suegro obtuvo, que los bienes se le restituyessen, y pudiesse yr a casar con su esposa, cō que no entrasse en sus tierras, hasta que fuesse la voluntad de los Reyes, y assi pudo venir a Leon, por el mes de Abril del año de ochēta y nueue, a cabo de ocho años que sus diferencias tuuieron principio. Despues los Reyes le dieron licencia para entrar en sus tierras: però todā via se le mandò, que de Ducto a esta parte no passasse en todā su vida, y este remate huuieron sus cosas.

El Papa Inocencio y don Fernando Rey de Napoles, mediante sus Embaxadores, dieron a los Reyes grandes queixas el vno del otro, por lo qual los Reyes embiando a Italia por sus Embaxadores a don Yñigo Lopez de Mendoza, Conde de Tendilla, y al Doror Iuan de Medina del Consejo, que despues fue Obispo de Astorga, se dió el Conde tal diligencia, que al Papa y al Rey de Napoles, que se hazian guerra, puso en toda conformidad, y los Embaxadores en pleno consistorio diéro de parte de los Reyes sus señores la deuida y santa obediēcia al Papa. En semejantes y tan Catholicas guerras y negocios, y en castigar a muchos conuersos apostatas, especialmente de la

ciudad de Toledo, que judayzauan, gastarō los Catholicos Reyes este año, q̃ fue de muchas aguas. Venido el siguiēte de mil y quatrocientos y ochenta y seys, los Reyes vinieron a Medina del Campo con proposito de castigar a don Rodrigo Oforio, Conde de Lemos, que quebrantado las treguas, que el Rey auia puesto entre el, y el Conde de Benaute, auia tomado a Ponferrada, echando de la tenencia a Jorge de Acendaño, Alcayde del Rey. El qual de Medina del Campo, embiandole a mandar, que pareciesse ante el, a dar razō de los crimi nes y excessos, que auia transgredido, no osó venir a Corte, antes añadiendo mal a mal, se hizo desobediente y rebelde, cometiendo otros tobos y violencias, por lo qual la Reyna, no pudiendo yr a Galicia en persona, por causa de la guerra de Granada, dió el cargo deste negocio al Conde de Benaute, para ponerse por fronterero de Ponferrada, a reñenar la temeridad e insolencias del Conde. Con esto salieron los Reyes de Medina, y fueron a Toledo, y auiedo ordenado algunos negocios, rocantēs a aquella ciudad, passaron a Cordona. La qual se començo ahinchir de gentes de milicia, que venian a la santa guerra, hasta de las prouincias de Guipuzcoa, Alaua y Vizcaya, Asturias y Galicia, y aun de Francia e Inglaterra, de donde vino con cien flecheros y alguna caualleria el Conde de Escalas, deudo del Rey Henrique septimo. Entre los grandes de Castilla, el que llegó mas señalado y acompañado, fue don Yñigo Lopez de Mendoza, Duque del Infantazgo. Los Reyes auiendo juntado doze mil cauallos, y quarenta mil infantes combatientes, allende de seys mil acadoneros, y treynta mil bestias de seruicio, y dos mil carros, y doblada artilleria que las otras vezēs, y otras gentes de seruicio, fue tornada a assidiar la ciudad de Loxa, despues de grande consulta, que sobre ello huuo con los caualleros del Consejo, cuyo parecer era, q̃ no deuia cercar a Loxa. Aunq̃ fuerō grandes las causas y razones, que para ello dierō, era la determinada voluntad de los Reyes cercar a Loxa, donde quebrantando la fe a ellos dada, se auia encerrado con grande gente el Rey Cliquito Mahomad Boabdelin, auiendo asentado amistad con el Rey Mukey Boabdelin su tio.



Los que con la auanguardia, que era de cinco mil de cauallo, y doze mil infantes, cuyos caudillos eran, el maestre de Calatrava y el Marques de Caliz, y los Condes de Vreña y Cabra, y don Alonso de Aguilar, y el Adelantado don Pedro Henriquez, se adelantaron al cerco, tuuieron con los Moros de la ciudad muy rezias escaramuças. Al cabo, siendo el Rey Mahomad descalabrado con dos heridas, fueron encerrados los Moros en la ciudad, y sin bastar su resistencia, asientando el Real cerca dela cuesta, llamada del santo Alboacen, llegado el Rey, fueron con tanta diligencia apretados, que ni los de dentro podian casi salir fuera, ni los de fuera se les podía entrar dentro. En esta fazon el Duque del Infantazgo, siendo vn dia de guardia del campo, prendio a ciertos Moros, que de Granada venian, con intencion de entrar en Loxa, y sabiendo por su confession, que el Rey Muley se aparejaua para socorrer al Rey Mahomad su sobtino, puso el Rey mayor custodia en los Reales cuyas gentes tenien memoria de la quiebra y lastima en el assedio passado recebida, combatiéron animosamente los arrauales, siendo parte de los del combate los Ingleses, y los Moros por ofrecerse con estraña voluntad a la muerte, haziendo grandissima resistencia, tanto los Christianos mostraron mas esfuerço, por lo qual con muchas muertes y grande derramamiento de sangre de ambas partes, fueron a pura fuerça suya, y de la artilleria, ganados los arrauales, siendo de dos heridas descalabrado el Conde Ingles. Sucedió en este combate, que vn Moro texedor, que en los arrauales viuia, estando en todo este estruendo y furia, sin mudar semblante, ni alçar mano del telar, y siéndole dicho, q̃ como los demas haziã se recogiesse a la ciudad, no solo lo quiso hazer, diciendo pues le faltauan amigos, que le reparassen, y Loxa que solia ser ofensa de Christianos y defenfa de Moros, era hecha sepultura de sus vezinos, y habitacion de los enemigos, queria mas morir a hierro, que verse despues en hierros, mas aun estando firme en esta barbara opinion, fue muerto en su telar. Ganados los arrauales, luego començò la ciudad a ser batida con tanta furia de la mucha artilleria, que siendo las murallas rotas, molidas y desporti-

lladas en diuersas partes, los Moros, de quienes la artilleria mataua y descalabrou muchos, perdieron el animo de poderse defender. A cuya causa tratando de concierros de rendicion, pidieron que el Rey Mahomad, que descalabrado se hallaua, fuese perdonado de la desobediencia passada, y que dexando el titulo de Rey de Granada, se llamaria Marques de Guadix, si dentro de seys meses la pudiesse auer, y si quisiese, fuese en su mano viuir en las tierras de Granada y Castilla, o passar a Africa, y los Moros con sus haciendas, pudiesen hazer lo mesmo, en yr, o quedar. Con estas condiciones dandose la ciudad de Loxa, Lunes veynte y ocho de Mayo, y siendo puesto en su tenencia don Aluato de Luna, señor de feuta dueña, los Moros fueron a Granada, y se hizieron grandes processiones y alegrías en Cordoua, donde estaua la Reyna. La qual embió todos los ornatos necesarios alas Iglesias, que se bendezian, y muchos dones al Conde Ingles, al qual visitando el Rey, como le consolasse de la perdida y fealdad de los dos dientes, respondió, que daua gracias inmortales a Dios, assi por ser visitado del mayor Rey de la Christianidad, como por auer perdido dos dientes en seruicio de Dios nuestro Señor, que todos se los auia dado.

De Loxa embiando el Rey adelante con quatro mil de cauallo y doze mil Infantes al Maestre de Santiago, y al Marques de Caliz, fue cercada Yllora, villa fuerte y bien guarnecida a tres leguas de Granada, y luego acudiendo el con el resto del exercito, se puso todo el Real muy forralecido, recelando que los Moros lastimados de tantas perdidas, como a los Christianos viesse tan cerca de Granada, darian algun rebate impetuoso de gente desesperada, con que les causassen peligro, para cuyo mayor remedio se pusierõ por el campo muchos descubridores en torres, atalayas y cerros, para que de todo huuiesse auiso con tiempo. El Duque del Infantazgo, auiendo suplicado al Rey por el combate de los arrauales, començandolos a batir, como sus gentes, que en galas y adereços auian excedido a todos los demas, mostrassen alguna floxedad, dixoles ser agora tiempo, de mostrar los fuertes y excedientes coraçones en pelea, como en los ricos jaezes lo auian hecho

hecho en los alardes y reseñas, porque doblada nota y macula sería, si el ánimo que tuuieron para gastar, no correspondiese con el pelar, en ocasiones de preferir la honra a la vida. Copeñas y otras razones persuasivas, así hizieron los del Duque y Conde de Cabra, y de otros algunos Caualleros, que quitando a los Moros los arruines, les fue forçado recogerse a la villa. A la qual disparando mucha artilleria, fueron las murallas y torres tan atormentadas y tantas casas derribadas, que los Moros antes temiendo de ser muertos de los enemigos, que socorridos de los amigos, se pararon atonitos, y tan turbados, que luego dieron la villa, saluando sus personas y haciendas, excepto las armas. El Rey dando la tenencia de Yllora a don Gonçalo Hernandez de Cordoua, de quien adelante en diuersas partes se hablará, hermano de don Alonso de Aguilar, caminò contra la villa de Moclin.

## CAPITULO XXX.

*De la toma de Moclin, y rendicion de Montefrío, Colomera, y orden que dieron los Reyes en las cosas del Conde de Lemos, y reyno de Galicia, y como intentò Christoual Colon el descubrimiento de las Indias.*

LA Reyna auiedo venido a ruego del Rey a Loxa, tomò el camino del exercito, y saliendole el Rey a recibir, fue gran de la alegría de todo el exercito, quando la vieron, y los Reyes fuèro sobre Moclin, que si los años antes era bien fuerte y torreada, lo era agora mucho mas, desde la vista del año passado, que el Conde de Cabra fue allí desbaratado. Los artilleros poniendo grande diligencia, era tanta la artilleria que se disparaua contra la villa, que los Moros se vieron con mucho cuydado, el qual se les doblò con vna bala grande de ciertas conficiones y artificios de fuego que bolando en el ayre cò grandes llamas y centellas de fuego, diò en la torre, donde los Moros tenian la poluora. La qual encendida de aquellas llamas, de tal manera cayó la torre, no sin misterio diuino, que los Moros desmayando mucho mas con la falta de la poluora, se rindieron, sacando libres a sus personas y bienes, con los qua-

les fueron a Granada. Con la ganada de Moclin, los Reyes embiaron las gentes de Seuilla, Xerez y Carmona, sobre la villa de Montefrío, y en tanto que esta villa se combatia, el Rey con acuerdo del Maestre de Santiago y Duque del Infantazgo, y Marqueses de villena y Caliz, fue a talar las comarcas y huertas de Granada. Cuyos Moros saliendo a la resistencia, huno diuersas peleas y muertes en escaramuças, que en muchas partes trauaron los Moros, que con mil y quinientos de cauallio, auian salido de la ciudad, a la qual auiedo talado sus contornos, bolniò el Rey cerca de Moclin. Adonde le vinieron los Alcaydes de las villas de Montefrío y Colomera, a darsèle a partido, el qual concertando, fueron los Moros a Granada con sus haciendas, excepto armas y vituallas. Los Reyes poniendo buenos presidios y Alcaydes en todos estos pueblos, municiones y vituallas, y todo lo necessario, dexaron por Capitan general a don Fadrique de Toledo, hijo de don Garcè Aluarez de Toledo, Duque de Alua, y bolniò la Reyna a Cordona, quedando el Rey, acabando de bien bastecer los pueblos, lo qual auiedo hecho, vino a Cordona, lleno de gloria y Catholico triumpho, y siendo recebido con muchas processiones y alegrías, se ocupò luego en dar orden en las cosas de la guerra del año venidero. La armada del estrecho, donde andauan el capitan Arriaran y Martin Diaz de Nieua y Antonio Beltran, no solo impedía que ningunas vituallas, gentes, armas, ni cauallios, passassen de Africa a Granada, mas aun el nauio, o zabra que parecia, era luego cogido, y a vezes corrian las marinas Africanas, haziendo saltos en las riberas del estrecho, a fuera, y dentro. Por ser esta guerra tan tanta y en aumento de la religion Christiana, el Papa tornò a conceder decima sobre los prouentos Ecclesiasticos, y muchas personas, a quienes los Reyes pedian dineros prestados, no solo dauan, mas aun otros a quienes no se los pedian, hazian de proprio y Catholico motu lo mesmo.

Concluydas estas cosas, los Reyes viniendo al reyno de Leon, y a la villa de Benauente, hizieron venir a muchos Gallegos, y embiando tambien a mandar al Conde de Lemos, que lo mesmo hiziesse, les salio a los

palas.

palacios de Valduerna, y dando disculpas de lo pasado, cuyas ocasiones y causas cargo al Conde de Benaute, pidió humildemente perdon. El qual por su humildad è intercession de los Grandes que presentes se hallauan, le fue concedido mandándole que en ciertos años no entrasse en Galicia, y pagasse el fueldo de la gente que el Rey auia tenido, confrontando la villa de Ponferrada, la qual tomando la Reyna para la corona Real, y tambien a Sarria y Castro Real, dio a las rias del Conde cierta suma de dineros para sus casamientos. Ordenadas estas y otras cosas, los Reyes visitaron la Iglesia del Apostol Santiago, en cuya ciudad edificaron vn insigne hospital, para acoger a los pobres y peregrinos; y auiendo a la santa Iglesia dado muchos dones, anduuieron por el reyno de Galicia, deshaziendo muchas tyranias y robos, y libertando las Iglesias y Monesterios, en yas rentas muchos Caualleros lleuauan, haziendo de la fuerça derecho, y hizieron otras justicias. Para cuya mejor execucion poniendo vn tribunal de quatro oydores, que fue principio de la Real Audiencia de Galicia, dexaron por Virrey y Gouernador a don Diego Lopez de Haro, que antes lo era. Porque la tierra quedasse mas quieta, no solo arrasaron muchas fortalezas, mas aun traxeron consigo muchos sediciosos Caualleros, para que sus fuerças empleassen en la santa guerra de Granada. Bueitos los Reyes a Benaute, fueron festejados altamente del Conde de Benaute, y pasando a Salamanca, tuuieron alli el resto deste año. En cuyo fin el Corregidor de Truxillo prendiendo por cierto crime a vn hombre de corona, y no lo remitiendo tan presto, ciertos deudos del reo, tomando vna Cruz, de tal manera alborotaron la ciudad, diziendo, que la santa Fè se yua a perder, que los vezinos causando comocion, hizieron por fuerça soltar el preso. Desto siendo los Reyes auisados, embiaron ciertos juezes con mano armada, y hizieron grandes justicias y muertes, mediante tela de juyzio.

En este mesmo año, vn hombre de nacion Italiano, llamado Christoual Colon, natural de Cugurco, o Nerui, aldea de Genona, vino a la Corte de los Reyes, prefiriéndose de descubrir en la parte del Occi-

no Occidental tierras incognitas y grandes riquezas. Siendo Christoual Colon libre auisado y pratico en la arte de la nauegacion, y viuiendo de hazer cartas de nauegar, casò en la Isla de Madera, adonde vna nao Vizcayna, o segun otros Andaluzna, o Portuguesa auia los años passados aportado, auiendo con tormenta y tiempos contrarios descubierto parte de las tierras, que agora dezimos Indias Occidentales, o Nueuo mundo. El piloto y tres o quatro companheiros que con el venian, no tardando en morir, reuelaron lo que auia visto a su huesped Christoual Colon. El qual alegre con tan deseado auiso, procurò primero con don Iuan, ya nombrado Rey de Portugal, y despues con Henrique seprimo, Rey de Inglaterra, y luego con don Henrique de Gazman, Duque de Medina Sidonia, y despues con don Luys de la Cerda, Duque de Medina Celi, que tenian buenos puertos, que le ayudasen al descubrimiento destas nueuas tierras. Los dos Reyes y los Duques, tenièdo a Colon por Italiano burlador, y no queriendo cõdescender a sus ruegos è instancias, vino por vltimo remedio, en este año a la Corte de Castilla, con cartas de fray Iuan Perez de Marchena de la Orden de san Francisco, grande humanista, morador en la casa de la Rauda, para don fray Hernando de Talauera Obispo de Auila, Conffessor de la Reyna. Tampoco hallando en la Corte de Castilla, el acogimiento que deseaua, por andar los Reyes muy ocupados en la guerra de Granada, y no dar credito a las palabras de Christoual Colon, que ofrecia mas de lo que sabia, y no tanto como auia, si Alfonso de Quintanilla no le huiera acogido en su posada, y ayudado en la costa, se viera en desesperacion. Dios, que no permitia que tanto seruicio suyo se ocultasse mas, ordenò que por medio de Alfonso de Quintanilla, alcançado cabida con el Cardenal de España, y despues con otros priuados de los Reyes, començaron a oyr y escucharle los Reyes, y dar alguna esperança, que acabada la guerra de Granada se daria orden en su demanda. Con esto animandose Colon, trabajaua siempre que podia en adelantar su empresa, y dar fin a sus deseos, aunque en los seys años siguientes no lo pudo hazer, y lo que sucedio diremos

mos adelante en su lugar. Aprouechò mucho la grande constancia y firmeza deste varon, el qual fue grande sufridor de trabajos, duro de condicion, muy enojadizo, de buena estatura, y grandes miembros, y la color bermeja, llena de pecas, y carilengu.

## CAPITVLO XXXI.

*De la justica que los Reyes administraron, y fauor que dauan al Rey Chiquito, y potentissimo exercito que congregaron, y toma de Polesmalaga, y rendicion de Benteser, y Comares.*

**L**os Reyes don Fernando y doña Isabel estando en la ciudad de Salamanca, lleuaron a su proprio palacio, que era la casa del Obispo, la Chancilleria de Valladolid, para reconocer ocularmente el modo de la expedicion de los pleytos, por quejas que de lo contrario auian tenido, ocupandose en estas y otras cosas del seruicio de Dios y bien de los reynos en el resto deste año, dando en todo tanto exemplo a los Reyes sus sucesores. Venido el año siguiente de mil y quatrocientos ochenta y siete, sabiendo los Reyes, que el Mariscal don Pedro de Ayala, señor de Ampudia y Saluatierra de Alaua, auia hecho degollar a vn escruiano, vassallo suyo, por auer dado a doña Maria su madre vna escrittura del testamento del padre, hizieron prender al Mariscal, y confiscarle los bienes, siendo grandes los daños que a sus tierras resultaron desto. Traydo el Mariscal ala Corte, el Condestable con cuya nieta, hija del Conde de Miranda estaua casado el Mariscal, salió de la Corte, diziendo, que en justicia de deudo tan cercano no queria ser presente, pero la Reyna hizo boluer al Condestable, assegurandole de pena de muerte y mutilacion de miembro. Lo demas tocãte a las diferencias de entre madre y hijo, remitieron al Consejo. Hizieron tambien, que el Duque de Alua residuyesse al Conde de Miranda su villa de Miranda. Remitieron tambien al Consejo, la diferencia que auia sobre el Condado de Niebla, entre el Duque de Medina Sidonia, y el Conde de Alua de Lisse, pidiendo el Conde el estado al Duque, diziendo pertenecerle por su madre. Este letigio a duraua hasta nuestros dias, sin concluirse. Para la guerra de

este año hizieron muchas preuenciones en Andaluzia, y tambien en Guipuzcoa, Vizcaya, Alaua, Asturias y Galicia, para que los pueblos, caualleros y escuderos destas tierras, embiasen a Cordoua mucha infanteria para los veynte y cinco de Março, Auia en el señorio de Vizcaya en esta sazón algunas alteraciones, maltratando a los oficiales del Rey, que por serles quebrantados algunos priuilegios, por lo qual embiaron alla al Licenciado Garçi Lopez de Chincilla, del Consejo, el qual hechas algunas justicias, y reformando la tierra, aunque trabajó que alomenos a los Obispos sus Diocesanos dexassen entrar en la visita pastoral, no lo pudo acabar, diziendo ser contra sus priuilegios,

Durante estas cosas, Mahomad Rey de Granada, padeciendo muchos trabajos con el Rey Muley su tio, que de la mayor parte del reyno, y de la ciudad de Granada estaua apoderado, aunque Iuan de Benauides, que tenia la tenencia de Lorca, y don Fadrique de Toledo, que estaua por general de los pueblos nuevamente en los contornos de Granada conquistados, le fauorecian, como en la historia de Granada se referirá, vióse en hartas guerras y muertes de gentes de ambos Reyes. El tiempo de la guerra llegado, acudieron a Cordoua de todos los reynos de Castilla, y de los de Aragon y Sicilia tantas gentes, que la caualleria llegaua a veynte mil hombres de armas y ginetes, y la infanteria a cinquenta mil, siendo los principales señores de Castilla, que en persona vinieron los Maestres de Santiago y Alcantara, y el Duque de Nagera, y los Marqueses de Caliz y Villena, y los Condes de Benaute, Vreña, Cabra, Oropesa, Feria, Cifuentes, Osorno, Medelín y Ribadeo, y los Adelantados de la Andaluzia, y Murcia, y don Alonso de Aguilar, y el clauero de Calatrava, y otros caualleros de mucha cuenta. Los que embiaron gentes, fueron, el Cardenal de España, y el Arçobispo de Seuilla, y los Obispos de Burgos y Cuenca, y los Duques de Medina Sidonia, Alua, Plasencia, Medina Celi y Alburquerque, y el Maestre de Calatrava, y los Marqueses de Astorga y Aguilar, y los Condes de Castro, Cruña, San Estuan, Miranda, Nieua, Priego, Fuenfaldia, Alua de Lisse, Monteagudo, y el Condestable, y los Comen,

Comendadores mayores de Calatrava, y Leon, y otros Caualleros de mucho estado y valor. Entre los Aragoneses vino don Felipe de Nanarra Maestre de Montesa, sobriño del Rey, hijo natural de don Carlos, Principe que fue de Viana, hermano mayor del Rey, y don Luys de Borja, Duque de Gandia, y otros muchos Caualleros Aragoneses, Cathalanes, Valencianos, y Sicilianos, Sardos, y de las otras Islas y Pro-  
 10 uincias de la Corona de Aragon. Despues que en Consejo huuo en Cordona diferentes pareceres, sobre si primero cercarian a Malaga, o Velezmalaga, determinando el Rey de assidiar antes a Velezmalaga, particio de Cordona, Sabado siete de Abril, y caminò con muchas aguas y lugares asperos, hasta que en diez y nueue deste mes llega-  
 20 do sobre Velezmalaga, para mayor seguridad del exercito, mandando a cierta Infanteria tomar vn cerro, salieron de la ciudad los Moros de repente, y echando de aquel puesto a los Christianos, el Rey que de solas vnas coraças y su espada se hallaua armado, arremetio con grande peligro de su persona Real a los Moros que tiraua muchas saetas y escopetas. Con esto los suyos cobrando grande animo, hizierò huyr a los Moros a la ciudad, y a todos era este  
 30 hecho grande documento del animo del Rey, fuele suplicado no hiziesse por ninguna ocasion tal cosa, por los muchos inconvenientes y males que desto le representaron seguirse.

En el dia siguiente siendo los arrauales de Velezmalaga combatidos, estuuieron los Moros tan reziros, que en seys horas no pudieron los Christianos ganar vn palmo de tierra, pero siendo despues socorridos del Duque de Nagera, y Conde de Bena-  
 40 uente, fueron tomados los arrauales a costa de mucha sangre de ambas partes, con muerte de Nuño del Aguila, y don Martin de Acuña, y heridos don Carlos de Gueuara y Garcilasso de la Vega, y Fernando de Vega, y Iuan de Merlo. Despues fueron puestas estancias contra la ciudad, que aun para batir, no era llegada la artilleria. El Rey conociendo las asechanças y caute-  
 50 las ordinarias de los Moros, no solo puso el real a mucha custodia, mas aun los caminos, cerros, valles, y comarcas, de cuyas montañas cada dia baxauan a dar rebatos,

y tambien fueron publicados muchos edictos de cosas santas y muy necessarias a la arte militar. Los Moros de las sierras de aquel territorio, juntandose en grande numero, pensaron hazer vn hecho señalado, sino fueran pnestos en huyda por el Comendador mayor de Leon, y Clauero de Calatrava. Por otra parte el Rey Muley, despues que juntò a importunaciò de los Al-  
 10 faquies y Moros viejos de Granada muchos Moros de pie y de acuallo, vino por sierras y lugares asperos, hasta acercarse al real de los Christianos a la villa de Bentomiz, de donde embiando muchos Moros contra el Maestre de Alcantara y otras muchas gentes que caminauan con la artilleria, embio tambien el Rey a la defen-  
 20 sa al Comendador mayor de Leon, a cuya causa el Rey Moro, haziendo boluer a los suyos, començò aquella tarde a baxar en grande orden la sierra, con intento de dar batalla, y socorrer la ciudad, o morir. Este negocio no solo al Rey y a los Grandes puso en cuydado muy grande, pero a mucha gente turbò, y aun a alguna asfombrò, y a muchos dio mayor esfuerço. Por estas cosas el Rey dando prudente orden en todos los negocios, no pequeño animo causò a los de la anaguardia don Diego Hurtado de Mendoza, que con las gentes del  
 30 Cardenal de España su hermano se anticipò animosamente a recibir a los Moros. Los quales, visto el grande concierto, en que los Christianos les aguardauan, venida la mañana siguierte, echaron a huyr vergonçosamente, dexando las armas por correr mas libres.

No por esto el Rey se descuydò, mas antes recelando, que por ventura seria alguna cautelosa huyda, aunque no lo fue, puso  
 40 mayores guardas al real, y a su persona, mandando que todos estuuessen de noche y de dia muy sobre auiso, y con grande recato y cuydado. Desta venida tan infructifera, no solo perdió este Principe Moro mucha reputacion, mas aun a la ciudad de Granada, cuyos Moros viendo su pusilanimio hecho, tomaron por Rey a su sobriño el Rey Mahomad. Al qual los Reyes concedieron rreguas y fauor de gentes, y aun  
 50 licencia de poder contratar sus Moros en tierra de Christianos, y sacar virtualas y rodo lo necessario, excepto armas, y le dièrò

otros

otros muchos fauores. En esta sazón los Moros de Velezmalaga, viendo la huyda de su Rey, y conociendo, que llegaba a los Reales la artilleria, comenzaron a auer tanto temor, que sin esperar a vn solo golpe, trataron, mediante el Conde de Cifuentes, los partidos de rendirse. Los quales siendo concertados, de facer libres sus personas y haciendas, excepto armas y vitallas, y de yr a Africa, o donde mas fuese su voluntad, o poder venir en tierras de Christianos, fue redida la ciudad de Velezmalaga, a veynte y siete de Abril, dia Viernes, fiesta de san Anastasio Papa. A su exemplo, luego hizo lo mesmo la villa de Bentomiz, en ya tenencia dio el Rey a vn Capitan llamado Pedro Navarro, de quien adelante se hablará, que de vn pobre moço, que se platica por tradició, auer sido marinero, aunque hidalgo, vino despues a señalarle tanto en las guerras de España y Napoles y otras partes de Italia, y tambien Africa, q subio a titulo de Conde de Alboto, y ser de los mas señalados varones, que en su tiempo en la arte militar huuo en Europa. Por solo el mandado del Rey, sin prouar armas, no solo se dio Bentomiz, mas la villa de Comares y otras muchas, con grande numero de lugares y castillos de las Alpuxarras y otras partes, que embiando sus Alfaques y Algaziles, se pusieron en la obediencia de los Reyes, pagando los tributos y pechos, que a los Reyes Moros solian dar, y con otras condiciones, que al Rey pareció necesarias, para se asegurar de esta inconstante gente, que auia de quedar en su vana religion. La tenencia de Velezmalaga, dio el Rey al Comendador mayor don Gutierre de Cardenas, su Contador mayor.

## CAPITVLO XXXII.

*De la descripción de Malaga, y repartimiento del asedio, y presente que el Rey de Romanas embio a los Reyes, y venida de la Reyna al Real, y como el Rey de Tremocén obtuvo su amistad.*

**T**Omada la ciudad de Velezmalaga, el Rey don Fernando partio luego contra la de Malaga, a cuyos Alcaydes embió a mandar, que asegurando sus personas y haciendas, rindiesen la ciudad, ref-

pondieron, no auerles su Rey dado la ciudad para entregar al Rey de Castilla, sino para defenderla, como veria. Vista por el Rey la respuesta de los Alcaydes, que con grandes presidios de Moros naturales del reyno, y muchos otros Gomerres Africanos, y municiones, y todo lo necesario a la defensa estauan, y conociendo la grãde fortaleza de la ciudad, aunq huuo en el cõsejo diferentes opiniones, sobre si la cercaria, o co la guerra q los pueblos circineueños le harian, seria mejor dexar, a que sin asedio con el tiempo viniese a rendir, resoluiendose el Rey en el cerco, fue en diez y siete de Mayo dia Jueues, asediada por mar y tierra. El asedio desta ciudad es en sitio llano en la ribera del mar, el qual con su playa buena, medianamente segura, bató la muralla, que era bien torreada, y muy fuerte para este tiempo con dos castillos, el vno llamado Alcaçaua, puesto en vn cerro alto, y bien torreado y fuerte, de donde por medio de dos fuertes y altas murallas que de la vna ala otra ay seys passos de distancia, suben a la otra fortaleza, llamada Gibralfaro, que está en la sumidad y altura del dicho cerro, de tal manera, que está ciudad siendo fuerte por natura y arte, y grande presidio de gentes, se hallaua con animo de defenderse. Para la buena y segura comodidad de assentar los Reales, era necesario tomar vn cerro, puesto entre la fortaleza de Gibralfaro y vna sierra alta, q despues de muy grandes pelcas y escaramuzas, y terrible resistencia, que hizieron los Moros, que mostrauan, no darles nada por ser muertos, a trueco de matar Christianos, fue tomada por los del Real, auiendo con hãtta dificultad peleado muchas horas con la porfia grande de los Moros, que caro vendieron aquel cerro, que está a dos tiros de ballesta de Gibralfaro. Allí fueron puestos catorce mil Infantes, y dos mil y quinientos de cauall, encomendados al Marques de Caliz. En el dia siguiente fueron repartidas las escancias, assignando por primera la del Marques de Caliz, con quien estauan don Gutierre de Sotomayor, don Aluaro Baçan, Fernando de Vega, y el ptoinfor de Villa Franca, don Pedro de Vaca y Garci Brauo, Alcaide de Atienza, y otros Capitanes y Caualleros, especialmente Carlos de Acellano, Hernán,

Carrillo, don Francisco de Bouadilla, don Diego Lopez de Ayala, Jorge de Vetea, Alcaide de Soria, y Miguel de Alá, y otros muchos. Después ellauan rodeando la ciudad, diuididos por sus estancias, don Diego Fernáñez de Córdoua, Alcaide de los Dozaeles, y con el las gentes de los Duques de Alburquerque y Medina Sidonia. Luego el Conde de Cifuentes con las gentes de Seuilla, y después don Lorenzo Suarez de Figueroa, Conde de Feria, y luego don Gutierre de Padilla, Clauero de Calarraua, y las gentes de Ecija, y las del Conde de Be. auente, y luego las de Pero Carrillo de Albornoz, y del Arçobispo de Seuilla. Después se seguian las gentes del Conde de Vreña, y las de don Alonso de Aguilar, y después las del Duque de Nagera, y de Fernan Duque, y después las de don Fadrique de Toledo, y Iuan Aluarez, y Alonso Osorio. Luego seguia don Diego Hurrado de Mendoza con las gentes del Cardenal su hermano, y el Conde de Cabra, y el Comendador mayor de Leon, y las gentes de Córdoua, y después las de don Garci Lopez de Padilla, Maestre de Calatraua, y don Antonio de Fonseca, y Antonio de Aguilár, y después las de don Alonso de Cardenas, Maestre de Santiago, y las de don Luys Fernandez Puerto Carrero, señor de Palma, y de otros señores y Cavalleros, en especial las de don Iuan de Estuñiga, Maestre de Alcantara.

Asiada Malaga, los Moros reconocieron la tienda del Rey, y tirandole con mucha artilleria, con desseo de matar a la persona Real, fue trasladada la tienda de tras de vn cerro. A la mesmaaxon, començandose a plantar la artilleria, llegó de Flandes con dos nautos armados don Ladron de Gueuara, embiado por Maximiliano, Archiduque de Aultria, Principe singular, que con Madama Maria su muger, (de quien adelante se hablara) auia sido Duque de Borgoña, y Conde de Flandes, y electo Rey de Romanos, futuro Emperador, hijo de Federico Tercero deste nombre, que en estos dias imperaua. Este Principe Rey de Romanos, sabiendo que los Reyes de Castilla andauan siempre ocupados en guerras tan santas, les embio en estas naos mucha artilleria de bronce, con grande numero de barriles de poluora, y

diuerfas campanas para los pueblos que se conquistan, y otros instrumentos de guerra, y maestros para labrar estas cosas, y otras muchas, necesarias para la guerra, queriendo ser partícipe en la santa guerra contra los infieles, y recuperación de tierras, que nuestro Señor tenia, para que por diuina providencia, y su Cesárea sucesion masculina, de linea primogenita gozassen los siglos futuros.

Començada la bateria, siendo acometidos los arrauales, con hard trabajo y derramamiento de sangre fue ganada vna torre, y después no con menor peligro defendida, por la yra morral, con que los barbaros peleauan, sin cessar, con grande hambre de carne Christiana. Algunos malos hombres del real, con desseo de boluer a sus casas, entendido que era algunos barones de la ciudad auia pestilencia, publicando que la Reyna importunaua al Rey por cartas que alçasse el cerco: los Moros tomaron tal animo de ofender a los Christianos, que por defendiálos, hizo venir al real a la Reyna, que siendo con suma alegría de todos recibida, embiaron los Reyes a mandar a los Moros, que defendiéndose de sus pensamientos se rindiessen, certificandolos que la Reyna era venida, y de no alçar el cerco, hasta tomar la ciudad, a cuyo asedio muchos Hidalgos y Caualleros, sin ser llamados acudieron, monidos con la yda de la Reyna. Los Moros ninguna respuesta dieron al mandado de los Reyes, mas antes mandando lo graues penas, que ninguno hablasse con los Christianos en ningun tiempo de partido ni habla, ni sobre tal materia jamas entre si mismos fuesse osados hablar, aunque alguna vez se atreua a assomar algo, luego mataban, poniendo en todas partes mayores presidios, y fortalecimientos, con animo de defenderse hasta la muerte, a cuya causa el cerco de Malaga salio largo y muy duro.

De la estancia del Marques de Caliz, se batio tan rezio el castillo de Gibralfaro, que siendo derribado mucha parte, acercó el Marques su propia estancia a riro de piedra de la forreza, a la qual no dio lugar que arremetiesse, recelando que los Moros aurian hecho por dentro graues reparos. Los quales saliendo a la resistencia,

tencia, porq̃ el Marques no permaneciese en aquella estancia, arrauaron tan rezia pelea, que viniendo hasta herir con alances, y puñales, duró la escaramuça vna hora, con muerte del Alcaide de Atienza, y de Yñigo Lopez de Medrano, señor de Canañillas, y Gabriel de Soto Mayor, y de otros capitanes, sin muchos heridos, y entre ellos el mesmo Marques de vna saca en el brazo, y peleando los Moros de lugar aueñajado, hizo el Marques retirar la estancia al primer sitio; vióto que poco le hazia al caso tener su estancia donde antes. Con el continuo tirar, comenzó a faltar poluora, y embiaron galeras a las ciudades de Valencia y Barcelona, y aun al reyno de Sicilia, y al Rey de Portugal, y a otras partes, de donde se próueye con toda presteza. Las escaramuças nunca cessando, morian muchos de ambas partes, por lo qual algunos Moros vezinos de la ciudad, que en cosas de partidos, por temor de los Moros Gómeres no osauan hablar, embiaron con todo silencio vn Moro a los Reyes ofreciendo les cierta entrada, si fuesen defendidos en sus personas y bienes, y voluendo con el efecto de su mensaje, topó con los Gómeres, de quienes siendo herido de dos cuchilladas mortales, tornó al Real, donde luego falleciendo, cesó el trato, aunque no las ordinarias escaramuças y combates de tierra y mar. De tal manera rodearon los Christianos el ambito y circunferencia del Real contra la ciudad, con fuertes estancias y cercas, en que Garcilaso de la Vega, y Iuan de Zuñiga, y Diego de Araya de por mandado del Rey pusieron grande diligencia, que los Moros de la ciudad no podían salir a los Reales, a dar los rebatos continuos que solian. Estando los Moros firmes en su magnanimidad de no se rendir, no solo de algunos malos hombres del Real eran auxiliados de todo lo bueno y malo, que en el exercito passaua, y a vezes de mentiras y falsedades: pero como en la ciudad comenzassen los Moros a sentir falta de virtuallas, tales animos obstinados auia en los cercados, que muchos Moros se ofrecian a qualesquier peligros, hasta dar a entender, que la ciudad abundaua de virtuallas, darse a los Christianos diziendo, que querian recebir nuestra santa Fè, pero de otros que venian huyendo,

se sabia la verdad. El Rey hallandose indeterminado, tuuo en su Consejo diferentes opiniones, sobre si se deuia cōbatir la ciudad, o dexar a que por hambre se diese, mas considerando que este linage de gentes sufre mucha hambre, y passa con poca comida, deliberó de combatir, fabricando para este efecto con toda diligencia muchos instrumentos y maquinas de combates de gentil artificio antiguo y moderno, y haziedo sacar muchas minas.

Durante estas cosas, el Rey Muley embió en fauor de los cercados alguna gente de pie y de cauallo, la qual siendo por las del Rey Mahomadi su sobrino vencida, dio con muchos presentes auiso desto el Rey Mahomadi, a quien los Reyes agradecieron lo vno y lo otro, y todo lo demas, que en este caso hizo en su seruicio. En esta razon algunos Moros, que eran tenidos por santos, comenzaron a animar a los Moros cercados, diziendoles y certificandoles de parte de Mahomadi, que aú los Moros que estauan en la otra vida, renia gran dissimo desseo de resucitar, por hallarse con ellos en la defensa de aquella ciudad contra los Christianos. Los quales poniendo grande recato y custodia de dia y de noche en los Reales, y vinieron de los reynos de Aragon y Valencia, y Principado de Cataluña nuevas gentes a seruir a los Reyes. A cuyas gentes como sobraua virtuallas, assi fazeaua a los Moros de la ciudad, hasta repartir a los combatientes quatro onças de pan a la mañana, y dos a la tarde. Con todo esto se hallauan tan duros y firmes en la defensa, que por donde quiera que hallauan comodidad, tratauan peleas y contiendas, no cessando en fortificar se, mas, especialmente descubriendo las minas que los del Real hazian, tuuieron grandes y largas pelesas de mucho trabajo de los vnos y de los otros. El Rey de Tremecen, que por los muchos Moros, que cada dia con seguridad de los Reyes passauan a Africa, sabia de la grandeza de los Reyes, les embió al asido sus Embaxadores con presentes, pidiendo su auxilio y proteccion; para que sus vasallos fuesen bien tratados de los Christianos y de sus armadas, lo qual le fue con mucha benignidad concedido, con que a los Moros de Granada no diese ningun fauor.



## CAPITULO XXXIII.

*Como vn Moro hermitaño tenió matar al Rey y Reyna sobre Malaga, y generosa venida del Duque de Medina Sidonia al real, y toma de la ciudad, y erecion fuya en Episcopal.*

**E**Stando los negocios en estos meritos, vn Moro Africano, natural del reyno de Tuncz, que haziendo vida de hermitaño, vivia en vna aldea de Guadix, llamado Abraham Alguerri, hombre pequeño de cuerpo y viejo, publicó vanas menfajerías de parte de Mahoma, certificando que si Malaga fuesse socorrida, no se perderia, por lo qual disponiendose quatrocientos valientes Moros, que a sus vanidades dieron credito a entrar en Malaga, caminaron por lugares asperos; llevando por guia a este Moro hermitaño. Los dozientos entraron, y los demas pugnaron por entrar, fueron muertos. Este hermitaño Moro, cuya diabolica intencion era de matar a los Reyes: por no ser muerto se apartó a vn rincón, y alcanzando las manos al cielo, fingia que hazia oracion. En esta ocasión los Christianos buscando a los Moros que se escondian, y hallandole orando, traxeron vestido su albornoz, y puesto su terciado ante el Marques de Caliz. El qual haziendole algunas preguntas, como le dixisse ser Moro santo, a quien Dios tenia reueladas las cosas futuras de aquel asedio, y que dentro de siete seria presa la ciudad: conocida su liniandad, le preguntó el Marques, que como se entendian aquellos siete, si serian horas, dias, semanas, meses, o años. El Moro hermitaño Abraham Alguerri le replicó, que no eran años, ni meses, sino semanas, o dias, o horas, y que esto no podia a el decir, porque Ala su Dios le auia mandado, que solo al Rey y Reyna de Castilla reuelasse en silencio. Aunque el Marques se rió destas cosas, auisando delló a los Reyes, mandó el Rey llenar al Moro ante si, y llegó rodeado de mucha gente, a tiempo que el Rey despues de comer dormia, llevandole vn tornadizo del Marques, porque el mismo Marques, por no dexar su estancia no quiso yr, y como venia con intencion tan dañada, trahia mucha turbacion, con ojos muy rebueltos. No le queriendo ver la Reyna, fue llevado, en tanto

que el Rey recordaua, a vna tienda, donde estauan platicando doña Beatriz de Boudilla, Marquesa de Moya, y don Aluaro de Portugal, hijo del Duque de Bragãça, que en Castilla andaua de su tierra de su naturaleza, y Ruy Lopez de Toledo, thesorero de la Reyna. Entonces dixo la Marquesa: den a este Moro de comer, y pensando el Moro, segun su habito y ornato, que eran los Reyes, preguntó al cornadizo, si eran los Reyes, y el portador respondiendo, que si, creyó el Moro, el qual atrancando su alfanje, dio tal cuchillada a don Aluaro en la cabeza, que pensaron que dello muriera, y antes q̃ a la Marquesa pudiesse dar otra, le asió el thesorero Ruy Lopez, y le tuno, y ródos los q̃ alli se hallaua echaron a huyr. En esta hora a las voces que danan, entraron algunos criados de la Marquesa, y por ellos, fue hecho pedaços el perverso Moro, cuyo terrible animo se puede comparar con el del Mucio Scevola el Romano, aunque diferentes fueron los sucesos. La Marquesa fue dando voces a los Reyes, y el Rey con la subita turbacion saliendo embuelto cō la colcha sobre que dormia, admiróse del estruño a treuimiento. Grande fue la turbacion que todo el real recibió deste hecho, por lo qual acrecentaron los Reyes mayor guardia, y las tajadas del cuerpo del maldito Moro fueron por mandado del Rey en vn trabanco echadas a la ciudad, pero en recompensa fuya matando vn Christiano principal, que estaua cautiuo, embiaron sobre vn asno al real.

A donde vino a esta sazón don Hénrique de Guzman, Duque de Medina Sidonia, que no contento de auer embiado las gentes ordinarias, acudio agora en persona con el acompañamiento que se esperaba de tan grande señor. El qual fuera desto presto luego a los Reyes veynte mil doblas de oro, y en el dia de su llegada, surgieron en Malaga cien navios cargados de virtualas y municiones, todo lo qual los Reyes se lo tuvieron entre los señalados servicios, que el y sus predecesores hicieron siempre a la Corona Real de Castilla. Quetiendo los Reyes continuar el cerco, embiaron por mas gentes a algunos pueblos del reyno de Toledo y Estremadura, y otras partes, y tambien a Cavalleros. Entre los quales el Duque del Infantazgo embio

las gentes de su casa. Los Moros de nuevo fueron requeridos a la rendición: pero siendo avisados de algunas enfermedades, y otros trabajos, que en el Real passau, no lo quisieron hazer, a cuya causa, queriendo los Reyes combatir la ciudad, se señalaron el Comendador mayor de Leon y otros cauallos, de los quales fueron muertos algunos. Padeciendo los Moros hambre, hasta comer cueros cozidos, no querian, no solo darse, mas aun oyr trazar dello, especialmente de vn Moro, por ellos reuerenciado por santo eran certificados, q̃ Dios les tenia aparejada victoria, si dauan en los Christianos, a quienes venciendo se harian de mantenimientos. No obstante estas cosas, dos Moros principales de la ciudad, llamados Amet Aben Amar, y el otro Ali Dudux, juntandose con vn Alfaiqui, llamado Abraham Alhariz y otras muchas gentes de mercaderes y oficiales de la ciudad, rogaron al Alcayde diese la ciudad, pues sin remedio de foorro, fallecia de hambre toda la gente. Dixeronte mas, que no se marauillasse dellos, pues otras mas fuertes ciudades del reyno de Granada se auian dado a los Christianos, y si pelecando se pensauan defender, que saliesse fuera a dar batalla a los enenigos, que en tanta necesidad los tenia puestos: pero estando ciegos de las vanas razones del Moro, que ellos llamauan santo, no aproucharon sus ruegos. Era Capitan de la artilleria Francisco Ramirez de Madrid, al qual siendo mandado por el Rey, que combatiessse las torres de la puete de la ciudad, lo hizo tan diestra y animosamente, que despues de largas peleas y trabajos, ganò la primera torre donde el Rey por sus meritos le armò Cauallero. Por estas cosas, antes que los Christianos ganassen mas, aquel Moro santero, encargandoles caridad y amor, y asegurandolos de la victoria, y que no tomassen despojo, ni Christiano a vida, salió de la ciudad grande tropel de acauallo y mayor de apie, y dâdo en las escancias de los maestros de Santiago y Alcantara, aunque al principio con el repentino rebato y algunas muertes, los pusieron en grande cuydado, fueron al cabo cò muchas muertes, de tal manera rebatidos, que de los primeros siendo muerto de vna pedrada el Moro santero, y los demas hu-

Tomo Segundo.

yendo a la ciudad, no osò el Alcayde oyr mas lastimas y lagrymas de los Moros. A los quales diziendo, que hiziesse los mejores partidos que pudiesse, se encerrò en la Alcaçaua.

Con esta licencia, luego la ciudad de Malaga embiando al Real a Amet Aben Amar, y Ali Dudux, y otros tres Moros principales, pidieron al Rey, que los Moros de aquella ciudad se le darian por vassallos Mundejares, con que diese algunos Moros para habitar la villa de Coyn, y a otros dexassen con sus bienes passar a Africa. Siendo por los Reyes remitida la respuesta al Comendador mayor de Leon, el diziendoles que pues la hambre, y no su voluntad los rendia, se diesen a la merced del Rey vencedor: bueltos con esta respuesta, digna a coraçoones tan duros, respondierò los Moros, que si alomenos la libertad de sus personas no se les daua, ahorcarian de las almenas quinientos Christianos cautiuos, que auia en la ciudad, y que despues todos saldrian a matarle con los Christianos, para que la toma de Malaga fuesse sabida por el mundo. Replicoles el Rey, que si solo vn Christiano matauan, no le quedaria en toda Malaga persona a vida, por lo qual los Moros embiaron al Real catorze Moros en nombre de las catorze quadrillas de la ciudad, con vna carta, llena de exemplos de la clemencia que los Reyes de Castilla passados usaron con los Moros, pidiendo misericordia humilmente. No faltaban algunos, que por dar exemplo a los pueblos por tomar, eran de parecer, que se vassase con esta ciudad del rigoroso castigo que merecian: pero la clementissima Reyna no dando lugar a derramamiento de sangre, les escriuiò el Rey, mostrandoles alguna esperança deuida, pero no de otra cosa. Con esto se turbaron tanto los Moros, q̃ fuerò algunos de parecer, q̃ matando a los Christianos cautiuos, y dâdo por todas partes fuego a la ciudad, fuesse a pelear y morir cò los Christianos, aunque otros, que mas precian la vida, siendo de contrario parecer, embiaron a dezir a los Reyes, en cuya humanidad confiauan, que tomassen la ciudad como fuesse seruidos, Rendida Malaga, y tomados rehenes, entrò el Comendador mayor de Leon en la ciudad con mucha gente

T

armia.

armada, y se apoderò del pueblo y de sus fortalezas, donde pueſtos fuertes presidios, ya q̃ a los Moros tomaron todas las armas y artilleria, fueron meridos en dos corrales grandes de la Alcaſaua, todos los Moros y Moras. Las quales viendo su esclauitud, alçauan los ojos al cielo, y torciendo las manos, dezian con lagrymas y dolor graue. O Malaga, Malaga, ciudad nombrada, hermosa y fuerte, como te defamparar tus naturales, aquienes pudiste criar en la vida, y agora no los puedes cubrir en la muerte? que por la yra del criador no nos pudieron defender tus fuertes murallas, tan torreadas, y tus hermosos caſtillos, tan impugnables. Diciendo estas y otras razones de mucha lastima y dolor, fueron todos pueſtos en prision, y doze malos Christianos, que eran espías de los Moros que se hallaron dentro, fueron cañaue-  
 20 reados, y los cautiuos bueltos en liberrad, boluieron a sus tierras, dandoles los ojos lo que para sus caminos auian menester.

Los Reyes embiando luego a Pedro de Vera, fueron romadas las villas de hazienda mar, cercanas a Malaga, para donde lleuados los Moros, fueron pueſtos en seruidumbre. No tardaron en entrar en la ciudad con solene procession los Obispos de Auila, Leon, y Badajoz, los quales bendi-  
 30 ziendo la mezquita mayor en la Iglesia, entraron los Reyes en esta ciudad, que fue ganada a diez y ocho de Agosto, dia Sabado, fiesta de san Agapito martyr, del año presente, auiedo durado el cerco tres meses y vn dia, que para los asidios pasado fue largo y muy costoso y trabajoso. Hallandose los Reyes en esta su ciudad, recibieron a los veynte y cinco de Agosto bu-  
 40 las del Papa Inocencio, para que ellos y los Reyes de Castilla sus sucesores proueyesen perpetuamente todos los Arçobispos Obispos, dignidades y beneficios del reyno de Granada. Esta ciudad antes de la venida de los Moros a España, segun en su lugar queda visto, auiedo tenido silla Episcopal, parecia a los Reyes y al Cardenal de España, y a los demas Prelados presentes, resti-  
 50 tuirle su silla antigua. Por lo qual ordenaron su Iglesia y dignidades y los demas mi-  
 nisterios, eligiendo los Reyes en virtud del breue Apostolico por Obispo a don Pedro de Toledo, Canonigo de Sepylla, persona

benemerita, todo lo qual aprorò y confir-  
 mò el Papa Inocencio. Al qual embiaron los Reyes presentados cien Moros Gome-  
 res, y a doña Iuana Reyna de Napoles, her-  
 mana del Rey cinquenta donzellas Moras,  
 y a la Reyna de Portugal treynta. De to-  
 dos los esclauos dieron la tertia parte a los  
 señores y Caualleros e hidalgos y capita-  
 nes del real, y la otra tertia parte referua-  
 ron para cambiar cautiuos Christianos, y  
 el tercio restante tomaron los Reyes para  
 ayuda a los grandes gastos hechos en el  
 largo cerco. Ordenaron los Reyes las co-  
 sas seglares de la ciudad, cuya tenencia dà-  
 do a dō Garci Fernandez Manrique, corre-  
 gitor que auia sido de Cordoua, instituye-  
 sò los regidores y jurados y los demas mi-  
 nistros de la justicia que auia de auer, y re-  
 parneron los bienes en los que se yuan a  
 auerindar. Dierò a sus vezinos buenos fue-  
 20 ros y leyes, que segun el tiempo les parecie-  
 ron necessarias, y còcluydas otras muchas  
 cosas, tornaron llenos de gloria y Santo  
 triumpho a la ciudad de Cordoua, donde  
 del Principe don Iuan y del Obispo de la  
 ciudad y pueblo fueron recebidos con mu-  
 cha alegria.

## CAPITVLO XXXIIII

30 *De las Cortes que en Aragon y Valencia celebrò  
 los Reyes, y suuor que dieron al señor de Labrit,  
 y rendicion de Estay, y de otros muchos pueblos, y  
 visita que se diò a Almeria y Baza, y entrega de  
 Huejcar.*

P Retendiendo los Reyes, no alçar ma-  
 no de la santa guerra, mandaron en  
 la Andaluzia proueer de todo lo necessa-  
 rio para el año futuro, y auiedo dias, que  
 personalmente no visitaron el reyno de  
 Aragon, donde a causa de las continuas a-  
 pelaciones, que ante el justicia de Aragon  
 se hazian, andaua la justicia muy flaca, por  
 no se castigar los malhechores, partierò de  
 Cordoua para la ciudad de Zaragoza. En  
 la qual para remedio desto, juntado los  
 tres estados, dieron el cargo de dar a los  
 Procuradores a entender estos incòuenien-  
 tes a Micer Alòso Vicechaciller del reyno,  
 50 grande jurista y persona de mucha pruden-  
 cia. El qual de tal manera supo persuadir a  
 los tres estados, q̃ condecendiendo a mu-  
 chas cosas justas, reformaron algunos fue-  
 ros,

tos, hasta instituir hermandades a la forma de Castilla, para sublimar la justicia, de que se siguió grãde vtilidad a toda la tierra. En estas Cortes hizieron a los Reyes seruicio de mucha cantidad de dineros, assi para cõtinuar la guerra, q̃ cõtra los Moros de Granada se hazia, como para los gastos de las nuevas hermandades, y para otras cosas no cessarias al reyno. Ordenose mas, que algunos conuersos, que dẽde los dias passados sin temor de Dios ni de la justicia, començauan en los estados de Aragon, Cathaluña y Valẽcia a judayzar, fuesen castigados, y auiendo embiado juezes, que hiziesen inquisicion contra los tales, a vno dellos con certaron los conuersos apostatas, de marcar a tiempo de maytnies en la Iglesia de Zaragoza, y por estas cosas, assi de los bienes de los herejes, que fueron quemados, como de los reconciliados y conjurados, fue mucha la suma que huieron los Reyes. En concluir estos negocios y otros, hallaronse los Reyes en Zaragoza, en principio del año de mil y quatrocientos y ochẽta y ocho, y luego partieron para el reyno de Valencia, y llegando en la semana Santa, entraron en la ciudad cinco dias antes de la Pasqua de Resurrecciõ, llevando congo al Principe don Iuan ñ Infantes y al Cardenal de España, y porque en este reyno, como en Aragon se cometian muchos insultos y muertes celebraron para ello y otros negocios, Cortes en la ciudad de Orihuela, donde assi en esto, como en lo tocante al patrimonio Real, y otras diuersas cosas, se dio orden. Hallandose los Reyes en Valencia, vino vn Embaxador del Rey de Francia a Cathaluña, con intento de passar a la Corte de los Reyes, los quales certificandose de su llegada a España, le embiaron a mandar, que si no traya orden, para restituyrles a Rossellon, y las demas tierras suyas, boluiesse, y por mucho que el Embaxador, diziendo que de su venida se podria seguir aquello, trabajò en passar a Valencia, no le fue permitido, por lo qual sin cõplir su embaxada boluio a Francia.

Donde en estos dias el Rey de Francia trataba guerra con Francisco vltimo Duque de Bretaña, y Luyz Duque de Orleans, que despues en Francia vino a reynar, y Aman señor de Labrit, padre de don Iuan de Labrit Rey de Nauarra, ya antes nombra-

do, y otros Cañalleros, aquienẽs fauorecia el Rey de Inglaterra. Auia el Rey de Francia despojado de su estado al señor de Labrit, y los Reyes mediante don Iuan de Ribera, señor de Mõtemayor, Capitã general de las fronteras de Nauarra, auian tomado algunos pueblos de Nauarra, a su hijo el Rey don Iuan. Por lo qual, y porq̃ el Rey de Francia siempre perseguia a los dichos Caualleros, el señor de Labrit en compaña de don Iuan de Ribera, passando a Valencia, puso al Rey su hijo y a su teyno en manos y proteccion de los Reyes, a quienes ofreciõ tambien toda ayuda y seruicio de parte de los Duques de Bretaña y Orleans, y los demas, para cobrar a Rossellon y Cerdaña. Este Cauallero Frances, siendo muy bien recebido, fue despachado como el desseaua, y no solo al Rey don Iuan de Labrit su hijo tornard los Reyes los pueblos, por don Iuan de Ribera tomados, pero en fauor de los dichos Caualleros Franceses, mandando hazer diuersas armadas en las marinas de Guipuzcoa y Vizcaya, fueron dos vẽzes gentes a Bretaña, la primera con mossen Gralla, Cauallero Barcelones, mae strefala del Rey, y la segunda con don Diego Perez Sarmiento, Conde de Salinas, y passaron muchos trances de armas, especialmente la batalla de Sanctouin, donde fue vencedor el Rey de Francia, y a fin que en la historia de Nauarra, se narrarã destas cosas algo mas copioso, las dirisio para allã. Los Reyes passando de Valencia a Orihuela, auia ordenado muchas cosas viles, y aun santas, para la quietud y administracion de la justicia de aquel reyno, cuyos vezinos mostrando grãde contentamiento de todo ello, juraron de obseruar los nuevos estatutos. Despues vinieron los Reyes a la ciudad de Murcia, y tunicion alli la fiesta del Corpus Christi, auientdo hecho grandes preuenciones para la guerra deste año, porque por aquel reyno querian hazer. En esta çizon don Garcia Aluarez de Toledo, Duque de Alua adoleciendo de su vltima enfermedad, su hijo don Fadrique de Toledo Capitan de la guarda Real, q̃ en estos dias auia tenido a su cargo las fronteras de los Moros, pidio a los Reyes licencia para visitar al Duque su padre. La qual siendole dada con mucha voluntad, partio a ver al padre, el qual falleciõ por Mayo

de este año, siendo el primer Duque de Alua, Marques de Coria, y Conde del Barco, que en esta casa hubo, segun en la historia del Rey don Henrique se dixo, y sucediole en los estados el dicho don Padrique su hijo, que fue segundo Duque de Alua. Tambien en este mesmo mes y año fallecio dō Aluaro de Estuñiga Duque de Plafencia, primer Duque desta casa, hijo del Conde dō Pedro, q̄ fue el primer Conde deste linage. Al Duque don Aluaro sucedio en los estados su hijo don Aluaro de Estuñiga, que fue el segundo Duque de Plafencia. En el mesmo mes falleció don Garcia Aluarez de Toledo Obispo de Astorga, a quien sucedio en el Obispado dō Bernardino de Caruajal, que despues fue Cardenal de la Santa Iglesia Romana del titulo de Santa Cruz, de quien adelante se hablará.

Ya que las gentes de guerra llegaron en el reyno de Murcia, partiò de la ciudad de Murcia, a cinco de Iunio el Rey don Fernando lleuando en su compañía al Duque de Alburquerque y al Marques de Caliz, y a los Condes de Ledesma, San Estevan, Castro Cabra, Montregudo y Buendia, y don Henrique Henriquez mayordomo mayor del Rey, y Pero Lopez de Padilla, Adelantado de Castilla, y don Iuan Chacon Adelantado de Murcia, y otros muchos Caualleros. Los quales llegados a la ciudad de Lorca, movió el exercito, lleuando la auanguardia el Marques de Caliz, y el Adelantado de Murcia, contra la ciudad de Vera. Cuyos vezinos Moros renièdo de lo auiso cierto, y no queriendo ver el dia, q̄ los de Malaga, por su mal renarrò, salieron al Marques y al Adelantado, a darle la ciudad, si en persona fuesse el Rey. El qual ydo a Vera, se le rindio aquella ciudad, dando a los Moros libertad de sus personas, y haciendas, y licencia para yr dōde quisiesen, o quedar en las aldeas de la mesma ciudad. Ganada la ciudad de Vera, cuya tenencia fue dada a Garcilaso de la Vega, maestre sala del Rey, luego a su exemplo, vinieron al Rey grande numero de Alfaqies y Procuradores de las villas y lugares de toda aquella comarca, haziendose Mundeja 50 res vassallos, pagado los tributos, que a los Moros solian dar, especialmente las villas de Velez el Blanco, y Velez el Rubio, Mu-

xicar, Cuevas, Belesique, Huescar y Porche na, Tabara, Alborca, Serena, Torrilla, Monjacar, Thaboernas, Benamarnel, y otros muy muchos pueblos, cuyos nobres aqui no se ponen, q̄ permaneciendo en su fealdad, y ritos, se hizierò vassallos de los Reyes, no queriendo prouar sus inuencibles fuerças. Dando orden en las cosas de los pueblos, que nueuamente se dieron, el Rey diò la auanguardia a los mesmos de antes, y al Duque de Alburquerque, para yr hacia la ciudad de Almeria. Cuyos Moros temiendo ser cercados, salieron a la escaramuça, la qual el Rey, por ser entre huertas, cesò, y dando vista a la ciudad, y para lo futuro contemplando su assiento, puso el Real a dos leguas de la ciudad, y de allí mucha parte del exercito fue a dar vista a la ciudad de Baça, donde estaua el Rey Mulcy. El 20 qual saliendo de la ciudad con gente de pie y de cauallo, se traùò vna escaramuça, en q̄ en este dia, que era diez de Iulio, fue muerto de vna bala de escopeta don Philippe de Nauarra y Aragò, maestre de Montesa, hijo natural de dō Carlos Principe de Viana hermano mayor del Rey, y fue enterrado en el Capitulo del Còueto de Mòtela. Al Rey pesando de la muerte del maestre su sobrino, como fuesen rābien muertos otros orros, començò a retirarse, hacia donde dexò el campo, por lo qual los Moros siguieron el alcance, pero despues por el Adelantado de Murcia fuerò rebatidos, hasta los encerrar en las huertas de la ciudad.

En el dia siguiente, que fue Viernes onze de Iunio, dexado el Rey a Almeria y Baça, fue sobre la ciudad de Huescar, cuyos vezinos rāpoco mas que los de Vera, queriendo resistir al Rey, se le rindieron, y dando aquella tenencia a don Rodrigo Manrique, vino a Carauaca, a ver la Santa Cruz, auicndo despedido las gētes. El Rey buelto a Murcia, donde estaua la Reyna, encomendārò la guardia de aquellas fronterras a dō Luys Fernādez Puerto Carrero, señor de Palma. Durante la guerra deste año, el Alcayde de la villa de Alba de Tormes, y el Alcalde mayor de las tierras del Duque de Alba, apalearon a vn recaudador, q̄ cogia las rētas Reales, de lo qual teniendò noticia los Reyes, embiārò a la punicion suya, al licenciado Luys de Polanco, Alcalde de Corte, que despues fue del Consejo. El qual yendo

de disimuladamente, prendió al Alcaide, dentro de su fortaleza, de donde llevado al lugar dóde cometió el delito, le hizo ahorcar, y el Alcalde mayor traydo a la Chancilleria de Valladolid, le fue cortada la mano, y deserrado perpetuamente de los reynos. Dexando en orden las cosas de la frontera de los Moros, los Reyes vinieron a invernar a la villa de Valladolid, donde ordenaron, que la moneda de plata se labrasse a puerada, del valor y ley, que en la ciudad de Paris se labraba. Entendiendo los Reyes, que siempre algunos conuersos judayzaban, y que otros con falsedad siendo acusados, padecian sin culpa por malos testigos, embiaron Inquisidores por los Obispos, a castigar a tales denunciadores y testigos, y en especial en Toledo se hizieron algunas justicias de semejantes hombres.

## CAPITULO XXXV.

*De algunas victorias que los Moros alcançaron, y embaxada del Rey de Romanos, y Plafencia reducida a la Corona Real, y toma de Guzar, Bencalem y Camillar, y otros pueblos.*

CON la venida de los Reyes a Valladolid, los Moros se esforçaron tanto, que marando sesenta escuderos, tomaron la villa de Nixar, que estava en poder del Capitan Bernal Frances, y en otros rençuelos fueron muertos otros Christianos por el Rey Mulcy. Cuyos Moros mataron, peleando como Cavallero, al Comendador Ruy Diaz Maldonado, hijo del Doror Rodrigo Maldonado, señor de Aguila fuente. Tambien yendo contra la villa de Cullar, cuyo Alcaide Carlos de Viedma era ausente, los Moros, cō muertes de muchos Christianos, pudieron tomar el pueblo, pero el reniente del Alcaide, que luã de Aua los se dezia, siendo varon de animo belicoso, defendió de tal manera el castillo, que los Moros despues de cinco dias de pelea porfiada, auiendo recebido hartas muertes, tornaron a sus casas, dando fuego al pueblo. No menos de las villas de Salobreña y Albedin y ciudad de Almeria, y de otras partes hazian los Moros tan cruda y cōtinua guerra de robos, y quitos daños y males podian, que los Reyes para remedio dello mandaron a las gentes de la Andaluzia,

dieffen todo el fauor necessario a los presidios de las fronteras, con que hazien dofen mayor la guerra, succedian muchas muertes de ambas partes.

En esta razon Maximiliano Rey de Romanos y Archiduque de Austria, embió por Embaxadores a Castilla, a vn cuñado suyo, hijo bastardo del grande Carlos Duque que fue de Borgoña, y aun Capitan llamado Iuan de Salazar, los quales venidos por mar, llegaron a Burgos. Donde por mandado de los Reyes, siendo proueydos de todo lo necessario, passaron a Valladolid, y ante ellos en efeto propusieron dos cosas: la primera pedir liga y confederacion, y la segunda dos matrimonios: el primero de la Infanta doña Isabel, para el mesmo Rey de Romanos, que estava viudo, y el segūdo de la Infanta doña Juana para su hijo dō Philipe, Duque de Borgoña y

Cōde de Flandes. Los Embaxadores, representando las grādes utilidades q̄ desto se seguiuā a las partes, y el grande ireno que al Rey de Frācia de quien grandes queuxas dieron, se pornia: los Reyes despues q̄ en quarenta dias les hizieron grandes fiestas, y huuieron su Cōsejo, respondierō holgar dela amistad suya, pero q̄ en lo del matrimonio de la Infanta doña Isabel, no auia lugar, por estar prometida al Principe don Alfonso, primogenito de Portugal, de quien en su lugar se habia de hablar. En lo de la Infanta doña Juana respondieron, que por ser de tierna edad, no se podia al presente efetuar, pero quando llegasse a conueniente edad, holgarian dello, y que agora por tener tan adelante la guerra de Granada, no podian mucho ocuparse en guerras contra Francia, aunque los dias passados diueras vezes auian embiado gentes a Bretaña, Auia muchos años que la ciudad de Plafencia, estava posehida de los Duques de Plafencia, que primero se llamaron de Arcualo, segun queda visto, y entendiendo los Reyes, que aquella ciudad pertenecia a la Corona Real, y no al Duque don Aluaro de Estuñiga, que agora la posehia: la Reyna tuuo tales inteligencias cō algunos Cavalleros, vezinos de la ciudad, q̄ rebando a las justicias y ministros del Duque don Aluaro, tomaron la voz de los Reyes, en cuyo nombre poniendo cerco al castillo, auisaron de todo lo hecho a los Reyes. Los quales

Tt 3 hazien-

haciendo leuantar las gentes de Salamanca y Ciudad Rodrigo, y de los pueblos de Estremadura, fue el Rey a Plasencia, por lo qual el Duque, como obediente Caudillo a los mandatos de sus Reyes, luego hizo entregar el castillo de la ciudad, la qual a diez de Octubre, día Viernes reduziéndose a la Corona Real, siendo los que en esto pusieron diligencia los Carbajales, puso por Alcayde y justicia a Antonio de Fonseca, y los Duques de Plasencia se intitularon después Duques de Bejar, como agora se nombran. En este año, a feys de Noniembre falleció doña Beatriz Pimentel, que fue muger de don Aluaro de Luna Condestable de Castilla y Maestre de Santiago, auiendo estado viuda treynta y cinco años y cinco meses no cumplidos, y fue sepultada en la Iglesia mayor de Toledo, en la capilla de Santiago, al lado de su marido. En estas cosas, y en proueer de justicia a los reynos, y proueer los negocios de la guerra futura, se ocuparon los Reyes, en este año, que fue de muchas aguas, especialmente en el reyno de Murcia, y mucho mas en la villa del Puerto de Santa Maria, cuyos edificios se cayeron conel continuo Houer.

Venido el año siguiente de mil y quatrocientos y ochenta y nueue, los Reyes partieron de Valladolid, en vltimo de Março, y de camino visitando la santa casa de nuestra Señora de Guadalupe, fueron a Iaca, con intento de poner cerco sobre la ciudad de Baça, para cuyo asedio, aunque por causa de las muchas aguas, tardaron algo, juntaron treze mil de caualllo, y veynte y quatro mil Infantes. En veynte y siete de Mayo, el Rey partiendo de Iaca, y haciendo refaña general en Sotogordo, fueron su camino, llenando la auanguardia el Maestre de Santiago, en cuya delantera, segun la antigua costumbre, yua el Alcayde de los Donzeles con los Mariscales, a quienes toca aloxar a los exercitos. Conociendo el Rey, que el cerco de Baça seria largo, por que los Moros de Guadix y Almeria procurarian los del Real todo el daño que pudiesen, puso grandes guardas en diuersas partes, assi para esto, como para assegurar las virtuallas, que al campo auian de venir, para cuyo mejor fin, fue primero asediada Cujar, villa muy fuerte y guarneci-

da de los aparejos necesarios a la guerra. El Rey mandò luego a los Moros, desfensa la villa, concediendoles libertad de sus vidas y haciendas, pero ellos confiados en sus fuerças y fortaleza del pueblo, saliendo a escaramuçar con los Christianos, fueron rebatidos, y al retirar les tomaron los arruines, de donde y de otras partes, siendo de día y de noche combatida la villa, los Moros, que ya se cansaron, cayeron en flaqueza de darse, saluando sus personas y haciendas. Lo qual por el Rey, que indignado estava, siendoles negado, vinieron a tan mortal desesperacion, que como en los combates començassen a pelear, con estraña y casi bestial ferocidad y desatino, fuerò luego recibidos con los partidos que pedian, y passarò cò sus bienes a Baça. Poco despues se dio la fortaleza a Bençalema, y otras que se rindieron al Conde de Tendilla, al qual se le diò Canillas, que es a vna legua de Baça, porque los Moros temieron, no poderse defender de los Christianos.

## CAPITVLO XXXVI.

*Del fuerte cerco que el Rey puso sobre Baça, y causas que en el succedió, y muerte del vltimo maestro de Calatrana, y epilogo de todas las maestres desta orden.*

Viendo tomado el Rey don Fernando los pueblos en el precedente capitulo referidos, el Rey Muley, que en Guadix se hallaua, venido a entender, que el Rey de Castilla queria poner cerco sobre la ciudad de Baça, considerò, que si este pueblo, que era el mayor propugnaculo y defensa que los Moros tenían, venia a poder de Christianos, corria manifesto peligro lo residuo del reyno de Granada, acordò de guarnecerla de todo lo necesario. Por lo qual encerrò con tiempo en ella diez mil hombres de pie y caualllo, y todas las virtuallas y armas y cosas necesarias, que pudo auer, y muchos diestros caudillos, por lo qual aun mas que el de Malaga, salio largo este cerco de Baça. La qual siendo asediada, se asentaron los Reales algo apartados de la ciudad, a cuyos Moros porque quedaua libertad de poder salir y entrar en el pueblo, el Rey, a consejo de los suyos, mandò trasladar los Reales alas huertas. Haziedose esto grauissimo a los Moros, traua

ron con los Christianos tan fuerte pelea y resistencia, que durando doze horas, se der-  
 ramò mucha sangre, siendo esta escaramu-  
 ça, que bien se puede dezir baralla, la que  
 mas tiempo durò en toda esta guerra de  
 Granada. Al cabo a los Moros encerrando  
 por fuerça, assentaron los Christianos sus  
 Reales en las huertas de donde en el dia si-  
 guiente, fue mandado q tornassen a su pri-  
 mer puesto, porque por muchos respec-  
 10 tos, no estauan bien en las huertas, y al tiem-  
 po del retirar pugnaron los Moros en ha-  
 zer el mal que podian. Estaua el Rey desco-  
 tento de la sobrada libertad, que con la re-  
 tirada que daua a los Moros, a los quales  
 desfcando restringir mas, junto consejo, y  
 siendo algunos de parecer, que sin apretar  
 mas, se deuia alçar el cerco, y poner en las  
 comarcas grandes presidios, que de ham-  
 bre la rindiesen, dieron los que eran deste  
 voto tales razones, que el Rey deliberando  
 de hazerlo, determinò de yr a conquistar  
 algunos otros pueblos, y talar a Almeria y  
 Guadix: pero otros siendo de diferente pa-  
 recer, y dando grandes razones para ello,  
 el Rey embiò a consultar el negocio cò la  
 Reyna Cuyo heroyco è innècible animo,  
 sintiendo pena, q el cerco se alçasse, puesto  
 caso que respòdiò, que en ello no daria vo-  
 to, pero como viò, que vna de las dificul-  
 20 des, que para no continuar el cerco halla-  
 uan, era la falta de vituallas, y dineros, que  
 para assedio, que tanto duraria, serian me-  
 nester: embiò a dezir, que por dineros y vi-  
 tuallas no dexassen, que ella los buscaria, y  
 proñecia de quanto el exercito huiesse  
 menester. Còsiderando el Catholico y mag-  
 nanimo desseo de la Reyna, conquistado-  
 ra de Granada, del berbò el Rey de conti-  
 nuar el cerco, de lo qual recibiendo todo  
 30 el Real general contento y alegría, fue  
 assiliada Baça con dos Reales que del v-  
 no al otro auia legua de distancia. En la  
 qual, aniendo primero talado en quatro  
 dias la mayor parte de la huerta, hizieron  
 del vn Real al otro vn grande fosso, y pali-  
 zada, fabricando quinze castillos de made-  
 ra y tapias, de trezientos pas-  
 sos cada vno, donde fueron puestas mu-  
 chas gentes. Con esto la ciudad fue puesta  
 en mayor estrechura, haziendose tambien  
 por las partes de la sierra otro fosso, q du-  
 raba dos leguas. En cuya fabrica se tardò

dos meses; quedando la ciudad cercada cò  
 cauas a la redonda.

En todo este tiempo no cessauan conti-  
 nuas escaramuças y rebatos de Moros que  
 salian a pelear con los Christianos, a cuyo  
 exercito como cada dia passassen Moros  
 de la ciudad, se entendia, que les yuan sal-  
 tando vituallas, y que si vna fuente, que de  
 baxo de la cuesta, llamada Albohacen esta-  
 10 ua, se les quitasse, se verian en mucha an-  
 gustia. Para esto el Rey determinando de  
 fabricar en aquel certo vn castillo, hizo  
 primero cierta tala, para mejor poder asen-  
 tar el castillo, que de madera auia de ser,  
 pero de ciertos hombres malos siendo des-  
 to auisados los Moros, ganaron de mano,  
 haziendo ellos el castillo que el Rey pre-  
 tendia. En tanto que estas cosas passauan,  
 don Antonio de la Cueva, hijo del Duque  
 de Alburquerque y otros caualeros ro-  
 20 baron ciertos ganados en las aldeas de la  
 ciudad de Guadix, cuyos Moros, por man-  
 dado del Rey Muley talado a quitarles la  
 presa, hujo diferentes pareceres entre los  
 Christianos, queriendo los Capitanes pelear  
 y otros dexar la presa, y boluer en saluo.  
 Por lo qual el Alférez, viendo, que no se re-  
 soluan en nada, estando encierro en lo que  
 haria, vn Alcaide, llamado Hernan Perez  
 de Pulgar, arò vna toca blanca ayua hasta,  
 30 y dixo. Agora se veria el valor de cada v-  
 no, pues no quedaria por la bandera. Con  
 estas palabras arremetiendo todos contra  
 los Moros, fueron y enojidos con muchas  
 muertes y los Christianos huistos al Real  
 victoriosos, el Rey armò Cauallero al Her-  
 nan Perez de Pulgar, haziendole merced  
 de dar por deuias y armas aquella lança y  
 toca, en memoria deste notable hecho. Des-  
 pues el Rey Muley, aunq cenò de proueer  
 de vituallas a Baça, no fue parte, puesto  
 caso que a la reduçta metiò alguna cosa.  
 Quando los Moros del Reyno de Gira-  
 nada conocieron, ser acercada su fin, tor-  
 nando por vltimo remedio de sus traba-  
 jois, se quexaron al Soldan de Egipto de  
 las guerras que los Reyes de España les ha-  
 zian, echandolos de las tierras, que sus pas-  
 30 sados en tantos tiempos auian poseydo.  
 El Soldan, a quien los Reyes Moros Africa  
 no reconocian agora por Monarcha de su  
 secta, mediante Embaxadores, que fueron  
 dos religiosos Frascicos, habiàtengen el se-  
 pulcro



pulcro sagrado de la santa ciudad de Gerusalem, escriuió al Papa Inocencio, dando quejas de los Reyes Catholicos de España, y diziendo, que si esto no se remediaua, el haria lo mismo con los muchos Christianos, que en su tierra habitauan, el Papa hizo saber todo esto a los Reyes. Los quales dieron al Papa muy bastantes causas y razones de la santa guerra que hazian, y allende desto, siendo tan Catholicos Principes y siervos de Dios, la Reyna dio a los Frayles mil ducados de renta cada año, para el sustento de los religiosos del santo sepulcro, que es la mejor limosna y sustentó, que hasta nuestros dias ha quedado a estos religiosos de Gerusalem, para donde les dio la Reyna vn velo labrado por sus manos, para poner encima de la santa sepultura del Señor.

Durante este cerco de Baça, sucedió la muerte de don Garcia Lopez de Padilla, vltimo Maestre de la orden de la santa Milicia de Calatrana, falleciendo a diez y seys del mes de Octubre, dia Viernes, auiendo fletado años, que era Maestre. Por su muerte, los Reyes no dando lugar a elección de Maestre, por via de administracion tomaron en si el Maestrazgo, por autoridad Apostolica. Lo qual a ellos y al Emperador don Carlos, Rey de España, su nieto, no solo la santa Sede Apostolica confirmó, mas aun vltimamente el Papa Adriano sexto, en tiempo del dicho Emperador, incorporó y anexó a la Corona Real por via de administracion perpetua, en vno con las ordenes de Santiago y Alcantara, de quienes en sus lugares se hablará. Despues el Papa Paulo tercio en el año de mil y quinientos y quarenta, dio licencia y facultad, para que se pudiesen casar el Maestre y Caualleros desta orden de Calatrana, donde fue el primer Maestre don Garcia, de quien se habló tratando de la confirmacion primera desta orden. El segundo Maestre fue don Martin Perez de Sion, o Siones, de quien la historia hizo mencion. El tercero don Nuño Perez de Quinhones, que fue, el que en el año pasado de mil y ciento y ochenta y siete, traxo del capitulo general de Cister, el segundo modo de vivir, yendo a ello en persona. El quarto don Martin Martinez, el qual se halló en la batalla de Alarcos, a quien el Papa Inocencio tercio dirigió la tercera

confirmacion de su regla. El quinto don Garcia Martin. El sexto don Fernando de Seaca. El septimo don Rodrigo Gonçalez. El otauo don Gonçalo Lopez. El noueno don Rodrigo Diaz, que se halló en la batalla del puerto del Muradal. El decimo don Rodrigo Garcia. El vndecimo don Diego. El duodécimo don Nuño Fernandez, en cuyo tiempo comenzó la orden de Alcantara, tomando la regla de Calatrana. El decimotercio don Martin Rodriguez. El decimo quarto don Martin Ruyz de Açagra, Cauallero Nauarro, hermano de don Pedro Ruyz de Açagra, señor de santa Maria de Albarrazin. El decimoquinto don Gonçalo Yuañez de Quinraua, que se halló en las conquistas de Cordoua y Seuilla. El decimo sexto don Martin Fernandez. El decimoséptimo don Fernan Perez. El decimo otauo don Fernando Ordoñez. El decimo nono don Pedro Iuanes. El vigesimo don Pedro Yuañez. El vigesimo primo don Iuan Gonçalez, en cuyo tiempo se diuidió el patrimonio de la orden, quedando la mitad a los Maestres, y la otra mirad al resto de la orden. El vigesimo segundo don Ruy Perez Ponce. El vigesimo tercio don Rodrigo. El vigesimo quarto don Garcia Lopez de Padilla, en cuyo tiempo la orden militar de nuestra Señora de Montesa, se instituyó en el reyno de Valencia, haziendose hija de Calatrana, de don este maestre embió Frayles de su orden a Montesa. El vigesimo quinto don Aleman. El vigesimo sexto don Iuan Nuñez de Prado. El vigesimo septimo don Alonso Perez. El vigesimo otauo don Diego Garcia de Padilla. El vigesimo nono don Pero Nuñez de Godoy. El trigesimo don Per Aluarez Pereyra, de nación Portugues, que primero fue Prior de Crato de Portugal, que es Prior de San Iuan de aquel reyno. No ignora, que algunos Aurores llaman a este maestre don Per Aluarez de Pezera, pero reciben daño, por dezir Pereyra, el qual era hermano mayor de don Nuño Aluarez Pereyra, primer Condestable de Portugal, y Conde de Oren y Barcelos, fundador de la casa de Bragança, que en las grandes guerras que el Rey don Iuan el primero trató con Portugal, siendo de su parte, se le dio como en recompensa el maestrazgo de Calatrana, y murió en la batalla

**Ma de Aljubarrota.** Segun se verá en la historia de Portugal, en el capitulo tercero del libro rreynar y cinco, era hijo de don Aluar Gonçalez Pereyra, Prior de san Iuan del mesmo reyno, llamado de otros don Alonso Gonçalez Pereyra, de quien en el capitulo decimo quinto del libro decimo quarto queda hablado, por auerse hallado en la grande batalla de Tarifa con el Rey don Alonso el dozeno, en compañía del Rey de Portugal. El trigessimo primo don Gonçalo Nuñez de Guzman, en cuyo tiempo por autoridad del Pontífice Benedicto, llamado decimo tercio, pretensó Papa, romaron en el año de mil y trezientos y noventa y seys, los Comendadores y Caualleros desta orden la Cruz colorada, quadrada, que agora vsan, en lugar del escapulario negro, que por insignia de su religion acostumbrauan traer. Este maestro fue primer maestro de Alcantara vn año, poco mas, o menos, sucediendo a dō Diego Gomez, maestro de Alcantara, que en el año antes de la batalla de Aljubarrota murió en Portugal, en vn grande rencuentro, que el y otros señores de Castilla tuvieron cō el dicho Condestable don Nuño Aluarez, como se notarán en la historia de Portugal, en el capitulo quarenta del libro treynta y quatro. El trigessimo segundo don Henrique de Castilla, Conde de Cangas, y Tinto nieto del Rey don Henrique el segundo. El trigessimo recio don Luys de Guzman, el qual aunque alcançò licencia del Papa, para poderse casar los Caualleros desta orden solo el la usò, porque la orden no quiso gozar della. El trigessimo quarto don Fernando de Padilla. El trigessimo quinto dō Alonso de Aragon. El trigessimo sexto dō Pedro Giron. El trigessimo septimo don Rodrigo Tellez Giron, hijo suyo. El trigessimo octauo este don Garcia Lopez de Padilla, que fue vltimo maestro desta esclarecida, y tanta orden militar, esplendor y ornamento de los reynos de España.

## CAPITVLO XXXVII.

*De la continuacion del duro cerco de Baça, y vendiccion saja, y de Almoncar, Porciem, y Tabernas, y otras sierras de las Alpuzarras y Almeria, y Guadix, y Salobreña.*

**A**unque auia quatro meses, que estaua cō dos Reales asediada la ciudad

de Baça, sus Moros siendo informados por gentes iniquas, con relaciones siniestras, q̄ en los Reales del Rey auia grandes faltas de vituallas, dineros y aũ gēre, no se queriã rēdir. Por lo qual la Reyna, q̄ estaua en laē, hizo a ruego del Rey yr al exercito cō sus gentes al Almirante y a los Duques de Naxera y Alua, y al Marques de Astorga, y al Cōde de Oromo, y a otros Caualleros, ciudades y villas, sufriendo ya los Reyes este cerco casi por reputacion, y no dar animo a los Moros. Los quales tãto procuraua de mostrar mayor esfuerço, quãto considerauan ser superior su peligro, conociendo, q̄ si Baça se daua, luego se rēdiria las ciudades de Almeria y Guadix, y el resto del reyno. No cessaua todos los dias cōtinuas escaramuças y peleas, porque los Moros viendō al Real de los Christianos desuado de la ciudad, tenian buena oportunidad de poder salir, y conociendo el daño, que con el fosso de la parte de la sierra recibian, trauaron vn dia tã fuerte pelea por aquella parte, que muchos de ambas gētes pereciē. Por lo qual el Rey con publico bando, prohibiendo, que ninguno saliese a escaramuçar sin licencia, mandò echar del Real todos los Moros, y allende desto, aunque ordenò, que los que de la ciudad huyan, fuesen tomados por esclauos, no obstå este, queriendo mas ser esclauos, q̄ morir de hambre, no escusauan de salir a darse a los Christianos, ni los otros dexaban de acometer escaramuças. Por estas cosas puso el Rey en vn dia tres emboscadas, y siendo muertos en vn rencuentro, quinientos Moros, los ciento de canallo: en vengança destas cosas, los Moros hazian todo el daño y mal, que les era possible. Vn dia estando el Rey desde la Sierra mirando las escancias de los Reales, y asistido de la ciudad, se trauò vna pelea tan fuerte, que durando quatro horas, murieron mas de quinientos Moros, aunq̄ peleaua de lugar aumentado, y si no huyera a la ciudad fueran muertos muchos mas, y de los Christianos, q̄ en numero eran mas q̄ los Moros, murieron trezientos, aunque de notables personas solo don Iuan de Luna, cauallero Aragonés, de poca edad, heredero de la casa de Luna, muy illustre en aquel reyno. Despues desta tan fuerte pelea, en q̄ el Rey se hallò presente, las gentes de los Reales, aunque se halla

uan

aua fatigadas del largo cerco, que auia cinco meses que duraua, sufrian todo con fortaleza mayor por la presencia del Rey, y abundancia de vituallas, y de todo lo demas necesario, y dello grande que tenian de tomar la ciudad, que tanta resistencia hazia, sobre todas las demas del reyno.

Los Moros de Baça, siendo auisados siempre de algunos peruersos hombres del real, de los trabajos que el exercito passaua, y a bueltas dello de muchas mentiras y falsedades de sinistra relacion, esforçauanse a esta causa, a mudar el proposito que ya tenían de rendirse, considerando que llegado el Inuierno, que se acercaua, el tiempo compeleria al Rey a boluer a sus tierras. No sucedio assi, porque el Catholico Rey, y los demas Caualleros magnanimos para remedio dello fabricaron dentro de quarenta dias mas de mil casas de tapias, sin las infinitas choças, que las demas gentes hizieron, aunque despues por grandes aguas, no solo cayeron muchas dellas, pero arruynaronse de tal manera los caminos, que si la grande Reyna con su santa diligencia no proueyera del broue y necesario remedio, se vieran los reales en graue trabajo de vituallas. La Reyna trayendo a solo su sueldo catorze mil azemilas de ordinario, proueyendo los reales, sin los que a sus ventajas andauan: hizo, tanças cosas, que sin los grandes emprestidos, que de personas particulares, assi hombres como mugeres huuo, y nuevos seruicios que a los reynos pidio, empenò parte del patrimonio Real, dando juro a quitar a diez al millar, y aun a lo vltimo empenò en muchas partes sus proprias joyas, y sino fuera por esta su grande y admirable diligencia, muy tarde se acabara de cobrar el reyno de Granada, segun la dureza de los Moros. No solo poeia en estas cosas increíble cuydado, esta Catholica Reyna, mas condolienso de los que cada dia eran heridos y descalabrados, y de otros que siempre enfermauan, andauan a la continua seys tiendas grandes con nombre del Hospital de la Reyna, donde auia muchos Medicos, y Cirujanos, y todos los medicamentos y cosas necesarias, para restaurar la salud de los hombres. En el vntal, cuyos Capitanes eran el Maestre de Santiago, y el Duque de Nágira, y el Marques de

Caliz, estaua la artilleria, la qual el Rey yendo de su real, quisiera acercar algo a los arrauales de la ciudad, y adelantar las estancias, sobre lo qual, passaron entre Christianos y Moros muchas peleas de derramamiento de sangre, hasta que los Moros se encerraron en la ciudad. Cuyo caudillo Moro, por muchas vezes que fue requerido a datse, prometiendole a los vezinos libertad de sus personas y bienes, y a el mesmo hazerle mercedes, nunca queria condescender, mas antes desto, y de sobreuenir el Inuierno cobrando esfuerço, continuauan con fuerte animo muchas escaramuças, no perdonando a ninguna ocasion, aunque con todo esto, por ser muchos los Christianos, siempre recibian los cercados mayor daño del que hazian. Los Moros que a furdo se auian encerrado, pidiendo las pagas, tomaron los caudillos de la ciudad hasta las joyas de las Moras principales, y de las demas, y hecho moneda, les pagauan.

Con tan largo cerco, muchos Caualleros aconsejauan al Rey, que dexando buenos presidios en la comarca de Baça, alçasse el cerco, y otros siendo de diferente parecer, dezian, que visitasse la Reyna, por que con esto los Moros viniendo a entender, que el intento de los Reyes era, no se quitar del cerco hasta tomar la ciudad, se rendirian luego. La intencion de algunos que cansados de los trabajos passados dezian esto, aunque era a fin, que la Reyna condolienso de los continuos males, que los synos padecian, baria alçar el cerco, no sucedio assi, porque el Rey deliberò de llamar a la Reyna, y le escriuió diuersas cartas, por lo qual en compania del Cardenal de España, y de otros Prelados saliendo de Iacn, entrò en Vbeda, y dexando alli al Principe su hijo con el Arçobispo de Seuilla, y algunos del Consejo, llegó a los reales de Baça, siendo recebida con grande alegría del Rey, y de todo el exercito, que con su deseada llegada, olvidaron todos los trabajos, que en los seys meses passados anian padecido. Con mucha razon holgaron las gentes con la venida de la Reyna, porque desde aquel punto, de tal manera los Moros desmayaron, que no se atreuiendo a salir a pelear, luego el caudillo principal de los Moros, que se dezia Maho-

Mahomad Aben Hazan, rindió sus duros y constantes oydos, a oyr lo que querian los Reyes. De cuya parte don Gutierre de Cardenas, Comendador mayor de Leon, que era señor de Maqueda, yendo a verse con el caudillo Moro, que pedia habla, le propuso con vna prudente platica de fabio Canallero, lleno de templada cortezia, las manifestas causas, y razones muchas, porque deuia entregar a los Reyes de España aquella ciudad, dando-  
les libertad de personas y bienes, y los males que de hazer lo contrario le seguirian. Oydas por el Capitan Moro las razones fnyas, agradecio mucho a los Reyes su buena voluntad, y diziendo, que con los vezinos del pueblo auia menester comunicarlo, boluó a la ciudad. De cuyos Moros los que en este acuerdo entraron, siendo de parecer, que al Rey Muley se deuia dar parte de sus trabajos, y pedirle consejio y fauor, fue el Alcaide Moro a la ciudad de Guadix, donde estaua el Rey Muley. El qual considerando las razones de su Alcaide, consultó el negocio, que arduo era, con sus Alfaqies y caudillos, y siendo algunos de parecer, que requeridos los Moros de Granada, se diesse socorro, y otros que pues los de Granada siempre por temor de los Christianos lo auian negado, que por no perecer tanta gente, se rindiesse con los mejores prrtidos que pudiesse, aprouó el Rey el segundo voto, por lo qual dio licencia y facultad a los de Baça, para entregar la ciudad, con los mejores partidos que pudiesse. De que en la ciudad de Guadix en la gente plebeya huuo tanta alteracion, que desde luego se tuuieron por perdidos en sus personas y bienes y en su vana religion y los demas, si algunos viejos, y caudillos no les esforçaran a la libertad de todo lo demas, excepto del dominio de Principe, estrañ de su religion: Buelto el Alcaide a Baça, el caudillo Mahomad, tornando luego a verse con el Comendador mayor, prometio de entregar la ciudad y dar orden, que lo mesmo hiziesse las ciudades de Guadix y Almeria, y otras tierras. Concordaron, que los Moros que a la guerra auian entrado, saliesse

con sus haciendas y armas, y los vezinos viuiesse en los arrauales, o fuera, donde quisiessen, quedando en su festa, y fueros, y que el caudillo con sus hijos y parientes quedasse por vassallo y seruidor del Rey. Al qual al sexto dia, mediante el concierto, fue entregada la ciudad de Baça, a quatro de Dizeiembre, dia Viernes, fiesta de Santa Barbara, deste año, auiendo durado el cerco seys meses y veynte dias, y sacaron quinientos y diez Christianos, que tenian cautiuos.

En sabiendo, que Baça se rendia, viniendo al Real antes de la entrega los Alcaydes de las ciudades de Almuñecar y Porchena y villa de Tabernas, y otras tierras de las Alpuixarras, desde Almeria, házia Granada, dieron a los Reyes sus pueblos y fortalezas, quedando hechos Mudejares, aunque el Alcayde de Porchena, por mucho que los Reyes le rogaron, que en su seruicio quedasse, no lo queriendo hazer, pasó a Africa, sin recebir ningun dinero ni joyas, que los demas Alcaydes y caudillos recibian de la grandeza de los Reyes. Los quales dando la tenencia de la ciudad de Baça al mayordomo mayor don Henrique Henriquez, tio del Rey, en lo Ecclesiastico se entremetió el Cardenal de España, allende de Primado de las Españas, como Arçobispo de Toledo, diziendo de derecho antiguo pertenecer aquella ciudad a la Diocesi de Toledo. Los Reyes embiaron luego al caudillo de Baça a Guadix, para que el Rey Muley entregando los pueblos que le restauan, se diesse a la clemencia y amor de los Reyes, y el caudillo supo con tales razones persuadir esto al triste Rey, cuya Corona ya espiraua, que dandole a entender, que no le era injuria, darle a tan grandes y poderosos Reyes, determinó de hazerlo. Con esta respuesta buolto el caudillo, luego el Rey partió para la ciudad de Almeria, donde estaua el Rey Muley, el qual saliendo a recebir bien cerca, apeosé para besar las manos al Rey, cuyo clementissimo animo considerando que este Principe Moro auia sido Rey, no le dio la mano, mas antes le hizo subit al caualllo, y se le dio por vassallo, con pala-

palabras de mucha humildad, y grande confianza que hazia del Rey. Al qual luego le entregò la ciudad de Almeria en este dia, que era Martes, veynte y dos de Diciembre, cuya tenencia entregando al Comendador mayor de Leon, el Rey dio a los vezinos de Almeria licencia para vivir en su festa y fueros, y ellos juraron de ser leales vassallos, y pagar los tributos que solian dar a los Reyes Moros. De Almeria, adonde tambien auia llegado la Reyna, fneron los Reyes con el Rey Muley a la ciudad de Guadix, y de cuyos Moros, siendo con grandes muestras de alegría recebidos: luego el Rey Muley entregò a los Reyes sus señores la alcaçana y la ciudad en catorze de Enero, dia Iueves del año de mil y quatrocientos y noventa. La tenencia desta ciudad dieron los Reyes a don Diego Hurtado de Mendoza, Adelantado de Caçorla, hermano del Cardenal. Con estas cosas el Alcayde Moro de Salobreña y otros Alcaydes, queriendo mas prouar la clemencia, y humanidad de los Reyes, que su potencia y fuerças luego se rindieron, recibiendo los por Mudejares, con los juramentos acostumbrados de seguridad. Despues dieron los Reyes al Rey Muley, segun los conciertos que entre ellos auia a Audaraz, villa de trezientos vezinos y a su tierra, y sobre estos cumplimientos hasta dos mil vassallos, y quatro cuentos de renta, y que quedassen por Moros Mudejares. Puesto que el Rey Muley, recibio vna vez los vassallos y renta, no tardò en dexarlos, y passar a las tierras, de Africa, diciendo que no queria viuir por subdito de ningun Principe en las tierras donde auia reynado. Las ciudades de Guadix y Almeria fueron despues enfalçadas con Iglesias Cathedrales. En la de Guadix es agora Obispo el Dotor don Melchior Alvarez de Vozmediano, exemplar y vigilante pastor, y zelador de la religion Catholica.

## CAPITULO XXXVIII

*Como los Reyes pidieron al Rey Chiquito la ciudad de Granada, y principio de verse en Consejo las residencias, y desposorio de la Infanta doña Isabel, y continuacion de la guerra de Granada.*

CONQUISTADAS tantas tierras, los Reyes Catholicos don Fernando y doña Isabel, ya que tuuieron en su vassallaje y juridiccion al Rey Muley, quisieron hazer lo mesmo de su sobrino el Rey Mahomad, que estaua en la Alhambra de Granada, con quien desde los años passados, teniendo hecho concierto, que ganadas las ciudades de Baça, Guadix, y Almeria, les entregaria la ciudad de Granada, dandoles ciertas ciudades, villas, y tierras de Moros Mudejares, donde habitaçse, y de sus rentas gozasse, le embiaron a dezir y requerir, que segun los conuenios, rindiesse aquella ciudad, y querian con el cumplir todo lo asentado. El Rey Mahomad, que mayor numero de pueblos quisiera, dio excusas, diciendo no ser en su mano, por impedirle los Moros, a cuya causa los Reyes prometiendole mas tierras, y haziendole mucho mas auentajados partidos, pidieron las armas a los Moros de la ciudad. De los quales algunos, ya que por euitar la guerra quisieran venir en ello, huuò otros, que haziendoles esto graue, hizieron que se rebelasse el Rey Mahomad. El qual por esto tomando algunas fortalezas, que cerca de la ciudad estauan en poder de Christianos, pusieron los Reyes mayores presidios en las ciudades de Alhama, Loxa, y villas de Yllora, Moclin, Montefrio, Alhedin, y Colomera. Ordenadas las cosas necessarias y conuenientes a la frontera de la ciudad de Granada, y de todo lo demas que en esta vltima guerra auian ganado, los Reyes con Catholico y felicissimo trинfo, boluendo a Cordona, passaron despues en principio deste año a la ciudad de Senilla. En la qual estnuieron ocupados, entendiendo en las cosas de la gouernacion, haziendo ver, y examinar las residencias de los Corregidores, y los demas Iuezes a quienes, como hallando los restos, hazian mercedes y honores, assi tambien seueramente castigauan a los que resultaua azer faltado en su deuer, y de aqui se tomò estilo y orden de verse las residencias por los del Consejo, como hasta agora se vsa con grande razon.

Estando los Reyes en Senilla, entraron en aquella ciudad, mediado Março dos embaxadores de don Iuan Rey de Portugal,

gal; que eran don Fernando Silueyra, justicia mayor de Portugal; y el Doctor Iuan de Texeda, Chanciller mayor de Portugal, y siendo recebidos con grandes fiestas y caricias, y ante los del consejo pidieron a la Infanta doña Isabel, primogenita por esposa del Principe don Alonso, primogenito de Portugal, cuyo retrato, que muy heimoso era, traxeron para reconocer su persona: Los Reyes auido su acuerdo, dando graciosa respuesta, vinieron en ello, conformandose con los capitulos de paz concertados antes. Por lo qual con grandes fiestas, las mayores que los viuientes a la sazón en los reynos de España vieron, se celebró el desposorio por el mes de Mayo que fue el Domingo de *Casimodo*, por manos del Cardenal de España recibiendo don Fernando de Silueyra, con poderes bastantes, que del Principe don Alonso para ello traya, a la Infanta doña Isabel por esposa del Principe: Fueron grandes las fiestas y diuersidad de juegos, que durando quinze dias, se hizieron en Seuilla, y tambien en Epora, ciudad de Portugal, donde el Rey de Portugal por cauallos, que por los caminos tenia puestos, supo el desposorio dentro de veynte y quatro horas que se celebró. En las fiestas de Seuilla, fue el mesmo Rey mantenedor en vna justa, en la qual y en las demas, que en este desposorio se celebraron, se señaló mucho la ciudad de Seuilla, que obseruando su noble y antigua costumbre, no perdona a costa. Los Reyes dieron muy grande dote a la Infanta doña Isabel su hija, buena Princesa, y fuera dello quinientos marcos de oro, y mil de plata, y en joyas de oro, y perlas y vestidos, le dieron valor de dozientos mil Florines de oro, y en ropa blanca y otros arreos valor de veynte mil Florines, mostrando en todo la grandeza de sus animos y estados.

En tanto que las fiestas de Seuilla duran, y antes y despues, los Moros de Granada haciendo todo el mal que podian, los Reyes constituyeron por general a dō Yñigo Lopez de Mendoça, Conde de Tendilla, que poniendose en Alcala la Real,

començaron muchos encuentros y escaramuças entre Christianos y Moros, viniendo a vezes. Allende desto, queriendo los Reyes tomar por hambre la ciudad de Granada, juntaron cinco mil de cauallillo, y veynte mil Infantes de los pueblos de la Andaluzia, y de Canalleros, especialmente del Cardenal de España, y Duque de Medina Sidonia, y Marqueses de Villena y Caliz, y Condes de Vreña y Cibra, y don Alonso de Aguilar. Con estos Canalleros y gentes entró el Rey en la Vega de Granada, cuyos Moros, en treynta dias, que el Rey se detuvo allí, y en los contornos de la ciudad a hazer la tala de los panes y otros frutos, hizieron grande resistencia, por defender la tala, y ofender a los Christianos, con hartas muertes de ambas partes. Peleando los Moros de lugares auentajados, mandó el Rey retirar a los suyos, entre los quales murieron don Alonso Pacheco, hermano del Marques de Villena, y vn Capitan suyo, llamado Estuan de Luzon. A esta retirada el Marques de Villena, viendo que a vn camarero suyo, llamado Solier, natural de Cuenca, a quien mucho amana, trayan en apretura, cinco, o seys Moros, como magnanimo y fuerte Cauallero arremetiendo contra ellos, socorrió a su criado, y matando dos Moros, y haziendo huyr a los demas, le libró. Este suceso salió caro al Marques, porque vno de ellos arrojandole la lança, le hirio en el brazo derecho, de que de tal manera quedó manco por toda su vida, que dende en adelante tuvo necesidad de fizar con la mano yzquierda, aunque por esso no dexaua de tomar la lança en la derecha. La Reyna diziendo vn dia al Marques, por que ania assi auenturado su vida por la de vn criado, respondio. No quiere vuestra Alteza, que yo ponga vna vida, por quise pornia tres por mi, si las tuuiese? Grandeza de Canallero fue esta, y animo de verdadero Principe, que tan raro amor tenia a los suyos, dandono solo primero en el hecho, mas tambien despues en el dicho heroyco exemplo, así a sus sucesores, como a todos los Principes y señores de España. Acabada la tala, en que los Moros quedaron con grande quebranto y daño de

de vituallas: el Rey puso por general contra Granada al mismo Marques, que si antes auia excedido en ayudar al Rey de Portugal, lo recompensaua en estas guerras contra Moros, con notables seruicios, siendo estimado de los Reyes, y teniendo en opinion de constante Cavallero. Por tanto vn dia en presencia de la Reyna alabando a cierto Cavallero por de grande constancia, respondió ella, 10 qual Marques de Villena, que por ser constante, perdio la mayor parte de lo que tenia?

De la Vega de Granada, dio el Rey buelta a Cordoua, dexando con trabajo 15 de hambre a los Moros, los quales con todo esto no queriendo dar oydos a ningunos partidos, continuaron la guerra, y juntando muchos Moros de la ciudad, y sus comarcas, y de la sierra Nenada, pusieron cerco sobre el castillo de Alhedin, que estaua en poder de Mendo de Quesada. El qual por estar cerca de Granada, como los dias passados causasse a los Mo- 20 ros muchos males, fue tanto su enojo, que visto que el Rey se auia retirado, y no podria tan presto boluer al socorro, le combateron de tal manera en siete dias con sus noches, que los Christianos a quienes no solo les faltaua tiempo para 30 dormir, mas aun casi para comer, se huieron de retirar a vna grande torre, desamparando assi todo lo demas. El Rey teniendo auiso destas cosas, juntó con breuedad muchas gentes, y tomó camino de la fortaleza de Alhedin, cuyo Alcayde auiendo hecho por defenderse todo lo de potencia humana, y no le siendo mas posible defender, se rindio a tal tiempo, que con los que a vida le quedauan, se dio por 40 cautiuo, y derribando los Moros el castillo, fue el Alcayde lleuado a Granada. El Rey certificado desto, tornó a rras, quedando con grande orgullo los Moros, los quales cobrando animo deste sucesso, fueron sobre Matchena, la qual y otra fortaleza, por estar a mal recaudo, con apresurados combates tomando, fue tanto su desseo de tomar pueblos, y proueerse de Africa de vituallas, y de todo lo demas 50 necessario, que para este efeto desseando tener algun pueblo maritimo, cercó el

Rey Moro con muchos Moros la villa de Salobreña, pueblo de Moros Mudejares, cuya tenencia era a cargo de Francisco Ramirez de Madrid, el qual tenia puesto alli su Lugarteniente. En esta fazon do- 10 zientos Moros, siendo los medios de cauallio, entrando a correr la tierra de Quesada, tuuo auiso el Conde de Tendilla, que estaua en Alcalá la Real, y saliendo con algunas gentes, se emboscó de tal manera, que no solo vna tarde les quitó la presa, que era de grande despojo, que a 15 gentes que yuau a Baeza auian quitado, prendiendolos, mas aun tomó a prision casi la mitad de los Moros, y los demas con harto trabajo se saluaron con la noche. Los Moros Mudejares de Salobreña, quebrantando el juramento de fidelidad hecho a los Reyes, acogieron en su 20 pueblo al Rey Mahomad, dandole vituallas, y todo el fauor a ellos possible. De lo qual teniendo noticia muchos Capitanes de los presidios de la comarca, especialmente don Henrique Henriquez, Capitan de Velezmalaga, juntando sus gentes, ya que por ser muchos los Moros, no pudieron entrar en el castillo, pusieronse en tal puesto, que trauando con los Moros algunas escaramuzas, de tal manera ani- 30 maron a los que en el castillo fuertemente eran de dia y de noche combatidos, que se pudieron entretener, hasta que el Rey, sabido lo que passaua, juntando en Cordoua muchas gentes, caminó para Salobreña, por lo qual al Rey Mahomad fue forçado boluer a Granada, y al Alcayde que tambien se defendio, los Reyes hizieron mercedes.

## CAPITULO XXXIX.

*De otra tala que el Rey hizo en la Vega de Granada, y embriada de la Princesa doña Isabel a Portugal, y enviada del Rey en Lu Alpuzaras, y fundacion de la ciudad de Santa Fe, y villa que los Reyes dieron a Granada.*

**B**uelto el Rey don Fernando a Cordoua, queriendo en este año talar en el circuyto de Granada los panizos, que de otra manera llaman mijo, o borona, como antes auia talado los panes, juntó en aque-

aquella ciudad en fin del mes de Agosto las gentes de la Andaluzia, y de las prouincias a ella circunuecinas, y partiendo de Cordoua en los primeros dias de Setiembre, entró en la Vega de Granada, y en cinco deste mes comenzó la tala. La qual durando quinze dias, hasta los veynte de Setiembre, fueron grandes los daños de hambre que a la ciudad redundaron con la ruyna, que en todo el circuyto de la ciudad fue hecha de los panizos y de otros muchos frutos, no siendo parte los Moros para estoruar, aunque por ello trauaron muchas escaramuças. Acabada la tala, teniendo el Rey auiso, que los Moros de las ciudades de Guadix, Baça, y Almeria, trahian con el Rey Mahomad inteligencias para rebelarse, y poner cerco a las fortalezas de aquellas ciudades, fue el Rey con todas sus gentes a aquellos pueblos. De los quales en punición de su rebellion, mandó echar todos los Moros, dandoles licencia, de poder yuir en poblaciones, que no fuesen cercadas, o pasar a Africa, para donde fueron algunos, quedando otros en la tierra, y con esto asegurando la tierra, tornó a Cordoua. De donde, passados algunos dias, caminando los Reyes para Seuilla, despidieron en Constantina a la Princesa doña Isabel su hija, para que fuese a Portugal. En su compañía fueron el Cardenal de España, y don Luys Oforio, Obispo de Iaca, don Alonso de Cardenas, maestre de Santiago, don Iuan de Estuñiga, Maestre de Alcantara, don Rodrigo Alonso Pimentel, Conde de Benauente, don Lorenzo Suarez de Figueroa, Conde de Feria, don Pedro Puerto Carrero, señor de Palma, y Rodrigo de Villosa, que yua a Portugal por Embaxador, y otros muchos Caualleros y grande nobleza. Con esta compañía partiendo en principio de Nouiembre, llegó la Princesa a Badajoz, a los diez y nueve deste mes, y a los veynte y dos en la puente de Caya, río pequeño, que en aquella parte diuide a Castilla y Portugal, la entregaron a don Manuel, Duque de Beja, que tambien lo era de Visco, primo hermano del Rey de Portugal, que vino acompañado de Prelados y Condes a recibirla, que como adelante se verá, vino

despues a su muger suya. La Princesa, llevada a Eborá, celebraronse en aquella ciudad las bodas, como Dios mediante, en la historia de Portugal se referirá en su lugar, y deslos grandes de su acompañamiento solos passaron a la Corte de Portugal el Obispo de Iaca, y el Conde de Feria, y con ellos Rodrigo de Villosa, y otros Caualleros.

10 Los Reyes estuuieron el resto deste año en la ciudad de Seuilla, y venido el siguiente de mil y quatrocientos y nouenta y vno, comenzaron a ponerse en orden para principiar el cerco de la ciudad de Granada, cuya guerra auia casi diez años que duraua, sin cessar. Lo qual no dexó de causar harto cansacio a las gentes, especialmente de Castilla, que con el largo viaje de passar cada año los puertos, estauan gastadas y fatigadas. Aunque 20 los Andaluzes, y las tieras a ella comarcas, cauí en lo mesmo andauan, pudieron siempre tener mas comodidad, y para lo que restaua en esta santa guerra, como tanta gente no era menester, y ellos estauan cerca, no pudieron saltar a lo que siempre víaron. Para sus necesidades hizieron los Reyes a los Indios del reyno por sus synagogas y distritos vn general 30 repartimiento de seruicio, cuyos despachos se libraron en Seuilla en diez de Hebreo del año presente de nouenta y vno, siendo este el vltimo y final repartimiento que se hizo a los Indios: porque despues no tardaron en ser echados de los reynos, como presto se referirá. Pues los Reyes que ya auian hecho y ordenado las cosas necessarias para la guerra futura, partieron de Seuilla en onze de Abril con 40 el Principe don Iuan, y con las Infantas sus hijas y Corte, y fueron a Cordoua, y de alli a Alcalá la Real. En la qual quedando la Reyna y el Principe, Infante, y Corte, partió el Rey para la Vega de Granada, lleuando en su compañía al Maestre de Santiago, y a los Marqueses de Villena y Caliz, su cuñado don Rodrigo Ponce de León, que auiendo sido principia- 50 dor desta santa guerra, quiso hallarle en la fin, como tambien lo hizo en los medios. Con ellos yuan los Condes de Vreña, Cabra, y Cisuentes, y don Alonso de Aguilar,



Aguilar, que en estos Catholicos passos, (como adelante se verá) acabò sus dias, allende de otros Caualleros de la Andaluza y otras partes, que hallandose cerca, acudieron. Otros embiaron sus gentes, en especial algunos Grandes y Caualleros, y tierras desta otra parte de los puertos, donde a la continua asistia a la gouernacion con titulo de Virrey don Pedro Fernandez de Velasco, Condestable de Castilla. La partida de Alcalá la Real, fue Miercoles veynte y vno de Abril, y en la cabeça de los Ginetes, esperando otro dia a las gentes que le seguian, en el siguiente dia Viernes parò en el vado de Velillas, adonde por la parte de Loxa vinieron las gentes de Seuilla y su tierra. En el dia siguiente Sabado el Rey acercando a los Ojos de Huecar, a vna legua de Granada, parecio luego alguna caualleria de Granada, por lo qual el Rey mandò aquella noche al Marques de Villena, que con tres mil de acauallo, y diez mil Infantes fuesse a ralar y saquear a Val de Aletín y otros valles de la entrada del Alpuxarra. En partiendo el Marques, fue auisado el Rey que en las Alpuxarras se podrian juntar tres mil hombres de pelea, por lo qual queriendo asegurarle mejor las espaldas, partió con sus gentes, y a la passada de Granada, saliendo la caualleria de aquella ciudad, se traò vna escaramuça. A la qual por mandado del Rey, salieron los Condes de Cabra y Tendilla, y dieron tan grande priessa, en matar a vnos, y prender a otros, que haziendo retirar a la ciudad a los demas, passò el Rey adelante como vencedor. El qual topò en el Pradal al Marques, que era de buelta, auiendo saqueado y talado nueve aldeas y mas, con muerte de quinientos Moros, que estauan descuydados, creyendo que no se atreueran ninguno a entrar en aquellas tierras frágas.

Con esta caualgada, que fue de mucha presa de gentes, ganados y haciendas, vino el Marques, y despues que esta noche, que era Domingo, veynte y cinco de Abril, repusaron allí juntos, partieron todos otro dia Lunes, para las mesmas tierras, a acabar de destruir las Alpuxarras. El Rey embiando adelante al Marques de

Caliz y a otros grandes, a desembaraçar cierto passo, que tres Capitanes Moros, viniendo de noche por las sierras de Granada, le auian ocupado, fueron los Moros desbaratados con muertes de mas de cien, y prision de mas de setenta. Desta manera entrò el Rey en las Alpuxarras, y fueron acabados de destruir los nueve lugares, cò otros quinze delante delas Alpuxarras, de donde huierò los Christianos, riquissima presa de gentes, ganados, y haciendas, que allí auia retiradas, creyendo los Moros, q̃ mucho mas seguras, q̃ dentro en Granada estauan. Luego talaron todos los panes, y sin recebir casi daño ninguno, ni muerte de persona señalada, sino de vn Auelaneda paje de la Reyna, y algunos pocos peones heridos, tornaron al Pradal. Auiedo aqui dormido, boluieron a la Vega de Granada, y tomando la torre de Gandua con treynta Moros, asientaron los Reales. Cuyo numero de gente llegando a diez mil de acauallo, y casi quarenta mil Infantes, pararon en vn lugar de la mesma Vega, a dos leguas de Granada, llamado Gosto, donde auia vna casa pequeña como alqueria. Determinando el Rey de no se quitar con sus gentes de aquella Vega, hasta que vn tiempo, o otro, traxesse a rendir la ciudad de Granada, con parecer de los suyos, edificò por el mes de Mayo, en aquel llano cerca de los Ojos de Huecar vna nueva ciudad quadrada, y bien fuerte, para inuerner, y reparar allí las gentes: y porque esta santa guerra principalmente se hazia por el aumento de nuestra religion, y en salcamiento de la santa Fè, el Rey puso nombre a la nueva poblacion, Santa Fè, honrandola con titulo de ciudad. En cuya fundacion los que mas merecieron, fueron los de Seuilla, Cordona, laen, Ecija, Carmona, Xerez, Vbeda, y Andujar, y los demas pueblos Andaluzes, que de noche y de dia trabajaron en la obra, con mucha voluntad y grandes espensas. Aqui fueron puestos los Reales, en toda disciplina militar, cercandolos con fossos y paredes, de donde salian cada dia a destruir toda la comarca de Granada, y con estruendo de artilleria, tomando fortales, y vnas derribauan, y otras fornicauan,

uan, sobre que y sobre el talar ania continuos rencuentros y escaramuças, en que los Moros inferiores en fuerças, huyan siempre a la ciudad.

Hechas las fortificaciones del exercito, la Reyna con el Principe, è Infanta doña Juana, llegó aqui desde Alcalá la Real, siendo recibida del Maestre de Santiago y del Marques de Caliz, el qual prestò a la Reyna su tienda, que era la mejor del Real, donde en lo mas seguro y fuerte del campo fue aposentada con sus damas. Las quales y la Reyna y sus hijos salian muchas veces a mirar los Reales, y eran muy festejadas de diuersos generos de musica de chirrimias, trompetas, sacabuches, y atauales, pifaros, y atambores que siempre sonauan en el exercito. Siendo la Reyna no menos animosa que Catholica, y deseosa de reconocer todos los negocios grandes, quiso ver de cerca la ciudad de Granada, por lo qual Sabado diez y ocho de Junio causalgarò en su compañía el Rey y el Principe è Infanta y damas con grande golpe de caualleria, y apeandose en vna casa buena en vna aldea a mano derecha del Real, muy a vista de Granada, cerca de la ciudad: mandaron al Marques de Villena y al Conde de Vreña y don Alonso de Aguilar, y a otros caualleros ponerse con sus batallas en la halda de la sierra, encima de la aldea, y entre la casa, donde la Reyna estava, y la ciudad se pusieron en medio el Marques de Caliz, y los Condes de Tendilla y Cabra y don Alòsio Hernandez señor de Alcaudete, con sus batallas, que seria de mil y dozientos de canallo. Los Moros aùn que salian a la escaramuça, el Marques de Caliz, por mandado de la Reyna estuuo quedo, hasta que llegado medio dia, como los Moros sacando dos pieças de artilleria, començassen a disparar y trauar la escaramuça, no pudiendo hazer, menos, arremetio a ellos, lleuando a la mano diestra a los Condes de Tendilla, y Cabra, y a don Alonso Hernandez a la siniestra. De tal manera hitierò los Christianos en los Moros, que siendo muertos seysçientos, y descabrados mil y quatroçientos, les tomaron la artilleria, estando muy atenta la Reyna, que con sus damas puestas a las ventanas se hincaron de rodillas, suplicando a nue-

Tomo Segundo,

stro Señor por la santa vitoria y consuelamiento de su Catholica Fe. De los Christianos huuo pocos heridos, y solo vno muerto, y auiedo a los Moros por diuersas partes hecho huyr, quedaron muy alegres los Reyes, los quales loaron mucho al Marques de Caliz, que el buè suceso de aquella vitoria atribuia a la buena ventura de la Reyna, y ellos a la del Marques.

## CAPITVLO XL.

*Del fuego que se encendió en el real, y que los Reyes prinando de sus officios al presidente y oydores de Valladolid, proueyeron a otros, y rendición de la ciudad de Granada, y el fin de su conquista.*

Después del rencuentro referido en el precedente capitulo, los Moros de la ciudad de Granada fueron menos atreuidos, porque quedaron tan quebrantados y disminuydos de las guerras passadas, y desta presente, en que perecieron sus Reyes, que al cabo no vinieron a remanecer aun casi trezientos Moros de acauallo, de tantos como en los tiempos passados solia auer en Granada. Entretanto vna noche Viernes, catorze de Julio, por poner vna criada de la Reyna a mal recuado la candela, vino a encenderse la tienda de la Reyna, la qual recogiendo a la del Rey, que cerca estava, y despertandole, causalgaron ambos a embalar gente contra el camino de Granada, porque como el fuego crecia mucho, saltando de tienda en tienda y de ramada en ramada, si diessen los Moros en el Real algun rebato, hallassen resistencia, siendo el q a ello salio primero el Marques de Caliz, a quien siguieron mas de tres mil de auallo. Huuo en el Real muy extraño alboroto, hasta salir el Principe dō Juan y la Infanta doña Juana, y damas de sus tiendas, y auiedo muy grande escandalo, sobre què lo auia hecho, la Reyna los desengañò, diciendo auer sido desueydo de vna criada suya. No solo fueo este fuego en el Real, mas aun en Medina del Campo, huuo en este mes otro, que quemò mas de dozientas casas. En este mesmo mes de Julio, a los doze, el Principe don Alonso, primogenito de Portugal, yerno de los

Vu Reyes,

Reyes, marido de la Infanta doña Isabel su hija, corriendo a cauallo las parejas con vn fidalgo, Comendador de Algezier, llamado don Iuan de Meneses, cayó del cauallo en Santaren, donde fallecio a los treze, siendo de edad de diez y seys años. Por lo qual la viuda Princesa, tornando a Castilla, llena de luto, fue consolada de los Reyes sus padres, que a su primogenita tenia viuda, a cabo de solos ocho meses, que se auia casado. Tambien en este año, el presidente y oydores de la Real Audiencia, que en Valladolid residia, cayendo en graue delcuydo, porque en vn caso, que ante ellos vino, otorgaron apelacion para Roma, deuiendo ellos de conocer en la causa, los Reyes, con acuerdo en ello auido, priuaron al presidente y oydores de sus officios, siendo presidente dō Alonso de Valdiuello, Obispo de Leon, y oydores el Doctor Marrin de Auila, el Licenciado de Chinchilla, el Doror Cano y el Doctor Olmedilla. En cuyos lugares sucedieron, por presidente el Doctor don Iuan Arias del Villar, Obispo de Ouidio, que despues fue de Segouia, y por oydores, el Licenciado de Villena, el Doctor de Palacios, el Licenciado Villanriel, el Licenciado Palacios Rubio, el Doctor de Villouela, y el Licenciado Astudillo.

Voluendo a la continuacion del cerco de Granada, los Moros viendo se apremiados de la hambre, porque en aquella ciudad, donde auia mas de dozientas mil personas, padecian grande falta de mantenimientos, pidieron parridos a los Reyes en el mes de Deziembre, considerando, que de ninguna parte podian tener fauor, contra tan poderosos Principes, con los quales ya algunos caualleros Moros se enredian de secreto para darles la ciudad. Con esto el Rey Mahomad Boabdelin embio mensageros, pidiendo a los Reyes, le embiasen algunas personas, con quien tratasse de medios de paz. Mucho holgaron desto los Reyes, por acabar la guerra de Granada, y de su parte yendo con los mensageros don Gonçalo Hernandez de Cordoua, y el secretario Hernando de Zafra, hizieron con todo silencio muchos viajes del Real a Granada, y de Granada al Real, hasta que en treynta de Deziembre, se co-

cluyó, con estas condiciones. Que el Rey de Granada dexasse el titulo de Rey, y le fuesse dado honesto y honrado entremiennro, assignandole, donde viaiesse. Que los Moros libremente pudiesen vni. en su seta, y si se quisesen yr, fuesen, quando y adonde quisesen, y les diessen, en que pasar. Que en seys de Enero entregarian la fortaleza de la Alhambra con las demas torres y lugares fuertes de la ciudad. Para firmeza desto, embiaron a los Reyes quatro cientos Moros, personas de valor y fuerte, en rehenes. Despues desto, y embiados los rehenes, vn Moro alborotó la ciudad en tanta manera, diziendo como el orro Moro de Malaga, que ellos auian de enfalçar la Religion de Mahoma, y vencer a los Christianos, que tomando armas, mas de veynte mil Moros del ydiota pueblo, el Rey Moro estubo encerrado en la Alhambra, hasta dar lugar a la furia. Otro dia el Rey Chiquito baxando al Aluayzin, y juntado los del su consejo, representó a aquellos sediciosos, como era ya tiempo, para nada de aquello, por estar tan necesitados, y dados los rehenes. Buelto el Rey Moro a la Alhambra, efectuio al Rey, significandole, lo que auia pasado, y rogandole, que sin aguardar al dia assignado, fuesse a recibir la fortaleza de la Alhambra, antes que otras sediciones y alborotos sobreuiniesen. Vista esta carta, los Reyes parrieron de su Real en toda orden de guerra, Lunes dos de Enero principio del año del nacimiento de mil y quatrocientos y nouenta y dos, y llegados cerca de la Alhambra, salio el Rey de Granada muy triste con la cabeça inclinada, con cinquenta de cauallo, y las llaves en la mano, y fue muy bien recibido del Rey. Aunque se quiso apear, no lo consintio el Rey, ni le dexó besar la mano, pero el con todo esso, besandole el brazo, le dio las llaves, diciendo con harta pena. Tomad señor las llaves desta ciudad, que yo y los que estan dentro, somos vuestros.

Entonces el Rey tomando las llaves, las dio a la Reyna, y ella al Principe don Iuan y el de su mano las entregó a don Yñigo Lopez de Mendoza, Conde de Tendilla. El Rey Moro fue tambien recebido muy bien de la Reyna, Principe, Infanta, y del

Esto fue en la Era de 1510

del Cardenal de España, y de los demas. Luego el Conde de Tendilla, con tres mil cauallos y otros tantos Infantes entrò en compania del Marques de Villena, y de otros muchos caualleros en la espaciosa y Real fortaleza de la Alhambra. De la qual auiendo se apoderado, subio a la mas alta torre el Santo Prelado, seruo del Señor, dō Fray Hernando de Talauera, Obispo de Auila, que auia sido primer Prior del Monesterio de nuestra Señora de Prado de Valladolid, Predicador Apostolico, y como queda visto, persona de letras y santa vida, que estaua eleito por Arçobispo desta ciudad. El qual alçando la insignia de la santa Cruz, que era la mesma, que el Cardenal, como Príncipe de las Españas, trahia antes, que oy dia se guarda en el sagrario de Toledo, y despues el pendon del glorioso Apostol Santiago, y luego el pendon Real, hizieron los actos, que ya quedan esferitos, que en las demas ciudades y villas se hazian a tal tiempo. A lo qual fueron presentes el mesmo Cardenal, y el Arçobispo de Seuilla, y el Maestre de Santiago, y el Marques de Caliz, y muchos caualleros y Prelados, en presencia de los Reyes, Principe e Infanta. Los quales dexando en la Alhambra al Conde de Tendilla, tornaron al Real con el Rey de Granada, hasta bien apoderarse del pueblo. Adòde embiaron a acabar de tomar las puertas, torres y lugares fuertes de la ciudad, a cuyos Moros tambien tomaron las armas ofensiuas y defensiuas, poniendolas en la Alhambra, excepto las que escondieron, y aerecentaron mucho los presidios, para mas segura entrada de los Reyes. Despues que estas cosas se hizieron, los Reyes estuuiéron en su Real, hasta que Viernes seys de Enero, dia que llamamos de los Reyes, entraron en la insigne y grande ciudad de Granada, en esta señalada fiesta, acompañados de muchos Prelados, Sacerdotes, señores, y caualleros, y gentes de guerra, llenos de santo triunfo y alegria celestial, cantando el cantico. *Te Deum laudamus*, dando todos gracias al omnipotente Dios por tantos bienes y mercedes. Con tanto el Rey Mahomad Boabdilin el Chiquito dexando de reynar, salio de la ciudad de Granada, con sus caualleros Moros, los

Tomo Segundo.

mas principales y con otros, de los quales pasaron algunos a Africa, y otros fueron a venir a los lugares de los Moros Mudejares, pero el quedando por agora en España, fue a viuir a Val de Porchena, que era de Mudejares, tierra que el Rey auia ganado, quando sucedio la toma de Vera, y dieronle muchos vassallos y renta con que viuieste, alçandole la prision que deuia del tiempo que fue preso. Desta manera huuo fin la Catholica y santa guerra de Granada, acabandose de conquistar y recuperar totalmente los reynos de España del dominio, que de gente Mahometana restaua, a cabo de sieteientos y ochenta años, despues que los Moros posseshian sus tierras.

Por felicissimo y de grande recordacio se deue celebrar en las gentes de la nacion Española, este año de nouenta y dos del nacimiento de nuestro Señor, que fue de tres mil y seys cientos y cincuenta y cinco de la venida del Patriarcha Tubal a poblar a España, y de tres mil y sieteientos y nouenta y siete del diluuió general, y de cinco mil y quatrocientos y cincuenta y tres años de la creacion del mundo, segun la cuenta Hebreá. Los que tanto beneficio y merced acabaron de hazer a estos reynos, fueron estos bienauenturados Reyes, los quales en esta su primera entrada estuuiéron en Granada muchos dias, poniendo en orden las cosas della, aniendo hecho saber la toma suya al Papa Inocencio y al sacro colegio de sus Cardenales, y a muchos Principes Christianos, amigos suyos, que a los tales mensageros hizieron grandes mercedes. Huuo en Granada algunos alborotos entre Moros, en tanto que los Reyes estuuiéron alli, en especial dos o tres muy grandes, por lo qual, y porque les hallaron vna mina, llena de armas, hizieron justiciar a muchos dellos. Entretanto en seys de Enero, dia en que los Reyes entraron en Granada, fallecio su Virrey de Castilla el Condestable don Pero Fernandez de Velasco, Còde de Haro, al qual sucedio en los estados y Condestablia su hijo don Bernardino de Velasco, a quien en este año los Reyes dieron titulo de Duque de Frias, y fue casado este nueuo Condestable con doña Juana de Aragon, hija bastarda del

Vn a Rey.

Rey. Quando los Reyes dieron orden en las cosas de Granada, dexando en ella por Arçobispo a don fray Hernando de Talavera, y por Capitan y Alcayde de la Alhambra al Conde de Tendilla, partieron para Cordoua, a entender en negocios, tocantes al gouietno de los reynos, y en treynta dias del mes de Março, ordenaron vna ley estableciente, que los hijos dalgo destos reynos las probanças de su origen y limpieza hiziessen, no tan solo con hijosdalgo, pero aun con pecheros, y por auerse hecho

en la ciudad de Cordoua, esllamada ley de Cordoua. Desta manera los Reyes dieron glorioso y triunfal remate a las conquistas de Granada, cuyo primer Arçobispo don fray Hernando, fue tan grande siervo de Dios, que nuestro Señor obrò muchas mareas después de su fin y muerte, por sus grandes meritos. En Cordoua tuuieron los Reyes la Pasqua del Espirita Santo, que fue a diez de Junio.

( \* \* \* )

## Fin del Libro decimo octauo.



# LIBRO DECIMO- NONO DEL COMPENDIO

HISTORIAL DE LAS CHRONICAS Y VNI-  
uersal Historia de todos los Reynos de España, donde se continua y  
prosigue la Historia de los Reyes Catholicos, don Fernando  
Quinto, y doña Isabel su muger, hasta la muerte  
desta Catholica Reyna.

## CAPITVLO PRIMERO.

*Del descubrimiento de las Indias, y conuersion y expulsion de los Indios, y herida  
del Rey, y eleccion del Papa Alejandro.*



N tanto que los Reyes don Fernán<sup>do</sup>, y doña Isabel auian estado en el Real dela nueua ciudad de Santa Fe, Christoual Colon ya nombrado, q siempre a grandes ins-  
tancias auia procurado el viaje y descubrimie-  
to de las tierras incognitas, alcanço al ca-  
bo de tantos años que continuaua su de-  
manda, lo que deseaua. Porque el viaje hi-  
ziesse con mayor diligencia y cuydado, lo  
assignaron la dozena parte de los derechos  
Reales de las tierras que descubriessse, con  
que el descubrimiento fuesse sin perjuyzio  
de los Reyes de Portugal. Los consetos  
se hizieron en la ciudad de Santa Fe, y el  
priuilegio de la merced en la de Granada,  
en treynta de Abril, dia Lunes deste año,  
y hallandose los Reyes en necesidad de di-  
neros para esta empresa, prestoles diez y  
seys mil ducados Luys de Santangel, su es-  
criuano de raciones. No queria el omni-  
potente Dios, que las inuencibles fuerças  
de los Españoles, que en tantos centenares  
de años auian peleado contra los Moros,  
enemigos de nuestra Santa Fe, ya que en Es-  
paña, lo esencial de su guerra se uia aca-  
bado, que tampoco dende en adelante es-  
tuuiesse ociosas, sino siempre peleassen co-  
tra los paganos en el ensalcamiento de la  
Fe, por lo qual ordenó este descubrimien-  
to del nueuo mundo, lleno de gores y do-  
larras, carecientes de la lumbr de la salu-  
cion. Assi pasó, que desde que en el año  
del nacimiento de nuestro Señor, de siete-  
cientos y doze, en que los primeros Ma-  
ho

metanos pasaron de Africa a España con  
mano armada, hasta este de mil y quatro-  
cientos y nouenta y dos, corrieron los di-  
chos siete cientos y ocheta años cauales, en  
que siempre la nacion Española peleó con  
los Moros enemigos de la Fe dentro de Es-  
paña, y agora, que lo domesticó era con-  
cluydo, permitió la diuina prouidencia, dar  
les vn nueuo mundo, antes ignotado, para  
q incessablemente pugnassen en el aumen-  
to de la Fe Catholica. Pues Christoual Co-  
lon, trayendo a costa de los Reyes tres cara-  
uelas, partió de Palos de Moguer, pueblo  
maritimo de la Andalusia, co cierno y vey-  
te soldados y marineros; Viernes tres de  
Agosto deste año, y auiendo nadega do dos  
meses y ocho dias, descubrió sus tierras  
destadas en onze de Octubre, dia Lunes,  
fiesta de S. Fermin Obispo y martyr Espa-  
ñol, deste año, siendo el que las vio prime-  
ro vn hōbre, llamado Rodrigo de Triana.  
El qual reconociendo a Guanahani, Isla de  
los Lucayos entre la Florida y Cuba; dan-  
do muchas gracias a nuestro Señor, canta-  
ron el cantico. *Te Deum laudamus.* Luego  
aprehendiendo en nombre de los Reyes de  
Castilla, la posesion de las Indias Occide-  
ntales y Nueuo mundo: fueron a Barucoa,  
puerto de Cuba, y tomando ciertos Indios  
traxeron a la Isla de Hato, y surgiendo alli  
en el puerto, q llamáro Real, espantaron se  
al principio los Indios. Los quales no tar-  
daron en venir a la conuersacion de ellos, y  
cambiar su oro y virruallas; por cascabeles y  
otras cosas de poco precio, q en traseco re-  
cibia aquella simple gente. Cuyo Rey q e-  
nos dixen Gazique, llamado Guatanagari;

Tomo Segundo,

Y u a salu.

saludandose con Christoual Colon se dieron sus presentes, quedando el Cazique y sus gentes por amigos de los Españoles. En cuyo seruicio andando muy obedientes, fabricaron los Españoles vn pequeño castillo de tierra y madera, con ayuda del Cazique, y Coló dexando en el treynra y ocho Españoles, con vn Capitan de Cordoua, llamado Rodrigo de Arana, y tomando todo el oro, que pudo auer y diez Indios, y algunos papagayos, gallipanos, y otras cosas diferētes de las del mundo viejo, tornó a Palos de Moguer con dos carauelas, que la tercera en llegando alla se auia perdido, y en la buelta rasó solos cinquenta dias. De la manera que breuemente queda referido, se descubrieron las Indias Occidentales, llamadas de otro nombre Nuevo mundo. Falleció en este año por el mes de Enero don Pero Fernandez, Adelantado de la Andaluzia, y tambien don Henrique de Guzman, Duque de Medina Sidonia, y don Rodrigo Ponce de Leon, Marques de Caliz por el mes de Agosto, dentro de vna semana, y por Setiembre don Pedro de Estuñiga, Conde de Miranda de Duero, y dō Beltran de la Cueva, primer Duque de Alburquerque, en treynra y vno de Octubre, dia Miercoles.

Los Reyes auiendo acabado tan grande y santa conquista por los Catholicos Reyes de Castilla sus progenitores muy deseada, quisieron tambien limpiar sus reynos de la antigua ley Iudayca, considerando los inconuenientes grandes, que siempre resultauan de su conuersacion y Synagogas, por lo qual cō acuerdo de los de su consejo y parecer de personas graues y de letras y santa vida, mandaron, q̄ dentro de tres meses, señalando Junio, Julio, y Agosto, saliesse de los reynos de Castilla y Leō todos los Iudios, que no quiesse recibir nuestra santa Fe, con apercibimiento de perdimiento de sus bienes. Este mandato sintieron mucho los Iudios, viendose atajados de sus deseos, en auer de salir de su obediencia, o perder tan rasas haciendas, como possibian, y allende desto, de snaturarse de patria tan agradable a ellos, por lo qual aū que muchos contra su voluntad recibierō la agua del santo bautismo, otros ciegos en su pertinacia, posponiendo todo, fuerō muchos a Africa, otros a Italia, y los mas a

Portugal y otras regiones de España, llevando grande dinero secretamente, los vnos en las sillas y albardas de las bestias, los otros en las orejas de los tales jumentos, y casi todos, así ellos como ellas, hasta en los cuerpos, metiendolos en las pañetas inferiores, y a otros les passauan el dinero Christianos amigos suyos; no perdonado a nada. En esta mesma fazon fueron echados los Iudios de la corona de Aragón y Sicilia. No agradó a algunos este mandato de los Reyes, por lo que ellos sospechauan, y especialmente por la mucha mezcla q̄ a la nobleza de España auian de causar con sus casamiētos, aūque esto es del mal lo menos, considerando la importancia del aumento de la Fē Catholica. Fue esta santa conuersion y vltima expulsion suya de estos reynos, a cabo de dos mil y ochenta y dos años, q̄ sus primeros padres auian venido a España con Nabucadnezar Rey de los Babilonios Chaldeos, como queda declarado cō suficiente relacion en el capitulo quarto del libro quinto desta Chronica.

Los Reyes, que de Cordoua auia entrado, a visitar y ordenar las cosas del reyno de Aragon, passaron a la ciudad de Barcelona, donde vn loco Cathalan, natural de tierra de Remença, llamado Iuan de Caña mares, hōbre de muy gesto, peruerso, imaginario, siendo engañado del demonio, que en el halló morada, determinó de matar al Rey. El qual en Viernes siete de Diciembre, auiendo estado desde las ocho horas de la mañana hasta las doze, en la casa del juzgado, oyendo en persona al pueblo, baxó, acabada la Audiencia, por vnas gradas a la plaza del Rey, y parando mas abaxo de las gradas, a hablar con su Tercero, caualgaron los caualleros y ciudadanos que le acompañauan. En esta ocasion ya q̄ el Rey queria caualgar, llegó el traydor, y tirandole con vn alfanze vn golpe, le dió vna grande herida desde la oreja al pescueço, que fue obra de Dios, no le auer corrido la cabeza. Turbóse el Rey con la traycion y dolor de su herida, y poniendo las manos en la cabeza, como con aquel subito creyese, que era traycion entre algunos de los presentes ordenada, dixo: O santa Maria, y valme: y mirando a todos replicó: q̄ que traycion, o quan grande traycion: pero como vio, q̄ ninguno se meneó,

na, sino su trinchante y vn moço de espuelas, que comenzaron a dar al traydor del loco de puñaladas, y que otros le tenían asido, porque no tornasse a herir al Rey, dixo el Rey. No muera este hombre, no muera; y luego fue lleuado preso, y curado. Con tanto el Rey, siendo lleuado a palacio, y curado con siete puntadas, fue tanta la turbacion de la corte y ciudad, diziendo traycion, traycion, que han matado al Rey, que muerto es el Rey, que a la grande grita, armandose corte y ciudad, dezian vnos, que el traydor era Cathalan, y otros que Frances, y otros q̃ Castellano. Era r̃to el alboroto y lloro de toda la corte y ciudad, que puesto que el Rey acabada la cura, embio a dezir ala ciudad conio quedaua viuo y sin peligro, fue tanta la gente armada, que en frente de palacio se hallaua, pidiendo, que si el Rey era viuo, le querian ver, que fue necesario al Rey, asomarse a la ventana, y viendo le viuo, fueron por su mandado a su posada. La ciudad de Barcelona hizo deste crimen tan abominable, grande sentimiento, assi por auer sucedido en su ciudad, como por ser el traydor Cathalan, y aunque al loco despues q̃ fue sano, atormentaron reziamente, por entender si aquel grauissimo crimen auia perpetrado por induzimento de alguno: nunca confeso, sino auerlo hecho por envidia que al Rey tenia de su buena ventura, porque el demonio cada dia le dezia a la oreja, que matasse al Rey, y seria el mismo Rey, y que el Rey le tenia lo suyo por fuerza. Remitiose su delicto a la justicia de la ciudad, y por sentencia contra el dada, fue en vn carro traydo por la ciudad, y lo primero le cortaron la mano cõ que hirio al Rey, y despues le arrancaron la vneta con tenazas ardientes, y le sacaron vn ojo, y luego la otra mano y el otro ojo, y las narizes y todo el vientre y cuerpo con las mismas tenazas ardientes. Despues le cortaron los pies y le sacaron el coraçon por las espaldas, y fuera desto lleuaron el cuerpo al campo, donde de los muchachos fue apedreado y quemado, y aun su ceniza auentada: pero ahogaronle primero por clemencia y misericordia de la Reyna.

Cosas tan notables fueron las deste año, en el qual se instituyó la cofadria de la corte, cosa de mucho seruicio de nuestro Se-

ñor, y en el don Pero Gonçalez de Mendoza Cardenal de España acabó de edificar el insignie colegio de Santa Cruz de la vniuersidad de la villa de Valladolid. En el mismo año, dieron los Reyes titulo de Marques de Zepete a su hijo don Rodrigo de Mendoza. En veynte y cinco de julio, dia Miercoles deste año falleciendo en Roma el Papa Inocencio Octauo, en edad de sesenta años, fue enterrado en San Pedro, auiendo Pontificado siete años y diez meses, y veynte y siete dias. Por su fin yacando la santa sede Apostolica diez y seys dias, fue elegido por veynte y dos Cardenales en onze de Agosto, dia Sabado, el Cardenal don Rodrigo de Borja, del titulo de San Nicolas *in carcere Tulliano*, y Obispo Cardenal Albano, y despues Portuense, y de Santa Rufina, y Vicechanciller y Decano de la santa Iglesia Romana, elero primer Arçobispo de Valencia, de nació Español, del reyno de Valencia, hijo de don Ioseph Llaçol, señor de Canals, y de hermana del Papa Calixto Tercero. En su eleccion llamandose Alexander Sexto, fue coronado en la Iglesia de San Pedro, en veynte y seys del mismo mes, dia Domingo, y segun la computacion de algunos escritores mas diligentes, que tratan de las vidas de los Pontifices Romanos, fue el dozientos y diez y ocho Papa de la Iglesia de Dios, desde San Pedro. Este Pontifice fue saluado de toda Italia, con suma veneracion y magestad, porque allende de la santa Silla en que fue colocado, era mucha la opinion, que del se tenia, por la grandeza de su ingenio, y valor y letras y dignidades y oficios, que en la Iglesia Romana auia tenido, auiendo el oficio de la Vicechancilleria administrado en largos años con mucha authoridad y admiracion de las gentes, porque como sea oficio tan trabajoso, y donde todos los negocios graues de la Iglesia acuden, assi le supo gouernar, quanto dio grande experiencia de si. Por lo qual todos los negocios arduos de la curia Romana se expedian con su acuerdo y consulta: de manera que con estas cosas halló muy aparejado y abierto el camino de Sumo Sacerdocio. En acendiendo al Pontificado, crio dos Cardenales de su linaje, el vno, llamado don Iuan de Borja su sobrino, y el otro don Cesar



de Borja, hijo suyo, de quien adelante se hablará.

## CAPITULO II.

*De la vuelta de Colon de las Indias, y muerte de dñ Alonfo de Cardenas, Maestro de Santiago, y en epitafio de todos los Maestres desta orden, y segundo viaje de Colon, y restitution de Rossellon y Cerdeña.*

**L**Os Reyes en fin deste año, y principio del siguiente de mil y quatrocientos y nouenta y tres, estuuiéron en la mesma ciudad de Barcelona, para donde fueron muchos Grandes y caballeros de Castilla, a visitarlos, por el grande amor que tenían a tan excelentes Principes, de quienes siempre recebían grandes fauores y mercedes, correspondientes a sus notables seruicios. Don Rodrigo Ponce de Leon, Marques de Caliz, auiedo fallecido en el año pasado sin dexar hijos, tomaron los Reyes en principio deste año la ciudad de Caliz, que los años antes segun queda dicho, la auia tomado el Marques en las rebueltas de los tiempos del Rey don Henrique, y assi la ciudad de Caliz fue restituyda a la corona Real. En fin del mes de Enero deste año se acabò de edificar y reparar de sus bouedas, la santa Iglesia de Toledo, que en el tiempo del santo Rey don Fernando el tercero, y en el del Arçobispo don Rodrigo Ximenez, se auia comenzado, segun se dixo en su lugar. Hallandose los Reyes en Barcelona, entrò en la Corte Christoual Colò en tres del mes de Abril, siendo de vuelta de descubrit las Indias Occidentales, y nueuo orbe, tan lleno de fama, que admiraua a las gentes. Ante los Reyes presentando aquellas cosas de oro, y lo demas, que de las nuevas, è incognitas tierras trahia: fue grande el contento, que los Reyes mostraron, y muchas las caricias, que le hizieron, hasta le hazer assentar delante dellos, y darle titulo de Almirante de las Indias, y deuissas y armas, en cuyo blasón tomò esta letra. *Por Castilla, y por Leon. Nuevo mundo ganó Colon.* El letrado, y hecho se conformaron. Los Reyes a vn hermano suyo, llamado Bartholome Colon, que en el viaje y lo demas a esso tocante auia antes y despues trabajado mucho, hizieron Adelantado. Con esto que assi a los Reyes, como a sus

subditos, fue tan dulce, vino tambien lo amargo, y cosa de mayor flagelo y castigo, que Dios ha embiado al mundo despues de la inuencion de la artilleria y otros instrumentos de fuego de la arte militar: porque los Españoles, que con Christoual Colon tomaron, participando con algunas Indias, que todas ellas son cargadas de la contagiosa dolencia, llamada Bubas, vinieron muchos dellos con este mal, que sobre todas las otras tierras abunda en la Isla Española, y pegaron a las mugeres Scuillanas y Cortellanas, de donde por el mundo viejo comenzaron a derramarse, como dolencia pegajossima, que tãben causa terribles dolores y manchas muy feas. Quando los Reyes que desto no tenían noticia ni pensamiento, vieron las cosas estrañas, q Colon referia de tierras tan incognitas, fue tanto lo que holgaron: que haziendo voto, de quitar cò la ayuda de Dios la ydo latría y otras inhumanas y barbaras condiciones de aquellas nuevas tierras, y hazer predicar el santo Euangelio de Iesu Christo, embiaron a hazer saber el nueuo descubrimiento al Papa Alexandro y a su sacro Colegio de los Cardenales. Siendo grã de el contentamiento, que el Pontifice, y su Colegio y pueblo Romano recibieron, con lo que los Reyes escriuieron: el Papa con acuerdo de los Cardenales loando y aprobando sus nueuas y continuas y santas conquistas, y animandolos en sus Catholicos propósitos, y encargandoles la Predicacion del santo Euangelio, escriuiò a los Reyes, haziendoles por autoridad de la santa Sede Apostolica, gracia y donaciò de las Indias, Islas y tierra firme del Occidente, con assignacion de los limites que abaxo diremos, concedido de todo ello su Bula Apostolica, dada en S. Pedro de Roma, en quatro de las Nonas de Mayo deste dicho año, que es a quatro dias del mismo mes, dia Lunes en el año primero de su Pontificado.

En principio del mes de Julio, falleciendo don Alonfo de Cardenas, vltimo Maestro de Santiago, muchas vezes nombrado, los Reyes tomaron el Maestrazgo de Santiago, como antes auian hecho lo mesmo del de Calatrava, quedando con la gouernacion desta orden con autoridad Apostolica, sin dar lugar, a q otros Maestres fues-

sen

sen elegidos. Lo mesmo hizieron despues del Maestrazgo de Alcantara, segun se verá presto, porque estos Catholicos Principes queriendo atajar muchos inconuenientes, que los Maestres passados auian causado en los tiempos de los Reyes sus progenitores, pareciolos este ser sano consejo. Era este vltimo Maestre, hijo de don Garci Lopez de Cardenas, Comendador mayor de Leon, y nacido en Ocaña. En este lugar como en parte comoda porremos epilogalmente todos los Maestres, que ha auido en esta inclita orden de santa milicia. Segun queda escrito, quando de la fundacion desta orden hablamos: Fue el primer Maestre don Pero Fernandez de Puente Encalada. El segundo Maestre fue don Fernando Diaz. El tercero don Sancho de Lemos. El quarto don Gonçalo Ordoñez. El quinto don Suetto Rodriguez. El sexto don Fernan Gonçalez Marañon. El septimo don Pedro Arias, que se halló en la batalla del puerto del Maradal. El octauo don Pero Gonçalez de Aragon. El noueno don Martin Barragan. El decimo don Garcia Sanchez de Candamio. El vndecimo don Fernando Choco. El duodecimo don Pero Gonçalez Mengo. El decimotercio don Rodrigo Yñiguez. El decimoquarto don Pelayo Perez Correa. El decimoquinto don Gonçalo Rodriguez Giron. El decimosexto don Pero Martinez. El decimoséptimo don Pero Gonçalez Martel, a quien otros llaman, don Gonçalo Perez Martel. El decimo octauo don Pero Fernandez Mata. El decimonono don Iuan Ofres, o Ofores. El vigesimo don Diego Nuñez. El vigesimo primo don Garcia Fernandez. El vigesimo segundo don Vasco Rodriguez. El vigesimotercio don Vasco Lopez, que dicen, no auer sido electo canonicamente. El vigesimoquarto don Fernando Rodriguez. El vigesimoquinto don Alonso Medez de Guzman. El vigesimosexto don Fadrique, hijo bastardo del Rey don Alonso, vltimo deste nombre. El vigesimoséptimo don Iuan Garcia de Padilla, o Villajera, que fue el primer Maestre de los que se casaron, que antes de la eleccion era casado. El vigesimo octauo don Garcia Aluarez de Toledo, grande priado del Rey don Pedro. El vigesimonono don Gonçalo Mexia. Despues del ponen por Maestre en al-

gunos libros de las reglas y estatutos de la orden a don Henrique Infante de Aragó, pero reciben engañó. Por trigésimo, segun su discursio, se puede contar don Fernando Ofores. Por trigésimoprimo don Pero Fernandez Cabeça de Vaca. Por trigésimosegundo don Ruy Gonçalez Mexia. Por trigésimotercio don Pero Martinez de Godoy. Por trigésimoquarto don Pedro Moniz. Por trigésimoquinto don Garci Fernandez de Villagraz. Por trigésimosexto don Lorenzo Suarez de Figueroa. A este Maestre sucedio el dicho Infante don Henrique, hijo de don Fernando, primero deste nombre Rey de Aragon, que segun este discursio, fue el trigésimoseptimo Maestre de cuyas cosas la historia del Rey don Iuán el Segundo, dió mucha relacion. El trigésimo octauo fue don Aluaro de Luna, Condestable de Castilla. Por su muerte el Rey don Iuan el Segundo, y su hijo el Rey don Henrique el Quarto, administraron la orden en mas de quinze años. El trigésimo nono don Beltran de la Cueva, Conde de Ledesma, que despues fue Duque de Alburquerque. El quadagesimo el Principe don Alfonso, hermano menor del dicho Rey don Henrique el Quarto. El quadagesimoprimo don Iuan Pacheco, Marques de Villena. El quadagesimosegundo su hijo don Diego Lopez Pacheco, Marques de Villena, el qual no tubo confirmacion del Papa, mas antes por muerte del Maestre don Iuan Pacheco se llamaron Maestres de Santiago don Alonso de Cardenas, Comendador mayor de Leon, y don Rodrigo Manrique, Conde de Paredes, Comendador de Segura, segun queda visto. Entonces los Reyes Catholicos diuidieron la orden, dexando a don Alonso de Cardenas lo del distrito de Leon, y al Conde de Paredes lo de Vcles: con condicion, que el que a vida quedasse, se reintegrasse en lo del otro. El Conde de Paredes falleciendo primero, los Reyes dieron el Maestrazgo a don Alonso de Cardenas. El qual desta manera siendo el quadagesimotercio y vltimo Maestre de Santiago, como dicho queda, tornaron en sí el Maestrazgo de Santiago por via de administracion con auctoridad del Papa Alexandro. Despues en tiempo del Emperador don Carlos Rey de Castilla, su nieto, encorporó el Papa Adriano sexto

sexto al Maestrazgo de Santiago en la corona Real, juntamente con los Maestrazgos de Calatrana y Alcantara. En la orden y continuacion deste epilogo de los Maestres de Santiago, he seguido al libro de las reglas de la mesma orden, cuyo autor en su copilacion pudiera largamente usar de mayor diligencia, y el principio suyo queda escrito en el capitulo decimo octauo del libro duodécimo, donde los lectores auran visto lo mas notable, que de su institucion se halla. Los Comendadores y caualleros desta orden tan santa, generosa y poderosa denrian por muchas y loables causas hazer ordenar vna chronica de sola su orden, encomendando su cõposicion a algun varon diligente, è intelligente en las historias y antiguedades de España, por que el tal hallaria abundancia de materia, assi en las historias de España, como mucho mas en los archivos de sus Conuertos, y en otros destos reynos, que son los fieles conseruadores de la verdad. Con esta diligencia necessaria, vernian a manifestarse muchas y muy notables cosas, cubiertas de oluido, que aun los mesmos de la orde las ignoran, por muy curiosos que algunos sean. Lo mesmo digo para las santas ordenes de Calatrana y Alcantara.

Los Reyes viendo la exhortacion y cõcesion hecha por el Papa, queriendo ensalçar la santa Fè, y estender sus reynos, junta ron casi mil y quinientos hombres, y vna armada de hasta diez y ocho naos y carauelas, mediante la diligencia de Iuan Rodriguez de Fonseca, Dean de Seuilla, que despues fallecio, siendo Obispo de Burgos, auiendo gouernado toda su vida las cosas de las Indias. Entre esta gente, yuan doze clérigos de ciencia y vida, lleuando por vicario del Papa a fray Buil, de naciõ Cathalan, de la orden de S. Benito, con muchos officiales mecanicos, y cosas que allà faltan, especialmẽte plantas y quadrupedes, assi de carga, como de otros ganados, y muchas virtualas, y simientes, y cosas de fabrica, y otras diuersas cosas, necessarias a la vida humana, en que los Reyes hizierõ grandes costas. Cõ todas estas cosas el nueuo Almirante Christoual Colon tornò segunda vez a las Indias, partiendo de la ciudad de Caliz en veynte y cinco de Setiembre deste año, y reconociendo tierra en la

Isla, que por el fue llamada Descada, nauegò sin parar, hasta el puerto de la Plata, de la Isla Española, y de allí pasando al puerto Real, hallò, que los Indios anian inuero a los treynta y ocho Españoles, y a su Capitan Arana, que en el quedaron, por robos y fuerças que hizieron. Por lo qual para reparo de los negocios de adelante, poblò Christoual Colon vna nueva ciudad, que del nombre de la Reyna fue llamada Isabela, y continuando sus nauegaciones, descubrió a Cuba y Iamayca, con otras Islas de no tanto valor. Los Españoles habitantes en aquellas partes, no tardando en intentar algunos descatos a los ministros del Almirante Colon, especialmente contra sus hermanos el Adelantado Bartholome Colon y Diego Colon, y a vexar a los Indios, Christoual Colon hizo justicia de algunos de los mas culpados, no bastando los entredichos, que fray Buil ponía. En lo qual, y en dar orden en las tierras que cada dia se conquistauan: estubo el Almirante Colon ocupado algunos dias, hasta que los Reyes siendo auilados de algunos excessos, le embiaron a llamar.

En estos dias Luyz Esforcia, llamado Moro, teniendo usurpado el dominio del Ducado de Milan, perteneciente a su sobrino el Duque Iuan Maria Vizconde, legitimo señor de Milan, casado con doña Isabela de Aragon, hija de don Alonso de Aragón, Duque de Calabria, primogenito de Napoles, hijo de don Fernando de Aragon Rey de Napoles, remió, que don Fernando Rey de Napoles, ayudando al Duque Iuã, marido de la Duquesa su nieta, podía venir a perder los pretensos q̃ renia, de quedarle con el estado del Duque su sobrino, que de solo el nõbre gozaua. Para obuair esto, y necessitar al Rey de Napoles, a dar cobro a sus cosas, sin curar de las del Duque Iuan Maria Vizconde, persuadió y comouió a Carlos Rey de Francia, Principe de edad muy floreciente, a la conquista del reyno de Napoles, por los antiguos derechos de los Duques de Anjou en el transferidas, prometiendole grandes fauores y ayudas, representandole facilidad en la cõquista de aquel reyno. El Rey Carlos dio oydos a este negocio, y condescendiendo a el, assentò paz, con todos los Principes sus vezinos, y pareciendole, que por la quexa que

que los Reyes de España tenían de la detención de los Condados de Rossellon y Cerdeña, si los restituía, no solo dexaua para el viaje Napolitano las espaldas de España seguras, mas aun, medianre esto, cessarian de fauorecer al Rey de Napoles su primo hermano, y casado, casado con hermana del Rey don Fernando, resoluióse de hazerlo, especialmente considerando, que los Reyes se hallauan en paz y grande tranquilidad, acabada la dura y larga guerra de Granada. Allende desto el Rey de Francia, formando conciencia, por auerlos mandado restituir el Rey Luys su padre en su testamento, y virama voluntad, era aconsejado a ello por personas de su consejo, especialmente por Esteuan Petit, vno de sus priuados y del consejo. Lo mesmo

hazian algunos Religiosos, particularmente fray Alouso de Albies, y muchas el glorioso San Francisco de Paula, instituydor de la Orden de los Minimós, grande amigo y deuoro de los Reyes de España, que en estos dias floreciendo en Francia, en grande Sanridad y penitencia, escriuió en razon desto y de otras cosas diuersas carras a los Reyes de España, de las quales algunas se conseruau oy dia en poder de personas curiosas. Con tantos moriuos, el Rey de Francia haciendo la restitucion de los dichos estados por el mes de Seriembre deste año, reualidaron la paz y confederacion que solia auer entre estos reynos y los de Francia, aunque esto no vino a succederle de tanto gusto, como pretendia.

## CAPITULO III.

*De la muerte del Emperador Federico, y sucesion de los quatro Emperadores, que desde el hasta agora ha auido, y numero de todos los Cesares de Roma y Constantinopla.*

EN diez y nueve de Julio, dia Viernes, deste año de nouenta y tres, succedio la muerte del excelente Emperador Federico, tercero deste nombre, Duque de Austria, de quié queda hablado, en cuyo Imperio, que fue de cinquenta y tres años y siete meses y diez y nueve dias, passaron grandes cosas. Fue casado este Principe, cō la Emperatriz doña Leonor, Infanta de Portugal, hija de don Eduardo, vnico deste nombre, onzeno Rey de Portugal, de la qual huuo a su hijo Maximiliano, a quien en vida dio tirulo de primer Archiduque de Austria, que es vnica dignidad en el mundo hasta nuestrós dias, y segun algunos Autores es la mas preheminentre despues de la Real, porque cō ser la dignidad de Duque tã alta, el Archiduque quiere dezir Principe de los Duques, como en las dignidades Ecclesiasticas, Arçobispo significa Principe de los Obispos. No solo el buen Emperador Federico enfalçò a su hijo Maximiliano con la esclarecida dignidad de Archiduque, mas aun hizo, que los Principes Alemanes, electores del sacro Imperio, le eligiesen en su vida Rey de Romanos, en diez y seys de Hebrero, dia Iueves del año passado de mil y quatrocientos y ochenta y seys, y tambien le hizo alcanzar otros honores y prehemencias, que semejante Principe, digno de la sucesion paterna, merecia. Desta manera despues de auer Imperado tanto tiempo, que fue vno de los largos Imperios de los Cesares predecesores suyos, y auiendo largos años que el Papa Nicolao Quinto, en diez y siete de Março, dia Miercoles del año passado de mil y quatrocientos y cinquenta y vno, en vno cōn la Emperatriz doña Leonor su muger le huuiera en la Iglesia de San Pedro de Roma coronado con diadema Imperial, fallecio. Succedióle en el Imperio su hijo Maximiliano Rey de Romanos y primer Archiduque de Austria, primero deste nombre, centesimo trigésimo següdo Emperador, Principe benemerito de la Cesarea Monarchia y Magestad Imperial. El qual fue casado con Madama Maria Duquesa propietaria de Borgoña y Condesa de Flandes, hija y heredera de Carlos Duque de Borgoña, y Conde de Flandes, y por algunas ocasiones no fue coronado de ningun Papa, aunque huuo muchos durante su Imperio. De las cosas deste muy alto Emperador hablaremos muchas vezes en esta nuestra historia, así en lo que de lo de Castilla resta, como en otras diuersas partes, de donde no podremos dexar de tocar en algunas cosas suyas, cuya muerte succedio en doze de Enero, dia

día Miercoles del año de mil y quinientos y diez y nueve, auiedo Imperado veñte y cinco años y quatro meses y veñte y cinco dias. Con tanto, porque en la historia presente de Castilla, segun nuestra orden de sucession de tiempos no se podrá hablar de los tres Emperadores reitantes, que hysti el tiempo presente le sucedieron, porque este excelente Monarcha fallecio despues de los dias del Catholico Rey don Fernando, cuya es esta historia, en la qual daremos fin a lo de Castilla, trataremos dellos en suma aqui. Los dos primeros son por linea masculina, nietos suyos, y el tercero viznieto por la mesma linea. Destos, el primero fue don Carlos, Quinto deste nombre entre los Emperadores Romanos, y primero entre los Reyes de Castilla, cognominado Maximo, Archiduque de Austria, centessimo trigessimotercio Emperador, que en el Imperio le sucedio, cuya elecion fue a veñte y ocho de Innio, día Martes, y despues por el Papa Clemente Septimo coronado en Bolonia, ciudad de Italia en veynte y quatro de Hebrero, día Lunes, fiesta de San Matthea del año de mil y quinientos y treynta, y como en la historia de Nauarra donde, de algunas cosas suyas, como de Rey de Nauarra trataremos, se mostrará, renunció sus reynos en el mes de Oubre del año de mil y quinientos y cincuenta y seys, y despues del Imperio por el mes de Setiembre, del año siguiente de cinquenta y seys, y en la mesma historia referiremos, auer fallecido por el mes de Setiembre del año de cinquenta y ocho. Al Emperador don Carlos, cuyo Imperio fue de treynta y siete años, y dos meses y veñte y quatro dias, sucedio en el Imperio su hermano menor en dias, don Fernando vnico deste nombre, Infante de España, nacido en la villa de Alcalá de Henares, Rey de Vngria y Bohemia, y Archiduque de Austria, centessimo trigessimoquarto Emperador, que auia muchos años que era Rey de Romanos, cuya elecion se verá en la mesma historia, y se hallaua viudo de Madama Anna, Reyna propietaria de Vngria y Bohemia, hermana y sucessora de Luys Rey de Vngria y Bohemia, hija del Rey Vladislao. Este Emperador don Fernando, no fue coronado por el Papa por sus grandes y Catholicas ocupaciones, y entre sus raras excellencias, sus familiares criados y ministros cerrifican del, auer sido Principe tan limpio y casto, que allí hasta ca'ar, como en el matrimonio, como tambien en los años todos de su viudez jamas conoció a muger, sino a su vnica muger la Reyna Madama Anna, de quí huió Césarea y muy ampla sucession. Durante su Imperio, su hijo primogenito Maximiliano Quinto Archiduque de Austria, auiedo años que era Rey de Bohemia: fue elegido en veynte y quatro del mes de Nouiembre, día Martes del año de mil y quidentos y sesenta y dos en Francfortia, ciudad de Alemaña para esso dipurada, de comun consentimiento de todos los electores por Rey de Romanos, futuro Emperador. Luego el santo Emperador don Fernando su padre fallecio en Viena, ciudad del Archiducado de Austria en veynte y cinco del mes de Julio, día Martes, fiesta del glorioso Apostol Santiago el mayor, patron de las Españas a las seys horas de la tarde del año de mil y quinientos y sesenta y quatro, y sucediendo su muerte de vna lenta calentura, que de tal manera poco a poco acabó sus Catholicos y santos dias, que aun en el mesmo día que falleció, despachó y firmó negocios. Fue enterrado en su reyno de Bohemia en la Iglesia Cathedral de la ciudad de Praga, donde auia años que estaua sepultada la Reyna de Romanos su muger, que del parto de vltima hija, la Infanta doña Juana, que agora es Princesa de Florencia, auia fallecido.

Al santo Emperador don Fernando, sucedio en el Imperio su hijo Maximiliano, segun do y vltimo deste nombre, Rey de Vngria y Bohemia y Archiduque de Austria, centessimo trigessimoquinto Emperador, el qual agora Impera, no auiedo hasta la hora presente recebido la corona por ningun Papa. Este clarissimo Principe casado con la Emperatriz doña Maria, Infanta de Castilla, su prima hermana, hija del dicho Emperador don Carlos su rio, y entre los demas hijos tiene de la Emperatriz doña Maria su legitima y Catholica muger a los esclarecidos Principes Rodolpbo y Hernesto sus hijos, q al presente residen en España en la Corte del Catholico Rey don Philippe su tio, hermano de la Emperatriz su madre. Desta manera Impera al presente este Principe, y Dios le dexé Catholicamente Imperar largos años, en el enfalcamiento de la santa Fe, y obediencia de la Santa madre Iglesia Romanay, y aniquilacion del hombre Turquesco.

Estos

Estos son todos los Cesares y Emperadores, que el Impetio Romano ha tenido en su vltima monarchia del mundo, comenzando desde Cayo Iulio Cesar, hasta el: pero si a los Emperadores, que en Cōstantinopla Imperaron, despues que el Imperio fue de Cōstantinopla trasladado y restituydo a Roma en cabeça de Carlos Magno, queremos traer a esta cuenta, hallaremos, que los Romanos y Cōstantinopolitanos Emperadores han sido ciento y ochenta y tres Monarchas. De los quales los quarenta y ocho, Imperaron en Cōstantinopla, desde el Emperador Nicephoro primero, hasta Cōstantino vndecimo, vltimo Emperador de Cōstantinopla, como queda visto. Sea tambien auiso a los lectores, que assi como en el numero de los Emperadores Romanos contamos a todos los Emperadores de Cōstantinopla, que desde Cōstantino Magno, hasta Cōstantino sexto Imperaron, que fueron treyntra y siete: assi tambien a los mesmos treyntra y siete tornamos a contar en la suceccion y numero de los Emperadores Cōstantinopolitanos, segun lo vno y lo otro el discreto leror podrá auer colegido de la lecion desta historia: porq̃, si a los ciento y treyntra y cinco Princes, que por Romanos Emperadores se han contado se añadiesen ochenta y cinco Emperadores, que por de Cōstantinopla se contaron, resultaria auer sido los vnos y los otros dozientos y diez y nueue Emperadores: pero porque los treyntra y siete dellos ha sido necessario contar dos vezes, la vna en la suceccion delos vnos, y la otra en la de los otros, assi en la vna suceccion, en que el leror mas quisiere podia quixar treyntra y siete, y restaran los dichos ciento y ochenta y tres Emperadores, assi Romanos, como Cōstantinopolitanos, que son todos los que ha auido, hasta el Emperador Maximiliano segūdo, y ordenacion de nuestra Chronica. Con ranto boluamos al progreso de la historia de los Catholicos Reyes de España, nuestro principal intento.

## CAPITVLO IIII.

*Del asiento que los Reyes tomaron con el Rey de Portugal en sus conquistas, y passada del Rey de Francia contra Napoles, y sucecion de los Duques de Milan, y de los vltimos siete Arçobispos de Toledo, y passada del Gran Capitan a Sicilia.*

1494. **C**Oneluydos los negocios de Cathaluña, los Reyes viniendo a Aragon, tuvieron el resto deste año, y aun el principio del siguiente de mil y quatrocientos y nouenta y quatro en la ciudad de Zaragoza, assiitiendo en los negocios de aquel reyno. Los quales ordenados, passando a Valladolid, falleció en esta villa a veynte y cinco de Enero Rodrigo de Villosa su Contador mayor, hijo del Dotor Periañez, y cōsumieron esta eontaduria, dexando solos dos Conradores mayores, que eran don Gutierre de Cardenas, Comendador mayor de Leon, y don Iuan Chacon, Adelantado de Murcia. De Valladolid fueron los Reyes a Medina del Campo, donde supieron, auer fallecido su primo y cuñado don Fernando Rey de Napoles, y que en el reyno le auia sucedido su hijo don Alonso de Aragon, Duque de Calabria. Celebraron en este tienpo los Reyes en la villa de Tordeyllas capitulo general de las ordenes de

Santiago y Calatrana, las quales reformaron en las cosas que vieron ser necessarias al seruicio de nuestro Señor, bien y honra de las sacras religiones. Estando los Reyes en Tordeyllas, determinaron cō el Rey de Portugal vna nueua diferēcia, q̃ entre ellos 30 y el auia nacido, porque como el Papa Alexandro en la concessiō y gracia q̃ a los Reyes auia hecho de las Indias, eelasse vna raya, o meridiano Norte Sur, desde cien leguas adelante de vna de las Islas de Cabo Verde hāzia Poniente, porque los Castellanos no tocassen en las conquistas que Portugēses trayan en Africa, agrauiose dello el Rey de Portugal. El qual quexādose de los Reyes, reelamō de la bula, suplicando al Papa por otras trezientas leguas mas hāzia 40 Poniente, con que por todas partes fuesen quatrocientas leguas, para q̃ lo de Africa le quedasse mas libre, y para ello auibid el Rey de Portugal ciertos nautos, a correr y descubrir las marinas Africanas del Oceano. Desto que el Rey de Portugal suplied al Papa, no solo fueron los Reyes eontreros, mas aun le concediendole a 50 mucho mas de lo que pedia, le otorgaron en la villa de Tordeyllas en siete de Iunio deste año, con acuerdo del Papa setenta leguas mas. En lo qual el Rey de Portugal, persuadiendose que auentajaua sus pretea-

pretensos, perdió mucha cosa por ignorancia de sus consejeros, porque con esto vino a enseñar el tiempo, que los Reyes de Castilla, ganaron las Islas de las Malucas, de donde viene la especería. Fuera mejor al Rey de Portugal pedir aquellas trezientas y setenta leguas de las Islas de Cabo Verde hacia Levante, y no Poniente, aunque con todo esto se cree, que las Malucas eayeran en el distrito de Castilla. Desta manera en tre Castilla y Portugal, fueron diuididas estas conquistas, con voluntad y acuerdo de los Reyes de ambos reynos, y de la Sede Apostolica.

De Tordeusillas fueron los Reyes a Arenalo, donde estuuiéron hasta la fiesta de S<sup>t</sup> Juan de Junio, visitando a la Viuda Reyna doña Isabel, madre de la Reyna doña Isabel, y suegra del Rey, la qual con su viudez y enfermedades de su persona estaua retirada en aquella villa suya. Despidiendose de la Reyna, passaron los Reyes a Segouia, y tuuieron en aquella ciudad las calores deste Verano, ocupandose mas en las cosas de la goneracion de sus reynos, que en la caza del bosque de Balsaín de aquella ciudad, de la qual en fin de Agosto passaron a Madrid, donde estuuiéron el Inuierno siguiente. Quando los Reyes se certificaron, que Carlos Rey de Francia yua a Napoles contra el Rey de Napoles don Alfonso su sobrino, con exercito de mas de cinquenta mil combatientes, a priuatie del reyno, embiaron al Rey de Francia, a requerir con Antonio de Fonseca, su Embaxador y Capitan, que no passasse contra el Rey de Napoles su deudo, con protesto de tenerle por enemigo, si lo contrario hazia. Antonio de Fonseca, habló en Velitri, cerca de Roma al Rey de Francia, que con grande poder caminaua, y con vn prudente razonamiento, que ante el y los de su consejo hizo, le pidio, que sin passar con armas a inuadir el teyno de Napoles, como antes estaua concertado entre el y el Rey de Napoles, determinasse el Papa el derecho de aquel reyno, si tocaba a los Franceses, o Aragoneses. Sin dexarle acabar su prudente oracion, le dieron algunos mosiures muy sobetuiua respuesta, por lo qual hizo luego pedaços el animoso Embaxador los capitulos de amistad, rasgandolos en presencia del Rey, y de su e-

xercito, y requirio a Carlos de Arellano y a Juan Petit Cerbellon, Capitanes Españoles, que seruian al Rey de Francia, que so pena de ser tenidos por traydores, dentro del tercero dia, saliesse de su exercito y seruicio. Desde este tiempo quedò rompida la guerra entre los Reyes de España y el de Francia, el qual en principio del año siguiente, sin mucha dificultad, se apoderò del reyno de Napoles, excepto de algunas fuerças de pueblos maritimos, que se conseruaron en seruicio del Rey don Fernando, cuyo padre el Rey don Alonso, no queriendo esperar a la yda del Rey de Francia, auia ydo a Sicilia, a recogerse en Religion, despues que renuncio el reyno, en este su hijo don Fernando nuevo Rey de Napoles, no auiendo año entero que reyna-ua.

*Iuan Maria Vizconde, Duque de Milan; auia viuido mas como señor que señor, por la tyrania de su tio Luys Esforcia Moro, el qual no contento de tenerle despojado del estado, le priuò de la vida, baziendolo dar veneno, de que el Duque, hallandose ala muerte, fue visitado de camino a la passada de Napoles, por el Rey de Francia, con demostracion de amor. De alli a tres dias fallecio en Pauia, por el mes de Octubre deste año, siendo de edad de veinte y ocho años, auiendo diez y ocho años y nueuez meses, que por muerte del Duque Galeacio Maria su padre, sucediendo en el estado de Milan, viuia en esta seruidumbre, y segun algunas historias refieren, siendo presente a sus obsequias el Rey de Francia, a quien sus hijos y muger a la hora de la muerte auia encomendado, fue despues enterrado en la Iglesia mayor de la ciudad de Milan y no si porque razon le atribuyen a veinte y seys años y nueue meses de principado a este Duque: pues es cosa cierta auer fallecido en este año, y si ya no lo buuiesse por los años que viuió. Por su muerte, no obstante que el Duque Iuan Maria dexaua por heredero del estado a su hijo Francisco, que despues los Franceses le metieron en Religion, sucedio en el Ducado de Milan su tio Luys Esforcia Moro, septimo Duque de Milan, y en el numero de los señores deste estado el vigesimoquinto. Cuyo señorio, adquirido por la forma que queda refirida, confirmó despues el Emperador Maximiliano, por la afinidad que con el vino a contrair, mediante la Emperatriz Blanca Maria su segunda muger, sobrina del Duque Luys Esforcia.*

El

*El qual fue Principe sagaz, y muy astuto, y de grande industria, pero inconstante en los negocios, y como en malas formas vino a adquirir el señorio, assi tuvo la infelice fin, que la historia señalará.*

Los Reyes, despues que tomaron en si los Maestrazgos de Santiago y Calatrana, desleuaron hazer lo mesmo del de Alcantara, por lo qual dando cierta recompensa y equivalencia a don Juan de Estuñiga, vitimo Maestro desta orden, por la renunciacion suya, tomaron en si el dicho Maestrazgo de Alcantara; por authoridad Apostolica, con que todos los tres Maestrazgos de los reynos de Castilla y Leon, quedaron perpetuamente en los Reyes, constituyendose ellos por administradores, tomando en si la gouernacion, segun queda dicho. Tambien en este año embiaron nueva Chancilleria y Audiencia Real a la ciudad de Ciudad Real, para que asistiese a los negocios y pleyros de la otra parte del rio Tajo, en todo el disticto, que corre este rio, desde donde nace en la sierra de Cuenca, hasta donde se muerre en el reyno de Portugal, quedando lo demas para la Chancilleria de Valladolid. Esta Chancilleria residio en Ciudad Real onze años, hasta que en el tiempo que adelante se señalará, fue trasladada a la ciudad de Granada. El primer presidente desta nueva Audiencia Real, fue don Alonso Carrillo, Obispo de Catania, que despues vino a ser Obispo de Auila. En fin deste año, dieron los Reyes el Obispado de Salamanca a Fray Diego de Deça, de la Orden de los Predicadores, Maestro del Principe don Juan, notable Religioso, de quien otras vezes hablará nuestra Chronica. Don Pero Gonzalez de Mendoza Cardenal y Primado de las Españas y de Francia de los Godos, Arçobispo de Toledo, Parriarcha de Alexandria, y Obispo de Sigença en fin deste mesmo año adoleciendo de su vltima enfermedad en la ciudad de Guadaluja, los Reyes fueron a visitarle y consolar, y aun consultar, quien seria benemerito en su sucession en el Arçobispado de Toledo, si Dios fuesse seruido, de llenarle desta vida. El qual, como prudente Prelado y Principe, les aconsejó, que lo diesse al Confessor de la Reyna

Fray Francisco Ximenez de Cisneros, Ministro Provincial de la orden de San Francisco, de la Provincia de Toledo. Los Reyes bnelros a Madrid, estuuieron aqui en el principio del año siguiente de mil y quatrocientos y nouenta y cinco, en el qual se acuerdo la muerte del grande Cardenal, cuya vida como fue tan señalada, assi permitio Dios fuesse la muerte, con señales celestiales, porque llegado el día de su notable fallecimiento, hallandose en su fin en la dicha ciudad de Guadaluja, aparecio en el cielo vna cruz blanca; de mas de quarenta codos de largura, pendiente en el ayte, encima del palacio, donde el Cardenal estava doliente. Viendo con grande admiracion toda la ciudad oculamente aquella admirable y celestial señal, fue esto denunciado al Cardenal, que estava en el articulo de la muerte, por lo qual dando gracias infinitas al hazedor de todas las cosas, hizo luego celebrar ante si vna Misa de la Santa Cruz, y con gloriosa fin dio su Catholica anima a Dios en onze del mesmo mes de Enero, día Domingo deste año de nouenta y cinco, y no en día Viernes, como algunos han escitado. Fue este bienauenturado Cardenal, tan deuoto de la Santa Cruz, arbol y estandarte de nuestra Redencion, que no solo le cupo ser Cardenal del titulo de Santa Cruz en Hierusalen, mas en reuerencia de la Santa Cruz, edificó el insigne Colegio de Santa Cruz de la villa de Valladolid, y mandó en su fin, hazer el celebre Hospital de la ciudad de Toledo, llamado del Cardenal, que es del mesmo titulo de Santa Cruz, que oy vemos de tanta Magestad, abaxo de la plaça de Zocodouer. Aun fuera de España, se alargó en diuersas partes su grandeza y magnificencia de obras pias, porque en la ciudad de Roma hizo reedificar la Iglesia del titulo suyo de Santa Cruz, permitiendo Dios, que en esta reedificacion se hallasé en indecente lugar, el original titulo, escrito en Griego, Latin, y Hebreo, que por mandado de Poncio Pilato, fue puesto sobre la Santa Vera Cruz, y despues en la mesma Iglesia se guarda con mucha reuerencia y Religion. Fue el cuerpo del Cardenal lleuado a Toledo, en cuya Santa Iglesia en la capilla mayor, fue sepultado en



la pared de la parte del Euangelio, en vn monumento de marmol de mucha sumptuosidad, donde se ponen estos dos versos Latinos. *Cardineo quondam Petrus iustratus bonore, Dormit in hoc saxo, nomine qui vigilat.* El Arçobispado de aquella ciudad se dio, segun conseyo del mismo Cardenal, al Provincial Fray Francisco Ximenez de Cisneros, natural de la villa de Tordelaguna, hijo de Alonso Ximenez, Procurador de causas, vecino de Tordelaguna. El mismo fue primero Arcipreste de Vzeda, y capellan mayor de Sigüenza, llamado antes el Bachiller Gonçalo de Cisneros, que fue septuagesimo primo Arçobispo de Toledo y Primado de las Españas, y hubo el capel del rítulo de Santa Balbina, como en su lugar se verá. Este santo Prelado, digno a tal predecessor, fue hombre embiado de Dios, para luz y resplandor de toda España, segun nos son documento cierto las grandes obras pias, que en estos reynos y fuera dellos hizo. El qual fallecio en Roa, en ocho de Noviembre, dia Domingo del año de mil y quinientos y diez y siete, y fue sepultado en su insigne Colegio mayor de Alcalá de Henares, y por que de todos los Arçobispos de Toledo, y Primados de las Españas nuestra historia por sus tiempos ha venido haziendo mencion, será bien, que las muertes de sus sucesores señalemos aqui, pues por agora nuestra historia de Castilla, no pasará del año de mil y quinientos y diez y seys, y los demas sucedieron despues. Al Cardenal don Fray Francisco Ximenez sucedio el Cardenal don Guillerme de Croy, Obispo de Cambray, Principe del Imperio, de nacion Flamenco, septuagesimo segundo Arçobispo de Toledo y Primado de las Españas, y sin venir a España a la santa Iglesia suya, fallecio en Alemania en onze de Enero, dia Viernes del año de mil y quinientos y veynte y vno. Al Cardenal don Guillerme sucedio don Alonso de Fonseca, Arçobispo de Santiago, clementissimo y muy humano Prelado, septuagesimo tercio Arçobispo de Toledo y Primado de las Españas, y fallecio en Alcalá de Henares en quatro de Hebrero, dia Miercoles del año de mil y quinientos y treynta y quatro, y fue sepultado en la capilla del celebre Colegio suyo, que fundò en Salamanca. Al Arçobispo

don Alonso de Fonseca, sucedio don Iuan Tavera, Arçobispo de Santiago, y Cardenal del rítulo de San Iuan, *ante portam Latinam*, Prelado de rara prudencia, que fue septuagesimo quarto Arçobispo de Toledo, y Primado de las Españas, el qual fallecio en Valladolid en primero de Agosto, dia Sabado, del año de mil y quinientos y quarenta y cinco, y está enterrado en su grande Hospital, que está en Toledo extra muros de la ciudad. Al Cardenal don Iuan Tavera sucedio, don Iuan Martinez Siliceo, Obispo de Carthagena, que despues vino a ser Cardenal del titulo de todos los Santos, y fue septuagesimo quinto Arçobispo de Toledo y Primado de las Españas, padre de pobres, a quien los suyos no acabaron de conocer bien, hasta que les lleuò la muerte, falleciendo en Toledo en treynta y vno de Mayo, dia Lunes del año de mil y quinientos y cinquenta y siete, y fue enterrado en su insigne Monasterio de nuestra Señora de la Misericordia, que es de Monjas y donzellas, que instituyò en la mesma ciudad, con muy grande dotacion. Al Cardenal don Iuan Martinez Siliceo, sucedio don Fray Bartholome de Carrança de Miranda, de la orden de Santo Domingo, que agora es septuagesimo sexto Arçobispo de esta santa Iglesia y Primado de las Españas. El lector que epilogalmente quisiere ver a todos los Arçobispos de esta santa Iglesia, buelna al capitulo decimo octauo, del libro vndecimo.

Los Reyes partieron por el mes de Mayo de Madrid para Valladolid y Burgos, y aqui estuuieron hasta el mes de Agosto, y de alli vinieron a Tarazona y Alfaró, para donde venida a visitarlos doña Carlalina Reyna propietaria de Nauarra, fue recibida con mucha honra y correfia, como era razon, que semejante Princesa deuda del Rey, nieta de hermana suya, fuesse acogida y cariciada. De Alfaró fueron a tener Cortes, y el resto desse Inuierno a Tortosa, ciudad marítima del Principado de Cathaluña, de donde podian dar mayor calor a las cosas de Italia, y fronteras de Francia, porque Carlos Rey de Francia, auiendo conquistado en este año lo mas y mejor del reyno de Napoles, puso en grãde cuydado al Papa Alexandro y a los demas Potentados de Italia, remièdo la ruyna de sus propios

prios estados, causandolo mas que a ninguno al Duque Luys Esforçia monedor destas cosas, que como tirano pensò perder el vsurpo de estado de Milan. Junto con esto los Reyes començaron a recelarse, no faltasen los Franceses desde Napoles a su reyno de Sicilia, pretensò antiguo de los Reyes de Napoles de la sangre de Francia, por lo qual en vna grande armada embiaron hasta cinco mil Españoles, y seyscientos de cauallo, cuyo capitan era don Gonçalo Hernàdez de Cordoua, muchas vezes nombrado, q̄ partiendo de Carthagenà, llegó con saluamiente en Mecina, para defender a Sicilia, y ayudar a don Hernando, nuevo Rey de Napoles, a cobrar su reyno. Al tiempo que don Gonçalo Hernandez pasó a Sicilia, auia mucho cundido en España la dolencia de las bubas, que segun que da dicho auia venido de Indias, y muchos de sus soldados, que en este viaje passaron, yendo tocados deste mal, derramaron en el reyno de Napoles y otras partes de Italia, esta enfermedad, la qual pegandose a los Franceses en el reyno de Napoles, llamaronle mal Napolitano. Al mesmo tiempo los Italianos cayendo en el mesmo trabajo, como por ignorar su principio, sospechassen, ser cosa manada de Franceses, llamaronle mal Frances. No faltaron otros q̄ con verdad sospecharò ser enfermedad pegada de los Españoles, auiendo tambien a ellos resultado de Indias, de donde viene el remedio, del arbol, llamado Guayacan, de q̄ los Indios tienèn grandes montes, que aqui llaman Palo Santo, y tambien la china y çarçaparrilla, medicamentos desta enfermedad. En cuyo trueco dieron los Españoles a los Indios las viruelas, y el mal del rabiar, que ellos antes no conçian, especialmente el de la rabia pasó con los perros. Esta dolencia de Indias curasse en nuestros dias con facilidad, auiendo sido al principio incurable. Por muerte del Cardenal de España, vacando la dignidad del titulo de Santa Cruz de Gerusalem, el Papa Alexandro creò en ella por Cardenal en las quatro temporas de S. Miguel deste año a don Bernardino de Caruajal, Obispo de Carthagenà, q̄ primero lo auia sido por fin del mesmo Cardenal auia vacado, se dio tambien al mesmo Cardenal dō Ber-

Tomo Segundo.

nardino, haziendo lo vno y lo otro el Papa, a suplicacion de la Reyna. Obtuvo este Cardenal ultimamente el Obispado de Plasencia, y auiendo gozado de la sagrada purpura treynta años no enteros, vino a faltar en Roma a 16. de Diciembre, dia Miércoles, del año de mil y quinientos y veynte y tres, padecidos algunos trabajos a causa propria, como la historia lo mostrarà.

## CAPITULO V.

*De los primeros sucesos q̄ el Gran Capitan tuuo en Napoles, y matrimonio del Principe don Juan, de Infanta doña Juana, y muerte de don Juan de Gamboa, de la Reyna viuda doña Isabel, y conuia de la Infanta doña Juana a Flandes, y guerra de España y Napoles con el Rey de Francia.*

**C**arlos Rey de Francia, dexando grandes presidios, por todo lo conquistado del reyno de Napoles, y por Virrey y capitán general del reyno, al Conde Gilberto de Mompenfier, Cauallero muy principal, descendiente de los Duques de Borbon, que fue padre de Carlos, Duque de Borbon, Condestable de Francia, cuyo nombre en España es bien sabido, tomó su viaje para Francia, con el resto del exercito. Continuado su camino, cerca de la ciudad de Parma, en la ribera del rio Taro, tuuo batalla a fiere de Julio, dia Martes, con Francisco Gonçaga, Marques de Mantua, Capitan General de Venecianos, y de las gentes del Duque Luys Esforçia Moro, y aunque murieron gentes de ambas partes con vitoria neutral, pero al Rey de Francia compeliçion a tomar otra via, y caminando para Aste, le hizieron manifestar lo q̄ en el fardaje. Conçarto toruò a Francia, auiendo hecho paz entre Luys Esforçia, Duque de Milan y Luys, Duque de Orleans su cuñado y primo tercero, y despues su successor en el reyno, que por el dethero ya referido, pretendia el estado de Milan, y auia ganado a Nouira, y traydo despues guerra con Esforçia, y las gentes de Venecianos, y el Marques de Mátua su general. Entretanto don Gonçalo Hernandez de Cordoua, que como queda escrito, fue despues cognominado Gran Capitan, juntose con don Fernando Rey de Napoles, y haziendo en Sicilia nueva gente, me-

X x diante

dianre diligencia que en ello puso Huga de Cardona, Canallero de los grandes de Sicilia, el Rey y don Gonçalo Hernandez passaron de Mecina a Rijolet, pueblo de Napoles, y no tardando sus vezinos en darse al Rey don Fernando, retiraronse al castillo los Franceses. Los quales y el castillo, siendo brevemente recuperados por el valor de don Gonçalo Hernandez, resultò dello grande efeto, que luego romo la voz del Rey de Napoles la mayor parte de Calabria, donde por el Rey de Francia gouernaua Euerardo Esuardo, de naciòn Escoces, llamado de otra manera mosiur Daubeni, capitan esforçado. No tardaron tampoco los de Santa Agatha en abrir las puertas a su Rey, y en ser presa de las gè res de don Gonçalo Hernandez vna compa ñia de hombres de armas Franceses, que le yua a meter en Seminara, cuyos vezinos echando por vna puerta a los Franceses, recibieron por otra a su Rey, y a don Gon çalo Fernãdez. Contra los quales vino mo siur Daubeni, llamando a los mosiures de Perri y Alegre, hermanos, y congregando las mayores gentes que pndo, determinò de les dar batalla. La qual contra el pare cer y desseo de don Gonçalo Hernandez, que en fuerças se veyia inferior, dando cer ca de Seminara don Fernando Rey de Na poles, que tambien de algunos capitanes Españoles, Napolitanos y Sicilianos era rogado, alcanço la vitoria mosiur Daube ni. Aqui fuera preso el Rey don Fernan do, si Juan de Alrauilla, hermano de An dreda de Alrauilla, Cauallero Capuano, no le socorriera con su proprio cauallo, en que se salvò, siendo muerto a esta causa el mismo Juan de Alrauilla de los Franceses. Los quales no sabiendo seguir el alcance, don Gonçalo Hernandez sacò de Semina ra grande fardaje, y se encerrò en Rijolet, donde estuuò este Verano, defendiendo cò grande esfuerço las tierras, con socorros que auia hecho venir de Sicilia. El Rey de Napoles auiendo passado a Mecina, tornò con trenta naues y suma breuedad sobre Napoles, cuyos vezinos despues de grãdes rüydos y estruendo de armas, y muertes que con los Franceses ouieron, no tardan do en darle a siete de Julio, puso luego cerco a Castil Nouo, que tambien ganò cò los demas castillos de la ciudad, echado al

Conde Gõborno de Montpensier. Finalmẽ te el Rey y don Gonçalo Hernandez se dio ron tal maña, que en breues tiempos el Rey don Fernando cobró la mayor par te de su reyno, quedando con grande esti macion don Gonçalo Hernandez. El qual duranre estos ouieron echando a los Fran ceses de muchos pueblos de Calabria su perior, ganò a Esquilace, Simari, Croton, Seminara, Nicastro, y Torremoua, toman do vnos por fuerça y otros de grado, ha ziendo rezia guerra contra mosiur Daube ni. Trezientos Valcogados se auian mu cho señalados, que fuesen de fauor a los de Gaeta contra los Franceses, que auian to mado las armas; pero no pudieron ser par tes, aunque hizieron todo lo possible, y mil de los mismos en vna batalla, q no lexos de Eboli, buxo entre Franceses y algu nas gètes del Rey de Napoles, fuerò los q por su destreza recibieron menos daño. El Rey don Alonso, que renunciando el reyno, vi uia en Sicilia en habito clerical, fallecio en este año en la ciudad de Mecina, y resieron algunos, que desseo boluer a reynar, si su hijo el Rey don Fernando le diera lugar.

En este mismo año se concertò casa miento entre el Principe don Ioan, herede ro de los Reyes, y madama Margarita, hija de Maximiliano, primero de este nombre, q en este tiempo Imperaua, y tãbiẽ entre la In fanta doña Isana, hija segunda de los Re yes, y dõ Philipe Duque de Borgoña y Cò de de Flandes, hijo del mesmo Emperador Maximiliano, siendo presentes los Embaxa dores del Emperador. Estos Principes her mano y hermana, que se auian de casar cò hermano y hermana, eran primos terceros por la via de Portugal, porque doña Isã bel, Infanta de Poringal, que vino a ser Duquesa de Borgoña, y Condesa de Flandes, era madre de Carlos Duque de Borgoña, aguelo de los desposados, y pa dre de madama Maria, seõora propietaria de Borgoña y Flandes, primera muger del Emperador Maximiliano, madre de los mesmos desposados. Tambien renian estos Principes otra parentela, porque la Empe ratriz doña Leonor Infanta de Portugal, madre del Emperador Maximiliano, q fue muger del Emperador Federico tercero, era prima hermana del Rey, hija de su tia la Reyna doña Leonor, Infãta de Aragón, her

mana

mana de don Juan, Rey de Aragon, padre del Rey, que fue muger de don Eduardo Rey de Portugal. Don Juan de Gamboa, Capitan general de Guipuzcoa en las fronteras de Francia y Nauarra, y Alcaide de la villa de Fuerterrauia, de quie diuersas vezes se ha hablado, y la historia de Nauarra hará lo mismo, auia se recogido en su vejez a Guipuzcoa, patria suya, siruiendo en estos officios, no obstarle que era cauallerizo mayor de los Reyes, y despues que tuuo estas tenencias y officios largos años, fallecio, siendo muy viejo en la mesma provincia, por el mes de Hebrero del año de mil y quatrocientos y nouenta y seys, y fue enterado en vna sepultura de piedra del cimiterio de la Iglesia de Santa Maria de Yruu Vranqu, jurisdiccion de la villa de Fuerterrauia, a media legua suya. Entre las demas razones del letreiro de su sepultura se contienen estas palabras. En el año de mil y quatrocientos y nouenta y seys, en el mes de Hebrero, falleció el muy noble y magnifico señor don Juan de Gamboa, cauallerizo mayor de los Reyes nuestros señores, y del su muy alto consejo, Capitán general en las fronteras de Francia y Nauarra, y Alcaide de Fuerterrauia &c. Tenia determinado este Cauallero, de enterrarse en vna principal sepultura, que en la Iglesia de Fuerterrauia hizo, rodeada de cancelas de hierro, que está en la capilla mayor, junto al Altar a la parte del Euangelio, en lugar muy honorifico: pero por algunos desabrimientos que contra la villa, cuyo grande fauorece don fernan, auia tomado, dexó aquella sepultura, que oy dia está en pie, y enterróse en el dicho lugar, fuera del caerpo de la Iglesia, segun la inscripcion deste letreiro: pero los de Fuerterrauia, dize estar en su Iglesia enterrado en el dicho rumulo. Tuuo este cauallero dos hijas, la vna casó en Guipuzcoa en la casa de Zarauz, y la otra en Vizcaya en la de Arteaga, no quedando del ninguna sucesion masculina, de linea legitima.

Auiendose tenido los Reyes en la ciudad de Torrofa, hasta la Pasqua de Resurrección deste año de nouenta y seys, tornaron a Castilla, y estunieron en la villa de Almazan, hasta que fue mediado el mes de Julio, pero no pasó mucho tiempo, en auer necesidad de boluer el Rey al principado de Ca

Tomo Segundo.

thaluña, porque Carlos Rey de Francia, muy indignado contra los Reyes, por auer ayudado a don Fernando Rey de Napoles, en cobrar su reyno, medianie las grâdes diligencias de don Gonçalo Hernandez de Cordoua, su capitán general de Italia, acordó de embiar exercito contra el principado de Cathaluña, constituyêdo por capitán general a molur de Foix, q por turbar en el desîño a los Reyes, anduuo primero algunos dias en las tierras de Tolosa, dando muestras de querer hazer diferente viaje del de Cathaluña. Por esta entrada, que el exercito Frâces hazia para España, los Reyes diuidierô sus negocios, porq tambien tenían necesidad de embiar a Flandes a la Infanta doña Juana, a su esposo dō Philippe Archiduque de Austria, y Duque de Borgoña, para lo qual auia iunrado en el puerto de Laredo muy grâde armada de muchas gentes y nauios de la prouincia de Guipuzcoa y señorio de Vizcaya; a este efecto vino la Reyna de Burgos, a dar ordē en lo q restaua. En tanto q estas cosas se hazian, fallecio en su villa de Arcualo en quinze de Agosto dia Lunes, fiesta de la Asuncion de nuestra Señora, la Reyna viuda doña Isabel, madre de la Reyna, segûda muger del Rey dō luâ el segûdo, por cuya muerte auia uiuido en viudez quarenta y dos años menos cinco dias, y fue enterrada en el monesterio de S. Francisco de la mesma villa de Arcualo. Donde estuuo su cuerpo ocho años, y nueue meses, y como adelante se verá, fue trasladada al monesterio Real de los Cartuxos de la ciudad de Burgos, llamado Miraflores, donde su marido el Rey dō luâ estaua enterrado. Auiêdo padecido esta Reyna larga enfermedad, de no estar libre de su entendimiento, tuuo el ayudado y gouierno de su persona y casa el Licenciado Gutierrez Velazquez de Cuellar, con la tenencia de la fortaleza de la mesma villa, y succediolo en la tenencia su hijo mayor Juan Velazquez de Cuellar, Côtador mayor que vino a ser. La Reyna doña Isabel su hija, auiendo hecho sentimiento de la muerte de la Reyna su madre, celebrô sus obsequias Reales, y tiêdo a su cargo la embiada de la Infanta a Flandes, pasó a la villa de Laredo, dōde estaua la armada, en la qual no faltâ quienos dicen, auer veynte y quatro mil personas, y embiô a la Infanta

X 2 a su

su hija en compañía de don Fadrique Hen-  
riquez Almirante mayor de Castilla, tío  
de la Infanta y de doña Maria de Velasco,  
madre del mismo Almirante y de otros se-  
ñores y señoras, y mucha nobleza de Casti-  
lla, especialmente se señalaron Guipuzcoa-  
nos y Vizcaynos a mucha costa suya. Des-  
pues que embió a la Infanta, la Reyna ror-  
no a la ciudad de Burgos, y pasó a Catha-  
luña a ayudar al Rey su marido.

Los Franceses con su General mosiur de  
Foix, pasando los Pireneos, con designo de  
yr sobre Perpiñan, donde estava por Capi-  
tan General don Henrique Henriquez, Cō-  
de de Alua de Lisse, dieron sobre Salsas, vi-  
lla marítima de Cathaluña, estando dētro  
por Capitan Bernal Frances, que no tenia  
toda la gente necesaria, para vn pueblo  
casi sin murallas, ni municiones: pero con  
todo esso los dias antes haziã muchas cor-  
rerías en Francia. El Capitan Bernal Fran-  
ces pidió ayuda al Conde de Alua, enten-  
dido que el poder de los Franceses auia de  
descargar sobre aquella villa: pero el Con-  
de, asilpor aguardar catorce banderas de  
gente que en Aragon se auia hecho, con  
que traçaua de resistir y dañar mejor al ex-  
ercito Frances con hambre, como por-  
que tambien los soldados nuevos se le a-  
motinaron, no queriendo yr cōtra los ene-  
migos sin sueldo, ni lo hizo. Dello auisó  
al Rey don Fernando, que a dar calor a las  
cosas desta guerra, auia llegado a la ciudad  
de Girona, y le pidió dineros. estando el  
Rey haziendo grandes muestras de cōgre-  
gacion de gentes, para con solo espanto  
echar de la tierra a los enemigos. Mosiur  
de Foix sin perder tiempo cercó a Salsas cō  
gruesa caualleria è infanteria de Gascones,  
y tres mil Suyços, cuyo caudillo era  
vn famoso capità, llamado Aynauo Leba-  
no, y poniendo grande custodia en su Real,  
batio la villa con tanto estruendo de arti-  
lleria, que acontecia, las balas de la artille-  
ria, traipassando el lienço de la muralla, yr  
a berir en el otro muro. Aunque los pocos  
Españoles, que sin ningun reparo estauan,  
resistieron dos dias con muchas muertes a  
la bateria, fue al tercero entrada la villa,  
donde murieron algunos Caualleros Castie-  
llanos, en especial don Diego de Azueto  
y Pedro de Solis, no dexando ninguno a-  
yuda, sino fue al mismo Bernal Frances, q̃

lleno de heridas fue preso. El Cōde de Al-  
ua pasando con sus gentes contra los ene-  
migos, desafió a batalla a su General mo-  
siur de Foix, que dentro de Salsas estava,  
mas el escusandose de auerurar a ella, res-  
pondio, que se allegassen a las trincheas, y  
que alli pelearian. Esto dezia sabiamente,  
confiando en la mucha cantidad de artille-  
ria, que contra el campo del Conde tenia  
puesta. Los Franceses refusingo la batalla,  
y el inuierno cargando mucho, de que a ro-  
dos procedia falta de vituallas, hizierō tre-  
guas de quatro meses, y auiendo destroça-  
do y quemado a Salsas, no tardaron en bol-  
uer a sus tierras.

Las cosas de Napoles yendo en este año  
con mayor concurro de gentes, que en el  
passado, en diuersas prouincias se continua-  
ua la guerra, y el Gran Capitan don Gon-  
çalo Hernandez, que en Calabria auia in-  
uernado, pasó la Prinauera a la ciudad  
de Cosença, la qual ganó de los Franceses,  
auiendolos vencido en batalla. De los  
vandos y parcialidades, que en aquel rey-  
no auia, la vna llamada de los Aragoneses  
parcial a la parte Española, y la otra de los  
Angionios, o de otro nombre Anjous, par-  
cial a la parte Francesa, vencio y de repen-  
te destruyó al Angionio, cerca de la tierra  
de Layano, matando a Americo Sanse-  
uerino su Capitan, auiendo primero do-  
mado a los labradores y gente rustica, que  
habitaua en el valle del rio Crate. Con  
estas cosas el Gran Capitan puso grande  
terror a los Franceses, y a su Capitan mo-  
siur Daubeni, llamado Euerardo Stuardo,  
al qual y a los demas mosiures y Caualle-  
ros Napolitanos, dexando de seguir, y po-  
niendo buenos presidios en lo ganado, vino  
por ruego del Papa Alexandro y del Rey  
de Napoles sobre Aberfa, q̃ el mismo Rey  
tenia cercada, estando dentro Gilberto, Cō-  
de de Mompensier, General de los Fran-  
ceses. Ayudauan en esta guerra a don Fernan-  
do Rey de Napoles, su tío don Fadrique,  
que en el reyno le sucedió, y el Papa Ale-  
xandro, y Francisco Gonçaga, Marques  
de Mantua, general de los Venecianos. A  
los quales el Rey de Napoles auia empeña-  
do en este año a Brindez, Orranto, Mola, y  
otras tierras marítimas, por la costa q̃ po-  
nían en esta guerra, y aun en el año pasado  
le ayudaron, embiando por General de su  
arma:

armada a vn capitán, llamado Grimano. También le ayudauan de presente el Profepo Columna, el Cardenal Ascanio Columna, don Hugo de Cardona, y don Rodrigo de Aualos, Conde de Monteriso. Cuy hermano don Alonso de Aualos auia sido muerto a traycion en el año passado en la recuperacion de la ciudad de Napoles. También le ayudauan otros muchos Caualleros Italianos, Griegos y Sicilianos, sin los Españoles. Los quales siendo seyscientos de cauallo, y dos mil Infantes, los que sobre Aberfa venian, al punto que llegó, arremetiendo a las trincheas de los Franceses, mataron muchos delllos, y a los demas haziendo huyr, destruyeron vnos molinos, donde se hazian fuertes, y molian el trigo, deque aun les redundò hambre. Que dando la Caualleria sobre Aberfa, fue la infanteria de todo el exercito sobre Riua Candida, que por el valor de los Españoles, y tambien Italianos no tardò en ser tomada a los Franceses. Cuyo capitán general el Còde de Mompensier se vio en Aberfa en tan estrema necesidad, que concertò con el Rey de Napoles, de rendir quanto en aquel reyno ania, si dentro de treynta dias no le venia socorro, excepto las fuercas de Gaeta, Venusa y Taranto, que en poder ageno estauan, y que les diessè naues para tornar a Francia. En segurtidad desto le dieron grandes rehenes los vnos a los otros, sendo por los Españoles el rehen el mesmo Gran Capitán. Despues el Rey de Napoles ganó a Ariano, Sanfeueriano, y Salerno, y catgaron rezias enfermedades entre los soldados, especialmente Franceses, cuyo general el Conde de Mompensier cò la guerra acabò la vida en Pozuelo, con otros notables vatones, que de la parte Francesa murieron. De los del Rey de Napoles murieron Bartholome George, general de la armada Veneciana deste año, y otras notables personas, siendo el que mayor lastima y daño causò, el mesmo don Fernando Rey de Napoles, que fatigado de los grandes trabajos de la guerra, falleció de camaras en Môre de Soma en ocho de Octubre, dia Sabado deste año, con gran lloto del reyno, por auerles salrado tan buen Rey en la edad floreciente de sus dias, quando ya parecia que podia començar a reynar con alguna quietud.

Tomo Segundo.

Al Rey don Fernando sucediò en el reyno de Napoles su tio don Fadrique de Aragon, hermano del Rey don Alonso su padre, y fue padre de don Fernando de Aragon Duque de Calabria, que agora en nuestros tiempos falleció en España, siendo largos años Virrey de Valencia. El nueno Rey don Fadrique, no tardado en cercar a Gaeta, durante su assidio, mosñr Daubeni entregò los pueblos que en Calabria auia reslado en su poder, y a su exemplo, no pudiendo hazer otra cosa, se rindieron Gaeta, Venusa, y Taranto, con que el Rey don Fadrique acabò de cobrar del todo el reyno de Napoles, echando totalmente a los Franceses. Contra los quales casi todos los potentados de Italia se mostrauan enemigos, sino Florentines, que con ayuda de Franceses pretendian dominar a Pisa. El Papa Alexandro, concluyda la guerra de Napoles, continuò otras, mediante su hijo dō Francisco de Borja, Duque de Gandia, y otros muchos Capitanes, contra los Vrsinos, cuya cabeça era Virginio Vrsino, ex celente capitán, y grãde feruidor del Rey de Fràcia.

## CAPITULO VI

*De la passada del Rey Chiquito a Africa, y bodas del Principe don Juan, y suesses de Indias, y conquista de Melilla, y muerte del Principe, y que las Infantas no se devian llamar Infantes, ni en las cartas Reales poner computacion nominal de los Reyes, y fundacion de la capilla de los Reyes Viejos de Toledo.*

Notables y muy grandes fueron las hazañas, que el Gran Capitán don Gonzalo Hernandez de Cordoua hizo en la recuperacion del reyno de Napoles, de poder de los Capitanes del Rey de Francia, donde los Españoles començaron a suscitar en seruicio de los Catholicos Reyes don Fernando y doña Isabel sus naturales Principes aquella antigua gloria y valor por la injuria del tiempo casi cubierta de oluido, q̃ en la mesma tierra mostrò en los siglos passados, militado a estipendio de la republica de Carthago, con su Capitan Hannibal, como consta de Tito Liuius, y Poliuio, y otros Autores Antiguos, escriptores de las cosas de aquellos tiempos. Este nueuo Hannibal, en ninguna cosa siendo inferior al viejo, fue aun en los fines de sus sucesos de mucha mayor ventura y fuerre, que

X x 3

que el primero, como consta a los que tienen suficiente noticia de los hechos hazafiosos y dichos sentenciosos de ambos Capitanes, honra y ornamento grande de la nacion Española. Los Reyes Catholicos, cuyas cosas en todas las empresas eran del ciclo prosperados, alegres con tales sucesos de sus gentes, tornando del principado de Cathaluña a la ciudad de Burgos, estuvieron alli el resto deste año. En el qual se concertaron con Mahomad Boabdelin, q fue llamado Rey Chiquito de Granada, dandole grande suma de dineros, y dexando quanto en España posehia, pasó con sus Moros a Africa, queriendo más vivir allí entre Moros, gentes de su secta, que en España entre Christianos. Con esto fue mas estirpada de España la gente Mahometana y sus Principes, aunque toda via quedaron muchos Moros en su falsa religion, hasta el tiempo que adelante diremos.

1497.

En el principio del año siguiente de mil y quatrocientos y nouenta y siete, hallándose los Reyes en Burgos, tornó de Fládes la armada, q a la Infanta doña Juana auia lleuado, y traxo a la Princesa Madama Margarita, para muger del Principe don Juan. Esta señora auia sido primero desposada con Carlos Rey de Francia, con quien en vida del Rey Lays su padre siendo Dalphin, concertándose el matrimonio, auia sido recibida en la ciudad de Paris en el año pasado de mil y quatrocientos y ochenta y tres, siendo ella de tierna edad, con grandes fiestas, y por los pocos dias della y del no se consumio matrimonio. Despues sucedió, que Francisco Duque de Bretaña ya nombrado, falleciendo en el año pasado de nouenta y vno, sin dexar hijo varó, y viniendo en el estado de Bretaña su hija Madama Anna, con quien se concertó casamiento del Emperador Maximiliano, que viudo estaua, Carlos q reynaua en Francia se le anticipó, porq dexado el matrimonio concertado con Madama Margarita, entró con mano armada en Bretaña, y tomándola a la ciudad de Nantes, cabeça de aquel estado, y otras tierras y fortalezas, huuo en su poder a la nueva Duquesa de Bretaña Madama Anna, con quien casandole, en el año pasado de nouenta y dos, embió al Emperador Maximiliano su hija Madama Margarita cō grandes joyas y caricias, de

que pesó al Emperador, aunque nunca le fue grato este casamiento, ni esperaua, que tampoco le fuera adelante, y deshecho este matrimonio se auian concertado el del Principe dō Juan. El qual en tres de Abril, dia Lunes de Casimodo: deste año se caso con la Princesa Madama Margarita en la ciudad de Burgos, celebrando el oficio de las velaciones don Fray Francisco Ximenez de Cisneros Arçobispo de Toledo y Primado de las Españas, que aunno era Cardenal siendo padrino el Almirante don Fadrique, y madrina doña Maria de Velasco, madre del Almirante. Las fiestas de las bodas destos Principes fueron a maravilla grandes en esta ciudad, donde murio en ellas don Alonso de Cardenas, hijo segundo de don Guierre de Cardenas Comendador mayor de Leon.

Acabadas las bodas, y llegado el mes de Mayo, los Reyes partiendo para Valladolid, y de alli a Medina del Campo, vino ante ellos Christoual Colon, Almirante de las Indias, en modo de prisiō, siēdo esta su segunda venida de Indias. Tambien vino fray Buil, auiendo primero el vno contra el otro escrito grādes queexas a los Reyes, ante quienes Christoual Colon presentó muchos granos de oro, que algunos pesauan veynte onças, y traxo ambar coajado, nacar, brasīl, plumas excelentes y mantas de los Indios, con otras cosas estrañas. De todo lo qual, y de entender las nuevas tieras q auia descubierto, y riquezas que auia en ellas, y cosas notables de naturaleza, holgaró mucho los Reyes, especialmente significandoles Colon, auer por alli sin duda tierras de especeria y cosas aromaticas. Los Reyes teniendo a grande seruicio sus trabajos, se lo agradecieron, pero porq por los procesos que ante ellos presentó en descargo de las justicias, que en Indias auia hecho, constaua auer vñdo de sobrado rigor, le mandaron que de alli adelante, se huuiesse con mas templança, con gentes q atrauesando tantas aguas, le yuan a seruir a tierras tan remotas, y mandaróle, que tornasse a Indias. Para esto adereçaróle ocho nauios gente y vituallas, y todo lo demas necesario, y partiō Colon con seys nauios de San Lucar de Barrameda en este año, siendo este el viaje tercero que hizo, auiendo embiado adelante de los ocho nauios,

uios, dos cargados de virtualas y armas para su hermano el Adelantado Bartholome Colon, que auia fundado vna nueva ciudad, llamada Santo Domingo en la ribera del rio Oçama. Los Reyes teniendo guerra cõ el Rey de Francia, auia algunos cofarrios Franceses, que ya en estos dias començauan a acudir al viaje de Indias, a la fama de las nuevas riquezas, por lo qual Christo Colon fue a la Isla de la Madera, de dõ de embiando por la via derecha tres natios a la Isla Española, echò el mesmo con los otros tres hacia las Islas de Cabo Verde, por navegar junto a la Equinocial. Despues de auer passado grandes rrabjos de calores y calmerias, llegò en Paria, tierra firme de las Indias, y costeando trezientas y treynta leguas, que ay al cabo de Vela, llegado a la nueva ciudad de Santo Domingo, fue recebido por gouernador, segun las cedulas Reales, de que muchos recibieron gran descontento, porque sus hermanos Bartholome y Diego Colon, que en su ausencia auian sido gouernadores, los tenian desfabridos. Auian passado los Españoles, que en aquella tierra estauã grandes rrabajos de dolencias de bubas, y muchissima hambre, por no auer sembrado mayz los Indios, que con hambre pretõdian desterrar de la tierra a los Españoles. A los quales tambien queriendo marar cõ armas, al tiempo que estas naos llegaron allã, los tenian cercados en la foztezeza de Santo Thome del Ciabo, por lo qual echãdo a huyr, matò a muchos dellos Alonso de Hojeda. El qual por mandado del Almirante Colon, negociò con Coanabo Cacique, que viniesse a la forraleza, donde siendo preso por muertes que hizo de Christianos, enojosẽ tanto vn hermano suyo, que juntado cinco mil Indios, la mayor parte flecheros, pensò librarle: pero el mesmo Alonso de Hojeda con solos cien Españoles y algunos pocos de acuallo, que el Almirante Colon le diò, los desbaratò y prendiò, con que los Españoles quedaron muy remidos, y mucho mas quãdo el Adelantado Bartholome Colò vencio despues vna noelhe a quinze mil Indios, que vinieron contra los Españoles con quinze Caciques, cuya cabeça era vn Cacique, llamado Guarionex. El qual y todos los demas Caciques siendo presos junto a la villa de

Tomo Segundo.

Bonao, luego fueron libres sobre sus palabras, promeriendo de ser vassallos de los Reyes de Castilla.

Don Iuan de Guzman, Duque de Medina Sidonia, Principe que no degeneraua de los incelitos progenitores suyos, desllo seruia a Dios y a los Reyes sus señores, señalandose contra infieles, y signiendo los exemplos y pisças, que en su poderosa casa hallaua, determinò de passar a Africa, viendo, que las guerras domesticas contra Moros estauan a la fazon acabadas en España. Para lo qual juntado a sus proprias expensas la armada necessaria, pasó personalmente a Africa, acompañado de diuersos parientes, deudos amigos, y scruidores con mucha gente de guerra, y ganó de Moros en el mes de Setiembre deste año la ciudad de Melilla, pueblo maritimo del reyno de Tremecè. Dende esta conquista quedò esta ciudad en la Corona de los reynos de Castilla, siendo el primer pueblo, q los naturales dellos, ganaron en aquella tierra de allende el mar, dando principio a las santas guerras Africanas contra infieles, que despues se continuaro, como lo yremos apuntando en sus lugares. Deste suceso holgarò mucho los Reyes, agradeciendoselo al Duque, y auiedo tenido su Corte en Medina del Cãpo hasta el dicho mes de Setiembre, fuero este mes a la villa de Madrigal, y de alli passaro a Valécia de Alcantara, a efervar el matrimonio de la Infanta viuda, su hija doña Isabel, q traraua con dõ Manuel Rey de Portugal, que al Rey don Iuan su primo y cuñado auia sucedido en aquellos reynos. En tãto q a este viaje passauan los Reyes, dexarõ en Salamanca al Principe don Iuan su hijo, con la Princesa doña Margarita su muger, que se hallaua preñada, con grande contento de los Reyes sus suegros y de sus reynos, y en esta ciudad adoleciò el Principe de su vltima enfermedad. Entonces el Rey don Manuel, siendo auisado de la dolencia del Principe, aadiò mayor diligencia en el efeto del matrimonio, pareciendole que la Infanta doña Isabel, si el Principe falleciesse, y de la Princesa no quedasse sucesion, auia de suceder en los reynos de Castilla y Aragon, como primogenita. y vino a efervarse en vida del Principe. Cuyos desleados dias no se logrando, fue Dios ser,

X x 4



uido de visitar con sus regalos a los Reyes lleuandoles a su vnigenito varon , primo-genito de los reynos, cuya muerte sucedió en la mesma ciudad, a quatro de Octubre, dia Miercoles, fiesta de S. Fráscisco deste año en florécente edad de diez y nueue años y tres meses y seys dias, y fue enterrado en la ciudad de Auila en el monesterio de san Thomas, de la orden de los Predicadores, que auian fundado los Reyes sus padres. De los quales el padre siendo primero auisado, doblolele su graue daño, considerandono sucediesse algun inconueniente a la Reyna, quando se le dixesse la muerte del Principe su hijo . Assi se refiere por tradicion, que sobre acuerdo mandando el Rey que le dixessen ser el muerto, para que con esta turbacion endurecida, sintiesse menos la muerte del hijo, se puso por obra, y que estando en esto atribulada, entró luego el Rey, diziendo ser el viuo , y que el Principe era, el que Dios auia sido seruido de lleuar, y que consoló a la Reyna con razones y exemplos grandes, de ser obra de Dios. En todos los reynos de Castilla y Aragon, huuo tanto sentimiento de su muerte, que los Caualleros y ministros de las justicias, y gentes de mucha cuenta , por mayor luto le vistieron de marraga negra, y a falta suya, de los paños mas baxos que hallauan.

Los Reyes Catholicos con tan grande lastima y daño, venidos a Alcalá de Henares, tuuieron aqui el Inuierno deste año, y pario en esta villa la Princesa doña Margarita, rezien viuda, vna hija muerta, de que a los Reyes sus suegros doblandoseles la pena y cuydado de la sucecion masculina de los reynos, la Infanta doña Isabel nueva Reyna de Portugal vino a ser Princesa de las Asturias, heredera de los reynos, como primogenita de los Reyes, por ser las Infantas destos reynos capaces para la Corona Real, a falta de varones, como en diuersas suceciones de los Reyes de Ouiedo, Leon y Castilla queda visto. En este lugar no puedo dexar de notar la grande ignorancia de algunas gentes , especialmente cortesanos, que disputando de agudos, han querido introducir en tiempo del Emperador don Carlos Maximo , nombre de Infante en genero masculino a las Infantas, pareciendoles segú su entendimiento, que

por ser capaces para la herencia de los reynos, deuen ser llamadas así. Esta es vna absurda introducion , porque allende de ser cosa contra todos los preceptos de gramaticas de qualesquiera lenguas, en hazer dicion masculina feminina, no hallaran tal nombre en ningun graue Autor antiguo, ni en instrumentos viejos de los archivos destos reynos en lengua Latina ni Castellana, pero lo contrario en todas las ocasiones , hasta en algunas escrituras muy antiguas, llamando en Latin Infantis a la Infanta. Desta ignorancia por legitima consecuencia, se auia de seguir , que con mejor titulo, a las Princesas auian de llamar Principes, porque quando las Infantas hallandose remoras de la sucecion Real , deuen gozar, segun su parecer , del nombre masculino de Infante, por ser solo capaces ala herencia Real, mas ocasion ay para ser llamadas las Princesas Principes , por estar tan propincos y conjuntos a la Corona Real, y así segun esto deuiera ser llamada Principe la nueva Princesa doña Isabel, Reyna de Portugal, que por la muerte del Principe don Iuan su hermano, venia a ser legitima y forçosa heredera de los reynos de Castilla y Aragon: pero gracioso sonido ternia, dezir por muger Principe doña Isabel, de lo mesmo resultaria otro mayor inconueniente, que las Princesas proprietas venidas a reynar , con mayor titulo se auia de llamar Reyes y no Reynas, pues los reynos son suyos, de donde se seguia, que a la Reyna doña Isabel , madre de la Princesa, auian de llamar Rey doña Isabel, cosa tan absurda, crassa, y sin fundamento, querer hazer de Infanta, Infante, y de Princesa Principe, y de Reyna, Rey. Exemplos podria yo referir de graues y dotisimos varones, para anular esta fragil introducion, pero porque en cosa tão clara y manifiesta, seria superfluo , querer gastar mas tiempo en conferencias, no ay para q̃ mas tratar dello, diziendo, que las hembras se han de llamar Infantas, Princesas y Reynas, y solos los varones, Infantes, Principes y Reyes, especialmente no adquiriéndolo por ello derecho alguno para la sucecion Real, ni para otro efeto ninguno.

Otra impertinencia se ha introduzido tambien de algunos años a esta parte en algunos escriptorios de los secretarios, poniendo

do en especie de grande curiosidad en los titulos Reales el numero de la dominación del Rey, que expide aquel privilegio y carta Real, diziendo en el tiempo presente. Don Philipe segundo deste nombre por la gracia de Dios Rey de Castilla &c. Bien es verdad, que el Catholico Rey y don Philipe nuestro natural señor, es segundo deste nombre entre los Reyes de Castilla, contando por primero al Grande Rey don Philipe su aguelo de clara memoria, pero si los secretarios de las Coronas Reales de Aragon y Nauarra y de los demas reynos y señorios anexos a España ordenassen las cartas Reales por el mismo estilo, naceria notable, y aun dañosa confusión, porque los secretarios de Aragon auian de escriuir, primero deste nombre, o vnico deste nombre, por no auer auido en Aragon otro Rey de su nombre, porque el Grande Rey don Philipe solamente reynó en Castilla y no en Aragon, como la historia lo mostrará, poruiuir en su tiempo, y muchos años despues el Catholico Rey su fuego, señor propietario de aquellos reynos. La misma confusión, y aun mayor sucederia en los secretarios de Nauarra, que forçosamente auian de escriuir quarto deste nombre, por auer reynado en Nauarra, otros tres Reyes del mismo nombre, don Philipe el Hermoso, y su hijo don Philipe el Largo, o Gentilhombre, y su deudo don Philipe el Noble, siendo el quarto el Catholico Rey don Philipe. La misma confusión resultaria, assi en los secretarios de los reynos de Napoles y Sicilia, y estado de Milan, como en lo de Flandes, y Borgoña, y Chancilleria de Brabant, con estraña variación con el nombre de vn mismo Principe, que en vna parte seria vnico, o primero, en otra segundo, en otra tercero, en otra quarto, y en otra quinto y aun mas. En todos los demas Príncipes su cederia de ordinario lo mismo, porque el Emperador don Carlos Maximo su padre, de preclarissima memoria, fue vnico, o primero deste nombre entre los Reyes de Castilla y Aragón, y de la misma manera quarto entre los de Nauarra, siendo el primero, el Rey don Carlos el Hermoso, y el segundo el Rey don Carlos, hijo del Rey don Philipe el Noble, y el tercero, el Rey don Carlos hijo del segundo, como estas cosas se veran muy euidentes en la historia de

Nauarra, Dios mediante. El mismo conueniente sucederia en los reynos de Napoles y Sicilia, y Duques de Milan, Borgoña, y Brabant, y Condes de Flandes, como lo que toca a Milan, la historia va manifestando, y lo de Borgoña y Flandes lo hará en proprio lugar, en los capitulos segundo, tercero, quarto, quinto, y sexto, del libro siguiente vigesimo, mostrando la Real y Cesarea progenie del Grande Rey don Philipe por estos estados, y lo de Napoles y Sicilia, se mostrará en la breue historia de Aragon, desde el capitulo octauo del libro trigésimo segundo, hasta el capitulo veynte y quatro del mismo libro. Estando desto aduertidos, seria bien, escusar semejantes computaciones nominales, causando la dicha confusión, pues no añaden vigor ni substancia a la ordenación de las escrituras, aunque si huuiese vna misma coincidencia y congreso de nombres, como en los Pontífices Romanos, fuera ornato y curiosidad.

Don Iuan Arias de Auila, Obispo de Segouia falleciendo en Corte Romana, en veynte y quatro de Orubre deste año, sucedio en su Obispado don Iuan Arias de Villar, Obispo de Ouedo, donde fue colocado don Garcia Ramirez de Villa Escusa, vltimo Prior perpetuo de san Marcos de Leon, y de allí adelante fue ordenado, que los Priores fuesen añaes. Estando los Reyes en Alcalá, don Luys Pimentel, Marques de Villa Franca, hijo mayor de don Rodrigo Alonso Pimentel, Conde de Benzuente, cayó de vnas varandas abaxo en veynte y quatro de Nouiembre, de que falleciendo, fue enterrado en san Francisco de Villalon, que el Conde su padre auia fundado. Tambien fallecio en este año don Diego de Castilla, Comendador mayor de Calatraua, cuya encomienda mayor dió los Reyes a don Gutierro de Padilla, clauero, y la claueria a don Alonso de Silva, hermano del Conde de Cifuentes. Despues de la santa Iglesia de Toledo, comenzó en tiempo del santo Rey don Fernando, y del Arçobispo don Rodrigo Ximenez de Nauarra, a fundarse de la fabrica de agora, auian estado los cuerpos del Emperador don Alfonso y de su hijo el Rey don Sancho el Desobediente en su propia capilla, entre la pared de agora está el retablo de la capilla mayor, y

yor, y otra pared que auia mas adelante, donde solia estar el retablo. En esta mesma capilla estaua el cuerpo del Rey don Sancho el Brauo, quarro deste nombre, y el de don Sancho Capelo, que fue quarto Rey de Portugal, y el del Infante don Pedro, hijo del Rey don Alfonso, cuyo numero de nombre no se declara, de modo que en el sirio que agora está la capilla mayor auia dos capillas, la de los Reyes, y luego la capilla mayor, y los cuerpos Reales jazian en la capilla, llamada agora del Santo sepulchro, debaxo del Altar mayor, que está a forna de boueda. Pues como al Arçobispo don fray Francisco Ximenez, y al Cabildo de la Iglesia pareciessen por muchos respetos, trasladar la capilla de los Reyes a otra parte, fue hecho con licencia de los Reyes Catholicos, y en diez y ocho de Enero del año de mil y quatrocientos y nouenta y ocho, pusieron la capilla Real donde agora está, con aduocacion de la Santa Cruz, siendo llamada capilla de los Reyes Viejos, a diferencia de la otra capilla Real de la mesma santa Iglesia, que fundó el Rey don Henrique el segundo, segun la historia lo ha mostrado. Los cuerpos de los Reyes quedaron en la capilla mayor en los lienzos de las paredes del Euangelio y Epistola, donde agora en lugares supremos se ven sus tumulos Reales, siendo solo lo que en esta nueva capilla se haze por los Reyes el Oficio Diuino. Con esto quedo muy ancha y espaciosa la capilla mayor de la santa Iglesia de Toledo, y los cuerpos y sepulturas de los Reyes quedaron en lugares y tumulos de mayor magestad y grandeza.

## CAPITULO VII

*Del juramento de la Princesa doña Isabel, y muerte suya, y nacimiento del Principe don Miguel, y juramento suyo, y successos de Indias de los Colonos y Francisco de Buadilla, y Pedro Alonso Niño, y muertes de personas señaladas.*

EN los primeros meses deste año estuvieron los Reyes Catholicos don Fernando y doña Isabel en la villa de Alcala de Henares, hasta fin del mes de Abril, cuyo principio en edad floreciente, falleciendo de muerte repentina Carlos Rey de

Francia, le sucedio en los reynos Lnyx Duque de Orleans su primo tercero y cuñado, ya arriba nombrado, que comunmente es contado por dozeno de los deste nombre entre los Reyes de Francia. Después que los Reyes embiaron a llamar a la Reyna Princesa doña Isabel su hija, y a su marido don Manuel Rey de Portugal, para ser jurados por Princeses de Castilla y Leon a la ciudad de Toledo, para donde tenian conuocadas Cortes de los tres estados de los reynos, partieron los Reyes en fin de Abril, y passaron a esta ciudad, adonde acudieron la Reyna Princesa, y el Rey don Manuel su marido, con mucha nobleza de Portugal, con que por la Quatesma auian partido de Portugal. El Rey y Reyna de Portugal fueron jurados por Princeses de las Asturias, primogenitos de los Reynos de Castilla y Leon en estas Cortes de la ciudad de Toledo, donde todos estuuieron, hasta mediado el mes de Mayo. En el qual algunos Aurores que de Indias traxeran, esferiuen auer partido de san Lucar de Barrameda para las Indias el Almirante Christoual Colon, y no en el año precedente, lo qual no me desagrada, aunque su viaje puse en el passado, y en qualquier año que ello huuiesse passado, le sucedieron los negocios arriba apuntados, y descubrió en tierra firme de Indias todas las marinas que corren desde el cabo de la Vela, hasta el golfo de la Paria, que corren trezientas y treynta leguas. En las quales son Coquiboeoa, Veneçuela, San Roman, el golfo Triste, en que cae Curiana, y luego el golfo de Cariari, que tiene a puerto de Cañastola, Chiriquichi y Cumana, y punta de Araya, Cubagua, llamada Isla de perlas, y la punta de Salinas, y cabo Anegado en el golfo de Paria, donde es la Isla Trinidad.

De la ciudad de Toledo fueron los Reyes al reyno de Aragon, donde tenian conuocadas Cortes para el mesmo efecto de ser jurados los nuevos Princeses Reyes de Portugal, don Manuel y doña Isabel, pero porque a ran Catholicos Princeses no fallassen los regalos de Dios, para mayores meritos suyos, fue seruido, que estando la Reyna Princesa en dias de parir, sucedio juntamente el parto y la muerte, porque auiendo parido vn Infante, que fue llamado

do don Miguel, fallecio de parto, a veynte y tres del mes de Agosto, dia Iucues deste año, no sin grande y nueuo dolor de los Reyes sus padres y del Rey don Manuel su marido, y de todas las gentes de los reynos de Castilla, Aragon y Portugal, siendo los Reyes sus padtes visitados de Dios con muertes de sus primogenitos. Fue esta Reyna Princesa doña Isabel muy prudente señora, llena de discrecion y Catholicas <sup>10</sup> costumbres, y de mucha honestidad, y por su mandado fue enterrada en la ciudad de Toledo en el coro del monesterio Real de santa Isabel, que es de religiosas de la orden de san Francisco, que con licencia de los mesmos Reyes, fue fundada en casas que al Rey pertenecian por su aguelia doña Ines de Ayala, madre de doña Maria de Ayala, muger del Almirante don Fadrique, cuya hija fue doña Juana, Reyna de Aragon, madre del Rey don Fernando. Por la Reyna doña Isabel, fue el monesterio intitulado santa Isabel, auendose antes llamado la Iglesia del mesmo monesterio san Antolin, siendo Parroquial. De donde la parroquia con acuerdo de los Reyes se traxió a san Marcos, que era Muçarane, siendo la que trabajó en la fundacion desta casa, vna santa señora, llamada doña Maria de Toledo, hija de don Pedro Suárez de Toledo, señor de Pinto, religiosa, por quien en vida y muerte obró nuestro Señor muchas maravillas. El reizen nacido Infante don Miguel, fue jurado por Principe heredero de los reynos de Aragon y Sicilia, y si su vida se huiera lo grado, venia a ser vniuersal señor de España, excepto Navarra, porque era heredero propriatario de Castilla, Leon y Aragón por su madre y de Portugal por el Rey don Manuel su padre, el qual con grande lastima boluió a sus reynos de Portugal por el mes de Octubre, dexando al Principe su hijo en poder de los Reyes sus aguelos. En este año el Gran Capitan don Gonçalo Hernandez de Cordoua, auiendo andado desde el tiempo arriba señalado en Italia, lleno de vitorias y singular gloria, tornó a España, dexando puesta concordia entre los Reyes y Luys dozeno Rey de Francia, que teniendo puestos sus ojos en el Ducado de Milan en continuacion de sus pretenfos, dende que comenzó a reynar,

se auia intitulado Duque de Milan,

La Reyna estaua muy mala en principio del año siguiente de mil y quatrociētos y nouenta y nueue, hallandose los Reyes en la villa de Ocaña, donde celebrarō Cortes, y fue jurado en el mes de Enero el Principe don Miguel su nieto por Principe de las Asturias, primogenito heredero de los reynos de Castilla y Leon, de modo, <sup>1499</sup> que para la vniuersal suceccion, solo el juramento de Portugal le restaua. Fallecio primero de Hebrero, dia Viernes, vn santo religioso de la Orden de los Menores, llamado fray Iuan Hortelano, que en el Monesterio de san Francisco de Salamanca dio su deuora anima a nuestro Señor, el qual por los meritos de su bienauenturado ser uo obró muchas maravillas en su vida y muerte. Al tiempo que los Reyes estauan en Ocaña, ofreciendose en su Corte grande ruydo, fue muerto en el don Alonso Pimentel, hijo de don Iuan Pimentel, y la Corte se trasladó a Madrid. Tambien doña Leonor de la Cerda, Marquesa de Cenete, hija vniça de don Luys de la Cerda Duque de Medina Celi, muger de don Rodrigo de Mendoza, primer Marques de Cenete, falleciendo por el mes de Mayo, casó el Marques su marido con doña Maria de Fonseca, hija de don Alonso de Fonseca, y hnoo della a su hija y heredera doña Mencía de Mendoza, que vino a ser muger de Henrique Conde de Nassau, Cauallero Flamenco, muy priado del Rey y Emperador don Carlos, nieto de los Reyes, que en este tiempo aun no era nacido. En Madrid estuuieron los Reyes hasta el mes de Mayo, en el qual partiendo para Granada, entraron en esta ciudad por el mes de Agosto. En veynte y cinco deste mes, dia Domingo falleciendo don Rodrigo de Toledo, primer Obispo de Malaga, a presentacion de los Reyes, le sucedio don Diego Ramirez de Villa Esclusa, Obispo de Astorga, donde sucedio don Iuan de Medina, q. con negocios de los Reyes asistia en la curia Romana ante el Papa Alexandro.

Las cosas de las Indias andauan algo de mala manera, porque el Almirante Christoual Colon y sus hermanos, especialmente el Adelantado Bartholome Colon, que se auia hecho sobrado altiuo con la vitoria ya dicha de los quinze Caciques, no

trata-

tratauan a los Castellanos con la deuida medida y respero. Por esto Roldan Ximenez, Alcalde mayor de Christoual Colon, enojandose con Bartholome Colon, fue a vivir a Xaragna con setenta compañeros, que dixeron y protestaron, no yr por apartarse del seruicio de los Reyes, sino por no poder sufrir la soberbia y dura gouernacion de los Genoueses. Quando el Almirante Christoual Colon vio la ausencia de Roldan Ximenez y de sus compañeros, procuró atraerlos a su amor, pero ellos no lo queriendo hazer, fueron grandes las quejas que a los Reyes escriuió contra ellos, acusando de desleal y amotinador a Roldan Ximenez. El qual rambien siendo de otras cosas acusado, escriuió a los Reyes en vno con sus compañeros, cargando de muchos crimines a los Colonos, hasta dezir, que encubrian la contratacion, y hallar de las perlas, y quanro podian romaua para si, sin curar de repartir con ninguno. Los Reyes reniendo sentimienro destas cosas, para su remedio, embiaron en este año a Indias con bastantes poderes a Francisco de Bouadilla, de la Orden de Calatrana con quatro Carauelas, y en llegando en la Española, hizo en Santo Domingo sus informaciones, y constando ser culpados los tres Colonos, los echò en grillos, y en fendas Carauelas, embio presos a España, aportaron en Caliz, donde les fueron quitadas las prisiones, por mandado de los Reyes, que fueron auisados de su llegada. Venidos a la Corte, aunque dieron sus disculpas, especialmente el Almirante con lagrimas, fue priuado de la gouernacion de las Indias, y estuuu en España tres años, sin dexarle boluer allá, y desta manera tan atribulada, fue la tercera venida, que Christoual Colon hizo de las Indias. Para donde por Agosto deste mesmo año partio Pero Alonso Niño, vezino de Palos de Moguer con vna nao, donde lleuaua treynta y tres compañeros con licencia de los Reyes, con condició, que en lo descubierto por el Almirante Colon, no rocasse con cincuenta leguas, y nauegando a Paria, reconocio las marinas hasta Curiana, que es cerca de Venegueta, y saltando en Curiana, començò a rescatar perlas con los Indios, que hallò genre simple y muy comedia, que por costillas de poco valor dauan sus perlas,

siendo lo q mas preciaua cascabeles, espejos y agujas, y como ellos andà desnudos, los Españoles pegan a ellos, para q auia las agujas, respondierò, q para sacar espinas, por andar descalços. En poco mas de veynte dias q alli estuuierò, sacando de los simples Indios nonenta y seys libras de Aljofar, cargaron la nao de canastillas, de la qual y de orchilla abundaua aquella tierra, y rabiennuuieron algun oro. Del qual siendo los Indios preguntados, donde lo hallauan, respondiendò, que en Cauche, seys soles de alli, que quiere dezir viaje de seys dias, aun que passaron allá con su eudicia, boluierò con solos papagayos y monas. Con tanro tornando a la Andaluzia, aportaron a cabo de sesenta dias a Galicia, donde uuieron muchas diferencias ante Hernando de Vega, señor de Grajales, Virrey de aquel reyno acusandolos compañeros a Pero Alfonso Niño. El qual en esta tierra de Curiana, hallò toque de oro y peso, cosa que en otra parte de Indias no vieron Españoles jamas, anres ni después.

Fallecieron en Castilla en el tiempo presente algunas personas de cuenta, especialmente don Rodrigo Alonso Pimentel, Cò de de Benauente, quatro de Setiembre, dia Miercoles. En este mesmo mes fallecieron algunos prelados señalados: don Francisco de la Fuente, Obispo de Cordoua, en la mesma ciudad. En cuya silla sucedio don Juan de Fonseca, Obispo de Badajoz. A cuyo Obispado ascendio don Alonso Manrique maestroescuela de Salamanca. Tambienn fallecio Fray Thomas de Torquemada Prior que fue de santa Cruz de la ciudad de Segouia, y primer Inquisidor general, y fue enterrado en el monesterio de Santo Thomas de Auila. Murio en este año don Luys Oforio, Obispo de Iaca, y sucediole don Fray Diego de Deça, Obispo de Salamanca, de quiè luego se tornará a hablar. En veynte y siete de Orubre, dia Domingo, falleciò don Alonso de Burgos, Obispo de Palencia, religioso de la orden de los Predicadores, que fundò el Colegio de San Gregorio de Valladolid, para los religiosos de su orden, y fue enterrado en la capilla del mesmo Colegio, que està pegado al monesterio de San Pablo. Por nombre difraçado solian llamar a este notable Prelado Fray Mortero, y por quien por el Cardenal

denal de España don Peto González de Mendoza Arçobispo de Toledo, y por los Contadores mayores dō Gutierre de Cardenas, Comendador mayor de Leon y Gōçalo Chacon, Adelantado de Murcia, se dixo en los años precedentes. Cardenas y el Cardenal, Chacon y Fray Mortero, traen al reyno al rotero. Sucedió en el Obispado de Palencia don Fray Diego de Deça, Obispo de Iaca, ya antes nombrado, y el Obispado de Iaca se dio al Doctor don Alonso Suarez de la Fuente del Sauz, Obispo de Lugo, y a esta silla ascendió el Licenciado don Pedro de Riuera, Dean de Granada.

## CAPITULO VIII.

*De la buelta de la Princesa Madama Margarita a Flandes, y venida de la Reyna de Napoles a España, sucesos de los Piratas en Indias, consercion de los moros.*

**L**A Princesa Madama Margarita, que con su viudez auia estado en Castilla, determinó de tornar a Flandes a los estados del Archiduque su hermano, por donde auiendo dos años que estaua viuda, partió por el mes de Octubre, y allí despues tornó a casar cō Philiberto, Duq̃ ora uo de Saboya, cognominado Gentil; que el año pasado de mil y quatrocientos y nonenta y cinco sucedió a su padre Philippe, septimo Duque de Saboya. Madama Margarita tornando a ennuadar de su segundo marido, el Duque Philiberto, sin auer hijos, no quiso mas casar, y edificó vn templo muy insigne en la Bressa en la ciudad, que vulgarmente llaman Burgo, y murió en el año de mil y quinientos y treynta, auiendo sido gobernadora de los estados de Flandes. Este fue el final suceso, que tuuieron las cosas de la Princesa Madama Margarita. Estando en Granada los Reyes, llegó por mar por el mesmo mes de Octubre en la ciudad de Almeria donā Iuana, Infanta de Aragon, hermana del Rey, que era Reyna viuda de Napoles, muger que fue de don Fernando, primero deste nombre, Rey de Napoles, viniendo en su compañía don Luys de Aragon, Cardenal de la santa madre Iglesia Romana, nieto del Rey don Fernando su

marido, hijo de don Rodrigo de Aragon, hijo bastardo del Rey don Fernando. Los Reyes su hermano y cuñada, queriendo a esta Reyna carar mucha cortesía, salió el Rey a recibirla a la ciudad de Guadix.

Fuera de Peto Alfonso Niño auiendo en Palos de Moguer otros vezinos que tenían cudiçia de las perlas, y otras cosas de las Indias, partieron para ello a treze de Nouiembre de Palos con quatro carauelas a su costa Vicente Yañez Pinçō y Arias Pinçon su sobrino, que en compañía del Almirante Christoual Colon auian hecho otros viajes a Indias, donde aunq̃ se auian hecho ricos, desseauan mas. Estos capitanes nauegando por Santiago, vna de las Islas de Cabo Verde, llegaron por Enero al cabo de S. Agustin, donde en grandísimos arboles, y entre ellos vieron vno, que diez y seys hombres no le abraçaran, e criuier on sus nombres proprios y de los Reyes en señal de posescion. A los Indios hallaron tan dispuestos, soberuios cargados de flechas y otras armas usadas por aquellos Barbaros, que no curando de combatir cō ellos, pasaron a vn rio no muy hondo. Cuyos naturales, aun mas feroces que los otros, cargaron de tal manera los Españoles, que muriendo muchos fue forçado a los demas, recogerse a las carauelas, con muchas heridas. Por lo qual cantuando treynta y seys Indios en vn rio, llamado Matiamabali, y corriendo las riberas del Oceano, hasta el golfo de Paria, tocaron en cabo Primero, Angla de San Lucas, tierra de Hamos, rio Marañon y el grande rio de Orinana. El qual dizen, que es el mayor que ay en ambos mundos, que teniendo su corriente casi siempre por dexado de Equinocial, como afirman, q̃ cotre mil y quinientas y mas leguas, assi tambien dizen, tener de boca en el mar cinquenta leguas de ancho; pero por las grandes bueltas que va dando, se ha de entender correr tanto, que en senda derecha sehan aun no setecientas, que con todo esto es cosa tan admirable, que por esto le llaman algunos Mar Dulce, y otros dizen ser este el rio Marañon. El nombre de Orellana, le resultó en el año fururo de mil y quinientos y quarenta y tres, por Francisco de Orellana, que yendo cō Gōçalo Piçarro a la conquista de

la tierra, q̃ llamaron de la Canela, le puso. Los Pinçones siendo grandes defuebridos, corrieron tambien el rio dnice, y otras tierras, y auendo gastado diez meses, en q̃ dos carauelas perdieron, tornaron a España cargados de brasil, sandalo, anime blieco y otras cosas, aunque sin perlas, ni oro.

En el mismo mes de Nouiembre, en q̃ los Pinçones rio y sobriño partieron para este viaje, doña Juana Infanta de Castilla, muger del Archiduque don Felipe, pario en quinze del mes, dia Viernes, fiesta de S. Eugenio vna hija primogenita, que vino a ser Infanta de Castilla, llamada doña Leonor, que fue Reyna de Portugal, y despues de Francia, como lo mostraremos en la historia de Portugal, en la vida del Rey don Manuel, ya que el Inuierno deste año començo a cargar, mudose de Granada la Corte para Seuilla, donde entraron los Reyes, Martes diez dias del mes de Deziembre a tener alli las Pasquas. Siendo a los Reyes Catholicos cosa molesta, ver en su reyno publicamente renerenciado el maldito nombre de Mahoma, despues de grandes consultas con los de su Consejo, y otras personas de letras y autoridad, vida, y religion, començaron la couersion de los Moros, la vispera de la festiuidad que las Iglesias de España celebran con nōbre de nuestra Señora de la O, que es a diez y seys de Deziembre, siendo el que en esto puso mucha vigilancia, el santo Primado de las Españas y de la Frãcia de los Godos don fray Francisco Ximenez de Cisneros Arçobispo de Toledo. Desto en el reyno de Granada sucedieron grandes escandalos y turbaciones, como luego apuntaremos, y a quel dia la mezquita mayor de la ciudad de Granada, fue hecha Iglesia Cathedral. Por prematia que hizieron los Reyes, q̃ ninguno pudiesse caualgar a mula, hauiendo harro sentimiẽto en todos los reynos, generalmẽte en todos los ciudados de las gentes.

#### CAPITULO IX.

*Del Jubileo que en este año se celebrò, y nacimiento del Infante don Carlos, y adelantamiento de Moros rebeldes, y successos del Estado de Milan, y buelta del Gran Capitan a Sicilia, y muerte del Principe don Miguel.*

Teniendo los Reyes don Fernando y doña Isabel la Pasqua de Navidad,

principio del año centesimo de mil y quinientos del nacimiento de nuestro Señor Iesu Christo en la ciudad de Seuilla, se c̃mplieron setecientos y ochenta y seys años de la entrada de los Moros en España, y mil y ochenta y seys de la entrada de los Godos, y mil y quinietos y treynta y ocho de la Era de Cesar Augusto, y tres mil y seyscientos y sesenta y tres de la venida del Patriarca Tubal a poblar a España, y tres mil y ochocientos y cinco del vniversal Dilunio, y cinco mil y quatrocientos, y sesenta y vno de la creacion del mundo, segun la cuenta de los Hebreos, corrientes el año vigesimo sexto del reyno destos Catholicos Reyes. que fue de la fundacion de la mesma ciudad de Seuilla, donde los Reyes se hallauan, de dos mil y nouẽta años, poco mas, o menos, segun lo que queda mostrado en el capitulo quarto del libro quinto desta chronica. En este memorable año, q̃ de las gentes deste siglo se c̃specta- tiua de grandes señaes y eferos, auia sido muy deseado, celebrò el Papa Alexandro Jubileo plenissimo en Roma, con grande concurso de diuersas naciones, a cõseguir las santas indulgencias, siendo este el decimo Jubileo general celebrado por los Pontifices Romanos, pastores vniuersales de la Catholica Iglesia militante.

En tanto que los Reyes estauan en Seuilla, se alborotaron en Granada los Moros Mudejares, espcialmente los de las Alpuzarras, sintiendo mucho su conuersion, por lo qual partio el Rey en veynte y siete de Enero, para el reyno de Granada, dexado la Reyna en Seuilla. No obstante la rebelion, fueron tantos los Moros, que en este mes recibieron el agua del Santo Bautismo en la ciudad de Granada, y sus alquerias, que passaron de cinquenta mil personas. Tambien quantas mezquitas auia en la ciudad de Granada fueron limpiadas y bendezidas en Iglesias, para que en ellas fuesse loado el nombre del Señor, dende en adelante. Estauan en este tiempo en sus Estados de Flandes el Archiduque don Felipe y su muger la Infanta doña Juana, la qual en veynte y quatro del mes de Hebrero, dia Lunes, fiesta del glorioso Apostol San Mathia, pario en la ciudad de Gante vn hijo y heredero, llamado don Carlos, del nombre de su visaguelo el grande Carlos,

Carlos Duque de Borgoña, de quien la historia ha hablado algunas vezes. Quando los Reyes supieron el nacimiento de su nieto don Carlos, dize se por tradición, q pareció auer revelado Dios a la Reyna su agüela, que este nieto rezién nacido auia de ser su vniuersal heredero, porque como aun el Principe, dō Miguel su nieto viuiese, refieren, que en certificandose de la natiuidad de don Carlos, dixor: *Cecidis serri super Mathiam*, que quiero dezir, cayó la suerte sobre Mathia. Esto se lee por san Mathia, a quien cupo en suerte el Apostolado, como se eferue en el primer capitulo de los Actos de los Apostolos. Para inclinar, y mouerle a la Reyna a dezir esto, tuuo causa notable persuadiente, de auer nacido el nieto fiesta de san Mathia, y este dia fue tan señalado al rezién nacido Infante, que siempre en el leuórnó nuestro Señor grandes fauores y mercedes.

Estando los Moros pertinaces en su rebelion, juntó el Rey exercito para domar su pertinacia, y entrando en primero de Marzo en las Alpuxarras, fue a cinco del mes combatido Lanjaron, y porque con acometerlos por muchas partes a un mismo tiempo, fuesse con mas facilidad punida su rebelion, embiando en el mismo dia a algunos Capitanes sobre Andarax, siendo tomada, no tardaron en dirse las Alpuxarras. Los de Andarax, Lanjaron, y Huescar, por auer hecho mas resistencia, que otros, fueron tomados por cautiuos, con que las Alpuxarras se allanaron en breues dias, y dando orden en lo que restaua, tornó el Rey a Seuilla. A esta ciudad vino don Juan, llamado dō Eabriel, Rey de Navarra algunas vezes nombrado, y entró en en veynte de Abril, fueron grandes las fiestas, con que la corte y ciudad le recibieron, y no menores las de los diez y siete dias, que en ella estubo. Éos quales passados, auiedo recebido de sus Reyes mucha corteſia y grandes presentes, partió de Seuilla en diez y seys dias del mes de Mayo, por la mañana para su reyno, como se referirá mas copioso en su historia de Navarra.

Los Reyes tornauan a recelar de los Franceses nuevos movimientos, porque en el año pasado Luyſ Rey de Francia, conqñistó sin mucha dificultad el estado de Milan, ba-

ziendo buyr a Alemaña a Luyſ Esforſia Moro Duque de Milan, que ya passaua por el, lo que le auia hecho padecer en su sobrino el Duque Juan Maria Vizconde. Acuyo hijo Francisco Maria, de quien antes queda hablado, auian conſtruido los Franceses a entrar en religion, auendole tomado a su poder. Por esto el derecho que el Duque Luyſ Esforſia Moro pretendia Milan, se mejoró, porque por no dexar hijos Francisco Maria, hijo del Duque Juan, era el deudo varon mas cercano, y por ser hijo segundado del Duque Francisco Esforſia, como queda visto. El Duque Luyſ Esforſia, baxando de Alemaña para Lombardia, con grandes gentes que el Emperador Maximiliano y otros Principes Tudesques le dieron, sobró en este año la ciudad de Milan con otras tierras de su estado a Acuya resistencia, embiando el Rey de Francia muchas gentes, vinieron a punto de darse batalla, y los Suygos del Duque, gran desiraydura, no sola quisieron pelear, mas aun por sobornos de dineros, proouieron al Duque, y dando las cabeças de la traçcion, Gaspar Gilend de Moravia Suygo, y Rodulpho Salice Grison, llamado el Largo, los quales entregaron al Duque Moro a los Franceses sus enemigos. Desta manera buuo fin el feñorio y Principado del Duque Luyſ Esforſia, auindo cinco años y seys meses, que por muerte del Duque Juan Maria su sobrino era Duque de Milan, dexó dos hijos, que en el estado el uno en falta del otro le sucedieron. El primero Maximiliano Esforſia, que vino a ser el terno Duque de Milan, que en el numero nuestro de los señores de Milan fue el vigesimo sexto, de cuyas cosas la historia yrá hablando diuersos apuntamientos: el segundo Francisco Maria Esforſia, que tambien Duque de Milan, como lo mostraremos. Los Franceses tomando en su poder al Duque Luyſ Esforſia Moro, le lleuaron a Francia, donde en perpetua y larga y aun estrecha prision acabó sus dias, en el año de mil y quinientos y ocho, a cabo de ochos años de miserable prision en la ciudad de Leon, donde luego que fue preso le auian lleuado. Los Franceses con la prision del Duque, luego tornaron a apoderarse de la ciudad de Milan, y de otras muchas tierras y fortalezas, y despues el Duque Maximiliano Esforſia, hizo con ayuda del Emperador Maximiliano, y de los Reyes de España, y de otros Principes Christianos, diuersas entradas en el estado de Milan,



*Milan, como las yremos notando.*

*Todas las guerras que sobre el Estado de Milan ha auido entre Españoles y Franceses fueron desde estos tiempos: porque los Españoles y muchos Potentados de Italia han pugnado con grande efusion de sangre, por restituyr a su estado, assi agora primeramente el Duque Maximiliano Esforcia, como despues a su hermano y sucesor Francisco Maria Esforcia, a quien en falta de Maximiliano vino el Estado de Milan, y los Franceses trabajaron por quitarles, hasta q los Españoles quedaron con el Estado por testamento de Francisco Maria Esforcia, y por otros derechos que yremos notando.*

Los Reyes tenian entendido, que si el Rey de Francia se viesse vna vez pacífico señor de Milan, no solo passaría despues contra don Fadrique de Aragon, Rey de Napoles su sobrino, mas aun quando con aquella empresa pudiesse salir, tentaria de auer el reyno de Sicilia, estado propietario de los Reyes. Los quales por arajar los inconuenientes, que adelante resultar podian, rotaron a embiar a Italia, al mismo Gran Capitan don Gonçalo Hernandez de Cordona, que en quatro de Julio embarcandose en Malaga, passó con ocho mil Infantes, y mil y dozientos de acavallos: y en algunas memorias halló tres mil cauallos, que para por mar es grande numero, e yná en cinquenta y ocho velas, y quatro grandes caracas. A la fazon Bayazero Rey de los Turcos, haziendo guerra a los Venecianos por mar y tierra, les tomó a Modò, Corton, Crisico, y Pilo, pueblos de la Morea, por lo qual don Gonçalo Hernandez, passando con su armada a la Isla del Zante, quisiera seguir a la armada Turquesca que auia buelto a Constantinopla: pero juntandose en Zante con Benedicto Pefaro, Capitan de la armada Veneciana, fue a la Isla de Cephalonia, que poco antes auia sido ganada de Turcos. Los quales siendo en los combates vencidos de los Españoles, fue tomada por fuerça Cephalonia, y restituyendola a los Venecianos, cuya era, tornó muy virorioso el Gran Capitan para Mecina. La señoria de Venecia estimando esto, y reconociendo su mucho valor, le embio a aquella ciudad priuilegio de Gentilhombre de Venecia, que es mysterio, de que raras vezes vñan aquella república con estrangeros. Tornando a las co-

sas de Castilla, los Reyes partieron de Sevilla en veynte y dos de Junio, y llegaron a Marchena, tuiuoron alli la fiesta de S. Iuan: y partiendo de alli a los veynte y siete del mes, andudiero por Estepa, Antequera, Loxa, y Sita Fe, y entró por el mes de Iulio en la ciudad de Granada. Donde en veynte del mismo mes, dia Sabado, falleció el Principe don Miguel, heredero de los reynos, no siendo de dos años cumplidos, y fue enterrado en la misma ciudad, y yaze en la Capilla que los Reyes mandaron despues fundar. Mucho sintieron los Reyes la muerte del Principe su nieto y heredero, y no menos don Manuel Rey de Portugal su padre, que quedaua sin hijo, y a falta suya transfiriendole la sucession de los reynos de Castilla, Leon, y Aragon en la Infanta doña Inana, hija segunda de los Reyes, muger del Archiduque, no tardaron en escrivirles viniessen a España a ser jurados por Principes. Aqui se cumplió el dicho de la Reyna: *Credis fors super Maribam*. Muriendo tambien en este año don Iñigo Lopez de Mendoza, segundo Duque del Infantazgo, fue enterrado en san Francisco de Guadalupe.

## CAPITULO X.

*Del casamiento de la Infanta doña Maria, y nuevos rebolones de Moros, y muerte de don Alonso de Aguilar, y matrimonio y natiuidad de las Infantas doña Catalina y doña Isabel, y repartimientos que el Rey y el de Francia hizieron del Reyno de Napoles.*

Los Reyes don Fernando y doña Isabel despues que concertaron matrimonio de la Infanta doña Maria, su hija tercera, con don Manuel Rey de Portugal, que auia dos años que estaua viudo, partió de Granada la nueva Reyna de Portugal, en veynte y tres de Setiembre, saliendo los Reyes sus padres con ella hasta la ciudad de Santa Fe. En la qual auiendo estado hasta los treynta de Setiembre: continuó la Reyna su camino a Portugal, llauando en su acompañamiento a don Diego Hurtado de Mendoza, Arçobispo de Senilla, y Patriarca de Alexandria, que despues fue Cardenal, y mucha nobleza de Castilla. Esta Reyna, llegada a Portu-

gal, fueron celebradas sus bodas, y dióle Dios del Rey don Manuel su marido Real y amplíssima generacion, como en lo de Portugal se contará, siendo hijo suyo don Iuan tercero deste nombre, decimoquin- to Rey de Portugal. No queriendo los Reyes hazer mucha ausencia de la ciudad de Granada, por estar los Moros inquietos, en primero de Octubre tornaron a la ciudad, a continuar la conuercion de los Moros, en que desde el mes de Agosto se ponía mucha diligencia. La qual era tanta, que dentro de tres meses hasta fin de Octubre, recibieron la agua del Santo Bautifino los Moros de las Alpuxarras, y tambien los de las ciudades de Almería, Guadix, y Baza y otros muchos pueblos del reyno, que lleno estava de infieles. De los quales algunos rebelandose de nuevo, especialmente los de Benefique, Nixar, y Guejar: los Reyes que en Castilla tenían puestos sus Governadores, no pudieron hazer ausencia del reyno de Granada, donde estunieron tambien parte del año siguiente de mil y quinientos y vno. En cuyo principio por Enero fueron tomados los perrinaces Moros de Benefique, Nixar, y Guejar, y porque su dura rebellion auia sido de grande contumacia, fueron muertos, y justiciados todos los Moros viles para pelear, y las mugeres, y los demas que no eran para poder tomar armas, quedaron por esclauos: pero templando los Reyes su justa indignacion, vsaron de mucha mayor elemencia cō los de onze años abaxo, que haziendolos bautizar, reser- uaron su esclauitud y seruidumbre, considerando, que su innocencia aliniaba la pena.

No paró en esto la rebellion de los Moros de Granada, porque en el mes de Enero se alçaron algunos pueblos de la Serania de Ronda, y de la Sierra Bermeja, y Villa Lenga, en numero de mas de doze mil Moros, cōtra los quales embio el Rey sus Capitanes, especialmente al Conde de Vreña y a don Alonso de Aguilar. Del qual ninguno dene presumir con razon, que esta empresa tomó temerariamente, sino como sabio y valiente Capitan, porq̃ al tiempo que en Cordona se tratava de la gente que auia de llevar, dixo, que le parecia poca, la que le danan: porque para

Tomo Segundo.

facar a vn hombre muerto de su casa, eran menester quatro, y que para punir aquellos Moros, que eran hombres rebeldes y es- forçados y estauan vnos, y en sus casas, aun no le danan vno. Con todo esto don Alonso aceptó el viaje, en vno con el Conde de Vreña, y algunos canalleros, entre los quales yua don Pedro de Cordona, q̃ fue Marques de Priego, hijo de don Alonso. El qual llegado cerca de sus enemigos, juntamente con el Conde de Vreña alojaron vna tarde al pie de la Sierra Bermeja; pasó adelante distancia de dos tiros de arcabuz, dexando vn grande barranco entre las gentes del Conde y las suyas. Venida la tarde, estando las gentes de don Alonso, ordenando lo que restaua de hazer, de- cendieron por la Sierra abaxo, grande multitud de Moros, hãzia donde estauan los Christianos, los quales siendo pocos, y ac- cendoseles la noche: entraron en consejo, a dar orden, en lo que se deua hazer, y pidiendo su acuerdo y parecer a don Alonso, dixo. Mi consejo en Cordona le di, y allí se quedó: pero agora porque se nos acercan los Moros, si en nosotros sospecha- ren flaqueza, creceria su animo en daño nuestro, salgamos a ellos, que confio en Dios, sera nuestra la vitoria. Don Alonso viendo con todo esto, que algunos ca- ualleros se quisieran retirar, replicó, que la casa de Aguilar, nunca en batalla de Moros auia buuelto las espaldas, y con esto en vno con don Pedro su hijo, salió a res-istir a los Moros. Los quales cō vna pedrada, derribando al hijo dos dientes, y con vna saca auendole pasado el muslo, hizo el padre, que vn criado suyo sacasse de la batalla al hijo, el qual por esto se saluó. Era la noche obscura y muy tenebrosa, y el rebato tan impetuoso y apresurado, que por esto, y por el barranco, que entre ellos y las gentes del Conde de Vreña auia, no pudo el Conde socorrer a don Aló- so y a sus gentes. Los quales como muy es- forçados canalleros, dieron honrosa fin a sus notables vidas en este dia, que fue diez y ocho del mes de Março, dia Miercoles, pereciendo casi toda la gente. En este lugar suelen algunas gentes cargar la mano al Conde de Vreña, diciendo, que pudiera auer socorrido a don Alonso, pero no se, si tienen legitima razon. El cuerpo de don

Yy. Alo-

Alonso siendo tomado por los Moros, le huuo el Rey don Fernando, y traydo a Cordoba, fue enterrado en la Iglesia de San Hippolito. Antes de entrar en la batalla, auia conosciado, y conuulgado, como Catholico cauallero, cuyo cuerpo dède a muchos años, haziendo adereçar su nieto doña Cathalina de Aguilar y Cordous, Marquesa de Priego, fue hallado entre los huesos del cuerpo vn grande hieiro de lança, que desde esta su muerte, se le auia quedado dentro. El trance y muerte deste valeroso cauallero, es muy decantado en todo el reyno, en especial en los pueblos Andaluzes. En esto pario y acabò su generoso animo, de quien la historia ha venido dando cuenta desde los tiempos del Rey don Hè sique el Quarto, hasta este dia. Quando el Conde de Vreña vio el desbarate y muerte de don Alonso, dio buelta, trayendo su gente en saluamiento, por lo qual fueron dezir aquel cantar. *Deid Conde de Vreña. Dò*  
*Alonso donde queda.* Quando vio el Rey la muerte y desbarate de tan insigne Capitã, recibiendo grãde enojo y daño, partio en persona en veynte y dos de Março dela ciudad de Granada para la Serrania, cò animo de no boluer, sin castigar la grãde soberuia de los Moros, y no passando muchos dias en allanarlos, porque adelãte no pudiesen la tierra en el mesmo cuydado, tuuo por bien de embiarlos a Africa, pues por no ser aqui Christianos, hazian estas rebeliones, de que resultaron en este año y en el passado muchas inquietudes y muertes. Con esto el Rey tornando desta expediciò, entrò en Granada en quinze de Mayo.

En esta sazón los Reyes tenian concertado casamiento de la Infanta doña Cathalina su quarta hija, con Artus Principe de Gaules, heredero del reyno de Inglaterra, primogeniro de Henrique septimo deste nombre, que en este tiempo reynaua en Inglaterra, suegro de Iacobo Estuardo Rey de Escocia, con quien casi en este tiempo auia casado a su hija Madama Margarita. Para el viaje de Inglaterra partio de Granada la Infanta doña Cathalina, nueva Princesa de Gaules, en veynte y vno de Mayo por la mañana, y los Reyes sus padres auiendo salido en su acompañamiento, tornaron a Granada, de donde tambien doña Iuana, Reyna viuda de Napo-

les, saliendo en dos de Junio, para y a Valencia, los Reyes su hermano y cuñado, haziendole compania hasta Albolote, boluieron a Granada en el dia siguiente. Lueues tres de Junio. Don Philippe Archiduque de Anstria, y Duque de Borgoña, con su muger la Archiduquesa doña Iuana, Princesa de las Asturias, primogenita de Castilla y Aragon, se ponian en orden, para venir a España a ser jurados, y antes de la partida, la Princesa pario en quinze de Julio, dia Miercoles vna hija, que fue llamada doña Isabel, que vino a ser Reyna de Dinamarca, muger de Christiano Rey de Dinamarca, hijo del Rey Iuan. Esta Infanta doña Isabel huuo del Rey Christiano su marido a la Infanta Dorothea, muger de Federico Conde Palatino, elector del Imperio, y a Christiana, que fue Duquesa de Milã, que en el año de mil y quinientos y treynta y quatro casò con Francisco Maria Esforcia, Duque que vino a ser de Milan, de quien el año luego siguiente embiando, tornò a casar con Antonio, Duque de Lorena. Voy dando cuenta destes negocios, por ser cosas, dignas de escriptirse, pues tocan a Castilla por causa de ser dependencia suya, refiriendo los anticipadamente, porque mi intencion desde que esta obra començè a escriptuir, no ha sido passar esta historia de Castilla de la vida destes Reyes Catholicos adelante, y con esto no podria en sus tiempos y lugares dar razon y clarticia destes apuntamientos. El Rey Christiano auiendo sin causa legitima tomado el reyno de Suecia, fue despues echado no solo de Suecia, mas aun de lo proprio de Dinamarca, compeliendole, a recogerse con la Reyna doña Isabel su muger en el año de mil y quinientos y veynte y dos a Inglaterra, donde reynaua Henrique octauo, hijo del susodicho Henrique septimo. Despues intentando la recuperacion de su reyno, fue preso de su tio el Rey Christiano, y murio en prison, y la Reyna doña Isabel Infanta de Castilla y Aragon su muger con las aduersidades del Rey su marido fallecio en el año de mil y quinientos y veynte y siete, siendo de edad de veynte y seys años.

El Gran Capitan continuando la asistancia de Italia, don Fadrique Rey de Napo-

Napoles, agora fuesse recelando la potencia de los Reyes Catholicos de España sus deudos, de quienes el y los Reyes de Napoles de la casa de Aragon sus predecesores auian recebido grandes beneficios y patrocinios, agora por inconstancia y variedad suya, se mostrò Principe ingrato a los Reyes de España, tratando y mouiendo ocultamente con el Rey de Francia sus inteligencias, en ofensa y desseruicio suyo. Siendo dello certificados los Reyes de España, tomaron tal odio contra el Rey de Napoles, vista la mala recompensa que a sus beneficios daua, que a esta causa, queriendo continuar el pretensio, que el Rey don Fernando tenia al reyno de Napoles, assi por auer sido conquistado con las fuerças dela casa Real de Aragon, por el Rey don Alfonso su tio, cuyo legitimo sucessor el era, y nodon Fernando Rey de Napoles, hijo bastardo del conquistador, como por los demas derechos por el pretensio contra aquel reyno, que hasta agora por auer sido Reyna de Napoles la Infanta doña Juana su hermana, y por otras causas auia pasado tacitamente por ello, vino a conceder a lo que el Rey de Francia intentaua con el denido silencio y recato, diuidiendo entre si el reyno por bien de paz y concordia, siendo contento el Rey de Francia de obtener parte, donde por sus pretensos de la casa de Anjou's descaua todo. Assignose en esta diuision a los Reyes de España la Prouincia de Pulla y Calabria, como tierras conjuntas al Reyno de Sicilia, concordando, que a ellos permaneciese el primitiuo titulo de Reyes de Sicilia, y al Rey de Francia la ciudad de Napoles, con las Prouincias de Labor, y Aprucio, con titulo de Rey de Napoles y Hierusalen, y que el vn Rey al otro no se fauoreciesen, ni desauoreciesen en sus conquistas deste reyno, ordenando, de pedir cõ firmacion de la concordia y diuision al Papa, la qual despues se obtuvo a peticion de los Embaxadores de ambos Principes. El Rey de Francia, embiando su exercito a Italia, con Luys de Armeñac, Duque de Nemos, su Capitan General, aun no auiendo entera publicidad del conuenio y transacion de los Reyes, inuadio al reyno de Napoles, no parando sus gentes hasta tomar las ciudades de Napoles y Capua, con lo

Tomo Segundo.

demas en su porcion assignada, teniendo les compania don Cesar de Borja y Llançol, llamado comunmente Duque Valentin, que quiere dezir Valenciano, que auiendo matado a su hermano don Fráncisco de Borja Llançol, Duque de Gandia, pugnaua de hazerse grande señor. El Gran Capitã por otra parte haziendo guerra en las Prouincias de Calabria y Pulla, obruno todo con facilidad, excepto Manfredonia, y Taranto, por lo qual el Rey don Fadrique, que de la ayuda suya auia pẽsado preualerse, viendo se frustrado, por no auer sabido agradar a los Reyes, cayò en estrema alicion, hallandose sin las gentes necesarias, especialmente, para resistir a la potencia de ambos Principes, aunque ignorando sus conuenios hasta muy tarde, auia con tiempo juntado mucha Infanteria y canalleria, siendole muy seruidor el Prospero Columna, para largamente pretender defender el reyno, y ofender a los Franceses, con el fauor esperado de los Reyes sus deudos, mediante la industria del Gran Capitan. Por lo qual con deliberacion, mas precipitante que madura, por ventura temiendo no le sucediese con los suyos, lo que a Luys Esforeia Moro Duque de Milana acontecio, poco auia, con los Suyos de su sueldo, vino a lo vltimo, a rendir a los Franceses las fortalezas que en su poder estauan, conueniendo con ellos, q fuesse Duque de Anon, y allende desto le diesesen treynta mil ducados de rãta cada año, y fuesse a viuir a Francia, para dõde, passò por mar en diez y seys de Abril del año siguiente con la Reyna su muger y hijos siendo recebido del Rey de Francia con grandes abraços. Hizo esto el Rey don Fadrique, como en despecho de los Reyes de España sus deudos, pareciendole, que en continuacion de los tratos y cosas passadas, que aun con esto los ofendia, resquitando todo el mal sobre si mismo.

## CAPITVLO XI.

*De un epilogo de los Reyes de Napoles de la casa de Aragon, y passada de la Infanta diua Carlota a Inglaterra, y entrada de los Prìncipes do Philipe y doña Juana en Paris.*

DEsta manera quedò diuidido el reyno de Napoles entre los Reyes de España y

Y y 2 Franç.

Francia, quitandolo al Rey don Fadrique, que era el quinto Rey de Napoles de los de la casa de Aragon, decendientes del Rey don Alonso, el que lo conquistò, cognominado el Magnanimo, primer Rey de Napoles de la casa de Aragon, que como queda escrito, murio en Napoles en el año pasado de mil y quatrocientos y cinquenta y ocho. El segundo Rey de Napoles de los de Aragon fue su hijo bastardo don Fernando, primero deste nombre, el qual tuvo dos hijos, que fueron Reyes de Napoles, el vno llamado don Alonso, que inmediatamente le sucedio, y el otro don Fadrique, que fue el vltimo. El Rey don Fernando despues que reynò treynta y cinco años y algo mas, fallecio en el año pasado de mil y quatrocientos y nouenta y quatro, auiendo sido casado con doña Iuana, Infanta de Aragon, hermana del Rey don Fernando. El tercero Rey de Napoles de la casa de Aragon, fue su hijo don Alonso, segundo deste nombre, Duque de Calabria, que en el año siguiente de mil y quatrocientos y nouenta y cinco, renunciò el reyno de Napoles en su hijo don Fernando auido en la Reyna doña Hypolita su muger, y pasó a Sicilia, donde acabò sus dias en habito clerical, como queda dicho. El quarto Rey de Napoles de la casa de Aragon, fue su hijo don Fernando, segundo deste nombre, casado con vna hija suya, hija del Rey don Fernando su aguelo, y sin dexar hijos murio a ocho de Octubre del año pasado de mil y quatrocientos y nouenta y seys, por lo qual, como se notò, le sucedio su tio don Fadrique. El qual fue el quinto Rey de Napoles de la casa de Aragon, decendientes del Rey don Alonso el Magnanimo, hijo del Rey don Fernando el primero. Este Rey don Fadrique fue el que en el año presente, aniendo pocas dias de quatro años que reynaua se dio al Rey de Francia, donde murio en la ciudad de Turs en el año de mil y quinientos y cinco, dexando a su hijo mayor, llamado don Fernando de Aragon, Duque de Calabria por heredero. Al qual el Rey su padre, vista su ruyna y aduerdad, considerando, que el hijo en las diferencias que entre los Reyes podian suceder, podria en algun tiempo hallar ocasion para la recuperacion del reyno, atia fortalecido en Ta-

ranto, ciudad inexpugnable, teniendo consigo a don Iuan de Gueuara, Conde de Potencia, y otros caualleros, pero siendo cercado por el Gran Capitan, despues de largo asedio, rendio la fuerza, con condicion que el fuesse libre: pero por obuiar mayores inconuenientes, que dello resultar pudieran, fue embiado por el Gran Capitan a España, donde llegó en el tiempo que adelante se señalará.

En tanto que estas cosas passan en Italia entre Españoles y Franceses, la Infanta doña Cathalina Princesa de Gatles, auiendo ydo a la Coruña, partio de aquel puerto en veynte y seys de Agosto, lleuando en su compañía a don Alonso de Fonseca, Arçobispo de Santiago, y a don Antonio de Rojas, Obispo de Mallorca, que despues vino a ser Arçobispo de Granada, y Presidente de Consejo Real, y a don Diego Fernandez de Cordoua, Conde de Cabra, con grande acompañamiento, en vna armada de muchas naos Guipzcoanas y Vizcaynas, y por tiempos contrarios y tempestuosos que tuvieron, aportaron en el mesmo mes de Agosto a la villa de Laredo. De donde en veynte y siete de Setiembre, tornando a nauegar, acabaron su viaje, y se desposò con el Principe Artus. En este mes de Setiembre, falleciendo don Iuan Arias del Villar, Obispo de Segonia, presidente de Valladolid, entetaronle en el monesterio de Santa Clara de la mesma villa, que el auia edificado, y sucediole el Doror don Iuan de Medina Obispo de Carthagená, a donde acendio don Iuan de Velasco, hermano bastardo de don Bernardino de Velasco, Condestable de Castilla. En todo este tiempo los Reyes auian estado en Granada, ordenando las cosas de aquel nuncio, y no bien sossegado reyno, y partiendo de aquella ciudad en veynte de Octubre, llegaron en la de Ecija, en seys de Nouiembre. En el qual en veynte y cinco del mes, fiesta de Santa Cathalina, fallecio don Luy de la Cerda, primer Duque de Medina Celi, hijo del Conde don Gaston. Caminando los Reyes por Palma, Alora, y Cantillana, fueron por el rio a Seuilla, en la qual entraron en catorze de Deziembre.

Para esta sazón, auia algunos dias, que

el Principe don Philipe y la Princesa doña Juana su muger caminauan para España por Francia. Cuyo Rey Luys viniendo de la ciudad de Leon a la de Paris, recibio en veynte y cinco de Nouiembre con muy grandes fiestas a los Principes, como a cōsuegros: porque con acuerdo de los Reyes, y del Emperador Maximiliano estaua cōcertado in matrimonio entre el Infante don Carlos, hijo heredero de los Principes, y Madama Claudia, heredera del Ducado de Bretaña, hija del Rey Luys, que en treze de Octubre del año precedente inmediato auia nacido. Con tal condicion se efectuò este matrimonio, que atento, que el Emperador Maximiliano pretendia tambien el Ducado de Milan, y rambien el Rey de Francia, que en esta fazon le poschía, que aquel por cuya parte resufatse, no se efetuar y cumplir, perdiesse el derecho y 20 accion que renia al Estado de Milan. Todo esto assi capitulado y jurado, vino con el tiempo a faltar el Rey de Francia de lo asenrado, porque en el año de mil y quiniētos y catorze casò el Rey Luys a su hija Madama Claudia, con Francisco Duque de Angulema, heredero de Francia, por no tener hijos varones el Rey Luys. Procurò el Rey Luys, que los Principes por las aliāgas antiguas que Borgoña y Flandes tenia 30 con Francia, le hiziesen alguna manera de reconocimiento, de lo qual se indignò tanto la Princesa, que aunque estaua en reyno estraño, no quiso condecender a ello, ni oyrllo, mostrando en este acto y otros el inclito y Real animo, heredado de los Reyes sus padres.

## CAPITULO XII.

*De la embaxada que los Reyes embiaron en este año 40  
no al Soldan de Egipto.*

EN este año, los Reyes Catholicos embiaron a Egipto por su Embaxador al notable varon Pedro Martyr de Angleria, natural de Milan, a la Corte del Soldan de Egipto, por satisfazerle con expresse embaxada de muchas cosas, que contra ellos le referian los Reyes de Tunez, Bugia, Fez, y Tremezen, y otros Principes Moros Afri- 50 canos, induzidos por los Moros y Iudios, que cada dia passauan de España a las tieras de Africa, hasta la gran ciudad del Cay-

Tomo Segundo.

ro, continuo asfiento de los Soldanes de Egipto. El Embaxador Pedro Martyr de Angleria partiendo de España, acompaña- do de la gente y cosas necessarias para via- je tan largo, fue a Milan, y passando adela- te llegó a Venecia lueues vltimo de Setie- bre. En el dia siguiente huiendo a la feno- ria, do quien muy bien fue recebido, pidio vna naue para passar a la ciudad de Alexā- 10 dria: y siendole como a Embaxador de tan grandes Principes dada con mucha gracia y amor, partio en vna galeaza. Despues q̄ en la nauegacion padeciò hartas toimen- tas y peligros, con surgir en diuersos puer- tos, llegó en el de la ciudad de Alexandria de Egipto en dia lueues veynte y tres del mes de Deziembre. En el Sabado siguiente fiesta de la Pasqua de Nauidad veynte y cinco de Deziembre, primer dia del año 1502 de mil y quinientos y dos, entrò en la ciu- dad de Alexandria, donde fue muy alegre- mente recebido del consul de los Cathala- nes, y de todas las demas gētes de los Chri- stianos Occidentales, que con sus comer- cios residian en aquella ciudad, en la qual orro dia recibiendo carras del Guardian del Monesterio del Monte Sion de la santa ciudad de Hierusalem, con auiso que a la ciudad del Cayro le saldría, embio el Em- 30 baxador al Cayro a los frayes, que con el yuan, para que recibiesen al Guardian, y alcançassen seguro del Soldan, para passar a efetuar su embaxada.

El Guardian llegó al Cayro, Marres a onze de Enero, el qual y los Frayles hablan- do con el trujaman mayor, Interprere, que era vn Moro Mameluco renegado, natu- ral de Momblanc, pueblo del reyno de Ca- thaluña, que quando niño fuera en prisiōn 40 lleuado a Egipto, alcançaron del Soldan el seguro. Por su mandado el Gouernador de Alexandria, cuyo oficio se llamaua al- miralle, dio gentes de guarda al Embaxa- dor: y porque los Frayles que al Cayro auian passado, escriuieron al Embaxador, que mirasse por su vida, porque eran tan- ras las quejas, que los Reyes Moros de A- frica y los Iudios dauan contra los Reyes de Castilla, que la respuesta que de su em- 50 baxada sacaria, seria por ventura, man- darle correr la cabeza: dixo el Embaxa- dor, q̄ en la vida presente no le podia suco- der mayor felicidad, q̄ morir sobre tal de-

Y y 3 manda.

manda. Con esta deliberación partio de Alexandria el Embaxador por el rio Nilo arriba, en Maris veynie y cinco de Enero, acompañado para su guarda de muchos Mamelucos, que son gentes de guerra, que dexando la Santa Fe, se hizierou Moros, en quienes confia todo el poder y authoridad de los Soldanes, los quales son escogidos de los Mamelucos, y aun han de ser forçosamente de los vendidos y comprados, y que ayan sido almiralles, y así en este tiempo ouia en España fama, que este presente Soldan era Español, diziendo los vnos, ser natural de la ciudad de Segouia, y los otros de la de Cuenca, aunque no era Español, sino de junto a Tartaria. Al septimo dia, Lunes treçera y vno de Enero llegó el Embaxador al arraual de la ciudad del Cayro, y en el dia siguiere, el Soldan le embio vn hermoso caualllo ricamente enbaxado, con el trujaman mayor, en cuya compañía, y de otros muchos Mamelucos, entrando en la ciudad, fue aposentado en la casa del mesmo trujaman. El qual otro dia Miercoles dos de Hebrero haziendolo saber al Soldan, fue por su mandado el Embaxador el dia siguiente tres de Hebrero al castillo de la ciudad, que es el palacio. En el qual despues que muchos y diuersos parios llenos de Mamelucos passaron, entraron a donde el Soldan le aguardaua, asennado como muger a la Morisca en vna almohada, puesta sobre vn estrado, a manera de altar, vestido vna ropa de grana con mangas anchas, y aforrada en Maras, y en la cabeça vias ricas tocas, de donde nacian dos cuernos altos muy estrañes ala vista del Embaxador, y al lado vn broquel, y vna espada, y rodeado de muchos almiralles Mamelucos, ricamente vestidos de sedas de colores y paños de grana.

Quando ante el Soldan llegaron, el Embaxador estando vestido de vn ropón de raso negro y vna ropa de terciopelo morado con pantallos de lo mesmo, y vn sombrero, hincó la vna rodilla en el suelo, y los frayles y los demas Chistianos de la compañía hincaron las dos todillas y manos, abaxando la cabeça hasta la tierra: pero por la autoridad de los Reyes de Castilla, no la besaron, como lo acostumbraua las demas gentes, que con semejantes embaxadas, yuan ante el Soldan, y de dos en

dos passos haziendo tres reuerencias, se le uanaron todos en pie a la tercera. El Embaxador, passando algo mas adelante, se llegó tanto al Soldan, quanto nunca ningun Embaxador de otro Rey se honiciese tanto acercado, y haziendo quarta reuerencia, se puso en pie, y dio al trujaman la carta de creencia, que de los Reyes sus señores llenaua, y despues de auer de mano en mano passado con la carta muchas ceremonias, respondió el Soldan, auer holgado mucho con su llegada. A esto el Embaxador hincando la rodilla en el suelo, dió las gracias, diziendo, que el Rey y Reyna sus señores le embiauan a visitar y saludar, y a ofrecerse a todo, quando por el pudiesen, refrenándolo, lo que tocara a la Santa Fe, y que tenia mandado suyo, para le comunicar y rogar ciertos negocios, por tanto recibiria merced, en que le oyesse, donde huuiesse menos gente. A esto respondiendo el Soldan, que le plazia de mucha voluntad: dióle las gracias el Embaxador, al qual como el Soldan le dixesse, que si algo auia menester se lo hiziesse saber, porque todo se cumpliria a su voluntad: tornó a dar las gracias, diziendo, que en casa del Rey y Reyna sus señores, no podia estar mas proveydo, de lo que en la suya se hallaua, y le besaua las manos. Passadas estas cotas de mucha gracia y confabulacion, que por el dicho trujaman mayor era declaradas, así al Soldan, como al Embaxador: tornó el Embaxador Pedro Martyr a su posada, a la qual el Soldan le embio presentadas muchas cosas de comer.

## CAPITULO XIII.

*Donde se da fin a la Embaxada, que los Reyes embiaron al Soldan de Egipto, para que le algunas cosas del Embaxador mayor.*

Venido el dia Domingo, seis de Hebrero, el Embaxador Pedro Martyr tornó con el trujaman mayor de grande madrugada a palacio, antes que el Embaxador de los Reyes Moros de Africa y los Moros de Granada se levantassen y lo supiesen, y hallando aparejado al Soldan, le dio secreta Audiencia, siendo presente solo el trujaman: y de tal manera a todas las demandas del Soldan, respondió el Embaxador, que quedó con mucha satisfacció el Soldan,

dan, aniendo estado juntos, hasta las dos horas despues de medio dia. Aunque el Embaxador de los Reyes Moros Africanos adolecio, hizose llevar en andas a palacio, donde el y los Moros de Granada enfararon harto alboroto, creyendo, que el Embaxador de España ternia mal despidiente, y tomarian alguna vengança: pero no fue assi, porque el Soldan hizo boluer a su posada al Embaxador, con mucha guarda de Mamelucos, mandando, que le hizicssen grandes fiestas, lasquales despues cessaron, por los muchos reclamos que hizieron los Moros de Granada. Passado esto, el Embaxador Pedro Martyr de Angleria, fue a los montes, que llaman de Pharaon, a ver aquellas superbas fabricas antiguas, enterrorios de los Reyes passados de Egypto, que llaman Piramides, que son contadas por vna de las siete marauillas del mundo. Cu-  
ya fabrica es de marmoles grandisimos, lleuados de Arabia, que a manera de torres, començando en quadro, acaban en punta, pareciendo su simidad llegar al cielo. Vistas algunas destas soberbias Piramides, boluio el Embaxador a la ciudad del Cayro, hallando ser relacion cierta, toda la que los autores antiguos dexaron dellas escrito, que despues como testigo de vista, certifiéo en España, ser todo esto verdad.

Buelto el Embaxador al Cayro, habló con el Soldan tercera vez el Martes siguiénte, ocho de Hebrero, por la mañana, y concertando con el, que la tercera Audiencia fuese otro dia Miercoles nueue del dicho mes, en este dia, yendo el Embaxador con el trujaman mayor de grande madrugada, dió la tercera Audiencia el Soldan. El qual a ruego del Embaxador Pedro Martyr, haziendo comparecer ante el a algunos Mogos de Granada, se platicó de las quejas que ellos dauan, a las quales el prudente Embaxador, satisfizo tan cumplidamente, que alli ante el Soldan los hizo desdizer, de quanto se quexauan, de que el Soldan, tomando grande contentamiento, boleio a su posada el Embaxador. A enyo ruego el trujaman mayor yendo el Sabado siguiente a palacio, concertó con el Soldan, pues los Moros de Granada se auia desdezido, diéssse fin a la embaxada con vltima Audiencia: y porque esta auia de

Tomo Segundo.

ser la postrera, el trujaman, quando boluio, auisó al Embaxador, que lleuasse consigo, assi a los Frayles y Mercaderes, como a los demas. Desta manera el Embaxador Pedro Martyr en el dia asignado Domingo treze del dicho mes fue con mucha compañía a la vltima Audiencia, la qual auido sido secreta, estuieron grande parte del dia, y concluyeron sus negocios, y salidos a la mesma sala del primer dia, en presencia del Soldan, dos almiralles visitaron al Embaxador vna ropa de tela de damasco, aforrada en armiños, que era de grande precio, que se la daua el Soldan. Ante el qual luego el Embaxador, quitando el bonete, se hincó de rodillas, y los demas Christianos hincaron ambas rodillas y manos como de primero, y con mucha gracia despidiéndose, boluio a la posada con grande acompañamiento de almiralles y Mamelucos. A los quales todos hizo el Embaxador grande banquete, y ellos despues de comer le hizieron muchas fiestas y juegos, y tomaron merienda, y con tanto todos se despidieron del Embaxador. Despues algunos de su compañía visitaron los benditos lugares de la Tierra Santa.

En esta embaxada alcançó del Soldan muchas cosas en fauor de los Frayles, habitantes en la Tierra Santa, y de los peregrinos que ynan allá, y de los Mercaderes residentes en Alexandria, y otras partes de las tierras del Soldan, y acabadas estas cosas boluio con mucha honra de su viaje a España, donde dió a los Reyes Catholicos bastantissimo descargo de su viaje. Esta grandeza y sucession de los antiguos y poderosos Príncipes de Egypto, que comunmente eran llamados grãdes Soldanes, duró despues desta embaxada, solos quinze años, porque Selin, vnico deste nombre, decimo Rey de los Turcos, padre de Solimano Rey de los Turcos, conquistó en el año de diez y siete a Egypto, y Suria, y las demas Provincias sujetas a los Soldanes de Egypto, auiendo vencido y muerto a los dos vltimos Soldanes. De los quales el primero se dezia Cãpson Cãuro, y el segundo y vltimo Tomonbeyo, q̃ primero fue gouernador y almiralle de Alexandria, y assi quedó Egypto y lo demas a los Turcos, perezio la sucession y potēcia de los Soldanes.

Y y 4 Fue



Fue el Embaxador Pedro Martyr de Angleria hombre muy docto, y Dean de Granada, escriuió vn libro deste viaje y embaxada. Entre otras obras tambien escriuió en lengua Latina la historia de las Indias en decadas, que nombra Oceanos, hasta el año de veynte y seys. Al mesmo tiempo murio en Granada y mandose enterrar asentado en vna silla, y que los ornamentos, con que los Sacerdotes acostumbra-  
 10 enterrarse, se le hiziesen de la susodicha ropa, que el Soldan le dio, y assi se hizo todo, y porque fue varon tan principal, me he querido detener tanto en su viaje.

## CAPITVLO XIII.

*De la llegada de los Principes en Guipuzcoa, y su  
 ramiento suyo, y casas de Indias de Rodrigo de  
 Bastida, Nicolas de Obando, y Colon, y de la  
 20 cion de la Reyna, y principio de la guerra de Na-  
 poles.*

TEniendo los Reyes don Fernando y doña Isabel en la ciudad de Sevilla la Pasqua de Nauidad, principio del año suso dicho, continuaron los Principes don Phi-  
 lipe y doña Juana su camino por Francia para España, estando aguardando su veni-  
 da y recebimiento don Bernardo de Ro-  
 30 jas y Sandoval, que despues fue Marques de Denia, con otros caballeros y personas de cuenta, que dias auia, que con mucho acompañamiento los esperaba en la Prouincia de Guipuzcoa en la villa de Fuenter-  
 raui. En la qual entraron los Principes co-  
 mucho acompañamiento de cauallos e-  
 40 strangeros de diuersas naciones en veynte y nueue de Enero, dia Sabado, fiesta de S<sup>t</sup> Valerio Obispo, deste año de dos, siendo  
 recibidos con mucha alegría, y grande  
 concurso de gentes de la mesma Prouin-  
 cia, y aun de otras partes, que a ella acudie-  
 ron, por ver y conocer a estos Principes, q  
 50 esperauan, auian de ser Reyes de los reynos. Mostraron mucho amor los Principes a las gentes de la Prouincia con publicas  
 palabras, viendo la orden militar, con que  
 como frontereros de los reynos de Francia  
 y Navarra, auian salido a su recebimiento,  
 y caminando por la mesma Prouincia pa-  
 ra el puerto de San Adrian, fueron padri-  
 nos de pila de don Philippe de Lazzano, hi-

jo heredero de la casa de Lazzano, que es  
 en Guipuzcoa, y porque el Principe se lla-  
 maba don Philippe, fue llamado don Phi-  
 lipe el hijo de Pila. Estando en Sevilla los Re-  
 yes, cobraron para la corona Real la ciu-  
 dad de Gibraltar con su fortaleza. Manda-  
 ron en el mesmo mes de Enero, que to-  
 dos los Moros que viuian en los reynos  
 de Castilla y Leon, saliesen dellos, assigna-  
 10 doles por termino los meses de Março, A-  
 bril y Mayo, y porque despues mudando  
 parecer, tuuieron otro acuerdo, les manda-  
 ron tener, y recibir la Santa Fè, dexando  
 su falsa Religion passada.

Los Principes saliendo de Guipuzcoa, entraron en Alaua, siendo recibidos con  
 grande concurso de gentes, y recebimien-  
 tos, y por Bureua continuaron su camino  
 derecho a la ciudad de Burgos, de donde  
 20 siendo en todas partes recibidos con gran  
 des fiestas, passaron a las villas de Vallado-  
 lid y Medina del Campo, y con muchas a-  
 legrías de todos los pueblos, fueron a la  
 ciudad de Segouia, y de alli a la villa de  
 Madrid, para despues passar a Toledo, d-  
 de se congregauan los tres estados de los  
 reynos, para ser jurados. Los Reyes sabie-  
 do la venida de los Principes, acordaron  
 de partir para Toledo, y saliendo de Seni-  
 30 lla Lunes onze de Hebrero, siguieron su ca-  
 mino de espacio, hasta que lueues tres de  
 Março entraron en el Erena, y de alli par-  
 tiendo a los treze, llegaron a los diez y seys  
 en Zalamea, donde estuuieron la Pasqua  
 de Flores, la qual passada entraron en Gua-  
 dalupe en quatro de Abril, y tuuieron no-  
 uenas en aquella deuota casa. De donde a  
 los treze continuaron su camino derecho  
 por Talauera de la Reyna para la ciudad  
 40 de Toledo, en la qual entrando en veynte  
 y dos de Abril, aguardaron la venida de los  
 Principes, que aniendo partido de Madrid,  
 estuuieron ocho dias en Olias, lugar a dos  
 leguas de Toledo, por sacampion que tu-  
 uo el Principe d<sup>o</sup> Philippe. El qual y la Prin-  
 cessa doña Juana su muger entrará en To-  
 ledo Sabado siete de Mayo, con grandes  
 fiestas y solene recebimiento, que la ciudad  
 y Corte les hizieron.

Estuuieron los Reyes y Principes en gr<sup>a</sup>  
 des fiestas en los quinze dias siguientes, los  
 qua les passados, fueron jurados los Prin-  
 cipes en la Santa Iglesia de la mesma ciudad,

• Domin.

Domingo veynte y dos de Mayo, siendo presentes los Reyes, y el Primado don fray Francisco Ximenez de Cisneros, Arçobispo de la mesma ciudad, y don Diego Hurtado de Mendoza Arçobispo de Seuilla, Cardenal del titulo de Santa Sabina y Patriarcha de Alexandria, y los Obispos de Calahorta, Palencia, Osma, Cordona, Salamanca, Jaen, Ciudad Rodrigo, Malaga, Mondoñedo, y otros muchos Prelados. Del estado de los caualleros fueron presentes don Bernardino de Velasco, Condestable de Castilla, y los Duques del Infantazgo, Alua, Vejar, Alburquerque, y el Marqués de Villena, y con ellos los Condes de Oropeza, Miranda, y Benalcazar, Cróña, Siruela, Ribadeo, Fuensalida, Ayamonte, y otros muchos señores de cuenta, sin los Procuradores de las ciudades de los reynos de Castilla y Leon. Estando los Reyes y Principes en Toledo, supieron, como la Infanta doña Cathalina su hija, Princesa de Gales, atia embiada de su esposo el Principe Artus, primogenito del reyno de Inglaterra, de quíe hicieron el sentimiento que era razon, y queriendo tambien proueer en las cosas de Aragon, y que los Principes fuesen alla jurados, partio de Toledo el Rey para Zaragoza, Lunes diez ocho de Iulio, quedando en Toledo la Reyna y Principes.

En esse año passando a Indias muchas gentes y diuersas armadas, la primera fue la de Rodrigo de Bastidas, que en la ciudad de Caliz armando a su costa, y de luá de Ledesma y de otros, dos carauelas con licencia del Rey, fue a las Indias a descubrir nuevas tierras, lleuando por piloto a Iuan de la Cosa, gentil nanagente, vezino del Puerto de Santa Maria, y auiendo nauegado muchas aguas, corrio las ciento y setenta leguas que ay de ribera, del cabo de Vela al golfo de Vraha y Fallarones del Darien. En el qual distrito caen Caribana, Zenn, Carthagená, Zamba, y Santa Marra, que todas son de gentes, que llaman Caribes, que comen hombres, y siendo tambien Sodomiticos, son estrañamente crueles, y tiran flechas enerboladas, y lo mesmo passa en toda la tierra que ay del cabo de Vela al golfo de Paria. Rodrigo de Bastidas, dio buelta a Santo Domingo, donde perdiendo sus carauelas, fue preso por el

Comendador Francisco de Bouadilla, gouernador de la Española, haziendole cargo de auer tomado Indios, y rescatado oro: pero embiandole a España, los Reyes antes le hizieron mercedes por este seruicio y nauegacion, assignandole dozientos ducados de renta en el Darien. Passó en esse mesmo año a Indias Nicolas de Onando, Comendador de Larez, de la orden de Alcantara, cauallero recto, que por mandado de los Reyes fue alla con treynta nauios y muchas gentes, a suceder en el gouierno al dicho Comendador de Bouadilla, que por los Reyes residia en la Isla Española, y auia traydo a su compania Roldan Ximenez y sus compañeros, que ya diximos, que dexando a los Colonos, auian ydo a vivir en Xaragua. Francisco de Bonadilla, metiendo en las naos mas de cien mil pesos de oro, especialmēte para la Reyna vn grano de oro que pesaua tres mil y trezientos Castellanos de oro puro, partio para España con Roldan Ximenez y Antonio de Torres, Capitan de la armada, y fueron tan desdichados, que con todo este oro, que era la mayor riqueza, que hasta la sazón venia de Indias, se anegaron, cō trezientos hombres, de fuerte que de toda la armada de los treynta nauios, no escapará feys. El Comendador Nicolas de Onando, auiendo quedado en la Española por Gouernador, residio en su benemerito cargo siete años, en los quales conquistando las Prouincias de Higuey, Zanana, y Guaycayrima, y pacificando la de Xaragua, conuirtio a la santa Fè muchas gentes, y embio grande dinero a los Reyes, los quales queriendo gratificar los seruicios de tan buen ministro, le hizieron Comendador mayor de Alcantara. Tambien partio el Almirante Christóbal Colon con quatro carauelas, y ciento y setenta compañeros, que a costa de los Reyes armó, siendo esta su quarta yda, en la qual llegando a la Española, como se acercasse al río Oçama, no le dexó entrar en la ciudad de Santo Domingo el Gouernador Nicolas de Onando, por lo qual passando al puerto Escondido, y desseando buscar estrecho, para passar de la otra parte de la Equinocial, dio consigo en el río y cabo de Higueras. De donde corriendo trezientas y setenta leguas por la ribera Meridional, pasó al Nombre de

Dios,

Dios, y después bolviendo a Cuba, y luego a Iamayca, perdió allí dos caracelas. En la mayca tuvo tantas aduerfidades, con enfermedades de los suyos, y motines que Fráncisco de Porras, contador de la armada, y otros causaron, y mantenimientos que los Indios le denegaron, y una batalla civil, que siendo la primera de Indias, pasó entre los mismos Españoles, que el Almirante refirió en grande afición. Para remedio 10 que los Indios le diessen vituallas, dixóles, que si no le daban, vernia sobre ellos pestilencia, y que en tal día en señal dello veria la Luna sangrienta, siendo el día que les afignó de eclipfi, y ellos no sabiendo cosas de Astrologia, ni otros mouimientos celestes admiraronse tanto; quando en aquel mismo día vieron el eclipfi, que no sólo le dieron de cosas abundantemente vituallas, pero con lagrymas pidiendole perdó, 20 le suplicaron, que desnojandose, los reconciliasse con la Luna. Passadas estas cosas, y auiedo vn año que estaua en Iamayca, tornó de las Indias el Almirante Christoval Colon, a dar cuenta a los Reyes delos successos de su viaje y buelta, que fue la quarta y vltima, porque desde en adelante residio en España, lo residuo de su vida, que no fue mucha.

Al tiempo que el Rey don Fernando partió para Aragon, quedando la Reyna en Toledo, a ordenar cosas tocantes a la gouernacion, salieron el Principe don Philippe y la Princesa doña Isabela, a recrearse a Ocaña en el hermoso bosque de Aranjuez, puesto en la ribera de Tajo, para dode partieron en veynte y nueue de Agosto, y después que allí se detuvieron en las calores grandes de los dias Caniculares, continuaron su viaje a Aragón, a ser jurados por Príncipes de Girona, berederos de aquellos tres estados de Aragon, Cathaluña, y Valencia. Enfrentanto la Reyna salió de Toledo en diez y ocho de Setiembre, y auiedo estado ocho dias en Torrijos, fue por Fuensalida y Calatruius a Madrid, donde entró en quatro de Octubre. En el qual mes a los catorze fallecio en la misma villa de Madrid el Cardenal don Diego Hurtado de Mendoza, Arçobispo de Seuilla, y fue- 30 dióle en el Arçobispado don Iuán de Zúñiga, que tambien fue Cardenal, y como queda escrito, auia sido Maestro de Alcan-

tara. La Reyna adolecio en Madrid, y viniendo a estar mala, fue luego auisado el Rey, el qual partiendo de Zaragoza, caminó con grande diligencia, y entró en Madrid en treynta de Octubre. Los Príncipes, que en Zaragoza auian quedado, quifcá luego venir a ver la Reyna: pero la Princesa por estar preñada, quedando en Zaragoza, vió el Principe don Philippe a Castilla, y entró en Madrid en treze de Nouiembre; En el mismo mes fallecio don Diego Gomez de Rojas y Sandoual, Marques de Denia. El Rey don Fernando y Luyf Rey de Francia, tornaron a rebeluarse en este año sobre cosas de pretensos del reyno de Napóles, de donde en este mismo mes llegó como prisionero en Madrid don Fernán do de Aragon, Duque de Calabria, hijo mayor de don Fadrique Rey de Napóles, que 20 viuia en Francia.

En tanto que estas cosas passauan en España, e Indias, auian sucedido grandes diferencias en el reyno de Napóles entre el grã Capitan, Virrey de los Reyes, y Luyf de Armeñac Duque de Nemos, Virrey por el Rey de Francia, pretendiendo los Franceses aquellas tierras, llamadas Capitanato, pertenecientes a la Prouincia de la Pullia, en que, segun la diuision hecha entre los Reyes de España y Francia, estauan en posesion los Españoles, conforme al repartimiento que de todo el reyno, para efeto de coger los tributos, auia hecho don Alonfo Rey de Aragon su conquistador, diuidiendole en seys Prouincias, llamadas, tierra de Lebor, Principado, Basilicata, Calabria, Aprucio, y la Pullia. En la qual comprehendiendo el Capitanato, los Franceses, no obstante esto, y la posesion de los Españoles, reclamauan de la diuision passada, pretendiendo antiguos repartimientos de Prouincias, diciendo ser aquella tierra perteneciéte mas al Aprucio, que a Pullia, no ranto por ventura por desseo de dominar, y gozar de aquellas tierras, quanto porque sin tenerlas, cessauan de gozar, assi de los derechos de los ganados, cosas de grande redito en este reyno, como del vfo de las demas vituallas suyas, porque en años esteriles auian de estar muy submissos a los Españoles. La tierra del Capitanato, no siendo cosa, que en ningun derecho legitimo pertenecia a los Franceses, con to- 40 do

do esto, aunque en el año pasado los Españoles, por obuiar los daños de las guerras, auian condecendido a repartir ygualmēte los reditos de la tierra: los Franceses aū no contentos desto: començaron, a reboluerle ambas naciones, arrebatando lo que cada vno podia. Por lo qual desicando arajar estos mouimientos, porque los Españoles tambien pretendian el valle de Benauēte posseydo de los Franceses, haūo grandes miedos, e interuenciones, hasta venir a tener villas ambos Vitreyes, y por no se auer podido concordar, aunque se concertó, que las cosas estuuiessen en el mesmo estado, hasta ver lo que ambos Reyes oide nanan, el Duque de Nemós, soberuio, por hallarse con mayor mano de gentes de guerra, quebrantando este asiento, començó la guerra en breues dias, embiando en diez y nueue de Junio sus gentes a correr a Ripalda, haziendo guerra alas tierras del Capitanaro.

Desta manera principiaron los Franceses buena guerra, la qual el Rey Lays no solo apronó, mas aun delibetando de poner en su prosecucion todas sus fuerças, pasó a la ciudad de Leon, a dar mayor calor a los negocios, con intento de passar en persona a Italia, si necesario fuesse, y despues aun entró a Italia, embiando muchas gentes por mar y tierra a la guerra de Napoles, en cuyo principio, por no tener el Gran Capitan la gente necessaria, se dio el Duque de Nemostal diligencia, que en breue tiempo ganando todo el Capitanaro, excepto Manfredonia y San Angelo, se recogio el Gran Capitan a lo vltimo a Bar Jeta, no le restando en toda la Pullia y Calabria, allende de los dichos dos pueblos, sino este, y Adria, Gallipoli, Tarento, Otranto, Cosencia, Seminara, con otros pocos maritimos. Encerroló el Gran Capitan en Bar Jeta, con tan poco recaudo para la resistencia y defenſa, que aun hasta la poluora le faltaua, sino se huniera despnes proneydo, comprandola de Venecianos. Los Franceses, no contentos de asidiar a este pueblo, su Vitrey, contra la opinion de mossiur Daubeni, embiando parte de las gentes, ganó a Pullia, excepto Tarento, Otranto y Gallipoli, sucediendo las cosas

muy prosperas en este año.

## CAPITVLO XV.

*De la muerte de don Guillerre de Cardenas, y nacimiento del Infante don Fernando, y paz que el Principe don Philipe traxo, y batalla de la Chusma, y toma de Napoles, y de otros muchos puntos, y muerte del Papa Alexandre, y prision del Duque de Valentia.*

**E**N las fiestas de Nauidad, principio del año siguiente de mil y quinientos y tres, estuuo la Corre en Madrid, y de allí partieron los Reyes para Alcalá de Henares, donde entraron en quinze de Enero, y el Rey pasó para Zaragoza, auiendo hecho nueue dias en Alcalá. Donde fallecio en treynta y vno de Enero dia Martes, don Gutierre de Cardenas, Comendador mayor de Leon, fidelissimo criado y seruidor de los Reyes. Su encomienda mayor quisieron dar los Reyes a Iuan Lopez de Leacarraga, su contador, natural de la villa de Oñate, que auiendo primero seruido al mesmo Comendador mayor, vino a tanta priuanga de los Reyes, que en estos tiempos andaua el gouerno dela hazienda por sus manos, siendo libre de codicia y ambicion, y tan templado, que la encomienda mayor ni otra cosa jamas qn lo tomar, diciendo, que en lo que tenia le sobraba. Por esto dando los Reyes la encomienda mayor a don Fernando de Toledo, y queriendo dar la contaduria mayor, como tampoco lo quisiese recibir, dixole la Reyna. Ya sabeys Iuan Lopez, tambien como yo, las necessidades del patrimonio Real, y de verdad, no se que os dar, sino farna, como Job a su muger. Este tan Christiano varon acabó sus dias en Valladolid, en ocho del mes de Mayo dia Lunes del año de mil y quinientos y diez y ocho, y fue enterrado en el insigne Monesterio de la Santissima Trinidad, que de Monjas de la regla de Santa Clara fundó en Oñate, patria suya. La Princesa doña Juana, que de Zaragoza auia venido a Alcalá de Henares, pario en aquella villa en diez de Mayo, dia Viernes, fiesta de San German vn Infante, que como el Rey su aguelo, fue llamado don Fernando, al qual bautizó el Primado don Fray Francisco Ximenez de Cisneros, Arçobispo de Toledo. Este Infante de España don Fernando vino a reynar en los reynos

nos de Vngria y Bohemia, andando el tiempo, porque como casándose con Madama Anna, hermana de Luys Rey de Vngria y Bohemia, el Rey Luys muriese sin dexar hijos en veinte y nueve de Agosto, del año de mil y quinientos y veinte y seys en una batalla, que a Solimano, unico deste nombre, onzeno Rey de los Turcos, dió suceso en estos reynos cō la Reyna su muger. Su elección en Rey de Romanos, y su cesión en el Imperio al Emperador don Carlos su hermano, queda notado en el capitulo tercero deste libro, tratando de los vltimos Cesares.

De Mecina auia pasado don Hugo de Cardona, al socorro de las cosas de Napoles, con ochocientos Españoles, que a sueldo del Duque Valentin auian andado, y cō otros tantos Sicilianos, y alguna poca cavalleria, con intento de socorrer a Terra Noua. Estos hauieron de camino vna notable victoria del Conde de Meliro, que tenía do cercada a Terra Noua, les auia salido a dar batalla, en la qual fue vencedor don Hugo. Continuandose estas gueras, los Reyes auian embiado tambien de España con algun golpe de cavalleria y dos mil Infantes a don Manuel de Benauides, en cuya compañía pasó a Italia. Antonio de Leyua, Capitan que despues con grande estimación y opinión, exerció en Italia la arte militar. Esta gente pasando de Mecina a Reggio, comenzaron tambien a alcanzar algunas victorias, siendo el que despues les salió a la resistencia mosñr de Aubeni, general de vno de los exercitos del Rey de Francia. Embiaron los Reyes con otros dos mil Infantes y quatrocientos cauallos al mismo socorro a don Pedro Puerto Carrero, que llegado alla, falleciendo en Reggio, sucedio en su lugar don Fernando de Andradá, su Lugarteniente. Tuuo tambien el grã Capitan por el golfo de Venecia socorro de dos mil Tudescos, por los quales auia embiado a Octauiano Columna. Con estas cosas creciendo las fuerças de los Españoles, el gran Capitan y sus gentes, auiendo con notable magnanimidad, mediante su presencia sufrido grandes trabajos de hambre y enfermedades en Barleta, comenzaron a salir a tierra, ganando de los Franceses diuersas victorias, siendo la primera de mosñr de la Paliça, con prisión suya, reful-

tando dende en adelante ser superiores las cosas de la parte Española.

En Flandes auiendo necesidad dela persona del Principe don Philippe, auia partido de la villa de Madrid, en diez y nueve del mes de Diciembre, del año pasado, y tomado el mismo camino, que auia traydo, entró en Francia, siendo en todas partes recibido con grandes fiestas, especialmente por el mismo Rey Luys en Bles, aunque algunos dizen en Leon, pero creo reciben en gaño. El Rey de Francia desirando agradar al Principe, pretensio Emperador y Rey de España, ao contento de prometer la seguridad a su persona denida, auia embiado para mayor demostracion de amor algunos Grandes de sus reynos a Flandes, para que alli residiesen por rehenes, aunque desistiendo dar euicencias del mismo amor reciproco, los hizo boluer el Principe. Cuyo desseo auiendo sido muy grande, en querer reconciliar a los Reyes sus suegros y al Rey de Francia, auia hecho con los suegros tanta instancia, que no obstante que estauan sentidos, assi por el rompimiento de la guerra, que los Franceses auia hecho, como despues, porque sus embaxadores ydos a tratar a su Corte los agravios, auia sido tratados asperamente en el año pasado, obrnuo poder para assentar los negocios y paz, a consejo y aprobacion de los Embaxadores, que le dieron por coadjutores, assi por carecer el Principe de la experiencia de los negocios, allende de estimarle por ventura los Reyes sus suegros beniuolo al Rey Luys, como por q̃ y igualmente no pudiera tratar las cosas en reyno, cuyo Principe era el vn interesante. El Rey de Francia y el Principe, auiendo conferido largo de negocios, no obstante, que los Embaxadores de los Reyes, no eran en su consentimiento, ordenaron la paz, capitulandola con renalidacion del matrimonio del Infante don Carlos, hijo del Principe, y de la Infanta Madama Claudia, hija del Rey, concordando, que las tierras, sobre que auian sido las diferencias quedassen en deposito en el mismo Principe, gozando en lo denias los Reyes de la distribucion y diuision hecha antes, y que desde luego los dichos Infantes se retirassen. Reyes de Napoles, y Duques de Calabria, dando en dote el Rey Luys con la hija to-

dolo de aquel reyno, y que el Principe despues de los dias de los Reyes susuegos gozasse la parte a ellos perteneciente, y lo mesmo el Rey Luys de la Iuysa, hasta q̄ tuesse su voluntad: pero que el reyno se regiesse en nombre de los Infantes.

Esta paz, aunque se jurò en la Iglesia de Bles, y el Principe ausò della al Gran Capitan, no fue de ningun efeto, porque puesto caso, que el Duque de Nemos por mandarlo su Rey dezia, q̄ cessaria de la guerra: el Gran Capitan la continuò, por no tener mandato de sus Reyes, no obstante el auso del Principe. Por lo qual el Duque de Nemos, comenzando a congregar todas sus gentes en vn exercito, excepto las que mosiur de Aubeni tenia en Calabria, no solo el Duque de Arra fue vencido, cò priuon propria en vna repentina batalla, por el Conde Pedro Nauarro, que para Rutiliano caminaua, mas aun quatro galeras Francesas, que estauan en Otranto, cuyo Capitan se dezia Preyan, cauallero Prouengal de la orden de San Juan, echò el mesmo a fondo, viendo, que no podia escapar de la armada de los Reyes de España, y saluò sus gentes, saltando en tierra. Poco despues don Manuel de Benauides, estando con los Españoles y otras gentes en Seminara, y queriendo passar el rio còtra el exercito de mosiur de Aubeni, q̄ a su oposito andaua en la Calabria, no solo comenzaron a passar el rio vn dia Viernes, mas venido a batalla, fueron vencidos los Franceses con grande quebranto, sin acabar de passar todo el exercito Español, cò priuon del Principe de Sulmona, y de otros Capitanes Franceses, y Grandes del reyno, y aun del mesmo General, aunque se auia recogido al castillo de Angitola. El Gran Capitan, sin tener aun auso desta victoria, saliendo con sus gentes de Barleta, vexado de hambre y peste, dexò en ella algun presidio, y el mesmo pasó a la Chirinola, distanre a diez millas de Barleta, hallandose en Canas el Duque de Nemos. El qual certificado del desbarate de mosiur de Aubeni, despues que con los suyos tratò grandes dificultades, sobre si daria batalla al Gran Capitan, aunque fueron varias las opimones, especialmente proponiendo algunos, que a Melfi, o a alguna otra ciudad de ticrra abundante de viuallas se recogies-

sen, dexando el campo a los Españoles, hasta auer mayores socorros, se resoluió en darla por hallarse poderosoyantes que los Españoles, vencedores de la batalla pasada se juntasen con el Gran Capitan. En cuyo seguimiento saliendo con su exercito el Duque de Nemos, con este intento, vinieron vna tarde Viernes, principio de Mayo deste año a batalla cerca de Chirinola, comenzandola la Infanteria Española y Suyca de los Franceses, y aun que por descuydo o malicia, o otro qualquier enuenro se quemò toda la poluora del exercito Español: habló en otra voz el Gran Capitan con aquella promptitud, dotado de narrar, ser aquel suceso manifesta señal de la victoria, que Dios les prometia, mostrando, no auer necesidad de artilleria, y que antes etan luminaries del futuro triunfo. Continuandose la batalla, fueron vencidos los Franceses con muerte del Duque de Nemos su Capitan General, que herido con vna bala de escopeta, falleció, con cuya muerte desmayando mucho mas, echò a huyr todo el exercito Frances, siendo vencido en muy breue espacio de tiempo, y dexando toda la artilleria, armas, y bagaje, se derramaron, cada vno por donde mejor podia, saluandoles las vidas la obscuridad de la noche. Esta victoria auiendo alcanzado los Españoles al octauo dia de la batalla pasada, donde el otro exercito de mosiur de Aubeni fue vencido, mataron de los enemigos mas de quatro mil y quinientos hombres.

Con tan adueto suceso, recogiendo mosiur de Alegre, y el Principe de Salerno, y los demas mosiures y caualleros con las reliquias de todo su exercito Frances a vn lugar, despues que trataron si seria mejor ponerse en algun passo para esloruar el camino de Napoles al exercito vencedor, o si se encerraria en aquella ciudad, donde estimauan, que el Gran Capitan acudiria, dexando a lo de Napoles, porque la falta de las viuallas los compeleria a la rendicion, y no haziendo lo vero, se paserò entre Gaeta y Trayero. Entonces el Gran Capitan, moviendo con su exercito victorioso de la Chirinola, de cuyo nombre a la batalla quedò el suyo, tomò la via de Napoles, y ganó de camino a Melfi. A cuyo Principe, aunque su estado le auia sido prometido,

tido, porque dexando la parte del Rey de Francia, siruiesse a los Reyes de España, sin condescender a cesa, que le era tan blinda- ble, fue a Venusa, que estava por los Fran- ceses. El Gran Capitan, passando a Napo- les, fue tanto el terror de los Franceses, que en el se hallauan, que desamparando la ciu- dad, recogiendo a la fortaleza de Castil Nouo, se dio el pueblo sin defensa, pacifica- mente, y entrando en el con el exercito, se- gun algunos, en carorze de Mayo, que se- ria dia Domingo, o segun otros, en diez y feys, que seria Martes: no tardaron a su e- xemplo, en hazer lo mesmo las ciudades de Auersa y Capua. En tanto que el Rey de Francia, con el auiso de la continuaci- on de las guerras, que sus gentes tratauan en Napoles, esperaba remediar los negocios, mediante el Principe don Philipe, que an- tes de la partida de Bles hazia con los Re- yes sus suegros muy grandes instancias, e- cusandose ellos de aprouar las condicio- nes de la paz, diciendo, auer excedido el Principe de sus instrucciones y orden: el Gran Capitan continuando la guerra, no solo alcanço las dichas victorias, mas aun despues, mediante grandes diligencias de minas de poluora, que el Conde Pedro Na- varro hizo contra la fortaleza de Castil Nouo, la huuo por el rigor de las armas. Auian embiado los dias antes, los Reyes de España Embaxadores a la Corte de Fr- cia, a proponer justificaciones de su causa, demostrando aun desear, que al Rey don Fadrique residente en Francia, se boluiesse el reyno de Napoles, y tomar algun medio mas honesto, que el pasado: pero el Rey de Francia, hallandole con los sucesos ad- uersos, lleno de enojo, y desseo de veng- ca, dandoles grandes quejas, los despidio, sin darles Audiencia, pareciendole por v- tura, que los Reyes de España no tenian gana de su paz, viendo los sucesos de sus gentes tan prosperos, contra los que auian dado ocasion a la guerra, transgrediendo los primeros asientos, y segundos acuer- dos de los Generales.

El Gran Capitan, saliendo con parte de sus gentes, contra Gaeta, y embiando con otra parte a las tierras de Aprucio al Prof- pero Columna, el Conde Pedro Navarro en este medio con estranas inuenciones de minas de poluora, derribando parte de los

muros de la fortaleza del Obo, que es otro castillo de la ciudad de Napoles, le to- mó con grande terror de las gentes, vistas sus grandes auiciuas, diciendo, no auer de- de en adelante cosa fuerte en el mundo. El Prospero Columna tomó en el Aprucio el castillo de Eandreo y Aquila, con el res- to de aquella Prouincia, ya en la Cala- bria restauan por el Rey de Francia, solo Rosano y San Sinesimo, donde el Principe de Rosano estava cercado, sucediendo las cosas prosperamente a los Reyes de Espa- ña. Cuyo General, el Gran Capitan, compe- liendo a mosur de Alegre, a encerrarse co- todo su poder en Gaeta, aunque tornó a Fundi, Ytri, Trajeto, y otras fortalezas de aquel territorio, y comenzó a batar a Ga- eta, pero entrandole el Marques de Saluzo con socorro de vitallas, y de mil Infantes Corcos y tres mil Gascones en siete gale- ras y feys carracas, y otras tantas naues, al- çó el cerco, boluiendo tambien a Napoles la armada de España, que era de diez y o- cho galeras, con su General don Ramon de Cardona, quedando el Gran Capitan co- su exercito en Mola y Castellon, pueblos del mismo territorio, continuando la guer- ra, en la qual de vna bala de artilleria fue muerto don Hugo de Cardona. De todos los sucesos yua por diuersas vias de mar y tierra, dando auisos el Gran Capitan a los Reyes Catholicos sus señores, a los quales, hallandose en Alcalá de Henares, llegó la nueva de la baralla de la Chitinola, por el mes de Julio, de que recibieran muy gran- de contento, dando por todo gracias al hazedor de todas las cosas. En cinco deste mes de Julio fallecio don Juan Chacon, Adlantado de Murcia en Alcalá, de don- de partiendo la Reyna a los catorze del mes, llegada el dia siguiente a Madrid, pasó los puertos, y entró en Segouia al pri- mero de Agodo. En el qual mes a los diez y ocho, dia Viernes fallecio en Roma el Papa Alexandro, auiendo Pontificado en la Iglesia de Dios onze años y ocho dias y fue enterrado en el Sagrario de San Pe- dro, y sucediendo Sede vacante de vn mes y tres dias, fue elegido por treynta y feys Cardenales en veynte y dos de Setienbre, dia Viernes el Cardenal Francisco Tode- chino Piccolhomineo, del titulo de San En- staquio natural de Sena, y como en la his- toria

ria de Nauarra lo mostraremos con el discurso de todos los Pontífices sucesores suyos, llamandose en el Pontificado Pio Tercero, gouernó la Sede Apostolica solos veynte y seys dias, y falleciendo en la misma ciudad en Miercoles, diez y ocho de Ombre, fue elegido por treynta y siete Cardenales en primero de Nouiembre, dia Miercoles el Cardenal Iuliano de Ruere, del titulo de San Pedro *ad uincula*, Obispo Albano, y despues Osiense, natural de Saona, que en el Pontificado se llamó Iulio segundito, de quien diueras vezes se tratará en lo que resta desta historia de Castilla. En treynta de Agosto deste año, diez y seys galopas de Moros saltando en el reyno de Valencia, en la ribera de Xucar, dieron salto a la villa de Cullera, y prendiendo setenta Christianos, hizieron los demas daños y males que pudicron.

En las elecciones de los Pontífices se auia renido en Roma grande temor, que el grã Capitan con intento de auudar en ellas a los Cardenales Españoles en sus designos, de auct Pontifice beneuolo, y deuoto a su nacion, no fuesse alla con sus vencedoras gentes. El mismo cuydado auia pasado de las gentes del Rey de Francia, que con mossur de la Tranulla, Capitan el mas señalado, que restaua en la nacion Francesa, auia embiado a Italia, al reparo de las cosas de Napoles, siendo ayudado de los Florentines y Seneses, y del Duque de Ferrara, y sobre todo de Francisco de Gonçaga, Marques de Mantua, que en persona se juntó con Tranulla, haziendo el Rey de Francia por mar y tierra, hasta lo ultimo de su potencia. El Duque Valentin don Cesar de Borja, despues que anduuo neutral en estos negocios, quedó dando muestras, de querer se adherir al Rey de Francia, y quando a los Reyes de España, con credulidad y fama de auct tratado con el Gran Capitan, que concludo el assedio de Gaeta, inuadirian ambos a Toscana, viendo agora la muerte paterna, dando muestras de fiarse del Papa Iulio, auia querido entregarle a Forliuio, Cesena, Foripopili, y Bertinor, pueblos dela tierra de Aemilia, porque de los Venecianos los defendiessen. El Pontifice aunque al principio se escusó, despues desfacendolos auct, trató, mediante los Cardenales de Volaterra y Surrento, de auerlos,

ballandose el Duque en Hostia, para embatcarse a Espedia, y de alli por tierra a Ferrata, è Ymola, pero el denegandolos a la sazón, le hizo prender el Papa, y lleuadole a Roma, no sin contento del pueblo, fue puesto en el castillo de Santangel, con decencia y respeto.

## CAPITVLO XVI.

*De la entrada de les Franceses sobre Salsas, y batalla del Garrilliano, y como se acabó de ganar el reyno de Napoles, y trayda a España del Duque Valentin, y reyna que se asento, y quien era el Cōda Pedro Nanarro, y como se halló el testamento del Rey don Henrique, y muerte de la Reyna doña Isabel.*

**L**Vys Rey de Francia mostrando, que ter seguit las pitadas del Rey Carlos su predecessor, que a causa delas primeras guerras de Napoles auia embiado exercito a España pretendiendo hazer el lo mismo agora, con intento de embaraçar los socorros que de España podian passar alla, o tomar algnn modo de satisfacion de sus quiebras, proueyó a mossur de Labrit contra la villa de Fuenterrauia, con algunos Suycos y Gascones y caualleria, y al mariscal Ruyflo, o como otros escriuē, Ruyeuil Breton a Cathaluña con mayor poder. Añ que el de Labrit, por falta de sueldo, o otros impedimentos, y sobre todo no ser su gente en numero suficiente, para inuadir a la Prouincia de Guipuzcoa, cesó en la venida, el Mariscal Ruyflo entró con sus gentes en el Principado de Cathaluña, sin la armada que acudio tambien en las marinas de Cathaluña y Valencia, que no tardó en boluet a Matfella sin ningún efeto, y las gentes de mossur de Labrit juntandose con las del mariscal, acometieron con mayor impetu la guerra de Cathaluña, cercado en quinze de Setiembre la fortaleza de Salsas. En cuyo assedio, aunque batiendo los muros, estuuieron treynta y seys dias, no pudieron obtar nada, esto y las minas, por el valor que los Españoles se defendian. El Rey don Fernando passando de Castilla a Cathaluña, a echar el exercito Frances del cerco de Salsas, juntó muchas gentes en Perpiñan, y constituyó por Capitan General a don Fadrique de Toledo, Duque de



de Alua, por lo qual los Franceses, conocido el peligro en que estauan, si al exercito del Duque esperauan alli, publicãdo estar enfermo el mariscal su General, se retiraron por el mes de Nouiembre para Narbona, no queriendo esperar al Duque. El qual en su seguimiento, passando los Pireneos, entrò en Francia, donde hizo mucho daño, destruyendo lugares y fortalezas, sin que los enemigos, que en Narbona se auia encerrado, se atreuiesen a salir a la resistencia de los Españoles. Aunque el Duque tomò algunas fortalezas, dexandolas por ser de poca importancia, tornò a España, mostrando superior a los enemigos. Poco despues pidiendo los Franceses treguas, vinieron a assentarlas por cinco meses, para solo a lo que a la guerra de España tocaba, interiniendo en ello don Fadrique Rey de Napoles, residente en Francia, que aun no se hallaua sin algun animo de tornar a reynar, assi porque Madama Anna Reyna de Francia le fauorecia, movida de piedad, conio porque los Reyes de España parecia hazer a lo mesmo alguna demonstracion, de estarle en alguna manera inclinados.

En los mesmos dias de la guerra de Cataluña, el exercito que el Rey de Francia auia embiado a Italia, cò mosiur de la Trasmulla, que se estimaua, ser la mayor potencia, que jamas Rey de Francia auia embiado a Italia: passando por Roma, continuò con harto espacio su viaje de Napoles por la via Latina y Apia, hãzia San German, donde el Gran Capitan, venido con su exercito a su resistencia, auia guarnecido a Roca Seca, y Montecassino. Los Franceses poniendose en Pontecorbo y Ceperano, vino con mucha gente a juntarseles el Marques de Saluzzo, salido de Gaeta, y auiendo por demas combatido a Roca Seca, pero no se atreuendo a tentar a San German, aunque tomaron a Aquino, caminaron la via de Fundi, y pusieron los reales junto a la torre, por donde se passa el rio Garilliano, donde estuuiéron quatro dias, desfendiendo al principio con puentes atrauissarle. Aqui se le puso en opposito el Gran Capitan de la otra parte de la ribera, hallandose con menos gentes que ellos, y los Franceses haziendo puente, aunque tentaron passar el rio, de tal manera fueron rebajados,

que allende de conocerse en este dia, el suceso que esta guerra auia de tener, el Marques de Mantua dexando a los Franceses, por estar enfermo, como dezia, o por otras causas tornò a sus tierras, auiendo dicho los dias antes por el belicoso valor de los Españoles, no pensar, auer venido a pelear con diablos, sino con hombres. Por ser el riñon del Inuierno, el Gran Capitan procurando de vexar con la fortaleza del tiempo a los Franceses, no muy hechos a semejantes tiempos, auian ellos fortalecido su puente, de modo que parecia, quedarles passo libre. Algunos Capitanes siendo de parecer, que por las grandes aguas y nieues que cabian, passassen a Cpua, respondió el Gran Capitan que deseaua mas tener la sepultura en aquella hora vn pie mas adelante, que no añadir cien años a su vida cobojer atras algunos codos. Por lo qual continuandose las escaramuças y otros encuentros de guerra, en que siempre los Españoles eran superiores, y acudiendo a su exercito, dode se estimaua auer nueue mil Españoles, Bartholome de Albiano, y otros Capitanes Italianos de la familia Vrsina, a fuerdo: el Gran Capitan, aunque sabia auer mayor caualleria en el exercito de Frãcia, passando con silencio vna noche veynte y siete de Deziembre, dia Miercoles, fiesta de San Iuan Euangelista, principio del año del nacimiento de mil y quinientos y quatro, puso en el dia siguiente el Real entre Carinula, y la fortaleza de Mondragon, pueblo a quien no sin algun mysterio, a mi incognito, resultò este nombre de mi patria. Con este suceso siendo grande el espanto del exercito de los Franceses, y con la intubacion tomando por el mas sano consejo recogetse a Gaeta, se pusieron en huyda para alla a media noche, dexando a los enfermos, y a nueue piezas de artilleria grueffa: pero el Gran Capitan, siguiendo su aleanee, y aniendo acabado de passar el tercer esquadron del exercito Español, sin ningun impedimento venidos los Franceses forçados a batalla, que del nombre del rio, se llamò del Garilliano, fueron con tal quebranto vencidos, que sendo perseguidos con muchas muertes y perdida de la artilleria restante y bagaje, y prision de grande gente, los siguieron hasta las puertas de Gaeta. Sucedió esta memorable batalla en veynte

veynete y nueue de Deziembre, dia Viernes. Allende desto a Fabricio Colúna, embiando el Gran Capitan, a correr los pueblos, que en aqnel territorio restauan por los Franceses, no solo se tomaró muchos pueblos, que por los Franceses estauan, mas aun fueron vencidos Luy de Mirandula, y Alexandro Triunlcio, Capitanes del Rey de Francia, que con el espanto de la passada del rio de los Españoles, venian a juntarse con el exercito de su gente.

Con tan grande vitoria alcançada casi sin efusion de sangre propria, el Gran Capitan, assidiendo a Gaeta, donde con los Capitanes Franceses se auian encerrado los Principes de Salerno y Bisioiano, tomó luego los arrauales y montes, desamparados de los Franceses, los quales llenos de pavor y terror, no obstaré q̄ tenían gentes, viruallas y municiones para se defender, y lugar oportuno para recebir socorros por mar se rindieró en primero de Enero, dia Lunes al Gran Capitan, enida condició para poder boluer a Francia, dexando libre el reyno de Napoles a los Reyes de España, con otra condiccion, q̄ los prisioneros de ambas partes fuesen sueltos, a que en esto no se auiendo exprellado, si se auia de comprehēder los naturales del mismo reyno, quedó al Gran Capitan grande nua-  
 30 no contra ellos. De la gente Francesa, que a vida quedó, caminando por Roma a Fracia, perecieron casi todos en el camino de desnudez, frio y hambre y otras miserias y aduersidades, no escapando desto el Marques de Saluzo, y otros muchos moñures y personas de grande cuenta, resultando de todo al Rey de Francia grauissimos sentimientos, no solo interiores, mas aun exte-  
 40 riores, que xandose granemente de su infelicidad. Desta manera quedaron los Reyes de España en possessiō del reyno de Napoles, excepto de los pueblos mariimos, posehidos en empeño de Venecianos y de Romano, Orca, Venusa, Conuersa y Castilmonre, que despues vinieron a poder de Españoles, exemplificandose en los Franceses aquella vulgar sentencia, *Quien todo lo quiere, Todo lo pierde*: porque no contentos con su porcion, auia inuadido el distrito de los Españoles, con pretenos de las tierras del Capitanaro, como queda visto, de dōde resultró su ruyna, con grande admiracion de  
 Tomo Segundo.

toda Italia: Aqui se manifestaua y suscitaua marauillosamente a la nacion Española la promptitud belicosa de los Celtiberos, la grande fortaleza de los Numantinos, el terrible animo de los Cantabros, el extraño esfuerço de los Lusitanos, la grande desemboltura de los Beticos, y el valor belicoso de las demas naciones suyas. En recompensa de ran notables seruicios, vino el Gran Capitan a ser Duque de Terranona y Sesa, allende del Ducado de Sant Angelo, que el Rey don Fadrique le auia dado en su r tiempo, y alcançó el Marquesado de Vitoria, y fuera desto la Condestablia del reyno de Napoles.

El Rey don Fernando, despues q̄ despidio las gentes, que para el socorro de Salas auia juntado, acordó de boluer de Cathaluña a Castilla para la Reyna su muger que auiendo partido de Segouia, en veynete y seys de Nouiembre, del año passado, auia llegado a los veynete y ocho en Medina del Campo, donde entró el Rey en veynete de Deziembre, a tener con la Reyna las Pasquas de la Nauidad, principio del dicho año, de quatro. Estando en Medina del Campo la Corte, llegó en la villa de Laredo grande flota por la Princeffa doña Iuana, q̄ auia menester boluer a Flander, para el Principe don Philippe su marido, y despidiendose de los Reyes sus padres, especialmente de la Reyna su madre, a quien nūca tornó a ver, partió de Medina la Princeffa el Viernes, primero de Março, y auiedo hecho dos dias en Valladolid, pasó a Laredo, y de alli hizo su nanegacion para los estados de Flandes. El Papa Iulio, despues que al Duque Valentin don Cesar de Borja, prendio, fueron grandes los medios, que con el trató, desseando auer los pueblos, que en la prouincia de Aemilia restauan al Duque: pero algunos Capitanes fayos no los queriendo rendir, hasta verle en libertad, conuino con el Duque, q̄ poniendose en poder del Cardenal don Bernadino de Caruajal, en el Castillo de Ostia fuesse suelto, en entregado a Cesena y Bertinori. Auia para enronces estirjó secretamente al Grā Capitan, le embiassé dos Ga-  
 50 leras para passar a Napoles, y libertad para su persona, porque queria lexuir a los Reyes de España, a quienes conoçia por naturales Principes, y auendole sido prometi-

do todo, el Cardenal dō Bernardino, quando se certificó de la rendición de los pueblos, y de auerle cūplido las demas condiciones con el Pontífice assentadas, le solró luego, sin esperar a nuevos acuerdos, porq̃ segun la indignacion, q̃ en el Papa conocia contra el Duque, recelaua no le mandasse retener. A esta causa el Duque sin esperar a las Galeras del Gran Capitan, caminando a pie de Ostia a Neptuno, y enrrando 10 alli en vna naue pequeña, pasó por mar al Castillo de Mondragon, y de alli por tierra a la ciudad de Napoles. En la qual auiendo le recibido con muestras de mucho amor el Gran Capitan, fueron grandes las traças, que el Duque le propuso, como dandole facultad para yr a Pisa, ciudad de la parte de los Reyes de España, que con los Florentines, que eran de la parcialidad, y liga Francesa, tratanaua guerras, se podian hazer grandes efectos en toda Toscana, y en el resto de Italia en seruicio de la Corona de España. A todo condescendiendo el Gran Capitan, basta tener auiso de los Reyes, de lo que determinauan, que de su persona, y de estas cosas se haria, le entrueno con prudentes formas, dandole lugar para todos sus designos: pero siendole mandado, que le embiasse a España, le detuuo en el mismo dia, que se auia de em- 30 barcar para Pisa en las Galeras q̃ el Gran Capitan auia mandado aparejarle, estando hecha la gente que pretendia lleuar para sus intentos del viaje de Pisa. El Duque Valentin, aunque se dixo, q̃ quebrantandole la fe de la libertad dada, estando en Ostia, se le hizia agora esta fuerça y prisión: el Gran Capitan se escusaua, diziendo, serle mandado de sus Reyes por la salud Publica, porque no tardasse a inquietar a 40 Italia, por lo qual meriendole de alli a pocos dias en vna Naue, con solo vn paje que le sirniesse, fue traydo a buena custodia a España, y puesto en el Castillo, llamado Mora de Medina del Campo.

Luys Rey de Francia, cansado de tratar guerras con los Reyes de España, cō quienes siempre le sucedian aduerfamente todas las cosas, tenia grande desseo de assentar treguas, sin proceder a delante, en tētar 50 las fuerças dellos, respetando tãbien mucho al valor del Gr̃ Capitan sin Virrey de Napoles. Pidiendolas el, condescendieron

a ello los Reyes, dendo lugar a la quietud, y concordaron las por tres años, por mar y tierra, quedando cada vno, con lo q̃ posesbia, y con libre contratacion y comercio de sus subditos, excepto de Fr̃ceses, en el reyno de Napoles. Estas treguas jurarō los Reyes Catholicos en el Monesterio de la Mejorada, en treynta y vno de Março, dia Domingo de Ramos, refutando dellas la obtencion de lo que les restauan en el reyno de Napoles, excepto lo tocante al empeno de los Venecianos. En estas guerras Napolitanas, se señalō mucho el Conde Pedro Nauarro, el qual en remuneracion de sus grandes seruicios, vino a merecer título de Cōde de Albero, villa del mesmo reyno de Napoles, cerca de Lyrin, no lezox de Aquino, siendo en ello ayudado del Gran Capitan, a quienes fue acceptissimo por auer obrado, mediante su admirable industria, grandes cosas, con su monstrooso ingenio en cosas de minar con poluora fortalezas y montañas, como queda notado. Por el titulo del Condado de Albero, vinieron las gentes a este excelente Capitan, a llamar el Cōde Pedro Nauarro, cuya depēdencia y naturaleza, aunque el sobrenombre de Nauarro, persuade ser del reyno de Nauarra, es muy verisimil ser de Cantabria, como bien lo da tambien a entender el oficio, q̃ en su juvenrud exercio, siendo marinero segun auñ Paulo Iouio, su conocido y amigo, lo escriue en el libro sexto del tratado particular que hizo de los ilustres Varones en guerra, afirmando, que el mesmo solia dezir esto, de donde se puede entender, auer sido natural de la prouincia de Guipuzcoa, q̃ confina con el reyno de Nauarra, o por ventura del señorio de Vizcaya. Dexando a la nauegacion, pasó a Italia, donde siruio de moço de espuelas al Cardenal don Iuan de Aragon, y hallandose no menos fastidiado de la vida de palacio, q̃ primero de la nauegacion, como estaua su naturaleza mas prompta para esto, començō a seguir la milicia en exercito de Florentines, en la guerra de Luna, siendo Capitan de aquella Republica Pedro Montano, de donde vinieron con el progreso del tiempo, a emanar en virtud militar sus grandes cosas, muy celebradas por los Historiadores Españoles, Italianos y Franceses.

Cinco dias despues que los Reyes Catholicos juraron la tregua, huuo en toda la Andalzía, y en otras partes de Castilla el dia Viernes Santo, grandes temblores de tierra, especialmente en Seuilla y Carmona, donde cõ estruño y nunca visto espanto de los que a la fazon viuian, cayeron muchos edificios de Iglesias, fortalezas, murallas, y otras grandes fabricas, que fuera del terrible espanto de las gères, les causò mucho daño. En principio deste año auia sabido la Reyna, que el testamento que el Rey don Henrique su hermano hizo ante Iuan de Ouiedo su secretario, auia dexado Iuan de Ouiedo, en poder del cura de la parrochia de santa Cruz de la villa de Madrid, dõde el Rey dõ Henrique fallecio, y otros dicen, que era cura de la parrochia de San Iuan, y que este testamento con otras escrituras de importancia auia lleuado secretamente el cura en vn cofre a Almeida, villa de Portugal, donde lo auia enterado cerca de la villa, porque no se lo tomasen. De todo esto dio el auiso el Bachiller Hernan Gomez de Herrera, vezino y abogado de Madrid, amigo del cura, el qual yendo al Bachiller a consultar, como con abogado y amigo, lo que haria acerca deste testamento: el Bachiller, que sabia q con este auiso haria grato seruicio a los Reyes, entretuno al cura, hasta que en persona fue a auisar a los Reyes. Entonces embiò la Reyna desde Medina del Campo al mesmo Bachiller, y al cura, para Portugal, a traer el cofre. Estando los Reyes en Medina del Campo, fallecio en aquèlla villa por el mes de Mayo doña Madalena Infanta de Nauarra, y tambien don Henrique Henriquez tio del Rey, que fue su Mayor domo mayor. Tambien fallecio en el dicho mes, don Pedro de Auila, señor de las Nauas, al qual sucediò su hijo don Estuan de Auila, que gozò del estado heredado hasta cinco meses. Tambien en veynte y feys de Iulio, fallecio el Cardenal don Iuan de Zuñiga, Arçobispo de Seuilla, en vna granja, cerca de la villa de Gnadalupe, en cuyo deuoto Monesterio fue enterrado. Donde en la capilla de San Martin, que està en la claustra, està tambien enterrado don Iuan de Soto Mayor, Maestro de Alcantara, predecesor suyo en el Maestrazgo. Succediòle en el Arçobispado don Fray Die-

Tomo Segundo.

go de Deça, Obispo de Palencia, de quien diuerfas vezes ha hecho mencion la historia. Este celeberrimo Prelado nuevo Arçobispo de Seuilla, que tambien vino a ser Inquisidor general, era natural de la ciudad de Toro, y Maestro en la sagrada Theologia, y fue maestro del Principe don Iuan, segun queda visto, y Confessor del Rey, y como en el capitulo decimo del libro decimosexto, hablando de los Colegios y vniuersidades de España, queda referido, fue el que fundò en Seuilla el insigne Colegio de Santo Thomas de Aquino, para los religiosos de su orden de los Predicadores. Despues de la muerte destos Reyes, vino a fallecer, por el mes delunio del año de mil y quiniètos y veynte y vno, y refierese que estando electo en Arçobispo de Toledo, por muerte del Cardenal don Guillermo de Croy Arçobispo de Toledo, succediò su muerte.

En el mesmo dia, que el Cardenal don Iuan de Zuñiga fallecio, adoleciò en Medina del Campo la Reyna doña Isabel, de su vltima enfermedad, que desta vida, que en heroicas y Catholicas cosas empleò sièpre, la lleuò. Estando muy agrauada su dolencia, boluieron de Portugal el Bachiller Hernan Gomez de Herrera, y el cura de santa Cruz de Madrid, trayendo el cofre, donde venia el testamento del Rey dõ Henrique; pero por estar la Reyna muy cercana a la muerte, no se le pudiendo mostrar, y menos comunicar, quedò en poder del licenciado Zapata, y otros que eran del Consejo, de cuya mano refieren, que le huuo el Rey. El qual por el auiso y trabajo recebido hizo algunas mercedes al Bachiller Hernan Gomez de Herrera, dandole tambien oficio de Alcalde de su casa y corte. Otros dicen, q el testamento no quedò en poder del Rey, sino en el del licenciado Zapata. Quando se publicò por el reyno la graue dolencia de la Reyna, q durò quatro meses y algo mas. Fueron grandes las processiones, plegarias y sacrificios q se hizieron, y muchas lagrimas que se derramarò, suplicando por su descaida salud a nuestro Señor. Cuya Diuina Magestad, queriendo a la Catholica Princesa, defensora de la Fò Catholica, aumentadora de la religió Christiana, dar el premio de sus santas obras, no fue seruido, dexarla mas en esta vida,

Z z a y cono-

y conociendo la bienaventurada Reyna, ser acerçada su hora, rogò a los suyos, que si bien le querian, no curassen de llorar, sino rogar a Dios por su anima, exortandoles otras santas cosas. Hizo su testamento con aquella prudencia que siempre tuvo, y encomendando la gouernaci3n de los reynos al Rey su marido, le rogò c3 mucha eficacia, que el patrimonio Real en ninguna manera fuesse enagenado en jeros ni otras cosas. Con verdadera contricion y arrepentimieto de sus pecados, confes3 y comulg3, como Reyna que a Dios temia y amaua, y recibio el Santo Sacrameto viatico de la estrema Vncion, con tanta humildad y honestidad, que al tiempo de la santa Vncion, no consintio que ninguna muger por priuada que fuesse, le tocasse sus carnes, ni que aun el pie le fuesse descubierto. Despues que orden3 todas sus cosas, como Reyna que segun su cognomento era Catholica y sospirando y gimiendo por sus

culpas, asiendo veynte y nueue años y onze meses y catorze dias que reynaua, dio su deuota anima a Dios en esta villa de Medina del Campo, a veynte y seys dias del mes de Nouiembre, dia Martes, entre las onze y doze del dia, del dicho año de mil quinientos y quatro, siendo de edad de cinquenta y tres años y siete meses y tres dias. Despues auicoudose celebrado sus funerarias Reales, llenaron su cuerpo el dia siguiente Miercoles, para la ciudad de Granada, donde en la Alhambra estubo depositado largo tiempo, en el habito de san Fr3scisco, segun ella lo auia mandado. Passados muchos años, falleciendo el Rey su marido, fue trasladada a la capilla Real de aquella ciudad, con el cuerpo del Rey, que casi doze años viuió despues deste tiempo, auiendo ambos mandado hazer y dotar la capilla.

## Fin del Libro decimo nono.



# LIBRO VIGESSIMO DEL COMPENDIO HISTORIAL DE LAS CHRONICAS Y VNIVERSAL Historia de todos los Reynos de España, donde se escríue la breue Historia de los Reyes Don Philipe el Magno, y Doña Iuana su muger, y continuacion de la del Catholico Rey Don Fernando.

*HISTORIA DE DON PHILIPPE EL Magno, vigesimo primo Reyde Castilla, y quadragesimo segundo de Leon con su muger la Reyna doña Iuana, heredera propietaria de los Reynos de Castilla y Leon, quinta y vltima muger que heredò a Castilla, y sexto de Leon.*

## CAPITVLO PRIMERO.

*De las excelencias de sus personas Reales, y principio de su reyno, y viaje de Indias de Iuan de la Cosa, y passaje de Fernando Cortés.*

*En fue en la Era de 1544.*



ON Philipe, primero deste nombre, que de algunos con mucha razón es cognominado Magno, y su muger la Reyna doña Iuana, heredera propietaria de los reynos de Castilla y Leon, sucedieron a la Reyna doña Isabel su suegra y madre, en el dicho año del nacimiento de mil y quinientos y quatro. Era el Rey Don Philipe de edad de veynte y seys años y diez meses y quatro dias, quando por muerte de la Reyna su suegra comenzó a reynar. Fue Principe de gentil disposición, y gesto hermoso, con graciosa y beneuola caradura, y de claro y alto ingenio, adornado de letras, a las quales acompañavan costumbres Reales, y de animo liberal y esplendido, y así, como algunos le cognominauan Magno, que quiere dezir Grande, era Grande en virtudes, grande en estados propios, y de la Reyna doña Iuana su muger, grande en Cesareo y Real estirpe, Grande en la clarissima y Catholica sucession,

Tomo Segundo.

que dexò, Grande en todos los requisitos Reales, que ilustran y engrandecen a los Principes, por lo qual meritisimamente le dan este atributo de Magno, digno a tan buen Rey. No menos lo era la Catholica Reyna doña Iuana su muger, la qual, como cosa propia de la nacion Española, conseruaua mas aquel decoro y grauedad Real, heredada de la Catholica Reyna su madre, pareciendo renner vn mirar descuydado, y en vida y despues de muerte siempre llamó mosiur al Rey su marido, porque aun padeciendo enfermedad, continuò este nombre. La Catholica Reyna doña Isabel falleciendo, aunque los Principes se hallauan a la sazón en Flandes, luego en el mismo dia de su muerte a la tarde, fueron alçados los pendones en nombre suyo, en la mesma villa de Medina, aclamandolos por Reyes de Castilla y Leon, siendo presentes el Rey don Fernando su padre, lleno de amargura y tristeza, y los del Consejo, y grandes Eclesiasticos y Seglares, que en la Corte se hallauan. Alçò los pendones don Fadrique de Tole

Z z 3 do

de Duque de Alua fiel vassallo y seruidor del Rey don Fernando, quedando el Rey por solo gouernador de los reynos, en tanto que venian de Flandes los nuevos Reyes. Los quales breuemente fueron auisados, suplicandoles viniessen a gouernar y gozar sus reynos. Hechas estas cosas, y en el siguiente dia embiado el cuerpo de la Reyna con grande acompañamiento de Caualleros y Sacerdotes para Granada, estuuu pocos dias el Rey en Medina del Campo, porque en fin deste mes de Nouiembre, se recogio al Monesterio de la Mejorada, a entender en el testamento de la Reyna su muger, viniendo para el mesmo efecto al Monesterio el Primado don fray Francisco Ximenez Arçobispo de Toledo, y estuuieron aqui algunos pocos dias.

En este año Iuan de la Cosa, vezino del Puerto de Santa Maria, armando con licencia del Rey, quatro carauelas a su propia costa, y a la de Iuan de Ledesma, vezino de Seuilla, y de otras personas desfeosas de entriquecer, tomò la conquista de los Caribes, y passando a Indias, desembarcò en Carthagena. Iuntamente con el Capitan Luys de Gnera, començò a querer conquistar aquellos indomitos barbaros Caribes, de los quales tomaron seyscientos en la Isla de Codego. Costeando la tierra con desseo de rescatar oro, entraron en el golfo de Vraba, y hallando oro en vn arrenal, dieron la buelta a Santo Domingo, cargados de gentes, y muy faltos de mantenimientos, y oro, aunque no de desseo: porque no hallaron rescate, ni cosa de la que pretendian, con estar la tierra poblada de pescadores. Los quales y sus mugeres andan en carnes, y son muy altos y dispuestos, y con venir desnudos: trahian cercillos de oro y cuentas en las muñecas, y bronchas en los pechos, y siendo belicosos, comen a sus enemigos, teniendo de la mesma manera otras muchas cosas muy estrañas. Fernando Cortes, natural de Medellin, pueblo de Estremadura, que despues fue primer Marques del Valle de Huaxcar, passò este año a Indias en vna nao de Alonso de Quintero, vezino de Palos de Moguer, que yua en conserua de otras quatro naos de mercancia,

y llegado a Santo Domingo, fue muy bien recebido de Medina, secretario del Comendador Nicolas de Ouando, que estava ausente de la ciudad, y no menos lo fue despues del mesmo Comendador, quando boluio. Este Fernando Cortes, fue el hombre mas señalado, que hasta nuestros dias ha passado a las Indias Occidentales, y que mas seruicios aya hecho a la Real Corona de Castilla y Leon, pues sucedio ser conquistador de la Nueva España. Antes de passar mas adelante, sera bien tomar algun rato de trabajo, que creo sera agradable a los lectores, en copilar casi a modo de epilogo, la progenie masculina del Rey don Felipe, declarando su Real, y Cesareo auolorio, assi por la casa de Austria, como por la de Borgoña y Flandes: porque me parece cosa justa, que ya que tan copiosa relacion se ha dado de los Reyes progenitores de la Reyna doña Juana, que ha sido la vltima muger que a Castilla y Leon ha heredado, que si quiera en suma se escriua algo de la eselarecida progenie del Rey dō Felipe, que no sera trabajo vano, pues con esto se verá claro la progenie de todos los Reyes, no solo por los reynos de España, mas tambien por estos estados.

## CAPITULO II

*De todas las progenies del Rey don Felipe, por linea masculina de la casa de Austria.*

SI bien se considera, tengo por cierto que tratar de la genealogia de los Reyes de España, por los estados de Austria, Borgoña, y Flandes, aun estimaran por necesaria y casi forçosa matetia para nuestra obra presente, donde pretendiendose dar breuemente luz de las cosas de España, razon sera que dellos se haga vn discurso compendiofo, pues andan concomitantes con ella estos estados, que por el Rey don Felipe se juntaron a los reynos de Castilla y Leon, y despues a los de Aragon. Aunque algunos eçcritores Latinos han tomado de muy alto el exordio desta narracion, yo la harè de los primeros Reyes de Francia. Pata esto es de saber, que despues de la declinacion del Romano Imperio, como los Godos, segun escripto queda, acometieron a España: assi los Francos, natu-

naturales de Franconia, prouincia de Alemaña, inuadieron a la region de la Galia, que por llamarse ellos Francos, fue llamada Francia. Imperando en Roma Honorio y en Constantinopla Theodosio, segundo deste nombre, que antbos eran hijos de aquel Emperador Español Theodosio el grande, vn Principe Aleman, llamado Meroueo, a quien otros llaman Marcomiro, Duque y cabeça delas guerreras gentes de Franconia, no contento con viuir en aquella su region, baxó a las tierras de la Galia, a conquistar nuevas prouincias a exemplo de los Godos, Vandalos, Sueuos, Alanos, Hunos y Burgundiones, y otras fuertes naciones, que sobre el despojo del Imperio Romano irayan a Europa, llena de guerras y calamidades. Meroueo, segun los Autores Franceses, acometio en el año del nacimiento de nuestro Señor, de quatrociētos y quatro a la prouincia dela Galia Belgica, llamada assi de Belga, ciudad y cabeça de aquella prouincia dicha agora Treueris, filla metropolitana, cuyo Prelado es vno de los Ecclesiasticos electores del Imperio. En esta region de la Galia Belgica se comprehenden los estados de Flandes, Brabante, Lucemburg, y Picardia, y otras grandes prouincias. Ganando los Francosa la ciudad de Treueri, pasó su Duque y Capitan Meroueo, conquistando las tierras a los Romanos, hasta las riberas de Sequana, que los Franceses llaman Sene, y ganaron a Paris, llamada de otra manera Intecia. Auiendo diez y siete años, que el Duque Meroueo, despues de la baxada a la Galia, gouernaua a los Francos, fue elegido por Rey vn hijo suyo, llamado Pharamundo enel año de quatrocientos y veynte y vno, y porque en la historia de Nauarra se ofrece ocasión de auer de tratar destes Reyes de Francia, adóde se señalatan los años de sus reynos, me releuare aqui, remitiēdolo para alla.

Pharamundo, fue el primer Rey de los Francos, que despues fueron llamados Franceses, y comiençando a reynar en el dicho año, dicen, que hizo aquella ley, que los Franceses llaman Salicua, estableciēte, que muger no pueda heredar la Corona de Fracia, aunque yo por mas cierto tengo, que passados muchos centenares de años se hizo, como en la vida de don Philipe

Tomo Segundo.

pe, segund deste nombre Rey de Nauarra se contará.

Clodio, segundo Rey de Francia, cogido nominado Capilo, sucediendo al Rey Pharamundo su padre, reynó diez y ocho años, y por no tener hijos, le sucedio en el reyno vn deudo el mas propinco que tenia, descendiente del Duque Meroueo, y otros dicen, que era hijo del mesmo Rey Clodio. y se llamaua Meroueo, como su vi saguelo.

Meroueo, tercero Rey de Francia, sucediendo al Rey Clodio Capilo su padre, reynó diez años, y tuuo vn hijo, llamado Childerico, que en el reyno le sucedio.

Childerico, quarto Rey de Francia, sucediendo al Rey Meroueo su padre, reynó veynte y seys años, y tuuo vn hijo, llamado Clodoueo, que en el reyno le sucedio.

Clodoueo, quinto Rey de Francia, fue el primer Rey Christiano de los Franceses, y el que las fiores delis tomó por armas, auiendo sido las deuissas de los Reyes sus predecesores Sapos. Deste Principe traen, que al tiempo de su baurismo descendio del cielo la ampolla y Olio Santo, con que los Reyes sus sucesores acostumbraron a vngirse en sus coronaciones, y q̃ tan bien le fue embiado del cielo aquel tanto pendon y bandera, llamada Auriflama. Tuuo el Rey Clodoueo, quatro hijos, llamados Childberto, Clotario, Theodorico, y Clodomiro.

Childberto, sexto Rey de Francia, huuo de diuidir los estados paternos entre sus hermanos, y porque no tuuo hijos, heredó su porcion su hermano Clothario.

Clothario, a quien algunos llaman Clothario, que segun esta cuenta, es septimo Rey de Francia, auiendo quarenta y quatro años, que en su porcion reynaua, sucedio al Rey Childberto su hermano mayor. El Rey Clothario teniendo quatro hijos como su padre, diuidio entre ellos sus reynos, dando a Ariberto lo de Paris, y a Chilperio lo de Sueson, y a Gontramo lo de Orleans, y a Sigiberto lo de Austrasia, q̃ agora se dize Lorena. Donde en este tiempo entrauan, Colonia, Magancia, Treueri, Cleues y Gheldres, y aun Ytreque, con Holanda y Zelanda, y otras muchas tierras, hasta las del Conde Palatino del Rhin y

Z z +

Selua



Selua de Ardeña y otras. Destos quatro hermanas Reyes, el que para nuestra cuenta haze al caso, es Sigiberto Rey de la Austrasia, cuyo padre el Rey Clotario, auiendo cinco años, que por sí reynaua, falleció.

Sigiberto, que al Rey Clotario su padre fue sucesor en el reyno de la Austrasia, tuuo vn hijo llamado Childeberto, que le sucedió en el reyno de Austrasia.

Childeberto, siendo sucesor al Rey Sigiberto su padre en la Austrasia, tuuo entre otros dos hijos, el vno llamado Theodoberto, que le sucedió en su reyno, y el otro por nombre Theodorico, que reynó en Borgoña.

Theodoberto, que al Rey Childeberto su padre, sucedió en la Austrasia, tuuo muchos hijos, y entre ellos vno, llamado Sigiberto, y entre los hermanos ofreciendo segundas guerras, fue degollado en ellas el Rey Theodoberto, y murieron todos los hijos, excepto Sigiberto, que viéndose sin padre y hermanos y priuado del estado paterno, se recogió a las tierras de Franconia, donde fue acogido de los señores y gentes de aquella prouincia, de donde tenían la dependencia originaria los Principes sus progenitores.

Sigiberto salio ran buen Principe, que Clotario su pariente, segund deste nombre, que comunmente es contado por decimo Rey de Francia, padre del Rey Dagoberto, amandole y preciando mucho, tratan, que dándole en Alemania muchas tierras con titulo de Duque, fue primer Duque de Alemania, y que tuuo vn hijo, llamado Oberto, que en el estado le sucedió.

Oberto, segundo Duque de Alemania, sucesor del Duque Sigiberto su padre siendo primer Conde de Abensburg, llamada agora Habsburg, tuuo vn hijo nombrado Bebo, que en los estados le sucedió.

Bebo, tercero Duque de Alemania y Conde de Habsburg, tuuo vn hijo, llamado Roberro, que en los estados le sucedió.

Roberto, quarto Duque de Alemania, y Conde de Habsburg, tuuo vn hijo, llamado Ampritus, que en los estados le sucedió.

Ampritus, quinto Duque de Alemania, y Conde de Habsburg, tuuo vn hijo, llamado Guntramo, que en los estados le sucedió.

Guntramo, sexto Duque de Alemania, y Conde de Habsburg, tuuo vn hijo, llamado Luthardo, que en los estados le sucedió.

Aduiertan los lectores, que porque yo no señale aquí a cada Principe destos, mas de vn hijo, no por esso se ha de entender, que no tuuieron sino sendos, que algunos tuvieron muchos.

Luthardo, septimo Duque de Alemania y Conde de Habsburg, tuuo vn hijo, llamado Bethzo, que en los estados le sucedió.

Bethzo, otauo Duque de Alemania, y Cōde de Habsburg, y tambien de Altemburg, tuuo vn hijo, llamado Rapron, que en los estados le sucedió.

Rapron, noueno Duque de Alemania, y Conde de Habsburg, tuuo vn hijo, llamado Berengario, que en los estados le sucedió.

Berengario, decimo Duque de Alemania, y Conde de Habsburg, tuuo vn hijo, llamado Othon, que en los estados le sucedió.

Othon, cognominado Rico, vndecimo Duque de Alemania, y Cōde de Habsburg, tuuo vn hijo, llamado Alberto, que en los estados le sucedió.

Alberto, duodecimo Duque de Alemania, y Conde de Habsburg, tuuo vn hijo, llamado Rodulpho, que al padre sucedió en los estados.

Rodulpho, decimo tercio Duque de Alemania, y Conde de Habsburg, y Hafia, fue Emperador, siendo elegido en el año de mil y dozientos y setenta y tres, sucediendo al inretregno y cisma del Imperio, que huuo entre don Alonso cognominado el Sabio, Rey de Castilla y Leon, y Ricardo Conde de Cornualla, hermano del Rey de Inglaterra, segun en la historia del dicho Rey don Alonso queda escrito. Durante su Imperio, Conrado Duque de Austria, falleciendo sin dexar hijos, vino el Ducado de Austria al Emperador Rodulpho, El qual en su vida dio el Ducado a su hijo y heredero Alberto. Desta manera los progenitores del Rey don Philipe, que auia sido

do Condes de Habsburg y Hafia, vinieron a obtener la prouincia de Austria. La qual está situada entre el reyno de Vngria, y Ducado de Bauiera, y reyno de Bohemia y los Alpes de Italia, corriendo por medio de su region el rio Danubio. Es la mejor y mas fértil prouincia de toda Alemania, siendo su primario pueblo, la ciudad de Viena, cõ su celebre vniuersidad.

Alberto, segundo Duque de Austria, de los deste clarissimo linaje, fue tambien Emperador, aunque no inmediato al padre, y començò a Imperar en el año de mil y dozientos y nouenta y ocho, y succedióle en los estados de Austria su hijo, que como el Emperador su padre, se llamó Alberto: y porque el tiempo y años de su Imperio y monarchia se señalaron en sus deuotos lugares, no se repiten aquí.

Alberto, tercero Duque de Austria de los deste linaje, no fue Emperador como su padre y aguelo, pero saliendo excelente Principe, tuuo por sucesor de los estados vn hijo, llamado Alberto. Tuuo mas el Duque Alberto otro hijo, llamado Leopoldo; que tambien fue Duque de Austria, cuya sucesion y dependencia es, la que haze al caso a nuestra narracion.

Leopoldo, que en nuestra narracion será el quarto Duque de Austria, fue notable Principe, el qual casando con Viride, hija de Bernabe Vizconde, Duque de Milan, tuuo vn hijo, llamado Hernesto, que con el progreso del tiempo, vino a obtener los estados paternos. Este Duque Leopoldo tampoco fue Emperador, pero de su rodilla han procedido muchos Emperadores señores de la casa de Austria.

Hernesto, cognominado de Hierro, que en nuestra narracion es el quinto Duque de Austria de los progenitores del Rey dõ Philipe: no fue Emperador, pero vino a obtener a Austria, porque sus hermanos mayores, y algunos descendientes dellos, no ruuierõ hijos. El Duque Hernesto huuo de su segunda muger, hija del Duque de Masonia, vn hijo, llamado Federico, que es el mismo nombre, que en lengua Castellana dezimos Fadrique, que nació a veynte y vno de Setiembre, dia Viernes, fiesta de san Matheo Apostol, del año de mil y quatrocientos y quinze, reynando en estos reynos el Rey don Iuan el segundo. Del Duque

Hernesto se puede con razon notar vna cosa de atencion, que en sus sucesores ha estado, y permanece oy dia el Imperio Romano y reynos de Alemania, desde que su hijo Federico començò a Imperar.

Federico, cognominado el Pacifico, que en nuestra narracion es el sexto Duque de Austria, desta linea del Rey don Philipe, començando a Imperar en el año de mil y quatrociẽtos y quarenta, como quedò escrito en su deuoto lugar, casò despues con doña Leonor Infanta de Portugal, hija de Eduardo, vnico deste nombre, Rey de Portugal, de quien hũno vn hijo, sucesor en los estados e Imperio, llamado Maximiliano. Al qual el Emperador su padre dando titulo de Archiduque de Austria, vino la prouincia de Austria a obtener titulo de Archiducado, dexando el titulo primiriuo de Ducado.

Maximiliano primer Archiduque de Austria, que quiere dezir Principe de los Duques, començò a Imperar en el año de mil y quatrocientos y nouenta y tres, auiedo casado en principio del año de mil y quatrocientos y setenta y siete, con Madama Maria, hija y heredera de Carlos, Duque de Borgoña, y Cõde de Flãdes. Desta señora heredera proprietaria de Borgoña, y Flãdes, y otros estados, segũ queda escrito, nació en 22. de Enero del año de mil y quatrociẽtos y setenta y ocho, don Philipe segũdo Archiduque de Austria y Duque de Borgoña, y Conde de Flandes, Rey de Castilla y Leon, primero deste nombre, y del cienden los Catholicos Reyes de Castilla, Leon, y Aragon, Sicilia y Napoles, Indias, y los demas estados a esto anexos. De manera q̃ esta es la Cefurea y Real progenie masculina de los Reyes de España, eterniando la breuemente.

Entendido quienes fueron los aguelos paternos del Rey don Philipe, es justo que digamos de los maternos, porque por linea feminina, vinieron al Rey don Philipe, Flandes y Borgoña y lo demas a ello anexo, y assi se hará otro epilogo de sus progenitores por esta linea. Las insignias y deuifas de los escudos de armas de la casa de Austria son vna banda ancha de plata, en campo colorado, atrauesando el escudo de lado a lado.

## CAPITULO III.

*Donde se describe la region de Flandes, y sucesion de los señores y Condes de este Estado, progenitores del Rey don Felipe.*

Flandes por algunos Autotes es conrada por Prouincia de Alemaña, y por otros de Francia, como ya queda dicho, poniendola en la Galia Belgica. Su asiento es en las marinas Septentrionales del Oceano, teniendo al Oriente a Alemaña, al Septentrion a Inglaterra, al Occidente al mar de Francia, y al medio dia a Borgoña y la Galia Senonésse. No es la tierra grã de, pero vna de las insignes regiones que ay en el orbe, llena de grandes y nobles pueblos, abundante de pastos y ganados, y rios nauegables, rica de mercaderias y grã des comercios de todos tratos, y sobre todo de paños. La gente hermosa y muy dispuesta, amiga de viuir en mucha libertad, por lo qual a vezes mal sufrida a sus Principes. Esta Prouincia hasta los tiempos del Emperador Carlos Magno, y aun muchos años despues, se tiene por cierto auer sido tierra de florestas, pastos, y monteria, sin ninguna grande poblacion. En su tiempo yn hombre natural de la mesma tierra, llamado Liderico, o Luderico, que habitaua en vna aldea, y pequeña poblacion, llamada Harlebeca, refieten algunos Autores, auer casado con vna muger, natural de Alemaña, llamada Flandra, de cuyo nombre, escriuen auer tomado aquella Prouincia el nombre de Flandres, que comunmente los Españoles quitando la R dicen Flandes, aunque otros no tienen esta denominacion por autentica, y porque Flandes està en la vnion de la Corona Real de Castilla, y lo mesmo haze Borgoña, y trataremos de sus cosas algo mas copioso, que de lo de Alemaña, Habsburg y Austria, aunque la diferencia serã poca. El Emperador Carlos Magno, Rey de Alemaña y Francia, escriuen auer dado esta Prouincia a este Liderico, hijo de Estoredo, en el año del nacimiento de nuestro Señor de setecientos y nonenta y dos, aun no siendo Emperador, para que la tuuiese y guardasse de insultos y maleficios de gentes que en ella se solian recoger, resultando desto ser Liderico poseedor de Flandes.

Liderico, vnico deste nombre, a quien otros llaman Luderico, que podemos cõtar por primer señor de Flandes, escriuen que tuuo de su muger Flandra vn hijo llamado Englerano, que en el cargo y guarda de las tierras de Flandes sucedio al padre. El qual auiendo diez y seys años gouernado aquel ministerio, fallecio cerca del año de ochocientos y ocho, y fue enterrado en Harlebeca.

Englerano, a quien otros llaman Ingecamo, tambien vnico deste nombre, sucedio a Liderico su padre en el dicho tiempo, y poblando en Flandes muchos lugares en diuersas partes, tuuo vn hijo, llamado Odoacer, que le fue sucesor, y auiendo diez y seys años gouernado la tierra, fallecio cerca del año de ochocientos y veynte y quatro en Harlebeca, donde fue enterrado.

Odoacer, llamado de otros Andaquerro, vnico deste nombre, sucediendo a su padre Englerano, en el dicho tiempo conuio a poblar la ciudad de Gante, Audenar, Cortryc, y otros pueblos, siendo muy cuydadofo de la administracion publica. Este dexando vn hijo llamado Balduino por sucesor, y auiendo treze años gozado del dominio de Flandes, fallecio cerca del año de ochocientos y treynta y siete.

Balduino, cognominado Ferreo, primero deste nombre, que fue primer Conde de Flandes, sucedio a su padre Odoacer en el dicho tiempo. Su padre y aguelo y visaguelo no son contados por Condes, sino señores y gobernadores de la tierra. Fue el Conde Balduino, Principe de altos pensamientos, y edificò a Brujas, y siendo de animo muy andaz, tomò por fuerza a Iudith, muy hermosa vinda, Reyna de Inglaterra, hija de Carlos, primero deste nombre, cognominado Caluo, Rey de Francia, que tambien vino a imperar. La qual auiendo embiado de su marido Ednardo, que de otra manera es llamado Adolaphas, Rey de Inglaterra, venia para Francia. Por lo qual el Rey Carlos su suegro le huiera hecho todo el daño y mal que podia, sino lo obuian los intercessores. El Conde Balduino dexando desta señora Iudith, primera Condesa de Flandes vn hijo llamado Balduino, que en el estado le sucedio, y auiendo gozado de Flandes quarenta y dos

dos años, falleció en el año de ochocientos y setenta y nueve, y fue enterrado en el Monesterio de San Bertin de San Tómer.

Balduino, segundo deste nombre, cognominado Caluo, como el Emperador, y Rey su aguelo, segundo Conde de Flandes, sucediendo a su padre Balduino en el dicho tiempo, fue casado con Ethelfunda, hija de Edelfrido Rey de Inglaterra, de quien hñno dos hijos, llamados Arnulpho, que en lo de Flandes sucedió, y Adulpho, que fue después Conde de Bolonia. Este Còde Balduino cercó de muros a Brujas, y auiedo gozado del Condado treynta y nueue años, falleció cerca del año de nuevecientos y diez y ocho, y fue enterrado en Gante en el Monesterio de San Pedro, que el mesmo auia edificado.

Arnulpho, llamado de otros Arnoldo, cognominado el Grande, primero deste nombre, tercero Conde de Flandes, sucedió a su padre Balduino, siendo de poca edad, en el dicho tiempo, el qual casando con Alisa, hija del Conde Varmandoy, huuo a Balduino, que en los estados le sucedió. Fue este Conde muy Religioso Principe, y bien hechor de las Iglesias, aunque es notado de algo sanguinolento, por auer muerto a Guillermo, Duque de Normandia indiuiduamente, y auiedo gozado de los citados quarenta y seys años, falleció cerca del año de nuevecientos y setenta y quatro, y fue enterrado en Gante en el Monesterio de San Pedro.

Balduino, tercero deste nombre, cognominado el mas Moço, quarto Conde de Flandes, sucedió a su padre Arnulpho en el dicho tiempo, y casando con Matilde, hija de Emano Duque de Saxonia, huuo vn hijo, llamado Arnulpho, que en el Coudado le sucedió. Siendo tan brue el tiempo del señorio deste Còde Balduino, quanto fue largo el del Conde su padre, auiedo solos tres años, que gozaua de su Condado, falleció cerca del año de nuevecientos y setenta y siete, y fue enterrado en Gante, en el Monesterio de San Pedro con sus predecesores.

Arnulpho, segundo deste nombre, cognominado el mas Moço, quinto Conde de Flandes, sucedió a su padre Balduino en el dicho tiempo, el qual fue casado con Susa

na, hija de Berengario, tercero deste nombre, dcendiente por parte materna del antiguo linaje de los Reyes de Lombardia, a quien muchos historiadores Italianos cuentan por Emperador, de la qual huuo a su hijo Balduino, sucesor en los citados. Siendo este Conde Arnulpho, Principe de mucha sollicitud y diligencia en las cosas de la gouernacion, y administrando justicia con mucha equidad, fue muy amado de los suyos, y auiedo veynte y vn años, que gozaua de su Condado, falleció cerca del año de nuevecientos y ochenta y ocho, y fue enterrado en Gante.

Balduino, quarto deste nombre, cognominado Barba Hermosa, sexto Conde de Flandes, sucedió a su padre Arnulpho, en el dicho año, y fue casado con Ennia, hija de Guycardo, Duque de Luxembour, de quien huuo a Balduino, que en el estado le sucedió, y auiedo quarenta y siete años, q del estado gozaua, falleció cerca del año de mil y treynta y cinco, y fue con sus progenitores enterrado en Gante.

Balduino, quinto deste nombre, cognominado de Lila, o de otra manera el Piadoso, septimo Conde de Flandes, sucedió a su padre Balduino en el dicho tiempo. El qual siendo de dias, casando con Alisa, hija de Philipe, primero deste nombre Rey de Francia, huuo a Balduino y Roberto, el qual tuuo vn hijo, llamado Balduino, como el aguelo, que vino a ser decimo Conde de Flandes, como luego se verá. Tuuo mas este Còde Balduino desta señora vna hija, por nòbre Mathilde, casada con Guillermo el Bastardo, Duque de Normadia, que después fue Rey de Inglaterra, y tenia de antes otro hijo legitimo, llamado Luis. Este Conde edificó el Templo de San Pedro de Lila, y fortaleció el mesmo pueblo, y auiedo treynta y dos años, que gozaua del estado, falleció cerca del año de mil y setenta y siete.

Balduino, sexto deste nombre, cognominado el Monje asçotauo Conde de Flãdes, sucedió al Conde Balduino su padre, en el dicho año. Casando con Richilde, hija del Conde de Henau, huuo a Arnulpho, que en el estado le sucedió, y a Balduino, y siendo Principe muy benigno y de generosas costumbres, y muy amado de los suyos, auiedo solos tres años, que goza:

gozaua del benemerito estado, fallecio cerca del año de setenta, y fue enterrado en el Monesterio de Henon.

Arnulpho, tercero y vltimo deste nombre, noueno Conde de Flandes, sucedio a su padre el Conde Balduino Montense en el dicho tiempo, y tratando guerra con Roberto, Duque de Frisia, prouincia en los confines de los estados de la tierra baxa en la frontera de Alemaña, puesta en las marinas del Oceano, entre la fin del rio Rhin y el mar de Dania, murio en el año de mil y setenta y dos, auiendo gozado de los estados dos años.

Ruberto, primero deste nombre, cognominado Frisio, decimo Conde de Flandes, hijo del Conde Balduino el Piadoso, llamado de Lila, sucedio al Conde Arnulpho su sobrino, hijo del Conde Balduino Montense su hermano mayor, en el dicho año, y casó con Gertrude, hija del Duque de Saxonia, muger viuda, que primero fue casada con el Conde de Holanda, y huuo a su hijo Roberto, que en los estados le sucedió, y dos hijas. Este Conde fundó en Casteleto la Iglesia de san Pedro, poniendo preuentos para veynte capellanes, y auiendo gozado del Condado veynte y vn años, fallecio en el año de mil y nouenta y tres.

Roberto, segundo deste nombre, cognominado de Gerusalén, vndecimo Conde de Flandes, sucedio al Conde Ruberto Frisio su padre en el dicho tiempo, segun la cuenta precedente, y casando con hija de Guillermo Duque de Normandia, huuo a su hijo Balduino, que en el estado le sucedio. Fue Principe belicoso, y desseando seruir a nuestro Señor, pasó con grande poder a Gerusalén, quando aquel santo y famoso viaje de los Christianos Occidentales, en el Pontificado del Papa Urbano segundo en el año de mil y nouenta y seys, al tiempo que Godfredo de Bullon, pasó por tierra a esta santa expedicion, aunque el no partio hasta principio del año siguiente de mil y nouenta y siete, puesto que en el camina alcançó a los demas. Auiedo diez y ocho años, que gozaua del Condado, fallecio en el año de mil y ciento y onze, y fue enterrado en San Vedasto de Artas.

Balduino, septimo deste nombre, cognominado Hacha de hierro, dozeno Conde de Flandes, sucedio a su padre el Conde

Roberto en el dicho año. Fue casado con Margarita, hija del Conde de Boloña, y no teniendo hijos, y auiedo caydo en dolencia de gota coral, entró en religion en el monesterio de San Bertin, constituyendo por heredero a vn primo carnal suyo, llamado Carlos, hijo de Adela Reyna de Dalmacia, hija de Roberto Frisio, tia deste Conde de Balduino, el qual auiedo ocho años, gozaua del Condado, se lo renuncio en el año de mil y ciento y diez y nueue, y fue enterrado en el monesterio de san Bertin donde auia sido religioso, y aqui pereció la primera vez la linea masculina de los Condes de Flandes, decendientes de Liderico, saltando en hembras.

### CAPITULO IIII.

*Donde se prosigue la sucesion de los Condes de Flandes, pregenitores del Rey don Philippe.*

Carlos Cognominado el Bueno, primero deste nombre, decimotercio Conde de Flandes, sucedio a su primo carnal el Conde Balduino en el dicho año de mil y ciento y diez y nueue, al qual estado oyendo Missa en san Donato, mató a grã de traycion sus enemigos, que se le vendiã por amigos familiares, y auiedo otros ocho años, que gozaua de los estados, sucedio su muerte en el año de mil y ciento y veynte y siete.

Guillermo, primero deste nombre, cognominado el Normando, Vizconde de Ypre, decimoquarto Conde de Flandes, nieto de Mathilde, Duquesa de Normandia, hija del Conde Balduino, llamado de Lila y el Piadoso, septimo Conde de Flandes, sucedió al Conde Carlos su predecesor tanicamente en el dicho año, y aunque fue casado con nieta del Conde Carlos: no tuvo hijos, y al segundo mes de su señorio murio en el dicho año.

Guillermo, segundo deste nombre, Duque de Normandia, decimo quinto Conde de Flandes, sucedio al Conde Guillermo su predecesor en el dicho año de mil y ciento y veynte y siete, con fauor y ayuda de Luys, sexto deste nombre, cognominado el Gordo, Rey de Francia, por ser primo carnal del Conde Carlos, hijos de hermanas, y siendo quitado el Condado y la vida a Guillermo su predecesor, començó el nue-

el nuevo Conde Guillermo, a hazer peor los negocios. Por esto los Flamencos, gente mal sufrida, llamaron a Theodorico de Alsacia, a quien el Duque Dauzay de Gertrude su muger, hija del Conde Roberto Frisio auia auido, a cuya causa se leuanto guerra entre Theodorico y el Conde Guillermo. El qual cercó a Theodorico en Aloft, y apretando reziamente al pueblo, auiendo quinze meses, que auia entrado en el Condado, fue muerto en el año de mil y ciento y venyte y ocho, con vna saeta que le tiraró, y fue enterrado en el Monesterio de San Bertin en vna hermosa sepultura.

Theodorico, vnico deste nóbre, ya nombrado, decimo sexto Còde de Flandes, sucediendo a su predecessor el Còde Guillermo en el dicho año de mil y ciento y veynte y ocho, gozò mucho tiempo del Condado, y desicando seruir a Dios, fue a la conquista de la tierra Sancta, en el año de mil y ciento y quarenta y feys, en compañía de Luys, septimo deste nóbre, cognominado el mas Moço, Rey de Francia. Siendo de buelta deste santo viaje, traxo parte de la sacratissima sangre de nuestro Señor Iesu Christo, y poniendola en la Iglesia de San Basilio de Brujas, en tabernaculo sumtuoso, es muy venerada y reuerencida de los Christianos. Casando este Conde cò Sibilla, muger deccidiete de la sangre Real de Sicilia, huuo a su hijo Philipe, que en el Condado le sucedio, y a Margarita, muger de Balduino, Conde de Henao, y auiendo gozado del Condado quarenta años, murió en el año de mil y ciento y sesenta y ocho, y fue enterrado en Varanas.

Philipe, primero deste nombre, cognominado de Alsacia, decimo septimo Conde de Flandes, sucedio al Conde Theodorico su padre en el dicho año. Fue casado con doña Theresa, Infanta de Portugal, hija de dō Alfo Henriquez, primer Rey de Portugal, y aun segun en la fin de la historia deste Rey don Alfonso Henriquez se verá: celebróse este matrimonio en el año de 1184. en Porto, ciudad de Portugal. No ruuo hijos este Conde Philipe, el qual casó a su sobrina hija dela Condesa Margarita su hermana, con Philipe, segundo deste nombre, cognominado Augusto, Rey de Francia, y auiendo vinido veynte y tres años,

despues que heredó el Condado, murió en prision, en el año de mil y ciento y nouenta y vno, y fue enterrado en el insigne Monesterio de Clarauai.

Balduino, octauo deste nombre, Conde de Henao, decimo otauo Conde de Flandes con su muger la Condesa Margarita, señora proprietaria del Condado de Flandes hija del Conde Theodorico, sucedio al Conde Philipe su cuñado en el dicho año. Huuo con su muger a Balduino, que en el Condado le sucedio, y a Philipe Conde de Namur su hermano, y a Henrique que fue Emperador de Constantinopla, y a Margarita, que ya queda dicho, auer casado con el Rey de Francia, y a Isabela, que fue Duquesa de Brabante, y este Conde gozò tres años del estado de la Condesa su muger, siendo buen Principe, y fallecio en el año de mil y ciento y nouenta y quatro.

Al Conde Balduino otauo, sucedio su hijo Balduino, noueno y vltimo deste nombre, decimo nono Conde de Flandes en el dicho año, el qual tuuo de su muger dos hijas, Juana y Margarita, que la vna en falta de la otra, heredaron los estados paternos de Flandes y Henao, por auer carecido de varones. Este Conde Balduino a exemplo de sus predecessores determinò de yr en fauor de las cosas de la tierra Santa, y hauegando luego para alla, alcançó el Imperio de Constantinopla en el año de mil y dozientos, y segun otros en el de 1204. siendo elegido en quinze de Abril, por fauor de sus subditos, y de los Saboyanos, Montferrateses y Venecianos, discurriendo sobre el Imperio, como queda visto. Y facio Angelo, y Alexio Angelo su hermano y despues Alexio el Moço, hijo de Yfacio, todos Emperadores de Constantinopla, y auiendo gozado del Imperio solos onze meses, murió segun la primera cuenta, en el año de mil y ciento y vno, y segun la otra año de mil y ciento y cinco, y sucediole en el Imperio Henrique su hermano, que Imperó, segun algunos diez años, y segun otros, treze, resultando esta variedad del diuerso principio, que al hermano mayor leñalan en el principio.

Fernando, vnico deste nombre, vigesimo Conde de Flandes, Infante de Portugal, hijo de dō Sancho, primero deste nombre, segundo Rey de Portugal, sucedio en su

su muger Iuana, heredera propietaria de Flandes y Henao, a su suegro el Còde y Emperador Balduino en el dicho año, contando su señorio desde la muerte del suegro. Fue el Conde Fernando enemigo de Franceses, de quienes siendo preso en guerra murió en París, en prisión en la torre de Luure, y fue enterrado en el Monesterio de Marquet, cerca de Lila, siendo viua la Condesa Iuana su muger.

La qual viéndose viuda, tomó a casar con Thomas, vnico deste nombre, vigésimo primero Conde de Flandes, hijo del Duque de Sabudi, con quien fue casada quatro años: de modo que por el matrimonio, desta Condesa huuo en Flandes dos Condes, maridos della, y sin auer tenido hijo del vno ni del otro, murió en el año de mil y dozientos y treynta y quatro, y fue enterrada con su primer marido en el Monesterio de Marquet, que ella auia fundado.

Bosardo, vnico deste nombre, vigésimo segundo Conde de Flandes, de nacion Ingles, de la Real sangre de los Reyes de Inglaterra, sucedió con su muger Margarita, heredera propietaria de Flandes y Henao a su cuñada Iuana en el dicho año, y tuvieron vn hijo, llamado Iuan, que viuió pocos dias. Despues el marido falleciendo, tornó la Condesa Margarita a casar con el Conde de Guillermo, su segundo marido.

El qual fue tercero y vltimo deste nombre, cognominado Dampetra, vigésimo tercero Conde de Flandes, de quien huuo a sus hijos, Guydo, que en el Condado de Flandes le sucedió, y a Iuan, que naciendo primero, casó con hija de Guillermo Rey de Romanos, y Conde de Holanda, y queriendo la Condesa su madre desheredar a Iuan, fue fauorecido de su suegro el Conde de Holanda, que se leuanto contra la Condesa Margarita su conuegra: pero interuiniendo Luys, noueno deste nombre el Santo Rey de Francia, fue concertado, que a Iuan se le diese el Condado de Henao y a Guydo el de Flandes despues de los dias de la madre. La qual poco despues, auiedo treynta y cinco años gozado del estado, falleció en el año de mil y dozientos y sesenta y nueue, y fue enterrada en el monesterio de Flinas, no lexos de Duay.

Guydo, vnico deste nombre, cognominado Dampetra, vigésimo quarto Conde de

Flandes, sucedió a su madre la Condesa Margarita en el dicho año de mil y dozientos y sesenta y nueue, el qual en vida de la Condesa su madre casó con hija de Fejardo de Bethuna. De la qual huuo cinco hijos, y quatro hijas, a Guillermo, Roberto, Balduino, Philippe, y Iuan, tomando a casar cō la Condesa de Namur, huuo tres hijos y vna hija, que fue Condesa de Guedres.

El Conde Guydo siendo amigo de Ingleses, porque seguia sus partes contra Philippe, quarto deste nōbre, cognominado Hermosto, Rey de Francia, fue preso de los Franceses, con su hijo Roberto, y auiedo treynta y cinco años, que gozaua del Condado, falleció en prisión en el año de mil y trezientos y quatro, y fue enterrado en el monesterio de Flinas, donde la Condesa su madre jazia.

Roberto, tercero y vltimo deste nōbre, cognominado de Betuna, vigésimo quinto Conde de Flandes, sucedió a su padre el Conde Guydo en el dicho año. El Rey de Francia, teniendo en prisión al padre y al hijo, que en el estado le fuese dio, tomó para sí de las tierras de Flandes a Lila, Duay, y Orchia. Casó este Conde Roberto dos veces: la primera con hija de Carlos Rey de Sicilia, de quiē huuo vn hijo, llamado Carlomano, que el y la madre fallecieron preso, y la segunda con otra muger, señora del estado de Neuers, y otras tierras, de quien huuo a Balduino y Roberto, que no heredaron el estado paterno, al qual en vida deste Còde se añadió Arras, recibiendo le los naturales mismos por señor, y auiedo diez y ocho años gozado del Còdado, falleció en el año de mil y trezientos y veynte y dos, y fue enterrado en Ypre, en el monesterio de san Marzin.

Luys, primero deste nōbre, Conde de Neuers, vigésimo sexto Conde de Flandes, nieto del dicho Conde Roberto de Betuna, hijo de hijo suyo, sucedió al Conde Roberto su aguelo, en el dicho año, por sentēcia del parlamento de París, y tuuo vn hijo, llamado Luys, como el padre en su muger Margarita hija del Rey de Francia, que en los estados le sucedió. Murió este Conde Luys en el año de mil y trezientos y quatro y feys, en Greciaco, auiedo gozado de sus estados veynte y quatro años, y fue enterrado en Brujas en la Iglesia de S. Donato.

Luys,

Luys, segundo y vltimo deste nombre, cognominado de Marla, vigesimo septimo Conde de Flandes, sucedio al Conde Luys su padre, y fue casado con Margarita hija del Duque de Brabante, de la qual huuo vna hija, llamada Margarita, como la Condesa su madre, q fue dada por esposa a Philipe, Duque de Borgoña. El qual falleciendo de edad de solos quinze años, huuo el Ducado de Borgoña Iuan, segundo y vltimo deste nombre Rey de Francia. Des-  
 pues su hijo el Rey Carlos, q comunmente es contado por quinto deste nombre, cognominado el Sabio, dio el Ducado de Borgoña a su hermano Philipe el menor de dias, cognominado Hardi, en Frances, que en esta lengua quiere dezir, el Osado, o atreuido, el qual en la ciudad de Gante en el año de mil y trezientos y sesenta y nueue, casò con la dicha Margarita, hija del Conde Luys. Entonces Carlos el Sabio Rey de Francia, tornò al Conde de Flandes, a Lila, Duay y Orchia. Este Conde Luys, vltimo Principe de la linea masculina de los Condes passados, fallecio en el año de mil y trezientos y ochenta y tres, auiendo gozado de los estados, treynta y siete años, y fue enterrado en San Pedro de Lila. Desta manera se vnieron Flandes y Borgoña por el dicho casamiento en este año, en que murió el Conde Luys, y despues siempre andan Flandes y Borgoña vnidas, sin q ninguna vez se ayan separado. En este lugar es bien, que contemos la genealogia del nuevo Conde de Flandes Philipe Hardi, Duque de Borgoña, y de quienes procedia, y q Reyes fuerò sus predecesores, para q con esto nuestra historia lleue mayor claridad. Las insignias y deuifas de los escudos de armas del Còdado de Flandes, son vn Leon negro, rapante, en campo, de oro.

## CAPITVLO V.

*Del principio y origen de los Duques de Borgoña, progenitores del Rey don Philipe, y union de los estados de Borgoña y Flandes.*

EL clarísimo linaje de Pharamundo, primer Rey de Francia, de quien queda hablado, se acabò en Childerico, cognominado el Simple, vigesimo segndo Rey de Francia, en el año del nacimiento de nuestro Señor, de setecientos y cinquenta,

auiendo durado treziéto y veynte y nueue años, en veynte y dos Reys. En este año començò en Francia nuevo y segundo linaje de Reyes, siendo el primero Pepino, q de algunos es cognominado el Pequeño, hijo de Carlos Martel, y padre del Emperador Carlo Magno. Despues en el Rey Pepino, y en quinze Reyes sus successores estuuo la Corona Real de Francia dozientos y quarenta años, hasta q auiendo reynado de ambos linajes treynta y ocho Reyes, a Carlos, q fue el vltimo dellos, q comunmente es contado por tercero deste nombre, le quitò el reyno en el año de nueuecientos y nouenta Hugò, cognominado Capeto, Conde y Gouernador de Paris, q en el dicho año se alçò con el reyno de Francia, echando fuera el linaje del Rey Pepino, y de su hijo Carlo Magno.

Hugon Capeto, vnico deste nombre, començò en Francia nuevo y tercero linaje de Reyes, y en sus descendientes ha permanecido mas años el scepro Real de Francia, q en el de sus predecesores, los Reyes Pharamundo y Pepino, cabos de linajes Reales de Francia. El Rey Hugon Capeto, tuuo vn hijo, llamado Roberto, que en el reyno le sucedio, y auiendo reynado ocho años, fallecio en el del nacimiento de nuestro Señor de 998. y fue enterrado en el Monesterio de San Dionysio. Abadia y enterratorio mas principal de los Reyes de Francia, a dos leguas muy pequeñas de la ciudad de Paris, y porque en la historia de Nauarra se señalaran los tiempos de los Reyes de Francia, que aqui se ofrecen, aue de nombrar, remito la computacion de los años de su reyno para aquel lugar.

Roberto, vnico deste nombre, cognominado el Deseado, sucedio al Rey Hugon Capeto su padre en el reyno de Francia, y fallecio, dexando vn hijo, llamado Henrique que en el reyno le sucedio.

Henrique, primero deste nombre, sucedio al Rey Roberto su padre, en el reyno de Francia, y fallecio dexando vn hijo, llamado Philipe que en el reyno le sucedio.

Philipe, primero deste nombre, sucedio al Rey Henrique su padre en el reyno de Francia, y fallecio, dexando vn hijo, llamado Luys, que en el reyno le sucedio.

Luys, que comunmente es contado por sexto deste nombre, cognomina do el Gordo, suce-



sucedio al Rey Philippe su padre en el reyno de Francia, y fallecio, dexando vn hijo llamado Luys, que en el reyno le sucedio.

Luys, que comunmente es contado por seprimo deste nombre, cognominado el Mas Moço, sucedio al Rey Luys su padre en el reyno de Francia, y fallecio, dexando vn hijo, llamado Philippe, que en el reyno le sucedio.

Philippe, segundo deste nombre, cognominado Augusto, sucedio al Rey Luys su padre en el reyno de Francia, y fallecio, dexando vn hijo, llamado Luys, q̄ en el reyno le sucedio.

Luys, que comunmente es contado por octauo deste nombre, sucedio al Rey Philippe su padre en el reyno de Francia, y fallecio, dexando vn bienauenturado hijo, llamado Luys, que en el reyno le sucedio.

Luys, que comunmente es contado por noueno deste nombre, santo y bienauenturado Principe, a quien llamamos San Luys, sucedio al Rey Luys su padre en el reyno de Francia, y fallecio, dexando vn hijo, llamado Philippe, que en el reyno le sucedio.

Philippe tercero deste nombre, sucedio al Rey S. Luys su padre en el reyno de Francia, y fallecio, dexando vn hijo, llamado Philippe el Hermoso, q̄ en el reyno le sucedio, y dexò otro hijo llamado Carlos, que fue Conde de Valoes, y no Rey, pero para nuestra intencion es el que haze al caso.

Carlos Conde de Valoes, no fue Rey de Francia, por no ser primogenito del Rey Philippe su padre, y ruuo vn hijo, que como el Rey su águelo se llamó Philippe, y sucediendo en el Condado de Valoes al padre, vino despues a reynar en Francia desta manera. Al dicho Rey Philippe el Tercero sucedio en el reyno de Francia su hijo el dicho Philippe el Hermoso. El Rey Philippe el Hermoso, quarto deste nombre, sucedio al Rey Philippe su padre, y tuuo tres hijos, llamados Luys Vtin, y Philippe el Largo, o Gentil hombre, y Carlos el Hermoso, que todos tres fueron Reyes de Francia. Muerto el Rey Philippe el Hermoso, sucedio en el reyno de Francia su hijo Luys Vtin. Al Rey Luys Vtin, que es contado por decimo deste nombre, sucedio en el reyno su hijo Iuan. El Rey Iuan, q̄ por primero deste nombre se deue contar, fallecio niño de

solos siete dias, y segun otros de veyntè, y sucediole en el reyno su tio Philippe el Gẽtil hombre, hermano del Rey don Luys Vtin su padre. Al Rey Philippe, quinto deste nombre, cognominado el Gentil hombre, sucedio en el reyno su hermano Carlos el Hermoso. El Rey Carlos, quarto deste nombre, cognominado el Hermoso, fallecio sin dexar hijos, por lo qual, vino a suceder en el reyno de Francia, Philippe Conde de Valoes, su primo hermano, hijo de Carlos Conde de Valoes, y nieta del Rey Philippe el tercero.

Philippe, sexto deste nombre, Conde de Valoes, sucedio al Rey Carlos el Hermoso su primo en el reyno de Francia, y fallecio, dexando vn hijo llamado Iuan, que en el reyno le fue sucesor.

Iuan, segundo deste nombre, sucedio al Rey Philippe su padre en el reyno de Francia, y entre los demas hijos tuuo dos, a Carlos, q̄ como primogenito le sucedio en el reyno, y a Philippe, que vino a ser Duque de Borgoña, por muerte de Philippe Duque de Borgoña, que como queda visto, muriendo de edad de solos quinze años, no dexò hijos, y huuo el Ducado de Borgoña el Rey Iuan, q̄ falleciendo en el año de mil y trezientos y sesenta y quatro, le sucedio en el reyno su hijo Carlos, como primogenito. Este Rey Carlos comunmente es contado por quinto deste nombre, entre los Reyes de Francia, cognominado el Sabio, luego que fue vngido y coronado, dio en la ciudad de Paris el Ducado de Borgoña a su hermano Philippe, que como queda dicho, le cognominan Hardi.

Philippe Hardi, hijo del dicho Iuan Rey de Francia, vino a ser Duque de Borgoña de la manera q̄ dicho queda, y casò en el año, ya señalado, de mil y trezientos y sesenta y nueue, con Margarita hija y heredera del dicho Luys Conde de Flandes. El qual falleciendo en el año arriba declarado de mil y trezientos y ochenta y tres, sucedio por su muger Margarita, heredera propietaria del Condado de Flãdes, a ser Conde de Flandes, y desta manera se vnieron el Còdado de Flandes, y el Ducado de Borgoña. El qual trae por insignias y deuias de sus escudos de armas tres vïdas azules, en campo de plata atrauesadas del lado alro dextro al lado baxo siniestro, y dos orlas,

la primera colorada algo ancha, y la segunda negra, no tan ancha. El Ducado de Brabante trae vn Leon de oro en campo negro. El Ducado de Gueltes, vn Leon de oro en campo azul, y del Condado de Flandes y Archiducado de Austria, ya en sus lugares quedã señaladas sus deuiſas, por gracia de los curiosos lectores.

## CAPITVLO VI.

*En que se profegua la sucesion de los Duques de Borgoña y Condes de Flandes, y progenitores del Rey don Philippe, y onien de los estados de Borgoña y Flandes con el de Austria.*

DE la manera, q̃ en el precedente capitulo se señala, Philippe Hardi, Duque de Borgoña, sucediendo en el Condado de Flandes, fue vigesimo octauo Conde de Flandes, segun nuestra precedente cuenta, y se vnieron Flandes y Borgoña. Huno el Duque Philippe, de la Duquesa Madama Margarita su muger, señora propietaria de Flãdes, a Iuan que en los estados de Flãdes y Borgoña le sucedio, y a Antonio, que fue Duque de Brabante, y Principe de Lorrich y Lemburch, y a Philippe, Principe de Neuers, y de otras tierras, y tres hijas, la vna casada en la casa de Austria, y la otra en la de Saboya, y la vltima en la de Henao. Edificò este Conde el Monesterio de los Cartuxos en el campo Diuionense, llamado Digeon, y auiendo gozado del Condado de Flandes veynte y vn años, fallecio en el año de mil y quatrocientos y quatro, y fue enterrado en el dicho Monesterio de los Cartuxos, donde estan las magnificas sepulturas de los poderosos Duques de Borgoña, sus predecesores.

Inan, vnico deste nombre, vigesimo nono Conde de Flandes, sucedio al Conde y Duque Philippe su padre en el dicho año en los estados de Flandes y Borgoña. Casando este Principe cõ Margarita, hija del Duque de Bauiera, huuo a su hijo Philippe, q̃ en los estados le sucedio, y seys hijas. Este Duque Iuan siendo grande enemigo del Duque de Orleans, causò hartas guerras en Francia, y auiedo gozado de los estados quinze años fue muerto en el año de mil y quatrocientos y diez y nueue, por mandado de Carlos Dalphin de Francia, estando sobre seguro, y fue enterrado en el monesterio de Digeon, donde se enterrò el Duque su padre.

Tomo Segundo.

Philippe, segundo deste nombre, trigessimo Conde de Flandes, sucedio al Conde y Duque Iuan su padre en el año de mil y quatrocientos y diez y nueue en los estados de Flandes y Borgoña. Este siendo Principe valerosissimo, obtuuo mas tierras, que ninguno de sus predecesores, porque fuera de Flandes, y ambas Borgoñas, que agora son, tuuo a Brabante, Arthoes, Lorric, Lem burch, Holanda, Zelanda, parte de Frisia, Salinas, Malinas, Namur, y Lucēburgh, y otras tierras. Fue casado tres vezes, y de la vltima muger, llamada Isabel, hija de don Iuan, primero deste nombre, decimo Rey de Portugal, que primero fue Maestre de Auis, nacida en Ehora en el año de mil y trezientos y nouenta y siete, y casada en el de mil y quatrocientos y treynta, huuo a Antonio y Lodoco, que luego murieron, y a Carlos que en los estados le sucedio. Instituyó este Principe la caualleria de la orden del Tuyson en el año de mil y quatrocientos y veynte y nueue, con desseo, dicen de passar a Vitramar a las conquistas de la tierra santa, y porque en la historia del Rey don Iuan el segundo di cuenta desta orden, no conuiene hazer aqui reysteraciõ, refiriendome a lo que antes tengo escrito. Este Duque Philippe fue muy inclito Principe, y auiendo gozado de los estados quarenta y ocho años, murio en Brujas por Julio del año de mil y quatrocientos y sesenta y siete, y fue enterrado en el monesterio de Digeon, con su padte y aguelo.

Carlos, segundo deste nombre, cognominado el Brauo, trigessimoprime Conde de Flandes, sucedio al Conde y Duque Philippe, su padre en los estados de Flandes y Borgoña en el dicho año. Este Principe fue de tan inuencible y fuerte animo, que mostraua no se le dar nada, por tener guerra con qualesquier Principes, por grandes q̃ fuesen. Fue casado con Madama Isabel, descendiente de los Duques de Borbon, de quie huuo a su hija Madama Maria, sucesora en los estados, y auiendo gozado de ellos ocho años y seys meses y algunos dias fue muerto en batalla en dos de Enero del año de mil y quatrocientos y seienta y siete, y su cuerpo no se pudo hallar por ninguna diligencia.

Maximiliano, vnico deste nombre, Rey  
Aaa de

de Romanos, y Archiduque de Austria, trigésimo segundo Conde de Flandes, con Madama Maria heredera propietaria de Flandes y Borgoña, con quien después se casó, sucedió al Conde y Duque Carlos su suegro en el dicho año. En muriendo el Duque Carlos, no tardó Maximiliano, que después fue Emperador, hijo de Federico Emperador tercero deste nombre en casarse con Madama Maria, hija del Duque Carlos, de quien vuo a Don Philipe, que en los estados le sucedió, y a Madama Margarita que fue muger del Principe Don Iuan, primogenito de los reynos de Castilla, Leon y Aragon, como queda visto. En este matrimonio del Archiduque Maximiliano, se unió Austria con Flandes y Borgoña. Esta señora auiedo cinco años que gozaua de los estados paternos, falleció de caya de vn cauallo, con que quebró la cabeça y finó en diez y siete de Março, del año de mil y quatrocientos y ochenta y dos. Don Philipe, tercero deste nombre, cognominado el Magno, trigésimo tercio Conde de Flandes, sucedió en los estados de Flandes y Borgoña a la Condesa y Duquesa Maria su madre en el dicho año.

Con esto, que sumariamēte queda escrito, hemos dado noticia de la inclita progenie paterna y materna del Rey Don Philipe, el qual si por la casa de Austria ruuo muchos Emperadores Romanos progenitores suyos, y antes dellos muchos Reyes de Francia, tambien ruuo por la de Fládes, Emperadores Constantinopolitanos, y por la de Borgoña diuersos Reyes de Francia, de tal manera, que la magestad de los poderosos estados de la Reyna Doña Iuana su muger, y suyos correspondian y conuenian con su clarísimo abolorio. Con tanto haziendo fin a esta materia, bueluo a continuar la historia del Rey Don Philipe, y de la Reyna Doña Iuana.

## CAPITULO VII.

*Como la Reyna Doña Iuana fue jurada en ausencia y ganada de Maçarquivir; y por que el Rey don Philipe y el Rey don Fernando, cada vno por sí hizieron con el Rey de Francia, y segundo matrimonio del Rey don Fernando, y ruyos y religion de los Indios, de la Isla Española, y personas de cuenta que fallecieron.*

YA queda referido, como el Rey don Fernando auia ydo al Monesterio de la Mejorada, a entender en las cosas del testamento de la Reyna doña Isabel su muger. Auiedo en ello ocupado alli algunos pocos dias, fue para la ciudad de Toro por el mes de Deziembre del dicho año de quatro, a concludir y cumplir las cosas del testamento de la Reyna, en lo qual, fuera del Arçobispo de Toledo, entendian tambien don fray Diego de Deça, Arçobispo de Seuilla y otros religiosos y personas de ciencia y cōciencia. A las nueuas sucessionones de los Principes acompañando ordinariamente nouedades, assi en Toro comenzó a auer nueuas alteraciones y ruyes demostraciones de algunos inquietos cauallos, con q̃ la justicia, aunque comenzó a afloxar, el Rey don Fernando en principio del año siguiente de mil y quinientos y cinco, juntando Cortes de los tres estados, hizo en Toro, q̃ a la Reyna doña Iuana su hija, q̃ auentes deessos reynos hallaua en Fládes, jurassen por Reyna de Castilla, Leon, y Granada, y aplacó cō su prudencia, y la de sus buenos ministros estas nouedades y demostraciones, gouernando los reynos de la hija en mucha tranquilidad y sosiego, no haziendo menos los suyos propios de Aragón. En dar orden en estas cosas, estuuo el Rey don Fernando hasta la fin del mes de Abril en Toro, y caminando por Arcualo, entró por el mes de Mayo en Segouia, a tener el Verano en aquella fresca tierra. Entonces proueyo, q̃ el cuerpo dela Reyna doña Isabel su suegra, q̃ como queda dicho, estaua en el Monesterio de san Francisco de Arcualo, fuesse trasladado en el Monesterio de Miraflores de la orden de los Cartuxos de Burgos, para donde partió el cuerpo, por el mes de Mayo, y fue enterrado en aquel Monesterio, que el Rey don Iuan el segundo su marido auia ampliado. En este año por muchos respetos se puso en la ciudad de Granada la Real Chancilleria, que en Ciudad Real estaua, y después siempre permanece en esta ciudad aquella audiencia. El Primado, don fray Francisco Ximenez Arçobispo de Toledo, cuyo inclito y santo desseo aperceia el ensalçamiēto y aumento de la santa Fe, acósejó e instó al Rey dō Fernando pues tenia treguas cō los Frãceses, procurasse de echar las fuerças del

nom-

nombre Christiano contra los Moros Africanos. El Rey condescendiendo a tan santo ruego y consejo, embio por el mes de Agosto vna armada, con Diego Fernandez de Cordona, Alcaide de los Donzeles, q despues fue Marques de Comares. El qual desembarcando en el puerto de Maçarquiuir, en onze de Seriembre, dia Iuenes, ganó aquella forralceza, Sabado treze del mesmo mes, en el qual dia por la mañana los Christianos entraron en Maçarquiuir, cantando *Te Deum laudamus*. En Sabado dia dedicado a la Virgen Maria, Señora nuestra, porque se auia ganado aquella forralceza, la primera Misa se dixo en ella de la Virgen Maria, dandole infinitas gracias por aquella victoria, y suplicando, les diese otras muchas, para que en enfalçamiento de la santa Fè, fuesen estirpados los errores Mahometanos de las prouincias Africanas, q los Reyes de Castilla y León començauan a conquistar, y despues fortificaron este castillo, que es de importancia. Agora el Catholico Rey don Philipe le fortifica mucho mas, hasta le hazer impugnable.

En el mesmo dia, que el castillo de Maçarquiuir se ganó, la Reyna doña Iuanapario en Flandes vna hija, llamada doña Maria, que vino a ser Reyna de Vngria y Bohemia, casándose con Luys, ya nombrado, Rey de Vngria y Boemia, hijo del Rey Vladislao, y segun queda estirio, Luys Rey de Vngria, sin dexar hijos, fallecièdo en 29. de Agosto del año de mil y quinientos y veynte y seys, en la batalla que dio a los Turcos, no se tornò a casar mas esta Reyna doña Maria Infanta de Castilla, sino que conseruando su viudez, y siendo de animo varonil, gouernò muchos años los estados de Flandes, exercitando muchas vezes la arte militar con grande gloria. Edificò vna ciudad de su nombre, que la llamó Marièburg, y al cabo con el Emperador don Carlos su hermano, y con la Reyna doña Leonor su hermana mayor, vino a reposar a España, en el año de mil y quinientos y cinquenta y siete, y fallecio en la villa de Cigales, cerca de Valladolid, en diez y ocho de Octubre dia Martes del año de mil y quinientos y cinquenta y tres años, y vn mes y cinco dias, y su cuerpo fue sepultado en el Monesterio de San Benito de Valladolid, donde

Tomo Segundo.

permanece hasta agora. En este tiempo asistia en la gouernacion del reyno de Napoles el Gran Capitan don Gonçalo Hernandez de Cordona, cuyo admirable valor seguido con grande gloria de la nacion Española, niuy reuerenciado en Italia, y temido en Francia, y celebrado en todo el Orbe, no auia dexado de dar algunos fauores a los Pisanos en las guerras que trataban cò los Florentines.

En el año passado, en vida de la Reyna doña Isábel, se auia tratado de grandes medios entre ellos y el Rey de Francia, para conuertir las rreguas en paz, asistiendo en la Corte de Francia sus Embaxadores; no dexando de dar grandes muestras los Reyes de España, en constituyr y bolver en el reyno de Napoles al Rey don Fadrique, q en Francia viuia, o a su hijo don Fernando de Aragò, Duque de Calabria, residente en España, hazièdose al Rey dō Fadrique difícil de ereer, q el Rey de Francia, aunq despojado de la porcion del reyno, condescudiesse a ello, y no facil, que los Reyes de España sus possedores, se quisiesen deshazer auendole adquirido, con tantos trabajos y costas de su patrimonio Real. El Rey de Francia, auiendo con solene auto despedido a los Embaxadores de España, asentiò en el dicho año passado paz y liga cò el Papa Iulio, y el Emperador Maximiliano, y el Rey dō Philipe su hijo, q entõces era Principe, reualidado ante todas cosas dera! manera el matrimonio dos vezes antes concertado entre el Principe dō Carlos, primogénito del Rey dō Philipe, y la Infanta Madama Claudia, hija de l Rey Luys, q no solo jurarò el Rey Luys, y generalmènte los grandes de Frécia, mas aùn en particular, Fráncisco Duq de Anguloma, q por descendencia masculina de la sangre Real de Valois, era el heredero mas propinco de la Corona de Francia, a falta de carecer de hijos varones el Rey Luys, como en efecto asì sucediò. Concordose mas, que el Emperador, diese priuilegio de gracia y donacion del estado de Milan al Rey de Francia, y a los hijos varones suyos, y a falta de varones a la Infanta Madama Claudia, y al Principe dō Carlos, y si el Principe falleciesse antes de poder còtraer matrimonio, se casasse la Infanta cò el Infante don Fernàdo, hijo segundol del Rey, y ellos y sus sucesores gozassen

Aaa 2 per

perpetuamente el Estado de Milan, y que el Rey de Francia pagase al Emperador sesenta mil ducados de oro, en expediendo el privilegio, y otros tantos de allí a seys meses, y cada año en el día de Naviidad vn par de espuelas doradas. Asentaron entre el Papa y el Emperador y el Rey don Philippe y el de Francia liga comun, para defenderse y hazer guerra a los Venecianos, para cobrar de su poder las tierras, que cada vno pretendia tenerles ellos, y que si a esta liga se quisiere jutar el Rey don Fernãdo lo pudiesse hazer dentro de quatro meses. Entre estos Principes no se auia tratado, ni concordado nada de cosas tocantes a Napoles, y despues vino a fallecer en la ciudad de Turs el Rey don Fadrique en el año presente de mil y quinientos y cinco, no ageno de toda esperança, de tornar a reynar. En el mesmo año fallecio en Berri Luana Duquesa de Berri, hija de Luys Rey de Francia, onzeno deste nombre, que auia sido primera muger deste Rey Luys, y quando por muerte del Rey Carlos su cuñado vino a reynar, auia hecho della diuorcio, casandose con la Duquesa de Bretaña, y Reyna viuda de Francia Madama Anna, madre de la Infanta Madama Claidia.

En el mesmo año de cinco el Rey don Fernando y el Rey de Francia conuirtieron las treguas en paze, ordenando para su firmeza y seguridad, que el Rey dō Fernando casasse con Madama Germana, sobrina del Rey de Francia, hija de hermana del Rey de Francia, y de su marido don Juan Infante de Navarra, y Visconde de Barchona, hijo de don Gaston Principe de Viapa y Cōde de Fox, q̄ fue marido de doña Leonor, Reyna propietaria de Navarra, hermana del Rey don Fernando de aragon. Madama Germana, era tambien sobrina suya, nieta de su hermana. Esta pariente dispensó el Papa Iulio: y concordose, q̄ el Rey de Francia diese a la Reyna su sobrina co dote la acciō q̄ tenia a la parte del reyno de Napoles, por el pretendida, y q̄ el Rey don Fernando pagasse al Rey de Francia sierecientos mil ducados de oro, pagados en diez años, para reparo de las costas de aquel reyno. Que el Rey de Francia dexasse el titulo de Rey de Napoles y Hierusalem, y si la Reyna falleciesse sin hijos antes q̄ el Rey don Fernando su marido, sucediesse

el Rey su marido en el mesmo derecho q̄ ella en su parte dotal, y si primero que ella muriesse el Rey don Fernando, q̄ sucediesse en su propia parte el Rey Luys, y de todo se pidiessse confirmacion al Papa. Que todos los naturales del reyno de Napoles, en especial de la parcialidad de Angionia, y señaladamente el Principe de Rosano, y los Marqueses de Bitonto, y Gesualdo y los demas señores q̄ en poder del Rey don Fernando se hallauan, y ausentes del reyno andauan, fuesen perdonados, sueltos y restituydos en sus estados y honras, como se hallauan, quando se començó la guerra entre Españoles y Franceses, por qualesquiera cosas succedidas en las guerras passadas, señalando por tiempo el dia, en q̄ los Franceses corriesen a Tripalda, y todas las confiscaciones de bienes hechas por el Rey dō Fernando y el Rey don Fadrique se alcassen, dando por ningunas. Que el Rey don Fernãdo ayudasse a auer el reyno de Navarra a dō Gastō de Fox, hermano dela Reyna, q̄ preredia pertenecer a el, y no a la Reyna doña Cathalina su prima. Que doña Isabel Reyna viuda de Napoles, muger del Rey don Fadrique, y dos hijos q̄ en poder del Rey de Francia estauā, viniesse a España, y fuesen en ella sustentados, segū su calidad, y si rehusassen esto, lo echasse el Rey de Francia de sus reynos, sin darles ningun sustento y fauor. Que para mayor confederacion de los reynos de España y Francia, el Rey don Fernando ayudasse al Rey de Francia con dos mil cauallos ginetes, y trezentas lanças gruesas y seys mil infantes, y el Rey de Francia al de España con mil lanças gruesas y seys mil infantes. Estas fuerō las condiciones mas señaladas, que entre los Reyes se concordarō, auerodo dado el Rey don Fernando lugar a este matrimonio, por euadir las guerras, que adelante pudieran resultar sobre el reyno de Napoles, especialmente no estando conforme con el Rey don Philippe su yerno, sobre los negocios tocantes a la gobernation. Por ambos Reyes Henrique Rey de Inglaterra, conflagro del Rey don Fernando, y amigo del Rey de Francia, hizo la seguridad y cauciō de cumplirse estos capitulos de paz. Doña Isabel Reyna viuda de Napoles, no queriendo venir a España, por ventura, por no fiar los hijos en el Rey dō Fernãdo, pasó a Italia

Italia a la proteccion de Alonso de Este, Duque de Ferrara, deudo suyo, y aunque fue echada de Francia, mostrò odio al Rey don Fernàndo, deudo de sus hijos, en cuyo poder se hallaua el primogenito don Fernàndo Duque de Calabria.

La Isla Española gouernaua toda via el Comendador Nicolas de Ouando, cò mucha rectitud y cuydado de la conuersion de aquellos Indios ydolatràs, que el demonio en diuersas figuras les aparecia muy amenuado, teniendo ydolos para cada cosa. Vno para la salud, otro para las victorias de las guerras, otros para la agua, otros para el mayz; que es su pan, que casi parece al panizo, sino que los granos tiene en grade manera mas crecidos, siendo este genero de pã el q̃ cañen todas las Indias se ha hallado, y otros para otras cosas, con nombres diferẽtes, haziendo sus ydolos, quales de barro, quales de madera, quales de algodòn estofado, y quales de piedra, y tenian sus vanos sacrificios, oraciones, diciplinas; y romerías, cò la mayor simplicidad que se podria pensar. Eran tan ignorantes, que de vna calabaza, que por santissima reliquia veneta uan, dezian, auer salido el mar y sus peces; y de vna cucua el Sol y la Luna, y de otra el hòbre y la muger. Sus sacerdotes llaman Bohitis, q̃ tambien como ellos siendo casados con quantas querian, sterilan de medicos y adeuinis. Cuyas respuestas y curas eran quales ellos, diziẽdo tales pronosticos, q̃ en palabras no les pudiesẽ coger, y si los enfermos mueren, echãdo la culpa a ellos. En los templos ellos y el pùeblo cantauã, y por dar a entender, que no les queda cosa mala en el cuerpo, vomitauan en entrando en el templo, y hazian otras mil supersticiones y vanidades. En los matrimonios solo guardauan el parentesco con la madre, hija y hermana, y dormian en vna cama todas sus mugeres, y las mas priuadas y queridas se enterrauan viuas con sus maridos al tiepo de su fin. Si no dexauan hijos, heredauã antes los sobrinos, hijos de hermanas, q̃ no de hermanos, diziendo, ser aquellos indubitables parientes; resultando esto de la grande luxuria suya y poca honestidad de sus mugeres. Las quales para cubrir sus verguenças, trañian bragas, pero las donzellas todas andauan en cueros, sin nada. Con todo esto, y ser estos Isleños tan luxuriosos,

Tomo Segundo.

tenian por pecado dormir con muger parida, o que criaua. No menos, con ser mentirosos, inconstantes, y holgazanes, aborrecian el hurto: porque si al ladròn cogian, luego lo empalaũ, y a los anarientos querian mal. Finalmente, sus costumbres, plantas, y otras infinitas cosas, eran tan diferentes de las nuestras, quando lo enseñan bien claro Pedro Martyr de Angleria Milanes en su historia, que en lengua Latina escriuió, y Gonçalo Fernandez de Oviedo, y Francisco Lopez de Gomara, diligente y compendioso escritor.

El Rey auiendo tenido en la ciudad de Segouia este Verano, partio en seys de Octubre para la Cerezuela, a montar; y tomar algun deporte en el bosque, y auiendo andado catotze dias por alli, caminò en veynte de Octubre para Salamanca, adonde por el mes de Nouiembre vinieron la Reyna de Napoles, y vna Infanta, hija suya, y estubo el Rey en esta ciudad todo el resto deste año. En el qual falleciendo don Alonso de Fonseca, Obispo de Osmã, succediole dō Alonso Henriquez; hijo bastardo del Almirante don Fadrique Henriquez, auido en vna sierna suya, de cuya nombracion pèsò despues muchas vezes al Rey, especialmente por ser el Obispo, persona en quien no auia aquel recogimiento y sobriedad, que en los Prelados deue de resplandecer, y le saltau la doctrina, por lo qual pesando a una muchos del reyno, Fray Antonio de la Peña, Predicador del Rey, hizo al Rey grande cargo deste negocio. Fallecieron tambien en este año algunos caualleros: por Agosto don Per Aluarez Osorio, Marques de Astorga, a quien succedio su hijo dō Aluar Perez Osorio, y tambien don Gomez Suarez de Figueroa, Còde de Fertia, a quien succedio su hijo don Lorenzo Suarez de Figueroa; q̃ despues vino a ser Marques de Priego; casandose con doña Cathalina de Cordoua; hija mayor de don Pero Fernandez de Cordoua; Marques de Priego, hijo de don Alonso de Aguilar, y sobrino del Gran Capitan. Tambien fallecieron don Alonso de Fonseca, señor de Coca y Alaeos, y don Francisco de Velasco, Còde de Sieruela, y don Hurtado de Mendoza, Adelantado de Caçorla, hermano del Cardenal de España don Pero Gonçalez de Mendoza, Arçobispo que fue de Tole-

A a a 3 do;

do. En este año hubo tan grande peste en Burgos, que de quatro partes de la gente suya, las tres huyeron, desamparado la ciudad, casas y haciendas, compellidos de la terrible inficion.

## CAPITULO VIII.

*De la concordia de los Reyes suegro y yerno, y detencion del Rey don Philipe en Inglaterra, y llegada suya a España, y cosas que con el Rey su suegro trató, y muerte suya.*

**E**stando el Rey don Fernando en la ciudad de Salamanca, llegó el año siguiente 1506. de mil y quinientos y seys, en cuyo Invierno restante, que fue falso de aguas, aunque no de yelos y nieues, se concertó con el Rey don Philipe y con la Reyna doña Juana su yerno y hija acerca de la gobernation, sobre lo qual el Rey don Philipe y la Reyna su muger auian embiado al Rey su padre su Embaxador. Siendo decretado, que las cartas Reales, hablassen don Fernando y don Philipe y doña Juana, fueron nueuamente alçados pendones, segun el antiguo uso de los reynos de Castilla y Leon. Todos tres pegaron por Reyes, cuya concordia fue pregonada en Salamanca a seys de Enero, dia Martes, fiesta de la Epiphania, llamada comunmente de los Reyes. Tres dias despues en nueue de Enero suordio partirse de Flandes el Rey don Philipe y la Reyna doña Juana, y a poco espacio de tiempo que comenzaron a navegar, leuantandose los vientos, y aniondo corrido grande tormenta y trabajos del mar, aportaron con su nauio y solos otros dos a Antona, pueblo del reyno de Inglaterra, auiedo se los demas nauios deramado por otros puertos con la grande fuerça de los vientos. El Rey don Philipe viofe tan fatigado del cuerpo, por auerle maltratado el mar, que no obstante q sus Capitanes con recelo de lo que despues lo sucedio, le aconsejauan lo contrario, saltó en vn barco, y entró en tierra, cō desseo de conservar su salud, y la de la Reyna doña Juana su muger, y de los caualleros y gētes que en su seruicio venian. Esta llegada suya causó alguna turbacion a los naturales de la tierra, sospechado, ser enemigo, pero quando se entendio, quan poderoso huésped auia aportado a su tierra, fue al Rey

don Philipe con la deuida reuerencia, vn cauallero, llamado Tomas Trencherdo, el qual desseando con ocasiones de hospedar y dar algun aliuio, entretener al Rey, le rogó con grande instancia, fuesse a posar a su casa, que estava cercana al pueblo, para auisar con silencio en este medio al Rey Henrique septimo, ya nombrado, de la llegada suya, y assi lo hizo, despachando correos a mucha diligencia, con este auiso. Publicada la llegada del Rey, acudieron a la marina muchas gētes armadas, siendo vno de los Capitanes otro cauallero, llamado Iuan Catous, el qual en vno con Tomas Trencherdo suplicó al Rey, no saliesse de aquel reyno, sin ver al Rey don Henrique su amigo, que dentro del tercero dia seria a mas tardar alli. Entonces conocio el Rey don Philipe, auer tenido mal consejo en saltar en tierra, y considerando que si quisiesse boluer a los nauios, le harian fuerça en la detencion, segun colegia de sus demostraciones, acceptó el hospedaje, no grato, que le era ofrecido, aunque al principio se escusó, representando los daños, que le podian venir en la navegacion con la demora. Quando Henrique Rey de Inglaterra se certificó de la llegada del Rey don Philipe a su reyno, fue mucho lo que holgó, y por vna parte anisando a los dichos dos Capitanes, que le detuuiesse con la deuida reuerencia hasta su venida, embio por otra a muchos señores de su reyno, para que llevassen adonde el estava al Rey su huésped. El qual conociendo lo que passaua, partio para donde se hallaua el Rey Henrique, y luego hizo lo mismo la Reyna doña Juana, que estas aduersidades sentia grauemente, aunque con real coraçon las toleraua. Los Reyes se vieron en el castillo de Wyndesor, cabeça de la orden de la Gartera con demostracion de alegría exterior, aunque al Rey de Inglaterra tampoco faltaua la interior.

Venidos a tratar de negocios, parecia al de Inglaterra, ser esta legitima ocasion, para auer en su poder a Aymon Poila, Duque de Suffort, Principe Ingles, por los Latinos llamado Edmundo, que en este tiempo, andando huydo de su patria en Flandes, le tenia preso el Rey don Philipe en el castillo de Namur, siendo su huyda, porque publicaua, pertenecer a los

los reynos de Inglaterra, por ser de la familia Real, con titulo precedente al del Rey. Era tan grande el odio, que el Rey de Inglaterra tenia contra el Duque Aymon, que como de mala gana, por no le poder auer en sus manos, le otorgaua la vida, rōpiendo todos los vinculos de liga de amor y amistad, que con el Rey don Philipe renia y quebrantando la ley, que en Real grā deza vn Principe deue a otro huésped suyo, le significó, que no le solraria, hasta que al Duque Aymon le entregasse. Entonces conocio mejor el Rey don Philipe el daño grande de su desembarcacion, y aunque cō legitimas razones procuró de escusar semejante negocio, repugnante a su Real autoridad, considerò la violencia, que le era hecha, y junto con esto siendole muy necessaria y deseada la venida a España, condecendio a ello con harta pena y sentimiento, facando condicion, que al Duque seria reseruada la vida: En tanto que lleuassen de Flandes al Duque, el Rey de Inglaterra lleuò a Londres a los Reyes marido y muger, para que viesßen aquella ciudad, cabeça de su reyno; y alli los festejó con Reales fiestas, pareciendole, que ya que por suceso no esperadero auia obtenido, lo que tanto deseaua, que en lo demás era razon recompensar en lo q̄ pudiesse el agrauio de la violencia hecha. El Duque Aymon, al tiempo que fue certificado de la llegada de los Reyes en Inglaterra, bien sospechò el suceso fatal, que sus negocios pudieran tener, conociendo el mortal odio, que el Rey de Inglaterra le tenia: pero rezelando, que por vètura en poder de otros Principes tãpoco tuuiera mas seguridad, escriuie Polydoro Virgilio en la fin del libro veynte y seys de la historia Inglesa, que fue a Inglaterra, no muy contra su voluntad, esperando que alomenos algun tiempo; despues de concedida la vida; tambien alcançaria del Rey de Inglaterra la libertad, y si aquella esperança le engañasse, que si quier mòria, y seria enterrado en tierra de su patria: pero aunque en vida del Rey Henrique estuuò en prission; su hijo le hizo despues degollar; y como se notará en el capitulo decimo nono deste libro. Con este desgraciado suceso, el Rey don Philipe, y la Reyna doña Juana, partiendo con harto desgusto de la ciudad de

Tomo Segundo;

Londres, donde poco auian temporizado; torraron a embarcar, y prosiguieron su nauegacion, dexando con el Rey de Inglaterra renouada la paz, y amistad que antes tenian.

El Rey de Francia auiendo casado a la Reyna Madama Germana su sobrina con el Rey don Fernando, y cmbio a España, acompañada de mucha nobleza, como era razon, especialmēte vinieron cō la Reyna muchos señores y Caualleros Napolitanos de la parcialidad Angionia, que en las guerras passadas auiendo setuido al Rey de Francia, auian sido agora perdonados en las condiciones de la paz; con restitucion de las honras y haciendas, pero el Rey de Francia les hizo roñro de muy pesado semblante al tiempo de la despedida, y despues passaron de España para Napoles; con el mesmo Rey don Fernando. El qual vino de Salamanca a Valladolid, donde entrando en catorze de Março, pasó a los diez y seys a la villa de Dueñas, a casarse con la nueua Reyna Madama Germana, cuyas velaciones fueron en diez y ocho del mesmo mes, dia Miercoles. Celebrado el matrimonio, el Rey tornò a Valladolid cō la Madama Germana Reyna de Aragon su muger, a la qual, y a su hermana doña Juana Reyna de Napoles y a la Infanta su hija dexando en la mesma villa, partio en veynte de Abril para Burgos al recebimiento del Rey don Philipe, y de la Reyna doña Juana; que trehia, que en Laredo, o en algun puerto destas marinas de Canabria desembarcarian: Lo qual no sucedio assi; porque Domingo veynte y seys de Abril aportaron en Galicia, en la Coruña, y dello llegádole el auiso en Torquemada, torció el camino para el reyno de Leon, al encuentro de los Reyes sus hijos. Christoual Colò descubridor de las Indias y su primer Almirante, se hallaua en estos dias en Valladolid, donde falleciendo por el mes de Mayo; fue lleuado su cuerpo a enrerar en la ciudad de Seuilla en el Monesterio de las Cueuas, de la ordē de los Cartuxos. Sucedióle en el Almirantazgo de las Indias y en lo a ello annexo su hijo don Diego Colon, que casò con doña Maria de Toledo, hija de dō Fernando de Toledo, Comendador mayor de Leon, y tambien dexò otro hijo, llamado don Fernando Colon; que nunca casò.

A a a 4 Eññ



Este Almirante don Diego Coló congregó en la ciudad de Seuilla aqñla insignie libreria, q̃a estimacion de graues varones, es la mayor cosa, que se puede ver en las librerias de toda la Christianidad, porque jntò mas de doze mil volumenes y cuerpos de libros de diuersas lenguas y facultades, y no perdonando por costa a ninguna cosa, dexò renta para su conseruacion y aumento.

- El Rey don Fernando auiendo pasado de Torquemada a Astorga, Ponferrada y Villa Franca, boluio camino de Sanabria, y fus criados viendo que el Rey don Philipe era, el q̃ auia de reynar en Castilla y Leon, fue tanta su ingratitud, que muchos se le despidieron, con desseo de agradar al nueuo Principe, y otros se le yuan sin licencia ninguna, de que fue grande el sentimiento interior del Rey. El qual vn dia Sabado, veynte de Iulio, se vio entre la Pnobia de Sanabria y Asturias, con el Rey don Philipe su yerno, con qual auiedo tratado de diferencias, que a cerca de la gouernacion y otras cosas tenian aun entre sí, no fueron de acuerdo, ni se pudierò conecctar, por lo qual el Rey don Fernando vino a Tordeyllas con mucho disgusto, y el Rey don Philipe y la Reyna doña Iuana a Benaute, donde entraron en veynte y tres de Junio, vispera de san Iuan. En el qual mes fallecio don Garcia Fernandez Manrique, Marques de Aguilar. Toda via, mediante la diligencia del Primado don Fray Francisco Ximenez, Arçobispo de Toledo, tratandose de medios de concierto entre los Reyes suegro y yerno, fue concordado, q̃ el Rey don Fernando gozasse en Castilla los tres Maestrazgos, de Santiago, Calatrava y Alcantara, y sin los redditos de Indias, ocho 40 cuentos de Maravedis de por vida, que la Reyna doña Isabel su muger le auia dexado, y con tanto acordò de boluer a sus propriarios reynos de Aragon. Para confirmacion y reualidacion destos negocios vino el Rey don Fernando a Tudela de Due- ro, y el Rey don Philipe y la Reyna a Muzientes, y auendose visto los Reyes solos vna legua de Valladolid en la sacristia de la Iglesia de Renedo, sièdo portero el mesmo Arçobispo, fueron grandes los consejos que el suegro dio al yerno. El qual le rogò cò mucha instàcia, quedasse a gouer-

nar estos reynos: pero el no lo queriendo bazer, partio por principio de Iulio para Aragon, lleuando a la Reyna Madama Germana.

El Rey don Philipe y la Reyna doña Iuana, entrando en Valladolid, para donde tenian conuocadas Cortes, en nueue de Iulio, tornaron a hablar las cartas Reales dõ Philipe, y doña Iuana. En estas Cortes sien- 10 do llamados los Prelados, caualleros y procuradores de los reynos, fueron jurados por Reyes, y el Infante don Carlos su hijo mayor por Principe de las Asturias, primo genito heredero de los reynos de Castilla, Leon, y Granada. El Rey dõ Philipe dio en estas Cortes a algunos grandes el habito de la orden de la caualleria del Tuyson de Borgoña. La voluntad del Rey don Philipe, y de la Reyna doña Iuana, siendo que el 20 Alcaçar de Segonia estuuiessè en poder de don Iuan Manuel su grande priuado, y no en el del Marques y Marquesa de Moya, partieron por Agosto para Segouia: pero certificandose, que ya el Marques y la Marquesa le auian entregado a don Iuan Manuel, tornaron a Tudela de Dueiro. Donde fue vista vna cometa grande en el cielo, anunciando la muy temprana muerte del Rey don Philipe. En este Verano, que 30 fue muy seco y falto de aguas, falleciendo en veynte de Agosto en Segonia don Gutierre de Toledo, Obispo de Plasencia, que al Obispo don Rodrigo de Auila auia sucedido, fue enterrado en San Francisco de la mesma ciudad, y sucediòle en el Obispado don Gomez de Toledo, hijo de don Gutierre de Solis, Conde que auia sido de Coria. Por el matrimonio de la Reyna doña Iuana con el Rey don Philipe, vinieron a vnirse con Castilla y Leon los estados de Borgoña, Flandes y Brabante, y otros muchos señorios a ellos annexos, y la linea masculina de los Reyes Catholicos de Castilla y Aragon faltando por la muerte del Principe don Iuan, entrò en España la Real y Cesarca sangre masculina de los Archiduques de la casa de Austria, como queda visto. El Rey don Philipe, y la Reyna doña Iuana no tardando en venir a Burgos con su casa y corte, adelecio en esta ciudad el Rey de vna enfermedad de calentura aguda, que breuemente dio fin a su curso natural, su edad floreciente, aun no madura. En

En el dia de su fallecimiento, se vio en el cielo vna cometa, que todos tuvieron por infelice señal de la muerte del Rey, a cuya noticia viniendo esto, le causó hasta pena, conociendo, ser llegada su hora. Por lo qual dezia, o comera, o cometa. Desta manera auiendo vn año y diez meses que reynaua en Castilla, Leon, y Granada, dio su anima a Dios en las casas del Condestable de esta ciudad, en veynte y cinco del mes de Setiembre, dia Viernes, a la hora de medio dia del dicho año de mil y quinientos y seys, siendo de edad de veynte y ocho años y ocho meses y tres dias. Celebradas las obsequias

Reales en la mesma ciudad, estubo mucho tiempo su cuerpo en Torquemada, y en otras partes, y vltimamente largos años en el Monesterio de Monjas de santa Clara la Real de Tordesillas. De donde en el año de mil y quinientos y veynte y seys, por mandado del Emperador don Carlos su hijo, fue trasladado a la capilla Real de la santa Iglesia de la ciudad de Granada, hazicndole acompañamiento don Bernardo de Rojas y Sandoval, Marques de Denia, y don Gutierre de Carauajal, Obispo de Plasencia, y mucha compañía de personas Ecclesiasticas y seglares.

## BVELVE LA HISTORIA AL Catholico Rey don Fernando.

### CAPITVLO IX.

*De la passada del Rey don Fernando a Napoles, y nacimiento de la Infanta doña Catharina, muy bue-  
na del Rey.*

**E**L Catholico Rey don Fernando despues que de Tudela de Duero partio, hizo pocos dias en Castilla, porque entre los Grandes de los reynos, solo el Duque de Alua, hazicndole compañía hasta la frontera de Aragon, entró con poca compañía de Castellanos en sus reynos. El que en vida y despues de muerte jamas faltó de servirle, fue don Bernardo de Rojas y Sandoval, Marques de Denia, que con grande confianza y zelo de amor le siguió, y sirvió siempre, no solo hasta aqui, mas hasta la fin de su vida, y aun despues de muerto, fue el que acogio en su casa a muchos criados suyos, que quedauan desahogados y sin amparo. Ya que el Rey don Philippe quedó en la gobernation de sus reynos, no tardó mucho el Rey don Fernando en sus reynos de Aragon, hazicndo juntar en la ciudad de Barcelona grande armada, para passar a Napoles, porque allende de tener al Gran Capitan, por ventura por sospechoso, y parcial al Rey don Philippe su yerno, porque auendole llamado diuersas vezes, se excusaua con dilaciones en la venida, auia quedado en la diuision de los reynos entre los Reyes suegro y yerno, aquel reyno para el

suegro, por los derechos de la corona de Aragon, no obstante que el Rey don Fernando y la Reyna doña Isabel le auian conquistado y conseruado con muy mayores fuerças de Castilla, que de Aragon. Quando el Gran Capitan fue certificado de los asientos y concordia de los Reyes suegro y yerno, y passada del Rey don Fernando a Napoles, embiandole mensageros a Barcelona, con manifestacion de su voluntad para su seruicio, y auiso del estado en que quedaua las cosas de aquel reyno, fue tanto el contento del Rey, que allende de confirmarle el Ducado de S. Angelo, dado por el Rey don Fadrique y la Còdestablia del mesmo reyno, sin otras muchas mercedes por el mercedadas, le dio grande expectatiua para el Maestrazgo de Santiago, por el Gran Capitan muy deseado. Con esto partio el Rey don Fernando de Barcelona con grande armada con la Reyna Madama Germaina, siendo recebido en los puertos de Prouença con mucho amor, por mandado del Rey de Francia, y continuando su navegacion, le salio a recebir al puerto de Genova el Gran Capitan, marauillandose toda Italia y aun el Papa, porque por las dilaciones passadas, de no auer buuelto a España, le auian concebido por tan sospechoso, que aun al tiempo que de Napoles partio al recebimiento, creyeron, que venia derecho a España, huyendo de la cara del Rey, por miedo. Despues auicndose detenido el Rey a causa

a causa de los tiempos, en algunos dias en el viaje, le llegó en quatro de Octubre, fiesta de San Francisco la infelice nueva de la muerte del Rey don Philipe, su yerno, y haciendo el sentimiento devido a tanta lastima, se puso huto: pero aunque muchos creyeron, que desde allí diera la buelta a España, de donde era llamado de la Reyna doña Iuana su hija, continuó su nauegacion por hallarse muy adelante en el viaje de Nápoles, dándole los Aragoneses todo el contentamiento posible, teniendo sentimiento del poco comedimiento, que muchos Grandes de Castilla auian usado con el Rey en los negocios passados con el Rey su yerno.

Entretanto la Reyna viuda doña Iuana, quedando preñada, fue tanto el sentimiento, que hizo de la muerte del Rey su marido, a quien mucho amaua, que por esto, y por no estar del todo libre de la salud y potencias de su persona, doléncia heredada de la Reyna doña Isabel su aguela materna, dexó la gongernación. En la qual quedaron el Primado don Fray Francisco Ximenez Arcoobispo de Toledo, y el Doctor don Alonso Suarez de la Fuente del Sauz, Obispo de Iáen, presidente del consejo Real, y Garcia de Múxica, natural de la Prouincia de Guipuzcoa, Licenciado en ambos derechos, y el Doctor Pedro de Oropeza, muy Religioso varon, y el Licenciado Fernan Tellez, y el Doctor Lorenzo Galindez de Carvajal, y el Licenciado Luys de Polańco, y otras personas del consejo. Con cuyo acuerdo la Reyna continuó el escribir diuersas vezes al Rey su padre, suplicándole, viniess: a gobernar estos reynos. La mesma diligencia hizieron las ciudades del reyno, aunque algunos Grandes de Castilla, amigos de novedades, auian sido de contrario voto, dando muestras, de quererlo sustentar con las armas en la mano. El Rey don Fernando respondia, que lo mas breue que pudiesse, boluéría, y con la Reyna Madama Germana, continuando su nauegacion, aportó a Gaeta, y passaron de allí a Nápoles, donde llegaron en primero de Nouiembre, dia Domingo, fiesta de Todos Santos a medio dia, lleuando veynte y tres galeras, y otras naues, y siendo con grande alegría y fiestas recibidos, entraron debaxo de vn riquissimo palio de oro por el muelle, rompiendo

los el maró de la ciudad, para documento de mayor triunfo, y anduicron hasta palacio por algunas calles, llenas de arcos triuñales, y de otros Reales espectáculos, adornantes al recebimiento. Fue grande el contento, que el reyno mostró generalmente de su yda, porque teniendo larga noticia, de quan justiciero y prudente Principe, zelador del bien comun era este Catholico Rey, esperauan con su yda, grande reformation y beneficio para los tiempos futuros, en reparo de los Grâdes trabajos passados. Estando el Rey don Fernando en Nápoles, fue visitado y saludado, mediante embaxadores, por todos los potentados de Italia, que teniendo de su persona Real y de todo lo demás la opinion y estima deuida, no solo le querian tener grato y beneuolo, mas aun pretedián, mediante su autoridad, dar medios en las grandes diferencias, que los vnos con los otros tratanan, siendo el Papa, el que en esto mayores diligencias solicitaua contra Venecianos, que los años passados auian tomado muchas tierras de la Iglesia: pero no se descuydaron ellos, en conservar la amistad del Rey. Las mesmas diligencias tratanan Florentines, Pisânos, Genoueses, Seneses, y Liguorreses, y otros Potentados, siendo todos alegremente recibidos del Catholico Rey, al qual con ordinaria y mucha instancia, llamando la Reyna doña Iuana su hija, que infusita grandemente en la buelta del Rey su padre, que en todo caso conuenia a los reynos de España, en especial a los de Castilla, no pudo ceterar tantos negocios, por el poco tiempo que se detuvo en el Reyno de Nápoles.

En este tiempo, durante la ausencia del Rey don Fernando, fueron tantas las astucias del Duque Valentin don Cesar de Borja, que descolgándose por vna fogá, del castillo de Medina del Campo, donde estaua preso, se soltó, y en habito disfraçado caminando a la Prouincia de Guipuzcoa, fue a la villa de Mondragon, donde tenia vn antiguo criado, que en Italia le auia seruido, llamado Luys de lauregui, hombre principal, que despues tuuo la tenencia del Alcazar de Madrid, de cuya mano guiado, entró en Nauarra al Rey don Iuan su cuñado. Despues del fallecimiento del Rey don Philipe, estuuó la Reyna doña Iuana tres meses

ses no cumplidos en Burgos, viniendo cō su  
 doſencia a tal eſtremo, que ſe hazia inmo-  
 uible, de donde vna vez hazia aſſiento: pe-  
 ro partiendo a veynte de Deziembre, fue  
 a la villa de Torquemada. En la qual en cá-  
 rorze de Enero, dia Lunes, entre las cinco  
 y ſeys de la mañana del año de mil y qua-  
 rientos y ſiete, pario vna Infanta, que fue  
 llamada doña Cathalina, q̃ agora es Rey-  
 na de Portugal auiedo ſido caſada cō don  
 Iuan, tercero deſte nombre, decimoquinto  
 Rey de Portugal, como en ſu hiſtoria lo  
 moſtraremos, Dios mediante. Huno en eſte  
 año prouiſiones de algunas prelacias, por-  
 que el Dotor don Iuan de Medina, Obiſpo  
 de Segouia, falleciendo en treynta de Ene-  
 ro en la meſma ciudad, ſucediole don Fa-  
 drique de Portugal, Obiſpo de Calahorra,  
 y la Calçada, en cuya ſilla ſucedio don In-  
 ſe de Velafco, Obiſpo de Carthagenz, adon-  
 de acendio el Dotor don Martin de Angu-  
 lo, Arcidiano de Talauera, de la Igleſia de  
 Toledo. Tambien en diez y ocho de Ma-  
 yo, dia Domingo, fallecio en Granada, el  
 ſanto paſtor don fray Hernando de Tala-  
 uera, primer Arçobispo de la meſma ciu-  
 dad, obrando nueſtro Señor muchas ma-  
 ranillas por ſus meritos, que con racon ſe  
 puede piadoſamente eſtimar por patrō de  
 aquella ciudad y ſu protector y abogado  
 ante Dios. Sucediole en el Arçobispado dō  
 Antonio de Rojas, Obiſpo de Mallorca, a  
 cuya ſilla acendio don Diego de Ribera,  
 natural de Toledo, hijo de don Iuan de Ri-  
 bera. Tambien falleciendo don Garcia Ra-  
 mitez de Villa Eſcuſa, Obiſpo de Ouiedo,  
 que fue vltimo Prior de San Marcos de  
 Leon, le ſucedio don Valerio Alonſo Or-  
 doñez de Villaguiran, Obiſpo de Ciudad  
 Rodrigo, adonde acendio don Francisco  
 de Bouadiſla, hijo del Marq̃es de Moya.

En el tiempo que el Catholico Rey don  
 Fernando reſidio en Napoles, que fueron  
 ſiete meſes y tres dias, desde que en la ciu-  
 dad de Napoles entrō, haſta que de alli ſa-  
 lio, fueron grandes los ſeruicios y regalos  
 que eſta inſigne ciudad le hizo, dando para  
 mayor comprobacion de ſu voluntad, y de  
 la que a los Reyes paſſados de la caſa Real  
 de Aragon tunicron, de grande voluntad  
 mayores ſeruicios y gaſelas, que el Rey da-  
 ua lugar, porque con ofrecerle crecidas ſu-  
 mas, tomō ſolos treynta mil ducados, pa-

ra las coſtas del viaje, haziendoles de lo de  
 mas gracia, ſin querir lo recebir. Auian eſ-  
 perado las gentes deſte reyno, que las ciu-  
 dades que en el poſſebian los Venecianos  
 dende el tiẽpo de los empeños, fueſſen re-  
 ſtituydas a la corona del reyno: pero el Rey  
 contemplando por agora con la Republi-  
 ca de Veneia, por diuerſas cauſas, que a  
 ello le mouian, ceſſō en eſte negocio, refer-  
 uandolo para otro tiempo. Tambien orde-  
 nō el Rey muchas coſas del reyno de Sici-  
 lia, adonde, aunque era muy deſſeada ſu vi-  
 ſta, no pudo paſſar por la grande neceſſi-  
 dad, que auia de ſu Real perſona en Eſpa-  
 ña, ſiendo llamado de los reynos de Caſti-  
 lla al gouierno, por ſer el Principe dō Car-  
 los ſu nieto, que en Flãdes ſe criaua, de tier-  
 na edad, de ocho años no cumplidos, por  
 que poderſe ocupar en la goneracion, por  
 que aun lo de Flandes gouernaua por el ſu rix  
 Madama Margarita, muger viuda del Prin-  
 cipe don Iuan. Auiedo ordenado con grã  
 de diligencia y cuydado las coſas de Napo-  
 les y Sicilia, ſegon el tiempo dio lugar, par-  
 tieron el Rey don Fernãdo y la Reyna Ma-  
 dama Germana de la ciudad de Napoles  
 en quatro de Junio, dia Viernes deſte año  
 con grande armada, y mucho acompaña-  
 miento de caualleros Eſpañoles, Napolita-  
 nos, y Sicilianos y de otras nãciones, trayẽ-  
 do conſigo al Gran Capitan don Gonçalo  
 Hernãdez de Cordoua, en cuyo lugar que-  
 daua por Virrey de Napoles don Iuan de  
 Aragon, Conde de Ribagorça, ſegundo  
 Virrey deſte reyno deſpues de ſu conqui-  
 ſta. Al qual quedō el cargo de componer  
 las coſas del teyno ſobre los pretẽſos, que  
 mediante la paz, pedian los caualleros del  
 reyno de la parcialidad Angonia, por que  
 de mucha parte deſus bienes, ſe auia hecho  
 merced a los Capitanes y caualleros, que  
 en las guerras paſſadas auian ſeruido, por-  
 que el meſmo Rey por la neceſſidad de bol-  
 uer a Eſpaña, no auia podido en todo dar  
 reſolucion. En eſte tiempo, hallandose el  
 Papa Iulio por largos dias en el caſtillo de  
 Oſtia, por cuyas marinas el Rey auia de  
 paſſar, ſeuſoſe el Rey de verle, por no eſ-  
 tar muy conforme en los negocios, por que  
 auiedole ſuplicado el Rey y la Reyna Ma-  
 dama Germana por el privilegio de con-  
 firmacion del reyno de Napoles, auia pedi-  
 do el Papa tanto gratiamen de cenſos y cō-  
 dicio.

diciones más que a algunos de los Reyes passados, que el Rey lo auia rehusado, escusandole de dar mas de lo que acostumbraron los Reyes de Napoles de la casa de Aragon, sus predecesores y deudos, aunque despues con el progreso del tiempo lo vino a hazer, reducidos a grande amistad y liga.

## CAPITULO X.

*De las vistas del Rey don Fernando con el Rey de Francia, y su llegada a España, y capelo del Primado del fray Francisco, y promission del Arçobispado de Santiago en don Alonso de Fonseca, y socorro de Arzilla, y fundacion del Peñon, castigo del Marques de Praga.*

EL Rey don Fernando y la Reyna Madama Germana, antes de la partida de Napoles, auiendo assignado vistas, para la ciudad de Saona, con Luys Rey de Francia, que en estos mesmos dias se hallaua en Milan, partio primero el Rey de Francia a aquella ciudad con muchos Prelados y cauallos, especialmente cō el Cardenal Gregorio, grande priuado suyo, Arçobispo de Roan. Quando la armada del Rey don Fernando llegó al puerto de Saona, fue tanta la alegría del Rey de Francia, que haziendo la fe deuida en la integridad Real del Rey Catholico, pasó sin guarda alguna con poca compania por vna puente de madera, para este efeto fabricada, ala popa de la galera del Rey y Reyna su sobrina: De quienes siendo recebido con grandissima beneuolencia, despues que algun rato hablaron razones de grande amor reciproco, salieron por la mesma puente a tierra los Reyes y Reyna, y entraron en la ciudad, llevando los dos Reyes en medio ala Reyna, que yua vestida de riquissimos ornamentos Reales, de grande precio y valor, yendo el Rey marido a la parte derecha, y el Rey rio a la izquierda, y luego el Cardenal de Roan, y el Gran Capitan, cō grande magestad de caualleros y damas ricamente aderezadas, siendo presente esraño numero de gente, que a este espectáculo auia cōcurrido. Aqui hizo el Rey Catholico la misma confañça en el Rey de Francia, entrando con poca compania en pueblo, que estaua por el Rey de Francia, a cuyo castillo, para el y la Reyna su muger adereça-

do, acompañandolos el Rey de Francia; fue el mesmo a posar a las casas Episcopales del mesmo pueblo, cuya mitad, conjunta al castillo, se auia dado de aposento a los Españoles, quedando la otra mirad a los Franceses. En tres dias, que los Reyes estuvieron en esta ciudad, trataron de grandes negocios en mucho silencio, siendo las mas vezes presente el Cardenal de Santa Praxedes, Legado del Papa, no le carando tanto amor y respoero, como el pensaua. Platicó largo de cosas de renouacion y confirmacion, mostrando el Rey de Francia desear, que el Rey Catholico le fuesse buen amigo, en reconciliarle con el Emperador Maximiliano su consuegro, con quien por diuersos casos estaua muy discordes, no siendo el menor, por auer contravenido al matrimonio tantas vezes conuenido y ordenado entre el Principe don Carlos y la Infanta Madama Claudia, a quien el Rey su padre auia los dias antes desposado con Fracisco de Valois, Duque de Angulema, sucesor en los reynos, diziendo, auerlo hecho a mucha instantia y supplicacion de los estados de los reynos. Trataron tambien largo de las cosas del estado de Italia, aunque nada de Napoles, mostrando el Rey de Francia grande odio a los Venecianos, y començó tambien a manifestar indignacion contra el Papa: diziendo, que conuenia pedir concilio General para reformation del estado Ecclesiastico; siendo en esto grande estímulo el dicho Cardenal de Roan, que desseauna por alguna via aceder al Sumo Sacerdocio, de que no auia estado ageno de grande esperanza en la Sede vacante del Papa Alexandro. En estas cosas el Rey don Fernando, escusandose de los negocios tocantes al concilio, como cosa peligrosa a la Republica Christiana dio fin y proteccion a los Pisanos sus confederados, que de Florentines, amigos del Rey de Francia, eran molestados en continuas guerras.

Auiendo sido muy atdiente el desseo, q el Rey de Francia auia tenido, de conocer al Gran Capitan, de quien ran admirables cosas auia prouado y oydo, estaua tan benenolo de complazerle, y hazerle la hora, que su persona merecia, que aun no se hatando de mirar y contemplar la magestad de su persona; llena de valor y granedad para-

maravillosa, y la grandeza y auctoridad de su habla, llena de fuertes razones, alcanço del Rey don Fernando, q̄ cenasse con ellos y con la Reyna, diziendo, segun se retiere por tradicion: que quien a Reyes merca, mercaia comer con Reyes. El Rey de Francia allende desto, no sólo publicamente cōfessó al Rey don Fernando, tenerle embidia deste varon, tan estimado, mas aun le honró con el benemerito cognomento de Gran Capitan, echandole a demas desto en el cuello vna cadena de oro de grande valor, quitandole del suyo proprio. Dende este dia las gentes le llamaron siempre Gran Capitan, reputando este cognomento por precedente a los demas titulos suyos de Duque y Condeitabie de Napoles. Lo mismo passaua entre todos los Caualleros y gentes que auian concurrido á Saxona, que oyda su fama, tenian todos los ojos puestos en el, no teniendo contento entero, el que no auia visto el Gran Capitan estimandose por mejor librados, los que mas vezes le auian podido ver. Al quatto dia despidiendose los Reyes y Reyna con grandes caricias y abraços, el Rey de Francia pasó por tierra a su reyno, y el Rey don Fernando y la Reyna Madama Germana continuando su nauegacion, defendibascaro en Valencia en quinze de Agosto, dia Domingo, fiesta de la Assuncion de nuestra Señora. No disfrieron alli ningun tiempo el Rey y la Reyna, ni en otra parte de Aragon: porque desde la hora poniendose en camino, llegaron en la villa de Almazan, pueblo del distrito de Castilla, en veynte y tres de Agosto, quedando los Aragoneses con algun sentimiento, por q̄ en breue boluia a reynos, donde con ingratitud auia sido tratado de muchos. Auia en Castilla tanta necesidad de su persona, por dar faser a las justicias, y en especial por estar todos los negocios a dos reprefados, a causa de no querer firmar nada la Reyna doña Juana, que porá todo llamaua al Rey su padre con grande instancia, que el Rey por justos respetos, oluidando los enojos passados, se enuegó de la gouernacion de los reynos de la Reyna su hija, quedando todo a su disposicion. El Gran Capitan fue recebido en estos reynos con el aplauso y honor que mercaia tan excelente Principe, ornamento y gloria de los reynos de España, especialmente de la

Corona de Castilla, auiendo dexado gran amor de sien el reyno de Napoles, donde a la partida viando de su magnanimidad y liberalidad, auia destribuydo mucha parte de su hazienda entre los que en las guerras passadas le auian sido buenos compañeros, no perdonando en esto a sus escuderos, de los quales vendió no pequeña parte, desseando satisfacer a los meritos de cada vno.

El Rey y la Reyna Madama Germana, q̄ de Almazan auian passado a Tortoles, llegaron en dos de Setiembre a Santa Maria del Campo, adonde llegó el capelo de Cardenal del titulo de Santa Balbina, que el Papa Iulio segundo, embiaua al Santo Primado don Fray Francisco Ximenez de Cisneros Arçobispo de Toledo. Antes que el capelo entrasse en Santa Maria del Campo, se hizieron en Mahamud las solenidades y ceremonias, que en tales actos se suelen hazer, y de alli adelante a este el venerable Primado, que tambien fue Inquisidor general, llamaron Cardenal de España; por las excelencias de sus dignidades y meritos, porque a solos los Prelados desta Santa Iglesia, corresponde bien el atributo de Cardenal de España, por ser ellos los Primados de las Españas. Despues desto hizo el Rey en Santa Maria del Campo el aniuersario del Rey don Philippe su yerno, y estubo en el mismo pueblo hasta el principio de Octubre. Al tiempo que el Rey pasó a Napoles, fue tan importunado de algunos priuados suyos, que diessé lugar, a que don Alonso de Fonseca Arçobispo de Santiago, podiessé renunciar el Arçobispado en su hijo don Alonso de Fonseca, Cauallero de poca edad, que en aquel viaje le acompañaua, que aunque se le hizo desistiendo condesciudo a ello. Entonces don Alonso de Fonseca hizo sus diligencias y supplicaciones en Roma, para la expedicion de las bulas, y alcanço el Arçobispado, quedando el Arçobispo su predecesor con titulo de Patriarca. Desto resbió tanto escándalo en muchas personas, especialmente Prelados y Religiosos, que el Cardenal don fray Francisco Ximenez, dixo vn dia al Rey: que del Arçobispado de Santiago auia hecho la Alteza Mayorazgo con vinculo de restituciones, y mirasse, si auia escudado a las hembras. Si el Rey dio lugar a ello,

a ello, harts vezes se arrepitio, como despues lo confesio publicamente, muchas vezes, diciendo, que esto y el auer dado el Obispado de Oñza a don Alonso Henriquez, hijo del Almirante, le causauan gran de cargo y remordimiento en su conciencia. El nuevo Arçobispo don Alonso de Fonseca, fundador del Colegio que del Arçobispo llaman en Salamanca, ascendio co el tiempo a la primacia de las Españas, y Arçobispado de Toledo, sucediendo al Cardenal Guillermo de Croy, de nacion Flamenco, sobrino de mossur de Chieures, q al Cardenal fray Francisco vino a suceder, y sucediole en Santiago el Liecneado don Juan Tavera, sobrino de don fray Diego de Deça Arçobispo de Seuilla, y aun en el Arçobispado de Toledo: sucedio don Juan Tavera al mesmo Arçobispo don Alonso de Fonseca, que siendo Arçobispo de Santiago, obtuvo capelo, y fue Inquisidor general y presidente del Consejo Real, auiendo sido antes Obispo de Ciudad Rodrigo, y Oñza, De Santa Maria del Campo, par. 10. el Rey don Fernando en ocho de Octubre, con la Reyna doña Juana, y llegados a Arcos, quedò alli la Reyna el resto deste año, y el Rey en Burgos, donde residió largos dias del año siguiente de mil y quinientos y ocho, entendiendo en el gouierno de los reynos.

De Napoles auia traydo el Rey a la ciudad de Malaga tres mil soldados viejos, que en su Axarquia fueron aloxados para buenos eferos, y sucedio en esta sazón, que Muley Mafumet, Rey de Fez cercasse con grande exercito de cien mil Moros de pie y de cauallo la ciudad de Arcilla, donde estava por don Manuel Rey de Portugal, por Capitan mayor el Conde de Redonda. El qual y sus Portugueses auiendo hecho lo possible en la defenfa de la ciudad y su fortaleza, fueron de la mesma Morisina compelidos a recogerse, con los que caber pudieron a la torre del homenaje, perdida la ciudad y fortaleza. Estaua en esta sazón en Malaga el Conde Pedro Nauarro, de quien adelante yremos haziendo mas mencion, y el Rey hallandose en Burgos, fue auisado del cerco y estrechura, en que el Conde de Redondo y sus Portugueses se hallauan, por lo qual embio a mandar al Conde Pedro Nauarro, socorriessè a los

Portugueses con la gente que en la Axarquia de Malaga estava alojada. El obedeciendo la jussion del Rey, embarcó hasta dos mil y quinientos soldados en vna nao suya, que se dezia Marieta, y en quatro galeras, que al tiempo auia en Castilla. Quando el Còde Pedro Nauarro llegó a Arcilla, hallando a los Portugueses en la dicha estrechura, tal maña puso con la grande diligencia, que a este excelente Capitan le fue cosa infusa y natural, que con la artilleria dela armada, no solo hizo casi desercer la ciudad, echando a los Moros de junto a las murallas, mas sacando su gente a tierra, entrò a contra los Moros, dentro de la ciudad, de donde en el mesmo dia echò a los demas, que dentro estauan fortalecidos, combatiendo al homenaje. Contanto el Rey Muley Mafumet alçò el asedio de Arcilla recogiendo se aquella noche a dos leguas de alli. Sabido esto por el Conde Pedro Nauarro, sacando su gente a campaña con ciertas pieças de artilleria, fue en el alcañce de los Moros, a los quales haziendo huyr de alli, fueron a Fez. Con tal suceso buelto el Conde a Arcilla, estubo allí hasta que la armada, que el Rey don Manuel auia hecho para su socorro, llegando, quedò assegurada aquella plaza.

Recuperada la ciudad de Arcilla, el Conde en su nao Marieta, hizo boluer a Malaga la gente que en ella pudo caber, y con el resto, fue en las galeras, la costa de Berberia, hasta que llegado a las marinas de Velez de la Gomera, viendole el Peñon suyo, siendo cosa maritima, y de sitio conueniente para fabricar allí vna fortaleza para la defenfa y seguridad de las marinas de España, especialmente del estrecho, y de todo el resto de la Andaluzia, estava sin ninguna fortificacion, puso treynta soldados en la fumidad suya, para principio de su fortificacion y defenfa, y el mesmo buelto a Malaga, dio relacion del poder suyo, y expresandole las causas que a ello por su seruiçio le auian mouido. Este hecho agradò al Rey, y para que aquella nueva fortificaciò y sitio permanceiese en poder suyo, para obuair los daños, que de alli cada dia auia hecho, embiò por Alcaide deste Peñon de Velez, a Juan de Villalobos, Alcaide de Trebejo, regidor de Malaga. El qual entrò do

1508.

10

20

30

40

50

do en el peñon, con sesenta soldados, tuuo aquella tenencia algun tiempo hasta su muerte, y sucediendo en la tenencia vn hijo suyo, puso en su lugar a su rio Francisco de Villalobos, hermano de su padre. En cuyo tiempo a cabo de ocho años, que el Cō. de Pedro Navarro diera principio a su fortificacion, vino a poder del dicho Muley. Masamet, Rey de Fez del linaje de los Merines, en el año de diez y seys, sin efusion de sangre, por astucia de vn Moro de Fez, que con el Alcaide auia tomado mucha amistad.

En este año el Bachiller Hernan Gomez de Herrera, Alcalde de Corte, yendo por mandado del Rey a Cordoua, a hazer justicia en ciertos negocios, que en aquella ciudad se auian ofretido, fue tan grande el desacato, que a la justicia Real se hizo, q̄ don Pedro Fernandez de Cordoua, Marques de Priego, hijo de don Alonso de Aguilar, atreuiendose a prenderle, embió al Alcalde en prision a su villa de Montilla. De lo qual siendo el Rey auisado, fue t̄to el sentimiento que mostró, que proponiendo todos los negocios, determinó de no embiar a nadie sino yrse el mismo en persona al remedio de aquel crimen y desobediencia, porque tambien en otras partes auia muestras de escandalos y sediciones, aunque todo lo atajaua la prudēcia y valor del Rey. El qual aniendo estado en la ciudad de Burgos, hasta el mes de Julio, y durante este tiempo visitado muchas vezes a la Reyna doña Juana su hija, que en Arcos estaua, parrio para Cordoua por la ciudad de Toledo. De don de saliendo en 28. de Agosto, pasó por Ciudad Real, y atrauesando la Sierra Morena por Pedroche y Adamuz, entró en Cordoua en siete de Setiembre. Luego entē dio el Rey en proceder contra el Marques de Priego, cuyo tio el Gran Capitan trabajó harto en aplacar la justa indignaciō del Rey, y aun se atreuió a darle palabras de alguna irreuerencia, de que indignandose mucho el Rey, le dixo vn dia vnō de los Grandes, que presentes se hallauan. Acuerdese vuestra Alteza de su padre don Alonso de Aguilar, como murió, y de su tio el Gran Capitan como ha viuido. Al cabo el Marques despues de grandis interuenciones, fue condenado en muchas cosas, segun la grauedad de su delito, hasta le derrocā

la casa de Aguilar, y desterrarle. El Duque de Medina Sidonia y don Pedro Giron, fueron tambien a Portugal en este año. A los catorze de Setiembre doña Beatriz de Aragon Reyna de Vngria, que en Napoles residia, fallecio en aquella ciudad, donde en la Iglesia de san Pedro Martyr la enterraron, y fue hija de don Fernando Rey de Napoles, primero deste nombre, hijo de don Alfo el Magnanimo, Rey de Aragon y cōquistador de Napoles.

## CAPITULO XI.

*De la primera conquista de la tierra firme de Indias, y liga de Cambray, y recogimiento de la Reyna en Tordehuas, y hijos del Rey sacra de marino, y de sus hijos de Indias.*

ESTANDO las fuerças de la potencia de España, diuertidas y distribuydas en diuersas guerras y empresas, parte en cosas de Italia, y parte en las guerras Africanas, y otra parte en la conquista de Indias, y las cosas de aquellas regiones remotas continuandose siempre con nauagaciones de mercancias, de donde los gentes sacauan grandes intereses, siendo el principal lugar de su correspondencia la ciudad de Seuilla, que mediante esto, ha sido despues tan ilustrada, y engrandecida, algunos de los residentes en las mismas Indias, que tenian mucha cudicia de alcançar en breue tiempo grandes riquezas, alcançaron del Rey licencia, para conquistar nueuas tierras, siendo vno dellos Alonso de Hojeda, natural de Cuenca, que auia dias que residia en Indias. El qual partiendo por Deziembre deste año del puerto de la Beata de Santo Domingo, fue con quatro nauios y trezientos hombres a Carthagena, dexando atras otra nao, cargada de municiones y vituallas, y algunos ganados de yeguas, y puercos para cria, que el Bachiller Martin Fernandez de Enciso lleuasse con ciento y cinquenta Españoles, Alonso de Hojeda primer conquistador de la tierra firme de Indias, requirio a los Indios de parte del Rey don Fernando y de la Reyna doña Juana, con la paz y predicacion del Santo Euangelio, y grandes priuilegios y exempciones que les ofrecio: pero aquellos fuertes

Cari-



Caribes no queriendo atender a nada, les hizo guerra, marandolos, y tomando por esclavos, eor forme a las instrucciones, que los Reyes le auian dado, con consulta de los de su consejo y Theólogos. Al principio auiendo trocado algun oro, entrò en la tierra hasta cinco leguas, y cercando a vna aldea de cien casas, donde auria trezientos vezinos, pusoles asedio, el qual salio tan fuerte, que tyrando aquellos barbaros con flechas enarboladas, mararon scerenta España ñoles, y vno de los Alonso de la Cosa, vezino de Palós de Mogner, de quien queda hablado, siendo agora Lugarteniente de Alonso de Hojeda. El qual estando en esta tribulacion, llegó a el Diego de Nieueña, natural de Baeça, que del mesmo puerto de la Beata de Santo Domingo auia partido con setecientos y ochenta Españolaes en dos bergantines, y siete naos y carauelas, y juntandose Alonso de Hojeda, y Diego de Nieueña, tornaron sobre el mesmo lugar, que con facilidad abrafaron, quemando dentro a los Indios, ecepto a algunos pocos que pudieron huyr. De los quales fueron presos hasta siete, y cogiendo el poco oro que en las barbas pudieron hallar, tomaron cada Capitan sa derrota, porque Diego de Nieueña tirò luzia Beragua, y Alonso de Hojeda a Vraba.

En este tiempo, hallandose con grande indignacion contra los Venecianos, el Papa Iulio por Fauencia, Arimido, Rauena, y Ceruia, y el Emperador Maximiliano por Padua, Viencia, Verona, Forojulio, y Traniño, y el Rey de Francia por Cremona, Girardada, Bresla, Bergamo, y Crema, que dezian tenerles su republica usurpados, estauan todos tres por esto, y por otras causas de larga relacion ran faciles a vnirse contra ellos, que el Papa auendolo primero tratado, mediante el Cardenal Ausense con el Rey de Francia, vinieron a asigñar por lugar para conferir estos negocios a la ciudad de Cambray. Aqui se tratò en muy breues dias de la liga, assistiendo por el Emperador Madama Margarita gouernadora de los estados de Flandes, por el Principe don Carlos su sobrino, y su coadjutor Matheo Lango, secretario del Emperador, y su grande priuado, y por el Rey de Francia el Cardenal Gregorio, Ar-

cobispo de Roan, y el embaxador del Rey don Fernando. El qual auiendo los dias antes interuenido entre el Emperador y Rey de Francia en la reconciliacion, concedió agora a esta congregacion y liga que della resultò, no por desseo de ofender a los Venecianos, de quíe por otras vias pretendia cobrar las tierras del empeño, que en Napoles posehian, aunque de los reditorios estauan pagados de mucho mas del debito, quanto por complazer al Emperador su consuegro. Trataron los negocios con demostracion de liga contra inieles, y asentar paz entre el Principe don Carlos, llamado en este tiempo Archiduque por las naciones estrangeras, y el Duque de Gueldres, q dias auia tratando guerra, estauan agora en quarenta dias de treguas, las quales fueron aqui reduzidas en paz. Còcordaron su liga en diez de Diciembre, dia Domingo, aunque al embaxador del Rey Catholico no se dio parte, hasta estar todo còcluydo, ordenando que para recuperar cada vno lo suyo, mouiesse guerra a aquella republica en el Verano siguiente: el Papa y el Rey Catholico, y el Rey de Francia, el qual quedò de passar en persona a Italia: Porque el Emperador touiesse alguna honesta forma, de no guardar las treguas, q con los Venecianos tenia, ordenaron q el Papa, pidiendole fauor, como a protector de la Iglesia, se començasse de su parte la guerra, quarenta dias despues del Rey de Francia, y si el Duque de Ferrara y el Marques de Mantua en recuperaciò de sus pretensos, quiesse entrar en la liga, fuesse admitidos. Asentaron tambien, que steto que por la administracion de los reynos de Castilla, tenia alguna diferencia el Rey Catholico cò el Emperador, y el Principe don Carlos, no se tratasse dello, hasta acabar la guerra, ni en los seys meses siguientes. Ordenaron mas, q el Emperador diese priuilegio de gracia y donacion del estado de Milan al Rey de Francia, y a sus sucesores; dandole el cien mil libras de oro de la moneda de Francia, y q no obstante, que qual quiera viniesse a recuperar lo suyo, ayudasen los demas al otro, hasta la final restitucion, sin hazer paz, o tregua sin consentimiento de todos. Aunque estas cosas, y otras muchas en esta liga contenidas, se juzarò en la Iglesia Cathedral de Cambray, tuuie-

tuuieron con el tiempo la mesma firmeza, que los demas tratados y pazes y treguas passadas, los vnos faltando en vnos pñtos y articulos, y los otros en otros, prentendiendo sus ventajas.

En tanto que estas cosas passauan en Caibray, el Rey Catholico, auiedo buuelto a Estremadura, ruuo en Caeres la fiesta de los Reyes del año siguiente de mil y quinientos y nueue, y de alli continuado su camino para Castilla por Alua de Tormes, Salamanca, y Medina del Campo, entrò en Valladolid por el mes de Hebrero, y passando a Arcos, donde la Reyna doña Iuana estaua, entrarò juntos en la villa de Tordeillas en ocho de Março, trayendo consigo el cuerpo del Rey don Felipe. Deste dia en adelante viuió y morò siempre en Tordeillas la Reyna, hasta que passados quarenta y ocho años y cinco meses y onze dias que estaua viuda, fallecio en la mesma villa, auiedo reynado cinquenta años siete meses y doze dias, y su muerte, como de Reyna de Nauarra, se señalara. Dios mediante, en la historia de Nauarra. Doña Iuana de Aragon, hija bastarda del Rey, muger del Condestable don Bernardino, pario en diez y ocho de Março a doña Iuliana Angela de Aragon, que fue muger de su primo don Pero Fernandez de Velasco, que vino a ser noueno Condestable, segun queda escrito en el Cathalogo de los Condestables, en la historia del Rey don Henrique el tercero. Buelto el Rey a Valladolid, la Reyna Madama Germana pario en las casas del Almirante en tres de Mayo, dia Iueues, vn hijo, que fue llamado don Iuan, que venia a ser Principe de Girona, primogenito de Aragon, con que la Reyna doña Iuana venia a ser escluyda de la sucession de los reynos de Aragon, por ser varon el rezien nacido Principe. El qual no tardando en fallecer, fue depositado su cuerpo en el Monesterio de san Pablo de Valladolid, y despues tralladado a Aragon, al Monesterio Real de Poblete, sepultura de la mayor parte de los Reyes de Aragon, donde estaua enterrado don Iuan Rey de Aragon, aguelo del Principe muerto, y tornò la sucession de Aragon a la Reyna doña Iuana. No ruuo el Rey don Fernando mas hijos de la Reyna Madama Germana: pero antes que con ella casasse tu-

Tomo Segundo.

uo otros hijos, a don Alonso de Aragon, Arçobispo de Zaragoza, Principe de singular virtud, a quiè huuo el Rey en vna donzella, Vizcò dessa de Eboli. Mas a la susodicha doña Iuana de Aragon, muger del Còdestable don Bernardino. Tambien en vna hermosa donzella de Bilbao, llamada doña Tota, hija de vn hombre principal de la mesma villa, huuo a su hija doña Maria de Aragon, que fue religiosa en Madrigal. Tuuo de vna Portuguesa de noble linaje de los Petyras de aquel reyno otra hija, llamada doña Maria de Aragon, religiosa en el mesmo Monesterio de Madrigal, juntamente con su hermana.

De los Capitanes arriba nombrados, que andauan en la conquista de Indias, Alonso de Hojeda, que hazia Vraba auia echado su derrora, tomò en Isla fuerte dos hòbres y siete mugeres, y dozientas onças de oro en cosillas, y saltando en tierra de Caribana, començo a fabricar vna fortaleza, y pueblo, que fue el primero que los Españoles hizieron en tierra firme de Indias. Entrando dentro en tierra tres, o quatro leguas, y cercando a vn pueblo llamado Tiripi, los Indios hizieron grande resistencia, y sin tiendo, que los Españoles eran amigos del oro, echauales oro cautelosamente por los adarues, porq̃ yendo a recogerlo, pudiesen mejor matarlos a flechazos enermos lados. Con este ardid recebià daño los cerçadores, q̃ de aquèllas heridas morian, raniando por la diabolica yerua incurable, con q̃ tirauan. Aloño de Hojeda, medio huiendo, forçado de la hàbre, fue sobre otro lugar, donde hallado vituallas, huuo algunos prisioneros, entre los quales fue vna muger, cuyo marido venido ante Hojeda, concertando de traer rescate para cierto dia, vino al tièpo señalado con ocho flecheros, q̃ dieron flechazos emponçoñados a los Españoles, los quales mataron a todos nueue, aunq̃ el mismo Hojeda y otros que darò heridos. A esta sazón fueron socorridos Alonso de Hojeda, y sus gètes por Bernardino de Taluera, q̃ con vna nao cargada de vituallas y setenta còpañeros, auaydo desde santo Domingo a su ayuda, pero con todo esto los Españoles estauan ya desfabridos, que Hojeda con temor de algùn morin, dexando por su Lugarrepiente a Francisco Piçarro, que andando el tiempo

Bbb po,

po, siendo deseubridor y conquistador del Peru, vino a ser Marques de Atabillos, acordò de boluer a sauto Domingo, por mas vituallas, y lo demas neecessario, con expressa coudicion, q̃ si dentro de cincuenta dias no tornasse a ellos, hiziesseu lo q̃ mejor les fuesse visto. Con tanto partièdo Hojeda de Caribana, aportò en sauto Domingo cò tãtas aduersidades de la herida de su persona y hazienda, que renuneiano por ello al mundo, entrò en religiou eula orden de S Francisco, donde acabò sus dias.

Diego de Nieuesa, auiedo tomado su derrota para Beragua, passò adelante con dos bergantines y vna carauela, sin conozerla, pero Lope de Olano, que yua por Capitan del vn bergantin, por tomar lengua, de quedar a tras Beragua, siendo de buelta, topò cò el otro bergantin, cuyo Capitan era Pedro de Vmbria, y ambos aportaron en el rio Chagre, q̃ le pusieron nombre rio de Lagartos. Donde hallando el resto de la armada, fuerò al rio Beragua, p̃sando hallar a su Capitan Diego de Nieuesa, y no les sucedièdo assi, saltaron en tierra, y por perder la esperança de tomat luego a sus casas, quebrarò sus nauios, eligièdo por su Capità a Lope de Olano. El qual de las reliquias de las naues, haziendo vna carauela, comèçò a fabricar vn castillo en la ribera del mesmo rio Beragua, y a cultivar la tierra, cò intento de permanecer en ella. Entre tanto Diego de Nieuesa, q̃ auiedo perdido la carauela, auia aporrado a Zorobaro, padecia grãde trabajo de hambre, comiendo solas frutas y hojas, y orras cosas siluestres, y desto sièdo auisado Lope de Olano, le embio vituallas y vn bergantin, en que vino a Beragua. Allí cò mucha ingratitud, por sola envidia de los buenos principios, p̃tendio a Lope de Olano, hazièdole cargo de auer tomado sin su autotidad aquel officio, y auer deshecho las naos. Desto pesò a todos, y tãbien de su mal principio, y no menos porq̃ contrainiendiò al desseo general de todos, por emulacion q̃ contra Olano tenia, les hizo dexar aquella tierra, q̃ tenian sembrada de mucho mayz, y lleuandolos al puerto Bello, dexò allí la mitad de su gente, y con la otra mitad fue al cabo de Marmol, donde fabricò vna fortaleza, cuya poblacion siendo agora muy famosa, llaman Nombre de Dios. Aquí pa-

decio grandes fatigas y aduersidades, hasta comer quatro perros, que alguno de ellos se vendio por veynte Castellanos de oro, y aun comieron sus pellejos, y se vendia la escudilla del caldo por vn Castellano, siendo tanta su hambre, que a vn Indio muerto comieron.

Alonso de Hojeda, no dando la buelta a los cincuenta dias assignados, se embarcò con los Españoles Frãscisco Piçarro, forçado de la hambre, y perdièdo vn bergantin de dos que lleuaua, nauegò hasta q̃ topando junto a Cochiboea cò el bachiller Martin Fernandez de Enciso, que vna nao y vn bergantin lleuaua cargados de gente y vituallas, le hizo boluer por fuerza, no les dexado tornar a Santo Domingo, ni yr en busca de Diego de Nieuesa. A esta causa tomando en Camari, agua, y algunos refrescos, que los Indios, entendido no ser Hojeda, le dieron, entrò en Vraba, y por deseuydo encallando la nao, saluaronse solamente los hombres, que sobre los passados padecieron con aquellos Caribes muy grandes trabajos de hìbre y algunas muertes. A eua causa passando aquel golfo de Vraba, fundaron vn pueblo, llamado Guar dia, potque allí auian de ser guardados de los Indios. Cuyo Cacique, llamado Cema-co, indignado, que sin su licència edificaua allí pueblo, auiedo escondido en vn caña ueral toda la riqueza y hazienda del pueblo, el mesmo con quinientos Indios, poniendose en vn cetrillo, amenazaba a los Españoles. Viendose el bachiller Enciso en esta tribulacion, hizo algunas diligencias, especialm̃te prometio, si vencia aquellos Indios, de embiar cierta cantidad de oro y plata a la Iglesia de nuestra Señora de la Antigua de la ciudad de Seuilla, y hazer de la casa de aquel Cacique, vn templo a su aduocacion, y llamar al pueblo Santa Maria de la Antigua del Darien. Cò estos prometimiètos y votos, acometio cò cien Españoles a los Indios, los quales vencièdos y huydos, tomò Enciso el pueblo, y quanto en el auia, no dexado a lo del cañaueral, y con el suceso de la vitoria llamãdo a ochenta Españoles, que en Vraba auia quedado, començaron la poblacion de la Antigua del Darien. Entre los otros bienes huierò en esta presa dos mil libras de oro en joyeles y cosas de ornatos de personas.

## CAPITVLO XII

*De la conquista de Oran y guerras de Italia y concordia con el Emperador sobre el gouerno de Castilla, y conquista de Bugia y Tripoli, y paz del Papa y Venecianos, y diferencias de los Españoles de India, y del Papa y Rey de Francia, y confirmacion que el Papa hizo del reyno de Napoles al Rey Catolico, y congregacion de los Prelados de Francia, por quitar la obediencia al Papa.*

Si con tantas aduersidades andauan los Españoles en Indias, tampoco en España estauan ociosos, porque el Cardenal de España don Fray Francisco Ximenez, desfalcando estender los limites de la religion Christiana, concertó con el Rey, de passar personalmente a Africa, y juntando a propria costa en Carragená vna grande armada, partió de aquel puerto por Mayo, y nauegó con excelente temporal en dos dias a Maçalquiuir, como se verá esto con larga relacion en la historia, que de las cosas deste Cardenal ha escrito en lengua Latina el Maestro Aluar Gomez, Cathedratico de Latinidad en la Vniuersidad de Toledo. Desta manera el Cardenal pasó personalmente a Africa, lleuando por caudillo general de su armada al Conde Pedro Nauarro, singular Capitan, que en las guerras passadas, primero de Granada y despues de Napoles, auiendo se con notable valor señalado, auia alcanzado grande fama y estimacion. El Cardenal salido en las rieras Africanas en el puerto de Maçalquiuir en diez y ocho de Mayo, echó la gente en tierra el dia siguiente, en el qual tuuo batalla cō los Moros de la ciudad de Orá, hasta los hazer encerrar en el pueblo, el qual a escala vista, fue dentro de quatro horas, tomado por los Christianos, con su fortaleza, con muerte de casi quatro mil Moros, y de solos treynta Christianos. Esta ciudad se cōquistó y ganó en diez y nueue de Abril, dia luenes, fiesta de la Ascension del Señor, echando a los Moros, no solo del pueblo: pero aun de la comarca, y fortaleciendole el Cardenal, con desseo de hazer buenas conquistas, dexó fuertes presidios, y tornó a España, con Catholico y glorioso triunfo, auiendo creado vna dignidad con nombre de Abad, a quien assignó silla

Tomo Segundo.

en su santa Iglesia Toledana. En esta conquista, que con tanta felicidad, y tan poca efusion de sangre hizo, fueron grandes las contradicciones, que algunos Grandes de los reynos le hizieron con el Rey: pero su grande constancia de zelo Catholico le valió para acabarla. Quando de la viudez de la infanta doña Cathalina Reyna de Inglaterra, hija quarta del Rey, traté, prometi de señalar su segundo casamiento, el qual se celebró en onze de Junio deste año con Henrique, octauo deste nombre su segundo marido, que el Rey Henrique fu padre auiedo fallecido en la villa de Richemondia, en veynte y vno de Abril, dia Sabado deste año, auia sucedido, y siendo sepultado el padre en Vvestmonster, fue coronado en veynte y quatro de Junio, dia de San Iuan. Cuya fiesta auiedo el Rey don Fernando solenizado, partió de Valladolid en veynte y siete del mesmo mes, y pasando a Medina del Campo, dio buelta a Tordeuillas, y visitando a la Reyna doña Juana, tornó a los cinco de Julio a Valladolid.

El Rey en cumplimiento de la liga contra Venecianos asentada en Cambray con el Papa Iulio, y el Emperador, y el Rey de Fracia, embió a Italia gentes en vna armada, con ordē, de solo recuperar los pueblos poseydos por ellos en el reyno de Napoles, que eran Manfredonia, Trani, Monopoli, Brindez, y Otranto, ciudades maritimas de la Prouincia de Pulla. Contra las quales el Virrey començó la guerra, estando toda Italia turbada con esta liga, creyendo, que si estos Principes en conformidad continuauan la guerra, no solo estava en manifesto peligro el estado Veneciano, mas aun si aquel no escapaua deste conflicto, corrían los demas el mesmo peligro, así que no a todos pesaua de los daños suyos, por ser tenidos por gētes, q̄ con qualesquiera ocasiones, aunq̄ no fuesen legitimas, procurauā de ampliar los limites de su republica. Esta guerra auiedo començado los Venecianos, cō grande animo y valor, y conociendo, q̄ su mayor impetu auia de ser por Lombardia, por passar el Rey de Fracia en persona cō la potencia de sus reynos, pusié por todas partes grādes presidios, allende de la pujante armada, y exercito copioso de Lombardia. En la qual entrado el Rey

Bbb 2 de

de Francia, que en este tiempo posséhia a Milan, començò la guerra con mucha caualleria, è infanteria de gruesso exercito, el qual con el de los Venecianos, cuyo Capitan general era Bartholome de Albiano, no tardando en venir a la batalla, llamada de Giradada, o de otra manera de Vayla, fueron vencidos, y con terrible ruyna deshechos los Venecianos, en catorze de Mayo, dia Lunes deste año. Este aduerso suceso, como causò graue detrimento de animo y fuerças a los Venecianos, que la sintieron en extremo, haziendo diferente efecto en el Rey de Francia, prosiguió con diligencia el fruto suyo, tomándoles, no solo los pueblos nombrados, por el pretendidos, mas aun otros para el Emperador Maximiliano; que aun no auia baxado a Italia, a falta del estipendio del exercito.

El Papa hizo tambien guerra por la provincia de Aemilia, en recuperacion de las tierras pertenecientes a la Sede Apostolica, de las quales algunas auiendo tomado por el rigor de las armas, fue tanta la afliccion y angustia de los Venecianos, rodeados por todas partes con el poder de los mayores Principes de la Christianidad, que causándoles grauissimos inconuenientes la petidia de la batalla passada, no solo vinieron a restituyr al Papa lo que restaua, porque de la guerra cessasse, mas aun ofrecieron lo mesmo al Emperador Maximiliano, q se aparejaua para la baxada a Italia, por que haziendo lo mesmo, los recibiesse en su proteccion. En Napoles en la guerra q los Españoles hazian, como no podian los Venecianos diuertir a todas partes suficientes fuerças, no tenian bastánte resistencia para defender aquellos pueblos, y muy menos para la campaña, por esto y por reducirse al amor y beneuolencia passada del Rey Catholico, le restituyeron las sobredichas ciudades, despues q los Españoles començaron a ganar algunas tierras y fortalezas del territorio destas ciudades, acabádo de apoderarse desta manera el Rey de todos los pueblos perteneciétes a la corona de aquel teyno, a donde para este efecto los Venecianos embiaron hombre proprio con expressa ordê de su Senado. Cuya ciudad, aunq el Emperador Maximiliano, y el Rey de Francia trataron, que fuesse còquiesta por todos, el Rey Catholico contê-

tandose con cobrar lo q el pretendia, y viêdo exceder aquello de lo donuenido y asentado en la liga de Cambray, no quiso condescender, ni el Papa mostraua holgar dello: aunque embiaron gentes a Lombardia en fauor del Emperador, que no auiedo acetado las ofertas q los Venecianos le auian hecho, en quererle restituyr las tierras que pretendia, auia despues puesto grã de cerco sobre Padua con sus gentes, y mucha infanteria Española, y caualleria del Rey de Francia, aunq este asistido, y otros q el Emperador tentò, siendo infructiferos, quedò solo el sin algunos pueblos a el pertenecientes, y boluio a Alemania, y primero el Rey de Francia muy victorioso a sus reynos, cuya armada, y la del Rey Catholico, y del Pontifice auia andado junras mucha parte del Verano deste año.

Auiendo el Rey Catholico repofado en los meses de Agosto y Setiembre deste año las calores de los caniculares en Valladolid, aunque partio en primero de Octubre para Balbuena a montar, y recrearse, boluio presto a la Corte, y luego a los catorze del mesmo mes, fue a visitar algunos pueblos del reyno de Leon, en cuyas tierras despues que en vn mes proueyò diuersos negocios, entrò en Valladolid, en diez y siete de Deziembre. Despues que el Rey boluio de Napoles a España, siempre auia tratado diferencias con el Emperador Maximiliano, su consuegro, sobre las cosas tocantes a la gouernacion de los reynos de Castilla, porque como ambos Principes tenian vnos mesmos herederos, que eran el Principe don Carlos, residente en Flandes, y el infante don Fernando en España, y las infantas doña Leonor, doña Maria, doña Isabel, y doña Cathalina, nietos del Rey por linea femenina, y del Emperador por masculina, parecia al Emperador, tener alguna accion a la gouernacion, no obstante que los reynos era de la Reyna doña Juana su pnera. El Rey satisfaziendo a lo contrario con bastátes causas y razones, y no siendo cosa conueniête, antes odiosa y dañosa, q estrangeros asistiesen a la gouernacion, especialmête en agrauia de tan excelente y Catholico Rey, que tantos beneficios en lo espiritual y rëporal auia hecho a los reynos, se tratò largo desta causa, mediãte embaxadores, en la Corte del Rey

Rey de Francia, que en esto interuenia, como amigo y confederado de ambos Principes, siendo el que por su mandado tratò mas en esto el Cardenal Gregorio, Arçobispo de Roan. A cuya instancia y grandes medios concertaron, que el Rey Catholico, si hijos vatonos no nuièsse de la Reyna Madama Germana su muger, gobernasse los reynos de la corona de Castilla, hasta que el Principe don Carlos entrasse en los veynte y cinco años de su edad, y que entonce quedasse libre la gouernacion al Principe, con condicion, que en todo el tièpo que la Reyna doña Juana su madre viuièsse, no se intitulasse Rey, atento que ella era la Reyna proprietaria. Concordaron mas, que el Rey dicsse al Emperador cada año, durante su gouernacion, cincuenta mil ducados, y al Principe otra grande suma, y que segun los capìtulos de la liga de Cìbray, le ayudasse en la continuacion de las guerras contra Venecianos.

Con esta concordia, quedando el Rey con la gouernacion de los reynos, libre de los prerros del Emperador, venido el año siguiente de mil y quinientos y diez, como Catholico Principe, continuando contra infieles las santas guerras Africanas, en extension de los limites de la religion Christiana, y aumento de la corona de España, el Conde Pedro Nauarro ganó de Moros en seys de Enero, dia Domingo, fiesta de los Reyes a Bugia, ciudad maritima de Africa, donde ellos solian tener estudio de letras liberales. Desta vez no solo quedò por el Conde conquistada Bugia, pero fue tanto el temor que los Principes Moros Africanos tomaron del poder de los Reyes de Castilla, que luego la ciudad de Alger, y otras tierras de aquellas parres se hizierò tributarias a los Reyes de Castilla, concertando cò el Conde Pedro Nauarro, de dar anales parias. En cuyo cùplimiento, en primero de Abril deste año, vinieron dos embaxadores de Alger a la ciudad de Valècia con cincuenta y quatro Christianos cautiuos, q̃ auian estado en esclauitud, los quales fueron lleuados cò processiõ a la Iglesia Merropolitana de aquella ciudad. Quedarò desta vez obligados los Moros de Alger, de dar cierta suma de dineros en tributo cada año, y de no tener ningun Christiano de España en cautiuero. De Vallado-

Tomo Segundo.

lid se trasladò la Corte para Madrid, y quedando alli el infante don Fernàdo, y el Cardenal de España, asistiendo con los del Còsejo a la gouernacion, partio el Rey por el mes de Abril para Aragon, y celebrò Cortes en Monçon, en que tardò algunos dias. En este medio, el Conde Pedro Nauarro, con el poder de los Reyes contrinido las conquistas de las marinas Africanas, tèrò nueuas empresas, y combatiendo por mar y tierra, ganò a Tripol de Berberia en veynte y cinco de Iulio, dia Lucus, fiesta de Santiago. En el mes siguiente de Agosto, don Garcia Aluarez de Toledo, primogenito de don Fadrique de Toledo, Duque de Alina aporrando en la Ila de los Gelves, juntamente con el Conde Pedro Nauarro, liendo don Garcia Cauallero de mucho esfuèrço y alto animo, saltò en tierra, donde sus gentes fueron rotas y vècidias, y el muerto en veynte y ocho de Agosto, dia Miercoles, peleando valerosamente con muchos de los suyos, q̃ aun en el agua erà alanceados; sin poder ser socorridos de la armada, que estaua en alta mar, auiedo padecido todos grande angustia, y tormento de sed por la tierra, y trièpo caluroso, y suelo salroso de agua. En este aduerso suceso, muchos fueron hazer cargo al Còde Pedro Nauarro, diciendo, q̃ con auer podido dar sacorro, de modo que esta quiebra huiera dexado de suceder, lo escusò, por diferencias que tuuo sobre ello con don Garcia, que era el general desta infelice empresa.

Las cosas de Italia estãdo en grande disctinen y rnyna, los Venecianos mas trabajados y còsumidos de fuerças, q̃ de animo, trataron grandes medios con el Papa Iulio, no reparando en venir a conceder todas las condiciones que el Papa les pidio, allende de las restitutiones de las tierras, porq̃ si con los demas Principes tratuaua guerra temporal, tenian con el no solo temporal, mas aun espiritual, por las grandes censuras y entredichos, en manifestò peligro de sus animas. El Papa auiedo còfeguido lo q̃ pretendia, y condoliendose del estado de aquella insigne republica, q̃ entre los potentados de Italia con manifestò grandeza auia siempre florecido por mar y tierra, assentò paz con ella, en veynte y quatro de Hebrero, dia Domingo, absoluiendolos de todas las censuras passadas,

Bbb 3

das, usando de su plenitud, no obstante que consideraua el sentimiento que auian de hazer el Emperador y Rey de Francia, diciendo auer contranenido en ello a las condiciones de lo tratado, y liga de Cambray: pero tambien miraua y tenia atencion el Papa, que si las fuerças y autoridad del eſtado de Venecia viniessen a tanta declinacion, que no se librasen de ser eſtinguidas, no dexauan despues de correr la meſma ventura y peligro los demas porſetados de Italia, no eſtando ageno deſto el eſtado de la Sede Apoſtolica. El Rey don Fernando, tuuo contento deſta eſcõcordia, aſſi porque dende el principio procedia de mala gana en eſta guerra, en eſpecial despues de la recuperacion de las tierras, como porque, mediante eſto, podia tener mayor ſeguridad del ſoſiego del reyno de Napoles, en cuyos deſſeos y penſamientos eſtimaua ſiepre por ſoſpechoſo al Rey de Francia, no obſtante el matrimonio de la Reyna Madaſma Germana ſu ſobrina eſtar de medio.

En Indias padecia hartos trabajos y deſuenturas Diego de Nicueſa en ſu poblaciõ del Nombre de Dios, y don Diego Colon, ſegundo Almirante de las Indias, hijo del primer Almirante Chriſtoval Colon, gouernaua mas auia de vn año a la Eſpañola, en cuyo gouierno auia ſucedido a Nicolas de Ouando, ya Comendador mayor de Alcantara, y el nueuo Almirante llenõ por ſu Alcalde mayor al bachiller Mareos de Aguilar, y en todo el reſto de los dias del Rey gouernõ aquella Iſla, el meſmo Almirante. Los que eſtauan en la nueua poblacion de la Antigua del Darien, començaron a tener entre ſi bandos y diſcrecias, atendiendoſe los vnos cõ el bachiller Martin Fernandez de Enciſo, que por cedula del Rey era Alcalde mayor, y los otros cõ vn animoſo hombre, aunque algo inquieto, llamado Vaſco Nuñez de Balboa, natural de la ciudad de Badajoz, el qual interponiendo en ello ciertas eſcuſas, y ſignificando que no queria ſer capitaneado por bachilleres, llegõ a tanto grado eſta ſedicion, que del todo ſe quitõ de la ſujeciõ del Alcalde mayor. El qual por auer perdido la cedula del Rey, al tiempo que ſu naue encallõ en Vrabu, no lo pudiendo mostrar, duraron vn año eſtas inquietudes, y a la ſazon llegõ a la Antigua del Darien con

dos carauelas llenas de vituallas, municiones, y ſetenta hombres, Rodrigo Henriquez de Colmenares, que matõ la hambre de los Eſpañoles, y cubrio ſu deſnudez, que andauan hechos pedaços. Auendo partido Rodrigo Henriquez del puerto de la Beata de Santo Domingo en ſoſcorro de las gentes de Alonſo de Hojeda, llegado a Garia, ſacõ a tierra cincoenta y cinco Eſpañoles, por tomar agua, los quales con ſebrado deſcuydo, eſtando teõdidos en tierra, cargaron ſobre ellos ochocientos Indios flecheros, que no ſofo de repente mataron a los quatroenta y ſiete: pero aun los demas aportando tambien en ſus manos, fueron comidos los vnos y los otros. Por eſto Rodrigo Henriquez de Colmenares, no parando haſta Caribana, entrõ en el golſo de Vrabu, donde los Eſpañoles paſſados auian ſurgido, y hallando raſtro de auer alli eſtado Eſpañoles: pero no topando con ellos, temio alguna aduerſidad, por lo qual haziendo grandes ahumadas, y diſparando mucha artilleria, deſſeõ tener de alguna parte ſeñal. La qual dandole con otras ahumadas los de la Antigua del Darien, que el ruydo de la artilleria auian oydo, fue Colmenares a la Antigua. En eſte pueblo con grandes abraços y lagrimas de infinito plazer, fue acogido al tiempo arriba dicho, eſtando ellos en ſus contenciones y parcialidades, las quales procurõ atajar, como preſto diremos.

Conociendo el Papa Julio el ſentimiento que el Emperador Maximiliano y Luys Rey de Francia harian, aſſi por la paz con Venecianos hecha, como mucho mas por los fauores, q̃ mediante guerra, atrayendo a ſu parte a la naciõ Suiza pretendia darles, no ſolo tratõ cõ el Rey de Inglaterra, que al Rey de Francia mouieſſe guerra, deſſeãdo, mediante eſto, dar ocaſion al Rey de Francia, para q̃ con todo ſu poder no cargaffe ſobre Italia, mas ann con grande ſilencio con el Catholico Rey don Fernãdo: pero lo primero ſaliendole infrutiſero, en lo ſegũdo tampoco ſurtio por agora eſto, porq̃ el Rey de Francia no haziẽdo en eſta ſazon ningunos mouimiẽtos cõtra la Sede Apoſtolica, queria el Rey Catholico, ſegun las primeras ligas de Cãbray, y capitulos vltimos de eſcõcordia aſſentada con el Emperador, aſſiſtir al Emperador cõ inſanteria y cau-

canallería, la qual siendo de quatrocientos de acañallo con infantería de dos mil Españoles, estaua en Lombardia, aunque el Emperador quisiera mas recibir esto en dinero, que en gente, por sus ordinarias necesidades. Los Españoles residentes en esta guerra, andando en la compañía de las gentes del Emperador, y del Rey de Francia, hizieron señalados efectos, especialmente en la toma de Vicencia y Monfílce, siendo su Capitan el Duque de Termino, estando el Papa tan solícito en la defensa de los Venecianos, que el Rey de Francia, puesto q̃ por no venir con el a rompimiento, condecidiera en algunas cosas, contra lo capitulado en Cambray, no parecia querer en ello consentir, especialmente por estar el Rey de Francia muy fauorable a Alonso de Este Duque de Ferrara, su aliado, contra el qual el Papa procedia con las armas espirituales y temporales. En estos negocios se aumentaua siempre los partidos del Rey don Fernando, el qual estimandole el Papa por Principe tan Catholico, como era, y que siempre estando tan ocupado en santas guerras contra infieles, assi en las Orientales Indias, como en las tierras Africanas, aumentando los limites de la religion Christiana, seria a exemplo de los Catholicos Reyes de España sus progenitores, gran, y deuoto a la santa Sede Apostolica, le dio la confirmacion y aprobacion del reyno de Napoles, con las mesmas condiciones con que los Reyes de Napoles de la casa de Aragon sus predecesores auian gozado deste reyno, ayudando a la conservacion de las tierras de la Sede Apostolica con trezientas lanzas gruesas en sus necesidades. Desta forma el derecho del reyno de Napoles quedo mas realizado al Rey Catholico, aunque antes el Pontifice no auia querido condescender a esto a menos, q̃ pagasse lo que solian dar los Reyes de Francia, obligando el Papa, mediante esto, mucho mas al Rey Catholico, en quien ponía su principal esperanza de auxilio, si el Rey de Francia tratasse algunas cosas contra el, por el fauor que daua a los Venecianos, y guerra que hazia al Duque de Ferrara.

En obuiar los daños, que destas diferencias del Papa y del Rey de Francia se esperauan, hazia el Rey Catholico grandes diligencias en sus Corres, y en la del Empera-

dor, mediante embaxadores, dando esperanza al Papa de fauorecerle, si los negocios surtiesen contra la Sede Apostolica: pero el de Francia estimando a disminucion de su autoridad desamparar al Duque de Ferrara su aliado, mouido de grande yta contra el Pontifice, no solo trató nuevas ligas contra el, persuadiendo al Emperador, pertenecer a su Imperio las tierras de la Sede Apostolica, y otras muchas de Italia, mas aun, mediante el Obispo Gurcense, embaxador del Emperador, proponiendo, que de parte de las naciones Alemana y Francesa se convocasse Concilio general, mandò congregat a los Prelados de Francia, para mediado el mes de Setiembre en la ciudad de Orleans, por quitarlos de la obediencia del Papa, creyendo que el Rey de España fuera en esto, por conseruar su liga y mucho mas la del Emperador su conuegro. El Rey Catholico quando obtuvo el instrumento de la confirmacion del reyno de Napoles, embio al Papa los trezientos hombres de armas con Fabricio Coluna su Capitan, para que le ayudasen en la guerra que trataua, por el censo tocante al reyno de Napoles, estando el Rey de Francia, trayendo sus designos por deshazer al Papa Julio. Por lo qual trasludando la cõgregacion de los Prelados de su reyno de Orleans, para la ciudad de Turs, aunque al principio mostraron querer resistir a la voluntad del Rey en cosa tan escandalosa, despues con los grandes cargos q̃ les propuso contra el Papa, condecidieron a su voluntad, con que mostrandosele al Papa los capitulos alli ordenados por ellos, si rehusasse de guardarlos, se le quitasse la obediencia, citándole para Cõcilio general, y q̃ para traer a efecto estas cosas, se tornassen a cõgregar por el mes de Março del año siguiente en la ciudad de Liõ. En negocio tan dañoso y escandaloso a la quietud de la religion Christiana, no faltaron algunos Cardenales, q̃ se mostraron parciales al Rey de Francia, especialmente el de Bayusa, y el Maclouiese de nacion Franceses, y el Cardenal Federico Sanfeuerino, Napolitano, y tambien el Cardenal don Bernardino de Catuajal, Obispo de Siguença, llamado el Cardenal de Santa Cruz, por cõplazer al Emperador en cuya Corte auia sido Legado Apostolico. En tanto q̃ estas cosas passauan, el Papa auia ve-



nido a Boloña, a dar mayor calor a la guerra contra el Duque de Ferrara, y deseandó atajar los daños que se esperauan, pue-  
sto caso que los Embaxadores del Rey Ca-  
tholico, y del Emperador y Rey de Ingla-  
terra, y los Cardenales con grandes inter-  
uenciones y medios trabajaron en poner  
alguna tregua, o paz, no quiso el Pontifice  
conceder a ello, a menos que el Rey  
de Francia dexasse de fauorecer al Duque  
de Ferrara, mas antes se embió a quejar  
del a todos los Principes Christianos, re-  
presentandoles las cosas que trataba con-  
tra la Sede Apostolica, y vnion de la Igle-  
sia Catholica.

### CAPITVLO XIII.

*De la fiesma que el Rey de Francia causó, y ar-  
mada del Rey contra Berberia, y diligencia su-  
ya por quitar la fiesma, y guerras de Italia, y  
jucesas de Indias, y Concilio scismatico de Pa-  
sa, y liga del Rey con el Papa y Venecianos, y  
traslacion del Concilio de Pisa a Mslan, e insti-  
tucion de la Orden de la Concepcion.*

Continuando el Papa Iulio la guerra  
contra el Duque de Ferrara, apor-  
tó en Napoles, cerca de Otranto, vna arma-  
da Turquesca, por lo qual boluó a Napo-  
les la caualleria, que el Rey tenia en Lom-  
bardia, especialmente en Verona en fauor  
del Emperador Maximiliano, y liga de Ca-  
bray. Creyendo el Emperador y el Rey de  
Francia, que el Rey Catholico seria en fa-  
uorecer las cosas de la Iglesia Romana,  
desearon entender, qual seria su intencion  
en estos negocios, y el como Principe ue-  
lador de la vnion de la Iglesia, se declaró  
manifestamente, diziendo, que aunque al  
Papa por el feudo de Napoles daua la so-  
bredicha canalleria, en lo demas, como ha-  
sta agora auia cumplido la liga de Cam-  
bray, era su intencion de hazerlo adelante  
muy mejor, tornando a Lombardia la di-  
cha caualleria de infanteria: pero no solo  
queria excusar de entrar en nuevas ligas,  
mas aun en lo demas del Concilio gene-  
ral, atento que aquello se pretendia por  
ofender al Pontifice, a quien el y todos los  
Principes Christianos reconocian por Vi-  
cario de la Iglesia de Dios, no queria dar  
consentimiento, por ser la paz el funda-  
mento de los santos Cõcilios, y no la guer-  
ra, y que aquello no se ordenaua por la

publica salud de la religion. Representó  
tambien, quanto deseaua, que concordari-  
dese todos con el Pontifice, diessen paz y  
quietud a la Repnblica Christiana, pertur-  
bada de guerras, porque su intencion no  
era causar escandalos y turbaciones en el  
pueblo Christiano. No obstante esto, el Rey  
de Francia assentando nena liga con el  
Emperador contra Venecianos, en modo  
de execucion de la de Cambray, ordena-  
ron entre las demas cosas, que siendo re-  
queridos, si el Papa dentro de dos meses y  
el Rey Catholico, y el de Vngria dentro de  
quatro quisiessen entrar en ella, fuesen ad-  
mitidos, y si el Papa esen fiasse de venir a es-  
to, conuocassen Concilio general, hazien-  
do tambien el Emperador congregar los  
Prelados Alemanes, para el mismo efecto,  
como el Rey de Francia auia hecho con  
los de sus reynos. Desta maneta de dia en  
dia crecia el odio del Rey de Francia con-  
tra el Papa Iulio, tratando de comoner è  
inclinara lo mesmo, no solo al Empera-  
dor, q̃ tenia grande odio a los Venecianos,  
mas a los demas Principes Christianos.

El Rey concluyendo las Cortes de Mõ-  
çon, salio de aquel pueblo el primero de  
Setiembre, y venido a la ciudad de Zara-  
goça, se detuvo alli, hasta passar la fiesta de  
la santa Natiuidad de nuestra Señora, y lue-  
go buuelto a Castilla, reposó en la villa de  
Madrid algunos dias, en tanto que en fin  
de Otubre partio para Tordesillas, a ver a  
la Reyna doña Juana su hija. En veynte y  
quatro dias que estubo en aquella villa,  
determinó arbitrariamẽte dos pleytos de  
mucha calidad, el vno entre el Duque de  
Medina Sidonia, y don Francisco Hernan-  
dez dela Cuenca, Duque de Alburquerque,  
y el otro tocante tambien al mismo Du-  
que de Medina Sidonia, y concluyendo  
estos negocios, buuelto a Madrid, estubo alli  
el resto deste año. En el qual fallecio don  
Juan de Castilla, Obispo de Salamanca, en  
cuya silla sucedio don Francisco de Bo-  
uadilla, Obispo de Ciudad Rodrigo, y  
a esta silla acendio fray Francisco Ruys, re-  
ligioso dela Orden de san Francisco, gran-  
de familiar y priuado del Cardenal de Es-  
paña, y despues siendo Obispo de Auila, fa-  
lleciedo, fue enterrado en san Juan de la  
penitencia, Monesterio de Monjas y don-  
zellas, fundado por el mesmo Cardenal en

la ciudad de Toledo. En el principio del  
 15 1 1. año siguiente de mil y quinientos y onze,  
 partió el Rey don Fernando de Madrid  
 para Seuilla, en siete de Enero, a adreçar  
 vna grandearmada, para passar personal-  
 mente a la tanta guerra Africana contra  
 los enemigos de la Fé Catholica, porque  
 sin alçar mano de las tantas guerras que el  
 Cardenal de España, y el Conde Pedro Na-  
 uarro auia comenzado, queria muy de ve-  
 ras acometer aquellos Barbaros. Contra  
 quienes a toda diligencia se aparejauan  
 naos y galeras, y todas las cosas necesarias  
 para el viaje, assi en Malaga, Caliz, y Gibral-  
 tar, como en otros pueblos maritimos, en  
 especial en Seuilla. Entre tanto fallecien-  
 do en Madrid en diez y siete de Enero do-  
 ña Beatriz de Bouadilla, primera Marque-  
 sa de Moya, de quien diuersas vezes se ha  
 hablado, desde la historia del Rey don He-  
 rrique, hasta este lugar, fue enterrada en Car-  
 boneros, aldea de Moya, en el Monesterio  
 de Santa Cruz, de la Orden de los Predica-  
 dores, q̃ alli fundó don Iuan de Cabrera,  
 Arcidiano de Toledo su cuñado, hermano  
 del Marques don Andres de Cabrera su  
 marido. Por el mes de Hebrero llegando  
 el Rey en Seuilla, cō intento de passar per-  
 sonalmēte a la tanta guerra Africana, fue-  
 ron muy grandes las suplicaciones, ruegos  
 y otras diligencias, que los reynos hizierō  
 en estoruar la passada en persona, siendo la  
 mesma ciudad de Seuilla, la que en esto tra-  
 tò todos los medios honestos y posibles,  
 porque mediante capitanes se hiziesse la  
 guerra, representando con grande animo  
 los daños irreparables, que de lo contra-  
 rio podian resultar a su Real persona, y  
 reynos y república Christiana, turbada de  
 guerras.

En esta sazón entre el Papa y el Rey de  
 Francia continuandose los odios, y rancor-  
 es passados, ganó el Pontifice en ptin-  
 cipio deste año a la Mirandula, no auiedo  
 perdonado a trabajo alguno, hasta acndir  
 el mismo en persona al cerco, contra el pa-  
 recer de su colegio. Para cuya defenſa po-  
 niendo dentro quinientos infantes Espa-  
 ñoles, y trezienros Italianos, pasó el Papa a  
 Bolonia, no cessando el Rey Catholico en  
 hazer grandes y necesarias diligēcias por  
 componer y reducir a paz y quietud a los  
 Principes Christianos, mediante embaxa-

dores, teniendo a don Hieronymo Vich,  
 Valenciano en la curia Romana, y a don  
 Pedro de Vrrca, en la del Emperador, a  
 quien procuraua mucho inclinar al amor  
 de los Venecianos, pareciendole que deste  
 principio fucderia lo mesmo del Rey de  
 Francia, para que también el de su parte pu-  
 diessē con animo mas seguro proseguir la  
 guerra Africana contra infieles. El Empe-  
 10 rador, queriendo a exemplo del Rey de  
 Francia, congregar a los prelados de las  
 tierras de su patrimonio, para conferir la  
 orden menos escandalosa, que se podía to-  
 mar en el ayuntamiento del Concilio ge-  
 neral, procuró el Rey su consuegro en re-  
 mouerle de su propósito, con razones muy  
 eficaces, proponiendo, que en la ciudad de  
 Mantua se juntasen los embaxadores de  
 todos, para dar en tantas guerras y escan-  
 20 dalos los medios para su buē efeto neces-  
 sarios Con el Rey de Frãcia tratò las mes-  
 mas diligencias, hasta le representar, que  
 sin mostrarle enemigo de la Iglesia, diessē  
 paz a Italia, para que el tambien pudiesse  
 efetuar el viaje de Africa, contra los enemi-  
 gos de la religion Christiana, siendo expen-  
 dicion, que con sanores comunes de los  
 Principes Christianos, fuese ser fauorecida,  
 aunque el sola la vnion de la Iglesia y paz  
 30 de Italia dessea. En Mantua se juntaron  
 por el Rey los dichos embaxadores, y por  
 el Emperador el Obispo Gnrçense, y por  
 el Rey de Francia el Obispo de Paris, y  
 despues de grandes conferēcias, y medios  
 que se trataron en la forma de la paz, sien-  
 do los embaxadores del Rey Catholico,  
 los que mas procuraron su vnion y quie-  
 tud, se dissoluió la congregacion sin efeto  
 alguno. Los trezientos hombres de armas,  
 40 que por el feudo de Napoles auian serui-  
 do en el exercito del Pontifice, no tarda-  
 ron despues de bolner a Napoles, por con-  
 templacion de la liga de Cambray, auien-  
 do residido en la compañía del Pontifice  
 algunos dias mas de los devidos por el fen-  
 do, por complazer al Papa.

El qual no queriendo condescender a la  
 voluntad del Emperador y mucho menos  
 a la del Rey de Francia, ni ellos a la suya,  
 50 salio de Bolonia por miedo del exercito  
 Frances, de cuyos designos se entendia yr  
 contra aquella ciudad, la mas principal  
 que despues de Roma possē la Santa Sede

Aposto-

Apostolica, cuyo Vicario, anidandola de-  
samparado por esto, no tardó por el mes  
de Mayo en venir a poder de los Franceses  
su, dificultad, así por negligencia de los  
ministros que en ella dexó, como por ser  
algunos vezinos de la parcialidad de la fa-  
milia de los Bentiuolos, aficionados al  
Rey de Francia. Cuyo ayrado animo excedi-  
endo sobradamente los limites del co-  
gnomento de Rey Christianissimo, proce-  
dio con tanto escandalo y precipiracion,  
que en muchas ciudades de Italia, espe-  
cialmente en las de Mantua y Bolonia, fue-  
ron fixadas cedulas en lugares publicos,  
publicando Concilio general para el mes  
de Setiembre deste año, assignando por lu-  
gar a la ciudad de Pifa, no escusando de  
citar a la persona del mesmo Papa a com-  
parecer en la congregacion por el y sus se-  
guidores, llamado Concilio general. Mu-  
cho sintio el Papa la perdida de Bolonia,  
pero mucho mas la scisma que el Rey de  
Francia causaua en la vnion de la Iglesia  
Catholica, esperando ser ayudado del Em-  
perador, que para el mesmo efeto auia  
ofrecido la ciudad de Constancia, pueblo  
celebre por otros Concilios, al qual y a  
Turin y otras ciudades auian dexado, acer-  
tando a recoger a Pifa, donde antes anian  
sucedido en Concilios suyos, en negocios  
de scismas, otros efectos de deposiciones de  
Pontifices, por el y por los Cardenales de  
su parcialidad y opinion, y los demas Pre-  
lados sus sequaces agora desfeados. Los  
quales no contentos de vsurpar con ani-  
mo dañado las vezes del Papa, a cuyo car-  
go pastoral incumbe la congregacion de  
los santos Concilios, le hazian grandes car-  
gos, acusandole de diuersos crimines, para  
justificacion de su causa, siendo reprobados  
sus dichos y hechos por muchos graues  
y santos varones, especialmente de la  
facultad Theologica, que reniendo esto  
por cosa heretica, sustentauan, no ser este  
Concilio de la Iglesia, sino diuision, y hor-  
rendo detrimento suyo, para daño de las  
animas.

En Indias, los vandos y parcialidades de  
la antigua del Darien, auia año que estaua  
en peso, por lo qual Rodrigo Henriquez  
de Colmenares, y otras personas amigas  
de quietud y vnion, procurando de atajar  
los males, que se podian esperar, los con-

certaron, ordenando que Diego de Nicuesa,  
como hombre que renia prouisiones  
Reales, los gouernasse, y le embiasen a la  
mar, siendo dello contentos, excepto el ba-  
chiller Martin Fernandez de Enciso y Bas-  
co Nuñez de Balboa, que no querian per-  
der su autoridad y gouierno. No obstante  
esto, como los demas quiesiesen, fue Col-  
menares con vna nao y vn bergantin al no-  
bre de Dios, donde halló a Diego de Ni-  
cuesa, bien deshecho, y perdido, porque de  
roda la gente suya, que arriba señalamos,  
no le quedaron cien hombres. Fue a Ni-  
cuesa tan grata esta embaxada, que dando  
al Colmenares muchas gracias por el, le  
contó cō lagrimas sus aduersidades y des-  
uenturas, y luego sin mas deliberar ni pen-  
sar se embarcó con sesenta compañeros  
con imprudencia tan grande y desordena-  
da, que en el mar yua diciendo, como a  
Balboa y Enciso y a los demas causadores  
de las parcialidades y motines auia de cas-  
tigar, y dar a otros sus officios, y tomarles  
el oro, y hazer otras marauillas. Las qua-  
les desagradaron tanto a Rodrigo Hen-  
riquez de Colmenares, y a sus compañeros  
que las oyeron, que reniendo a Nicuesa  
por hombre temerario, no faltaron quie-  
nes en el ayuntamiento de la antigua del  
Darien las refriesen. Desto se indignaron  
tanto ambas parcialidades, especialmente  
las cabeças, que diziendole todos mil ini-  
urias y befas, le hizieron boluer su viaje, y  
partiendo de la antigua del Darien, prime-  
ro de Março deste año con sus sesenta co-  
pañeros, tomó la via de la Española, dan-  
do grandes quejas de Enciso y Balboa, cō  
intencion de acusarlos ante el Almirante  
don Diego Colon, sino que dando fin a sus  
desuenturas, perecio en el mar con todos  
sus compañeros. Las passiones de los del  
Darien no por esto cessando, sino antes cre-  
ciendo mucho mas, toda via Rodrigo Hen-  
riquez de Colmenares se adherio a la pa-  
re de Vasco Nuñez de Balboa, el qual en-  
fobrucciendo mucho mas con esto, no so-  
lo se atreuio a prender al bachiller Martin  
Fernandez de Enciso, y confiscarle sus bie-  
nes, mas aun tenia deliberado de darle afre-  
ra publica, si los interuenidores no lo ata-  
jaron. El bachiller no pudiendo mostrar la  
cedula Real, por auerla perdido, pade-  
cia las cuytas, y aficiones que Vasco Nu-  
ñez

ñez dignamente merecia.

No cessando entre el Papa y el Rey de Francia los medios de la paz, aunq̃ el Rey conocia, y algunas vezes confessaba su dureza, especialmente en lo tocante a la scisma, era tanto el odio, que el Papa tenia, q̃ haciendo continuat las guerras de Italia, embio el Rey Catholico tres mil infantes con Pedro Nauarro, Conde de Albeto, a Napoles para asegurar mas las cosas de aquel Reyno, dõde estaua por Virrey don Ramon de Cardona, suspendiendo a esta causa el viaje Africano, hasta entender mas el progreso destas guerras, y del Conciliabulo de Pisa. En el qual siendo las cabeças los Cardenales Santa Cruz, Bivusa, Maclo uienſe, y de Colencia, y de secreto el de Sanſcuerino, vino tambien a concurrir cõ ellos el Cardenal Aman de Labrit, Obispo de Pamplona, hermano de don Iuan, llamado de Labrit, que agora reynaua en Nauarra: no obstante que deste Cardenal dizen, auer en esto consentido por contemplacion del Rey de Fracia, pero lo mesmo se entendia de los otros Cardenales, parciales al Rey de Francia. Viendo estas cosas el Papa Iulio, porque de su parte se entendieſſe, que si necesidad auia en la república Chriſtiana de Concilio general, el como pastot, a quien esto comperia, le queria juntar, le publicõ, assignando por pueblo a la ciudad de Roma, y por lugar de su congregacion, a la Iglesia de san Iuan de Letran, y por tiempo, el primer dia de Mayo del año siguiente. Con esto el Emperador se retirõ de los principios passados, tocantes a la scisma, porque no obstante que el Rey de Francia embio veynte y quatro Obispos de sus reynos en nõbre de los Prelados de Fracia, el no solo dexõ de embiar Obispos, mas aun embaxadores, aunq̃ en nombre de la nacion Germana prometio al Rey de Francia de embiarlos, poniendo agota por modo de excusa, que el Concilio de Pisa se deua trasladar a Trento, o si quiera a Mantua, o Verona, y aunq̃ le embiaron a ofrecer, que la congregacion se haria donde su voluntad fuesſe, daua siem pre honestas euasiones. El Rey de Francia auia embiado sus embaxadores a los Principes Chriſtianos, rogando, y exortãdolos, embiasſen sus embaxadores y Prelados para el Concilio de Pisa, que en primero de

Setiembre deste año se auia de comẽçar, y el Papa mouido de la pertinacia del Rey de Francia, poniẽdo su vltimo remedio en el Catholico Rey don Fernãdo, le embio a pedir su ayuda, y en diez y ocho de Mayo, recibieudo en Seuilla sus cartas, deliberrõ de ayudar a la santa Sede Apostolica, viẽdo q̃ el Rey de Francia no seſcritura de sus propositos escandalosos, no obstante q̃ por el auia sido rogado y persuadido, no causasſe tanto escandalo en la vnion de la Iglesia.

Los Cardenales scismaticos estãdo en su contumacia, exortaron al Rey Catholico en el embiar los embaxadores y Prelados a su Conciliabulo de Pisa, cuya citaciõ llegãdo en la mesma ciudad de Seuilla en doze de Junio, hallaron muy diferente al Rey, que teniendo pena del daño de sus animas, sin carar de sus escandalosas diligeacias, saliendo de Seuilla en el mesmo mes, tuuo la fiesta de S Iuan en Cantillana, viniẽdo para Burgos, por acercarse a las fronteras de Nauarra. Cuyo Rey don Iuan, no obstante las persuasiones, y ruegos que en contrario le hizo, por apartarle del camino que el Cardenal de Labrit su hermano auia tomado, vino tambien a fauorecer al Rey de Francia, Principe scismatico, como se notara este articulo mas copioso en la historia de Nauarra. Para reparo de los sucesos de Italia, aniendo dexado totalmẽte el viaje Africano, embio el Rey mucha parte de la armada a Napoles, constituyẽdo por general a Alonso de Caruajal, hijo de Diego Sanchez de Catuajal, señor de Xodar, y por coronel de la infanteria al coronel Zamudio, que sin la gente que primero lleuõ el Conde Pedro Nauarro, parece por algunos Autores, que en esta armada, passaron otros tres mil infantes, y mas de mil y ciento de acauallo, los seysciẽtos ginetes, q̃ aportaron en Capri, Isla del mesmo reyno. Cõ todo esto algunos Principes Moros Africanos temieron tanto la potẽcia del Rey Catholico, que el Rey de Tremecen se hizo amigo y vasallo de los Reyes de Castilla, obligãdose de dar cada año treze mil doblas de oro en parias de reconocimiento, puestas en la ciudad de Oran, si los Reyes de Castilla fuesſen seruidos de recibir. El Rey continuando su camino para Castilla, entrõ en Burgos por el mes de Agosto, en el qual el Papa Iulio a los diez y siete dias,

dias, llegó por dolencia tan al artículo de sus dias, que teniendole por muerto, començaron algunas gentes de Italia a dar demostraciones de mayores novedades. En Burgos estuuo el Rey lo residuo deste año, en el qual trató sus ligas y confederaciones cō Henrique Rey de Inglaterra su yerno, para inuadir a Francia, si las cosas de la scisina, y guerra de Italia, passassen adelante, pretendiendo el Rey de Inglaterra el Ducado de Guiayna, patrimonio antiguo de los Reyes sus predecesores, sin otros estados de Francia, y ambos Principes suegro y yerno trabajaron mucho, aunque en balde, mediante sus embaxadores, que se trasladasse a Roma la congregacion que con nombre de Concilio queria juntar en Pisa los Principes y Prelados scismaticos, cuyos procuradores passando a esta ciudad, començaron en principio de Setiembre a ordenar las preparaciones de la descomulgada congregacion.

Entonces el Rey Catholico, no queriendo disimular mas tiempo las insolencias y arreuimientos sobrados, que contra la persona del Papa, y perturbacion de la Iglesia querian adelante lleuar, determino de favorecer a la Sede Apostolica, concordando la liga, que se trataua entre el y el Papa, y los Venecianos, dende el principio destas scisinas. Asentose la santa liga, para la defensa de la vnion de la Iglesia Catholica, y extirpacion del scismatico y heregetico Concilio Pisano, y restitution de la ciudad de Bolonia, y de las demas tierras a la santa Sede Apostolica pertenecientes, nombrando señaladamente la ciudad de Ferrara. Ofrecio el Rey de ayudar a esta santa guerra con mil y dozentas lanças gruesas, y mil ginetes, y diez mil infantes Españoles, y el Senado Veneciano, ochocientas lanças gruesas, y mil cauallos ligeros, y ocho mil infantes, y el Papa quatrocientas lanças gruesas, y quinientos cauallos ligeros, y feys mil infantes. Ofrecio mas el Rey, de dar doce galeras, y los Venecianos catorce, constituyendo por general desta guerra a don Ramon de Cardona, Virrey de Napoles, con que durante la guerra ayudasse el Papa con veynte mil ducados cada mes para ayuda del sueldo, y otros tantos el Senado Veneciano, el qual quedó de dar quarenta mil luego en con-

tado. Publicose esta Catholica liga en Roma en presencia del Papa, y de su sacro Colegio en la Iglesia de santa Maria del Populo, en cinco de Octubre; dia Domingo deste año, con grande contento del Pontifice y de los Cardenales que sentian mal de la scisma: ordenando mas, que si el Rey de Inglaterra quisiesse venir a esta santa liga, fuesse admitido. En el mesmo mes de Octubre en quatro del, dia Sabado falleciendo don Andres de Cabrera, primer Marques de Moya, de quien diuersas vezes quedia hablado, fue enterrado en el Monesterio de santa Cruz de Carboneros.

Concluydos estos negocios, el Papa auiendo mandado con el termino competente, venir a su obediencia a los Cardenales, santa Cruz, Bayusa, Maclouienſe, y de Cosencia, los declaró por su pertinacia, por priuados de sus dignidades, y honores, con todas las penas estatuydas en derecho contra los scismaticos y herejes, haziendo este auto, estando vestido de Pontifical en el sacro cōsistorio, en presencia de los Cardenales, mandando tambien con el termino cōpetente, venir a la obediencia al Cardenal sanſeuerino. Desſeaua el Cardenal santa Cruz, ser restituído a la gracia del Papa por diuersos respetos: pero no obſtante algunas diligencias, que mediãte el embaxador del Rey Catholico, su natural Principe trataua, continuado su dureza, y queriendo el, y los demas scismaticos Cardenales entrar en Pisa con trezentas lanças gruesas, assi para su guarda, como para cōpeler con miedo a los Prelados a seguir en todo la voluntad del Rey de Francia, les fue prohibida la gēte de guerrapor los Florentines, que temian, que con aquella gente, cuyo Capitan era Odetto de Fox, señor de Lautrecho, apoderandose de Pisa, no se alçasse despues el Rey de Frãcia, con la ciudad. Aunque los Cardenales entrando en Pisa sin esta gente, començaron la celebracion de su ridiculoso Concilio, no obſtante que no se hallarō a las primeras acciones suyas, no solo fueron recibidos con poco respeto del pueblo, mas en la primera session, allende de no auer querido ser presenten ningū clerigo, ni religioso de la ciudad, rehusaron en la Iglesia mayor suya, donde hazian la congregaciō, de darles los recaudos necessarios, para la celebracion de la

Missa,

Miſſa, que en los ſantos Cõcilios ſe vſa dezir al Eſpiritu Santo inuõcando ſu gracia. Deſto año paſſado el odio, que el clero Piſano les moſtrava, les cerraron vn dia las puertas de la Igleſia mayor: pero no obſtante que eſto repararon, mãdando la ciudad de Florencia, que les dieſſen los recaudos y lugar libres, con que el clero y religio no fueſſen apremiados a aſſiſtir en la congregacion, ſucedieron luego grãdes eſcandalos entre los ſoldados Florentines del preſidio y gentes del pueblo, con algunas gentes Franceſas, y criados de los prelados, ſobre cierra injuria, que vn ſoldado Frances hizo a vna ramera publica, que con eſto y con ſer eſcarnecidos, y no ſe tener en aquella ciudad por ſeguros, ordenando en la ſegunda ſeſſion la tranſlacion de ſu Cõciliabulo para Milan, q̃ poſſicia el Rey de Frãcia, fuerõ luego a aquella ciudad, corridos de verſe puſtos en oprobrio y denuedo de las gentes. En eſta ſegunda ſeſſion al Cardenal ſanta Cruz auiedo declarado por preſidentes de ſu Concilio, començaron a conrnuar ſu congregacion en Milan, cuyo clero y pueblo no contener de dexar por eſto de celebrar los officios diuinos, cran tantos los menõprecios, que en dichos y hechos hazian contra eſtos prelados, que no obſtante eſtar ſu ciudad en poder del Rey de Francia; ſi don Gaſton de Fox, Duque de Nemos, hermano de la Reyna Madama Germana, Capiran general, y gouernador del Rey de Francia, y ſobrino ſuyo, no les huiera con grãde terror prohibido eſto, ſe vieran muy peor que en Piſa. A la qual y menos agora a Milan, preterdiendo el Emperador embiar a los prelados Alemanes; que dias ania deſtos orroſ eran eſperados, ſe eſcuſaua, diziendo, que juntandolos ante rodas coſas en la ciudad de Auguſta, conuenia tomar en ello reſolucion, para las caſas que ſe auian de profeguir y tratar.

*En eſte año, el Papa Iulio confirmõ la orden de la immaculada Concepcion de nueſtra Señora, que en la ciudad de Toledo los años paſſados auia ſido principiada, de vna ſanta religioſa, de nacion Portuqueſa, llamada doña Beatriz de Silua. La qual ſiendo dama de la Reyna doña Iſabel, muger ſegunda del Rey don Iuan el ſegundo, era tan gracioſa, y de tanta hermoſura, que cada dia auia bregas en la Corte ſobre ſu*

*pruiança, y creyendo la Reyna, cuya parienta era, que por ventura ella daua lugar a los eſcãdolos, la metio en vna caxa, y la tuvo ſin culpa tres dias, ſin comer ni beuer. Entõces doña Beatriz de Silua, haziendo por eſto con lagrimas voto de caſtidad, fue conſolada del cielo, apareciẽdo la Virgen Maria nueſtra Señora, veſtida del habito que eſtas religioſas traen, que es manto azul, y ſaya y eſcapulario blanco. Viendo ſe doña Beatriz libre de la priſion, partio a Toledo, con intencion de ſer religioſa, y en el camino topando con dos religioſos con habitos de S. Frãciſco, de quienes temio, pensando que la Reyna los embiaua a coſeſſarla, para que deſpues fueſſe muerta, ella tornando de nuevo a encomendarſe a la Virgen Maria, fue conſolada de los frayles, diziendole, que ſeria madre de muchas hijas, y ella reſpondiendo, que tenia becho voto de virginidad, replicaron ellos, que aſſi ſeria, y llegada a Toledo a la poſada, deſaparecieron los frayles. Eſta ſanta ſeñora recogiendoſe en el Monesterio de ſanto Domingo el Real, de monjas de ſanto Domingo deſta ciudad, auiedo eſtado en habito ſiglar mas de treynta años, bizo ſanta vida, ſiendo deuotiſſima de la immaculada Concepcion de la ſantiſſima Virgen, en cuyo ſeruicio queriendo inſtituyr vna nueva orden, traſladoſe en el año paſſado de mil y quatrociẽtos y ochenta y quatro, con doze religioſas a la caſa adonde agora es el Monesterio de ſanta Fe, que antes ſe dixo palacio de Galiana, que era vno de los alcãçares viejos deſta ciudad, con licencia de la Catholica Reyna doña Iſabel, muger del Rey don Fernando, hija de la dicha Reyna doña Iſabel. Deſta forma eſtuuieron, haſta que en el año paſſado de mil y quatrocientos y ochenta y nueue el Papa Inocencio Octauo, a ſu plicacion de la Reyna, les confirmõ ſu habito y officio de la Concepcion, debaxo de la regla Ciſterciẽſe, ſin conſirmarles nueva orden, quedando en la obediencia del Arçobispo de la meſma ciudad. A lo qual precedieron muchos milagros y ſeñales notables, que nueſtro Señor obrõ, que yo no me paro a contar, mas de quanto eſta ſanta ſeñora inſtituydora deſta ſanta religion, diõ ſu anima a nueſtro Señor en el año ſiguiente paſſado, de mil y quatrocientos y nouenta, auiedo viuido ſeſenta y ſeyſ años, y dando en vida y muerte grandes muęſtras de ſantidad. Començando a viuir ſus religioſas con nombre de la immaculada Concepcion, debaxo de la regla Ciſterciẽſe, juntaronſe en el año paſſado de mil y quatrocientos y nouenta y qua-*

tro con las religiosas de San Pedro de las Dueñas, de la orden de San Benito, cuyo Monesterio era la casa donde el Cardenal don Pedro Gonzalez de Mendoza mandó después edificar el Hospital de Santa Cruz. Andando allí los discursos desta religion, con acuerdo de los Reyes, y del Cardenal don fray Francisco, que a la sazón era Provincial de los religiosos Franciscos, y reformador general de toda la orden, dexaron las unas la orden de San Benito, y las otras, <sup>70</sup> la Cisterciense, llamada de otra manera Bernarda, y ambas tomaron el habito y oficio de la Concepcion y regla de Santa Clara, con que en el año pasado de mil y quinientos y uno, se trasladaron al Monesterio, que agora llaman de la Concepcion, que antes era casa de frailes Franciscos, hasta que a San Juan de los Reyes, se pasaron los frailes. El habito y oficio de la Concepcion estendiendose después por otros pueblos de Castilla, especialmente en la villa de Madrid, <sup>20</sup> alcanzaron del Papa Lutio en este presente año la dicha confirmacion de su orden, dexando la regla de Santa Clara, siendo este el principio del instituto de la religion de la inmaculada Concepcion.

## CAPITULO XIII

*Del exercito que el Rey Catholico Franceyó en Italia en fauor del Papa, y successos suyos, y cosas que el mismo trató en España, y batalla de Ravenna, y expulsió de los Franceses del estado de Anáhu.*

EL Catholico Rey don Fernádo, desseado por todas vias viles y necessarias, dar el fauor necessario al Papa, así para la anulacion y ruyna de la scisma, de que toda la republica Christiana se hallaua turbada, como para la recuperacion de las tierras de la Santa Sede Apostolica, embio a mandar a don Ramon de Cardona, Virrey de Napoles, faliessse, segun el assiento de la Santa Liga con el Papa y Venecianos <sup>40</sup> concordada, a dar el fauor necessario a la Iglesia. En cumplimiento desto el Virrey don Ramon, Capitán general desta Liga, partió de la ciudad de Napoles en dos de Noviembre con exercito grande de caualleria, è infanteria, y muchos señores del mismo reyno, y municiones, a juntarse con las gentes del Papa, para continuar la guerra, <sup>50</sup> haziendo de su parte grandes preuenciones el Rey de Francia, que sin considerar

la afliccion gráde, que a la vnion de la Iglesia Catholica tenia con scismas, que xandose del Rey Catholico, auer contratenido a la Liga de Cambray en ayudar al Papa, embio a Lombardia todo el poder que le fue posible. El Virrey don Ramon, después que se juntó con las gentes del Papa, acrecentandose su exercito, por cuyo Legado con voluntad del Rey auia señalado el Papa al Cardenal Iuan Bautista de Medicis, del titulo de Santa Maria in Dominica, de nacion Florentin, entró en Lombardia, donde con solo el espanto de su llegada dandose todas las tierras, que Alonso de Este, Duque de Ferrara posehia desta parte del rio Po, sola fue tomada a combate Bastia, por el Conde Pedro Nauarro, en treynta y vno de Deziembre, pasada la Pasqua de Nanidad, principio del año de mil y quinientos y doze, aunque con su ausencia, la cobró luego el Duque. Después que en Imola se hizo la massa del exercito, que muy poderoso y de escogida gente y fuertes capitanes era, por conseguir la voluntad del Papa, poniendo assedio sobre <sup>15</sup> Bolonia, que con grande presidio embiado por el Duque de Nemos estaua: después de grandes acuerdos y consultas, <sup>25</sup> niendo batido el pueblo, mediante la diligencia del Conde Pedro Nauarro, y hecha una mina q̄ boló una Iglesia, entró el Duque de Nemos con muy grande caualleria è infanteria de exercito, formado en la ciudad, con grádes aguas y nieues, por lo qual al decimonono dia del cerco, se retiraron por el camino de Imola, por ser cosa superflua estar allí mas tiempo. Los Venecianos por su parte continuando la guerra, aunque tomaron a Bresa, y se les dio Bergomo con otras tierras de aquel territorio, <sup>35</sup> acudiendo el Duque de Nemos al socorro del castillo de Bresa, no solo venció de repente a Iuan Paulo Ballion, que con parte del exercito Veneciano topó en el camino, cerca del rio Adige: mas después entrado en Bresa, con muerte de mas de ocho mil Venecianos, y vezinos de la ciudad, y prision de Andres Gritti su capitán, y Antonio Iustiniano, y de otras personas <sup>45</sup> de grande cuenta, recuperó el pueblo, efectuando estas cosas, y el socorro de Bolonia dentro de quinze dias, con admirable valor y diligencia, siendo Principe de poca

poça edad, el qual cobró luego a Bergomo, y lo demas que antes auian tomado los Venecianos.

El Rey Catholico, residiendo en la ciudad de Burgos en el principio deste año, tenia deliberado de hazer guerra al Rey de Francia tambien por España, y esperaba en las marinas de Guipuzcoa la armada de Henrique Rey de Inglaterra su yerno, para entrar en Francia a la recuperacion de Guiayna, pretendió antiguo de los Ingleses, cuyo Rey, mediante las diligencias del Obispo de Moravia, que en su Corte solicitaua los negocios del Papa, haziendo juntar los prelados de sus reynos, no solo auia ordenado de embiar sus embaxadores y prelados a Roma al Concilio Lateranense, mas aun mādado salir de sus estados al embaxador de Francia, no queriendo sufrir en su Corte ministro de Principe scismatico. Para mejor expediciō de la guerra de Francia, el Rey Catholico hazia, mediante embaxador, muchas diligencias con don Juan Rey de Nauarra, y la Reyna doña Cathalina su muger, señora propietaria del reyno, que dexando de fauorecer al Rey de Francia, Principe scismatico, que a la Iglesia Catholica tenia puesta en diuision, se juntasse con el. Esta diligencia fue infructifera, causando a si mesmo la ruyna propia, porque los Reyes de Nauarra, creyendo mas a mosiur de Obal, tio del Rey don Juan, que de parte del Rey de Francia estaua en la Corte de Nauarra, no vino a condescender, a lo que el Rey don Fernando le rogaua, vniendose y confederandose con el de Francia. Estando el Rey en Burgos, fallecio en aquella ciudad, su yerno don Betnadtino de Velasco, septimo Condestable de Castilla, y primer Duque de Frias, y tercer Conde de Haro, en principio del mes de Hebreto, y sucediole su hermano don Inigo de Velasco, que tambien fue Condestable, segun queda escrito. En doze del mesmo mes murio don Iuan de Silua, Conde de Cifuentes, presidente que fue del Consejo, y por Março fallecio don Fernando Infante de Granada, hijo de Muley Alboacen, Rey de Granada, del qual y de los Infantes, y Rey sus hijos se hablara, Dios mediante, en la historia de Granada.

El Emperador Maximiliano buscando

ocasiones legitimas, de apartarse de la peligrosa amistad del Rey de Francia, que con el Conciliabulo, llamado Pisano, tenia en escandalo a la Chritiandad, no solo los prelados Alemanes auriendose congregado en Augusta, declararon ser el de Pisa Concilio odioso, digno de ser deshecho y anulado, hasta que mas causas y razones diessen de si, mas aun no auia querido aceptar el matrimonio, que el Rey de Francia le trató de su hija segunda Madama Ranea con el Principe don Carlos su nieto, con oferta de restituyr por via de dote las tierras que en Borgoña posehia. A esto y a otros negocios salia el Rey de Francia, por conseruar en su amistad al Emperador, que del publicaua muchas queexas, no sintiendo menores en si el Rey de Francia contra el Emperador. Hallandose los negocios en estos meritos el Rey Catholico, ordenando de inuadir al poder del Rey de Francia en vn mesmo tiempo por España, à Italia, por hazerle dinidir sus fuerças, que todas tenia en Lombardia, aunque mandò al Virrey don Ramon de Cardona, que alargasse la guerra, fueron tantos los ruegos del Papa en sentençia contraria, que no obstante, que el Duque de Urbino, por cierta diferencia que se ofrecio, auia ydo de su compaña con sus gentes, se resoluió de salir a campaña, aunque el Duque de Nemos, estaua muy superior en el numero de gente, assi de infanteria, como mucho mas de caualleria. El qual tenia diferente mandado del Rey de Francia su tio, q̄ conociendo estas sus fuerças superiores en Italia, le mandaua, q̄ sin demora ninguna continuasse la guerra contra las tierras de la Sede Apostolica, las quales en modo de justificacion de su causa, entregasse al Cardenal Sanfeuerino, que por el descomulgado Concilio de Pisa auia sido creado por Legado del exercito, desfeandando auentajar las cosas de su partido, antes que el Emperador rompiesse con el, y el Rey Catholico, y el Rey de Inglaterra entrassen en Francia. Con este designo el Duque de Nemos cerca de Imola, y en otras partes aunque al Virrey se acercó con su exercito, con demostraciones de quererle prouocar a batalla, despues no se teniendo por seguro en las tierras de Aemilia y Flaminea, determinò de afudiar a Rauenna,



na, auiedo tomado algunas tierras de la Sede Apostolica, pretendidas por el Duque de Ferrara, que al mismo hizo entregar. El Virrey don Ramon entendiendo el desegno del Duque, despues que con riempo embio a Marco Antonio Columna y Pedro de Castro a encerrarse en aquella ciudad con alguna caualleria y seyscientos infantes Españoles, prometiendo de yr a su focorro con todo el exercito, si el Duque de Nemos pusiessé el cerco que se presumia, asintió su exercito junto a los muros de Fauencia, esperando a lo que harian los enemigos.

Los quales despues que ganaron el castillo de Ruissio, no tardando en asidiar a Rauena, la batieron con grande artilleria, y en vn assalto q̄ dieron en nueue de Abril, dia Viernes Santo, con muchas muertes y heridas de Gascones y Alemanes, siendo rebatidos por los Españoles, que con inuenible animo pelearon, acudieron el dia siguiente, Sabado Santo, el Virrey don Ramon, y el Legado del Papa con el exercito a vista de los enemigos, los quales estrañamente alterados con su repentina llegada, comenzando a armarse, se abstuuo la ciudad en los tratos de rendicion, que sin saber Marco Antonio Columna, auian intestado con el Duque de Nemos. El Legado y el Virrey asenaron su exercito a vna legua de Rauena, dexado de entrar en la ciudad por algunas consideraciones, especialmente por conocer, que con su presencia no se atreuerian a combatirla, por lo qual el Duque de Nemos, y el de Ferrara, y los demas caualteros Franceses, determinaron de salir a dar batalla el dia siguiente, estimando este por el mas sano consejo, antes que su Rey teniendo necesidad de boluer algunas gentes a Francia, se deminuyessen sus fuerças. Con este acnerdo, el dia siguiente onze de Abril, Domingo de madrugada, primer dia de la Pasqua de Resurreccion, atrauesando el Duque de Nemos con su exercito por puente y vado el rio Aquadusa, q̄ entre su real, y el del Virrey, y Legado estaua, pasó de la otra parte de la ribera a dos millas del exercito del Legado y Virrey. Los quales quando conocierón su passada, deliberado de darles la batalla, ordenaron sus esquadrones, dexados libremente passar a consejo de Pedro Nauarro,

Conde de Albeto, y dió el primer esquadron a Fabricio Columna, q̄ era de ochocientas lanças gruesas, y seys mil infantes, y el segundo tomaron el Virrey, y el Legado, de seyscientas lanças gruesas, y quatro mil infantes, y el tercero Alonso de Carvajal de quatrocientas lanças, y quatro mil infantes, dōde yua Antonio de Leyua, quedando por sobresaliente con la caualleria ligera don Fernādo de Aualos, y de Aquino, Marques de Pescara, para focorrer dōde huuiesse necesidad, y al Conde Pedro Nauarro, cuyo parecer el Virrey en todo anteponia con quinientos infantes escogidos, se encomendó a la artilleria del campo, para jugar contra los enemigos. Los quales auiedo ordenado muy espaciosos esquadrones de caualleria y de infanteria de muchas naciones, especialmente Gascones, Valones, Tudesco, Italianos, siendo sus principales Capitanes el Duque de Ferrara, y los mosiures de la Paliza y Lautrech, y Federico Bozollo, sin el mismo Duque de Nemos general, y el Cardenal Sanfeterino, y mosiur de Alegre, que a la guarda del real quedaua, se acercaron al real del Virrey, y estuuieron dos horas los vnos, y los otros sin acometer, queriendo el Virrey pelear de lugar auentajado, y el Duque de Nemos escusarlo, hasta q̄ la artilleria del Conde Pedro Nauarro, haziendo mucho daño en la infanteria de los enemigos, y despues la del Duque de Ferrara no menor en la caualleria, especialmente de Fabricio Columna, dio Fabricio tales voces, diziendo, por el Conde Pedro Nauarro, que si por la pertinacia de vn marrano aya de perecer alli el exercito, acostumbrado a tantas victorias de los Franceses, que con esto el Virrey, saliendo de sus trincheas, se comenzó la batalla.

Entonces la infantetia Española, que por consejo del Cōde Pedro Nauarro aya estado echada en el suelo, por cuadir el daño de la artilleria, con tan terrible animo comenzó a pelear con el esquadron de los Tudesco, que deshaziendo y venciendo los con infinitas muertes, discurrio con espanto de los enemigos, haziendo lo mismo por otras partes: pero la caualleria del Duque de Nemos, haziendose superior, por el grande daño q̄ su artilleria, y focorro que dio mosiur de Alegre causaua, se retiraron de

de la batalla, el Virrey y Alonso de Carvajal, auiedo peleado con grande esfuerço, sacaron el tercer esquadron casi entero. No obstante esto la infanteria Española, estando en su firmeza è integridad, solo de la caualleria fue despues acometida, cargando sobre ellos con grande impetu el Duque de Nemos, al qual matando de vn fuerte encuentro de pica, de tal manera desmayaron sus gentes, que la batalla se huuiera recuperado, si la infanteria Española huniera tenido fauor dela caualleria, con cuya auencia se retirò con grande orden y espanto de los enemigos, para reparo del resto del exercito del Virrey y del Legado el Cardenal Iuan Batista de Medicis. El qual y el Conde Pedro Nauarro y Fabricio Columna, y los Marqueses de Pescara, Bitonto y Palude, con otras personas de cuenta Españoles y Napolitanos fuerò presos. Murieron en esta batalla sin el dicho don Gaston de Foix Duque de Nemos y capitán general, hijo de don Iuan Infante de Nauarra, y Vizconde de Narbona, mosiur de Alegre, y vn hijo suyo, y otros muchos mosiures, quedando el de Lautrecho casi muerto de veynte heridas. A los primeros encuentros, el Coronel Camudio matò a otro Coronel Tudescò, llamado Iacobo Esmer, saliendo ambos a pelear fuera de los esquadrones, siendo grandes las valentias, que la Infanteria Española hizo en este dia, en el qual murieron de ambas partes segun la estimaciò de algunos, diez mil hombres, y otros doblan este numero, resultando manifestnmente mayor el daño de los Franceses, como se conocio de los progressos futuros, que tuuieron, mas como vencidos que vitoriosos. Con este suceso el Virrey don Ramon se recogio a Ancona, y otros a Cesena, recibiendo a la retirada algun daño de las gentes del Duque de Urbino, que ya tratana con el Rey de Francia sus alianças. Los vezinos de Ra uena, por tratar de rendirse, desuydando-se de defender los muros, entraron los Gastones y Tudescos en la ciudad, y hizieron estrañas crueldades, y Marco Anronio Columna, dio tambien la Citadela al quarto dia, saliendo libre con sus gentes, cò con dicion, de no tomar armas contra el Rey de Francia y su Concilio Pisano, hasta el dia de la Madalena. Lo mesmo hizo el cas-

tillo y luego las ciudades de Imola, Foroli uio, Cesena, y Arimino se rindieron, q por fer de la Sede Apostolica, se entregaron al Cardenal Sanfenerino.

La nueua de la batalla, sabiendose en Roma en treze de Abril, causò tanta turbacion, que si los Embaxadores del Rey Catholico, y tambien de los Venecianos, que ya auian hecho tregua de ocho meses con el Emperador, no huuieran resistido a las opiniones de algunos Cardenales con legirimas y fuertes razones: el Papa se auia inclinado, a querer tomar alguna forma de paz cò el Rey de Francia, por medio de Florentines, amigos del Rey de Francia. Cò esto y cò no tardar en embiar a Roma el Cardenal Iua Batista de Medicis Legado, cò li cencia del Cardenal Sanfuerino, a vn deudo suyo, llamado Iulio de Medicis, Cauallero de la orden de san Iuan, que despues fue Cardenal y luego Papa, llamado Clemente septimo, con demostracion de tratar de su redencion: informò este Cauallero de tal manera al Papa y a los Cardenales de la verdad, de quã deshecho y destrugado è inutil y disorde, y cò mayor daño, y sin cabeça quedaua el exercito Frãces, q cò estas cosas, cò embiar al Duq de Urbino a ofrecerse al Papa a su seruicio, no solo mudado proposito estuuò constante el Papa en la còtinuaciò de la guerra, còtra cismáticos, perturbadores de la vniò de la Iglesia, mas aun sin querer còdeccender alas cò diciones de la paz, por el agora de nueuo ofrecidas, creciò mas su animo, entendiendo, q mosiur de la Paliza, dexado algũ pre sidio en las tierras de Aemilia, se auia recogido a Milã, por tener auiso que los Suycos venian en fauor de la santa liga, a sueldo del Papa y Venecianos. Cò estas cosas Pompeyo Coluna y Ruberto Ursino, y otros Caualleros y Capitanes Italianos, que con el Rey de Francia se auian vni do, tornando a la parte del Papa y santa liga, se mejoraron mucho mas sus cosas. El Papa y el sacro Colegio de los Cardenales, y grande numero de Prelados que en Roma se hallauan, començaron las primeras acciones del santo Concilio Lateranense en tres de Mayo, dia Lunes, fiesta de la Inuencion de la Santa Cruz, con santas solemnidades en la vniõ del Espiritu Santo en semejantes sacrosantas sinodos generales de la

Iglesia Catholica vsadas. Durò cinco años este santo Concilio, donde se esperauan por agora muchos prelados de España, Inglaterra, Vngria, y aun de parte de Alemaña, y lo mas de Italia, permaneciendo en Milan los cismaticos prelados del Conciliabulo. Cuya desuerguença y proueruidad, fue tan estraña, que no contentos de su pertinacia impeniente, procedierò còtra la persona del Papa cò malditos edictos, y vanas censuras, y otras temerarias amenazas, resultandoles todo, no solo en daninacion de sus animas, mas aun en grande menosprecio y oprobrio, porque al Cardenal Iuan Batista de Medices, Legado de la Sede Apostolica, que en prision auia sido lleuado a Milan, concediendole el Papa grandes facultades, era tanto el concurso de gentes, que a el ocurrían, especialmente por ser absueitor de las censuras, y poder enterrar en sagrado a los deudos y amigos muertos en la batalla y en otros reencuentros, que sin impedirles los gouernadores del Rey de Francia, que interiormente conocian ser falso su Concilio, le renian las gentes el respeto y reuerencia deuida a Legado de la santa Iglesia, expidiendo muchas gracias de los tesoros espirituales, haziendose todo en las barbas de los prelados cismaticos, que desto teniendo grande sentimiento, se que-  
xaban.

De esta manera en estos naufragios se còferuaua la nasse de san Pedro, y el Rey de Francia no dexando de conocer, que el Pòpò se tomándò con la vna mano las llaués de san Pedro, contra las quales las puertas del Infierno, no pueden preualecer, y con la otra su fuerte cuchillo, con que al hijo de Dios, quiso en el huerto defender, le podía dañar en lo espiritual y temporal y junto con esto, estando bien informado del estado de sus cosas en Italia, y auiendo le denunciado la guerra el Rey de Inglaterra, y esperar lo mesmo del Emperador y Suyços, y que el Rey Catholico se apareja-  
na en España para los mismos efectos, aun-  
que con el Papa y con otros Principes tètò la paz, por verse rodeado de cuydados y re-  
gentes, no pudo obtenerla con las formas y  
condiciones que pretendia, especialmente  
crecia el animo del Papa, cò la grãde ofer-  
ta que el Rey Catholico hazia de amparar

a la santa Sede Apostolica, tornando a Ita-  
lia al Gran Capitan, si necessario fuesse. Po-  
niendose en España è Inglaterra mucha di-  
ligencia, para inuadir a Francia, el Rey de  
Francia lleuò del estado de Milan mucha  
parte de sus gentes, para la conseruacion  
de los proprios reynos, a tiẽpo que los Suy-  
ços indignados contra el, por no auer que-  
rido cõplir cò ellos ciertos pretẽsos de au-  
mento de sueldo, començaron a caminar  
de sus tierras para Italia, siendo en nume-  
ro seys mil Infantes. Los quales con licen-  
cia del Emperador, passando por Trento,  
llegaron al campo de Verona, donde fue-  
rò bien recebidos de los Venecianos, sin q-  
las traças de Mosiur dela Paliza, les huies-  
se podido estornar el passo, y juntaronse en  
Villastaca, cò el exercito Veneciano. Des-  
pues passando los Venecianos y ellos a las  
tierras de Mantua, fue tanta la turbacion  
de los Franceses, assi por disminucion de sus  
fuerças, como canfancio de los trabajos  
passados, que repartiendose en presidios, de-  
xaron libre el campo de los de la liga, no  
cessando aqui su aduersidad: porque el Em-  
perador embiando a mandar a los Tude-  
cos del sueldo del Rey de Frãcia, cuya ma-  
yor parte eran del Condado de Tirol, que  
dexassen su seruicio, lo houiieron de hazer  
luego, por lo qual los Capitanes France-  
ses acordaron de tornar a Frãcia, desam-  
parandò el estado de Milan, con quanto en  
Italia possiblia fu Rey.

Con esta mudança de cosas, las primeras  
tierras se auian recuperado para la Sede  
Apostolica, Arimino, Cesena, y Rauena, y  
agora Cremona, que quedò con voluntad  
de todos, excepto de Venecianos, por la li-  
ga, por Maximiliano Esforcia, Duque de  
Milã, hijo del Duque Luys Esforcia, llama-  
do el Moro, desseando el Papa y el Empe-  
rador, restituyr al Duque en su estado. Co-  
moniose la tierra contra los Franceses de  
tal forma que la ciudad de Bergomo, dan-  
dose tambien a los de la liga, y tratandò de  
hazerlo mesmo otras muchas ciudades, de-  
xaron la ciudad de Milan los Franceses, y  
tomaron el camino de Turin para Frãcia,  
lleuandò consigo a los prelados cismaticos  
del Conciliabulo, q- aun huyendo, ame-  
naçauan al Papa, cuyo legado el Cardenal  
Iuã Batista de Medices al passar del rio Pò,  
se soltrò de poder de los enemigos, lleuan-  
do

dole a Francia, Mosior de la Paliza se encerró en Pavia, queriéndose allí defender: pero a consejo de los otros, haciendo el lo mismo, vino a poder de los de la liga aquella ciudad, Lodi y Milan, siendo en esta guerra Legado del Papa, el Cardenal Sedunense. Desta manera, exceptas las ciudades de Bressa, y Crema, las demas obraron la liga, porque hasta las de Parma y Plasencia se dieron al Papa de propria voluntad, no parando en esto la diminucion de las cosas del Rey de Francia en Italia, porque allen de de cobrarle Boloña para la Sede Apostolica, la ciudad de Genova, echando a los Franceses, le quirió de su obediencia, creandose por Duque a Iuan Gregorio, Autor desta libertad, que con socorro de Venecianos ayudando a favorecer a su patria, la qual tuvo después otras trasmutaciones y diversos sucesos, causando la mayor parte de sus aduersidades, la diuision y parcialidades de los mismos vezinos. El Papa viendo la dureza del Rey de Francia, en no venir a la obediencia de la Iglesia, le declaró por decreto del Concilio Lateranense, no solo porismatico y hereje, con todos sus favorecedores y sequaces, condenandole en las penas en tales cosas por derecho establecidas, de privacion de honores Reales, reynos y estados, y todos los demas bienes: mas aun le quitó cognomento de Christianissimo de los Reyes de Francia, transfiriendole en Henrique Rey de Inglaterra, pretendor de los reynos de Francia, dando su breue Apostolico, para mayor confirmacion y autoridad.

## CAPITULO XV.

*De la conquista del reyno de Navarra, y promissión algunas prelacias en diversas guerras que Vasco Nünñez de Balboa hizo contra los Indios de Vra ba, y noticia que tuvo del mar del Sur, y tierras que descubrió Iuan Diaz de Solis*

EL Catholico Rey don Fernando, estaba en la ciudad de Burgos, y queriendo encaminar sus gentes contra el Rey de Francia, y ayndar a Henrique Rey de Inglaterra su yerno, a cobrar el Ducado de Guiayna, pidió a los Reyes de Navarra don Iuan y doña Cathalina, camino seguro para embiar por su reyno sus gentes sobre Bayona, pidiendoles en rehenes de seguridad, que

Tomo Segundo.

no se haria mal ni dado alguno al exercito Castellano, el castillo de Estella en Navarra, y los de Maya y villa de san Iuan del Pie del Puerto en la merindad de la Baxa Navarra de la otra parte de los montes Pirreos, en territorio de Francia, poniendo los en terceria en poder de Caualleros del mismo reyno de Navarra, ofreciendole en recompensa desta buena obra, de restituyrle las villas de la guardia y Arcos, q̃ del reyno de Navarra solia ser, pero los Reyes de Navarra, dexando de conceder a esto, se vnieron cõ el Rey de Francia, renouando sus ligas, como en la historia de Navarra lo mostraremos. Desto y de todo lo q̃ passandio aniso el Rey don Fernando al Papa Iulio, el qual viendo que los Reyes de Navarra se auian ligado cõ Principeismatico, pronunciado por hereje, declaró al Rey don Iuan y a la Reyna doña Cathalina su muger señora proprietaria del reyno, y a sus hijos, y posteridad por priuados del reyno de Navarra, con acuerdo del sacro Colegio de los Cardenales, manifestado al Rey y Reyna, no solo porismaticos, mas aun herejes y enemigos publicos de la Santa Sede Apostolica, adjudicando y transfiriendo al Rey de Castilla el reyno de Navarra, porque auiendo sido amonestados y requeridos segun las Canonicas municiones de la santa Iglesia, no auian querido venir a la obediencia suya, como lo va refiriendo Antonio de Nebrixa en el proprio tratado desta guerra. El Rey don Fernando auiendo embiado a la Reyna Madama Gertruda su muger a celebrar Cortes en Aragon, para donde partio de Burgos en cinco de Mayo, no tardó en execucion deste derecho y de los otros antiguamente pretendidos por los Reyes de Castilla y Atagones sus predecesores, cõtra los Reyes passados de Navarra, en intentar la conquista deste reyno, para donde con seys mil Infantes y mil y quinientos de cauallio embió a don Fadrique de Toledo, Duque de Alua. El qual partiendo de la ciudad de Victoria, y juntandose con don Lays de Beaumont, que llamandose Condestable de Navarra, y Conde de Lerin, sobrino del Rey don Fernando, que en Castilla auia años, que desde la vida del Condestable su padre andaua desterrado, entró en el reyno de Navarra. Donde luego se rindieron mu-

Ccc 2 chos

chos pueblos de la parte Beaumontesa del Condellable y el Duque, poniendo su exercito a dos leguas de Pamplona en vista de la ciudad, salio della en veynte y dos de Julio, dia Miercoles, fiesta de la Madalena el Rey don Iuan, diziendo a los ciudadanos, hiziesen lo que pudiesen, y con tanto atravesó los montes Pireneos, prometiendo, de venir en breue con grandes gentes de Francia. Despues fue la Reyna doña Cathalina su muger, y fué con ellos el Mariscal don Pedro de Navarra, y otros muchos Cavalleros y gentes de la parcialidad Agramontesa, muy feruidora de sus Reyes. Viendose los vezinos de Pamplona sin Rey ni gente con que se defender, embiaron a hazer sus partidos, adonde el Duque de Alua estava, al qual pidiendo algunas cosas a su parecer sobradas, las rehusó, y movio otro dia sus gentes contra Pamplona. Cuyos vezinos pusilanimos con la ausencia de sus Reyes, no siendo partes para se defender, concertaron de darle en el dia siguiente, con que los priuilegios y escempiones, concedidas por los Reyes de Navarra les fuesen guardadas, y con otros capitulos que en la historia de Navarra se apuntaran. Con tanto en el dia assignado, Domingo veynte y cinco de Julio, fiesta del Apostol Santiago, patron de las Españas, y defensor de los Reyes de Castilla y Leon, entró el Duque en la ciudad de Pamplona, auiendo jurado en las puertas de la ciudad en nombre del Rey don Fernando, de guardarle lo susodicho, y ante ayudarle a acrecentar.

Despues que el Duque de Alua tuvo en su poder a la ciudad de Pamplona, embio a dezir a los pueblos y fortalezas del reyno, se rindiesen a exemplo de la ciudad a beça suya, y serian recibidos con el amor y condiciones que los de Pamplona, o que con el rigor de las armas los compeleria, dandoles la punicion merecida, como a personas que seguian y favorecian a Principes declarados porismaticos y herejes. Aunque al principio pusieron algunas excusas, toda via se dió las villas, Lambier, Sanguesa, Montreal, Olite y Tafalla, y tambien la ciudad de Tudela, aunque no el castillo, donde estava muy constante Dionysio de Deça, fiel servidor de su Principe, muy notable cavallero, y los del Val de A-

cal y Val de Arneses, confiando en la fortaleza de sus tierras montuosas, tampoco se quisieron dar. El Rey don Fernando embiando cada dia mas gentes al rezien conquistado reyno, y queriendo a su vez justificar su causa, por su mandado embió el Duque a Francia a don Alonso de Acuña, Obispo de Zamora, a dezir al Rey don Iuan, que si dexando al Rey de Francia, siguiessse sus partes, le bolueria el reyno, y en defeto desto, mirasse bien, no perdiessse lo que en Fracia le restava. No siendo al Obispo guardada la fe, que a Embaxadores se debe, fue preso en el camino por los Bearnese con grãde sospecha, que por mandado del Rey don Iuan su señor lo auia hecho, como parecio por obra, porq̃ hasta pagar buen rescate, no fue suelto. El Duque de Alua viendo la prision del Embaxador Obispo, fuera luego a castigar a los Bearnese, si no fuera por los de Tudela, Olite, Tafalla, y Estella, que estavan alterados, entendido que el Rey don Iuan, con algunas gentes se acercava a los Pireneos, por lo qual deteniendose en asegurar a estos pueblos, dexó la yda. Ya que las cosas de Navarra, tuuo en buen estado, congregó el Duque vn dia a los principales de Pamplona en el Monesterio de San Francisco, y justificando con grandes exemplos de historias diuinas y humanas la conquista hecha de aquel reyno, pidioles, que jurasen por su Rey y señor al Catholico Rey don Fernando, porq̃ con esto dexando las espaldas seguras, que ria passar a Francia, a continuar la guerra. Ellos alcançando termino para responder dentro del tercero dia, dixeron el dia assignado, que harian el juramento, con q̃ quedassen por subditos y no por vassallos, poniendo diferencia, que los vassallos erian de bien y maltratar, y los subditos de bien tratar: pero como la intencion del Duque era guardar a los vezinos de Pamplona, y a todo el resto del reyno en sus libertades, sacandolos desta duda, mediante razones de grande euidencia, juraron al Rey don Fernando por Rey suyo. El qual por dar mayor calor a las cosas de Navarra, saliendo en principio de Agosto de la ciudad de Burgos, tuuo la fiesta de nuestra Señora del mismo mes, en la ciudad de Santo Domingo de la Calçada, y passando a la de Logroño, estuvo alli, hasta la fin deste año.

En

En el qual antes de la conquista de Nauarra, fallecio en Roma don fray Pasqual de la orden de los Predicadores, Obispo de Burgos, adonde sucedio don Iuan Rodriguez de Fonseca, Obispo de Palencia, q̃ gouernaua las cosas de las Indias. A Palencia se trasladdó don Iuan de Velasco, Obispo de Calahorra, a cuya silla subio don Iuan Castellanos de Villalua, Prelado muy celebrado en las constituciones sinodales deste Obispado, natural de la ciudad de Plasencia hermano del Coronel Villalua. A los doze de Agosto deste mesmo año fallecio en Burgos don Valerio Alonso Ordoñez de Villalquiran, Obispo de Ouedo a cuya silla passó don Diego de Muros, Obispo de Mondoñedo, que fue el que despues fundó en la vniuersidad de Salamanca, el insigne Colegio de san Saluador, llamado de Ouedo, de que en la historia del Rey don Iuan el segundo se hizo mencion, tratando de las vniuersidades y colegios de España. Al Obispado de Mondoñedo ascendio don Diego de Villamuriel, presidente que fue de la Chancilleria de Granada.

En este año de doze los Españoles residentes en Indias, vezinos de la Antigua de Darien alcançado de Vasco Nuñez de Balboa, la libertad del Bachiller Martin Fernandez de Enciso, que estava preso, parrio el Bachiller para santo Domingo, no pudiendo ninguno acabar con el, que quedasse si quiera por Alcalde mayor de todos. Venido a España, dio al Rey grandes informaciones y quejas de Vasco Nuñez, contra el qual los q̃ gouernauan las Indias, aunque pronunciaron vna rezia sentencia, el repazó sus quiebras con los grandes seruicios q̃ hizo. Vasco Nuñez viendose vnico gouernador dela Antigua del Darien, hizo el primer viaje con ciento y treynta Españoles en cõpañia de Rodrigo Henriquez de Colmenares, contra vn Cacique, llamado Carera, señor de Coyba, con desseo de virtullas y oro, y no selas queriendo dar, saqueó al pueblo, y hallando en el tres Españoles de los de Diego de Nicuesa, q̃ casi entendia la lengua, los traxo al Darien juntamente con el Cacique, a quien a ruego de los tres Españoles, q̃ del auian sido biẽ tratados, lo soltó, quitandole su fe de ser amigo, y ayudo contra vn Cacique, llamado Ponça su proprio enemigo. Vasco Nuñez de Balboa

Tomo Segundo.

embiando a santo Domingo a dos compañeros, llamados Camudio y Balduia por virtullas, y al vno a España con processlo contra el Bachiller Enciso, hizo el mesmo viaje contra el Cacique Ponça, que sabida su yda, huýo con quanto pudo, por lo qual passando contra otro Cacique, llamado Comagre que viaua cerca del mar, hizo paz cõ el. Siendo Balboa hospedado en vna casa de madera, que tenia vna sala de ciento y cinquenta passos de largo, y ochenta de ancho, recibio alli mucho regalo, assi de virtullas y vino, a modo de cerueza, que halló hecho de datiles y otras frutas, como de quatro mil onças de oro y setenta escelauos, que Pancuyaco, hijo mayor del Cacique Comagre le dio en piegas. Las quales hundiendo en barrillas, y riniendo los Españoles, sobre el repartir, Panquiaco que muy discreto era, admirandose dello, reprehendio su auaricia con palabras, mas de Philosopho Moral, que de simple Indio, por hartar su insaciable cudicia, les dixo, que si tanta ganã tenian de oro, el los lleuaria a tierra, donde satisfaziessen su sed.

Palabras fueron estas que agradaron y alegraron el coraçon y semblante de los Españoles, los quales preguntando quanto ania a aquella region, respondió que seys soles, que es viaje de seys dias, y que se llamaua Tumanama, para donde auian mentester mucha mense gente para atrauestrar sierras de Caribes, que ania antes de llegar al otro mar. Si agradó a Vasco Nuñez de Balboa la nueua del oro, mucho mayor gozo le causó el nombre del otro mar, q̃ era el Austral, llamado de otra manera del Sur. Por lo qual abraçando a Pancuyaco, y rogandole se tornasse Christiano, el lo hizo de buena gana, tomando por nombre Carlos, por la reuerencia del Principe don Carlos, primogenito de los reynos, que en Flandes estaua. Allende desto prometiendo don Carlos Pancuyaco, de yr con ellos y ayudarles con mucha gente con que lleuassen mil Españoles: tornó Vasco Nuñez muy contento al Darien. Cuyos vezinos fueron muy alegres con la venida de Balboa, y nueuas del mar del Sur, porque hallando alli grandes prosperidades de oro, perlas y piedras, y imaginauan alcançar las mayores riquezas del

Ccc 3 mundo

mundo, por lo qual embiaron a España quinze mil pesos de oro al Rey de su quinto con Balbuia, que de Santo Domingo con algunas vituallas era buuelto, embiando tambien a pedir al Rey mil hombres para la conquista del mar del Sur, hizo tener a Vasco Nuñez para el golfo de Vrabá por vituallas. Entretanto Balbuia se ahogó en el mar, con todas sus riquezas, cuya fama sola, fue la que llegó a España. Vasco Nuñez, que con cien Españoles y un vergantín y muchas barcas auia entrado en un grande rio, que le puso nombre san Iuan, subió por el diez leguas, hallando toda la ribera sin gente, por auer huido Dababyba, Cacique de aquella tierra, a persuasión de Cemaco Cacique, que fue del Darien, que auiendo sido vencido del Bachillet Enciso le diera noticia de las fuerzas de los Españoles barbudos. Cargó Vasco Nuñez de todo el axuar y flechas y arcos, y siete mil pesos de oro, que alla pudo coger y boluendo harto triste, por no hallar vituallas, echó al mar todo, excepto el oro, con tormenta que tuuo.

Rodrigo Henriquez de Colmenares, por otro rio mas házia Levante, entrando con setenta compañeros, tornó tambien sin vituallas, auiendo hallado abundancia de caña fistola, y juntandose ambos, entraron en un rio, que nombraron Negro, y vendieron y prendieron a un Cacique, llamado Abenamaquer, al qual un hombre indigno del nombre Español, le cortó un brazo, por auerle herido en una escaramuza. Quedando Colmenares con aquel Cacique con la mitad de los Españoles, fue Balboa con el resto a otro rio, en cuya ribera halló un lugar pequeño, edificado en la multitud de arboles muy crecidos y gruesos, que parecia morada de ayes, donde habitaua un Cacique, llamado Abibeyua. El qual auia que no tuuo en nada al principio a los Españoles; pero quando vio, que con hachas le comenzó a cortar el cimiento de su casa, bajó humildemente con dos hijos y dixo, que no tenia oro, ni lo queria, pues no lo auia menester; pero si le dauan espacio para yr, el lo tractaria. Creyendo Vasco Nuñez de Balboa al Indio, dexole yr, y el no contento de faltar de su palabra, juntandose con otro Cacique, llamado Abrarbe, ambos dieron con quinientos Indios sobre los Españoles

del rio negro, de los quales recibiendo muchas muertes, tornó con muy grande daño a sus casas. No contentos ambos con lo hecho se confederaron con los Caciques, Cemaco y Abenamaquey, y otros señores y gentes de la comarca, para venir con todo silencio a matar y comer a todos los Españoles de la Antigua del Darien. Esta conjuración siendo reuelada a Vasco Nuñez por una linda hermosa amiga suya, a quien un hermano suyo que era de la conjuración, se auia descubierta en todo secreto, por que hubiese de aquel peligro, aguardó a que el odio cuñado suyo, que la conseruación de los Españoles solia frequentar viniese. Quando el Indio vino, haziendole confesar la verdad, fue Vasco Nuñez contra Cemaco, que a tres leguas estaua, y aun que por no estar allí, no le pudo coger, traxo a otros muchos prisioneros. Rodrigo Henriquez de Colmenares, auiedo con el mismo designio pasado a Tiquiz, guiado del que la conjuración rebeló, prendió y robó de sobresalto a muchos Indios, de los quales justificó cinco, tornó a Vasco Nuñez. El qual dexando espantada y casi sujeta aquella prouincia de Vrabá, bolvió a la Antigua del Darien, de donde con acuerdo de todos los vezinos embiaron a España, con relacion de todo lo hecho, y demanda de mil hombres para la conquista del mar del Sur a Iuan de Quiroga, ministro del Rey, y a Rodrigo Henriquez de Colmenares, los quales partieron por el mes de Setiembre para España.

De donde tambien en este año partió para las Indias Iuan Diaz de Solis, vezino de Lebrixa, Piloto mayor del Rey, con cuya licencia, aunque a su propia costa, siguiendo la nauegacion de los Pincones, llegó al cabo de san Agustín, de donde costeando la tierra por la via Meridional, nauegó setecientas leguas, hasta ponerse en quarenta grados, y dar en un rio muy grande, que los Indios llaman Paranaquacu, que en su lengua significa agua grande, o rio como nár, segun lo es este. Al qual por ver en su territorio muestra de plata, llamó Iuan Diaz de Solos rio de la Plata, como agora se dize, y siendo bien acogido de los Indios, agradole la tierra, en cuyos arboles, que son muy grandes, puso muchas Cruces, en señal de posesión, y luego cargado de brasil, tornó a España, a dar cuenta al Rey de la

de la nauegacion que auia hecho, y boluio paſſados algunos años para alla, como en ſu lugar diremos.

## CAPITVLO XVI.

*De la llegada de la armada Ingleſa a la prouincia de Guipuzcoa, con la buelta ſuya, y dadas que hizo el exercito de Francia en Guipuzcoa, y aſſiſio del Rey don Iuan ſobre Pamplona, y ſocorro de los cercados, y artilleria que a la retirada le tomaron los Guipuzcoanos.*

EN tanto que don Fadrique de Toledo Duque de Alua conquiſtaua el reyno de Nauarra, llegó por el mes de Mayo en los puertos de la prouincia de Guipuzcoa, eſpecialmente al del Paſſage, ſan Sebaſtian, y Fuenterrania vna grande armada de Hérrique Rey de Inglaterra, en que en naues Ingleſas y Eſpañolas, deſambarcaron ocho mil flecheros Ingleſes, que algunos eſcriuen ſeys mil, y otras muchas gentes, cuyo Capitan general fe dezia Dorſeto, que eſtubo algunos dias aguardando al Duque de Alua. El qual durante eſto, allanò a Val de Amefcoa, Val de Salazar, y Val de Roncal, y otros de las villas de Nauarra, ſiendo vno de los que entendia en ello el Coronel Villalua, el qual tomò el caſtillo de Mongelos, donde puſo preſidios. El Duque de Alua aumentando ſu exercito con nuevas gentes, que el Rey que ofendido eſtaua de la priſion del Obiſpo de Zamora ſu Embaxador, le embió, paſò los Pirineos, y dandole ſe la villa de ſan Iuan del Pie del Puerto, auisò a Droſeto general de los Ingleſes de ſu yda, y de la gente que lleuaua, y conquiſta hecha de Nauarra, rogandole, ſe puſieſſe en orden, para aſſidiar a la ciudad de Bayona. Los Ingleſes pareciendoles que el Duque de Alua auia tardado por auer a Nauarra, en paſſar a Francia, y junto con eſto, viendo ſobrenenir el Inuierno, o algunos Capitanes ſiendo ſobornados de Franceses, y mucho mas por que grandes gentes del Rey de Francia caminauan a diligencia por la Gaſcuña, quemaron a ſan Iuan de Luz, pueblo Frances, y en las partes maritimas, donde ſu armada eſtaua, haziendo algunos daños, ſe embarcaron, y ſin aguardar a ninguna orden de ſu Rey, fueron a ſus tierras, di-

Tomo Segundo.

ziendo, que en la primavera tornarian. Por eſto el Duque de Alua, deſpues que tomò algunos pueblos de Vitrapuertos fortalecio el caſtillo de ſan Iuan del Pie del Puerto, y arrasò al de Mongelos, con intencion de dar buelta a Nauarra, a deſfender lo conquiſtado. Luys Rey de Francia, deſſeando a los Reyes de Nauarra, hazer boluer el reyno, que ſuyo ſolia ſer, embió con exercito de quarènta mil infantes y quarro mil caualllos a Franciſco de Valoes, Duque de Angulema, Dalphin de Francia, futuro Rey, ſu yerno, deſpoſado con Madama Claudia ſu hija. Para mejor expedicion y eſeto deſte viaje, diòle por coadjutores a Carlos de Mompenſier Duque de Borbon, y a Odeto de Foix, Vizconde de Lautrecho, y los moſiures, de la Paliza y Longauiella, eſcelentes Capitanes, que ſe juntaron con el Rey don Iuan, al qual dando por còpañero a moſiur de la Paliza, y ſeys mil peones y mil de cauallo, entrò en Nauarra, por el Val de Roncal, y ganò a Burgui, cuyo caſtillo, dode Valdès Capitan de la guardia del Rey don Fernando eſtaua, fue tomado, auiendo antes matado al meſmo Valdès.

Por otra parte embió el Dalphin Franciſco al Duque de Borbon, y a moſiur de Lautrecho, con diez mil Infantes y quatro cientos de cauallo contra la prouincia de Guipuzcoa, donde era Capitan general y Alcaide de Fuenterrania Diego Lopez de Ayala, ſeñor de Cenolla, q̄ fue el q̄ en Fuenterrania lizo el cubo, llamado de Diego Lopez a la parte de Francia. El Duque de Borbon y moſiur de Lautrecho entrò en tierra de Guipuzcoa en principio de Nouiembre, quemaron la tierra llana de Yrù Vrançu y Ojarcùn, y villas de Hernani y Renteria, donde tardaron algunos dias, y puſieron cerco, Miercoles diez y ſiete de Nouiembre, ſobre la villa de ſan Sebaſtian, que a la ſazon no tenia la muralla nueua de ahora, ſino la vieja, que eſtá tambien en pie. Los Guipuzcoanos con todo eſſo, ſin ayuda de las gentes del Rey, lo hizieron de tal manera, que alçando el cerco los Franceses en el Viernes ſiguiente diez y nueue de Nouiembre tornaron a Francia, auiendo tambien en ello trabajado don Iuan de Aragon, nieto baſtardo del Rey, que ſe hallaua de camino, para em-

Ccc 4 bar.



barcarfe a Flandes, adonde le lleuan a don Iuan de la Nuça. Con esto, por persuasión del Dalphin, que con la mayor parte del exercito auia quedado, el Rey don Iuan descendio a Navarra por el Val de Roncal, juntandosele despues sin el de la Paliza, el Vizeconde de Lautrecho, y vino con el Rey don Iuan, el Mariscal don Pedro con los demas Caualleros y gentes Agramontefas que con los Reyes y el Mariscal los dias antes auian pasado a Bearne. A los quales, con la venida del Rey don Iuan, se juntaron otros muchos Agramontefes, que en el reyno auian quedado. El Rey don Iuan llegó a tres léguas de Pamplona, creyendo que los ciudadanos se alçarían por él, como no tardaron en hazer los de la ciudad de Estella, donde se hizo fuerte Iuan Ramirez de Baquedano, cabo de linaje y señor de San Martin. Lo mismo hizo Miranda, que tenia Mosen Ladron de Maulcon y Tafalla Martin de Goni, y Murillo Pedro de Rada, que despues a puros tormentos murio descoyuntado en Tafalla, y Santa Cara, que tenia mosen Iayme Velez de Medrano, y San Martin el Mariscal, donde y en otros pueblos alçaron pendones por el Rey don Iuan, Don Alfonso de Aragon Arçobispo de Zaragoza, hijo del Rey don Fernando, embiando seyscientos hombres de Teruel, Daroca, y Albaracin al socorro de Pamplona, y passando a media legua de San Martin, salieron al encuentro noventa Roncaleses de apie, y cinco de acanallo, y de tal manera pelearon los Aragoneses, que aunque luzida, era gente del comun, que venciendo los lleuaron al castillo. En el dia siguiente desnudandolos de todos sus vestidos, les dieron libertad, dexandoles yr en camisa a sus casas, y siendo de buelta todos, excepto el Coronel, que a pedir fauor vino a Olite, huuo tan grande enojo el Arçobispo de Zaragoza, que si le fuera licito y pudiera, los hiziera justiciar. Auendose rebelado los pueblos arriba señalados, proteyò de grande remedio Antonio de Fonseca, que yendo con muchas gentes còtra ellos, los reduzio al seruicio del Rey don Fernando, y poniendo presidios, y romando rehenes, se encerrò presto en Pamplona, con las gentes que le restauan. Contra los de Estella, que se auian rebelado, cargò don Frances de Beaumonte, primo

del Condestable, que haziendoles graues daños, se apoderò de la ciudad, y assidiò a su castillo, el qual, ya que por ser fuerte no pudo ganar luego, tomò el de Bermetete, y don Pedro de Beaumonte, hermano del Condestable, tomò al de Monjardin.

Enrretanto el Duque de Alua dexando algun presidio en San Iua del Pic del Puerto, vino con sus gentes a Pamplona por lugares secretos, auiendo engañado al Dalphin, que el por las espaldas, y el Rey don Iuan por delante tenian traçado de todearle. Porque el assidio del castillo de Estella no se alargasse, embio el Rey con algunas gentes a don Diego Hernandez de Cordoua Alcaide de los Donzeles, el qual y don Frances, apretando reziamente a Iuan Ramirez de Baquedano, señor de San Martin, le traxeron a grande trabajo, por lo qual Iuan Ramirez, a quien muchas ofertas hazia de Logroño el Rey don Fernando embiando con Rodrigo Ramirez Abad de Yrançu, hasta le dezir, que qualquiera cosa de Navarra, que no fuesse villa cercada, le daria, porque rindiese el castillo, y en su seruicio quedasse, huuò al cabo de dar oydos a la rëndicion, aunque no al quedar en su seruicio, y sacando partido de salir libres con sus personas y armas, con banderas rendidas, rindio el castillo de Estella, y pasó al campo del Rey don Iuan. Tambien la villa de Larraga, hallandose en poder de un Cauallero Frances, se dio a partido, proveyendo de gentes a todas partes el Rey don Fernando. El qual tambien embio en este año nuevas gentes a Italia con el Comendador Solis, y estando vna vez resuelto, de embiar a Italia al Gran Capitan, mudando parecer, le maddò, que no fuesse, despues que ya estava adereçado, resultando esto, de caualleros que teniendole embidia, le reboluian.

El Rey don Iuan, quedando atajado de sus designos por el Duque de Alua, tomò en esta su infructifera venida solamente por fuerza el castillo de Tiebas, que estava en poder de la señora de Gurendayn del linaje de Attieda, la qual despues de auer hecho vatonil resistencia, fue tomada la fortaleza, y despues como a muger dio a ella liberrad el Rey don Iuan, el qual con grande desseo de la recuperacion de su reyno, con dos mil Tudecos, que de refresco le embio

embió el Dalphin, puso cerco por la parte de la puerta de san Nicolas sobre la ciudad de Pamplona. De donde el Duque de Alua hizo salir a algunos Agramonteses, que con la llaga fresca de la ruyna de su natural Rey los tuvo por sospechosos, y no tardando de venir a escaramuças los cercados y los cercadores, conoció el Rey don Iuan el esfuerço de los de dentro. Por lo qual trayendo del Dalphin nuevas gētes Tudescas artilleria y municiones, batio la ciudad cuyos vezinos con licencia del Duque suplicaron al Rey don Fernādo, que en Logroño estaua, les socorriessse. Con estas necesidades el Rey conuocando a las gentes de Vizcaya, Alana, Asturias, y de la mesma Rioja, y otras partes de Castilla, constituyó por Capitan general a don Pedro Manrique, cognominado el Puerte, primer Duque de Najera, que con mucha presteza llegó a la Puente de la Reyna, donde aguantó a las gentes, y tambien, a que el Duque de Alua a tiempo le auisasse del estado de los negocios. Por otra parte la provincia de Guipuzcoa, que padre por hijo estaua puesta en armas, no solamente asistia en la conservación de sus fronteras contra las gentes del Dalphin y del Duque de Borbon: mas tambien embió grande golpe de gente al socorro de la ciudad de Pamplona. A la qual aunque vn Sabado veynte y siete de Nouiembre dieron asalto los Franceses, fue dañosa para si, porque retirandose con muchas muertes, quedó mas tímido y con menor esperança el Rey don Iuan, el qual siendo animado de dos temerarios soldados Tudescos, diciendo, que ellos y sus compañeros le darian en manos a Pamplona, entraron los dos soldados con licencia del Rey en la ciudad, donde con razones de hombres liuianos, requirieron al Duque, rindiessse la ciudad, o sino harian que por fuerza lo hiziesse. La prudēcia del Duque haziendo poco caso de su vana arrogancia, los dexó bolver al Real, respondiendo, que tentassen luego lo que dezian, siendo ellos los primeros. Con esto los Tudescos turbaron mucho mas al Rey don Iuan, pero morir de la Paliza sin cuya consuela se auia hecho esta liuiandad, no solo prendió a los Tudescos, mas aun con razones desabridas, hizo cargo al Rey defendiéndole, que por demas se detenía en el

cerco, especialmente agora, que con muchas gentes se acercaua el Duque de Najera, y estaua casi en el riñón del Innierno. Por estas cosas y grande falta de vitualias, que tambien los de fuera padecian, y porque vieron al Duque de Najera, con quinze mil hombres passar el puerto de Réniega, alçó el Rey don Iuan el cerco de Pamplona, Martes treynta de Nouiembre, fiesta de san Andrés en la noche, y caminó házia los montes Pireneos, sintiendo grauemente su infelicidad.

Despues que la ciudad de Pamplona fué descercada, llegó en el día siguiente, primero del mes de Diciembre don Pedro Manrique Duque de Najera en Pamplona, al poner del Sol, sin aguardar a ser llamado del Duque de Alua, el qual estimando en poco a los enemigos, no curaua de pedir ayuda de gentes, que muy copiosas y de acompañamiento de grandes señores, vinieron. Con todo esto los Franceses, hallandose con grande despecho, embiaron a pedir batalla, la qual el Duque de Najera, a quien el de Alua cedió mano para responder al Rey de armas, rehusó prudentemente, diciendo, que el no auia venido a Pamplona a dar batalla, sino a descercarla, y si tanto la desciau, aguardassen a que se le juntassen las gentes, que esperaba, y les darian. Con estas y otras razones que el Duque de Najera respondió, continuó para Francia su camino el Rey don Iuan, cuyas gentes quisiera seguir el Duque de Alua, si las propias suyas no estuuieran fatigadas, y no pudiendo alcançar del Duque de Najera las gentes recién llegadas, o parte de ellas, sucedió, que las gentes de la provincia de Guipuzcoa, que al socorro de Pamplona auian entrado en Nauarra, dieron en la retraguardia de los Franceses, que passaua los montes Pireneos por la sierra de Vela te y Leycondo, y compelieron a los Tudescos, a dexar la artilleria, con que auian batido a Pamplona, y disparandola contra ellos, echaron a huyr por las fraguras de aquellas sierras. Donde los Guipuzcoanos tomaron la artilleria en treze de Diciembre, día Lunes, fiesta de santa Lucia, y con grande alegría y triumpho la traxeron ala ciudad de Pamplona. En cuyo castillo está hoy la mayor parte de las pieças, las quales estudiando yo esta historia, y andandoy

inqui-

inquiriendo cosas del reyno de Nauarra, he visto en aquel castillo, mostrandome Juan de Bafurto, amigo mio, Alcayde de aquella fortaleza, hijo de la casa de Bafurto, que es en el señorio de Vizcaya. Quedò el Rey don Fernando tan servido de las cosas que en este viaje, y en la entrada del Duque de Borbon, y mosiur de Laurecho en Guipuzcoa hizierò los naturales desta provincia, que no solo les hizo merced de encabeçarla perpetuamente en las alcavalas, mas aun gracia y donaciò de todos los maravedis que sobranan, sin librar en situados. Mas hizo merced a todas las villas y alcaldias suyas, que todas las esferuanias del numero que vacassen, proueyessen los mesmos pueblos, refetando para si, y los Reyes sus sucesores sola la confirmacion. Tambien hizo merced por priuilegio despachado en Medina del Campo a veynte y ocho de Hebrero del año luego siguiente, que en su escudo de armas y deuisas, se añadiessen estas pieças de artilleria, en señal y recordacion desta vitoria, y aunque las pieças fueron muchas, ponesse solas doze, las quales, pintadas de oro andan, en campo colorado, en vn quarto superior del escudo suyo. El Duque de Alua quedando a compenar y ordenar las cosas restantes del reyno por el conquistado, dio buelta el de Nagera para Logroño, donde estaua el Rey, quedando con estos sucesos Nauarra por el Rey Catholico, excepto el castillo de Maya, que largo tiempo estubo en poder de los principes pretenfos Reyes de Nauarra, hasta que le tomó el Conde de Miranda Virrey de Nauarra, en tiempo del Emperador don Carlos, como en la historia de Nauarra se mostrara, en fin del capitulo septimo del libro trigessimio. En esta scisma del Rey de Fracia el Cardenal don Bernardino de Caruajal, Obispo de Sigüenza, siendo de puesto de sus dignidades y honores por el Papa, con decreto y voluntad del Concilio Lateranenfe, a causa de la ditiçion que auia puesto en la Iglesia Catholica, fauoreciendo al Rey Luys, diòse su Obispado a don Fadrique de Portugal, Obispo de Segonia, en cuya silla sucedio don Diego de Ribera, Obispo de Mallorca, y al Obispado de Mallorca ascendio el Doctor don Rodrigo de Mercado, Abad de Santa Marta, natural de la villa de Oñate,

que despues vino a ser Obispo de Auila, y presidente de la Chancilleria de Granada, de quien se habló en el capitulo decimo del libro decimo sexto.

## CAPITVLO XVII

*De los prosperos successos de los Españoles militantes en Italia, y nueva liga del Papa, y del Emperador, y conjuracion del Duque de Calabria contra el Rey Catholico, y tregua con el Rey de Francia, y muerte del Papa Julio, y nuevos movimientos del estado de Milan.*

Con la declinacion y variedad grande que las cosas del Rey de Francia auia tenido en Italia, viòse Alonso de Este Duque de Ferrara en tan estrecha ocasion, de perder el estado, que desicando reducirse a la gracia del Pontifice, vino a Roma, con seguridad alcançada, mediante el embaxador de España, y de Fabricio Columna, a quien sin rescate auia soltado, contrauiniendo a la voluntad del Rey de Francia, por tenerle propicio en las cosas futuras; pero el Pontifice queriendo adjudicar la ciudad de Ferrara a las rierras de la Iglesia, dandole en recompensa a Asse en el Piamonte, que dezia, pertenecer a la Iglesia, fue tal el recelo, que el y sus valedores ruinieron de su prision, si a esto no condecendia, que el embaxador, por guardar la palabra, que en nombre del Rey auia interpuesto, y Fabricio Columna por serle grato del beneficio recebido, y Marco Antonio Columna por lo vno y lo otro, le facaron de la ciudad con mano armada por la puerta de S. Iuan de Letran, encaminandole seguro por mar a Ferrara, por no estar quieta la tierra, quedando el Papa con grande sentimiento, y mayor Fabricio Columna, y mucho mayor el embaxador, que las cosas del Duque tenia muy encargadas, por el deudo propinco que el Duque tenia cò el Rey Catholico, por ser nieto, hijo de hija de don Fernando Rey de Napoles, primero deste nombre, primo hermano del Rey, como queda notado de las precedentes relaciones. Las cosas de los de la liga, aunque sucedian tan prosperamente, que el Papa cobró sus pretenfos, excepto Ferrara, y otras tierras a este estado pertenecientes, restauan en Italia al Rey de Francia, Bresa, Crema, y Lignagno, y los casti-

llos

llos de Milan y Cremona, y la Lanterna de Genova, y Castilejo, y algunos pueblos de sta republica, para cuya recuperacion, don Ramon de Cardona Virrey de Napoles, q de la batalla pasada se auia recogido a este reyno, tornando con sus gentes a las tieras de Boloña a continuar la guerra, el Pórtífice y Venecianos le denegaron para adelante la ayuda del sueldo en los capitulos dela liga señalado, que dende la batalla no auian pagado, no obstante, que el Virrey dezia, no estar echado de Italia el poder del Rey de Francia, pues estos pueblos y fortalezas de tanta importancia estauan por el con grandes presidios de Franceses. En este territorio buuo tal motin entre los soldados por las pagas, que el Virrey con peligro de su vida, recogiendo a Modena, se derramaron muchas gentes a diuersas partes, especialmente algunos hazia las tierras de Florencia, pero con parte de la paga, recogiendo los de dentro del quarto dia, boluio luego al Real del Virrey.

El qual pasando a Mantua, donde para resolucion de las cosas futuras se auian de juntar las personas diputadas por el Papa, y el Emperador y Venecianos, y aun Suycos, fue ordenado por todos, que a Maximiliano Esforçia Duque de Milan, que en los años passados de sus aduersidades residia en Alemania, le fuesse restituído su estado, remitiendo el tiempo y forma al Obispo Gurcenfe, Embaxador del Emperador en esta junta, para que el ydo a Roma, lo concertasse con el Papa, que este suceso desleuaua mucho. En la mesma congregacion, se tratò de hazer guerra a los Florentines, así por ser aquella republica confederada con el Rey de Francia, como mucho mas por restituír a su patria casa y honores a muchos de la familia de los Medices, que andauan fuera, auiendo antes desleuado lo mucho el Papa, a instancia del Cardenal Iuan de Medices su Legado, y de Luciano de Medices y otros nobles varones desta cognacion, por lo qual el Virrey buelto a su exercito, partio contra Florencia, y juntandosele el Cardenal Medices, no obstante que los Florentines, mediante Embaxadores, trataron de retirarle de la guerra contra ellos, por ser grande el miedo y espanto que la ciudad de Florencia auia tomado del exercito Español, aunque era

mayor en valor militar, que en numero, pudo sus gentes sobre Prato, pueblo a diez millas de Florencia, no cessando los medios de la concordia, donde los Florentines auian puesto el mayor presidio, que el tiempo les dio lugar, estimando que cargaria alli el Virrey. El qual con la poca artilleria que tenia, aunque començò a batir su muro, sin esperar a sus esferos, arremetieron los Españoles con tan terrible denuedo, que los Florentines con solo el espanto de su vista, dexando las armas, ganaron y saquearon el pueblo, no liendo todos mas de cinco mil Españoles y dozientas lanças grucifas, segun algunos Autores, y solas dos pieças de bateria, sin algunas de campaña. Con la presa deste pueblo, donde allende de los prisioneros, murierò mas de dos mil hombres en este dia, que fue treynta de Agosto, dia Lunes, viofe la ciudad de Florencia en tanto terror, frustrada de los penfamientos passados de algunos gouernadores suyos, que desde la hora tomando por vltimo reparo de sus daños, rendir se a la voluntad del Virrey vencedor, se allanaron a todo lo que el queria, no solo admitiendo en la ciudad al Cardenal Medices, y a los demas de su familia y opinión, como particulares vezinos, segun ellos mismos pedian, mas aun dando mucha suma de dinero, así para el sueldo de la gente y el mesmo Virrey, como alguna para el Emperador, allende de ligarse cò el Rey Catholico, con obligacion de pagar en el exercito Español sueldo de dozientas lanças gruesas de las gentes del Rey, no paràdo aqui su aduersidad, porque el Cardenal no buuo casi bien entrado en Florencia, quãdo fue parte para priuar al pueblo de mucha parte de su libertad, constituyèdo en los officios publicos personas de su parcialidad.

Despues que el Virrey recibio de los Florentines la mayor parte del dinero conuenido, quedando de darle lo restante dentro de dos meses, partio de Prato con sus gentes victoriosas contra Bresa, que los Venecianos teniendola cercada, la batian, y con tan prospero suceso de auer humillado y rendido tan insignie republica, fue tanto el temor que los Españoles pusieron a sus enemigos, que molur de Aubeni, que por el Rey de Francia tenia a Bresa, no qui

to

fo esperar a poblar sus fuerças, porque no obstante que los Verecianos le tenían cerrado, rindio la ciudad y castillo al Virrey don Ranson, quando llegó con sus gentes a Gays, castillo cerca de Bresa, sin atender a que se le acercasse mas, facendo libres solas sus personas y haciendas con vanderas plegadas, y picas baxadas, pero dexando la artilleria. Si las victorias referidas ganaron los Españoles en Nauarra, tan notables eran las que los retidentes en Italia adquirieron en mucho honor de su Principe y nacion, y aunque el Obispo Gurcenfe quisiera que Bresa se le entregara, como a embaxador del Emperador, reuolu el Virrey en nombre de la liga, cuya parte yua de dia en dia apoderandose mas de las tierras que restauan al Rey de Francia, el qual mostraua querer, que los pueblos antes se diessen al Rey Catholico y al Emperador, que a los Venecianos, pretendiendo por ventura dar con esto ocasion de discordia entre estos Principes consuegras. El Obispo Gurcenfe pasó a Roma, y recibiendo el Papa con mucho honor, fueron grandes los medios que se trataron, para vnir al Emperador y Venecianos, teniendo su may, qe diferencia sobre la ciudad de Vicēcia, que el Emperador pretendia, y aunque el embaxador de España trabajò mucho en esto, y en defender Marco Antonio y Fabricio Columna, a quienes el Papa queria perseguir, por el fauor que dieron en Roma al Duque de Ferrara, efectuose liga contra Venecianos entre el Papa y el Emperador, que vino a aprobat el Concilio Lateranense, quedando lugar de tiempo limitado, y condiciones expressadas para entrar en ella el Rey Catholico. Cuyo Virrey aunque pedia el sueldo de la liga que el Papa, y Venecianos le deuian de la batalla de Rauena, se le escusauan, por verse libres del recelo del Rey de Francia: pero no obstante esto, el embaxador de España estaua fauorable a los Venecianos, por conseruar su amistad, y escusar los inconvenientes nuevos, que podian resultar en la quietud de Italia, si se vniessen con el Rey de Francia, a causa de la nueva liga del Papa, que comenzaua a ferles contrario, por no auer querido condescender a los medios de concordia por el propuestos en la paz del Emperador. Por cuya orden

auia descendido a Verona Maximiliano Esforcia, Duque de Milan, que de los pueblos de Lombardia era pedido genertalmēte por señor, por lo qual el Obispo Gurcenfe, embaxador del Emperador, vino a Cremona, donde ya le aguardauan el Virrey, y el Duque, auiendo de camino aprouado en nombre del Emperador la liga de Florencia, que en Prato concertò el Virrey, el qual, y el Obispo trayendo al Duque Maximiliano a la ciudad de Milan, le dieron su possession con grandes fiestas y ceremonias en fin de Diciembre de este año de doze, entregandole las llauas el Cardenal Sedunense por los Suyzos, aunque el Virrey auia pretendido esto, cò que el Duque fue constituido en su estado, con grande alegria de toda la ciudad.

Estando las cosas entre el Papa y Venecianos en vispera de grande rompimiento, el Virrey boluio su exercito a las tierras de Milan, asistiendo a todos con la deuida curralidad, por la conseruacion de la paz y vnion passada, la qual el Papa procurando, embio su Legado al Senado Veneciano, acompañado de tres mensajeros de los Suyzos para su mejor efecto: porque el Pontifice quisiera mas la guerra contra el Duque de Ferrara. A quien el Rey Catholico deseando abrigar y amparar, vñaua de ratos buenos y conuenientes medios, que esta fue vna de las causas, porque su embaxador no auia querido dar aprobacion, ni autoridad alguna a la nueva liga y conseruacion del Papa y el Emperador: pero el Duque, como ingratisimo Principe, pretendiendo recompensar este beneficio con obras, no solo escandalosas, mas aun horribles, trataua estrañas inteligencias con su primo hermano don Fernando de Aragon Duque de Calabria, hijo del Rey don Fadrique, conjurando contra el Rey Catholico, rio de ambos Duques, siendo el mensajero de los secretos vn monje, que con grande silencio auia enbiado el de Ferrara a España al de Calabria, de cuya parte entendia en los traros Felipe Copula, de nacion Napolitano, hijo del Conde de Sarno, a quien don Fernando Rey de Napoles, primero de este nombre, aguelo de los Duques, hizo degollar por sus demeritos. Felipe Copula auia ydo con mucho secreto al Rey de Francia, a dar medios que

que el Duque de Calabria passasse a el, especialmente estando en estos dias el Rey Catholico en Logroño, a diez y seys leguas de Pamplona, a la asistencia de los negocios de Navarra: estava traçado, que el Duque con grande silencio, y no menor diligencia, fuesse al exercito de los Franceses que auia estado sobre Pamplona, y aun segun tradicion vulgar, passaron de aqui sus intentos, cójurando cótra la persona Real, de dar fuego a la casa dóde el Rey posaua, pero Dios no permitio tan graue mal, por que renelándose al Rey la conjuraci6n, fue preso el Duque con Philipe Copula. Al qual en punicion de su maldad hizieron quartos, y al Duque lleuaron en prision al reyno de Valencia al castillo de Xatua, dó de estuuo preso, no solo en los dias restantes del Rey, mas en otros muchos, hasta q a cabo de diez años y medio fue suelto 20 por la mucha clemencia y benignidad del Emperador don Carlos, por Mayo del año futuro de veynte y tres. Tomó el Rey Catholico tanta indignacion contra el Duque de Ferrara, por la ingratitud de tan mal exemplo, que auia intentado contra el, q luego embió a mandar al Virrey don Ramon su Capitan general, y al Embaxador, que en todo lo que el Papa pretendiesse cótra el Duque, le ayudassen con el exercito, 30 y con todo lo demas necessario, sin pretender otra ayuda de sueldo, sino sola, la que quisiessse dar voluntariamente. Despues q los Franceses fueron, y el reyno de Navarra quedò algo quieto, el Rey don Fernando tornando a Burgos, en el mes de Enero del año siguiente de mil y quinientos y treze, fue a Tordeuillas, a visitar a la Reyna doña Juana su hija. En tanto que el Rey estaua con la Reyna, falleció don Iuan de Guzman Duque de Medina Sidonia, y sucedió 40 le su hermano don Alonso Perez de Guzman en los estados, y por Hebrero tornó el Rey a Valladolid.

En principio deste año, el Virrey don Ramon yendo con tres mil Infantes, sobre Trezo tomó el castillo, rindiendole la gente con saluar sus personas y haciendas, resultando diuersos efectos su estancia en Lombardia, cuyo señorio no teniendo 50 ouidado el Rey de Francia, juntaua muchas gentes para toruar en ella: porque aun restauan por el los castillos de Milan y Cre-

mona, y para su mejor efecto, desseado vnir se con el Emperador, manifestó que para mayor reualidacion, no sólo holgaria de dar a la Infanta Madama Ranea su segunda hija por muger del Principe don Carlos, a quien en estos tiempos los estrangeros llamauan Archiduque, con dotaci6n de los pretendos, assi de Milan, como de Napoles, mas aun desde luego la entregaria al Emperador, para mayor firmeza del matrimonio futuro, allende de otros partidos aunque despues escusó de proponerlos, creyendo que no tuuleran efecto: porque la Reyna Madama Anna, no quisiéra apartar de sí a la hija, en tanto que fuesse de edad de poder contraer matrimonio. Por esto y por no auer podido reducir a su liga a los cautesos de los Suyos, gente que en este tiempo por los sucesos passados de Milan estando en grande opinion de belicosa, se hallaua muy fauorable al Duque Maximiliano, se inclinó el Rey de Francia, a vnirse con los Venecianos sus enemigos, que no menos que el desseauan ya esto por la liga del Papa y del Emperador, a quien el Rey Catholico, mediáre su Embaxador dó Pedro de Vreca, y Iuan Batista Spinelo, Conde del Carriato, tambien su Embaxador en Venecia, le persuadia la paz con esta Republica, y que la guerra haziendo al Rey de Francia por Borgoña, le ayudaria con el exercito de Italia, con que ni con la suma de dinero, que esta Republica le queria dar por Vetona, podia mejor efectuar sus intentos, no obstante que en estos dias entre el mismo Rey y el de Francia, por medio de vnos Religiosos se trataua de algua tregua. La qual vino a concluytse por vn año para las cosas tocantes a España, que sobre todo lo desseaua el Rey de Francia, por asegurar por esta parte sus reynos, disiriendo la recuperacion de Navarra para otro tiempo, no obstante las grandes instancias que el Rey don Iuan, y la Reyna doña Cathalina hazian, por la calamidad y ruyna, que por su confederacion y liga les auia venido sin remedio alguno: porque tambien el Rey de Inglaterra huzia grâdes aporatos para inuadir a Francia, a mucha sollicitacion del Papa.

El qual asistiendo a la ordenacion de muchas cosas y sobre todo a las tocantes a la guerra de Ferrara, falleció en Roma

en esta ocasión, en veynte y vno de Hebreo, día Lunes, al amanecer, aniendo Pontificado nueve años y tres meses y veynte y va días, fue enterrado en san Pedro. Por su fin, antes de la publicacion y auiso de la tregua, el Virrey don Ramon, fue con su gente contra Plafencia, y no solo la rindio para restituyr al estado de Milan, a quien pertenecía, mas a exemplo suyo, hizo lo mismo Parma, remiando al exercito Español, el qual poniendose entre Plafencia y Regio, pulso freno al Duque de Ferrara, que con la muerte del Papa apoderandose de ciertos pueblos de la Prouincia de Flaminia, por el pretendidos, quisiera passar a delante. En este medio, despues de diez y ocho dias de sede, vacante, fue elegido por veynte y tres Cardenales en onze de Março, día Viernes deste año por Papa el Cardenal Diacono Iuan de Medicis, del titulo de Santa Maria in Dominica, muchas vezes nombrado, que por los Españoles auia sido restituydo a Florencia su patria, que en edad de treynta y siete años siendo su eleccion, se llamó en el Pontificado Leon Decimo, cuya coronacion se celebrò en San Pedro en diez y siete del mismo mes, día Lunes, y despues fue lleuado a san Iuan de Letran con solenissima pompa extraordinaria en onze de Abril, día Lunes, que fue en el mismo día, que en el precedenre año auia sido preso en la batalla de Raenaz. Aunque al Rey Catholico, y al de Francia sucedio concordar la tregua, antes de saber el fallecimiento del Papa Iulio, dirieron la publicacion, hasta la creacion del nuevo Pontifice, de cuya santa silla mostro el Rey holgarfe, estimandole por pastor grato a la amistad, que con sus ministros y las demas gentes suyas en Italia militantes auian tenido, y beneficios que de ellos recibiera, primero la santa Sede Apostolica en los tiempos de su predecesor, y despues el mismo, no obstante que el Papa Iulio vino a lo vltimo, a denegarle el sueldo prometido en la liga, que con el, y Venecianos auia, deuendole todo lo corrido desde la dicha batalla, de donde tomó mucha parte de ocasion, para condescender en la dicha tregua con el Rey de Francia, por ane con esto quebrantado la liga el, y los Venecianos, sendo del fauorecidos, sin que en todas las guetras passadas.

huuiesse adquirido ni pretendido en Italia vna almena, ni vn solo vassallo, sino astitir a su comun vtilidad y seguridad de Italia. Lo qual auia sido de diferente efeto al Papa, y a los Venecianos, y no menos al Emperador y Duque de Milan, y aun Genoues, que todo el despojo del Rey de Francia auia tomado, allende que el Papa auia salido primero de la liga, quando dexado a los Venecianos, se ligò sin su aprouacion con el Emperador, a quien quedò lugar de entrar en esta siquisiellè, y tambien al Rey de Inglaterra. Cuyo embaxador llegando a España al tiempo de la publicacion de la tregua, a tratar de la guerra, a que el Rey Henrique se aparejaua con grandes gentes y aparatos nauales y terrestres contra Francia, aunque le fue significado esto con otras diuersas escusaciones, no carciendes de buena satisfaccion, bolauo tan descontento, que despues los Ingleses quisieron matar al embaxador de España, si su proprio Rey no le defendiera, con la autoridad Real.

Con todo esto el Rey de Francia con la tregua de España, estimò en tal grado la recuperacion de Milan, que pareciendole poder efetuar esto, antes que el Rey de Inglaterra se aparejasse para la guerra, hizo liga con los Venecianos, por no se ane podido concertar con el Emperador, quedado de ayudarle hasta cobrar a Milan, Genoua, y Aste, y el a ellos hasta la recuperaciò de lo que solian poseer, ante de la liga de Cambray en Lombardia, y Marca Treuigiana, no auiendo bastado los embaxadores del Rey Catholico, a componer la paz de los Venecianos con el Emperador, aunque hizieron tantas diligencias, que en día el Emperador teniendo por sobrado impottuno al dicho Iuan Bautista Spinelo, Conde de Carriato, le dixo, que siendo tan aficionado a los Venecianos, merçcia mas nombre de embaxador de Venecia, que de España. El Virrey don Ramon, con el auiso de la tregua, no solo passò con su exercito dende las rieras de Parma y Regio a la ribera del rio Treuia, con fama de retirarse a Napoles, teniendo siempre atenciò de agradar y ayudar al Papa en todo lo honesto y deuido, como lo mismo le representaua Hieronymo Vich, embaxador en su Corte Romana, mas aun hizo venir al real

al Marques de Pescara, con todas las gentes de los presidios de Alexandria y Derro na, que los vnos y los otros serian mil y do zientras lanças gruellas, y ocho mil infantes de gente muy escogida, y de larga esperien cia en la disciplina militar. Cuya falta cau sò tan grande nùedo a los Milanefes, por que el Rey de Francia, embiaua por vna parte, grande exercito con moliur de la Tramoulla, y luà Iacobo Triunlcio, y por otra los Venecianos el sayo, que no obstan re que los Suycos, eslaúan resolutos, a opo nerse por la defenfa del Duque y su estado a qualquier trance y peligro, fue necessa rio, que el exercito Español, que en el via je de Napoles caminaua entre Plafencia y Parma, boluiesse a la mesma ribera de Tre uia, a ruego del Papa, que auiendo reduzi do a su poder a Parma y Plafencia, interce dio en esto, porque los Milanefes prome rian esperar qualesquier sucesos, si los Es pañoles tenian en su fauor, por no tener por bastantes a solos los Suycos para la de uida defenfa. Entonces el Virrey, dando muestras de querer passar el Rio Po, comen ço a echar puente, aunque mas pretendia, poner terror y espanto a los Venecianos, q proceder por ventura en rompimiento cò ellos, por no estar por agora resolutos en ello, aunque eran grandes los ruegos y per suaciones, q en la passada le hazia el Pro fero Columna, Capitan muy fauorecido del Papa, por lo mucho que esto importa ua, porque aun restaua en poder del Virrey el castillo de Bresa, no lo auiendo en tregado a ninguno de la liga passada, por diferencias que entre si rratauan, sin auerfe podido conformar en sus preten sios de repatriciones de pueblos y forta lezas. Quando el Virrey boluia para la ribera del Po, caminando los Españoles por junto a Boguera sus vezinos, que auian sido amigos suyos, porque cerrandole las puertas, les dauan las viruallas colgadas en cestos, dende las almenas, fue tal su indignacion, que la infanteria enttando por fuerça en el pueblo, le sa quearon, castigando el arreui miento de la impruden te gente.

(..)

## CAPITVLO XVIII.

*Del principio de la vltima dolencia del Rey, y vito ras de sus gentes en Genova y contra Venecianos y reconciliacion del Cardenal don Bernardino de Carnajal con la Sede Apostolica, y defenbrimien tos del mar del Sur, y guerra de los Españoles militantes en Indias*

**L**A Reyna Madama Germana, a quien llamauan Reyna de Aragon, por ser el Rey don Fernando su marido Rey propietario de los reynos de Aragon, era tan ro el desseo que renia de auer hijos, espe cialmente si fuesen varones, porque here dassen los reynos de Aragon, que buscan do todas las vias posibles por poder con cibir, abreuio los dias del Rey su marido, porque auiendo el Rey ydo a hólgarfe a Carriòcillo, tierra de Medina del Campo, le dieron alli vn potaje tan estraño, siendo presente doña Maria de Velasco, muger del contador mayor Iuan Velazquez de Cuellar Alcajde de Arreualo, y doña Ifa bel Fabra, canuareta de la mesma Reyna, que el Rey venido a Medina del Campo, adeleco vn Vieñes de su vltima enferme dad, que le durò algo menos de tres años, como la historia lo mostrarà. Este potaje, q no se deniera guisar, dicen, que se hizo cò consentimiento del Rey, y quando nd fue ra assi, de creer es, que la Reyna no se dis pusiera a ello con animo dañado; de empe cer al Rey su marido, pues del pendia todo su bien y honor, sino que engañada con el sobrado desseo de hijos, le succedió tanra desgracia a sya a todos los reynos. Luego el Rey cayó en el Monestio de la Mejora da en tan graue dolencia, que creyendo q no conualeceria, perdieron la esperança de su salud, la qual con grandes remedios y diligencias se restaurò algo, pero nunca tornando en la color y fuerças passadas, de clinaua mas cada dia, pareciendo algunas vezes dar esperança de su salud, y otras lo còrrario. Despachò el Rey en este año muy arduos negocios, en cortes que celebrò en Valladolid, donde hizo grandes fiestas por el nres de Agosto.

**A**l Rey de Francia succedieron las cosas tan prosperamente en Lombardia, que cò no hallar resistencia en los Españoles, y no tener el Emperador suficientes fuerças en ella,



ella, se apoderaron sus gentes, no solo de todo lo que auia poseydo en el estado de Milan, excepto Nouara y Coma, que solas restaron por el Duque, sin ser partes los Suyzos por agora para la defensa, mas añ hizo lo mesmo de la ciudad de Genoua, poniendo por su gouernador a Antonio Adurnio. Auia encerrado el Duque Maximiliano con los Suyzos en Nouara, la qual no tardando en assidiar los Franceses, que en Alexandria auia dexado el presidio necesario para mejor defensa de las tierras de allende el Po, puesto que la batieron con grande diligencia, y le dieron vn infructifero assalto, se retiraron algo del cerco, por esto y por los buenos socorros, que entraron a los Suyzos. Los quales tomaron de lo vno y delo otro tanto animo y ferocidad, que no obstante que muy en breue aguardauan grandes compañías de gentes de su nacion, sin esperar a ellas, ni tener ninguna necesidad de pelear por estar libres del cerco, se resolvieron en salir a dar batalla a los Franceses con sola infanteria, sin tener caualleria, ni aun artilleria, moudidos por solas razones de vn fuerte Capitan de su nacion, llamado Mottino, queriendo restanar la grande nota de su nacion, que en el mesmo pueblo auian causado, entregando a los Franceses al Duque Lnyz Esforca, padre del Duque Maximiliano. Con este animo y pundonor saliendo de Nonara a la media noche diez mil Suyzos, acometieron antes de amanecer con tan terrible y barbaro denuedo al exercito Frances, que sin atreuerse la caualleria a combatir con ellos, pudieron despues de muchas muertes al salir del Sol apoderarse de la artilleria, la qual disparando contra los mesmos Franceses, alcanzaron en batalla, que durò dos horas, vna memorable vitoria, en ninguna yuizio prudente esperada, con muerte de mil y quinientos hombres de sí mesmos, y del dicho Capitan Mottino, causador desta empresa, y de diez mil enemigos, cuya mayor parte eran Alemanes, escapando los demas con la huyda, dexando la artilleria, en especial la caualleria de temor no obedecio a los generales en este dia, que fue seys de Junio dia Lunes, y todos passaron a Turin, y despues a Francia, desamparando a Lombardia, para el Duque Maximiliano,

Antes desta batalla, en que los Suyzos aumentarò mas su fortaleza, Bartholome de Aluiano, general del exercito Veneciano, que despues que se librò de la prision de Francia, auia obtenido este officio, sacò sus gentes, con desegno de querer impedir la passada del Po al Virrey: pero entendido el aduerso suceso de los Franceses, temio tanto a los Españoles, que se recogio al Ponteuico, sin atreuerse a oponer a la resistencia, y el Virrey a ruego de Iano Fregoso, y Ostauiano Fregoso que de Genoua patria suya auian sido echados agora de los Franceses, embio con el Marques de Pescara a intercessiò del Papa tres mil Españoles contra esta ciudad, passando el mesmo con el resto del exercito a Clastidio, con voz de caminar adelante con su fauor, anièdole ofrecido los Fregosos cincuenta mil ducados para el sueldo del exercito, y el Marques no solo echò de la ciudad a los Franceses, mas aun hizo, q Ostauiano Fregoso fuesse creado por Duque, compeliendo a huyda a los Adurnos, parciales al Rey de Francia. El general de los Venecianos yua tan pusilanimos, que aun no se teniendo por seguro en Ponteuico, no parò hasta Tomba, cerca del Tiberin, desamparando a Bresa, no obstante q de ninguno era seguido, pero sabido que el Virrey se ocupaua en la opugnacion de Genoua, embiando a Iuan Paulo Ballion con caualleria e infanteria contra Lignago, en cuyo castillo auia hasta ciento y cinquenta Españoles y Tudescos, fue tal su desgracia que encendiendose la poluora de la municion, se quemò la fortaleza con terrible espanto, por lo qual, mediante este aduerso caso, huuo Iuan Paulo el castillo, y la gente, con muerres de mucha parte. Tentò despues Bartholome de Aluiano la opugnacion de Verona: pero siendole resistido con grande esfuerço por Guillermo Rocandolpho, que con presidio de Tudescos tenia la ciudad, no solo le salio inutil empresa, y de diminucion de su opinion, mas aun indignado el Virrey por la perdida de Lignago, passando el Po en Estradella al socorro de Verona, que por el Emperador estaua, se le rindieron Bergamo, Bresa, y Pescara, cuyo castillo fortalecido de dozientos y cinquenta soldados, se le dio por espanto a poca opugnacion, con prision de

los

los que a vida quedaron. No cesaron aquí las victorias del exercito Español, porque Aluiano conociendo, que le yua abuscar, aunque se acogio a la otra parte del The-  
sin, donde aumentó mas su exercito, despo-  
jando algunos presidios, no se estimó aun  
por bastante a la resistencia, y menos a bata-  
lla, por lo qual distribuyendo en guarnicio-  
nes sus gentes, se encerró el mismo con la  
mayor parte en Padua, porque tambien al-  
gunos Indefectos de Rocandolpho, juntan-  
dose con el Virrey, después que cobró a  
Lignano, caminando para Montagnana, pa-  
ró todo el poder de los Venecianos en de-  
fender sus fuercas, dexando desembaraça-  
do el campo al Virrey.

Los dias passados, quando se publicó en  
Francia la muerte del Papa Julio y auian  
passado por mar a Pisa, y de allia Floren-  
cia don Bernardino de Carnajal y Federico  
Sanfuerino, que auian sido depuestos  
de sus capelos y de las demas dignidades y  
prouentos, los quales por voluntad del Pa-  
pa Leon, se detuvieron en Florencia, a mo-  
do de honesta prision, sin insignias de Car-  
denal hasta la deliberacion de su causa. En  
la qual el Rey de Francia tratua grandes  
instancias, mediante sus embaxadas y Car-  
denales amigos, haziendo en contrario mu-  
cho efforto el Emperador, y aun el Rey  
Catolico y algunos Cardenales: pero el  
Papa estando inclinado, a deshazer total-  
mente el nombre del Concilio Pisano, los  
recibió a millericordia: porque leyendose  
en el Concilio Lateranense vn instrumento,  
en que no solo aprobauan los decretos  
de la santa Synodo general, mas aun con-  
fession en la deposicion de sus dignidades  
y prouentos, hecha por el Papa Julio y el  
mismo Concilio, entraron con su licencia  
en Roma vna noche con todo silencio, sin  
ningunas insignias de Cardenal. El dia  
siguiente por la mañana fueron al sacro co-  
legio con los Cardenales, excepto el Sedi-  
anense y Eboracense, mirandoles grande  
concurso de gentes, que acudieron a ver  
a estos dos famosos varones, que en habito  
de simples clerigos eran meritos en el con-  
sistorio Apostolico, donde acostumbra-  
ron entrar con la autoridad de Cardenales, en  
cuya presencia hicandose de rodillas de-  
lante del Papa, pidieron perdon con gran-  
de humildad, confessando ser falso y abo-

Tomo Segundo.

minable el Concilio de Pisa, y verdadero y  
sacrosanto el Lateranense, y allende de de-  
zir ser la eleccion del Pontifice canonica, y  
la deposicion de sus capelos, y dignidades,  
justa, aprouaró por legitima su nueva crea-  
cion en Cardenales. Con tanto se leuanta-  
ron a abraçar a todos los Cardenales, co-  
mo estauan assentados, sin mouerse ellos  
de sus sillas, y luego vistendolos de la sa-  
10 grado purpura, se assentaron en los luga-  
res que antes solian, reconciliandose con  
tanto con la santa Sede Apostolica, bien  
atrepíos de los escándalos y turbaciones  
passadas, y aunque quedaron sin sus prela-  
cias y prouentos, alcanzaron después sus re-  
compensas en otras cosas. Durante estas  
cosas, fue preso Alonso de Carnajal por  
Mercutio, Capitan de la mesma republica,  
andando con poca caualleria, discurrien-  
do la tierra, con mejor recato del que de  
niera.

Los Españoles residentes en Indias, que  
segun queda escrito, auian tomado len-  
gua del mar del Sur, estauan tan cu-  
diosos de su descubrimiento, que Vasco  
Nuñez de Balboa, temiendo, que otro  
no le antecediessse en aquella honrosa  
empresa, de expectatiua de grandes ri-  
quezas y seruijio de la Corona Real, par-  
tio de la Antigua del Darien, en prime-  
ro de Setiembre deste año de treze con  
cientos y nouenta Españoles, que llenó  
en vn galeon pequeño, y diez barcas.  
Surgiendo en Carêta, entró en la tierra,  
hasta llegar a la del Cacique Ponca, que  
aunque al principio huyó, viniendo lue-  
go a obediencia, dio algun oro, e Indios,  
para el viaje, y con su ayuda y grandes  
trabajos de soledad y hambre, passandose  
las montañas, que el Indio don Carlos Pi-  
cayaco auia señalado, llegaron a tierra de  
Quareca, cuyo señor, llamado Torrechin,  
fauendo a la resistencia de los Españoles,  
fue vencido y muerto por ellos, y les que-  
a vida restuar, huyeron, espantados mu-  
cho de las grandes cuabiladas, que con  
las espadas les danan los Españoles, y mu-  
cho mas del estruendo de los arcabuzos,  
que pensauan ser truenos, cuyas peloras  
crehian, ser rayos del cielo. Entrando Vas-  
co Nuñez en el pueblo, halló algunos Sodo-  
mitas, que mandandolos hazer pedagos a  
ciertos Alanos, fue tanto el reñro que

D d d pufio

poso en la tierra, que la allanó sin mas dificultad, y después dexando en el lugar a los enfermos, y subiendo a vna alta sierra con sienta y siete compañeros, detuvo los vn poco, antes de acender a la fumidad y el mismo subiendo solo, se paró a mirar házia medio día, y vio las muy deseadas aguas del Oceano del mar del Sur en veynte y cinco de Seriembre, día Domingo, fiesta de San Cleophe martyr, antes de medio día, è hincando las rodillas en el suelo, y alzando los ojos al cielo, dió muchas gracias a nuestro Señor. Luego haziendo subir a todos los compañeros, les mostró el mar Austral, de cuya vista, holgando infinito, se hincaron de rodillas, dando muchas gracias a Dios, que ran grandes bienes y mercedes les hazia. En señal de possession pufferon luego grandes montones de piedras, ayudandoles los Indios, que les acompañauan, maravillandose mucho, de ver tan alegres a los Españoles, los quales baxando la sierra, llegaron a vn lugar de vn Cacique, llamado Chiape, que no dando lugar a la paz, con que Vasco Nuñez le cobidaua, hizo resistencia a los Españoles: pero ellos y sus arcabuzes y Alarcos les hizieron huyr con mucho daño, aunque prometiéndole de tomarle por amigo, venido ante Vasco Nuñez se dijo por vasallo del Rey de Castilla. Passando los Españoles hasta el mar del Sur, siendo presente el Cacique Chiape, fue tomada la possession deste mar Austral ante escriuano en lueves día tan notable, veynte y nueue de Setiembre, fiesta de San Miguel, y por auer passado auro en tal día, fue llamado aquel golfo de San Miguel. Muy bien merecia Vasco Nuñez de Balboa primer descubridor del mar del Sur, que sien algo tenia deservido a los Reyes fuesse perdonado, pues cō muchos trabajos suyos y de sus fuertes compañeros hizo tan grande seruicio a Dios y a los Reyes.

Viniendo los compañeros, que en Quareca dexó, arrancó Vasco Nuñez en compañía de Chiape, vn poderoso rio con ochenta Españoles, dexando allí a los demas, y llegando a la tierra de vn Cacique, llamado Coquera, hizo resistencia, aunque como el Cacique Chiape vino también luego a obediencia. De lo qual creyendo Vasco Nuñez, que le seguiria la conquista de aque-

lla tierra toda, aunque contra la voluntad del Chiape, que conecia ser en aquel tiempo brauo aquel mar, entró a sentar a aquel golfo, y pefando ser anegado, aportó a vna isla con hatro trabajo y riesgo, y fue rá grã de el fluxo del mar, que pensaron allí perecer, y aun cascó las barcas. Las quales reparando y limpiando a grande diligencia, aportaron a vna tierra, cuyo Cacique, llamado Tumaco, saliendo brauo a la resistencia, fue vencido, y puesto en huyda: pero a rouego de los Indios de Chiape, que le certificaron, ser los Españoles gente benigne y humana, embió Tumaco a vn hijo suyo, a quien visiendo Vasco Nuñez, y dandole algunas tijeras, espejos y cascabules, y otras cosillas de poco valor, tornó para el padre tan alegre, que el padre vino luego ante Vasco Nuñez. Del qual siendole preguntado por oro y perlas, por ver, que los Indios de su compañía las trahian, embió por ellas, y hizo traer grande canridad suya, con a gun oro, que alegró en tanto estremo a los Españoles, que Tumaco conociendo esto, embió a sus Indios a pescar, y en breues dias le traxeron doce marcos. Vasco Nuñez diziendo a Tumaco, tener rica aquella tierra, respondieronle el y Chiape, no ser todo aquello nada, a respetto de vn Cacique de la Isla de Teratequi, q̃ no estaua lexos y pescaua perlas tan grandes como vn ojo de hombre, y con tales nueuas los Españoles bien quisieran passar, pero temiendo de nueuas fortunas, despidiendose de Tumaco, tornaron a la tierra de Chiape, donde reposaron algunos dias.

En los quales Chiape haziendo pescar seys cargas de conchas en presencia de algunos Españoles, sacaron algunas perlas del tamaño de arbejas, y despidiendose Vasco Nuñez del Chiape, que morando quedó, y dexando en su compañía algunos Españoles, pasó vn grande rio, cuyo Cacique, llamado Teoca, y recibiendo con alegría a los Españoles, no solo les dio algun oro y perlas, mas aun muchos esclanos, y vn hijo que les guiase, y cō hartos trabajos de hambre y sed, y algun cuydado de Leones y tigres, que en las sierras topian, llegaron ala tierra de vn tyrano Cacique, llamado Pacra, y este aunq̃ al principio huyó, vino después ante Vasco Nuñez

de

de Balboa. El qual por informacion, que tomó de sus tyránias, y ser nefando Sodomita, segun con tormento el mesmo lo confesó le echó a los Alanos, con otros tres señoretas, que luego los quemaron, y con esto puso Vasco Nuñez en toda aquella tierra a tanto terror a los malos, y contento a los buenos, que vino a ser reuerenciado mas que Rey. De Paeta donde estubo vn mes, y la llamó Todos Santos, pattiendo Vasco Nuñez de Balboa, llegó con muchos trabajos en Buquebucá, cuyo Cacique por vergienga de los Españoles, que por hombres celestiales etan tenidos, echó a huyr, y quisiere hablar Vasco Nuñez, ante quíe aunque tuuo empacho de parecer, le embió algunos vasos de oro labrados, suplicandole perdonasse. Vasco Nuñez con mas desseo de virtualias, que de oro, continuando su camino, le salieron de traues vnos Indios, dando voces, a los quales aguardando, hizieron a Vasco Nuñez vna platíca muy concertada, de parte de vn Rey suyo, llamado Corizo, que enibian do trenta patenas de oro, pidio su amistad, ofreciendole quanto tenia, y pidiendole ayuda contra vn Cacique enemigo suyo, le representó, que auria allí grandes riquezas. Recibió Vasco Nuñez su amistad, y dandole tres hachas en biene en su ayuda, y con tanto cimón a la tierra de Pecotosá, que les dio vimalias y algú oro, y esclauos, dexádo allí a los enfermos, pasó cō solos sesenta fanos a la tierra del Cacique Tmanama, de quien don Carlos Pácuayo les dió noticia, y cogiendole de sobresalto a prima noche, le prendieron en la cama, y porque también pecaua contra natura, huvo grandes quejas del, aunque no le quemó, por sacarle algunos secretos de las riquezas de aquella tierra, sino reprehenderle con asperidad, por contentar a los querellantes, y allí estubo Vasco Nuñez el resto deste año.

## CAPITULO XIX

*De las victorias que el exercito Español alcanzó de los Venecianos, y guerra que el Rey de Inglaterra hizo por Escocia, y como que el Rey se ocupaua, y buelta de Vasco Nuñez del mar del Sur.*

**D**espues, que el Virrey don Ramon pasó al exercito Veneciano, en la año Tomo Segundo.

stura, en el capitulo precedente referida estubo incierto en la prosecucion de la guerra futura, hasta entender la voluntad del Emperador, cuya parte fauorecia, y aunque en este medio el Duque Maxiliano y los Suyos se deliberaron en dar fauor a los Adomos, para ser restituydos a Genova su patria, despues no se atreueron, por no ofender al Virrey, de cuya mano estauan puestos en los magistrados los Fregosos, ni caer en la indignacion del Papa, que sabian, ser su amigo, ni los Venecianos quisieron ofender con sus galeras las marinas de Napoles, aunque las de Palla determinaron vna vez correr: pero mudaron consejo, por no prouocar a mayor guerra al Rey Catholico, que siempre se les auia mostrado fauorable, en componer sus cosas con los Pontifices, y el Emperador. De cuya parte tomando a Lombardia el Obispo Gurcenfe, fue tanta la instancia que hizo en el assedio de Padua, que no obstante que el Virrey y todos los demas Capitanes eran de diferente parecer, por las legitimas razones que en contrario mostrauan, lo huieron de hazer, y por las mesmas alçaron el cerco al decimo otauo dia: porque allende de ser la ciudad grande y fuerte, eta tanta la guarnición y municiones que tenia, que a dos exercitos como el suyo pndiera esperar con buen animo, aunque el Papa auia embiado dozientas lansas gruesas en fauor del Emperador, por conseruacion de la faga, que su predecesor asiento con el. A esta causa passando el Virrey con sus gentes a Vicencia, que sin presidio, ni aun vezinas estaua, que de temor auian huydo, no tardó en embiar al Prospero Columna con parte de los Españoles a coger la tierra, especialmente a Bassignano y Morosico, por virtualias y ann multacion de dinero: pero despues el Obispo Gurcenfe, pasando con los Tudescos a Verona, no con animo contento, siguióle el Virrey poco a poco, por asegurar a esta ciudad la cosecha deste año, por las ordinarias incursiones y daños que la escualteria Griega de los Venecianos hazia por toda la tierra, y en especial en procurar impedir las virtualias al exercito con grandes diligencias.

El Virrey con los sucesos precedentes, Ddd 2 estan-

estando deliberado, de recogerse a invernar a Breia y Bergomo, y dañar el territorio de Crema, los soldados le importunaron tanto, que sin gastar en ociosidad lo residuo de este año continuasse la guerra, que siendo del mismo parecer el Marques de Pescara, aunque lo contrario sentia el Prospero Columna, con solos quatro mil y quinientos infantes Españoles, que tenia, porq̃ en favor del Duque de Milan auia embiado mil con Antonio de Leyua, y con la caualleria Tudesca, dio saca a Bouolenta, pueblo rico. Despues atravesando el rio Brenza, agordo de dar vista a la ciudad de Venecia, quemando y talando todo aquel terreno con tal espanto sin resistencia, que desde Maguera, pueblo maritimo, disparó diez piezas de artilleria, las mayores que traya, cuyas balas llegaron en la ciudad, hasta la Iglesia de San Segundo, con grande terror de los vezinos de este insignie pueblo. Al qual se dobló el daño y lastima, viendo de sus torres y templos, arder con espanto las llamas de fuego los ricos edificios de torres y casas y otras fabricas de su recreacion, que fundadas a grande costa tenian en todo aquel circunvezino territorio, hermoseando su ciudad, donde el grande ruido de la artilleria, pueblo que causaba mayor espanto, que las balas hazian daño: nunca estubo en semejante codicion y espectáculo este pueblo. En cuyos vezinos siendo esto de mayor efecto con la tenebrosidad de la noche, en que las llamas mostrauan mayor furor, reputaronlo a tanto oprobrio y vergüenza, que gemian su adversidad y afliccion, la qual no tardó en doblarseles con mayor tormento y lastima: porque su General Bartholome de Alamanos, que en Padua estava, representando facia al Senado la opresion del exercito del Virrey, por las grandes dificultades, q̃ propuso auer en su retirada, alcanço licencia para sacar sus gentes, y las que en Treviso estauan, que tambien eran muchas, y salio al campo contra el exercito Español. En el qual sabiendose esto, despues que se taron de tomar a Citadella, dexandola, por estar fuerte, se acercaron con su despojo al rio Bienta, en cuya ribera contraria hallado a los Venecianos, se vieron en cuidado sobre el vadear del rio, al qual pasará de

noche en el vado de la Nuova Cruz, seys millas mas arriba, sin sentirlo los Venecianos. Cuyo General así burlado, despues q̃ se juntó con las gentes de Treviso, rompiendo cerca de Vicencia, los pasos de los Españoles, que auian menester passar a Verona, ellos despues que a quinientos pasos se acercaron a los enemigos, le desfilaron el siguiente dia por la mañana la via de Bassano, con intencion de tomar diferentes caminos, o sacar a baralla a los Venecianos. Los quales por tener mil lanzas gruesas, y otras tantas de caualleria ligera, que era numero superior a la del Virrey, no refusingo, fueron vencidos con estaño dolor, y quebranto suyo, y de su república: porque en este dia, q̃ fue siete de Octubre, dia Viernes por la mañana, fueron muertos mas de cinco mil Venecianos, con muchos notables Capitanes, y su prouisor general Andrea Laurecchio, que conq̃ dió dos soldados, cuyo prisionero seria, le mató el vno, y veynte y dos Capitanes y otros nobles patricios Venecianos, y quatrocientos hombres de armas, y alié de veynte y quatro piezas de artilleria q̃ perdieron, todos sacran presos, o muertos, sin no huyeran, dexando las armas. Alcanço tan grande victoria cerca de Vicencia, dond

10 Ray. 6. el Prospero Columna, el Marques de Pescara, y Antonio de Alarcon, y los demas Capitanes Españoles, Tudescos e Italianos pararon a invernar en las tierras de Vicencia, dexando atribulada su república, que con pressa embió mucha gente, a guarnecer a Padua, y Treviso, temiendo que los Españoles y las demas gentes con la victoria cargaría sobre aquellos pueblos: pero por las grandes aguas del Ioniero, cesaron por agora las guerras, estando los Venecianos mas desconfios de la paz.

La qual aunque se tardó, yendo a Roma el Obispo Gurfense, a quien el Papa auia creado Cardenal, halláronse el Emperador y Venecianos tan diferentes en sus pretensiones pidiendo el Emperador muchos dineros, y ellos ofreciendo muy pocos, q̃ pueblo que el Papa se conformó por arbitrio, no se efectuó, aunque el Embaxador del Rey Catholico trabajó mucho en su vnion, no cessando las gentes del Virrey, hasta entender su fin, en haber conretras y conretras por tierras de Venecia, especialmente

cialmente Montagnana, Arzisa, y Rodigo, que pretendia ser suyas el Emperador, a quien allende de auer entregado el Virrey a Bresa, tomaron sus Tudescos Montefalcon y Marano, la qual aunque por mar y tierra, fue combatida, con deseo de la recuperacion, falso inuirt labor a los Venecianos. Cuyo Capitan Renço de Chere, q̃ tenia a Crema, solo entre todos sus caudillos de guerra, mostrando no estar estinguidas las fuerças desta Republica, ganó dos victorias, la primera en Calinara, tierra de Bergomo, haziendo huyr a Cesar Fieramusca, con seyfientas lanzas, las dozien-  
tas ligeras, de las gentes del Prospero, y la segunda en Quinciano, donde entrando de noche, prendio al lugarteniente del Conde de Sanseuerino, viniendo a quatrociētos hombres de armas, que con las victorias passadas, estauan con menos cuydado, del que permitia la disciplina militar. En tanto que estas cosas passauan a las gentes del Virrey Antonio de Leyua, que con los mil Españoles auia ydo en fauor del Duque de Milan, soldo a Ponteuico, donde auia dozien-  
tos soldados Venecianos a la defen-  
sa, que a falta de mantemientos, se rindieron dentro de vn mes, y despues no passaron largos dias, en cobrar el Duque el castillo de Milan, que muchos años auia que permanecia en poder del Rey de Francia, con grandes presidios, haziendo lo mismo del castillo de Cremona, no restando a los Franceses en toda Italia, sino sola la fortaleza de la Lanterna de Genoua, defendida con grande cuydado y diligencia.

Teniendo los Españoles a Bergomo, porque sus vezinos eran aficionados a los Venecianos, tuuieron antes de la batalla de Vicencia, tal fauor de los Venecianos de Crema, donde estaua Renço, q̃ el auiedo alcanzado primero vna victoria de Siluio Sabello, que yua a Bergomo con alguna caualleria e infanteria, se tomó despues el castillo deste pueblo con prision del Cōtador del exercito, y dinero que alli auia cogido. A esta causa el Duque de Milā embió gentes ala recuperacion de Bergomo, las quales topando con las de Renço, que al socorro de los Bergomeses yuan, trauaron vna batalla, pero las de Renço siendo facilmente vencidas por la superior-

Tomo Segundo.

dad de las del Duque, cuyo numero era mayor, se vieron los Bergomeses en tal apretura, que por tener grande odio a las gentes del Duque, tornaron a darse a los Españoles, echando a los Venecianos, que auian acogido, los quales huyendo, no tardaron despues los Españoles en tomar el castillo de Capela, puesto en vn monte fuera de la ciudad, donde dexaron gran de presidio.

En este mesmo año el Rey de Inglaterra, mediante la liga que cō el Emperador asento, pasó en persona poderosamente por el mes de Julio contra Francia, con potentissimo exercito de mas de cinquenta mil Infantes de diuersas naciones, en especial Tudescos, y mas de cinco mil de cavallo, y por la parte de Picardia, puso asedio sobre Teroana, que cō grande presidio de Franceses estava, teniendo agora mayor enemistad contra el Rey de Francia, que antes, porque auia hecho yr a Francia al Duque de Sufoz, pretensor del reyno de Inglaterra, hermano de Aymon Duque de Sufoz, de quien se hablo en el capitulo octauo deste libro, que quando el Rey don Philipe oporció con fortuna en Inglaterra, auia sido lleuado de Flādes a aquel reyno, donde en todo este tiempo auiendo estado en prision, fue agora degollado por mandado del Rey, a cabo de siete años y medio de carcel, por las desobediencias del hermano, contrauieniendo a lo que el Rey Henrique su padre auia prometido al Rey don Philipe. Por otra parte los Suyços, en trando poderosamente en Borgoña a induzimiento y medios del Emperador y Rey de Inglaterra cercaron en Digion, cabeza de aquella prouincia, a mofier de la Tramulla, reduziendole a tanta apretura, q̃ el Rey de Francia, renunciado qualquier derecho, que tenia al estado de Milan, que era lo principal que ellos pedian, y ofreciendose de les dar seyfientos mil Ducados a los tiēpos entre ellos cōuenidos, boluierō a sus tierras, lleuādo rehenes de seguridad, allende de quedarles libertad, para adelāte de poder innadir a Frācia, quedando el Duq̃ Maximiliano Sforzia mas assegurado en su estado. Al Rey de Inglaterra se rindio Teroana, y no obståte, que el Principe don Carlos, que de sus estados de Flādes auia dexado sacar vituallas para su

D d d j exerci.

exercito, pedia el pueblo, mostrando los derechos antiguos, q̄ a el tenia, el Rey de Inglaterra derribó sus murallas cōtra los capirulos de la tendición, y pasó sobre Tornay, quedando desdorento el Emperador, que antes de la toma de Teroana auia venido en persona a su exercito, y tomó con facilidad este pueblo, que perteneciendo al Príncipe don Carlos, era también posehida de Franceses, y con estos efectos dexando en Tornay grande presidio, boluio a la glatterra el Rey Henrique. Cuya muger la Reyna doña Cathalina, hija del Rey Catholico, exerciendo en persona la milicia contra el Rey de Escocia, que a induzimilte to del Rey de Francia, auia mouido guerra a sus reynos, vencio en batalla al Rey su enemigo, con muerte suya, y de vn hijo bastardo, y de doze mil enemigos. Cansado de tantas guerras y molestias de todas partes, el Rey de Francia a continuos ruegos de la Reyna Madama Anna, su Christianissima muger, y de sus pueblos y prelados se rednzio a la obediencia del Papa y del Santo Concilio Lateranense, embiando a Roma sus Embaxadores, y despues feys Obispos, de los que en el falso concilio de Pisa auian asistido, fueron a dar la obediencia en nōbre de todos los Prelados de Francia, con que obtuuieron el Rey y ellos plenaria remission de las cosas passadas en fin desse año.

En tanto que estas guerras hazian los Españoles en Italia, el Rey asistia cō todos los rrabajos de su persona a la gouernación de los reynos, y de Valladolid partió por el mes passado de Setienbre, para Madrid adonde viniendo Micer Mercurino de Gattirana, muy priuado del Emperador Maximiliano, trató de su parte cosas de la gouernacion de los reynos de Castilla y León, sobre que entre el Rey y el Emperador tomaron sus asientos, solenizando los con juramento. En Madrid estubo el Rey el resto desse año y principio del siguiente de mil y quinientos y catorze, y anduuo por Segouia, Valladolid, y Medina del Campo, y también a caça y montería por tierras del reyno de Leon, donde la enfermedad suya, hizo grande sentimiento y ruyn muestra. Con todo esto el Rey y Consejo y los demas buenos ministros de su seruicio tenian ranta cuenta con las cosas, no solo

de la gouernacion y justicia, mas aun de la guerra, que en este año se hizo en Oran vna fortaleza, y otra en el Peñō de Alger, ciudades de Africa, donde los Reyes de Castilla posehian a Melilla, Caçaça, Oran, Maçalquiuir, Tripoli y Bugia, y los dos Peñones de Alger, y Velez, sin las otras tierras y Principes Moros, que les dauan tributos.

Vasco Nuñez de Balboa despues que tuuo en la tierra del Cacique Tumanana, la Nauidad desse año, ocupandose en hazer reconocer la tierra, si auia minas de oro, partió de allá muy alegre, auiendo hallado algunas muestras de oro en muchas partes, que canaró y escatuaron la tierra, y trayendo consigo vn hijo de aquel Cacique, para ser restituído en la religion y en lo demas, vinieron los Españoles a las tierras de don Carlos Pancayaco. El qual recibiendo muy bien a Vasco Nuñez, que cō otros venia enfermo, allende de regalar a todos los Españoles, le dio veynte libras de oro, con q̄ tornaró a la Antigua del Darien en diez y nueue de Enero, con mas de cien mil Castellanos de oro, y mucha riqueza de perlas y nueuas del mar Austral, sien do recebido con processiones y grandes alegrias de todos los vezinos, que en breue tiempo tornandō allá, pensauan ser los marcos Españoles que jamas huuo. Hizo Vasco Nuñez estas cosas cō la mayor ventura, q̄ jamas Capitan tuuo en guerra, porque en todos los trances de armas, que tēto, nunca le matarō hombre, ni el mesmo fue herido, ni jamas vencido. Por esta gran prosperidad de perlas y oro que halló en aquella tierra, la llamó Castilla de Oro, y hecha repartición de las riquezas, cabiendo a todos su parte, porque los Alanos, que muy bien merecian, ganauan sueldo, cupo a vn Alano de Vasco Nuñez, llamado Leoncillo, mas de quinientos Castellanos, tirando mayor sueldo que vn arcabuzero. Hallarō los Españoles a la buelta del mar del Sur muy acrecētado el numero de los vezinos de la antigua del Darien, q̄ a la fama de las nueuas conquistas y riquezas de oro y perlas q̄ en ellas hallauā, acudian muchas gentes de Santo Domingo. Quando huuo ordenado algunas cosas del pueblo, embió a España Vasco Nuñez a vn amigo suyo Vizcayno, llamado Ambolán,

bolancha, natural de Bilbao, con veynte mil Castellanos del quinto para el Rey y muchas perlas, y vn cuero de figre arestado de paja, que los vezinos de la Anrigua auian muerto, en tanto que el andaua en la conquista de Castilla de Oro, y jurramente embió relacion de todo lo hecho, pidiendo confirmacion del gouierno y conquista de aquella tierra.

## CAPITVLO XX.

*De las guerras que los Españoles y sus confederados trataron en este año con Venecianos, y Pedro Arias de Auila hecho governador de la Antigua del Darien y Vasco Nuñez de Balboa Adelantado del mar del Sur, y como el Rey cayó en zedropesia.*

**B**len será, que en tanto que arbolancha Bnauega a España, tornemos a las cosas de Italia del año presente, especialmente del estado de Milan, sobre cuyos pretensos resultauan tantas guerras, estando la mayor parte de los Principes Christianos propicios y fauorables al Duque Maximiliano Esforcia, contra el Rey de Francia. El qual hallandose despojado de la posesion suya, estava con tanto ardor y desseo de ser restituydo en el, que mostrando grande voluntad, a que Madama Ranea su hija segunda casasse con el Infante don Fernando, que se criaua en España con el Rey su aguelo, que dias auia traraua lo mesmo con el Emperador, tambien aguelo suyo; venia a renunciar los derechos de sus pretensos a este estado en via de dote de matrimonio para ellos y sus sucesores, si despues en principio del mes de Agosto deste año no huiera venido a hazer paz con Henrique Rey de Inglaterra, casandose con su hermana Madama Maria, hija menor del Rey Henriq septimo, por auer embiudado dela Reyna Madama Anna, Duquesa de Bretaña su segunda muger, que en ocho de Enero deste año aia fallecido en Bles. Algunos dias antes, que la paz concordasse el Rey de Francia con el de Inglaterra, como renia todos sus penfamientos en el estado de Milan, queriendose asegurar siempre del Rey Catholico, que en Lombardia tenia de ordinario exercito con don Ramon de Cardona Virrey de Napoles, assentó prorogacion de la tregua

Tomo Segundo.

por otro año con las condiciones del año precedente, dando muestras del efecto del matrimonio con el infante don Fernando, y de no passar contra el estado de Milan, aunque quedo libertad al Rey Catholico, de poder ayudar a los Genoueses, y aun a otros pueblos de Italia, y publicaronse en estos reynos las treguas, no obstante que el Rey de Francia, las ocultó por mayor seguridad de sus intentos. Quedo lugar al Emperador y Rey de Inglaterra para entrar en esta tregua dentro de tres meses, siendo el que en ello entendió en nombre del Rey Catholico, Quintana su secretario, que auia primero pasado de Francia a Alemania al Emperador, a dar assiento en los negocios, y despues era bnelto a Francia, estando en todo a la mira el Papa Leó, que por vna parte desseando conseruar en su gracia al Rey de Francia, por otra procuraua con diuersas formas, escusar su pasada aliaia contra Milan, por lo qual quando se certificó de la tregua, creciendo en el mas esta sospecha, hizo mayores diligencias por componer al Emperador y Venecianos, hasta mandar como arbitro diputado por ambas partes, que cessassen de las armas prometiendo de no publicar las condiciones de la paz sin consentimiento de las dos partes.

Todo esto fue de ningun efecto, no obstante que Luys Rey de Francia no pasó en este año a Italia, ni adelante lo hizo jamas por la breuedad de sus dias, porque el Virrey don Ramon, que inuernaua en tierras de Rodigo y Aresta, y en su territorio, embiando en este medio sus gentes a Vicencia, por asegurarse mas de aquella ciudad: los Tudescos tomando a Marano, pueblo maritimo de Foro Iulio, cerca de Aquileya, se comenzó a continuar la guerra pasada contra los Venecianos, los quales aunque asidiaron el pueblo por tierra y agua con Balhazar Scipion, hizieron los Tudescos ran bien, q siódo fauorecidos de algú socorro, no solo pusieron en huyda a los de tierra con perdida de la artilleria, mas aun desbarataron la aguiada, tomaron a Monfalcon, y despues continuaron otros daños y estragos por toda aquella region. Estaua el Papa ran desceoso y euydadoso de la paz, que quando no pudo hallar otro medio, tornó a mandar, que quedando assi

Ddd 4 el



el Emperador y Venecianos, como tambien el Rey Catholico con lo que renian, hasta la publicacion de las condiciones de la paz, excepto ciertos pueblos que en su fidelidad estuuiessen, hasta que dentro de vn año declarasse las cōdicionēs, suspendiessen las armas, dando cierta suma de dineros al Emperador los Venecianos, con presupuesto, que si las condiciones de la paz no fuesen a cōtento de todas partes, fuesse ninguna la declaraciō: pero tampoco se efeto esto, porque los Venecianos, con todas sus aduersidades se escusaron de venir en ello, hasta saber, que capitulos setian estos. Por otra parte, cercando el Duque Maximiliano Sforzia a Crema, en la qual estaua, por los Venecianos Renço de Chere, sufriendo con grande constancia, no solo mucha hambre, mas aun peste: fue ayudado la gente del Duque con algunas compañías de infanteria y caualleria Española liendo Capitan el Prospero Columna, grande seruidor del Rey, que juntandose con Siluio Sauelo, capitan del Duque; apretó rezamente aquella ciudad: pero Renço saliendo de noche con sus gentes, desbaratolas del Duque, haciendo tener mayor recato al Prospero. El General Bartholome de Aluiano, que en el Inuierno pasado reliendose, auia juntado mas de dos mil y dozientos cauallos, sin grande numero de infanteria, alcançó al principio de la guerra deste año de los Tudecos, que estauan en presidios, otras victorias, no de poco efecto, y el Virrey embiando a Foro Iulio al Capitan Alarcon, con alguna caualleria è infanteria, a ayudar a los Tudecos, tornó del camino, por entender, que a causa dela seguridad de la cosecha dela vendimia, auian asentado treguas.

Quando el Papa vino a entender la paz que el Rey de Francia auia concordado con el de Inglaterra, aunque trató con el en conuenirle, retirandole de los pretensos de Italia, por no hallar en el lo que desseaua, asentose liga, de ayudarse vnos a otros con el Rey Catholico y el Emperador, que del Rey de Francia estauan sentidos, porque despues de la paz de Inglaterra auia rehulado el matrimonio de la hija con el Infante don Fernando, nieto de anibos, no obstante que el Papa tenia el Rey Catholico manifestas sospechas, que descaua y

aun trãcaua de hazer Rey de Napoles a su hermano Iuliano de Medices, no dexando de apuntar esto con los Venecianos, y aun con el Rey de Francia, que por tenerle favorable para la recuperacion de Milan le ofrecia su fauor en la conquista deste reyno: para el hermano, o para la Iglesia Romana, como el Papa mas quisiessse. No solo venia a consentir en esto el Rey Luys contra el Rey Catholico, a quien mas respetaua, que amaua, no obstante que con la Reyna Madama Germana su sobrina estaua casado, mas aun por otra parte si las fuerças y ocasiones conueniratan a su animo y desiguos, reboluia en sí, de querer pugnar por la restituciō del reyno de Nauarra, para los Reyes, y don Iuan y doña Cathalina, que uiuian en Francia en sus estados de Foix y Bearne, culpandole la ruyna y jaçtura de su reyno, que era cosa que mucho sentia el Rey Luys. Cuyas cosas teniendo en Italia mayor disminucion, cobró en este año la ciudad de Genoua la fortaleza de la Lanterna, rindiendola los Fancefes, que la auian defendido en todos los años passados, y luego la derribaron, por los inconuenientes que a la libertad publica podian seguir adelante, con grande sentimiento del Rey de Francia, que en nueue de

30 Otubre, día Lunes, fiesta de san Dionysio deste año, se auia casado en Albeuilla con la Reyna Madama Maria su tercera muger, hermana del Rey de Inglaterra, auendose primero desposado en Inglaterra, mediante poder.

Los Venecianos no solo deliberaron como otras vezes de querer inuadir las marinas del reyno de Napoles de la prouincia de la Pulla, señalando por general dela armada a Andres Gritti, desseando que a esta causa, saliendo de Lombardia el exercito Español a la defenſa del reyno, tuuiesse la guerra cō solos los Tudecos, mas a Bartholome de Albiano ahortó en Padua ciertos soldados Españoles, echando fama, que por mandado de sus superiores le querian matar, publicando esto, por indignar a las gentes contra ellos, como si el fuera otro Gran Capitan en este tiempo, o alguna Principe insignie de la milicia de los siglos passados, de cuya virtud auia terror en el mundo, por atajar los males con tanta y horrenda traycion, de escandalosa

excm.

exemplo , fino que diuersas vezes auian traydo sus malos consejos a ruyna, y casi a oprobrio su republica , como consta de la mayor parte de los sucesos passidos. Mudaron los Venecianos el parecer passido, de inuadir la Pulla, y continuóse la guerra en Lombardia, con indignacion del Virrey y el Marques de Pescara, y el Prospero Columna, que de Albiano auian sido notados de tan grave crimen, muy ageno de sus pesamientos y honor , y a ruego de los Tudescos del presidio de Verona , passando cerca de Vicencia, no solo destruyeron miserablemente, sin hallar resistencia, las tier-  
ras de Padua, mas aun de Bernardino Antinola, Capitan Veneciano, sobrino de Albiano, hijo de hermana suya, tomaron alguna satisfacion, porque este Capitan con trezientos de acauallo de gente practica ha-  
ziendo continuas correrias desde Citadela, Bassano, y Marostica, fueron sobre el, el Virrey, y el Marques de Pescara. Et qual anticipandose con los cauallos ligeros, y quinientos infantes, que en las ascas los de acauallo lleuauan, le cercó antes de amanecer en Citadela, y el Virrey, que con la artilleria, y la mayor parte de la gente le seguia, llegó a buena hora. Quando Bernardino Antinola se vio en aquella tribulacion, arremetio con toda su caualleria por vna puerta: pero por el Marques a quien en aquel reencuentro le auian muerto el cauallo, fue brauamente rebatido, y plantado al pueblo la artilleria, hizieron vn pequeño porrillo, y en tanto que los vnos peleauan, de entrar por aquel, donde el Capitan Hernan Moreno fue muerto, el Marques por otra parte escalo el pueblo. Siendo los Capitanes Romero y Mancio, los que primero entraron con el mismo Marques, fue tomada Citadela, y allende de ser presa toda la caualleria y gente Veneciana y sus riquezas, que fueron muchas: Bernardino Antinola, que muy poco auia, que en vn alcance prendiera a traycion con asfexanças, a Christoual Francapane, Capitan Tudesco, fiel seruidor del Emperador, fue preso con los suyos, y puesto en prision, donde cataron al mismo toda gentileza y cortesía, soltando a los que no eran de refcate, y con este repentino hecho, tornaron victoriosos al primer lugar, cerca de Vicencia: pero Aluiano teniendo auiso, que Ate-

sta estaua con poco y descuydado presidio, cargando de noche sobre la gente , tomó algunos cauallos ligeros, recogióse los demas al castillo.

Continuandose a la larga el cerco de Crema, donde Renço de Chere se defendia con grande valor, arruynauase cada dia el campo de los Italianos, por falta de paga, y aun de poluora : porque el Duque Maximiliano no prouehia de dineros, por ventura alargando con cautela la guerra, por recelo que aquella ciudad no viniessse a poder del Emperador, que también tenia a Bresça y Bergomo, y la queria mas ver en manos de sus enemigos, flacos a la sazón, que en poder de vn grande Príncipe como era el Emperador. Por lo qual Renço de Chere dio vn dia muy grãde rebato sobre Siluio Sabelo , y sus Italianos , en quienes causando grande daño, hizo huyr a Siluio, sin que el Prospero Columna, que a milla y media estaua alojado, le pudiesse socorrer con sus Españoles, y fue descercada Crema. El Virrey y el Marques de Pescara, que do ganaron a Citadela, se diuidieron en alojamientos, don Ramon a Verona, y el Marques a Lendenara con tres mil infantes, auiendo puesto vna vãda de cauallos en Bastia, y otra en Rodigo, donde se puso don Garcia Manrique. El qual desentendandose algo, cargó de repente sobre el y sus gentes Aluiano, y sin hallar resistencia, entró en el pueblo, y viendo los Españoles aquella repentina entrada de los enemigos, echaron mano a sus espadas, y embracando las capas, comenzaron a resistir a capa y espada: pero vista la multitud de los enemigos se rindieron, y don Garcia fue embiado en prision a Venecia, y el Marques de Pescara, que supo tarde la yda de Aluiano sobre Rodigo, salio con sus infantes al socorro de los suyos: pero certificado del suceso, fue a Verona. Renço de Chere cuyas fuerças y las de Aluiano auian sido acrecentadas de gentes por los Venecianos, ouo auiso del suceso de Rodigo, y siendo llamado secretamete de los Bergomeses, que siempre sospirauan por los Venecianos, fue alla, y tomó con facilidad a Bergomo por la rebellion de los naturales, por lo qual el Virrey juntado conigo a Prospero Columna, fue a cercar aquella rebelde ciudad, la qual con gran-

de

de diligencia fortificò Renço, que en esto tuuo industria è ingenio sobre todos los capitanes de su tiempo. Viniendo a la ayuda de los Españoles Siluo Sabelo, Capitan del Duque Maximiliano, se començò a batir el pueblo, cuyo Capitan Renço y los vezinos houieron tanto espauo de los Españoles, que conrener dentro mas de quatro mil hombres de pie y de cauallo, sin aguardar à ningun assalto, rindio el pueblo, sacando libres a sus gentes, aunque la yda se concertò, fuesen sin estruendo de atambores ni arrias, ni ninguna musica, ni banderas tendidas. El pueblo rebelde, fue punido en grande suma de dinero por la rebelion, de que pesò en grande manera a los Españoles, que a trueco de auenturar sus vidas, quisieran dar fago al pueblo, punido por fuerza. De Verona saliendo el Marques de Pescara y Alarcon, y atrauesando el rio Adige, se auia alojado; aguardando, quando Liniano tornasse de Rodigo para le coger en medio, pero Aluiano teniendo recelo del desigño del Marques y tambien siendo auisado del suceso de Bergamo, se metio por vnäs lagunas y caminos estranos, temiendo ser defecho de los Españoles, y con grandes dificultades, sacando su exercito a Argine, pueblo maritimo, le puso en salvo, a grande diligencia que le valio, lleuandole a Padua, primeto la caualleria, y despues la infanteria.

Estos sucesos fueron los mas señalados, que las guerras deste año tuuieron en Lombardia, en la qual en tierras de Rodigo y sus comarcas recogiendo se a inuernar la mayor parte del exercito Español, que en este año auia sido de poco numero de gente, puso el Virrey los presidios necesarios en los pueblos y fortalezas, que en su poder estauan, y llenando en su compania al Prospero Colina, subio a Alemania al Emperador, que estava en Ispruc, desleando el Virrey tomar orden y assiento en la guerra futura, por estar certificado, que para el siguiente año se aparejaua el Rey de Francia, para passar a Italia, con todo el poder que le fuesse possible. Ania se tratado los dias passados de redimir a Christonai Francapane en trueco de Iuan Paulo Ballion: pero los Venecianos rehusandolo, dieron los Españoles licencia a Iuan Paulo para

yr a Roma, a trarar del rneco suyo por Caruajal, con palabra que dio, de tomar a la prision, si no lo pudiesse efetuar, pero no obstante, que antes de efetuar se nada, falleció Caruajal, no quiso boluer Iuan Paulo, diciendo no ser obligado. El Rey de Francia trarando con el Papa muchas inteligencias, por auerle de su parte, y el Rey Catholico y el Emperador por conseruarle en la suya, eran grandes los tratos y diligencias, que en curia Romana passauan, sin que el Papa abiertamente se declarasse, teniendo siempre por sospechoso al Rey de Francia en Italia.

En las cosas de Indias, el Rey con acuerdo de los de su consejo, nombrò por gouernador de la Antigua del Darien y de su Castilla de Oro, a vn Canallero, llamado Pedro Arias de Auila, muy buen justador, natural de la ciudad de Segouia, cuyo cargo deslearon muchos, por la grande fama de las riquezas, y si antes sucediera la llegada de Arbolancho a España, huieran dado el cargo al mesmo Vasco Nuñez de Balboa, como era razon: pero ya que a Pedro Arias no se quitò el cargo, que otros muchos pedian, no solo se reuocò la sentençia dada contra Vasco Nuñez, mas aun fue hecho Adelantado del mar del Sur, y aun dexò de ser proueydo en el gouerno por don Iuan Rodriguez de Fonseca, Obispo de Burgos, que teniendo el cargo y gouerno de las Indias, suorecia a Pedro Arias. El qual lleuando en su compania a fray Iuan Cabedo de la orden de san Francisco, primer Obispo de la Antigua del Darien, y primer Prelado de tierra firme de Indias, parrio de san Lucar de Barrameda con mil y quinientos hombres y diez y siete naues en eatorze de Mayo, y lleuando por Piloto, a Iuan Vespucio Florentin, tardò en el viaje treynta y ocho dias, y llegó con su armada en la Antigua del Darien, en veynte y vno de Iunio, y siendo recibido con mucha alegria, aposentrò Vasco Nuñez en su posada a Pedro Arias de Auila. El qual siendo informado del nuevo Adelantado Vasco Nuñez, y de los demas vezinos de la Antigua que la tierra estava allanada y quieta, holgò mucho, porque cò esto la podia mejor poblar y grangear. El gouernador Pedro Arias, lleuò por Alcalde mayor al licencia do

do Gaspar de Epinosa, vezino de Medina del Campo, y con el cuydado que le fue mandado, de poblar aquella tierra y grangearla, no tardó en embiar y distribuyr sus gentes a diuersas partes. A Francisco Bezerra con ciento y cinquenta Españoles al rio Cabayba, y auiendo padecido hartas aduersidades, tornó con grande daño. A Iuan de Ayora con quatrocientos compañeros a las tierras de don Carlos Panquia, fiel amigo de Españoles, los quales con mucha ingratiuidad hizieron tantos daños a el y a sus Indios, que con la demasia indignandose ellos, tornó huyendo Iuan de Ayora. El Capitañ Vallesjo fue a Caribana, y Bartholome Hurtado a Acla, y a todos sucedio mal, y tambien embió otros Capitanes a otras partes, como luego diremos. El Rey con desseo de montar, auiendo ydo a las tierras de Leon, tornó a Valladolid, y pasando a Medina del Campo, reuincio en su dolencia, la qual siendo la vltima que tubo, tiraua a ydropesia, hinchandosele el cuerpo, y partiendo al Monesterio de la Mejorada, sintiose muy mas agrauado en la fin de la Quaresma del año de mil y quinientos y quinze.

## CAPITVLO XXI.

*De las grandes riquezas que Gonçalo de Badajoz, y Gaspar de Morales hallaron en Indias, y justicia que se hizo del Adelantado Vasco Nuñez de Balboa, y monumentos de Francisco Rey de Francia, para passar a Italia, y preuenciones que el Rey hizo, y incorporacion de Navarra con Castilla, y conciertos de los matrimonios de la Infanta doña Maria e Infante don Fernando.*

**T**Ornando a las cosas de Indias, entre los demas Capitanes que Pedro Arias de Auila embiaua a poblar y grangear, siédo vnó Gonçalo de Badajoz, por el mes de Março fue con ochenta compañeros al Nombre de Dios, cuyos Indios y su Cacique, no queriendo la amistaç suya, llegó allà Luys de Mercado con cinquenta Españoles, y juntos caminando para el mar del Sur, subieron a Coyba, pueblo puesto en vna sierra, cuyo Cacique, llamado Yuana, por huyr de miedo de los hombres barbudos, saqueando el pñebló, tomaron muchos esclauos, y como cauando hallassen

donde quiera muestra de oro, passaron adelante muy alegres por el camino de la agua. Al quinto día topando con dos Indios cargados de pan, que vn Cacique ciego, llamado Totonaga, embiaua a su encuentro, llegaron al Cacique ciego, y el haziendoles muchos regalos, y dandoles seys mil pesos de oro y noticia del viaje q buiscau, caminaron muy contentos adelante. Quando llegaron a la tierra de otro Cacique llamado Taracuru, dioles ocho mil pesos, y destruyendo vn lugar, por nombre Panome, por no lo auer acogido su Cacique, que era hermano de Taracuru, passaron a la tierra de otro Cacique, llamado Cheru, que les dio quatro mil pesos de oro, y luego otro Cacique, por nóbre Natán, dandoles quinze mil, su riqueza llegaua a ochenta mil pesos de oro, y a quatrocientos esclauos. Con toda esta prosperidad, caminando sin orden, ni concierto alguno, a la tierra de vn riquissimo Cacique llamado Pariza, fueron de repente salteados de vna emboscada de Pariza, cuya gente matando ochenta Españoles, y haziendo huyr a los demas, tomó todo el oro, esclauos y ropa, y así huuó tambien mal suceso este viaje, aunque se tomó adelante vengança bien bastante, embiando el gouernador Pedro Arias, al Licenciado Gaspar de Epinosa su Alcalde mayor. En este mismo año Gaspar de Morales, por mandado del gouernador, fue co ciento y cinquenta Españoles al golfo nombrado de san Miguel, y siendo ayudado de los Caciques Chiape, y Tumaco, antes nombrados, pasó con sesenta Españoles, a la Isla de Tararequi, cuya fama de riqueza de perlas auian oydo, quando Vasco Nuñez descubrió el mar del Sur, y a la defensa saliendo brauto el Cacique, pelearon los Ilesños tres vezes, con gentil animo: pero siédo vencidos ala quarta, vino el Cacique a la obediencia de los Españoles, a ruego de los Indios amigos de Españoles, cuyas fuerças dauan a entender, ser sin remedio. Con esto no solo les hizo grandes regalos en su casa, mas aun les dio luego ciento y diez marcos de perlas, en cuya recompensa le dió algunas tijeras, y hachas de hierro, y cascabeles, y otras cosas de poco valor. Con esto el recibieron grande contento, que desde vna torre, mostrandoles otras Islas suyas, que dize

set

ser abundantes de perlas, y que auia oro, no solo quedó por vassallo del Rey de Castilla, prometiendole dar cien marcos de perlas cada año en tributo, mas aun recibió el agua del santo Bautismo, llamandose Pedro Arias, como el gouernador, y con este suceso tornó Gaspar de Morales al Darien.

No será bien passar en silencio la desgraciada fin que tuvo el Adelantado Vasco Nuñez de Balboa, el qual escarneciendo de los desgraciados sucesos de Pedro Arias, y el de los hechos passados de Vasco Nuñez, vinieron a tanto odio, que puesto que el Obispo fray Iuan Caicedo los conciliò, desposandose Vasco Nuñez con hija de Pedro Arias, pero la conciliacion no sucediendo tan firme como fuera bien, tornaron a lo primero, y estando Vasco Nuñez en su Adelantamiento del mar del Sur, con intencion de continuar sus conquistas, para lo qual auia labrado quatro carauelas, determinò el gouernador Pedro Arias, de proceder contra el yerno por tela de juyzio, y compeliéndole venir a la Antigua del Darien, le echò preso. Fue el Adelantado Vasco Nuñez acusado de muchos crimines, e specialmente de amotinador, y aun de otras cosas, de que antes estava dando por libre, por la reuocacion de la sentencia dada por el Rey, y executando Pedro Arias su saña è indignacion, fue degollado con otros cinco Españoles. De su muerte pesò grandemente a los Españoles, que con la ventura y proteccion de tan valeroso Capitan, no solo pensauan breuemente ser muy ricos en el progreso de las conquistas y descubrimientos, mas ganar mucha fama en servir a su Rey, y mucha mas a Dios en la conversion.

Luys Rey de Francia auia estado en fin del año pasado muy ocupado, no solo en adereçarse para passar a Italia en este año con grande poder, mas aun en festejar y agradecer a la Reyna Madama Maria su vltima muger, dama que allende de ser de edad floreciente de diez y ocho años, era hermosa, pero abreviando esto sus dias, atajaronse sus intentos, falleciendo en la ciudad de Paris en primero de Enero, dia Lunes deste año, y fue enterrado en S. Dionysio, con general sentimiento de su reyno, sucediendole lo que de ordinario a los

viejos que se casan con las dispares de su edad. Por su fin vino a reynar en Frància, en virtud de la ley Salica, Francisco primero deste nombre, Duque de Angulema, yerno suyo, casado con su hija primogenita Madama Claudia, Duquesa de Breraña, que como varon mas propioco de la corona Real de la sangre masculina de Valoes sucediendole, porque el descendia tambien de los Duques de Orleans de la mesma linea del Rey Luys, se intitulò luego Duque de Milan, diziendo suceder en los derechos del Rey su suegro. Cuyos apatatos del año precedente excediendo en numero de gente y en todo lo demas, comenzó con diligencia a adereçarse para yr en persona a Lombardia: porque como Principe, que en edad floreciente de veynte y dos años auia heredado los reynos, estava con grande desseo de recuperar las quiebras passadas, sucediendole sus cosas, muy a gusto, porque no solo assentò con el Rey de Inglaterra la paz passada del tiempo del Rey su suegro, cosa por el muy deseada, mas aun el Conde de Nafio, siendo embaxador del Principe don Carlos, que salido de la edad pupilar gouernaua el mismo sus estados propietarios de Flandes, hizo lo mismo, conecordando en Paris perpetua paz. Para cuya mayor firmeza ordenaron algunas cosas, que parecieron mas suplemento de entreternerse en gracia por agora, que de demostraciòn de firmeza alguna de lo futuro, porque allende de concertar, q el Principe casasse con Madama Ranea, hija menor del Rey Luys, recibiendo en dote seysciètos mil ducados, y el Ducado de Barri en Frància, con condicion de poner a la Infanta en su poder, llegada a los nueve años de su edad, se ordenò, que renunciase ella todo el derecho que tuuiesse, o esperasse tener a los estados y bienes de herencia paterna y materna, especial, y nõbradamente de los Dueados de Breraña y Milan, y q el Principe ayudasse al Rey de Frància ante el Rey Catholico su aguelo en la restitution del reyno de Nauarra a los Reyes don Iuan y doña Cathalina, y el al Principe con gentes y nauios en la passada a España, quando fallciesse el Rey su aguelo, que por sus continuas dolencias, sabian restarle pocos dias. Quisiera el Rey de Francia reualidar con el Rey Catholico

la tregua, que cō el año passado se auia asentado entre el, y el Rey su suegro, mas por diuersos respetos, y sobre todo por impedirle lo de Milan, porq̃ despues no pretendiessē passar adelante, a ofender el reyno de Napoles, lo escusó, hallâdo por agora la mesma acogida en el Papa, y mas aspera en los Suyz, que publicauan baxar de sus montes contra Borgoña, o el Dalphinado, para cuya resistencia dezia el Rey de Francia hazer estos aparatos, aunque era bien manifestto su designo.

Estando las cosas del estado de Italia cō cuydado de muchas guerras del año presente, hazian los vnos y los otros grandes vniones, porque el Rey de Francia ligandose con los Venecianos con las condiciones de la vltima liga del tiempo del Rey Luys su suegro, hizieron lo mismo el Rey Catholico, y el Emperador, y el Duque de Milan con los Suyz, prometriendoles cada mes treynta mil ducados, y dexaron lugar al Papa, para venir a esta liga, con espacio de cinquenta dias, y que entrarian por el Dalphinado, o Borgoña, hasta compeler al Rey de Francia, a renunciar los derechos del estado de Milan. Pedro Nauarro, Conde de Albero, que dende la batalla de Raguena, estaua preso en Francia, viendo, que a cabo de tres años de prision no daua orden el Rey Catholico en su redencion, por la indignacion del suceso de aquella batalla, cuya mayor parte a el cargauan, especialmente siendole ehorro a algunos Cavallos de Castilla, deliberó, por redimir su vexacion, de seruir al Rey Francisco, que a esto se ania inclinado, no solo con espektativa de mercedes, mas aun con beneficios precedentes, pagâdo el mismo su rescate a mosiur de Longailla, cuyo prisiunero era agora, auindole dado el Rey Luys, para que con la paga de su rescate saneasse parte de la redencion, q̃ el mismo Longailla auia dado a los Ingleses, quando en la guerra passada del Rey Henrique siendo preso, se auia rescatado por grande suma. El Conde Pedro Nauarro compelido a esto por sus aduersidades, e indignacion de parecerle, que sus seruicios de tantos años carecian de remuneracion, renunció ante todas cosas el Condado de Albero, y todo lo demás q̃ por merced del Rey Catholico era suyo en el reyno de Napoles, especial-

mente en tierra de Labor, y precediendo los demas auros para su descargo en tal caso de desnaturacion vsados, tomó sueldo del Rey Francisco. Por cuyo mädado passando a lastierras de Gasuña, juntó diez mil infantes Gascones en las tierras mas conjuntas a España, cō designo de hazerse esta gente y mucha mas en Alemaña, sin grande numero de caualleria de quatro mil lanças gruesas, y doce mil cauallos ligeros, para la recuperacion de Nauarra.

Bien entendia el Rey Catholico, que este grande exercito auia de passar a Italia, pero por asegurarse mejor de qualquier suceso, y porq̃ en la liga de los Suyz auia referido, de comouer, siêdo necesario, por la Prouincia de Guipuzcoa, o frôteras de Cathaluña las gentes necesarias, deliberó de venir a Burgos, y despues q̃ estubo doliente en el Monesterio de la Mejorada algunos dias, pasó por el mes de Abril cō la Reyna Madama Germana a Aranda de Duero, y de alli embio a la Reyna a Aragon, assí a celebrar Cortes en Monçon, como a preuenir aquel los reynos, para qualesquiera ocasiones q̃ destos mouimientos sucediessen, y el mismo quedando a la asistencia de las cosas de Castilla, vino a Burgos. En cuya ciudad entró en principio de Mayo, y celebró Cortes destos reynos, siendo presentes muchos Grandes, y entre las demas cosas ordenó, no solo preuenciõ general de los reynos, especialmente de los pueblos de Burgos al mar, y sobre todo los de Guipuzcoa, para la defenſa suya, y ofensa de los enemigos, mas aun el reyno de Nauarra, q̃ con fuerças de los pueblos de la corona de Castilla auia ganado, encorporó perpetuamente con Castilla, para su mayor seguridad y estabildad presente y futura. Siendo grâdes las costas ordinarias y extraordinarias del Rey, en sustentar los pueblos y fortalezas de Africa, no solo en grandes sueldos de presidios, mas aun de dia en dia en la fortificacion para defenſa y aumento de los limites de la religio Christiana: el Papa a su suplicacion le concedio por dos años grâ de suma de dinero de los bienes Ecclesiasticos, sobre las Iglesias de España, porq̃ allê de desto guardaua el mar de infieles, que teneuan en tierra y agua dañar a los Christianos. La dolencia del Rey no asegurandose jamas, estubo tan

mal

malo en veynte y siete de junio en la noche, que creyeron que no amaneciera vivo, siendo ydtopelia y mal de coraçon, y tambien auendosele caydo parte de vna quixada, se auia parado tan feo, que no parecia el de antes. Entonce ordenó su testamento en la mesma ciudad, dexado por su vniuersal heredera a la Reyna doña Juana su hija, y por Gobernador de los reynos al Infante don Fernando su nieto, a quíe amaua tiernamente, por auerle criado cōsigo, dandole por ayo a dō Gōçalo de Guzmā, Clauero de Calatrava, y por preceptor a don fray Aluaro Osorio, Obispo de Astorga, y desleaua q̄ los tres maestrazgos, huiesse despues de sus dias. Aun no creya el Rey, q̄ el Principe don Carlos, que en Flandes, y a diuerso modo de vinitdel de aquí, se auia criado, viniera a regir y gouernar estos reynos, ni los naturales de aquella tierra, por quien se regia y gouernaua, presumia el Rey, q̄ le aconsejarian la venida, por lo qual ordenó en su testamento este negocio, aunque despues le tenocó, como se dira en su lugar. En estando algo mejor, partio el Rey en veynte de Julio, para Atanda de Duero, donde viniendo de las Cortes de Monçon Micer Antonio Agustín su Vicechanciller del reyno de Aragon, le hizo prender, y poner a buen recaudo en el castillo de Simancas, por auer tenido animo de tentar, con atreuimiento digno de punicion la honestidad y pudicia dela Reyna Madama Germana. En esta prision estuvo el Vicechanciller algun tiempo, hasta que muerto el Rey, gouernando los reynos el Cardenal de España don fray Francisco Ximenez, le solto en fiado.

En este mesmo mes de Julio el Emperador Maximiliano se vio en Viena, cabeça del Archiducado de Auſtria, con Vladislao Rey de Vngria y Bohemia, y Sigismundo Rey de Polonia, y algunos Principes Alemanes, y para mayor firmeza de sus ligas y amistades, concertandose matrimonios entre Doña Maria Infanta de Castilla, y Luys Principe de Vngria y Bohemia, hijo y heredero del Rey Vladislao, y Don Fernando Infanta de Castilla, y Madama Anna Infanta de Vngria, hija del mesmo Rey Vladislao, se efetuaron despues en el año de mil y quinientas y veynte y vno.

## CAPITVLO XXII.

*De la entrada en persona, que el Rey de Francia hizo en Lombardia, y rendicion del Duque Maximiliano Esfancia, y sucesores suyos en el estado, hasta agora.*

Estauan las cosas de Italia muy alteradas, por el grande ayuntamiento que el Rey de Francia hazia de tanta infanteria y caualleria, sin los demas aparejos necesarios a la guerra, por cuyo Capitan General auia constituydo a Carlos de Mompenſier, Duque de Borbon, y Conde de Auernne, a quien tambien auia creado por Condestable de Francia, siendo officio, que por muerte del Conde de San Paulo no se auia proueydo dende la muerte del Rey Luys onzeno. Con estos mouimientos, los animos de algunas gētes halladosse en grā de ambiguedad, estauan puestos en el Virrey don Ramon de Cardona los ojos y esperança de los que de la passada del exercito Frances a Italia pesaua, que buuelto de Alemania, estaua con sus gentes en tierra de Manrua, siendo por agora vno dellos el Papa, que mediante Geronymo Vich y Alberto Carpenſe, Embaxadores del Rey Catholico y del Emperador, se vnió con ellos por el mes de Julio con grande silencio para la defenſa de Milan, no obstante las diligencias publicas y secretas que hizo, por auerle de su parte el Rey de Francia. El qual caminó con grande poder dende Leon hazia los Alpes la via de Italia, y no ſiēdo inferior la fama al poderio el Virrey de quien la suma de los negocios pendia, fue a las sierrras de Vicencia, donde cerca de Olmo estaua fortalecido el Real de los Venecianos, y pasó a Verona a la defenſa de Lombardia, a donde anian baxado veynte mil Suycos a diligencia para el mesmo efeto, en cumplimiento de la liga asentada, cosa que mucho cuydado causó al Rey de Francia, a cuya resistencia, aunque passaron házia los Alpes la mitad de ſiōs a Suſſa, con intento de defenderle el passo en lugares difciles, atrauiesó los montes por diferente camino en principio del mes de Agosto, por parecer de ſuñ la cōbo Triunſcio, que en el Conſejo y efeto ſuyo, puſo grandes diligencias, en especial en el lleuar dela artilleria. Desta forma,

ma, no obstante que el Rey de Inglaterra le embió a rogar y persuadir, que no causasse perturbacion en la paz y tranquilidad de la republica Christiana, molestanda en los años passados de guerras y escanda los, caminó para Lombardia, y mil de cavallo de la auanguardia marcharon cō talto silencio, que en quinze de Agosto, dia Miercoles, fiesta de la Asuncion de nuestra Señora, prendiéndose en Vissafraanca al Prospero Columna, que con alguna cavalleria Italiana estaua sin el recato deuido, causó esto y la passada mayor cuydado a los dela liga, añadiendo a ello mayor declinacion de esperança de buen suceso, assi el no auer llegado los Tudesco, que el Emperador auia de embiar, como mucho mas la mudança grande de los Suyços, que con el suceso del Rey de Francia, que a Turin auia llegado, començaron no sólo a vexas pueblos, mas aun a dar oydos, a hazer paz con el. Allende desto, Octauiano Fregoso, que los dias passados se auia ligado con el Rey de Francia, ayudo con quatro mil Infantes a parte de su exercito, que auia tomado el camino de Genoua, y entrando en el estado de Milan, se apoderaró de las tierras de Alexandria y Derrona, con todo el resto de las tierras, llamadas de aquende Po. A cuyo exemplo se tendian de dia en dia otros muchos pueblos, no teniendo esperança cierta de la firmeza de los Suyços, q dando documentos, de lo que al cabo hizieron, no solo quitaron por fuerza a los Contadores del Papa el dinero q para ellos embiaua, mas de famparando a Nouara, q luego vino a poder del Rey de Francia, començaron a caminar hacia su tierra carga dos de despojo, diziendo, que tardaua de embiarles el Virrey la parte por su Rey prometida: pero puesto caso que esto se les embió luego, y hizieron restitution de lo del Papa, para que por la ordē vsada se les diese la paga, no dexaron de estar arientos e inclinados a los tratos, que mediante Carlos Duque de Saboya, deudo suyo, negociaba el Rey de Francia.

El qual en lo que tanto desleuana, poniendo mucha duda, passó adelante, y tomando a Pavia y otros pueblos, quisiera hazer lo mesmo de la ciudad de Milan, adonde con buena parte del exercito auia embiado a Juan Jacob Trimalcio, creyendo que

los vezinos le darian entrada: pero respondiendo, que quando a los enemigos veniesse, lo harian de grado, se escusaron agora con el, continuandose los tratos cō los Suyços. Cuyos Embaxadores en numero veynte, no contentos de concertar la propia paz con el Duque de Saboya en Vercelli, con liga por toda la vida del Rey de Francia, y diez años despues con partidos auentajados, passaron de aqui en querer vsurpar su propio motu y autoridad al Duque Maximiliano, cōcertando para el, q en Francia se le diese el Ducado de Nemos, con otras pensiones, casi pronosticando lo futuro: pero por la venida de nueuas gentes de treynta y cinco mil infantes de su nacion, que en esto mostraron diferente opinion, se escusó agora de efectuarse. El Virrey don Ramon estando a la mira de estos mouimientos y tratos, puso con Marco Antonio Colina el presidio necesario en Verona, y tãbién en Bresa, y cō el resto del exercito, donde auia solas setecientas lanças gruesas, y seyscientas ligeras, con seys mil Infantes, puso su Real en la ribera del Po, cerca de Plazencia, adonde acudio donde Parma Lorenzo de Medices, sobrino del Papa, con otras setecientas lanças gruesas y ochocientas ligeras y quatro mil Infantes, gente del Pontifice, a juntarse con el. Lo mesmo hizo el Cardenal Sedunense, Legado del Papa, que con mil Suyços, y parte de las gentes del Duque Maximiliano vino de Milan, donde no se tenia por muy seguro, al Virrey, a tratar, que se juntasen con los Suyços, para que todos hiziesen vn buen exercito, para defender la tierra, y ofender a los enemigos, aunque no se efectuó esto, porque el Rey de Francia impedía su vnion, haciendo lo mesmo el Virrey entre el y los Venecianos. Cuyo Capitan Bartholome de Altiano auia venido, hasta las murallas de Cremona, con nuevecientas lanças gruesas, y mil y quatrocientas ligeras, y nueue mil Infantes, de modo que en Lombardia auia agora quatro exercitos, el del Papa y Españoles, y el de los Suyços sin cavalleria, el de los Venecianos, y el del Rey de Francia, que solo tenia muy mayor que los demas tres juntos, especialmente la cavalleria, que era del numero en el capitulo precedente señalado.



Estando las cosas en este estado, Lorenzo de Medicis persuadia al Virrey la pasada del Po, para entrar en Lodi, que estando desamparado, podian allí juntarse mejor con los Suyzos: pero por los grandes tratos, que realmente auia entre el Papa; y aun el mismo Lorenzo de Medicis con el Rey, se escusaua el Virrey, a quien esto era notorio, especialmente de pocos dias a esta parte: porq̃ vn mensajero del Papa, por nombre Cynthio, passando al Rey de Francia, auia sido tomado de sus soldados, q̃ viltos los recaudos que lleuaua, le auian soltado, por no venir a total rompimiento con el Papa. Con todo esto el Virrey, por que ninguno entendiess̃, q̃ por algun artificio rehusaua la pasada, no solo condescendia a ello, mas aun naciendo nueva diferencia; sobre si sus gentes, o las del Papa auian de passar primero el rio, mandó por mayor satisfacció passar a los suyos, los quales despues de medio dia atravesaron la puente, siendo la mas luzida gente, assi de infanteria como de cavalleria, q̃ jamas se vio en Italia, y de tal experiencia y virtud militar, q̃ cada vno merecia ser Capitan, y auendolo de seguir luego Lorenzo de Medicis, como lo desistiesse hasta otro dia, y alende dello de vna grãde vanda de conuertos Españoles, q̃ el Virrey auia embiado a descubrir la tierra, poniendo aniso, que ciẽ lanças gruesas auian entrado en Lodi, tornó a boluer el rio, antes que Lorenzo de Medicis se alinasse a passar, por no le parecer suuo consejo, a intruçar sus gentes y reputacion, y la conseruacion del reyno de Napoles con tan sospechosa compañía. Con tanto boluieron sus gentes al lugar pasado, y Aluiano con el exercito Veneciano fue a Lodi, a juntarse con las gentes del Rey de Francia, el qual passando de Marignan, puso sus reales junto a la ciudad de Milan, donde se recogieron casi todos los Suyzos, andando entre si muy diuisos, desatando los vnos la paz con los Franceses, y los otros la confianza de la se prometiada en la liga: pero el Cardenal Sedunense, cuya auoridad era grãde entre ellos, auia buuelto a Milan, y con vna notable oracion de exẽplos de victorias passadas, de tal modo los vnio y animó, que no conrentos de defenderse, salierõ de la ciudad en el mismo dia, y con grande ferocidad, llegando

en solas dós horas de dia al real de los enemigos, començaron la batalla, arremetiendo primeramente a la artilleria. Este acometimiento, que con el repentino y brauo impetu causó mucho daño y turbacion a los Franceses, cessando con la obiscurida a la quarta hora de la noche, no por falta de animo, quanro de cansacio, se publicó la vitoria por los Suyzos: pero venida la madrugada, tornando a la batalla sin dimiucion del animo pasado, recibieron tanto daño de la artilleria y cavalleria y balisteria de los Gascones, que el Conde Pedro Nauarro gouernaua, que con esto y por llamamiento del Rey de Francia con sobreuenir Aluiano con el exercito Veneciano por detras al salir del Sol, no pudiendo sufrir tanto impetu dexaron la batalla con perdida de ocho mil hombres, cuyo numero algunos aumentan, y otros disminuyen, y tornaron a Milan en grande ordẽ, sin ser acometidos en el alcance.

Aunque alcançó el Rey de Francia esta vitoria con muerte de muchos mossiures, y de seys mil hombres de pie y de acuallo, preciola tãto, que luego se hizo armar a cavallero de mano de mossiur de Bayartes, meteciendolo bien, por la admirable diligencia, con que auia no solo proueydo en persona en todo lo necessario, ocurriendo a rodas partes, mas aun peleado con magnaanimidad Real, resistiendo a la ferocidad desta gente, cuya braneza encarecia tanto Iuan Iacobo Triuulcio, que dezia auer sido batalla de gigantes. Entoncez los Suyzos, con desseo de boluẽ a sus tierras, pidieron al Duque Maximiliano tres meses de sueldo, cosa que el al tiempo bien sabian, que no tenia, para con esta ocasion, no yr con tanta mengua de su honor, y tomaron en el dia siguiente el camino de Crema, por persuasiõ de su Capitan, llamado Roosto, prometiendo al Duque de boluer en breue con las gentes necesarias, sin poderlos retener a la defensta de la ciudad el Cardenal Sedunense, que a esta causa partio luego a Alemania a el Emperador, dando palabra de boluer presto. Con esto fue al Duque forçoso encerrarse en el castillo de la ciudad con mil y quinientos Suyzos, y quinientos Italianos, dando cõ harta dificultad licencia a su hermano Francisco Maria Esforçia, Duque de Bar, para

yr a Alemania. Por tan notable mudança de cosas, luego se rindio la ciudad de Milan al Rey de Francia, dandole grande suma de dineros, por verse sin ningun presidio: pero escuso en persona la entrada, pareciendole no estar bien a su autoridad, entrar en pueblo, cuya fortaleza estava en poder de su aduersario, y lo mesmo hizieron las demás ciudades del estado, siguiendo a la ciudad cabeça suya, excepto el castillo de Cremona, y el de Milan, el qual, aunque estava con grande presidio y fortificacion, era tãto el animo, y propia opinion del Conde Pedro Nauarro, que certificando, de tomarle en menos de vn mes, fue cercado con toda la orden è industria possible. Quando el Virrey don Ramon fue certificado del venemiento de los Suyzos, y buelta fea a su patria, considerò que cò esto el Papa se inclinaria mucho mas a la parte del Rey de Francia, llenò a los suyos a Pontenuro, con intèto de poner el recaudo necessario en el reyno de Napoles, para qualquier negocio que el Rey de Francia, a causa desta victoria, tentasse en los pretensos deste reyno, por el deseado. Todo sucedio como el Virrey recelaua: porque luego el Papa assentò liga y paz cò el Rey de Francia, para la defensa de Italia, aunque facò condicion, de serle permitido, dexar al exercito Español libremente passar a Napoles por las tierras de la Sede Apostolica, con otros capitulos viles al vno y al otro, segun el tiempo, porque tãpoco quiso venir el Papa a grande compimiento con el Emperador, allende que siempre mostraua pretender enadir al Rey de Francia de la guerra de Napoles, si quiera en vida del Rey Catholico, de cuya graue dolencia tenian todos ordinaria noticia. Esta liga y paz viniendo a noticia del Virrey, que en tierras de Modena auia estado con exercito, esperàdo el vltimo suceso suyo: luego continuò su camino para Napoles por las tierras de las Pronincias Aemilia y Flaminia, dexando en Bresa, y Verona los presidios necesarios, y puestò que Aluiano quisiera seguirle, con intento de hazerle algùn dano, no le dio licencia el Senado Veneciano, que en esta oportunidad, quisieron mas apoderarse de algunos pueblos, en especial de Bresa y Verona, la qual estando determinado de assidiar, fallecio en prin-

Tomo Segundo.

cipio de Octubre de dolencia en Ghedi, tierra de Bresa, con mucho sentimiento de su republica, en especial por falta que a esta ocasion les hazia.

Entanto que el Papa y el Rey de Francia entendieron en ordenar su union y liga, el Conde Pedro Nauarro usando de sus antiguas minas de poluera contra el castillo de Milan, hazia grandes diligencias por derribar parte del liço de la muralla de baxia la parte de la puerta de Coma: pero no quedando por esso tan facil a los Franceses la entrada, quanto a los de dentro al desseo de la salida, se vno el Duque Maximiliano en tal cuydado, no tanto por esto, quanto por la flaqueza que en sus Capitanes conocio, dando oydos a partidos, especialmente en Juan Gonzaga, Capitan de sus gentes Italianas, y Geronymo Moron, su grande priuado, y en otros Capitanes Suyzos, que aunque Diego del Algiers, embaxador del Rey Catholico, que dentro se hallaua, le persuadia con grandes razones lo contrario, y sabia allende desto por fama y noticia cierta, que los Suyzos en su dicta auian ordenado de baxar en grande numero en ayuda suya, se precipitò a rendirse con estas condiciones. Que al Rey de Francia entregasse luego los castillos de Milan, y Cremona, y le renunciasse el derecho y accion que tenia al estado de Milan. Que el Rey de Francia, le diese cada año en sus reynos treynta mil ducados, otros escriuian treynta y cinco mil, yendo a vivir a Francia, con lo que tenia, o le alcançasse del Papa titulo de Cardenal, con la mesma renta por la Iglesia, y le prestasse cierta suma de dineros, para pagar deudas. Que perdonasse el Rey a Galeacio Visconde, y Geronymo Moron, y a los demas que a el auian seruido, con restitution de sus bienes y officios publicos, y diese a los Suyzos del castillo seys mil ducados. Con estos partidos, salvo del castillo el Duque Maximiliano Esforcia en quatro de Octubre, dia tuues: fiesta de San Francisco, y la entregò a los Franceses a los treynta dias del cerco, y passò a Francia, como Cauallero floxo y pusilanimos, è indigno de titulo de Duque a comun opinion. Desta forma los Franceses tornaron a ganar esta vez la mayor parte del estado de Milan, auiendo quinze años, que Maximiliano Esforcia, por la prison del Duque Luys Esforcia Moro su padre, crò Duque de Milan, y siete años que su padre falleciera en Francia. Por su prison sucedio en el estado de Milan, su hermano Francisco Maria Esforcia, noueno Duque de Milan, y el vltimo

Eee de

de los deste linaje, y en el numero nuestro de los señores de Milan, el vigesimo septimo. El qual pretendiendo el estado de sus predecesores, fueron grandes los trabajos que los Franceses le causaron, y muy grandes las hazañas, que los Españoles hizieron contra ellos en Italia, especialmente en Lombardia, hasta le resistuyr y colocar con el estado de sus progenitores, en el año siguiente de veynte y tres, baxiendole venir de Trento, donde se hallaua, siendo Rey de España el Emperador don Carlos. El qual después en el año de treynta y quatro, dándole por muger a su sobrina Christiana, hija de su hermana doña Isabel, Infanta de Castilla, y Reyna de Dinamarca, y de su marido Christiano Rey de Dinamarca, le colocó enteramente en su estado, de que gozó poco, porque en el año siguiente de treynta y cinco en veynte y quatro de Octubre falleció en Milan, dexando por su heredero al mismo Emperador don Carlos Rey de España. Al tiempo de su fin le saltaua el vn ojo, y quando le abrieron el cuerpo, hallaron que el corazón tenia bichado y seco, sucediendo su muerte auiendo veynte años que por la prision del Duque Maximiliano su hermano se llamaua Duque de Milan. Por su testamento, y por los demás derechos sucedió en el Ducado de Milan el mismo Emperador don Carlos, que en la sucesion que trae nuestra historia, fue decimo Duque de Milan, y entre los señores deste estado el vigesimo octauo. A el sucediendo su hijo el Católico Rey don Felipe, auiendo veynte años que el padre era Duque, es el vndecimo Duque de Milan, y entre los señores que este estado han poseydo el vigesimo nono, como nuestra historia lo ha venido manifestando, desde el capitulo decimo octauo del libro decimo, de la vida de don Sancho Conde de Castilla, nieto del Conde don Fernan Gonzalez. Con esto acabamos, de dar noticia de todos los señores y Duques que ha auído en Milan.

## CAPITULO XXIII.

Del suceso último que las cosas de Italia tuvieron, hasta la muerte del Rey Católico, y su yda a Aragon, y muerte del Gran Capitan, y vísita del Papa, y del Rey de Francia.

Después que Maximiliano Esforcia dexando el titulo y estado del Ducado de Milan, alcanzó el Rey de Francia el dominio de Lombardia, los Venecianos por muerte de su Capitan general Bartholome

de Aluiano, obtuvieron para las vezes suyas por Capitan a Iuan Iacobo Triuulcio Milanes por voluntad del Rey de Francia, y auiendo tomado en este medio los Venecianos a Pesquera, con embarazar y compeler a boher a sus alojamientos a treze o dos infantes Españoles, y algunos cauallos que yuan al socorro, después huieron otros dos pueblos de poco efeto, que el Marques de Mantua auia desamparado.

Quando Triuulcio llegó al exercito Veneciano, no tardando en cercar a Bresa, donde auia dos mil infantes Españoles y Tudescos, que por el Emperador defendian la ciudad, le fue dada grande bateria: pero los cercados, mostrando no estimar en mucho a los cercadores, no solo acometian cada dia grãdes escaramuças, mas vn dia saliendo hasta mil y quinientos fuera, y los demas subiendo a la parte donde era la bateria, acometieron los de fuera con tanto animo y orden al lugar de la bateria, que con seys mil infantes y cien lanças gruesas era guardada, que los de dentro disparando tambien mucha arcabuzeria, hizierõ huyr con facilidad a las guardas, con muerte de dozientos hombres, y perdida de la artilleria gruesa y menuda, por lo qual metiendo en la ciudad diez piezas, y otras que no pudieron lleuar descaualgando, alçaron los Venecianos el cerco, retirandose a tres leguas de alli a Ghedi. Para reparo desta quiebra, aunque alcançaron del Rey de Francia la persona del Conde Pedro Nauarro con mucha copia de infantetia, no obstante que Bresa fue cercada de nuevo, con dos reales, el vno de Franceses del Conde Pedro Nauarro, y el otro de Venecianos, que de mucha artilleria, e inuenciones auian proueydo, mostraron los cercados tanto valor y diligencia en defender y reparar el daño que la artilleria les hazia, que no bastando las diligencias a todos posibles, aun no se atreuieron a dar asalto alguno: puesto que estauan batidas las murallas, ni después fueron de efeto las minas, que començo el Conde Pedro Nauarro. En este tiempo Marco Antonio Columna saliendo de Verona con quinientas lanças gruesas, y otras tantas ligeras, no solo vencio a Iuan Paulo Monfron y Marco Antonio Bua, que con quatrocientas lanças gruesas, y

otras

otras tantas ligeras corrian la tierra, faliendo del presidio de Vallegio, más despues que a estos hizo huyr a Goyto, tomó a Lineaco, con prision de algunos gentiles hombres. Venecianos de rescate, y de vn hijo de Iuan Paulo, llamado Iulio, que quando fue vendido el padre, fuera preso, matandole el Cauallo.

Con estos sucesos, y con la fama de la venida de ocho mil Tudecos, que el Emperador embiava con Guillermo Rocandolpho al socorro de Bresla, y con el poco fruto de las minas del Conde. Pedro Nauarro, y grande animo, y no menor diligencia de los cercados, los Venecianos y Franceses, tomó por la mejor via de encubrir su retirada sin honor, conuenir con los Españoles y Tudecos de la ciudad, que si dentro de treynta dias no les viniere socorro, dexasen el pueblo, saliendo con sus personas y haciendas, y armas y artilleria a vanderastendidas. Bien sabian los cercados lo que hazian, por el breue socorro que esperauan: porque no obstaré que los Venecianos embiaran a embarazar la venida de los Tudecos a los Códex de Breo y Lodron con ocho mil infantes, en yendo a los Tudecos, no superiores en numero a ellos, no solo huyeron al real, con grá de mengua y fealdad, mas tambien haziendo lo mismo todos los Franceses y Venecianos de ambos reales, fueron a Ghedi, adonde anticipadamente auian embiado la artilleria, con el recelo manifesto deste suceso. De estas cosas resultó vn efecto notable, porque alende de quedar libre del asedio la ciudad de Bresla, con mucho honor de los cercados, entraron los Tudecos libremente en Verona, y guarneciendola del presidio conueniente, y de lo demas necesitado, tornaron a Alemaña.

De Aranda de Quero partió el Rey don Fernando a la ciudad de Segouia, y llegado en veynte y siete de Agosto, posó en el Monesterio de los Predicadores, llamado Santa Cruz, y aunque estubo harto trabajo, determinó de yr a Aragon, a dar fin a las Cortes, no siendo parte los del su Consejo y privados, para detenerle, y dexando en Segouia el Consejo, pasó a aquellos reynos, y llegó a Calatayud, anido partido en quinze de Setiembre. En el qual mes Iuan Diaz de Solis, natural de

Tomo Segundo.

Lebriza, piloto mayor del Rey, que otros viajes auia hecho a Indias, especialmente, segun dexamos notado, al rio Panaragua auia puesto nombre de rio de la Plata, partió para el mismo rio con licencia del Rey, que a su suplicacion le auia otorgado aquella conquista, y poblacion suya. Con tres naos que en Lepe auia armado de gente, y todo lo demas necesario, tornó al mismo rio, en cuyas riberas saltando en tierra, con cinquenta Españoles, puestos en vn batel, creyó, que como la vez pasada auia de ser acogido de paz, la qual consiguiendose en guerra, cargaron sobre el y los Españoles tantos Indios, puestos en celada, que matando y comiendo a todos, pusieron tanto terror a los de las naues, que no se ateniendo a tomar vengança de su Capitan y compañeros, alçaron las velas, y cargando de brasil y anime blanco, tornaron a España. De la ciudad de Calatayud, donde abilitó a la Reyna Madama Germana, para continuar en su nombre las Cortes de Aragon, tornó el Rey para Castilla, y entrando en Madrid en vltimo de Octubre, estubo allí muy enfermo, y partiendo para Plasencia, llegó en aquella ciudad en veynte y vn dias del mes de Nouiembre deste año, siendo recibido con mucha alegría de sus vezinos. Teniendo auiso el Rey de los sucesos, que el Rey de Francia tenia en Lombardia, yna con intencion, de llegar a la ciudad de Sevilla: aspió por proueer de orden, en embiar gentes a Italia, en fauor del Emperador Maximiliano, que en el año siguiente determinaua baxar en persona a Italia, como por dar calor en las conquistas y guerras Africanas. Mouiose a esto el Rey don Fernando, por la liga y paz que el Rey de Francia auia hecho con el Papa, porque si lo de Milan no le arajauan con tiempo, cargaria lo mas breue, que el tiempo le permitiese, sobre el reyno de Napoles, que estauan en la proteccion del Virrey don Ramon de Cardona. Con el Rey de Inglaterra su yerno comenzó a concordar sus ligas, para obuiar estas cosas, porque todos considerauan de quanto efecto y utilidad seria a la quietud de la Republica Christiana, no dar lugar a mayores nouedades. En este mes de Deziembre casó don Alonso Perez de Guzman, Duque de

Eec a

Medi

Medina Sidonia, con doña Anna de Aragón, nieta del Rey, hija de don Alonso de Aragón su hijo. En Plasencia vno del Consejo vino de verse con la Beata del Barco, cuyas cosas en este tiempo eran tenidas en Castilla y toda España por muchas gentes en grande sanfimonía y veneración, y dixo al Rey de parte della, que no auia de morir hasta conquistar a Ierusalén: pero como las cosas por venir, referuó Dios para si solo, assi esta Beata y su falso oraculo erraron, como presto veremos.

Estando el Rey en Plasencia, fallecio en la ciudad de Granada el inquitissimo don Gonçalo Hernández de Cordoua, Gran Capitan de España, y Duque de Sesa, Tèrranoua, y San Angelo, y Marques de Vitoronto, y Principe de Escalache, y que meritissimamente auia sido grande Condestable del reyno de Napoles. De cuyas grandes virtudes, no se cuenta por la menor, la rarissima limpiez y castidad suya, en que se estima auer excedido, o por lo menos ygalado a Publio Cornelio Scipion, llamado el Africano mayor, de quien se habló en el capitulo veynte y dos del libro quinto desta Chronica, y en otros capitulos siguientes del mismo libro. Quedando la fama deste Principe inmortal entre todas las naciones: succedio su muerte en diez del mes de Deziembre, dia Lunes, de vnas quartanas dobles, auiendo viuido sesenta y dos años y tres meses y onze dias. Fallecio en año climaterico mayor, en brazos de la Duquesa doña Maria Mártir que su muger, de quien dexò vna hija heredera, llamada doña Eluira de Cordoua, y fue depositado su cuerpo en el Monesterio de San Francisco de la mesma ciudad, y passados largos años, le trasladaron al de San Geronymo de la propria ciudad, donde agora yaze. El Rey quando supo el fallecimiento deste Principe, honra y gloria de la corona de España, embio a consolar a la Duquesa su muger y hija.

En la liga y vnion del Papa y del Rey de Francia no parando en esto, se vieron en Bóloña, entrando en la ciudad, el Papa en ocho de Deziembre, dia Sabado, y el Rey en diez del mismo, dia Lunes, y recibiendo en el sacro Colegio de los Cardenales con la veneración vsada a los Reyes, posaron juntos tres dias en vna mesma

casa, para mayor documento de amor, y despues que reualidaron la liga, confirieron largo de la conquista de Napoles, disiriendolo para despues de los dias del Rey Catholico, que estimauan serian breues, porque el Pontifice, que en lo interior no desseaua esto, daua entre las demas por bastante excusa, no auerle cumplido el tiempo de la liga que con el Rey Catholico tenia, por faltar diez y seys meses, aunque fuera desto mostrando exteriormente de ayudarle en ello, quedò contento el Rey de Francia: porque tampoco tenia agora suficiente poder para intentar esto. Concordaron tambien el Papa, y el Rey algunas diferencias, que les restauan, y para mas vnion, condecidieron a diuersas cosas, el vno a ruego del otro, en especial, el Papa concedio al Rey el patronazgo de la presentacion de todos los beneficios Eclesiasticos de Francia, que fue darle grande mano en las cosas de la Iglesia, por rocar antes su eleccion a la voluntad de los Cabildos de las mesmas Iglesias, de donde eran los beneficios, y derogose aquella ley, llamada Pragmatica Sancion. Prometio el Rey de Francia al Papa entre las demas cosas de soltar al Prospero Columna, y hazer que pagasse en la redencion la terea parte menos: porque no siendo bien tratado, auia ofrecido treynta cinco mil ducados de rescate. Con manifestacion de mucho contento, tornò el Rey de Francia a Milan, y por gouernador suyo constituyendo al Condestable Carlos de Montpensier, Duque de Borbon, boluio a grandes jornadas a Francia, en principio del año siguiente, y no tardò en assentar liga con la mayor parte de los cantones y valles de los Suyazos, haziendoles muy auentajados partidos, porque le siruiesse en las guerras, que adelante queria mouer en Italia, aunque los successos futuros lo fueron muy aduerfos, que no toca a mi tratarlos aqui, porque succediendo despues de la muerte del Rey Catholico, pertenecen a la historia del Principe don Carlos su successor en los reynos, y despues Emperador. En estos menitos quedaron las cosas de Italia, quando fallecio el Rey Catholico, el qual mediante el Cardenal don Bernardino de Carvajal alcançò del Papa Bula, para obtener

tener en sí los tres Maestrazgos de Santiago, Calatrava, y Alcántara, por auer entendido, que algunos Caualleros, especialmente el Gran Capitan, ya muerto, tenia impetrada vna Bula de expectatiua del Maestrazgo de Santiago, si de dias alcançaua al Rey.

## CAPITULO XXIII.

*De la venida del Doctor Adriano, por Embaxador del Principe don Carlos, y llegada del Rey Catolico a Madrigalejo, y como se acercó su fin, y algunas cosas mas notables que en el testamento ordeno, y muerte, y sepultura suya.*

**D**E Plasencia partiendo el Rey para la Serena, tuuo alli la Pasqua de Nauidad, principio del año de mil y quinientos y diez y seys, que fue el vltimo de su reyno. Allí vino por Embaxador del Principe don Carlos el Doctor Adriano, Dean de Louayna, Preceptor del mismo Principe, que despues fue hecho Obispo de Tortosa, estando en Madrid, y Cardenal, estando en Valladolid, dándosele el Capelo en San Pablo, y a lo vltimo Papa, estando en Victoria, como se verá en la historia de Navarra. La venida del Embaxador fue a diferentes negocios, de lo que en publico mostraua, porque, como en Flandes sabian que el Rey andaua propioco a la muerte, trahia poderes secretos para tomar en nombre del Principe la posesión de los reynos, y gouernarlos por el; despues de los dias del Rey su aguelo. Con quien en lo exterior trató de negocios eólicómente a la gouernación, y algunas cosas dellas contra mosiur de Xeures, Camarero mayor del Principe, hasta ordenarse que no fuesse su Camarero; con otras cosas, de las quales resultaron despues grandes odios entre mosiur de Xeures, y el Doctor Adriano, el qual trahia tambien orden, para que de secreto auisasse de todo lo que passaua en España. De Plasencia partió el Rey en veynte y siete de Diciembre, y por Zarazejo, fue enandas a la ciudad de Trugillo, en la qual llegando la vispera de los Reyes, estuuu aquella fiesta con harto trabajo de su persona, porque se acercaua la fin de

sus dias. De Trugillo passando a Abertura, estuuu alli casi seys dias, y despues pasó a Madrigalejo, aldea de yr a la villa de Guadalupe, en cuyo Monesterio lleuaua deuocion, de tener vna nouena. Tambien quisiera celebrar Capitulo general de la Orden de Calatrava, y proueer su Encomienda mayor, que poco auia estaua vaca, por muerte de don Gutierre de Padilla, Comendador mayor, que en veynte y cinco de Nouiembre vltimo, auia fallecido en la villa de Almagro, no sin esperança de ser Maestre de la mesma Orden, si de dias huiera alcançado al Rey. Creyase, que esta Encomienda mayor proueyera el Rey en su nieto don Fernando de Aragon, que agora es Arçobispo de Zaragoza, hijo de don Alonso de Aragon, Arçobispo de Zaragoza, su hijo, o en Gonçalo de Guzman, Clauero de la mesma Orden, ayo del Infante don Fernando, que agora auia passado a Guadalupe, adonde tambien auia ydo el Embaxador Adriano.

En Madrigalejo se sintio muy malo el Rey don Fernando, con camaras que le sobteuiñeron, las quales le deshizieron, desfigurandole grandemente, y certificandose dello el Embaxador Adriano, vino luego para el Rey, el qual teniendo le por sospechoso, y a su parecer demasado solícito, enojose tanto, que sin dexarse ver, le hizo boluer harto triste y confuso a Guadalupe: pero por consejo de algunos, mudando parecer, que es de sabios Príncipes, le hizo tornar, y acogiendo con mucha blandura y amor, le habló con diferente semblante, y le embió a Guadalupe, diciendo, que allí le aguardasse, porque presto seria en aquel pueblo. Agrauandose cada dia mas la dolencia, y aun haziendo lo mesmo por horas, certificaron al Rey, estar cercano a la muerte, y que como Principe que tan Catholico auia sido, se despidiesse para la otra vida. Mucho lastimaron al corazón del Rey estas palabras, porque pensaua, que mas dias de vida le restauan, y aun al principio no cituuu facil en persuadirse, que tan presto auia menester fallecer, no dando todo credito a su vltimo confessor Fray Thomas de Matienço, de

de la orden de los Predicadores, diciendo, que mas yua a solicitar sus papeles y negocios, que a ello. Con todo esto quando le tornaron a certificar la verdad, luego llamo a fray Thomas, y vna tarde se confesó con grande arrepentimiento de sus culpas, y despues llamando ante si al Licenciado Zapata, y el Doctor Caruajal, que eran de camara, y al Licenciado Vargas su thesorero, que todos eran del Consejo, de cuyo zelo, integridad y esperiencia fua muy cho, les dixo, y encargò con mucha instancia, q le aconsejasen lo que deuia hazer acerca de los reynos, pues por entender, que a caso el Principe don Carlos no vernia a residir y gouernar estos reynos, auia nombrado en el testamento de Burgos por gouernador al Infante don Fernando. Estos tres del Consejo que amauan y zelauan el seruicio del Rey, y su saluacion y bien de los reynos, le aconsejaron vniformemente, que no deuia hazer tal cosa, y que al mismo Principe don Carlos nombrasse segun Dios y justicia. Lo qual como varones graves, llenos de prudencia, y larga esperiencia, dandole a entender, con bastantissimas y euidentes causas y razones, le declararon los inconuenientes que de lo contrario resultarian, hasta darle a entender que por ventura el infante, puesto en la gouernacion, y apoderandose de los reynos, se quedaria con ellos. El Rey viendo el zelo con que le aconsejauan, aprouando su sano y justo parecer, dixo cò lagrimas en los ojos, que le parecia bien, y assi se hiziesse, y por que por gouernador de lo de Aragon y Sicilia, auia nombrado en el testamento de Burgos a su hijo don Alonso de Aragon, Arçobispo de Zaragoza, aprouaron aquello todos tres del Consejo. Determinado esto assi, restaua otro negocio, quien auia de quedar por gouernador de los reynos de Castilla, en tanto que el Principe don Carlos viniessse a ellos, o nombrasse, o embiasse personas. Sobre lo qual auiendo algo platicado, nombrò vno de los tres al Cardenal de España don Fray Francisco Ximenez de Cisneros Arçobispo de Toledo, y como no dando al Rey mucho gusto su nombramiento, callasse vn poco, habiò luego desta manera. Ya vosotros conoceys su condicion: y tornò a callar: efstando vn poco, sin que ninguno replicasse

palabra, boluio a hablar, y dixo: aunque buen hombre es, y de buenos deseos, y no tiene parientes, y es criado de la Reyna y mio, y siempre le hemos visto y conocido tener la aficion que deue a nuestro seruicio. A lo qual los del Consejo le dixeron, que assi era verdad, y que muy bien le parecia su eleccion, con todo lo que su alteza dezia. Desta forma quedò determinado, q el Cardenal don Fray Francisco quedasse por gouernador de los reynos de Castilla, hasta que el Principe don Carlos viniessse, o acordasse otra cosa, y por gouernador de Napoles don Ramon de Cardona su Virrey.

Despues tratandose de los tres Maestrazgos de Santiago, Calatrana, y Alcántara, que el Rey los quisiera dexar al Infante don Fernando, tambien le aconsejaron, fundando en grandes documentos, que no lo deuia hazer, en especial le dixeron, que quando en los tiempos passados puestò vn solo Maestrazgo en vna persona llana, solo causaua tantas inquietudes en los reynos, quantas mas podian todos tres, y ellos puestos en persona Real! A lo qual respondiendole el Rey, que era verdad: pero que el infante quedaua pobre, dixeron ellos, que aquella era la mayor merced que le podia hazer, porque con esto quedaua còforme, y bien con el Principe su hermano, que le haria mayores mercedes. Agradò tambien esto al Rey, y entonces mandò assignar al Infante cinquenta mil ducados cada año sobre Brindez y Tarento, y otras ciudades de la Pulla del reyno de Napoles, con paecer de los mismos del Consejo. Sobre la Camara del reyno de Sicilia dexò treynta mil Florines cada año a la Reyna Madama Germana, que despues se le situarò en Castilla sobre las villas de Areualo, Madrigal, y Olmedo, y mas dexò a la Reyna diez mil ducados de renta sobre el reyno de Napoles. Los del Consejo conforme a lo consultado, ordenarò por su mãdado las clausulas, desta vltima voluntad en fauor del Principe don Carlos, escriuiendo el testamento vno de ellos de su propria letra, reuocando y dando por ninguno el que se auia hecho en Burgos, y fue necessario trasladarlo vna, y mas vezes. Esto se hazia con todo silencio, porque el Infante don Fernando su maestro y ayo, que en Guadalupe

valupe estauan esperando al Rey, no lo sin  
tiesen, por ser cosa que mucho desplaze-  
ria al infante, y a sus ministros, que espera-  
uan gouernar los reynos, a falta del Rey  
su aguelo. Andando los negocios en esta  
apretura de la vida del Rey, la Reyna Ma-  
dama Germana, que en la ciudad de Cala-  
ta yud celebraba Cortes del reyno de Ara-  
gon, vino a Madrigalejo, a grande diligen-  
cia, caminando noches y dias, sabida la gra-  
ue dolencia del Rey, y llegó Lunes por la  
mañana, veynte y vno de Enero.

Otro día Martes veynte y dos de Enero  
en la tarde, otorgó el Rey su testamento y  
ultima voluntad, ante el protonotario Cle-  
mente Velazquez, y siendo el testamento  
largo, y auiendo necesidad de copiarle,  
como la muerte del Rey se acercaba, vie-  
ronse en mucha turbacion y apretura. El  
omnipotente y clementissimo Dios, que  
tan buen Rey no permitia, llenar desta vi-  
da, sin bien ordenar sus negocios, dio lugar  
para todo, y otorgado el testamento, recí-  
bio con mucha deuocion el santissimo cuer-  
po de nuestro Señor, y pasada media no-  
che, le dieron la santa Vacion entre la vna  
y las dos de la mañana. En la qual hora a-  
uiendo quarenta y vn años y vn mes y nue-  
ue dias, que reynaua en Castilla, fallecio en  
Madrigalejo, en las casas del Monesterio  
de Guadalupe, en veynte y tres de Enero,  
día Miercoles deste dicho año: este Catho-  
lico Principe, exaltacion de la santa Fe, y  
aumento de la corona Real de España, sie-  
do de edad de sesenta y dos años, y quatro  
meses y treze dias, y como el Gran Capitan  
en su reyno se cuenta el tiempo que en Ca-  
stilla reynó el Rey don Felipe. En fallecie-  
do el Rey, se juntaron luego con los del  
Consejo en la posada del Rey don Fadri-  
que de Toledo Duque de Atua, don Bernar-  
dino de Rojas Marques de Denia y ma-  
yordomo mayor del Rey, don Fadrique

de Portugal, Obispo de Sigüenza, y don  
Juan Rodriguez de Fonseca, Obispo de  
Burgos, y otras personas de cuenta. Con  
cuyo acuerdo, el doctor Carnajal, y el Li-  
cenciado Vargas partiendo al punto, fue-  
ron por el embaxador Adriano, y torna-  
ron con el a Madrigalejo, donde en el di-  
cho día del fallecimiento entre las nueve  
y diez de la mañana, siendo todos presen-  
tes, se hizo publicacion del testamen-  
to. Cuyo traslado fue dado al embaxador, a  
su peticion. Despues con acuerdo de to-  
dos, el Marques de Denia, y el Licenciado  
Ronquillo Alcalde de Corte y otros Ca-  
uilletos, partiendo para Granada con el  
cuerpo del Rey, los demás fueron a jun-  
tarse con el Infante en Guadalupe, donde  
fueron celebradas las obsequias Reales,  
con la grandeza y autoridad y deuocion,  
que tan Catholico Rey merecia. El cuer-  
po del Rey era recibido en todas partes  
con grandes acompañamientos y ceta, y  
lo demás necesarios y gemidos de las gen-  
tes, causados de la perdida de Principe tan  
amado y querido, especialmente se señaló  
en esto la ciudad de Cordoua, consideran-  
do los Catholicos triunfos que delas con-  
quistas de la tanta guerra de Granada so-  
ha hazer a ella. Cuyos vezinos, y don Mar-  
tin de Angulo, Obispo de la mesma cin-  
dad, y el Marques de Priego, y el Conde  
de Cabra, y otros Cavalieros haziendo  
grande recibimiento, acompañaró al cuer-  
po hasta la ciudad de Granada. En la qual  
celebrandose solene recibimiento, y dignas  
funerarias, fue enterrado en la Capilla  
Real, juntamente con el cuerpo de la Rey-  
na doña Isabel su primera muger, q en la  
Alhambra suya auia estado depositado,  
como en su lugar se dixo. Desta manera  
acabaron estos gloriosos y bienauentura-  
dos Reyes de felicissima recordacion,  
cuyas admittables obras reynan  
oy dia en España.

*Esto fue en  
la hora de  
1554.*







# EL AVTOR A LOS LETORES.

En este lugar alçamos la mano en el progreso de la historia de Castilla, dexando por agora a la Chronica del Emperador Don Carlos Maximo, Rey de España, inmediato suçessor en los Reynos a estos Catholicos Reyes progenitores suyos. Algunos Prelados y otros graues varones destos Reynos, y aun de fuera dellos, dessecos de ver en luz la historia deste poderoso Principe, nos persuadieron su copilacion y composicion, pero por justos respetos, no carecientes de buen zelo de mascomoda expedicion suya, le referuamos para otro tiempo, con el fauor de Dios.



# TABLA DE LOS DIEZ LIBROS DENSE EL

## VNDECIMO HASTA EL VIGESSIMO,

donde se contienen las historias de los Reyes de Castilla,

cuyo primer numero denota el Capitulo, y el  
segundo la Plana.

### LIBRO VNDECIMO.

- Capitulo 1. Del principio del reyno del Rey don Fernando, y hijos que tuvo, y muerte de la Reyna su madre, y vnion de los reynos de Castilla y Leon, y su coronacion. Fol. 1
- Cap. 2. De las cosas, que el Rey don Fernando el Magno hizo en el reyno de Leon, y como tomó de Moros las ciudades de Viseo, Lamego, y Coymbra, y otras tierras de Portugal, y romeria suya a Santiago, y otras cosas notables. 3
- Cap. 3. De los sucesos, que hubo en ambos Imperios, especialmente en el de Constantinopla, quando en poder de mugeres. 4
- Cap. 4. De los pueblos y otras victorias, que el Rey don Fernando el Magno alcanzó de Moros en diversas Prouincias, especialmente en el reyno de Toledo, y como a su Rey hizo su vasallo, y tratase de su hija, Santa Catalina. 5
- Capitulo 5. Como el Rey don Fernando hizo vasallo al Rey de Sevilla, y traslacion del cuerpo de San Isidro de aquella ciudad, a la de Leon, y muerte del Rey de Navarra en batalla con el Rey su hermano y sucesos del Oriental Imperio y estado de Milan. 7
- Cap. 6. De los bienes que el Rey don Fernando hacia a las Iglesias, y victorias del Cid Roy Diaz, y matrimonio y progenie suya, y hijos que tuvo. 9
- Cap. 7. Como en tiempo del Rey don Fernando se escrive, auerle declarado, los reynos de España ser libres del reconocimiento del Imperio. 10
- Cap. 8. De lo que algunos juristas tratan, si el mundo es sujeto al Imperio Romano, y las opiniones que ay sobre ellos, y sucesiones de ambos Imperios. 13
- Cap. 9. De las obras pias y guerras, que el Rey don Fernando hizo en sus vitimos dias, y Tomo Segundo.

repartimiento de los reynos en sus hijos, y orden que el Papa Nicolao dio para la futura eleccion de los Pontífices Romanos, y señalanse todos los titulos de los Cardenales. 15

Cap. 10. Del discripen que ay entre los Autores, sobre el tiempo de la muerte del Rey don Fernando el Magno, y sucesos del Imperio de Constantinopla, y el año verdadero de la muerte del Rey, diferente de todos los Autores. 17

Cap. 11. De las cosas del principio del reyno del Rey don Sancho è institucion de la orden de Vallesumbroso, y sucesos del Imperio Oriental, y guerras del Rey don Sancho, y comprobacion de su reyno, y de los Reyes sus hermanos por escrituras de sus tiempos. 20

Cap. 12. Como el Rey don Sancho no fue casado, y comprobacion de su reyno, y de los Reyes sus hermanos por antiguos instrumentos, y la diversidad de opiniones, sobre la forma con que el Rey don Sancho, quitó los reynos a los Reyes sus hermanos, y lo que al Rey don Alfonso sucedió en Toledo con el Rey Almenon, y muerte del Rey don Sancho sobre Zamora. 23

Capitulo 13. Del combate del cerco de Zamora, sobre la muerte del Rey don Sancho, y buelta del Rey don Alfonso de Toledo, a sus reynos, y juramento que el Cid le tomó en Burgos, y muerte de Santo Domingo de Silos. 28

Cap. 14. De la cierta orden de los feys matrimonios del Rey don Alfonso Fernandez, y sucesion que dellos y fuera de matrimonio tuvo, è yernos y posteridad suyos. 30

Cap. 15. De diversos instrumentos manifestantes el reyno del Rey don Alfonso y guerras suyas y del Cid, y sucesos del Oriental Imperio, è institucion de la orden Grandimontense, y obtencion del reyno

Fff de

- de Naxeta, y de muchas tierras de Cantabria, y reconocimiento del reyno de Páplona. 32
- Cap. 16. De las guerras que el Rey don Alonso hizo a diuersos Principes Moros, y como recibió al Cid en su gracia, y sucesos del Imperio Oriental, y muerte del Rey don Garci Fernandez, y titulo Real de España del Rey don Alonso. 35
- Cap. 17. Del poderoso cerco de diuersas naciones, que el Rey don Alonso puso sobre Toledo, y recuperacion suya, y de otras muchas tierras, y discrimen que ay sobre el tiempo que esto pasó, y sucesos del Imperio Oriental, y eleccion de fray Bernardo Abad de Sahagun en Arçobispo de Toledo. 37
- Cap. 18. De algunas cosas notables de la santidad y magnificencia de la santa Iglesia de Toledo, y vn epilogo de todos sus Arçobispos hasta nuestros tiempos auidos. 41
- Cap. 19. Como de detecho compete a la santa Iglesia de Toledo la primacia de las Españas. 44
- Cap. 20. Como la Reyna doña Beatriz y el Arçobispo consagró la santa Iglesia de Toledo, è introduçio en las Iglesias de estos reynos del oficio Romano, dexádo el Muçarau, y otras cosas a este oficio tocantes. 46
- Cap. 21. De los fueros que el Rey don Alonso dio y otorgó a los vezinos de la ciudad de Toledo, segun despues fueron cõfirmados y mejorados por los Reyes sus sucesores don Alfonsos, septimo octauo, y vltimamente por el noueno, è institucion de la orden de Carthuxa. 48
- Cap. 22. Del Concilio de Leon, y muerte de hetmana y mugeres del Rey don Alonso, y passada de los Moros Almorauides a España, y matrimonio de las hijas del Rey, y principio del señorio de Portugal, y que Goizpcoos se hallaua en la vnion de Castilla, y otros notables puntos, y natinidad del primogenito de Portugal. 51
- Cap. 23. De los notables faouores que en donaciones y fabricas hazia el Rey don Alonso a la orden de San Benito, y del nombre Compostellano de la Iglesia de Santiago, y primera conquista de la tierra Santa, y cosas que el Primado don Bernardo hizo en su Iglesia de Toledo, y en la de Tarazona, y tantos vatonces que de Francia traxo a España. 56
- Cap. 24. De los dos matrimonios de las hijas del Cid, y sucesos suyos con los Moros, y repugnancias contra los que refieren, auer sido traslada en este tiempo, la silla de Oca a Borgos, y muerte del Cid, y fundacion de la orden Cisterciense. 59
- Cap. 25. De la recuperacion de Hierusalem, y de San Lefmes, y de las nuevas guerras que el Rey don Alonso tuuo con los Almorauides, y muerte del Infante don Sancho, y de la sucecion de don Ramon Conde de Tolosa, è institucion de la orden de los Templarios. 62
- Cap. 26. De la muerte de la muger del Cid, y segundo matrimonio de la Infanta doña Vrraca, y guerras contra Moros, y Pedro Alfonso doto varon, y sucesos del Imperio Occidental, y cosas de Santo Domingo de la Calçada, y muerte del Rey don Alonso. 64
- Cap. 27. Como este Principe fue el septimo entre los Reyes Alfonsos, y perdida Coria, y venida suya a Castilla, y poblaciones, que en ella hizo, y su titulo de Emperador. 66
- Cap. 28. Del fallecimiento y otras cosas del glorioso Santo Domingo de la Calçada, y sucecion del estado de Milan, y diferencias entre el Emperador y la Reyna su muger, y conquistas hechas en Aragon, y sucesos del Oriental Imperio. 68
- Cap. 29. Como en este tiempo estava fundada Soria, y Antipapazgo de don Mauricio, Arçobispo de Braga de nacion Frances, y conquista de muchos pueblos de Aragon, y en especial de Zaragoza, è institucion de la orden Premonstratense. 70
- Cap. 30. Como Guido Arçobispo de Viena, tio del Infante don Alonso Ramon, fue elegido por Papa, y fizezas de la persona y prision, y guerras que a la Reyna doña Vrraca sucedieron con el Emperador don Alfonso su marido, y eleccion del Infante don Alonso Ramon por Rey. 71

## LIBRO D VODECIMO.

- Capitulo 1. De las cosas del principio de su reyno, hasta la paz que tomó con el Emperador don Alfonso su padrastro, y excellencias y virtudes del Rey don Alfonso, y como la ciudad de Zamora, fue eregida en Episcopado è inuencion del cuerpo del glorioso San Ildefonso. Fol. 75
- Cap. 2. Como el Papa Calixto, eregió en metropolitana la Iglesia de Santiago de Galicia, con los sufraganeos que le dio, y poblacion de Santo Domingo de la Calçada, y sucesos del Imperio Occidental, y guerras que el Rey don Alfonso tuuo con Portugal, y muerte de don Bernardo Arçobispo de Toledo, y de la Reyna doña Vrraca, y con.

# T A B L A.

y conquistas que el Rey hizo de Moros, e institucion de la orden militar del Hospital de San Juan de Hierusalén. 77

Capitulo 3. De las dos mugeres del Rey don Alfonso, y hijos que huuo, asi en ellas, como fucta de Matrimonio, y guerras que hizo a los Moros de la Andaluzia, asediando a Jaen, y como armò Cavallero al Infante don Sancho. 81

Cap. 4. Como el Rey don Alfonso se apoderò de muchas tierras de Navarra y Aragon, y vassallaje que sus Reyes le reconocieron, y coronacion fuya por Emperador de las Españas, y repartimiento de los reynos, que entre los hijos hizo, y como vino a su poder la primogenita de Aragon, y quedó Santo Domingo de la Calçada en el distrito de la Diocesi de Calahorra, y sucesos del Imperio Occidental, y origen de los bandos Guefos y Gibelinos. 83

Cap. 5. De la guerra que el Emperador don Alfonso mouiò contra Navarra, y matrimonio del Rey don Sancho su hijo, y privilegios que a Santo Domingo de la Calçada, y a otros lugares pios dala, y sucesos del Imperio Oriental, y casamiento de doña Vrraca con el Rey de Navarra. 88

Cap. 6. De la señalada guerra que el Emperador don Alfonso hizo a los Moros de la Andaluzia, en compañía del Rey de Navarra, y Conde de Barcelona, y lo que escribió Pelayo, Obispo de Ouedo, y noticia que se rrouò del cuerpo de San Eugenio, y principio del señorio de los Moros Almorabades. 90

Cap. 7. De la muerte de don Ramon Arçobispo de Toledo, y de vna notable juuicia, que hizo en Galicia el Emperador don Alfonso, y de la guerra que mouiò contra Navarra, y sucesos del Occidental Imperio. 92

Cap. 8. Como el Infante don Sancho, se intitulaua Rey de Nagera, y muerte del Conde don Rodrigo Gomez, y nacimiento del Infante don Alfonso, y venida del Rey de Francia, para España, y cosas tocantes a la primacia de Toledo, y sucesos del estado de Milan. 94

Capitulo 9. Como vn braço de San Eugenio, fuctraydo de Francia a su santa Iglesia de Toledo, y traslación vltima, de lo remaneciente de su santo cuerpo, y poblacion de Zurita, y conuenios que con el Conde don Ramon, hizo contra Navarra el Emperador don Alfonso, y guerra hecha a los Moros Almorabades y muert fuya. 96

Capitulo 10. Del principio del reyno del  
Tomo Segundo.

Rey don Sancho, y partes fuyas, y cosas que tratò con el Rey de Navarra, y el de Leon su hermano. 98

Cap. 11. De la fama que en este tiempo huuo de la venida de los Moros sobre Calataya, y principio de la orden de la Santa milicia fuya, y vistas del Rey don Sancho con el Conde don Ramon, Principe de Aragon, y muerte de la Reyna doña Blanca, y del Rey don Sancho fu marido. 100

Cap. 12. De las cosas del principio del reyno del Rey don Fernando, y reuoluciones de Castilla, por las tutorias del Rey don Alfonso. 103

Cap. 13. Como don Fernando Rey de Leon, se apoderò de muchas tierras de don Alfonso Rey de Castilla, y lo que dello resultò, y criança del Rey don Alfonso en Auila y linaje de Aualos, y confirmacion de la Orden de Calatrana, y sucession de los Arçobispos de Toledo. 104

Cap. 14. Como don Alfonso Rey de Castilla, faliò a visitar sus reynos, y se apoderò de la ciudad de Toledo, y de otras villas y fortalezas de los reynos, mugeres y hijos de don Fernando Rey de Leon, y poblaciones que hizo. 107

Cap. 15. Donde se pone la sucefsiò de los diez primeros señores de Vizcaya, segun los Auroros que dellos tralan. 109

Cap. 16. Como a don Alfonso Rey de Castilla, le fueron acabadas de restituir sus tierras y fortalezas, y matrimonio fuyo, con doña Leonor Infanta de Inglaterra, y alianças que hizo con el Rey de Aragon, y magnificencias que viò con la Reyna su esposa. 111

Cap. 17. Como don Alfonso Rey de Castilla celebrò las bodas con la Rey doña Leonor, y lo que refieren de vna concubina que tuuo, y conuenio que hizo con el Rey de Aragon, contra don Pero Ruyz de Agagra, y muerte de San Iuan de Ortega, y guerra de Navarra, y casamiento de la Infanta doña Sancha, con el Rey de Aragon, y otras cosas. 113

Cap. 18. Del verdadero principio è institucion de la orden militar de Santiago de la Espada, y regla y confirmacion fuya por la sed Apollonica, y repugnancias contra cierto privilegio del Monesterio de Sançli Spiritos de Salamina, y el grande patrimonio desta orden. 115

Cap. 19. De la passada de don Alfonso Rey de Castilla a la guerra de Navarra, y tratase del Conde don Martin Marañon, y guerra que principiò contra el Rey de Leon, y lugares en que ha estado el Conuecto de

Fff a Cala.

# T A B L A.

- Calatrana, y encomiendas de toda su orden. 121
- Cap. 20. Del cerco de la ciudad de Cuenca, y de lo que al Rey don Alonso sucedio en Burgos con los hidalgos de sus reynos de Castilla, y refutando algunas opiniones fabulosas, se refiere la causa verdadera del dezir ser hidalgo, de vengar quinientos Suelos, y la denominacion de hidalguia, y otras cosas al proposito, y como se tomó Cuenca, y que el Rey don Alonso alço el vassallaje a los Reyes de Aragon, y rendicion de Alarcón. 123
- Capítulo 21. De otras cosas que el Rey don Alonso hizo, y sucesion del Oriental Imperio, y guerras de Navarra, y Leon, y San Julian, Obispo de Cuenca, è inuencion del santo Crucifixo de Burgos, y sucesion de los Arçobispos de Toledo. 127
- Capítulo 22. De las guerras que tuuo don Fernando Rey de Leon, con los de Salamañca, y don Fernan Ruyz de Castro, y prision de don Alonso Henriquez Rey de Portugal, y su libertad, y guerras con Moros. 130
- Capítulo 23. De los sucesos del estado de Milan, è imperio de Constantinopla, y reparticion de conuillas, entre Castilla y Aragon, y cosas tocantes a don Alonso Rey de Castilla, y muerte de don Fernando Rey de Leon. 131
- Capítulo 24. De los hijos de don Alonso Rey de Castilla, y sucesion de don Alonso Rey de Leon en sus reynos, y como en las Cortes de Carrion, el y Conrado hijo del Emperador Federico, y el Conde de Tolosa, recibieron caualleria de don Alonso Rey de Castilla, y sucesos del Occidental Imperio, è infimcion de la Orden de los Humiliados. 133
- Capítulo 25. De la liga de los Reyes de León, Aragon, y Portugal, y sucesion de los Arçobispos de Toledo, y poblacion que el Rey de Castilla hizo de Nanarrete, y guerra suya contra los Moros Almohades, y batalla de Alarcón. 135
- Capítulo 26. Como la Iglesia Cathedral de Nagera, fue trasladada a la ciudad de Santo Domingo de la Calçada, y quedó allí por Colegial. 138
- Capítulo 27. Como los Reyes de Leon y Navarra entraron con mano armada en Castilla, y otras dos entradas, que los Almohades hizieron en ella, y sucesos del Occidental Imperio, y guerra que el Rey don Alonso hizo al Rey de Leon, y concordia que pso entre el Rey de Aragon y la Reyna su madre. 139
- Cap. 28. Del principio que tuvieron las reliçiones de Santa Maria del Monte Carmelo, y santissima Trinidad. 140
- Capítulo 29. De los puebllos que don Alonso Rey de Castilla reparò y fundò en diuersas partes de sus reynos, y como Guipuzcoa y Alaua tornaron a la corona de Castilla. 141
- Cap. 30. De los sucesos del Imperio de Constantinopla hasta que Balduino Conde de Flandes, vino a ser Emperador, y despues su hermano Henrique. 143
- Capítulo 31. De los matrimonios de la Infanta doña Blanca, con Luys primogenito y heredero de los reynos de Francia, y de la Infanta doña Berenguela, con don Alonso Rey de Leon, y confirmacion que hizo de los fueros de las villas de san Sebastian y Fuenterrauia, y nacimiento del Infante don Henrique, y muerte de S. Julian Obispo de Cuenca, y treguas hechas con el Rey de Navarra. 144
- Cap. 32. De la guerra que don Alonso Rey de Leon traxò con la Reyna su madrastra, y sucesos del Occidental Imperio, y Arçobispos de Toledo, y fundaciones del monesterio de las Huelgas, y Hospital Real de Burgos, y Vniuersidad de Palencia, hechas por el Rey de Castilla, y entrada suya contra el Ducado de Guayna, y fueros que diò a las villas de Guetaria y Motrico. 146
- Cap. 33. De la guerra que don Alonso Rey de Castilla principiò contra los Moros Almohades, y Cruzada que el Papa Innocencio otorgò, y los muchos estrangeros Crucenignatos, que concurrieron a la santa guerra, y las demás cosas notables, hasta que el Rey don Alonso con ayuda de los Reyes de Aragon y Navarra, vencio la santa batalla de las Navas de Tolosa, y otras cosas que della resultaron. 148
- Cap. 34. Como han recebido engaño los Autores que han escrito, que desde esta batalla tuuo principio la deuisa, è insignia Real del Castillo en el escudo de los Reyes de Castilla, y prueuase como muchos años antes, el Rey don Alonso ponía esta insignia en sus escudos Reales. 151
- Cap. 35. De las otras cosas que sucedieron despues de la santa batalla, y los mas notables prelados y caualleros, que en esta guerra fueron presentes. 154
- Cap. 36. Como ganó de Moros don Alonso Rey de Castilla a Alcaraz, y sucesos de ambos Imperios, y paz que hizo con don Alonso Rey de Leon, y como el Rey de Leon

# T A B L A.

- Leon instituyó la orden de la santa milicia de Alcantara, y otras cosas hasta la muerte del Rey de Castilla. **156**
- Cap. 37. Donde epilogalmente se refieren las cosas de don Alonso Rey de Leon. **157**
- Capítulo 38. Como el Rey don Henrique fue alçado por Rey, y muerte de la Reyna doña Leonor, è institucion de la orden militar de san Lazaro, y Concilio Laceranense, y cosas que en el trató el Arçobispo don Rodrigo. **159**
- Capítulo 39. De la Legacia Apostolica, del Arçobispo don Rodrigo, y de Lucas de Tuy, escritor, y como el Rey don Henrique, vino a poder del Conde don Aluar Nuñez de Lara. **161**
- Cap. 40. De las tyrnias que los tñtores del Rey don Henrique començo en los reynos, y casamiento suyo, è institucion de la orden de los Crucelignacos. **162**
- Cap. 41. Delos males que los rurores del Rey don Henrique causauan en los reynos de Castilla, y la diferente manera que esto refieren, y muerte del R. y. **162**
- Cap. 42. Como la Reyna doña Berenguela, y el Rey don Fernando, succedieron en el reyno de Castilla, y juramento que hizieron al Rey. **164**
- Capítulo 43. De la guerra que don Alonso Rey de Leon començo contra su hijo don Fernando Rey de Castilla, y como el Rey don Fernando se apoderó de sus reynos, y tregua que hizo con el Rey su padre. **165**
- Capítulo 44. De la institucion de la Orden de los Predicadores, por el glorioso santo Domingo, y sucesos del Oriental Imperio. **166**
- Cap. 45. Del tiempo de la institucion de la orden de Cistaraça, y casamiento del Rey don Fernando, con hija del Emperador Philippe, y hijos que hubo en ella. **168**
- Cap. 46. Del matrimonio de la Infanta doña Leonor, y nuevas sediciones que el Rey don Fernando apszigüó, y fundacion de la Iglesia de Burgos. **169**
- Cap. 47. De la institucion de la orden de los menores, por el Seraphico Padre S. Francisco de Asis, y tratafe de santa Clara, y san Antonio de Padua. **170**
- Cap. 48. De la entrada que los de Cuenca hizieron en tierras de Moros, y viromias grandes que el Rey don Fernando ganó en la Andaluzia, romando muchos pueblos en tres entradas, que hizo en sus tierras, y sucesos del Oriental Imperio. **171**
- Cap. 49. De otras grandes entradas, que el Rey don Fernando hizo en la Andaluzia, y

Tomo Segundo.

- pueblos que ganó de Moros, y guerras que en Francia se ofrecieron a la Reyna doña Blanca su eis, y nueva fabrica de la santa Iglesia de Toledo. **173**
- Cap. 50. De las entradas que el santo Rey continuaua en tierras de Moros, y pueblos que dellos ganó en Estremadura su padre don Alonso Rey de Leon. **175**
- Capítulo 51. De las instituciones de las ordenes de los Theutonicos y merced, ambos debaxo del rítulo de la Virgen sanra Maria, y cosas de fray Raymundo de Peñafort. **176**
- Capítulo 52. Como el Rey don Fernando boluio a la guerra de los Moros, y muerte de su padre don Alonso Rey de Leon, y vltima vnion de los reynos de Castilla, y Leon. **177**

## LIBRO DECIMO TERCIO.

- Capítulo 1. De las tierras del Adelantamiento de Caçotia, que don Rodrigo Ximenez Arçobispo de Toledo ganó de Moros, y matrimonio de Iuan de Bregns Rey de Ierusalem, con la Infanta doña Berenguela, y sucesos del estado de Milan, y viñas del Rey don Fernando, con el Rey de Aragon, y recuperacion de Vbeda y Cordoua. Fol. **180**
- Cap. 2. De las cosas que el Rey don Fernando hizo en Cordoua, y la Iglesia de la Calçada, hecha Cathedral, y segundo matrimonio del Rey, y socorros que dio a Cordoua y Ecija, y de las guerras que hizo a los Moros, y otros muchos pueblos Andaluzes recuperados. **182**
- Cap. 3. De los ritulos que el Rey don Fernando ponía, y fundacion de la Vniuersidad de Salamanca, y diferencias que el Rey raro con don Diego Lopez de Haro, y rendicion del reyno de Murcia, y guerras que hizieron a los Moros, el Rey en la Andaluzia, y el Infante don Alonso su hijo en el reyno de Murcia. **184**
- Capítulo 4. Como el Rey don Fernando hizo vasallo al Rey de Granada, y romó a Iaca, y conuerfiones notables de vn Iudio, y vna Iudia, y guerras que el Rey continuaua, y muerte de la Reyna doña Berenguela, y del Arçobispo don Rodrigo, y cosas señaladas suyas, y pueblos que el Rey ganó de Moros, y casamiento del Infante don Alonso, institucion primero del Consejo Real. **187**
- Capítulo 5. Del asedio que el Rey don Fernando puso sobre Scuiila, y rendicion de

Fff 3 Car.

- Carmona, y conciertos que hizo el Infante don Alfonso con el Rey de Aragon su suegro, y reliquias que san Luyz Rey de Francia embio a la Santa Iglesia de Toledo, y sucesion de sus Arçobispos, y como se dio Seuilla. 191
- Capitulo 6. De los caualleros mas principales que en el cerco de Seuilla se hallaron, y sucesion de los señores de Milan, y Occidental Imperio, y Arçobispo de Toledo, y otros varones deste tiempo, y tierras que el Rey ganó de nuevo, y reparticion de conquistas entre Castilla y Aragon, y muerte del santo Rey. 193
- Cap. 7. De las cosas del principio del reyno de don Alfonso el Sabio, y diferencias que trató con los Reyes de Aragon y Navarra, y hijos que tuvo, y sucesion de los Arçobispos de Toledo, y como dio caualiería al primogenito de Inglaterra, y tierras que ganó de Moros, con otras cosas suyas. 195
- Cap. 8. De la muerte del Emperador Guillermo, y como el Rey don Alfonso en cisma fue elegido por Emperador, y pueblos que ganó de Moros, y venida a Castilla de don Sancho Capelo Rey de Portugal, y muerte suya, y embaxada que los electores del Imperio embiaron al Rey don Alfonso, y la que el embio al Papa. 199
- Cap. 9. De la rebelion del Infante don Henrique, y como el linaje de los Paleologos alcanzó el Oriental Imperio, y sucesos del estado de Milan, y concordia del Rey don Alfonso con el Rey de Aragon, y obras que hizo copilar, è introducion de la lengua Castellana en escrituras publicas, y nombre que dio a la villa de Mondragon, y guerras que trató con Moros rebeldes. 201
- Capitulo 10. Del matrimonio del Infante don Fernando de la Cerda, con hija de san Luyz Rey de Francia, y grandeza que el Rey don Alfonso usó con la Emperatriz de Constantinopla, y sucesion de los Arçobispos de Toledo, y bodas del Infante, y Vergara hecha villa. 206
- Capitulo 11. Del sacó de Caliz, y alcamiento del vassallaje a los Reyes de Portugal, y como muchos grandes de los reynos se ligaron contra el Rey don Alfonso, y diligencias que sobre ello hizo, y elecion del Emperador Rodulpho. 208
- Capitulo 12. Como el Rey don Alfonso supo la elecion del Emperador Rodulpho, y concordia que asfennó con los rebeldes de sus reynos, y partida suya a verfe có el Papa, y cosas que con el trató. 211
- Cap. 13. De las guerras que los Reyes de Granada, y Marruecos hizieron en la Andaluzia, y muerte de don Nuño de Lara, y de don Sâcho Arçobispo de Toledo, y del Infante don Fernando de la Cerda, y resistencia que el Infante don Sancho hizo a los Moros, y buelta del Rey don Alfonso, y Pontificado del Papa Iuan de nacion Española, y sucesos del estado de Milan. 213
- Cap. 14. Que el Infante don Sancho fue jurado por heredero de los reynos, y de las grandes nouedades que dello se siguieron, y gucras que con Moros se trataron, y negocios del Rey don Alfonso, con el Rey de Francia, y lo demas, hasta que el Infante se comouio contra el Rey su padre. 217
- Capitulo 15. Como el Infante don Sancho se alçó con los reynos, conca el Rey su padre, y de la pasada a España del Rey de Marruecos en fauor del padre, y sucesion del Oriental Imperio. 219
- Cap. 16. De las rebueltas que se continuaron en los reynos, hasta la muerte del Rey don Alfonso. 221
- Capitulo 17. De los grandes mouimientos que en principio de su reyno se ofrecieron, y embaxada que el Rey de Francia le embio. 223
- Capitulo 18. De la guerra del Rey de Marruecos, y paz suya, y nacimiento del Infante don Fernando, è institucion de la orden de los Siervos de nuestra Señora, y sucesion de los Arçobispos de Toledo, y cosas que al Rey don Sancho sucedieron con el Rey de Francia, y como a don Lope Diaz de Haro hizo Conde. 224
- Capitulo 19. Del nacimiento del Infante don Alfonso, y cosas que el Conde don Lope Diaz de Haro trataba en seruicio del Rey don Sancho, y sucesion de los Arçobispos de Toledo. 226
- Capitulo 20. Del asfiento que el Rey don Sancho tomó con el Rey de Francia, sobre la libertad de los Infantes Cerdas, y muerte del Conde don Lope Diaz de Haro, y soltura de los Infantes, y reuoluciones que siguieron. 228
- Cap. 21. De la guerra que el Rey don Sancho tuvo con el Rey de Aragon, y rebueltas y riguroso castigo de la ciudad de Badajoz, y letras de Garcia Hispano, y sucesion del estado de Milan. 229
- Capitulo 22. De las vistas que el Rey don Sancho tuvo con el Rey de Francia, y poblaciones que hizo en la Provincia de Guipuzcoa, y rebeliones de don Iuan Nuñez de Lara, y concordia que el Rey asfennó con

- con los Reyes de Portugal, Aragon, y Francia, y sucesión del Imperio Occidental. 230
- Cap. 23. Como el Rey don Sancho ganó a Tarifa, y rebelion del Infante don Iuan, y como obtuvo don Alonso Perez de Guzman la renuncia de Tarifa, y sucesión de los señores del dependidos. 233
- Cap. 24. De otras cosas que al Rey don Sancho sucedieron, y cerco que con exercito de Moros puso el Infante don Iuan a Tarifa, y defensa suya hecha por don Alonso Perez de Guzman, y sucesos del estado de Milan, y muerte del Rey. 235
- Cap. 25. Como el Rey don Fernando fue recibido por Rey, y de las grandes alteraciones, que en los reynos se mouieron, y quietud suya. 236
- Capitulo 26. De como por notable maravilla que sucedio en las Synagogas de Castilla se conuirtieron muchos Judios, y de la guerra que en estos reynos hizieron el Rey de Aragon, y otros Principes, que con el se ligaron. 237
- Capitulo 27. De las guerras que en los reynos se continuaron, y sucesos del Occidental Imperio, y matrimonio del Rey don Fernando, con lo que el Rey de Portugal hizo en Castilla. 239
- Cap. 28. De la fundacion de la villa de Bilbao, y como la Reyna doña Maria trataba con los Grandes las formas posibles, por constituyr en paz al Rey su hijo, é inquietudes que no cessauan. 240
- Cap. 29. De las grandes diuisiones que siempre se continuauan en los reynos, sin que la Reyna doña Maria pudiesse acabar de remediar. 242
- Cap. 30. De las sentencias arbitarias entre el Rey don Fernando, y el Rey de Aragon, y entre el mismo Rey don Fernando, y el Infante don Alófo de la Cerda, sobre los reynos de Castilla y Leon. 244
- Capitulo 31. De las diferencias que auia sobre el señorío de Vizcaya entre el Infante don Iuan, y don Diego Lopez de Haro, y guerra contra don Iuan Nuñez de Lara. 245
- Cap. 32. Del conuenio del Infante don Iuan, y de don Diego Lopez de Haro, sobre el señorío de Vizcaya, y nueva guerra con don Iuan Nuñez, y sucesión del Occidental Imperio, y asientos de los Caualleros de san Iuan en Rodas. 247
- Cap. 33. De la confiscacion de los bienes de los Templarios, y cerco de Algecira, y muertes de don Alonso Perez de Guzman, y de don Diego Lopez de Haro, y poblacion de Azpeyris en Guipuzcoa. 249

Tomo Segundo.

- Cap. 34. Del matrimonio de la Infanta doña Isabel con el Duque de Bretaña, y diferencias que el Rey don Fernando trató con el Infante don Iuan, y toma de Alcaudete, y muerte notable del Rey. 250

LIBRO DECIMO  
QUARTO.

- Capitulo 1. Como este Principe fue el duodecimo de su nombre, y cosas del principio de su reyno, y diferencias que nacieron sobre su tutoria, y gouerno de los reynos, y sucesos del Imperio Occidental. Fol. 253
- Capitulo 2. Delos pueblos que el Infante don Pedro ganó de los Moros, y muerte suya y del Infante don Iuan, y nuevos tutores del Rey don Alonso, y Renteria de Guipuzcoa hecha villa. 255
- Capitulo 3. De las sucesiones de los Arçobispos de Toledo, y muerte de la Reyna doña Maria, y sucesos del estado de Milan, y como el Rey don Alonso tomó la gouernacion de sus reynos. 257
- Cap. 4. Como el Rey don Alonso hizo mara a don Iuan el Tuerto, y pueblos que ganó de Moros, y como hizo Conde de Trastámara a don Aluaz Nuñez Osorio, y muerte de Garcilaso de la Vega. 259
- Cap. 5. Del matrimonio del Rey don Alonso con la Infanta de Portugal, y lo demas hasta la muerte de don Aluaz Nuñez Osorio, y sucesión del estado de Milan. 261
- Cap. 6. De la liga del Rey don Alonso con los Reyes de Aragon y Portugal, y conquistas de Granada, y amor que tomó a doña Leonor de Guzman, y renunciacion que el Infante don Alonso de la Cerda hizo al Rey del derecho de los reynos, y poblacion de Azcoyris, y Salinas en Guipuzcoa. 263
- Cap. 7. Delos priuilegios con que el Rey don Alonso incorporó la Prouincia de Alaua en la corona Real, é institucion de la caualleria de la banda colorada, y sucesos del Oriental Imperio. 264
- Capitulo 8. De las cosas que el Prior de san Iuan tentó contra el Rey don Alonso, y coronacion suya, y perdida de Gibraltar, y asedio suyo, y daños que el Rey de Granada hazia. 266
- Capitulo 9. De las guerras que los rebeldes del reyno comenzaron, y nacimiento de don Henrique hijo del Rey don Alonso, y Reales sucesiones que mugeres del linaje de los Guzmanes, han producido, y treguas de los Moros. 267
- Capitulo 10. Como el Rey don Alonso des- Fff 4 pues



- puer de largas contiendas, reduzió a su servicio a don Juan Nuñez de Lara, y don Juan Manuel, y nacimiento del Infante don Pedro, y poblacion de Maya en Guipuzcoa. 169
- Cap. 11. De otras guerras que al Rey don Alfonso sucedieron con don Iná Nuñez de Lara, y don Juan Manuel, hasta tornarlos a su servicio, y guerra de Portugal. 170
- Cap. 12. De la guerra que el Rey don Alfonso continuó contra Portugal, y don Gil Carrillo de Albornoz hecho Arzobispo de Toledo, y poblacion de Alegria en Alaua. 171
- Capítulo 13. Como después de tomado asiento con el Rey de Portugal, sucedió con los Moros nueva guerra, y lo que pasó hasta la muerte de Abomelique Infante de Marruecos. 173
- Cap. 14. De la muerte de Gonçalo Nuño, maestro de Alcantara, y lo demás que sucedió hasta que Albohacen Rey de Marruecos pasó a España con potentísimo exercito, puso cerco sobre Tarifa. 174
- Cap. 15. De la santa batalla del Salado, que el Rey don Alfonso venció en compañía del Rey de Portugal. 176
- Cap. 16. De la buelta del Rey de Portugal a sus reynos, y rico presente que el Rey don Alfonso embió al Papa Benedicto, y pueblos que ganó de Moros, y sucesion del Oriental Imperio, y estado de Milan. 178
- Cap. 17. Del principio del derecho Real, llamado Alcauala, y diuersas victorias navales que los Christianos alcanzaron, y el cerco de las Algeziras. 180
- Capítulo 18. De la continuacion del cerco de las Algeziras, y poblacion de Deua en Guipuzcoa, y venida al asedio, así de muchos Cavalleros estrangeros, como del Rey de Navarra, y de la guerra que por diuersas partes se continuaua. 181
- Capítulo 19. De los empréstitos grandes que el Rey don Alfonso buscava, y bueltas de los estrangeros a sus tierras, y muerte del Rey de Navarra, y fundacion de Plasencia de Guipuzcoa, y otras cosas del cerco de las Algeziras. 183
- Cap. 20. Como el Rey de Marruecos rindió las Algeziras al Rey don Alfonso, y quedó el Rey de Granada por su vasallo, y de los presentes que el Rey don Alfonso y el de Marruecos se hicieron. 185
- Capítulo 21. De la paz que el Rey don Alfonso gozó en algunos años, y fundaciones de Eybar, y Elgoibar en Guipuzcoa, y concesion de las Canarias a don Luya de la Cerda, y sucesion del Occidental Imperio, y otras cosas. 186
- Capítulo 22. De los monimientos de guerra que hubo entre Castilla y Aragon, y fundacion de Zamaya en Guipuzcoa, y auto del Rey de Aragon en favor del Conuento de Calatrana, y sucesion del estado de Milan. 188
- Cap. 23. De las Cortes que el Rey don Alfonso congregó en Alcalá, y origen de las diferencias entre Burgos y Toledo, y pueblos que se juntan en Cortes. 190
- Cap. 24. Del cerco que el Rey don Alfonso puso sobre Gibraltar, y muerte suya herido de peste. 191
- Cap. 25. Donde se describe la persona del Rey don Pedro, y prision de doña Leonor de Guzman, y dolencia del Rey. 194
- Cap. 26. De fray Martin santo religioso de la Orden de San Francisco, y de muchos siervos de Dios de los reynos de España que están por canonizar. 195
- Cap. 27. De la muerte de doña Leonor de Guzman, y de otras personas de cuenta, y sucesion del señorío de Vizcaya, y patrimonio suyo, y que cosa son Behetrias. 196
- Capítulo 28. De las rebueltas que comenzó avar en los reynos, y amor que tomó el Rey a doña Maria de Padilla, y muerte de don Alfonso Fernandez Coronel, y matrimonio del Rey. 198
- Capítulo 29. Del grande odio que el Rey don Pedro tomó contra la Reyna doña Blanca, y priuanga grande de los denodos de doña Maria de Padilla, y sucesion de los Arzobispos de Toledo, y muerte del maestro de Calatrana. 199
- Cap. 30. De las cosas que el Rey don Pedro haia contra don Iná Alfonso de Alburquerque, y vnion suya con los hermanos del Rey, y segundo casamiento del Rey, y como Toledo y muchos Grandes tomaron la voz de la Reyna doña Blanca. 301
- Capítulo 31. De las grandes sediciones que en los reynos se continuaban, y muerte publica que en Toledo padeció vn hijo por su padre, y muertes de muchos Cavalleros, y pasada del Conde don Henrique a Francia. 303
- Cap. 32. Del principio de la guerra de Arago, y sucesion del estado de Milan, y pueblos que el Rey tomó en esta guerra, y muerte del maestro don Fadrique. 305
- Cap. 33. De la entrada del Rey don Pedro en Viscaya, y huyda de don Tello su hermano a Francia, y muerte del Infante de Aragon, pretensor deste señorío, y continuacion de la guerra de Aragon, y otras muertes y prisiones de personas Reales y de mucha cuenta. 306

- Capitulo 34. De lo que adelante resultò en la guerra de Aragon, y diuersas muertes, que el Rey don Pedro hizo executar, y como le fue dieha su muerte, y sucesion del estado de Milan. 303
- Cap. 35. De otras personas de cuenta, que hizo matar el Rey don Pedro, y sucesion de los Arçobispos de Toledo, y paz de Aragon, y muerte de la Reyna doña Blanca, y de doña Maria de Padilla, y hijos del Rey, y guerra contra Moroa, y como el Rey hizo matar al Rey de Granada. 310
- Cap. 36. Del juramento de don Alfonso, hijo del Rey don Pedro, y guerra que continuò contra Aragon, y muerte del hijo, y juramento delas hijas a falta suya, y liga de Inglaterra, y los muchos puebloa que en Aragon tomó, y otras cosas. 313
- Cap. 37. De la muerte del Cardenal don Gil Carrillo de Albornoz, y trayda de su cuerpo a la santa Iglesia de Toledo, y sucesos de la guerra de Aragon. 314
- Cap. 38. De la poderosa entrada, que el Conde don Henrique hizo en Castilla, y como llamandose Rey de Castilla y Leon, se apoderò de los reynos, y passada del Rey don Pedro a Bayona, y coronaciò del Rey don Henrique, y elecion graciosa de don Domingo Obispo de Burgoa. 315
- Capitulo 39. De la entrada del Rey don Pedro, y del Principe de Gales en Castilla, y vencimiento de la batalla de Nàgera, y buelta del Rey don Henrique a Francia. 318
- Cap. 40. De las cosas que entre el Rey don Pedro, y el Principe de Gales passaron, y como continuò sus crueldades, y lo que al Rey don Henrique sucedio, hasta que con exercito tornò a Castilla, y causa porque vn notable varon no acotò el Obispado de Calahorra. 320
- Cap. 41. De las instituciones de las religiones de santa Brigida, y Iesuytas seglares, y Canonigos de S. Saluador de Sena. 322
- Cap. 42. Como el Rey don Henrique puso cerco sobre Toledo, y lo que el Rey don Pedro hizo en Andaluzia, y cosas que hasta su muerte passaron. 323

LIBRO DECIMO  
QVINTO.

- Cap. 1. Como el Rey don Henrique fue apoderandose de los reynos, y guerra de Portugal. Fol. 325
- Capitulo 2. De la buelta de Guescluin a Francia, y fundacion de Vrsuill en Guipuzcoa, y rendicion de Carmona, y traslacion Tomo Segundo.

- del cuerpo del Rey don Alfonso a Senilla y paz de Portugal, y asientos de Nauarra y Aragon. 326
- Cap. 3. De las cosas que el Rey don Henrique trataua con el Rey de Aragon, y armada que embio en sanor del Rey de Francia, y guerra que hizo a Portugal. 329
- Capitulo 4. De la continuacion de la guerra de Portugal, y paz que el Rey don Henrique concordò con los Reyes de Portugal y Nauarra, y respuesta del Rey a la Condesa de Alanfon, que pedia los estados de Vizcaya y Lara. 330
- Cap. 5. De la fundacion de la Orden de san Geronymo, en estos tiempos instituyda en Castilla. 331
- Cap. 6. De la tregua que se tomó con el Rey de Aragon, y preuenciones que el Rey don Henrique hizo contra el Duque de Alencastre, y entrada del Rey contra el Ducado de Guiayna. 332
- Cap. 7. De la venida del Rey don Henrique a Mondragon, y merced que hizo del Valle de Leniz a don Beltrà de Gueuara, y muerte del Infante de Mallorca, Rey que se llamaua de Napoles, y paga que el Rey hizo a Beltran Guescluin. 334
- Capitulo 8. De la paz que se hizo con el Rey de Aragon, y matrimonio de loa Infantes don Iuan, y doña Leonor, hijos del Rey, y algunas cosas de la Prouincia de Guipuzcoa. 335
- Capitulo 9. De los nombres antiguos y modernos de la Prouincia de Guipuzcoa, y asiento suyo, y denominacion del nombre de Alaua. 336
- Cap. 10. De la descripcion de las tierras de la ribera del rio Deua de Guipuzcoa. 337
- Cap. 11. De la descripcion de las tierras de la ribera del rio Vrola de Guipuzcoa. 339
- Cap. 12. De la descripcion de las tierras de las riberas de Araxes, y Orio de Guipuzcoa. 340
- Cap. 13. De las tierras que Guipuzcoa tiene entre loa rios Vrola y Araxes. 340
- Cap. 14. De las tierras restantes de las demas riberas de Guipuzcoa. 341
- Cap. 15. De algunas cosas tocantes a loa mescmos Guipuzcoanos, y cosas de que en particular abunda su region, y relacion de su escudo de armas. 342
- Cap. 16. De la paz en que el Rey don Henrique se hallaua, y mouimientos de guerras que al Rey de Aragon se ofrecieron, y de los embaxadores que el Rey don Henrique embio a Flandes, y nueva guerra con Nauarra. 345
- Cap. 17. Del principio de la grande cisma de Fís; la

- la Iglesia Catholica, y lo que en ello proueyó el Rey don Henrique. 347
- Cap. 18. De las fucefiones del Imperio Occidental, y estado de Milan. 349
- Cap. 19. De la paz de Navarra; y como el Rey de Granada hizo enofigar al Rey dō Henrique, y muerte fuya. 350
- Cap. 20. De la progenie materna del Rey don Iuan, y fu coronacion, y poblacion de Orio en Guypuzcoa, y cosas que concordó con el Rey de Portugal, y la grande amistad que con los Reyas de Francia consetuaua. 351
- Cap. 21. De la obediencia que el Rey don Iuan dio al Pontifice Clemente, y muertes de las Reynas fu madre y muger, y fucefios de Portugal, y matrimonio del Rey con la Infanta de Portugal, y poblaciones de Cefrona y Villa Real en Guypuzcoa, y como fe dexó la cuenta de la Era de Cesar. 353
- Cap. 22. Como por muerte de don Fernando Rey de Portugal, y pretendiendo el Rey don Iuan reynar en Portugal, comenzó nueua guerra con Portugal, y grandes mouimietos que huuo en quel reyno, y fucefion del Oriental Imperio. 356
- Cap. 23. De la continuacion de la guerra de Portugal, y eleuacion del Maestre de Auis por Rey de Portugal, y fucefion de los Arçobifpos de Toledo, y lo que adelante refultó. 357
- Cap. 24. Como el Rey don Iuan tornó a entrar en Portugal, y testamento que hizo, y batalla de Aljubarrota, y ayuda que pidió al Rey de Francia, y el de Portugal al de Inglaterra. 359
- Cap. 25. De la guerra que el Rey de Portugal y el Duque de Alencastre, pretenfo Rey de Castilla, hizieton al Rey don Iuan, y paz que fe alenrò con el Duque, y origen de titulo de Principe en los primogenitos de Castilla. 360
- Cap. 26. Del desposorio del Principe don Henrique, y venida de la Duquesa de Alencastre a Castilla, y tregua de Portugal, y Cortes de Guadaluja. 361
- Cap. 27. De lo que algunos Prelados fuplicaron al Rey don Iuan, sobre los patronazgos de los legos, y diuifas milirares, que instituyó, y Monfterios que fundó, y fu defgraciada muerte. 364
- Cap. 28. De las diligencias que el Arçobifpo de Toledo pufo hafta hazer alçar por Rey al Principe don Henrique, y lleuada del cuerpo del Rey a Toledo, y señores que a la Corte acodieron. 366
- Cap. 29. Del desposorio del Infante don Fernando, con doña Leonor, Condeffa de Alburquerque, y como hallandose el testamento del Rey don Iuan, le quifieran quemar algunos. 367
- Cap. 30. Del afsienro que en la gouernacion de los reynos fe tomó, y cosas que dello por causa del Arçobifpo de Toledo refultaron. 369
- Cap. 31. De las alteraciones que el Arçobifpo de Toledo y el Duque de Benaute comenzaron a mouer, y Embaxadores que el Pontifice Clemente, y el Rey de Francia embiaron al Rey don Henrique. 370
- Cap. 32. De las embaxadas que los Reyes de Navarra y Aragon, y el Duque de Alencastre embiaron al Rey don Henrique, y diferencias que con el Arçobifpo de Toledo ferrataran, y los daños que a los Indios en diuerfos pueblos hizieton los Chriftianos viejos, y como contentaron al Conde de Traftamara que la Condeftablia pedia. 371
- Cap. 33. De los mouimientos que comenzó a auer, y el Conde de Traftamara hecho Condeftable, y cortos que para dar afsienro en la gouernacion, fe celebraron en Burgos. 373
- Cap. 34. De lo que en este año algunos pueblos de la Prouincia de Guypuzcoa ordenaron para la defenfa de la liberrad de fu hidalguia, con el fucello que despues los de mas tuvieron en razon de ello, es capitulo norable. 375
- Cap. 35. Como en las Cortes de Burgos fe dio orden en la forma de la gouernacion, y diuerfas cosas q̄ sobre ellos fe rataron. 378
- Cap. 36. Como las diferencias de los Gouernadores de los reynos no rñian fin, y cosas que paffaron sobre la tregua de Portugal, y tenencia de Zamora. 379
- Cap. 37. De las treguas que con Portugal ferrataron, y affomadas de guerra del Duque de Benaute. 381
- Cap. 38. De la conclusion de la tregua de Portugal, y cosas que fucedieron hafta la derencion del Arçobifpo de Toledo, y Iuan de Velafco. 382
- Cap. 39. De la noble embaxada que el Rey de Francia embió al Rey, y reduzimieto del Duque de Benaute a fu fetuicio, y tregua que con Portugal fe pregonó, y paga que al Duque de Alencastre fe hizo, y como el Rey romó la gouernació de fus reynos y orras cosas. 383
- Cap. 40. De las cortes que el Rey don Henrique conuocó para Madrid, y viaje fuyo a Vizcaya, y fucefios de los Guypuzcoanos y Vizcaynos en las Canarias. 385
- Capitulo 41. Como el Rey romó la gouernacion de fus reynos por cortes, y desposorio del

- del Infante don Fernando, y cosas que en las Cortes se hizieron, y nuevas alteracione del Duque de Benaunte. 386
- Cap. 42. De la embaxada que el Rey de Navarra embió al Rey don Henrique, y cosas que de laa tregua de Portugal resultaua, y nuevos bullicioa que començó a auer, y empresa que el Maestre de Alcantara tomó contra el Rey de Granada, y muerte del Maestre, y sospechas de la guerra de Granada. 387
- Cap. 43. De la venida del Marqués de Villena a la Corte, y posteridad suya, y condiciones del reduzimiento del Duque de Benaunte al seruicio del Rey. 389
- Cap. 44. De la venida del Condestable al seruicio del Rey, y embaxada de Navarra, y cosas del Conde de Gijón, y prisión del Duque de Benaunte, y detencion de la Reyna de Navarra, y successos victimas de don Iuan Garcia Manrique, Arçobispo de Santiago, y guerra que el Rey hizo al Conde de Gijón. 391
- Cap. 45. De la muerte del Pontífice Clemente, y forma de la eleccion de Benedicto vndecimo, llamado decimo tercio, y cosas que el Rey de Francia monió contra el, y fauor que el Rey don Henrique dio al nuevo Pontífice. 394
- Cap. 46. De la llenada de la Reyna de Navarra, al Rey su marido, y hecho notable de la villa de Agreda, por permanecer Realenga, y de lo que ante el Rey de Francia pasó, entre los Embaxadores del Rey don Henrique, y el Conde Gijón, y como se tomó Gijón. 396
- Cap. 47. Como donde este lugar no se halla continuacion de la Chronica del Rey don Henrique, y doa notables hechoa, que refieren auer hecho, el vno en Burgos, y el otro en Seuilla. 398
- Cap. 48. De laa excelencia, y cosas notables del Rey don Henrique, y conuersion de don Pablo Obispo de Burgoa del Iuadismo, y hijos que tuuo, y otraa cosas del Rey y Reyna, y titulo del Ducado de Milan. 400
- Capitulo 49. De las dolenciaa del Rey don Henrique, y diligenciaa que hazia en saber la forma de gouernacion de los Príncipes estraugeros y principio de la Cruz de Calatrava, y guerra de Portugal, con la tregua, y cosas tocantes a la cisma, y successo de la Religión de los Dealbatoros. 403
- Capitulo 50. De las señaladas obras de don Pedro Thenorio Arçobispo de Toledo, y muerte suya, y cosas de la cisma de la

Iglesia, y successión del Occidental Imperio. 406

- Capitulo 51. De la inuencion de la deuota Imagen de Santa Maria de Nieua, y cosas tocantes a la cisma, y nacimiento de la Infanta doña Cathalina, y aduersidades del Pontífice Benedicto, y successión del estado de Milan. 408
- Cap. 52. De la obediencia que el Rey don Henrique dio al Pontífice Benedicto, y creacion de don Pedro de Luna en Arçobispo de Toledo, y cosas notables del Infante don Fernando, y muger y hijos suyos. 410
- Cap. 53. Que oficio sea el del Condestable, y vn cathalogo de todos los Condestables de Castilla, y los primeros Condestables de Aragon, Portugal, y Navarra. 411
- Capitulo 54. De los primeros Almirantes de Castilla, y que oficio sea el suyo, y fies mayor que el de Condestable, y de las dignidades de Duque y Marques, y primeros Duques y Marqueses de los reynos. 414
- Cap. 55. De la continuacion de la cisma, y cosas notables de algunos Cavalleros de mucha cuenta, que huuo en estos tiempos, de institucion de nueva orden de San Hieronymo en Italia. 418
- Cap. 56. Del nacimiento del Príncipe don Iuan y muerte de don Diego Hurtado de Mendoza, Almirante de Castilla, y successión de don Alfonso Henriquez y conflagracion de don Pedro de Luna, Arçobispo de Toledo, y cosas notables de San Vicente Ferrer. 419
- Cap. 57. De la guerra que el Rey de Granada rompió y cortes que el Rey don Henrique juró para su prosecucion, y cosas tocantes a la cisma, y lo que ordenó el Rey en su testamento. 420
- Cap. 58. De lo que Aluar Gutierrez de Toledo y Fray Alfonso de Espina escriuen de la muerte del Rey don Henrique, auer resollado de veneno, que le dio vn Iudio medico suyo, y señalase la muerte del Rey. 422

## LIBRO DECIMO S E X T O.

- Capitulo 1. De la descripcion de la persona del Rey don Iuan, y como en ausencia fue alçado por Rey, y rara fidelidad del Infante don Fernando su tio. Fol. 425
- Capitulo 2. De la orden que en la gouernacion de los reynos se tomó, y conquisas que contra Moros hizo el Infante don Fernando. 426
- Cap. 3.

- Cap. 3. De la continuacion de la guerra de los Moros, y muerte de don Pero Lopez de Ayala, y principio de Alvaro de Luna, y correa de Guadalupe. 417
- Cap. 4. De la tregua hecha con los Moros, y embaxadas que los Duques de Orkans, Austria y Conde de Luxemburg, embiaron al Rey don Iuan, è inuencion de la deuota ymagen de la Peña de Francia, y reformation de Canonigos de San Agullin, è institucion de las ordenes de Monte Olijeto, y San Georgio de Alga. 419
- Cap. 5. Como en esta fazon sucedio azer tres Pontifices, pretenfos Papas, y conquista de Anrequera y otras fortalezas, y pretenfion del Infante don Fernando a los reynos de Aragon, y sucefsion del Occidental Imperio. 430
- Cap. 6. De la foltura del Duque de Benauente, y cosas que el Infante trataua en el pretenfo de los reynos de Aragon, y sucefsion del estado de Milan, è institucion de la orden de Santa Iustina. 433
- Cap. 7. De la declaracion del Infante dō Fernando por Rey de Aragon, y cosas que al nuevo Rey fucedieron, y principio del Cōcilio de Conflancia, y deposicion de los Pontifices Iuan y Gregorio, pretenfos Papas. 434
- Cap. 8. Del matrimonio de la Infanta doña Maria, y sucefsion de don Sancho de Rojas en el Arçobispado de Toledo, y vistas del Pontifice Benedicto, y Emperador y Rey de Aragon, y muerte del Rey, y elecion del Papa Martino. 436
- Cap. 9. De la merced que de las Islas de Canaria hizo la Reyna, y muerte fuya, y de San Vicente Ferer, y sucefsion del Oriental Imperio, y como el Rey don Iuan tomò la gouernacion. 438
- Cap. 10. De la fundacion del Colegio de San Bartholome de Salamanca, y de los otros Colegios de las vniuerfidades de España. 440
- Cap. 11. Como el Infante don Henrique se apoderò de la persona del, y escandalos grandes que refultaron. 443
- Cap. 12. Como el Infante don Henrique casò con la Infanta doña Cathalina, y falida del Rey don Iuan de fu opprefion. 444
- Cap. 13. De las desobediencias que el Infante don Henrique continuaua, y escandalos que fe feguian. 445
- Cap. 14. Del successo que tuuieron las cosas del Infante don Henrique, y del Condestable don Ruy Lopez de Aualos y sus complices, y sucefsion de los Arcobifpos de Toledo. 446
- Cap. 15. De las cosas que al Rey don Iuan fucedieron, hasta los mouimientos de la guerra de Aragon, y muerte del Antipapa Benedicto, y elecion de otro Clemente. 447
- Cap. 16. Del nacimiento del Principe don Henrique y foltura del Infante don Henrique, y defierro del Condestable don Alvaro de Luna, è institucion de otra Orden de San Hieronymo en España. 448
- Cap. 17. Del assiento que el Rey don Iuan tomò con el Infante don Henrique, y buelta del Condestable a la Corre, y fiestas de la Infanta de Aragon, y fin total de la cisma. 451
- Cap. 18. De la guerra de Aragon, y Nauarra, y prifion del Duque de Arjona. 452
- Cap. 19. De la guerra que fe continuò entre estos reynos, y los de Aragon y Nauarra, y en particular contra el Infante don Henrique. 453
- Cap. 20. De la institucion de las ordenes militares del Toyfon de Borgofia, y Garçera de Inglaterra, y San Miguel de Francia. 455
- Cap. 21. De la guerra que el Rey don Iuan hizo contra los Infates de Aragon, y embaxada que le vinieron de diuersos Principes, y tregua de Aragon y Nauarra, y guerra de Granada. 457
- Cap. 22. De la paz de Portugal, y muerte del Papa Martino: y guerra que el Rey don Iuan hizo al Rey de Granada, y titulo de la ciudad de Victoria, y prifion de algunos Caballeros del reyno, y del Infante don Pedro. 458
- Cap. 23. Como el Maestre de Alcantara perdio el Maestrazgo, y Embaxadores que el Rey don Iuan embiò al Conciho de Bafilea. 461
- Cap. 24. De diuersas cosas que fucedieron al Rey don Iuan, y sucefsion de los Arçobifpos de Toledo, y otras cosas de personas señaladas de sus reynos. 462
- Cap. 25. De otras cosas del Rey don Iuan, y victorias de Caualleros de sus reynos, y muerte del Conde de Niebla. 464
- Cap. 26. De vn caso notable que fucedio a Diego de Valera en ferulelo del Rey, y desposorio del Principe, y sucefsion del Occidental Imperio. 465
- Cap. 27. De la continuacion de la guerra de Granada, y nuevas parcialidades y reboluciones de los reynos, y sucefsion del Occidental Imperio. 466
- Cap. 28. De los assientos de paz que fe acordanan fin firmeza, y boda del Principe don Henrique. 468
- Cap. 29. Como los reynos tornaron a rebelar. 468

# T A B L A.

- uer de nuevo, al Rey de Navarra, y el Infante don Henrique. 469
- Cap. 30. De las guerras civiles que en el reyno de Toledo se continuaron, y entrada de Medina del Campo, y sentencia contra el Condestable. 470
- Cap. 31. De las Cortes que el Rey don Juan celebró en Toro, y cosas que después ordenó, y sucesión de los Arzobispos de Toledo, y remedio que el Rey proveyó contra el error de los Fratricellos. 473
- Cap. 32. De las inconstancias de los Grandes, y guerras que en la Provincia de Alava sucedieron, y muerte de don Fernando de Padilla electo de Calaraua. 473
- Cap. 33. De las vexaciones que el Rey don Juan padecía, y medios del Obispo de Auila para sacarle de poder del Rey de Navarra. 474
- Cap. 34. De las grandes traças que el Obispo de Auila traxa, por reducir al Condestable al Rey, y guerras civiles que suscitaron, y libertad del Rey. 475
- Cap. 35. De las guerras que en estos reynos se continuaron, y muertes de las Reynas de Castilla y Portugal. 476
- Capitulo 36. De la batalla de Ouedo, donde el Rey de Navarra fue vencido, y muerte del Infante don Henrique, y gentes que de Portugal vinieron a ayudar al Rey don Juan, y sucesión del Oriental Imperio. 477
- Cap. 37. De algunas mercedes que el Rey don Juan hizo, y guerras que continuó contra Navarra y Moros, y sucesión del estado de Milan. 479
- Cap. 38. De las guerras que se continuaban con el Rey de Navarra y Moros, y segundo matrimonio del Rey don Juan, y sucesión de las Papas. 481
- Cap. 39. De la continuación de las guerras de Navarra, y prisión del Conde de Benavente y Alua, y de otros caualletes, y turbaciones que delló resultaron. 482
- Cap. 40. De la quema de Mondragon, por don Beltran de Gueuara, y cosas que en Cuenca y Toledo pasaron, y sucesos del estado de Milan. 484
- Capitulo 41. De la rebelion que Pero Sarmiento causó en Toledo, y ligas del Rey de Aragon, y los de su parte contra el Condestable, y fin de las cosas de Pero Sarmiento. 485
- Cap. 42. Como la torre de Mondragon se derribó, y letras del Toftado, y nacimiento de la Infanta doña Isabel. 487
- Capitulo 43. De lo que el Rey don Juan concordó con el Rey de Navarra, y sucesos

- de Toledo, y lo proveydo contra Pero Sarmiento, y guerra de Navarra, y Granada. 488
- Cap. 44. De las diligencias del Conde de Plasencia para la ruyna del Condestable don Aluaro de Luna, y prisión suya, y nacimiento del Infante don Fernando, que vino a ser Rey de Castilla. 489
- Cap. 45. De la perdida de la ciudad de Constantinopla, cabeza del Oriental Imperio, con otras cosas dignas de notar. 491
- Cap. 46. De la justicia publica, que del Condestable don Aluaro de Luna fue hecha, y descripción de su persona y estados suyos, y nacimiento del Infante don Alonso, y muerte del Rey don Juan. 493

## LIBRO DECIMO SEPTIMO.

- Capitulo 1. De la descripción de la persona del Rey don Henrique y Grandes que a la Corte acudieron, y juramento suyo, y paz que asentó con el Rey de Navarra, y perdón de los Grandes, y confirmación de la paz con el Rey de Aragon. Fol. 495
- Cap. 2. De las entradas que el Rey don Henrique hizo en el reyno de Granada, y segundo matrimonio suyo con doña Juana, Infanta de Portugal, y elección del Papa Calixto Español, y nueva entrada del Rey contra Granada, y traslación del cuerpo del Rey don Juan a Miraflores. 497
- Cap. 3. De la continuación de la guerra de Granada, y venida del Rey don Henrique a Golpuzeos, Vizcaya y Alava, y como lleuó consigo a Perocho de Monfarras, y lo que el Papa Calixto embió al Rey, y paz con Granada. 500
- Capitulo 4. De la muerte de don Alonso de Carthagena, Obispo de Burgos, y vn Cathaligo de todna los Obispos desta ciudad. 503
- Cap. 5. Como el Rey don Henrique a muchos ensalgó de pequeños estados a grandes, y muerte del Marques de Santillana, y del Rey de Aragon, y el suceso de la Condesa de S. Estleuan, y excessos de don Alonso Fajardo, y justicias que hizo executar el Rey, y muerte del Papa Calixto. 505
- Cap. 6. De la congregación general de los Principes Chirilianos, que el Papa conuocó, y prodigios notables, y fundación de S. Getonaymo de Madrid, y principio de la guerra de Aragon. 507
- Capitulo 7. De las guerras de Cathaluña y Granada, y preñez de la Reyna, y guerra de Navarra, y muerte del santo fray Die-

# T A B L A.

- gu de Alcalá, y letras del Cardenal Torquemada. 509
- Cap. 8. De la orden de administrar justicia, y entrada de los Infantes en Corte, y encierro y juramento de doña Juana, llamada Princesa, y obediencia Real de los Castellanos al Rey, y presa de Gibraltar y Archidona. 512
- Cap. 9. De diversas embaxadas que al Rey don Henrique vinieron de Italia, y guerra de Navarra, y nueva oferta de los Catholánes, y lo de mas que sucedió hasta que el Rey se vió con el Rey de Francia, y que el rio de Vidaso es de España, y como los Guypucoanos mararon a Gaon Judío, por auerles demandado el pedido. 514
- Cap. 10. De la entrada sin efecto del Rey don Henrique en Navarra, y declinación de la priuanga del Arçobispo de Toledo y Marques de Villena, y cosas que el Rey hizo en Seuilla, y vistas diuersas que tuvo con el Rey de Portugal, y principio de las guerras ciuiles. 518
- Cap. 11. Como algunos Caualleros tentaron la prision de la persona Real diuersas vezes, y mastrazgo de Santiago del Conde de Ledesma. 522
- Cap. 12. Como doña Juana, llamada Princesa fue eseluyda de la sucession de los reynos, y juramento del Principe don Alfonso, y compromiso del Rey, y de los de la liga, y titulo de Duque de Alburquerque, y eleccion del Papa Paulo feruendo. 523
- Cap. 13. De lo que el Rey don Henrique pto ueyó conera Aluaz Gomez, y tratos de los de la liga, y como los rebeldes descomponiendo la estatua del Rey alçaron al Principe don Alfonso por Rey, y rebellion de muchos Caualleros y ciudades. Es capitulo extraño. 525
- Cap. 14. Como muchos grandes Caualleros, y pueblos acudieron, al seruicio del Rey don Henrique y los negocios que el Maestre de Calatrava contouaua, y estatua que los moços despues quemaron del Arçobispo de Toledo, y como tentaron matar al Rey, y tregua que se asentó, y mercedes que hizo el Rey. 528
- Cap. 15. De las dilaciones de los de la liga en cumplir el asiento, y guerra que el Conde de Fox, Principe de Viana hizo, y matrimonio que se conecordó entre la Infanta doña Isabel, y el Maestre de Calatrava, y Autor de la Historia Palentina, è institucion de nuevas hermandades, y sucesos del estado de Milan. 532
- Cap. 16. Como en las vistas que hubo en Coca y despues en Madrid, no se efectuó nada, è impedimiento de la yda del Rey a Plafencia, y continuacion de las guerras ciuiles, y vn hecho notable del Duque de Alburquerque, y eleccion del Marques de Villena en Maestre de Santiago. 534
- Cap. 17. De la batalla de Quedo entre el Rey don Henrique, y el Principe don Alfonso su hermano, con lo mas notable que pasó. 537
- Cap. 18. De las diligencias que el Legado del Papa hizo por la paz de los reynos, y como los de la liga buuieró a Segonia, y medios de concordia que se tomaron. 539
- Cap. 19. Como el Rey don Henrique con mucha sicion fue, al Conde de Plafencia, y traslation de don Pero Gonzalez de Mendoza Obispo de Calahorra, al Obispado de Sigüenza, y muertes de Pedro de Ontiveros, y Garcimendez de Badajoz, y las nuevas diligencias del Papa por pacificar a estos reynos, y alborotos de Toledo. 541
- Cap. 20. Como el Conde de Benaute tentó de matar al Maestre de Santiago, y como obtuvo el Rey don Henrique la ciudad de Toledo, y alcazar de Madrid, y muerte del Principe don Alfonso, y que los de la liga quisieron alçar por Reyna a la Infanta doña Isabel. 543
- Cap. 21. De las condiciones de la paz, entre el Rey don Henrique y los de la liga, y excolessa de la Reyna, y juramento de la Infanta doña Isabel por Princesa, y matrimonios que para la Princesa, y la doña Juana se trataron, y ligas que algunos querian intentar. 546
- Cap. 22. Como el Rey don Henrique trató de dar la sucession de los reynos a la doña Juana, y Diego Lopez Pacheco hecho Marqués de Villena, y embaxada del Rey de Portugal, por el matrimonio de la Princesa, y cosas que al Rey sucedieró en Iaca y Cordova, y embaxada del Rey de Francia. 548
- Cap. 23. De las cosas que al Rey don Henrique sucedieró en Eçija, Antequera, Archidona, Carmona, y Seuilla, y casamiento de la Princesa doña Isabel, con el Principe de Girona, primogenito de Aragon, y mercedes que el Rey hizo al Maestre y Clauro de Alcantara, y Conde de Plafencia. 552
- Cap. 24. De la embaxada que los Principes embiaron al Rey don Henrique, con los capitulos de su matrimonio, y sucesos del riporto, entre el Mariscal don Diego de Cordova, y don Alfonso de Aguilar, y como el Rey de Francia pidió a la doña Juana, para muger del Duque de Guayna su hermano, y aduersidades del Maestre de Alcantara, y su.

# T A B L A.

- sucesion de don Iuan de Estuñiga, ultimo Maestre. 554
- Cap. 25. Como en este tiempo en la Prouincia de Guypuzcoa, fue hallada la deuotissima Imagen de nuestra Señora de Arancaga en vñdicierto de la villa de Oñate, y los sucesos mas señalados que esta Santa casa ha tenido, hasta quedar en poder de Religiosos de la orden de los M.ñores de la obseruancia. 556
- Cap. 26. De la venida del Còde de Armeñac, al amparo del Rey don Henrique, y como el Rey dio Escalona al Maestre de Sanriago, y diferencias entre los Condes de Benauente y Lemos, y venida del Conde de Haro por Virrey a Guypuzcoa, y Vizcaya, y titulo del Conde de Alua de Duque, y Marques de Coria, y diligencias del Almirante, Arçobispo de Toledo, y Principes por la paz. 560
- Cap. 27. De la solene embaxada, que el Rey de Francia embió al Rey dñ Henrique por el casamiento de la doña Iuana, y ruydo que se ofreció en el Monesterio de Guadalupe, y nacimiento de la infanta doña Isabel, y nuevo juramento de la doña Iuana por Princesa y desposorio fuyo con el Duque de Guayna. 562
- Cap. 28. De las cosas que al Arçobispo de Toledo sucedieron con el Rey, por no dexar a los Principes, y mercedes que el Rey hizo al Maestre de Santiago, y Conde de Arcos, y la batalla de Muguia en Vizcaya, entre los Condes de Híro y Treuiño, y como el Rey tentó de echar de los reynos a los Principes. 565
- Cap. 29. Como el Rey don Henrique trató, de casar a la doña Iuana cō el Rey de Portugal, y pacificacion de diuersos alborotos de Toledo y Seuilla, y comola villa de Sepulveda tomó la boz de los Principes, y vistas que el Rey tuvo con el Rey de Portugal, y aduersidades grandes que en los reynos auia. 567
- Cap. 30. Del segundo matrimonio del Maestre de Santiago, y venida del Cardenal don Rodrigo de Borja, por legado, è instituciō de las Canonias magistrales, y persecuciones de los conuersos, y muerte del Condestable don Miguel Lucas de Iranço, y alborotos de Segouia, y venida del Infante don Henrique a Castilla, è institucion de la orden de los Miñimos de San Francisco de Paula. 570
- Cap. 31. De lo que el Rey don Henrique trató en el matrimonio de la doña Iuana con el Infante dñ Henrique, y Arçobispado de Seuilla, y capelo del Obispo de Siguença, y

alborotos de Toledo, y obtencion de los Principes, de Aranda, y del alcaçar de Segouia, y vistas fuyas con el Rey. 574

- Cap. 32. De las grandes disensiones entre el Marques de Santillana y el Conde de Benauente, y como el Maestre de Santiago huuó la fortaleza de Trugillo y muerte suya, y mercedes que el Rey hizo al Marques de Villena su hijo, y diferencias que el trató con el Còde de Oforno y muerte del Rey. 577

## LIBRO DECIMO O T A V O.

- Capitulo 1. Donde se descriuen las personas del Rey don Fernando, y de la Reyna doña Isabel, y sus nobles partes y excellencias, y Autores mas conocidos, que sus cosas han escrito en prosa y metro. Fol. 581
- Cap. 2. Como fueron jurados los Reyes y embaxada que embiaron al Rey de Francia, y concordia de los Reyes en los titulos de Reyes de Castilla y Leon, y cosas que el Marques de Villena, y el Arçobispo de Toledo tantaron en fauor de la doña Iuana, pretenfa Reyna, y embaxada del Rey de Portugal. 583
- Cap. 3. De los principios de la guerra con el Rey de Portugal, y diligencias que los Reyes hazian, para la defensa de los reynos, y alcamiento del Rey de Portugal, y la doña Iuana, por Reyes de Castilla, y como Toro y Zamora huuó el Rey de Portugal, y muerte de la Reyna doña Iuana madre de la doña Iuana, y el poderoso exercito qñ en Valladolid juntó. 585
- Cap. 4. Del cerco que el Rey puso sobre Toro, y buelta del exercito a Medina del Campo, y como los Reyes se preualieron de las riquezas de las Iglesias, y sucesos aduersos del Marques de Villena, y los de mas parciales al Rey de Portugal, y cerco del castillo de Burgos y otros sucesos. 588
- Cap. 5. De la prision del Conde de Benauente, y como el Rey de Portugal tentó de socorrer al castillo de Burgos, y foltura del Conde, y pñeblos que perdia el Marques de Villena, y recuperacion de Zamora, y porque se dixo, Daxa Rey, y sucesos de los Duques de Milan. 590
- Cap. 6. De la recuperaciō del castillo de Burgos, y reduzimiento del Duque de Arcualo al seruicio de los Reyes, y entrada del exercito del Rey de Francia en Guipuzcoa y sucesos fuyos, y desafios de batallas del Rey dñ Fernando y el Rey de Portugal. 593
- Cap. 7.



- Cap. 7. De la venida del Principe, heredero de Portugal en fuor del Rey su padre, y como el Rey de Portugal se acercò a Zamora, y retirada suya, y batalla de Toro. 595
- Cap. 8. De las turbaciones que los Portugueses passaron, hasta saber de su Rey, y rendicion del castillo de Zamora, y reduzimiento del Maestre de Calatrava, y Conde de Vreña al seruicio de los Reyes, y recuperacion de Madrid, y juramento de la Princesa doña Isabel, y restauracion de las hermandades. 597
- Cap. 9. De las cosas que del cerco de Cantalapiedra resultaron, y entrada del Rey en Vizcaya, y suceso de la armada Guipuzcoana, y Vizcaya, contra Franceses, y Portugueses, y tregua con el Rey de Francia, y cosas que al Conde de Paredes y Marques de Villena sucedieron. 599
- Cap. 10. De la pasada sin efecto del Rey de Portugal a Francia por fauores y rebueltas de Segovia, y reduzimiento del Arçobispo de Toledo, y Marques de Villena al seruicio de los Reyes, y recuperacion de Toro. 602
- Cap. 11. De la muerte del Conde de Paredes, y recuperacion de Cantalapiedra, y Castro Nuño, y otros pueblos, y de los castillos de Mon Leon, y Trugillo, y Vreña, con lo de mas que la Reyna hizo en Seuilla, y natiuidad de don Phelipe Archiduque de Austria. 605
- Cap. 12. Del nacimiento del Principe don Juan, y tregua del Rey de Granada, y eleccion de don Alonso de Cardenas en Maestre de Santiago, y vistas que el Rey tuuo con el Rey su padre, y rendicion del castillo de Castro Nuño, y paz con Francia, y principio de la conquista de las Canarias, y nauegacion de Guinea, è institucion de la Santa Inquisicion. 607
- Cap. 13. De la pacificacion de Cordova, y nuevos tratos del Arçobispo de Toledo cò el Rey de Portugal, y guerra del Marques de Villena, y muertes notables de dō Rodrigo de Vergara, Obispo de Leon, y del Comendador mayor de don Herman Gomez de Guzman por los de Fuenteovejuna, y de Gracian de Sese, y don Jorge Manrique, y de vn hermano por otro. 609
- Cap. 14. Como la Condesa de Medillin, y el Clerauo de Alcantara se vnieron con el Rey de Portugal, y confirmacion de la paz de Francia, y anulacion del matrimonio de la doña Juana, y vnion de Castilla, y Aragon, y titulos suyos, y batalla de Albuher, donde fueron vencidos los Portugueses. 611
- Cap. 15. Como la Reyna se vio en Alcantara con la Duquesa de Viseo, è yda del Rey a Aragon, y guerra contra los pueblos rebeldes de Èltremadura, y paz con Portugal. 613
- Cap. 16. Del perdon vltimo del Marques de Villena, y nacimiento de la infanta doña Juana, y confirmacion de la paz de Portugal, y profesion de religiò de la doña Juana, y reformacion del patrimonio Real, y de otras muchas cosas. 615
- Cap. 17. Del juramento del Principe dō Iuã, y justicia que en Medina del Campo se hizo de Alua, Yañez de Lugo, y pacificacion de Galizia, y armada que los Reyes hizieron para focorrer a Italia, y justicias que hazia la Santa Inquisicion. 617
- Cap. 18. De las diferencias que nacieron entre don Fadrique Henriquez, hijo del Almirante, y Ramiro Nuñez de Guzman, señor de Toral. 620
- Cap. 19. De las otras cosas que sucedieron despues que Ramiro Nuñez salio de corte, hasta lo que emprendiò contra el Almirante. 623
- Cap. 20. Del suceso que huieron estas diferencias, hasta que Ramiro Nuñez passò al reyno de Portugal. 626
- Cap. 21. Del juramento del Principe don Iuã en Aragon, y muerte del Rey de Portugal, y buelta de los Reyes a Castilla, y concordia suya con el Papa, en admitir sus suplicas de prelias. 629
- Cap. 22. Como el Rey de Granada tomò a Zahara, y el Marques de Caliz a Alhama. 630
- Cap. 23. De las diligencias del Rey de Granada por cobrar a Alhama, y del socorro notable de los Christianos, y pasada de los Reyes a Andaluzia, y sucession de los Arçobispos de Toledo, y cerco de Lora, y su retirada. 631
- Cap. 24. De la continuacion de la guerra de Granada, y nacimiento de la Infanta doña Maria, y matrimonio que al Principe don Juan trataron los Reyes sus padres, y paz de Italia, y trato cauteloso de treguas de Granada, y conquista de Canaria, y desbarato de las Lomas de Malaga. 633
- Cap. 25. De la prision del Rey Chiquito de Granada, y poderosa entrada del Rey, talando las tierras de Granada, y destruccion de Tajara, y libertad del Rey Chiquito, y vencimiento del Rey su padre, y recuperacion de Zahara, y conseruacion de Alhama. 636
- Cap. 26. De la eleccion del Papa Innocencio, y dife-

# T A B L A.

- y diferencias que los Reyes tuvieron con el Rey de Francia, sobre el Condado de Rosellon, y talas que sus gentes hizieron en el reyno de Granada, y toma de Alora, y los escandartes, y pendones que los Reyes ponian quando roman un pueblo, y otras talas hasta tomar a Seprenil. 639
- Cap. 27. De la junta de las hermandades de los reynos, y entrada de los Chirilianos en tierras de Moros, y lo que con el Papa sucedió a los Reyes, sobre la provision del Arçobispo de Sevilla, y ruyna de Benamezi, y toma de Coyn, Carthama, Curiana, y Puciana. 641
- Cap. 28. De la vista que el Rey dió a Malaga, y toma de Ronda, y rendicion de mas de quarenta pueblos de su señoria, y de la de Villa Luenga, Carthama, y rendición de Carauueta, Marbella, y Monte Mayor con su enmarra, y fauores de la sede Apostolica, para la santa guerra, y toma de Cambil, Alhabar y Zalca. 644
- Cap. 29. Del nacimiento de la Infanta doña Cathalina, y orden que dieron en las cosas de los pleytos, y buelta de Ramiro Nuñez de Guzman para Castilla, y Embaxadores que los Reyes embiaron a Italia, y desobediencias del Conde de Lemos, y toma de Loxa y Yllora. 646
- Cap. 30. De la toma de Moclin, y rendicion de Mótacio, y Colomera, y orden que dieron los Reyes en las cosas del Conde de Lemos, y reyno de Galicia, y como intentó Christoual Colon el descubrimiento de las Indias. 649
- Cap. 31. De la justicia que los Reyes administraron, y fauor que dauan al Rey Chiquito, y potentissimo exercito que congregaron, y toma de Velezmalaga, y rendicion de Benumer y Comarcas. 651
- Cap. 32. De la descripción de Malaga, y reparimiento del asedio suyo, y presente que el Rey de Romanos embió a los Reyes, y venida de la Reyna al Real, y como el Rey de Tremecén obtuvo su amistad. 653
- Cap. 33. Como vn Moro Hermitaño tentó matar al Rey y Reyna sobre Malaga, y generosa venida del Duque de Medina Sidonia al Real, y toma de la ciudad, y erccion suya en Episcopal. 656
- Cap. 34. De las cortes que en Aragon y Valencia celebraron los Reyes, y fauor que dieron al señor de Labrit, y rendicion de Vera, y de otros muchos pueblos, y vista que se dió a Almeria, y Baça, y entrega de Huescar. 658
- Cap. 35. De algunas vitórias, que los Moros alcanzaron, y embaxada del Rey de Roma.

- nos, y Plazencia reducida a la corona Real, y toma de Cuzetbencalema y Camillas y otros pueblos. 661
- Cap. 38. Del fuerte cerco, que el Rey puso sobre Baça, y cosas que en el sucedieron, y muerte del ultimo Maestre de Calatrava, y epilogo de todos los Maestres desta orden. 664
- Cap. 37. De la continuacion del duro cerco de Baça, y rendicion suya, y de Almuñecar, Porchena, y Tabernas, y otras tierras de las Alpujarras y Almeria, Guadix, y Salobrena. 665
- Cap. 38. Como los Reyes pidieron al Rey Chiquito la ciudad de Granada, y principio de verse en consejo las residencias, y despolio de la Infanta doña Isabel, y continuacion de la guerra de Granada. 668
- Cap. 39. De otra tala que el Rey hizo en la Vega de Granada, y embiada de la Princesa doña Isabel a Portugal, y entrada del Rey en las Alpujarras y fundacion de la ciudad de Santa Fé, y vista que los Reyes dieron a Granada. 670
- Cap. 40. Del fuego que se encendió en el Real, y que los Reyes priuando de sus officios al Presidente, y oydores de Valladolid, proveyeron a otros, y rendicion de la ciudad de Granada, y el fin de su conquista. 673

## LIBRO DECIMO NONO.

- Capitulo 1. Del descubrimiento de las Indias y conversion, y expulsion de los Indios, y herida del Rey y eleccion del Papa Alexandro. Fol. 677
- Cap. 2. De la buelta de Colon de las Indias, y muerte de don Alonso de Cardenas, Maestre de Santiago, y vn epilogo de todos los Maestres desta orden, y segundo viaje de Colon, y restitucion de Rosellon y Cerdeña. 680
- Cap. 3. De la muerte del Emperador Federico, y sucesion de los quatro Emperadores, que desde el hasta agora ha auido, y numero de todos los Cesares de Roma y Constantinopla. 683
- Cap. 4. Del asienro que los Reyes tomaron con el Rey de Portugal en sus conquistas, y passada del Rey de Francis contra Napoles, y sucesion de los Duques de Milan, y de los ultimos siete Arçobispos de Toledo, y passada del gran Capitan a Sicilia. 685
- Cap. 5. De los primeros sucesos que el gran Capitan tuvo en Napoles, y matrimonio del Principe don Juan, e Infanta doña Juana.

- na, y muerte de don Juan de Gamboa, y de la Reyna viuda doña Isabel, y embiada de la Infanta doña Juana a Flandes, y guerras de España y Napoles con el Rey de Francia. 689
- Cap. 6. De la salida del Rey Chiquito a Africa y bodas del Principe don Juan y sucesos de Indias, y conquista de Melilla, y muerte del Principe, y que las Infantas no se deoian llamar Infantes, ni en las cartas Reales poner computación nominal de los Reyes, y fundación de la capilla de los Reyes viejos de Toledo. 693
- Cap. 7. Del juramento de la Princesa doña Isabel, y muerte suya, y nacimiento del Principe don Miguel, y juramento suyo, y sucesos de Indias de los Colones, y Francisco de Bouadilla, y Pero Alonso Niño, y muertes de personas señaladas. 698
- Cap. 8. De la buelta de la Princesa Madama Margarita a Flandes, y venida de la Reyna de Napoles a España, y sucesos de los pingones en Indias, y conuersion de los Moros. 701
- Cap. 9. Del jubileo que en este año se celebró, y nacimiento del Infante don Carlos, y allanamiento de Moros rebeldes, y sucesos del estado de Milan, y buelta del gran Capitan a Sicilia, y muerte del Principe don Miguel. 704
- Cap. 10. Del casamiento de la Infanta doña Maria, y nuevas rebeliones de Moros, y muerte de don Alonso de Aguilar, y matrimonio y parriedad de las Infantas doña Catalina, y doña Isabel, y repartimiento que el Rey y el de Francia hizieron del reyno de Napoles. 704
- Cap. 11. De un epilogo de los Reyes de Napoles de la casa de Aragon, y pasada de la Infanta doña Catalina a Inglaterra, y entrada de los Principes don Phelipe y doña Juana en Paris. 707
- Cap. 12. De la embaxada que los Reyes embiaron en este año al Solhan de Egipto. 709
- Cap. 13. Donde se da fin a la embaxada que los Reyes embiaron al Soldan de Egipto, y tratare de algunas cosas del embaxador mismo. 710
- Cap. 14. De la llegada de los Principes en Guipuzcoa, y juramento suyo, y cosas de Indias de Rodrigo de Bastidas, Nicolas de Obando, y Colon, y dolencia de la Reyna, y principio de la guerra de Napoles. 713
- Cap. 15. De la muerte de don Gutierrez de Dardenas, y nacimiento del Infante don Fernando, y paz que el Principe don Phelipe trató, y batalla de la Chitinaola, y toma de Napoles, y de otros muchos pueblos, y muerte del Papa Alexandro, y prisión del Duque Valotino. 715
- Cap. 16. De la entrada de los Franceses sobre Salas, y batalla del Garrilliano y como se acabó de ganar el reyno de Napoles, y trayda a España del Duque Valentin, y tregua que se asenó, y quien era el Conde Pedro Navarro, y como se halló el testamento del Rey don Henrique, y muerte de la Reyna doña Isabel. 729
- LIBRO VIGESSIMO**
- Capitulo 1. De las excellencias del Rey don Phelipe el Magno y de la Reyna su muger, y principio de su reyno y viaje de Indias de Juan de la Cosa y pasaje de Fernando Cortes. Fol. 725
- Cap. 2. De todos los progenitores del Rey don Phelipe, por linca masculina de la casa de Austria. 726
- Cap. 3. Donde se describe la region de Flandes, y sucesion de los señores y Condes deste estado progenitores del Rey don Phelipe. 730
- Cap. 4. Donde se prosigue la sucesion de los Condes de Flandes, progenitores del Rey don Phelipe. 732
- Cap. 5. Del principio y origen de los Duques de Borgoña, progenitores del Rey don Phelipe, y union de los estados de Borgoña y Flandes. 735
- Cap. 6. En que se prosigue la sucesion de los Duques de Borgoña, y Condes de Flandes, progenitores del Rey don Phelipe y union de los estados de Borgoña y Flandes con el de Austria. 737
- Cap. 7. Como la Reyna doña Juana fue jurada en auséncia, y ganada de Macerquiuir, y paz que el Rey don Phelipe y el Rey don Fernando, cada vno por si hizieron, con el Rey de Fracia, y segundo matrimonio del Rey don Fernando, y ritos y religion de los Indios de Isla Española, y personas de cuenta que fallecieron. 738
- Cap. 8. De la concordia de los Reyes suegro yerno, y detencion del Rey don Phelipe en Inglaterra, y llegada suya a España, y cosas que con el Rey su suegro trató y muerte suya. 742
- Cap. 9. De la pasada del Rey don Fernando a Napoles, y nacimiento de la Infanta doña Catalina, y buelta del Rey. 745
- Cap. 10. De las vittas del Rey don Fernando con el Rey de Francia, y su llegada a España, y capto del Primado don Fray Francisco, y provision del Arçobispado de Santiago

# T A B L A.

- tiago en don Alonso de Fonseca, y socorro de Arzila, y fundacion del Peñon, y castigo del Marques de Priego. 748
- Cap. 11. De la primera conquista de la tierra firme de Indias, y tuga de Cambray, y recogimiento de la Reyna en Tordeillas, y hijos del Rey fuera de matrimonio, y discurso de Indios. 751
- Cap. 12. De la conquista de Oran, y guerras de Italia, y concordia con el Emperador sobre el gouerno de Castilla, y conquista de Bugia y Tripoli, y paz del Papa y Venecianos, y diferencias de los Españoles de Indias, y del Papa y Rey de Francia, y confirmacion que el Papa hizo del reyno de Napoles al Rey Catholico, y congregacion de los Prelados de Francia, por quitar la obediencia al Papa. 755
- Cap. 13. De la cisma que el Rey de Francia causó, y armada del Rey contra Berberia, y diligencias suyas por quitar la cisma, y guerras de Italia, y sucesos de Indias, y Concilio cismatico de Pisa, y liga del Rey con el Papa y Venecianos, y traslacion del Concilio de Pisa a Milan, é institucion de la Orden de la Concepcion. 760
- Cap. 14. Del exercito que el Rey Catholico proueyó en Italia en fauor del Papa, y sucesos suyos, y cosas que el mesmo trató en España, y batalla de Raona, y expulsion de los Franceses del estado de Milan. 766
- Cap. 15. De la conquista del reyno de Nauarra, y prouision de algunas prelacias, y diuersas guerras de Vasco Nuñez de Balboa hizo contra los Indios de Yraba, y noticia que tuuo del mar del Sur, y tierras que descubrió Iuan Diaz de Solis. 771
- Cap. 16. De la llegada de la armada Inglesa a la Prouincia de Guipuzcoa, con la buelta suya, y daños que hizo el exercito de Francia en Guipuzcoa, y asedio del Rey don Iuan sobre Pamplona, y socorro de los cercados, y artilleria que a la retirada le tomaron los Guipuzcoanos. 775
- Cap. 17. De los prosperos sucesos de los Españoles militantes en Italia, y nueva liga del Papa y del Emperador, y conyoracion del Duque de Calabria contra el Rey Catholico, y tregua con el Rey de Francia, y muerte del Papa Iulio, y nuevos movimientos del estado de Milan. 778
- Cap. 18. Del principio de la vltima dolencia del Rey, y victorias de sus gentes en Genova y contra Venecianos, y reconciliacion del Cardenal don Bernardino de Carvajal con la Sede Apostolica, y descubrimientos del mar del Sur, y guerras de los Españoles militantes en Indias. 783
- Cap. 19. De las victorias que el exercito Español alcançó de los Venecianos, y guerra que el Rey de Inglaterra hizo por Picardia, y cosas en que el Rey se ocupaua, y buelta de Vasco Nuñez del mar del Sur. 787
- Cap. 20. De las guerras que los Españoles y sus confederados trataron en este año con Venecianos, y Pedro Arias de Aulla hecho gouernador de la Anrigua del Darien, y Visco Nuñez de Balboa Adelantado del mar del Sur, y como el Rey cayo en hidropesia. 791
- Cap. 21. De las grandes riquezas que Gonçalo de Badajoz y Gaspar de Morales hallaron en Indias, y iusticia que se hizo del Adelantado Vasco Nuñez de Balboa, y movimientos de Francisco Rey de Francia para passar a Italia, y preuenciones que el Rey hizo, é incorporacion de Nauarra con Castilla, y concierros de los matrimonios de la Infanta doña Maria, y el Infante don Fernando. 795
- Cap. 22. De la entrada en persona que el Rey de Francia hizo en Lombardia, y rendicion del Duque Maximiliano Esforcia, y sucesos suyos en el estado hasta agora. 798
- Cap. 23. Del suceso vltimo que las cosas de Italia tuvieron hasta la muerte del Rey Catholico, y su yda a Aragon, y muerte del Gran Capitan, y vistas del Papa, y del Rey de Francia. 803
- Cap. 24. De la venida del Doror Adriano, por embaxador del Principe don Carlos, y llegada del Rey Catholico a Madrigalejo, y como se acercó su fin, y algunas cosas mas notables que en el testamento ordenó, y muerte y sepultura suya. 805

*Fin de la Tabla del Segundo Tomo.*







